ENGE

Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/swedishenglishdi0000edmu

A

SWEDISH-ENGLISH

DICTIONARY

BY

O. EDMUND WENSTRÖM AND WALTER E. HARLOCK

STEREOTYPED EDITION

STOCKHOLM
P. A. NORSTEDT & SÖNER

SVENSK-ENGELSK

ORDBOK

SKOLUPPLAGA

AF

O. EDMUND WENSTRÖM OCH WALTER E. HARLOCK

STEREOTYPERAD UPPLAGA

STOCKHOLM
P. A. NORSTEDT & SÖNERS FÖRLAG

ANDRA TRYCKNINGEN

STOCKHOLM
KUNGL. BOKTRYCKERIET. P. A. NORSTEDT & SÖNER
1908

1396/08

Förord.

Såsom af följande korta historik framgår, hafva fyra medarbetare deltagit i författandet af denna ordbok i dess nuvarande form, nämligen den kände ordboksförfattaren, läroverksadjunkten *Wenström*, universitetslektorerna *Morgan* och *Harlock* samt docenten *Ekwall*.

Det var år 1893, som Wenström och Morgan började samarbeta på ordboken. Deras första åliggande blef att genomse och sammandraga den del (omfattande de fem första bokstäfverna), som redan af Wenström och andra hade utarbetats.

Sedan arbetsmetoden för det följande fastställts, fortsattes arbetet under ett par år enligt denna metod men blef i februari 1896 helt plötsligen afbrutet genom Morgans frånfälle. Vid denna tidpunkt hade man hunnit till sidan 264 i tryck och till ordet *inom* i manuskript.

I Morgans ställe såsom Wenströms medarbetare utsågs nu undertecknad, hvilken åtog sig att fortsätta arbetet tillsammans med Wenström.

Till en början blef produktionen fortfarande ganska stor — före 1896 års slut lågo ytterligare ett 100-tal trycksidor färdiga till stereotypering —, men allteftersom tiden skred fram, minskades arbetshastigheten rätt betydligt dels på grund af den ene medarbetarens tilltagande sjuklighet, dels i följd af att den andre blef mera upptagen af andra göromål. På våren 1901, när bokstafven T nyss börjats, blef arbetsmetoden, i anseende till Wenströms hälsotillstånd, ändrad för att i någon mån lindra dennes arbetsbörda. Men Wenströms krafter började under det följande året alltmer svika, och det förunnades honom icke att föra denna — hans sista — ordbok, på hvilken han nedlagt så mycken mödosam flit, längre än till ordet *utgräfning*. Han afled den 4 augusti 1902.

Att nu finna någon, som kunde ersätta en så erfaren och skicklig arbetare på det lexikaliska området som Wenström, var naturligtvis en ganska vansklig sak, i all synnerhet som det icke fanns några som helst anteckningar bland Wenströms kvarlåtenskap, som kunde tjäna till handledning vid utarbetan af ordbokens återstående del. Lyckligtvis befanns emellertid licentiaten, numera docenten Ekwall vara villig och i tillfälle att åtaga sig det tidsödande och föga tacksamma värfvet att — tillsammans med undertecknad — försöka så fort som möjligt afsluta det genom omständigheternas makt så länge fördröjda arbetet. Det är också i icke ringa mån genom hans nitiska deltagande i arbetet, som verket nu, sent omsider, kan öfverlämnas i allmänhetens händer.

* * *

Hvad som ofvan är sagdt angående ordbokens tillkomst torde förklara, att oegentligheter och inkonsekvenser vid uppställningen icke kunnat undvikas. Dock är det att hoppas, att dessa icke skola visa sig vara af allvarsammare art.

Ett par smärre metodiska ändringar, som införts i senare delen af ordboken, förtjäna att omnämnas här:

1. Sådana sammansättningar af t. ex. *vatten*, som låta sig schematiskt gruppera, hafva anförts sammanträngdt under uppslagsordet **vatten-**; därefter följa i vanlig ordning andra sammansättningar, som vid öfversättning till engelska på något sätt afvika från de förut uppställda normerna.

2. Vid afstafningen af engelska sammansatta ord, hvilkas leder äro förbundna med hvarandra medelst bindestreck, har man från och med bokstafven T användt bindestreck såväl i slutet af första som i början af andra raden.

Alla tillägg och förslag till förbättringar mottagas med tacksamhet af undertecknad eller förlagsfirman.

Stockholm i juni 1904.

W. E. Harlock.

Obs. *Före den nya tryckningen af föreliggande arbete ha några förbättringar införts å stereotypplåtarna med anledning af vissa förslag, som godhetsfullt lämnats af några för saken intresserade språkmän.*

Stockholm i sept. 1908. ***W. E. H.***

Anvisningar till begagnandet.

Det *svenska ordförrådet* uppföres i bokstafsordning; dock ha reflexiva verb fått sin plats omedelbart efter motsvarande enkla verb. Regelbundet bildade sammansättningar anföras ofta gruppvis under första sammansättningsleden. *Om alltså en sammansättning ej återfinnes på sin plats i ordboken, bör den sökas under första leden.* T. ex. *öfolk* under 2. **ö**; jfr äfven **vatten-, ögon-.**

Utom de nederst på hvarje sida förklarade *tecknen* ha följande användts:

‖ för att undvika upprepning af den del af ett uppslagsord, som är gemensam för de följande i samma artikel och för böjningsformerna. Jfr **furst‖e, *-en*, *-ar*, -endöme, -inn‖a, *-an*, *-or*, -lig.**

| i *svenska* sammansättningar för att särskilja sammansättningslederna, då detta af tydlighetshänsyn synts vara önskligt. T. ex. **kor|stol, kors|tåg.**

| stundom i *engelska* ord af utrymmesskäl. T. ex. **octogenar|y(ian)** under *åttioårig.*

* för att beteckna 'sällsynt'.

Tre olika slag af *klammer* ha användts:

1. [ ] som utmärka ord el. dyl., hvilka kunna utelämnas utan skada för meningen; äfven i hänvisningar t. ex. [*störta i*] *fördärf* under **förstöra,** för att beteckna, att frasen bör sökas under **fördärf.**

2. ( ) som beteckna varianter af det föregående; då en betydelseskillnad föreligger, inskjutes ordet "el.".

Märk, att för tydlighetens skull både [ ] och ( ) stundom användas för att afskilja ett ord eller uttryck i synnerhet i de med den minsta stilen tryckta förklaringarna.

3. ⸤ ⸣ som meddela nödiga upplysningar om föregående engelska ords konstruktion och användning. Se t. ex. under **termin, vacker, ång-** m. m.

Egennamn anföras på sina platser i alfabetisk ordning, men endast de vanligast förekommande ha medtagits. Många ha dessutom utelämnats på grund af likheten mellan den svenska och den engelska formen, t. ex. *Macedonien,* Macedonia, *Korea,* Korea.

General Observations.

The arrangement of the *Swedish vocabulary* is alphabetical; reflexive verbs, however, are placed immediately after the corresponding simple verbs. Regularly formed compounds are often grouped under their first component. *If, therefore, a compound is not found in its dictionary place, reference should be made to the initial element.* E. g. *öfolk* under 2. **ö**; see, further, **vatten-, ögon-.**

Besides the *signs* explained at the foot of each page the following are employed:

‖ to avoid the repetition of that portion of a title-word which is common to those that follow in the same paragraph and to the inflected form. Cf. **furst‖e, *-en*, *-ar*, -endöme, -inn‖a, *-an*, *-or*, -lig.**

| in *Swedish* compound words where it is desirable, for the sake of clearness, to show of what elements they consist. E. g. **kor|stol, kors|tåg.**

| occasionally in *English* words to save space. E. g. **octogenar|y(ian)** under *åttioårig.*

* to denote 'rare'.

Three kinds of *brackets* are made use of:

1. Square Brackets [ ], enclosing a word or words that can be omitted without loss to the sense; also in references, e. g. [*störta i*] *fördärf* under **förstöra,** to imply that the phrase is to be looked for under **fördärf.**

2. Round Brackets ( ), giving variants for what precedes; where a marked variation of sense occurs, "el." (=*eller*, or) is inserted.

Note. Both square and round brackets are also sometimes employed, especially in the small-type explanatory matter, to separate off one word or phrase from the context for the sake of clearness.

3. Dashed Brackets ⸤ ⸣, embracing any information it seemed desirable to give, as to the construction or usage of the preceding English word. See, for instance, **termin, vacker, ång-,** etc., etc.

Proper nouns are inserted in their alphabetical places, but only those of most frequent occurrence are given. Some, furthermore, have been omitted on account of similarity of form in the two languages, e. g. *Macedonien,* Macedonia, *Korea,* Korea.

Under afledda ord såsom *adverb*, *substantiv* på **-het**, *particip* och *verbalsubstantiv* har ofta tecknet "&" eller ordet "afv." användts för att beteckna, att andra engelska motsvarigheter än de anförda kunna regelbundet bildas af motsvarande *adjektiv* eller *verb*. Så betyder under **trolöshet** och **trolöst** "faithlessness &" och "faithlessly &", att *unfaithfulness*, *perfidiousness* och *unfaithfully*, *perfidiously* kunna bildas af de under adjektivet **trolös** anförda engelska orden. Under **utväljande** betyder "afv. choice, selection", att utom *choosing* [*out*], *selecting*, *making choice of*, regelbundet bildade af de under **utvälja** befintliga öfversättningarna äfven "choice" och "selection" kunna användas.

Vid öfversättning af *yrkesbenämningar* och dylika bör ihågkommas, att dessa i allmänhet ej kunna användas som titlar framför personnamn i engelskan. Jfr: *Skräddar P.*, [Mr.] P., the tailor; *Öfverstinnan Q.*, Mrs. Q. [, wife of Colonel Q.].

Under derivative words, such as *adverbs*, *substantives* ending in **-het**, *participles* and *verbal substantives*, the sign "&" or the word "afv." has often been employed to signify that other English equivalents besides those given can be formed regularly from the corresponding *adjective* or *verb*. Thus, under **trolöshet** and **trolöst**, the renderings "faithlessness &" and "faithlessly &" denote that *unfaithfulness*, *perfidiousness*, *unfaithfully*, *perfidiously* can be formed from the words given under the adjective **trolös**; under **utväljande** the rendering "afv. choice, selection" implies that besides the renderings *choosing* [*out*], *selecting*, *making choice of*, formed regularly from the words given as renderings of **utvälja**, "choice" and "selection" may also be used.

Occasional use has been made of marks of quotation, where a Swedish word or phrase has been transferred into English rather than translated. Cf. **auditör, måbär.**

After the *Swedish substantives* there are given the form of the enclitic article and the inflection for the plural. E. g. **goss‖e, *-en, -ar:*** *gosse* = boy, *gossen* = the boy, *gossar* = boys. [See, further, notes at foot of each page.]

The small figures appended, above the line, to the *Swedish verbs* record the conjugations to which they belong. [See, further, the Swedish Grammars.]

Förkortningar, Abbreviations.

absol. = *absolut.*
abstr. = *abstrakt.*
ack. = *ackusativ.*
adj. = *adjektiv.*
adv. = *adverb.*
afd[eln]. = *afdelning*, section.
afs. = *afseeende; med a. på*, with reference to.
allm. = *allmän[t]*, general[ly].
i allmnht = *i allmänhet*, in general.
Am[er]. = America[n].
Anm. = *Anmärkning*, Note.
ant[ik]. = *antikvitet*, antiquity.
a p. = a person.
art[ill]. = *artilleri.*
astr[on]. = *astronomi.*
a th. = a thing.
bem. = *bemärkelse*, sense.
benämn. = *benämning*, designation.
berg. = *bergvetenskap*, science of mining.
best. = *bestämd; b. form*, definite form.
= *bestämning*, qualifier.
bet[yd]. = *betydelse*, sense.
bibl. = *biblisk*, biblical.
bildl. = *bildlig[t]*, figurative[ly].
bl. a. = *bland annat*, inter alia.
bot. = *botanik*, botany.
byg[gn]. = *byggnadskonst*, building.
böjn. = *böjningssätt*, inflection.
d. se *dyl.*
dat. = *dativ.*
dep. = *deponens.*
dets. = *detsamma*, the same.
d. o. = *detta (dessa) ord*, that word, those words.
d:o = ditto.
d. v. = *detta (dessa) verb*, that verb, those verbs.
d. v. s. = *det vill säga*, that is to say, i. e.
efterf. se *följ.*
dyl. = *dylik[a]*, similar words (etc.).
eg. = *egentligen*, in a strict sense.
el. = *eller*, or.
eng. = *engelsk[a]*, English.
Engl. = England.
ex. = *exempel*, example, instance.
farm. = *farmaci*, pharmacy.
fil[os]. = *filosofi*, philosophy.
fl. = *flera*, several.
fort. = *fortifikation.*
Fr. = *franska*, French.
fr. = *från*, from.
fyrv. = *fyrverkeri*, pyrotechnics.
fys. = *fysik*, physics.
fäkt. = *fäktkonst*, fencing.
f. ö. = *för öfrigt*, further, besides.
följ. = *följande.* the following.
föreg. = *föregående*, the preceding.
fören. = *förenad*, conjoint.
förh. = *förhållande[n]*, relation[s].
förk. = *förkortning*, abbreviation.
gen[it]. = *genitiv.*
gml[a], gmlt = *gammal, gamla, gammalt*, old, antiquated.
gnm = *genom*, by.
gram. = *grammatik*, grammar.
gruf. = *grufterm*, mining term.
hand[l]. = *handelsterm*, business term.
her. = *heraldik*, heraldry.
hv. = *hvilken, hvilka*, which.
hänv. = *hänvisar*, refers.
hänv[isn]. = *hänvisning*, reference.
ibl. = *ibland*, occasionally.
imp[erf]. = *imperfektum.*
inf. = *infinitiv.*
ingen. = *ingeniörsterm*, engineers' term.
inskr. = *inskränkande, inskränkt*, restrictive, restricted.
intr. = *intransitiv.*
iron. = *ironiskt*, ironically.
is. = *i synnerhet*, especially.
i st. f. = *i stället för*, instead of.
i syn. se *is.*
it. = *italiensk*, Italian.
jakt. = *jaktterm*, hunting term.
jfr = *jämför*, compare (cf.).
jur. = *juridisk term*, legal term.
jäg. = *jägarterm*, sportsmen's term.
kat. = *katolsk*, Catholic.
kem. = *kemi*, chemistry.
kir. = *kirurgi*, surgery.
kokk. = *kokkonst*, cookery.
koll[ekt]. = *kollektiv*, collective.
komp. = *komparativ.*
konj. = *konjunktion.*
konkr. = *konkret*, concrete.
konst. = *konstterm*, art term.
kyrk. = *kyrka*, church.
kyrkl. = *kyrklig*, [relating to the] church.
landtm. = *landtmäteri*, land-surveying.
lat. = *latin* (med latinskt böjningssätt).

log. = *logik.*
läk. = *läkarterm*, doctors' term.
mat[em]. = *matematik.*
m. fl. = *med flera*, and several others.
mil. = *militärisk term*, military term.
min[er]. = *mineralogi.*
m. m. = *med mera*, and many others.
mots. = *motsats*, contrast.
motsv. = *motsvarande, motsvaras*, corresponding (correspond[s]) [to].
mska = *människa*, human being.
mur. = *murarterm*, masons' term.
mus. = *musik.*
mål. = *målarterm*, painters' term.
n. = *neutrum.*
naturv. = *naturvetenskap*, natural science.
ned. = *nedan*, below.
ngn, ngns = *någon, någons*, some one (one's).
ngt = *något*, something.
npr. = *nomen proprium.*
näml. = *nämligen*, namely (viz.).
o. = *och*, and.
o. = *ord*, word.
obest. = *obestämd*, indefinite.
oböjl. = *oböjlig*, indeclinable.
o. d. = *och dylika*, and similar ones.
oeg. = *oegentlig[t]*, improperly so-called.
opers. = *opersonlig[t]*, impersonal.
ordagr. = *ordagrant*, literally.
ordspr. = *ordspråk*, proverb.
ordst. = *ordstäf*, saying.
o. s. = oneself, *sig själf.*
o.'s = one's, *sin, sitt, 'ens'.*
o. s. v. = *och så vidare*, and so on.
p. = person.
p. a. = *participialadjektiv.*
pers. = *person.*
pl[ur]. = *plural.*
pp. = *participium perfektum.*
pr. se *npr.*
pred[ikat]. = *predikativ[t]*, predicative[ly].
prep[os]. = *preposition.*
pres. = *present.*
pron. = *pronomen*, pronoun.
prt., ptc. = *participium.*
r. = *rad*, line.
refl. = *reflexiv.*
rel. = *relativ.*
resp. = *respektive*, respectively.
ret[or]. = *retorik*, rhetoric.
ridk. = *ridkonst*, equestrianism.
rumsadv. = *rumsadverb*, adverb of place.
rumsbet. = *rumsbetydelse*, local sense.
räkn. = *räkneord*, numeral.
rörelseadv. = *rörelseadverb*, adverb of motion.
sid. = *sida*, page.
sing. = *singularis.*
sistn. = *sistnämnda*, the last mentioned.
självst. = *självständig[t]*, absolute.
sjö. = *sjöuttryck*, nautical term.
skepps. = *skeppsbyggeri*, shipbuilding.
skol. = *skola*, school.
Skottl. = Scotland.
skämts. = *skämtsam[t]*, jocose[ly].
smdr. = *sammandraget*, contracted.
smeks. = *smeksam[t]*, term of endearment.
sms. = *sammansatt, sammansättning[ar]*, compounded, compound[s].
sp. = *spansk[a]*, Spanish.
sp. = *spalt*, column.
ss. = *såsom*, as.
subst. = *substantiv.*
sup. = *supinum.*
super[l]. = *superlativ.*
sv. = *svensk[a]*, Swedish.
sål. = *sålunda*, consequently.
särsk. = *särskild[t]*, specific[ally].
teat. = *teater*, theatre.
tekn. = *teknisk term*, technical term.
teol. = *teologi*, theology.
t. ex. = *till exempel*, for instance (e. g.).
th. = thing.
tidsadv. = *tidsadverb*, temporal adverb.
tidsbet. = *tidsbetydelse*, temporal sense.
t. o. m. = *till och med*, even.
tr[ans]. = *transitiv.*
ty. = *tyska*, German.
typ. = *typisk[t]*, typical[ly].
ungef. = *ungefär*, approximately.
univ. = *universitet*, university.
urm. = *urmakeri*, watchmaking.
urspr. = *ursprung*, origin.
uttr. = *uttryck[ande]*, express[ion](ing).
v. = *verb.*
vanl. = *vanligen*, usually.
vb, vbt = *verb, verbet*, verb, the verb.
vederb. = *vederbörande*, the respective .., the .. in question.
vetensk. = *vetenskap[lig]*, science, scientific.
vid. = *vidare*, further.
vidstr. = *vidsträckt*, wide.
zool. = *zoologi.*
åtsk. = *åtskillig[a]*, several, various.
äfv. = *äfven*, also.
änd. = *ändelse*, ending.
öfvers. = *öfversättning*, translation.

Öfriga förkortningar torde vara självklara. Märk äfven upplysningar nederst på hvarje sida i ordboken!

Other contractions used may be easily elucidated from the dictionary itself. Note further the explanations given at the foot of each page.

A.

a, *-et*, *-(n)*, bokstaf a, A, mat. o. mus. A.

à, *prep.*; *5 frimärken ~ 10 öre*, five 10 öre stamps; *5 kilogram ~ 2 shillings*, five kilogram[me]s at 2s.; *5 ~ 6 gånger*, five or six times; *15 ~ 20 droppar*, from fifteen to twenty drops.

abbediss|a, *-an*, *-or*, abbess.

abborr|e, *-en*, *-ar*, perch. **-nate**, pond-weed.

abbot, *-en*, *-ar*, abbot. **-[s]döme**, **-[s]stift**, abbacy.

abc, **abcd**, *-t*, *-(n)*, a-b-c; *han håller ännu på med ~* he is still at his a-b-c. **-bok**, a-b-c book; primer, spelling-book.

abderitisk, *adj.* Abderian, preposterous.

abdikera, *intr.* abdicate.

Abessinien, *npr.* Abyssinia.

abiturient, *-en*, *-er*, pupil preparing for his final examination, (n) sixth form boy.

abnorm, *adj.* abnormal. **-itet**, abnormity.

abonn|emang, *-et*, *-(er)*, subscription [to, for]. **-ent**, *-en*, *-er*, subscriber. **-era**, *intr.* subscribe; *~ på en tidskrift*, subscribe for a periodical; *~ på lånbiblioteket*, subscribe to the circulating library; *~ på en loge*, take a box for the season [at the theatre].

absolut, I. *adj.* absolute; *~ höjd*, absolute height; *~ pluralitet*, clear majority. II. *adv.* absolutely; i friare bem. quite, entirely, wholly; *~ taget*, taken absolutely. **-ion**, absolution. **-ism**, *-en*, *0*, 1. absolutism; absoluteness. 2. fullständig nykterhet teetotalism, total abstinence. **-ist**, *-en*, *-er*, 1. absolutist. 2. teetotal[l]er, [total] abstainer.

absolvera, *tr.* 1. absolve [from]. 2. finish, end; *~ sina studier*, finish o.'s studies; *~ en examen*, pass an examination.

absorber|a, *tr.* absorb, soak up, suck up. **-ing**, absorption.

abstrahera, *tr.* o. *intr.* abstract.

abstrakt, I. *adj.* abstract. II. *adv.* abstractly, in the abstract. **-ion**, abstraction.

absurd, *adj.* absurd, nonsensical. **-itet**, absurdity.

accent, *-en*, *-er*, accent. **-lös**, *adj.* unaccented. **-tecken**, [sign of] accent. **-uera**, *tr.* förse med accent accent[uate]; betona accent, emphasize, lay stress (emphasis) upon; bildl. äfv. give strong expression to. **-uering**, accentuation.

accept, *-en*, *-er*, acceptance. **-ant**, *-en*, *-er*, accepter, acceptor. **-era**, *tr.* accept. **-ering**, acceptance.

accidens|tryck, job-printing, miscellaneous printing. **-tryckeri**, job-printing office.

accis, *-en*, *-er*, excise; town dues.

ack, *interj.* oh! ah! i högre stil alas! *~ om jag hade*, oh, if I only had; *~ hvad du väsnas*, oh dear, what a noise you make.

acklimatiser|a, *tr.* acclimatize. **-ing**, acclimatization.

ackompanj|atör, *-en*, *-er*, accompanist, accompanier. **-emang**, *-et*, *-(er)*, accompaniment. **-era**, *tr.* accompany.

ackord, *-et*, *-(er)*, 1. mus. chord; äfv. harmony. 2. öfverenskommelse *a)* agreement, bargain, contract; compact; *träffa ~*, *sluta ~*, make (come to, enter into) an agreement; *göra ~ om*, *åtaga sig på ~*, undertake by contract, contract [to do]; *lämna*, *gifva bort på ~*, let out on contract; *arbeta på ~*, work by the job; *b)* i konkurs composition; *göra*, *träffa*, *ingå*, *få ~*, compound [with o.'s creditors]; *få 50 %s ~*, compound at 50 % (at ten shillings in the pound). **-era**, *intr.* 1. mus. harmonize. 2. uppgöra villkor *a)* treat, negotiate; bargain [about, for]; agree [upon]; *b)* med sina fordringsägare compound [with]; *~ bort ett barn*, put a child out to nurse.

ackurat, I. *adj.* accurate. II. *adv.* *a)* noga accurately; *b)* alldeles, precis quite; exactly. **-ess**, *-en*, *0*, accuracy, accurateness.

ackusativ, *-en*, *-er*, accusative.

ackvisition, acquisition [to].

Adam, *npr.* Adam; teol. *den gamle ~*, the old man.

add|end, *-en*, *-er*, addendum (*pl.* -da). **-era**, *tr.* add; *intr.* absol. äfv. do sums; *~ till* add. **-ition**, addition. **-itions|fel**, error in addition. **-itions|tabell**, addition table, table of addition. **-itions|tal**, example in addition, F [addition] sum. **-itions|tecken**, plus (positive) sign.

adel, *-n*, *0*, börd noble birth; ädelhet nobility; *~n*, the nobility, the aristocracy; i Engl. äfv. the peerage; *af gammal ~*, of old and noble family. **-s|bref**, letters patent of nobility. **-s|dam**, lady of rank. **-s|kalender**, Calendar

---

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

of the Nobility; Engl. Peerage. **-skap**, *-et, 0*, nobility. **-s|man**, nobleman, noble. **-s|möte**, Assembly of Nobles. **-s|släkt**, noble family. **-s|stånd**, nobility, aristocracy; jfr *stånd*.

aderton, *adj.* grundtal eighteen; *en af de* ~ [*i Svenska akademien*], one of the Eighteen [members of the Swedish Academy]. **-de**, *adj.* ordningstal eighteenth. **-[de]del**, eighteenth [part].

adjektiv, *-et, -(er)*, adjective. **-isk**, *adj.* adjectival, adjective.

adjunkt, *-en, -er*, akad. assistant (subordinate) professor; läroverks~ [assistant] master; eccles. assistant clergyman; Engl. curate. **-ur**, *-en, -er*, office, post, position of an 'adjunkt'.

adjutant, *-en, -er*, stabsofficer hos furstliga personer m. fl. aide-de-camp; regements~ adjutant.

adjö, *interj.* good-bye; i högre stil farewell; i st. f. good-bye brukas ofta efter besök el. tillfälligt sammanträffande good day, g. morning, g. afternoon, g. evening; ~ *med dig!* F bye-bye; *säga* ~ *åt ngn*, say good-bye to a p., bid a p. good-bye.

adl|a[1], *tr.* ennoble; Engl. raise to the peerage, confer a peerage on; Ⓝ knight; bildl. ennoble, dignify; *arbetet* ~*r mannen*, work ennobles a man. **-ande**, ennoblement. **-ig**, *adj.* noble, of noble family; ~ *krona*, nobleman's coronet; ~*t vapen*, armorial bearings; ~*t stånd*, rank, dignity of a nobleman; nobility.

administr|ator, *-n, -er, -atör, -en, -er*, administrator. **-era**, *tr.* administer.

admittera, *tr.* accept, admit.

Adolf, *npr.* Adolphus.

adopt|era, *tr.* adopt. **-ering**, **-ion**, adoption. **-iv**, *adj.* adoptive [parent, child], adopted [child].

adress, *-en, -er*, address äfv. polit. etc.; utanskrift direction; *på bref* ~ *Hr N. N.*, [to the] care of Mr. X. **-at**, *-en, -er*, addressee. **-byrå**, registry office [for servants etc.]. **-era**, *tr.* address [to], direct [to]; ~ *sig*, address o. s. [to], apply [to]. **-ering**, address, direction. **-kalender**, directory. **-kontor**, se *-byrå*. **-lapp**, [luggage-]label. **-nummer**, house-number.

Adriatiska hafvet, *npr.* the Adriatic [Sea].

advent, *-et, 0*, Advent. **-söndag**, Advent Sunday.

adverb, *-et, -(er)*, adverb. **-ial**, *-et, -(er)*, adverbial phrase. **-iell**, *adj.* adverbial.

advoc|era, *intr.* plead; bildl. advocate, plead. **-ering**, advocacy, pleading.

advokat, *-en, -er*, lawyer; bildl. advocate. **-byrå**, lawyer's office. **-fiskal**, public prosecutor; Ⓝ State attorney, attorney-general. **-knep**, lawyer's trick, legal quibble; *bruka* ~, quibble. **-orisk**, *adj.* legal; forensic; i elak bet. pettifogging; ~*a spetsfundigheter*, legal subtleties, legal quibbles. **-stånd**, legal profession; ~*et*, äfv. the Bar. **-ur**, *-en, -er*, office of a lawyer, position as a lawyer. **-yr**, *-en, -er*, quibbling. **-yrke**, profession of a lawyer; legal profession.

af, I. *prep.* **1.** of; ~ *guld*, of gold; *konung* ~ *Sverige*, King of Sweden; ~ *god familj*, of good family; *han dog* ~ *lungsot*, he died of consumption; *en* ~ *dem*, one of them. **2.** by; *han förföljdes* ~ *fienden*, he was pursued by the enemy; ~ *en händelse*, by chance, by [an] accident; ~ *erfarenhet*, by experience; *Englands historia* ~ *M.*, History of England by M. **3.** from; ~ *kärlek till konsten*, from love of art; *jag talar* ~ *öfvertygelse*, I speak from conviction; *att döma* ~ *hans sätt*, to judge from (by) his manners. **4.** with; *darra* ~ *fruktan*, tremble with fear; *stel* ~ *köld*, stiff with cold; *full* ~ *folk*, crowded with people. **5.** for; *han grät* ~ *glädje*, he cried for joy; *hon kunde icke tala* ~ *rörelse* she could not speak for emotion; ~ *ett eller annat skäl*, for some reason or other. **6.** out of; ~ *hat, kärlek, medlidande* m. m., out of hate, love, compassion etc.; *det blef två klädningar* ~ *tyget*, two dresses were made out of the piece; *9* ~ *10*, nine out of ten. **7.** on; ~ *det skälet*, on that account. **8.** ~ *sig* öfversättes vanl. ej i förbindelse med adj.; *han är munter* ~ *sig*, he is cheerful, lively, a cheerful man; *hon är sjuklig* ~ *sig*, she is sickly (delicate); *rädd* ~ *sig*, timid. II. *adv.* off; ~ *med hatten!* off with your hat! ~ *och an*, to and fro; up and down; *gå, komma* ~ *och till*, come and go; äfv. be off and on; *blifva* ~ m. fl. vb med ~, se dels d. o., dels sms. här nedan.

afarbeta, *tr.* skuld work off, äfv. discharge (pay off) by working.

afart, variety, variation.

afbalka, *tr.* box off, partition off.

afbarka, *tr.* bark, strip, peel.

afbas|a, *tr.* birch, thrash, whip, F leather, tan. **-ning**, birching &, bildl. F set-down.

afbedja, *tr.* deprecate; pray for forgiveness of [sins]; ask pardon for [an offence, a mistake].

afbeta, *tr.* graze.

afbetal|a, *tr.* pay off; pay by instalments. **-ning**, paying off; partial payment, instalment; *göra en* ~, pay an instalment; pay a part of o.'s debt; *lämna en summa i* ~, hand over (give) a sum in part payment. **-nings|lån**, loan to be paid off by instalments.

afbetsla, *tr.* unbridle; ~ *en häst*, take a horse's bridle off.

afbid|a, *tr.* await, wait for; äfv. abide. **-an**, *i* ~ *på ert svar*, awaiting your answer; *under* ~ [*af, på*] *att han kommer*, while waiting for him [to come].

afbild, representation; copy, picture; *en trogen* ~, a true copy (picture, likeness); *sin faders* ~, the image (picture) of his father. **-a**, *tr.* reproduce, represent; paint, draw. **-ning**, reproduction; konkr. se *afbild*.

afblada[1], *tr.* strip off the leaves; *ett ~dt träd*, äfv. a leafless tree.

afblåsa, I. *tr.* 1. genom blåsning på instrument tillkännagifva upphörandet af ngt; *balen afblåstes*, a flourish of trumpets brought the ball to an end; *riksdagen afblåstes*, the prorogation of the Diet was proclaimed by trumpeters. 2. bortblåsa blow off; ~ *dammet*, blow off the dust. II. *intr.* se *blåsa af*.

afbrinna, *intr.* om en byggnad o. d. burn [down]; om gevär o. d. go off; om ett bergskott äfv. explode.

afbrott, 1. interruption, intermission; *störande ~*, interruption; *vara utsatt för ständiga ~ i arbetet*, be exposed to continual interruption in o.'s work; *här följde flera ~ i texten*, here followed several breaks (lacunæ) in the text; *jag har arbetat hela dagen utan ~*, I have worked the whole day without intermission (without stopping, at a stretch); *hon har legat i tre år utan ~*, she has been bedridden for three years; *ett långt ~ i samtalet*, a long pause in the conversation. 2. contrast; *göra ~ mot*, contrast with, be in contrast to, make (form) a contrast to; stand out against en bakgrund.

afbrunnen, *pp.* af *afbrinna*.

afbrut|en, *pp.* af *afbryta*; *-na ord, ljud, meningar*, broken words, sounds, sentences.

afbryta, *tr.* 1. break; en del af ett större föremål, t. ex. en kvist, ett stycke kaka break off. 2. förorsaka afbrott i, hos, break (cut) off, interrupt, intercept; discontinue, suspend; ~ *den elektriska strömmen*, break off (cut off) the electric current; ~ *tilloppet af vatten*, intercept the supply of water; ~ *ngn i hans tal*, interrupt a. p. [in his speech]; *bokens utgifvande afbröts*, the issue (publication) of the book was discontinued; ~ *fientligheterna*, suspend hostilities; ~ *underhandlingarna*, break off [the] negotiations; ~ *sina förbindelser med*, break off o.'s relations with, sever o.'s connection with; *telegrafförbindelsen med N. är afbruten*, telegraphic communication with N. is cut off (is interrupted); ~ *sitt arbete*, leave off working; ~ *sig*, interrupt o. s., check o. s.; äfv. break off.

afbräck, *-et*, -, damage, harm, injury; check, drawback; *göra ngn allt det ~ man kan*, do a. p. all the harm in o.'s power; *lida ~*, suffer injury (damage, loss).

afbränn|a, *tr.* 1. burn, burn down. 2. ~ ngt från ngt burn off. 3. se *affyra*; ~ *fyrverkeri*, let off (discharge) fireworks. **-ing**, loss, waste; deduction [from income or profits]; [incidental] expenses; *affären är förenad med stora ~ar*, it is a very expensive business to carry on; *det förorsakade mig en betydlig ~*, it reduced my profits considerably.

afbrösta[1], *tr.* mil. unlimber.

afbärga, *tr.* harvest, se *afmeja*.

afböj|a, *tr.* 1. afvärja avert, turn aside: divert [t. ex. an attack]. 2. anbud, förslag decline. **-ande**, *p. a.* averting; declining [t. ex. answer].

afbön, apology; *göra ngn ~ för ngt*, make a p. an apology (apologize to a p.) for a th.

afbörda, *tr.* unburden; discharge; om en flod ~ *sig* (*sitt vatten*) *i*, discharge its waters into, disembogue [its waters] into; ~ [*sig*] *en skuld*, free o. s. from (discharge) a debt; bildl. unburden o.'s conscience.

afdagataga, *tr.* put to death.

afdanka[1], *tr.* discharge, discard; trupper disband; *en ~d officer*, a discharged (superannuated) officer; ~*d*, jfr vid. *afsigkommen*.

afdel|a, *tr.* divide; mil. äfv. detach, detail; ~ *ett rum*, partition off a room; ~ *ett ord på två rader*, divide a word at the end of the line; ~ *ett åkerfält i flera lotter*, parcel a field out into several lots. **-ande**, division; partition. **-ning**, 1. se *-ande*. 2. konkr. part, section, division; mil. detachment, mindre squad; örlog. squadron; af ämbetsverk, handelskontor department; af en järnvägsvagn compartment. **-ningschef**, mil. officer in command of a detachment; ämbetsman head of a department. **-nings|kontor**, branch [of a bank]; branch office.

afdika, *tr.* drain [t. ex. ground, a meadow]; ~ *vattnet*, drain (draw) off the water.

afdomna, *intr.* grow numb, grow insensible; inslumra doze off.

afdrag, 1. deduction; *göra ~*, make a deduction [from a price]; *göra ~ på lönen*, dock (stop some of) a p.'s wages; *efter ~ för omkostnaderna*, after deducting expenses. 2. boktr. impression, proof; *göra, taga ett ~*, take (strike off) an impression. **-a**, *tr.* 1. deduct, take off. 2. aftaga draw off, pull off; ~ *handskarna*, pull off o.'s gloves. **-are**, skinner, flayer.

afdrift, sjö. drift, driftage, leeway; projektils deviation; *göra ~*, drift, make leeway.

afdrypa, *intr.* drip off; bildl. F drop out, take French leave.

afduka, *tr.* clear away, take away; ~ *bordet*, clear the table.

afdunst|a, I. *intr.* i eg. bet. äfv. skämts. evaporate; F abscond, skip. II. *tr.* evaporate; vaporize. **-ning**, evaporation; vaporization.

afdämma, *tr.* dam, dam up (off).

afdöma, *tr.* decide; pronounce judgment upon.

affall, 1. fall; *vattnet har icke tillräckligt ~*, there is not sufficient fall for the water. 2. afskräde offal, refuse, waste, leavings. 3. bildl. i allm. falling away, backsliding, defection, desertion; från religion äfv. apostasy. **-a**, *intr.* fall away; apostatize [from]; se f. ö. *falla af*. **-en**, thin, worn, weak; jfr *afmärglad*.

affatta, *tr.* indite, write, word, put down in writing; kartor o. d. draw, make; ~ *på en karta*, lay (put) down on a map, map out; ~*d i väl valda ordalag*, couched (framed) in well chosen words; *kort ~d*, brief, concise; *ett*

väl ~dt tal, a well worded speech; *ett väl ~dt kontrakt*, a well drawn up contract.

affekt|ation, affectation, affectedness. **-era**, *tr.* affect. **-erad**, *adj.* affected.

affila, *tr.* file off; file in two.

affisch, *-en*, *-er*, bill; större placard, poster; mindre handbill. **-era**, *tr.* advertise [by bills &c]. **-ering**, bill-posting, bill-sticking. **-ör**, *-en*, *-er*, bill-poster, bill-sticker.

afflyta, *intr.* flow off, escape, äfv. drain off.

afflytt|a, *intr.* leave [a house, place etc.], move. **-ning**, removal; *uppsagd till ~*, given notice to quit (ur tjänsten to leave).

afflå, *tr.* skin, flay; *~ skinnet*, pull off the skin.

affordra, *tr.* demand, ask for; *~ ngn räkenskap*, call a p. to account; *en förklaring (ett löfte) ~des honom*, an explanation (a promise) was demanded of him.

afforma, *tr.* cast [in a mould]; take an impression of.

afforsla, *tr.* carry off.

affyra, *tr.* discharge, fire, let off.

affälll|ig, *adj.* apostate. **-ighet**, apostasy. **-ing**, apostate; renegade.

affär, *-en*, *-er*, 1. hand. affair, business; concern; äfv. business transaction, commercial enterprise; ett företag speculation, bargain, piece of business; *~erna ligga nere*, business (trade) is dull (slack); *det är ingen ~*, it is no bargain, there is nothing in it; *blomstrande ~er*, flourishing business, thriving trade; *trassliga ~er*, embarrassed affairs; *en dålig ~*, äfv. a badly paying business, a losing concern; *göra en dålig ~*, make a bad bargain, lose; *han har dåliga ~er*, he is in financial difficulties (in bad circumstances), he is embarrassed; *en god ~*, a paying (prosperous) business (concern), a good bargain; *göra en god ~*, make a good bargain, do a good piece of business; *han har goda ~er*, he is prosperous in business, he makes money; *hur gå ~erna?* how is business? äfv. F how are you getting on? *afsluta (uppgöra) en ~*, *a)* close (strike) a bargain, complete a transaction; *b)* settle accounts, settle a business; *göra ~er*, transact (carry on) business; *göra (drifva) ~er i ...*, deal in, carry on a trade in ...; *göra (drifva) ~er på utlandet*, carry on trade with foreign countries, carry on foreign trade; *ha ~ med ngn*, have dealings with a p., do business with a p.; *sköta en ~*, manage a business; *sköta sina ~er*, attend to o.'s business; *sätta upp, grunda, börja egen ~*, set up [business] for o. s.; *resa, komma i ~er*, travel, come on business; *vara anställd, konditionera i en ~*, be employed in a business; *ligga i stora ~er*, transact (carry on) business on a large scale; *tala om ~er*, talk [of, about] business. 2. angelägenhet concern, matter, affair, business; jfr *sak*; *sköt du dina egna ~er*, mind your own business; *blanda sig i andras ~er*, meddle in other people's business. 3. väsen fuss, ado, stir; *göra stor (mycken) ~ af*, make a great fuss (ado, stir) about [a th.], make much of (äfv. en person). 4. mil. affair, action, tillfällig encounter.

affärd, departure, going away. **-a**[1], *tr.* 1. despatch [to], send off [to]; dismiss, turn off; *~ kort och godt*, dismiss summarily; äfv. be short with [a p.]. 2. döda despatch.

affärs|bref, business letter. **-förbindelse**, business connection; *stå i ~ med*, be connected with; *träda i ~ med*, establish (enter into) business connections with; form a connection with. **-gren**, branch (line) of business. **-lokal**, office, place of business. **-man**, man of business, business man. **-mässig**, *adj.* businesslike; *icke ~*, unbusinesslike. **-ställning**, [state of] finances. **-vana**, business habits; *han har stor ~*, he has great experience in business. **-väg**; *i ~*, in matters of business; *gå ~en*, go into business. **-vän**, business friend; hand. [business] correspondent. **-värld(en)**, the commercial world.

afföda, offspring, progeny.

afför|a, *tr.* 1. bortföra remove, carry off. 2. hand. *~ ur räkning*, take out of a bill; *~ ur räkenskaperna*, take off the books; jfr *afskrifva*, 2. 3. mil.: *~ ur rullorna*, discharge, strike off the rolls. **-ande**, *adj.* läk. laxative, aperient; *~ medel*, laxative, aperient. **-ing**, removal; läk. evacuation, F motions.

afgan, *-en*, *-er*, **-sk**, *adj.* Afghan. **-sk|a**, 1. *-an*, *-or*, Afghan woman. 2. *-an*, *0*, språk Afghan.

afgift, *-en*, *-er*, charge; fee; due, duty. F. ö. se *broafgift* m. m. **-s|fri[tt]**, free of charge.

afgifva, *tr.* 1. give, render; deliver, return; *~ sin röst*, give o.'s vote; *~ en redogörelse*, return (give) a report, render an account; *... för*, report. 2. utdunsta emit, give out (off).

afgjord, *pp.* af *afgöra*; *adj.* certain; *han är en ~ motståndare till förslaget*, he is a decided opponent of the scheme; *taga för ~t*, take for granted; utan grund ... beg the question; *det är en ~ sak*, it is quite certain, no doubt about it. **-t**, *adv.* decidedly, certainly.

afgjut|a, *tr.* take a cast of; cast. **-ning**, cast.

afgnida, *tr.* rub up, polish up, brighten up; afnägsna genom gnidning rub off.

afgrund, abyss, chasm; depths; bildl. abyss; depths, gulf; helvete hell. **-s|ande**, infernal spirit; fiend. **-s|foster**, infernal monster. **-s|furste**, prince of darkness. **-s|kval**, pains of hell. **-s|löje**, diabolical smile. **-s|plåga**, pains of hell. **-s|tanke**, diabolical (fiendish) thought.

afgud, idol, god; *göra ngn till sin ~*, make an idol of a p. **-a**[1], *tr.* idolize. **-a|beläte, -a|bild**, idol; image of a god. **-a|dyrkan**, worship of idols. **-a|dyrkare**, idolater. **-a|hus, -a|tempel**, temple, fane. **-eri**, idolatry; image worship, idol-worship. **-isk**, *adj.* idolatrous.

afgå, *intr.* leave [for], go off, start; **från befattning** retire [from], resign; **med döden** depart [this life], pass away; **om gaser o. d.** escape; **hand.** be deducted; *låta* ∼, send off, despatch; ∼ *med seger*, come off victorious. **-ende,** *adj.* leaving, departing; retiring; ∼ *tåg, fartyg*, **på tidtabell o. d.** departures; ∼ *styrelseledamöter*, retiring members; ∼ *arrendator, minister* etc., outgoing tenant, minister etc.

afgång, departure; retirement, resignation; loss, waste; **läk.** passage; **med döden** death; **hand.** sale; *ha trög* ∼, sell slowly; *ha strykande* ∼, sell rapidly, meet with a ready (brisk, running) sale; **mil.** *ersätta* ∼*en*, fill vacancies. **-s|betyg,** final certificate, certificate on leaving school. **-s|examen,** final examination. **-s|signal,** signal for departure (starting). **-s|tid,** time of departure.

afgäld, rent.

afgör||a, *tr.* decide, settle, determine. **-ande,** I. *adj.* decisive, conclusive; critical; *ett* ∼ *ögonblick*, a critical (decisive) moment; *ett* ∼ *steg*, a decisive step; *en* ∼ *seger*, a decisive victory; *tala i* ∼ *ton*, speak in a decisive (positive, peremptory) tone. II. *-t, 0,* decision, settlement.

afhaka, *tr.* unhook, unhinge; **sjö.** **rodret** unship.

afhandl||a, *tr.* discuss, debate; treat of; ∼ *ett köp*, discuss a bargain. **-ing,** treatise, essay, paper [on].

afhaspla, *tr.* unreel, wind off.

afhjälpa, *tr.* remedy, relieve, redress, repair; supply; ∼ *ett misstag*, correct a mistake; ∼ *ett missbruk*, remedy an abuse; ∼ *nöd, lidande*, relieve distress, suffering; ∼ *en oförrätt*, redress a wrong (grievance); ∼ *en skada*, repair an injury (damage); ∼ *ett behof, en brist*, supply a want (need, deficiency); *felet var snart afhjälpt*, things were soon put (set) straight, things were soon put to rights.

afhugga, *tr.* cut off [from], chop off; **dela** cut in two.

afhyfla, *tr.* **gifva en afhyfling** plane; **med hyfvel bortttaga** plane off.

afhysa, *tr.* evict.

afhåll||a, *tr.* **1. hålla ifrån sig** keep off, hold off. **2. hindra från att utföra något** keep, hold back, prevent, restrain, deter [**alla med from**]; ∼ *sig från* ..., keep away from, abstain (refrain) from; restrain o. s. from, shun, avoid; ∼ *sig från krogen*, keep away from the public house; ∼ *sig från att supa*, ∼ *sig från världsliga nöjen*, abstain from drinking, from worldly pleasures; *jag kunde icke* ∼ *mig från att skratta*, I could not help laughing. **-en,** *adj.* loved; popular. **-sam,** *adj.* temperate, continent. **-samhet,** temperance, continence.

afhälla, *tr.* pour off; decant [**t. ex.** wine].

afhämta, *tr.* fetch, come for; *låta* ∼, send for, have [**a. th.**] fetched.

afhända, *tr.* deprive of; ∼ *sig*, deprive o. s. of; ∼ *sig lifvet*, make away with o. s., commit suicide.

afhängig, *adj.* dependent [on]. **-het,** dependence, dependency.

afhärfla, *tr.* wind off, unreel.

afhölja, *tr.* uncover; **se** *afslöja, aftäcka.*

afhöra, *tr.* **1. se** *höra* [*af*]; *han har icke låtit* ∼ *sig*, I have heard nothing from him (he has not written); *intet nytt afhöres från Paris*, [there is] no news from Paris. **2. mål, bikt, predikan, vittnen** hear.

afjaga, *tr.* **jakt.** beat, draw.

afjämna, *tr.* smooth.

afkamma, *tr.* comb out (off).

afkapa, *tr.* cut off (away).

afkast||a, *tr.* **1.** throw off, cast off; ∼ *oket*, **äfv.** shake off the yoke. **2. ekon. i allm.** return, yield, give, bring [in]; **om jord äfv.** produce, bear. **-ning,** issue, return, proceeds, profit, yield, **jordens** produce; **bildl.** fruit; *gifva god, dålig* ∼, give a good, bad return, pay well, badly; *hur mycket ger egendomen i* ∼*?* how large a profit does the property bring?

afklappa, **boktr.** beat [a proof].

afklipp, cutting, clipping, snip. **-a,** *tr.* cut off; cut in two; **bildl.** cut short; *han -te mig med den frågan*, he cut me short with the question (by asking).

afkläd||a, *tr.* undress; **bildl.** divest, strip [a p.] of . . . **-a sig,** *refl.* undress [o. s.], take off o.'s clothes; **bildl.** throw off, divest o. s. of. **-ning,** undressing; **bildl.** throwing off. **-ningsrum,** dressing room; cloak-room.

afknacka, *tr.* knock off.

afknapp||a, *tr.* reduce, curtail, scant. **-ning,** reduction, curtailment; **jfr** *förknappning.*

afknipa, *tr.* **knipa af på midten** nip in two; **bortknipa** nip off.

afknäppa, *tr.* unbutton, unbuckle, take off.

afkok, decoction.

afkom||ling, *-en, -ar,* descendant; child. **-ma,** *-n, 0,* offspring, progeny; issue, descendants.

afkoppla, *tr.* uncouple; disconnect; **mek.** throw out of gear.

afkorta, *tr.* shorten; reduce, curtail, abridge, diminish.

afkrok, **1. afstickare** excursion. **2. plats** out-of-the-way place, remote spot, nook.

afkunna, *tr.* **lag.** pronounce, pass; ∼ *lysning till äktenskap*, publish the banns of marriage.

afkvista, *tr.* lop, prune; thin [a tree].

afkyl||a, *tr.* cool **äfv. bildl.; tekn.** refrigerate; ∼ *en dryck med is*, ice a drink. **-ning,** cooling; refrigeration.

afla, I. *tr.* **om mannen** beget; **om kvinnan** conceive; **om djur** breed; **bildl.** breed, engender; ∼ *af sig*, produce, breed; *de gifte sig och* ∼*de barn*, they married and had children (issue). II. *intr.* conceive; ∼ *af sig*, breed, multiply.

aflagd, *pp.* af *aflägga*; *~a kläder*, cast (left) off clothes; ss. handelsvara second-hand clothes. **aflagr||a sig**, *refl.* stratify, form (be deposited) in layers (strata). **-ing**, stratification; konkr. layer, stratum. **aflassa**, *tr.* unload. **aflasta**, *tr.* unload; sjö. *a)* fartyg unlade; *b)* varor unship, land, discharge. **aflat**, *-en*, *0*, indulgence. **-s|bref**, letter of indulgence. **-s|handel**, sale of indulgences. **afled||a**, *tr.* carry off [from], draw off [from]; turn off, divert; åskan conduct; gram. se *härleda*; *~ vattnet från en äng*, draw off the water from a meadow; *~ en flod*, divert [the course of] a river; *~ ngns uppmärksamhet*, divert a p.'s attention. **-are**, jfr *afleda*; bildl. diversion. **-d**, *adj.* gram. derived, derivative. **-ning**, carrying off &, diversion; gram. derivation, konkr. derivative. **-ningsändelse**, suffix. **aflefv||a**, *-an*, *-or*, **1.** relik relic. **2.** (pl.) remains; se *kvarlefva*. **aflelse**, conception. **afleverera**, *tr.* deliver; se *aflämna*. **aflid||a**, *intr.* die, expire. **-en**, *adj.* deceased, defunct; *den aflidne*, the deceased; *aflidne general B.*, the late General B. **aflifva**, *tr.* put to death. **aflinda**, *tr.* unwind. **afljud**, gram. vowel-gradation, internal inflection [in the tenses of verbs]. **aflocka**, *tr.* draw [a th.] from [a p.]; aflura coax (wheedle, cajole) [a th.] out of [a p.]. **aflopp**, outflow, escape; konkr. outlet; bildl. outlet, vent. **-s|dike**, agrik. [main] drain. **-s|graf**, se föreg. **-s|rör**, discharge pipe; drain-pipe. **aflossa**, *tr.* **1.** loosen [from]. **2.** afskjuta fire [off], discharge. **3.** jfr *lossa*, *aflasta*. **aflura**, *tr.* trick (cheat) [a p.] out of [a th.]. **aflyfta**, *tr.* lift off. **aflysa**, *tr.* declare at an end [by proclamation etc.]; ofta suspend, abolish; *~ en marknad*, declare a fair at an end; (för allmänhet) announce the abolition of a fair; *~ mynt*, declare money illegal tender; withdraw money from circulation. **aflång**, *adj.* oblong mest om fyrkantiga saker; longer than broad; elliptical, oval. **aflåta**, *tr.* **1.** sell, dispose of. **2.** afsända despatch, send; utfärda (t. ex. en skrifvelse) issue. **aflägg||a**, *tr.* take off; give up, leave off, lay aside; lay by, put by; boktr. se *lägga af*; *~ sorgen*, leave off (go out of) mourning; *~ vinterplaggen*, leave off winter clothing; *~ en ovana*, give up a bad habit; *~ all blygsel*, lay aside all shame; *~ en summa för ngns räkning*, put by a sum of money for a p.; *~ besök*, pay a visit; *~ en bekännelse*, make a confession; *~ en ed*, take an oath; *~ ett löfte*, make a promise; *~ vittnesmål*, give evidence; *~ räkenskap*, give an account [of], account [for]; *~ sin tacksägelse*, express o.'s gratitude; *~ prof* för en syssla, jfr *prof*, ex.; *~ prof på tapperhet*, give a proof of courage; *~ en examen*, pass an examination. **-are**, boktr. [type-]distributor; trädg. layer. **-ning**, boktr. [type-]distribution. **aflägs||e**, *adv.* far off, far away; [far] out of the way. **-en**, *adj.* distant, remote; *-na släktingar*, distant relations; *i en ~ framtid*, in the remote future; *därom har jag icke den -naste aning*, I have not the remotest idea about it. **-na**[1], *tr.* remove; *~ en fara*, avert a danger; *~ all tanke på*, give up all thought of; *~ ngns hjärta från sig*, estrange a p.'s heart [from o. s.]. **-na sig**, *refl.* go away, leave; retire, withdraw. **aflämn||a**, *tr.* deliver; deliver up, hand over; leave; *~ sin värja, fästningens nycklar*, deliver up (hand over) o.'s sword, the keys of the fortress; *~ resande*, leave (F drop) passengers. **-ande**, delivery. **afläsa**, read off. **aflöfva**, *tr.* strip off the leaves; *de ~de träden*, the leafless trees. **aflön||a**, *tr.* pay. **-ad**, *p. a.* salaried. **-ing**, payment; lön salary åt ämbetsman; pay i allm., särsk. åt krigsfolk; stipend särsk. åt prästmän; wages åt tjänstfolk, arbetare m. m. **-ingsdag**, pay-day. **aflöpa**, *intr.* **1.** turn out, pass off, go, se vid. ex.; *hittills har allt aflupit väl*, hitherto all has gone well; *det kommer icke att ~ utan fara*, it will not be unattended with danger, it will be a dangerous undertaking; *företaget aflopp väl, illa*, the undertaking succeeded, failed; *processen aflopp lyckligt*, the suit proved successful; *hur aflopp tvisten?* what was the result of the dispute? *händelsen aflopp utan svårare följder*, the occurrence passed off without serious consequences; jfr *utfalla*. **2.** skeppsb. se [*löpa af*] *stapeln*. **aflös||a**, *tr.* **1.** lösa, aftaga take off. **2.** gifva aflösning absolve [from]. **3.** efterträda i tjänstgöring el. arbete succeed, relieve. **-ning**, **1.** teol. absolution. **2.** mil. m. m. relief. **afmagra**, *intr.* grow (become) thin; lose flesh. **afmarsch**, marching off, departure. **-era**, *intr.* march off, depart; decamp. **afmasta**[1], *tr.* dismast. **afmatt||a**, *tr.* weaken, enfeeble. **-as**, *dep.* languish, grow weak, lose strength. **-ning**, languishing, weakness; lassitude. **afmeja**, *tr.* cut; med lie mow, reap. **afmåla**, *tr.* paint, portray, picture, depict. **afmärglad**, *adj.* emaciated; haggard, gaunt. **afmät||a**, *tr.* measure; mete out. **-t**, *adj.* measured; deliberate; *~a steg*, measured (deliberate) steps; *en ~ hållning*, a stiff (formal) bearing, a reserved (dignified) carriage. **afmönstra**, **1.** *tr.* mil. muster out, discharge; sjö. pay off [a crew or vessel]. **2.** *intr.* be paid off om besättning; be laid up om fartyg.

afnypa, *tr.* nip off.
afnämare, buyer, purchaser.
afnöta, *tr.* wear; wear off (away).
afpacka, *tr.* unload.
afpassa, *tr.* fit, bildl. suit, adapt, accommodate [alla med to]; ~ *tiden för*, time.
afpina, *tr.* force out of [a p.] by torture, extort from; ~ *ngn en bekännelse*, torture a p. into a confession.
afplana, *tr.* blot out, efface.
afplank||a, *tr.* box off, partition off [with boards], board off. **-ning**, partition; box.
afplatta, *tr.* flatten.
afplocka, *tr.* pick [off].
afpressa, *tr.* extort [t. ex. money from a p.]; *denna sorgliga berättelse ~de henne tårar*, this sad story brought tears to her eyes.
afprof||ning, trial, test. **-va**, *tr.* try, test; sample, taste ost, vin o. d.
afpruta, *tr.* beat down, knock off; se *pruta af*; *jag kunde icke ~ någonting alls*, I could not get any reduction at all; *han ville icke ~ ngt*, he would not make any reduction (abatement); *han ~de af sig själf 10 öre*, he took off 10 öre [of] himself.
afprägl||a, *tr.* stamp; se *prägla*; bildl. stamp, imprint, impress. **-a sig**, *refl.* be manifested, find expression; *folkets karakter har ~t sig i dess historia*, the character of the people has left its mark on their history.
afputsa, *tr.* clean up; finish off; se *putsa af*.
afrad, *-en, 0*, rent paid in produce.
afraka, *tr.* shave off.
afred||a, *tr.* kokk. thicken. **-ning**, thickening.
afrepa, *tr.* strip off.
afresa, **I.** *intr.* leave [for], depart [for], set off [for], start [for]. **II.** *-n, 0*, departure, start.
afrif||ning, -vande tearing off; med. [cold] pack; ⓝ [a cold] sponge all over. **-va**, *tr.* tear off.
afrigga, *tr.* sjö. unrig.
Afrika, *npr.* Africa [*adj.* African (äfv. : (a)-n)].
afrinna, *intr.* run off (away).
afrita, *tr.* draw; *han står ~d i tidningen*, there is a portrait (picture) of him in the paper.
afrund||a, *tr.* round, round off. **-ad**, *adj.* rounded; roundish; ~*e hörn*, rounded corners; *en ~ period*, a well rounded period.
afrusta, **I.** *tr.* sjö. lay up. **II.** *intr.* be laid up; mil. ⓝ reduce the forces.
afrycka, *tr.* break off (in two), tear (pull) off; se *frånrycka*.
afråd||a, *tr.* advise (warn) [från att, not to] [try to] dissuade [from], advise against; *ett -ande svar*, a dissuasive answer. **-an**, dissuasion; *mot min ~*, against my advice.
afräfsa, *tr.* rake off.
afräkn||a, *tr.* deduct. **-ing**, deduction; *i ~*, on account [of].
afrätt||a, *tr.* execute. **-ning**, execution. **-s|plats**, place of execution.
afrödja, *tr.* clear; clear away.
afrösa, *tr.* mark off, mark the boundaries of [property].
afsadla, *tr.* unsaddle.
afsaknad, want; loss; saknad regret; *i ~ af*, in (for) want of; *jag känner ingen ~ därefter*, I do not feel the loss of it, I do not miss it; *utan ~*, without [feeling any] regret.
afsalu, *oböjl.*; *till ~*, for sale.
afsats, break; offset; på en mur, vägg, klippa m. m. ledge, shelf; stage; fort. ingen. bench, berme, jfr vid. *bankett*; i en trappa landing; terrass platform, äfv. geogr. terrace, större plateau.
afsatt, *pp.* af *afsätta*.
afse, *tr.* hafva afseende på refer to, bear upon; jfr vid. *afseende*; hafva i sikte, taga i betraktande have in view, contemplate, consider, consult; åsyfta intend, mean; *denna anmärkning ~r första paragrafen*, this remark refers to the first paragraph; *lagstiftning som ~r arbetarnes intressen*, legislation bearing (which bears) upon (on) the interests of labour; *då han gjorde detta, afsåg han ditt bästa lika väl som sitt eget*, in doing this he had in view (contemplated, considered) your interest as well as his own; *han afsåg aldrig sin enskilda fördel*, he never consulted his own advantage; *detta är icke afsedt för oss*, this is not intended (meant) for us.
afseende, *-t, -n*, respect, regard; consideration; reference, relation; bearing; *hafva ~ på*, refer to, relate to, have reference to, bear upon; jfr *afse; mina anmärkningar hade ~ på språket, ej på innehållet*, my remarks referred to (related to) the language and not to the contents (matter); *fästa ~ vid*, pay attention to, take notice of; attach importance to, jfr *göra ~ på; ej fästa ~ vid*, make no account of; *utan att fästa minsta ~ vid*, without the slightest regard to, irrespective of, regardless of, disregarding; *på lön fästes ej ~*, salary no object; *göra ~ på*, make account of, take into account, make allowance for; *i ... ~*, återges ofta med adv. på *-ly*, t. ex. *i politiskt ~* (el. *i ~ på politiken*), politically; *med (i) ~ på*, with (in) regard to, as regards, regarding, considering, respecting, bearing upon; about, upon, for, in; jfr *angående, beträffande, i fråga om; hur har du det ställdt med (i) ~ på pengar?* how are you off for money (in money matters)? *i alla ~n, i hvarje ~*, in every respect (way); *utan ~ på*, without consideration of, without reference (regard) to; ... *person*, without respect of person.
afsegla, *intr.* sail, set sail [*till*, for].
afsela, *tr.* unharness.
afsevärd, *adj.* considerable, appreciable.
afsides, *adv.* aside, apart, out of the way; *tala ~ med*, speak aside to; *det ligger tämligen ~*, it lies rather out of the way.
afsigkommen, *adj.* broken-down [t. ex. köpman];

decayed [t. ex. stad], äfv. decrepit [gubbe]; *han ser ∼ ut*, he looks very much out at elbows, F he has a very seedy look.

afsikt, *-en, -er*, intention; uppsåt intent, purpose; plan design, motive, object; jfr vid. *syfte, ändamål; hafva för ∼*, intend, purpose, mean; *han hade för ∼ att*, his object (intention) was to; *hade han verkligen någon ∼ därmed?* had he really any object? *i bästa ∼*, with the best intention (best of intentions), with a good motive; *jag gjorde det i bästa ∼*, äfv. I did it for the best; *i ∼ att*, for the purpose of [...-ing], with a design (view) to [inf. el. -ing], in order to; se vid. *för att; med ∼*, on purpose, designedly, intentionally; *med ∼ att*, with the object (intention) of; *utan ∼*, unintentionally; *utan ∼ att*, without intending to; *göra ngt i god (dålig) ∼*, do a th. with good (bad) intent, with a good (bad) motive (object); *hemliga ∼er*, secret motives; *tror du att han hyser allvarliga ∼er?* do you think he has serious intentions (means it seriously)? *han har sina [särskilda] ∼er [med afseende] på honom*, he has his designs on him. **-lig**, *adj.* intentional, deliberate. **-s|lös**, *adj.* purposeless, without purpose.

afsila, *tr.* strain off.

afsina, *intr.* run dry äfv. bildl.; se *sina*.

afsitta, I. *tr.; ∼ böter*, undergo imprisonment in default of a fine. II. *intr.* mil. se *sitta af*.

afsjunga, *tr.* sing; chant.

afskaf, *-vet, 0*, shavings; ibl. äfv. scrapings.

afskaffa, *tr.* abolish; *∼ en lag*, repeal (abrogate) a law; *∼ ett missbruk*, do away with (put an end to) an abuse.

afskafva, *tr.* scrape; scrape off, rub off.

afskaka, *tr.* shake off.

afskala, *tr.* peel; se *skala*.

afsked, *-et*, -, 1. discharge, dismissal; retirement, resignation; *taga ∼*, retire, resign; *lägga in [ansökan] om ∼*, apply for permission to retire (resign), send in (tender) o.'s resignation; *begära ∼*, apply for o.'s discharge; *få, erhålla ∼*, be allowed to resign; get o.'s discharge; *få ∼ med pension*, be pensioned off, retire on a pension; mil. i Engl. retire on half-pay; *gifva ∼*, discharge, dismiss; *han har numera ∼*, he is retired now; *få ∼ på grått papper*, get an unceremonious dismissal, F get the sack. 2. farväl parting, leave-taking; farewell; *taga ∼*, take leave [of], say farewell (vanl. good bye) [to]. **-a**[1], *tr.* discharge [from]; dismiss [from]; trupper disband; bildl. dismiss, discard. **-s|ansökan**, resignation; application for discharge. **-s|besök**, farewell visit. **-s|betyg**, testimonial [on leaving service]. **-s|fest, -s|kalas**, farewell entertainment. **-s|kyss**, farewell (parting) kiss. **-s|stund**, farewell hour, hour of parting. **-s|tal**, farewell (parting) speech.

afskepp||a, *tr.* ship off. **-ning**, shipment.

afskicka, *tr.* send [off], despatch.

afskild, 1. *p. a.* separated, detached. 2. *adj.* retired, secluded; isolated. **-het**, retirement, seclusion; isolation.

afskilja, *tr.* separate [from], detach [from]; set aside, set apart. *∼* **sig**, *refl.* separate.

afskjuta, *tr.* shoot off, fire [off], discharge.

afskrank||a[1], *tr.* partition off. **-ning**, partition; compartment, äfv. box.

afskrap, *-et, 0*, scrapings; bildl. refuse. **-a**, *tr.* scrape; scrape off.

afskrif||ning, af fordringar m. m. cancelling, annulment; remission; jfr *afskrifva*. **-t**, copy, transcription. **-va**, *tr.* 1. skrifva rent copy, transcribe. 2. fordringar m. m. cancel, write off, annul; lag. (ett mål) remove from the cause-list. **-vare**, copier, copyist, transcriber.

afskrubba, *tr.* scrub; scrub off; skinnet rub off.

afskrufva, *tr.* unscrew, screw off.

afskräck||a, *tr.* deter, frighten, mildare discourage [alla med from]; *utan att låta ∼ sig*, äfv. nothing daunted. **-ande**, *adj.* deterrent; gnm sitt utseende o. d. repulsive, repellent, forbidding; *hans ord hade en ∼ verkan*, his words had a deterring (deterrent) effect.

afskräd||a, *tr.* reject as unfit, throw away. **-e, -t, -n**, refuse, offal [efter slakt o. d.], rubbish. **-es|hög**, refuse heap, forn. kitchen-midden.

afskudd||a, *tr.*, **-a sig**, *refl.* shake off, free o. s. from; *∼ en misstanke*, free o. s. from (get rid of) a suspicion; *∼ oket*, throw off the yoke.

afskum, offscum, scum äfv. bildl.; skimmings, scummings; af metaller dross; allm. bildl. refuse, dregs; *ett mänsklighetens ∼*, an offscum of mankind. **-ma**, *tr.* skim; skim off.

afsky, I. *tr.* detest, abhor, loathe. II. *-n, 0*, detestation, abhorrence, disgust, loathing; *hysa, känna ∼ för*, detest, abhor. **-väckande, -värd**, *adj.* detestable, hateful, abominable, loathsome, execrable.

afskär||a, *tr.* cut in two, sever, divide; skära bort cut off; bildl. cut off, intercept; *∼ ngn hvarje utsikt*, cut a p. off from (deprive a p. of) all prospect; *∼ fienden tillförseln*, cut off the enemy's supplies, cut off the enemy from his supplies; *∼ arméens återtåg*, cut off the army's retreat; *gatorna äro afskurna i räta vinklar*, the streets cut (intersect) each other at right angles. **-ning**, genomskärning section; på mynt o. d. exergue.

afskölja, *tr.* wash, jfr *skölja*; wash off.

afslag, refusal, denial; *gifva någon ∼ på en anhållan*, refuse a p.'s request; *han fick ∼*, he was refused, he met with a denial; *få ∼ på en bön*, have o.'s petition refused.

afslapp||as, *dep.* slacken, abate, relax. **-ning**, abatement, slackening, relaxation.

afslicka, *tr.* lick; lick off.

afslipa, *tr.* grind; grind off; om vattnet etc., klippor wear; juvel. cut; cut away.

afslita, *tr.* pull in two, break; slita bort pull off, tear off; ~ *håret,* tear (pull out) o.'s hair; ~ *ett vänskapsband,* break a tie (bond) of friendship. **afslockn||a,** *intr.* die out (away). **-ande,** *-t, 0,* extinction. **afslut||a,** *tr.* finish, complete, accomplish; conclude, end, bring to an end (a close); se t. o. *sluta;* ~ *ett bref,* finish a letter; ~ *en sammankomst,* bring a meeting to an end, close a meeting; ~ *sin lifsgärning,* complete the work of o.'s life; ~ *köp, fördrag, fred,* conclude a bargain, a treaty, a peace; ~ *hufvudboken,* balance the ledger; ~ *räkenskaperna,* F clear up, square up accounts. **-ning,** completion, accomplishment; conclusion, end; *skolans* ~, the breaking-up [ceremony] of the school; the last day of school.

afslå, *tr.* 1. knock off, strike off, cut off. 2. bildl. refuse, decline, reject; ~ *en bön,* refuse a prayer; ~ *ett anbud,* decline (refuse) an offer; ~ *ett anfall,* repulse (repel) an attack; *ett* ~*ende svar,* a negative (declining) answer, a refusal.

afslöja, *tr.* unveil; expose, unmask, find out; ~ *en bedragare,* unmask (expose) an impostor; ~ *sina planer,* reveal o.'s plans.

afsmak, distaste, dislike [for, to], aversion [to]; antipathy [to]; *hysa, känna* ~ *för,* have a dislike (distaste) for; *ingifva ngn* ~ *för,* inspire a p. with a dislike for; *få, fatta* ~ *för,* take a dislike to.

afsmalna, *intr.* narrow [off], contract; till en spets taper; blifva tunnare grow (become) thinner.

afsnedda, *tr.* cut off obliquely; slope off, bevel off.

afsnäs||a, *tr.* dismiss unceremoniously (with a snub); snub, snap up, rebuff. **-ning,** rebuff.

afsomna, *intr.* fall asleep; ä. depart this life; *de* ~*de,* the departed; jfr *afliden.*

afsopa, *tr.* sweep; sweep off.

afspegl||a, *tr.* reflect, mirror. **-a sig,** *refl.* be reflected, be mirrored [t. ex. in the water].

afspisa, *tr.* jfr *affärda;* ~ *ngn med fagra ord,* put a p. off with fair words.

afspola, *tr.* 1. ~ garn wind off [on to a spool]. 2. sjö. wash; se vid. *spola bort.*

afsprungen, *p. a.* snapped, broken.

afsprång, jakt. jump to the side, double; från en bergskedja spur; bildl., från ämnet digression; *mot slutet* [*af talet*] *gjorde han några* ~ *från ämnet,* towards the end [of his speech] he strayed from his subject.

afsprätta, *tr.* rip off, unpick.

afspänna, *tr.* unbuckle, unfasten.

afspärr||a, *tr.* shut out (off) [from], exclude [from], debar; isolate, block up; *Gotland är -adt från yttervärlden genom is,* Gothland is shut off from the rest of the world by ice. **-ning,** exclusion, debarment; blockade, block.

afstaf||ning, division [of words] into syllables. **-va,** *tr.* divide into syllables.

afstanna, *intr.* stop, cease, come to a standstill.

afsteg, step to one side; bildl. deviation.

afsticka, I. *tr.* prick out, mark out. II. *intr.* contrast [with]; om färger äfv. stand out, show off [against]. **-re,** digression; excursion.

afstiga, *intr.* alight, dismount, get off (out).

afstjälpa, *tr.* uncart; tilt, dump; throw off.

afstraffa, *tr.* punish, chastise; ega flog.

afstubba, *tr.* dock; crop, shorten.

afstympa, *tr.* maim, mutilate; truncate.

afstyra, *tr.* avert; stop, put a stop to; jfr förj.

afstyrka, *tr.* discountenance, discourage; dissuade from; disapprove [of]; jfr *afråda.*

afstå, I. *tr.* give up, surrender, resign, relinquish, cede. II. *intr.;* ~ *från,* give up, surrender, yield, forego, abandon, desist from; ~ *från fordran, anspråk,* forego a claim, a demand; ~ *från rättighet, andel,* give up (surrender) a right, o.'s share; ~ *från afsikt, plan, företag,* give up (abandon, desist from) a purpose, a design, an undertaking. **-ende,** surrender, relinquishment, desistance.

afstånd, distance; *på* ~, at a distance, (i fjärran) in the distance; *han ropade till mig på* ~, he called to me from a distance; *på ett* ~ *af* ..., at a distance of ...; *hålla* (*hålla sig*) *på* ~, keep at a distance, keep aloof.

afstäng||a, *tr.* afhägna fence off; inhägna fence in, enclose; bar out, debar, jfr *afspärra;* shut (turn, cut) off gas, ånga etc.; bildl. exclude, shut out (off). **-ning,** block, blockade; exclusion, debarment [from].

afstöta, *tr.* knock off.

afsutten, *p. a.* dismounted.

afsvala, *tr.* cool.

afsvalna, *intr.* cool, get cool.

afsvimma, *intr.* faint [away], swoon.

afsvuren, *p. a.* sworn, vowed [t. ex. enemy].

afsvärj||a, *tr.*, **-a sig,** *refl.* abjure, forswear, swear off. **-else,** abjuration, renunciation.

afsäg||a, *tr.;* ~ *en dom,* pronounce (pass) sentence, pronounce (give) judgment. **-a sig,** *refl.* resign, renounce, give up, jfr *afstå* [*från*]; ~ *sig tronen,* abdicate [the throne]. **-else,** resignation, renunciation; abdication.

afsända, *tr.* send [off], despatch. **-re,** sender, despatcher; hand. consigner.

afsätt||a, *tr.* 1. en vinkel etc. set off, på en karta mark out, lay (put) down, sjö. prick [off]; 2. remove [from office], displace, discharge; regent depose, dethrone. 3. hand. sell, put off, dispose of. 4. reservera put aside (by), reserve. 5. bottensats deposit; ~ *märken,* leave marks. **-a sig,** *refl.* subside, settle; kem. deposit. **-lig,** *adj.* removable; hand. marketable, saleable. **-lighet,** removability; saleableness. **-ning,** removal, discharge, deposition; hand. sale. **-ningsort,** market; place of sale.

afsöndr|a, *tr.* sever, separate [from], detach [from]; tysiol. secrete. **-ing**, separation, detachment; secretion.

aftacka, *tr.* dismiss [troops] [with a commendatory speech].

aftackl|a, I. *tr.* unrig, dismantle. II. *intr.* be unrigged (dismantled). **-ad**, *p. a.*; F *han ser tämligen ∼ ut*, he looks rather a wreck; jfr *afmärglad* o. *afsigkommen*, ex.

aftag|a, I. *tr.* take off; säd, frukt harvest, gather; korta af shorten, reduce, curtail; fotogr. take. II. *intr.* decrease, grow less, diminish; abate, subside; om hälsa, anseende decline. **-ande**, decrease, decline, wane; diminution; subsidence, abatement, curtailment; *vara i ∼*, be on the decrease (decline); *månen är i ∼*, the moon is on the wane; *min hälsa är i starkt ∼*, my health is rapidly declining. **-ning**, i kortspel cut.

aftal, agreement, compact; stipulation; *träffa, göra ∼*, agree [upon], make an agreement [about]; stipulate; *enligt. ∼*, *efter ∼*, by (according to) agreement, as agreed. **-a**, *tr.* agree upon; *∼dt tecken*, a [pre]concerted signal, a signal (token) agreed upon.

aftappa, *tr.* draw off; *∼ ett fat*, draw a cask; *∼ en sjö*, drain a lake; *∼ en damm*, empty a pond.

afteckna, *tr.* draw, delineate; efter naturen äfv. sketch; *trädet ∼r sig* (*sina konturer*) *mot horisonten*, the tree stands out (is sharply outlined) against the horizon.

aftjäna, *tr.* work off.

afton, *-en*, *aftnar*, evening, night; *på ∼en*, in the evening; *under ∼ens lopp*, in the course of the evening; *om aftnarna*, of an (in the) evening, of evenings; *det hände en ∼*, it happened one evening; *om söndag ∼*, next Sunday evening; *i söndags ∼*, last Sunday evening; *i ∼*, *denna ∼*, this evening, to-night; *i går ∼*, yesterday evening, last night; *i morgon ∼*, to-morrow evening (night); *god ∼*, good evening; *lifvets ∼*, the evening of life. **-bön**, evening prayer; evening service; katolsk vesper. **-kvist**; *på ∼en*, at nightfall, jfr *afton*. **-kyla**, cool of evening. **-måltid**, evening meal; vanl. supper. **-rodnad**, sunset glow. **-skola**, evening (night) school. **-stund**, evening [hour]. **-sång**, i eg. bet. evening song; se *-bön*. **-underhållning**, evening entertainment. **-vard**, ⓝ six-o'clock (high) tea; F afternoon snack.

aftoppa, *tr.* cut off the top of, top.

aftorka, *tr.* wipe; wipe off; *∼ sina tårar*, dry (wipe away) o.'s tears.

aftroppa, *intr.* march off.

aftrubba, *tr.* blunt, wear off the point of; tekn. bevel.

aftruga, *tr.* force [a th. out of a p.] by importunity, extract [t. ex. a promise from a p.].

aftryck, 1. impression, print; cast. 2. ur andras arbeten reprint. **-a**, *tr.* 1. *a*) impress, imprint, make (take) an impression of. *b*) boktr. om trycka reprint. 2. ett gevär etc. pull the trigger.

afträd|a, I. *tr.* give up, cede, surrender; *∼ en provins*, cede (give up) a province; *∼ sitt bo*, give up (surrender) o.'s estate [to o.'s creditors]; *∼ ett arrende*, give up (leave) a tenancy. II. *intr.* withdraw, retire; resign; *∼ från scenen, från det offentliga lifvet*, retire from the stage, from public life. **-are**, retiring official (incumbent etc.); outgoing tenant (occupant). **-e**, 1. *-t*, *0*, retirement, resignation; *taga ∼*, retire, withdraw. 2. *gifva, få i ∼*, give, get in compensation. 3. *-t*, *-n*, [water-]closet, förk. W. C. **-essyn**, inspection [is. of an official residence el. a parsonage] on the expiration of an occupancy.

aftröska, *tr.* thresh.

aftse; *i ∼*, last night, yesterday evening.

aftvagning, washing, ablution.

aftvinga, *tr.* extort, force [med from, jfr ex.]; *∼ ngn penningar*, extort money from a p.; *∼ ngn ett utrop af beundran*, force from a p. a cry of admiration.

aftvå, *tr.* wash off; bildl. wash out.

aftvätta, *tr.* wash; wash off.

aftyn|a, *intr.* pine away; decline, languish. **-ande**, pining away; decline, languishing.

aftåg, departure; decampment; *fritt ∼ beviljades besättningen*, the garrison was allowed to march out in safety. **-a**, *intr.* march off, depart; decamp.

aftäcka, *tr.* uncover, bare; en statу unveil.

aftärd, *adj.* worn, emaciated.

afund, *-en*, *0*, envy; jealousy; *bära, hysa, känna ∼ mot*, feel envy towards, be envious of; *... öfver*, feel envy at (of); *väcka ngns ∼*, arouse (excite) a p.'s envy. **-a**[1], *tr.*, **-as**[1], *dep.* envy, be envious (jealous) of. **-sam**, *adj.* se *-sjuk*. **-samhet**, se *afund*, *-sjuka*. **-sjuk**, *adj.* envious [*på*, of], jealous [*på*, *om*, of]. **-sjuka**, enviousness, jealousness; envy, jealousy. **-s|man**, envier. **-s|värd**, *adj.* enviable.

afvakt|a, *tr.* watch for, wait for, await. **-an**; *i ∼ på*, in expectation of; expecting, awaiting; *i ∼ på benäget svar*, awaiting your kind answer; *under ∼ på*, while waiting for.

afvara, *tr.* do without, spare; se *undvara*.

afveckl|a, *tr.* unwrap, unwind; hand. wind up, liquidate. **-ing**, hand. liquidation.

afvel, *-n*, *0*, afföda progeny; ras stock, breed; *hästar af egen ∼*, horses of o.'s own breeding. **-sam**, *adj.* prolific, productive. **-samhet**, fecundity, productiveness. **-s|djur**, breeder; kollekt. breeding-stock. **-s|gård**, stock-farm. **-s|hingst**, stud-horse, stallion. **-s|sto**, brood-mare.

afvenbok, hornbeam.

afverk|a, *tr.* förbruka vid tillverkning work up, skog äfv. cut; tillverka i mängd turn out; en hästhof pare. **-ning**, working up [t. ex. of a forest

into timber]; timber-cutting; turning out &; konkret. tillverkningsmängd out-turn.
afveta, *tr.* know, be aware of.
afvig, *adj.* wrong; awkward; ill-disposed, unaccommodating, crusty; *pådraga strumpan* ~, pull on o.'s stocking inside out; *mattan ligger* ~, the carpet lies wrong side up; *med* ~ *hand*, with the back of the hand; *taflan hänger* ~, the picture hangs face to the wall. **-a,** *-n, 0,* se *-sida.* **-sida,** wrong side; se vid. *baksida.* **-t,** *adv.* jfr *afvig.*
afvik||a, *intr.* turn off; turn aside, deviate, diverge, afv. bildl.; bildl. digress; skilja sig differ [från med from]; rymma abscond. **-else,** deviation, divergence &; digression (från ämnet).
afvinna, *tr.* win from, gain from.
afvisa, *tr.* turn (put) off (away), send off (away), dismiss; ~ *ett inkast*, meet (dismiss, overrule) an objection; ~ *ett förslag*, reject a proposal; *deras fordringar kunde ej gärna* ~*s*, their demands could not well be put aside (dismissed). **-re,** [corner-]post.
afvita, *adj.* **1.** i syn. jur. insane. **2.** galen, bakvänd preposterous, absurd.
afvittr||a, **I.** *tr.* **1.** assign [on a second marriage] their inheritance to children of the first marriage. **2.** beat the bounds of (delimit) crown property. **II.** *intr.* erode, wear away, become abraded. **-ing,** **1.** assignment [of an inheritance]. **2.** beating the bounds, delimitation. **3.** geol. erosion.
afvog, *adj.* averse, jfr *afvig; vara* ~ (~*t stämd*) *emot ngn*, be ill-disposed towards a p.; *bära* ~ *sköld emot konungen*, play the traitor to (act traitorously towards) the king. **-het,** enmity, ill-will.
afväg, by-way (-road, -path); wrong way; *komma, råka på* ~*ar*, go astray; *föra på* ~*ar*, lead astray.
afväg||a, *tr.* weigh [out]; landtm. level, take the level (gradient) of; bildl. weigh, balance, poise. **-ningsinstrument,** level[ling-instrument].
afvälta, **1.** *tr.* (afv. **afvältra**) roll off, throw off. **2.** *intr.* se *välta af.*
afvända, *tr.* turn aside, divert, avert, prevent; ~ *ett hugg*, turn aside (ward off) a blow; ~ *misstankar, uppmärksamheten*, divert suspicions, attention; ~ *en fara*, avert a danger.
afvänja, *tr.* dibarn wean; ~ *ngn från en ovana*, break a p. of (wean a p. from) a bad habit.
afväpn||a, *tr.* disarm. **-ing,** disarmament.
afvärja, *tr.* ward off, fend off; put off; parry.
afväxla, *intr.* alternate [with].
afytterlig, *adj.* saleable, disposable.
afyttra, *tr.* sell, dispose of.
afäta, *tr.* eat off, gnaw off; F ~ *en middag*, eat a dinner, have (hold) a banquet.
aga, **I.** *-n, 0,* corporal punishment, chastisement; *gossen fick en duktig* ~, the boy got a sound thrashing (flogging). **II.** *tr.* chastise; thrash, flog.
agat, *-en, -er,* miner. agate.
agent, *-en, -er,* agent. **-ur,** *-en, -er,* agency.
agera, *tr.* play, act, F do; ~ *herre*, play the gentleman; play the master; ~ *sjuk*, play the invalid, feign illness.
agg, *-et, 0,* grudge, spite; jfr *samvetsagg; bära, hysa* ~ *till ngn*, bear (have) a grudge against a p. **-a**[1], *tr.* worry, harass.
agit||ation, agitation. **-era,** *intr.* agitate; afv. canvass.
agn, **I.** *-et, -,* fisk. bait. **II.** *-en, -ar,* husk; ~*ar,* kollekt. chaff; *som* ~*ar för vinden*, as chaff before the wind. **-a**[1], *tr.* bait.
agraff, *-en, -er,* agraffe, clasp.
agronom, *-en, -er,* agriculturist.
ah, *interj.* oh! ah! **-a,** *interj.* aha! oho!
aj, *interj.* oh! oh dear! whew!
akademi, *-en, -er,* högskola university; samfund academy. **-kamrat,** fellow student. **-ker,** *-n, -,* university teacher (professor); member of an academy. **-sk,** *adj.* academic[al].
aklej||a, *-an, -or,* columbine.
akrobat, *-en, -er,* acrobat.
akt, *a*) *-en, -er,* **1.** handling act. **2.** högtidlig förrättning ceremony. **3.** teat. act. **4.** urkund document. *b*) *oböjl.;* **1.** *förklara i* ~, proscribe, outlaw. **2.** uppmärksamhet attention; *gif (haf)* ~ *på hvad jag säger!* pay attention (attend) to what I say; *gif (haf)* ~ *på barnet!* look after the child; *gaf du* ~ *på hvad klockan var?* did you notice (observe) what o'clock (time) it was? *gaf du* ~ *på den vackra taflan i salongen?* did you observe (see) the fine picture in the drawing-room? *gif* ~*!* attention! *taga tillfället i* ~, take advantage of the opportunity; *taga tiden i* ~, make the best [use] of o.'s time; *taga sin värdighet i* ~, consider o.'s dignity; *taga sig i* ~ [*för*], be on o.'s guard [against], take care [of]. **3.** afsikt purpose, intention; *i* ~ *och mening*, with the intention [of -ing], with intent [to, inf.], in order [to, inf.].
akt||a[1], **I.** *tr.* **1.** skydda, vårda take care of, be careful with; ~ *hufvudet*, take care of (F look out for) your head; ~ *elden*, be careful with the fire; ~ *kläder för mal*, protect clothes against moth. **2.** anse consider, regard, deem, think; värdera value, esteem, prize; respect; bry sig om pay attention to, mind, regard; ~ *för nödigt*, consider necessary; ~ *för bäst*, think best; ~ *ringa*, set little value upon, hold cheap; ~ *lagarna*, respect the laws; *ett* ~*dt namn*, a respected name. **II.** *intr.;* ~ *på*, have regard to, pay attention to; jfr *akt, b*), **2.** **-a sig,** *refl.* take care [of], be on o.'s guard [against], look out [for], beware [of]; ~ *er!* take care! look out! *jag skall* ~ *mig för att göra det*, I shall take care not to do that; *han må* ~ *sig*, he had better take care (look out); ~ *dig för hunden*, beware of the dog.

akter, I. *adv.*; ~ *i fartyget*, in the stern [of the vessel]; ~ *ifrån*, from the stern; ~ *om*, astern of, abaft; ~ *ut*, astern, aft; ~ *öfver*, astern. II. *-n, aktrar*, stern. **-del**, after-part. **-däck**, after-deck. **-fästa, -förtöjning**, stern-fast. **-hytt**, aft[er]-cabin. **-lanterna**, stern-light. **-lastad**, *adj.* [trimmed, lying] by the stern. **-lig**, *adj.*; *med* ~ *vind*, with the wind aft (on the quarter); ~*are*, more aft, further astern; ~*ast*, sternmost. **-salong**, after-saloon, cabin. **-skepp**, after-part. **-spegel**, stern. **-st**, *adj.* o. *adv.* se *akterligast*. **-stäf**, stern-post. **-säten**, stern-sheets.

aktgif|ning, attention; observation. **-va**, *intr.* dets. som *gifva akt*, jfr ex. under *akt*.

aktie, share; plur. kollekt. (i syn. i större företag) stock; *hans* ~*r stå ganska högt*, he stands well, he is in high favour. **-bank**, joint-stock bank. **-bolag**, joint-stock company; *Aktiebolaget P. A. Norstedt & Söner*, P. A. Norstedt & Sons [Limited]. **-bref**, bond. **-kapital**, joint capital. **-teckning**, subscription [of shares]. **-ägare**, shareholder, stockholder.

aktion, *-en, -er*, 1. mil. action; *göra klar till* ~, clear for action. 2. spel, gester action.

aktiv, *adj.* active. **-a**, *-n, 0*; ~ *och passiva*, assets and liabilities. **-itet**, activity.

aktning, *-en, 0*, respect, esteem, regard [alla med for], deference [to]; *hafva, hysa* ~ *för*, have (feel) respect for; *iakttaga skyldig* ~ *för* (*mot*), observe due respect for; *ingifva* ~, inspire respect; *åtnjuta* ~, enjoy respect (esteem); *af* ~ *för*, in deference to; out of respect for; *sjunka i* ~, sink in esteem; ~ *för lagen*, respect for the law; *betyga sin* ~, pay o.'s respects. **-s|betygelse**, manifestation of respect. **-s|bevis**, token of respect. **-s|bjudande**, *adj.* worthy of respect (consideration); imposing; considerable; *en* ~ *gestalt*, an imposing figure; *en* ~ *summa*, a considerable sum. **-s|full**, *adj.* respectful. **-s|värd**, *adj.* worthy of respect; respectable.

aktris, *-en, -er*, actress.

aktsam, *adj.* careful [of, about; with; jfr ex. å *akta*]; prudent. **-het**, carefulness, care, prudence.

aktstycke, document.

aktuarie, *-n, -er*, (n) registrar, recorder.

aktör, *-en, -er*, actor, player.

akus|tik, *-en, 0*, acoustics. **-tisk**, *adj.* acoustic.

akut, *adj.* acute.

akvarell, *-en, -er*, water-colour [drawing]. **-målare**, painter in water-colours. **-målning**, painting in water-colours.

akvari|um, *-et, -er*, aquarium.

al, *-en, -ar*, alder; *af* ~, alder.

alabaster, *-n, 0*, alabaster.

alarm, *-et, 0*, alarm; *falskt, blindt* ~, a false alarm; *slå* ~, beat the alarm. **-era**, *tr.* alarm.

albanes, *-en, -er*, **-isk**, *adj.* Albanian.

album, *-et, -*, album.

aldra, se *allra*.

aldrig, *adv.* never; ~ *mera*, never more, never again; ~ *en enda*, not a single [one]; F never a one; ~ *i världen*, never in the world; jfr äfv. följ. ex.; ~ *i evighet* (*lifvet*) skall det ske, never in all my life (as long as I live), F not if I know it; ~ *så litet*, ever so little; *om ni gåfve mig* ~ *det* (~ *så mycket*), not if you gave me ever so much, not for the world; *om det vore* ~ *den*, whoever it might be; *han må bära sig åt* ~ *så*, whatever he may do; *de må vara* ~ *så fattiga*, however poor they are (may be); *man skall* ~ *säga* ~, never is a long word.

alexandrin, *-en, -er*, vers Alexandrine. **-sk**, *adj.* Alexandrian.

alf, 1. *-ven, 0*, åkerbr. subsoil. 2. *-en, -er*, nord. mytol. elf, fairy.

alfabet, *-et, -*, alphabet. **-isk**, *adj.* alphabetical.

alfågel, long-tailed duck.

alg, *-en, -er*, bot. alga.

algebr|a, *-an, -or*, algebra. **-aisk**, *adj.* algebraic, algebraical.

Alger, *npr.* Algiers. (a) **-isk**, Algerian.

alk|a, *-an, -or*, auk.

alkali, *-et, -er*, kem. alkali. **-sk**, *adj.* alkaline.

alkemi, *-en, 0*, alchemy.

alkohol, *-en, 0*, alcohol. **-förgiftning**, läk. alcoholism.

alkov, *-en, -er*, alcove.

all, *pron. adj.* all; every; ~ [*vår*] *början är svår*, every beginning is difficult, the first step is always difficult; *med* ~ *aktning*, with all [due] respect; *han har* ~ *anledning* (*orsak*) *att vara nöjd*, he has every reason to be satisfied; *för* ~ *del*, se under *del*; *till* ~ *olycka* (*otur*), unfortunately, unhappily, unluckily, as ill (bad) luck would have it; *uppfylla* ~ (*allan*) *rättfärdighet*, fulfil all righteousness; *hvad i* ~ *världen tänker du på?* what in the world are you thinking of? *slå sexor* ~, throw sixes; *visan är* ~, the song is done; *oaktadt* ~*t detta*, in spite of all this; *jag önskar dig* ~*t godt*, I wish you every happiness; *af* ~*t hjärta*, with all o.'s heart; ~*t möjligt*, all sorts (kinds) of things, every imaginable thing; *jag har gjort* ~*t möjligt* [*för att* ...], I have done all that is possible [to ...], I have done all in my power [to ...]; *på* ~*t sätt*, in every way; *utan* (*utom*) ~*t tvifvel*, without any doubt, beyond all doubt; ~*e man på däck!* all hands on deck! ~*a dagar*, every day; *till* ~*a delar*, thoroughly, throughout, in every respect (way); *vi* ~*a*, we all, all of us; *vi voro där* ~*a tre*, we were there all three of us; ~*a gossarne*, all the boys; *på* ~*a sidor*, on every side (hand), on all sides; *en gång för* ~*a*, once for all. *Obs.* Fornformerna *allo* och *allom*, tfvensom *allt* samt *alla* såsom subst. sökas nedan såsom uppslagsord.

all|a, 1. *pl.* af *all* brukadt ss. *subst.* all, everybody, everyone; ~ *äro af samma mening*, all are of the same opinion (of the same mind), everybody has the same opinion; ~ *tycka om honom*, everybody likes him, he is liked by all; *så säga* ~, that's what everybody says; *en för* ~ *och* ~ *för en*, joint[ly] and several[ly]; ~*s vår vän*, our mutual (common) friend, a friend of (to) us all; *för* ~*s ögon*, in the sight (face) of everybody (of the world). 2. *-n*, sing. sälls.; mest i pl. *-or*, i tärningsspel doublets.

all|ahanda, *adj.* divers, sundry, miscellaneous, all sorts of, all kinds of; brukadt ss. subst. sundries; tidningsrubrik miscellany. **-a|redan**, *adv.* already. **-a|samman**[s], *pron. subst.* all, everyone; *de voro borta* ~, they were all gone. **-bekant**, *adj.* well-known. **-daglig**, *adj.* daily; common; commonplace. **-deles**, *adv.* quite, altogether; i svar på fråga exactly, just so; ~ *icke*, not at all; by no means; ~ *intet*, nothing at all; *han talar* ~ *som du*, he talks exactly like you. **-denstund**, *adj.* inasmuch as, seeing that.

allé, *-en*, *-er*, större avenue; mindre walk.

allegori, *-en*, *-er*, allegory. **-sk**, *adj.* allegorical.

allehanda, *adj.* se *allahanda*.

allena, *adj.* o. *adv.* alone, **-st**, I. *adv.* only. II. *konj.* if only. **-styrelse**, monarchy, autocracy; absolute government (rule).

aller|högst|densamme, *pron. subst.* His Majesty. **-nådig[a]st**, *adj.* most gracious.

allesamman[s], *pron. subst.* se *allasamman*[s].

allestädes, *adv.* everywhere. **-närvarande**, *adj.* omnipresent. **-närvarelse**, **-närvaro**, omnipresence.

all|fader, Father [of All]. **-farväg**, highroad, highway. **-god**, *adj.* infinitely good. **-godhet**, infinite goodness. **-helgonadag**, All Saints' Day. **-härskare**, absolute monarch, despot.

alli|ans, *-en*, *-er*, alliance. **-era sig**, *refl.* ally o. s. **-erad**, *p. a.* allied; (ss. subst.) ally; *de* ~*e* the allies.

alligator, *-n*, *-er*, alligator.

allihopa, *pron. subst.* se *allasamman*[s].

allmakt, omnipotence.

allmoge, *-n*, *0*, country-people, peasantry. **-klass**, peasant class. **-mål**, country speech; rustic dialect.

allmos|a, *-an*, *-or*, alms, charity; *bedja ngn om en* ~ (*om -or*), ask a p. for an alms, ask alms (charity) of a p. **-e|bössa**, poor-box. **-e|givare**, alms-giver. **-e|hjon**, pauper. **-e|tagare**, receiver of alms. **-e|utdelare**, distributor of alms (charity); särsk. ss. katolsk präst almoner.

allmän, *adj.* vanlig common, ordinary; allmännelig general, universal; tillhörande det allmänna och allmänheten public; folklig popular; gängse current; prevalent; *på* ~ *bekostnad*, at the public expense; *björken är* ~ *i Sverige*, the birch is common in Sweden; *dryckenskapen är* ~ *i den trakten*, drunkenness is a common thing in that district; ~ *lag*, public law; ~ *landsväg*, public road (highway); ~ *regel*, general (universal) rule; ~ *rösträtt*, universal suffrage; *en* ~ *villfarelse*, a popular (common) delusion; ~*t bruk*, general (common) practice, prevalent custom; *paraplyer äro i* ~*t bruk i Bergen*, umbrellas are in common (general) use at B.; ~*t rykte*, general rumour, current report; ~*t samtalsämne*, subject of general conversation; ~*t uttryck*, general expression; ~*t väl*, universal happiness, jfr de två följ. ex.; ~*t välstånd*, general prosperity; *det* ~*na bästa*, the public (general, common) good (weal); *i* ~*na lifvet*, in ordinary life; *den* ~*na meningen*, public opinion; *det* ~*na*, the public. **-anda**, public spirit. **-giltig**, *adj.* generally received; of general application; universal. **-giltighet**, general acceptability; general applicability; universality. **-göra**, *tr.* publish, make public. **-het**, generality, universality; public; *den bildade* ~*en*, the educated (refined) classes; *den stora* ~*en*, the general public, the masses, the multitude; ~*en äger ej tillträde*, the public is excluded, no admittance; *öppet för* ~*en*, open to the public; *i* ~, in general, generally. **-nelig**, *adj.* catholic; general, universal. **-neligen**, *adv.* publicly; commonly, generally. **-nelighet**, generality, universality. **-ning**, common; common land (ground, forest). **-nyttig**, *adj.* of general use, generally useful.

allo, gml kasusform af *all*; *i* ~, in all respects (ways), in every respect.

allom, gml dat. af *alla*, all, everybody, all people; *det är icke* ~ *givet*, it is not given to everyone, it is not everybody's lot; *det vare* ~ *kunnigt*, be it known to all men; *vara ngns allt i* ~, be all in all to a p.

allra, *adv.*; *det här sockret är* ~ *bäst*, this sugar is the very best (the best of all); *den* ~ *skönaste af Sveriges kyrkor*, the most beautiful church (of all churches) in Sweden; *det* ~ *heligaste*, the Holy of Holies; *de* ~ *flesta*, most [of them], nearly all [of them]; most people; ~ *helst*, above all; ~ *helst som*, especially since (as); ~ *mest*, most of all; ~ *minst*, least of all; *ej det* ~ *ringaste*, not the very least; *han stod* ~ *ytterst*, he stood at the very end (last of all).

allrådande, *adj.* omnipotent, all-powerful.

alls, *adv.* at all; ~ *icke*, *icke* ~, not at all; ~ *om* ~, in all, all counted, all told.

all|seende, *adj.* all-seeing. **-sidig**, *adj.* universal; comprehensive. **-sköns**, *adj.* all sorts (kinds) of, of all sorts (kinds); *i* ~ *bekvämlighet*, quite comfortably, perfectly at o.'s ease; *i* ~ *tysthet*, in all secrecy, under the rose. **-s|mäktig**, *adj.* almighty, all-powerful, omnipotent. **-s|väldig**, *adj.* omnipotent.

allt, I. neutr. af *all* ss. subst. *oböjl.* all, everything, anything; ~ *eller intet*, all or nothing; ~ [*är*] *väl*, all's well; ~ *har sin tid*, ~ *i sinom* (*behörig*) *tid*, there's a time for everything; *när* ~ *kommer omkring*, after all, take it all in all; *han är* ~ *utom* (*annat än*) *lycklig*, he is anything but happy; *hon är mitt* ~ *på jorden*, she is all the world to me; *det är* ~, that's all; that's the long and the short of it; *hon skrek* ~ *hvad hon kunde*, she screamed with all her might (at the top of her voice); *våga* ~, *sätta* ~ *på ett bräde*, hazard (risk, stake) everything upon one throw; *för* ~ *i världen*, for the whole (all the) world; *skeppet förgicks med man och* ~, the ship was lost, crew and all. II. *-et, 0;* ~*et*, the All; se vid. *världsalltet*. III. *adv.* 1. (framför komparativer) ~ *bättre och bättre*, better and [still] better; *han blir* ~ *förståndigare med hvarje dag*, he gets more sensible every day; ~ *mindre och mindre*, less and less. 2. (ss. förstärkning framför partiklar) ~ *efter*, se nedan sms.; ~ *eftersom*, as, according as; ~ *emellanåt*, [every] now and then, ever and anon, off and on; ~*framgent*, from this time forward, henceforth, hereafter; ~ *hittills*, thus far, till now; ~ *ifrån*, (om rum) all the way from, (om tid) ever since; ~ *igenom*, throughout, thoroughly, all the way through; *han är en skurk* ~ *igenom*, he is a scoundrel through and through (a thorough scoundrel, F an out-and-out scoundrel); ~ *intill*, all the way up to; ~ *intill nu* (*denna stund*), up to (till) now, up to this very moment (hour), till this very day; ~ *intill tredje och fjärde led*, bibl. unto the third and fourth generation; ~ *sedan* [*dess*], ever since. 3. visserligen, nog; *det vore* ~ *bra* [*om du ville ...*], it would certainly (surely) be a good thing [if you would ...]; *han är* ~ *bra dum*, he is surely very (ol. rather) stupid, he must be rather stupid; *det vore* ~ *roligt att få resa dit, men ...*, I should very much like to go there, to be sure, but ...; *hon har* ~ *orätt i den saken*, I dare say she is wrong in that [matter]; *det kan* ~ *hända att ...*, it is quite possible that ..., it may be that ... 4. (provins. el. F) redan already; *är han* ~ *kommen?* is he already here? **-efter**, *prep.* according to. **-för**, *adv.* too, too much.

alltid, *adv.* always; *för* ~, for ever.

alltihop, *oböjl.* all, everything.

allting, blott i obest. form, all, everything.

allt|jämt, *adv.* constantly, ever, always, continually. **-mer**, *adv.* still more, more and more. **-nog**, *adv.* enough; in short. **-samman[s]**, *oböjl.* all, everything. **-så**, *adv.* so, then; therefore.

alludera, *intr.*; ~ *på*, allude to; hint at.

allvar, *-et, 0*, earnest; earnestness, seriousness, gravity; *med, på* ~, in earnest; *göra* ~ *af*, set about seriously; *göra* ~ *af saken*, take a thing in earnest, be in earnest in a matter, äfv. make o.'s word good; *mena* ~, F mean business; *taga för* ~, take seriously; *är det ert* ~? are you in earnest? do you really mean it? *det är mitt fulla* ~, I mean it quite seriously, it is my serious intention; *sakens* ~ *kräfver*, the gravity of the case demands. **-lig**, *adj.* earnest, serious, grave. **-lighet**, earnestness, seriousness, gravity. **-sam**, *adj.* serious, grave; äfv. severe [t. ex. measures]; *hålla sig* ~, preserve o.'s gravity, keep o.'s countenance; *en* ~ *dräkt*, a sober dress; *en* ~ *min*, a sober (starkare grave) mien. **-samhet**, seriousness, gravity.

all|vetande, *adj.* all-knowing; omniscient. **-vetenhet**, omniscience. **-vis**, *adj.* all-wise. **-vishet**, infinite wisdom, supreme wisdom.

alm, *-en, -ar*, elm.

almanack[a], *-an, -or*, almanac, calendar.

aln, *-en, -ar*, ⓝ ell; ibl. äfv. yard (= 3 eng. fot). **-gods**, dry-goods. **-mått**, ell-measure; *efter* ~, by the ell. **-s|bred**, *adj.* an ell wide. **-s|lång**, *adj.* an ell long. **-tals**, **-vis**, *adv.* by the ell.

alp, *-en, -er*, alp; (*A*)~*erna*, the Alps. **-flora**, alpine flora. **-staf**, alpenstock.

alst|ler, *-ret*, -, product, production; kollekt. produce. **-ra**[1], *tr.* produce, bring forth; bildl. äfv. give rise to, cause. **-ring**, production; generation. **-rings|förmåga**, **-rings|kraft**, productiveness, power of production.

alt, *-en, -ar*, mus. alto.

altan, *-en, -er*, balcony.

altar|le, *-et, -en*, altar; *-ets sakrament*, the sacrament of the Lord's supper, the Eucharist. **-bord**, communion-table. **-disk**, altar rails. **-prydnad**, altar ornament. **-ring**, altar rails. **-tafla**, altar piece. **-tjänst**, liturgy.

altern|ativ, I. *adj.* alternative. II. *-et*, *-(er)*, alternative. **-era**, *intr.* alternate [with].

alt|fiol, viola. **-röst**, alto [voice]. **-stämma**, 1. alto voice. 2. alto.

aluminium, *-et, 0*, aluminium, aluminum.

alun, *-et, 0*, kem. alum. **-aktig**, **-artad**, *adj.* aluminous, alum-like. **-bruk**, alum-works. **-jord**, aluminous earth.

amalgamera, *tr.* amalgamate.

amanuens, *-en, -er*, 1 eg. bet. amanuensis; assistant; i ämbetsverk clerk.

amason, *-en, -er*, amazon; motsv. adj. Amazonian. **-dräkt**, riding habit. **-hatt**, archery hat.

Amasonfloden, *npr.* the [River] Amazon.

amatör, *-en, -er*, amateur; fancier.

ambarn, foster-child.

ambassad, *-en, -er*, embassy. **-ör**, *-en, -er*, ambassador.

ambition, *-en, 0*, ambition; self-respect.

ambra, *-n, 0*, ambergris.

ambul|ans, *-en, -er*, ambulance. **-ans|vagn**, ambulance-waggon. **-atorisk**, *adj.* ambulatory.

amen, *interj.* amen.

Amerika, *npr.* America.
amerikan, *-en, -er*, American. **-sk**, *adj.* American.
amfib|ie, *-ien, -ier*, amphibian. **-isk**, *adj.* amphibious.
amfiteat|er, amphitheatre. **-ralisk**, *adj.* amphitheatric.
ami, *-en, -er*, muffler, neckcloth; yllе comforter.
amiral, *-en, -er*, admiral. **-itet**, *-et, -(er)*, admiralty.
amm|a, I. *-an, -or*, [wet-]nurse. II[1]. *tr.* nurse, suckle.
ammoniak, *-en, 0*, kem. ammonia.
amnesti, *-en, -er*, amnesty, [act of] oblivion, general pardon.
amorin, *-en, -er*, cupid.
amorter|a, *tr.* amortize; pay off [an instalment of, by instalments]. **-ing**, amortization. **-ingsfond**, sinking fund. **-ingslån**, loan to be paid off by instalments.
ampel, I. *-eln, -lar*, hanging flower-basket (el. night-lamp). II. *adj.* ample [t. ex. praise].
amper, *adj.* pungent; bildl. sharp; pungent, biting. **-het**, pungency; sharpness.
amputera, *tr.* amputate.
amsaga, nursery tale; old woman's talk.
amulett, *-en, -er*, amulet.
an, I. på räkningar To. II. *adv.* se *gå ~, lägga ~, slå ~* o. s. v.; *af och ~*, se under *af*.
ana[1], *tr.* have a presentiment [that; of]; surmise, think, doubt; *jag ~de det*, I thought as much; *hvem kunde ~ det?* who would have thought it? *det ~r mig*, it strikes me, I surmise; *föga kunde jag ~*, little did I think.
analog, *adj.* analogous [to]. **-i**, *-en, -er*, analogy.
analy|s, *-en, -er*, analysis. **-sera**, *tr.* analyse. **-tisk**, *adj.* analytical.
anamm|a[1], *tr.* **1.** tillägna sig appropriate, seize, take possession of. **2.** kyrkl. receive, särsk. nattvarden partake of; *~ sanningen*, accept the Truth. **3.** svordom *fan ~!* devil take it. **-else**, *Kristi mandoms ~*, the Incarnation [of Christ].
ananas, *-en, 0*, pine[-apple].
anarki, *-en, 0*, anarchy. **-sk**, *adj.* anarchical. **-st**, *-en, -er*, anarchist.
anatom, *-en, -er*, anatomist. **-i**, *-en, 0*, anatomy. **-isal**, dissecting room. **-isk**, *adj.* anatomical.
anbefalla, *tr.* **1.** älägga enjoin [upon]; *~ ngn tystnad*, enjoin silence upon a p., charge a p. to be silent. **2.** anförtro commend [t. ex. o. s. into God's hands]. **3.** förorda recommend [to].
anbelanga[1], *tr.; hvad mig ~r*, as for me.
anblick, sight; *vid första ~en*, at first sight, at the first blush.
anbragt, *pp.* af *anbringa*.
anbring|a, *tr.* apply, put, place. **-ande**, *-t, 0*, application.
anbrott, *-et, 0*, approach; *vid dagens ~*, at break of day.
anbud, offer, proposal; i affärer äfv. tender; *få ~ på att sälja ngt*, get an offer for a th.; *få ~ på att köpa ngt*, get an offer of a th.; *hon har haft många ~*, she has had many offers; *ingifva skriftligt ~*, send in a written tender, tender in writing [for].
anciennitet, *-en, 0*, seniority, äfv. standing.
and, *-en, -er* †, [wild] duck.
anda, *-n, 0*, se *ande, 1, 3* o. *4*.
andakt, *-en, 0*, devotion; bön devotions; *förrätta sin ~*, perform o.'s devotions, worship; *med ~*, devoutly. **-s|full**, *adj.* devout. **-s|bok**, book of prayers (devotions). **-stund**, hour of devotion; devotional (prayer-) meeting. **-s|öfning[ar]**, devotional exercises.
andas[1], *tr.* o. *intr.* breathe; *~ in*, breathe in, inhale; *~ ut*, breathe out, exhale; hvila ut take breath, rest.
and|e, *-en, -ar*, **1.** luft breath; *draga, hämta ~n*, draw breath, get o.'s breath (F wind); *uppgifva ~n*, expire, give up the ghost; *hålla ~n*, hold o.'s breath; *mista ~n*, lose o.'s breath; *med ~n i halsen*, out of breath, breathless. **2.** själ spirit; genius; *besläktade andar*, kindred spirits; *en af tidehvarfvets stora andar*, one of the great men (geniuses) of the period. **3.** utmärkande egenskap spirit; *tidens, språkets, kristendomens -a*, the spirit of the time, of the language, of Christianity; *en god -a* [*råder* t. ex. *i hären*], a good spirit [prevails ...]. **4.** ingifvelse inspiration, spirit. **5.** ostoftligt väsen spirit; *Gud är en ~*, God is a spirit; *den Helige ~*, the Holy Ghost; *ond ~*, evil spirit, spirit of evil. **-e|besvärjare**, raiser of spirits, enchanter; exorcist. **-e|besvärjelse**, framkallande raising of spirits; utdrivande exorcism. **-e|drag**, breath; *i ett ~*, in one (a single) breath. **-e|dräkt**, breath; *elak ~*, bad (foul) breath. **-e|fattig**, *adj.* dull, insipid. **-e|knackning**, spirit-rapping.
andel, share; interest; dividend; *ha ~ i*, have a share in. **-s|företag**, joint-stock concern.
ande|lif, spirit life; andligt lif spiritual life. **-mening**, spiritual meaning (sense); spirit. **-skådare**, seer of visions (apparitions), visionary. **-skåderi**, visionary faculty, Ⓝ second sight. **-syn**, vision, apparition. **-tag**, breath. **-värld**, spirit world; spiritual world. **-väsen**, spiritual being, spirit.
Anderna, *npr.* the Andes.
Anders, Andreas, *npr.* Andrew.
and|fådd, *adj.* out of breath, breathless; *springa sig ~*, run o. s. out of breath (F wind). **-fåddhet**, breathlessness, shortness of breath. **-hämtning**, respiration, breathing.
andjakt, duck-shooting.
and|lig, **1.** *adj.* okroppslig spiritual. **2.** själs-, förstånds- spiritual; vanl. intellectual, mental; *~t arbete*, intellectual (mental) work; *~a förmögenheter*, intellectual (mental) powers. **3.** motsats till världslig spiritual; religious,

sacred, divine; clerical; ~*t sinnad*, spiritually minded, pious; ~ *orden*, ~*t sällskap*, religious order, society; ~ *konsert*, sacred concert; ~*a ståndet*, the spiritualty, jfr *prästerskap*. **-lighet**, spirituality; religiousness. **-lös**, *adj.* breathless. **-ning**, breathing, respiration. **-nöd**, difficulty in breathing, distress for want of breath.

andraga, *tr.* advance, set forth; state; ~ *skäl*, state (allege) reasons; ~ *till sitt försvar*, advance (say) in o.'s defence; ~ *ett klagomål*, prefer (make) a complaint; ~ *sitt ärende*, state o.'s business, declare o.'s errand.

andrak|le, *-en*, *-ar*, drake.

andr|le, *adj.* **1.** ordningstal second; *-a maj* (*den 2 maj*), the second of May (May 2nd); *Johan den* ~, John the Second (John II.); *i -a hand*, at second hand, second-hand; *hans -a jag*, his other (second) self, his alter ego; *en -a klassens vagn*, a second-class carriage; *-a huset härifrån*, the second house from here, the next house but one; *Gustaf den* ~ *Adolf*, Gustavus [II.] Adolphus. **2.** se *annan*.

andrum, **1.** i eg. bet. breathing-room. **2.** bildl. breathing-time (-space, -while).

andtid, harvest time.

and|truten, *adj.* out of breath, breathless. **-täppa**, shortness of breath; asthma. **-täppt**, *adj.* short of breath; F short-winded.

andäktig, *adj.* devout, devotional; äfv. attentive. **-het**, devoutness, devotion.

anekdot, *-en*, *-er*, anecdote.

anfall, attack, assault, onset; *blåsa, slå till* ~, sound, beat the attack (charge); ~ *på ngns heder*, an attack upon a p.'s honour; *han fick ett svårt* ~ *af feber*, he had a severe attack of fever; ~ *af vrede, dåligt lynne, ursinne*, a fit of anger, ill-humour, frenzy; *ett* ~ *af ädelmod*, a fit of generosity. **-a**, *tr.* attack, assault, assail. **-ande**, *adj.* aggressive; *den* ~, the aggressor. **-s|förbund**, offensive alliance. **-s|krig**, aggressive war. **-s|plan**, plan of attack. **-s|vapen**, weapon of offence. **-s|vis**, *adv.* offensively, aggressively; *gå* ~ *till väga*, act on the offensive.

anfordran, demand; *att betalas vid* ~, payable on demand.

anfäkt|a, *tr.* **1.** harass, haunt; frestа tempt. **2.** pester, annoy; ~*!* hang it! **-a sig**, *refl.* gesticulate [madly]; make a terrible fuss. **-else**, vexation [of spirit].

anför|a, *tr.* **1.** command, lead; visa vägen guide; *hvem -de vid tillfället?* who was in command on the occasion? ~ *en orkester*, conduct (lead) an orchestra; ~ *dansen*, lead the dance. **2.** framställa give, advance, state, allege (ursäkt, skäl); se f. ö. *andraga; hvad hade han att* ~ *till sin ursäkt* (*sitt försvar*)*?* what did (could) he allege as an excuse? what had he to say in his defence? **3.** citera quote, cite.

-ande, **1.** command, lead. **2.** statement; speech; ~*n*, äfv. [his] remarks. **3.** se *-ing*. **-are**, leader; commander; conductor (is. mus.); captain (mil. o. äfv. allm.). **-arskap**, leadership &c; command. **-ing**, [gram. särsk. reported] speech; [direct] oration. **-ings|sats**, reported sentence. **-ings|tecken**, quotation marks; inverted commas.

anförtro, *tr.* entrust [a th. to a p.], äfv. commit [.. to a p.'s keeping : åt ngn]; confide [a secret (o.'s sorrows) to ..]; ~ *sitt barn i en annans vård*, confide (entrust) o.'s child to another's care; *jag kan icke* ~ *honom ett så viktigt uppdrag*, I cannot trust him with so important a commission; *han* ~*dde mig att ...*, he confided to me that ... ~ **sig**, *refl.* entrust (confide, trust) **o. s.** [to]; confide [in]; *ingen att* ~ *sig åt*, no one to confide in.

anförvant, *-en*, *-er*, kinsman, kinswoman, vanl. relation, relative; stundom friend, ally.

angeläg|en, *adj.* om sak urgent, pressing; important; om pers. anxious, concerned; solicitous; *det är -et för mig att få veta*, it is important for me to know; *han var mycket* ~ *om min vänskap*, he was very anxious (eager) to make (si. to retain) my friendship; *jag är mycket* ~ *om ditt väl*, I am much concerned for your welfare; *han visade sig mycket* ~ *att meddela mig nyheten*, he seemed very solicitous (showed great anxiety) to tell me the news. **-en|het**, **1.** urgency, importance. **2.** se *affär*, *2.*

angenäm, *adj.* pleasant, agreeable; *det är mig* ~*t att höra*, I am pleased (glad) to hear [it].

angifv|a, *tr.* **1.** mention, state; assign, advance; indicate, show; ~ *ngt som skäl*, advance (assign, allege, give) a th. as a reason; *angifvet skäl*, äfv. ostensible reason; ~ *sin ståndpunkt i en fråga*, indicate (declare) o.'s point of view in a question; ~ *beskaffenheten af*, characterize; ~ *takten*, mark the time; ~ *tonen*, mus. äfv. bildl. give the keynote; *han angaf sig såsom en aflägsen slägting*, he gave himself out (declared himself) to be a distant relation. **2.** göra anmälan *a*) om sak report, give information of; *b*) om pers. denounce, accuse, give information against; ~ *ett brott*, report (give information of) a crime; *han angaf sig själf*, äfv. he gave himself up to the police [on a charge of ...]; ~ *i tullen*, se anmäla. **-are**, informer, accuser. **-else**, accusation, information.

anglikansk, *adj.* Anglican [nämn. Church].

anglosachsare, Anglo-Saxon.

anglosachsisk, *adj.* Anglo-Saxon.

angrepp, *-et*, *-en*, attack; se *anfall*.

angrip|a, *tr.* attack; se *anfalla;* affect; ~*s af rost*, be attacked (affected) by rust; *köttet var redan -et*, the meat was already tainted (F touched). **-are**, assailant.

angränsande, *adj.* adjacent, adjoining, neighbouring; contiguous [to].

angå, *tr.* concern; ha afseende på have reference to; *det ~r mig ej*, it does not concern me; it is no business of mine; *hvad mig ~r*, as for me, for my part, as far as I am concerned; *hvad ~r det mig?* what business is it of mine? what is that to me? **-ende**, *prep.* concerning, as to, with reference to.

angöra, *tr.* sjö. make; se vid. *anlöpa*, *I.*

anhalt|station, stopping-place.

anhang, *-et*, -, followers, adherents; i mera föraktlig mening crew, gang, band.

anhåll||a, **I.** *tr.* stop, apprehend, arrest; kontrabband seize. **II.** *intr.* ask [for], beg, request; *~ hos ngn om ngt*, ask a p. for a th.; *jag får ~ att ni icke stör mig*, I must ask (beg, request) you not to disturb me; *~ om ngns beskydd*, solicit a p.'s protection. **-an**, request, petition, application [for]. **-ande**, arrest, apprehension, seizure.

anhäng||are, partisan, follower, adherent. **-ig**, *adj.* before a court of law, 'sub judice,' pending. **-ig|göra**, *tr.* bring before a court of law; *~ rättegång emot*, take (institute) proceedings against.

anhörig, *adj.* brukadt ss. *subst.* relation, relative, connection.

animera, *tr.* animate; *en ~d stämning*, animation; *balen var mycket ~d*, spirits ran high at the ball.

aning, *-en*, *-ar*, förkänsla presentiment, foreboding, surmise; föreställning notion, idea.

anis, *-en*, *0*, växt anise; krydda aniseed.

ank||a, *-an*, *-or*, zool. [tame] duck; F tidningsanka canard, hoax.

ankar, *-et*, -, se *ankare*, *2.*

ankar||e, **1.** *-en*, -, kärl anker, firkin. **2.** *-et*, -, sjö. anchor; byg. brace, cramp; i ur anchor (lever) escapement; till magnet armature; bildl. anchor; *fälla*, *kasta ~*, cast anchor; *gå till -s*, come to [an] anchor; *ligga för ~*, ride at anchor; *lyfta*, *lätta ~*, weigh anchor; *drifva för ~t*, drag [her] anchor. **-boj**, anchor-buoy. **-botten**, **-grund**, anchorage, anchoring-ground. **-gång**, lever action (movement). **-gångs|ur**, lever watch. **-kätting**, chain cable. **-plats**, anchoring place, anchorage. **-spel**, capstan. **-stock**, i eg. bet. anchor-stock; bildl. (bröd) sjö. ship-biscuit, sjö. o. mil. hardtack. **-sättning**, se *-botten*.

ank||bonde, drake. **-damm**, duck-pond.

ank||el, *-eln*, *-lar*, ankle[-bone].

anklag||a, *tr.* accuse [of], charge [with]; prosecute [for], indict [for]; bildl. accuse, arraign, reproach; *den ~de*, the accused, äfv. the prisoner. **-are**, accuser; prosecutor. **-else**, accusation, indictment; charge; inför riksrätt impeachment. **-else|akt**, indictment. **-else-punkt**, count of an indictment, charge. **-else-tillstånd**; *försätta i ~*, impeach, arraign.

anklang, bildl. sympathy, approbation.

anknyt||a, *tr.* attach, add, join; äfv. enter into. **-nings|punkt**, junction; connection, point of contact; *en ~ för samtalet*, a starting-point (an opening) for the conversation.

ankom||ma, **I.** *intr.* arrive [at, in]; come [to]. **II.** komma an (på) depend [on]; *han gjorde allt hvad på honom ankom*, he did all that in him lay (all he was expected to do); *hvad därpå -mer*, as for (to) that; as far as that is concerned. **-men**, *adj.* något skämd tainted; F *han tyckes vara litet ~*, he seems a little the worse for liquor, he seems to have had a drop too much. **-st**, *-en*, *0*, arrival; coming.

ankra†, *intr.* anchor.

ank|unge, duckling.

anlag, *-et*, -, [natural] turn [for], aptitude, disposition; gift, talent; mental powers; läk. tendency [to], predisposition [to]; *han har ~ för fetma*, he is inclined to corpulency; *han har ~ för svindel*, he is liable (subject) to giddiness; *han har ~ för musik*, se följ., ex.; *han har stora* (*rika*) *~*, jfr *begåfvad*.

anlagd, *pp.* af *anlägga*; *adj.* disposed; gifted; *han är melankoliskt ~*, he is of a melancholy disposition; *han är musikaliskt ~*, he is gifted in music, F he has a musical turn.

anledning, cause, reason; occasion, inducement; *gifva ~ till*, give rise to, lead to, cause, occasion; *jag har aldrig haft* (*funnit*, *fått*) *~ till missnöje*, I have never had (found) [any] reason (occasion) to be dissatisfied (for dissatisfaction); *söka ~ till*, seek occasion for (to, inf.); *taga sig ~ till*, take occasion to; *hvad var ~en till kriget?* what was the cause of the war? *af hvad ~?* on what account? why? *af giltig* (*skälig*) *~*, with good reason; *efter all ~* [*att döma*], in all probability, to all appearance; *med* (*i*) *~ af*, on account of, because of, owing to, in consequence of; *... detta*, in this connection, äfv. bearing upon this; *med ~ af anmärkningen uppstod en diskussion*, the remark gave rise to a discussion; *utan all ~*, without any reason [whatever]; om ifrigt sällskap äfv. unprovoked[ly].

anlet||e, *-et*, *-en*, visage, countenance; *i sitt ~s svett*, in (by) the sweat of o.'s brow. **-s|drag**, feature, lineament.

anlita, *tr.* apply to, have recourse to, employ; *i nödfall ~*, fall back upon; *~ ngn om -hjälp*, apply to a p. for help; *~ läkare*, call in (consult) a doctor; *~ list*, *vapnen*, *krediten*, have recourse to cunning, arms, o.'s credit; *hon är mycket ~d som musiklärarinna*, she is much in vogue as a teacher of music; *detta arbete ~r hälsa och krafter*, this work is a strain upon o.'s health and strength.

anlopp, run, rush; assault, attack, onset.

anlägg||a, *tr.* **1.** bygga, uppföra build, construct, erect; grunda, stifta found, establish; *~ en trädgård*, *en park*, lay out a garden (a park, grounds). **2.** uppgöra, anordna devise, design,

plan, contrive; ~ *försåt*, lay an ambush, lay a trap; ~ *eld*, ~ *mordbrand*, commit arson, set fire [to a building]; *elden befanns vara anlagd*, the fire was found to have been the work of an incendiary; *anlagd på ...*, aimed at (for); *detta är anlagdt på att skada mig*, this is calculated (intended) to injure me. **3.** börja bruka assume, begin to wear; put on äfv. bildl., utseende; anbringa apply; ~ *sorgdräkt*, go into mourning; ~ *peruk, glasögon*, take to a wig, to spectacles; ~ *skägg*, grow (raise) a beard. **-are,** founder; constructor. **-ning,** **1.** foundation, establishment; construction, erection; anbringande application; outlining, sketching; konkr. rough-cast, outlines; med båt laying alongside; med gevär levelling, pointing; milj. [the] present; ~ *på ngn*, aiming at a p. **2.** konkr. establishment, buildings, works; garden, grounds, park; *de nya ~arna i trädgården*, the new improvements (the alterations) in the garden; *stadsparken är en vacker* ~, the town park is finely laid out; *den här fabriken är en dyrbar* ~, these works are a costly affair; *fästningen är en* ~ *af Ehrensvärd*, the fortress was built by E. **3.** bildl. plan, anslag plan, design, project; plot, conspiracy, jfr *stämpling*.

anlända, *intr.* arrive [at, in], come [to]; ~ *till*, äfv. reach.

anlöpa, **I.** *tr.* sjö. call (touch, put in) at. **II.** *tr.* o. *intr.* om metaller tarnish; oxidize; stål anneal.

anman|a, *tr.* call upon, summon; bid, enjoin. **-ing,** summons, request.

anmarsch, advance, approach; *i* ~, advancing, on the advance.

anmod|a, *tr.* ask, request, invite. **-an,** request, invitation; *på* ~ *af*, äfv. requested by.

anmäl|a, *tr.* announce, report, give notice of, notify; ~ *en stöld hos polisen*, report a robbery to the police; ~ *i tullen ett fartyg och last*, report (enter) a vessel and cargo at the custom-house; ~ *varor i tullen*, declare goods at the custom-house; ~ *förfall*, send an excuse, excuse o. s.; account (send an excuse) for o.'s absence; *han -des af betjänten*, he was announced by the servant; ~ *ngn till erhållande af belöning*, recommend a p. for special reward; ~ *en bok*, review a book; ~ *till subskription*, announce for subscription; *-da resande*, visitors' list; ~ *sig*, present (announce) o. s.; report o. s.; *låta* ~ *sig*, send in o.'s name; ~ *sig som sökande*, apply (send in o.'s name) as a candidate; ~ *sig till examen*, send in (put down) o.'s name for examination. **-an,** announcement, notice, notification; report; af en bok äfv. review; i tullen declaration; ~ *i tullen om ett fartygs ankomst*, entry of a vessel at the custom-house. **-are,** announcer, usher; advertiser; reviewer. **-ning,** se *-an*.

anmärk|a, *tr.* fästa uppmärksamheten vid notice, remark, observe; yttra, invända, observe, remark; *det förtjänar att* ~*s att*, it is worthy (deserving) of remark (notice) that; jfr *därvid*, ex. **-ning,** remark, observation; note, comment; skol. [penal] mark; *skrifva* ~*ar i marginalen*, write marginal notes (notes in the margin); *jag vill göra den* ~*en att ...*, I should like to [make the] remark that ...; *göra* ~*ar emot ngns uppförande*, make remarks upon (about) a p.'s conduct. **-nings|bok,** black book; register. **-nings|värd,** *adj.* remarkable, noteworthy, noticeable.

Anna, *npr.* Ann[e], Anna; Annette.

annaler, *pl.* annals, records.

annalkande, **1.** *-t, 0*, approach, advance; *vara i* ~, draw (be drawing) near. **2.** *adj.* approaching, advancing, nearing.

annamit, -en, -er, -isk, *adj.* Annamese.

annan, *annat*, pl. o. best. form *andre, andra, obest. pron.* other, else, different; *dag efter* ~, one day after another, day after (by) day; *gång efter* ~, *tid efter* ~, repeatedly, now and then, time after time; *en* ~, (*adj.*) another; (*subst.*) another [person], somebody else; *jag är af* ~ *mening*, I am of a different opinion; *en helt* ~ *sak*, quite another thing, a very different matter; *en* ~ *Linné*, another (a second) Linnæus; *detta är en* ~ *hatt än den du hade i går*, this is a different hat from (not the same hat as) the one [which] you had yesterday; *den här knifven är slö, tag hit en* ~, this knife is blunt (dull), give me another; *likt en* ~ ..., just like a common (ordinary) ..., F like a regular ...; *en och* ~, *en eller* ~, (*adj.*) a ... or two, some; (*subst.*) somebody or other; one or two persons; some (a few) people; *på ett eller annat sätt (vis)*, somehow [or other]; *på andra sidan* [*om*], on the other side [of]; *alla de andra*, all the others, all the rest; *bero af andra*, be dependent on others; *den ene säger ett, den andre ett annat*, one says one thing and the other [says] another; *från det ena till det andra*, from one thing to the other (another); apropos, by the way; *den ena förlusten på (efter) den andra*, loss upon loss; *alla andra*, everyone else. Se vid. *annat* ss. subst. **-dag,** (*anndag*) second day [of a feast]; ~ *jul*, the day after Christmas Day; i Engl. Boxing-day; ~ *påsk*, Easter Monday; ~ *pingst*, Whit Monday. **-dags|feber,** tertian fever. **-dags|frossa,** *f.* tertian ague. **-städes,** *adv.* se *annorstädes*.

annars, *adv.* **1.** i annat fall otherwise; or [else], else; *hvad* ~*?* what else? *skynda dig,* ~ *kommer du för sent*, be quick or [else] you will be too late; *jag är i dag mera trött än* ~, I am more tired than usual to-day. **2.** för öfrigt, se *öfrig*.

annat, ss. *subst.* something else, anything else; *du skall få se på* ~, I'll show you your mis-

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⑦① närmast motsvarande.

take, F here will be another game; *lofva är ett, hålla ett* ∼, it is one thing to make a promise, and another thing to keep it; *ett och* ∼, one thing and another, a thing or two; *hon gör ej* ∼ *än gråter*, she does nothing but cry; *något* ∼? anything else? i bestämd äfv. [what is] the next article? *allt* ∼, everything else; *allt* ∼ *än rik*, anything but rich; *ej vara* ∼ *än* ..., be nothing but ...; *jag kan ej* ∼ *än*, I cannot but [infin.], I cannot help [...-ing]; *något helt* ∼, quite another thing; *inte* ∼ *än att* ..., nothing but to ...; *jag kunde inte* ∼ *göra*, I could do no otherwise; *hvad* ∼? what else? *hur kunde du vänta* ∼? how could you expect anything else? *efter hvart* ∼, äfv. successively; *bland* ∼, among other things, inter alia (lat.).

annbok, hornbeam.

annekter|a, *tr.* annex. **-ing**, annexation.

annex, *-et*, *-(er)*, adjacent and subsidiary building, annex.

annons, *-en*, *-er*, advertisement. **-afdelning**; *∼en*, the advertisements. **-blad**, advertisement paper (sheet), advertiser. **-byrå**, advertising agency; se *-kontor*. **-era**, *tr.* advertise; ∼ *efter*, advertise for. **-expedition**, **-kontor**, advertising office. **-kostnad**, expense (cost) of advertising. **-tidning**, se *-blad*. **-ör**, *-en*, *-er*, advertiser.

annor|ledes, **-lunda**, *adv.* otherwise; differently; in a different way. **-städes**, *adv.* elsewhere, somewhere (anywhere) else.

annot|ation, note, annotation. **-ations|bok**, notebook, memorandum-book. **-era**, *tr.* note [down], take (jot) down, make a note (notes) of; ∼ *en person*, take down a p.'s name; *illa* ∼*d*, se motsv. under *anskrifven*.

annuitet, *-en*, *-er*, yearly instalment on a loan; lifränta annuity.

annull|era, *tr.* annul, cancel, nullify. **-ing**, annulment, cancelling.

anonym, *adj.* anonymous. **-itet**, anonymity.

anor, *pl.* ancestry, pedigree.

anordn|a, *tr.* **1.** sätta i viss ordning arrange, put in order; prepare; ombesörja arrange [for, about], make arrangements for; manage; *festen var väl* ∼*d*, the entertainment was well arranged (managed), the arrangements for (at) the entertainment were good. **2.** anvisa till utbetalning give directions for (authorize) the payment of [a sum of money], order [a sum of money] to be paid; testamentera äfv. bequeath, leave. **-ing**, arrangement; management; se f. ö. *anstalt;* directions for payment, jfr *anordna*, *2*.

anpart, share, portion; vid betalning quota.

anrop, call; mil. challenge. **-a**, *tr.* call [to]; mil. challenge; sjö. hail; bönfalla call upon (for), implore, entreat, invoke; ∼ *Gud om hjälp*, invoke the help of God; ∼ *ngns barmhärtighet*, implore (appeal to) a p.'s charity.

anryck|a, *intr.* advance. **-ning**, advance.

anrätt|a, *tr.* prepare, cook. **-ning**, **1.** preparation, cooking. **2.** rätt dish; koll. meal, repast.

ans, *-en*, *0*, care, attention, nursing. **-a**[1], *tr.* attend to, look after; nurse; ∼ *en häst*, groom a horse; ∼ *ett sår*, dress a wound; *en väl* ∼*d åker*, *trädgård*, a well cultivated field, a well kept (well cared for) garden; ∼ *sjuka*, nurse the sick.

ansats, start; run, spring, jump; bildl. attempt; effort, impulse; *han snafvade i själfva* ∼*en*, he slipped at the very start.

ansatt, *pp.* (af *ansätta*); ∼ *af gikt*, troubled with [the] gout; *illa* ∼, badly off, hard pressed.

anse, *tr.* **1.** tro think, consider, account, count, believe; *hur gammal* ∼*r du henne vara?* how old do you think she is? *jag* ∼*r mig böra betala summan*, I consider (think) I ought to pay the sum; *jag* ∼*r det för ett särskildt företräde*, I count (consider) it a privilege. **2.** uppskatta consider, regard, look upon; *jag* ∼*r honom som min bäste vän*, I regard (look upon) him as my best friend; *jag* ∼*r* (el. *anság*) *honom för en skojare*, I put (set) him down for a rascal; *han* ∼*s vara en skicklig läkare*, he is considered (reputed) a clever physician; *hur är han* ∼*dd i Upsala?* what do people think of him at Upsala? **-dd**, *adj.* respected, looked up to, esteemed; eminent; noted, distinguished; *en* ∼ *man*, a man of high standing (repute, mark); *en väl* ∼ *person*, a respectable person, a person of good reputation; *en illa* ∼ *person*, a disreputable person. **-ende**, consideration, esteem, repute, reputation, prestige; *åtnjuta allmänt* ∼, enjoy general consideration (esteem); *han åtnjuter stort* ∼ *för lärdom*, he enjoys (has) a great reputation for learning; *han har förlorat sitt* ∼, he has lost his prestige (starkare good name); *stå i* ∼ *hos ngn*, be in favour with a p., enjoy a p.'s favour; *gifva sig* ∼ *af att vara lärd*, play the scholar, put on scholarly airs; *utan* ∼ *till personen*, without respect of person; *i* ∼ *till*, in consideration of, on account of.

ansenlig, *adj.* considerable, jfr *betydlig;* good-sized, large[-sized]; om person stately, portly; ∼ *tid*, *möda*, a considerable amount of time, trouble; *en* ∼ *byggnad*, a good-sized (large) building.

ansikt|e, *-et*, *-en*, face, countenance; *se ngn i* ∼*t*, look a p. in the face; *säga ngn midt i* ∼*t att* ..., tell a p. to his face that ...; *stå* ∼ *mot* ∼ *mot faran*, stand face to face with danger, face danger. **-s|bildning**, [cast of] features; physiognomy; en folkstams facial type. **-s|drag**, feature, lineament. **-s|färg**, colour [of the face]; complexion. **-s|uttryck**, expression [of the face], countenance.

ansjovis, *-en*, *-ar*, anchovy; tinned sprats.

anskaffa, *tr.* procure, get; tillhandahålla provide [with], supply [with]; furnish [with].

anskjuta, I. *intr.* kem. shoot into crystals, crystallize. II. *tr.* jakt. wound, cripple, wing.

anskri, cry; scream, shriek; *gifva till ett ~*, cry out, scream.

anskrifven, *adj.* jfr *ansedd; han är väl ~ hos sin husbonde, vid hofvet*, he is in favour (stands well) with his master, at court; *gossen är illa ~ hos sina lärare*, the boy has a bad character with his masters, is in his masters' bad books.

anslag, 1. notice; affisch bill, placard. 2. stämpling design, plot. 3. penningmedel grant; *riksdagen har beviljat (tilldelat) honom ett ~ för utgifvandet af arbetet*, the Diet has given him a grant (has granted him money) for the publication of the work. 4. mus. touch. 5. fys. t. ex. projektils impact. **-s|fråga**, question of supply. **-s|tafla**, notice-board.

anslut||a sig, *refl.*; *~ till*, join, attach o. s. to; follow, be a follower of; *~ sig till ngns åsikt*, agree (express o.'s agreement) with a p.['s opinion], take a p.'s side. **-ning**, accession [to]; jfr äfv. *anklang; med ~ till detta*, in this connection.

anslå, *tr.* anvisa assign, set apart, allot; grant, give, om t. ex. riksdagen vote; uppskatta estimate [at], put down [at]; rate, value; mus. strike, touch, sound; göra intryck på impress, strike; attract; *riksdagen har anslagit 10,000 kronor till vetenskapliga verks utgifvande*, the Diet has appropriated 10,000 Sw. crowns to the publication of scientific works (jfr ex. under *anslag*); *~ ett tillkännagifvande*, put up (post) a notice; *~ en tjänst ledig*, advertise a post as vacant, announce a vacancy; *~ en ton*, strike (sound) a note. **-ende**, *adj.* impressive, striking, attractive.

anspann, team.

anspel||a, *intr.* allude [to], hint [at]. **-ning**, allusion, hint.

anspråk, *-et*, -, claim, pretension; *göra ~ på arf efter ngn*, claim an inheritance; *en far har ~ på sitt barns tacksamhet*, a father has claims on the gratitude of his child; *han har alldeles för stora ~*, he has too great pretensions (ideas, notions); *man har stora ~ på en person i hans ställning*, a great deal is demanded (expected) of a man in his position; *taga i ~*, fordra demand, call for, require; begagna use, make use of, avail o. s. of; *sex barn taga ens tid och tålamod mycket i ~*, six children are a great tax on o.'s time and patience; *taga ngns tid (godhet) för mycket i ~*, trespass [too much] upon a p.'s time (good-nature). **-s|full**, *adj.* pretentious. **-s|full-het**, pretentiousness. **-s|lös**, *adj.* unpretending, modest, diffident; simple. **-s|löshet**, modesty; diffidence; simplicity.

anstalt, *-en*, *-er*, 1. inrättning establishment, institution; *litografisk ~*, lithographic printing-house (press). 2. anordning arrangement, disposition; preparation, provision; *träffa, foga, göra, vidtaga ~er [i och för]*, make arrangements (preparations) [for], take measures [for]. **-a**, *intr.*; *~ om*, se föreg. ex.

ansticka, *tr.* infect [with]; taint [with].

anstift||a, *tr.* cause, provoke; set on foot, contrive; instigate; *~ gräl*, pick a quarrel, F kick up a row; *~ myteri*, raise a mutiny; *~ ondt*, make mischief; work evil. **-an**; *på ~ af*, at the instigation of. **-are**, instigator; se vid. *upphofsman*.

anstolt, *adj.* proud of o.'s birth (ancestry).

anstryk||a, *tr.* coat, paint. **-ning**, coat, coating; bildl. colour[ing], tinge, touch, suggestion.

anstränglla², *tr.* strain, try; använda exert, put forth; *~ alla sina krafter*, exert (put forth) all o.'s strength; *det -er honom för mycket att tala länge*, it is too great a strain upon him (too great an exertion for him) to speak long. **-a sig**, *refl.* exert o. s., make an effort. **-ande**, *adj.* exerting, hard, trying. **-ning**, exertion; effort.

anstucken, *pp.* af *ansticka; adj.* infected, tainted.

anstå, 1. *intr.* wait; be put off, be deferred; *han lät ~ med betalningen till följande vecka*, he gave me till next week [to pay], he agreed to wait till next week [for payment]. 2. passa become, befit, be becoming to. 3. behaga please; *anbudet ~r honom*, he is pleased with the offer.

anstånd, *-et*, *0*, respite, grace, delay; *gifva ~*, jfr *anstå*, *1*, ex.

anställ||a, *tr.* 1. tillställa, företaga make, cause, arrange, institute; *~ betraktelser*, contemplate, reflect [upon], meditate [upon]; *~ ett gästabud*, give an entertainment, make a feast; *~ förhör*, hold an examination, examine; *~ förödelse, nederlag*, make havoc, cause destruction; *~ rättegång*, take proceedings [against]; *~ skada*, do (cause) damage; *~ myteri*, mutiny; *~ undersökning om ngt*, investigate a matter; *~ lekar*, play games. 2. *~ i tjänst* appoint, engage; employ; *~ ngn i sin tjänst*, take a p. into o.'s service; *vara -d vid hofvet*, hold an appointment (office) at court. **-ning**, employment; appointment; syssla äfv. post, office, place, situation.

anständig, *adj.* decent; seemly, becoming, proper; försvarlig fair, reasonable; *en ~ flicka*, a respectable girl; *han har sin ~a utkomst på det*, he earns a decent living by it; *~t uppförande*, proper behaviour; *det är icke ~t att tala därom*, it is not a subject fit for conversation. **-het**, decency; propriety.

anstöt, *oböjl.* offence; scandal; *taga ~ af*, take offence at, be offended (shocked) at; *gifva ~, väcka ~ hos*, give offence to, scandalize.

-lig, *adj.* indecent, offensive, shocking. **-lig-het**, indecency, offensiveness.

ansvar, responsibility; *bära ~et (stå i ~) för*, be responsible (answerable) for; *stånda ~*, be held responsible; *jag åtager mig ~et*, I take the responsibility; *på eget ~*, on o.'s own responsibility, at o.'s own risk; *taga på sitt ~*, make o. s. responsible for; answer for; *ställa till ~ för*, make (hold) responsible for, call to account for; *vid ~ som lagen bjuder*, under penalty of law. **-a**, *intr.* answer [for], be responsible (answerable) [for]; *hvem ~r mig för att det lyckas?* who will be responsible to me for its success? *för varans godhet ~s*, [the quality of the article is] warranted. **-ig**, *adj.* responsible, answerable, liable. **-ighet**, responsibility. **-s|befrielse**, discharge [from responsibility]. **-s|fri**, *adj.* free from responsibility. **-s|full**, *adj.* responsible. **-s|skyldighet**, responsibility.

ansätt||a, *tr.* **1.** beset, harass, perplex, press; trouble; *~ med frågor*, beset (torment, press) with questions. **2.** se *sätta an*. **-are**, art. rammer.

ansök||an, **-ning**, application; *göra ~ om ngt*, apply for a th.

antag||a, *tr.* **1.** take, accept, assume, adopt; *~ ett nytt utseende*, put on a new appearance; *~ fast konsistens*, assume (acquire) substantial form; *~ i sin tjänst*, take into o.'s service, employ, engage, appoint; *~ en plats*, get employment, take a situation; *~ en inbjudning*, accept an invitation; *~ en ursäkt*, accept (admit, take) an excuse; *~ en lag*, pass a law; *~ en sorgsen min*, assume a melancholy air; *~ titel af regent*, assume the title of regent; *~ ngn till sin advokat*, employ a p. as o.'s lawyer; *de antogo honom till anförare*, they adopted him as their leader; *~ nya vanor*, adopt (contract) new habits. **2.** tro suppose, opine; förutsätta presume, assume; *antag[-et] att han icke kommer*, supposing he does not come; *fordom antog man att jorden var platt*, formerly people supposed the earth to be flat. *~ sig*, *refl.* take charge of, take into o.'s charge; *~ sig ngns sak*, espouse (take up) a p.'s cause. **-ande**, **1.** acceptance, admission; engagement, appointment; assumption, adoption; *hans ~ af tillbudet*, his accepting (acceptance of) the offer. **2.** supposition, presumption, assumption, hypothesis. **-en**, *p. a.* accepted, admitted; supposed, assumed, presumptive, suppositional; *~ ordning*, adopted regulations (order); *ett -et namn*, an assumed name, an alias, a pseudonym. **-lig**, *adj.* acceptable, eligible, reasonable, likely, probable. **-ligen**, *adv.* presumably; probably, very likely; *jag träffar honom ~ i staden*, I am very likely to (it is very likely that I shall, very likely I shall) meet him in town. **-lighet**, acceptability, eligibility.

antagonist, antagonist, adversary.

antal, number; *tio till ~et*, ten in number; *de kommo i öfverlägset ~*, they came in superior numbers; *han möttes af ett öfverlägset ~ fiender*, he was met by a superior number of the enemy; *ett stort ~ hästar*, a great number of horses.

antast||a, *tr.* attack, assail; stop, jfr äfv. *anhålla, I;* ansätta beset, harass, annoy, perplex; *han ~des på öppen gata af fordringsägare*, he was stopped (dunned) in the open street by creditors; *han ~des af en tiggare*, he was accosted by a beggar. **-ande**, attack; jfr *anhållande*.

antecedentia, [*pl.*] antecedents.

antecipera, *tr.* anticipate.

anteckn||a, *tr.* note down, write (take, put) down, make a note of, record; *~ sig*, put o. s. (o.'s name) down [äfv. t. ex. for a sum]. **-are**, annotator, recorder. **-ing**, note, annotation. **-ings|bok**, notebook, memorandum book. **-ings|lista**, list [of names]; subscription list.

antedatera, *tr.* antedate.

antenn, *-en, -er*, antenna, feeler.

antik, *adj.* antique, old, F old-fashioned; *ett ~t föremål*, an antique, a curiosity; *~en*, classical antiquity, classical art; the antique.

Antikrist, *npr.* Antichrist.

antikv||a, *-an, 0,* boktr. roman (r. letter, type). **-ariat**, *-et, -(er),* se *-arisk bokhandel*. **-arie**, *-n, -r*, antiquarian, antiquary. **-arisk**, *adj.* antiquarian; om böcker second-hand; *~ bokhandel*, second-hand book-shop (bookseller's). **-erad**, *adj.* antiquated. **-itet**, äfv. fornsak antiquity; antique, curiosity (F curio). **-itets|handel**, curiosity shop. **-itets|handlare**, dealer in curiosities.

Antillerna, *npr.* the [Greater, Lesser] Antilles.

antilop, *-en, -er*, antelope.

antimakass||ar, *-arn, -rar*, antimacassar, tidy.

antingen, *konj.* either; whether; *~ han kommer eller ej, så ...*, whether he comes or not ...; *~ du eller jag*, either you or I.

antipati, *-en, -er*, antipathy, dislike, aversion.

antologi, *-en, 0*, anthology.

Anton, *npr.* Anthony.

antropologi, *-en, -er*, anthropology.

anträd||a, *tr.* enter upon, undertake; set out upon, begin; *~ regeringen*, come (accede) to the throne, assume the government; *~ resan*, start, set out on the journey. **-e**, *-t, 0*, accession.

anträffa, *tr.* find, meet with.

antvarda, *tr.* deliver up, surrender; entrust, commit, commend [alla med to].

Antwerpen, *npr.* Antwerp.

antyd||a, *tr.* låta förstå give [a p.] to understand, intimate [to], insinuate [to]; gifva en vink om allude to, refer to, hint at; utvisa point to

suggest, indicate, show; förståndiga direct, enjoin upon. **-an, -ning,** intimation, insinuation; allusion, hint; indication, suggestion; spår vestige, trace; touch, tinge, dash.

antåg, se *antågande.* **-a,** *intr.* approach, advance. **-ande,** approach, advance; *i ~,* approaching, advancing, on the march; bildl. äfv. impending.

antänd|a, *tr.* sätta eld på set fire to, set on fire; ignite; upptända kindle, light; bildl. inflame, excite. **-lig,** *adj.* inflammable. **-lighet,** inflammability. **-ning,** ignition.

anvis|a, *tr.* 1. show, point out, indicate; *~ ngn en plats,* point (motion) a p. to a seat; *en af de bästa platserna ~des honom,* he was shown to one of the best seats (places); *~ arbete åt ngn,* assign (give) a p. his work; find work for a p. 2. utanordna assign, allot; order to be paid; jfr följ. **-ning,** guidance, instruction[s], direction[s], indication; hand. order, cheque; draft; *jag fick ~ på honom,* I was directed (referred, told to go) to him; *jag har en ~ på honom på 100 kr.,* I have a cheque on him (of his) for 100 Sw. crowns.

använd, *pp.* af *~a; ~ matematik,* applied mathematics; *illa ~ sparsamhet,* mistaken (misapplied) economy; *väl, illa ~t penningar,* money well, ill spent (employed). **-a,** *tr.* use [for], make use of, employ; apply [to]; spend [in], expend [in], bestow [upon]; *~ tiden väl,* make good use of o.'s time; *~ sitt inflytande,* use o.'s influence; *han -er flera kvinnor i sin affär,* he employs several women in his business; *~ en regel,* apply a rule; *~ all sin tid på ngt,* give (devote) all o.'s time to a th.; *han -e en hel vecka på resan,* he spent a whole week on the journey; *~ penningar på inkomstbringande företag,* invest money in profitable undertakings; *~ all möda för att vinna ett mål,* spare no pains (make every effort) to gain an end; *färdig att ~s,* ready for use. **-bar,** useful, serviceable, practical; fit for use, capable of use; applicable, [to]; available; practicable; *han är gammal men är ännu ~ i trädgården,* he is old, but he is still useful in the garden; *båten befanns knappast ~,* the boat was found to be scarcely fit for use (seaworthy); *det var den enda ~a metoden,* it was the only available (practicable) method. **-barhet,** usefulness, serviceableness; applicability, availability, practicability. **-ning,** use, employment; application; *regler för ~en,* directions for use.

ap|a, I. *-an, -or,* monkey, ape. II. *tr.* ape, mimic; se *efterapa.* **-aktig,** *adj.* apish.

apanage, *-t, -(r),* appanage, civil list.

apati, *-en, 0,* apathy. **-sk,** apathetic.

apel, *-n, aplar,* apple tree. **-kastad,** *adj.* dapple; grå dapple gray.

apelsin, *-en, -er,* orange. **-skal,** orange peel.

Apenninerna, *npr.* the Apennines.

ap|hona, female monkey, she-monkey. **-lik,** monkey-(ape-)like; apish.

apokryfisk, *adj.* apocryphal; *~a böckerna,* the Apocrypha.

apostel, *-eln, -lar,* apostle. **-la|gärningarna,** *pl.* the Acts [of the Apostles]. **-la|hästar,** *pl.; resa med ~na,* travel on foot, F ride Shanks's mare. **-o|lisk,** *adj.* apostolic, apostolical.

apostrof, *-en, -er,* apostrophe. **-era,** *tr.* apostrophize.

apotek, *-et,* -, chemist's, apothecary's [shop]; på sjukhus, fartyg m. m. dispensary. **-are,** chemist, apothecary. **-s|vara,** drög drug, medicament.

apoteos, *-en, -er,* apotheosis.

apparat, *-en, -er,* apparatus; piece of apparatus, contrivance.

apparition, *-en, -er,* appearance, apparition.

appell, *-en, -er,* call, signal; lag. appeal; mil. roll-call. **-ations|domstol,** court of appeal. **-era,** *intr.* lag. appeal.

applicera, *tr.* apply [to].

applåd, *-en, -er,* applause. **-era,** [*in*]*tr.* applaud.

apportera, *tr.* fetch; jakt. retrieve.

apposition, appositional phrase (word).

approb|era, *tr.* approve; *bli ~d,* pass. **-ering,** approval, approbation.

approximativ, *adj.* approximate.

aprikos, *-en, -er,* apricot.

april, April; *narra ngn ~,* make an April fool of a p., i allm. bet. send a p. on a fool's errand.

apropå, *adv.* o. *prep.* apropos, by the way, by the bye; incidentally, by chance, unexpectedly; opportunely; *han nämnde det helt ~,* he mentioned it quite incidentally; *du kommer alldeles ~,* you come just at the right moment; *~ nyheter, har ni hört ...?* talking of news, have you heard ...?

aptera, *tr.* fit [to, for], adapt [to, for].

aptit, *-en, 0,* appetite. **-lig,** *adj.* inviting, tempting; nice, appetizing; palatable, savoury. **-retande,** *adj.* appetizing.

arab, *-en, -er,* Arab. **-esk,** *-en, -er,* arabesque. **-ien,** *npr.* Arabia. **-isk,** *adj.* Arabian; Arabic. **-iska, 1.** (pl. *-or*) Arabian woman. 2. (pl. *0*) Arabic.

Aragonien, *npr.* Aragon.

aragoni|er, *-n, -,* **-sk,** *adj.* Aragonese.

Aral[sjön], *npr.* the Sea of Aral, the Aral Sea.

arbet|a[1], I. *intr.* work, labour; *skeppet ~de häftigt,* the ship laboured heavily. II. *tr.* göra make; bearbeta work; *~ sig trött, svettig,* work o. s. tired, into a perspiration. — Med adv. o. prep. *~ bort*[1], work away; bildl. get rid of, work o. s. out of; *~ sig fram*[1], work (make) o.'s way, advance; *~ ihop en summa penningar,* work together (amass) a sum of money; *~ sig in i ett ämne,* work up a subject; *~ med händer och fötter,* work with might and main (with all o.'s might); *~ per styck,* work by the piece (by the job); *~ på,* work at, be at work upon (at); ett mål

work for, äfv. work out; ~ *sig till'*, work o. s. up to (into), attain by work; ~ *un'dan*, get off o.'s hands; get ready, prepare; ~ *upp'*, work up; ~ *sig upp'*, work o. s. up; ~ *upp' sig*, improve [in o.'s work]; ~ *sig ut*, work o. s. out [of a th.]; ~ *út sig*, overwork o. s., work o. s. out. **-ad**, *p. a.* manufactured, worked; om metaller äfv. wrought; *ett väl ~dt halsband*, a necklace of good workmanship. **-ande**, *adj.* working; active; *de ~ klasserna*, the working classes; ~ *ledamot*, active (working) member. **-are**, workman, working man; jordbruks~ labourer; allm. worker. **-e**, *-t*, *-n*, i allm. work, piece of work, F job; abstr. äfv. labour; sysselsättning äfv. employment; i litteratur o. konst work (vanl. större), piece of work äfv. book (el. picture m. m.); *upphöjdt ~*, raised work; *knifven är svenskt ~*, the knife is of Swedish workmanship (make); *detta är ett utmärkt ~*, this is an excellent piece of work (of workmanship); ~ *per styck*, piece (job)-work; *hafva ~ hos ngn*, work for a p.; *under (i) ~*, in hand, being made (done); *i ~*, om person at work; *taga i sitt ~*, give work to, engage, employ; *utan ~*, without (out of) work; *med mycket ~ kom han uppför backen*, with great labour he got up the hill, it was hard work for him to get up the hill. **-erska**, *-an*, *-or*, workwoman. **-sam**, *adj.* hard-working, industrious; laborious; *den ~me*, the hard worker, the industrious man. **-samhet**, industry, industriousness.

arbets|besparande, *adj.* labour-saving. **-bi**, working bee, worker. **-bord**, work-table; writing-table. **-dag**, working-day, week-day. **-dräkt**, working-clothes(-dress). **-folk**, working people, work-people; jfr *arbetare*. **-för**, *adj.* able to work, able-bodied. **-förmåga**, power of (ability to, capacity for) work. **-förtjänst**, earnings, wages. **-givare**, employer. **-hus**, workhouse. **-häst**, draught-(cart-)horse. **-inrättning**, workhouse. **-inställelse**, strike; från arbetsgifvarens sida lockout, shut-down. **-karl**, working man, labourer. **-klass**, working class. **-korg**, work-basket. **-kraft**, power of work, working power; strength, energy. **-lag**, gang (relay, squad, shift, set) of workmen. **-lust**, love of work; taste for work. **-lön**, wages, pay; cost of making. **-lös**, *adj.* out of work; without employment, unemployed. **-myra**, working ant, worker; bildl. busy bee. **-ordning**, fastställd plan program[me]; arbetsfärdigt skick working order. **-rum**, workroom; study. **-skola**, industrial school. **-styrka**, number (staff) of workmen (hands). **-tid**, time for (of) work, working hours; *så sent på kvällen är ingen bra ~*, it's not a good time to work so late in the evening; *åtta timmars ~*, eight hours' working-day. **-träl**, drudge. **-verktyg**, *pl.* tools. **-väska**, work-bag.

Ardennerna, *npr.* the Ardennes.

areal, *-en*, *-er*, area; jordegendoms acreage.

aren|a, *-an*, *-or*, arena.

arf, *-vet*, *-*, inheritance; ofta legacy; *han har fått ett litet ~*, he has come into (succeeded to) a little money (property); *få i (genom) ~*, inherit, succeed to; *han har fått uret i ~ efter sin farbroder*, the watch was left him by his uncle; *egendomen har gått i ~ från far till son*, the property has descended (passed) from father to son; *lämna i ~*, leave; *hans sjuklighet är ett ~ från fadern*, his ill-health is an inheritance (he gets his ill-health) from his father; *rödt hår är ett ~ i släkten*, red hair is hereditary in the family. **-furste**, hereditary prince. **-fången**, *adj.* inherited. **-följd**, succession. **-gods**, inheritance, family (hereditary) estate. **-land**, hereditary possession (dominions). **-lös**, *adj.* without inheritance, disinherited; *göra ~*, disinherit. **-prins**, se *-furste*. **-rike**, hereditary kingdom. **-s|berättigad**, *adj.* entitled to inherit (to an inheritance). **-skifte**, partition (division) of an inheritance. **-s|lag**, law of succession. **-s|lott**, portion (share) of an inheritance. **-s|medel**, inherited money. **-s|rätt**, right of inheritance. **-synd**, original sin. **-tagare**, heir. **-tagersk|a**, *-an*, *-or*, heiress. **-ve|del**, se *arfslott*; bibl. inheritance. **-ving|e**, *-en*, *-ar*, heir, heiress; *-ar*, äfv. jfr *afkomma*.

arfvode, *-t*, *-n*, remuneration; honorarium, honorary; provision commission; särsk. åt läkare, advokater m. fl. fee; jfr *r.* 5. *lön*.

arg, *adj.* tillvillig bad, malicious, ill-natured; vred angry; snar till vrede, se *argsint*; *en ~ hund*, a savage dog; *min ~aste fiende*, my worst (bitterest) enemy. **-bigg|a**, *-an*, *-or*, shrew, vixen. **-het**, malice, ill-nature; anger. **-listig**, *adj.* maliciously cunning, malicious. **-listighet**, malicious cunning, malice. **-sint**, *adj.* ill-tempered, irascible, irritable. **-sinthet**, irascibility, irritability.

ari|er, *-n*, *-*, **-isk**, *adj.* Aryan.

aristokrat, *-en*, *-er*, aristocrat. **-i**, *-en*, *0*, aristocracy. **-isk**, *adj.* aristocratic.

aritmeti|k, *-en*, *0*, arithmetic. **-isk**, *adj.* arithmetical.

ark, 1. *-en*, *0*, ark; *förbundets ~*, the Ark of the Covenant. 2. *-et*, *-*, sheet [of paper]; boktr. o. bokb. äfv. signature.

arkad, *-en*, *-er*, arcade.

arkais|m, *-en*, *-er*, archaism. **-tisk**, *adj.* archaic.

arkebuser|a, *tr.* shoot. **-ing**, execution.

arkeolog, *-en*, *-er*, archæologist. **-i**, *-en*, *0*, archæology.

arkipelag, *-en*, *-er*, archipelago.

arkitekt, *-en*, *-er*, architect. **-ur**, *-en*, *0*, architecture.

arkiv, *-et*, *-(er)*, archives, records; record-office; muniment-room. **-arie**, *-n*, *-r*, record-keeper, keeper of [the] records (archives).

arktisk, *adj.* arctic.

arkvis, *adv.* by sheets, by the sheet; boktr. o. bokb. äfv. by the signature.
arla, *adv.* early [in the morning], betimes.
1. arm, *adj.* poor; wretched, miserable.
2. arm, *-en, -ar*, arm; af fisknot etc. wing; bildl. äfv. branch, offshoot; *~ i ~*, arm in arm; *på rak ~*, at arm's length; bildl. off-hand; *med ~arna i sidan*, with [o.'s] arms akimbo; *med öppna ~ar*, with open arms; *bära på sina ~ar*, carry in o.'s arms; bildl. cherish; *kasta sig i ~arna på ngn*, throw o. s. into a p.'s arms; *hålla (fatta, taga) ngn under ~arna*, bild. support (F back) a p., keep up (stand by, äfv. help, befriend) a p.; *han hade en dam under ~en*, he had a lady on his arm; *hon tog honom under ~*, she took his arm. **-band**, bracelet. **-bindel**, badge worn on the sleeve; kir. sling, arm bandage. **-borst**, crossbow. **-brott**, fracture of the arm. **-båga sig**, *refl.; ~ fram*, elbow o. s. (o.'s way) along. **-båge**, elbow.
armé, *-en, -er*, army. **-kår**, army-corps.
armer|a, *tr.* arm. **-ing**, armament; armature.
arm|foder, sleeve-lining. **-hål**, armhole. **-håla**, armpit. **-linning**, wristband. **-ljusstake**, branched candle-stick, candelabrum.
armod, *-et, 0*, poverty, destitution, want.
arm|pipa, arm-bone. **-ring**, armlet. **-s|lång**, *adj.* of an arm's length, as long as o.'s arm. **-s|längd**; *på ~*, at arm's-length. **-spjäll**, gusset. **-stark**, *adj.* strong in the arms. **-s|tjock**, *adj.* of an arm's thickness, as thick as o.'s arm. **-styrka**, strength of arm. **-stöd**, elbow-rest; arm [of a chair]. **-veck**, bend of the arm.
arom, *-en, 0*, aroma. **-atisk**, *adj.* aromatic.
arrak, *-en, 0*, arrack.
arrang|emang, *-et, -(er)*, arrangement; management. **-era**, *tr.* arrange; se *anordna*, 2. **-ör**, *-en, -er*, arranger, manager.
arrend|ator, *-en, -er*, tenant; lessee. **-e**, *-t, -n*, tenancy; lease; afgift rent; *hafva på ~*, [hold on] lease, rent; *lämna på ~*, lease, let; *1,000 kr. i ~*, a rent of 1,000 Sw. crowns; *hvad betalar han i ~?* what rent does he pay? **-e|kontrakt**, lease. **-era**, *tr.* lease, rent; *~ bort, ut*, lease, let [out]. **-e|summa**, rent. **-e|tid**, lease.
arrest, *-en, -er*, custody, confinement, mil. arrest; prison, mil. guard-room; *sätta i ~*, put in prison, lock up; *sitta i ~*, be [kept] in custody (gaol); *mörk ~*, confinement in dark cells. **-ant**, *-en, -er*, prisoner. **-era**, *tr.* arrest, take into custody (in charge), apprehend; mil. place (put) under arrest; *hålla ~d*, keep in custody. **-ering**, arrest, apprehension. **-eringsorder**, warrant [of arrest]. **-rum**, cell, lock-up.
arriergarde, rear-guard; rear.
arsenal, *-en, -er*, arsenal.
arsenik, *-en, 0*, kem. arsenic. **-haltig**, *adj.* arsenical, containing arsenic.
art, *-en, -er*, sort kind, sort; vetensk. species; skick manner, way; natur nature, quality, character. **-a[1] sig**, *refl.* get on, go on, do, thrive; promise; turn out; *gossen -ar sig väl här*, the boy is getting on (doing) well here; *det -ar sig till regn*, it looks like rain; *han -ar sig till att bli en god sångare*, he promises to make (be) a good singer; *flickan -ade sig bättre än man kunnat vänta*, the girl turned out better than could have been expected. **-ad**, *p. a.; hur är gossen ~?* what kind (sort) of boy is he? *hästen är illa ~*, the horse is a bad one; *de båda barnen voro ~e på helt olika sätt*, the two children had quite different dispositions. **-as**, *dep.; ~ efter*, resemble, take after.
arter, *-en, -er*, anat. artery.
artesisk, *adj.* artesian.
artificiell, *adj.* artificial.
artig, *adj.* polite [to], courteous [to]; *en ~ förmögenhet*, a handsome fortune. **-het**, politeness, courtesy; attention, civility; compliment; *han visade mig den ~en att bjuda mig*, he paid me the compliment of asking (inviting) me, he was polite enough to ask (invite) me; *han gjorde det blott för att visa mig en ~*, he did it only to show me a civility (pay me an attention); *säga ngn ~er*, make civil (pretty) speeches (pay compliments) to a p.
artik|el, *-eln, -lar*, gram. o. i allm. article. **-ulera**, articulate. **-ulering**, articulation.
artilleri, *-et, -er*, artillery, ordnance. **-eld**, artillery fire; cannonade. **-officer**, artillery officer. **-pjes**, piece of ordnance. **-st**, *-en, -er*, artilleryman, gunner; artillery officer; artillerist. **-vetenskap**, gunnery.
artist, *-en, -er*, artist. **-isk**, *adj.* artistic.
art|namn, specific name.
arvode, se *arfvode*.
as, *-et, -*, dead body of an animal, carcass, carcase; carrion; *korpen lefver på ~*, the raven lives on carrion.
asfalt, *-en, 0*, asphalt.
asi|at, *-en, -er*, **-atisk**, *adj.* Asiatic.
Asien, *npr.* Asia; *Mindre ~*, Asia Minor.
ask, *-en, -ar*, **1.** bot. ash. **2.** box.
aska, *-n, 0*, ash, vanl. (pl.) ashes; *det är lång ~ på den där cigarren*, there is a long ash on that cigar; *lägga i ~*, lay in (reduce to) ashes; *ur ~n i elden*, ordspr. out of the frying-pan into the fire, from bad to worse.
aske|s, *-en, 0*, asceticism. **-t**, *-en, -er*, ascetic. **-tisk**, *adj.* ascetic.
ask|färgad, *adj.* ash-coloured, ashy. **-grå**, *adj.* ash-gray, ashen gray. **-kopp**, ash-tray.
ask|lock, [box-]lid, cover.
ask|mörja, embers, ashes. **-onsdag**, Ash-Wednesday.
Ask|ungen, *npr.* Cinderella.
asp, *-en, -ar*, **1.** zool. 'asp', a kind of carp. **2.** bot. aspen.

aspir||ant, *-en, -er*, aspirant; sökande candidate, applicant. **-ations|tecken**, sign of aspiration, aspirate. **-era**, I. *tr.* aspirate. II. *intr.*; ~ *på*, aspire to. **-erad**, *adj.* aspirate.

ass, *-et, -*, mus. A-flat.

assiett, *-en, -er*, [small] plate.

assist||ans, 1. *-en, 0*, biträde assistance. 2. *-en, -er*, **-ans|kontor**, loan-office, pawnbroker's shop. **-ent**, *-en, -er*, assistant. **-era**, *tr.* o. *intr.* assist; ~ *vid*, åfv. attend.

associ||ation, *-en, -er*, company, association. **-é**, *-en, -er*, partner; associate [t. ex. of an academy]. **-era**, *tr.* associate; hand. ~ *sig med*, enter into partnership with.

assur||adör, *-en, -er*, underwriter, insurer. **-ans**, *-en, -er*, insurance. **-ans|bolag**, insurance company. **-ans|bref**, insurance policy. **-era**, *tr.* insure.

assyr||ier, *-n, -*, **-isk**, *adj.* Assyrian.

astma, *-n, 0*, läk. asthma. **-tisk**, *adj.* asthmatic.

astro||log, *-en, -er*, astrologer. **-logi**, *-en, 0*, astrology. **-logisk**, *adj.* astrological. **-nom**, *-en, -er*, astronomer. **-nomi**, *-en, -er*, astronomy. **-nomisk**, *adj.* astronomical.

Asturien, *npr.* Asturias.

astur||ier, *-n, -*, **-isk**, *adj.* Asturian.

asyl, *-en, -er*, asylum.

ateis||m, *-en, 0*, atheism. **-t**, *-en, -er*, atheist. **-tisk**, *adj.* atheistic[al].

atelier, *-en, -er*, studio; workshop, workroom.

Aten, *npr.* Athens.

aten||are, *-n, -*, -[**iensi**]**sk**, *adj.* Athenian.

atenienn, *-en, -er*, what-not.

Atlanten, *npr.* the Atlantic [Ocean].

atlas, 1. *-en, -er*, kartsamling atlas. 2. *-en, 0*, tyg satin; oäkta sateen.

atlet, *-en, -er*, athlete. **-isk**, *adj.* athletic.

atmosfär, *-en, -er*, atmosphere. **-isk**, *adj.* atmospheric[al].

atom, *-en, -er*, atom. **-teori**, atomic theory, atomism, atomology. **-vikt**, atomic weight.

att, I. vid infinitiver to; ~ *se är* ~ *tro*, to see is to believe, seeing is believing; *vanan* ~ *röka*, the habit (practice) of smoking; *hindra ngn från* ~ *göra ngt*, prevent a. p. from doing a th.; *hon är duktig i* ~ *sy*, she is clever at needlework (at sewing); *jag har kommit för* ~ *roa mig*, I have come [in order] to amuse myself. II. *konj.* that; *jag vet* ~ *det är sant*, I know [that] it is true, I know it to be true; *jag fruktar* ~ *jag kommer för sent*, I fear [that] I am too late; *ursäkta* ~ *jag stör er*, excuse my disturbing you; *målet låg längre bort än* ~ *det kunde nås*, the goal was too far off to reach (be reached); *jag tviflar ej på* ~, I do not doubt [but] that; [*den omständigheten*] ~ *han fick penningar räddade honom*, [the fact of] his getting money saved him; *i det* [~] *han satte sig ned, tappade han boken*, in (as he was) sitting down (just as he sat down), he dropped the book; *under det* ~, while; *därför* ~, because; *på det* ~, [so, in order] that.

attack, *-en, -er*, attack; se *anfall*. **-era**, *tr.* attack; se *anfalla*.

attentat, *-et, -(er)*, attempt [upon a person's life].

attest, *-en, -er*, certificate. **-era**, *tr.* attest; affirm, confirm.

attiralj, *-en, -er*, apparatus; paraphernalia.

attisk, *adj.* Attic.

attityd, *-en, -er*, attitude, pose.

attra||hera, *tr.* attract. **-ktion**, *-en, 0*, attraction.

attribut, *-et, -(er)*, attribute; adjekt. ss. ~ epithet. **-s|bisats**, adjective clause.

audi||ens, *-en, -er*, audience. **-ens|sal**, presence-chamber, audience-chamber. **-tori||um**, *-et, -er*, lecture-room; åhörare audience, auditory. **-tör**, *-en, -er*, 'auditor', military lawyer.

augusti, [the month of] August.

augustiner||munk, Augustine friar (monk). **-orden**, Order of St. Augustine.

auktion, *-en, -er*, auction, sale [by auction]; *sälja på* ~, sell by auction; *köpa på* ~, buy at an auction; *göra (hålla)* ~ *på*, sell by auction; put up for auction. **-era**, *tr.*; ~ *bort*, dispose of by auction. **-s|förrättare**, auctioneer. **-s|kammare**, auction-(sale-)rooms; auction-office.

auktori||sera, *tr.* authorize. **-tet**, *-en, -er*, authority.

australi||ier, *-n, -*, **-isk**, *adj.* Australian.

auspicier, *pl.* auspices.

autentisk, *adj.* authentic.

auto||didakt, *-en, -er*, self-taught man. **-mat**, *-en, -er*, automaton. **-matisk**, *adj.* automatic.

avanc||ement, *-et, -(er)*, promotion. **-era**, *intr.* advance; vinna befordran åfv. rise.

avant||garde, van-guard, van. **-scen**, foreground (front) of a stage; loge stage-box.

avis, *-en, -er*, advice; notice. **-era**, *tr.* advise. **-o|fartyg**, despatch-boat; tender.

ax, *-et, -*, ear, spike; på nyckel bit, web.

axel, *-n, axlar*, 1. geom. axis; mek. axle, shaft, spindle. 2. skuldra shoulder; *rycka, höja på axlarna*, shrug o.'s shoulders; *se ngn öfver* ~*n*, look down upon a p.; *bära kappan på båda axlarna*, ordspr. play a double game, hold with the hare and hunt with the hounds. **-bred**, *adj.* broad-shouldered. **-gehäng**, shoulder-belt. **-klaff**, shoulder-strap. **-ryckning**, shrug [of o.'s shoulders].

axiom, *-et, -(er)*, axiom. **-atisk**, *adj.* axiomatic.

axla[1] **sig**, *refl.* shrug o.'s shoulders.

Azorerna, *npr.* the Azores.

azur, *-en, 0*, azure. **-blå**, *adj.* azure, azure blue.

B.

b, *-'t*, *-('n)*, bokstav b, B; mus. B-flat.
babian, *-en*, *-er*, baboon.
babord, *oböjl.*, sjö. larboard, vanl. port.
babylon||ier, *-n*, *-*, **-isk**, *adj.* Babylonian.
bacill, *-en*, *-er*, bacillus.
back, I. *-en*, *-ar*, 1. sjö. forecastle[-head]. 2. kärl [mess-]kid. II. *adv.* back; *gå ∼*, back. **-a**, *tr.* o. *intr.* sjö. back.
backl||e, *-en*, *-ar*, 1. hill; slope, hill-side; *∼ upp och ∼ ned*, up and down hill; *uppför (nedför) ∼n*, up (down) the hill; *sakta i -arna!* gently! softly! steady! *över ∼ar och berg*, afv. across (over) the country. 2. mark ground; *falla i ∼n*, fall down, fall to the ground; *slå i ∼n*, throw to the ground, knock down; *jag slår mig i ∼n på att han har glömt det*, he has forgotten it, I'll be bound (F I'll bet); *gå ut på ∼n och se efter*, go outside and look; *komma, stå på bar ∼*, be left empty-handed (penniless, without resource). **-hare**, se *hare;* bildl. poltroon, coward, dastard; *rädd som en ∼*, timid [as a hare], chicken-hearted. **-ig**, *adj.* hilly.
backlag, sjö. mess.
back||sluttning, slope, hillside. **-stuga**, cabin, hut (jfr följ.). **-stug||hjon**, **-stug||sittare**, peasant [of the poorest class]; cotter, crofter.
bad, *-et*, *-*, bath; badort watering-place, baths; *taga ett ∼* i sjön, en å etc., take a bathe. **-a**[1], *tr.* o. *intr.* bathe; *-ande i tårar*, bathed (dissolved) in tears. **-are**, bather i dubbel bet. **-balja**, bath, bath-tub. **-bassäng**, plunge-bath, swimming-bath; se vid. *badsump.*
badd||a[1], I. *tr.* bathe, sponge; *∼ sig i solen*, bask in the sun. II. *intr.; solen ∼ar*, the sun scorches, is very hot; *det ∼ar hett*, it is very hot; *∼ på ngn*, thrash a p., F give it a p. hot, warm a p.'s jacket. **-are**, bouncer, strapper, strapping fellow; afv. monster; *han är en ∼ i matematik* (*i att simma*), he is a swell (dabster) at mathematics (at swimming); *det var en ∼ att röka!* what a fellow [you are] to smoke! **-ning**, bathing.
bad||dräkt, bathing-dress. **-ersk||a**, *-an*, *-or*, bathing-woman. **-gäst**, visitor [at a watering-place]. **-handduk**, bath-towel. **-hus**, bath-house. **-inrättning**, bathing-establishment, [public] baths. **-kar**, bath, bath-tub. **-kur**, water-cure, course of bathing; *genomgå en ∼ i Mösseberg*, take the baths at M. **-lakan**, bath-sheet. **-ning**, bathing. **-ort**, watering-place, baths. **-rum**, bath-room. **-stuga**, Russian bath-house; Russian steam-bath; torkhus kiln, drying-house(-room). **-ställe**, bathing-place. **-sump**, basin [in a bath-house].
bagage, *-t*, *0*, luggage. **-expedition**, **-kontor**, luggage-office.
bagar||bod, baker's shop. **-bröd**, baker's bread. **-e**, baker. **-stuga**, bakehouse; jfr vid. *bryggehus.*
bagatell, *-en*, *-er*, trifle, bagatelle.
bageri, bakery, bakehouse.
bagg||e, *-en*, *-ar*, ram.
bah, *interj.* bah! pshaw! pooh!
Bahama||öarna, *npr.* the Bahamas, the Bahama Islands.
baj, I. *interj.; fy ∼, usch ∼*, [Oh] fie! for shame! II. *-en*, *-er*, bay.
bajonett, *-en*, *-er*, bayonet. **-anfall**, bayonet charge.
bak, I. *-et*, *-*, bakning baking; det som bakas baking, batch. II. *-en*, *-ar*, rygg back; backside. sågbak slab, paling-board, *pl.* outside deals. III. *adv.* behind, at the back. **-arf**, reversion.
baka[1], *tr.* o. *intr.* bake.
bak||ben, hind leg. **-binda**, *tr.* pinion.
bak||böjd, *adj.* bent back[wards].
bakdeg, dough [for baking].
bak||del, hinder part, back part, backside; back; på människa hinder parts, posteriors; på kreatur hind quarter. **-dörr**, back door. **-efter**, *adv.* o. *prep.* after, behind; adv. afterwards.
bakelse, cake; *∼r*, kollekt. pastry.
bak||erst, *adj.* hindmost. **-ficka**, coat-tail pocket; back pocket. **-fjärding**, hind quarter. **-fot**, hind foot; *få något om ∼en*, get the wrong version of a thing, get a story wrong, F get hold of the wrong end of the stick. **-fram**, *adv.* the wrong way, with the wrong end foremost; bildl. topsyturvy, upside down; awkwardly, clumsily; *det går ∼*, it is going wrong; *det går ∼ med hans studier*, he is doing badly in his studies. **-för**, *prep.* se *bakom.* **-gata**, back street. **-grund**, background. **-gård**, back yard. **-hjul**, hind wheel. **-hufvud**, back of the head, occiput. **-håll**, ambush, ambuscade; *lägga sig, ligga i ∼ för*, lie in ambush (in wait) for, waylay. **-kappa**, [shoe-]counter. **-ifrån**, *adv.* o. *prep.* from behind. **-laddare**, breech-loader. **-laddning**, breech-loading. **-laddnings|gevär (-kanon)**, breech-loading gun. **-lås**, *oböjl.; dörren är i ∼*, the lock has caught (jammed, got fixed); *affären har gått i ∼*, the business has come to a dead-lock. **-länges**, *adv.* backwards; *det går ∼ med hans affärer*, his business is going badly (going down hill), things are going badly with him. **-läxa**, (N) imposition; *det fick han ∼ på*, he had to do that over again.
bakning, baking.

bak‖om, *prep.* o. *adv.* behind. **-port**, back gate; postern-gate. **-på**, *adv.* [o. *prep.*] at (on) the back [of]; behind. **-re**, *adj.* back, hind[er], rear, posterior. **-sida**, backside, back [part]; wrong side. **-skjuts**, return stage-coach; äfv. home drive. **-slag**, rebound; rebuff, repulse; bildl. rebuff, check, draw-back, reverse, reversal, change. **-slug**, *adj.* insidious, deceitful; cunning, crafty, sly, wily. **-slughet**, deceit, deceitfulness; cunning. **-stam**, poop, stern. **-steg**, back-step; step back[wards]. **-ström**, se följ. samt *bakvatten*. **-strömning**, back-current. **-stycke**, back [part], backpiece. **-säte**, back seat. **-tal**, slander. **-tala**, *tr.* slander, backbite. **-talare**, **-talerska**, slanderer, backbiter. **-tanke**, 'arrière-pensée'; mental reservation; *jag visste att det låg en ~ i hans ord*, I knew there was something behind [what he said]. **-tass**, hind paw.

bakterie, *-n*, *-r*, bacterium.

bak‖till, *adv.* behind, at (towards) the back.

bak‖tråg, kneading-trough. **-ugn**, oven.

bak‖tå, hind toe. **-ut**, *adv.* behind; se *baklänges*; *slå ~*, (om hästar) kick [out behind], lash out. **-uti**, *adv.* [o. *prep.*] in the back part [of], behind. **-vagn**, back part [of a carriage].

bak‖vatten, backwater, eddy.

bak‖verk, pastry.

bak‖väg, back way; se *återväg*. **-vänd**, *adj.* hind side before, the wrong way; reversed; bildl. absurd; awkward; *bära sig ~t åt*, put the cart before the horse, begin at the wrong end; bungle, fumble. **-åt**, I. *adv.* back, backwards. II. *prep.* back towards; *han gick ~ dörren*, he retired (drew back) towards the door. **-åtböjd**, *adj.* bent back[wards]; vetensk. retrorse. **-ände**, back part, hind part, back; jfr *bakdel*.

1. **bal**, *-en*, *-ar*, bale, package, bundle; *~ papper*, bundle of ten reams of paper.

2. **bal**, *-en*, *-er*, ball, dance, jfr *balbjudning*.

balans, *-en*, *-er*, i allm. balance; vågbalk beam; brist deficit, äfv. default; *hålla ~en*, keep o.'s balance; *jag är på hundra kronors ~*, there is a deficit of a hundred Sw. crowns, I am 100 Sw. crowns short; *han har kommit på stor ~ i räkenskaperna*, his accounts show a great deficit. **-era**, I. *intr.* balance [o. s.]. II. *tr.* balance äfv. hand., poise. **-erstång**, balancing-pole, balance-pole. **-hjul**, fly-wheel; balance-wheel. **-konto**, balance-sheet. **-maskin**, beam-engine.

bal‖bjudning, dance, dancing-party; invitation [to a ball].

baldakin, *-en*, *-er*, canopy, baldachin.

bal‖dräkt, ball-dress; herrars full (evening) dress.

bal‖e, *-en*, *-ar*, nest.

Balear‖erna, **-iska öarna**, *npr.* the Balearic Islands.

balett, *-en*, *-er*, ballet. **-mästare**, ballet-master.

balj‖a, *-an*, *-or*, 1. fodral sheath, scabbard; bot. pod. 2. kärl tub. **-växt**, bot. leguminous plant.

balk, *-en*, *-ar*, 1. beam, ba[u]lk. 2. lag. code, section. **-a**[1], *tr.*; *~ av*, partition off.

bal‖klädd, *adj.* dressed for a ball, in ball-dress; om herrar in full (evening) dress. **-klädning**, ball-dress.

balkong, *-en*, *-er*, balcony.

ballad, *-en*, *-er*, ballad.

ballast, se *barlast*.

ballong, *-en*, *-er*, balloon.

bal'sal, ball-room.

balsam, *-en*, *-er*, balsam, balm. **-era**, *tr.* embalm. **-in**, *-en*, *-er*, balsamine. **-isk**, *adj.* balsamic; bildl. balmy, fragrant, aromatic. **-poppel**, balsam-poplar.

balsko, dress-shoe, dancing-shoe, pump.

balustrad, *-en*, *-er*, balustrade; parapet.

bambu, *-n*, *0*, **-rör**, bamboo.

ban, *-en*, *0*, på hammare, städ face. **-a**, I. *-an*, *-or*, track, path, course; kastkropps trajectory; astron. äfv. orbit; järnväg line; vid täflingar äfv. arena; lefnadsbana career; *ynglingen valde den juridiska ~n*, the young man chose the law for his profession (chose the legal profession); *bryta en ny ~*, break new ground; *bryta sin egen ~*, make a career for o. s.; *han har brutit sin egen ~*, he is a self-made man; *i långa -or*, in endless rolls (*papper ...* äfv. endless paper), bildl. F lots of. II[1]. *tr.*; *~ väg*, make (clear) a path (track, way); bildl. pave (open) the (a) way, pioneer; *~ sig väg*, make o.'s way; om ting [t. ex. vatten] äfv. enter, penetrate; *... med svärdet*, cut o.'s way.

banal, *adj.* commonplace; *~a fraser*, commonplaces.

banan, *-en*, *-er*, banana.

ban‖brytare, pioneer; *vara ~*, pioneer.

band, *-et*, *-*, 1. det som binder, sammanfogar band; ribbon, tape, braid; tie; string, lace, strap; sling; tunnband hoop; anat. ligament; bokpermar binding, cover; i brädspel tie; *bära armen i ~*, carry (have) o.'s arm in a sling. 2. volym volume, part. 3. följe, förening band, gang. 4. bildl. tie, band, bond; obligation; constraint, restraint; *lägga ~ på sig*, restrain (check, curb) o. s.; *lägga ~ på sina lidelser*, restrain (curb) o.'s passions; *det blir ett ~ på honom*, it will act as a restraint upon him (will restrain him). **-a**[1], *tr.* hoop. **-age**, *-t*, *-(r)*, bandage. **-agist**, *-en*, *-er*, truss-maker. **-formig**, *adj.* band-like, ribbon-like, tape-like. **-hund**, watch-dog. **-it**, *-en*, *-er*, bandit, brigand; desperado. **-järn**, hoop-iron. **-knif**, drawing-knife, spoke-shave. **-mask**, tape-worm. **-ning**, hooping. **-olier**, *-et*, *-*, bandolier, shoulder-belt. **-ros**, **-rosett**, bow, knot, rosette; i hatten cockade. **-rulle**, roll of ribbon. **-stump**, piece of ribbon. **-tång**, se *bändling*. **-yxa**, cooper's adze.

bane, *oböjl.* **1.** *bringa å ∼*, bring about; bring up; *han var den förste som bragte frågan å ∼*, he was the first to broach (raise) the question, to bring the matter up, to mention (introduce) the subject; *saken har länge varit å ∼*, the matter has been under consideration (discussion) for a long while; *något är å ∼*, something is the matter (is in the air, is brewing). **2.** death; *gifva ngn hans ∼*, give a p. his death-wound, kill (slay) a p.; *få sin ∼*, meet o.'s death; *det slaget blef hans ∼*, that blow was his death. **-hugg**, death-blow. **-man**, slayer.

baner, *-et, -*, banner, standard. **-förare**, standard-bearer.

bane|sår, death-wound, mortal wound.

ban||fritt, *adv.* carriage paid. **-gård**, i eg. bet. [railway] yards; [railway] station. **-ingeniör**, line inspector.

bank, **1.** *-en, -ar*, embankment, bank; [sand] bank, bar; *alla öfver en ∼*, indiscriminately; all together, one with another. **2.** *-en, -er*, penninganstalt bank; *hafva penningar på ∼en*, have money at (in) the bank; *insätta penningar på ∼en*, put money into the bank, deposit money in the bank. **-a**[1], **I.** *intr.* knock. **II.** *tr.* beat; F klå, piska upp drub. **-afdelning**, branch bank. **-affär**, bank, banking business; banking transaction (business). **-aktie**, bank-share; *∼r*, bank-stock. **-anvisning**, cheque. **-bokhållare**, bank-clerk. **-bolag**, banking company.

bankett, *-en, -er*, kalas banquet; ingen. o. fort. afsats banquette, foot-bank.

bank||inrättning, bank. **-ir**, *-en, -er*, banker. **-ir|firma**, **-ir|hus**, banking firm, banking house. **-kamrer**, accountant [in a bank]. **-kapital**, banking capital. **-lag**, banking law; banking code. **-o**, *oböjl.* banco. **-rutt**, **I.** *-en, -er*, bankruptcy, failure; *göra, spela ∼*, go bankrupt, become insolvent, fail. **II.** *adj.* bankrupt, insolvent; F broken down. **-ruttmässig**, *adj.* insolvent; unsound, shaky. **-ruttör**, *-en, -er*, bankrupt, insolvent. **-rörelse**, banking. **-sedel**, bank note. **-ör**, *-en, -er*, banker.

ban||linie, [railway-]line. **-mil**, train-mile. **-mästare**, overseer [of a railway-line].

bann, *-et, 0*, ban, excommunication; *lysa i ∼*, excommunicate, interdict.

bann||a[1], *tr.* afv. *∼ upp*, scold; rebuke, chide, reprove, reprimand. **-as**[1], *dep.* scold; quarrel.

bann||bulla, bull of excommunication. **-lysa**, *tr.* excommunicate; bildl. interdict, prohibit. **-lysning**, excommunication. **-lyst**, *p. a.* excommunicated; *en ∼*, i allm. bet. an outlaw.

bannor, *pl.* scolding, rebuke, reproof, reprimand; *få ∼*, be scolded, get a scolding (F wigging), be taken to task.

bannstrål||e, anathema; *påfvens -ar*, afv. the thunders of the Vatican (of excommunication).

bantier, *-et, -*, bandolier, shoulder-belt.

ban||tåg, train. **-vakt**, signalman, line-man. **-vall**, road-bed. **-öfvergång**, railway-crossing.

bapt||ism, *-en, 0*, Baptist doctrine. **-ist**, *-en, -er*, Baptist. **-istisk**, *adj.* Baptist, Baptistic.

bar, *adj.* bare, uncovered; naked; *i ∼a strumporna*, in o.'s stockings (stocking-feet); *med ∼t svärd*, with naked sword; *på ∼a marken*, on the bare ground; *han åt på ∼a brödet*, he was eating dry (plain) bread; *gripa på ∼ gärning*, catch in the act (very deed); catch (take) red-handed; *våt inpå ∼a kroppen*, wet to the [very] skin; *under ∼ himmel*, under the open sky; in the open air.

bara, **I.** *adv.* only, merely, barely; nobody but, nothing but; mere; *∼ barnet*, a mere child; *∼ pojken*, quite a lad; *∼ prat*, only (mere, nothing but) talk; [it is] all nonsense; *det är ∼ jag*, it is only I (me), it's nobody but me; *∼ elakhet*, mere (pure) malice (F meanness); *kom ∼!* come! *kom ∼, vi ska ha riktigt roligt*, come on, we are sure to have a good (pleasant) time; *ser man ∼ på!* only look! just look! fancy! think of that! *du skulle ∼ understå dig!* do it if you dare! you had better not! **II.** *konj.* if only.

barack, *-en, -er*, mil. barrack; usel koja hovel, hut.

bar||armad, *adj.* bare-armed. **-axlad**, *adj.* bare-shouldered. **-backa**, *adj.* o. *adv.* bare-back.

barbar, *-en, -er*, barbarian, savage; bildl. afv. vandal, goth. **-i**, *-et, 0*, barbarism, savagery; barbarity, inhumanity. **-isk**, *adj.* barbarous; barbaric, rude. **-ism**, *-en, -er*, barbarism.

Barbareskstaterna, *npr.* the Barbary States.

bar|bent, bare-legged.

barber||a, *tr.* barber, vanl. shave. **-are**, barber. **-stuga**, barber's shop.

bard, *-en, -er*, **1.** *pl.* baleen, plates of whalebone. **2.** skald minstrel, bard.

barda|tek, combat, strife, battle.

bard|hval, baleen whale, right whale.

baretT, *-en, -er*, biretta; cap.

bar||fota, *adv.*, **-fotad**, *adj.* barefoot[ed]. **-fotamunk**, barefooted friar. **-frost**, black frost. **-halsad**, *adj.* bare-necked. **-hufvad**, *adj.* bare-headed. **-händ**, *adj.* bare-handed.

bark, **1.** *-en, -er*, sjö. barque; bark. **2.** *-en, -ar*, bark; piece of bark.

barka[1], **I.** *intr.*; F *∼ af*, *∼åstad*, *∼i väg*, fly off, run off; *∼ ihop*, come to blows, set (fall) to; come to loggerheads; *∼ omkull*, upset, turn over; *∼ till skogs, åt Helsingland*, go to the dogs (to pot). **II.** *tr.* hudar tan; *∼* [*af*], bark, se *afbarka*. **-d**, *pp.*; *adj.* afv. horny [hands].

barkass, *-en, -er*, sjö. long-boat, launch.

bark||bröd, bark bread. **-ig**, *adj.* bark-like; barky. **-kar**, tan-vat. **-mjöl**, bark meal.

bark|skepp, barque.

barlast, *-en, -er*, ballast. **-a**[1], *tr.* ballast.

barm, *-en, -ar*, bosom, breast.

bar|mark, bare (snowless) ground.

barmhärtig, *adj.* merciful; kind, charitable. **-het**, mercy, mercifulness; kindness, charity. **-hets|inrättning**, charitable institution. **-hets|syster**, sister of Mercy (Charity). **-hets|verk**, act of mercy, act (work) of charity.

barn, *-et*, -, child; spädt baby, infant; *få, föda* ~, bear children; *ett världens* ~, a worldling; *han är som* ~ *i huset*, he is just like (quite) one of the family; *om du går dit, är du dödens* ~, you are doomed if you go there, it is certain death to go there; *alla* ~ *i början*, ordspr. Rome was not built in a day; *han har hustru och* ~, he has a wife and family; *han är bara ett* ~ *mot mig* [*i kunskaper*], he is only a child when compared with me [in knowledge]; *som* ~ *var jag ofta där*, I was often there when a child; *redan som* ~, even when a child; *blifva* ~ *på nytt*, enter (get into) o.'s second childhood (o.'s dotage), grow imbecile. **-a|mord**, child-murder, infanticide. **-a|mörderska**, infanticide. **-a|sinnad**, child-like. **-a|sinne**, child['s] mind; innocence. **-a|skap**, filiation. **-a|ålder, -a|år**, *pl.* childhood, infancy. **-bal**, children's ball. **-barn**, grandchild; ~*s barn*, great grandchild. **-bjudning**, children's party. **-bok**, child's book, picture-book. **-börds|hus**, lying-in (maternity) hospital. **-dom**, *-en, 0*, childhood; spädt infancy, babyhood. **-doms|tid**, [time of] childhood. **-doms|vän**, friend of o.'s childhood. **-dop**, christening, baptism. **-flicka**, nursemaid, nurse. **-född**, *adj.* born, bred and born. **-föderska**, woman in childbed, confined woman. **-hem**, home for children, children's home. **-hus**, foundling asylum (orphan asylum). **-hus|barn**, foundling [child]. **-joller**, [child's] prattle. **-kammare**, nursery. **-kläder**, child's clothes, baby-clothes. **-krubba**, day nursery. **-kär**, *adj.* fond of children. **-lek**, child's game; bildl. child's play. **-leksak**, toy. **-lös**, *adj.* childless. **-löshet**, childlessness. **-morsk|a**, *-an, -or*, midwife. **-piga**, nursemaid. **-saga**, nursery-tale. **-s|börd**, childbirth, läk. parturition. **-sjukdom**, disease of children. **-sjukhus**, children's hospital. **-skall|ra**, child's rattle, coral. **-skara**, host (swarm, crowd, flock, troop etc.) of children; *hon har dött från hela sin talrika* ~, she has left a large family of children. **-sko**, child's shoe; *han har trampat ut* ~*rna*, ordspr. he has laid aside (has outgrown) his baby shoes (clothes). **-skrik**, child's (baby's) cry (scream). **-sköterska**, [dry] nurse. **-s|lig**, *adj.* childlike, childish, simple, i tadlande bet. childish, silly; ~ *kärlek, vördnad*, filial affection, reverence. **-s|lighet**, childlikeness, childishness; *sådana* ~*er!* what nonsense, how absurd! **-s|ligt**, *adv.* childishly; foolishly, sillily; *bära sig* ~ *åt*, act sillily (foolishly); make a fool of o. s. **-s|nöd**, labour, travail. **-säng**, 1. childbed, childbirth, confinement; *ligga i* ~, be confined. 2. säng för barn child's bed, cot. **-sängs|feber**, läk. puerperal fever. **-sängs|kvinna**, woman in childbed, confined woman. **-s|öl**, christening entertainment. **-unge**, brat, urchin. **-vagn**, perambulator, baby-carriage. **-välling**, gruel, pap. **-ålder, -år**, se *-ålder, -år*.

barock, *adj.* odd, singular; absurd. **-stil**, baroque style.

barometr|er, *-ern, -rar*, barometer; i sms. (t. ex. *-observation*) barometrical.

baron, *-en, -er*, baron. **-ess|a**, *-ar, -or*, baroness.

barr, 1. *-en, -er*, gymn. [horizontal] bar. 2. *-et*, -, leaf (needle) of pine (fir etc.).

barrier, *-en, -er*, barrier, bar, railing.

barrikad, *-en, -er*, barricade. **-era**, *tr.* barricade.

barr|skog, pine-forest (-wood). **-träd**, pine-tree, fir-tree, bot. coniferous tree. **-ved**, pine [fire] wood.

barsk, *adj.* harsh, stern, rough, gruff. **-het**, harshness &c.

bar|sliten, *adj.* threadbare. **-t**, *adv.; blott och* ~, only, nothing but, se *bara*. **-vinter**, open (snowless) winter, winter without snow.

Bartelemy, *npr.* St. Bartholomew['s Island].

Bartolomeinatten, *npr.* St. Bartholomew's Eve.

bas, I. *-en, -er*, base; basis. II. *-en, -ar*, 1. mus. bass; *han har en god* ~, he has a good bass voice. 2. F förman boss, foreman. III. *-et, 0*, whipping, thrashing, birching. **-a**[1], I. *tr.*, ~ *upp*, whip, thrash. II. *tr.* vidjor singe, se vid. *badda, II;* timmer i skeppsb. steam, stove. III. *intr.;* F *låt det* ~, let it go (slide).

basalt, *-en, 0*, basalt.

basar, *-en, -er*, bazaar; fancy fair.

bas|era, *tr.* base. **-fiol**, bass-viol.

basilisk, *-en, -er*, basilisk; fabeldjur o. bildl. cockatrice; *kasta* ~*blickar*, look daggers.

bas|instrument, bass instrument. **-is**, *oböjl.* base, basis. **-isk**, *adj.* kem. basic. **-ist**, *-en, -er*, se *-sångare*. **-klav**, bass clef. **-parti**, bass [part]. **-relief**, bas-relief, basso-relievo. **-röst**, bass voice. **-sträng**, bass string. **-stämma**, bass voice; bass part. **-sångare**, bass [singer].

Baskiska provinserna, *npr.* the Basque Provinces.

bassäng, *-en, -er*, basin. **-bad**, plunge-bath.

bast, *-et, 0*, bast, bass.

basta, *adv.* o. *interj.* enough! *och därmed* ~, so there is no more to be said; and there is an end of it (of the matter).

bastant, *adj.* substantial, solid, stout; *ett* ~ *mål*, a hearty (F square) meal.

bastard, *-en, -er*, bastard; naturvet. hybrid.

bastion, *-en, -er*, bastion.

bast|matta, bast-mat.

bastonad, bastinado; F se vid. *bas, III.*

bas|trumma, bass-drum.

bastu, *-n, 0*, 1. se *badstuga*. 2. se *risbastu*, jfr *bas, III.*

bas|tub|a, *-an, -or*, bass tuba.

basun, *-en*, *-er*, mus. trombone; *stöta i ~ för någon* (*för sig själf*), blow a p.'s (o.'s own) trumpet. **-a**[1], *intr.*; *~ ut*, trumpet out; blazon forth (abroad). **-blåsare**, **-ist**, trombone player, trombonist.

batalj, *-en*, *-er*, battle. **-målare**, battle-painter. **-målning**, war-picture, battle-piece. **-on**, *-en*, *-er*, battalion. **-ons|vis**, *adv.* in battalions.

batist, *-en*, *-er*, batiste, cambric.

batong, *-en*, *-er*, baton, truncheon, staff.

batteri, *-et*, *-er*, battery.

bautasten, monumental stone, ⓝ menhir.

baxn||a, *intr.*, **-as**, *dep.* F be thunderstruck, be dumfounded, be astounded.

be, *tr.* ask, request, se *bedja*.

beaktt||a, *tr.* pay attention to; take into consideration; regard, consider. **-ans|värd**, *adj.* noticeable, worthy of consideration, deserving attention.

bearbett||a, *tr.* i allm. work; work up; work at (upon, in); manufacture; prepare, dress, treat; [re]arrange, remodel; böcker edit; revise; adapt; inverka på ngn work upon, [try to] influence; med slag (knytnäfvarna etc.) belabour; *~ en grufva*, work a mine; *~ ett ämne*, treat (work up, elaborate) a subject; *~ en vetenskap*, work at (study, cultivate) a science; *~ en roman för scenen*, adapt a novel for the stage, dramatize a novel. **-are**, worker; editor; reviser; adapter. **-ning**, adaptation; working; revision, rearrangement.

beblandl||a sig, have intercourse [with]; mingle [with]. **-else**, intercourse.

bebo, *tr.* inhabit; occupy, live in. **-dd**, *p. a.* inhabited. **-elig**, *adj.* habitable, inhabitable, fit to live in.

bebygg||a, *tr.* **1.** uppföra byggnader på build upon (over); *glest*, *tätt -d stadsdel*, thinly, thickly built quarter. **2.** nedsätta sig i en obefolkad trakt colonize, settle [down] in; *glest*, *tätt -d trakt*, thinly, thickly settled tract (country). **-are**, colonist, colonizer, settler.

bebåd||a, *tr.* tillkännagifva announce, advertise; förebåda betoken, foreshow, foretoken, portend; på ett dunklare sätt foreshadow; poet. usher. **-are**, advertiser; harbinger, messenger, herald. **-else**, announcement; *jungfru Marie ~*, the Annunciation [of the Virgin Mary].

beck, *-et*, *0*, pitch; skom. cobbler's wax. **-a**[1], *tr.* pitch; skom. wax; *~ full*, *~ ned*, bedaub with pitch. **-a sig**, *refl.* coagulate, thicken. **-artad**, pitch-like, pitchy.

beckasin, *-en*, *-er*, snipe.

beck||byxa, F sjöman Jack Tar, tar. **-ig**, *adj.* pitchy. **-mörk**, *adj.* pitch-dark. **-panna**, **1.** pitch-pot. **2.** till lyse cresset. **-svart**, *adj.* pitchy, pitch-dark; jet-black. **-söms|sko**, coarse shoe, ⓝ brogan. **-tråd**, waxed end, wax-end.

bedagad, *adj.* aged, old; advanced in years, elderly; *ett ~t fruntimmer*, äfv. a matron.

bedarr||a, *intr.* sjö. lull. **-ning**, lull.

bedj||a, [*in*]*tr.* **1.** ask [a p. for (: om) a th. (el. a th. of a p.); to [be allowed to] inf.]; (enträget el. : *~ att få*) beg [for; to inf.]; *~ ngn vara välkommen*, bid a p. welcome; *jag ber om min hälsning till ..*, will you (please) remember me to (give my compliments el. kind regards) to ..; *den här vägen, om jag får be*, this way if you please; *jag ska' be om kvitto*, I should like a receipt; *får jag be om senapen*, please pass (give) me the mustard; *å, jag ber*, don't mention it; not at all. **2.** förrätta bön pray; *~ [till] Gud*, pray to God; *~ [sitt] Fader vår*, say the Lord's Prayer. **-ande**, **I.** *adj.* suppliant. **II.** *adv.* beseechingly, imploringly. **-are**, **-ersk||a**, *-an*, *-or*, suppliant.

bedrag||a, *tr.* deceive, dupe; defraud [of]; cheat [out of, of], swindle [out of]; svika, narra, äfv. om ting disappoint, fail; *om mitt minne icke -er*, if my memory doesn't fail me; *skenet -er*, appearances are deceitful. **-a sig**, *refl.* make a mistake, be mistaken; be deceived; *~ sig på ngn*, be mistaken & in a p.; *~ sig i sina förväntningar*, be disappointed in o.'s expectations; *om jag inte bedrar mig*, if I'm not mistaken. **-are**, **-ersk||a**, *-an*, *-or*, deceiver; impostor, cheat, swindler.

bedrif||t, *-en*, *-er*, exploit, feat, achievement, performance, deed. **-va**, *tr.* carry on, pursue; prosecute, push forward; manage, contrive; *~ tjufveri, otukt*, practise theft, unchastity; *huru har du -vit saken?* how did you manage the affair? **-vande**, prosecution; practice, management.

bedräg||eri, *-et*, *-er*, deceit, deception, fraud, imposture, imposition; swindle, cheat; [syn.] villa illusion, delusion. **-lig**, *adj.* deceitful, false, treacherous; fraudulent; deceptive, delusive, fallacious; *~t hopp*, fallacious hope; *~ cession*, fraudulent bankruptcy. **-lighet**, deceitfulness &; fraudulency.

bedröf||lig, *adj.* sad, melancholy, miserable, wretched, distressing, deplorable, lamentable. **-lighet**, sadness, wretchedness. **-va**[1], *tr.* distress, grieve; *det ~r mig att höra*, vanl. I am very sorry (grieved, distressed) to hear. **-va sig**, *refl.*, **-vas**, *dep.* distress o. s. [about]; grieve [about, over, at]. **-vad**, *adj.* sorrowful; distressed, grieved; sad, melancholy, unhappy. **-velse**, affliction, sorrow, distress, grief.

beduin, *-en*, *-er*, Bedouin.

bedyr||a[1], *tr.* protest; *~ vid Gud*, take (call) Heaven to witness; *han ~de vid sin ära, vid allt hvad han höll kärt*, he protested on his honour, by all he held dear. **-ande**, protestation.

bedåra, *tr.* fascinate, charm, enchant; infatuate; delude.

bedöf||ning, unconsciousness; insensibility, stupor, stupefaction. **-va**, *tr.* make unconscious; stun, stupefy; göra döf deafen.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

bedöm||a, *tr.* judge [of], estimate; criticize. **-ande**, judgment; estimation; criticism.

beedig||a[1], *tr.* swear to; confirm by oath; ~*d fordran*, a sworn claim. **-ande**, confirmation by oath.

befall||a[2], I. *tr.* order; command; bid, summon; *hvad -es?* I beg your pardon [what did you say]? *som ni -er*, [just] as you please; *kungen -de att man skulle ge honom en summa pengar*, the king ordered a sum of money to be given him; ~ *sig i Guds hand*, commend (commit) o. s. into God's hands; ~ *fram*, order; call up; F order up (out, round). II. *intr.* be in command (authority); domineer; *äga, hafva att* ~ *öfver*, have authority over; en sak command. **-ande**, *adj.* commanding; imperious; imperative. **-ning**, order, command; *på* ~, by order; *på* ~ *af*, by the orders of; *få* ~, receive an order (orders), be ordered. **-nings|hafvande**; *konungens* ~, the governor of a province [and his staff]. **-nings|man**, foreman, headman [among farm-servants], *fr. rättare;* bailiff, *fr. länsman.*

befann, *imp.* af *befinna.*

befar||a[1], *tr.* I. frukta fear, dread, apprehend; *det är att* ~, it is to be feared. II. beresa travel over (through, along, up and down), pass over &; traverse; navigate; *den här vägen -es endast vintertiden*, this road (route) is only used in winter; *ett så mycket -et haf*, a sea so much traversed. **-en**, *p. a.* frequented, travelled; bildl. versed, experienced; *han är* ~ *öfverallt i Sverige*, he has travelled all over (everywhere in) Sweden.

befatt||a sig, *refl.* occupy o. s. [with], be engaged [in]; concern o. s. [about], give o.'s attention [to], take an interest [in]; se *taga -ning med; icke* ~ *sig med någonting*, afv. do nothing. **-ning**, connection, dealings; office, business, duty, work; syssla appointment, post, place, situation; *hafva* ~ *med*, have something (anything) to do with; *jag har ingen* ~ *med den saken*, I have nothing to do with that matter, that is no business of mine; that does not belong to my office (work); *hvem har* ~ *med den afdelningen af affären?* who manages that part (department) of the business? *taga* ~ *med*, take in hand, take charge of; meddle with.

befinn||a, *tr.* find; *det befanns att han var en skälm*, he was found [out] to be a rogue; *jag trodde att han var min vän, men han befanns vara motsatsen*, I thought he was my friend, but he proved [to be] the opposite; *hon har blifvit befunnen med stöld*, she has been found guilty (been convicted) of theft. **-a sig**, *refl.* find o. s.; be; *när jag vaknade, befann jag mig liggande på gatan*, when I woke, I found myself lying in the street; *han befann sig i närheten*, he happened to be (he was) near; *hur -er ni er efter resan?* how are you (do you find yourself) after your journey? *han befann sig icke väl däraf*, it did not agree with him, it did not suit him. **-ande**, [state of] health, condition.

befintlig, *adj.* existing, existent; *de på bordet* ~*a böckerna*, the books [lying] on the table; *alla i rummet* ~*a personer förhördes*, everybody [present] in the room was examined; *alla i skrinet* ~*a papper*, all the papers [contained] in the box; *den därpå* ~*a inskriften*, the inscription [written] upon it.

befjädrad, *p. a.* feathered, plumed; fledged.

beflita[1] **sig**, *refl.* exert o. s.; strive, try [to, inf.]; take pains [with, about]; *fr. bemöda sig.*

befläck||a, *tr.* sully, stain; bildl. defile, pollute, soil. **-ande, -else**, defilement, pollution.

befog||ad, *adj.* om person competent, qualified; entitled; justified, warranted; om sak justifiable, just, justified, called for, legitimate; sound, well-grounded, reasonable. **-enhet**, om pers. authority, right, title, warrant; duglighet competence; saks justice, justness, legitimacy; propriety, reasonableness.

befolk||a, *tr.* populate, people; ~*d* afv. inhabited; *för starkt* ~*d*, overpeopled; afv. crowded t. ex. kvarter; *tätt* ~*d*, thickly settled, densely populated; se vid. *folkrik.* **-ning**, population, inhabitants; *Sverige har en* ~ *af ....*, Sweden has a population of ....; *hela* ~*en hade strömmat ut för att mottaga honom*, all the inhabitants had turned out to receive him.

befordr||a, *tr.* 1. forward; convey; ~ *ett paket med (på) järnvägen*, forward a parcel by train (rail[way]); ~ *till straff*, bring to punishment, punish. 2. främja promote, further, advance, encourage. 3. upphöja promote; advance, prefer; raise. **-an**; 1. *för vidare* ~ *[till]*, to be forwarded [to]. 2. furtherance &, *fr. befrämjande.* 3. mil. etc. promotion, advancement, preferment. **-are**, se *befrämjare.* **-ings|afgift**, charge for conveyance (transmission). **-ings|medel**, [means of] conveyance, vehicle; promoter; means of advancement.

befrakt||a, *tr.* charter. **-are**, charterer, shipper. **-ning**, chartering. **-nings|kontrakt**, charter-party.

befri||a, *tr.* free, set free, release, liberate, discharge; frälsa deliver, rescue [från med from]; från en börda relieve [of], rid [of]; från skatt, värnplikt m. m. afv. exempt [from]. **-are**, deliverer, liberator; rescuer. **-else**, release, liberation, discharge; rescue, deliverance; relief, riddance; exemption. **-else|krig**, war of independence.

befrukt||a[1], *tr.* fertilize; om djur afv. impregnate. **-ning**, fertilization; impregnation. **-nings-organ[er]**, *pl.* bot. organs of fructification.

befrynda, *tr.* ally [by marriage], unite; *hans giftermål* ~*de honom med en af de förnämsta familjerna i landet*, his marriage brought

him into alliance with one of the first families of the country; *de äro ~de med oss*, they are related to us (connections of ours) [by marriage]; ~ *sig*, ally o. s., enter into an alliance.

befrämj|a, *tr.* further, promote, encourage. **-ande**, advancement, promotion, encouragement. **-are**, promoter, encourager.

befullmäktig|a, *tr.* authorize, empower; give a power of attorney. **-ande**, power of attorney.

befäl, *-et*, -, command; konkr. officers [commissioned and non-c.]; *hafva, föra* ~, [be in] command, hold [a] command; *innehafva högsta ~et*, be first in command; *hvem för ~et öfver truppen?* who is in command of (commands) the troop? *infödda trupper under ~ af engelska officerare*, native troops under English command, English-officered native troops. **-hafvare**, officer in command, commander, leader; på handelsfartyg master.

befängd, *adj.* out of o.'s senses; absurd, ridiculous, preposterous. **-het**, absurdity; insane (mad, absurd) idea (proceeding).

befäst|a, *tr.* fortify; bildl. secure, make sure, establish; strengthen, confirm; ~ *med ed*, se d. o. **-ning**, fortification. **-nings|konst**, art (science) of fortification.

begabb|a[1], *tr.* scoff at, mock [at], jeer [at]. **-ande**, *adj.* scoffing, mocking. **-are**, scoffer, mocker. **-else**, **-eri**, mockery, scoffing.

begagn|a, *tr.* use, employ; make use of; kläder wear; *hvartill kommer den här ordboken att ~s, tror du?* what use will this dictionary be put to (what will this d-y be used for), do you think? *hvad ~s det till?* what is it [used] for? *huru skall det här (den här apparaten, detta medikament) ~s?* how is this (this apparatus, this medicine) to be used? *hvad ~r du för din hosta?* what are you using (doing, taking) for your cough? *han ~r käpp när han går*, he carries (uses) a stick in walking; *han ~r glasögon*, he wears spectacles; *den här hatten kan ej ~s längre*, I cannot wear this hat any longer; se f. ö. *använda*; ~ *sig af ngt*, se *använda* o. *begagna*; ~ *dragа nytta af* profit (benefit) by; ~ *sig af ngn*, make a tool of a p., jfr följ. ex.; ~ *sig af ngns lättrogenhet*, try to practise upon a p.'s credulity; *han visste att ~ sig af ynglingens oerfarenhet*, he knew how to avail himself (take advantage) of the youth's inexperience; ~ *sig af tillfället*, avail o. s. of (improve, make the most of, profit by, embrace, seize) the opportunity. **-ad**, *adj.* used, worn; ~*e kläder*, jfr *aflagd*, ex. **-ande**, use, employment.

begapa, *tr.* gape at, stare at.

bege sig, se *begifva sig*.

begifv|a sig, *refl.* 1. go, proceed, make o.'s way, betake o. s.; ~ *sig åt* (aflägsna sig), withdraw, retire, retreat; se vid. följ. ex.; ~ *sig i väg, åstad*, depart, go off, go away; set off, set out, start; ~ *sig åt härifrån*, leave here (this place); ~ *sig ut på resa*, set out on a journey, go away, leave home; ~ *sig un'dan*, get out of the way, draw back; ~ *sig på flykten*, take to flight; ~ *sig till klubben*, adjourn to the club; ~ *sig till sjös*, go to sea; put [out] to sea. 2. *opers.*; *det begaf sig att*, it came to pass (happened) that. **-ande**, permission, consent. **-en**, *adj.* given [to], addicted [to]. **-en|het**, addiction [to]; propensity, inclination [for].

begjuta, *tr.* pour [water etc.] upon; ~ *med olja*, anoint; ~ *med den Helige Ande*, anoint with the Holy Spirit.

begraf|ning, burial, interment; funeral, obsequies. **-nings|akt**, funeral ceremony [på dyl. sätt säfv. *-procession* m. fl. sms.]. **-nings|dag**, day of [the] burial, funeral day. **-nings|hjälp**, money towards the expenses of a funeral. **-nings-kassa**, burial fund. **-ningskort**, (n) mourning card. **-nings|plats**, burial place, place of burial; cemetery, necropolis. **-va**[2], [4], *tr.* bury, inter; jfr *jordfästa; kyrkan är till hälften -ven i flygsand*, the church is half buried in sand-drifts; ~ *sig ute på landsbygden*, isolate o. s. in the country, jfr *bondlandet*, ex.; ~ *sina pund*, bury o.'s talents; *här ligger en hund -ven*, ordspr. there is something under this; I smell a rat here; *när jag är död och -ven*, when I am well in the ground [... t. ex. you may do as you please]; *-ven* bildl., jfr *fördjupad, försänkt*.

begrepp, *-et*, -, conception, idea, notion; comprehension; meaning; *göra, bilda sig ett ~ om*, form an idea of; *det har jag icke det minsta ~ om*, I have not the slightest idea [about it]; *efter mitt ~*, as far as I can see (understand); in my opinion; *de första ~en i en vetenskap*, the elements of a science; *kort ~*, compendium, epitome; *vara, stå i ~ att*, be on the point of; be in the act of; be about to, be going to. **-s|förvirring**, **-s|förväxling**, confusion of ideas.

begrip|a, *tr.* understand, jfr *fatta*, o. d.; friare ofta [you surely] see [that]. **-lig**, *adj.* intelligible; [... is easily] to be understood.

begrund|a, *tr.* consider, reflect upon, meditate upon, think over; ponder on (over), study; *jag skall ~ saken närmare*, I shall think it over (consider the matter). **-an**, **-ande**, consideration; reflection, meditation; study. **-ans|värd**, *adj.* worthy of consideration &c; worth considering &c.

begråta, *tr.* mourn [for], lament; deplore, bewail, bemoan; ~ *sitt öde*, bewail (bemoan) o.'s lot; ~ *sina föräldrar*, mourn [for] o.'s parents, lament (deplore) the loss of o.'s parents.

begräns|a, *tr.* bound, border; inskränka limit, restrict; *Alperna ~ Italien i norr*, Italy is

bounded on the north by the Alps. **-ad**, *adj.* limited, restricted, finite. **-ning**, limitation, restriction.

begynn||a[2], **I.** *tr.* begin, commence; undertake, enter upon, open; ~ *ett fälttåg*, open a campaign. **II.** *intr.* originate, begin, arise, take [its] rise; *jag -er blifva trött*, I begin to get (feel) tired; *gossen har icke begynt med latin ännu*, the boy has not begun Latin yet; *ordet -er med a*, the word begins with 'a'. **-ande**, *p. a.* äfv. incipient. **-are**, beginner. **-else**, beginning, commencement; *i ~n skapade Gud himmel och jord*, in the beginning God created the heaven and the earth. **-else|bokstaf**, initial letter, first letter.

begå, *tr.* commit, perpetrate t. ex. brott; do, make, commit t. ex. fel, dumheter, o. d.; fira celebrate; ~ *saken (det) så att*, jfr *bedrifva* o. ~ *sig*; ~ *våld*, se d. o.; ~ *en orättvis handling*, do an [act of] injustice; ~ *nattvarden*, celebrate the Lord's Supper, partake of the communion, communicate. ~ **sig**, *refl.* manage, do; get on [well], jfr *bärga sig*; ~ *sig i kölden*, stand (endure) the cold.

begåf||ning, **1.** begåfvande, skänker donation, donating. **2.** endowments, gifts, talents. **-va**[1], *tr.* endow; ~ *ngn med ngt*, bestow a th. upon a p., present a p. with a th. **-vad**, *p. a.* gifted, talented, [richly] endowed [by nature]; *det är en rätt ~ flicka*, she is a very clever girl.

begär, *-et, -*, desire, longing; appetite; bibl. thirst [for]; *ha, hysa ~ efter*, have, feel a desire for; *vara slaf under sina ~*, be a slave of o.'s appetites (desires). **-a**[2], *tr.* ask [for]; request, demand, desire; se *afsked*, ex.; ~ *hjälp af ngn*, ask a p.'s help, ask a p. for help; *han begär två kronor för ...*, he asks two Swedish crowns for ...; ~ *fram', in'*, order, call for, send for; *du skall icke ~ din nästas hustru*, thou shalt not covet thy neighbour's wife. **-an**, request, demand; *på min ~*, at (on) my request. **-else**, se *begär*. **-lig**, *adj.* desirous; aptitlig tempting, appetizing; ~ *efter*, desirous of; ~*a blickar*, longing glances, wistful eyes; *den här varan är mycket ~*, this article is in great demand, there is a great demand for this article. **-lighet**, desire, eagerness, avidity; om varor demand; jfr *begärlig*. **-ligt**, *adv.* longingly, eagerly, greedily; readily, freely.

behag, *-et, -*, pleasure, delight; behaglighet charm, grace; amenity; *finna ~ i*, take [a] pleasure (delight) in; *hans uppförande är icke mig till ~*, his conduct does not please me, I am not pleased with his conduct; *efter ~*, as one pleases (likes); at pleasure, at will; **at** o.'s discretion; *det är alldeles efter ~*, it is quite optional; [*tag*] *socker efter ~*, **sugar** to taste; *dansa med ~*, dance with **grace** (gracefully); *det ligger ett visst ~ i hennes dans*, there is a certain charm in her dancing; *nyhetens ~*, the charm of novelty; *kvinnliga ~*, feminine charms (graces); *~ens gudinnor*, the Graces. **-a**[1], **1.** *tr.* please. **2.** *intr.* please; *han låter sig allt ~*, he is easily pleased; *om ni ~r*, if you like (please); *~r ni något att dricka?* would you like (do you care for, will you have) anything (something) to drink? *~r ni inte stiga in?* won't you come in? *hvad ~s?* what would you like? what will you have? hvad befalls what did you say? I beg your pardon? *som ni ~r*, as you like (please); *ni ~de lämna svar med omgående*, will you be kind enough (have the goodness, kindness) to answer by return [of post]. **-full**, *adj.* graceful, charming. **-lig**, *adj.* pleasant, pleasing, agreeable; vinnande engaging; *i ~ tid*, at the right moment, in time; *på ~ tid*, till further notice; vid kungliga förordnanden during royal (His Majesty's) pleasure. **-lighet**, pleasantness, agreeableness; se f. o. *behag*. **-sjuk**, *adj.* coquettish. **-sjuka**, coquettishness, coquetry.

behandl||a[1], *tr.* treat; handtera handle, manipulate; om läkare attend [a patient], treat [with electricity etc.]; ~ *ngn efter förtjänst*, treat a p. according to his deserts; ~ *ngn som en dräng*, treat a p. like a slave (dog). **-ing**, treatment; usage; handterande manipulation. **-ings|sätt**, [method of] treatment.

behjälplig, *adj.*; *vara ~*, help, aid, assist; se *hjälpa till*.

behjärt||a[1], *tr.* have compassion on (pity for); sanning, råd, m. m. take (lay) to (have at) heart; give heed to, bear in mind, mind, jfr *beakta*. **-ad**, *adj.* gallant, brave, courageous. **-ande**, compassion; earnest consideration. **-ans|värd**, *adj.* worthy (deserving) of compassion; worthy of earnest consideration. **-enhet**, gallantry, bravery, courage.

behof, *-vet, -*, necessity; want, need; requirements, demands; *saltet är för alla ett ~*, salt is a necessity to everyone; *han har få ~*, he has few wants (needs, requirements); *efter (vid) förefallande ~*, as wanted, as occasion requires, when necessary, at (in case of) need; *afhjälpa ett ~*, supply a want (need); *detta behåller jag för mitt eget ~*, I shall keep this for my own use; *vårt ~ af*, äfv. (konkr.) what we want of; *vi taga hela vårt ~ af stenkol från England*, we take our whole supply of coal from England; *vara i ~ af*, se *behöfva*.

behåll, *oböjl.*; *i ~*, left, remaining; *hafva i ~*, keep, retain; have left; *gubben har alla sina tänder i ~*, the old man has all his teeth still; *i godt ~*, safe, safe and sound. **-a**, *tr.* keep, retain; se vid. *bibehålla*; *~ fältet*, keep (hold) the field; *han har fått ~ lifvet*, his life has been spared; *han får icke ~ maten*, he can't keep anything on his stomach; *ärret fick han ~ hela sin lifstid*, he carried the

scar as long as he lived. **-are**, reservoir, receptacle, holder; vattenbehållare tank, cistern, större reservoir. **-en**, *adj.* remaining; vinst clear, net; *väl* ~, safe, safe and sound; well preserved, in good condition; *han är en* ~ *man*, he is a well-to-do man. **-ning**, förråd store, supply; återstod remainder, surplus, balance; vinst profit, proceeds; *han har hundra pund i ren* ~ *på affären*, he has a clear (net) profit of (he nets) a hundred pounds on the affair; *kontant* ~, cash in hand.

behäftad, *adj.* affected [with]; burdened, encumbered [t. ex. with debt]; ~ *med fallandesot, gikt*, epileptic, gouty; *vara* ~ *med*, åfv. labour under, suffer from; *redogörelsen är* ~ *med svåra misstag*, the report (statement) is impaired by serious errors.

behändig, *adj.* clever, ingenious; vig agile, nimble; bekväm comfortable, handy. **-het**, cleverness, agility, handiness.

behänga, *tr.* hang with, cover; åfv. festoon, m. m.

behärska, *tr.* rule over, reign over; be master of; control; command; *republiken Venedig* ~*de Medelhafvet*, the Venetian republic was mistress of the Mediterranean; *engelsmännen* ~ *handeln på Indien*, the English control the [East] Indian trade; ~ *ett ämne, ett språk, ett instrument*, be master of a subject, a language, an instrument; ~ *sina lidelser*, govern (control) o.'s passions; *han* ~*s helt och hållet af sin hustru*, he is altogether governed by his wife; *slottet* ~*r staden*, the castle commands the town. **-re**, ruler; master.

behöf||lig, *adj.* necessary, needful; *icke* ~, unnecessary; *om det är* ~*t*, if wanted. **-lighet**, necessity, need. **-va**[2], *tr.* need, want, have need of; be (stand) in need of; require; *den växande grödan -ver mera regn*, the growing crops need more rain; *han -ver en uppsträckning*, he needs a reproof; *hur lång tid -ver man för att komma dit?* how long will it take [us] to get there? *jag -ver pengar till resan*, I need (want) money for the journey; *huru mycket -ver ni?* how much do you need (want)? *jag kunde väl* ~ *omkring 1,000 francs*, I might have occasion for about 1,000 francs; *jag har ej mer än jag nödvändigt -ver själf*, I haven't any more than I actually need [myself]; *här är mer än jag -ver*, here is more than I want (need); *när man -ver några arbetare, -ver man bara säga till*, workmen can always be had for the asking; *-ver herrn någon penntorkare?* won't you have a penwiper, sir? *nej tack, jag har flera än jag -ver*, no thanks (thank you), I have more than I have any use for; *det -ver icke vara sant*, it is not necessarily (it may not be) true; *ni -ver vara där i god tid*, you should (ought to) be there in time; *ni -ver blott befalla (säga ett ord)*, you have only to say (only say) the word; *jag -ver inte göra det*, I needn't do it, it is no business of mine; *rocken -ver lagas*, the coat needs (wants) mending; *det -ver ingen veta*, no one need know it. **-vande**, *adj.* needy, necessitous; *de* ~, the needy (poor). **-vas**, **1.** *pass.* be needed, be wanted, be necessary, be required. **2.** *dep.* o. *impers.* (*-ves* el. *-s*), be needed & se föreg. bem.; *hvad -s det?* what is the need (what need is there) of that (it)? åfv. why should I? *jag kommer när så -s*, I will come when I am wanted (when it is necessary); *det -s inte*, it is unnecessary, there is no need of it; *mer än som -s*, enough and to spare, åfv. superfluous.

behör||ig, *adj.* proper, right, fit, fitting; om sak åfv. due, necessary; jur. competent, able, legitimate; *ni är icke* ~ *att döma i den saken*, you are not qualified (competent) to decide in that matter; *i* ~ *form*, in due form. **-igen**, *adj.* properly, duly. **-ighet**, competence; legitimacy; *ådagalägga sin* ~, prove o.'s right (åfv. identity).

beifr||a, *tr.* denounce; jur. bring before a court of justice. **-an**; *anmäla till laga* ~, se *beifra*.

bejaka, *tr.* answer in the affirmative; assent to, consent to, allow; acknowledge, jfr *erkänna*.

bekajad, *adj.* affected, infected, infested [alla med with]; *vara* ~ *med*, suffer from, labour under; *illa* ~, badly off, in a bad (sorry) plight.

bekant, **I.** *p. a.* **1.** known, acquainted; familiar, intimate; *om det blir* ~, if it becomes known (comes out); *jag skall göra er* ~ *med honom*, I will introduce (present) you to him, you shall make his acquaintance; *ha sig* ~, know; *enligt hvad jag har mig* ~, according to my knowledge; as far as I know; *han är mycket* ~ *i familjen*, he is very intimate with the family; *han är väl* ~ *med sitt ämne*, he knows his subject well, he is familiar with (at home in) his subject; *är han eder* ~*?* do you know him? **2.** well-known, familiar; noted, notorious; *en* ~ *person (sak)*, a well-known person (fact); *en* ~ *tjuf*, a notorious (well-known) thief; *en* ~ *sångerska*, a noted (well-known) singer; *Yarmouth är* ~ *för sin sill*, Y. is noted for its herring; *som* ~ *är*, as is well known, as you know. **II.** *subst.* böjdt som adj. acquaintance; *det är en gammal* ~ *till mig*, he (she) is an old acquaintance of mine. **-göra**, *tr.* make known, announce, publish. **-görande**, announcement, publication. **-skap**, acquaintance [with]; kännedom knowledge [of].

bekika, *tr.* gaze at, stare at; i eg. bet. look at through a glass.

beklag||a, *tr.* deplore, lament, regret; pity; *det är att* ~ *att ...*, it is to be regretted

(deplored) that ...; *han är att ~*, he is to be pitied, I am sorry for him; *jag ~r hvad som har händt*, I regret (am sorry for) what has happened; *jag ~r den förlust ni har lidit*, I am [very] sorry to hear of your loss; *han ~de min olycka*, he expressed his sorrow for my misfortune; *en mängd personer hade infunnit sig för att ~ sorgen*, a number of people had appeared (come) to pay visits of condolence (to express their sympathy); *hon ~de [sig öfver] sin hopplösa ställning*, she complained of her hopeless situation; *~ sig för (hos) ngn öfver ngt*, complain to a p. about a th. **-ande**, expression of sorrow (regret), condolence. **-ans|värd**, *adj.* om sak deplorable, lamentable, sad, pitiable; om person poor, wretched, to be pitied, worthy of pity. **-lig**, *adj.* deplorable &, jfr föreg. (om sak). **-ligen**, *adv.* unfortunately, unhappily. **-ligtvis**, *adv.* se *-ligen*.

bekläd||a, *tr.* clothe; cover, coat; fodra line; se äfv. *belägga; kungen har -t honom med stor makt och myndighet*, the king has invested him with great power and authority; *~ en tjänst*, hold (fill, occupy) an office. **-nad**, clothing, covering; tekn. case, casing, inre lining, af framsidan facing; på en organisk kropp integument. **-nads|persedel**, article (piece) of clothing, garment. **-ning**, se *-nad*.

beklämd, *adj.* oppressed; anxious; *med ~t hjärta*, with a heavy heart. **-dhet**, **-ning**, oppression, anxiety.

bekomm||a, I. *tr.* receive, get; *valuta -en*, value received. II. *intr.* agree with, suit; *det -er honom ingenting*, it has no effect on him; *det -er mig ingenting att ...*, I think nothing of ...-ing; *hon fortsatte läsningen utan att låta sig ~*, she went on reading without taking any notice (without letting it disturb her); *väl -e!* you're welcome [to it]; iron. much good may it do you, serve[s] you right! vid nysning God bless you.

bekost||a, *tr.* pay for, pay the cost of; bear (defray) the expenses of. **-nad**, expense, cost; *på min ~*, at my expense; *på ~ af sin hälsa*, at the cost (expense) of his health.

bekransa, *tr.* wreathe, festoon; en person crown with a wreath.

bekriga, *tr.* make war upon (against), fight against.

bekräft||a, *tr.* confirm, verify; corroborate, support; endorse; en lag (om suveränen) give sanction to, enact, jfr *stadfästa; konungen ~de sin företrädares löften*, the king ratified the promises of his predecessor; *om nyheten ~r sig*, if the news proves to be true; *det ~r sig att ...*, it proves to be true that ... **-ande**, I. *adj.* confirmatory, corroborative. II. *-t*, *-n*, se följ. **-else**, confirmation, corroboration, support; verification; sanction; *till ~ hvaraf*, in support (confirmation) of which; *vinna ~*, dcts. som *bekräfta sig* el. *bekräftas*.

bekväm, *adj.* comfortable, easy; snug, cosy; lämplig convenient, handy; *en ~ soffa*, an easy sofa; *han är ~ af sig*, he likes to be comfortable (to take things easy); *jag är alldeles för ~ för att anstränga mig onödigtvis*, I am much too indolent to exert myself unnecessarily. **-a**[1] **sig**, *refl.* make up o.'s mind [to]; *jag måste väl -a mig därtill*, I suppose I must make up my mind to it (content myself with it); *han lät slutligen -a sig till att betala*, he was at last induced (prevailed upon) to pay. **-lig**, *adj.* se *bekväm*. **-ligen**, *adv.* conveniently. **-lighet**, comfort, ease, convenience; love of ease, indolence; konkr. accommodation; *efter ~*, at o.'s convenience.

bekymm||er, *-ret*, -, care; anxiety, trouble; worry; *göra ~*, jfr *bekymra; min sons uppförande gör mig mycket ~*, my son's conduct causes me a great deal of anxiety (worry, trouble). **-merfri**, *adj.* free from care; *lefva ~tt*, lead an easy (comfortable) life, lead a life free from care. **-merfull**, full of care, anxious, troubled. **-mersam**, *adj.* anxious, troubled, full of care; distressing, critical [t. ex. situation]. **-mers|lös**, *adj.* se *-merfri*; light-hearted, easy-going, unconcerned; *~ i afseende på sina affärer*, careless (indifferent) in money-matters. **-mers|löshet**, unconcern. **-ra**[1], *tr.* trouble, worry; *~ sig öfver (för)*, worry (be concerned) about; *ingen ~r sig om den stackaren*, no one looks after (takes any care of) the poor creature; *det ~r jag mig alls icke om*, I don't care (I shan't trouble myself) a bit about that; *~ dig icke om det*, never mind [that]. **-rad**, *adj.* anxious [about], troubled, worried; *göra ~*, distress, se *t. ö. -ra*.

bekyttad, *adj.* in an awkward (unpleasant) situation; F put about, flurried.

bekämpa, *tr.* fight against, combat, resist.

bekänn||a, *tr.* confess; own [to], allow, admit, acknowledge; (absolut) lag. äfv. plead guilty; spel. follow suit; *~ Kristus*, confess Christ, profess Christianity; *~ sig till en religion*, profess (be a follower of) a religion; *icke ~* (färg i kortsp.), revoke, renounce. **-are**, confessor; devotee. **-else**, äfv. teol. confession; admission, avowal; profession; *Augsburgiska ~n*, the Augsburg Confession.

belacka[1], *tr.* slander. **-re**, slanderer, backbiter.

belagd, *pp.* af *belägga; en ~ tunga*, a furred tongue.

belamr||a, *tr.* encumber, hamper, lumber; block up. **-ing**, encumbrance, lumber.

belast||a, *tr.* load, burden, charge; mek. weight. **-ning**, load, burden; loading, charging; weight.

bele, *tr.* laugh at, deride.

beledsaga, *tr.* accompany, äfv. om ting attend; se *t. ö. ledsaga*. **-re**, companion, attendant.

belefv|ad, *adj.* well-bred, mannerly, polite, refined, urbane. **-enhet**, good breeding, refinement, polish.

Belgien, *npr.* Belgium.

belgi|er, *-n*, *-*, Belgian. **-sk**, *adj.* Belgian. **-sk|a**, *-an*, *-or*, Belgian woman (lady).

beljuga, *tr.* tell lies about, belie, slander, traduce.

belopp, *-et*, *-*, amount, sum; *till ett ~ af*, to the (an) amount of; *hela ~et*, the sum total; *hur stort är ~et?* what is the amount?

belys|a, *tr.* light [up], illuminate; bildl. illustrate, throw light upon, elucidate. **-ning**, illumination; illustration, explanation; på en tafla, fotografi, o. d. light; *gatornas ~*, street-lighting; *elektrisk ~*, electric light.

belåna, *tr.* upptaga lån på raise money on; mortgage; pantsätta pledge, pawn; gifva lån på lend money on; *~ en växel*, se *diskontera*.

belåten, *adj.* contented, content, satisfied, pleased; *högst ~*, delighted; *vara ~ med*, äfv. like; *icke ~ med*, dissatisfied with. **-het**, satisfaction, contentment; *vara till* [*ngns*] *~*, give [a p.] [full] satisfaction.

belägen, *adj.* situated, located; *vara ~*, äfv. stand, lie; *min bostad är ~ vid hafvet*, my house is on the sea-shore; *huset är beläget mot norr*, the house looks to (faces) the north (has a northern aspect); *hvar är apoteket beläget?* where is the chemist's? **-het**, situation, position; location, site; bildl. condition, state; svår plight, predicament.

belägg|a, *tr.* cover; lay, overlay; case, coat; line, face; sjö. belay; *~ med bojor*, fetter, shackle; *~ med handbojor*, handcuff; *~ med karta* (*stämpel*), stamp; *belagd med mattor*, carpeted; *belagd med bräder*, boarded; *belagd med torf*, turfed; *belagd med tegel*, tiled; *belagd med skiffer*, slated; o. s. v.; *en sådan förseelse är belagd med dryga böter*, such an offence is punishable by a heavy fine; *lyxartiklar äro belagda med hög tull*, articles of luxury are liable to heavy duties; *riksdagen har belagt råg med två kronors tull*, the Diet has imposed a duty of two Swedish crowns on rye. **-ning**, covering; layer; casing, coating; på tungan fur. **-nings|karta**, stamp. **-nings|snöre**, cord, braid.

belägr|a, *tr.* besiege äfv. bildl., lay siege to, invest. **-are**, besieger. **-ing**, siege, investment, blockade. **-ings|artilleri**, siege artillery. **-ings|konst**, art of besieging, besieger's art. **-ings|tillstånd**, state of siege.

belän|a, *tr.* invest with a fief; enfeoff. **-ing**, enfeoffment, investiture; se *förläning*.

beläsen, *adj.* well-read. **-het**, book-knowledge, reading.

beläst, *adj.* well-read, literate.

beläte, *-t*, *-n*, image; afguda- idol.

belön|a, *tr.* reward; recompense, remunerate; se *t. o. löna*. **-ing**, reward, prize.

belöp|a[2] **sig**, *refl.* amount [to], come [to]; *på hvar och en -er sig en summa af tio pund*, it amounts to [a sum of] ten pounds each.

bemann|a[1], *tr.* man; *~ sig*, summon (muster) up [o.'s] courage, take courage (heart); *~ sig mot*, arm (harden) o. s. against. **-ande**, *-t*, *0*, manning. **-ing**, sjö. se föreg.; konkr. crew.

bemantla[1], *tr.* palliate, disguise, cloak, veil, hide, cover.

bemedl|a[1], *tr.* negotiate, arrange; se *bilägga*; *~ en fred*, negotiate (mediate) a [treaty of] peace. **-ad**, *adj.* well-to-do, well off. **-are**, negotiator, mediator. **-ing**, negotiation, mediation; ngns *~* äfv. good offices.

bemyndiga[1], *tr.* authorize, empower. **-nde**, *-t*, *0*, authorization, authority.

bemäktiga[1] **sig**, *refl.* seize; occupy, take possession of, possess o. s. of, make o. s. master of.

bemäld, *adj.*; *-e person*, the said (same, aforenamed) person, the aforesaid.

bemänga[2], *tr.* mix [up], mingle [with].

bemärk|a, lägga märke till, märka notice, observe, remark; take notice of; se äfv. *betyda*. **-else**, meaning, signification; sense; jfr *betydelse*. **-elsedag**, eventful day. **-t**, *adj.* noted, well-known; notable, noticeable, conspicuous.

bemödl|a[1] **sig**, *refl.* endeavour, strive; take pains; exert o. s., make an effort; *~ sig om*, strive for, strive to gain, take pains for. **-ande**, endeavour, effort, exertion.

bemött|a, *tr.* behandla treat; besvara answer, meet. **-ande**, treatment, usage; reply.

ben, *-et*, *-*, 1. bone; *skinnad* (*klädd*) *in på bara ~en*, stripped to the very skin. 2. lem, äfv. på bord o. d. leg; limb; *lägga ~en på ryggen*, run at the top of o.'s speed, F not let the grass grow under o.'s feet; *taga till ~en*, take to o.'s heels (to flight); *jag är glad att se er åter på ~en*, I am glad to see you on your feet again; *han var nära att bli ruinerad men har nu kommit på ~en igen*, he was nearly ruined, but now he is on his legs again (he has recovered himself); *hela staden var på ~en*, the whole town was afoot (stirring, on the move).

ben|a[1], I. *tr.* båret part; fisk bone. II. *-an*, *-or*, parting. **-artad**, *adj.* bonelike, bony, osseous. **-bildning**, ossification, formation (growth) of bone. **-brott**, fracture; *ett ~ i armen är i allmänhet ofarligt*, a broken arm is generally not a very serious affair. **-byggnad**, skeleton; äfv. frame.

benediktin|er, I. *adj.* i sms. Benedictine [t. ex. B. monastery]. II. *-n*, *-*, Benedictine monk (friar). **-orden**, Order of St. Benedict.

Bengal|en, *npr.* Bengal. (b)**-er**, *-n*, *-*, Bengalese. **-isk**, *adj.* Bengalese; *~ eld*, Bengal light; *den ~a kungstigern*, the [royal] Bengal tiger; *~a språket*, Bengalee.

benhus, charnel-house. **-hård**, *adj.* hard as bone. **-ig**, *adj.* bony, full of bones; se äfv. *-artad;* bildl. difficult, hard. **-kläder**, trousers, pantaloons, breeches; jfr *byxor.* **-lim**, bone-glue; äfv. osteocolla. **-mjöl**, bone-dust. **-pipa**; *stora ~n*, the shinbone (tibia); *lilla ~n*, the small bone of the leg (fibula). **-rangel**, *-ranglet*, -, skeleton. **-röta**, caries, disease of the bone. **-skada**, injury to (of) the leg. **-skärfva**, splinter of bone. **-stomme**, skeleton; äfv. frame. **-svärta**, bone black. **-sår**, **1.** wound in the leg; sore on the leg. **2.** se *-röta.* **-ved**, spindle-tree; äfv. dogwood.

benåd|a, *tr.* en förbrytare pardon; favour, grant; *konungen ~de honom till lifvet*, the king granted him his life (reprieved him); *han har blifvit -ad med adelskap*, he has been honoured with a title [of nobility]. **-ning**, pardon. **-nings|rätt**, right of pardon[ing].

benägen, *adj.* disposed [to, for], inclined [to, for]; välvillig kind, good; *~ för dryckenskap*, given (addicted) to drink[ing]; *jag är icke synnerligen ~ [för] att stiga upp tidigt om morgnarna*, I am not particularly fond of getting up early in the morning; *den -ne läsaren*, the gentle (kind) reader. **-enhet**, disposition; tendency, inclination [for, to]. **-et**, *adv.* kindly.

benämn|a, *tr.* call, name, denominate. **-ing**, name, appellation, denomination, term.

beordra[1], *tr.* order; *~ till tjänstgöring i kasernen*, put (set) on (detail for) duty in the barracks; *regementet är ~dt till Stockholm*, the regiment is under orders for S.

bepansr|a, *tr.* armour, plate. **-ad**, *adj.* armoured, armour-plated. **-ing**, armour.

beprisa, *tr.* praise; extol, eulogize.

bepröfv|a, *tr.* try; se *pröfva.* **-ad**, *pp.; adj.* tried, experienced; *en gammal ~ krigare*, a veteran.

berama[1], *tr.* agree on, arrange, appoint.

Berberiet, *npr.* Barbary.

berberis, *-en, 0*, barberry.

bered|a, *tr.* prepare, make (get) ready; furnish; *~ hudar*, curry (dress) hides; *~ väg*, prepare the way [for]; se äfv. *bana; ~ rum för ngt*, make room (way) for a th.; *~ ngn tillfälle*, give a p. an (the) opportunity; *~ sig på*, prepare o. s. for; *~ sig tillfälle*, find an opportunity (occasion), contrive [to do a th.]; *~ sig till (på) döden, till examen*, prepare [o. s.] for death, for an examination; *det geografiska materiel, som nya upptäckter -de*, the geographical material furnished by new discoveries; *hans egen dårskap har -t honom detta öde*, his own folly has brought this fate upon him; *detta steg -de hans undergång*, this step caused (led to, brought about) his ruin; *~ ngn medel till att fortsätta sina studier*, provide (furnish) a p. with means to continue his studies; *jag skall ~ din mor på nyheten*, I will break the news to your mother; *du måste ~ dig på afslag*, you must be prepared for a refusal. **-d**, *adj.* prepared, ready; willing, disposed; resolved [on]; *hålla sig ~*, be prepared, be in readiness; *göra sig ~ på*, prepare o. s. (be prepared) for. **-else**, preparation. **-ning**, preparation; om hudar currying, dressing. **-skap**; *i ~*, in readiness (preparation), ready, prepared; sjö. [laid up] in ordinary. **-villig**, *adj.* ready, willing. **-villighet**, readiness, willingness. **-villigt**, *adv.* readily, willingly, kindly.

berest, *adj.* travelled; *en [mycket] ~ man*, äfv. a [very] great traveller.

berg, *-et*, -, **1.** högt, stort mountain äfv. bildl.; mindre hill; klippa rock; i vissa sms. äfv. mount [t. ex. Mount Vesuvius, Mount Etna, Mount St. Elias]; *vågor höga som ~*, mountainous waves. **2.** geol. o. gruf. klippa[n], häll[en] rock.

bergamott, *-en, -er*, **-päron**, bergamot pear.

berg|art, rock, kind of rock. **-beck**, bitumen, mineral pitch; asphalt. **-blått**, mountain blue. **-borr**, borer, maskin rock-drill. **-fin**, *adj.* virgin [t. ex. silver]. **-folk**, mountain people (tribe). **-fäste**, **1.** mountain fastness. **2.** gruf. pillar, post. **-häll**, rock. **-hälsa**, constitution of iron, robust health. **-ig**, *adj.* mountainous; hilly; rocky, rugged. **-kristall**, rock-crystal. **-krut**, blasting-powder. **-land**, mountainous (hilly) country. **-luft**, mountain air. **-mästare**, bergmaster, Ⓝ [district] inspector (superintendent) of mines, **-olja**, rock-oil, petroleum, naphtha. **-pass**, mountain pass; gorge. **-ras**, fall of rock[s], jfr *jordskred.* **-salt**, rock-salt. **-s|bo**, mountaineer, highlander. **-s|bruk**, mining; [iron, copper etc.] manufacture. **-s|bruks-idkare**, owner (manager) of a mine, owner of [iron, copper etc.] works. **-s|handtering**, mining; jfr *-sbruk.* **-s|höjd**, mountain; summit, peak. **-s|ingeniör**, mining engineer. **-s|kam**, mountain ridge. **-s|karl**, miner; metallurgist. **-s|kedja**, mountain-chain (-range). **-skrefva**, crevice [in a rock]. **-s|lag**, mining district. **-sluttning**, mountain-side, hill-side; slope. **-s|man**, miner, mine-owner; jfr *-sbruks-idkare.* **-spets**, se *-stopp.* **-s|predikan**, bibl. the Sermon on the Mount. **-sprängare**, blaster. **-sprängnings|arbete**, blasting. **-s|rygg**, mountain ridge. **-s|skola**, mining school. **-s|topp**, mountain top, summit (peak) [of a mountain]. **-s|trakt**, mountain region; highlands. **-sträcka**, mountain-range, range of mountains (hills). **-s|vetenskap**, science of mining, metallurgy. **-söta**, polypody. **-tagen**, spirited into the mountain. **-troll**, gnome, goblin. **-verk**, mine. **-vägg**, cliff, mountain wall. **-ås**, mountain ridge.

berid|are, horse-breaker, rough-rider; mil. äfv. riding master. **-en**, *adj.* mounted.

beriktig|a[1], *tr.* correct, rectify. **-ande**, correction, rectification; amendment.

Beringssund, *npr.* Behring Strait.
Berlin, *npr.* Berlin. **(b)-are**, inhabitant of Berlin, 'Berliner'; vagn berlin.
berlock, *-en, -er*, [watch] charm (trinket).
Berneralperna, *npr.* the Bernese Alps.
bernhardin[er]‖hund, St. Bernard [dog]. **-kloster**, monastery (convent) of St. Bernard. **-munk**, Bernardine monk. **-orden**, order of St. Bernard.
bero[3], *intr.* depend [on], be dependent [on]; be due [to]; om sak äfv. hang (rest) [on]; *det ~r på ...*, that depends upon ...; *icke om det får ~ på mig*, not if I can help it; *det ~r på er att afgöra saken*, it rests with you to decide the matter; *hennes olycka ~r på hennes eget lättsinne*, her misfortune is due (is owing) to her own frivolity; *vi kunna låta saken tills vidare ~*, we may let the matter rest (we need take no action) for the present, we may leave it till another time; *han lät ~ vid den gjorda ändringen*, he acquiesced in the alteration; *vi få låta ~ vid de upplysningar vi runnit*, we must be contented with the information we have gained. **-ende, I.** *adj.* dependent. **II.** *-t, 0*, dependence.
berså, *-en, -er*, arbour, bower.
berus‖a[1], *tr.* intoxicate äfv. bildl., inebriate, make drunk. **-ad**, *adj.* intoxicated, drunk. **-ning**, intoxication; inebriation, drunkenness.
beryktad, *adj.* notorious [for]; in (of) bad repute; bättre bem. noted, famous [for]; *stället är illa ~t*, the place has a bad reputation.
beråd, *oböjl.*; *efter mycket ~*, after much consideration (reflection); *stå (vara) i ~ att*, intend; *jag står just i ~ att ge mig af*, I am just going to start, I am just on the point of starting. **-t**, *adj.*; *med ~ mod*, deliberately, intentionally, purposely; in cold blood; lag. of (with) malice aforethought.
beräkn‖a, *tr.* calculate, estimate, compute, reckon; *~ i medeltal*, average; *jag ~r fem procent på affären*, I reckon (calculate) upon making five per cent. on the affair; *han ~r tusen pund i årlig inkomst*, he estimates his annual income at a thousand pounds; *väl ~d*, well considered (weighed, devised); *hon gjorde det utan att ~ följderna*, she did it without considering (thinking of) the consequences; *vi ~ att sluta arbetet inom tio år*, we reckon (count) upon getting the work done within ten years; *middagen var ~d endast för tre personer*, dinner was only prepared for three, they had only expected three to dinner; *hans ord voro ~de att föra åhörarne bakom ljuset*, his words were calculated to deceive his hearers. **-elig**, *adj.* calculable. **-ing**, calculation, computation, estimate; afsikt design, purpose; *efter låg ~*, at a low estimate; *tvärt emot all ~*, contrary to all calculation; *taga med i ~en*, make allowance for, take into consideration; *med ~*, purposely, deliberately; with calculation.
berätt‖a[1], *tr.* tell, narrate, relate; say; state; *jag har låtit mig ~s, man har ~t mig*, I am (I have been) told (informed); *det ~s i staden att ...*, people say (it is said) in town that ...; *efter hvad som allmänt ~s*, according to common report, according to (by) all accounts; *faster Maria är så skicklig i att ~ sagor*, aunt Mary is such a good story-teller; *konstapel B. ~de att han mött den anklagade*, police-constable B. stated (reported) that he had met the prisoner. **-are**, narrator; story-teller. **-else**, tale, story, narration; redogörelse report, account, statement; *afgifva ~*, [send in a] report, give an account. **-else‖vis**, *adv.* in the form of a story.
berättig‖a, *tr.* entitle [to], give a (the) right [to]; empower, authorize. **-ad**, *p. a.* entitled, authorized; äfv. rightful, just, legitimate; *jag har ~e anspråk*, I have just (legitimate) claims. **-ande**, authority, authorization.
beröf‖va, *tr.* 1 allm. deprive, dispossess; lifvet, hoppet etc., äfv. släktingar, om döden bereave [a p. of a th.]. **-ande**, deprivation; bereavement.
beröm, *-met, 0*, praise, commendation; se vid. *-melse; eget ~ luktar illa*, ordspr. self-praise is no recommendation; *öfver allt ~*, beyond (above) all praise; *omnämnande med ~*, honourable mention; *det länder dig till stort ~*, it is (redounds) greatly to your credit, it does you great credit; *det kan sägas till hans ~*, it may be said in his praise (to his credit); *han har gått igenom [examen] med ~*, he has passed [the examination] with distinction (honours). **-d**, *adj.* famous, celebrated, renowned. **-lig**, *adj.* laudable; se äfv. *-värd*. **-ma**[2], *tr.* praise, commend, laud; *~ sig af*, boast of, jfr äfv. ex. under följ. **-melse**, praise, commendation; ära credit, distinction, honour, renown, glory; *söka, sätta sin ~ uti ngt*, pride o. s. upon a th., glory in a th. **-värd**, *adj.* praiseworthy, commendable, creditable.
berör‖a, *tr.* touch [upon] äfv. bildl. = *omnämna*; come into (in) contact with; affect; *jag kände mig smärtsamt -d af hans ord*, his words made a painful impression on me, starkare I felt stung to the quick by his words; *-da omständighet*, the above-mentioned circumstance. **-ing**, contact; communication, intercourse; *komma i ~ med*, come in (into) contact with; come across, meet; *dessa båda frågor stå icke i minsta ~ med hvarandra*, these two questions have not the slightest connection with each other. **-ings‖punkt**, point of contact.
besagd, *p. a.* aforesaid.
besanna[1], *tr.* verify, confirm; bekräfta admit, acknowledge; *~ sig*, be verified (confirmed), äfv. [om spådom, dröm] come true, be realized.

besatt, I. *pp.* af *besätta*. II. *adj.* mad, frantic; absurd; jfr *befängd*; ~ *af djäfvulen*, possessed with a devil; *som en* ~, like one possessed, like a maniac.

bese, *tr.* see, look at, view; ... *kan* (*får*) ~*s*, is on view; ~ *Stockholm*, see the sights of (F do) Stockholm.

besegla, *tr.* I. sjö. se *segla på*. II. bekräfta seal.

besegra, *tr.* vanquish, conquer, beat; overcome, get the better of; *bli* ~*d*, afv. be worsted. **-re**, vanquisher, conqueror.

besikt|iga[1], *tr.* inspect, examine; survey. **-ning**, inspection, examination; survey. **-nings|instrument**, inspector's report. **-nings|man**, inspector; examiner. **-nings|resa**, tour of inspection; ångbåts- o. d. trial trip (journey).

besinn|a, *tr.* consider, take into consideration (account); think of, remember, call to (bear in) mind; ~ *sig*, consider, reflect, collect o.'s thoughts, stop to think; ändra mening change o.'s mind, think better of it. **-ande**, consideration, reflection, deliberation; afv. hesitation; *vid närmare* ~, on second thoughts. **-ing**, consideration, hesitation &, se föreg.; sans o.'s senses jfr ex., presence of mind; *förlora* ~*en*, lose o.'s senses (o.'s head); *bringa ngn till* ~ bring a p. to his senses; *komma till* ~, come to o.'s senses; come to reason; bildl. afv. collect o.'s thoughts &, jfr *besinna sig*; *han är icke vid full* ~, he is not fully sensible (conscious); *jag gjorde det med full* ~, I did it quite deliberately. **-ings|full**, *adj.* considerate, deliberate, discreet. **-ings|lös**, *adj.* unreflecting, thoughtless. **-ings|tid**, time for reflection (consideration).

besitt|a, possess, own; innehafva occupy, hold; svordom confound it! hang it! **-ning**, possession; occupation; lag. seizin, tenancy; konkr. possession; *taga i* ~, *sätta sig i* ~ *af*, take possession of; occupy; med våld seize; *taga sitt arf i* ~, afv. step (come) into o.'s inheritance; *vara i* ~ *af*, be in possession of. **-nings|tagande**, [act of] taking possession, lag. seizin; appropriation, occupation. **-nings|tagare**, appropriator, occupier; lag. seizor.

besjunga, *tr.* celebrate in song; sing the praise[s] of.

besjäla[1], *tr.* inspire, animate.

besk, *adj.* bitter, harsh.

beskaff|ad, *adj.* återges genom omskrifning; ofta conditioned, constituted; *så* ~*, se sådan; saken är så* ~ *att* ..., the case is such that ...; *så som vägarna äro* ~*e*, considering the state of the roads; *han är nu en gång så* ~ *att han ej kan låta bli att skratta*, his nature is such that he can't help laughing; *huru är den nya järnvägen* ~*?* what is the new railway like? **-enhet**, nature, character; quality; tillstånd state, condition; [varor] *af god* ~, of good quality; *af yppersta* ~, of superior quality, first class (rate).

beskatt|a, *tr.* tax, impose (lay) a tax (taxes) on. **-ning**, taxation, taxes; assessment. **-nings|bar**, *adj.* taxable, ratable.

besked, *-et*, *-*, information, instructions, directions; answer; jfr afv. *betyg*; *jag fick icke* ~ *på hvad jag ville veta*, I could not find out (get any information about) what I wanted to know; *man får aldrig riktigt* ~ *af honom*, he never gives o. a straight answer; *ni skall få vidare* ~ *i morgon*, you shall hear more to-morrow, I will give you further information (instructions) to-morrow; *jag skall lämna skriftligt* ~ *nästa vecka*, I will write [to you about it] next week; *han fordrar skriftligt* ~, he requires information in writing; *göra* ~ *för sig*, give (render) an account of o. s.; do good work, do o.'s work effectually, work with a will; *det är icke mycket* ~ *med honom*, he does not know his own mind; he is not much to be relied upon, jfr ex. under *bevändt*; *med* ~, properly; to good purpose, effectually, in earnest, with a will; *det regnar med* ~, it rains with a vengeance. **-lig**, *adj.* kind, good-natured; mild, inoffensive; peaceable; *var så* ~ *och* ..., [will you] be kind (good) enough to ...; ~*a människor komma vanligtvis icke långt i världen*, people who are too good-natured (people of weak character) are generally not very successful in life; *han gör med sin* ~*e far hvad han vill*, he does what he likes with his indulgent father; *han hade mäst svälta ihjäl om ej* ~*a människor hjälpt honom*, he would have starved to death if he had not been helped by kind (benevolent) people. **-lighet**, kindness, good-nature; simplicity.

beskick|a, *tr.* metal. alloy; berg. mix ores and fluxes, admix fluxes. **-ning**, 1. abstr. delegation, mission; konkr. embassy, legation. 2. metal. alloy, alloyage; berg. mixing (mixture) of [ores and] fluxes, admixture of fluxes.

beskjut|a, *tr.* fire at (upon el. into); cannonade, batter. **-ning**, fire (firing), cannonade.

beskna[1], *tr.* grow (become, get) bitter.

beskrif|ning, description, account; *öfver all* ~, past (beyond) all description. **-va**, *tr.* describe; utförligt detail. **-vare**, describer.

beskugga, *tr.* shade; overshadow.

beskydd, protection, defence; *taga i sitt* ~, take under (into) o.'s protection; *föreningen står under kronprinsens* ~, the association is under the patronage of the Crown Prince; *en välgörenhetsbasar under* ~ *af kronprinsessan*, a fancy fair under the auspices of the Crown Princess. **-a**, *tr.* protect [from, against]; patronize. **-are**, protector; patron. **-ar|min**, patronizing air. **-ar|skap**, protectorate; patronship, patronage.

beskyll|a, *tr.* accuse [of], charge [with], tax [with]; *skjuta skulden på* lay the blame on,

blame [for]; lay the blame at a p.'s door. **-ning**, charge, accusation.

beskåd||a, *tr.* look at; view; survey. **-ning**, inspection, survey; *utställd till allmän ~*, displayed for public inspection, publicly exhibited, on view.

beskäftig, *adj.* se *beställsam.*

beskällare, stud-horse, stallion.

beskänkt, *adj.* tipsy, the worse for liquor.

beskär||a, *tr.* **I**[1]. cut, pare, trim, dress; trädg. äfv. prune. **II**[2]. tilldela allot, assign [to a p.], bestow [on a p.]; *det var dem icke -dt att dö för sitt fädernesland*, it was not their lot to die for their native country; *han har fått sin -da del*, he has got his share.

beskärm, *oböjl.* se *beskydd; taga under sitt ~*, se [*taga i sitt*] *beskydd.* **-a**[1], *tr.* se *beskydda.* **-a sig**, *refl.* lament, complain [of]. **-else**, lamentation, complaint.

beslag, *-et, 0*, **1.** på dörr, fönster, etc. fittings, furniture; på seldon, piphufvud, etc. mountings; på tunnor hoop; på hjul tire; plåt plate; doppsko ferrule; kollekt. ofta ironwork, silver-work, brass-work, o. d. **2.** kvarstad confiscation, seizure, sequestration; *lägga, göra ~ på, taga i ~*, confiscate; sequestrate, seize, impound, lay an embargo on de tre sista äfv. bildl.; bildl. lay hold of, appropriate; uppmärksamhet o. d. take up, engross, occupy, se äfv. [*taga i*] *anspråk.* **-sejsing**, sjö. gasket.

beslut, *-et*, -, resolution, determination; decision; *fatta, taga sitt ~*, make up o.'s mind, come to a decision; *ändra ~*, change o.'s mind. **-a**, *tr.* resolve, determine; *~ sig*, make up o.'s mind; *~ sig för ngt*, resolve upon a th. **-en**, *adj.* resolved, determined, decided. **-sam**, *adj.* resolute, determined, decided. **-samhet**, resolution, determination.

beslå, *tr.* **1.** förse med beslag [jfr d. o.] mount, fit; öfverdraga case, cover; sheet [t. ex. with iron]; innantill line; ett hjul bind; en tunna hoop; sjö., segel furl. **2.** *~ ngn med lögn*, convict a p. of a lie, catch a p. lying (in a lie).

besläktad, *adj*, related, akin, allied [alla med to]; om språk, ord, etc. cognate; *~e ämnen*, kindred subjects.

beslöja[1], *tr.* veil; *hennes röst lät en smula ~d*, her voice sounded a little husky.

besman, *-et*, -, steelyard.

besmitt||a, *tr.* infect; taint; bildl. contaminate, corrupt, defile. **-else**, infection, contagion, contamination.

besmörja, *tr.* grease, besmear, bedaub.

besolda[1], pay; take into o.'s pay, hire.

bespar||a, *tr.* save, spare. **-ing**, saving.

bespeja, *tr.* watch; *~ landet*, spy out the land.

bespetsa sig, *refl.*; *~ på*, *a)* se *bereda sig på; b)* se *räkna på, hoppas på.*

bespisa, *tr.* feed.

bespott||a, *tr.* mock [at], scoff at. **-are**, mocker, scoffer. **-else**, mocking, scoffing.

bespruta, *tr.* throw (squirt) [water etc.] upon; besprinkle, bespatter.

best, *-en, -ar*, beast, brute; F se f. ö. *baddare.* **-ialisk**, *adj.* brutal, bestial.

bestick, *-et*, -, case (set) of instruments; sjö. reckoning; *göra ~*, take the (o.'s) reckoning; *afsätta ~et*, prick the ship's position. **-a**, *tr.* bribe. **-lig**, *adj.* open to bribes, bribable; corruptible. **-lighet**, corruptibility, corruption. **-ning**, bribery, corruption.

bestig||a, *tr.* mount, ascend; ett berg, en mur, m. m. äfv. climb, scale; en häst mount; *~ sig*, amount [to]. **-ning**, ascent; mil. escalade; se äfv. *tronbestigning.*

bestjäla, *tr.* rob [of], steal [a thing] from.

bestorma, *tr.* attack, assault; storm; bildl. äfv. overwhelm, assail; besiege [t. ex. biljettkontoret]; *~ ngn med böner, frågor*, assail (besiege) a p. with entreaties, questions.

bestraff||a, *tr.* punish, chastise. **-ning**, punishment, chastisement.

bestrid||a, *tr.* **1.** dispute, contest; jur. deny; *~ rättmätigheten af ngt*, dispute (question) the justice of a th.; *de ~ hvarandra äran af uppfinningen*, they dispute (contest) each other's right to the honour of the invention. **2.** förrätta, sköta discharge, perform; *~ alla utgifterna*, bear (defray) all the expenses. **-ande**, **1.** opposition, resistance; protest. **2.** discharge, performance.

bestryk||a, *tr.* med handen o. d. stroke, rub; med färg o. d. coat; smear, bedaub; med magnet magnetize; mil. bear upon, längs efter enfilade, örlog. rake; *~ med olja*, oil. **-ning**, coat, coating &c; bearing upon, enfilade.

bestråla, *tr.* beam upon, shed its rays upon, illumine, illuminate.

beströ, *tr.* strew [with], sprinkle [with].

bestyck||a, *tr.* arm [with cannon, guns]; batteri mount. **-ning**, armament, guns; sjö. äfv. metal.

bestyr, *-et*, -, care, management; duty; *han har fått ~et att köpa hästar åt Kgl. stallet*, he has been commissioned to buy horses for the royal stables; *jag har hela dagen haft ~ med att skrifva bref*, I have been busy (occupied in) writing letters all day; *han har ~et med tidningens tryckning*, he manages (has charge of) the printing of the paper, the printing of the paper belongs to his department. **-a**, *tr.* manage, arrange; *jag skall ~ om att skaffa hästar*, I shall see about getting horses; *jag har ingenting att ~ med affären*, I have nothing to do with the affair; *hvad har ni att ~ här?* what are you doing (what business have you) here? **-else**, board [of management], [managing (executive)] committee; jfr äfv. *styrelse.*

bestyrk||a, *tr.* confirm, strengthen, make good, corroborate; certify; med underskrift attest; se f. ö. *bekräfta.* **-ande**, confirmation, corroboration; certification.

bestå, I. *tr.* genomgå go (pass) through; uthärda support, stand; bekosta pay for, pay the cost (expenses) of, F stand; bevilja provide, supply; *~ profvet*, stand the test; *man får vara nöjd med hvad som ~s*, one must be contented with what is provided (with what one gets); *han måtte vara förmögen, han ~r sig med häst och vagn*, he must be well-to-do, for he keeps a horse and carriage; *i dag tänker jag ~ mig med vin till middagen*, to-day I think I will treat myself to wine at dinner. **II.** *intr.* fortvara last, endure; continue, go on; hålla stånd stand [against], hold o.'s ground; hold out [against]; *~ af*, *~ i*, consist of (in), be composed (made) of. **-ende**, *adj.* existing, established; *den ~ ordningen*, the established order, 'the powers that be'. **-nd**, *-et*, *0*, existence, continuance, duration; *äga ~*, exist, se *bestå*, *II.* **-nd|ande**, *adj.* lasting, permanent; firm, steadfast; se *t. o. bestående; vara ~*, se *bestå*, *II.* **-nds|del**, constituent [part]; ingredient.

beställ||a, *tr.* **1.** do; se *bestyra; det är illa -dt med hans affärer*, his affairs are in a bad condition; *~ om*, arrange [about], make arrangements about (for); *~ om sitt hus*, put o.'s house in order. **2.** tinga order; is. logis, plats take, secure; engage; person, äfv. send for. **-ning, 1.** order; *göra en ~*, give an order [for]; *gjord efter ~*, made to order. **2.** syssla post, office, place, appointment. **-sam**, *adj.* busy, alive; tjänstig officious, meddlesome, fussy. **-samhet**, activity; officiousness &c.

bestäm||bar, *adj.* determinable, definable. **-d**, *adj.* om tid, ort, summa, m. m. fixed, appointed; klar, viss, afgjord definite, precise; clear, distinct; beslutsam decided, firm, resolute; jfr äfv. *afgörande; ~a artikeln*, the definite article; *~a priser*, fixed (set) prices. **-dhet**, exactness, precision; clearness, distinctness; decision, positiveness; firmness. **-dt**, *adv.* certainly, decidedly; jfr *t. o. bestämd*, o. se ex. under *blifva; han kommer ~ i morgon*, he is certain to (I am sure he will) come to-morrow; *jag vet det ~*, I know it for certain; *jag kan inte ~ säga* [*det*], äfv. I won't be positive; *hon är ~ öfver trettio år*, she must be more than thirty. **-ma**, *tr.* fix, settle; decide; determine (äfv. vetensk.); gen. prof utröna [t. ex. halten af ngt] ascertain; log. define; intend, design; *jag har -t min äldste son till officer*, I have decided to put my eldest son into the army (I mean, intend to put &c); *jag har -t min son för kyrkan* (*att bli präst*), I intend my son for the church; *detta -de mitt beslut*, this decided me; *ingen kan ~ öfver mina handlingar*, no one can control my actions; *den där vagnen är icke -d för oss*, that carriage is not meant (intended) for us; *har ni -t er?* have you made up your mind (settled, decided)? *~ sig för ngt*, decide for (in favour of) a th., decide (make up o'.s mind) to do a th. **-mande, I.** *adj.* decisive, determinative [of]; definitive. **II.** *-t*, *-n*, decision, determination; definition. **-melse**, öde destiny; lefnadsuppgift mission, calling; mål destination; stadgande order, regulation[s]; jfr *föreskrift*; villkor condition, stipulation; *man bör bruka hvarje sak efter dess ~*, everything should be employed according to its proper use. **-melse|ort**, [place of] destination. **-ning**, attribute; quality, property; se *t. o. -mande, II.*

beständig, *adj.* oafbruten perpetual, continual, lasting, permanent; ståndaktig constant, steadfast. **-het**, permanence; constancy. **-t**, *adv.* constantly; perpetually, always; *för ~*, for ever, for good.

bestänka, *tr.* sprinkle, besprinkle; splash.

bestört, *adj.* dismayed, amazed, confounded, thrown into dismay (consternation); *göra ~*, dismay, confound; *se ~ på ngt*, look aghast at a th. **-ning**, dismay, consternation.

besudla[1], *tr.* soil, stain; äfv. bildl. tarnish, sully.

besvara, *tr.* answer, reply to; return hälsning o. d.; *han fann ej sin kärlek ~d*, he did not find his love reciprocated.

besvika, *tr.* disappoint, deceive.

besvågrad, *adj.* related as brother-in-law (sister-in-law); *de äro ~e med hvarandra*, they are brothers-in-law (sisters-in-law); *han är ~ med A.*, he is brother-in-law to A., he is A.'s brother-in-law.

besvär, *-et*, *-*, **1.** trouble, inconvenience; *han blir dig endast till ~*, he will only be a trouble (nuisance, bother) to you; *göra sig ~*, trouble o. s. [with], take (give o. s.) the trouble [to]; *jag är icke rädd om ~et*, I don't mind the trouble; *han är ej rädd om ~et*, he is a very painstaking fellow; *hon gör sig stort ~ med sin dotters uppfostran*, she takes a great deal of pains with her daughter's education; *jag hoppas jag ej kommer till ~*, I hope I don't intrude; *vara* (*falla*) *till ~, göra, orsaka ~*, trouble, be a trouble [to a p.], give trouble; *jag fick ett blått öga för ~et*, I got a black eye for my pains. **2.** klagan appeal, protest; *anföra ~* [*mot*, *öfver*], lag. appeal [against], protest [against]. **3.** skatt. servitut charge, impost, encumbrance. **-a**[1], *tr.* trouble; worry, bother; molest, vex; med skuld, inteckningar o. d. encumber; *~ sig*, trouble o. s.; lag. se *anföra besvär*; *~ sig med att*, take the trouble to. **-ad**, *pp.* af *besvära*; *känna sig ~*, feel (be) embarrassed (uncomfortable).

besvärj||a, *tr.* med ed bekräfta confirm by oath; take o.'s oath upon; swear to; anropa beseech, conjure, adjure, implore; frammana conjure up, call up, raise; mana bort, utdrifva drive out, lay [by magic], exorcise; *~ en storm*, lay a storm. **-are**, sorcerer, magician; se äfv. *andebesvärjare*. **-else**, sorcery; se äfv. *ande-*

besvärjelse. **-else|formel,** [formula of] incantation; spell, charm.

besvär||lig, *adj.* troublesome; om person (efterhängsen) importunate; hard, difficult; trying; tiring, laborious; om vägar äfv. heavy. **-lighet,** trouble; hardship; difficulty, jfr *besvär, 1.* **-s|skrift,** protest, appeal; lag. bill.

besynnerlig, *adj.* strange, peculiar, queer, odd. **-het,** strangeness, peculiarity; queerness, oddness; ∼*er,* peculiarities.

beså, *tr.* sow [with].

besätt||a, *tr.* pryda trim, set, stud; se *garnera;* mil. occupy, take possession of; tjänst, roll fill; *besatt med fransar,* äfv. fringed; *besatt med snörmakerier,* äfv. braided; *alla sittplatser voro besatta,* all the seats were occupied (full). **-ande,** mil. occupation. **-ning,** mil. garrison; sjö. crew; garnering trimming; agrik. ladugårds- live-stock; *med för liten* ∼ om fartyg, short-handed, undermanned.

besök, *-et, -,* visit; kort call; *göra* ∼, pay [a p.] a visit; *hon är här blott på* ∼, she is only on a visit (only staying) here; *jag har gjort ett kort* ∼ *i museet,* I just looked into the museum. **-a,** *tr.* visit, go (come) to see; call on; *ofta* ∼, frequent; ∼ *föreläsningar,* attend lectures; *ett mycket -t ställe,* a much frequented place. **-ande,** böjdt ss. adj. visitor. **-else,** visitation.

besörja, *tr.* (∼ *om*) see about, see to, arrange, manage, do, see done, attend to; anskaffa provide, procure; jfr *bestyra* [*om*].

bet, 1. *-en, -ar,* spel. bête, forfeit; *bli* ∼, have to pay the game, be left in the lurch, äfv. be at a nonplus, be nonplussed (puzzled). 2. *oböjl.* se *bete, I.*

1. beta[1], I. *tr.* 1. boskap feed, hästar bait. 2. sönderdela i bitar bite in pieces, bite up; break (cut) in small pieces (morsels). 3. färg. mordant. II. *intr.* feed, graze; browse.

2. bet||a, *-an, -or,* 1. munsbit morsel, bit, bite; *efter den* ∼*n,* from that very moment, after that. 2. färg. mordant. 3. bot. beet.

betacka, *tr.;* ∼ *sig,* decline with thanks; beg to be excused; *jag* ∼*r mig,* no thanks, not I, I would rather not; F I declare off.

betag||a, *tr.* beröfva deprive [a p.] of; take away from; öfvervältiga overcome, seize; ∼*s af fruktan,* be seized with fear. **-en,** *p. a.* charmed [by]; enamoured [of], in love [with].

betal||a[1] o. [2], *tr.* pay, varor, arbete m. m. pay for; *hvad skall jag* ∼*?* på restaurant what's the bill? *dyrt* ∼, pay dear for; *sådana saker kunna icke* ∼*s med pengar,* such things are not to be bought for money; [äro ovärderliga] are worth any money, are invaluable; *hans arbete* ∼*r sig troligen icke,* I dare say his work does not pay; ∼ *för sig,* pay for o.'s keep etc.; pay o.'s way; *svenskt järn* ∼*s högt i engelska marknaden,* Swedish iron fetches a high price in the English market; *taga -dt för ngt,* charge [a p.] for a th.; *han tar bra (duktigt) -dt, han förstår att göra sig väl -d,* he knows how to charge; *göra sig -d* särsk. hand., reimburse o. s.; ∼ *åt,* pay off; se *afbetala;* ∼ *in' (ut),* pay in (out); ∼ *med samma mynt,* pay a p. back in his own coin; *det skall du få -dt för,* you'll get paid for that, äfv. hotande: *det skall du få* ∼, you shall pay (smart) for this, I'll be even with you yet. **-are,** payer. **-bar,** *adj.* payable. **-ning,** payment; pay; *inställa sina* ∼*ar,* stop (suspend) payment; *förfalla till* ∼, become (fall) due; *jag har ännu icke fått full* ∼, I have not been paid in full yet; *mot* ∼, for payment, for money. **-nings|dag,** pay-day; se vid. *förfallodag.* **-nings|inställelse,** suspension of payment; failure. **-nings|medel,** means of payment; *lagligt* ∼, legal tender, currency. **-nings|skyldighet,** liability [to pay]. **-nings|tid,** term of (for) payment. **-nings|villkor,** conditions, terms [of payment].

bet||e, I. *-et, -en,* 1. pasturage; pasture; *släppa på* ∼, turn out to grass; *gå på* ∼, graze, feed. 2. lockbete bait. **II.** *-en, -ar,* tusk.

bete' sig, *refl.* uppföra sig behave [o. s.], conduct o. s.; bära sig åt do, act; gå till väga manage, contrive.

beteckn||a, *tr.* mark, indicate; kännetecknа characterize; betyda mean, denote, signify. **-ande,** I. *adj.* characteristic; expressive, suggestive, indicative [för, för att, för att kalla med of]. **II.** *-t, 0,* characterization, description. **-ing,** mark[ing], indication. **-ings|system,** notation.

beteende, *-t, 0,* behaviour, conduct, demeanour.

betesmark, pasture[-land].

béting, *-en, -ar,* sjö. bitt.

beting', *-et, 0,* agreement, contract, jfr *-else;* arbete piece of work, job; *arbeta på* ∼, work by contract (by the job). **-a,** *tr.* settle, agree upon; *råg* ∼*r ett ovanligt högt pris i år,* rye fetches (commands) an unusually high price this year; *han har* ∼*t sig ett högt arfvode,* he has stipulated for a liberal remuneration; *framgången* ∼*s af träget arbete,* hard work is a condition of success, success presupposes (is won by) hard work. **-else,** condition, stipulation. **-s|arbete,** contract (job) work.

betitlad, *p. a.* titled.

betjän||a, *tr.* serve, help; uppassa attend on, wait upon; *därmed är jag föga -t,* that is not what I want, that will not serve my purpose (do for me); ∼ *sig af,* make use of, employ, avail o. s. of, se vid. *begagna sig af.* **-ing,** abstr. se *uppassning;* konkr. servants, attendants. **-t,** *-en, -er,* [man-]servant, footman. **-te,** *pl.* attendants [attached to a public office etc.].

beton||a, *tr.* emphasize, lay stress upon; gram. accent, accentuate. **-ing,** emphasis, stress; accent, accentuation.

betrakt||a[1], *tr.* regard, look at (on), behold, view, survey; bildl. contemplate, reflect upon, meditate upon; anse regard, consider; *vi ~ honom som vårt förnämsta stöd*, we regard (look upon, look up to) him as our chief (main) support; *~ ngn som fiende*, consider a p. [as, to be] o.'s enemy. **-ande**, contemplation; consideration; *i ~ af*, considering, på grund af in consideration (view) of; *komma i ~*, be taken into consideration, jfr [*komma i*] *fråga*; *taga i ~*, view, look at; consider; göra afseende på take into consideration; se f. ö. *betrakta* o. *beskåda*. **-are**, observer, beholder, contemplator. **-else**, reflection [upon], contemplation [of], meditation [upon], thought; *~r*, [boktitel] reflections, meditations; *göra, anställa ~r*, contemplate, reflect, meditate; *fallen för* [*att göra*] *~r*, of a contemplative mind (turn).

betro, *tr.* trust [with a th.], entrust [a th. to a p., a p. with a th.]; förtro, yppa confide [a th. to a p.]. **-dd**, *p. a.* trusted; *väl ~*, trustworthy; *föga ~*, äfv. untrustworthy.

betryck, *-et, 0*, distress, trouble; straits, embarrassments; *lefva i ~*, jfr ex. under följ. **-t**, *adj.* oppressed; dejected, low-spirited; *~ ställning, ~a omständigheter*, straitened (embarrassed) circumstances, difficulties; *~a tider*, hard times, times of distress.

betrygg||a, *tr.* make safe, secure, assure, make sure; *~ sig emot*, secure (guard) o. s. against. **-ad**, *pp.*; *adj.* safe, secure, sure. **-ande**, *adj.* sure, safe; *fullt ~ åtgärder*, satisfactory precautions; *jag anser hans blotta ord fullt ~*, I consider his bare word quite sufficient security; *hans namn är ~ för företagets framgång*, his name assures (warrants) the success of the undertaking.

beträd||a, *tr.* **1.** tread, step on; set (put) foot on; enter, pass; *~ en ny bana*, enter upon (begin) a new career; *~ predikstolen*, mount the pulpit; *~ tiljan*, go on the stage, enter the actor's profession, act; *~ den prästerliga banan*, enter the church, take orders. **2.** ertappa catch; *~ ngn med en osanning*, catch a p. in a lie, catch a p. lying. **-ande**, entrance; *obehörigt ~ af annans mark*, trespassing upon other people's ground.

beträff||a, *tr.* concern, regard: *hvad det ~r*, for that matter, for the matter of that; jfr *angå*. **-ande**, *prep.* concerning, as to, with reference to.

betsa[1], *tr.* stain.

bets||el, *-let*, **-**, bit; remtyg bridle. **-la**[1], *tr.* bit, vanl. put the bridle on.

betsning, staining, stain.

bett, *-et, 0*, **1.** på betsel bit. **2.** hugg af tänder bite; *onda ~et*, zool. hair-worm, hair-eel; whitlow, jfr *fulslag*. **3.** se *egg*.

bettl||a[1], *tr.* beg; *gå och ~*, go begging. **-ande**, begging, mendicancy. **-are**, se *tiggare*.

betung||a[1], *tr.* load, burden, encumber, oppress, weigh down; *~d*, bibl. heavy laden. **-ande**, *adj.* burdensome, oppressive.

betvifla, *tr.* doubt, call in question.

betving||a, *tr.* subdue, subjugate, bring under; reduce, check, control; *~ sig*, control (check) o. s. **-ande**, subdual, subjugation; reduction. **-are**, subduer, subjugator; reducer.

betyd||a[2], *tr.* **1.** mean, signify; import; *hvad skall detta ~?* what does this mean? what is the meaning of this? **2.** vara af vikt be of importance; signify; *en sådan summa -er mycket för honom*, a sum like that means a great deal to (for) him; *hvad -de det för honom?* what did it matter to him? what was it to him? *hans ord -er mycket hos kungen*, his word goes far with the king; *det -er ingenting*, it is of no consequence, it does not matter; afböjande en ursäkt no consequence! never mind! **-ande**, *adj.* om personer important, influential; om saker considerable, important. **-else**, signification, meaning; innebörd import; ords äfv. sense; vikt significance, consequence, importance; *i dålig ~*, in a bad sense. **-else|full**, *adj.* significant, meaning; ominous; god auspicious, dålig portentous. **-else|lös**, *adj.* meaningless; insignificant, unimportant. **-else-löshet**, insignificance, unimportance. **-enhet**, importance, import; consequence; *en man af ~*, a man of importance (consequence, note, distinction). **-lig**, *adj.* considerable; äfv. large, good-sized, extensive; *en ~ höjd, mängd*, a considerable height, number; *en ~ summa*, a large (round, handsome) sum; *en ~ skillnad*, a considerable (quite a) difference.

betyg, *-et*, **-**, dopattest o. d. certificate; orlofssedel character; tjänstgöringsbetyg etc. testimonial; i skolan (≈) mark, vid universitetet class, jfr ex.; *han har tagit examen med goda* (*utmärkta*) *~*, he passed his examination with credit (distinction); *hvad har du fått för ~ i engelska?* what mark did you get in English? *han begärde högsta ~et men fick nöja sig med godkänd*, he went in for first-class honours, but had to be content with a pass. **-a**[1], *tr.* **1.** intyga testify to, certify. **2.** förklara, uttrycka express, declare, protest. **-ande**, testification, testimony; expression, declaration, protestation; *till ~ af*, in proof (evidence) of. **-else**, expression, manifestation; jfr *hedersbetygelse, vänskapsbetygelse*.

betäck||a, *tr.* i allm., äfv. hand. cover; mil. äfv. shelter, protect; *~ omkostnaderna*, meet the expenses, jfr vid. *bestrida; göra sig -t*, reimburse o. s.; *var god och var -t*, please be covered. **-ning**, covering; på organisk kropp integument; mil. cover, shelter, skyddsvakt convoy, escort; hand. växels reimbursement.

betänk||a, *tr.* consider, think [that ..., el. of a th.], bear in mind; *~ sig*, se *besinna sig*;

afv. hesitate [about a th.]; se vid. följ. ex. ~ *det noga*, consider, think it over. **-ande**, *-t, -n*, thought, reflection; tvekan hesitation; utlåtande report; *draga i ~*, hesitate [to]; *taga i ~*, jfr föreg. med ex.; *utan ~*, without consideration (hesitation), heedlessly, rashly, afv. without more ado. **-e|tid**, time for reflection (consideration); *gif mig ett par dagars ~*, give me a couple of days to think it over. **-lig**, *adj.* misstänkt suspicious; doubtful; farlig precarious, starkare dangerous, risky, hazardous, unsafe; delicate; allvarlig grave, serious; *saken ser ~ ut*, the matter looks bad (serious); *~t*, afv. sadly. **-lighet**, **1.** egenskap att vara betänklig suspiciousness, precariousness; danger, risk, hazard. **2.** som man hyser apprehension, misgiving, suspicion; doubt, scruple; *hysa ~er*, have apprehensions (suspicions), doubt; *yttra ~er*, profess apprehension (misgivings). **-sam**, *adj.* deliberate; cautious, wary. **-samhet**, cautiousness &c. **-t**, *sup.* o. *pp.* af *betänka; adj.; vara ~ på*, be prepared for, intend, mean, contemplate.

beundr||a, *tr.* admire. **-an**, admiration. **-ansvärd**, *adj.* admirable; wonderful. **-are, -arinn||a**, *-an, -or*, admirer.

bevak||a, *tr.* **1.** beskydda guard, watch over, keep watch over; *~ ngns intresse*, attend to a p.'s interests; *~ sin fordran* [*i en konkurs*], watch (notify) o.'s claim [in bankruptcy]; *~ ett testamente*, prove a will [for probate]. **2.** misstänkt passa på, ha ögonen på watch, keep an eye (a close eye) on. **-ning**, custody, charge; konkr. guard, escort, watch; *under ~ af*, in the custody of, guarded by; *under sträng ~*, in close custody, closely guarded.

bevandrad, *adj.* acquainted [with], familiar [with]; at home [in], [well] versed [in], skilled [in], experienced (practised) [in].

bevar||a, *tr.* preserve, keep; take care of; stå ast vid maintain, hold; skydda, försvara defend; protect [from, against]; *Herren välsigne och -e dig!* God bless and keep you! *Gud -e konungen!* God save the King! *för alla synder ~ oss milde Herre Gud!* from all sin, good Lord, deliver us! *Gud -e mig ifrån att göra så*, God forbid that I should do so; *~ från förruttnelse*, preserve from decomposition. **-ande**, preservation, protection, maintenance. **-s**, *interj.* Oh! dear me! (Oh dear!) *ja ~!* Oh yes! (certainly!) (of course).

bevek||a[2], *tr.* touch, move; soften; *låta sig ~s af ngns böner*, allow o. s. to be persuaded (moved) by a p.'s prayers; afv. relent. **-ande**, *adj.* touching; softening; persuasive. **-elsegrund**, motive, reason [t. ex. his reason for doing so]. **-lig**, *adj.* se *-ande*.

bevilj||a[1], *tr.* tillstånd, rättighet, förmån, gåfvor, etc. grant; samtycka till, bön consent to, allow, concede, comply with; *riksdagen har ~t 1,000,000 kr. till stärkande af landets försvar*, the Diet has appropriated a million to the strengthening of the defences; *~ medel*, vote supplies. **-ande**, grant, concession; consent.

bevillning, grant; tax.

beving||a[1], *tr.* wing. **-ad**, *adj.* winged; *ett ~dt ord*, afv. a household word.

bevis, *-et, -*, demonstration; evidence, proof, jur. genom vittnen testimony; skriftligt intyg certificate; *som ett ~ på min aktning*, as a token of [my] esteem.

bevis||a, *tr.* **1.** demonstrate; evidence, substantiate, prove, make good. **2.** ådagalägga show, manifest; give proof of; *det ~r mod*, that is a proof of courage; F that shows grit, that's plucky; *~ sig som en feg stackare*, show o. s. (prove o. s. to be) a coward, act the coward. **3.** gifva, göra do, confer upon; afv. show; *~ ngn en ynnest*, show a p. a favour, confer a benefit [up]on a p.; *~ ngn en välgärning*, do a p. an act of mercy (a kindness). **-föring**, demonstration, argument[ation]. **-lig**, *adj.* provable, evincible; that can be proved; demonstrable. **-ligen**, *adv.* provably, of a certainty, as can be proved; evincibly, obviously. **-lighet**, provableness, demonstrableness. **-ning**, substantiation, demonstration; manifestation; lag. *full ~*, full evidence. **-nings|skyldighet**, burden of proof.

bevista[1], *tr.* attend, be present at.

bevittn||a, *tr.* vara vittne till witness; intyga attest, certify; bear witness (testimony) to.

bevuxen, *adj.*; *~ med*, overgrown with, covered with; *~ med skog*, se *skogbevuxen*.

bevåg, *oböjl.*; *på eget ~*, at (on) o.'s own risk, on o.'s own responsibility (authority), of o.'s own accord. **-en**, *adj.* benign, favourable, propitious, gracious [alla med to]. **-enhet**, benignity, favourableness, graciousness.

bevändt, *adj.* of account; *är det ngt ~ med det?* is there anything in it? *det är ingenting* (*föga*) *~ med arbetet*, the work is of no (little) account, no (little) good may be expected from the work; *det är icke mycket ~ med honom*, one cannot expect much of him, he has not much energy in him, F there is not much in him.

beväpn||a, *tr.* arm. **-ing**, armament.

bevära[1], *tr.* arm.

bevärdiga[1], *tr.*; *~ med*, vouchsafe; *han ~de mig icke med ett svar*, he did not vouchsafe me an answer, he did not condescend to answer me.

beväring, *-en, 0*, **1.** armament. **2.** contingent of young men liable to military service; Ⓝ militia, [Swedish] landwehr. **3.** *-en, -ar*, young man &c, jfr 2. **-s|manskap**, se *beväring*, 2. **-s|skyldig, -s|skyldighet**, jfr *beväring*, 2.

beväxt, se *bevuxen*.

bi, I. *-et, -n*, honey-bee, hive-bee, bee. II. *adv.* sjö. by the wind. **-afsikt**, by-purpose, private end, by-design; double intention. **bi|afvel**, biskötsel bee-keeping; ras species (stock) of bees. **bi||bana**, branch-line, branch. **-begrepp**, incidental idea, implied (secondary) notion. **bibehåll||a**, *tr.* keep [äfv. med up etc., jfr ex.]; hold, preserve, maintain, retain; ~ *sin ställning*, hold o.'s position, hold (stand, maintain) o.'s ground; ~ *en vana*, retain (keep to) a habit; ~ *sitt goda hull*, keep in good flesh; ~ *sitt oberoende*, maintain o.'s independence; ~ *hälsan*, preserve o.'s health; keep in good health; *gubben är väl -en*, the old man does not show his years; *huset är väl -et*, the house is in good repair; *hela möbeln är väl -en*, the whole set of furniture is well preserved; *den här färgen -er sig väl*, this colour holds well (is fast); *denna sed har -it sig till våra dagar*, this custom prevails to the present day. **-ande**, preservation, maintenance; conservation; continuance [in office].

bibel, *-n, biblar*, Bible. **-fast**, *adj.* well versed in the Bible. **-förklaring**, expounding of the Bible, postillation; andaktsstund Bible-reading. **-språk**, 1. Biblical language. 2. quotation (citation) from the Bible; se *bibelställe*. **-sprängd**, *adj.* crammed with Holy Writ. **-ställe**, passage in the Bible; [Bible] text; scripture. **-sällskap**, Bible Society. **-text**, Bible text. **-tolkare**, exegete. **-tolkning**, exegesis. **-verk**, Bible with commentary. **-öfversättning**, translation (version) of the Bible.

bibetydelse, subordinate sense (meaning).

bibliо||graf, *-en, -er*, bibliographer. **-tek**, *-et, -(er)*, library. **-tekarie**, *-n, -r*, librarian. **-teks-amanuens**, assistant librarian.

biblisk, *adj.* Biblical, Scriptural; ~ *historia*, Bible (Biblical) history.

bibringa, *tr.* give, impart to, communicate; inspire with; ~ *kunskaper*, impart knowledge to; ~ *ngn goda grundsatser*, inculcate good principles in a p.; *han har bibragt mig en falsk föreställning*, he has given me a false opinion (a wrong idea).

bida, *tr.* bide, wait.

bidevind, *adv.* sjö. by the wind; [ss. pred. adj.] close-hauled; *dikt* (*hårdt*) ~, close to the wind.

bidrag, *-et, -*, contribution [to], subscription [to, for]; andel quota; tillskott tribute [to], i allm. bet. addition [to]; subsidy [to]; ~ *till de fattiga*, contributions to the poor; ~ *till kyrkobyggnaden*, subscriptions for the church; *lämna* ~, se följ. **-a**, *intr.* contribute; subscribe; samverka concur, combine, conspire [alla med to]; ~ *till*, äfv. aid, help; be conducive to. **-ande**, *adj.* contributive, concurrent.

bifall, *-et, 0*, consent, assent, approval, approbation, sanction; ljudligt acclamation, applause, cheers; *gifva sitt* ~ *till nyt*, give o.'s consent (assent) to a th.; *han har fått föräldrarnes* ~, he has got his parents' approval (approbation); *förslaget rönte allmänt* ~, the proposal met with general approbation. **-a**, *tr.* approve [of], accept; acquiesce in, agree to, assent to; sanction; grant; ~ *en ansökan*, accept an application; ~ *ett riksdagsbeslut*, sanction a bill of the Diet; ~ *en begäran*, grant a request; *-es!* granted! **-ande**, 1. *-t, 0*, se *bifall*. 2. *adj.* approbatory; approving. **-s|nick**, nod of approval &c. **-s|rop**, acclamation; shout (cry) of applause (approbation); cheer. **-s|storm**, storm (volley, burst) of applause. **-s|yttring**, applause, acclamation.

biff, *-en, -ar*, äfv. **-stek**, [beef]steak.

bi||figur, accessory (subordinate) figure; accessary. **-flod**, tributary, affluent.

bifog||a, *tr.* annex; enclose; *härmed* ~*s räkning å beloppet*, enclosed please find a bill for the amount, a bill for the amount is enclosed; *en mängd intyg voro* ~*de ansökningen*, a large number of testimonials were appended to the application. **-ande**, enclosure; *med* ~ *af*, with the addition of.

biform, variety.

biförtjänst, perquisite, subordinate (secondary) profit; ~*er*, äfv. extras; *skaffa sig* ~*er*, eke out o.'s income.

bigarrå, *-n, -er*, bigaroon, white-heart cherry.

bigata, by-street.

bigott, *adj.* bigoted. **-eri**, bigotry.

bihandling, episode, incident[al feature].

bihang, *-et, -*; i allm. bet. äfv. vetensk. appendage; bok appendix, supplement; tidnings- extra sheet.

biinkomst, se *biförtjänst*.

bikt, *-en, -er*, confession. **-a**, I. *tr.* confess, make confession of. II. *intr.*, **-a sig**, *refl.* confess; make confession. **-fader**, father confessor, äfv. director. **-stol**, confessional.

bikupa, bee-hive.

bil||a, I. *-an, -or*, broad-axe. II[1], *tr.* hew.

bilag||a, *-an, -or*, appendix, supplement; kodicill rider; i brev enclosure.

biland, dependent state (country), dependency.

bild, *-en, -er*, stat. statue; afbildning, porträtt o. d. image, portrait, picture, likeness; figur o. d. figure, form, shape; bildl. image, likeness; ret. figure, metaphor, trope; *en* ~ *af förtvifflan*, a picture of despair; ~*er ur verkligheten*, pictures from reality (daily life); *tala i* ~*er*, speak in parables, speak figuratively, use figurative language. **-a**[1], *tr.* form, constitute, compose; found; generate, make; uppfostra, förädla (ett folk) civilize, (individer) improve; educate, school; train; *Aristoteles* ~*de en filosofisk skola*, Aristotle founded a school of philosophy; *de två* ~ *raka motsatsen till hvarandra*, those (the) two form a perfect contrast to each other; *göra resor för att* ~

sig, travel to accomplish o. s.; ~ *sig ett omdöme om nyt*, form an opinion of a th. **-ad**, *adj.* civilized, cultivated; educated; refined, well-bred; *en ~ människa*, a refined (well-bred) person; *~e människor*, *~t folk*, people of education [&, jfr *-ning*, 2]; *ett ~t folk*, a civilized people (nation); *en fint ~ person*, an accomplished person; *en ~ uppfostran*, a higher education; *~t umgänge*, polite society. **-ande**, *adj.* 1. formande formative, plastic; framalstrande generative, productive; utgörande constituent, constitutive [of]; ~ *konst*, imitative art, art of design. 2. uppfostrande civilizing, cultivating, instructive. **-bar**, *adj.* återges ofta med omskrifning ss. capable of (susceptible to el. of) formation, education &; plastic, formable; cultivable, civilizable; *lera är en ~ materia*, clay is a plastic material; *hennes musikaliska sinne var högeligen ~t*, her musical faculty was highly susceptible of cultivation. **-barhet**, plasticity &. **-bibel**, illustrated (pictorial) Bible. **-bok**, picture-book. **-dyrkan**, idolatry, image-worship, iconolatry. **-dyrkare**, worshipper of images, iconolater. **-galleri**, sculpture gallery; ss. boktitel picture gallery. **-huggare**, sculptor. **-huggarkonst**, sculpture, plastic art. **-huggeri**, sculpture, statuary, carved work. **-lig**, *adj.* figurative, typical; metaphorical; allegorical; *i ~ betydelse*, figuratively. **-ning**, 1. formation äfv. konkr.; organization; composition; konkr. growth; form shape, form; structure. 2. odling culture, education; civilization, cultivation; good breeding, refinement; *allmän ~*, general education; *lärd ~*, learned education. **-nings|anstalt**, educational institution (establishment); school, college, university. **-nings|grad**, degree of education. **-rik**, *adj.* figurative; flowery, florid, ornate; abounding in figurative language. **-sida**, på mynt obverse, face. **-skrift**, picture-writing, hieroglyphics. **-skön**, *adj.* of statuesque beauty; beautiful as a picture. **-språk**, imagery, figurative language. **-stod**, statue. **-stormare**, iconoclast. **-verk**, group [of statuary]; kollekt. statuary, sculpture[s].

biljard, *-en*, *-er*, spel. billiards; i sms. billiard-. **-käpp**, **-kö**, billiard-cue. **-påse**, pocket.

biljett, *-en*, *-er*, bref note, billet; inträdeskort ticket. **-försäljare**, ticket seller; järnvägs- ångbåts- booking clerk. **-försäljning**, 1. ticket selling. 2. se föreg. **-kontor**, ticket office, booking-office. **-lucka**, ticket window, pigeon-hole. **-mottagare**, ticket collector.

bill, *-en*, *-ar*, på plogar share.

billig, *adj.* cheap, moderate, fair, low; bildl. reasonable, moderate; *den här köpmannen är mycket ~ att handla med*, this tradesman is very moderate in his charges; *en ~ och rättvis husbonde*, a reasonable and just master; *en ~ begäran*, a modest request; *till ~t pris*, at a moderate (fair, low) price, cheap; *han har fått egendomen för ~t pris*, he has got the estate at a good bargain; *det är icke mer än ~t att du kommer själf*, it is not more than fair for you to come yourself. **-a**, *tr.* approve of. **-het**, cheapness &.

billion, *-en*, *-er*, billion.

biltog, *adj.* outlawed, proscribed; exiled.

biläger, [royal (princely)] nuptials.

biläggla, *tr.* 1. se *bifoga*. 2. förlika en tvist conciliate, arbitrate, compromise, make up, settle, adjust; *saken är bilagd* [*i godo*], the matter is adjusted [peaceably]. **-ning**, 1. se *bifogande*. 2. conciliation, arbitration, compromise, settlement, adjustment.

binamn, by-name, epithet; öknamn nickname.

bindla[4], **I.** *tr.* tie, bind; bandage; fasten; armarna på en människa, vingarna på en fågel pinion; bildl. confine; fetter, bind; ~ *ens händer*, bildl. äfv. tie a p.'s hands, tie a p. down; *regnet -er dammet*, the rain lays the dust; ~ *kransar*, *kvastar*, make wreaths, brooms; ~ *för ögonen på ngn*, bandage (cover) a p.'s eyes, blindfold a p.; ~ *ett skärp om lifvet*, fasten a sash round the waist; *bind hästen vid stolpen*, tie up the horse to the post; *bojor som ~ mig*, chains which fetter me; *detta löfte -er mig för lifvet*, this promise binds me for life; ~ *ihop*, *tillsammans*, bind (tie) together, unite, connect, join; ~ *till' en säck*, tie up a sack; ~ *upp armen*, tie up the arm, put the arm in a sling; ~ *öfver en butelj*, cap a bottle. **II.** *intr.*; *murbruket -er bra*, the mortar binds well. **-ande**, *adj.* binding, obligatory; valid; conclusive, apodictic. **-el**, *-eln*, *-lar*, bandage, cincture, band, fillet. **-e|ord**, gram. connective, conjunction. **-e|streck**, hyphen. **-galen**, *adj.* stark mad. **-garn**, packthread, twine. **-sle**, *-t*, *-n*, cord, string. **-su|a**, insole.

bingle, *-en*, *-ar*, 1. lår bin. 2. hop, hög heap, pile; af hö mow.

binnikemask, tape-worm.

binock|el, *-eln*, *-lar*, double eye-glass, eye-glasses.

binäring, by-work (-employment), subsidiary occupation; jfr *biförtjänst*.

bi|odlare, bee-keeper, bee-master; apiarist. **-odling**, bee-keeping.

biograf, *-en*, *-er*, biographer. **-i**, *-en*, *-er*, biography. **-isk**, *adj.* biographical..

bi|omständighet, episode, collateral (subordinate, incidental) circumstance. **-ord**, gram. particle. **-orsak**, incidental reason (cause). **-person**, accessary, subordinate character. **-produkt**, by-product.

birfilare, fiddler, F gutscraper.

birgittinorden, Brigittine Order.

bi|roll, teat. subordinate part. **-sak**, incidental (unimportant, secondary) matter; trifle.

bisarr, *adj.* odd, fantastical, Fr. bizarre. **-eri**, oddity, fantasticalness, Fr. bizarrerie.

bisats, gram. subordinate clause.
bisittare, assistant judge (magistrate); i nämnd juror, juryman.
biskop, *-en, -ar,* bishop. **-lig,** *adj.* episcopal. **-s|döme,** *-t, -n,* bishopric. **-s|kåpa,** bishop's chasuble. **-s|mössa,** mitre. **-s|skrud,** pontificals. **-s|staf,** bishop's (pastoral) staff. **-s|stift,** diocese. **-s|stol,** bishop's throne; bildl. see. **-s|säte,** see. **-s|värdighet,** episcopal dignity; se vid. följ. **-s|ämbete,** episcopate, bishopric, see.
biskötsel, bee-keeper. **-sel,** bee-keeping.
bismak, smack, twang, flavour, touch, tincture, tinge, taste.
bisonoxe, bison, buffalo.
bispringa, *tr.* succour, relieve, assist; ~ *ngn i nöden,* afv. minister to a p.'s wants; se *hjälpa.*
bist|er, *adj.* uppsyn grim; fierce; sträng stern; severe äfv. om köld, väder etc.; plågsam sharp, bitter; *-ra tider,* hard times. **-erhet,** grimness; sternness, severity; sharpness *&.*
bi|stock, stock of bees.
bi|stå, *tr.* assist; support; se *hjälpa.* **-stånd,** support, assistance.
bi|svärm, swarm of bees, bee-swarm.
bi|syssla, incidental occupation (business). **-sätta,** *tr.* deposit [a corpse] in the mortuary [before burial].
bit, *-en, -ar,* **1.** litet stycke bit, piece, particle, fragment; *skära i ~ar,* cut in pieces; *slå i ~ar,* break [into pieces, shivers, atoms], dash to pieces, shatter, shiver; *icke en ~ bättre,* not a bit (particle) better; *det är bara en liten ~ att gå* (*dit är det bara en ~ öfver backen*), it is only a short distance, it is only a little way off, it is only a short walk (ride), [i en stad] it is only a few doors from here; *gå i ~ar,* fall to pieces. **2.** munsbit morsel, mouthful. **-a**[4], *tr.* o. *intr.* bite; nip, pinch, cut, pierce, penetrate; om insekter i allm. sting, om myggen bite; *hunden bits,* the dog is snappish; *hundarna ~s* (*~ hvarandra*), the dogs bite each other; *knifven -er,* the knife cuts; *~ åf,* bildl. snap off, cut short; *~ i gräset,* bildl. bite (lick) the dust; *kunna ~ ifrån sig,* be quick at a repartee; *~ ihop tänderna,* set o.'s teeth; *kölden -er genom märg och ben,* the cold pierces to the marrow; *syror ~ på metaller,* acids eat metals; *ingenting -er på honom,* bildl. nothing affects (makes an impression on) him; *~ på kroken,* snap at (take) the bait; *~ sönder,* bite in two (into pieces); *~ till',* bite. **-ande,** *adj.* biting, stinging; sharp, keen; pungent, bitter; piercing, penetrating; *~ vind,* keen (sharp) wind, biting (stinging) blast; *~ svar,* cutting (satirical) retort; argt, frisigt snappish reply.
biträd|a, *tr.* **1.** vara ngn behjälplig assist, aid, help; *~ vid en konsert,* assist at a concert. **2.** ansluta sig till accede to; gilla agree to, consent to, comply with, acquiesce in, concur in; understödja, instämma med support, second, F back. **-ande,** *adj.* assistant, auxiliary, subsidiary. **-e,** *-t, -n,* hjälp assistance, help, support; person assistant, i handel clerk, se vid. *bodbetjänt, bodflicka; med ~ af,* assisted by.
bit|socker, lump-sugar. **-tals,** *adv.* by bits, in bits, piece by piece, bit by bit.
bitt|er, *adj.* bitter, acrid; bitande keen, sharp; sträng, plågsam severe, acute; sträf harsh; *~ fiendskap,* bitter enmity; *-ra tårar,* bitter tears; *hon var ganska ~ mot mig,* she was very bitter towards me; *~ köld,* bitter (severe, keen) cold; *-ra lidanden,* acute sufferings; *~ nöd,* dire want; *-ra ord,* cutting (sharp, harsh) words; *~ smak,* bitter (acrid) taste; *~t öde,* bitter (hard) fate. **-erhet,** bitterness *&*; severity, acuteness; harshness. **-erligen,** *adj.* bitterly. **-er|mandel,** bitter almond. **-er|salt,** magnesium sulphate. **-ersta,** *oböjl.; icke det ~,* not a bit, not in the least. **-er|söta,** bitter-sweet. **-er|vatten,** solution of magnesium sulphate (Epsom salt). **-er|ämne,** bitter principle.
bittida, *adv.* early, at an early hour; *i morgon ~,* [early] to-morrow morning; *~ på morgonen,* early in the morning.
bit|vis, *adv.* se *bittals.*
bivack, *-en, -er,* mil. bivouac. **-era,** *intr.* bivouac.
bivista, *tr.* se *bevista.*
biväg, by-way, cross-road, lane.
bjud|a[4], *tr.* **I. 1.** bid, direct, order; äfv. command; *plikten -er mig att gå,* duty bids (directs) me to go; *~ aktning,* command respect; *~ tystnad,* order silence. **2.** inbjuda invite, ask, beg; *Ernst bjöd mig till sig på middag,* Ernest asked me to come and dine with him, Ernest invited me to dinner; *de bjödo mig till sig på landet,* they invited (asked) me to visit them in the country, they invited me to their summer residence. **3.** ngn på ngt treat [a p.] to, offer; give; *han bjöd mig på ett glas punsch,* he treated me to a glass of punch; *jag blef bjuden på teatern,* I was asked to go to the theatre [with ...], I got a ticket to the theatre; *~ ngn på vin,* offer a p. wine; *~ på champagne öfver lag,* treat to (F stand) champagne; *han har -it mig på fri resa,* he has paid (he has offered to pay) my travelling expenses. **4.** erbjuda offer; *~ på* vid auktioner, bid, make an offer [for]; *jag -er dig 100 kronor för böckerna,* I will offer you a hundred Swedish crowns for the books; *~ spetsen,* bid defiance to, brave, defy; stand at bay. **5.** tillönska say, bid; *jag bjöd mitt hem farväl,* I took leave of my home; *jag bjöd honom farväl,* I bid him farewell (good-bye), I said good-bye to him. — **II.** Med adv. *~ emot,* om mat go against one's stomach, eljest go against o., go against the grain; *~ in',* ask in; *~ kvar,* ask [a p.] to stay; *~ omkring',* se *kringbjuda; ~ på',* continue to bid; *~ till',* try, do o.'s best; *~*

un'der, underbid; ~ *upp'*, [till dans o. d.] ask, invite; ~ *upp till första valsen*, engage for the first waltz; ~ *ut*, se *utbjuda*; ~ *öfver*, outbid. **-ning**, inbjudning invitation [to]; fest party, reception, Fr. soirée; *ha* ~, give a party (reception, soirée); *på* ~*en hos B.s* at the B.s' party. **-nings|bref**, letter of invitation. **-nings|kort**, invitation card.

bjugg, *-et, 0*, barley. **-korn**, barleycorn.

bjäbba[1], *intr.* om hundar yelp; smågräla quarrel, wrangle; ~ *emot*, answer impudently (saucily), F talk back.

bjäfs, *-et, 0*, finery, gewgaws, baubles, trinkets.

bjälk||e, *-en, -ar*, beam, joist; i vapensköld fesse. **-ankare**, byggn. joist-anchor, tie, tie-rod, binding-rod. **-band**, byggn. cramp-iron, joist-strap. **-hufvud**, byggn. joist-head, corbel, head trimmer. **-lag**, *-et, 0*, byggn. frame-work, timberwork; i golf naked flooring, carcass flooring.

bjäll||ra, *-ran, -ror*, [sleigh-]bell. **-er|klang**, jingle of sleigh-bells. **-er|krans**, bell-collar, string of sleigh-bells.

bjärt, *adj.* bright, gaudy, glaring, skrikande F äfv. loud; dazzling; bildl. sharp, striking [t. ex. contrast]; ~ *röd*, bright red.

bjäss||e, *-en, -ar*, bouncing fellow, bouncer; se vid. *baddare*.

björk, *-en, -ar*, birch. **-hage**, birch-grown pasture. **-lake**, birch sap, birch-water. **-ris**, birch twigs, birch brush; till aga birch, birch rod. **-skog**, birch wood. **-ved**, birch firewood.

björn, *-en, -ar*, **1.** bear; i fabeln bruin; *stark som en* ~, strong as a bear (giant). **2.** tekn. truck. **3.** F bildl. bear, boor; fordringsägare dun, dunner. **-a**[1], *tr.* F dun. **-bref**, dunning letter, dun. **-bär**, blackberry. **-dans**, bear dance. **-grop**, bear-pit; bear's den. **-hona**, she-bear. **-hud**, bearskin. **-jakt**, bear-hunting. **-jägare**, bear-hunter. **-ram**, bear's paw. **-skall**, se *skall*. **-skinnsmössa**, bearskin cap; mil. äfv. bearskin; för husarer etc. busby. **-unge**, bear's cub, bear-whelp. **-visare**, bear-leader, bear-herd.

black, **I.** *-en, -ar*, fetter, shackle, iron [alla vanl. i pl.]; bilboes; för hästar etc. clog, trammel. **II.** *adj.* smutsgul fawn [coloured], tawny, grå dingy, muddy gray, drab; urblekt discoloured, faded, rusty.

blad, *-et, 0*, leaf; min. lamina, scale, flake; på knifvar, saxar, sågar, åror etc. blade; på en sked bowl; *taga* ~*et från munnen*, speak out o.'s mind; ~*et har vändt sig*, the tables are turned. **-bärande**, *adj.* leaf-bearing, phyllophorous. **-guld**, gold-leaf. **-ig**, *adj.* bot. foliate, leafy; min. foliaceous. **-knopp**, leaf-bud. **-lik**, *adj.* leaflike; lamelliform. **-lus**, plant-louse. **-lös**, *adj.* leafless. **-mage**, tripe. **-nerv**, [leaf-]vein. **-rik**, *adj.* leafy. **-skaft**, leaf-stalk, petiole. **-veck**, leaf axil. **-växt**, foliate (foliaceous) plant.

blaggarn, tow [cloth].

blanco, *oböjl.*; *in* ~, in blank.

bland, *prep.* among, ibland äfv. of, out of; *en* ~ *femtio*, one in (out of) fifty; *en* ~ *dem*, one of them. **-a**[1], *tr.* mix, blend, mingle; hoprora jumble; kem. compound; metaller alloy, med kvicksilfver amalgamate äfv. bildl.; ~ *kort*, shuffle cards; ~ *vatten i vin*, dilute wine with water; *alla möjliga klädesplagg lågo* ~*de om hvarandra*, all conceivable articles of clothing lay jumbled together; *två språk kunna lätt* ~*s med hvarandra*, two languages may easily be intermingled with each other; ~ *bort'*, bildl. confound, confuse; ~ *bort korten för ngn*, confuse a p.; *han* ~*de bort alltsammans med ett skämt*, he turned off the whole matter with a joke; ~ *ihop*, jumble together; ~ *till'*, mix up. **-a sig**, *refl.* mix, mingle, blend; ~ *sig i andras angelägenheter*, meddle (interfere) with (in) other people's affairs; ~ *sig i folkmassan*, mingle in (mix with) the crowd. **-ad**, *p. a.* miscellaneous, promiscuous; mixed, mingled; om djur [af. ~ ras] mongrel; ~ *societet*, mixed society; *-e ämnen*, miscellany, ss. tidningsrubrik miscellaneous; *-e färger*, mixed (blended) colours, färger bredvid hvarandra variegated colours. **-foder**, mixed fodder; vått mash. **-ning**, mixture, compound, composition, concoction; alloy; miscellany. **-säd**, mangcorn, mixed grain; på åkern mixed crops; af korn och hafre dredge; af råg och hvete blen[d]-corn.

blank, *adj.* bright, shiny, smooth; glazed; *gnida* ~, polish, rub up; *draga* ~*t*, draw [o.'s sword]; ~ *sida*, blank page. **-a**[1], *tr.* polish, gloss, smooth; burnish; ~ *skodon*, polish (black) boots. **-borste**, polishing-brush. **-ett**, *-en, -er*, form, blank. **-het**, brightness, polish, shine, gloss; smoothness. **-läder**, patent leather. **-läders|hatt**, glazed hat.

blanko||fullmakt, authority in blank, unlimited power of attorney. **-kredit**, unlimited credit.

blank||skura, *tr.* furbish, polish, burnish. **-smörja**, [shoe-]blacking. **-smörjs|ask**, blacking-box. **-vers**, blank verse.

blaserad, *adj.* Fr. blasé; surfeited (sated, cloyed) with pleasure, exhausted by enjoyment.

blast, *-en, 0*, **blaster**, *-n, 0*, tops; *potatis*~, potato-vine, potato-tops.

bleck, *-et, -*, i allm. thin sheet-metal; i allm. ss. vara (kollekt.) sheet- [t. ex. sheet-iron]; förten: järnbleck (hvitbleck) tin-plate, ss. ämne tin.

bleck||a[1], *tr.* o. *-an, -or*, blaze.

bleck||ask, tin box. **-bunke**, tin pan. **-dosa**, is. för konserver tin. **-flaska**, tin can. **-form**, kokk. tin pan. **-kärl**, tin dish (vessel); särsk. tin pot; kollekt. äfv. tins, tinware. **-mugg**, tin mug (cup). **-plåt**, svartbleck sheet-iron; hvitbleck tin-plate, tin; *en* ~, a sheet-iron plate. **-saker**, tinware. **-sax**, tinner's shears. **-skål**, pannikin. **-slagare**, tinner, tinsmith. **-slageri**, verkstaden tin-shop, tinner's smithy; yrket tinner's art, tinning.

blek, *adj.* pale; bleklagd white, pallid; wan; *månens ~a strålar*, the pale (faint) rays of the moon; *ett ~t sken syntes på afstånd*, a faint light was seen at a distance. **-a**[2], *tr.* bleach, whiten; fade; ~ *väf*, bleach (whiten) cloth; *solen -er färgen*, the sun fades the colour. **-blå**, *adj.* pale blue, bluish; jfr *blå-blek*. **-e**, *-t*, *-n*, bleach-green, bleach-field. **-eri**, bleachery; jfr föreg. **-grön**, *adj.* pale green, greenish. **-gul**, *adj.* pale yellow, yellowish. **-het**, pallor, paleness, wanness. **-lagd**, *adj.* pale-faced; sjukligt gråaktig sallow; *ett ~t nej*, a point-blank (flat) no (refusal). **-na**[1], *intr.* om person turn (grow, get, become) pale, äfv. change colour; i allm. fade, be discoloured. **-ning**, discoloration; tekn. bleaching. **-röd**, *adj.* pale red, reddish; pink. **-siktig**, *adj.* chlorotic. **-sot**, läk. chlorosis; green-sickness.

blemm||a, *-an*, *-or*, pimple, pustule, blister, blotch. **-ig**, *adj.* covered with blisters.

bless||era, *tr.* mil. wound. **-yr**, *-en*, *-er*, wound.

bli, se *blifva*; *låt ~!* don't! afrådande you had better not; *låt ~ det där*, stop that! now then! *låt ~ att skratta*, leave off (stop) laughing; *låt ~ mig*, let (leave) me alone.

blick, *-en*, *-ar*, look, glance, gaze; eye; *en ~ på framtiden*, a look into the future, a prospect; *en ~ på det förflutna*, a look at (into) the past, a retrospect; *han fästade sina ~ar* [*skarpt*] *på mig*, he looked (gazed) at me very sharply, he fixed his eyes on me; *kasta en* [*hastig*] *~ på*, glance at äfv. bildl.; *låtom oss kasta en ~ på tillståndet i Tyskland vid denna tid*, let us glance at (take a look at) the state of things in Germany at this time; *kasta en ~ in i ditt eget hjärta, du världens barn!* look into thine own heart, thou worldling! *kasta sina ~ar på*, look at, bildl. äfv. let o.'s eye fall on, choose; *sänka ~en*, look down, cast o.'s eyes down[ward], lower o.'s gaze; *vid första ~en*, at first sight, at a single glance; *den härligaste utsikt öppnade sig för våra ~ar*, the most magnificent landscape opened to our view; *en ~ af missnöje* (*en missnöjd ~*), a look of displeasure, äfv. a frown; *en fri och öppen ~*, a free and open look, a frank look; *han hade en öppen ~ för tidens kraf*, he had a keen eye for the demands of the times; *en lömsk ~*, a treacherous look; *en skarp* (*genomträngande*) *~*, a sharp (piercing, penetrating) glance; skarp syn, äfv. bildl. a sharp (keen) eye [for]; *med fast* (*stadig*, *obortvänd*) *~*, with steady gaze; *säker ~*, *a*) steady gaze; *b*) sharp (penetrating) glance; *c*) sure (true) eye; *gifva* (*kasta*) *ömma* (*smäktande*) *~ar*, give [a p.] tender looks (glances), F cast sheep's eyes [at a p.]; *en osäker* (*ostadig*, *kringirrande*) *~*, a wandering look (gaze, eye); *betrakta med afundsjuka ~ar*, look at with a jealous eye, cast jealous glances upon; *hon var ett föremål för allas* [*beundrande*] *~ar*, she was an [object of] attraction for all eyes, she was the cynosure of all eyes. **-a**[1], *intr.* look, glance, gaze.

blid, *adj.* mild, soft; gentle, kind; placid; gunstig propitious, favourable; *en ~ vinter*, a mild (open) winter; *hennes ~a väsen gör henne omtyckt af alla*, her gentle nature makes her (causes her to be) liked by all. **-het**, mildness; gentleness, placidity; favourableness &c. **-ka**[1], *tr.* appease, conciliate; propitiate, soften, mitigate; *~s*, *låta ~ sig*, äfv. relent. **-väder**, a thaw, mild weather.

blifva[4], *intr.* **1.** ss. hjälpverb för att bilda passivum be; för att uttrycka ngt tillkommande will (shall) be; *det blir snart slut*, it will soon be over (at an end). **2.** varda become, turn [out], get, grow; go, run; *~ präst*, enter the church (take orders); *~ sjöman*, go to sea; *~ soldat*, go for a soldier; *det kan ännu ~ en hederlig karl af honom*, he may turn out an honest fellow yet; *~ kall*, grow (get) cold; *~ sjuk*, fall ill; *~ tokig*, go (run) mad; *hon blef vänlig till slut*, she turned friendly at last; *det börjar ~ sent*, it is beginning to get late; *då det blir höst*, when autumn comes (sets in); *nu blir det vackert väder igen*, now the weather is getting fine again; *i morgon blir det snö*, it will snow to-morrow; *det blir bestämdt regn*, it looks like rain; *det blef ett allmänt skratt*, all began to laugh; *min blifvande måg*, my intended (future, prospective) son-in-law. **3.** förblifva remain, stay, be; *jag blir där en timme*, I shall stay there an hour. — Med adv. o. prep. *af ingenting blir ingenting*, ordspr. nothing will come of nothing; *~ af*, take place, come to pass, come off; *när skall det ~ af?* when shall it be? *blir det snart af?* will it soon take place? *nå, blir det något af?* well, are you (is he) going to [do it]? will it come to anything? *hvad har blifvit af honom?* what has become of him? *~ af med*, *a*) mista lose; *b*) slippa get rid of; *c*) få sälja dispose of; *~ borta*, be absent, stay away; särsk. om sjömän: omkomma be lost, äfv. om soldater be missing; *därvid blir det*, it is agreed; that's the end of the matter; it will be as I have said; *det får ~ därvid*, let it be so; very well; *~ efter*, be left behind; get behind, lag, loiter; *det*[*ta*] *blir oss emellan*, let us keep it to (between) ourselves, this is to go no further; *~ hemma*, stay at home; *~ ifrån sig*, get beside o. s.; *~ inne*, keep (stay) indoors; *~ kvar*, *a*) blifva öfrig be left; *b*) stanna remain, stay [behind]; *blif kvar hos oss*, bibl. abide with us; *~ om intet*, come to nothing (naught); *~ till en vana*, become a habit; *~ till stoft*, turn to dust; *~ till ett åtlöje*, be a subject of derision, become (be) a

laughing-stock; ~ *till'*, födas come into existence (the world); ~ *till' sig*, get excited, F be upset; jfr afv. [*taga*] *illa* [*vid sig*]; *jag blef så till' mig*, afv. it (he etc.) gave me such a scare (turn); ~ *up'pe*, stay up, sit up; ~ *utåf*, se ~ *åf*; ~ *útan*, *a*) ss. prep. lose, be deprived of; *b*) ss. adv. get nothing, be left out, go without; ~ *ute*, remain out of doors, stay out; ~ *utom' sig*, be beside o. s., be (get) distracted, go out of o.'s mind; ~ *vid*, continue; hold (keep, F stick) to, abide by; *låt det* ~ *vid det gamla*, let it be as it has been, let it go on as before; ~ *öfver*, be left.

bliga[1], *intr.* gaze [at, on, upon], stare [at]; gape [at]; se *blänga*.

blind, *adj.* blind; ~ *på ena ögat*, blind of (in) one eye; ~ *för*, blind to; ~*t alarm*, false alarm; ~*t anfall*, blind attack; ~ *anhängare*, afv. bigot, bigoted follower; ~*t förtroende*, implicit confidence; ~ *lydnad*, passive obedience. **-anstalt**, asylum (home) for the blind. **-bock**, blindman's-buff. **-dörr**, blind door. **-ficka**, sham pocket. **-född**, *adj.* born blind. **-fönster**, blind window; *en vägg med* ~, a blind wall. **-het**, blindness. **-institut**, blind-school. **-karta**, outline map, map without names. **-lykta**, dark lantern. **-nässla**, [white-flowered] dead-nettle. **-skär**, blind (hidden, lurking, sunken) rock. **-t**, *adv.* blindly; at random; implicitly; madly; *slå* ~ *omkring sig*, strike (knock about) at random. **-tarm**, blind-gut, cæcum. **-vis**, *adv.* at random.

blink, *-en*, *-ar*, twinkling, twinkle; på en fyr flash; *i en* ~, in a twinkle, in the twinkling of an eye, in an instant, F in less than no time, before you can (could) say Jack Robinson; *på* ~*en*, in a moment, jfr föreg. ex. **-a**[1], *intr.* blink, wink; twinkle; ~ *åt ngn*, wink at a p. **-inrättning**, flash-light.

blixt, *-en*, *-ar*, lightning; flash of lightning; ~*en slog ned*, the lightning struck; *med* ~*ens snabbhet*, with lightning speed, like a flash; *en* ~ *från klar himmel*, a bolt from the blue; *hon stod som träffad af* ~*en*, she stood thunderstruck (as if struck by lightning); *hennes ögon sköto* ~*ar*, her eyes flashed. **-ra**[1], *intr.* lighten; bildl. sparkle, flash; ~ *till'*, lighten, flash; *det* ~*de till'*, it (the lightning) flashed, there was a flash [of lightning]; *hennes ögon* ~*de*, her eyes sparkled (flashed); ~*nde kvickhet*, flashing wit. **-snabb**, *adj.* quick (swift) as lightning. **-stråle**, flash of lightning.

block, *-et*, -, block; pulley; hattm. form; skom. boot-tree. **-ad**, *-en*, *-er*, blockade. **-ad|brytare**, blockade-runner. **-ad|tillstånd**, [state of] blockade. **-era**, *tr.* blockade; 1 allm. bet. jfr *afspärra*. **-hus**, log-house; mil. blockhouse. **-makare**, block-maker, pulley maker. **-skepp**, block-ship, hulk. **-skifva**, [block-]sheave. **-tyg**, compound pulley (tackle). **-vagn**, truck.

blod, *-et*, *0* (säll. *-en*, *0*), blood; härkomst afv. extraction, lineage, om djur breed, strain; *det ligger i* ~*et*, it runs in the blood; it is inherent; *prins af* ~*et*, prince of the blood; *hans beteende väckte ondt* ~ *hos alla*, his conduct raised everybody's bad blood. **-a**[1], *tr.*; ~ *tand*[*en*], get the first taste of blood; ~ *ned*, stain with blood, ensanguine. **-aktig**, **-artad**, *adj.* bloody, like blood; sanguinary. **-bad**, blood-bath, carnage, slaughter, massacre. **-befläckad**, *p. a.* blood-stained. **-brist**, läk. anemia, bloodlessness. **-böld**, furuncle. **-dop**, baptism of blood. **-droppe**, drop of blood; [*Kristi*] *-droppar*, bot. fuchsia. **-drypande**, *adj.* bloody; afv. blood-curdling [t. ex. novel]. **-fattig**, *adj.* bloodless, läk. anemic. **-fläck**, blood-stain. **-fläckad**, *p. a.* blood-stained. **-flöde**, flow of blood, hemorrhage. **-full**, *adj.* läk. plethoric. **-fullhet**, läk. plethora. **-färgad**, *adj.* bloody, blood-coloured. **-förgiftning**, blood-poisoning. **-förlust**, loss of blood. **-girig**, *adj.* bloodthirsty. **-hund**, bloodhound. **-ig**, *adj.* bloody [t. ex. war]; bildl. cruel, fierce. **-igel**, leech. **-korf**, black-pudding. **-kula**, blood-corpuscle. **-kärl**, blood-vessel. **-lefver**, clot of blood. **-lös**, bloodless; läk. anemic. **-omlopp**, circulation of the blood. **-penningar**, *pl.* blood-money, price of blood. **-propp**, thrombosis, embolism. **-pudding**, blood-pudding. **-röd**, blood-red, afv. crimson. **-s|band**, consanguinity, blood-relationship. **-s|dom**, death sentence; bloody sentence. **-s|dåd**, bloody deed. **-s|frändskap**, consanguinity. **-s|hämnd**, blood revenge; blood-feud. **-skam**, incest. **-skuld**, blood-guiltiness. **-spillan**, bloodshed. **-sprängd**, *adj.* bloodshot. **-spår**, *α*) bloody track (foot-print); *b*) trace of blood. **-stillande**, *p. a.* styptic, sta[u]nching; ~ *medel*, styptic, astringent. **-stockning**, stagnation of the blood. **-strimma**, streak of blood. **-ström**, stream (torrent) of blood. **-störtning**, hemorrhage of the lungs. **-sugare**, zool. blood-sucker; bildl. bloodsucker, vampire, extortioner. **-s|utgjutelse**, bloodshed. **-s|vittne**, martyr. **-svulst**, blood-blister, blood-swelling. **-törst**, bloodthirstiness, thirst for blood. **-törstig**, *adj.* bloodthirsty, sanguinary. **-uttömning**, loss of blood, hemorrhage; bleeding; blood-letting, läk. phlebotomy. **-vallning**, congestion. **-var**, bloody pus; sanies. **-vatten**, serum, lymph. **-vite**, lag. blood-wound; *åstadkomma* ~, draw blood. **-värme**, blood-heat.

blom, *-men*, *0*, bloom; *stå i* ~, be in bloom; bildl. se motsv. under *blomstring*. **-blad**, petal. **-bord**, flower-stand. **-bukett**, bouquet; se *blomsterkvast*. **-doft**, fragrance (scent) of flowers. **-kalk**, flower-cup, calyx. **-knopp**, flower-bud. **-korg**, bot. flower-head, capitulum. **-krans**, 1. bot. whorl, verticil. 2. se *blomsterkrans*. **-krona**, bot. corolla. **-kruka**, flower-pot. **-kål**, cauliflower. **-m|la**, I. *-an*, *-or*,

flower, blossom; bloom; ~*n af ridderskapet*, the flower of chivalry; *i ~n af sin ålder*, in the bloom of youth, in o.'s prime. **II**[1]. *intr.* blossom, bloom, flower; ~ *u't*, cease flowering, shed its blossoms, fade, decay. **-merad**, *p. a.* flowered [t. ex. stuff]; bildl. flowery, florid [language]. **-mig**, *adj.* flowered, flowery. **-ning**, bloom; florification. **-ningsperiod**, **-ningstid**, flowering-time. **-skaft**, pedicel, peduncle.

blomst|er, *-ret*, -, blossom, flower. **-er|bord**, flower-stand. **-er|flicka**, flower-girl. **-er|handel**, florist's [shop]. **-er|handlare**, **-er|handlerska**, florist. **-er|krans**, wreath of flowers; garland. **-er|kvast**, nosegay. **-er|lök**, bulb. **-er|målning**, flower painting; bildl. flowery (florid) description; jfr vid. *-er|språk.* **-er|odling**, floriculture. **er|parterr**, parterre, flower-bed. **-er|prakt**, flowery display. **-er|prydd**, *adj.* adorned (decked) with flowers; garlanded. **-er|rabatt**, border [of flowers], platband. **-er|rik**, *adj.* flowery. **-er|språk**, *a*) language of flowers; *b*) flowery (florid) language. **-er|strö**, *tr.* strew (sprinkle) with flowers. **-er|vas**, flower-vase.

blom|stjälk, flower-stalk, äfv. stem, jfr *stjälk.*

blomstr|a[1], *intr.* flourish; äfv. bildl. blossom, bloom; bildl. prosper, thrive. **-ande**, *adj.* flourishing, prospering; by fresh, rosy. **-ing**, bot. florification; bildl. bloom; jfr röj. **-ings|tid**, se *blomningstid;* bildl. [time of] prosperity.

blom|stängel, flower-stalk; se *stängel.*

blond, *adj.* fair, blond; light-haired. **-er**, *pl.* blond-lace. **-in**, *-en*, *-er*, blonde.

bloss, *-et*, -, **1.** torch. **2.** ur tobakspipa puff, whiff. **-a**[1], *intr.* blaze, flame, flare; burn, flush; bolma puff; *-ande kinder*, flushed cheeks.

blott, **I.** *adj.* mere; sole, only; bare, naked; *med ~a ögat*, with the naked eye; *på ~a marken*, on the bare ground; *vid ~a åsynen däraf*, at the mere (very) sight of it; ~ *och bar*, *a*) stark naked; *b*) se [*på bar*] *backe*; *c*) mere; *jag blef trodd på mitt ~a ord*, my mere word was enough, they (he, she etc.) took my word for it. **II.** *adv.* only, but; merely, barely; [*om*] ~ *han kommer, så är jag nöjd*, if he only comes I shall be contented. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, gap; i brädspel blot. **II**[1]. *tr.* lay bare (open), expose; uncover, disclose; bildl. unveil, unmask; dismantle, strip, divest [alla med of]; ~ *hufvudet*, uncover the head; ~ *värjan*, unsheathe the sword; ~ *sin okunnighet*, expose o.'s ignorance; *hans falskhet ~des*, his falseness was unmasked; ~ *sig*, expose o. s. **-ad**, *p. a.* destitute, void [of]; *ett ~t svärd*, a naked sword. **-ande**, laying bare &c; votensk. [t. ex. berghällens] denudation. **-ställa**, *tr.* expose [to]; endanger, imperil. **-ställd**, *p. a.* exposed; helpless.

blund, *-en*, *0*, wink; nap; *jag fick icke en ~ i ögonen*, I didn't get a wink of sleep, I didn't sleep a wink; *ta sig en liten ~*, take a little nap, F take (have) forty winks. **-a**[1], *intr.* shut the eyes, wink, blink; bildl. wink [at].

blus, *-en*, *-ar*, blouse; arbets- äfv. smock-frock.

bly, *-et*, *0*, lead; *af ~*, leaden. **-erts**, *-en*, *0*, black lead, min. plumbago, graphite; i pennor oftast lead. **-erts|penna**, lead-pencil, pencil. **-erts|stift**, pencil case. **-erts|teckning**, pencil sketch. **-färg**, lead-colour. **-färgad**, *adj.* lead-coloured, leaden. **-förgiftning**, lead-poisoning.

blyg, *adj.* shy, bashful, timid; *gossen är ~ för sin lärare*, the boy is shy (afraid) of his teacher. **-as**[2], *dep.* be (feel) ashamed [of], blush [at, for]; *du borde ~s*, you ought to be ashamed of yourself. **-d**, *-en*, *0*, shame; pudenda private parts. **-het**, shyness &c.

bly|glans, min. galena. **-glete**, **-glitt**, kem. litharge. **-grufva**, lead mine. **-grå**, *adj.* lead-gray, leaden [gray].

blyg|sam, *adj.* modest; anspråkslös unassuming, diffident. **-samhet**, modesty, diffidence. **-sel**, *-n*, *0*, shame; *känna ~*, feel ashamed.

bly|hagel, lead shot. **-hvitt**, white lead, ceruse. **-kula**, lead ball, lead bullet. **-lod**, sinker; plummet, plumb-bob; [lead] weight [in a clock]. **-malm**, lead ore. **-stift**, lead, stick of black-lead. **-tak**, leaden roof, leads; platt lead flat. **-tung**, heavy as lead; bildl. äfv. leaden. **-tyngd**, bildl. leaden weight. **-vatten**, lead-water, Goulard water.

blå, *adj.* blue; *ett* [af slag] *~tt öga*, a black eye. **-a**[1], *tr.* blue; ~ *ifrån sig*, leave a blue stain. **-aktig**, *adj.* bluish. **-blek**, *adj.* livid. **-bär**, whortleberry. **-else**, bluing. **-fläckig**, *adj.* spotted with blue. **-frusen**, *adj.* blue with cold. **-färga**, dye blue. **-grå**, bluish gray, slate-coloured. **-grön**, bluish green. **-hvit**, bluish white, light blue. **-klint**, corn-flower, blue-bottle. **-klocka**, bell-flower; blue-(hare-) bell. **-klädd**, *adj.* dressed in blue. **-kråka**, [common] roller. **-kål**, red cabbage. **-lera**, blue clay. **-måla**, *tr.* paint blue. **-märke**, se *-nad.* **-na**[1], **I.** *intr.* become (get, grow) blue; *fjällen ~de i fjärran*, the mountains grew (became) blue (dim) in the distance. **II.** *tr.* F se *blåa.* **-nad**, bruise; F black and blue spot. **-nande**, *adj.* blue; ~ *fjäll*, mountains in the blue distance.

blån|garn, tow yarn. **-garns|väf**, tow cloth. **-or**, *pl.* tow. **-tått**, bunch of tow [on the distaff].

blå|randig, *adj.* blue-striped. **-rutig**, *adj.* blue-checkered. **-röd**, *adj.* purple.

blås|a, **I.** *-an*, *-or*, bladder; blemma blister, blotch; i glas, metaller m. m. flaw; bubbla bubble. **II**[2]. *tr.* o. *intr.* blow; i damspel huff; ~ *alarm*, sound an alarm; ~ *tackjärn*, blow pig-iron; ~ *ett rökmoln ur pipan*, puff (blow) a cloud of smoke from o.'s pipe; *det -er starkt (hårdt) i dag*, it blows hard (there is a strong wind) to-day; *det -er nordan (nordlig vind)*, there is a northerly wind, it blows from the north, sjö. the wind is [in the] north; ~

sönder, blow (be blown) to pieces; ~ *i fingrarna*, blow o.'s fingers; ~ *på elden*, blow the fire; ~ *på flöjt*, blow the flute; ~ *till anfall*, sound the attack. — Med adv. o. prep. ~ *åt*, blow (be blown) off; se *afblåsa*; ~ *bort'*, blow away (off); ~ *emot*, om vinden be contrary; ~ *igen'*, blow to (shut); ~ *ne'd*, blow (be blown) down; ~ *omkull'*, blow (be blown) down; ~ *under*, se *underblåsa*; ~ *upp'*, *a*) *tr.* fylla med luft inflate, blow up; öppna blow open; *b*) *intr.* föras upp af vinden blow up; öppnas blow (be blown) open; *det* (*vinden*) *-er upp'*, the wind is getting up (rising); ~ *upp' sig*, puff o. s. up, swell; ~ *út ljuset*, blow out the candle. **-are**, blower; på blåsinstrument player. **-bälg**, bellows. **-[e]sten**, stone in the bladder, läk. urinary calculus. **-ig**, *adj.* **1.** full med blåsor blistery. **2.** om vädret windy, gusty; om läge (slätt, hed etc.) bleak. **-instrument**, wind instrument.

blå|sippa, liverleaf.

blås|mask, bladder-worm. **-maskin**, blast-engine, blowing-engine (-machine). **-rör**, blowpipe.

blåst, *-en*, *0*, wind; *stark* ~, strong wind, gale; *svag* ~, light wind, breeze.

blå|strumpa, bluestocking. **-svart**, bluish black, blue-black.

blås|väder, windy weather.

blå|syra, prussic acid. **-ögd**, *adj.* blue-eyed.

bläck, *-et*, *0*, ink. **-a**[1], *tr.*; ~ *ned*, blot with ink, äfv. ink. **-fisk**, inkfish, cuttlefish. **-flaska**, ink bottle. **-fläck**, ink stain. **-horn**, inkstand. **-ig**, *adj.* inky. **-plump**, ink blot. **-pulver**, *a*) ink-powder; *b*) ink-removing powder. **-suddare**, scribbler, quill-driver.

bläda[1], *tr.* thin.

bläddr|a, **I.** *-an*, *-or*, bubble, jfr *blåsa*, *I.* **II**[1]. *intr.*; ~ *bort'* [stället i en bok], lose o.'s place; ~ *efter*, hunt after; ~ *i en bok*, turn over (fumble with) the leaves of (dip into) a book; ~ *igenom en bok*, run (look carelessly) through a book. **-ande**, fumbling. **-ig**, *adj.* flawy; blistery, blotchy.

bländ|a[1], *tr.* blind, dazzle; bildl. daze, fascinate. **-ande**, *adj.* dazzling, flashing; vältalighet brilliant; bedräglig illusive. **-hvit**, *adj.* dazzling white. **-verk**, illusion, delusion; glamour.

blänga[2], *intr.* glare [at], stare [at]; glower [at]; goggle.

bländk|a[2], *intr.* shine, glisten, glitter, gleam, glance; *hastigt* ~ *till*, flash, flare. **-are**, mil. scout. **-fyr**, sjö. flash-light.

bläs, *-en*, *-ar*, [white] blaze, white-face; white-faced horse. **-ig**, *adj.* blazed.

bläster, *-n*, *0*, tekn. blast. **-ugn**, blast-furnace.

blöda[2], *intr.* bleed; ~ *néd*, soil with blood; ~ *näsblod*, have the nosebleed, bleed at the nose.

blödig, *adj.* timid, faint-hearted. **-het**, timidity, faint-heartedness.

blödning, *-en*, *-ar*, bleeding.

blödsint, *adj.* se *blödig*; svagsint weak-minded. **-het**, se *blödighet*; weak-mindedness.

blöj|a, *-an*, *-or*, clout, diaper.

blöt, **I.** *adj.* wet; soft; bildl. soft, weak; se vld. *blödig*; ~ *potatis*, soggy (watery) potatoes; ~*a päron*, soft pears. **II.** *öböjl.*; *lägga i* ~, put to soak; *lägga sin näsa i* ~, bildl. stick (poke, put) o.'s nose into a matter; *ligga i* ~, soak. **-a**, **I.** *-n*, *0*, wet. **II**[2]. *tr.* wet, soak. **-balja**, soaking-tub. **-djur**, mollusk. **-het**, wetness; softness. **-na**[1], *intr.* soak; soften äfv. bildl.

bo, *-[e]n*, *-[a]r*, i sms. vanl. inhabitant; t. ex. *öregrunds*~, inhabitant of Öregrund; jfr *bergsbo*, *slättbo*; uttr. äfv. gnm tändelser ss. *-er*, *-ian*, *-ese*, m. fl. t. ex. Stockholmer, Parisian, Viennese.

bo, **I.** *-et*, *-n*, **1.** fågelbo nest; bildl. home; fyrfota djurs lair, den, m. fl.; *bygga* ~, nest, build a (its) nest. **2.** outfit (set) of furniture; household goods; chattels; kvarlåtenskap estate, property; *sätta* [*eget*] ~, set up housekeeping; *sitta i orubbadt* ~, (n) be left with (have) a jointure; *hur mycket förde hon i* ~*et?* how large a dower did she bring? F what did she bring [him]? **II**[3]. *intr.* live, dwell, reside; tillfälligt lodge; ~ *bekvämt*, have a comfortable home; ~ *hos ngn*, live with a p. (in a p.'s house); ~ *tillsammans med*, live together with; se *sammanbo*.

bo|a, *-an*, *-or*, zool. boa; pälsverksbonad boa.

bock, *-en*, *-ar*, **1.** he-goat, buck; *hoppa* ~, play leap-frog; *sätta* ~*en till trädgårdsmästare*, ordspr. set a fox to keeping geese. **2.** ställning, tekn. horse, jack; bro- trestle; såg- sawhorse, sawbuck; kusk- box. **3.** fel blunder; F [Irish] bull. **4.** bugning bow. **-a**[1], **I.** *tr.* tekn. bend. **II.** *intr.*, ~ *sig refl.* bow. **-ben**, trestle-leg. **-brygga**, trestle-bridge. **-fot**, buck's foot; bildl. cloven foot. **-ragg**, buck's shag. **-skägg**, eg. o. bot. goat's-beard; spetsigt skägg goatee. **-språng**, caper, gambol; *göra* ~, cut capers.

bod, *-en*, *-ar*, handelsbod shop; uthus shed, i sms. -house; se vld. *matbod* o. *vedbod*; storehouse; *hålla* ~, keep shop; *stå i* ~, serve in a shop. **-betjänt**, shopman, salesman. **-disk**, [shop-] counter. **-dräng**, shop-hand. **-flicka**, shop-girl. **-fönster**, shop-window. **-handlare**, shopkeeper, tradesman. **-kammare**, back shop, office. **-karl**, se *-dräng*. **-knodd**, F counter-jumper. **-lägenhet**, shop. **-mamsell**, se *-flicka*.

bo|dräkt, fraud on o.'s co-owners (el. partners).

boett, *-en*, *-er*, watch-case.

bof, *-ven*, *-var*, villain; rascal, rogue. **-aktig**, *adj.* villainous; roguish. **-aktighet**, villainy; roguery. **-ansikte**, gallows-face.

bo|fast, *adj.* resident; *en* ~ *person*, a permanent resident, a residentiary. **-fasthet**, permanent residence, inhabitancy. **-fink**, zool. chaffinch.

bof|streck, **-stycke**, villainy, piece of villainy.

bofällig, *adj.* decayed, ruinous, tumble-down. **-het**, decayed (dilapidated) state.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

bog, *-en, -ar*, sjö. bow; på djur shoulder; *slå om på en annan* ~, tack about, go upon another tack; bildl. äfv. (bättra sig) turn over a new leaf. **-ankare**, bower[-anchor]. **-blad**, shoulder-blade. **-bruten**, *adj.* galled [t. ex. a horse with a galled shoulder]. **-lam**, *adj.* shoulder-shotten, sprained in the shoulder.

bogser|a, *tr.* sjö. tow. **-are**, **-båt**, tug, tow-boat. **-ing**, towage. **-lina**, **-tross**, **-tåg**, tow-line. **-ångare**, steam-tug.

bog|spröt, bowsprit. **-trä**, hame.

bohag, *-et, 0*, household goods; furniture.

bohvete, buckwheat.

boj, I. *-en, -ar*, sjö. buoy. II. *-en, 0*, tyg baize.

boj|a, *-an, -or*, fetter, shackle; *pl.* äfv. chains, irons, bonds; *lägga, slå i -or*, put in chains (irons, bonds), fetter, chain; *kriget har lagt -or på handeln*, the war has fettered commerce; *lägga -or på sina begär*, restrain (conquer) o.'s passions; *kärlekens -or*, the bonds of love.

bok, I. *-en, -ar*, I. beech[-tree]. II. *-en, böcker*, 1. book; *stå väl (illa) till* ~*s hos ngn*, be in a p.'s good (bad) books; *föra böcker*, keep books. 2. antal pappersark quire. **-auktion**, book auction (sale). **-band**, cover, binding. **-bindare**, bookbinder. **-binderi**, book-binding; verkstad bindery.

boka[1], *tr.* berg. stamp, pound.

boken, *adj.* sleepy, overripe, decayed [in spots].

bok|föra, *tr.* book. **-förare**, bookkeeper. **-föring**, bookkeeping. **-förlag**, publishing business; nederlag stock of books. **-förläggare**, publisher. **-förråd**, stock of books. **-handel**, 1. book-trade. 2. boklåda book-shop; *utgången ur* ~*n*, out of print. **-handlare**, bookseller. **-hylla**, book shelf; book-case. **-hållare**, book-keeper, clerk. **-hålleri**, [the art of] book-keeping; *dubbla italienska* ~*et*, bookkeeping by double entry. **-kännare**, bibliographer, bibliologist. **-kännedom**, bibliography, bibliology. **-lig**, *adj.* literary; ~*a konster*, letters, literary culture, erudition; ~ *lärdom*, book-learning, book-knowledge. **-lunta**, [musty] old tome. **-låda**, book-stall, se vid. *-handel*. **-låds|pris**, bookseller's price. **-lärd**, *adj.* book-learned. **-mal**, zool. o. bildl. book-worm. **-mark-nad**, book-market. **-märke**, book-mark.

bokna[1], *intr.* become decayed &c, jfr *boken*.

bok|ollon, beechnut; ibl. kollekt. beech-mast. **-pärm**, book cover. **-rygg**, back of a book. **-samlare**, book collector. **-samling**, collection of books, library. **-skåp**, book-case. **-slut**, balancing [of] the books, balance; *göra* ~, balance the books. **-spänne**, book clasp. **-staf**, *-ven, -ver* †, letter, character; *tolka efter -ven*, interpret literally. **-staflig**, *adj.* literal. **-stafligen**, *adv.* literally, in a literal sense; fullständigt, rent af positively; ~ *sant*, strictly true. **-stafs|följd**, **-stafs|ordning**, alphabetical order. **-ställ**, book-stand, book-rack. **-synt**, *adj.* well-read, lettered, literate. **-synthet**, knowledge of books, book-knowledge, reading. **-titel**, title of a book, book title. **-tryck**, book printing, boktr. book-work. **-tryckare**, printer, typographer. **-tryckar|konst**, printer's art, typography. **-tryckar|stil**, type. **-tryckar|svärta**, printer's ink, printing-ink. **-tryckeri**, printing-office (-house). **-tryckeri-arbete**, [book-]printing, typography. **-verk**, 1. literary work. 2. berg. stamp-mill, stamper. **-vett**, book-knowledge, reading. **-vurm**, 1. bibliomania. 2. bokälskare bibliomaniac. **-vän**, **-älskare**, bibliophilist, lover of books.

bola[1], *intr.* fornicate.

bolag, *-et*, -, company, association; kompaniskap partnership; *gå i* ~ *med*, enter into partnership with, allm. friare go shares with. **-s-affär**, joint business (concern). **-s|man**, partner; i aktiebolag shareholder. **-s|ordning**, statutes (ordinances) of a company. **-s|räkning**, aritm. [rule of] partnership (fellowship). **-s-stämma**, meeting of partners (shareholders).

bol|lare, fornicator. **-eri**, fornication.

boll, *-en, -ar*, ball. **-spel**, ball-playing; *cricket är ett* ~, cricket is a game at ball (a ball game). **-spelare**, ball-player. **-trä**, bat.

bolm|a[1], *intr.* om rök belch; puff violently [at o.'s pipe]. **-ört**, henbane.

bolst|er, *-ret, -rar*, [feather-]bed. **-ervar**, tyg bed-ticking; öfverdrag bedtick.

bom, *-men, -mar*, 1. stång bar; se *slag-* o. *tull-bom*; sadel- bow; sjö. boom; på väfstol beam; *inom lås och* ~, under bolt and bar, vanl. under lock and key. 2. felskott miss; *skjuta* ~, miss, miss the mark; *slå* ~, miss.

bomb, *-en, -er*, bomb, shell. **-ardera**, *tr.* bombard, shell. **-ardering**, bombardment.

bombast, *-en, 0*, bombast, inflation, rant. **-isk**, *adj.* bombastic.

bomb|fast, **-fri**, *adj.* bomb-proof.

bomma[1], I. *tr.*; ~ *till*, ~ *igen*, ~ *för*, bar [up]; ~ *upp*, väf beam. II. *intr.* miss [the mark].

bomolja, sweet-oil.

bom|sadel, cantle saddle, Ⓝ war-saddle. **-segel**, boom-sail.

bomull, *-en, 0*, cotton. **-s**, i sms. vanl. cotton. **-s|band**, [cotton] tape. **-s|fabrik**, cotton-mill, cotton-manufactory. **-s|garn**, cotton yarn. **-s|krut**, guncotton. **-s|lärft**, cotton cloth, Ⓝ calico, madapollam etc. **-s|sammet**, cotton velvet; velveteen. **-s|spinnare**, cotton spinner. **-s|spinneri**, cotton-mill. **-s|strumpa**, cotton stocking. **-s|tapp**, piece of cotton[-wool]. **-s|trassel**, cotton waste. **-s|tråd**, sewing-cotton, cotton thread. **-s|tyg**, se *-väf*. **-s|vadd**, [cotton] wadding; äfv. [a piece of] carded cotton. **-s|väf**, cotton [cloth], särsk. coarse cotton, unbleached (gray) cotton.

bomärke, idiograph, [private] mark, äfv. trade-mark; F cross.

bona[1], *tr.* wax, polish; ~ *om*, se *ombona*.

bond||advokat, country (hedge) lawyer, jfr *bränvinsadvokat*. **-aktig**, rustic, rude, clownish. **-aktighet**, rusticity, rudeness. **-basse**, rustic; clodhopper, boor, clown, hodge. **-blyg**, *adj.* sheepish. **-bröllop**, peasant (country) wedding. **-böna**, horse-bean. **-dryg**, vulgarly arrogant, F big, stuck-up. **-dräng**, farm-hand, ploughboy; se vid. *-pojke*. **-e**, *-en*, *-er* †, peasant; rustic; i schack pawn. **-e|stånd**, peasantry; agricultural class; jfr vid. *stånd*. **-flicka**, peasant girl, country girl (lass). **-folk**, **1.** country people, rustics. **2.** peasant family. **-förstånd**, [plain] common-sense; Am. horse-sense. **-gosse**, peasant boy; jfr *-pojke*. **-grann**, *adj.* gaudy, flaring. **-gubbe**, old peasant. **-gumma**, [old] countrywoman; jfr *-hustru*. **-gård**, farmstead. **-hemman**, farm. **-hustru**, peasant's (farmer's) wife; countrywoman. **-högfärd**, rustic pride (arrogance). **-kalas**, country carousal, rustic feast. **-kaplan**, rustic (country) parson. **-koja**, peasant's cottage. **-kvick**, rudely witty. **-kvickhet**, vulgar (coarse) wit. **-kvinna**, countrywoman. **-land**; *på ~et*, in the country; *slå sig ned på ~et*, settle down among the hodges. **-lolla**, [silly] rustic (country) girl. **-piga**, country [maid-]servant. **-plågare**, oppressor of the peasantry. **-pojke**, country lad, peasant boy, ploughboy. **-polska**, [quick] country-dance. **-praktika**, collection of peasant's maxims. **-prål**, rustic display (ostentation). **-präst**, country parson. **-ras**; *kreatur af ~*, homebred cattle. **-sk**, *adj.* rustic, rude. **-ska**, *-n*, *0*, rustic dialect. **-slug**, *adj.* sly, shrewd, 'cute. **-snål**, stingy, close-fisted, near. **-spelman**, country fiddler. **-språk**, rustic dialect. **-stuga**, farm-house, peasant's cottage. **-tobak**, green tobacco. **-tur**, great luck; lucky chance, F fluke. **-tölp**, country bumpkin, lubber, lout; skällsord, se *-basse*. **-vagn**, peasant's (farmer's) waggon. **-visa**, country ballad. **-ånger**, mean (selfish, sordid) regret; *i dag har jag ~*, I am seedy to-day, to-day I wish I hadn't.

boning, *-en*, *-ar*, dwelling, residence, abode. **-s|hus**, dwelling-house. **-s|ort**, place of residence, abode. **-s|plats**, dwelling-place. **-s|rum**, ⓝ living-room, sitting-room.

bonjour, *-en*, *-er*, frock-coat.

bonvivant, *-en*, *-er*, high (hearty) liver.

bopålar, *pl.*; *slå ned sina ~*, take up o.'s abode, establish o. s., locate o. s., settle.

bord, *-et*, *-*, **1.** table; *när jag kom, sutto de till ~s*, when I came they were sitting at table (they were at breakfast, dinner, supper); *gå* (*sätta sig*) *till ~s*, sit down to table; *läsa till ~s*, say grace; *stiga upp från ~et*, rise (get up) from table; *~ets njutningar*, the pleasures of the board; *hålla ett godt ~*, keep a good table. **2.** sjö. board; skeppsb. plank; *gå om~ på ett fartyg*, go on board a ship; embark; *lägga sig om~ med ngt*, take a th. in hand, set about a th.; jfr *blanda sig i*; *en man* [*har gått*] *öfver ~!* [there's a] man overboard! **-dans**, table-tipping. **-duk**, hvit, på dukadt matbord [table-]cloth; bordklåde vanl. kulört table-cover.

borde, *imp.* af *böra*.

bord||klocka, call-(hand-)bell. **-lägga**, *tr.* **1.** parl. table, lay on the table. **2.** skeppsb. plank. **-läggning**, **1.** laying on the table. **2.** planking. **-s|bön**, grace. **-s|duk**, se *-duk*. **-servis**, [table-] service. **-s|fot**, table leg (foot). **-s|granne**, neighbour at table. **-s|gäst**, table guest. **-silfver**, silver plate. **-skifva**, top of a table; lös eller att fälla upp table-leaf. **-s|knif**, table knife. **-s|låda**, table drawer. **-s|matta**, på matbordet table-mat; under matbordet crumb-cloth. **-smör**, table-butter. **-studsare**, time-piece. **-ställ**, **-syrtut**, cruet-stand. **-s|ände**, end of a table; *han satt vid öfre* (*nedre*) *~n*, he sat at the head (foot) of the table. **-uppsats**, centre-piece, epergne.

boren, *adj.* born.

borg, *-en*, *-ar*, castle, stronghold, bildl. äfv. bulwark, shield, defence, refuge.

borga[1], **I.** *tr.*; ~ *varor af ngn*, buy articles of a p. on credit; *handelsmannen har ~t* [*ut*] *för femtio pund åt oss*, the tradesman has sold us fifty pounds' worth on credit. **II.** *intr.* go bail [for]; ~ *för ngn*, stand security (be surety) for a p.; ~ *för ngt*, guarantee (warrant) a th.; *jag ~r för skuldens betalning*, I guarantee the payment of the debt; *han ~de för varans godhet*, he warranted [the excellence of] the article.

borgar||barn, child of the middle class; burgher's child. **-e**, *-n*, *-*, burgher, burgess, citizen; tradesman, artisan; commoner. **-folk**, burghers, citizens, commons; äfv. commoners, common folk, jfr *borgerlig*. **-fru**, burgher's (tradesman's, artisan's) wife. **-hus**, family of the middle class, burgher's family. **-hustru**, se *borgarfru*. **-klass**, middle class. **-krona**, civic crown. **-rätt**, burghership, citizenship. **-skola**, [evening] school for artisans. **-stånd**, middle class, commonalty; se vid. *stånd*.

borgen, *-*, *0*, surety, security; caution, guarantee; för inställelse för rätta bail; *gå i ~ för ngn*, become security (surety) for a p.; *jag går i ~ för*, i allm. bet. I'll go bail for; jfr *borga för*; *ställa ~*, give security; *lämna* (*taga*) *varor på ~*, sell (buy) articles on credit; *min väns ord är en ~ för historiens sanning*, my friend's word is a guarantee for the truth of the story. **-s|förbindelse**, surety, bond. **-är**, *-en*, *-er*, creditor.

borger||lig, *adj.* common; civil, civic; *född i ~t stånd*, born of the middle class, a tradesman's (an artisan's) child; *drifva ett ~t yrke*, carry on a trade (business); *~a fasoner*, plebeian manners; *~t äktenskap*, civil marriage; *vi äta middag klockan ett på enkelt ~t*

sätt, we dine at one o'clock according to the simple custom of common (plain) people (F like common folks). **-skap**, *-et, 0*, citizens, burghers; commoners.

borgesman, surety, security; bail.

borg||fogde, warden, keeper of a castle; castellan. **-grefve**, burgrave. **-gård**, castle courtyard. **-mästare**, på kontinenten burgomaster, i England o. Amerika mayor.

borick||a, *-an*, *-or*, donkey.

born||era, *intr.* foam, froth, effervesce. **-erad**, *adj.* narrow-minded, shallow-minded. **-yr**, *-en, 0*, head, froth [t. ex. of beer], i spritdrycker el. vin äfv. beads; effervescence.

borr, *-en*, *-ar*, borer; bit and brace; naf-vare auger; drillborr drill; handborr gimlet. **-a**[1], *tr.* o. *intr.* bore; ~ *ett fartyg*, scuttle a vessel; ~ *en brunn*, sink a well; *flickan ~de sitt ansikte i kudden*, the girl hid (buried) her face in the pillow; *han ~de ögonen i sin motståndare*, he eyed his antagonist with a piercing gaze. **-hål**, bore[-hole], boring. **-maskin**, boring-(drilling-)machine. **-mjöl**, boring-dust, borings. **-ning**, boring, bore.

borst, *-en*, *-er* o. *-et*, -, bristle äfv. bot.; *resa ~en*, bristle up. **-a**[1], *tr.* brush; ~ *sig*, brush o. s.; bildl. morska sig bristle up; ~ *sig i håret*, brush o.'s hair; ~ *åf rocken*, brush the coat; ~ *åf dammet*, brush off the dust; ~ *bort'*, brush off; ~ *upp' luggen på en hatt*, brush up the nap of a hat. **-bindare**, brush maker. **-binderi**, *-et*, *-er*, brush factory. **-e**, *-en*, *-ar*, brush. **-ig**, *adj.* bristly. **-lik**, *adj.* naturv. setiform. **-pojke**, boot-black, shoeblack; på hotell F boots.

1. bort (ō), *sup.* af *böra*; *du hade ~ göra det*, you should (ought to) have done so.

2. bort (å), *adv.* away, off; *långt ~*, far off, far away; *kom hit ~*, come here (hither); *gå dit ~*, go there (thither); *jag måste ~ härifrån*, I must leave (be leaving); ~ *det!* bibl. God forbid! ~ *med dig*, away with you, begone, get out of the way; ~ *med fingrarna (tassarna)!* hands off! ~ *med alla sura miner!* away with your sour looks! — Verbala sms. med ~ se vidare de resp. verben. **-a**, *adv.* away, absent; out; abroad; lost, missing, jfr ex. under *blifva*; *där ~*, there, over there; *här ~*, here; *långt ~*, far away. **-bjuden**, *adj.* invited out; invited to ...; *jag är ~ i afton till H.s*, I'm going to a party at the H.s' to-night. **-byta**, *tr.* exchange. **-byting**, changeling; oaf. **-bytt**, *pp.* af *bortbyta*; *adj.* bildl. confused, at a loss; *jag har fått min hatt ~*, somebody has taken my hat in mistake for his own. **-erst**, *adv.* farthest, farthermost, remotest. **-falla**, *intr.* fall [away], drop off; drop out [of]. **-färd**, departure; se *-resa*. **-gång**, departure, leaving; död decease. **-gången**, *p. a.* gone; away from home; afliden deceased; *den -gångne*, the deceased. **-ifrån**, I. *adv.*; *där ~*, from that direction (place), from thence, F from over there; *långt ~*, from far off (far away, a long distance). II. *prep.* from. **-kollrad**, *adj.* confused, perplexed; bildl. *hon har blifvit alldeles ~ i pensionen*, she has got her head turned at the boarding-school. **-kommen**, *adj.* lost; bildl. absent-minded, at a loss, äfv. at fault. **-marsch**, departure, march[ing off]. **-om**, I. *adv.*; *där ~*, behind there. II. *prep.* behind, beyond. **-o|varo**, *-n*, *0*, absence. **-re**, *adj.* farther, further; *(B)~ Indien*, Farther India, Indo-China. **-resa**, departure, leaving; *~n*, the way out; *olyckan hände under ~n*, the accident happened on the way there. **-rest**, *p. a.* away from home, utrikes abroad. **-skämd**, *adj.* spoilt. **-sluta**, *tr.* hand. negotiate. **-tagen**, *pp.*; *adj.* se *förlamad* o. *lam.* **-väg**, se *bortresa*. **-vänd**, *p. a.* turned away (aside), averted [gaze]. **-åt**, I. *adv.*; *där (dit) ~*, over there; *här (hit) ~*, [over] here; jag åmnar stanna här *en tid ~*, for some time (el. a little while) yet (to come). II. *prep.* towards; ungefär about, nearly; *hon är ~ tjugu [år]*, she is nearly twenty, she is rising (going on for) twenty.

bosatt, *adj.* resident; residing, living, domiciled, established, settled.

boskap, *-en*, *0*, cattle. **-s|afvel**, stock-raising, cattle-breeding. **-s|drift**, drove of cattle. **-s|handlare**, cattle dealer. **-s|hjord**, herd of cattle. **-s|marknad**, cattle market (fair). **-s|pest**, cattle-plague. **-s|sjuka**, disease of cattle. **-s|skötsel**, se *-afvel*.

bo||skifte, distribution (division) of an estate among the heirs. **-skillnad**, settlement of property [between husband and wife].

boss, *-et*, *0*, chaff.

bostad, *-en*, *-er* †, residence, abode, dwelling. **-s|brist**, lack of house-room, scarcity of lodgings. **-s|lägenhet**, tenement; apartments.

boställe, official residence, residency; ibland seat of an official.

bosätt||a sig, *refl.* settle, take up o.'s residence (abode); establish o. s., se [*sätta*] *bo*; på annan ort, jfr *flytta* [*till*]. **-ning**, settling &; establishment, domiciliation; setting up housekeeping; *deras ~ kostade fem hundra pund*, the furnishing of their house cost five hundred pounds. **-nings|artikel**, piece of furniture; *pl.* äfv. household furniture. **-nings|magasin**, house-furnisher's [shop].

bot, I. *-en*, *0*, **1.** botemedel remedy, cure; *råda ~ på*, se *bota*, *2*; *skaffa (råda) ~ för*, find a remedy for; ~ *mot (för) hosta*, cough remedy. **2.** ånger penance; *göra ~ och bättring*, do penance, allm. turn over a new leaf, mend o.'s ways. II. *-en*, *-er* †, penalty; jfr *böter*. **-a**[1], *tr.* **1.** läka cure. **2.** afhjälpa remedy, correct, amend; help; redress.

botan||ik, *-en*, *0*, botany. **-iker**, se *-ist*. **-isera**, *intr.* botanize. **-isk**, *adj.* botanic[al]. **-ist**, *-en*, *-er*, botanist.

botdag, day of penance. **-e|medel**, remedy, cure, help. **-färdig**, penitent, repentant. **-färdighet**, penitence. **-görare**, penitent. **-görelse**, **-göring**, penance.

bot- och bönedag, day of penance and prayer. **-predikan**, penitential sermon. **-psalm**, penitential psalm.

botten, *bottnen* (ofta -), *bottnar*, **1.** bottom; *slå in ~ (bottnen) på, slå bottnen ur ngt*, knock the bottom out of a th., en båt stave in; *dricka i ~*, drink to the bottom; *jag förstår den saken i ~*, I understand that matter to the very bottom, äfv. I know the long and the short of it; *stå på egen ~*, stand on o.'s own bottom, stand on o.'s own legs; *fartyget gick till ~*, the vessel went to the bottom (went down, foundered); *han är van att gå till ~ med allt*, he is used to going to the bottom of everything; *han är i grund och ~ en hederlig människa*, he is at heart (at bottom) an honest fellow; *på svensk ~*, on Swedish soil (ground). **2.** golf, våning floor; *jag bor på nedre (öfre) ~*, I live on the ground (first) floor. **3.** på tyger, tapeter o. d. ground, ground-work; *gult kors på blå ~*, a yellow cross on a blue ground (field). **-frysa**, *intr.* freeze solid, freeze to the bottom. **-fällning**, se *-sats*. **-färg**, ground; på vapen o. flaggor field; grundningsfärg priming. **-garn**, **1.** fisk. stake-net. **2.** tapis. grounding yarn (wool). **-is**, bottom-ice, ground-ice. **-lös**, *adj.* bottomless; fathomless äfv. bildl. **-penning**, last farthing, jfr *grundplåt*, äfv. F nest-egg. **-plåt**, **1.** mek. bed-plate, sole-plate. **2.** bildl. se *grundplåt* o. jfr föreg. **-refva**, *tr.* sjö. close-reef. **-rik**, *adj.* immensely rich; F rich as a Jew. **-sats**, sediment, i vin etc. lees, dregs, i kaffe etc. grounds. **-skola**, primary school. **-våning**, ground-floor. **-ärlig**, *adj.* thoroughly (strictly) honest; F honest to the backbone (to the very core).

bott|ïor, *-en, -er*, buskin. **-in**, *-en, -er*, bootee, half-boot.

bottna[1], *intr.* reach (touch) the bottom; be within o.'s depth; *han ~r icke* [*där*], he is out of his depth; *här ~r ingenting*, nothing is sufficient here; F it's a hopeless job.

botöfning, discipline, penance.

bo|uppteckning, inventory; *göra ~*, inventory, make an inventory. **-utredning**, administration. **-utrednings|man**, administrator.

box|are, boxer, pugilist. **-as**[1], *dep.* box. **-ning**, boxing; prize fighting.

bra, **I.** *adj.* good; *jag hoppas snart blifva ~*, I hope soon to be well; *det är (var) ~!* that's good, that will do, ofta all right! äfv. F that's the way! *hvad ska' det vara ~ för?* what good will that do? what is the use of that? **II.** *adv.* well; ganska rather, very; *det smakar (luktar) ~*, it tastes (smells) good; *han ser ~ ut*, he is good-looking; jfr *taga sig* [*bra ut*]; *~!* bravo! well done!

brack|a, *-an, -or*, cad, bounder; philistine.

bragd, *-en, -er*, exploit, feat; achievement.

brak, *-et, 0*, crash; om kanoner boom; om åskan peal, clap. **-a**, crash; *~ i tu*, break in two with a crash; *~ néd*, break down with a crash; *~ sön'der*, crash. **-ande**, se *brak*.

brakved, bot. [alder-]buckthorn, black alder.

bram-, sjö. topgallant [t. ex. -sail].

bramin, *-en, -er*, Brahmin. **-sk**, *adj.* Brahmin.

brand, **I.** *-en, 0*, **1.** brinnande, eld(svåda) fire äfv. bildl., större conflagration; *råka i ~*, take fire, get on fire; *sticka, sätta i ~*, set on fire. **2.** se *ljusbrand*. **3.** sjukdom gangrene, necrosis. **4.** i säd brand, blight, rust, smut. **II.** *-en, -er* †, antändt trästycke [fire]brand. **-botten**, fire-proof floor. **-fackla**, torch, firebrand. **-fri**, *adj.* fire-proof. **-försäkra**, insure against fire. **-försäkring**[s-i sms.], fire-insurance. **-granat**, incendiary shell. **-gul**, flame-coloured, reddish yellow. **-järn**, andiron, fire-dog; trivet. **-korn**, bot. ergot, blighted ear of corn. **-kår**, fire-brigade. **-mur**, party-wall; fire-proof wall. **-ordning**, fire-regulations. **-post**, fire-plug. **-raket**, war-rocket, congreve rocket. **-rör**, mil. fuse. **-servis**, fire-brigade; firemen. **-signal**, fire-alarm. **-skada**, damage [caused] by fire. **-skadad**, *adj.* injured (damaged) by fire; hus vill burnt out. **-skatt**, mil. [forced] contribution. **-skatta**, levy contributions on. **-skåp**, alarm-box, signal-box. **-soldat**, fireman. **-spruta**, fire-engine. **-station**, fire station. **-stege**, fire-ladder, fire-escape. **-stiftande**, *adj.* incendiary. **-stod**, *-en, 0*, indemnity for loss by fire. **-syn**, official inspection of fireplaces and chimneys. **-vakt**, **1.** watch (guard) of firemen. **2.** [fire-]watchman.

bransch, *-en, -er*, branch, department; fack line.

brant, **I.** *adj.* steep, sheer, precipitous. **II.** *-en, -er*, steep, precipice; *på fördärfvets ~*, on the verge (brink) of ruin. **-het**, steepness.

bras|a, **I.** *-an, -or*, fire; blaze. **II**[1]. *intr.*; *~ på'*, fire away.

brasilian, *-en, -er*, **-are**, Brazilian. **-sk**, *adj.* Brazilian. **-sk|a**, **1.** *-an, -or*, kvinna Brazilian woman (lady). **2.** *-an, 0*, språk Brazilian.

Brasilien, *npr.* Brazil.

brask|a[1], *intr.* **1.** parade, make a show [of]; boast, brag, vaunt. **2.** om väderleken *det ~r*, the ground (snow) is crisp (crackling) with frost. **-ande**, parade, ostentation; bragging &c.

brass, *-en, -ar*, sjö. brace. **-a**[1], *intr.* **1.** brace; *~ bidevind*, brace up, brace sharp; *~ fullt*, fill [a sail]. **2.** *~ på'*, se *brasa* [*på'*].

brav|lad, *-en, -er*, boasting, vainglory. **-era**, *intr.* boast, parade. **-o**, *interj.* bravo. **-o|rop**, bravo. **-ur**, *-en, 0*, bravery, valour; mus. bravura. **-ur|aria**, mus. bravura.

brax|en, *-nen, -nar*, bream.

bred, *adj.* broad, wide; *stycket var 10 fot långt och 2 fot ~t*, the piece was ten feet long and two feet wide (ten feet by two).

-a², *tr.* spread; ~ *på'*, F spread (lay) it on thick; ~ *smör på bröd*, spread [a slice of] bread with butter; ~ *út*, spread out; ~ *út sig*, spread; bildl. se *utbreda sig*; ~ [*täcket*] *öfver ngn*, spread the quilt over (cover up) a p. **-axlad**, *adj.* broad-shouldered. **-bent**, *adj.* astride.

bredd, *-en*, *-er*, 1. breadth, width; på fartyg beam; *två och två i* ~, two abreast. 2. geog. latitude. **-grad**, degree of latitude, parallel.

bred||fock, sjö. square fore-sail. **-sida**, broadside. **-skyggig**, *adj.* broad-brimmed. **-spårig**, *adj.* standard-gauge. **-såning**, broadcast sowing. **-t**, *adv.* broadly. **-vid**, I. *prep.* beside, at (by) the side of, by; alongside [of]; förutom along with. II. *adv.* close by [here]; extra in addition.

bref, *-vet*, -, letter; påfågl brief; apostoliskt epistle; i åtskilliga sms., t. ex. försäkrings- policy; öppet bref, fribref charter; letter[s] patent; synåls-, knappnåls- o. d. paper; *inga* ~ *åro goda* ~, ordspr. no news is good news. **-bärare**, postman. **-dufva**, carrier-pigeon. **-kort**, post-card, postal card. **-kuvert**, envelope. **-lapp**, note. **-låda**, letter-box. **-papper**, letter paper; note-paper. **-porto**, letter postage. **-post**, letter post, mail. **-press**, paper-weight. **-samling**, collection of letters. **-skrifning**, letter-writing. **-skrifvare**, letter-writer. **-stil**, letter (epistolary) style. **-ställare**, letter-writer. **-väska**, letter-bag, mail-bag. **-växla**, *intr.* correspond. **-växling**, correspondence. **-våg**, letter balance.

bresch, *-en*, *-er*, mil. breach; *skjuta* ~ *i*, breach, batter down, make (effect) a breach in.

bresilja, färgämne braziline; trä o. träd brazil.

bretagn||are, Breton. (B)-**e**, *npr.* Brittany. **-isk**, *adj.* Breton. **-iska**, 1. *-an*, *0.* språk Breton. 2. *-an*, *-or*, kvinna Breton woman (lady).

brick||a, *-an*, *-or*, 1. tunn plåt plate; mil. vaktbricka gorget; igenkänningsmärke badge. 2. serverings- tray; presentertallrik salver. 3. i brädspel m. m. man; i domino domino, piece; *slå en* ~, take a man (domino, piece).

bridong, *-en*, *-er*, bridoon.

brigad, *-en*, *-er*, brigade. **-chef**, **-general**, brigadier-general.

brigg, *-en*, *-ar*, brig.

brilj||ant, I. *adj.* brilliant, splendid; *han har ett* ~ *hufvud*, he has got a first-rate head (a brilliant intellect). II. *-en*, *-er*, brilliant. **-anterad**, *adj.* set with brilliants. **-era**, *intr.* sparkle, shine; bildl. se *braska*; *hon vill* ~ *med sin franska*, she likes to air her French.

brillor, *pl.* spectacles, F barnacles.

1. **bringa**, *-an*, *-or*, 1. chest. 2. kokk. brisket.

2. **bringa**, *oreg.* o. ✻[1], *tr.* bring; take, carry; ~ *i ordning*, put (set) in order; ~ *ett ämne på tal*, broach a subject; ~ *till förtviflan*, drive to despair; ~ *till tystnad*, put to silence; ~ *till underkastelse*, reduce to submission (obedience); ~ *ngn till att göra ngt*, make a p. do a th.; ~ *sig upp*, push o.'s fortune, make o.'s way.

brink, *-en*, *-ar*, declivity, steep hillside; älfbrink [steep river-]bank. **-hake**, trigger [of a carriage].

brinn||a[4], *intr.* burn; *det -er i kaminen*, there is a fire in the stove; *staden -er*, *det -er i staden*, the town is on fire; *det -er hos herr Anderson* (*i herr A—s hus* el. *gård*), Mr. Anderson's house is on fire; *det har brunnit i natt i ...*, there was a fire last night in [t. ex. the City]; *det har brunnit för honom*, his house is burnt down, he is burnt out; ~ *af otålighet*, *kärlek*, burn with impatience, love. — Med adv. ~ *af*, burn off (away), se *afbrinna*; ~ *in'ne*, perish in (be overtaken by) the flames; ~ *néd*, burn down, om brasa äfv. get low; ~ *upp'*, burn up; ~ *út*, burn out, be extinguished. **-ande**, I. *adj.* burning; bildl. fervent, ardent; *med (i)* ~ *brådska*, in hot haste; ~ *kol*, äfv. live coals; *för* ~ *lifvet*, for dear life; ~ *tro*, fervent piety. II. *-t*, *0*, conflagration.

bris, *-en*, *-er*, breeze.

brist, *-en*, *-er*, 1. want, need; lack, deficiency; flaw; äfv. absence; *i* ~ *på annat* (*bättre*), in the absence of anything better; *lida* ~ *på ngt*, suffer from the want of a th.; *i* ~ *hvaraf*, in the absence of which; *våra fel och* ~*er*, our shortcomings; ~ *på uppfostran*, lack of education (good breeding). 2. i kassa deficit. **-a**[4], *intr.* 1. gå sönder, spricka break, burst; crack; *mitt hjärta -er*, my heart will break; ~ *i alla fogningar*, burst every seam; ~ *i sömmen*, rip. 2. fattas fail, lack; come short, be lacking, be deficient; ~ *i aktning för ngn*, not have due respect for a p.; ~ *i uppmärksamhet*, lack attention. — Med adv. ~ *af*, break off (loose); ~ *lö's*, burst (break) out, explode; ~ *út*, se *utbrista*. **-ande**, I. *adj.* deficient; defective, wanting; ~ *betalning*, non-payment; ~ *eftergifvenhet*, äfv. non-compliance; ~ *lydnad*, disobedience; ~ *iakttagande*, non-observance; ~ *omdöme*, want of judgment; ~ *skicklighet*, incapacity; ~ *uppmärksamhet*, want of attention, inattention. II. *-t*, *0*, 1. breaking, rupture. 2. failure [to perform ...]. **-full**, *adj.* moraliskt erring, sinful; se vld. följ. **-fällig**, *adj.* defective, imperfect, faulty. **-fällighet**, defectiveness, imperfection.

Britannien, *npr.* [Great] Britain.

brits, *-en*, *-er*, bunk; mil. [wooden] camp-bed, barrack-bed.

britt, *-en*, *-er*, Briton. **-isk**, *adj.* British.

bro, *-n*, *-ar*, bridge; öfver sumpigt ställe causeway; jfr *spång*; se *skeppsbro*. **-a**[1], *tr.* se *brolägga*. **-afgift**, bridge toll. **-byggnad**, bridge building.

brockfågel, plover.

brodd, 1. *-en*, *0*, bot. germ, sprout; sädesbrodd new (tender) crop; bildl. *kväfva i sin* ~, nip in the bud; *skjuta* ~, sprout, shoot, spring up. 2. *-en*, *-ar*, mot halka spike; på hästsko rough, frost-nail. **-a**[1], *tr.* spike, rough; hästskor frost-

nail; skämts. [en dryck] flavour. **-ad**, *p. a.* äfv. hobnailed, om hästar rough-shod.

broder, *-n*, *-†*, brother; *mina bröder!* brethren! *~ i Kristus*, brother in Christ.

broder|a, *tr.* o. *intr.* embroider; bildl. garnish. **-båge**, embroidery-frame, tambour-frame. **-garn**, Berlin wool.

broderi, *-et*, *-er*, embroidery.

broder|kyss, brotherly (fraternal) kiss. **-lig**, *adj.* brotherly, fraternal. **-lighet**, brotherliness, fraternity. **-mord**, fratricide. **-mördare**, fratricide. **-skap**, *-et*, *0*, brotherhood, fraternity.

brodös, *-en*, *-er*, embroiderer.

bro|fäste, abutment [of a bridge]. **-hufvud**, bridge-head, jetty-head; mil. se *-skans*. **-hvalf**, bridge arch, arch of a bridge.

brokad, *-en*, *-er*, brocade.

bro'kar, caisson.

brokig, *adj.* variegated, motley, mottled, party-coloured; many-coloured; grann gay; *ett ~t sällskap*, a motley company (förakt. crew).

bro|kista, caisson. **-lägga**, *tr.* **1.** bridge [over]; causeway [t. ex. a bog]. **2.** pave. **-läggning**, **1.** bridge building. **2.** pavement.

brom, *-en*, *0*, kem. bromine. **-kalium**, kem. bromide of potassium. **-syra**, kem. bromic acid.

broms, *-en*, *-ar*, **1.** zool. gadfly. **2.** på hjul o. d. brake; veter. se *bröms*. **-are**, brakesman. **-inrättning**, brake.

brons, **1.** *-en*, *0*, metall bronze. **2.** *-en*, *-er*, figur bronze figure. **-era**, *tr.* bronze. **-färg**, **1.** bronze colour. **2.** bronze-powder. **-ålder**, bronze age.

bro|pelare, pier (pillar) [of a bridge]. **-pengar**, *pl.* bridge toll. **-planka**, plank in the floor of a bridge; *pl.* bridge-flooring. **-pynt**, jetty-head.

bror, smdr. af *broder*, se d. o. **-s|barn**, brother's child (pl. children). **-s|dotter**, niece. **-s|lott**, bildl. lion's share. **-son**, nephew.

brosch, *-en*, *-er*, brooch.

broschyr, *-en*, *-er*, brochure, vanl. pamphlet.

brosk, *-et*, *-*, cartilage, gristle. **-aktig**, *adj.* **-artad**, *adj.* cartilaginous, chondroid, gristly.

bro|skans, mil. bridge-head.

brott, *-et*, *-*, **1.** brytande break, breakage, breaking, rupture; se vid. *-sjö*. **2.** brutet ställe i allm. o. äfv. på tak break; i en mur o. d. äfv. breach, gap; benbrott, äfv. min. fracture; *fin*, *grof i ~et*, fine-grained, coarse-grained. **3.** stenbrott quarry. **4.** moraliskt breach [t. ex. of honour, promise, the peace etc.]; särsk. jur. crime, mindre offence, violation [of a law etc.]. **-ande**, se *-ning*. **-are**, wrestler. **-as**[1], *dep. intr.* wrestle, struggle. **-mål**, criminal suit. **-måls**, i sms. criminal. **-målsnämnd**, ⓝ grand jury. **-ning**, struggle, wrestling. **-sjö**, breaker, surge; *vi togo in en svår ~*, we shipped a heavy sea. **-slig**, *adj.* criminal; straffskyldig guilty, culpable. **-slighet**, guilt. **-sling**, *-en*, *-ar*, criminal, culprit. **-yta**, fracture.

bro|vaktare, bridge-ward (-keeper). **-vase**, bridging-joist, girder.

brud, *-en*, *-ar*, bride; *stå ~*, celebrate o.'s nuptials, be (get) married. **-folk**, F se *-par* o. *-följe*. **-färd**, bridal procession. **-följe**, bridal train. **-gum**, *-men*, *-mar*, bridegroom; *stå ~*, be (get) married; *~mens marskalk*, best man. **-gåfva**, wedding-gift, wedding-present. **-kammare**, bride-chamber. **-klädd**, *adj.* in bridal dress. **-klädning**, wedding-dress. **-krans**, **-krona**, bridal wreath (crown). **-pall**, wedding-stool. **-par**, bridal couple. **-päll**, bridal canopy. **-skara**, se *-följe*. **-slöja**, bridal veil. **-stol**; *gå*, *träda i ~*, wed, jfr [*stå*] *brud*. **-sven**, bride-man. **-säng**, nuptial bed. **-tärna**, bridesmaid. **-vigsel**, marriage (nuptial) ceremony (rites).

bruk, *-et*, *-*, **1.** användning use, employment; *till utvärtes ~*, for external use, to be used externally, for outward application [only]. **2.** plägsed custom, usage, practice; allmänt bruk, mod vogue, fashion; *komma i ~*, come into use, become a practice, become current (customary, fashionable), come into fashion; *komma ur ~*, go (pass) out of use (fashion), cease to be customary, fall into disuse. **3.** jords odling cultivation, tillage; *hålla jord i ~*, keep ground under cultivation. **4.** verk, fabrik works, factory, mill; jfr sms. *järnbruk*, *glasbruk* o. se *bruksegendom*. **5.** murbruk mortar. **-a**[1], *tr.* o. *intr.* **1.** [jfr *begagna*, *nyttja*] use, employ; äfv. practise [t. ex. cunning, deception, violence]; *~r ni snus?* do you take snuff? *~ sin myndighet*, exercise (make use of) o.'s authority. **2.** plåga, se d. o.; *jag ~r sitta i biblioteket hvarje dag vid denna tid*, I am in the habit of sitting in the library every day at this time; *hon ~r icke vara så vänlig*, she is not usually so kind, she is not wont to be so amiable; *han ~r gå dit ofta*, he goes there very often, he frequents the place; *han ~de ofta säga*, he often used to say; *ibland ~de han sitta timvis och fundera*, he would sometimes sit for hours lost in meditation; *det ~s inte*, it is not the custom (fashion); *det ~s olika*, usage is not uniform. **3.** *~ jorden*, cultivate the ground, till the soil; *~ en egendom*, farm an estate. **-are**, user, employer, äfv. consumer; farmer, arrendator tenant. **-bar**, *adj.* useful, serviceable; practical, fit for use, available; jfr *användbar*; om jord cultivable, tillable; *rocken är gammal och sliten men ännu ~*, the coat is old and the worse for wear, but it can still be worn; *det är knappt ~t*, it is hardly fit for use; *i ~t skick*, in serviceable condition; *försatt ur ~t skick*, disabled; maimed. **-barhet**, usefulness, serviceableness; availability. **-lig**, *adj.* **1.** se *-bar*. **2.** usual, customary, in use; in vogue, fashionable; äfv. ordinary. **-lighet**, usualness &c, jfr *-lig*. **-ning**, use; oftast: jordens tillage. **-s|anvisning**, directions [for use]. **-s|arbetare**, factory-hand, mill-hand, jfr *-sfolk*; jfr sms. *ss.*

järn-. **-s|bokhållare**, book-keeper (clerk) [in a factory]. **-s|drift**, manufacturing industry; jfr *drift, rörelse*. **-s|egendom**, manufacturing estate; manufactory. **-s|folk**, factory-hands, people on a manufacturing estate. **-s|handtering**, se *-sdrift*. **-s|idkare**, manufacturer. **-slagare**, plasterer. **-slå**, *tr.* plaster; ~ *och afrappa*, lay and set. **-s|patron**, owner of a manufacturing estate, manufacturer. **-s|pris**, manufacturer's price. **-s|rörelse**, se *-sdrift*. **-s|smed**, forge-man(-hand).

brum||ma[1], *intr.* o. *tr.* om björn growl; om insekter hum, buzz, drone; bildl. grumble. **-mande, -ning**, growl; hum &c; bildl. grumbling.

brun, *adj.* brown; ~*t te*, black tea; *göra* ~, brown, bronze. **-aktig**, *adj.* brownish. **-bränd**, *p. a.* singed; browned, äfv. om hy; tanned. **-ett, I.** *adj.* brunette. **II.** *-en, -er*, brunette. **-fläckig**, spotted brown. **-färga**, *tr.* dye (colour) brown, brown; hyn [om solen] tan. **-gul**, brownish yellow. **-hyllt**, *adj.* swarthy, tanned. **-kol**, brown coal, lignite. **-kål**, [Scotch] kale (kail). **-måla**, *tr.* paint brown.

brunn, *-en, -ar*, well; hälsobrunn [mineral] spring, brunnsort [mineral] springs, i syn. i Tyskland spa; *dricka* ~, take (drink) mineral waters, take the waters, undergo a mineral-water cure; ~*ar och bad*, watering-places; *gräfva en* ~, sink (dig) a well.

brunnen, *pp.* af *brinna; adj.;* ~ *gödsel*, old manure.

brunns||drickning, taking of mineral waters, mineral-water cure. **-gäst**, patient (visitor) at a watering-place. **-kar**, well-curb. **-kur**, mineral-water cure. **-läkare**, physician at a watering-place. **-ort**, watering-place. **-salong**, pump-room. **-svängel**, well-sweep. **-vatten**, well-water. **-åder**, well-spring, vein of water.

brun||randig, *adj.* brown-striped. **-röd**, brownish red, russet; om häst sorrel; om hår auburn.

brunst, *-en, 0*, hos hanar rut; hos honor heat.

brun||steka, *tr.* do (roast, fry) brown. **-sten**, brownstone, min. manganese.

brunstig, *adj.* ruttish; in heat.

brun|strimmig, *adj.* brown-streaked.

brunst|tid, rutting-time(-season); period of heat.

brunögd, *adj.* brown-eyed.

brus, *-et, 0*, noise, roar; särsk. om vatten rush. **-a**[1], *intr.* roar, rush. **-hane**, ruff, hona reeve. **-hufvud**, passionate person, F spitfire, hot-spur. **-lemonad**, [effervescing] lemonade.

brutal, *adj.* brutal, bullying; ~ *människa*, bully. **-itet**, brutality.

brut||en, *pp.* af *bryta; adj.* röst, hälsa etc. broken; bildl. om personer broken down; om en häst galled, jfr *sadel-; på* ~ *svenska*, in broken Swedish; *-et tak*, curb-roof; *-et tal*, fraction.

brutto, I. *adv.* in the gross; *fatet väger 80 kilo* ~, the gross weight of the cask is 80 kilograms. **II.** *-t, 0*, gross [amount]; gross weight. **-inkomst**, gross profits (income); gross receipts.

bry[3], *tr.* **1.** ~ *sitt hufvud, sin hjärna*, beat (rack, cudgel, puzzle) o.'s brains. **2.** ~ *ngn för*, tease a p. about. **bry sig**, *refl.;* ~ *sig om' ngt*, trouble o. s. (care) about a th.; ~ *dig icke om det*, don't trouble yourself, never mind; *hvad* ~*r jag mig om det?* what do I care? *jag* ~*r mig ej om det ett dugg*, I don't care a fig for it.

brydd, *adj.* puzzled, perplexed; confused; skamsen äfv. abashed; se vid. [*i*] *bryderi; se* ~ *ut*, look abashed.

bryderi, *-et, -er*, perplexity, puzzle, quandary, trouble, bother; känsla af förlägenhet embarrassment, confusion; *jag är i* ~ *om svaret* (*för hvad jag skall svara*), I am at a loss for an answer; *i* ~ *för pengar*, pressed (hard up) for money; *försätta i* ~, puzzle, bother.

brydsam, *adj.* awkward, troublesome; puzzling, perplexing. **-het**, awkwardness, troublesomeness; perplexity.

brygd, *-en, -er*, **1.** brygganде brewing. **2.** det som brygges brewage, brewing, brew.

brygg, *-et, -*, brew, brewing.

brygg||a, I. *-an, -or*, i allm. bridge; för landstigning landing-stage, pier, jetty. **II**[2]. *tr.* brew. **-ande**, brewing. **-ar|dräng**, brewery hand, brewer's man. **-are**, brewer. **-eri**, brewery. **-eri|rörelse**, brewery-trade. **-hus, 1.** brewery, brew-house. **2.** i privathus wash-house. **-kar**, brewer's (brewing) vat. **-kittel**, brewer's (brewing) copper. **-mästare**, brewing-master, master-brewer.

bryggvåg, weigh-bridge; platform scales.

brylling, *-en, -ar*, syskons barnbarn i sitt ömsesidiga förhållande third cousin.

brylå, *-n, -er*, hot [spiced] brandy.

bryn, *-et, -*, edge, verge; brow; jfr ems.

bryn||a[2], *tr.* **1.** göra brun brown; kokk. brown, do brown, toast; *-t af solen*, sun-burnt, tanned, bronzed. **2.** hvässa whet, sharpen. **-ande**, whetting. **-e**, *-t, -n*, whetter, brynstål steel; se vid. *-sten*. **-j||a**, *-an, -or*, coat of mail. **-sten**, whetstone, finare oilstone, särsk. för rakknifvar hone.

bryt||a[4], **I.** *tr.* break; ~ *armen* [*af sig*], break o.'s arm; ~ *ett bref*, open a letter; ~ *bröd i mjölken*, crumble bread into milk; *selen har brutit hästen*, the harness has galled the horse; ~ *lag*[*en*], se ned. ~ *mot en lag*; ~ *laget*, break up the company; ~ *lin*, ~ *hampa*, se *bråka, 1;* ~ *ljuset*, refract the light; ~ *malm*, mine (dig [out]) ore; ~ *mark*, break ground; ~ *sitt ord* (*löfte*), break (forfeit, violate) o.'s word (promise); ~ *serveter*, fold napkins; ~ *sten*, quarry stone; ~ *ur led*, put out of joint; jfr *bana, I* o. *II*, ex. **II.** *intr.* **1.** om sjön, vågor break. **2.** i uttalet speak with a foreign accent; jfr *bruten* o. ~ *på tyska* här ned. **3.** bildl., om person, se ned. ~ *med* o. ~ [*e*]*mot; hvad har jag brutit?* what wrong have I done? — Med adv.

o. prep. ~ *åf*, se *afbryta, 1*; ~ *nacken af sig*, break o.'s neck; ~ *dän*, break loose (away); ~ [e]*mot en lag*, transgress (violate, break) a law; ~ [e]*mot ngn*, offend a p.; ~ *fram*, burst (break) forward (forth), äfv. appear; ~ *ifrå'n*, break loose; ~ *i tu*, break in two; ~ *lös*, tr. se *lösbryta*; ~ *lös*[*t*] intr. break loose; burst (break) out [t. ex. om återhållen vrede, uppror, krig], jfr *brista*; ~ *med ngn*, break off friendship (an engagement) with a p.; ~ *ned*, break down; ~ *på tyska*, have a German accent; ~ *sönder*, break to pieces; ~ *upp'*, *a*) intr. break up, leave; mil. äfv. decamp; *b*) tr. se *uppbryta*; ~ *ut*, *a*) se *utbryta*; *b*) absolut (i häftig vrede) burst (break) out; ~ *ut mot ngn*, break out upon a p. [in angry words], F pitch into a p. **-a sig**, *refl.* **1.** i allm. break; om vågor äfv. comb; om ljuset be refracted. **2.** förändras, omväxla change, alter; om väderlek se *skära sig*; om sjukdom come to a crisis; ~ *sig* [*i*]*genom* [t. ex. hinder, fiender], break through; ~ *sig in*, break in; ~ *sig in i ett hus*, break into a house; ~ *sig ut ur fängelset*, break [out of] prison; ~ *sig väg*, se *bana sig väg*. **-ande**, breaking &c, breach. **-ning**, breakage, breach, rupture; i sjukdom o. bildl. crisis; om ljuset refraction; i uttalet accent; i smak relish. **-nings|tid**, critical period. **-ningsvinkel**, angle of refraction.

bråbänk, careenage.

bråck, *-et*, -, läk. rupture, hernia. **-band**, truss.

bråd, *adj.* **1.** hasty, hurried, sudden; se vid. *-mogen*; ~ *potatis*, early potatoes; *dråp i* ~ *skillnad*, lag. killing upon a sudden affray, äfv. chaud-medley. **2.** busy, bustling [t. ex. time]. **-djup**, **I.** *adj.* precipitous. **II.** *-et*, -, precipice, steep; abyss. **-död**, sudden death. **-kast**; *i* ~*et*, in a hurry, F on the spur of the moment. **-mogen**, prematurely ripe, premature; bildl. precocious. **-mogenhet**, prematurity; bildl. precocity. **-mogna**, *intr.* ripen prematurely. **-mognad**, se *-mogenhet*. **-ska**, **I.** *-n*, *0*, hurry, haste; bustle; *det är* (*har*) *ingen* ~, se *det* ~*r ej*; *det är en faslig* ~ *på dig*, what a bustle you are in. **II**[1]. *intr.* hasten, hurry; *det är ingenting som* ~*r*, *det* ~*r ej*, there is no hurry, there's plenty of time; ~ *med*, make haste with; ~ *icke med det*, don't be in a hurry. **-skande**, *adj.* hasty, hurried; urgent, pressing. **-stupande**, se *bråddjup*, *I*. **-störta**, *intr.* precipitate, bildl. act rashly. **-störtad**, *adj.* precipitated; over-hasty, rash, headlong. **-störtande**, **I.** *adj.* se *-störtad*. **II.** *-t*, *0*, precipitation; rashness.

brådtom, *adv.*; *det är* ~, *jag har* (*vi hafva*) ~, there is no time to waste, I am (we are) pressed for time, I am (we are) in a hurry; *hafva mycket* ~, be in a great hurry.

bråk, *-et*, -, **1.** buller noise, clamour, din, uproar, F racket; oro fuss, bustle, ado; F row; äfv. trouble, difficulty; *det är mycket* ~ *på den här gatan*, there is a great deal of noise in this street; ~*et på gatan*, äfv. the bustle in the street; *han har mycket* ~ *med att bygga*, he makes a great ado about his building; *jag hade ett fasligt* ~ *med att utreda det för honom*, I had a great deal of trouble in explaining it to him; *ställ icke till något* ~ *för vår skull*, don't put yourself to any trouble on our account; *han ställer jämt till* ~ *och väsen för den minsta småsak*, he always makes such a fuss and ado about every trifle. **2.** mat. fraction, fractional number; afdelning i aritm. fractions; *vanligt* ~, simple fraction; *egentligt* ~, proper fraction; *oegentligt* ~, improper fraction; *sammansatt* ~, complex fraction; ~ *af ett* ~, compound fraction. **-a**[1], **I.** *tr.* **1.** lin break, dress. **2.** ~ *sitt hufvud*, trouble (puzzle) o.'s head [about], beat (cudgel, rack) o.'s brains [about]. **II.** *intr.* **1.** besvära sig [med ngt] trouble o. s. [about], worry [about]. **2.** göra bråk make a fuss (noise, clamour), bildl. make a stir (ado); *var nöjd nu och* ~ *inte i onödan*, be satisfied now and don't make a needless fuss (bother). — Med adv. o. prep. ~ *med ngt*, take pains with (fuss with) a th., jfr *bråka, II, 1*; ~ *sönder*, crush. **-del**, fractional part. **-ig**, *adj.* om pers. noisy, boisterous, bildl. fussy, bustling; difficult; fractious; om sak difficult, troublesome. **-ighet**, boisterousness; difficulty, troublesomeness. **-makare**, **1.** noisy (turbulent) fellow, roisterer, blusterer. **2.** bildl. mischief-maker, troublesome fellow (person); jangler. **-räkning**, fractions. **-tal**, se *bråk, 2*.

brånad, *-en*, *0*, heat, rut, jfr *brunst*; hos människor lust; läk. inflammation.

brås[3], *dep.*; *han* ~ *på sin far*, he favours (takes after) his father, F he is a chip of the old block.

bråspel, sjö. windlass.

bråt|e, *-en*, *-ar*, hög af grenar brush-heap; jfr *förhuggning*; oordnadt skräp rubbish, lumber; bildl. *hela* ~*n*, the whole lot.

bräck|a, **I.** *-an*, *-or*, flaw, break, crack. **II**[2]. **1.** *tr. a*) bryta break, crack; *b*) kokk. broil, roast; *c*) sjö. swig. **2.** *intr.* break; *dagen -er*, the day is breaking. **-järn**, crowbar, iron crow. **-korf**, polony. **-lig**, *adj.* **1.** som lätt går sönder fragile, brittle. **2.** om människor infirm, frail. **-lighet**, fragility, brittleness; infirmity. **-stång**, crowbar. **-t**, *pp.* af *bräcka*.

bräd|a, se *bräde*. **-beklädd**, *adj.* boarded.

brädd, *-en*, *-ar*, edge, margin; *slå glaset fullt till* ~*en*, fill the glass to the brim; *stiga öfver* ~*arna*, overflow [its banks]; *gå, stå på grafvens* ~, stand on the edge of the grave, stand with one foot in the grave. **-ad**, **-full**, *adj.* brimful; *en* ~ *bägare*, a brimming (brimful) glass (cup), a bumper.

bräd|e, *-et*, *-er* el. *-en*, board; *ohyflade* ~*r*, rough boards; *hyflade* ~*r*, dressed boards;

alltsammans på ett ~, all in a lump; se ex. under *allt*; *spela ~*, play [at] backgammon. **-fodra**, line with boards, wainscot. **-fodring**, boarding, wainscoting. **-golf**, board floor. **-gård**, timber-yard. **-lapp**, piece of board. **-slå**, *tr.* board; yttre väggar weatherboard. **-spel**, backgammon. **-stapel**, pile of boards.

bräk||a[2], *intr.* bleat, om får äfv. baa; bildl. bray. **-ande**, **-ning**, bleat, bleating; bray, braying.

bräm, *-et*, *-*, border, trimming [t. ex. of fur]; bot. limb; *förse med ~*, border. **-a**[1], *tr.* border, edge; face.

bränn, *-et*, *-*, batch. **-a**[2], **I.** *tr.* i allm. burn; bränna på ytan, sveda scorch, singe; [om solen] hyn tan; med eld bereda burn [t. ex. tegel, kalk etc.], roast [kaffe], distil [brännvin]; läk. burn, cauterize äfv. med frätmedel; met. [de-]carburize, prepare by cementation; stål, glas etc. anneal; frisera håret crimp, curl; lik cremate; märka brand; om frost nip; *~ sig på ett försök*, *~ fingrarna på sig*, bildl. burn o.'s fingers; *jag har bränt mig på nässlor*, I have got stung by nettles; *~ bort*, burn off; *~ in* [färger i glas, porslin o. d.], anneal; *~s vid*, burn, be burnt; *brända mandlar*, burnt almonds; *brändt barn skyr elden*, a burnt child dreads the fire. **II.** *intr.* burn; *solen -er*, the sun burns; *pepparen -er på tungan*, pepper burns on the tongue; *vågen -er*, the wave breaks (combs). **-ande**, **I.** *adj.* burning; scorching [heat], parching [thirst]; ardent; *den ~ frågan för dagen*, the leading question of the day. **II.** *-t*, *0*, burning. **-are**, **1.** burner; gas- äfv. jet; kaffe- coffee-roaster; brännvins- distiller. **2.** örlog. fire-ship. **3.** mil. fuse. **-as**[2], *dep.* burn; *akta dig, det -s*, take care, it will burn; *nässlor ~*, nettles sting. **-bar**, *adj.* combustible, inflammable; *~a ämnen*, combustibles. **-barhet**, combustibleness, inflammability. **-blåsa**, blister, burn. **-eri**, distillery, still. **-glas**, burning-glass. **-het**, *adj.* burning hot. **-ing**, **1.** burning, scorching, singeing; af kaffe roasting; af brännvin distilling; läk. burning, cauterization; met. cementation; om håret crimping, curling; om lik cremation; märkande branding. **2.** i sjön; äfv. *~ar*, breakers, surf. **-järn**, brand[ing]-iron. **-material**, fuel; combustibles. **-märka**, *tr.* brand. **-märke**, brand. **-offer**, burnt-offering (-sacrifice). **-punkt**, äfv. bildl. focus; *samla i en ~*, focus. **-salfva**, ointment for burns. **-skada**, burn. **-spegel**, burning-mirror. **-stål**, blister-steel. **-sår**, burn. **-torf**, peat. **-ugn**, kiln; för stål cementing-(converting-)furnace. **-vidd**, focal distance. **-vin**, corn-brandy, potato-spirit, spirits; (n) gin. **-vins|advokat**, pettifogger. **-vinsbrännare**, distiller. **-vins|bränneri**, distillery. **-vins|glas**, spirit glass. **-vins|mod**, Dutch courage. **-vins|näsa**, rum-blossom. **-vinspanna**, still. **-ålder**, age of cremation. **-ämne**, fuel; combustible.

brännässla, stinging nettle.

bränsle, *-t*, *0*, fuel.

brätte, *-t*, *-n*, brim.

bröd, *-et*, *-*, **1.** bread. **2.** (ett bröd) roll. **3.** bildl. subsistence; sustenance, livelihood; F bread and butter; *dagligt ~*, daily bread; *gifva ngn ~ till döddagar*, provide for a person for life; *detta ger icke ~*, this won't earn my bread [F and butter]; *äta annans ~*, depend on others for o.'s living, eat the bread of charity; *hafva i sitt ~*, i allm. give [a p.] a home (shelter and bread); board [t. ex. a workman]. **-bit**, bit (piece, morsel) of bread. **-bod**, baker's shop. **-bulle**, loaf. **-föda**, eg. bread-food; allm. se *bröd*, *1* o. *3*. **-kaka**, cake [of bread]. **-kant**, crust of bread. **-knif**, bread-knife. **-korg**, bread-tray, bread-dish, bread-basket. **-lös**, *adj.* breadless; unprofitable [work].

brödra||folk, *pl.* sister nations [t. ex. Sweden and Norway]. **-församling[en]**, the United Brethren, the Moravians. **-skap**, *-et*, *-*, fraternity, brotherhood.

bröd||skifva, slice of bread. **-smula**, bread crumb. **-spade**, baker's peel. **-spett**, (n) bread-flake. **-stycke**, **1.** se *-bit*. **2.** bildl. living, livelihood.

bröllop, *-et*, *-*, **1.** wedding, nuptials; *fira ~*, celebrate o.'s marriage; *göra ~ för ngn*, hold (pay the expenses of) a p.'s wedding; *vara på ~*, be at a wedding. **2.** boktr. doublet. **-s|dag**, wedding-day. **-s|dikt**, wedding-song, epithalamium. **-s|fest**, wedding party, nuptial festivity. **-s|folk**, wedding guests (party). **-s|gård**, house where a wedding is celebrated. **-s|gäst**, wedding guest. **-s|högtidlighet**, wedding feast. **-s|kaka**, wedding-cake, bride-cake. **-s|kläder**, *pl.* wedding-clothes, bibl. wedding garments. **-s|kväde**, **-s|verser**, se *-sdikt*.

bröms, *-en*, *-ar*, veter. barnacles; se vid. *broms*.

bröst, *-et*, *-*, **1.** del af bålen chest; utvändigt breast; konst. byst, öfre del af bålen bust; ibl. äfv. bosom; *trycka till sitt ~*, press to o.'s bosom; *ha ondt i ~et*, i allm. have a pain in o.'s chest; *ha hjärta i ~et*, have a heart in o.'s breast; *slå sig för ~et*, strike (smite) o.'s breast; *godt, starkt ~*, good, strong lungs; *klent, svagt ~*, weak lungs. **2.** kvinnobröst breast; *gifva ett barn ~et*, suckle a child; *lägga ett barn till ~et*, put a child to the breast. **3.** bildl. hjärta, sinne breast, heart. **4.** tekn. framsida breast. **-a**, **I**[1]. *~ åf*, *~ upp'*, se *af-* o. *uppbrösta*. **II.** *-an*, *-or*, **1.** breast-band. **2.** sele breast harness. **-a sig**, *refl.* cock o.'s nose; *~ sig öfver*, glory in, pride o. s. on, boast of. **-arf**, heritage, direct succession. **-arfvinge**, [direct] heir; äfv. *-ar*, issue. **-ben**, breast bone, anat. sternum. **-bild**, bust; half-length picture; på en penning figure, image. **-droppar**, *pl.* cough-drops. **-fena**, pectoral fin. **-ficka**, breast pocket. **-gummi**, jujube [paste]. **-gänges**, *adv.* impetuously, headlong, precipitately, without forbearance,

mercilessly; *gå ~ till väga*, go straight at a th., go at a th. with might and main, carry things by force (with a high hand). **-harnesk**, breast-plate; cors[e]let, cuirass. **-håla**, cavity of the chest, anat. thoracic cavity. **-inflammation**, inflammation of the chest, pleurisy. **-kaka**, pectoral tablet (lozenge). **-karamell**, cough-drop. **-korg**, chest, thorax. **-kramp**, cramp (spasm) in the chest. **-krås**, frill, ruche. **-lapp**, chest (lung) protector; fruntimmers- tucker. **-lidande**, affection of the lungs. **-medel**, pectoral. **-ning**, byggn. breast[-wall]; parapet. **-nål**, breast-pin; brooch. **-röst**, chest-voice. **-saft**, pectoral syrup. **-sjukdom**, disease of the chest (lungs). **-sköld**, breast-plate. **-socker**, barley-sugar, sugar-candy. **-stycke**, front part; på en klädning front piece; mål. bust; af slaktadt djur breast, brisket. **-ton**, deep tone. **-vårta**, nipple. **-värk**, pain in the chest. **-värn**, parapet, särsk. mil. breast-work.

bubbl||a, I. *-an, -or*, bubble. II[1]. *intr.* bubble.

buckl||a, *-an, -or*, 1. upphöjning boss, knob. 2. fördjupning dent. 3. lock curl. **-ig**, 1. embossed, knobby. 2. dented. 3. curly, crimped.

bud, *-et*, -, 1. befallning command, order, behest; föreskrift instruction, direction, injunction; *tio Guds ~*, the ten commandments; *hederns (ärans) ~*, the dictates of honour; *stå till ~s*, be ready (at hand), be at a p.'s disposal, be within reach. 2. anbud offer; vid auktion bid; *han fastnade för högsta ~et*, the lot was knocked down to him, he was the highest bidder. 3. *a)* budskap message, äfv. word, intelligence; *b)* budbärnare messenger, bearer; *få ~ om ngt*, get intelligence of a th.; *få ~ efter sig*, be sent for; *skicka (sända) ngn ~*, send a p. word; *skicka ~ efter ngn*, send for a p.; *~et väntar*, bearer waits. **-a**[1], *tr.*; *~ ngn*, call (summon) a p. **-bärare**, messenger. **-kafle**, fiery cross, gathering-peat. **-skap**, message; tidings, news; manifesto, proclamation. **-sändning**, sending word, message.

buffel, *-n, bufflar*, buffalo; bildl. boor. **-hud**, buffalo hide; bereda buffalo robe.

buffert, *-en, -ar*, järnväg. buffer.

buffet, *-en, -er*, buffet, sideboard; refreshment-room, [refreshment-]bar.

bug||a[1], *intr.*, *~ sig*, bow. **-ande**, **-ning**, bow.

buk, *-en, -ar*, allm. äfv. tekn. belly; paunch; abdomen; sjö., på segel bunt; [motsv. adj. i naturv. sms. abdominal, ventral]. **-a**[1], *intr.*; *~ ut*, bulge.

bukett, *-en, -er*, bouquet, nosegay.

buk||fena, ventral fin. **-gjord**, belly-band, på sadel [saddle-]girth. **-hinna**, peritoneum. **-håla**, abdominal cavity. **-ig**, *adj.* [big-]bellied; naturv. ventricous, ventricose; bulging, distended. **-ighet**, swelling, bulge, distension; ventricose form etc. **-ref**, colic, gripes.

bukt, *-en, -er*, 1. krökning bend, curvature, sinuosity, winding, turn; sweep; jakt. double; *göra (gå i) ~er*, bend, wind [in and out]; *få ~ med (på)*, master, curb. 2. sjö., på ett tåg bight, ring fake, rulladt coil. 3. i kust bay, bight, liten cove, creek. **-a**[1], *intr.* bend, wind.

buktal||are, ventriloquist. **-eri**, ventriloquism.

bukt||lande, I. *adj.* se *buktig*. II. *-t, 0*, bending & jfr de följ. **-ig**, *adj.* bending, curving, winding, sinuous, meandering. **-ighet**, sinuosity, convolution.

bul||la, *-an, -or*, 1. knöl bump. 2. se *buckla*, 2.

buldan, *-en, 0*, sackcloth, packing-cloth.

bulevard, *-en, -er*, boulevard; äfv. avenue.

bulgar, *-en, -er*, Bulgarian. **(B)-ien**, Bulgaria. **-isk**, *adj.* Bulgarian. **-isk||a**, 1. *-an, 0*, språk Bulgarian. 2. *-an, -or*, Bulgarian woman (lady).

bulig, *adj.* dented, battered.

buljong, *-en, 0*, bouillon, (n) beef-tea, beef-broth.

bull||a, I. *-an, -or*, 1. påfig bull. 2. se *bulle*. II. *intr.*; *~ upp för ngn* F, fête a p., F make a fine spread for a p.

bull||e, *-en, -ar*, bun, större loaf; *du skall få se på andra -ar*, you have caught a Tartar (got hold of the wrong passenger); jfr första ex. under *annat*.

bull||er, *-ret*, -, noise, din, clatter, racket; *med ~ och bång*, with noise and bluster; *göra ~*, make a noise. **-er|sam**, *adj.* noisy, turbulent, boisterous; blustering, obstreperous, vociferous, clamorous.

bullr||a[1], *intr.* make a noise; rattle, rumble; starkare roar, thunder; bildl. bluster. **-ande**, *adj.* noisy, boisterous; blustering.

buln||a[1], *intr.* fester, suppurate. **-ad**, *-en, -er*, fester; boil, abscess. **-ande**, suppuration.

bult, *-en, -ar*, bolt. **-a**[1], *tr.* o. *intr.* knock, rap; beat, pound; om pulsen o. d. throb; *~ in*, knock in; *~ sönder*, pound (knock) to pieces.

bulvan, *-en, -er*, 1. decoy. 2. bildl. decoy, dummy, man of straw. 3. skällsord booby, lubber.

bums, I. *interj.* bounce. II. *adv.* at once, right away, F bounce, in a jiffy.

bund||en, *pp.* af *binda*; *adj.* bound äfv. om bok, jfr *inbunden*; confined, fettered; obliged, under obligations, engaged; *jag har händerna -na*, äfv. bildl. my hands are tied; *han är mycket ~ af sin tjänst*, he is much confined by his employment; *~ stil*, poetry; *-et värme*, latent (confined) heat. **-en|het**, obligation; engagement, confinement, bondage; stelhet stiffness, constraint, formality.

bundsförvant, *-en, -er*, ally, confederate. **-skap**, *-et, 0*, alliance, confederacy.

bunk||e, *-en, -ar*, för mjölk pan; till tvätt tub.

bunt, *-en, -ar*, allmännast packet; package; bundle; *hela ~en*, friare the whole lot (bunch). **-a**[1], *tr.*; *~ ihop*, make up into (tie up in) a bundle (packet).

buntmakare, furrier.

bur, *-en, -ar*, cage; för höns coop.

burdus, I. *adj.* blunt, plump. II. *adv.* rashly, headlong, abruptly, plumply, slap[-dash].

burfågel, cage-bird, cageling.

burgen, se *bärgad*.

burk, *-en*, *-ar*, pot; sylt- etc. jar; apoteks- gallipot.

burskap, *-et*, *0*, burghership, citizenship; freedom [of a city]; *vinna ~*, become naturalized, gain citizenship &c; bildl. be admitted (taken) [into ...].

buske, *-en*, *-ar*, **1.** spöke bugbear. **2.** dagdrivare rowdy, rough, rascallion; vagabond, tramp. **-lif**, rowdyism; vagabondage.

buskig|**ablyg**, *adj.* bashful, shy; *ej ~ [af sig]*, plucky. **-age**, *-t*, *-r*, copse, shrubbery; afv. brushwood. **-artad**, shrubby, bot. dum[et]ose.

buske, *-en*, *-ar*, bush afv. bildl., större shrub. **-ig**, *adj.* bushy, shrubby; bildl. bushy, shaggy, tufted, tufty; *~t ögonbryn*, shaggy (bushy) eyebrows; *~t hår*, bushy hair. **-skog**, copse, scrub. **-snår**, thicket of bushes, bush.

buss, I. *-en*, *-ar*, **1.** quid [t. ex. of tobacco]. **2.** fellow, hearty; *pl.* merry men. II. *interj.* sick! *~ på honom!* sick him! *~ i!* sick! **-a**[1], *tr.*; *~ en hund på ngn*, set a dog on a p. **-ig**, *adj.* F capital; clever; Am. boss.

butelj, *-en*, *-er*, bottle. **-era**, *tr.* bottle. **-glas**, bottle-glass. **-korg**, bottle crate.

butik, *-en*, *-er*, shop; *stänga ~en*, shut the shop; F upphöra med affären shut up shop.

butter, *adj.* morose, surly, sulky, sullen, moody, dogged. **-het**, moroseness &c.

buxbom, *-en*, *0*, bot. box; trä boxwood.

by, *-n*, *-ar*, **1.** village, hamlet. **2.** häftig vind squall, flaw, gust; *få en ~ öfver sig*, be struck by a squall. **-a**|**lag**, *-et*, *-*, village community. **-a**|**män**, *pl.* villagers. **-fogde**, village bailiff.

bygd, *-en*, *-er*, bebyggd trakt i mots. till vildmark settled country; en begränsad bebyggd trakt settlement; allmännare (nejd) neighbourhood, district, tract, country side. **-e**|**mål**, dialect.

bygel, *-eln*, *-lar*, bow, chape; hoop, strap, link; på gevär, på sabel guard; stigbygel stirrup; på mässingsinstrument crook, [tuning-]slide.

bygg[a2], *tr.* build; ingen. construct; uppföra erect; *~ bo*, om en fågel build its nest; bildl. settle &; jfr [*sätta*] *bo*, *bosätta sig*; *~ och bo*, be settled, live, reside; *alla de, som i Sverige ~ och bo*, all the inhabitants of Sweden. — Med adv. o. prep. *~ ihop*, build together, join; *~ för*, build up, wall up; *~ på ett hus [en våning]*, add [a story] (build on an addition) to a house; *~ till*, enlarge [a house]; add [t. ex. a wing]; *~ upp*, build up, erect. **-ande**, building; construction, erection. **-are**, isyn. i sms. builder, constructor; maker. **-d**, *pp.* af *bygga*; *adj.* built, erected. **-e**, *-t*, *-n*, building [enterprise]. **-herre**, Ⓝ builder. **-mästare**, architect; master builder; [building] contractor; afv. engineer; jfr afv. *-are*. **-nad**, *-en*, *-er*, **1.** building afv. konkr.; fabric; se *byggning*. **2.** sammansättning build, make, construction, structure, formation; *husets ~*, the construction (build) of the house; *kroppens ~*, the constitution, the construction of the body, jfr *kropps-*; *samhällets ~*, the organization of society; *huset är under ~*, the house is building (being built). **-nads** i sms. building [t. ex. materials]. **-s**|**konst**, art of building, architecture. **-s**|**stil**, architecture, style of building. **-s**|**ställning**, scaffold[ing]. **-s**|**sätt**, manner (style) of building. **-s**|**tomt**, building lot.

byggning, *-en*, *-ar*, building, edifice; structure; [mycket stor] afv. pile; jfr *hus*.

byig, *adj.* squally, flawy, gusty.

byk, *-en*, (*-ar*, sälls.) samt *-et*, *0*, **1.** bykning, tvätt washing; *ställa till ~*, have a washing-day. **2.** det som tvättas på en gång wash, washing. **-a**[2], *tr.* o. *intr.* wash. **-balja**, [small] wash-tub.

byke, *-t*, *0*, rabble, pack; *ett [riktigt] ~*, a bad lot; *hela ~t*, the whole lot (pack).

byk|**erska**, *-an*, *-or*, washerwoman. **-kar**, [large] wash-tub, vat. **-kläder**, se *byk*, *2*.

bylt[a1], *tr.*; *~ in*, pack in; *~ in (på) ngn*, wrap (bundle) up a p.; *~ ihop*, wrap (bundle) up, make into a bundle. **-e**, *-t*, *-n*, bundle, pack; gesälls etc. kit, jfr *knyte*.

byrå, **1.** *-n*, *-ar*, dragkista bureau, chest of drawers. **2.** *-n*, *-er*, ämbetsverk office. **-chef**, Ⓝ Assistant Under Secretary. **-krat**, *-en*, *-er*, bureaucrat; bureaucratist. **-krati**, *-en*, *0*, bureaucracy. **-kratisk**, *adj.* bureaucratic. **-låda**, [bureau-]drawer.

by|**skola**, village school.

byst, *-en*, *-er*, bust.

bysätt|**a**, *tr.* arrest for debt. **-nings**|**häkte**, debtor's prison; privat sponging-house.

byt|**a**[2], *tr.* o. *intr.* växla, skifta change, jfr vid. *ömsa*; utbyta exchange; ömsesidigt interchange, reciprocate; göra byteshandel [med] barter, F trade, truck, swap; *~ hästar*, *a*) under en resa change horses; *b*) swap horses; *~ kort*, *a*) i kortspel lay down a card and draw another; *b*) utbyta fotografikort exchange photo[graph]s; *~ ord med*, bandy (have) words with; *~ plats*, *a*) ändra plats move; *b*) se *~ tjänst*; *c*) change places [with a p.]; *~ [om] tjänst*, get a new situation; *~ jämt om jämt*, trade even; *jag vill ej ~ med honom*, I should not care to change places with him, F I shouldn't like to be in his shoes. — Med adv. o. prep. *~ bort*, exchange; *~ om*, *a*) tr. change, shift [t. ex. o.'s clothes]; *b*) intr., göra ombyte exchange, change; *~ om fot*, change step; *~ om tåg*, change trains; *~ till sig*, get by barter; *~ ut*, se *utbyta*. **-e**, *-t*, *-n*, **1.** barter; trade; *vinna, förlora på -et*, win, lose on the bargain (trade, by the change). **2.** rof booty, spoil; prey, quarry. **-es**|**aftal**, bargain; *träffa ~*, strike a b. **-es**|**handel**, barter. **-ing**, **1.** se *bortbyting*. **2.** little thing, F brat, bantling, urchin.

bytt, *pp.* af *byta*; *~ som ~*, *a*) that's a bargain, done; *b*) give and take, tit for tat.

bytt|**a**, *-an*, *-or*, firkin, small tub [with lid].

byväg, village road; afv. lane.

byx, *-en, -or*, **-a**, *-an, -or*, [sing. sälls. = *-ben*] *pl.* trousers, pantaloons; knäbyxor breeches, knee-breeches, vida knickerbockers. **-ben**, trouser leg, leg of a pair of trousers. **-ficka**, trousers-pocket. **-hoikar**, *pl.* pantalets. **-hängsle**; ~*n*, braces. **-knapp**, trousers button. **-linning**, [trousers] waistband. **-säcks|ur**, fob-watch. **-tyg**, trousering. **-ångest**, F funk, fidget; *vara i* ~, be in a funk, shake in o.'s shoes.

1. båda[1], *tr.* 1. betoken, foreshow, foreshadow; [jfr *bebåda*] announce, äfv. bring tidings of; ondt bode, forebode, portend; vanligtvis godt presage, augur; *det* ~*r intet godt*, it is a bad omen. 2. se *buda*. — Med adv. ~ *ihop*, ~ *upp*, call together, assemble.

2. båd||a, *pron.* both (äfv.: ~ *två*); the two; *hvilka* ~, who both of them, both of whom; *vi* ~, both of us; *en för* ~ *och* ~ *för en*, jointly and separately; *i* ~ *fallen*, in either case. **-adera**, *obest. pron.* se *bäggedera*. **-e**, *konj.* both, as well as; öfversättes ofta icke; *han är* ~ *porträtt- och landskapsmålare*, he paints portraits as well as landscapes; ~ *det ena och det andra*, one thing and another; a little of everything.

båg||e, *-en, -ar*, 1. kroklinie curve, a. ɔ; *beskrifva en* ~, describe a curve; *gå i* ~, curve. 2. mus., legato- slur; bind- tie. 3. byg. arch; bow; se *fönsterbåge*. 4. skjutvapen el. bågformigt redskap bow; ~ *och pilar*, bow and arrows; *spänna en* ~, draw a bow; *spänna* ~*n för högt*, bildl. aim too high, have too great pretensions, äfv. overshoot o. s. 5. sy-, stick- frame. 6. på glasögon frame. **-form**, curve, form (shape) of a curve, curvature. **-formig**, *adj.* curved, arched. **-formighet**, curvature. **-fris**, **-gesims**, arched moulding. **-höjd**, byggn. rise. **-ig**, *adj.* se *-formig*. **-linie**, curved line. **-na**[1], *intr.* bend, sag, bulge. **-skjutning**, archery. **-skott**, 1. bowshot. 2. art. vertical fire (shot). **-skytt**, archer, bowman. **-sträng**, bowstring. **-söm**, tambour-work, embroidery. **-öppning**, byggn. span.

båk, *-en, -ar*, 1. sjömärke beacon. 2. fyrbåk lighthouse. **-afgift**, **-pengar**, light-money, light-dues.

bål, I. *-en*, (*-ar* sällt.), trunk, body; ~ *i en skjorta*, body of a shirt. II. *-en, -ar*, bowl. III. *-et, -*, pyre, funeral pile; *å* ~*e brännas*, be burnt at the stake.

båld, *adj.* dauntless, valorous, doughty.

båtgeting, hornet.

bål||stor, *adj.* enormous, huge. **-verk**, bulwark; bildl. äfv. stronghold, safeguard.

bång, I. *oböjl.*; se under *buller*. II. *adv.*; *lefva* ~ F, lead a fast life. **-styrig**, refractory, restive, intractable, ungovernable, unruly; *vara* ~, äfv. lash out. **-styrighet**, refractoriness, intractability.

bår, *-en, -ar*, [hand-]barrow; sjukbår litter, stretcher; likbår bier; *ligga på* ~[*en*], lie on the bier (in the coffin).

bård, *-en, -er*, border; edging; se *brätte*.

bår||hus, morgue, mortuary, dead-house. **-kläde**, **-täcke**, funeral pall, hearse-cloth.

bås, *-et*, -, stall, ibl. crib.

båt, *-en, -ar*, boat; liten skiff; jfr f. ö. särsk. benämn. ss. *jakt* etc.; *ge ngn på* ~*en*, wash o.'s hands of (renounce all connection with) a p.; *ge ngt på* ~*en*, give (throw) up a th., throw a th. overboard; *har man tagit hin i* ~*en, måste man ro honom i land*, ordspr. in for a penny, in for a pound; *fara med* ~, go by boat; *fara med* ~*en*, take the boat.

båta, *intr.* boot, avail; *det* ~*r till intet*, it's no use; *hvad* ~*r det att klaga?* what boots complaining? of what avail is it to complain?

båt||brygga, landing[-place]. **-byggare**, boat-builder, boatwright. **-formig**, boat-shaped. **-färd**, boating excursion; **-er**, äfv. boating; *göra en* ~, take a a sail, a row. **-förare**, boatman. **-hus**, boat-house. **-karl**, boatman. **-last**, boat-load. **-led**, boat channel (passage).

båtnad, *-en, 0*, advantage, avail.

båts||hake, boat-hook. **-man**, i flottan (n) man of the maritime inscription; på handelsfartyg boatswain.

bäck, *-en, -ar*, brook, rill; rivulet, streamlet; *många* ~*ar små göra en stor å*, ordspr. many a little makes a mickle; *stämma i* ~*en innan den kommer i ån*, ordspr. nip in the bud.

bäcken, *-et*, -, 1. fat af metall basin, pan; kyrko- offertory dish, alms-basin; dop- font; se *stick-*. 2. mus. cymbal. 3. anat. pelvis. 4. geog. basin.

bädd, *-en, -ar*, i eg. bet. äfv. tekn. ingen. geol. sjö. o. trädg. bed; hvilolager äfv. couch; geol. äfv. layer, stratum; tekn., underlag el. bäddning omkring ngt, äfv. bedding, packing. **-a**[1], *tr.* o. *intr.*; ~ *en säng*, make a bed; *som man* ~*r får man ligga*, ordspr. as you have made your bed, so must you lie; ~ *under*, bed, embed; en häst bed down; ~ *upp*, make [the bed]. **-ning**, bed-making; konkr. särsk. tekn. bedding.

bäfv||a[1], *intr.* tremble äfv. bildl.; shake, quiver; shudder äfv. bildl.; ~ *för ngt*, äfv. dread a th. **-an**, dread, fear, awe, trepidation.

bäfver, *-n, bäfvrar*, beaver. **-gäll**, *-en, 0*, castor, castoreum. **-skinn**, beaver skin.

bägare, cup, sejdel mug, stort vinglas goblet, chalice; bot. cup, bell.

bägge, se *båda*. **-dera**, *pron.* both [of them], either [of them, of the two], each [of them].

Bäj||ern, *npr.* Bavaria. (**b**)**-ersk**, *adj.* Bavarian; ~*t öl*, Bavarian ale, (n) bottled ale. (**b**)**-rare**, Bavarian.

bälg, *-en, -ar*, 1. föråldr. se *buk*. 2. bellows. **-a**[1], I. *intr.* om rök belch. II. *tr.*; ~ *i sig*, F mat, dryck etc. gulp, gobble. **-trampare**, bellows blower. **-vante**, large fur (el. leather) mitten.

bält||a, *-an, -or*, armadillo.

bälte, *-t, -n*, belt, girdle, cincture; geog. äfv. zone. **-spännare**, (n) wrestler.

bänd||a[2], I. *tr.* prize, pry; break. II. *intr.* sitta hårdt jam, stick. — Med adv. o. prep. ~ *in*, sjö.

clench, bend [a cable]; turn in [t. ex. deadeyes]; ~ *ifrå'n*, prize (pry) off; ~ *lö's*, prize (pry, break) loose (off); ~ *upp'*, prize open [t. ex. a box], pry up [t. ex. the lid]; ~ *út*, prize (pry) out. **-järn**, crowbar, pry. **-ling**, bot. grass-wrack. **-sel**, *-seln*, *-slar*, sjö. lashing, seizing. **-sla**[1], *tr.* sjö. lash, seize.

bäng|el, *-eln*, *-lar*, rascal, imp; boktr. bar.

bänk, *-en*, *-ar*, bench, seat; skolbänk form, kyrkobänk pew; på teatern tier, row; stundom bank. **-plats**, seat. **-rad**, tier, row [of seats]. **-rum**, se *-plats*. **-ägare**, pew-holder.

bär, *-et*, -, berry; *så lika som två* ~, ordspr. as like as two cherries on the same stem, as like as two peas in one pod.

bär|a[4], I. *tr.* **1.** ~ och föra från ett ställe till ett annat carry; ~ till ngn, till stället där man är bring; ~ från ngn, från stället där man är till ett annat ställe take; ~ klädesplagg etc. [på sig] wear. **2.** uppbära, hålla uppe hold up, support; ~ och icke brista bear up under; bildl. uthärda support, endure, bear; äfv. stand, suffer, jfr *tåla*; i åtsk. talesätt bear; ~ *frukt*, i eg. bet. o. bildl. bear fruit; *detta träd bär mycken frukt*, this tree is a good bearer; ~ *skägg*, wear a beard; ~ *ett bref på posten*, take a letter to the post-office, post a letter; *får jag* ~ *edra saker?* may I carry your things? *ja, ni kan* ~ *kappsäcken ut till vagnen*, yes, you may take the portmanteau out to the carriage; *bär hit den där korgen*, bring that basket here, bring me that basket; *hon bär till oss mjölk hvarje dag*, she brings us milk every day; *båten bär tio personer*, the boat carries (can hold) ten people (persons); *pelaren bär 10,000 kilogram*, the pillar supports 10,000 kilograms; *hans ben förmådde knappt* ~ *honom*, his legs were scarcely able to carry him (hold him up); *hon bär på en hemlig sorg*, she bears a secret affliction; *hans näsvishet är mer än jag kan* ~, his impertinence is more than I can bear (stand, suffer, put up with); *han bär sina år med heder*, he carries his years well, he looks well for his years. II. *intr.* **1.** bear, hold; *isen bär*, the ice bears (holds); *det må* ~ *eller brista*, come weal come woe. **2.** om hästar ~ *lätt*, ride easily (well); ~ *tungt*, ride badly (hard). **3.** om kor calve. **4.** *hvart bär den här vägen?* where does this road (path) go? *hvart bär resan?* where are you going? se *väg*, ex. — Med adv. o. prep. ~ *åf*, *a)* tr. sjö. bear off; (absolut o. ss. kommando) bear away; *b)* intr.; *hvart bär det åf? hvart skall det* ~ *åf?* where are you off to? where are you going? which way are you going (are we to go)? allm. bildl. what will it come to? *skall det* ~ *af bort?* are you going away? are you going to leave? äfv. särsk. are you invited out [this evening]? ... *på middag?* are you going to dine out? *det bar af upp med honom* (*med ballongen*), he (the balloon) went up, ascended; ~ *bort*, tr. carry off (away), take off (away); ~ *emót*, go against; *det bär emót för mig*, things go contrary for me; bjuder emot it goes against the grain, jfr *bjuda*; ~ *fram'*, *a)* take [a th. to a p.]; present, bring; *b)* deliver; jfr *framföra*; ~ *igen'*, take back, return; ~ *ihóp*, öfverensstämma agree, meet [jfr *gå ihop*]; balance; komma i träta el. slagsmål *det bar ihop med* (*för*) *dem*, they came to words (blows), F they went at (for) each other; ~ *néd*, *a)* tr. carry down, bear down; *b)* intr. opers. *det bär ned*, down it comes; äfv. it is pouring rain; the snow is falling heavily; på isen, the ice is giving way; he (she etc.; the sledge) is (we etc. are) sinking; *det bar ned för honom*, äfv. the ice broke and let him in; *ställningen bär ned*, the scaffolding is going to fall (is falling); ~ *omkring*, carry around, distribute; *det bar omkull med honom*, he fell [down]; *det bar omkull med hela lasset i ett dike*, the whole load tipped over into (was upset in) a ditch; ~ [*sig*] *till'*, hända, tillgå happen; *när det bär så till*, when opportunity offers; ~ *un'dan*, carry (take) aside (out of the way); ~ *upp'*, carry [up]; uppbära, hålla uppe support, bear; *det bär uppför*, it is uphill; ~ *út*, carry out, take out; *det bär utför*, it is down-hill; ~ *åt*, F se ~ *till*; *det bär åt skogen*, it is going to the dogs (to pot). **-a sig**, *refl.* **1.** löna sig pay, be self-supporting; *affären bär sig inte*, the business does not pay, it's a losing concern; *det här bär sig inte i längden*, jfr *går inte* under *gå*. **2.** se ~ [*sig*] *till*; ~ *sig åt*, behave [o. s.], conduct (deport) o. s.; go about it, act; *hur har ni burit er åt för att få denna plats?* how did you [manage to] get this place? *nu har du burit dig vackert åt*, now you have made a nice mess of it; now you have done it; ~ *sig dumt* (*illa*) *åt*, act foolishly, behave badly. **-ande**, *adj.*; ~ *träd*, bearing tree, äfv. bearer. **-are**, carrier, bearer; bildl. vehicle; stadsbud porter. **-bjälke**, girder, breastsummer.

bär|buske, berry bush; bot. bacciferous bush.

bärg|a, *tr.* **1.** rädda save, rescue. **2.** skörda harvest. **3.** ~ *segel*, take in sail. **-a sig**, *refl. a)* rädda sig save o. s., *b)* hafva sin utkomst support o. s., earn (make) a livelihood. **-ad**, *adj.* well-to-do; *en* ~ *karl*, a well-to-do man. **-ande**, rescue, saving; sjö. salvage. **-are**, rescuer, sjö. salvor; skördare harvester. **-ar|lön**, sjö. salvage [money]. **-ning**, **1.** räddning rescue, saving; sjö. salvage. **2.** skörd harvest. **3.** utkomst livelihood. **-ings|båt**, för att bärga fartyg salvage-boat; se *lifräddningsbåt*. **-ings|kår**, salvage corps.

bär|lighet, bearing (supporting) power (capacity). **-järn**, iron support (girder). **-korg**, **1.** pannier. **2.** korg för bär berry-basket (-crate). **-kraft**, se *-ighet*. **-ning**, carriage, bearing, carrying; support.

bärnsten, amber. **-s|korall**, **-s|pärla**, amber bead.
bärrem, shawl strap.
bärsaft, berry juice; tillagad berry syrup.
bär||stol, sedan [chair]. **-stång**, pole [for carrying a burden].
bärsärk, *-en*, *-ar*, berserk[er]. **-a-** el. **-s|gång**, **-a-** el. **-s|raseri**, bildl. wild frenzy (rage); *råka i ~*, run amuck.
bärvidd, eg. o. bildl. bearing.
bärvin, berry wine.
bäst, **I.** *adj.* o. *adv.* best; *det är (blir) ~ att du skrifver*, you had better write; *det är ~ att vara försiktig*, it is as well to be cautious; *jag tog på min allra ~a rock*, I put on my very best (F my Sunday) coat; *på ~a sätt*, in the best manner (way); *~a syster*, dear sister; *han är min ~a vän*, he is my best (dearest) friend; *med ~a vilja i världen kan jag inte ...*, try all I can (what I may), I cannot ...; *med ~a vilja att vara dig behjälplig* etc., for all my willingness to oblige you etc.; *i sina ~a år*, in o.'s best years, in o.'s prime; *det ~a är det godas fiende*, ordspr. best is enemy to good; *det ~a till sist*, äfv. last but not least; *det ~a [af alltsamman] var att*, the best of all was that, äfv. the joke of it was that; *göra sitt ~a*, do o.'s best; *det ~a man kan ha på resor är ...*, ... is just the thing for travelling; *uttyda allt till det ~a*, take everything for the best, put the best possible construction on the matter; *jag höll som ~ på med mitt arbete [då ...]*, I was working at my best [when ...]. **II.** *konj.* just [as]; *~ [som] det var*, all at once; *~ jag gick*, just as I was going along; *~ han sjöng*, just as he was singing [at] his very best, in the midst of his song (singing). **-a**, (adj. böjn.) welfare, good, best; *det allmänna ~*, the public welfare (good), the common (public) weal; *söka (se på) sitt eget ~*, consult (have an eye to) o.'s own interest; jfr ex. under *afse*; [få, gifva ngn] *ngt till ~*, something to eat and drink, [some] refreshments; *taga (få) väl (för) mycket till ~*, drink rather too freely, have a drop too much; *ha ngn till ~*, ridicule (make fun of) a p.
bättr||a[1], *tr.* better, improve, amend, reform; *~ sitt lefverne*, [a]mend o.'s ways, lead a better life; *~ på*, touch up. **-a sig**, *refl.* mend, improve; amend, reform, teol. repent. **-e**, *adj.* o. *adv.* better; *det blir allt ~ och ~*, it is getting better and better, it is continuing to get better; iron. this is getting more and more interesting; *det vore ~ att du icke gjorde det*, it would be better for you not to do so, you had better not [do so]; *~ folk*, people of the higher classes, better-class people; *~ och sämre folk*, äfv. the classes and the masses, gentle and simple; *~ mans barn*, [child] of better-class parents; *~ gångkläder*, respectable wearing apparel; *så mycket ~*, so much the better. **-ing**, improvement, amendment, teol. repentance; jfr *bättra sig*. **-ingsväg**; *vara på ~en*, be convalescent (rallying, F mending).
böckling, *-en*, *-ar*, smoked herring, bloater.
böd||el, *-eln*, *-lar*, executioner, hangman; bildl. tormentor. **-s|yxa**, executioner's axe.
böf||vel, *-veln*, *-lar*, deuce.
böhm||are, Bohemian. **(B)-en**, *npr.* Bohemia. **(b)-isk**, *adj.* Bohemian. **-isk||a**, *-an*, *-or*, Bohemian woman.
böj||a[2], *tr.* ting bend; bow äfv. bildl. (pers.); gram. inflect, verb conjugate, subst. o. adj. decline; *åren hafva böjt honom*, he is bowed (bent) with age; *~ knä*, bend the (o.'s) knee. **-a sig**, *refl.* buga sig, bocka sig bow [down], stoop [down]; nod [t. ex. om gräset för vinden]; *han böjde sig ned och plockade upp äpplena*, he stooped [down] and picked up the apples; *~ sig undan (åt sidan)*, turn aside (to one side); bildl. *~ sig under bördan*, *~ sig under oket*, bow under the burden, the yoke, submit to the burden, the yoke; *~ sig efter ngn, efter ngns vilja*, submit to a p., comply with a p.'s wishes; om ting *brädet -er sig under tyngden*, the board bends under the weight. **-d**, *adj.* bowed, stooping, bent; bildl. inclined, disposed [to]. **-else**, inclination, tendency, bent; tycke, öm känsla liking, fancy, affection; *hafva ~ för studier*, have a bent for (toward) study, be studiously inclined. **-lig**, *adj.* flexible, pliant, pliable; supple, lithe. **-lighet**, flexibility, pliableness; suppleness, litheness. **-ning**, böjande bending; bukt, krok bend, curve; gram. inflection, verbs conjugation, subst. o. adj. declension; *stark ~*, strong inflection, verbs äfv. primary inflection; *svag ~*, weak inflection, verbs äfv. secondary inflection. **-nings|ändelse**, termination, suffix.
böka[1], *intr.* root, grub.
böl||a[1], *intr.* bellow, om kor low, moo. **-ande**, *-t*, *0*, bellow[ing], low[ing], moo[ing].
böld, *-en*, *-er*, boil, abscess, tumour.
böljl||a, **I.** *-an*, *-or*, billow, surge, wave; *gå i -or*, undulate. **II**[1]. *intr.* billow, surge, roll, wave; *det -ande hafvet*, the surging ocean; *ett -ande sädesfält*, a waving cornfield; *-ande lockar*, waving (wavy) locks; *en -ande människomassa*, a surging crowd.
bön, *-en*, *-er*, prayer; supplication, entreaty, solicitation, petition; *Herrens ~*, the Lord's prayer; *förrätta, hålla ~*, hold prayer; *göra ~*, pray; *göra sin ~*, *läsa sina ~er*, say o.'s prayers; *jag har en liten ~ till dig*, I have a little petition (request) to make [to] you, I have something to ask you.
bön||a, *-an*, *-or*, bean.
bön||bok, prayer-book; bildl. *taga till ~en*, get down on o.'s knees. **-dag**, ⓝ Rogation Day. **-e|hus**, bibl. house of prayer; se vid. *bönhus*. **-e|man**, beadsman. **-e|möte**, prayer-meeting.

-e|skrift, petition. **-e|suck**, breathing. **-falla**, *intr.* supplicate, beseech, entreat, implore; *~ hos ngn om ngt*, beseech (entreat, implore, appeal to) a p. for a th. **-fallande**, **I.** *adj.* suppliant, supplicating, entreating; *en ~*, a suppliant, petitioner. **II.** *adv.* se *bedjande*.

bönhas, *-en, -ar*, illicit artisan, interloper. **-eri**, illicit workmanship (handicraft). **-jakt**, hunting down of interlopers.

bön|hus, meeting-house, chapel. **-höra**, hear (listen to, hearken to) a p.'s prayer; grant a p.'s petition; *han blef bönhörd*, his prayer was heard; he was successful in his suit. **-hörelse**, hearing of prayer.

bön|pall, praying-desk, Fr. prie-dieu. **-sal**, oratory, i läroverk äfv. chapel.

bön|stjälk, bean-stalk. **-stör**, bean-pole (-stick).

bönstol, se *bönpall*.

bönsöndag, Rogation Sunday.

böra[2], *oreg. hjälpverb* [prs. *bör*, imp. *borde*, sup. *bort*]; prs. o. imp. ought [to, inf.], should; *svenskt järn bör sättas i främsta rummet*, Swedish iron is entitled to the preference; *hon talar mer än hon bör*, she talks more than she ought to (should); *han borde hafva beställt* (*hade bort beställa*) *plats*, he ought to have (should have) ordered (secured) a place; *det bör icke förundra ngn*, it ought not to surprise anybody; *som sig bör*, as it ought to be; due, duly, jfr *vederbörlig*[*en*].

börd, *-en*, *0*, birth, nativity; *Kristi ~*, the Nativity; *år efter Kristi ~ 1900*, the year of our Lord 1900 (A. D. 1900); *en man af ~*, a man of good family ([high] birth); *han är tysk till ~en*, he is a German by birth.

börd|a, *-an, -or*, burden, load; bildl. äfv. encumbrance; *lägga sten på ~n*, ordspr. break a bruised reed, add fuel to the fire. **-ig**, **1.** *~ från Sverige*, born in Sweden. **2.** fruktbar fertile, fruitful, yielding. **-ighet**, fertility, fruitfulness. **-s|adel**, real nobility, nobility of blood. **-s|stolt**, proud of o.'s birth.

börj|a[1], *tr.* o. *intr.* [jfr *begynna*], begin, commence, start; börja på med set about, enter upon; grunda, stifta institute; tal, berättelse, affärsförbindelse, korrespondens, handel, krig etc. open; hafva, taga sin början originate, take [its] rise; göra början, vara den som börjar, äfv. lead [off, out]; *du skall ~*, äfv. you are to take the lead; *nu ~s det!* now for it! *till att ~ med*, in the beginning, to begin (start) with; *det ~de att blåsa*, äfv. it came on to blow; *det ~r blifva kallt*, it is getting cold; *~ om igen*, recommence, begin anew; *~ om igen från början*, äfv. go back on o.'s steps; *~ ett nytt företag*, enter upon (set on foot, take up) a new enterprise; *~ ett nytt lif*, [begin to] lead a new life, turn over a new leaf; i allm. bet. begin life anew, begin a new life; *~ en resa*, set out (start) on a journey; *~ på'*, begin, fall to. **-an**, beginning, commencement; start, outset; ursprung origin; *hafva, taga sin ~, se börja; göra ~*, begin, commence, jfr vid. under *börja*; *från första ~*, from the very beginning (from the start); *från ~ till slut*, from beginning to end; *i ~*, in the beginning, at the outset; äfv. at first; *till en ~*, to begin with.

börs, **1.** *-en, -ar*, penningpung purse. **2.** samlingsställe för köpmän exchange [t. ex. Royal Exchange of London, Stock Exchange of New York, Bourse of Paris], vanl. förk. till 'Change; *på ~en*, on 'Change. **-auktion**, exchange (stock) auction. **-berättelse**, exchange report. **-byggnad**, exchange [building]. **-notering**, quotation [of exchange prices]. **-pris**, exchange (market) price. **-spekulation**, speculation on the exchange. **-spel**, stock-jobbing, jfr äfv. föreg. **-timme**, exchange hour, 'change; *~n är slut*, 'change is over. **-underrättelser**, *pl.* exchange list. **-vingleri**, fraudulent stock-jobbing.

bössa, *-an, -or*, **1.** gun; refflad rifle; fågel-, hagelfowling-piece, shot-gun. **2.** box; se *hjul-*, *sparbössa* m. m. **-fodral**, gun case. **-hål**, range [of a gun], gunshot. **-kolf**, butt[-end]. **-kula**, bullet. **-lås**, gun-lock. **-pipa**, gun-barrel. **-rem**, gun strap, [gun-]sling. **-skott**, gunshot. **-stock**, gun-stock.

böt|a[1], *intr.* pay a fine; bildl. *~ för ngt*, smart for a th., suffer for a th., pay the penalty of a th. **-er**, *pl.* fine, pecuniary penalty, mulct; *döma ngn till fem dollars ~*, fine a p. [in] five dollars, impose a fine of five dollars on a p. **-es|medel**, fines. **-fälla**, fine, mulct.

C.

c, *-'t, -('n)*, äfv. mus. C; *det höga C*, the treble C.

C-dur, mus. C major.

c-fjäder, C-(cee-)spring.

C-moll, mus. C minor.

cedl|er, *-ern, -rar*, cedar.

cedera, **I.** *tr.* give up, let go, surrender. **II.** *intr.* go into bankruptcy.

ceder|trä, cedar [wood]. **-träd**, se *ceder*.

cedilj, *-en, -er*, cedilla.

celeber, *adj.* celebrated, renowned, famous.

celebritet, *-en, -er*, celebrity.

celibat, *-et, 0*, celibacy; bachelorhood; spinsterhood.

cell, *-en, -er*, cell. **-bildning**, cell-formation. **-formig**, *adj.* celliform, cell-shaped. **-fängelse**, cell prison. **-[fängelse]system**, solitary confinement system. **-ulosa**, *-n, 0*, cell-substance. **-ulös**, cellular. **-väf, -väfnad**, cellular tissue.

Celsius, *npr.*; ~, *Celsii termometer*, centigrade thermometer.
cement, *-et, 0*, cement. **-era**, *tr.* cement. **-ering**, cementation.
cens||or, *-en, -er*, 1. censor. 2. [school, college] examiner; i Sverige examining commissioner; *samtliga ~er*, board of examiners. **-ur**, *-en, 0*, censorship; examination. **-us**, *-en, 0*, census.
center, *-n, centrer*, centre.
centi-, måttsord. började såluuda äro vanligen i eng. lika; t. ex. **-gram**, centigram[me].
centner, *-n, -*, centner, hundredweight. **-tung**, *adj.* weighing a centner; bildl. ponderous, jfr *blytung*. **-tyngd**, centner weight, hundredweight; bildl. ponderous weight.
central, *adj.* central. **-isera**, *tr.* centralize. **-isering**, centralization. **-punkt**, central point, focus. **-station**, central station; terminus.
centr||ifugal, *adj.* centrifugal [t. ex. force, machine]. **-um**, *-, centra*, centre. **-umborr**, centre-drill.
cerat, *-et, 0*, cerate; goat's tallow.
ceremoni, *-en, -er*, ceremony. **-el**, *-et, -(er)*, ceremonial. **-mästare**, master of the ceremonies. **-ös**, *adj.* ceremonious.
cert, *-en, -er*, model (kind) of ship. **-eparti**, charter-party; *enligt ~et*, as per charter.
cess, *oböjl.* mus. C-flat.
cession, *-en, -er*, failure, bankruptcy, insolvency; *göra ~*, fail, go into bankruptcy. **-ant**, *-en, -er*, bankrupt, insolvent. **-s|mässig**, *adj.* insolvent, unsound, F shaky.
cesur, *-en, -er*, cæsura.
chagrin, *-et, 0*, shagreen.
chaiselongue, *-n, -r*, lounge, couch.
chalottenlök, shallot.
champagne, *-n, 0*, champagne. **-butelj**, champagne bottle. **-dricka**, ⓝ lemonade, F pop.
champignon, *-en, -er*, bot. (Agaricus campestris) common mushroom; (A. orcades) champignon. **-sås**, mushroom ketchup.
changera, *intr.* change.
char, *-en, -er*, chariot, car.
charad, *-en, -er*, charade.
charkuteri, *-et, -er*, **-bod**, ⓝ cook shop, ham-and-beef shop. **-handlare**, ⓝ pork-butcher.
charlatan, *-en, -er*, charlatan, quack. **-eri**, charlatanism, quackery.
charm||ant, *adj.* charming. **-erad**, *p. a.* charmed.
charpi, *-et. 0*, lint.
charta sigillata, [revenue] stamp.
chaussé, *-en, -er*, causeway.
chauvinis||m, chauvinism. **-t**, chauvinist; engelsk Jingo. **-tisk**, *adj.* chauvinistic.
chef, *-en, -er*, chief, Fr. chef; leader, head man; i sms. ofta head [t. ex. *kontors-*, head clerk]. **-s|fartyg**, flag-ship. **-skap**, chiefship; management, charge, superintendence.
chevaleresk, *adj.* chivalrous, gallant.
chiffer, *-n, 0*, cipher. **-skrift**, cryptogram, cryptograph; cryptography.
chiffonier, *-en, -er*, chiffonier, chest of drawers.
chikan, *-en, -er*, i eg. bet. chicane; insult, slander, libel. **-era**, *tr.* insult, slander, defame, libel. **-ös**, *adj.* insulting, defaming, slanderous.
chimpans, *-en, -er*, chimpanzee.
chimär, *-en, -er*, chimera, idle fancy, fantastic (imaginary) form. **-isk**, *adj.* chimerical; fantastic, imaginary.
chock, *-en, -er*, shock, charge [of cavalry].
choklad, *-en, 0*, chocolate. **-kaka**, cake of chocolate. **-pulver**, chocolate powder, pulverized chocolate, cocoa.
ciceron, *-en, -er*, cicerone.
cigarr, *-en, -er*, cigar. **-aska**, cigar ash[es]. **-bod, -butik**, cigar (tobacconist's) shop. **-bägare**, cigar cup. **-ett**, *-en, -er*, cigarette. **-fabrik**, cigar factory. **-fodral**, cigar-case. **-kopp**, ash tray. **-låda**, cigar box. **-munstycke**, cigar-holder, cigar mouth-piece. **-snopp**, *-en, -ar*, cigar clipping (cutting). **-snoppare**, cigar cutter. **-stump**, cigar-end (-stump). **-ställ**, cigar stand.
cikoria, *-n, 0*, chicory. **-kaffe**, chicory coffee.
cink||a, *-an, -or*, brädsp. cinque, five spots. **-adus**, brädsp. seven spots, two and five spots; bildl. chance, pure luck.
cinnober, *-n, 0*, cinnabar; se vid. röd. **-färg**, vermilion. **-röd**, *adj.* vermilion.
cirka, *adv.* about.
cirkass||ier, *-n, -*, **-isk**, *adj.* Circassian.
cirkassisk||a, *-an, -or*, Circassian [woman].
cirkel, *-n, cirklar*, 1. circle. 2. instrument compasses, dividers. **-ben**, leg of a pair of compasses. **-bestick**, case of drawing instruments. **-bevis**, argument in a circle, vicious circle. **-båge**, arc. **-formig**, *adj.* circular. **-gång**, circular movement, circuit; jfr vid. *-bevis*. **-linie**, 1. circle. 2. circular line, arc. **-rund**, *adj.* circular. **-rörelse**, circular movement. **-spets**, point of a compass leg. **-såg**, circular saw. **-yta**, surface of a circle, circular plane.
cirk||la[1], *tr.* circle; ~*d*, formal, stiff, affected. **-ulation**, circulation. **-ulations|bruk**, rotation of crops. **-ulera**, *intr.* circulate. **-ulär**, *-et, -(er)*, circular. **-umflex**, *-en, -er*, circumflex. **-us**, *-en, -ar*, circus.
cisel||era, *tr.* chase. **-ering**, *-en, -ar*, chasing. **-ör**, *-en, -er*, chaser.
ciss, *oböjl.* mus. C-sharp.
cistern, *-en, -er*, cistern, tank.
citadell, *-et, -(er)*, citadel.
citat, *-et, -(er)*, quotation, citation. **-ion**, quotation, citation. **-ions|tecken**, marks of quotation, quotation marks; inverted commas.
citera, *tr.* quote, cite.
citron, *-en, -er*, bot. vanl. lemon, ävv. citron, lime. **-färgad**, *adj.* lemon-coloured. **-gul**, *adj.*, **-gult**, lemon yellow. **-skal**, lemon rind (peel). **-skifva**, slice of lemon. **-syra**, kem. citric acid.
citter|spelare, zitherist, player on the zither.
cittr||a, *-an, -or*, zither, cithern.

civil, *adj.* civil; *en ~ person,* a civilian. **-departement,** civil department. **-domstol,** civil court. **-ingeniör,** civil engineer. **-isation,** civilization. **-isera,** *tr.* civilize. **-iserad,** *adj.* civilized. **-klädd,** *adj.* in plain clothes (dress), F in mufti. **-lag,** civil law. **-lista,** civil list. **-minister,** minister of the interior. **-mål,** civil action; *pl.* common pleas. **-stat,** ⓝ civil state. **-stånd,** civil status. **-äktenskap,** civil marriage.

clique, *-n, 0,* clique, coterie, set.

cloth, *-en, 0,* ⓝ alpaca; på bokpermar cloth.

cyk|lel, *-eln, -ler,* cycle. **-lisk,** *adj.* cyclical.

cyklon, *-en, -er,* cyclone.

cyklop, *-en, -er,* cyclops. **-isk,** *adj.* cyclopean.

cylindl|er, *-ern, -rar,* cylinder. **-er|formig,** cylindrical. **-er|hatt,** tall [silk] hat, F chimney-pot hat. **-er|ur,** cylinder-escapement watch. **-risk,** *adj.* cylindrical.

cynl|iker, *-n, -,* cynic. **-isk,** *adj.* cynical, cynic; rå coarse, foul. **-ism,** cynicism; coarseness.

Cypern, *npr.* Cyprus.

cypress, *-en, -er,* cypress.

czar, se *tsar.*

D.

d, *-'t, -('n),* äfv. mus. d.

da capo, encore; *ropa ~ åt,* encore; *stycket måste gifvas ~,* the piece must be given a second time.

dadd|a, *-an, -or,* F nursie.

dad|el, *-eln, -lar,* date. **-el|palm,** date-palm.

dag, *-en, -ar,* day; se äfv. *dager;* ~ *efter* (*för*) ~, day after (by) day; ~ *från ~, ~ efter annan,* from day to another; ~ *ut och ~ in,* day out and day in; *göra sig en glad ~,* make a day of it; *god ~!* good morning (evening); *hälsa god ~ på ngn,* pass the time of day with a p., give a p. the time of day; *gifva ngn* (*ngt*) *en god ~,* give a p. (a th.) the slip, dismiss a p. (a th.), äfv. bid good day to a p. (a th.); jfr sista ex. å *bry;* [*på*] *mången god ~,* [for] many a day; *hvar* [...] ~, se under *hvar; en vacker ~,* a fine (beautiful) day; ss. adverbial, obestämdt one (some) [fine] day; *det är redan stora ljusa ~en,* it is already broad daylight; ~*en därpå* (*följande ~*), next day, the day after, adverbiellt äfv. on the morrow; *det är klart som ~en,* it is as plain as daylight; it is clear as noonday; *endera ~en,* one of these days, some (one) day [or other]; *hela* [*långa*] ~*en* [*i ända*], all [the] day long, all the livelong day; *yttersta ~en,* doomsday, the judgment day, the day of [the last] judgment; ~*ens kurs,* the course (rate) of exchange [for the day]; ~*ens post,* the mail of the day, to-day's mail; *kommande ~ar,* the future; *tre ~ar å rad,* [for] three days running; *åtta ~ar,* a week; *åtta dar i ~,* se *i ~ åtta ~ar till* o. *i ~ åtta ~ar sedan; fjorton ~ar,* a fortnight; *göra sig goda ~ar,* have a good time, take life easy; *en af ~arna,* se *endera ~en; från och med denna ~* [*räknadt*], from this day forth (forward); *lefva för ~en,* live for the day only (from hand to mouth); *för åtta ~ar sedan,* a week ago; *i ~,* to-day; *i ~ åtta ~ar till,* to-day (this day) week; *i ~ åtta ~ar sedan,* a week ago to-day; *i ~ fjorton ~ar till,* this day fortnight; *ännu i ~* (*ännu den ~ i ~ är*), up to the present day, to this very day; *i alla mina ~ar,* in all my [born] days; *kors i alla mina dar!* goodness gracious! *i ~en,* in daylight; *bringa i ~en* (*i ~ens ljus*), bring to light; *komma i ~en,* come to light, se *dyka* [*upp*]; *lägga i ~en,* se *ådagalägga; inom några ~ar,* in a few days; *om ~en,* by day, in the daytime; *en gång om ~en,* once a day, once daily; *här om ~en,* the other day; *han är sällan hemma om ~arna,* he is seldom at home in the daytime; *om åtta ~ar* (*dar*), in a week; precis this day week; *per ~,* per day, a day; *ni kan få rocken färdig på ~en,* you can get the coat ready in a day; *midt på ~en,* in the middle of the day, at (about) noon; *midt på ljusa ~en,* in broad daylight; *det var långt lidet på ~en,* the day was far advanced; *på tio ~ar fick jag det färdigt,* I got it ready in ten days; *på gamla ~ar,* in [o.'s] old age; *det är fadern* (*han är sin far*) *upp i ~en,* he is the very picture of his father, F he is his father to the life; *blif kvar hos oss öfver ~en,* spend the day with us. **-a,** gml kasusform af *dag* i: *lägga å ~,* se *ådagalägga; taga af ~,* se *afdagataga.* **-aflöning,** day wages, för officer o. d. daily pay. **-a|karl,** dayman, day labourer. **-as**[1], *dep. intr.* dawn, get light. **-blad,** daily paper. **-bok,** diary, journal; hand. day-book. **-bräckning,** dawn, break of day. **-drifvare,** idler, loafer, lounger, loiterer. **-drifveri,** life of idleness, lounging, loafing, loitering. **-er,** *-ern, -rar,* **1.** dagsljus daylight, day; *det är ~ än,* it is still [day-] light. **2.** belysning light; *ställa ngt i en fördelaktig ~,* place (represent) a th. in a favourable light. **3.** bildl., utsikt, möjlighet opening, chance, possibility; *jag ser ingen ~,* I see no opening [for it], I can't see how it can be brought about (can be done). **-fjäril,** butterfly.

dagg, I. *-en, 0;* dew; ~*en faller,* the dew is falling. **II.** *-en, -ar,* sjö. rope's end. **-a**[1], *intr.* o *impers.; det ~r,* the dew is falling. **-droppe,** dewdrop. **-ig,** *adj.* dewy. **-kåpa,** lady's-

mantle. **-mask**, earth-worm. **-punkt**, dew-point.
dag|gryning, se *dagning*.
dagg|skål, se *-kåpa*.
dag||jämning, equinox. **-jämnings-** i sms., equinoctial [t. ex. point]. **-lig**, *adj.* daily; *~t tal*, every-day parlance, familiar language; *i ~t tal*, colloquially. **-ligdags**, *adv.* every day. **-ligen**, *adv.* daily. **-lönare**, day-labourer. **-ning**, dawn; *i ~en*, in the dawn, at daybreak. **-order**, mil. order of the day. **-ordning**, parl. order of the day. **-rapport**, daily report; day's report. **-ration**, day's ration.
dags (gen. af dag), *adv.* time; *hur ~?* [at] what time? *så ~ på dagen*, at this time of day; *är det så ~?* is it so late? bildl. has it come to this pass? [... *nu* förebrående] Oh, is this the time? *i går så här ~*, yesterday at this time; *det är så ~* (för sent) *nu*, it is too late now, iron. this is the right time [to, inf.]. **-arbete**, day's work. **-ens**, gml genit. af *dag*; *det är ~ sanning*, F it is the honest (plain) truth. **-gammal**, *adj.* one day old. **-ljus**, daylight.
dag|slända, day-fly.
dags||marsch, day's march; *fyra ~er från högkvarteret*, four marches from [o.'s] headquarters; *med små ~er*, by easy stages. **-medja**, **-midja**, noon-day thaw. **-penning**, day wages, a (o.'s) day's wages. **-resa**, day's journey. **-verkare**, day-labourer. **-verke**, day's work; day-work; *göra ~*, *gå på ~*, work by the day, do day-work [on a farm]. **-verksskyldighet**, obligation to work &, jfr föreg.
dag||teckna, *tr.* date; *vara ~d d. 1 mars*, be dated the first of March (March 1st). **-tinga**, *intr.* make terms of surrender; capitulate; bildl. *~ med sitt samvete*, compromise with o.'s conscience. **-tingan**, capitulation; compromise. **-traktamente**, allowance for daily [travelling] expenses.
dakapo, se *da capo*. **-rop**, encore.
daktyl, *-en*, *-er*, dactyl. **-isk**, *adj.* dactylic.
dal, *-en*, *-ar*, dale, valley. **-a**[1], *intr.* dip, decline, slope, sink.
Dalarne, *npr.* Dalecarlia.
dalgång, glen, dell.
dali||a, *-an*, *-or*, bot. dahlia.
dalkarl, **1.** Dalecarlian. **2.** F osanning bouncer, whopper; *slå i ngn en ~*, stuff, gull a p.
dal|kulla, Dalecarlian woman (girl).
dall||ra[1], *intr.* tremble, vibrate. **-ring**, trembling, vibrating, tremble, vibration; om ljud reverberation.
dal|mas, *-en*, *-ar*, F se *dalkarl*.
dal||ning, *-en*, *-ar*, dip, depression. **-ripa**, [Swedish] ptarmigan; äfv. dalripa. **-ska**, *-n*, *0*, Dalecarlian dialect.
dal|sänkning, depression [in the ground].
Dalälfven, *npr.* the Dal River (Elf).
dam, *-en*, *-er*, **1.** lady. **2.** i kortspel queen. **3.** se *damspel*. **4.** dubbel bricka i damspel king; *göra en bricka till ~*, crown a man.
damasc||en[er]klinga, Damascus blade. **-en[er]stål**, Damascus (damask) steel. **-era**, *tr.* damascene. **-ering**, damascening, damascene work.
damask, **1.** *-en*, *-er*, (mest i pl.) underdamasker t. ex. af trikot legging[s]; herrars gaiter[s]. **2.** *-en*, *0*, se *damast*.
damast, *-en*, *0*, damask. **-dräll**, damask. **-väfnad**, **1.** damask weaving. **2.** se *damast*.
dam||bricka, piece, man. **-bräde**, draught-board.
damejeanne, *-n*, *-r*, carboy, demijohn.
damkupé, ladies' compartment.
damm, **I.** *-et*, *0*, dust. **II.** *-en*, *-ar*, **1.** vattensamling pond. **2.** fördämning dam, dike, embankment. **-a**[1], **I.** *intr.* **1.** ryka make (raise) a dust; *det -r*, the dust flies; *vägen ~r*, *det ~r på vägen*, the road is dusty. **2.** vid städning dust. **II.** *tr.* dust. — Med adv. *~ af*, dust off; *~ ned*, cover with dust, get dusty; *~ på*[1] *ngn*, dust a p.'s jacket. **-borste**, duster, dust-brush. **-gömma**, dusty cranny (nook). **-handduk**, duster. **-hvirfvel**, whirl (cloud) of dust, dust-whirl. **-ig**, *adj.* dusty. **-korn**, grain of dust, mote. **-lucka**, sluice[-gate], draglucka sash-gate, äfv. hatch. **-moln**, cloud of dust. **-rock**, duster. **-trasa**, dusting-cloth (-rag). **-vippa**, feather duster. **-viska**, dusting-whisk (-wisp).
damning, dusting.
damokles|svärd, Damoclean (Damocles') sword.
damspel, draughts.
dana[1], *tr.* form, shape; make, create; utbilda develop, cultivate; *~d för*, [by nature] fitted for.
dana|arf, leg. escheat, lapsing of property to the Crown in the absence of heirs.
daning, forming &; development; form, shape.
dank, **I.** *-en*, *-ar*, [small] tallow candle, rushlight, dip. **II.** *oböjl.*; *slå ~*, idle, loaf, loiter.
Danmark, *npr.* Denmark.
dannebrog, *-en*, *0*, **1.** Danebrog, Danish flag. **2.** Danebrog Order. **-s|orden**, Danebrog Order. **-s|riddare**, knight of the Danebrog Order.
danneman, yeoman, peasant.
dans, *-en*, *-ar*, dance; *börja ~en*, begin to dance [dancing]; open the ball äfv. bildl.; *anföra ~en*, lead the dance; *det går som en ~*, it goes like a dance; *han skall minsann få se på en annan ~*, I (we) will teach him to sing another tune (to dance to another tune). **-a**[1], *tr.* o. *intr.* dance; hoppa o. *~* frisk; om häst prance; *komma ~ande*, come dancing (tripping); ... *ned*, come tumbling down. — Med adv. o. prep. *~ efter ngns pipa*, dance attendance on a p., be at a p.'s beck and call; *~ mot ngn*, be a p.'s vis-à-vis; *~ omkull*, fall down during a dance; *~ omkull ngn*, upset one of the other dancers; *~ på lina*, dance on a tightrope; *~ på rosor*, walk on roses; *~ ut*, *a*) dance out; *b*) finish (leave off) dancing. **-are**, dancer. **-erska**, dancer, dancing-girl. **-gille**, dance, dancing-party; F hop.

~ lika med föreg. uppslagsord *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

dansk, I. *adj.* Danish. II. *-en, -ar*, Dane. **-a, 1.** (pl. *-or*) Danish woman (lady). **2.** (pl. *0*) språk Danish.
dans||konst, [art of] dancing. **-lysten**, *adj.* very fond of dancing; *en ~ person*, a passionate dancer. **-melodi**, dance, dance tune. **-musik**, dance music. **-mästare**, dancing-master; F skämts. fast fellow, scapegrace. **-nöje**, dance, F hop. **-sal**, dancing-room. **-sjuka**, St. Vitus's dance, chorea. **-sko**, dancing-shoe, pump. **-skola**, dancing-school. **-steg**, [dancing-]step, step in dancing. **-takt**, dance time. **-tur**, set; figure. **-visa**, dancing-song. **-vurm**, mania for dancing. **-ör**, *-en, -er*, dancer. **-ös**, *-en, -er*, dancer, ballet-girl, dancing-girl.
darr||a[1], *intr.* tremble, quiver, shake; jfr *bäfva; ~ af köld*, shiver (tremble) with cold; *~ af rädsla*, tremble (shake) with fear; *~ af fruktan för ngn*, tremble with fear of a p., dread a p.; *~ i alla lemmar*, tremble in every limb; *han ~de på handen*, his hand shook; *hon ~r på målet*, her voice trembles (falters). **-ande**, *adj.* trembling, quivering, shaky. **-gräs**, quaking-grass. **-händ**, *adj.; en ~ man*, a man with trembling hands; *han är ~*, his hand is unsteady. **-händhet**, trembling of the hands. **-ning**, tremble, quiver, shake, shiver; trembling &c. **-rocka**, electric ray, torpedo. **-ål**, electric eel.
dask, *-et, 0,* **1.** stryk slap, spanking. **2.** shower, sprinkling. **-a**[1]; *~ på*', se *smälla* [*på*] o. *stänka* [*på*]. **-ig**, *adj.* se *grådaskig* o. *duskig*.
dat, *-en, -er*, exploit, feat, deed.
dat||a, *pl.* data; dates. **-era**, *tr.* date; jfr *dagteckna; ~d den ...*, isfv. under (bearing) date of the ...; *~ sig*, date [t. ex. from ...]. **-ering**, dating. **-iv**, *-en, -er*, dative. **-o**, *-t, -n*, date; *à ~, från ~*, from date, from this day forward; (på växlar) *3 månader à ~*, three months after date; *af gammal ~*, of long standing; *till ~*, up (down) to date. **-o|växel**, bill payable at a fixed time after date. **-um**, *-, -a*, date; *utan ~*, undated, dateless.
debarker||a, *tr.* o. *intr.* debark, disembark. **-ing**, debarkation, disembarkment.
debatt, *-en, -er*, debate, discussion; *bringa* (*ställa*) *under ~*, bring up .. for discussion, bring on a discussion of .. **-era**, *tr.* o. *intr.* debate; *~ öfver*, debate [on], discuss. **-ering**, debate. **-ör**, *-en, -er*, debater.
debet, *-, -*, debit; *~ och kredit*, debit (debtor) and credit (creditor). **-sedel**, bill of the taxes, tax bill. **-sida**, debit side.
debitera, *tr.; ~ ngn för ngt*, debit a p. with a th., charge a th. to a p.'s account, carry a th. to a p.'s debit.
debut, *-en, -er*, Fr. début, first appearance. **-ant**, *-en, -er*, Fr. débutant; kvinnlig Fr. débutante. **-era**, *intr.* make o.'s first appearance, come out.
december, December.
decenni||um, *-et, -er*, decennium, decade.
decharge, *-n, 0*, discharge.
dechiffrer||a, *tr.* decipher. **-ing**, decipherment, deciphering.
deci, [jfr *centi*] alltså **-gram**, decigram[me].
decimal, *-en, -er*, decimal (isfv. i sms.). **-bråk**, decimal fraction[s]. **-räkning**, decimal arithmetic; decimal fractions. **-system**, decimal system. **-våg**, se *bryggvåg*.
decimer||a, *tr.* decimate, thin. **-ing**, decimation.
dedi||cera, *tr.* dedicate. **-kation**, dedication.
deducera, *tr.* deduce.
defekt, I. *adj.* defective, jfr *bristfällig.* II. *-en, -er*, defect, deficiency, jfr *brist;* gap, jfr *lucka*.
defensiv, I. *adj.* defensive. II. *-en, 0*, defensive, defence; *hålla sig på ~en*, stand (take o.'s stand, keep) on the defensive.
deficit, *-, -*, deficit, deficiency.
defil||é, *-éen, -éer*, defile. **-era**, *intr.* defile. **-ering**, defile, defiling; i parad march past.
defini||era, *tr.* define. **-tion**, definition. **-tiv**, *adj.* definitive.
deg, *-en, -ar*, dough. **-a**[1], *tr.; ~ néd*, [be]daub with dough; *~ sig*, become doughy. **-aktig**, **-artad**, *adj.* doughy.
deg||el, *-eln, -lar*, crucible, melting-pot.
deg||färg, moist (soft) colour. **-ig**, *adj.* doughy.
degrader||a, *tr.* degrade. **-ing**, degradation.
degtråg, dough-trough, kneading-trough.
dej||a, *-an, -or*, dairymaid, milkmaid.
dejeuner, *-en, -er*, déjeuner, lunch[eon].
dekadans, *-en, 0*, decadence, decay, decline; *vara* el. *hafva kommit på ~*, allm. be declining; be decayed (dissolute), F om person be going downhill, be down on o.'s luck.
dekan, *-en, -er*, dean.
deklam||ation, *-en, -er*, declamation, recitation; sätt, ngns föredrag elocution. **-atorisk**, *adj.* declamatory. **-era**, *tr.* o. *intr.* declaim; recite.
deklin||ation, *-en, -er*, declination; gram. declension. **-era**, *tr.* o. *intr.* decline.
dekokt, *-en, -er*, decoction.
dekolleterad, *p. a.* bare-throated, in a low-necked dress; Fr. décolletée.
dekonfityr, *-en, -er*, discomfiture.
dekor||ation, *-en, -er*, decoration; *~erna*, teat. the scenery. **-ations|målare**, i allm. bet. decorative (ornamental) painter, decorator; teat. scene-painter. **-ativ**, *adj.* decorative. **-atör**, *-en, -er*, decorator; se föreg. subst. **-era**, *tr.* decorate. **-ering**, decoration.
dekorum, *oböjl.* decorum, propriety; *hålla på* (*iakttaga*) *~*, stand on propriety.
dekret, *-et, -(er)*, decree. **-era**, *tr.* decree.
del, *-en, -ar*, **1.** part, portion; beståndsdel constituent, ingredient; andel share, interest; af bok part, volume; *en ~ människor*, some people; *en ~ skulder äro betalda*, part (some) of the debts are paid; *endera ~en*, one of the two, either; *han har fått sin ~*, he has got his share (all he deserves); *låt*

honom få ~ af detta, let him have intimation of this, jfr följ. ex.; *gifva ngn ~ af ngt*, intimate a th. to a p., inform a p. of (about) a th.; jfr *delgifva; hafva ~ i ngt*, have a share (an interest) in, be interested in, share in, jfr vid. *deltaga [i]* o. [*vara*] *delaktig [i]*; *jag har ingen ~ däri*, I have no part (am not concerned, involved) in the matter, I have nothing to do with it; *taga ~ af ngt*, inform (post) o. s. on a th.; *taga ~ i ngt*, take part (partake) in a th., äfv. join in a th., jfr vid. *deltaga i; för all ~*, [t. ex. do so] by all means, for goodness' (mercy's, pity's) sake; *å, för all ~*, Oh, by all means; afböjande tacksägelse, Oh, don't mention it; *för ingen ~, nej, för all ~*, Oh no, by no means; not in the least; *jag för min ~*, I for my part; *lasten säljes i flera ~ar*, the cargo is to be sold in several parts (lots); *en roman i 3 ~ar*, a three-volume novel; *komma ngn till ~*, be given (granted) to a p., be bestowed upon a p., fall to a p.'s share (lot), be a p.'s lot; *låta ngt komma ngn till ~*, let a th. fall to a p.'s share (lot), grant a p. a th., bestow a th. upon a p., jfr [*låta få*] *del.* **2.** afseende respect, account; grad extent, measure, degree; *i många ~ar*, in many parts; in many respects (ways), on many accounts; *till en ~*, partly, to some extent (degree); *till* [*en*] *stor ~*, largely, to a large extent (degree); in a great measure; *till största ~en*, for the most part, mostly; *till alla ~ar*, in every respect (way); äfv. throughout, thoroughly. **-a**[1], *tr.* divide; parcel [out], portion [out]; skilja part; klyfva split; ömsesidigt share [.. between them etc.], jfr ex. ned.; *~ 17 med 5*, divide 17 by 5; *jag kan icke ~* [*på*] *partiet*, I cannot divide the lot; *jag kan ej ~ din åsikt*, I cannot share your opinion; I cannot agree with you [there]; *~ kristligt!* divide fairly! *låtom oss ~ lika* (*jämt om jämt*), let us share even, F let us go halves; *~ ngt i två* [*lika*] *delar* (*i tu*), divide a th. into two [equal] parts, halve, geom. bisect; *vill ni ~ på kalfven, så tar jag halfvan*, if you will quarter the calf, I will take one side; *~ vinst och förlust*, share profit and loss; F go shares. — Med adv. o. prep. *~ méd sig* [*af*], share [with others]; *~ mellan sig*, divide between (among) them[selves]. **-a sig**, *refl.* divide, part; branch. **-ad**, *p. a.* divided; shared, jfr *dela*; bot. parted, partite; *tankarna* (*åsikterna*) *därom äro ~e*, opinions differ (there are different opinions) on that head. **-aktig**, *adj.* participant [of], sharing [in]; concerned [in], interested [in]; *vara ~ i*, participate (take part) in; äfv. be concerned in, be a party to; i ngt klandervärdt be implicated (mixed up) in; starkare be an accessary to, jfr *medbrottslig*; *han är inte ~ i det här*, F this is none of his doing. **-aktighet**, participation, part; share; t. brott complicity. **-ande**, dividing, parting; sharing. **-bar**, *adj.* divisible, dividable; *ej ~*, indivisible. **-barhet**, divisibility.

delegerad (adj. böjn.), delegate; deputy, commissioner.

delfin, *-en, -er*, **1.** zool. konst. etc. dolphin. **2.** astr. Delphinus, Dolphin.

del||fående, *-t, 0*, receiving, communication; *vid domens ~*, at the serving (pronouncing, imparting) of the sentence (verdict). **-gifva**, *tr.* communicate, impart [a th. to a p.]; jur. serve [t. ex. a writ upon a p.]. **-gifvande**, communication; jur. serving.

delikat, *adj.* delicate; delicious. **-ess**, *-en, -er*, delicacy. **-ess|handel**, Italian warehouse.

delinkvent, *-en, -er*, delinquent, culprit; dömd fånge [condemned] prisoner.

delirium, *-, 0*, delirium tremens.

del||ning, *-en, -ar*, division, parting; sharing; jfr *dela*. **-o**, *oböjl.*; *komma* (*råka*) *i ~ med ngn*, fall out (quarrel) with a p.; *ligga* (*vara*) *i ~ med ngn* [*om ngt*], be at variance with a p. [in regard to a th.]. **-s**, *konj.* partly, in part; *~ ... ~ ...*, äfv. firstly ... secondly ...; *~ på grund af ...*, partly by, partly on account of, what with; *~ emedan han icke vill, ~ emedan han icke kan*, partly because he does not care (wish) to, and partly because he cannot.

delta, *-t, -(n)*, delta. **-formig**, *adj.* deltoid.

deltag||a, *intr.* ibl. partake [in]; take part, participate [in]; be (make) one [of a party], take a hand [in]; *jag deltar*, äfv. I am with you; *~* [*lifligt*] *i ngns sorg*, share a p.'s sorrow, feel with (for) a p., sympathize with a p.; *~ i ngt*, take part (participate) in a th.; *~ i debatten*, join in the debate; *~ i ett fälttåg*, take part (serve) in a campaign; *~ i jakten*, join the hunt; enl. sv. förhållanden make one of a shooting-party; *~ i ett lustparti*, be one of (join in) a pleasure-party. **-ande**, **I.** *adj.* participant; sympathizing; sympathetic. **II.** *-t, 0*, participation, medkänsla äfv. sympathy; *hysa ~ för ngn*, sympathize with a p., feel for a p., be solicitous about a p.; *visa ngn ~*, show a p. sympathy (solicitude). **-are**, partaker, participant; *vara ~ i*, se *deltaga* [*i*]. **del||vis**, *adv.* partially, partly, in part. **-ägare**, part-owner; i en firma partner; i aktiebolag shareholder.

demagog, *-en, -er*, demagogue. **-i**, *-en, 0*, demagogism. **-isk**, *adj.* demagogic[al].

demaskera||**a**, *tr.* unmask; jfr *afslöja* o. *blotta*.

dement||era, *tr.* disclaim, disavow; contradict, gainsay; refute; show to be wrong; starkare give the lie to. **-i**, *-en, -er*, contradiction, refutation.

demokrat, *-en, -er*, democrat. **-i**, *-en, -er*, democracy. **-isk**, *adj.* democratic.

demon, *-en, -er*, demon, fiend. **-isk**, *adj.* demoniacal, fiendish.

demonstr|ation, *-en*, *-er*, demonstration. **-ativ**, I. *adj.* demonstrative. II. *-et*, *-(er)*, demonstrative pronoun. **-era**, *tr.* o. *intr.* demonstrate; äfv. make a demonstration.
demontera, *tr.* dismount [cannon, a battery].
demoralis|ation, demoralization. **-era**, *tr.* demoralize. **-erande**, **-ering**, demoralization.
den, *n.* **det**, *pl.* **de**, I. *pron.* *a)* demonstrativt: that, *pl.* those; *b)* determinativt; förenadt the, jfr ex. (~ ... som); självständigt äfv. a man, the (a) person, *pl.* äfv. those, persons, people; *c)* personligt he, she, (n. o. i allm. om sak) it, *pl.* they; (objektsform) him, her, it, *pl.* them; *d)* relativt, se *hvilken* o. *som*. II. *artikel* the; se vid. artikeln *det; jo, ~ är god!* that's a good one, he (she) is a good one; *~ narren!* fool that he is; *~ där*, fören. that; självst. that one; that man (woman); se vid. *~ som; ~ där* (*där borta*), fören. yon, yonder; självst. the person (man, woman) yonder; *~ här*, fören. this, F this here; självst. this one; this person (man, woman); *~ som*, the man etc. (i allm. bem. he) who, whoever; *pl.* those who; fören. (~ ... *som*) om person the ... who (that); om sak the ... which; *~ som tiger samtycker*, ordst. silence gives consent; *~ är lycklig som ...*, he is happy (bibl. happy is he) who (that); *~ som vore rik!* if I (we) were only rich; *~ som kunde begripa det här!* if I could only understand this, äfv. he is a clever fellow who can make this out; *~ och ~*, *~ eller ~*, [Mr.] so-and-so, what's-his-name, [Mr.] what-do-you-call-him; *~ och ~ dagen*, such and such a day; on (by) a certain day, on such a date; *jag ger det här ~ och* (*eller*) *~*, hang it! to the deuce with it! *nej, hör på ~ då!* just listen [to him], äfv. that beats all; *jag är icke ~ som öfverger en vän*, I'm not [the] one who deserts a friend, I'm not the one to desert a friend; *han var icke ~ som krusade*, he was not a man of many compliments. **-ne**, *-na* (n. *detta* [se under d. o.] o. pl. *dessa*, *desse*) *demon. pron.* *a)* förenadt med subst. this, den där that; *b)* självständigt this man (fellow etc.), this woman, this person, *pl.* these, those [people], med mindre vikt he, she, *pl.* they, med afs. på förut nämndt subst. this (that) one; (om sak) med tonvikt this, utan tonvikt it; *~ hans broder*, this brother of his. **-nes**, *genit.* af föreg. this man's (person's), of this man (person), jfr ofvan; his, her[s]; vid datum instant (ofta förk. till inst.), of this month; *er skrifvelse af den 1:a ~*, yours of the 1st inst.; *jag skall resa härifrån omkring den 15:e ~*, I am to leave [here] about the 15th of this month. **-s**, *genit.* af *den* (determ. pron.). **-samm|a**, *-a*, (n. *detsamma* se d. o.) *pl. desamm|a*, *(-e)*, *demon. pron.* the same; ofta förstärkningsvis, se ofvan *denne* självst.; *han förblir städse ~*, he is always the same (remains unchanged); *fråga om han fått nyckeln och hvem som gaf honom -a*, ask him if he got the key and who gave it [to] him.
departement, *-et*, *-(er)*, department. **-s|chef**, chief of a department; Secretary of State.
depens, *-en* (sälls.), *-er*, expense. **-era**, *tr.* spend, expend. **-iv**, *adj.* expensive.
depesch, *-en*, *-er*, despatch.
deponens, *-*, *-* (el. *deponentier*), gram. deponent.
deponera, *tr.* deposit.
deport|ation, deportation. **-era**, *tr.* deport.
deposition, deposition, deposit[ing]. **-s|bevis**, certificate of deposit.
depot, *-en*, *-er*, depot; depository.
deput|ation, deputation. **-erad** (adj. böjn.), delegate, deputy.
deras, *genit.* af *de;* their, självst. theirs.
deriv|at, *-et*, *-(er)*, derivate, derivative. **-ation**, derivation. **-era**, *tr.* derive.
dervisch, *-en*, *-er*, dervish.
desert|era, *intr.* desert. **-ering**, desertion. **-ör**, *-en*, *-er*, deserter.
desin|fektion, disinfection. **-fektionsmedel**, disinfectant. **-ficera**, *tr.* disinfect. **-ficerande**, *adj.* disinfectant; *subst.* se följ. **-ficering**, disinfection.
deskriptiv, *adj.* descriptive.
desperat, *adj.* desperate.
despot, *-en*, *-er*, despot. **-isk**, *adj.* despotic; allm. bild. jfr *diktatorisk*.
dess, I. *oböjl.* D-flat. II. *pron.* **1.** *gen.* af *den*. **2.** [ss.] *adv.* o. *konj.; innan ~*, se *dessförinnan; sedan ~*, since then; *till ~*, till then; *till ~ [att] han kommer*, till he comes; *utom ~*, se *dessutom; ju förr ~ hellre* (*bättre*), the sooner the better; *icke ~ mindre*, none the less, nevertheless, notwithstanding [that]. **-a** (**-e**), *pl.* af *denne*. **-emellan**, *adv.* in the (at) intervals, betweenwhiles, betweentimes.
dessert, *-en*, *-er*, dessert [äfv. i sms. ss. -spoon].
dess|förinnan, *adv.* before then (that). **-förutan**, without it (that); se *dessutom*. **-likes**, *adv.* likewise. **-utom**, *adv.* besides; as well, likewise; vidare, för öfrigt further[more]; ytterligare moreover, in addition.
destill|ator, *-n*, *-er*, distiller. **-era**, *tr.* distil. **-er|apparat**, still. **-ering**, distillation.
destinations|ort, [place of] destination.
destinerad, *adj.* destined; sjö. bound [for]; *~ till hemorten*, homeward bound.
desto, *adv.* se *dess* (framför komparativer).
det, neutr. af *den* (jfr d. o.) ss. *pers. pron.* it, betonadt that; ss. *dem. pron.* that; ss. *determ. pron.* förenadt the, självst. that; ss. *artikel* the; ss. *relat. pron.* se *som*; ss. *konj.* se *att;* jfr vid. ex; *~ och* (*eller*) *~*, so and so [jfr *den och den*]; *~ är, ~ finnes*, there is (el. are, beroende på det verkliga subjektet); *~ är, ~ vill säga*, that is, that is to say; *~ finnes* (*gifves*) *många människor som tro ~*, there are many people who believe (think) so; *~ är ~*, (F *just ~ var ~, ja*) that's it; *~ är jag* (*du, han, hon,*

med tonvikt på de senare orden) it is I (you, he, she; F äfv. it is me, him, her); ~ *är vi* (*de*), it is we (they, jfr föreg. ex.); ~ *är ju så, eller hur?* that's it, isn't it? ~ *lefde en gång en kung*, once upon a time there lived a king; ~ *regnar*, it rains, it is raining; ~ *blir nog åska*, I think we are to have a thunder-storm (jfr flera ex. under *blifva*); ~ *är sant* (som svar), very (quite) true, to be sure; ~ *var sant* (bokstaftligen), it was true; när man hastigt erinrar sig ngt by the way (bye); ~ *var oförskämdt* (med tonvikt på *det*), such (what) impudence! how insolent! (utan tonvikt på *det*), it was impudent of him (her etc.); ~ *var snällt af dig, min gosse*, that's (there's) a good boy; ~ *knackar på dörren*, there is a knock at the door; *hvem är* ~*?* (t. ex. i sammanhang med föreg. ex.) who is there? i allm. who is it? ~ *är en främmande herre som söker er*, [there is] a gentleman [who inquires] for you, a gentleman wishes to see you; ~ *ser ut att vara en officer*, he looks like (seems to be) an officer (a military man); [känner du Anna M.?] ~ *skall ju vara en begåfvad flicka, ...* people say that she is (she is said to be) a clever girl; *ja,* ~ *är hon,* ~ *tror jag också*, yes, she is, I think so too; [är din broder frisk?] svar: *jag hoppas* ~, I hope so, I hope he is; *gör* ~*!* [efter en uppmaning] do! ~ *har jag aldrig hört* (med tonvikt på *det*), I never heard that; (utan tonvikt på *det*), I never heard it; [är du hungrig?] svar: *ja,* ~ *är jag*, yes, I am; *nej,* ~ *är jag inte*, no, I am not; *så var* ~ *med* ~, so much for that; *han är icke rik ännu men han hoppas blifva* ~, he is not a rich man yet, but he hopes to become one; ~ *är (var)* ~ *jag ville veta*, that is what I want to know; ~ *är* ~ *också*, so it is [indeed]; ~ *var just* ~ *han gjorde*, that's just what he did, he did as much; ~ *var hvad han inte gjorde*, he did no such thing, äfv. not he! ~ *var just* ~ *jag väntat mig*, [it was] just what I expected, that's the very thing I was waiting for; jfr vid. följ. ex.; ~ *var* ~ *jag trodde* (*kunde tro* el. *tänka*), I thought as much.

detach|lement, *-et, -(er)*, mil. detachment, party; äfv. detail, draft. **-era**, *tr.* detach, detail, mil. äfv. tell off. **-erad**, *p. a.* detached [äfv. fort.].

detalj, *-en, -er*, detail, particular; hand. retail. **-erad**, *adj.* detailed, circumstantial, minute. **-handel**, retail business (trade); konkr., bod se *diversehandel*. **-handlare**, retailer. **-kännedom**, knowledge of details, specific knowledge.

detektiv, *-en, -er*, detective.

determinativ, I. *adj.* determinative. II. *-et, -, -pronomen*, determinative pronoun.

detroniser|a, *tr.* dethrone, depose. **-ing**, dethronement, deposition.

det|samma, neutr. af *densamme;* the same, the like; *han säger* ~ *som jag*, he says the same [thing] as I do; *det var* ~ *som att säga*, it was as much as to say; *det gör mig alldeles* ~, *det kan göra* ~, it is all one to me, it is quite immaterial to me, äfv. I have no choice, never mind [that]; [*medan du är ute*] *kan du med* ~ *gå på posten*, [on your way] you might [just] go (run in) to the post-office; *det kan fås med* ~ [du behöfver ej vänta], you can have (get) it at a moment's notice (jfr vid. *genast, strax*); *i* ~ *fick han se läraren komma i dörren*, at that very moment he saw the master come in; *i* ~ *som*, se *bäst som*.

detta, *demon. pron.* (neutr. af *denne*) this (jfr *det här*), that (jfr *det där*); *för*[*e*] ~ (ofta förk. *f. d.*) late; *en f. d. minister*, a late minister; *f. d. konungen af Grekland*, the ex-king of Greece; *långt för*[*e*] ~, long before this (now); *med (trots) allt* ~, for (notwithstanding) all that; *man skall låta* ~ *vara* ~, let everything go for what it is worth.

devis, *-en, -er*, device; motto.

di, *oböjl.* suck; *gifva* ~, suckle; give [a child] the breast. **-a**[1], *tr.* o. *intr.* suck.

diabolisk, *adj.* diabolical.

diadem, *-et, -(er)*, diadem.

diafragma, *-t, 0*, diaphragm.

diagonal, *-en, -er*, **1.** geom. diagonal. **2.** tyg diagonal cloth. **-sträfva**, diagonal brace (stay).

diakon, *-en, -er*, deacon. **-iss|a**, *-an, -or*, deaconess. **-iss|anstalt**, deaconess establishment; Institution of Deaconesses.

dialekt, *-en, -er*, dialect. **-ik**, dialectics. **-iker**, *-n, -*, dialectician. **-isk**, *adj.* dialectic[al].

dialog, *-en, -er*, dialogue. **-isk**, *adj.* dialogic[al].

diamant, *-en, -er*, diamond [äfv. i sms. t. ex. wedding]; *oslipad* ~ (äfv. bildl.), rough diamond; *slipad* ~, cut diamond. **-hård**, *adj.* adamantine. **-slipare**, diamond-cutter.

diametr|er, *-ern, -rar*, diameter. **-al**, **-risk**, *adj.* diametrical.

diande, *-t, 0*, sucking.

diarium, *-et, -er*, hand. day-book; lag. [chronological] record.

diarré, *-en, -er*, läk. diarrhœa.

di|barn, sucking child, suckling. **-broder**, foster-brother.

didaktik, *-en, 0*, didactics. **-tisk**, *adj.* didactic.

diet, *-en, -er*, diet. **-[et]isk**, *adj.* diet[et]ic, dietarian, dietary. **-etik**, *-en, 0*, dietetics.

differens, *-en, -er*, difference. **-tial**, **1.** *-en, -er*, mat. differential. **2.** *adj.* i sms. differential.

diflaska, nursing-bottle.

difteri, *-en, 0*, läk. diphtheria.

diftong, *-en, -er*, diphthong. **-era**, *tr.* diphthongize. **-isk**, *adj.* diphthongic, diphthongal.

dig, *pers. pron.* (objektsform af *du*) thee (el. thyself, jfr *mig*); vanligen you (el. yourself).

digel, *-eln, -lar*, **1.** boktr. platen. **2.** se *degel*.

diger, *adj.* large, thick, big, bulky. **-döden**, the black death.

digerera, *tr.* digest äfv. kem.

digifning, lactation, [the act of] suckling.
digna[1], *intr.*, ~ *ned*, sink, fall [down], succumb, droop; ~ *under bördan*, sink (fall) under the burden.
dignitet, *-en, -er*, mat. power.
dignitär, *-en, -er*, dignitary.
di|gris, sucking pig.
dik||a[1], *tr.* ditch. **-are**, ditcher. **-e**, *-t, -n*, ditch. **-es|kant**, edge of a ditch. **-ning**, ditching.
dikt, I. *adv.* sjö. close, hard. II. *-en, -er*, 1. skaldestycke poem; kollekt. poetry; fiction. 2. osanning fiction, fictitious (false) report; myth. **-a**[1], *tr.* 1. uppdikta invent, coin, make up. 2. författa write, compose; ~ *vers*, äfv. make verse[s]. 3. sjö. caulk, chinse. — Med adv. ~ *ihöp*, make up; ~ *på' ngn ngt*, falsely impute a th. to a p. **-ad**, *adj.* invented, feigned, counterfeited, fictitious.
diktam|len, *-, -ina*, dictation; *efter* ~, dictated; [skrifva] from dictation.
diktan; ~ *och traktan*, chief aim, foremost object; *all hans* ~ *och traktan går ut på*, his every thought runs upon.
dikt||ande, 1. inventing, romancing. 2. writing, composing; versification. 3. sjö. caulking. **-are**, 1. inventor, story-teller, fibber. 2. writer of verse (poetry); poet. **-art**, kind of verse, style.
dikt||ator, *-n, -er*, dictator. **-atorisk**, *adj.* dictatorial; bildl. magisterial, imperious, overbearing. **-atur**, *-en, -er*, dictatorship.
dikt||era, *tr.* dictate. **-ering**, dictation.
dikt||konst, [art of] poetic composition, poesy. **-ning**, se *-ande;* konkr. poetry, allm. bet. fiction. **-samling**, collection of poems.
dilettant, *-en, -er*, dilettante; amateur. **-isk**, *adj.* dilettantish. **-ism**, dilettantism.
diligens, *-en, -er*, diligence, stage-coach; *åka med* ~, take (go by) the stage[-coach]. **-kusk**, stage-coachman(-driver). **-tak**, roof (top) of a stage-coach; *åka på* ~*et*, äfv. ride outside.
dill, *-en, 0*, dill. **-kött**, mutton and dill sauce. **-sås**, dill sauce.
dimbild, form of mist; illusive image, äfv. phantom; meteor. aureola; fys. Brocken spectre; ~*er* med laterna magica, dissolving views.
dimension, *-en, -er*, dimension.
dim||figur, indistinct figure; jfr *-bild; han försvann som en* ~, he vanished into thin air.
dimissions|examen, theoretical examination for holy orders.
dimm||a, *-an, -or*, mist, fog. **-ig**, *adj.* misty, foggy; hazy [äfv. bildl.: dunkel, oklar].
dimpa[4], *intr.* F fall [clumsily], tumble down, plump.
din, ditt, *poss. pron.* med subst. your, i poesi o. bibl. thy; självständigt yours, thine; *hunden är din*, the dog is yours; *de dina*, yours, your family, F your people; *din tok!* smeksamt you silly thing! you goose! starkare you fool, fool that you are.
diné, diner, *-en, -er*, dinner. **dinera**, *intr.* dine.
dingla[1], *intr.* dangle, swing [to and fro].
diplom, *-et, -(er)*, diploma; äfv. letters patent. **-at**, *-en, -er*, diplomatist. **-ati**, *-en, 0*, 1. politisk konst, äfv. konkr., samtliga diplomater diplomacy. 2. vetenskap diplomatics. **-atisk**, *adj.* diplomatic i dubbel bet.; ~*a kåren*, the diplomatic corps (body).
direkt, *adj.* direct, straight. **-e**, *adv.* directly.
direktion, *-en, -er*, 1. riktning direction. 2. ledning direction, guidance, superintendence, administration, management; konkr. board of directors (managers). **-ris**, *-en, -er*, directress. **-ör**, *-en, -er*, director, manager, superintendent, president.
dirigent, *-en, -er*, director; leader, conductor [t. ex. of a choir]. **-era**, *tr.* direct; lead, conduct.
disciplel, *-eln, -lar*, disciple; pupil.
disciplin, *-en, -er*, discipline. **-era**, *tr.* discipline. **-är**, *adj.* disciplinary. **-är|straff**, disciplinary punishment, discipline; ss. extrajudiciellt discretionary punishment.
disharmoni, *-en, -er*, disharmony, discord, dissonance. **-era**, *intr.* clash, jar, disagree. **-sk**, *adj.* discordant, dissonant.
disig, *adj.* hazy. **-het**, *-en, 0*, haze, haziness.
disk, *-en, -ar*, 1. boddisk counter; på krog o. d. bar. 2. *pl.* [dirty] dishes. **-a**[1], I. *tr.* [äfv. ~ *af*] wash [dishes]. II. *intr.* wash (clean) [up].
diskant, *-en, -er*, mus. treble; *i högsta* ~, at the top of o.'s voice. **-klav**, mus. treble clef. **-röst**, treble (soprano) voice. **-stämma**, 1. se *-röst.* 2. treble (soprano) [part].
diskbalja, dish-pan (eg. -tub).
diskerska, *-an, -or*, dish-washer, scullery maid.
diskning, dish-washing.
diskont, *-en, -er*, discount. **-era**, *tr.* discount.
diskret, *adj.* discreet. **-ion**, discretion.
disk||rum, scullery. **-trasa**, dish-clout(-cloth).
diskurs, *-en, -er*, discourse.
diskussion, *-en, -er*, discussion, debate. **-s|protokoll**, minutes [of a debate].
diskutera, *tr.* discuss, debate, äfv. canvass, ifrigt agitate.
disk||vatten, dish-water. **-ämbar**, slop-pail.
dispasch, *-en, -er*, hand. o. sjö. adjusting (stating) of [general] average, average statement.
dispens, *-en, -er*, dispensation, exemption, äfv. license; *gifva ngn* ~ *från att göra ngt*, exempt a p. from doing a th. **-era**, *tr.* dispense.
dispon||ent, *-en, -er*, [acting] manager. **-era**, *tr.* o. *intr.* dispose; i allm. command, have at o.'s command; *han* ~*r* [*över*] *hela huset*, he has the whole house to himself; ~ *över en stor summa pengar*, command a large sum of money; ~ *över ngt (sin tid)*, dispose of a th. (o.'s time). **-erad**, *adj.* disposed [to], in the [right] vein (mood) [for]. **-ibel**, *adj.* available, disposable, at [o.'s] disposal, (command); ~ *tid*, spare time, leisure; *-ibla*

tillgångar, available resources. **-ibilitet**, disposableness.

disposition, *-en, -er*, disposition, disposal; condition [t. ex. of voice].

disput|ation, *-en, -er*, disputation, debate; univ. afhandling dissertation, thesis; act, public disputation. **-era**, *intr.* dispute, debate, argue the point; univ. keep an (el. the) act.

dispyt, *-en, -er*, dispute.

diss, *oböjl.* D-sharp.

dissek|era, *tr.* dissect. **-ering**, **-tion**, dissection, dissecting.

dissenter, *-n, -s*, dissenter; äfv. nonconformist. **-lag**, Dissenters' Bill, Nonconformist Act.

dissonans, *-en, -er*, dissonance, discord.

distans, *-en, -er*, distance; ~ *sydvart* [*nordvart*] sjö., southing [northing]; *seglad* ~, [distance] run; *behållen* ~, distance made. **-mätare**, på åkdon hodometer, art. o. landtm. telemeter. **-ridt**, ride (race) against time.

distik|on, -[*on*]*et*, *-a* el. *-er*, metr. distich.

disting[u]erad, *adj.* distinguished.

distinkt, *adj.* distinct. **-ion**, distinction. **-ionskorpral**, ⓝ lance-corporal.

dis|trahera, *tr.* distract [a p.'s attention], disturb. **-trait**, *adj.* absent-minded, abstracted, äfv. distrait. **-traktion**, absence of mind, absent-mindedness.

distribu|ent, *-en, -er*, distributer; wholesale book agent, sole agent for a book. **-era**, *tr.* distribute; circulate [t. ex. a book]. **-tion**, distribution; *i* ~ *hos X* (om bok), [distributed (circulated) by] X, general (sole) agent.

distrikt, *-et*, (*-er*), district. **-s-**, district [t. ex. physician].

di|syster, foster sister.

dit, **I.** *adv.* there, i högre stil thither; *det var* ~ *jag ville komma*, bildl. that was what I wanted to come at, it was that I was driving at; ~ *bort*, over there; ~ *fram*, on there, there; ~ *in*, in there; ~ *kom han men icke längre*, he got so (thus) far but no farther; ~ *ned*, down there; ~ *upp*, up there; ~ *ut*, out there; *ngt* ~ *åt*, something of the kind (sort), something to that effect, something like it, something in that strain; *det är ingenting* ~ *åt*, it is nothing of the (that) kind, it is nothing like it, F it's nothing in that line; ~ *öfver*, over there. **II.** relativ partikel where, i högre stil whither, thither; *där jag är*, ~ *kunnen I icke komma*, bibl. where I am, thither ye cannot come. **-färd**, way (el. journey etc.) there, way out. **-hörande**, *p. a.* belonging thereto (to it), connected with that (it). **-intills**, se *-tills*. **-komst**, arrival [there, thither]. **-marsch**, march thither, outward march.

dito, **1.** *adj.* the same, the said. **2.** *adv.* ditto.

ditresa, journey thither, jfr *ditfärd*.

ditt, **1.** se *din*. **2.** ~ *och datt*, this and that, one thing and another, all sorts of things, odds and ends, sundries.

ditt|tills, *adv.* up to (till) that time (point), up (down) till then, so (thus) far. **-väg**, se *-färd*.

ditåt, *adv.* (-′-) in that direction, that way; bildl. (- -′) se *dit åt*.

divan, *-en, -er*, divan, sofa, couch. **-s|bord**, ⓝ centre-table.

divergera, *intr.* diverge.

diverse, **1.** *adj.* divers, various, sundry. **2.** *oböjl.* sundries, odds and ends; som rubrik i tidningar Miscellaneous, Miscellany; *konto pro* ~, cash-account for sundries, miscellaneous cash-account. **-handel**, ⓝ general shop (business). **-handlare**, ⓝ general dealer.

diversion, *-en, -er*, diversion äfv. mil.

divid|end, *-en, -er*, dividend. **-era**, *tr.* divide.

divis, *-en, -er*, boktr. hyphen.

division, *-en, -er*, division äfv. mil.

divisor, *-n, -er*, divisor.

djup, **I.** *adj.* deep; bildl. profound; *midt i* ~*aste skogen*, in the depths of the forest; *försänkt i* ~*a tankar*, deep in thought, deeply thinking [of]; ~ *suck*, deep sigh; ~ *tystnad*, profound silence. **II.** *-et*, -, deep, depth; *gå ut på* ~*et*, go out upon the deep; *gå på* ~*et med en sak*, go to the bottom of a thing; *våga sig för långt ut på* ~*et*, go out of (beyond) o.'s depth. **-blå**, deep blue. **-gående**, **I.** *adj.* deep, deep-going; bild. profound; sjö. deep-drawing. **II.** *-t, 0*, sjö. draught, sea-gauge. **-het**, *-en, 0*, deepness. **-lek**, *-en, 0*, depth. **-lod**, sjö. deep-sea lead. **-plöja**, agrik. trench. **-sinnig**, *adj.* profound, deep. **-sinnighet**, profoundness, depth [of understanding]. **-t**, *adv.* deep, deeply, profoundly; *känna det* ~, feel it deeply (keenly); *sjunka* ~, sink deep (low). **-tänkt**, *adj.* profound, deep.

djur, *-et, -*, animal, större fyrfotadt beast; dumb brute (beast); *göra till ett* ~, äfv. bestialize. **-art**, kind (species) of animal. **-gård**, deer-park, chase, preserve. **-isk**, *adj.* animal; bestial, brutal. **-iskhet**, bestiality, brutalness; brutality. **-krets**, astr. zodiac; ~*ens tecken*, äfv. the zodiacal signs. **-läkare**, veterinary surgeon. **-plågare**, one who illtreats animals. **-plågeri**, cruelty to animals. **-rike**, animal kingdom. **-skyddsförening**, society for the prevention of cruelty to animals.

djäf|lla, [gml gen. pl. af *djäfvul*], **I.** *adj.* se följ. **II.** *adv.*; *en* ~ *stor* ..., a deuce (devil) of a ... **-lig**, *adj.* devilish; deuced, damned, confounded. **-vul**, *-vulen, -lar*, devil; fiend äfv. bildl. **-vulsk**, *adj.* fiendish, diabolical. **-vulskap**, *-et, -er*, **-vuls|tyg**, devil[t]ry.

djäkn|le, *-en, -ar*, se *gymnasist*.

djärf, *adj.* bold, daring; audacious; käck brave, intrepid; fräck bold, insolent, F brazen-faced. **-het**, boldness, daring; audacity; bravery, intrepidity; insolence. **-vas**[2], *dep.* dare, venture, äfv. be bold (forward, audacious) enough [to, infin.], jfr *drista sig*.

dobb|el, *-let, 0*, gambling. **-la**[1], *intr.* gamble.

doc||ent, *-en, -er*, academical docent, lecturer. **-entur**, [the] office of a docent. **-era**, *intr.* teach [as a docent]; bildl. F lecture, dogmatize, lay down the law. **-erande**, I. *p. a.* bildl. dogmatic, magisterial, authoritative. II. *adv.* dogmatically. III. *-t, 0*, teaching [as a docent]; bildl. dogmatism.

dock, I. *konj.* however, yet, still, nevertheless. II. *adv.* however, nevertheless, notwithstanding, for all that.

dock||a, I. *-an, -or*, **1.** leksak doll; marionett o. bildl. puppet. **2.** i en balustrad baluster. **3.** tr Åddocka skein. **4.** på en svarfstol poppet, lathe-head. **5.** skeppsb. dock. II[1]. *tr.* sjö. dock, run [a ship] into dock. **-afgift**, dockage, dock-charges. **-ansikte**, bildl. doll's face. **-fogde**, dock-master. **-hufvud**, doll's head. **-port**, dock-gate. **-skåp**, doll's (baby-)house. **-teater**, puppet-show.

dof, *adj.* om luft, kvalmig, tryckande sultry, oppressive; om ljud dull [äfv. om värk], hollow.

doff||el, *-eln, -lar*, duffel.

dofhet, dullness &c; se *kvalmighet*.

dof||hind, doe. **-hjort**, fallow-deer; hane buck.

doft, I. *-en, -er*, scent, fragrance, odour; aroma. II. *-et, 0*, stoft fine dust; på drufvor, plommon o. d. bloom; *icke ett ∼*, not a grain. **-a**[1], *intr.* scent, smell; exhale fragance; *det ∼de af rosor*, there was an odour of roses; *hvad det ∼r aptitligt!* what a savoury smell! **-ande**, *p. a.* sweet-scented, fragrant [with], redolent [of]; aromatic.

dogg, *-en, -ar*, mindre bulldog, större mastiff.

dogm, *-en, -er*, dogma. **-atik**, *-en, 0*, dogmatics. **-atiker**, *-n, -*, dogmatist. **-atisk**, *adj.* dogmatic.

dok, *-et, -*, veil; *taga ∼et*, take the veil.

doktor, *-n, -er*, doctor; läkare physician, doctor. **-s|grad**, doctor's degree, degree of doctor; *taga ∼en*, äfv. graduate. **-s|hatt**, doctor's hat. **-sk||a**, *-an, -or*, doctoress, doctress.

doktrin, *-en, -er*, doctrine. **-är**, I. *adj.* doctrinal. II. *-en, -er*, doctrinarian, doctrinaire.

dokument, *-et, -(er)*, document; deed, instrument. **-era**, *tr.* document, sustantiate, verify. **-era sig**, *refl.*, establish o.'s identity; *∼ sig som talare*, prove o. s. to be a good speaker.

dold, *pp.* af *dölja*; *adj.* hidden, concealed; secret; latent; underhand, disguised, masked.

dolk, *-en, -ar*, dagger, poniard, mindre stiletto; *sticka (nedstöta) med ∼*, stab. **-käpp**, Jacob's-staff. **-styng**, stab.

dolsk, *adj.* **1.** lömsk insidious, treacherous. **2.** vresig; loj sulky, sullen and listless; indolent. **-het**, insidiousness, treachery; listlessness, indolence, jfr föreg.

1. dom, (ä) *-en, -er*, dome; se vid. *domkyrka*.

2. dom, *(o) -en, -ar*, omdöme judgment äfv. jur. i civilmål; i brottmål sentence; jurys utslag verdict äfv. i allm. bet.; straffdom, fördömelse doom, damnation; *världens ∼*, the judgment (opinion) of the world; *i detta mål har ∼ ej ännu fallit*, no judgment has yet been given (passed, pronounced) in this case, äfv. this case is still pending; *fälla en ∼*, give (pass, pronounce) judgment (sentence, a verdict); *fälla ∼en öfver ngn*, pronounce a p. guilty; judge a p.; *gå till ∼s med ngn*, bring a p. to account (judgment), judge a p.; bildl. allm. take a p. to task [for a th.]; *sitta till ∼s öfver ngn*, sit in judgment upon a p., judge a p.; *sätta sig till ∼s öfver*, set o. s. up as judge over [a p., a p.'s conduct]; *yttersta ∼en*, teol. the last judgment. **-are**, judge jur. o. allm.; ss. ämbetsman justice, is. lägre magistrate; vid täflingar o. d. umpire. **-are|boken**, [the Book of] Judges. **-are|makt**, judicial power, judicature. **-are|kår**, judicatory, judicature; äfv. magistracy. **-are|stol**, se *-aresäte*. **-aresäte**, body of judges, judiciary; *∼et*, äfv. the Bench. **-are|säte**, judgment seat; äfv. bench. **-are|ämbete**, [the] office of a judge; judiciary. **-bok**, court records. **-e|dag**, judgment day, doomsday.

domestik, *-en, -er*, **1.** tjänare domestic, household servant. **2.** bomullstyg [unprinted] cotton cloth.

dom||fästa, *tr.* confirm by judgment (decree, i brottmål sentence); *domfäst skuld*, debt of record. **-för**, *adj.* duly constituted, in quorum. **-hafvande** (adj. böjn.), judge. **-herre**, **1.** person capitular, canon. **2.** zool. bullfinch.

dominera, *tr.* domineer, command.

dominikan, *-en, -er*, **-munk**, Dominican[friar].

domino, I. *-n, -s*, domino. II. *-t, 0*, spel dominoes. **-bricka**, domino.

domkapitel, chapter.

domkraft, *-en, -er*, [lifting] jack, jack-screw.

domkyrka, cathedral [church].

domn||a, *intr.* äfv. *∼ åf*, *∼ bort*, become (grow) benumbed (stupefied, numb); be (become, grow) dull (dormant); om värk o. d. abate, subside; *min fot har ∼t*, my foot is benumbed, (has become (grown) numb), F my foot has gone to sleep; jfr *afdomna*. **-ing**, **1.** benumbing, numbness. **2.** slöhet dullness, stupefaction; se ofvan abatement, subsidence.

domprost, dean [of a cathedral].

dom||saga, judicial district, [district of] jurisdiction; (n) circuit. **-sal**, court[-room]. **-s|basun**, teol. last trump[et], trump of doom. **-slut**, judicial decision; judgment, decree. **-s|rätt**, jurisdiction. **-stol**, court; tribunal. **-stols|förhandling**[**ar** *pl.*] acts (transactions, proceedings) of a court. **-värjo**, *oböjl.* se *-s|rätt*.

domän, *-en, -er*, [public] domain; *∼er*, crown (demesne) lands.

don, *-et, -*, (mest i pl.) kollekt. gear; tools, implements, effects; jfr sms. ss. *sko-*, *åk-* etc. **-a**, *-an, -or*, snare [for birds], springe.

don||ation, donation. **-ator**, *-n, -er*, don[at]or.

Donau|älfven], *npr.* the [River] Danube.

donera, *tr.* donate.

dop, *-et*, -, baptism; christening; *bära ett barn till ∼et*, present a child at the font. **-attest**, certificate of baptism. **-funt**, [baptismal] font. **-förrättare**, baptizer, baptist. **-namn**, Christian (baptismal) name.

dopp, *-et*, -, doppning dip, dipping; doppbröd Ⓝ sop; *kaffe med ∼*, coffee with bread or cakes [to sop in it]. **-a**[1], *tr.* dip, plunge, immerse; gifva [ngn] en doppning duck; *∼ bröd i kaffe*, sop bread in coffee.

dopping, *-en*, *-ar*, [web-footed] loon, diver.

dopp||ning, *-en*, *-ar*, dip, plunge, immersion; ducking; sopping; jfr *doppa*. **-sko**, på käppar ferrule; på värjslidor chape.

dop||sedel, se *-attest*. **-vittne**, sponsor.

dorisk, *adj.* Doric.

dos[is], *dosen*, *doser*, dose.

dos||a, *-an*, *-or*, box. **-lock**, box-lid (-cover).

dossering, slope, sloping, rake, jfr *lutning*.

dot||ation, endowment; dotation. **-era**, *tr.* endow.

dotter, *-n*, *döttrar*, daughter. **-dotter**, granddaughter. **-lig**, *adj.* daughterly. **-son**, grandson.

drabant, *-en*, *-er*, **1.** [soldier of the king's] body-guard, yeoman of the [Royal] guard; **2.** astr. o. bildl. satellite; bildl. acolyte. **-kår**, [Royal] body-guard.

drabb||a[1], **I.** *tr.* fall on, befall; strike, overtake; *∼s af ngt*, be overtaken by a th.; äfv. meet with, suffer, sustain [t. ex. a defeat, a misfortune]. **II.** *intr.*; *∼ samman*, om trupper meet, encounter; come to blows; bildl. conflict, vid dispyter fall to. **-ning**, battle, action, encounter.

draf, *-ven* el. *-vet*, *0*, draff, brewer's grains. **-vel**, *draflet*, *0*, nonsense, babble.

drag, *-et*, -, **1.** i allm. ett dragande draught, draft, pull, tug; med stråke stroke; med penna el. pensel stroke, äfv. touch; i spel move; bildl., i politik etc. stroke, move; bildl. konkr., anletsdrag feature, lineament, line; karaktersdrag trait, äfv. feature, touch; *det var ett fint ∼ af honom*, *a*) i politiken that was a good (clever) move on his part, he made a good stroke that time; *b*) om en aktör äfv. he made a good point; *ett vackert ∼ af människokärlighet*, a pleasing trait (touch) of philanthropy; *ett djärft ∼*, *a*) med pensel a bold stroke; *b*) i politik, schackspel o. d. a bold (telling) move; *ett utmärkande ∼*, a characteristic [feature]; *hvems är ∼et?* whose move is it? who's to play? *jag skall ge i allmänna ∼ en bild af tillståndet på denna tid*, I shall give a few characteristics of the condition of things at this time; *spridda ∼ af sjömanslifvet*, sketches of a sailor's life; *han kommer nog i ∼et*, he is sure to be here in a moment (F in a jiffy). **2.** luftström genom en öppning draught; andedrag breath; ur en tobakspipa puff, whiff; ur dryckeskärl draught, F pull, swig; [tömma] *i ett enda ∼*, in [at] one draught; *sitt icke i ∼et*, don't sit in the draught; *vi njuta i fulla ∼ af landtluften*, we take in the country air in deep draughts. **3.** fiskredskap, se *gäddrag*.

drag||a[4], **I.** [ofta F *dra*] *tr.* draw, pull, jfr *rycka;* haul, släpa drag; work; turn äfv. bildl. [af]vända; locka, förleda entice, allure; erfordra take; med subst. ss. objekt, se i allm. under d. o.; *∼ andan*, draw o.'s breath; *∼ benen efter sig*, drag o.'s limbs along; loiter; *∼ bälgen*, work (F pump) the bellows; *∼ (hvässa) en rakknif*, set a razor; *∼ en slipsten*, turn a grindstone; *∼ en suck*, draw (fetch, heave) a sigh; *klädningen -er (drar) två meter tyg*, the dress takes two yards of cloth; *ugnen -er (drar) för mycket ved*, the stove takes too much wood. **II.** *intr.* absolut samt underförstående af objekt draw, pull; go, pass; om trupper äfv. march; *högra stånghästen drar inte*, the off horse doesn't draw (pull) (F is sugaring); *spiken drar*, the nail bites; *teet står och drar*, the tea is drawing; *∼ jämnt*, pull even; *∼ bort*, *∼ sina färde*, be (go) off, depart, leave; *∼ i fält*, take the field, go to the war; *∼ i ngt*, draw (pull) a th.; *∼ i ett tåg*, pull [at] a rope; *låtom oss dra om hvilken som skall ge*, let us draw for the deal; *∼ på ngt*, stretch a th.; *∼ på ngn*, hand. draw [a bill] on a p.; *∼ på orden*, drawl, draw out o.'s words; *han drog på det*, he showed reluctance, he hesitated; *∼ på munnen*, sneer (smile) [covertly]; *dra så långt vägen räcker (dit pepparen växer), din dumbom*, go to Jericho, you blockhead; *drag åt skogen med sådana dumheter*, go to the deuce with such nonsense; betvifflande tell that to the marines, get along with you; *de ∼ åt hvar sitt håll*, äfv. bildl. they pull different ways. **III.** *opers.* draw; *det drar från fönstret*, there is a draught from the window; *det drar inte i skorstenen*, the chimney doesn't draw; *det blåser ej mycket, men nog drar det litet*, it does not blow much, but there is a little draught after all; *det drar på veden*, it takes (is telling on the) wood; the wood is getting low. — Med adv. o. (accentuerad) prep. *∼ åf*, se *afdraga 2;* intr. se *∼ sina färde* här ofvan; *∼ af med ngt* F, carry a th. off; *∼ bort*, draw off, withdraw; bildl. divert; intr. se ofvan; *∼ efter sig*, *a*) i eg. bet. draw (pull, drag) after o.; drag [along]; *b*) bildl. entail; *∼ emot fienden*, go out (advance) to meet the enemy; *∼ fram*, *a*) bring out; jfr vid. *framlägga* o. se *framdraga; b*) intr. pass, go [along]; *∼ för* [t. ex. gardinerna], pull [to], draw; *∼ ifrå'n*, mots. till näst föreg. pull back, draw aside; se *frândraga; ∼ igen* [t. ex. dörren], shut, close; *∼ igen rocken*, pull o.'s coat [tighter] about o.; *∼ ihop*, pull (draw) together; ett hål draw (run) up; ett sår, en öppning [i ngn organism] contract; *∼ ihop sig*, contract; *det drar ihop sig till oväder*, a

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. ˣ pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

storm is gathering (brewing, coming on); ~ *in'*, *a*) draw in; ~ *in klorna*, draw in o.'s claws; *b*) repeal, withdraw [t. ex. anslag o. d.]; jfr *indraga;* ~ (*locka*) *ngn in i ngt*, inveigle a p. into a th.; ~ *in på staten*, reduce (draw in, retrench) o.'s expenses; ~ *med sig*, *a*) i eg. bet. draw with o. äfv. bildl.; drag along [with o.]; *han drog med sig sin bror* [*i sitt fall*], he drew his brother down with him; *b*) ss. följd draw (bring) with [o., it], entail; ~ *ned*, draw (pull) down; F bildl. [kläder] wear off (spoil) the gloss and freshness of; ~ *om'*, i spel alter a move; *det drar om* [*länge*], se *det drar ut på tiden* här ned.; ~ *omkring'*, *a*) tr. vefva turn; F throw (scatter) about; *b*) intr. wander about; rove (stroll, saunter) [about], jfr *ströfva omkring, stryka omkring;* ~ *på'*, *a*) [t. ex. dämbordet] open, äfv. let in (turn on) [the water]; ~ *på' [verket*, t. ex. masugn], set [...] to work, äfv. start, set [...] going; *b*) intr. go (push) on; ~ *på' sig stöflarna*, pull on o.'s boots; ~ *på' sig*, ädraga sig bring (draw) upon o. s., entail upon o. s.; ~ *sönder*, break, draw (pull) apart (asunder); ~ *till'*, *a*) tillsluta close, draw [t. ex. en gardin], pull [t. ex. a door] to; jfr ~ *ihop; b*) pull tight, tighten, jfr ~ *åt; c*) F se *drifva till [ngn]*; *d*) F bildl. se *taga till'* (skära till i växten); se vid. följ. ex.; ~ *till' med en gissning*, hazard (venture) a guess [at random]; ~ *till' med en svordom (en lögn)*, blurt (rap) out an oath (a lie); ~ *till' sig*, draw towards o.; bildl. attract; collect, call together, jfr ~ *tillhopa;* ~ *tillbaka*, pull (draw) back, withdraw; ~ *tillhopa*, ~ *tillsamman*, i allm. draw together; gather; läk., verka sammandragande constrict, act as an astringent; folk, trupper call together, assemble, collect, muster; ~ *undan*, pull (draw) aside, withdraw; ~ *upp'*, draw (pull, lift) up; raise [t. ex. blisters] äfv. tekn.; open [t. ex. a box]; en färg [i kortsp.] lead; open [a suit]; se vid. *uppdraga;* ~ *upp* [*ur fickan*], pull (take) out [of o.'s pocket]; ~ *upp* [*ur vattnet*], draw out [of the water]; ~ *upp klockan*, wind [up] the (o.'s) clock (watch); ~ *ur*, draw (pull) out; ~ *út*, *a*) tr. draw (pull) out; extract, jfr *utdraga;* sträcka ut stretch out; F locka ut entice (draw) [a p.] out; *b*) intr. go out, om en krigshär march (draw) out; ~ *ut* [*på*] *en berättelse*, draw (spin) out a story, make a long story of it; *det drar ut på tiden*, it takes a long (rather too much) time; äfv. it is getting rather late; *det drog ut på tiden innan han kom*, äfv. he was a long time [in] coming; *han drar alltid ut på tiden*, he is always slow (lagging), he always procrastinates; *det drog ut länge*, it was a long time; *röken drog ut*, the smoke cleared out; ~ *ut ur landet*, leave the country; ~ *vidare*, go (pass) on [o.'s way]; ~ *åstad*, *a*) eg. be off, leave, start; draw (go, march) out; *b*) bildl. [vanl. F ~ *sta' blindt, på höft*] i tal, se ~ *till, d'*); i handling be rash, do things heedlessly (rashly), not look before one leaps; ~ *åt*, draw (pull) tight, tighten, straiten; pull in, take in [t. ex. a belt]; ~ *åt sig*, i eg. bet. draw (pull) towards o., draw (pull) in (äfv. up) [t. ex. the reins]; bildl. attract; absorb, suck up; ~ *öfver sig*, draw (pull) over o.; bildl. se ~ *på' sig*. **-a sig**, *refl.* **1.** move, repair, jfr *förfoga sig, begifva sig, förflytta sig; arméen drar sig norr ut*, the army is moving northward; *vi drogo oss in i förmaket*, we adjourned to the drawing-room; *molnen ~ sig norr ut*, the clouds are passing off towards the north. **2.** *ligga och dra sig*, loll, lounge; take a stretch [and forty winks]. — Med adv. o. prep. ~ *sig ef'ter* i allm. lag behind; *klockan drar sig efter, före*, the clock (watch) goes too slow, too fast, the clock (watch) loses, gains; ~ *sig fram* [*i världen*], get on [in the world], prosper, thrive; med knapp nöd pull through, [manage to] pick up a living, F keep o.'s head above water, keep the wolf from the door; *genom sträng sparsamhet kan han ~ sig fram på en ringa inkomst*, by strict economy he manages to eke out a small income (to make both ends meet); ~ *sig för ngt*, bildl. shun (shirk) a thing, be shy of a th.; ~ *sig ihóp*, se ~ *sig tillsamman;* ~ *sig tillbaka*, draw back (off); retire [äfv. absol.: ~ sig tillbaka från affärerna, i privatlifvet el. för natten, gå till hvila]; retreat [särsk. mil.]; withdraw; recede; ~ *sig tillsamman*, contract; *ett oväder drar sig tillsamman*, se *det drar ihop sig till oväder;* ~ *sig undan*, fall (draw) back, recede, retire, jfr *draga sig tillbaka;* withdraw [from a th.], jfr *undandraga sig* o. följ. ex.; ~ *sig ur spelet*, quit the game, throw up o.'s cards, back out. **-ande**, **I.** *adj.; å* ~ *kall och ämbetets vägnar*, in virtue of office. **II.** *-t, 0*, drawing, draught, draft. **-are**, drawer; djur beast of burden. **-as**[1], [F *dras*] *dep.* ~ *med* ngt, troubled (afflicted) with, be harassed by, be encumbered with, suffer from, labour under; *vi få väl ~ med honom* [*så länge*], we shall have to bear (put up) with him [for the present]; *jag har de här barnen att ~ med*, I have these children on my hands; ~ *med döden*, struggle (grapple) with death, be in the last agonies. **-band**, i eg. bet. drawing band (strap); på en pung o. d. running-(gathering-)string. **-basun**, trombone, sackbut. **-fri**, *adj.* free from draught.

dragg, *-en, -ar*, grapnel, drag. **-a**[1], *intr.* drag; sweep; ~ *efter*, drag for; ~ *upp'*, drag up. **-ning**, dragging.

drag||harmonika, accordion, concertina. **-hål**, air(vent)-hole. **-häst**, draught-horse. **-ig**, *adj.* draughty. **-kamp**, rope-pull[ing], tug of war; 'pull devil, pull baker'. **-kista**, chest of draw-

ers, bureau. **-kärra**, hand-cart. **-lim**, glue. **-lina**, tow-line (jfr *-tåg*); för vagnar trace; i maskinerier o. d. wire rope (cable). **-lucka**, sliding-hatch. **-låda**, drawer. **-medel**, läk. epispastic, vesicatory, blister. **-ning**, i eg. bot. drawing [äfv. om lotteri], draft, jfr *draga;* spel. äfv. moving; ~ åt ngt attraction; böjelse tendency; ~ *på munnen*, twitching of the mouth, äfv. covert sneer (smile); *denna färg har en ~ åt blått*, this colour has a bluish tinge. **-ningskraft**, attraction, attractiveness; *som har ~*, attractive; *utöfva ~ på*, attract, draw. **-nings|lista**, lottery list, prize-list.

dragon, *-en, -er*, dragoon. **-officer**, officer of dragoons. **-regemente**, regiment of dragoons; *13:e ~t*, the 13th Dragoons. **-ättika**, tarragon vinegar.

drag||oxe, draught-ox. **-plåster**, epispastic, äfv. drawing (blistering) plaster. **-rem**, trace; på maskiner belt; på vagnsfönster strap. **-ruta**, sliding window. **-sjuka**, cerebro-spinal fever; [spasmodic] ergotism. **-snöre**, string, jfr *-band;* i vagnar check-string (-cord). **-spel**, se *-harmonika*. **-stift**, drawing-pen. **-tåg**, i allm. rope for hauling; för bogsering tow-line; art. prolonge.

drak||blod, dragon's blood äfv. harts. **-e**, *-en, -ar*, dragon; pappers- kite.

drakonisk, *adj.* draconic.

drak|skepp, dragon-ship, viking ship.

dram, *-en, -er*, **-a**, *-at, -er*, drama. **-atiker**, *-n*, *-*, dramatist, play-writer. **-atisera**, *tr.* dramatize. **-atisk**, *adj.* dramatic[al].

drank, *-en, 0*, [distiller's] wash.

drap||a, *-an* o. *-at, -or*, encomium, eulogy [of a dead hero].

draper||a, *tr.* drape; hang with drapery. **-i**, *-et, -er*, drapery; *försedd med ~er*, draped, draperied. **-ing**, draping, koukr. äfv. drapery.

drastisk, *adj.* drastic, efficacious; bildl. [couched in] strong [terms]; strong-flavoured, racy.

drasut, *-en, -er*, tall ungainly fellow, gawky.

dref, *-vet*, *-*, **1.** jakt. drive, chase. **2.** till fartygs drifning oakum. **3.** mek. pinion[-wheel]. **-folk**, jakt. beaters, drivers. **-järn**, sjö. caulking-iron.

dregl||el, *-eln, 0*, drivel, slaver, slobber. **-ellapp**, bib. **-la**[1], *intr.* drivel, slaver, slobber. **-lig**, *adj.* drivelling, slavering, slobbering.

drej||la[1], **I.** *tr.* sno twist, throw; svarfva turn. **II.** *intr.* sjö. ~ *rundt*, veer; ~ *öi*, heave to. **-are**, bending-lever; sjö. heaver. **-skifva**, tekn. potter's wheel. **-tåg**, sjö. halyard.

dressera, *tr.* train; school; en häst äfv. break [in]; *en ~d gris*, a performing pig.

dressin, *-en, -er*, hand-car, bogie, trolley.

dressyr, *-en, 0*, training &c., jfr *dressera*.

drick, *-en, -ar*, drink. **-a**, **I.** *-t, 0*, small beer. **II**[4]. *tr.* o. *intr.* drink; ~ *ett glas vin*, take a glass of wine; ~ *kaffe*, have (take) coffee; ~ *i djupa drag*, drink deep; *det ~ vi på*, we'll have a drink on that; ~ *för ngns välgång*, drink to a p.'s prosperity; ~ *med ngn*, drink with a p., take a glass with a p.; ~ *ngns skål*, drink [to] a p.'s health; *taga sig till (slå sig på) att ~*, take to drinking. — Med adv. o. prep. ~ *åf*, drink off; ~ *af*, drink, take a drink of [t. ex. the beer]; ~ *ngn till*, se ~ *ngns skål;* äfv. pledge a p.; ~ *ur ett glas*, drink out of (from) a glass; ~ *úr glaset*, empty o.'s glass. **-bar**, *adj.* drinkable. **-barhet**, drinkableness. **-s|glas**, drinking-glass, tumbler. **-s|pengar**, fee, drink-money; gratuity, F tip. **-s|vara**, beverage; *-or*, drinkables. **-s|vatten**, drinking-water.

drif||ankare, sjö. drift-anchor (-sail), drag-sheet. **-bänk**, hot-bed, forcing-pit. **-fjäder**, main-spring äfv. bildl.; bildl. spring of action, incentive, impulse, motive. **-garn**, drift-net. **-hjul**, i allm. o. på lokomotiv driving-wheel; se vid. *dref, 3.* **-hus**, forcing-house, hot-house. **-is**, drift-ice. **-kraft**, motive (propelling) power. **-sand**, shifting (drifting) sand, drift-sand.

drift, *-en, -er*, **1.** drifvande, att ngt drifver drift; *komma (vara) i ~*, drift. **2.** instinct, impulse; *af egen ~*, of o.'s own accord; self-prompted, äfv. spontaneously. **3.** bedrifvande af yrken m. m. carrying on [t. ex. of a business]. **4.** drifven hjord drove. **5.** se *-ighet; det är ingen ~ i honom*, he has no energy (F push, go); *det är ingen ~ med arbetet*, the work (job) is not [being] pushed on with energetically. **6.** gyckel sport, fun, joking, chaffing, persiflage; äfv. mystification; hoax; *råka ut för ~, blifva föremål för ~*, be a laughing-stock, be made fun of. **-ig**, *adj.* active, energetic, driving, pushing, enterprising, F go-ahead, wide-awake. **-ighet**, activity, energy, F push. **-kapital**, trading (running, working) capital. **-kostnad**, running (working) expenses. **-kuku**, butt, laughing-stock, quiz. **-vatten**, water-power.

drifugn, metal. assay-furnace, refining-furnace.

drif||va, **I.** *-van, -vor*, drift; *lägga sig i -vor*, drift, form drifts. **II**[4]. *tr.* **1.** drive äfv. jakt.; urge, induce, provoke; oblige, compel, force [alla med a p. to inf., jfr ex.]; *fallet -ver ett vattenhjul*, the fall drives (turns) a water-wheel; *strömmen -ver flera kvarnar*, äfv. the stream runs several mills; *fattigdom dref honom till detta steg*, poverty compelled him to take this step, poverty drove him to this step; *läkemedlet -ver svett*, the medicine induces perspiration; ~ *ngn till förtviflan*, drive a p. to despair; ~ *ngn till ytterligheter*, drive (push) a p. to extremities. **2.** bedrifva carry on, transact affärer o. d.; run, push; yrke follow; ~ *en fabrik*, run a factory (mill); ~ *gäck*, ~ *gyckel*, se *gäck;* ~ *för långt*, carry too far, overdo; *han dref sina undersökningar för långt*, he pushed his researches too far. **3.** trädg. force. **4.** tekn. raise; konsthamra chase, enchase; *af -vet guld*, of [en]-chased gold. **5.** sjö. caulk. **6.** framställa, söka göra

gällande advocate, espouse; defend; maintain [t. ex. a doctrine]. **III.** *intr.* **1.** om moln, snö drift; sjö. be adrift, drift, drive; om fartyg för ankar drag [her] anchor; se vid. [*göra*] *afdrift.* **2.** slå dank *gå och* ~, idle, loaf. — Med adv. o. prep. ~ *af*, *a*) tr. drive off; jakt. drive; tekn. (guld, silfver) refine; *b*) intr. sjö. drift; ~ *bort*, drive off (away); *... fienden* från en ställning, dislodge the enemy; jfr *fördrifva; ~ emot*, drive against, sjö. äfv. foul; collide with; ~ *fram*, drive on[ward], push (force) forward, jfr *framdrifva;* drive out; drive up; *molnen -vas fram af vinden*, the clouds are driving before the wind; ~ *framåt*, jfr ~ *fram* o. ~ *på*; ~ *igenom*, drive [a th.] through, se vid. *genomdrifva;* ~ *ihop*, drive together; ~ *in*, drive in; ~ *med ngn*, make a laughing-stock (butt) of a p., chaff (rally, quiz) a p.; ~ *ned*, drive down; en påle o. d., äfv. fbl. drive in; ~ *omkring*, drive around (about), se äfv. *gå och drifva* här ofvan; ~ *på*', press (push) on; urge on, jfr *pådrifva;* ~ *på flykten*, put to flight, rout; ~ *samman*, drive together; F ~ *till' ngn*, let drive at a p.; ~ [*saken*] *till sin spets*, carry [things] to extremes, carry [a th.] too far (to an extreme); ~ *tillbaka*, drive (force) back, repel, repulse; ~ *un'dan*, drive out of the way; se föreg. ex. o. *förjaga;* ~ *upp'*, drive up; jakt. start; ~ *upp priset*, bring (run) up (raise) the price; ~ *ut*, se *utdrifva.* **-vande, I.** *p. a.* driving, pushing. **II.** *-t, 0*, driving; idkande running, carrying on. **-vare,** (jfr *drifva*) **1.** se sms. ss. *dagdrifvare* o. d. **2.** tekn. äfv. sjö. driver. **-ved,** drift-wood (-timber). **-ven,** *p. a.* (jfr ofvan); *-vet arbete*, [en]chased work, [en]chasing; *adj.* **1.** skicklig clever, skilful, proficient, practised; *han är* ~ *i sitt fack.* he is up to his business. **2.** ~ *handstil*, ⓝ running hand.

drill, *-en, -ar,* **1.** mus. trill, quaver, fågelns warble; *lärkan slår sina ~ar*, the lark warbles. **2.** borr drill. **3.** sjö. se *ratt.* **-a**[1], *intr.* o. *tr.* **1.** mus. trill, quaver; warble. **2.** ~ *saken så att ...*, work (manage) the thing so that ... — Med adv. o. prep. ~ *sig fram*, ~ *sig igenom*, play o.'s cards nicely, beat o.'s way through; ~ *igénom ngt*, carry a th. through by cunning; ~ *sig till' ngt*, get a th. by cunning. **-borr,** drill. **-båge,** drillbow.

drinkare, drinker, drunkard, tippler, toper.

drist‖**a**[1] **sig,** *refl.* be bold enough, venture, make bold, take the liberty, presume [alla med to o. infin.], starkare dare [to o.] infin.]. **-eligen,** *adv.* boldly &, jfr följ. **-ig,** *adj.* bold, daring, audacious. **-ighet,** boldness, daring, audacity; *taga sig ~en* [*att*], se *drista sig.*

1. drog, (ō) *imp.* af *draga.*

2. drog, (ă) *-en, -er,* drug. **-handlare,** druggist.

dromedar, *-en, -er,* dromedary.

dropp, *-et, -,* dropping, dripping; drip; jfr *takdropp.* **-a**[1], *intr.* drop, drip. **-e,** *-en, -ar,* drop; ~*ar* (medicin), drops; *falla i ~ar*, drop; *det är som en ~ i hafvet*, it is but a drop in the bucket (eg. ocean). **-sten,** dropstone, stalactite, stalagmite. **-vis,** *adv.* by drops.

drosk‖**a,** *-an, -or,* cab, fly, rysk drosky. **-kusk,** cabman, F cabby. **-station,** cab-stand.

drots, *-en, -ar,* förr ⓝ chancellor.

drott, *-en, -ar,* fornnordiskt el. poet. king, ruler.

drottning, *-en, -ar,* queen; i bikupa queen[-bee]; *balens ~*, the belle of the ball; *regerande ~*, queen regent; *göra en bonde till ~*, queen a pawn.

drucken, *adj.* drunk, tipsy; intoxicated äfv. bildl. [with joy etc.]; *blifva ~*, get drunk &.

druf‖**formig,** *adj.* grape-like, grapy; vetensk. bl. ann. uveous. **-hagel,** grape-shot. **-klase,** grape cluster, cluster (bunch) of grapes. **-kur,** grape-cure. **-lik,** *adj.* grape-like, grapy, jfr *-formig.* **-saft,** grape juice; äfv. must. **-skörd,** grape harvest, äfv. vintage. **-socker,** kem. grape-sugar, dextrose. **-va,** *-van, -vor,* grape äfv. på kanon; art. äfv. button.

drul, *-en, -ar,* -le, *-len, -lar,* lout, lubber, booby; gawky, bumpkin.

drum‖**lig,** *adj.* awkward, ungainly; clumsy, lubberly; clownish. **-lighet,** awkwardness, clumsiness etc. **-mel,** *-n, drumlar,* bungler, blunderer; bumpkin, jfr *drul*[*le*] o. *drasut.* **-melaktig,** *adj.* se *-lig.*

drunkn‖**a**[1], *intr.* drown, be drowned; *jag ~r!* I am drowning! **-ing,** drowning.

druser, *-n, -,* Druse.

dryck, *-en, -er,* drink, beverage; *starka ~er*, strong drinks, liquor[s]. **-enskap,** drunkenness; i högre stil inebriation, ebriety; *begifven på ~*, given (addicted) to drunkenness. **-enskaps**‖**lasten,** [vice of] intemperance. **-esbroder,** pot-companion. **-es**‖**horn,** drinking-horn. **-es**‖**kanna,** stoop, flagon, tankard. **-eskämpe,** hard drinker, pot champion. **-es**‖**kärl,** drinking-vessel. **-es**‖**lag,** drinking-bout, carousal, revel; *vilda ~*, orgies; *hålla (fira) ~*, carouse, revel. **-es**‖**varor,** *pl.* drinkables; liquors. **-es**‖**visa,** drinking-song.

dryft‖**a**[1], *tr.* discuss (debate [upon]), moot; argue [t. ex. the question]. **-ande, -ning,** discussion, debate.

dryg, *adj.* **1.** om sak *a*) som innehåller mycket i förhållande till volymen dense, compact, close; som väl håller måttet liberal; heaped, jfr *rågad;* ample, copious; stor, lång large, long, tung heavy; som kostar tid och möda hard, heavy, tough [t. ex. work]; long, lengthy, tedious; *en ~ mil*, a long mile; *~a böter*, a heavy fine; *en ~ kopp*, a large (brimming) cup; *en ~ dagsmarsch*, a long (weary) day's march; *ett ~t tal*, a lengthy (tedious) speech; *ett ~t skålpund*, a good (liberal, F whacking) pound; *det dröjer en ~ timme innan ...*, it will be a good hour before ...; *b*) stark, varaktig, som lämnar god bohållning strong, stout, substantial; durable, lasting,

going a long way; ~ *mat*, substantial food; *vara* ~, äfv. go a long way. **2.** om person (högdragen, inbilsk) big, stuck-up, overbearing, self-important. **-het**, **1.** se *drygsel*. **2.** högfärd self-importance, self-assurance.

drygsel, *-n, 0; det är ingen* ~ *därmed*, it does not last [any time] at all, it does not go very far.

dryp||a[4], *intr.* o. *tr.* drip, drop, trickle; om ljus gutter. — Med adv. o. prep. *hans panna -er af svett*, the perspiration (sweat) trickles down his forehead, his forehead is dripping with perspiration (sweat); ~ *åf*, se *afdrypa* bildl.; ~ *in*, ~ *ned*, leak (drip, trickle) in, down.

dråp, *-et*, -, manslaughter, homicide; se ex. under *bråd*. **-are**, bibl. man-slayer; jur. homicide. **-lig**, se *präktig*. **-slag**, death-blow äfv. bildl.

drägg, *-en, 0*, dregs, grounds; bildl. dregs, offscum; *samhällets* ~, the offscum of society.

dräglig, *adj.* tolerable, endurable, sufferable; passable. **-het**, tolerableness &c.

dräkt, *-en, -er*, dress, apparel, garments, attire, array, garb; helkostym costume, mans- suit.

dräktig, *adj.* pregnant, big (great) with young, gravid. **-het**, **1.** pregnancy, gestation, gravidity. **2.** sjö. burden, tonnage, capacity.

dräll, *-en, -er*, damask, diaper; grövre huckaback.

dräll||a[2], *tr.* F dribble, äfv. spill.

dräner||a, *tr.* drain, [blind-]ditch. **-ing**, drainage. **-ings|rör**, drain-pipe.

dräng, *-en, -ar*, man-servant; bildl. churl. **-göra**, menial service, drudgery. **-stuga**, man-servant's room; stable-room. **-tjänst**, man-servant's situation (place); se *-göra*.

dränk||a[2], *tr.* drown; ~ *sin sorg i glaset*, drown o.'s sorrow in drink. **-ning**, drowning.

dräp||a[1], **I.** *tr.* slay, kill. **II.** *intr.* commit homicide (manslaughter); *du skall icke* ~, thou shalt not kill. **-ande**, *adj.* bildl. striking, telling; *ett* ~ *svar*, a pointed answer; a crushing repartee; F a stunner, a settler.

drätsel, *-n, 0*, finances. **-kammare**, **-nämnd**, financial committee [of a municipal corporation].

drög, *-en, -ar*, [heavy] sled, dray.

dröj||a[2], *intr.* tarry, linger; loiter, delay; hesitate [t. ex. with an answer]; låta vänta på sig be (come) late; ~ [*bak*]*efter*, stay behind; söla lag [behind]; ~ *kvar*, remain, stay, jfr *stanna kvar;* ~ *med*, delay, defer, put off, be long in [-ing]; ~ *vid*, dwell on; *dröj icke länge!* don't be [gone] long, don't stay long; *en* ~*nde blick*, a lingering glance. **-s|mål**, *-et*, -, delay; *utan* ~, äfv. promptly.

dröm, *-men, -mar*, dream; bildl. day-dream, reverie; *min* ~ *slog in, jag fick igen min* ~, my dream proved (came) true; *försänkt i* ~*mar*, lost in [day-]dreams (reveries), musing. **-bild**, dream, vision, visionary image, phantasm. **-lös**, *adj.* dreamless. **-ma**[2], *intr.* dream; bildl. äfv. muse; ~ *om ngt*, dream of (about) a th. **-mande**, **I.** *adj.* dreamy. **II.** *adv.* dreamingly, musingly. **-mare**, dreamer; muser. **-meri**, *-et, -er*, dreamery, dreaming; se *dröm*. **-mersk||a**, *-an, -or*, dreamer. **-syn**, vision. **-tydare**, **-tyderska**, dream interpreter. **-tyderi**, **-tydning**, interpretation of dreams.

drön||a[1], *intr.* **1.** sakta råma moo, low. **2.** söla drowse, idle; äfv. vegetate. **-are**, **1.** bi drone. **2.** långsam person sluggard, drone, snail. **-ig**, *adj.* sluggish, slothful, dronish; dull, slow. **-ighet**, sluggishness &, sloth.

du, *pers. pron.* thou; vard. you; *kalla ngn för* ~, say 'thou' to a p.; ~ *själf*, yourself. **-a**[1], *tr.* se *kalla för du*.

dubb, *-en, -ar*, stud, knob, boss; nail, pin; i svarfstol dead centre; liten axel pivot. **-a**[1], *tr.;* ~ *ngn till riddare*, dub a p. knight.

dubbel, *adj.* double; twofold; bildl. false; ~*t spel*, double dealing; ~*t så mycket*, twice (double) as much; *dubbla beloppet, värdet*, double the amount, the value. **-bokstaf**, double letter; äfv. digraph. **-botten**, double bottom; false bottom. **-bössa**, double-barrelled gun. **-dörr**, double door; folding door. **-fönster**, double window. **-het**, doubleness, duplicity. **-kikare**, binocle, opera-glass. **-kors**, her. patriarchal cross; boktr. double dagger; mus. double sharp. **-lornjett**, eye-glasses. **-mening**, double meaning, ambiguity; double entendre; log. equivocation, amphibology. **-renad**, *adj.;* ~*t brännvin*, twice distilled corn-brandy. **-spårig**, having (with) a double track; ~ *järnväg*, double line. **-stjärna**, double (binary) star. **-synt**, *adj.* diplopic. **-örn**, her. double-eagle.

dubbl||a[1], *tr.* double, se *fördubbla*. **-era**, *tr.* double (äfv. sjö. bilj. etc.); ~ *en roll*, play a part as an understudy (a substitute). **-ett**, *-en, -er*, **1.** doublet, duplicate. **2.** bedroom and [adjoining] sitting-room.

dubbning, dubbing, accolade.

duell, *-en, -er*, duel. **-ant**, duellist. **-era**, *intr.* duel, fight a duel [with], F go out [with].

duenn||a, *-an, -or*, duenna, chaperon[e].

duett, *-en, -er*, duet.

duf||hane, cock-dove(-pigeon). **-hona**, hen-dove (-pigeon). **-hus**, se *dufslag*.

dufna[1], *intr.* become vapid (insipid, stale, flat).

dufning, *-en, -ar*, **1.** tillrättavisning upbraiding, lecture, scolding. **2.** coaching; *gifva ngn* ~*ar i latin*, cram Latin into a p. (a p.'s head), coach a p. in L. **3.** sjö. pitching.

duf|slag, dovecote, pigeon-house, pigeonry. **-stek**, roast pigeon. **-unge**, young dove (pigeon), dovelet; *han är ingen* ~, he's no pigeon (chicken), he knows a thing or two. **-va**, **I.** *-van, -vor*, dove, pigeon. **II**[1]. **1.** *intr.* sjö. pitch, send [p. p. sended]. **2.** *tr.* F jfr *dufning*, ex.

duf|ven, *adj.* vapid, insipid, stale, flat; *blifva* ~, se *dufna*. **-het**, insipidity, vapidness &.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

dufägg, dove's egg, pigeon's egg.

dugl|a[2], *intr.* do, be good (fit, suitable) [for], serve; *det -er!* that will (that'll) do, that's good enough; *det -er icke*, that will not (will never, won't) do; ~ *till ingenting*, be good for nothing; *det heter* ~, that's capital, that is the way; *hvad som -er är ...*, what's worth having is ...; *han -er mycket bra till soldat*, he would make a very good soldier; *visa hvad man -er till*, show what o. is good for (what o. is worth); *det -er till att ...*, återges ofta med it is -able. t. ex. *det -er till att äta*, it is eatable. **-ande**, *adj.* apt, fit, fitted [for], jfr *-lig*.

dugg, *-et*, *0*, **1.** fint regn drizzle, mizzle, sprinkle, finare äfv. [Scotch] mist. **2.** bildl. F *inte ett* ~, not a drop (grain), jfr *dyft*. **-a**[1], *intr.* drizzle, mizzle, sprinkle; *han får inte in stora sum-mor, men det -ar tätt med små*, he doesn't take in large sums, but small ones keep sifting in. **-regn**, se *dugg, 1.* **-regna**, se *dugga*.

duglig, *adj.* om person able [to, at], apt [at], qualified [for], competent [to], capable [of], clever [at]; om sak apt [for], fit [for], suitable [for]. **-het**, ability, qualification, competence, capability; efficiency, fitness, suitability.

duk, *-en*, *-ar*, cloth; mål. o. sjö. canvas; för bordet [table-]cloth; för huf|udet, halsen [hand-] kerchief. **-a**[1], *tr.* [o. *intr.*] lay (set, spread) [the table]; *bordet var ~dt för 10 personer*, the table was laid (set) (covers were laid) for ten. — Med adv. ~ *af*, clear the table; ~ *fram*, put on the table, serve [a dinner]; ~ *un'der*, succumb; ... *för* ngt, äfv. break down under; yie'd to; ~ *upp'*, se *uppduka*; sjö. gather up (in) [a sail].

dukat, *-en*, *-er*, ducat. **-guld**, ducat gold.

dukt, *-en*, *-er*, repsl. strand.

duktig, *adj.* stark strong, stout, robust, able-bodied, sturdy; powerful; stor good-sized, large, goodly, F bouncing; duglig capable [of], efficient; skicklig proficient [in], clever [at], smart [at]; frisk well, hearty, hale; käck brave, dauntless, doughty; *en ~ affärsman*, äfv. a pushing business man; *en ~ arbetare*, a good workman; *en ~ karl*, *a*) a stout (robust) fellow; *b*) an able (a clever) man; *en ~ portion*, a goodly portion; *en ~ portion stryk*, a sound drubbing (beating); *ett ~t regn*, a heavy rain; *ett ~t slag*, a smart blow; ~*a tag*, bildl. heartily, lustily, stoutly; with might and main; jfr *~t; göra sig* ~, *vilja vara* (*synas*) ~, play the man, F [like to] cut a dash. **-het**, strength, stoutness; efficiency, cleverness, smartness; jfr *duktig*. **-t**, *adv.* stoutly, soundly, heartily, lustily; freely, roundly; ably, sharply, cleverly, smartly; *det regnar* ~, it is raining hard (heavily), it is pouring with rain; *taga i* ~, pull [away] stoutly (hard); buckle to thoroughly; *slå till'* ~, deal [a p., a th.] a smart blow.

duk|tyg, table-linen.

dum, *adj.* stupid; absurd; silly, foolish; slö dull; jfr *enfaldig; en ~ karl*, a stupid (silly, foolish) fellow; *han är ingen ~ karl*, äfv. he is no fool; [*bara*] *~t prat!* stuff; nonsense! *ack! så ~ jag var!* how stupid (silly, foolish) I was; äfv. [starkare] F what a fool (an ass) I was; *det var ~t af mig att ...*, äfv. I was foolish to ...; *det vore inte så ~t om* (*att*) ..., it wouldn't be a bad idea if (to) ...; *så ~t det var!* how stupid! how absurd! how silly! how awkward! what a bore (nuisance)! *han är inte så ~ som han ser ut*, he is not such a fool as he looks; *så ~ är jag ändå icke*, I am not so stupid as all that; *var inte ~ nu!* now don't be stupid (absurd)! now don't be a goose! starkare now don't make an ass of yourself! **-be**, *-ben*, *-bar*, mute. **-bom**, *-men*, *-mar*, dunce, block-head, duffer, dolt, simpleton, numskull; booby, goose. **-dristig**, *adj.* foolhardy, rash, heedless, overdaring. **-dristighet**, foolhardiness, rashness. **-dryg**, *adj.* foolishly proud, vain, puffed up, inflated. **-dryghet**, foolish pride, inflation. **-het**, stupidity, absurdity, folly; *begå* (*göra*) *en* ~, commit (make) a blunder, do a foolish thing; jfr vid. *dumma sig; hvad är det här för ~er?* what nonsense (rubbish) is this? *prata ~er*, talk nonsense (rubbish). **-hufvud**, se *dumbom*. **-kvickhet**, [Irish] bull. **-ma**[1] **sig**, *refl.* [make a] blunder, do a stupid thing, F make a goose (fool, ass) of o. s. **-merjöns**, tom-fool (-noddy), jfr *dumbom*.

dun, *-et*, -, down. **-a**[1], *tr.*; ~ *full'*, ~ *néd*, make (get) [o. s., a th.] downy. **-bolster**, **-bädd**, down-bed.

dun|der, *-dret*, -, thunder, rumble, rumbling, roll [of sound]; om åskan och kanoner peal, boom.

dundra[1], *intr.* thunder; boom, rumble.

dung|e, *-en*, *-ar*, grove, small wood, clump of trees.

dunig, *adj.* downy.

dunk, *-en*, *-ar*, **1.** thud, thump. **2.** en lek (*n*) hide and seek. **-a**[1], **I.** *intr.* thud; bulta throb, beat; ~ *på piano*, F drum on the piano; *hjärtat ~r*, my heart throbs (beats hard). **II.** *tr.*; ~ *på'*, pummel (pound) [away at], thump; ~ *ngn i ryggen*, slap (clap) a p. on the back.

dunk|el, **I.** *adj.* i eg. bet. dusky, dark, gloomy, sombre; äfv. bildl. obscure, dim; endast bildl. mysterious, doubtful, vague; svag, otydlig faint, uncertain; utan glans dead, dull; *en ~ blick*, a vague (an empty) look, a dull eye; ~ *färg*, sombre colour; *en ~ föreställning*, a vague (faint) idea; *ett ~t minne*, a faint (dim) recollection; *ett ~t rum*, a dusky room; *-la ögon*, dim eyes. **II.** *-let*, *0*, dusk, gloom, sombreness; obscurity, dimness; vagueness, &c, jfr föreg. **-el|het**, duskiness, gloominess; obscureness &c; uncertainty.

duns, *-en, -ar*, thud, thump. **-a**[1], *intr.* thud; *~ néd*, fall with a thud.

dunst, *-en, -er*, **1.** fume, vapour, äfv. gas; damp; *osunda (giftiga) ~er*, noxious fumes (vapours); *slå blå ~er i ögonen på ngn*, [try to] mystify (gull) a p., throw dust in (into) a p.'s eyes. **2.** fina hagel bird-shot, dust-shot. **-a**[1], *~ åf, ~ bort*, exhale, evaporate, jfr *afdunsta*. **-krets**, atmosphere.

duo, *-t, -n*, mus. se *duett*. **-des**, *-en, -er*, bokb. duodecimo, ofta förk. till 12mo.

dupl|ett, *-en, -er*, duplicate. **-icera**, *intr.* duplicate, double. **-ik**, *-en, -er*, lag. rejoinder.

dur, *oböjl.* mus. major.

durk, *-en, -ar*, sjö., golf [cabin-]floor; förvaringsrum å fartyg store-room, i sms. -room, -hole.

durk|a[1], *intr.* take the bit between o.'s teeth, bolt, run away; plunge; jfr *skena*. **-drifven**, *adj.* cunning; practised, accomplished; out and out; *~ i [ngt]*, up to [t. ex. a business, a trade]. **-marsch**, se *genommarsch*. **-slag**, cullender, colander, strainer.

dus, **I.** se *sus*. **II.** *-en, -er,* (i tärningsspel) deuce.

dusch, *-en, -er*, douche; shower-bath. **-a**[1], **I.** *intr.* take a shower-bath. **II.** *tr.* give [a p.] a shower-bath. **-bad**, shower-bath.

dusk, *-et, 0*, wet weather, drizzle. **-a**[1], *intr.* drizzle, mizzle. **-ig**, *adj.* drizzly, mizzly, äfv. wet.

dussin, *-et, -*, dozen; *två ~ par handskar*, two dozen pairs of gloves. **-ansikte**, commonplace face. **-arbete**, bad (careless) work, lump-(slop-)work. **-furste**, petty prince, princeling. **-människa**, commonplace person. **-tal**, dozen. **-tals**, *adv.* dozens of ..., ... in dozens. **-vis**, *adv.* by the dozen.

dust, *-en, -er*, eg. tornering joust; vapenskifte passage of arms; *ha en ~ med ngn* F, have a tussle (brush, bout) with a p.; *utstå många ~er*, bildl. F go through many a tight place, endure many a hard blow.

dusör, *-en*, *-er*, gratuity, fee.

dval|a, *-an, 0*, **1.** halfsömn doze, drowse. **2.** dödlik sömn coma, trance, lethargy; bildl. lethargy, stupor, torpor, apathy; *björnen ligger i ~ vintertiden*, the bear hibernates; *liggande i ~*, dormant; torpid. **-dryck**, sleeping-draught; soporific, somnifacient; somnific (soporific) drink. **-lik**, *adj.* lethargic, apathetic.

dväljas[2], *dep.* dwell, live; se *vistas*.

dvärg, *-en, -ar*, dwarf, pygmy; i berg, i jorden gnome. **-artad**, *adj.* dwarfish, dwarfed, dwarf; pygmean, pygmy; stunted. **-björk**, dwarf birch. **-lik**, *adj.* se *dvärgartad*. **-palm**, dwarf (fan-, hemp-)palm. **-träd**, dwarf tree. **-växt**, dwarfishness, stuntedness.

dy, *-n, 0*, mud, mire, sludge; blåt ooze, slush; *sitta fast i ~n*, stick in the mud. **-aktig**, *adj.* muddy, miry. **-botten**, mud[dy] bottom.

dyft, *oböjl.*; *icke ett ~*, not a jot (an iota), not a pin (straw), not a whit.

dyfvels|träck, *-en, 0*, farm. asafœtida.

dygd, *-en, -er*, virtue; *göra en ~ af nödvändigheten*, make a virtue of necessity; *följa ~ens väg*, follow (walk in) the path of virtue, be virtuous. **-e|lära**, morals, ethics. **-e|mönster**, paragon (pattern, model) of virtue. **-e|sam**, jfr följ., senare bet. **-ig**, **-rik**, *adj.* virtuous, moral; chaste [särsk. om kvinna].

dygn, *-et, -*, day [and night], twenty-four hours; *astronomiskt ~*, astronomical day; *borgerligt ~*, civil day; *~et om*, day and night, from one day's end to the other; *på ett ~*, in twenty-four hours.

dyl|ig, *adj.* muddy, miry. **-jord**, bog-earth.

dyk|a[2] [o. ✻[1], i imp. äfv. [4] *dök*], *intr.* dive äfv. bildl. — Med adv. *~ ned*, dive down, plunge; *~ upp*, emerge, [re]appear, come (rise) to the surface alla äfv. bildl.; bildl. äfv. crop out (up), turn up. **-and**, pochard. **-ar|båt**, **1.** ångbåt salvage boat. **2.** diver's boat [with force-pump and service]. **-ar|dräkt**, diving-dress, submarine armour. **-are**, diver. **-ar|klocka**, diving-bell.

dykdalb, *-en, -er*, sjö. mooring-post, dolphin.

dykning, diving.

dylik, *adj.* such, like, similar; *~t*, självst. like that, [of] the like (sort, kind), äfv. similar; *en ~*, such a one, another; *jag måste köpa mig en ~*, I must buy one; *hemma har jag en ~*, I have another at home; *och ~t* (*o. d.*), and the like (etc.); *ngt ~t*, something like that, something of the (that) sort; om ett yttrande something to that effect; *ngt ~t har jag då aldrig hört*, I have never heard anything like it; F well I never [heard the like]!

dymedelst, *adv.* by this (such) means.

dymmel|onsdag, Wednesday in Holy Week. **-vecka**, Holy Week.

dyn|a, *-an, -or*, cushion; tekn. äfv. pad.

dynam|ik, *-en, 0*, dynamics. **-isk**, *adj.* dynamic. **-it**, *-en, 0*, dynamite. **-itard**, *-en, -er*, dynamitard, dynamiter. **-it|attentat**, dynamite outrage. **-it|knallhatt**, detonator. **-it|patron**, [dynamite] blasting-cartridge.

dynasti, *-en, -er*, dynasty. **-sk**, *adj.* dynastic.

dyner, *pl.* dunes, sand-hills.

dyng|a, *-an, 0*, dung, muck. **-grep[e]**, dung-fork, pitchfork. jfr vid. sms. af *gödsel*.

dyning, [ground-]swell.

dynt, *-en, 0*, bladder-worm, hydatid.

dypöl, mud-puddle; slough; bildl. sink.

dyr, *adj.* dear, precious äfv. bildl. [kär, dyrbar]; kostbar expensive, costly; *en ~ ed*, a solemn (great) oath; *ett ~t nöje*, an expensive pleasure; *~ tid*, hard times; *det är ~t [att lefva] här*, it is dear living here; *[huset har kostat 10000] och det var inte ~t*, and was not dear at the price; *det kommer att stå honom ~t*, it will cost him dear, he will have to pay dear for it, äfv. he will have to smart for it; *sälja lifvet ~t*, sell o.'s life dear, die hard. **-bar**,

adj. costly, expensive, dear; precious; o. praktfull sumptuous. **-barhet, 1.** *-en, 0,* costliness &c. **2.** *-en, -er,* dyrbar sak valuable. **-het,** dearness, expensiveness, expense.

dyrk, *-en, -ar,* pick[lock], skeleton key. **-a**[1], (1.) *tr.*; *~ upp,* lås pick, dörr open with a pick.

dyrk||a[1], (2.) *tr.* **1.** tillbedja worship, adore. **2.** göra dyr *~ upp' priset,* raise the price [of]. **-an,** worship, adoration. **-ansvärd,** *adj.* adorable.

dyrkfri, *adj.* burglar-proof.

dyr||köpt, *adj.* dear[ly] bought, hard-earned. **-lejd,** *adj.* dear, expensive.

dy|smak, muddy taste.

dyster, *adj.* gloomy, dreary, dismal, afv. cheerless, melancholy, mournful; missmodig moody, F mopish; *en ~ färg,* a sombre colour; *se ~ ut,* look gloomy (dismal), sulk; frown. **-het,** gloominess, gloom, dreariness; melancholy.

då, I. *adv.* **1.** then, at that time; *~ för tiden,* at that time, then; *~ och ~,* now and then, occasionally, betweenwhiles; *hur ~?* how so (then)? **2.** toulést then; *hvad har du ~ gjort?* what have you done then? *har du ~ intet vett?* have you no sense? *hvad nu ~?* what now? *än sen ~?* what then? well, what next? **II.** *konj.* **1.** temporal when, as, while; *~ jag var barn* [t. ex. *såg jag ...*], when [I was] a child; *~ jag var (man är) i England,* when in England[, I .. (you ..)]; *~ så förhåller sig,* this being so (the case); then; afv. circumstanced as we are, jfr *förhållande; nu ~,* now [that]; *~ däremot,* while [on the contrary], while on the other hand; whereas. **2.** kausal as, since, inasmuch as.

dåd, *-et, -,* deed, act; feat, exploit; se *gärning; med (i) råd och ~,* in word and [in] deed. **-lös,** *adj.* deedless, inactive, inert.

dålig, *adj.* **1.** bad, poor, worthless; moraliskt bad, wicked, corrupt, evil; abject, base; *~ andedräkt,* bad (foul) breath; *en ~ bevekelsegrund,* a bad (base) motive; *ett ~t hufvud,* a poor head; *~ jord,* poor (sterile) soil (ground); *en ~ karl,* a bad fellow (man); *~a människor,* bad (wicked) people; *~ luft,* bad (unwholesome, foul) air; *~a seder,* bad morals; bad habits; *~a varor,* inferior goods; *~a ögon,* weak (bad) eyes. **2.** sjuk, klen till hälsan indisposed, unwell, ill; *han är ~ i dag,* he is indisposed (unwell) to-day; *han är mycket ~,* he is very poorly; *han är litet ~,* he is a little indisposed, he is not quite well. **-het,** badness; worthlessness; *~er,* bad things (el. deeds). **-t,** *adv.* badly; *han bor ~,* he has poor rooms (F diggings), his house is a poor one; *han har det ~,* he is badly off (is doing badly).

dån, *-et, -,* noise, roar; rumble, rumbling, roll; jfr *dunder.* **-a**[1], *intr.* **1.** bullra roar, rumble, peal, boom. **2.** svimma, afv. *~ åf,* faint [away], swoon. **-dimp,** *-en, 0,* F faint, swoon.

dår||a[1], *tr.* fool, deceive, infatuate. **-aktig,** *adj.* foolish; afv. vain [t. ex. attempt]. **-aktighet,** folly; absurdity. **-e,** *-en, -ar,* **1.** fool. **2.** madman, lunatic. **-hus,** madhouse, lunatic asylum. **-hus|hjon,** lunatic; oegentl. bedlamite. **-hus|mässig,** *adj.* mad, insane; absurd, preposterous; *han är ~,* F he is a candidate for the madhouse, he is raving (stark) mad. **-repe,** [bearded] darnel. **-skap,** folly, foolery; foolishness; *begå ~er,* act foolishly, do foolish things; make an ass of o. s.

dåsig, *adj.* drowsy, sleepy. **-het,** drowsiness, sleepiness.

dåvarande, *adj.* at (of) that time; återgés ofta med omskrifning; *under ~ förhållanden,* in the condition (state) things were then in, as matters (circumstances) were then; *~ ministern,* afv. the then minister.

däck, *-et, -,* deck; *alle man på ~!* all hands on deck! *under ~,* in the hold, under hatches, afv. below. **-ad,** *adj.* decked.

däcks|biljett, steerage ticket. **-last,** deck-cargo. **-passagerare,** deck-(steerage-)passenger.

dädan, *adv.* thence, from there.

däf||na[1], *intr.* grow (become) damp. **-ven,** *adj.* damp, moist, muggy.

däfvert, sjö. davit.

dägg||a[1], *tr.* suck; suckle. **-djur,** mammal.

däglig, däjlig, *adj.* fair, beautiful. **-het,** beauty.

däld, *-en, -er,* dale, dell.

däm||ma[2], *tr.* dam; ljud se *dämpa.* — Med adv. *~ åf, ~ för', ~ till', ~ upp',* dam up. **-mare,** mute, sordino, damper. **-ning, 1.** damming, jfr *damm.* **2.** deadening.

dämpa[1], *tr.* **1** allm. moderate, repress; ljud deaden, muffle, hush; eld extinguish, quench, smother afv. bildl.; damp, relax [o.'s zeal]; kufva, begär, uppror, vrede subdue, suppress, quench, quell, stifle; [färg]ton soften [down]; sjö., segel spill; *med ~d röst,* with hushed (muffled) voice; under o.'s breath, in an undertone. **-re,** damper.

dän, F smdr. af *dädan,* se d. o.

däng, *-et, 0,* F walloping, jfr *stryk.* **-a**[2], **I.** *tr.* slå rap, slap, bang, thwack; *~ på' ngn,* warm a p.'s jacket, bang a p. [up], wallop (thrash) a p.; *~ till' ngn,* give a p. a rap (slap). **II.** *intr.* bang, slam; *~ i väg,* rush off pell mell.

där, *adv.* demonstrativt there; relativt where; *nu är han ~ igen,* bildl. now he is at it again. — Med adv. *~ borta,* there, yonder, over there; *~ framme,* on there (yonder), over there; *~ innanför,* inside there, within; *~ inne,* in there; *~ inom,* inside there, within; *~ nere,* down there, down below; *~ ofvan,* above there, up there; *vår Fader ~ ofvan,* our Father above; *~ uppe,* se sms.; *~ ute,* out there (yonder); without. **-af,** *adv.* thereof, of (from) that; *jag har ej tagit ngt ~,* I have not taken any of it; *han har dött ~,* he died of (from) it (el. the blow, shock etc.);

it caused his death; ~ *följer*, thence it follows; ~ *kommer det sig att*, hence (thus) it is that, that is [the reason] why. **-an**, *adv.*; *nåväl, vi måste väl* ~, well, there doesn't seem to be any help for it; well, I suppose we shall have to do as much; now then! *han vill inte* ~, F he won't come up to the scratch, he won't toe the mark; *nu är han* ~ *igen*, now he is in for it (in the same plight) again; *vara illa* ~, be in a sad plight (F a tight corner), se vid. under *illa*; *vara nära* ~ *att*, come near ...-ing; *nu var det nära* ~, now you (we etc.) had nearly done it; afv. that was a narrow escape; *det var nära* ~ *att han* [t. ex. *drunknat*], dets. som [*han var*] *nära* [*att*]. **-efter**, *adv.* after that, thereafter; afterwards, subsequently; accordingly; *han tar inte mycket för sitt arbete, men så blir det väl gjordt* ~, he doesn't charge much for his work, but it will probably be done accordingly; *det blef också* ~, the result was as might have been expected; *först kom höfdingen och* ~ *hela stammen*, first came the chief and after him the whole tribe; *några dagar* ~, a few days later, a few days after that (afterwards); *han älskar pengar och sträfvar blott* ~, he loves money and strives for it alone; *det var ett svårt hugg, han har ännu märke* ~, it was a deep cut, he still bears the mark of it. **-emellan**, *adv.* between; om tid betweenwhiles, meantime, meanwhile; *New York och Brooklyn ligga på hvar sin sida af floden med en stor hängbro* ~, New York and Brooklyn lie on either side of the river with a large suspension bridge between them (connecting them). **-emot**, *adv.* 1. against a th.; *har ni ngt* ~*?* have you anything against it? have you any objections? 2. in return, as a compensation. 3. on the contrary, on the other hand (side); *då* ~, whereas, while [on the other hand]. **-est**, *konj.* if, in case; ~ *du underst̊år dig*, if (in case) you venture (attempt) to do so. **-för**, I. *adv.* (accentueradt ˗ ˗́, = *för det*); *han är intresserad* ~, he is interested (has an interest) in it; *som ersättning* ~ *fick han* ..., he got ... as reward for it, he was paid ... for it. II. (˗́˗) *adv.* (afv. **-före**), therefore, for that reason, because of that, on account of that; ~ *att* (konj.), because; *icke* ~ *att jag är rädd*, not because I am afraid. **-förinnan**, se *dessförinnan*. **-förutan**, **-förutom**, se *dessutom*. **-hos**, se *-jämte*. **-hän**, *adv.* so far, to that point; *det har gått* ~ *att han* ..., it has gone so far that he ..., it has come to such a pass that he ...; *lämna ngt* ~, leave a th. [open] to further discussion (consideration), let a th. be an open question. **-i**, *adv.* therein, in it, there; ~ *har du orätt*, you are wrong there. **-ibland**, *adv.* among which (them); among others; among other things; *han omtalade* ~ *både det ena och andra*, here (in this connection) he told us (them etc.) a little of everything; ~ *omnämnde han*, among other things he mentioned; *där voro många svenskar*, ~ *X.*, there were many Swedes there (present), among them (whom) was X. **-ifrån**, *adv.* from there, from that place, [from] thence; *när skall han resa* ~*?* when is he to leave [there el. that place]? ~ *till Visby är ej långt*, it is not far from there to Wisby; *nu går du i arrest och* ~ *kommer du icke förrän du bekänt*, now you are going to the guard-room, and you shall not get away before you have confessed (made a confession). **-igenom**, *adv.* 1. through it, med eftertryck through that; through [there], through that place; *då jag reste* ~, when I passed through [the place]. 2. med hjälp däraf thereby; by this means; in that (this) way (manner). **-in**, *adv.* in there. **-inifrån**, *adv.* from within [there]. **-intill**, *adv.* close by (close to) [the place etc.]. **-inunder**, *adv.* under[neath] there. **-invid**, *adv.* close by (close to) [the place etc.]. **-jämte**, *adv.* besides, in addition [to this, to that], moreover. **-med**, *adv.* thereby, by (with) that, by means of this (that); *och* ~ *gick han*, afv. [and] so he went away; ~ *var saken afgjord*, that settled the question; ... *och* ~ *punkt*, ... and there's an end of the matter; *och* ~ *slutade mötet*, and with that the meeting closed, and thus (then) the meeting was brought to an end. **-näst**, *adv.* next, in the next place, immediately following [this, that]; *den* ~, the next. **-om**, *adv.* about it (that), as to that, concerning that; *hvad säger han* ~*?* what does he say to (of) it? *jag har bedt honom* ~, I have asked him; *bry dig ej* ~, don't pay any attention to it, never mind it; *tala ej* ~, don't mention it. **-omkring**, *adv.* thereabout. **-på**, *adv.* 1. på det upon (on [jfr t. ex. *på*]) that; *det är omöjligt att taga miste* ~, there is no mistaking it; ~ *kommer det an*, it depends upon that; *hvad svarade han* ~*?* what did he say to that? what reply did he make to that? ~ *svaras*, to that the answer is; *lita* ~, depend upon it (that); ~*följande*, following that (it). 2. utm. ordning, tid after that (afv. after him, them etc.); then, next; *först redo härolder*, ~ *kom den kungliga vagnen*, first rode heralds and then (next) came the royal carriage; *den* ~ *följande dagen*, the next day, the following day. **-sammastädes**, *adv.* särsk. jur. at that [very] place; i skrift ibid[em]; jfr vid.: **-städes**, *adv.* there [jfr *där*]; afv. [t. ex. Messrs P. A. Norstedt & Sons] of that place (city, town). **-till**, *adv.* förl. thereto; to that; to that purpose (end); yttermera [jfr d. o.] besides; *tillfälle* ~ fanns inte, [.. no] opportunity of it (doing so). **-under**, *adv.* under it (that); thereunder; under tiden while doing this (that),

tjugu eller ~, twenty or less. **-uppe**, *adv.* up there; i himmeln, i rymden on high, above. **-uppå**, se *-på*. **-ur**, *adv.* out of it; *han öppnade väskan och* ~ *tog han fram* ..., he opened the bag and took (pulled) out [of it] ... **-utaf**, se *-af*. **-uti[nnan]**, *adv.* in it (that), in that respect, as far as that is concerned; ~ *har du orätt*, you are wrong there. **-utom**, *adv.* outside of it (that); further, beyond [this, that]. **-utur**, se *-ur*. **-utöfver**, *adv.* over and above [that]; *100 pund och* ~, one hundred pounds and upward[s] (more); *han är sex fot lång och något* ~, he is somewhat over (is upwards of) six feet [tall]. **-varande**, *adj.* there, at (of) that place; ~ *konsuln*, the resident consul, the consul [residing] at that place. **-varo**, *-n, 0*, presence [there, at that place]. **-vid**, *adv.* by it (that), thereby; to it (that); om tid then, on that occasion; *blif* ~, *håll dig* ~, keep (stick) to it (that); jfr äfv. flera ex. under *blifva*; ~ *är ingenting att anmärka*, there is nothing to be said on that point; godkännande there is (I have) no objection to that; han gaf .. *och sade* ~, saying in so doing ..; *det hölls flera tal och* ~ *yttrades* ..., several speeches were made, in which it was said [that] ... **-vidlag**, *adv.* in that respect, on that subject; there, jfr *-uti[nnan]*. **-å**, *adv.* on (upon, to) it (that). **-åt**, *adv.* thereat, at it (that); om riktning that way, in that direction; jfr *ditåt*. **-öfver**, *adv.* above (over) it (that); se vid. *-utöfver; jag är icke förvånad* ~, I am not surprised at it.

däst, *adj.* obese, squabby, bloated; cloyed, gorged, glutted. **-het**, obesity, squabbiness.

dö[4], *intr.* die; ~ *en naturlig död*, die a natural death; ~ *af* (*i en*) *sjukdom*, die of a disease; ~ *af skyämsel*, die of fright; ~ *af öfveransträngning*, die from overwork; ~ *af skratt*, die with laughter; ~ *för ngns hand*, die at (by) a p.'s hand; ~ *för svärdet*, die (perish) by the sword; ~ *för sin konung*, die for o.'s king; *de som i Herranom* ~, the dead which die in the Lord; ~ *synden*, teol. die to sin. — Med adv. ~ *bort'*, die away (off); ~ *un'dan*, die away; ~ *út*, die out, become extinct, om eld äfv. go out.

död, I. *adj.* dead äfv. bildl., om kapital, språk etc.; äfv. inanimate, unanimated; bildl. insensible, inanimate, dormant, dull; *den* ~*e*, the dead man, the deceased; *de* ~*a*, the dead; ~*a* [som rubrik till dödsannonser] deaths, obituaries; ~*a hafvet*, the Dead Sea; ~ *punkt*, mek. dead point, dead centre; *den* ~*a säsongen*, the dull (dead) season; *här är allting så* ~*t*, everything is so dead (dull, humdrum) here. II. *-en, -ar*, death; *-en*, i allm. death, personifieradt Death; *det blir din* ~, F it will be the death of you; *han tar* ~*en på sig*, F he will catch his death; *icke för sin* ~, not for the life of him, not for his life; *ligga för* ~*en*, be dying, be at the point of (near) death, be at death's door; *gå i* ~*en för ngn*, die for a p.; *gå till* ~*en*, meet o.'s death; se *lida dödsstraff; in i* ~*en, till* ~*en*, till death, to the grave, to the last gasp (breath); *trogen intill* ~*en*, bibl. faithful unto death; *pina till* ~*s*, torture to death; *sörja sig till* ~*s*, die of a broken heart; *vara* ~*ens* [*barn*], be a dead man. **-a**[1], *tr.* kill; se vid. *dräpa* o. *mörda*; ~ *tiden*, kill time. **-ande**, I. *adj.* deadly, mortal; ~ *tråkig*, mortally dull (tedious). II. *-t, 0*, killing. **-bränd**, *p. a.*; ~ *kalk*, overburnt (dead) lime. **-dagar**, *pl.*; *till* ~, till [o.'s] death, for life. **-dansare**, mope. **-född**, *adj.* stillborn, born dead; *ett -födt förslag*, an abortive plan (project). **-gräfvare**, gravedigger, sexton; zool. burying-beetle. **-kött**, dead (proud) flesh. **-lig**, *adj.* underkastad döden mortal; dödsbringande deadly, fatal, mortal; ~ *fiende*, mortal (deadly) enemy; ~ *utgång*, fatal issue; ~*t sårad*, mortally (fatally) wounded; *en* ~, a mortal. **-lighet**, mortality; deadliness, fatality; i statistik (antal döda) death rate, mortality. **-lik**, *adj.* deathlike, deathly; ~ *tystnad*, deathlike (dead) silence. **-s|annons**, obituary notice. **-s|arbete**, death-struggle. **-s|attest**, certificate of death. **-s|blek**, deathly pale. **-s|bud**, message (tidings) of death, news of a p.'s death; förebud forerunner of death; dödens ängel messenger of death. **-s|bädd**, deathbed. **-s|dag**, death-day, dying day. **-s|dom**, death sentence; death-warrant; *fälla* ~, pronounce sentence of death [upon a p.]. **-s|dvala**, deathlike trance. **-s|dömd**, *adj.* sentenced to death; om en sjuk past all hope; bildl. doomed. **-s|fall**, death. **-s|fara**, mortal danger; *sväfva i* ~, äfv. stand in deadly peril. **-s|fiende**, mortal enemy. **-s|fånge**, condemned criminal. **-s|hugg**, death-blow. **-sjö**, [ground-] swell. **-skalle**, skull, death's-head. **-s|kamp**, death struggle, agonies [of death]. **-s|knäck**; *han tog* ~*en på sig*, he took (caught) his death. **-s|kval**, pangs of death. **-s|kyla**, chill of death. **-s|läger**, se *-sbädd*. **-s|mask**, deathmask. **-s|minut**, death minute, dying moment. **-s|orsak**, cause of death. **-s|post**, jfr *-sbud*. **-s|rike**, kingdom of death; ~*t*, Hades. **-s|rossling**, death-rattle. **-s|runa**, necrology. **-s|ryckning**, death convulsion[s]. **-s|sjuk**, *adj.* dangerously ill, sick unto death; *vara, ligga* ~, se *ligga för döden*. **-s|straff**, penalty of death; capital punishment; *lida* ~[*et*], suffer [death], be put to death; *det är vid* ~ *förbjudet*, it is forbidden on pain (penalty) of death. **-s|stund**, hour (moment) of death, dying hour. **-s|stöt**, death-blow, fatal blow äfv. bildl. **-s|svett**, death-damp. **-s|synd**, deadly sin. **-s|säng**, [o.'s] death-bed. **-s|sätt**, [manner of] death. **-s|trött**, *adj.* tired to death, F dog-tired. **-s|tyst**, *adj.* deathly silent, silent as the grave. **-s|ångest**, death-agony, agonies

of death; bildl. agony of fear, deadly fear, mortal fright. **-sår**, year of [a p.'s] death. **-sängel**, angel of death. **-tid**, sjö. neap-tide. **-ull**, dead-wool. **-vatten**, slack water.

döende, *adj.* dying; *i ~ tillstånd*, in a dying condition, dying, moribund.

döf, *adj.* deaf; lindrigare dull (hard) of hearing; *en ~*, a deaf person; *~ för alla böner*, deaf to all entreaties; *~ på ena örat*, deaf in (of) one ear; *göra ~*, deafen; *tala för -va öron*, talk to deaf ears. **-het**, deafness. **-stum**, *adj.* deaf and dumb; *en ~*, a deaf-mute. **-stumhet**, deaf-muteness, deaf-dumbness. **-va**[1], *tr.* i eg. bet. deafen; bildl. stun, [be]numb, stupefy, se vld. ex.; *~ smärtan*, deaden the pain; *~ sitt samvete*, silence o.'s conscience; *~ en ton*, deaden (muffle) a tone. **-vande, I.** *adj.* deafening; läk. narcotic; bildl. deadening, muffling; stunning [t. ex. blow]. **II.** *-t, 0*, deafening, & jfr föreg. **-öra**, i uttr.: *slå ~t till för*, turn a deaf ear to [t. ex. warnings].

dölj||a[2], *tr.* conceal, hide; bildl. conceal, disguise, cloak, veil, mask, cover, dissemble.

döma[2], *tr.* o. *intr.* judge; ss. skiljedomare arbitrate; (förklara skyldig) jur. äfv. bildl. condemn, sentence; se [*fälla*] *dom;* bildl. doom, destine; *döm själf*, judge for yourself; *döm icke för hårdt om andra*, don't judge others too severely; *dömen ej, så varden I icke dömda*, bibl. judge not, that ye be not judged; *att ~ efter* [*omständigheterna*], judging from [circumstances]; *~ andra efter sig själf*, judge others according to o. s.; *~ om* (*öfver*) *ngt*, judge of a th.; *~ ngn till döden*, sentence a p. to death, jfr [*fälla*] *dödsdom; af detta enda exempel kunna vi icke ~ till det helas beskaffenhet*, from this single example we cannot judge of the character of the whole; *~ ngn åf med* (el. *från*) *tjänsten*, condemn a p. to lose (be deprived of) his office.

döp||a[2], *tr.* baptize, christen; F doppa duck, dip; öfverskölja souse; *~ med den Helige Ande*, baptize with the Holy Ghost; *äldste sonen -tes till Karl*, the eldest son was christened Charles. **-are**, baptizer, baptist; *Johannes ~n*, John the Baptist. **-else**, baptism. **-else-akt**, [ceremony of] baptism. **-else|förbund**, baptismal covenant.

dörr, *-en, -ar*, door; *där är ~en!* you know where the door lies; *slå igen ~en midt för ngns näsa*, slam the door in a p.'s face; *öppna ~en för*, open the door for; bildl. open (prepare) the way for, usher in, äfv. [throw] open the door to; *för* (*inom*) *slutna* (*lyckta*) *~ar*, behind (with) closed doors; *för öppna ~ar*, with open doors; *visa ngn på ~en*, show a p. the door, put a p. to the door, jfr *köra ut* ngn; *stå för ~en*, stand at the door; äfv. be imminent (at hand); *hungern står för ~en*, hunger stands at the door; *följa ngn till ~en*, show a p. to the door, see a p. out. **-flygel**, door leaf. **-foder**, door-case. **-gardin**, door curtain, Fr. portière. **-hake**, [door-]hinge, butt[-hinge]. **-haspe**, door-latch(-catch). **-infattning**, door-case. **-karm**, door-case. **-klinka**, door-latch. **-klocka**, door-bell. **-lås**, door-lock. **-post**, door-post, door-jamb. **-spegel**, [door-]panel. **-trä**; *öfre ~*, lintel; *nedre ~*, se följ. **-tröskel**, door-sill, threshold. **-vakt[are]**, door-keeper. **-vred**, door-handle, rundt door-knob. **-överstycke**, lintel. **-öppning**, doorway, byggn. door-bay.

E.

E, *-'[e]t, -('n)*, bokstaf e, E, mus. E.

ebb, *-en, 0*, ebb, low tide (water); reflux; *~ och flod*, ebb and flow (flood), tide; *lägsta ~*, low water; *~en inträder, det är ~*, the tide is going out (is on the ebb); *det är ~ i kassan*, my money (cash) is getting low, F I'm at low-water mark.

ebenholts, *-en, 0*, ebony.

ebré, *-en, -er*, Hebrew.

ecklesiastik, *adj.* ecclesiastical. **-departement**, ecclesiastical [and educational] department. **-minister**, Minister of Public Worship and Education. **-stat**; *~en*, the clergy and the officers of public education.

ed, *-en, -er*, lag. o. svordom oath; *aflägga ~, gå ~*, take the (an) oath, swear; *aflägga ~ på*, swear to, jfr följ.; *med ~ bekräfta* (*befästa*), attest by (on) oath, confirm by oath; *låta ngn gå ~, taga ~ af ngn*, take a p.'s oath; put a p. on [his] oath; swear a p.

eder, I. *pers. pron.* [dat. o. ack. till *I* och *ni*], you. **II.** *poss. pron.* med subst. your; självst. yours; *(E)~s Majestät*, Your Majesty.

ed||gång, taking the (an) oath, swearing. **-lig**, *adj.* sworn, on (by) oath; *under ~ förpliktelse*, under (on o.'s) oath.

eds||brott, violation of o.'s (an) oath. **-formulär**, oath-formula (-rite). **-förbund**, sworn league (covenant); confederacy, confederation.

ed||svuren, *adj.* sworn. **-sörebrott**, breaking [of] the King's peace.

Edvard, *npr.* Edward.

effekt, *-en, -er*, effect; *göra ~*, make an effect (quite a show); tell; *~er*, effects, goods [and chattels]; rese- luggage. **-iv**, *adj.* effective. **-ivitet**, efficacy, efficiency. **-sökeri**, straining for (after) effect, show, ostentation. **-uera**, *tr.* effect[uate], jfr *utföra*.

efor||al, *adj.* af *eforus*. **-at**, *-et*, -, ⓝ ephorate, office of an 'eforus'. **-us**, -, *eforer*, ⓝ

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

ephor, bishop [as diocesan superintendent of schools].

efter, I. *adv.* after, om rum äfv. behind; *dagen (året)* ~, the day (year) after, next day (year); *skynda dig, eljest blir du* ~, make haste or you will get behind (be left behind); jfr vid. *dröja, komma*, ex.; *klockan går* ~, the clock (my etc. watch) is [too] slow, the clock (watch) loses. II. *prep.* **1.** rum, ordning after, bakom behind; *långs* ~, se *långs; polisen är* ~ *honom*, the police are searching for him, F he is wanted. **2.** tid after, sedan since; ~ *Kristi födelse*, after Christ; *år* ~ *Kristi födelse 1600*, in the year of our Lord 1600, vanl. in A. D. [anno Domini] 1600; ~ *att hafva sett*, after seeing; *vara* ~ *sin tid*, be behind o.'s time (the age); *år* ~ *år*, year after (by) year; *den ena gången* ~ *den andra*, one time after another, äfv. repeatedly; *det ena felet* ~ *det andra*, [the] one mistake after the other, mistake after mistake; *hvad dröjer du* ~? what are you waiting for? what are you so long about? *hvad väsnas du* ~? what are you making a fuss about (for)? *gör det* ~, *om du kan*, do that, if you can. **3.** enligt according to; by; hand. as per; ~ *vanligheten*, as usual, according to the common practice, like the common run; [*att döma*] ~ *hvad han säger*, by his account, [judging] from what he says; ~ *öfverenskommelse*, according to agreement, as agreed; ~ *tretton på dussinet*, by the baker's dozen, thirteen to the dozen; ~ *vikt*, by weight. III. se *eftersom*. **-apa**, *tr.* imitate, mimic, ape, äfv. copy; sak counterfeit. **-apare**, imitator, mimic, copier; förfalskare counterfeiter, forger. **-apning**, imitation; counterfeit. **-bilda**, *tr.* imitate, copy. **-bildning**, imitation, copy. **-dyning**, after-roll äfv. bildl.; bildl. consequence, sequel, äfv. echo; jfr *-känning*. **-döme**, *-t, -n*, example, pattern; paragon. **-dömlig**, *adj.* exemplary. **-forska**, *tr.* search (inquire) for (after). **-forskning**, search for (after), inquiry for (after); research; *anställa* ~*ar efter ngn*, search (inquire) for (after) a p. **-fråga**, *tr.* inquire for (after); ~ *ngn*, inquire for a p.; i annonser *Andersson* ~*s*, inquire (ask) for A., apply to A.; *denna vara är mycket* ~*d*, this article is much in demand, this article is in great request; ... *icke* ~*d*, there is no demand for this article. **-frågan**, inquiry; hand. demand [for], call [for]; *röna* ~, be in demand; *röna ringa* ~, äfv. be in little request; [t. ex. *förvaras*] *till vidare* ~, till called for. **-följa**, *tr.* i rum, tid follow, come after; efterträda succeed; efterlikna follow, imitate. **-följande**, I. *adj.* subsequent, following, succeeding. II. *-t, 0*, se *-följelse*. **-följansvärd**, *adj.* worthy of imitation. **-följare**, follower äfv. anhängare; successor; imitator. **-följd**, [act of] following; succession; bildl. imitation; *tjäna till* ~, serve as an example. **-följelse**, teol. imitation [of Christ]. **-gift**, *-en, -er*, concession; allowance, rebatement, rebate; af skatt, skuld o. d. remission, recession; *göra* ~*er*, make concessions. **-gifva**, se *-skänka*. **-gifvande**, **-gifven**, *adj.* indulgent, yielding, compliant, conformable, facile, pliable, tractable. **-gifvenhet**, indulgence, compliance, jfr föreg. **-gjord**, *p. a.* imitated, counterfeit. **-hand**, I. *subst. oböjl.* younger hand, i whist fourth hand; *sitta (komma) i* ~, be the younger (fourth) hand, bildl. be second, come in second. II. (- - -') *adv.* by and by; by degrees, gradually, jfr vid. [*efter*] *hand*. **-hållen**, *p. a.* strictly kept. **-hängsen**, *adj.* importunate, troublesome; *vara* ~, be importunate (troublesome); äfv. F dangle about (after) a p. **-hängsenhet**, importunity; äfv. assiduity. **-härma**, *tr.* imitate, copy; ngt hördt echo, jfr *-säga*. **-härmare**, imitator; echoer. **-härmning**, imitation; echoing, konkr. echo. **-höst**, after autumn. **-klang**, reverberation, resonance; bildl. echo. **-komma**, *tr.* comply with, yield to, submit to, obey; *icke* ~, disobey. **-kommande**, I. *adj.* succeeding, subsequent. II. *subst.* (adj. böjn.) *pl.* descendants, posterity. **-kraf**, eg. after claim (charge); *mot* ~, hand. cash (collect) on delivery [ofta förkort. till C. O. D.]. **-kälke**, **1.** hind sled. **2.** bildl. *komma på* ~*en*, be left behind, be distanced, be left to bring up the rear; *han kommer alltid på* ~*n*, he is always behindhand (backward). **-känning**, after-touch, [secondary] effect; [painful] consequence; *jag har ännu* ~*ar af influensan jag hade i fjor*, I still feel the effects of the influenza I had last year. **-lefnad**, observance; *lagens* ~, the observance of the law. **-lefva**, *tr.* observe, act in accordance with, obey. **-lefvande**, I. *adj.* surviving. II. *subst.* (adj. böjn.) survivor, jfr *-kommande*. **-liggande**, *p. a.* delayed, belated; äfv. neglected; ~ *betalningar*, äfv. arrears; *jag har så mycket* ~ *arbete*, äfv. I have so much work waiting to be done. **-likna**, *tr.* imitate; emulate, jfr *täfla* [*med*]. **-lysa**, *tr.* advertise; ~ *ngn*, advertise [orally in church] for a p.; ~ ngt förloradt, advertise [as lost]. **-lysning**, advertisement. **-låten**, *adj.* negligent, careless; eftergifven indulgent, weak. **-låtenhet**, negligence, carelessness; indulgence. **-lämna**, *tr.* leave; arf o. d. äfv. hand down: *han* ~*de ett aktadt namn*, he left [behind him] a respected name; *han* ~*r änka och fyra barn*, he leaves a widow and four children; *hans* ~*de förmögenhet*, the fortune which he left; *hans* ~*de änka lefver ännu*, his relict is still living. **-längtad**, *adj.* longed-for, wished-for; *den länge* ~*e stunden*, the long wished-for hour. **-middag**, afternoon; *i* ~, this afternoon; *på* ~*en*, in the afternoon; *om* ~*arna*,

of afternoons (of an afternoon). **-middags|hvila,** afternoon rest, jfr *-middagslur.* **-middags|kaffe,** after-dinner coffee. **-middags|lur,** after-dinner nap, siesta. **-mognad,** ripening [of fruit] after picking. **-mäle,** posthumous fame (renown). **-pjes,** afterpiece. **-räkning,** after-reckoning; bildl. äfv. afterclap. **-rätt,** sweets. **-rättelse,** observance; *tjäna* (*lända*) *ngn till* ~, be a guide (criterion) to a p.; *ställa sig ngns befallningar till* ~, observe (obey) a p.'s commands. **-sats,** gram. consequent clause, apodosis; log. conclusion. **-se,** se *se efter.* **-sinna,** *tr.* think of (on, over), reflect upon, consider. **-sinnande,** reflecting, considering. **-skicka,** se *skicka efter.* **-skrift,** supplement, appendix; postscript. **-skrifva,** *tr.* write for. **-skänka,** *tr.* remit [a p.'s t. ex. debts], let [a p.] off [his ..]; afstå ifrån give up, resign. **-skänkande,** remission. **-skörd,** aftercrop, after-growth; af hö aftermath, lattermath; allm. bildl. aftergleanings. **-slåtter,** jfr föreg. **-släng,** afterclap, jfr *-känning.* **-släntrare,** laggard; straggler; marauder. **-smak,** after-taste. **-som,** *konj.* as, since, seeing, inasmuch as; jfr *allt,* ex. ~ *jag har ingen del i affären, kan jag döma rättvist,* having no part in the affair I can judge fairly; ~ *jag är sjuk i dag, får jag vänta till en annan gång,* being ill to-day I shall have to wait till some other time. **-sommar,** latter part of the summer; vacker tid senare på hösten St. Martin's summer, Am. Indian summer. **-spana,** *tr.* search for; trace, hunt. **-spaning,** search, inquiry; *anställa* ~*ar efter någon,* search for a p., jfr *-spana.* **-spel,** bildl. sequel; mus. postlude. **-st,** *adj.* last, hindmost. **-stafva,** *tr.* repeat [word for word]. **-stafning,** repetition [word for word]. **-sträfva,** *tr.* aim at, aspire to, strive for (after), seek; pursue; ~ *ett mål,* strive for an end, strive to attain an object, pursue an object (end); ~ *fullkomlighet,* aim at (aspire to) perfection. **-sträfvande,** aspiration, pursuit. **-sträfvans|värd,** *adj.* worthy of aspiration, enviable, desirable, worth while, worth striving for. **-styng,** back-stitch. **-syn, 1.** se *tillsyn.* **2.** se *efterdöme.* **-säga,** *tr.* repeat; echo. **-sägare,** repeater, echoer; *vara en* [*osjälfständig*] ~ *af ngn,* hang (pin) o.'s opinion on a p.'s sleeve. **-sägning,** repetition; echoing, echo. **-sända,** *tr.* send for (after). **-sätta,** se *sätta efter.* **-sökt,** *p. a.* sought for (after); in [great] demand (request). **-tanke,** reflection, consideration; *med* ~, with due consideration, considerately; *göra ngt med* ~, think of (consider) what o. is doing; *utan* ~, without thinking, without consideration, carelessly, thoughtlessly; *vid närmare* ~, on second thoughts, on further consideration, after reflecting [upon the matter]. **-trakta,** *tr.* aspire to, seek, jfr *-sträfva.* **-traktande,** se *-sträfvande.* **-trupp,** rear [guard]; *i* ~*en,* in the rear. **-tryck, 1.** af ett tryckalster reprint, republication; olofligt piracy, själfva upplagan pirated edition; ~ *förbjudes,* all rights reserved. **2.** kraft weight, energy; betoning stress, emphasis; *gifva* ~ *åt,* emphasize; give strength (weight) to; *med* ~, with stress (emphasis), emphatically. **-trycka,** *tr.* jur. pirate. **-tryckare,** pirate [publisher]. **-tryckig,** *adj.* om ord och tal emphatic, strong; om handling energetic, vigorous, telling, forcible, effective; äfv. vehement; äfv. sound [t. ex. whipping]. **-tryckligt,** *adv.* emphatically &; jfr *duktigt.* **-tryckning,** se *-tryck, 1.* **-träda,** *tr.* succeed; jfr ex. under *ersätta;* äfv. follow; F step into a p.'s shoes. **-trädare, -träderska,** *-an, -or,* successor, succeeder. **-tänksam,** *adj.* thoughtful, contemplative; varsam. försiktig circumspect, discreet, prudent. **-tänksamhet,** thoughtfulness, contemplativeness; circumspection, discretion, prudence. **-verkan, -verkning,** after (subsequent) effect, consequence; *känna* ~*ar efter ngt,* feel the consequences of a th.; jfr *-känning.* **-vinter,** after winter, second winter. **-värld,** posterity, after-ages; *komma* (*gå*) *till* ~*en,* be handed down to posterity. **-åt,** *adv.* om tid afterwards, subsequently; om ordning [jfr *bakefter*] after, behind.

ega, m. m. se *äga* m. m.

egen, *adj.* **1.** tillhörande ngn el. ngt own; *i* ~ *person,* in person, personally; *i* ~ *hög person,* in o.'s own high person; *jag talar af* ~ *erfarenhet,* I speak from personal experience; *vara sin* ~, be o.'s own master; *blifva sin* ~ (*börja* ~ *affär*), set up [business] for o. s.; *på* [*författarens*] *eget förlag,* published by the author; *han bor i eget hus,* he lives in a house of his own; *på egna och kompanjons vägnar,* for self and partner. **2.** säregen proper, peculiar [to]; original, unique; besynnerlig strange, queer, odd; *det var eget!* how strange! *eget nog,* curiously enough, strange to say; *han har ett eget sätt att tala,* he has a strange (peculiar) way of talking (speaking). **-dom, -en, -ar,** i allm. property; possession; ~[*ar*], kollekt. äfv. land; *fast* ~, [real] estate; åbyggnader med tillhörande (hus och tomt) premises; *en* ~ *på landet,* äfv. a country seat; *alla till* ~*en hörande hus, åbyggnader och rättigheter,* all the appurtenances of the estate. **-domlig,** *adj.* proper [to], characteristic [of], peculiar [to]; besynnerlig peculiar, singular, unique, strange, odd, quaint, queer. **-domlighet,** peculiarity, strangeness, oddity &; jfr föreg.: ~*er,* jfr under *-het.* **-doms|folk,** bibl. peculiar people. **-doms|gemenskap,** community of goods. **-doms|ägare,** estate owner, landed proprietor. **-het,** peculiarity, eccentricity; *han har sina* ~*er,* he has his peculiarities (eccentricities, oddities). **-händig,** *adj.* by (in) o.'s own hand, autograph, lag. under o.'s hand; *en* ~ *skuld-*

sedel, note of hand; ~*t bref*, autograph letter; ~ *underskrift*, [o.'s] own (autograph) signature. **-kär**, *adj.* egotistic[al], [self-]conceited, self-satisfied, vain. **-kärlek**, egotism, [self-]conceit, self-complacency. **-mäktig**, *adj.* arbitrary, despotic. **-mäktigt**, *adv.* arbitrarily, despotically; *gå* ~ *till väga*, carry matters (things) with a high hand, äfv. take the law into o.'s own hands. **-mäktighet**, arbitrariness, despotism. **-namn**, gram. proper name (noun). **-nytta**, selfishness, self-interest, egoism; [o.'s own (o.'s private)] interest. **-nyttig**, *adj.* selfish, egoistic, self-seeking, interested. **-rättfärdig**, *adj.* self-righteous. **-rättfärdighet**, self-righteousness. **-sinne**, self-will, wilfulness, obstinacy. **-sinnig**, *adj.* self-willed, wilful, wayward, obstinate. **-sinnighet**, se *egensinne*. **-skap**, *-en, -er*, quality; property, attribute, character; *i* ~ *af*, in the capacity of; *i* ~ *af medlare*, as mediator. **-skaps|ord**, adjective.

egentlig, *adj.* proper; true, real; specific; äfv. original; ~ *vikt*, specific weight; *i* ~ *mening* (*betydelse*), in a proper (strict) sense; *det* ~*a Sverige*, Sweden proper. **-en**, *adv.* properly, appropriately; truly, really; specifically; äfv. originally; ~ *borde han resa dit själf*, he ought really to go there in person; ~ *så kallad*, properly so called; *den där boken är* ~ *min, fast han haft den så länge*, that book is mine by rights, although he has had it so long; *han är* ~ *tysk*, he is a German by birth (F by rights). **-het**, propriety, jfr *egentlig*.

egg, *-en, 0*, edge. **-a**[1], *tr.*, äfv. ~ *upp*', bildl. egg on, incite, excite, stimulate, prompt, spur on. **-else**, incitement, incentive, stimulation, spur. **-järn**, edged (edge-)tool; koll. cutlery.

egois|m, *-en, 0*, egoism. **-t**, *-en, -er*, egoist. **-tisk**, *adj.* egoistic[al].

Egypten, *npr.* Egypt.

egyptier, *-n, -*, **egyptisk**, *adj.* Egyptian.

e|lho, *pron.* who[so]ever; ~ *det vara må*, who-[so]ever it may be. **-huru**, *konj.* though, although. **-huruväl**, *konj.* although. **-hvad**, **I.** *pron.* whatever, whatsoever; ~ *som händer*, whatever happens, happen what may. **II.** *konj.* whether; ~ *han lefver eller dör*, whether he lives or dies, if he live or die; äfv. living or dead, in life or death; ~ *det är mycket eller litet*, äfv. be it much or little. **-hvart**, *adv.* where[so]ever.

ej, *adv.* not, jfr *icke;* ~ *heller*, neither, nor.

eja, *interj.* heigh! ~ *vore vi där!* Oh, if we were there!

ejd|er, *-ern, -rar*, eider[-duck]. **-er|dun**, eider [-down].

ek, *-en, -ar*, oak[-tree]; *af* ~, oaken, oak.

ek|a, *-an, -or*, **1.** båt. skiff. **2.** ekstock punt.

ek|bark, oak bark. **-e**, *-t, 0*, se *ekvirke*.

ek|er, *-ern, -rar*, spoke.

eki|page, *-t, -(r)*, ibl. equipage; vanl. carriage [and horses]. **-pera**, *tr.* equip, fit out. **-pering**, **1.** equipment; outfit[ting]. **2.** bod outfitter's.

ekivok, *adj.* equivocal; *ett* ~*t uttryck*, an equivoke (equivoque), äfv. a double entendre.

eklat|ant, *adj.* brilliant, striking; ~ *bevis*, striking proof; ~ *framgång*, brilliant (signal) prosperity (success). **-era**, *tr.* announce, make public. **-erande**, **-ering**, announcement; ~ *af förlofning*, announcement of [an] engagement.

ekliptika, *-n, 0*, ecliptic.

eklog, *-en, -er*, eclogue.

eklärer|a, *tr.* illuminate, illumine. **-ing**, illumination.

eklöf, oak leaf [*pl.* leaves].

eko, *-t, -(n)*, echo; *gifva* ~, echo.

ekollon, acorn.

ekonom, *-en, -er*, economist. **-i**, *-en, 0*, economy; (F) ngns finances. **-i|byggnader**, *pl.* offices. **-isk**, *adj.* economical; financial. **-i|utskott**, (n) committee of ways and means.

ekorr|e, *-en, -ar*, squirrel. **-skinn**, squirrel-skin; se vrid. *gråverk*.

ek|oxe, stag-beetle. **-planka**, oak plank. **-skog**, oak wood (forest).

ekstas, *-en, -er*, ecstasy.

ek|stock, punt. **-trä**, oak [wood].

ekva|tion, *-en, -er*, equation. **-tor**, *-n, -er*, equator.

ek|virke, oak [timber].

elak, *adj.* bad, wicked, evil; malicious, malignant, malevolent, jfr *illvillig;* hätsk, argsint; spiteful, venomous, virulent; ill-natured; till lynnet cross; F ogen, hård mean, unkind; i lindrigare (skämtsam) betydelse naughty, mischievous; ~ *andedräkt*, foul breath; ~*t skämt*, cruel joke; ~ *smak*, bad taste; ~*t sår*, severe (bad) wound. **-artad**, *adj.* sjukdom, sår etc. severe, malignant. **-het**, badness, wickedness, malice; mischief; ~*er*, bad (wicked) things, äfv. spiteful words, ill-natured remarks.

elasti|citet, *-en, 0*, elasticity. **-isk**, *adj.* elastic.

eld, *-en, -ar*, fire; ~*en är lös!* fire! *fatta* ~, catch (take, get on) fire; bildl. (*råka i* ~ *och lågor*) fire up; *jämn* ~, mil. steady fire; *liflig* ~, mil. brisk fire; *sakta* ~, kok. slow fire; *draga* (*stryka*) ~ *på en tändsticka*, strike (light) a match; *ge* ~, [give] fire; *göra upp* ~, make (build) a fire; kindle a fire; *har ni eld på cigarren?* have you a light? *låna* (*gif*) *mig litet* ~, give me a light, please; *slå* ~, strike a light; *sätta* ~ *på*, set on fire; *ögon fulla af* ~, eyes flashing (full of) fire; *gå i* ~*en för ngn*, go through fire and water for a p.; *vara i* ~*en*, mil. be under fire; *mellan tvenne* ~*ar*, bildl. between two fires; *gjuta olja på* ~*en*, pour oil on the fire, add fuel to the flame; *sätta en gryta på* ~*en*, put a pan on the fire; *vid* ~*en*, at (by) the fire. **-a**[1], *tr.* o. *intr.* make (kindle, light, build) a fire; äfv. bildl. fire, jfr *egga;* ~ *en ugn*, heat

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

(fire up) an oven; *här har det icke ~ts på en månad*, there has been no fire lit here for a month. — Med adv. ~ *upp'*, tr. heat [t. ex. an oven], fire up, bildl. se vid. *uppelda*; intr. absol. light (kindle) the fires, fire up. **-are**, fireman, stoker. **-brand**, firebrand äfv. bildl. **-brasa**, fire. **-don**, eg. tinder-box; numera match-box, matches. **-dyrkan**, fire-worship. **-dyrkare**, fire-worshipper. **-fara**, danger of fire. **-farlig**, *adj.* inflammable; *~a ämnen*, inflammables; *utan ~ inrättning, upplag eller grannskap*, without inflammable stores, dangerous apparatus or surroundings. **-fast**, *adj.* fireproof; *~ lera*, fire-clay, refractory clay; *~ tegel*, firebrick[s]. **-fängd**, *adj.* inflammable; bildl. äfv. fiery, hot-headed. **-fängdhet**, inflammability; fieriness, hot-headedness. **-färg**, 1. brandgul färg fiery red, flame-colour, colour of fire. 2. skyddande mot eld fire-proof paint. **-gaffel**, [fire-]poker. **-galler**, fire-guard. **-gap**, fiery mouth (poet.: cannon). **-gnista**, spark. **-haf**, bildl. sheet (sea) of fire. **-ig**, *adj.* bildl. fiery, ardent, spirited, passionate; om vin racy. **-ighet**, fire, ardour, spirit. **-klot**, se *-kula*. **-kol**, coal [of fire], live coal, äfv. living coal[s]. **-kula**, fire-ball; globe of fire. **-märke**, 1. scar [left by a burn]; charred spot. 2. födelsemärke birthmark, strawberry-mark. **-mörja**, embers. **-ning**, kindling (making) of a fire; *i hyran för rummet ingår ~*, the price (rent) of the room includes fires, the room costs [... per month] with fires. **-pelare**, column of fire. **-prof**, fiery ordeal, ordeal of fire. **-regn**, shower of fire, fiery shower. **-rum**, 1. härd fireplace. 2. vid ångmaskiner fire-room, stoke-hole; fire-box. 3. i ett hus room with a fireplace (stove). **-röd**, *adj.* red as fire, flame-coloured. **-rör**, tekn. flue; art. tube [of a cannon]. **-skada**, burn, se vid. *brännskada*. **-sken**, firelight; *ett ~ syntes*, [the glow of] a fire was visible; *vid ~*, by firelight. **-skrift**, letters of fire. **-skyffel**, fire-shovel. **-skärm**, fire-screen.

Eldslandet, *npr.* Tierra del Fuego.

elds|ljus, lamp-light, candle-light.

eld|slukare, fire-eater.

elds|låga, flame [of fire].

eldsläckning, extinguishing (putting out) of fire. **-s|anstalter**, *pl.* fire-extinguishing appliances. **-s|arbete**, extinguishing of fire; *~t afslutades kl. 5 e. m.*, the fire was extinguished at 5 p. m.

eldsländare, Fuegian.

elds|olycka, fire.

eld|sprutande, fire-vomiting; *~ berg*, volcano. **-stad**, fireplace, fire-grate; stove. **-stod**, pillar of fire. **-stål**, [fire-]steel. **-s|våda**, fire, större conflagration. **-tång**, fire-tongs. **-vapen**, *pl.* fire-arms.

elefant, *-en, -er*, elephant. **-bete**, [elephant] tusk. **-orden**, Order of the White Elephant. **-tand**, se *-bete*.

elegan|s, *-en, 0*, elegance. **-t**, *adj.* elegant.

elegi|i, *-en, -er*, elegy. **-isk**, *adj.* elegiac.

elekt|ricitet, *-en, 0*, electricity. **-ricitets|maskin**, electric machine. **-riker**, *-n, -*, electrician. **-risera**, *tr.* electrify. **-risering**, electrifying, electrification. **-risk**, *adj.* electric[al].

element, *-et, -(er)*, element; *i sitt rätta ~*, in o.'s element. **-ar|läroverk**, se [*allmänt*] *läroverk*; *~ för flickor*, ⓝ high school for girls, young ladies' academy. **-ar|skola**, 1. se [*allmänt*] *läroverk*. 2. förberedande skola elementary school. **-ar|undervisning**, elementary instruction; jfr föreg. **-är**, *adj.* elementary.

Eleonora, *npr.* Eleanor, Elinor.

elev, *-en, -er*, pupil.

elevator, *-n, -er*, elevator, lift, hoist.

elf, se *älf*.

elfenben, ivory; *af ~*, ivory. **-s|svart**, *subst. oböjl.*, **-s|svärta**, ivory-black.

elf|te, *ordningst.* eleventh. **-tedel**, eleventh [part]. **-va**, I. *räkn.* eleven. II. se *älfva*.

elg, se *älg*.

Elias, *npr.* Elias, bibl. Elijah.

eliminera, *tr.* eliminate.

Elisa, *npr.* Eliza; bibl. Elisha.

Elisabet, *npr.* bibl. Elisabeth, modernt Elizabeth.

elit, *-en, 0*, élite, F pick; i sms. picked; F crack [t. ex. regiment]. **-kår**, select body, Fr. corps d'élite.

eljest, *adv.* otherwise, else, or, jfr *annars*.

eller, *konj.* or; *hvarken du ~ jag*, neither you nor I; *~ ock*, or else.

ellip|s, *-en, -er*, ellipse. **-tisk**, *adj.* elliptical.

elmseld, [St.] Elmo's fire, corposant.

Elsa, *npr.* Alice.

Elsass, *npr.* Alsace. **-are**, o. **-isk**, *adj.* Alsatian.

elyseisk, *adj.* Elysian; *~a fälten*, the Elysian Fields, Elysium.

eländ|e, *-et, 0*, misery, wretchedness, distress; *hvilket ~!* how miserable! äfv. what a nuisance (bother)! *bringa i ~*, reduce to misery; *rycka ur ~et*, raise from misery. **-ig**, *adj.* miserable, wretched; *en ~ summa*, a paltry (miserable) sum, a pittance. **-ighet**, misery, wretchedness; paltriness, meanness.

emalj, *-en, -er*, enamel. **-era**, *tr.* enamel. **-ering**, enamelling; konkr. enamel. **-målning**, konst o. konkr. enamel-painting, enamel-work. **-öga**, glass eye. **-ör**, *-en, -er*, enameller.

emancipera, *tr.* emancipate; *ett ~dt fruntimmer*, an unconventional woman; äfv. a fast lady.

emball|age, *-t, -(r)*, packing. **-era**, *tr.* pack, bale. **-ering**, packing.

embargo, *-t, 0*, embargo, äfv. bildl.; *lägga ~ på*, lay an embargo upon, äfv. seize.

embarker|a, *intr.* embark. **-ing**, embarkment.

embellera, I. *tr.* se *försköna*. II. *intr.* F improve in o.'s looks; skämts. se *fetma*.

emblem, *-et, -(er)*, emblem.

emedan, *konj.* because, as, since.

emellan, I. *prep.* between, om flera among; *oss ~ sagdt*, between ourselves, between you and me; *begära ett samtal ~ fyra ögon*, request a private interview (äfv. a tête-à-tête); *solen tittade fram ~ molnen*, the sun peeped forth from among the clouds. II. *adv.* between; *jag bytte hästar med honom men fick ge fyra pund ~*, I exchanged horses with him, but had to pay a difference of (F to throw in) four pounds (had to pay four pounds into the bargain). **-åt**, *adv.* occasionally, at times, sometimes, from time to time. now and then.

emellertid, *adv.* **1.** eg. (tid) [in the] meanwhile (meantime). **2.** modalt however, still, yet, nevertheless, though: at the same time; *~ [då så förhåller sig]*, [but] now.

emigrant, *-en*, *-er*, emigrant. **-agent**, emigrant-agent. **emigrera**, *intr.* emigrate.

emm||a, *-an*, *-or*, **-a|stol**, easy-chair, arm-chair.

emot, *prep.* i allm. against, om invändningar to; lag. versus (vanl. förkort. till v.); i jämförelse med to, compared with, as against; tvärt emot, i motsats till contrary to, opposite to, opposed to, adverse to; om riktning, äfv. om bemötande to, towards; nära, äfv. om tid near, about, towards; [som bot, hjälp] för for; i utbyte for; om villkor on; *~ aftonen*, toward[s] (near) evening; *~ polen*, toward[s] (near) the pole; *~ säkerhet [af inteckning]*, on security [of mortgage]; *~ vinden*, against the wind; *det är mig ~*, it is contrary to my wishes, it is against my will, I don't approve of it; *det är tvärt ~ hvad jag sagt*, it is quite contrary to (the contrary of) what I [have] said; it is just the opposite of what I [have] said; *hvad har ni ~ honom?* what have you against him? *jag har ingenting ~ att gå*, I have nothing against (I don't mind, I don't object to) going; *har du något ~ att jag talar om det för honom?* have you any objection to my telling him? *min far var ~ saken*, my father was opposed (adverse) to the matter; *[jag håller] tio ~ ett att ...*, [I bet] ten to one that ...; *hon steg upp och gick ~ mig*, she rose and came towards (to meet) me; *han har alltid varit vänlig ~ mig*, he has always been kind to[ward] me; *vinden är ~*, the wind is contrary; jfr ex. å *bjuda, bära, gå*. **-se**, *tr.* look for, expect, wait for, look forward to. **-stå**, se *motstå*. **-taga**, se *mottaga*. **-tagande**, af saker receipt; af personer reception; [att betalas] *vid ~t*, on receipt (delivery); *han har rönt ett vänligt ~*, he has met with (has had) a friendly reception, he has been received kindly. **-tagare**, receiver. **-taglig**, *adj.* susceptible [of], sensible [of]; liable [to] [t. ex. a disease]. **-taglighet**, susceptibility [of]; liability [to]. **-tagning** etc., se motsv. under *mot*.

1. en, **ett**, I. *räkn.* one; *~ och ~*, one at a time, one by one, individually; *~ och samma*, one and the same; *~ för alla och alla för ~*, se ex. under *alla*; *det kommer på ett ut*, it comes to the same thing, it makes no difference, it is immaterial; it is all one [to me]; *~ i sänder*, one at a time; *det var väl [så så där] ~ tjugu eller tjugufem*, it was (there were) some (somewhere about) twenty or twenty-five; *tag ~ till!* take another. II. *obest. art.* a, an. III. *obest. pron.* one; *~s egen*, one's own; *~ och (eller) annan*, samt *den ~e (~a) ... den andre (andra)*, se ex. under *annan* (o. *annat*); *min ~a arm*, one of my arms; *från den ~a sidan till den andra*, from side to side.

2. en, *-en*, *-ar*, juniper[-tree].

ena[1], *tr.* se *förena*.

enahanda, *adj. oböjl.* identical, the same, the said; *det är ~*, it is all one (all the same).

enaktspjes, one-act play.

enas[1], *dep.* agree, come to an understanding; *~ om villkoren*, agree on (come to) terms.

enastående, *adj. oböjl.* unique, unparalleled.

enbett; *åka ~*, drive in a one-horse carriage. **-s-**, i sms. one-horse. **-s|vagn**, one-horse carriage (waggon).

enbladig, *adj.* bot. one-leafed, monophyllous; blomkrona monopetalous, blomfoder monosepalous; verktyg one-bladed, single-bladed.

en||buske, se *en*, *2.* **-bär**, juniper-berry. **-bärsbrännvin**, gin.

encyklopedi, *-en*, *-er*, encyclopedia. **-sk**, *adj.* encyclopedic. **-st**, *-en*, *-er*, encyclopedist.

en||da, *obest. pron.*, only, sole, äfv. single, solitary; *~ [rätts]innehafvare*, sole proprietor; *han var ~ barnet*, he was an (the) only child; *icke en ~ [en]*, not a single [one]; not one; *icke en ~ gång*, not a single time, not [even] once; *den ~*, the only one. **-dast**, I. *adv.* only; *~ och allenast*, solely. II. *konj.* if only. **-de**, se *enda*. **-dera**, *obest. pron.*, either, one of the two, one or the other; *~ af oss*, one of us two.

endoss||at, *-en*, *-er*, endorsee. **-ement**, *-et*, *-(er)*, endorsement. **-ent**, *-en*, *-er*, endorser. **-era**, *tr.* endorse.

endräkt, *-en*, *0*, concord, harmony, unity, amity. **-eligen**, *adv.* bibl. with one accord; in concord (harmony); jfr vid. följ. **-ig**, *adj.* concordant, harmonious. **-ighet**, se *endräkt*.

energi, *-en*, *0*, energy. **-sk**, *adj.* energetic[al].

enervera, *tr.* enervate.

en||fald, *-en*, *0*, enkelhet simplicity; dumhet silliness, foolishness; oskuld innocence, artlessness. **-faldig**, *adj.* simple; i god mening simple-(single-)hearted, artless; silly, foolish, jfr *dum*. **-faldighet**, se *enfald*. **-formig**, *adj.* monotonous, tedious. **-formighet**, monotony, sameness. **-färgad**, *adj.* one-coloured; om tyg o. d. plain. **-född**, *adj.* bibl. only begotten.

engagera, *tr.* engage.

engel, se *ängel*.

engelsk, *adj.* English; ~*a kyrkan*, the Anglican Church, the Church of England; ~*t plåster*, court-plaster; ~*t salt*, Epsom salt[s]; ~*a sjukan*, [the] rickets; ~*t skinn*, sateen. **-a, I.** *-an, 0*, språk English. **II.** *-an, -or*, kvinna Englishwoman. **-svensk**, Anglo-Swedish; ~ *ordbok*, English-Swedish dictionary.

engelsman, Englishman; *engelsmännen*, Englishmen, the English.

engifte, monogamy; *lefvande i* ~, monogamous.

enhet, *-en, -er*, unity, oneness; mat. unit, digit; tys. unit. **-sverk**, work of unification.

enhvar, *obest. pron.* each (every) one.

enhällig, *adj.* unanimous. **-t**, *adv.* unanimously, with one voice (accord); by common consent; vald, besluten nem. con. (nemine contradicente); *beslutet fattades* ~, the vote was unanimous. **-het**, unanimity.

enhänd, *adj.* one-handed, single-handed.

enhörning, *-en, -ar*, fabeldjur, her. unicorn; zool. one-horned rhinoceros.

enig, *adj.* of the same opinion, agreed; äfv. unanimous; *vara* ~, äfv. agree; *blifva* ~, be reconciled; jfr vid. *ense*, ex. o. *enas*. **-het**, oneness; unity, unison, concord; ~ *ger* (*är*) *styrka*, union is strength.

enka, se *änka*.

enkannerligen, *adv.* particularly, especially, in particular.

enkel, *adj.* **1.** single, simple; *en* ~ *maskin*, an uncomplicated machine; *ett* ~*t ord*, a simple word; *af det enkla skälet att*, äfv. simply because. **2.** anspråkslös simple, plain, homely; simple-hearted, artless; *en* ~ *klädning*, a plain (quiet) dress; *en* ~ *middag*, a plain dinner; *enkla vanor*, simple habits; ~*t sätt*, *a*) simple (easy) way; *b*) quiet manners (ways); *helt* ~*t*, simply. **-het, 1.** singleness, oneness. **2.** simplicity, plainness, homeliness; simple-heartedness, artlessness; *i all* ~, without ceremony. **-lornjett**, monocle, [single] eye-glass. **-tjusare**, F quizzing-glass.

enkom, *adv.* especially, purposely, for this (that, the) particular purpose [of ...-ing]; ~ *för mig*, on purpose for me; ~ *därtill gjord*, made for the (that, this) purpose.

enkönad, *adj.* unisexual.

enlever|a, *tr.* run away with; carry off [by violence], abduct, kidnap. **-ing**, abduction.

enlig|het; *i* ~ *med*, se *enligt*; *i* ~ *därmed*, accordingly. **-t**, *prep.* according to, by; in conformity to (with); band. as per; lag. in pursuance of; ~ *aftal*, ~ *öfverenskommelse*, by (according to) agreement, as agreed; ~ *lag*, according to law, by law.

enmanssäng, single bed.

enorm, *adj.* enormous, immense, prodigious.

enradig, *adj.* one-rowed; *en* ~ *rock*, a single-breasted coat.

enris, juniper brash (twigs).

en|rum; *i* ~, in privacy, privately; *i* ~ *med ngn*, äfv. closeted with a p. **-rådande**, *adj.* sovereign, absolute. **-s, I.** *adv.; icke* ~, not so much as, not even; *icke* ~ *då*, not even then; *med* ~, at once; *icke förrän om måndag, om* ~ *då*, not before Monday, if then; [han har ej mer än tjugu] *om* ~ *så mycket*, if he has so much; *utan* [*att*] ~, without even [...ing]; *utan att* ~ *vara skrifkunnig*, without even (without so much as) being able to write. **II.** *adj.* se *ense*.

en|sak; *det är min* (*hans*) ~, that is my (his) own business, F that's my (his) look-out. **-sam**, *adj.* **1.** allena alone, single; by o. s.; enda only, sole; *för mig* ~, for me alone (only), only for me; ~ *i sitt slag*, unique; *lefva* ~, live alone, live by o. s.; *vara* ~ *om ngt*, have a th. all to o. s.; *tala med ngn* ~, speak to (with) a p. alone (privately). **2.** enslig, afskild solitary, lonely; detached, separate, isolated; desolate, unfrequented, deserted; lonesome; *ett* ~*t fruntimmer*, an unprotected female; *en* ~ *vandrare*, a solitary (lonely) wanderer; *huset står där* ~*t*, the house stands there all by itself; *jag kände mig så* ~, I felt so lonely (lonesome, deserted). **-samhet, 1.** singleness. **2.** solitariness, solitude, loneliness &, jfr *ensam; i* ~*en*, in solitude, alone. **-s|artad**, *adj.* uniform, homogeneous.

ense, *adj. oböjl.* agreed, jfr *enig;* in unison [with], at one [with]; *blifva* ~, agree [upon], come to an understanding (to terms) [about]; *vara* ~, agree, be of one mind [about (on) a th.]; *vara* ~ *med sig själf om*, have made up o.'s mind about (in regard to), be decided about (as to); *därom äro alla* ~, äfv. there is only one voice (opinion) in that matter (as to that).

en|sidig, *adj.* one-sided; bildl. one-sided, narrow-minded, prejudiced; partial; unfair, unjust. **-sidighet**, one-sidedness, narrow-mindedness, prejudice; partiality, unfairness, injustice. **-sitsig**, *adj.* one-seated. **-skild**, *adj.* private, personal; individual, special; *i det* ~*a lifvet*, in private life; ~*a ord*, separate (single) words; ~ *person*, private person; individual; *ett* ~*t rum*, a private room; *jag för min* ~*a del*, I for my part. **-skildhet**, privacy, privateness; ~*er* (detaljer), particulars, details, items, minutiæ; *gå in i* ~*er*, enter into details (particulars).

enslig, *adj.* solitary, lonely, retired; afskild från världen secluded; ~*a sjöar*, sequestered lakes. **-het**, solitude, loneliness, retirement.

ensling, *-en, -ar*, solitary, recluse.

en|spännare, one-horse vehicle. **-stafvig**, *adj.* monosyllabic; ~*t ord*, äfv. monosyllable. **-staka**, *adj. oböjl.* **1.** om läge solitary, lonely, retired, remote, separate, detached; ~ *fraser*, disconnected (disjointed) phrases. **2.** exceptional, occasional; *i* ~ *fall*, äfv. in

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

rare cases. **-stående,** *adj.* unparalleled, unequalled, unique; solitary, isolated. **-stämmig,** *adj.* unanimous, one-voiced, mus. unisonant, unisonous. **-stämmighet,** unanimity; mus. unison, unisonance. **-stämmigt,** *adv.* unanimously; with one voice, jfr *enhälligt;* mus. in unison. **-störig,** *adj.* secluded, solitary; unsociable; ∼*t liv,* secluded (solitary) life. **-störighet,** seclusion, solitary life. **-störing,** *-en, -ar,* solitary; jfr *eremit.* **-tal,** gram. singular [number].

entit||a, *-an, -or,* marshtit, titmouse.

entledig||a[1], *tr.* dismiss, discharge. **-ande,** *-t, 0,* dismissal, discharge.

entomolog, *-en, -er,* entomologist. **-i,** *-en, 0,* entomology. **-isk,** *adj.* entomological.

entonig, *adj.* monotonous, monotonic. **-het,** monotony, monotone.

entré, *-en, -er,* **1.** entrance, admission. **2.** entrance fee, admission [fee, el. money]. **-afgift,** se *entré,* 2. **-biljett,** admission ticket.

entreprenad, *-en, -er,* contract [at lowest terms]; *utbjuda (lämna) på* ∼, offer (let out) [a job, a piece of work] to the lowest bidder. **-auktion,** contract auction.

entrepr||enör, *-en, -er,* contractor; ∼ *af byggnadsarbete,* äfv. [master-]builder. **-sol,** *-en, -er,* entresol, mezzanine [story].

enträg||en, *adj.* pressing, urgent; besvärlig importunate, jfr *efterhängsen;* i god bem. earnest, constant; ∼ *begäran,* urgent request; ∼ *bön,* solicitation, constant petition; *hon var mycket* ∼, she was very importunate. **-enhet,** urgency; besvärlighet importunity; i god bem. earnestness. **-et,** *adv.* importunately; earnestly, fervently; ∼ *anhålla,* earnestly entreat; ∼ *bedja,* äfv. beg hard.

entränning, tyg plain webbing.

entusias||m, *-men, 0,* enthusiasm; äfv. spirit, warmth. **-mera,** *tr.* inspire with enthusiasm, make enthusiastic. **-t,** *-en, -er,* enthusiast. **-tisk,** *adj.* enthusiastic.

envig, *-et, -,* **-es|kamp,** single combat, duel.

envis, *adj.* obstinate, stubborn, stout, äfv. om sak; unyielding, immovable, inflexible; vidhållande sina egna åsikter opinionated, headstrong, pertinacious; jfr vid. *egensinnig, halsstarrig, styfsint;* ∼*t försvar,* stubborn resistance, obstinate defence; ∼ *sjukdom,* obstinate disease; ∼ *som synden,* ordst. as obstinate as sin. **-as**[1], *dep.* be obstinate (stubborn &c, jfr föreg.); äfv. push the matter; ∼ *att* [*vilja*] *gå,* insist on going, persist in going. **-het,** obstinacy, stubbornness &c.

envoyé, *-en, -er,* envoy.

envälds||herre, -härskare, lord absolute, absolute ruler (monarch); Ⓝ sovereign, autocrat, despot. **-makt,** se *envälde.*

envåningshus, one-story house.

envälde, absolute monarchy (government); absolutism, despotism, autocracy. **-ig,** *adj.* sovereign, absolute. **-igt,** *adv.* absolutely; *härska* ∼, i allm. bet. rule (reign) supreme.

enär, *konj.* as, since, whereas.

en|ögd, *adj.* one-eyed.

eols|harpa, Æolian harp.

epidemi, *-en, -er,* epidemic. **-sk,** *adj.* epidemic[al].

epigram, *-met,* -(*mer*), epigram.

epikur||é, *-en, -er,* epicurean; goddagspelt, gourmand epicure. **-eisk,** *adj.* epicurean.

epilep||si, *-en, 0,* epilepsy; *anfall af* ∼, epileptic fit. **-tisk,** *adj.* epileptic.

epilog, *-en, -er,* epilogue.

episk, *adj.* epic; äfv. heroic [t. ex. verse].

episkopal, *adj.* episcopal. **-kyrkan,** the Episcopal Church.

episod, *-en, -er,* episode. **-isk,** *adj.* episodical.

epist||el, *-eln, -lar,* epistle.

epitet, *-et,* -(*er*), epithet.

epok, *-en, -er,* epoch. **-görande,** *adj.* epoch-making, epochal; ofta gum omskr.: *det var* ∼, it formed an epoch, it marked an era.

epos, *-et,* -, epic, epos.

epålett, *-en, -er,* epaulet; shoulder-knot.

er, se *eder.*

erbarmlig, *adj.* paltry, mean, despicable; jfr *ömklig, usel.* **-het,** paltriness &; ∼*er,* miserable (despicable, mean) things.

erbjud||a, *tr.* offer, proffer, tender; present, hold out; propose; gifva i allm. bet. afford [t. ex. shelter], give, bestow, yield, provide; förete present; *frivilligt* ∼, volunteer. **-a sig,** *refl.* **1.** om person volunteer, offer (tender) o. s., offer o.'s services. **2.** om sak, finnas att tillgå occur, present (offer) itself; *så fort ett lämpligt tillfälle -er sig,* as soon as a suitable opportunity is afforded, when occasion offers (serves). **-ande,** offer, proffer, se *anbud.*

eremit, *-en, -er,* hermit, anchorite; recluse. **-age,** *-t,* -(*r*), **-boning,** hermitage. **-lif,** hermit's life, life of a hermit (recluse).

erfar||a, *tr.* **1.** få veta learn, know; be informed of, äfv. see, understand, gather; *jag erfar af edert bref,* I learn (gather) from your letter. **2.** röna experience; prove, find out; come to know, feel; ∼ *smärta,* feel pain; *få* ∼, come to know, live to see; *det skall du få* ∼ [*med tiden*], you will find it out (come to know it) [in time], you will experience it [sometime]. **-en,** *adj.* experienced, practised, skilled, versed [alla med in]; clever [at]. **-enhet,** experience; *praktisk* ∼, practical experience; practice; *af* [*egen*] ∼, jfr *egen,* ex.; *jag vet af* [*egen*] *sorglig* ∼, äfv. I know to my cost; *komma till* ∼ *om,* experience; realize; find out, jfr [*få*] *erfara.* **-enhets-,** i sms. empirical [t. ex. knowledge]. **-enhets|rön,** experiment.

erfordr||erlig, *adj.* requisite, necessary; se *behöflig.* **-ra,** *tr.* require, demand, call for; *företaget* ∼*r stort förlagskapital,* the enterprise requires a large capital; *därtill* ∼*s en*

stor summa, a large sum is required (needed) for that purpose; *om så ∼s*, if necessary, if required; if wanted; in case of need.

erhålla, *tr.* receive, get; obtain, procure; vinna, nå gain, win, achieve, acquire, attain; se t. ö. *få*; ∼ *befallning*, receive (get) an order (orders); *närmare upplysningar ∼s af...*, for further particulars apply to ...

Erik, *npr.* Eric.

eriksgata, [inaugural] royal progress, circuit of state.

erinr||a[1], *tr.* remind [of], put in mind [of]; jfr *anmärka*, *invända*. **-a sig**, *refl.* recollect, remember, bring (call) to mind, jfr *påminna sig*. **-an**, reminder; varnande admonition. **-ing**, **1.** se *erinran*. **2.** recollection, jfr *hågkomst*, *minne*. **-ings|förmåga**, power (faculty) of recollection.

erkän||d, *p. a.* acknowledged, recognized; äfv. admitted, accepted; *han är allmänt ∼ för att vara en skicklig målare*, he is generally recognized as (admitted to be) a skilful painter; **-dt**, *adv.* professedly, avowedly, admittedly; *han var ∼ en anhängare af revolutionen*, he was professedly (avowedly) a partisan of the revolution, he was an open advocate of the revolution. **-na**, *tr.* recognize, acknowledge, medgifva admit, allow; vidgå, bekänna [jfr d. o. särsk. lag.] own, confess; godkänna accept; förklara behörig confirm [to (in) t. ex. a consulship]; *jag -ner ej detta ord såsom god svenska*, I do not recognize (accept) this word as good Swedish; *jag -ner med tacksamhet din godhet*, I gratefully acknowledge (am gratefully sensible of) your kindness; *jag har äran ∼ emottagandet af ...*, I have the honour to acknowledge the receipt of ...; ∼ *gärna*, äfv. freely admit; ∼ *som sin son*, acknowledge (recognize) as o.'s son; *det -nes allmänt att ...*, it is generally acknowledged (admitted, allowed) that ...; *han -des allmänt äga stor musikalisk talang*, he was commonly credited with [having] a brilliant musical talent; ∼ *sig öfvervunnen*, acknowledge o. s. vanquished (beaten); own to o.'s defeat. **-nande**, acknowledgment, recognition; se *bekännelse; som ett ∼ af*, in recognition of [t. ex. his merit]. **-n|sam**, thankful, grateful [to a p., for a th.]. **-n|samhet**, thankfulness, gratitude. **-sla**, thankfulness, gratitude; vedergällning retribution, recompense, requital.

erlägg||a, *tr.* pay [down]; ∼ *betalning*, make payment. **-ande**, payment; *mot ∼ af fem pund får man ...*, for [a consideration of] five pounds you can ...

ernå, *tr.* attain, acquire, reach, gain; äfv. obtain; *som kan ∼s*, attainable. **-ende**, attainment, acquirement.

Ernst, *npr.* Ernest.

erotisk, *adj.* erotic, amatory.

ersätt||a, *tr.* compensate [for], make up [for], make good, cover, jfr *betäcka*; äfv. person replace [by]; vedergälla, löna recompense, remunerate; ∼ *en brist*, supply (make up for) a deficiency; ∼ *en förlust*, repair (make good, retrieve) a loss; ∼ *ngn*, äfv. take a p.'s place, replace a p.; [t. ex. *öfverste*] *A. ersattes med B.*, B. was substituted for [Colonel] A.; ∼ *ngn* [*för*] *kostnaden*, repay a p.; *man ersatte mig för omkostnaderna, jag fick mina omkostnader ersatta*, the (my) expenses were made good to me (were covered). **-lig**, *adj.* reparable; repayable; om person easy to replace. **-ning**, compensation; recompense; remuneration; indemnification; *få ∼*, be compensated (recompensed), get remuneration; skadeersättning recover damages, be indemnified; *fordra* (*göra anspråk på*) ∼, lag. claim (sue for) damages; *gifva ∼ för*, remunerate, jfr *ersätta*; *söka* [*sin*] ∼ [*för en förlust*] *i ngt*, äfv. F take it out in a th.; *utan motsvarande ∼*, without any equivalent. **-nings|anspråk**, claim for damages (compensation). **-nings|skyldig**, *adj.* liable to pay damages. **-nings|skyldighet**, liability to pay damages. **-nings|talan**, suit (action) for damages.

ertapp||a, *tr.* catch, seize, take in the act; apprehend, overtake. **-ande**, catching, seizing, apprehension.

eröfr||a[1], *tr.* conquer, take; bildl. captivate, conquer, vanquish. **-are**, conqueror. **-ing**, conquest äfv. bildl.; bildl. captivation. **-ings|krig**, war of conquest; jfr vid. följ. **-ings|tåg**, invasion.

eskad||er, *-ern*, *-rar*, squadron; fleet.

eskimå, *-n*, *-er*, Eskimo [äfv. i sms. ss. E. dog].

eskort, *-en*, *-er*, escort, convoy. **-era**, *tr.* escort; ∼ *damerna till vagnen*, see the ladies to the carriage.

esomoftast, *adv.* ever and anon, every now and then, frequently.

esplanad, *-en*, *-er*, esplanade, parade; äfv. avenue.

ess, *-et*, *-*, **1.** mus. E flat. **2.** kort. se *äss*. **-e**, se *ässe*.

essens, *-en*, *-er*, essence.

esskornett, cornet in E flat.

estet||ik, *-en*, *0*, æsthetics. **-iker**, *-n*, *-*, æsthetician, æsthete. **-isk**, *adj.* æsthetic.

Estland, *npr.* Esthonia.

estländ||are, Esthonian. **-sk**, *adj.* Esthonian.

estländsk||a, **1.** *-an*, *-or*, kvinna Esthonian woman (lady). **2.** *-an*, *0*, språk Esthonian.

estrad, *-en*, *-er*, estrade, platform, stage.

etabler||a, *tr.* establish; ∼ *handel*, set up in business, establish a business, F set up shop. **-a sig**, *refl.* establish o. s., settle; ∼ *sig som köpman*, establish a business, jfr föreg. ex. **-ing**, establishment.

etablissement, *-et*, *-(er)*, establishment.

etapp, *-en*, *-er*, mil. halting-place, stage, station.

eter, *-n, 0*, ether. **-isk**, *adj.* ethereal.
eternell, *-en*, *-er*, immortelle, everlasting flower.
etik, *-en, 0*, ethics.
etikett, I. *-en, 0*, etiquette. II. *-en*, *-er*, påskrifts|sedel label; *förse med ~*, **-era**, *tr.* label.
Etiopien, *npr.* Ethiopia.
etiop|ier, *-n*, *-*, Ethiopian. **-isk**, *adj.* Ethiopian.
etisk, *adj.* ethical, moral.
Etna, *npr.* [Mount] Etna.
etnograf, *-en*, *-er*, ethnographer. **-i**, *-en, 0*, ethnography. **-isk**, *adj.* ethnographic[al].
ets|a[1], *tr.* etch. **-are**, etcher. **-ning**, etching. **-nål**, etching-needle.
ett, se *en*. **-a**, *-an*, *-or*, one, unit; i spel ace.
etter, *-n, 0*, **1.** gift poison, venom. **2.** var pus. **3.** bildl. virulency, venom; *spy ~ och galla*, bildl. vent o.'s venom (spleen). **-myra**, red ant. **-nässla**, [small] nettle.
ettrig, *adj.* poisonous, venomous, virulent; bildl. fiery, jfr *arg* o. *ilsken*.
ettår|ig, *adj.* one-year old; one-year['s][course]; *~ växt*, annual. **-ing**, one-year old [child etc.], äfv. child of one; djur yearling.
etui, *-et*, *-er*, etui; case.
etyd, *-en*, *-er*, Fr. étude; mål. study; rit. academical figure.
etymolog, *-en*, *-er*, etymologist. **-i**, *-en*, *-er*, etymology. **-isk**, *adj.* etymological.
Europa, *npr.* Europe.
europ|é, *-en*, *-er*, European. **-eisk**, *adj.* European; *det ~a Ryssland*, Russia in Europe.
Eva, *npr.* Eve, Eva; *~s dotter*, Eve's daughter, daughter of Eve.
evangeli|ebok, ⓝ Book of Common Prayer. **-sk**, *adj.* evangelic[al]. **-st**, *-en*, *-er*, evangelist. **-um**, *-et*, *-er*, Gospel; *dagens ~*, ⓝ the day's text; *Mattei ~*, the Gospel of (according to) St. Matthew.
eventu|alitet, *-en*, *-er*, eventuality. **-ell**, *adj.* eventual.
evidens, *-en, 0*, clearness &, jfr följ.; äfv. conclusiveness.
evident, *adj.* evident, obvious, clear, plain.
evig, *adj.* eternal, everlasting, immortal; perpetual; *~t lif*, eternal life; *den ~a snön*, perpetual (eternal) snow; *hvar ~a en*, every one [of them], F every mother's son (every man jack) [of them]. **-het**, eternity; *i ~*, for ever, eternally; *aldrig i ~*, never in all my (his etc.) life, not if I lived for a thousand years; *från ~ till ~*, for ever and ever, from eternity to eternity; *förpassa till ~en*, launch (send) into eternity; *hvilken ~ du var borta!* you have been gone an age.
evinnerlig, *adj.* eternal; F som aldrig tar slut endless, everlasting, never-ceasing. **-en**, *adv.* eternally, for ever [and ever]; [*Guds ord*] *som* [*för*]*blifver ~*, ... which liveth and abideth.
evnuck, *-en*, *-er*, eunuch.
evärdlig, *adj.* eternal, never-ending; perpetual; *för ~a tider*, for ever; perpetually; *~ besittning*, perpetuity, konkr. mortmain.
exakt, *adj.* exact, precise.
exalterad, *adj.* exalted; excited, agitated.
examen, *-*, *examina*, examination; *taga* (*aflägga*) *~*, pass (take) an (o.'s) examination. **-s|betyg**, certificate [of examination]; univ. äfv. diploma; jfr *betyg* med ex. **-s|skrifning**, [examination] paper.
examin|and, *-en*, *-er*, examinee. **-ator**, *-n*, *-er*, examiner; questioner. **-era**, *tr.* examine; question.
excell|ens, *-en*, *-er*, excellency; *Ers ~*, Your Excellency. **-ent**, *adj.* excellent. **-era**, *intr.* excel.
excent|er|axel, eccentric shaft. **-er|kam**, cam. **-er|rörelse**, eccentric motion. **-er|skifva**, eccentric [wheel]. **-icitet**, *-en*, *-er*, eccentricity. **-isk**, *adj.* eccentric.
excerp|t, *-et*, *-(er)*, excerpt, extract. **-era**, *tr.* excerpt, extract [passages from books]; [absol. ss. intr.] make extracts.
excess, *-en*, *-er*, excess; *-er*, äfv. (våld) outrages; (utsväfningar) orgies.
exe|ges, *-en, 0*, exegesis. **-getisk**, *adj.* exegetic[al]. **-get|ik**, *-en, 0*, exegetics.
exekut|ion, *-en*, *-er*, execution. **-ions|betjänt**, ⓝ bailiff. **-iv**, *adj.* executive; *~a makten*, the executive [power]. **-or**, *-n*, *-er*, af testamente executor, administrator; ⓝ sheriff's deputy; jfr *exekutions|betjänt*. **-ör**, *-en*, *-er*, [musical] performer.
exekvera, *tr.* execute; mus. perform.
exempl|el, *-let*, *-*, i allm. example; instance; förklarande *~* äfv. illustration; föregående, liknande fall precedent; pattern, jfr *efterdöme*, *föredöme*; räkneexempel example, sum; *man har ~ på att örnar bortfört barn*, eagles have been known to carry away children; *följa ngns ~*, follow a p.'s lead, follow suit; *belysa med ~*, exemplify, illustrate by examples; *föregå med* [*godt* el. *eget*] *~*, set an (a good) example; F show how it's done; *taga ngn till ~*, take a p. as an example (a pattern), äfv. take a leaf out of a p.'s book; *till ~* (*t. ex.*), for instance, e. g. (exempli gratia); *som ~ därpå anförde han*, as an instance he adduced; *utan ~*, without example, unprecedented. **-ellös**, *adj.* unprecedented, unparalleled. **-elvis**, *adv.* by way of example.
exemplar, *-et*, *-*, af skrift, tidning etc. copy; naturv. specimen, example; *ett vackert ~*, a beautiful (handsome) copy; a fine specimen; *ett renskrifvet ~*, a fair (clean) copy; *i två ~*, in duplicate. **-isk**, *adj.* exemplary; *en ~ ung man*, an exemplary (a model) young man.
exer|cera, *tr.* o. *intr.* drill, train, exercise. **-cis**, *-en*, *0*, drill, training. **-cis|mästare**, drill-master, drill-sergeant, instructor. **-cis|plats**, camp of instruction, parade-ground.

exist||ens, *-en, -er*, existence; being; utkomst subsistence, livelihood, competency, competence. **-era**, *intr.* exist; subsist, live.
exklusiv, *adj.* exclusive. **-e**, *adv.* exclusive of.
exkommunicera, *tr.* excommunicate.
exkonung, ex-king.
exkrementer, *pl.* excrements, fæces.
exkursion, *-en, -er*, excursion, äfv. [i tal o. skrift] digression.
expe||diera, *tr.* afsända expedite, send off, despatch, jfr *affärda;* forward; attend to, see to; utfärda issue; sluta finish; ~ *en order* (*beställning*), execute (attend to, despatch) an order; *nu är det ~dt*, now that is attended to (done, finished). **-dit, I.** *-en, -er*, employee, shopman. **II.** *adj.* expeditious, prompt. **-dition, 1.** krigs-, sjötåg, forskningsresa expedition. **2.** affärsande despatch, forwarding, sending; utfärdande issue; *ferm ~ utlofvas*, all orders receive prompt attention. **3.** skriftlig handling [written] instrument. **4.** ämbetsverk department, office. **5.** lokal office. **-ditions|chef**, Ⓜ Under Secretary [of State]. **-ditions|karl**, man of business-like habits. **-ditions|sekreterare**, Ⓜ Assistant Under Secretary. **-ditör**, *-en, -er*, clerk, agent.
expektans, *-en, 0*, expectation, expectancy äfv. lag; på anf o. d. reversion; *på ~*, in expectation.
expektor||ation, expectoration; bildl. äfv. outpourings. **-era sig**, *refl.* expectorate; bildl. äfv. unburthen o. s.
experiment, *-et*, *-(er)*, experiment. **-al**, *adj.* experimental. **-era**, *intr.* experiment.
explicera, *tr.* explain, interpret; skol. construe, translate.
explikation, *-en, -er*, explication, explanation; skol. construing, translation.
explodera, *intr.* explode; äfv. blow up.
exploitera, *tr.* work [t. ex. a mine]; make capital of, draw [unlawful] profit from.
explo||sion, *-en, -er*, explosion. **-siv**, *adj.* explosive; *~t ämne*, explosive.
expon||ent, *-en, -er*, **1.** mat. exponent, index. **2.** utställare exhibitor. **-era**, *tr.* **1.** utställa exhibit. **2.** blottställa expose; ~ *sig för åtlöje*, expose o. s. to ridicule, make a laughing-stock of o. s. **-erande**, exhibition, exposition.
export, *-en, 0*, exportation; utförda varor exports. **-affär**, konkr. export-house. **-era**, *tr.* export. **-handel**, export[ation]. **-vara**, [article of] export. **-ör**, *-en, -er*, exporter.
exposé, *-[e]n, -er*, Fr. exposé; statement of facts, account; jfr *redogörelse.*
exposition, *-en, -er*, exhibition, exposition.
express, **I.** *adj.* express. **II.** *-en, -er*, express. **-byrå**, parcel-delivery office. **-iv**, *adj.* expressive. **-tåg**, express [train].
expropri||ation, expropriation. **-ations|nämnd**, expropriation jury. **-era**, *tr.* expropriate; appropriate to public uses.
extempor||alier, *pl.* extemporary translations, viva voce translations at [first] sight. **-e, I.** *adv.* off-hand, on the spur of the moment. **II.** *adj.* extemporaneous, extemporary. **-era**, *tr.* o. *intr.* extemporize.
extensiv, *adj.* extensive.
extinktör, *-en, -er*, fire-extinguisher.
extra, **I.** *adv.* extra, additionally. **II.** *adj.* extra, extraordinary, additional, special; F odd; ~ *fin*, hand. superfine, extra good; ~ *inkomst*, se *biinkomst;* ~ *utgifter*, extra[ordinary] expenses (costs), extras. **-blad**, extra number, fly-sheet, supplement.
extrahera, *tr.* extract.
extral||judiciell, *adj.* extra-judicial. **-konstapel**, special (extra) constable.
extrakt, *-en, -er*, extract, essence; utdrag abstract.
extra||lärare, extra master. **-nummer**, extra number; jfr *-blad.* **-ordinarie, I.** *adj.* extraordinary; associate; assistant, supernumerary. **II.** *-n, -r*, supernumerary. **-post**, extra post (mail). **-tåg**, special (extra) train.
extrava||gans, *-en, -er*, extravagance. **-gant**, *adj.* extravagant. **-gera**, *intr.* be extravagant.
extremitet, *-en, -er*, extremity.

F.

f, *-'et*, -, bokst. f, F; mus. F.
fabel, *-n, fabler*, fable; bildl. story, tale, myth; *det är bara fabler*, it is all idle talk; *det har blifvit en ~ för (i) hela sta'n*, it is all over (the table-talk of all) the town. **-aktig**, *adj.* fabulous; *det låter ~t*, it sounds like a fable. **-diktare**, fabulist äfv. bildl.
fabricera, *tr.* manufacture, make; bildl. fabricate, äfv. coin [t. ex. lies, words].
fabrik, *-en, -er*, [manu]factory; mill; *i -en*, äfv. in the works. **-ant**, *-en, -er*, manufacturer, maker. **-at**, *-et, -(er)*, manufacture; *detta papper är [af] svenskt ~*, this is Swedish-made paper. **-ation**, manufacture; allm. o. bildl. fabrication. **-s|arbetare**, factory hand, mill-hand. **-s|arbete**, arbetandet factory work, mill-labour; bildl. litterärt hack-work; konkr. se *-svara.* **-s|arbeterska**, factory girl. **-s|byggnad**, factory building. **-s|distrikt**, manufacturing district. **-s|idkare**, manufacturer. **-s|märke**, trade-mark. **-s|mässig[t]**, *adj.* [*adv.*] wholesale, by the gross; *han tillverkar böcker ~t*, he turns out books by the dozen. **-s|pris**, manufacturer's (factory) price, prime cost. **-s|rörelse**, manufacture[s]; manufacturing business. **-s|stad**, manufacturing town. **-s|vara**, manu-

factured (machine-made) article; *pl.* äfv. manufactured goods. **-ör,** *-en, -er,* se *-ant;* äfv. mill-(factory-)owner.

facit, *0,* answer; allm. äfv. amount. **-bok,** [book of] answers.

fack, *-et,* -, rum partition, box; i hylla o. d. pigeon-hole; bygg. bay; verksamhetsgren department; branch, line; yrke profession; af vetenskap äfv. subject; *indela i ∼,* partition [off]; *det hör icke till mitt ∼,* this does not fall under my department; this is out of my line; *en man af ∼et,* a man of the craft; se *-man.* **-bildning,** professional knowledge (skill).

fackel|bärare, torch-bearer, link-boy. **-dans,** torch-dance. **-sken,** torchlight. **-tåg,** torch-light-procession.

fack|förening, trades-union. **-kunskap[er],** professional (special) knowledge.

fack|la, *-an, -or,* torch, link.

fack|man, professional man. **-skola,** technical school. **-term, -uttryck,** technical term. **-verk,** bygg. frame-work. **-vetenskap,** special branch of science.

fadd, *adj.* flat, stale; äfv. bildl. vapid, insipid.

fadd|er, *-ern, -rar,* godfather el. godmother, sponsor; *stå ∼ [åt ett barn],* be (stand) godfather & [to a child]. **-er|gåfva,** christening present. **-er|skap,** eg. sponsorship; F barnsöl christening [feast el. party].

faddhet, insipidity; *-er,* nonsense, stuff.

fader, *-n, fäder,* father; poet. o. om hästar sire; *fäder,* äfv. ancestors; *han har gått (samlats) till sina fäder,* he has been gathered to his fathers, F he has joined the majority; *∼ vår* (bönen), the Lord's Prayer. **-lig,** *adj.* fatherly, paternal, parental. **-lighet,** fatherliness. **-lös,** *adj.* fatherless; *ett fader- och moderlöst barn,* an orphan. **-mord,** parricide. **-mördare,** parricide; skämts. (krage) stand-up collar, sideboards. **-mörderska,** parricide. **-s|glädje,** a father's joy, paternal delight (happiness). **-s|hjärta,** father's (paternal) heart. **-s|hus,** paternal home. **-skap,** fatherhood, paternity; *tillskrifva (påbörda) ngn -et,* charge a p. with being the father [of], affiliate [a child] upon a p.; äfv. bildl. [upphofvet, författarskapet etc.] father [a thing] upon a p. **-s|kärlek,** paternal (a father's) love, fatherliness. **-s|namn,** name of father. **-s|stolthet,** fatherly pride. **-s|öga,** father's (fatherly) eye.

fager, *adj.* fair äfv. om ord etc., beautiful, pretty.

faggor, *pl.; hafva en sjukdom i ∼na,* have the seeds of an illness hanging about o.

fagott, *-en, -er,* bassoon. **-blåsare, -ist,** bassoonist, performer on the bassoon.

fajans, *-en, -er,* konst. Fr. faience, allm. glazed ware; *engelsk ∼,* Wedgewood ware; *holländsk ∼,* Delft ware, delf; *italiensk ∼,* majolica.

faktisk, *adj.* actual, real; founded on fact; *det är ∼t,* it is a fact [that]. **-t,** *adv.* in fact, as a matter of fact, actually; äfv. to all intents and purposes.

faktor, *-en, -er,* factor äfv. räkn.; boktr. foreman. **-i,** *-et, -er,* factory.

fakt|um, -, *-a,* [matter of] fact.

faktur|a, *-an, -or,* invoice.

fakultet, *-en, -er,* faculty; *den juridiska ∼en,* the faculty of law.

fal, *adj.* for sale, to be sold; bildl. om person venal; mercenary; *∼ dygd,* virtue that has its price; *∼ domare,* venal (bribable) judge.

falang, *-en, -er,* phalanx; *i sluten ∼,* in serried array.

fal|aska, white ashes.

fal|bjuda, offer (expose) for sale. **-het,** venality, mercenariness; corruption.

falk, *-en, -ar,* falcon, hawk. **-a**[1] [*efter*], se *lura [på], trakta [efter].* **-blick,** falcon (eagle) gaze, keen eye. **-enerare,** falconer. **-jakt,** hawking, ss. konst, yrke falconry. **-jägare,** falconer. **-uggla,** hawk-owl. **-öga,** eg. falcon's eye; jfr *-blick.* **-ögd,** hawk-(falcon-)eyed.

fall, *-et,* -, **1.** fallande fall, downfall äfv. bildl.; öfver ända tumble; bildl. ruin; fys. (jfr *fallhöjd*) descent, lutning declivity, slope; sjö. t. ex. stäfvens rake [äfv. ingen.]; *dess ∼ var stort,* bibl. great was the fall thereof; *göra ett [svårt] ∼,* have (get) a [serious, severe (F an ugly)] fall; *vara nära sitt ∼,* F *stå på [sitt] ∼* (: skämts. *vara på fallrepet*), be on the point of falling; bildl. se *brant,* ex.; *komma* [intr.] *på ∼,* fall, come (be brought to) ruin, jfr *förfall[a]*; *komma (bringa) [ngn] på ∼,* ruin [a p.], bring [a p.] to ruin, cause [a p.'s] ruin. **2.** händelse, tillfälle case, event; exempel instance; *ett föregående ∼* ss. ledande, a precedent; *ett svårt (kinkigt) ∼,* a hard (difficult) case; *i ∼ [att]* [konj.], in case, if; *detta (så) är [icke] ∼et med* o. dyl. ex., jfr *förhållande* o. *förhålla sig; i ∼ af* [t. ex. *uteblifvande*], in case of [t. ex. non-appearance]; *i ∼ han kommer,* if he comes, in the event of his coming; *i alla ∼,* at all events, at any rate; anyhow; äfv. if anything; (: oaktadt allt detta [t. ex. måste vi våga ...]) for all that, nevertheless, all the same; *i annat ∼,* or [else], jfr *annars* o. *i motsatt ∼; i hvarje ∼, i hvilket ∼ som helst,* in any case, jfr *i alla ∼* o. följ. ex.; äfv. come what may; *i hvilketdera ∼et [som helst], i båda-dera (bägge) ∼en,* in any case, whether or not; *i bästa ∼,* äfv. at best; *i [de] flesta ∼[en],* in most cases, generally; *i intet ∼,* in no case, under no circumstances; *i motsatt ∼,* on the other hand; if not, else, otherwise; *i påkommande ∼,* upon an emergency, jfr *[vid förefallande] behof; i värsta ∼,* in the worst case, if the worst comes to the worst. **3.** vatten- falls, waterfall, cataract. **4.** sjö. hisståg halyard. **5.** se *svedjefall.* **-a**[4], *intr.* **1.** allm. fall; stundom descend; ned, äfv. drop; omkull [om pers.] have (get) a fall, [allm.] tumble [down];

o. gå sönder break down; i strid fall, be killed (slain); sjö. fall off [to leeward], keep off (away); om dom, se d. o., ex.; *regnet föll i strömmar*, the rain fell (descended) in torrents; [jag minnes ej] *huru orden föllo* [*sig*], how the words came, quite how he etc. put it; *det föll några ord*, some words passed [between them]; *klädningen -er efter kroppen*, the dress follows the lines of (clings to) her figure; ~ *för fiendens svärd*, fall by the sword of the enemy; *det -er af sig självt*, it is a matter of course, it goes without saying [that]; tonstämmande of course; ~ *ett offer för*, fall a victim to; ~ *ngn i smaken* (*tycket*), take (hit, strike) a p.'s fancy; ~ *ngn i talet*, jfr *afbryta*, ex.; ~ *ngn i ögonen*, catch a p.'s eye; *det mesta besväret föll på honom*, most of the trouble fell to him (to his lot); ~ med prep. o. subst. se vid. dessa sistnämnda; *låta* ~, *a*) drop, äfv. bildl., en sak, frågan; let go, jfr *släppa*, *tappa*; bring down; *b*) jfr under 2 o. *3*; *låta ett ord* ~, drop a word, jfr *fälla*, ex. **2.** sjunka, sänka sig, minskas fall, deseend, go down, starkare get low; sink; abate, jfr *aftaga*; *termometern*, *vattnet -er*, the thermometer, the water is falling; *priserna* ~, prices are falling (going down); *rågen -er*, rye is falling [in price]; *modet föll* [när ...], his courage fell (sank); *låta modet* ~, lose heart. **3.** bildl. misslyckas fail, come to nothing, collapse; fall through; *förslaget* (*motionen*) *föll*, the project (motion, bill) fell through (was rejected el. thrown out) [t. ex. in the Lower House]; *den vackra planen föll*, the fine plan came to nothing (failed); *han lät förslaget* (*planen*) ~, he gave up (relinquished) his design. **4.** moraliskt fall, äfv. lapse. — Med accentuerad prep. el. adv. ~ *af*, fall; fall off äfv. sjö. (jfr ofvan) o. särsk. om ryttare; om hår o. d. come off; om ryttare äfv. be thrown; bildl. droop, fall away, be in a decline, jfr *afmagra*; mil. file off, defile; *fall* [*af*]*!* sjö. ease her! ease the helm! ~ *bort*, se *bortfalla*; äfv. [t. ex. om tänder] drop out; ~ *i*, fall in (fall into the water), på isen fall through; ~ *ifrån*, dö die, F drop off; affalla fall away; ~ *igen* [t. ex. om ett lock], fall to; ~ *igenom*, om plan, förslag fall through, be rejected (thrown out); i examen dets., jfr [*blifva*] *kugga*[*d*]; vid val be thrown out, be blackballed; ~ *ihop*, fall together, fall in äfv. om ansiktet etc., collapse; F fall away, jfr ~ *af*; ~ *in*, allm., särsk.: tönstörta fall in [äfv. mil.]; i musik strike in; i tal interpose [a word], put in a word; jfr vid. *infalla*; ~ *ngn in*, occur to a p., come (enter) into a p.'s mind; *det -er mig något in*, a thought struck me [just now]; *det föll mig in*, it struck (occurred to) me, the idea suggested itself to me [that]; att göra ngt I took it into my head [to, inf.]; *det* (*något sådant*) *kunde aldrig* ~ *mig in*, I should never dream of such a thing; *hvilken*[*dera*] *det -er dig in att taga*, whichever you choose to take; *när det -er honom in*, when the whim takes him; ~ *in under* bildl. (kategori etc.), fall under; ~ *ned*, fall [down], come down; ~ *ned på*, fall [down] on; bildl. se ~ *öfver*; ~ *omkull*, fall, tumble [down]; topple (turn) over; ~ *på*, come on; *natten -er på*, night is coming on (closing in); *när hågen -er på*, when o. is in the mood; ~ *samman*, collapse; se vid. *sammanfalla*; ~ *tillbaka*, fall down again; fall back[wards]; bildl. repliera fall back [on]; t. ex. om beskyllning recoil [on]; come home [to]; återgå revert [to]; återfalla [i synd] relapse [into]; ~ *undan*, fall (slide) away; give way; jfr äfv. ~ *in*; drop away (off), jfr ~ *bort*, ~ *ifrån*; bildl. give way, yield, submit [to]; ~ *upp*, öppna sig fall open, open; vändas upp [i fallet] come (turn) up; äfv. fall face upwards; ~ *ur*, fall (come) out; ur åkdon o. d. be thrown out; ~ *ut*, fall out; mil. o. fäktn. se [*göra*] *utfall*; om flod o. bildl. se *utfalla*; ~ *öfver* [*ngn*], se *öfverfalla*; äfv. F pitch into a p.; ~ *öfver ända*, tumble down, jfr ~ *omkull*. **-a sig**, *refl.* chance, happen; jfr vid. ex.; *det föll sig så att ...*, it happened that ...; *... han var borta*, he happened to be away; *när det så -er sig*, as occasion offers, when an opportunity presents itself; *... lägligt*, se föreg.; äfv. when convenient, when it suits you (me etc.), (your, my etc. convenience); *orden föllo sig så*, se under *falla*; ibl. the words were as follows; *det -er sig alldeles förträffligt*, that will suit me (us etc.) splendidly (to a tee), jfr *passa sig*, ex.; *rocken -er sig väl*, the coat is an excellent fit, jfr ex. under *falla*. **-ande, I.** *p. a.* falling; declining. **II.** *-t, 0*, falling &, jfr *fall*; fall, decline; *i* ~, se *I*; *prisernas* ~, the decline in prices. **-andesot**, epilepsy [motsv. *adj.* epileptic]; [*en som är*] *behäftad med* ~, [an] epileptic. **-bräde**, fall-board; t. ex. under galgen drop; flap. **-by**, sjö. squall, gust; se *kastvind*. **-dörr**, falling-door, flap-door. **-en, I.** *p. a.* fallen. äfv. bildl.; *de -na*, the fallen (slain); *stå som* ~ *från skyarna*, be thunderstruck, F be struck all of a heap. **II.** *adj.* [jfr *anlagd*, *benägen*] addicted, given [to]; inclined [to]. **-enhet**, disposition [for, to], inclination [to], propensity [to]. **-färdig**, *adj.* ready to fall; ruinous, ramshackle, tumbledown. **-grop**, pitfall. **-hastighet**, falling velocity. **-höjd**, height of a fall, fall, drop.

fallissement, *-et*, *-(er)*, failure; jfr *cession*.

fall‖rep, sjö. side-rope. **-repstrappa**, accommodation ladder. **-skärm**, parachute.

fallucka, trapdoor.

falna[1], *intr.* fade, wither; be blighted.

fals, *-en*, *-ar*, fold; lap, rim; groove. **-a**[1], *tr.* fold; lap; groove. **-ben**, folder.

falsett, *-en*, *-er*, falsetto; *... skrek hon i högsta* ~, ... she cried in her shrillest tones.

falsk, *adj.* allm. false; om person false-hearted, double-faced, i tal double-tongued; äfv. om handling deceitful, faithless, jfr *bedräglig, förrädisk* m. fl.; om sak, oriktig erroneous, delusive, illusory; ohållbar äfv. unsound; oäkta spurious, eftergjord fictitious, counterfeit, sham, mock etc., jfr ex.; ~ *blygsamhet*, mock modesty; ~ *blygsel*, Fr. mauvaise honte, bashfulness, shamefacedness; *framställa i en* ~ *dager*, put in a false light; ~*a diamanter*, paste diamonds; ~*t dokument*, forged (counterfeit) document; ~ *förhoppning*, delusive hope; ~*a juveler*, false (imitation) stones, paste; bildl. äfv. tinsel; ~*t mynt*, bad (counterfeit, spurious, false) coin; ~*t namn*, false name; äfv. alias; äfv. pseudonym; orätt benämning äfv. misnomer; ~*a refben*, anat. false (short) ribs; ~*t resonemang*, false reasoning; fallacious argument; ~ *sedel*, counterfeit (forged) banknote; ~*t spel*, eg. cheating [at cards etc.]; bildl. foul play; *spela* ~ *spel med ngn*, bildl. play a p. false; ~ *sköldpaddsoppa*, mock turtle; ~ *tolkning*, misinterpretation; false construction; ~ *uppgift*, false statement, misstatement; bedrägligt false pretence [mest i plur.]; ~ *uppsyn*, a deceitful look; ~ *yta*, false exterior; äfv. [mere] show, gloss. **-eligen,** *adv.* falsely. **-het,** falsehood; om pers. falseness, duplicity, false-heartedness &; om sak falsity; oriktighet fallacy; oäkthet spuriousness &. **-myntare,** coiner. **-spelare,** cheat, card-sharper. **-t,** *adv.* falsely &; *sjunga* ~, sing false; *spela* ~, cheat [at cards etc.]; mus. play out of tune.

falsning, folding &, jfr *falsa*.

familj, *-en, -er,* family; *af god* ~, of [good] family, well connected. **-e,** i sms. family, äfv. domestic. **-eband,** family-tie. **-efader,** father (head) of a family, paterfamilias. **-egraf,** family vault. **-ekrets,** domestic (home) circle; *i* ~*en*, äfv. in the bosom of o.'s family. **-elif,** family (domestic, äfv. home) life. **-etak,** skämts. (: stort paraply) family umbrella, F gamp. **-evapen,** family arms; Ⓝ enkelt sköldemärke crest. **-är,** *adj.* familiar; intimate; *alltför* ~, too free [and easy] [mot with]. **-ärt,** familiarly &; unceremoniously.

famil|a[1], *intr.* grope [after, for], feel o.'s way; fumble [for]. **-ande,** groping &.

famn, I. *-en, 0,* [o.'s] arms; bosom; *kom i min* ~*!* come into my arms, come to my heart; *taga i* ~[*en*], take in o.'s arms, embrace, clasp to o.'s bosom (breast), hug; *med* ~*en full af* ..., with o.'s arms full of, with an armful of ... II. *-en, -ar,* längdmått fathom; rymdmått cord [t. ex. of wood]; *lägga i* ~, pile in cords. **-a**[1], *tr.* omfamna embrace, jfr [*taga i*] *famn;* allm. bildl. encircle, encompass; (~ *upp*) fathom [äfv. bildl.: omfatta, uppfatta]; ved cord. **-mått,** se *-stake;* för ved cord. **-s|hög,** *adj.* a fathom high. **-s|lång,** *adj.* a fathom long. **-stake,** fathom-rod. **-tag,** embrace, hug. **-taga,** *tr.* embrace, hug. **-tals,** *adv.* by fathoms; by cords. **-ved,** cord-wood.

1. fan, *-et, 0,* web, vane [of a feather].

2. fan, *0,* [*npr.*] the devil, the deuce, Old Nick etc., jfr *hin;* [*nej*] ~ *heller,* devil a bit; *han gör så* ~ *heller,* the deuce he does; ~ *så bra,* deucedly good! ~ *är lös* [*i Paris*], there is the devil to pay [in Paris]; *åh,* ~*!* you don't say so! *det ger jag* ~, I don't care a damn (a curse), äfv. hang it! *tacka* ~ *för det,* small thanks [to him etc.].

fan|a, *-an, -or,* banner, standard; ensign; mil. colour[s]; *bära* (*föra*) ~*n*, carry the colours; *bära sin* ~ *högt,* carry o.'s colours (standard) high; *svärja* ~*n*, take o.'s military oath, friare enlist; *tjäna* ~*n* (*under fanorna*), serve with the colours; *med flygande -or och klingande spel,* with colours flying and drums beating; [aftåga] with all the honours of war.

fanat|iker, *-n,* -, fanatic. **-isk,** *adj.* fanatical.

fan|bärare, standard-bearer, mil. colour-bearer.

fanders (genitivform, jfr *fan,* 2); *ett* ~ *oväsen* o. d., jfr *djäfla; åt* ~ *med ...! ... dig!* go to the devil! the deuce with ...! ... *dig!* go to the devil!

faner, *-et,* -, veneer. **-a**[1], *tr.* veneer.

fanerogam, I. *adj.* phanerogamous. II. *-en, -er,* phanerogam[ous plant].

fan|förare, se *fanbärare.* **-junkare,** *-n,* -, Ⓝ colour-sergeant.

fanken (best. form; oförändradt), se *fan,* 2.

fans|knep, sharp dodge[s] (practice). **-tyg,** devil[t]ry.

fantasi, *-en, -er,* fancy, imagination; mus. fantasia; *-er,* fancies; *vilda -er,* äfv. ravings; *en sjuk*[*lig*] ~, a distempered imagination; *fria* ~*er,* konst. impromptus, mus. improvisations; allm. (: ogrundadt påstående) mere (empty) fancies, starkare fancy's excesses, fanciful vagaries, jfr *drömmeri; det är bara fria* ~*er af honom,* it is only his fancy; *gifva* ~*en fritt lopp* (*lösa tyglar*), give full play (the reins) to o.'s fancy (imagination). **-bild,** fancy, vision, visionary image, jfr *-foster.* **-foster,** illusion, chimera. **-kostym,** fancy dress. **-lös,** *adj.* unimaginative, lacking imagination. **-rik,** *adj.* fanciful, imaginative.

fantast, *-en, -er,* fantast, visionary, dreamer. **-eri,** fantasticalness; *-er,* fancies, day-dreams. **-isk,** *adj.* fantastic; fanciful.

fantisera, I. *tr.* konst. improvise, extemporize; allm. dream. II. *intr.* dream, jfr [*gifva*] *fantasi*[*en fritt lopp*]; yra rave, wander, be delirious (incoherent).

far, se *fader.*

1. far|a, *-an, -or,* danger; starkare peril, stundom jeopardy; risk, hazard; *det är* ~ *värdt,* it must (is to) be feared [that]; *det är ingen* ~, there is nothing to be feared; [there is] no danger; äfv. no fear, never mind! ... *med den saken* [jfr föreg. ex.], the matter (all)

is safe; it's all right; ... *med oss, mig, honom* etc., we (I etc.) shall (he etc. will) do very well; ... *med honom* [*längre*], he is out of danger [now], särsk. om en sjuk jfr [*på*] *bättringsväg*[*en*]; *löpa* ~ [*att*], be in danger [of ...-ing], incur (run) the risk (hazard) [of ...]; *fri från* ~, free from danger, out of danger; safe; secure [from danger]; *vara i* ~ *för lifvet*, be in peril (danger) of o.'s life; *lifvet är i* ~, *det är* ~ *för lifvet*, his etc. life is in danger (at stake); om en sjuk särsk. he etc. is at death's door; *stå i* ~, be endangered; starkare, högtidligt stand in jeopardy; *med* ~ *för*, at the risk of [t. ex. o.'s life]; *förbunden* (*förenad*) *med* ~, se *farlig*; *det är förenadt med* ~ *att* ..., äfv. there is danger in ...-ing; *med* ~ *att blifva missförstådd, vågar jag påstå* ..., at the risk of being misunderstood, I must say ...; *utan* ~, without danger; without any risk, äfv. with impunity; safely; *utom all* ~, out of danger; safe.

2. far‖**a**[4], *intr.* **1.** begifva sig, resa go; make [for]; pass [from ... to]; om o. med fartyg sail; hastigt röra sig run, dash, fly, sweep etc., jfr *flyga, ila, rusa, falla* etc.; jfr äfv. ~ *bort*, ~ *sin väg*; ~ *med järnväg*, go by rail; ~ *med segelfartyg*, go in a sailing-ship; ~ *med ångbåt*, go by steamer; *de foro från* [*staden*] *L. i går*, they left [the town of] L. yesterday, they departed (set out) from L. ...; *hvilken väg far du?* which way do you go (take)? which way are you going? ~ *sin väg*, leave [the place]; jfr ~ *bort*, *a*); ~ *i väg*, *a*) begifva sig åstad start, go off, set out [on o.'s journey], depart; *b*) sätta i väg med fart go (be) off [like a shot], rush off, start [off], hurry away; ~ *i frid*, bibl. depart in peace; ~ *hädan*, depart this life; *komma* ~*nde*, *a*) anlända [på en resa] come [to], arrive [at, in]; *b*) med fart come full speed, sweep along; ... *in*, rush in; ~ *ngn i håret*, pull a p.'s hair; ~ *med osanning*, tell lies; *låta* ~, let go, jfr *släppa, öfvergifva;* give up, jfr *afstå* [*från*]; äfv. lay aside, put aside (away), dismiss [t. ex. care, sorrow]; *låta blicken* (*ögonen*) ~ *öfver* ..., glance over. **2.** bildl. om behandling fare; ~ *illa*, fare badly, be badly treated, be ill-treated; se *slita* [*ondt*]; ~ *illa med*, deal hardly (ill) with; treat roughly, be hard upon; sak use roughly, mangle, knock about &, jfr [*illa*] *tilltyga;* ~ *varligt* (*vackert*), be careful, have a care; use gentle means, act gently; ... *med*, treat gently; handle carefully. — Med [accentueradt] adv. o. prep. ~ *af*, *a*) afresa etc. se ofvan ~ *i väg; b*) afskiljas o. falla, jfr *falla af;* break off, [work loose and] come off (out); ~ *bort*, *a*) leave [home], go away, depart [from home]; go out; set out [on a journey]; utrikes go abroad; *b*) go to a party; *c*) om sak come out [and be lost], drop off (out); *jag skall* ~ *bort på ett par dar*, I am going away for a couple of days; ~ *efter*, *a*) för att upphinna go after, hämta go for; *b*) bildl. [*efter* ej betonadt] seek, aim at, jfr *eftersträfva;* ~ *fram*, *a*) se *färdas fram;* (adv. betonadt) arrive at o.'s destination; *b*) bildl. behave, act, proceed; get on; ~ *fram som en galning*, behave like a madman (maniac); slösande o. d. F go the pace strong; i vrede o. d. run wild, run amuck; ~ *vildt fram*, mera eg., i hejdlös fart go on (drive) wildly; bildl. rush headlong, rush along [like one possessed (wildly)]; behave roughly, F go at it hammer and tongs; t. ex. i ödemarken ride rough-shod; ~ *illa fram med*, se ~ *illa med;* ~ *förbi*, pass; go (drive) by; se ~ *om;* ~ *hit och dit*, om person go here and there, äfv. ramble; i allm. om sak move (run) backwards and forwards (to and fro), sway, swing to and fro, oscillate; ~ *ifrån*, go away from; leave [behind]; jfr *lämna, öfvergifva;* ~ *igen*, t. ex. om dörr swing to, slam; om lås catch; allm. äfv. shut; ~ *igenom*, go through; pass [through], traverse; ~ *i*, se *falla i; jag undrar hvad som farit i honom*, I wonder what possesses him (what he is up to now); *den tanken for i mig*, jfr *falla* [*in*] samt de därpå följ. ex.; ~ *in*, go in, enter; ~ *in i*, go into, enter [into]; *bollen for in i en glugg*, the ball disappeared in a hole; *i morgon far jag in till sta'n*, to-morrow I am going to town; ~ *loss*, get (come) loose; ~ *med*, make company; go with a p.; be one of a party; ~ *ned*, go down [t. ex. into a mine]; se *falla* [*ned*]; ~ *om*, pass, cross [t. ex. each other]; öfverhoppa pass by (over), skip [over] [t. ex. a passage, a line in a book]; ~ *omkring*, om en person travel about, roam, rove; om ting go (run) round; spin, jfr *snurra;* ~ *omkull*, se *falla* [*omkull*]; ~ *på' ngn*, rush (fly) at a p.; ~ *samman*, shrink (start) back; wince; ~ *till'* F, jfr föreg. ex. o. ~ *upp;* ~ *till*, en ort go (set out) to; en person go to see (visit), go on a visit to; ~ *tillbaka*, go & back; återvända return; se vid. *studsa* [*tillbaka*] äfv. bildl. o. jfr ~ *samman;* ~ *undan*, get out of the way; get (fall, slide) away, slip [away]; give way; ~ *upp*, eg. ascend; resa upp, F till hufvudstaden o. d. go up [to town (: London), to Stockholm]; öppna sig fly open, open; hastig rörelse, om sak spring [up]; om person start up [from o.'s seat], spring to o.'s feet; i vrede fire up, fly out [in a rage]; ~ *upp och ned*, go (move) up and down; ryckvis is. om småting bob [up and down]; ~ *ur*, fall (come) out, slip (drop) out; ~ *ut*, *a*) allm. go out; hem. ifrån leave home; F utrikes go abroad; göra en utfärd go [on a tour (trip)] [t. ex. into the country], make an excursion; i vagn drive out, take a drive; *b*) bildl. fly out, jfr ~ *upp;* i skarpa ord mot declaim (exclaim) [against]; inveigh (rail) [against]; cry out [upon]; ... *mot ngn*, äfv. F blow up (scold, rate) a p.; jfr *bryta*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

[*ut*]; ~ *vidare* [*framåt*], push (go) on [to]; ~ *öfver*, *a*) tr. cross, go across; traverse; med handen, med en pensel etc. pass [t. ex. a brush] over; öfverhoppa, se ~ *om*; *b*) intr. go over [t. ex. to the continent], absol. äfv. make the passage; *far öfver till oss* [*en dag*], come over [one of these days]; *låta handen* ~ *öfver ngt*, pass o.'s hand over a th. **-ande**, *p. a.* going &; *han kom* ~ *i en vagn*, he came [driving] in a carriage. **-bar**, *adj.* practicable; om farvatten navigable; om is safe.

far|bror (el. *-broder*), [paternal] uncle; [motsv. *adj.* avuncular]; *fars* (el. *mors*) ~, grand-(great-)uncle.

far|dag, quarter-day [on which a tenancy expires]; ⓝ term of a tenancy.

far||far (el. *-fader*), grandfather; i tilltal F grandpapa; ~*s far*, great grandfather; ~*s mor*, great grandmother; ~*s bror*, grand-(great-) uncle; ~*s syster*, great-aunt; ~ *och farmor*, **-föräldrar**, grandparents.

fargalt, boar.

farhåg||a, *-an*, *-or*, apprehension, misgiving; äfv. suspicion.

faris||é, *-en*, *-er*, pharisee. **-eisk**, *adj.* pharisaical.

far||kost, *-en*, *-er*, vessel, craft, bark; *-er* kollekt., craft. **-led**, fairway; passage, [navigable] channel; course, track.

farlig, *adj.* allm. dangerous; perilous; förenad med fara, vågad unsafe; hazardous, risky; critical [t. ex. period, situation]; fatal [jfr *dödlig*]; *det är icke* [*så*] ~*t*, jfr [*det är ingen*] *fara*; äfv. it is not so bad [as it seems, as you think]; *en* ~ *karl*, eg. a dangerous (bad) man, a man to be avoided; F för fruntimmer a ladykiller; *det* ~*a i företaget*, the dangerousness of the enterprise. **-het**, 1. dangerousness &. 2. konkr. se *fara*. **-t**, *adv.* dangerously &; F äfv. badly; ~ *sjuk*, alarmingly ill; ~ *sårad*, dangerously wounded.

farma||ceut, *-en*, *-er*, pharmac[eut]ist. **-kopé**, *-en*, *-er*, pharmacopœia.

far|mor (el. *-moder*), grandmother; i tilltal grandmamma; F granny, folkligt grandam; ~*s mor*, great grandmother; jfr *farfar*, ex.

fars, *-en*, *-er*, farce. **-artad**, *adj.* farcical.

farsot, *-en*, *-er*, epidemic; bland djur epizootic disease.

farstu, *-n*, *-ar*, se *förstuga*. **-bro**, front-door landing, liten doorsteps. **-dörr**, front-door. **-kvist**, porch; jfr *-bro*.

fart, *-en*, [*-er* sällt.], 1. färd way, voyage. 2. hastighet speed; velocity, rate; pace; bildl. spirit, F push, go; raskhet activity, jfr *drift*; sjö. [head]way; ansats start, run; *gifva* ~, give a push to, push [on]; *göra* (*skjuta*) ~, sjö. make headway, have good way on; *börja* ..., sjö. gather way; allm. put on the pace; *han hade för stark* ~ [*inne*] *och kunde icke stanna genast*, he had too much headway on and couldn't stop at once; *sätta* ~ *i*, set going, bildl. put life into; *taga* ~, ansats take a run, run; bildl. get on, get (go) ahead, make progress; spridas gain ground, prevail; *med* (*i*) *full* ~, at full speed; äfv. in hot haste; *öka* ~*en*, accelerate the speed; put on the pace; öfvergående, vid kapplöpning, sport. spurt; *komma* (*rusa*) *i full* ~ *mot* ngn, ngt, run full tilt against; *fartyget går med 10 knops* ~, the ship is making (logs) ten knots; *vara i* ~*en med ngt*, se *hålla* [*på med ngt*]; *gå på medan vi äro i* ~*en!* keep it up! go ahead!

far||tyg, *-et*, *-*, vessel, ship, craft; *pl.* kollekt. craft, äfv. shipping [t. ex. the shipping in the harbour]. **-vatten**, waters, sea[s]; jfr *farled*; *hålla midt i -vattnet*, keep in the middle of the channel (in the fairway). **-väg**, public way; thoroughfare; *allmän* ~, äfv. highway. **-väl**, I. *interj.* farewell. II, *0*, farewell; jfr *afsked*, 2 o. *adjö*; *bjuda* (*säga*) ~ *åt*, äfv. bildl. bid farewell to, take o.'s farewell of.

fas, *-en*, *-er*, 1. astron. o. bildl. phase. 2. tekn. face; bygg. front.

fas||a, I. *-an*, *-or*, dread, terror, horror; *en* ~*ns natt*, a night of terror[s], jfr *fasansfull*. II[1]. *intr.* dread; shudder [at]; ~ *för*, äfv. shrink back [at; in fear of]; dread; afsky abominate, abhor.

fasad, *-en*, *-er*, Fr. façade, face, front.

fasan, *-en*, *-er*, pheasant. **-eri**, **-gård**, pheasantry. **-höna**, hen-pheasant.

fasansfull, *adj.* horrible, terrible, full of horrors (terrors); hisklig ghastly, hideous.

fasantupp, cock-pheasant.

fasaväckande, *adj.* terrific, jfr vid. *fasansfull* o. *förskräcklig*.

fasett, *-en*, *-er*, facet. **-erad**, *p. a.* facetted; diamond-cut.

faskin, *-en*, *-er*, fascine, fagot.

faslig, *adj.* dreadful, frightful; horrid; F betydlig awful, jfr *ryslig*; jfr vid. *fasansfull*, *fasaväckande* o. *förskräcklig*; *den där* ~*a människan*, that horrid (dreadful, odious) person; *han är* [*rent af*] ~, he is horrid (odious); ... *att se på*, what a fright he is (looks)! **-het**, dreadfulness &; konkr. se *fasa*. **-t**, *adv.* dreadfully &; ~ *rik* F, awfully rich; ~*ful*, horribly ugly.

fason, *-en*, *-er*, 1. form shape, form; snitt cut; make, style. 2. persons sätt [oftast *-er*] manners, ways; *all* ~ *är borta*, it [t. ex. the hat] is quite out of shape; *han har en egen* ~ *att* [t. ex. trumma med fingrarna], he has a peculiar trick of ...-ing; *hon har inga* (*saknar*) ~*er*, *hon är utan* ~*er*, she has [got] no manners; *sätta skick och* ~ *på*, F lick into shape. **-era**, *tr.* shape, form. **-erad**, *p. a.* ornamented; i sms. varunamn ofta fancy [t. ex. ribbons]; om tyg figured.

fast, I. *adj.* allm. firm [ofta bildl. t. ex. beslut, hållning, tro etc.]; ej rörlig immovable, äfv. stationary,

standing, is. bildl. fast; fastgjord, -satt fixed; tät o. hård compact, dense, stundom tight; i mots. till flytande solid; substantial; stadig; orubblig stable, steadfast, steady, unyielding, bildl. staunch, unflinching, starkare stubborn, jfr *envis*; jfr vid. *beståndande, beständig* etc. samt användningar ofvan äfvensom ex. nedan; ~ *anbud*, hand. substantial tender; ~ *anhängare*, close adherent; staunch supporter; ~ *anställning*, permanent situation; lasting employment; ~*a beståndsdelar*, solid parts; ~ *blick*, se d. o.; ~ *bostad*, fixed residence (abode); ~ *botten*, firm (solid) ground, jfr ~ *mark*; i sjön hard bottom, särsk. good anchoring ground; ~ *brandkår*, permanent fire-brigade; ~ *byggnad*, firm (solid) construction, äfv. solid make, jfr ~ *sammansättning*; konkr. compact frame; ~ *egendom*, real property (estate), immovable estate; ~ *form*, fys. (: ~ *konsistens*) solid consistence (form), substantial (stable) form, solidity; allm. (: bestämd form) fixed (settled) form; *öfvergå i* (*antaga*, jfr d. o.) ~ *form*, äfv. solidify, consolidate, fix; *fatta* ~ *fot*, gain (get) a firm footing, mil. äfv. lodge (settle) o. s. [in]; ~ *föresats*, firm (fixed, set) purpose, firm determination (intention); ~ *grund*, eg. se ~ *botten* o. ~ *mark*; byggn. o. bildl. (: ~ *grundval*) solid (sure) foundation [for; of]; ~ *grundsats*, fixed principle; fastslagen established principle; *med* ~ *hand*, eg. with [a] steady (bildl. äfv. firm) hand; ~ *hållning*, firm (steady) carriage; bildl. firm attitude; ~ *inkomst*, fixed (sure, safe) income; ~*a inventarier*, fixtures; ~ *knut*, hard (tight) knot; ~ *kropp*, fys. solid body, *pl.* solids; ~ *kroppsbyggnad*, well knit (strong, robust) frame; ~*a kunder*, regular customers; ~ *land*, dry land, terra firma; se *fastland*; ~ *lön*, fixed salary; *en* ~ *man*, a man of firmness, äfv. a hardy man; ~ *mark*, firm (solid) ground, jfr ~ *grund* o. ~ *land*; ~ *massa*, compact mass; ~ *mat*, solid food; ~ *mod*, undaunted courage; ~ *motstånd*, staunch (stubborn) resistance; ~ *ort*, fortified (strong) place; fastness, stronghold; ~*a priser*, bestämda fixed (set) prices; ej fluktuerande steady prices; ~ *sammansättning*, solid construction; textur close (compact) texture; *en* ~ *själ*, a firm (staunch) spirit, a constant mind; ~ *ställning*, fixed (secure; mil. strong) position; persons, kroppsligt firm posture; bildl. om personl. förhåll. secure standing; ~ *tag*, fast (good, strong) hold; ~ *tro*, firm belief (relig. faith); ~ *vän, vänskap*, fast (constant, faithful) friend, friendship; ~ *öfvertygelse*, firm conviction; fixed (settled) opinion; ~ *som berg* (*klippan*), firm as a rock; allt ~*t och löst* som ngn äger, property real and movable (personal); i ett hus fixtures and movables; *blifva* ~, eg. se [*blifva*] *hård* o. jfr ofvan *öfvergå i* ~ *form*; se *fastna* äfv. bildl.; bildl. (om person) be driven into a corner, F get into a fix, jfr *bet*, ex.; fångas, ertappas be caught (seized), F get hooked; *nu tror jag du blef* ~, äfv. now you are in for it; vid ordbyte I had you there; *få* ~, lay hold of, catch, seize, jfr *hugga* [*fast*]; allm. bet., om person äfv. F nail, pin; äfv. succeed in fixing (fastening), fix, fasten, jfr *göra* ~; jfr vid. *sätta* ~, bildl.; *göra* ~, göra hård, tät, fastare harden, äfv. set, settle; make fast, fasten, jfr *fastgöra; hålla* ~, *a*) tr. hold, keep hold of; jfr äfv. *få* ~ [första delen]; en person o. uppehålla med prat button-hole (-hold); *b*) intr. tillhopa, i förbund stand firm together; *hålla* [*sig*] ~ *vid*, hold on (cling) to äfv. bildl.; bildl. stick to, jfr *fasthålla; hänga* ~, *a*) tr. fasten, attach [to]; *b*) intr. hang fast, stick [to]; bildl. jfr föreg. ex.; *sitta* ~, be fixed; cling; hang (hold) fast; inklämd be jammed; lock; hafva fastnat be stuck (set fast), stick [fast] [t. ex. in a snowdrift]; bildl. be in a fix, jfr *blifva* ~; om sak äfv. be at a dead lock; *slå* ~, knock down, fix, secure; t. ex. en spik knock in, drive home; bildl. se *fastslå; sätta* ~, fix, fasten; attach [to]; bildl. put [a p.] to a stand, drive into a corner, F corner, jfr ofvan *sitta* ~; *sätta sig* ~, settle o. s., establish o. s., mil. lodge o. s.; om sak stick [fast]; *taga* ~, catch, jfr vid. [*taga*] *fatt*; seize, apprehend; häkta take up, take to gaol; *tag* ~ *tjufven!* stop thief! *vara* [*vackert*] ~, jfr *sitta* ~; bildl. be in a nice mess, be in for it. **II.** *adv.* *a*) firmly, fixedly &c; äfv. decidedly, jfr *bestämdt*; *b*) (ålderdomsml.) se *nästan, mycket* [jfr sms. *-hellre* etc.]. **III.** *konj.* though, jfr *fastän*.

1. fasta, *O*, jur. putting in possession, livery of seizin; registration of title to land (real property); *taga* ~ *på*, acquire seizin of; bildl. ngns ord, löfte etc. lay hold of, hold [on] to; seize.

2. fast|a, I. *-an, -or*, fast; ~*n*, Lent; *första söndagen i* ~*n*, the First Sunday in Lent, Quinquagesima Sunday. **II**[1]. *intr.* fast.

fastag|e, *-et, -(er)*, cask, tun, hogshead.

fastande, I. *prt.; på* ~ *mage*, on an empty stomach. **II.** *-t, 0*, fasting.

fast|binda, tie [on] [to], fasten [to]; bind fast (hard, tight); äfv. secure. **-bunden**, *p. a.* tied, fastened &; absol. fettered. **-e|bref**, deed (charter) of seizin.

faste|dag, fast-day.

fast|er, *-ern, -rar*, [paternal] aunt, aunt on the father's side.

faste|tid, time of fasting.

fast|frusen, *p. a.* frozen fast [t. ex. to the ground]; frost-bound; om fartyg, se *infrusen*. **-gro**, *intr.* take root; bildl. become confirmed [t. ex. in old habits]. **-grodd**, *p. a.* grown fast; rooted; fixed [on, to]; om person confirmed [in]. **-göra**, fasten, make fast äfv. sjö.; secure; clinch; sjö. äfv. belay; sjö. jfr vid. *besla*. **-haka**, hook [on] [to], fasten [to]. **-hellre**, *adv.*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

[much] rather. **-het,** firmness &c; solidity; strength, stability; bildl. constancy. äfv. resolution &c, jfr *ståndaktighet.* **-hålla, I.** *tr.* hold [fast]; keep [to], jfr [*hålla*] *fast;* om minnet retain; i minnet keep (retain) in o.'s memory, städse betänka keep (bear) in mind [that]; ~ *nyns uppmärksamhet,* fix (rivet) a p.'s attention. **II.** *intr.* hold on [by, to]; cling [to]; ~ *vid,* bildl. äfv. adhere (keep, F stick) to, abide by, sitt ord, beslut äfv. stand to, fordran stand (insist) upon. **-hänga,** se [*hänga*] *fast.* **-hängande,** adherence, clinging [to]. **-ighet,** *-en, -er,* [real] estate. **-ighetsägare,** se *egendomsägare.* **-kedja,** *tr.* chain [to]. **-kila,** *tr.* jam (wedge) [tight el. in]; fasten (secure) with wedges. **-klistra,** *tr.* fix with paste, paste (gum) [on, to, on to]. **-knyta,** tie [fast] [on] [to]; secure.

fastlag, mest i best. form: *-en,* Lent. **-s|afton,** the eve of Quinquagesima Sunday. **-s|bulle,** se *hetvägg.* **-s|måndag,** Shrove Monday. **-s|narr,** carnival fool, merry-andrew. **-s|predikan,** Lenten sermon. **-s|söndag,** First Sunday in Lent, Quinquagesima [Sunday], Shrove Sunday. **-s|vecka,** first week in Lent.

fast|land, mainland i mots. till kringliggande öar; större continent; *från Gotland till ~et är sex timmars väg,* it is a 6 hours' passage from Gothland to the mainland (to Sweden proper); *Europas ~,* ofta the Continent [motsv. adj. continental]. **-limma,** glue [on, to, on to]. **-läsa,** *tr.* lock; secure; bildl. tie (lock) up, sink [money, t. ex. in railway-stock]. **-läst,** *p. a.* jfr föreg.; bildl. at a deadlock; om pers. rooted to the spot; om pengar tied up. **-löda,** solder [to]. **-mera,** *adv.* much rather; far more; äfv. on the contrary. **-na**[1], *intr.* stick fast [in, to]; fasten, be set fast, i kläm be jammed; get entangled; hitch, catch; om ngt som rör sig, om gående verk get locked, come to a dead-lock (a stand-still) äfv. bildl.; bildl. om person be at a (be put to a) stand; ~ *för* ngt, be in for ngt obehagligt; en vara F be stuck with [an article], jfr *bud,* ex.; äfv. be saddled with äfv. en person; *han ~de för hela besväret,* all the trouble came (fell) on him, F he was let in for the whole affair; [felet var A.s, men] *B. ~de för saken,* it was laid to B.'s charge (at B.'s door), F B. had to pay the piper; *han ~de med foten i ett hål,* his foot stuck (got jammed) in a hole; *... i dyn,* his foot stuck [fast] in the mud; *... i en snara* (*fälla*), he entangled his foot in a snare (trap); *han ~de med rocken mellan hjulen,* his coat caught between the wheels; ~ *i halsen,* stick in the throat; ~ *i en snara* äfv. bildl. [: ~ *i fällan*], be [en-] trapped; *han ~de alltmer i vanan* [*att ...*], the habit [of ...-ing] grew upon him; ~ *ihop,* stick (get stuck) together, get fixed (fastened, clasped, jammed) together; klibba ihop stick (cling, get glued) together; ~ *på kroken,* allm. be hooked; bildl. äfv. jfr *nappa;* ~ *vid,* stick [close], adhere [to]; se vid. *klibba* [*vid*]. **-nagla,** *tr.* nail [fast] [to]; bildl. pin [to]. **-naglad,** *p. a.* bildl. (stå ss. ~), rooted (riveted) to the spot, fixed [t. ex. with terror]. **-satt,** *p. a.* fixed [to], attached [to]. **-sittande, I.** (*p.*) *adj.* sticking [to], stuck [on to]. **II.** *-t, 0,* adherence, adhesion [to]. **-skruva,** *tr.* screw [in, down] [into, on to]; fasten with screws [to]. **-slå,** *tr.* bildl. set (lay) down [as a law, rule, truth]; establish; fast bekräfta clinch, settle. **-spika,** *tr.* nail down (up); nail [to, on to]. **-ställa,** *tr.* bestämma fix; settle; establish [firmly]; stadfästa, t. ex. dom, utslag confirm, underordnad myndighets beslut sanction, ratify, [så som lag] enact; *fastställd ordning,* [the] established order [jfr äfv. *bestående,* ex.], established rules; *fastställda villkor,* stipulated conditions. **-ställande, -ställelse,** fixation; settlement; confirmation; establishment; lags enactment. **-surra,** *tr.* sjö. lash, secure. **-sy,** *tr.* sew [on, to], fasten. **-taga,** se [*taga*] *fast.* **-tagande,** catching, seizing &; apprehension. **-vuxen,** *p. a.* grown fast; rooted [in]; fixed [in] bildl.; ~ *vid,* grown [on] to; bildl. attached to [a p.].

fastän, *konj.* though, although.

fat, *-et, -,* **1.** för matvaror, serverings- dish, större platter; tefat saucer. **2.** öppet lägre kärl (bunke, handfat etc.) basin, af metall äfv. pan. **3.** större lagg-kärl cask, barrel äfv. för torra varor; butt, hogshead äfv. (n) ss. våtvarumått; öppet [jfr *kar*] vat; *tappad direkte från ~et,* [drawn] from the wood (cask), om öl draught, jfr *fatöl; vin på ~,* wine in the wood.

fatal, *adj.* fatal; unfortunate, unlucky, jfr *olycklig;* F awkward, annoying, otäck odious. **-ier,** *pl.* prescribed time [of application, for the bringing of an action etc.]. **-ism,** fatalism. **-itet,** fatality; vanl. F bad luck; mishap.

fatbur, *-en, -ar,* depository, store-room; *ur egen ~* (vanl. *fatabur*), out of o.'s own resources.

fat|stege, dish-rack.

1. fatt, *adj.* jfr *beskaffad; hur är det ~* allm.: [*med saken, förhållandena*]*?* how is it? how does the matter stand? ... (deltagande) [*med dig, er*]*?* how are you? what is the matter with you? *jo, så är det ~,* well, that's how it is, the matter (fact) stands thus; *det är illa ~,* se *illa,* ex.; *under så ~a omständigheter,* se [*under sådana*] *omständigheter.*

2. fatt, *p. a.; få ~* [*i*], catch, get hold of; F komma öfver, få come by, äfv. pick up; *hvar skall man få ~ i honom?* where is he to be found? do you know where to find him? äfv. do you know his whereabouts? *laga att du får ~ i en hammare,* try and find a hammer; *taga ~* [*i, på*], catch [hold of], jfr *fasttaga;* overtake, jfr *upphinna;* lek tig (tag).

fatt|a[1], *tr.* **1.** eg., med handen gripa; catch, seize, jfr ~ *tag i* [starkare jfr *gripa*]; take; ~ *gevär*[*et*], seize the rifle (musket); bildl. (: bliva soldat) shoulder the musket; ~ *ngns hand, arm*, seize (take; om erbjuden accept) a p.'s hand, arm; ~ *ngn i armen, handen*, seize (catch) a p. by the arm, hand; jfr äfv. föreg. ex.; ~ *ngn om lifvet*, clasp (våldsamt seize, catch hold of) a p. round the waist; ~ *spiran*, take up (assume) the sceptre; ~ *tyglarna*, take [up] the reins; *elden ~de i taket*, the fire caught the roof; ~ [*tag*] *i*, seize; jfr ~ *om*; fast o. icke släppa lay hold of; jfr *gripa*; ~ *om*, grasp, clasp. **2.** allm. bildl., om person, en [varaktig] känsla conceive, allmännare take, jfr ex.: ~ *afsmak, afsky, leda för*, take (conceive) a dislike (an aversion) to; ~ *agg mot*, take up (conceive) a grudge against; ~ *böjelse* (*tycke*) *för*, form an attachment for, take a fancy to; ~ *hat* (*ovilja*) *till*, take a dislike to, [begin to] hate (dislike); ~ *nytt hopp*, begin to hope afresh, regain hope, receive new hope; ~ *kärlek till*, fall in love with; starkare conceive a passion for; ~ *mod*, take courage (heart); ~ *humör, misstanke, posto* etc., se d. o. **3.** begripa, förstå, uppfatta comprehend, apprehend, understand; conceive; take [in]; imagine, fancy, jfr *föreställa sig*; see, jfr *inse*; *som jag ~r saken*, as I take it; *om* (*så vidt*) *jag ~r* (~t) *saken rätt*, if I understand it rightly, as far as I can see (make it out), äfv. if I am not mistaken; *det är mer än jag kan ~*, that's more than I can understand (comprehend), that's beyond me; [t. ex. huru ...] *är omöjligt att ~*, is inconceivable, passes all understanding (comprehension); it is impossible to understand how ...; ~ *en idé*, *a*) conceive an idea; *b*) grasp an idea; *c*) se *få en idé*; *han ~de situationen i* (*med*) *ett ögonkast*, he took in the situation at a glance; *han kunde icke ~ det fina* ('*pointen*') *däri* (i skämtet), he did not catch the point, he couldn't see the joke; *~r du* (*har du ~t*) *min mening* (se vid. d. o.)? äfv. do you follow me? *hafva lätt* [*svårt*] *för att ~*, be quick [slow] of apprehension. **-a sig**, *refl.* compose o. s., be composed, jfr *sansa sig*; *för att ~ mig kort*, to be brief, to cut it (the matter) short, to make a long story short.

fatt|a[1]**s**[1], *dep.* **1.** brista, tryta lack, want; be deficient, be wanting (wanted); saknas, vara borta äfv. be missing; *det ~s mig medel* (*tillgångar*) (*medel* etc. ~ *mig*) *därtill*, I have not the means [required], I cannot command the necessary means; (särsk. pengar, jfr [*jag har icke*] *råd*) I cannot afford it; *det ~s mig pengar*, I am in want of (short of) money; *det ~s en krona i summan*, it wants a crown of the sum, there is a crown short, I am (he is etc.) a crown short; *det ~s honom styrka* (*krafter*) (*krafter ~s honom*), he lacks (is deficient in) strength; *det* (*hon, klockan*) ~ *tio minuter i sex*, it's ten minutes to six; *det* (*klockan*) ~ *några minuter* [*i* el. *till den utsatta tiden*], it wants but a few minutes [of the appointed time]; *det -des bara!* well, really! äfv. what next? well, I never! *föga -des att han blifvit dödad*, he was very near (was within an inch of) being killed, äfv. he had a very narrow escape; *ingenting ~s* (*det ~s ingenting*), *a*) [Obs. *b* under 2.] nothing is wanting [t. ex. in the sum, in my happiness; of the number]; *proviant började ~s* [jfr *tryta*], provisions fell short, we etc. fell short of provisions; *han lät icke ... ~s*, äfv. he was not sparing of .... **2.** *hvad ~s dig?* what is the matter with you? [jfr vid. *fatt, 1,* ex.]; [svar] *det ~s* [*mig*] *ingenting, b*) [Obs. *a* ofvan under *1.*] there is nothing the matter with me, I am all right.

fattig, *adj.* **1.** eg., om person poor [in]; moneyless, penniless; starkare indigent, needy, jfr *arm, behöfvande; den ~e*, the poor man; *de ~a*, the poor (indigent); *en ~*, a poor (starkare needy &c) person (man, woman), jfr vid. *-hjon; ~a*, poor (indigent) people; *de andligen ~a*, the poor in spirit; ~ *på*, deficient in, destitute of; [han gifte sig med] *en ~ flicka*, äfv. a portionless girl; [hon gifte sig med] *en ~ kontorist*, äfv. a penniless clerk; *han har byggt sig ~*, he has ruined himself by building; *han ser* [*riktigt*] ~ *ut*, he looks shabby. **2.** om sak poor; äfv. meagre [t. ex. soil]; *en ~ kommun* (*församling, socken*), a poor parish; *ett ~t ämne*, a poor (meagre) subject. **-bössa**, poor-box, alms-box. **-dom**, *-en, 0,* **1.** persons poverty; penury, starkare indigence, beggary, jfr *armod, nöd*; allmän, rådande pauperism. **2.** allm. äfv. bildl. poverty, poorness; deficiency, lack [of]; meagreness; ~ *på tankar* (*idéer*), dearth (poverty) of thought (ideas); *här är stor ~ på träd*, here trees are very few and far between; *nedsjunka i ~*, sink into poverty; become a pauper; ... *och elände*, sink into abject poverty, se vid. [*blifva bragt till*] *tiggarstaf*[*ven*]. **-domsbevis**, certificate of poverty; allm. bildl. [t. ex. att välja en sådan var ett verkligt ~] confession of poverty. **-domslöfte**, vow of poverty. **-gård**, workhouse; på landet (med jordbruk) poor-farm. **-hjon**, pauper. **-hjälp**, se *-vårdsunderstöd*. **-hus**, almshouse, poor-house; Engl. ofta [the] Union [näml. workhouse]. **-inrättning**, charitable institution. **-kassa**, fund for the relief of the poor; poor-box. **-kyrkogård**, paupers' burial ground, paupers' [side of the] churchyard. **-man**, poor man; *~s barn*, a poor man's child, *pl.* poor [people's] children. **-medel, -pengar**, *pl.* parish fund [for the relief of the poor]. **-skatt**, poor-rate. **-skola**, charity school; ragged school. **-soppa**, soup for the poor; skilly.

-stuga, poor-house, [parish] workhouse. **-t,** *adv.* poorly; miserably, scantily. **-vård, 1.** abstr. care (relief) of the poor; system [: **-väsen**] poor-law system (administration). **2.** konkret se följ. ord; *falla ~en till last, komma på ~en* F, come [up]on the parish. **-vårdsanstalt,** institution for the relief of the poor; se vid. *-inrättning.* **-vårdslagstiftning,** [the] Poor Laws. **-vårdsstyrelse,** board of guardians. **-[vårds]understöd,** charity; parochial (parish) relief (help); till person utom försörjningsanstalt out-door relief; *en som åtnjuter ~,* a pauper.

fattlig, *adj.* conceivable, apprehensible, comprehensible, intelligible.

fattning, I. *-en, -ar,* se *infattning.* **II.** *-en, 0,* **1.** se *uppfattning, -sförmåga.* **2.** självbehärskning self-possession (-command); composure, countenance; *behålla ~en,* retain o.'s self-possession, keep o.'s countenance; *förlora ~en, komma ur ~en,* lose o.'s self-command (head); be disconcerted &c, jfr följ. ex.; *bringa ur ~en,* disconcert, discompose, put out of countenance; förbrylla confuse; förarga F put out; *... genom att skarpt fixera,* stare out of countenance; *med ~, utan att förlora ~en,* with composure, composedly, coolly. **-sförmåga, -sgåfva,** [power of] apprehension; med afs. på omfång, styrka äfv. intelligence, capacity; *hafva god* [*dålig, svag, trög*] *~,* se *hafva lätt* [*svårt*] *att fatta* under d. o.

fatöl, draught ale (beer).

faun||a, *-an, -or,* fauna.

fav||orisera, *tr.* favour; patronize. **-orit,** *-en, -er,* favourite [äfv. i sms., t. ex. horse, study]; pet; minion; *allas ~, en ~ hos alla,* a universal favourite. **-oritsystem,** favouritism. **-ör,** *-en, -er,* favour; konkr. boon, godsend.

fe, *-en, -er,* fairy; fay.

feber, *-n, febrar,* fever äfv. bildl. [motsv. adj. i sms. febrile, t. ex. symptoms]; bildl., i affärsvärlden boom; *brinnande ~,* hot (burning) fever; *hetsig ~,* ardent fever; *lindrig ~,* slight fever, feverishness; *smygande ~,* low fever; *stark ~,* high fever; *få ~,* catch (take) a fever; *hafva ~,* have a fever; be in a fever äfv. bildl., jfr följ., ex. **-aktig,** *adj.* feverish äfv. bildl.; särsk. läk., se *-artad; ~ brådska,* feverish (hot) haste; *~ häftighet* (*oro* etc.), äfv. feverishness; *nå* [*till*] *en ~ höjd,* rise (mount up) to fever-heat; *i ~ spänning* (väntande), in a fever (on the tip-toe) of expectation. **-aktighet,** feverishness. **-anfall,** [attack of] fever. **-artad,** *adj.* febrile, feverish. **-dröm, -fantasi,** feverish dream (hallucination); *pl.* äfv. ramblings of fever. **-frossa,** cold (shivering) fit. **-fördrifvande,** *adj.* febrifugal, febrifuge; *~ medel,* febrifuge. **-hetta,** fever heat; bildl. fever, feverish excitement. **-sjuk,** *adj.* suffering from fever, ill of (F down with) a fever; svagare fevered, jfr *-aktig; en ~,* a fever-patient. **-sjukdom,** fever, feverish disease. **-stillande,** se *-fördrifvande.* **-tid,** hot fit. **-tillstånd,** eg. febrile condition; bildl. feverish state (heat), feverish excitement, fever; *i ~,* in a fever &c. **-yra, -yrsel,** eg. delirium, ravings of fever; bildl. se *-tillstånd,* bildl.

februari, *0,* [the month of] February.

federerad, I. *adj.* federal. **II.** subst. böjdt ss. adj. federal[ist].

fe||drottning, fairy queen. **-eri,** fairy show; se äfv. *-saga.*

feg, *adj.* cowardly; lumpet craven, dastardly; svagare: klenmodig timid, timorous; pusillanimous äfv. om handling; faint-hearted, chicken-hearted; *en ~ stackare* (*usling*), a coward, a poltroon (craven, dastard); *visa sig ~,* jfr *bevisa* etc.; äfv. F show the white feather. **-het,** cowardice, poltroonery; dastardliness &c.

feja[1], *tr.* clean, make clean, cleanse; äfv. *~ af, ~ upp,* scour [up]; furbish, polish.

fejd, *-en, -er,* feud, [private] war; bildl. quarrel, litterär controversy; *ligga i ~ med,* be at feud (war) with; [have a] quarrel with. **-ebref,** [letter of] defiance, written challenge.

fel, *-et, -,* **1.** felaktighet i allm. fault; brist *α)* fysisk defect, i ting äfv. flaw, blemish; *b)* moralisk dets., äfv. imperfection, frailty, weakness; *~ i talförmågan,* defect of speech; impediment in o.'s speech: tunghäfta; *~ på ögonen, på synen* (*synförmågan*), defective sight (vision), svag syn failure of sight; *han har ~ på ena ögat,* one of his eyes is defective; *det är ~ i glaset* (*spegeln*), there is a defect (flaw) in the glass. **2.** begånget *~,* äfv. skuld fault; error [jfr sms. ss. *skrif-* etc.]; mistake; blunder; försummelse omission, slip; moraliskt (brist) shortcoming; offence, transgression, jfr *förseelse, öfverträdelse; det är icke mitt ~, ~et ligger icke hos mig,* it is not my fault, it is no fault of mine; *... att han föll,* he fell by no fault of mine; *hvems är ~et?* whose fault is it? who is to blame? *ett ~ mot reglerna,* an infringement of the rules; *~ i räkningen,* error of computation (calculation) (in the calculation); jfr *-räkning; ~ mot språkbruket,* grammatical error; äfv. barbarism, solecism; *han begick* (*gjorde sig skyldig till*) *~* [i tjänsten och blef afskedad], he committed (was guilty of) some fault (blunder, omission); *~et ligger i afskriften,* it's [only] a clerical error, the copyist is to blame; se *afhjälpa,* ex. **3.** (*oböjl.,* äfv. att anse som *odv.,* jfr *miste, orätt,* samt vederb. vb) amiss; *slå ~,* go amiss; fail [of success, of the effect], miscarry; *det slår aldrig ~ att han ju är där,* he is sure to be there; *taga ~,* jfr *misstaga sig* o. [*taga*] *miste.* **-a**[1], *intr.* **1.** begå fel err; commit errors &c, jfr föreg., 2.; se *misstaga sig* o. [*taga*] *miste;* brista fail [in t. ex. judgment]; be wanting (deficient, remiss) [in t. ex. respect], jfr [*vara*] *felaktig; att ~ är mänsk-*

ligt, to err is human; *det kan icke ∼ [att]*, jfr *[slå] fel*; *∼ i aktning, uppmärksamhet* etc., se äfv. *brista [i]*; *jag har ∼t*, I have sinned, I have done wrong; *hvari har jag ∼t?* [jfr föreg. ex. o. under *bryta*] where[in] am I to blame? *∼ mot anständigheten*, transgress the rules of propriety; *∼ mot* en lag o. d., transgress, jfr *bryta [emot]*. 2. ej träffa miss [the mark], fail. **-aktig**, *adj.* 1. oriktig erroneous, wrong; full af fel incorrect, faulty, jfr *bristfällig*; *∼ uppgift*, äfv. misstatement. [Obs. på dylikt sätt återgés ∼ med subst. ofta gnm ett eng. subst. början̈de med mis-, t. ex. misapplication; miscalculation (jfr sms. ned.) etc.]. 2. om person faulty; skyldig guilty; *den ∼e*, the offender, jfr *-ande*, ex.; *jag ensam är [den] ∼[e]*, I alone am to blame. **-aktighet**, deficiency; erroneousness *&*; koukr. error *&*, jfr *fel*. **-aktigt**, *adv.* wrong, wrongly; [obs. ∼ med vb återgés ofta gnm sms. med mis-, t. ex. misapply, misrepresent etc.; you are misinformed]. **-ande**, (*prt.* af *fela* o. *felas*) *adj.* 1. faulty, blamable; *den ∼*, äfv. the culprit (offender). 2. missing, wanting *&*; deficient; *den ∼ länken*, the missing link; *det ∼*, dets. som *bristen* jfr d. o. samt ex. under *ersätta*. **-as**[1], *dep.* se *fattas*.

felb, *-en*, *0*, silk plush.

felbar, *adj.* fallible. **-het**, fallibility.

felbhatt, silk hat, jfr *cylinderhatt*.

felldrag, wrong move; mot regler false move.

-fri, *adj.* faultless, without a fault; accurate; correct, jfr *riktig*. **-frihet**, faultlessness *&*, äfv. accuracy. **-grepp**, mus. false touch; bildl. se *missgrepp*. **-hugg**, **-kast**, miss. **-räkning**, miscalculation. **-skrifning**, miswriting; se *skrif-fel*. **-slagen**, *p. a.* miscarried; disappointed [t. ex. hopes, jfr *gäckad*]; *∼ förhoppning*, äfv. disappointment. **-slut**, false conclusion. **-slående**, miscarriage, failure. **-steg**, eg. o. bildl. false step; slip; bildl. fault, lapse, jfr *fel*, *2.*; *ett ∼ i ungdomen*, a youthful error; a faux pas in o.'s youth.

fem, *räkn.* five; *∼ Mose böcker* [the] Pentateuch. **-akts** i sms., five-act. **-bladig**, *adj.* five-leaved; bot. quinquefoliated. **-delad**, *adj.* five-parted; quinquepartite. **-dubbel**, *adj.* five-fold, quintuple. **-dubbelt**, *adv.* five times. **-dubbla**, *tr.* quintuple. **-faldig**, five-fold. **-faldt**, se *-dubbelt*. **∼ hundra**, *räkn.* five hundred. **-hundrade**, *ordningst.*; *den ∼*, the five-hundredth. **-hörnig**, *adj.* pentagonal. **-hörning**, pentagon.

feminin, *adj.* feminine. **-um**, I. *-*, *0*, [the] feminine gender. II. *-et*, *-er* (*-a*), feminine noun; *ett ∼* (: feminin varelse), a female.

femkantig, *adj.* pentagonal. **-ma**, *-man*, *-mör*, five; tärningssp. cinque; F ⓝ fiver. **-pundig**, *adj.* five-pound. **-punding**, F five-pounder. **-tal**, [the number] five. **-talig**, *adj.* quinary; bot. quinate. **-te**, *ordningst.* fifth; *∼ budet*, motsv. the sixth commandment; *∼ Mose bok*, Deuteronomy; *äss, kung, dam ∼ i klöfver*, Ace, King, Queen, and two [small ones] in clubs; *för det ∼*, fifthly, in the fifth place. **-tedel**, fifth [part]; *två ∼ar*, two-fifths. **-tio**, *räkn.* fifty. **-tionde**, *ordningst.* fiftieth. **-tiotal**, [the number] fifty; *före ∼et* (1850-talet), before fifty; *på ∼et* (1850-talet), in the fifties; *hon är [inne] på ∼et*, he is upwards of fifty [years of age]. **-tioårig**, *adj.* fifty years old (of age). **-tioåring**, man (person) of fifty [years]. **-ton**, *räkn.* fifteen. **-tonde**, *ordningst.* fifteenth. **-tondedel**, fifteenth [part]; *fyra ∼ar*, four-fifteenths. **-ton hundra**, fifteen hundred. **-tonhundratalet**; *på ∼*, in the sixteenth century. **-tonhörning**, quindecagon. **-tontal**, [the number] fifteen. **-tonårig**, *adj.* fifteen years old (of age). **-uddig**, *adj.* five-pointed [t. ex. star]. **-årig**, *adj.* 1. five years old. 2. (: **-års-**) five-yearly, quinquennial. **-åring**, five-year old [child, horse etc.]. **-årsperiod**, period of five years, lustrum. **-öring**, five-öre piece, ⓝ penny [-piece].

fenlla, *-an*, *-or*, fin.

fenicllier, *-iern*, *-*, **-isk**, *adj.* Phœnician.

Fenix, *npr.* Phœnix.

fenkål, se *fänkål*.

fenomen, *-et*, *-(er)*, phenomenon (*pl.* phenomena). **-al**, **-ell**, *adj.* phenomenal.

fenlstråle, fin-ray. **-tagg**, fin-spine.

feodal, *adj.* feudal. **-system**, äfv. feudalism.

ferier, *pl.* vacation; friare holidays, jfr *ledighet*.

ferla, se *färla*.

ferm, *adj.* prompt; se *flink*; *∼ expedition*, prompt expedition; se vid. *expedition*, ex.; *ett ∼t svar*, a ready answer; *∼ i [att] räkna*, quick at figures. **-itet**, promptness; readiness; despatch.

fernisslla, I. *-an*, *-or*, varnish. II[1]. *tr.* varnish [over].

fesaga, fairy-tale.

fess, *0*, mus. F flat.

fest, *-en*, *-er*, feast, Fr. fête; festival, jfr *högtid*; banquet, entertainment, jfr *kalas, gästabud*; [motv. adj. i sms. festival, t. ex. cantata, dinner etc.; jfr vid. *-lig*]. **-a**[1], *intr.* feast; slå sig lös (*vara ute och ∼* F) make merry, make a day of it; jfr *kalasa*. **-ande**, äfv. revelry. **-dag**, festival day, gay day, stor allmän ledighet holiday, day of general feasting and rejoicing, praktfull gala-day; jfr *högtidsdag*. **-dräkt**, festal attire. **-ivitet**, *-en*, *-er*, se *-lighet*. **-kommitté**, [festival] committee. **-lig**, *adj.* festival, festive, festal; F se *lustig, löjlig*; *hela staden var klädd i ∼ skrud med flaggor och grönt*, the whole town was decked with banners and greenery (was gay with bunting and garlands); *∼t tillfälle*, festive occasion. **-lighet**, festivity; festival, feast, Fr. fête. **-måltid**, banquet. **-sal**, [banqueting] hall. **-tåg**, festive proces-

sion, praktfullt äfv. pageant; järnvägs- [gala] excursion-train. **-um**; *post* ~, ordst. a day after the fair. **-våning**, state apartment.

fet, *adj.* allm. fat; om person se vid. **-lagd**; besvärligt obese, jfr *däst* o. *fetma*, ex.; om maträtt (: mäktig) o. jord äfv. rich; *blifva* ~, grow (get) fat, jfr *fetma*; fatten [on]; *det blir man inte* ~ *på*, there's not much to be got out of that; that won't get your (his etc.) bread and butter; *ett* ~*t brödstycke* bildl., a lucrative position, F a snug berth; *få* (*hafva*) ..., F have o.'s bread buttered on both sides. **-aktig**, *adj.* fatty, unctuous. **-knopp**, bot. stone-crop. **-lagd**, *adj.* inclined to stoutness (corpulency), [somewhat] stout (corpulent), of [a] full habit; knubbig, fyllig plump, om fruntimmer buxom. **-ma**, I. *-n*, *0*, fatness, stoutness, corpulency; *landets* ~, the fat of the land; *besvärad af* ~, encumbered with too much fat (flesh), obese. II[1]. *intr.* grow (get) fat, fatten; F gain (put on) flesh; get stout. **-na**[1], *intr.* se föreg., *II*. **-stil**, fat-(full-)faced type.

fett, *-et*, *0*, fat; att smörja med o. d. grease, jfr *fiott*; spräck lard. **-bildning**, 1. formation of fat; sjuklig fatty degeneration [t. ex. of the heart]. 2. konkret accumulation (layer) of fat. **-cell**, adipose cell. **-fläck**, grease spot, smear. **-hinna**, adipose membrane.

fet|tisdag, Shrove (F Pancake) Tuesday. **-sbulle**, se *hetvägg*.

fettämne, fat, fatty substance.

fiasko, *-t*, *0*, fiasco, failure, flash in the pan; *göra* ~, fail [utterly (ignominiously)].

fib||er, *-ern*, *-rer*, fibre; naturv. äfv. filament.

fick||a, *-an*, *-or*, pocket [äfv. i sms.: *fick-*, t. ex. kam, spegel etc.]; *bära i* ~*n*, *hafva på* ~*n*, carry (have) in o.'s pocket, have [t. ex. money] about o.; *stoppa i* ~*n*, *hafva i* ~*n*, pocket. **-format**, pocket size; *upplaga i* ~, pocket edition. **-lån**, accommodation. **-stöld**, pocket-picking; *begå* ~, pick a p.'s pocket. **-tjuf**, pickpocket. **-öppning**, pocket-hole.

fideikommiss, *-et*, *-(er)*, entail; konkr. estate [in] tail, entailed estate. **-arie**, *-n*, *-r*, tenant in tail; heir [next] in tail.

fidibus, *-en*, *-ar*, spill, [pipe-]lighter.

fiend||e, *-en*, *-er*, enemy, foe [of, to]; jfr vid. *motståndare*; *en* ~ *till* i allm. bet., an enemy (a foe) to [t. ex. progress, thrift]; *skaffa sig* ~*r*, make enemies; *göra ngn till sin* ~, make an enemy of a p. **-ehand**; *falla för* ~, fall by the enemy's hand (sword); *falla i* ~, fall into the hands of o.'s (el. the) enemy. **-eland**, hostile country. **-skap**, *-en*, *-er*, enmity; animosity [to]; hatred [of]; *lefva i* ~ *med*, live at enmity with.

fientlig, *adj.* hostile [to], inimical [to]; malevolent, jfr *illvillig*, *elak*; äfv. dets. (mil.) som *fiendens*, t. ex. *de* ~*a trupperna*, the enemy's troops (forces); ~*a afsikter*, hostile (evil, malignant) designs (intentions); *hafva* ~*a afsikter*, äfv. mean (intend) mischief. **-het**, hostility; jfr *fiendskap*; ~*er*, hostilities; *börja*, *inställa* ~*erna*, commence, suspend hostilities. **-t**, *adv.* hostilely; inimically; ~ *sinnad mot*, hostile to; inimically disposed towards.

fiff||a[1], *tr.*, ~ *upp*, clean, jfr *feja*; ~ *upp sig* F, smarten o. s. up, titivate [o. s.]. **-ig**, *adj.* 1. fint, utstyrd smart, spruce. 2. slug, förslagen smart, clever, shrewd, cunning. **-ighet**, smartness &c; äfv. finesse.

figur, *-en*, *-er*, allm. figure; ritad äfv. diagram, design; persons växt äfv. shape; en. gestalt form; *göra* (*spela*) *en slät* (*ömklig*) ~, cut (make) a bad (miserable) figure; make a poor show. **-ant**, *-en*, *-er*, figurant. **-antsk||a**, *-an*, *-or*, figurante. **-era**, I. *intr.* allm. figure; i dans set [to o.'s partner]; bildl. uppträda appear, [make a] figure. II. *tr.* figure. **-lig**, *adj.* figurative; jfr *bildlig*; ~*t talesätt*, figurative expression; se vid. *bild*, *1.* ret.

fik||a[1], *intr.*; ~ *efter*, hunt after (for), seek [to, inf.]; hanker after (for; to, inf.); jfr *eftersträfva*. **-en**, *adj.*; ~ *efter*, eager for (after), covetous of.

fikon, *-et*, *-*, fig. **-[a]löf**, fig leaf (*pl.* leaves). **-träd**, fig tree.

1. fil, *-en*, *0*, se *rad*; ~ *af rum*, suite of rooms.

2. fil, *-en*, *-ar*, file. **-a**[1], *tr.* file; bildl. (äfv. ~ *på*) polish; ~ *af* (*bort*), file away; (igenom, i tu) file through (off).

filantrop, *-en*, *-er*, philanthropist. **-i**, *-en*, *0*, philanthropy; äfv. humanitarianism. **-isk**, *adj.* philanthropic[al].

filare, filer.

filbunke, [bowl of] clotted milk, jfr *filmjölk*.

filfras, *-en*, *-ar*, glutton äfv. bildl.; zool. äfv. wolverine.

filial, *-en*, *-er*, branch [äfv. i sms.]. **-afdelning**, branch. **-kontor**, branch [office (establishment)]. **-sällskap**, affiliated society.

filigran, *-et*, *-*, **-s|arbete**, filigree.

Filip, *npr.* Philip. **-perna**, *npr.* (*pl.* best. form), bibl. the Philippians. **-inerna**, *npr.* (*pl.* best. form), geogr. the Philippines.

filklofve, hand-vice.

filmjölk, curdled (clotted) milk; curds [and whey whisked together].

filning, filing; bildl. polishing.

filo-, i sms. philo-. **-sof**, *-en*, *-er*, philosopher. **-sofera**, *intr.* philosophize; skämts. be lost in thought. **-sofi**, *-en*, *-er*, philosophy; äfv. (: *spekulativ* ~) metaphysics; ~*e doktor*, Doctor of Philosophy (förk. Ph. D.), Ⓝ Master of Arts (förk. M. A.); ~*e kandidat*, Ⓝ Bachelor of Arts (förk. B. A.).

filspån, *pl.* filings.

filt, I. *-en*, *0*, ämne felt[ing]. II. *-en*, *-ar*, täcke blanket; res. rug. **-a**[1], *tr.* felt; ~ [*ihop*] *sig*, felt; oeg. mat, become matted. **-aktig**, *adj.* felty, felt-like.

filt‖er, *-ret, -(rer),* filter.
filthatt, felt hat.
filt‖rer-, i sms., filtering [t. ex. *-tratt,* filtering funnel]. **-rera,** *tr.* filter, filtrate, pass through a filter. **-rum,** se *filter.*
filt‖sula, felt-sole. **-toffel,** felt-shoe. **-täcke,** blanket.
filur, *-en, -er,* sly dog, slyboots; elak bet. wily rogue, sharper; skämts. F a keen file, a cunning blade, äfv. wag.
fimmelstång, fimmerstång, shaft.
fin, *adj.* allm. fine; **1.** i yttre bet.; smal, spenslig, tunn thin, slender, narrow; späd tender; delicate (äfv. smak); smått fördelad small, minute; äfv. fine-grain[ed], small-sized; ringa slight, inconsiderable, jfr *obetydlig;* mjuk, len smooth; (till) smak nice; ~ *handduk,* smooth towel; ~*t korn,* *a)* small grain; *b)* vid skjutning fine sight; ~*aste numren,* hand. the smallest sizes; ~ [t. ex. *stål-]penna,* fine pen (nib); bildl. se *finskuren;* ~*t pulver,* fine (fine-grain) powder; ~ *skillnad,* slight difference; nice (subtile) distinction; *alltför* ~ ..., jfr *hårfin; de* ~*aste smådelar,* the smallest (minutest) particles; *afsmalnande till en* ~ *spets,* tapering to a point; ~ *stil,* small hand; i tryck small type; ~ *tråd* (handelsvara), fine-spun [sewing-]cotton etc.; af metall fine-drawn wire; ~*t tyg,* fine (thin) stuff (linen, silk etc.); oeg. high-class fabric. **2.** bildl.; till kvalitet fine, good, superior; ren pure; stundom refined; till utseende fine, nice, elegant; snygg neat, trim; om pers. särsk. spruce, smart, jfr *fiffig;* [i] uppträdande polite, well-bred, genteel; gentlemanlike; ladylike; skarpsinnig, slug shrewd, subtle, cunning, sly; finkänslig delicate; ~*t ansikte,* ~*a* [*ansikts]drag,* delicate features; noble face; ~ *diplomat,* subtle diplomatist; *af* ~ *familj,* of good family; ~ *figur* (*gestalt*), slender form; elegant (fine) shape; ~ *flicka,* nice girl; girl of breeding; ~*t folk,* fashionable people; se *bättre* [*folk*]; *ett* ~*t fruntimmer,* a [fine] lady; a ladylike person; ~*a färger,* allm. (äfv.: färgämnen) fine colours; allm. i afs. på utseendet delicate (soft) tints; på en tafla nice (delicate, mellow) colouring; ~ *hand,* till utseendet, jfr följ. ex.; för känseln soft hand; finkänslig tender (delicate) hand; ~*a händer,* fine (nice, delicate) hands; ~ *herre,* man of fashion, jfr ~ *karl;* jfr *petig, sprättig;* ~ *hy,* delicate complexion; *en* ~ *iakttagare,* a shrewd (keen) observer; *en* ~ *karl* (*man*), a gentleman; a polite (well-bred) man; äfv. F a nice fellow (äfv. iron.); *ett* ~*t namn,* an aristocratic name; hand. F a first-rate name (firm); ~*a papper,* hand. F first-rate (good) papers; ~*t sällskap,* elegant (fashionable) company; choice (select) company; jfr *bildad*[*t umgänge*]; *i* ~*a*[*re*] *sällskapskretsar,* in fashionable circles, in good (äfv. elegant) society; ~ *uppfostran,* superior education; *en dam med* ~ *uppfostran,* a highly accomplished lady; ~ *urskillning,* keen (nice) discernment; ~*t utseende,* allm. fine (elegant) appearance; persons gentlemanlike (el. ladylike) appearance; refined looks; ~*a viner,* choice wines; ~ *vink,* [delicate] hint; sly allusion; *på* ~*t vis,* in a delicate (discreet) manner; ~*a världen,* the fashionable world; elegant society; fashion; F the upper ten [thousand]; ~*t öra,* acute hearing, a keen (quick) ear; a delicate ear [for music]; *det var* ~*t och städadt* [i hennes rum], all was clean and neat; *han vill alltid vara så* ~, he always affects gentility [in his dress]; ... *i sitt tal,* he is always mincing his words; *göra* ~*t,* tidy [up], jfr *feja, städa; göra* (*kläda*) *sig* ~, dress up, jfr *fiffa* [*upp sig*]; *se* ~ *ut,* look nice (elegant &c); have a refined (nice &c) appearance; *det* ~*a i skämtet,* the cream of the joke.
final, *-en, -er,* finale. **-sats,** final clause.
finans‖er, *pl.* finances; [motsv. adj. i sms. financial, t. ex. operation, year]; *dåliga* (*förstörda*) ~, deranged finances. **-departement,** financial department, ministry of finance; i Engl. Ⓝ Treasury, äfv. Exchequer. **-iell,** *adj.* financial. **-ier,** *-en, -er,* **-karl,** financier. **-minister,** minister of finance; Engl. Ⓝ Chancellor of the Exchequer (blott nominellt First Lord of the Treasury). **-väsen,** äfv. finances.
fin‖bagare, pastry-cook. **-bildad,** *adj.* slender, delicate; se vid. [*fint*] *bildad.* **-bladig,** *adj.* fine-leaved; tekn. knif, såg etc. fine-bladed. **-ess,** *-en, -er,* finesse; nicety, acuteness; smartness; ~*er,* niceties, subleties [t. ex. of a language, of law]. **-fin,** *adj.* hand. superfine, first-rate, A. 1., of the finest brand.
fing‖er, *-ret, -rar,* finger; *gif honom ett* ~ *och han tar hela handen* ordspr., give him an inch and he'll take an ell; *hafva ett* (*sitt*) ~ *med i spelet* (*saken*) ordspr., have a finger in the pie; *han har långa -rar* bildl., he is light-fingered; *icke lägga -rarna emellan,* handle a p. (el. th.) without gloves (mittens); *peka* ~ (*-ret*) *åt,* point o.'s finger at; *icke röra ett* ~ *för att* [*hjälpa honom*], not lift a finger to [help him]; *ondt i -ret* (*i ett* ~), F a bad finger; *det kliar i -rarna* [*på mig*] *att få* [t. ex. ge hnm en örfil], my fingers are itching to ...; *se genom -rarna med,* connive at, wink at; ... *en person,* indulge a p. [t. ex. in his bad habits]; *knäppa* [*med*] *-rarna,* snap o.'s fingers [at]; *räkna på -rarna,* count on o.'s fingers; *hafva ngt på sina fem fingrar,* have at o.'s command; se vid. följ. ex.; *kunna* (*känna*) *ngt på sina fem -rar,* have a th. at o.'s fingers' ends; *hon kan linda honom om sitt* ~ (*-ret*), she turns him round her little finger; *slå ngn på -rarna,* eg. (äfv. *smälla* ...), rap a p. on (over) his knuckles; bildl. come down on a p.

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

fingera, *tr.* feign, simulate. **-d,** *p. a.* äfv. fictitious; hand. pro forma [t. ex. account, sale].

finger||borg, thimble; så mycket som rymmes i en ~ thimbleful [of]. **-borgsblomma, -borgsört,** se *-hatt.* **-delt,** *adj.* bot. digitate[d]. **-färdighet,** dexterity; mus. [skill of] execution. **-hatt,** bot. foxglove. **-klåda,** itch in the fingers, itchy fingers äfv. bildl. **-knäpp,** snap of o.'s fingers; fillip [on the ear]. **-led,** finger-joint. **-ring,** finger-ring. **-s|bredd,** finger, a finger's breadth, digit. **-spets,** finger-tip, finger's end. **-språk,** finger[-and-sign] language; manual (finger-) alphabet. **-sättning,** mus. fingering. **-tuta,** finger-stall. **-vante,** knitted (el. cloth) glove. **-visning,** hint, suggestion, intimation; äfv. F tip. **-öfning,** finger exercise (practice). **-ört,** bot. cinquefoil.

fingra[1], *tr.* o. *intr.* finger [at].

fin||hackad, *p. a.* chopped small, minced. **-het,** fineness &c; delicacy; elegance, [good] style; choiceness; varors storleksgrad size; texturs, ytas grain; ~*er* (: fina skiftningar), delicacies, niceties [t. ex. of a language]. **-huggen,** *p. a.* fine-cut. **-hylt,** *adj.*; *hon är* ~, she has a delicate skin (complexion).

fink, *-en, -ar,* zool. finch.

fink||a, -an, -or, *a*) F arrest bridewell, lock-up; *b*) järnv. [luggage-]van; guard's van.

fin||kam, [small] tooth-comb.

finkel, *-n, 0,* inferior corn-brandy (potato-spirit). **-olja,** fusel[-oil].

fin||kornig, *adj.* fine-(small-)grain[ed]. **-känslig,** *adj.* delicate; oftast [jfr *grannlaga, taktfull*] considerate. **-känslighet,** delicacy [of feeling]; considerateness. **-mala,** *tr.* grind fine. **-malen,** *p. a.* fine-ground.

finn||a[4], *tr.* allm. find; **1.** hitta, påträffa äfv. find out, discover; *vi funno honom sofvande,* we found (caught, came upon) him asleep; *hvem fann nordostpassagen?* who found (discovered) the North-east passage? [då förföljarne kommo fram] *funno de buren tom,* they found the cage empty; *jag fann ett fel i korrekturet,* I found [out] (detected) an error in the proof; *jag kan ej* ~ *ordet (rätta uttrycket),* I am at a loss for the word (right expression); *vi funno i honom en vän,* we found him (he proved) a friend; *den (det) står ingenstädes till att* ~, it is nowhere to be found; *man kan* ~ *svaret (lösningen) genom att tillägga ...,* the answer (solution) may be arrived at by adding ... **2.** vinna, få ~ *döden,* meet o.'s death; ~ *hjälp,* get assistance, be helped; ~ *tillfälle,* find (get) an opportunity; *han fann ingen uppmuntran, intet deltagande,* he did not meet with any encouragement, sympathy; (om en vara) ~ *köpare,* ~ *rask afsättning,* find purchasers, meet with a ready (brisk) sale; [Anm. ~ i närmare förening med subst., se vid. dessa, ss.: *anledning, bifall, nåd, nöje, smak, tröst* m. m.]. **3.** inse, tycka; erfara, märka, få veta find; see, experience; *jag -er af ditt bref,* I find (learn, see, understand) from your letter [that]; *jag -er med ledsnad,* I find to my sorrow, äfv. I'm sorry to find (learn, hear, see) [that]; *jag -er intet skäl därtill,* I can't see any reason for it, äfv. F I can't see it; *jag -er det besynnerligt (underligt),* I find (think) it strange; ~ [*det*] *skäligt (lämpligt, rådligt),* ~ *för godt att ...,* see (think) fit (good, proper) to [inf.]; *om du [så] -er för godt,* äfv. if you choose; *hon fann honom svår att öfvertala,* she found a difficulty in persuading him; *detta fann man snart vara ett misstag, vara förfeladt,* it soon proved (turned out) [to be] a mistake, a failure. — Med adv. ~ *igen,* ~ *åter,* find, recover; ~ *på,* find [out], hit upon, think of, invent, jfr *hitta på, uppfinna;* ~ *på råd (en utväg),* find a way; hit upon an expedient. **-a sig,** *refl.* **1.** ej vara rådlös, visa själsnärvaro *han -er sig lätt, han vet att* ~ *sig,* *a*) i tal he has a ready wit, he is never at loss for an answer; *b*) i handling he is never at a loss, he always finds his way [out of a difficulty], F he always falls on his feet [like a cat]; [han blef först litet häpen] *men fann sig snart, ...* but quickly recovered himself (his presence of mind) (regained his composure) [and said ...]. **2.** tycka sig, känna sig find o. s., feel [o. s.]; ~ *sig väl, illa,* jfr *befinna sig* o. *trifvas; hon fann sig mycket olycklig,* she felt (found herself) very unhappy; ~ *sig böjd (hägad),* feel inclined [to, inf.], feel an inclination [for; to, inf.]. **3.** foga sig, nöja sig be (rest) content; ~ *sig i,* acquiesce in, submit to, put up with; resign o. s. to [t. ex. o.'s fate]; *man får väl* ~ *sig däri,* we must make the best of it; *jag kan icke* ~ *mig däri (därvid),* äfv. I cannot stand (endure) that; *han -er sig i allt,* nothing comes amiss to him; *han vet att* ~ *sig i världen,* he knows how he ought to adapt himself to (how to behave in all) circumstances; he is at home everywhere, he knows his way about, jfr *ställa sig.* **-ande,** finding; *stå (vara) till* ~*s,* [be to] be found (be met with). **-as, I.** eg. passiv af *finna* be found. **II.** *dep.* gifvas, vara be; *det -es (finns),* there is; there are; *det finns de som, de* ~ *som,* there are people (persons) who; *det fanns intet där,* there was nothing there; *där fanns ej en smula grönt,* not a single green thing was to be seen there; ~ *kvar,* remain, jfr *återstå; ordet finns ännu kvar i dialekter,* the word still survives in some dialects; *den bästa* (i allm. superl.) *sak som finns* på jorden, the -st possible ...; ... *person ...,* the -st man etc. alive.

1. finn||e, *-en, -ar,* Finlander; till ras Finn.

2. finn||e, *-en, -ar,* pimple, blotch, pustule; *full af* ~*ar,* **-ig,** *adj.* pimply, pimpled.

fin‖polera, *tr.* fine-polish; äfv. finish [off]. **-sikta**, *tr.* fine-bolt (-sift).

finsk, *adj.* Finnish; Finnic [race]; *(F)~a viken*, the Gulf of Finland. **-a**, **1.** *-an, 0,* [the] Finnish [language]. **2.** *-an, -or,* Finnish woman (lady).

fin‖skuren, *p. a.* fine-cut; cut small; *en ~ penna*, bildl. a clever pen. **-smakare**, person of nice taste; gastronomist, epicure. **-smed**, whitesmith, hardwareman. **-smide**, hardware. **-snickare**, cabinet-maker. **-spunnen**, *p. a.* fine-spun. **-stött**, *p. a.* pounded fine; pulverized.

1. fint (ĭ), *-en, -er,* fakt. feint; bildl. feint, stratagem, trick, Fr. finesse.

2. fint (ī), (neutr. af *fin* o.) *adv.* finely &c; *en ~ anlagd plan*, a cunningly devised scheme (plot); *~ arbetad*, finely (exquisitely) wrought, of fine & workmanship, highly finished; *~ fördelad*, minutely divided; *~ klädd* m. m. (d. v. s. *~* med prt.), se dels dessa ord, dels *fin* med ex. o. sms.; *de lefva mycket ~*, they have every (live in) luxury, jfr äfv. följ. ex.; särsk. (kräsligt) they keep an excellent (luxurious) table, they are very nice in their eating; *där (hos dem) går det alltid mycket ~ till*, they do everything in the most fashionable (elegant) style; *det kom så ~ fram (det var så ~ sagdt)*, it was said in such a delicate manner; *jag lät honom ~ förstå*, I gave him a delicate hint [that].

fintandad, *adj.* fine-toothed; bot. denticulated.

fintlig, *adj.* om person quick-(ready-)witted; äfv. om sak clever, ingenious; jfr vid. *fyndig*.

finurlig, *adj.* se *fiffig* [is. bildl.].

fiol, *-en, -er,* violin, F fiddle; *spela ~*, play [on] the violin; *gnida (fila, skrapa) på ~* F, scrape [on a fiddle]; *spela första ~[en]*, play first fiddle äfv. bildl.; [*få*] *betala ~erna*, [have to] pay the piper. **-låda**, violin-case. **-spelare**, player (performer) on the violin; violinist, F fiddler. **-spelning**, violin playing. **-stråke**, [violin-]bow, F fiddle-stick. **-sträng**, string of a violin, fiddle-string.

1. fira[1], *tr.* sjö. lower; veer [away]; *~ på*, ease off &, jfr ofvan; *~!* ease away! lower amain!

2. fir‖a[1], *tr.* **1.** celebrate [t. ex. o.'s birthday]; keep [Christmas, the Sabbath]; åminnelse commemorate. **2.** hedra, en person honour; make much of, jfr *fjäsa;* med fest, kalas entertain [sumptuously], feast, Fr. fête. **-ad**, *p. a.* celebrated; *en ~ skönhet*, äfv. a fashionable beauty, a reigning belle. **-ande**, celebration; observance; commemoration.

firm‖a, *-an, -or,* firm; äfv. commercial house.

fisk, *-en, -ar,* fish; *-arna*, astron. the Fishes, Pisces; *~arna hafva kallt blod*, fishes are cold-blooded; *jag fick (fångade) flera ~ar*, I caught several fish; *... flera sorters ~ar, ...* several fishes; *jag har köpt litet ~*, I have bought some fish; *vi fingo ~ till middagen*, we had [some] fish for dinner; *få sina ~ar varma*, ordst. catch it hot; *kvick (liflig, pigg) som en ~* [*i vattnet*], ordst. as sound as a roach. **-a**[1], [*in*]*tr.* fish [äfv. sjö., ankaret]; intr. catch fish, med krok angle, jfr *meta; ~ abborre (-ar)*, fish for perch; *~ i grumligt vatten*, ordst. fish in troubled waters; *fara ut och ~*, go [out] fishing; *~ efter* bildl., fish for; *~ i en å*, fish a stream; *~ upp*, fish [up (out)], jfr *draga* [*upp*]. **-afänge**, fishing, jfr *-fångst;* konkr. take (draught) of fish, catch, haul.

fiskal, *-en, -er,* public prosecutor, fiscal.

fiskar- i sms., fisherman's, fishing. **-båt**, fishing boat; fisherman's boat. **-e**, fisher, vanl. fisherman; se *metare*. **-flicka**, fisherman's daughter. **-gosse**, fisher-boy. **-hamn**, fishing-harbour. **-koja**, fisherman's cottage; sheal.

fisk‖balja, fish-tub. **-ben**, fishbone; hand. hvalfiskben whalebone, baleen. **-blåsa**, [fish-]sound, air-bladder. **-bräde**, gutting-board. **-damm**, fishpond. **-e**, *-t, -n,* fishing; se vid. *-eri; rätt till ~*, right of fishing (fishery); [*~* i sms., *hörande till ~*, äfv. piscatorial]. **-eri**, fishery. **-eriintendent**, inspector of fisheries. **-eristadga**, fisheries act. **-eriutställning**, fisheries exhibition. **-evatten**, fishing-place, fishing-water. **-formig**, *adj.* fishlike, pisciform. **-fångst**, taking of fish, fishing; konkr. se *-afänge*. **-färs**, minced fish. **-gjuse**, zool. osprey. **-guano**, fish-guano (-manure). **-handlare**, fishmonger; i stort fish-dealer (-salesman). **-håf**, landing-net; se vid. *håf*. **-korg**, fish-basket, creel. **-köpare**, fish-salesman. **-ljuster**, fish-gig (-spear). **-läge**, fishing-village, fishing-place (-station). **-mat**, fish-food. **-månglare**, fishmonger. **-månglerska**, fishwoman, fishwife. **-måse**, [sea-]gull, sea-mew. **-odling**, pisciculture. **-redskap**, fishing-tackle. **-rik**, *adj.* abounding in fish. **-rom**, [hard] roe, fish-spawn. **-rätt**, fish-course. **-smak**, taste of fish, fishy taste. **-spad**, fish broth. **-spade**, fish-slice. **-stim**, shoal of fish. **-ställe**, fishing-place (-ground). **-sump**, **1.** corf[e], [fish-]chest. **2.** fartyg. well-boat. **-sås**, fish-sauce. **-tjuf**, poacher. **-torg**, fishmarket. **-tran**, fish-oil. **-tärna**, zool. [common] tern. **-vatten**, **1.** water [in which fish has been washed]. **2.** se *-evatten*. **-ätande**, **1.** *adj.* fish-eating, naturv. piscivorous. **II.** *-t, 0,* eating of fish; fish-diet. **-örn**, se *hafsörn*.

fiss, *0,* mus. F sharp.

fist‖el, *-eln, -lar,* **-elgång**, fistula. **-elartad**, *adj.* fistulous.

fix, *adj.* fixed; *~ och färdig* F, trim and tight; *~ idé*, fixed idea, monomania; F mania, crotchet, fad; *en som har en ~ idé*, monomaniac, crocheteer. **-era**, *tr.* **1.** göra fast fix. **2.** skarpt, stadigt betrakta look steadfastly (hard) on (at), fix (rivet) o.'s eyes on, eye. **-stjärna**, fixed star.

fjant, *-en, -ar,* **-er**, *-n, 0* F, whipper-snapper, gadabout; dapper busy-body, jfr *fjäsk*[*er*].

-a[1], *intr.* fiddle-faddle, trifle; ~ *omkring*, fuss about; gad about, be on the gad. **-ig**, *adj.* flippant, feather-brained.

fjoll, *-et, 0,* se *-eri.* **-a**, *-an, -or*, silly (foolish) woman (girl). **-as**[1], *dep.* fool, frolic, jest. **-eri**, foolery, fiddle-faddle. **-ig**, *adj.* foolish, silly; jfr *fjoskig.* **-ighet**, foolishness; se *-eri.*

fjor, *0; i* ~, last year; *i* ~ *vintras*, last winter; *den snön som föll i* ~, the snows of last year; *det är icke värdt att tala om ...*, let bygones be bygones. **-gammal**, *adj.* a year old; of last year; born last year; om djur yearling.

fjord, *-en, -ar*, i Skottland firth, frith; i Norge fiord, fjord.

fjorton, *räkn.* fourteen; se ex. under *dag.* **-de**, *ordningst.* fourteenth. [Obs. Övriga sms. jfr motsv. under *fem*[*ton*]].

fjoskig, *adj.* crazed, crazy, drivelling, F cracked; *vara* ~, äfv. drivel, dote; *gubben har blifvit litet* ~ *på gamla dar*, the old man is in his dotage. **-het**, craziness, drivelling; på ålderdomen dotage, second childhood.

fjun, *-et, 0,* down; flue, som far i luften äfv. fluff; på växter äfv. floss. **-beklädnad**, down. **-ig**, *adj.* downy; bot. flossy, pubescent. **-ighet**, downiness.

fjäd||er, *-ern, -rar*, **1.** fågel- feather, plume; *-rar*, se äfv. *-erbeklädnad; lysa* (*prunka*) *med lånta -rar*, deck o. s. in borrowed plumes (feathers). **2.** spännfjäder spring; *draga af* ~*n i klockan*, overwind o.'s watch.

fjäder||beklädd, *p. a.* feathered, plumy. **-beklädnad**, plumage. **-boll**, shuttlecock. **-bolster**, feather-bed. **-buske**, plume. **-fä**, poultry, fowls. **-hake**, spring-catch. **-hus**, i ur barrel. **-kraft**, elastic force, spring. **-kärra**, spring-cart. **-lik**, *adj.* feathery; bot. plumose. **-lås**, spring-lock. **-lätt**, *adj.* light as a feather. **-moln**, cirrus. **-nervig**, *adj.* feather-veined. **-ring**, split ring. **-tofs**, tuft of feathers; top-knot; aigrette. **-vagn**, spring-carriage (el. -van). **-viska**, feather-duster. **-våg**, spring-balance.

fjäd||ra, *tr.* en pil etc. feather. **-ra sig**, *refl.* spring; be elastic. **-rad**, *p. a.* fledged, feathered. **-rig**, *adj.* **1.** feathery, downy. **2.** elastic, springy.

1. fjäll, *-et,* -, [high] mountain, alp; i Norge äfv. fjeld.

2. fjäll, *-et,* -, scale; naturv. äfv. lamina, lamella; *beklädd med* ~, scaly; *falla af i* (*såsom*) ~, scale off, jfr följ., ex. **-a**[1], *tr.* scale; ~ *af* [*sig*], scale off, peel off, jfr *flagna.*

fjäll||bestigning, mountain climbing. **-björk**, se *dvärgbjörk.* **-dal**, mountain-glen.

fjäll fisk, scaly fish.

fjäll flora, alpine flora.

fjällig, *adj.* scaly, scaled; laminate, lamellar; squamose.

fjäll||-lemmel, **-mus**, zool. lemming.

fjäll||ning, scaling; desquamation; peeling t. ex. efter scharlakansfeber. **-pansar**, scale-armour.

fjäll||port, mountain pass. **-ripa**, ptarmigan. **-rygg**, mountain-ridge. **-räf**, Arctic fox. **-sträcka**, mountain-range. **-topp**, mountain top; spetsig peak. **-uggla**, zool. snowy owl. **-vandring**, mountaineering excursion. **-växt**, alpine plant.

fjärd, *-en, -ar*, bay; firth, jfr *fjord.*

fjärd||e, *ordningst.* fourth; *det* ~ *budet*, motsv. the fifth commandment; *vara* ~ *man*, make a fourth; ~ *Mosebok*, Numbers; *för det* ~, fourthly, in the fourth place. **-edel**, fourth [part], quarter; *tre* ~*ar*, three-fourths (-quarters); *delad i* ~*ar*, äfv. quartered; ~*s mil*, se *-ingsväg;* ~*s not*, mus. crotchet, quarter-note; ~*s paus*, mus. crotchet rest; *tre* ~*s takt*, mus. triple time (rhythm); ~*s år*, quarter [of a year], three months. **-epart**, se *-edel.* **-ing**, *-en, -ar*, **1.** af krentar etc. quarter; se vid. *-edel.* **2.** mått ⓝ quarter; karl ⓝ firkin. **-ingsfurste**, tetrarch. **-ingsman**, ⓝ petty (parish) constable. **-ingsväg**, quarter of a [Swedish] mile.

fjäril, *-[e]n, -ar*, zool. butterfly; bildl. flirt. **-s|larf**, caterpillar. **-s|lik**, *adj.* naturv. papilionaceous. **-s|lätt**, se *fjäderlätt.*

fjärm||a[1], *tr.* se *aflägsna.* **-are**, *adj.* o. *adv.* (*komp.*) farther [off]; more distant (remote). **-ast**, *adj.* (*superl.*) most remote, remotest.

fjärran, **I.** *adj. oböjl.* distant, remote; *från* ~ *land*, from a distant (a far) country; from afar; *i* ~ *land*, äfv. far away. **II.** *adv.* far [away (off)]; remotely, distantly; ~ *ifrån*, from afar; *vare det* ~ *från mig!* be it far from me! **III.** *0*, distance, remoteness; *i ett aflägset* ~, in the remote distance; i framtiden in a distant future.

fjärsing, *-en, -ar*, zool. [greater] weever.

fjäs, *-et, 0,* obsequious attention[s], exaggerated civility (civilities). **-a**[1], [*in*]*tr.*, ~ *för*, make much of, fawn upon.

fjäsk, **I.** *-en, -ar*, se *-er.* **II.** *-et, 0,* bustle, bustling, fuss[iness]; flurry, hurry, jfr *brådska;* för ngn officiousness, cringing, fawning; *underdånigt* ~, obsequiousness. **-a**[1], *intr.* be in a hurry, bustle; make a fuss; be in a flurry; jfr vid. *hasta;* ~ *för*, make a fuss with, dance attendance on, jfr. *fjäsa;* ~ *för ett fruntimmer*, make o. s. agreeable (make up) to a lady. **-ande**, **I.** *adj.* se *-ig.* **II.** *-t, 0,* se *fjäsk, II.* **-er**, *-ern, -ar*, officious person (fellow); som blandar sig i busybody, meddler, intermeddler; jfr vid. följ. **-ig**, *adj.* bustling, fussy; meddlesome; officious; fawning, jfr *krypande.* **-ighet**, officiousness &; jfr *fjäsk, II.*

fjät, *-et,* -, [foot]step; footmark; *följa ngn i* ~*en*, *följa i ngns* ~, tread (follow) in a p.'s footsteps.

fjätt||er, vanl. i *pl.: -rar*, fetters, jfr *black* o. *boja.* **-ra**[1], *tr.* fetter; chain; bind, link; ~*d vid sjuksängen*, confined to o.'s bed, bed-ridden [t. ex. for ten years].

---

flabb, *-en*, *-ar*, **1.** stor mun F gab, chops. **2.** pratmakare blab[ber]; äfv. puppy, jfr *glop*.

flack, *adj.* **1.** flat; level, plain; *~t land*, flat. **2.** bildl. shallow [t. ex. unbelief, criticism], superficial. **-a**[1], *intr.*, *~ omkring*, roam, rove [t. ex. about the country], stroll, F knock about. **-ande**, roaming &. **-t**, *adv.*; *stället ligger ~*, *är ~ beläget*, the neighbourhood is very flat.

fladd||er, *-ret*, *0*, **1.** flutter. **2.** levity, flippancy; empty show, jfr *flärd*. **-eraktig**, *adj.* flickering, jfr *-rande*; bildl. fickle, volatile. **-ereld**, flickering fire; flare; bildl. flash in the pan. **-ra**[1], *intr.* flutter; om fågel äfv. flit [t. ex. from one branch to another]; om flagg äfv. stream, jfr *svaja*; om eld flare, flicker; *en fjäril som -rar från blomma till blomma*, a butterfly fluttering from flower to flower äfv. bildl.; bildl. äfv. a flirt. **-rande**, **I.** *prt.* o. *adj.* eg. bet. fluttering; flaring; flowing [hair, locks]; streaming [colours, flags]; bildl. se *-eraktig*. **II.** *-t*, *0*, fluttering &. **-rig**, *adj.* se föreg.; se *sladdrig*.

flag||a, *-an*, *-or*, bläsa i metall flaw; af slagg o. d. scale; *flinga*, *flisa* flake. **-a**[1] **sig**, *refl.* show flaws.

flagg, *-en*, *-or*, flag; colours; äfv. ensign; *~or* kollekt. äfv. bunting; *föra svensk ~*, carry (fly) [the] Swedish colours; *hissa* (*visa*) *svensk ~*, hoist (hang out) the Swedish flag; *stryka ~*, strike o.'s colours; *gå under falsk ~*, sail under false colours. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, se föreg. **II**[1]. *intr.* hang (put) out a flag (flags); sjö. dress a ship [with bunting]; display colours; *det -ar i dag i hela staden*, the whole town is decorated with flags (is gay with bunting, is flagged) to-day. **-ande**, display of colours (bunting). **-duk**, bunting. **-kapten**, flag-captain. **-kista**, colour-chest. **-lina**, signal-halyard. **-man**, flag-officer. **-ning**, se *-ande*. **-skepp**, flag-ship. **-stake**, **-stång**, flagstaff.

flag||lig, *adj.* flaky, flaggy [t. ex. structure, rock]; flawy [t. ex. iron]. **-na**[1], *intr.* flake [off], scale off.

flamländ||are, Fleming. **-sk**, *adj.* Flemish.

flamländsk||a, **I.** *-an*, *0*, Flemish. **II.** *-an*, *-or*, Flemish woman.

flam||ma, **I.** *-man*, *-mor*, **1.** flame, blaze, jfr *låga*; häftig flare, flash; i tyg etc. wave. **2.** bildl. kärlek flame; käresta flame, äfv. lady-love. **II**[1]. *intr.* flame, blaze; *~ för ngn*, burn for a p.; *~ upp*, *~ till*, flame out (up), flare [up], flash. **-mande**, *adj.* o. *subst.* flaming. **-mig**, *adj.* flamy; om tyg särsk. waved. **-ugn**, reverberatory furnace.

Flandl||ern, *npr.* Flanders. **(f)-ersk**, **(f)-risk**, *adj.* Flemish; i sms. varunamn äfv. Flanders [t. ex. brick].

flanell, *-en*, *0*, flannel [äfv. i sms.]; *klädd*, *insvept i ~*, flannelled.

flanera, *intr.* stroll [about], lounge, saunter.

flank, *-en*, *-er*, flank [äfv. i sms. t. ex. march]; *angripa* (*taga*) *i ~en*, attack (take) in flank; attack on the [t. ex. right] flank; äfv. enfilade. **-anfall**, attack in flank. **-eld**, enfilade [fire]. **-era**, *[in]tr.* flank. **-ör**, *-en*, *-er*, flanker.

flanör, *-en*, *-er*, lounger, saunterer, idler.

flask||a, *-an*, *-or*, bottle; flask [äfv. tekn. gjut-], äfv. flagon; till bordställ cruet; liten, apoteks- phial; af bleck o. d. can; *tappa på -or*, bottle. **-foder**, spirit-stand, spirit-case, cellaret. **-formig**, *adj.* bottle-shaped; naturv. äfv. ampullaceous. **-ställ**, bottle-stand; se vid. *bordställ*.

flat, *adj.* **1.** eg. flat; plain, level, jfr *flack*; *~a handen*, the flat of the hand, the palm; *~ tallrik*, dinner-plate; *göra ~* (**1.**), flatten. **2.** bildl. efterlåten weak, indulgent [to]. **3.** bildl. F häpen aghast, dumbfounded, jfr *förbluffad*; brydd baffled, nonplussed; abashed, chopfallen; *blifva ~*, äfv. feel sheepish (small), jfr följ. ex.; *göra ~* (**2.**), take [a p.] aback, strike [a p.] all of a heap; *han såg ~ ut*, äfv. he looked blank. **-a**, *-an*, *-or*, flat [t. ex. of a sword], flat side. **-bottnad**, *adj.* flat-bottomed; *~ båt*, äfv. punt. **-het**, **1.** flatness. **2.** weakness, indulgence. **-na**[1], *intr.* F se *blifva flat*; se *blygas*. **-sida**, se *-a*. **-skratt**, horse-laugh. **-skratta**, *intr.* burst out into a coarse (horse-) laugh.

flau, *adj.* *oböjl.* hand. dull, flat.

flax, *-et*, *0*, flap, jfr *-ande*. **-a**[1], *intr.* flap, flutter; med vingarna flap [the wings]; *~ omkring*, flit about; F bildl. gad about, äfv. jfr *flacka*. **-ande**, flapping. **-ig**, *adj.* F floppy, flighty.

flegma, *-n*, *0*, phlegm; dullness, indifference, apathy. **-tiker**, *-n*, *0*, phlegmatic person. **-tisk**, *adj.* phlegmatic.

fler, *adj.* se *-a*; i sms. many-, vetensk. multi-, poly-. **-a**, *adj.* (*pl.*) **1.** i jämförelse more; *har du [några] ~?* have you any more [of them, of that sort]? *jag har inte ~*, I have [got] no more. **2.** utan jämförelse many; several, sundry, various; *~ af mina vänner*, several friends of mine; *från ~ olika håll*, from various quarters; *på ~ ställen*, se *-städes*; *på fleras begäran*, at the request of several persons. **-ahanda**, *adj.* *oböjl.* various, jfr *-a* o. *diverse*. **-dubbel**, *adj.* manifold; naturv. multiplex. **-dubbla**, *tr.* multiply. **-e**, se *-a*. **-faldig**, se *mångfaldig*. **-het**, plurality; multiplicity. **-höfdad**, *adj.* many-headed, se vid. *månghöfdad*. **-sidig**, *adj.* many-sided, multilateral. **-stafvig**, *adj.* polysyllabic; *~t ord*, polysyllable. **-städes**, *adv.* in several (sundry) places. **-stämmig**, *adj.* polyphonic, for several voices; *~ sång*, part-singing; stycke part-song; *sjunga ~t*, sing in parts. **-tal**, **1.** gram. plural [number]. **2.** i allm. (jämförelse) plurality; majority; *det stora ~et*, the vast majority; the generality of people (of the world); ... [*af ...*], F the general run (ruck) [of ...]. **-talig**, *adj.* plural; bot. polymerous. **-talsvälde**, the rule of the majority. **-tydig**, *adj.* of different

~ lika med föreg. uppslagsord *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

meanings, ambiguous. **-tydighet**, ambiguity. **-årig**, *adj.* lasting (continuing) several years; of several years[' standing], several years old; bot. perennial; ~ *växt*, perennial.

flest||a, *adj.* (*superl. pl.*) most; *de* ~, most ... [ett subst. i pl.]; vissa nämnda most of them; the greater (main) part [of them]; *de* ~ (*-e*), most (the generality of) people, jfr *flertal*, ex. **1. flicka**[1], *tr.* patch, botch; vamp up; ~ *skor*, cobble [shoes].

2. flick||a, *-an*, *-or*, girl; lass; [ung] ogift kvinna äfv. maid[en]. **-aktig**, *adj.* girlish. **-ansikte**, girl's (girlish) face. **-barn**, female child. **-pension**, boarding-school for girls. **-skola**, girls' school. **-slända**, zool. common blue dragon-fly. **-stumpa**, **-unge**, little girl, F chit [of a girl], slip of a girl.

flik, *-en*, *-ar*, flap, lappet; äfv. skirt; corner [t. ex. of a handkerchief]; naturv. lobe. **-ig**, *adj.* naturv. lobate.

flin, *-et*, *0*, grin. **-a**[1], *intr.* grin.

flink, *adj.* quick, brisk, smart; fleet, jfr *snabb*; prompt, jfr *ferm*; om person äfv. active, jfr *driftig*; adroit, clever; vig agile, nimble; *arbeta* ~*t*, work briskly, work with a will.

flint||a, *-an*, *-or*, flint. **-artad**, *adj.* flinty, silicious. **-hård**, *adj.* hard as flint, flinty. **-lås**, **-låsgevär**, flint-lock. **-porslin**, flintware. **-redskap**, *pl.* flint implements.

flintskall||e, bald-head (-pate). **-ig**, *adj.* bald-headed. **-ighet**, baldness.

flintspån, chip of flint; förn. flint-flake.

flis||a, *-an*, *-or*, chip, flake; shiver, splinter. **-a**[1] **sig**, *refl.* split [into flakes], chip; shiver, splinter. **-ig**, *adj.* split into chips.

flit, *-en*, *0*, i allm. (jfr *-ig*) diligence; industry; activity, jfr *drift*; ifrig uppmärksamhet application; *bruka* (*använda*, *göra*) *all* [*sin*] ~, do (try) o.'s best, take great pains, spare no pains [to; in -ing]; *ägna all* [*sin*] ~ *åt*, devote all o.'s energy to; *med* [*all*] ~, diligently &, jfr *-igt*; *med* (*trots*) *all sin* ~ *kunde han icke* [medhinna], notwithstanding (for) all his diligence he could not ...; *med* ~ (afsiktligt), on purpose, purposely, jfr [*med*] *afsikt*. **-betyg**, skol. mark for diligence. **-ig**, *adj.* **1.** allm. diligent [in -ing; at work]; industrious, jfr *arbetsam*; painstaking; ifrig attentive, energetic; trägen assiduous. **2.** ofta inträffande frequent [t. ex. bathing, customer]; om sak äfv. repeated [t. ex. visits]; *en* ~ *kyrkogångare*, a regular attendant at church; *en* ~ *teaterbesökare*, a regular theatre-goer, a frequenter of the theatre. **-igt**, *adv.* diligently &.

flitt||er, *-ret*, *0*, tinsel. **-ermässing**, tinsel, Dutch metal (foil).

flock, I. *-et*, *0*, af ull o. d. flock. II. *-en*, *-ar*, **1.** flock, jfr *hjord*; äfv. af människor swarm, troop; af mskr group, party, större crowd; särsk. af fåglar flight, af lärkor etc. bevy [ofta om fruntimmer], rapphöns covey [jfr *kull*] [äfv. bildl. t. ex. of literary men]; särsk. om vargar pack. **2.** hopgyttring af snö flake. **3.** afdelning t. ex. af gamla lagar part, section, jfr *balk*; *Viger Spas* ~*ar*, the staves of V. S. **4.** bot. blom- umbel. **-a**[1] **sig**, *refl.* I. [jfr ofvan *I*] rise with a nap. II. [jfr ofvan *II*] flock [together], crowd. **-blomstrig**, *adj.* umbellate; ~*e* (~*a växter*), umbelliferæ. **-tals**, *adv.* in flocks (crowds &). **-ull**, flock; bot. floccus. **-ullig**, *adj.* bot. floccose.

flod, I. *-en*, *-er*, river, jfr *å*, *älf*; [stråden ligger] *vid* ~*en*, on the river. II. *-en*, *0*, **1.** i hafvet flood [tide]; *det var* ~[*tid*], the tide was in; ~*en börjar*, the tide is making (setting in); *högsta* ~, high tide (water); se *ebb*, ex. **2.** flöde äfv. bildl.; inundation; freshet; is. bildl. deluge; *det var ovanligt hög* ~ *i våras i älfven*, last spring the river ran very high. [Anm. I sms. oftast river- t. ex. delta, god etc.]. **-bädd**, river-bed. **-bölja**, tide-wave. **-fart**, river navigation. **-fartyg**, river-craft [äfv. kollekt.]. **-häst**, hippopotamus. **-kräfta**, [river] crayfish. **-mynning**, mouth of a river; större (tillika hafsvik) estuary [t. ex. of the Thames]. **-område**, basin [of a river]. **-skifte**, turn of the tide. **-tid**, flood-tide. **-vatten**, **1.** river-water. **2.** overflow[ing water]. **3.** [the] rising (flowing) tide.

1. flor, *-et*, *-*, **1.** tyg gauze; sorg- crape. **2.** tygstycke, ss. slöja veil; sorgflor crape [band].

2. flor, *0*, bloom, blossom; bildl. äfv. flourishing condition (state), prosperity; *stå i sitt* ~, bloom, be in full bloom; flourish, thrive.

flor||a, *-an*, *-or*, flora.

flor||behängd, *adj.* hung (draped) with crape, sällan ... with gauze, jfr *flor* (*1.*), *1.*

Floren||s, *npr.* Florence. **(f)-tinare**, Florentine. **(f)-tiner-**, i sms. Florentine. **(f)-tineratlas**, florentine.

florera, *intr.* flourish, jfr *blomstra* o. *frodas*.

florett, *-en*, *-er*, floret, vanl. [fencing-]foil.

florin, *-en*, *-er*, florin; holländsk äfv. guilder.

flormjöl, fine flour.

flor||sband, gauze ribbon; svart [jfr *flor* (*1.*)] crape [band], hängande [crape] weeper. **-shufva**, se *-slöja*; *ha en* ~ F bildl., have the sun in o.'s eyes, be screwed. **-sikt**, fine sieve, flour-bolt. **-sikta**, *tr.* fine-sift. **-slöja**, gauze veil.

floskler, *pl.* high-sounding (fine) words, mere phrase, flourish.

1. flott, *-et*, *0*, grease; dripping; basting[s].

2. flott, I. pred. *adj.* sjö. afloat; *göra ett fartyg* ~, get a ship afloat (off); *lefva* ~, live extravagantly (luxuriously). **-a**, I. *-an*, *-or*, **1.** fleet; *en* ~ *af 20 fartyg*, a fleet of 20 sail. **2.** sjövapnet navy; *kungliga* ~*n*, *örlogs*~*n*, the Royal Navy; the naval marine [mots. *handelsflottan*]; *officer i* ~*n*, naval officer. II[1]. *tr.* float [timber]. III[1]. *tr.*; ~ *ned*, grease. **-are**, timber-floater, Am. river-driver, (n) lumberer, logger; jfr äfv. *-karl*. **-bro**, floating bridge. **-e**, *-en*, *-ar*, raft, float. **-fläck**, grease-spot,

smear; *sätta ~ar på*, grease. **-ig**, *adj.* greasy. **-ighet**, greasiness. **-ilj**, *-en*, *-er*, flotilla. **-ist**, *-en*, *-er*, seaman [in the navy]; naval officer. **-karl**, på en flotte raftsman, rafter. **-led**, waterway [for timber-floating], flottable watercourse. **-ning**, [timber-]floating. **-ränna**, shoot. **-ved**, floated wood.

flug||a, *-an*, *-or*, fly; *en ~ gör ingen sommar*, ordspr. one swallow does not make a summer; *slå två -or i en smäll*, ordspr. kill two birds with one stone. **-blomma**, bot. fly-orchis. **-blomster**, se *-sporreblomma*. **-fiske** (el. **-mete**), fly-fishing. **-fångst**, fly-catching. **-fälla**, fly-trap; bot. Venus's fly-trap. **-gift**, fly-poison, fly-powder. **-håf**, ⓝ butterfly-net. **-kupa**, wire-cover. **-larv**, **-mask**, maggot. **-mat**, fly-powder. **-nät**, fly-net. **-papper**, fly-paper. **-skåp**, meat-safe. **-smuts**, fly-speck. **-smälla**, fly-flap. **-snappare**, zool. fly-catcher. **-sporreblomma**, bot. toad-flax. **-svamp**, bot. fly-agaric, flybane. **-vifta**, **-viska**, whisk [used to drive away flies].

fluid||um, *-det*, *-da*, fluid, liquid.

flundr||a, *-an*, *-or*, zool. [common] flounder, mera allm. bet. (: **-efisk**) flatfish.

fluss, *-en*, *-er*, **1.** läk. catarrh. **2.** metall. flux, fusing-agent; färgadt glas milk-glass, jfr *glasfluss*; till efterhärmning af ädelstenar paste. **-feber**, catarrhal fever. **flusspat**, fluor-spar.

fluster, *-ret*, -, entrance of a [bee]hive.

flux, *adv.* at once, in a jiffy; forthwith, jfr *genast*.

1. fly, *adj.* se *odryg*.

2. fly, *-et*, *-n*, **1.** på ankare fluke. **2.** mire, jfr *gungfly*.

3. fly[3], **I.** *intr.* flee, fly [from], take to o.'s heels; run away [from], jfr *rymma*; jfr *undkomma*; i allm. mening äfv. *~ bort*) pass away, vanish, disappear, jfr *förgå*, *försvinna*; *~ för fienden*, flee before (from) the enemy; *~ undan rättvisan*, flee from justice; *bättre ~ än illa fäkta*, ordspr. discretion is the better part of valour; *fienden ~dde*, the enemy fled [t. ex. at the first volley fired]; *hon ~dde från hemmet*, she ran away from home; *skönheten ~r*, beauty is fleeting (transitory), beauty soon fades; *tiden ~r*, time flies. **II.** *tr.* flee from [t. ex. sin, vice]; avoid, evade, jfr *undfly*, *undvika*. **-ende**, **1.** *prt.*; fleeing &c. **2.** *adj.* fugitive; *de ~*, the fugitives; *det ~ ögonblicket*, the fleeting moment.

flyg||a[4], *intr.* **1.** eg., med vingar fly; äfv. flit [t. ex. by]; högt soar äfv. bildl.; (: *~ upp*, *bort*, *sin väg*) fly off, take wing (flight); *~ högt*, eg. o. bildl. take a high (lofty) flight, soar high (aloft); *har du sett mig ~?* ordstäf F catch me [at that]! *~ högre än vingarna bära*, fly too high; *lärdom -er ej på folk*, there is no royal road to learning (knowledge). **2.** röra sig fort (jfr *fara*, *ila*, *rusa*) fly, speed, dash [oftast med adv. ss. along, forward, off, past etc.]; *~ af*, fly off; burst, jfr *~ sönder*; *tankarna ~ hit och dit*, my etc. thoughts keep straying; *~ på* ngn, fly at; pitch into, jfr *rusa på*; *~ omkring*, fly about; whirl round; *ryktet flög* [*ut*] *vida omkring*, the report (el. his etc. fame) flew far and wide; *~ upp* [t. ex. om en dörr] [jfr äfv. *1.*], fly open; *~ sönder*, *~ i bitar* (*stycken*), fly in[to] pieces; *~ åstad* (*i väg*), fly away (off); jfr *rusa*, ex. **-ande**, **I.** *p. a.* flying; se *fana*, ex.; *i ~ fart* (*fläng*), in a great (violent) hurry, post-haste; *~ hund*[*en*], zool. flying fox, fox-bat; *~ kår*, Fr. corps volant, flying column. **II.** *-t*, *0*, flight, volitation. **-blad**, fly-sheet, broadsheet, broadside. **-brygga**, flying bridge. **-el**, *-eln*, *-lar*, **1.** byg. o. mil. wing. **2.** se *-elpiano*. **-eladjutant**, aide-de-camp. **-eldörr**, **1.** folding door. **2.** se *dörrflygel*. **-elkarl**, **-elman**, mil. fugleman. **-elpiano**, grand piano. **-fisk**, zool. flying-fish. **-fä**, flying (winged) insect. **-färdig**, *adj.* ordagr. ready to fly; om fågelunge äfv. **-för**, **-g**), [full-]fledged; *fågelunge nyss blifven ~*, fledgling. **-hafre**, wild oat[s]. **-maskin**, flying-machine. **-myra**, winged ant. **-sand**, drift-sand. **-skrift**, pamphlet. **-vinge**, zool. flight wing. **-värk**, shooting pain[s].

1. flykt, *-en*, *0*, (jfr *flyga*) flight; högt soaring äfv. bildl.; tankars etc. *högre ~*, high (lofty, soaring) flight; *gifva* [fantasien] *fri ~*, give free play (scope) to; [skjuta etc.] *i ~en*, flying, on the wing; *gripa tillfället i ~en*, seize the moment as it flies, catch (seize) time by the forelock.

2. flykt, *-en*, *0*, (jfr *fly*) flight; undkommande escape; *begifva sig på* (*gripa*, *taga till*) *~en*, take to flight, take to o.'s heels, jfr *fly*; *drifva* (*jaga*, *slå*) *på ~en*, put to flight; mil. rout; [*vara*] *stadd på ~*, [be] fleeing (a fugitive). **-a**[1], *intr.* flee, fly, jfr *fly*; om tid äfv. run [on apace]. **-ig**, *adj.* **1.** hastig, öfvergående fleeting, passing, fugitive, transient, transitory; hasty; *en ~ bekantskap*, a slight (passing) acquaintance; *~ blick*, [hasty] glance; bildl. äfv. cursory glance [at]; *~a stunder*, fleeting moments. **2.** förflyktigande volatile [oils]. **3.** stadd på flykt fleeing, fugitive; *~ från sitt fädernesland*, exiled (an exile) from o.'s [native] country. **4.** ostadig, om person fickle, flighty; giddy. **-ighet**, fugitiveness; volatility; fickleness, instability, inconstancy. **-ing**, *-en*, *-ar*, fugitive; vid allm. förföljelse refugee.

flyt||a[4], **1.** på vätska float, swim; *metaller ~ icke*, metals will not float; *få se om den -er*, let us see if it will swim; *~ stilla fram* [på vattnet], glide smoothly on; *~ ofvanpå*, float [on the surface]; bildl. keep above water, keep at the top; *~ upp*, rise [to the surface]; *~ upp på land*, be washed ashore. **2.** flöda, rinna flow, run, jfr *rinna*; *blod kommer att ~*, blood will be shed; *blodet flöt i strömmar på gatorna*, the streets ran blood; *bläcket -er lätt*, the ink flows well; *kvicksilfret -er*, quick-

silver is fluid; *vinet flöt i strömmar*, wine flowed like water; *än -er stilla fram genom ängen*, the stream flows (glides) gently on through the meadow; *såret -er, det -er* [*var*] *ur såret*, the wound is running [with matter]. — Med adv. ~ *bort*, *a*) be carried away (off) [t. ex. by the stream]; *b*) om vätska flow (run) off, jfr *rinna bort* o. *afflyta*; ~ *ihop* (*samman, tillhopa*) t. ex. om färger, run [into one another]. **-ande**, I. *adj.* fluid, liquid; bildl. om tal o. d. fluent; ofvanpå floating äfv. bildl.; buoyant; sjö. afloat; ~ *föredrag*, fluent delivery; ~ *kroppar*, fluid substances, fluids, liquids; ~ *tunga*, fluent (glib) tongue; *i* ~ *form* (*tillstånd*), in a liquid state; *göra* ~, liquefy; med värme melt; fuse. II. *adv.* fluently [t. ex. he speaks English f.].

flytt‖**a**[1], I. *tr.* move; bort remove, carry off; förflytta transfer, transport; äfv. transplant; omflytta transpose, shift; ~ *på sig*, se *-a sig*; *postmästaren i V. -ades till U.*, the postmaster at V. was transferred to U.; [byn brändes och] *befolkningen -ades till det inre af Ryssland*, the inhabitants were transplanted to the interior of Russia. II. *intr.* 1. [eg. tr. absol. t. ex. i spel] move. 2. förflytta sig move, jfr *-a sig*; från bostad remove; om tjänstfolk leave; om flyttfåglar migrate; *Henrik fick* ~ *upp i fjärde klassen, men Karl fick ej* ~, Henry was removed (put out) into the fourth form, but Charles did not get his remove. — Med adv. el. prep. ~ *bort*, *a*) tr. remove, carry off &c, jfr ofvan; *b*) intr. go away, remove; ~ *fram*, move to the front; se vid. *framflytta*; ~ *för sig själf*, go to live by o. s.; ~ *in*, *a*) tr. move (bring, carry, take) in; *b*) intr. move in [from the country, to town]; take possession [of a house, a flat etc.]; ~ *in hos ngn*, take up o.'s lodgings in a p.'s house; ... *hos Fru A.*, go to live at Mrs. A.'s; ~ *tillbaka*, *a*) tr. äfv. put back; *b*) intr. äfv. go (come) back; ~ *upp*, *a*) tr. move up; högre [t. ex. en tafla på väggen] hang (put, place etc.) higher; skol. jfr ofvan *II*, 2, ex.; *b*) intr. i öfre våningen move to the rooms above, move to a higher flat; ~ *ut*, *a*) tr. move (carry, take) out; *b*) intr. move out [into the country]; afflytta remove, leave; ... [*och bosätta sig*] *på landet*, remove into the country, go to live in the country; ~ *ut ur landet*, emigrate. **-a sig**, *refl.* move; move o. s.; change o.'s place, shift [about]; maka åt sig make room (way) [for]; ~ *sig närmare*, draw nearer; approach; ~ *sig undan*, move away; give way. **-ande**, *p. a.* migrant; om fåglar etc. migratory; om skolor etc. ambulatory. **-bar**, *adj.* movable &; äfv. portable. **-block**, erratic block, boulder [stone]. **-fågel**, bird of passage, migratory bird. **-lass**, waggon-load (van-load) of furniture. **-ning**, (jfr *flytta*) move; transportation &; från, till bostad, äfv. allm. removal; leaving [a p.'s] service. **-ningsbetyg**, certificate of altered residence [issued by the parish clergyman]; tjänares, se *orlofssedel*. **-ningsdag**, removing day; jfr *fardag* o. följ. **-ningstid**, för bostadsombyte time of removal; för tjänare time of leaving [a situation, a p.'s service]. **-[nings]vagn**, furniture van. **-saker**, *pl.* furniture, movables, F things.

flå, *tr.* flay, skin; strip [off the skin of] [äfv. allmännare, t. ex. a tree of its bark]; bildl. (klå, skinna) fleece; sweat. **-hacka**, I. subst. paring-hoe. II. *tr.* pare [grass-land].

flås‖**a**[1], *intr.* puff [and blow], pant, breathe heavily (hard); blow; ~ *ut*, se *pusta ut*, jfr [*hämta*] *anda*[*n*]; *låta* [*hästen*] ~ *ut*, breathe (wind) [the horse]. **-ning**, puff[ing], panting.

fläck, *-en, -ar*, allm. spot; särsk. 1. ställe: jordlapp, äfv. plot, patch of ground; *på* ~*en*, on the spot, there and then; *icke röra sig* (*gå*) *ur* ~*en*, not move from the spot; *gå* (*rör dig*) *inte ur fläcken!* don't stir; *icke komma ur* ~*en*, be at a stand-still, make no progress (way); jfr vid. [*icke*] *komma* [*någon vart*]. 2. af olika färg [t. ex. å djurhud] spot, fleck, dapple, speck[le], jfr *prick*; ss. fel blemish; dunkelt, matt ställe cloud; i ädelsten, på ögat feather; i metall flaw; i hyn freckle; stött bruise. 3. smutsfläck blot, stain äfv. bildl. [t. ex. on o.'s honour]; blotch; fet smear; stor af färg o. d. smudge; sudd blur; sot- smut; *göra* (*sätta*) ~*ar*, *lämna* ~*ar efter sig*, make spots, leave marks, stain; *sätta* (*lämna*) *en* ~ *på ngns karakter*, cast (leave) a [dark] stain on a p.'s character. **-a**[1], *tr.* spot äfv. oftast i o. bildl., stain äfv. bildl., blot, blotch; pricka, göra brokig bespeckle; smutsa smear; soil, sully äfv. bildl.; ~ *ned*, stain, soil, sully; ~ *ned sig*, get stained &; stain (soil) o.'s clothes; ~ *ifrån sig*, stain, jfr äfv. *fläck*, *3*, ex.; *min ära är* ~*d*, my honour is sullied (tarnished), there is a stain on my reputation. **-feber**, spotted fever. **-fri**, *adj.* spotless &; bildl. äfv. unspotted, immaculate. **-ig**, *adj.* spotted, spotty, speckled [t. ex. skin], i olika färger motley; med dunkla ställen cloudy, muddy; nedfläckad stained. **-kula**, scouring-ball. **-tals**, *adv.* in spots, in places (parts), here and there. **-tvål**, ⓝ scouring-ball. **-urtagare**, cleaner, scourer, stain-remover. **-vatten**, scouring-drops.

fläder, *-n*, [*flädrar*], bot. elder. **-blomma**, elder-flower. **-buske**, elder-tree. **-bär**, elder-berry. **-bössa**, elder-gun. **-kula**, ball of elder-pith. **-mus**, zool. bat. **-märg**, elder-pith. **-te**, elder-flower tea.

fläk‖**a**[2], *tr.* split [open] [t. ex. fish]; slit [up], slash. **-t**, (1.) *p. a.*; ~ *örn*, spread eagle; dubbelörn double-headed (imperial) eagle.

fläkt (2. ä), *-en, -ar*, 1. breath of air (wind), waft, puff, whiff; *först kommo några enstaka* ~*ar, men snart brast stormen lös*, at first there came some single puffs, but soon the gale burst; *hos denne författare fanns ännu*

en ~ af ledarens höga ande, the works of this author still breathed the master's lofty spirit; *jag kände en ~ af hennes andedräkt på min kind*, her breath just fanned my cheek. **2.** redskap fan; fanner; tekn. äfv. fan-blower. **3.** F se *tur*. **-a, I.** *-an, -or*, fan. **II**[1]. **1.** *intr.*; *det ~r så skönt från hafvet*, there is such a deliciously cool breeze from the sea; *~ med vingarna*, se *flaxa*. **2.** *tr.* fan; is. poet. (: bära, föra, om vinden) waft; *~ sig med en solfjäder, med näsduken*, fan o. s. with a fan, with o.'s handkerchief; *~ säd*, winnow grain; *~ [på] ngn*, fan a p.

flämta[1], *intr.* **1.** andas pant, puff. **2.** om ljuslåga flicker [in the socket].

fläng, *-et, 0*, hurry, flurry; ras, stoj romp; *i ~*, hurriedly, hurry-scurry; slap-dash. **-a**[2], **I.** *intr.* fling, bounce; o. rasa romp, frisk; *~ och fara*, rush (dash, slash) to and fro; *~ i väg, ~ åstad*, dash (slash, scurry) along (away). **II.** *tr.* strip; *~ af*, se *afbarka; ~ upp*, rip open [o.'s clothes]; fling open [the door].

flärd, *-en, 0*, **1.** äldre o. lag. fraud, deceit, guile; *hos honom finnes ingen ~*, *a*) he is a man without guile; *b*) jfr *-fri*. **2.** fåfänglighet vanity, frivolity; foppery; show, ostentation; display, parade; *världen och all dess ~*, the world and all its vanity (-ties) (all its pomp and vanity), Vanity Fair. **-fri**, *adj.* simple, unaffected, artless, jfr *okonstlad* o. *enkel, 2*; modest, unpretentious, jfr *blygsam*; *~tt väsen*, simple manners. **-frihet**, simplicity, modesty &c. **-full**, *adj.* vain; frivolous; showy, ostentatious. **-fullhet**, vanity, jfr *flärd*. **-lös**, se *-fri*.

fläsk, *-et, 0*, **1.** pork; rökt bacon. **2.** fat [of pork]. **-bod**, **1.** uthus larder. **2.** se följ., *1*. **-handel**, **1.** pork-shop. **2.** pork-trade. **-handlare**, i stort dealer in pork; mångl. pork-butcher, porkman. **-korf**, pork-sausage; *små ~var*, chitterlings. **-kotlett**, pork-chop. **-pannkaka**, larded pancake, fraise. **-sida**, side of pork; rökt flitch (side) of bacon. **-skifva**, slice of pork; till stekning rasher [of bacon].

flät||a, I. *-an, -or*, plait, braid. **II**[1]. *tr.* plait, braid; en häck o. d. wattle; *~ en korg*, make a basket; *~ en krans*, twine (wreathe) a garland; *~ in*[2], se *infläta; ~ ihop*, se *hopfläta; ~ ihop sig*, i allm. bet. mat. **-ad**, *p. a.* plaited, braided; *~t staket*, hurdle, wattle. **-verk**, plaited work, basket-work; efterhärmadt, genombrutet arbete i sten etc. fretwork.

flöd||a, *intr.* flow; *~ af vin*, flow with wine; *~ öfver*, flow (run) over; overflow äfv. bildl. [with]; is. bildl. [t. ex. om känsla] brim over. **-ande**, *p. a.* flowing; bildl. fluent, jfr *flytande; ~ talgåfva, tunga*, fluency [of speech], volubility. **-e**, *-t, -n*, flow, flowing.

flöja[2], *intr.* jump [over a fence], jump fences.

flöj||el, *-eln, -lar*, vane, weather-cock.

flöjt, *-en, -er*, flute; *blåsa* (*spela på*) *~*, play (blow) the flute. **-blåsare, -ist**, *-en, -er*, flute-player. **-klar, -lik**, *adj.* flute-like. **-stämma**, mus. eg. flute part; i orgel flute-stop; bildl. len, ljuf röst flute-like voice. **-ton**, mus. eg. flute note; flageoletton fluted note; bildl. flute-like tone.

flöte, *-t, -n*, float.

flöts, *-en, -er*, bed, stratum, layer. **-berg**, stratified rock.

fnas, *-et, 0*, på nötter o. d. husk, hull; se vid. *fnassel*.

fnask, **I.** *-et*, [-], **1.** chaff, trash; se *smolk; inte ett ~*, jfr *dugg, dyft*, ex. **2.** se *snask, namnam*. **II.** se *-er*. **-a**[1], *intr.* **1.** potter, peddle; dabble [in]; *gå och ~*, *~ omkring*, potter about. **2.** se *snaska*. **-er**, *-ern, -ar*, **1.** liten pojke el. karl shrimp. **2.** som sysslar med småsaker trifler, potterer, busybody. **-ig**, *adj.* paltry, mean, petty. **-ighet**, pettiness &c.

fnass||el, *-let, 0*, utslag rash; mjäll dandruff, scurf. **-lig**, *adj.* scaly; scurfy.

fnissa[1], *intr.* se *fnittra*.

fnitt||er, *-ret*, **-**, titter, giggle. **-ra**[1], *intr.* titter, giggle.

fnurr||a, I. *-an, -or*, knot, tangle, kink; bildl. lynnighet freak; huff; *det har kommit en ~ på tråden*, eg. jfr *-a sig*; bildl. allm. there is a hitch somewhere, things are not going smoothly; ... [*mellan dem*], something has come between them, they have fallen out. **II.** *intr.* be cross (surly); jfr *fnysa*, bildl. **-a sig**, kink, become entangled. **-ig**, *adj.* F huffy, shirty.

fnysa[2 4], *intr.* sniff, snuff [at]; starkare snort; bildl. förargelse [fret and] fume, chafe.

fnöske, *-t, 0*, [German] tinder, amadou; touchwood.

fock, *-en, -ar*, sjö. foresail; [i sms. fore, t. ex. brace, yard, mast]. **-märs**, foretop.

foder, *fodret*, **-**, **1.** åt kreatur food; fodder, provender, forage; *ett ~*, a feed. **2.** i kläder o. d. lining. **3.** bot. calyx. **-brist**, scarcity (dearth) of fodder, fodder-famine. **-häck**, rack. **-lada**, [straw-]barn, hay-house. **-lärft**, eg. [linen] lining; vanl. se *bomullslärft*. **-marsk**, eg. Ⓝ head-groom [in the royal stables]; vanl. livery-man. **-skulle**, hay-loft. **-tyg**, lining. **-växt**, forage-plant.

fodr||a[1], *tr.* **1.** kreatur feed, fodder. **2.** kläder line. **-al**, *-et, -*, case, äfv. box; casing; allm. äfv. cover[ing]. **-ing**, **1.** feeding &c; konkr. (jfr *utfodring*) feed. **2.** lining.

1. fog, *0*, **1.** justice, [good] reason, right; *med [allt] ~*, with good justice (reason). **2.** (jfr *foglig*) gentle means.

2. fog, *-en, -ar*, joint; seam; vetensk. suture; *springa upp i ~arna*, rip, burst the seams. **-a**[1], *tr.* **1.** join; *~ ihop*, join (put) together; *~ sig [in] i hvarann*, fit into one another; *~ till*, se *bifoga*. **2.** se *afpassa*. **3.** anordna ordain, dispose; *~ anstalter*, se d. o.; *ödet har så ~t*, fate would have it so [that]; it is so ordained. **-a sig**, *refl.* **1.** se *falla sig*. **2.** re-

sign, yield, submit; accommodate (reconcile) o. s. [to]; comply [with]; ~ *sig efter omständigheterna*, accommodate (adapt) o. s. to circumstances; ~ *sig i det nödvändiga*, submit to necessity; ~ *sig i sitt öde*, resign o. s. to o.'s fate.

fogd|e, *-en*, *-ar*, bailiff; jfr vid. sms. ss. *krono-fogde*, *slottsfogde* etc.

foglig, *adj.* accommodating, compliant; reasonable; submissive, tractable, jfr *medgörlig*. **-het**, compliance.

foli|ant, *-en*, *-er*, folio. **-e**, *-t*, *-r*, foil äfv. bildl. [to]; bildl. äfv. set-off [against]. **-era**, *tr.* **1.** spegel foliate. **2.** paginera folio. **-o**, *0*, folio.

folk, *-et*, *-*, allm. people; nation äfv. nation; människor kollekt. people, folk[s]; individer men, persons; servants, jfr *tjänstfolk*; arbetare hands; jfr vid. *manskap*; ~*et*, the people; *det svenska* ~*et*, the Swedish people (nation); *de tvenne* ~*en växte tillsammans till ett*, the two nations grew into one [people]; *det var mycket* ~ *i kyrkan*, there were a great many people in [the] church; särsk. under gudstjänsten, ofta the service was well attended; ~*et säger*, people (folk) say; *se* ~ *hos sig*, have (see) company; *ett gift* ~, a married couple; *fattigt, rikt* ~, poor, rich people; [obs. ~ med adj., se i allm. under dessa!] *lefva som* ~ F, behave like a civilized being (el. [om flera] civilized people); *det blir aldrig* ~ *af den pojken*, that boy will never come to any good; *ännu kan det väl bli* ~ *af honom*, he may turn out a decent fellow (turn out well) yet; *det kan göra* ~ *af honom*, it may be the making of him; *jag skall göra* ~ *af honom*, I'll make a man of him; en ostyrig pojke I'll teach him manners; *vi förlorade mycket* ~ [vid stormningen], we lost a great many men; äfv. our losses [of rank and file] were heavy; *han hade för litet* ~ [*att manövrera skeppet*], he was short-handed; the ship was undermanned; *om något sådant kommer ut bland* ~, if anything like that (if such a report) gets abroad; *han har icke varit ute bland* ~, he has never seen the world, he has always been a stay-at-home; he has never been in [F decent] society, he is a thorough outsider. **-a sig**, *refl.* learn manners, jfr *bli folk*; äfv. improve [in o.'s behaviour], jfr *bättra sig*. **-anda**, national spirit. **-beskrifning**, ethnography. **-beslut**, plebiscite. **-beväpning**, general armament. **-bildning**, civilization; education of the people. **-brist**, scarcity of population. **-dans**, country dance. **-dräkt**, national costume (dress). **-fattig**, *adj.* thinly populated. **-fest**, local festival (feast), [village] feast; nationalfest national festivity, [occasion of] public rejoicing. **-församling**, popular (national) assembly. **-gunst**, popularity. **-hop**, crowd [of people]; pöbelhop mob. **-högskola**, high-school for the people. **-ilsken**, *adj.* vicious; savage, fierce. **-justice**, Lynch law, mob law. **-klass**, class of people. **-kär**, *adj.* om konung o. d. loved by o.'s people, beloved. **-ledare**, leader of the people, demagogue. **-lek**, rustic pastime (sport, game). **-lif**, customs (manners) of the people; ~*vet på marknaden*, äfv. the fun of the fair. **-lig**, *adj.* **1.** popular. **2.** national. **3.** se *-vänlig*. **-lik**, *adj.* like a civilized being, jfr *hygglig*. **-lynne**, national character. **-massa**, mass of people, multitude; jfr *-hop*. **-mening**, public opinion. **-minskning**, decrease in population, depopulation. **-mängd**, **1.** population. **2.** se *-hop*. **-möte**, popular meeting. **-nummer**, se *-mängd*, *1*. **-nöje**, popular amusement. **-ombud**, delegate of the people. **-parti**, popular (democratic, liberal, efter omständigheterna äfv. radical) party. **-poesi**, popular poetry. **-ras**, race. **-representant**, **1.** vid riksdag representative of the people. **2.** se *-ombud*. **-resning**, [general] rising in arms, insurrection. **-rik**, *adj.* populous. **-räkning**, census. **-rätt**, law of nations, international law; [*stridande*] *mot* ~*en*, contrary to international law. **-rörelse**, national movement; rising; jfr *-resning*. **-saga**, popular tale, folk-story; *-sagor* kollekt, ~*n*, folk-lore; jfr *-sägen*. **-samling**, gathering; se vid. *-hop*. **-sed**, popular custom. **-sjukdom**, endemic disease. **-skick**, civil (F company) manners. **-skockning**, riotous crowd [in the streets], mob, lag. multitude. **-skola**, national school, elementary school, äfv. Ⓝ parish (district) school; Engl. is. i större stad Ⓝ board-school; *högre* ~, higher-grade national school. **-skollärare**, board-school & master (el. teacher). **-skrift**, popular pamphlet. **-skygg**, *adj.* shy; unsociable, misanthropic. **-slag**, people, nation. **-språk**, popular (vulgar) language, vernacular; *i* (*på*) ~*et*, in popular language, in the vernacular. **-stam**, tribe. **-stock**, population. **-sång**, **1.** national anthem (song). **2.** se *-visa*. **-sägen**, popular tradition (legend); *-nen*, *-ner*, folk-lore. **-talare**, public (F stump) orator. **-teater**, people's theatre. **-tom**, *adj.* depopulated, deserted [t. ex. country]; *midt i högsommaren är vår stad* ~, in the height of summer our town is empty (nearly deserted). **-tro**, popular belief. **-trängsel**, crowd, press (throng) of people. **-upplaga**, popular edition. **-upplopp**, riot. **-uppviglare**, agitator, demagogue. **-vandring**, migration of a people; ~*arna*, *den stora* ~*en*, hist. the invasion of the Germans (Goths), the epoch of migrations. **-vett**, [common] sense; manners. **-vimmel**, hurrying crowd, swarming throng [of people]. **-visa**, folk-song, popular ballad (ditty). **-välde**, democracy. **-vän**, friend of the people; äfv. patriot, democrat. **-vänlig**, *adj.* popular; democratic. **-ynnest**, se *-gunst*. **-yra**, popular frenzy (excitement). **-ökning**, increase (growth) of population.

fond, *-en, -er*, 1. bakgrund background; teat. å scenen äfv. back, dekoration back-scene; i salongen centre[-boxes]. 2. kapital fund; stock; donerad foundation, jfr *dotation; han förvärfvade därigenom en god ~ af allmän bildning*, he thus laid in a good stock of general knowledge. **-börs**, stock exchange. **-era**, *tr.* consolidate; *~de statspapper*, consolidated bonds, consols. **-kuliss**, flat. **-loge**, front-box.

fonetik, *-en, 0*, phonetics. **-er**, *-n, -*, phonetician.

fonograf, *-en, -er*, 1. person phonographer. 2. instrument phonograph.

fontän, *-en, -er*, fountain; jet.

for|a, *-an, -or*, consignment; ett lass cart-(waggon-)load; *köra -or*, cart goods. **-bonde**, carter, waggoner.

forcera, *tr.* force; press, strain; *~ med segel*, crowd sail [on a vessel]; *~ öfvergången*, force the passage.

fordom, -dags, -tima, *adv.* [in days] of old (yore), in olden times, in bygone days, in days long past; formerly.

for|don, vehicle, conveyance; carriage.

fordr|a[1], *tr.* demand [a th. of (from) a p.]; claim, require, starkare exact [a th. of a p.]; call for; jfr vid. *erfordra* o. *kräfva*; *~ betalning (betaldt)*, demand (claim) payment; *~* med subst. ss. obj., jfr vid. dessa, ss. *ersättning, räkenskap; jag ~r att ni genast gör det*, I require you to do it immediately; *jag ~r att blifva insläppt*, I demand admittance; *min plikt ~r*, my duty requires [that]; *han ~r väl (nog) mycket*, *a*) he demands rather too much; *b*) he has very great (strong) pretensions; *c*) he is rather exacting [jfr *fordringsfull*]; *jag har 100 kr. att ~*, I have 100 Sw. crowns owing to me, 100 Sw. crowns are due to me; *... af honom*, he owes me 100 Sw. crowns; *~ ngt af ngn*, se ofvan o. jfr *affordra; ~ fram*, call for, demand [to see], claim; *~ in* [t. ex. *utestående pengar*], call in [outstanding debts]; se vid. *infordra; ~ igen, ~ tillbaka*, request to be returned, se vid. *återfordra*. **-an**, *-, 0*, demand [of; on a p.]; claim [*hos, på ngn*, on a p.; *på ngt*, to a th., t. ex. justice, kindness]; *en billig ~*, a fair (reasonable) demand; *en ~ å 100 kr.*, a claim of 100 Sw. crowns; se *bevaka*, ex. **-ande**, I. *-t, 0*, demanding &; jfr *-an*; äfv. exaction. II. *p. a.* se *-ingsfull*. **-as**, *dep.* se *behöfvas* o. *erfordras*. **-ingar**, *pl.* demands, claims, jfr *-an*; penningbelopp att fordra active debts, debts due to o.; se vid. *anspråk; nutidens ~*, the requirements (exigencies) of the times; *om jag lyckas att få in (indrifva) mina ~*, if I succeed in calling in (collecting) all debts due to me (the debts that are due to me); *ställa för höga ~ på*, demand (expect) too much of; be extortionate (too exacting) in o.'s claims on. **-ingsfull**, *adj.* exacting; se *anspråksfull*. **-ingsägare**, creditor.

forell, *-en, -er*, zool. [river-]trout.

forlön, cartage, waggonage, carriage.

form, I. *-en, -er*, allm. form; gestalt shape, figure; make, cut, jfr *fason;* (fast el. flytande ~) äfv. state; gram. (aktiv el. passiv ~) äfv. voice; *i ~ af*, in the form (shape) of; *i många ~er trifs det sköna*, beauty appears in many guises, in many forms is beauty seen; *till ~en*, in form; *hålla på ~en*, stand upon formalities, be punctilious; *för ~ens skull*, for form's sake, as a matter of form. II. *-en, -ar*, gjut. o. kokk. mould; block; boktr. etc. form. **-a, I**[1]. *tr.* form, fashion, shape, model; mould; *~ om*, form & anew, re-form. II. *-an, -or*, metall. twyer. **-alistisk**, *adj.* formal. **-alitet**, formality, form; *utan ~er*, äfv. without ceremony.

for|man, se *forbonde*.

form|at, *-et, -*, size [of a book]. **-ation**, formation. **-el**, *-eln, -ler*, formula; [set] form. **-ell**, *adj.* formal; *i ~t afseende*, in form, formally. **-enlig**, *adj.* correct (regular) [in form], in due form. **-era**, *tr.* 1. form [into]; *~ bekantskap med*, make the acquaintance of. 2. en penna sharpen; make [a pen]. **-era sig**, *refl.* 1. se *bilda sig* o. d. 2. mil. form; *~ sig i kolonn*, form into column, ploy; *~ sig i (på) linie*, form into line, deploy; ställa upp sig fall into line. **-ering**, 1. forming, is. konkr. formation. 2. sharpening &. **-fel**, breach of form; informality. **-flaska**, flask. **-fulländad**, *adj.* perfect in form, finished; elegant [t. ex. speech]. **-lig**, *adj.* formal, in form; proper [t. ex. battle, offer]; verklig actual, positive, regular; uttrycklig express [t. ex. order]. **-lära**, gram. accidence, äfv. etymology. **-lös**, *adj.* formless, shapeless [t. ex. mass]; jfr *oformlig*. **-ning**, moulding &, jfr *-a*. **-sak**, matter of form, formality. **-sand**, moulding-sand. **-skön**, se *-fulländad* o. jfr *bildskön* o. *skön*. **-skönhet**, elegance, grace (beauty, symmetry) of form. **-ulera**, *tr.* formulate. **-ulär, -et, -**, formula; [blank] form. **-vidrig**, *adj.* informal, contrary to form (rule).

forn, *adj.* old, ancient; former [t. ex. friends]; *han återfår aldrig sin ~a hälsa*, he will never recover his lost health, he will never be the same man again; *i ~a dar (tider)*, se *fordom; det ~a Rom*, Ancient Rome. **-artad**, *adj.* archaic. **-engelsk[a]**, Old English [obs. på dylikt sätt i andra sådana sms., ss. *-svensk[a]* etc.]. **-forskare**, antiquary, antiquarian; archæologist, archæologian. **-forskning**, antiquarian research; archæology. **-kunskap**, archæology. **-lämning**, ancient monument, relic of antiquity. **-minne**, se föreg. o. *-sak*. **-nordisk**, Old Northern, ofta Old Norse. **-sak**, relic of antiquity, antique; *~er*, ofta antiquities. **-sägen**, ancient tradition. **-tid**, äfv. *~en*, antiquity, olden times; *~ens folk*, äfv. the ancients. **-tida**, *adj. oböjl.* se *forn*. **-åldrig**, *adj.* ancient.

fors, *-en*, *-ar*, rapid[s], race, shoot; mera allm. o. bildl. stream, torrent, gush [t. ex. of blood]. **-a**[1], *intr.* run (rush) swiftly, dart (shoot) along; gush [out, forth]; ~*nde bäck*, torrent.

for|sedel, way-bill, carrier's note.

forsk||a[1], *intr.* make investigations [into]; make researches; vetensk. äfv. study; ~ *efter*, se *efterforska;* ~ *i*, search (inquire) into, investigate [a matter]; study [a science]; explore; ~ *ut*, se *utforska.* **-ande**, I. *p. a.* searching [glance, look]; inquiring [spirit]. II. *-t, 0*, searching &, jfr *-ning.* **-are**, investigator; se *-ningsresande;* vetenskapsman äfv. (n) student; scientist. **-ning**, investigation [into]; research, inquiry, jfr *efterforskning;* särsk. geografisk exploration; [*den*] *vetenskaplig*[*a*] ~[*en*], scientific (philosophical) research[es]. **-ningsbegär**, spirit of research (exploration); inquiring mind (spirit). **-ningsresande**, explorer.

forsl||a[1], *tr.* carry, convey, transport. **-ande**, carrying &, carriage, conveyance, transportation.

1. fort (*färt*), *-et*, -(*er*), fort.

2. fort (*fört*), I. *adv.* (äfv. tala, lefva) fast; quickly, speedily; snart soon; *gå* ~, walk fast; allm. go fast; *tåget gick förfärligt* ~, the train went at a tremendous speed; *gå lika* ~ *som ngn*, keep pace with a p.; *gå på* ~*are!* mend your pace! *det gick så* [*rysligt* F] ~ (i allm. mening), it was done in [less than] no time (F before you could say Jack Robinson). II. *interj.* quick! sharp!

forte, *adv.* mus. forte. **-piano**, piano[forte].

fort||fara, *intr.* continue [in; with; ...-ing; to, inf.], go on [with; -ing]; absol.: räcka last; *-far!* go on! *oväd̈ret -for hela natten*, the storm continued (lasted) all night long; *hur länge tror du detta skall* ~*?* how long do you think this will last (go on)? ~ *med*, se *fortsätta.* **-farande**, I. *p. a.* continued, continual, continuous. II. *adv.* still; *det är* ~ på samma sätt, lika varmt, it is [the same; just as hot] as ever, äfv. it keeps ...; *jag tycker* ~ att, I still (continue to) think. III. *-t, 0*, äfv. continuance; jfr äfv. *-sättning.* **-färdig**, *adj.* expeditious [over o.'s work]; forward [with o.'s work (&)]. **-gå**, *intr.* **1.** be continued; go on, jfr *-fara.* **2.** gå vidare proceed [on o.'s way, course etc.]; *arbetet* ~*r raskt*, the work is going on briskly, the work is carried on with all despatch. **-gång**, progress[ion], going on, course; *under samtalets* ~, in the course of the conversation. **-hjälpa**, *tr.* help on; further, advance.

fortifikation, *-en, 0*, fortification; *Kungl.* (*F*) ~*en*, the Royal Engineers. **-sofficer**, military engineer.

fort||komst, progress; advancement, jfr *framgång.* **-lefva**, *intr.* continue, subsist, survive, live [on]; *denna anstalt har* ~*t ända in i våra dagar*, this institution has survived (endured) to the present day; *den seden -lefver ännu*, the custom still obtains (prevails); jfr ex. under *finnas* [*kvar*]. **-löpa**, *intr.* run on; continue. **-löpande**, *p. a.* running; se vid. *fortfarande* (*I* o. *III*). **-planta**, *tr.* **1.** eg. (äfv. bildl.: lära, åsikt etc.) propagate. **2.** kraft, ljus, ljud etc. transmit. **-planta sig**, *refl.* propagate, breed; om rykte spread; om sägen, tradition be handed down; [jfr föreg. 2, äfv.: **-plantas**] be transmitted. **-plantning**, propagation, reproduction; transmission. **-plantningsförmåga**, procreative (generative) faculty, reproductive power. **-satt**, *p. a.* continued. **-skaffa**, *tr.* convey; ~ *vidare*, forward, send on. **-skaffning**, conveyance; forwarding, jfr föreg. **-skaffningsmedel**, [means of] conveyance, vehicle. **-skrida**, *intr.* advance slowly, proceed. **-skridande**, gradual progress[ion]. **-skynda**, I. *intr.* hurry (push) on. II. *tr.* se *påskynda.* **-sätta**, *tr.* continue; efter ett uppehåll proceed with [o.'s work]; fullfölja prosecute, pursue, carry on; där en annan slutat take up; *-sätt!* go on! *vi -satte* [*på*] *vår väg*, we went on our way; *vi -satte resan*, we proceeded on our journey; ~ [*med*] *bekantskapen*, keep up the acquaintance. **-sättare**, continuator. **-sättning**, continuation; [denna bok är] [*en*] ~ *af* (*på*) en annan, a sequel to; ~ *följer i nästa nummer*, to be continued in our next. **-vara**, *intr.* continue [to exist]; last, subsist [still]. **-varo**, *-n, 0*, continuance, continued existence (subsistence).

for|vagn, waggon; tvåhjulig (kärra) cart.

fosfor, *-n, 0*, phosphorus [motsv. *adj.* phosphoric, phosphorous]. **-sken**, phosphorescent light.

fostbrödralag, *-et*, -, sworn brotherhood.

foster, *fostret*, -, fetus, embryo; bildl. product[ion]; creation [t. ex. of o.'s fancy]. **-barn**, foster-child; nursling. **-broder**, foster-brother [o. s. på dyl. sätt *-far*, *-son* etc.]; fornt. sworn brother. **-bygd**, native place (village etc.), birthplace. **-jord**, **-land**, native country, äfv. fatherland. **-landskärlek**, love of o.'s [native] country; patriotism. **-landsvän**, patriot. **-ländsk**, *adj.* native; national; patriotic.

fostr||a[1], *tr.* foster, nurse äfv. bildl.; bildl. cherish, nourish; breed; jfr *alstra*, *nära.* **-are**, fosterer.

fostrarinn||a, *-an*, *-or*, foster-mother; nurse.

fot, I. *-en*, *fötter*, **1.** foot [*pl.* feet] äfv. i en strumpa, i vers etc.: nedersta del af ngt; å bord, stol äfv. leg; på vinglas stem; under lampa etc. stand; grund base, jfr *-stycke*, *grundval;* se vid. *fötter* ss. särsk. uppslagsord; ~ *för* ~, step by step, foot by foot; *sätta* [*ny*] ~ *i en strumpa*, foot a stocking; *sätta* ~*en* (*sin* ~) *på* (*i*), set [o.'s] foot on [t. ex. dry land again]; ... *marken*, särsk. get down, alight; ... *i land*, land, disembark; ... *på Sveriges jord*, set foot in Sweden; *på* ~ [t. ex. om en maskindel], standing; *stå på resande* ~, be about to start on a journey, be on the move (wing); *på stående* ~, instantly; off (out of) hand, extem-

pore; on the spur of the moment; *till ~s*, on foot; i tillägg efter "regemente" o. d. foot [t. ex. regiment, guards], jfr *infanteri; 1000 man till ~s*, 1,000 foot; *gå till ~s*, go on foot, walk; foot it; se vid. ex. under *byta, fast, fri, lätt* etc. **2.** ställning, förhållande footing, standing; mynt. standard; jfr *infanteri; krigs-; på [mycket] förtrolig, god (vänskaplig)* ~, on terms of [great] intimacy, on good (friendly) terms [with]; *stå på spänd ~ med*, have strained relations with; *stå på jämlik ~*, be on a footing of equality [with], be on a level [with]; *på den gamla ~en*, on the old footing; in the old way; *på den ~ sakerna nu stå*, as matters now stand, in the present state of things; at the present juncture; *lefva på stor ~*, live in [great] state (in grand style); äfv. keep a large establishment. **II.** *-en, -*, foot; *två och en half ~ hög*, two feet and a half in height (high); *sex ~ lång och tre ~ bred*, six feet by three. **-a**[1], *tr.* base, found, ground [on]. **-abjälle**, *-t, 0*, sole; *från hjässan till ~t*, from head to foot, from top to toe. **-angel**, caltrop. **-apall**, bibl. footstool. **-bad**, foot-bath. **-balja**, foot-bath. **-beklädnad**, foot-gear; boots, shoes. **-blad**, se *-sula*. **-boja**, fetter[s], shackle[s]; foot-iron[s]. **-boll**, football. **-bräde**, foot-board. **-folk**, infantry; *en trupp ~*, a body of foot. **-fäste**, footing, foothold; *få (vinna) ~*, get (gain) a footing; *förlora ~t*, lose o.'s footing; *alltmer ...* allm. bildl., lose ground. **-garde**, footguards. **-gikt**, podagra, gout in the feet. **-gängare**, walker, pedestrian; foot-passenger; *han är en duktig ~*, he is a great walker. **-knöl**, [prominence of the] ankle, anat. (lat.) malleolus. **-led**, ankle-joint. **-magasin**, boot. **-mått**, foot-rule.

fotogen, *-et, 0*, paraffin[-oil], refined petroleum, Am. kerosene. **-kök**, [portable] petroleum-stove. **-lampa**, paraffin-lamp.

fotograf, *-en, -er*, photographer. **-era**, *tr.* photograph. **-i**, *-en, -er*, photo[graph]; ss. konst photography. **-ikort**, photo[graph].

fot|pall, footstool. **-panel**, skirting-(wash-)board. **-påse**, foot-muff. **-resa**, pedestrian (walking) tour, F tramp. **-sack**, apron [of a carriage]. **-s|bredd**, foot-breadth. **-sid**, *adj.* reaching to the feet. **-skrapa**, door-scraper. **-spjärn**, purchase for the feet; i en båt stretcher. **-spår**, footprint, footmark; ts. bildl. footstep; *gå (träda, vandra) i ngns ~*, follow (walk, tread) in a p.'s footsteps. **-steg**, carriage-step. **-stycke**, **1.** nedersta del foot; jfr följ. **2.** porträtt full-length portrait. **-ställ, -ställning**, stand t. ex. för en lampa; större, för en staty etc. pedestal. **-sula**, sole. **-svett**, sweating of the feet, sweaty feet. **-tvagning**, washing of the feet. **-täcke**, coverlet for the feet. **-vandrare**, pedestrian. **-vandring**, walking, som sport pedestrianism; se vid. *-resa*. **-vatten**, water for the feet; footbath. **-vis**, *adv.* by the foot. **-värmare**, footwarmer.

frack, *-en, -ar*, dress-coat; swallow-tail coat, F swallow-tails; [klåda sig i] ~ [*och hvit halsduk*], [full] evening dress.

fradg|a, I. *-an, 0*, froth, foam, spume; *~n står om munnen på honom*, he froths (foams) at the mouth. **II**[1]. *intr.*, **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* foam, froth; jfr *bornera; -ande af vrede*, foaming with rage. **-ig**, *adj.* frothy, foamy.

fragment, *-et, -(er)*, fragment; remnant. **-arisk**, *adj.* fragmentary.

frakt, *-en, -er*, allm. freight; last cargo; till lands carriage. **-a**[1], *tr.* carry, convey; se vid. *befrakta*. **-afsändare**, consignor (el. -ner). **-fri**, *adj.* freight-free. **-fritt**, *adv.* freight (carriage) paid. **-gods**, goods [on freight]; *ett stycke ~*, a package. **-ning**, freighting, freightage; se vid. *forsling*. **-sedel**, bill of lading (freight; conveyance, carriage). **-slut**, charter[-party].

fraktur, **I.** *-en, -er*, läk. fracture. **II.** *-en, 0*, se följ. **-stil**, black-letter, Old English (Gothic) [type].

fram, *adv.* **1.** i rummet forward, forth; out; to the front, äfv. to the fore; fortsatt rörelse on, onward, jfr *framåt;* framtill in front, at the front; *~ och bak*, in front and behind; *~ och tillbaka*, backwards and forwards, to and fro, up and down; *~ och åter*, [t. ex. the way] there and back; *jag vet ej hvilket som är ~ eller bak*, I cannot tell back from front; *~ med det!* out with it! *~ med dig!* dets. som *kom (stig, träd) ~;* äfv. (om en gömd) get out! *gå (träda, stiga) ~*, step (come) forward; äfv. t. ex. ur ledet stand forth; *... till ngn*, step (go, walk) up to a p.; *befalla ~ vagnen*, order the carriage round; *beställa ~ vin*, order [in] wine; *generalen sände (kommenderade) ~ två nya regementen*, the general sent (ordered) two fresh regiments to the front; *hur långt är det (ha vi) ~?* how far have we to go? *ännu är det långt ~*, we have a long way before us still; *långt ~ på slätten ligger ett hus*, far (well) on in the plain there is a house; *litet längre ~*, (**1.**) a little further on; om tid, se vid. nedan; *rakt ~*, straight on (forward); *få sin vilja ~*, get (have it [all]) o.'s own way, have (get) o.'s wish; ~ med vb se vid. dels dessa, dels ned. sms. **2.** om tid *längre ~*, (**2.**) later on; se vid. *-deles; [längre] ~ på dagen*, later [on] in the day; *~ emot jul*, towards (about) Christmas. [Anm. **1.** Sms. med subst., däri ~ utmärker ett främre läge, bildas med fore, jfr *-arm*. **2.** Sms. med vb bildas i allm. gnm det enkla verbet åtföljdt af ofvan gifna adv. (ofta out, forth) samt återfinnas oftast under det sv. vbt ss. uppslagsord]. **-alstra**, se *alstra* o. *-bringa*. **-arm**, forearm. **-ben**, foreleg. **-bjuda**, *tr.* present, offer. **-bringa**, *tr.* produce; bring forth; jfr vid. *alstra, skapa; han kunde icke ~ ett ljud*, he could

not utter a sound. **-bära,** *tr.* bring, present, jfr *bära fram;* bildl. framföra, t. ex. hälsning bring, give; hvad ngn sagt repeat; take [to a p.]. **-del,** fore part. **-deles,** *adv.* later on; i framtiden in the future; se vid. *-gent.* **-draga,** *tr.* eg. draw (drag) forth (forward, out); allmännare bet. bring out, produce; bring to the front (fore); en person bring forward, raise; bring up [arguments], jfr *andraga, anföra;* ~ *i dagen,* bring to light; äfv. expose; äfv. elicit. **-drifva,** *tr.* propel; se vid. *drifva* [*fram*]. **-faren,** *p. a.* past; *det -farna,* the past; *i -farna dagar,* in bygone days. **-fart,** (vilda ~) F carrying (going) on, jfr *fara* [*fram*] o. *huserande.* **-flytta,** *tr.* uppskjuta put off, postpone; utsträcka terminen extend. **-flyttande,** moving forward; postponement. **-fot,** fore-foot. **-fusig,** *adj.* impetuous; pushing; rash, daring; forward, impertinent, jfr *oförskämd.* **-färd,** progress; bildl. jfr *drift, fart; det har (gör) ingen ~, det är ingen ~ med det,* it makes no progress, F there's no go about it. **-föda,** *tr.* bring forth, give birth to. **-för,** I. *prep.* 1. i rummet before, in front of. 2. i värde, vikt above, before; in preference to, preferably to, rather than; ~ *allt,* above all [things]. II. *adv.* se *-före.* **-föra,** *tr.* bildl. utter, give; jfr *andraga, anföra;* hälsning bring, convey; *-för min hälsning till ...,* present my compliments to ...; *-för min ursäkt,* convey my apologies [to]; ~ *sitt ärende,* give o.'s message; state o.'s errand. **-före,** *adv.* before; in front, ahead. **-gent,** *adv.* henceforth; in (for the) future; från den stunden *allt* ~, ever after; all along. **-gå,** *intr.* bildl. be clear (evident); *af hvad han säger* (*af hans ord*) ~*r,* it appears from what he says, his words prove (show) [that]; *häraf* ~*r,* äfv. from this we conclude (infer) [that]; *häraf synes* ~, by this it seems (will seem), from this (from the above list, from what I have recorded etc.) it may be gathered [that]; *tydligt* ~, be obvious. **-gång,** success; *med* ~, äfv. successfully; *utan* ~, with no success, unsuccessfully; *hafva* ~, succeed, be successful, meet with success; jfr *medgång,* [*gå*] *framåt, lyckas.* **-gångsrik,** *adj.* successful. **-hafva,** *tr.* produce, jfr *framdraga, förete.* **-hålla,** *tr.* hold forth (out) eg. o. bildl.; bildl. lay stress (emphasis) upon, jfr *betona;* give prominence to, show off, till fördel set off. **-häfva,** *tr.* se föreg. bildl.; ~ *sig,* assert o. s. **-härda**[1], *intr.* persevere, persist [in]; ~ *i* ett yrkande, äfv. insist upon. **-härdande,** perseverance. **-i,** se *-uti.* **-ifrån,** I. *prep.* from before. II. *adv.* from before; from the front; *afbildning* af ngt [t. ex. en byggnad] sedt ~, front view; *han kom in i huset* ~ [*gatan*], he entered the house through the front-door; *anfalla* ~, attack in the front. **-kalla,** *tr.* call forth äfv. bildl.; call out äfv. bildl.; bildl. evoke; orsaka cause, occasion; draw [t. ex. tears], draw forth; educe, elicit; provoke [t. ex. displeasure, laughter]; raise, rouse, jfr *egga upp,* [*upp*]*väcka;* se vid. *mana* [*fram*]; fotografisk bild develop. **-kasta,** *tr.* throw out; ~ *en antydan, en vink,* äfv. hint; ... *om,* suggest, jfr *antyda;* bring up, mention; se vid. *förslag,* ex.; ~ *en beskyllning,* bring forward a charge (an accusation); make (utter) a charge; make an (a groundless) imputation; [*löst*] ~ *en fråga,* blurt out a question; ~ *ett ord* (*något*) *om,* drop (let fall) a word about, mention something about (of). **-komlig,** *adj.* practicable, passable. **-komma,** *intr.* se *komma fram;* bildl. särsk. issue, proceed; äfv. arise; ~ *med,* bring forward, proffer, produce; put forth, propose; jfr *-kasta.* **-kommande,** I. *p. a.* emergent, issuing &c. II. *-t, 0,* issue; forthcoming, appearance. **-komst,** *-en, 0,* arrival [at, in]; *vid* ~*en,* on (at) o.'s arrival, upon arriving. **-laddare,** muzzle-loader. **-lastad,** *p. a.* overloaded in front; om fartyg by the head. **-lefva,** *tr.* live; pass [t. ex. o.'s life in every enjoyment]; drag on [t. ex. a life of cares]. **-leta,** *tr.* search out; fish (pick) out. **-liden,** *adj.* late, jfr *afliden;* om tid, se *-faren.* **-locka,** *tr.* elicit; toner äfv. bring forth; draw [tears]. **-lysa,** *intr.* appear; jfr *-gå,* bildl. **-lägga,** *tr.* set forth (out); set (put) before a p.; bring forward (forth), produce; present, offer; lay [t. ex. before the House], parl. äfv. bring in [a bill, a petition]; prefer [before, to]; propound [a question, a scheme]; adduce [proofs]; state (allege) [reasons]; advance [an opinion], jfr *anföra, andraga.* **-lämna,** *tr.* hand over, deliver [over] [to]; pass [to], present, give [to]. **-me,** *adv.* 1. icke instängd el. dold out; *ligga* ~, lie ready to [a p.'s] hand, lie handy; vårdslöst lie about; *låta ligga* ~, leave out (about); *hästarna äro* ~, the horses are ready (waiting), jfr följ. ex.; *ekipaget är* ~, the carriage is at the door; *nu har han varit* ~ [*igen*] [jfr *dumma sig*], now he has been at it again, now he has done it; *hålla sig* ~, keep to the fore (well to the front); bildl. äfv. thrust o. s. forward, assert o. s.; jfr *begagna* [*sig af tillfället*] o. [*göra sig*] *gällande; han håller sig alltid* ~, äfv. he is a pushing fellow; *när olyckan är* ~, if bad (ill) luck will have it [so]. 2. anländ till målet arrived; *nu äro vi* ~, here we are; now we are at our journey's end; *när vi voro* ~, when we arrived, when we got there; se *där,* ex. **-om,** I. *prep.* before, ahead of, in advance of. II. *adv.* ahead, to the fore, jfr *-före.* **-pressa,** *tr.* wring out, extort, jfr *afpressa* o. *-tvinga.* **-på,** I. *prep.* in (on) the fore part of, in front of; tid later in; ~ *hösten,* [later] in the autumn; [han ligger] *till långt* ~ *dagen,* till late [on] in the day, till a late hour; [sitta] ~ *vagnen,* äfv. on the box. II. *adv.* in the front, jfr *I.* **-ropa,** *tr.* call out (forth);

teat. call before the curtain; *hon blef ~d flera gånger*, she was called for repeatedly, she had several calls. **-ropning,** call. **-rusande,** *p. a.* bursting forth; running full speed, rushing along. **-rycka,** *intr.* mil. push forward, advance, move (march) forward (on). **-rykning,** mil. advance, moving forward, onward march. **-sida,** front [side], face; på mynt obverse; tekn. breast; *huset har ~n* (*ligger med ~n*) *mot sjön*, the house faces the lake (el. sea). **-skjutande, I.** *p. a.* projecting, jutting [out]; standing forth, prominent; öfverhängande beetling [t. ex. eye-brows, rock]; *~ underkäk*, underhung jaw. **II.** *-t, 0*, prominence, projecting &c. **-skjuten,** *p. a.* advanced; mil. äfv. outlying [picket]; allm. bildl. (bemärkt) prominent [t. ex. position], jfr *-stående*. **-skrida,** *intr.* advance, proceed, pass on [eg. slowly]; go on, [make] progress; *arbetet har ej -skridit långt*, the work is not far advanced. **-skridande, I.** *p. a.* progressive. **II.** *-t, 0*, advance, progression, jfr *-steg*. **-skriden,** *p. a.* advanced [t. ex. age]; *den långt -skridna tiden*, äfv. the lateness of the hour; *tiden är långt ~*, it is [getting] late. **-släpa,** *tr.* bildl. drag on, lead [t. ex. a joyless life]. **-springande,** *p. a.* projecting &, jfr *-skjutande*; bildl. salient, conspicuous, prominent, jfr *-stående* o. [i] *ögonen* [*fallande*]. **-stam,** stem, prow. **-stamma,** *tr.* stammer out (forth), mutter. **-steg,** progress, advance; improvement [in; *öfver, framför*, on t. ex. all forerunners]; det var dock *ett ~*, an improvement, some advance, a step in the right direction; *göra ~*, make [considerable : rätt stora] progress; improve [greatly, t. ex. in [o.'s] English]; *icke göra* [*några*] *~*, make no progress; stick fast; *koleran gör ~*, the cholera is spreading (gaining ground); *upplysningen* (*bildningen*) *gör ~*, F äfv. the schoolmaster is abroad. **-stegsman,** polit. Progressionist. **-stegsparti,** party of movement, Progressionists [t. ex. in Germany, Spain, Japan]. **-stupa,** *adv.* [fall, lie] on o.'s face, prostrate. **-stå,** *intr.* **1.** se *-träda*. **2.** visa sig appear [as], prove o. s. [to be ...]; *han -stod* [i den saken] *såsom en stackare*, he proved a miserable failure, F he showed himself [to be] a fraud. **-stående,** *p. a.* **1.** eg. se *-skjutande* o. *-springande*. **2.** bildl. prominent; *en ~ man*, a distinguished (an eminent) man, a man of distinction; *~ talanger*, eminent talents; jfr äfv. [*utmärkande*] *drag*. **-ställa,** *tr.* bildl. **1.** [jfr *andraga, anföra*, 2, *-föra* o. *-lägga*] put (set) forth (el. before a p. etc.); present [to], prefer [t. ex. a suit, an accusation], offer [for consideration (decision)]; propose [t. ex. a question (jfr vid. *fråga*, ex.), a subject], propound [a scheme]; state [a case, facts]; utveckla expound [a doctrine]; express [ideas; o.'s (an) opinion]; *~ anhållan* (*begäran, bön*), *klagomål*, make a request, a complaint (complain); *~ i detalj, omständligt*, particularize; *~ i allmänfattlig* (*populär*) *form*, popularize; *~ i bestämd* (*systematisk*) *form*, formulate; *~ till allmänt beskådande*, display, exhibit, expose to public view; *~* med följ. subst., se i allm. under dessa. **2.** skildra, ge en bild af represent [as]; give an account of; idé, i kroppslig form embody; i bild allegorize, sinnebildligt symbolize; spela, en roll impersonate; allmännare render [a character; a scene]; *han -ställde saken så tråfligt*, he put it so pleasantly. **3.** åstadkomma, allm. tekn. produce; kem. etc. äfv. develop [from]. **-ställa sig,** *refl.* present o. s., appear [as]; jfr *erbjuda sig* o. *-träda*. **-ställare,** producer, propounder &; representer; teat. särsk. impersonator [of a character], performer. **-ställning, 1.** proposition, presentment, presentation; expounding [of a doctrine]. **2.** representation äfv. konkret (: bild); redogörelse account [of]; description [of]; [afvikande] lydelse version; författares sätt diction, style, talares delivery; konst. expression; teat. impersonation; äfv. performance. **-ställningskonst,** art of representing; konstnärs gift of representation; äfv. descriptive (graphic) power. **-synt,** *adj.* foreseeing, prescient, far-sighted; begåfvad med öfvernaturlig förmåga second-sighted. **-säga,** *tr.* articulate, pronounce; deliver [a speech]; recite [poems]. **-tand,** front tooth, vetensk. incisor. **-te,** se *förete*. **-tid,** future; futurity; *det skall ~en* [*ut*]*visa*, time will show; *i ~en*, in the future; *för ~en*, in (for the) future, jfr äfv. *-deles; ställa saken på ~en, lämna saken åt ~en*, lag. return an open verdict; allm. let the matter rest. **-tida,** *adj. oböjl.*, **-tids-** (i sms.), future, coming, ... of the future, ... to come; äfv. (: som är att vänta, tillämnad) prospective. **-tidsman,** man of the future, rising man. **-tidsutsikter,** *pl.* future prospects; [a p.'s] prospects in life. **-till,** *adv.* at the front, in front; before; *~ och baktill*, se *fram och bak*. **-träda,** *intr.* **1.** eg. come (step) forth (forward), advance, come (go) up [t. ex. to a p.]; appear, jfr ex.; *~ inför domarbordet*, appear before the court (bench) (o.'s judge), appear at the bar. **2.** visa sig make o.'s appearance, appear, present o. s.; come in sight (into view); estetiskt stand out [t. ex. in bold relief, against], jfr *afteckna sig*; allmännare be prominent &, jfr *-trädande*. **-trädande, I.** *p. a.* emergent; prominent, conspicuous &, jfr *-springande*; äfv. (: *starkt, tydligt ~*) distinctive, marked, pronounced [t. ex. characteristic, feature]; *vara starkt ~*, come out prominently, jfr föreg., slutet. **II.** *-t, 0*, appearance; prominence. **-tränga,** *intr.* allm. penetrate [through]; force o.'s way [through]; press forward, push on [to]; ut issue forth. **-tvinga,** *tr.* force [a th. from], extort, wring [out of], jfr *aftvinga, afpressa*. **-uti, I.** *prep.* in the fore part (the front) of [t. ex. the car-

riage]. **II.** *adv.* in the fore part; before. **-visa,** *tr.* show [forth], jfr *visa fram;* förete produce, exhibit, display; ~ *en häst,* put a horse through his paces. **-åt, I.** *adv.* on, onward[s], ahead, forward[s]; *gå* ~, eg. walk on; walk along; bildl. get on, make progress, jfr [*göra*] *framsteg; staden går* ~, the town is prospering; it is a rising town. **II.** *prep.* on to, towards. **III.** *interj.* forward! on! mil. äfv. up and at them! **-åtlutad,** bent (inclined) forward[s], vetensk. antrorse. **-åtskridande,** se *-skridande.*

franciskan, *-en, -er,* **-er,** *-n,* -, Franciscan [friar]. **-er** i sms., Franciscan.

frank, I. *adj.* frank; free and easy. **II.** *-en, -er,* Frank. **III.** [försv. af *franc,* fr. mynt] franc. **(F)-en,** *npr.* Franconia. **-era,** *tr.* prepay; med frimärke stamp; *ofullständigt* ~*d,* insufficiently paid. **-ering,** prepayment [of postage]. **(F)-furt,** *npr.* Frankfort [t. ex. -on-the-Main]. **-isk,** *adj.* Frankish; Franconian. **-o,** *adv.* postpaid; post-free. **(F)-rike,** *npr.* France.

Frans, *npr.* Francis, Frank.

frans, *-en, -ar,* fringe; *förse med* ~*ar,* fringe. **-ad,** *p. a.* naturv. fimbriate[d].

fransk, *adj.* French; *bunden i* ~*t band,* bound in calf, calf-bound; ~*t [druf]brännvin,* [French] brandy; ~*t bröd,* Ⓝ wheat-bread, white bread; ett roll. **-a,** *-an, 0,* French; *på* ~, in French. **-engelsk,** *adj.* French-English; Anglo-French. **-svensk,** *adj.* French-Swedish. **-tysk,** *adj.* Franco-German; *det* ~*a kriget (1870—71),* the Franco-Prussian war.

frans‖man, -os, *-en, -er,* Frenchman; *-männen,* kollekt. the French. **-ysk‖a, I.** *-an, 0,* se *franska.* **II.** *-an, -or,* **1.** Frenchwoman, French lady. **2.** slakt. kokk. tenderloin.

fransäs, *-en, -er,* quadrille.

frapp‖ant, I. *adj.* striking. **II.** *adv.* strikingly. **-era,** *tr.* strike; surprise.

1. fras, *-en, -er,* phrase; *blott en* ~, an empty phrase; *tomma -er,* empty (fine) words, mere talk.

2. fras, *-et, 0,* rustle, Fr. frou-frou [t. ex. of silk]. **-a**[1], *intr.* rustle.

fred, *-en, -er,* peace; se *frid;* jfr äfv. *lugn, ro; i den vestfaliska* ~*en,* by the peace of Westphalia [t. ex. Sweden acquired part of Pomerania]; *göra (sluta, stifta)* ~, make peace, conclude a peace; om en privat person make o.'s peace [with]; *hafva* ~, be at peace, have (enjoy) peace; *hålla* ~, keep (observe) the peace; keep on good terms [with]; *i* ~ *och krig,* in peace and war; *lefva i* ~ [*och ro*], be at peace [*för,* from]; *lämna (låta vara) i* ~, leave in peace, let alone; *till* ~*s,* satisfied, jfr *nöjd; blifva (gifva sig) till* ~*s,* be satisfied, jfr äfv. *lugna sig; ställa till* ~*s,* satisfy, give satisfaction to. **-a**[1], *tr.* protect [from, against], defend [from]; keep (make) safe, jfr *skydda, betrygga;* preserve [game]; ~ *sitt samvete,* keep o.'s conscience clear; *med* ~*dt samvete,* with a clear (tranquil) conscience. **-a sig,** *refl.* make o. s. safe; find safety (immunity) [from]; keep out of harm's way; ~ *sig från,* äfv. ward off, parry.

fredag, Friday; *om* ~, on Friday, next Friday; *om* ~*arna,* on Fridays, of a Friday; *i* ~*s,* last Friday.

fred‖lande, *-t, 0,* protecting, protection. **-lig,** *adj.* peaceable; peaceful; pacific; ~*a afsikter,* pacific intentions; ~ *besittning,* undisturbed possession; ~*a grannar,* peaceable (äfv. quiet) neighbours; ~*t lynne,* peaceful (pacific) temper, peaceable disposition (mind); ~*a tider,* peaceful times, time[s] of peace. **-ligt,** *adv.* peaceably &; ~ *stämd,* äfv. inclined for peace; *förhålla sig* ~, keep the peace, keep quiet. **-lös,** *adj.* **1.** bildtog outlawed, proscribed; *förklara (göra)* ~, outlaw, proscribe. **2.** se *fridlös.* **-löshet,** outlawry, proscription.

Fredrik, *npr.* Frederick, F förk. Fred.

freds‖anbud, offer (proposals) of peace. **-brott,** violation of the (et. a) peace. **-brytare,** peace-breaker. **-domare,** justice of the peace; ofta magistrate. **-domstol, 1.** i Engl. [jfr föreg.] court (justices) of petty sessions. **2.** allm. mening court of arbitration, convention of arbitrators. **-flagg[a],** flag of truce. **-fot,** peace footing, peace establishment; *på* ~, on a peace footing; *sätta, vara på* ~, set, be on the peace establishment. **-furste,** prince of peace. **-fördrag,** treaty [of peace]. **-förhandlingar,** *pl.* negotiations [for peace]. **-förslag,** overtures of (for) peace, proposals for peace. **-mäklare,** mediator. **-preliminärer,** *pl.* preliminaries of [a] peace (el. a treaty). **-slut,** conclusion of [a] peace; treaty. **-stiftande, I.** *adj.* pacific[atory], peace-making. **II.** *-t, 0,* pacification; peace-making. **-stiftare,** mediator, pacificator; allm. peacemaker. **-störare,** disturber of the peace. **-tid,** time of peace. **-underhandlare,** negotiator of peace. **-underhandlingar,** *pl.* negotiations [for peace]. **-villkor,** *pl.* terms of peace. **-vän,** friend of peace. **-älskande,** *adj.* peace-loving, peaceable.

fregatt, *-en, -er,* frigate; ~*en Eugenie,* the E. frigate. **-fågel,** zool. frigate-bird. **-kapten,** [post-] captain. **-skepp,** full-rigged ship. **-tacklad,** *p. a.* full-rigged.

frejd, *-en, 0,* character, standing; *person med dålig* ~, disreputable person, loose character. **-ad,** *p. a.* celebrated, renowned. **-betyg, -bevis,** [certificate of] character.

frenetisk, *adj.* frantic, frenzied; rabid [t. ex. Protectionist].

fresk, *-en, -er,* fresco; *måla i* ~ (: *al fresco*), paint in fresco; fresco (tr.). **-omålning,** fresco-painting; konkr. äfv. fresco.

frest‖a[1], *tr.* **1.** försöka, pröfva try; mek. strain; ~ *lyckan,* try o.'s luck (fortune); ~ *duger, det*

går an att ~ [*på*], ordst. nothing without trying; ~ *på', a*) tr. try, jfr ofvan; äfv. stand, endure, jfr *dust*, ex.; se vid. *kosta på; b*) absol. intr. try, try o.'s strength, make a trial. **2.** söka förleda tempt [to]; *känna sig* (*vara*) ~*d*, feel (be) tempted (be under temptation) [to, inf.]; *man vore* ~*d att*, äfv. one is almost inclined to [t. ex. think], one would rather [inf.]; ~ *försynen*, tempt (fly in the face of) Providence. **-ande**, *p. a.* tempting. **-are**, tempter. **-else**, temptation; *falla, råka i* ~, fall (enter) into temptation; *komma i* ~ *att*, se *vara frestad att; inled oss icke i* ~, lead us not into temptation. **-ersk||a**, *-an*, *-or*, temptress. **-ning**, mek. strain, stress.

fri, *adj.* allm. free; befriad rid, quit [of], särsk. äfv. från skuld o. d. clear [of, from]; exempt [from, t. ex. duty, taxes]; i frihet, ej fången at liberty, jfr *på* ~ *fot*; ej bunden, oförhindrad unconstrained, unfettered, jfr *oberoende; till sinnes, anda* liberal; frank, jfr *frimodig;* ledig vacant [from], disengaged; om saker (~ *och öppen*), clear, open; unimpeded, unhampered, jfr *ohindrad* m. fl.; ~ *af sig*, ~ *i* [*sitt*] *sätt*, unconstrained (easy) in o.'s behaviour, jfr *ogenerad;* rather too free (familiar) [*mot* ngn, with, jfr *-het*, ex.], bold, forward, jfr *framfusig;* fast, jfr *emancipperad;* ~ *från* ngt, äfv. out of, jfr *fara*, ex.; äfv. genom sms. adj. på *-less* [t. ex. fearless]; *vara* ~, be at liberty, jfr *på* ~ *fot;* från tjänstgöring be at leisure (off duty); allm. ej upptagen not engaged; *hon är ännu* ~ (till äktenskap), she is not engaged, her hand is free; (: *hennes hjärta är* ~*tt*), she is heart-whole; *det är inte så* ~*tt* [*med den saken*] F, there is something in it, ⓝ the circumstances are suspicious; i svar something of the kind; *det är inte* ~*tt att han ju* [*icke*] *varit där*, it cannot be denied that he was there; *blifva* ~, get (become) free; be set at liberty, be discharged; gain o.'s freedom; be released [from]; F get off; kem. be set free, be disengaged; *gå* ~, *a*) se *vara på* ~ *fot; b*) dets. som *blifva frikänd; c*) undgå ngt obehag get off [scot-free], come off safely, get (keep [o. s.]) clear [of]; förföljelse escape, make good o.'s retreat, jfr *undkomma; göra* ~, liberate, jfr *befria* o. *frigöra;* disengage [t. ex. o.'s right hand]; *göra sig* ~, disengage o. s., get free; ... *från*, get rid of, rid o. s. of; äfv. give [a p.] the slip; belamring clear away; bildl. se *frigöra sig; ... från oket*, shake off the yoke; *hålla* ~ *från*, secure against; *hålla ngn* ~, bildl. se *fritaga; det står dig* ~*tt*, you are at liberty (are free) [to, inf.]; som svar på begäran äfv. [you are] welcome to it, you may do [t. ex. go or stay] as you please; *vara* (*vistas*) *på* ~ *fot*, be at liberty (at large); *sätta på* ~ *fot*, set at large; discharge from custody; ~*a konsterna*, the liberal arts; *i* ~*a luften*, in the open air, out of doors, al fresco; *den* ~*a rymden*, boundless space; ~*tt språk*, frank language; ~*tt tillträde*, free access, F [have, get] the run [t. ex. of the house]; ~ *tolkning*, latitude of construction; ~ *utsikt*, free (open, clear) view (prospect); gum klar luft clear sight; ~ *vikt*, weight [of luggage] allowed; ~*tt val*, free choice, option; ~ *vilja*, free-will, voluntariness, jfr vid. *vilja; han hade ej* [*då*] *sin* ~*a vilja*, he was not a free agent; ~*tt värme*, sensible heat; ~ *öfversättning*, free (paraphrastic) translation; paraphrase; *tjänare och* ~, bildl. bondman and freeman, äfv. bond and free; *tjänstekvinnan och den* ~*a* bibl., the bondwoman and the freewoman; *och allting* ~*tt* (lönevillkor), and all found; *i det* ~*a*, in the open [air]; jfr *i* ~*a luften*. **-a**[1], **I.** *tr.* se *befria;* se *frikänna;* ~ *sig genom ed*, clear (purge) o. s. by oath [from, t. ex. a charge]; *som fullt bindande bevisning ej förelåg, ansåg nämnden sig hellre böra* ~ *än fälla*, as the evidence was not conclusive, the jury gave the prisoner the benefit of the doubt. **II.** *intr.* **1.** propose, make an offer [of marriage] [to]; F pop the question; *gå och* ~ *till*, court, pay o.'s addresses to, woo, make love (F make up) to. **2.** se *fika efter*. **-are**, **I.** *komp.* af *fri*. **II.** *-n*, *-*, suitor, wooer; mera allm. bet. lover. **-arebref**, [letter containing a] proposal of marriage. **-areärenden**, *pl.; vara stadd i* ~, go a-wooing. **-biljett**, free ticket, pass; ~*er upphöra att gälla för dagen*, free list suspended. **-boren**, *adj.* free-born, born free. **-bref**, **1.** allm. bet. document conferring a license; patent; privilege; giftvande polit. frihet charter. **2.** post. frank. **-bytare**, freebooter, rover; se *sjöröfvare*.

frid, *-en*, *0*, peace, jfr *fred;* sinnets ro, lugn äfv. serenity; ~ *vare eder!* peace be unto you! ~ *öfver hans stoft, hvile han i* ~*!* may he rest in peace! på (katolikers) gravstenar R. I. P. (requiescat in pace); se *fara*, 2, ex.

fri|dag, open day, off day; ledighet holiday, day off [t. ex. to have a day off]; tjänstfolks day out.

frid|full, *adj.* peaceful; serene; jfr *lugn, stilla*. **-fullhet**, peacefulness, serenity. **-lysa**, *tr.* proclaim inviolable; forbid access to; protect, put under the protection of the law. **-lyst**, *p. a.* [proclaimed] inviolable (inviolate); sacred; under protection [of the law]; *monarkens* ~*a person*, the sacred person of the monarch; ~ *mark*, forbidden ground; ~*t vildt*, protected game; ~*t ämne*, forbidden (tabooed) subject. **-lös**, *adj.* **1.** without peace, peaceless, restless. **2.** se *fredlös*. **-sam**, *adj.* peaceable, placid. **-stiftande**, *adj.; de* ~, bibl. (Matt. 5, 9) the peacemakers. **-störare**, peace-breaker, disturber of the peace; turbulent person; jfr *orostiftare*. **-säll, -s|älskande**, *adj.* peace-loving, peaceful.

fri|elev, free pupil (scholar), foundationer.

frieri, *-et, -er*, courtship, wooing, suit; anbud proposal.

fri||församling, independent congregation. **-giving**, release; slafs etc. emancipation; liberating &, jfr följ. **-gifva**, *tr.* free, liberate, release; enfranchise; slaf emancipate; *en -ven*, a freedman. **-gjord**, *p. a.* free[d] [from]; liberated &, jfr följ. **-göra**, *tr.* eg. free, make free; disengage; clear [from, of]; ngt insnärjdt extricate, disentangle; allm. liberate, set free (at liberty) [äfv. capital etc.]; slaf se *-gifva*; jfr *[göra] fri* o. *befria*; *~ sig*, se *[göra sig] fri*; kem. se *[blifva] fri*; *~ sig från*, emancipate o. s. from; *... en föreställning, ett intryck*, divest o.'s mind of an idea, shake off an impression, äfv. free o. s. from an impression (the thought). **-görande**, I. *adj.* liberating [t. ex. thought, power]. II. *-t, 0*, (: **-görelse**) freeing, liberating &; disengagement; extrication, disentanglement; liberation. **-hamn**, free port. **-handel**, free trade. **-handlare**, free-trader. **-handsteckning**, freehand drawing. **-herre**, baron. **-herreskap**, barony. **-herrinna**, baroness. **-herrlig**, *adj.* baronial; *~t gods*, barony. **-het**, freedom [from]; liberty; i ngns väsen, se *frimodighet*; särskild fri- och rättighet äfv. privilege; exemption [from taxes]; äfv. latitude, scope, jfr ex.; *borgerlig ~*, civil liberty; *full ~*, perfect (full) liberty [t. ex. to choose]; att handla, verka äfv. ample (free, full) scope; *du har (äger) full ~ att ...*, se *[det står dig] fri[tt] att; poetisk ~*, poetic license; *religiös ~*, religious freedom; *alltför stor ~*, excess of liberty, license, undue freedom; *~[en] bor i norden*, the North is freedom's home; *lefve ~en!* liberty for ever! *handelns, pressens ~* [m. fl. dyl., jfr ock sms. ss. *handelsfrihet* etc.], [the] freedom of commerce, of the press; *fångarne fingo ~en åter (sin ~)*, the captives regained their liberty; *lämna ngn [full] ~ att*, allow (give) a p. the liberty to [inf.]; *staden miste sina gamla ~er (fri- och rättigheter)*, the city lost its old liberties (privileges); *jag tager mig [den] ~en att ...*, I take the liberty of ...-ing (to, inf.); I make free (bold) to [inf.]; ss. höflighetsformel I beg leave to [t. ex. show you ...]; *taga (tillåta) sig [alltför stora] ~er*, make free [t. ex. with another person's property]; *... mot ngn*, take liberties with a p.; *Gustaf Vasa återställde ~en i Sverige*, Gustavus Vasa restored freedom to Sweden; [kämpa, dö] *för ~en*, in liberty's cause; (vara etc.) *i ~*, at liberty, jfr *fri; [för]sätta i ~*, set at liberty, jfr *frigifva, frigöra, befria*. **-hets|ande** (**-anda**), spirit of freedom (liberty). **-hetshjälte**, champion of liberty. **-hetskamp**, struggle (fight) for liberty. **-hetskrig**, war of independence, jfr äfv. föreg. **-hetskämpe**, se *-hetshjälte*. **-hetskärlek**, love of liberty. **-hetsstraff**, imprisonment. **-hetstid**, **1.** time (period, era) of liberty (independence). **2.** se *fridr*. **-hetsår**, **1.** jfr föreg. *1*. **2.** se *fridr*. **-hult**, *-et, -*, sjö. fender.

frikadell, *-en, -er*, kokk. forcemeat ball.

fri||kalla, *tr.* lag. acquit, jfr *frikänna;* discharge [of, t. ex. an accusation, responsibility, an oath]; disengage, exonerate, release [from, t. ex. an obligation, a promise]; dispense, exempt [from, t. ex. duty]; excuse [t. ex. a p. from coming]; *jag ~r mig från all andel däri*, I disclaim (disavow) all (any) share (participation) in ... **-kallande**, **-kallelse**, lag. se *frikännande*; från brott exculpation; allm. discharge [of], release [from]; dispensation, exemption [from].

frikostig, *adj.* liberal, generous; om pers. äfv. bounteous [of], open-handed, jfr *gifmild; ~ gåfva*, liberal (munificent) gift (present), äfv. bounty, liberality. **-het**, liberality, generosity, bounty. **-t**, *adv.* liberally &; *~ belönad*, äfv. amply (richly) rewarded; *han utdelade straff och loford lika ~*, he dealt out punishment and praise with equal unsparingness.

friktion, friction. **-s** i sms., dets. [t. ex. friction-wheel]. **-srulle**, brush-wheel.

fri||kula, charmed bullet. **-kyrka**, free church, äfv. congregational church. **-kyrklig**, *adj.* congregational [t. ex. institutions]; till riktning äfv. low-church, evangelical [i sms. t. ex. opinions, tendencies]; dissenting; *han är ~*, [~t sinnad, om medlem af statskyrkan], he is a low-church man; om sektanhängare he is a dissenter. **-kår**, volunteer corps; guerilla band. **-känna**, *tr.* lag. acquit, find (pronounce, bring in) not guilty; i allmännare bet. jfr *frikalla* o. *fritaga*. **-kännande**, acquittal, verdict of not guilty; non-conviction. **-köpa**, *tr.* fånge ransom; äfv. allm. bet. redeem [äfv. property]; från tjänst buy off, buy free [from]; en värfvad soldat äfv. pay smart-money for. **-lager**, bond[ed stores (warehouse)].

frill||a, *-an, -or*, concubine. **-ebarn**, bastard [child].

fri||lott, **1.** afgiftsfri andel free share. **2.** befriande, t. ex. vid konskription exempting lot. **3.** i lotteri free lottery-ticket. **-lufts**, i sms. open-air, al-fresco [t. ex. life], out-door [t. ex. exercise]. **-modig**, *adj.* frank [person, äfv. t. ex. answer]; open, jfr *uppriktig;* modig fearless, undaunted, och glad of good heart, cheerful. **-murare**, [free]mason. **-murar[e]loge**, freemasons' lodge; lokalen masonic hall. **-murar[e]orden**, order of freemasons, masonic order. **-mureri**, [free]masonry; allm. bildl. mystification; secret-mongering. **-måndag**, Saint Monday. **-märke**, [postage-]stamp; *förse med ~*, stamp. **-plats**, å teater o. d. free seat, jfr ex.; i läro verk exemption from school-fees, ⓝ scholarship; på en försörjningsinrättning free maintenance; *hafva ~*, äfv., på teater, have free admission, be on the free list; i skolor be on the foundation.

fris, *-en*, *-er*, **1.** byg. etc. frieze. **2.** tyg frieze [äfv. i sms. t. ex. f. coat].

friser, *-n*, *-*, Frisian, Frieslander.

fris||era, *tr.* kläde o. d. frieze; häret dress, F do; äfv. comb, brush; äfv. frizz. **-erkam**, dressing-comb. **-ertång**, curling-tongs.

fri||sinnad, *adj.* liberal-minded; liberal, äfv. broad [views]. **-sinthet**, liberal-mindedness; liberalism, liberal views.

frisisk, *adj.* Frisian, Friesic. **-a**, **I.** *-an*, *0*, Frisian, Friesic [language]. **II.** *-an*, *-or*, Frisian woman (lady).

frisk, *adj.* allm. bet. fresh [air, complexion, breeze etc.]; sund, ej fördärfvad sound; äfv. sweet, jfr ex.; sval cool, uppfriskande bracing; om pers., ej sjuklig healthy, ej sjuk well, [be] in good health; mots. till sinnessjuk sane; *~ som en nötkärna*, as sound as a nut, F as right as ninepence, jfr ex. under *fisk*; *~ och färdig*, sound of wind and limb; *~ och kry* (*rask*), hale and hearty, F alive and kicking; *~ och stark*, healthy and robust, well and strong; *~ och sund*, (välbehållen) safe and sound; jfr vid. de föreg. ex.; *i* (*med*) *~ fart*, at a brisk (smart) pace, at a good (round) speed; *~ hy* (*färg*), fresh (healthy, starkare florid) complexion; *~a hästar* vid ombyte, fresh horses, relay [of horses]; *~a krafter*, strength, robust health; nya fresh strength, renewed vigour; konkr. förstärkning fresh forces, reinforcements; *~ luft*, fresh air; *luften är icke ~ här i huset*, the air is not sweet in this house; *hämta ~ luft*, take the air (an airing); *~t mod*, [be of] good cheer (heart); *~t mod!* cheer up! F keep your pecker up! *hafva i ~t minne*, have (retain) a lively (vivid) recollection of; *lefva i ~t minne*, be freshly remembered; *~t sinne*, a sane (sound) mind; *en ~ själ i en ~ kropp*, a sound mind in a sound body; [*med*] *~a tag*, with a will, jfr *duktig*, ex.; *~a tag!* go ahead! push on! bear a hand! vid roddning pull away! *~t timmer*, sound timber; *~a trupper*, fresh troops; *~t utseende*, healthy looks; *af ett ~t utseende*, healthy-looking; *~t vatten*, fresh water, cool (äfv. sweet) water; *~ vind*, *a*) fresh breeze; *b*) cool (refreshing) wind; *blifva ~*, get well, recover [o.'s health]; *hålla sig ~*, t. ex. om en dryck keep fresh (cool); [hur står det till hos dem? svar:] *det är icke riktigt ~t* [hos dem, där i huset], they are not very well, there is illness in the family; [där i staden] the state (F bill) of health at N. is not good, there is much sickness abroad at N.; *det var litet ~t i morse*, the air was rather keen this morning. **-a**[1], **I.** *intr.*; *~ i* (*upp*) om vinden, freshen. **II.** *tr.* freshen; *~ upp*, freshen, refresh.

fri||skar||a, se *frikår*. **-eman**, guerilla.

frisk||het, freshness; soundness. **-na**[1], *intr.*; *~* [*till*], se *tillfriskna*.

fri||skola, free-school.

friskt, *adv.* freshly; lively; freely, lustily; briskly, smartly; arbeta, köra etc. *~* [*undan*], se *raskt*; *det blåser ~*, there is a fresh breeze, the breeze is fresh; se *lefva* [*~ undan*].

fri||skytt, free archer (shot); Fr. franc-tireur; guerilla; operan (*F*) *~en*, Der Freischütz. **-spektakel**, ⓝ scandal; *det var ett riktigt ~*, it was as good as a play. **-språkare**, free-spoken person, plain speaker. **-språkig**, *adj.* free-spoken, outspoken.

frisrock, frieze-coat; ⓝ dreadnought.

frist, *-en*, *0*, se *anstånd* o. *uppskof*.

fri||stad, **1.** free city (town). **2.** asylum; [place of] refuge; retreat, resort; *-städer* bibl., cities of refuge; *söka ~ i en helgedom* (*kyrka* etc.), claim (take) sanctuary. **-stat**, free state; republic, commonwealth. **-stund**, [moment of] leisure, spare (free) moment; se vid. *-timme*; skol. recreation, recess. **-stående**, *p. a.* detached [t. ex. house], isolated, standing [free] by itself; bildl. standing out [in relief]; *~ gymnastik*, free exercises, Swedish drill. **-säga**, se *frikalla*. **-sägelse**, *-n*, *-r*, se *frikallande*.

frisör, *-en*, *-er* [**-skl||a**, *-an*, *-or*], hairdresser.

fri||taga, *tr.* discharge, exonerate, jfr *frikalla*. **-talig**, se *frispråkig*. **-tid**, [time of] leisure, spare time, off-time, jfr *ledig*, ex.; skol. jfr *fristund* o. *ferier*. **-timme**, leisure hour, spare hour. **-tt**, *adv.* freely &; tala frankly, openly; af sig själf spontaneously, jfr *frivilligt*; at will; at large; [bo, lefva, äta etc. *~*] gratis, without payment; [*att levereras*] *~ om bord*, [to be delivered] free on board; jfr *banfritt*, *fraktfritt*; *han får gå ~*, he has free admission [t. ex. to the theatre]; äfv. dets. som *han är frielev*; *... omkring i* (*på*), he has the run of [t. ex. the house]; *där* (*hos dem*) *går det ~ till*, their house is Liberty-Hall, they do not stand upon ceremony, they are not straitlaced; *lefva ~* bildl., be a free-liver, lead a fast (loose) life; *ligga ~* (om ett hus etc.), have a free situation (an open site); be exposed to view; *resa ~*, travel gratis, have a [free-] pass; travel at another person's expense; *stå ~*, om ting, jfr *ligga ~*; äfv. stand by itself; för sig själf, jfr *framstå* [*ende*] o. *fristående*; *säga ~* [*ut*] *hvad man tänker*, speak out o.'s mind; *... till ngn*, give a p. a piece of o.'s mind. **-tänkare**, free-thinker. **-tänkeri**, *-et*, *0*, free-thinking. **-vakt**, sjö. watch below. **-villig**, *adj.* free, voluntary; spontaneous; *en ~*, a volunteer; *~ brandkår*, volunteer fire-brigade. **-villigt**, *adv.* voluntarily, spontaneously; of o.'s own accord (free will, impulse).

frivol, *adj.* frivolous; loose; jfr *lättfärdig*, *lättsinnig*. **-itet**, frivolity; looseness; *~er*, (handarbete) tatting; *slå* (*knyta*) *~er*, tatt.

fri||år, free year; year of exemption [from rent, taxes]; *nybyggaren fick tio ~*, the settler got ten years rent-free.

frod||as[1], *dep.* thrive, flourish; luxuriate; *las-*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

ten ~, vice is rife. **-ig,** *adj.* thriving, flourishing; luxuriant, rank; om person fat. **-ighet,** flourishing state; luxuriance; fatness.

from, *adj.* **1.** pious. **2.** mild, gentle, harmless; ~ *som ett lamm,* as gentle as a lamb; ~ *önskan,* vain (futile) wish. **-het, 1.** piety; saintliness, äfv. goodness. **2.** mildness, gentleness. **-leri,** sanctimoniousness, show of sanctity, hypocrisy. **-ma,** *0,* advantage, benefit; *till* ~ *för,* for the benefit of; beneficial (of great avail) to; *lända ngn till* ~, äfv. avail (benefit) a p. **-sint,** *adj.* meek, gentle, good-natured.

front, *-en, -er,* front; byg. äfv. face; *göra* ~, face [t. ex. to the right]; *göra* ~ *mot,* läge, ställning face; bildl. se [*bjuda*] *spets*[*en*]. **-förändring,** mil. change of front, changing front; bildl. change of tactics (attitude). **-ispis,** *-en, -er,* byg. (fasad) frontispiece; vanl. pediment; äfv. (öfverbyggnad) Ⓝ attic.

1. fross||a, *-an, -or,* ague; *-feber* intermittent fever.

2. fross||a[1], *intr.* gormandize; gorge [upon]; gorge (glut, F stuff) o. s. [with]; batten [on]; bildl. feast [on, upon]; revel [in, t. ex. pleasure, luxury]; *låta sina blickar* ~ *på,* feast o.'s eyes [up]on; *lågorna* ~*de på sitt rof,* the flames greedily devoured their prey.

fross||are, glutton, huge feeder, gormandizer. **-brytning,** ague-fit, fit of ague; allm. cold fit, fit of shivering. **-eri,** gluttony, gormandizing.

frost, *-en, -er,* frost; se *rimfrost.* **-biten,** *adj.* frost-bitten, [frost-]nipped. **-ig,** *adj.* frosty. **-knöl,** chilblain. **-ländig,** *adj.* exposed to frost, frosty. **-natt,** night of frost, frosty night. **-skada,** frost-bite; större, på gröda damage [caused] by frost, blight. **-skadad,** *adj.* frost-bitten. **-spricka,** i trä frost-cleft; i skinnet chap, crack; *med* (*som fått*) *-sprickor,* chapped (cracked) [t. ex. hands]; *trädet har fått -sprickor,* äfv. the tree has been cracked by the frost. **-sår,** se *kylsår.*

frotter||a, *tr.* chafe, rub; ~ *med sprit, liniment,* rub with spirit, liniment. **-borste,** flesh-brush. **-ing,** chafing, rubbing; friction.

fru, *-n, -ar,* married lady; ngns wife; husmor mistress [of the house]; titel framför namnet Mrs; ~ *friherrinnan X.,* [the] Baroness (Lady) X.; *ja, min* ~, yes, madam; ~*n* (F i tilltal), ma'am; *är* ~ *N. hemma?* is Mrs N. at home (in); en tjänsteflicka svarar: *nej,* ~*n är utgången,* no, my mistress (Mrs N.) is out; *hör nu, herr A., huru mår er* ~*?* well, how is Mrs A.? *Vår* ~ (Jungfru Maria), Our Lady.

frukost, *-en, -ar,* den första på dagen breakfast, senare lunch[eon]; *jag dricker* bara *kaffe till* (*såsom*) ~, I take coffee for breakfast; *jag dricker kaffe till* ~[*en*] (och äter ett par ägg etc.), I take coffee at breakfast; *vill du äta* ~ *hos* (*med*) *mig i morgon?* will you breakfast (el. lunch) with me to-morrow? **-bord,** breakfast-table. **-dags,** *adv.* at breakfast-time; *är det* ~ *ännu?* is it breakfast-time yet? äfv. is breakfast ready? **-era,** *intr.* breakfast [on], eat (have, take) [o.'s] breakfast, break o.'s fast. **-middag,** Fr. déjeuner-dîner, Ⓝ luncheon, jfr ofvan; early dinner. **-risp,** snack, bit of breakfast (el. lunch).

frukt, *-en, -er,* fruit [äfv. kollekt. o. bildl.; så äfv. vanl. i sms. ss. *-knif, -korg, -vin* etc.]; bildl. äfv. result, outcome; förmån, gagn benefit, profit; *bära* ~, bear fruit, äfv. bildl.; eg. fruit, bear; *icke bära* ~, bildl. be (prove) fruitless (useless); be in vain, be of no avail (use); yield no profit, profit nothing; *förbjuden* ~ *smakar bäst,* ordspr. stolen waters are sweetest; *detta är* ~*en af din olydnad,* this is the result of your disobedience; *mina mödors* ~, the fruit[s] of my labours; *tropiska* ~*er,* tropical fruits.

frukt||a[1], *tr.* fear; be afraid of, starkt dread; svagare (befara), äfv. ~ *för,* apprehend, be apprehensive of; ~ *Gud,* fear God; ~ *intet* (*icke*)*!* [have] no fear, fear nothing! *du behöfver ej* ~ *därför,* you need have no fear of that; *man* ~*r för hans lif,* there are fears for his life; *göra sig* ~*d,* make o. s. dreaded, jfr [*injaga*] *fruktan.* **-an,** *0,* fear; starkare dread [of], skrämsel fright, skräck terror; oro alarm; apprehension [of; for t. ex. a p.'s life]; *hysa* ~ *för,* stand in fear of; (respekt) hold in fear, stand in awe of; *ingifva, injaga* ~, *väcka* ~ *hos,* inspire with fear; intimidate; blandad med vördnad awe, fill (impress, strike) with awe; ... fasa, skräck strike with terror; jfr *skrämma; af* ~ *för,* for (through) fear of: ... *gjorde han så,* äfv. being afraid of ..., he did so; *af* ~ [*för*] *att,* lest, for fear that (of -ing); *darra* (*skälfva*) *af* ~, tremble (shake) with fear; *full af* ~ *att,* äfv. apprehensive that; *utan* ~, without fear; (ss. adj.) fearless, undaunted; (ss. adv.) fearlessly, nothing daunted. **-ansvärd,** *adj.* formidable; starkare terrible, jfr *förskräcklig, förfärlig.*

frukt||bar, *adj.* fruitful äfv. bildl. [in]; fertile [of], äfv. bildl. [in, t. ex. expedients, resources, soldiers]; allm. o. bildl. productive [of]; ~ *fantasi,* fruitful (fertile, rich) imagination; *en* ~ *författare,* a productive author; ~*t kapital,* productive capital; *ett* ~*t snille,* a fertile (prolific, productive) genius; (person) a man of fertile genius; *göra* ~, jord fertilize; allm. bildl., t. ex. arbete, kapital make productive. **-barhet,** fruitfulness, fertility; productiveness. **-bildning,** bot. fructification. **-bringande,** *adj.* profitable, productive, yielding. **-bärande,** *adj.* fruit-bearing, bearing [fruit]; bildl. se föreg.; ~ *träd,* [fruit-]bearer. **-fäste,** bot. receptacle. **-handel,** i stort fruit-trade; ensk. affär fruit-business; bod fruiterer's [shop]. **-handlare,** fruiterer. **-handlersk||a,** *-an, -or,* fruit-

seller. **-kärna**, [fruit-]kernel, pip. **-lös**, *adj.* fruitless; bildl. äfv. bootless, futile, of no avail; *alla försök visade sig ~a*, all attempts proved fruitless (vain); *~ möda*, fruitless pains. **-månglare**, costermonger, fruit-seller. **-månglerska**, fruit-seller, fruit-woman. **-odling**, fruit-culture, cultivation of fruit. **-plockning**, fruit-picking (-gathering). **-sam**, *adj.* 1. fruitful; afvelsam prolific, fecund; äfv. bildl. productive [of], jfr *-bar*. 2. pregnant; enceinte, with child; om djur gravid; *göra ~*, fecundate, impregnate; vetensk. fertilize [ova]. **-skörd**, fruit-gathering, fruit-harvest. **-sort**, [kind of] fruit. **-stycke**, mål. fruit-piece. **-tid**, fruit-season. **-torg**, fruit-market. **-träd**, fruit-tree. **-trädgård**, orchard. **-ämne**, bot. ovary. **-ätande**, *adj.* naturv. frugivorous.

fruntimmer, *-timret*, -, woman, finare lady; female. **-s**, i sms. lady's; ladies' (så is. i sådana som utmärka klädespersedlar [: articles for ladies' wear] o. d.); woman's, jfr *kvinno-*. **-sarbete**, ladies' work. **-sdräkt**, female attire (apparel), jfr *-kläder*. **-shandske**, lady's (woman's) glove. **-shatt**, lady's hat; bonnet. **-skappa**, lady's cloak (mantle). **-skarl**, ladies' man. **-skläder**, *pl.* ladies' clothes (dress). **-s|sadel**, side-saddle. **-s|sjukdomar**, *pl.* diseases of women. **-s|skräddare**, ladies' tailor. **-s|tycke**, favour with the ladies.

frusen, I. *prt.* [af *frysa*] frozen [t. ex. water; lake, jfr *tillfrusen;* äfv. soil, jfr *kälad*]; till is äfv. congealed; om växt, gröda blasted (blighted, destroyed) by frost. II. *adj.* om djur, människor cold, chilled, chilly; jfr äfv. följ. ex.; *~ af sig*, sensible (sensitive) to cold; *han är så ~ af sig*, äfv. he feels the cold so much, he suffers from the cold.

frusta[1], *intr.* snort; *~ ut, a)* tr. splutter out; *b)* intr. (om vätskan) spurt (gush) out.

fru|stuga, women's apartment[s]; indisk zenana; mohammedansk harem, seraglio; antik. gynæceum.

fryntlig, *adj.* genial; kindly and hearty; jovial [t. ex. host]; (om äldre personer) äfv. mellow. **-het**, geniality; joviality.

frys||a[4], I. *intr.* 1. allm. stelna af köld freeze, till is äfv. congeal; *potatisen har frusit*, the potatoes are blighted (spoilt) by [the] frost (are frost-bitten), jfr *~ af, bort; det -er* [*på*], it is freezing [hard], there is a sharp frost. 2. känna kyla be (feel) cold; be chilled, feel chilly; *jag -er*, I am (feel) cold; *... förfärligt* (*'ihjäl'*), I am starving with cold; *... om fingrarna*, my fingers are cold (starkare are numb with cold, jfr *valhänd*); *i vintras frös jag mycket*, last winter I suffered greatly from the cold (I felt the cold dreadfully); *jag satt och frös i vagnen*, I felt quite chilly during the drive; starkare I sat in the carriage starving with cold. II. *tr.* freeze, congeal. — Med adv. *~ af, ~ bort*, be destroyed (blighted) by frost; om kroppslem mortify (slough off) from frost-bite; *han frös näsan af sig*, he got his nose frost-bitten; *~ fast*, freeze to [the ground]; *~ igen*, freeze, be choked with ice; *~ ihjäl*, freeze to death, perish with cold, die from cold, ofta die from exposure; (*vara nära att ...*), be starving (starved) with cold; *~ in, ~ inne*, be frozen in, be shut in by ice, become ice-bound; *~ sönder*, burst with cold, freeze to pieces; be split by the cold (frost); *~ till*, se *tillfrysa*. **-kall**, *adj.* on the point of freezing; *det är ~t*, the temperature is at freezing-point. **-punkt**, freezing-point; *på* (*vid*) *~en, under ~en*, at, below freezing-point.

fråg||a, I. *-an, -or*, allm. question; inquiry, interrogation; query; bildl. sak, ämne för öfverläggning, question, matter, point, case, jfr ex.: *det var* [*just*] *en ~!* what a question [to ask]! *~n är fri*, there's no harm in asking; (huruvida ...) [*det*] *kan vara en ~*, [it] is a [matter of] question, [it] is questionable, [it] may be asked; (...) [*det*] *kan bli ~*[*n*] *om*, [it] may admit of some question, starkare [it] may be questioned, jfr *sätta i ~; det är* (*gäller*) *~n*, that's the question; *det var ~ om ...*, it was a case (question) of ...; *det är ~ om lifvet*, se *fara*, ex.; *hvad är det ~ om?* *a)* eg. bet. (: *hvad gäller ~n?*), what is the question? *b)* allm. what's the matter? what is he etc. (are they etc.) about? *c)* hvad vill ni? what do you want? *det är ingen ~* [*om*] *att ju icke* (han gjorde det), there is no question (doubt) [but] that ...; *gifva* (*göra*) *-or*, ask (put) questions; jfr äfv. följ. ex. o. *examinera; göra ngn en ~*, put a question to (make an inquiry of) a p., se vid. *~* (*II.*) *ngn ngt; få -or*, be questioned (interrogated), be asked questions; *få ~, hafva ~n*, skol. be called up, be put on; *då* (*därvid*) *uppstår den ~n*, then the question arises (presents itself) [if, whether]; *väcka en ~*, raise (start) a question (point); jfr ex. under *bane; väcka ~ om*, bring into question, bring under consideration, jfr [*bringa på*] *tal* samt motsv. ex. under *förslag*, äfv. *föreslå; saken i ~* (*hvad ~n gäller, det hvarom ~n rör sig*), the matter (point) in question; the matter (point, question) at issue, jfr *tvistepunkt;* svagare blott the matter, point etc.; *i ~ om*, as to, jfr *beträffande;* in case (point) of; äfv. blott in [t. ex. in money matters]; *komma i ~*, be thought (spoken) of; be taken into consideration; om person äfv. have a chance [t. ex. as a candidate; of election], F have a look-in; *det kan icke* (*aldrig*) *komma i ~*, it is out of the question, it is not to be thought of; som afvisande svar äfv. I cannot think of it; impossible! *sätta i ~, a)* se *väcka ~ om; b)* [call in] question; jfr *betvifla; vara i ~*, be brought into question, be under consideration, be on the tapis; jfr *föreslagen; utan ~, utom all*

~, beyond (out of) question; no doubt, certainly, unquestionably; no question. **II**[1]. *tr.* ask; question, interrogate, jfr *förhöra*; (absol.) ask, inquire; ~ *ngn ngt*, ask a p. a question; ~ *ngn om ngt*, ask a p. about a thing; inquire of a p. about a thing; skarpare, kräfvande demand a th. of a p.; ~ [*ngn*] *om lof*, ask [a p.'s] permission; ~ *ngn om råd*, ask a p.'s advice; *han ~de mig om många saker*, he asked me many questions; *jag bara ~r*, ur-säktande I'm only asking; skarpt I put it to you; *skicka och ~ hur han mår*, send and inquire about his health, send and ask how he is; *om jag får ~*, if I may ask, if it is a permissible question; jfr följ. ex.; *får jag lof att* (F *och*) ~, *har han ...?* pray [tell me], has he ...? ~ *sig för*[*e*], inquire, make inquiries [about, concerning]; ... *om vägen* (: ~ *sig fram*), ask o.'s (the) way; ~*s* (före el. efter en fråga), query [t. ex. query, what did he really mean?]; ... is the question, the question is [whether]; ~ *efter*, *a*) se *efterfråga*; *b*) (äfv. ~ *ef'ter*) bry sig om care, mind; *det ~r jag inte efter*, I don't care [a straw etc.] [for that]; *hvad ~r han efter det?* what does he care? ~ *inte efter det!* never mind! *han är en* [*sådan*] *karl som icke ~r efter någonting*, he is a very careless (starkare a reckless, a devil-may-care) sort of [a] fellow; *utan att ~ efter* [*hvad det kostar*], regardless of [expense]; ~ *om igen*, repeat the question. **-ande, I.** *p. a.* inquiring [t. ex. look]; interrogative, interrogatory [expression]; *du ser så ~ ut*, you look so inquiring, you have such an inquiring look. **II.** *-t, 0*, inquiring, questioning &c. **-eform**; *i ~*, by means of questions; inquiringly, interrogatively. **-eord**, interrogative. **-esats**, interrogative sentence. **-etecken**, note (sign) of interrogation. **-vis**, *adj.* inquisitive. **-vishet**, inquisitiveness.

från, *prep.* [o. gnm ellips *adv.*] from; out of; om tid since; jfr vid. *ifrån* o. (ss. adv.) vederb. vb ss. *draga* [*ifrån*] samt sms. ned.; *han är ~ staden W.*, he is from W., he is a native of W.; *här är herr N. N. ~ L.*, this is Mr X. of L.; *vara* [*blifva*] ~ *sig*, be [get] beside o. s.; ~ *och till*, to and fro; off and on; *hon går ~ och till*, she comes and goes, she is here to-day and gone to-morrow; äfv. she does odd jobs; *det gör hvarken ~ eller till*, that is neither here nor there; it does neither good nor harm [, like chips in porridge]. **-draga**, *tr.* **1.** deduct, subtract. **2.** se *draga* [*ifrån*]. **-döma**, *tr.* condemn [a p.] to lose (be deprived of) [t. ex. his office] (el. to forfeit [his life]) (el. to give up [his possessions]). **-fälle**, *-t, -n*, decease, demise. **-gå**, *tr.* give up, withdraw; disavow [t. ex. o.'s principles]; *du kan inte ~ att ...*, you cannot deny that ... **-häst**, off horse. **-känna**, *tr.* pronounce [a p.] destitute of [t. ex. taste, intelligence]; *jag -känner honom all auktoritet* [*härutinnan*], I disclaim (reject) his authority; *man kan icke ~ honom* [*all*] *förtjänst*, his merit is unquestionable (indisputable), his merit cannot be denied; ~ *sig ngt*, dets. som *frikalla* [*sig från*]. **-landsvind**, land-breeze. **-rycka**, *tr.* snatch (tear; med större an strängning wrest) [a th.] from [a p.]; bildl. se *beröfva*. **-se**, *tr.* disregard, leave out of consideration; make allowance for; *detta ~dt, om man ~r detta*, apart from that, irrespective (regardless) of that, not taking that into account. **-sida**, på medalj reverse, se vid. *baksida*; i fråga om anspann, åkdon o. d. off side [motsv. adj. off, t. ex. shaft, wheel, trace]. **-sila**, *tr.* strain off. **-skild**, *p. a.* separated äfv. om makar; om makar, genom dom divorced. **-skilja**, *tr.* se *skilja* [*från*] o. jfr *afskilja*. **-skiljande**, separation; detachment. **-stötande**, *p. a.* repulsive. **-säga sig**, *refl.* se *afsäga sig* o. *frikalla sig* [*från*]. **-taga**, take off, take away [from]; deprive [a p.] of [a th.]. **-träda**, *tr.* retire (withdraw) from; leave, quit; relinquish, resign, give (throw) up. **-varande**, *adj.* absent; bildl. se *distrait*; *de ~*, those (the) absent; ~ *blick*, vacant look, blank gaze. **-varo**, *-n, 0*, absence; uteblifvande non-attendance (-appearance); *lysa genom sin ~*, be conspicuous by o.'s absence.

fräck, *adj.* impudent, audacious, bold; brazen [-faced]; shameless; insolent; F cool; F cheeky; om handling äfv. outrageous [t. ex. attempt]; ~ *bof*, arrant scoundrel; ~ *lymmel*, cool hand; *det var litet ~t*, F it was rather (a trifle) cool [of him to, inf.]; *vara ~ mot ngn*, F cheek a p., give a p. cheek. **-het**, effrontery, audacity; shamelessness; outrageousness; F coolness, cheek; *med den största ~* [gjorde han det el. det], F as bold as brass; *om han kommer med sin vanliga ~*, *skall jag ...*, F if he gives me any of his cheek, I'll [t. ex. knock him down].

fräk|len, *-net* (el. *0*), *0*, **-ne**, *-t, 0*, bot. horsetail.

fräkn|e, *-en, -ar*, freckle. **-ig**, *adj.* freckled.

frälsla[1, 2], *tr.* save, preserve [from]; befria deliver, rädda rescue [t. ex. from drowning, from the hands of the enemy]; teol. redeem; *fräls oss ifrån ondo*, deliver us from evil; *din tro har -t dig*, bibl. thy faith hath saved thee. **-ande, I.** *p. a.* saving [t. ex. influence]; ~ *ängel*, good angel. **II.** se *-ning*. **-are**, saviour; preserver; rescuer; ~*n, vår ~*, Our Saviour. **-e, I.** *adj. oböjl.* **1.** person free, jfr *skattefri*; noble, gentle. **2.** jord free [from land-tax], feudal; jfr sms. **II.** *-t, 0*, **1.** privileged classes; nobility, Engl. äfv. (n) gentry. **2.** jord freehold; frank-fee, fee [simple]. **-eegendom, -egods**, frank-tenement, estate in fee simple, estate of freehold; *innehafvare af ~*, freeholder. **-eman**, freeholder; nobleman. **-ning**, saving, rescue, deliverance; teol. salvation. **-nings-**

armé, Salvation Army. **-ningssoldat**, Salvationist.

främj||a[1], *tr.* forward, further, advance, promote. **-ande**, furtherance, advancement, promotion.

främling, *-en, -ar*, stranger [*för*, to; in the place etc.; äfv. to our country]; utländing foreigner; icke-medlem, icke-deltagare outsider; lag. alien [äfv. bildl. to]. **-skap**, *-et, 0*, alienship, alienage, position as a stranger. **-s|legion**, foreign legion.

främmande, **I.** *adj.* allmännast (is.: okänd) strange; unknown, unfamiliar [to]; särsk.: utländsk foreign, lag. alien [båda äfv. bildl.; to]; obekant, okunnig [be] a stranger [to]; unfamiliar [with], unacquainted [with]; skiljaktig, olikartad heterogeneous [from], äfv. foreign [to]; extraneous [to]; irrelevant [to the question, matter]; *~ ansikte*, unfamiliar (strange) face; (hon pryder sig med) *~ behag*, borrowed graces; *~ egendom, pengar*, other people's property, money; *~ folk*, *a)* se *~ människor; b)* foreign people (nation); *~ gudar*, strange gods; *~ herravälde*, foreign dominion; *en ~ herre, ett ~ fruntimmer*, a strange gentleman, lady; *falla (komma) i ~ händer*, fall into other hands; om ett familjegods pass out of the family; om t. ex. barn come among strangers; *~ kropp*, fys. läk. etc. foreign body; jfr *~ ämne; ~ land*, foreign (strange) country; (vistas) *i ~ land*, in foreign parts (countries, a f. country); abroad, jfr *utrikes; ~ lära*, novel doctrine; *~ människor*, strangers, strange people; *~ namn*, *a)* strange name; *b)* se ex. under *antagen; ~ ord*, foreign (borrowed) word; *en ~ person*, a strange person, a stranger; *af ~ ras*, of an alien race; *~ seder*, foreign customs; uncongenial customs; *~ språk*, foreign language; *~ uttryck*, foreign (exotic) expression (word, idiom); *~ växter*, exotic plants; *~ ämne*, kem. etc. extraneous substance; bildl. unfamiliar subject; *jag är alldeles (fullkomligt) ~ här*, I am quite a stranger here; *de äro vildt ~ [personer]*, they are utter (entire) strangers; *hon var alltid så kall och ~*, she was always so cold and distant; *det sades att han icke var alldeles ~ för denna plan*, he was said to be not entirely unacquainted with (a stranger to) this scheme; *detta är alldeles ~ för saken (ämnet)*, this is quite irrelevant (foreign) to the matter (question); *han är icke ~ för studier*, he is not unversed (inexperienced) in studies; *kemien är för honom [en] ~ [vetenskap]*, chemistry is unfamiliar (is a sealed book) to him; *förställning är [någonting] ~ för honom (för hans natur)*, dissimulation is far from him, ... foreign (alien) to his nature; *känna sig ~*, feel like a stranger; i sällskap äfv. ... an outsider (intruder); *spela ~, ställa sig ~*, play the stranger; ... *för*, äfv. treat with coolness; affect indifference to. **II.** *subst.* **1.** böjes som adj. stranger, unknown person; gäst guest, på besök visitor; *det är en ~ där ute (i förstugan)*, there is a stranger in the hall; *det kom ett par ~ till oss*, one or two gentlemen (ladies) called [on us]. **2.** *-t*, kollekt. company, party, guests, visitors; *bjuda ~*, invite company; *vi fingo ~*, some people came to see us; some friends dropped in; *de hade mycket ~ i går afse*, they had a large party last evening; *vi hafva (se) aldrig något ~ hos oss*, we never have (see) company; *det kommer ~ till middagen*, we expect company to dinner.

främ||re, *adj.* fore, is. vetensk. anterior; *den ~*, the first; *(F)~ Indien*, India (förr Hindostan). **-st**, *adj.* (o. *adv.*) foremost, first, in the first place; *först och ~*, first and foremost, before all, in the first instance (place); *~a platsen*, eg. the foremost place; bildl. äfv. the lead; *i ~a rummet*, jfr det föreg.: *sättas i ~a rummet*, äfv. have the preference; jfr äfv. följ. ex.; *stå ~ (i ~a rummet)*, stand foremost [among], stand in the first place, be paramount; be at the head [of], take the lead.

från, *adj.* rank [smell, taste], rancid.

frände, *-n, -r*, kinsman; relative [by marriage]; äfv. friend; jfr *anhörig, släkting; ~r*, kollekt. kindred; *vänner och ~r*, kith and kin. **-skap**, *-et, -er*, **1.** kinship, relationship. **2.** vetensk., allm. bildl. affinity.

fränhet, rankness.

fränk||a, *-an, -or*, kinswoman, female relation.

fräs, **I.** *-en, -ar*, tekn. cutting (circular) file. **II.** *-et, -*, krusad remsa ruff, frill. **III.** *-et, 0*, se *fräsning*. **-a**[2], **I.** *tr.* tekn.; *~ ur*, cut [out]. **II.** *intr.* hiss; fizz; frizzle, sputter; om kattor (*~ och spotta*) spit, snarl. **III.** *tr.* kokk.: *~ upp*, fry [in butter], frizzle, crisp. **-ig**, *adj.* snappish, F crusty, snarly. **-ning**, hissing &c. **-pulver**, effervescing powder; seidlitz-powder.

frät||a[2], [*in*]*tr.* corrode; eat; fret, gnaw äfv. bildl.; bildl. canker; prey [on a p.'s life, mind etc.], jfr *tära [på]*; *~ af, bort*, erode, eat (wear) away (off); *~ sönder, upp*, corrode, erode, destroy by corrosion; jfr föreg.: *~ sig in i*, eat [its way] into. **-ande**, *p. a.* corrosive; caustic; cankerous; *~ bekymmer*, carking care; *~ mask*, canker[worm]. **-bar**, *adj.* corrodible. **-medel**, corrosive; caustic. **-ning**, corrosion; erosion, eating (wearing) [away]. **-sten**, caustic [potash]. **-sår**, malignant ulcer; bildl. canker.

frö, *-et, -n*, seed äfv. bildl.; bildl. germ [of]; *gå i ~: -a sig*, *refl.*, seed, run to seed. **-a**[1], *tr.* impregnate, jfr *befrukta; ~ af sig*, shed the seeds. **-bärande**, *adj.* seed-bearing. **-fjun**, seed-down, bot. pappus. **-fällning**, seeding, semination, shedding [of the seed]. **-fäste**,

bot. placenta. **-gömme,** bot. pericarp, se vid. *-hus.* **-handel,** affär, i stort seed-trade; enskild seedsman's business; bod seedsman's shop. **-handlare,** seedsman. **-hus,** seed-vessel; capsule. **-hvita,** bot. albumen. **-hylsa,** bot. follicle.

fröjd, *-en, -er,* joy, delight; rejoicing; *~er,* delights, pleasures; *hans högsta ~ är när han kan få ...,* his highest (greatest) joy is to [inf.]; he enjoys himself most when he can [inf.]; *med ~ och gamman,* in mirth and glee. **-a**[1], *tr.* delight, rejoice; *Gud -e själen!* God rest his (her) soul! *det ~r mig,* I am delighted [to, inf.]. **-a sig,** *refl.,* **-as,** *dep.* rejoice [at, in], delight [in]; *han ~r sig (-as) åt (öfver) andras olyckor,* he takes [a malicious] pleasure in other people's misfortunes; *jag ~r mig åt (öfver) att [kunna få,* inf.], I am very glad to [be able to, inf.]. **-efest,** rejoicing. **-efull,** *adj.* joyful, joyous; merry [Christmas]. **-esal,** hall of bliss. jfr för öfrigt sms. af *glädje.*

fröken, *-, fröknar,* högadlig Lady; allm. Miss; adlig nobleman's daughter [i titel the Honourable (Hon.) Miss X.]; *~ Anderson,* Miss Anderson [om den äldsta dottern; för att beteckna en yngre syster utsättes dopnamn (el. initialer)]; *min ~!* (jfr ofvan) my lady; Miss X.; madam! (is. till äldre); [i tilltal] *har ~ sett ...?* have you seen ...[, Miss X. &]? *~ är utgången,* Miss X. is out.

frö||mjöl, bot. pollen. **-planta,** seed-plant, plant left to seed; *-plantor,* äfv. seed crops. **-redning,** bot. fructification (äfv. konkr.: *-redningsdelar*). **-skola,** seed-plot. **-sådd,** seeding, [the] sowing of seed. **-ämne,** bot. ovule. **-ätande,** *adj.* naturv. granivorous.

fubb||el, *-let, 0,* fumbling. **-la**[1], *intr.* fumble, bungle.

fuffens, *0, -,* trick[s]; *göra ~ med* [t. ex. räkenskaper], F cook, doctor; tamper with; *hafva ~ för sig,* be up to something (some game, some tricks).

fug||a, *-an, -or,* mus. fugue.

fukt, *-en, 0,* damp; humidity, moisture. **-a**[1], **I.** *tr.* damp[en], moisten, wet; *~ strupen,* F wet o.'s whistle. **II.** *intr.* be damp; *det ~r i huset,* the house is damp. **-a sig,** *refl.,* **-as,** *dep.* moisten, dampen, become (get) damp; *mina ögon ~ af tårar,* my eyes fill with tears.

fuktel, *-n, 0,* beating with the flat of the sword, ⓝ flogging, drubbing.

fukter, *pl.* dodges; caprices, freaks.

fukt||fri, *adj.* free from damp, dry; damp-proof. **-ig,** *adj.* på ytan, is. om hårda föremål, obehagligt damp [t. ex. window-pane, wall]; genomgående, inuti moist [t. ex. sponge]; humid, wet; *~ luft,* moist air; *vårt hus har ett ~t läge,* our house is built in a damp site; *gå icke på den ~a marken,* don't walk on the damp ground; *den ~a marken (jorden) i trädgården håller gräset grönt året om,* the moist ground (soil) in the garden keeps the grass green throughout the year; *~t väder,* wet weather. **-ighet,** dampness; humidity; is. konkr. moisture. **-ighetsmätare,** hygrometer.

ful, *adj.* allm. ugly; unsightly [appearance, scene]; svagare homely [face]; bildl. (moraliskt) foul [t. ex. deed]; *det är en ~ affär ("historia"),* it's an ugly (a bad) business; *~t beteende,* foul play (dealings); *en ~ flicka,* a plain[-looking] girl; *hon är ingen ~ flicka,* she is not a bad-looking girl; *~a ord,* bad (foul) words, foul (nasty) language; *~t spratt,* nasty (F dirty) trick; *~t väder,* bad (foul, F dirty) weather; *~ i mun,* foul-mouthed; *~ som synden,* ugly as sin; *ohyggligt ~,* hideous[ly ugly]; *hon är ohyggligt ~,* she is a shocking fright. **-ing,** F ugly thing, fright; *mammas lilla ~,* mamma's ugly duckling.

full, *adj.* **1.** allm. full [*af, med,* of]; uppfylld filled [with], replete [with]; complete, entire, jfr *fullständig, hel; ~ betalning,* full payment, payment in full; *i ordets ~a betydelse,* in every (the widest) sense of the word; *~a fjorton dagar,* a clear (whole) fortnight; *tre ~a dagar har jag användt på detta,* it has taken me three whole days to do this; *~ dager,* clear (broad) daylight; *i ~ flykt,* in headlong flight, routed, put to [the] rout; *~t förtroende,* äfv. entire (unreserved) confidence; *~t hus,* a full (crowded) house; *han är nu ~ kavaljer,* he is now a perfect gentleman; *med ~ makt och myndighet,* with full power and authority, attrib. äfv. plenipotentiary; *i ~t mått,* fully, to the full; *~a namnet,* the name in full; *i ~ [pansar-]rustning,* armed cap-a-pie; *den ~a sanningen,* the whole truth; [det är nu] *~ vinter,* mid-winter; *af ~aste öfvertygelse,* from a thorough conviction; *~ af (med) hin (de dödas ben, argan list* o. d.), full of deviltry (malice, cunning, tricks); *han är ~ med historier, infall, spektakel,* he has a fund of anecdotes, wit, jokes; he overflows with anecdotes, wit, fun; *han har hufvudet ~t af fantasier (hjärnspöken),* his head swarms (his brain teems) with idle fancies (with chimeras); [båten är] *~ med vatten,* äfv. water-logged; *kärlet blef (rann) ~t,* the vessel filled [with water; with the rain]; *en säck ~,* a sackful [o bs. ofta på dyl. sätt]; *ljuga ngn ~,* stuff [a p.] [with lies]; *hafva [allting] ~t upp,* have enough and to spare; *hafva ~t upp att göra (med arbete),* be over head and ears in work; *~t upp med,* plenty (abundance) of, [t. ex. books, money] enough and to spare; *håll ~t!* sjö. keep her full! *hon (klockan) slog ~t,* the clock struck the hour; *till ~o,* in full, fully. **2.** berusad drunk, F tight, tipsy; *blixt ~,* dead drunk; *~ som ett svin,* beastly drunk, drunk as David's sow. **-blod,** blood; jfr de följ. ex. **-blods-,** thoroughbred äfv. bildl. **-blodshäst,** thoroughbred [horse]; blood-horse; äfv. a horse of

pedigree. **-borda**, *tr.* complete; accomplish; perform; löfte, profetia fulfil; arbete finish. **-bordan**, *-, 0*, completion, accomplishment; consummation [t. ex. of o.'s wishes; lag. of a marriage]; fulfilment; *i tidens ~*, in the fulness of time; *gå i ~*, be fulfilled (accomplished, realized); om spådom o. d. come true. **-fjädrad**, *p. a.* full-fledged; bildl. thorough[-paced] [t. ex. scoundrel]. **-flugen**, *adj.* bildl. perfect [in], consummate, jfr vid. föreg. **-färdig**, *adj.* accomplished, finished. **-följa**, *tr.* follow up [t. ex. an advantage], pursue [t. ex. o.'s course], prosecute [a scheme, an undertaking]; carry on, jfr *fortsätta*; carry into effect, jfr *verkställa*; *~ målet* [*till högre instanser*], carry the case to a higher court; *~ sin rätt*, insist upon o.'s right. **-giltig**, *adj.* perfectly valid. **-god**, *adj.* fully (perfectly) satisfactory; om vara äfv. sound; valid, jfr föreg.; up to the standard (F mark); *~ borgen*, valid (reliable) security; [*en*] *~ vara*, a thoroughly good article. **-gången**, *adj.* parturient [woman]; fully developed [fetus]. **-göra**, *tr.* perform [a duty], fulfil [a promise, conditions]; execute [a command; a will; a sentence]; carry into effect. **-görande**, performance, fulfilment; execution. **-haltig**, *adj.* standard; sterling [coin]. **-het**, fullness; plenitude. **-klottra**, *tr.* scribble over (full), cover (fill) with scribble (scrawl); *~d*, äfv. bescribbled, bescrawled. **-komlig**, *adj.* **1.** perfect. **2.** se *fullständig*; *det är ~t misstag*, it is quite a mistake; *en ~ omöjlighet*, an utter impossibility. **-komlighet**, perfection; *~er*, perfections; *eftersträfva ~*, endeavour after perfection; *höjden af ~*, the pink of perfection. **-komligt**, *adv.* perfectly; fully; entirely; *han är ~ återställd*, äfv. he is quite well again. **-komna**[1], *tr.* **1.** göra fullkomlig perfect [in]; *~ sig i engelska*, perfect o. s. in English. **2.** is. bibl. fullborda accomplish; *det är ~dt*, it is finished. **-komnande**, *-t, 0*, perfection, accomplishment. **-kula**, art. solid shot. **--lastad**, *p. a.* with a full load (sjö. cargo), om fartyg äfv. full-laden. **--lärd**, *p. a.* a master [of, in]; *vara ~*, have nothing more (left) to learn. **--lödig**, *adj.* standard, sterling. **-makt**, **1.** att göra ngt powers, proxy; authority; power (letter) of attorney; *obegränsad ~*, full powers, Fr. carte-blanche; (såsom ombud) *på grund af ~*, by proxy. **2.** på syssla; kunglig royal letters of appointment; officers etc. commission; icke kunglig; i armén och flottan warrant. **-matad**, *p. a.* säd, ax full-eared. **-mogen**, *adj.* fully ripe; bildl. arrived at full maturity; mycket mogen, svällande af saft mellow, luscious. **-myndig**, *adj.* **1.** fully of age. **2.** invested with full powers. **-målig**, *adj.* **1.** om sak [of] good measure. **2.** karl, rekryt of full height (stature), up to the standard. **-måne**, full moon. **-mäktig** [böjes som adj.], authorized agent, proxy, attorney; delegate, jfr *ombud*. **-packa**, *tr.* pack full, fill up; *~d med människor*, crowded (packed) with (F chock-full of) people. **-proppa**, *tr.* stuff, choke; cram; jfr föreg. **-satt**, *p. a.* full, filled; starkare, jfr föreg.; *~ salong*, full (crowded) house. **-skrifven**, *p. a.* filled (covered) with writing. **-stoppa**, *tr.* stuff, jfr *-proppa*. **-stämmig**, *adj.* full-chorded; full [orchestra]. **-ständig**, *adj.* complete, full, entire; total; consummate; absolute; perfect, jfr *fullkomlig*; *~ framgång, seger*, complete success, victory; *~t mörker*, total darkness; *~ uppsättning*, entire set; *hans glädje var ~*, his delight was complete, his cup was full; *göra ~*, äfv. complete, perfect, consummate. **-ständighet**, completeness, fullness. **-ständigt**, *adv.* completely; entirely, totally, wholly; perfectly, thoroughly; *~ besegrad, slagen*, completely beaten, totally defeated, F beaten hollow; *~ ruinerad*, utterly ruined. **-sutten**, *p. a.* lag. in quorum. **-söfd**, *p. a.* quite refreshed by sleep, thoroughly rested. **-t**, *adv.* full; fully; quite, entirely &, jfr *full* o. *-ständigt*; *~ och fast*, fully, quite, jfr ofvan samt *fast, adv.*; *det tror jag ~ och fast*, I am quite sure of it; I most confidently believe [that]; *~ [och fast] öfvertygad*, fully (firmly) convinced; *icke ~ säker [på sin sak]*, not quite sure [of o.'s point]; *lika ~*, none the less, for all that. **-talig**, *adj.* complete, full; .. up to its etc. full number. **-teckna**, *tr.* subscribe [a sum] in full; fill [a list] with signatures; *beloppet ~des* [redan första dagen], the full amount was subscribed. **-tonig**, *adj.* sonorous; full-voiced. **-viktig**, *adj.* of full weight; [of] good weight. **-vuxen**, *p. a.* full-grown; grown up; adult; *en ~ [person]*, an adult. **-väl**, *adv.* fully. **-växt**, se *-vuxen*. **-ända**, *tr.* finish, complete; jfr *-borda*. **-ändad**, *p. a.* accomplished; perfect [t. ex. gentleman, artist; work of art]; *~ dam*, accomplished lady. **-ändande**, finishing, completion. **-ändning**, **1.** se föreg. **2.** finish, perfection, accomplishment.

fullärd, fullödig, se ofvan sms. af *full*.

full|skorf, honeycomb[ed ringworm]. **-slag**, whitlow. **-t**, *adv.* uglily; in an ugly (a shabby &) manner; *bära sig ~ åt*, behave badly (shabbily &); misbehave o. s.; *det var ~ gjordt af honom*, it was shabby of him.

fumli|a[1], *intr.* fumble, bungle. **-ig**, *adj.* fumbling, bungling, clumsy, awkward; *du bär dig jämt så ~t åt*, your fingers are all thumbs; what a butter-fingers you are!

fund, *0, -er*; *komma under ~ med*, find out, detect; get at [t. ex. the truth]; realize; learn, jfr *få* [*veta*], [*få*] *reda* [*på*]; *försöka att ...*, äfv. hunt for; *~er*, dodges, [wily (cunning)] tricks; wiles.

fund|ament, *-et, -(er)*, foundation, jfr *grundval*; boktr. bed; *~er*, fundamentals, grounds, jfr [*första*] *grunder*. **-era**, *intr.* ponder [over],

muse [on]; think [of], jfr *tänka [på]*; *sitta och* ~, sit musing; sit lost in meditation; *jag skall* ~ *på saken*, I'll think of it (think it over); ~ *på* [att göra] ngt, intend, mean; contemplate [a journey; going to ...]; ~ *på* [huru] ngt [är], ponder over; ~ *ut'*, find (think) out, jfr *uttänka*. **-ering**, konkr. idea, plan, scheme, project. **-ersam**, *adj.* pondering, musing; thoughtful [t. ex. look], reflective.

fungera, *intr.* allm. vetensk. function; om person officiate, act [as].

funktion, *-en, -er*, function; office. **-är**, *-en, -er*, functionary, official.

funt, *-en, -ar*, se *dopfunt*.

fur, *-en, -er*, **-a**, *-an, -or*, [Scotch] pine, Scotch fir.

furag|e, *-t, 0*, forage, provender. **-era**, *intr.* forage. **-ering**, foraging [äfv. i sms. t. ex. party].

furie, *-n, -r*, fury.

furir, *-en, -er*, mil. quartermaster-sergeant; hoffurir purveyor.

furn|era, *tr.* furnish. **-issör**, *-en, -er*, furnisher; purveyor, jfr *[hof]leverantör*.

furore, *0; göra* ~, create a sensation; take the town by storm, be all the rage.

furst|e, *-en, -ar*, prince [i sms. se *furstlig*]. **-endöme**, *-t, -n*, principality. **-inn|a**, *-an, -or*, princess. **-lig**, *adj.* princely; äfv. royal. **-ligt**, *adv.* like a prince, in a princely (allm. bildl. royal) manner; *han blef* ~ *belönad*, he was royally rewarded.

furu, oblik kasus af *fur;* i sms.: *af* ~, deal [t. ex. board, plank, table], jfr sms.; hand. äfv. red (yellow) [t. ex. boards, flooring]. **-bjälke**, pine log. **-bräder**, *pl.* deals, deal boards. **-skog**, pine forest, pine-wood. **-virke**, yellow deal, redwood.

fusel, *-n, 0*, bad (inferior) tobacco, F cabbage.

fusill|ier, *-en, -er*, fusilier. **-jera**, *tr.* fusillade, jfr *arkebusera*.

fusk, *-et, 0*, **1.** dåligt arbete [jfr *-verk*] botching, bungling; konkr. scamped work, jfr vid. *-arbete, -verk*; [gjord] *på* ~, in a careless (perfunctory, slipshod) manner. **2.** cheating; skol. cribbing. **-a**[1], *intr.* **1.** botch, bungle [at]; dabble [in]. **2.** cheat; skol. crib; se äfv. *skolka*. — Med adv. el. prep. ~ *bort*, spoil; se vid. ~ *undan;* ~ *med*, tamper with; cook [accounts]; sitt arbete scamp, botch; ~ *undan*, spirit away. **-araktig**, *adj.* bungling, clumsy. **-ararbete**, botch[-work], bungled [piece of] work, scamped work. **-are**, **1.** allm. botcher, bungler, dabbler &, jfr ofvan. **2.** handtverkare (n) slop-worker; jfr *självförsörjare*. **-eri**, **-verk**, **1.** bungling, &, jfr *fusk*. **2.** bungled work &, jfr *-arbete;* piece of bad (careless) workmanship.

futtig, *adj.* paltry, mean, F shabby.

futurum, **-**, *0*, gram. future [tense].

fux, *-en, -ar*, bay (sorrel, chestnut) [horse], jfr följ. **-röd**, *adj.* bay, mörkare chestnut, ljusare sorrel.

fy, *interj.* fie! fy! ~ *skam på* (*med*) *dig!* ~ *skäms!* [fie,] for shame! shame upon you!

Fyen, *npr.* Funen.

fylk|a[1], *tr.* förut. draw up [in battle array], array, marshal; allm. bildl. rally. **-a sig**, *refl.* förut. draw up, form; allm. bildl. rally [round a banner, a leader]; ~ *sig omkring ngns fana*, bildl. äfv. rally to a p.'s cause. **-e**, *-t, -n*, förut. **1.** shire. **2.** shire-host, military force of a shire. **-eskonung**, kinglet, underking. **-ing**, battle array, order of battle.

fyll|a, **I**[2]. *tr.* **1.** allm. fill [with]; replenish; charge, load, jfr *ladda, lasta;* stuff, is. kokk. jfr *färsera;* supply, jfr ex.; stock [t. ex. a shop]; complete, jfr *fullborda* o. ex.; helt och hållet upptaga fill [up]; jfr vid. *uppfylla;* ~ *antalet*, fill (make) up the number; ~ *en ballong*, fill (inflate) a balloon; ~ *ett länge kändt behof*, supply a long-felt want; ~ *bristen*, supply (meet) the deficiency; jfr *ersätta*, ex.; ~ *en lucka*, fill up (stop) a gap; supply (fill) a vacancy; bildl. jfr äfv. föreg. ex.; ~ *en plats*, eg. fill up a space; bildl. gum tillsättande el. (eget) tillträdande fill a place; ~ *sin plats* [*med heder, till allmän belåtenhet*], fill o.'s office [acceptably]; ~ *sin plikt*, fulfil o.'s duty, jfr *fullgöra; han har -t tjugu år, han är tjugu år -da*, he has completed his twentieth year, he is turned twenty, he has entered on his twenty-first year; ~*s*, get filled, fill; *båten -des* [*med vatten*] *och sjönk*, the boat filled and went down, the boat was swamped. — Med adv. el. prep. ~ *i*, *a*) absol. se ~ *i glasen;* *b*) med obj. fill up, stop [crevices, holes]; fill up [vessels]; fill out [a form, a blank document]; ngt öfverhoppadt fill in [t. ex. some items]; *vinden -er i*, the wind fills the sails; ~ *i glasen*, äfv. charge the glasses; ~ *i hvad som fattas*, se ofvan ~ *bristen* o. ~ *en lucka;* ~ *igen*, fill up [t. ex. an excavation]; fill in; mur. äfv. flush [the joints]; ~ *på'*, refill [a cup, a glass], replenish; fill up [äfv. särsk. kärl, som icke är alldeles tomt]; ~ ngt *på buteljer* (*flaskor*); *fat*, bottle; cask, barrel; jfr *tappa;* ~ *kol på kaminen*, build a fire; när det brinner put coal on the fire; ~ *olja på lampan* (~ *på' lampan*), [re]fill the lamp; ~ *upp*, fill [out], jfr *uppfylla;* ~ *ut*, fill up; supply, jfr ofvan ex. **2.** berusa make drunk, intoxicate. **II.** *-an, 0*, intoxication; F tipsiness; *i* ~*n* [*och villan*], under the influence of drink (liquor), in o.'s cups, in a drunken fit. **-a sig**, *refl.* fill, jfr [*blifva*] *full* o. *fyllas*. **-ande**, **I.** *p. a.* completing, supplying. **II.** *-t, 0*, filling [out], replenishing; supplying. **-bult**, drunkard; toper, tippler, sot, F boozer. **-e**, *-t, 0;* full; *månen är i sitt* ~, the moon is full. **-eri**, drunkenness. **-erigalenskap**, se *delirium*. **-est**, se *till fyllest*. **-hund**, se *-bult*. **-ig**, *adj.* full, äfv. bildl. [voice etc.]; bildl. [om ton etc.] mellow; äfv. rich; om person plump, jfr *fetlagd* o. *frodig;*

om vin full-bodied, of good body; ~ *röst*, äfv. full-mouthed (-toned) voice; *blifva ~are*, fill out. **-ighet**, fullness; mellowness; roundness, plumpness. **-kaja**, **-puppa**, **1.** supig kvinna drunken woman. **2.** se *-bult*. **-nad**, *-en*, *-er*, supplement, complement; stop-gap; i vikt make-weight; filling[-in (-up)], jfr *-ning; tjänande till* ~, **-nads** i sms., supplemental, supplementary, complementary; expletive [word]; stop-gap. **-nadsgods**, eg. filling äfv. bildl.; bildl. i en tidning o. d. padding, äfv. stop-gap. **-nadsord**, expletive. **-nadsval**, by-election. **-ning**, **1.** filling &c. **2.** konkr. filling; väg. ballast; äfv. bedding; mur- packing; kokk. etc. stuffing, jfr äfv. *stoppning*. **-ningsgrus**, ballast [-gravel]. **-ningssten**, äfv. rubble[-stone].

fynd, *-et*, -, finding; upptäckt discovery; konkr. find; skatt. lag. [treasure-]trove; bildl. oväntad förmån godsend, windfall, piece of luck; *göra ett* ~, find a treasure; make a discovery; Am. F strike oil; *jag anser mig hafva gjort ett riktigt* ~, *när jag antog den unge mannen i min tjänst*, I consider myself very lucky (fortunate) in having taken the young man into my service, I congratulate myself on having secured the young man's services. **-ig**, *adj.* **1.** inventive, resourceful; ready-witted; äfv. om sak ingenious, clever; ~*t svar*, clever answer; ready answer; ~ *utväg*, ingenious device, clever expedient. **2.** berg. metalliferous [rock]. **-ighet**, **1.** ready ingenuity; resourcefulness &; is. i tal ready (mother-) wit. **2.** berg. richness in ore; konkr. metalliferous deposit. **-igt**, *adv.* ingeniously, cleverly.

1. fyr, **I.** *-en*, *-ar*; *en glad* (*munter*) ~, a jolly fellow (dog). **II.** *0*; *drifva* (*hålla*) ~ *med*, jest with, play a joke on, F chaff.

2. fyr, *-en*, *-ar*, **1.** sjö. (i) fyrtorn o. d. light, se äfv. *-båk*. **2.** F bland handtverkare fire; apparat stove. **3.** mil.; *ge* ~*!* fire! **-a**, (1.) *intr.*; ~ *af*, se *affyra*; ~ *på*, fire up, heat; ~ *på!* fire away!

fyr|a, (2.) *räkn.* four; *på alla* ~, on all fours; *dela i* ~ *delar*, äfv. quarter; (tala) *mellan* ~ *ögon*, in private, privately; *samtal mellan* ~ *ögon*, private interview, tête-à-tête; *ha ett samtal mellan* ~ *ögon med ngn*, äfv. be closeted with a p. **-ahanda**, *adj.* of four [different] sorts. **-a hundra**, *räkn.* four hundred. **-a hundrade**, *ordningst.* four hundredth. **-apundig**, *adj.* four-pound. **-atio** etc., se *fyrtio* etc. **-årig**, *adj.* **1.** four years old (of age). **2.** four-yearly, quadrennial. **-åring**, four-year old [child, horse etc.]. **-bladig**, *adj.* four-leaved; knif, propeller etc. four-bladed.

fyr|båk, lighthouse, äfv. beacon. **-safgift**, light-dues (-money).

fyr|dela, *tr.* quarter. **-delad**, *p. a.* divided in four; quartered; vetensk. quadripartite. **-delning**, quartering; quadripartition. **-dubbel**, *adj.* fourfold, quadruple. **-dubbelt**, *adv.* four times. **-dubbla**, *tr.* quadruple, multiply fourfold. **-dubbling**, quadruplication. **-faldig**, se *-dubbel*. **-faldt**, se *-dubbelt*.

fyr|fartyg, light-ship. **-fat**, brazier; fire-pan; chafing-dish; fire-basket, cresset.

fyr|fota, *adv.* on all fours. **-fotad**, *adj.* four-footed, quadruped. **-fotadjur**, quadruped. **-hjulig**, *adj.* four-wheeled. **-händ**, *adj.* four-handed, quadrumanous. **-hugga**, *tr.* square. **-hörnig**, *adj.* four-cornered, quadrangular, tetragonal. **-hörning**, *-en*, *-ar*, quadrangle, tetragon.

fyrk, *-en*, *-ar*, **1.** ⓝ groat, silver penny; *-arna* F, the dust (pelf, oof); *inte ha en* ~ *kvar* o. d. se motsv. under *öre*. **2.** taxation-unit.

fyr|kant, four-sided figure; square; särsk. byg. quadrangle; quadrilateral; *tio fot i* ~, ten feet square; *bilda* (*formera*) ~, form square; *brassa en rå* ~, square a yard. **-ig**, *adj.* quadrangular, quadrilateral; square. **-järn**, square iron.

fyrmästare, lighthouse-keeper.

fyr- och båkafgift, light-dues.

fyr|sidig, *adj.* four-sided, quadrilateral; square. **-sitsig**, *adj.* four-seated; with seats for four.

fyr|skepp, lightship.

fyr|skäftad, *adj.* twilled; ~*t tyg*, twill. **-spann**, four-in-hand, team of four horses; *köra med* ~, drive four-in-hand. **-språng**, full speed; *i* ~, äfv. at a gallop, in full career, at the top of o.'s speed. **-spänd**, *adj.* four-horse. **-spännare**, carriage and four, four-in-hand. **-stafvig**, *adj.* quadrisyllabic; ~*t ord*, quadrisyllable. **-struken**, *adj.* four-marked. **-stämmig**, *adj.* in four parts; four-part [singing, song]. **-tio**, *räkn.* forty. **-tionde**, *ordningst.* fortieth. **-tiondedel**, fortieth [part]. **-tiotal**, [the number] forty; *på ~et*, in the forties; jfr ex. under *femtiotal*.

fyr|torn, lighthouse. **-vaktare**, lighthouse man. **-verkare**, pyrotechnist. **-verkeri**, fireworks; pyrotechnical display. **-verkeripjes**, firework.

fyr|väppling, four-leaved clover.

fysik, *-en*, *-er*, **1.** physics, natural philosophy. **2.** kroppsbeskaffenhet physique, constitution. **-alisk**, *adj.* physical. **-er**, *-n*, -, physicist.

fysio|log, *-en*, *-er*, physiologist. **-nomi**, *-en*, *-er*, physiognomy, visage, F phiz.

fysisk, *adj.* physical; ~ *omöjlighet*, utter (downright) impossibility; *det är en ...*, äfv. it is simply impossible, it is out of the question.

1. få, *pron.* (*adj.* o. *subst.*) few; *några* ~, a few; *några ~ utvalda*, a select (chosen) few; *icke* ~, not a few; ~ *eller inga*, few, if any; *i ~ ord*, in a few words, briefly.

2. få[4], *tr.* **1.** jfr *fatta* [t. ex. *han fick honom i armen*] äfv. (**2.**) bildl. [t. ex. ~ *afsmak* dets. som *fatta afsmak*]. **2.** erhålla get; obtain; receive; have; acquire, jfr *förvärfva*; jfr äfv. *antaga*, *1*, ex.; ~ *barn*, get (have) a child (el. children); ~ *bref*, get (receive) a letter (el. letters)

[from], äfv. F hear [from]; ~ *ja*, have o.'s request granted, obtain o.'s request; särsk. om friare be accepted; ~ *nej*, se [*få*] *afslag*; *han skall få* (el. ~ *se på annat*) [om han gör om'et] F, he'll get it nicely, he'll catch it [hot]; ~ *nog*, get enough; *han får aldrig nog*, he is insatiable; *jag har fått nog* (är trött på saken), I have had enough [of it]; ~ *tänder*, cut teeth; ~ *ungar*, bring forth young. [Anm. 1. ~ med subst., ss. obj. el. föregånget af prep., se i allm. dessa ord! Anm. 2. Särskildt märkes, att ~ med subst. ss. objekt ofta återgifves med ett med substantivet besläktadt vb i passiv form, jfr t. ex. ex. under *afslag*, *befallning*.] *hvad ~r du för det?* *a*) såld vara what (how much) can (do) you get for it? *b*) arbete; dets.: äfv. what & do you earn by it? what are your wages? *c*) straff what shall you get for it? *låt oss ~ litet mat* (*frukost*) [jfr äfv. d. o., ex.], let us have something to eat (some breakfast); ~ *sig* (F: blotta ~), get, have, take [t. ex. *jag skall gå och ~ mig litet mat*, jfr föreg. ex.]; *sämre kan man ~*, ordst. you may go farther and fare worse; *det står att ~* (: *det kan ~s*), it is to be had (is.: *finnes att ~* hand.; hand. äfv. it is for sale); it can be got, is obtainable (available); *det bästa som står* (*stod*) [*till*] *att ~*, äfv. the best procurable; *det stod icke till att ~ för hvad pris som helst*, it was not to be had for love or money; ~ *ngt gjordt*, get (have) a th. done; *jag fick min rock lagad*, I had (got) my coat mended; *han har fått sina pengar bortstulna*, he has had his money stolen. **3.** ådraga sig, lida catch; meet with, jfr *bane*, ex.; ~ *en förkylning*, catch [a] cold; ~ *ondt*, be taken ill; feel a twinge (a pain) [t. ex. in o.'s leg]. **4.** förmå, make (bring, get, have) [make med blott inf., de öfriga med to, inf.]; *laga så att ni ~r honom till sängs*, try and get (put) him to bed; ~ *honom till* [*att göra*] *det*, make him do it, get (bring) him to do it; *jag kan inte ~ honom ur fläcken*, äfv. bildl. I cannot move him an inch. **5.** (hjälpvb d. v. s. åtföljdt af en infin.) *a*) få tillfälle att ~ *höra*, hear; learn; *vi ~ väl se*, we shall see; *det ~r du snart veta*, you will soon [get to] know it; *b*) få tillåtelse, rättighet att be allowed, permitted, suffered [to, inf.]; may; *~r jag gå?* may I go? *~r man röka här?* is smoking permitted here? may I smoke here? *det ~r du icke*, no, you must not; *~r gå!* all right! (: topp) agreed! done! *det ~r vara*, it can't be helped; leave it as it is, let it alone; äfv. let that pass; *det ~r vara med den saken huru som helst*, be that as it may; *han fick göra som han tyckte* (*behagade*), he was allowed to do as he pleased (have it all his own way); *hvad ~r jag bjuda på?* what shall I offer you? *hvad ~r det* [*lof att*] *vara?* se föreg. ex.; äfv. what do you please to have? what would you like? what shall it be? (i bodar) what can I serve you with [Sir, Madam etc.]? *c*) vara tvungen, måste [äfv. ofta *få lof att*] must, be obliged, have [to, inf.]; *om du inte håller dig tyst, ~r du gå din väg*, if you can't keep quiet, you'll have to take yourself off; [de smorde kråset och] *jag fick stå och se på*, I had to (could only) be a looker-on; *det ~r du ångra*, you will repent (be sorry for) it; *du ~r stanna* (*blifva*) *hemma*, you must stay at home; *man ~r väl ha öfverseende med honom*, we (I) must have patience (we must bear) with him, I suppose; *man ~r tåla mycket här i världen*, one has a great deal to put up with in this life. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af*, get off (el. out); bryta break; ~ *af sig rocken*, get off o.'s coat; ~ *bort*, get away, remove; se vid. [*göra sig*] *fri* [*från*]; ~ *emellan*, *a*) get [o.'s fingers etc.] between [t. ex. the wheels]; *b*) vid köp get (receive) [t. ex. two pounds] into the bargain, jfr *emellan*; ~ *fast*, ~ *fatt*, se d. o.: ~ *fram*, get out; jfr vid. *fram*, ex., *frambringa*, *framdraga*, samt *föra* [*fram*], *taga* [*fram*]; ~ *fram sanningen*, get at the truth; ~ *ngn från ngt*, turn a p.['s mind] from a th.; prevail upon a p. not to do (to leave off, give up) a th.; wean a p. of a thing; *fick du i honom?* F, dets. som *fick du fatt* (*tag*) *i honom? försök att ~ i honom det*, *a*) try and get him to take it (t. ex. the medicine); *b*) (: lära) try and get (drive) it into him; *c*) try and talk him over (persuade him); ~ *i sig*, get; get down; swallow; bildl. learn (con) [o.'s lesson]; *det skall han ~ i sig*, bildl. äfv. I'll tell him that; ~ *igen*, *a*) get [the door] to, shut, close; succeed in shutting &; *b*) se ~ *tillbaka*; *det skall du ~ igen*, I'll pay you for that; jfr *betala*, sista ex.; ~ *ihop*, hopsamla collect, gather; make up [a sum, the amount]; sätta ihop put (get) together; *jag fick ihop* [fyra sidor på en timme], I got together; eg. bet. se äfv. ~ *igen*; ~ *in*, get in; jfr *fordringar*, ex.; ~ *i tu*, break, succeed in breaking; snap; ~ ngn, ngt *med* [*sig*], bring with one; ~ *ngn med* (*sig*) bildl., draw a p. to o.'s side, gain over a person; äfv. be seconded (backed) by a p.; ~ *ned*, get down; ~ *på sig*, get [o.'s clothes] on; smuts o. d. get on o. [t. ex. what have you got on your sleeve?]; draw (bring) down upon o. [s.]; ~ *tillbaka*, get (receive) back; recover, regain; vid betalning receive [in] change; ~ *tillbaka 25 öre på en krona*, get 25 öre change out of a Swedish crown; *hur mycket fick du tillbaka?* how much change did you get? ~ *undan*, se ~ *bort*; ~ *upp*, get up (el. out, jfr *upp*); raise; öppna open; knutar o. d. äfv. undo; jakt. start [game]; *han ~r strax upp allt hvad han förtär*, he can't keep anything on his stomach, jfr *kasta upp*; ~ *ur*, get out; ~ *ur ngn ngt* (en hemlighet), worm a th. out of a p., jfr *aflocka*; *det kan ingen ~ ur mig att* ...,

nothing can bring me from the conviction that; ~ *ut*, get out; utfå draw; get [t. ex. a letter]; obtain [t. ex. o.'s wages]; *jag kan icke ~ ut gåtan*, I can make nothing of ...; ~ *ngt öfver*, have something over (left, to spare).

fåfäng, *adj.* **1.** sysslolös idle; *gå ~*, idle away o.'s time; ~ *gå lär mycket ondt* ordspr., idleness is the parent of vice, an idle brain is the devil's workshop. **2.** [jfr *fruktlös, onyttig*] vain, useless, äfv. idle; ~ *möda*, useless (idle) pains; *allt hvad jag gör är ~t*, all I do is in vain (is of no avail, proves useless). **3.** vain, jfr *fåfängd, fåfänglig.* **-a**, *-n*, *0*, vanity; persons äfv. vainness, conceit[edness]; jfr äfv. *fåfäng*, *2*, med ex. **-lig**, *adj.* vain, jfr *fåfäng; ~a nöjen*, empty pleasures. **-lighet**, vanity, vainness; emptiness [t. ex. of earthly things]; *~ens ~! Allt är ~*, Vanity of vanities, all is vanity. **-t**, *adv.* in vain; to no purpose.

fågel, *-n, fåglar*, bird; hönsartad fowl; [skjuta etc. *~: -lar* kollekt.] äfv. [feathered] game; vid målskjutning popinjay; *lika -lar* ordst., birds of a feather [flock together]; *en ~ i handen är bättre än tio i skogen* ordspr., a bird in the hand is worth two in the bush; *hvarken ~ eller fisk* ordst., neither fish, flesh nor fowl[, nor good red herring]; *jag har hört en liten ~ sjunga*, a little bird has told me; *det smakar ändå ~* ordst., if this is not the rose, it has been near it. **-bo**, bird's nest. **-bur**, bird-cage. **-bär**, wild cherry. **-bössa**, fowling-piece. **-fri**, *adj.* se *fredlös.* **-fångst**, bird-catching; birding; fowling. **-fängare**, bird-catcher; fowler. **-handlare**, bird-seller, försäljare af tjäderfä, af vildt poulterer; af tofvande fåglar bird-fancier. **-hund**, pointer; setter. **-hus**, aviary. **-jakt**, bird-shooting; jfr *-fångst.* **-kung**, captain of the popinjay. **-kännare**, ornithologist. **-lim**, bird-lime. **-nät**, bird-net, fowler's net. **-perspektiv**, bird's-eye view; *landskap sedt i ~*, bird's-eye landscape. **-pipa**, bird-call. **-skjutning**, **1.** bird-shooting. **2.** shooting at the popinjay. **-skrämma**, scarecrow. **-unge**, young bird; spädt nestling, fledgling. **-väg**; *~en*, as the crow flies, in a bee-line; *afståndet ~en*, äfv. the air-line distance. **-ört**, bot. [common] milkwort.

fåkunnig, *adj.* ignorant. **-het**, ignorance; jfr *enfald.*

fåll||e, *-en, -ar*, colt; poet. steed, horse.

fåll, *-en, -ar*, hem. **-a**[1], (1.) *tr.* hem.

fåll||a, (2.) **I.** *-an, -or*, pen; får- fold; *stänga in i en ~*, se följ. **II**[1]. *tr.* pen [up]; fold.

fållande, **1.** hemming. **2.** penning, folding.

fållbänk, folding-bed, Ⓝ settle-bed.

fån, *-et, -*, **1.** se *-e.* **2.** F se *-eri.* **-a**[1], *intr.* F, drivel; ~ *på* F, be crazed about. **-e**, *-en, -ar*, idiot; fool; driveller. **-eri** F, drivelling, foolery; mani craze.

fång, *-et, -*, **1.** [an] armful [t. ex. of hay]; [han tog ...] *i ~et*, in his arms. **2.** ngt som fås gathering; take, catch; acquisition. **3.** jur. *laga ~*, acquest. **4.** veter., hästsjukdom [the] founders. **-a, I**[1]. *tr.* fasttaga catch, take; capture, take [a p.] prisoner; (djur) med fällor, snaror trap, äfv. bildl. (: *~ i en snara*) entrap; genom behag captivate; *låta ~ sig*, allow o. s. to be caught (entrapped). **II.** gmil kasus af *-e; taga till ~*, take (make [a]) prisoner, capture; *taga sitt förnuft till ~*, restrain o. s., listen to reason, be reasonable; *blifva tagen till ~*, äfv. become a prisoner. **-dräkt**, prison[er's] (convict) garb. **-e**, *-en, -ar*, prisoner; captive; straff. convict. **-en, I.** (af *fånga*) *p. a.* imprisoned, captive, jfr ex.; *gifva sig ~*, surrender, yield o. s. prisoner; *hålla ~*, keep in prison (confinement), keep [a p.] [a] prisoner; äfv. detain; *sitta ~*, be [held] a captive; be in prison, be imprisoned. **II.** (af *få*) acquired, got[ten]; *lätt -et, snart gånget*, ordst. light got, light spent; *illa (orätt) -et gods*, ill-acquired (ill-gotten) goods. **-enskap**, *-en, 0*, captivity, confinement; imprisonment; [*bort-*] *föra i ~*, lead captive, carry away (off) into captivity; *råka i ~*, become a prisoner, be taken captive. **-förare**, guard. **-knekt**, turnkey, gaoler. **-kost**, prison fare (diet). **-lina**, sjö. painter. **-predikant**, prison chaplain. **-skepp**, prison-ship. **-skjuts**, conveyance (transport) of prisoners (convicts). **-spillan**, *0*, **-spillning**, escape of a prisoner. **-st**, *-en, -er*, **1.** fångande catching, taking. **2.** byte capture, take; catch äfv. bildl.; [jfr *fiskafänge*] draught, haul; jägares äfv. bag; metares äfv. basket; *göra en god ~*, is. bildl., make a great catch (a good haul). **-st|fartyg**, whaling (el. sealing) vessel (ship), whaler, sealer. **-st|man**, whaler; sealer; i Amer. till lands med fällor etc. trapper. **-transport**, transportation of prisoners. **-vaktare**, gaoler, turnkey, warden. **-vård**, administration of public prisons.

fånig, *adj.* idiotic[al]; insane, F cracked; allm. bet. [is. F] silly. **-het**, idiocy; foolishness.

fåordig, taciturn, chary of words, jfr *ordkarg.*

får, *-et, -*, sheep; slaktadt, ss. matvara mutton [jfr särsk. sms.], jfr *lamm.*

får||a, **I.** *-an, -or*, furrow; groove; *plöja -or i*, furrow, plough. **II**[1]. *tr.* furrow. **-ad**, *p. a.* furrowed; äfv. wrinkled [front].

får||afvel, breeding (konkr. breed) of sheep, sheep-farming. **-[a]herde**, shepherd. **-ahus**, bibl. sheepfold, se vid. *-hus.* **-akläder**, *pl.; en ulf i ~*, a wolf in sheep's clothing. **-aktig**, *adj.* sheepish. **-bete**, **1.** pasture for sheep. **2.** konkr. (mark) sheep-walk (-run). **-bog**, shoulder of mutton. **-bringa**, breast of mutton. **-fäll**, sheepskin, jfr *-päls, 1;* wool-fell. **-hjord**, flock of sheep. **-hufvud**, **1.** till mat sheep's head. **2.** se *-skalle.* **-hund**, sheep-dog, shepherd's dog, collie. **-hus**, sheep-cot, sheepfold. **-klippning**, sheep-shearing. **-koppor**, *pl.* rot. **-kotlett**, mutton chop. **-kreatur**, sheep.

-kött, mutton. **-lus,** sheep-tick. **-lår,** leg of mutton. **-mjölk,** sheep's milk, ewe-milk. **-päls, 1.** fleece. **2.** se *-skinnspäls.* **-sax,** shears (*pl.*). **-skalle,** okvädinsord numskull, blockhead. **-skinn,** sheepskin. **-skinnspäls,** sheepskin jacket, coat lined with sheepskin. **-skock,** flock of sheep. **-stek,** roast mutton. **-svingel,** sheep's fescue[-grass]. **-talg,** mutton (sheep's) tallow. **-ull,** sheep's wool.

fåtal, small (insignificant) number; minority; se vid. *-ighet; ett ~ människor,* [a] few persons. **-ig,** *adj.* few (small) in number. **-ighet,** paucity, fewness. **-igt,** *adv.; ~ besökt,* thinly attended.

fåtölj, *-en, -er,* easy-chair, arm-chair.

fåvitsk, *adj.* unwise; foolish, silly. **-a,** *-n, 0,* foolishness; *i -o,* foolishly; [speak] as a fool. **-t,** *adv.* foolishly.

fåvälde, oligarchy; *anhängare af ~,* oligarchist [motsv. adj. oligarchic[al]].

få, *-[e]t, -n,* beast äfv. bildl. (: brute; uttr. råhet); bildl. (uttr. dumbet) ass, donkey, fool, dolt; *både folk och ~,* both man and beast. **-aktig,** *adj.* beastly; brutish. **-bod,** mountain dairy [-farm], outlying stock-farm.

fäder, *pl.* af *fader,* se d. o. **-ne,** *-t, 0,* **1.** agnates, father's side; [motsv. *adj.* i sms. paternal]; *på ~t,* on the (his etc.) father's side; *bråd på ~t,* se *bråd* [*på sin far*]; *släktskap på ~t,* äfv. agnate relationship. **2.** se följ. **-nearf,** patrimony. **-nebygd,** se *fosterbygd.* **-nefrände,** agnate. **-negods,** paternal (patrimonial) estate; family estate. **-nehem,** paternal (ancestral) home; se vid. följ.: *i ~met,* äfv. under the paternal roof. **-nehus,** o.'s father's house, jfr föreg. **-nejord,** native soil (country); ägd, ärfd af fäderna äfv. hereditary soil. **-nesland,** fatherland; native country. **-nestad,** ancestral (native) city (town).

fäldrift, se *boskapsdrift.* **-fluga,** zool. gadfly, horsefly. **-fot;** *ligga för ~.* lie in pasture (grass); bildl. lie waste.

fägn||a[1], *tr.* **1.** please; *det ~r mig att höra,* I am glad to hear it. **2.** om hundar fawn upon, caress. **3.** se *undfägna.* **-a sig,** *refl.* **-as,** *dep.* rejoice [at], be pleased (delighted) [at, with]; *jag hade -at mig så mycket att få återse honom* [men det var annorlunda bestämdt], I had anticipated great joy of seeing him once more, I had eagerly looked forward to seeing him once more. **-ad,** *-en, 0,* **1.** delight, pleasure; jfr *belåtenhet; det är mig en ~ att få ...,* äfv. I rejoice (I am pleased) to [inf.], jfr *-a,* ex. **2.** se *undfägnad.* **-ande,** *p. a.,* **-esam,** *adj.* pleasing, pleasant; joyful [t. ex. news].

fägring, *-en, 0,* beauty; charms.

fäll|herde, cowherd. **-hund,** **1.** se *vallhund.* **2.** okvädinsord cur; blackguard, rascal.

fäkt||a[1], *intr.* **1.** strida fight [with]; konstmässigt fence [with]. **2.** bildl. göra häftiga åtbörder lay about o. [he laid about him], gesticulate (madly), fight with o.'s arms; *~ i luften,* battle with (beat) the air. **3.** sträfva toil [and moil]; strive [*efter,* at, for; to obtain]. — Med adv. *~ sig fram* (*igenom*), se motsv. under *kämpa.* **-ande,** fighting &c. **-are,** fighter; fencer; swordsman, sword-player. **-bana,** arena; fencing-ground. **-handske,** fencing-glove. **-konst,** [art of] fencing, swordsmanship. **-käpp,** single-stick, back-sword. **-mästare,** fencing-master. **-ning, 1.** strid fight, encounter; skirmish. **2.** fencing; jfr *-konst; en* [*uppvisning* el. *öfning i*] *~,* a passage of arms, a fencing-match, a bout. **-sal,** fencing-room (-school).

fäll, *-en, -ar,* fell; pelt; jfr sms. af *får.*

fäll||a, **I.** *-an, -or,* trap; *få i ~n,* [en]trap, jfr *fånga,* bildl.; *gå i ~n,* fall into the trap, äfv. bildl. get [en]trapped; be caught (gulled). **II**[2]. *tr.* **1.** bringa att falla fell [trees], äfv. allm., till marken; dets. (o. äfv.: skjuta ned) bring down, drop; kasta omkull äfv. throw (knock, strike) down; F floor; i strid cut (strike) down, jfr *nedhugga;* slay; äfv. kill; bildl. se [*bringa på*] *fall.* **2.** låta falla, släppa drop, let fall [äfv. bildl., yttrande]; se vid. *~ ned;* här etc. moult, shed, cast, jfr ex.; sänka droop, [äfv. bildl. jfr *nedsätta* pris] lower; bildl. äfv. lose etc., jfr ex.; kem. precipitate; *~ bajonett*[*en*], level (present) bayonets; *med -d bajonett,* [carry] at the point of the bayonet; [charge] with fixed bayonets; *~ barken,* peel; *~ blad, löf,* shed the (its) leaves; *han -de boken af förvåning,* he dropped the book in surprise; se *dom,* ex.; se *dödsdom,* ex.; *~ fjädrar, horn, hår* [om djur], cast (shed) its feathers, horns, hair; äfv. moult; *~ färgen,* fade, get discoloured, cast the colour; se *förbön,* ex.; *~ hotelser,* utter (give vent to) threats; *~ hufvudet,* lower (droop, hang) o.'s head; *~ håret* [om människor], lose o.'s hair; *~ [ned] en vinkelrät linie,* draw a perpendicular [to]; *~ modet,* lose heart, let o.'s courage sink; *~ ett omdöme,* give (deliver, express) an opinion; *~ ett ord, yttrande,* drop (let fall) a word (an expression); äfv. [under andras samtal] put in a word; *~ skalet,* om nötter o. d. shell; om vissa frukter peel; om kräftor moult (shed the shell); *~ tårar,* shed tears; *~ tänderna,* cast (shed) o.'s teeth; se *utslag,* ex. **3.** döma *a*) sentence [to]; jfr *böter,* ex. o. *bötfälla; ~ till ed,* sentence [a p.] to purge himself by oath; *b*) förklara skyldig condemn, pronounce guilty; *nämnden har -t* [*den anklagade*], the jury has returned a verdict of guilty; *detta vittnesmål -de* (*var -ande för*) *den anklagade,* the prisoner was convicted on this evidence; se *fria, I,* ex. — Med adv. *~ igen, ihop,* shut [up] [t. ex. a book, a knife, a lid]; äfv. close [the book]; clasp [a knife]; lay together; *~ ned,* drop, jfr [*draga*] *ned, nedsläppa;* lock shut; fällknif clasp; *~ upp,* open; fällknif unclasp; *~ ut,*

kem. precipitate. III. *intr.* **1.** om fåglar light. **2.** blekas allm. fade, get discoloured; om färg cast. **-ande, I.** *p. a.* condemnatory [sentence]; ~ *dom*, äfv. condemnation; ~ *vittnesmål*, inculpatory (criminative) evidence. **II.** *-t, 0,* **1.** felling; shedding. **2.** condemnation. **-bom,** bar, boom. **-bord,** folding-table. **-brygga,** drawbridge. **-bräde,** flap. **-e,** *-t, -n,* felling, woodcutting, konkr. felled trees, logs. **-fönster,** sash-window. **-galler,** i fästningsport portcullis; på en hjälm beaver, vizor. **-knif,** clasp-knife. **-lucka,** drop, jfr *fallucka;* [sliding-]hatch. **-ning,** kem. precipitation; fys. geol. deposition; konkr. kem. precipitate; sediment, jfr *bottensats.* **-ningsmedel,** kem. precipitant. **-skifva,** se *-bräde.* **-stol,** camp-chair, camp-stool.

fält, *-et, -,* field äfv. bild. mil. etc.; bildl. tekn. ruta, afdelning compartment; *behålla ~et,* mil. keep (hold, be master of) the field, allm. keep (hold, maintain) o.'s ground; *hafva fritt ~,* bildl. have a free field of action, have ample scope [t. ex. of observation]; *hålla ~et,* [ej söka skydd], keep the field; *rymma ~et,* quit the field, decamp; allm. bildl. äfv. take o. s. off, run away; *tre guldkronor i blått ~,* three coronets or on (in) a field azure (blue field); *draga* (*gå, rycka, tåga*) *i ~,* take the field [against]; *det står i vida ~et,* it is an open question; the issue is uncertain, the matter is still at issue; *vara* (*ligga*) *i ~,* be in active service; *på öppna* (*fria*) *~et,* in the open [field[s]]; *slå ur ~et,* drive away, beat [back], jfr *besegra.* [Anm. ~ i sms., is. mil., äfv. i allm. field]. **-apotek,** ambulance stores, [military] medicine-chest. **-artilleri,** field-artillery. **-bindel,** ⓝ badge. **-flaska,** canteen. **-fot;** *stå på ~,* be on the war-establishment; *lefva som på ~,* live camp-fashion. **-herre,** general, commander[-in-chief]; allm. leader, jfr *härförare.* **-herrekonst,** strategy; jfr följ. **-herreskicklighet,** generalship. **-jägare,** rifleman; *Vermlands ~,* the Vermland Rifles. **-kikare,** field-glass. **-kittel,** camp-kettle. **-lasarett,** field hospital. **-lif,** camp life; camping out. **-läger,** camp. **-läkare,** army-surgeon; ⓝ Surgeon-General. **-manöver,** field-day. **-marskalk,** field-marshal. **-musikant,** military bandsman. **-mätning,** surveying. **-mössa,** se *lägermössa.* **-ort,** gruf. drift. **-präst,** army-chaplain. **-regemente,** marching regiment. **-ridning,** cross-country riding. **-rop,** watch-word. **-sjuka,** camp-disease (-fever). **-skans,** field-work. **-skär,** [barber-]surgeon. **-slag,** pitched battle. **-spat,** felspar. **-säng,** camp-bed[stead]. **-tecken,** cognizance, badge. **-tjänst,** field-service, active service. **-tjänstöfning,** field exercise. **-tygmästare,** Master of the Ordnance. **-tåg,** campaign. **-tågsplan,** plan of operations (campaign). **-utrustad,** *p. a.* mil. fully equipped [for the field]. **-utrustning,** field equipage (equipment). **-vakt,** outpost, outlying picket. **-vall,** fort. glacis. **-verk,** fort. field-work. **-väbel,** ⓝ sergeant major.

fänad, *-en, 0,* cattle; beasts.

fängelse, *-t, -r,* **1.** fängenskap imprisonment, confinement; *hålla i ~,* keep [a p.] [a] prisoner, keep in prison; *kasta* (*sätta*) *i ~,* throw into (put in, send to) prison; imprison; jfr *arrestera, häkta; gå i ~,* go to prison (gaol); *sitta i ~,* be in prison, be imprisoned; *dömd till sex månaders ~,* sentenced to six months' imprisonment; *lifstids ~,* imprisonment for life, perpetual imprisonment. **2.** stället prison, gaol; sj. byggnaden prison [house], bridewell. **-direktör,** governor of a prison. **-straff,** [penalty of] imprisonment.

fäng||hål, touch-hole, vent. **-krut,** priming[-powder]; *lägga ~ på,* prime. **-panna,** [fire-(touch-)]pan.

fäng||sel, *-let, -,* **1.** se *bojor.* **2.** se *fängelse.* **-sla**[1], *tr.* **1.** fetter, chain, jfr *bojor,* ex. **2.** se [*sätta i*] *fängelse.* **3.** bildl. intaga captivate [t. ex. by ... beauty], äfv. fascinate; draga till sig attract; ~ *ngns uppmärksamhet,* fix (rivet, absorb, engross) a p.'s attention; ~ *vid sin person,* attach to o.['s person]. **-slande, I.** *p. a.* captivating, fascinating, attractive; engrossing. **II.** *-t, 0,* arrest, imprisonment. **-slig,** *adj.; i ~t förvar,* in custody; in durance vile.

fänkål, bot. fennel; ss. krydda fennel-seed.

fänrik, *-en, -ar,* ensign.

färd, *-en, -er,* [jfr *resa*] journey; passage; way, jfr ex.; till sjös voyage; navigation; i allm. bet. äfv. course, career; ngns *sista ~,* departure, jfr *hädanfärd; i ~ med* [jfr följ. ex.], busy with; attending to; *gifva sig i ~ med, a)* ngn, take up (associate) with; get (fall) into [bad company]; *b)* ngt set about, jfr *gripa* [*sig an med*]; *råka i ~ med,* fall in with; *vara i ~ med,* jfr *förehafva, hålla* [*på med*]; *stadd på ~ till,* going to, on the (o.'s) way to. **-as**[1], *dep.* travel, journey, go, pass; proceed; ~ *landvägen,* go over (by) land; ~ *till fots,* go on foot, jfr *fot,* ex.; ~ *fram,* proceed; bildl. F ("*fälas*") se *fara* [*fram, b* jämte de följ. ex.]. **-e,** [gml kasusform af *färd*]; *draga* (*gå, fara*) *sina ~,* go away (off), leave, depart, be off; *hvad är på ~?* what's the matter [here]? F what's up? *det är någonting* [*galet*] *på ~,* there is something amiss [wrong, F up].

färdig, *adj.* **1.** beredd, tillreds ready, prepared [*till,* for; to, inf.]; prompt, jfr *snar;* jfr äfv. *flink o. mogen; ~ till allt* (*hvad som helst*), ready for (F up to) anything; ~ *att lyda,* ready to obey; prompt in obedience; tractable, docile; ~ *att falla omkull,* on the point of falling; *~t gevär!* [make] ready! ställningen med r. g. the ready [position], the charge; *blifva ~,* get ready; ... *med* ngt, get [it] over, get ... ready; have (be) done with; *göra sig ~,* get ready; *hålla sig ~,* keep ready; be in readiness; *stå* (*vara*) ~ *att,* be ready to

[inf.], be going to [inf.]; *han är alltid ~ att urskulda sig*, he is never at a loss for an excuse. **2.** fullbordad finished, complete[d]; done; *göra (få) ~*, finish; *nu är det ~t*, F it's all up [now]; now I'm (you are etc.) in for it. **3.** skicklig clever, skilful [at]; jfr *fingerfärdig*. **4.** ej lytt sound, jfr *frisk*, ex. **-bygga**, *tr.* finish building, build to a completion; finish; complete. **-byggd**, *p. a.* ready built; finished; completed. **-gjord**, *p. a.* ready-made [t. ex. clothes]; allm. finished, complete[d]. [Anm. Ofvanstående sms. må tjäna som mönster för andra dyl. med vb el. prt.] **-het**, dexterity; address, adroitness, skill; ledighet, lätthet facility; mus. jfr *fingerfärdighet; ~er*, accomplishments; *med ~*, dexterously, adroitly; cleverly; *tala ...*, speak fluently; *vinna ~ i*, attain proficiency [in English, in music]. **-t**, *adv.* dets. som *med färdighet*.

färdväg; *han ligger mycket på ~ar*, he is much on the road.

färg, *-en, -er*, allm. colour; estet. äfv. bildl. colouring; naturv. coloration; färgton hue, nyans tint; tincture särsk. her.; anbragt ss. målning paint; färgämne särsk. pigment, för färgning dye stundom bildl.; boktr. ink; kortsp. suit; jfr äfv. *ansiktsfärg; blå ~*, blue colour (el. paint, jfr ofvan); blue; blueness [obs. på dyl. sätt äfv. vid andra dyl.]; *himmelns blå ~*, the blueness (azure) of the sky; *sjöns vatten är af den klaraste blåa ~*, the water of the lake is of the clearest blue; *han bar sin dams ~er*, he wore his lady's colours; *~en är våt ännu*, the paint is still fresh (wet); *få ~*, regain (get) colour; rodna colour [up]; *gifva ~ åt*, äfv. bildl. colour; *hålla ~en*, om sak keep the (its) colour; om person keep [o.'s] colour; bildl. stand fast, stick to o.'s colours; *skifta ~*, change colour; om sak cast the colour; jfr *blekna; jfr äfv. rodna; en ~ som sitter i, en äkta ~*, a colour that will stand (that will not cast); a fast (permanent) colour; *~en går ur*, the colour fades; the colour is not fast; *taga ur ~en på* tyg etc., take out the colour of, discolour; fade; *blommor af alla ~er*, flowers of all colours (hues); *politici af alla ~er*, politicians of all shades (colours); *måla, skildra i lifliga ~er*, paint (depict) in bright (lively) colours; *han ser allting i de ljusaste ~er*, he sees everything through rose-coloured glasses; *grå till ~en*, gray of colour, gray-coloured. **-a**[1], *tr.* allm. colour; tyg dye; trä, ben etc. stain; tinge; jfr äfv. *måla;* imbue; bildl. äfv. tincture; *~ blå, brun* etc., dye blue, brown etc.; i allm. bet. make blue, brown etc.; jfr äfv. [*göra*] *brun, bryna, 1; ~ af (ifrån) sig*, stain; *den ~r af sig*, äfv. the colour (el. dye; el. paint) comes off; *~ upp* [t. ex. en gammal klädning] [new-]dye. **-ad**, *p. a.* coloured; *en ~, en man af ~ ras*, äfv. a man of colour; *~e*, äfv. people of colour. **-are**, dyer. **-arkyp**, dye-vat. **-behandling**, colouring, coloration. **-blandning**, mixing (mixture) of colours; på en tafla intermixture (blending) of tints; färgares dye-mixture. **-blind**, colour-blind. **-blindhet**, colour-blindness. **-eri**, dye-house. **-fläck**, **1.** smudge. **2.** patch of colour (paint). **-gifning**, se *-behandling*. **-ginst**, bot. dyer's broom (greenwood). **-glans**, vividness (lustre, brightness) of colour; bright colours. **-gods**, stuff (cloth) to be dyed. **-handel**, colour-trade; colour-business; colour-man's shop. **-handlare**, [oil and] colour-man. **-ig**, *adj.* besmeared (smudged) with paint. **-kopp**, colour-saucer. **-kyp**, se *-arkyp*. **-låda**, colour-box. **-lägga**, *tr.* colour äfv. bildl. **-läggning**, colouring. **-lära**, science of colours; vetensk. chromatics; chromatography; handbok treatise on colours and pigments. **-lös**, *adj.* colourless; matt dull; politiskt neutral; om optiska glas achromatic. **-ning**, dyeing; *inlämna till ~*, leave to be dyed. **-prakt**, colour-brilliancy, brilliancy of colour[s]; display of vivid (gay) colours. **-prof**, colour-test; dye-test; konkr. sample of dye [el. paint, pigment etc.]. **-pyts**, paint-pot. **-rifning**, colour-grinding. **-rik**, *adj.* rich in colour; richly coloured äfv. bildl.; bildl. äfv. bright, vivid. **-sinne**, sense of colour, colour-sense. **-skiftning**, change (changing) of colour; konkr. hue, tint; lätt tinge, shade. **-soppa**, dye, [dyer's] bath (vat). **-spade**, spatula. **-spel**, play of colours; iridescence, opalescence. **-sten**, [painter's] grinding slab; boktr. ink-block. **-stift**, [coloured] crayon, pastel. **-stoff**, pigment; colouring-matter; dye-stuff. **-tistel**, safflower. **-ton**, tone of colour, tint, hue. **-tryck**, colour-printing, printing in colours; chromo-lithography; *tafla i ~*, chromo[-lithograph]. **-verkan**, effect of colour. **-växt**, colorific (el. tinctorial) plant. **-ämne**, se *-stoff*.

färj||a, **I.** *-an, -or*, ferry [boat], drag- grind. **II**[1], *tr.*; *~ öfver*, ferry [across (over)]. **-båt**, ferry-boat; wherry. **-karl**, ferryman, waterman. **-ning**, ferrying, ferriage. **-pengar**, *pl.* ferriage, toll. **-stad**, **-ställe**, ferry[-place]. **-taxa**, ferry-tariff.

färl||a, *-an, -or*, ferule; cane, rod; *hålla under ~n*, keep a tight hand over.

färre, *adj.* (*komp.* af *få*) fewer; less in number, less numerous.

färs, *-en, -er*, forcemeat; stuffing; mince[-meat]. **-era**, *tr.* stuff.

färsk, *adj.* allm. fresh; new, recent; äfv. sweet [t. ex. butter, water]; is. F om person green, verdant; *~ i tjänsten*, F a new hand; *~t bröd*, new[-baked] bread; *af ~t datum*, recent, of a recent date; *taga, gripa, öfverraska på ~ gärning*, take (seize) in the very act (äfv. red-handed); *~a nyheter*, fresh (latest) news; *~ potatis*, new potatoes; *~a ägg*, new-laid eggs. **-a**[1], *tr.* metall. [re]fine [iron]; *~ upp*, freshen [up]. **-het**, freshness &,

recency. **-härd**, finery. **-ning**, fining. **-smide**, fining process. **-öl**, new beer.

Färöarna, *pl.* the Faroe Islands.

fäst|a, I.[2], [1] *tr.* **1.** vid ngt fasten, fix [båda med to, on, on to; in], attach [to] ofta bildl.; tie, bind äfv. bildt., äfv. put, set; i eg. bet. jfr äfv. sms. af *fast*; ~ *en blomma i håret, en kråsnål i halsduken*, fasten (put) a flower in o.'s hair, a breast-pin in o.'s scarf; ~ *med lim, gummi* o. d., jfr *fastklistra, fastlimma*; ~ *med en nål*, fasten (fix) with a pin, äfv. pin [t. ex. the colonel pinned a ribbon on the soldier's breast]; ~ *med spik*[*ar*], *skrufvar*, fasten (fix) with nails, screws, äfv. nail, screw [on, to]; ~ *med ett snöre*, tie [etc. jfr *fastbinda*], äfv. cord; ~ *löst* (tillfälligt, "förloradt") *med nubb eller tråd*, tack [on to; together]; ~ *en påle i marken*, fix a stake in the ground, drive a stake into the ground; ~ *ett bälte om lifvet*, fasten (put) a belt round o.'s waist; ~ *trådänden*, fasten the stitch. — Bildl. *hvilken betydelse* (*hvilket begrepp*) *-er du vid detta ord?* what signification do you attach to this word? ~ *sin bostad*, fix o.'s abode [somewhere], jfr *bopålar*, ex.; ~ *en kvinna*, betroth a wife, plight o.'s troth to a woman, jfr *förlofva sig*; ~ *ett köp*, seal a bargain, confirm a sale; ~ *i minnet*, fix in o.'s memory; ~ *rot*, take root; ~ *sina ögon på*, fix o.'s eyes on, jfr *blick*, ex.; jfr vid. ex. under *afseende, förhoppning, hjärta, hopp, vikt, uppmärksamhet* etc.; *han var mycket* (*varmt*) *fäst vid sin far* (*vid hemmet*), he was strongly (deeply) attached to his father (to home). **2.** upptaga, sysselsätta, tvinga i tjänst engage, take; bind, jfr *städja*; äfv. employ, occupy; *platsen är fäst* [t. ex. i en järnvägskupé], the place is engaged; *kärlet är fäst*, the vessel is in use. **II.** *intr.* t. ex. om gummi bind; fastna stick, take. — Med adv. el. accent. prep. ~ *igen*, fasten (close) up; fasten; med nål och tråd sew up; med knappnål pin up; ~ *ihop*, fasten (bind &c) together; ... *å nyo*, refasten, refix; ~ *på*, fasten &c on [to], jfr ofvan; ~ *till*, fasten [up], close; ~ *upp*, fasten up; hang up; ~ *upp håret*, do up (fasten) o.'s hair; ~ *upp klädningen*, loop up the skirt. **III.** *-an, -or*, se *fånglina*. **-a sig**, *refl.* **1.** om sak stick [fast], fasten, jfr *fastna* o. *fästa, II*; ~ *sig i minnet*, imprint (fix) itself in a p.'s mind, root itself in a p.'s memory; *sådant -er sig så lätt hos barn*, children are very retentive of such impressions. **2.** bildl. om person *a*) ~ *sig på ett ställe*, settle in a place; be engaged, take a situation; *b*) ingå förbindelse engage o. s., bind o. s. [t. ex. by contract]; jfr ock [*taga*] *städja*; *c*) ~ *sig vid ngt*, lägga märke till notice, observe; mind, jfr [*fästa*] *afseende på* (el. *vikt vid*); *jag -er mig icke vid småsaker*, I don't stand upon (mind, F bother about) trifles, I don't stickle [about trifles]; beslut, föresats o. d. jfr [*hålla*] *fast vid*; *d*) ~ *sig vid ngn* (*ngt*), fatta tillgifvenhet för become (grow) attached to, F take [kindly] to, jfr äfv. *fatta* [*tycke*] *för; hans vänlighet gjorde, att vi alla -e oss vid honom*, his kindness attached us all to him. **-e**, *-t, -n*, **1.** hold; fastening; för, med fötterna footing, jfr *fot-*; holdfast; *få* ~ *för händerna*, find a hold [for o.'s hands]; *få* ~ *på*, jfr [*få*] *fatt i*. **2.** svärds- hilt. **3.** himmelns firmament, jfr *himlahvalf*. **4.** fastness, stronghold; fort, fortress, jfr *fästning*. **-ehjon**, betrothed couple, engaged pair. **-ekvinna**, lag. o.'s betrothed, se vid. *-mö*. **-ing**, zool. tick. **-man**, fiancé Fr., [her] intended; i friare bet. lover, sweetheart; tjänstepiga o. d. uppvaktande follower, F [her] young man. **-mö**, fiancée Fr., [his] intended; ladylove, sweetheart.

fästning, **1.** fortress, jfr *fäste*. **2.** jur. se *trolofning*. **3.** -sstraff eg. confinement in a fortress, Ⓝ imprisonment; penal servitude; *sitta på* ~, be confined &c, be a convict, F be doing time. **-s|arbete**, **1.** se *-sbyggnad*; könkr. fortification. **2.** se *straffarbete*. **-s|artilleri**, heavy ordnance. **-s|byggnad**, building (erection) of a fortress (of fortresses), fortification. **-s|fånge**, hard-labour convict [eg. in a fortress]. **-s|graf**, moat, fosse, ditch [of a fortress]. **-s|kommendant**, commandant (governor) of a fortress. **-s|straff**, se *straffarbete* o. jfr *fästning, 3*. **-s|vall**, rampart. **-s|verk**, [oftast *pl.*] fortification[s].

fävett, se *bondförstånd; han hade icke det* ~*et*, he had not the sense (F gumption) [to say thanks].

föd|a, I.[2] *tr.* **1.** bringa till världen give birth to, bring forth, bear; allm. o. bildl. (äfv. ~ *af sig*) se *alstra; hon har -t sex barn*, she has given birth to six children; *hon har -t honom sex barn*, she has borne him six children; ~ *på nytt*, teol. regenerate; ~*s*, be born; jfr vid. ned. *-d*. **2.** gifva näring feed [with, on]; nourish; bildl. foster, jfr *nära*; underhålla maintain; ~ *och kläda ngn*, feed and clothe a p., keep (find) a p. in food and clothing; *detta yrke -er sin man*, a living may be earned by this trade; this trade gives its followers bread; *han -er sin hund med kött*, he feeds his dog on meat; *väl -d*, well fed. **II.** *-an, 0*, food; nourishment; äfv. diet, eating; bildl. bread, sustenance; *sund* ~, wholesome food (sound nourishment); ~ *för själen*, nutriment of the mind, spiritual food; *de hafva för klen* ~, *de behöfva bättre* (*mera närande*) ~, they live on too poor (meagre) a diet, they need a more generous diet; *förtjäna* ~*n*, earn o.'s bread; *det här förtjänar man inte* ~*n på*, this won't give a man his bread and butter, this is starvation work; *hålla ngn med* ~*n*, jfr ex. ofvan under *I, 2*; *hålla sig själf med kläder och* ~, äfv. keep o. s.; *han gör ej skäl för* ~*n*, he is not worth his salt; om kreatur, t. ex. en häst he eats his head off; *hafre är hufvudsak-*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

liga ~n för ..., oats is the staple food of ... **-a sig**, *refl.* live [on]; om djur feed [on], subsist [on]; earn o.'s (a) living (livelihood) [by, t. ex. carpentry]; *hästen kan icke ~ sig, a)* ss. gammal o. tandlös the horse cannot feed; *b)* ss. sjuk för tillfället ... is off his feed; *c)* på det kärva betet ... cannot get enough to feed upon, cannot find enough grass [there]; *han -er sig därpå nätt och jämt*, he earns (ekes out) a scanty livelihood by it [t. ex. by translation]. **-ande, I.** *p. a.* nutritious, jfr *närande.* **II.** *-t, 0,* **1.** se *födsel, 1.* **2.** nutrition, feeding. **-d,** *p. a.* [jfr *föda, I, 1*] born [t. ex. of poor parents, of good family; to a high estate, to riches]; *vara ~ adelsman, svensk* etc., be born a nobleman, a Swede &c., äfv. be a nobleman &c by birth, be nobly-born, Swedish-born &c; *~ skald*, born a poet, a poet born, a born poet; *~ blind*, born blind; *han är ~ därtill*, is. berömmande ngns skicklighet he is to the manner born; klandrande it is the misfortune of his birth; *han är ~ på det viset* F (jfr föreg. ex.), he was born that way; *~ att härska*, born to rule; *Fru A., ~ B.*, Mrs A., née B.; *~a och döda* tidningsrubrik, births and deaths; *vara (blifva) ~ på nytt*, bibl. be born again. **-else,** *-n, 0*, birth, nativity [motsv. adj. i sms. native, natal]; se *Kristus*, ex.; *nya ~n* teol., the new birth, regeneration. **-elsebygd, -elseort,** se *fosterbygd.* **-elsedag**, birthday, anniversary of [a p.'s] birth; *~s* i sms., birthday [t. ex. present]. **-elsefläck, -elsemärke,** birthmark, nævus; strawberry-mark; mole. **-elseår**, year of [a p.'s] birth. **-geni,** acquisitiveness, a sharp eye for the main chance; *han har ~*, äfv. he always manages to pick up a living; he knows on which side his bread is buttered. **-krok,** livelihood, äfv. breadwinner; jfr vid. *yrke.* **-oämne,** [article of] food, food-stuff, jfr *näringsämne.* **-sel,** *-n, 0*, **1.** childbirth, parturition. **2.** birth; *till ~n adelsman, svensk* etc. samt *från ~n blind,* se motsv. ex. under *född; allt ifrån ~n*, äfv. from o.'s birth. **-selsmärtor,** *pl.*, **-selvånda,** labour, throes of childbirth, travail.

föga, I. *adj.* (*oböjl.*) o. *adv.* little; *~ nyttig, af ~ gagn*, of little use; *det är ~ skillnad (som skiljer) dem emellan*, the difference between them is slight; *det är ~ troligt*, it is not very probable; *... att han kommer*, he is hardly likely to come; *mod ägde han ~*, he had not much courage; se ex. under *fattas.* **II.** *0; falla till ~*, yield, submit; give (F cave) in, F come (work) round.

fögderi, **1.** område bailiwick. **2.** *gör reda för ditt ~*, give an account of thy stewardship; *detta hör icke till mitt ~*, this is not [in] my province.

föl, *-et,* -, foal; unghäst colt, sto- filly.

följ|a,[2] **I.** *tr.* **1.** efter, i rum och tid follow äfv. bildl.; se vid. *~ efter, ~ på*; succeed, jfr *efterträda; han -er henne snart efter* [*i grafven*], äfv. he will not be long after her. **2.** beledsaga attend, accompany, äfv. go with; se vid *~ med;* färdas utefter follow, äfv. go (travel) along [the road, coast, frontier etc.]; skirt [the forest etc.]; *~ ngn till dörren*, see a p. to the door; *~ ngn hem*, äfv. attend a p. home; *~ damerna till vagnen*, see (conduct, squire) the ladies to their carriage; *~* en [af]resande *till tåget (stationen)* el. *"båten"*, go to the station etc. and see [him] off; *~ ngn till grafven*, attend a p.'s funeral, follow (see) a p. to his last resting-place; [han gick så fort att] *vi ej kunde ~ honom*, we could not keep up (keep pace) with him; *~ stora vägen*, follow (keep to) the high-road. **3.** bildl. follow [t. ex. a method, advice]; iakttaga observe, äfv. obey [commands]; se vid. *efterföljа*, sista bet.; *~ med sina blickar (med ögonen)*, follow with o.'s eyes; *~ med sin uppmärksamhet*, follow attentively; *följ mitt råd!* take my advice; *lyckan -de honom i alla hans företag*, every undertaking of his was attended with success; everything succeeded with him; *~ sitt eget hufvud*, have (take) o.'s own way; jfr följ. ex.; *blott ~ sina nycker*, follow o.'s own sweet will, indulge every whim; *~ ögonblickets ingifvelse*, act on the spur of the moment. **II.** *intr.* follow; vara (blifva) en följd ensue [from], be a (the) consequence [of], result [from]; komma efter come after; succeed [to]; *häraf -er*, from this follows, hence it follows [that], jfr vid. *framgå*, ex.; [han svarade, det lyder] *som -er*, as follows, to the following effect, in this wise; *det -er af sig självt*, that is a matter of course; instämmande of course [it is so]; that goes without saying; *det ena -er af det andra*, the one is a (the) consequence of the other; *lyckan -er ej af rikedom*, riches do not confer (involve) happiness. — Med adv. el. (accentuerad) prep. *~ efter*, follow, come after; efterträda succeed [to]; absol. äfv. follow suit; jfr vid. *efterföljа, efterkomma; han -er snart efter*, äfv. he will not be long [in] coming; se ex. under *I, 1;* bildl. *efter regn -er solsken*, after rain comes fair weather; *~ med*, go with, accompany; follow; keep pace with; bildl. attend to; follow attentively, pay attention to [a sermon, a preacher]; [vi skola gå till ...] *-er du med?* will you go [with us]? *följ med!* (bestraffande af en lärare till en lärjunge) pay attention! *jag kunde icke ~ med*, äfv. I could not catch what he said; *kan du ~ med hvad jag säger?* can you follow me? *Robert kunde icke ~ med [kamraterna] utan måste sitta kvar i klassen*, Robert could not keep pace with his comrades and was left in the same form; *låt sadeln ~ med [på köpet]*, throw the saddle into the bargain; *~ med bort*, accompany (go with) [a p.] on a visit (to a dinner party

etc.); *följ inte med!* don't go [with him etc.]! ~ *med strömmen* eg. o. bildl., drift with the current; ~ *med sin tid*, keep abreast with the times, keep up to date; ~ *omkring i staden*, take (bring) [round the town]; ~ *på*, follow (come) after, follow on, succeed [to]; ~ *på hvarandra*, succeed each other. **-aktig**, *adj.* accompanying; *vara* ~, accompany [a p.], bear [a p.] company; allm. bildl. be concomitant [with], be incident [to]. **-aktligen**, *adv.* consequently, in consequence; äfv. therefore, this being the case, then, jfr *alltså*. **-ande**, *p. a.* following [upon]; sequent [to]; ensuing [upon]; consecutive [to]; därpå ~, next; sedermera subsequent; successive (äfv.: *på hvarandra* ~); ~ *såsom resultat*, consecutive [to], resultant [upon]; *i* ~ *kapitel*, in the following (ensuing, next) chapter; *på* ~ *sätt*, in the following manner; as follows, thus; *satsen är af* ~ *lydelse*, the sentence runs thus (as follows); ~ *dag, vecka, år*, äfv. the day, week, year after, jfr ex. under *dag; ett* ~ *år*, äfv. another year; a coming year; *de* ~ *konungarne*, the subsequent kings; *i tre på hvarandra* ~ *dagar*, for three consecutive days; *i det* ~, in the sequel; ~ *är en öfversättning af ...*, the following is a translation of ... **-as**, *dep.*; ~ *åt*, allm. go together; keep company; bildl. äfv. run together; vid auktion o. d. go in one lot; *sorg och glädje* ~ *åt här i lifvet*, sorrow and joy consort (are mingled) [together] in this life; *sång och glädje* ~ *åt*, comrades true are joy and song.

följd, *-en, -er*, **1.** rad, räcka succession; series; sequence; run; *en* ~ *af frejdade fäder*, a succession (line) of renowned ancestors; *en* ~ *af olyckor, motgångar*, a series of disasters, a run of ill-luck (misfortunes); [han räkade in i] *en* ~ *af sorgliga tankar*, a train of sad reflections; *i* ~ [*efter hvarandra, hvartannat*], successively, in [unbroken] succession; consecutively; *under en* ~ *af år*, for (during) a long course of years. **2.** motsv. orsak, grund consequence; sequel; log. consequent, slutföljd conclusion; result, outcome, issue, jfr *resultat, utgång; allt som sker är en* ~ *af ngt föregående*, every event is a sequel (result) of some previous occurrence; *vara, blifva en* ~ *af*, be, become a consequence of; be consequent on; äfv. attend [on]; ~*en bref att ...*, the consequence was that; *det hade* (*medförde*) *viktiga* ~*er för riket*, it (t. ex. this measure) was attended with (this measure involved) important consequences to the kingdom; this measure entailed important consequences upon the kingdom; *hafva till* ~, lead to the consequence [that], result in; *detta hade till* ~ *en förnyad missämja*, the consequence of this was a new quarrel; *det är* ~*en af att ljuga*, äfv. that comes of lying; *i* (*till*) ~ *af*, in consequence of; *i* ~ *häraf*, in consequence [of this], jfr *följaktligen*. **-enlig**, se *-riktig*. **-riktig**, *adj.* **1.** rightly inferred, logical [conclusion]. **2.** konsekvent consistent [t. ex. policy]. **-riktighet**, **1.** logicalness. **2.** consistency. **-riktigt**, *adv.* **1.** logically. **2.** consistently. **-sats**, gram. consecutive clause; log. conclusion.

följe, *-t, -n*, **1.** abstr. sällskap company; *hafva i* ~ [*med sig*], eg. be accompanied (attended) by; bildl. be accompanied (attended) with, jfr *följd*, ex. **2.** svit suite, retinue, train; company; attendants, followers; is. väpnadt escort; föraktl. gang, crew, F lot (set). **-slagare**, **-slagarinn‖a**, *-an, -or*, **-slagerskl‖a**, *-an, -or*, companion, comrade; fellow-traveller; uppvaktande follower, attendant; bildl. (: ~ *genom lifvet*) consort; bildl. om ting appendage.

följetong, *-en, -er*, Fr. feuilleton, serial story.

föl‖ning, foaling. **-sto**, mare in (el. with) foal. **-unge**, se *föl*.

fönster, *fönstret, -*, window; särsk. att öppnas ss. de i Sv. vanliga casement[-window], French window; eng. fällfönster sash-window; i taket sky-light; litet rundt bull's eye, sjö. äfv. porthole; äfv. glass, light, jfr *-luft*; *slå in ett* ~, smash (break) a window; *titta, kasta ut genom fönstret*, look, throw out of the window; *stå i fönstret* om person, be (stand) at the window. **-beslag**, *pl.* window-fittings; till fönstrets stängning window-fastenings. **-bleck**, metal sill, water-bar. **-bly**, window-lead, cames. **-bräde**, boarded window-sill. **-båge**, byg. i eg. bet. window-arch; rutornas infattning window-casement; engelsk window-sash. **-foder**, window-frame. **-galler**, lattice. **-gardin**, window-curtain; rullgardin [window-]blind. **-glas**, window-glass. **-glugg**, small window, loop-light. **-hake**, [window-]catch; för att hålla ett halföppnadt fönster stadigt stay. **-inslagning**, window-breaking. **-karm**, window-frame; nedre delen window-sill. **-lucka**, [window-]shutter; för väderväxling movable light. **-luft**, light, [window-]bay. **-panel**, window-skirting. **-pelare**, window-pier. **-post**, på sidan window-post, jamb, i öppning stanchion; byg. af sten mullion. **-ruta**, [window-]pane. **-skärm**, window-screen; window-shade. **-smyg**, window-recess, embrasure [of a window]; afsneddningen i muren splay. **-öppning**, window-opening.

för, **I.** *prep.* [Anm. Återgifvandet på eng. af prep. finnes i särsk. fall bäst genom uppsökande af därmed förenade ord: subst., adj. o. vb.] **1.** allmännast (: i stället för, i vedergällning, betalning för, för att få; till förmån el. försvar för [uppträda, tala, strida för]; uttr. orsak [: på grund af], jfr och ~ ... *skull*; uttr. ändamål, bestämmelse: ämnad för, jfr *afse*, sista ex. o. *bestämma*; uttr. företräde [jfr *framför*]; för egna räkning; i förhållande till m. m. [jfr *i och för*]; i afseende på; äfv. efter subst. ss. *grund, skäl, plan; oro*) for; *hvad* (*huru mycket*) *skall ni ha* ~ *det?* what do

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † bar omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

you charge for it? [jfr ock *därför*, *1*, ex.]; *i ett ~ allt*, all included; *arbeta ~ födan*, work for o.'s living; *arbeta ~ en sak*, work for [the promotion of] a cause; *icke ~ mitt lif skulle jag vilja ...*, not for my life; jfr ock ex. under *allt*; *~ en småsak[s skull]*, for a trifle; hon kunde icke tala *~ gråt*, for tears; *här är ngt ~ er [räkning]*, here is something for you; *det blir nu ~ dig att* afgöra, it remains for you to ... [jfr *2*, ex.]; du må göra det *[gärna] ~ mig*, you may [do it], for all I care; you may for me; *han är stor[växt] ~ sin ålder*, he is tall for his age; [ordna, uppgöra, hyra bostad etc.] *~ nästa år*, for next year; *~ det närvarande*, for the present; *~ den gången*, [for] that time; *han är inte sämre ~ det*, he is none the worse for that; [han blef straffad] *~ det att han gjort så*, for having done so; *botemedel, hjälp ~ ...*, remedy (cure), help for ...; *förkärlek ~*, preference for [jfr ned. *2*, ex.]. **2.** uttr. dativförhållande; särsk. [jfr gram.] efter vissa vb, äfv. efter adj. ss. *bekant, främmande, lätt, svår, nyttig, skadlig* [dessa äfv. med for, jfr vederb. ord] to; *företräde ~*, preference to (before, over), jfr ex. under *1*; *af undseende ~*, in deference to; *död ~ världen*, dead to the world; *[o]möjlig ~ ngn*, [im]possible to (for, äfv. with, jfr ned., ex.); [behålla, tala etc.] *~ sig själf*, to o. s., jfr *själf*, ex.; *[upp]läsa ~ ngn*, read to a p.; *taga af sig hatten ~ ngn*, take off o.'s hat to a p.; se ex. under *4*, *c*. **3.** rumsförhållande [jfr *framför*] before; *hålla ngt ~ elden*, keep a th. before the fire; jfr äfv. *fly*, ex.; *falla ned ~ ngn*, fall down before a p., fall at a p.'s feet. **4.** flera andra prep. *a*) by; medel, t. ex. by hand, die by the sword; beräkningsgrund, t. ex. by the dozen, hired by the night, wages by the year; *punkt ~ punkt*, article by article; *sida ~ sida*, page by page; se *dag*, ex.; vara, stå *~ sig själf*, by o. s.; se *utmärkt*, ex.; *b*) at; befintlighet i rum, tid, t. ex. at anchor, at present; äfv. pris, jfr *köpa, sälja; förskräckas ~*, shudder at; *c*) in; *hafva ~ händer*, have in hand; *förtroende ~*, confidence (trust) in; *intresse[rad] ~*, interest[ed] in; *hästarna ~ den första vagnen*, the horses in the first carriage; *sätt hästen ~ trillan*, put the horse to (in, into, before) the dog-cart, jfr ex. ned. under "Betonadt"; *d*) against; *varna ~*, warn against; *spara* ngt *~ kommande behof*, put by, [keep in] reserve against an emergency; *e*) hemlighålla, skydda, fly *~* from; *rygga tillbaka ~*, shrink from; *f*) [up]on; *utsikten öppnar sig ~ den resande*, the view opens upon the traveller; *nya skönheter uppenbara sig ~ hans förtjusta blickar*, fresh beauties burst on his delighted vision; jfr *gå [upp]*; *g*) with; *läsa ~ ngn* (få undervisning af), read with; *hafva stor betydelse (gälla mycket)* have weight with; *~ många är lifvet en enda lång kamp*, with many life is one long struggle; *allting går bra ~ honom*, everything prospers with him; *~ Gud är allting möjligt*, bibl. with God all things are possible; *h*) orolig, lugn etc. *~* about; *mycket väsen ~ ingenting*, much ado about nothing; *i*) of; jfr *fruktan ~*, *rädd ~*; *föremål ~*, object, subject of; *j*) hand. per, t. ex. at a certain price per pound, per hour; *k*) hand. vid teckn. af firma pro (for) [t. ex. pro Smith Brothers (Bros.)]; *l*) over; *jaga (skjuta)* fågel *~ rapphönshund*, shoot over a pointer. **5.** andra uttrycksätt; *till förmån ~ ngn*, in a p.'s favour (behalf); *dansa ~* en lärare, take dancing-lessons of; *~ mig* (: i min tanke), in my opinion (eyes); jfr *inför*; *han är mycket ~ [att] äta, ~ mat*, F he is fond of good cheer, he is a great eater; *tidningen ~ i går*, yesterday's paper; *det här [förrådet] räcker ~ fjorton dar*, this will carry us (me etc.) (this will last us etc.) a fortnight; *~* med subst. återgifvet med eng. enbart subst. jfr *anse, hålla ngn ~ ngt*, jfr äfv. *som, såsom; ~ det första [andra, tredje* etc.], first[ly] (in the first place), [secondly etc.]; *~ ... sedan*, ago [t. ex. a year ago]; *~ ... skull*, for ...'s sake (for the sake of ...), on account of, because of; in (on) behalf of, for; *~ ombytes skull*, by way of change; *~ det [att]*, for, jfr *därför att, emedan;* han blef straffad *~ det att han hade gjort det*, for having done it; *~ att* det må lyckas, se *på [det att]*; *~ att finna (få, erhålla,* äfv. *söka, vinna* etc.), blott for [t. ex. he went there for shelter]; *~ att* med infin., uttr. afsikt, to, in order to; *~ att hämnas*, by way of revenge; *~ att pryda sig*, for ornament; *de stodo upp ~ att visa sin hyllning*, they rose in homage; *~ stolt ~ att gifva efter*, too proud to give in (yield); *hvad ~ en, hvad ~ slag*, se under *hvad*. — Betonadt. *hvad har du ~ dig?* what are you doing? what are you about? bestraffande what [mischief] are you up to now? *han har alltid ngt ~ sig*, *a*) he is always busy, he is never idle; *b*) dumheter, odygd he is always up to mischief (some nonsense); *pappa var ~ saken*, father was favourably disposed (in favour of the matter), F papa was agreeable; [saken t. ex.: partiet] papa was for the marriage; *jag är inte mycket ~ det*, I don't quite like (care for) it; *vara ~*, se vid. *gynna; vi hafva fått (vunnit) honom ~ oss*, we have won him over [to our side]; *säg ~ mig hvad det är*, tell me what it is; *dansa ~ ngn*, go through the steps for a p.; *läsa ~ ngn*, dictate to a p., jfr *förestafva*. **II.** *adv.* **1.** gm ellips [jfr *I*]; luckan *är ~*, is shut; regeln *är ~*, is drawn; gardinen *är ~*, is down, jfr *draga [för]*; *håll ~!* screen it (me etc.)! *stå ~!* hide me [behind you]! *stå inte ~!* don't stand in my way (el. light)! *hästarna äro ~*, the horses are to (in the shafts). **2.** alltför too. **III.** *konj.* F se ofvan *~ det att* o. *ty*. **IV.** *-en, 0,*

stem, prow; forepart of a ship; head; *från ~en till aktern*, from stem to stern; *i ~en*, in the bows; *~ öfver*, ahead; *hon (skutan) ligger på ~en*, she is by the head; *~ om tvärs*, before (afore) the beam. [Anm. *för-* i sms. sjötermer: fore-, jfr *fock-*.]

för‖**a**[2], *tr.* **1.** förflytta carry, bring, take, jfr *bära, 1*; move; mindre afstånd, särsk. en kroppsdel till en annan put; uppåt lift, raise; convey, jfr *forsla; fartyget för järnlast*, the ship carries a cargo of (is laden with) iron; *skeppet för tio kanoner*, the ship carries (mounts) ten guns; *~ glaset till läpparna (munnen)*, put (raise) the glass to o.'s lips; *han -de handen till mössan*, he lifted (raised) his hand to his cap; *rörledningen för vatten till trädgården*, the piping (conduit) conveys water to the garden; *han för hufvudet väl*, he carries (holds up) his head well; *han för ett lejon i sitt vapen*, he bears a lion in his coat-of-arms. **2.** ledsaga, leda conduct; lead äfv. om väg, samt bildl. i flera bet. [into; on to; to]; guide; command, jfr *befäl*, ex.; *~ en dam under (vid) armen*, have a lady on o.'s arm; *~ en dam i dansen*, be a lady's partner; *~ en dam till bordet*, take a lady in to table (to dinner, supper etc.), jfr liknande ex. under *följa; en smal gång -de till en inre gård*, a narrow passage led to an inner court; *vägen -de [oss] genom en skog*, the way led [us] (took us) through a wood; *nu ser man hvart detta har -t oss*, now we see to what [a pass] this has brought (led) us; *~ ngn in på ett ämne*, lead a p. into (bring a p. [on] to) a subject. **3.** handtera, handhafva wield [a sword, the pen, the sceptre]; *han för eget fartyg*, he sails his own ship; *skonerten Maria, -d af kapten A.*, the schooner Mary, master Captain A. (the Mary schooner, Captain A. master). **4.** förchunda bildl. talesätt carry on, jfr *[be]drifva;* use [bad language]; make [*väsen*, a noise]; jfr vid. subst. ss. obj. el. föregångna af prep.; *~ en vara* hand., keep (deal in) an article. — Med adv. el. accentuerad prep.: *~ an*, se *anföra, 1; du skall [gå först och] föra oss an*, you are to (shall) lead the way; *~ bort*, carry (take &c) off (away); remove; person, jfr äfv. *enlevera; ~ fram*, bring forth (out; äfv. to the front; forward); bring up [t. ex. troops], äfv. bildl.; mil. äfv. lead (march) [a regiment] forward (to the front); lead out [to battle]; show up, jfr *framvisa; ~ framåt*, bring (carry) forward, advance, äfv. bildl., jfr *främja;* framdrifva propel; push [forward] äfv. bildl.; *~ igenom*, bring (carry) through, äfv. bildl., jfr *genomföra; ~ in*, bring &c in; person introduce, usher in (into a p.'s presence); i räkenskaper etc. enter, jfr *införa; ~ in i*, bildl. lead into [t. ex. troubles, difficulties]; *~ med sig*, bring (take &c) [along] with o.; bildl., följa entail, involve, be attended with, jfr *medföra; ~ ned*, bring & down; lead down [to]; vid summering foot up; *han -de oss omkring öfverallt*, he took (showed) us all over the place; *~ tillbaka*, bring & back; remove; return; *~ tillhopa*, bring (throw) together; *~ undan*, carry away; take away (aside); äfv. bring into safety; *~ upp*, bring & up; uppskrifva put down, enter [in the books]; place [to a p.'s account], jfr *annotera; ~ ut*, carry (take) out; se vid. *utföra;* lead out; *dörren -de ut till bakgården*, the door opened upon the back-yard; *~ ut i världen*, bring out; *~ ut en varplina*, sjö. run out a warp; *~ öfver*, carry (take) across (over) [the sound etc.]. **-a sig**, *refl.* carry (bear) o. s.; *~ sig väl*, have a good carriage.

förakt, *-et, 0*, contempt [of; för en person äfv. for]; disdain; scorn; svagare disesteem, disregard, jfr *missaktning;* yttring af *~*, försummande slight; *hysa ~ för*, feel contempt for, hold in contempt; se vid. *-a; visa ~ för (behandla med ~)*, treat with disdain (scorn); scorn; slight, put a slight on; show contempt for; lagar, bud trample on, set at nought; *af ~*, in contempt; *en åtbörd af ~*, a scornful gesture; *med ~*, äfv. scornfully; *med ~ för*, in contempt of; *afvisa med ~*, spurn. **-a**[1], *tr.* despise; scorn, disdain, jfr ex. under föreg. samt *försmå, ringakta; icke att ~*, not to be despised; *~ goda råd*, disregard good advice, set good advice at nought. **-are**, despiser, scorner, contemner. **-full**, *adj.* disdainful, scornful [t. ex. look, gesture]; contemptuous. **-lig**, *adj.* **1.** värd förakt contemptible, starkare despicable; mean, paltry, jfr *futtig.* **2.** se *-full.* **-lighet**, contemptibleness &c. **-ligt**, *adv.* contemptibly, despicably.

förallmänliga[1], *tr.* generalize.

förande, *-t, 0*, conveyance, carriage, jfr *transport;* vägledning guidance; anförande [sällm. bet.] lead, conduct; ledning, handhafvande direction, management.

förandliga[1], *tr.* spiritualize.

förankra[1], *tr.* anchor; byg. fasten with cramps.

föranleda, *tr.* cause, occasion, jfr *[gifva] anledning [till]*; [äfv. *~ till*] lead to, jfr *föra [till]; jag finner mig föranledd till att*, I feel myself obliged (find myself called upon) to [t. ex. bring this to your notice]; *detta kunde ~ folk till att tro att*, this might make people believe that.

föranlåta, *tr.* se föreg.

föranstalt‖**a**[1], *tr.* (äfv. *~ om*) arrange, make arrangements for (about), jfr *anstalt, 2*, ex.; cause to be done; contrive, bring about; set on foot, jfr *anstifta.* **-ande**, *-t, 0*, arrangement, preparation; contrivance; *på ~ af*, through the instrumentality of; äfv. by direction of; jfr äfv. *anstiftan.*

förarbet‖**a**, *tr.* work [up], manufacture [into]. **-e**, preparation; preparatory work; *göra ~n till*, prepare [for].

förare, conductor; leader, jfr *ledare;* vägvisare guide; jfr vid. sms. ss. *lokomotiv-*.

förarg||a[1], *tr.* provoke, displease, annoy, put out, make angry; vex, irritate, jfr *reta;* ruffle [a p.'s temper], F aggravate; bibl. offend, jfr *förtörna* o. *anstöt*, ex.; *jag blef verkligen (riktigt) ~d*, I felt so provoked (annoyed); *det kan ~ en in i själen*, it is enough to vex a saint; *blifva ~d*, äfv. get angry [at; with], lose o.'s temper, be put out; *vara ~d*, äfv. F be in a fume. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* be vexed (offended) [at], gräma sig fret [over]; *~ öfver ngt*, äfv. take a th. amiss. **-else**, **1.** herm, förtret annoyance, vexation, chagrin; *ställa till ~*, do (cause, make) mischief; *till sin stora ~ såg han* huru, he saw to his great mortification; he was greatly annoyed (vexed) to see. **2.** se *bannor*. **3.** scandal, offence, jfr *anstöt; väcka allmän ~*, excite general indignation; anstöt cause a public scandal. **-elseklippa**, rock of offence; jfr *stötesten*. **-elseväckande**, *adj.* offensive; scandalous; shocking; *~ uppträdande*, disorderly conduct, scandalous behaviour. **-lig**, *adj.* **1.** vexatious, provoking, annoying; F aggravating; awkward, troublesome, jfr *brydsam, kinkig; så ~t!* how aggravating! what a nuisance! **2.** se *-elseväckande*. **-lighet**, vexatiousness, provokingness; offensiveness; *råka i (ut för) ~er*, get into trouble (F a scrape, hot water), F put o.'s foot in it.

förband, kir. bandage; mur. etc. bond; *anlägga ~, lägga ~ [på]*, apply a bandage [to]; *lägga i ~*, mur. bond.

förbann||a, *tr.* curse; damn; execrate. **-a sig**, *refl.* curse and swear [that]. **-ad**, *pp.* damned; cursed; [*adj.*] F confounded, deuced, devilish; *den ~e karlen!* hang the fellow! *är du rent ~?* are you mad? *det var då ~t!* confound (hang) it! **-adt**, *adv.* deucedly &. **-else**, **1.** execration, curse, malediction, imprecation; *~ öfver ...!* a curse upon ...! *nedkalla himmelns ~ öfver*, imprecate evil upon. **2.** fördärf curse, plague, bane [t. ex. of my existence]; äfv. scourge, blight; *en ~ tycktes hvila öfver*, a curse seemed to have fallen on [this family], there seemed to be a curse upon [t. ex. the treasure].

förbarm||a sig, *refl.* have pity [on]; *~ sig öfver*, äfv. pity, commiserate; i gärning take pity on; *Herre ~ dig öfver oss!* Lord have mercy upon us; *Gud -e sig så där står till!* God bless me (bless my soul), what a state of things! **-ande**, compassion, commiseration, pity; *utan ~*, [adj.] pitiless, merciless, ruthless; [adv.] pitilessly &; *hafva ~ med*, se *förbarma sig öfver*. **-are**, commiserator; *den evige ~n*, the God of mercy.

förbehåll, *-et*, -, reserve, reservation; clause, proviso, restriction, jfr *villkor; tyst ~*, mental reservation; *med ~*, provided [that], upon condition [that; of]; *med (under) ~ af*, reserving [t. ex. his agreement; my rights]; *med ~ för möjliga misstag*, errors excepted; *utan ~*, [t. ex. tala ...] unreservedly; unconditionally. **-a**, *tr.* reserve [for]; keep [for; to o. s.]; leave [to]; *jag -er mig att få* inf., ... I make it a condition that I may ...; *jag -er mig att du icke går dit vidare*, I demand that you should not go there any more; *jag ~er mig ovillkorlig lydnad*, I demand (require) unconditional obedience; *det var honom -et att ensam uppleſva ...*, it was reserved for him alone to live to see ..., jfr *beskära, II*, ex. **-sam**, *adj.* reserved, reticent, close. **-samhet**, reservation; reserve[dness].

förbemäld, se *bemäld*.

förben||a, *tr.* ossify. **-a sig**, *refl.* **-as**, *dep.* ossify. **-ing**, ossification.

förbered||a, *tr.* prepare [for]; *~ ngn på den sorgliga nyheten*, break the news to a p.; *~ saken*, break ground, clear the way; *ett -t tal*, a set speech; *~ sig på*, prepare [o. s.] for; make ready for; *~ sig på ett tal*, prepare a speech; *~ sig för en lektion*, prepare a lesson; lära sig en läxa get up (learn) a lesson. **-ande**, *p. a.* preparatory; introductory; *~ anmärkningar (betraktelser) i ett ämne*, introductory remarks on a subject; *~ klass*, elementary form (class); *~ skola*, preparatory school. **-else**, preparation, preliminary; *utan ~r*, [adj.] unprepared; [adv.] off-hand, jfr *extempore; detta är endast ~r till striden*, these are only preliminaries of the struggle.

förbi, **I.** *prep.* by, past; *gå (komma) ~*, äfv. pass [by]; *gå ~*, se äfv. *förbigå* o. *öfverhoppa;* vb med ~ se i allm. dessa ord. **II.** *adv.* over; past; done; *mina barndomsdagar äro nu ~*, the days of my childhood are past and gone; *men allt det där är nu ~*, but those are things of the past; *allt hopp är nu ~*, now all hope is gone; we are (he is) past all hope, there is no hope left; *jag är alldeles ~* F, I am quite done up (deadbeat); *det är ~ med honom*, *a)* jfr de föreg. ex.; *b)* it is all over (up) with him, he is done for, he is past praying for; *c)* gammal, orkeslös he is past work, his day is over; *d)* he is a dead man.

förbid||a, *tr.* se [*af*]*bida*. **-an**, *-*, *0*, se *afbidan* o. *förväntan*.

förbi||fart, passing by; *i ~en*, in (when) passing; *hälsa på ...*, drop (look) in. **-gå**, *tr.* eg. se *gå [förbi]*; bibl. pass [over (by)], jfr *fara [om]*; vid befordran pass over, supersede; *med tystnad ~*, pass by in silence. **-gående**, **I.** *prt.* passing by. **II.** *p. a.* ss. subst. *en ~*, a passer-by. **III.** *-t*, *0*, **1.** eg. passing [by]; *i ~*, in passing; ... [*sagdt*], by the way; [mention] cursorily (incidentally). **2.** öfverhoppande passing over, omission. **-gången**, *pp.* (*p. a.*) passed over; vid befordran äfv. superseded.

1. förbinda (-'--), *tr.* bind [a th.] over [a th.], jfr *binda* [*för*].

2. förbind||a (---'-), *tr.* **1.** kir. bandage; dress [a wound]. **2.** allm. o. tekn. [förena] join; attach [to]; connect [with]; combine [with]; äfv. cement; jfr äfv. *binda* [*ihop*], *fästa* [*ihop*]; mur. se [*lägga i*] *förband;* bjälkar tie. **3.** förplikta bind [over], oblige; se vid. [*göra*] *förbunden.* **-a sig,** *refl.* **1.** ally (league) o. s. [with]; associate with; ~ *sig med,* äfv. join. **2.** (jfr föreg., *3*) bind o. s., engage, pledge o.'s word [alla med to, inf.]. **-ande,** *p. a.* **1.** connective, conjunctive. **2.** binding, obligatory. **-else, 1.** connection, combination; mellan personer association, league, alliance, i vidsträcktare bet. relation; samfärdsel communication; jfr äfv. *korrespondens; våra ~r i England,* hand. äfv. our English correspondents; *sätta i ~,* connect [with]; *stå i ~ (1),* be connected, communicate [with], be in communication [with]; hand. äfv. correspond [with]; *sätta sig* (*träda*) *i ~ med,* communicate with, establish a communication (connection) with, enter into a connection with; *upplösa ~n mellan,* disconnect; *afskära fiendens ~r,* cut off the enemy's lines of communication. **2.** förpliktelse engagement, obligation; hand. etc. (skuld) liability; skuldsedel bond; *han kan ej uppfylla* (*infria*) *sina ~r,* he cannot meet his liabilities (engagements); *stå i ~ (2),* be obliged, be under obligation [*hos* ngn, to]. **-lig,** *adj.* obliging, complaisant; affable; *~t sätt,* engaging manners. **-lighet,** complaisance, obligingness; affability. **-ning,** allm. binding [up]; kir. dressing, bandaging; konkr. bandage, jfr *förband,* äfv. mur.

förbiresa, journey past [a place], jfr *förbifart.*

förbise, *tr.* overlook. **-ende,** oversight; inadvertency; *af ~,* by [an] inadvertency, inadvertently.

förbistr||a, *tr.* confound. **-ad,** *p. a.* confounded; F äfv. unspeakable. **-ing,** confusion.

förbitter||a[1], *tr.* **1.** embitter; bildl. äfv. sour [a p.'s mind]; *~ lifvet för ngn,* äfv. empoison a p.'s life. **2.** förarga exasperate, provoke. **-ad,** *p. a.* exasperated [*öfver,* at, with; *mot, på* ngn, against]; starkare enraged, furious [at], indignant [at, with]. **-ing,** exasperation; starkare rage, jfr *raseri;* animosity; jfr äfv. *förtrytelse.*

förbjud||a, *tr.* forbid; med laglig myndighet prohibit; *-en frukt,* forbidden fruit, jfr *frukt,* ex.; *-en ingång,* no admission; *-et gods, -na varor,* prohibited goods, contraband; *-na led,* prohibited degrees; *-en tid,* close time; *det -er sig själft,* it is simply impossible, it is out of the question. **-ande, I.** *p. a.* prohibitive, prohibitory. **II.** *-t, 0,* forbidding &c; prohibition.

förblandla, *tr.* mix up, confound [with]. **-ning,** confounding, confusion.

förbleknla, *tr.* fade [away]. **-ande,** fading.

förblifva, *intr.* remain; rest; abide; jfr äfv. *stanna o. blifva, 3; det får ~ som det är,* it may remain as it is, jfr äfv. följ. ex.; *det får ~ därvid,* let the matter rest there, jfr äfv. dyl. ex. under *blifva; han förblef alltid densamme* (*sig lik*), he was always himself; *boken var och förblef borta,* the book was gone for ever; *jag förblifver* [i bref], I remain, Sir (Madam)[, your obedient servant].

förblind||a, *tr.* blind äfv. bildl.; dazzle, jfr *blända;* bildl. infatuate. **-ad,** *p. a.* blind[ed], infatuated [with]. **-else,** infatuation.

förblommerad, *p. a.* covert, ambiguous, äfv. figurative, enigmatical [speech]; *tala ~t om ngt, antyda ~t,* hint darkly at a th., that.

förbluffa[1], *tr.* amaze, stupefy, put out of countenance, dumfound; F flabbergast; *han blef helt ~d,* F he was quite dumfounded &, he was taken all aback; *utan att låta ~ sig,* äfv. nothing daunted.

förblända, *tr.* dazzle &, jfr *blända; ~d,* fascinated [by], infatuated [with]; *rikedomens makt att ~,* the dazzle (glamour, [verkan däraf] infatuation) of riches.

förblöd||a, *intr.* bleed to death. **-ning,** bleeding to death; excessive loss of blood, hæmorrhage.

förbomma[1], *tr.* bar; barricade.

förborg||a[1], *tr.* conceal, hide [*för,* from]. **-ad,** *p. a.* hidden [t. ex. treasure]; cryptic, occult; obscure, mysterious; *~e medel,* secret remedies, arcana; *~e läror,* occult (mystic, secret; abstruse, recondite) doctrines; *~e ting,* secret (mystic, occult) things, mysteries; *~e vetenskaper,* occult (abstruse) sciences.

förbrinna, *intr.* burn [up], be consumed by fire.

förbruk||a, *tr.* consume; use up; nöta ut wear out; öda waste; förarbeta, råmaterial work up; pengar, kraft etc. spend, expend [in]. **-are,** consumer. **-ande,** consumption, wearing out &; expenditure [t. ex. of money; of energy]. **-ning,** consumption. **-ningsskatt,** excise.

förbrut||en, *p. a.* forfeit[ed] [to]. **-it,** *supin.* [af *förbryta*]; *hvad har jag ~?* what is my offence? F what have I done?

förbrylla[1], *tr.* bewilder, perplex, confuse, confound; svagare puzzle; jfr *förlägen.*

förbryt||a, *tr.* se *förverka; se bryta, fela.* **-a sig,** *refl.* offend [against], trespass; *~ sig mot* ngn, äfv. offend, injure. **-are,** criminal; culprit; svagare offender; dömd fånge convict; svår felon. **-arkoloni,** convict settlement. **-else,** transgression, violation [of a law]; crime, jfr *brott;* svagare offence. **-ersk||a,** *-an, -or,* criminal; female offender (el. culprit).

förbränn||a, *tr.* burn; scorch; consume by fire; bildl. blast, blight; lik cremate; *de -da fälten,* the parched (arid) fields. **-nelig,** *adj.* combustible. **-ning,** combustion; burning, consuming by fire; lik. cremation. **-ningsugn,** för lik crematory.

förbrödr||a[1], *tr.* make brothers, join by ties of brotherhood. **-a sig**, *refl.* fraternize [with]. **-ing**, fraternization; fraternity.

1. förbud (- -'), prohibition [motsv. adj. prohibitory, t. ex. system]; inhibition.

2. förbud (-'-), harbinger; messenger for ordering relays of horses; order for relays of horses (äfv.: **-s|sedel**).

förbund, *-et*, -, **1.** mera abstr. compact; covenant [särsk. bibl.]; bond; *det gamla ~et*, bibl. the Old Covenant; *på gamla ~ets tid*, äfv. under the old dispensation; *göra* (*sluta*) *ett ~*, make a compact (covenant) [with]. **2.** konkr., särsk. polit. alliance; league; confederacy, confederation; union [of states]; *göra* (*ingå*, *sluta*) *~*, ally o. s. [with]; enter into (form) an alliance (a league) [with]; *bryta ett ~*, break (dissolve) a league &; *det tyska*, *schweiziska ~et*, the German, Swiss Confederation; *det hanseatiska ~et*, the Hanseatic League; *i ~ med*, allied (leagued) with.

1. förbund||en (-'- -), *pp.* bound over; *med -na ögon*, blindfolded äfv. bildl.

2. förbund||en (- -'-), **I.** *pp.* **1.** bandaged, dressed. **2.** connected &; äfv. communicating (in communication) [with]. **3.** bound [over], obliged [to, inf.]; *göra ngn sig ~*, put a p. under an obligation, oblige a p.; *ni skulle göra mig ~*, om ni ville ..., you would oblige me [if you ...; by -ing]; [*jag är eder*] *högst ~*, [I am] much obliged [to you]. **II.** *p. a.* allied; *de -na*, the allies. **-s**, i sms. oftast federal [t. ex. city, fortress, government, troops]. **-s|medlem**, ally, confederate. **-s|stat**, federal (confederate) state.

förbygg||a, *tr.* rebuild [a ship]. **-a sig**, *refl.* overbuild, build beyond o.'s means.

förbyt||a, *tr.* change; get changed. **-a sig**, *refl.* **-as**, *dep.* change (be turned) [into].

förbätt||erlig, *adj.* improvable &; jfr föreg. **-ra**, *tr.* allm. improve, better, ameliorate; gm att rätta amend, särsk. i moral. bet., jfr *bättra*; change for the better; reform; gm frambringande af ngt bättre af samma slag improve upon; *~ sina villkor*, improve o.'s position, better o. s.; *det ~r icke saken*, that does not mend matters; *en ny ~d upplaga*, a new emended edition. **-ring**, improvement [of; on]; amendment; emendation; en sjuks recovery; *ställa ngn på ~*, put a p. on probation. **-ringsanstalt**, penitentiary, reformatory; *~ för vanartiga barn*, juvenile reformatory, industrial school. **-ringsförslag**, i fråga om lagar o. d. amendment. **-ringsmedel**, improver; corrective.

förbön, allm. intercession [for], mediation; kyrkl. [commendatory] prayer [for]; *fälla* (*göra*) *~ för ngn*, intercede for a p. (in favour of a p., in a p.'s behalf); äfv. speak (say, put in) a [good] word for; kyrkl. pray for; *församlingens trogna ~[er] begäres för*, the prayers of the congregation are desired for.

fördel, advantage [*för*, to; *öfver*, of, over]; gain, profit; gunst behalf, favour; *draga* (*hafva*) *~ af*, derive advantage (benefit) from, profit by; begagna sig af (äfv. *vända till sin ~*), take advantage of, turn to o.'s account; *draga all möjlig ~ af*, äfv. make the most of; *hafva ~ framför* en annan, have the advantage of; *du har alla möjliga ~ar*, you have everything in your favour; *taga ~en af* (*vinna ~ öfver*) ngn, get the better of [a p.], get the upper hand of [a p.]; [*alltid*] *se på sin egen ~*, have an eye to the main chance; have an eye to (look after) o.'s own interests; *med ~*, [sell etc.] to advantage, jfr *fördelaktigt*; *till ~ för ngn*, for the benefit of a p.; to a p.'s advantage; tala etc. for, in favour of; *förändra sig till sin ~*, change for the better; *visa sig till sin ~*, appear to advantage.

fördel||a, *tr.* distribute [among; to]; apportion [to]; divide [among; in; unto]; skingra dissipate, disperse; läk. discuss; *~ rollerna*, assign the parts; *å nyo ~*, redistribute; *illa* (*ojämnt*) *~d*, badly (unevenly) distributed; *svullnaden ~des*, the swelling was dispersed. **-a sig**, *refl.* disperse, dissolve.

fördelaktig, *adj.* advantageous [to], profitable [for]; i mera allm. bet. [jfr *nyttig*] expedient, advisable; *en ~ affär* (*handel*), a good bargain; *ett ~t yttre*, a prepossessing appearance; *~a villkor*, äfv. liberal terms. **-t**, *adv.* advantageously, to advantage; [sell etc.] profitably; *~ känd*, favourably known.

fördel||ande, **I.** *p. a.* distributive; läk. discutient. **II.** *-t*, *0*, se föreg. **-ning**, distribution, division [äfv. konkret mil.]; apportionment; allotment; dispersion; läk. discussion; *jämn* (*billig*, *rättvis*) *~*, fair distribution.

fördenskull, *adv.* therefore, for this reason.

fördetting, *-en*, *-ar*, Jack-out-of-office, shelved official.

fördevind, *adv.* sjö. before the wind.

fördjup||a, *tr.* deepen, make deeper; äfv. sink; konst., mål. shadow; jfr vid. *-ad*. **-a sig**, *refl.* enter deeply [into]; plunge deeper and deeper [into]; *~ sig i skogen*, penetrate into the forest, get farther and farther into the woods, be lost (lose o. s.) in the woods; *~ sig i* ngn sysselsättning, studier get engrossed in, be (become) absorbed [jfr föreg.] in, lose o. s. in; go deep into [a subject]; *~ sig i skuld[er]*, get deeper and deeper into debt; *~ sig i sig själf*, se *försjunka*. **-ad**, *p. a.* eg. bet. sunken; bildl. absorbed [in studies, in thought, in reflection etc.]; deep, jfr ex.; *~ i betraktelser* (*tankar*), äfv. lost (deep) in meditation (thought), wrapt up in thoughts; *~ i en bok*, intent upon (absorbed in, engrossed in) a book; *~ i skuld*, over head and ears in debt; *~ i studier*, äfv. engrossed in study. **-ande**, *-t*, *0*, deepening. **-ning**, **I.**

-*en*, *0*, se föreg. **II.** -*en*, -*ar*, depression; ränna groove; grop cavity, pit; mindre, af tryck, stöt indentation, dent; djupare ställe i en å el. d. pool; byg. i vägg bay, recess; niche; embrasure, jfr *fönstersmyg*.

fördold, *adj.* hidden, secret, jfr *dold* o. *förborgad*; *röster ur det ~a*, voices from the unseen world (from behind the veil).

fördom, prejudice [against]; *~ar*[*na*], äfv. prejudice; *intagen af ~ mot*, prejudiced (biassed) against; *full af ~*[*ar*], *utan ~*[*ar*], jfr de följ. sms. **-sfri**, *adj.* unprejudiced, unbiassed; unconventional. **-sfrihet**, unprejudicedness; freedom from prejudice; äfv. liberality. **-sfull**, *adj.* prejudiced. **-sfullhet**, prejudice; strong prejudices.

fördrag, I. -*et*, -, treaty; convention; compact, jfr *aftal*; *ingå*, *sluta ~*, make a treaty [with]; *~et i Wien*, the Treaty of Vienna. **II.** *0*, forbearance, patience; *hafva ~ med*, have patience with; äfv. excuse, spare. **-a**, *tr.* bear, endure, put up with; jfr *tåla*; *jag kan ej ~ fet mat*, I can't eat fat; jfr *behålla*, ex.; *jag kan ej ~ den karlen*, I cannot bear (F stand) that fellow; *hon får ~ både det ena och det andra*, *hvad får icke hon ~* [*allt*]*?* she has to put up with (to endure) a great deal. **-sam**, *adj.* tolerant, forbearing; indulgent. **-samhet**, forbearance, tolerance, toleration; indulgence. **-s|enlig**, *adj.* according to [the] treaty; stipulated.

fördrif|ning, driving away (off) & jfr följ. verb; expulsion; mål. softening. **-va**, *tr.* **1.** eg. drive away (off, out), jfr *drifva bort*; expel; ur landet: landsförvisa banish, exile [from]; o. förskingra dispel; mål., färg soften; *~ bekymren*, *sorgen*, dispel care, sorrow; *~ maskar*, expel worms; *~ en sjukdom*, remove a disease; *solen fördref molnen*, the sun dispelled (drove away) the clouds. **2.** förnöta while away, pass [away], kill, beguile [time]. **-vare**, **1.** eg. expeller &. **2.** mål. softening brush, softener.

fördrista sig, se *drista sig*.

för|dröja, *tr.* delay; retard; uppehålla detain, keep; *-dröj ej budet!* don't keep (detain) the messenger! *jag blef -dröjd* (*jag kom att ~ mig*) *i staden*, I was detained in town; *-dröjd* [*öfver tiden*] is. om post, ångbåt o. d., delayed beyond its time, behind (after) its time, overdue, late.

fördubbl|a, *tr.* double; redouble ofta bildl.: stegra, öka, äfv. increase [t. ex. o.'s efforts]; upprepa reduplicate; *~ summan*, double the sum; *med ~d kraft*, with redoubled force. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* double; redouble. **-ing**, doubling; reduplication; mångfaldigande multiplication.

fördunkl|a[1], *tr.* **1.** göra dunkel darken, obscure, jfr *förmörka*. **2.** bildl., ställa i skuggan, öfverträffa eclipse, outshine, throw into the shade (background); *Karl IX:s grymhet ~de hans förtjänster*, Charles the Ninth's cruelty threw his merits into the shade; *han ~de alla andra skalder genom sitt snille*, he eclipsed all other poets by his genius. **-ande**, -*t*, *0*, **1.** darkening, obscuration. **2.** eclipsing &.

fördunst|a, *intr.* evaporate, äfv. bildl., jfr *afdunsta*. **-ning**, evaporation.

fördyra[1], *tr.* make dear[er], make more expensive; enhance the price of; *~s*, become dearer, rise [in price].

fördystra[1], *tr.* make gloomy; throw (cast) a gloom over [t. ex. his life]; en person sadden.

fördäck, foredeck; sms. jfr *däcksbiljett*, *däcks-passagerare*.

fördäm|ma, *tr.* dam [up]. **-ning**, **1.** damming [up]. **2.** konkr. dam, jfr *damm*, *II*, 2 o. *hålldamm*.

fördärf, -*vet*, *0*, **1.** olycka, undergång ruin; förstörelse destruction; starkare (ts. teol.) perdition; förstörande inflytande bane, blight, jfr *förbannelse*, *2*; decay, jfr *förfall*; ödeläggelse waste; *evigt ~*, eternal perdition; *sysslolöshet är ett ~ för ungdomen*, idleness is the bane of youth; *vara*, *blifva ett ~ för*, jfr vid. **-va**; *detta blef hans ~*, this was the ruin of him, this proved his ruin, this ruined him; jfr följ. ex.; *bringa i ~*, *störta i ~vet*, bring to ruin, ruin, wreck; undo; *störta sig i ~vet*, rush headlong to destruction, go to [F rack and] ruin, go to the bad; *på ~vets väg*, on the [high]road to ruin (destruction). **2.** sedligt corruption, depravation, depravity; hos ngn äfv. corrupt[ed] morals; likasom smitta taint[edness], vitiation; äfv. poison; *~vet spred sig som en pestsmitta till alla samhällslager*, [like a pestilence] the corruption permeated all classes of society; *det var blott få som icke voro angripna af tidens allmänna ~*, there were but few who were not infected with (contaminated by) the general depravity of the age. **-lig**, *adj.* ruinous, pernicious, fatal, destructive; särsk. moraliskt noxious [example, advice etc.]; svagare baleful, injurious, jfr *skadlig*; *en mycket ~ vana*, a most pernicious (noxious) habit (practice). **-va**[1], *tr.* ruin, destroy; shatter [t. ex. o.'s health], damage, spoil, blast, blight; ss. en smitta, blodet etc. vitiate, taint, äfv. bildl. jfr följ. bet.; sedligt corrupt, deprave; debauch; *~ magen* [*på sig*], disorder (derange) o.'s stomach, ruin o.'s digestion; *dåligt sällskap ~r goda seder* ordspr., evil communications corrupt good manners; *jag fick min hatt totalt ~d*, I got my hat utterly spoilt, my hat was quite spoilt; *jag är alldeles ~d i fötterna af den långa vägen* F, my feet are quite worn out by the journey; *han ~r alltihop* om han kommer med, he will spoil (mar) all. **-vad**, **I.** *pp.* af föreg.; äfv. bad, tainted, jfr *angripen*; *skratta sig ~*, be ready to die with laughter; *slå ngn ~*, maul, maim [by beating]; *arbeta sig ~*, overwork o. s.; *köra hästen ~*, overdrive the horse. **II.** *p. a.* sedligt corrupt,

depraved. **-vande**, I. *adj.* se *-lig*. II. *-t, 0,* ruin[ing], perdition; spoiling &c; corruption, vitiation, depravation.

fördölj||a, *tr.* conceal [*för*, from], jfr *dölja*; äfv. keep dark, jfr *hemlighålla*: *jag vill inte ~ det för dig*, äfv. I will not keep it from you. **-ande**, *-t, 0,* concealing &c, concealment; *sanningens ~*, äfv. the suppression of [the] truth.

fördöm||a, *tr.* condemn, teol. damn; förbanna execrate, curse; blame, jfr *förkasta, ogilla*. **-d**, *p. a.* teol. damned; ss. svordom, jfr *förbannad*; *de ~a*, the damned. **-else**, condemnation; teol. damnation; doom; förkastande censure, reprobation; *den eviga ~n*, eternal death. **-lig**, *adj.* condemnable; damnable.

1. före, *-t, 0,* road; slädföre sledge-road; *det dåliga ~t*, the bad state of the roads.

2. före, I. *adv.* before; in front, in advance; jfr *framföre*; *gå ~*, walk on before; lead; *motionen som var (låg) ~*, the Bill before them; *saken har varit ~*, we have done with it. II. *prep.* before; i tiden äfv. prior to, previous to, preliminary to; i rummet äfv. in front of; *~ detta*, before (ere) now; (*f. d.*) late [t. ex. governor], i sms. ex- [t. ex. ex-emperor]; för längesedan sometime. **-bedjare**, intercessor [for], mediator; pleader [for]. **-bild**, type, prototype [of], jfr *urbild*; till efterbildning pattern, model, jfr *mönster, efterdöme*; *taga till ~*, have for a pattern, take pattern by (from). **-bilda**, *tr.* typify, prefigure, foreshadow. **-bildande**, I. *p. a.* typical, [pre]figurative. II. *-t, 0,* typification; [pre]figuration. **-bringa**, *tr.* bring in, produce [t. ex. full evidence]; adduce, jfr *anföra*, 2. **-bringande**, *-t, 0,* producing, production.

förebrå[3], *tr.* reproach [for ...-ing, with, jfr ex.]; starkare upbraid [for, with]; blame, jfr *klandra*; skarpare, bestraffande reprehend, reprimand, reprove [for], jfr *banna*; expostulate with, jfr *förehålla*; *hon ~dde honom därför att han hade ...*, she reproached (upbraided) him for having ...; *man ~dde honom [en viss] vårdslöshet*, he was reproached with [some degree of] negligence; *jag ~r mig att hafva vållat denna olycka*, I lay the blame of this misfortune on myself; jfr äfv. följ. ex.; *jag har intet att ~ mig därvid (i den saken)*, I have nothing to reproach myself with (my conscience is clear) in this matter; *de hafva ingenting att ~ hvarann*, they have neither of them any reason to complain; äfv. one is as bad as the other. **-else**, reproach; (äfv. *~r*) upbraiding; tillrättavisning reprimand, reprehension, starkare reproof, rebuke; *få* ([*få*] *mottaga, uppbära*) *~[r]*, receive reproaches (upbraidings), be reproached (blamed &c, jfr föreg. vb); *bittra ~r*, bitter reproaches; *skarpa ~r*, a severe rebuke. **-ende**, *p. a.* reproaching, reproachful; reprehensive; *en ~ blick*, a reproving look, a look of reproach.

före||bud, **1.** bebådare harbinger, forerunner, precursor [of]; *lärkan är vårens ~*, the lark is the harbinger of spring. **2.** tecken presage; yttre omen [of]; aning foreboding, presentiment [of]; läk. prognostic; symptom [t. ex. of approaching death]; *jag fattade detta såsom ett godt ~*, I accepted (took) this as a good omen (a signal of good luck); *ondt ~*, bad (inauspicious) omen; prognostic of evil; *under (ledsagad af) olyckliga ~*, ill-omened. **-bygga**, *tr.* prevent, obviate, provide against, preclude; forestall [t. ex. all peril]; *~ hvarje möjlighet*, preclude every possibility [of]; *... af* t. ex. *att han undkommer*, äfv. blott preclude his escape; *huru skall det kunna ~s?* how is it to be prevented (avoided)? *för att söka ~ ...*, in order to obviate ... **-byggande**, I. *p. a.* preventive; preclusive [of]; läk. prophylactic [äfv.: *~ medel*]. II. *-t, 0,* prevention; preclusion; *dess ~*, äfv. the providing against it. **-båda**, *tr.* forebode, foreshow, foretoken, portend; jfr *bebåda*; poet. usher in, herald, be the harbinger of. **-bådande**, I. *p. a.* prognostic of; ominous of. II. *-t, 0,* prognostication; foreboding &c. **-bära**, *tr.* plead [as an excuse], allege [in o.'s defence, in extenuation], excuse o. s. on the plea of; use as a pretext, pretend, jfr *föregifva*. **-bärande**, *prt.*; *subst.* pleading, allegation, jfr *föregifvande, förevändning*; [*under*] *~* [*af*] *sjukdom*, alleging illness; on (under) the plea of illness.

föredrag, **1.** konkr. tal o. d. lecture, discourse, speech; *hålla ett ~*, give (hold) a lecture [on], deliver a discourse [on], lecture [on]; read a paper [on]; *fritt ~*, extemporaneous discourse. **2.** framställningssätt, talares delivery, elocution; uttal enunciation; mus. execution. **-a**, **1.** *tr.* [jfr föreg.] deliver; mus. execute; *han föredrog ett stycke ur Hamlet*, he recited (el. read) a passage from Hamlet; *... af Mozart*, he rendered (played) a composition of Mozart's (a piece by M.); äfv. he sang a song by Mozart. **2.** redogöra för, ämbetsärenden report; expound, jfr *framställa, 1*; state [a case]. **3.** gifva företräde, hellre vilja [hafva] prefer [*framför*, to, before, above], give the preference to; *då skulle jag ~ att blifva landsförvist*, then I should prefer banishment; I had [much] rather be exiled; *det är att ~*, it is to be preferred, it is preferable [to]. **-ande**, I. *-t, 0,* se *-ning*. II. *-n, -*, reporter, stater. **-ning**, **1.** delivery. **2.** report, statement. **-ningslista**, agenda; cause-list, list [of cases to be tried]. **-ningssätt**, se *föredrag*, 2.

före||döme, *-t, -n*, example, jfr *efterdöme* o. *exempel* (med ex.); äfv. model [t. ex. serve as a model for]. **-falla**, *intr.* **1.** hända happen, occur, take place, pass; *ingenting af vikt har under*

tiden -fallit, nothing of importance has occurred in the meantime; *villig att uträtta hvad som -faller*, willing to make o. s. generally useful. **2.** tyckas, synas appear, seem [to]; *det -faller mig som om ...*, it seems to me as if ...; *han -faller mig vara ...*, he seems to me to be [a ...]; *det -föll mig löjligt*, it struck me as ridiculous [that]. **-fallande**, *p. a.* occurring; *vid ~ tillfälle*, as opportunity offers; se *behof*, ex. **-finna**, se *finna*. **-finnas**, *dep.* be, exist; be at hand; be to be found. **-fintlig**, *adj.* existing, extant; [being] at hand. **-gifva**, *tr.* pretend, allege; give out; *han -gaf att ...*, äfv. he tried to make me (us etc.) understand that ... **-gifvande**, *-t*, *-n*, allegation; pretence, jfr *förevändning*. **-gifven**, *p. a.* pretended; alleged; supposed. **-gå**, **I.** *tr.* **1.** go before; precede; *tiden som -gick eröfringen*, the time preceding (previous to) the conquest. **2.** ngn *med exempel*, se d. o. **II.** *intr.* se *försiggå*. **-gående**, **I.** *p. a.* särsk. omedelbart preceding; foregoing; precedent [condition]; prior [claim]; previous [to]; earlier, former; o. förberedande preliminary; *~ dag*, the day before; *vid ett ~ tillfälle*, upon a previous (a former, an earlier) occasion; *större än alla ~*, unprecedently large; se ex.° under *fall* o. *följd*. **II.** *subst.* **1.** (*-t*, *0*) going before, antecedency. **2.** (*-t*, *-n*, is. i *pl.*:) *~n*, antecedents. **-gångare**, predecessor, foregoer; *hafva till ~*, be preceded by. **-gången**, *adj.* previous [t. ex. without previous notice, trial]. **-hafva**, *tr.* have in hand; be about, be doing, jfr [*hafva*] *för* [*sig*]; *saken* (*målet*) *-hades i går*, the case was on (before the court) yesterday; *jag vet icke hvad där -hades*, I don't know what was going on (el. was done) there. **-hafvande**, *-t*, *-n*, doing; purpose, design, project; jfr *företag*. **-hålla**, *tr.*; *~ ngn ngt*, expostulate (remonstrate) with a p. on a th.; hold out to a p. [t. ex. the inexpediency, the impropriety of a th.]. **-kalla**, *tr.* call to appear, summon [before the court], cite. **-kallande**, *-t*, *-n*, citation, summons. **-komma**, **I.** *tr.* **1.** komma i förväg för be in advance of, be beforehand with, anticipate; forestall; *~ ngns önskningar*, anticipate a p.'s wishes, meet a p.'s wishes half-way; *bättre att ~ än ~s*, ordspr. better give than take, the first blow is half the battle. **2.** hindra prevent, forestall, jfr *förebygga*; äfv. frustrate [attempts]; *huru skall man ~ det?* how is that to be helped? **II.** *intr.* **1.** be met with, be found, occur; jfr äfv. *förefalla* (äfv. *2*); äfv. appear [t. ex. this word appears even in the laws of the XIII. century]. **2.** till behandling (om mål etc.) come on, jfr *komma* [*före*]. **-kommande**, **I.** *p. a.* occurring, jfr *förefallande*; *ofta ~*, frequent, frequently occurring, of [very] frequent occurrence, frequently met with, common; *sällan ~*, rare, rarely (seldom) occurring &, jfr föreg. ex.; *då och då* (*stundom*) *~*, occurring at intervals; occasional. **II.** *adj.* courteous, jfr *artig*, *förbindlig*; attentive [to a p.]; *han bemötte oss med den mest ~ artighet*, he was extremely polite (obliging) towards us; *vara mycket ~ mot*, äfv. make o. s. agreeable to. **III.** *-t*, *0*, anticipation; prevention; *till ~ af*, for the prevention of, [in order] to prevent. **-komst**, *-en*, *0*, occurrence; presence [t. ex. of a word in dictionaries; of a fish in the Baltic]. **-lagd**, *pp.* af *-lägga* [jfr d. o., *2*] prescribed, appointed. **-ligga**, *intr.* be [placed] (lie) before us (the court etc.), be in hand, be present; *~ till behandling*, om mål o. d., be on the cause-list; i allm. bet. be in hand &, jfr ofvan o. sista ex.; *intet bevis -ligger*, there is no evidence forthcoming; *inga närmare underrättelser ~ ännu*, no particulars are as yet to hand (known), jfr äfv. föreg. ex.; *som* (*i det skick*) *det* (*saken*) *nu -ligger*, as it (the matter) now stands, in its present state; *~nde sak*, äfv. the matter (case) at issue (in question, in hand, under consideration), the matter (subject) now before us, the present question. **-lägga**, *tr.* **1.** *~ ngn ngt*, put (set, lay) a th. [t. ex. a proposal; records etc.] before a p., present a th. to a p., jfr *framlägga*, *framställa*; underställa submit a th. to a p. [t. ex. the scheme will be submitted to the town-council]; *~ ngn en fråga* [*till besvarande*], put a question to a p.; *~ ngn ett arbete*, set a p. a task; *~ en skolgosse ett räknetal*, set a boy a sum [to do]. **2.** föreskrifva, bestämma prescribe; fix, appoint [a certain day]; ålägga *~ ngn att*, enjoin on a p. to [inf.], order (command) a p. to [inf.]; *~ ngn vid vite inställelse*, command a p.'s attendance [in court] under a penalty, bind over a p. to appear; äfv. subpœna a p.; *försynen har -lagt oss pröfningar*, Providence has imposed trials upon us; *ingen vet på förhand hvad som är honom -lagdt*, no one knows beforehand what is in store for him (lies before him). **-läggande**, *-t*, *0*, **1.** presentation, submission. **2.** prescription, fixation; enjoinment, imposition, order; lag. äfv. precept. **-läsa**, *tr.* **1.** read, recite [to]. **2.** hålla föreläsning öfver lecture on, hold (give) a lecture (lectures) on; *professor X. -läser* [*öfver*] *Cicero*, *historia*, Professor X. lectures on Cicero, on history. **-läsare**, enskild (lektör) reader; offentlig lecturer. **-läsning**, **1.** reading. **2.** lecture [on]; *hålla ~ar*, lecture, jfr *-läsa*, *2*, ex.; *gå på ~ar*, *följa* (*åhöra*) *~ar*, attend lectures. **-läsningskatalog**, list of lectures, university programme. **-löpare**, forerunner, jfr *-gångare*. **-mål**, object; äfv. thing; subject [of conversation; of a poem etc., jfr *ämne*; for consideration]; för samtal äfv. topic; *han är ~ för vårt djupaste deltagande*, he is a subject for our deepest commiseration.

förenⅈa[1], *tr.* allm. unite [to, with]; till ett helt bring (put, throw) together (into one), jfr *sammanföra, sammanslå;* combine [with] särsk. kem.; jfr äfv. *blanda* o. *förbinda;* till ett samfund, en kår incorporate, jfr äfv. *införlifva;* förbinda, sammanbinda join [to, with], bind (tie link, fasten) together; connect [together], couple [together]; associate ofta om personl. förhåll.; personer ally; make to agree, accord, jfr äfv. *förlika:* ∼ *i en punkt*, concentrate, focus; *han ∼de alla landskapen till ett konungarike*, he united (joined) all the provinces into one kingdom; *Norge ∼des med Sverige under en konung*, Norway was united to (with) Sweden under one king; ∼ *två floder med en kanal*, connect two rivers by a canal; *förstäderna äro ∼de med en bro*, the suburbs are connected (joined) by a bridge; *när Skåne ∼des med Sverige*, when Scania was united (annexed) to Sweden [proper]; *gubben ∼de deras händer*, the old man joined their hands [together]; ∼ *nytta med nöje*, combine pleasure and profit; *det band som ∼r oss med hemmet*, the bond which ties (links) us to home; *alla dessa krafter ∼de han till en gemensam sträfvan*, all these activities he concentrated to one common aim; *vi ∼ våra lyckönskningar med deras*, we unite (add) our congratulations to theirs; we join them in congratulating you; *han ∼r i sin person ...*, he unites in his person [t. ex. the secular and the spiritual powers; prudence and courage]; *han ∼r i sig både skalden och den lärde*, he participates both of the poet and the scholar; *de ∼de arméerna*, *a*) the combined (united) armies (forces), äfv. the consolidated forces; *b*) the allied armies; *de ∼de bolagen*, the united (associated, combined) companies; *med ∼de ansträngningar, krafter*, with united (conjoined) efforts, forces; *de ∼de makterna*, the allied powers; *de ∼de (-ta) staterna*, the United States; *med detta ämbete voro särskilda företräden ∼de*, special privileges were attached to this office. **-a sig**, *refl.* unite [with; in]; combine; t. ex. om linier, floder meet; coalesce, join; associate o. s. [with]; ally (league) o. s.; ∼ *sig med*, join; samverka, instämma med concur with; agree with [*i att*, in -ing]; ∼ *sig om att*, agree upon -ing; *låta* ∼ *sig med*, be consistent with, stand together with, jfr dyl. ex. under *förlika; icke låta* ∼ *sig med*, be inconsistent (incompatible) with; *hos honom ∼de sig de mest skiljaktiga egenskaper*, he united in his person the most incongruous qualities, jfr likn. ex. under *-a; allt ∼r sig om att ...*, everything combines to [ruin him]. **-ing**, *-en*, *-ar*, **1.** abstr. uniting &, union; combination om ting; junction; association. **2.** konkr. alliance, jfr *förbund;* union; samfund society; äfv. (ensk. sällskap) club; af ting combination; *kemisk* ∼, chemical compound; *i* ∼, combined, in connection, in conjunction; [ss. bestämn. efter] jointly; särsk. om samverkande pers. el. krafter between them; *i* ∼ *med*, äfv. coupled with; *floders* ∼, se *sammanflöde.* **-ingsakt**, act of union. **-ingsband**, bond of union; tie [of sympathy, of love]. **-ingslänk**, [connecting] link [between; with], jfr föreg. **-ingspunkt**, point of union; mera konkr. centre of union; t. ex. floders, vägars junction; [fys. jfr *brännpunkt* o.] allm. bildl. focus, gathering (central) point; geom. o. bildl. point of convergence [t. ex. of two lines]; *hennes hus var en* ∼ *för den fina världen*, her house was a place of meeting for the fashionable world, fashionable people flocked to her at-homes; *vi äga likväl en* ∼ *i gemensamma minnen*, however, we have a point of union in common memories, we are united by the recollections we share.

förenkⅈa[1], *tr.* simplify, make simpler. **-ande**, **-ing**, simplifying, simplification.

förenlig, *adj.* eg. combinable; öfverensstämmande consistent, compatible [with]; [re]concilable [to, with]; äfv. congenial [to his character]; jfr *[låta] förena sig [med].*

förenämnd, *p. a.* before-(afore-)mentioned, aforesaid.

föresats, purpose, intention; resolution, jfr *beslut; goda ∼er*, good intentions; *det är en* ∼ *af (hos) mig att ...*, it is my firm intention to [inf.], I have made up my mind to [inf.], I am determined upon [-ing]; *med* ∼, on purpose, of set purpose; se vid. *fast*, ex.

föreseende, se *förutseende.*

föreⅈskrift, direction, instruction; prescription särsk. läkares; prescript, precept; order, commandment, dictate, jfr *bud, befallning; gifva ∼er*, äfv. prescribe &, jfr följ. ord; jag handlade *enligt* ∼, as directed. **-skrifva**, *tr.* prescribe [a th. to a p.; to a p. how to do]; direct [a p. to do a th.], enjoin [a p. to do a th.; a th. (t. ex. silence) [up]on a p.]; dictate [t. ex. a course of conduct], jfr vid. *befalla, ålägga;* ∼ ngn *lagar*, dictate laws to; ∼ ngn *villkor*, prescribe (dictate) terms to; *lagen -skrifver*, the law provides; *-skrifven i lag*, prescribed (provided, appointed, ordained) by law; *på -skrifven tid och ort*, at the appointed time and place. **-slagen**, *p. a.* proposed; nominated; jfr följ. **-slå**, *tr.* propose [a th. to a p.]; väcka förslag om move; äfv. suggest; ∼ ngn såsom kandidat, till en syssla nominate; kyrkl. present [t. ex. to a living]; ... till intagning i ett samfund recommend [a p.] for admission; *en som är -slagen*, nominee; presentee; *han -slog [att vi skulle taga oss] en promenad*, he proposed [that we should take] a walk.

förespegⅈla, *tr.*; ∼ *ngn ngt*, hold out [prospects (expectations) of] a th. to a p.; dangle before a p.['s eyes] [t. ex. a delusive hope].

-a sig, *refl.* fancy; promise o. s., expect. **-ing,** *-en, -ar,* [alluring] promise; illusion; *göra sig stora ~ar,* have (conceive) great expectations [*om,* of].

förespråk||are, -erskⁿa, *-an, -or,* **1.** en som fäller förbön intercessor, pleader [*för*]. **2.** en som förordar ngt spokesman [*for*], advocate [*of*], äfv. apostle [*of*].

förespå, *tr.* foretell, predict, jfr *förutsäga; ~ ngn ngt,* prophesy a p. a th. [t. ex. success].

förestaⁿva, *tr.* **1.** eg. dictate [*to*]; *~ [ngn] en ed,* administer an oath [to a p.]. **2.** ingifva suggest [to a p. what to say]. **-ande,** administration [of an oath].

förestå, **I.** *intr.* be at hand, be near, draw nigh, be approaching &c, jfr *-ende; du vet icke hvad som ~r dig,* what awaits you, what is before (is in store for) you. **II.** *tr.* stå i spetsen för be at the head of; conduct [t. ex. business; affairs in the absence of ...]; manage [a house]; jfr *förvalta;* särsk. tillfälligt äfv. be in charge of; *hertig Karl skulle ~ riket under konungens minderårighet,* Duke Charles was to be regent of the kingdom (to hold the reins of government, to be at the helm of state) during the king's minority. **-ende,** **I.** *p. a.* **1.** se *ofvanstående.* **2.** [jfr föreg., *I*] approaching, forthcoming, särsk. hotande imminent, impending; *hans ~ afresa,* his approaching (impending) departure; *vara ~,* be near &c, jfr *förestå, I.* **II.** *-t, 0,* **1.** approaching, imminence. **2.** management, administration, jfr *förvaltning; ett ämbetes ~,* the administration of an office. **-ndare,** manager; director, superintendent; principal [t. ex. of a school]; warden; jfr sms. o. liktydiga. **-ndarinnⁿa,** *-an, -or,* directress, [lady] superior; för skola headmistress; för inrättning matron. **-ndarskap,** direction, management; directorship, office of director &c. **-nderskⁿa,** *-an, -or,* se *-ndarinna.*

förställⁿa, *tr.* **1.** framställa i bild represent [äfv. jfr *företräda*]; spela ngns roll [im]personate, act the part of, play [t. ex. the king]. **2.** presentera present [at court; to the King]; allm. introduce [to]. **3.** ertura om, förehålla represent [to a p.; that], hold out [to], jfr *förehålla;* se vid. [*göra*] *-ningar.* **-a sig,** *refl.* imagine, fancy; conceive, think; figure (picture) to o. s., jfr vid. [*göra sig en*] *-ning* [*om*]; *förställ er bara!* just (only) fancy (think)! *man kan* [*lätt*] *~ sig hans förtviflan,* you may easily imagine (picture) his despair; *man -er sig vanligen att detta är någonting svårt,* people generally imagine that this is (this is generally believed to be) a difficult thing; *jag kan omöjligen ~ mig att han* kunnat göra så, I cannot possibly conceive that he ...; *jag kan icke ~ mig huru det skulle gå till,* I cannot see (I have no idea) how that could be done; *det kan man icke ~ sig,* it is beyond conception, it is inconceivable. **-ande,** *-t, 0,* representation; presentation. **-are,** artill. limber. **-ning,** *-en, -ar,* **1.** [jfr *-ande* o. *-ställa, 1*] representation, teat. äfv. performance, entertainment; *gifva en ~ i akrobatik,* give an acrobatic entertainment; *teatertruppen gaf blott tre ~ar,* the company gave only three performances. **2.** [jfr *-ställa, 3*] representation, remonstrance; *göra ngn ~ar angående* (*för*) t. ex. hans dåliga uppförande, remonstrate (expostulate) with a p. on; svagare reason with a p. on; represent to a p. [t. ex. the insecurity of the enterprise]; jfr vid. *förebrå, förebråelse.* **3.** [jfr *föreställa sig*] *a*) förmåga imagination, apprehension; *b*) konkret äfl. conception [of]; *falsk* (*oriktig*) *~,* misconception, erroneous conception; wrong (false, delusive) idea, illusion; sjuklig (: fix idé) delusion; jfr *villa; det har jag ej den aflägsnaste ~ om,* I have not the remotest idea (the slightest notion) of it, F I haven't the ghost of an idea; *bilda* (*göra*) *sig en ~ om,* form a conception (an idea) of; *jag har just ingen stor ~* (*gör mig inga ~ar*) *om ...,* I have no very great (a poor, a small) opinion of [t. ex. his energy]. **-ningsförmåga,** apprehension; imagination.

föresväfva, *tr.: ~ ngn,* be before a p.'s mind's eye, be present to (glimmer in) a p.'s mind; *det ~r mig att ...,* I have a vague (faint) idea (a dim (feeble) notion) that.

föresyn, *0,* example, pattern, model; jfr ex. under *föredöme; han är en ~ för alla ynglingar,* he is a model young man.

föresättⁿa, se *förelägga* o. jfr *föreskrifva.* **-a sig,** *refl.* propose to o. s., make up o.'s mind [to, inf.]; set o.'s mind [upon a th.], make a point of [...-ing]; jfr *besluta sig* [*för ngt*].

företag, undertaking, enterprise; vågsamt ls. i affärsväg [ad.]venture; hand. äfv. speculation, jfr vid. *affär, 1;* jfr äfv. *tilltag.* **-a,** *tr.,* **-a sig,** *refl.* undertake, set about, take in hand, begin to perform, attempt; jfr *börja; :* göra make, do; *~ en resa,* make (set out on) a journey; *han -er sig aldrig någonting,* he never does a single thing; *han lyckas i allt hvad han -er sig,* he succeeds in everything [he takes in hand]; *jag -er intet* (*ingen åtgärd*) *i den här saken,* I shall take no action [in this matter]; *hvad skall man ~ sig* (*taga sig före*)*?* what is one to do? **-sam,** *adj.* enterprising. **-samhet,** enterprise; activity; äfv. spirit of enterprise, enterprising spirit.

företal, preface [mots. adj. prefatory]; jfr *inledning.*

förete, *tr.* produce, jfr *framlägga;* äfv. om ting exhibit, show, present [t. ex. a picture, a scene of ...; a display of bright colours]. **~ sig,** *refl.* present (offer) itself [to], appear. **-else,** phenomenon; appearance, apparition, jfr *uppenbarelse:* ngt som tilldrager sig occurrence, event [t. ex. the French Revolution

was a most momentous event]. **-ende**, *-t*, *0*, production, presentation [t. ex. of title-deeds].

företräd||a, I. *intr.* appear [before; in court]. II. *tr.* **1.** gå före precede; ~ *ngn i ämbetet*, be a p.'s predecessor. **2.** representera represent; ~ *ngns ställe*, be a p.'s proxy, act in a p.'s place, perform the office of a p.; *farbror P. -de brudens fader*, Uncle P. gave away the bride. **-are**, predecessor [in office]. **-e**, *-t*, *-n*, **1.** audiens audience, [get] admission; *han erhöll ~ hos konungen*, he obtained an audience of the king. **2.** preference [*framför*, over]; i rang precedence [*framför*, of]; ~ *i köp*, pre-emption; *få ~t*, äfv. be preferred [*framför*, to]. **3.** god egenskap advantage [over]. **-esrätt**, right of precedence, &, jfr föreg., 2. **-esrättighet**, privilege, prerogative. **-esvis**, *adv.* preferably; especially, jfr *i synnerhet*.

förevara, *intr.* lag. om rättegångsmål be on, be before a (el. the) court; be tried; allmännare be discussed &, jfr *dryfta*; se vid. [*vara i*] *fråga*.

förevig||a, *tr.* perpetuate; eternalize, immortalize; *den ~de*, [our friend] who has passed into eternity, of blessed memory. **-ande**, *-t*, *0*, perpetuation; immortalization; persons bildl. äfv. apotheosis.

förevis||a, *tr.* show [forth], exhibit; jfr vid. *framvisa*. *förete*. **-ande**, *-t*, *0*, showing &; se *företeende*; se *-ning*. **-are**, exhibitor; till yrket showman. **-ning**, *-en*, *-ar*, exhibition; show.

förevit||a[1], *tr.* jfr *förebrå* o. *tillvita*. **-else**, jfr *förebråelse* o. *tillvitelse*.

förevänd||a, *tr.* se *förebära* o. *föregifva*. **-ning**, *-en*, *-ar*, pretext; pretence; excuse, jfr *undskyllan*; evasion, jfr *undflykt*; *tomma ~ar*, empty excuses; *under ~ af*, under (on) pretext (pretence) of [t. ex. illness el. being ill].

förfall, **1.** tillstånd decline, decadence, decay; ruin, wreck; människors, släktets äfv. degeneration, degeneracy; moraliskt degradation; tings äfv. waste; *i ~*, on the decline; in a state of decay; *råka i ~*, om byggnader o. allm. fall into decay (ruin[s]), äfv. become dilapidated; allm. äfv. om pers. decline, go to rack and ruin; om pers. äfv. go down [in the world], fall [up]on evil days, F go to the dogs; *på ~* om pers., äfv. going down [hill], down on o.'s luck; jfr vid. *fördärf*, med ex. **2.** förbinder hindrance; excuse for non-attendance; särsk. lag. essoin, [lawful] excuse [for non-appearance]; *anmäla ~*, excuse o. s. for non-attendance, lag. essoin o. s. (o.'s attendance); se vid. *anmäla*, ex.; *få* (*hafva*) *~*, be prevented from appearing (precluded from attendance). **-a**, *intr.* **1.** fördärfvas decay, fall into decay &, jfr [*råka i*] *förfall*; om pers., i yttre bet. fall away, jfr *falla af* o. *afmagra*; allm. äfv. decline; sink [into vice], fall, jfr *falla*; ~ *i dryckenskap*, fall into habits of intemperance, take (become addicted) to drink. **2.** blifva om intet, upphöra att gälla come to nothing; fall [through]; become invalid (void), drop; expire; *frågan, saken -er* (*får ~*), the matter drops; *patentet -er om en månad*, the patent expires (is out) in a month. **3.** om skuldförbindelse o. d. fall (become) due; mature, come to maturity. **-en**, *p. a.* **1.** decayed, dilapidated, ruinous; jfr *bofällig*; om person decayed, jfr [*på*] *förfall*; se äfv. *affallen*; moraliskt äfv. abandoned, reprobate; cast away, gone to the dogs &; *han är alldeles* (*ohjälpligt*) *~*, he is an utter wreck, he has gone hopelessly to the bad. **2.** fallen [through], expired, void; förverkad forfeit [to, t. ex. the crown]; om pers. liable [to a fine; to punishment]. **3.** om förbindelser o. d. due, payable; äfv. outstanding [interest]. **-odag**, day (time) of payment. **-olös**, *adj.* inexcusable, without excuse; *~t uteblifvande*, lag. äfv. contempt of court. **-otid**, time of payment, maturity; *på ~en*, at (on) maturity.

förfalsk||a[1], *tr.* falsify; counterfeit [t. ex. coin], äfv. forge; varor adulterate; sophisticate; F doctor [liquor; accounts]. **-ad**, *p. a.* äfv. counterfeit, jfr *falsk* o. *oäkta*. **-are**, falsifier; coiner; forger; adulterator. **-ning**, falsification; forgery; coining; adulteration. **-ningsbrott**, forgery. **-ningsmedel**, adulterant.

förfar||a, I. *tr.* waste; *~s*, be wasted, go to waste; *låta ~s*, waste. II. *intr.* proceed; deal [with]; act; ~ *strängt mot ngn*, treat a p. severely. **-ande**, proceeding, procedure; measure; process, jfr *-ingssätt*. **-en**, *adj.* experienced, jfr *erfaren*. **-ingssätt**, tekn. process; allm. bet. manner of proceeding; practice; äfv. conduct, policy.

författ||a, *tr.* write; compose; indite, jfr *affatta*. **-ande**, *-t*, *0*, writing, composition. **-are**, writer, author; composer. **-areverksamhet**, literary work. **-arinn||a**, *-an*, *-or*, [lady] author (writer), authoress. **-arskap**, *-et*, *0*, authorship. **-ning**, beskaffenhet, tillstånd condition, state, disposition; *gå i ~ om*, se [*föga*] *anstalt* [*om*]. **2.** stadga statute; stats constitution. **-ningsenlig**, *adj.* according (conformable) to law (the statute); constitutional. **-ningssamling**, statute-book. **-ningsvidrig**, *adj.* unconformable to the statute, un(anti)constitutional.

förfel||a, *tr.* miss, fall short of; ~ *målet*, miss the (o.'s, its) mark; ~ *sin verkan*, fail of its effect. **-ad**, *p. a.* ineffectual, ineffective; äfv. abortive [scheme]; jfr äfv. *förgäfves* o. *misslyckad*; *ett ~t lif*, a misspent life; an abortive existence; *vara ~*, be (prove) a failure (mistake); äfv. be at fault; *hans lif är ~t*, his life has been a failure.

förfin||a[1], *tr.* refine; *~de seder*, refined (polished, elegant) manners. **-ing**, refinement; polish, elegance.

förflug||en, *p. a.* wild, random; *ett -et ord*, a heedless word, an unguarded expression; äfv. a slip of the tongue; *en ~ tanke*, a wild

thought, a whimsical idea; *en ~ kula*, a spent bullet.

förflut||en, *p. a.* [jfr *förflyta*] past, bygone; *det -na*, the past; *låt det -na vara glömdt*, let bygones be bygones; *i [längesedan] -na tider*, in bygone days, in times [long] past, in days of yore.

förflyga, *intr.* pass away, vanish; se *förflyktigas.*

förflyktig||a[1], *tr.* volatilize. **-ande**, *-t, 0*, volatilization. **-as**, *dep.* volatilize.

förflyta, *intr.* elapse, pass [away], go by.

förflytt||a, *tr.* remove, move; transport &, jfr *flytta;* äfv. dislodge [t. ex. troops]. **-a sig**, *refl.* move [o. s.], jfr *flytta sig;* make a move. **-ning**, removal [from, to]; dislodgment; *~ från stället* i allm. bet., movement (moving) from place to place, locomotion.

förfog||a, *intr.;* *~ om*, se [*foga*] *anstalt* [*om*]; *~ öfver*, command; have the disposal of, have at o.'s disposal; *han ~r öfver betydliga summor*, he has large sums at his disposal (command); *ni kan ~ öfver mig*, I am at your disposal (service). **-a sig**, *refl.* repair [to], betake o. s. [to], jfr *begifva sig; ~ sig bort, undan*, get away, retire. **-ande**, *-t, 0*, disposal, command; *jag ställer det till ert ~*, I place it at your disposal.

förfransk||a[1], *tr.* Frenchify, Gallicize. **-ande, -ning**, Frenchifying; Gallicism.

förfrisk||a[1], *tr.* refresh. **-ande**, **I.** *p. a.* refreshing. **II.** *-t, 0*, refreshing, refreshment; recreation. **-ning**, **I.** *-en, 0*, se föreg. **II.** *-en, -ar*, refreshment; *intaga ~ar*, take some refreshments.

för||frusen, *p. a.* blighted & with frost, destroyed by frost, jfr *frusen, frysa*, ex. o. följ. ord, ex.; om lefvande varelse starving (benumbed) with cold, jfr *frysa*, ex. **-frysa**, **I.** *intr.* get (be) frost-bitten, jfr *frysa, I, 1.* **II.** *tr.; jag har -frusit fötterna, mina fötter äro -frusna*, my feet are frost-bitten.

förfråg||a sig, *refl.* make inquiries, ask about; *~ sig om ngt*, inquire (make inquiries) about (concerning) a th. [*hos*, of], ask [about] a th. **-an**, *0*, **-ning**, *-en, -ar*, inquiry.

förfuska, *tr.* spoil, bungle.

förfång, *-et, 0*, detriment, injury, prejudice, jfr *intrång;* äfv. mischief, jfr *ohägn, skada; till ~ för*, to the detriment (prejudice) of; *utan ~*, without prejudice [to].

förfäa[1], *tr.* brutalize.

förfäder, *pl.* ancestors, forefathers.

förfäkt||a, *tr.* vindicate, maintain; assert [o.'s rights]. **-ande**, vindication, maintenance. **-are**, vindicator, defender; äfv. advocate [of a doctrine].

förfär||a[1], *tr.* terrify, strike with terror, appall; *intet oss ~r*, nothing do we fear. **-an**, *0*, terror, horror, consternation. **-ad**, *p. a.* terrified [by, with]; appalled [at]. **-ande**, *p. a.* terrifying, terrific. **-as**, *dep.* be terrified [at]; *~ ej, du lilla hop!* fear not, little flock! fear not, though we are few!

förfärdig||a[1], *tr.* make [of, out of], manufacture. **-ande**, *-t, 0*, making; make, manufacture. **-are**, maker, manufacturer.

förfärlig, *adj.* terrible, frightful, dreadful; starkare se *förfärande;* F oerhörd awful, tremendous; monstrous, jfr *faslig; en ~ olycka*, an appalling (a shocking) accident. **-t**, *adv.* terribly, dreadfully &; *~ tråkig*, horribly (awfully) tedious; abominably dull; *han är [en] ~ tråkig [människa]*, F he is an awful bore.

förföljla, *tr.* pursue; chase, give chase to; jfr *jaga* o. *sätta [efter]*; oupphörligt, öfverallt dog, haunt; o. plåga persecute; *denna tanke -er mig*, this idea haunts me; *han -er mig hvar jag går*, he follows (haunts) me wherever I go, he dogs my every step; *-d af tre polisbetjänter*, with three policemen in pursuit (on his track). **-ande**, *-t, 0*, pursuing &, pursuit. **-are**, pursuer; persecutor. **-else**, persecution; *~rna mot de kristna under Nero*, the persecutions of the Christians under Nero.

förför||a, *tr.* seduce; kvinna äfv. betray, debauch; i allm. till ondt pervert, corrupt, lead astray; inveigle [into], jfr *förleda.* **-a sig**, *refl.* se *förgripa sig.* **-ande**, **I.** *adj.* seducing, se vid. **-isk. II.** *-t, 0*, seduction; kvinnas äfv. betrayal. **-are**, seducer; debaucher.

förfördel||a, *tr.* wrong, injure, harm, prejudice; se vid. *förolämpa.* **-ande**, wronging &; konkr. injury.

förför||else, seduction; perversion; mera konkr. allurement, inveiglement, jfr *lockelse.* **-erska**, *-an, -or*, seductress, temptress, jfr *-isk [kvinna].* **-isk**, *adj.* seductive, seducing; tempting; corrupting; bewitching, fascinating, alluring; *~a blickar*, bewitching glances; *en ~ dryck*, a tempting beverage; *en ~ kvinna*, a fascinating woman; a siren.

förgapa sig, *refl.* jfr *förälska sig; han har ~t sig i henne*, F he is gone (he spoons) on her.

förgifning, se *förgiftning.*

förgift, poison. **-a**[1], *tr.* poison, empoison äfv. bildl. [t. ex. a p.'s life]; moraliskt taint, infect; *han hade blifvit ~d af den moderna materialismen*, his mind was tainted (infected) with the materialism of the day. **-ande**, *-t, 0*, **-ning**, poisoning; bildl. infection. **-ningsförsök**, attempt to poison, attempted poisoning.

förgjord, *p. a.* bewitched; F jfr vid. *befängd, galen.*

förglas||a[1], *tr.* vitrify. **-ning**, vitrification.

förglömma, se *glömma; ... icke* [*till*] *~ndes*, last but not least ...

förgren||a sig, *refl.* ramify; branch [off]; i två grenar (om floder etc.) fork. **-ing**, ramification; branching off; fork äfv. konkr., jfr *gren;* konkr. äfv. subdivision.

förgripa sig, *refl.*; ~ *sig på* person, commit an outrage against, outrage; med våldsam hand äfv. lay hands on, use violence against, do (offer) violence to; sak use violence against; seize (lay hold of) improperly; rättigheter trespass upon, äfv. encroach upon, infringe; ngt heligt profane; ~ *sig mot* lag, violate (transgress, trespass against) [a law]; ~ *sig på en kassa*, embezzle a fund. **-else**, outrage, violence; trespass; infringement. **-lig**, *adj.* criminal; injurious.

förgrund, foreground.

förgrymma[1] **sig**, *refl.* bibl. se *vredgas*; jfr ex. ned.; *han ~de sig* [*i vrede*], his anger was kindled; (skämts. F) he lost his temper, jfr följ. ord, ex. **-ad**, *p. a.* bibl. wroth; *högeligen* ~ F, highly exasperated, F in an awful tear; *han blef* ..., he flew into a towering rage.

förgråta, *tr.* 1. spoil [o.'s eyes] by weeping (crying), weep (cry) [o.'s eyes] out (el. svagare red). 2. pass [o.'s time] in weeping. **-en**, *p. a.* 1. om ögon red [and swollen] with weeping. 2. om person exhausted with weeping; with eyes red with crying.

förguda[1], *tr.* myt. deify; bildl. idolize; adore. **-ande**, **-ning**, deification, apotheosis; idolization.

förgylla[1], *tr.* gild, äfv. bildl.; bildl. (äfv. ~ *upp*) touch up; embellish; colour; improve upon [the plain truth]; ~ *om*, regild. **-ning**, gilding; konkr. gilt; ~*en går af*, the gilt comes (wears) off.

förgå, *intr.* 1. om tid pass away, elapse, go [by]. 2. försvinna, upphöra vanish, disappear; wear away (off); *skönheten* ~*r*, beauty fades, (n) beauty is but skin deep; *mitt tålamod* ~*r*, *tålamodet håller på att* ~ *mig*, I am losing all patience, my patience will soon be at an end (be spent). ~ **sig**, *refl.* forget (misbehave) o. s.; ~ *sig mot ngn*, offend (injure, insult) a p.

förgången, *p. a.* past, bygone, jfr *förfluten*.

förgår, *i* ~, the day before yesterday.

förgård, fore-court; vestibule; bibl. templets court.

förgås[4], *dep.* perish [from, with]; die, be dying [särsk. bildl., t. ex. with curiosity]; [*vara nära att* ~] se vid. *försmäkta*; om ting be lost, jfr ex. under *allt*; ~ *af skratt*, split o.'s sides with laughter.

förgäfves, *adv.* in vain; [it is] to no purpose.

förgänglelse, corruption, dissolution, destruction. **-lig**, *adj.* perishable, corruptible, destructible; äfv. mortal; kortvarig transient, transitory, passing, fugitive. **-lighet**, perishableness &; transitoriness, fugitiveness; mortality [of man].

förgäta[4], *tr.* forget, jfr *glömma*. **-enhet**, oblivion, jfr *glömska*. **-migej**, *-en*, *-er*, bot. forget-me-not.

förgöra, *tr.* 1. destroy, undo, annihilate. 2. förtrolla bewitch, cast a spell on.

förhala, *tr.* 1. sjö. warp [away], shift; [absol. intr.] äfv. change berth. 2. ~ *tiden*, draw (spin) out (protract) the time; temporize; ~ *saken*, retard business (matters); äfv. temporize.

förhall, *-en*, *-ar*, [entrance] hall, vestibule.

förhand, I. lead; elder hand; *hafva* (*sitta i*) ~, have the lead; *hvem har* ~[*en*]? äfv. who is to lead? *på* ~, beforehand; previously; in advance; jfr [*i*] *förskott*. II. (- -') äfv. **-en**, *adv.* se [*för*] *hand*[*en*]. **-envarande**, *adj.* present, at hand; existing, extant.

förhandla, *tr.* transact; negociate; jfr *afhandla*; det är obekant *hvad där* ~*des*, the business transacted there; the subject discussed there, what was [mooted and] discussed there. **-ing**, *-en*, *-ar*, transaction; discussion; ~*ar*, proceedings [of Parliament, of a court]; transactions [of a society].

förhasta **sig**, *refl.* be rash, be too hasty, be in too great a hurry, precipitate matters. **-ad**, *p. a.* precipitate, rash, [over-]hasty; premature; ~ *slutsats*, hasty inference; *göra* ~*e slutsatser*, jump at conclusions. **-ande**, *-t*, *0*, precipitation.

förhata**d**, *p. a.* hated, detested, abhorred. **-lig**, *adj.* hateful, detestable; odious [to].

förhemliga[1], *tr.* keep secret (F dark), make a secret of, conceal, jfr *fördölja*. **-ande**, *-t*, *0*, keeping [a th.] secret, concealment.

förhexa, se *förhäxa*.

förhinde**r**, hindrance; hinderer; jfr *hinder* o. *förfall* med ex. **-ra**, *tr.* hinder, prevent [from]; äfv. debar [a p. from]; en sak, äfv. impede, preclude; se vid. *hindra*.

förhistorisk, *adj.* prehistoric.

förhjälpa, *tr.*; ~ *ngn till ngt*, help a p. to a th., help (assist, aid) a p. in obtaining a th.

förhoppning, *-en*, *-ar*, expectation, hope, jfr *hopp*; ~*ar*, äfv. prospects; *hysa* (*nära*) ~*ar*, entertain hopes; jfr vid. de följ. ex.; *invagga sig i* ~*ar*, indulge in expectations; indulge a hope; cherish a vain hope; *göra sig* ~*ar*, hope; jfr vid. föreg. ex.; ... *om*, hope, be hopeful of; promise o. s.; look forward to, be in expectation of, jfr *förvänta*; *ingifva* (*väcka*) ~*ar*, allm. afford (give) hope; inspire hopes; open (present) a good prospect; be [very] promising; om pers. (lofva ngt) inspire [a p.] with hopes, hold out expectations; jfr vid. **-sfull** o. *lofvande*; ... *om* ngt, lead [a p.] to expect, hold out an expectation of; promise; *jag har de bästa* ~ [om att lyckas] [absol.], I hope for the best; ... *om*, I have fair hopes of, I am hopeful of; I expect much of; *man fäste stora* ~*ar vid den nye tsaren*, great hopes were placed in the new czar; *stora* ~*ar fästes vid detta barn*, great expectations were entertained of this child; *i* ~ [*om*] *att*, in the hope of, expecting. **-sfull**, *adj.* i dubbel bet. hopeful; *en* ~ *ung man*, a hopeful (promising) young man, a young man of great

hope (promise); *den ~e unge mannen*, skämts. (ofta iron.) Young Hopeful.

förhuggning, *-en, -ar*, abatis, barricade of felled trees.

förhus, front building; bibl. templets porch; se vid. *förhall*.

förhyd||a[2], *tr.* sheathe [a ship]; line [a wall] with pasteboard. **-ning**, sheathing; lining.

förhyr||a[1], *tr.* **1.** rent [a house]. **2.** hire [seamen], charter [a ship]; äfv. engage, ship [seamen]. **-ande**, hiring &c. **-ningskontrakt**, shipping articles.

förhåll||a, **1.** undanhålla withhold [a th. from a p.], keep [back] [from, jfr ofvan]; *~ ngn hans lön*, keep back a p.'s wages; *~ ngn sanningen*, keep the truth from a p. **2.** återhålla restrain; suppress; *~ hästen*, rein in (F pull) o.'s horse. **-a sig**, *refl.* **1.** om person behave, conduct o. s., act; *~ sig stilla, likgiltig*, keep quiet, remain indifferent (neutral); *~ sig tappert*, conduct o. s. bravely. **2.** om ting vara beskaffad be, stand; mat. till ngt be, stand [in a relation] [to], jfr vid. ex.; *det (saken) -er sig så*, the matter stands thus, this is how it is; the case is such [that]; *jag undrar hur saken egentligen -er sig*, I wonder what are the real facts of the case; *så kan det omöjligen ~ sig*, it cannot possibly be so (like that); *det -er sig som 10 till 5*, it is (stands) as 10 to 5; *-er sig direkt, omvändt som kvadraterna på afståndet*, is in a direct, inverse ratio to the squares of the distances; jfr vid. [*stå i*] *-ande*. **-ande**, **1.** [jfr *förhålla*] withholding, keeping [back] [from]; suppression, retention; reining in. **2.** [jfr *-a sig*] *a*) beteende, uppförande conduct, behaviour; *hans tvetydiga ~ under kriget*, his dubious behaviour during the war; *b*) beskaffenhet, tillstånd condition, state; omständighet circumstance; fact; case; *~na*, [the] conditions, circumstances, the state of things, affairs; jfr äfv. *belägenhet*, bildl.; *~t (sakens ~) är det att*, the fact is that, jfr *-a sig*, 2, första ex.; *-t är just motsatt*, it is just the contrary (F quite the other way); i svar quite the contrary; *detsamma var ~t med hans bror*, it was the same in his brother's case; *jag känner icke hans ~n*, I don't know his circumstances; *det verkliga ~t med Karls död blef aldrig upptäckt*, the real truth about Charles's death was never discovered (ascertained); *~na på fastlandet*, (polit. o. d.) the state of things on the continent, continental affairs; *lämpad efter våra små ~n*, suited to our narrow (straitened) circumstances; *i (efter) våra små ~n*, äfv. in our little way; *under sådana ~n*, under such circumstances; this (such) being the case; that being so; *under alla ~n*, under all circumstances, jfr [*i hvarje*] *fall*; äfv. in every condition of life; in all phases of life; äfv. among all sorts and conditions of men; *under närvarande ~n*, in the present state of things, as matters now stand; jfr följ. ex.; *under våra ~n*, circumstanced (situated) as we are; *c*) inbördes personl. o. allm. relation [to, äfv. towards; between]; mera konkret [jfr *förbindelse*] connection [with]; tings äfv. bearing [on]; storhets- matem. rate, ratio [to]; allm. proportion [to]; *i våra ~n till hvarandra*, in our relations to (towards) each other; *hur var ~t mellan dem? a*) [hvilket] what were the relations between them? *b*) [hurudant] how did they get on [together]? *~t mellan dem är det bästa* (*mycket vänskapligt*), they are upon the most friendly terms (on a most friendly footing); *~ mellan dem var icke just det allra bästa*, their mutual relations were not of the most amicable; *~t mellan husbonde och tjänare*, the relations between master and servant; *i ~ till, a*) in relation to; *b*) in proportion to, proportionate to; for [t. ex. his age]; *stå i ~ till, a*) have (om sak äfv. bear) a relation to, äfv. be connected with; personl. jfr äfv. ex. ofvan: *~t mellan &c*; *b*) storhets- be proportionate to; *i ~ därtill*, in proportion to that; relatively, proportionately; passande i stycke to match; *det är intet [rätt, rimligt] ~ mellan den framgång han rönt och hans verkliga förtjänster*, his success bears no (is out of all) proportion to his merits. **-ning**, **I.** *-en, 0*, se *-ande*, 1. **II.** *-en, -ar*, mus. suspension. **-ningsorder**, order, direction, instruction. **-ningsregel**, direction; precept; rule of conduct.

förhåna, *tr.* scorn, scoff at, jfr *håna, begabba*.

förhårdning, *-en, -ar*, hardening, induration; i huden äfv. callosity.

förhäfv||a sig, *refl.* pride (plume, vaunt) o. s. [on, t. ex. o.'s riches], boast [of]; give o. s. airs, F put on side; *~ sig öfver* ngn, look down upon, treat superciliously (with contempt); F crow over. **-ande**, *-t, 0*, superciliousness, overbearing manner, arrogance.

förhänge, curtain; äfv. hangings.

förhärd||a, *tr.* harden [o.'s heart]. **-ad**, *p. a.* hardened; obdurate, jfr *förstockad*. **-else**, hardening; hardness of heart, obduracy.

förhärj||a, *tr.* ravage, devastate, lay waste, jfr vid. *härja*. **-ande**, **I.** *p. a.* destructive [fire]; *~ farsot*, plague. **II.** *-t, 0*, **-ning**, ravaging &c; devastation.

förhärlig||a[1], *tr.* glorify is. bibl., jfr *förklara, 3*; prisa extol, laud; göra berömd make celebrated. **-ande**, *-t, 0*, glorification.

förhärskande, *p. a.* predominant [t. ex. feature of character], jfr *härskande*; prevalent [opinion, custom], jfr *rådande, gängse*; *vara ~*, äfv. predominate; prevail.

förhäst, leader.

förhäxa, *tr.* bewitch, enchant.

förhöj||a, *tr.* heighten, increase; enhance [value, beauty, price]; estet. relieve, bring out into

relief, jfr vid. *framhålla*, sista bet.; ~ *smaken*, heighten the flavour, improve the taste. **-ande, -ning,** enhancement; increase; äfv. improvement [t. ex. in the taste].

förhör, *-et, -*, examination, interrogation, äfv. hearing [of witnesses]; *anställa ~ med*, examine; se vid. följ. ex.; *taga i ~*, examine, interrogate; F call to task, bring to book, haul over the coals. **-a,** *tr.* examine [a schoolboy; a witness]; interrogate, question [allm.; särsk. lag. a prisoner]; hear [a witness; a lesson].

förifr||a sig, *refl.* get excited, get (grow) [too] warm, F fire up. **-an,** *0*, excitement; warmth.

förint||a[1], *tr.* annihilate, utterly destroy. **-ande,** *-t, 0,* **-else,** annihilation.

förirra sig, *refl.* go astray, lose o. s. (o.'s way); *han ~de sig i skogen*, äfv. he was lost in the woods.

förjag||a, *tr.* drive away, expel; jfr *fördrifva*. **-ande,** expulsion.

förkast||a, *tr.* förslag, anhållan etc., äfv. en kandidat reject, cast out; om riksdag o. d. throw out [a bill]; om t. ex. presidenten i Förenta staterna negative; skarpt ogilla disown, renounce, reprobate, repudiate; condemn; *motionen ~des*, äfv. the motion was lost (rejected); *en ~d människa (varelse)*, a reprobate; *en ~d teori*, an exploded theory. **-a sig,** *refl.* **1.** i kägelspel o. d. throw a miss; i kortsp. throw the wrong card. **2.** be displaced, jfr *-ning*. **-else,** reprobation. **-elsedom,** condemnation. **-lig,** *adj.* objectionable; starkare repudiable, condemnable; om person wicked, bad. **-ning,** geol. dislocation, fault.

förklar||a[1], *tr.* **1.** göra tydlig explain; make clear, make out; jfr äfv. *belysa*, bildl. o. *tolka*; *det kan jag inte ~*, *jag kan ej ~ huru det kommer sig*, I cannot account for it. **2.** tillkännagifva, påstå declare [*för ngn*, to a p.; *att*, that; jfr ned. ex.]; med bestämdhet avouch, protest; högtid. [alltid med predikatsfylln. el. d. tillägg, jfr ex.] pronounce; offentl. [utropa] proclaim; *jag ~r honom för en narr*, I declare him [to be] a fool; *rätten ~de kontraktet [för] ogiltigt*, the court declared the contract invalid (annulled the contract); *han ~de dokumentet för falskt*, he pronounced the document a forgery (to be forged); *A. ~de honom för sin arfvinge*, A. adopted him as his heir, jfr *antaga*; *Napoleon ~des för republikens beskyddare*, Napoleon was declared (proclaimed) protector of the republic; *han ~r sig vara katolik*, he professes [himself] to be a Roman Catholic; jfr vid. ex. under *akt, b; 1, krig, kärlek, missnöje*. **3.** bibl. glorify, transfigure; jfr äfv. *-ad, 2*, ex. **-a sig,** *refl.* **1.** declare (state) o.'s opinion; declare [o. s.] [*för*, for, in favour of; *mot*, against]; *~ er tydligare*, explain yourself more clearly. **2.** i ämbetsstil give an explanation; äfv. justify o. s. **-ad,** *p. a.* **1.** [jfr *förklara, 2*] declared, professed, avowed [t. ex. follower of ..., enemy to ...]. **2.** glorified; transfigured [t. ex. body of Christ]; *hans ansikte var [som] ~t*, his countenance was glorified. **-ande, I.** *p. a.* explanatory [t. ex. notes], explicative; illustrative [t. ex. example]. **II.** *-t, 0*, explaining, expounding, se vid. följ., *1*. **-ing,** *-en, -ar*, **1.** explanation [of], explication; elucidation, jfr *tolkning*; uttägguing exposition; konkr. t. ex. af ställe i skrift comment; *~ar*, äfv. commentary; *hans afgifna ~* befanns tillfredsställande, the explanation he gave [t. ex. of his conduct], his alleged reasons [for] ...; *det kom till en ~ mellan dem*, they had an explanation. **2.** declaration, statement, protestation; *afgifva en ~*, make a declaration (a protest) [against]. **3.** [jfr *-a, 3*] glorification; transfiguration [of Christ]. **-ingsgrund,** reason [for]. **-lig,** *adj.* explicable, explainable; *lätt ~*, easily accounted for.

förklen||a[1], *tr.* disparage, detract from, depreciate, belittle, speak slightingly of. **-ande, I.** *p. a.* disparaging, slighting, derogatory; *i ~ ordalag*, in slighting & terms, in terms of disparagement. **II.** *-t, 0*, disparagement, detraction; slight [*af*, on]. **III.** *adv.* disparagingly, slightingly. **-lig,** se föreg., *I*.

förklinga, *intr.* die away; profetens röst *~de ohörd*, fell on deaf ears.

förklok, *adj.* **1.** fore-knowing, prescient. **2.** too wise.

förkläd||a, *tr.* disguise; mask; *-d till bonde*, disguised as a peasant, in the disguise of a peasant. **-e,** *-t, -n*, **1.** eg. apron; upp öfver bröstet pinafore. **2.** bildl. chaperon[e] [to a lady]; *vara ~ åt* en ung dam, chaperon[e]. **-esband,** apron-string. **-nad,** *-en, -er*, disguise, mask; allm. bildl. simulation, simulated resemblance, mimicry; *skyddande ~*, [protective] mimicry; *under denna ~*, in this disguise (mask).

förknapp||a, *tr.* reduce [t. ex. a p.'s wages]; stint, jfr *afknappa*. **-ning,** reduction; restriction, restraint, stint; *ställa på ~*, put on [short] allowance (on short commons); reduce [a p.'s] allowance (pay, wages); stint [a p.] in food.

förknippa, *tr.* associate, couple, combine [with]; *vara ~d med*, äfv. be bound up with.

förkofr||a[1], *tr.* improve, better. **-a sig,** *refl.* improve [t. ex. in knowledge; as a pianist]; advance [in wisdom]; allm. make progress, get on; i välstånd ameliorate (better) o.'s condition, get on in the world, improve o.'s position; become better off (F better o. s.); äfv. om en ort thrive, prosper. **-an,** *0*, improvement [t. ex. in knowledge], advance, progress; increase of property, prosperity.

förkolna[1], *intr.* be charred; bildl. cool.

förkomm||a, *intr.* be (get) lost, vanish. **-en,** *pp.* lost, missing.

förkort||a[1], *tr.* shorten; make short[er]; cut down, curtail, jfr *afkorta*; cut short, jfr *fatta*

sig, ex.: ord, uttryck abbreviate [äfv. mat. fractions; *till*, to]; litterärt arbete abridge; ~ *sitt lif* (*lifvet*), shorten o.'s [own] life; ~ *tiden*, beguile the time; *trefligt sällskap* ~*r vägen*, pleasant company shortens the way; ~*s*, äfv. shorten. **-ning**, shortening; curtailment; abbreviation; abridg[e]ment; perspektivisk foreshortening; *Ned är* ~ *af Edward*, Ned is an abbreviation of Edward (F is short for E.). **-ningstecken**, sign of abbreviation.

förkroppslig||ad, *p. a.* personified. **-ande**, *subst.* embodiment, incarnation.

förkross||a, *tr.* crush; prostrate; overwhelm; tillintetgöra destroy, annihilate. **-ad**, *p. a.* prostrate [t. ex. foe]; contrite [sinner, heart]; broken [heart, spirit]; om människa äfv. broken in spirit, broken-hearted; humbled [to the dust]. **-else**, teol. contrition.

förkrympt, *p. a.* stunted, dwarfed, checked in growth; fysiol. om organ aborted.

förkunn||a, *tr.* announce [to]; offentligt proclaim, promulgate; foretell, jfr *bebåda*, senare bet.; ~ *ordet*, preach the word; ~ *ngns lof*, speak a p.'s praises, extol a p.; F *hvad har du att* ~*?* what have you got to say (tell)? **-ande**, *-t*, *0*, announcement; proclamation; preaching [t. ex. of the Gospel]; ~*t af nyheten*, the announcement (publication) of the news. **-are**, announcer, proclaimer; foreteller, äfv. prophet; *Evangelii* ~, preacher of the Gospel.

förkunskaper, *pl.* elementary knowledge; *han har goda* ~, he is well grounded.

förkväfva, choke, suffocate; stifle, smother de båda sista äfv. bildl.; overlay, overlie [a child].

förkyl||a, *tr.* chill, get [t. ex. o.'s feet] chilled; starkare se *förfrysa; blifva -d*, catch [a] cold se vid. följ.; *vara starkt -d*, have [caught, got] a severe cold. **-a sig**, *refl.* catch [a] cold, take cold, get a cold. **-ning**, cold, chill.

förkämpe, champion [of].

förkän||ning, antecedent (premonitory) symptom; *ha en* ~ *af*, feel [a disease] coming on; jfr vid. *känning*. **-sla**, presentiment.

förkärlek, predilection [for], partiality [for]; special liking (fondness) [for].

förkättr||a, eg. declare a heretic, accuse of heresy; sak stigmatize as heretical; allm. bildl. decry, throw discredit upon, cry (F run) down. **-ande**, **-ing**, [jfr ofvan] decrying.

förköp, purchasing before others (el. beforehand), forestalling; *gå i* ~ *för ngn*, forestall a p. **-a sig**, *refl.* buy a th. too dear, pay too dear for a th. **-sbyrå**, booking-office. **-srätt**, [right of] pre-emption, refusal.

förladdning, wad; wadding.

1. förlag, *-et*, *-*, kem. receiver.

2. förlag, *-et*, *-*, **1.** förråd, lager stock; store; t. ex. handtverkares, för rörelse stock-in-trade; se vid. *driftkapital;* advance, jfr *förskott; hafva på* ~, have in stock; *gå i* ~ *för ngn*, advance a p. capital (el. goods); furnish (accommodate) a p. with funds; äfv. supply a. p. with stock. **2.** publication, jfr *bokförlag; boken är utgifven på P. A. Norstedt & Söners* ~, the book is published by P. A. Norstedt & Sons; se *egen*, ex. **-sartikel**, **1.** hand. allm. article in stock. **2.** bokh. publication. **-skapital**, **1.** se *driftkapital*. **2.** advanced capital (funds). **-skostnad**, cost of publication. **-sman**, **1.** advancer of capital, sleeping (dormant) partner. **2.** se *bokförläggare*. **-srätt**, copyright. **-srörelse**, publishing business.

förlam||a[1], *tr.* paralyze äfv. bildl. [t. ex. the sight paralyzed him with terror]; bildl. stun, stupefy [jfr föreg.]; bildl. cripple [t. ex. a p.'s energy]. **-ande**, I. *p. a.* paralyzing. II. *-t*, *0*, **-ning**, paralyzation äfv. bildl.; läk. paralysis, palsy.

förled||a, *tr.* mislead, beguile [into], seduce [into]; inveigle [into]. **-ande**, I. *p. a.* seductive, jfr *förförisk*. II. *-t*, *0*, seduction. **-are**, seducer, tempter.

förlegad, *p. a.* too old, faded (el. worn) with age; stale äfv. allm. bildl. [t. ex. witticism]; bildl. old-fashioned, antiquated; *en* ~ *vara*, äfv. a drug in the market.

förlid||a, *intr.* elapse, go by, jfr *förflyta*. **-en**, *p. a.* predik. past [t. ex. my youth is past]; last [week, month, year].

förlig, *adj.* fair [wind], jfr äfv. *akterlig*, ex.

förlik||a[1], *tr.* allm. reconcile [with, to], conciliate; tvist make up, compose, adjust, jfr *bilägga, 2;* personer äfv. bring together; bringa till öfverensstämmelse, finna öfverensstämmelse i make to agree; *huru skall man* ~ *dessa åsikter?* how shall we harmonize these views? *hans handlingssätt är svårt att* ~ *med hans löften*, äfv. his conduct is hardly consistent (compatible) with (hardly agrees with) his promises. **-a sig**, *refl.* **1.** blifva sams igen be reconciled [*med*, to, äfv. bildl., en sak], F make it up, make [o.'s] peace [with], make friends [with]; ~ *sig med ngt*, jfr äfv. *finna* [*sig i*]; *jag har svårt att* ~ *mig med den tanken att* ..., I can hardly bring (persuade) myself to think that ... **2.** om saker, öfverensstämma agree [with], be consistent &, jfr *förenlig* o. *-a*, ex. **-ande**, *-t*, *0*, reconciliation; adjustment [of a quarrel]. **-as**, I. [*passiv* af *förlika*] be reconciled &; jfr äfv. *-a sig, 1.* II. *dep.* **1.** sämjas agree, get on well together; *svår att* ~ *med*, difficult (troublesome), jfr äfv. *kinkig* o. d. **2.** se [*träffa*] *-ning*. **3.** se *-a sig, 2.* **-na**, *tr.* compare [to; i bet. anställa jämförelse with; jfr *jämföra*]; var *icke att* ~ *med*, not to be compared to, not comparable to, immeasurably inferior to. **-nande**, *-t*, *0*, comparison. **-ning**, **1.** se *-nande*. **2.** öfverenskommelse agreement, compromise; förmedlad af goda män arbitration; *ingå* (*träffa, komma till*) ~, *a*) make up differences, F make it up, jfr *-a sig, 1; b*) make (come to) an agreement (make a settlement, a compact) [with], come to an understanding (to terms)

[with; *angående*, about, as to]; *det kom till* ~, äfv. matters were accommodated. **3.** artill. dispart[-sight]. **-ningsdomstol**, Court (Tribunal) of Conciliation; jfr vid. *skiljedomstol*.

förlis||a[2], *intr.* allm. be lost [at sea]; be shipwrecked; om fartyg be wrecked; i öppna sjön founder, go down. **-ning**, [ship]wreck, loss.

förlit||a sig, *refl.* trust [in a p., in God; to a th.], confide [in], rely [on], jfr vid. *lita*, *förtrösta*; *-en eder icke på furstar*, put not your trust in princes; ~ *sig på lyckan* (*på sin goda tur*), trust to the chapter of accidents. **-an**, *0*, **-ande**, *-t*, *0*, trusting, relying; confidence, reliance, jfr *tillit*; *i* ~ *på*, trusting to, depending (counting) on, with full confidence in [t. ex. your promise].

förljud||as[4], *dep. impers.*; *det -es*, it is reported (rumoured, said, whispered) [that]; äfv. t. ex. i en tidning we understand [that]; *enligt hvad det -es*, according to report.

förljufva[1], *tr.* sweeten, gladden, cheer.

förlof, *0*; *med* ~, with your permission; by your leave; äfv. if you please; *med* ~ *sagdt* dets.; högtidligare under your favour [be it said]; folkl., ålderdomligt saving your presence, an't please you, Sir etc. [is. Your Majesty].

förlof||ning, *-en*, *-ar*, engagement, jfr vid. *trolofning*; *slå upp* ~*en*, break off the engagement. **-nings|kalas**, betrothal festivity. **-nings-ring**, engagement ring. **-va**, *tr.* betroth, affiance, engage [o.'s daughter to]; ~ *sig med*, be (become) engaged to, engage o. s. to. **-vad**, *p. a.* **1.** bibl. utlofvad *det* ~*e landet*, the promised land, the land of promise. **2.** engaged [to be married] [to], betrothed; promised in marriage [to].

förlopp, *-et*, *0*, **1.** tids lapse, expiration; *inom* ~*et af* en viss tid, within [t. ex. a year]; *efter* ~*et af* en viss tid, after the lapse of [t. ex. several years (äfv. several years having elapsed)]; at the end of [t. ex. a year]. **2.** sättet huru ngt tillgår course, progress; ~*et var följande*, it happened in the following manner (F like this); *berätta oss* ~*et*, tell us how it was (happened); *under* ~*et af samtalet*, in the course of (during) the conversation.

förlor||a[1], **I.** *tr.* lose; absol. be (come off) a loser (sufferer) [*på*, by, t. ex. the bargain, the change]; be [rather] the worse [*på*, for (äfv.: *hafva* ~*t på*)]; *jag* ~*de mycket pengar på den affären*, I was much out of pocket by the transaction; jfr äfv. *sätta* [*till*]; *han* ~*r på sina varor*, he sells his goods at a loss; se *sikte*, ex.; jfr vid. *-ad*, ex. **II.** *intr.* sjö. se *förlisa*. **-a sig**, *refl.* **1.** lose o. s., be lost [jfr *förirra sig*] äfv. bildl. [t. ex. in conjectures, in meditation]. **2.** småningom försvinna disappear; vanish [out of sight]; be lost [in the distance]; om färg fade [away]; om ljud die away; *haf och himmel syntes* ~ *sig i hvarann*, sea and sky seemed to blend. **3.** aftaga i skönhet, hälsa o. d. decline; lose strength; fade [jfr ex. o. ofvan, 2]; become stale; *hon har* ~*t sig mycket*, her beauty has faded considerably; i afs. på hälsan she has fallen off greatly, jfr *falla af*; *fisk* ~*r sig fort*, fish soon becomes stale; jfr äfv. följ. **-ad**, *p. a.* i allm. lost; äfv. missing, jfr *borta*, *förkommen*; *allt är* ~*t*, all is lost, all hope is out; F the game is up; *jag är* ~, I am undone (F done for); *han är* [*hopplöst*, *ohjälpligt*] ~, his case is desperate, F he is past praying for; *om du far dit, är du* ~, if you go there you are a dead man; *gå* ~, be lost; om person bildl. F go to the bad (dogs); *gifva* ~, abandon, give up [as lost]; *den* ~*e sonen*, the prodigal son; *en* ~ *människa*, moraliskt an abandoned wretch, a profligate, a reprobrate; olycklig a forlorn (hopeless) wretch; ~*e ägg*, poached eggs. **-adt**, *adv.* tekn. in a temporary manner, provisionally, jfr *fästa*, ex.

förloss||a, *tr.* **1.** deliver [from], release; ts. teol. äfv. redeem [from; out of trouble]. **2.** se *förlösa*. **-ande**, *-t*, *0*, deliverance. **-are**, deliverer; teol. redeemer. **-ning**, deliverance, release; teol. redemption; läk. delivery, accouchement. **-ningskonst**, midwifery, obstetrics.

förlupen, *p. a.* [af *förlöpa*] runaway; ~ *kula*, *a*) stray bullet; *b*) spent bullet.

förlust, *-en*, *-er*, allm. särsk. äfv. konkr. loss [*för*, to]; afbräck, skada damage, disadvantage, detriment; ~*er* i ett fältslag, mil., casualties, killed and wounded; *göra* (*lida*) *en* ~, incur (suffer, sustain) a loss, lose, jfr *förlora*; *sälja med* ~, sell at a loss (to disadvantage); *med* ~ *af*, with a loss of; *företaget går med* ~, it is a losing concern; *stora* ~*er*, heavy losses.

förlust||a[1], *tr.* amuse, divert; entertain. **-a sig**, *refl.* amuse (divert, enjoy) o. s., make merry. **-else**, amusement, entertainment; merriment. **-elseort**, place of amusement, äfv. public resort.

förlustig, *adj.*; *gå* (*blifva*) ngt ~, deprive o. s. of, förverka forfeit, incur the loss of.

förlyfta sig, *refl.* strain o. s. by lifting.

förlåt, *-en*, *-er*, veil [t. ex. the veil of the temple was rent in twain].

förlåt||a, *tr.* forgive; efterskänka straffet pardon; svagare, ursäkta excuse; *jag -er dig din förseelse*, I forgive you [for] your offence; *hvilka I -en synderna, dem äro de -na*, whose soever sins ye remit (nyare öfvers. forgive), they are remitted (forgiven) unto them; *förlåt!* *a*) liten artighet, oskicklighet I beg your pardon! jfr äfv. [*hvad*] *befalles*; *b*) att jag tager mig en frihet pardon (excuse) me; [... kan ni säga mig] I beg your pardon, Sir (Madam), el. please (pray) Sir (Madam etc.) [can you tell me]. **-else**, pardon, forgiveness [of, for]; *syndernas* ~, the forgiveness of sins; *jag ber om* ~, I beg (ask) your pardon; *om* ~*!* [beg] pardon [jfr ofvan *förlåt!*]; *få* ~, be pardoned.

-lig, *adj.* pardonable; excusable, jfr *ursäktlig*; ~ *synd*, teol. venial sin.

förlägen, *adj.* abashed, shamefaced; förvirrad confused; generad embarrassed; bragt ur fattningen disconcerted [at], put out [of countenance], puzzled, jfr *brydd* o. *förbryllad*; jfr vid. *i -het; göra* ~, jfr *förbrylla* samt [*bringa ur*] *fattningen*. **-het**, 1. känsla confusion, embarrassment; abashment; shyness, jfr *blyghet*. 2. trångmål difficulty, embarrassment, trouble; awkward situation; starkare predicament; jfr *klämma: vara i* ~ *för pengar*, be in want of money (in [a temporary] embarrassment); *i* ~, jfr vid. motsv. ex. under *bryderi*.

förläggla, *tr.* 1. placera locate, place; fix [at, in]; station [troops; at, in]; äfv. put; remove, transfer, jfr *förflytta*; ~ *trupper i kvarter*, äfv. canton (quarter) troops; *hit -er traditionen anglosachsarnes landstigning*, here tradition fixed the landing-place of the Saxons; *svearnes invandring -es vanligen till tiden före Kristi födelse*, the immigration of the Swedes is generally assigned (attributed) to a period earlier than the Christian era. 2. slarfva bort mislay. 3. vara förläggare för *a*) afsätt advance money for, supply the funds of; person, se [*gå i*] *förlag* [*för*]; *b*) böcker publish; jfr *utgifva*. **-ande**, 1. location; removal, jfr *förflyttning*; mil. truppers disposition; i kvarter cantonment. 2. mislaying. 3. supplying of funds; publishing, publication [of a book]. **-are**, allm. hand. se *förlagsman*; bok- publisher. **-arslef**, soup-ladle. **-ning**, location &, se *-ande*, is. mil.

förlänla[1], *tr.* grant [to]; bestow (confer) [a th.] upon [a p.]; invest [a p.] with [authority, power]; endow [a p.] with [virtue, speech]; jfr *gifva, skänka; Gud -e oss därtill sin nåd*, God grant us his grace therefor. **-ande**, *-t, 0*, grant[ing], bestowal, conferment, investment.

förlängla[2], *tr.* lengthen [out]; extend, elongate; för att få att räcka till eke out; särsk. [i] tid prolong [t. ex. a respite], förhala, draga ut på protract; geom. äfv. produce [a line]; *bordet kan* ~*s genom lösa skifvor*, the table can be extended by adding extra leaves; *glädje[n] -er lifvet*, happiness lengthens life; *min -da vistelse på stället*, my protracted stay in the place; *-d*, i tid äfv. lingering; *hans återstående tid är blott ett -dt lidande*, the rest of his life will be but a prolonged (protracted) affliction. **-ande**, *-t, 0*, lengthening &; extension, prolongation. **-ning**, 1. se föreg. 2. konkr. extension, prolongation; äfv. addition; jfr vid. följ. **-ningsstycke**, lengthening piece; supplement.

förläning, 1. enfeoffment; se vid. *förlänande*. 2. (pl. *-ar*) konkr. fief, fee.

förläsa sig, *refl.* over-read o. s., read too hard.

förläst, *p. a.* over-read, suffering from the effects of over-study, excessively learned; *han är* ~, äfv. his head is turned by reading (over-study), F univ. he is stale.

förlöjligla[1], *tr.* ridicule, turn into ridicule; deride, jfr *begabba*; i skrift äfv. satirize; *för att* ~ ..., in ridicule (derision) of ... **-ande**, I. *p. a.* ludicrous. II. *-t, 0*, turning into ridicule; derision.

förlöpla, I. *intr.* expire, pass away, jfr *förflyta*. II. run away from; desert (abandon) [o.'s husband el. wife]; elope from; ~ *sin man* (el. *hemmet*, om kvinna), äfv. blott elope. **-a sig**, *refl.* 1. commit o. s., blunder, F put o.'s foot in it, jfr *förgå sig*. 2. bilj. pocket o.'s own ball, make a losing hazard.

förlösla, *tr.* deliver [of]; *hon blef -t med en son*, she was delivered (brought to bed) of a son. **-ande**, **-ning**, se *förlossning*.

förmak, *-et*, -, cg. t. ex. i ämbetsverk anteroom, antechamber; lobby; i privathus reception-room, drawing-room; enklare parlour [i Amer. d. allm. ordet].

förlman, 1. se *föregångare*. 2. [vanl.] [o.'s] superior; bland arbetsfolk foreman; äfv. leader; *mina -män* [*i tjänsten*], äfv. my seniors.

förmanla, *tr.* exhort [t. ex. to obedience]; admonish [of a fault]; warn [for disobedience]; ~ *honom att tala sanning*, caution him to speak the truth; *jag* ~*de honom att låta bli* [*att gå dit*], I warned him off. **-ande**, I. *p. a.* exhortative; [ad]monitory. II. se *-ing*. **-are**, exhorter, admonisher. **-ing**, *-en, -ar*, exhortation, admonition; warning.

förmanskap, *-et, 0*, leadership; official superiority.

förmast, foremast.

förmedelst, se *medelst*.

förmedlla, etc. se [*be*]*medla* etc. **-ingslänk**, connecting link; bildl. om person äfv. medium; äfv. intermediary [agent]; jfr äfv. *mellanhand*.

1. förmenla[1], *tr.* förbjuda forbid; *-en dem icke*, bibl. forbid them not.

2. förmenla [jfr *mena*], [*in*]*tr.* 1. tro believe, think, hold, deem, be of opinion [that]. 2. påstå (ofta ~ *sig*) pretend, consider o. s.; *han* ~*r sig hafva rätt*, he claims he is [in the] right; *han* ~*r sig hafva förlorat på köpet*, he considers himself a loser by the bargain; ~ *sig äga*, äfv. have pretentions to [t. ex. wisdom]. **-ande**, *-t, 0*, belief, opinion; *efter* (*enligt*) *mitt* ~, in my opinion; as far as I know; ... *är han skyldig*, äfv. I am under the impression that he is guilty. **-t**, *p. a.* supposed; reputed [t. ex. son of]; pretended [t. ex. right]; *den* ~*e prinsen*, the supposed prince; *den* ~*e filosofen*, äfv. the would-be philosopher; *hans* ~*a betydenhet*, äfv. his importance in his own eyes.

förmer, oböjl. pred. *adj.* better, of greater worth; higher [in rank], of superior rank; *de som*

äro ~ än vi [*själfva*], our betters; our seniors (superiors).

förmera, se *öka, mångfaldiga.*

förmiddag, forenoon; ofta morning; *klockan 10* [*på*] *~en* (*kl. 10 f. m.*), at ten o'clock in the morning (at 10 a. m. [lat.: ante meridiem]); *i morgon ~,* to-morrow morning. **-s|risp,** lunch, snack.

förmildr||a, *tr.* soften, mitigate, soothe, temper; palliate; jfr *mildra.* **-ande,** I. *p. a.* mitigative; palliative; *~ omständighet,* extenuating circumstance. II. *-t, 0,* mitigation.

förminsk||a, *tr.* lessen, diminish, jfr *minska;* äfv. reduce; jfr äfv. *inskränka; detta ~r icke hans förtjänst,* äfv. this takes nothing from his merit; *afrita ngt ~dt, i ~d skala,* on a reduced (small) scale. **-as,** *dep.* grow less, decrease, diminish etc., jfr *minskas.* **-ning,** reduction; abatement &c, jfr *minskning.* **-ningsord,** diminutive.

förmod||a[1], *tr.* suppose; presume; surmise; jag vet inte säkert, men *jag ~r* att ..., äfv. I dare say [t. ex. he is arrived]. **-ad,** *p. a.* supposed; presumptive. **-an,** *-, 0,* supposition, surmise; jfr *antagande, 2; efter ~,* as supposed; as [was] expected; jfr äfv. *-ligen; mot* [*all*] *~,* contrary to [all] expectation. **-ligen,** *adv.* presumably; probably, very (most) likely; *~ är han ...,* äfv. he is ..., I suppose (äfv. F I take it).

förmultna, *intr.* moulder; allm., friare bet. decay, crumble to dust.

förmur, eg. breastwork; parapet; bildl. outwork, bulwark [against].

förmynd||are, guardian; trustee; *stå under ~,* be under guardianship; särsk. om minderårig be a ward (an infant [in law]); jfr följ. ex.; *sätta under ~,* place [a p.] in the charge (care) of trustees, (ⓝ) make [a p.] a ward in Chancery. **-ar[e]kammare,** (ⓝ) Chancery. **-ar[e]regering,** regency. **-erskap,** guardianship, wardship; trusteeship.

förmå[3], *in*[*tr*]. **1.** hafva förmåga (styrka etc.), kunna be able [to, inf.], be capable of; (*jag ~r*) can särsk. absol. ss. intr. o. i kroppslig mening, jfr *orka;* hafva makt, inflytande have power [to, inf.; over]; om pers. äfv. have authority [over], have influence (interest) [with]; särsk. om allm. förh., ngns "ord" o. d. have weight [with], go far [with], jfr *gälla; icke ~,* be unable [to, inf.]; *jag ~r ej mer,* I can do no more; *allt hvad man ~r,* all in o.'s power, all o. can; *allt hvad huset ~r,* all that the house can afford; *ni får hålla till godo med hvad huset ~r,* F you must take pot-luck; *jag ~r ingenting öfver honom,* I can do nothing with him; *jag ~r ej inse* (*fatta* etc.), I fail to see (understand); *det är mer än jag ~r,* äfv. se [*det öfverstiger min*] *förmåga.* **2.** *tr. ~ ngn* till ngt, prevail [up]on a p. [to do a th.]; starkt make a p. [do a th.], bring (get) a p. [to do a th.]; föranleda induce a p., öfvertala persuade a p., göra benägen dispose a p., lead a p. on [*till* ngt, to; *till att,* to, inf.]; *kan du ~ honom till det* så är det väl, if you can prevail upon (induce, get) him to do it; *jag kan icke ~ mig därtill,* I cannot persuade (bring, induce) myself (make up my mind) to do it; *hon kunde icke ~ sig till att uttala* det grymma *ordet,* äfv. she could not bear (bring herself) (she had not the heart) to speak the word.

förmåg||a, *-an, -or,* **1.** allm. power [of; to, inf.]; capability [of; to, inf.]; capacity [of; om personl. andlig äfv. for; to, inf.]; faculty [of hearing, sight etc., jfr *förmögenhet*]; duglighet ability, äfv. capability; cleverness, talent, jfr *begåfning, 2* o. *skicklighet, talang; ~n att tänka,* the power of thinking, the capacity to think; *af all min ~,* as far (much) as I can, to the utmost of my powers (abilities), to the best of my ability, with all my might; *efter bästa* (*yttersta*) *~,* to the best of o.'s ability, jfr föreg. ex.; *sådida det står i min ~,* if it be in my power, if I can [do it]; as far as in me lies; *det öfverstiger* (*ligger utom gränsen af*) *min ~,* it is beyond me (out of my power); *uppbjuda all sin ~,* do all in o.'s power; try all o. can, jfr äfv. *använda* [*all möda*]; F put o.'s best foot forward; *i -o af,* lag. in virtue of; Gud låter er ej frestas *utöfver ~n,* above that ye are able; *arbeta öfver ~n,* overwork o. s.; *tvinga* [till arbete] *öfver ~n,* overwork, overtask, overtax. **2.** person person of great capability (talents, parts).

förmån, *-en, -er,* advantage; benefit, boon [to]; privilege, jfr *företräde;* favour; [känner ni herr X.? Nej] *jag har icke den ~en,* I have not the pleasure [of his acquaintance]; *till ~ för,* for the benefit of [t. ex. the poor]; tala etc. ..., in favour of, in (on) behalf of. **-lig,** *adj.* advantageous; vinstgifvande profitable, remunerative; gynnsam favourable; expedient, jfr *fördelaktig; vara ~ för,* äfv. be to the advantage of, jfr föreg. ord, ex.; *en ~ affär* (*handel, ~t köp*), a good (profitable) bargain; *en ~ plats, a)* anställning a good (comfortable) situation, a lucrative post; *b)* a good place; *~t svar, utlåtande,* favourable answer, report. **-srätt,** priority; jfr vid. *företräde*[*srätt*]; *~ i fråga om skuldfordran,* preference; priority [of claim].

1. förmäl||a[2], *tr.* omtala state, report, tell; *hvad har du att ~?* what have you [got] to tell? *historien -er att,* history tells us that; äfv. (ⓝ) tradition says (relates) that; F se vid. följ. ex.; *det -es att,* it is reported that; we are told (informed) that; *det -er icke historien,* history is silent on that point; history tells (says) not.

2. förmäl||a[2], *tr.* gifta marry; *~ sig med,* marry, espouse, wed; *-d med,* married to, äfv. the consort (spouse) of. **-ning,** *-en, -ar,* marriage, bridal; jfr vid. *biläger.*

förmärka, *tr.* discover, perceive, notice; jfr *märka; låta* ~, show [signs of]; exhibit, evince; *utan att låta sig* ~, without [apparently] taking notice; with an unchanged countenance; evincing (showing) no emotion; jfr vid. [*hålla god*] *min*.

förmärs, sjö. foretop.

förmät|en, *adj.* presumptuous, om pers. äfv. presuming, arrogant; audacious, bold, jfr *djärf; det skulle vara -et af mig att tänka*, it would be presumption in me to think. **-enhet**, presumption, arrogance; audacity.

förmögen, *adj.* wealthy, well-to-do, [be] well off. **-het**, **1.** förmåga power; capacity; själs- faculty; *kroppens och själens ~er*, the powers of mind and body; *han har alla sina ~er i behåll*, he is [still] in full possession of all his faculties. **2.** fortune; *han har förvärfvat sig* ~, he has made a fortune, he is well off; *~en delades mellan barnen*, the estate (the fortune which he left) was divided between (el. om flera among) the children. **-hets|skatt**, property tax. **-hetsvillkor**, economical (pecuniary) position, circumstances, [a p.'s] means.

förmörk|a[1], *tr.* darken, make dark[er], obscure; himmeln cloud äfv. bildl. [t. ex. a p.'s prospects]; skymma dim äfv. bildl. [t. ex. a p.'s sight; the understanding]; himlakropp eclipse; ~*s*, darken, be darkened; om himlakropp be eclipsed; *himmeln ~des af moln*, the sky was clouded [over] (overcast), the sky was lowering; *hans ansikte ~des ett ögonblick*, his face [was] clouded for a moment, a frown passed over his brow. **-ande**, *-t*, *0*, darkening &c; obscuration. **-else**, eclipse [of the sun, moon]; stjärnors occultation.

förnagla[1], *tr.* spike [a gun].

förnamn, Christian name; first name, prænomen.

förnedr|a[1], *tr.* **1.** bibl. ödmjuka humble, abase. **2.** göra moraliskt sämre, göra föraktlig debase, degrade; deprave [into]. **-a sig**, *refl.* **1.** bibl. humble (abase) o. s. **2.** degrade o. s.; *hur kan du ~ dig därhän?* how can you descend so low? how can you stoop to that? **-ande**, I. *p. a.* humiliating; degrading, debasing. II. *-t*, *0*, **1.** abasement, humiliation. **2.** debasement, degradation. **-ing**, se föreg., *II; Kristi* ~[*stillstånd*], the humiliation of Christ.

förnek|a, *tr.* **1.** icke erkänna, neka till deny [t. ex. God; o.'s name; the truth]; äfv. jfr *förvägra*; disown, disavow, disclaim; repudiate; ~ *all delaktighet*, disclaim all participation (share) in [a th.]; i brott disclaim (deny) all complicity; ~ *sin son*, disown o.'s son. **2.** handla mot ~ *sin natur*, depart from o.'s inclinations, jfr följ. **-a sig**, *refl.* deny o. s., jfr äfv. *försaka* [*sig själf*]; be untrue to o. s., be inconsistent with o. s.; *hans goda hjärta ~r sig aldrig*, his kindly heart will never be denied. **-ande**, I. *p. a.* se *nekande*. II. *-t*, *0*, abnegation (äfv. **-else**), denial.

förnickl|a[1], *tr.* [plate with] nickel. **-ing**, nickel-plating.

förnim|bar, *adj.* perceptible [to], perceivable, sensible. **-ma**[4], *tr.* **1.** fil. sinnligt perceive, be sensible of; andligt apprehend [t. ex. God]. **2.** allm. märka notice, become aware of; få veta be informed of, hear, learn; äfv. know. **-mande**, I. *p. a.* perceptive, perceiving; apprehensive; *en ~ varelse*, *ett ~ väsen*, a perceptive creature. II. *-t*, *0*, perception; apprehension. **-melse**, **1.** se föreg. **2.** objektivt: det förnumna perception, apprehension; känsla sensation [of].

förnuft, *-et*, *0*, reason; ss. förmåga, fil. rationality; *sundt* ~, common [good] sense; *vid sundt* ~, sane, sound in mind; in o.'s right mind (senses); in [possession of] o.'s senses; *det är icke sundt* ~ *däri*, there is not a grain of sense in it, it is simply absurd; *bringa ngn till* ~, bring a p. to reason (to his senses); F bring (work) a p. round; jfr äfv. *tala* [~] samt ex. under *förstånd;* se äfv. *fånga, II*, ex. **-ig**, *adj.* fil. rational [being]; allm. reasonable; i allm. bet. äfv. sensible, jfr *förståndig;* jfr vid. följ.; *ingen ~ människa* kunde, no one in his senses. **-s|enlig**, *adj.* consistent (congruous) with reason; rational, logical. **-s|grund**, rational ground; se vid. *-sskäl.* **-s|religion**, rational religion, deism; rationalism. **-s|skäl**, rational argument. **-s|stridig**, *adj.* contrary to reason, irrational.

förnumstig, *adj.* knowing, [would-be] wise.

förny|a[1], *tr.* allm. o. bibl. renew; upprepa repeat [t. ex. the offer]; göra ss. ny, återupplifva revive; *naturen står ~d* om våren, Nature is renewed (refreshed) (revives freshened). **-ande**, I. *p. a.* regenerative. II. *-t*, *0*, renewing, renewal, renovation. **-else**, se föreg.; särsk. teol. renewing [of the mind], renovation.

förnäm, *adj.* noble, aristocratic; high-born, jfr *högättad;* i sätt stately; lofty, jfr *högdragen;* o. fin high-bred; ~ *dam*, äfv. grand (great) lady; ~ *familj*, noble (high) family; ~*t folk*, persons (people) of rank (distinction), F swells, nobs; ~ *min*, stately air; högdragen air of superciliousness (superiority); *taga på sig ~a miner*, put on [lofty] airs; äfv. play the fine gentleman (el. lady); ~*t sätt*, dignified manners; stateliness; ~*t utseende*, aristocratic (noble) appearance (presence); *den ~a världen*, high society; F the upper ten; high life; ~*are*, more aristocratic, of higher rank (birth), greater. **-het**, **1.** aristocraticalness, nobleness. **2.** stateliness, loftiness. **-itet**, **1.** se föreg., 2. **2.** (pl. *-er*) great personage, grand person; ~*er*, äfv. F bigwigs, swells, big guns. **-lig**, *adj.* eminent; *en ~ man*, a man of distinction, jfr *framstående.* **-ligast**, *adv.* principally, chiefly, jfr *i synnerhet.* **-st**, *adj.* principal; foremost, first, chief [blott ss.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

attribut]; om sak äfv. main; best; om person högst, ypperst highest, greatest, most eminent (distinguished, illustrious); *vara* ~, jfr äfv. [*stå*] *främst*; *de* ~*a*, the greatest (most eminent &c) persons; ... *i landet*, the grandees (great men) of the country; äfv. [all] persons of note and distinction; *det* ~*a*, the principal (chief, very) thing; the cream (flower) [of].

förnär, *adv.* se [*för*] *när*. **-ma**[1], *tr.* se *förfördela* o. *förolämpa*; *blifva* (*känna sig*) ~*d*, be annoyed (piqued), take umbrage [*öfver*, at]. **-mande,** I. *p. a.* offensive. II. *-t, 0,* offending; se vid. följ. **-melse,** offence; jfr *förolämpning*.

förnödenheter, *pl.* necessities; necessaries [t. ex. of life]; i allm. bet. requisites; jfr äfv. *behof*, ex.

förnöj‖a, *tr.* 1. göra belåten content; tillfredsställa satisfy [t. ex. o.'s creditors]; gratify (äfv. indulge) [o.'s desires]. 2. skänka nöje content, gratify, please; delight; jfr äfv. *roa*. **-ande,** *-t, 0,* satisfaction; gratification. **-d,** *p. a.* 1. belåten, nöjd content[ed], satisfied. 2. pleased, delighted [with], jfr vid. *glad*. **-else,** 1. se *-ande*. 2. content[ment], delight; förlustelse amusement, pleasure; *finna* (*hafva*) *sin* ~ *i*, derive satisfaction from, delight in; jfr vid. *nöje*, ex. **-sam,** *adj.* contented; *ett* ~*t sinne*, a contented disposition. **-samhet,** contentedness, contentment.

förnöt‖a, *tr.* consume [t. ex. o.'s time in idleness]; waste [in]; ~ *tiden med lappri*, äfv. trifle away o.'s time. **-ande,** *-t, 0,* consumption &c.

förolyck‖ad, *p. a.* [ship]wrecked, lost äfv. bildl.; bildl. jfr vid. *förlorad*. **-ande,** *-t, 0,* wreck. **-as,** *dep.* be [ship]wrecked, be lost, jfr *förlisa*; jfr äfv. *misslyckas* o. [*gå*] *förlorad*, bildl.

förolämp‖a[1], *tr.* insult, affront, offer an insult to, put an affront [up]on; offend; *han blef* (*kände sig*) *högst* ~*d*, he was highly offended. **-ande,** I. *p. a.* insulting, offensive. II. *-t, 0,* offending; jfr vid. följ. **-ning,** insult [to]; affront; offence; *en dödlig* ~, a mortal insult.

förord, 1. föregående öfverenskommelse el. förbehåll previous condition (stipulation); previous agreement (contract), proviso. 2. rekommendation [re]commendation; *ge ngn sitt* ~, se *-a*. 3. företal preface, prefatory note. **-a,** *tr.* recommend [*hos*, to].

förordn‖a, *tr.* 1. sak order, ordain; provide [that], prescribe, jfr *föreskrifva*; om myndighet decree, appoint [that]; ~ *om sin kvarlåtenskap*, dispose of o.'s property; ~ *om sin begrafning*, provide for o.'s funeral. 2. person appoint [a p., t. ex. [as a] secretary; to an office]; constitute [a p., t. ex. o.'s attorney]; äfv. nominate; ~ ngn *i annans ställe*, äfv. substitute [for]. **-ande,** appointment; ordination; disposition; constitution; *uppehålla tjänsten på* ~, fill the post pro tem. (: tempore). **-ing,** ordinance, statute, edict, prescript.

för‖orena, *tr.* se *orena*. **-orsaka,** *tr.* se *orsaka*.

förorätt‖a[1], *tr.* wrong, injure. **-ande,** wronging.

förpakta etc., se *arrendera* etc.

förpant‖a, *tr.* mortgage, hypothecate. **-ning,** mortgage.

förpass‖a[1], *tr.* 1. förse med pass el. förpassning provide with a passport (om varor a permit); pass. 2. bildl. bortskicka transport, deport [t. ex. to Siberia]; despatch, jfr ex. under *evighet*. **-ande,** *-t, 0,* passing, despatching &c, **-ning,** se föreg.; konkr. se följ. **-ningssedel,** permit.

förpest‖a, *tr.* infect, pollute [t. ex. the air]; mera allm. bildl. poison. **-ad,** *p. a.* äfv. pestilential. **-ande,** I. *p. a.* pestilential, pestiferous; bildl. virulent. II. *-t, 0,* infection, pollution.

förpjes, teat. opening piece, F curtain-raiser.

förplikt‖a[1], *tr.* bind, oblige, engage [to do a th.]; *vara* ~*d*, äfv. be liable, be under an obligation [to do a th.]. **-a sig,** *refl.* engage [o. s.], pledge o. s. **-ande,** *p. a.* binding, obligatory. **-else,** engagement, obligation, liability.

förplumpa sig, *refl.* [make a] blunder, jfr *dumma sig*.

förpläg‖a, entertain, treat, regale [with]; mil. victual; *väl* ~*d*, se *beskänkt*. **-ande,** entertainment. **-ning,** se föreg.; mil. victualling; supply of provisions, purveyance.

förpost, outpost, advanced post. **-fäktning,** outpost skirmish.

förpricka, *tr.* check [off], put a mark against [t. ex. a name on a list].

förr, *adv.* 1. förut before; before (ere) now; *jag har aldrig sett honom* ~, I never saw him before. 2. fordom formerly; ~ *i tiden*, (*världen*), se *fordom*; ~ *stod här ett hus*, a house used to be here. 3. tidigare, snarare sooner; ~ *eller senare*, sooner or later; äfv. some time or other; *ju* ~ *dess hellre*, the sooner the better; ~ *än du anar*, sooner than you think; *det var icke* ~ *än i fjor som* ..., it was only (not until) last year that ...; *jag kan ej komma* ~ *än kl. 8*, I cannot come before 8 o'clock. 4. hellre rather; *jag vill* ~ *dö än underkasta mig den skammen*, I would rather die than submit to such a disgrace. **-a,** *-e,* *adj.* former; jfr vid. ex.; *den* ~, *den senare*, the former, the latter; ~ *månaden, veckan, året* särsk. adverbiellt, last month, week, year; *mitt* ~ *bref*, my last letter; ~ *delen* af arbetet (boken), the former (first) volume; ~ *gången du var här*, last time you were here; ~ *kungen*, the late king [jfr äfv. *före detta*]; *nu har allting återgått till den* ~ *ordningen*, everything is on the old footing now.

förregla, *tr.* bolt, bar.

förridare, outrider.

förring‖a[1], *tr.* decrease, diminish, lessen; depreciate; detract from, jfr äfv. *förklena, nedsätta*; fel, brott palliate, extenuate; *detta* ~*r ingalunda hans förtjänst*, this in no wise

lessens (detracts from) his merit. **-ande, I.** *p. a.* derogatory, jfr *förklenande.* **II.** *-t, 0,* diminution; depreciation.

för||rinna, *intr.* run (flow) away; ebb [away]; ooze away äfv. bildl.; om tid se *förflyta; blodet -rann honom,* his blood ebbed (was ebbing) away; *hans tålamod -rann,* his patience was ebbing [jfr *förgå,* ex.].

förrost||a, *intr.* corrode, be destroyed by rust, rust. **-ad,** *p. a.* rusty, corroded. **-ande, -ning,** rusting, corrosion.

förruttn||a, *intr.* rot, get rotten; putrefy, decay; jfr *ruttna.* **-else,** putrefaction, decomposition.

förryck||a, *tr.* displace, dislocate; disjoint, disturb, derange, unsettle, jfr *rubba.* **-t,** *p. a.* distracted, out of o.'s senses, mad, crazy, F cracked; om sak mad, absurd, jfr *vanvettig; bli* ∼, go (run) mad, go out of o.'s mind; *göra ngn* ∼, turn a p.'s brain (head), drive a p. mad; *vara* ∼, äfv. be beside o. s.

förrymd, *p. a.* runaway; *en* ∼ *fånge,* an escaped prisoner; *en* ∼ *kassör,* an absconded cashier.

förråd, *-et, -,* store äfv. bildl.; supply; bildl. fund [t. ex. of wit, of stories]; hand. lager stock; *vi ha inga* ∼ *hemma, vi måste köpa för dagen,* we have (keep) no [store of] provisions in the house, we have to purchase our daily supply; *i* ∼, in store, in stock; äfv. in reserve; stocked [up]; *förse med nödiga* ∼ [*af lifsmedel*], furnish with supplies, supply [with provisions]; *rikt* ∼, large store; bildl. äfv. plenty, abundance [*på,* of]; a fund [of].

förråd||a, *tr.* betray; discover, evince [t. ex. a treacherous disposition], jfr *röja, yppa.* **-a sig,** *refl.* betray o. s.

förråds||förvaltare, storekeeper. **-hus,** storehouse; warehouse; bildl. treasury. **-kammare,** store-room; visthus larder.

förräd||are, traitor [*mot,* to]; betrayer [of]. **-eri, -et, -er,** treachery, perfidy; särsk. landsförr. treason. **-ersk||a, -an, -or,** traitress. **-isk,** *adj.* treacherous; trolös perfidious. **-iskhet,** treacherousness.

förrän, *konj.* before, ere; jfr äfv. *förr* [*än*].

förränt||a, *tr.* **1.** put [capital, money] out at interest, äfv. invest. **2.** betala ränta för pay [the] interest on. **-a sig,** *refl.* yield interest.

förrätt, first course (dish); Fr. entrée.

förrätt||a[1], *tr.* perform; ∼ *gudstjänsten,* officiate [at the altar], read the service; ∼ med objekt, se under vederb. subst. **-ande,** *-t, 0,* performing, performance. **-ning,** se föreg.; function; ämbetsoffice; äfv. ceremony; äfv. se *göromål.*

försagd, *adj.* timid, faint-hearted; bashful; tillfälligt discouraged, dispirited; abashed, taken [all] aback, jfr *förbryllad, bestört.* **-het,** timidity, faint-heartedness.

försak||a[1], *tr.* forsake; renounce [t. ex. the world and its vanities]; (*få* ∼ afstå ifrån) resign, give up; (*få* ∼ umbära) deny o. s. [a th. el. absolut, jfr ned. ex.], do (be) without; *han vet ej hvad det är (vill säga) att* ∼, he does not know what privation (el. self-denial) means; ∼ *sig själf,* deny o. s.; *det kan jag lätt* ∼, I can easily do without that. **-ande,** renunciation, abstention. **-else,** umbärande privation; *egen* ∼ (: själf-), self-denial.

för||sal, jfr *förhall* o. *förmak.* **-salong,** sjö. forecabin.

församl||a, *tr.* assemble, bring (call) together; jfr vid. *samla.* **-a sig,** *refl.,* **-as,** *dep.* assemble; gather, crowd, jfr *skocka sig;* meet [at an appointed place]. **-ing, 1.** meeting, convention; assembly; *lagstiftande* ∼, legislative body; *tala inför en stor* ∼, address a large meeting (audience). **2.** kyrkl. congregation; område parish. **-ings|hus,** parishioner. **-ings|frihet (-ings|rätt),** right of public meeting. **-ings|medlem,** kyrkl. member of a parish (congregation); member of an assembly &c. **-ings|ställe,** meeting place.

försann, *adv.* o. *interj.* forsooth, truly.

försats, log. premise; gram. preceding clause (sentence), konditional el. koncessiv protasis.

förse, *tr.* supply, furnish, provide [with]; ts. med lifsförnödenheter purvey [provisions for a number of persons]; find [a p. in food, in clothing]; med tillbehör äfv. garnish [with]; fit [with]; ∼ t. ex. en ort (plats, fästning etc.) *med lifsmedel,* victual, provision; store with provisions; jfr *förråd,* ex.; ∼ *ett hus med möbler,* furnish a house; ... *och all inredning,* fit up a house; ∼ *med nödig utrustning, nödiga tillbehör,* i allm. furnish, fit out (up); jfr *utrusta; väl* ∼*dd,* well supplied; om ting, t. ex. fartyg äfv. in [good] trim, in proper condition; *han* (om en köpman) *är väl* ∼*dd, den bäst* ∼*dde i staden,* he has a well assorted stock (the best assortment in town). ∼ **sig,** *refl.* **1.** (jfr föreg.) provide (supply, furnish) o. s. [with]; vid bordet help o. s. **2.** se fel see wrong; make a mistake äfv. bildl., jfr *fela, förgå sig.* **3.** ∼ *sig på* *α*) (se för mycket på o. tjusas af) look too long at, fall in love with; *b*) om bafvande kvinna be impressed by, take a fright at. **-else,** fault; mistake; lag. delict, misdemeanour; *af* ∼, by (in) mistake; äfv. inadvertently. **-ende,** *-t, 0,* supplying &; purveyance.

försegl||a[1], *tr.* seal [a letter etc.]; seal up [a box, a room]; ∼*d bok,* sealed book. **-ing,** sealing; seal.

försena[1], *tr.* delay; *tåget är tio minuter* ∼*dt,* the train is ten minutes late (overdue).

försig||gå, *intr.* take place; come to pass; pass on (off), go forward (off, on); *hvad där -gick,* what was done there, F the goings-on there. **-kommen,** *p. a.* advanced; precocious, forward [t. ex. for his age]; well up [in studies].

försiktig, *adj.* cautious, prudent; wary, guarded; careful [*med,* of], jfr *varsam, omtänksam; var* ∼*!* äfv. take care! look out! *det är bäst*

att vara ~, äfv. it's as well to be on the safe side. **-het**, cautiousness &; caution, prudence; foresight, jfr *förtänksamhet*; care; *saken kräfver största* ~, *största* ~ *är af nöden*, we must proceed with the greatest caution; *med* ~, with care &, äfv. se *-t*. **-hetsmått**, **-hetsåtgärd**, [measure of] precaution, precautionary measure; *vidtaga* (*träffa*) ~, take precautions [against]; ... *mot*, äfv. provide against. **-t**, *adv.* cautiously &; *gå* ~ *till väga*, use caution, be cautious &.

försilfr||a[1], silver [äfv. bildl. t. ex. the moonlight silvered the hills]; silver-plate. **-ad**, *p. a.* silvered, silver-plated. **-ing**, silvering.

försina, *intr.* dry up, run dry.

försink||a, *tr.* retard, delay; detain. **-a sig**, *refl.* be detained, jfr *dröja* [*bakefter*] o. [*blifva*] *fördröjd*. **-ande**, retardation, detention.

försinnliga[1], *tr.* embody, give physical form (el. expression) to, render apprehensible to the senses; *en* ~*d idé*, an embodied thought.

för||sitta[1], *tr.*; ~ *tiden*, [be in] default; ~ *sin talan*, suffer default; ~ *sin rätt*, forfeit o.'s right by default; *-suttet vite*, forfeit[ure].

försjunk||a, *intr.* sink [t. ex. into vice, into misery]; fall, be (become) lost [t. ex. in meditation, in a reverie], jfr *fördjupad*. **-en**, *p. a.* sunk [in vice]; lost [in thought].

förskaffa, *tr.* procure; get; ~ *sig* ngt. procure, get; äfv. obtain; secure [t. ex. a good place]; ~ *ngn ngt*, procure (obtain, get) a p. a th.; se vid. *förse* [*med*]; jfr vid. *skaffa*; *det* ~*de honom glädje på gamla dar*, it yielded (afforded) him happiness in his old age.

förskans||a, *tr.* entrench; i friare bet. fortify, äfv. barricade. **-a sig**, *refl.* entrench o. s. **-ning**, entrenchment.

förskap||a, se *omskapa*. **-a sig**, *refl.* transform o. s. [to, into].

förskepp, forepart [of a ship], head, prow.

förskingr||a, *tr.* eg. scatter, disperse; förslösa dissipate, squander; anförtrodda medel divert to o.'s own uses, embezzle, misappropriate. **-ande**, scattering; dispersion; squandering; se vid. föreg. **-ing**, embezzlement.

förskinn, leather apron.

1. förskjut||a (-'--), *tr.* se *skjuta för*; *regeln är -en*, the bolt is shot, vanl. the door is bolted.

2. förskjut||a (- -'-), *tr.* **1.** eg. rubba displace, put out of place, dislocate. **2.** bildl. cast off, discard; disown [a child]; repudiate [a wife]; *Gud -er icke botfärdiga syndare*, God doth not reject (will not cast off) a repentant sinner. **3.** advance [money], jfr *försträcka*. **-a sig**, *refl.* be displaced (dislocated); shift. **-ande**, **1.** disowning, repudiation. **2.** advancing [of money]; jfr vid. föreg. **-ning**, displacement; sjö. shift[ing]; geol. dislocation.

försko, *tr.* vamp, put new uppers on.

förskola, preparatory school; bildl. preparation [for, t. ex. eternity].

förskon||a, *tr.* spare; save; ~ *ngn från ngt*, spare a p. a th.; ~ *mig från sådant tal!* pray, spare me your reproaches (el. chatter, obscenities etc.), äfv. blott forbear! ~ *mig från ditt medlidande!* keep your pity! ~ *mig för din åsyn*, spare me the sight of you! **-ing** (**1.**), sparing; indulgence, clemency, mercy; *tigga om* ~, pray (beg) for mercy.

förskoning (**2.** -'- -), vamping.

förskott, gifvande i ~, förströckande advancing; konkr. advance [of money], advance-money; *i* ~, in advance, äfv. on account; allm. bildl. beforehand, in anticipation; jfr *-svis*; *gå i* ~, make an advance; *ligga i* ~ *för ngn med 100 kr.*, be a hundred Sw. crowns in advance for a p. **-era**, *tr.* advance; ~ *ngn pengar*, advance a p. money. **-svis**, *adv.* in (hand. äfv. per) advance; *han tog ut lönen* ~, he drew his salary (wages) in advance, äfv. he anticipated his wages.

förskrif||ning, **1.** rekvisition order; request. **2.** öfverlåtelse conveyance. **3.** skuldförskrifning obligation, bond, note of hand; jfr äfv. *pantförskrifning*. **-t**, *-en*, *-er*, copy; *skrifva efter* ~, write copies. **-va**, *tr.* **1.** rekvirera order, write (send) for. **2.** skriftligen öfverlåta make over by deed, convey; pledge, mortgage, jfr *pantförskrifva*. **-va sig**, *refl.* **1.** misskrifva sig make a mistake in writing (a slip [of the pen]). **2.** härleda sig, vara kommen [från] come [from], derive o.'s origin [from]; allm. bet. proceed (spring) from; från en tid, se *datera sig*; *släkten -ver sig från Frankrike*, the family derives its origin from France (is of French origin). **3.** ~ *sig åt den onde*, make a compact with the devil, pledge o. s. to the devil.

förskräck||a, *tr.* frighten; alarm; startle, jfr *skrämma*; starkare se *förfära*; *bli -t*, get frightened [*för*, at]; *jag blef så -t*, äfv. F it gave me such a turn. **-else**, fright; alarm; *taga en ända med* ~, come to a sad (tragical) end. **-lig**, *adj.* dreadful, frightful; obygglig horrid, horrible; i stark el. allm. bet. jfr vid. *förfärlig*; *hon klär sig så hon ser rent* ~ *ut*, she makes an awful fright of herself; *se* ~ *ut*, look horrid. **-ligt**, *adv.* dreadfully, frightfully, fearfully; jfr vid. *förfärligt*; *alldeles* ~ F, äfv. with a vengeance.

förskräm||d, *p. a.* frightened [to death], scared, terrified; *ett* ~*t barn*, a cowed child. **-ma**, *tr.* frighten.

förskyll||a, *tr.* deserve, merit; *han har själf -t sin olycka*, he is himself the cause of (to blame for) his misfortune, he has himself drawn on (brought about) his own misfortune. **-an**, *-*, *0*, deserving, merit; *utan all vår* ~ *eller värdighet*, without our deserving or worthiness.

förskäm||d, *p. a.* foul [air etc.]; corrupt [taste, morals etc.]; spoilt, jfr *skämd*; ~ *luft*, äfv. vitiated air. **-ning**, corruption, vitiation.

förskärar|e, carver. **-knif**, carving-knife, carver.

förskön|a, *tr.* embellish, beautify; med prydnader adorn, ornament [with]; bildl. framställa i vacker dager colour. **-ande**, **-ing**, embellishment.

förslafv|a, *tr.* enslave, enthral. **-ande**, *-t, 0*, enslavement, enthralment.

1. förslag (-´-), **1.** i kägelspel o. d. first throw. **2.** mus. grace[-note], it. appoggiatura.

2. förslag (- -´), **1.** proposition, proposal [*om*, of, for; to, inf.]; plan scheme [*om*, for]; i rådplägande församl. motion [for; to, inf.], lag- bill; mindre formligt, antydan, råd suggestion; anbud offer; *framkasta ett ~*, suggest a scheme; *... om*, suggest; *göra ett ~*, make a proposal [to a p.]; propose a scheme; jfr vid. föreg. o. följ. ex.; *framställa (väcka) ~*, se föreg. ex.; mera formligt propound a motion (scheme), bring a motion, jfr vid. *framlägga, -ställa; ... om* i rådplägande församling, move [that]; allm. propose. **2.** utkast, plan project; scheme, jfr ofvan; skrift draft [äfv. teckning]; *han kommer med så många vilda ~*, he has so many loose (idle) projects (wild schemes); *upphofsman till* [*ett*] *~*, author of a scheme (project &c), projector. **3.** öfverslag, beräkning estimate, computation [of]; äfv. list [t. ex. mil. of casualties]. **4.** till syssla nomination list; *komma på ~*[*et*], be nominated [to], be put on the list; *stå på ~*[*et*], be in nomination [for], stand on the list; allm. bildl. have a chance (F a look in), dets. som *vara föreslagen*, jfr *föreslå*; *hafva på ~*, be offered; *hafva flera på ~*, have several to choose between; have several alternatives [open to o.].

förslag|en, *p. a.* cunning, crafty; clever, jfr *fyndig; ett -et hufvud*, a clever (Am. smart) fellow; *ett -et påfund*, an artful device; *en ~ skälm*, a cunning rascal (dog), an artful dodger. **-enhet**, cunningness &c.

förslags|anslag, estimate. **-makare**, schemer, schemist. **-mening**, project; hypothesis. **-rum**, place on the nomination list; *hafva, få första ~met*, stand first on the list. **-rätt**, right of proposing; initiative. **-ställare**, i församling mover; i allm. bet. proposer. **-vis**, *adv.* **1.** by way of proposal, as a suggestion; *nämna ~*, äfv. suggest. **2.** [t. ex. calculate, estimate] approximately, roughly.

förslapp|a, *tr.* weaken, debilitate; enervate [the body, mind]; relax [discipline; morals]. **-ning**, enervation, laxity; äfv. looseness [of morals].

försliten, *p. a.* worn out; om plagg äfv. shabby.

förslå, *intr.* suffice, be enough (sufficient) [*för*, for; *till att*, to, inf.]; *nu tror jag att det ~r, det ~r nog*, äfv. that will do; [göra ngt, äfv. det regnar etc.] *så att det ~r*, F with a vengeance; *det ~r icke långt* (*stort*), that won't go far, that will not take us far; *hvad ~r det?* it is only a drop in the bucket; *... bland så många?* bibl. what are they (F is that) among so many?

förslö|a, *tr.* blunt; bildl. äfv. stupefy, dull. **-ad**, *p. a.* obtuse; stupid; jfr vid. *försoffad*.

förslös|a, *tr.* waste, squander [*på*, in]; dissipate; spend [a fortune; o.'s forces, talents, time; *på*, in, upon]; run through [a fortune]; throw away [money upon]; *hon ~de sin ömhet på ett ovärdigt föremål*, she lavished her affection upon an unworthy object. **-ande**, wasting &c; dissipation.

försmak, foretaste; *hafva* (*få*) *en ~ af*, äfv. anticipate.

försmå[3], *tr.* despise, slight; disdain [*att*, to, inf.]; scorn, spurn; afvisa reject [an offer]; *~dd kärlek*, slighted love.

försmäd|a, *tr.* scoff at, sneer at. **-else**, sneer[ing]. **-lig**, *adj.* eg. scoffing, derisive; F förtretlig provoking, jfr *förarglig* o. *retsam*.

försmäkt|a, *intr.* pine [away], languish; grow faint; allm. äfv. om växter droop; faint [with hunger, thirst]; *säden ~r af hetta*, the corn is drooping with (withering in, parched by) the heat; *~ i fängelse*, languish in prison (in durance vile); *när människorna ~ af fruktan* bibl., men's hearts failing them for fear. **-ande**, I. *prt.* languishing &c; *~ af hetta, törst*, faint (parched) with heat, with thirst. II. *-t, 0*, languishing &c.

försmälta, *tr.* o. *intr.* **1.** se *smälta*. **2.** färger blend.

försnill|a[1], *tr.* embezzle. **-are**, embezzler; defaulter. **-ning**, embezzlement; *~ar*, defalcations.

försoff|a, *tr.* render dull (inert, apathetic). stupefy; is. om dryckenskap besot. **-ad**, *p. a.* dull &c; genom dryckenskap besotted, sottish. **-ning**, dullness, apathy.

försofva sig, *refl.* oversleep o. s.

försommar, [the] early part of [the] summer; *på ~en*, in early (early in) summer.

förson|a[1], *tr.* en förtörnad pers. conciliate, propitiate, jfr *blidka;* förlika reconcile [persons who have quarrelled; a p. to another; äfv. a p. to his fate]; reunite, bring together, jfr *förlika*. **2.** brott, syndaskuld [hos] atone for, expiate [t. ex. o.'s crime by ...]; äfv. i friare bet. redeem [t. ex. past errors; a defeat], make amends for; *Kristus har ~t oss alla*, Christ has atoned for us all. **3.** motsatser, stridigheter [jfr *förlika*] reconcile [differences, contradictions]. **-a sig**, *refl.* be reconciled [to], reconcile o. s. [to], jfr *förlika sig*, *förlikas; låta ~ sig*, be reconciled [t. ex. to God]; absol. äfv. relent, jfr *blidkas*. **-ande**, I. *p. a.* conciliatory; expiatory; *ett ~ drag hos honom*, a redeeming feature in his character. II. *-t, 0*, [re]conciliation; expiation, atoning [for]. **-are**, conciliator; reconciler, äfv. atoner, expiator relig. **-ing**, **1.** conciliation; reconcilement, reconciliation. **2.** amends [for], satisfaction [for], atonement [for]; expiation [of, for sins]; *till ~ för sina brott*, as an atonement (expiation) for (in expiation

of) his crimes; *Kristi* ~, teol. the Atonement. **-ings|död**, expiatory death. **-ings|fest**, 1. allm. bet. feast of reconciliation. 2. hos judarne Feast of Expiation. **-ingslära**, doctrine of atonement. **-ingsoffer**, teol. expiatory sacrifice, sacrifice of atonement; hos judarne etc. o. i allm. bet. äfv. propitiation, expiation. **-lig**, *adj.* reconcilable; placable, jfr äfv. *fredlig;* forgiving; ~ *politik*, pacific policy. **-lighet**, reconcilableness &c.

försorg, *0*, care; *draga* ~ *om*, take care of; äfv. see to [a th.], see [a th.] done; äfv. [jfr *anskaffa*] procure; *genom N:s* ~, äfv. through N.

förspann, leaders.

förspel, mus. prelude äfv. bildl. [*till*, to, of]; mus. o. bildl. introduction; bildl. forerunner, precursor; teat. induction.

förspill||a, *tr.* waste, squander, spend [uselessly], jfr *förslösa*, äfv. lose, jfr ex.: forfeit, jfr *förverka;* ~ *sin lycka*, spoil (throw (el. trifle) away) o.'s own happiness; *ett -dt lif*, a wasted life; *-d möda*, vain efforts, useless trouble, labour lost; *all vänlighet är -d på honom*, all kindness is lost [up]on him. **-ande**, wasting &c; forfeiture.

försprång, start [*före*, *framför*, of]: *behålla* ~*et*, keep the lead; *få* ~ *före*, get the start of äfv. bildl.; bildl. (: *lista sig till* ~*et* : en fördel), steal a march upon; *hafva* ~, have the start [of], is. bildl. be beforehand [with], have the advantage [of]; *hafva ett långt* ~, have a long start, bildl. be far in advance; *två timmars, mils* ~, two hours', two miles' start; *han fick* (*hade*) *en timmes* ~ *före sina förföljare*, he got (had) the start of his pursuers by an hour.

förspän||na, se *spänna för*. **-d**, *pp.* om häst o. d. put to, in the shafts; *det är* ~*t, vagnen är* ~, the horses are put to, vanl. the carriage is waiting; *en vagn* ~ *med fyra hästar*, a carriage and four, a four-in-hand; *en vagn* ~ *med två hästar*, a carriage and pair. **-nande**, **-ning**, putting to, harnessing.

förspörj||a, *tr.* hear, learn [*genom*, *af*, from]; *det -es*, se [*det*] *förljudes*.

först, I. *adj.* allm. first; i rummet äfv. foremost, jfr *främst;* i tiden äfv. earliest; i vikt, värde, betydenhet äfv. principal, chief, jfr *förnämst;* äfv. (: ursprunglig) original [t. ex. cause], (: begynnelse-) initial; *från min* ~*a barndom*, from my earliest childhood; [*den*] ~*a maj*, [ss. adv. on] the first of May; *en af de* ~*a dagarna i nästa månad* [adv.], äfv. early next month; *de två* ~*a barnen*, the first two children; *i* ~*a rummet*, in the first place, äfv. first[ly], jfr *för det* ~*a;* [Anm. ~ ss. attribut till subst., se i allm. dessa ord!]; ~*e minister*, prime minister, premier; ~*e bokhållare*, head-clerk; *den* ~*e bäste*, the first that offers, äfv. any one; ngns (is. riksdagsmans o. d.) ~*a tal*, [his] maiden speech; *den* ~*e som gjorde det var N.*, N. was the first who did it (to do it); *jag var den* ~*e som kom af alla gästerna*, I was the first guest to arrive (the first arrival among all the guests); *det* ~*a vi hafva att göra*, the first thing we have to do; *för det* ~*a*, to begin with; äfv. for one thing; *med det* ~*a*, as soon (early) as possible; at the first (at an early) opportunity; shortly, at an early date. II. *adv.* first, firstly; i början at first, ursprungligen primarily, originally; (icke förrän ...) only, but, not until; i rum, ordning foremost, jfr *främst* jämte ex.; *göra* ngt [t. ex. *komma*] ~ (: före alla andra), dels. som *vara den* ~*e som* etc., jfr ofvan, *I*, ex.; *då* ~, not till then, first then; ~ *då*, *a*) dels. som föreg.; *b*) (: ~ *när* d. v. s. konj.: icke förrän) only when, not until [t. ex. I came home, did I miss my purse]; ~ *nu, nu* ~, but now, now at last; äfv. now for the first time; ~ *nyligen*, but recently (lately); *han kom* ~ *i går*, he arrived but yesterday, it was only (not before) yesterday he arrived; *de skola gifta sig* ~ *om ett half år*, they are not to be married for six months yet; jag kan icke komma *förrän allra* ~ *kl. 10*, not before 10 at the earliest; ~ ..., *sedan ..., vidare ..., slutligen ...*, first ..., then ..., again ..., lastly ...; *jag trodde* ~ *han var engelsman*, at first I took him for (thought he was) an Englishman; *hvilket skall man taga* ~*?* which shall we take first?; *han står* ~ *på listan*, he is the (stands) first on the list; *då jag* ~ *gjorde hans bekantskap*, when I first knew him. III. konj. (: i början, då) the first [t. ex. the first they were married].

förstad, suburb.

förstafvelse, prefix.

försteg, precedence, jfr *företräde; lämna* (*gifva*) ngn ~*et*, äfv. F give [a p.] the wall.

förstelna, *intr.* stiffen, become stiff; ~*d af köld*, stiff with cold.

försten||a, *tr.* petrify äfv. bildl. **-ad**, *p. a.* petrified [äfv. with terror]; fossil [t. ex. shells]. **-ande**, **-ing**, petrifaction.

först|född, *adj.* first-born; bibl. äfv. firstling; *den* ~*e*, äfv. the eldest born; *deras* ~*e*, their first-born son. **-födslorätt**, [right of] primogeniture; birthright. **-kommande**, *p. a.* first-coming; ~ *person, den* ~, the first comer, äfv. jfr [*den*] *förste* [*bäste*]. **-ling**, *-en*, *-ar*, firstling; (*pl.*) first-fruits; *sipporna, vårens* ~*ar*, anemones, the first-fruits of the spring. **-lingsarbete**, [o.'s] first work, maiden work. **-nämnd**, *adj.* first-mentioned; äfv. former.

förstock||a, *tr.* harden. **-ad**, *p. a.* hardened [in sin], obdurate [sinner], jfr äfv. *obotfärdig;* hard-hearted; äfv. callous, hard.

förstone; *i* ~, at first, in the beginning.

förstopp||a, *tr.* constipate, make costive, F bind; (absol. ss. intr.) be constipating. **-ning**, läk. constipation; costiveness; *ha* ~, be constipated

(costive); *lida af* [*kronisk*] ~, be of a costive habit.

förstor||a[1], *tr.* make larger (greater), enlarge äfv. bildl., jfr *ut*[*vidga*]; öka increase, augment; särsk. optiskt magnify äfv. bildl.: öfverdrifva [t. ex. the importance of ...]; jfr äfv. [*för*]*öka* o. *förvärra; denne furste hade betydligt ~t sitt välde*, this prince had greatly enlarged (increased, added to) his dominions; *fruktan ~r föremålen*, fear exaggerates; *ryktet ~r allt*, everything is magnified by rumour; *Ryssland har ~t sig på sina grannars bekostnad*, Russia has aggrandized herself at the expense of her neighbours; *starkt ~d* (optik.), powerfully magnified. **-ande**, *-t*, *0*, enlarging &; enlargement; aggrandizement. **-ing**, **1.** se föreg. **2.** konkr. tillökning enlargement, aggrandizement; äfv. increase. **3.** optik. magnification; *under stark ~*, under a high magnifying power. **-ingsglas**, magnifying-glass, magnifier.

förträck||a, *tr.* **1.** läk., en lem, en sena strain, sprain. **2.** pengar advance [money to a p.]; ss. lån accommodate a p. with [a loan, a sum]. **-a sig**, *refl.* strain o. s. (a limb), sprain a joint. **-ning**, **1.** strain, sprain. **2.** advance, accommodation.

förströ, *tr.* **1.** skingra [t. ex. fiender] disperse, scatter. **2.** bildl. sinnet divert [a p.'s mind, attention], distract, jfr *distrahera;* roa furnish diversion to [a p.]; entertain [t. ex. o.'s guests; with music, by playing for them], amuse [with]. **~ sig**, *refl.* amuse (divert) o. s. [with; in -ing]; seek (find) diversion [in]. **-dd**, *p. a.* absent[-minded]. **-else**, diversion; se vid. följ.; *en ~ för sinnet*, a diversion of the mind [from study, from care]. **-ende**, recreation, dissipation [of care], entertainment.

förstudium, preparatory study.

förstug||a, [entrance] hall, mindre passage; äfv. [i offentlig lokal] lobby. **-u-**, i sms. se *farstu*, sms.

förstulen, *adj.* furtive, stealthy, sly.

förstumma[1], *tr.* silence; genom häpnad o. d. strike dumb; *~d*, äfv. dumfounded.

förstyre, **1.** abstr. lead; *hafva ~t*, be the leader. **2.** person leader, manager.

förstå, *tr.* allm. [äfv. med personobj.] understand; fatta, begripa comprehend, jfr äfv. *fatta*, *3* [jämte ex. is. i början o. slutet]; uppfatta i viss mening accept [a word]; know, jfr *~ sig på*, *kunna*, *veta; ~r du mig?* do you understand [äfv. follow, jfr ex. under *fatta*, *3*] me? *ah, jag ~r (nu ~r jag)!* äfv. ah I see now; *det där kan jag inte ~*, äfv. I can make nothing of that; *jag kan ej ~ hans mening*, I cannot understand (conceive, see &) what he means [by that]; (mening: afsikt) I can't comprehend (I fail to see) his intention; *huru skall detta ord ~s? a)* (i allm.: hvad betyder det?) what is the meaning of this word, what does this word signify? *b)* (i fråga om ett flertydigt uttryck, vid särsk. tillfälle) in what sense is this word to be taken? äfv. what meaning do you (are we to) attach to this word (expression)? *han ~r engelska*, he understands English; *han ~r sin sak*, he understands his business [thoroughly]; F he knows a thing or two; *han ~r att* inf., he knows how to, jfr *~ sig på; dock icke så att ~* (*så till ~endes*), *som skulle ...*, yet it does not follow that ...; *~r du?* hotande efter tillsägelse, förbud you understand, äfv. don't forget that; äfv. mind; *~r ni, ni ~r*, inskjutet el. tilläggt i samtal you know (see), jfr *~s; det kan man ~ af hvad som följde*, this will be understood from what followed; *efter allt hvad man kan ~*, to all seeming (appearances), as far as I (we &) can understand; *låta ngn* (*gifva ngn att*) *~*, give a p. to understand; på förtäckt sätt hint [indirectly] to a p. (give a p. a hint) [that], intimate to a p., insinuate to a p. [that]; *det ~s*, that is clear, to be sure; (*~s!*) of course; *... att*, äfv. it's clear that; se följ., ex.; *göra sig ~dd*, make o. s. understood [by a p.]. **~ sig**, *refl.* **1.** opers. *det ~r sig*, se ofvan *det ~s; det ~r sig af sig själft*, äfv. that goes without saying (is self-evident). **2.** *~ sig på* (verbalt uttr. med tr. bet.), understand [*att ...*, how to, inf.]; svagare understand (know) about; starkare be a judge (connoisseur) of; F have an excellent notion of; ngn praktisk sak äfv. be skilled in; *jag kan ej ~ mig på honom*, I can't make him out; *jag ~r mig ej* [*riktigt*] *på surkål*, I don't care for (appreciate, F [quite] cotton to) sauer-kraut; *han ~r sig litet på medicin*, he has some knowledge (a smattering) of medicine. **-dd**, *p. a.* conceived; *illa ~*, ill-conceived [duty].

förstånd, *-et*, *0*, **1.** själsförmögenhet understanding, intellect; särsk. större begåfning intelligence; i friare bet. reason, sense, wits; *godt* (1.), *klart ~*, *skarpt ~*, [good] intelligence, [a] clear head (understanding); keen (sharp) wit; [*godt*] *sundt*, *vanligt ~*, [sound] common-sense; *klent ~*, weak intellect (understanding); *förlora ~et*, eg. stark bet. go out of o.'s mind, run (go) mad; tillfälligt: förlora besinningen lose (go out of) o.'s senses; *vara från ~et*, be out of o.'s [right] mind (o.'s senses); vara sinnesrubbad be deranged (mad); *han hade det ~et att tiga*, he had the [good] sense to keep silent; *mitt ~ står stilla*, I am at my wit's end; jag kan icke begripa I can make nothing of it; äfv. (vid en praktisk svårighet) I give it up; *det går öfver mitt ~*, it is above my comprehension, it is beyond me; ... [*att inse*] *huru*, it passes me to understand how; *hon har både ~ och hjärta*, she has intelligence as well as heart; *du talar som du har ~ till*, you speak according to your lights; äfv. iron. a bright idea! *han var icke vid sitt fulla ~*, he was not in his right senses (not of

sound mind); han gjorde så och så *då han icke var ...*, during temporary insanity. **2.** rätt bruk af ~et [jfr *klokhet, omdöme* etc.] discernment, judgment; discretion, wisdom; *han handlade (gick till väga) med mycket* ~, he acted with great judgment (discretion). **3.** uppfattning; betydelse, förklaring conception; sense, meaning; *ordens rätta* ~, the proper sense (meaning) of the words (expression); *lagens rätta* ~, the true conception (a correct understanding) of the law; *efter mitt* ~ *om saken*, according to my conception [of the matter], in my opinion (conception). **4.** förbindelse, öfverensstämmelse understanding [with]; *i hemligt* ~, in a secret understanding [with]; brottsligt äfv. in collusion [with]; *vara i hemligt* ~ *med*, äfv. collude with; *i godt* ~ (2.), [be] on good terms [with]. **-ig, 1.** om person [jfr föreg., *1* o. *2*] intelligent; sensible; *en* ~ *man*, a sensible man; *se så, var* ~ *nu* el. *bär dig åt som en* ~ *människa!* try to be a rational being! **2.** om sak sensible; äfv. wise, judicious, prudent; *det var det* ~*aste du kunde göra*, it was the most sensible (judicious &c) thing you could do (have done). **-ighet**, reasonableness, common sense, wisdom. **-igt**, *adv.* sensibly, wisely, judiciously, jfr *-ig, 2; bära sig* ~ *åt*, act wisely, be sensible, äfv. use discretion; *detta är* ~ *taladt*, now you are talking sensibly, this is to the purpose. **-s,** i sms. vanl. intellectual [t. ex. development]. **-s|fråga,** ⓝ test-question. **-s|gåfvor,** *pl.* intellect; intellectual powers. **-s|människa,** matter-of-fact person, unimaginative person. **-s|öfning**, mental exercise.

förståsigpåare, iron. F wiseacre, dabster; allvarligare expert, jfr *kännare* o. *fackman*.

förstäf, sjö. stem; i friare bet. bows, forepart, prow, jfr *förskepp*.

förställ||a, *tr.* **1.** afsiktligt gifva annat utseende disguise [o.'s voice, face, style]; dissemble [o.'s love, hate]. **2.** vanställa, vanpryda disfigure. **-a sig,** *refl.* dissimulate, dissemble; feign, sham med ngt obj. [t. ex. ignorance], jfr *hyckla, låtsa;* äfv. disguise o.'s [real] sentiments. **-d,** *p. a.* **1.** låtsad feigned, affected, simulated; förvänd disguised [style, writing, voice], dissimulated. **2.** vanställd disfigured [t. ex. a visage disfigured by the smallpox, cosmetics; passion]. **-ning,** dissimulation; pretence; äfv. disguise.

förstäm||d, I. *pp.* mus. mistuned, out of tune, discordant. II. *p. a.* bildl. out of spirits, in low spirits, disheartened, dejected, [be] low-spirited, jfr *nedstämd*. **-d|het,** low spirits, dejection [of spirit], down-heartedness. **-ma,** *tr.* **1.** mus. mistune; put out of tune äfv. bildl. **2.** dispirit, cast down, jfr föreg. o. följ. **-ning, 1.** mus. mistuning, discordancy. **2.** bildl. gloom; se vid. *-dhet; denna underrättelse kastade en* ~ *öfver hela sällskapet* (*försatte hela sällskapet i* ~), this news cast a gloom over (F was a wet blanket to) the whole company.

förständig||a[1], *tr.* direct [a p. to do a th.]; enjoin [upon] [a p. to do a th.]. **-ande,** injunction, direction.

förstärk||a, *tr.* strengthen, jfr *stärka;* is. bildl. fortify; tekn. (byg. etc.) o. mil. reinforce; ljud etc. intensify; add force to; äfv. add stress to [an expression]. **-ning,** reinforcement.

förstör||a, *tr.* allm. destroy; ruin; blast, blight [särsk. the crops; ofta bildl. hopes, happiness]; wreck, shatter, damage, spoil, jfr *fördärfva;* annihilate, jfr *tillintetgöra;* desolate, jfr [*för-*] *härja;* demolish, jfr *rasera;* subvert, overthrow, jfr *störta;* waste, jfr *öda, förslösa;* särsk. med personobjekt, jfr [*störta i*] *fördärf* o. *fördärfva* sista bet.; *Jerusalem blef i grund -dt af Titus*, Jerusalem was utterly destroyed (was razed to the ground) by Titus; *detta har -t hela hans framtid*, this has ruined (spoilt) his whole future (all his prospects); äfv. this has undone him; *du förstör dina ögon* [*på det viset*], you will spoil (ruin) your eyes [t. ex. by reading in the dusk]; jfr vid. *-d; ~s*, be destroyed &c; långsammare decay; totalt perish. **-ande,** I. *p. a.* destructive, ruinous. II. *-t, 0,* destroying &c; se vid. *-ing*. **-are,** destroyer. **-bar,** *adj.* destructible. **-d,** I. *pp.* destroyed &c. II. *p. a.* ~ *hälsa*, shattered (ruined) health, äfv. undermined constitution; ~*t utseende, a)* af långvarigt lidande, bekymmer haggard (care-worn) countenance; emaciated appearance, jfr *afmärglad; b)* vittnande om förfall decayed (dilapidated) appearance äfv. om ting; F seedy look, jfr *afsigkommen*, ex.; *c)* tillfälligt, af skrämsel el. d. ruffled (perturbed) appearance; *vara* ~ om person, be a [mere] wreck of o. s.; *han är [alldeles]* ~, äfv. he has ruined his health (himself) [by fast living, by vice]; jfr äfv. *förbi*, sista ex., *b.* o. *d.* **-else,** se följ. o. *förödelse*. **-ing,** destruction, ruin; *Jerusalems* ~, the destruction (overthrow) of Jerusalem; *hans hälsas* ~, the ruin of his health.

försum||lig, *adj.* negligent [in, of o.'s business; of duty], neglectful [of]; lat, efterlåten remiss [in]; ~ *gäldenär*, negligent (careless) debtor; *en lat och* ~ *skolgosse*, a lazy and neglectful (careless) schoolboy; ~*t beteende*, se följ. **-lighet,** negligence; ss. fortvarande egenskap neglectfulness, carelessness, remissness. **-ma**[1], *tr.* neglect [äfv. med person ss. objekt; to, inf., -ing]; omit [to, inf.; jfr äfv. ~ *sig*, ex.]; äfv. fail [to, inf.]; forget, jfr *glömma;* jfr äfv. *förbise, försmå, vanvårda, vårdslösa;* ~ *tiden*, be [too] late, jfr vid. *försitta*, ex. o. följ. ex.; ~ *tillfället*, miss (lose) the opportunity, let the opportunity slip; *han har* ~*t en lektion*, he has missed a lesson; *han* ~*r ofta att infinna sig* [*till sina lektioner, till sammankomsterna*], he is very remiss in his attendance; ~ *ingenting*

[för att nå ett visst mål], spare no exertions [to, inf.], leave no stone unturned; ~ *icke att gå dit*, don't forget to go there; *det är ingen tid att* ~, se *förlora*, ex.; *hon fann sig* ~*d af sin fästman* och därför slog hon upp med honom, she found (thought) herself neglected (slighted) by her lover; *taga igen det* ~*de*, (*det som* ~*ts*), make up for lost time. **-ma sig**, *refl.* vara försumlig be negligent; neglect o.'s duty; vid ett särsk. tillfälle lose [o.'s] time, miss the opportunity, jfr *-ma*, ex.; omit to do what is wanted (needful, necessary), äfv. (uteblifva) fail to appear; (komma sent) be (come too) late. **-mande**, neglecting &; ss. subst., jfr vid. följ. **-melse**, neglect, omission; *göra sig skyldig till* ~, be guilty of an omission, be neglectful.

försupen, *p. a.* sottish, besotted, drunken; *en* ~ *karl*, a sot, a drunkard.

försutten, *pp.* af *försitta*.

försvag||a[1], *tr.* allm. weaken; kroppen debilitate; enervate, jfr *förslappa;* enfeeble; särsk. med abstr. objekt: styrka, vikt, betydenhet etc. impair, lessen, jfr [*för*]*minska;* dull [the senses, pain etc.], jfr *dämpa;* särsk. synen dim; *ålderdomen* ~*r minnet*, old age impairs (weakens, dulls) the memory; ~*d hälsa*, impaired (debilitated) health; ~*s*, äfv. grow weak; weaken. **-ande**, weakening &; debilitation, enervation.

försvar, allm. defence; rättfärdigande justification; vindication, maintenance, jfr *förfäktande*, *häfdande;* jfr äfv. *beskydd;* -skrift, -stal apology [for]; konkr. mil. forces [t. ex. the military and naval forces of the country]; *hafvet är Englands bästa* ~, the sea is England's best safeguard (bulwark); *taga i* ~, stand up for (in defence of) [a p.; a cause]; *taga ngn i* ~, äfv. take a p.'s part, undertake a p.'s defence; jfr äfv. *-a; till* ~ *för*, in defence of, äfv. blott for; *det (så mycket) får jag* [*dock*] *säga till hans* ~, F I must say that much for him [that]; *hvad har du att säga* (*kan du anföra*, [jfr d. o. samt] *andraga*) *till ditt* ~? äfv. F what have you [got] to say for yourself? *tala till* ~ *för*, speak in defence of [a p.]; speak in justification of [o.'s conduct]; argue in support of [a measure, a cause]; se vid. följ. ex.; *uppträda till* ~ *för*, stand up for (in defence of); undertake the defence of; second, support [a motion, a proposal], jfr *biträda;* se vid. föreg. ex.; *inskränka sig till* ~, stand on the defensive. **-a**, *tr.* allm. defend [*för, mot*, from, against]; rättfärdiga justify; förfäkta vindicate, maintain äfv. mil. [t. ex. the frontier of the Rhine], jfr äfv. *hålla;* i ord äfv. advocate; stand by (up for), jfr ex. under föreg.; ... *kan ej försvaras* (vanl.: ursäktas), ... is unjustifiable; mil. o. allm. is indefensible (untenable); ~ *en afhandling* (disputation), maintain (defend) a thesis, keep an act.

-a sig, *refl.* defend o. s.; stand on the defensive; ihärdigt stand out [against]; lyckas att ... stand o.'s ground, hold o.'s own. **-are**, defender; inför rätta defensor; förespråkare advocate [of]. **-lig**, *adj.* **1.** (mera sällsk.): som kan försvaras defensible. **2.** som kan godkännas, antaglig påssable, tolerable; ss. betyg fair; F ej obetydlig fair, decent [sum, amount]; *i* ~*t skick*, in proper condition; ~*a kunskaper, insikter*, a fair knowledge [*i*, of]. **-ligt**, *adv.* passably, tolerably. **-s|anstalter**, *pl.* measures of defence; konkr. se *-smedel*. **-s|förbund**, defensive alliance. **-s|krig**, defensive war. **-s|lös**, *adj.* mil. o. allm. defenceless; *en* ~, a vagabond. **-s|medel**, means of defence; (ofta ss. pl.) äfv. defences. **-s|ställning**, fäkt. o. bildl. posture of defence; allm. defensive attitude; mil. position of defence; *sätta sig i* ~, put o. s. on o.'s defence. **-s|skrift**, [written] defence; apology. **-s|tal**, lag. [speech for the] defence; speech in defence [*för*, of]; allm. (föredrag) apologetic discourse. **-s|[till]stånd**, state of defence. **-s|vapen**, weapon of defence, defensive weapon; pl. defensive arms. **-s|verk**, **1.** ett rikes allmänna försvar [the] defences, forces. **2.** defensive work, jfr *befästning;* *pl.* äfv. defences.

försvensk||a[1], *tr.* make Swedish, Swedify. **-ande**, Swedification.

försvinn||a[4], *intr.* allm. disappear; vanish; be lost to (pass out of) sight; ss. en dimma evanesce; om färg fade away; allm.: upphöra att finnas cease [to exist], pass away, äfv. go; [jfr *taga bort*] be taken away (removed, done away with); jfr äfv. *komma bort* o. [skämts.] *afdunsta;* ~ *i fjärran*, vanish (be lost) in the distance; ~ *i* [*tomma*] *rymden*, fade into space, melt into thin air; *låta ngt* ~ (smussla bort), F spirit away; *försvinn!* be off with you, F make yourself scarce! *all hennes dysterhet försvann* [*in*] *för vännens muntra prat*, all her gloom vanished before the merry chat of her friend; *mannen var försvunnen* när vi kommo tillbaka, the man was gone. **-ande**, **I.** *p. a.* disappearing &; evanescent. **II.** *adv.* exceedingly, infinitely [small]; ~ *liten*, äfv. infinitesimal. **III.** *-t*, *0*, disappearance &.

försvår||a[1], *tr.* render (make) [more] difficult; brott aggravate; *detta* ~*r mycket saken* (*arbetet*) *för mig*, this hampers me considerably. **-ande**, **I.** *p. a.* aggravating [circumstance]; ~ *omständigheter*, äfv. aggravations. **II.** *-t*, *0*, aggravation.

försvärj||a, *tr.* forswear [t. ex. *att dricka*, drinking], jfr vid. *afsvärja.* **-a sig**, *refl.* perjure (forswear) o. s.

försyn, *-en*, *0*, **1.** Guds omsorg providence [motsvarande adj. providential]; ~*en*, Providence; *genom* ~*ens skickelse*, by the providence (direction) of God; äfv. [is. i mindre allvarlig mening] providentially; *det var en* ~*ens skickelse att han blef räddad* (*kom undan med lifvet*),

äfv. he had a providential escape; *lita på ~en, a)* allvarligt trust in Providence; *b)* klandrande (äfv. *låta det gå på Guds ~*) dets.; äfv. trust to the chapter of accidents; F let things slide. **2.** försynthet sense of propriety (decency), delicacy; aktning, undseende regard [for], consideration [for]; *han har ingen ~*, he has no considerations (decency); *han hade icke ~ [för] att begära* dubbla priset, he had the face (F cheek) to ask.

försyndl|a sig, *intr.* sin [against]; *~ sig mot*, se *bryta [mot]*. **-ande**, **-else**, sin, offence.

försynt, *adj.* considerate, delicate; modest; regardful. **-het**, considerateness, delicacy; modesty.

försåt, ambush, jfr *bakhåll;* allm. bet. snare, trap; *lägga ~ för*, set snares for; *lägga sig i ~ för*, waylay; *ligga i ~*, lie in wait [for]. **-lig**, *adj.* insidious, treacherous; äfv. lurking [t. ex. rock in the sea]. **-ligen**, se *-ligt*. **-lighet**, insidiousness &. **-ligt**, *adv.* insidiously &.

för|säga sig, *refl.* [make a] blunder [in speaking], speak amiss; make (be guilty of) a slip [of the tongue]; *han -sade sig*, it was a slip of the tongue.

försäkr|a[1], *tr.* **1.** göra säker, trygga make sure, secure; *~ ngn om ngt* (: tillförsäkra), ensure (secure) a th. to (for) a p. **2.** taga (el. meddela) -ing insure; assure [is. o.'s life]; *~ sitt hus mot brandskada*, insure o.'s house against damage by fire; *han[s lif] är ~d[t] i Thule för 10,000 kr.*, his life is assured in the Thule for 10,000 Sw. crowns. **3.** bedyra; gifva visshet [om ngt] assure [a p.: of; that]; protest [that], jfr *bedyra;* declare, jfr *förklara;* avouch, avow; *jag ~r* F, äfv. I warrant (promise) you; *jag ~r att den* (varan) *är af bästa sort*, I guarantee (warrant) [that] it [is] of the first quality. **-a sig**, *refl.* **1.** [jfr föreg. ord, 2] assure o.'s life. **2.** se *förvissa sig*. **3.** *~ sig om* [besittningen af ngt] (äfv.: bemäktiga sig), secure [a th., t. ex. his assistance, a good place], ensure (make sure) the possession of; *... ngns person*, secure a p.'s person, seize a p. **-ad**, *p. a.* [jfr *försäkra, 2*] insured. **-an**, -, 0, assurance, protestation, declaration; [Eng.] lag. högtidlig [i st. f. ed] affirmation, skriftlig affidavit; jfr vid. *-ing; afgifva ~*, make a declaration (lag. an affirmation &). **-ing**, *-en, -ar*, **1.** [jfr *försäkra, 1*] is. sjö. o. tekn. securing; guarantee, security, jfr *garanti, säkerhet.* **2.** [jfr *försäkra, 2*] insurance, assurance. **3.** *~ar* [ss. pl. till *-an*] protestations &. **-ingsanstalt**, insurance office. **-ingsbolag**, insurance company. **-ingsbref**, insurance policy, policy of insurance. **-ingsgifvare**, insurer, assurer; äfv. [sjö.] underwriter. **-ingspolis**, se *-ingsbref*. **-ingstagare**, [intending] assurer; [the] assured; jfr *försäkra, 2.*

försäljl|a, *tr.* sell; äfv. dispose of. **-are**, vendor, seller; till yrket salesman. **-erskl|a**, *-an, -or*, saleswoman. **-ning**, selling; sale; *~ under hand*, private sale; *~ af ...* på skyltar, ... sold here; *inlämnad till ~*, on commission. **-ningslokal**, se *salubod;* större repository, store, emporium.

försämr|a[1], *tr.* make worse; deteriorate; impair; *~d* om själar, ras, deteriorated, degenerate[d]. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* get (grow) worse; deteriorate; degenerate; fall off, decline; äfv. go down, sink. **-ing**, deterioration; degeneration; ss. tillstånd degeneracy [äfv. of morals]; *en ~ har inträdt*, there has been a change for the worse.

försändl|a, *tr.* send [off], despatch, forward. **-else**, sending &; konkr. hand. goods forwarded, consignment; en kolli parcel; med posten missive (letter el. parcel el. packet).

försänkl|a, *tr.* **1.** sink [a vessel; äfv. tekn.]; block up, bar [the entrance of a harbour]. **2.** bildl. sink [in], plunge [into, t. ex. debt]. **-ning**, sinking; sjö. konkr. bar of sunken vessels; *han har [djupa] ~ar där (på högre ort)*, he has friends at court; *... vid universitetet*, he has influential friends (powerful interest) at the university. **-t**, *p. a.* **1.** sjö. sunk[en] [äfv. tekn. t. ex. screw]. **2.** bildl. lost [in dreams, in grief]; deep, jfr *försjunken; ~ i fattigdom*, impoverished; *~ i skuld*, over head and ears in debt.

1. försätta [-'- -], *tr.* jfr *försatt* o. *förspänna;* se *sätta för.*

2. för|sätta [- -'-], *tr.* **1.** förflytta [re]move; *~ berg*, bibl. move mountains. **2.** bringa i annat tillstånd put [in a state; in motion etc.]; place [t. ex. in safety]; äfv. bring; våldsamt throw [into disorder, confusion]; till ngt högre raise; till ngt lägre, sämre reduce [t. ex. to poverty]; *~ i rörelse*, äfv. move; [Obs. *~* åtföljdt af subst., se i allm. under dessa senare!]; *du ser nu i hvilken ledsam belägenhet din tvekan -satt oss*, you see to what [a plight] your hesitation has brought (reduced) us. **3.** [upp]blanda mix, mingle, temper [with]; metaller alloy, jfr *blanda;* för att förfalska adulterate; *~ vin med vatten*, dilute (dash) wine with water; *vin -satt med sprit*, wine fortified with spirit, brandied wine.

försök, *-et*, -, **1.** ansats, tillbud attempt [at], effort [at], endeavour [at, after] [Obs. alla äfv. med to, inf.]; *djärft ~* (: vågsamt företag) venture; [*det är*] *~et [som] gör'et*, ordspr. nothing venture, nothing have; nothing without trying; *göra ett ~*, make an attempt, jfr vid. *-a; ett svagt ~*, a feeble attempt. **2.** prof, rön experiment [with], trial [of, with]; *anställa (göra) ~ med*, make experiments with, experiment with; make a trial of; äfv. give [a p., a th.] a trial, jfr vid. *-a; våga ~et*, take o.'s chance; venture (risk) it; *på ~ (för att göra ett ~)*, by way of experiment (of trial), at a venture; *vid anställdt ~ fann jag*, I

found on experiment (trial) [that]; denna tafla är icke illa för att vara *ett första ~*, a first attempt (a maiden effort). **-a**, *tr.* try [a th., a p., jfr *pröfva*; to, inf.; ofta and, inf.]; essay, attempt [to, inf.]; make an effort, endeavour [to, inf.]; klädesplagg try on, jfr *profva*; (absol.) make an attempt; (*~ på* F) have a try (pull, go; throw) at; jfr vid. ex. under föreg. ord; *försök bara, a)* uppmuntrande only (just) try; *b)* hotande äfv. do it, if you dare, F just you try it on; *~ att få (uppnå)*, try for; *det går an att ~*, we (you) may have a try; *~ sin lycka*, try o.'s fortune (luck); *~ på*, jfr ofvan blott *~ o. pröfva på* samt *-a sig på; få ~*, have o.'s chance; *låt mig få ~*, give me a chance; *han har -t mycket här i världen*, he is a man of varied experiences; jfr vid. *pröfva på*, ex. **-a sig**, *refl.* try what o. can do; try o.'s luck; *han har -t sig i litet af hvarje*, he has tried many different occupations; *~ sig på*, try o.'s hand at; våga sig på venture upon; se vid. ofvan *-a på*. **-else**, teol. se *frestelse*. **-svis**, *adv.* by way of trial (experiment), tentatively. **-t**, *p. a.* se *bepröfvad*.

försörj||a, *tr.* provide for; underhålla support, maintain; *få sin dotter -d*, get o.'s daughter settled [in life] (well married). **-a sig**, *refl.* get (gain) o.'s (a) living [by], earn o.'s bread [by], live [by, t. ex. the needle, by needlework]; ynglingen är gammal nog, *han får ~ sig själf* [*hädanefter*], he must shift (fend) for himself [for the future]. **-are**, maintainer, supporter; äfv. breadwinner [of a family]. **-ning**, providing for, &c; maintenance, support; provision; *skaffa ngn ~*, provide for a p., make a provision for a p. **-nings|anstalt**, charitable institution, jfr äfv. *fattigvårdsanstalt*; äfv. [isl. i sms. t. ex. orphan] asylum.

försötma[1], *tr.* sweeten.

förtag||a, *tr.* take away (off), remove; tjud drown; deaden, jfr *dämpa*; tjus jfr *fördunkla*; *vågornas brus förtogo hans rop*, the roar of the waves drowned his cries; *~ ngn ngt*, take away from a p., deprive a p. of [all hope]; *detta skall ~ honom lusten därtill*, äfv. this will cure him, this will take it out of his head. **-a sig**, *refl.* [over]strain o. s.; overtask o.'s strength; *han förtar sig minsann inte* F, he doesn't overwork himself, he takes it easy, he'll never die of overwork.

förtal, *-et, 0*, slander; starkare, elakt, planlagdt Calumny [against, upon]; *~et* (det elaka skvallret), äfv. scandal; *det är bara ~*, it is nothing but slander; äfv. F people will talk; *ett gement ~*, [a] black (vile) calumny, a foul slander. **-a**, *tr.* slander; calumniate; malign. **-a sig**, *refl.* make a slip [of the tongue]; blurt out a secret; äfv. forget o. s. **-ande**, slandering; calumniation. **-are**, slanderer; calumniator.

förtappad, *p. a.* lost; *en ~ syndare*, a lost (an abandoned, a doomed) sinner, a reprobate; *blifva ~*, äfv. perish, go to (sink into) perdition. **-else**, äfv. *~n*, perdition, destruction, damnation.

förteckn||en, mus. signature; allm. äfv. sign, mark. **-na**, (1.) (-'--) *tr.* mark, jfr *förpricka*. (2.) (--'-) *tr.* note (take, put) down, make a list of. **-ning**, (1.) (-'--) mus. se *förtecken*; se vid. *förprickning*. (2.) (--'-) list [of]; catalogue; bill [of goods]; *upprätta en ~ öfver*, se föreg. vb (2.).

förtegen, *adj.* reserved, uncommunicative, reticent, close. **-het**, reticence, closeness.

förtenn||a[1], *tr.* tin; *-t järnbleck*, tin[-plate]. **-nare**, tinner, tinman. **-ning**, tinning; konkr. äfv. coat of tin.

förtid, *0; i ~*, too soon (early), prematurely; *gammal i ~*, old before o.'s time; jfr äfv. *brådmogen* o. *lillgammal; mogen i ~*, premature, precocious; *jubla icke i ~*, don't halloo before you are out of the wood. **-ig**, *adj.* premature; *~ död*, untimely death.

förtig||a, *tr.* keep secret, keep to o. s.; keep back, conceal [from a p.]; suppress [t. ex. a name]; not speak of, not mention; förbigå med tystnad pass by (over) in silence; äfv. ignore; äfv. be silent on, not reveal; *allt annat att ~*, to say nothing of (not to speak of, not to mention) other things. **-en**, se *förtegen*.

förtimr||a, *tr.* sjö. repair thoroughly, re-timber; gruf. timber, line with timbering. **-ing**, re-timbering; timbering; konkr. sjö. new timbers; gruf. etc. timber-work, timbering, frame-work.

förtjock||a, *tr.* thicken; vätska äfv. inspissate; göra tjockare: större, vidga swell. **-ning**, thickening, inspissation; tjockare del, uppsvällning swell [-ing]. **-ningsmedel**, thickening, thickener.

förtjus||a, *tr.* tjusa enchant, charm, enrapture, fascinate, captivate. **-ande**, I. *p. a.* charming, delightful, lovely [girl, voice, evening etc.]. II. *-t, 0*, enchantment. III. *adv.* charmingly; *~ vacker (söt)*, äfv. blott charming; *~ god[t]*, [it is simply] delicious. **-are**, charmer, enchanter. **-ersk||a**, *-an, -or*, enchantress, fascinating (charming) woman, F witch. **-ning**, 1. [jfr *-ande*] enchantment. 2. hänryckning rapture, ecstasy; enthusiasm; allm. svagare (: glädje, nöje) delight [at, in]; *falla i ~*, fall into ecstasy [over], be enraptured [with]. **-ningsfeber**, rapture, ecstacy, [fit of] enthusiasm; *Mad. Nilsson väckte en kortvarig ~ i hufvudstaden*, Mme. Nilsson was all the rage in the capital for a short time. **-t**, *p. a.* tjusad charmed [with], enraptured [with]; enchanted [with, at]; förälskad in love [with], enamoured [of]; jfr *betagen, kär*; mycket glad, belåten delighted [*öfver, i*, at, t. ex. this honour, the news; with, t. ex. his conversation, the new rector, the present; to, inf., t. ex. to see you in good health]; äfv. happy [at having ...; in], elated [with]; *bli ~ i*, fall in love with

[äfv. a th.]; be captivated by [her beauty], svagare become delighted with; *vara ~ i*, äfv. delight [in].

förtjän||a, *tr.* **1.** förvärfva; genom arbete earn; allm. realize (make) [money, a fortune, a sum]; vinna gain; *huru mycket ~r du om dagen [med ditt arbete]?* how much do you earn a (per) day [by your work]? äfv. what are your daily earnings (wages)? *är det något att ~ på det* (den affären)? is there anything to gain by it? F is there money in it? *där det är någonting att ~ håller han sig alltid framme*, where there is anything to be got, he is always on the alert; *han -te bra* (*rätt vackert, duktigt*) [*med penningar*] på den affären, he made a good deal [of money] (F a pot of money) (he realized a handsome sum) [by that affair, by his book]; *det -te han på*, he was a gainer by it, he made a large profit by it [t. ex. by the bargain]; *han har -t vackert på mig*, he has profited greatly through my agency; (där jag tidit förlust) he has been largely a winner by me; *~ på*, jfr äfv. [*draga*] *fördel* [*af*]; jfr vid. *föda, II*, ex. **2.** vara värd, göra sig värd[ig] deserve, merit; *icke ~ afseende*, merit no attention; *~ all aktning*, be deserving (worthy) of all respect; *~ belöning*, deserve (merit) reward, deserve to be rewarded; *~ straff*, merit (deserve) punishment; utställningen *~r verkligen att ses*, deserves to be seen; äfv. is really worth a visit; *har jag -t något sådant af dig* (*från din sida*)? have I deserved this of (from) you? *det har han ärligt ~t*, he has well deserved it; äfv. om omdöt he has got his deserts (due), F serve him right; *han har fått mer* ära, berom etc. *än han ~r* (*-t*), he has gained ... beyond his deserts; jfr vid. *-t*. **-st, 1.** [jfr *-a*] earnings; gains, profit[s]; vinst äfv. winnings; *~en är dålig* (*klen*), *a*) I etc. cannot earn much [by], [i fråga om kroppsarbete] wages are bad (low); *b*) there is (el. was) not much to be gained by it, it yields (el. yielded) no profit [jfr *behållning*]; *ha god ~*, earn much; make large profits, make money; *dela ~en*, divide the profits; jfr äfv. *dela*, ex. **2.** desert[s], merit; *Kristi ~*, the merits of Christ; *det är* (*var*) *icke din ~*, it was not your merit (F fault) [that]; *hans obestridliga ~er om litteraturen*, his undeniable literary merits (services to literature); *han har den ~en att han alltid talar sanning*, he has the merit of always speaking the truth; arbetet (boken) *har sina ~er*, has its merits; *han har inlagt stor ~*, he has deserved well (greatly) [*om*, of; jfr ex. under *-t;* by (in) ...-ing], he has rendered great services [to, t. ex. his country]; *en man af ~ (stora ~er)*, se *-t; behandla efter ~*, give [a p.] his deserts; treat [a p.; a th.] according to [his; its] deserts (merits); *om det ginge honom efter ~*, if he had his just deserts; *räkna sig* ngt (en handling) *till ~*, make a merit of; take credit to o. s. for; *det räkna vi honom till ~*, we give him the credit; *utan ~*, undeservedly; *utan [ngn] min ~*, se motsv. under *förskyllan; vida öfver ~*, far beyond his etc. deserts; jfr äfv. *berom*, ex. **-stfull**, *adj.* person deserving; sak meritorious [deed, action]; *det ~a i boken*, the merits of the book. **-t**, *p. a.* **1.** sak merited, deserved; äfv. due. **2.** person; *en ~ man*, a man of merit; *göra sig [väl] ~ af fäderneslandet*, deserve well of o.'s country; jfr vid. ex. under *-st; vara ~ af*, be deserving of; jfr vid. *-a*, *2*.

förton||a sig, *refl.* loom. **-ing**, loom.

förtopp, sjö. fore; *föra flagg på ~en*, carry a flag at the fore.

förtork||a, **I.** *tr.* dry [up], parch. **II.** *intr.*, **-as**, *dep.* dry [up], become parched, äfv. (om växter) wither. **-ad**, *p. a.* dry, withered; äfv. bildl. dead; *~e löf*, withered (dead) leaves. **-ande**, drying &c.

förtraf, *-ven, 0*, mil. vanguard [of cavalry].

förtrampa, *tr.* tread (trample) down, trample under foot.

förtret, *-en, 0*, känsla vexation; annoyance, pique, chagrin; mortification; ngt förtretligt, skada mischief, jfr *förargelse, 1*, jämte ex.; trouble, harm; *göra* (*vålla*) ngn *~*, cause [a p.] annoyance, vex &c, jfr *-a;* trouble, worry; harm, do [a p.] harm (mischief, jfr *förargelse, 1*, ex.); give a p. trouble; *få ~*, get into trouble; *till min stora ~*, to my great annoyance (vexation); much to my disgust; *det har händt mig en stor ~*, something very annoying has happened to me; *af ~, i ~en*, from pique, in chagrin, out of [mere] spite; *i ~en gick han sin väg*, he was so vexed (& jfr *förtretad*) that he left us. **-a**[1], *tr.* vex, annoy &, jfr *förarga; ~d*, vexed, annoyed [båda med at, with, jfr följ.], provoked [by, at]; mortified [at], äfv. angry, jfr *förarga*, ex. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* be (feel) vexed (annoyed) [*öfver, på*, at, with]; gräma sig fret [over], jfr *förargas o. harmas*. **-lig**, *adj.* vexatious, annoying, provoking; troublesome; F aggravating, jfr *förarglig* jämte ex.; *det är en ~ människa*, he (she) is a very troublesome person (an awful bore, a nuisance; retsam a terrible tease). **-lighet, 1.** (*-en, 0*) vexatiousness &. **2.** konkr. (*-en, -er*) vexation, annoyance, trouble, jfr *förtret*, senare bet. jämte ex.

förtro, *tr.* confide [a th. to a p.], jfr vid. *betro o. anförtro; ~ ngn en hemlighet*, confide a secret to a p. **~ sig**, *refl.* se *anförtro sig;* äfv. place o.'s confidence [in]; *~ sig åt* (*till*), i bet. gifva ngn ett förtroende take [a p.] into o.'s confidence. **-ende**, confidence (äfv. [med *pl. -n*]: förtroligt meddelande); trust, äfv. faith [alla med in]; äfv. credit [to]; *mitt ~ för honom blef rubbadt*, my confidence in him was shaken; *fatta ~ för*, be drawn towards, jfr vid. följ. ex.;

hafva (*hysa*) ~ *för* (*till*), confide [in], trust [in]; *sätta* [*sitt*] ~ *till*, put o.'s trust in; se vid. föreg. ex.; *åtnjuta allmänt* ~, enjoy general confidence (trust, hand. credit), be much trusted; *medborgerligt* ~, [possession (enjoyment) of] civil rights; *förlust af* ..., deprivation (forfeiture) of civil (civic) rights, civil death; *i* ~ *till* din godhet vågar jag, confiding (trusting) in; *i* ~ *sagdt*, between you and me [F and the bedpost]; [spoken] under the rose (sub rosa lat.); meddela, säga *i* ~, in confidence, confidentially. **-ende|post**, **-ende-syssla**, confidential post. **-ende|uppdrag**, commission of trust. **-ende|ämbetsman**, confidential officer. **-gen**, **I.** *adj.* **1.** uttr. personl. förhåll. confidential [friend]. **2.** kunnig [i ngt] ~ *med*, familiar with, versed in, jfr vid. *bekant med* o. *hemmastadd* [*i*]; *göra sig* ~ *med* [den tanken etc.], make o. s. familiar (familiarize o. s.) with. **II.** *subst.* Fr. confidant [fem. -e]; [o.'s] intimate; *han gjorde honom till sin -gne*, äfv. he took him into his confidence. **-lig**, *adj.* **1.** familiar, intimate [friend, friendship; with]; *stå* (*vara*) *på* ~ *fot med*, be familiar (on intimate terms) with; ~*t meddelande*, confidential (private) communication; ~*t umgänge*, intimate intercourse; ~ *vän*, close (intimate) friend, intimate; *de äro* ~*a vänner*, they are very intimate, they are close friends (F great chums). **2.** jfr *-gen, 2*; ~ *bekantskap*, *a*) mellan personer intimate acquaintance [with], close familiarity, (~ *vänskap*) intimate friendship; dubbel bet. intimacy [between; with]; *b*) kännedom, kunskap close acquaintance [with], intimate (profound) knowledge [of]. **-lighet**, familiarity, intimacy; ~*er*, familiarities.

förtrolll|a, *tr.* enchant, bewitch, cast a spell on; charm, jfr *förtjusa*. **-ad**, *p. a.* enchanted [t. ex. castle, prince]; bewitched, jfr *förgjord*; [be] under a spell, laid under a [magic] spell. **-ande**, **I.** *p. a.* enchanting; charming, jfr *förtjusande*. **II.** *-t, 0*, enchantment. **III.** *adv.* se *förtjusande, III.* **-ning**, handling, tillstånd enchantment; trollkraft charm, spell; *bryta* (*lösa*) ~*en*, break (dissolve) the charm (spell).

förtrupp, advance[d]-guard; i stort, äfv.: ~*er*, van[guard] äfv. bildl.

förtryck, oppression. **-a**, *tr.* oppress; keep under o.'s thumb; sina arbetare, underhafvande äfv. grind. **-ande**, *-t, 0*, oppressing, oppression. **-are**, oppressor.

förtryt|a[1], *tr.* **1.** känna -else öfver resent, take offence at; *jag skall icke* ~ *det* (*icke låta mig* ~), I shall never regret it; *icke* ~ *ngn möda*, grudge no pains. **2.** väcka harm hos [ofta opers.] provoke, jfr *förtreta, förtörna; det -er mig att*, it provokes me that. **-else**, displeasure, resentment; starkare indignation; *full af* ~, indignant [at], jfr vid. *-sam, 1* o. *3* samt *förtörnad*; ... *öfver*, äfv. resenting [an injury]; *känna* ~ *öfver*, resent, jfr föreg., *1*. **-sam**, *adj.* **1.** indignant; resentful [*öfver*, of], jfr *förtörnad*. **2.** provoking, jfr *förtretlig*. **3.** röjande förtrytelse wrathful, angry [look, reply].

förträfflig, *adj.* excellent; capital [t. ex. situation]; choice, exquisite, jfr *utsökt*; ~*t!* capital! **-het**, excellence; goodness; choice quality. **-t**, *adv.* excellently, capitally.

förtröst|a[1], *intr.* trust [in God; to Providence]; jfr vid. *förlita sig; lita*. **-an**, *-, 0*, trust [in], confidence, jfr *lit, tillit; sätta sin* ~ *till* (*på*), put o.'s trust in; *hela hennes* ~ *stod till honom*, her sole reliance was on him. **-ansfull**, *adj.* trustful, confiding.

förtröttas[1], *dep.* tire, weary; bibl. äfv. faint.

förtulla[1], *tr.* pay [custom-house] duty on (for); jfr vid. *tullbehandla; är varan* ~*d?* is the duty paid? *har ni något att* ~*?* have you anything to declare?

förtunna[1], *tr.* thin; rarefy [air]; utspäda dilute.

förtvifll|a, *intr.* despair [*om*, of]. **-ad**, *p. a.* desperate [äfv. sak: measure, situation]; svagare [be] in despair, disconsolate; exceedingly sorry [t. ex. for what has happened; to have troubled you]; ~ *belägenhet*, äfv. hopeless situation, hopelessness of the situation; *det kan göra en* ~, *det är så att man kan bli* ~, it is enough to drive one to despair. **-adt**, *adv.* desperately; F (: mycket) äfv. excessively, utterly. **-an**, *-, 0*, despair, desperation; stor modfällidhet despondency; ~*s mod*, the courage of despair; *bringa i* ~, *drifva till* ~, se d. o.; jfr äfv. *-ad*, ex.

förtvina, *intr.* wither [away]; om människa pine [away].

förty, *adv.* se *ty; icke* ~, se [*icke för*] *ty*.

förtycka, se *misstycka*.

förtycke, predilection, jfr *förkärlek*.

förtyda, *tr.* misinterpret, put a false construction on.

förtydlig|a[1], *tr.* make clear[er], elucidate; illustrate [by examples], jfr *förklara*. **-ande**, **I.** *p. a.* elucidative, illustrative. **II.** *-t, 0*, elucidation, illustration.

förtynga, *tr.* weigh down; oppress; sit heavy on, jfr *nedtynga*; se vid. *betunga*.

förtysk|a, *tr.* Germanize. **-ande**, **-ning**, Germanization.

förtäckt, *p. a.* covert, veiled [t. ex. allusion, insult], disguised [blame, praise]; *i* ~*a ordalag*, in oblique terms, äfv. obliquely, jfr ex. under *förstå*.

förtälja[2], *tr.* tell; se vid. *berätta; himlarna* ~ *Guds ära*, the heavens declare the glory of God.

förtänka, *tr.* think ill of, find fault with, blame [a p. for doing]; *det kan man ej* ~ *honom*, he can hardly be blamed for that, his conduct is quite excusable; äfv. I don't grudge him that.

förtänksam, *adj.* provident, prudent, jfr *för-*

siktig, omtänksam. **-het,** providentness, prudence; konkr. yttring af ~ foresight.

förtär||a, *tr.* **1.** förbruka, göra slut på [äfv. t. ex. om elden] consume; eat äfv. bildl., gnaw, wear away, jfr *fräta, tära* [*på*]; *elden har -t alltsamman,* everything is consumed (destroyed) by [the] fire; *afunden förtär honom,* envy gnaws his heart, he is consumed by envy; *han -es af längtan,* he is pining away with longing. **2.** äta eat; uppsluka devour; *gräshoppor ha -t allt,* locusts have devoured everything; *jag har ingenting -t sedan i går afse,* I have taken (eaten, tasted) nothing since last night; *han förtär aldrig starka drycker,* he never tastes strong liquor. **-ande, I.** *p. a.* consuming [fire], destroying. **II.** *-t, 0,* consumption; destruction. **-ing, 1.** se föreg. subst. **2.** food, nourishment; board, jfr *kosthåll;* mat o. dryck, vid ett tillfälle refreshments, jfr *förfriskningar; fri* ~, free eating and drinking, äfv. [a] treat; *bjuda på fri* ~, stand treat; öl säljes *till* ~ *på stället,* to be drunk on the premises.

förtät||a, *tr.* condense; jfr äfv. *täta.* **-ning,** condensation; läk. induration [of the lungs].

förtöj||a, *tr.* sjö. moor; (absol. ss. intr.) moor ship. **-ning,** mooring; konkr. (is. i sms.) äfv. [bow-(breast- etc.)] fast.

förtörn||a[1], *tr.* offend, provoke, exasperate. **-ad,** *p. a.* offended & [*öfver,* at; *på,* with]; indignant [*på,* with]; *blifva* ~, äfv. take offence [at].

förund||erlig, *adj.* underbar wondrous, marvellous; strange, jfr *underlig, besynnerlig.* **-ra,** *tr.* fill with wonder (astonishment), make [a p.] wonder; svagare, se *förvåna; det* ~*r mig icke alls,* I don't wonder at it, äfv. no wonder; *det* ~*r mig att ...,* I marvel [it is ...], the wonder is to me that; I am astonished to hear that. **-ra sig,** *refl.* wonder [at], marvel [at]; jfr äfv. ex. under följ. **-ran,** -, *0,* wonder; astonishment, surprise, jfr *förvåning, öfverraskning; falla i* ~, be filled with wonder; förvånas be struck with astonishment [at]; *till allas* ~, to the astonishment of all. **-ransvärd,** *adj.* wondrous, marvellous, astonishing. **-ras,** *dep.* se *-ra sig.*

förunna, *tr.* grant, vouchsafe, jfr *bevilja, förläna; om Gud* ~*r mig hälsan,* if God grant me health.

1. förut, (-'-) *adv.* (äfv. *för ut*) sjö. forward; särsk. utombords ahead, särsk. inombords afore; *en seglare* ~*!* sail ahead!

2. förut, (- -' el. -'-) *adv.* allm. before; rum äfv. in advance, jfr *före, I* o. [*i*] *förväg;* tid äfv. previously, jfr [*på*] *förhand;* äfv. se *förr; han är densamme som* ~, he is the same as ever; *komma med hufvudet* ~, come (vid hopp i vattnet go in) head foremost; ~ *bestämma,* fore-ordain, predestinate, predetermine, predestine; settle beforehand.

förutan, *prep.* without, jfr *utan; det* ~, without it; *jag kan* [*gärna*] *vara det* ~, I can [easily] do without it.

förutbestäm||d, *p. a.* af försynen predestinated; allm. jfr *förut.* **-melse,** teol. predestination.

förutfattad, *p. a.* preconceived [opinion]; ~ *mening,* äfv. prejudice.

förutom, se *utom.*

förut||satt, *pp.* [af *-sätta*]; ~ *att* konj., provided [that], supposing (presuming) [that] [t. ex. he should come]. **-se,** *tr.* foresee; anticipate; *ej* ~*dd,* äfv. unforeseen. **-seende, I.** *p. a.* foreseeing, äfv. provident. **II.** *-t, 0,* foresight, forethought. **-skicka,** *tr.* **1.** eg. send on before, se *skicka* [*förut*]. **2.** på förhand yttra ss. inledande anmärkning premise [that], advance, set forth as [an] introductory [observation]; *jag ber att få* ~ *den anmärkningen,* äfv. I beg previously to remark. **-spå,** se *förespå* o. följ. **-säga,** *tr.* foretell, predict; på grund af tecken prognosticate, af ingifvelse prophesy; *jag -sade dig att det skulle gå så* [*illa*], I told you beforehand (varnande I forewarned you) that it would come to that, F I told you so; *såsom oss är -sagdt i bibeln,* as is prophesied to us in the Scripture. **-sägelse,** prediction; prognostication; prophecy. **-sätta,** *tr.* suppose, på grund af sannolikhet presume, utan bevis assume, vetensk. postulate; se äfv. [*taga för*] *afgjord*[*t*]; om sak, hafva till sitt villkor imply, involve; *detta arbete synes* ~ *insikter i latinska språket,* this work seems to imply a knowledge of Latin; *låtom oss* ~, *att han gör så,* suppose he does so, jfr *-satt,* ex.; *låtom oss* ~ *att detta är fallet,* we will suppose this to be the case; *jag -sätter, att det är sant,* I presume this must be true; *sann vänskap -sätter fullt förtroende,* true friendship involves (calls for) unreserved confidence. **-sättning,** supposition, jfr äfv. *förmodan;* assumption, presumption; postulate; jfr äfv. *hypotes;* erforderlig egenskap qualification; *hvad är* ~*en i detta problem?* what is postulated in this problem? *han saknar nödiga* ~*ar* [*därför*], he has not the [requisite] qualifications; *jag utgår från den* ~*en att,* I take as my ground the supposition that; I lay down as an antecedent proposition that; I take for granted that; *under den* ~ *att,* on (under) the presumption that, supposing [that] [t. ex. he be the author]. **-tillvaro,** pre-existence. **-varande,** *p. a.* pre-existent; anterior; former, jfr *förre.*

förvalt||a[1], *tr.* administer [t. ex. government, jfr äfv. *förestå,* ex.; ett bo an estate]; manage [en landtegendom a farm; affärer a business]; äfv. conduct [a business]; ~ *en tjänst, ett ämbete,* hold an office, fill a post; under tjänstledighet perform the duties of an office, be deputed to fill a post [during a vacancy]; ~ *sitt pund,* eg. bibl. make use of o.'s talents. **-ande,** *-t, 0,* administration. **-are,** administrator, manager;

agent; genom testamente förordnad trustee; af landtegendom steward, bailiff; jfr äfv. *disponent*. **-ning**, administration [äfv. konkr. rikets ~]; management; konkr., tid då ngn är -are administratorship &c. **-nings|direktion**, board of managers (administrators). **-nings|omkostnader**, *pl.* costs of administration.

förvandl||a[1], *tr.* transform [into]; turn [into]; förbyta change [from, into, to]; isak äfv. transmute [into]; till ngt sämre reduce [to; t. ex. to powder; shillings to pence]; särsk. tekn. convert [iron into steel]; ~ *till kol*, carbonize [Obs. Sådana tekn. sammanställningar se i allm. det senare ordet!]; ~ *vatten till vin*, change water into wine; *hettan hade ~t slätten till en öken*, the heat had transformed (turned) the plain into a desert; *elden ~de färgen från grå till röd*, the fire changed (altered) the colour from grey to red; ~ *seger till nederlag*, turn victory into defeat; då han kom ut igen *syntes han alldeles ~d*, his appearance was transformed (transfigured); *molnet ~des snart till yrsnö*, the cloud soon changed (dissolved) into drifting snow; ~ *kraft till värme*, convert energy into heat; ~ *till penningar*, convert (turn) into money. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* be transformed &c; äfv. change. **-ing**, transformation, transmutation; särsk. naturv. metamorphosis; conversion [into]; reduction; *hos hvilken ingen ~ finnes* bibl., with whom [there] is no variableness.

förvantskap, se *frändskap*.

förvar, *-et, 0*, [safe-]keeping, custody, ward, charge; *i godt (säkert)* ~, in safe keeping; *hafva ...*, äfv. keep safe; *hafva i* [*sitt*] ~ för en annans räkning, have in charge (o.'s keeping), be in charge of; *lämna ngt i ~ hos*, leave a th. (äfv. a p.) in a p.'s charge (care); *sätta i* ~, deposit [with a p., in a bank etc.], jfr föreg. ex. o. *-a; taga i* ~, take care of; se vid. *fängslig* ex. **-a**[1], *tr.* hafva i förvar keep; taga vara på, gömma lay by, treasure up, store; för framtiden äfv. reserve; med bibegrepp af skydda guard [*för, mot*, from], keep safe; bevara, konservera preserve [*för, mot*, from]; *dessa äpplen duga icke att* ~, these apples will not keep. **-ande**, keeping, preservation. **-are**, keeper; äfv. custodian [of a collection]. **-ing**, keeping, preservation. **-ingsmedel**, preservative. **-ingsrum**, (el. **-ställe**), depository, repository.

förveckl||a, *tr.* se *invecklа* (bildl.). **-ling**, complication; (särsk.: invecklad beskaffenhet) intricacy; *leda till ~ar*, lead to complications.

förveklig||a[1], *tr.* effeminate. **-ad**, *p. a.* effeminate. **-ande**, effemination.

förverk||a, *tr.* forfeit. **-ad**, *p. a.* äfv. forfeit. **-ande**, forfeiting, forfeiture.

förverklig||a[1], *tr.* realize [an idea]; carry out (into effect) [a scheme, a project]. **-ande**, realization.

förveten, *adj.* inconsiderately (indiscreetly) curious, over-curious, prying. **-het**, over-curiosity.

förvild||a[1], *tr.* **1.** människor decivilize, degrade into barbarism, render barbarous (savage). **2.** djur, växt undomesticate. **-ad**, *p. a.* run wild; wild; ferine. **-as**, *dep.* revert to a state of nature; äfv. om djur, växter run wild. **-ning**, barbarization, decivilization; djurs, växters undomestication, reversion.

förvill||a[1], *tr.* föra ville äfv. bildl. lead astray, mislead; misguide, jfr *vilseleda;* throw out, confuse, bewilder, jfr *förvirra;* jfr vid. *förvända*, ex. **-a sig**, *refl.* lose o. s., jfr *förirra sig*. **-ande**, I. *p. a.* illusive, delusive; puzzling [likeness]; ~ *lära*, misleading theory (el. doctrine), jfr *falsk* [*lära*] o. *villolära*. II. *adv.* puzzlingly [like]. III. *-t, 0*, leading astray, misleading. **-else**, aberration, error [t. ex. errors of youth].

förvinter, early winter.

förvirr||a[1], *tr.* äfv. confuse, confound; person bewilder, perplex, put out, jfr *förbrylla;* göra virrig, oredig [t. ex. om starka drycker] muddle; svagare puzzle, embarrass; bringa ting i oordning derange, disorder [äfv. a p.'s mind], throw into confusion, bring into disorder. **-ad**, *p. a.* confused; jfr äfv. *oredig, virrig;* ~ *flykt*, rout, disordered flight; *ett ~t tillstånd*, a state of confusion, a chaotic (polit. äfv. an anarchical) state. **-adt**, *adv.* in a confused manner, jfr *oredigt; tala* ~, speak incoherently. **-ande**, I. *p. a.* confusing, perplexing. II. *-t, 0*, dets.; jfr äfv. följ. **-ing**, confusion; särsk. persons perplexity, embarrassment; om ting äfv. disorder, disordered condition; o. bråk, oväsen tumult äfv. bildl. [of feelings]; jfr äfv. *-ad*, ex.

förvis||a, *tr.* banish [from, äfv. bildl.: hope from the mind; to]; ur landet (äfv. lands-) exile; från en mera sluten krets expel [from t. ex. society]; lag. refer [a cause], jfr *hänvisa, hänskjuta;* i alla bet. [utom lands-] äfv. relegate [särsk. jfr *relegera*]; ~ *sorgen*, banish sorrow [from the mind]; *~d från hyggligt folks umgänge*, F sent to Coventry; *han blef ~d från universitetet*, he was expelled (is. i fråga om utländska univ. relegated) from the university; för en tid he was rusticated; F he was sent down; sådan vidskepelse är numera *~d till aflägsna bygder*, relegated to the remotest country-districts. **-ande**, banishing &c, jfr följ. **-ning**, banishment; exile; expulsion; rustication; relegation. **-nings|ort**, place of banishment (exile).

förviss||a, *tr.* make [a p.] sure (certain) [of], assure [a p.; of]. **-a sig**, *refl.*; ~ *sig om*, assure o. s. of, make sure of, ascertain; riktigt tåga reda på satisfy o. s. of; *man hade ~t sig om att*, it had been ascertained that. **-ad**, *p. a.* certain (sure) [of]; *var* ~ *om min beständiga hängifvenhet*, rest assured of my eternal devotion.

förvissn||a, *intr.* äfv. om lem wither [away]; fade [away], äfv. die. **-ande**, withering.

förvisso, se *för visso* under *viss*.

förvittr||a, *intr.* weather, be decomposed (disintegrated) by (decay under) atmospheric influences; moulder, crumble [away]. **-ad,** *p. a.* weather-worn, mouldering. **-ing,** weathering, decay.

förvrid||a, *tr.* eg. twist, distort [t. ex. o.'s face]; contort, warp äfv. bildl.; bildl. jfr vid. följ. vb.; ~ *hufvudet på ngn*, turn a p.'s head. **-ning,** twisting &c; contortion [t. ex. of the face], distortion [of the body, the limbs].

förvräng||a, *tr.* distort, twist, warp; pervert; jfr *förtyda*; *-d framställning*, misrepresentation, perversion of fact. **-ning,** distortion; perversion; corruption.

förvunnen, *p. a.*; ~ *till*, convicted of, found guilty of.

förvuxen, se *förväxt*.

förvåll||a, *tr.* cause, jfr *vålla*; *hvad har jag ~t*, se motsv. under *förskylla*. **-ande,** fault; *det har skett genom hans ~*, [only] he is to [be] blame[d], the fault lies at his door; *utan ngt mitt ~*, by no fault (F doing) of mine.

förvån||a[1], *tr.* surprise; starkare strike with astonishment (surprise), astonish; *det skulle ~ mig*, I should be surprised [if]. **-a sig,** *refl.* be astonished & [at]; *det är ingenting att ~ sig öfver*, there is nothing astonishing in that. **-ande,** I. *p. a.* surprising &; marvellous, wondrous, beundransvärd admirable [skill]. II. *adv.* surprisingly &; admirably. **-as,** *dep.* se *-a sig*. **-ing,** surprise, astonishment.

förväg, *0; i ~*, beforehand; previously; in advance, jfr *på förhand*; *göra ngt i ~*, i allm. anticipate; *gå händelserna i ~*, anticipate; *gå ngn i ~*, forestall a p.; *komma i ~*, anticipate o.'s arrival; *... för ngn*, se föreg. ex. o. jfr äfv. *förekomma*, *1*; äfv. (*lyckas ...*) steal a march upon a p.; *utan i ~ gjorda förberedelser*, without previous preparations.

förvägr||a, *tr.* deny, refuse [a p. a th.]. **-ande,** denial, refusal.

förvälla[2], *tr.* parboil.

förvänd, *p. a.* awkward [way of ...-ing]; mera allm.: oriktig perverted, perverse, wrong; äfv. preposterous, absurd, irrational; ~ *metod*, wrong (irrational) method; ~*a idéer* (*begrepp*), wrong (perverse, starkare absurd, preposterous) ideas (notions); ~ *uppfostran*, perverted (mischievous) education. **-a,** *tr.* pervert; röst, stil se *förställa*; ord se *förtyda*; ~ *synen på ngn*, deceive a p.'s eye. **-het,** perverseness; preposterousness. **-t,** *adv.* the wrong way, awkwardly, jfr *afvig*, *bakvänd*[*t*]; perversely.

förvänt||a, *tr.* expect; jfr vid. *emotse*. **-an,** *-, 0,* expectation [*på*, of]; *emot ~*, contrary to my (his etc.) expectations; *öfver* [*all*] *~*, beyond expectation (my etc. expectations), more than could be expected; *i ~ på*, awaiting; *det motsvarade icke min ~*, it fell short of my expectations, I was disappointed. **-ning,** se föreg.; *~ar*, användes ss. pl. till föreg.

förvärf, *-vet, -,* **1.** acquirement, gaining, earning, jfr *-vande*. **2.** ngt -vadt acquisition, gain; gum arbete earnings; lag. acquest. **3.** näring, inkomstkälla (jfr äfv. följ. sms.) livelihood. **-s|källa,** source of income, [a p.'s] business, means of earning a livelihood. **-s|sinne,** acquisitiveness. **-va,** *tr.*, **-va sig,** *refl.* allm. acquire; förtjäna earn; i friare bet. äfv. procure, gain, obtain; ls. mera abstr. obj. (uppnå) attain [knowledge, a position]; ~ *genom köp*, obtain by purchase, purchase; *detta ~de honom allas aktning*, this won (gained, earned) him general esteem; ~ [*sig*] *vänner*, make friends; ~ *sig ngns ynnest*, gain (conciliate, win) a p.'s favour; *ärfd o. -d egendom*, property inherited and acquired [in other ways]; *-d egendom*, äfv. lag. acquest. **-vande,** acquirement, acquisition; earning.

förvärr||a[1], *tr.* make worse, aggravate; läk. exacerbate, exasperate [t. ex. inflammation]; *detta ~r blott saken*, this only makes matters worse. **-a sig,** *refl.* grow worse, become (be) aggravated &; försämra sig deteriorate; *hans tillstånd ~r sig med hvarje dag*, his condition grows worse from day to day. **-ande,** aggravation; exasperation. **-as,** *dep.* se *-a sig*.

förväxl||a, *tr.* confound, confuse [a th. with another], mistake [a th. for another], F mix up. **-ande,** confounding; jfr följ. **-ing,** *-en, -ar*, confusion; mistake.

förväxt, *p. a.* **1.** växt för fort, för lång overgrown. **2.** missbildad deformed.

föryngr||a, *tr.* make younger, make young again, rejuvenate; bildl. renew, regenerate. **-ad,** *p. a.* rejuvenated; bildl. regenerated, jfr ex. å *förnya*; *han ser riktigt ~ ut*, he looks younger, he looks quite a young man again. **-ande,** I. *p. a.* rejuvenating; bildl. renewing. II. *-t, 0,* dets.; se vid. *-ing*. **-as,** *dep.* grow young again, rejuvenesce; *han ~ med hvarje dag*, he grows younger every day. **-ing,** rejuvenation, rejuvenescence.

föryttr||a, *tr.* dispose of, sell; lag. alienate; *som kan* (*får*) *~s*, alienable. **-ande,** disposal; alienation.

förzink||a, *tr.* [coat with] zinc. **-ning,** zincking; coat of zinc.

föråldr||ad, *p. a.* antiquated [customs], archaic [style], obsolete [words]; *blifva ~*, se följ.; *som börjar blifva ~*, *nästan ~*, obsolescent; falling into disuse. **-as,** *dep.* become antiquated (obsolete).

förår, **1.** *~et*, dets. som *förra året*. **2.** se *vår*.

förädl||a, *tr.* **1.** eg. ennoble, refine, elevate, improve; *kunskaper ~ människan*, knowledge ennobles man, man is elevated by knowledge. **2.** ras, fruktträd improve; råämnen fine;

convert [t. ex. iron into steel]; work [up], manufacture [into], jfr *förarbeta*. **-ande, I.** *p. a.* ennobling [t. ex. effect] &. **II.** *-t, 0*, dets. jfr föl. **-ing**, ennoblement, improvement; tekn. fining; conversion.

föräldra||hem, parental home, jfr *fädernehem*. **-kärlek**, parental love. **-lös**, *adj.* orphan[ed]; *vara ~*, be an orphan; *~t barn*, orphan. **-mord**, parricide. **-mördare**, parricide. **-r**, *pl.* parents, [o.'s] father and mother. **-vård**, parental care; *åtnjuta ~*, be under the care of o.'s parents.

förälska||a sig, *refl.* fall in love [with]. **-ad**, *p. a.* in love [with]; enamoured [of]; kärlig amorous; F spoony [on]; *~ i*, F afv. gone on.

föränd||erlig, *adj.* changeable, variable; is. om pers. inconstant, jfr äfv. *flyktig, ombytlig, ostadig, vankelmodig;* ej om pers. mutable; *~a vindarnas region*, the variables; *~ väderlek*, changeable weather; *lyckan är ~*, fortune changes (fluctuates); Fortune is fickle. **-ra**, *tr.* ombyta, skifta, växla change [into], shift; göra ändring i alter; ofta el. mångfaldigt vary; convert, jfr *förbyta, förvandla; han har blifvit mycket ~d*, he is much changed; time (el. t. ex. suffering) has wrought great alterations in him (is. i djupare bet.: in his character); *detta ~r saken*, that alters the case; äfv. F that's another thing. **-ra sig**, *refl.*, **-ras**, *dep.* change, alter; [oupphörligt] växla vary; se *fördel*, ex.; *allt ~r sig* (*~s*), everything changes. **-ad**, *p. a.* changed; altered; *mycket ~*, greatly changed, much altered; *~ upplaga*, altered edition. **-ring**, *-en, -ar*, change [i, in t. ex. the weather; a p.['s character], appearance; of t. ex. government], alteration; jfr äfv. *förvandling;* variation; modification; införd nyhet innovation; *göra (vidtaga) ~ar i*, make alterations [in]; äfv. innovate [on] (: *införa ~ar i* ngt); *undergå ~*, experience a change, jfr äfv. *-ra sig*.

förär||a, *tr.* make [a p.] a present of [a th.], present [a p.] with [a th.]. **-ande**, presenting, presentation. **-ing**, *-en, -ar*, present.

föräta sig, *refl.* overeat o. s. [on], surfeit o. s. [with].

förböd||a[1], *tr.* allm. waste; devastate, desolate, lay waste; ravage; bildl. se *förslösa*. **-ande, I**, *p. a.* ravaging. **II.** *-t, 0*, laying waste, ravaging, destruction. **-else**, devastation, desolation, destruction, waste, ruin; *anställa stor ~*, make (wreak) great havoc [among, in; eg. mil. the ranks of the enemy]; *~ns styggelse*, the abomination of desolation.

förödmjuk||a[1], *tr.* humiliate, mortify; abase; göra ödmjuk humble. **-a sig**, *refl.* humble (abase) o. s. **-ande, I.** *p. a.* humiliating. **II.** *-t, 0*, jfr *I* o. följ. **-else**, humiliation, mortification.

föröfv||a, *tr.* commit, perpetrate; *~ grymhet*, perpetrate cruelties; *~ våld*, commit an outrage (outrages). **-ande**, commission [of], perpetration.

föröfver, se *för öfver* under *för, IV*.

förök||a, *tr.* increase, augment, add to; multiply [o.'s species]. **-a sig**, *refl.* increase; multiply; *hans rikedom ~r sig med hvarje dag*, every day adds to his wealth; *växen till och -en eder*, be fruitful and multiply. **-ande, I.** *p. a.* augmentative. **II.** *-t, 0*, augmentation, increasing. **-as**, *dep.* se *-a sig*. **-else**, increase, augmentation; släktets multiplication. **-ning**, se de föreg. subst.; tillökning addition.

fös||a[2], *tr.* drive; *~ på*, drive (shove, goad) on. **-are**, driver; drover.

fötter, *pl.* [af *fot*] feet, äfv. legs; *sätta ~ under ngn*, F make a p. take to his heels, send a p. flying; *falla (kasta sig)* [*ned*] *för ngns ~*, fall (throw o. s.) at a p.'s feet; *ligga för ngns ~*, lie at a p.'s feet; abase o. s. before a p.; *komma på ~ [igen]*, recover o.'s legs äfv. bildl.; get on o.'s feet; bildl. retrieve o.'s position; *komma ner på ~na*, fall (light) on o.'s feet; *hjälpa (sätta) ngn på ~*, help a p. to his feet, set a p. on his legs; *vara [uppe] på ~*, be on o.'s legs, be stirring; *stå på ~na*, stand on o.'s legs; *stå på svaga ~*, be shaky (weak-kneed), be tottering; *taga till ~[s]*, take to o.'s legs (heels), F bolt, skedaddle; *bunden till händer och ~*, bound hand and foot; *trampa under ~na*, trample under foot.

G.

g, *-'t, -('n)*, äfv. mus. g.

gadd, *-en, -ar*, sting äfv. bildl.

gadda sig tillsammans, se *sammangadda sig*.

gaffel, *-n, gaffl-ar*, fork; på åkdon shafts; sjö. gaff; jfr vid. sms. ss. *hö-, stäm-; med nationalflaggan under ~n*, with the national flag (ensign) at the peak; *Neptuns ~*, the trident of Neptune. **-apa**, sjö. main trysail. **-bit**, F snack. **-fock**, sjö. fore trysail. **-formig**, *adj.* forked; vetensk. furcate[d]. **-frukost**, Fr. déjeuner à la fourchette. **-häst**, shaft-horse, wheeler. **-klo**, prong [of a fork]. **-nock**, sjö. peak. **-segel**, sjö. gaff-sail; på fock- el. stormast trysail. **-toppsegel**, sjö. gaff-topsail.

gafvel, *-n, gafl-ar*, **1.** gable, ss. ornament öfver fönster o. d. äfv. gablet. **2.** se *-vägg; dörren står på vid ~*, the door is wide open. **-fönster**, gable-window. **-rum**, gable-room, room in the gable. **-vägg**, gable-end, end-wall [of a house].

gagat, *-en*, *-er*, jet. **-svart**, *adj.* jet-black.

gagn, *-et*, *0*, use, jfr *nytta;* benefit, profit, jfr *fördel; få* (*hafva*) *~ af*, benefit (be benefited) by; *jag har intet ~ af honom*, he is [of] no use to me; *göra ~*, be useful, be of [good] use (service); (: *lända till ~*) äfv. benefit; om person make o. s. useful; jfr vid. *-a; om ej till ~et, så till namnet*, in name if not in deed. **-a**[1], *intr.* benefit, profit; be of use [*ngn*, to a p.]; avail; *det ~r till ingenting*, it's [of] no use (good, avail), it avails nothing; *hvartill ~r det?* of what avail (good) is it? what is the use of it? *hvad ~r det människan ...?* bibl. what is a man advantaged [if he gain the whole world]? *det kommer att* (*skall* [*nog*]) *~ honom*, äfv. he will profit by it, it will be a good thing for him. **-ande**, *p. a.*, **-elig**, *adj.* useful; serviceable, jfr *nyttig;* beneficial [to], profitable [to]. **-lös**, *adj.* useless, of no use, bootless; unserviceable; unprofitable; äfv. idle, vain, jfr *fåfäng, onyttig.*

1. gala[+], *intr.* om tupp crow, om göken cuckoo, sing.

2. gala, *0*, gala, [äfv. i sms. ss. g. day, dress], festive show, state; pomp; *i full ~*, in state; (-drägt) in full dress. **-bal**, [full-]dress ball.

galande, *-t*, *0*, crowing, jfr *gala.*

galant, **I.** *adj.* **1.** artig mot damer gallant; kurtisant given to flirtation, coquettish; *en ~ person*, a flirt. **2.** förträfflig excellent, capital; *en ~ karl*, a good (fine) fellow, F a brick, a trump; *det var ~!* [that is] capital! **II.** *adv.* capitally, very well. **-eri**, gallantry; *~er*, intrigues, amours. **-eribod**, fancy shop. **-erihandlare**, **-erihandlerska**, dealer in fancy wares (goods). **-erivaror**, *pl.* fancy wares.

gala||spektakel, full-dress performance; special [gala] performance. **-uniform**, dress uniform. **-vagn**, state carriage.

galeas, *-en*, *-er*, sjö. [topsail] schooner.

galej||a, *-an*, *-or*, se *galär; hvad hade min son på ~n att göra?* ordst. why did you put your finger in that pie? äfv. serve you right!

gall||en, *adj.* **1.** eg. sinnesrubbad mad, jfr *vansinnig;* i friare bet. out of o.'s mind (senses), F cracked; crazy; *en ~ hund*, a mad (rabid) dog; *blifva ~*, go mad; *man kan bli ~, det kan göra en ~*, it is enough to drive one mad (crazy, wild); *vara ~*, be mad, be out of o.'s mind; jfr äfv. *fara fram* [*som en galning*]; *han är ~ efter* (*i*) *henne*, he loves her to distraction, he is madly in love with her; *~ efter* (*i*) *ostron*, passionately fond of oysters; *är du ~* [*som kan göra så*]*?* are you mad? *så ~ är jag väl inte*, F what do you take me for? jfr äfv. *dum*, ex. **2.** bråkig wild; högst munter, uppsluppen, tokrolig funny, full of nonsense, foolish. **3.** om sak, däraktig mad, wild, foolish; afvita preposterous, absurd; oriktig wrong; *-na idéer*, föreställningar mad (absurd) ideas, nycker crotchets, jfr äfv. följ. ex.; *-na infall*, wild sallies; *-na upptåg*, foolish pranks; *jag tog ~ bok*, I took the wrong book; *han valde ~ väg*, he chose the wrong way; *han har hoppat i ~ tunna*, F he is (has got) in the wrong box (shop); *börja i ~ ända*, begin at the wrong end, go the wrong way to work; *det här är för -et*, this is too bad; *det var inte så -et*, F that's not half bad (not so dusty); jfr flera ex. under *dum; [gå åstad och] göra ngt -et* [*med sig*], i särak. bet. do something desperate; *ju -nare dess bättre*, the more mischief, the better sport. **-enpanna**, madcap; [a] sad dog. **-enskap**, **I.** *-en*, *0*, vansinne madness; raseri äfv. bildl. mania, frenzy; däraktighet folly, absurdity; *det vore ren ~ af dig att göra så*, it would be sheer madness on your part (in you) to do so. **II.** *-en*, *-er*, folly, jfr *dårskap* samt ex.; *prata ~er*, talk nonsense (bosh); i allvarsammare mening rave, speak wildly; *hafva ~er för sig*, *a*) allvarsammare, jfr *dårskap* o. *dumhet*, ex.; *b*) tokerier, upptåg play wild (mad) pranks; be up to mischief; jfr vid. *galnas.*

galer, *-en*, *-er*, galley. **-segel**, sjö. lateen-sail; shoulder-of-mutton sail. **-slaf**, galley slave; *fängelse för ~var*, bagnio. **-straff**; *döma till ~*, send to the galleys.

galet, *adv.* wrong[ly]; in a wrong way, the wrong way; amiss; *bära sig ~ åt*, eg. be awkward, jfr *bakvänd*[*t*], ex.; bildl. se *dumhet*, första ex.; *han bär sig inte så ~ åt*, äfv. he is not a bad hand at it; *gå ~*, go wrong, äfv. bildl., jfr följ. ex.; go to the wrong door; go (choose, take) the wrong way (road), jfr [*gå*] *vilse; det har gått ~ med* honom, företaget, ... has gone wrong (to the dogs); *...för honom*, äfv. he has failed (come to grief); *där går det för ~ till*, things are in a pretty state (nice mess) there; *höra ~*, hear wrong (amiss); *fatta ~*, misapprehend, misunderstand; *klockan går ~*, the clock is wrong; jfr vid. *illa, orätt,* [*på*] *tok.*

galg||backe, place of execution, [the] gallows. **-e**, *-en*, *-ar*, gallows äfv. tekn.: ställning, bock; *sluta i ~n*, come to the gallows, be hanged; *mogen för ~n*, ripe for the halter. **-fågel**, gallows-bird. **-[fågels]fysionomi**, gallows-face. **-humor**, grim humour. **-rep**, halter.

galjon, *-en*, *-er*, sjö. [fiddle-, (scroll-)] head; jfr vid. sms. **-s|bild**, figure-head.

galilé, *-en*, *-er*, Galilean [motsv. adj. dets.]. **(G)-en**, *pr.* Galilee.

gall, *adj.* sterile, barren; abortive [flower].

1. gall||a, *-an*, *-or*, veter. windgall.

2. gall||a, *-an*, *0*, gall, bile, äfv. bildl.; bildl. spleen; [motsv. adj, biliary, bilious]; *utösa* (*tömma*) *sin ~*, vent o.'s spleen [*öfver*, on]; *det var bittert som ~ för honom*, it was bitter as gall (it was gall and wormwood) to him. **-blåsa**, anat. gall-bladder.

1. galler, *-n*, *-*, se *gallier.*

2. galler, *gallret*, -, is. till skydd grating, grate; nät(liknande spjälverk lattice, trellis; *försedd med* ~, grated. **-dörr**, lattice (trellis) -door. **-fönster**, **1.** med gallerverk i st. f. rutor lattice (trellis) -window. **2.** med (järn-)galler till instängning el. skydd grated window.

galleri, *-et*, *-er*, gallery.

galler|verk, lattice (trellis-) work; grating.

gall|feber, bilious fever; *få* ~ F, boil with rage, jfr *[bli] rasande; reta* ~ *på*, make [a p.] furious, stir up [a p.'s] bile; drive [a p.] mad.

Galli|en, *pr.* Gaul. **(g)-er**, *-n*, -, Gaul.

gallimatias, *0*, gibberish, nonsense.

gallisk, *adj.* Gallic.

gallr|a[1], *tr.* skog thin; rensa pick; ~ *bort (ut)*, remove, take away. **-ande**, **-ing**, thinning.

gall|sjuk, *adj.* atrabilious; bilious äfv. bildl.; is. bildl. choleric. **-a**, bilious complaint; biliousness.

gallskrik, screech; yell. **-a**, screech; howl, yell, roar; *ge sig till att* ~, set up a howl &c.

gall|sprängd, *p. a.* eg. tainted by the bursting of the gall-bladder; bildl. full of gall and bitterness, full of spleen.

gall|stekel, zool. gall-fly.

gall|sten, gall-stone, biliary calculus.

gall|äpple, gall[-nut]; oak-apple.

galmeja, *-n*, *0*, calamine.

galn|as[1], *dep.* play the fool; F be in high jinks; frisk, frolic, romp. **-ing**, *-en*, *-ar*, madman; *som en* ~, äfv. F like mad; *lefva som en* ~, se *fara fram [som en galning]*.

galon, *-en*, *-er*, galloon, [gold el. silver] lace. **-era**[1], *tr.* lace; ~*d*, äfv. gallooned.

galopp, *-en*, *-er*, gallop, dans galop; *kort* ~, canter; *i* ~, at a gallop (el. in a canter); *i fullt* ~, allm. at full speed; *sätta hästen i* ~, put on a gallop. **-era**, *intr.* gallop; canter; ~*nde lungsot*, galloping consumption, rapid decline.

galosch, *-en*, *-er*, golosh. **-era**, golosh, fox.

galt, *-en*, *-ar*, **1.** svin hog; boar, jfr *fargalt*. **2.** tekn. tackjärnsstycke SOW.

galvan|isera, *tr.* galvanize; förslifra electro-plate. **-isering**, galvanization. **-isk**, *adj.* galvanic. **-oplastik**, galvanoplastics; electrotypy.

gam, *-en*, *-ar*, vulture.

gammal, *adj.* old; bedagad, åldrig aged; forn el. härstammande från äldre tider ancient, från el. tillhörande forntiden antique; som länge ägt bestånd long established, of long standing; om sak, som säljes nyttjad second-hand; om sak, försämrad genom ålder [jfr *förlegad*] stale; jfr vid. **-dags** o. *föråldrad; en* ~ *man*, an old man; ~*t folk*, old (aged) people; *han börjar blifva* ~, he is getting old; *om du vill bli* ~, *så var rädd om dig*, if you want to live long, take care of yourself; *han blir icke* ~, F he is not long for this world; *där blir han icke* ~ F, he will not be (stay) long there; *han är lika* ~ *som jag*, he is as old as I am, he is [of] my age; *han är 50 år* ~, he is fifty [years old (years of age)]; *då han var 10 år* ~ *kom han till ...*, when ten years of age (at the age of ten) he came to ...; *en officer, 50 år* ~, a military gentleman of fifty; *så* ~ *jag är* har jag aldrig, old as I am [I never]; *se* ~ *ut*, look old; *han ser icke så* ~ *ut som han är* (el. *för sina år*), he does not look his age; ~ *och van*, se *erfaren; som gatan*, ordat. [as] old as the hills; ~ *är [ändå] åldst*, ordsp. old people know best; ~*t bröd*, stale bread; ~*t järn* (järnskrot), old (broken) iron; *en* ~ *historia*, [it is] an old story; *gamla historien*, ancient history; jfr ex. ned.; ~*t nytt*, stale news; [it is] an old story; *i gamla kungens tid*, in the times of the late king; ~ *[utsliten] kvickhet*, stale (flat) joke (jest), F chestnut; *i det gamla Rom*, in ancient Rome; *det är en* ~ *god sed*, it is a time-honoured custom; *den gamla goda tiden*, the good old times; mera poet. (eg. Skottl.) auld lang syne; ~ *vana*, old habit; dålig inveterate habit; *jag följer den gamla vanan*, I keep to the beaten track, I stick to the old system; *den gamla visan*, bildl. the old story; *alltid får man höra ...*, it's always the old story over again; he is (they are etc.) always harping on the same string; [Anm. ~ ss. attribut se vid. under vcderb. subst. t. ex. *dag*]; *jag har köpt den här boken* ~, I have bought this book second-hand; *af* ~*t*, of old; *låt det blifva vid det gamla*, let it remain as it was before, leave it as you found it, jfr äfv. ofvan ex. (... *vanan*), samt *förre*, sista ex.; *den gamle*, the old man; *de gamle*, the ancients; *de gamla* (föräldrarna etc. i motsv. till de unga), the old people (folks); alla ålderstigna människor aged people; *de* (alla) *gamla och fattiga*, the old and poor. **-dags**, *adj.* (obøjl.) old-fashioned; estet., om möbler etc. antique. **-modig**, *adj.* out of fashion, old-fashioned, antiquated; estet. se föreg.

gamman, **-**, *0*, merriment, mirth; *med fröjd och* ~, äfv. in high glee.

gans, *-en*, *-er*, waved braid.

ganska, *adv.* very; svagare rather, fairly, F pretty, quite; ~ *mycket*, very much; a great deal [of], äfv. a good sum; a fair amount; *jag har varit där* ~ *mycket*, I have been there a great deal; ~ *bra*, very (pretty) well; *jag mår* ~ *bra*, I'm pretty well; *han är* ~ *förmögen*, he is fairly (tolerably) well off.

gap, *-et*, -, allm. mouth; djurs jaws, gape; bildl. gap, opening; *löpa (rusa) rätt i* ~*et på*, rush straight into the jaws of; *stå midt i* ~*et*, stand in the gap (breach); *ett förfärligt* ~ *öppnade sig för deras fötter*, a terrible chasm (abyss, jfr *svalg, afgrund*) opened (yawned) at their feet. **-a**[1], *intr.* **1.** öppna munnen open o.'s mouth; hålla munnen öppen gape; gäspa yawn. **2.** bildl. om afgrund o. d. yawn. **3.** F ~ o. skrika

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

give tongue, scream, bawl, yell; ~ *inte!* stop that noise! **4.** stirra gape, stare, gaze [at]; *stå och* ~, stand gaping &; *gå och* ~ [*på allting*], go staring at everything; (F) go sight-seeing. **-ande,** *p. a.* gaping [t. ex. wound], yawning [abyss]; open [mouth]; *med* ~ *mun*, open-mouthed (adj.); [stand] agape. **-hals,** screamer, jfr *skrikhals;* skränare bawler, jfr äfv. *skräflare;* gabbler, jfr äfv. *pratmakare.* **-ig,** *adj.* gabbling. **-skratt,** loud laughter, burst (roar) of laughter; guffaw; *brista ut i* ~, burst out laughing. **-skratta,** *intr.* roar with laughter; guffaw.

gara[1], *tr.* metall. refine [copper].

garant|era, *tr.* guarantee; i friare bet. warrant, vouch for [t. ex. the veracity of the news]. **-i,** *-en, -er,* guarantee, guaranty, security.

gard|e, *-t, -n,* guards; särsk. en kår, ett regemente a body (regiment) of guards; *en officer på* ~*t*, an officer in the Guards. **-era,** *tr.* guard. **-erob,** *-en, -er,* wardrobe äfv.: alla ngns kläder. **-es|regemente,** regiment of guards.

gardin, *-en, -er,* curtain; roll- blind. **-hållare,** allm. curtain-holder; (beroende af formen) äfv. knob; snöre curtain-cord. **-käpp,** curtain-rod; hvarpå ringar löpa äfv. cornice-pole; hvarpå gardin upprullas roller.

gardist, *-en, -er,* guardsman.

garf|ning, tanning &, jfr *-va.* **-stål,** shear-steel, tilted steel. **-syra,** kem. tannic acid. **-va**[1], *tr.* allm. curry, dress; lo- tan; hvit- äfv. blanch; metall. stål tilt. **-varbark,** tan, tanner's bark. **-vare,** tanner; currier, leather-dresser. **-vargrop,** tan-pit. **-veri,** *-et, -er,* tannery; tan-yard. **-ämne,** tannin.

garn, *-et, -,* **1.** tråd yarn; ull- äfv. wool; bomulls- äfv. cotton. **2.** nät net; bildl. net, toils, trammels; *fånga* (*snärja*) *ngn i sina* ~, catch (entangle) a p. in o.'s toils; ensnare, entrammel. **-bunt,** bundle of yarn.

garner|a, *tr.* kläder o. d. trim, jfr *besätta;* is. mat- rätt garnish. **-ing,** *-en, -ar,* trimming; garnish; sjö. ceiling.

garn|handel, yrke yarn trade, dealing in wool; bod wool-shop; äfv. hosiery. **-handlare,** dealer in wool; (n) hosier. **-härfva,** skein [of yarn].

garnison, *-en, -er,* garrison; *förlägga i* ~, garrison; *ligga i* ~, be garrisoned (stationed, quartered) [at, in]. **-s|ort,** military station; garrison-town. **-s|predikant,** garrison chaplain. **-s|sjukhus,** military hospital.

garnityr, *-et,* -(*er*), **1.** garnering trimming. **2.** set [of jewels].

garn|nystan, ball of yarn (el. wool el. cotton). **-ända,** end of yarn.

garugn, tekn. refining furnace.

1. gas, *-en, 0,* tyg gauze.

2. gas, *-en, -er,* luftart gas; *det luktar* ~ [*här*], there is an escape (a smell) of gas; *förvandla till* ~, gasify. **-arm,** gas-bracket; med brännare äfv. gas-fixture. **-artad,** *adj.* gaseous. **-behållare,** gas-holder (-tank), gasometer. **-bolag,** gas-company. **-brännare,** gas-burner.

gascogn|are, Gascon. (G)-e, *pr.* Gascony.

gasell, *-en, -er,* gazelle.

gas|form, gaseous state; *förvandla i* ~, gasify. **-formig,** *adj.* gasiform; gaseous. **-klocka,** gas-holder, gasometer. **-krona,** gaselier. **-kök,** gas-stove. **-lampa,** gas-lamp. **-ledning,** gas--piping. **-lykta,** gas-lamp. **-lysning,** gas-lighting. **-låga,** gas-jet. **-maskin,** gas-engine (-motor). **-mästare,** vid teater o. d. gas-engineer; som verkställer inledning af gas gas-fitter. **-mätare,** gasometer; vid gasverk gas-meter. **-olja,** gas-oil, gasolene. **-rör,** gas-pipe; hufvudrör gas-main; mindre, utgående från väggen, se *-arm;* samtliga ~*en*, the gas-piping; *inleda* (*inlägga*) ~, lay gas on, fit gas-pipes.

gass|a, [*in*]*tr.* roast; *solen* ~*r*, the sun scorches (F is blazing hot). **-a sig,** *refl.* bask [in the sun[shine]]; warm (toast) o. s. [before a fire].

gast, *-en, -ar,* **1.** ghost. **2.** sjöman man, hand. **-a**[1], *intr.* bawl, squall. **-ande,** bawling, squall [-ing].

gastr|isk, *adj.* gastric [fever]. **-onom,** *-en, -er,* gastronome[r], gastronomist; epicure, jfr *goddagspilt.* **-onomisk,** *adj.* gastronomic[al].

gas|tändare, gas-lighter; rör flash-pipe. **-ugn,** gas-oven; metall. gas-furnace. **-utströmning,** escape of gas. **-utveckling,** development (generation) of gas. **-verk,** gas-works.

gat|a, *-an, -or,* i stad street, stor, trafikhufvudåder äfv. road, thoroughfare; by-, el. mindre lane; ~*n är afstängd*, no thoroughfare; bo *på* (*vid*) *en* ~, in a street; *på* ~*n*, i eg. bet. on the pavement; allm. in the street; *midt på* [*stora*] ~*n*, in the open street; *rum* [*som ligger*] *åt* ~*n*, front room (-parlour etc.); *kasta ut på* ~*n*, sak throw into the street; person turn out [of doors]; bildl. cast upon the world; [*tvärs*] *öfver* ~*n*, across (over) the way. **-fyllning,** metal. **-hörn,** street corner. **-lopp,** [run the] gauntlet. **-läggare,** paver, paviour. **-läggning,** paving; konkr. pavement. **-pojke,** street-boy(-urchin), street arab. **-smuts,** dirt (mud) in the street; jfr *-sopor.* **-sopare,** street-sweeper (äfv. maskin), crossing-sweeper. **-sopor,** *pl.* street-sweepings. **-språk,** vulgar parlance, gutter language. **-sten,** paving stone. **-strykare,** loafer; jfr vid. *flanör.* **-strykerska,** street-walker. **-sångare, -sångerska,** street-singer.

gatt, *-et, -,* sjö. hole; gut, narrow inlet, narrows.

gatu|belysning, street-lighting. **-buller,** noise (din) of (el. hördt t. ex. från ett hus from) the street. **-försäljare,** hawker, jfr *månglare.*

gat|unge, gutter child, street arab. **-u|oroligheter,** street disturbances, riots. **-u|renhållning,** street cleaning, scavenging. **-u|uppträde,** [street-]brawl, F row in the street. **-visa,** street ballad.

ge, se *gifva.*

gebit, *-et*, -, territory; domain äfv. bildl.; bildl. äfv. [a p.'s] sphere, department, province; *det ligger icke inom mitt ~* bildl., it does not fall within my province.

gedig||en, *adj.* eg. min. native, virgin [silver]; massiv solid äfv. bildl.; bildl. genuine, true; substantial; *-et guld* har icke påträffats här i landet, native gold, gold in a native state; *en krona af -et guld*, a crown of solid gold; *-et arbete*, [of] solid workmanship; konkr. t. ex. bok [a] substantial work; *~ karakter*, solid character; *en ~ karl*, a man of sterling qualities, F a solid man; *-na kunskaper*, solid knowledge; *~ poesi*, genuine (unfeigned, unaffected) poetry; *det ligger någonting -et hos honom*, he has an air of thoroughness (solidity) about him, there is something so thorough about him. **-enhet**, native state; solidity; en persons sterling qualities.

geheimeråd, privy counsellor.

gehäng, *-et*, -, sword-belt; förr hanger; se vld. *bandoler*.

gehör, *-et*, *0*, **1.** [musical] ear; *han har godt ~*, he has an ear for music; *spela efter ~*, play by ear. **2.** bildl. lyssnande, uppmärksamhet hearing, attention; *finna ~*, find ready listeners; *lämna ~*, give (lend) a willing ear to; *skaffa sig ~*, enforce (exact) obedience; jfr äfv. följ. ex.; *hafva ~ med sig*, command respect.

gelatin, *-et*, *0*, gelatine [motsv. adj. gelatinous].

gelbgjut||ararbete, brass-work, brazier's work. **-are**, brazier, brass-founder (-maker). **-eri**, brass-foundry.

gelé, *-et*, *-er*, jelly; [*inlagd*] *i ~*, jellied. **-artad**, *adj.* jelly-like, gelatinous.

gelik||e, *-en*, *-ar*, equal, [com]peer; *du och dina -ar*, you and your compeers (F likes, sort).

gemak, *-et*, -, apartment, chamber.

gemen, *adj.* **1.** allmän, vanlig, simpel common, ordinary; folkl. jfr ned. ex. o. *nedlåtande; ~e man*, the common people; the vulgar; *~ soldat*, private [soldier]; *officerare och ~e*, officers and men [of the rank and file]; *göra sig ~* F, condescend, demean o. s.; stoop [to]; nådig från *är så rar och ~*, is so nice and friendly, is never stuck-up; *i ~*, se *i allmänhet*. **2.** nedrig, usel low, base, mean, vile; otäck, smutsig (bildl.) gross, dirty, foul; *en ~ karl*, a mean (low) fellow; *~t dåd*, *~ handling*, foul (dastardly) deed [jfr äfv. *nidingsdåd*]; *~a ord*, se motsv. under *ful; ~ otacksamhet*, base ingratitude; *~a tillmälen*, vile abuse; *~t väder*, dirty (beastly) weather, jfr *ful*, ex.; *~ uppsyn*, villainous look; *det var ~t!* how abominable! **-het**, egenskap baseness, meanness &c, äfv. konkr.; konkr. villainy; starkt infamy; se vld. ofvan *-t dåd; ~er* i ord foul (dirty) language, jfr *-a ord* o. *-a tillmälen*. **-ligen**, *adv.* commonly, generally. **-sam**, *adj.* common [to]; äfv. in common; joint, jfr ex.; *~ ansvarighet*, joint responsibility; gårdarna hafva *en ~ brunn*, a well in common; *~a egenskaper*, qualities in common; *~ not*, polit. collective note; *för ~ räkning*, hand. on joint account; *göra ~ sak med*, make common cause with; side with; *vår ~me vän*, our mutual friend; *~t uppträdande*, joint (concerted) action; *de hafva allt ~t*, they have everything in common, they share everything alike. **-samhet**, community. **-samt**, *adv.* in common, jointly; äfv. between them (us etc.); *intaga middag ~*, dine together; *de hade bara en rock ~t*, they had only one coat between them. **-skap**, *-en*, *0*, **1.** samband connection, communion; förbindelse communication; se vld. *-samhet; hafva ~ med*, be connected (allied) with; hafva *i ~*, se *-samt*. **2.** mil. rank and file. **-t**, *adv.* meanly &; F (: illa, otäckt) abominably.

gemytlig, *adj.* hearty, genial; mellow [old man]; jfr *treflig; danskarne äro ett ~t folk*, the Danes are an easy-going people.

gemål, *-en*, *-er*, consort, spouse; jfr *man* o. *hustru; min herre och ~*, my lord and master.

gen, *adj.* short, near; *~aste vägen*, the shortest (nearest) route (cut; särsk. allm. bildl. way) [to].

genant, *adj.* embarrassing; awkward [situation].

genast, *adv.* instantly, immediately, at once; svagare directly; äfv. the first time [jfr *gissa*, ex.]; *jag kommer ~*, I will come directly.

gendrifv||a, *tr.* disprove, refute; confute [an argument]. **-ande**, *-t*, *-n*, disprovement, refutation.

genealog, *-en*, *-er*, genealogist. **-i**, *-en*, *-er*, genealogy. **-isk**, *adj.* genealogical.

genera, *tr.* trouble; inconvenience; hindra hamper; put [ab]out; se vld. [*göra*] *förlägen; ~r det er?* do you mind? *~ er inte för mig!* never (don't) mind me; *~r jag?* am I in the way? *bullret ~r mig*, I can't stand the noise; *det starka ljuset ~r mig*, the glare [t. ex. of the snow] hurts (dazzles) my eyes; han kan icke springa fort, *den tunga kappan ~r honom*, the heavy cloak hampers him; *hon var* (*kände sig*) *mycket ~d* när alla tittade på henne, she was (felt) very much embarrassed.

general, *-en*, *-er*, general [äfv. ss. adj. i sms.]. **-adjutant**, adjutant-general [obs. *pl*, a—ts g—l o. på dyl. sätt i alla dyl. sms.]. **-bas**, mus. thorough-bass. **-befälhafvare**, **1.** commander-in-chief. **2.** commanding general [of a district]. **-direktör**, director general. **-fälttygmästare**, Surveyor-General of the Ordnance. **-församling**, general assembly. **-guvernör**, Governor-General. **-itet**, *-et*, *-er*, [body of] general officers. **-karta**, general map. **-konsul**, consul-general. **-löjtnant**, lieutenant-general. **-major**, major-general. **-marsch**, general; *slå ~*, beat the general. **-mönstring**, general review (inspection). **-order**, general orders. **-postdirektör**, Postmaster-General. **-repetition**,

general rehearsal; teat. dress rehearsal. **-ska,** *-an, -or,* general's wife (lady); ~*n N.*, Mrs. (el. Lady) N. **-s|person,** general officer. **-stab,** general's staff; [the] staff of the commander-in-chief. **-stabskarta,** ordnance map. **-stabs-officer,** staff-officer.

generation, *-en, -er,* generation.

generell, *adj.* generic; general; ~*t omdöme,* log. generic judgment; sweeping judgment.

generös, *adj.* generous, liberal.

Genève, *pr.* Geneva. **-r,** i sms. dets. [t. ex. Convention, Cross].

genever, *-n, 0,* gin, finare Hollands.

Genèversjön, *pr.* the Lake of Geneva, Lake Leman.

gen||fordran, se *motfordran.* **-gåfva,** present in return. **-gångare,** ghost, äfv. wraith. **-gäld,** return; retribution; *till* ~ *för,* in return for. **-gälda,** return, requite.

geni, *-et, -er,* genius. **-alisk,** *adj.* ingenious; [man of] genius. **-alitet,** *-en, 0,* ingeniousness, ingenuity. **-e,** se *genius.* **-kår,** corps of engineers. **-officer,** military engineer, officer of engineers. **-streck,** stroke of genius.

genitiv||[us], *-en, -er,* genitive [case]; possessive [case]; *i genitiv,* in the genitive. **-ändelse,** genitival termination.

geni||us, *-en, -er,* genius [pl. genii].

gen||klang, echo äfv. bildl.; bildl. sympathy, approbation; answer, response; *hans ord funno* ~ *i församlingen,* his words were received with sympathy by the assembly (won the ready support of the assembly). **-kärlek,** return of love. **-ljud,** echo[ing], resonance. **-ljuda,** intr. echo, resound, ring [again], reverberate; *hans rop -ljödo i skogen,* the wood resounded (rang again) with (echoed) his shouts. **-mäla, I.** *intr.* jur. plead [to]. **II.** *tr.* reply, rejoin. **-mäle,** *-t, -n,* reply, rejoinder.

genom, I. *prep.* **1.** rum, tid through; jfr vid. ex., samt vid vederb. vb; *jag for* ~ *staden,* I passed [through] the town; *kulan kom in* ~ *fönstret* (rutan), the bullet entered through the window; *han kastade ut papperet* ~ det öppna *fönstret,* he threw the paper out of the window; *han tittade ut* ~ *fönstret,* he looked out of (at) the window; vagnarna *fara in och ut* ~ *den stora porten,* pass in and out of the great (main) gate; *vi togo vägen* ~ *parken,* we took our way across the park; *han visade oss* ~ [*hela*] *fabriken,* he showed us over the works; ~ *hela* ... [jfr *ända igenom*], throughout [the country; the year]; jfr vid. *igenom.* **2.** verktyg, medel through, by; by means (dint) of; hand. per; ~ *honom* (*hans åtgärd*), through him (his agency); ~ *flit vinnes framgång,* success is the reward of industry; ~ *ihärdig ansträngning vann han sitt mål,* by means of persistent effort he gained his end; ~ *tålamod,* by [dint of] patience; ~ *att läsa för mycket har han förstört sina ögon,* he has spoilt his eyes by reading too much. **II.** *adv.* (tvärs ~) se *igenom;* ss. förstärkning framför adj. thoroughly, F thorough; ~*beskedlig,* thoroughly good, [he is] so very good; ~*hederlig,* thoroughly honest, honest to the core (backbone); jfr vid. ned. sms. adj. [Anm. Sms., af hvilka här nedan upptages blott ett urval af de vanligaste, återgifvas vanligen i fråga om vb med through el. thoroughly efter det enkla ordet, i fråga om adj. med thoroughly framför; se ock särsk. vederb. enkla vb., åtföljda af [*i*]*genom.*] **-arbeta,** *tr.* work through (up); *ämnet är grundligt* ~*dt* i denna bok, the subject is carefully treated (worked up); the subject is handled with great erudition; *degen skall först* ~*s,* the dough ought first to be worked through. **-biten,** *p. a.* se *-piskad.* **-blöt,** se *-våt.* **-borra,** *tr.* eg. tekn. bore through; pierce [through]; bildl. pierce; med flera små hål perforate; om person stab [with a dagger], run [a p.] through [with a sword]; med el. om ett vapen som fastnar transfix; *en* ~*nde blick,* a piercing look (glance); *kasta* ~*nde blickar på,* look daggers at. **-brott,** bildl. breaking through; *komma till* ~, break through, force its way; assert itself. **-bruten,** *p. a.; -brutet arbete,* byg. etc. open work; fret-work; *-brutna strumpor,* open-work stockings. **-bryta,** *tr.* break through; med väpnad hand äfv. cut through; ~ *den fientliga slagordningen,* cut through (break) the enemy's line. **-byrd,** *p. a.* impregnated [with, t. ex. a smell; sulphur]; bildl. imbued [with], steeped [in, t. ex. iniquity]. **-bäfva,** *tr.* thrill. **-draga,** *tr.* draw (pull) through; ~ *papper med en tråd,* pull (pass) a thread through some papers; jfr äfv. *träda upp.* **-drifva,** *tr.* carry [a candidate, the question], F pull through; ~ *sin mening,* carry o.'s point. **-drifven,** *p. a.* se *durkdrifven* o. *-piskad.* **-dränka,** *tr.* soak, drench. **-fart, 1.** se *-färd.* **2.** konkr. thoroughfare; passage. **-flyta,** flow through, traverse. **-fläta,** *tr.* interweave, interlace [with]. **-forska,** *tr.* explore; search through; sift to the bottom. **-frusen,** *p. a.* frozen to ice (through and through); om lefvande varelse chilled through [and through], benumbed with cold. **-fräta,** *tr.* eat through. **-föra,** *tr.* carry through; carry (work) out, realize, accomplish; *en -förd bevisning,* a thoroughly worked out demonstration (conclusion). **-glödga,** *tr.* heat through, make red-hot. **-gripande,** *p. a.* thorough, radical [change], sweeping [reform]. **-gräddad,** *p. a.* baked through, well-baked. **-gräfning,** cutting & jfr följ. **-gräfva,** *tr.* dig through; cut [through] [t. ex. the Isthmus of Suez]. **-gå, 1.** [jfr *gå igenom*] go through [äfv. bildl. a course of treatment]; pass through [a course of study]; ~ *profvet,* go through the trial; jfr äfv. *bestå,* ex. **2.** genomse, granska go through, go over, look over (through) [a list, a lesson etc.]. **3.** utstå,

undergå se ofvan *1*; äfv. undergo, sustain, suffer [t. ex. many hardships]. **4.** finnas öfverallt i (el. på) pervade [t. ex. all nature]. **-gående, I.** *p. a.* [all-]pervading; through [train]; bildl. thorough[-going] [t. ex. repair], jfr *-gripande;* ~ *gods*, transit goods. **II.** *adv.* all through, throughout, altogether; generally, universally. **-gång, 1.** going (passing) through; passage [from, to]; [särsk. astron.] transit. **2.** stället passage; thoroughfare; trång, i städer alley. **-ila,** *tr.* rush (fly) through; bildl. thrill [through]; *en rysning ~de honom*, a shiver thrilled through his whole frame. **-isa,** *tr.* chill; *han ~des af fasa*, his blood froze with terror; jfr föreg., ex. **-koka,** *tr.* boil thoroughly; *~d*, äfv. [it (the meat) is] done. **-korsa,** *tr.* traverse, cross. **-lefva,** *tr.* live through, pass; bildl. se *-gå*, bildl. **-leta,** *tr.* search; F ransack, rummage. **-lysande,** *adj.* translucent; pellucid. **-läsa,** *tr.* read through, peruse; hastigt glance over, run o.'s eyes over. **-läsning,** perusal; reading. **-löpa,** *tr.* run through (over [t. ex. the course]); mera allm. bet. travel through, traverse; *ett sorl -lopp mängden*, a murmur went (passed) through the crowd. **-marsch,** march through. **-piska,** *tr.* beat [carpets] thoroughly; se vid. *-prygla.* **-piskad,** *p. a.* thorough-paced [scoundrel]; *det är en ~ kanalje*, äfv. he is an out-and-out scoundrel (a scoundrel out-and-out). **-prygla,** *tr.* beat (drub) soundly, give a sound beating to. **-resa, I.** *tr.* pass through; resa öfverallt omkring i travel through. **II.** subst. passage (journey) through; *på (vid) ~n [genom N.]* såg jag, äfv. when passing through N.; *han är blott på ~*, he is only passing through [this place]. **-räkna,** count (reckon) over. **-röka,** *tr.* smoke [t. ex. bacon] thoroughly; kläder fumigate. **-se,** *tr.* look over; run [o.'s eyes] through, peruse; o. granska [bok] i o. för utgifvande revise; *ny, ~dd upplaga*, new and revised edition. **-seende,** perusal; revision. **-skinlig,** *adj.* transparent äfv. bildl.; diaphanous. **-skinlighet,** transparency. **-skåda,** *tr.* see (look) through; äfv. penetrate [the mystery]; *han är ~d*, his disguise is seen through; he is unmasked. **-skära,** *tr.* cut [through]; intersect; om en flod etc. traverse. **-skärning, 1.** jfr föreg. cutting, cut. **2.** [horizontal, vertical] section. **3.** se *-snitt*, bildl. **-släppa,** *tr.* transmit [light]. **-släppande,** *-t, 0*, transmission. **-snitt,** eg. se *-skärning;* bildl. average; *i ~*, [up]on an average. **-snoka,** *tr.* search through [pryingly]; F se *-leta* F. **-steka,** *tr.* kött roast thoroughly, potatis etc. bake through; *-stekt* äfv. well done. **-sticka, -stinga,** *tr.* run through, jfr *-borra;* allm. pierce; tekn. perforate. **-ströfva,** *tr.* beat through, roam [through]. **-strömma,** *tr.* flow (run) through; jfr äfv. *-flyta;* bildl. surge through; thrill; *han ~des af saliga känslor*, blissful feelings filled (thrilled) his heart. **-stungen, 1.** *pp.* af *-stinga.* **2.** *p. a.* perforated. **-svettig,** *adj.* soaked with sweat, sweating (perspiring) profusely, in a bath of perspiration. **-söka,** *tr.* search [through]; jakt. beat, draw; jfr vid. *-forska, -leta.* **-tränga,** *tr.* trånga [sig] tvärs igenom break through [the crowd; a hedge]; pierce, jfr *-borra;* trånga in i ngt penetrate [äfv. bildl., t. ex. the darkness, a p.'s mind]; fys. gum porer, om vätska, luft, äfv. ljus permeate; om vätskor o. bildl. pervade; särsk. om vätska soak, saturate; bildl. äfv. thrill, jfr *-bäfva; mitt hjärta är -trängdt af tacksamhet*, my heart is filled with gratitude. **-trängande, I.** *p. a.* penetrative; penetrating [odour; mind]; piercing [wind, cold; eye]; *~ förmåga (kraft)*, penetrative power; fys. om vätskor etc. pervasiveness; *~ lukt*, äfv. overpowering smell. **II.** *-t, 0*, penetration; pervasion, permeation. **-tränglig,** *adj.* penetrable [t. ex. by shot]; pervious [to] äfv. bildl., permeable [*af*, to, a fluid]. **-tränglighet,** penetrability; perviousness; permeability. **-trött,** se *uttröttad* o. *dödstrött.* **-tåg,** se *-marsch.* **-tåga,** *tr.* march through; *arbetarföreningarna ~de gatorna*, the trades-unions paraded the streets. **-tänka,** *tr.* meditate upon, ponder [upon]; turn in o.'s thoughts, consider thoroughly; äfv. study [a problem]; digest [a plan]; *ett väl -tänkt tal*, a carefully prepared speech. **-vaka,** *tr.* spend [the night] in watching; pass [the night] without sleep; *en ~d natt*, a sleepless night. **-vandra,** *tr.* walk through [the forest], walk (wander) [all] over [the country], perambulate. **-våt,** *adj.* wet through; om person wet (drenched) to the skin; om sak soaked [through], drenched. **-väfd,** *p. a.* interwoven [with]; *~t tyg*, double [-faced] cloth. **-ögna,** *tr.* glance over (through); run o.'s eye over.

genre, *-n, -r*, style, manner; se vid. *-målning; i samma ~*, in the same fashion; F on the same lines; F äfv. of the same stuff. **-målare,** genre-painter. **-målning,** konstart genre-painting; konkr., stycke genre picture.

gen‖saga, protest; *inlägga ~ mot*, [enter a] protest against. **-skjuta,** *tr.* intercept; try (take a short cut) to overtake [a p.]. **-sträfvig,** *adj.* refractory, restive; contumacious; untoward. **-sträfvighet,** refractoriness, contumacy. **-störtig,** se *-sträfvig.* **-svar, 1.** se *-mäle.* **2.** impudent answer. **-svarig,** *adj.* saucy, F cheeky. **-sägelse, 1.** motsägelse contradiction; *utan ~*, indisputably, unquestionably, undoubtedly. **2.** se *-saga* o. jfr *invändning.*

gent, *adv.* **1.** jfr *gen.* **2.** *~ emot, a)* midtemot opposite [to], over against; *b)* i jämförelse med as against.

gentil, *adj.* genteel; *uppträda ~t*, F cut a dash; F do the heavy; se vid.: *visa sig ~* (friskostig), F come down handsomely; *det var ~t!* capital! well done!

Genua, *pr.* Genoa [motsv. adj. Genoese].
genus, *-, genera*, 1. naturv. log. genus. 2. gram. gender.
genväg, short cut; *taga (gå) en ~*, take a short cut.
geo|graf, *-en, -er*, geographer. **-grafi**, *-en, -er*, geography. **-grafisk**, *adj.* geographical. **-log**, *-en, -er*, geologist. **-logi**, *-en, -er*, geology. **-logisk**, *adj.* geologic[al]; *~ undersökning*, geological survey. **-metri**, *-en, -er*, geometry. **-metrisk**, *adj.* geometric[al].
Georg, *pr.* George. **[g]-ier**, *-n, -*, Georgian. **[g]-in**, se *dalia*.
german, *-en, -er*, Teuton, [ancient] German. **-isera**, *tr.* Teutonize. **-sk**, *adj.* Teutonic [language].
gers, *-en, -ar*, zool. ruffe, pope.
Gert, *pr.* Gerard.
gesims, *-en, -er*, cornice.
gess, *0*, mus. G-flat.
gest, *-en, -er*, gesture.
gestalt, *-en, -er*, figure, form, shape; person; *i en ...s ~*, in the shape (guise) of a ...; *den resliga ~en*, the tall form; *antaga ~en af*, take the form (shape) of; *reslig till ~*, tall [of stature]. **-a sig**, *refl.*; *~ sig som*, take the form of, jfr föreg., ex.; arta sig turn out.
gestikuler|a, *intr.* gesticulate. **-ing**, gesticulation.
gesäll, *-en, -er*, journeyman [t. ex. journeyman tailor = *skräddar-*]. **-bref**, journeyman's certificate. **-prof**, **-stycke**, trial piece.
get, *-en, -ter*, [she-(nanny-)]goat. **-a|bock**, he-(billy-)goat. **-herde**, goatherd.
geting, *-en, -ar*, wasp; jfr vid. *bål-; lik en ~*, waspish. **-bo**, wasp's nest; *sticka sin hand i ett ~*, ordspr. bring a hornet's nest about o.'s ears. **-sting**, wasp-sting.
get|mjölk, goat's-milk. **-ost**, goat's-milk cheese. **-ragg**, goat's-hair.
Getsemane, *pr.* Gethsemane.
getskinn, goatskin.
gevaldiger, *-n, -*, jfr *fångförare* o. *fångvaktare*.
gevär, *-et, -*, mil. skjut- musket, modernt reffladt rifle; mera i allm. gun, piece; vapen (äfv. sido-) weapon, [pl.] [small]arms; kollekt. musketry; *fatta ~*, take arms, o. bli soldat shoulder the musket; *i ~!* to arms! *ropa i ~*, call to arms; *gå i ~*, get under arms; *för fot ~*, kommando order arms! ställningen med ..., the order; *i armen ~*, [jfr föreg.] [the] advance arms; *hvila ~*, [jfr föreg.] [the] shoulder arms; *skyldra ~*, [jfr föreg.] [the] present arms; *göra ~ ut*, draw the sword; *göra ~ in*, sheathe the sword; *sträcka ~*, lay down o.'s arms. **-s|eld**, musket fire. **-s|exercis**, musket (rifle) [manual] exercise. **-s|faktori**, rifle manufactory. **-s|förråd**, lokal armoury. **-s|kolf**, butt-end of a musket (rifle). **-s|kula**, rifle (musket) bullet (ball). **-s|lås**, lock of a rifle &, gun-lock. **-s|pipa**, musket-(rifle-)barrel. **-s|rem**, [rifle-]sling. **-s|salfva**, volley of musketry. **-s|skott**, musket-shot. **-s|smed**, gun-smith; armourer.
gifmild, *adj.* open-handed; generous, jfr *frikostig;* bounteous [is.: a b. nature]. **-het**, open-handedness &.
gifning, *-en, -ar*, kortsp. deal.
1. **gift**, *-et, -er*, poison äfv. bildl.; hos ormar etc. venom äfv. bildl. [jfr *etter* jämte ex.]; sjukdoms- (äfv.: smittämne bildl.) virus; *långsamt verkande ~*, slow poison; *hastigt dödande ~*, quick (deadly) poison; *[in]gifva ~*, administer poison to [a p.]; poison, jfr *förgifta;* is. narkot. drug; *[in]taga ~*, take poison, poison o. s.
2. **gift**, *p. a.* married [to]; *bli ~*, get married, jfr *-a sig; hon blef lyckligt ~*, she made a happy match; *~ kvinna*, married woman; lag. femme covert; *få sin dotter [bort]~*, äfv. get o.'s daughter settled; *vi ha varit ~a i tjugu år*, we have been man and wife for twenty years. **-a²**, *tr.* marry [o.'s daughter; to]; *~ bort*, dets.; äfv. give away in marriage; *han -e bort sin dotter med en fattig artist*, äfv. he bestowed his daughter on a poor artist; *~ om sig*, marry again (a second time), re-marry. **-a sig**, *refl.* marry, be (get) married; *~ sig med*, marry; *~ sig till pengar, förmögenhet*, marry money (a fortune); *~ sig in i en släkt*, marry into a family; *han bryr sig ej om* (äfv. *kan ej tänka på*) *att ~ sig*, he is no marrying man. **-as¹**, *dep.* marry. **-as|lysten**, **-as|sjuk**, *adj.* anxious (eager) to get married; (n) love-sick. **-as|tankar**, *pl.* thoughts of marriage; *gå i ~ar[na]*, eg. be bent on matrimony; F bildl. be in the clouds, be absorbed in day-dreams. **-as|vuxen**, *adj.* marriageable.
gift|blandare, **-blandersk|a**, *-an, -or*, poisoner. **-blandning**, 1. jfr föreg. poisoning; eg. mixing of poisons. 2. konkr. poisonous mixture (potion, draught). **-blåsa**, poison-bag (-sac). **-bägare**, poisoned cup; *tömma ~n*, drain the cup. **-dryck**, poisoned (poisonous) draught (potion).
gifte, *-t, -n*, marriage; *godt ~*, good match; *barn af (i) första ~t*, [his, her] children by the first marriage; *träda i ~*, marry; *få ett rikt ~*, se *gifta sig [till pengar]*.
giftermål, *-et, -*, marriage; match; *hemligt ~*, secret (clandestine) marriage; *~ af kärlek*, love-match; *~ för pengar*, marriage for money; mercenary marriage; *en som ställer till ~*, match-maker. **-s|anbud**, offer of marriage. **-s|annons**, marriage advertisement. **-s|balk**, marriage act. **-s|byrå**, matrimonial agency. **-s|kontrakt**, se *äktenskapskontrakt*.
gift|fri, *adj.* non-poisonous; se vid. *-lös*. **-ig**, *adj.* poisonous; venomous äfv. bildl. [t. ex. tongue]; bildl. äfv. virulent; *~ gas*, noxious gas. **-ighet**, poisonousness &; virulency. **-körtel**, poison-gland. **-lära**, toxicology. **-lös**, *adj.* om ormar etc. not venomous, innocuous. **-mord**, murder by poison, poisoning.

giftoman, ⓝ guardian.

gift||säck, sc *-blåsa.* **-tand**, poison-fang. **-träd**, bot. upas[-tree]. **-ämne**, poisonous (venomous) substance; sjukdoms- virus.

gif|va[4], *tr.* i allm. give; lämna, räcka äfv. hand, reach; tillföra bring [jfr *bära*, ex.]; inbringa, afkasta yield, produce; pay, jfr *betala;* sc vid. *skänka, förläna, förära;* tilldela deal [a blow etc.], jfr äfv. *utdela;* accord, grant, jfr *bevilja, förunna;* mera abstr. [jfr *bereda, förskaffa*] afford, render, [ad]minister, furnish; [absol.: ~ kort] deal; ~ *galet*, misdeal; *det är ni som skall ~ (ge)*, it is your deal; *gif mig boken!* give me the book! hand (reach) me that book! *jag skall ~ (ge) dig* F hotande, I'll give it you, jfr *betala*, ex.; *hvad har du gett för hatten?* what have you paid (given) for that hat? *jag ger inte ett öre för* sådan ..., I don't care (wouldn't give) twopence for ...; *kungen gaf tjänsten åt N.*, the king bestowed the post upon N.; *jag ger dig rätt*, I grant you are right; *det ger ingen mening*, it makes no sense; *det ger en föreställning (idé) om ...*, it conveys an idea of ...; *hvad ger pastoratet?* what is the living worth? *jag ger honom en veckolön af 20 kr.*, I give (pay) him 20 Sw. crowns a week; *denna åker gaf mer i fjor*, this field yielded (produced) more last year; *-e Gud! Gud -e!* God grant! would to God [it were so; he would come]! *man gaf Hamlet flera gånger* på stora teatern, Hamlet was given several times, several performances of Hamlet were given; *han gaf Hamlet* mästerligt, he acted (played the part of) Hamlet; ~ *frukt*, yield fruit, jfr dyl. under *bära;* ~ *ett godt föredöme (exempel)*, give (set) a good example [to]; ~ *en bal, koncert, middag* etc., give a ball, concert, dinner etc.; ~ *ett ljud, en ton*, give (make) a sound, jfr äfv. ned. ~ *ifrån sig;* ~ *sin tid åt*, se dyl. ex. under *ägna;* [Anm. ~ åtföljdt af subst. ss. objekt el. med prep., se i allm. dessa, ss. *akt, anledning, del* etc.; se äfv. ex. under *förstå, göra*]; *det är ej allom -et* att, it is not given to everybody, it is not everybody's lot [to, inf.]; ~ *fri (lös)*, se *frigifva;* ~ *förlorad*, se d. o.; ~ *tappt*, give [it] up, give up the game, throw up o.'s cards; ~ *vika*, give way, yield [*för*, to] äfv. om sak; submit [to], give in; se vid. ex. under *gifven.* — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *bort*, give away; ~ *efter*, yield &c, se ~ *vika;* för ngns önskan, bön äfv. comply [with]; för böjelser o. d. indulge [o.'s inclinations; a whim]; *han ger icke efter för ngn (ingen efter) i lärdom*, he is second (inferior) to none in learning; *icke ~ efter*, hold out, keep (stand) firm; ~ *emellan*, se d. o. *II*, ex.; ~ *fram*, hand out, deliver, jfr *framlämna;* ~ [*i*]*från sig*, *a*) allm. fys. ljus, ljud etc. emit, give off (out); om djur (: kasta upp) disgorge äfv. bildl.; *b*) pers., lämna ifrån sig, utlämna give up, deliver; surrender; ~ *igen*, give back, return; särsk. bildl. pay back, jfr [*lika*] *godt o. betala*, ex.; ~ ngn *in*, administer [medicine to a p.]; give [a p.] his medicine; bildl. se *ingifva;* ~ *med sig*, *a*) se *dela med sig; b*) *vi gåfvo honom matsäck med sig på vägen*, we gave him some provisions to take [along] with him; *c*) [absol.] yield, jfr ~ *efter;* om pers. äfv. F give in, come round; *ej ~ med sig*, se *icke ~ efter* o. jfr ~ *sig*, *1*, *a*, ex.; ~ *om*, kortsp. deal [over] again; *det får lof att ~s om*, we will have a new deal; ~ *på* ngn F, give it to a p.; pitch into a p., jfr *fara [på], klå;* ~ *till: a*) [till uttr. tillägg] *du får ~ lika mycket till*, you will have to give (pay) as much again; *b*) uppgifva give [a scream], set up [a yell]; ~ *till ett rop*, äfv. cry out; ~ *tillbaka*, *a*) se ~ *igen; b*) vid växling give [a p.] change: ... *på en krona*, change a Sw. crown; ... *10 öre på en krona*, give back 10 öre in change for a Sw. crown; *jag kan icke ~ tillbaka*, I have no change; ~ *upp*, throw up, jfr ~ *öfver;* i bollspel serve; se vid. *uppgifva;* ~ *ut*, se *utgifva;* ~ *ut sig*, expand, jfr *utvidgas;* bulge out; ~ *öfver*, vomit. **-a sig**, *refl.* **1.** absol. *a*) om person: erkänna sig besegrad, underkasta sig yield, submit, F give in; mil. kapitulera surrender; F tröttna, se ~ *tappt; jag ger mig icke en tum*, I won't budge (yield) an inch; *b*) jämra sig whine, wail, groan; *c*) om sak give way &c, jfr ~ *efter;* sjunka, falla in fall (cave) in, settle; bågna bend, jfr äfv. *kasta sig;* lossna come (get) loose; ~ *sig efter kroppen*, se *falla [efter]*, ex.; *d*) aftaga i styrka abate, moderate, relax; *värken har gett sig*, the pain has abated; *kölden har gett sig*, the cold weather has broken; *det [onda*, missförhållandet] *ger sig nog med tiden*, all (matters) will come (work) round by and by. **2.** med nödvändigt tillägg, af: *a*) predikatsfyllnad; ~ *sig fången*, yield o. s. prisoner; *b*) objekt [sig: dativ]; give o. s. [the pleasure, time etc.]; äfv. take [time], se i allm. ex. under vederb. subst. — Med adv. el. prep. [Anm. ~ *sig* i fråga om rörelse, se i allm. *begifva sig* o. jfr äfv. *gå* med motsv. bestämning]; *gif dig af!* jfr *begifva sig o. bort*, ex.; ~ *sig i [vattnet]*, walk in[to the water]; ~ *sig i fara*, expose o. s. to danger; se vid. ex. under *färd* m. fl. subst.; ~ *sig [in] i* ett företag, jfr *deltaga o. kasta sig [i];* ~ *sig ifrån*, *a*) absol. [ifrån: adv.] om ting come loose, fall out; *b*) [ifrån: prep.] om pers. leave [a p.; a place]; äfv. part company with [a p.]; ~ *sig ihop*, se *slå sig [ihop]; ... [att slåss]*, fall together by the ears, fall foul of each other; ... *med* en person äfv. (: ~ *sig i kast med*), try conclusions with; ... *med* en sak, se *gripa [sig an med];* ~ *sig in*, go (come) in, enter, jfr *gå in;* ~ *sig till soldat*, F go for a soldier; ~ *sig på* ngn F, se *fara [på], flyga [på];* ... ngt, jfr *begynna o. försöka sig [på];* ~ *sig till att* göra ngt, take to [...-ing], jfr äfv.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

näst föreg.; ~ *sig till att skrika*, set up a howl; ~ *sig undan*, se *fara [undan]* o. *draga sig [undan]*; ~ *sig ut*, se *begifva sig* (el. *gå, fara, komma*) *ut*; ... *för*, se *utgifva sig [för]*. **-ande**, *p. a.* jord fertile, productive; allm. yielding; jfr vid. *vinstgifvande*; *en ~ affär*, äfv. a paying concern (business). **-are**, giver; donor; *en glad ~*, a cheerful giver; *den ädle ~n*, the generous giver (donor). **-arinn||a**, *-an*, *-or*, se föreg. **-as**, *dep.* [*impers.*]; *det -es*, there is (el. are); *det -es de som, de ~ som*, there are people who. **-en**, I. (-´-) *p. a.* **1.** dets. som *utgifven* (*utfärdad*); ~ (*-et*) *Stockholms slott den 1 mars 1895*, given at the Royal Palace of Stockholm on the 1st of March, 1895. **2.** mat. etc. given [quantity]; afgjord, bestämd clear, evident; *det är en ~ sak*, it's a matter of course (a foregone conclusion, an understood thing); *det är -et*, ls. i svar ofta of course; ... *att*, it is evident (clear, natural) that, it stands to reason that, jfr vid. första ex.; *taga för -et*, take for granted; *jag tar för -et*, äfv. F I take it [that]. II. (-´-) *0* (best. form) (dets. som gifningen) the deal; *hvem har* (*hvems är*) *~?* who is to deal? whose deal is it?

1. gig||a, *-an*, *-or*, **1.** ålderdomi. fiddle. **2.** munjew's harp.

2. giga[1], *tr.* sjö. (~ *upp*) clue [up]; snedsegel brail [up].

gigant, *-en*, *-er*, giant. **-isk**, *adj.* gigantic, huge.

gigg, *-en*, *-ar*, åkdon el. [sjö.] lätt båt gig.

gikt, *-en*, *0*, gout [motsv. adj. gouty]. **-aktig**, **-artad**, *adj.* gouty. **-anfall**, attack (F touch, twinge) of [the] gout. **-bruten**, *adj.* gouty. **-knut**, **-knöl**, gouty concretion, [articular] node. **-ring**, galvanic ring.

gilja[1], *intr.* woo. **-re**, wooer. **-re|färd**, wooing quest; *vara stadd* (el. *begifva sig*) *på ~*, go a-wooing.

gill, *adj.* up to the standard, jfr *fullgod*, *fullmålig*; äfv. good, full; *saken går sin ~a gång*, matters are taking their due course; things run smooth (are going on much as usual); *hålla för ~t*, se *-a*, *godkänna*. **-a**, *tr.* approve [of]; allow, accept, jfr *godkänna*; lag. (: icke jäfva) sustain; ~ *och stadfästa*, sanction; *det ~s inte* i lek, that's not fair, that doesn't count; foul! **-ande**, I. *p. a.* approving [look, nod]; commendatory [expression, mention]. II. *adv.* approvingly. III. *-t*, *0*, approval; approbation, jfr *godkännande*.

gille, *-t*, *-n*, **1.** samfund: *a*) gammaldags guild, fraternity; [livery] company, jfr *skrå*; *b*) modernt society, club. **2.** samkväm banquet, feast, festival, festive gathering; *detta glada ~*, äfv. this merry party. **3.** se *-hus*, *-lokal*. **-bal**, assembly-ball. **-broder**, brother of the (el. a) guild. **-hus**, guild-hall; modernt club[-house]. **-lokal**, se föreg.; äfv. banquet hall; assembly rooms; tillfällig house of festival.

gill||er, *-ret*, *-*, trap, gin; bildl. äfv. snare; *sätta* (*lägga*) *ut ~ för*, set (lay) a trap (snares) for; *fånga i ~*, catch in a trap (gin); [en-] trap, gin.

gille||sal, banqueting hall; assembly room. **-stuga**, se föreg. o. *-lokal*; se vid. *lekstuga*.

gillra[1], I. *intr.* se [*sätta ut*] *giller*; ~ *upp* en fälla eto. set [a trap]. II. *tr.* se [*fånga i*] *giller*.

gillstu[ga], se *gäldstuga*.

giltig, *adj.* valid; lawful (excuse, reason]; jfr vid. *gällande*; *göra ~*, validate, make valid. **-het**, validity.

gin, se *gen*.

ginst, *-en*, *0*, bot. [dyer's] broom.

gips, *-en*, (*-er*), gypsum; tekn. bränd plaster [of Paris]. **-a**, *tr.* [overlay with] plaster. **-afgjutning**, **-aftryck**, plaster-cast. **-arbetare**, plasterer. **-bild**, **-figur**, plaster figure (statue). **-tak**, plaster[ed] ceiling.

gira[1], *intr.* sjö. yaw.

giraff, *-en*, *-er*, giraffe.

girig, *adj.* avaricious, miserly; begärlig, lysten covetous [of], greedy [of]; ~*a blickar*, greedy looks, jfr *begärlig*; ~ *människa*, se *-buk*; *smutsigt ~*, sordid. **-buk**, miser, F old hunks. **-het**, **1.** eg. avarice; covetousness; greed[iness]. **2.** lystnad efter ngt särskildt avidity [ft. ex. to know]. **-t**, avariciously, covetously; greedily, äfv. allm. bildl., jfr *frossa*, ex.

girland, *-en*, *-er*, garland.

giro, *0*, endorsement. **-bank**, bank of circulation.

giss, *-et*, *-*, mus. G sharp.

gissa[1], [*in*]*tr.* guess; på grund af sannolikhet conjecture; jfr vid. *förmoda*; ~ *orätt* (*galet*), äfv. be wide of the mark; *han ~de rätt genast*, he guessed right the first time, he hit it at once; *det kunde jag ~ [på grund] af ...*, I could guess it by ...; ~ *själf!* guess for yourself! ~ *gåtor*, guess [at] riddles; *det är icke svårt att ~ [sig till]*, that may be easily guessed; ~ *på*, guess at, make a guess at; [hvem tror du det är? svar:] *jag ~r på B.*, I guess it is B.; ~ *till* ngt, guess [at]; ~ *sig till*, guess [at], guess [out]; *du kan ~ till resten*, you may guess the rest (what followed), äfv. I leave you to guess what followed.

giss||el, *-let*, *-*, scourge, äfv. bildl. **-la**[1], *tr.* scourge; bildl. t. ex. i skrift lash.

gisslan, *-*, *0*, hostage.

giss||lare, scourger. **-ling**, scourging, flagellation; bildl. lash[ing], severe censure.

gissning, guess, conjecture; *blotta ~ar*, guesswork; *grundad på ~ar*, conjectural. **-s|vis**, *adv.* by way of conjecture.

gist||en, *adj.* leaky. **-na**[1], *intr.* become leaky.

gitarr, *-en*, *-er*, guitar.

gitt||a[1], *intr.* **1.** lag. kunna be able [to, inf.]; *-er han icke betala*, in default of payment. **2.** F vilja, förmå sig till [jfr d. o. ex.] *jag -er ej* inf., I don't choose (care) [to, inf.]; *jag -er ej*

höra, I haven't the patience to hear it, äfv. I cannot stand such nonsense; *han får göra det bäst han -er*, he may do so as much as he likes (to his heart's content); *han har ej -at komma*, he has not found it worth his while (el. the trouble) to come.

1. gjord, *pp.* [af *göra*] (ss. *p. a.*) manufactured, factitious; jfr *konstgjord*.

2. gjord, *-en, -ar*, girth; bracer, band [of webbing]; sadelgjordsväf webbing; jfr vid. *buk-*, *sadel-*.

gjut||a[4], *tr.* **1.** hälla pour; shed [tears]; ~ *vatten öfver*, pour water upon, äfv. drench; *månen göt sitt sken öfver nejden*, the moon shed (cast) her light over the country. **2.** tekn. (stöpa) cast; metall. äfv. found; forma mould; ~ *kanoner*, cast cannon[s]; ~ *i ett stycke*, cast in one piece; *rocken sitter som vore den -en på kroppen*, his (your etc.) coat fits him (you etc.) like a glove (to a tee); *han sitter på hästen som vore han -en* [*i samma stycke*], he sits his horse as if rooted to the saddle; se ex. under *eld*. **-are**, founder. **-eri**, *-et, -er*, foundry. **-flaska**, flask, casting-box. **-form**, [casting-]mould. **-gods**, cast work, castings. **-järn**, cast iron. **-ning**, casting. **-sand**, moulding sand. **-stål**, cast steel.

glace, *-n, -r*, ice; ice-cream; *sedan serverades* ~, ices were then handed round.

glacéhandske, kid glove; *pl.* F kids.

glaci||era, se *glasera*. **-al**, *adj.* glacial [t. ex. period]. **-er**, *-en, -er*, glacier.

glad, *adj.* **1.** om person, nöjd, belåten glad [of, at], pleased [with], happy [at], delighted [with, at], [alla äfv. med to, inf.]; cheerful; i allm. till lynnet se *-lynt*; munter, lifvad [jfr d. o.] merry; *vara, blifva* ~, se *glädjas; bli* ~ *igen*, cheer up; recover o.'s spirits (good temper); *du kan vara* ~ *öfver att du har något i behåll*, you may congratulate yourself on having something left; *en* ~ *gifvare*, bibl. a cheerful giver; *en* ~ *gosse* F, a jolly [old] chap; ~*a sällskap*, jolly sets; gay company; *göra* ~, se *glädja; se* ~ *ut*, look cheerful; *...!* F keep your pecker up! ~ *som en lärka* ordst., merry as a lark (grig). **2.** åstadkommande [jfr *glädjande*] el. vittnande om glädje joyful, joyous; cheerful, bright; gay; *ett* ~*t ansikte*, a bright (happy, joyful) face; a cheerful countenance (: ~ *uppsyn*); *en* ~ *dag*, a joyful (merry, happy) day, jfr vid. *dag*, ex.; ~*a färger*, gay colours; *föra ett* ~*t lif*, lead a merry (i nöjen gay) life; ~*t lynne*, cheerful disposition; i förening med spänstighet i sinnet buoyant spirits; merry humour; han är *alltid vid* ~*t lynne*, always cheery and in a good humour; *en* ~ *min*, a pleased look, jfr äfv. ~ *uppsyn*; ~*t mod*, a light heart; alacrity; ~*a nyheter*, glad tidings, joyful (joyous) news; ~*a rum*, cheerful apartments; *taga saken från den* ~*a sidan*, look at the bright (sunny) side of the matter; *han har icke haft en* ~ *stund* (*dag*) *sedan dess*, he has not had a happy moment since; ~ *tillförsikt*, cheerful confidence; [säga ngt i en] ~ *ton*, cheery tone of voice; *saken börjar antaga ett* ~*are utseende*, things are looking brighter (F are looking up); ~*a utsikter*, bright prospects; ~ *visa*, merry (blithe) song; *ett* ~*t välkommen*, a joyous welcome.

glad||a, *-an, -or*, [common] kite.

glad||[e]ligen, *adv.* gladly, cheerfully, merrily; willingly; with a will. **-lynt**, *adj.* cheerful; cheery and in a good humour; naturligen **-lynt** good-humoured, light-hearted; o. lifdig gay; blithe; jovial. **-lynthet**, cheerfulness; joviality; jfr vid. förreg. ord samt *glad*[*t lynne*].

glam, *-met, 0*, merry chat, conviviality; mirth, merriment. **-ma**[1], *intr.* chat[ter] merrily.

glans, *-en, 0*, **1.** [egenskap ett gifva ett] glänsande sken brilliancy, sheen; effulgence [of the noonday sun]; splendour is. bildl.; lustre [of minerals, of the stars]; strål. radiance ofta bildl. (: lysande skraft, ljus); stark, bländande glare; *med oförminskad* ~, with unabated splendour. **2.** glänsande yta allm. lustre; beroende af ämnets egen beskaffenhet gloss [t. ex. of satin; of paint]; glaze; pålagd polish; *förlora* ~*en*, äfv. tarnish; *sätta* ~ *på*, set a gloss on; gloss. **3.** bildl. härlighet, prakt, ära splendour; lustre; glory; ~*en af hans namn*, the glory (lustre) of his name; [t. ex. om en person, ngns namn] *skänka* ~ *åt* tidehvarfvet, lend [a] lustre to; jfr vid. följ. ex.; *sprida* ~ *öfver* ett tidehvarf o. d., throw [a] glory (a halo) on (over), shed lustre (splendour) on (over); *i all sin* ~, in all his (its etc.) glory; *det gick med* ~ F, it went off brilliantly (splendidly, superbly); he (we etc.) came off with flying colours; he etc. did it in grand style (superbly). **-ig**, *adj.* lustrous, glossy. **-k**, *adj.* glossy; glassy [ice], smooth and slippery as glass. **-ka**[1], *tr.* set a gloss on; gloss; polish. **-kis**, glassy ice. **-kning**, glossing; polishing. **-lärft**, glazed linen. **-lös**, *adj.* lustreless; lack-lustre, dull, dead. **-period**, days of glory, palmy days. **-punkt**, höjdpunkt acme; crowning effect; noblest feature; [the] principal attraction [t. ex. of a play]. **-taft**, lustring.

glapp, *adj.* mek. [working] loose. **-a**[1], *intr.* mek. work loose; be too wide; med afs. på ljudet [t. ex. om skodon] [click-]clack, clap. **-ande**, **I.** *p. a.* se *glapp*; clacking, clapping. **II.** *-t, 0*, jfr *I*; äfv. [click-]clack. **-rum**, mek. play.

glas, *-et*, -, allm. (ämne el. ngt af ~) glass; öl- tumbler; sjö. bell; *ett* ~ *öl, vin, vatten*, a glass[ful] of beer, wine, water; *ett fullt* ~, jfr *bräddfull*, ex.; *ett godt* ~ *vin*, a glass of good wine; *dricka ett* ~ [*vin*] *med ngn*, take [a glass of] wine with; *sätta* ~ *i*, put glass in; äfv. glaze; *sätta i* ~ *och ram*, frame and glaze; *vid* ~*ens klang*, to the clink[ing] of glasses; round the flowing bowl. **-aktig**, *adj.*

~ lika med förreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

glassy, glasslike; se följ. **-artad**, *adj.* vitreous. **-bit**, piece (bit, shiver) of glass. **-blåsare**, glass-blower. **-bod**, glass[man's]shop. **-bruk**, glass manufactory (-house), glass-works. **-burk**, glass jar. **-dörr**, glass-door. **-era**, *tr.* glaze; bakverk ice, frost; jfr *kandera*. **-ering**, glazing; se vid. *-yr*. **-flaska**, glass-bottle; jfr *flaska*. **-fluss**, paste, strass; äfv. milk-glass, cryolite [glass]. **-grön**, *adj.* bottle-green. **-handel**, glass trade; se *-bod*. **-handlare**, glass-seller, glassman. **-harmonika**, glass-harmonica, musical glasses. **-hus**, växthus o. d. glass-house. **-hytta**, glass-house. **-klocka**, eg. glass bell; skyddande öfver växter etc. bell[-glass]. **-kropp**, se *-vätska*. **-kupa**, öfver växter etc. se *-klocka*; äfv. glass-frame; för lågor glass-globe, äfv. för konstsaker glass shade. **-låda**, glass-case. **-målare**, painter on glass, glass-painter. **-måleri**, se följ.; i färgade glas (eg.: *~mosaik*) glass-staining. **-målning**, glass-painting (-staining). **-mästardiamant**, glazier's diamond. **-mästare**, glazier. **-propp**, glass stopper; *försedd med ~*, glass-stoppered [bottle]. **-pulver**, pounded glass, glass-dust. **-pärla**, glass-bead. **-ruta**, pane; *[insättning af] -rutor*, äfv. glazing. **-saker**, *pl.* glassware. **-skifva**, glass plate &, jfr *skifva*. **-skärfva**, splinter (shiver) of glass. **-slipare**, glass-grinder. **-slipning**, glass-grinding; glass-cutting. **-tråd**, glass-thread, filigree-glass. **-tårar**, glass-drops. **-varor**, *pl.* glassware. **-vägg**, glass-partition. **-vätska**, anat. [the] vitreous humour [of the eye]. **-yr**, *-en, 0*, glaze, glazing; ogenomskinlig enamel äfv. på tänder. **-öga**, glass eye. **-ögon**, *pl.* spectacles; glasses. **-ögonorm**, zool. cobra[-de-capello].

glatt, *adj.* smooth; bot. glabrous; o. glänsande glossy, shiny; äfv. sleek [hair], äfv. bildl. [äfv. slippery] jfr *hal*; *~ däck*, sjö. flush deck; *~ lag*, sjö. broadside. **-het**, smoothness. **-slipa**, *tr.* [grind] smooth, polish.

gles, *adj.* thin; äfv. sparse [population]; *~ väf*, loose stuff. **-het**, thinness. **-na**[1], *intr.* get (grow) thin; thin; *leden ~*, the (our etc.) ranks are thinning. **-t**, *adv.* thinly [t. ex. peopled, wooded]; *träden stå ~*, the trees are scattered, trees are few and far between.

glete, *-t, 0*, se *blyglete*.

gletsch|er, *-n*, -, se *glacier*.

gli, *-et, -n*, [small] fry.

glid|a[4], *intr.* lätt glide; sakta [öfver en hård yta] slide; oförsvarandes halka slip, jfr *halka*; *~ ned*, slide (slip) down; *~ undan*, slide away; slip [by (away, off)]; *~ ngn ur händerna*, slip out of a p.'s hands äfv. bildl. **-friktion**, sliding friction. **-ning**, gliding &; slide; tekn. äfv. slip.

gli|håf, scap(scoop)-net.

glim|ma, *intr.* svagare glimmer, glisten; starkare gleam, glitter; *allt är icke guld som ~r*, all is not gold that glitters; *solen ~r*, the sun is shining bright; *~ under askan*, glow under the ashes, jfr *glöda [under askan]*. **-mande**, *p. a.* o. *subst.* glimmering &. **-mer**, *-ret, 0*, **1.** svagt sken glimmer. **2.** min. glimmer, mica. **-merartad**, *adj.* micaceous. **-merskiffer**, mica-schist. **-ra**[1], *intr.* glisten; jfr *glittra* o. *glimma*. **-t**, *-en, -ar*, skymt glimpse [t. ex. of sunlight]; starkare, hastig ljusstråle flash, jfr *blink*; *en ~ af hopp*, a flash (breath) of hope. **-ta**[1], *intr.* glimpse, flash; *~ fram* [t. ex. om solen], peep out; *~ till*, flash.

glind|er, *-ret*, -, spoon[-bait]. **-ra**[1], *intr.* glisten; jfr *glimma*.

gliring, *-en, -ar*, sneer, gibe, ill-natured reflection, sarcasm.

glitt, *-et, 0*, se *blyglete*. **-er**, *-ret, 0*, tinsel, äfv. bildl.; allm. bildl. [superficial] glitter, false lustre; -rande prydnader, saker kollekt. gewgaws, baubles; många små spangles. **-erguld**, gold tinsel. **-ersand**, glittering sand; micaceous sand. **-ra**[1], *intr.* glitter.

glo[3], *intr.* stare, gape, gaze; glare [alla med at].

glob, *-en, -er*, globe. **-karta**, map of the globe; planisphere.

glop, *-en, -ar*, puppy, jackanapes, whippersnapper, sprättig coxcomb.

glori|a, *-an, -or*, ljusring, ljusskén kring hufvudet halo äfv. bildl., nimbus; kring hela figuren aureola; glory äfv. bildl.

glorvördig, *adj.* glorious; *~[st] i åminnelse*, of [most] glorious memory.

glos|a, *-an, -or*, vocable, word; *han kan många -or*, he has a large vocabulary. **-bok**, vocabulary; glossary.

glos|ögd, *adj.* wall-eyed; goggle-eyed.

glufsa, se *glupa*; *~ i sig*, gobble, bolt [o.'s food].

glugg, *-en, -ar*, hole, aperture; mera allm. bet. (: lucka) gap, opening; byg. looplight; rund bull's-eye; jfr vid. *fönster-, skott-, tak-*.

glunk, *-en, 0*, se *nys, hum*. **-a**[1], *intr.*; *man ~r (det ~s) om att*, it is rumoured (whispered about) that.

glup|a, *intr.* gorge, feed (eat) voraciously (greedily). **-ande**, *p. a.* ravenous, ravening [wolves]; *ett ~ lejon*, äfv. a ferocious lion. **-sk**, *adj.* voracious; ravenous [beast]; om större gluttonous; wolfish [appetite]; allm. bildl. snål efter ngt greedy; *~t pris* F, exorbitant (enormous) price; *en ~ tur* F, awful (confounded) luck. **-skhet**, voracity, ravenousness; greediness. **-skt**, *adv.* voraciously, ravenously; greedily; *~ hungrig*, hungry as a wolf; *ta ~ betaldt*, ask exorbitant prices, F charge frightfully [for].

glycerin, *-et, 0*, glycerine.

glåmig, *adj.* wan; sallow, jfr *bleklagd*; haggard.

gläp|ord, taunt, jeer, flout, scoff.

glädj|a[4], *tr.* gladden, make glad; muntra cheer; göra belåten please, give pleasure to, starkare delight; *det gläder mig* [t. ex. såsom svar], I am

glad of it; *... att ...*, I am very glad [that; to, inf.]; äfv. [jfr *förtjust*] I am delighted [to hear ...]; svagare, jfr ex. under *-ande; det skall ~ honom*, he will be pleased (rejoiced) [to hear it], it will give him pleasure. **-a sig**, *refl.* be (feel) glad, rejoice [*åt, öfver*, at, in]; jfr äfv. *fröjda sig* jämte ex.; *han kan* (*har att*) *~ sig öfver* begagnandet af, he rejoices in, he enjoys [robust health]; *det kan du ~ ("glä") dig åt* F, you may be sure of that, you bet [your life on that]; *det är ingenting att ~ sig åt*, it is nothing to rejoice over (be glad of). **-ande**, *adj.* joyful, joyous [jfr *glad*, ex.]; pleasant; *det var rätt ~ att höra* att ..., it gives me great satisfaction to hear; jfr *glädja*, ex. **-as**, *dep.* rejoice [at, in], jfr *-a sig; -ens med dem som glada äro*, rejoice with them that do rejoice. **-e**, *-n*, *0*, delight, pleasure; stark rapture, jfr *förtjusning*; visande sig i det yttre joy [jfr äfv. *fröjd*]; lugnare, belåtenhet äfv. satisfaction; lycka, sällhet happiness [jfr *förskaffa*, ex.]; *~n stod högt i tak*, all was mirth and glee (all were blithe and gay) there [el. t. ex. at the Andersons']; there was great (F no end of) rejoicing [when]; *bereda* (*gifva, skänka*) *ngn ~*, give (afford) a p. pleasure (joy, delight), delight a p.; *finna ~ i, hafva sin ~ af*, delight in, take pleasure in, be happy in; äfv. enjoy; *de hafva ~ af sina barn*, their children are a blessing to them; *känna* (*erfara*) *~ öfver*, feel joy at, rejoice in (at); *utom sig af ~*, transported (beside o. s.) with joy; jag gör det *med ~*, with all my heart, with pleasure, gladly; *till stor ~ för*, to the great delight of. **-e|betygelse**, expression (demonstration) of joy. **-e|dag**, day of rejoicing; jfr vid. *glad* [*dag*]. **-e|drucken**, *adj.* intoxicated with joy. **-e|eld**, bonfire. **-e|fattig**, *adj.* humdrum, void of pleasure; tråkig dull; jfr äfv. *-etom.* **-e|fest**, rejoicing; festival. **-e|full**, *adj.* full of joy, joyous; se vid. *fröjdefull.* **-e|lös**, *adj.* joyless, jfr *-efattig* o. *-etom.* **-e|rik**, se *-efull.* **-e|rop**, cry of joy, joyful shout. **-e|rus**, transport of joy. **-e|skott**, festive salute. **-e|språng**, gambol. **-e|strålande**, *adj.* radiant (beaming) with joy. **-e|störare**, spoil-sport, F wet blanket. **-e|tid**, time of rejoicing. **-e|tom**, *adj.* joyless, cheerless. **-e|yra**, delirium of joy.

glädtig, *adj.* gay; cheerful, light-hearted. **-het**, cheerfulness.

gläfs, *-et*, *0*, yelp[ing]. **-a**[1], *intr.* yelp; bark, jfr *skälla*.

gläns||a[2], *intr.* shine äfv. bildl. [t. ex. in society: *i sällskapslifvet*]; glisten; starkt glare; jfr äfv. *blänka, skina*, o. *lysa* bildl.; *sidenet -er*, the silk is lustrous; *vapnen ~ i solskenet*, the arms glitter (flash) in the sun; *ögon ~nde af glädje*, eyes glistening (shining, beaming) with joy. **-ande**, *p. a.* shining &; shiny; resplendent, effulgent; lustrous; glossy, jfr *glans*[*ig*]; bildl. brilliant; splendid; *~ bana*, brilliant career; *~ rykte*, splendid reputation.

gläntt, *0; på ~*, [be, stand] ajar. **-a**[1], *intr.*; *~ på dörren*, open the door a little.

glätt||a[1], *tr.* smooth; polish, jfr *polera*; gloss [cloth], jfr *glanska*; sleek [hair, leather]; satin [paper]. **-ande**, *-t*, *0*, **-ning**, smoothing &.

glöd, **1.** eg. [*-et*, -, burning (live) coal, oftast *pl.*: embers; *steka på ~*, broil (grill) on the embers; *stå som på ~* ordst., be on thorns. **2.** bildl. glow; ardour. **-a**[2], *intr.* [t. ex. om järn] be red-hot; allm. glow äfv. bildl. [*af*, with, t. ex. patriotism]; bildl. burn [*af*, with, enthusiasm, ardour]; *ligga och ~, ~ under askan*, äfv. bildl. smoulder. **-ande**, *p. a.* red-hot [iron]; glowing [iron; bildl. hatred etc.]; fiery, jfr *eldig*; vetensk. incandescent; *~ kol*, se *-kol*; *samla ~ kol på ngns hufvud*, heap burning coals on a p.'s head; *med ~ kinder*, äfv. with cheeks all aglow; *~ nit*, ardent (burning) zeal. **-eld**, dying fire. **-fat**, se *-panna*. **-ga**[1], *tr.* make red-(el. white-, jfr *hvit-*)hot, make glowing hot; vetensk. ignite; mull [wine]; burn [brandy]; *~d*, red-hot; mulled; burnt. **-gning**, making red-(el. white-)hot; ignition. **-het**, *adj.* glowing, red-hot; allm. bildl. hot as fire. **-hetta**, glowing (el. red) heat; vetensk. incandescence, ignition. **-kol**, live coal. **-lampa**, incandescent lamp. **-ning**, red (el. white) heat, glowing [state]; ignition. **-panna**, fire-pan, brazier.

glögg, *-en*, *-ar*, burnt (mulled) brandy.

glöm||ma[2], *tr.* forget; hvad man lärt, vanor unlearn; försumma neglect; öfverhoppa, fara öfver omit; afsiktligt drop [an acquaintance]; *jag -de* (*har -t*) *mitt paraply*, äfv. I left my umbrella behind; *låt oss ~ det* (tvister, stridigheter, obehaget), *låt det vara -dt*, think no more of it, F call it square; äfv. se ex. å *förfluten*; [det var en man ...] *jag har -t namnet*, I forget (can't recollect) the name; *jag har -t det*, äfv. it has escaped my memory; *det hade jag rent af -t bort*, I quite forgot that; *gömdt är icke -dt* ordst., omittance (forbearance) is no quittance; äfv. murder will out. — Med adv. el. accent. prep. *~ af*, *~ bort*, forget, jfr ofvan enkla ordet; *glöm inte bort oss nu* [inbjudning], don't forget to look us up; *~ ngt efter sig*, *~ kvar*, leave behind, jfr ex. ofvan; *~ sig kvar* [*för länge*], stay behind [too long], overstay o.'s time; tarry; *... på ett ställe* [ss. gäst], äfv. outstay o.'s welcome. **-ma sig**, *refl.* forget o. s.; jfr *förgå sig*; äfv. jfr *försumma sig* (el. *tillfället*); *han -mer sig aldrig*, äfv. he is always himself (the same); *han -de sig ända därhän, att han* [gaf brodern en örfil], he forgot himself so utterly as to [inf.]. **-sk**, *adj.* forgetful, oblivious [båda med of]; försummande ngt unmindful [of], mindless [of]. **-ska**, *-n*, *0*, **1.** egenskap, jfr föreg. forgetfulness, obliviousness; unmind-

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

fulness, jfr *försumlighet; af ∼*, from forgetfulness. **2.** objektivt, förgätenhet oblivion; *begrafva* ngt *i ∼*, hide (bury) in oblivion, äfv. blott bury; allow [a th.] to be forgotten; *falla (råka) i ∼*, fall (sink) into oblivion (om sed o. d. äfv. into disuse).

glöta[1], *intr.* dabble [in], dive [into old tomes].

gnabb, *-et, 0*, tiff, [petty] quarrel, petulant altercation, bickering. **-as**[1], *dep.* quarrel, bicker, have a tiff.

gnag||a[2], *[in]tr.* gnaw äfv. bildl.; bildl. fret [jfr äfv. *skafva*], worry; *∼ af, a)* gnaw off [t. ex. the flesh from a bone]; små stycken af nibble [at]; *b)* pick [a bone]; *c)* afskära gum -ning gnaw in two; *ett ben att ∼ på* äfv. bildl., a bone to pick; *∼ på*, bildl., se vid. *gnata*, ex.; *∼ sönder*, gnaw asunder. **-ande**, *p. a.* bildl. worrying [care [jfr äfv. *frätande*, ex.]; conscience]. **-are**, zool. rodent, gnawer.

gnat, *-et, 0*, nagging; worrying. **-a**[1], *intr.* nag [at]; peck [at]; *∼ på*, äfv. worry. **-ig**, *adj.* nagging; fretful, pettish, peevish.

gnejs, *-en, -er*, min. gneiss. **-artad**, *adj.* gneissoid.

gnet, *-en, -ter*, nit; F bildl. curmudgeon. **-ig**, *adj.* **1.** nitty. **2.** petlig *∼ stil*, close and crabbed hand. **3.** F se *småaktig*.

gnid||a[4], I. *[in]tr.* rub; för att värma chafe; *∼ händerna*, rub o.'s hands; *∼ på styfvern*, se *II*; *∼ åf, ∼ bort*, rub off; *∼ in*, rub [t. ex. oil] into [the skin]. II. *intr.* bildl. screw, pinch [and spare], be niggardly &c, jfr *-araktig*; *∼ och skafva* (*spara*), gripe; pinch and screw. **-araktig**, *adj.* close[-fisted], niggardly, stingy, mean; griping. **-are**, niggard, miser, curmudgeon. **-eri**, niggardliness, stinginess, meanness. **-ning**, rubbing, chafing; tys. friction.

gniss||el, *-let, 0*, creak[ing]. **-la**[1], *intr.* creak; *dörren ∼de på sina gångjärn*, the door turned creaking on its hinges; *∼ med tänderna*, gnash o.'s teeth. **-lande**, se *-el*.

gnist||a, *-an, -or*, spark äfv. bildl. [t. ex. of life]; sparkle; vetensk. scintilla äfv. bildl. jfr följ. bet.; bildl. [ngt helt litet] vestige, trace, jfr vid. ex.; *en ∼ af hopp*, a spark (ray) af hope; *af en liten ∼ blir ofta en stor eld*, a small spark may kindle a great fire; där finnes *ej en ∼ förstånd*, not a glimmer of sense. **-[er]släckare**, **-fångare**, spark-arrester (-consumer), bonnet. **-ra**[1], *intr.* sparkle; is. vetensk. scintillate; *hans ögon ∼de af vrede*, his eyes flashed with rage; *det ∼de för ögonen på mig*, I saw suns and stars. **-rande**, I. *p. a.* sparkling äfv. bildl. [t. ex. wit], jfr *blixtrande*. II. *-t, 0*, sparkling; scintillation.

gno[3], I. *tr.* se *gnida, gnugga*. II. *intr.* **1.** F springa run; *∼ i väg*, skedaddle. **2.** arbeta toil [and moil], plod, drudge; jfr *mola*; grind, jfr *plugga*.

gnola[1], *tr.* o. [absol.] *intr.* hum; murmur.

gnugg||a[1], *tr.* rub [t. ex. o.'s eyes, hands]; jfr *gnida* [F äfv. *II*]; *∼ en fläck ur klädningen*, rub a stain out of the frock; *∼ sömnen ur ögonen*, rub o.'s sleepy eyes; *∼ bort*, rub off (out). **-ande**, **-ning**, rubbing.

gny[3], I. *intr.* om vapen clatter, sound; om vinden, vågorna etc. roar; om en folkhop clamour, make a noise; jämra sig whine, jfr *gnälla*. II. *-et, 0*, din; äfv. clatter [of arms]; roar; [confused] noise; uproar, turmoil, racket, clamour [of many voices].

gnägg||a[1], *intr.* neigh; whinny. **-ande**, *-t, 0*, **-ning**, *-en, -ar*, neigh[ing]; whinny[ing].

gnäll, *-et, 0*, whine, bildl. snivel. **-a**[2], *intr.* whine, whimper; snivel; om ting se *gnissla*. **-ig**, *adj.* whining, whimpering. **-spik**, **-spån** F, whimperer, whiner, sniveller.

god, *adj.* allm. good, äfv.: tämlig, betydlig (äfv. goodly), jfr *dryg, duktig* m. fl. liktydiga; äfv. full, jfr *full* samt *fullgod*; hjärtlig, vänlig kind [*mot*, to], jfr äfv. *beskedlig*; välsmakande delicate, nice, äfv. sweet [water]; äfv. fair [t. ex. wind, weather]; easy [circumstances, fortune]; jfr vid. ex.; *en ∼ bit, a)* se *-bit; b)* (: *ett ∼t stycke*) a fair (good) bit [t. ex. we have a good [bit of] way yet]; *∼t folk*, kind people; kom hit *∼t folk*, så får ni se! (≈) my friends! *∼e Gud!* good heavens! *∼ man, a)* allm. bet. good (kind) man; *b)* good (kind) husband; *c)* särsk. jur. trustee; assignee [in a bankruptcy]; äfv. executor; arbiter, jfr *skiljedomare; det är en ∼ mil dit*, it is a good long mile from here; *∼a nyheter*, good news (tidings); *vi ha ∼ tid*, we have plenty of time [before us]; *∼ tillgång*, ample supply; *∼ utgång*, happy issue; *∼a utsikter*, a fair chance (prospect); *slutet ∼t, allting ∼t*, all's well that ends well; *∼a villkor*, easy (favourable) conditions; *∼t väder*, fine (fair) weather; *vara på ∼ väg att ...*, be in a fair way of -ing (el. to, inf.); *mina ∼a vänner!* my dear friends! de äro mycket *∼a vänner*, great (intimate) friends; [Anm. *∼* ss. attribut till subst., se i allm. dessa senare!]; *∼ för hälsan*, se *hälsosam, sund; ∼ mot de fattiga*, good (kind) to the poor, äfv. benevolent, charitable; *han blir väl ∼ igen*, he will come (work) round [soon]; *försök att få honom ∼ igen*, try to bring him to reason; *han blir icke ∼ att göra (handskas, tagas) med*, he will prove a rough (an ugly) customer; he will be hard to deal (grapple) with; *jag håller mig för ∼ till ...*, I consider it beneath me [to, inf.], I am above [...-ing]; *jo, den är ∼!* F that's a good one; *vara ∼ (gå i ∼) för*, se äfv. *ansvara*, [*gå i*] *borgen [för]*; *de äro lika ∼a*, they are equals, they are on a par; förklenande they are much of a piece; om saker it is six of the one and half a dozen of the other; *vara för ∼*, jfr *beskedlig, efterlåten; vill ni vara så ∼ och* gifva mig ..., will you be so kind as to [inf.]; please [inf.]; *... räcka mig*

senapen, may I trouble you for the mustard? *... säga mig hvar herr A. bor*, pray, tell me where Mr A. lives; *var så ~! a)* då man gifver, räcker ngt please, Sir (el. Madam), here is your parcel (change); vanl. F here you are; *b)* artigt erbjudande en anbefallan [you are] welcome [to it]; *var så ~ och tig!* please, be (keep) quiet! *du är så ~ och gör det* (hotande)*!* you will have to do that, mind! *den* (frukten) *är ~ att äta*, it is good eating, it is very nice; *det är* (smakar) *utmärkt ~t*, it is very good indeed; *det är ~t nog åt mig*, it will do for me; se vidare ~t ss. särsk. uppslagsord! *den ~e*, the good man; *de ~a*, the good people; *han låter sin sol gå upp öfver onda och ~a*, He maketh His sun to rise on the evil and the good; *~a och onda*, äfv. good and bad; *det ~a*, the good; *ens timliga ~a*, [all] o.'s worldly goods; *det blir för mycket af det ~*, it will be too much of a good thing; om ngt som göres that's overdoing it; *det högsta ~a*, äfl. the supreme good, [the] ultimate good; se ex. under *bäst*. **(G)-ahoppsudden**, *pr.* geogr. the Cape of Good Hope. **-artad**, *adj.* of good quality; läk. non-malignant, mitigated, mild. **-bit**, dainty morsel; tit-bit äfv. bildl. **-dagar**, *pl.; hafva ~*, lead an easy (a comfortable) life; have an easy time of it. **-dagspilt**, lover of ease and comfort; epicure; vekling, bortskämd molly-coddle. **-het, 1.** allm. goodness, fairness &; grad af ~ quality; jfr *ansvara*, ex. **2.** välvilja kindness, benevolence, jfr *-hjärtenhet; haf (var af) den ~en att ...*, have the kindness to [inf.]; jfr *[var så] god; visa ngn ~*, be kind to a p., show a p. kindness, do a p. a favour (the favour [to, inf.]). **-hetsfull**, *adj.* kind. **-hetsfullt**, *adv.* kindly; *Herr B. hade ~ infunnit sig*, Mr B. had done me (us etc.) the favour to attend. **-hjärtad**, *adj.* kind-hearted. **-hjärtenhet**, kind-heartedness. **-känd**, *p. a.* approved & jfr följ. vb; vid inträde [be] admitted; *blifva ~ i examen*, pass o.'s examination, obtain a pass; jfr vid. *betyg*, ex. **-känna**, *tr.* approve [of]; admit [jfr föreg. ord], äfv. allm.; allm. allow [t. ex. an excuse]; accept särsk. hand., jfr *acceptera;* i examen pass; *~s*, eg. mil. pass muster äfv. allm. bildl., jfr vid. ex. under föreg.; *icke ~*, disapprove; reject. **-kännande, I.** *p. a.* approbative; approving &. **II.** *-t, -n*, approval, approbation. **-lynt**, *adj.* good-tempered (-humoured). **-lynthet**, good-humour. **-modig**, *adj.* good-natured. **-modighet**, good-nature[dness]. **-o**, [gml kasusform] subst.; *i ~*, amicably, in a friendly (peaceable) manner (way); *med ~*, by fair means; jfr äfv. föreg. ex.; *med ~ eller ondo*, by fair means or foul; *hafva till ~* hand., dets. som [*hafva att*] *fordra;* allm. have to expect, jfr *förvänta;* [*saldo*] *mig till ~*, [balance] due to me [t. ex. £ 150]; *håll till ~*, uppmaning att taga för sig please help yourself; då man gett ngt [you are] welcome [to it]; afböjande tacksägelse pray, don't mention it; [*få*] *hålla till ~ med*, [have to] put up with; äfv. [have to] stand, jfr *tåla; han håller till ~ med hvad som helst*, äfv. nothing comes amiss to him; se ex. under *förmå; göra* (*vända*) *sig till ~*, make use of, turn to good use (account); jfr ex. under *fördel; räkna ngn ngt till ~*, put a th. to a p.'s credit äfv. bildl.; *komma* (*lända*) ngn *till ~*, se motsv. under *nytta* o. jfr *gagna*.

gods, *-et*, -, **1.** varor kollekt. goods, se vid. *varor;* hvad som äges kollekt. property, jfr *egendom;* sjö. gear, jfr vid. ex.; äfv. [ship and] cargo; *mista lif och ~*, lose life and goods (property); *stående ~*, sjö. rigging. **2.** jorda-, större landtegendom estate. **3.** ämne stuff; i kanon metal. **-expedition**, järnv. goods-service; goods-delivery office.

godsint, *adj.* good-natured, jfr *godmodig*. **-het**, good-nature[dness].

gods||magasin, järnv. goods-shed, warehouse. **-station**, järnv. goods-station. **-tåg**, goods-train. **-vagn**, goods-waggon (-van), öppen goods-truck. **-ägare**, estate-owner, landed proprietor; äfv. squire; af ett särsk. gods [the] owner of the estate, [the] lord of the manor; äfv., i förhållande till underlydande [the] landlord.

godt, I. [neutr. af god o. (ss.)] *adv.* well; äfv. good, jfr ex.; fully, jfr [*till*] *full*[*o*]; lätt[eligen] easily; *~!* well! very good! *lika ~!* all right! no matter! *så ~ som ingenting*, next to nothing; *det är ~ och väl*, so far so good; that's all very well [but ...]; *låt det vara ~ och väl* [*nu*], never mind that; *det är ej ~ att säga*, it is hard (difficult) to tell; *det är ej ~ att förstå honom*, he is not easy to understand; *det är så ~ att du går själf*, you had better go yourself; *det var* [*just*] *så ~ att han gick sin väg*, it was just as well that he left, he did well to leave [in time]; *det är så ~ som färdigt*, it is all but (is well nigh) finished (done) [now]; *han är så ~ som sin fars inspektor*, he is practically (to all intents and purposes) his father's steward; *det skall bli ~ att få* sofva, it will be a good thing to [inf.]; *jag har gjort* [*det*] *så ~ jag kan* (*förstår*), I have done what I could, I have done it to the best of my ability; *hafva det ~*, allm. be comfortable; (: *stå sig ~*) be in easy circumstances; *lefva ~*, live in ease, jfr äfv. föreg. ex.; starkare live luxuriously (in clover); äfv. särsk. keep a good table; *smaka ~*, be of good flavour, taste good (well), be nice [eating]; *sofva ~*, sleep well (sound[ly]); *som dig ~ synes*, as you think good. **II.** *subst.* (best. form *det goda*, jfr ofvan); *~ och ondt*, good and evil; *ett ~*, a good thing; a blessing, a boon; *göra ~*, allm. [äfv. om ting] do good, jfr vid. [*göra*] *gagn*; särsk. om pers. (... mot de fattiga) se [*vara*] *god* [*mot de fattiga*]; *det skulle göra gossarne ~ att börja skolan*, it would

be well for the boys (it would do the boys much good) to begin school; *det gör mitt hjärta ("mina gamla ögon")* ~ *(det kändes* ~*) att få se dig*, it is good for sore eyes to see you; *få (hafva)* ~ *af*, se motsv. under *gagn; gifva lika* ~ *igen*, give [a p.] as good again, give tit for tat; *mer än jag hade* ~ *af*, more than was good for me; ~ *om* ngt, plenty (abundance) of ...; *anse (hålla) för* ~, think (find) good [to, inf.]; *finna för* ~, se *finna*, ex.; [stanna etc.] *för* ~, for good; sjö. [ansätta etc.] for a full due. **-finnande**, discretion; jfr vid. *godtycke; efter* ~, at will, at pleasure; *få handla efter* ~, have o.'s choice, be free to do as one likes; *jag [öfver]lämnar det till edert* ~, I leave it to you (your discretion) [to decide (choose)], äfv. do as you think proper. **-göra**, *tr.* **1.** ersätta, förlust etc. make good, make up for [a loss, a damage], redress [injuries], med betalning repay, jfr *ersätta* med ex.; i mera allm. bet. äfv. repair, retrieve [losses]; bildl. försona, fel äfv. make amends for. **2.** med personobjekt: hålla skadeslös indemnify [a p.; for]; äfv. satisfy; reimburse is. hand.; remunerate, jfr *ersätta*, *[be]löna*. **3.** hand. i räkning, se *kreditera*. **-göra sig**, *refl.* indemnify o. s.; reimburse o. s. **-görande**, making good &, jfr äfv. föreg. **-görelse**, indemnification, compensation; reparation; reimbursement; redress[ment]; amends. **-köps-**, i sms. cheap, äfv. bildl. [t. ex. morals]. **-köpshandel**, cheap shop. **-köpsupplaga**, cheap edition, people's edition.

god|trogen, *adj.* confiding, unsuspicious, credulous, simple; ~ *tok*, äfv. simpleton, gull. **-trogenhet**, credulity, simplicity. **-tycke**, discretion; pleasure, will, jfr *godtfinnande; kland-rande*, egenmäktighet arbitrariness; *efter* ~, se motsv. under *godtfinnande* samt se *-tyckligt*. **-tycklig**, *adj.* arbitrary, jfr *egenmäktig* [med ex.]; utan grund gratuitous [supposition]; nyckfull fanciful, whimsical, capricious. **-tyckligt**, *adv.* arbitrarily &. **-villig**, *adj.* voluntary; frivilligt gifven gratuitous. **-villigt**, *adv.* voluntarily, willingly, of o.'s own accord.

1. golf, *-en, 0*, gulf [of Genoa], bay [of Naples].

2. golf, *-vet, -*, floor; sten-, i större byggnad pavement; *[in]lägga* ~ *i*, floor [a room]; *falla i* ~*vet*, fall down on the floor; *från* ~ *till tak*, from top to bottom; [the theatre was packed] from floor to ceiling; *gå öfver* ~*vet*, go (walk) across the room. **-bjälke**, floor[ing-]joist. **-drag**, draught from the floor. **-läggning**, floor-laying; flooring äfv. konkr.: materialier därför]. **-matta**, mat; carpet; tunn floor-cloth. **-plank|a**, [flooring-]board; *-or* kollekt., flooring. **-spik**, brad. **-springa**, seam, joint.

Golf|strömmen, *pr.* the Gulf Stream.

golf|tegel, tile. **-tilja**, se *-planka*.

Golgata, *pr.* Golgotha, [Mount] Calvary.

gom, *-men*, *-mar*, palate [motsv. *adj.* palatal, t. ex. letter]. **-ljud**, palatal [sound].

gona[1] **sig**, *refl.* make o. s. comfortable; take it (life) easy, jfr [*göra sig goda*] *dag*[*ar*].

gondol, *-en*, *-er*, gondola; under luftballong car, basket.

gordisk, *adj.* Gordian [knot].

gorm, *-et*, *0*, brawl, racket, vociferation, clamour. **-a**[1], *intr.* brawl, make (kick up) a noise (row) [about nothing; *på*, at].

gorr, *-et*, *0*, dirt; slip- grindings; se vid. *var*.

go|rå, waffle, wafer[-cake]. **-järn**, waffle-iron.

Gosen, *pr.* [the land of] Goshen.

goss|e, *-en*, *-ar*, boy; större lad; F [jfr *fästman* senare bet.] swain; [*mina*] *-ar!* [t. ex. mil.] my lads! *gör det, så är du en snäll* ~*!* do so, that's (there's) a good boy; se *glad*, ex. **-e|barn**, male child. **-kläder**, *pl.* boy's clothes. **-skola**, boys' school. **-år**, *pl.* boyhood; *från* ~*en*, from a boy [I, he had ...].

got, *-en*, *-er*, Goth. **-ik**, *-en*, *0*, Gothic style (art), Gothicism. **-isk**, *adj.* Gothic; ~*a bokstäfver*, black-letter. **-iska**, *-n*, *0*, Gothic. **(G)-land**, *pr.* Gothland. **-landshäst**, Gothland pony. **-länding**, *-en*, *-ar*, Gothlander. **-ländsk**, *adj.* Gothlandic; Gothland [t. ex. limestone].

Gott|fred (el. **-frid**), *pr.* Godfrey, Geoffrey.

grabb|a[1], *intr.* grab, grasp, clutch [*efter*, at]; ~ [*tag*] *i*, grab, grip[e], clutch, clap hold of; ~ *åt sig*, grab, grasp. **-näfve**, fistful. **-tag**, grab.

grac|e, *-en*, *-er*, **1.** behag grace; charm, graceful manner; *de tre -erna*, the [three] Graces. **2.** gunst, nåd grace, favour. **-iös**, *adj.* graceful; jfr äfv. *förbindlig*.

1. grad, *adj.* tekn. rak straight; jämn, plan even; [jfr båda föreg.] true; ~ *med*, flush with.

2. grad, *-en*, *-er*, tekn. uppstående kant bur[r]; å fil etc. edge.

3. grad, *-en*, *-er*, allm. degree äfv. mat., gram. etc. samt univ.; rang rank, grade; jfr äfv. *mån* med ex.; *termometern står på (visar) (det är) tio* ~*er kallt*, the thermometer marks (shows, is at) 10° below freezing-point; *Stockholm ligger på (under) 60* ~*ers polhöjd*, Stockholm is situated in 60 degrees (60°) northern latitude (in lat. 60° N.); *vid 20* ~*ers köld*, with 20 degrees (20°) of frost; *fyrtiofem* ~*ers vinkel*, [at] an angle of 45 degrees (45°); *taga* ~*en*, take o.'s degree, graduate: *passera* ~*erna*, rise from the ranks; *stiga i* ~*erna*, rise [to a higher degree (rank)]; *i hög* ~, highly, in a high (to a) degree; äfv. eminently; äfv. intensively; *i högre* ~, äfv. higher still; still more; *i högsta* ~ [adj.], in the highest degree; [om ngt dåligt] to the last degree; äfv. supremely, excessively; *i hur hög* ~, to what extent; *till den* ~ *att*, to such a degree that; *han är till den* ~ *dum*, he is so stupid [that]; *till en viss* ~, in a measure, jfr [*i ngn*] *mån;* to a certain degree. **-beteckning**, distinction of rank. **-era**, *tr.* graduate äfv. kem. tekn. [brine by evaporation]; jord clas-

sify, jfr äfv. *värdera*. **-ering**, graduation. **-förhöjning**, gram. se *komparation*. **-ig**, i sms. of ... degrees. **-indelning**, graduation, division into degrees. **-mätare**, graduator (person el. instrument); graduated gauge (indicator); bildl. measure, gauge [*på*, of]. **-mätning**, measurement of degrees (el. of a degree). **-passerare**, ⓝ cadet. **-skifva**, **1.** matem. instrument protractor. **2.** (jfr *grad*, *1*) snick. straight edge. **-skillnad**, difference of (in) degree. **-tal**, number of degrees. **-ual|afhandling**, dissertation for obtaining the degree of doctor. **-ual|psalm**, gradual [psalm]. **-uera**, *tr.* confer a (an academical) degree upon, graduate. **-uerad**, *p. a.* graduate[d]; *en ~*, a graduate. **-vis**, *adv.* gradually, by degrees, äfv. [rise etc.] step by step, by steps; *stigande* (el. *sjunkande*) *~*, äfv. gradient; *landets sluttande ~* ned till hafvet, the gradual slope (trend) of the country.

graf, *-ven*, *-var*, allm. stort dike ditch, trench; stor grop pit; mil. fosse, moat, jfr sms. ss. *fästnings-*, *löp-*; för lik grave, murad el. med -vård tomb (båda äfv. bildl.); praktfull äfv. sepulchre; *gräfva en ~*, för lik dig a grave; ett dike (: äfv. *uppkasta en ~*) dig (cut) a ditch; mil. open a trench; *bädda sin egen ~* ordst., bring about o.'s own ruin; *den heliga ~ven*, the Holy Sepulchre; *följa i ~ven*, follow [a p.] into the grave; se vid. ex. under *följa*, *1* o. *2*; *han ser ut som om han legat i ~ven*, he looks like one risen from the dead; *lägga i ~ven* bildl., bring to the grave (to an untimely death); *stå med ena foten i ~ven*, have one foot in the grave; *till ~ven* bildl., se [*in i*] *död*[*en*]; se vid. *brädd*, ex. **-and**, zool. sheldrake, burrow-duck. **-backen** [best. form]; *när de hafva fått mig i ~*, when I'm well in the ground. **-fält**, necropolis. **-hosta**, churchyard cough. **-hvalf**, [sepulchral] vault, tomb; långt, för många lik catacomb; äfv. crypt. **-hög**, liten, öfver en vanlig grift, se *-kulle*; större (: kämpagraf, ättehög) sepulchral mound, barrow; i södern tumulus; folkl. giant's grave. **-kammare**, sepulchral chamber, sepulchre. **-kapell**, **-kor**, *a*) mortuary chapel; *b*) crypt. **-kors**, monumental cross. **-kulle**, [grave-]mound, hillock. **-kummel**, barrow; Skotl. cairn. **-lax**, raw salmon [eaten with salt, pepper, etc.]. **-lik**, *adj.* sepulchral [voice]; deathlike [silence]. **-lägga**, inter, commit (consign) to the tomb. **-läggning**, interment, burial, sepulture; *Kristi ~*, the Entombment of Christ. **-monument**, mausoleum; jfr vid. *-vård*. **-plats**, **1.** burial place. **2.** utsedd, om än ännu tom place for a grave. **-plundrare**, grave-robber; resurrection-man. **-rost**, deep rust. **-skrift**, epitaph, inscription on a tombstone. **-sten**, tombstone, gravestone; särsk. [med afs. på plats el. ställning] headstone. **-stickel**, graver, burin. **-vård**, tomb, [sepulchral] monument; större, se *-monument*. **-öl**, (fornnordiskt) funeral-ale.

gram, *-met*, -, gram[me].

grammatik, *-en*, *-er*, **-ik|a**, *-an*, *-or*, grammar. **-[ikal]isk**, *adj.* grammatical; *~t fel*, fault in grammar, grammatical slip; *~ riktighet*, äfv. grammaticalness. **-iker**, *-n*, -, grammarian.

gramse, *adj.* (predik.); *vara ngn ~*, *vara ~ på ngn*, bear (owe) a p. a grudge, have a grudge against a p.

1. gran, *-et*, -, grain.

2. gran, *-en*, *-ar*, bot. fir, spruce [fir], [Abies excelsa] Norway spruce; virke white (Christiania) deal.

granat, *-en*, *-er*, **1.** frukt [o. träd] pomegranate. **2.** ädelsten garnet. **3.** mil., förr grenade, numera vanl. shell. **-kartesch**, shrapnel shell. **-skjul**, splinter-proof shelter. **-skärfva**, splinter [of a shell].

granbarr, fir-needle, spruce-fir leaf; kollekt. fir-needles.

1. grand, *-en*, *-er*, grandee [of Spain].

2. grand, *-et*, -, atom, a little; sol. mote; *inte ett ~*, not an atom, not a grain (pin, straw); not a whit (jot) [t. ex. better than the other]; *~et och bjälken*, eg. bibl. the mote and the beam; *ett litet ~*, a little, an atom, a mere atom; *han är* [*ett*] *litet ~ bättre*, he is a little (a trifle) better; *vänta litet ~*, wait a bit; *inte göra ett skapande ~*, do nothing at all, not do a single thing.

granit, *-en*, *0*, granite. **-artad**, *adj.* granitic.

gran|kotte, spruce-cone, fir-cone. **-kåda**, spruce-resin.

grann, *adj.* sirlig, prydlig showy; lysande (bildl.) brilliant, splendid, dazzling; brokig gaudy, jfr *bondgrann*; prålig ostentatious, gorgeous; F (grant (fint) klädd) dressy, flaunting; *en ~ karl* F, a fine (splendid) fellow; *en ~ flicka* F, a bonny girl; *~a kläder*, fine clothes, showy dress; *~a färger*, gay (showy, gaudy; brilliant, dazzling) colours; *~a juveler*, gorgeous jewels; *ett grant tal*, allvarligare bet. F se *glänsande* [*tal*]; fullt af 'grannlåter' high-sounding (bombastic) speech, jfr *högtrafvande*; *~a ord* (*fraser*), high-sounding (fine) words (phrases).

granne, *-en*, *-ar*, neighbour; *närmaste ~*, allm. next-door neighbour; som bor i angränsande hus abutting neighbour, hvars ägor stöta intill abutting owner; *de äro nära -ar*, they are close neighbours; *alla -arne*, *samtliga -ar*, äfv. the whole neighbourhood; *som* [*goda*] *-ar anstår*, in a neighbourly way; *vara god ~*, *umgås vänligt med sina ~ar*, be neighbourly.

granneligen, *adv.* se *nogs*, *nogsamt*.

grann|folk, [o.'s] [next-door] neighbours; neighbouring family. **-gård**, neighbouring house; [our] next-door neighbour's; *i ~en*, äfv. next door el. over the way. **-hustru**, neighbour's wife. **-kvinna**, female neighbour; se vid. föreg.

grannlag|a, **I.** *adj.* (oböjl.) delicate; äfv. om person

considerate; om person regardful, jfr *taktfull;* äfv. se *granntyckt;* om sak äfv. nice, jfr äfv. *kinkig.* **II.** *adv.* delicately, considerately; in a delicate manner. **-enhet,** delicacy, nicety; considerateness.

grannland, neighbouring country.

grannlåt, *-en, -er,* show; grann utstyrsel finery; jfr vid. *bjäfs, glitter;* bildl. display, [empty] show, jfr *flärd, prål;* **~er,** gewgaws, jfr *glitter;* flourishes, äfv. jfr det följ.; i tal pretty speeches (phrases), jfr äfv. *grann[a fraser].* **-s|docka,** dressed-up doll.

grann||rike, neighbouring kingdom (state, country). **-skap,** *-et,* -, neighbourhood [äfv. konkr.: alla grannar el. trakt]; närhet vicinity; *nära* **~,** abstr. nearness, [close] proximity; stads, orts [konkr.] jfr äfv. *omgifning[ar], utkant[er]; här i* **~et,** in this (the) neighbourhood; *i* **~et** *af Stockholm,* in the vicinity (neighbourhood) of Stockholm, närmare in the environs (purlieus) (on the outskirts) of Stockholm. **-stad,** adjacent town. **-stat,** neighbouring state, jfr *-rike.* **-sämja,** [good] neighbourship, neighbourliness; *lefva i god* **~,** live upon terms of good neighbourship, be friendly neighbours.

granntyckt, *adj.* fastidious, over-nice, squeamish; dainty, jfr *kräsen;* touchy, thin-skinned, jfr *kinkig, känslig.*

gran||plank, white deal. **-ris,** spruce brash (twigs). **-risviska,** whisk of spruce-twigs.

gransk||a[1], *tr.* examine; observe [narrowly]; inspect, jfr *besiktiga, syna;* look into [t. ex. o.'s affairs; a p.'s conduct]; look over [t. ex. a list, accounts]; revise [särsk. proofs]; is. för att offentligen kritisera review; strängt nagelfara med scrutinize. **-ande,** *p. a.* critical, scrutinizing. **-are,** examiner, reviser; reviewer; critic. **-ning,** critical (narrow) examination (inspection); revisal; review; scrutiny; *undergå* **~,** be scrutinized &c; *icke kunna tåla vid (uthärda) [en närmare]* **~,** not stand scrutiny.

gran||skog, spruce-forest. **-ved,** spruce firewood.

grasser||a, *intr.* om sjukdom o. d. be rife, rage; om person [t. ex. fienden] run riot, jfr äfv. *fara [vildt fram]* slutet; om oseder o. d. be (run) rampant; *spöken* **~** *där i huset,* the house is haunted. **-ande,** *-t, 0,* ravage[s], ravaging.

grat||ial, *-et,* -, pension. **-ialist,** *-en, -er,* pensioner. **-ie,** *-n, -r,* se *grace.* **-ifikation,** gratuity. **-is,** *adv.* gratis, gratuitously; for nothing; free of cost. **-iös,** se *graciös.* **-ulation,** congratulation. **-ulationsbref,** letter of congratulation, gratulatory letter. **-ulera,** *tr.* congratulate, felicitate, compliment [alla med *till,* on]; give (wish) [a p.] joy [*till,* of]; *vi* **~** [*dig*] *på födelsedagen,* [we wish you] many happy returns of the day; *jag* **~***r dig, om du kommer hit* iron., you'll get a warm reception (welcome) if you come here.

gravera, *tr.* engrave [t. ex. an inscription; on steel etc.].

graverande, *p. a.* aggravating [circumstances]; **~** *beskyllningar,* grave (grievous) charges.

gravering, engraving.

gravitet, *-en, 0,* gravity, solemnity [of deportment]. **-isk,** *adj.* grave, solemn; äfv. pompous.

grav||yr, *-en, -er,* engraving; ss. planch äfv. plate. **-ör,** *-en, -er,* engraver.

gredelin, *adj.* lilac, grayish violet; **~** *färg,* äfv. gridelin.

gref||lig, *adj.* of a count (el. earl, jfr *-ve*), belonging to a count; **~** *krona,* count's coronet. **-skap,** *-et,* -, grefflig värdighet countship, earldom; område countdom; särsk. i Engl. county, shire. **-ve,** *-ven, -var,* count; i Engl. earl; *nådig* **~***n,* his lordship; i tilltal my lord; *i* **~***ns tid* ordst., in the nick of time, in pudding time. **-vinn||a,** *-an, -or,* countess; *nådig* **~***n,* her ladyship; *min nådiga [fru]* **~,** your ladyship; my lady; t. ex. i bref, från likställda my dear Countess.

grek, *-en, -er,* Greek. **-inn||a,** *-an, -or,* Greek woman (lady). **-isk,** *adj.* Greek; Grecian. **-iska,** 1. se *-inna.* 2. [*-an, 0*] Greek. **-isk-katolsk,** *adj.;* **~***a kyrkan,* the Greek Church. **(G)-land,** *pr.* Greece.

gren, *-en, -ar,* **1.** af träd branch, äfv. bildl. [t. ex. of a river; of a family; of administration]; äfv. arm (limb) [of a tree]; af ett träd, med kvistar etc. bough; förgrening ramification; *liten* **~,** se *kvist.* **2.** förgreningsställe fork; (äfv.: skref) crotch. **-a sig,** *refl.* branch, fork; i två grenar bifurcate; upprepadt, fierfaldigt ramify; **~** *ut sig,* branch off.

grenadier, *-en, -er,* grenadier.

gren||bildning, ramification. **-ig,** *adj.* branched, branching; mycket branchy, ramified; naturv. ramose. **-ljus,** branched candle. **-sla,** *tr.* sit astride on, straddle; **~** *sin gångare,* bestride o.'s steed. **-sle,** *adv.* astride, straddle-legged; *sitta* **~,** sit (ride) astride; *... öfver,* se föreg. ord. **-veck,** bot. axil[la]. **-verk,** branchery; som prydnad branched work.

grep, *-en, -ar,* pitch-fork. **-e,** *-n, -ar,* handle.

grepp, *-et,* -, grasp, gripe; mus. touch; bildl. hold, purchase, jfr *fäste, 1* o. *tag;* bildl. [t. ex. konstnärs] [a lucky] hit.

Greta, *pr.* Peg[gy], Maggie, Madge.

griff||el, *-eln, -lar,* vanlig slate-pencil; antik. style. **-el|tafla,** slate.

grift, tomb; grave. **-[e]tal,** se *liktal.*

griljera, 1. se [*förse med*] *galler.* **2.** kokk. grill, jfr *halstra.*

grill, *-en, -er,* crotchet, fad; freak, whim, jfr *nyck;* **~***er,* äfv. fancies. **-fängare,** crotchet-monger. **-fängeri,** crotchetiness; **~***er,* se *griller; fallen för* **~***er,* crotchety; whimsical.

grimas, *-en, -er,* grimace; wry face; *göra en* **~,** make a [wry] face; *göra* **~***er,* make wry faces, F pull faces. **-era,** *intr.* make faces.

grim‖ma, *-man, -mor,* halter; *sätta ~ på,* äfv. halter. **-skaft,** halter-strap, hitching-strap.

grin, *-et, 0,* **1.** äfin grin; hånande fleer; äfv. bildl. (hån) sneer. **2.** gråt, gnäll whine. **-a**[1], *intr.* **1.** grin, fleer [*åt*, at]; se vid. [*göra*] *grimas*[*er*]. **2.** whine. **3.** bildl. gape [in the seams]. **-are,** grinner, fleerer, sneerer, scoffer.

grind, *-en, -ar,* [field-]gate; stor landsväga-, där tull uppbäres turnpike-gate; gallerdörr lattice-door; liten [t. ex. i *cricket*] wicket. **-pengar,** *pl.* afgift [turnpike-]toll; frivilliga gate-money, Ⓝ tip. **-pojke,** gate-boy. **-stuga,** [gate-]lodge.

grin‖ig, *adj.* **1.** som gör grimaser grinning, grimacing. **2.** gnällig (is. om barn) whining, whiny, puling, whimpering; F jfr vid. *kinkig, knarrig.* **-olle,** **1.** grinner. **2.** whiner.

grip, *-en, -ar,* griffin.

grip‖a[4], *tr.* **1.** eg. o. allm. fånga, taga fast catch, seize [äfv. bildl., jfr ex.]; häkta äfv. apprehend; kraftigt fatta (hålla) i lay (catch, take) hold of; starkare clasp, clutch; grasp, gripe; grip; *~ ngn i kragen,* seize a p. by the collar, jfr flera dyl. ex. under *fatta* o. *fast; ~ en tanke* (*idé*), take up (embrace) an idea; *~ tillfället,* se ex. under *flykt, 1; rymmaren blef -en,* the runaway was seized (apprehended); *ankaret -er,* sjö. the anchor grips (bites, takes hold); *han greps af förtviflan, af onda aningar, fasa,* he was seized with despair, misgivings, dread (terror &c); *-en af den allmänna hänförelsen,* carried away by the general enthusiasm; *-en af samvetskval,* overwhelmed by remorse; en blid *-en ur lifvet,* true to life; se *bar,* ex.; se *luft,* ex. **2.** bildl. djupt röra [deeply] affect, move, cut (pierce) to the heart. — Med prep. el. adv. *~* [*sig*] *an*' [*med*] *en sak,* set about a th., set to [work at] a th.; *~ sig an,* set to [in right earnest]; fall to, jfr *hugga* [*i*]; exert o. s.; *... på rätta sättet,* äfv. go the right way to work; *~ efter,* catch (grasp, snatch) at; *~ i, a)* tr. grasp [t. ex. the strings of the harp]; *b)* intr. mek. etc. catch, take hold, jfr följ. ex.; *~* [*in*] *i hvarandra* om delar af en [t. ex. lås-]mekanism [inter-] lock; work into each other; om kugghjul o. d. gear [into (with) each other]; *~ in*', bildl. interfere, jfr *ingripa*; *~ in i,* bildl. enter into, bear upon, jfr *ingripa; ~ om,* seize, grasp, jfr ofvan *1* o. *fatta* [*om*]; *~ omkring*' *sig,* spread; gain ground; *~ till,* ett medel resort to, have o.'s recourse to [an expedient]; *~ till pennan,* seize the pen; *~ till vapen,* take up arms; se ex. under *flykt, 2.* **-ande,** **I.** *p. a.* **1.** naturv. prehensile. **2.** bildl. affecting, moving, pathetic; starkare thrilling, soul-stirring. **II.** *-t, 0,* catching &c; seizure, capture. **-are,** catcher äfv. mek.; särsk. mek. gripper. **-bräde,** mus. finger-board. **-hummer,** copper; myrmidon of the law. **-organ,** naturv. prehensile organ.

gris, *-en, -ar,* [little] pig äfv. bildl.; bildl. om person äfv. dirty beast; ss. smeknamn duck[y], chick; *köpa ~en i säcken,* ordst. buy a pig in a poke; *stekt ~,* se *-stek.* **-a**[1], *intr.* farrow. **-aktig,** *adj.* piggish, nasty. **-fötter,** *pl.* kokk. pig's trotters (feet, pettitoes). **-kull,** litter [of pigs]. **-kulting,** grunter.

griss‖la, *-an, -or,* zool. [common-]guillemot.

gris‖stek, roast [sucking-]pig. **-stinn,** *adj.* in farrow.

gro[3], *intr.* **1.** eg. germinate, sprout; i allmännare bet. grow; *medan gräset ~r dör kon* ordspr., while the grass grows the steed starves; *~ fast,* become fixed, jfr vid. *fastgro; ~ igen, a)* om jord become grassed; *b)* om diken o. d. fill up [with grass], be choked [with weeds]; *c)* om sår heal [up (over)], scar over, scab [over]; *~ ihop,* grow together; jfr vid. föreg. ex.; *såret har ~tt igen* (*ihop*), the wound is healed up (has healed). **2.** bildl. om känslor (äfv. *ligga och ~*) rankle, smoulder; *det ~dde i honom,* it galled him [that el. to, inf.]. **-bar,** *adj.* germinative [seeds]. **-barhet,** power of germination.

grobian, *-en, -er,* boor, churl, bear; rude (rough) fellow, ruffian.

gro‖blad, bot. plantain, waybread.

grod‖a, *-an, -or,* frog; bildl. F se *bock, 3.*

grodd, *-en, -ar,* germ; sprout.

grod‖djur, zool. batrachian; *~en,* the batrachia[ns]. **-rom,** frog-spawn. **-spott,** cuckoo-spit. **-unge,** (-frö, pingla) tadpole.

groende, **I.** *p. a.* germinant; allm. o. bildl. growing. **II.** *subst.* se *groning.*

grof, *adj.* eg. i yttre bet. sammansatt af tjocka, stora smådelar el. af sämre material el. arbete coarse [t. ex. bread, cloth, food, hair, sand, thread]; om långa föremål thick [t. ex. beam, cable, stick etc. jfr ex.]; stor big äfv. large [t. ex. beam]; heavy, jfr ex.; till ytan rough äfv. bildl., jfr följ. bet. o. ex.; bildl. ej utarbetad, saknande förfining crude; rude äfv. om person, till seder; till sammansättning äfv. coarse-grain[ed], jfr *brott, 2,* ex.; mus. great [octave]; *~t ansikte,* coarse (heavy) face; *~t artilleri,* heavy ordnance; *~t bedrägeri,* palpable fraud; *~t brott,* great (gross, flagrant) violation of the law, odious crime; jur. felony; *~ brottsling,* felon; convict; *~va C,* bass *c; ~va drag, a)* med penna, pensel etc. bold strokes; i skrift fat strokes; bildl. i skildring rough outlines; *b)* anlets- coarse (hard) features; *~va fasoner* (*seder*), boorish (rough, rude, uncivil); svagare blunt) manners; *~t fel, a)* great fault; *b)* gross (grave) error (blunder); *~ förolämpning,* gross insult (outrage); *~ förseelse,* high (grave, gross) misdemeanour; *ett ~t försök, a)* a barefaced attempt [t. ex. to gain confidence]; *b)* konkr. a rude (crude) attempt; *~ handduk,* coarse (rough) towel; *~ hy,* rough (coarse) skin; *~va händer,* coarse hands; *~ kam,* large-toothed comb; *en ~ och stark karl,* a big (strapping) fel-

low; *en ~* (obildad, obyfsad) *karl*, a coarse (rough, rude) fellow, a boor; *~t ljud*, [a] big sound; *~ lögn*, gross (palpable, barefaced) lie; *~ lögnare*, impudent liar; *~va maskor*, large meshes; *de gröfsta numren*, the largest sizes; *~t nät*, large-(coarse-)meshed net; *~va oktaven* mus., the bass (great) octave; *~ okunnighet*, crass (gross) ignorance; *~ orättvisa*, gross iniquity; heinous injustice; *~ röst*, rough voice; low-pitched voice, deep (grave) voice; *~ sand*, coarse[-grained] sand (tekn. stuff); *~va skor* (*stöflar*), thick boots; *~t skämt*, *a*) [a] rude joke; *b*) (skämtande) horse-play; äfv. (riktadt mot ngn) practical joke[s]; *~t skryt*, vulgar boast [-ing], bragging; *~t streck*, bold line; *~ stil*, *a*) skrif- bold hand; *b*) boktr. big (tekn. fat) type; *c*) bildl., författares crude (rough) style; *~ synd*, gross sin; *på ett tämligen ~t sätt* [antydde han], in a rather rude (indelicate) manner (way); jfr *groft*, adv.; *~t utkast*, rough sketch; *~ villfarelse*, grave (gross, flagrant) error; *~ yta*, rough surface; *~t uttryck*, coarse (rude) expression; (*~va ...*) gross (vulgar) words; jfr *-heter; ~t öfvervåld*, gross outrage; *~ i munnen*, foul-mouthed; *då började han blifva ~* [*i munnen*], then he grew abusive; *vara ~ mot ngn*, be rude to a p.; *det var ~t* (F)*!* that's too bad! that's coming it rather strong! **-arbete**, **1.** allm. rough work. **2.** gröfre kroppsarbete i mots. till yrkesarbete unskilled labour. **-bladig**, *adj.* coarse-leaved. **-fila**, *tr.* rough-file. **-hacka**, *tr.* rough-hew [Obs. på dyl. sätt i andra dyl. sms. ss.: *-hugga*, *-hyfla*, *-slipa* etc.]. **-het**, **1.** coarseness; rudeness, roughness; grossness. **2.** (*pl. -er*) se *grof* [*t uttryck*]; *pl.* äfv. rude things, incivilities, rude language (el. behaviour); omständigheter foul language; *säga ~er*, jfr *de sista ex. å grof*. **-huggare**, F bounder; bully; se vid. *grobian*. **-hyllt**, *adj.* coarse-skinned. **-kornig**, *adj.* coarse-grain[ed]; bildl. coarse, rude [jest]. **-lek**, *-en*, *-ar*, size. **-lemmad**, *adj.* large-limbed, big-boned, raw-boned. **-mala**, *tr.* coarse-grind. **-sikt**, **1.** coarse sieve, bolter. **2.** mjöl coarse meal. **-sikta**, *tr.* [coarsely] bolt. **-skinnad**, *adj.* rough-skinned. **-smed**, blacksmith. **-smide**, black-work. **-spunnen**, *adj.* coarse-spun. **-stöta**, *tr.* pound [lightly]. **-t**, *adv.* coarsely, grossly, rudely &; *~ arbetad*, coarse[ly (roughly) made]; äfv. of a coarse (rude) construction (description); *behandla ngn ~*, treat a p. rudely; äfv. (: öfversittaraktigt) bully a p. **-trådig**, *adj.* coarse-threaded, coarse-fibred; om trä etc. jfr äfv. följ. **-ådrig**, *adj.* coarse-grained.

grogg, *-en*, *-ar*, grog, vanl. spirits (brandy el. whisky etc.) and water. **-a**[1], *intr.* drink grog.

groll, *-et*, *0*, grudge; ill-will; bad blood [between]; *hysa ~ mot ngn*, bear (have) a grudge against a p.; *gammalt ~*, old grudges, an old quarrel.

groning, *-en*, *0*, germination.

grop, *-en*, *-ar*, allm. pit; fördjupning [jfr d. o.] cavity, hollow; djup (särsk. tekn.) well; *i en väg o. d.* hole; liten (buckla) dent; *i kinden, hakan* dimple; fall- pitfall; *gräfva en ~ åt andra och själf falla däri*, ordst. set a trap and catch o. s., be hoist with o.'s own petard; the biter bit; *den, som gräfver en ~ åt andra, faller själf däri*, whoso diggeth a pit shall fall therein. **-ig**, *adj.* full of pits (holes); dimpled; rutty [road]; skadad honey-combed [särsk. artill.].

gross, *-et*, -, gross, twelve dozen; *i ~*, wholesale; by the gross. **-handel**, wholesale trade. **-handelsaffär**, wholesale business. **-handelskontor**, **1.** merchant's office; *plats på ~*, situation as a merchant's clerk. **2.** se *-handlarfirma*. **-handlare**, wholesale dealer, [wholesale] merchant. **-handlarfirma**, firm of merchants. **-ör**, *-en*, *-er*, se *-handlare*.

grott||a, *-an*, *-or*, cave[rn]; is. konstgjord grotto. **-björn**, cave-bear. **-invånare**, cave dweller; förhistor. äfv. caveman; allm. troglodyte.

grubb||el, *-let*, -, brooding &, jfr följ. **-la**[1], *intr.* brood [on, over], ruminate [on]; fundera muse, ponder [on]; think deeply [of], cudgel o.'s brains [about]. **-lande**, (*p. a.* o. *subst.*) brooding. **-lare**, brooder; muser. **-leri**, brooding; *~er*, äfv. deep thoughts, meditations.

gruf||arbetare, miner; i kolgrufvor collier. **-arbete**, **-brytning**, **-drift**, mining. **-fogde**, overseer of a mine, mine-captain. **-folk**, miners (pl.). **-fält**, inskränkt bet. mining-ground; vidsträcktare mining-district. **-gas**, firedamp. **-ingeniör**, se *bergs-*. **-kompass**, miner's compass. **-konst**, mine-engine. **-lampa**, miner's lamp; säkerhets- safety-lamp.

gruflig, *adj.* dreadful [event, äfv. person], horrible, horrid; grievous [calamity, crime], dire[ful] [disaster]; starkt gruesome; jfr vid. *faslig* [äfv. F] o. *förfärlig*; samt *hisklig*, *ohyggelig* [om brott o. d.]. **-het**, grievousness &; äfv. horror.

gruf||lina, winding-rope. **-pump**, mine-pump. **-ras**, falling-(caving-)in of a mine; land-slide (-slip).

grufsam, *adj.* fretful; apprehensive; whining.

gruf||schakt, [mine-]shaft. **-spel**, enklare gin, Am. whim; större winding (hoisting)-engine. **-stolpe**, **-stötta**, pitprop. **-va**, *-an*, *-or*, mine.

grufva sig[1], *refl.* be uneasy [in o.'s mind] [about, for]; ständigt o. jämt fret, worry; jämra sig whine; *~ sig för* ngt, äfv. dread.

grum||la[1], *tr.* make muddy (turbid); trouble äfv. bildl. [his thoughts]; bildl. cloud [happiness]; sully [her innocent mind]. **-lig**, *adj.* muddy, turbid, thick; troubled; *fiska i ~t vatten* ordst., fish in troubled waters. **-lighet**, muddiness, turbidity. **-mel**, *-let*, *0*, sediment, settlings. **-s**, *-et*, *0*, grounds, lees, dregs. **-sa**[1], *intr.* F growl, grumble. **-sig**, *adj.* dreggy, dirty.

grund, I. *adj.* shallow; shoal; *vattnet blir allt ~are* (när man nalkas land), the water is shoaling; *den ~a matjorden*, the shallow soil. II. *-et, -*, shallow place; i hafvet shoal, [the] shallows; *komma (råka) på ~*, [run a]ground, strand; *sätta ett fartyg på ~*, run a ship aground (el. ashore); *stå (vara) på ~*, be aground. III. *-en, -er*, allm. ground [äfv. mål.]; bottom, jfr *botten*; soil, jfr *mark*; foundation [jfr *-val*] äfv. bildl. [for, of]; bildl. basis; bildl. [jfr *förnufts-, skäl*] reason, argument; för handlingssätt motive, jfr *orsak*; fil., princip cause, principle; en vetenskaps *första ~er*, *a*) grundsanningar first principles, fundamentals; *b*) element, första, enklaste satser elements, beginnings, rudiments; ngts *yttersta ~*, primitive (original) cause; *~en till att så är* (*förhåller sig*), the ground hereof, the reason why it is so; *~en därtill*, its (the) ground (reason); *det finnes ingen ~ för din misstanke*, there is no ground for your suspicion; *hafva sin ~ i*, be founded on; have its cause in; be owing to; originate in; spring (proceed) from, jfr *härflyta*; berättelsen (ryktet, uppgiften) *saknar all ~*, ... has no foundation (ground) whatever; there is no ground for ...; *följa* (*förfara enligt, gå efter*) *samma ~er*, act upon the same principles (plan); *lägga ~en till*, lay the foundation of äfv. bildl. jfr *-a, -lägga*; *i ~*, entirely, thoroughly, completely [t. ex. förstöra, jfr d. o., ex.]; utterly [t. ex. defeated]; jfr *-ligt*; [brinna ner] *i ~*, [down] to the ground; *i ~ fördärfvad* (bildl.), rotten to the core; *i ~en*, bildl. fundamentally; se äfv. [*i grund och*] *botten*; *han äger* (*har*) *god*[*a*] *~*[*er*] i en vetenskap, he is well grounded [in Latin]; *på ~ af*, on account of, because of, by reason of; in consequence of, on the ground [that]; ... *att han var*, [inasmuch] as he was; from being .. [he was ..]; *på hvad ~?* on what account (ground)? for what reason? *på goda ~er* tror jag, with good reason; on good reasons (grounds); *ligga till ~ för*, [t. ex. om ett sakförhållande, för ett annat, för ett påstående, ett tänkesätt] be the basis of; be the foundation of (the ground for), underlie; *lägga ngt till ~ för*, take for (use (follow) as) o.'s base, make ... the base of; en bok o. d. use as a text-book, take as a text; *till ~ för denna serie af föreläsningar hade han lagt resultaten af sina föregående forskningar*, he based this course of lectures on the results of his previous researches, he had made up his previous researches into this series of lectures. **-a**[1], I. *tr.* **1.** lägga *-en till, -lägga* [jfr dessa] found [a school, an institution, an empire]; establish [jfr förreg.; a business, a commercial house]; set up [jfr de föreg.]; äfv. institute, jfr *inrätta*. **2.** stödja, fota found, ground [båda med *-on*]; *han ~r sin uppgift på*, his statement is founded on ...; *samhället är ~dt på ömsesidigt förtroende*, society is based on mutual confidence; *~d på förnuftet*, grounded on reason; *~d på kontrakt*, founded (based) on contract. **3.** mål. prime, ground. **4.** *~ [upp] sig*, se *uppgrundas*. II. *intr.* F fundera ponder (meditate) [[up] on]. **-a sig**, *refl.* be founded (grounded, based) [[up]on]; rest [on]; *som ~r sig* (*~nde sig*) *på*, founded & [up]on, resting on. **-ad**, *p. a.* well-founded, well-grounded [t. ex. suspicion]; jfr äfv. *befogad* (om sak); äfv. good [t. ex. reason, jfr *anledning*]; äfv. reasonable [t. ex. expectations]. **-ande**, *-t, 0*, founding &; foundation, establishment. **-are**, founder. [Anm. *grund* i sms. [särsk. vetensk.] ofta dets. som ursprunglig, utgörande grund, då det ofta återgifves med fundamental, äfv. original, primitive; andra sms. ofta liktydiga med motsv. af *hufvud*]. **-begrepp**, **1.** fundamental, principle. **2.** [ls. i pl.:] elements, jfr [*första*] *begrepp*. **-beståndsdel**, **1.** essential [part]. **2.** primary component (constituent). **-dika**, *tr.* trench, thoroughdrain. **-drag**, **1.** i ritning o. (bildl.) framställning [oftast i pl.:] outline[s], sketch; frame, jfr *uppränning* bildl.; af en vetenskap elements. **2.** väsentligt karaktersdrag characteristic; characteristic (leading, essential) feature. **-element**, se *-beståndsdel*. **-falsk**, *adj.* radically (utterly) false. **-fel**, principal error; radical fault. **-fond**, original capital, subscribed (paid-up) capital; fund, capital stock. **-form**, primitive form; gram. ground-form; first form; temaform, hufvudform principal part; [active, passive] voice. **-färg**, **1.** optik primary colour. **2.** hufvudsaklig, förhärskande predominating colour. **3.** bottenfärg ground[-colour]. **-gräfning**, arbetandet working at (digging for) the foundation; cavation, excavating [for a foundation]. **-gående**, *adj.* shallow-draught; flat-bottomed [boat]. **-het**, shallowness. **-idé**, fundamental idea. **-kapital**, capital to start with; se vid. *-fond*. **-lag**, fundamental law; särsk. polit. constitution[al law]; Statute of the Realm; *af ~s natur*, fundamental [enactment, statute], constitutional. **-lagsenlig**, *adj.* constitutional. **-lags|stridig** (**-vidrig**), *adj.* anticonstitutional **-lig**, *adj.* gående från grunden fundamental; till grunden (i grund) radical [t. ex. reform, cure]; genomgående thorough[-going]; djup profound [study]; friare bet. F substantial, solid [t. ex. meal]; äfv. man], jfr *duktig*; äfv. hearty [meal]; äfv. sound [whipping, beating]; *~a insikter*, solid knowledge; a thorough insight [into]. **-ligt**, *adv.* thoroughly, radically &; jfr vid. [*i*] *grund; gå ~ till väga med, behandla ~*, treat [a matter] with thoroughness; investigate thoroughly; conduct (prosecute) [t. ex. a research] with thoroughness. **-lighet**, thoroughness; profoundness, profundity; substantialness, solidity. **-linie**, ground-line; baslinie base; out-

line, jfr *-drag;* ~r af en lära, äfv. skeleton. **-lägga,** *tr.* lay the foundation of; found; establish, jfr *-a;* i friare bet. cause, be the cause of, bring about; äfv. sow the seeds of [a disease]. **-läggare,** byg. layer of [the] foundations; allm. founder. **-läggning,** foundation; establishment. **-lära,** fundamental [doctrine]. **-lärd,** *adj.* profoundly learned, erudite. **-lös,** *adj.* groundless, baseless; unfounded, jfr *ogrundad;* äfv. causeless. **-löshet,** groundlessness &c. **-mur,** foundation wall. **-måla,** *tr.* ground. **-målning,** ground[ing]; jfr vld. *-ning.* **-ning,** priming. **-orsak,** primary cause. **-pelare,** eg. supporting pillar; bildl. [main] prop; [chief] pillar [t. ex. of society], jfr *stödjepelare.* **-plan,** ground-plan. **-plåt,** nest-egg; nucleus [of a fortune]; jfr äfv. *-kapital; lämna ~en till en fond,* start a fund [with a subscription of £ 100]. **-regel,** fundamental rule; leading (chief) maxim. **-ritning,** 1. outline, skeleton-drawing. 2. se *-plan.* **-ränta,** ground-rent. **-sanning,** fundamental truth; i en vetenskap axiom. **-sats,** allm. principle; se regel [för handlingssätt] maxim; mat. etc. axiom, jfr föreg.; en man *med fasta ~er,* of solid principles; *han är en person utan ~er,* he is an unprincipled man, he has no morals. **-sjö,** ground-swell. **-skatt,** land-tax. **-skott,** [a] shot between wind and water (below the water-line); *få ~,* be shot between &. **-språk,** original language; se vld. *stamspråk.* **-stavelse,** radical syllable. **-sten,** foundation-stone; first stone. **-stomme,** groundwork; skeleton. **-stryka,** *tr.* se *-a, 3.* **-stöta,** *intr.* sjö. strike [the ground]. **-stötning,** striking the ground, grounding. **-tal,** gram. cardinal number. **-tanke,** 1. se *-idé.* 2. "som genomgår det hela" leading idea. **-text,** original text. **-ton,** mus. tonic, key-note äfv. bildl. **-val,** byg. foundation äfv. bildl. [t. ex. the foundations of the earth]; bildl. basis, groundwork; bildl. jfr äfv. *-pelare.* **-vatten,** subsoil water. **-villkor,** essential (necessary) condition. **-väsen,** essence, essential nature, substance; första grund principle. **-väsentlig,** *adj.* essential, vital. **-yta,** base, basal plane (surface). **-åsikt,** principle, fundamental (leading) opinion. **-ämne,** element.

grupp, *-en, -er,* konst. o. allm. group; äfv. set [t. ex. of phenomena]; af träd etc. clump; d:o, äfv. af hus, människor etc. cluster; polit. fraction; *~er af,* äfv. clustered [..-s]; *bilda ~er,* form groups, cluster. **-era,** *tr.* group. **-era sig,** group themselves. **-ering,** grouping.

grus, *-et, 0,* gravel äfv. läk.; byggnads- rubbish; bildl. dust, jfr ex.; *falla [sönder] i ~,* fall into ruins, crumble into dust; *resa sig ur ~et,* rise out of its ruins (the dust), äfv. revive. **-a**[1], *tr.* 1. gravel; *~d gång,* gravel-walk. 2. förstöra lay in ruins, reduce to dust, raze to the ground, demolish; bildl., lycka, hopp etc. dash to the ground, ruin, spoil, crush. **-fyllning,** gravelling; järnv. ballasting, konkr. äfv. ballast. **-grop,** gravel-pit. **-hög,** heap of gravel &; *förvandla till en ~,* lay in ruins. **-ig,** *adj.* gravelly; gritty [sand]. **-tag,** se *-grop.*

1. **gry,** *-et, 0,* grit äfv. bildl.

2. **gry**[3], *intr.* dawn, break; *dagen ~r, det ~r,* day dawns, day is breaking.

grym, *adj.* allm. cruel [tyrant etc.; punishment; *mot,* to]; o. vild ferocious, fierce; hård ruthless, pitiless, merciless; *~ lott, ~t öde,* hard (cruel) fate; tigern är *ett ~t djur,* a ferocious (fierce) animal; *~ uppsyn,* fierce countenance; *o ~ma!* oh, cruel (hard-hearted) woman! **-het,** *-en, -er,* cruelty; *begå en ~,* do (commit) an act of cruelty; *föröfva rysliga ~er,* perpetrate cruel (atrocious) outrages; *~erna i Bulgarien,* the Bulgarian atrocities. **-t,** (1.) *adv.* cruelly &.

grymt, (2.) *-et, 0,* grunt. **-a**[1], *intr.* grunt. **-ning,** grunting. **-oxe,** grunting-ox, yak.

gryn, *-et, -,* 1. ett *~* (korn) grain. 2. koll. groats, grits; se vld. sms. ss. *hafre-, hel-, korn-* etc. 3. smeknamn pet, chick, ducky. **-a**[1], *tr.* grain, granulate, form (el. grind) into grains. **-a sig,** *refl.* grain, granulate. **-gröt,** boiled groats, [groat-]porridge. **-handlare,** dealer in groats, (n) corn-chandler. **-ig,** *adj.* grainy, granular.

gryning, *-en, -ar,* dawn, morning twilight, daybreak; *i ~en,* at dawn (daybreak); in the morning twilight.

grynkorf, (n) white-pudding. **-kvarn,** roller-mill, för skalning af helgryn hulling-mill, barley-mill. **-välling,** gruel, pottage; *sälja sin förstfödslorätt för en ~,* sell o.'s birthright for a mess of pottage.

gryt, *-et, -,* 1. heap of stones. 2. jakt. earth, burrow.

grytlla, *-an, -or,* låg pan, hög pot; *små -or ha också öron* ordspr., little pitchers have long ears; *steka i ~,* braise. **-fot,** leg (foot) of a pot. **-krok,** pot-hook. **-lock,** pot-lid. **-stek,** braise[d beef].

grå, *adj.* gray, grey; af ålder hoary [with age; äfv. h. willow]; *den ~ björnen,* the grizzly bear; *den ~a forntiden,* hoary (remote) antiquity; *~ färg* ss. egenskap, grayness; *~tt hår,* gray hair; *(~ hår)* gray [head of] hair; *jag (man) kan få ~ hår,* när ..., it is enough to turn o.'s hair gray [to hear ...]; *få afsked på ~tt papper,* be summarily dismissed; mil. be cashiered [the service]; se vld. ex. under *afsked; ~tt väder,* cloudy weather, jfr *-kall; de ~,* polit. (n) the Trimmers; *målning ~tt i ~tt,* konst. grisaille painting; *måla [~tt] i ~tt* bildl., paint in sombre colours. **-aktig,** *adj.* grayish, grizzled, grizzly. **-ben** (varg), graylegs. **-berg,** 1. allm. granite, jfr *-sten.* 2. gruf. attle. **-blå,** *adj.* grayish blue. [Anm. På dyl. sätt *-grön, -gul* etc.]. **-bo,** bot. mugwort. **-broder,** se *-munk.* **-daskig,** *adj.* dirty gray; grayish. **-gås,** zool. graylag,

[common] wild (gray) goose. **-hårig**, *adj.* gray-haired; gray(hoary)-headed. **-hårsman**, gray-headed [old] man, gray-head. **-kall**, *adj.* bleak; chill, raw [weather]. **-klädd**, *adj.* dressed in gray; gray-clad. **-lax**, zool. [foul] salmon; [gray (bull-)]trout. **-ll|e**, *-en, -ar*, gray. **-munk**, gray friar. **-måla**, *tr.* paint gray. **-na**[1], *intr.* om håret turn gray; om person get gray; *han börjar ∼*, he is getting gray. **-nad**, *p. a.* hoary; *∼ i tjänsten*, gray in service; *han är ...*, he is a [hoary] veteran. **-papper**, brown paper. **-sej**, [full-grown] coalfish. **-siska**, zool. flax-finch. **-skinn**, se *-verk*. **-skymlig**, *adj.* gray[ish]. **-skymmel**, gray [horse]. **-skäckig**, *adj.* mottled gray. **-skägg**, gray-beard. **-skäggig**, *adj.* gray-bearded. **-sparf**, house-sparrow. **-spräcklig**, *adj.* spotted with gray; jfr äfv. *apelkastad*. **-sprängd**, *adj.* mixed (shot) with gray; jfr äfv. föreg.; grizzly [beard]. **-sten**, [gray] stone (rock); jfr *gnejs* o. *granit*. **-stensmur**, stone-wall; mur. stonework. **-sugga**, zool. wood-louse. **-säl**, gray seal.

gråt, *-en, 0*, crying, weeping; äfv. tears; *hafva ∼en i halsen*, feel (have) a lump in o.'s throat; *brista (falla) i ∼*, burst into tears; *hon kunde icke tala för ∼*, she could not speak for tears; äfv. she was choking with tears. **-a**[1], *intr.* cry, weep [*af glädje*, for el. with joy; *öfver*, for, over]; *∼ af ilska*, cry with anger (rage); *∼ [sina] modiga (bittra) tårar*, weep (shed) bitter tears; *∼ ut*, have o.'s cry out, have a good cry; *∼ öfver*, se äfv. *begråta*. **-ande**, *p. a.* o. *s.* crying. **-ersk|a**, *-an, -or*, [hired] mourner. **-färdig**, *adj.* ready to cry, on the point of crying. **-mild**, *adj.* lachrymose; tearful [boy; tone]; sentimental maudlin. **-ögd**, *adj.* [with] tearful [eyes].

grå||verk, minever. **-ögd**, gray-eyed.

grädda[1], *tr.* bake; fry [pancakes].

grädd||e, *-en, 0*, cream äfv. bildl.; *∼n* (ofta *-an*) *af samhället*, the cream of society; äfv. the upper ten [thousand]; *sätta ∼*, cream. **-färgad**, *adj.* cream-coloured, creamy. **-kaka**, Ⓝ pancake. **-kanna**, cream-jug.

grädd||ning, baking &c. **-panna**, frying-pan.

grädd||skål, cream-bowl. **-snipa**, cream-jug. **-sättning**, creaming.

gräf||ling, *-en, -ar*, se *-svin*. **-ning**, digging; vid vägbyggnad o. d. cutting; [af] grop excavation. **-svin**, badger. **-svinshund**, badger-dog. **-svinspensel**, badger[-hair brush]. **-va**[2], *[in]tr.* dig äfv. bildl.; is. bildl. delve; i jorden, om vissa djur burrow; ingen. cut [a canal]; i en hop saker, för att leta poke [about, in]; *∼ i fickorna*, dive into o.'s pockets [*efter*, for]; *∼ ner sig* eg. (äfv. *∼ sig ned*), dig (go) down; om djur burrow; bildl. bury o. s. [in the country; among books]; *∼ upp*, dig up [t. ex. a stone]; dig [garden plots]. **-vare**, digger; delver.

gräl, *-et*, -, quarrel; jfr vld. liktyd. ss. *tvist, dispyt, kif, träta; börja ∼*, se de följ. ex.; äfv. se *[bli] osams; söka ∼*, pick a quarrel; *ge sig i ∼*, jfr föreg. ex.; begin a quarrel [with]. **-a**[1], *intr.* quarrel [about, for; with]; *∼ på*, scold, F blow up, jfr *banna*. **-aktig**, *adj.* quarrelsome; som gärna bannas scolding; om kvinnor äfv. shrewish, termagant; *∼ kvinna*, scold, shrew, termagant. **-ig**, *adj.* quarrelsome. **-makare**, quarreller, wrangler. **-sjuk**, se *-aktig*.

gräm||a[2], *tr.* grieve [ofta opers. ss. i sv.: it grieves me to think ...]; jfr äfv. *bedröfva*. **-a sig**, *refl.* grieve [at, for, over]; svagare fret [over]; *han kan gå och ∼ sig öfver en obetydlighet*, he will go and worry (fret) about a trifle [for weeks]. **-else**, grief, worry; äfv. mortification; *dö af ∼*, grieve o. s. to death, die of a broken heart.

gränd, *-en, -er*, [by-]lane, alley; smutsig, ruskig, ss. tillhåll för den lägsta befolkningen slum; *han känner till alla gator och ∼er*, he knows all the ins and outs [of Stockholm].

gräns, *-en, -er*, mera abstr., -linie limit, bound äfv. bildl. [*för*, to, of]; slutpunkt term; mera konkr., -linie boundary äfv. bildl.; yttersta del utmed sj. -linien confine; border, jfr *-land*; is. mil. frontier; *∼en mellan Sverige och Norge*, the boundary between Sweden and Norway; *Sveriges ∼er* utgöras af, the boundaries (frontiers) of Sweden [are the Baltic etc.]; *den skandinaviska faunans ∼er*, the limits of the Scandinavian fauna; *tidens och rummets ∼er*, the bounds of time and space; *människoförståndets ∼er*, the limits of the human understanding; *bestämma (utstaka) en ∼*, determine (fix) a boundary [t. ex. the boundary between two countries, two parishes, their possessions]; bildl. determine (fix) a limit (the limits el. bounds [of] ...); draw a line [between]; jfr vid. *begränsa; sätta en ∼ för*, jfr näst föreg.; set bounds (limits) to [t. ex. ambition, desires]; stärja, göra slut på put an end (a stop) to; *det är en ∼ satt för allting, allting har sin [naturliga] ∼*, there is a limit to everything; *öfvergå ∼en*, pass (go over) the boundary; mil. cross etc. the frontier; *öfverskrida ∼en (∼erna) för det passande*, overstep (exceed) the bounds of decorum (propriety), transgress propriety; go too far; *hans raseri kände inga ∼er*, his fury knew no bounds; *hålla sig inom vissa ∼er*, keep within [certain] bounds (limits); *utom alla ∼er*, beyond (out of) all bounds; *mördaren anhölls vid ∼en*, the murderer was stopped at the frontier. **-a**[1], *intr.* border [*till*, [up]on] äfv. bildl.; om land, område äfv. be bounded [by]; *Sverige ∼r i väster till Norge*, Sweden borders in the west upon Norway; *... ∼r till hafvet, ...* is bounded by the sea; *hans ägor ∼ intill mina*, his possessions (fields etc.) join mine (are adjacent (contiguous) to mine); *det ∼r till det otroliga (underbara)*, it borders on (approaches to) the incredible; it

is little short of a miracle; *en misstanke som ∼r till visshet*, a suspicion almost amounting to certainty. **-bevakning**, guarding the frontier; tull- preventive service; konkr. se *-vakt*. **-bo**, borderer. **-fästning**, frontier fortress. **-krig**, border-war. **-land**, border[-land] äfv. bildl. **-linie**, geogr. boundary line; allm. line of demarcation. **-lös**, *adj.* boundless, unbounded, illimitable; öfverdrifven excessive, äfv. inordinate; ytterlig extreme. **-löst**, *adv.* without bounds; extremely, in the extreme; utterly. **-märke**, boundary [mark]. **-reglering**, demarcation (delimitation) [of the frontiers]; frontier regulation. **-stad**, frontier (border) town. **-sten**, boundary stone. **-tvist**, dispute about boundaries. **-vakt**, frontier guard.

gräs, *-et*, -, grass; i sjöar etc. weed[s]; kollekt. (på marken) äfv. herbage, sward, jfr *-matta; ligga i* [grön-]*∼et*, lie on the grass; *hafva pengar som ∼*, have [got] heaps of money, be rolling in wealth; se *bita*, ex. **-a**[1], *intr.* art. graze. **-and**, zool. wild duck. **-artad**, *adj.* gramineal, gramineous. **-bete**, grass[-pasture]. **-bevuxen**, *adj.* grass-grown, grassy. **-binda sig**, *refl.* [become covered with] grass. **-bänk**, grass (sod)-seat. **-frö**, grass-seed. **-grön**, *adj.* grass-green; grassy-green. **-grönt**, grass-colour, [a] grassy green. **-hoppa**, zool. grasshopper; locust. **-klippare**, lawn-mower.

gräslig, *adj.* atrocious, horrid, shocking; jfr äfv. *faslig, förskräcklig* (äfv. F). **-het**, atrocity.

gräs‖lök, bot. chive, cive. **-mask**, grass-worm. **-matta**, lawn; [green]sward. **-plan**, grass plot, större lawn; green. **-rik**, *adj.* grassy. **-ryttare**; *bli ∼*, be unhorsed (thrown), F come (go) a cropper. **-slätt**, grassy plain. **-strå**, blade of grass, grass-blade. **-svål**, sward. **-torf**, [green] turf, greensward. **-torfva**, sod, turf. **-tross**, sjö. coir-rope. **-vall**, 1. greensward. 2. gräsbeklädd vall grassy mound. **-växt**, 1. growth of grass. 2. gramineous plant. **-änka**, grass-widow. **-änkling**, grass-widower. **-ätande**, *adj.* naturv. graminivorous, herbivorous. **-ätare**, herbivore. **-öken**, treeless grassy plain; Amer. i västern prairie, i sydost savanna[h]; i Asien, Ryssland steppe.

grödla, *-an*, *-or*, crop; *få in ∼n*, get in the harvest; *växande ∼*, standing crop.

grön, *adj.* green äfv. bildl.; äfv. verdant [field, lawn] äfv. bildl.; *∼ af ilska*, yellow with rage; *göra sig ∼*, se *göra sig* [*till*]; *i hans ∼a ungdom*, in his salad days; *han har kommit på ∼ kvist*, he is now [living] in clover; *i det ∼a*, in the [green] fields, in the woods (park, country etc.); *fara ut i det ∼a* (från staden), take a trip (jaunt) into the country; (*G*)*∼a udden*, *pr.* Cape Verde; *spansk ∼*, verdigris; se *-t* ss. uppslagsord. **-aktig**, *adj.* greenish. **-bete**, se *gräsbete*. **-fink**, zool. greenfinch. **-foder**, grass, green fodder (food). **-fodra**, *tr.* soil. **-färga**, dye green. **-färgad**, *p. a.* dyed green; green[-coloured]. **-gräs**; se ex. under *gräs*. **-gul**, *adj.* greenish yellow. **-göling**, zool. [green] woodpecker; bildl. greenhorn. **-ing**, *-en*, *-ar*, se *-fink*. **-klädd**, *adj.* dressed in green; poet. green-clad [hills]. **-kål**, kale, borecole, curly greens; kokk. [Scotch] kale; se vid. *nässelkål*. **(G)-land**, *pr.* Greenland. **-landshval**, Greenland whale, common whale. **-ländare**, Greenlander. **-ländsk**, *adj.* Greenlandish. **-måla**, *tr.* paint green. **-saker**, *pl.* greens; vegetables, garden-stuff; herbs. **-sakshandel**, greengrocer's [shop]. **-sakshandlare**, greengrocer. **-saksmånglare**, huckster; på gatan costermonger. **-saksmånglerska**, se föreg.; *∼s salubod*, **-saksstånd**, green-stall. **-sakstorg**, vegetable market. **-siska**, zool. siskin. **-ska**, I. *-n*, *0*, verdure, green; greenness [of the trees, fields etc.]. II[1]. *intr.* 1. be green. 2. get (become, grow) green. **-skande**, *p. a.* verdant, green; virescent. **-soppa**, spring-soup. **-spett**, se *-göling*. **-såpa**, [green] soft soap. **-t**, *0*, (adj. neutr. substantiveradt) 1. grön färg green. 2. se *-foder* o. *-saker*. 3. blad, kvistar o. d. till prydnad greenery. 4. se *-ska*. **-ögd**, *adj.* green-eyed äfv. bildl. [jealousy].

gröp‖a[1], *tr.* grind coarsely, bruise. **-e**, *-t*, *0*, grits. **-kvarn**, roller-mill.

gröt, *-en*, *-ar*, kokk. porridge, hasty-pudding; F stirabout; af bär, frukt Ⓝ [fruit-]jelly; läk. poultice; tekn. pulp, pap; *gå som katten kring het ∼* ordst., go like a cat round hot milk. **-a**[1], *tr.*; *∼ ihop*, muddle, jumble, make a mess of. **-fat**, porridge-dish. **-ig**, *adj.* pulpy; thick äfv. bildl. [utterance], se vid. *oredig*. **-igt**, *adv.*; *tala ∼*, speak thickly. **-myndig**, *adj.* big, pompous, stuck-up, high and mighty, [self-]important. **-omslag**, poultice.

gubb‖aktig, *adj.* senile; old-fogeyish. **-e**, *-en*, *-ar*, old man; *∼n* F, *α*) sjö. the old man; *b*) fars- the governor; *∼n A—son*, old A—son; *∼n och gumman*, the old people (folk[s]); *min lilla ∼!* my dear old man; *rita -ar*, draw figures; *bok med -ar i*, picture-book; *göra -ar* F (: grimaser), pull faces; *den ∼n går inte* F, that cock won't fight, that won't do; it won't go down with me. **-hus**, hospital for aged burghers. **-stuffel**, **-stut**, F old fogey. **-ålder**, **-år** (*pl.*), old age.

gud, *-en*, *-ar*, god; (*G*)*∼*, God; i utrop o. d. F goodness, jfr följ.; *Herre* [*min*] (*G*)*∼!* F dear me! bless me! goodness gracious! good heavens! *för (G)∼s skull*, F for goodness' sake; allvarligare for the love of God; (*G*)*∼ vare med dig!* God be with you! God bless you! (*G*)*∼ vare lofvad!* I thank my God; God be praised! thank God! F (: gu'skelof!) thank goodness! (*G*)*∼ vet* (: *det må ∼arne veta*), *α*) Heaven knows; *b*) (som svar) haven't an (the least) idea; *om (G)∼ vill*, please Heaven, God willing; *(G)∼s barn*, child of God; *(G)∼s bord*, the Lord's supper (table); *en (G)∼s*

lycka F, a great mercy, a most fortunate thing; *det var ..., att han kom undan med lifvet*, he had a providential (miraculous) escape; *hvad i (G)∼s namn tänker du på, som kan göra så?* what on earth are you thinking of? *(G)∼s gåfvor (välsignelse) af* t. ex. mat, plenty (abundance) of ...; *(G)∼s skickelse*, the dispensation of God; *ett (G)∼s under*, a miracle; *en (G)∼s ängel*, eg. an angel of God; bildl. an angel; F om en skönhet a divine creature. **-a|beläte, -a|bild,** se *a|fguda-*. **-a|dryck,** drink for the gods, nectar. **-a|ingifven,** *adj.* god-inspired. **-aktig,** *adj.* pious, godly, heavenly-minded; jfr vld. *-lig*. **-aktighet,** piety, godliness. **-a|lif,** life like that of the gods. **-a|lik,** *adj.* godlike. **-a|lära,** mythology. **-a|människa** (äfv. *∼n*), God[-and]-man. **-a|saga,** myth; se vld. *-alära; den nordiska ∼n*, [the] Scandinavian mythology. **-a|skön,** *adj.* beautiful as a god[dess]; of heavenly beauty. **-a|spis,** food for [the] gods, ambrosia. **-a|svar,** oracle. **-a|sänd,** *adj.* sent by God, divine. **-dotter,** god-daughter. **-fader, -far,** godfather; jfr *fadder*. **-fruktig,** *adj.* God-fearing; godly, pious. **-fruktighet,** godliness, piety. **-inn|a,** *-an, -or*, goddess. **-lig,** *adj.* godly; förklenande F goody [-goody]; *en ∼ bok*, a religious (pious, F goody) book. **-lighet,** godliness. **-lös,** *adj.* godless, ungodly, impious; wicked; *∼t tal*, äfv. blasphemous (impious) language, blasphemy. **-löshet,** godlessness &c. **-löst,** *adv.* godlessly &c; *tala ∼t*, blaspheme. **-moder, -mor,** godmother; jfr *fadder*. **-om,** *-en, 0*, godhead, divinity; deity; *(G)∼en*, the Deity (Divinity). **-omlig,** *adj.* divine; *de ägnade honom ∼ dyrkan*, they worshipped him as a god. **-omlighet,** se *-om;* egenskap af divineness; *hedendomens ∼er*, the heathen divinities. **-s|dom,** medeltid. hist. ordeal. **-s|dyrkan,** divine worship. **-s|fruktan,** the fear of God [is the beginning of wisdom]; godliness, piety; *∼ är nyttig till allt* bibl., godliness is profitable for all things. **-s|förgäten,** *adj.* graceless, abandoned; äfv. god-forsaken. **-s|förnekare,** denier of God, atheist. **-s|jämmerlig,** *adj.* pitiful, miserable. **-s|man;** *den ∼nen Luther*, the godly man Luther. **-s|nåd[e]lig,** *adj.* sanctimonious; äfv. goody, jfr *-lig*. **-son,** godson. **-s|tjänst,** divine service; enskild se *husandakt; den allmänna ∼en*, public worship; *∼en är slut*, church is over; *bevista ∼en*, attend service; *förrätta ∼en*, officiate; *hålla ∼*, hold service; allm. bet. worship, jfr *andakt*, ex.; *efter ∼en*, after church.

gul, *adj.* yellow; om hy, af gulsot jaundiced; se vld. *-blek; ∼a febern*, yellow fever. **-a,** *-an, -or*, yolk. **-aktig,** *adj.* yellowish. **-blek,** *adj.* sallow. **-brun,** *adj.* yellowish brown; orent, matt äfv. fawn-coloured, tawny; läderfärgad buff.

guld, *-et, 0*, gold äfv. bildl. [Anm. så ofta i sms.]; *myntadt ∼*, gold in specie; *∼ i plantsar, omyntadt ∼*, bullion; *af ∼*, gold[en]; *oäkta ∼*, mock gold; similor, pinchbeck etc.; *trogen som ∼* ordst., true as steel; *lofva ∼ och gröna skogar*, promise riches and marble halls, promise wonders; *må som pärla i ∼*, F feel as fit as a fiddle; *gräfva ∼*, dig for gold; *det kan icke fås för ∼*, it is not to be had for love or money. **-arbetare,** worker in gold, goldsmith; (guld- och silfverarbetare) goldsmith's journeyman. **-arbete,** abstr. working in gold; konkr. gold-work. **-bagge,** zool. rose beetle; golden beetle. **-beslagen,** *p. a.* gold-mounted. **-blad,** gold-leaf. **-bokstaf,** golden letter. **-broderad,** *p. a.* embroidered with gold. **-broderi,** gold-embroidery. **-brokad,** gold-brocade, cloth of gold. **-brons,** gold-bronze. **-brämad,** *adj.* gold-laced, trimmed with gold-lace. **-bröllop,** golden-wedding.

1. gulden (-ˈ-), *pp.* (af *gälda*) paid [in full].

2. guld|en (-ˈ-), -, -, gulden, se vld. *florin*. **-fasan,** golden pheasant. **-fisk,** goldfish. **-fot,** gold standard. **-fält,** gold-diggings (jfr *-gräfvare*); med grufvor gold-fields. **-färgad,** *p. a.* gold-coloured; golden. **-förande,** *adj.* auriferous, gold-bearing. **-förråd,** stock of gold (el. bullion). **-galon,** gold-lace. **-glans,** golden lustre. **-glasögon,** *pl.* gold-rimmed spectacles. **-glänsande,** *adj.* bright as gold, jfr *-glans*. **-gosse,** jewel; [my, her] favourite. **-grufva,** gold-mine äfv. bildl. **-grund,** konst. gold[en] ground; tekn. förgyllares gold-size. **-gräfvare,** gold-digger. **-gul,** *adj.* golden [yellow]. **-halt,** percentage of gold; standard. **-haltig,** *adj.* containing gold, auriferous. **-hårig,** *adj.* golden-haired. **-höna,** zool. ladybird. **-infattning,** gold-setting. **-kalf,** golden calf. **-kedja,** gold-chain. **-klimp,** [gold-] nugget. **-klocka,** gold-watch. **-knapp,** gold-button; på en käpp gold-head; *käpp med ∼*, gold-headed cane. **-korn,** grain of gold. **-lan,** gold-tinsel. **-land,** country abounding in gold; bildl. Eldorado. **-lockig,** *adj.* with golden locks, golden-haired. **-makare,** alchemist. **-makeri,** alchemy. **-malm,** gold-ore. **-mynt,** gold coin; kollekt. gold. **-rand,** gold-stripe. **-regn, 1.** golden shower. **2.** se *gullregn*. **-sand,** gold sand. **-slagare,** gold-beater. **-slagarhinna,** gold-beater's skin. **-smed, 1.** goldsmith; jeweller. **2.** skaldagge, se *-bagge*. **-smedsbutik,** jeweller's [shop]. **-smidd,** *adj.* gold-laced. **-snitt,** gilt edge[s]; *med ∼*, gilt-edged. **-stekel,** zool. golden wasp. **-stickad,** *adj.* woven in gold; interwoven with gold; jfr vld. *-broderad*. **-stoft,** gold-dust. **-stol,** lady-chair, king's cushion. **-stycke,** gold piece. **-sökare,** gold-seeker (-hunter). **-tacka,** bar of gold. **-tyg,** se *-brokad*. **-ur,** gold-watch. **-vaskeri,** gold-washing. **-vikt,** *α*) gold weight, troy weight; *b*) (äfv. *-våg*) gold-weights, assay-balance; *väga på ∼*, weigh in gold-weights; oftast weigh [every word]. **-åder,** vein of gold. **-ålder,** golden age. **-örn,** golden eagle.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † bar omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

gul‖färga, allm. [colour] yellow; tekn. dye yellow. **-grå**, *adj.* yellowish gray. **-grön**, *adj.* yellowish green; ~ *af ilska*, yellow with rage. **-holts**, fustic. **-hvit**, *adj.* yellowish white. **gul‖pudra**, bot. golden saxifrage. **-regn**, bot. laburnum. **-stol**, se *guldstol*. **-vifva**, bot. cowslip. **gul‖måla**, paint yellow. **-måra**, bot. cheese-rennet. **-na**, *intr.* turn (grow) yellow; af ålder o. d. fade, [t. ex. om papper] äfv. fox; ~*de blad*, yellow leaves; *ett af ålder* ~*dt manuskript*, a manuscript yellow with age. **-nande**, turning yellow, yellowing; fading. **-ockra**, yellow ochre. **-röd**, *adj.* yellowish red; orange[-coloured], flame-coloured. **-sippa**, bot. yellow anemone. **-sot**, jaundice; *behäftad med* ~, jaundiced. **-sparf**, zool. yellow-hammer. **-trast**, zool. golden oriole, loriot. **-törne**, bot. furze, gorse, whin. **-ärla**, zool. blue-headed wagtail.

1. gumm‖a, *-an*, *-or*, old woman [äfv.: hustru]; ~*n*, äfv. mother; jfr *gubbe*, ex.

2. gumma F, se följ.

gummera, *tr.* gum; ~*dt kuvert*, adhesive envelope.

gummi, *-t*, [*-n*], gum; ~ *arabicum*, gum arabic; ~ *elasticum*, [gum] elastic, jfr vid. *kautschuk; upplöst* (*flytande*) ~, liquid gum, paste. **-gutta**, *-n*, *0*, gamboge. **-harts**, gum-resin. **-slang**, india-rubber tube.

gump, *-en*, *-ar*, rump. **-a**, *intr.* **1.** wag the tail. **2.** se *guppa*. **-fotad**, *adj.* zool. rump-footed. **-foting**, zool. pygopod. **-höna**, rumpless hen.

gums‖e, *-en*, *-ar*, ram, tup.

gung‖a, **I.** *-an*, *-or*, swing; see-saw, jfr *-bräde*. **II.** *intr.* **1.** i en gunga, svänga swing; see-saw; i en [gung]stol, på ett knä etc. rock; allm. t. ex. på vågorna äfv. be tossed (go) up and down. **2.** sv. vikta quake, shake, rock [t. ex. the ground shook (rocked) under our feet]. **III.** *tr.* swing; rock. **-bräde**, rocking-board; upplagdt öfver en bock seesaw. **-fly**, quagmire. **-häst**, rocking-horse. **-ning**, swinging &c; swing. **-stol**, rocking-chair.

gunst, *-en*, *0*, favour, grace; good will, good graces; *vinna* (*förvärfva sig*) *ngns* ~, äfv. ingratiate o. s. with a. p.; *söka...*, se *ställa sig* [*in hos*]; *komma i* ~[*en*] *hos*, obtain (find) favour with; *stå i* ~[*en*] *hos*, be in favour with; be [high] in the good graces of...; *visa ngn en* ~, bestow (confer) a favour upon a. p., show (do) a. p. a favour; *af* ~, by favour; *af* ~ *och nåd*, graciously. **-benäg‖en**, *adj.* courteous, gentle; *-ne läsare*, courteous (gentle) reader. **-bevis**, [mark of] favour. **-ig**, *adj.* **1.** favourable, jfr *gynnsam*; propitious; friendly [to]; *vara ngn* ~, äfv. se *gynna*. **2.** se *benägen*; *min* ~[*e*] *herre*, ~ *herrn* (*junkern*), my fine fellow (Sir). **-ling**, *-en*, *-ar*, favourite; pet; förakt. minion.

gunås (smdr. af Gud nåde oss) *interj.* (el. *adv.* jfr *beklagligtvis*) alas! more's the pity, sadly enough, worse luck [for him (us etc.)].

gupp, *-et*, *-*, jump äfv. t. ex. i en kälkbacke; jog, jolt. **-a**, *intr.* jump, jog, jolt; (~ *upp och ned*) rock up and down [t. ex. om en båt], jfr vid. *gunga*, *II*, *1*; ryckvis med små rörelser (is. om små föremål) bob up and down; ~ *med*, wag [the tail].

gurg‖el, *-let*, *-*, **1.** se *-ling*. **2.** F träta row; *ställa till* ~, kick up a row. **-el‖vatten**, gargle. **-la**[1], *intr.* F quarrel noisily, brawl. **-la sig**, *refl.* gargle [o.'s throat]. **-ling**, gargling.

gurk‖a, *-an*, *-or*, cucumber; mindre gherkin. **-meja**, **1.** bot. curcuma. **2.** farm. (rot) turmeric.

Gustaf, *pr.* Gustavus; ~ *Adolf*, Gustavus Adolphus; ~ *Adolfs-föreningen*, German Evangelical Alliance.

gustaviansk, *adj.* Gustavian.

guttaperka, *-n*, *0*, gutta-percha. **-galosch**, India-rubber golosh; ~*er*, [India-]rubbers. **-känga**, Arctic (Russian) boot. **-tyg**, American cloth.

gutår, *interj.* here's luck; se *skål(!)*

guvern‖ant, *-en*, *-er*, governess. **-ör**, *-en*, *-er*, governor.

gyckel, *gycklet*, *0*, sport, fun, joking; jfr *drift*. **-bild**, illusion. **-makare**, joker, jester, wag. **-spel**, juggling, jugglery; bildl. äfv. illusion, jfr *bländverk*.

gyckl‖a, *intr.* joke, jest; jeer [at]; ~ *bort sin tid*, trifle (fool) away o.'s time; ~ *med*, make sport (fun) of [jfr *gäckas med*]; pers. äfv. poke fun at [jfr *drifva med*]; ~ *öfver*, make merry over. **-ande**, **I.** *p. a.* sportive, playful; funny. **II.** *-t*, *0*, jesting, joking. **-are**, buffoon, merry-andrew; juggler, jester äfv. bildl.; bildl. wag; jfr äfv. *begabbare*. **-eri**, *-et*, *-er*, se *gyckel*.

gyllen, *-*, *-*, se *gulden*. **-duk**, se *guldbrokad*. **-e**, *adj.* golden, gold; ~ *dagar*, *tider*, golden (F piping) times; palmy days; halcyon days; ~ *medelväg*, [the] golden mean; happy medium; *gå den* ~ *medelvägen*, äfv. choose the middle course; ~ *regel*, [the] golden rule; ~ *skinnet*, the Golden Fleece. **-lack**, bot. wallflower. **-läder**, gilt leather. **-tal**, golden number.

gylling, *-en*, *-ar*, **1.** zool. golden oriole. **2.** äpple golden pippin.

gymnasi‖etid, ⓝ [a. p.'s] college-days, jfr *-um*. **-st**, *-en*, *-er*, gymnasiast, pupil at a gymnasium, college &c, jfr *-um*. **-um**, *-et*, *-er*, i Tyskl., Sverige etc. gymnasium; i Engl. ⓝ [classical] high school; i Amer. college.

gymnast, *-en*, *-er*, fackman gymnast; allm. athlete. **-ik**, *-en*, *-er*, **1.** konst gymnastics; athletics; *fristående* (*estetisk*) ~, calisthenics; *behandling med* ~, treating [a disease] by gymnastics, jfr vid. *sjukgymnastik; öfva sig i* ~, practise (F do) gymnastics (athletics). **2.** lokal; inrättning, anstalt gymnastic establishment (school); sal, hus, apparat] gymnasium. **-ik‖lärare**, teacher of gymnastics (athletics). **-isera**, *intr.* take gymnastic exercise, jfr vid. *-ik*, sista ex. **-isk**, *adj.* gymnastic, athletic.

gynn||a [1], *tr.* allm. favour; beskydda patronize; understödja, sak äfv. support, give countenance to; jfr vid. [*be*]*främja, befordra.* **-ande, I.** *p. a.* favourable [weather, wind etc.], jfr *-sam.* **II.** *-t, 0,* favouring &c. **-are, 1.** eg. favourer; patronizer, patron; countenancer. **2.** skämts. fellow, chap; jfr *gunstig* [*herre*]. **-sam,** *adj.* favourable [for ...ing; to a. p.]; *ett ~t tillfälle,* äfv. blott an opportunity; *taga en ~ vändning,* take a favourable turn. **-samt,** *adv.* favourably; *~ stämd mot,* favourably disposed (inclined) towards; [feel] kindly towards.

gyttj||a, *-an, 0,* mud, mire; blöt ooze, slush. **-e|bad,** mud-bath. **-e|botten,** sjö. oozy bottom (ground). **-ig,** *adj.* muddy; miry; oozy.

gyttr||a, *intr.,* *~ ihop,* is. vetensk. agglomerate, conglomerate; allm. bildl. jumble together; friare cluster together. **-ad,** *p. a.* agglomerate[d], conglomerate. **-ing,** abstr. agglomeration; konkr. dets.; äfv. agglomerate.

gå [4], *intr.* **A.** eg. bet. **1.** om lefvande varelser, med fötterna walk, jfr äfv. [*gå till*]*fots*[*s*]; äfv. [med adverb. best.] step, pace, jfr *stiga;* march [t. ex. at the head of the regiment]; foot it, jfr *fot,* ex.; *lillan har börjat ~,* the baby has begun to walk; *kom med ut och ~!* come out for a walk; *~ på alla fyra, ~ på händer och fötter,* walk on all fours; *~ krokig* (*krokryggig*), stoop in o.'s gait; *~ snedt på skorna,* tread o.'s shoes awry; *det* (*han*) *är den bästa karl som ~r i ett par skor,* a better fellow never stood (stepped el. trod) in shoe-leather; *det är* (*~r*) *tungt att ~,* it is bad (heavy) walking [in the deep snow]; *det är bara en liten bit att ~,* it's only a short walk; *~ sig trött,* walk till o. is tired, tire o. s. with walking; ~~starkare (t. ... *fördärfvad*)~~ walk o. s. off o.'s legs. **2.** om lefvande varelse *a*) begifva sig, förflytta sig [jfr d. o.] allm. go [from; to, into]; get [is. med prep. el. adv., jfr ned.], äfv. come [away etc.]; pass [med adverbial, jfr ned.]; röra sig move; äfv. proceed; äfv. [i sådana ex. som (F) *~ med ångbåt* etc.] se *fara,* ex.; *b*) absol. (: *~ sin väg*) aflägsna sig come (be) off, go (come) away; leave [the place]; jfr äfv. *komma* [*och gå*]; *hvart ~r du? hvart skall du ~?* where are you going [F to]? *jag skall ~ till -son,* I am going to -son's (el. to see (call on) -son); *~ och* vb (is. F), go and vb, jfr de följ. ex.; *~ och hjälp din bror,* go and help your brother; *~ och sätta sig,* seat o. s.; *~ och tigga,* go [a-]begging; *får jag komma som jag ~r och står?* may I come as I am? *låt honom ~!* let him go! *nu måste jag ~,* now I must go (leave, be off); *nu ~r jag,* I'm off; [*han, hon*] *~r,* teat. exit [X.]; [*de*] *~,* teat. exeunt [X. and Y.]; *~ efter ljudet,* follow the sound; *~ efter näsan,* follow o.'s nose; *~ i hatt,* wear a hat (el. bonnet); have a hat on; *~ i siden,* be dressed in silk; *~ i kyrkan,* go to church; *~ med ...,* go with ...; jfr vid. *bära o. hafva* [*på sig*]; *~ med glasögon,* wear spectacles; *jag ~r mot döden hvar jag ~r,* my every step leads to the grave; *~ på bal,* go to a dance; *~ på jakt,* go hunting; go out shooting; *~ en viss väg,* follow a path, take a way; *~ sin väg, a*) aflägsna sig, se ofvan; *b*) (: *~* el. *följa sin egen väg*) go o.'s own way, follow o.'s own course; *~ din* (*sin*) *väg!* go about your business! [jfr äfv. *försvinna*]. **3.** om ting: vara i rörelse; allm. go [äfv. om utsträckning], förflytta sig move, run, travel [from, to; at a great speed etc.]; jfr äfv. *afgå* samt ofvan *2, b*; om maskiner o. d. work [well etc.], be worked (driven) [by water etc.]; om ngt rundgående turn [on its axis]; om skjutvapen carry [well; 1,000 yards]; *båten ~r på Visby,* the boat goes regularly to Wisby (runs (plies) between Wisby and t. ex. Stockholm); ... *Medelhafvet, Frankrike,* ... is in the Mediterranean (French) trade; *fartyget gick för* (*under*) *små segel,* the ship went (ran, was running) under easy sail; ... *för ånga,* ... was under steam; *fartyget går med ånga,* the vessel is propelled by steam; *cigarren ~r inte,* the cigar won't draw; *klockorna ~,* the bells are going (ringing); *klockan* (uret) *~r icke,* the watch will not go; se vid. under *klocka; maskinen* (*verket*) *~r,* the machine is going; ... *med elektricitet,* the machine is driven by electricity; *pennan ~r illa,* the pen writes badly; *sjön ~r högt,* the sea is [running] high; there is a heavy sea on; *trumman ~r,* the drum is beating; *tåg ~ fyra gånger om dagen,* trains run (el. leave) four times a day; *tåget ~r kl. 12,* the train leaves at 12 o'clock; *vaggan ~r,* the cradle is rocking; *vagnen ~r lätt,* the carriage runs easily; *vattenkonsten ~r,* the fountain is playing; *gatan ~r i öster och väster,* the street runs east and west; *vägen ~r ned till sjön,* the road goes (leads) down to the lake; *ägorna ~* [*fram* (*ned*)] *till sjön,* the fields [of the estate] stretch down to the lake; *~ mot norr,* äfv. go (run) north; *snön ~r* [*upp*] *öfver kängorna,* the snow goes (reaches) over one's boots (is ankle-deep); ... *till knäna,* ... reaches up to one's knees, ... is knee-deep; äfv. the road is (el. the streets, fields etc. are) knee-deep with snow; *dörren ~r till ...,* jfr *föra o. leda,* ex. **B.** bildl. **1.** om person; *~ efter* en anvisning, regel, föreskrift, follow, äfv. go by; *hafva ngt att ~ efter,* have something to go upon; *~* [*och gälla* jfr d. o.] *för,* pass (go) for [t. ex. a gentleman]; be taken for; *~ i skola,* go to school [t. ex. at Sala]; *då jag gick i skola*[*n*], when I was at school; *han ~r i andra klassen,* he is a second-form boy; *han ~r på tjugonde året* (*sitt tjugonde år*), he is in his twentieth year (F is going on for twenty); *~ till dig själf,* look into yourself; consider; jfr *besinna* [*sig*]. **2.** om ting; i allm. go; *a*) om, i tiden

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

pass [away], jfr *förgå, fly,* bildl.; jfr äfv. ~ *bort; tiden ~r,* time passes away; time flies; *tiden gick,* time went on; years rolled by; *hvad tiden ~r!* how time does fly! time runs apace; *många år hafva gått sedan dess,* many years have passed over our heads since then; ~ *till ända* om kontrakt o. d., run out; come to an end, jfr *sluta; få tiden att ~,* se *fördrifva* [*tiden*]; *b)* öfverlåtas go [to]; t. ex. the estate went (fell) to the eldest son]; äfv. på auktion, jfr ~ *bort* o. *klubba* ex.; säljas sell; *denna vara ~r inte,* this article doesn't sell (goes a-begging, is a drug in the market), there is no demand for this article; *den gick för 20 kr.,* it fetched 20 Sw. crowns; *c)* göras, försiggå; vara utförbar; utfalla, lyckas [often personl.] go, be done; be possible; succeed, turn out, jfr ex.; jag har väl försökt, men *det ~r inte,* it will not go, it is impossible, it can't be done, F it's no go; det blir inte bra it will never do; *det* (: företaget, affären) *~r aldrig,* it will never come to anything; ... *i längden,* it will never do (answer; pay) in the long run; *ingenting vill ~ för honom,* he succeeds in nothing; there is no blessing on anything he does; *det ~r af sig självt,* it goes by itself, it needs no looking after; F it goes like one o'clock; *det ~r* (*skall ~*) *som ett intet, i en handvändning,* it shall be done in [less than] no time; äfv. it will take me (him etc.) no time [to, inf.]; *hur ~r det med* den saken? how are you getting on with ...? F what does ... look like? what are the prospects of ...? how is [t. ex. the railway] getting on? jfr äfv. *blir* [*det något af*]; *hur ~r det för honom?* how is he getting on? *hur skall det ~ med honom?* what is to become of him? ~ *bra,* succeed, turn out successfully (well), jfr *lyckas; det ~r bra,* it goes (is going) well (smoothly); things go (run) on smoothly; äfv. all right! *det ~r bra för honom,* he is doing (getting on) very well; *det gick bra för honom* (: *han gjorde sin sak bra*), he did very well; he came out well [at his examination]; profvet, representationen etc. *gick bra,* ... was a success (went off pretty well el. brilliantly, jfr *glans,* ex.); *det ~r nog bra,* that will do very well; ... *med tiden* (*till slut*), things will come (work) round [in the end]; ~ *illa,* allm. go badly; aflöpa illa fail, prove (turn out) a failure; go wrong (awry); *det gick illa,* äfv. things went amiss; *pjesen ~r utmärkt,* the piece takes wonderfully (is a great success); *pjesen* (*stycket*) *gick 50 aftnar,* the piece had a run of 50 nights; *det kan aldrig ~ väl för honom* [*i längden*], he will never do well (come to anything); starkare he is bound to come to grief (a sad end); *så ~r det med* ..., so it goes (fares) with ..., such is the fate of ...; *så ~r det, när man* ..., that's how it goes (will go) when ...; äfv. so much for -ing; jfr äfv. [*det är*] *följd*[*en af att*]; *det gick icke så, som* (*det gick annorlunda än*) *jag hade tänkt,* it turned out differently from what I had expected; *jag sade ju, att det skulle gå så,* I told you [it would be] so; *det må ~ hur det vill,* happen what may, in any case [I'll do it]; *låt ~!* let go (särsk. sjö.: släpp)! here goes! now then! samtyckande very well! all right! as you like! *bara låta det ~,* F let things slide; *d)* rymmas, innehållas go [into], jfr ex.; *all den där mjölken ~r inte i flaskan,* all the milk will not go into the can, the can will not hold all that milk; *100 öre ~ på en krona,* there are 100 öre in a Sw. crown, 100 öre go to the Sw. crown; jfr *innehålla; e)* flerahanda betyd. in. med [accentuerad] prep. *nu gick min sista cigarr,* now my last cigar was taken; that was my last cigar; *nyckeln ~r inte,* the key won't turn; ... *till detta lås,* the key doesn't fit [this lock]; *detta mynt ~r inte,* this coin is not (doesn't pass) current; ... *längre,* ... any longer, äfv. this coin has been called in; *ett rykte ~r,* there is a rumour (report) [that], it is reported (rumoured [about]) [that], the story goes [that]; ~ *till, a)* erfordras till be wanted for; *hur mycket tyg ~r det till kappan?* how much cloth will the cloak take? *b)* uppgå, belöpa sig till go (come) to [a large sum], amount to; *hur mycket* (*hvad*) *~r det till?* what is the amount [t. ex. of the bill]? *icke ett ord gick öfver hans läppar,* not a word passed (fell from) his lips. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af,* brista break, om ett tåg o. d. part; lossna el. glida af come off; jfr äfv. ~ *bort;* mil., om vaktpost go off guard, be relieved; om skott go off; jfr äfv. *afgå* (hand.); *det ~r an, a)* är möjligt it may be done; ... *att* inf., you may [do so], jfr *försöka,* ex.; *b)* är lämpligt, passande, antagligt it will do (äfv.: det är nog), it will pass [muster]; *det ~r inte an att,* you must not, it is not proper to, it is not nice to, people don't; (*det ~r väl an*) i svar [är tämligen bra] it is pretty fair; [t. ex. om hälsan] tolerably, F middling; klent nog oh, so so; *det ~r väl an för dig* som är ung och stark, oh, you are all right; [att göra så] it's well enough for you [who are ...] [to, inf.]; se *bakfram* o. *baklänges,* ex.: ~ *bort, a)* om person; i allm.: aflägsna sig go away; leave; i eg. bet. walk away (off), kortare stycke step (walk) up [to]; step over [to t. ex. o.'s neighbour's]; på besök go on a visit [to], på bjudning o. d. go out [to a party, to dinner; to A—son's]; jfr *bära,* ex.; ~ *bort till din bror* som sitter där, go to your brother; han är icke hemma *han gick bort* för en timme sen, he went out, jfr ~ *ut; b)* allm. aflägsnas, försvinna, upphöra go off (away), pass (come) away (off); småningom wear off; äfv. rub off; *då snön ~tt bort,* when the snow is gone; fetet, fläcken *gick bort,* disappeared; *det ~r* [*väl*] *bort med tiden,* it will wear off in [the course of] time;

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

~ *efter*, *a*) i eg. bet. se under *efter*; *b*) hämta go for, fetch; ~ *efter tidningen åt mig!* fetch me [the ...]; ~ *emellan*, go between; intercede, jfr *träda emellan*; ~ [*e*]*mot*, *a*) fientligt go against äfv. bildl., t. ex.: *det* (*allting*) ~*r mig emot*, it goes (things go) (everything is) against me; äfv. I meet with difficulties everywhere; jfr äfv. [*hafva*] *motgång*; *b*) nalkas walk towards; go towards; *c*) ~ till mötes [go to] meet [a. p.]; ~ *fram*, se d. o.; *skottet gick fram*, the shot reached its aim; the bullet found its billet; *skottet gick icke fram*, the shot fell (dropped) short; ~ *framåt*, se d. o.; ~ *för sig*, be possible; jfr ~ *an*; se vid. *försiggå*; ~ *förbi*, se d. o.; ~ *före*, se d. o.; äfv. precede; ~ *hädan* (dö), pass away, depart this life, jfr *aflida*; ~ *i*, *a*) om pers. get in[to the water]; jfr äfv. *stiga*, ex.; *b*) rymmas, jfr ofvan *B*, *2*, *d*; *c*) bildl. *det* ~*r inte i mig*, that won't go down with me; *allting* ~*r i honom*, anything goes down with him, he will take in anything; *historien gick i honom*, he swallowed the story; ~ [*i*]*från*, *a*) eg. leave [t. ex. o.'s companions] behind; äfv. bildl. jfr ~ *om* o. *öfverträffa*; allm. leave [t. ex. o.'s work, a subject], jfr *lämna*; *tåget gick ifrån honom*, he missed the train; *b*) frånträda withdraw, retire [absol. el. from t. ex. the game, the business]; absol. äfv. pass out; give [it] up; jfr *draga sig*, ex., slutet; *c*) vika af [från] turn off from [o.'s path]; deviate; digress [is. bildl. t. ex. from the subject]; bildl. F go back on [o.'s word]; jfr *frångå*; *d*) om ting, lossna come off, jfr *fara* [*af*], *b*; *arfvet gick ifrån honom*, dets. som [*han gick*] *miste* [*om*]; *e*) frånräknas be deducted; ~ *igen*, *a*) shut [t. ex. the door won't shut]; *rocken* ~*r icke igen*, the coat won't button; *b*) om döda walk [after death], reappear; ~ *igenom*, *a*) (igenom prep.) (1.) eg. go (get, pass) through; pass; äfv. cross [t. ex. the park]; go over [the whole establishment], jfr *genomgå*, *2*; se vid. *genomtränga*; (2.) bildl.: utstå, jfr *genomgå*, *3*; *han har gått igenom mycket*, äfv. he has had great trials; *låta* ngt ~ *igenom* ngt, pass [a th.] through [t. ex. a sieve]; *b*) (igenom adv.) (1.) om pers. (*a*) pass [o.'s examination]; (*b*) *han* ~*r aldrig igenom* [*den sjukdomen*], he will never recover, F he won't pull through; (2) om sak; vara genomgående pervade the whole; om förslag o. d. pass, be carried; äfv. be granted; *icke* ~ *igenom*, jfr *falla* [*igenom*]; ~ *ihop*, *a*) i fys. bet. join, meet; close up; run together, unite [into one]; *b*) bildl. agree, jfr [*låta*] *förena sig* o. *stämma* [*öfverens*]; correspond, match, fit, jfr *passa* [*ihop*]; *få räkenskaperna att* ~*ihop*, balance the accounts; *räkenskaperna vilja icke* ~ *ihop*, the accounts will not balance; *få räkningen* (*talet*) *att* ~ *ihop*, get the result to tally; *få det* (*inkomster och utgifter*) *att* ~ *ihop*, make both ends meet; *det där* (hvad du säger) ~*r ju inte ihop alls*, your tale does not hold water (is full of contradictions); ~ *in*, eg. walk (step) in; allm. go in, enter; begynna, inträda set in, jfr *ingå*; ~ *in i*, go into, enter [into] äfv. bildl. [t. ex. enter into particulars]; ~ *in*[*åt*] *med fötterna*, turn o.'s toes in; ~ *in med en ansökan*, make an application; present a petition; jfr *ingifva*, *inlämna*; ~ *in på*, enter on [äfv. bildl., a subject etc.; o.'s 18th year]; bildl. bifalla agree to, acquiesce in, consent to, comply with; accept [a proposal]; humour [another person's wishes, his every whim]; ~ *in på ngns åsikt*, agree with a p.; ~ *in till* om fartyg, se *anlöpa*; ~ *in vid* ett institut o. d., enter [at] [a college]; ~ *in vid teatern*, go on the stage (the boards), become an actor (el. actress); ~ *inåt*, se d. o.; ~ *i tu*, se [*i*] *tu*; ~ *med*, go [along] with (accompany) [a p.], jfr *följa* [*med*]; ~*r du med?* will you go with me (us etc.)? äfv. will you join us? *får jag* ~ *med?* may I go with you? ~ *ned*, om person walk (step) down; se go (come) down, descend, jfr äfv. *falla*, *2* o. *sjunka*; om himlakropp set; om ur run down; se äfv. *tränga ned*; *ridån gick ned*, the curtain fell (dropped); ~ *ned sig*, walk in; på isen fall through; ~ *om*, *a*) räcka omkring go round [t. ex. the waist]; *b*) pass [by]; jfr *förflyta*; *när året* ~*tt om*, when the year had (el. has) come to an end; äfv. when a new year came (el. comes) round; *innan året* (*ett år*) ~*tt om*, within a twelvemonth; *det gick om en lång stund*, *innan* ..., it was long before ...; ... *han kom*, äfv. he was long [in] coming; *c*) skifta, om vinden veer, change, shift [t. ex. to the north]; *d*) (: ~ förbi) eg. outwalk, outpace; allmännare go (get) past, pass äfv. bildl.; bildl. outstrip, [out-]distance, jfr *öfverträffa*; jfr äfv. *fara* [*om*]; ~ *om hvarandra*, pass (cross) each other; bildl. (: slingra sig etc.) be twisted about (round) each other; *e*) få göras om go back again; be revoked (cancelled) [t. ex. om aftal]; *spelet* (*partiet*) ~*r om*, the game must be played over again; jfr äfv. *gifva* [*om*]; ~ *omkring*, hit och dit walk about; allm. go about (: göra en omväg); go round [jfr föreg. bet.] (äfv.: ~ rundt; hvälfva, snurra:) turn [äfv. ss. trans., jfr *kringgå*]; rotate [about an axis]; räcka omkring, jfr ~ *om*, *a*; äfv. [en]compass, encircle, jfr *omgifva*; cirkulera circulate, pass (be handed) round; ~ *omkring och tigga*, go a-begging; ~ *omkring på gatorna*, go about (walk) the streets, jfr äfv. *flanera*; ~ *omkring med* (: ~ *och sälja*) ngt, peddle; o. utropa hawk [t. ex. ballads in the streets]; *det gick omkring för* (*i hufvudet på*) *mig*, my head went round (swam); ~ *omkull*, eg. se dyl. under *falla* o. *bära*; bildl. se *misslyckas* o. [*gå*] *galet*; ~ *på*, go on [äfv. om klädesplagg o. bildl., jfr ex.] [*med ngt*, with a th., -ing]; go ahead, push on; se äfv. *fortsätta*; ~ *på!* äfv. come along! ~ *på*, *gossar!* mil. on,

my lads! jfr *framåt, III;* se *fart,* sista ex.; *han ~r på och arbetar* (F *knogar*) (*med att arbeta*), he keeps (goes on) working, he is (goes on) at it [constantly, night and day]; F he keeps pegging away (pegging at it); *~ till, a)* eg. *jag skall ~ till honom,* I'll go round [to see him], jfr ex. ofvan med eaccentuerad prep.; *b)* hända, ske [jfr *komma till*] happen, come about; utföras be done; *hur gick det till?* how did it happen [that]? how was it? *det gick till så här* (*på det här viset*), it happened thus (in this way); this is how it came about; äfv. jfr följ. ex.; *så gick det till,* that's how it was done; efter en redogörelse, berättelse (F), so much for that; *jag skall visa dig huru det ~r till,* I will show you how it is done (how to do it, the way they do it); *jag förstår icke, huru det skall ~ till* (jfr *tillgå*), äfv. I don't see my way to that; that's beyond me; *det ~r så till här i världen,* that's the way of the world; *jo, här ~r det just hyggligt till!* pretty doings here! *det gick aldrig rätt till,* something was wrong there; there was a screw loose; it was not fair play; *det ~r så underligt* (*besynnerligt*) *till ibland,* it was (is) a queer business; äfv. this is a queer world; *c)* om växter o. d. come [up (on)], grow up; om inympning (vaccin o. d.) take; *när sillen ~r till,* when the herring comes in; *~ tillbaka,* eg. walk back, return, retrace o.'s steps; allm. go back äfv. bildl. i flera bet. [jfr äfv. följ. bet.], äfv. t. ex. om köp, jfr äfv. *~ om, e;* bildl. (försämras) fall back; retrograde; recede; lugga sig abate, subside, jfr *aftaga; dess historia ~r tillbaka till ...-perioden,* its history goes back to (it dates from) the ... period; *~ tillsammans,* go (come) together; se vid. *~ ihop; ~ undan, a)* walk (step) aside; go aside (out of the way); get out of the way [*för,* of]; *~ undan!* get out of my way! *~ undan* (*: ur vägen*) *för ngn,* äfv. make way for a p. [to pass]; *b)* go (be done) in a hurry; progress rapidly, get on swimmingly; *låta det ~ undan,* make haste, push on, work with a will; *låt det ~ undan!* äfv. look sharp (alive)! *det ~r icke undan med arbetet,* jfr *driftighet,* ex.; *~ under,* eg. i rumsbetyd. go under; jakt. go to ground, take cover; om fartyg go down; bildl. se [*gå*] *förlorad,* jfr äfv. *förgås* o. [*råka i*] *förfall; ~ upp, a)* eg. walk (go) up (äfv.: uppför trapporna upstairs); *~ upp till en bekant,* go to (go and see) a friend; *b)* allm. go up, ascend; stiga upp rise (äfv. om himlakropp); lämna sängen, om en sjuk get on o.'s legs, leave o.'s bed; ur vattnet get (go) out; om växter come up; nå upp reach up, jfr ex. ofvan *A, 3,* slutet; *~ upp och ned,* go up and down, rise and fall, fluctuate; om bröstet, sjön heave; om linier undulate; *det gick upp som ett ljus för mig,* the truth flashed (dawned) upon me; *c)* öppnas come (fly) open, open; om en frusen sjö, älf break up, become open; thaw; upplösas, gå i sär break [up] särsk. om is; burst; i sömmar, fogar rip [jfr *brista,* de sista ex. o. *fog, 2,* ex.]; om ngt hopfäst come undone (unfastened), särsk. om knut äfv. come (get) untied; om ngt tvinnadt, flätadt untwine, untwist; om ngt hopknäppt come unbuttoned; äfv. give way [t. ex. the seam has given way]; *d)* se *jämnt,* ex.; *e)* jfr *uppgå* o. följ. ex.; *~ upp* [*e*]*mot,* eg. go [up] towards; stem [the current]; bildl. come up to, be equal to, equal, match, be a match for; motväga counterbalance; jfr vid. *motsvara; ingenting går upp* [*e*]*mot* ..., there is nothing like ...; *~ upp i, a)* eg. t. ex. templet, riksdagshuset, ämbetsverket go to; ... *tornet,* ascend the tower; ... *trädet,* go up (climb) the tree; *~ upp i examen,* go in (up) for o.'s examination; *b)* bildl. om pers. se *fördjupa* [*sig i*]; allm. se *uppgå; ~ upp i dunster* (*i luften, i gasform*), evaporate; *~ uppe,* be up; be on o.'s feet; *han ~r uppe nu* [om konvalescent], he has left his bed (is on his feet) now; *~ ur, a)* om pers. (: stiga ur) get (step) out [of a carriage]; *b)* lossna, falla ur, t. ex. om en knapp come out; se *färg,* ex.; *~ ut, a)* walk (step) out; *b)* allm. go out äfv. om tid, äfv.: slockna, äfv. om en växt (äfv. jfr *vissna, dö*); se äfv. *dö* [*ut*]; ur leken, spelet pass out; pass away, jfr *~ bort* o. *försvinna;* jakt. break cover; start, jfr *afgå;* bildl. (: skjuta ut) project, jut out; bulge, jfr *buka* [*ut*]; expand, jfr *gifva sig* [*ut*]; bildl. se vid. *utgå* [o. jfr *förutsättning,* ex.]; *hafva ~tt ut,* ofta be out [äfv. bildl. hand.: vara utsänd el. utgången (slut)]; *det ~r ut för honom,* his resources are sinking (ebbing); jfr *förfall, 1,* ex.; *jag ~r inte ut med detta,* I can't afford this; this will be the ruin of me; *~ ut*[*åt*] *med fötterna,* turn o.'s toes out; *~ ut på, a)* eg. walk (go) out to [t. ex. the end of the breakwater]; go [out] on [the bridge, the ice]; go out into [the fields]; *b)* afse, åsyfta tend to (to, inf.), be aimed at, have for its aim (end, object) to inf., go (amount) to inf., bear upon; innebära purport, import; se *diktan,* ex.; *hvad gick det han sade egentligen ut på?* F what was he driving at? hvad han sade *gick ut på detsamma,* was to the same purpose (effect), the gist of ... was the same; *jag märkte nog hvad allt detta* som sades *gick ut på,* I clearly perceived the aim (drift, gist) of all this; *~ utföre,* go (be going) down; bildl. be going downhill; *det ~r utföre för honom,* he is going downhill, jfr *baklänges, dekadens* o. *förfall, 1,* ex.; *dörren ~r utåt,* the door opens outwards; *~ vidare,* walk on; go (pass) on [further]; proceed äfv. bildl.; *jag* (en talare) *~r vidare* (el. *låtom oss ~ vidare*), [but] to proceed; *låta* ngt *~ vidare,* pass (send) on; *~ åstad,* go there (out), jfr *draga* [*åstad*]; *~ åstad* (F *sta'*) *och göra* ngt, go and inf.; *~ åt, a)* (tr.) behandla; *~ illa åt* ngn, ngt, se *fara* [*illa*

med]; *b*) (personl.) *hvad ~r åt dig?* what ails (is the matter with) you? *hvad ~r åt karlen?* what has come to the man? *c*) intr. (: åtgå) go; be consumed [äfv. bildl. t. ex. with anxiety]; äfv. be wanted, jfr *behöfvas; hur mycket ~r åt?* how much [cloth] is wanted (required) [for the coat]? äfv. how much will it take to, inf.? veden *~r åt*, äfv. is giving out, jfr ex. under *draga, III; alltihop har ~tt åt*, all is gone, there is nothing left; *här är så hett, så man kan ~ åt*, it is hot enough to stifle one here; *längta, vara nyfiken så att man kan ~ åt*, be dying with longing, curiosity; *~ öfver, a*) eg. walk (go &c) over, pass, cross; o. genomsöka, en trakt beat; o. granska look over (through), overhaul; *~ öfver ngt* med ett verktyg, pass [an instrument, o.'s hand etc.] over a th.; *~ öfver i hvarann* [t. ex. om färger], melt into each other; *~ öfver från ett* [ämne] *till* ett annat, pass [on] from one subject to [another]; *~ öfver till fienden*, go over to the enemy; *~ öfver till ...*, se vid. *öfvergå; b*) upphöra go off, pass [away], cease; subside, jfr *lägga sig; ovädret gick snart öfver*, the storm soon passed over. **-ende, I.** *p. a.* **1.** om person [come] on foot. **2.** going. **3.** substantiverat *en ~*, a foot-passenger, a traveller on foot, a pedestrian; bron är *blott för ~*, for foot-passengers only. **II.** *-t, 0*, walking; *färdas i ~*, walk; *i ~* vid ridning, åkning, se vid. [*i*] *skridt; i ett ~*, se [*i ett*] *kör*.

gåfv|a, *-an, -or*, skänk gift äfv. allm. bildl.; present; donation; endowment äfv. bildl.; (: natur-) äfv. talent; *-or* (: natur-), äfv. [a p.'s] parts; *han har den ~n att kunna sjunga, han äger sångens ~*, he is endowed with the gift of singing; *genom -or och gengåfvor varar vänskapen längst*, giff-gaff makes good fellowship, even reckoning keeps long friends. **-o|bref**, deed of gift (donation).

gång, *-en*, **1.** (*pl. 0*) *a*) att man går på sina fötter walk, med afs. på sättet gait; step, äfv. pace; äfv. march; äfv. tread; *trippande ~*, äfv. tripping; [dyl. förbindelser med adj., se i allm. dessa]; *en fjärdedels timmes rask ~ förde oss till ...*, a quarter of an hour's sharp walk brought us to ...; *påskynda ~en*, quicken (mend) o.'s pace, walk faster; *b*) förflyttning going; tings rörelse motion; äfv. walk; lopp course, run, äfv. bildl.; urs rate; fortgång process; vagnars spårvidd gauge; *planeten Venus' ~ öfver solskifvan*, the transit of Venus [across the sun's disk]; [på en ångbåt: hur långt ha vi till ...? svar:] *dit ha vi en timmes ~*, we have an hour's run left; *han har sin ~ där i huset*, he has the run of the house; he hangs up his hat there; he frequents the house; *det är så världens ~*, that's the way of the world; *hålla* en maskin, fabrik etc. *i ~*, run [a machine, a factory]; ... *leken, konversationen* o. d. ..., keep up the ball, keep the ball rolling; *låta det* (*saken*) *ha sin ~*, let the matter take its [own] course; *sätta i ~*, set going, start; set [a matter] in train. **2.** (*pl. -ar*) konkr. väg i trädgård etc. walk; allm. alley, lane; i hus passage [äfv. mellan hus], corridor; i kyrka aisle; gruf., malm- lode, vein; uppsättning set, round; i ur escapement; anat. duct, canal; *underjordisk ~*, underground (subterraneous) passage, äfv. tunnel. **3.** (*pl. -er*) time; *en ~*, once; *en ~ är ingen ~* ordspr., one and none is all one, once is no custom; *det var en ~ en kung*, once upon a time there was (lived) a king; *en annan ~*, another time; (i framtiden) some other time; *en och annan ~*, once in a while, occasionally; *en ~ för alla*, once for all; definitively, jfr [*för*] *godt;* se *enda*, ex.; *en ~ till, ännu en ~*, once more; over again; *en ~ till så stor*, as large again; *en ~ till så mycket*, as much again; *icke en ~ ...* (d. v. s. inskränkande följ. uttryck och utan tonvikt på en), not even, jfr [*icke*] *ens; när en ~ ...*, once ...; *en åt ~en*, one at a time; *en ~ ett är ett*, once one is one; *en ~ två är två*, once two is two; *två ~er*, twice; *jag lät icke säga mig det två ~er* ordst., I did not wait to be asked twice, I needed no second bidding (invitation); *tre ~er*, three times, mera sällan thrice; *ett par tre ~er*, two or three times, twice or thrice; *tre ~er fyra är tolf*, three times four are (is) twelve; *för en (denna) ~ (den här ~en)* [*blott*], for this once, F for once in a way; for the present; *det var* [*för*] *den ~en* [*blott*], it was only that once (for that time only); *jag har redan tagit för mig (fått) två ~er af kakan*, I have already had two helpings of cake; [*för*] *första ~en*, [for] the first time; *första, andra, tredje ~en* å auktion, going, going, gone! *för sista ~*, for the last time; föga kunde jag ana, att *jag såg honom då ...*, I had seen the last of him; *flerfaldiga, upprepade ~er*, several times; äfv. repeatedly; *som förra ~en*, as before; *hvar[je] ~ då jag* scr ..., every time (whenever) I [see]; låt oss göra det *hvar sin ~*, in (by) turns; *många ~er*, many times [äfv. larger etc.]; often; *någon ~* [adverb.], sometimes; [i framtiden] some time, some time or other; ... *då*, [some time] when. **-are, 1.** om person [a brisk] walker. **2.** häst steed; palfrey; *hästen är en god ~*, the horse is a good stepper. **-art, 1.** pace. **2.** konkr. gruf. gangue, veinstone. **-bana**, foot-path; trottoir pavement, foot-walk. **-bar**, *adj.* **1.** väg walkable, practicable. **2.** gängse current [coin; price]; *~ sjukdom*, epidemic disease. **3.** om maskin in working condition. **-barhet, 1.** practicableness. **2.** currency. **3.** working condition. **-bord**, sjö. gangway. **-bro**, foot-bridge. **(G)-e Rolf**, Rollo (Hrolf) the Walker (Ganger). **-järn**, hinge. **-kläder**, *pl.* wearing apparel,

wardrobe, clothing. **-matta**, floor-cloth. **-port**, wicket. **-post**, foot-post. **-spel**, sjö. capstan. **-sport**, pedestrianism. **-stig**, [foot-]path. **-stol**, go-cart. **-verk**, i ur wheelwork, movement.

gåpåare, [a-] go ahead (pushing) fellow; bouncer.

går; *i ~*, yesterday; *i ~ morse, afse* etc., yesterday morning, evening; *i ~ kväll*, äfv. last night; *i ~ middag*, yesterday at noon; *i ~ åtta dar sen, åtta dar i ~*, yesterday week.

gård, *-en, -ar*, **1.** öppen plats yard; kringbyggd [borg-] court[-yard]; inhägnad enclosure; skol. se *lekplats; ett rum åt ~en*, a back-room. **2.** egendom estate; farm; i stad house; *på (inom) ~en*, on the premises.

gårdag, yesterday; *~ens* tidning, händelser etc., yesterday's [paper etc.]; [the ...] of yesterday; *natten till ~en*, the night before last.

gårdfarihandel, peddling. **-lare**, pedlar.

gårds|bruk, farming. **-dräng**, farm-servant; äfv. i stad man-servant, outdoor-servant. **-fogde**, farm-bailiff. **-folk**, *α*) farm-servants; *b*) [the] people in the [same] house, [o.'s] housemates. **-hund**, house-dog. **-sida**, back [of a house]. **-tomt**, building site; house-lot. **-ägare**, house-owner; på landet farm-owner.

gårdvar, *-en, -ar*, house-dog, watch-dog.

gås, *-en, gäss*, goose [pl. geese] äfv. bildl.; *hon är dum som en ~*, a regular goose; *det är som att slå vatten på ~en* ordspr., it's like pouring water on a duck's back; *jag har en ~ oplockad med dig* ordst., I have a crow to pluck with you. **-aktig**, *adj.* bildl. silly. **-bröst**, *α*) kokk. [smoked] goose-breast; *b*) missbildning pigeon-breast; *med ~*, pigeon-breasted. **-fett**, goose-grease. **-ister**, goose-fat. **-karl**, gander. **-kräs**, giblets; *pastej af ~*, giblet pie. **-lefverpastej**, Strasburg pâté. **-marsch**, single (Indian) file; *gå i ~*, walk in single file. **-penna**, [goose] quill; skuren, att sättа i skaft quill-nib. **-skinn**, goose-skin i dubbel bet.; bildl. äfv. gooseflesh. **-stek**, roast goose. **-stia**, goosery, goose-house. **-unge**, gosling. **-vaktare**, **-vakterska**, goose-herd. **-ört**, bot. goose-grass.

gåt|a, *-an, -or*, riddle, enigma, puzzle, mystery; *gissa, lösa en ~*, guess (solve) a riddle; *det är för mig en ~*, it is a mystery (wonder) to me [how ..., why ... etc.], it puzzles me [to explain how ...]; *finna ordet till* el. *förklaringen (lösningen) på ~n*, äfv. allm. bildl. find an answer to (explanation of) the riddle (a clue to the mystery); *tala i -or*, speak in riddles. **-full**, *adj.* enigmatical, mysterious, puzzling. **-lik**, *adj.* mysterious; oracular.

gäck, *-en, -ar*, narr fool; spefågel wag, buffoon; *drifva (spela) ~ med*, make fun of, mock at; jfr *-as med*; en person poke fun at, chaff, make a fool of. **-a**[1], *tr.* **1.** se *begabba*. **2.** bedraga, svika [ngns förväntan] baffle; disappoint; frustrate, foil; balk, thwart [plans, endeavours]; svårigheterna *~de alla våra bemödanden*, baffled all our endeavours (attempts); *~d i sina förhoppningar, förväntningar*, disappointed in (of) o.'s hopes (expectations); *~de förhoppningar*, frustrated expectations, disappointed hopes; *~ nyfikenheten*, baffle curiosity; *~ ngns planer*, baffle (frustrate, foil, thwart, balk) a p.'s plans (schemes); *~ hvarje försök till tolkning*, baffle every attempt at explanation; *~ sina förföljare*, baffle (elude) o.'s pursuers; *jag vill ej låta ~ mig längre af honom*, I will not be trifled with by him any longer; *Gud låter ej ~ sig* bibl., God is not mocked. **-as**, *dep.*; *~ med*, trifle with; mock (scoff) at, äfv. deride. **-eri**, derision; mockery, jfr *gyckel; detta är ~ med det heliga*, this is mocking (profanation of) holy things.

gädd|a, *-an, -or*, pike. **-drag**, trolling-spoon, spoon-bait. **-snipa**, pickerel.

gäl, *-en, -ar*, gill; *~ar*, zool. branchiæ [motsv. adj. branchial, t. ex. respiration].

gäld, *-en, 0*, debt, jfr *skuld*. **-a**[1], *tr.* pay; bildl. jfr *försona, 2; ~ skadan*, pay the damages. **-bunden**, *p. a.* encumbered with debts. **-enär**, *-en, -er*, debtor; *vara ngns ~*, be in debt (owe a debt) to a p., be in a p.'s debt äfv. bildl.; bildl. be obliged to a p. **-fri**, *adj.* out of debt. **-stuga**, debtor's prison.

1. gäll, *-et*, -, living, jfr *prästgäll*.

2. gäll, **I.** *adj.* shrill [tone, voice]; piercing [cry]; hon skrek *med [sin] ~aste röst*, at the top of her voice. **II.** *-et*, -, (: *hane-*) cock's crow.

gäll|a[2], *[in]tr.* **1.** vara giltig be valid, be in force; vara sann be true, hold good [of], hold true; obtain [in regard to], prevail; vara tillämplig apply [to], be applicable [to]; om mynt pass (be) current; be worth äfv. allm. bildl.; om varor cost (fetch) [a certain price]; *förordningen -er ännu*, the act is still in force; *lagen -er för alla*, the law rules over all; *regeln -er icke för detta fall*, the rule is not applicable to this case; *det -er om alla*, it is true (holds good) of all; *upphöra att ~* om lag o. d., *α*) afskaffas be abrogated; *b*) falla i glömska fall into desuetude (tillfälligt abeyance); *en guinea -er 21 shillings*, a guinea is worth 21 shillings; *hvad -er hvetet?* what is the price of wheat? *detta får ~ hvad det kan*, it must go for what it is worth. **2.** hafva vikt, betydenhet have (carry) weight; have influence [*hos*, with]; särsk. om ord o. d. jfr *betyda, 2*, ex.; *han -er mycket på högre ort*, he has great influence in high quarters (at court etc.); *hans ord ~ mycket*, his words have great weight; *... hos konungen*, his words go far with the king; *hans ord -de som lag*, his words were laws; *det -er så godt som ingenting*, it goes for nothing. **3.** anses *~ för*, pass (go) for (äfv. *gå och ~ för*); be looked upon as [t. ex. a clever man]; *vilja gå och ~ för*,

pass o. s. off for; ... *lärd*, have pretensions (pretend) to learning; *det kan icke ~ som något bevis*, it cannot be taken as evidence; ... *någon ursäkt*, ... be admitted (accepted) as an excuse; *pappersmynt fick ~ som fullgodt betalningsmedel*, paper money passed current (as legal tender). **4.** hafva till mål, åsyfta; vara i fråga [jfr äfv. d. o. ex.]; äfv. stå på spel; *anmärkningen -er formen*, the remark has reference to (bears upon, jfr *afse*) the form [not the contents]; ... *dig*, ... is aimed at you; *det -er min heder*, my honour is concerned (starkare is at stake); *hvart -er resan?* where are you bound (going [F to])? *mitt besök -de egentligen din far*, my visit was to (was meant for) your father; *det -er lifvet*, it is a question of life or death [jfr äfv. *fara*, ex.]; äfv. (varnande) you are risking your life; *som om det -de lifvet*, as if his etc. life (their etc. lives) depended on it; [run] for dear life; *om det än -de lifvet* kan jag inte, to save my life [I cannot ...]; F for the life of me [I could not ...]; *när det -er att taga bort trötthet*en, *är ett varmt bad mycket nyttigt*, a warm bath is a good thing for taking away exhaustion; *om det än -de allt hvad jag äger och har*, if it were to save all my worldly possessions. **5.** opers. *nu -er det!* now for it! now, then! now comes (is) the tug of war; äfv. now it is your (my etc.) turn! *när det -er*, in (on) an emergency, at a pinch, F when it comes to a push; in time of (at) need, when wanted [I shall ...]; ... *kan han anstränga sig*, when fairly put to it he can (will) make an effort; *här -er* [*det*] *att* inf., the point is to inf.; ... *tiga*, mum is the word; ... *hafva* (*visa*) *kurage*, now all depends on pluck. **-ande**, *p. a.* valid, in force; mynt current; *~ lag och författning*, actual law and statute; law etc. still in force; *göra en mening ~*, assert an opinion; *göra sina kunskaper, talanger ~*, put o.'s knowledge (el. talents) to the fore, turn ... to advantage; set off ... to its (their) best advantage; bring ... to bear [*i afseende på*, upon]; *göra lag, myndighet ~*, enforce the law, o.'s authority; *göra sig ~*, assert o. s.; om sak jfr [*göra*] *verkan; veta att ...*, jfr [*hålla sig*] *framme; den mening gjorde sig ~*, the opinion prevailed [that].

gäl|lock, gill-cover, operculum.

gäng|la, I. *-an, -or*, [screw-]thread (worm). **II.**[1] *tr.* put a thread on, cut threads in. **-borr**, screw-tap. **-kloppa**, screw-stock. **-lig**, *adj.* slim, slender[ly built]; lank, lathy; *~ gång*, [a-]tottering (reeling, faltering) gait, shamble. **-se**, *adj.* (oböjl.) om rykte [o. d. "som går"] current [äfv. t. ex. opinion]; allmänt rådande el. antagen prevailing, prevalent [custom, religion, vice; äfv. opinion, disease]; jfr vid. *allmän, bruklig*. **-skifva**, screw-plate. **-tapp**, [screw-]tap.

gärd, *-en, -er*, pålaga [ts. hist.] benevolence, levy [of taxes]; tribute äfv. allm. bildl. [t. ex. of admiration, of friendship, of gratitude]; äfv. offering; *det är blott en skyldig ~ åt hans förtjänster*, it is only due to his merits, he has deserved it by his great merits.

gärd|a[1], *tr.* fence. **-e**, *-t, -n*, field; *~t är uppgifvet* ordst., the game is up. **-sel**, *-slet, 0*, fencing[-material]. **-s|gård**, [wattled] fence, wattle. **-sgårdsstör**, stake (picket) [in a wattle]. **-smyg**, *-en, -ar*, zool. wren.

gärna, *adv.* willingly; readily; easily, jfr *lätt*; jfr äfv. *ofta* [samt ex. ned.]; med nöje with pleasure, gladly; *~ göra ngt*, like to [inf.], be fond of [...-ing], jfr vid. nedan; *det gör jag icke ~*, I would rather not; *ej ~* [möjligt], hardly [possible], jfr äfv. *knappast, svårligen*; äfv. seldom, jfr *sällan*; *~ för mig*, for aught I care, [he may do so] and willing; äfv. well, let him! *ja ...*, I have no objection; som svar på anhållan you are welcome [to it]; *mer än ~*, with great pleasure, most willingly; *jag vill ~* inf., I will gladly inf., I should like to inf., I am very willing to inf.; *jag ville* [*så*] *~*(, *jag skulle ~ vilja*) inf., I should like [so very much] to inf. (: jag vore glad om jag kunde få); *huru ~ jag än ville, är det mig omöjligt*, though nothing could give me more pleasure, I cannot (it is impossible for me); *du kan ~ läsa det högt*, you needn't mind reading it aloud; *du kunde ~ gå dit*, you might as well go there, you had better go there; *han läser ~*, he is fond of reading; *han talar ~ om sina resor och hon hör ~ på*, he is fond of talking of his travels, and she is a willing listener; ... *påträffas ej ~*, is hardly (seldom) to be found; *han tittade ~ in dit om aftnarna*, he would call in the (of an) evening; *det är icke ~ möjligt, det händer icke ~*, it is hardly probable, it is not likely to happen; om ngt framtida there is no great chance of it; *jag såge* (*ser*) *~ att du gjorde det*, I should like you to do it; *han ville ~ träffa dig*, he was very anxious to see you; *en ~ sedd gäst*, a welcome (favoured) guest; *sött vin surnar ~*, sweet wine easily turns (is liable to turn) sour.

gärning, *-en, -ar*, act, deed; teol. work; *en god ~*, a good action; se *bar* o. *färsk*, ex.; *gjord ~ står ej att ändra*, what is done cannot be undone; äfv. (ordspr.) it's no use crying over spilt milk; *döda ~ar* teol., dead works; *visa sin tro i ~*[*ar*], show o.'s faith by o.'s deeds (works); put o.'s faith into practice; *hans* [*lifs*]*~ är gjord*, his work is done. **-s|man**, doer, perpetrator; *~nen*, äfv. the culprit.

gäsp|a[1], *intr.* yawn; äfv. gape; *~ munnen ur led*, yawn o.'s jaws out of joint. **-ning**, *-en, -ar*, yawn.

gäst, *-en, -er*, allm. guest [at an inn; at, of a house; at a dinner-party]; besökande visitor [to a house]; teat. [jfr *-roll*] star [actor (el.

actress)]; [*in*]*bjuda ngn till* ~, ask a p. as o.'s (a) guest; jfr vid. *bjuda*, 2, ex.; *daglig* ~, daily guest, daily visitor, habitué [of]; ~*er*, afv. company &, jfr *främmande*, *II*, 2, jämte ex. **-a**[1], I. *tr.* be the guest of [a p.], visit [a p.; a place], be on a visit to [a p.; a place]. II. *intr.* visit; be entertained [at a place; by a p.]; ~ *hos*, se *I*; afv. stay with. **-a|bud**, banquet, feast [*för*, for, in honour of]. **-ande**, *p. a.* o. *subst.* visiting. **-fri**, *adj.* hospitable. **-frihet**, hospitality. **-gifvare**, innkeeper, landlord (host) [of an inn]; ss. tillhandahållande skjuts postmaster. **-gifvargård**, skjutsstation posting-house (-station); värdshus inn, hostelry. **-gifvarskjuts**, [conveyance by] post horses; *åka med* ~, travel post. **-roll**, part performed by a stranger, starring part; *gifva* ~*er*, F star it, appear as a star [actor (el. actress)]. **-rum**, guest-chamber, visitor's room; spare-room. **-vänlig**, se *-fri*.

göd|a[2], *tr.* kreatur fatten, soil, fat [up]; jord manure, dung; i mera allm. bildl. bet. enrich. **-a sig**, *refl.* fatten [on; by other people's labour]. **-ande**, *-t*, *0*, fattening; manuring. **-kreatur**, fatling. **-ning**, 1. se *-ande*. 2. konkr. se *-sel*. **-ningsämne**, fertilizer. **-sel**, *-n*, *0*, manure; fukt ig muck; se vid. *dynga*. **-sel|grop**, dung-pit. **-sel|hög**, dung-hill. **-sla**[1], *tr.* manure, dung. **-slande**, *-t*, *0*, manuring. **-stia**, fattening-stall.

gök, *-en*, *-ar*, 1. zool. cuckoo. 2. bildl. F fellow, dog, jfr ex.; *du är mig just en skön* ~*!* you are a fine fellow; *en otacksam* ~, an ungrateful dog. **-blomster**, bot. meadow-campion. **-mat**, se *-ärter*; se *harsyra*. **-tyta**, zool. wryneck. **-ärter**, *pl.* bot. bitter-vetch.

göl, *-en*, *-ar*, pool; liten vattensamling äfv. mere.

göm||ma, I. *tr.*[2] *a*) hide, conceal [*för*, from], jfr *dölja*; *b*) (äfv. ~ *på*) förvara [jfr d. o.] keep; spara save up; äfv. jfr *uppskjuta*, se följ. ex.; *det där* ~ *vi till i morgon*, we will put it by till to-morrow; *hålla sig -d*, lie low, keep out of sight (of the way); *tåla att* ~, t. ex. om frukt keep, jfr *förvara*, ex.; ~ *sitt ansikte i händerna*, bury o.'s face in o.'s hands; ~ *i sitt hjärta*, keep [t. ex. words, a remembrance] in o.'s heart; ~ *på' sig* (i kläderna), hide about o., conceal on o.'s person; ~ *undan*, *a*) put out of sight, conceal; *b*) lay (put) aside (away, by), stow away. II. **-man**, **-mor**, sing. se *-sle*; *leta i sina -mor*, ransack o.'s hiding places. **-ma sig**, *refl.* hide (conceal) o. s. [*för*, from]; jfr äfv. *hålla sig gömd* under *gömma*. **-me**, *-t*, *-n*, case. **-sle**, *-t*, *-n*, secret place, recess; cranny; jfr vid. följ. ord; ~*n*, äfv. nooks and corners; *i skogens djupaste* ~*n*, in the remotest (most secret) recesses of the wood [s]. **-ställe**, hiding-place; djurs äfv. covert.

göp||len, **-nen**, **-nar**, [the] hollow of the hand; ss. mått handful [t. ex. a few handfuls of meal].

göra, I. [*in*]*tr.* 1. uttr. verksamhet i allm. [utan objekt el. med obj. af mera abstrakt bet. [ss.: an action, a deed, business, work; damage, evil, harm; good, a favour; right, wrong etc., jfr i allm. under vederb. subst.]] el. af mera obestämdt innehåll, ss. neutralt pronomen, samt ss. ersättning för andra [nämnda] vb do äfv.: verka, utöfva verkan; särsk. äfv. opers., jfr ex.; äfv. [jfr *beställa*, *uträtta*, *utföra*] perform, accomplish, execute; med abstr. obj. mera undantagsvis make, jfr vid. ned. 2; [intr.] act, jfr *handla*; ~ *allt hvad* ~*s kan*, do everything [in o.'s power], ordst. leave no stone unturned [to, inf.], jfr vid. *all*, ex. samt [*uppbjuda all sin*] *förmåga*; *hafva mycket att* ~, have much (a great deal, F a lot) to do, have plenty of work on o.'s hands, be very busy; *jag har annat att* ~, I have [got] something else to do (attend to), F I have other fish to fry; se *annat*, två ex.; *är du tokig som kan* ~ *så?* are you mad to do so? *ge ngn att* ~, *a*) jfr *II*, ex.; *b*) jfr [*göra*] *besvär*; *hvad är att* ~*?* what's to be done? what shall we (are we to) do? what had we (I) better do? jfr äfv. följ. ex.; *hvad skall* (*kan*) *jag* ~*?* what can I do? what am I to do? *hvad skulle jag väl* (: *jag kunde ej annat*) ~*?* what is a fellow to do? what would you have me do? *jag vet ej hur jag skall* ~, I don't know what to do, äfv. I don't see my way; *jag skall* ~ *på annat sätt nästa gång*, äfv. I will set about it otherwise next time; *det* (*därvid*) *är ingenting att* ~, there is nothing to do, jfr ned.; ... *åt saken*, *det låter sig inte* ~, it can't be done, it is an impossibility; *låt mig* [*i den saken*] ~ *som jag tycker*, let me alone [for that]; ~ *allt hvad man kan*, äfv. do o.'s best (utmost); *gör det nu*, *så är du snäll*, ah, do it now! äfv. do it, that's a good boy (girl)! *nej*, *det gör jag inte*, I shall do no such thing (nothing of the kind); not I; *hvad du gör*, *så kom!* come whatever you do; be sure to (F and) come; *så gör han alltid*, äfv. that's his way with everything; *han gör mer på en timme än* ..., he does more [work] in an hour, than ...; *han vet hvad han gör*, he knows what he is about; äfv. med särsk. hvass mening he is up to a thing or two, he is wide awake [to his own interests]; äfv. (: *han gör sin sak* [jfr vid. d. o.] *bra*) he does very well; *hvad gör du här?* what are you doing here? jfr äfv. följ. ex.; *hvad har du här att* ~*?* what business have you here? what do you want[, be off!]; *hvad hade du där att* ~*?* what business had you [to be (go)] there? jfr äfv. *galeja*, ex.; *detta gör* (*har gjort*), *att jag ej litar på honom längre*, this is why I don't trust him any more; *detta gjorde* [*det* (*så mycket*)] *att* ..., this had the effect that ... (of ...-ing), this caused ... to [inf.] (el. the ... -ing of ...); jfr äfv. *följd*, 2, ex. samt *komma* [*ngn att*]; *vi få se hvad* (: *hvilken verkan*) *detta gör* (*kan* ~), we will see what that will do (the effect this will have); *hvad gör det?* what does it

matter? what of that? F what's the odds? *det gör ingenting*, *a*) ingen verkan it has no effect, it will lead to no consequences, jfr vld. med.: *... till eller* [*i*]*från o. ... till saken*; *b*) lugnande, tröstande [it is] no matter, it does not matter, it's of no consequence, never mind, jfr *fara*, ex.; afböjande bön om ursäkt äfv. not at all! no harm! *det gör hvad det kan*, *det gör alltid något* [*till*], it will do something at least, it will be of some use; om bidrag all is fish that comes to [his, our] net; *det gör mer än man tror*, it is of more importance than one imagines; *hvad gör en ... mer eller mindre?* what is one ... more or less? *hvad gör det mig? det gör mig lika mycket*, jfr *detsamma*, ex.; äfv. what is that to me? jfr *angå*, ex. o. *bry sig*, näst sista ex.; *hvad har jag gjort dig, eftersom du förföljer mig?* what have I done [to you] to make you persecute me? ~ *som om ...*, se *låtsa* [*som om*]; han arbetar flitigt *och det gör jag också*, and so do I; om du ej tager den, *så gör jag det*, I will; han tröttnade *och det gjorde jag också*, and so did I; har du skrifvit brefvet? svar *ja*, *det har jag gjort*, yes, I have; [Anm. Om dylika fall, då ett sådant ~ ej öfversättes, jfr gram.]. **2.** frambringa, förfärdiga, åstadkomma make [is. med objekt af konkret innehåll men i många uttryck med mera abstrakt objekt [ss.: an acquaintance, an alliance, amends, an apology, atonement, an attack, an attempt; a bargain; a condition; a confession; difficulties; an effort; an end; an estimate; an excursion, a journey, a voyage; a blunder, a fault, a mistake; a noise; an offer, a promise, a vow; peace, war; room, way etc.]] äfv. i bet. tillryggalägga; [Anm. 1. ~ med objekt, se i allm. under vederb. subst., hvarvid är att märka, att i st. f. ~ ofta finnes i ex. upptaget ett mera uttrycksfullt ord, ss. då under *förargelse* synes: *ställa till förargelse*, do (cause, make) mischief]; [Anm. 2. ~ med objekt af abstrakt art ofta [i sv. och] eng. utbytbart mot ett intr. vb, t. ex. ~ *skillnad: skilja* = distinguish; jfr äfv. *bekymmer* o. *bekymra*, *förfrågning* o *förfråga sig*, *gagn* o. *gagna* m. fl.]; orsaka äfv. cause, åstadkomma work; Obs. i enskilda fall andra uttryck, ss.: be of [use], jfr *gagn*, ex.; say [o.'s prayers], jfr *bön*, ex.; commit [a fault], jfr *fel*, ex.; pay [a visit], jfr *besök*, ex.; give [a p. trouble], jfr *förtret*, *omak*; take [a step, a walk]; ~ *en boll* bilj., pocket (hole) a ball. **3.** utgöra [tal] make; form, jfr *bilda*; *två och två gör fyra*, two and two make[s] four; *två gånger tre gör sex*, se *gång*, ex.; *hvad* (*huru mycket*) *gör det?* what's the amount? jfr [*hvad*] *gå*[*r det till?*]; *hvad gör det per man?* what (how much) is it per head? **4.** jämte ett adj. ss. objektiv predikatsfyllnad [el. till och ett subst., jfr ned.] make [a p. happy]; render [t. ex. a p. wise; the fortress secure]; stundom andra vb. ss. drive, jfr *galen*, ex.; jfr vld. 2, Anm. 2 samt t. ex. *glad*, ex. — Med prep. el. adv. ~ *ngt af* ett ämne, make a th. of (out of, from) [a material]; *hon har gjort en kofta af sin vida kappa*, she has made a jacket out of her loose cloak; *hvar har du gjort af boken?* what have you done with the book? where have you put (left) your book? *där är* (*finnes*) *något att ~ af*, *a*) (äfv. *det är ...*) om sak eg. there is something to work with (to make it of); bildl. there is something in it, it may be worth your (o.'s) while to take it up (to attend to it); *b*) om person there is something (the making of a man) in him; jag visste icke *hvar jag skulle ~ åf mig*, where to go (turn); bildl. what to do with myself (my time); det är illa ställdt med ... *men så vet också folk att ~ åf det*, people make the most of it (make it worse than it is); ~ *åf med*, make away with [a fortune], jfr äfv. *förslösa*; do away with [äfv. o. s.], destroy; ~ *sig åf med*, befria sig ifrån get rid of, rid o. s. of; genom försäljning o. d. dispose of; ~ *efter* (d. o. obetonadt), do after, follow [t. ex. a rule; a p.'s wishes], jfr *följa*, *3* o. *gå' efter* bildl.; ~ *ef''ter*, imitate, copy, jfr *efterbilda*, *efterhärma* samt *efter*, 2, sista ex.; ~ *emot* befallning, lag, act in opposition to; be disobedient to; break, jfr *bryta*; *han gjorde så tvärt emot föreskrift*, he did just the opposite of what he had been directed (told) to do; ~ *ngn emot*, cross (thwart) a. p.; offend a p.; *hvad gör du för din hosta?* what are you doing (taking) for your cough? *hvad* (*hvilket pris*) *gör ni det för?* how much have you (do you charge) for doing it? jfr äfv. [*hvad*] *få*[*r du för det*], *b*; *han har gjort mycket för oss*, he has done much for us; ~ *i* en vara, hand., do business in (F do in), deal (trade) in; F be in [a, t. ex. the hardware, line]; ~ *ifrån sig*, do, finish, jfr [*bliva*] *färdig* [*med*] o. *sluta*; *så snart jag gjort ifrån mig*, as soon as I have done [with it]; ~ *med*, *a*) förfärdiga ngt med ngt verktyg el. medel make ... with ...; *b*) abstr. företaga med do ... with ...; *jag har ingenting att ~ med*, I am destitute of (have not) the necessary means; *de gjorde med honom hvad de behagade* (*ville*), they did what they pleased with him, they had their will with him; jfr äfv. *beskedlig*, ex.; ~ *med* en person, äfv. jfr ~ *åt*; han smekte panterungen, *såsom han skulle hafva gjort med en vanlig kattunge*, ... as he would have done [with] an ordinary kitten; *hafva att ~ med*, have something to do with [a business, a scheme, jfr äfv. *delaktig*, ex.; a p.]; have a hand in [the matter]; jfr vld. dyl. ex. under *befattning* samt äfv. *dragas*, ex.; äfv. deal with [a p.]; om sak jfr vld. [*hafva*] *afseende* [*på*]; *det har ingenting att ~ med saken*, it is nothing to the matter (purpose, point in question); jfr äfv. *höra*, ex.; äfv. it's neither here nor there; *jag vill icke vidare ha med honom att ~*, äfv. I have done with him; *han är besvär-*

lig (krånglig) att ha att ∼ med, he is troublesome to deal (to have to do) with; jfr vid. under *god; icke ∼ méd* ngt, not have use (have no occasion) for, not want; *hvad skall du ∼ méd den där ...?* what do you use that ... for? what is the good of that ... of yours? äfv. why have you brought that [t. ex. bag]? *∼ om', a)* å nyo göra samma arbete el. handling do [over] again, repeat; begin anew; *gör inte om'et!* don't do it again; *det är gjordt nu och kan icke ∼s om*, it cannot be undone; *jag har ingen lust att ∼ om det* (en ledsam erfarenhet), I would never try it again; once is enough for me; *b)* förändra alter; make anew, remake, refashion, remodel; *∼ om intet*, frustrate &c., jfr *gäcka; det gör väl något till*, jfr *det gör hvad det kan* samt *bidraga* [*till*]; *han har gjort sitt till* [*i den saken*], he has taken an effective part [in the work], jfr *delaktig*, ex.; he has borne his share in it (of the work); *det gör hvarken till eller* [*i*] *från*, it makes no difference, F it's no odds, F it's neither here nor there, F ordst. it'll break no bones, it's like chips in porridge; *det gör ingenting till saken*, it's nothing to the purpose, jfr äfv. föreg. ex.; *∼ undan*, do, finish, get over [o.'s (a piece of) work]; *∼ upp'*, make [a fire; a plan, a scheme], jfr *uppgöra:* make up [äfv. a story]; settle [accounts] [with a p.]; äfv. agree, jfr *öfverenskomma; ∼ vid*, se *∼ méd* o. *∼ åt; ∼* ngt *åt* ngn, *a)* do [good, harm etc.] to [a p.]; *b)* méd konkr. obj. make [a chair, a coat etc.] for [a p.]; *gör åt andra som du vill att andra skola ∼ åt dig*, do as you would be done by; *∼* ngt *åt* en sak, do with (about, in) [the matter]; *jag gör ingenting åt saken*, I shall take no action, I don't want to meddle with it, jfr *befatta sig; det är ingenting att ∼ åt saken*, there is nothing to do (be done) [with it]; äfv. there is nothing (no help) for it; *∼ å't*, do something (el. good), jfr ex. méd *∼ till'*; take effect, tell, jfr [*göra*] *verkan; det gör alltid något åt*, in any case it will do some good; *∼ öfver méd*, spend, waste; run though [a fortune]. **II.** *-t, 0*, business; arbete work, labour, förelagdt task; besvär ado; *det blir mitt ∼*, that's my business; it's my business [to, inf.], I shall have to do it; *det blef mitt ∼*, it fell to my share [to, inf.]; *ge ngn ∼*, give a p. something to do (dubbel bet., dels: *sätta ngn* [*ett*] *∼ före*, dels:) vålla ngn besvär: give (cause) a p. trouble; *han hade ett fasligt ∼ méd det*, he had much ado (F bother) before he could do (succeeded in performing) it; *... méd att ...*, ... to inf.; se *full*, ex. **∼ sig**, *refl.* **1.** oeg. refl. (sig dativ) *a)* do o. s. [the honour]; make [o. s.] [a fortune, friends, a name]; give o. s., jfr *besvär*, ex.; take [pains; the trouble ...]; gain, win, earn, jfr *förvärfva sig;* get, procure, obtain, jfr *förskaffa sig;* find, jfr *bereda sig;* form [a conception], jfr *föreställning;* conceive, have, jfr *förespeglingar; b)* [jfr ofvan *göra, I, 2* samt *göra åt, b*]; make [t. ex. a bed] for o. s.; jfr äfv. *göra, I, 2*, Anm. 2; *∼ sig illa*, do o. s. harm, hurt (injure) o. s. **2.** eg. refl. [méd predikatsfyllnad, jfr *göra, I, 4*] make o. s. [t. ex. free, beloved, feared] äfv. i betyd.: ställa sig (låtsa vara), som eljest heter pretend to be [ill, mad]; *∼ sig till* ngt, make o. s., äfv. become; anspråksfullt set up for (as), jfr *domare; ∼ sig till'*, be affected, äfv. pretend, sham, jfr *förställa sig; ... för*, se *fjäska* [*för*] o. *lägga* [*an på*]. **3.** om sak; *det gör sig inte så lätt*, it is not easily done; *det gör sig bra* [om ett föremål, i målarspråket], it looks well, it shows off to advantage.

Göran, *s. pr.* George.

gör|lande, *-t, -n; ∼ och låtande*, [in all his] doings, actions; (≈) sayings and doings. **-are**, doer; *blifven ordets ∼* bibl., be ye doers of the word.

görd|el, *-eln, -lar*, girdle; cincture; skärp sash, belt. **-el|makare**, eg. girdler; vanl. se *gelbgjutare*.

gör|lig, *adj.* feasible, practicable, possible. **-lighet**, feasibility, practicableness, possibility. **-ning**; *i ∼en*, [be] being done, being prepared, in preparation; *ngt är i ∼en*, äfv. something is going on there (is brewing). **-o|mål**, occupation; business, work; *sköta sina ∼*, do o.'s work, attend to o.'s business; *öfverhopad méd ∼*, overwhelmed with work.

gös, *-en, -ar*, **1.** zool. fisk pike-perch. **2.** metall. sow [of iron]. **3.** sjö. flagg [union-]jack.

1. **göt**, *-et, -*, metall. ingot.

2. **göt**, *-en, -er* el. *-ar*, folkslag Goth. **(G)-a|land**, *s. pr.* Götaland, Gothland. **(G)-eborg**, *s. pr.* Gothenburg. **-eborgare**, native of Gothenburg, Gothenburg man. **-isk**, *adj.* Gothic. **-iska**, se *gotiska*.

H.

h, *-'t, -('n)*, bokst. h.; mus. B natural.

1. **ha**, *interj.* ha; *∼ ∼* (skratt), ha, ha!

2. **ha**, smdr. af *hafva*.

Haag, *pr.* the Hague.

hack, **I.** *-et, 0*, hack, notch; se vid. *hackande*. **II.** oböjl.; *följa i ∼ och häl, vara i ∼ och häl efter*, be (come) at (tread closely on) the heels of; follow closely; förfölja dog.

1. **hack|a**, *-an, -or*, small (loose) card; mynt [a] small coin, [give a] trifle; *han går inte af för -or*, he thinks no small beans (potatoes) of himself.

∼ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (≈) nearest equivalent.

2. hack|la, I. *-an, -or*, pick[axe], bred mattock; fäs. hoe. II.[1] *[in]tr.* **1.** bearbeta med ~ el. dyl. redskap hack [stone]; pick; jordbr. hoe, jfr äfv. *flå-*; jfr vid. ~ *i*. **2.** sönderdela chop [straw, meat]; mince [meat]; *det är hvarken ~dt eller malet* ordst., it is half-baked stuff, it is mere botch-work. **3.** om fåglar peck. **4.** *han ~de tänder*, his teeth were chattering with cold. **5.** bildl., i talet stutter, [hem and] haw [ljudhärmning]; på ett instrument strum; jfr vid. ned. — Med adv. el. prep. ~ *åf*, chop off; ~ *i*, hack; om fåglar peck; ~ *på*, peck at äfv. bildl.; bildl. carp (nag) at, jfr vid. *gnata* [*på*] o. *häckla*; ~ *sönder*, chop; hack, mangle. **-ande**, *-t*, *0*, hacking &c; i talet stuttering, hemming and hawing. **-bräde**, **1.** köksredskap chopping-board. **2.** mus. dulcimer; F föraktl. (dåligt piano) tinkettle. **3.** sjö. taffrail. **-else**, *-n*, *0*, chopped straw, chaff; *skära ~*, chop straw. **-else-kista**, **1.** chaff-bin. **2.** se *-elsemaskin*. **-else-knif**, chaff-knife. **-else|maskin**, chaff-cutter (-engine). **-ho**, chopping-tray. **-hosta**, hacking cough. **-ig**, *adj.* jagged, notched; om tal stuttering. **-knif**, chopping-knife, chopper; cleaver. **-korf**, sausage. **-mat**, mince[d meat]; hash äfv. bildl. **-ning**, picking, hacking &; jfr *-ande*. **-spett**, zool. woodpecker.

haf, *-vet*, -, sea äfv. bildl.; världs- ocean; äfv. [the] main; *på ~vet, till ~s*, at sea; *på öppna ~vet*, out at (in the open) sea, on the main; *vid ~vet*, at the seaside; (*belägen ...*) on the sea; *1,000 fot öfver ~vet*[*s yta*], 1,000 feet above the sea-level (the level of the sea); *på andra sidan ~vet*, across (over) the water, i högre stil beyond the seas (äfv.: *bortom ~ven*).

hafre, *-n*, *0*, oats (pl.). **-bröd**, oaten (oatmeal) bread. **-gryn**, kollekt. oaten grits (groats). **-grynsgröt**, oatmeal porridge. **-soppa**, [water] gruel. **-välling**, oatmeal pap.

1. hafs, *-et*, *0*, hurry-scurry, scramble; *på ~*, in a bustle, hurry-scurry. **-a**[1], *intr.* scramble; äfv. bustle [from one th. to another]; ~ *med*, ~ *ifrån sig*, scramble through [o.'s work]; jfr *fuska*.

2. hafs, genit. af *haf*, i sms. oftast sea- [Obs. så is. i många naturv. namn], äfv. marine; äfv. salt-water. **-arm**, arm of the sea. **-bad**, sea-bath. **-band**; *~et*, the seaward skerries; *i ~et*, in the offing. **-botten**, sea-bottom, bottom of the sea (ocean). **-djur**, marine animal. **-dyning**, ocean swell. **-fisk**, salt-water (marine) fish.

hafsig, *adj.* scrambling; om pers. jfr *slarfvig, vårdslös*. **-t**, se [*på*] *hafs*.

hafs|katt, zool. sea-cat (-wolf), wolf-fish. **-kust**, sea-coast; sea-shore; bo, vistas *vid ~en*, at the seaside. **-kål**, bot. henware, badderlocks. **-luft**, sea-air. **-lök**, bot. [officinal] squill. **-man**, merman. **-orm**, sea-serpent. **-salt**, sea-salt, bay-salt. **-stilla**, [dead] calm. **-strand**, beach, sea-shore; *på ~en*, on the beach &. **-ström**, sea-current. **-svall**, ocean swell, surge. **-vatten**, sea-water; (poet.) brine. **-vik**, bred bay; långsmal gulf. **-vind**, sea-breeze. **-yta**, surface of the sea; höjd *öfver ~n*, above the sea-level, jfr *haf*, ex. **-örn**, zool. sea-eagle.

haftorn, bot. sallow-thorn.

hafv|la, *har, hade, haft, tr.* o. *hjälpv.* have; jfr äfv. *äga* [äfv. med *att*, inf.: to, inf.]; [med obj. uttr. en inneboende egenskap] äfv. be of [t. ex. good health, character]; [Anm. äfv. be -ed (d. v. s. ett adj. bildadt med denna ändelse af ett subst.), t. ex. ~ *godt lynne:* be good-natured]; ~ med obj. el. predikatsf., t. ex. *kär*, se i allm. dessa senare ord! [Anm. Användningen af ~ (: have) ss. hjälpv. i allm. likformig i båda språken, dock motsvaras sv. perfektum ofta af eng. imperf., jfr [gram. o.] de båda nästföljj. ex.]; *jag har stigit upp bittida i dag*, I got up early this morning; *aldrig har en konung varit så älskad*, never was king so loved; *jag har aldrig sett honom sedan dess*, I never saw him afterwards; I have never seen him since; *jag hade kunnat göra det*, I could (might) have done it, jfr *kunna* m. fl. fall, då det eng. motsv. vb. saknar prt. pf.; ~ *ngn att* göra ngt, have a p. to [inf.], jfr *få* (el. *förmå*) [*ngn till ngt*]; *hvad har du där?* what have you [got] there? *har du en blyertspenna?* have you got a lead-pencil? have you a lead-pencil about you? [jfr äfv. ~ *på sig*]; *vilja* ~, want, jfr vid. *vilja*; *hvad vill ni ~ (ha)?* what do you want (el. om förtäring will you take)? jfr äfv. följ. ex.; *hvad (huru mycket)* (betalning) *skall ni ~?* what is your (do you) charge [for]? *hvad har du för det?* what do you get for it (-ing ...)? jfr äfv. motsv. ex. under *få*, samt *göra*, ex.; *hur har du det?* *a*) i allm., nu för tiden how are you getting on? *b*) how are you off, t. ex. ... [*ställdt*] *med pengar?* ... for money? *han har det bra*, he is comfortable; särsk. ekonomiskt he is doing (getting on) well, he is well off; *nu har jag det* (då man finner [sig] el. erinrar sig ngt), [now] I have it; *här har ni* (vid betalning el. dyl.), F here you are; *där har du för att du ljuger*, that's the consequence (that's what comes) of lying [jfr: *så går det när man ...* under *gå*]; vid tilldelande af straff, t. ex. en örfil take that for lying; *här har ni mig!* F here I am; *där ha vi ...*, ofta there is ...; *man har*, ofta dets. som: *det finnes* (*det är*), t. ex. *af honom har man en sång*, there is a song by him; *efter honom har man ett ordstäf*, there is a saying of his; *nu ha vi det igen*, äfv. dets. som *nu kommer det igen; aek, den som hade en ...!* O for a [t. ex. sword]! — Med adv. el. prep. ~ (*ha*) *åf* F, break off; tear off; ~ ngn *bakom sig*, bildl. äfv. be backed up by; ~ *bort*, *a*) förlora lose, throw away; *b*) bortskaffa remove, take away, do away with; ~ *ef'ter sig*, allm. be followed by; ordspr., i rummet have behind o., jfr äfv. *efter, II, 1*, ex. o. *förfölja*, sista ex.; eftersträdas be succeeded by; *det har han efter* (saccent.) *sin far*, jfr *arf*, ex. o. *ärfva*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

[*efter*]; ~ *ngt emót* ngn, ngt, [have an] object[ion] to; jfr *däremot*, ex.; ~ *emot sig* ss. fiende, have against o.; *han har skenet emot sig*, appearances are against him; ~ *för sig*, *a)* i rum, tid (framför) have before o.; *han har framtiden för sig*, the future is before him; *b)* vara sysselsatt med, se *för*, "Betonadt", förata ex.; *c)* ha på sin sida, gynnas af have [everything] for o., have in o.'s favour (on o.'s side); *han har ... för sig*, ... is in his favour (on his side); ~ *hos sig*, *a)* have with o., jfr *främmande, II*, 2, ex.; *han har några vänner hos sig*, some friends are [staying] with him; he has got some friends on a visit to him; *b)* se ~ *på' sig*, *c*; ~ *i' sig*, innehålla contain; *gäddan hade en mört i sig*, the pike had a roach in its stomach; jfr äfv. *få* [*i sig*], särsk. bildl. (ex.); ~ *igen'*, *a)* se *få* [*igen*]; *b)* se [*hafva*] *kvar*; ~ *in'*, get (bring, take) in; ~ *inne*, varor have in stock, allm. have in hand, äfv. have at o.'s disposal; ~ *åldern* (*åren*) *inne*, be of age [to, inf.]; ~ *méd sig*, have with o., se vid. *föra* [*med sig*]; *han har något misstänkt med sig*, he has (there is) something suspicious about him; ~ *respekt med sig*, command respect, jfr vid. *respekt*; Obs. i dyl. förbindelser är *han har ... med sig* dets. som: *det är ... med honom*, jfr t. ex. *besked*, ex.; ~ *om' sig* ett plagg, have round o., be wrapped in; ~ *omkring sig*, *a)* se föreg.; *b)* vara omgifven af have about (around) o.; *hvad vill du* ~ *på'* (på smörgåsen)? what will you have [to eat] with it? *du bör* ~ *mer* [*kläder*] *på dig*, you should have more clothes on you; ~ *på' sig*, *a)* eg., ligga under have ... lying over o.; *b)* klädesplagg have [t. ex. a blue coat, a new hat] on, jfr äfv. *bära*, *1*; *c)* bära i kläderna have [t. ex. money] about (on) o.; *d)* tid have [a good hour, plenty of time] before o. (at o.'s disposal); ~ *till'*, *a)* [dets. som ~ *igen*, *a*] shut; *b)* få ytterligare have ... more; ~ *tillbaka*, jfr *få* [*tillbaka*] o. [*hafva*] *kvar*; *om jag hade tio år tillbaka*, if I were ten years younger; ~ *undan*, get away, remove, jfr ~ *bort*; ~ *under sig*, have under o., äfv. bildl.; eg. äfv. lie (el. sit) on (over); ~ *upp*, *a)* bring (get) up, jfr *föra* [*upp*]; *b)* öppna open; ~ *ut*, get (have) out, jfr *få* [*ut*]; *haf ut honom*, jfr *köra*, ex.; ~ *öfver*, have ... over (left). **-a sig**, *refl.* F **1.** eg. refl. (sig dativ) *a)* dets. som *få sig*; *b)* se *bekant*, ex. **2.** eg. refl. (sig ackusativ) : *förflytta sig* [med rumsadv.]; *b)* opers. (jfr *förhålla sig*) be; *det har sig icke så lätt*, it is not easily done, there is some difficulty about it. **-ande**, *p. a.* pregnant [with]; enceinte [with]; jfr *dräktig*. **-andeskap**, pregnancy, gestation.

hag|le, *-en*, *-ar*, enclosure; [enclosed] pasture-ground, pasture; liten häst- nära stället paddock; *Balders* ~, Balder's grove; *hoppa* ~, *a)* play hopscotch; *b)* namn på lek hop-scotch.

hagel, *haglet*, -, **1.** meteor. hail; (ett ~) hail-stone. **2.** jakt. [small] shot; *fina* ~, birdshot; *grofva* ~, buckshot. **-by**, hail-storm (-shower). **-bössa**, shot-gun, fowling-piece. **-korn**, hail-stone. **-laddning**, charge of shot. **-mått**, shot-measure, [shot-]charger. **-pung**, shot-pouch. **-skada**, damage [caused] by hail. **-skur**, hail-shower, jfr *-by*. **-svärm**, charge [of shot]; *han fick hela* ~*en i benet*, the whole charge lodged in his leg.

hagla[1], *intr.* hail äfv. bildl. [t. ex. it hailed bullets, bullets hailed]; *det* ~*de ovett omkring honom när han gick sin väg*, he departed amid a hail of abuse.

hag|mark, pasture-ground [studded with trees and bushes]. **-torn**, bot. hawthorn. **-tornsblomm|a**, hawthorn-blossom; *-or*, koll. may. **-tornsbär**, haw. **-tornshäck**, hawthorn hedge.

1. haj, se *häck*, mil.

2. haj, predik. *adj.* startled, frightened.

3. haj, *-en*, *-ar*, zool. shark.

hak, *-et*, -, notch, hack, nick; dent; bildl. hitch. **-a**, I. *-an*, *-or*, chin. II[1]. *tr.*; ~ *åf*, ~ *fast*, se *af-*, *fast-*; ~ *i'*, (1.) tr. hitch to, hook on [to]. (2.) intr. catch, hitch; ~ *på*, hook on [to]; ~ *upp*, unhook; ~ *sig fast vid*, hook on to, catch; mera allm. bildl. cling to [a th.; a p.]; bildl. hang on to [a p.], stick to [a p.] like a burr; en pers. i och för samtal button-hole; ett ord o. d. (anmärka på) catch at; ~ *upp sig* bildl. [jfr *fastna* o. ~ *i*], hitch, catch; ... *på* ngt (t. ex. ett svårt ställe i en öfversättning), break down at. **-band**, string; bredt cheek-band. **-e**, *-en*, *-ar*, hook; sammanhållande clasp; catch; på hästsko calk[in]; *-ar*, boktr. brackets; bildl. catch, hitch, check. **-e|bössa**, [h]arquebus. **-formig**, *adj.* hook-like; bot. hamate. **-lapp**, bib. **-påse**, djurs cheek-pouch; se vid. *isterhaka*. **-rem**, chin-strap. **-skägg**, chin-beard, F goatee.

hal, *adj.* slippery äfv. bildl.; bildl. sleek; ~ *tunga*, a glib [and deceitful] tongue; *sätta ngn på det* ~*a*, bring a p. into a quandary; drive a p. into a corner; pose a p.

hala[1], *tr.* haul, pull; ~ *an skot*, haul aft the sheets, sheet home [topsails]; ~ *in*, haul in (home); ~ *ut*, haul (pull) out; *hal ut!* i roddn give way! ~ *ut på tiden*, jfr *draga* etc. o. *förhala*, *2*; ~ *sig ned*, let o. s. down; ~ *sig upp*, drag o. s. up.

half, *adj.* half; *en* ~ ..., half a ...; *ett* ~*t år gammal*, six months old; *en och en* ~, one (el. a [subst.]) and a half; *ett och ett* ~*t dussin*, a dozen and a half; *en* ~ *gång till så lång*, half as long again; *två och en* ~ *mil*, two miles and a half; [*för*] ~*va priset*, half-price; ~ *sorg*, half-mourning; *på* ~ *stång*, sjö. half-mast; *gå* ~*va vägen hvar*, meet halfway; *klockan* ~ *nio*, [at] half past eight; *klockan är* ~, it is half past [one, two etc.], it has struck the half-hour; ~ *med vatten*, half full of water; *upp på* ~*va benet*, halfway up the leg; ~*va Sverige*, half Sweden.

-annan, *adj.* one (a ...) and a half. **-bad**, **1.** för halfva kroppen demi-bath. **2.** ljumt bad tepid bath. **-bildad**, *adj.* half- (superficially) educated. **-bildning**, superficial education. **-blind**, *adj.* half-blind, purblind. **-blods**, *adj.* i sms. half-blood, half-breed; *en ~häst*, a half-blood. **-brigad**, demi-brigade. **-bror**, half-brother. **-butelj**, half-bottle, small bottle, ⓝ half-pint bottle; F split; *en ~ champagne*, a half-bottle of (a split) champagne; *champagne på ~er*, champagne in splits. **-cirkel**, semicircle. **-cirkelformig**, *adj.* semicircular. **-dager**, twilight, dim light. **-däck**, sjö. quarterdeck. **-död**, *adj.* half dead [with hunger etc.]. **-dörr**, half-door, hatch; se vid. *dörrflygel*. **-flytande**, *adj.* half-(semi-)liquid. **-fransk**, *adj.*; *~t band*, half-binding; [*bunden*] *i ~t band*, half-bound. **-full**, *adj.* half full; om pers. half drunk, tipsy, F half-tight, half-seas-over. **-färdig**, *adj.* half done (finished). **-galen**, se *-tokig*. **-genomskinlig**, *adj.* semi-transparent, diaphanous; jfr *genomlysande*. **-gjord**, *adj.* half done; *gå från ~t arbete*, leave o.'s work half done; *han gör aldrig ~t arbete*, he never does things by halves, he does everything thoroughly. **-gräs**, bot. cyperaceous plant, *pl.* sedges. **-gud**, demi-god. **-handske**, mitt[en]. **-herre**, [a] would-be gentleman, snob. **-het**, halfness, incompleteness, inadequacy; bildl. om pers. vacillation, indecision; ljumhet halfheartedness; *~ i åtgärder*, half-measures. **-hög**, *adj.* half the regular height; *~ röst*, undertone; yttra *med ..., ~t*, in an undertone, under o.'s breath. **-klar**, *adj.* om väder dim, om himmeln partially overcast. **-klok**, *adj.* half-witted. **-klot**, hemisphere. **-klotformig**, *adj.* hemispherical, semi-globular. **-klädd**, *adj.* half-dressed. **-kokt**, *p. a.* half-boiled; underdone. **-kväden**, *adj.* half-sung; *~ visa*, bildl. [broken] hint; *han förstår ~ visa*, he can take a hint. **-liggande**, *adj.* half reclined, recumbent. **-linne**, half-linen cloth; *af ~*, half-linen. **-mogen**, *adj.* half ripe. **-måne**, half-moon; crescent. **-månformig**, *adj.* crescent-shaped, semilunar. **-mätt**, *adj.* half-satisfied; *jag har icke ätit mig ~ ännu*, I have not half done [eating], I have not had half enough yet, I am not half through my meal. **-naken**, *adj.* half-naked. **-not**, mus. half-note, minim. **-part**, half[-part]. **-pension**, ⓝ day-school. **-pensionär**, day-boarder. **-profil**, quarter-face. **-rund**, *adj.* semicircular; semicylindrical. **-rusig**, jfr *-full*. **-rutten**, *adj.* half-rotten; putrescent; äfv. decayed. **-rå**, *adj.* half raw; bildl. semi-barbarous. **-skugga**, half-shade; astr. penumbra. **-skymning**, twilight. **-slummer**, doze. **-slumra**, *intr.* doze. **-smält**, *adj.* om metall etc. half-molten; in a semi-liquid state; om föda half-(semi-) digested. **-sofva**, *intr.* be half asleep, doze. **-spänn**; *på ~*, at half-cock. **-stekt**, *adj.* half-roasted; om mat underdone. **-stop**, ⓝ pint. **-strumpa**, sock. **-stöfvel**, half-boot. **-sula**, subst. o. vb half-sole. **-syskon**, *pl.* half-brothers [and half-sisters]; *de voro ~*, they were half-brothers (el. -sisters); she was his half-sister; he was her half-brother. **-syster**, half-sister. **-t**, *adv.* half. **-timme**, half-hour; jag skall vara där *om en ~*, in half an hour; *tåg gå hvarje ~ från*, äfv. half-hourly trains run from. **-tokig**, *adj.* half-mad, idiotisk half-witted; F crazy, cracked. **-ton**, mus. semitone. **-tredje**, *adj.* two and a half. **-upphöjd**, *adj.* half-(demi-) relief; *~t arbete*, dets. **-va**, *-van*, *-vor*, half; F another (a second) glass (dram); *en ~ öl*, a [small] bottle of beer; jfr *-butelj*. **-vaken**, half awake. **-vante**, mitten. **-vera**, *tr.* halve, divide into halves; bisect; om två personer som dela lika share and share alike, go share and share, go halves. **-vild**, *adj.* allm. half-wild; om folkslag semi-savage, [semi-]barbarous. **-vuxen**, *adj.* half-grown. **-vägs**, *adv.* half-way [between L. and S.; up; to the top]. **-ylle**, linsey-woolsey. **-år**, half-year, six months. **-årig**, six months old; jfr vid. följ. **-års** i sms., half-year [course, interest]; half-yearly, semi-annual [meetings etc.]. **-årsvis**, *adv.* half-yearly, every half-year. **-ärm**, **1.** short sleeve. **2.** loose sleeve. **-ö**, peninsula.

halhet, slipperiness; glibness; deceitfulness.

halk||a, **I.** *-an*, *0*, slipperiness of the ground (road), slippery roads; *gå ej ut i ~n*, don't go out, it's so very slippery. **II**[1]. *intr.* slip; allm. slide, jfr *glida*; *~ omkull*, slip and fall, get a fall (tumble); *~ till'*, [make a] slip; *~ öfver*, slip over; bildl. afsiktligt skip [over]. **-ig**, *adj.* slippery.

hall, *-en*, *-ar*, hall.

hallo, *interj.* halloo! hallo[a]! jakt. tally-ho!

hallon, raspberry [så äfv. i sms. ss.: r.-bush, r.-juice, r.-jam].

hallstämp||el, hallmark. **-la**, *tr.* hallmark.

halm, *-en*, *0*, straw. **-bädd**, straw-bed, pallet. **-fläta**, straw-plait (-braid). **-färgad**, **-gul**, *adj.* straw-coloured. **-hatt**, straw-hat; fruntimmers, liten straw-bonnet. **-kärfve**, sheaf of straw. **-madrass**, straw mattress, palliasse. **-matta**, straw-mat. **-pipa**, se *-strå*. **-stack**, straw-rick. **-strå**, straw, ha[u]lm; *den drunknande griper efter ett ~* ordspr., a drowning man will catch at a straw. **-tak**, thatched roof. **-tapp**, wisp of straw. **-täcka**, *tr.* cover with straw, litter; en bygguad thatch. **-viska**, straw-whisk; jfr *-tapp*.

hals, *-en*, *-ar*, **1.** kroppsdel, yttre neck [äfv. of a vessel, a bottle etc.; a violin; a shirt]; strupen, el. framsidan throat; *~ öfver hufvud*, head over heels; precipitately; F helter-skelter; se vid. *hufvudstupa*; *bryta ~en af sig*, break o.'s neck; *skära ~en af sig*, cut o.'s throat; *ge ~*, om hundar give tongue; allm. raise a cry; *slå ~en af en butelj*, crack a bottle; *hafva ondt i ~en*, have a sore throat; *pensla ngn i ~en*,

paint a p.'s throat; *han satte (fick) ett ben i ∼en*, a bone stuck in his throat; skjortan är *för trång i ∼en*, too tight at the neck; *öppen i ∼en*, open at the neck; *med full ∼*, [shout, cry out] at the top of o.'s voice (lungs); jakt. at (in) full cry; *skratta ...*, se *gapskratta; bära om ∼en*, wear [a chain] round o.'s neck; *falla ngn om ∼en*, throw o. s. on (o.'s arms round) a p.'s neck; *hafva [fått]* ngn, ngt *på ∼en* bildl., be encumbered (troubled) with; be hampered by; have [a p.] hanging on o.; have [work] on o.'s hands; *få ... på ∼en*, get [a fever], bring upon o. s., jfr *få*, 2, o. *ådraga sig; ligga en på ∼en*, lie heavy on a p.['s hands]; *skicka ngn polisen på ∼en*, set the police on a p. (on a p.'s track); [gå] *på sin ∼*, jfr *[på] måfå, [på] vinst [och förlust]; det får gå ...*, it must be done at all hazards; neck or nothing. **2.** sjö. till segel tack; *ligga för babords ∼ar*, stand (be) on the port tack. **-band**, af pärlor o. d. necklace, necklet; ett band neckband (-ribbon); större el. för hundar collar. **-brytande**, *adj.* breakneck. **-bränna**, heartburn. **-duk**, eg. o. allm. neck-cloth; större duk neck-handkerchief, neckerchief äfv. ss. kvinnohufvudbonad; jfr äfv. *ami;* mans- [omkr. halsen] cravat, smalare [neck]tie (äfv.: en sydd 'rosett'); med nedhängande ändar (el.: 'heltäckare', 'sköld') scarf; förr, styf, spänn- stock; *hvit ∼*, white tie, F white choker; jfr *frack*, ex. **-fluss**, bronchial (throat) catarrh. **-grop**, interclavicular notch; *hafva hjärtat i ∼en* ordst., have o.'s heart in o.'s mouth. **-hugg||a**, *tr.* behead, decapitate; *blifva -en*, äfv. die by the axe. **-huggning**, beheading, decapitation. **-järn**, iron collar, jougs; *stå i ∼*, (n) stand in the pillory. **-kedja**, neck-chain. **-kota**, anat. cervical vertebra. **-krage**, collar. **-kräs**, ruff, frill. **-körtel**, jugular gland. **-linning**, neck-band. **-muskel**, cervical muscle. **-pulsåder**, carotid [artery]. **-rem**, i betsel throat-band. **-remsa**, neck-piece; frill, ruffle. **-ring**, neck-ring; torque; collar. **-rätt**, power of life and death. **-sjukdom**, throat disease (complaint). **-starrig**, *adj.* stiff-necked, stubborn, obstinate. **-starrighet**, stubbornness, obstinacy. **-stycke**, neck-piece; äfv. neck.

halst||er, *-ret*, -, gridiron; grill. **-ra**[1], *tr.* broil, grill.

hals||styfhet, läk. stiff-neck; bildl. se *-starrighet.* **-vidd**, width [of a shirt etc.] round the neck. **-vred**, läk. torticollis. **-åder**, jugular vein; jfr *-pulsåder.* **-åkomma**, throat affection; jfr *-sjukdom.*

1. halt, *-en, 0*, kvantitet af metall innehållen percentage (proportion) [of a metal] [in an ore, in an alloy]; af guld, silfver, i mynt standard äfv. allm. bildl. (ss. kvalitet); bildl. äfv. quality, intrinsic (true) worth (value); *sedlig ∼*, moral standard (character).

2. halt (*-en, -er*), uppehåll, rast halt; halting-place; *göra ∼*, [make a] halt; *låta* trupp *göra ∼*, halt; *trupperna hade fått göra ∼*, the troops stood halted; *∼!* halt! icke mil. (: stanna) stop! hold!

3. halt, *adj.* lame [of (in) one leg]; *∼a och blinda* bibl., the halt and the blind; *en ∼*, a lame person; *blifva ∼*, (en krympling för alltid) be crippled [for life], become a cripple; (mera tillfälligt [t. ex. om en häst]) fall (go) lame; *vara ∼*, med samma skillnad som i föreg. ex. be a cripple (be lame) el. walk lame. **-a**[1], *intr.* limp; halt ofta bildl. [om vers, liknelse etc.]; *gå och ∼*, walk lame, have a limp; jfr äfv. *linka; ∼ på ena foten (benet)*, be lame of one leg; *klockan ∼r*, the clock is out of beat; *hvarje jämförelse ∼r*, every comparison halts; *det är alltid något som ∼r*, there is always a hitch somewhere; *∼ på bägge sidor*, halt between two opinions; trim. **-ande**, **I.** *p. a.* bildl. limping [verse; argument]; halting [period; verse]; comparison, metaphor]; lame [excuse]; *∼ gång*, limping walk (gait). **II.** *-t, 0*, halting &c; limp.

haltlös, *adj.* worthless; vain [doctrine]; inane, futile [prate]; trumpery [charge].

hammar||band, byg. cap-sill(-piece), tie[-beam]. **-ban**, face [of a hammer]. **-e**, *-en, hamrar*, hammer. **-haj**, zool. hammerhead[ed shark]. **-skaft**, helve, handle [of a hammer]. **-slag**, stroke of (blow with) a hammer, hammer-blow. **-slagg**, hammer-(forge-)scales, jfr vid. *slagg.* **-smed**, forge-man. **-smedja**, forge.

hammel, *-n, hamlar*, wether. **-sadel**, kokk. saddle of mutton. **-stek**, roast mutton.

1. hamn, *-en, -ar*, form, shape, jfr *skepnad;* ghost, jfr *vålnad; blek som en ∼*, pale as a ghost; *i ∼ af*, in (under) the form of.

2. hamn, *-en, -ar*, harbour äfv. bildl.; port äfv. ort, -stad [särsk. polit., handl. o. sjö.]; bildl. haven; *Sveriges ∼ar vid Östersjön*, the Swedish ports on the Baltic, the Baltic ports of Sweden; *Visby, fordom en berömd ∼* (sjöstad), *har numera en föga tillfredsställande ∼*, Wisby, formerly a famous port, has nowadays a very unsatisfactory harbour; *den yttre ∼en skyddas af en vågbrytare*, the outer harbour is protected by a breakwater; *en säker ∼*, a secure haven äs. bildl.; a safe port; efter skiftande öden *fann han en ∼ i ett kloster*, he found a haven (harbour of refuge) in a convent; *ett fartyg som söker ∼*, a vessel trying for harbour; *fartyget sökte ∼ i ...*, the ship sought shelter (a harbour) at ... (put into ... for shelter); *anlöpa (inlöpa i) en ∼*, make a port; *komma i ∼*, get into port; *Edda lade sig (kom in) i inre ∼en*, the Edda entered (put into) the inner harbour; *jag bor vid ∼en*, I live close to the harbour. **-a**[1], *intr.* **1.** sjö. get into (make a) port. **2.** allm. komma någonstädes land, lodge, alight; äfv. end [in; in (by) -ing], jfr *sluta* o. ex.; vi ha nyss kom-

mit till staden och *veta ej hvar vi skola* ~, we don't know where we shall find houseroom [jfr äfv. *taga in*]; *hatten ~de i rännstenen*, the hat landed (lodged, alighted) in the gutter; *han ~de i finkan*, he landed in quod; *han ~r väl i galgen till slut*, he is sure to end on the gallows; *han ~de som skolmästare i en småstad*, he eventually found himself (settled down into) a schoolmaster in a country town. **-afgift**, harbour dues, port charges. **-arm**, mole, jetty, pier. **-buse**, rowdy [eg. who haunts the quays]; [dock] rough; allm. blackguard, rapscallion, corner-man. **-direktion**, harbour board. **-fogde**, overseer of a harbour, se vid. *-mästare*. **-kapten**, se följ.; i större stad port-captain. **-mästare**, harbour-master, port-master. **-ordning**, harbour regulations. **-pengar**, se *-afgift*. **-plats**, harbour accommodation, [a] berth. **-stad**, seaport [-town]. **-umgälder**, se *-afgift*.

hampa, *-an, 0*, hemp; *af* ~, äfv. hempen. **-frö**, hemp-seed. **-olja**, hemp-oil. **-spöke**, scare-crow. **-tyg**, hempen cloth.

hamra[1], *[in]tr.* hammer; beat [iron]; jfr äfv. *drifva, 4;* F strum [on a piano]; ~ *på*', *a*) (gå på och ~) hammer away; *b*) hammer at [äfv. a p.].

hamstler, *-ern, -rar*, zool. hamster.

han, *pron.* he; om djur o. ting it; ~ *själf*, [he] ... himself, jfr vid. *själf; det är* ~, it is he (F him); *det var* ~ *som* gjorde det, it was he who (that) ... **-blomma**, male (bot. staminate) flower.

hand, *-en, händer*, hand [äfv. i bet. -stil] äfv. bildl. i de flesta bet. ss. i sv., jfr ex.; *Guds* ~, the hand of God; om hemsökelse äfv.: the act of God; *höger* ~, *högra ~en*, the right hand; kavallerista sword-hand; kusks whip-hand; han är min *högra* ~, äfv. right-hand man; factotum; *vänster* ~, *vänstra ~en*, the left hand; ryttares bridle-hand; *på höger, vänster* ~, on the right, left [hand]; to the right, left; *en* ~ *full*, se *-full; rena händer*, [äfv. bildl.] clean hands; *med af brott (blod) sölade händer*, with crime-(blood-)stained hands; *här är min* ~ *på det*, [here is] my hand on it; ~ *i* ~, hand in hand; ~ *i hår och knif i strupe*, [be] at loggerheads, [live] a cat-and-dog life; *bära [våldsam]* ~ (*bära händer*) *på*, lay violent hands [up]on; bibl. put forth o.'s hand against; *bära* ~ *på sig själf*, die by o.'s own hand, do violence on o. s.; *få* ~ *om*, get into o.'s hands, secure possession of, jfr *taga* ~ *om;* be entrusted with; *gifva (räcka) ngn ~en*, give a p. o.'s hand (o.'s hand to a p.); se vid. *taga i* ~; *gifva sin* ~ *åt* ... (till äktenskap), give o.'s hand [in marriage] to, bestow o.'s hand upon; *gifva ngn ~en på* ngt, give o.'s hand to a p. upon [it]; *ha sin* ~ *med i* ngt (saken, spelet), have a hand in, jfr motsv. ex. under *finger;* *jag har inga händer med honom*, I cannot keep him in hand, I have no control over him, he has got beyond my control; *hafva* ~ *om*, take care (charge) of; have charge of; keep [the cash]; *hålla händerna i sidorna*, hold o.'s hands to o.'s sides, jfr äfv. ex. under *arm; hålla sin* ~ *öfver*, hold a protecting hand over, jfr *beskydda, bevara* o. *öfvervaka; lägga ~en (händerna) på*, i alla bet. lay [o.'s] hands [up]on; bemäktiga sig (: lägga vantarna på), lay hold of, get ... into o.'s clutches; *lägga* ~ *vid*, put (set) o.'s hand to; *lägga [första] ~en vid*, take in hand, take up, set to [work], jfr *börja; ... verket*, äfv. break ground; *lägga sista ~en vid*, put the last (finishing) touch to, finish; *lägga händerna i kors*, fold o.'s hands [on o.'s lap] äfv. bildl.; bildl. sit (be) idle; i mera absur. bet. hold o.'s hand, jfr *göra [ingenting åt saken]*; *räcka ngn en hjälpsam* ~, give (lend is. om handräckning i kroppsarbete; hold out, stretch out) a helping hand to a p.; do a turn for a p.; *taga sin* ~ *ifrån*, abandon, throw over; wash o.'s hands of; *taga* ~ *om* (*taga ... om händer*), take in hand, take up [the matter, case]; take care (charge) of [äfv. a child etc.]; jfr vid. ofvan *hafva* etc.; *jag tvår mina händer [i denna sak]* ordst., I wash my hands of this [business] (it); *vända sin* ~ *till*, turn o.'s hand to [a work]. — Med [beroende af] prep. *efter* ~, gradually, little by little; *från* ~ *till* ~, from hand to hand; den (saken) *gick* ..., was handed (bandied) about; *hafva* ngt (en underrättelse) *från säker* ~, have ... on good (the best) authority; *för* ~, [made] by hand; *gjord (tillverkad) för* ~, äfv. hand-made [t. ex. paper]; jfr äfv. *dö* o. *fiendehand*, ex.; *vara för ~en*, be [close] at hand, be present; jfr äfv. *föreligga; hafva för händer*, have [work] in hand, jfr *förehafva; med hatten, mössan i ~[en]*, hat, cap in hand; *hafva i sin* ~, hold (keep) in hand; *hafva (hålla) i ~en*, hold [a th.] in o.'s hand, äfv. grasp, jfr *fatta, 1;* en person hold [a p.] by the hand; *hafva i sina händer*, jfr *i sin* ~; be in possession of, jfr ... *äro i mina händer; falla (råka) i ngns händer (i händerna på ngn)*, fall into a p.'s hands; *komma i händerna på*, dets.; om besittning fall to [a p.], jfr *tillfalla; ... ny ägare* (: *komma i andra händer*), change hands; jfr äfv. *främmande*, ex.; *ligga i händerna på*, be in (have fallen into) the hands (power) of, be under [a p.'s] thumb; om makt o. d. rest (lie) with; be vested in [the committee]; *sitta i andra* etc. ~ spelt., be the second etc. hand; *det står i Guds* ~, it is in the hands of God; *taga ngn i* ~, take a p. by the hand; shake hands with a p.; ... *på ngt*, se ofvan *gifva* etc.; *taga hvarandra i* ~, shake hands; *de kunna* ... ordst., one is just as bad as the other, they are

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓡ närmast motsvarande.

[both] tarred with the same brush, jfr [*de äro lika*] *god*[*a*]; *öfverlämna i ngns händer, a*) makt, vård (äfv. *lägga, sätta* ...) put [a th., äfv. o. s.] in a p.'s hands; *b*) ägo deliver (give up) into a p.'s hands, hand [a th.] over to a p.; *handlingarna äro i mina händer* (: *jag har* &c), the deeds are in my hands (possession); *med* (*som har*) [t. ex. *hvita*] *händer*, [white-] handed; *med egen* ~, with o.'s own hands; om skrift in o.'s own hand; utgifva, strö kring sig *med fulla händer*, by handfuls, profusely; *med kraftig* ~, with a vigorous hand; *gifva* (*skänka, öfverlämna*) *med varm* ~, give (make over) [... to o.'s heirs] during o.'s lifetime; *med vapnad* ~, weapon (arms) in hand; *antaga med uppräckta händer*, accept with outstretched hands (eagerness), F jump at [an offer]; *lofva med* ~ *och mun*, pledge o.'s solemn word [to, inf.]; *taga om* ~, se ofvan *taga* ~ *om; på egen* ~, vara ... by o. s., jfr *ensam;* göra ngt ... on o.'s own account, by o. s., [do a th.] single-handed; [think] for o. s.; *reda* (*sköta*) *sig* ..., shift (fend) for o. s.; *gifva på* ~, give as an (in) earnest, pay [money] in hand, jfr äfv. *-penning; lätt, tung på* ~*en*, light-, heavy-handed; om ridhäst light, heavy in hand; *på händer och fötter*, on all fours; *på alla händer*, on all hands; *på fri* ~, by [free]hand; without the aid of instruments (t. ex. a rule, a compass); skjuta [shoot] without a rest; allm. bildl. (utan förberedelse) off-hand; *bunden till händer och fötter*, bound hand and foot; *till* ~*s*, [be, have] at hand, ready; i rummet äfv. within reach; ... *för ngn*, to a p.'s hand; *jag har inga pengar till* ~*s*, I have no money by me; han tog *det som låg närmast till* ~*s*, the first that came to hand (came handy); svaret, förklaringen *ligger nära till hands*, is easily (may easily be) found, we have not far to look for ...; *till* ~*a* å bref, by private hand; *gå* ngn *till* ~*a*, aid, assist, wait on; *gå frun i huset till* ~*a*, take part in the household duties; *plats i ett hus att gå frun till* ~*a*, a situation as lady-help; *komma till* ~*a*, come [duly, safely] to hand; *under* ~, under hand, [sell] privately; *hafva ... under händer, a*) i sin vård keep, have [the] charge of; *b*) jfr ofvan ... *för händer; ur* (*i*) *första, andra* ~, [buy] at first, second hand; *ur* ~ *i mun*, [live] from hand to mouth; *få* arbetet *ur händerna*, get ... off o.'s hands; *gifva vid* (*för*) ~*en*, give to understand, indicate, show; äfv. suggest, intimate. **-arbete**, handiwork, [light] hand-work; fruntimmers needle-work; (*H*)~*ts vänner*, (n) School of Art Needlework. **-a|slöjd**, handiwork; jfr vid. *slöjd*. **-atlas**, hand-atlas. **-bibliotek**, reference library. **-bjälke**, byg. collar-beam. **-boj||a**, handcuff (oftast i pl.); manacle; *belägga med -or*, handcuff; manacle. **-bok**, i läroämne handbook [*i*, of], manual; textbook; kyrk. service-book, särsk. eng. prayer-book; katolsk manual, mässbok missal; ~ *för resande*, guide [to London, to Sweden]. **-borr**, gimlet. **-bref**, autograph letter. **-duk**, towel. **-duksväf**, towelling; äfv. huckaback.

handel, *-n, -*, **1.** varuutbyte ss. verksamhet (i stort, särsk. mellanfolklig) commerce (äfv.: ~*n*); särsk. ss. yrke trade [*i, med* en vara in; *med*, with, *på*, to, a country]; -srörelse, -sfärdsel traffic; : -saffär (i dubbel bet.) se *affär;* en affär, ett köp [make a good, bad] bargain; se vid. *-sbod* o. jfr ex.; *Sveriges* ~ *med utlandet*, the foreign trade of Sweden; *en liflig* (*stark*) ~, a lively (heavy, F roaring) trade; ~*n ligger nere*, trade is dull; *sätta upp* ~, se dyl. ex. under *affär*; *ute i* ~*n*, in the market; *drifva* ~, carry on trade (om länder commerce); trade [on England]; *idka* ~, se föreg.; äfv. be a merchant; i minut be a shopkeeper, keep [a] shop; ... *med* vara, deal in [a certain ware]; *vara i* ~, be employed in trade; be in business; se vid. följ.; *stå i* ~, be in a shop, stand behind a counter; *ägna sig åt* ~*n*, go into business, jfr äfv. ofvan *vara* etc. **2.** allm. bet. (~ och vandel) doings and dealings, ways and works, [o.'s] conduct; *i* ~ *och vandel*, [människor emellan] in common intercourse; (: i all sin ...) in all o.'s dealings [& jfr ofvan].

handels, i sms. commercial, mercantile; trading, of trade. **-agent**, commercial agent. **-balans**, balance of trade. **-berättelse**, commercial report (advice); market-report. **-betjänt**, shopman. **-bod**, [tradesman's] shop; särsk. F [jfr *diversehandel* o. *kryddbod*] general shop, grocer's. **-bok**, merchant's book. **-bokhållare**, merchant's clerk; äfv. se *-betjänt*. **-domstol**, tribunal of commerce, commercial court. **-fartyg**, merchant-ship, merchantman; trader. **-firma**, commercial firm. **-flagg**, merchant flag. **-flotta**, mercantile marine; *sjöman i* ~*n*, a seaman in the merchant service, a merchant seaman. **-frihet**, freedom of commerce. **-förbindelse**, commercial (mercantile) connection (intercourse). **-fördrag**, commercial treaty. **-förening**, trading association. **-hus**, commercial (mercantile) house, commercial firm. **-idkande**, *adj.* commercial, mercantile [nation, people, man etc.]; trading [people]; [persons] in trade. **-idkare**, trader; jfr vid. *handlande* o. *köpman*. **-idkersk||a**, *-an, -or*, tradeswoman; shopkeeper. **-institut**, commercial academy; jfr *-skola*. **-kalender**, commercial directory. **-kemist**, public analyst. **-kompani**, trading company. **-kontor**, merchant's office, jfr *gross-*. **-kris**, commercial crisis. **-kår**, [the] commercial world; *en ung man i* ~*en*, a young man in business. **-man**, tradesman. **-plats**, trading-place; mart; commercial centre, emporium. **-resande**, commercial traveller. **-rätt**, **1.** commercial law. **2.** se *-domstol*. **3.** right of trading

[t. ex. on the coast]. **-rättighet, 1.** se föreg. (*3*). **2.** licence to trade; *~er*, enskild persons, dets; i mera allm. bet. commercial privileges. **-rörelse**, trade, jfr *handel; idka ~*, carry on business, jfr *handla* (vara handlande). **-skola**, commercial school. **-stad**, commercial town (city). **-tidning**, commercial gazette (newspaper). **-var|a**, article of commerce; commodity äfv. bildl.; *-or*, goods; koll. merchandise; *göra till en ~* bildl., äfv. make [justice] venal; traffic in. **-vetenskap**, science of commerce. **-väg, 1.** route (highway) of commerce. **2.** *gå ~en*, choose a commercial life; be in the commercial line, be in business.

handl|fallen, *adj.* lost [in amazement], nonplussed, jfr *förbryllad, rådlös.* **-fast**, *adj.* stout, sturdy, stalwart. **-fat**, [wash-hand] basin. **-full**, [a] handful. **-fäste, 1.** konkr. handle. **2.** tag hold. **-fästning, 1.** bekräftelse striking of hands. **2.** hist. [royal] charter. **-gemäng**, mil. close combat (fight), hand to hand fight[ing]; allm. affray, scuffle, jfr *slagsmål; komma (råka) i ~*, mil. come to close quarters, join in close combat; allm. come to blows. **-gevär**, hand-weapon; *pl.* small arms; jfr äfv. *gevär.* **-gikt**, chiragra. **-granat**, hand-grenade. **-grepp**, mil. manual exercise; allm. grasp; handling, manipulation. **-griplig**, *adj.* **1.** manual, hand-; *~ tillrättavisning*, forcible correction, corporal chastisement. **2.** påtaglig palpable, tangible. **-gripligen**, *adv.* **1.** by main force, by the strong hand. **2.** palpably. **-gripligheter**, *pl.* jur. [assault and] battery; jfr *misshandel;* beating, blows; *öfvergå till ~*, come to blows. **-hafva**, *tr.* manage; administer [law, justice; a trust]. **-hafvare**, administrator [of justice]. **-häst**, led horse. **-kammare**, storeroom(-closet); pantry. **-kappsäck**, hand-bag, Gladstone bag. **-kassa**, petty cash; F funds. **-klappning**, clapping of hands; applause. **-klocka**, hand-bell. **-klofvar**, *pl.* handcuffs; *sätta ~ på*, handcuff. **-kraft**, hand-power; anv̈änd till våld [drive a p. by] main force; *gå med ~*, be worked (turned) by hand. **-kråsa**, ruffles (pl.). **-kvarn**, quern, hand-mill. **-kyss**, kiss on the hand. **-kyssning[ar]**, kissing of hands.

handla, I. *[in]tr.* buy, jfr *köpa; gå ut och ~*, go shopping; *~ hos A—son*, deal at A—son's; *han ~r hos mig*, he is a customer of mine. **II.** *intr.* **1.** drifva handel trade, deal [*med* en vara in; en person with], jfr *handel o. affär*, ex. **2.** bete sig act [*mot*, by], deal [by]; *~ rätt*, do right; *du ~r rätt, om du gör så*, you will be in the right if you do so; *~ orätt*, do wrong, act wrongly; *~ mot föreskrift*, act in opposition to prescript (against o.'s instructions); disobey orders; *~ mot lag*, se dyl. under *bryta; ~ mot samvete*, act against o.'s conscience; *~ efter behag, efter eget godtfinnande*, do as o. pleases, use o.'s own discretion, jfr äfv. *godtfinnande*, ex. **3.** med saksubjekt el. opers.; *~ om*, deal with, be about, have reference to; om afhandling, bok treat of [a subject].

handlag, hand, touch; *fint ~*, a delicate touch; *godt ~*, handiness, dexterity, F [a] knack, [a] good hand; *hafva godt ~ med*, have a hand for, be a good hand at [weaving]; *hafva dåligt ~, sakna ~*, be a poor (bad) hand [at].

handl|ande, I. *p. a.* acting; *~ personer* teat., dramatis personæ. **II.** *-n, -*, merchant, trader; dealer [*med*, in]; *~ med bod*, shopkeeper. **III.** *-t, 0*, acting, action; proceedings. **-are**, i sms. seller; merchant. **-erska**, se föreg.; äfv. [t. ex. fish]woman(wife), jfr *månglerska.*

handl|ed, wrist. **-leda**, *tr.* guide; instruct [in]. **-ledare**, guider, instructor [*i*, of]. **-ledning**, guidance, direction; instruction [in]. **-lexikon**, short (compendious) dictionary. **-lik**, *adj.* hand-shaped.

handling, *-en, -ar*, handlande i sin allmänhet action; gärning act; deed [is. med tillägg, ss. a base d., a d. of valour], jfr *dat, dåd;* i skådespel action; plot, story; *det är brist på ~* i pjesen, there is a lack of action [in the play, in the novel]; *~en försiggår på (i) ...* teat., the scene is laid at ...; *~en är hämtad från en indisk saga*, the plot is borrowed from an Indian tale; *beslut och ~ är ett hos henne*, her motto is 'no sooner said than done', it is always 'a word and a blow' with her; gå, komma *från ord till ~*, from sounds to things; *en af hans sista ~ar*, one of his last act[ion]s; *en ~ af barmhärtighet*, an act of charity (mercy); *en klandervärd ~*, a reprehensible action. **2.** skrift, dokument document, deed; F paper; *~ar*, äfv. acts, proceedings; ett samfunds transactions; *~arna i målet*, the pleadings. **-sfrihet**, liberty of action; free agency; *äga full ~*, äfv. be a free agent. **-s|sätt**, [line of] conduct; mode of action, way of proceeding, procedure; proceedings, doings; mot ngn [a p.'s] way of dealing, dealings [with].

handl|linning, wristband. **-lofve**, wrist. **-lykta**, hand-lantern. **-lägga**, *tr.* take cognizance of, treat [a ca[u]se]. **-läggning**, jur. cognizance [of a ca[u]se]. **-löst**, *adv.* heedlessly, precipitately, headlong; *kasta (slunga) ~*, fling neck and crop (bodily) [out of the window]; *falla ~*, fall suddenly (headlong, helplessly), plump [down]. **-penna**, zool. hand-quill, primary [quill]. **-penning, 1.** (äfv. *~ar*) pocket-money, jfr äfv. *-kassa.* **2.** pengar på hand hand-(earnest-) money; deposit; värfvarpengar queen's (el. king's) shilling. **-plagg**, slap on the hand; rap on the knuckles; *ge ~ åt*, äfv. ferule. **-räckning**, [a] helping hand, help, assistance; tillfälligt arbete odd job; mil. fatigue[-duty]; *ge ngn en ~*, lend (give) a p. a [helping] hand, is. bildl. give a p. a lift; do a p. a good turn.

-s|bredd, hand's-breadth, hand[-breadth]. **-sekreterare,** private secretary; amanuensis.

handskas[1], *dep.; ~ med,* handtera handle, manipulate; mera allm. bet. treat; deal with; *han är ej god att ...,* se [*hafva att*] *göra* [*med*]; *~ varligt med,* handle gently; treat cautiously.

handsk||e, *-en, -ar,* glove; *kasta ~n,* throw down the gauntlet (glove); *... åt ngn,* challenge (defy) a p., jfr *utmana.* **-knäppare,** glove-buttoner (-hook). **-makare,** glover.

hand||skrift, 1. egenhändig skrifning handwriting, [deny o.'s own] hand. 2. manuscript. **-skriven,** *p. a.* written by hand, manuscript; autograph [letter].

handsk||skinn, glove-leather, finare (eg. killings-) kid [-leather]. **-tång,** glove-stretcher.

hand||slag, striking of hands; *bekräfta, lofva med ~,* give o.'s hand on. **-spak,** handspike. **-stil,** hand; *hafva vacker ~,* write a beautiful (an elegant) hand. **-söl,** handsel. **-tag,** 1. eg. tag med handen grip, grasp, hold. 2. bildl. hjälp, se *-räckning.* 3. konkr. handle; haft, hilt; jfr vid. *grepe,* [*hammar*]*skaft, öra.* **-tecken,** boktr. hand, index. **-teckning,** 1. se *-skrift, 1.* 2. konst. pencil-sketch, pencil (el. pen) drawing; med svartkrita el. dyl. äfv. crayon[-sketch].

handter||a, *tr.* handle, manipulate; bildl. se vid. *behandla.* **-ande,** handling, manipulation. **-ing,** 1. se föreg. 2. *-en, -ar,* [handi]craft, [manual] trade, jfr *näring, yrke.* **-lig,** *adj.* eg. handy; manageable äfv. bildl. (äfv. om person); bildl. tractable.

handtlang||a[1], *intr.* help, act as helper &c, jfr följ. **-are,** helper; hodman; understrapper; förakti. äfv. [a p.'s] tool; myrmidon [fig. of the law].

hand||tryckning, 1. eg. pressing (pressure, squeeze) of the hand. 2. F bildl. tip; *gifva en ~ åt,* tip; muta äfv. grease [a p.'s] palm. **-tvagning,** washing of [the] hands.

handtverk, [handi]craft; trade. **-are,** [handi-] craftsman, artisan, mechanic. **-s|förening,** trade[s]-union. **-s|gesäll,** journeyman. **-s|klass,** industrial class. **-s|mässig,** *adj.* mechanical. **-s|mästare,** master mechanic, craftsmaster. **-s|skrå,** [craft-]guild.

hand||tvål, toilet soap. **-vatten,** water for the hands. **-vändning,** turn of the hand; *i en ~,* in a trice, jfr vid. [*i ett*] *ögonblick.* **-yxa,** hatchet.

han||e, *-en, -ar,* 1. allm.: husdjur male; [i sms. äfv. he-; för vissa djur dog; hjortdjur o. kanin äfv. buck; fåglar, jfr *2*]. 2. tupp cock [äfv. i sms. af namn på andra fåglar än hönsfåglar, jfr *sparf,* sms.]. 3. på gevär cock, hammer; *spänna ~n,* cock a gun; *spänna ned ~n,* uncock a gun. **-e|gäll,** cock-crow[ing].

1. **hank,** *-en, -ar,* 1. withe; *inom ~ och stör,* within the (el. a) fence. 2. kir. seton; veter. rowel.

2. **hank,** I. *-en, -ar,* jfr *slarf*[*ver*] o. *trashank.* II. neutr. *0; det har gått på ~,* it was a near thing (narrow squeak) [for him (us)], he (etc.) got through by the skin of his teeth; jfr följ. ord, ex. **-a**[1], I. *intr.; gå och ~,* pine, be poorly (ailing); *~ sig fram,* make a shift to get on, äfv. [ekonomiskt] pick up a living [*med,* by], jfr *draga* [*sig fram*]. II. *tr. ~ upp,* pull up. **-ig,** *adj.* F poorly.

han|kön, male sex; gram. [the] masculine gender; *af ~,* male; masculine.

hann||e, *-en, -ar,* male, se *hane, 1.*

Hansan, Hanseförbundet, the Hanseatic League, the Hanse [så äfv. i sms. t. ex. H. town].

hardt, se *hart.*

har||e, *-en, -ar,* [varying] hare; bildl. coward, poltroon; *tyska ~n,* the common hare; *ung ~,* leveret.

harf, *-ven, -var,* harrow. **-ning,** harrowing.

har||hjärtad, *adj.* chicken-hearted, cowardly. **-hona,** she-hare. **-ig,** F se *-hjärtad.* **-jakt,** [jfr d. o.] hare-hunting (el. -shooting); *han var ute på ~,* he was out shooting hares.

harkl||a[1], *intr.* hawk; *~ upp,* hawk up. **-ing,** *-en, -ar,* hawking.

harkrank, *-en, -ar,* zool. crane-fly, daddy-long-legs.

harlekin, *-en, -er,* harlequin, merry-andrew. **-s|puts, -s|upptåg,** harlequinade; buffoonery.

harm, *-en, 0,* indignation [*mot,* against; *öfver,* at], resentment, jfr *förtrytelse* jämte ex. samt *förargelse, 1; släcka sin ~ på,* visit (vent) o.'s displeasure (ill-humour) on; *i ~en gick han sin väg,* he went off in a huff; *med ~ afvisa,* indignantly reject. **-a**[1], *tr.* vex, annoy, fill with indignation. **-as**[1], *dep.* feel indignant (indignation) [*på,* against, with; *öfver,* at, over]; be vexed [with; at], jfr *förtreta sig.* **-full,** *adj.* se *harmsen.* **-lig,** *adj.* provoking, vexatious.

harmoni, *-en, -er,* harmony, concord äfv. bildl. [between]; *i ~ med* estetiskt, in harmony (keeping) with. **-era,** *intr.* harmonize; accord [with]; bildl. äfv. be in harmony with; en person sympathize with; *icke ~ med,* bildl. (estet.) be out of keeping with. **-lära,** harmonics. **-musik,** band-music; *god ~ medföljer,* i annons excellent band. **-sk,** *adj.* harmonious.

harm||sen, *adj.* indignant, vexed, angry [alla med at, over; *på* ngn, with]. **-set,** *adv.* indignantly.

harmynt, *adj.* hare-lipped. **-het,** hare-lip.

harnesk, *-et, -,* bröst- [o. rygg-] cuirass; mera allm. bet. äfv. bildl. armour, jfr *rustning; bringa* (*sätta*) ngn *i ~,* rouse a p. to hostility, provoke a p., F set a p.'s back up; *... mot,* set [a p.] against; *sätta sig* (*träda*) *i ~ mot,* array o. s. against; *vara i ~* bildl., be [up] in arms.

harp||a, I. *-an, -or,* 1. mus. harp. 2. sätt riddle; gröfre screen. 3. F *gammal ~,* old hag (crone). II.[1] *tr.* riddle, screen.

harp||spelare, -spelerska, harp-player, harper, till yrket harpist.

harpun, *-en, -er,* harpoon. **-era,** *tr.* harpoon.

harpyj|la, *-an*, *-or*, harpy.
harr, *-en*, *-ar*, zool. grayling.
harska[1], *intr.* o. ~ *sig*, se *harkla*.
har|skinn, hareskin. **-spår**, jakt. prick[ing]. **-syra**, bot. wood-sorrel. **-tass**, hare-foot; *stryka öfver med ~en*, smooth [a th.] over (el. out).
hart, *adv.* very, quite; ~ *när* [adj. el. adv.], very nearly; well nigh; ~ *nära*, hard (close) by.
harts, *-et*, *-er*, allm. resin; renad rosin. **-a**[1], *tr.* resin; en sträke rosin. **-aktig**, *adj.* resinaceous. **-ig**, *adj.* resinous.
har|uggla, zool. brown owl. **-ull**, bot. cotton-grass. **-unge**, young hare, större leveret. **-värja**; *taga till ~n*, show the white feather, fight shy; take to o.'s heels.
has, *-en*, *-ar*, hock; ham; *sätta hästen på ~arna*, bring the horse down on his haunches; *björnen reste sig på ~arna*, the bear rose on his hind legs. **-a**[1], *tr.* 1. hästar hamstring, hock. 2. ~ *ner skorna*, tread down o.'s shoes at [the] heel[s].
hasard, *-en*, *-er*, hazard; äfventyr, fara peril. **-spel**, game of chance.
has|led, hock, ham.
hasp|e, *-en*, *-ar*, hasp; ~ *och märla*, hasp and staple; *lägga ~[n] på*, hasp. **-el**, *-eln*, *-lar*, reel, hasp; gruf. (handvind) winch. **-la**[1], *tr.* reel; ~ *ur sig* F, reel off.
hass|el, *-eln*, *-lar*, hazel [så äfv. i sms., ss. -nöt etc.]. **-mus**, zool. [common] dormouse.
has|sena, hamstring.
hast, *-en*, *0*, haste; *i ~*, in haste, hastily; *i största ~*, in great (hot) haste; brådskande in a hurry. **-a**[1], *intr.* 1. hasten, jfr *skynda*; ~ *på* [*med*], jfr *påskynda*. 2. (opers.) *det ~r ej*, se motsv. under *brådska*, *II*. **-eligen**, *adv.* in haste, hastily. **-ig**, *adj.* 1. skyndsam, påskyndad hasty, jfr *brådig*; hurried [steps]; allm. rapid [motion, progress etc.]; äfv. strokes]; ~ *takt*, quick time. 2. hastig hasty; *af ~t mod* lag., without premeditation, jfr ex. under *bråd*. **-ighet**, 1. grad af, fart speed, rate, velocity. 2. snabb fart rapidity, quickness, celerity, jfr *skyndsamhet*. 3. hastighet hastiness; *i ~en*, in his etc. haste (hurry) [he forgot]; förhastadt rashly, unpremeditatedly. **-igt**, *adv.* hastily, speedily, quickly; ~ *och lustigt*, without making any bones about it, without ceremony; *det gick ...*, äfv. it was mere child's play; *helt ~*, suddenly, all of a sudden. **-verk**, work done in haste, [a piece of] careless workmanship.
hat, *-et*, *0*, hatred [*mot*, *till*, against, of, to]; spite [against], jfr *agg*, *groll*, *fiendskap*; *bära* (*hysa*, *nära*) ~ *till*, have a grudge against; bear hatred to, hate; göra ngt *af ~*, from hatred; out of spite. **-a**[1], *tr.* hate, jfr äfv. *afsky*. **-ad**, *p. a.* hated, jfr *förhatad*; odious, jfr *förhatlig*. **-are**, [a] hater [of], [an] enemy [to]. **-full**, *adj.* rancorous, jfr *hätsk*.
hatt, *-en*, *-ar*, hat; fruntimmers, liten nack- bonnet, äfv. cap; *vara karl för sin ~*, hold o.'s own; be able to take o.'s own part; *af med ~arna!* hats off! 2. tekn. cap äfv. bot.; hood, top; på destillerpanna helm. **-aftagning**, unhatting; baring of heads. **-ask**, hat-box(-case); fruntimmers bonnet-box, band-box. **-band**, omkring hatten hatband; på fruntimmershatt bonnet-band, till fasthållning bonnet-string. **-brätte**, brim of a hat; på fruntimmershatt front. **-foder**, hat-lining. **-fodral**, hat-case; öfverdrag hat-cover. **-hängare**, för flera hattar hat-rack; för en hat-peg. **-kulle**, crown [of a hat]. **-makare**, hat-maker, hatter. **-nål**, bonnet-pin. **-snodd**, hat-string. **-stomme**, hat-(el. bonnet-)shape.
haubits, *-en*, *-er*, howitzer.
hautboist, se *hoboist*.
hautrelief, alto-relievo, high relief.
haveri, *-et*, *-er*, hand. jur. average; sjö. sea damage; *göra ~*, sjö. suffer average (partial loss); be damaged [at sea].
hebr|é, *-en*, *-er*, **-eisk**, *adj.* Hebrew; Hebraic. **-eiska**, *-n*, *0*, Hebrew; *en som är hemma i ~*, a Hebraist; *det är ~ för honom* F ordst., it is [all] Greek to him.
hed, *-en*, *-ar*, moor; högbelägen fell; kullig äfv. down; ljung- heath.
heden, *adj.* heathen, pagan. **-dom**, *-en*, *0*, heathenism, paganism; *~en* (hednavärlden), heathendom. **-hös**, *adv.*; *från ~*, from time immemorial, time out of mind; jfr äfv. följ. **-tima**, *i ~*, in heathen times (ages), in the age of paganism.
heder, *-n*, *0*, honour; anseende, beröm äfv. credit; *~n fordrar det*, my (your etc.) honour demands it; äfv. dets. som *det är en -ssak*; *ha* (*få*) *~ af*, have credit of, get credit for; *det får du ~ af*, äfv. it will be to your credit; *vi få ~ af gossen*, the boy will be a credit to us; *gifva ngn ~n för ngt*, give a p. the credit (honour) of; *han har ingen ~* [*i sig* F], he has no sense of honour [about him]; *det gör honom ~*, *han har ~ däraf*, it does him [great] credit (honour), it reflects [great] credit on him; *det länder ... till* [*stor*] *~*, jfr föreg. ex. o. *beröm*, ex.; *sätta sin ~ i*, se [*göra till en*] *-ssak*; se vid. motsv. under *berömmelse*; *taga ~ och ära af* ngn, baktala pick to pieces, cut up; häckla, nedskälla abuse [a p.] violently, revile; *visa ngn stor ~*, show (pay) great honour to a p.; *anse* (*räkna*) *ngt för en ~*, consider (count) it [as] an honour [äfv. med to, inf.]; *för ~ns skull*, for [o.'s] honour's sake; to save o.'s honour; för att vinna ära [do a th.] for the credit of it (the thing); *på ~ och samvete* (*tro*), on o.'s soul and conscience; *på ~ och ära!* upon my honour (word)! äfv. F honour bright! **-lig**, *adj.* honest; honourable; F decent; se vid. **-sam** (frikostig); jfr vid. ex.; *en ~ karl*, an honest man; *en ~ flicka*, an honest (a decent) girl; *~t folk*, honest people; *en ~ inkomst*, a liberal (F decent) income; *en ~ begrafning*, [give him] [an] honourable burial,

F a decent funeral; *en ~ summa*, a fair amount, a decent sum; *det var ~t* ss. tacksamhetsbetygelse, very good! oh, that's kind of you! **-lighet**, honesty, honourableness. **-ligt**, *adv.* honestly; honourably; F betydligt, rikligen liberally; decently. **-sam**, *adj.* liberal, generous [*mot*, to[wards]]; om sak (F) jfr *-lig*. **-s|affär**, affair of honour. **-s|betygelse**, honour [is. i pl.], mark of honour; *militäriska ~r*, honours of war; [t. ex. beledsaga en skål] *med alla sedvanliga ~r*, with all the honours. **-s|borgare**, honorary citizen; *göra ngn till ~*, make a p. free of the city [*i*, of London etc.], present a p. with the freedom of the city. **-s|dag**, day of glory. **-s|domstol**, court of honour. **-s|gåfva**, gift of honour, honorary present; subskriberad testimonial. **-s|knyffel**, splendid fellow; F [a regular] brick, trump. **-s|känsla**, [sense of] honour; *stark ~*, nice sense of honour. **-s|ledamot**, honorary member. **-s|man**, man of honour. **-s|ord**, word of honour; *jag ger dig mitt ~* på att, äfv. I pledge you my honour [that]; *på* [*mitt*] *~*, on my [word of] honour; äfv. [is. mil.] on parole. **-s|plats**, place (seat) of honour. **-s|post**, post of honour. **-s|sabel**, honorary (memorial) sword. **-s|sak**, matter (point) of honour; *jag gör det till* (*anser det för*) *en ~*, I make it a point of honour [to, inf.], it is a matter of honour with me. **-s|skuld**, debt of honour. **-s|tecken**, badge (mark) of honour, mark of distinction. **-s|vakt**, guard of honour. **-s|vän**, honoured friend; *min ~*, my dear friend. **-värd**, *adj.* honourable.

hed|natiden (best. form), the heathen time, jfr *hedentima*. **-navärlden** (best. form), heathendom; äfv. the heathen [world]. **-ning**, *-en*, *-ar*, heathen, pagan [båda äfv. bildl.]; *~arne*, bibl. äfv. the Gentiles. **-nisk**, *adj.* heathen, pagan; äfv. heathenish [rites, customs]; hos judarne, äfv. gentile.

hedr|a[1], *tr.* honour; *det ~r honom*, it does him credit. **-a sig**, *refl.* distinguish o. s., act in a highly creditable manner. **-ande**, *p. a.* honourable, creditable.

hej, *interj.* heigh! ho!

hejare, monkey-engine; för pålning äfv. pile-driver; i smedjor drop-hammer.

hejd, *0*, restraint; *det är ingen ~ med ...*, there is no restraining (stopping) [him, his wastefulness etc.]; han dricker, röker, bråkar etc. *så att det är ingen ~* [*med honom*], ... beyond all bounds. **-a**[1], *tr.* stop, check; give (put) a check to; pull up [a horse]; bring to a standstill, bring up; stay [from]; keep down [t. ex. o.'s merriment]; *~ farten*, slacken speed; eg. om åkande, ridande pull (bring) up; *~ strömmen*, stem the current. **-a sig**, *refl.* check o. s.; i fråga om våld stay o.'s hand. **-lös**, *adj.* unchecked, stayless; uncontrollable; unrestrained [mirth]; reckless [t. ex. waste]; *hon brast ut i ~ gråt*, she burst into a passion of tears; *~t skratt*, irrepressible laughter. **-löst**, *adv.* jfr föreg. without restraint, unrestrainedly; äfv. [drink] freely; excessively, to excess.

hej|dundrande, *adj.*; *~ kalas*, splendid feast; glorious spread; no end of a spree. **-san**, *interj.* se *hej*.

hekto- i från franskan (eg. grek.) lånade måttsord hecto- [t. ex. hectolitre].

hel, *adj.* allm. whole; fullständig, ej styckad entire, jfr vid. *fullständig* o. *odelad*; mots. till spräckt o. d. äfv. unbroken, unfractured; *en ~ rock*, a whole coat; *det fanns ej en ~ ruta* (*en ruta ~*) *i ~a huset*, there was not a window-pane entire (left unbroken) in the whole house; *ett ~t glas*, ej söndersla[g]et a whole glass; af ngt a full glass; *~t tal*, whole (integral) number, integer; *hålla sig ~ och ren*, keep o. s. clean and tidy; *~a* [jämte subst. i best. form], ofta all [the]; *~a landet*, the whole country; med afs. på invånarne all the country; *~a Sverige*, (S. i sin helhet) the whole of Sweden; all Sweden [jfr föreg. ex.]; *~a staden vet det*, all the town knows it; *~a staden brann upp*, the whole town was burnt down; *~a världen*, the whole world (the universe); all the world (särsk.: alla människor) [äfv. skämts. F med tillägget: and his wife]; *~a dagen*, se d. o. ex.: *~a dagar*, *veckor* etc., for days, weeks [together (F on end)]; *tre ~a dagar*, äfv. three clear days; [*under*] *~a tiden*, (adv.) äfv. all along; *det är inte så ~t med den saken*, there is some doubt (hitch) about it, there is a screw loose somewhere; *det är ingenting ~t*, it is nothing entire; *sluka ngt ~t*, bolt something whole; *ett sammanhängande ~t*, a connected whole; *det ~a*, the whole [of it], the whole thing (matter); *i* (*på*) *det ~a taget*, upon the whole; altogether, jfr [*öfver*] *hufvud*; ss. tillägg [taken] as a whole, taking it etc. all round; *hans utseende ... visar*, his general appearance shows ...; *samhället ...* (*i det stora ~a*), society at large; *en ~*, räkn. one whole; *tre ~a och en fjärdedel*, three wholes and a quarter. **-a, I.**[1] *tr.* heal, make whole. **II.** *-an*, *-or*, F full dram, first dram. **-ande**, *p. a.* healing; curative, jfr *läkande*. **-bregda**, *adj.* (oböjl.) whole; [safe and] sound; *gjord ~*, healed, cured; *göra ~*, heal, cure, bibl. make [a p.] whole. **-bregdagörelse**, healing, cure; *~[n] genom tron*, faith-cure (-healing). **-broder, -bror**, brother german. **-bräddad**, *adj.* bot. entire. **-butolj**, öl o. d. [pint] bottle; vin [quart] bottle.

helg, *-en*, *-er*, feast, holy-days; *till ~en*, for Christmas, Easter etc. **-a**[1], *tr.* hallow [God's name, the Sabbath], jfr [*hålla*] *helig*; göra helig äfv. sanctify; ägna devote [to], dedicate [to, t. ex. the memory of]; *~ dem i din sanning*, sanctify them through Thy truth; *ända-*

målet ~r medlen, the end justifies the means; *~d åt*, sacred to [the memory of]. **-d**, *-en, 0*, sanctity; sacredness [t. ex. of an oath, of a place]; *hålla i ~*, hold sacred. **-dag**, feast-day, holy-day. **-dagskläd**, *p. a.* [dressed] in o.'s Sunday best, in holiday attire. **-dagskläder**, *pl.* holiday (Sunday) suit (clothes), o.'s best clothes. **-edom**, *-en, -ar*, heligt rum sanctuary [äfv. of o.'s heart]; byggnad äfv. sacred edifice; heligt ting i allm. sacred thing, äfv. shrine. **-eflundra**, zool. halibut. **-else**, sanctification; sanctitude. **-erån**, sacrilege. **-fri**, *adj.*; *~ dag*, week-day, working-day. **-hö**, bot. sainfoin.

helgjuten, *adj.* whole-cast äfv. bildl.; in one piece; bildl. consummate; harmonious. **-het**, consummateness; harmony.

helgmål, (n) eve of a feast; vigil; *ringa ~*, ring in a feast (the Sabbath).

helgon, *-et, 0*, saint. **-bild**, image (el. statue) of a saint. **-dyrkan**, saint-worship. **-skrin**, shrine, reliquary.

helgryn, pot (hulled, Scotch, pearl) barley; hulled wheat. **-grå**, *adj.* entirely (plain) gray [Obs. på dyl. sätt *-grön* o. d.].

helhet, *-en, 0*, entireness, wholeness; konkr. entirety; totality; *i sin ~*, in its entirety; in full; äfv. entire[ly].

helig, *adj.* holy; helgad sacred; om person (särsk. ironiskt) godly, saintly; *den (H)~e ande*, the Holy Ghost; *den ~a alliansen* hist., the Holy Alliance; *den ~a jungfrun*, the Blessed (Holy) Virgin; *~t krig*, holy (sacred) war; *det (H)~a landet*, the Holy Land; *den ~a Skrift*, Holy Writ, the sacred Scriptures; *den ~a staden*, the holy (sacred) city; *den ~a stolen*, the Holy See; *~ vandel*, a pious (holy) life; *Ludvig den ~e*, Saint Louis; *ställa (göra) sig ~*, F saint it; *hålla ~*, hold (keep) sacred; helgdag, sabbaten hallow, keep [holy], observe; fira celebrate [a memorial day]; *ingenting är ~t för honom*, nothing is sacred to him; jag besvär dig *vid allt hvad ~t är*, by all that is sacred; *de sista dagarnas ~e*, the Latter-day Saints; *det ~a*, bibl. the Sanctuary; se vid. *allra*, ex. **-göra**, *tr.* sanctify, hallow. **-görare**, sanctifier. **-görelse**, sanctification. **-het**, holiness; sacredness, jfr *helgd*; saintliness; *Hans (H)~*, His Holiness. **-hålla**, se [*hålla*] *helig*. **-hållande**, keeping holy, observance [of the Sabbath]. **-t**, *adv.* holily &.

helio- i vetensk. termer helio [t. ex. -chromy, -graphy, -static etc.]. **-fob**, *-en, -er*, albino. **-trop**, *-en, -er*, bot. heliotrope [äfv. min.].

hell, *interj.* hail! *~ dig!* hail to you (thee)!

hellebard, *-en, -er*, halberd, halbert. **-ier**, *-en, -er*, halberdier.

hellen, *-en, -er*, se *grek*; *~erna*, the Hellenes. **-isk**, *adj.* Hellenic.

heller, *adv.*; *ej (icke) ~*, [konj.] nor [så alltid efter neither, jfr *hvarken*]; [n]either, jfr ex.; *du tyckes icke vara lycklig, icke ~ är jag det*, you do not seem to be happy, nor am I [either] (neither am I, no more am I); *jag har ännu aldrig försummat ..., ej ~ skall jag nu göra det*, I never yet neglected ... nor will I [do so] now; *det tror icke jag ~*, I don't [believe it] either; *ej ~ sade jag ett enda ord*, nor did I utter a single word [either]; *det har jag icke ~ sagt*, I have said no such thing; *det är icke ~ sant*, and it is not true.

hellinne, pure (whole) linen; *af ~*, all-linen.

hellre, *adv.* (kompar. af *gärna*) rather; sooner; *ja ~ det*, yes, rather that; *ju förr, dess ~*, the sooner, the better; *så mycket ~ som ...*, the rather as (because, that) ...; *~ än motsatsen*, rather than otherwise; [*jag skulle*] *~* [*vilja*] *dö än* öfvergifva ..., [I would] rather (sooner) die! jfr *förr, 4*; *~ vilja* ["se" el. i allm. göra ngt], prefer (choose) [to, inf. el. -ing], jfr *föredraga, 3* [ex.]; *jag såge ~ att du stannade kvar*, I would rather you remained; *jag önskar ingenting ~*, I wish no better, that's just what I want.

hellpension, **1.** skola boarding-school. **2.** inackordering [full] board and lodging. **-pensionär**, [whole] boarder. **-siden**, **-silke**, pure silk; *af ~*, all-silk.

Helsingland, *pr.* Helsingland, Helsingia; *dra' åt ~!* go to Jericho!

Helsingör, *s. pr.* Elsinore.

hellskinnad, *adj.* with a whole skin; bildl. unscathed, jfr ex.; *komma undan* (el. *från saken*) *~*, come (get) off safe (unscathed; scot-free ofta: utan förlust). **-skuren**, *adj.* cut in one piece. **-skägg**, full beard. **-spänn**, full cock; *på ~*, at full cock; full-cocked [pistol, gun].

helst, *adv.* (superl. af *gärna*) preferably, for (by) preference, i synnerhet especially; *~ vilja ...*, jfr motsv. ex. under *hellre; jag ville ~ ...*, I should prefer [to, inf.; -ing]; I should like of all things [to, inf.]; äfv. [i verkl. imperf.] I was most desirous [to, inf.]; se ex. under *allra; som ~* efter pron. el. adv., se dessa (*hvar, hvem* etc.).

hellstekt, *p. a.* [a pig, an ox] roasted whole, barbecued. **-syskon**, *pl.* brothers and sisters german, full brothers and sisters. **-syster**, full sister.

helt, **I.** (neutr. af *hel* ss. subst.) [a] whole; *bilda ett ~*, make (form) a whole. **II.** *adv.* wholly, entirely; altogether; quite; *~ och hållet*, dets.; äfv. (starkare) every bit of it; to all intents and purposes, jfr vid. *fullständigt, fullt*, [*i*] *grund* m. fl. liktydiga uttr.; *~ om!* mil. right about face! *göra ~ om*, mil. face about; allm. bet. turn round.

hellton, whole tone. **-täckare**, covered carriage.

helvetle, *-et, -en*, hell. **-esmaskin**, infernal machine. **-isk**, *adj.* infernal, hellish [torments, devices].

helylle, pure wool; *af ~*, all-wool [suit].

hem, I. *-met*, -, home [äfv. for the blind etc.]; asyl äfv. asylum; *utan ~*, homeless; *borta från ~met*, away (absent) from home; *lämna ~met*, leave home. **II.** *adv.* home; *gå (fara) ~*, go home; se äfv. *begifva sig på -vägen*; jfr äfv. följ. ex.; *återvända ~*, return home; come home; *kom du lyckligt och väl ~?* did you get home safe? *följa ngn ~* (beledsaga), see a p. [safe] home. **-bagare,** bakehouse-keeper. **-bakad,** home-baked [bread]. **-bjud|a,** *tr.* offer; *innan det blifvit -et N.*, before N. has had the refusal of it. **-bryggd,** *p. a.* home-brewed. **-bygd,** native place. **-bära, 1.** eg. carry (take) home; *jag vill ha tidningen -buren*, I want the paper sent home. **2.** bildl. framföra, gifva offer [thanks]; *~ sin hyllning åt*, pay o.'s respects to (el. o.'s addresses to [a lady]), **-bärning,** carrying home; *tidningens ~*, leaving the paper at the door. **-fall,** reversion, escheat. **-fall|a,** *intr.* devolve [to, on]; revert [by escheat] [to]; *~ till dryckenskap*, se *förfalla* [*i dryckenskap*]; *han är -en till straff*, he has incurred (is liable to) penalty. **-fallsrätt,** [right of] reversion. **-faren,** *p. a.* gone home; se vid. *-rest*. **-fridsbrott,** hamesucken, violation of domicile. **-färd,** going (walking, driving) home; journey home, jfr *-resa; på ~en*, äfv. when going home (coming back). **-föra,** bring home. **-förlofva,** *tr.* furlough [a soldier], give leave of absence; send home; för längre tid disband, dismiss [troops]; riksdagen prorogue, adjourn [Parliament]. **-förlofvande,** [granting] leave of absence, furlough[ing]; sending home, disbandment, dismissing; prorogation, adjournment. **-gift,** dowry, [marriage-]portion, dower. **-gjord,** *adj.* home-made (-spun). **-gående, I.** *p. a.* going (walking) home. **II.** *-t, 0,* dets.; äfv. return, way home; *på ~*, [be] going & home; sjö. homeward bound; *vid (under) ~t*, on o.'s way home, on (when) returning [from], [when] going home. **-gång,** lag. hamesucken (Skott.), forcible entry, assault on a p. in his own house; jfr vid. *-fridsbrott*. **-ifrån,** *adv.* from home; *det är första gången han är [borta] ~*, it's the first time he has left his home, äfv. it's his first absence (visit) from home. **-kalla,** *tr.* call (summon) home; mil. etc. recall. **-kommen,** *p. a.* returned home, arrived [home]. **-komst,** return home, arrival. **-komstöl,** homecoming [feast]; house-warming. **-land,** native country (land); äfv., bland emigranter [the] old country. **-landstoner,** *pl.* bildl. breath (reminder) of home; *detta var (är) verkligen ~*, äfv. this is really like home (homelike).

hemlig, *adj.* allm. secret; hidden, jfr *dold, förborgad;* skeende i smyg clandestine; mots. till offentlig private; *~ bikt, ~t skriftermål*, auricular confession; *~t giftermål*, private (el. clandestine) marriage; *~t hat*, covert hatred; *~t [läke]medel*, arcanum; *~ misstanke*, [a] lurking suspicion; *~a rådet*, the Privy Council [medlem däraf Privy Councillor]; *~t samtal, ~ öfverläggning*, closet conference; *~a stämplingar*, secret plots, clandestine machinations; *hålla ~*, keep secret [*för*, from]. **-en,** *adv.* secretly &, jfr *i -het*. **-het,** *-en,* **1.** (pl. *0*) abstr. secrecy, secretness; privacy; *i ~*, in secret (secrecy), secretly; in private; i smyg in a clandestine manner, F on the sly; *i all ~*, in all secrecy; [I tell you] under the rose. **2.** (pl. *-er*) konkr. ngt som hålles hemligt secret; ngt fördoldt, hemlighetsfullt mystery; *gudaktighetens ~*, the mystery of godliness; *naturens ~er*, the secrets (mysteries, arcana) of nature; *göra en [djup] ~ af ngt*, keep something a close secret; *han gjorde ingen ~ däraf*, he made no secret of (about) it; *du bör icke hafva några ~er för mig*, you ought to have no secrets from me; *hafva del af (vara invigd i) ~en*, be in the secret. **-hetsfull,** *adj.* mysterious, mystic; om pers. secretive, close, jfr *förtegen; en ~ min*, an air of mystery. **-hetsfullhet,** mysteriousness; benägenhet för secretiveness. **-hetskrämare, -hetsmakare,** mystery-monger (-maker). **-hetsmakeri,** mystery-making; secretiveness. **-hålla,** *tr.* keep [a th.] secret [*för*, from], conceal [from], jfr *fördölja*.

hem|lof, leave of absence; jfr *-förlofvande;* se vid. *-ljus*. **-längtan,** longing for home; jfr *-sjuka*. **-läxa,** home-lesson. **-lös,** *adj.* homeless; *~a stackare*, waifs and strays. **-ma,** *adv.* at home äfv. bildl. [in a science etc.]; *är herr A. ~?* is Mr A. at home (F in)? *han är icke ~*, he is not at home [*för* ngn, to]; he is out; *han är ~ från skolan*, he is home from school; *~ hos A.*, in A.'s house, at A.'s; *~ hos mig*, at [my] home; [*där*] *~ i Sverige*, in old Sweden; *här ~* i landet, in this country; *han är ~ i Visby*, he has his home at Wisby, he belongs to Wisby; jfr vid. *bosatt; skeppet Maria ~ i V.*, the ship Mary of W.; *hvar är ni ~?* where do you live? *skutan är ~ i ...*, the ship belongs to (äfv. is owned [here; in X.]); *jag är inte ~ för någon*, I am not at home to anybody, I will see nobody; *icke veta hvar man är ~* bildl., icke hitta vägen have lost o.'s way; mera allm. have lost o.'s bearings (reckoning); jfr *förbryllad;* vid läsning have lost o.'s place; *nu vet (ser) jag hvar jag är ~* bildl., now I see my way (I feel my ground); *borta är bra, men ~ är bäst* ordspr., east or west, home is best. **-mahörande,** *p. a.* [a] native [of]; om fartyg of, from, jfr vid. föreg., ex.

hemman, *-et,* -, (n) homestead, assessed farm, jfr *mantal;* en gård farm, homestead. **-s|ägare,** farm-owner; farmer.

hemma|stadd, *adj.* **1.** [make o. s., feel] at home. **2.** bildl. [be] at home [in a craft, a science], [well] acquainted [with], familiar [with a

subject], versed [in a science]; äfv. well read [in]; ~ *i engelska*, at home (F well up) in English. **-van**[**d**], *adj.* domesticated; accustomed to home.

hemorroider, *pl.* [bleeding] piles, hæmorrhoids.

hem|ort, domicile, home; native place; sjö. home port; *destinerad till ~en*, homeward bound. **-orts|rätt**, domiciliary right; settlement. **-resa**, journey (el. voyage) home. **-sjuk**, *adj.* home-sick. **-sjuka**, home-sickness; läk. nostalgia.

hemsk, *adj.* ghastly, grisly; dyster dismal, gloomy; äfv. haggard [countenance, looks]; genom spökeri o. d. uncanny; weird; jfr äfv. *faslig, hisklig; känna sig ~ till mods*, feel dismal (el. uncanny). **-het**, ghastliness &c.

hem|skicka, *tr.* send home. **-slöjd**, domestic industry. **-ställa**, *tr.* submit [to]; refer [to]. **-ställan**, *0*, reference; representation; *på ~ af*, on the representations of. **-sända**, se *-skicka*. **-söka**, *tr.* bibl., om Gud visit [with a disease, war; the sins of the fathers upon the children]; mera allm. bet., om röfvare, äfv. pest etc. infest; t. ex. om spöken haunt; om sjukdom, en ort, ett land äfv. invade, attack; han var *-sökt af sjukdom*, afflicted (smitten) with disease. **-sökelse**, visitation; infliction; *en Guds ~*, the act of God. **-ta** etc., se *hämta*. **-tam**[**d**], *adj.* domesticated. **-treflig**, *adj.* comfortable, snug; cosy (cozy); *en liten ~ stuga*, a snug little cottage; *så ~t här är!* how cosy and pleasant it is here! *han har det rätt ~t där*, he is very comfortable (cosy) there. **-trefnad**, home (domestic) comfort. **-treflighet**, comfortableness &c. **-tåga**, *intr.* march home.

hemul, *0*, lag. warrant, surety; allm. authority.

hem|van[**d**], se *hemmavan*[*d*]. **-vist**, *-et*, -, residence, place of abode; jfr *bostad*. **-väfd**, *p. a.* home-spun. **-väg**, return home, way (el. walk, ride) home; jfr äfv. *-resa; på ~en*, on the way home, when going home; *begifva sig på ~en*, set out (start) for home; *stadd på ~*[*en*], homeward bound. **-åt**, *adv.* homeward[s]; *begifva sig ~*, go home; jfr äfv. ex. under föreg.

henne, *pron.* [objektsform af *hon*] her; *~ själf*, herself. **-s** [genitiv af *hon*], före subst. her; själfständigt (: utan följ. subst.) hers.

herald|ik, *-en, 0*, heraldry. **-iker**, *-n*, -, armorist; riks- ⓝ king-at-arms. **-isk**, *adj.* heraldic; *~a figurer*, heraldic figures (devices), kollekt. heraldic decoration, emblazonry; *utmåla* (*förse*) *med ...*, emblazon.

herbari|um, *-et, -er*, herbarium.

herd|abref, pastoral letter; bishop's circular letter. **-a|minne**, ⓝ diocesan annals. **-e**, *-en, -ar*, [eg. får-, nu äfv. allm. o. bildl.] shepherd; bibl. poet. äfv. pastor; för större boskap herdsman, jfr äfv. *fä-*; i allm. [is. i sms., jfr dessa] herd; *den gode ~en*, the Good Shepherd. **-e|dikt**, pastoral [poem], eclogue, bucolic. **-e|flöjt**, Pan's pipes, jfr vid. *-epipa*. **-e|folk**, pastoral people, nomad[ic] tribe. **-e|gosse**, shepherd boy. **-e-kväde**, se *-edikt*. **-e|pipa**, shepherd's pipe. **-e|poesi**, pastoral (bucolic) poetry. **-e|staf**, shepherd's crook; pastoral staff [äfv. bildl.]; biskops, se *kräkla*. **-inn|a**, *-an, -or*, shepherdess.

herkulisk, *adj.* Herculean [strength].

hermelin, *-en, -er*, ermine äfv. ss. pälsverk. **-s-mantel**, ermine robe.

hermetisk, *adj.* hermetical; *~t tillsluten*, hermetically sealed.

hero|isk, *adj.* heroic[al]. **-s**, *heroen, heroer*, hero.

herr, i titlar Mr [ofta [i tilltal] blott annan titel med el. utan namnet, t. ex.: no, Colonel X.; yes, General]; [för tyskar o. skandinaver] Herr; i utanskrift o. d. i fråga om en person af viss högre samhällsställning Esq. [efter namnet]; ~ *Professor A.*, i utanskrift på bref Professor A. [så med andra särskilda titlar]; ~ *N.*, *~n* i tilltal, Sir (you); *unga ~ Vilhelm*, Master William; *eder ~ fader*, your father[, Sir]. **-a|döme**, *-t*, *-n*, dominion; jfr vid. följ. **-a|välde**, domination; dominion [over]; mastery, rule, sway [over], jfr *makt* [*öfver*]; jfr äfv. *inflytande*; förmåga, skicklighet command [of language]; mastery [of: fullkomlig skicklighet i]; *stå under engelskt ~*, be (om människor äfv. live) under English sway (the dominion of England); *~ öfver sig själf*, self-command (-control), [regain] mastery over o. s. **-e**, (om Gud *-en*, eljest *-n*), *-ar*, öfverherre, hög herre lord; mots. till underlydande, tjänare master; finare mansperson el. i mots. till dam gentleman (äfv.: *'bättre ~'*); *~ till Eka*, lord of Eka; *(H)~n*, the Lord; *(H)~ns bön*, the Lord's Prayer; *Vår (H)~*, Our Lord [jfr äfv. *Gud* jämte ex.]; *vår (H)~ är de dårars förmyndare* ordspr., fortune favours fools; *ett Herrans väder*, awful weather; *för många Herrans år sen*, years and years ago, ages ago; *i många Herrans år*, [for] many a long year, for an age; *min ~!* Sir! *min ~ och gemål* (*man*), my lord and master; *nådige ~!* my Lord! *sådan ~, sådan dräng* ordspr., like master, like man; *herrn och frun* i huset, the master and mistress [of the house]; i tjänstfolks mun master and mistress; *-ar och bönder*, gentlefolk[s] and rustics; äfv. gentle and simple; ss. polit. samhällsklasser the gentry and the peasantry; *världsliga och andliga -ar* (i öfverhuset), lords temporal and spiritual; *en af rikets -ar*, ⓝ a peer of the realm; *mina -ar!* gentlemen! *mina -ar och damer!* ladies and gentlemen! *-ar* (*Hrr*) *A. och B. et komp.*, Messrs. A., B., & Co; *skola -arne gå dit* [i tilltal]? are you going there, gentlemen? *England var ~ på hafvet*, England was mistress of the seas; *hvar och en är ~ öfver sin stackare* ordspr., everybody is somebody's master; he lords it who can; *hvar och en är ~ i sitt* [*eget*] *hus*, every man's house is his castle; every

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

cock may crow on his own dunghill; *blifva (göra sig till)* ~ *öfver*, afv. master, get the better of; ... *elden*, get the fire under [t. ex. the fire was not got under before noon]; *spela* ~, lord it [over], carry it high; rule the roast (: *vara* ~ *på täppan*); (vilja synas vara fin ~) play the gentleman. **-e|dag**, Diet. **-[e]gård**, **1.** manor-house (-seat), hall; *på* ~*en*, at the Hall. **2.** manor[ial estate]. **-e|klass**, gentry. **-e|man**, [country] gentleman. **-e|säte**, se *-egård*, *2.* **-lig**, se *härlig*. **-kläder**, *pl.* gentlemen's clothes (suits); i annonsstil el. bland handtverkare F gents' clothes etc. [Obs. på dyl. sätt andra dyl. sms.]. **-nhutar|e**, Moravian; *-ne*, the Moravian Brethren. **-skap**, *-et*, *-(er)*, gentleman's family; kollekt. gentry, gentlefolks; *(-et)* i mots. till tjänstefolket master and mistress; i tilltal you [ladies and gentlemen (: *mitt* ~*!*)]; ~*et A—sons*, Mr. and Mrs. A—son; ~*ets bord*, the master's table; *tar* ~*et emot?* is Mrs. N. at home? *hos* ~*et Carson*, [he always found a hearty welcome] at the Carsons'; *hon är hos ett* ~ *på landet*, *a)* (ar: tjänar) she is in service in a country gentleman's family; *b)* (är: gästar) she is staying with a family in the country. **-skapsfolk**, gentry, gentlefolks. **-skapslik**, *adj.* genteel. **-skapsvis**, *adv.*; *på* ~, like gentlefolks, genteelly.

herska, se *härska*.

hertig, *-en*, *-ar*, duke. **-döme**, *-t*, *-n*, duchy; värdighet dukedom. **-inn|a**, *-an*, *-or*, duchess. **-lig**, *adj.* ducal.

hes, *adj.* hoarse. **-het**, hoarseness.

hess|are, Hessian. **(H)-en**, *pr.* Hesse. **-isk**, *adj.* Hessian.

het, *adj.* hot äfv. bildl.; bildl. angry &, jfr *arg*, *häftig*, *ond* o. ex. ned.; *den* ~*a zonen*, the torrid zone; ~ *om öronen* F, [grow] uneasy, nervous; *jag blef ...*, afv. my ears tingled; *det är* ~*t* ute, it is hot [weather]; *blifva* ~ bildl., lose o.'s temper; grow angry (excited), fire up; *var inte så* ~ *på saken* (F *gröten*)*!* don't be so hot upon it! steady! *en* ~ *strid*, a hot battle (combat); *i* ~*aste striden*, in the thick of the battle (fight, fray).

het|a², *intr.* be called (named); bear the name of; *hvad -er du?* what is your name? *hon -te A. i sig själf*, her maiden name was A.; *gossen -er Karl*, the boy's name is (the boy is called) Charles; *han fick* ~ ... *efter fadern*, he was named ... after his father; *hvad -er det på engelska?* what is the English for that? what is (how do you call) that in English? *det -er* (F *-es*) *att han är* (*han -es vara*) *sjuk*, he is said (understood) to be (people say that he is) ill; *som det -er (-es)* [*bara*] (*får* ~), jfr [*till*] *namn*[*et*]; *det -er i lagen*, the law says; *som det -er hos Cicero*, as Cicero has it, in the terms of Cicero; *nu -er det så*, *det -te annorlunda i går*, now it's this, it was (you said) something else yesterday; gör inte så *då -er det, att ...*, or people will say that ...; *allt hvad engelsmän* (el. *engelskt*) *-er*, all that bears the name of English; everything English.

het|blemma, rash. **-lefrad**, *adj.* hot-blooded (-headed, -tempered).

hets, *-en*, *-ar*, metall. heat. **-a¹**, *tr.* **1.** egga set on; bildl. äfv. egg on [*på*, *mot*, against]; jfr vid. *tussa*. **2.** uppreta med hundar bait [a bear, a bull]; jaga hunt [a fox, a hare, a stag]; till döds el. till det yttersta hunt (run) down; ~ *ihop*, pit together, set together by the ears; ~ *upp*, excite, jfr *uppegga*. **-ig**, *adj.* allm. hot, fiery; om person el. ngt personl. äfv. impetuous [äfv. speech], passionate [declaration, appeal etc.]; om pers. äfv. hot-headed &, jfr *hetlefrad;* ardent, se *feber*, ex.; ~*a drycker*, fiery liquors; ~*a kryddor*, fiery condiments, hot spices; ~*a viner*, heady wines. **-ighet**, hotness, fieriness, impetuousness. **-jakt**, hunt; hunting; chase äfv. bildl. [of pleasure etc.]; bildl. [eager] pursuit [of gain etc.]; *deltaga i* ~*[er]*, ride to hounds, follow (run with) the hounds.

hett, *adv.* hotly; *det går* ~ *till*, there is hot work going on; *han kände att det började osa* ~ och gaf sig därför därifrån, he found the place (town etc.) too hot to hold him; *tag det icke så* ~*!* don't be so hot about it! steady! *taga* ~ *uti med* ngt, be hot upon (in), be eager in, set to eagerly at. **-a, I.** *-an*, *0*, heat äfv. bildl.; oftast bildl. ardour [dock äfv.: the a. of the sun's rays]; bildl. passion, impetuosity, jfr *häftighet; i* ~*n* förgick han sig, in his passion, in the heat (excitement) of the moment; *i stridens* (dispytens) ~, in the ardour (heat) of debate; försvara *med* ~, with some heat (impetuosity); *den långvariga* ~*n*, the prolonged (the long spell of) hot weather; *jag känner en sådan* ~ *i hela kroppen*, I feel so burning hot all over; *taga* ~ [om hö etc.], heat. **II.**[1] *intr.* [*tr.* se *upphetta*] emit heat; om hetsiga kryddor, drycker etc. be heating; *det* ~*r i fötterna*, my feet burn.

hetvägg, *-en*, **1.** (pl. *-ar*) Ⓝ hot cross bun. **2.** (pl. *0*) F birching on Shrove-Tuesday.

hexa, se *häxa*.

hick|a, **I.** *-an*, *0*, [have the] hiccough. **II.**[1] *intr.* hiccough. **-ning**, *-en*, *-ar*, [a] hiccough.

hifva¹, *tr.* sjö. heave [the capstan, the anchor]; se vid. *hyfva*.

hillebard, se *hellebard*.

hill|er, *-ern*, *-rar*, polecat; pälsverk se *-erskinn*. **-er|krage**, fitch cape. **-er|skinn**, [the] skin of a polecat; ss. pälsverk fitch.

himla¹ sig, *refl.* turn up [the whites of] o.'s eyes [in virtuous indignation].

himla|fäste, **-hvalf**, firmament; poet. [the] vault (roof, canopy) of heaven. **-kropp**, heavenly (celestial) body, orb [of heaven]. **-rand**, se *horisont*. **-skara**, celestial host. **-spis**, ambrosia.

himmel, *-n*, *himlar*, allm: heaven (äfv. bildl.; *~n*); sky; tron- o. d. canopy; *~ och jord*, heaven and earth; *en klar ~*, a clear sky; jfr *blixt*, ex.; *hängande mellan ~ och jord*, suspended (poised) in mid-air; *sväfvande ...*, eg., dets.; bildl. floating between heaven and earth; *solen stod högt på ~n*, the sun was high [in the heavens (sky)]; se *bar*, ex.; *under Italiens milda ~*, under the genial sky (skies) of Italy; *o ~!* Oh Heavens! *~ns vilja*, Heaven's will [be done!]; the will of Heaven; *i sjunde ~n*, in the seventh heaven, in ecstasies [... *af förtjusning öfver*, over]; *fara upp till ~n*, ascend into heaven; *alla ~ns stjärnor*, all the stars of heaven. **-rike**, [the] kingdom of heaven; *ett ~ på jorden*, a heaven (paradise) on earth. **-s|blå**, *adj.*, **-s|blått**, sky-blue, azure. **-s|färd**, Ascension [of Christ]; *Jungfru Marias ~*, the Assumption of Our Lady. **-s|färdsdag**; *Kristi ~*, Ascension-day. **-s|glob**, celestial globe. **-s|hög**, *adj.* high as heaven, rising to the heavens, sky-high; towering. **-s|högt**, *adv.* sky-high; [ropa, klaga *~*] vociferously, jfr *högljudt; skria ~*, äfv. make the welkin ring (ordst.). **-sk**, *adj.* heavenly; celestial; bildl. äfv. divine; angelic [smile, patience etc.]; *det ~a riket* (Kina), the Celestial Empire; *~ sällhet*, heavenly bliss, supreme happiness. **-skt**, *adv.* celestially, divinely. **-s|skriande**, *adj.* crying [injustice], most atrocious [crime]. **-s|streck**, **1.** zone; clime, climate. **2.** quarter [of the heavens]. **-s|tecken**, **1.** celestial sign, sign of the zodiac. **2.** sign of (in) the sky. **-s|vid**, *adj.* very wide; oftast huge [difference]. **-s|vidt**, *adv.* widely; *~ åtskilda*, äfv. as far apart as heaven and earth.

hin, *0*, Old Harry (Scratch), the dickens; *~ ta honom!* the devil fly away with him; *ett hår af ~*, a thorough (regular) vixen.

hind, *-en*, *-ar*, hind.

hind|er, *-ret*, *-*, allm. obstacle [to]; is. mera abstr. hindrance [to]; äfv. bar [to]; ständigt verkande, hämmande impediment; äfv. [is. afsiktligt] obstruction; sport. konstgjordt (staket) hurdle; *vara (blifva) till ~[s]*, be a hindrance, be (stand) in the way [of], prove an obstacle; jfr äfv. *genera*, ex.; *lägga ~ i vägen för*, lay (throw) obstacles in the way of, jfr vid. *-ra; utgöra ett ~*, jfr *vara till ~[s]*; om konkr. ting be an obstacle [to traffic]; ... *utgör intet ~*, äfv. is no objection; *det (därvidlag) finns intet ~*, there is nothing to prevent it; ... *å min sida*, I have no objection; *sätta öfver ett ~*, take (jump) a hurdle (el. fence, ditch etc.); *öfvervinna alla ~*, surmount every obstacle; *stöta på ~*, meet with an obstacle (a hitch); *utan [minsta] ~*, without the least hitch, without let or hindrance; *utan ~ af att sökanden icke aflagt föreskrifna prof*, and that the applicant's not having given the prescribed proofs of efficiency should be no obstacle to his appointment. **-erlig**, *adj.* hindering, impeding, obstructive; belamrande cumbersome; *vara ~*, be a clog [to a p.], jfr vid. [*vara till*] *-er* o. *-ra*. **-er|löpning**, **-er|ridt**, hurdle-race, vanl. Ⓝ steeplechase. **-ersam**, se *-erlig*. **-ers|lös**, *adj.* free from matrimonial disabilities. **-ra**[1], *tr.* hinder [from]; med sakobj. impede [advance, progress, growth]; prevent [a p., from], jfr äfv. *förebygga;* keep [from, out of], jfr *afhålla;* upptaga ngns tid delay, jfr *fördröja;* äfv. stop, jfr *hejda, hämma; du ~r mig* i mitt arbete, gå härifrån, you are in my way (F road); *stå inte och ~ pappa som skall skrifva bref*, don't bother papa while he is writing letters; *bildstoden ~r trafiken (folk att komma fram)*, the statue obstructs (blocks) the passage (is an obstacle to traffic); *ingenting skall kunna ~ mig*, nothing shall prevent me (keep me from doing so); pojken är på landet *för att ~ honom från att göra odygd*, to keep him out of mischief; *huset ~r utsikten*, the house obstructs the view.

hindu, *-en*, *-er*, Hindoo. **-isk**, *adj.* Hindoo.

hingst, *-en*, *-ar*, stallion. **-föl**, colt.

hink, *-en*, *-ar*, [well-]bucket. **-a**[1], *tr.*; *~ upp*, draw [up] [water], bucket up.

1. hinn|a, *-an*, *-or*, membrane; cuticle, pellicle; i mera allm. bet. (öfverdrag) coat; mycket tunn, särsk. på rätskor film.

2. hinn|a[4], *tr.* **1.** nå reach [äfv. jfr *räcka*]; attain [to], arrive at, come (get) to, gain alla äfv. bildl., jfr *mål;* se vid. *~ upp; så långt ögat (tanken) -er*, as far as the eye (as thought) can reach; *nyheten hade icke hunnit hit ännu*, the news had not yet reached here. **2.** tillryggalägga [jfr *medhinna*] el. ss. intr.: fortskrida *han har redan hunnit halfva vägen (halfvägs)*, he has already got half-way; *han har icke hunnit långt*, he has not got (come) far; bildl., i sitt arbete he is not far advanced. **3.** få tid till ngt [äfv. absol. ss. intr.] have time [to do (finish) a th.]; find time; jfr äfv. *medhinna; -er du [med det]?* will you be able to finish [it] (get it ready) [before, by t. ex. 12 o'clock]? will you get it done ...? *om jag -er*, if I have (can find) time. — Med adv. el. prep. *~ fatt*, get (come) up with, overtake, catch up; *~ fram*, om personer, äfv. fartyg m. fl. fortskaffningsmedel arrive [at], jfr *komma [fram]*, reach o.'s goal (destination); i tid arrive (come) in time; om ljus, ljud etc. reach its aim, object, jfr *gå*, ex.; *ljudet hann fram*, the sound reached their etc. ears; *~ före*, get in advance of; leave behind, jfr *gå [om]*; *~ med*, se ofvan, *3*, samt jfr följ. ex.: *~ med tåget*, catch (be in time for) the train; *~ undan*, [have time to] get out of the way; manage to escape; *~ upp*, overtake, jfr *upphinna*.

hinsida; *på ~n*, on the other side [*om*, of];

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

beyond, jfr ex.; ... *hafvet*, beyond the sea[s]; *besittningar* ..., transmarine possessions; [*på*] ~*n Sundet*, over (across) the Sound (water).

hirs, *-en*, *0*, bot. millet. **-korn**, millet-seed.

hirschfängare, hunting-knife, wood-knife.

hisklig, *adj.* horrid, horrible, gruesome; jfr vid. *gräslig* o. *förfärlig* (äfv. F).

hisn‖a[1], *intr.* feel (turn) giddy (dizzy); *jag* ~*r*, äfv. my head swims; *jag* ~*r vid tanken på* (*tanken* ~*r vid föreställningen om*) ..., the very thought of ... makes me dizzy (turns my brain); when I think of ..., my head is in a whirl (swims). **-ande**, *p. a.* dizzy [height].

1. **hiss**, *0*, mus. B sharp.

2. **hiss**, *-en*, *-ar*, hoist, lift, elevator. **-a**[1], *tr.* hoist; ~ *ned*, se *hala ned*. **-korg**, cage; i hotell etc. lift.

histori‖a, *-en*, *-er*, 1. vetenskap history (äfv.: *-en*); *allmän* ~, general history; *nyare tidens* ~, modern history; *-en lär* (*visar*) *hurusom* ..., history teaches us (shows) how ...; *därom vet -en ingenting*, history is silent on that head (point). 2. en berättelse story, tale [about, of]; *det är en snygg* (*skön*) ~ iron., a pretty story, indeed! bildl. a pretty [piece of] business! F this is a nice go; det var *en ledsam* ~ bildl., a sad affair (business); *hela -en* F, the whole concern; *berätta* (*tala om*) *-er*, tell anecdotes (stories); *sätta ihop -er*, make up stories, F spin yarns; *hvad är det för -er?* what stories are these? (du kommer med) what nonsense is this? bildl. what is all this business (fuss) about? **-e‖forskare**, historian. **-e‖målare**, historical painter. **-e‖målning**, konstart historical painting; tafla äfv. history-piece. **-e‖skrifvare**, historian, historical writer. **-k**, *-en*, *-er*, history. **-ker**, *-n*, *-*, historian. **-sk**, *adj.* historical [event; poem]; bekant, berömd i historien historic [scene]; äfv. recorded [times]; *det är* ~*t*, it is a matter of history, it is on record [that].

hit, *adv.* hither, oftast here; ~ *och dit*, hither and thither, here and there; one way and another; se vid. *af* [*och an*]; *prata* ~ *och dit*, talk of one thing and another; talk (wander) from the point; *jag tänker* ~ *och dit*, I think of this and of that; *än* ~ *än dit*, now here, now there; ~ *fram*, on here så äfv. i andra likn. uttr. ss. *hit in* etc.; *gif* ~*!* ~ *med ...!* give [it] me [directly]; *kom* ~*!* come here! **-erst**, *adv.* nearest, nighest. **-färd**, [on the] way (journey) here; *på* ~*en*, äfv. when coming here. **-hörande**, *p. a.* hereto appertaining; connected with this [matter]; jfr vid. *tillhörande*. **-intill**, *adv.* to this place, as far as here; ~ *skall du gå men icke vidare*, thus far shalt thou go but no farther. **-intills**, se *hittills*. **-komst**, arrival [here]. **-locka**, *tr.* allure [here]. **-om**, *prep.* on this side [of]. **-resa**, journey here (hither); sjöresa passage (voyage) here.

hitt‖a[1], I. *tr.* 1. finna find; make a find of; äfv. hit on; *det är så godt som* ~*dt*, it is all but god-send. 2. träffa, råka hit; ~ *målet*, hit the mark. II. *intr.* find o.'s way [to a place; home; back, down, in, out etc.]; äfv. know o.'s way; *är det någon som* ~*r vägen?* is there anyone who knows the way? — Med adv. ~ *på*', hit [up]on äfv. i bet. upptänka; upptäcka find out, discover; uppfinna invent; *hvad skola vi* ~ *på att roa oss med?* what shall we hit upon to pass the time? *jag kunde inte* ~ *på något bättre* [*sätt*], I could think of nothing better [than to, inf.]. **-e‖barn**, foundling. **-e‖barnshus**, foundling hospital (asylum). **-e‖gods**, goods found; jur. treasure-trove; waif. **-e‖lön**, compensation (reward) [paid] to the finder; *erbjuda stor* ~, offer a large reward for its (el. their) return.

hit‖tills, *adv.* hitherto, up till now; so (thus) far; [not] as yet. **-väg**, [the] way here. **-åt**, *adv.* in this direction, this way.

hjon, *-et*, *-*, person; arbets- hand; inmate. **-e‖lag**, connubial union; *bygga* ~, se *gifta sig*.

hjord, *-en*, *-ar*, herd; af får flock äfv. bildl.

hjort, *-en*, *-ar*, [red] deer; jfr vid. *kronhjort*. **-horn**, horns of a deer, antlers; ss. ämne hartshorn [shavings]. **-horns‖salt**, [volatile] salt of hartshorn. **-hud**, hide of a deer; se vid. *-läder*. **-hund**, deerhound, staghound, buckhound. **-jakt**, hetsjakt stag-hunt[ing]; enskild jägares deer-stalking. **-kalf**, red-deer calf. **-ko**, hind. **-läder**, buckskin [äfv. = ~*s*-]. **-park**, deer-park.

hjortron, *-et*, *-*, cloudberry; växten äfv. mountain-bramble. **-sylt**, cloudberry jam.

hjort‖skinn, deerskin. **-stek**, roast [red] venison. **-svin**, zool. hog-deer, Indian hog, babiroussa. **-talg**, red-deer suet.

hjul, *-et*, *-*, wheel; mindre, utan ekrar truck, trundle; castor, jfr *trissa*; på ångbåtar paddle-wheel; *försedd med* ~, wheeled; *gående på* ~, on wheels. **-a**[1], *intr.* turn cart(Catherine)-wheels. **-axel**, axle-tree; shaft; på ångbåt paddle-shaft. **-band**, tire. **-bent**, *adj.* bandy-(bow-)legged. **-benthet**, bandy legs. **-båt**, paddle-boat. **-bössa**, pipe-(axle-)box. **-djur**, zool. rotifer. **-don**, wheeled vehicles, waggons, carriages; *forsla på* ~, carry on wheels (in carts el. waggons), cart. **-formig**, *adj.* wheel-shaped; vetensk. rotiform, rotate. **-hus**, paddle-box. **-lås**, [German] wheel-lock. **-makare**, wheelwright. **-ring**, 1. samtliga lötar felloe, band, rim [of a wheel]. 2. se: **-skena**, tire. **-smörja**, [waggon-]grease. **-spik**, wheel-(tire-)nail. **-sprint**, linch-pin.

hjälm, *-en*, *-ar*, helmet. **-buske**, crest [of a h.].

hjälp, *-en*, (*-er*) *0*, allm. help; bistånd, biträde aid, assistance; i nöden äfv. succour; understöd support, relief; äfv. remedy [for], jfr *bot*; om pers. se *-are*; jfr äfv. *handtag*, bildl. samt *allmosa*; ~*er*, rdkt. aids; se *finna*, ex.; *snar* ~ *är dubbel* ~ ordspr., he gives twice that gives in a trice; *söka* ~ *hos*, apply to [a p.] for help; (äfv. *taga till* ~) seek [a p.'s]

assistance; i allm. bet. (äfv. ... ngt) have recourse to; *det finnes ingen ~ därför*, there is no help (remedy) for it, jfr vid. [*det kan ej*] *-a*[*s*]; *gå som ~ i husen*, go out charing, do char-work, char; *ropa på ~*, cry (call) [out] for help; *komma ngn till ~* (*till ngns ~*), come to a p.'s assistance, jfr äfv. *-a; han skyndade* (*ilade*) *till hennes ~*, he flew to her succour; *vara ngn till ~*, be a help to a p.; assist (aid, help) a p., jfr *-a* (biträda); *vara ngn till god ~*, be a great help to a p.; om sak äfv. stand a p. in good stead. **-a**[2], [*in*]*tr.* [jfr föreg.] allm. help; biträda aid; bistå assist; bispringa succour; understödja support; relieve lidande, jfr äfv. *afhjälpa;* rescue, jfr *rädda;* (intr.: absol.) avail, boot, jfr *båta, gagna* jämte ex.; om botemedel be good [*för, mot*, for]; *hjälp!* help! vid öfverfall äfv. murder! *hjälp mig* [*ett*] *litet* [*tag*]*!* give me a lift, lend me a hand; *hjälp dig själf!* help yourself! *... så ~er Gud dig*, ordspr. God helps those that help themselves; *hon -te honom att fly*, she helped (assisted) him to escape; *jag kan icke ~ det*, I cannot help it; *han simmade ut för att ~ mig*, he swam to my aid; *det* (med eftertryck) *-te*, it had a good effect; *det -er* (F *-s*) *inte* (*det får inte ~, det kan inte ~s*) *det skall ske*, there is no help (nothing) for it, it must be done; *det kan ej ~s, det står icke att ~*, it cannot be helped, there is no helping it, jfr ex. under föreg.; *hvad som ej kan ~s får man tåla*, ordspr. what can't be cured must be endured; *jo, det -er vackert* (*visst*), *det*, iron. much good will it do; *hvad -er det mig?* what good will it do me? what shall I be the better for it? *hvad -er det att ...?* what is the good of -ing? jfr *båta*, ex.; *jag kan ~ mig* [*det för*]*utan*, I can do without it. — Med adv. o. prep. *~ ngn åf med*, rid a p. of; help a p. off with (to take off) [his coat]; *~ ngn fram'*, help a p. [to get] along [Anm. På dyl. sätt vid alla rumsadv., ss.: *in, ut, ner* etc.]; bildl. [*... i världen*], help a p. on in the world; *~ igenom*, äfv. pull ... through; *~ i'*, hand in (into a boat etc.); *~ ngn med* [*att göra*] *någonting*, assist a p. in -ing something; *~ på'* [absol.], improve upon it, touch it up, jfr *bättra på;* öka ut eke out; *~ ngn på* [*hästen*], jfr *~ upp; ~ ngn på med rocken*, help a p. on with his coat; assist a p. in putting (getting) on his coat; *~ till'*, help [*med att*, to, inf.], aid, assist [to, inf.; in -ing]; lend (bear) a [helping] hand; äfv. make o. s. useful; vara medbrottslig [jfr d. o.] aid and abet, jfr äfv. *delaktig*, ex.; om sak, jfr *göra* [*något till*] o. *bidraga* [*till*]; du har brådtom, *jag skall ~ till'*, I will help you; *~ ngn till ngt*, se *förhjälpa; ~ upp'*, *α*) cg. help [a p.] [to get] up (to rise), jfr [*~ på*] *fötter;* (*... på hästen*) help [a p.] to mount, assist [a p.] in mounting; *b*) se ofvan *~ på*. **-a sig**, *refl.* **1.** help o. s.; [manage to] get [med out, up m. fl. rumsadv.].

2. absol. [jfr *reda sig*] manage, make a shift, rub on; *~ sig fram*, se sista bet.; *... med litet* (*med hushållning*), eke out a scanty income; *nu -er jag mig med hvad jag har* [*fått*], that will do [for me]. **3.** opers. *det -er sig*, that will do; jfr [*det*] *gå*[*r an*] o. motsv. under *reda sig.* **-are,** helper &; supporter; helpmate; i ngt ondt aider and abettor; se vid. *biträde, medhjälpare, handtlangare.* **-as,** *dep.; ~ dt*, join [*att*, in -ing], assist each other; join efforts; jfr [*i*] *förening.* **-behöfvande,** *adj.* needing help; fattig jfr d. o. samt *behöfvande.* **-hustru,** charwoman. **-här,** auxiliary army; jfr *-trupp.* **-källa,** resource. **-lig,** *adj.* passable, tolerable, F decent. **-linie,** mat. artificial line; mus. leger-line. **-lös,** *adj.* helpless; om person äfv. shiftless; *~t tillstånd*, se äfv. följ. **-löshet,** [state of] helplessness. **-madam,** se *-hustru.* **-maskin,** auxiliary (el. supplementary) engine; för tillfälliga arbeten ombord donkey-engine. **-medel,** expedient, shift; means; resource; litterärt aid, help. **-präst,** assistant clergyman; (*n*) curate. **-red|a,** *-an, -or,* help; bok äfv. guide, jfr äfv. *handbok;* om pers. se *-are.* **-sam,** *adj.* helpful; [be] ready (willing) to help; välgörande benevolent, charitable. **-samhet,** helpfulness; benevolence, charity. **-sändning,** sending of help (assistance); konkr. succour. **-trupp,** auxiliary force; (oftast pl.:) *~er,* auxiliary troops (forces), auxiliaries. **-verb,** gram. auxiliary [verb].

hjält|e, *-en, -ar,* hero [motsv. *adj.* heroic]; äfv. champion; *dagens ~,* the lion of the day. **-e|bragd, -e|dat,** heroic deed, jfr *dat, bragd.* **-e|dikt,** epic [poem], heroic poem; *~en* (dikt. art), heroic poetry; *komisk ~,* heroi-comic poem; *~er,* äfv. heroics. **-e|död,** a hero's death, heroic death. **-e|mod,** heroic courage, heroism. **-e|modig,** *adj.* heroic. **-e|namn, -e-rykte,** name (fame) of a hero. **-e|saga,** heroic tale; *~n,* the heroic legend. **-e|sinne,** heroic spirit, heroism. **-e|ära,** se *-erykte.* **-inn|a,** *-an, -or,* heroine.

hjärn|a, *-an, -or,* brain; bildl. (el. ss. substans, äfv. maträtt) brains; *stora ~n,* the brain proper, the cerebrum; *lilla ~n,* the little brain, the cerebellum; *tom ~,* empty brains; se *bry* o. *bråka,* ex. **-blödning,** cerebral hæmorrhage, hæmorrhage of the brain. **-feber,** brain-fever. **-foster,** chimera, offspring of the (a sick) brain, jfr vid. *fantasifoster,* [*sinnes*]*villa* o. dyl. **-sjukdom,** disease of the brain, cerebral disease. **-skakning,** concussion of the brain. **-skål,** brain-pan; jfr *skalle.* **-slag,** apoplexy, [an] apoplectic stroke. **-spöke,** chimera, jfr *-foster.* **-uppmjukning,** softening of the brain. **-vattensot,** water on the brain; läk. hydrocephalus. **-vindel,** anat. convolution of the brain, [cerebral] gyrus.

hjärpe, se *järpe.*

hjärt|a, *-at, -an,* heart [hjärt i sms. [anat., läk.] ofta

cardiac] äfv. bildl.; *för stort* ~ (sjukdom), enlargement (hypertrophy) of the heart; *ett brustet* ~, [die of] a broken heart; *med gladt* ~, with a light heart; *ett godt* ~, a kind (bibl. good) heart; *hårdt* ~, a hard heart, a heart of stone (adamant); *med tungt* ~, *med sorg i* ~*t*, with a heavy (sad, sorrowful) heart; se *fri*, ex.; *"tvenne* ~*n och ett slag"* ordst., two hearts that beat as one; *de äro ett* ~ *och en själ*, jfr föreg. ex.; F they are hand and glove (great friends, chums); *hvaraf* ~*t är fullt, däraf talar munnen* ordspr., what the heart thinketh (thinks), the tongue speaketh (speaks); *fästa sitt* ~ *vid*, *a*) person, jfr *fästa sig vid* o. *fatta* [*kärlek* (el. *tycke*) *för*]; *b*) ting set o.'s heart on [riches]; *hafva* (*äga ett*) ~ *för*, feel (have feeling) for [the people etc.], sympathize with; *hafva* ~ *till att göra* rgt, have the (find it in o.'s) heart [to, inf.]; *hafva* ~ *i bröstet*, have a stout heart, F have pluck, jfr *mod*; jfr *halsgrop*, ex.; *hafva* ~*t på rätta stället*, have o.'s heart in the right place; *hafva* ~*t på tungan* ordst., wear o.'s heart upon o.'s sleeve; *om du hade* [*något*] ~ [F *i dig*] så sade du ej så, if you had any heart (feeling in you); *lätta sitt* ~, unbosom o. s., disburden o.'s mind [to]; *af* ~*t*, from o.'s heart, heartily, cordially; ... *gärna*, most willingly; *af allt mitt* ~, with all my heart, from my inmost heart; [I wish] from the bottom of my heart [it were so]; *den är gifven af* (*med*) *godt* ~, take it and willing; *det går* (*kommer*) *från* ~*t*, it comes from my etc. heart; *en sten föll från mitt* ~, a weight was lifted from my breast (mind); *i* ~*t*, eg. in the heart [äfv. bildl. t. ex. of the country]; bildl. (: *i själ och* ~) at heart; *i sitt innersta* ~, äfv. in o.'s heart of hearts; *det skär mig i* ~*t*, it cuts me to the heart (quick), it is heart-rending [to hear his cries]; *en man med* ~, a man of feeling; *lätt om* ~*t*, light of heart; *jag är* (*känner mig*) *tung om* ~*t*, my heart is heavy; ... *varm om* ~*t*, my heart is warm; my heart warms [when ...]; my heart swells within me; *hvad som ligger mig* [*mest*] *om* ~*t*, what I have most at heart; *hafva något på* ~*t*, have something on o.'s mind; *lägga på* ~*t* förmaning, lärdomar, take (lay) to heart; *lägga ngn ngt på* ~*t*, enjoin a th. strictly (impress a th.) upon a p.; *det gick mig till* ~*t*, it went to (it reached) my heart; *tala till* ~*t*, speak to the heart; *trycka till sitt* ~, clasp (press) to o.'s bosom; *säga ngn* (*'sjunga ut'*) *sitt* ~*s mening*, give a p. a piece of o.'s mind; ~*ns*, se ned. -*ans* ss. särsk. uppslagsord; *kära* ~*ndes!* oh dear! heart alive! **-ans** (gml genitiv); ~ *bror!* dear old man! ~ *glädje*, jfr *hjärtlig*; *en* ~ *god* (*beskedlig*) *människa* (*karl*), a thoroughly kind-hearted (el. good-natured) fellow; F [he is] a thorough good sort; *af* ~ *grund*, from the bottom of o.'s heart, most heartily; ~ *kär*, dear [to a p.], dearly beloved; *ens* ..., o.'s sweetheart, o.'s true-love, the love of o.'s heart; his lady-love; her lover; *af* ~ *lust*, to o.'s heart's content; to the top of o.'s (his etc.) bent; ~ *vän*, se -*evän*; ~ *gärna*, with all my heart; by all means, jfr [*för all*] *del*. **-beklämd**, *adj.* heavy (sick) at heart; with a swelling heart. **-blad**, bot. cotyledon, seed-lobe (-leaf). **-bladsväxt**, bot. cotyledonous plant. **-blod**, heart's blood. **-e|glad**, dets. som *hjärtligt glad*. **-e|god**, *adj.* kind-hearted. **-e|lag**, disposition [towards]; heart, mind. **-er**, *0*, kortsp. hearts; ~ *dam*, the queen of hearts; *en* ~, a heart. **-e|sorg**, heartache; *dö af* ~, die of a broken heart. **-e|sår**, [get] a wounded heart. **-e|vän**, bosom-friend, chosen friend; [o.'s] darling, jfr äfv. -*ans kär*; om maka partner of o.'s bosom. **-fel**, organic disease of the heart; *han har* ~, there is something wrong with his heart. **-formig**, *adj.* heart-shaped; bot. cordate. **-frätande**, *adj.* heart-burning (-eating). **-gripande**, *adj.* [deeply] affecting, pathetic. **-grop**, se *maggrop*. **-hjul**, mek. heart-(cam-)wheel. **-inflammation**, läk. carditis. **-innerlig**, *adj.* [jfr -*lig*] hearty, cordial; heartfelt. **-kammare**, ventricle [of the heart]. **-klaff**, anat. cardiac valve. **-klappning**, palpitation of the heart. **-lidande**, heart-disease. **-lig**, *adj.* allm. hearty; om pers. äfv. kind; cordial [man; reception]; om känslor, ord äfv. heart-felt [joy; congratulations etc.]; ~ *hälsning*, [o.'s] kind[est] regards [to]; ~*t sätt*, genial (cordial) manners. **-lighet**, heartiness, cordiality, warmth of heart. **-ligt**, *adv.* heartily [glad etc.] &, jfr -*lig* o. [*af*] *hjärta*[*t*]; ~ *menad*, sincerely meant; ~ *tillgifven*, warmly attached [to]. **-ljud**, cardiac sound. **-lös**, *adj.* heartless. **-löshet**, heartlessness. **-mussla**, zool. cockle. **-nupen**, *adj.* sentimental [phrases]; om pers. äfv. over-sensitive, susceptible, too tender-hearted; tender [towards], jfr *eftergifven*. **-nupenhet**, sentimentality, susceptibility. **-pulsåder**, anat. aorta. **-punkt**, [the very] centre, heart, core. **-rot**, bot. main root, tap-root; bildl. [o.'s] inmost heart, [to] o.'s very heart; -*rötter* F, cockles of o.'s heart. **-skakande**, *adj.* heart-appalling. **-skott**, bot. end-shoot. **-skärande**, *adj.* heart-piercing; poignant [pain, grief]; se vid. -*slitande*. **-slag**, **1.** heart-beat, pulsation. **2.** läk. paralysis of the heart, heart-stroke. **3.** slakt. innanmäte pluck. **-slitande**, *adj.* heart-rending (-breaking), harrowing. **-stilla**, bot. mother-wort. **-stillande**, *adj.* sedative [to the heart]; ~ *medel*, [a] cardiac sedative. **-stock**, mek. [gin-] shaft; sjö. rudder-stock. **-styrkande**, **-stärkande**, *adj.* cordial; ~ *medel*, cordial. **-säck**, anat. pericardium. **-unge**, love, darling. **-vapen**, her. inescutcheon, Fr. écusson. **-ängslan**, heart-ache (-sickness); läk. angor. **-ängslig**, *adj.*

sick at heart; jfr *ängslig*. **-öra,** auricle [of the heart].

hjäss|a, *-an, -or,* crown [of the head]; anat. sinciput, vertex; se *fotabjälle,* ex. **-ben,** anat. parietal bone. **-punkt,** mat. vertex; astr. zenith.

hm, *interj.* h'm, [a]hem; *säga ~,* hem.

1. **ho,** *pron.* who.

2. **ho,** *-n, -ar,* trough.

hoboist, *-en, -er,* hautboy player; jfr vld. *fältmusikant.*

1. **hof** (*hōv*), *0,* moderation, measure; *utan ~,* äfv. immoderately; to excess.

2. **hof** (*hōv*), *-ven, -var,* hoof; *försedd med ~var,* hoofed.

3. **hof** (*håv*), *-vet,* -, court; *på* (*vid*) *~vet,* at court; *svenska ~vet, ~vet i Stockholm,* the Swedish Court, the Court of Stockholm; *engelska ~vet,* the Court of St. James, the English Court. **-bal,** court-ball.

hof|beslag, farriery; [horse]shoeing äfv. konkr. **hof|betjäning,** court-attendants (-servants). **-dam,** court-lady; lady in waiting [on the Queen]. **-dräkt,** court-dress. **-folk,** courtiers. **-fröken,** maid of honour. **-hållning,** 1. keeping court; konkr. royal household; *hertigen hade sin ~ i N.,* the Duke kept (held) [his] court at N. 2. court expenditure. **-jägmästare,** ⓝ royal forester. **-kamrer,** comptroller of accounts. **-kapell,** 1. chapel royal. 2. royal orchestra; *medlem af ~et,* musician to the King. **-kapellmästare,** director (conductor) of the royal orchestra. **-lakej,** court-footman. **-leverantör,** purveyor to the court (el. King el. Queen); uttryckes äfv. gnm tillägget [till yrkesnamnet]: by special appointment. **-lif,** court life, life at court. **-man,** courtier. **-manna|lik** (el. **-mässig**), *adj.* courtierlike, courtly. **-marskalk,** master of the [royal] household; ss. titel court-marshal. **-mästare,** 1. förvaltare steward. 2. öfver hushållet major-domo, butler. 3. å restaurant head-waiter. 4. informator governor, tutor. **-mästarinna,** mistress of the robes. **-narr,** court-fool. **-poet,** i Engl. poet laureate; allm. court poet. **-predikant,** court chaplain; *ordinarie ~,* chaplain in ordinary to the King. **-rätt,** ⓝ lower court of appeal. **-rättsexamen,** ⓝ entrance examination to the courts of law.

hofsam, *adj.* moderate. **-het,** moderation. **-t,** *adv.* with moderation; äfv. gently.

hof|skägg, fetlock. **-slagare,** farrier; blacksmith.

hof|sorg, court-mourning. **-stallmästare,** royal equerry. **-stat,** royal (the King's el. Queen's etc.) household. **-tidning,** court circular (gazette). **-tjänst,** court-service; i forn bet. personal service.

hof|tång, [eg. farrier's] pincers.

hofvera[1] **sig,** *refl.* swagger; jfr *brösta sig.*

hojt|a[1], *intr.* halloo. **-ande,** hallooing.

hokuspokus, *0,* -, hocus-pocus; *göra ~ med,* hocus-pocus; äfv. tamper with, jfr *fuska* [*med*].

holk, *-en, -ar,* 1. ferrule, jfr vld. *hylsa.* 2. sjö. hulk.

Holland, *pr.* Holland. **hollandslärft,** holland.

holländ|are, 1. Dutchman; *-arne,* the Dutch. 2. tekn. halftygs- breaking-engine; heltygs- beating-engine. **-eri,** dairy-farm; stock-farm. **-sk,** *adj.* Dutch; *~ kvarn,* smock-mill, Dutch [wind]mill. **-sk|a,** 1. *-an, 0,* Dutch. 2. *-an, -or,* Dutch woman (lady).

holm|a[1], *tr.* beat a wood etc. for [a bear]; ring (hem) in. **-e,** *-en, -ar,* holm, islet.

homeopat, *-en, -er,* homœopathist. **-i,** *-en, 0,* homœopathy. **-isk,** *adj.* homœopathic.

homogen, *adj.* homogeneous.

hon, *pron.* [objektsf. *henne*] she; *~ själf,* [she ...] herself. **-a,** *-an, -or,* female; she [så is. i sms., t. ex. she-bear]; äfv. (*~ med ungar, moder*) dam [om vissa högre djur]. **-blomma,** female flower. **-djur,** female [animal].

honing, se *honung.*

hon|kön, female sex.

honn|ett, *adj.* fair; handsome. **-ör,** *-en, -er,* 1. mil. salute; *göra ~,* *α*) mil. salute; *b*) do the honours [of the table]. 2. i kortsp. honour. **-örsvakt,** guard of honour.

honor|ar, *-et,* -, fee; äfv. honorary; [an author's] remuneration. **-atiores,** *pl.* [the] notabilities [of the place]; F nobs, swells. **-era,** *tr.* honour [a bill, o.'s signature]; remunerate.

honung, *-en, 0,* honey. **-s|alstrande,** *adj.* melliferous. **-s|bi,** hive(honey)-bee; jfr vld. *arbetsbi.* **-s|dagg,** honeydew. **-s|fågel,** humming-bird. **-s|gul,** *adj.* honey-brown. **-s|gömme,** bot. nectary. **-s|kaka,** honey-comb. **-s|klöfver,** bot. hart's trefoil. **-s|saft,** bot. nectar. **-s|säck,** bot. honey-bag. **-s|söt,** *adj.* honey-sweet; bildl. honeyed, mellifluous [speech, words]. **-s|vatten,** hydromel.

hop, *-en, -ar,* af ting heap, uppstaplad pile; allm. myckenhet multitude, F [a] lot [of]; af lefvande varelser crowd, kreatur drove, barn, fåglar flock, människor äfv. troop, assembly; *en* [*hel*] *~* F: *mycket, många; det fanns* (*var där*) ..., there was (were) a great (quite a) number of them; *och ... mera dylikt,* and what not besides; *han har reda på ...,* he knows a great deal of the matter (a thing or two); *han har ... pengar,* he has lots (a heap) of money; *en ~ folk* (*människor*), se *folkhop; en ~* gick åt höger, *en annan* åt vänster, one party ..., another ...; [*den stora*] *~en,* the multitude; the masses; the mob, the vulgar; *han är ej lik* (*han höjer sig öfver*) [*den stora*] *~en,* he is something out of the common run, there is something distinguished about him; *för att tala med ~en,* in popular phraseology (parlance), popularly (vulgarly) speaking; *i ~,* se *ihop.* [Anm. *~* i sms. [is. vb.] har samma bet. som *ihop*].

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

hop|la[1], *tr.* heap [up], pile up; accumulate [äfv. sorrows etc.]; ~ *brott på brott*, add crime to crime; ~*de göromål*, increased (accumulated) duties. **-a sig**, *refl.* accumulate; om snö, sand o. d. drift [together]; mera allm. bet.: öka sig increase, grow; *olyckorna ~de sig öfver honom*, evils accumulated on his head; the cloud of misfortunes thickened round him. **-addera**, se *-summera*. **-ande**, accumulation. [Obs. Sms., som här saknas, sökas under senare delen med tillagdt ihop; jfr äfv. *samman-* sms.]. **-binda**, *tr.* tie together; bind up. **-biten**, clenched [teeth]. **-fallen**, *p. a.* fallen [in], shrunken; collapsed; *en ~ gubbe*, a broken[-down] old man; *hennes kinder äro -fallna*, äfv. her cheeks have fallen in. **-fläta**, *tr.* plait [together]; interweave [*med*, with, in]. **-fogning**, joining (framing [timbers]) together; konkr. se *fog*, 2. **-fuska**, *tr.* botch [up (together)]. **-gjord**, *p. a.* fabricated, invented. **-gyttra**, se *gyttra*; ~*d*, clustered together. **-häfta**, *tr.* stitch together; mera allm. bet. fasten [together]. **-knipen**, *p. a.* pinched [up] [features, mouth], puckered [lips]. **-knäppa**, *tr.* button up [o.'s coat]. **-kokad**, *p. a.* bildl. concocted, jfr *-gjord*. **-koppla**, *tr.* couple [together]. **-krumpen**, *p. a.* shrunken [up]; *en ~ gammal käring*, a bent and wizened (shrunken) old woman (crone). **-krupen**, *p. a.* crouching, squatting, squatted; *sitta ~*, squat [down on o.'s heels (hams)], cower; *där sitta de alla -krupna i vrån*, there they are, all of them, huddled up in the corner; *ligga ~*, crouch. **-körd**, *p. a.* huddled together. **-leta**, *tr.* gather [together], bring together [from all quarters], amass [by search]. **-linda**, *tr.* roll up. **-lägga**, *tr.* fold [up]; shut [up] [a book]; se vid. *lägga ihop*. **-löda**, *tr.* solder up (together).

1. **hopp**, I. *-et*, -, jump äfv. bildl. [jfr *lucka*], leap, spring; hop; skip äfv. bildl.; bound; gliding- äfv. caper [Anm. Angående skillnaden, jfr vid. *-a*]; *ett djärft ~*, a bold leap (spring); *göra ett ~*, make a jump (spring &c); take a leap; *ett ~ [ned] från* trampolin el. särskild gymnastikinrättning o. d., a spring from; jfr vid. föreg. Anm.; *med ett ~ var han nere på marken*, at a bound he reached the ground (terra firma). II. *interj.* till en häst gee-up! se vid. *hoppsan*.

2. **hopp**, *-et*, *0*, förhoppning [jfr d. o.] hope [*om*, of; *till*, in, t. ex. God]; [Anm. Uttryck, som saknas i ex. här nedan, må sökas under *förhoppning[ar]*]; *bygga* (*grunda*) *sitt ~ på*, build (found, ground) o.'s hope upon; *fästa sitt ~ vid*, *sätta sitt ~ till*, fix o.'s hope[s] on; set (place) o.'s hope[s] in, hope in; starkare (äfv. samma uttr. med tillägg af *'allt'*, *'enda'*), jfr *förtroende*, *förtröstan*, *lit*; *gifva* [*godt*] *~ om sig*, be promising (hopeful), jfr *förhoppning*[*sfull*]; *hafva* (*hysa*) *~ om*, have (be in) hopes of [*att* kunna, få -ing]; *jag har* [*ett litet*] *~*, I have some hope [still]; *hafva godt ~ om*, hope well of, jfr [*göra sig*] *förhoppning*[*ar*]; äfv. be sanguine of (as to); [*söka*] *hafva ~et kvar*, *hålla ~et uppe*, keep up hope; *... under de mörkaste utsikter*, ordst. hope against hope; *lefva på ~et*, live in hope alone, have nothing left (to live for) but hope; jfr äfv. föreg. ex.; *uppgifva ~et*, lose [all] hope; *utan ~*, without hope; hopelessly; *han är utan ~*, *a*) förhoppningar he has lost all hope (is desperate); *b*) är förlorad [om en sjuk] he is past all hope; his case is desperate; *allt ~ är ute*, all hope is gone, jfr *förbi*, *II*, ex. samt föreg. ex.

hoppa[1], *intr.* jämföta jump [up; down; from, over a chair, a fence]; längre (: göra språng) t. ex. [s]om en häst leap [down; from the first floor; over a hedge]; elastiskt o. med styrka [äfr särsk. gymnastikterm (: göra språng)] spring, [som en hjort] bound (: fara upp), jfr äfv. *studsa*, tungt bounce; gymnast., med fäste för händerna vault; smått, på ett ben hop äfv. särsk. om fåglar; lätt, skiftevis med fötterna skip [särsk. med *-rep*]; af glädje, ysterhet frisk, jfr ex.; se *bock*, *galen* o. *hage*, ex.; *~ och dansa*, mera eg. hop and dance; allm. af glädje hop about [for joy]; af ysterhet, lekande leap and frisk about [in play], frisk and frolic, romp; i gången, ss. glada barn skip; *~ [högt] af glädje*, jump for joy; *hans hjärta ~de af glädje*, his heart bounded (leapt) with joy; *~ af ilska*, jump about in rage; *~ från* en trampolin el. d., spring (jump, take a leap) from; *~ från det ena* [ämnet] *till det andra*, skip (run) from one matter (topic) to another; jfr äfv. *~ hit och dit*; se *hufvud*, ex.; *~ på* [*gymnastik*]*häst*, vault on to the horse; *~ ur sängen*, jump out of bed; *~ öfver*, jump (leap) [over], gymnast. vault [over]; jfr ned. sista afdeln.; jfr äfv. *sätta* [*öfver*]; *~ öfver tåg* (lek), play skipping-rope. — Med adv. el. accentuerad prep. *~ af*, jump off, jfr äfv. *~ ur*; *~ bort*, hop (skip) away; *~ hit och dit*, eg. se *~ omkring*; bildl. skip about [in o.'s reading]; dodge; om en talare speak (treat the subject) in a desultory (random) manner (in a rambling way); *... med frågorna*, F dodge the class; *~ i*, jump in[to the water] [after]; *~ om*, skip over, jfr *öfverhoppa*; äfv. distance [o.'s comrades]; *~ omkring* (hit och dit), jump (hop, skip) about; *~ på*, jump in[to the carriage], jfr nedan *~ upp på*; bildl. jump (catch) at [an offer]; *~ till*, start [up], give a start; jump [with fright]; *~ upp*, jump (spring) up; give a jump (skip); om ting spring [up]; bound; äfv. jump, jfr *guppa*; *~ upp i sadeln*, spring (vault) into the saddle; *~ upp på*, spring on to; *~ upp och ned*, jump up and down, jfr *fara* [*upp och ned*] senare bet.; *~ ur*, jump out [of the carriage]; *~ öfver*, jump (leap) [t. ex. a fence]; skip [over], jump over äfv. bildl., jfr *öfverhoppa* o. *fara om*, *gå förbi*.

hop packad, *p. a.* packed [up]; om folk crowded.

hopp||ande, [*p. a.* o.] subst. jumping &; saltation. **-are,** jumper (särsk. [J] en sekt); på gymnastik [a good] springer el. vaulter.
hop||parning, matching; pairing.
hoppas[1], *dep.* hope; *jag ~ att du kommer,* I hope you will come; *jag ~ att lyckas i mitt företag,* I hope to succeed (for success) in my undertaking; *det är att ~,* it is to be hoped [that]; *det vill jag ~,* I hope so; *jag vill väl inte ~ det* F, I [should] hope not, I trust not; *~ på,* en sak hope for; person hope (trust) in, jfr [*sätta sitt*] *hopp* [*till*]; *vi få ~ på bättre tider,* we must hope for better times; *det är ingenting att ~ af henne* (*från hennes sida*), there is nothing to be hoped from her.
hop||passa, *tr.* fit (suit) together [with], adjust [to].
hopp||full, *adj.* hopeful. **-gifvande,** *adj.* hopeful, promising; inspiriting [words, prospects]. **-lös,** *adj.* hopeless; desperate [prospects, situation]; äfv. blank [despair, dismay].
hopp||ning, *-en, -ar,* se *hoppande.* **-rep,** skipping-rope. **-san,** gee-up! come along! houp-la!
hop||rafsa, *tr.* rake (scrape) together; scramble together; hastily get together; *en ~d skara,* a rabble. **-rulla,** *tr.* roll (wind) up. **-räkna,** *tr.* count [up]; jfr *-summera.* **-röra,** *tr.* mix (jumble) up, jfr vid. *röra* [*ihop*]. **-samla,** *tr.* bring together, assemble; collect, gather. **-satt,** *p. a.* put together; compounded [of], jfr *sammansatt.* **-skaffa,** *tr.* get (bring) together. **-skjuten,** *p. a.* shut up. **-slagen,** *p. a.* shut up; closed. **-skrumpen,** *p. a.* shrivelled [up]; äfv. wizen[ed] [face], jfr *skrumpen.* **-smida,** *tr.* bildl. make up, fabricate, coin; concert [a plot], concoct [schemes]; invent [lies]. **-smält,** *p. a.* bildl. dwindled [into], reduced [to]. **-smältning,** melting away [t. ex. of the army]. **-spara,** *tr.* save up; *~de pengar,* savings. **-spinna,** *tr.* bildl. se *-smida.* **-summera,** *tr.* sum (tot, add) up. **-sätta,** *tr.* put together; jfr äfv. *-smida.* **-tals,** *adv.* in heaps, jfr vid. *hop;* by the dozen (score, hundred etc.); *där fanns ... ~,* there were heaps (lots) of ... **-tofvad,** *p. a.* matted, tangled; *~t hår,* äfv. elf-locks. **-torkad,** *p. a.* dried up; äfv. shrivelled, jfr *-skrumpen.* **-trassla,** *tr.* [en]tangle. **-trycka,** *tr.* compress; jfr *sammantrycka.* **-träckla,** *tr.* run together, tack together. **-viken,** *p. a.* folded [up]. **-vis,** *adv.* se *-tals.* **-vuxen, -växt,** *p. a.* grown together.
horisont, *-en,* [*-er*], horizon; sky-line; hafs. sea-line; hela flottan *aftecknade sig mot ~en,* might be seen on the sky-(sea-)line; *under ~en,* below the horizon; om himlakropp äfv. down; *det går öfver hans ~,* it is above him (his comprehension), it is beyond the scope of his ideas. **-al, -ell,** *adj.* horizontal.
horn, *-et,* -, horn äfv. ss. ämne o. bildl.; mus. mil. bugle, jfr vid. sms. ss. *valt-; hjort-; litet ~,* hornlet; *ha ett ~ i sidan till ngn* ordst., bear (owe) a p. a grudge; *det osar brändt ~* ordst., I smell a rat, jfr äfv. *hett,* ex.: *af ~,* horn[y]. **-affall,** horn-shavings. **-aktig,** *adj.* horny, corneous. **-blåsare,** horn-blower (-player); mil. bugler, i en musikkår bandsman. **-boskap,** horned cattle. **-formig,** *adj.* corniform. **-gädda,** zool. garpike. **-hinna,** anat. cornea; *hvita ~n,* the sclerotica (sclerotic coat). **-ig,** *adj.* horny; horned. **-kam,** horn comb. **-lös,** *adj.* hornless. **-musik,** music of brass wind-instruments; kår brass band; jfr *harmonimusik.* **-signal,** horn-signal(-blast); mil. bugle-call. **-skata,** zool. hornbill. **-slut,** log. horned syllogism, dilemma. **-stråle,** i hästhof [horny] frog. **-stöt,** horn-blast. **-svarfvare,** turner in horn, horner. **-uggla,** zool. long-eared owl. **-vägg** i hästhof, crust.
horoskop, *-et,* -, horoscope; *ställa ngns ~,* cast a p.'s horoscope (nativity).
hos, *prep.* **1.** bredvid by [t. ex. sit by me (my side)]. **2.** tillsammans med [allmännast] with [t. ex. be, live, lodge, sleep, stay etc. with, jfr de sv. vb; äfv. efter subst., jfr t. ex. *gunst, inflytande;* o. adj. jfr *vanlig*]; at [a p.'s, t. ex. at Anderson's [näml. house]; I was at your father's; you may hire furnished lodgings at Miller's]; äfv. [have] about [one], jfr *hafva* [*på sig* o. *med sig*]; om anställning *~ ngn* to [t. ex. physician, chaplain to the King]; [*hemma*] *~ mig,* at (in) my house, at my rooms; *ät middag ~ oss i morgon!* dine with us to-morrow; *han är ~ Gud,* he is with God; *jag är tillbaka ~ er om en liten stund,* I will be back with (I will rejoin) you in a few moments; *det är en vana ~ honom,* it is a habit with him. **3.** befintlighet *~ ngn på ett mera obestämdt bildl. sätt* about; *det är* (*finnes, ligger*) *~ honom något visst, obeskrifligt,* there is something about him, I don't know how to describe it. **4.** in (om en persons utseende, karakter; äfv. befintlighet *~ en författare:* i hans skrifter); *det finns egentligen intet ondt ~ honom,* there is no great harm in him after all; *detta ställe finnes* (*läses*) *~ Cicero,* this passage is (may be found) in Cicero; *man läser ~ Ovidius,* we read in Ovid. **5.** genom omskrifning; *vara i tjänst ~ ngn,* be in a p.'s service (employ); jfr *främmande, II, 2,* näst sista ex. **-följande,** *p. a.* [the] enclosed.
hosianna, *interj.* hosanna!
hospital, *-et,* -, vanl. se *dårhus;* hospital, jfr *sjukhus;* jfr äfv. *fattighus.* **-shjon,** inmate of an asylum etc.
host||a, I. *-an, 0,* cough[ing]; *han har* [*en*] *svår ~,* he has a bad cough. **II.**[1] *intr.* cough; *~ upp',* cough up [phlegm]; *~ åt* ngn, ss. signal, hem at. **-anfall, -attack,** fit of coughing.
hostil||a, *-an, -er,* host.
hostning, *-en, -ar,* coughing.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

hot, *-et*, *0*, threat[s], menace[s], threatening; *tomt* (*vanmäktigt*) ~, empty (vain) threats; *nyttja* (*utfara i*) ~, use (employ; utter) threats [against]; menace, jfr *-a; med* (*genom*) ~ *drifva ngn till att*, threaten (intimidate) a p. into -ing. **-a**, [*in*]*tr.* threaten [a p.; with; to, inf.]; menace [äfv. med sakobj., t. ex. a ship with destruction; icke med inf.]; ~ *med* en fara, äfv. threaten [t. ex. clouds threaten rain]; ~ *ngn med käppen*, threaten a p. with o.'s stick; shake o.'s stick at a p.; *modern ~de honom med fingret*, his mother held up her finger [warningly] at him; *muren ~r att falla*, the wall threatens to fall (is on the point of falling, äfv. is tottering); *den belägring hvarmed man ~de*[*s*], the threatened siege. **-ande**, *p. a.* threatening [aspect; countenance; weather; state of things]; menacing [words]; *en ~ blick* (*min*), äfv. a frown; ~ *fara*, impending danger, starkare (: öfverhängande) imminent peril; *det ser ~ ut* [om vädret], the weather looks threatening, it looks like rain (el. thunder etc.).

hotell, *-et*, -, hotel; jfr *värdshus; statsministerns* ~, the prime minister's palace. **-borstare**, boots. **-räkning**, hotel bill. **-städerska**, chambermaid [at an hotel]. **-uppassare**, [hotel] waiter. **-vaktmästare**, se föreg.; utelliggare [hotel] tout. **-värd**, hotel-keeper, manager of an hotel; landlord. **-ägare**, hotel proprietor.

hot|else, threat, menace, jfr *hot* (med ex.). **-full**, *adj.* se *hotande*.

hu, *interj.* oh! ugh! äfv. dear me [how cold it is]; ~ *då!* dear me!

hud, *-en*, *-ar*, allm. skin; afdragen [is. grof, luden] hide [jfr *buffel*, sms.]; se *bereda*, ex.; [~ i vetensk. sms. cutaneous]. **-flänga**, *tr.* scourge, flagellate; bildl. cut up. **-flängning**, scourging, flagellation. **-lös**, *adj.* skinless; skadad excoriated, galled [t. ex. feet galled by walking]; äfv. raw [place]; *ett ~t ställe*, äfv. an abraded place, an abrasion. **-löshet**, rawness; jfr vid. föreg., ex. **-sjukdom**, skin (cutaneous) disease. **-stryka**, *tr.* whip, flog. **-utslag**, cutaneous eruption.

huf, *-ven*, *-var*, cap, hood. **-va**, *-van*, *-vor*, hood.

hufvud, *-et*, *-*(*en*), allm. äfv. bildl. head [*för*, for, äfv. of a nail, of cabbage etc.]; bildl. jfr vid. *-man*, *anförare*, *ledare;* tekn. [äfv. kål- o. d.] top; pip- bowl; *stort ~ och litet vett* ordst., a big head and little wit; *så många ~en* (F *hufvu'n*), *så många sinnen* ordst., so many men, so many minds; *godt ~*, a good (strong, clear) head; *hafva* [*godt*] ~, have good abilities, jfr vid. *förstånd*, ex. samt *intelligent* o. *begåfvad;* ofta be clever (clear-headed, clear-witted); jfr äfv. *fatta*, sista ex.; jfr äfv.: *hafva ~et på rätta stället*, have a head on o.'s shoulders; hafva *klent* (*dåligt*) ~, a poor head; a weak intellect, a dull understanding (brain); *han har intet* (*icke*) ~, he has [got] no brains; *hafva ~ för matematik, hafva matematiskt* ~, have a good head for mathematics; *han har sitt ~ för sig*, he has a will of his own; *följa sitt eget* ~, follow o.'s own bent (humour); take o.'s own course, follow o.'s own sweet will, jfr vid. [*få sin vilja*] *fram* o. *vilja*, ex.; *slå sina kloka ~en tillhopa*, lay (put) their heads together [to consider ...]; *stöta* (*köra*) *~et i väggen*, knock (run) o.'s head against the wall; *sätta* ~ om kål, sallat o. d., heart; *tappa ~et*, lose o.'s head (self-command), jfr *fattning*, ex.; *träffa* (*slå*) *~et på spiken* ordst., (äfv. eg. bet.) hit the nail on the head; med fin träffsäkerhet touch the thing with a needle; med afs. på kraftig verkan strike home [t. ex. the remark struck home]; *han är ett ~ högre än ...*, he is a head taller than ...; bildl. he stands a head and shoulders above [his fellows]; *bli ett ~ kortare*, be shortened by a head; *efter mitt* ~, according to (in) my idea; *gå efter sitt eget ~*, jfr ofvan *följa &*; *det är icke efter mitt ~*, it is not to my fancy; *få något efter sitt* ~, get a th. o.'s own way; *från ~ till fot*, from head to foot, jfr äfv. *fotabjälle*, ex.; [*rustad*, *väpnad ...*] cap-à-pie; *stöta ngn för ~et*, offend a p., give offence (umbrage) to a p., jfr *förarga; det slog mig för ~et*, it struck me [that]; *jag kan inte få i mitt ~ att ...*, I cannot understand that (conceive how); *få* ngt (en idé, ett infall) *i sitt* ~, get into o.'s head; take it into o.'s head [to do a th.]; han är besvärlig när *han har fått litet i ~et*, he has taken a drop too much; *ha* [*mycket*] *ondt i ~et*, have a [bad] headache; *han har så mycket i ~et* så att han inte har tid att ..., his head is full of so many things, he has [got] so many things to think of; *det* (*vinet*) *slår i ~et*, it (this wine) gets up into o.'s head (is heady); ... *slår aldrig i ~et*, äfv. there is not a headache in a hogshead of it; *en karl med* ~, an intelligent (a clever) fellow, jfr ofvan *godt ~; med ~et före*, [fall] head foremost; headlong; [rush] full tilt [against]; *kort om ~et*, touchy, irascible, snappish, jfr *snarstucken; på ~et*, [have a hat, stand] on o.'s head; falla, komma ... se [*med*] *~et* [*före*]; *hoppa på ~et* vid simning, take a header (: *hopp på ~et*); *på ~et*, bildl. om ting upside down; *öfver* ~ [*taget*], on the whole; taking them (it) all round; [taken] one with another; altogether; (: alls) at all. [Anm. ~ i sms. med bildl. bet. återges ofta med adj.: principal, chief, jfr *-saklig*, *förnämst* o. d.; [is. om konkr. föremål] main]. **-accent**, primary (syllabic) accent, main stress. **-ackord**, mus. master chord. **-afdelning**, main (great, grand) division; class; [under that] head; mil. jfr *-styrka*. **-altare**, se *hög-*. **-arbete**, **1.** eg. head- (brain-)work. **2.** [o.'s] principal work (el. stundom occupation). **-arfvinge**, principal heir

(el. heiress); af större delen, när skulder o. smärre dispositioner äro betalda residuary legatee. **-artikel**, chief article; [särsk. i tidning, jfr *ledare*] leading article; hand. staple commodity (ware). **-batalj**, se *-drabbning*. **-begrepp**, principal notion, fundamental idea, jfr *grund-*. **-beståndsdel**, main ingredient, constituent. **-bindel**, 1. kir. head-bandage. 2. prydnad head-band, fillet. **-bjälke**, main beam, girder. **-bok**, hand. ledger. **-bonad**, head-covering (el. -gear). **-bry**, puzzle, trouble, jfr *bryderi*; *göra*, *orsaka* ngn ~, puzzle [greatly]. **-byggnad**, main building. **-del**, principal part; äfv. bulk, jfr *-massa*. **-drabbning**, principal battle; decisive battle. **-drag**, leading (main) feature (characteristic); principal trait, jfr *grund-*. **-duk**, head-cloth, kerchief. **-dygd**, cardinal virtue; [o.'s] main virtue. **-egenskap**, principal (leading) quality (feature). **-fasad**, grand façade; på ritning front elevation. **-fel**, chief (principal) fault; capital error; jfr *grundfel*. **-figur**, äfv. centre figure. **-fjäder**, mainspring. **-flod**, main river. **-fluss**, läk. catarrhal headache. **-foting**, zool. cephalopod. **-färg**, principal colour; optik primitive colour. **-gata**, main (principal) street; thoroughfare. **-gård**, manor, demesne. **-gärd**, head of a bed, bed-head; jfr *-kudde*. **-handling**, principal action; i drama o. d. chief plot. **-hår**, hair of the head. **-hängare**, mope. **-här**, bulk (main body) of an army; [the] main army. **-ingång**, main (great, grand) entrance. **-innehåll**, substance, chief purport; general (principal) contents; (öfversikt af ~et) [an] epitome. **-kläde**, se *-duk*. **-kontor**, head office. **-kudde**, pillow. **-kvarter**, (äfv. *~et*) head-quarters. **-kål**, [drumhead] cabbage. **-källa**, head-spring, main source äfv. bildl.; bildl. chief source. **-kärande**, lag. prosecutor in chief. **-ledning**, (gas- etc.) main. **-linie**, principal line; för trafik main route; järnv. trunk line; telegraf etc. main-line; fort. capital. **-lära**, principal doctrine. **-lös**, *adj.* headless (äfv. bildl.: utan hufvud: anförare); naturv. acephalous; bildl. foolish [attempt, scheme], jfr *dåraktig*; jfr äfv. *tanklös*. **-löst**, *adv.* jfr föreg.; äfv. (besinningslöst) recklessly; headlong. **-man**, head [of a family] äfv. allm., chief; principal särsk. lag., hand.; ledare leader; uppbofsman author; för myteri o. d. ringleader. **-massa**, bulk. **-motiv**, chief motive; konst. leading motive. **-nyckel**, master-key, pass-key. **-näring**, 1. principal trade (industry); *... är landets ~*, ... is the staple (principal) industry of the country. 2. chief (staple) food. **-omständighet**, essential circumstance. **-ord**, leading (principal) word; gram. noun. **-ort**, chief place, capital. **-passion**, master (predominant) passion. **-person**, principal (chief) person; teat. principal (leading, central) character, äfv. hero el. heroine. **-produkt**, principal (staple) product, staple. **-prydnad**, ornament for the head. **-punkt**, chief (main) point; bildl. salient point; geogr. o. bildl. cardinal point. **-redaktör**, editor in chief, chief editor. **-redare**, principal owner. **-regel**, principal (main) rule. **-register**, general index. **-roll**, leading (principal) part. **-rot**, tap-root. **-räkning**, mental calculation; mental arithmetic; bokh. general account. **-rätt**, principal dish, Fr. pièce de résistance. **-rör**, main[-pipe]. **-röst**, mus. head-voice. **-sak**, main point; principal thing (matter el. object); [o.'s] chief object; äfv. [the] great thing [t. ex. for me was to be at X. in time]; *skilja ~ från bisak*, distinguish between principal and accessary, discriminate between essential and non-essential; *i ~*, in the main; jfr vid. *-sakligen*. **-saklig**, *adj.* principal, main; *det ~a*, jfr *-sak*. **-sakligen**, *adv.* principally, chiefly, mainly; essentially, substantially; äfv. mostly. **-sallat**, cabbage-lettuce. **-sats**, allm. main proposition; gram. principal sentence (el. clause). **-skalle**, skull. **-skatt**, poll-tax. **-skepp**, byg. nave. **-skrift**, lag. original. **-skäl**, principal (chief) reason (motive); principal argument. **-språk**, principal language. **-stad**, vanl. capital [i, of], stor el. i mera allm. bet. metropolis [of]; Engl. i ett grefskap county town. **-stads-** i sms. metropolitan, of the capital (metropolis). **-stam**, bot. main stem; äfv. bildl. main trunk; af ett folk chief tribe. **-station**, principal station; bildl. head-quarters; järnvägs, tillika ändstation [i London etc.] terminus. **-stol**, lag. principal. **-storm**, mil. general assault. **-stupa**, *adv.* head first; precipitately, headlong, jfr äfv. *hals* [*öfver hufvud*]. **-stycke**, 1. eg. bet. head-piece. 2. förnämsta del main piece. 3. afdelning section; article [of the catechism]. **-styrka**, 1. [the] strong point [*af*, *i*, of]; [a p.'s] forte. 2. main body [of an army, a fleet], bulk; *generalens ~*, the bulk of the general's force. **-stämma**, principal [voice-]part. **-summa**, sum total; bildl. chief (general) purport, substance [t. ex. the s. of this was that ...]; *~n af hvad han sagt går ut på* [jfr d. uttr.] ..., äfv. his speech was [generally] to the effect that ... **-svål**, scalp. **-syfte**, main purpose, chief object. **-säte**, principal seat [of learning etc.]; [commercial] metropolis; [a p.'s] principal residence. **-tanke**, leading idea (thought). **-titel**, 1. principal title; bokb. capital title. 2. polit. estimate. **-ton**, mus. key-note; gram. se *-accent*. **-vattensot**, läk. hydrocephalus, water in the head. **-verk**, main work äfv. fort.; principal work. **-vikt**; *lägga ~en på*, lay particular stress on. **-värk**, headache; *hon har ~*, she has [F got] a headache. **-yr**, *adj.* dizzy, giddy. **-åder**, 1. anat. *a*) cephalic vein; *b*) principal vein (el. artery), trunk of a vein &c. 2. bildl. i en flod main channel; trafik. main route, i stad thoroughfare; i malmberg principal lode. **-ämne**, chief (principal) matter (el. bildl.

subject); om studier [a p.'s] chief (principal) study; *matematik är ett ∼*, mathematics is an essential (el. a compulsory) subject.

hug, *-en, 0*, mind, jfr *håg*. **-ad**, se *hågad*; *∼e spekulanter*, intending purchasers; intending bidders [for the contract].

hugenott, *-en, -er*, Huguenot.

hug||full, *adj.* high-souled. **-fästa**, *tr.* commemorate [a p., an event], celebrate [the memory of]; keep (cherish) in o.'s memory.

hugg, *-et, -*, cut; blow, stroke; knif- **stab**, ristande slash; *∼ och slag*, blows; *öfverfalla med ...*, assault with violence; *ge ∼ på sig*, expose o. s., lay open o.'s weak point; *i ett ∼*, at a (one) blow. **-a**[1], *tr.* cut; hew [stone; timber]; fell, jfr *fälla, 1*; smått chop, jfr *hacka*; rista, med knif slash; om bildhuggare carve, sculpture; F (gripa, taga) [jfr *∼ fast*] catch, snatch; om hund bite, snap; om orm sting; *∼ en bild i marmor*, hew (carve) a figure in marble; *∼ en graf i klippan*, hew out a sepulchre in the rock; *∼ hufvudet af ngn*, cut off a p.'s head, jfr *halshugga*; *∼ skog*, hew (cut down) timber, fell trees; *∼ sten*, hew (cut, äfv. [fint, slätt] dress) stone; *∼ tag i*, grasp, clutch; seize; *∼ ved*, i skogen hew wood (timber); smått chop wood; *höken högg en dufva*, the hawk pounced upon (el. made off with) a pigeon; han försökte komma undan, men *jag högg honom* [*fast*], I nabbed him; *∼ fast i*, grasp, clutch; clap hold of (äfv. *∼ sig fast i*, äfv.: fasten upon); *∼ efter*, *a)* ngn strike at, aim a blow at; *b)* ngt grasp (clutch) at; *hon högg honom i armen* F, she clutched his arm; *jag högg i högen och fick tag i en mössa*, I grabbed at random and snatched a cap; *∼ i sten* ordst., be wide of the mark; *∼ i stycken, ∼ sönder*, cut to pieces; *∼ i vädret* ordst., beat the air (wind); *∼ omkring sig*, lay about o.; *∼ på sabel*, practise with the broadsword; [*det är*] *-et som stucket* F ordst., [it is] much of a muchness. — Med adv. el. accentuerad prep. *∼ af*, cut off, jfr *afhugga*; *∼ bort*, cut away; *∼ för sig*, grab; ngt lay o.'s claws on; (*... af maten*) help o. s. freely, se vid. *∼ in på*; *∼ i*, absol. fall to [work]; ... ngt, se *∼ tag i*; *hugg i och dra!* pull away; *∼ igenom*, cut through; *∼ sig igenom*, cut o.'s way through [the enemy]; *∼ in*, mil. charge; *hugg in för!* F fall to! pitch in! *∼ in på*, mil. charge; *... rätterna* (*maten*) F, make havoc of the dishes, starkare (F) walk (pitch, tuck) into the eatables; *∼ ned*, cut down, jfr vid. *nedhugga*; *∼ till*, strike, deal a blow; ngt (tillyxa) hew [out]; F bildl. se *draga till, d* jämte första ex.; om en säljare (*... så det förslår*) ask exorbitant (fancy) prices, charge heavily, F ask a stiff figure; *∼ undan*, cut away; *∼ upp*, cut [out]; i stycken cut up; fartyg break up; *∼ ut*, carve [out] [in stone]; allm. cut out. **-are**, **1.** person [is. 1 sms.] hewer, cutter. **2.** vapen cutlass; infantry sabre. **3.** F bouncer, thumper, whopper, jfr *baddare*; äfv. [a] swell [at reading, at cards]. **-bänk**, [butcher's] chopping-board. **-järn**, chisel. **-kubbe**, chopping-block. **-ning**, cutting, hewing, chopping; *∼ på sabel*, broadsword exercise, sabre-play. **-orm**, viper, adder; *∼ars afföda*, generation of vipers. **-sexa** F, (n) scramble [for supper]. **-spån**, chip. **-sår**, läk. incised wound; cut, djupt gash. **-tand**, orms fang; bete tusk. **-vapen**, cutting weapon. **-verktyg**, cutting implement. **-värja**, cut-and-thrust sword. **-yxa**, axe, chopper.

hugn||a[1], *tr.* gladden, cheer, please; comfort, jfr *hugsvala*. **-ad**, *-en, 0*, gladness, [heartfelt] comfort (content).

Hugo, *pr.* Hugo, Hugh.

hug||skott, whim, caprice. **-stor**, high-minded, magnanimous; jfr *hugfull*. **-svala**[1], *tr.* comfort, solace. **-svalare**, comforter. **-svalelse**, comfort, solace, consolation.

huj, **I.** *0; i ett ∼*, in a jiffy. **II.** *interj.* ho!

1. huk, *-en, -ar*, nook; sjö. point; brädspel six-point [in the outer table].

2. huk, *0; sitta* (el. *sätta sig*) *på ∼*, squat. **-a**[1], *intr.* crouch, squat. **-a sig**, *refl.*; *∼ sig* [*ned*], crouch, squat, cower.

huld, **I.** *0; utan ∼ eller skyld* (ofta *skydd*), destitute, friendless [and homeless (shelterless)]. **II.** *adj.* friendly, kind, favourable [alla med to]; propitious, jfr *bevågen*; amiable, sweet, gracious; (*∼ och trogen*) faithful, loyal [and true] [to]; *∼a föräldrar*, tender parents; *∼a mö*, sweet maid. **-het**, propitiousness; sweetness, graciousness; loyalty; [swear] homage [to]. **-hetsed**, oath of allegiance; jfr *tro*, sms. **-ra**, *-ran, -ror*, (n) wood-nymph. **-rik**, *adj.* benign, gracious. **-skap**, allegiance, jfr *-het* o. *trohet*.

hull, *-et, 0*, flesh; *ha godt ∼*, om människor dels som [*vara*] *fet*[*lagd*]; om kreatur (äfv. *vara vid ...*) be in good condition; *få* (*taga*) *∼*, put on flesh; *lägga på ∼et*, jfr föreg. ex.; äfv. grow fat; *mista* (*tappa*) *∼et*, lose flesh; *med ∼ och hår*, body and bones, neck and crop; entirely, bodily.

huller om buller, *adv.* higgledy-piggledy, pell-mell; vid brådskande rörelse helter-skelter.

hullig, *adj.* plump, buxom, fat, in flesh (good condition, jfr *hull*). **-het**, plumpness, fatness.

hulling, *-en, -ar*, barb; *försedd med ∼*[*ar*], barbed.

hum, **I.** *interj.* se *hm*. **II.** *subst. (0)*; [get, have an] inkling [of].

human, *adj.* humane; (n) kind [master; treatment]; liberal [mind]. **-isera**, *tr.* humanize. **-itet**, *-en, 0*, humaneness, humanity.

humbug, *-en, 0*, humbug äfv. om pers.; om sak äfv. hoax, F take-in. **-s|makare**, humbug.

humm||a, *-an, -or*, zool. humble(bumble)-bee. **-e**, *-en, 0*, bot. hop; ss. ämne, vara hops. **-e|bo**, humble-bee's nest. **-e|gård**, hop-garden. **-e|od-**

ling, hop-culture. **-e|plockare**, hop-picker. **-e|ranka**, **-e|refva**, hop-bine. **-e|stark**, *adj.* tasting strongly of hops, strongly hopped [beer]. **-e|stång**, **-e|stör**, hop-pole; *lång och smal som en ~*, lanky as a bean-pole, thin as a lath.

hummer, *-n, humrar*, zool. lobster.

humor, *-n, 0*, humour; humorousness. **-esk**, *-en, -er*, humorous story (sketch). **-ist**, *-en, -er*, humorist. **-istisk**, *adj.* humorous.

humör, *-et, -*, temper; mood, humour; äfv. spirits; jfr *lynne; vid briljant* (*det bästa, mest lifvade, uppsluppna*) *~*, in high (F tip-top) spirits; F in high feather; *han var ...*, he was as merry as a cricket; *ur ~, vid dåligt ~*, out of temper (humour, F sorts); moody; *vara vid ...*, äfv. fume, fret; *fatta ~*, bridle (fire, flare) up, take offence; (: *tappa ~et*) lose o.'s temper; jfr vid. [*blifva*] *ond* m. fl. likbetydiga uttryck; *han hade fattat ~*, he was in a huff; *då han är vid* (F *på*) *det ~et*, when he is in that mood (in the mood for ... [-ing]).

hund, *-en, -ar*, dog, jakt. äfv. hound [motsv. adj. i sms. canine]; lefva *som ~ och katt*, live like cat[s] and dog[s], lead a cat-and-dog life; *man skall ej skåda ~en efter håren* ordspr., you can't judge of the horse by the harness; *slita en ~* ordst., lead a dog's life, fare badly, rough it; *må som en ~* ordst., be as sick as a dog; *två ~ar om ett ben* ordst., two dogs and a bone; se *begrafven*, ordspr. **-bett**, bite of a dog, dog-bite. **-biten**, *p. a.* bitten by a dog. **-dagar**, *pl.* dog-days. **-fatt**, I. *adj.* shameless, exorbitant [price]. II. *adv.* abominably [dear]. **-fila**, *tr.* F blow up, scold, take up sharply. **-galenskap**, canine madness, rabies, hydrophobia. **-gläfs**, yelping. **-gård**, kennels. **-göra**, drudgery. **-haj**, zool. dog-fish. **-halsband**, dog's collar. **-hufvud**, dog's head; *han fick bära ~et för saken* ordst., the blame was laid at his door, he was the scapegoat. **-hål**, dog-hole. **-koja**, kennel. **-koppel**, leash; tre hundar leash [of dogs], två couple (brace) of dogs. **-lif**, [a] dog's life. **-loka**, bot. [wild] chervil. **-mat**, dog's food (food for a dog); (kött) dog's-meat.

hundra, *räkn.* a hundred; *två, tre* etc. *~*, two, three etc. hundred; *flera ~ ...*, [several] hundreds [of]; *några ~ ...*, some hundreds [of]; *icke en på* (*bland*) *~*, not one in a hundred; *nittionio människor på ~*, ninety-nine people out of every hundred; *fem på* (*för*) *~*, five per cent.

hund|racka, cur.

hundra|de, *ordningst.* [the] hundredth. **-[de]del**, hundredth [part]. **-detals**, se *-tals*. **-fald[ig]**, *adj.* hundredfold, centuple. **-faldt**, I. *adv.* hundredfold. II. *oböjl.* a hundredfold.

hund|ras, breed (race) of dog.

hundra|tal, [[the] number] hundred [motsv. adj. centenary]. **-tals**, *adj.* hundreds of ..., ... by hundreds. **-årig**, *adj.* om pers. etc. a hundred years old; se vid. *-års*. **-åring**, *-en, -ar*, centenarian. **-års**, *adj.* i sms. centennial [day, feast], centenary, secular. **-årsdag**, hundredth anniversary, centennial day. **-årsfest**, **-årsjubileum**, centenary; jfr äfv. ofvan.

hund|rofva, bot. [white] bryony. **-sa**, se *hunsa*. **-sfott**, *-en, -ar*, **1.** eg. baksäte dickey. **2.** skällsord vile dog (wretch), scamp. **-sfottera**, *tr.* treat like a dog, bully, hector; ride rough-shod over; jfr *-fila*. **-skall**, barking, baying; jakt. cry [of hounds]. **-skatt**, dog-tax. **-skinn**, dogskin. **-släkte**; *~t*, the canine race. **-snus**, F severe rebuke, scolding, F rowing, blowing up. **-turk**, Turk. **-vakt**, sjö. [the] middle watch. **-valp**, whelp, pup[py]. **-väder**, beastly (villainous) weather. **-äxing**, bot. cock's-foot [grass]. **-öra**, dog's-ear; *göra -ören i*, dog's-ear [a book].

hunger, *-n, 0*, hunger äfv. bildl. [for, after]; *~n är bästa kryddan* (*kocken*) ordspr., hunger is the best sauce; *lida ~*, se *hungra, svälta; dö af ~*, die of hunger, perish with hunger; (vara nära att ... svälta ihjäl) be famishing (starving); *betvinga* en fästning *genom ~*, reduce by famine, starve into submission (a surrender); *stilla sin ~*, appease o.'s hunger, stay o.'s stomach; *stilla den värsta ~n*, take off the edge of o.'s appetite, alleviate o.'s hunger, still the worst pangs (cravings) of o.'s hunger (appetite). **-s|död**, death by starvation. **-sjuka**, läk. bulimy, b[o]ulimia. **-s|nöd**, famine. **-tyfus**, läk. famine fever.

hungr|a[1], *intr.* hunger äfv. bildl. [after, for]; be hungry; svälta starve, be starving; famish; *~ efter* bildl., äfv. yearn after; *~ ihjäl*, starve to death, jfr ex. under *hunger*. **-ande**, *p. a.* starving, famished. **-ig**, *adj.* hungry, starkare starving, jfr föreg.; *en ~ mage*, äfv. a sharpset stomach, a keen appetite.

hunner, *pl.* [the] Huns.

hunsa[1], *tr.*; *~ upp*, treat like a dog, jfr vid. *hundfila*.

hur, se *huru*.

hurr|a, I. *interj.* hurrah, huzza; *ropa ~*, se *III.* II. *-t, -*, dets. som föreg. äfv. cheer; *trefaldigt ~*, three cheers; *ett fyrfaldigt ~*, three cheers and one cheer more [for]. III[1]. *intr.* hurrah, huzza, cheer; *~ för*, cheer; *de* (*man*) *~de för kungen*, the king was cheered; *ingenting att ~ för* F, nothing to boast of (make a fuss about). **-ande**, *-t, 0*, cheering. **-a|rop**, cheer; kollekt. cheering; *dånande ~*, ringing cheers, äfv. thunder of applause.

hurtig, *adj.* cheerful[ly], brisk, smart, active, jfr *fink* o. *liflig*; hearty, jfr *duktig*, de senare bet.; jfr äfv. *rask* [äfv. om ting]; *~t mod*, alacrity. **-het**, cheerfulness, alacrity.

huru (förk. *hur*), *adv.* **1.** [interrog.] how [särsk. framför adv. el. adj., t. ex. far, long, large etc.]; äfv. [särsk. i utrop o. oratoriska frågor] what, jfr ex.: *~! hvad vågar du ...!* what, how dare you

[say]? *~! skulle jag ej minnas ...!* what! could I forget ...? *[kors] ~ du ser ut!* what a fright you look! *~ då* [tonvikt på ~], how (in what manner), then[, did he t. ex. contrive to ...]? *~ (hur) då' (så)?* why [so]? what then? what of that? what next? *~ (hur) heter (kallas) det?* what do you call it? what is the name of that? jfr äfv. vid. ex. under *heta; säg mig ~ du tycker*, tell me how it strikes you (what you think of the matter), tell me (let me hear) your opinion [of the matter]; *~ var det nu igen?* what was it now? *~ var det du sade?* how was it you said? what did you say? *~ var (är, blir, går) det med ...?* how about ...? [jfr vid. anförda vb]; *du är ju frisk, eller ~ (hur)?* you are well, are you not (ar'n't you)? *du är icke sjuk, eller hur?* you are not ill, are you? *det är din mening, eller hur?* you mean this, do you not (don't you)? *det är väl aldrig din mening, eller hur?* surely you don't mean that, do you? *skola vi ..., eller hur?* shall we ..., eh? *~ stor blef icke min förvåning, då jag fann ....* what was my surprise to find (at finding, when I found) .... *~ vida*, how far (äfv.: i hvad mån). **2.** [relat. o. indef.] however, jfr ex.; *~ som helst*, in any way, whatever, somehow or other; i svar på förslag **F** (: *ni får göra* el. *det får bli ...*), [you may] have it all your own way, just as you like (please); se vid. följ. ex.; *vare härmed ..., ~ härmed [än] må förhålla sig*, be this (that) as it may, however this may be; *~ det nu var*, äfv. blott however; *~ [mycket] han än må försöka*, however he may try; *~ det än går*, however it goes, whatever may be the effect; *~ rik han än må vara*, however rich he is (may be); jfr äfv. *aldrig*, näst sista ex. **-dan**, *adj.* (fråg. pron.) of what kind (sort), what sort (kind) of; jfr vid. ex.; *~ är han?* what is he like? what sort of a fellow is he? *~t var det?* what was it like? *~t vädret än må bli, vädret må bli ~t som helst*, no matter what the weather may be. **-ledes**, *adv.* how. **-som**, *konj.* how, how that, jfr vid. *huru*. **-vida**, *konj.* whether.

hus, *-et*, *-*, allm. house äfv. hand. [jfr äfv. *handels-*], teat. (o.: släkt), äfv. snigel- o. tekn.; byggnad building; i brädspel home; tak öfver hufvudet, härberge shelter; äfv. family, jfr ex.; se äfv. *barn*, ex.; *~ och hem*, house and home; *~ och tomt*, house and lot, äfv. premises; *hafva ~ och gård (eget ~)*, be a house-owner, have a house of o.'s own, jfr *egen*, ex.; *~et Bourbon, det bourbonska ~et*, the house of Bourbon; *ett godt ~* i alla bet. äfv. teat. hand., a good house; *det kungliga ~et*, the Royal Family; *~et fullt med*, a houseful of; *föra stort ~*, keep a large establishment; *begära (be att få låna) ~ [för natten]*, ask (beg) for a night's lodging, ask [for] shelter; *låna ~ åt ngn*, shelter (give shelter to) a p.; *hålla ett hederligt (gästfritt) ~*, keep a good house, entertain largely; *hålla ~*, keep house; **F** se vid. *[hålla] till; en vän af ~et*, a friend of the family; *herrn i ~et*, se *herre*, ex.; *värden i ~et*, jfr *husvärd; gå från ~ och hem*, lose o.'s (be driven out of) house and home; *gå från ~ till ~*, go from door to door; *ur ~ i ~*, from house (door) to house (door); *gå man ur ~e*, turn out to a man; *utan ~ och hem*, homeless. **-a**, *-an*, *-or*, **F** se *-piga*. **-aga**, domestic correction. **-andakt**, domestic worship, family devotion (prayers). **-apotek**, family medicine-chest.

husar, *-en*, *-er*, hussar. **-frö**, farm. sabadilla [-seeds]. **-regemente**, regiment of hussars.

hus|arrest, confinement to o.'s own house (rooms). **-behof**; *till ~*, eg. [tillverka etc.] for household use; mera allm. äfv. skämts. [han har ej mer än ...] no more than he wants himself.

husbloss, *-et*, *0*, isinglass.

husbond|e, master, head of a household. **-evälde**, domestic authority, dominion over a household; *det är hon (hustrun) som har ~t [där] i huset*, ordst. it is she who wears the breeches; the gray mare is the better horse. **-folk**, master and mistress.

husch, *interj.* hush!

hus|djur, domestic animal. **-era**, *intr.* carry (go) on [heavily]; run riot; ravage, make sad havoc, jfr *fara [fram]*, slutet, samt *grassera; ~ fritt [med* el. *öfver]*, rule the roast; hold sway, lord it [over]. **-erande**, rule, [holding] sway; ravaging, carrying on &c. **-e|syn**, house inspection. **-fader**, housefather, master (head) of a family, jfr *familjefader;* ur statsförvaltningssynpunkt householder; *en god ~*, äfv. a good family-man. **-flit**, domestic industry. **-fluga**, zool. [common] house-fly. **-folk**, **1.** inmates of a house. **2.** [o.'s] servants (kollekt. household). **-fred**, **-frid**, [domestic] peace; *hvad gör man inte för ~ens skull?* anything for a quiet life. **-fru**, mistress [of the house]. **-fåglar**, *pl.* poultry. **-förhör**, catechetical meeting. **-geråd**, *-et*, *0*, household furniture (stuff). **-gud**, household god; *~ar*, penates (eg. rom. antik.). **-hyra**, house-rent.

hushåll, *-et*, *0*, personer kollekt. household, family; äfv. house; ss. inrättning [domestic] establishment; ss. verksamhet housekeeping, jfr ex.; *hafva eget ~*, have a household (domestic establishment) of o.'s own, keep house on o.'s own account; *hafva tio personers ~*, have a household of ten [persons]; *förestå (sköta) ~et*, keep house, be a housekeeper, have the care (management) of the house [*åt ngn*, of a p.'s house]; *gå i ~et*, se *sköta -ssysslor; sätta [eget] ~*, begin (set up) housekeeping [for o. s.]. **-a**[1], *intr.* **1.** keep (manage the) house [*för ngn*, for a p.]. **2.** *~ med* (1.), manage, jfr *förvalta*. **3.** vara -aktig economize, be a good economist; *~ med* (2.) (: spara på),

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. **F** colloquial. (n) nearest equivalent.

husband, spare, save; friare bet. be careful of, take care of [t. ex. o.'s health]; *han kan ej* ∼, he is a bad economist, he does not understand economizing. **-are,** [good, bad] economist; housekeeper. **-erska,** *-an, -or,* housekeeper. **-ning, 1.** housekeeping, management of a house; inre (en husmoders ∼) housewifery. **2.** allm. (förvaltning) administration, management [*med*, of]; bibl. *Guds nåd[e]s* ∼, the dispensation of the grace of God. **3.** sparsamhet economy, husbandry [*med*, of]. **-ningssällskap,** [local (provincial)] agricultural society. **-saktig,** *adj.* economical, economizing, thrifty; äfv. prudent, provident, jfr *omtänksam;* frugal [of], jfr *sparsam.* **-saktighet,** economicalness, thrift, frugality. **-sbekymmer,** household cares (troubles, worries). **-sbestyr,** household cares, domestic affairs. **-sbok,** book of household accounts. **-sgöromål,** *pl.* household (domestic) duties; housework. **-spengar,** *pl.* money for household expenses; household allowance. **-sskola,** school of household management. **-ssysslor,** se *-göromål; sköta* ∼, do housework; take part in the household duties.

hus‖jungfru, se *-piga.* **-knut,** corner [of a house]. **-kors,** domestic plague (affliction), äfv. [the] plague of o.'s life. **-kur,** household remedy. **-lig,** *adj.* domestic äfv. om person (: of domestic habits); om fruntimmer uttr. dugliget i hushållsbestyr äfv. thrifty; ∼*a bekymmer, göromål,* jfr ofvan sms. af *hushåll;* ∼*a sysslor,* housework. **-lighet,** domesticity; thrift[iness]. **-läkare,** family physician (doctor). **-lärare,** [private] tutor. **-mamsell,** housekeeper; lady help. **-manskost,** homely fare; pot-luck. **-mask,** zool. caddis (caddice)-worm. **-medicin,** domestic medicine; jfr vid. *-kur.* **-moder,** housewife, housemother; matmor mistress [of the house]; vid allm. inrättning matron. **-moderlig,** *adj.* of a housewife &; housewifely. **-mus,** [house-]mouse. **-nummer,** number [of a house]. **-piga,** housemaid; parlour maid. **-postilla,** family book of sermons. **-predikant,** domestic (house-)chaplain. **-rum,** lodgings, houseroom, accommodation; i friare bet. [find, seek] shelter; *bereda* ∼ *åt,* lodge; accommodate; shelter; *ha fria* ∼, live rent-free. **-råtta,** zool. black rat. **-röta,** [commit] waste; dilapidation. **-slöjd,** domestic industry (el. art). **-spindel,** zool. house-spider. **-stök,** städning house-cleaning; jfr vid. *hushållssysslor.* **-svala,** zool. [house-]martin. **-svamp,** bot. dry-rot [fungus]. **-tak,** roof [of a house]; bibl. på österl. hus housetop. **-tjuf,** larcener; jfr följ. **-tjufnad,** compound larceny, theft from o.'s master.

hustru, *-n, -r,* wife; ss. benämning för kvinnan af folket, särsk. i sms. woman; titel för d:o goodwife [Jones]; *jag har* ∼ *och barn,* I have a wife and family; *taga sig* ∼, take to o. s. (take [o.]) a wife, marry; jfr äfv. *fru,* ex.; *hans laggifta* (*lagliga*) ∼, his wedded (lawful) wife.

hus‖trupper, *pl.* household troops. **-van,** *adj.* domesticated. **-vill,** *adj.* houseless, homeless; ∼ *genom eldsvåda,* burnt out. **-visitation,** domiciliary visit: search of a house. **-vägg,** house wall. **-värd,** landlord [of a house]. **-värdinna,** landlady. **-ägare, -ägarinna,** house-owner.

hut, *interj.* (äfv. ss. oböjl. subst. jfr ex.) shame! jfr följ. ex.; *vet* ∼*!* ∼ *å* ∼*!* impudence! for shame! *icke veta* ∼, *hafva ingen* ∼ *i sig,* know no shame, be as bold as brass, have [got] cheek (conscience) enough for anything; *lära ngn veta* ∼, teach a p. manners (to know his place); *be ngn veta* ∼, send a p. to the right about, jfr följ. ord. **-a**[1], *intr.;* ∼ *åt,* take [a p.] down [a peg], set down, [give [a p.] a] snub, rebuke, jfr *näpsa.* **-lös,** *adj.* shameless [äfv. prices etc.]; om pers. äfv. impudent, bare (brazen)-faced, jfr *oblyg.* **-löshet,** effrontery, shamelessness &; F cheek.

huttla[1], *intr.* [dilly-]dally, shilly-shally, shuffle; *han låter inte* ∼ *med sig,* he is not to be dallied (trifled) with.

huttra[1], *intr.* shiver [with cold].

hvad, *pron.* (frågande o. relat.) what; ∼*?* då man ej hört what? artigare [I] beg [your] pardon, jfr *befalla, I,* ex.; ∼ *för slag!* what! ∼ *för* subst.*?* what ...? ∼ *för en (ett, ena)? α)* (adj.) what? *b)* (subst.) which? ∼ *är det för* [*slags*] *människor?* what [kind of] people are they? ∼ *är det för slags karl?* ∼ *slags karl är han?* what sort of a fellow is he? jfr ex. under *huru-dan; i så fall,* ∼ *vore* (*låge*) *det för ondt däri?* if so, where would be the harm? ∼ *är det för orimligt i det?* where is the absurdity of it? ∼ *är det?* äfv. what is the matter? F what's up? jfr [*hvad är det*] *fråga*[*n om*], *b;* ∼ *hon är vacker!* how pretty she is! ∼ *som,* what; *göra* ∼ *man vill,* do what one likes, have o.'s own way; *efter* ∼ *jag vet,* from what I know; jfr äfv. ex. under *efter, 3;* ∼ *helst,* whatever; starkare whatsoever; ∼ *som helst,* anything whatever.

hvad‖an, *adv.* se *hvarifrån* o. *hvarför.* **-helst,** *pron.* whatever.

hvafalls, *interj.* smdr. af *hvad befalles* [jfr d. o.]; äfv. Sir? eller Madam?

hval, *-en, -ar,* whale; ∼*ar*[nas ordning], [the] cetaceans. **-art,** [species of] whale, cetacean.

hvalf, *-vet, -,* byg. vault; sjö. counter. **-båge,** arch. **-gång,** archway, vaulted (arched) passage[-way]; arcade.

hvalfisk, se *hval.* **-ben,** whalebone, baleen. **-fångst,** whaling, whale-fishing. **-späck,** whale blubber. **-tran,** whale-oil, train-oil. **-unge,** whale calf.

hvalf‖lik, *adj.* vaulted; naturv. fornicate. **-rygg,** byg. extrados. **-sten,** byg. voussoir, arch-stone. **-stomme,** byg. centering. **-stråle,** byg. groin[-rib].

hvar, I. *pron.* (adj.) each [särsk. ss. självständigt]; every, jfr *hvarje;* (ss. subst.) dets. som *enhvar* [se d. o.] o. ~ *och en;* se äfv.: *en och* ~, one and all, each and all, all and each (every, sundry); ~ *annan,* se *hvarannan;* ~ *enda,* se *hvarenda;* ~ *dag,* every day; *det är nog, att* ~ *dag har sin plåga,* bibl. sufficient unto the day is the evil thereof; *han lefver som* ~ *dag vore den sista,* he never gives a thought to the morrow, he lives from hand to mouth; ~ *tredje* [*fjärde* etc.], every third [fourth etc.] [day, man etc.]; äfv. [om tidsdelar] every three [four etc.] [days, months, years, hours etc.]; ~ *åttonde dag,* every week, once a week; ~ *fjortonde dag,* every fortnight, once a fortnight; *de gå* ~ *till sitt,* each [of them] goes home, they go each to his house (home), they are off to their respective homes; *han gaf gossarne en krona* ~, he gave the boys a crown each (each [of the] boy[s] a crown); *litet* ~, each one, jfr *en och* ~; *de äga* ~ *sin stuga,* each [of them] has his [separate näml. om motsatsen vore det väntade förhållandet] cottage, they have a cottage each; göra ngt ~ *sin gång,* turn [and turn] about, by (in) turns, alternately; *de sutto på* ~ *sin sida af bordet,* they were seated on either side of the table; *de gå åt* ~ *sitt håll,* they go their several ways, each [of them] goes his way; ~ *för sig,* each by himself (on his own account); [ss. adverbiellt tillägg] separately, individually, severally; äfv. respectively; ~ *och en,* *α*) (adj.) each, every, jfr *hvarje; b*) (subst.) every man (person), everybody, everyone, each one; each [of them, of the boys etc., jfr ex. ofvan]; ~ *och en har sina fel,* all of us have our faults, each of us has his faults; ~ *och en har sin käpphäst,* everyone has his hobby; ~ *och en behåller sin mening* [sagdt af den ene af två tvistande], we each keep (retain) our opinion; [*man bör gifva*] ~ *och en sitt* ordst., every man his due; *jag lämnar det åt* ~*s och ens omdöme* (*godtfinnande*), I leave it to every man's discretion; äfv. I leave it to each of you to judge; *det är i* ~[*s*] *mans mun,* it is on everyone's tongue (lips), it is the talk of (F it is all over) the town. **II.** *adv.* where; äfv. (: ~ *än*) dets. som: ~ *helst,* se sms.: ~ *som helst,* anywhere; *där* (*här*) *och* ~, se *här* [*och där*]; ~ *någonstädes?* whereabout[s]? ~ *i all världen har du varit?* wherever (where in the wide world) have you been? **III.** *konj.* ~ *om icke,* if not, otherwise, [or] else. **-af,** *adv.* whence [it follows that ...]; i allm. dets. som *af hvad* [frågande el. relat.] el. *af hvilken* [relat.], alltså from (el. [out] of el. by, jfr *af*) what (which). [Obs.! Dylik anm. gäller om alla med *hvar-* sms. adv.]; ~ *kommer det* [*sig*] *att ...?* why (how) is it that ...? ~ *vet du det?* how can (do) you (did you get to) know that? ... ~ *han insåg att,* äfv. and so he knew that ... **-andra,** *pron.* each other [oftast om två, men äfv. om flera], one another; *hjälpa* ~, help each other (one another); *komplimentera* ~, äfv. interchange compliments; *efter* ~, one [subst.] after another (the other), jfr ex. under *efter; under tio dagar efter* ~, during (for) ten successive (consecutive) days, for ten days successively (F running, at a stretch); *efter hvartannat,* successively; *tätt efter* (*på*) ~ (*hvartannat*), in rapid succession; *de ha ingenting med* ~ *att göra* (*skaffa*), äfv. they have nothing in common; *om* ~ (*hvartannat*), promiscuously, indiscriminately; se vid. *huller* [*om buller*]; jfr *blanda,* ex. **-annan, I.** *adj.* every other (second); every two [days]; äfv. [every] alternate, jfr ex.; *läsa* ~ *rad,* read alternate lines; [*på*] ~ *dag,* every other day, äfv. on alternate days; ~ *vecka,* every (once a) fortnight. **II.** *subst.* se *-andra.*

hvardag, week-day; jfr äfv. *arbetsdag; om* (*på*) ~*arna,* on week-days, of a week-day; *till* ~*s,* dets.; äfv. [bruka] for every-day use (el. wear). **-lig,** *adj.* every-day [t. ex. face; occurrence, event; facts; employments; jfr vid. ned., sms.]; äfv. daily [t. ex. occupations, work], jfr *daglig;* bildl. (banal, tarflig) commonplace, trivial. **-lighet,** triviality; [~*en*] äfv. commonplace; ~*er,* commonplaces. **-s,** i sms. jfr *-lig.* **-s|afton,** week-day evening. **-s|bruk,** every-day use (om kläder wear). **-s|dräkt,** every-day suit (om män) (el. dress om fruntimmer; frock om flickor). **-s|frossa,** quotidian [ague]. **-s|gäst,** se [*daglig*] *gäst* (el. *kund*). **-s|historia,** [a] story out of every-day life, äfv. every-day tale. **-s|kläder,** every-day clothes. **-s|lag;** *i* ~, in every-day life; ofta usually; se vid. [*till*] *hvardag[s].* **-s|lif,** every-day (common) life; *en bild ur* ~*vet,* an every-day scene. **-s|mat,** every-day fare (food), daily (homely) fare. **-s|middag,** äfv. family dinner; *kom och ät en* [*tarflig*] ~ *hos oss i morgon,* come and take pot-luck with us to-morrow. **-s|människa,** every-day [sort of] person, commonplace person. **-s|rum,** sitting(living)-room. **-s|språk,** colloquial language; jfr *daglig*[*t tal*]. **-s|uttryck,** colloquial phrase (expression), colloquialism; commonplace expression; household word.

hvar|dera, *pron.* each; äfv. severally, jfr *hvar* [*för sig*]. **-efter,** *adv.* after (el. by, el. from, el. according to, jfr *efter*) which; tid särsk. äfv. whereupon. **-emot,** *adv.* against which; utbyta in return [for which], jfr *däremot, 2;* i förh. till hvilket compared with (to) which; motsats [jfr *däremot, 3*] while, whereas. **-enda,** *pron.* (adj.) every; ~ *en,* every (each) [single] one, jfr *hvar* [*och en*] (subst.) o. [*hvar*] *evig*[*a en*]. **-est,** *adv.* where.

hvarf, -vet, -, 1. [om]gång turn, round; af rundgående kropp revolution; sport. (omkring banan) lap; *det gick bara ett* ~ [*omkring*], it only went

once round [äfv. om ngt som går laget kring]; *linda två ~*, wind [a band] twice round (about); *skärpet går tre ~ omkring lifvet på henne*, the sash will go three times round her waist. **2.** rad row [så t. ex. särsk. i stickning]; af ngt uppstapladt tier; af sten, i mur course; layer, jfr vid. *lager, skikt.* **-tals,** *adv.* in layers &c. **-vad,** *p. a.* geol. stratified.

hvar‖för, *adv.* **I.** (-'-) [jfr *därför, 1*] for which. **II.** (-'-) (äfv. **-före**) **1.** (relat.) wherefore, oftare and therefore; for which reason, on account of which. **2.** (frågande) why? for what reason? on what account? F what for? *~ det (så)?* why so? *~ icke?* why not? *jag vet inte ~*, I don't know why; *jag skall säga dig [skälet] ~ så är*, I'll tell you the reason why; *~ och därför*, why and because; [I'll tell you] the whys and wherefores [of it]. **-förinnan,** *adv.* before which. **-förutan,** *adv.* without which. **-förutom,** *adv.* besides which. **-helst,** *adv.* wherever; *~ än,* dets. **-i, se -uti. -ibland,** *adv.* among which. **-ifrån,** *adv.* from where; [from] whence; äfv. from which place; (frågande) from what place? **-igenom,** *adv.* **1.** (relat.) by (through) which, by means of which. **2.** (frågande) by what [means]?

hvarje, *pron.* (adj.) every, each; *litet af ~*, a little of everything; this thing and the other, [and] what not? jfr vid. *allahanda,* slutet, samt följ. ord. **-handa,** *pron.* (adj. men äfv. självst. ss. subst.) miscellaneous, divers, various [things], jfr vid. *allahanda* (särsk. ss. tidningsrubrik); ss. subst. jfr vid. *ditt och datt.*

hvarjämte, *adv.* besides which; and besides; *~ han förklarade*, and he besides (further) declared, and he went on to state.

hvarken, *konj.* neither [.. nor : eller].

hvar‖med, *adv.* wherewith; oftare [frågande] with (by) what? [relat.] with which; *~ kan jag stå till tjänst?* what can I do for you? how can I serve you? se vid. [*hvad*] *få[r det lof att vara*]. **-medelst,** *adv.* whereby, äfv. wherewithal; ofta by means of which. **-om,** *adv.* about (el. of) what el. which, jfr ofvan, särsk. *-af,* anm.; se äfv. ex. under *fråga, I.* **-på,** *adv.* **1.** (frågande), jfr *på* och *-af,* anm. **2.** (relat.) (d:o); äfv. ofta whereupon [ss. om tid]; on which, jfr äfv. *-efter;* äfv. and so, jfr [*och*] *därmed; ... ~ han gaf upp andan,* äfv. so saying he gave up the ghost; om han ..., *~ jag tviflar*, which I doubt; *är detta det sätt, ~ du behandlar ...?* is that the way you treat ...? **-s,** genit. till: (**1.**) *hvem, hvad, hvilken, hvilket;* (**2.**) *hvar.* **-städes** (F *-stans*), *adv.; något (litet) ~* F, here, there, and everywhere; äfv. all over the place (F shop). **-t, I.** neutr. till *hvar, I.* **II.** *adv.* whither, ofta where [F to]; *~ än,* wherever; *~ som helst,* anywhere; *~ helst,* wheresoever, wherever; *~ skall detta taga vägen?* what will be the end of this? what will this come to? *jag vet inte ~ jag skall gå*, I don't know where to go. **-thän,** *adv.* whither; jfr vid. *-t; ~*(F)*?* where are you off to? **-till,** *adv.* whereto; [relat.] to (äfv. for etc., jfr *till* o. vederb. vb) which; [frågande] for what [purpose]? jfr äfv. ex. under *gagna,* m. fl. vb. **-tåt,** *adv.* where? in what direction? which way [did he go]? jfr *luta,* ex. **-under,** *adv.* under which; om tid during which time. **-uppå,** *adv.* whereupon. **-uti,** *adv.* wherein; in (el. into) which (el. frågande what?); *~ han misstar sig*, wherein (in which) he is mistaken. **-utinnan,** *adv.* wherein. **-vid,** *adv.* whereat, at which, jfr vid. *vid;* äfv. [om tid] when; äfv. in doing which. **-åt,** *adv.* **1.** [relat.] whereat, at which; [frågande] at what? [jfr *åt*]. **2.** se *-t* o. *-tåt.* **-öfver,** *adv.* over (at) which (frågande what?), jfr *-af,* anm.; ss. relat. äfv. whereat; *~ beklagar du dig?* what do you complain of?

hvasa, *interj.* what [did you say]?

hvass, *adj.* sharp; keen ofta bildl., jfr *bitande, skarp;* sharp-edged [tool]; *han har en ~ tunga, han är alltid så ~ i sitt tal*, he has a rather sharp tongue, he has a knack of saying sharp (cutting) things; *~a blickar*, keen (piercing) looks; *kasta ...*, look daggers [at]; *~ penna,* eg. pointed pen; bildl. caustic pen; *~ skäggbotten,* a rough beard, jfr *sträf.* **-buk,** sprat. **-t,** *adv.* sharply, keenly; bildl. cuttingly; *... svarade han ~*, he returned sharply; *han blickade så ~*, his gaze was stern and piercing; a steely glance shot from his eyes.

hvem, *pron.* (frågande) (gen. *~s* el. *hvars*) who; *~s?* whose? *~ där?* who is (will goes) there? *~ som helst,* anybody, anyone; *det kan ~ som helst inse (begripa, förstå),* ordst. he who runs may read, jfr *självklar; ~ som helst som, ~ än,* who[so]ever.

hven, I. *impf.* af *hvina.* **II. -en,** *0,* bot. bent [-grass].

hvete, -t, *0,* wheat. **-ax,** wheat-ear, ear of wheat. **-bröd,** wheat[en] bread, white bread. **-mjöl,** wheat-flour. **-åker,** wheat-field.

hvi, *adv.* why? jfr *hvarför.*

hvil‖a, I. -an, *0,* allm. rest [äfv. mek. etc.]; repose, jfr *lugn, ro;* bildl. [om kraft, lag etc.] quiescence, dormancy, [särsk. lag.] abeyance; *söka ~*[*n*], seek repose; *taga* [*sig*] *en liten ~ efter arbetet*, take a little rest after work; *... efter (på) maten,* jfr *eftermiddagslur; i ~*, at rest; in [a state of] repose; in quiescence &c; quiescent, jfr *-ande; gå (begifva sig) till ~*, go to rest (el. bed : *till sängs*); retire [to rest]; *gå till (in i) den eviga ~n*, go to o.'s long home. **II.**[1] *intr.* rest [äfv. om ting o. : vara stödd; against; on äfv. bildl.]; äfv. recline, lean [on], jfr *luta* [*sig*]; repose, jfr *-a sig;* absol., äfv. om abstr. be at rest; be in abeyance (quiescence), jfr *i ~; på stället ~!* stand at ease! *saken får ~ tills vidare*, the matter may rest (be dropped) [for the present]; the matter (case etc.) is suspended (F shelved,

pigeon-holed, jfr *hylla*, ex.); *här ~r N. N.*, here lies X.; *-e han i frid*, may he rest in peace, God rest his soul; *~ ut*, rest o. s. thoroughly, take a good rest; äfv. unbend o.'s mind [*efter*, from, t. ex. care, study]; *~ öfver*, *a)* (*öfver* oaccent.) bildl. lie [heavy] over (upon), jfr äfv. *förbannelse*, sista ex.; äfv. brood over; *b)* (*öfver* accent.) rest [over night], put up for the night, äfv. stop, stay; sleep [at, in]. **III.** *tr.* rest, repose; *~ hufvudet i handen*, rest o.'s head on o.'s hand. **-a sig**, *refl.* rest [o. s.], repose, take [a] rest; ofta. take breath, jfr *pusta ut*. **-ad**, *p. a.* rested; äfv. refreshed, jfr *uthvilad*. **-ande**, *p. a.* quiescent; in abeyance; dormant.

hvilk||en, *pron.* **1.** relat. om pers. who; sak which; allm. that, jfr *som*; *-a alla*, om pers. all of whom, who all of them; om saker all of which; *den man, om ~ ni talar*, the man of whom you speak, the man you are speaking of; *~ än*, whichever, whatever; *~ som*, he who, whoever; *~ som helst*, anyone; *~ som helst som*, who[so]ever; which[so]ever; de säga att ..., *-et också är min mening*, which (as) is also my opinion; *de -as plikt det är*, those whose duty it is. **2.** frågande föreg. o. självst. (särsk.: *-endera*) which; framför subst. what; självst. [is. F] om pers. se *hvem*; *-a* (subst.) personer? who? *här äro flera ..., ~ menar du? ~ är det?* which [one] do you mean? which is it? *~ hatt skall jag taga?* which (el. what) hat shall I take? *du kan få ~ penna du behagar, säg mig ~ du tycker bäst om*, you may have what pen you choose, tell me which you like best; *~ hjälte!* what a hero! *~ dårskap!* what folly! *-et misstag du begått!* what a blunder you have made! **-en|dera**, *pron.* which (whichever) [of the two]; *-etdera det nu är* (*må vara*), äfv. as the case may be.

hvilo||bädd, couch. **-dag**, day of rest, jfr äfv. *fridag*; sabbath-day. **-plats**, resting-place. **-punkt**, mek. point of rest (el. support, jfr *stödjepunkt*); [a] resting-place [for the eye]. **-stund**, hour (interval) of rest. **-stånd**, abeyance. **-tid**, time (hours) of rest.

hvil||plan, i trappor landing. **-soffa**, lounge, couch. **-stol**, easy-chair, lounging-chair.

hvimla, se *vimla*.

hvin, *-et*, *0*, om en pil o. d. whiz; whistle; sough. **-a**, *intr.* whiz; starkare whistle; susa sough. **-ande**, *p. a.* (o. *subst.*) whistling; *i ~ fart*, at a rattling pace, at a headlong speed; *rusa fram ...*, whiz (hurtle) along, sweep on.

hvirf||la[1], *intr.* whirl, swirl; om vatten eddy; om el. på trumma roll; *~ omkring*, whirl round; *~ upp*, whirl up, äfv. t. ex. om skum från vågen spin. **-lande**, **I.** *p. a.* whirling [dance, motion]; eddying, swirling; verticose. **II.** *-t*, *0*, whirling; gyration. **-vel**, *-veln*, *-lar*, whirl, swirl; i vatten eddy, stark whirlpool; vetensk. o. allm. vortex; gyration; hår. vertex; trum. roll, dämpad ruff[le]; *en ~ af nöjen*, a vortex (whirl) of pleasures (gaiety); *dansens -lar*, the mazes (whirls) of the dance; *slå en ~*, beat a roll. **-vel|bill**, **-vel|dykare**, zool. whirligig[-beetle]. **-vel|hake**, swivel-hook. **-vel|rörelse**, whirling motion, gyration. **-vel|storm**, whirl-storm, rotatory storm, cyclone, tornado, typhoon. **-vel|vind**, whirlwind.

hvisk||a[1], [*in*]*tr.* whisper; *~ ngt till ngn*, whisper a th. to a p., whisper a p. a th.; *~ ngn* t. ex. i skolan, prompt a p.; *~ ngn ngt i örat*, whisper a th. in a p.'s ear; *man ~de* (*det ~des allmänt* el. *man och man emellan*) *att*, it was whispered about that ...; *~ fram*, whisper, utter in a whisper. **-ande**, **I.** *p. a.* o. *subst.* whispering. **II.** *adv.* whisperingly, in a whisper, in whispers. **-are**, whisperer. **-ning**, whisper. **-rör**, whispering pipe.

hviss||elpipa, whistle; jakt- el. signal- call. **-la**[1], [*in*]*tr.* whistle [a tune]; om föremål som hastigt fara genom luften äfv. hiss, whiz; särsk. om gevärskulor äfv. ping; *~ på*, whistle for; whistle to [o.'s dog]; *~ åt*, hiss; jfr äfv. *uthvissla*. **-lare**, whistler. **-lande**, whistling, whizzing, hissing; ping, jfr ofvan. **-ling**, whistle.

hvit, *adj.* white [*af*, with]; *göra ~*, whiten, make white; *sjön går ~*, the sea (el. lake) whitens (is white) with foam; *en ~*, a white; *de ~a*, the whites; *~a varor* hand., white goods, white (linen) drapery; *~a frun*, the White Lady. **-a**, *-an*, *-or*, white [of an egg, of the eye]. **-aktig**, *adj.* whitish; albescent. **-beta**, bot. white beet. **-bets|socker**, beet-sugar, beetroot sugar. **-bleck**, tin plate; kollekt. white iron, tin-sheeting. **-blå**, *adj.* whitish (whity) blue [obs. må tjäna som mönster för dyl. sms.]. **-bok**, bot. hornbeam. **-fisk**, beluga, white whale; white-fish. **-fläckig**, *adj.* white-spotted, spotted with white. **-färga**, *tr.* dye white; i allm. bet. whiten, äfv. blanch. **-garfva**, *tr.* taw. **-glödga**, *tr.* heat to whiteness. **-glödgad**, *p. a.* white-hot, incandescent. **-glödgning**, jfr de föreg.; incandescence. **-het**, whiteness. **-hyllt**, *adj.* white-skinned. **-hårig**, *adj.* white-haired; white-headed, hoary. **-klädd**, *p. a.* dressed (äfv. om berg etc. clad) in white. **-klöfver**, white (Dutch) clover. **-koka**, *tr.* blanch. **-kål**, white cabbage. **-limma**, *tr.* whitewash. **-limning**, konkr. whitewash. **-ling**, zool. whiting. **-lök**, garlic. **-mena**, *tr.* whitewash äfv. bildl. **-mossa**, peat-(bog-)moss. **-måla**, *tr.* paint white. **-målad**, *p. a.* painted white. **-na**[1], *intr.* whiten; grow (turn) white, blanch; om vissa djur om vintern turn white. **-poppel**, white poplar, abele. **-prickig**, *adj.* dotted with white. **-randig**, *adj.* white-streaked, striped with white. **-sippa**, wood-anemone. **-sot**, se *bleksot*. **-varuaffär**, linen-draper's business (el. shop). **-ved**, sapwood, alburnum. **-väpling**, se *-klöfver*. **-öga**, white of the eye.

hvälf||d, *p. a.* arched, vaulted; byg. äfv. bot. etc.

fornicate. **-ning**, *-en*, *-ar*, **1.** byg. fornication, arching, vaulting; konkr. vault, arch, jfr *hvalf*. **2.** omhvälfning revolution äfv. bildl., jfr vid. följ. vb o. *vält[r]ande*. **-va**[2], **I.** *tr.* **1.** göra (bygga) hvalfformig, i hvalfform vault, arch; ~ *ett hvalf*, build (make) a vault; ... *öfver*, cover with a vault, äfv. vault. **2.** se *vält[r]a*, *stjälpa*. **3.** vrida, vända omkring roll [o.'s eyes]; ~ *stora planer i sitt sinne*, revolve great projects in o.'s mind. **II.** *intr.* om vågor roll; *lyckan -ver*, se *föränderlig*, ex.; ~ *om[kull]*, se *kantra*, *vält[r]a*; ~ *omkring*, revolve. **-va sig**, *refl.* form a vault; *bron -ver sig högt öfver floden*, the bridge spans the river at a lofty height; *så högt som himmeln -ver sig öfver jorden*, as high as heaven lifts its vault above earth.

hväs||a[2], *intr.* hiss; läk., i andtäppa wheeze; ~ *fram*, hiss [out]; wheeze [o.'s words]. **-ande**, **I.** *p. a.* hissing; sibilant. **II.** *-t*, *0*, hissing; sibilation. **III.** *adv.* hissingly. **-ljud**, hissing sound; språkv. sibilant. **-ning**, hiss; wheeze; jfr *-ande*, *II*.

hväss||a[2], *tr.* sharpen; whet; strop, set [a razor]. **-ning**, sharpening.

hy, *-n*, *0*, complexion; äfv. [white etc.] skin; *frisk* ~, fresh (healthy) complexion (colour).

hyacint, *-en*, *-er*, bot. o. min. hyacinth.

hybble, *-t*, *-n*, hovel.

hybrid, **I.** *adj.* hybrid. **II.** *-en*, *-er*, hybrid. **-itet**, *-en*, *-er*, **1.** abstr. hybridity, hybridism. **2.** konkr. hybrid.

hyck||el, *-let*, *0*, se *-leri*. **-la**[1], **I.** *tr.* simulate, feign [friendship], put on an appearance of [piety], jfr vid. *låtsa*. **II.** *intr.* play the hypocrite [*inför*, before]; dissemble [*inför*, with]. **-lad**, *p. a.* simulated, feigned; jfr *förställd*, *1* o. *låtsad*. **-lande**, *p. a.* hypocritical; pharisaical; i (om) tal canting. **-lare**, hypocrite, jfr *skrymtare;* dissembler. **-leri**, hypocrisy, simulation; i tal cant[ing].

hydd||a, *-an*, *-or*, hut; cottage; cabin; jfr *koja*.

hydraulisk, *adj.* hydraulic; ~ *press*, äfv. Bramah press.

hyen||a, *-an*, *-or*, hyena.

hyende, *-t*, *-n*, cushion; *lägga* ~ *under lasten* ordst., bolster up vice.

hyfl||a[1], *tr.* plane; ~ *af*, ~ *bort*, se *afhyfla*. **-ing**, planing.

hyfs||a[1], *tr.* **1.** i yttre bet. make tidy. tidy (trim) up; algeb. reduce [an equation]. **2.** bildl. teach manners to, polish, F lick into shape; civilize [a people]. **-ad**, *p. a.* civilized; polished, refined. **-ning**, civilization; polish [of manners]; [learn] [good] manners; *utan (saknande)* ~, unmannerly [boor, churl]; uncivilized [people, nations]; *en pojke ('ungdom')* ..., an unlicked cub.

hyfva[1], *tr.* heave [the lead]; F se *kasta*.

hyfvel, *-n*, *hyflar*, plane. **-bänk**, planing-bench, carpenter's bench. **-spån**, shaving.

hygge, *-t*, *-n*, felling trees (timber); jfr *fälle*.

hygglig, *adj.* nice; mild, god, om person, sätt gentle; vänlig kind [*mot*, to]; decent [girl; behaviour etc.]; äfv. [om persons yttre samt ting] agreeable; fair [means; conditions, prices], reasonable [jfr *billig*, *skälig* samt nyssnämnda ex.]; *ett* ~*t utseende*, decent looks; an agreeable face; *med ett (som har)* ..., decent-looking; *hon är rätt* ~, F she is a decent sort; (: *hon ser rätt* ~ *ut*), she is not bad. **-het**, niceness &.

hygien, *-en*, *0*, hygiene, sanitation. **-isk**, *adj.* hygienic.

hyll, *-en*, *0*, bot. elder.

1. hyll||a, *-an*, *-or*, shelf; i järnvägskupé rack; mindre, stående stand; liten, på en vägg bracket; jfr äfv. sms. ss. *bok-*; *lägga på* ~*n*, lay on the shelf; bildl. äfv. shelve; *det är (står) att taga på* ~*n* ordst., it may be had for the asking; *kunna taga* ngt *på* ~*n*, äfv. have at o.'s beck and call; *-or*, shelves, kollekt. äfv. shelving.

2. hyll||a[1], *tr.* **1.** en konung o. d. swear allegiance to; äfv. i mera allm. bet. [jfr *-ning*, ex.] do (pay, render) homage to; favour, jfr *gynna*, *omhulda;* ~ *med en fest*, fête [a p.]; ... ~*des af allt Svealand*, *Götaland* ~*de* (*gynnade*) *hans medtäflare*, ... was acknowledged by all Sweden proper (Svealand), Götaland (Gothia) supported the cause of his rival; *kungen* ~*des vid Mora stenar*, the king received his subjects' oath of allegiance at [the] Mora Stones; *han* ~*des där på allt sätt*, there he was made much of generally. **2.** en åsikt embrace; cherish, se vid. *hysa*. **-ande**, **1.** inauguration [of a king], installation [in the royal privileges]; homage; favouring. **2.** embracing, cherishing. **-ning**, vanl. homage; favouring; *hembära ngn sin* ~, do (pay) homage (pay o.'s devoirs, friare o.'s respects) to a p. **-ningsfest**, banquet [to], enklare collation. **-ningsgärd**, [act of] homage; devoir.

hyls||a, *-an*, *-or*, case, casing; bajonett- o. d. socket; shell; cap, capsule, jfr *kapsel;* is. af skinn o. d. loop, strap; bot. äfv. hull, husk.

hynd||a, *-an*, *-or*, bitch.

hyper||bel, *-beln*, *-bler*, mat. hyperbola. **-bol**, *-en*, *-er*, hyperbole. **-bolisk**, *adj.* hyperbolic[al].

hypnotis||era, *tr.* hypnotize. **-ör**, *-en*, *-er*, hypnotizer.

hypokond||er, *-n*, *-*, hypochondriac. **-ri**, *-en*, *-er*, läk. hypochondria; spleen. **-risk**, *adj.* hypochondriac, splenetic.

hypotek, *-et*, *-*, mortgage; *lämna* säkerhetspapper o. d. *såsom* ~, give as security. **-s|bank**, land mortgage-bank. **-s|bevis**, mortgage bond. **-s|lån**, loan on mortgage.

hypo||tes, *-en*, *-er*, hypothesis. **-tetisk**, *adj.* hypothetic[al]. **-tisera**, *tr.* hypothecate, jfr *förpanta*, *inteckna*.

hyr||a, **I.**[1] *tr.* lega hire [a carriage; a man]; engage, jfr *beställa;* rent [a house], F take; äfv. [take the] lease [of], jfr *arrendera; jag hyr våningen af honom på månad*, I rent the

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

flat from him by the month; *jag -de ... för 100 kr.*, I took the flat from him at a monthly rent of 100 Sw. crowns; ~ [*sig*] *rum på vecka*, take weekly lodgings; *rum att ~*, apartments to let; ~ *bort*, ~ *ut*, let, lease [a house]; allm. hire out; ~ *in sig*, take lodgings [*hos ngn*, at a p.'s]. **II.** *-an*, *-or*, hyresaftal hiring; hyresbelopp hire; hus- rent; sjömans wages; *betala dryg ~*, pay a high rent; *få ~* om sjöman, get a berth, be engaged; *taga ~*, sign articles, ship [on board the Ariadne]; *hur mycket betalar du i ~?* what rent do you pay? how much do you pay in rent? *huset ger 2,000 i årliga -or*, the house rents for two thousand a year. **-es|fritt**, *adv.* [live] rent-free. **-es|gäst**, tenant; af ett par tre [möblerade] rum lodger; ss. invånare i ett hus inmate. **-[es]kasern**, tenement-house. **-es|kontrakt**, lease. **-es|lägenhet**, tenement. **-es|tid**, lease. **-es|värd**, landlord; lessor. **-kusk**, jobmaster, livery-man; körsvennen [hackney-] coachman. **-kuskverk**, livery-stable[s]. **-ning**, hiring; renting; äfv. lease. **-vagn**, hackney-coach; hired carriage.

hysa[2], *tr.* **1.** eg. gifva (bereda) rum åt house, accommodate äfv. om byggnad; F put up, take in [for the night]; shelter [äfv. i följ. bet.]; lag. harbour [a thief]. **2.** bildl. entertain [an opinion; feelings]; have, hold [an opinion]; äfv. bear, jfr *groll*; ~ känslor, jfr äfv. *nära*, bildl.; jfr äfv. ex. under *förakt*, *förtroende*; *de som ~ sådana åsikter*, holders of such opinions.

hysk||a, *-an*, *-or*, eye; *hake och ~*, hook and eye.

hyss||a[1], *intr.* cry hush; uttr. missbelåtenhet [å teatern etc.] hiss; ~ *ned*, [ss. bildl.] cry down; ~ *åt*, hiss [at]. **-ning**, *-en*, *-ar*, [crying] hush; hiss[ing].

hyster||i, *-ien*, *0*, läk. hysterics, hysteria. **-isk**, *adj.* hysterical.

hytt, *-en*, *-er*, sjö. cabin; *taga ~*, jfr *-plats*.

1. hytta, *intr.* [dets. som *höta*], se äfv. *hota* [*ngn med käppen*].

2. hytt||a, *-an*, *-or*, smelting-house; se äfv. *masugn*. **-arbetare**, smelter.

hytt||kamrat, cabin-mate. **-plats**, berth [in the first-class cabin]; *taga* (*få*) ~, take a berth; take a cabin-passage.

hå, *interj.* oh! ah! oho!

håf, *-ven*, *-var*, **1.** hoop-net, pole-net, dip-net; landing-net; jfr äfv. *gli-*. **2.** i kyrkan collection-bag; *gå med ~ven* ordst., fish (angle) for compliments; *nu går hon ...*, now she is fishing. **-pengar**, *pl.* collection. **-va**[1], *tr.* catch (take) with a hoop-net &c; ~ *efter*, try for; ~ *in*, *a*) samla gather (sweep, rake) in, scoop in (up); *b*) få upp på land land, grass.

håfvor, *pl.* riches, treasures; [Fortune's] gifts (bounties).

håg, *-en*, *0*, mind, heart; bent; jfr äfv. *fallenhet*; sinnesstämning mood; *hans ~ ligger åt sjön* (*sjömanslifvet*), F *sjön ligger* (*leker*) *honom i ~en*, his mind is bent (runs) upon a sailor's life, his bent is to a sailor's life; he longs to go to sea; *han har ingen ~ för läsning* (*boken*, *studier*) (*att läsa*), he has no taste for reading (study); *han hade* för tillfället *icke ~ för något annat*, he had no heart for anything else; *komma i ~*, se *ihåg*; *hafva Gud i ~en*, have God in o.'s heart (thoughts); *ta Gud i ~en* F, trust to Providence (F o.'s lucky stars); *mörk*, *sorgsen i ~en*, in a gloomy mood; downhearted; *det gör honom ondt i ~en*, it is gall and wormwood to him; F it sticks in his gizzard; *det rann mig i ~en*, it came into my head, it struck me; I called to mind [that]; *slå ur ~en*, dismiss from (put out of) o.'s mind (thoughts). **-ad**, *p. a.* minded, in a mind [for]; disposed [for; to, inf.]; inclined [for; to, inf.]; *vara ~*, äfv. have a mind [to, inf.], feel inclined [to, inf.]; *jag är inte ~ nu*, I am in no mood for it, I don't care about it now. **-komma**, se [*komma*] *ihåg*. **-komst**, *-en*, *-er*, remembrance [of], recollection; *vid ~en af*, on remembering [that event]; *angenäma ~er*, pleasant reminiscences. **-lös**, *adj.* listless, indifferent; indolent, jfr *loj*. **-löshet**, listlessness, indifference; indolence.

håhå, *interj.* ho, ho! ~, *jaja!* heigh-ho!

Håkan, *pr.* Hacon.

hål, *-et*, -, allm. hole äfv. bildl.: dålig bostad; aperture, mouth, jfr *öppning*; luft- vent; gap, lucka gap, void; rifvet äfv. tear; springa slot; i vissa verktyg etc. äfv. eye; -ighet pit; jfr äfv. *fördjupning*; *bränna*, *knacka*, *skära* etc. ~ *i*, burn, knock, cut etc. a hole in; *göra ~ i* [äfv. bildl. t. ex. i kassan], make a hole in [her savings]; *göra många* (små) ~ *i*, *genom*, äfv. perforate; *det har gått ~ på sulan*, there is a hole in the sole, the sole is worn through; ... *bölden*, the abscess has burst; *han har* (*går med*) ~ *på armbågarna*, his coat is in holes at the elbows, he is out at elbows; *hugga ~ i ett fartyg*, scuttle a ship; *slå sig ett ~ i hufvudet*, break o.'s head; *täppa till ~et*, stop [up] the hole &c (bildl. gap). **-a**, *-an*, *-or*, cave, cavern; djurs o. bildl. den; räfvars etc. burrow, earth, jfr *lya*; anat. cavity, jfr t. ex. *bröst-*; bildl. hole t. ex. om en stad [äfv. om djurboning, t. ex. rabbit['s] hole]. **-ig**, *adj.* full of holes; honeycombed. **-ighet**, **1.** abstr. hollowness, jfr *ihålighet*. **2.** konkr. hollow; cavity; jfr äfv. *fördjupning*, *grop*.

hålk, se *holk*.

hålkäl, *-en*, *-ar*, hollow [moulding], cavetto.

håll, *-et*, -, **1.** tag, styr hold[ing]; *få ~ på ngn*, get a hold on a p., get command over a p., get a p. under o.'s thumb; *taga i ~ med* F, se *taga* [*ihop med*] o. [*taga i*] *förhör*. **2.** rastställe stopping-place, station; stage äfv.: väglängd mellan sådana; relay [of horses]. **3.** afstånd distance; skott

range, räck- reach; se äfv. *hör-; på långt* ~, at a great distance, far off; from afar (a distance); äfv. distant, jfr ned.; vid skjutning at a long range; long-range [firing]; *på nära* ~, [look at] close; [fight] at close quarters; äfv. near, jfr ned. ex.; om skjutning at a short range; short-range [firing]; *släkting på långt, på nära* ~, distant, near relation; *komma inom* [skott-]~, get within range (äfv. i mera allm. bet. reach) [*för*, of]; *utom* ~, beyond (out of) range (reach); *ställa sig i* ~ jakt., take up o.'s station. **4.** riktning direction, quarter; äfv. side; *från alla* ~, from all quarters, from every quarter; *det kunde jag just vänta mig från det* ~*et* (den personen), that was just what I expected from that quarter; *mötas från olika* ~, meet from different directions; *från hvilket* ~ *vinden blåser*, which way the wind blows; *på alla* ~ [*och kanter*], in all directions; bildl. on all hands; *åt hvilket* ~*?* in what direction? äfv. which way [did he go]? jfr *hvar*, ex.; *åt motsatt* ~, in the opposite direction; [turn] the other way; *far du åt samma* ~ *som jag?* are you going my way? **5.** läk. stitch (pain) in the side; *jag har* ~, I have a pain in my side. **-a**[4], **I.** *tr.* **1.** i kroppsl. bet. el. bildl. med grundbetyd. ~ fast, kvarhålla (hindra) el. stödja hold [by, in, jfr t. ex. *hand*] äfv.: rymma, innehålla; äfv.: återhålla, jfr *ande, 3*, ex.; *håll honom i rocken!* hold him by the coat; *håll hästen åt mig!* hold my horse! *lillan -er jämt sin mamma i kjolen*, the little one will never let go her mother's gown; *hon höll näsduken för ansiktet*, she held (kept) her handkerchief to (before) her face; *håll taflan i ljuset!* hold up the picture to the light; *han höll henne om lifvet*, he clasped her [round the] waist, jfr *fatta, I*, ex.; *håll* [*ut*] *den tonen!* hold (rest on) that tone (note); *kärlet -er icke vatten*, the vessel will not hold water; *lådan -er en kubikfot*, the box holds (will contain) one cubic foot; *håll mun*[*nen*] [*på dig*]*!* hold your tongue! *malmen -er 20 procent*, the ore contains 20 per cent [[of] pure metal, of tin]; ~ *ögonen öppna*, (**1.**) i rent fysisk bet. hold o.'s eyes open, jfr vid. ned., *2*. **2.** med grundbet. fasthålla i icke-fysisk bet. ([bi]behålla; förvara; vidblifva, iakttaga; äfv. jfr *afhålla*) keep [commandments, the law, the Sabbath; company; control over; o.'s course; o.'s word, promise; guard, watch; an inn; shop, school; open house; time (: takten)]; ~ *fötterna torra*, keep o.'s feet dry [Obs. så ofta med predikatsfyllnad]; ~ *ögonen öppna*, (**2.**) (: vara vaksam) keep o.'s eyes open; ~ *ord*, ~ *hvad man lofvat*, äfv. be as good as o.'s word; ~ *sjön*, (**1.**) (: ej söka hamn) keep the sea, jfr vid. ned., *6*; ~ *skutan upp i vinden*, keep her (the ship) up to the wind; ~ *fången, i fängelse*, keep [a p.] prisoner, in prison [Obs. så ofta med adverbial, jfr i allm. vederb. subst.]; ~ *... i ordning* (*beredskap*), keep ... ready, hold ... in readiness; ~ *vid lif*, keep alive; ~ *diet*, [keep] diet [jfr ss. mots. nästa afdeln.]. **3.** bildl. med handlingssubst. hold [a council; a Diet (riksdag); a meeting; [divine] service; prayer; sessions]; äfv. keep [an act: disputation, jfr *disputera*]; äfv. make [t. ex. a feast; a speech]; äfv. give [a concert]; ~ *kalas* (*bjudning*), give a party [*för*, to a p., in a p.'s honour]; ~ [*ett*] *tal*, make (deliver) a speech; se vid. vederb. subst. ss. objekt; [Anm. ~ med objekt utbytbart mot ett eng. (el. sv.) vb, jfr t. ex. *föreläsning*, ex.]. **4.** underhålla, bekosta keep [a servant; a horse and carriage; a boy at school]; ~ *ngn med kläder och föda*, keep (find) a p. in food and clothing; *två bönder skulle* ~ *en soldat*, two peasants were to keep one soldier; *folket* (soldaterna) *är väl -et*, the men are well kept (fed and equipped). **5.** i vad, vad om bet [£10], lay [6 to 1 against the filly], jfr *vad; man kan* ~ *tio mot ett*, [it is] ten to one [that; on his success, against his coming]. **6.** utstå stand, jfr *bestå*; bear; hold; ~ *att taga i*, bear handling; *det här tyget -er inte att tvätta* (F *tvätten*), this stuff won't wash; se vid. *prof* m. fl. subst.; ~ *sjön*, (**2.**) om fartyg [will not] live [at sea], jfr *sjö*[*o*]*duglig*. **7.** anse, jfr d. o. hold [a p., a th. to be ...; as adj. el. prepositionsuttryck]; look upon [as]; take (think, deem, consider) [to be]. **II.** *intr.* **1.** stanna, upphöra stop; särsk. om kusk el. ryttare äfv. pull up; jfr vid. ~ *inne* o. ~ *upp; håll!* hold! stop! pull up here, jfr ofvan; (: låt bli) äfv. hands off! *håll litet!* wait (stop) a bit! *håll nu* [nu kan det vara nog]! stop there! hold on! *en vagn -er utanför*, there is a carriage stopping (el. waiting) at the door; ~ *på en stafvelse*, dwell on (draw out) a syllable. **2.** vara stark, icke gå sönder hold; äfv. bear; räcka, stå mot nötning last, wear; *det här tyget -er i evighet*, this stuff will last (wear) for ever. **3.** hafva viss riktning, följa en kosa keep [to the left, right, in the middle of the road etc.]; särsk. sjö. stand [to the north; out to sea]; sjö. äfv. bear [adv.]; [jfr *taga af*] turn [to the left]; rikta gevär hold [t. ex. *framför*, ahead]; ~ *bidevind*, stand (sail) close to the wind, keep her (the ship) to [the wind]. **4.** i spel stake a sum [on], wager, i vadhållning äfv. bet; ~ *på*, back [a horse, a card, the red]. — Med prep. (is. betonad) el. adv. ~ *af*, (**1.**) intr. turn [aside] [to the right etc.]; sjö. bear off (away), keep off; (**2.**) tr. be fond of, be attached to, love [*mycket*, dearly]; *håll an!* sjö. hold on! avast [heaving]! ~ *ef'ter*, hold tight, keep a sharp eye upon, keep (hold) a tight hand (rein) over; ~ *emot, a)* (emot utan accent.) hold (keep) [a th.] against (äfv. before, t. ex. the fire, jfr *för, I, 3*, ex.); hold up [t. ex. one piece] against [the other] till jämförelse, äfv. place ... side by side; om vad-

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

hållning [jfr *II, 4*] lay against; *b*) (e mot accent.) eg. fys. bet. bear against [a blow ... etc.], ngt som hotar att falla hold up, support, jfr *stötta; håll emot med knät!* put your knee against it; *c*) (e mot accent.) intr. (absol.) bildl. resist, jfr *motverka, motsätta sig,* samt [*... var*] *emot;* ~ *fram,* hold out [o.'s hand; a child]; jfr *framhålla;* ~ ngn *från* ngt, keep [a p.] from (el. out of [t. ex. mischief]); ~ *för,* hold [a th.] before [a th.]; äfv. cover, screen, jfr *för, I, 3* samt *II,* ex.; ~ [*sig*] *för näsan,* hold o.'s nose; ~ *för ögonen,* cover (shade) o.'s eyes [with o.'s hand]; put (hold, keep) [a th., t. ex. o.'s hand, a handkerchief, jfr ofvan *I, 1,* ex.] before o.'s eyes; ~ *för öronen,* stop o.'s ears; ~ *före,* be of opinion, jfr *anse, mena, tro; jag -er före, att,* äfv. my opinion is that, it seems to me that; ~ *i* (tr.), hold; (*sig i*) keep hold of, hold on by (to), jfr [*hålla*] *fast;* ~ *i'* (intr.), *a*) [jfr föreg.; absol.] keep o.'s hold; *håll i'!* hold on! *b*) bildl. fortfara (äfv. ~ *i' sig*) keep on [...-ing; with]; om priser remain steady; *om regnet -er i',* if the rain keeps on, if it keeps on raining; *c*) [jfr föreg.] om person ~ *i' sig,* allm. hold on; bildl. be (keep) firm, persist; stick to it; äfv. (fordran) insist upon it, jfr *fasthålla* [*vid*]; jfr vid. *bibehålla* [*sig* m. fl. ex.]; ~ *ifrån, a*) tr. keep [from]; *b*) intr. keep off; ~ *ifrån hvarandra,* keep separate; ~ *igen, a*) (: ~ *stängd*) keep [the door] shut; *b*) (: ~ *tillbaka,* hejda) hold (keep) back; hold (keep) in [the horses]; absol. bildl. resist, withstand; ~ *ihop,* hold (keep) together äfv. bildl.; bildl. make common cause, F stick together; ~ *inne, a*) tr. (äfv. ... *med*) withhold [payment, a p.'s pay; wages; *för,* from, a p.]; keep back, jfr *förhålla;* hästen rein (hold) in, jfr ~ *igen; b*) intr. hold (stay) o.'s hand, check o. s.; stanna, göra uppehåll stop, pause; ... *med,* jfr föreg. bet., äfv. leave off; cease, jfr *upphöra* [*med*]; ... *midt i talet,* stop short; break off; *håll inne* (: tig) *med det!* keep that to yourself! ~ *méd,* vara af samma mening som agree with [*om,* about, in that]; be of [a p.'s] opinion; [jfr *försvara*] side with, stand up for; jfr vid. *gynna; jag -er alldeles med dig* [*därom*], I'm quite with you there; ~ *ned på* sjö., bear down [up]on; ~ *på* [jfr flera ex. under *II*], (1.) (på utan accent) *a*) eg. hold on äfv. bildl.; *b*) bildl. kvarhålla keep, detain; vidblifva [jfr d. o.] mening o. d. stick (adhere) to, stand upon (out for); spara på, hushålla med save; ~ *på hjärter, på ässet,* keep (retain) o.'s hearts, the ace [in o.'s hand]; *c*) bildl., sätta värde på care for, set store by; make much of; *ej* ~ *mycket på,* äfv. hold cheap; (2.) (på accent.) absol. keep on; keep [on] -ing, jfr *gå* [*på'*]; ~ *på' att,* (vara nära att) be (come) near [-ing]; be going to [inf.]; jfr vid. ... [*med*] *att;* ~ *på med* ngt, be doing [a th.], be occupied (busy) with, be engaged in, go on with, jfr *göra,* ex.; (arbeta på ett ting) be working at, be busy (occupied) with; ... [*med*] *att* vb, be [just] -ing (in the act of -ing); ~ *till',* (1.) tr. eg. keep (hold) shut; bildl. se *tillhålla;* (2.) intr. *a*) om ting, se *sluta till; b*) om person: vistas keep [in a garret], F hang out; have o.'s whereabouts (quarters); ... *på,* frequent [t. ex. public-houses]; ... *i skogen,* keep (live) in (el. haunt) the woods; ~ *tillbaka,* hold (keep) back; retard, impede, jfr *hämma; hon kunde icke* ~ *tillbaka sina tårar,* äfv. she could not refrain from tears; ~ *tillsammans,* jfr ~ *ihop;* ~ *undan,* (1.) tr. hold aside; keep away, jfr *undanhålla;* (2.) intr. keep (move) to the side; keep out of the way; sjö. bear away; ~ *upp,* (1.) tr. *a*) eg. hold (keep) up; *b*) (: ~ *öppen*) keep open; (2.) intr. leave off, cease, stop [alla äfv.: ... *med* ngt, ...-ing]; *när det* (*regnet*) *-er upp,* when it stops raining, when the rain stops (ceases), when it holds up; ~ *uppe,* keep up [äfv. bildl. t. ex. modet: o.'s spirits]; på vattnet keep afloat; keep from sinking (el. drowning); ~ *ut,* (1.) tr. eg. hold out [jfr äfv. ~ *fram*], äfv. bildl. (: ~ *ut med* ngt, jfr *uthärda*); (2.) intr. dets.; äfv. [I cannot] stand it; ~ *ut på en ton,* dwell on a note, jfr ofvan *I, 1;* ~ *öfver* vid skjutning, aim (hold) above. **-a sig,** *refl.* i samma läge, ställning el. tillstånd keep [absol.: bibehålla [jfr d. o. med ex.] sig, jfr äfv. [*duga att*] *förvara* (*gömma*); el. med rumsadverb away, back, in, off etc.; in a place]; hold on [to a th.], jfr ned. ex. med prep. samt *fast,* ex.; bildl. (hålla stånd, bestå, jfr d. o.) hold out; bildl. afhålla (hejda) sig keep [o. s.] [absol. el. from], keep in, check o. s. &c, jfr ~ *inne* o. [*lägga*] *band* [*på sig*]; (: förhålla sig stilla F ~ *sig i skinnet*) keep quiet, behave o. s., F keep o.'s hair on; ~ *sig själf,* jfr *underhålla* o. ned. ~ *sig med* ngt; ~ *sig tapper,* se *förhålla sig* [*tappert*]; ~ *sig kvar i sadeln,* keep the saddle [o. s. på dylikt sätt ofta i dyl. fall, jfr vederb. subst.]; ~ *sig med* ngt [jfr *-a, 4*], keep [a carriage]; *du får* ~ *dig med verktyg själf,* you will have to find (provide) your tools yourself (find yourself in tools); ~ *sig på benen* (*fötter*), keep o.'s feet; ~ *sig till, a*) söka vika ifrån keep to [t. ex. the subject]; ... *vägen,* keep to the road; jfr äfv. *blifva* [*vid*], *vidblifva* o. [*hålla*] *fast* [*vid*]; *b*) ansluta sig till [jfr d. o.] take a p.'s side (part), jfr äfv. ~ *med; c*) vända sig till apply to, look to [a p. for payment]; ~ *sig tillbaka,* mera eg. keep in the background; i afs. på deltagande i sällskap o. d. be diffident; jfr följ., senare bet.; ~ *sig undan,* keep out of the way [jfr äfv. *gömma,* ex.]; keep aloof; (utebliva) stay away; ~ *sig uppe,* keep [o. s.] up (i vattnet above water); keep o.'s head above water [ofta bildl.]; om sak (båt etc.) keep afloat, float, jfr *flyta;* sjö. äfv. live ("vaka"); teat. om en pjes hold the boards, run. **-ande,** *-t, 0,* keeping, holding; bildl. [jfr *iakttagande* o. *helig-*

hållande] observation. **-are,** tekn. holder; holdfast, catch, hook, clamp. **-as,** *dep.* go on; *låt dem ~!* let them go on, leave them alone, let them have their [own] way; *låta ngn ~,* äfv. give a p. line. **-bar,** *adj.* tenable [om fästning, påstående, sats]; maintainable, sustainable, defensible. **-barhet,** tenability, defensibility. **-botten,** sjö. holding-ground, jfr *ankargrund.* **-damm,** ingen. weir; reservoir dam. **-fast,** *adj.* firm, solid; sturdy, stout [fellow] äfv. bildl.; bildl. staunch; *~ tag med händerna,* äfv. *~a händer,* a tenacious grasp (gripe). **-fasthet,** firmness, solidity, strength. **-hake,** tekn. dog; cramp, jfr vid. *-are;* bildl. hold; check [*på,* to]. **-häst,** relay-horse. **-karl,** ⓝ ostler. **-ning,** kroppens bearing, carriage; bildl. persons deportment, conduct, behaviour; attitude [*i förhållande till,* towards; in a question]; estet. i målning etc. keeping; *afvaktande ~,* expectant attitude; *England intog en ...,* England awaited the course of events (a further development); *bristande ~, brist på ~,* se *-ningslöshet;* äfv. [t. ex. i skolspr.] careless conduct; *självständig ~,* independent deportment &c; äfv. independence; *saknande ~, utan ~,* deficient in bearing; bildl. se *-ningslös.* **-ningslös,** *adj.* pers. o. allm. vacillating; weak, flabby; destitute of backbone; half-hearted [behaviour]; allm. (äfv. estet.) devoid of character. **-ningslöshet,** vacillation; weakness; lack of [moral] balance. **-plats,** stopping-place; halting-place. **-punkt,** hold; point of appui; fixed point, för kunskap äfv. [historical] landmark. **-stuga,** waiting-room [at a posting-station]; [i liknelser, t. ex. 'lukta', 'sedet', 'som i en *~*'] ⓝ stable-room, jfr *drängstuga.*

hål‖söm, hemstitch; i brodering open work. **-väg,** gorge, ravine. **-åder,** [vena] cava. **-ögd,** *adj.* hollow-eyed, with sunken eyes.

hån, *-et, 0,* scorn, scoffing, sneer; mockery, derision; *med ~,* derisively, in derision, jfr *-fullt.* **-a**[1], *tr.* scorn, spurn; deride, scoff (gird) at, jfr *begabba* o. *gäcka* [*s med*]; *för att ~,* äfv. in mockery [ngn, ngt, of ...]. **-ande,** I. *p. a.* se *-full.* II. *-t, 0,* scoffing, jfr *hån.* III. *adv.* se *-fullt.* **-full,** *adj.* scornful, sneering; derisive; *~a skrik (rop),* hooting; *i en ~ ton,* in a scornful (sarcastic) tone [of voice], sneeringly. **-fullt,** *adv.* scornfully, sneeringly, jfr äfv. föreg., ex. **-le,** *intr.* smile scornfully (sardonically) [at], sneer [at], jeer [at]. **-lig,** *adj.* se *-full;* jfr *försmädlig, skymflig.* **-löje,** scornful (sardonic) smile (laugh), sneer. **-skratt,** derisive (mocking, scornful) laughter. **-skratta,** *intr.* laugh scoffingly; burst into mocking laughter; *~ åt,* laugh to scorn, deride.

hår, *-et, -,* hair; *komma i ~et på hvarandra,* se *luf,* ex.; *låta bränna [sig i] ~et,* get (have) o.'s hair waved (curled); *på ett ~, på ~et* F ordst., to a hair; *det var på ~et* [att], it was within a hair's-breadth, it was the turn of a hair [that]; *... att han kom undan med lifvet,* he had a hair-breadth escape, F he escaped by the skin of his teeth. **-band,** af hår hair-band; för håret hair-lace, fillet, snood. **-beklädnad,** hairy coat; zool. pelage. **-bevuxen,** *adj.* hairy. **-borste,** hair-brush.

hård, *adj.* allm. hard; stel stiff; sträng severe [äfv. climate, winter, punishment; *mot,* upon]; stern, harsh, jfr *barsk, bister;* till sinnelag äfv. uncharitable; jfr äfv. *-hjärtad* o. *förhärdad; göra ~,* harden; bildl. äfv. steel, jfr [*för*]*härda; regnet och den därpå följande blåsten hafva gjort vägarna ~a,* the rain and the wind have settled the roads; *sätta ~t mot ~t,* repel force by force; give tit for tat; *det skulle vara bra ~t,* om jag vore tvungen att, it would be hard lines (hard upon me) [to (if I should) have to ...]; *vara ~ mot* ngn, be hard upon (harsh to), treat harshly (with severity); *~ behandling,* äfv. rough treatment (usage); *~t bröd,* dry bread; jfr *knäckebröd; en ~ fader,* a stern father; *~t lif,* a rough life; läk. jfr *förstoppning* o. se *lif,* ex.; *~ strid,* hard fight (struggle), hard-fought combat; *detta är ett ~t tal,* bibl. this is a hard saying; *~t vatten,* hard water; *~t år,* a bad year; *~t öde,* hard (severe) fate, F hard lines. **-agad,** *adj.* hard, obdurate, intractable. **-bränd,** *adj.* [hard-]burnt; *~a tegel,* clinkers. **-handskar,** *pl.; taga i med (nyttja) ~na,* handle a p. (el. a th.) without mittens; rule with an iron hand; ss. mots. till föregående eftergifvenhet put down o.'s foot. **-het,** hardness; harshness [to], severity. **-hjärtad,** *adj.* hard-hearted; relentless. **-hjärtenhet,** hard-heartedness, hardness of heart. **-händ,** *adj.* hard-handed (-fisted); rough [usage]. **-händhet,** rough grasp; bildl. severity. **-knut,** hard knot. **-koka,** *tr.* boil hard. **-kokt,** *p. a.* hard-boiled; that requires much boiling. **-lifvad,** *adj.* hard-bound, costive. **-läst,** *adj.* hard: *a*) hard to lock; *b*) hard to read. **-mynt,** *adj.* hard-mouthed; om häst heavy on hand. **-na**[1], *intr.* allm. harden; indurate; become (grow) hard; stelna [jfr d. o.] become firm (solid); [t. ex. om murbruk] set; bildl. äfv. become obdurate (callous). **-nackad,** *adj.* stiff-necked; obstinate, stubborn; *~t motstånd,* a stubborn resistance; *~ strid,* obstinate fight, hard-fought combat. **-nackadt,** *adv.* obstinately; *han håller ~ fast vid den tron att,* he persists in believing that. **-nackenhet,** obstinacy, stubbornness. **-nad,** *-en, -er,* callosity; induration. **-nande,** hardening, induration; setting.

hår‖dra‖a, *tr.* **1.** eg. pull by the hair. **2.** bildl. turn and twist [the meaning of a word]. **-en,** *p. a.* forced [comparison, analogy]. **-ning,** **1.** pulling [a p.'s] hair. **2.** bildl. jfr *-a, 2* o. se *härklyfveri.*

hård‖saltad, *p. a.* strongly salted. **-sint,** *adj.* hard, obdurate; stubborn. **-smält,** *adj.* om föda

indigestible, difficult of digestion; om metaller difficult of fusion. **-stekt**, *adj.* well-done; overdone. **-söfd**, *adj.; vara ~*, be a heavy sleeper. **-t**, *adv.* hard [ofta i sms., ss. -spun etc.]; bildl. hardly, sternly, harshly; högljudt [speak] loud; *sitta ~ åt*, be tight; bildl. be tough work; *det skall sitta ~ åt, om icke han skall ...*, it shall go hard but he shall ..., F he shall ..., or I'll know the reason why; *det satt ~ åt*, äfv. it was only with the greatest difficulty (with much ado) [I, he etc. could ...]; *gå ~ åt*, se *fara [illa med]*; *~ ansätta*, press hard; *bedöma ~*, think hard of, judge severely (harshly). **-tryckt**, *adj.* stiff.

hår||duk, haircloth. **-fager**, *adj.; Harald (H)~*, Harold Fairhair. **-fin**, *adj.* fys. capillary; bildl. hair-breadth [difference], nice, subtile. **-fläta**, plait (braid) of hair; hängande, bak tail. **-frisör**, hair-dresser, hair-cutter. **-fällning**, shedding the hair. **-färg**, **1.** colour of the hair. **2.** färgningsmedel hair-dye. **-fäste**, [blush to the] roots of o.'s hair. **-ig**, *adj.* hairy; bot. pilose; i sms. [long-]haired. **-ighet**, hairiness; pilosity. **-klippning**, hair-cutting. **-klyfvare**, hair-splitter. **-klyfveri**, äfv. *~er*, hair-splitting; [that is a] distinction without a difference. **-klädsel**, head-dress. **-lock**, lock of hair; ringlet; curl. **-lös**, *adj.* hairless; jfr *flintskallig*. **-nål**, hair-pin. **-olja**, hair-oil. **-nät**, hair-net. **-piska**, stång. queue; pigtail. **-rem**, veter. coat of hair. **-resande**, *adj.* enough to make one's hair stand on end, appalling; *~ historier*, äfv. stories that make one's hair crisp. **-rot**, root (bulb) of a hair. **-rör**, fys. capillary [tube]. **-rörskraft**, fys. capillary action (attraction). **-sikt**, hair-sieve, tammy. **-s|mån**, hair['s]-breadth; bildl. äfv. shade; *en ~ större*, a trifle larger. **-strå**, [a single] hair. **-säck**, hair-bag, follicle. **-test**, **-tofs**, tuft of hair. **-tång**, curling-tongs. **-vatten**, hair-wash. **-vax**, Fr. cosmétique. **-växt**, **1.** growth of hair. **2.** konkr. head of hair.

häck, *-en, -ar*, **1.** hedge; mil. lane; *lefvande ~*, quickset hedge; *plantera en ~*, set a hedge; *soldater bildade ~ utefter gatorna*, soldiers lined the streets. **2.** foder-rack äfv. vagns., hack. **3.** för fåglar aviary. **-a**[1], *[in]tr.* breed. **-bur**, breeding-cage, aviary.

häckl||a, **I.** *-an, -or*, heckle. **II.**[1] *tr*, **1.** heckle, dress (comb) [flax]. **2.** bildl. heckle, twit, cavil at. **-are**, **1.** heckler, flax-comber. **2.** heckler, fault-finder, caviller.

häck||lopp, sport. steeple-chase. **-ning**, breeding.

häda[1,2], *tr.* blaspheme.

hädan, *adv.* hence, from here, jfr *härifrån; gå (skiljas) ~*, depart this life; *gack ~!* avaunt! begone! be off!

hädande, **I.** *p. a.* blasphemous. **II.** se *hädelse*.

hädan||efter, *adv.* hereafter, henceforth; after this. **-fara**, se [*gå*] *hädan*. **-färd**, se *bortgång*. **-gången**, *p. a.* departed, jfr *bortgången*. **-kalla**, *tr.* call hence; *den Högste har behagat ~ vår vän*, the Lord has pleased to call (take) to himself our friend.

häd||are, blasphemer. **-else**, äfv. *~r*, blasphemy. **-isk**, *adj.* blasphemous.

häfd, *-en, 0*, **1.** jords cultivation, tillage. **2.** nyttjande usage; rättighet prescription; prescriptive right. **3.** *-en, -er*, annals (pl.). **-a**[1], *tr.* **1.** [jfr *bruka, 3*] cultivate. **2.** hålla vid makt maintain [o.'s rights]; support [t. ex. o.'s reputation]; assert, vindicate [o.'s rights]; *~ sin plats*, hold o.'s own, vindicate o.'s position. **-a|forskare**, se *historiker*. **-ande**, assertion [of o's rights]. **-a|tecknare**, se *historieskrifvare*. **-vunnen**, *p. a.* established by usage, friare allm. bet. time-honoured, old-established; lag. prescriptive; *-vunnet bruk*, established usage; *-vunna regler*, established rules.

häf||kraft, fys. leverage. **-ning**, heaving. **-skruf**, se *domkraft*. **-stång**, lever.

häft||a, **I.**[1] *tr.* fasten [to]; fix [to], jfr i allm., särsk. med adv. *fästa;* klibba fast stick; med tråd, särsk. en bok stitch, sew; *~ ihop*, fasten (el. stitch) together. **II.** *intr.* **1.** sitta fast stick, adhere [to]; hitch, jfr *haka; det är något som ~r*, there is a hitch somewhere. **2.** bildl. *~ för* skuld, betalning, be liable for; owe [a debt]. **III.** *-an, -or*, plaster. **-e**, *-et, -en*, del af bok part, number; bok pamphlet. **-esvis**, *adv.* in parts.

häftig, *adj.* allm. (våldsam) violent [storm, onset]; vehement [speech], impetuous [harangue] äfv. om person; hot [pursuit], starkt fierce; om person [jfr *hetlefrad*] hot-headed (-brained), passionate [äfv. feelings, speech]; (: snar till vrede) irascible, hasty[-tempered]; rash [conduct], jfr *öfverilad;* smärta acute, sharp, intense; eager [desire, pursuit], jfr *ifrig;* high [rage, wind; words]; *bli ~*, se [*blifva*] *het; deras gräl blef allt ~are*, their quarrel waxed high; *var icke så ~*, don't be so hasty, jfr *het*, ex. **-het**, violence; vehemence, impetuosity; intensity, jfr förteg.; fierceness; hos person, fallenhet för öfverilning rashness; vredesutbrott passion; *med ~*, with [great] violence, jfr vid. följ. **-t**, *adv.* violently; vehemently &c.; *elden rasade ~*, the fire raged violently (with great violence).

häft||låda, bokb. sewing-press. **-ning**, stitching, sewing. **-plåster**, adhesive (sticking) plaster.

häf||tyg, mek. simple machine, power. **-va**,[2] **I.** *tr.* **1.** lyfta upp heave, lift [up], raise; med adv. äfv. throw, jfr ned. **2.** upphäfva, jfr d. o., undanrödja remove [a difficulty, a doubt, an illness]; raise [a siege]; *~ en tvist*, settle (adjust) a difference, jfr *bilägga; ~ åf*, throw off; *~ ned, ut* etc., heave (throw) down, out etc.; *~ ur sig* bildl., rip out [abuse]. **II.** *intr.* heave; *sjön -ver*, the sea is [running] high. **-va sig**, *refl.* heave, swell; om deg rise; äfv. jfr *kasta sig [ned]*. **-vert**, *-en, -ar*, siphon.

häg||er, *-ern, -rar*, heron.

hägg, *-en, -ar*, bird-cherry. **-bär**, dets.; äfv. hagberry.

hägn, *-et, 0*, **1.** se *-ad.* **2.** beskydd, jfr d. o. jämte ex., protection. **-a**[1], *tr.* fence; se *inhägna;* bildl. se *beskydda.* **-ad, -en, -er**, fence, fencing; enclosure, jfr *inhägnad.*

hägr||a[1], *intr.* loom äfv. bildl. [before a p.['s fancy]]. **-ing, -en, -ar**, mirage; looming; bildl. äfv. illusion.

häkt||a, **I.**[1] *tr.* **1.** hook, clasp; ~ *åf*, unhook; ~ *igen, ihop*, hook together; fasten up; ~ *fast*, fasten [*vid*, [on] to]; ~ *upp*, unhook, unclasp. **2.** imprison, send to gaol; lock up, take up (to gaol). **II.** *-an, -or*, hook. **-ad**, *p. a.* locked up, imprisoned; *den ~e*, the prisoner. **-ande**, se *-ning.* **-e**, *-et, -en*, [be in] prison, jfr *fängelse;* lock-up; *inmana i ~*, commit to prison. **-ning**, arrest, committal, commitment [to prison]. **-ningsorder**, commitment, äfv. se *arresteringsorder.*

häl, *-en, -ar*, heel; *följa ngn i ~arna*, se *hack*, ex.; *ligga ngn ständigt i ~arna*, be a [perpetual] clog to (upon) a p., be a constant worry (plague) to a p.

häldre, hällre, se *hellre.*

hälft, *-en, -er*, half; moiety; *min bättre ~* F, my better half; *~en kunde vara nog*, [the] half would be enough, it is too much by half, you (he etc.) might have spared half of it; *~en mindre*, half less, less by a half; *~en svart, ~en hvit*, half black, half white; *endast ~en så stor*, only half as large; *taga (dela) ~en hvar*, share even, jfr *dela* [*lika*]; *till ~en*, half [adj. ss. -done, -ready; adverbial ss. out of the water]; by half. **-enbruk**, metayage, metayer system. **-enbrukare**, metayer.

häl|gångare, zool. plantigrade.

1. häll, *-en, -ar*, **1.** flag, slab; shelf of rock, ledge; plate [of iron]; spisel- hearth[-stone]. **2.** rock, jfr *hälleberg.*

2. häll, *0; på ~*, a-tilt; *ställa på ~*, tilt. **-a, I.** *-an, -or*, [foot-]strap. **II.**[2] *tr.* **1.** (äfv. *~ på*) tilt, jfr föreg., ex. o. *luta.* **2.** utgjuta, tömma pour; *~ åf, bort*, pour off, draw off; jfr äfv. *afhälla: ~ i' [glasen]*, fill (charge) the glasses; *~ på kärl*, jfr *fylla, tappa; ~ ur, ut*, pour off (out). **3.** *~ en häst*, hobble a horse. **III.** *intr.* pour; *det -er ner*, it (the rain) is pouring [down]. **-ande**, *p. a.* [o. *s.*] pouring [rain].

hälleberg, bed-rock, bottom-rock; [build on the] living rock.

hälleflundra, se *helgeflundra.*

hällkista, cist.

hällregn, pouring rain, [a] downpour. **-a**, *intr.* pour; *det ~r*, se under *hälla, III.*

hällristning, rock-carving, petroglyph.

häls||a, **I.** [*in*]*tr.* (*~ på* ngn) i allm. greet, salute [a p.]; vanl. bow to el. raise o.'s hat to el. shake hands with el. nod to; *~ god dag på*, say good-day (how d'ye do) to, pass the time of day with; *~ med flaggan* sjö., dip the (her) flag; *~ med skott, a)* salute with cannon; *b)* fienden greet (hail, receive) with a fire (volley) of musketry (grape etc.); *de ~ icke* [*längre*] *på hvarandra*, they are not on speaking terms; *han vill inte ~ på mig*, äfv. he will not see me, he cuts me in the street. **2. bringa hälsning** send o.'s compliments (regards, starkare love) to, ask to be remembered to; *~ honom från mig*, remember me to him; give him my compliments (kind regards); *... och säg att*, tell him from me that; *~ hem*, remember me at home, give my love to all at home; *han ~de genom portvakten att*, he left word with the concierge that; *jag kan ~ från A.*, I have seen (el. heard from) A.; *jag skall ~* [*så mycket*] *från A.*, A. sent you his compliments, A. desired to be remembered to you; *jag skulle ~ så mycket från doktor E. och fråga ...*, Dr E. sends his compliments and asks [if you would dine with him] (el. and would be obliged) [if you would settle his little bill]; *låta ~ ngn* [*och säga*], send word [that]. **3.** *~ på'*, pay a visit [to a p.; at a place], call [upon a p.], jfr *besöka* o. *gästa;* go (come) to see [a p.]; absol. F äfv. look (drop) in [*hos ngn*, at a p.'s]; *kom och ~ på mig* när du har tid, look me up. **II.** *-an, 0*, health; *om Gud ger mig ~n*, if God grant me health; *jag har ~n*, I am well in health; *återvinna ~n*, recover [o.'s health]; *skadlig för ~n*, injurious to health, jfr vid. *ohälsosam; för sin ~*, for the benefit of o.'s health; *hur står det till* (*är det*) *med ~n?* how is your health? **-ning**, *-en, -ar*, personlig salutation, greeting; bow; mil. salute, jfr *honnör;* sänd compliments; bud message; word, jfr ex.; *en broderlig ~*, o.'s fraternal greetings; *min varmaste ~ till ...!* my love to; *vänlig ~*, kind regards; *vördnadsfull ~*, [o.'s] respects, [respectful] duty [to]; *hafva ~ar från* o. *sända en ~*, jfr *-a, I, 2* [med ex.]; han för bort *med ~ att*, leaving word that; *med många ~ar till din bror*, with kindest regards to your brother. **-o|bringande**, *adj.* salubrious, wholesome; sanatory. **-o|brunn**, spa; [mineral] wells. **-o|källa**, medicinal spring; jfr föreg. **-o|lära**, sanitary science, hygienics. **-osam**, *adj.* allm. wholesome; om luft, klimat salubrious; salutary äfv. i allm. bet.; välgörande beneficial; healthy, healthful [air, diet, exercise etc.]. **-osamhet**, wholesomeness, salubriousness, healthfulness. **-o|skäl**, considerations of health; *af ~*, jfr äfv. *-a, II*, näst sista ex.. **-o|tillstånd**, state of [o.'s] health; *~et i Lund*, the health of Lund. **-o|vatten**, medicinal (mineral) water. **-o|vård**, sanitation, hygiene. **-o|vårdsnämnd**, board of health.

hälst, se *helst.*

hämd, se *hämnd.*

häm||kedja, lock-chain. **-ma**[1], *tr.* hejda check, retard; repress, restrain; sätta en gräns för stop,

arrest; staunch [the [flow of] blood]; hindra clog, impede, obstruct; ~ *i växten*, stunt [the growth of]. **-mande, I.** *p. a.* obstructive. **II.** checking &c; obstruction.

hämn||a[1], *tr.* avenge, revenge [an injury; o.'s father; a p.'s death; *på*, [up]on]; jfr vid. *-as.* **-a sig,** *dep.* revenge o. s., se vid. *-as, 2; det ~r sig själf*, se dyl. under *straffa.* **-ande, I.** *p. a.* revenging, retaliatory, retaliative. **II.** *-t, 0*, revenging, avengement, jfr vid. *-d.* **-are,** avenger, revenger [of]. **-as,** *dep.* **1.** trans. avenge, jfr *-a.* **2.** intr. avenge (revenge) o. s. [*på*, on], be revenged [on]; take revenge (vengeance) [on], jfr *-d*, ex. **-d,** *-en, 0*, revenge; vengeance; *~en är ljuf*, revenge is sweet; *~en är min*, vengeance is mine; *utkräfva ~ på*, take vengeance [jfr *-as*] on; wreak o.'s vengeance on [a p.; for a th.]; *af ~*, out of revenge; *ropa på ~* afv. bildl., cry [out] for vengeance; *till ~*, in (by way of) revenge. **-d|begär,** desire of vengeance. **-d|girig,** *adj.* revengeful, vindictive. **-d|lysten,** *adj.* se föreg.; afv. burning (thirsting) for revenge. **-d|lystnad,** revengefulness, vindictiveness; [a] revengeful spirit.

hämpling, *-en, -ar,* zool. linnet.

hämsko, skid[-pan], shoe; drag afv. bildl. [upon]; allm. bildl. clog [to, [up]on], check [upon].

hämt||a[1], *tr.* fetch, (afv. *komma och ~*) come for; jfr afv. *gå [efter]*; (taga, föra bort med sig) fetch (bring, take) off [with o.]; afv. blott bring, take [med adv.]; afv. (mera bildl., abstr.) take [breath; fresh air; courage]; draw [nourishment from]; gather [knowledge, strength]; derive [information, an argument, from]; *~ en droska!* call a cab! *tänker du låta ~ (skicka efter) boken eller själf ~ den?* will you send for the book or call yourself? *jag kommer och ~r dig kl. 10*, I'll call [for you] at 10; *gå och ~*, go for, go and fetch; *~ upp vatten*, draw water; *~ upp* (afv.: *~ ihop, ~ tillhopa*), se *hopsamla.* **-a sig,** *refl.* allm. recover afv. absol. [from the shock; from a swoon; from o.'s surprise, jfr ned.]; absol. afv. recover o. s.; återvinna fattningen afv. collect o. s., come to [o. s.]; come round; afv. gather strength, jfr *repa sig; ~ sig från en öfverraskning*, afv. recover o.'s surprise. **-ning,** *-en, -ar*, fetching &c; *~ kl. 11*, carriages at 11; öl och vin *till ~*, to be consumed off the premises. **-ningsäfventyr;** *vid ~*, Ⓝ on pain of summary arrest.

hän, *adv.* se *hädan*; jfr ex. under *hvart.*

händ||a[2], *intr.* happen; come to pass, occur; *~ ngn*, om olycka befall a p.; *ingenting kan ~ honom*, nothing can happen to (befall) him; *det (sådant) -er ibland*, such things will happen; *det -er ibland att han somnar*, afv. he will sometimes go to sleep; *~ hvad som ~ vill*, happen (come) what may; jfr vid. [*i alla*] *händelse[r]*; *det kan nog ~*, that may be; I dare say [but ...]; *det har -t honom en olycka*, he has met with a misfortune; *har du hört hvad som -t?* have you heard the news? **-a sig,** *refl.* chance, happen &c, jfr föreg.; *det -e sig [så] att ...*, it happened (chanced, came to pass) that; *det -e sig inte bättre, än att han halkade ned*, as ill luck would have it, he slipped and fell down. **-else,** tillfällighet occurrence, viktig event; i en historia el. skådespel incident [jfr afv. *handling*, ex., teat.]; afv. adventure; olycklig accident; fall case, jfr ex.; slump chance; *en ~ har inträffat*, something has happened; *~n är den, att*, se motsv. under *sak; det är ~n med mig*, that is the case with me; *af en ~*, by chance, jfr *-elsevis;* i annons from an unforeseen occurrence [is to be let]; *... kom jag förbi*, I happened to pass by; *i alla ~r*, at all events, at any rate, jfr motsv. [o. likn.] ex. under *fall, 2; för den ~ att, i ~ att, i ~ af*, se *[i] fall [att, af* etc.]. **-elserik,** *adj.* eventful. **-elsevis,** *adv.* accidentally, fortuitously, casually; jfr *[af en] -else.*

händig, *adj.* handy, dexterous; *~ med ngt*, afv. [he is] a good hand at. **-het,** handiness &c.

hänför||a, *tr.* **1.** sätta i förhållande till refer [to] afv.: räkna till [t. ex. a plant to a certain family]; assign [jfr föreg. o. efterf. bet.] [t. ex. the date of ... may be assigned to the 4th or 5th century; we a. his behaviour to that motive]; afv. ascribe, attribute [to], jfr *tillskrifva;* i sista bet. afv. place, put [to]; *~ allt till nyttan*, judge everything from the point of expediency; have no considerations but those of expediency; *som kan ~s till*, referable to. **2.** carry away, transport, jfr *förtjusa, hänrycka* [båda uttr. is. i passivum, jfr ex. o. *-d*]; *låta ~ sig af sin häftighet (vrede)*, be carried away by [o.'s] passion. **-ande,** *p. a.* transporting; se *förtjusande.* **-d,** *p. a.* transported [with admiration, joy]; [en]raptured; *bli alldeles ~*, fall into raptures [with]; *~ af öfverdrifvet nit*, carried away by o.'s intemperate zeal. **-else,** [mental] transport[s]; enthusiasm; rapture; *full af ~*, enthusiastic [cheers; expression; words]; rapturous [scene]; om pers. jfr *-d.*

häng||a[2], **I.** *tr.* allm. hang (afv. afrätta); sling [t. ex. a gun over o.'s shoulder]; fritt upphänga suspend [by a string]; *~ [med] hufvudet*, hang (droop) o.'s head; *~ kläder*, hang up (out) clothes (the washing); *dömd att ~s*, sentenced to be hanged. **II.** *intr.* hang; (= bli*fva*, vara *-d*) F afv. swing; *~ och slänga*, hang loose, dangle; flap [about]; *gå och ~*, se följ. ex.; se afv. *hanka, I*, ex.; *stå och ~*, hang about; loiter, lounge; *låta ~*, droop [o.'s head], jfr *I*, ex.; *låta tungan ~* om [flämtande] hundar, loll out the tongue; *därpå -er det*, it hangs (depends) on that; there's the rub; han är så utmagrad att *kläderna ~ på honom*, his clothes flap about him. — Med prep. el. adv. *~ efter ngn*, keep at a p.'s.

heels; dangle after a p. (a girl); ~ *ef'ter*, *a)* tr. hang on to (behind); tack on [t. ex. a syllable, an enclitic], jfr *vidhänga; b)* intr. absol. (**1.** eg.) hang behind, loiter (lag) [behind]; (**2.** bildl.) linger; *det -er ännu efter*, we have not seen the last of it yet (äfv. ... *med*); it has left bad consequences, the consequences are still felt; [ts. om en sjukdom] it is hanging about me (him etc.) still; ~ *fast*, se under vl. o.; ~ *fram*, *a)* tr. hang out; put out; *b)* intr. hang forward (out); project, jut [out]; overhang, beetle; ~ *i*, (**1.**) ([in]tr.) hang by, upon [a thread, a cord]; hang in [a sling]; hang from [the ceiling]; ~ *i'*, (**2.**) (intr.) hang on; keep at it, go on, stick to o.'s work, jfr *ligga* [*i'*]; om sjukdom linger, jfr äfv. ~ *efter*, ex.: ~ *ihop*, hang together, jfr äfv. *hålla* [*ihop*]; bildl. om förhållande, jfr *förhålla sig*, 2 o. *gå* [*ihop*]; *så -er det ihop* [*med den saken*], that's how it is; *det -er aldrig vätt ihop*, there is something wrong, there's a screw loose somewhere; ~ *méd*, hang on; jfr vid. ~ *efter* o. (F) [om person] *hanka sig fram; ~ ned*, hang down; droop; ~ *på*, hang on [a hook, nail etc.; the wall]; ~ *tillsamman*, se ~ *ihop; ~ undan*, hang away, hang up; *kjolen -er undan* (*under*), the petticoat is showing [underneath]; ~ *upp*, hang [up] [on a nail etc., jfr ~ *på*]; hang out [clothes to dry]; i ett snöre o. d. string; i en rem o. d. sling; ~ *upp sig på* ngt, catch on, jfr *fastna;* bildl. [t. ex. i ett öfversättningsprof] come to grief at, F be stumped by, jfr äfv. motsv. under *haka, II;* ~ *vid*, (**1.**) tr. hang (tack) on; (**2.**) intr. hang by (from, at) [t. ex. a sabre hung at his belt]; cling (adhere, stick) to, jfr *fast*, ex.; ~ *öfver*, hang over [äfv. bildl. a p. with entreaties]; om en fara be impending; ~ [*näsan*] *öfver boken*, pore over books. **-a sig**, *refl.* hang o. s.; ~ *sig fast vid*, eg. fasten on etc., jfr *hugga*, ex.; allm. catch at [bildl. t. ex. any blunder he may make]; bildl. jfr vid. *haka, II*, motsv. ex. **-ande**, *p. a.* hanging; suspended; ts. vetensk. pendent, pendulous; *blifva* ~, catch (be caught, be hooked), stick, jfr *fastna; med* ~ *tunga*, with lolling tongue. **-are**, krok, pinne hook, peg; större med många krokar rack, jfr *hatt-;* i ett plagg hanger; jfr vid. *kläd-*. **-ask**, bot. weeping ash. **-björk**, weeping birch. **-bro**, suspension bridge. **-buk**, pot-belly. **-bår**, litter. **-e**, *-t*, *-n*, bot. catkin. **-fly**, se *gungfly*. **-färdig**, *adj.* ready to hang (kill) o. s. (to commit suicide).

hängifv||a sig, *refl.* allm. give o. s. up [to, t. ex. God; a pursuit]; devote o. s. [to, t. ex. study], apply o. s. [to learning etc.], jfr *ägna sig;* abandon o. s. [to despair, grief, vice]; ~ *sig åt förhoppningar*, cherish hopes, hug the hope [of]. **-en**, *p. a.* given, addicted [to], jfr *begifven;* absol. devoted [friend, follower], affectionate [friend, lover]. **-enhet**, devotion [to]; attachment [to].

häng||lampa, hanging lamp. **-lås**, padlock; *sätta ~ för*, padlock. **-matta**, hammock; *sätta* (*hänga*) *upp en* ~, sling o.'s hammock. **-ning**, hanging. **-rem**, hanger; sling, strap. **-sel**, *-slet*, *-*, mek. suspension. **-sjuk**, *adj.* ailing, poorly. **-sle**, *-t*, *-n*, tekn. hinge; sling, strap; vanl. (: byx-) ~*n*, [a pair of] braces. **-verk**, suspension contrivance; byg. truss.

hänryck||a, *tr.* ravish, transport; enrapture [*med*, *genom*, by]; throw into ecstasies; charm, jfr *förtjusa*. **-ande**, *p. a.* ravishing, enchanting, ecstatic. **-ning**, [mental] transport[s], ecstasy, rapture; *falla i* ~, go into ecstasies [over], jfr följ. **-t**, *p. a.* enraptured, rapturous; starkare (i extas) entranced [with]; *vara* ~, be in raptures (ecstasies) [over].

hän||seende, *-t*, *-n*, respect; regard, jfr *hänsyn; i många* ~*n*, in many respects; on many accounts; *i vissa* ~*n är det nyttigt*, for certain purposes it is useful; *i* ~ *till*, se motsv. under *anseende; med* ~ *till*, se motsv. under *hänsyn*. **-skjuta**, *tr.* submit [the matter to]; appeal [a case to], jfr *vädja;* refer [to]. **-skjutande**, referring, submission. **-syfta**, *intr.* allude [to], hint [at]. **-syftning**, *-en*, *-ar*, allusion [to], hint [at]. **-syn**, *0*, respect, regard, consideration; undseende deference; *taga* ~ *till*, take into consideration (account); have (pay) regard to; jfr *afseende* o. *beräkning*, ex.: *då man tager* ~ *till*, äfv. when we consider [t. ex. the state of the country]; äfv. ... [*vederbörlig, nödig* ~] making proper (due) allowance for; *af* ~ *till*, out of regard to (el. for, a p., jfr *försyn*, 2); in consideration of; *af skyldig* ~ *till* (*för*), in deference to; *med* ~ *till*, with regard (respect) to; in view of, with a view to; in regard to, considering etc., jfr *afseende*, ex., samt *beträffande* m. fl. liktydiga; *utan* ~ *till*, without regard to, regardless of, irrespective of. **-synsfull**, *adj.* considerate; regardful, mindful. **-synslös**, *adj.* regardless of other people['s rights]; indiscriminate [cruelty], unscrupulous; äfv. rude [conduct]; uncompromising, ruthless [severity]. **-synslöshet**, want of consideration; recklessness. **-tyda**, *intr.* allude [to], hint [at]; ~ *på*, äfv. subindicate, suggest; äfv. [om sak] imply. **-tydning**, hint, suggestion. **-visa**, *tr.* refer [to] [äfv. en person till en annan], äfv. direct [a p. to another]; ~ *på*, indicate, show, suggest, jfr *antyda; vi voro* ~*de uteslutande till oss själfva*, we were left to our own devices; jfr äfv. följ. ex.; ... *våra egna tillgångar* (*hjälpmedel, krafter*), we were thrown upon our own resources (upon ourselves). **-visning**, *-en*, *-ar*, reference [to]; direction; i en ordbok till ett annat ord cross-reference. **-vända sig**, *refl.* address o. s. [to], apply [to].

häp||en, *adj.* amazed; astonished; confounded, jfr *förbryllad;* surprised, jfr *förvånad, öfverraskad;* äfv. [I was] shocked [at first]; F taken

all aback. **-enhet**, confusion; astonishment; *i ~en* sade han, in his astonishment; *i första ~en*, in the confusion of the first moment. **-na**[1], *intr.* be amazed. **-nad**, *-en, 0*, amazement; *slå med ~*, [strike with] amaze[ment]. **-nadsväckande**, *adj.* amazing, astounding.

1. här, *-en, -ar*, army; i allm. bet. host [of].

2. här, *adv.* here; äfv. in (i adress, efter personnamn of) this place; *~ och där*, here and there; med mellanrum at intervals; [sitting, standing] about, jfr följ. ex.; *~ och där i* el. *på*, about [[the] town, the streets etc.]; förr var här en tät skog, *nu finnas blott ~ och där några träd kvar*, now the trees are few and far between; *~ och där på slätten ser man hvita stugor*, the plain is dotted with white cottages; *~ i staden, landet* etc., in this town, country etc.; *han var borgmästare ~ i staden*, he was burgomaster of this town; *~ inne*, in here; *~ nere*, eg. down here; bildl. in this world; äfv. here below; *~ om* dagen, kvällen etc., the other [day etc.]; *~ om sistens*, lately; *~ uppe*, up here; *~ har ni*, se *hafva*, ex.

härad, *-et, -*, förn. hundred; nu (n) district; Engl. division; Amer. township. **-s|domare**, (n) senior jurat. **-s|höfding**, judge of a district &; district (n) circuit) judge; ss. titel (n) barrister-at-law; *vice ~*, (n) junior barrister. **-s|nämnd**, body of jurats. **-s|rätt**, district court; (n) circuit court, court of assizes. **-s|skrifvare**, district clerk. **-s|ting**, (n) assizes.

häraf, *adv.* from this; hence, jfr *följa*, ex.

härberge, *-t, -n*, **1.** lodgings, quarters, accommodation, i mera abstr. bet. shelter; *begära ~ öfver natten*, ask shelter for the night. **2.** ett handtverksgilles house of call; för husvilla, vandrare night refuge; [common] lodging-house; casual ward. **-ra**, *tr.* lodge; give [a p.] shelter (quarters &); take in[to o.'s house]; harbour, jfr *hysa; jag var husvill och I ~den mig*, bibl. I was a stranger and ye took me in. **-rande**, *-t, 0*, sheltering &; accommodation; en byggnad *stor nog till ~ af femtio personer*, large enough to accommodate fifty people.

härd, *-en, -ar*, **1.** hearth; tekn. äfv. forge; *vid den husliga ~en*, by the fireside; *en smedja med tre ~ar*, a forge with three fires. **2.** bildl. seat [of the plague; of the fire; of insurrection], nest [of disease]; heart [of the fire].

härd|a[1], **I.** *tr.* allm. harden, indurate; make [a p.] hardy, jfr *-ad;* bildl. sinnet make hard [against], steel [against]; inure [to]; tekn. anneal [steel, glass], äfv. bildl. [the mind]; temper [steel, glass]. **II.** *intr.* *~ ut*, se *uthärda*. **-a sig**, *refl.* harden o. s., make o. s. hardy, inure o. s. [to changes of temperature], mot ngt visst, stålsätta sig steel o. s. [against]. **-ad**, *p. a.* om person hardy, jfr *-ig;* mot ett särsk. klimat el. dyl. seasoned; moraliskt hard[ened], jfr *förhärdad, hård; ~t glas*, äfv. toughened glass. **-ande**, hardening &. **-ig**, *adj.* hardy; inured to hardships. **-ighet**, hardiness. **-ning**, hardening &; induration; tekn. hos stål o. d. temper.

här|efter, *adv.* after this; hereafter; in (for the) future; hädanefter henceforth; *tio år ~*, ten years hence (from this, F from now). **-emellan**, *adv.* between these. **-emot**, against this; on the contrary.

härf, *-ven, -var*, se *räfsa*. **-la**[1], *tr.* reel. **-ling**, reeling.

härflyta, *intr.* arise, spring, flow, emanate, be derived [alla med from].

härf|va, *-van, -vor*, skein; hank; *en trasslig ~ att reda*, bildl. a tangle not easily unravelled; a knotty question. **-vel**, *-veln, -lar*, reel.

härfärd, [war] expedition.

här|för, *adv.* for this; because (on account) of this, jfr *därför*.

härförare, general. **-konst**, generalship, strategy.

här|förinnan, *adv.* before this; ere now. **-förutan**, *adv.* without this (it). **-hos**, *adv.* herewith, hereby; bifogad annexed, enclosed; *~ följer*, enclosed I send you; jfr vid. *därjämte*. **-i**, *adv.* herein; in this; jfr vid. *däri*. **-ibland**, *adv.* among this (these), jfr vid. *däribland*. **-ifrån**, *adv.* [from] hence; from this [place]; *hur långt är det ~ [och dit]?* how far [off] is it? *när far du ~?* when do you leave [here]? **-igenom**, *adv.* **1.** lokalt through here; through this place. **2.** medel hereby; through this, by this means; sätt in this way (manner). **-in**, *adv.* in here. **-intill**, *adv.* close by.

härj|a, *tr.* allm. ravage; harry; devastate, lay waste [a country]; absol. make ravages, work havoc; *ryssarne ~de med eld och svärd i Finland*, the Russians swept on with fire and sword through Finland; *Attila ~de öfverallt hvar han drog fram*, Attila laid waste everything in his path (line of march); *ett ansikte ~dt af sjukdom*, a visage marked with the ravages of (marred by) disease. **-ande**, **I.** *p. a.* ravaging [äfv. disease], jfr *förhärjande*. **II.** *-t, 0*, ravaging, jfr *-ning*. **-ning**, ravage, ravaging, devastation; *~ar*, ravages; sorger och bekymmer hade *anställt ~ar i* det förr så sköna anletet, made [sad] havoc of, marred.

här|jämte, *adv.* besides [this], moreover, in addition to this. **-komst**, *-en, 0*, extraction, descent, jfr vid. *börd, anor, ätt[artal]* etc.; allm., äfv. om ting origin, jfr *ursprung; af låg ~*, lowly born, of humble origin. **-leda**, *tr.* allm. deduce [a fact from ...; log. conclusions from premises; a cause; etc.]; derive [is. a word; men äfv. allm.: t. ex. o.'s birth from an ancient family, jfr äfv. föreg. o. följ. bet.]; draw (trace) [from a source]; äfv. trace [to a source, to a period]. **-leda sig**, *refl.* be derived &, jfr föreg.; se vid. *härflyta, härröra*. **-ledd**, *p. a.* gram. derivative; *-ledt ord*, derivative. **-ledning**, **1.** [jfr föreg. tr.] derivation, de-

duction. **2.** se *härföring*. **-ledningsändelse,** [derivative] suffix.

härlig, *adj.* allm. glorious; präktig splendid, magnificent; lovely [t. ex. evening, weather]; F iron. queer, odd, fine; *det var ~t!* F that's rich! I like that! **-het, 1.** gloriousness, glory; splendour, magnificence; beauty; *i all sin (dess) ~,* in all its glory (splendour). **2.** F sak[er] business, concern; *hela ~en,* the whole concern (show); *där ligger hela ~en!* there it lies [all in pieces]; *trött på hela ~en,* sick of the whole business.

härm|a[1], *tr.* mimic; simulate, imitate, jfr *efterapa, efterhärma;* förtöjligande mock; sak counterfeit [a p.'s voice, hand]. **-are,** mimic[ker].

härmed, *adv.* herewith, with this; hereby, jfr vid. *härhos* [*följer*]; *~ göres veterligt,* know all men (be it known) by these presents; *och ~ slutade ...,* and so ended ..., this (such) was the end of ...; *~ slutar första kapitlet,* äfv. here ends (bibl. kyrkl. endeth) the first chapter. **-elst,** *adv.* by this [means], hereby.

härm|fågel, mocking-bird. **-ning,** mimicry; mocking &; imitation, simulation.

härnad, *-en, -er,* krig war[fare]; se vid. *-ståg; draga i ~,* se *draga* [*i fält*]; *ligga* [*ute*] *i ~,* be warring, carry on war. **-s|tåg,** military expedition; invasion; foray [into].

här|nedan, *adv.* below. **-näst,** *adv.* next [time]; in the next place.

härold, *-en, -er,* allm. herald; bildl. äfv. harbinger [t. ex. of spring]. **-s|kåpa,** tabard. **-s|staf,** herald's wand (staff).

härom, *adv.* about (concerning) this; as to this; *~ är ingenting att säga,* there is nothing to say to this, äfv. there can be no objection to this. **-kring,** *adv.* hereabouts; in this neighbourhood; bildl. about this.

här|ordning, army organization.

här|på, *adv.* [up]on this, hereupon äfv. tid; svara to this [he replied]; äfv. [t. ex. I have proofs] of it [jfr i allm. *på* samt *därpå*]. **-röra,** *intr.* come (arise) [from, [out] of]; originate [in el. from]; spring, proceed [from]; be due (owing) [to].

härs och tvärs, *adv.* in all directions, right and left; to and fro; *prata ~,* babble idly, prate incoherently.

härsk|a[1], *intr.* **1.** rule [over], dominate [over]; sway, have sway. **2.** om sak (haft företräde) reign [supreme], predominate; (vara allmän) prevail, obtain; *en hemsk tystnad ~de på gatorna,* there was a dreadful silence in the streets. **-ande,** *p. a.* **1.** dominant [party]; ruling [passion]. **2.** prevalent [opinion], prevailing [custom], jfr *rådande;* förhärskande predominant, leading, jfr *hufvudsaklig.*

här|skar|a, host; *-ornas Gud,* the Lord of hosts.

härsk|are, allm. ruler, master, lord [*öfver,* of]; öfver ett rike monarch, sovereign. **-ar|blick,** commanding look. **-ar|bud,** sovereign command. **-arinn|a,** *-an, -or,* mistress, lady; sovereign. **-ar|lik,** *adj.* imperial; lordly; august, majestic.

härsken, *adj.* rancid. **-het,** rancidness.

härsklyst|en, *adj.* imperious [äfv. temper], domineering. **-nad,** imperiousness; äfv. ambition.

härskna[1], *intr.* turn (become) rancid.

här|skri, war-cry. **-s|makt,** armed power, military force (power); *med ~,* by force.

här|stamma[1], *intr.* descend [from]; be a descendent [of]; derive o.'s (el. its) origin [from] äfv. allm.; i mera allm. bet. originate, come [from], jfr *härröra, härleda sig.* **-stamning,** descent; bildl. derivation, jfr *härledning.* **-städes,** *adv.* here, in this place; hand. jur. vid persons namn [Mr X.] of this place. **-till,** *adv.* here-[un]to; to this; for this, jfr *därtill* o. *erfordra,* ex.; *~ kommer att ...,* to this must be added (add to this) that; besides, furthermore. **-under,** *adv.* under this (here); below here; tid during this time, meanwhile; *~ förstås,* hereby is meant; *~ inbegripet,* herein included. **-ur,** *adv.* out of this; from this. **-utaf,** *adv.* se *-af.* **-uti, -utinnan,** *adv.* in this [respect], jfr *däri;* se vid. *-i.* **-utöfver,** *adv.* beyond this; jfr vid. *därutöfver.* **-varande,** *adv.* of this place; resident here; här närvarande here present; *~ engelske konsul,* the English consul here, the resident English consul. **-varo,** *-n, 0,* presence [here]. **-vid,** by (el. at, to, äfv. for [jfr *vid*]) this; hereat; om tid now; on this occasion, here, jfr följ.; äfv. when doing (saying) this [he etc. ....-ed], jfr *hvarvid; ~ är ingenting att göra,* se *göra* [*åt*], ex. **-vidlag,** *adv.* here, in this connection, jfr vid. föreg.; äfv. in such a case, in such cases. **-å,** *adv.* dets. som *-på* ia. i abstr. förhåll. **-åt,** *adv.* (åt detta) at (to) this; riktning [come] here; in this direction, jfr *hitåt.* **-öfver,** *adv.* hereat, at this; jfr *öfver; ~ uppstod ett allmänt gräl,* this occasioned a general quarrel.

1. hässja[1], *intr.* pant, jfr *flåsa.*

2. hässj|a, I. *-an, -or,* drying-hurdle. **II.**[1] *tr.* put [hay] on a drying-hurdle.

häst, *-en, -ar,* horse; mindre nag; liten (ss. 'öländing', gotlands-) pony; ss. bärande mount; gymnastik. vaulting-horse; i schack knight; jfr vid. sms. ss. *rid-* etc.; *skaffa sig* (*få*) *en ny, uthvilad ~,* procure (get) a remount; *de* (*ryttarne*) *hade goda ~ar,* they were well mounted; *han åker efter* (*med*) *fyra ~ar,* he travels in a coach and four, jfr *fyrspann,* ex.; *sätta sig på sina höga ~ar* ordst., mount o.'s high horse; bridle up; *till ~,* [go] on horseback; *till ~!* mil. boot-and-saddle! mount! to horse! *stiga till ~,* mount [o.'s horse], get on horseback; och fara bort take horse [*till,* to]; ... *-ars kraft,* jfr *-kraft.* **-bana,** horse-road; jfr

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

spårväg. **-bytare,** horse-barterer, jfr *-handlare* o. *-skojare.* **-byte,** exchange (swap) of horses; yrkesmässigt horse-bartering. **-bär,** horse-litter. **-fluga,** horsefly. **-garde,** horse-guards. **-gardist,** [heavy] guardsman. **-hage,** paddock, jfr under *hage.* **-handlare,** horse-dealer. **-hof,** horse's hoof; bot. coltsfoot. **-huvud,** horse's head. **-jägare,** mil. mounted chasseur (rifleman), äfv. (n) ranger. **-karl,** horseman; jfr äfv. *ryttare;* kännare F judge of horseflesh. **-kastanje,** horse-chestnut. **-kraft,** mek. horse-power; *en ångmaskin om (på) 20 ∼er,* a steam-engine of 20 horse-power (H. P.). **-krake,** hack; särsk. fem. jade. **-kur,** horse-drench(-physic); bolus; *det var en ∼,* it was [a case of] kill or cure. **-kött,** horse-flesh. **-lass,** horse-load; cart-load. **-läkare,** horse-doctor, farrier. **-man,** horse's mane. **-marknad,** horse-fair. **-minne** F, prodigious memory. **-mundering,** horse-trappings. **-mångare,** horse-dealer. **-ombyte,** changing [of] horses; äfv. stället relay. **-rygg,** horseback; *på ∼en,* on horseback. **-sko,** horseshoe [så äfv. i sms., t. ex. arch, table]. **-skojare,** horse-cadger. **-skosöm,** horse-nail. **-skrapa,** currycomb. **-skötare,** horse-tender(-minder), groom. **-slaktare,** knacker. **-släkte;** *∼t,* the equine race. **-stöld,** horse-stealing, jfr *stöld.* **-svans,** [a] horse's tail, horsetail; bot. mare's-tail. **-tjuf,** horse-thief (-stealer). **-täcke,** horse-cloth (-blanket). **-utställning,** horse-show. **-vandring,** mek. horse-power; horse-whim, gin.

hätsk, *adj.* rancorous [foe, mind]; rankling [malignity]; bitter [enemy, enmity]; spiteful. **-het,** rancour, bitterness; animosity.

hätt‖a, *-an, -or,* hood, cap; munkars etc. cowl; äfv. coif.

häx‖a, *-an, -or,* witch; bildl., gemen käring [old] hag, harridan. **-eri,** *-et, -er,* witchery; witchcraft, jfr *trolldom.* **-eriprocess,** trial for witchcraft. **-mästare,** se *trollkarl.*

hö, *-et, 0,* hay; *bärga, sköta om ∼,* make hay; *allt kött är ∼,* all flesh is grass. **-and,** hay-harvest. **-bärgning,** haymaking; jfr äfv. föreg.

höfding, *-en, -ar,* chief; allm. bet. äfv. head, leader [*för,* of]. **-edöme,** *-t, -n,* province, principality.

höflig, *adj.* civil, polite [*mot,* to, towards]; respectful [towards o.'s elders, betters]; deferential [treatment]; *en ∼ fråga,* a civil question; *∼t skick, sätt,* polite manners; då han fick höra att jag menade allvar *blef han ∼,* he lowered his tone; *jag skall lära dig vara ∼,* I'll teach you manners; ... *mot bättre folk,* I'll teach you to behave yourself when speaking to your betters. **-het,** *-en, -er,* civility, politeness; *vanlig ∼,* [out of] common courtesy; *det var icke mer än ... att jag gjorde det,* it was no more than civil for me to do so; *∼ kostar ingenting,* civil words cost nothing. **-hetsbetygelser, -hetsbevis,** civility. **-t,** *adv.* civilly, politely; äfv. respectfully.

höfrö, grass-seed.

1. **höft,** *0; på ∼,* at random, at a venture; [guess] roughly.
2. **höft,** *-en, -er,* hip [motsv. adj. ischiatic, sciatic, t. ex. nerve, pain]. **-sjuka,** hip-disease. **-värk,** sciatica.

höfv‖a, *-an, 0,* measure, jfr *hof, 1; öfver all ∼, öfver ∼n,* beyond measure, to excess, excessively, immoderately. **-as**[2], *dep.* befit [a p.], be fit[ting] [for, to a p.], beseem; *som [sig] -es,* as is proper; *det -es barn att lyda,* children should obey; *som icke -es,* se *opassande.* **-isk,** *adj.* courteous, respectful, jfr *belefvad, höflig;* decent, seemly, jfr *anständig; ∼a seder,* courteous manners. **-iskhet,** courteousness; decency.

höfvitsman, captain, i nya test. centurion.

hög, I. *-en, -ar,* heap; ngt uppstapladt pile; liten kulle hillock, konstgjord mound; se vid. *grafhög; stora ∼ar af ..., ... i ∼ar,* heaps of ...; *lägga i ∼,* heap [up]; *samla på ∼[en],* dets.; accumulate, pile up. II. *adj.* allm. high; lofty [pillar, room, tower; mountain; forehead], äfv. bildl. [t. ex. character], jfr *upphöjd;* tall [man, mast, tree]; elevated [position]; bildl. eminent, exalted [station]; noble, sublime; august, jfr ex.; stor great, jfr ex., large [amount; salary]; : -ljudd, ljudlig loud, jfr vid. ex.; 6 m. *∼,* äfv. in height; *∼ och låg,* high and low, gentle and simple; *∼ ande,* lofty spirit, noble mind; great genius; *∼t arfvode,* [a] large fee; *på ∼ befallning,* by order [from headquarters (cf. from a great personage, from the King)], jfr äfv. *∼a vederbörande; ∼a C,* mus. treble C; *∼ diet,* high fare (living); overfeeding; *eder ∼e fader* (sagdt till en prins), your august father; *∼ färg,* high colour; *med egen ∼ hand,* with his (her) own [Royal] hand; *en ∼ herre,* a great man, a grandee; *∼a herrar,* grandees, F swells, nobs, big guns; fisken har *∼ kropp,* a deep body; *∼ luft,* clear weather; clear, bracing air; *en ∼ person,* a (some) great (high) personage; *i egen ∼ person,* [the King] in person; *∼ plats,* eg. high (elevated) station; allm. high place [t. ex. in a p.'s affections], se vid. *∼ ställning; den (H)∼a Porten,* the Sublime Porte; *den ∼e resanden,* the august (illustrious) traveller (visitor); *med ∼ röst,* in a loud voice, [speak] loud; *det går ∼ sjö, sjön går ∼,* the sea is high, there is a high (heavy) sea on; the waves run high; *∼ smak,* high flavour; *med (som har) ...,* high-flavoured, om kött, vildt high, gamy; *∼t spel,* high (great) game; *∼t straff,* heavy punishment; *∼ ställning,* i rumbetydelse high (lofty, elevated) station, commanding position; allm. high position; bildl. (framstående) eminent (prominent) position [in the history of the age]; *hafva en ∼ tanke*

(*föreställning* jfr d. o.) *om* ..., have a high (great) opinion of ...; ~*a tankar*, *a*) [hysa, göra sig ...] jfr föreg. ex.; *b*) lofty (sublime) thoughts (ideas); äfv. high thinking; *det är* ~ *tid*, it is high (quite) time [to, inf.], it is more than time; ~ *ton*, high tone äfv. bildl.; *tala i en* ... bildl., speak in a haughty tone, adopt a commanding tone; ~*a vederbörande*, the proper authority, the authorities; ~ *ålder*, persons great age; histor. äfv. high antiquity [t. ex. of institutions, monuments]; ancient date [of a manuscript]; *han uppnådde* [*en*] ~ *ålder*, he lived to a good old age; *vid* ~ *ålder* om pers., at an advanced age; *snön ligger* ~, the snow is deep; *han är något* ~ *af sig*, jfr *-dragen*; *det är för* ~*t för mig*, it is above my comprehension, it is beyond me, jfr *horisont*, ex.; se *-re* o. *-st* ss. uppslagsord. **-adel**, [titled] nobility; aristocracy; i Engl. äfv. (*n*) peerage. **-adlig**, *adj.* [most] noble.

högaffel, pitch-fork, hay-fork.

högakta, *tr.* esteem [highly]. **-aktning**, esteem; *med största* (*utmärkt*, *sann*) ~ [i bref], yours most respectfully. **-aktningsfullt**, *adv.* [i bref] yours faithfully (truly). **-altare**, high altar. **-bent**, *adj.* long-legged; high-legged [stool]. **-blå**, *adj.* deep blue. **-boren**, *adj.* high-born; i titlar most illustrious. **-buren**, *adj.* carried high, elevated; erect; *med -buret hufvud*, with head erect. **-båtsman**, boatswain. **-bänk**, high seat. **-djur**, beast of the chase; deer; kollekt. big game; bildl. F big gun, swell; ~*en* F, the upper ten [thousand]; *älgen*, *detta skogens* ~, the elk, that monarch of the woods. **-dragen**, *adj.* haughty, lofty; supercilious; äfv. distant [manners]. **-dragenhet**, haughtiness, superciliousness.

höger, I. *adj.* right; om hästar äfv. off [t. ex. eye, side]; her. dexter; [*till*] ~ *om* vägen, on the right side of; ~ *om!* mil. right turn! ~ *och vänster om!* mil. dismiss! *göra* ~ *om*, turn to the right; *till* ~, to the right [jfr vid. *hand*, ex.]; *till* ~ *och vänster*, [to the] right and left. II. *-n*, *0*, [the] Right, [the] Conservative party. **-händ**, *adj.* right-handed. **-man**, [a] Conservative. **-sinnad**, *adj.* Conservative. **-vriden**, *adj.* right-handed, dextrorse.

högfjäll, mountain, alp. **-färd**, *-en*, *0*, pride; vainglory, vanity, jfr *fåfänga*. **-färdas**, *dep.* be proud; pride o. s. [*öfver*, on]. **-färdig**, *adj.* proud; vainglorious; F stuck up; F high and mighty. **-färdsgalenskap**, morbid vanity; jfr vid. *storhetsvansinne*. **-förnäm**, *adj.* most noble, illustrious [family, birth, origin]. **-förräderi**, high treason. **-förrädisk**, *adj.* treasonable [offence]. **-gul**, *adj.* [of a] deep yellow. **-halsad**, *adj.* high-necked [dress]; long-necked [giraffe]. **-het**, 1. abstr. highness, loftiness; bildl. exaltation, sublimity. 2. (pl. *-er*) titel [His Royal] Highness. **-kor**, chancel. **-kvarter**, head-quarters; *från* ~*et*, from head-quarters. **-kyrklig**, *adj.* high-church; *de* ~*a*, the High-Church party. **-land**, highland; *de skotska* (*H*)*-länderna*, the [Scotch] Highlands. **-ligen**, *adv.* highly, greatly; *det förvånar mig* ~, I am very much astonished. **-ljudd**, *adj.* loud; vociferous [cries, shouts]; noisy [quarrel]. **-ljudt**, *adv.* loudly &; [talk (speak)] loud. **-länd**, *adj.* upland [meadow], elevated [plain]. **-ländare**, Highlander. **-lärd**, [a man] of eminent learning; se. titel most learned; *en* ~ *man*, äfv. a [great] scholar. **-med**, [undue] pride; haughtiness, superciliousness, jfr *-dragenhet*; arrogance, jfr *öfvermod*, [self-]conceit, jfr *egenkärlek*; ~ *går för*[*e*] *fall*, ordst. pride goes before a fall. **-modas**, *dep.* dets. som *vara -modig*, jfr d. o., samt *-färdas*. **-modig**, *adj.* proud, arrogant, jfr *-färdig*. **-målsbrott**, high treason. **-mäld**, *adj.* loud-voiced. **-mässa**, katolsk high mass; protestantisk morning service (: **-mässogudstjänst**). **-re**, I. *adj.* (kompar. af *hög*) 1. eg. kompar. (d. v. s. vid verklig jämförelse) higher &, more lofty &; äfv. superior, jfr ex.; ~ *bud* vid auktion, an advance [on the last bidder]; jag har fått *en* ~ *tanke därom* numera, an improved (better) opinion; *personer som äro* (*stå*) ~ *än vi själfva*, our superiors (F betters). 2. absol. (utan jämförelse) dets.; oftare very high [degree], superior; jfr vid. ex.; ~ *begåfning*, [of] superior talents, gifts etc.; se *flykt*, ex.; ~ *geometri*, advanced (higher) geometry; ~ *idéer*, [more] elevated (exalted) ideas; *de* ~ *klasserna*, the upper classes; *en* ~ *lag*, *makt*, a superior (higher) law, power; ~ *matematik*, higher mathematics; *i* ~ *mening*, in a higher sense; *en* ~ *myndighet*, a high (superior) authority; *på* ~ *ort*, in high places, äfv. at head-quarters, at court; hans tankar *söka* ~ *rymder*, soar high; ~ *skola*, advanced school; *i den* ~ *stilen*, in a lofty (majestic) style (manner); äfv. in imposing language; F [he was] sublime; II. *adv.* (komp. af *högt*) higher; [be heard etc.] more loudly; *tala* ~*!* speak louder! speak out (up)! **-rest**, *adj.* byggnad high-built, lofty, towering; reslig tall. **-röd**, *adj.* vermilion, scarlet. **-röstad**, *adj.* loud, noisy, jfr *-ljudd*; person loud-mouthed. **-sinnad**, *adj.* high(noble)-minded, magnanimous. **-sinthet**, highmindedness, magnanimity. **-skola**, high-school; jfr vid. *akademi*, *universitet*. **-slätt**, tableland, [high] plateau. **-sommar**; ~*en*, the height (middle) of summer. **-st**, I. *adj.* (superl. af *hög*) highest, loftiest &; supreme; superlative; paramount; extreme; *Den* (*H*)~*e*, the Most High; *det* ~*a* (: *mesta*), the most; *det* ~*a af ngt*, äfv. the top of a th.; ~*e befälhafvare*, [the] first in command, commander-in-chief, jfr *öfverbefälhafvare*; ~*a domstolen*, the supreme court [of judicature]; se *god*, sista ex.; se *grad*, ex.; ~*a makten*, the supreme power; ~*a pris*, hand. top price; (*H*)~*a Väsendet*, the Supreme

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (*n*) närmast motsvarande.

Being; *i (till) det ~a*, se *II, 3; på det ~a, i ~a måtto*, in the highest degree, to a degree, jfr *II, 1;* äfv. deeply [t. ex. I deeply regret that ...]. **II.** *adv.* (superl. af *högt*) **1.** i högsta måtto, grad, oftast most, ofta [efter ett adj.] in the highest (to the last) degree; superlatively, extremely, exceedingly; highly, greatly, jfr *-ligen; ~ angeläget*, most important; äfv. of the utmost consequence; *~ usel*, wretched in the extreme, wretchedly bad. **2.** mest [t. ex. he loves money] above everything, above all. **3.** på sin höjd åt most, at the utmost (F outside); *~ tusen kronor*, a thousand Sw. crowns at the outside.

högstammig, *adj.* high-stemmed [roses]; i allmänmare bet. lofty (tall) [pine].

högst|bjudande; *den ~*, the highest bidder. **-densam|me,** the King himself (in person); *-ma*, the Queen herself. **-salig,** *adj.* most blessed, of blessed memory; ofta [the] late [King]. **högl|stämd,** *adj.* eg. mus. high-pitched (-toned) båda äfv. bildl.; elevated; *ett ~t tal*, a high-flown speech. **-svenska,** High Swedish, written Swedish. **-säte,** seat of honour; head of the table; fornt. high seat.

högt, *adv.* allm. [stand, lie etc.; äfv. bildl.: live, hold, play etc. jfr ex.] high; is. bildl. [jfr äfv. *högligen*] [t. ex. appreciate, estimate] highly; [love] dearly; (~ uppe, i höjden) aloft; högljudt loud[ly], särsk. teat. aloud [mots. till aside]; *~ uppe*, high [up]; *... i luften*, high in the air; *... i vinden* sjö., close to the wind; *~ belägen*, elevated [lake]; *~ räknadt*, [100] at the outside [margin], at a liberal estimate; *flyga ~*, soar high (aloft); *ligga ~*, lie high; have a lofty situation (: *vara ~ belägen*); *stå ~*, have a high place (position äfv. bildl.), stand high äfv. bildl.; is. bildl. be high [above ...]; *... i anseende* [jfr äfv. d. o., ex.], stand in high estimation, be highly esteemed; be high in estimation [*hos*, with]; *varorna stå ~ i pris*, the goods are dear (high-priced), jfr *betinga*, första ex.; *tänka ~*, eg. (tala för sig själf) think aloud; *... om*, think highly of, se vid. [*hafva en*] *hög* [*tanke om*]; *tre man ~*, three deep.

högt|tals, *adv.* in heaps; *... ~* F, äfv. lots of ...

högt|betrodd, *adj.* [highly] trusted; confidential. **-flygande,** *adj.* high-flying; soaring. **-förtjänt,** highly merited [reward]; of great merit.

högtid, feast, festival; kyrklig holy-day, jfr *helg*. **-lig,** *adj.* solemn; äfv. ceremonious; *vid ~a tillfällen*, on grand occasions. **-lighet, -en, 1.** (utan pl.) abstr. solemnity; pomp, state. **2.** (*pl. -er*) ceremony. **-lighålla,** *tr.* solemnize; celebrate, jfr *fira*. **-lighållande,** solemnization; celebration. **-ligt,** *adv.* solemnly. **-s|dag,** festival [day], feast-day, high-day; jfr vid. *helgdag*. **-s|dräkt,** holiday clothes (attire); se vid. *-sskrud*. **-s|klädd,** *adj.* in holiday clothes (i allm. bet. dress). **-s|skrud,** festal garb.

högt|lofvad, *adj.* blessed.

högl|trafvande, *adj.* high-flown, grandiose; om person grandiloquent, äfv. pompous; bombastic, high-sounding [phrases, speech]; *~ språk, uttryck*, äfv. grandiloquence, F tall talk, jfr äfv. *bombast*. **-tryck,** high pressure [äfv.: *-s* i sms., t. ex. high-pressure engine].

högt|salig, se *högstsalig*. **-sträfvande,** *adj.* high-aspiring; ambitious. **-uppsatt,** *adj.* high-placed; high in authority; ofta great.

högl|tysk, o. **-tyska,** High German.

högt|älskad, *adj.* dearly beloved. **-ärad,** *adj.* greatly honoured; i brev *~e Herre!* Honoured Sir.

högl|vakt, main guard [house], Fr. corps de garde; (: arrest på ~) [a week's] [confinement in the] guard-room. **-vatten,** [at] high water. **-vattensmärke,** high-water mark. **-vederbörlig,** *adj.; med ~t tillstånd*, by [kind] permission of the [chief] authorities. **-viktig,** *adj.* most important, all-important. **-vildt,** big game; särsk. red deer; *kött af ~*, venison. **-vis, I.** *adj.* eminently wise; se äfv. *förnumstig*. **II.** *adv.* se *högtals*. **-välboren,** *adj.* most (el. right) honourable. **-växt,** *adj.* high; om person tall; äfv. of commanding height. **-värdig,** *adj.* most (el. right) reverend. **-värdighet;** *hans ~ biskopen*, the Right Reverend the Bishop; i Engl. vanl. the Lord Bishop. **-ädel,** *adj.* eg. most noble; *-ädle herr N. N.*, N. N., Esq. **-ärevördig,** *adj.* reverend. **-ättad,** *adj.* of noble parentage (lineage), highly descended; något skämts. blue-blooded. **-önsklig,** *adj.; befinna sig i ~ välmåga*, be in [the best of] health, enjoy the best of health, be as well as could be desired (as one could wish).

höj|la, *tr.* allm. raise [from the ground, a low position; to a higher position (äfv. bildl.: office); the temperature, prices; o.'s spirits; an outcry; o.'s voice]; elevate [a man from a low rank; is. bildl. med dyl. obj. som föreg.: the character, the spirits]; exalt is. bildl., jfr *upphöja;* göra högre heighten, jfr *förhöja;* advance [in dignity, in rank; äfv. prices]; äfv. lift up [o.'s eyes, o.'s thoughts to heaven], jfr *lyfta;* andligen äfv. improve [t. ex. the people]; *byggningen -des genom påbyggande af en vindsvåning*, the building was raised by adding an attic [story]; *~s*, be raised &; allm. bildl. äfv. rise, jfr vid. *-a sig; ~ modet*, raise (elevate) a p.'s spirits; *~ sin röst*, raise (lift up) o.'s voice; *~ rösten*, raise o.'s voice, speak louder, speak out (up); *~ en sång*, raise a song; *~ tonen*, eg. mus. raise the pitch; bildl. speak in a higher tone; *~ ngn till skyarna*, praise a p. [up] (extol a p.) to the skies. **-a sig,** *refl.* eg. raise o. s. higher; allm. rise; äfv. swell, jfr *svälla; ~ sig på tå*, rise on tip-toe; föreläsaren *-de sig* mot slutet *till vältalighet*, rose (warmed) into eloquence; *~ sig öfver* ngn, ngt, rise superior to; jfr äfv.

höjd, I; ~ *sig öfver medelmåttan,* rise above mediocrity; ngn, ngt *som -er sig öfver mängden* [af dylika], out of the common run [of humanity] (F the ruck); jfr *hufvud*[*et högre*]. **-ande,** *-t, 0,* raising &c; elevation; heightening; improvement; *till folkets (massans)* ~, for the elevation (improvement) of the masses.

höjd, I. *p. a.* raised; heightened, enhanced, jfr *förhöja; knappt* ~ *ur barbariet,* hardly risen out of (emerged from) barbarism; ~ *öfver,* above, beyond [all praise, doubt]; *vara ...,* äfv. be superior to. **II.** *-en,* **1.** abstr. (*pl. 0*) allm. height äfv. öfver ngt [above t. ex. the sea [jfr *haf,* ex.]; the ground]; dets. äfv. elevation [särsk. vetensk. t. ex. astron.]; egenskap att vara upphöjd ofvan jordytan el. grad däraf äfv. highness, loftiness; [hög] växt stature, tallness; altitude särsk. astron.; geogr. [pol-] latitude; mus. [ton-] pitch; grad degree, jfr ex.; jfr äfv. *fall-; ... hade nått* (*gått till*) *en sådan* ~ *att ...,* had risen to such a height (attained to such a degree, attained such proportions) that ...; *i* ~ *med,* [on a] level with; allm. bildl. (i jämnbredd med) abreast with (of) [t. ex. to keep abreast of the times]; lika god som equal to; *på* ~*en af* [jfr vid. under 2] sjö., off [t. ex. Cape St. Vincent]. **2.** högsta ~, höjdpunkt (*pl. 0*) [the] height [of], äfv. top, summit, acme, pink, jfr *fullkomlighet,* ex.; ~*en af hans ärelystnad,* the top (height) of his ambition; ~*en af mänsklig lycka,* [at] the height (zenith) of human happiness; *det var* (*är*) [*då*] ~*en af oförskämdhet,* this is the height of insolence, F that beats all (everything), that caps all; *på sin* ~, at [the ut]most. **3.** högre rymder, himmelns height; *i* ~*en,* [soar] aloft; *ära vare Gud i* ~*en!* glory be to God in the highest; *från* ~*en,* from on high; *det kom som från* ~*en,* it was quite a mercy (godsend). **4.** konkr. (*pl. -er*) height, eminence, hill; på *samhällets* ~*er,* [have reached] the pinnacles of society. **-mätning,** measuring [of] heights, altimetry; astr. taking altitudes. **-punkt,** height, climax; summit, zenith, jfr *höjd, II,* 2. **-sträckning,** ridge of elevation; range of hills.

hök, *-en, -ar,* hawk; ~ *och dufva* (lek), tig (tag).

hökar|bod, chandler's [jfr *-e*] shop, provision-shop. **-e,** *-n,* -, chandler, provision-dealer; cheesemonger. **-varor,** chandlery, chandleries.

hö|knippa, bundle of hay. **-lada,** hay-barn. **-lass,** load of hay; vagn med hö hay-cart (-wain).

höljl|a[2], *tr.* cover [up]; wrap up; muffle [o.'s face in a cloth]; ~ *in,* se *inhölja;* ~ *på,* cover [a p.] up; ~ *täcket på sig,* draw the bed-clothes (blanket, coverlet) over o.; *-d af ära,* covered with glory, with glory thick upon o. **-e,** *-t, -n,* cover[ing], envelope; case.

hölst|er, *-ret,* -, pistol- holster; bot. spathe.

hön|a, *-an, -or,* hen; *hon är en* ~ F, she is a goose.

höns, *-et,* -, hen [jfr föreg.]; pl. kollekt. [barn-door] fowls, poultry, cocks and hens; *högsta* ~*et i korgen* ordst., the cock of the roost; ~*en hafva flugit upp för natten,* the fowls have gone to roost. **-aktig,** *adj.* addle-brained (-headed), soft; fussy. **-buljong,** chicken-broth. **-bur,** hen-coop. **-fjäder,** hen's feather; kollekt. poultry feathers. **-fågel,** fowl; *-fåglar,* zool. gallinaceous birds, scratchers. **-gumma,** henwife. **-gård,** poultry-yard, hennery, fowl-run. **-hund,** se *fågelhund.* **-hus,** fowl(poultry)-house; hen-roost, jfr *-bur.* **-hök,** goshawk. **-kyckling,** [hen-]chicken. **-kött,** 1. fowl. **2.** F se *svallkött.* **-minne** F, [he has a] memory like a sieve. **-tjuf,** poultry-thief. **-ägg,** hen's egg.

hör|a[2], *tr.* **I.** [eg. bet.] allm. hear (äfv.: afhöra, åhöra [t. ex. a speech, a preacher]; ryktesvis förnimma [jfr äfv. vid. strax nedan] [that]; bevilja, uppfylla [a prayer]; [förhöra jfr d. o., slutet]), se äfv. *hörsamma;* uppmärksamt (~ *på*) listen to; förnimma, erfara äfv. learn, be told, [be given to] understand [that]; ~ *bra, illa,* hear well, badly; jfr äfv. *hörsel,* ex.; *hör!* hark! listen! *hör mig!* hear me! listen to me! *hör hit!* listen! look here! *hör nu!* well [jfr *fru,* ex.]! I say [John, how was ...]; *nej, hör* [*på*] *nu* [accent.] *då!* come! come! come now! *nej, hör man* [*på*] *bara!* very fine indeed! just fancy! well I never! jfr äfv. *bara* o. *den,* ex.; *hör ni det?* do you hear? hotande, se *förstå*[*r du*]; *hör honom läxan* F hear him; *jag hör* att han kommit, I hear (understand) [that ...], I am (have been) told [that ...; of his coming el. arrival]; they say [that], jfr *säga*[*s*]; *hvad är det jag hör!* what is this I hear! *tala, jag hör er!* speak [on], I am listening; säg det *men icke så att han hör det,* but not in his hearing (within earshot); *ej* ~ *på det örat,* be deaf [jfr *döf* o. *döföra,* ex.] to it, pretend not to hear; ~ *till slut,* hear [a p., a speech] out (to the end); ~ *sägas att,* dets. som ~ *att;* [*få*] ~ *talas om,* hear of [*af* ngn, from a p.]; *han vill ej* ~ *talas om ...,* he will not hear of ...; bildl. he will have none of [that], svagare he doesn't [much] care for ...; *men då kunde han ej* ~*s längre,* *a*) om en som aflägsnar sig but then he was out of hearing (earshot); *b*) t. ex. om en döende his words were no longer audible; *det -s hvad han vill,* you can hear what he wants, that is plain enough; *göra sig -d,* allm. make o. s. heard, eg. be audible [jfr *-bar*]; bildl. obtain a hearing; jfr *gehör,* ex. samt [*göra sig*] *gällande;* ~ *på* [utan acc.], hear, listen to; *jag fick* ~ *af honom, att,* I heard (understood) from him that ...; *låt* ~*!* let us (me) hear! F fire away! *låta* ~ ett ljud, emit [a sound], give forth [a sound], jfr *gifva* [*ifrån sig*], give [a cry, a whistle]; *utan att låta* ~ *ett ord,* without uttering a word; *låta* ~ *sig,* speak (el. sing el. play, perform) [in public]; *det låter* ~ *sig,* there is some

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⑦① närmast motsvarande.

reason (sense) in that, F that's something like; ~ *sig för*, se ned. senare afdeln.; ~ *sig om*, look about [*efter*, for]; ... *efter*, äfv. look [about] (search) for [a place, lodgings]. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af*, *a)* se ~ *talas om* o. jfr *afhöra*; *b)* få underrättelser från hear from; *har ni hört någonting af honom?* äfv. have you had any news from him? *låta* ~ *af sig*, *a)* hälsa genom bud send word; skrifva write; *låt* ~ *af dig!* drop me a line; *icke låta* ~ *af sig*, not give a sign; *b)* inställa sig look (drop) in; put in an appearance; *sedan dess har han icke låtit* ~ *af sig*, he has not been [seen or] heard of since [then]; jfr äfv. *hålla* [*sig undan*]; ~*s af* om ting [jfr ~ *af* samt *komma* i allm. bet.], appear, make its appearance, be forthcoming; come to hand; i särsk. stark betydelse, jfr [*väcka*] *uppseende* o. [*göra*] *furore*; *det -s ej af någon betalning*, there is no money forthcoming, there is no sign of any payment; *det -des icke mera af*, it was heard of no more; ~ *efter*, *a)* efterfråga make inquiries (inquire) after (for); hear [what ..., how ..., if ...]; jfr vid. ofvan ~ *sig om efter*; *b)* (: ~ uppmärksamt *på*) listen; ~ *sig för*, inquire &c, jfr föreg. ex., *a*; ~ *in* F, look in, call [on a p.]; ~ *på*, [be] listen[ing] to, attend to [a p., a speech]; absol. attend, listen; *hör på!* (befallning), se *följ med!* ... *nu*, now listen; ~ *till* (1.), se ~ *efter* o. ~ *på*; *hör upp* (vanl. F *opp*)! [pay] attention! ~ *upp läxan*, repeat (say) o.'s lesson.

II. *intr.* [alltid med följ. adv. el. prep.] något var inblandadt *som ej -de dit*, which had no place there; *det hör ej hit* (*dit*, *till saken*), it has nothing to do (has no connection) with the matter (case); it is nothing to the purpose (point in question); it is entirely irrelevant; this is not the place for ...; ss. svar that is neither here nor there, that is beside (far from, wide of) the point (mark); ... *hör också hit*, ... belongs here (konkr. to the same set), ... is connected with this; om ngt abstr. is to the same purpose, jfr *gå* ['*gick ut på detsamma*']; ~ *till* (2.), belong to; appertain to, jfr *tillhöra*; be among, be connected with; jfr vid. ex. ofvan (~ *hit*); det *hör till* vid sådana tillfällen, äfv. is the right thing; *det hör ej honom till att* göra det, jfr *tillhöra* o. *tillkomma*; *det hör* mod *till* för att kunna, ... is necessary (required), jfr *erfordra*; ~ *ihop*, ~ *tillsammans*, belong to the same class (el. series el. set); belong to (be bound up with) one another; have much in common, be of a piece, go together; make a pair; ... ~ *ej alls tillsammans*, have nothing in common; ~ *under*, lyda under belong to; be under [t. ex. English rule]; be one of [England's dependencies]; fall under, jfr *falla*, ex.; ... *en domstol* [om mål], fall under the cognizance of a court; ~ *upp*, se *upphöra*. **-ande**, *-t*, *0*, hearing [t. ex. of the parties]. **-are**, hearer. **-bar**, *adj.* audible. **-barhet**, audibility. **-håll**, hearing; earshot, jfr ex.; *inom* ~, äfv. within call; *utom* ~, out of (beyond) hearing (earshot).

hörn, *-et*, *-*, allm. corner [så äfv. i sms.]; angle; byg. quoin; inre (: vrå) nook, recess; ~ *mot* ~, cornerwise; *vika om* ~*et*, turn [round] the corner; *får jag vara med på ett* ~ F? can you make room for me? may I make one (join you)? **-beslag**, corner-plate. **-hus**, corner-house. **-hylla**, corner-bracket. **-skåp**, corner-cupboard. **-sten**, corner-stone äfv. bildl.

hör||sal, lecture-room. **-sam**, *adj.* obedient [to a p.]; dutiful [son]; *Er* ~*me tjänare*, Your obedient servant, i bref äfv. Yours obediently. **-samhet**, obedience; dutifulness. **-samma**[1], *tr.* obey; attend to, pay heed to. **-samt**, *adv.* obediently; dutifully; ss. artighetsfras respectfully [attend to your commands].

hörsel, *-n*, *0*, hearing [i sms. auditory, acoustic, t. ex. nerve]; *dålig* ~, bad hearing; *ha* ..., be hard (dull) of hearing. **-gång**, auditory canal, acoustic duct. **-organ**, organ of hearing, auditory organ. **-sinne**, [sense of] hearing, acoustic sense.

hörsägen, hearsay; *efter* ~, from (by) hearsay.

hö||skrinda, se *hövagn*. **-skulle**, hay-loft. **-skörd**, hay-harvest äfv. konkr.; konkr. hay-crop. **-slåtter**, haymaking, hay-harvest.

höst, *-en*, *-ar*, autumn [motsv. adj. autumnal]; äfv. [eg. Am.] fall [oftast of the year]; äfv. (: skördetid) harvest[-time]; *i* ~, this (el. next) autumn; *i* ~*as*, last autumn; *på* (*om*) ~*en*, in [the] autumn; [*på*] ~*en 1896*, in the autumn of 1896; *till* ~*en*, till [the] autumn; ss. tidpunkt in the autumn. **-a**[1], *tr.* se *skörda*.

hö||stack, hay-stack, hay-rick.

höst||dag, day in autumn, autumn day. **-dagjämning**, autumnal equinox. **-lik**, *adj.* autumn-like, autumnal; *det börjar bli* ~*t och mörkt om kvällarna*, the evenings are growing dark and autumn-like. **-plöjning**, autumn ploughing.

hö||strå, stalk of hay, hay-stalk (-haulm).

höst||råg, autumn[-sown] rye. **-säd**, autumn [-sown] grain (cereals). **-termin**, autumn term (half-year). **-tid**, autumn [season]; *vid* ~, se [*på*] *höst*[*en*].

höta[2], *intr.* shake o.'s fist at a p., jfr *hota* [*ngn med käppen*, *fingret*].

hö||tapp, wisp of hay. **-tjuga**, se *högaffel*. **-torg**, hay-market. **-vagn**, hay-cart (-wagon, -wain). **-vålm**, haycock.

I.

1. I, i, -'et, -(-'n), bokst. **I, i.**

2. I, *pron.* you; i högtidl. stil ye.

3. I, I. *prep.* **A.** uttr. befintlighet i rum, tid o. bildl. **1.** inom ett visst område in [a place; Sweden, Bengal, Cape Colony; London, Paris; this town; the house; a book; the army; art, nature; the battle; May; haste, a fright etc., jfr vederb. substr.]; särsk. äfv. materialet [t. ex. wrought in silver; paint in oil]; starkare (: *inne i, inuti,* jfr d. o.) within, inside; *en stad i England,* a town in England (an English town); *du har en vän ~ mig,* you have a friend in me. **2.** mera ungefärligt angifvande punkt i rum (ort, by, förstad, småstad, äfv. större stad ss. adress) el. tid at [äfv. undantagsvis framför vissa aflägsna länders namn, ss.: the Cape, i Kaplandet]; äfv. bildl. [t. ex. at liberty; at o.'s ease [: *i allsköns bekvämlighet, i godt mak*]; at a loss, jfr *bryderi*]; jfr vid. *början, detsamma,* sista ex., *dagning, gryning* samt i allm. vederb. substr.; *han är född ~ huset n:r 10* [*vid*] *Drottninggatan,* he was born at No. 10 Queen Street (Queen-street); *fråga ~ boden,* ask at the shop; *jag träffade honom ~ Oxford,* I met him at Oxford; *han arbetar ~ fabriken,* he works at the factory; *hon stod ~ fönstret,* she was standing at (by) the window; *han går ~ skola ~ L.,* he goes to school at L., he is at school in L.; *~ samma ögonblick,* at this moment; *~ soluppgången,* at sunrise. **3.** hvila (förblifvande) i rummet (med bibegrepp af på ngt) *a*) on [lie on the grass; the staircase; a floor [våning]; o.'s knee; a sofa; [be] on a staff, a jury, a paper (: *i tidningen* : tillhöra redaktionen)]; *det sitter en fågel ~ trädet,* there is a bird perched on the tree (el. in the tree = among the branches); *~ land,* [be, come] on shore, ashore; målad *~ ngns ansikte,* on a p.'s countenance; jfr vid. *affär, brand* m. fl. subst.; *b*) on by, on to, to, jfr *hålla* [*i*] o. *hålla sig; c*) stundom under, jfr *skugga,* ex.; se äfv. *eld,* ex. **4.** då förhållandet kan tänkas ss. genitivförh. of; *fredsfördraget ~ N.,* the Treaty of N.; *Herr N. ~* staden *H.,* Mr N. of H.; *kejsaren ~ Ryssland,* the Czar of Russia; *mötet ~ Nicea,* the Council of Nicæa (ofta the Nicene Council); *de rikaste guldgrufvorna ~ Brasilien,* the richest gold-mines of Brazil. **5.** medlet by, jfr *fatta, hand, hänga,* ex., äfv. bildl. ss.: *~ arf,* [take] by inheritance; *~ kraft af,* by virtue of; jfr vid. subst. **6.** föremål för förtjusning o. d. with, jfr vid. *förtjust* [samt ss. mots. *kär* [*i*]: fond of]. **7.** about; *styf ~ lederna,* stiff about the joints; *det finnes ingen falskhet ~ honom,* there is no falseness (deceit) about him. **8.** for; *a*) vid jämförelse *det har icke sin like ~ prakt,* it has not its equal for splendour; *b*) uttr. tidslängd *~ tre dagar,* for three days. **9.** stundom to [ss.: to-day, to-morrow], jfr *dag* etc., ex.; se *norr,* ex.; *kl. 5 minuter ~ 11,* at 5 minutes to 11. **10.** *~* uttryckt utan motsv. eng. prep. *a*) jämte följ. subst. återgifvet med ett ord (adverb.), jfr *bredd, låga,* ex.; *b*) *skada sig* (*göra sig illa*) *~ hufvudet, benet,* hurt o.'s head, leg; *håll honom ~ benet,* hold his leg; *c*) vid subst. uttr. tid föregångna af last, next el. this, t. ex.: *~ sommar* (1.), som redan är inne this summer; (2.) som kommer next summer; *~ somras,* last summer. **11.** distributivt: så och så mycket *~* t. ex. *veckan,* [so much] a (per) week. **B.** uttr. rörelse in i, äfv. bildl. (förvandling, delning) [jfr i allm. under vederb. vb] into; äfv. in; äfv. to; jfr äfv. *fängelse, kyrka, skola* [subst.]; stundom at, jfr t. ex. *frihet,* de sista ex.; *fågeln flög upp ~ trädet,* the bird flew up into the tree; *9 ~ 55 går 6 gånger och 1 blir öfver,* 9 into 55 goes 6 times and 1 over; *ner ~, upp ~* etc., se dessa föreg. ord, dels också vederb. vb. — *~ och för,* for, on account (because) of; *~ och för sig,* by (in and for) itself; in et per se; [taken] in the abstract, absolutely; en saks *värde ...,* intrinsic value; *~ och med,* with; jfr vid. följ. ex.; jfr äfv. [*och*] *därmed; ~ och med antagandet af* (*~ det han antog*) *detta anbud, hade han förpliktat sig till att ...,* in accepting this offer he had engaged himself to [inf.]; *~ det* [*att*], as [he was ...-ing el. did so], whilst [he etc. jfr föreg.]; in (when) [...-ing]; se *detsamma,* ex.; *~ ett,* allm. in one; oafbruten fortsättning continuously, at a stretch; *~ ett för allt,* all included. **II.** *adv.* in, jfr *falla* etc.; äfv. on, jfr *hålla;* äfv. up, out, jfr *fylla.*

iakttag||a, *tr.* allm. observe, jfr äfv. *efterlefva, hålla;* keep [jfr föreg. hänvisn.]; äfv. be observant of; lägga märke till notice, jfr vid. *märka;* bevaka watch; *~ försiktighet,* dets. som *vara försiktig; ~* med subst. ss. objekt, se vid. dessa ord! **-ande, I.** *p. a.* observant [ngt of]. **II.** *-t, 0,* observance [of rules, of the Sabbath]; *strängt ~,* strict observance. **-are,** observer. **-else,** observation; *på grund af ~r* vinste jag, by (from) observation. **-elseförmåga,** faculty of observation; *begåfvad med skarp ~;* observing [mind, person].

ibland, I. *prep.* among[st]; amid[st]; jfr *bland; en ~ tusen,* one in (out of) a thousand; *~ annat sade han,* he said, among other things; *jag ~ andra,* I for one; *~ hans verk var äfven ...,* his works included ... **II.** *adv.* now and then, sometimes, at times, occasionally; *bara ~,* only now and then, only at intervals.

icke, *adv.* not; no [komparativ; jfr vld. ex.]; stundom none [the better for that], F never, jfr *inte*, ex.; *jag [in]ser ~*, I do not see, äfv. I fail to see; *i ~ ringa grad*, *~ obetydligt*, in no slight degree; *två människor kunde ~ vara mera lika hvarann*, no two people could be more alike; *silfver och guld har jag ~* bibl., silver and gold have I none; *~ alls*, *~ annat* m. fl. talesätt, se dessa senare ord, hvarvid märkes, att *~* kan i de gifna ex. vara utbytt mot *ej* eller *inte*; *hvem måste ~* inse? who but must (can but)? *hvilken förträfflig kvinna är hon ~!* what an excellent woman she is! *huru olika äro ~ ...!* how different are ...! *~ för ty*, se [*icke*] *dess* [*mindre*]. [Obs. *~* återgifves äfv. med non- i sms., t. ex. *~ befintlig* : non-existent; *~-ledare* (elektr.), non-conductor].

1. id, *-en*, *-ar*, ide, gordon.

2. id, *0*, industry, diligence, jfr *flit*; äfv. [his daily] pursuit. **-as**[2], *dep.*; *ej ~ göra något*, be too lazy (indolent) to do a th.

ide, *-t*, *-n*, [bear's] lair, jfr äfv. *lya*; *ligga i ~*, hibernate äfv. bildl., lie dormant [during winter]; bildl. lie torpid; *gå* (*lägga sig*) *i ~*, make (retire to) o.'s lair, retire to winter-quarters; bildl. äfv. shut o. s. up [in o.'s lair].

id|é, *-en*, *-er*, idea, notion [*om*, of], jfr *föreställning* [med ex.]; åsikt, mening opinion [of]; *jag får* (*har*) *en ~!* an idea strikes me, I have a plan, jfr äfv. *falla* [*in*]; *han har* [*bara*] *sina ~er* F, he has a bee in his bonnet, he has a maggot in his head; *gifva ~en till*, äfv. suggest [jfr *ingifva*]; *falla på en ~*, get an idea into o.'s head; take it into o.'s head [to do a th.]; *en ljus ~*, a happy thought; a brilliant idea; *hvilken ~!* the idea! only fancy! **-eal**, *-et*, *-(er)*, allm. ideal; beau-ideal; mönster[bild] paragon; *B., ridderlighetens ~* (*ett ~ för* (*bland*) *riddare*), B., the ideal (mirror) of chivalry. **-ealisera**, *tr.* idealize. **-ealisering**, idealization. **-ealisk**, *adj.* ideal. **-ealstat**, [the] ideal state; *~en*, äfv. Utopia. **-é|association**, association of ideas. **-eell**, *adj.* ideal. **-é|fattig**, *adj.* void of ideas, idealess; äfv. unimaginative. **-é|fattigdom**, poverty of ideas.

idegran, yew[-tree].

idé|krets, sphere of ideas; *inom hans ~*, within the scope of his ideas.

idel, obetyd. *adj.* mere, nothing but; *hon var ~ solsken*, she was all sunshine.

idelig, *adj.* continual, perpetual, incessant. **-en**, *adv.* continually &.

identi|fiera, *tr.* identify. **-sk**, *adj.* identical [with]. **-tet**, *-en*, *0*, identity.

idé|väckande, suggestive, full af suggestion.

idiot, *-en*, *-er*, idiot; imbecile. **-anstalt**, **-hem**, idiot asylum. **-i**, *-en*, *0*, idiocy. **-isk**, *adj.* idiotic[al]. **-ism**, **1.** [jfr *-i*] idiocy, imbecility. **2.** språkv. idiom.

idissl|a[1], [*in*]*tr.* vetensk. ruminate; vanl. [intr. absol.] chew the cud; bildl. repeat [over again], harp on [the same string], absol. äfv. beat over the old ground. **-ande**, **I.** *p. a.* ruminant; *~ djur*, se *-are*. **II.** *-t*, *0*, rumination; repeating &. **-are**, ruminant, *pl.* ruminantia.

idk|a[1], *tr.* carry on; practise, jfr *bedrifva*; follow [a pursuit, a trade]; jfr äfv. *ägna sig åt* samt ex. under vederb. subst. [äfv. med nämnda verb]; exercise, jfr *utöfva*; *~ bergsbruk*, mine. **-are**, follower [of a profession], äfv. practiser, pursuer. **-eligen**, se *ideligen*.

idog, *adj.* industrious. **-het**, industry.

idrott, *-en*, *-er*, **1.** se *bedrift*. **2.** sport, manly (athletic) exercise[s], athletics. **-s|förening**, athletic club. **-s|man**, athlete; sportsman.

Idun, *pr.* Iduna.

idyll, *-en*, *-er*, idyl[l]. **-isk**, *adj.* idyllic, pastoral.

ifr|a[1], *intr.* strive, be zealous [båda med: *för*, for; *emot*, against]; be warm (enthusiastic) [for]; *~ emot*, äfv. declaim against, preach (cry) down, decry; crusade against. **-an**, *0*, **-ande**, *-t*, *0*, zeal [for; against]; mot denunciation [of]. **-are**, zealot [for; against]. **-ig**, *adj.* eager [*efter*, *på*, for, after, jfr äfv. *het* [*på*]; *att få*, to, inf., jfr *angelägen* [*om*]; äfv. om sak t. ex. desire]; anxious [to, inf.: ifrigt önskande att [få] ...]; ardent [follower of ...; in]; zealous [in], jfr *nitisk*; *vara ~ för något* (: *önska ~t*), be eager about [t. ex. he was eager about your coming to town]; *~* (: *~t sysselsatt*) *med*, busy in [-ing]; *blifva ~*, se äfv. motsv. under *het* samt *förifra sig*; *~t samtal*, eager (animated) conversation. **-igt**, *adv.* eagerly &; hotly [defend]; jfr äfv. ex. under föreg.

ifråga|komma, se [*komma i*] *fråga*. **-satt**, *p. a.* proposed, [the matter] in question, jfr [*saken i o. sätta i*] *fråga*, *föreslagen*. **-varande**, *p. a.* [the person, matter] in question (point); [matter, question] under debate, jfr [*vara i*] *fråga*; äfv. blott this (that) [person, thing]; the same (äfv.: *~ sak*).

ifrån, **I.** *prep.* dets. som *från*; *gå inte ~ mig!* don't leave me! *nu är han* [*lyckligt och väl*] *~ den saken*, now he is well out of it; *allt ~ den tiden*, ever since, from that time forward; se vld. vederb. vb. **II.** *adv.* [genom ellips] out, off; *han har gått ~*, he has retired, jfr *gå* [*ifrån*], *b*; [Obs. is. F är *~* ofta dets. som pp. af ett med *från* sms. vb ss.: *fråndragen*, *frånskjuten* etc.]. Sms. se motsv. under *från*.

ifver, *-n*, *0*, eagerness; nit ardour, zeal; jfr vld. *hetta*, *hetsighet*, *värme* [bildl.]; *i ~n tappade han ...*, in his eagerness he dropped ...; *hans ~ för saken*, his ardour (zeal) for (in) the matter (el. cause); *med ~*, with eagerness, eagerly &, jfr *ifrigt*; *de väntade med största ~*, äfv. they were on the tip-toe of expectation.

ifyll|a, se *fylla* [*i*]. **-ning**, filling [up].

iför|a, se *ikläda*; *-d* dräkt, skrud attired, invested in [a garb, his robes].

igel, *-n, iglar*, leech; *sätta iglar på* [ngn, det sjuka stället], apply leeches to [the skin, the part affected]. **-kott**, *-en, -ar*, hedgehog.

igen, *adv.* **1.** åter, å nyo again; äfv. anew, afresh; jfr ex. under *där, framme* etc. **2.** kvar, öfrigt left, jfr vid. *kvar.* **3.** tillbaka, åter back. **4.** till[slutande] up; äfv. to, jfr *falla*, ex.; [nail] down; ofta utan särsk. adv. i eng., jfr *få, hafva* m. fl. vb; *dörren är ~*, the door is shut (to) [jfr *stängd, tillsluten* m. fl. liktydiga]. **-bära, -finna, -fylla** etc., se under dessa enkla vb. **-grodd**, *p. a.* filled up, jfr *gro* [*igen* fl. ex.]; jfr äfv. *-växt.* **-känna**, recognize. **-känn||ande**, recognition; röjande af t. ex. en förklädd detection. **-kännelig**, *adj.* recognizable. **-känningstecken**, badge, cognizance. **-lagd**, *p. a.* closed; shut up; om åkerjord laid down to grass; left in pasture; om grufvor abandoned, disused. **-läkt**, *p. a.* healed, cicatrized.

igenom, **I.** *prep.* se *genom* (*I, 1*). **II.** *adv.* tvärs ~ från den ena änden (sidan) till den andra through; starkare (: *tvärs ~, ända ~*) through and through; särsk. vid tidsbegrepp all [the time (way) through, throughout, jfr vid. ned. ex.; jfr vid. under vederb. vb, ss. *falla, fara, gå* m. fl., äfvensom sms. af *genom; Obs. allt ~, ända ~* [se d. o.] nyttjas äfven ss. förstärkning [satt efteråt] med dylik betydelse som angifves under *genom II* d. å: thoroughly el. throughout, jfr äfv. *genomgående* de första betyd.; *hela tiden ~*, throughout the [whole] [time, year, week etc.; day [jfr dock särsk. *dag*, ex.]; äfv. book]; *vara ~* (F), i allmht = *hafva gått* (*kommit, trängt*) *~*; särsk. jfr: *han är ~* [*examen*] F, he has passed.

igen||skjuta, m. fl. vb, se de enkla verben. **-slagen**, *p. a.* om lock o. d. shut; om dörr äfv. slammed (banged el. blown) to. **-slammad**, *p. a.* choked up [with mud], silted up. **-snöad**, *p. a.* snowed up; filled (blocked) with snow. **-sopa**, *tr.* bildl. obliterate (efface) [all traces of]. **-vallad**, *p. a.* åker o. d. grassed [over], turfed; om en sjö o. d. filled (choked) up. **-växt**, *p. a.* grown up (together); läk. obliterated [vessel]. **-yrd**, *p. a.* drifted [full of snow], blocked with snow[-drifts].

ignorera, *tr.* ignore, take no notice of, disregard; en person cut [a p.], give [a p.] the cut direct.

ihjäl, *adv.* [beat, stone etc.] to death; [strike, shoot etc.] dead; *~* föregånget af intr. vb äfven: die el. perish, jfr *frysa* [*ihjäl*]; *~* föregånget af tr. vb [t. ex. *slå ~*] äfv.: kill; *slå ~*, äfv. slay; *sticka ~*, stab [to death]; *arbeta ~ sig*, work o. s. to death; *slå ~ sig*, have a fatal fall, [fall and] be killed; *han slog ~ sig*, äfv. he was killed by the (el. a) fall. **-biten**, *p. a.* bitten (worried) to death; killed by a dog (el. wolf, lion etc.). **-frusen**, *p. a.* frozen to death. **-klämd**, *p. a.* crushed to death. **-osad**, *p. a.* suffocated; asphyxiated. **-skrämd**, *p. a.* frightened to death. **-slagen**, *p. a.* killed, slain. **-svulten**, *p. a.* starved to death.

ihop, *adv.* together; up, jfr vid. vederb. vb; gemensamhet [jfr *tillsammans*] äfv. jointly, between them (us etc.), jfr *gemensamt; taga ~ med*, set about [a business; ...ing]; *den går att fälla ~*, äfv. it is made to fold up[on itself].

ihåg, *adv.; komma ~*, remember, recollect; (städse, noga, väl) bear in mind, be mindful of; *han kommer alltid ~ sig*, he never forgets himself; he is always attentive. **-komma**, *tr.* se föreg., ex. **-kommen**, *p. a.* remembered [by a person; in a p.'s will; with a legacy].

ihålig, *adj.* hollow äfv. bildl. [särsk. voice, sound]; bildl. empty [phrases]; *~a kunskaper*, shaky knowledge. **-het**, hollowness, emptiness; konkr. hollow, cavity, jfr *hålighet; full af ~er*, honeycombed; porous.

ihåll||ande, *p. a.* continual, continued; constant, unceasing, perpetual; persistent; förlängd, långvarig prolonged; stadig, trägen steady [work]; pertinacious, obstinate, jfr *envis.* **-ig**, *adj.* persistent, jfr föreg. samt *ihängsen, ihärdig.* **-ighet**, persistency.

ihäll||a, *tr.* se *hälla* [*i*]. **-ning**, pouring in; charging [the glasses].

ihängsen, *adj.* tenacious; jfr vid. följ.

ihärdig, *adj.* persevering, persistent, pertinacious; om sak se *ihållande.* **-het**, perseverance; tenacity of purpose; *bristande ~*, weakness of purpose.

ijåns, *adv.* but (just) now, this [very] moment, a moment ago.

iklädd||a, *tr.* dress (clothe) in; attire (array) in; högtidl. el. bildl. invest [with]; jfr vid. de följ. **-d**, *p. a.* [dressed] in [silk], arrayed in [his robes of office]; with [his royal mantle; large boots] on; *han var ~* tjocka handskar, stöflar, his hands, feet were encased in. **-a sig**, *refl.* [jfr de föreg.] don; put on [äfv. bildl. t. ex. the new man]. **2.** bildl. åtaga sig, ansvar, förpliktelse take upon o. s., undertake; *~ sig borgen för*, se [*gå i*] *borgen* [*för*].

ikring, se *omkring*; jfr äfv. *kring.*

il, *-en, -ar*, blast, gust [of wind]; squall, jfr *by*, 2. **-a**[1], *intr.* hasten, hurry, speed; äfv. fly [jfr *hjälp*, ex.], samt: *tiden ~r*, time flies (runs) apace; *~ bort*, hurry & away (off); *~ förbi*, hurry (fly) past; shoot by; *tåget ~de förbi*, the train swept past. **2.** *det ~r i tänderna*, my (o.'s) teeth thrill [with pain (el. the cold)].

ilagd, *p. a.* [put] in.

il||ande, *p. a.* flying, speeding; *med ~ fart*, at a headlong speed; äfv. [we went] flying [down the hill]; jfr vid. [*i största*] *hast.* **-bud**, express, courier; estafette. **-gods**, goods (el. parcel[s]) sent by express; *sända som ~*, send by express. **-godsexpedition**, parcels delivery (el.: mottagningsbyrå receiving) office.

illa, *adv.* **1.** dåligt (mots. bra, väl) badly; ill; amiss; wrong, jfr *galet*, [*på*] *tok;* svårt, betänkligt sadly; severely [ill, wounded]; *det är ~*, it is a bad thing [that]; *det var ~* [*det*]!

that's a pity! how unfortunate! I am sorry to hear that; *det är ~ fatt* ([*be*]*ställdt*) (*det står ~ till*), matters look serious [there]; things are in a sad state (bad way, F pretty mess), matters are come to a pretty pass [when ...]; ... *med honom* (*han är ~ däran*), he is in a sad way (plight); he is badly off, he is doing badly (särsk. ekonomiskt); särsk. i afs. på hälsan he is very poorly; starkare his case is desperate [jfr *hopp*, 2, slutet]; i afs. på sinnestillstånd all is not right with him, F he is not all there; afv. he is far gone [näml. in drink = överlastad); *det föll* (*hände*) *sig så ~* (*bar sig så ~ till*), att han ..., as ill luck would have it [he ...-ed]; *gå ~*, se *gå*, ex.; *det gick ~ för honom*, *a*) (afv. *han gjorde sin sak* (*betedde sig*) *~* (: bakvändt, dumt, oskickligt)), he did it badly (awkwardly, clumsily), afv. he failed [miserably]; *b*) jfr *galet*, *olyckligt*; *bära sig ~ åt*, *a*) jfr föreg. ex., *a*, samt [*begå en*] *dumhet*; *b*) behave badly; ... *mot ngn*, treat a person harshly (el. shabbily); *~ skadad*, severely hurt; *~ sjuk*, dangerously ill. **2.** ondt (elakt el. smärtsamt) ill, evil (subst.); olyckligt unfortunate (adj.); *göra ~*, *a*) (absol.) do evil (ill), jfr *handla* [*orätt*]; *b*) ... [*åt*] nga, agt, do [a p.] harm, hurt, injure, jfr *skada*, *misshandla* och *fara* [*illa med*]; *den ~ gör*, *han ~ far* ordspr., quarrelsome curs come limping home; *göra sig ~ i benet*, *armen*, hurt o.'s leg, arm; *taga ~ upp*, take [a th.] ill (amiss), take [a th.] in ill part; *tag ej ~ upp!* no offence meant, I meant no harm; *taga* (*blifva*) *~ vid sig*, be very much shocked (grieved), feel it deeply, feel grieved; F be put out, feel queer. **-luktande**, *adj.* evil-smelling, smelling badly, malodorous, jfr vid. *stinkande*. **-mående**, **I.** *adj.* indisposed, unwell; kännande kväljningar sick [*vid*, at; *af*, with]; *bli ~*, be taken unwell; feel sick. **II.** *-t*, *0*, indisposition. **-sinnad**, *adj.* evil-minded, evil-(ill-)disposed; malignant; malevolent; särsk. i el. om handling malicious. **-smakande**, *adj.* ill-flavoured, tasting badly, unsavoury.

ill‖bragd, **-dåd**, evil deed; afv. outrage.

illegitim, illegitimate.

ill‖fundig, *adj.* maliciously cunning, wily, insidious [artifice, device]; crafty, jfr *listig*; guileful. **-fundighet**, wiliness, craftiness, cunning; *~er*, insidious artifices (devices), wiles. **-fänas**[1], *dep.* hanker [after]; *han illfänades att få se det*, he blindly pressed (kept teasing) to see it. **-gärning**, ill (evil) deed, jfr *-dåd*. **-gärningsman**, evil-doer, malefactor.

illistig, se *illfundig*; jfr afv. *arglistig*.

illmarig, *adj.* sly, knowing; arch, jfr *skälmsk*; se vid. *illfundig*. **-het**, slyness; archness.

illojal, *adj.* disloyal.

ill‖parig, se *illmarig*. **-slug**, se *illfundig*.

illumin‖ation, *-en*, *-er*, illumination. **-era**, *tr.* illuminate; jfr afv. *färglägga*.

illus‖ion, *-en*, *-er*, illusion; jfr *villa*; *jag gör mig inga ~er angående ...*, I cherish no illusions (vain hopes) regarding ...; *beröfva någon* (*taga någon ur*) *en ~*, disillusion[ize] a p. [of], disenchant a p. **-orisk**, *adj.* illusory; jfr afv. *bedräglig* o. *förvillande*.

illustr‖ation, *-en*, *-er*, illustration; i en bok o. d. afv. picture, plate. **-era**, *tr.* illustrate; *~ festen med sin närvaro*, shed the lustre of o.'s presence on the gathering. **-erad**, *p. a.* illustrated; afv. pictorial [edition].

illvill‖ja, ill-will, malevolence. **-lig**, *adj.* malevolent, jfr *illasinnad*; ill-disposed [towards], jfr vld. *fientlig*.

ilmarsch, forced march; *i ~[er]*, by forced marches.

ilsk‖a, *-an*, *0*, [hot] anger, rage, fury; jfr afv. *elak* o. *hätsk*[*het*]; det gjorde han *i ~n*, in his anger; out of spite. **-e‖full**, *adj.* spiteful; jfr *elak* o. *hätsk*. **-en**, *adj.* fierce, ferocious; furious, [get] savage; *-na anfall*, savage attacks; *~ tjur*, (retad) mad bull; (elak, jfr *folkilsken*) savage bull; *han blef ~*, he flew into a towering rage, jfr *ond*, ex.

iltåg, **1.** mil. se *ilmarsch*. **2.** järnv. express [train].

imaginär, *adj.* imaginary; unreal, fancied.

imbad, vapour-bath.

imitera, *tr.* imitate, jfr [*efter*]*härma*, *efterlikna*.

im‖koka, *tr.* steam [potatoes]. **-ma**, **I.** *-man*, *0*, **1.** dunst, ånga vapour, mist, reek. **2.** beläggning af fuktdroppar cloud [of moisture] [on the surface, on a pane]. **II.** *intr.*; *det ~r på fönstret*, the window is dim (clouded) with moisture. **-ma sig**, *refl.* become cloudy, cloud over with damp. **-mig**, *adj.* moist [as with dew], damp; jfr *-ma* samt ex.; *~ luft*, muggy air.

impediment[a], irreclaimable (waste) land.

imperativ, *-en*, *-er*, gram. [the] imperative [mood].

imperfekt[um], *-et*, *-a* (*-er*), [the] imperfect [tense]; past tense.

imperial, **I.** *adj.* i sms. imperial. **II.** (*-en*), *0*, imperial [size el. paper]. **-säng**, (n) four-poster(-post bed).

imponer‖a, *intr.* command respect; *~ på*, [over]awe, inspire (strike) with awe. **-ande**, *p. a.* imposing, commanding.

import, *-en*, *0*, importation; import [ofta konkr., jfr följ. ex.]; [hela] *~en*, the imports [i sms. import, t. ex. duty, trade etc.]. **-era**, *tr.* import. **-förbud**, prohibition of import. **-vara**, import [article]. **-ör**, *-en*, *-er*, importer.

imposant, *adj.* awe-commanding (-inspiring), awful; jfr *imponerande*.

impregnera, *tr.* impregnate, imbue, saturate [with]; *~de tyger*, oftast waterproof cloths (stuffs).

improbera, *tr.* reject; jfr *kugga*.

impromptu, **I.** *-t*, *-n*, impromptu. **II.** *adv.* dets.; se vid. *extempore*.

impuls, *-en*, *-er*, impulse.

in, *adv.* in; stundom up [t. ex. put up, jfr *lägga in*]; ~ *och ut*, in and out [at the door]; ~ *genom*, *a*) öppning, dörr etc. in at; *b*) eljest in through, jfr *genom;* ~ *i*, *a*) hvila in; *b*) rörelse into [t. ex. deep into the wood; till far into next month]; äfv. [put] in; ~ *på*, into; jfr äfv. *nära*, *1*; *långt* ~ *i*, far in (up) [the country]; deep in [the forest]; *längst* ~ *i viken*, at the bottom of the bay; *till långt* ~ *på förmiddagen*, till late in the morning; se vid. under vederb. vb etc.

[Obs. Med *in-* början sammansatta verb, hvilka saknas här nedan, torde sökas under de enkla orden.]

inackorder||a, *tr.* board [out] [a p., *hos*, with]; *vara* ~*d*, board [with]. **-a sig**, *refl.* engage (go) to board [with]. **-ing**, *-en*, *-ar*, **1.** board[ing]; äfv. board and lodging. **2.** person boarder; *ha* ~*ar*, take in boarders.

inalles, *adv.* in all, taken all together, all told.

inand||as, *dep.* inhale; breathe, jfr *andas;* bildl. se *insupa*. **-ning**, *-en*, *-ar*, inhalation; respiration. **-ningsapparat**, inhaler.

inbe||grepp, comprehension, inclusion; hvad som inbegripes, jfr *innehåll* (ls. filos.), äfv. *omfång; med* ~ *af* ..., comprising ..., including ..., ... inclusive.

inbegrip||a, *tr.* comprehend, comprise, include; take in; embrace; involve, jfr *föra* [*med sig*]; imply; *härunder -es* ..., ... is included in this (herein); jfr äfv. föreg. ex.; *-et* ..., ...*-en* (*-et*, *-na*), se föreg., ex.; *ej -et* ..., exclusive of ... **-en**, *p. a.* engaged [in t. ex. a conversation], busied [with], deep [in], jfr *fördjupad*, bildl.

inbe||räkna, *tr.* take in[to account], include; ... ~*dt*, jfr ex. under *inbegripa; allt* ~*dt*, reckoning everything; se vid. *inalles*. **-rätta**, *tr.* report [upon]. **-spara**, *tr.* save [half the expense], spare.

inbetal||a, *tr.* pay in; *-da aktier*, paid-up shares; ~ *i banken*, pay into the bank. **-ning**, payment; jfr äfv. *afbetalning*.

inbill||a[1], *tr.* make [a p.] believe [a th.], persuade [a p., that]; ~ *ngn en osanning*, *dumheter*, humbug (hoax) a p.; *det kan du* ~ *böndер!* ordst. F tell that to the marines! *det skall du inte försöka* ~ *mig*, don't tell me [such rubbish]! *hvem har* ~*t dig det?* who has put that into your head? *honom kan man* ~ *hvad som helst*, se [*allting*] *gå*[*r i honom*]; ~*d sjukdom*, imaginary illness (complaint). **-a sig**, *refl.* imagine, fancy; persuade o. s.; ~ *sig något vara*, think a great deal (F no small beer) of o. s.; *låta* ~ *sig hvad som helst* F, swallow anything, jfr föreg., ex. **-ning**, **1.** (*-en*, *0*) förmåga imagination, jfr *-ningskraft; en filosof i sin egen* ~, a would-be philosopher; *befintlig* (*existerande*) [*endast*] *i* ~*en*, imaginary; *i* ~*ens värld*, in the world of fancy, in the imaginary world. **2.** (*-en*, *-ar*) fancy, imagination; *det är bara* [*tomma*] ~[*ar*], it's only idle fancies, it is all nonsense. **-nings|kraft**, imaginative faculty, [power of] imagination; [artist's] fancy; *liflig* ~, vivid imagination. **-nings|sjuk**, *adj.*; *han är* ~, he fancies himself ill; *en* ~, a fancied invalid, a hypochondriac. **-nings|sjuka**, imaginary (fancied) illness.

inbilsk, *adj.* conceited; *han är allt bra* ~, he fancies himself rather too much. **-het**, conceit[edness].

inbind||a, *tr.* bind [in a cover; in calf, vellum etc.], jfr vid. *inbunden*, *1*. **-ning**, binding.

inbiten, *adj.* inveterate; äfv. confirmed [hater of ...]; se vid. *genompiskad*, *ärke-*.

inbjud||a, *tr.* allm. invite [to; to, inf.]; ask [to dine], jfr *bjuda*, *2*, med ex.; *-es att med sin närvaro hedra vigselakten mellan Hr A. och vår dotter Z.*, Mr. and Mrs. N. request the honour of ...'s presence at the nuptials of Mr. A. and Miss N.. **-ande**, *p. a.* inviting. **-are**, inviter; convener [of a meeting], promoter [of a company]. **-ning**, *-en*, *-ar*, invitation [to]; prospectus [of a company]; *på* ~ *af*, on (at) the invitation of.

inblan||da, *tr.* mix [up] [with], mix in, intermingle; här och där intersperse [among]; put to, add, jfr *tillsätta;* bildl. involve [in an affair; in a war]; implicate, jfr *indraga*, *inveckla;* ~ *främmande ord i sitt tal*, interlard o.'s discourse with foreign words; *han var* (el. *blef*) ~*d i saken*, he was involved in (F mixed up with) the affair. **-a sig**, *refl.* bildl. interfere [*i*, with], meddle [*i*, with]. **-ning**, allm. intermixture; konkr. äfv. admixture; bildl. interference, meddling [with], intervention [in].

inblick, insight [into]; *få en* ~ *i*, äfv. get an idea of.

inblåsa, *tr.* blow [into]; ~ *nytt lif i*, inspire with new life.

inbring||a, *tr.* bring in; yield, fetch; *tjänsten* ~*r 2000 kr. årligen*, the appointment is worth 2,000 Sw. crowns a year. **-ande**, *p. a.* lucrative, remunerative, profitable.

inbrott, **1.** begynnelse, inbrytande; *dagens* ~, break of day; *nattens* ~, nightfall, the close of [the] day; *höstens* ~, the coming of autumn; *vinterns* ~, the setting-in of winter. **2.** våldsamt inträngande breaking-in, irruption [of the sea]; fientligt äfv. invasion [of the enemy], jfr *infall;* tjufvars house-breaking, nattetid (lag.) burglary; *göra* ~ *i ett hus*, break into a house; ... *i en handelsbod*, break open a shop. **-s|stöld**, burglary. **-s|tjuf**, burglar, housebreaker.

inbryt||a, *intr.* **1.** [jfr *inbrott*, *1*] om dag break; om natt close in, fall; allm. come, äfv. set in. **2.** våldsamt break in; *fienden inbröt i landet*, the enemy invaded the country. **-ande**, **I.** *p. a.* coming, approaching. **II.** *-t*, *0*, jfr *inbrott*.

inbunden, *p. a.* **1.** [jfr *inbinda*, *binda in*] om en bok bound [in vellum etc.]. **2.** personl. uncom-

municative, reserved, secretive. **-het**, reserve, secrecy.

inburen, *pp.* af *inbära* (*bära in*).

inbygg||are, inhabitant, jfr *invånare*. **-d**, *p. a.* walled (built, closed) in.

inbyrd, *p. a.* tainted [with a stench, an effluvium]; saturated [with]; steeped [in iniquity, in vice]; ~ *med fördom*[*ar*], saturated (imbrued) with (full of) prejudice.

inbädd||a, *tr.* **1.** en person put to bed, bed, jfr *nedbädda*; afv. tuck up [in]; ~ *i filtar*, tuck up in blankets. **2.** allm. embed [in]. **-ning**, embedment.

inbära, *tr.* carry (bring, take) in; maten, serve, jfr *servera*.

inbärga, *tr.* bring (get, gather) in [the hay].

inbördes, **I.** *adj.* (böjl.) mutual [affection, admiration]; reciprocal [duties]; ~ *krig*, civil war; ~ *testamente*, mutual will, [con]joint will. **II.** *adv.* mutually; reciprocally; [live in peace and harmony] with one another.

indel||a, divide [into], distribute [into], i klasser särsk. classify; ~ *sin tid väl* (*klokt*), apportion o.'s time wisely. **-ning**, division, distribution [into]; classification; log. differentiation. **-ningsgrund**, ground of classification, differentiating principle. **-ningsverk**, Ⓝ [the Swedish] military tenure establishment. **-t**, *p. a.* Ⓝ tenement (allotment) [soldier, cavalry etc.]; ~*a arméen*, the [Swedish] national (territorial) army.

indian, *-en*, *-er*, [American] Indian. **-sk**, *adj.* Indian. **-sk||a**, **1.** (*-an*, *0*) Indian [language]. **2.** (*-an*, *-or*) Indian woman; afv. squaw.

indien, *pr.* India [särsk.: *Hitre* ~ el. Hindostan el. Västra indiska halfön]. **indisk**, *adj.* Indian.

indikativ[us], *-en*, *-er*, [the] indicative [mood]; *i* ~, in the indicative.

indirekt, **I.** *adj.* indirect; ~ *bevis*, geom. indirect demonstration; log. circumstantial evidence; ~ *anförande*, *tal*, gram. oblique narration (speech), indirect discourse; ~ *anföringssats*, indirect clause. **II.** *adv.* (afv. **-e**) indirectly; by implication; *låta* ~ *förstå*, intimate, [drop a] hint [that], jfr *antyda*.

individ, *-en*, *-er*, individual. **-ualisera**, *tr.* individualize. **-uell**, *adj.* individual.

indrag||a, *tr.* allm. [jfr *draga in* samt de därefter följ. ex.] draw in [afv. a loan, debts]; draga (taga) tillbaka, bort withdraw [a list; a grant, supplies (ansag); stamps, coin from circulation], call in; [jfr äfst nämnda] afv. retire [obligations, bonds, bills]; utestående pengar, se vid. *inkassera*; till kronan confiscate, om kyrkogods secularize; afskaffa suppress [an office; a paper; the monasteries]; inlocka, invecklа (bildl.) inveigle [into], involve, implicate [in]; ~ *pensionen*, stop the pension; ~ *posterna* mil., draw off the posts; *vara* (*blifva*) *-en i* en rättegång o. d., be (become) implicated (involved) in; mera allm., affär be concerned in. **-en**, *p. a.* retired [life]; afv. frugal [habits], jfr *sparsam*. **-enhet**, retirement; *lefva i* ~, se följ., ex. **-et**, *adv.*; *lefva* ~, lead a retired life. **-ning**, withdrawal; suppression. **-ningsstat**, [the] retired (half-pay) list; *sätta på* ~, place (put) on the retired list; place on half-pay (retired pay); bildl. se dyl. ex. under *förknappning*.

indrif||ning, collecting [of taxes, of debts], exaction. **-va**, *tr.* eg. allm. drive in, afv. force (run) in. **2.** collect, exact; levy [taxes]; ~ *på laglig väg*, recover in court; take [legal] proceedings for the recovery of.

indrypa, *tr.* instil, drop [in] [into].

indräktig, *adj.* lucrative, jfr *inbringande*.

indränk||a, *tr.* drench [with], steep [in], soak [in, with]. **-ning**, steeping &c, saturation.

industri, *-en*, *-er*, industry, industrial art, trade. **-alster**, product of industry (afv. of manufacture). **-idkande**, *adj.* industrial [classes]. **-idkare**, manufacturer, employer of [skilled] labour. **-riddare**, swindler; adventurer; F swell-mobsman. **-utställning**, industrial exhibition.

indämma, *tr.* dam [up], embank.

inelfvor, se *inälfvor*.

inemot, *prep.* towards; close upon; nearly; ~ *slutet af veckan*, towards the end of the (this) week; ~ *1000 stycken*, close upon (nearly) 1,000; han kom ej *förrän* ~ *kl. 3*, before it was nearly 3; han är ~ *60 år*, nearly sixty; ~ *middagstiden*, close upon noon.

infall, **1.** fientligt invasion, incursion, inroad [into a country]; *göra* ~ *i* ett land, afv. invade. **2.** påhitt fancy, idea, whim; yttrande sally; *ett kvickt* ~, a sally of wit; *jag fick ett* ~, a thought struck me; ... *det* ~*et att*, I took it into my head to, inf.; jfr vid. *falla* [*in*], flera ex.; jfr afv. *idé*, ex. **-a**, *intr.* **1.** make an invasion [into], throw o. s. [into]; ~ *i*, invade. **2.** hända, inträffa fall [on]; sägdt om dagen jfr *inbryta*; *juldagen -er i år på en onsdag*, Christmas Day falls this year on a Wednesday; *när ... -er i påskveckan*, when ... falls (comes) in Easter Week. **3.** i tal interpose [a word], put in [a word], tvärt break in. **-en**, *p. a.* rasad, instörtad fallen [in], jfr dessa vb; hålig, insjunken hollow, sunken [cheeks], wasted, worn, haggard [face], jfr *hopfallen*, *aftärd*. **-s|makare**, wit, joker, jester. **-s|vinkel**, fys. angle of incidence.

infanteri, *-et*, *-er*, infantry; afv. foot, jfr ex. o. sms.; *600 man* ~, 600 foot. **-general**, general of infantry. **-gevär**, [army regulation] rifle (musket). **-officer**, infantry officer. **-regemente**, infantry (foot) regiment; *andra* ~*t*, the Second [regiment of] Foot. **-st**, *-en*, *-er*, footsoldier, infantryman.

infart, entrance, entry; ingress [into].

infatt||a, *tr.* med en list, kant border, edge [with]; enchase [in gold etc.] afv. bild.; juveler set [in]; i ram frame, jfr afv. *glas*, ex.; i ngt likt ett fodral

[en]case; mount [äfv. in gold]; drottningens porträtt ~*dt* i juveler, enchased [with jewels]. **-ande**, *-t, 0*, bordering, setting *&*. **-ning**, *-en*, *-ar*, **1.** se föreg. **2.** konkr. border; frame; rim [of a brooch etc.]; case, casing; mounting, setting.

infinitiv, *-en*, *-er*, [the] infinitive [mood].

infinna sig, *refl.* appear [at a place; before a p.; in court]; make o.'s appearance [båda i allm. bet. äfv. om saker]; put in an appearance, jfr *inställa sig;* äfv. attend [*hos*, upon: uppvakta], present o. s.; ~ *sig hos*, äfv. wait [up]on [t. ex. with a summons]; *icke* (*försumma att*) ~ *sig*, fail to appear; ~ *sig på* [*utsatt*] *ort och ställe*, appear (put in an appearance) at the appointed place; come to the rendezvous; *han infann sig icke ...*, äfv. he did not keep the appointment.

inflamm||ation, *-en*, *-er*, inflammation [*i*, of, in; uttryckes dock ofta med ett ord, jfr *bröst-* m. fl.]. **-era**, *tr.* inflame.

inflick||a, *tr.* put in [a word, äfv. jfr *infalla*], i skrift insert [in]; ngt ej dithörande interpolate, foist in[to], jfr *insmuggla;* ~ *i*, äfv. intersperse with, jfr *inblanda*. **-ande**, insertion; interpolation.

influ||ensa, *-n*, *0*, influenza; ~*n*, äfv. Fr. la grippe. **-era**, *intr.* se *inverka* [*på*].

inflyt||a, *intr.* absol. flow in; flow (run) [into a lake etc.]; om pengar come in; be received, jfr ex.; i tal och skrift be inserted; oförvarandes se *insmyga sig;* ~ *i*, äfv. enter [the lake]; *låta* ~, put in, insert [in a paper]; *influtna medel*, money (subscriptions) received. **-ande**, *-t, 0*, **1.** jfr föreg. flowing (running) in; coming in. **2.** bildl.; allm. influence [*på, öfver* en underordnad, svagare, on, over; *på, hos*, with]; särsk. personligt interest [*hos*, with; at court]; välde, makt öfver (allm. bet.) ascendancy [over], sway [over]; hold [on]; weight [with], jfr *gälla*, **2**, ex.; *hafva* (*utöfva*) ~ *på*, äfv. influence; *begagna sitt* ~ *hos*, make interest with [a p.; for, för att få ngt el. till förmån för ngn]; *stå under* ~ *af*, be under the influence of [a p.; äfv. passion, drink]; be influenced (swayed) by. **-else**, jfr föreg. o. *inverkan; under* ~ *af*, jfr föreg., ex.; ... *ruset*, in his cups (F in liquor), while drunk. **-elserik**, *adj.* influential.

inflytt||a, se *flytta in*. **-ande**, jfr föreg. o. följ. **-ning**, allm. moving in; människors, i stort, i ett land, äfv. konkr. immigration; *talrika* ~*ar* hade ökat befolkningen, numerous immigrations; *vid* ~*en i ett nytt hus*, on moving into a new house.

infläta, *tr.* plait [a ribbon in o.'s hair]; interweave, interlace [a th. in another], äfv. bildl.; ~ *ett* [*hår*]*band i håret*, äfv. braid o.'s hair with a snood; bildl. insert [an episode in a tale], jfr *inflicka*.

infog||a, *tr.* fit (join) in; bildl. se *inflicka* o. föreg.; ~ *i*, fit (join) into. **-ning**, fitting in; insertion.

infordr||a, *tr.* request; demand [payment]; call in [debts, money]; ~ *förklaring af*, request (demand) an explanation of (from). **-ande**, *-t, 0*, request[ing], demand; calling in.

inform||ation, *-en, 0*, [giving] private lessons, private teaching (tuition). **-ator**, *-n*, *-er*, [private] tutor.

infri||a, *tr.* redeem [äfv. o.'s word]; äfv. pay [a bill], meet, jfr *förbindelse, 2;* ~ *ett löfte*, se vid. *hålla o. löfte;* ~ *skulder*, äfv. clear off (discharge) debts. **-ande**, *-t, 0*, redeeming, redemption; discharging [of obligations].

infrusen, *p. a.* frozen in; shut in (up) by ice; ice-bound [ship].

infusionsdjur, infusorian; pl. oftast infusoria.

infäll||a, *tr.* put (let) in; fix in; jfr äfv. *intappa*. **-e**, *-t, -n*, se *infall, 2*. **-ning**, putting *&* in.

infästa, *tr.* fasten (fix) in.

infödd||d, *adj.* native, indigenous [to a country]; jfr *född*, första ex.; *en* ~ *engelsman*, a native-born Englishman; *en* ~ *stockholmare*, a native of Stockholm; *de* ~*a*, the natives, jfr följ.; *han är* ~ *här*, he is a native of this place (country, town). **-ing**, *-en*, *-ar*, native; ur- aboriginal (pl. äfv. aborigines); indigene is. om djur o. växt. **-ingsrätt**, rights [and privileges] of a natural-born subject (el. citizen); se vid. *hemortsrätt; gifva* ~ *åt en främling*, naturalize an alien; *få* ~, obtain a certificate of naturalization; be admitted to the privileges of a citizen (a natural-born subject); *beröfva ngn* ~, denaturalize a p.

inför, **I.** *prep.* before, in the presence of; äfv. as, [bow] to etc., jfr *för*, samt ex. [äfv. med för] under vederb. ord; äfv. [betyda, gälla] [have weight] with; *ansvarig* ~, responsible to [a p.; posterity]; ~ (: i trots af) *klara bevis*, [convict] in the teeth of evidence; ~ *öppna dörrar*, [lag] in open court; ~ *detta faktum*, in the face of this circumstance; ~ *en sådan fiende står människan hjälplös*, against such an enemy man is helpless; ~ *rätta* [jfr vid. *rätt*, subst.], in court; ~ *hela världen*[*s ögon*], before (in the face of) the whole world. **II.** *adv.* se *inåt*.

inför||a, *tr.* i eg. bet. bring *&* in, jfr *föra in;* allm. introduce [a p. into society; a fashion; an improvement; a subject]; put in; varor i landet import; insert [an advertisement in a paper]; hand. enter [in the books]; inregistrera register; i en förening, ett sällskap äfv. initiate [äfv. a custom]; högtidligt, i ett samladt sällskap usher in äfv. bildl., jfr följ. bet.; äfv. inaugurate [a reform]; ~ *i bruk* (*i modet*), äfv. bring into fashion; *-es tre gånger* [om annons], three insertions. **-ande**, *-t, 0*, bringing *&* in; introduction; importation; insertion; entry [of an item in the books]; registration.

införlif||va, *tr.* incorporate [into; with]; ~ *med sig*, ~ *sig med*, assimilate; *Hansestäderna blefvo* ~*de med riket*, the Hanse Towns were incorporated in the Empire; *vara* ~*d med*

bildl., [be] merge[d] in [t. ex. an occupation; another p.'s existence]; be part and parcel of [t. ex. the reform movement]; *hans namn har blifvit ~dt med detta sorgliga minne,* his name has become (is) associated with this sad remembrance. **-vande,** *-t, 0,* incorporation [into]; assimilation [to].

införsel, *-n, 0,* **1.** hand. import[ation], jfr *import.* **2.** lag. (ⓝ) lien. **-s|tull,** import duty.

införskaffa, *tr.* allm. bring in (el. into the house etc.); jfr vid. *införa* o. *införskrifva.*

införskrifva, *tr.* allm. procure from abroad; varor write for (order) from abroad; arbetare engage from abroad.

ingalunda, *adv.* by no means; on no account, in no wise (way); not at all; ss. i svar never.

ingefär||a, *-an, 0,* ginger. **-s|dricka,** ginger-beer.

ingen, *pron.* (*n. intet, pl. inga*) **1.** *adj.* no, självständigt none; *~ annan* (1.), no other [subst.; el. med afseende på förut nämndt subst.]; [har du någon ...?] svar *nej,* *~,* no, not one; *har du intet bröd?* [svar] *intet,* have you no bread? [svar] I have none; finnes det ännu hopp? [svar] *intet,* none; *~ enda ...,* se [*icke en*] *enda.* **2.** *subst.* (pers.) no one, nobody; *pl.* none [of the -s]; *~ alls,* not a single one; *~ annan* (2.), nobody (no one) else; *~ annans,* nobody else's; *~ annan än du,* no one but you; *~ annan* (: *~ mer eller mindre*) *än biskopen,* no less a person than the bishop; *~ lefvande,* no man living; *~ i hela världen* (: *~ människa*), no one in the whole world, no man alive, jfr äfv. föreg. ex.; *~ af dem,* none of them; (af två) neither of them [jfr *ingendera*]; *~ af dem sade ett ord,* [they] neither of them spoke (said) a word; *~ af de närvarande,* no one present; *~ som känner till ... kan undgå att inse ...,* [there is] no person familiar with ..., but will recognize ...; *jag känner ~* mer passande än han, äfv. I don't know anybody ...; *nästan ~,* hardly (scarcely) anyone (anybody). [Obs. se *intet* såsom särsk. uppslagsord]. **-dera,** *pron.* [adj. o. subst.] neither [of them].

ingeniör, *-en, -er,* engineer. **-s|konst, -s|vetenskap,** engineering.

ingen||städes, *adv.* nowhere; in no place. **-ting,** *pron.* (subst. neutr.) nothing; *alls ~, ~ alls,* nothing at all, nothing whatever; *~ att tala om,* nothing to speak of, nothing worth mentioning; *det är* [*som*] *~ för honom,* it is nothing for (to) him; *... att ...,* he makes nothing of [working 8 hours at a stretch]; *det är ~ att undra på,* there is nothing surprising in that, no wonder; *det är ~ som angår dig,* it is none of your business; *nästan* (*nära på*) *~,* hardly anything; *för ~,* for nothing; [get] as a gift, jfr *gratis; för nästan ~,* for next to nothing, jfr *godt,* ex.; [sell] for a mere trifle, F for an old song; jfr vid. ex. under *blifva, gå, göra* etc.

Ingermanland, *pr.* Ingermannia, Ingria [motsv. adj. Ingrian].

ingif||ning, *-en, -ar,* **1.** administration [of medicine] [to a p.]. **2.** se *-vande.* **-va,** *tr.* **1.** eg. se *gifva in.* **2.** inlämna, till myndighet send (put) in; return [a list of ..., a report], jfr *afgifva;* äfv. lodge [a complaint with]; äfv. tender, jfr *anbud,* ex. **3.** bildl. bibringa, intala inspire [a p.] with [t. ex. a dislike for; courage; new life] [el. utan personobj. fear, awe]; suggest [to a p.; an idea; what to say, do]; prompt [to, inf.]; att göra ngt äfv. move [to], impel; instil [good principles into their minds]; *~ ngn i hjärtat,* bibl. put into the heart [of a p.]; *~ [nytt] mod,* äfv. encourage; *~ någon hvad han skall säga,* prompt a p.; put the words into a p.'s mouth; *den heliga skrift -ven af den Helige Ande,* Holy Scripture inspired by the Holy Ghost. **-vande,** *-t, 0,* **1.** se *-ning,* 2. **2.** sending & in. **3.** inspiration; suggestion; [at the] prompting [of]. **-velse,** **1.** i högre bet. inspiration; mera allm. suggestion; *en högre ~,* an inspiration from above; Johanna d'Arc *hade ~r,* was inspired. **2.** att göra ngt (i mindre högtidl. bet.) idea; impulse; *handla efter stundens ~,* act on the spur (impulse) of the moment.

ingjuta, *tr.* **1.** eg. pour in (into); bildl. [ingifva] instil [into]; infuse [a p. with courage, spirit into a p.].

ingnid||a, *tr.* rub in; *~ med,* rub [the skin] with; *~ med liniment* o. d., embrocate. **-ning,** rubbing in; jfr äfv. *insmörjning; medel till ~,* embrocation.

ingravera, *tr.* engrave [on].

ingrediens, *-en, -er,* ingredient [in], component, constituent [part] [of].

ingrepp, encroachment [upon], infringement [upon]; inroad [into]; *göra ~ i,* encroach upon, infringe [upon], jfr vid. *intrång.*

ingress, *-en, -er,* i ett lagstadgande o. d. preamble.

ingrip||a, *intr.* **1.** eg., mek. catch in; om kugghjul, i hvarann gear [into]. **2.** bildl. [in]blanda [jfr d. o. ex.] sig i interfere [särsk. absol.; äfv. *i,* in; hindrande with]; intervene [in]; absol. äfv. step in [to a p.'s assistance]; *~ i, a)* jfr ofvan; *b)* utöfva inflytande på, inverka på act (have a bearing) upon [t. ex. the lives of nations]; *c)* se *ingrepp* ex.: *af ~nde betydelse,* momentous, of vital importance. **-ande,** *-t, 0,* interference, intervention.

ingrodd, *p. a.* [deeply] rooted, ingrained [dirt; prejudice]; inveterate [hatred]; *~ smuts,* grime.

ingå, **I.** *intr.* **1.** eg. bet. o. i allm. om pers. go in, enter & jfr *gå* [*in*]. **2.** ankomma [om sak] arrive; om underrättelse, bref come to hand, [äfv. varor] come in [äfv. om pengar, jfr *inflyta*]; *underrättelse har ~tt hit* om [att], news has arrived (reached here) [of ... his coming; that]. **3.** börja, komma come, set in; *ett nytt år ~r,* *a)* (är inne) a new year has come; *b)* snart a

new year is coming (is upon us); *hösten ingick med vackra dagar*, autumn came (set) in with fine days. — Med prep. ~ *i, a)* inträda i, tjänst etc. enter [the army etc.], äfv. jfr *gå* [*in*, ex.], äfv. *inlöpa; hon ingick i sitt tjugonde år*, she entered upon her twentieth year; *Seaton ämnade ~ i dansk tjänst*, Seaton intended to enter the Danish service; ~ *i granskning*, enter upon an examination [of]; *b)* som beståndsdel enter into, form part of; be included in [särsk. the amount]; *opium ~r i detta läkemedel*, opium is one of the ingredients of this medicine, this m. contains o.; *detta ingick visst icke i hans beräkningar*, this certainly did not enter into his calculations (reckoning), he had certainly not counted upon this; *i denna summa ~r dock icke hyran*, this sum does not include (is exclusive of) rent; ~ *till* en myndighet *med*, present [a petition], jfr *gå* [*in med*], *ansökan*, ex., samt *ingifva, inlämna;* ~ *på*, se *gå* [*in på*]. **II.** *tr.* make [a compromise, a wager etc.], jfr *afsluta*, samt se *fördrag, förlikning*, ex.; äfv. conclude, jfr *fred*, ex.; äfv. enter into, jfr *bolag* o. *förbund*, ex.; ~ *äktenskap med*, contract [a] marriage with, vanl. marry. **-ende,** I. *p. a.* ingoing, incoming; entering; i tid coming, [the] ensuing [week]; ~ *balans (behållning)*, balance in hand; ~ *studium*, [a] close study [of]; ~ *vinkel*, re-entering angle. **II.** *-t, 0*, entering, going in &c; *erkännes ~t denna dag af Edert bref af ...*, we (I) beg to acknowledge the receipt of your letter of [the tenth inst.]; *på ~* sjö., inward-bound; *vid ~ af remissa (betalning)*, [up]on receipt of cash (payment). **2.** bildl. entering [into partnership], contracting [marriage], conclusion [of a treaty].

ingång, *-en*, **1.** (*pl. 0*) abstr. ingoing & se föreg. samt *början;* entrance, jfr *inträde;* inledning [jfr vid. d. o.] preamble; *på höger hand vid ~en*, on your right [hand] as you enter; *vid ~en af det nya året*, at the commencement of the new year; *han vid ~en kom af sig*, he broke down at the very beginning (start); *Herren bevare din utgång och din ~* bibl., The Lord shall preserve thy going out and thy coming in. **2.** (*pl. -ar*) entrance [of a house; äfv. to a house, a town]; äfv. door; ~ *från gården*, back entrance (door); biljetter kunna erhållas *vid ~en*, at the doors; *vid stora ~en*, at the front door; i fråga om allmänna lokaler, kyrkor etc. at the principal (main) entrance. **-en,** *p. a.* **1.** eg. *han är ~en*, he has entered [jfr *gå in*]. **2.** tid *den -na veckan*, the current (this) week; *allt godt på det -na nya året*, my best [well-]wishes for the new year already begun. **3.** bildl. concluded, made; [t. ex. an engagement] entered into; contracted [marriage]; äfv. agreed upon. **-s|psalm,** opening psalm; introit. **-s|språk,** text.

ingärd||a, *tr.* fence in, enclose. **-ande,** fencing in, enclosure.

inhaf, inland sea.

inhemsk, *adj.* indigenous [*i*, to], native; home [industry, products]; äfv. inland [trade], jfr *inrikes;* om sjukdom endemic; om varor, produkter äfv. ofta [respektive] Swedish (el. English etc.) [-made]; *af ~ tillverkning*, home-made.

inhugg, cut [into]; af kavalleri charge; bildl. [make a heavy] inroad [into; on the provisions]; jfr äfv. *hugga* [*in på*]. **-a,** *tr.* cut, carve, jfr äfv. *inrista;* bokstäfver, figurer *-na i klippan*, hewn (carved) [out] in the rock.

inhys||a, *tr.* house, take in; give [a p.] lodgings; äfv. annorstädes än i egen boning lodge [a p.; with], find lodgings for [a p.]. **-es,** *adv.; bo ~*, lodge [*hos*, with a p.] [äfv. free of cost]. **-eshjon, -ing,** *-en, -er*, i stad dependent lodger; på landet dependent tenant. **-ning,** lodging, taking in[to o.'s house].

inhäfta, *tr.* stitch (sew) in [t. ex. some leaves in[to] a cover].

inhägn||a, *tr.* fence in (round), enclose. **-ad,** *-en, -er*, enclosure. **-ande,** *-t, 0*, enclosure.

inhämt||a, *tr.* **1.** eg. (jfr *hämta*) fetch (bring &) in. **2.** spörja, lära gather [information; from; that ...]; learn [from t. ex. a report; that ...]; acquire [knowledge]; ~ *ngns råd, tanke*, ask a p.'s advice, consult a p., take a p.'s opinion; *enligt hvad man ~r af dagens tidning*, as (from what) may be seen in to-day's paper. **-ande,** gathering &; acquirement [of knowledge].

inhölj||a, *tr.* wrap up [in a cloak, in blankets], cover up; i mera allm. bet. muffle up, envelop [in, with]; veil, [en]shroud; jfr *insvepa; -d i dunkel* (bildl.), shrouded (veiled) in obscurity.

inhösta, se *inbärga* samt *skörda* äfv. bildl.

ini, se *inuti*. **-från,** *adv.* o. *prep.* from within (inside); [prep.] äfv. out of; [adv.] äfv. from indoors.

injaga, *tr.* **1.** eg. (: *jaga in*) drive (chase) in. **2.** strike [terror] into [a p.], strike [a p.] with [awe]; jfr äfv. *fruktan*, ex.

injurieprocess, action for slander (el. libel (skrift)).

inkall||a, *tr.* call in; lag. summon [äfv. Parliament]; cite, jfr *förekalla* o. [*in*]*stämma;* trupper call out [the militia, the reserves]. **-ande, -else,** calling in &; summons.

inkarnerad, *p. a.* incarnate; förkroppsligad äfv. embodied; bildl. se vid. *inbiten*.

inkasser||a, *tr.* uppbära receive; cash [a bill]; draw, get in [rents], jfr *få in, uppbära;* indrifva collect, call in; recover. **-are,** [debt-] collector. **-ing,** debt-collecting, collection [of debts]; *utlämna till ~*, place [the accounts] in the hands of a debt-collector, jfr vid. följ. ex.; om ej reversen inlöses (betalning sändes o. d.) *lämnas* den *till ~*, vanl. I shall place it in the hands of my solicitor.

inkast, [sudden] remark; [sharp] animadversion [on]; objection, jfr *invändning; göra (komma med)* ~, make (put in) an objection; animadvert [*emot*, on]; throw doubt [upon].

inkila, *tr.* tekn. wedge in; ~*d* i mera allm. bet., jammed (squeezed) in [between].

inklamra, *tr.* bracket; *det* ~*de*, the words in brackets (bracketed words).

inklarer||a, I. *tr.* enter [a vessel, a cargo] [inwards]. II. *intr.* be entered, clear in[wards]. **-ing**, entry [inwards].

inklinationsparti, love-match.

inklistra, paste in; ~ *i*, paste into.

inklusive, *adv.* inclusively; including ..., ... inclusive.

inkläda, *tr.* case, cover over; ~ *sina tankar i vackra ord*, clothe o.'s thoughts in (with) beautiful language.

inkläm||ma, *tr.* 1. squeeze (press, jam) in. 2. klämma ihop *han fick bröstet -dt*, his chest was crushed; *-dt bröst*, sunken (depressed) chest.

inkok||a, I. *tr.* boil down; preserve [by boiling]; *-t lax*, salmon in jelly. II. *intr.* boil away.

inkom||ma, *intr.* come in; om fartyg arrive; om varor äfv. come to hand, be received (el. [i landet] imported); ~ *med* (ingifva), give (put) in; enter [a protest], prefer [a complaint]; ~*nde*, incoming [vessels]; *-na fartyg*, vessels arrived, arrivals; *nu* (*nyligen*) *-met* annons-rubrik, novelties; ... *från Paris*, fresh from Paris.

inkompet||ens, *-en, 0*, incompetence (el. -cy); disability, incapacity, disqualification, unfitness [alla med for]. **-ent**, *adj.* incompetent [for; to fill an office]; incapable [of]; unqualified [for]; *förklara* [*för*] ~, declare incompetent; *göra* ~, äfv. disqualify.

inkomst, *-en, -er*, (äfv. ~*er*) income; is. det allmännas revenue [the revenues of the State]; jfr vid. *afkastning; hela* ~*en af konserten tillfaller de nödlidande*, the takings at the concert to be distributed among the poor; ~*er och utgifter*, income and expenditure, debit and credit; *mina* ~*er äro* (*gå till*) ... *om året*, my income is (F I am making) ... a year. **-källa**, source of income; resource; jfr äfv. *förvärfskälla*. **-skatt**, income tax.

inkonse||kvens, *-en, -er*, inconsequence; inconsistency [with]. **-kvent**, I. *adj.* inconsequent; inconsistent [with]. II. *adv.* inconsistently.

inkoppling, mek. engagement, gearing; järnv. *vagnarnas* ~ *i tåget*, the coupling of the carriages, the attachment of the carriages to the train.

inkrupen, *p. a.* crept up [into a corner].

inkråm, *-et, -*, i bröd crumb; innanmäte chitterlings; [calf's, sheep's, lamb's] pluck; kokk. stuffing.

inkrångla, *tr.* complicate, confuse; ~*d*, äfv. involved, intricate, puzzling.

inkräkt||a, *tr.* usurp [power, rights; the throne]; invade [a country]; ~ *på*, encroach upon, jfr *göra intrång*. **-are**, usurper; encroacher [on rights]. **-ning**, usurpation; invasion; konkr. äfv. conquest, jfr *eröfring;* encroachment [upon], infringement, jfr *intrång*.

inkvarter||a, *tr.* quarter is. i passiv., jfr ex.; särsk. mil. billet [*hos*, upon, with], äfv. canton, jfr *förlägga, 1;* i friare bet. (F), se *inhysa; trupperna voro* ~*de i de kringliggande byarna*, the troops were cantoned in the neighbouring villages; *vara* ~*d*, eg. (mil.) be billeted (quartered) [*hos*, [up]on]; allm. bet. lodge [with a p.]; ~ *sig hos*, take up o.'s quarters with. **-ing**, quartering &c; plats cantonment; *han har fått stor* ~, he has had a great many soldiers billeted upon him. **-ings|sedel**, billet.

inkvisi||tion, inquisition; se vid. följ.; en ~*ens tjänare*, familiar [of the Holy Office]. **-tions-domstol**, [Court of] Inquisition; [the] Holy Office. **-torisk**, *adj.* inquisitorial.

inköp, purchase; *göra* ~, make purchases; buy; ... *af*, se *-a; kosta i* ~, cost [at first hand]. **-a**, *tr.* buy, purchase [of, from]. **-ande**, purchase [of]; buying. **-are**, buyer, purchaser. **-s|pris**, prime (first) cost, cost price; *sälja till* ~, sell at cost price; *sälja under* ~, sell at a loss (sacrifice); sell below cost price.

inkör||a, se *köra in*. **-d**, *p. a.* broken in [to harness]. **-ning**, 1. driving in [to the yard]; bringing in [of hay]. 2. horse-breaking (-taming).

inlag||a, *-an, -or*, 1. skrift petition; memorial. 2. tekn. fillers [in a cigar], filling. **-d**, *p. a.* [af inlägga] 1. tekn. inlaid [with silver etc.]. 2. om en klädning tucked in. 3. om matvaror preserved; särsk. i luftätt kärl tinned [meat, fish, vegetables], potted [meat]; i saltlake, ättika o. d. pickled [herring, salmon, gherkins]; i socker candied [fruits]; ~*t arbete*, snick. inlaid work, marquetry, buhl [-work].

inland, inre landet inland, [the] interior; *in- och utlandet*, this (our own) [country] and other countries; *i* ..., at home and abroad. **-s|is**, inland-ice, ice-cap.

inlasta, *tr.* load, ship, take in [a cargo of t. ex. sugar].

inled||a, *tr.* eg. lead in[to a room etc.]; usher in [äfv. bildl. a new epoch], jfr *införa* o. följ. bet.; skrift, tal o. d. introduce, äfv. preface; initiate, open, äfv. set on foot, jfr *begynna, börja;* ~ *bekantskap med någon*, form an acquaintance with a p., make friendly overtures to a p.; ~ *ett samtal med en person*, enter into conversation with a p.; *han -de samtalet med att fråga efter* ..., he began the conversation by -ing; ~ *underhandlingar*, enter into (open) negotiations, make overtures [to]; ~ *en* (rättslig) *undersökning*, set on foot (initiate) an investigation; ~ *gas, vatten*, lay on gas, water [to a house] [jfr *gasrör*]; ~ *ngn i* bildl.,

lead (bring) into, jfr äfv. *inveckla*, bildl.; *inled oss icke i frestelse*, lead us not into temptation. **-ande**, I. *p. a.* introductory [speech; chapter etc.]; preparatory; prefatory. II. *-t, 0*, leading (ushering) in; introduction; laying on [of gas]. **-are**, introducer; initiator. **-ning**, 1. eg. se *-ande*. 2. (pl. *-ar*) bildl. konkr. introduction; preamble; exordium [to a public discourse]; äfv. prelude [to a piece of music].

inlinda, *tr.* wrap up [in]; jfr vid. *linda* [barn].

inlopp, entrance, mouth [of a harbour], äfv. opening; jfr äfv. följ. **-s|ränna**, fairway, [navigable] channel, passage-way.

inlulla, se *invagga*.

inlåsa, *tr.* lock up [in].

inlåta sig, *refl.*; ~ *sig i* (*på*), enter into [a discussion; conversation; particulars]; embark in [an enterprise, an affair]; engage in [combat; conversation; speculations]; take part in, jfr *deltaga*; ~ *sig i strid* (*drabbning*) *med*, äfv. blott engage [the enemy]; ~ *sig med någon*, enter into relations with a p., take up with a p.; have dealings with a p., jfr [*hafva att*] *göra* [*med* ngn].

inlägg, *-et*, -, 1. (eg. (sinnlig) betydelse) i klädesplagg tuck: mera allm. insert[ion]. 2. bildl., i en fråga o. d. contribution [to]; till försvar för ngn, ngt, [a] plea [for], jfr *-a, 3*, första ex. **-a**, *tr.* 1. eg. lay (put) in, jfr *lägga in*; äfv. preserve & [jfr *inlagd*]; äfv. lay on, jfr *inleda*, sista ex.; ~ *besättning i*, put a garrison into, garrison; ~ *soldater* i enskilda hus, i kvarter, se *inkvartera*. 2. tekn. inlay [with gold etc.]; take (put a tuck) in [a gown]. 3. bildl. put in, jfr ex.; äfv. enter, jfr *gensaga*, ex.; ~ *ett godt ord för någon*, put in a good word (intercede) for a p. [*hos*, with], jfr [*fälla*] *förbön*; ~ *förtjänst om*, deserve well of; *hon inlade mycken känsla i sin sång*, she threw great feeling into her singing; ~ *ära*, deserve honour. **-ande**, putting in &; inlaying. **-ning**, *-en*, *-ar*, 1. laying in &, jfr föreg. o. *-a*; varors packing. 2. konkr. inlaid work, inlay; i plagg se *inlägg*.

inlämn|a, *tr.* hand (give) in; leave [with a p.; at a shop, at the post-office]; ingifva [jfr d. o., 2] present [a petition]; ~ *en ansökan* [jfr vid. d. o.] *om*, äfv. put in for [an appointment]; ~ *ett telegram*, hand in a telegram. **-ings|bevis**, receipt. **-ings|byrå** (el. **-kontor**), receiving-office.

inländsk, se *inhemsk*.

inlära, *tr.* learn [thoroughly], con [over] [o.'s lesson, o.'s part, a speech].

inlöpa, *tr.* 1. sjö. put in, enter; ~ *i hamn*, put into (enter) port. 2. om underrättelse o. d. se *ingå*, 2.

inlös|a, *tr.* allm. skuldförbindelse, pant etc. redeem; växel, kupong o. d. [en]cash; honour, take up, pay, meet; *denna sedel -es vid anfordran med guld till sitt fulla nominella värde*, this note is payable on demand in gold at face value; *icke -t*, unredeemed. **-en**, *0*, **-ning**, redeeming, redemption; växels encashment; *förete till* ~, present for redemption &.

inman|a, *tr.*; se *häkte*, ex. **-ande**; ~ *i häkte*, se *häktande*.

inmarsch, marching in; entry [into]. **-era**, *intr.* march in, enter.

inmundiga[1], *tr.* partake of, jfr *förtära*, *intaga*.

inmura, *tr.* wall in; i friare bet. (: inspärra) immure; ~*dt i väggen fann man ett skrin*, built up in the wall was found a casket.

inmutt|a, *tr.* have [a mine, a mining claim] granted to o., appropriate [a mining claim]. **-ning**, appropriation [of a mining claim]; konkr. mining claim; *söka* ~ *på*, claim [a mineral deposit, a mine].

inmönstra, I. *tr.* muster in (into service); sjöfolk ship. II. *intr.* sjö. om sjöfolk ship, sign articles [on board the Calliope]; om fartyg ship her crew.

innan, I. *adv.* inside; within; *kannan är förgylld både* ~ *och utan*, the tankard is gilt inside and out[side]. II. *prep.* o. *konj.* [jfr *före* o. *förrän*] before, ere; ~ *dess*, before that (then), ere then; ~ *jul*, before Christmas; [not] on this side Christmas; ~ *jag fick tid att* (*hann*) *tänka*, ere I had time to think; (... *han* etc. ...) äfv. F before you could say Jack Robinson; ~ *jag far min väg* måste jag ..., before leaving. **-döme**, *-t*, *-n*, inside, interior; *jordens* ~*n*, the bowels of the earth. **-dörr**, inner door. **-fönster**, inner window; double window. **-för**, *prep.* o. *adv.* within, inside. **-läsning**, reading by book; ss. öfning äfv. reading aloud. **-mäte**, entrails, guts, bowels, jfr *inkräm*; matnyttigt se *ränta*, *1*; *taga* ~*t ur*, eviscerate, disembowel; draw [poultry], gut [fish]. **-rede**, fittings, fixtures; i mera allm. bet. inside. **-till**, *adv.* 1. på inre sidan on the inside, within; [*be*]*kläda* ~, line. 2. [read] from a book etc.; *hon kan inte läsa* ~, she cannot read print. **-vägg**, inner wall.

in natura, [pay] in kind.

inne, *adv.* 1. rum within (äfv.: inomhus); äfv. in [is. i flera öfverförda betyd., förklarliga genom ellips, ss.: ~ i 'leken', 'spelet', in(: fram)kommen etc.]; inomhus äfv. in the house; [keep] indoors; äfv. dets. som: i arrest, i fängelse, jfr *sitta* [*inne*]; ~ *i*, within, inside; *långt* ~ *i landet*, far up in the interior (the heart of the country); *en stad* ~ *i landet*, an inland town; *hålla sig* ~, keep o.'s room (el. the house); se *hålla* flera ex.; se *brinna*, ex.; *vara* ~ *i*, be [far] in(to) [äfv. om tid: the week etc.]; bildl. dets. som [*vara*] *hemmastadd* el. *invigd* [*i*], jfr d. o. 2. om tid have (be) come; *julen är snart* ~, Christmas is at hand (will soon be here), jfr *nalkas*; *nu är tiden* ~, now it is time, the time is (has) come [for -ing; to, inf.]. 3. hand. i kassan [cash, money] in hand; [goods] on hand; jfr vid. *hafva*, ex. **-bo**, *intr.* lodge [with]; dwell

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

[in], äfv. bildl.; bildl. inhere, be inherent [in]. **-boende, I.** *p. a.* indwelling [grace]; bildl. äfv. inherent; immanent; innate. **II.** *subst.* lodger. **-bränna,** *tr.* burn [a p.] to death in his (a) house; *han blef -bränd,* vanl. he perished in the flames. **-bära,** *tr.* import, purport; imply, signify, jfr *betyda; detta -bär mycket,* this is very significant; äfv. that will say a great deal; *dina ord ∼ en motsägelse,* your words involve a contradiction; *kunskaper ∼ [som sin förutsättning] föregående arbete,* knowledge implies previous work. **-börd,** import, purport, bearing; tenor, jfr *innehåll;* force, gist, drift, jfr *gå [ut på].* **-fatta,** *tr.* omfatta comprehend, include; contain, jfr *innehålla;* äfv. be composed of, jfr *bestå af.* **-hafva,** *tr.* allm. i sin besittning have in o.'s possession (on o.); be possessed (in possession) of, possess; ambete, ställning [särsk. mil.], äfv. län hold; *fienden -hade höjderna,* the enemy had occupied the heights. **-hafvande,** *-t, 0,* possession, occupancy; holding; af jord tenancy. **-hafvare,** possessor; holder; occupier; af jord, lokal tenant; (*rätts∼*) assign[ee]; af anvisning o. d. [som företes] [pay to] bearer.

innehåll, *-et, -,* **1.** allm. contents [of a basket etc.]; äfv. of a book etc., jfr 2]; geom. content; särsk. yt- area, rymd- volume, capacity; äfv. measure, extent, samt bulk, size, jfr *mått, utsträckning, storlek* etc.; fys. substance, jfr *massa.* **2.** abstr. fil. etc. content [of a conception], äfv. intension; comprehension; matter [of cognition]; af en bok, afhandling contents; substance, subject-matter; det egentliga ∼et argument, jfr vid. *hufvudinnehåll;* af ett tal o. d. tenor, jfr äfv. *innebörd,* slutet; *∼ och form,* matter and form [of a work of art]; *∼ och omfång* log., comprehension (intension) and extension (extent); *∼et* af Edert bref *noga bemärkt,* contents noted; *han skref ett bref af detta (följande)* ∼, he wrote a letter to this effect. **3.** se *-sförteckning.* **-a,** *tr.* **1.** allm. contain, rymma hold; *tidningen -er just ingenting,* there is nothing in the paper; *hvad -höll brefvet?* what were the contents of the letter? **2.** se *förhålla* o. *hålla [inne],* *a.* **-s|förteckning,** table (list) of contents; index; jfr *hufvudinnehåll.* **-s|lös,** *adj.* empty; meagre, jejune; of no (trifling) contents. **-s|rik,** *adj.* full of (rich in) matter; full of information (meaning); äfv., om bok o. d. suggestive; significant, jfr *betydelsefull.*

inneliggande, *p. a.* enclosed.

innerlig, *adj.* förening intimate [union; friendship]; känsla heart-felt, jfr *hjärtlig;* äfv. ardent [love, hatred], fervent [longing; devotion]; intense [hatred]; sincere, jfr *uppriktig; min ∼a[ste] önskan är* att ..., it is the wish nearest [to] my heart. **-en,** *adv.* intimately &c; heartily, from [the bottom of] o.'s heart; devotedly [attached to a p., jfr äfv. *fästa, 1,* sista ex.]; [love a p.] dearly; *det skulle ∼ glädja mig,* I should be highly (extremely) delighted [to, inf.]; *det gör mig ∼ ondt,* I am truly sorry, I deeply regret; det gör honom *så ∼ godt,* such a lot of good; *jag är ∼ trött (led) på alltsamman,* I am heartily tired of (quite out of patience with) the whole business; *∼ gärna* (i svar), with all my heart. **-het,** intensity, ardour [of feeling]; depth [of affection]; heartiness; sincerity. **-t,** se *-en.*

innerst, [*superl.* af *inre*] **I.** *adj.* inmost, innermost; *i ens allra ∼a,* in o.'s heart of hearts, jfr *hjärta,* ex.; *i ngts ∼a [delar],* in the heart of [t. ex. the country]; äfv. in the depths (deepest recesses) of [t. ex. the forest]; *i jordens ∼,* jfr *innandöme[n].* **II.** *adv.* farthest in; innermost.

innesluta, *tr.* enclose [in an envelope; in a circle; a town, an army; with a wall etc.]; instänga, jfr d. o. confine, shut (lock) up; rundt om omgifva encompass, encircle, hem in [on all sides]; surround, jfr äfv. *omringa;* mil. särsk. invest [a fortress]; innefatta include, äfv. take in; *dalen är -en af höga berg på alla sidor,* the valley is encompassed (encircled, hemmed in) by mountains on all sides; *den inre kistan var -en i en större af ek,* the shell was enclosed in a coffin of oak; *vi ∼ honom i våra böner,* we remember him in our prayers; *-ande mig (jag ber att få vara -en) i Eder fortfarande ynnest och bevågenhet,* hoping to retain a place in your kind sympathies; ... *i Edert fortfarande förtroende,* i affärsstil hoping you will continue to favour me with your custom; *i denna skål -er jag äfven,* with this toast I also couple [the name of, the hope that]. **-ning,** enclosing &c; enclosure, inclusion; mil. investment.

innestå, *intr.* **1.** remain, jfr *återstå;* be in arrear[s], be [still] due to o., jfr följ. **2.** se *stå inne [för].* **-ende,** *p. a.* due to o.; *∼ i banken,* deposited at the bank (in a bank); *∼ lön,* wages due; arrears of pay; *han har 10 kr. ∼ på lönen,* he has 10 [Sw.] crowns in wages [still] due to him; he has still ⓝ half a sovereign to draw.

innevarande, *p. a.* **1.** i rum [those (the persons)] in the room; [those] present. **2.** tid the current (present) [year etc.], this [week etc.]; jfr äfv. *dennes.*

innästla sig, *refl.* ingratiate o. s. [with a p.], insinuate o. s. [into a p.'s favour]; jfr vid. *ställa [sig in];* allm. om ngt ondt creep in, gain a hold [among the army, upon their minds]; *∼ sig i ngns förtroende,* wheedle o. s. into a p.'s confidence.

inolja, *tr.* oil, jfr *insmörja,* ex.

innöt|a, *tr.* wear in, rub in; inculcate [a th., a lesson, on the mind]; impress [a th., upon]; jfr äfv. *inplugga; det är för honom blott en -t läxa,* he knows it by rote. **-ning,** inculcation.

inom, *prep.* allm. within; i rummet inside; stundom om tid [med afs. på slutpkt, jfr *om*] o. bildl. in; tid before, ere [jfr *innan, före*]; andra prep. jfr subst. ss. *bom, dörr*, ex.: ~ (på) *en minut var han icke längre* ~ *synhåll*, within (in under) a minute (ere (before) a minute was gone) he was no longer within sight; *det (beloppet) stannar inom* (under) *100*, it is within (under, below) 100 (a el. the hundred), the amount doesn't exceed 100; *han var icke väl* [*kommen*] ~ *dörren* förrän, he was scarcely inside the door [when], barely had he crossed the threshold [when]; *han får icke komma* ~ *mina dörrar mer*, he shall never darken my doors again; ~ *kort*, before (ere) long, in a short time, soon, jfr *snart;* ~ *sig*, inwardly [jfr *inre, II*, ex.], in o.'s heart; jfr vid. de följ. ex.; [~ utbytbart mot *för*] keep (behålla, bevara), say, think] to o. s., [say, think] within o. s.; *hvad han tänker (tänkte)* ~ *sig*, äfv. his inward thought[s]; *bära en sorg* ~ *sig*, bear a secret sorrow about [with] o. (in o.'s heart); *han öfverlade saken* ~ *sig*, he debated the question in his [own] mind. **-bords**, *adv.* eg. sjö. inboard; aboard, on board; äfv. mera allm. inside; bildl. in o.['s head]; *han har mycket* ~, F he has a lot in his noddle (pate), he has got plenty of brains, he is a deep one: ... *icke* ..., there is not much in him. **-hus**, *adv.* within [doors], indoors, [with]in the house; [ss. adj. i sms.] indoor [t. ex. games; work, jfr *huslig*]. **-lands**, *adv.* in the country, at home; [ss. adj. i sms.] internal [trade], jfr *inrikes*. **-skärs**, *adv.* inside the [belt of] rocks (skerries); mindre noga [ss. adj. i sms.] inshore [fishing], alongshore [navigation].

inpackla, *tr.* pack [up]; jfr *packa [in]*; ~ *i tunnor*, barrel; ~ *i lådor (lårar)*, box [obs. så ofta i dyl. fall]. **-ning**, packing [äfv. vid bad].

inpass, kortsp. finesse; bildl. *göra* ~, thrust [o. s.] in [with an objection]; jfr äfv. *infalla*. **-a**, *tr.* fit in; ~ *i*, fit into. **-ning**, fitting [in].

inpiskad, *p. a.* se *genompiskad*.

inplanta, *tr.* implant [in a p.'s mind], engraft [on], jfr äfv. *bibringa, ingifva*.

inpluggla, se *plugga [in]*. **-ning**, hammering (drumming) [a lesson] in[to a p.'s head].

inprägla, *tr.* inculcate [on a p.'s mind]; implant, engrave [in the mind; upon the memory]; impress [upon a p.; a th. (an image) on the memory]; imprint, stamp [on the mind]; ~ *sig*, se *fästa sig, 1*, ex. **-ande**, inculcation; impressing &c.

inpränta, *tr.* inculcate, jfr föreg. vb; impress [on a p., that].

inpå, *prep.* **1.** ända på, till to; *våt* ~ *kroppen*, wet to the skin. **2.** nära intill [close] by, close to; ~ *näsan*, under o.'s very nose; se *lif*, ex. **3.** ett stycke innanför gränsen af in (on) to, into; [*till*] *långt* ~ *natten*, far into the night; till late at night, ända längre till towards morning.

inrapportera, *tr.* report [upon].

inre, **I.** *adj.* (komp.) **1.** i sinnlig bemärkelse inner, interior, internal; *den* ~ *kammaren*, the inner chamber; *de* ~ *delarna*, the inner (interior, om en organism internal) parts; the inside, the interior; ... *af landet*, the interior [of the country]; ~ *Afrika*, the interior of Africa, Central Africa; ~ *skador*, internal injuries; ~ *termer* matem., [the] means; ~ *vinkel*, interior angle. **2.** bildl. inom familjen, huset, riket internal; domestic, home; jfr *huslig, inhemsk, inrikes; den* ~ *förvaltningen*, the administration of Home affairs; ~ *och yttre fiender*, enemies at home and abroad; foes within and without [äfv. a p., jfr *4*]; ~ *krig*, se *inbördes*, ex.; ~ *oroligheter*, internal (intestine) troubles (disturbances). **3.** som tillhör ngts väsen (: i och för sig) intrinsic [value]; essential [property; substance]; innate [quality]. **4.** bildl. i afs. på människor, andlig inner [vision, light], inward [eye; light; fears]; internal [evidence (vittnesbörd); sense (sinne)]; ~ *drift*, impulse from within; *vår* ~ *värld*, the world within us. **II.** *subst.* [*det* ~; *någons* ~] interior, inside; [a p.'s] soul, heart, jfr ex.; skämts. (kroppens ~) F insides, jfr *invärtes*, ex.; *hela det* ~ *af huset var sköfladt af branden*, the house was gutted by the fire; *det* ~ *skötes af hans syster*, the domestic department his sister looks after; *människans* ~, the inner man, the heart (soul) of man; *detta oriittvisa omdöme upprörde hela hans* ~, this unjust estimate [of him] s'rred him to the depths of his soul; *i någon mitt* etc.) ~, äfv. inwardly, mentally, jfr *inom* [*sig*].

inredla, *tr.* fit up, furnish [with]; ordna delarna af arrange, dispose; *huset är väl -t*, *a)* till sina delar the house is well planned (arranged); *b)* med tillbehör ... fitted up, furnished. **-ande**, fitting up. **-ning**, **1.** se föreg.; ss. resultat arrangement; accommodation. **2.** konkr. fittings; äfv. fixtures, jfr *inventarier;* möbler furniture.

inregistrerla, *tr.* register; äfv. allm. bildl. record; file [a document]; enrol [a p.; a law]. **-ing**, registration; recording &c.; enrolment.

inresa, **I.** se *resa in*. **II.** *subst.* journey (way) in (to town, äfv. there [and back]).

inridla, se *rida in*. **-en**, *p. a.* broken in [to the saddle]. **-ning**, breaking in [of a horse], horse-breaking, training.

inrikes, **I.** *adj.* [i sms., oböjl.] home [trade; affairs; news]; inland [postage, mail, telegram]; äfv. Swedish (el. English etc.); ~ *handel*, äfv. internal (domestic) trade; ~ *orter*, places within the country (realm); Swedish etc. places. **II.** *adv.* within the country (realm), in this country. **-departement**, department for internal affairs; Engl. Home-Department [dess lokal Home Office]; jfr *hus-*

håll, ex. samt skämts. *inre*, *II*, ex. **-minister**, minister for home affairs; Engl. Principal Secretary of State for Home Affairs, vanl. Home Secretary.

inrist||a, *tr.* cut, carve, engrave [*i*, in]; äfv. scratch [o.'s name on a window pane]; äfv. inscribe [a name on a stone; äfv. bildl. a th. on the memory]. **-ning**, incision; äfv. inscription.

inrop, bid; purchase äfv. konkr. **-a**, *tr.* call in; teat. call before the curtain; ~ *på auktion*, buy (call in) at an auction (a sale), make the highest bid for; *bli ~d* teat., äfv. get a call. **-are**, [highest] bidder, buyer, purchaser. **-ning**, calling in, teat. call [before the curtain].

inrot||a sig, *refl.* take root, get a footing (hold) [in their minds; among them]; become inveterate. **-ad**, *p. a.* [deep-]rooted, inveterate, deep-seated [prejudice, aversion]; [this ... system is] of long and firm standing.

inrusande, **I.** *p. a.* rushing in [jfr *rusa*]; *komma* ~, enter abruptly, F bounce in. **II.** *-t*, *0*, abrupt (unceremonious) entry.

inryck||a, **I.** *intr.* mil. march in, enter; go into camp; från spridd ordning close [on a file]; ~ *i*, march into, enter. **II.** *tr.* **1.** dets. som *rycka in*. **2.** put in, insert [an advertisement, an explanation]. **-ning**, entrance, entering &c; closing.

inrymma, *tr.* **1.** rymma hold, contain; accommodate, take in, house; *huset -er tio familjer*, the house has accommodation for ten families. **2.** bildl. grant, admit, allow.

inråd||a, *tr.* advise, put [a p.] up to, put [a th.] into a p.'s head, jfr *råda*, *intala*. **-an**, *0*, advice, recommendation; *på hans* ~, *på* ~ *af honom*, on his advice, jfr vid. *intalan*.

inrätt||a, *tr.* grunda establish, institute [free libraries]; anordna, anbringa, göra construct, make, contrive, build (put up); ordna arrange; organize, regulate; ~ *en ... fabrik*, start a ... factory; ~ *maskiner* för ... [inom fabriken], put up machinery; ~ *en löntrappa i muren*, contrive a secret staircase inside the wall; ~ *ett skåp i hörnet*, put up a cupboard in the corner; *han hade låtit* ~ *en särskild ficka i öfverrocken därför*, he had had a special pocket made in his great-coat for it (el. the purpose); *väl* ~ *sitt hushåll*, set up housekeeping in a rational way, arrange (order) o.'s household sensibly; *de engelska universiteten blefvo ~de efter mönstret af ...*, the English universities were framed (organized) on the model of ...; *ett märkvärdigt ~dt djur*, an animal of a curious structure; *fötter ~de för simning*, feet constructed ([well] adapted) for swimming; *en stol ~d att slå (fälla) ihop*, a chair made to fold up, a folding-chair; *han har ~t det bekvämt* (*det bekvämt ~dt*) *åt sig* (*han har ~t sig bekvämt*), he has arranged his house (el. i allm. bet. matters, everything) very conveniently; äfv. he has made himself very comfortable [in the easy-chair]; *jag har det så ~dt* (*jag har ~t mig så*) *att jag kan ...*, äfv. I have contrived (I can manage) to [inf.]; ~ *sig*, jfr vid. *ställa sig* [*därefter*]. **-ande**, establishment, institution; installation [of electric light]; arrangement, disposition. **-ning**, **1.** se föreg. **2.** (pl. *-ar*) anstalt establishment, institution; mekanisk o. d. arrangement, contrivance, apparatus äfv. F; tillbehör appliance, fitting[s]; (F) concern.

insalta, *tr.* salt, cure; put down in brine; pickle [herrings]; corn [beef].

insaml||a, *tr.* collect [money; contributions etc.]; gather in; take up [contributions]; jfr vid. *samla*; ~ *förråd af*, lay up a store of. **-ing**, collection; *göra en* ~ *för de nödlidande*, make (börja, sätta i gång: open) a collection for the distressed people (the sufferers); eg. på stället, i en folkhop [F äfv. bildl. allm.] pass round the hat for &c.

insats, contribution; deposit; i spel stake; jfr vid. ex.; *hans* ~ *i vetenskapen* [*s utveckling*], his contribution to [the furtherance of] science; *han har genom* [*detta*] *sitt arbete gjort en* [*viktig*] ~ *i den mänskliga utvecklingen*, by the work he has achieved [in this field] he has furthered materially [the cause of] human progress.

insatt, *pp.* af *insätta* (*sätta in*); någons ~*a kapital*, äfv. [a p.'s] share [of capital]; se *bank*, *2*, ex.; *han blef* ~ F, he was (got) put in prison (locked up; F run in).

inse, *tr.* see, perceive, understand, be aware of (el. that); be sensible of (el. that); *det kan jag omöjligen* ~, I cannot (I am quite unable to) see it; *han kunde aldrig lära sig* ~ ..., äfv. he could never realize ...; *du* ~*r själf*, you see yourself, you will find; *jag* ~*r det fullkomligt*, I am fully aware of that; *det är lätt att* ~, one can see easily (with half an eye) [that]. **-ende**, *-t*, *0*, superintendence, supervision [of], jfr *tillsyn*, *uppsikt*.

insegl||el, *-let*, *-*, seal [t. ex. under the s. of silence]; bildl. [leave o.'s] sign-manual [upon]. **insekt**, *-en*, *-er*, insect. **-artad**, *adj.* insectile. **-kännare**, entomologist. **-pulver**, insect powder, vermin-killer. **-samling**, entomological collection.

insida, inside; *på* ~*n*, inside, within, jfr *innantill*.

insikt, *-en*, *-er*, insight [into], information [on, upon a subject], knowledge [of] [som de nämnda eng. orden sakna plur., betyder] ~*er* dets.; *komma till* ~ *om*, arrive at a knowledge of, äfv. conceive, realize, jfr *inse*; ... (*af*) *sin synd* [*a-skuld*], come to a recognition (be convinced) of o.'s sinfulness; *bringa någon till* ~ *om* (*af*), make a person realize a th.; äfv. [jfr förra ex.] convict a p. of [his fault etc.], bring [a fact, a fault etc.] home to a p.; *han äger*

goda ~er i många ämnen, he is well informed in a variety of subjects; *betyg för ~er och flit* skol., marks [in a term-end report] for proficiency (acquirements) and for diligence (application). **-s|full**, *adj.* well-informed, intelligent, äfv. (F) clever.

insjukn||a, *intr.* fall (be taken) ill [*i*, with]. **-ande**, falling ill.

insjunk||a, *intr.* sink in. **-en**, *p. a.* sunken [eyes]; hollow [cheeks]; *-et bröst*, äfv. narrow chest.

insjö, lake; mycket stor inland sea; [i sms. ofta freshwater, t. ex. fish, navigation].

inskepp||a, *tr.* ship [goods]; embark [troops, horses]. **-a sig**, *refl.* go on board (äfv.: *~ sig på*); embark [*på*, on; *till*, for]; take ship [*till*, for]. **-ning**, shipping; embarkation.

inskjuta, [*in*]*tr.* i allm. se *skjuta in*; ofta throw in [bombs; a remark]; insert, put in, jfr *inflicka*; skottdagen intercalate; *~ sig*, artill. bring o.'s gun (cannon) into range, try o.'s range.

inskrid||a, *intr.* interfere, intervene, step in, interpose [between]; *~ mot*, take measures against. **-ande**, intervening, interference.

inskrif||ning, [jfr *-va*] entering [a p.'s name], i en rulla, i ett sällskap enrolment; vid universitetet matriculation. **-ningsafgift**, entrance-money (-fee); matriculation-fee. **-t**, inscription. **-va**, *tr.* enter [a p.'s name on a list]; äfv. a p.; an item in a book, jfr *införa*]; inscribe [a name on a list, a monument, bildl. a th. on a p.'s mind, jfr *inrista*; geom. a polygon in a circle]; put [a p.'s name] on the books (el. register); enrol, enlist; *blifva -ven som student*, be entered at the university (el. Engl. at a college), matriculate; [*låta*] *~ sig*, enter o.'s name, have o.'s name entered.

inskränk||a, *tr.* begränsa confine [to], limit [to]; put a limit to; begär, önskningar restrain, curb, check; minska restrict, reduce [*till*, to], retrench; *~ sina begär* etc., äfv. put a limit on (restrain, limit) o. s.: *~ någons frihet*, restrict (circumscribe, limit) a p.'s liberty; *~ sina utgifter*, reduce o.'s expenses, retrench. **-a sig**, *refl.* restrict o. s., confine o. s. [to]; om pers. absol. [i ekonom. bet.], jfr föreg., ex. retrench; om sak be limited (restricted) [to]. **-ning**, limitation; restriction; i utgifter retrenchment; jämkning qualification, modification; *~[ar] i någons [personliga] frihet*, restraint on a p.['s liberty]; *göra ~ar ...*, äfv. set bounds to a p.'s liberty; *med (under) vissa ~ar*, with certain restrictions; *denna regel gäller blott med ...*, this rule only holds good subject to certain qualifications; *utan ~*, unreservedly. **-t, I.** *p. a.* **1.** allm. restricted &; särsk. limited [monarchy; power]; *~ antal*, limited number; small (insignificant) number; *i ~ bemärkelse (mening)*, in a restricted (limited) sense; äfv. strictly (properly) speaking, jfr *egentlig*, ex.; *~ utrymme*, narrow space (scope), narrowness, lack of space, want of scope (F elbow-room). **2.** andligt, personligt limited, narrow; om en pers. of limited intellect, of restricted powers, jfr *enfaldig, dum*; äfv. narrow-(shallow-)minded, illiberal, mean, jfr *småsint, trångbröstad*; *~a åsikter (vyer)*, narrow views. **II.** *adv.* in a limited (retrenched, restricted) manner: [live] in a small (el. retired, quiet) way; *han lefver numera ganska ~*, he keeps up a very small establishment nowadays; *vi bo mycket ~*, we live in a very small house; äfv. we are rather confined (shut in) here. **-t|het**, **1.** allm. restriction, limitation[s]; narrowness. **2.** personl. intellectual poverty, shallowness, jfr vid. *-t, I, 2.*

inskuren, *p. a.* [af följ.] indented [coast]; bot. incised [leaf]; *en djupt ~ vik*, a long-reaching arm of the sea (lake).

inskär||a, *tr.* incise, cut [in], jfr *skära in*. **-ning**, cutting; incision äfv. konkr.; konkr. cut, slit, notch; allm. bildl. indentation [in a coast-line].

inskärpa, *tr.* inculcate [a virtue], press home [an argument; the fact that]; jfr *inprägla*; enforce [laws, rules]; enjoin [[up]on a p.]; [strive to] bring [a truth] home [to o.'s hearers]; jag har sökt *~ hos honom nödvändigheten af ...*, impress (urge) upon him the necessity of ...; *föräldrar ~ hos barnen plikten att lyda*, parents enjoin (impress) [up]on their children the duty of obedience.

inslag, weft, woof. **-ning**, knocking in; breaking, smashing; jfr *fönster-*. **-s|tråd**, shot.

inslumra, *intr.* fall asleep, doze off to sleep; go off into a doze; *~ i den sista sömnen*, jfr *afsomna* o. *hvila, I*, sista ex.; *~d*, asleep, gone to sleep.

insläppa, *intr.* let [a p. etc.] in [särsk. stealthily; F a backstairs way]; admit [a p.]; jfr vid. *släppa [in]*; *för att blifva -t*, äfv. for admittance.

insmicka sig, dets. som *ställa sig in* [*genom smicker*].

insmord, *pp.* af *insmörja*.

insmuggl||a, *tr.* smuggle in; foist in, ord o. d. interpolate [a word, in a document, a manuscript]. **-ing**, smuggling in; interpolation.

insmyg||a, **I.** *tr.* se föreg. **II.** *intr.* se följ. **-a sig**, *refl.* **1.** om pers. se *smyga sig in*. **2.** om sak creep in, slip in; *fel ~ sig lätt*, errors will creep (slip) in (will find their way in unawares).

insmörj||a, *tr.* **1.** med medlet ss. objekt: rub in, jfr *ingnida*. **2.** rub [with an ointment]; anoint, [be]smear [with grease, fat, oil etc.]; *~ med fett*, grease; *~ med olja*, äfv. oil. **-ande, -ning**, rubbing [in]; anointing, greasing &.

insnitt, incision, jfr vid. *inskärning*.

insnärja, *tr.* entangle [in a snare], ensnare [a p. in o.'s nets, toils]; äfv. catch, jfr *fånga* samt *garn, 2*, ex.

insnöad, *p. a.* snowed up (in), snow-bound.

insocknes, *adj.* (oböjl.) o. *adv.* within the parish.
insockra, *tr.* sugar; preserve [with sugar], candy; bildl. sugar over, honey.
insomna, *intr.* fall asleep; ~*d*, [fast] asleep.
inspekt||era, *tr.* inspect [forts, troops, factories]; [pay a periodical] visit [to] [a school]. **-ering**, inspection. **-or**, I. (*-ör*) *-[e]n*, *-er*, steward [on an estate], stundom bailiff; manager [of a works]; [station-]master. II. (*-'ör*) *-n*, *-er* (*-ör-*), inspector; skol- superintendent [of a school], Engl. ⓝ Chairman of the Board of Governors; univ. ⓝ Warden, Master; för ett stipendium Trustee [for exhibitions, scholarships]. **-ör**, *-en*, *-er*, se föreg. *II*; mil. äfv. inspecting officer; jfr vid. *kavalleri-*.
insprut||a, *tr.* jfr *spruta*; läk. inject [medicated solutions into ...]; syringe [the ears with ...]. **-ning**, injection.
inspärr||a, *tr.* shut (lock) up [in]; confine [in], jfr vid. *afspärra*; imprison, jfr [*sätta i*] *fängelse* [men äfv. i allm. bet.]; in]; ~ *i en bur*, [en]cage. **-ning**, confinement; blockade, jfr *afspärrning*.
installera, *tr.* instal; [formally] inaugurate [a p., into an office]; induct (institute) [a clergyman to a living]; biskop enthrone.
instans, *-en*, *-er*, instance, stage; *i första* ~[*en*], at the first stage; lag. (äfv. ... *lägsta* ...) before the court of first instance; *högre* ~, [a] superior court; *högsta* (*sista*) ~, konkr. (domstol) final tribunal, final (highest) court of appeal; allm. bildl. last resort; *lägre* ~*er*, courts below.
insteg, *0*, admission; influence, jfr *inflytande*; *få* (*vinna*) ~, get (gain, obtain) a footing [in a family; at court; with a p.]; ... [*allt mer*] om åsikt, sed o. d. gain ground [*bland*, among; *hos*, with]; ... *hos* allm. äfv. om person, gain (find) favour with, get a hold upon; *gifva* (*lämna*) ~ *åt*, give way to (surrender o. s. to) [a feeling].
instift||a, *tr.* institute; ordain [an order; the Sabbath]; found, establish, jfr *grunda*. **-are**, institutor; founder. **-else**, institution. **-else-ord** (*pl.*), sacramental (consecrating) words, (särsk. nattvardens) [words of] institution.
instinkt, *-en*, *-er*, instinct. **-artad**, **-lik**, **-mässig**, *adj.* instinctive; om kunskap, uppfattning intuitive; om handling spontaneous. **-mässigt**, *adv.* jfr föreg.; äfv. by [force of] instinct, by natural impulse.
institut, *-et*, *-(er)*, [t. ex. mechanics' (arbetar-)] institute; [deaf and dumb] asylum; [medical] school; jfr äfv. *anstalt*, *inrättning* samt sms. ss. *röd-*. **-ion**, institution.
instru||era, *tr.* instruct, teach; give directions, direct. **-ktör**, *-en*, *-er*, instructor; jfr äfv. *exercismästare*.
instrument, *-et*, *-(er)*, instrument; lag. act, deed; record, jfr *besiktnings-*. **-al|musik**, instrumental music. **-era**, *tr.* mus. orchestrate, arrange for an orchestra. **-ering**, instrumentation. **-makare**, instrument-maker, manufacturer of [t. ex. musical] instruments; *optisk* ~, äfv. [manufacturing] optician.
inströ, *tr.* strew in; bildl. intersperse [flowery passages in a speech].
instuder||a, *tr.* study [up], get up, jfr *inlära*: *låta* ~ en teaterpjes, put ... into rehearsal. **-ing**, studying; *vara under* ~ teat., be in rehearsal.
instuf||ning, stowing [away (in)]. **-va**, *tr.* stow away (in).
instund||a, *intr.* approach, draw near, be at hand. **-ande**, *p. a.* next [February, Christmas]; se vid. *nästkommande*.
inställ||a, *tr.* **1.** eg. put in, jfr *ställa in*. **2.** inför ngn; ~ *ngn inför rätten*, bring a p. before the court (bench, magistrate) (into court); summon to the bar. **3.** se *installera*. **4.** upphöra med, jfr d. o., suspend [jfr *betalning* o. *fientlighet*, ex.]; stop, stay [proceedings (vidare åtgärder)]; ~ *arbetet*, allm. discontinue (leave off) work[ing]; strike work, jfr *arbetsinställelse*; ~ (: uppskjuta) ngt *tills vidare*, defer, put off, adjourn [to some other day (until further notice)]; ~*d* ..., äfv. postponed sine die; *spektaklet är -dt*, [there will be] no representation [to-day]; theatre closed! *med vederbörligt tillstånd -es undertecknads föreläsning i dag*, [Notice. By permission.] To-day's lecture will not be held. **-a sig**, *refl.* allm. appear; is. om pers. make o.'s appearance, attend; put in an appearance [at the (in) court], turn up; om sak, t. ex. sjukdom come on, show [itself]; ss. följa särsk. ensue; *icke* ~ *sig på utsatt ställe* (*enligt aftal*), fail to appear [at the appointed place]. **-ande**, suspension; putting off, deferment; cessation. **-else**, appearance [before court]; *idkttaga* ~, put in an appearance, obey a summons to appear. **-else|dag**, day of summons (ibl. hearing). **-nings|förmåga**, **-nings|gåfva**, power of insinuating [o. s.], gift of insinuation. **-sam**, *adj.* insinuating; fawning, coaxing, jfr *lismande* m. fl. liktydiga. **-samhet**, insinuation.
instäm||ma, I. *tr.* summon [to appear], cite [before a court]; ~ *ett mål*, bring an action [against]. II. *intr.* **1.** ~ *i*, *a)* eg. join in [the applause], take up [the cry]; F chime in with; *hvarvid hela församlingen -de*, when the whole congregation joined in [jfr *falla in*]; *b)* bildl. concur in, agree to (in -ing); support, second [a proposition]; endorse [an opinion, a statement]. **2.** ~ *med* någon, join, concur (agree) with [in], äfv. second, support, back, jfr *biträda*; [*jag*] *-mer* [*med den siste talaren*], I agree with the last speaker['s remarks]; äfv. I second; äfv. F quite so, jfr *just* [*det*]. **-mande**, *-t*, *0*, **1.** se följ. **2.** joining in, concurrence, agreement. **-ning**, lag. summoning etc., summons, citation.
instäng||a, *tr.* **1.** shut (lock) up [in a room]; shut in, close up, jfr *inspärra*, *innesluta*;

-d luft, close air; *-dt lefnadssätt*, [lead] a stay-at-home (äfv. sedentary) life; *han sitter jämt -d*, he lives entirely in-doors, he never moves (stirs) out of the house. **2.** se *inhägna*. **-ning**, shutting up &.

instört||a, *intr.* **1.** se *störta* (el. *rusa*) *in*. **2.** fall in [t. ex. the roof fell in]; collapse, give way, jfr *rasa; huset hotar att ~*, the building looks as though it were going to come down [with a rush], ... looks shaky (unsafe) [jfr *fallfärdig*]. **-ande, I.** se *inrusande*. **II.** falling in, collapse, crash, jfr vid. *ras*.

insup||a, *tr.* suck in; allm. fys. absorb; äfv. bildl. imbibe [t. ex. prejudices]. **-ande**, sucking in; imbibing.

insurgent, *-en, -er*, insurgent, rebel.

insvepa, *tr.* wrap [up] [in], muffle up [in]; jfr vid. *inhölja; ~ sig i sin dygd*[*emantel*] ordst., wrap o.'s mantle of innocence (righteousness) tightly around o.

insydd, *p. a.* sewn in.

insylt||a, *tr.* preserve with sugar, jfr *inkoka* o. *sylta*. **-a sig**, *refl.* F get o. s. into a mess; mix o. s. up, get mixed up [with], jfr *inlåta sig* [*med* el. *i*] i klandrande bet., samt [*blifva*] *inblanda*[*d*]. **-ad**, *p. a.* mixed up [in]; jfr äfv. *inveckla* bildl.; *~ i skuld*, se motsv. under *försänkt; de äro ~e med kvarandra*, they have a lot to do with each other; F they have got their affairs into one big muddle; se vid. ... *såt*[*a vänner*].

insändl||a, *tr.* send in; penningar o. d. remit, transmit; till myndighet return, jfr *ingifva, inkomma med; -t*, tidningsrubrik letter to the editor, from one of our correspondents. **-ande**, sending [in]; remittance; return[ing]; *vid ~ af beloppet* fås, skickas ..., upon receipt of the amount [we will send ...]. **-are**, sender; af bidrag contributor; till en tidning correspondent; *~n* [när han talar om sig själf], your correspondent, the [present] writer.

insätt||a, *tr.* **1.** eg. bet. [jfr *sätta in*] place [into, on], allm. put in; infoga, inpassa fit in, fix; insert [jfr *inflicka, införa, inrycka* etc.]; set, jfr *infatta;* i spel stake; *~ i*, put in[to]; *~ i* ngt, jfr vid. ex. med *sätta;* jfr äfv. *glas*, ex.; *~ pengar*, *a)* i ett företag invest money [in]; *b)* i en bank, jfr äfv. d. o., deposit; *c)* hos en ensk. person lodge money [with a p.]; *~ i stället för* någon, något, substitute. **2.** en person establish [a p. in his rights etc., jfr ned. ex.]; i ämbete place [in]; särsk. i prästämbetet ordain; högtidligt install, jfr vid. *installera; ~ till (såsom) arfvinge*, make (constitute) [a p.] o.'s (an) heir; *~ i besittning*, put (establish) [a p.] in possession; ... *af* något, jfr äfv. *bekläda*, ex.; [*låta*] *~ någon i sina rättigheter*, reinstate a p.; *han blef insatt i den nya ministären*, he was made a member of the new ministry. **-ning**, *-en, -ar*, putting in &; deposition (konkr. deposit); instalment [jfr *af(in)betalning*]; investment (flera bet., jfr äfv. *-a, 2*); investiture; reinstatement.

insöfva, *tr.* lull [asleep (to sleep)]; *~ misstankar*, allay suspicion[s]; *~ sig i säkerhet*, lull o. s. into security; *han förstod att ~ deras vaksamhet*, he knew how to make them relax their vigilance.

intag||a, *tr.* **A.** eg. bet. **1.** [jfr *taga* (äfv. *flytta, föra* o. liktyd.) *in*, samt *införa* (äfv. i en tidning etc.)] take in [the clothes from the yard; a patient at a hospital; ballast, a cargo; etc. etc.]; särsk. sjö. äfv. take on board, ship; förtäring take [physic; coffee; breakfast etc.]; äfv. have [breakfast etc.] [Obs. Jfr de särsk. måltidernas benämningar, hvaraf framgår att *~* jämte sådant objekt ofta = ett verb]; i sällskap (orden), på inrättning admit, receive [*i, på*, into]; *~ i*, allm. take into. **2.** *a)* (: upptaga, innehafva) rum, plats take up, occupy, fill; bildl. hold [a position]; *b)* taga i besittning [i allm. mening; jfr vid. d. o.] take äfv. mil.; äfv. occupy särsk. mil.; mil. [med storm] äfv. carry [a fortress]; mil. conquer [a country]; *trappan -er för stort rum* (*stor plats*), the staircase takes up (occupies) too much space; se *plats*, ex.; *~ sängen*, take to o.'s bed. **B.** bildl. **1.** om [ofta passiv. med af] känsla seize, jfr *gripa* jämte ex.; *~s af*, be seized with [dislike, aversion, fear, jfr *betaga*], äfv. be struck with [admiration]; conceive, take, jfr *fatta, 2; -en af*, [jfr föreg. ex., äfv.:] filled with [hatred, anxiety], smitten with [fear, love]; jfr äfv. *fördom*, ex. **2.** betaga, förtjusa captivate; *hon intog alla*[*s*] *hjärtan med sin älskvärdhet*, she won everybody's heart by her amiableness; *på förhand -en*, prepossessed [*för*, for, in favour of; *mot*, against (äfv. prejudiced against)]; *-en i* ngn, taken with, jfr *betagen, förtjust* m. fl. liktyd. **-ande, I.** *-t, 0*, taking [in]; reception; admittance, admission [into a society etc.]; absol. äfv. entrance (inträde); occupation; se äfv. *införande; fästningens ~*, the taking of the fortress. **II.** *p. a.* attractive, captivating; winning [girl, ways], jfr *förtjusande, älskvärd* m. fl.; *det ~ i hennes väsen* (*sätt*), the charm (fascination) of her manners, her winning ways.

intall||a, *tr.* (*~* ngn ngt) talk [a p.] into [consenting (: öfvertala); confidence]; inspire [with, jfr *ingifva* (*nytt*) *mod*]; persuade [a p. that ...], put [a th.] into [a p.'s head]; *~ någon till att*, persuade a p. to [inf.], prevail upon a p. to [inf.], jfr *öfvertala; ~* någon *tröst*, se *trösta*. **-an**, *0*, persuasion; *på ~ af*, on the persuasion of, at the exhortation (el. suggestion, prompting) of, jfr *inrådan*.

intappa, *tr.* tekn. (snick.) mortise, tenon [into].

inte, *adv.* se *ej, icke;* äfv. (F) *nej;* jfr äfv. *intet*.

inteckn||a, *tr.* egendom (*låta ~*) mortgage, hypothecate; handling, kontrakt enter [a lease, a debt] [upon the records of the court], record. **-ing**, allm. mortgage [on an estate];

åtgärd entering, recording [of a mortgage]; (: *-ingshandling*) äfv. mortgage-deed; *mot ∼*, [lend] on mortgage. **-ingshafvare**, mortgagee, äfv. lag. encumbrancer.

intell|ektuell, *adj.* intellectual. **-igens**, *-en*, *0*, intelligence, [a p.'s] understanding; *∼en* polit., **-igenspartiet** (best. form), the Intellect. **-igent**, *adj.* intelligent; clever.

intendent, *-en*, *-er*, intendant; mil. äfv. commissary [of stores]. **-ur**, *-en*, *-er*, intendancy, commissariat [department].

intensiv, *adj.* intense; intensive, äfv. high [farming]; *∼t arbete*, strenuous labour, work at high pressure.

interfoliera, *tr.* interfoliate, interleave [a book].

interims-, i sms. interim [order; receipt (kvitto)], [minister] ad interim, temporary [administration], [secretary] pro tem., jfr vid. *provisorisk*.

interpell|ation, interpellation; Eng. parl. question. **-era**, *tr.* interpellate; Eng. parl. ask for information from [the government], question; [absol.] give notice of a question.

interpunkt|era, *tr.* punctuate, point. **-ering**, **-ion**, punctuation. **-ions|tecken**, punctuation-mark; point, stop.

intet, *pron.* [neutr. af *ingen* ss. subst.] 0, nothing; naught; jfr äfv. *ingenting* jämte ex., samt ex. under vederb. ord [äfv. med *ingenting*]; *∼ för ∼*, you won't get anything done for nothing; *ett ∼*, [a mere] nothing, a mere trifle; *det är som ett ∼ för honom*, se liknande under *ingenting*; *däraf blir ∼*, nothing will come of it; it won't come off; *han har ∼ af faderns talang* (*förmåga*), he has got none of his father's ability; *det skall du inte ha gjort för ∼* hotande, se *betala*, sista ex.; *blifva till ∼*, eg. become extinct; äfv.: *bli ingenting af*) come to nothing; *han sjönk tillbaka till ett ∼* (*sitt förra ∼*), he became a nonentity again. **-sägande**, *adj.* unmeaning, void of meaning; insignificant; expressionless [eyes, face]; vacant, jfr äfv. *uttryckslös*, *tom* [om ord o. d.].

intill, **I.** *prep.* rum [up] to; unto; tid [up] till, until; *∼ döden*, unto death, jfr vid. *död*, flera ex.; *∼ dess*, until then, till that time; *ända ∼*, close (right) [up] to; *belägen* [*nära*] *∼*, äfv. contiguous to. **II.** *adv.* close by (to), jfr *invid*.

intim, *adj.* intimate [with a p.; friend; connection].

intrass|a, *tr.* eg. (: *trassla in*) entangle [in], get [a th.] into a muddle (F mess); sak (bildl.) complicate, bring into confusion, jfr [*till-*] *trassla;* bildl. pers. (F) involve [in]. **-ande**, entanglement; complication.

intress|ant, *adj.* allm. interesting, of interest; underhållande entertaining. **-e**, *-et*, *-en*, interest [*för*, in, for, about] [jfr äfv. *ränta*]; *finna ∼ i*, take an interest in, be interested by; *hysa ∼ för*, feel an interest (be interested) in, jfr *-era sig*, ex.; *... saknar ∼*, is void of interest, äfv. [om bok o. d.] there is nothing in it, jfr följ. *adj.*; se *bevaka*, ex.; *vara af ∼*, be interesting; *... för ngn*, interest a p.; se vid. *-era; i -s ∼*, in the interests of ...; *det ligger i mitt ∼*, it is to my interest (advantage) [that ...; to, inf.]. **-elös**, *adj.* **1.** uninteresting; empty, insipid. **2.** om person uninterested, jfr vid. *likgiltig*. **-ent**, *-en*, *-er*, se *delägare;* mera allm. sharer [in], interested party. **-era**, *tr.* interest [a p., in a th.; for a p.]; om ting äfv. be of interest for [a p.]; *det ∼r mig icke*, I take no interest in it; that does not appeal to me, se äfv. *angå*, ex.; *det skulle ∼ mig att få veta ...*, I should like to know (hear) ...; *göra ∼d*, interest [a p.], jfr ofvan; *vara ∼d*, allm. be interested [in]; i en affär äfv. be [heavily] concerned [in], have [a large] interest [in the firm]; jfr vid. *-e*, samt följ. **-era sig**, *refl.* interest o. s., be interested [in]; *han ∼r sig för allting*, he takes an interest in everything; *... ingenting*, he doesn't care about anything.

intrig, *-en*, *-er*, allm. intrigue; stämpling plot äfv. i en teaterpjes o. d. [för att få, åstadkomma for]. **-ant**, **I.** *adj.* intriguing, plotting, scheming. **II.** *-en*, *-er*, intriguer, schemer; fem. Fr. intrigante. **-era**, *intr.* intrigue [for, against]. **-makare**, se *-ant*, *II.* **-stycke**, action-play. **-ör**, *-en*, *-er*, se *-ant*, *II;* [ss. *politisk ∼*], wire-puller.

intryck, *-et*, -, allm. impression; eg. bet. impress, mark; *göra ∼ i*, *på*, impress, make (produce) an impression upon; *göra ett fördelaktigt ∼ på*, impress favourably; *... gör ett starkt* (el. *mäktigt*) *∼*, is very impressive; *göra på någon* [*ett*] *∼ af att ...*, convey (give) [to a p.] the impression of ...-ing (el. that ...); *jag har fått det ∼et att ...*, äfv. I am under the impression that ...; *mottaglig för ∼*, impressionable. **-a**, *tr.* **1.** genom tryck märka i ngt stamp [in] [*i*, *på*, on, t. ex. o.'s name on wax]; impress [a figure on plate], äfv. bildl. [an image on the memory], jfr *inprägla;* imprint [a name on ...]. **2.** drifva in press in[wards]; klämma squeeze in (together); sönder break [a pane], crush; *∼ ngt i ngt*, force (squeeze) in [into]; *∼ locket på dosan*, force the lid of the box in. **-ning**, konkr. se *intryck*, *fördjupning*. **-t**, *p. a.* naturv. etc. depressed; bot. retuse.

intrång, *-et*, *0*, intrusion [into]; encroachment [upon another p.'s land, rights, authority]; *göra ∼*, absol. intrude; *... i*, encroach upon [a p.'s rights]; infringe [copyright, a patent]; *... på*, intrude (trespass) upon [another p.'s domain (: område, dubbel bet.)]; encroach (trench) upon.

inträd|a, **I.** *tr.* jfr *träda*, *tr.* **II.** *intr.* eg. (äfv. *träda in*) enter [till en pers. to] äfv. bildl. [into, upon] jfr *gå in o. ingå;* om pers. äfv. come (step) in; om sak äfv. (: börja) set in; *∼ genom*, enter

at, by [a door, a gate]; ~ *i*, enter [into] äfv. bildl.; ~ *i, på*, jfr äfv. *beträda*, ex.: ~ *i en förening*, join an association; ~ *i någons ställe*, take a p.'s place, supersede a p.; *en bärare -er*, teat. enter a porter, porter enters; *sedan döden -t*, after death [has ensued]; *sedan skymningen -t*, after dusk (dark), as soon as it gets dark; dyl. ex. jfr vid. *inbrott*, ex.; *en förbättring har -t*, there has been a change for the better, things have taken a turn for the better; [*en*] *tystnad -de*, [a] silence ensued; äfv. thereupon all became silent. **-e**, *-t, 0*, entrance [into; upon]; admission [into a hospital, a society, a school etc.]; (: t. ex. årstids början) commencement, coming, setting-in; ~ *i det praktiska lifvet*, [his] entrance upon the serious business of life; *hon gör i år sitt ~ i stora världen*, she is coming out this year; *vid sitt ~ på ämbetsmannabanan*, upon commencing his official career, when entering public life; *göra sitt ~*, make o.'s entrance; jfr äfv. nedan de sista sms.; *vinna* (*få, skaffa sig*) ~, gain admittance (access) [*hos*, to -'s presence]; be admitted [into a society, a school etc.]. **-es|afgift**, entrance (admission) fee; *betala ~*, äfv. pay for admission. **-es|biljett**, ticket [of (for) admission]. **-es|kort**, se föreg.; (för fritt inträde) [a] permit, pass. **-es|predikan**, inaugural (installation) sermon. **-es|tal**, inaugural address (speech).

inträff|a, *intr.* **1.** arrive [at, in], jfr *anlända;* äfv. turn up, jfr *inställa sig;* come äfv. om tid, jfr *infalla* med ex.; nyheten ~*de här i går*, arrived here (reached us) yesterday. **2.** hända (jfr d. o.) happen, come to pass &; *vid ~nde ...*, in case of, on, jfr *ledighet*, ex. samt *fall* o. *förefallande*. **3.** se [*gå i*] *fullbordan*. **-ande**, *-t, 0*, arrival, coming; *vid ...-s ~*, on the arrival of ...; when ... gets here.

inträng|a, *intr.* allm. äfv. om ting penetrate [into the interior of the country; *ända till*, to, t. ex. the bone]; make o.'s (its) way [into]; med våld force (push) o.'s way in (... *i*, into [a room]), push in [among the crowd etc.]; ~ *i*, äfv. penetrate; enter [t. ex. the soil; äfv. bildl. a p.'s head]; ~ *olofligt*, intrude; *ljuset -de genom en springa på dörren*, [the] light penetrated (found its way in, el. t. ex. entered [the cell]) through a chink in the door; *fienden -de i landet*, äfv. the enemy invaded the country. **-ande**, (subst.) penetrating; [forcible] entry; olofligt intrusion [t. ex. upon a p.'s privacy (till en person som vill vara ostörd)]; breaking in (into [a house]), jfr *inbrott, 2; för att hindra vattnets ~*, to prevent the water [from] coming (running) in.

intvinga, *tr.* force & in, jfr *tvinga, drifva, köra* m. fl. liktydiga; ~ något *inom för trånga gränser*, confine a th. within too narrow limits, limit a th. too narrowly (much).

intvåla, *tr.* soap; skägget lather.

intyg, *-et*, *-*, **1.** abstr.: -ande, vittnesbörd, jfr d. o., testimony, attestation, evidence; *gifva (aflägga)* ~ *om*, se *-a; enligt ~ af*, as certified by [a p.], on [a p.'s] testimony. **2.** konkr. skriftligt: betyg attestation [*om, öfver*, of], certificate [of good conduct]; testimonial [to a p.'s character]; voucher; lag. affidavit, deposition; äfv. (fullmakt) credentials; *förete ~ af vederbörande myndighet*, produce (present) a certificate from the proper authority (-ties). **-a**, *tr.* skriftligen attest, certify; i allm. bet. (bekräfta) affirm; verify [t. ex. by examples]; testify [to]; [att that]; witness [to]; ~ *sanningen af*, äfv. substantiate [the truth of]; vittnet ~*de att*, deposed that; *det kan han själf ~*, he can bear witness to that himself.

intåg, entry [into]; *hålla sitt ~*, make o.'s entry; *då han höll sitt* (*vid sitt*) ~ *i L.*, äfv. as (el. when) he entered L.; *vid konungens högtidliga ~ i hufvudstaden*, on the occasion of the king's state entry into his capital. **-a**, *intr.* march in, enter; ~ *i*, march into, enter.

intäkt, *-en*, *-er* (äfv. *~er*) income, jfr *inkomst;* revenue [of the State], [Crown] revenues; yield [of an estate]; af en teaterrepresentation o. d. receipts, takings, proceeds.

in|under, *prep.* o. *adv.* underneath, beneath; se vid. *under; där ligger någonting ~* bildl., there is something underlying that (concealed there). **-uti**, *prep.* o. *adv.* inside; in the interior [of [a th.]].

invagga, *tr.* lull [into security; to sleep].

invalid, *-en*, *-er*, invalid; disabled (el. pensioned-off) soldier. **-hospital**, **-hus**, Pensioners' Hospital.

invall|a, *tr.* med vall, mur circumvallate, wall in; med bank, damm bank up, embank. **-ning**, circumvallation; embanking, enclosing.

invandr|a, *intr.* migrate into a country. **-are**, immigrant. **-ing**, immigration.

inveckl|a, *tr.* **1.** eg. fold up, envelope [in]; wrap up [in]. **2.** bildl. göra ~d, complicate, se *intrassla*. **3.** bildl. en pers. implicate [in], involve [in]; jfr *inblanda; landet blef ~dt i krig*, the country was involved (embroiled) in [a] war (äfv. had to embark upon a war); blifva ~*d i rättegång*, drawn into going to law; [become] implicated (involved, F mixed up) in a lawsuit, jfr *inblanda*[*d*]; ~ *sig i motsägelser* [jfr äfv. d. o.], get entangled in contradictions. **-ad**, *p. a.* complicate[d], complex, intricate [matter, question], jfr äfv. *brydsam, kinkig, krånglig;* ~*t maskineri*, complicate[d] machinery; *intrigen* (i drama) *blir alltmer ~*, the plot thickens. **-ing**, entanglement; (äfv. beskaffenhet, tillstånd) complexity, intricacy.

invent|arieförteckning, inventory. **-ari|um**, *-et*, *-er*, **1.** se föreg. **2.** fast fixture äfv. bildl. om person: *-er*, effects, movables, stores; hand. stock; åkerbr. [live, dead] stock; i hus fixtures, jfr *in-*

redning; i en verkstad, bruk etc. plant. **-era,** *tr.* 1. [take an] inventory [of]; take stock of. 2. se *uppfinna.* **-ering,** making [drawing] up an inventory, stock-taking. **-ion,** invention. **-ions|soffa,** sofa-bedstead. **-iös,** *adj.* ingenious; se vid. *uppfinningsrik.*

inverk||a, *intr.* absol. have [some] effect (influence), jfr *verka;* ~ *på,* act upon, affect, influence, [särsk. om pers.] exert ([särsk. om sak] have) [a great] influence upon; bias, jfr äfv. [*hafva*] *inflytande* [*på*]*;* ~ *på fantasien,* äfv. appeal to the imagination. **-an,** *0,* effect [on], influence [on].

invid, I. *prep.* [close] by, (*tätt* ~) close to; äfv. in the vicinity (neighbourhood) of. II. *adv.* close (hard) by; *han bor* [*här*] *strax invid,* äfv. he lives next door [to us].

invig||a, *tr.* 1. kyrkl. consecrate; dedicate äfv. bildl. [o. s., o.'s life to ...], jfr *ägna;* präst ordain; om icke-kyrklig ceremoni inaugurate [a railway etc., jfr vid. *öppna*], äfv. mera allm. bildl. [a new era]; fbl. handsel [my new pipe], wear (F sport) for the first time, äfv. take the newness off (out of) [an article of dress]; ~ *julen,* welcome in Christmas, usher Christmas in. 2. en pers. i ngt initiate [into mysteries, into an art]; ~ *i hemligheten,* jfr äfv. d. o. ex., let [a p.] into the secret; F put [a p.] up to it; *de -de,* the initiated, those who are in the secret (F the know). **-ning,** consecration; ordination; inauguration [~*s-* i sms. inaugural t. ex. address, speech; ceremony, solemnity; banquet].

invira, *tr.* do up, wrap up [in], jfr *inlinda.*

invisning, se *anvisning,* hand.

invux||en, *p. a.; -na naglar,* ingrowing nails.

invånare, *-n, 0,* inhabitant, resident [*i,* in, of]; allm. bet. denizen [t. ex. of the woods (air)]; äfv. tenant [of a house], inmate, jfr *husfolk, 1.*

inväljla, *tr.* elect [a p. on a committee, board etc.]; ~ *ngn i ett sällskap,* elect a p. [as] a member of a society. **-ande,** [his] election [on the committee].

invänd||a, *tr.* object [*mot,* to]; *jag har intet att* ~ [*däremot* jfr äfv. d. o., ex.], I have nothing to say to the contrary; *däremot torde mycket finnas att* ~, to this a great many objections might be made, there is a great deal to be said against it (to take exception to there). **-ig,** *adj.* internal, jfr *inre, invärtes.* **-igt,** *adv.* internally, inwardly; [on the] inside, within. **-ning,** *-en, -ar,* objection [to, against], exception [to]; *göra* ~*ar,* raise (urge, make) objections; demur särsk. jur. [to]; *göra* (*komma med*) *en* [*formell*] ~ lag., put in a demurrer; *icke göra någon* ~, offer no objection; *inga* ~*ar!* not a word! no excuses, mind!

invänta, *tr.* wait for [the arrival of].

invärtes, I. *adj.* (obböjl.) inward; internal [disease, injuries]; *till* ~ *bruk,* for internal application (use). II. *adv.* internally, jfr *invändigt;* inwardly äfv. bildl.

inväxla, *tr.* cash; redeem, jfr *infria, inlösa.*

inväxt, se *invuxen.*

inymp||a, *tr.* inoculate [on] äfv. läk. o. bildl.; ingraft [on], äfv. bildl., jfr *inplanta;* ~ något *på* ngt, ngn, inoculate ... with ... **-ning,** inoculation.

inyrd, *p. a.* 1. om snö [that has] blown in. 2. se *insnöad.*

inåt, I. *adv.* inward[s], äfv. bildl.; äfv. in [jfr *gå,* ex. samt följ. ex.]; [flytta ngt] further in; *vända* ~, turn inwards; *dörren går* ~, the door opens into the room. II. *prep.* towards the centre (el. interior) of; ~ *landet,* up country, äfv. inland; *han* vände sig om och *ropade* ~ *rummet,* he ... shouted back into the room. **-böjd,** *p. a.* bent inwards; naturv. äfv. incurvate. **-vänd,** *p. a.* turned in[wards]; bildl. contemplative [mind], meditative [turn of mind], introspective [habits].

inälfvor, *pl.* entrails, bowels, intestines; ss. afskräde guts; jfr *innanmäte;* [motsv. adj. intestinal].

inöf||ning, practising &c, jfr följ.; teaterstyckes rehearsing; *under* ~ [jfr näst föreg.], in rehearsal. **-va,** *tr.* en person el. djur train [*i, till,* to, t. ex. the use of arms, some feat (: 'konst'); *i att,* to, inf.]; andra i en sak teach [a lesson, an art]; sig själf i ngt study, learn, practise; teat. get up [a drama] for the stage; rehearse [o.'s part].

Irland, *pr.* Ireland; poet. Erin, the Emerald Isle. **irländar|e,** Irishman; skämts. typiskt Paddy; *-ne,* the Irish. **irländsk,** *adj.* Irish; ~ *brytning, dialekt,* [Irish] brogue. **irländsk||a,** 1. (*-an, 0*) Irish. 2. (*-an, -or*) Irishwoman.

ironi, *-en, 0,* irony. **-sk,** *adj.* ironic[al].

irr||a, *intr.* go astray; ~ *omkring,* ~ *hit och dit,* wander [about] äfv. bildl. (om tankar o. d.); roam; *en som* ~*r omkring,* a rover; ~ *sig,* se *misstaga sig.* **-ande,** *p. a.* erratic; roving [life]. **-bloss,** ignis fatuus äfv. bildl.; jfr vid. *lyktgubbe.*

irregulier, *adj.* irregular.

irr||färd, erratic expedition; äfv. mistaken course; fbl. F wild-goose chase; ~*er* (: ströftåg, kringflackande), rambles, rambling[s] äfv. bildl. **-gång,** labyrinth, maze. **-lära,** false (erroneous) doctrine; i religion heresy. **-lärig,** *adj.* heterodox, heretic[al]. **-sken,** misleading (deceptive) light, jfr *irrbloss.* **-väg,** se *villoväg.*

iråkad, *p. a.* [jfr *råka ut för*]; *hans* ~*e sjukdom,* the disease he has contracted (caught) (F is in for); *hans* ~*e obestånd, olycka* etc., the difficulty he has got himself into, ofta blott his failure etc. jfr vederb. subst.

is, *-en, -ar,* ice; ~*ar,* [the recent rains have reduced the] ice on the lakes (ponds) (everywhere, in various places); *nordens* ~*ar,* äfv. the ice-bound regions of the North; *han är*

under ~en ordst., he is hopelessly lost (stuck in the mud), he is at the end of his tether, jfr *illa [däran]*. **-a**[1], *tr.* **1.** clear of ice; *~ ut*, cut out [through the ice]. **2.** göra iskall ice; freeze äfv. bildl., chill; jfr *genomisa; denna fasansfulla syn ~de blodet i våra ådror*, äfv. made the blood run cold in our veins.

Isak, *pr.* Isaac.

is|lande, *p. a.* icy, chilly; *~ köld*, eg. icy cold; bildl. icy coldness, iciness. [*is-* i sms. vanl. ice-]. **-bana**, slide, jfr äfv. *skridskobana; ~n*, oftast the ice. **-band**, ice-belt. **-bark**, sleet. **-beklädd**, *p. a.* covered with ice; [poet.] ice-clad [mountains]. **-belagd**, *p. a.* frozen [lake], covered with ice. **-berg**, iceberg. **-bildning**, formation of ice. **-bill**, ice-hook. **-bit**, bit (lump) of ice. **-björn**, polar (white) bear. **-blomma**, bot. se *-ört;* på rutan o. d. ice-fern [poet.]; *-blommor*, frost-work, F Jack Frost's handiwork. **-blåsa**, ice-bag. **-brytare**, allm. ice-breaker, fartyg äfv. ice-boat.

iscensättning, Fr. mise-en-scène; get[ting]-up (äfv. bildl.), staging, mounting.

is|flak, ice-floe. **-flinga**, flake of ice. **-fri**, *adj.* free from (clear of) ice; äfv. open [harbour]. **-fågel**, kingfisher. **-fält**, field of ice, ice-field. **-garn**, ice-wool. **-gata**, jfr ex. samt *halka, I; han halkade omkull på ~n*, the street was one sheet of ice, and he slipped and fell. **-glas**, crackle-glass, frosted glass. **-grå**, *adj.* hoary. **-gräns**, limit of perpetual ice. **-gång**, **1.** se *-lossning*. **2.** drifting of ice [downstream]. **-haf**, frozen sea; [the] polar sea[s]; *Norra (I)~vet*, the Arctic Ocean; *Södra (I)~vet*, the Antarctic Sea. **-hinder**, ice obstacle, hindering ice; *postgången afbruten genom ~*, postal communication interrupted owing to [accumulation of] ice. **-hink**, ice-pail. **-ig**, *adj.* icy; covered with ice, iced over, ice-glazed. **-jakt**, ice-yacht. **-kall**, *adj.* cold as ice, icy[-cold]. **-kyla**, icy cold; frostiness [in the air]; [feel a] deathly (icy) chill. **-kylare**, [wine-]cooler; ice-pail. **-kyld**, *p. a.* iced [drink]. **-källardricka**, small beer. **-källare**, ice-cellar; särsk. byggnad ice-house.

iskänka, *tr.* pour out, serve; jfr äfv. *hälla [i]*.

islagen, *p. a.* [jfr *slå i*] filled [glass, cup]; poured out [drink; coffee etc.].

Island, *pr.* Iceland [så äfv. i sms.].

is|lik, *adj.* ice-like; jfr *-kall*. **-lom**, great northern diver. **-lossning**, Fr. débâcle, breaking up of the ice. **-ländare**, Icelander. **-ländsk**, *adj.* Icelandic. **-ländsk|a**, **1.** *-an*, (*pl. 0*) Icelandic. **2.** (*pl. -or*) Icelandic woman.

Ismael, *pr.* Ishmael.

isoler|a, *tr.* allm. isolate; tekn. äfv. insulate; *~d*, äfv. solitary, lonely. **-ing**, isolation; vetensk. tekn. insulation.

isop, *-en, 0*, bot. hyssop.

is|period, glacial period (epoch, stage). **-pigg**, icicle. **-skorpa**, crust of ice, icy crust. **-skåp**, ice-safe, refrigerator; mindre ice-box. **-stycke**, piece (block) of ice; jfr äfv. *-flak*. **-sörja**, på land slush, sludge; i sjön broken ice, layer of broken blocks of ice.

istadig, *adj.* restive. **-het**, restiveness; intractability äfv. bildl.

is|tapp, icicle.

ister, *istret, 0*, svin. lard; mera allm. bet. fat. **-buk**, pot-belly; F corporation. **-haka**, double chin. **-hinna**, adipose membrane.

is|tid, se *isperiod*.

i synnerhet, se [*i*] *synnerhet*.

i sär, se [*i*] *sär*.

isätt|a, *tr.* put in, jfr *insätta*. **-ning**, i ett plagg [a] piece let in[to a dress], [an] insertion; jfr vid. *insättning*.

is|öken, icy desert, desert of ice. **-ört**, bot. ice-plant.

Italien, *pr.* Italy. **(i)-are**, Italian. **(i)-sk**, *adj.* Italian. **(i)-sk|a**, *-an*, **1.** (*pl. 0*) Italian. **2.** (*pl. -or*) Italian woman (lady).

i tu, se [*i*] *tu*.

i ty, se [*i*] *ty*.

itända, se *antända*.

J.

J, j, *-et, -(n)*, bokst. j.

ja, I. *adv.* o. *interj.* **1.** i svar yes [ofta med tillägg af en del af frågan, jfr ned. ex.; eller [till obekanta, is. öfverordnade personer] af Sir (förk. yes'r) el. Madam (förk. yes'm)]; stundom, is. bland sjöfolk ay; högtidligt, gammaldags yea; vid upprop here! vid kallande (*~, kommer*) [is. af en uppassare] coming [Sir]; [är din far hemma?] *~ [det är han]*, yes [Sir], he is; [fråga: do you know that ...?] svar *~*, yes, I know (do); *~, ~!* (hvardera uttaladt släpande, bekräftadt), oh yes, jfr vid. de följ. ex.; *~ då*, oh yes, rather! *~ män, ~ naturligtvis*, [yes] certainly (indeed); [yes] of course; jfr äfv. *bevars*, ex.; *~ så*, se *jasså; ~ visst*, se *~ män;* äfv. [med undran öfver frågan] why, yes; äfv. yes, by all means (: *~, för all del*); *~, hvarför icke?* why not? *åh ~*, oh yes; yes [uttaladt med dragning: "ye--es"]; *~ [det må så vara], men ...*, well, but ... **2.** [adv.] stegrande föreg. uttryck nay; [or] even, äfv. indeed; som inledning till ett yttrande well; why [jfr *nå*]; *det är nyttigt, ~ nödvändigt*, it is useful, nay (even) necessary; *~, hvad är nu att göra?* well, what's to be done? *nå ~, gör som du*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

tycker, all right, do as you think best; very well, do as you please; ~, ~ (uttal. kort), well [wait a bit]; ~ ~ *akta dig!* F varnande take care now, mind what you are about (doing)! hotande jfr [*du skall*] *få o. betala*, slutet. **II.** *0*, -, yes; vid omröstning aye; i öfverhuset content; *få ~*, se *få*, *2*, ex. sid. 137, början: *rösta ~*, vote in the affirmative; *svara ~*, *besvara frågan med ~*, answer in the affirmative; *jag* (ordföranden) *anser frågan med ~ besvarad*, the ayes have it, [the motion is] carried; *~ och nej*, yes and no; bibl. yea and nay; *gifva sitt ~* [*och samtycke*], [give o.'s] consent [to]. **-broder**, a compliant person; efterägare Ⓝ [a p.'s] echo, F a [perfect] parrot.

jack||a, *-an*, *-or*, jacket.

jag, *pron.* I [objektsform me]; *~ själf*, [I] myself; *det är ~*, it is me (I); *~et*, the ego; se *andra*, ex.

jag||a[1], **I.** *tr.* chase äfv. sjö. mil.; give chase to, jfr *förfölja*; hunt [stags]; stalk [deer]; med vindthund course; [drifva, rösa, köra, jfr d. o.] drive [away etc., jfr ned.]; jfr äfv. *hetsa* med ex.; *de ~ hare i skogen*, they are shooting hares (are out hare-shooting) in the woods; *Lord B. är uppe i Skotland och ~r hjort*[*ar*], Lord B. is [up] in Scotland deer-stalking; *~ en kula genom hufvudet*, *a)* på sig själf blow o.'s brains out; [springa och] *~ hvarann*, run after one another; play tig [jfr *hök*, ex.]; se *flykt*, *2*, ex. **II.** *intr.* **1.** hunt, be [out] hunting (shooting), ss. vana follow the chase; om rofdjur hunt for prey; *~ på andras mark*, shoot on other people's property; trespass on another's preserves, äfv. bildl. **2.** tila, skynda hurry, dash (sweep) [along]. — Med adv. o. prep. *~ bort*, drive away; send (turn) away; *~ efter* bildl., seek, pursue, be keen on [pleasure], jfr *fika* [*efter*]; *~ in*, drive [a nail in, into a board]; *~ upp*, start [game]; se vid. *uppjaga*. **-ande**, *-t*, *0*, hunting; seeking [after pleasure]. **-are**, sjö. på enmastade fartyg flying jib; flermastade jib-topsail.

ja||ha, *adv.* F yes, jfr *ja*, *I.* **-herre**, se *jabroder*. **-ka**[1], *intr.* say yes [to]. **-kande**, **I.** *p. a.* affirmative [answer; sentence : sats]. **II.** *adj.* [answer] in the affirmative. **III.** *-t*, *0*, assent, assertion in the affirmative, affirmation.

jakaranda, *-n*, *0*, [black] rosewood.

Jakob, *pr.* patriarken Jacob; aposteln o. modernt vanligast James. **(j)-in**, *-en*, *-er*, Jacobin. **(j)-insk**, *adj.* Jacobin. **-s|stege**, Jacob's ladder.

1. jakt, *-en*, *-er*, sjö. yacht.

2. jakt, *-en*, *-er*, **1.** chase [äfv.: förföljande]; sport [ing]; till häst (parforce-)hunting äfv. bildl.; med bössa shooting; se vid. sms. ss. *falk-*, *fågel-*, *har-*; bildl. se vid. *jagande*; *~ på andungar*, [wild] duck shooting; *göra ~ på*, se *jaga*, *I*; *hålla ~ efter*, hunt for (after); bildl. search for (seek); *vilda ~en*, the wild hunt, Arthur's chase; *gå på ~*, go out shooting; *vara* [*ute*] *på ~*, be out shooting &c, jfr ofvan o. *jaga*, *II.* **2.** jfr *-byte*; *~en belöpte sig till två harar*, *fåglar*, his etc. bag was only a couple of hares, one brace of birds. **-bar**, *adj.* [återges med omskr.]; *~t vildt*, [fair] game. **-byte**, spoil; jägares bag; djurs prey, quarry. **-bössa**, gun; tbl. fowling-piece. **-dräkt**, hunting costume [etc., jfr *dräkt*]; shooting dress; parforce-ryttares äfv. scarlet. **-falk**, sportsman's hawk; gyr-(jer)falcon. **-historia**, tale of sport; jfr vid. *jägarhistoria*. **-horn**, bugle[-horn]. **-hund**, [för parforcejakt] [is. i sms. ss. fox-, grey- etc.] hound [dock *~arna* : the hounds]; sporting-dog; jfr vid. särsk. benämningar ss. : *fågel-*, *stöfvare* etc. **-hus**, shooting-box. **-klubb**, shooting association. **-knif**, hunter's [sheath-]knife, bowie-knife. **-krut**, [gun]powder for sporting purposes. **-mark**, hunting ground; skyddad (: *-park*) preserve[s], äfv. enclosed (preserved) plantation. **-pipa**, dog-whistle (-call). **-redskap** kollekt., hunting (el. shooting) implements (el. betraktad ss. personl. utstyrsel equipments, F rig out). **-rock**, shooting-jacket; parforceryttares, röd scarlet-coat. **-rop**, halloo, tally-ho. **-rätt**, game (el. gun) licence; shooting [rights] [on an estate]. **-slott**, [royal] hunting lodge; jfr vid. *-hus*. **-stadga**, game-laws. **-stycke**, mål. hunting-scene. **-sällskap**, hunting (el. shooting) party; äfv. [the] hunt. **-tid**, hunting (el. shooting) season. **-vagn**, Ⓝ dog-cart. **-väska**, game-bag. **-äfventyr**, incidents of the chase; sporting experiences.

jalusi, *-en*, **1.** [*pl. 0*] se *svartsjuka*, *afundsjuka*. **2.** [*pl. -er*] [window][half-]blind, sash-blind.

jama[1], *intr.* mew.

jamb, *-en*, *-er*, iamb[us]. **-isk**, *adj.* iambic.

jamning, mewing.

janitschar, *-en*, *-er*, janissary.

Janne, *pr.* F Jack.

januari, *0*, January.

ja|ord, yes; äfv. [give o.'s] consent.

Japan, *pr.* Japan (uttal *--*[1]). **(j)-es**, *-en*, *-er*, Japanese, F Jap. **(j)-[esi]sk||a**, *-an*, **1.** (*pl. 0*) Japanese. **2.** (*pl. -or*) Japanese woman (lady).

jarl, *-en*, *-ar*, earl; *Hakon ~*, Earl Haakon, Haakon, the Earl.

jasmin, *-en*, *-er*, jasmine, jessamine.

jaspis, (*-en*), *0*, jasper.

jaså, *adv.* oh! indeed! is that so? you don't say so; really; well, jfr *ja*.

Java, *pr.* Java. **(j)-nes**, *-en*, *-er*, Javanese; etc. jfr under *Japan*.

jem-, se *jäm-*.

jeremi||ad, *-en*, *-er*, jeremiad[e], lamentation; skämts. tale of woe. **(J)-as**, *pr.* Jeremiah; Jeremy.

Jeriko, *pr.* Jericho.

jern, se *järn*.

Jerusalem, *pr.* Jerusalem; *~s skomakare*, the wandering Jew.

jesuit, *-en, -er*, Jesuit. **-[er]orden**, order of Jesuits, society of Jesus. **-isk**, *adj.* jesuitical. **Jesusbarnet**, the Infant Saviour.

jeton, *-en, -er*, **1.** counter. **2.** medal.

jette, se *jätte*.

jfr (*jämför*), cf (l. confer; läses vanl.:) compare.

jo, *interj.* o. *adv.* [oh (why)] yes; why; well, jfr *ja;* [is N. not at home? svar:] ~, oh yes [he is]; [är inte ... bra? svar:] ~, why yes, to be sure; [hvem tror du nu vann priset?] ~, *det var K.*, why, it was K.; [tag litet mera! nej tack!] *åh* ~, oh yes [you will (must)]; jfr ock ex. under *just; ~, ~ män, ~ visst* [jfr dylika under *ja*], yes, certainly, to be sure; äfv. rather; jag trodde han skulle hålla ord ~ *pytt, ~ vackert*, but he did not, though; not he (not a bit of it); ~, ~, *det är nog så*, yes, it is so, no doubt (certainly); ~, ~, *så går det till här i världen*, äfv. oh well, that's the way of the world.

Job, *pr.* Job. **(j)-spost**, evil tidings.

jod, *-en, 0*, iodine [motsv. adj. iodic].

jodl||a[1], *intr.* yodle.

Johan, -nes, *pr.* John. **(j)-nisbröd**, carob-(locust-) bean. **-niterorden**, Order of St. John (of Malta).

joll||e, *-en, -ar*, jolly-boat, yawl; skiff.

joll||er, *-ret, 0*, babble, babbling; baby-prattle. **-ra**[1], *intr.* babble; om späda barn crow.

jonglör, *-en, -er*, juggler; conjurer.

jonisk, *adj.* Ionian [Islands; verse]; Ionic [order; column].

jord, *-en*, **1.** (*pl. 0*) ämne el. planeten earth; *-ytan* ground, jfr *mark;* jordmån soil; bildl. (ämne) dust, jfr ex.; *~ens frukt*, the fruit[s] of the earth, the produce of the soil (land); *god* ~, fertile soil; *af* ~ *är du kommen, ~ skall du åter varda*, dust thou art, and unto dust shalt thou return; *i ~en* om en död, under (beneath) the sod; *det föll i god* ~, it fell on (into) good ground bibl.; äfv. bildl. t. ex. the words fell upon well prepared ground; *segla omkring ~en*, sail round the world; *sjunka till ~en*, sink to the ground; bildl. (*vilja ...* el. *vara färdig att ...*), sink into the earth [for shame]; *under ~en*, underground [jfr vid. *under, underjordisk*]; *ofvan* ~, *a)* eg. byg. etc. above the surface [of the ground].; *b)* om pers.: ännu lefvande el. obegrafven above ground; *ofvan, öfver ~en*, above the earth; se *himmel*, 2, ex. **2.** (*pl. -ar*) ground, land; prästboställes glebe[-land]; *kronans* ~, Crown lands; *stadens ~ar*, property [in land] held by the borough; *äga* ~, possess (own) land, be a landowner (landed proprietor). **-a**[1], *tr.* bury, inter. **-a|färd**, [a p.'s] last journey, journey to [a p.'s] last resting-place (bibl. long home); interment, obsequies, jfr *begrafning.* **-a|gods**, landed property, real estate. **-ande**, *-t, 0*, interment; burying äfv. bildl. [of hopes]. **-art**, kem. earth. **-artad**, *adj.* earthy. **-axel**, (~*n*) the earth's axis. **-beck**, se *bergbeck.* **-bit**, se *-lapp.* **-borr**, [earth-]auger (borer). **-bruk**, agriculture (äfv.: ~*et*); husbandry, farming; konkr. farm; *idka* ~, be a farmer, farm. **-brukande**, *p. a.* agricultural [class], äfv. rural [population]; *den ~ befolkningen*, äfv. the farmers. **-brukare**, farmer; gammalt o. bibl. husbandman; jfr *landtbrukare;* äfv. agriculturist; [Cain was a] tiller of the ground. **-bruksarbetare**, farm-labourer (-hand). **-bruksarbete**, tilling (cultivation) of the soil; farming; field-labour. **-bryn**, surface of the ground; *i ~et*, just beneath (el. äfv. above) the soil. **-bäfning**, earthquake. **-drott**, large landowner, territorial magnate. **-e|bok**, public register of land; den engelska [the] Doomsday Book. **-egendom**, **1.** mera abstr. landed property. **2.** konkr. estate, farm; jfr *-agods.* **-fast**, *adj.* fixed (firmly embedded) in the earth (ground). **-frukt**, root [is. i *pl.*]; *~er*, kollekt. (skörd af *-er*) root-crop. **-fynd**, lag. treasure-trove. **-fästa**, *tr.* commit to the earth; read the burial service over. **-fästning**, burial [service], jfr vid. *begrafning.* **-glob**, terrestrial globe. **-golf**, earthen floor. **-gubbe**, strawberry. **-halfva**, hemisphere. **-haltig**, *adj.* earthy. **-hög**, heap of earth; större (kulle) hillock, mound. **-ig**, *adj.* earthy, jfr *-haltig;* full of (besprinkled el. covered with) earth. **-isk**, *adj.* allm. earthy; timlig temporal [joys], mundane [affairs]; *lämna det ~a*, depart this life. **-klot**, globe. **-klump**, lump of earth. **-koja**, earth[en] hut. **-koka**, clod. **-kula**, djurs cave[rn], burrow, jfr *lya;* människors earth-cave. **-lager**, layer of earth. **-lapp**, patch (plot) of land (ground). **-loppa**, flea-beetle. **-lott**, allotment; [grazing etc.] lot. **-lägenhet**, ground-property, real estate. **-löpare**, zool. carabid, ground-beetle. **-magnetism**, terrestrial magnetism. **-mandel**, rush-nut. **-mån**, [fat, fertile; meagre, poor] soil. **-mätning**, geodesy. **-natur**, kameral. tenure, predial condition [of land]. **-nöt**, earth-nut. **-omsegling**, se *världsomsegling.* **-pol**, pole of the earth, terrestrial pole. **-päron**, se *potatis.* **-ras**, falling (caving) in of the ground; jfr vid. *-skred.* **-refva**, bot. ground-ivy. **-ränta**, ground-rent. **-rök**, **1.** vapour (steam) [that rises] from the ground. **2.** bot. fumitory. **-skalf**, earthquake. **-skorpa**, [the] crust of the earth. **-skred**, earth-(land-)slip. **-smak**, earthy taste. **-stöt**, shock of [an] earthquake, concussion of the earth. **-torfva**, **1.** sod, turf. **2.** bildl. se *-lapp.* **-vall**, [earthen] mound (el. fort. rampart). **-verk**, earth-work. **-våning**, ground-floor, basement[-storey]. **-ärtskocka**, Jerusalem artichoke.

jota, [not a] jot, iota.

jour, *-en, -er* (Fr.); *ha ~en*, be on duty; *han har ~en*, äfv. it's his day. **-hafvande**, *p. a.* on duty; ~ *officer*, äfv. officer for the day. **-nal**, *-en, -er*, journal; jfr vid. *dagbok;* se *tidskrift.* **-nalist**, *-en, -er*, journalist, pressman.

jovialisk, *adj.* jovial, jolly; jfr äfv. *fryntlig* slut.

ju, I. *adv.* 1. bekräftande el. vädjande till den tilltalade why, jfr vid. ex.; *jag har ~ sagt dig det många gånger*, [why,] I have told you so over and over again [haven't I?]; *jag sade ~ det*, I said so, you [will] remember; *du har ~ gjort det*, you have done it, have you not? *du har ~ inte gjort det*, you have not done it, have you? jfr dyl. ex. med *eller hur* å *huru; där är han ~*, why, there he is [F as large as life]; *... ändå* [det kan icke bestridas], well, he is there, though [no doubt about that]; *han är ~ tokig*, why, the fellow is mad, you see (know); *det är ~ bara dumt prat*, that is all nonsense, you know; *du vet ~ att ...*, you are of course aware that ...; *vi visste ~ mycket väl att ...*, didn't we know very well that ...; på norska är det *~ en sorts landshöfding*, äfv. the Norwegian equivalent means, we know (of course), a kind of governor; *det betyder ~ ingenting*, why, it is nothing; äfv. oh, come, that is nothing; *det* [*där*] *är ~ inte svårt* [*att lära sig*], come, that's not hard to learn; *du kan ~ göra det*, *a)* (påstående) there's nothing to prevent your doing so, you know; *b)* (uppmuntrande, uppmanande) se [*du kunde*] *gärna ...* 2. (efter nekande uttr. af tvifvel) *att ~* (hvilket kan anses som en konj.), stundom [I doubt not] but. II. *konj.; desto* (*dess*) *..., ~ ...*, the [komp.] ..., the [komp.], jfr *dess, II*, 2 samt äfv. *galen*, sista ex.

jub|el, *-let*, *0*, [seger]glädje jubilation, exultation; glädjerop enthusiastic cheers (cheering); bifallsrop applause; munterhet mirth; F jubilee; *hälsad med ~*, greeted with enthusiastic cheering [by his followers; by the crew]. **-el|dag**, [day of] jubilee. **-el|doktor**, doctor of 50 years' standing, jubilee-doctor. **-el|fest**, jubilee; äfv. [bi-, ter- etc.] centenary, jfr *hundraårsdag* (el. *-fest*). **-el|rop**, shout of joy, joyful shout, [pl.] äfv. ringing cheers. **-el|år**, [year of] jubilee. **-ile|um**, *-et*, *-er*, jubilee, jfr vid. *-elfest*. **-la**[1], *intr.* jubilate [over], exult [*åt*, *öfver*, at, over]; triumph [in, over]; be transported with joy [at]; högljudt shout with joy, cheer; se *förtid*, ex. **-lande**, I. *p. a.* jubilant, exultant. II. *-t*, *0*, jubilation, jfr *jubel*.

Jud|a, *pr.* Judah. **-as**, *pr.* Judas. (j)-**e**, *-en*, *-ar*, Jew äfv. bildl.; Hebrew, Israelite. (j)-**e|gosse**, Jewish boy. (j)-**endom**, *-en*, *0*, Judaism. (j)-**inn|a**, *-an*, *-or*, Jewish woman, Jewess. (j)-**isk**, *adj.* Jewish äfv. bildl.; Hebrew.

juf|ver, *-ret*, *-*, udder.

jul, *-en*, *-ar*, Christmas (förk. äfv. i uttal Xmas); *god ~!* [a] happy (merry) Christmas! *fira ~*, celebrate Christmas; *fira ~en hemma*, spend Christmas at home; *i ~*, *a)* som är inne this Christmas; *b)* som kommer next Christmas, at Christmas (: *när det blir ~*); *i ~as*, last Christmas; *om ~en*, at Christmas; *till ~*[*en*], *a)* i och för firande [come, get, send home] for Christmas; *b)* innan ~, till -tiden before Christmas; [be at home] by Christmas-time; *stanna öfver ~*[*en*], stay [at home; with us] over Christmas. **-a**[1], *intr.* spend Christmas, jfr ofvan, ex.; keep Christmas, äfv. christmas. [~ t sms. i allm. Christmas]. **-afton**, Christmas eve. **-dag**, Christmas Day. **-gran**, Christmas tree. **-gris**, (n) (i Engl.) Christmas turkey (el. beef). **-gröt**, (n) Christmas pudding. **-gubbe**; *~n*, Old Father Christmas. **-helg**, [festival of] Christmas.

juli, *0*, [the month of] July. (J)-**a**, *pr.* Julia, Juliet[ta]. **-ansk**, *adj.* Julian [calendar]. **-dag**, [a] day in July, July day.

jul|kalas, Christmas party (feast). **-klapp**, Christmas-box (-present). **-kost**, good cheer at Christmas, Xmas cheer.

julle, se *jolle*.

jul|morgon, morning of Christmas Day, Christmas morning. **-otta**, Christmas matins, early service on Christmas Day.

julp, *-en*, *-ar*, fly [of o.'s trousers].

jul|psalm, Christmas hymn. **-stök**, housework (el. särsk. house-cleaning, baking etc.) preparatory to Christmas; *vi ha ~*, we are getting ready for Christmas. **-tid**, äfv. *~en*, Christmas [time], Yule-tide. **-tomte**, jfr *-gubbe*; såsom medförande julklappar (n) Santa Claus. **-visa**, Christmas carol.

jumfru, *-n*, *-r*, mått (n) gill, noggin; tekn. [paving] beetle, rammer; sjö. dead-eye.

jungfru, *-n*, *-r*, 1. maid[en]; virgin; (J)~ *Maria*, the Virgin Mary, se vid. *[den] helig[a jungfrun]*; *skön ~n* (fornt), the fair damsel. 2. maid[-servant], vanl. servant, äfv. girl; ss. titel Miss. **-bur**, [maiden's (lady's)] bower. **-dom**, maidenhood, virginity. **-lig**, *adj.* ren virgin[al]; som tillhör en ung flicka maiden[ly] [modesty, honour]; *den ~a urskogen*, the virgin forest. **-lighet**, virginity. (J)~ **Marie kyrkogång**, Candlemas. (J)~ **Marie nyckelpiga**, ladybird, ladybug, ladycow. (J)~ **Marie sänghalm**, [yellow] Lady's bedstraw, cheese-rennet. **-pilt**, effeminate fellow; molly-coddle. **-slända**, damsel-fly. **-stånd**, maidenhood; lag. spinsterhood, station of a spinster. **-svärm**, first swarm [from a new beehive]. **-vax**, virgin wax.

jungman, ordinary seaman.

juni, [the month of] June; jfr *juli*.

junker, *-n*, *junkrar*, eg. young nobleman (eg. gentleman); förakti. lordling; polit. tysk junker; i Engl. (n) jingo; mera allm. (öknamn) youngster, jfr *gunstig*, ex.; starkare (ss. tillmäle) young monkey, sirrah (fornt). **-parti**, i Tyskl. [the] junker party. **-välde**, [the] rule of the petty nobility.

Jupiter, *pr.* Jupiter; mytol. äfv. Jove.

jur|idik, *-en*, *0*, vetenskap jurisprudence, vanl. law; *studera ~*, study [the] law. **-idisk**, *adj.* juridical; judicial; äfv. legal, jfr ex.; *~ byrå*, lawyer's office; *~ encyklopedi*, (n) [general] jurisprudence; *~ fakultet*, faculty of law; *~a föreläsningar*, lectures on jurisprudence;

~*t mord*, judicial murder; ~ *term*, forensic term. **-is**, i titlar [Doctor] of Law[s]; ~ *kandidat*, Ⓝ L. L. B. (Bachelor of Laws). **-ist**, *-en*, *-er*, lawyer; barrister; teoretisk jurist.

just, *adv.* just särsk. i tidsbetyd., jfr vid. ex.; ~ *nu*, just now, jfr vid. följ. ex.; ~ *nyss*, just now, this very moment, a moment ago; not until now, jfr [*nu*] *först; jag kom* ~ *nu* (*nyss*), I have just come; ~ *i afton*, this very evening; ~ *när* (F *som*) *han kom*, just when (as) he came; äfv. at the [very] moment he entered; [*det är*] ~ *det, det är* ~ *hvad det är*, ~ *så är det*, that's it, that's exactly how (where) it is, quite (just) so; jfr äfv. *det*, två ex. mot slutet; ~ *densamme* (*-ma*) (äfv. ~ *han* etc. *själf*), the very same (man, person); *det gör* [*mig*] ~ *detsamma*, se sistn. ord ex. med 'alldeles'; *jo, det var* ~ *hyggligt!* very nice, and no mistake! ~ *precis*, exactly; *det är* ~ *ingenting att tala om*, Oh, it is nothing [really] to speak of; *icke* ~, not exactly; *jag vet* ~ *inte det*, I am not so sure of that; I am scarcely inclined to think so; han reste dit ~ *för att* bese ..., on purpose (simply) to [inf.]; *du är mig* ~ *en snygg pojke*, you are a nice young man, [upon] my word!

juster||a, *tr.* adjust, regulate [clocks, the standard], F set right, put to rights; approve (accept, confirm) [a report]; tekn. äfv. justify; test [weights and measures]; ~ [o. underskrifva] *protokollet*, sign the minutes. **-are**, adjuster; särsk. inspector of weights and measures. **-ing**, adjusting &c.

justitie||departement, justice-department; Engl. Ⓝ Lord Chancellor's office. **-kansler**, Ⓝ Attorney General. **-minister**, minister of justice. **-ombudsman**, Ⓝ Solicitor General. **-råd**, Lord Justice. **-statsminister**, Ⓝ Engl. Lord [High] Chancellor.

jut||e, *-en*, *-ar*, Jute, Jutlander. **(J)-land**, *pr.* Jutland. **-ländsk**, *adj.* Jutland [t. ex. customs], Jutlandish.

juvel, *-en*, *-er*, jewel, gem; ~*er* koll., jewel[le]ry. **-erare**, jeweller. **-prydd**, *p. a.* [be]jewelled. **-ring**, Ⓝ vanl. diamond ring. **-skrin**, jewel-case (-box), casket. **-smycke**, diamond ornament (clasp, necklace, etc.), äfv. pl. diamonds.

jäf, *-vet*, -, eg. challenge [*mot*, to], recusation; allm. bet. jfr *gensaga* o. *invändning*. **-s|anmärkning**, exception. **-va**[1], *tr.* lag. challenge [a jury], recuse [a juror, a judge]; take exception to [a witness, a testimony]; mera allm. bet. give the lie to; reject, refuse [his authority]; jfr vid. *bestrida, 1.* **-vig**, *adj.* disqualified, incompetent; exceptionable. **-vighet**, incompetency, incapacity [for acting as juror, judge, witness].

jägar||e, sportsman, [fox-]hunter [jfr *jakt*, 2]; *aflönad* ~, huntsman; (yrkes-) woodman, forester; mil. se *fotjägare* o. *hästjägare;* mil. (pl.) äfv. light infantry (el. cavalry); betjänt hos en förnäm person chasseur. **-förbund**, sporting association. **-historia**, sportsman's tale. **-horn**, se *jakthorn*. **-inna**, lady who hunts (rides to hounds); äfv. horsewoman [jfr *jaga*]; poet. huntress. **-kedja**, mil. [in] extended (skirmishing) order (formation); konkr. line of skirmishers, extended line. **-lif**, sportsman's life; woodman's life. **-språk**, sportsman's language (F lingo). **-term**, term used by sportsmen (in hunting), term borrowed from the chase.

jägeri, [the] sports of the chase. **-betjäning**, game-keepers; kronans foresters. **-betjänt**, game-keeper; ranger, forester.

jägmästare, Ⓝ [Royal] forester.

jakt||a[1], I. *tr.* hurry on; harass, worry [continually], F never leave [a p.] in peace, F keep [a p.] always on the drive (run); overwork, F give [a p.] a great deal of fag. II. *intr.* be [always] on the move (stir), be in a hurry (bustle); jfr äfv. *fäkta, 3;* ~ *hit och dit*, rush about in a great hurry, jfr *flänga*, ex.; ~ *efter*, se *jaga* [*efter*]. **-ande**, 1. worrying &c. 2. bustling, bustle, hurry, jfr *bråk, fjäsk*.

jäm||fota, *adv.* [jump] with both feet together. **-föra**, *tr.* compare [to, with]; o. granska collate; [*kunna*] ~*s*, äfv. compare [with; *i afseende på*, in, for]; jfr ex. under *förlikna; han kan* [*på långt när*] *ej* ~*s med den andre*, äfv. F he cannot hold a candle to the other man; jfr *-lig* o. *vuxen*. **-förande**, I. *p. a.* comparative [philology]. II. *-t*, *0*, comparing, comparison; collation. **-förelse**, comparison; *anställa* (*göra*) ~*r*, institute (make, draw) comparisons [between]; *göra* (*uppdraga*) *en* ~ *mellan*, äfv. draw a parallel between; ~*r kunna vara farliga, det är bäst att undvika* ~*r*, ordst. comparisons are odious; *i* ~ *med*, in comparison with (to), [as] compared with; *utom all* ~, beyond comparison; no comparison! *vid* [*en*] ~, on comparison. **-förelsevis**, *adv.* comparatively [speaking]. **-förlig**, *adj.* equal [to]; [not] to be compared [with]; *fullt* ~ *med*, quite equal to; *ingenting är* ~*t med ... i* [*afseende på*] ..., there is nothing like (equal to; to come up to, F to beat ..) for ..

jämk||a[1], I. *tr.* **1.** eg. (äfv. ~ *på*) move [.. a little], jfr *maka*. **2.** [ut]jämna [jfr d. o.] equalize. **3.** [af]passa adjust [to], accommodate [to]; (äfv. ~ *på*) villkor o. d. modify; ~ *på priset*, se *nedsätta* o. *slå af på*; ~ *ihop*, settle [differences]; square up [accounts]. II. *intr.* **1.** eg. (rumsbet. [med adv.] se följ. refl.); ~ *på*[1] F, se *raska* [*på*]. **2.** bildl. arrange things; *låta* ~ *med sig*, be amenable to reason, be reasonable, be open to [making a] compromise. **-a sig**, *refl.* move [off etc.], shift [o.'s position], se vid. *maka sig*. **-ning**, modification; abatement [in the price]. **-nings|förslag**, [proposed] compromise.

jäm||lik, *adj.* equal [to]; jfr vid. *jämngod* med ex. **-lik|e**, equal; [com]peer [of]; *mina -ar*, my equals, my peers; persons of my own class (el. station in life). **-likhet**, equality. **-likt**, *prep.* se *enligt*, särsk. lag.

jämmer, *-n*, *0*, moaning, groaning, wailing; mera allm. bet. lamentation; eländе misery; *det var en ~ att skåda*, it was a woeful sight [to see]; man hörde *en sakta ~*, a low wailing. **-dal**, vale of tears. **-full**, *adj.* doleful, woeful [complaint, tone]. **-lig**, *adj.* mournful [tone etc. jfr föreg.]; pitiable, wretched [state; piece of work], jfr *eländig*, *usel*. **-lighet**, wretchedness. **-rop**, **-skri**, cry of pain, plaintive cry; cry of distress, jfr *nödrop*. **-visa**, se *jeremiad*.

jämn, *adj.* allm. even [surface, ground, road; number; bildl. course, temper]; slät smooth, plane; o. vågrät level; om [ngt i] rörelse [jfr *likformig*] equable [motion; temperature; afv. temper (lynne)]; oafbruten steady, unbroken; *~ del*, aritm. aliquot part; *~ delning*, equal division, jfr afv. föreg. ex.; fair division, sharing alike; *~ gång*, människors etc. even pace; mek. regular motion (urs rate); ångbåts uniform speed; *allting går sin ~a gång*, things run (follow) their regular course, everything is going on as usual; *~ fortgång*, even tenor; *~a pengar*, [you had better have] the exact sum [ready]; *~ lutning*, *sluttning*, even slope, uniform gradient; *~a steg*, [measured and] uniform gait; *..., takt, tu!* keep [in] step, one, two! *hålla ...*, keep step (time) afv. bildl. [with]; *en ~ summa*, a round sum; *~a tag* (vid rodd)*!* all together; steady! *på ~[a] väg[en]* (i motsats till backar), on the level [road]; *gossarne i klassen äro ~a*, afv. an (a very) even class [in attainments]; *det är ~t*, vid betalning just the [t. ex. half sovereign]; *det är inte mer än ~t att han kan* reda sig, it is only with the greatest difficulty he can [manage to get on], he can barely [make both ends meet], jfr *nätt [och jämt]*. **-a²**, *tr.* make even; level [the ground etc.], tekn. afv. pad [by pressure]; timmer o. d. plane (file etc.) [smooth], (afv. *~ af*) cut [it] [off] even; smooth afv. bildl. [the way]; (afv. *~ af*) *~ summan*, round off the sum, knock off the odd money (pence, farthings); *~ med marken*, level with (raze to) the ground. **-ande**, levelling &c. **-bred**, *adj.* of uniform breadth; bot. linear [leaf]. **-bredd**; *i ~ [med]*, abreast [of], side by side [with]; *sätta (ställa) i ~*, place side by side; bildl. put on a level (par) [with]; *stå (kunna ställas) i ~ med* bildl., be on a par (the same plane) with; *han tål ingen i ~ med sig*, he cannot stand anyone on a footing of equality with himself. **-bördig**, *adj.* [be] [a p.'s] equal in birth; of equal birth; bildl. compeer [*med*, of]. **-god**, *adj.* as good [*med*, as], equal [*med*, to; *i*, in, for]; *de äro ~a*, jfr [*de äro lika*] *god[a]*; *vara ~ med*, se vid. *gå [upp emot]*; *anse ~*, jfr *-bredd*, ex. **-hög**, *adj.* of equal (the same) height (etc., jfr *höjd*); *~ med*, level with, as high as. **-höjd**; *i ~ med*. [on a] level with. **-löpande**, *p. a.* parallel [with]. **-mod**, equanimity. **-mulen**, *adj.* [entirely] clouded over, [quite] overcast. **-mått**, symmetry; proportion; harmony. **-spelt**, *adj.* jfr *-god* o. *-stark; de äro ~a*, afv. they are well matched, there is nothing to choose between them. **-stark**, *adj.* of equal strength. **-stor**, *adj.* of uniform (equal) size; even; *... är ~ med*, dets. som *lika stor med*. **-t**, *adv.* evenly &; efter vb. afv. even, jfr ofvan [t. ex. cut it off even]; [divide] equally; [move, work] regularly, uniformly, steadily, afv. smoothly: *bordet står ~*, the table stands level (afv. ibl. true); *bred ut duken ~*, spread out the cloth even[ly] (smoothly); klädningen *sitter ~*, afv. hangs (sits) well (without creasing). **-tjock**, *adj.* of uniform thickness. **-årig**, *adj.* of the same age [*med*, as]; *mina ~a*, persons (boys etc.) of my own age (of the same age as myself).

jämr||a sig, *refl.* wail; whine, jfr *gnälla;* med doft ljud [o. stönal] moan, groan; lament [over] ofta bildl., jfr *klaga*, *beskärma sig*. **-ande**, *p. a.* whining [tone], querulous [voice].

jämn||s; *~ med*, beside, alongside [of]; jfr vid. *längs med*, *utmed* samt *ända [upp till]*. **-sides**, *adv.* side by side, abreast; alongside; [run] parallel; *~ med*, se föreg., ex. **-t**, *adv.* **1.** jfr *jämnt; dela ~*, divide without a remainder, se vid. *dela*, ex.; *~ upp (precis ~, just ~)*, just, exactly, precisely; *gå ~ ihop*, correspond (&, se *gå*, ex.) [exactly], afv., square, tally; jfr vid. *[det är inte mer än] jämn[t]; ~ om ~*, se *byta*, ex.; *det går ~ upp* vid räkning, there is no remainder; *7 går ~ upp i 21*, 7 divides 21 without a remainder, 7 goes evenly into 21, 7 is a factor (an aliquot part) (an exact measure) of 21; *jag tror honom inte mer än ~*, I don't half believe in (el. trust) him. **2.** se *alltjämt; ~ och ständigt* (*samt* F), dets., afv. incessantly. **3.** *~ och nätt (rätt)*, se *nätt [och jämt]* o. jfr *knappt*, *[med knapp] nöd* samt *hårdt*, ex. **-te**, *prep.* [together (along)] with; tillika med added (in addition) to; förutom besides; bredvid beside, jfr afv. *jämsides med; ~ någon*, afv. [sit] at a p.'s side; *~ hvarann*, jfr *-sides* o. *[i] jämnbredd*. **-vikt**, allm. balance; fys. [stable, indifferent etc.] equilibrium; [equi]poise; *i ~*, fys. in equilibrio; allm. [well] balanced afv. bildl. [mind]; *hålla i ~*, afv. balance, jfr *motväga; sätta (bringa) i ~*, balance, poise; trim; *åter ...*, redress the balance; *förlora ~en*, lose o.'s (its) balance; *bragt ur ~[en]*, off o.'s balance afv. bildl.; *~en i Europa* polit., balance of power in Europe. **-väl**, *adv.* likewise; also; jfr *därjämte, dessutom.*

jänt||a, *-an*, *-or*, lass; [Jack and] Jill (Gill).

järf, *-ven*, *-var*, glutton, wolverine.

järn, *-et*, -, iron [så äfv. i sms.]; *gammalt* ~, old (broken) iron; *smida medan ~et är varmt* ordst., strike while the iron is hot; äfv. make hay while the sun shines; *ha andra* ~ *i elden* ordst., have other fish to fry; (planer, utsikter) have other strings to o.'s bow; *ha många* ~ *i elden* ordst., have many irons in the fire; *slå i* ~, put [a seaman] in irons. **-ankare**, bygg. iron-braces. **-bana**, railway, jfr vid. *järnväg*. **-band**, iron-hoop (-band); jfr vid. *beslag* o. följ. **-beslag**, iron-band[s]. **-beslagen**, *p. a.* utanpå covered with sheet-iron, iron-sheathed; innantill iron-lined; i ändan iron-tipped. **-bleck**, [piece of] sheet-iron, iron-sheet; jfr äfv. *hvitbleck*. **-bod**, **1.** ironmonger's (hardware) shop. **-bro**, iron bridge. **-bruk**, ironworks; F foundry. **-bruksarbetare**, foundryman, forge-man, iron-worker. **-börd**, ordeal by fire. **-ek**, holly, holm-oak. **-fartyg**, iron-[built]vessel. **-fast**, *adj.* skeppsb. iron-fastened; allm. bildl. iron [frame, constitution]. **-filspån**, iron filings, finaste iron sand. **-flit**, unwearied application, strenuous diligence (industry). **-galler**, iron-grating. **-gjuteri**, iron-foundry. **-glans**, iron-glance, hematite, specular iron [-ore]. **-gruf̈va**, iron-mine. **-gryta**, iron-pot. **-haltig**, *adj.* containing (holding) iron; ferriferous [rock, ore]; ferruginous [earth, spring]; läk. chalybeate [spring, water]. **-hand**, iron hand; *med* ~, [rule] with an iron hand. **-handel**, i stort iron-trade; se vid. *-kramhandel*. **-handlare**, allm. (i gross) iron (hardware) merchant; se vid. *-kramhandlare*. **-handske**, gauntlet. **-handtering**, [the] iron industry (manufacture). **-hård**, *adj.* hard as iron; poet. adamantine; F hard as nails. **-hälsa**, se *berghälsa*. **-klädd**, *adj.* iron-clad, armoured. **-kontor**, corporation of ironmasters. **-kram**, ironmongery, ironware, hardware. **-kramhandel**, **1.** abstr. iron-mongery, dealing in hardware, [the] hardware trade (business). **2.** se *-bod, 1.* **-kramhandlare**, [general] ironmonger. **-källa**, chalybeate-spring, äfv. iron-spring. **-kätting**, iron cable, cable-chain. **-malm**, iron-ore. **-natur**, [his] iron constitution (frame). **-nätter**, *pl.* frosty nights (three black frosts running) [in August]. **-ockra**, iron (ferruginous) ochre. **-oxid**, ferric oxide, iron [per]oxide, yellow oxide of iron. **-oxidul**, ferrous oxide, iron protoxide. **-plåt**, iron plate. **-skena**, iron-band (-rail, jfr särsk. under *-väg*). **-skodd**, iron-shod; iron-tipped, jfr *-beslagen*. **-skrot**, jfr *skrot;* se följ. **-skräp**, old (broken) iron; *en som handlar med* ~, marine-store dealer. **-spant**, iron-rib; pl. koll. iron frame[-work]. **-spantad**, *p. a.* iron-framed. **-sparf**, hedge-sparrow (-warbler). **-spat**, sparry (spathic) iron[-ore], siderite. **-spett**, iron bar (lever); äfv. crowbar. **-spira**, iron-sceptre; särsk. bildl. rod of iron, iron rule. **-spis**, [kitchen] range. **-staket**, iron-railings (-paling). **-stång**, iron-bar (-rod); bar of iron [särsk. band. jfr *stångjärn*]. **-säng**, iron-bed[stead]. **-ten**, iron pin, rod. **-tråd**, [iron] wire. **-varor**, *pl.* ironware, jfr *-kram*. **-verk**, iron-works. **-verksägare**, äfv. iron-master; i stort F iron-lord. **-vilja**, will of iron, iron will. **-vitriol**, green vitriol.

järnväg, railway, Am. railroad; fara, sända *med (på)* ~[*en*], by rail[way], by train; *jag for med* ~ (*på* ~*en*), I went (el. came) by train; I took [the] train [*till*, to, for]; F I trained [it; up to town]; *åka på en* [viss] ~, travel on a railway. **-s** i sms., i allm. railway. **-sanläggning**, construction (engineering) of a railway (of railways); konkr. railway. **-sarbetare**, **1.** byggare navvy. **2.** anställd vid färdig järnväg workman on the [railway] line; äfv. permanent-way man. **-sbokhållare**, station clerk; biljettförsäljare booking-clerk. **-sbolag**, railway company. **-sförbindelse**, railway communication[s] [between; with]. **-sknut**, [railway] junction. **-skonduktör**, guard; Am. conductor. **-skupé**, compartment. **-smateriel**, railway-plant (el. -stock [t. ex. rolling-stock]). **-snät**, system of railways. **-solycka**, railway accident. **-sresa**, [a] journey [by train]; railway excursion; trip. **-sskena**, rail; *pl.* äfv. se följ. **-sspår**, line; Amer track. **-sstyrelse**, board of railway directors; statens ⓝ railway department [of the Board of Trade]. **-ssyll**, [railway] sleeper. **-svagn**, railway carriage (coach); Am. railroad car; se vid. *godsvagn*. **-söfverbyggnad**, [the] permanent-way. **-söfvergång**, railway (level) crossing.

järn||ålder, iron-age. **-ångfartyg**, iron steamer. **-ört**, vervain, holy herb.

järp||e, *-en*, *-ar*, hazel-hen.

järtecken, prodigy, miracle; omen, presage.

jäs||a[1], *intr.* ferment; om drycker äfv. work, effervesce; om deg o. d. (~ *upp*) rise; bildl. boil [with rage]; ~ *öfver*, run over. **-ning**, ferment[ation]; effervescence, äfv. bildl.; bildl. äfv. emotion; excitement, agitation [of mind]; *vara i* ~, be in a [state of] ferment[ation] vanligast bildl.

jäst, *-en*, *0*, yeast. **-pulver**, baking(yeast)-powder.

jätt||e, *-en*, *-ar*, giant [i sms. dets.; äfv. gigantic, jfr *-elik*]. **-egryta**, witches' chaldron. **-ehög**, *adj.* tall as a giant, gigantic, huge. **-ekvinna**, giantess. **-elik**, *adj.* gigantic. **-eorm**, great boa. **-esteg**, gigantic stride; *det går framåt med* ~, it is making gigantic (tremendous) progress; äfv. [I am etc.] getting on with it at a great pace. **-estor**, *adj.* gigantic, enormous, prodigious. **-estyrka**, gigantic (& jfr föreg.) strength.

jättinna, se *jättekvinna;* äfv. gigantic woman.

jök||el, *-eln*, *-lar*, glacier.

Jöns, *pr.* Johnnie; bildl. ninny, jfr *dumbom, dummerjöns;* F Juggins.

jösse, se *hare.*

K.

[Obs. Ord af främmande urspr., alltför lika i eng., sökas i Eng.-Sv. Ordb., hvarvid är att märka, att många böra sökas under *C.*]

k, *-'t, -'n*, k.

kabel, *-n, kablar*, cable. **-ljo**, *-n, 0*, [salted] cod[-fish]. **-längd**, cable['s length]. **-telegram**, cable[gram].

kabinett, *-et*, -, cabinet äfv. polit.; liten kammare äfv. closet. **-s|format**, cabinet size. **-s|kammarherre**, lord of the bedchamber. **-s|porträtt**, cabinet photograph.

kabriolett, cab, hansom [cab].

kabyss, *-en, -er*, sjö. caboose, galley.

kack||el, *-let, 0*, se *-lande*. **-la**[1], *intr.* cackle. **-lande**, cackling, cackle.

kadans, *-en, -er*, cadence.

kadav||er, *-ret*, -, carrion, jfr *as;* carcass; corpse, jfr *lik*.

kadett, *-en, -er*, mil. [gentleman] cadet; se vid. *sjö-*. **-fartyg**, training-ship for naval cadets. **-skola**, military academy (college).

kadrilj, *-en, -er*, quadrille.

kafé, *-et, -er*, Fr. café; ibl. coffee palace, jfr vid. *matserrering;* i ett hotell o. d. refreshment (coffee) room.

kaffe, *-t, 0*, coffee [så äfv. i sms.]; se *bränna* o. *dricka*, ex. **-brännare**, coffee-roaster, cylindrisk coffee-drum. **-bröd**, ⓝ buns and small cakes. **-böna**, coffee-bean (el. berry). **-dags**, *adv.* ⓝ (Engl.) [afternoon] tea-time. **-kanna**, coffee-pot. **-kokare**, coffee[making]-machine, coffee-biggin. **-kopp**, coffee-cup; cup of coffee. **-kvarn**, coffee-mill (-grinder). **-panna**, coffee-pot.

kaff||er, *-ern, -rer*, Kaffir. **Kafferlandet**, *pr.* Kaffraria.

kaffe||rep F, coffee-party, ⓝ kettledrum [tea]. **-servis**, coffee-service, [set of] coffee-things. **-sump**, coffee-grounds (-lees). **-surrogat**, substitute for coffee. **-syster**, [great, regular] coffee-drinker; bildl. ⓝ gossip.

kaf||la[1], *tr.* roll; ~ *upp*, roll up [o.'s sleeves], turn up [the trousers]; ~ *ut*, roll [out]. **-le**, *-veln, -lar*, allm. roller; deg. äfv. rolling-pin; round billet [of wood], rung; barrel (grip) [of a sword]; se vid. *mun-*.

kafva[1], *intr.* flounder about; jfr *krafla;* ~ *sig fram*, scramble on; i en båt, i vattnet paddle [clumsily], struggle along.

kafvel, se *kafle*. **-bro**, causeway, Am. corduroy-road. **-dun**, bot. reed-mace, catstail.

kagg||e, *-en, -ar*, keg; cask.

kaj, *-en, -er*, quay, lossningsplats äfv. wharf; låg (prydlig) strandmur [icke för fartyg] äfv. embankment.

kaj||a, *-an, -or*, [jack]daw.

kaj||pengar, quay dues, wharfage. **-plats**, quay room; fartygs berth.

kajut||a, *-an, -or*, cabin, liten cuddy. **-fönster**, cabin-window, akterut stern-light. **-trappa**, companion-way, cabin-stairs. **-vakt**, cabin-boy.

kak||a, *-an, -or*, allm. cake; bröd disk-shaped loaf; äfv. tablet [of chocolate etc.]; i sms. ofta pudding; jfr vid sms. ss. *peppar-* etc.; ~ *söker maka* ordspr, like loves (will to) like, jfr äfv. *fågel*, ex.; *kronans* ~ *är liten, men den är säker*, government rations are scanty but safe.

kakao, *-n, 0*, cacao; cocoa [särsk. beredd]. **-pulver**, cocoa.

kakel, *kaklet*, -, Dutch (glazed) tile. **-ugn**, [Dutch (German)] earthenware (fayence, mindre noga porcelain) stove. **-ugnsgaller**, fire-guard. **-ugnslucka**, stove-shutter. **-ugnsmakare**, stove-setter (-maker); fabrikant tile-maker.

kakerlack, *-en, -er*, **-a**, *-an, -or*, cockroach.

kak|spade, cake-slice.

kal, *adj.* bare, naked; äfv. bleak [coast, tract]; äfv. treeless [neighbourhood]; bald [head].

kalas, *-et, -(er)*, feast; treat äfv. bildl.; [sumptuous] entertainment; [farewell] banquet; *det var ett riktigt* ~ att få vara med om ..., it was a real treat [to inf.]; *hela* ~*et* F ordst., the whole thing (business) (F), the whole of it; *hvad kostar ...* (F)? what does the thing cost (run to) altogether, F what does the whole show come to? *bestå* ~*et*, stand treat (el. the supper etc.); treat [us, the party; to]; *få betala* [*hela*] ~*et* bildl., have to pay the piper; *göra* ~, give a party [*för*, in honour of]; *gå* [*bort*] *på* ~, go to a party; *vara på* ~, be at a party. **-a**[1], *intr.* feast [on]. **-ande**, *-t, 0*, feasting, revelling, high living.

kalefaktor, *-n, -er*, soldier servant, [an officer's] [handy] man.

kalend||er, *-ern, -rar*, calendar. **-er|månad**, calendar month. **-er|år**, civil year; calendar year.

kalesch, *-en, -er*, calash, barouche.

kalf, *-ven, -var*, calf [så äfv. i sms.]; af dofhjort fawn; se vid. *-kött; -var*, calves; *plöja med en annans* ~ ordst., plough with another man's heifer. **-dans**, se *-ost*. **-hage**, enclosure for calves, äfv. calf-ward. **-kotlett**, veal cutlet. **-kräs**, chitterlings, calves pluck. **-kätte**, crib (pen) for calves. **-kött**, veal. **-leka**, bot. marsh marigold. **-ning**, calving. **-ost**, [curds of] beestings. **-skinn**, calf-skin; ofta calf [i sms. t. ex. gloves]; jfr äfv. *inbunden*. **-stek**, roast veal. **-va**[1], *intr.* calve.

kalhet, bareness, nakedness; baldness.

kali, *-t, 0*, kem. potash, potassa [motsv. *adj.* potassic].

kalib||er, *-ern, -rar*, artill. calibre, bore; tekn.

äfv. gauge; bildl. calibre, capacity, stamp; [fellows of his] kidney.

kalium, *0*, kem. potassium, kalium.

1. kalk, *-en*, *-ar*, **1.** chalice, i reform. kyrkan communion-cup; *gånge denna ~ ifrån mig* bibl., let this cup pass away from me; *tömma den bittra ~en*, drink (drain) the cup of bitterness to the dregs. **2.** bot. perianth; allm. cup.

2. kalk, *-en*, *0*, lime; *bränd*, *osläckt ~*, quicklime. **-artad**, *adj.* calcareous. **-berg**, limestone (calcareous) rock. **-bildning**, läk. calcareous deposit [in ..], calcification. **-brott**, limestone quarry, lime-pit. **-bruk**, **1.** mortar [of lime]. **2.** lime-works, jfr äfv. *-ugn*.

kalker||a[1], *tr.* calk, calque; trace. **-lärft**, tracing cloth. **-papper**, tracing paper.

kalk||grund, calcareous soil. **-haltig**, *adj.* limy; calciferous. **-klippa**, limestone rock. **-lager**, geol. limestone bed (stratum). **-ljus**, [oxy] calcium light, [incandescent] lime-light. **-mjölk**, lime-white, whitewash; cream of lime.

kalkon, *-en*, *-er*, turkey. **-tupp**, turkey-cock, F gobbler.

kalk||sand, sand mixed with lime; calcareous sand. **-slagning**, plastering. **-slå**, *tr.* plaster, rough-cast. **-sten**, limestone, calcareous rock. **-ugn**, limekiln. **-vatten**, lime-water.

1. kall, *-et*, *0* (-), calling, vocation; friare office; *verka i sitt ~*, attend [diligently] to o.'s business; exercise (follow) o.'s calling; *sköta sitt ~*, discharge o.'s duties (the duties incumbent upon o.); *det är mitt ~*, it is my mission (el. business) in life; se *dragande*, ex.

2. kall, *adj.* cold [äfv. bildl. t. ex. friend, manner, reception; to a p.]; cool, jfr *sval*; chill[y], jfr *kylig*; bildl. jfr äfv. *kallsinnig*; *den ~a zonen*, the frigid zone; *det är en ~ människa*, he (she) is a cold-hearted man (woman); *det är ~t i dag*, it is very cold (chilly, bleak, F nipping) to-day; *hvad du är ~ (så ~ du är) om händerna!* how cold your hands are! *jag blef ~*, I got cold (a chill); jag har vändt mig till flera för att intressera dem, men *de voro alla mycket ~a*, they were all very cool (discouraging) about it, I met everywhere with a very cold (chilling) reception.

1. kall||a, *-an*, *-or*, bot. calla[-lily].

2. kall||a[1], *tr.* allm. call; om el. med myndighet summon [before the court; to appear [jfr äfv. *instämma*]; to arms]; om patronus present [to a living, a benefice]; föreslå såsom kandidat nominate; *många äro ~de men få utvalda*, many are called, but few [are] chosen; *~ [på] betjänten!* call the footman; *du kommer som om du vore ~d*, you come most opportunely (just when you are wanted); *låta ~*, call [a p.] [in]; send for [a p.]; *nå, det kan man ~ [att] sjunga*, now, that's what I call singing, that's something like singing; *~ någon till hjälp*, call a p. to [o.'s] assistance, call in a p.'s assistance; *~ någon till sig*, call a p. [to (before) o.], bid a p. come; jfr äfv. *hädankalla*, ex.; om (el. med) myndighet cite (summon) a p. to appear before o., summon, jfr *inkalla*, *tillkalla*; *vara (känna sig) ~d till ngt*, äfv. be [well] fitted (feel a vocation) for a th.; *~ ngn till hedersledamot*, elect [a p.] [an] honorary member; *han ~des till professor*, he was appointed (elected, made) professor; *klockan som ~r till morgonbön*, the bell calling to matins; *~ någon [för] något*, call a p. a th. [a name]; *Paulus, den där äfven ~des Saulus*, Paul who was also called Saul; *P.etterson äfven ~d Flink*, P. alias F.; *A. ~d [med vedernamnet] räfven*, A. [nick]named the Fox; *~s* ett namn, dets. som *heta*, jfr d. o.; *flickan hette Johanna d'Arc och ~des Jungfrun af Orléans*, the girl was called Joan of Arc and went (was known) by the name of (was styled) the Maid of Orleans; *en hertig ~s Hans Nåd*, a duke is styled His Grace; *han* ändrade namn och *~de sig Lander*, he ... called himself (took the name of) Lander; *så ~d*, so-called; jfr följ. ex.; *min son Johan, så ~d efter sin äldste morbror*, my son John, so named after his mother's eldest brother; *~ någon vid namn*, *a)* tilltala address a p. by name; *b)* [be]nämna call, name; *~ tillbaka*, call back, recall. [Anm. *~* med adv. ss. *bort*, *fram*, *in* etc. dels återgifves ordagrant, ss.: call away etc., dels ses under sms., jfr *framkalla*, *inkalla*].

kall||blodig, *adj.* coldblooded äfv. bildl.; bildl. (lugn) cool[headed]. **-blodighet**, cold blood; coolness, jfr vid. *lugn*. **-blodigt**, *adv.* coldly, in cold blood; coolly; äfv. deliberately [cruel]. **-brand**, läk. gangrene; mortification [of flesh]; *slå sig till ~*, gangrene, vanl. mortify, jfr följ. ex.; *angripen af ~*, gangrenous, mortified.

Kalle, *pr.* Charlie.

kallelse, att inställa sig call; i allm. bet. äfv. calling [äfv. jfr *1. kall* o. *böjelse*, *anlag*, t. ex. follow o.'s calling]; till ett ämbete nomination, election [to]; präst. presentation [jfr *kalla*]; böjelse äfv. inclination, bent, turn [for]; teol. vocation. **-bref**, summons.

kall||grina, *intr.* sneer. **-hamra**, *tr.* cold-beat. **-hjärtad**, cold-hearted. **-jord**; *på ~*, in the open air. **-mat**, cold viands, äfv. a cold dinner (supper etc.). **-mur**, dry[-stone] wall. **-na**[1], *intr.* cool; get cool (cold); bildl. grow cold; äfv. [om nit, intresse etc.] abate, jfr *svalna*. **-prat**, small talk. **-rum**, room without a fire-place. **-sinnig**, *adj.* cold, cool; indifferent, dispassionate; [remain] unmoved; äfv. undevout [Christian]; unresponsive [audience]. **-sinnighet**, coldness &c; indifference; *med ~*, se följ. **-sinnigt**, *adv.* coldly; with indifference. **-skål**, spiced beer (el. wine); cool tankard. **-svett**, cold sweat. **-svettas**, *dep.* break out in a cold sweat; *han började ~ i pannan*, a cold perspiration broke out on his forehead. **-t**, *adv.* coldly; coolly; *taga det (saken) ~*,

take it coolly. **-vattenkur,** [the] cold water cure. **-vattenkuranstalt,** hydropathic establishment, F hydro.

kalott, *-en, -er,* scull-cap, calotte.

kalsonger, *pl.* drawers; F pants.

kam, *-men, -mar,* här- etc. comb [äfv. of a cock]; fåglars, äfv. hjälm-, väg- etc. crest; [mountain] ridge; mek. å hjul etc. cam, cog; *skära alla öfver en ∼* ordst., treat (judge) all alike, make no distinctions [of persons].

kamel, *-en, -er,* camel. **-eont,** *-en, -er,* c[h]ameleon. **-hona,** female (she-)camel. **-hår,** camel's hair. **-ia,** bot. camellia.

kameral, *adj.* (i sms.) cameralistic, financial, äfv. [questions] of exchequer, relating to the exchequer and audit department. **-vetenskap,** cameralistics.

kamfer, *-n, ó,* camphor.

kam|garn, worsted [yarn].

kamin, *-en, -er,* [portable (iron)] stove.

kam|kofta, combing-cloth, Fr. peignoir; dressing-gown, [morning] wrapper.

kam‖ma[1], *tr.* comb; *∼ håret* om fruntimmer, äfv. do o.'s hair. **-makare,** comb-maker.

kammar‖arrest, arrest in (mera allm. bet. confinement to) o.'s own rooms. **-duk,** cambric, lawn. **-duksnål,** fine needle; *fin som en ∼* ordst., as neat (clean) as a new pin. **-e,** *-en, -* (*kamrar*), chamber äfv. polit., tekn. etc.; liten, enskild closet; polit. Eng. House, jfr *öfver(under)hus.* **-fru,** bedchamber-woman. **-fröken,** maid of honour. **-herre,** chamberlain. **-jungfru,** lady's maid. **-junkare,** gentleman of the [King's] bedchamber; *öfverste ∼,* groom of the stole. **-jägare,** vermin-killer, rat-catcher. **-kamrat,** room-mate, F chum. **-kollegium,** ⓝ inland revenue department. **-laddning,** se *bakladdning.* **-lärd,** closet-scholar. **-musik,** chamber-music. **-musikus,** court-musician; jfr *[medlem af] hofkapell[et].* **-orgel,** chamber-organ. **-rätt,** ⓝ [Court of] Exchequer. **-skrifvare,** ⓝ clerk [in a government office]. **-tjänare,** Fr. valet [de chambre]. **-verk,** exchequer.

kam‖mussla, scallop [shell]. **-ning,** combing.

1. kamp, *-en, -ar,* hack; jfr vid. *hästkrake.*

2. kamp, *-en, ó,* strid struggle; strife; fight; *∼en för tillvaron,* [the] struggle for existence; *∼ på lif och död,* life and death struggle, mortal strife. **-anj,** *-en, -er,* mil. etc. campaign; sjö. poop. **-anjflagg,** sjö. ensign. **-era,** *intr.* be (lie) encamped (in camp), camp [out]; ligga i fält campaign; *vi hafva ∼t tillsamman,* we have seen some service together, jfr vid. följ. o., ex.

kamrat, *-en, -er,* comrade; [is. i sms. t. ex. school-, jfr äfv. ned.] fellow; i mera obest. bet. friend; F pal; i arbete mate; ämbets- colleague; å resa o. d. companion; i affär partner, jfr *bolagsman;* mil. brother officer el. fellow-soldier; student fellow-student [obs. på dyl. sätt ofta i sms., t. ex. fellow-clerk], college-friend (F -chum); i tilltal old fellow; till en underordnad [my] friend; *vi äro ∼er,* äfv. we belong to (are in) the same class (el. school el. regiment el. office etc.); *när vi voro ∼er i Upsala,* when we were at Upsala together; *mina ∼er i olyckan,* my companions in misfortune; *en gammal ∼ till mig,* an old [school-]fellow of mine; ... *till min far,* ... of my father['s]; *han är god vän och ∼ med alla han ser* (*med hvem som helst, med kreti och pleti*), he is hail fellow well met with everybody [he meets]. **-anda,** Fr. esprit de corps, jfr *kåranda;* sammanhållning clannishness. **-fest** (gamla skolkamraters), Old Boys' Day, Old Scholars' Reunion. **-lig,** *adj.* om pers. companionable, easy to get on (make friends) with; sociable, clubbable, äfv. open [äfv. manners]; kindly [reception]; *jag träffade min gamle vän och kamrat, som blifvit statsråd, och han var mycket ∼* (*bemötte mig mycket ∼t*), he [did not stand on his dignity but] made me feel at home at once. **-skap,** *-et, ó,* fellowship.

kamrer, *-n, -er,* **-are,** ⓝ accountant; bad- etc. äfv. manager; ss. titel *∼ J. Sundvall,* Mr. J. Sundvall, [an (the) accountant].

kam|ull, long wool, combing wool.

kan‖a, *-an, -or,* slide; *åka (slå) ∼,* slide.

Kanad‖a, *pr.* Canada [så äfv. i sms., t. ex. -balm]; *invånare i ∼,* Canadian. **-[ens]isk,** *adj.* Canadian.

kanal, *-en, -er,* naturlig (geogr.) channel äfv. bildl.; gräfd canal äfv. anat. o. tekn.; naturv. äfv. duct, furrow, jfr *ledning, rör;* allm. bet. äfv. way; [*Engelska*] *(K)∼en,* the [English (British)] Channel; *Göta ∼,* the Göta (Gotha) Canal. **-arbete,** canal-work (-making, -construction), canalling. **-bank,** canal-bank, embankment [of a canal]. **-gräfvare** (arbetare), navvy. **-isera,** *tr.* canalize, cut canals through [a country], furnish (el. intersect) [a country] with canals.

kanalje, *-n, -r,* blackguard, villain. **-ri,** villany, rascally (nasty) trick.

Kanan, *pr.* Canaan. **(K)-eisk,** *adj.* Canaanitish.

kanapé, *-en, -er,* **1.** se *hvilsoffa.* **2.** bakelse pastry sandwich.

kanarie‖fågel, canary[-bird]. **-hona,** hen-canary. **-sekt,** canary. **(K)-öarna,** *pl.* geogr. the Canary islands, the Canaries.

kandelab‖er, *-ern, -rar,* candelabrum.

kandera, *tr.* candy; *∼de pomeransskal,* candied [orange (lemon)] peel.

kandidat, *-en, -er,* **1.** (sökande el. föreslagen) candidate [*till,* for]; föreslagen äfv. nominee [of a party]; *vara (uppställa sig som) ∼ till* (el. riksdagsmanna- *för* en valkrets), come forward as a candidate for, apply (polit. put up) for; ... *för,* äfv. stand for; *han är döds∼,* he is past recovery, the doctors have given him up. **2.** akadem. ⓝ bachelor; jfr sms. ss. *filosofie* etc. *∼.* **-ur,** *-en, -er,* candidature, candidacy; candidateship.

kandi|socker, sugar-candy, ibl. rock candy.

kanel, *-en*, *0*, cinnamon [motsv. adj. vetensk. cinnam[om]ic; eljest i sms. lika]; *oäkta ~*, bastard cinnamon, cassia [bark]; äfv. [Västind.] wild cinnamon, canella. **-brun**, *adj.* cinnamon [-brown].

kanfas, *-en*, *0*, canvas; till stryfoing buckram.

kanhända, *adv.* perhaps, jfr *kanske*.

kanik, *-en*, *-er*, canon.

kanin, *-en*, *-er*, rabbit, F bunny. **-gång**, rabbit-burrow (-hole). **-gård** rabbit-warren. **-hane**, buck-rabbit. **-hona**, doe(she)-rabbit. **-hus**, rabbit-hutch. **-hål[a]**, se *-gång*. **-hår**, rabbit's hair, cony wool. **-skinn**, rabbit skin; cony-fur.

kann||a, *-an*, *-or*, **1.** kärl can; jug; te- pot; vatten-, hand- ewer, pitcher; jfr vid. sms. ss. *dryckes-*, *grädd-* etc. **2.** mått Ⓝ pottle, half a gallon. **-elera**, *tr.* channel, flute.

kannibal, *-en*, *-er*, cannibal. **-isk**, *adj.* cannibal; anthropophagous. **-ism**, *-en*, *0*, cannibalism; anthropophagy.

kann||stöpa, *intr.* dabble in politics, pose as a political wiseacre, jfr följ. **-stöpare**, jfr föreg.; äfv. state-monger; *den politiska ~n*, litteraturh. the Tinker Politician. **-stöperi**, dabbling in politics, tavern politics. **-tals**, *adv.* Ⓝ by half gallons. **-växt**, pitcher-plant.

1. kanon (*kànon*), *0*, canon; mus. äfv. round, catch.

2. kanon (*kanón*), *-en*, *-er*, gun, cannon; piece of ordnance; ett artilleri af *40 ~er*, 40 cannon. **-ad**, *-en*, *-er*, cannonade, cannonading, [cannon] fire. **-båt**, gunboat. **-dunder**, booming (thunder) of cannon. **-gjuteri**, gun-foundry. **-ier**, *-en*, *-er*, cannoneer, gunner.

kanon||isera, *tr.* canonize. **-isk**, *adj.* canonical [books]; *den ~a lagen*, the canon law.

kanon||kula, cannon-ball (-shot); *-kulor* kollekt., shot. **-lavett**, gun-carriage. **-mat**, food for powder, target for the enemy's guns (aim). **-metall**, gun-metal, bronze. **-mynning**, mouth of a cannon, muzzle of a gun. **-port**, [gun-] port. **-propp**, tampion. **-salfva**, volley (general discharge) of guns. **-skott**, cannon(gun)-shot; ss. signal el. salut [fire a] gun. **-viskare**, 1. sponge, 2. man sponger.

kanot, *-en*, *-er*, canoe.

kanske, *adv.* perhaps, ibl. may be; perchance, jfr *till äfventyrs*; [kan ni komma i afton? svar:] *~*, possibly! I'll see! possibly I may [be able to]; *ja, ~ det*, perhaps so; *den finns* (*de hafva den*) *~ på postkontoret*, äfv. may be it is [to be had] (they may have it) at the post-office.

kansler, *-en*, *-er*, chancellor. **-sämbete**, chancellorship; *~t*, chancellor's office.

kansli, *-et*, *-er*, allm. äldre bet. chanc[ell]ery; modern sv. bet. Secretary's Office, jfr följ. sms.; *Kgl. Maj:ts ~*, Ⓝ the Government Offices. **-råd**, Ⓝ Permanent [Under-]Secretary, ss. titel icke användt. **-st**, *-en*, *-er*, [upper] clerk [in a government office]. **-stil**, **1.** official style. **2.** skrifstil, fordom, court-hand.

kant, *-en*, *-er*, **1.** skarp edge; lip [of a wound]; border, margin, jfr *brädd*, *rand*; se äfv. *bröd-*, *ost-*; *utstående ~*, ledge, shelf; *öfre ~en* af ngt, the top [of a th.]; *nedre ~en*, the bottom [of a th.]; *stött i ~en*, jagged; worn (broken) at the edge; (äfv. skämts. om plagg: *trasig i ~en*), frayed [out] at the edge; *på ~*, on [the] edge, edgewise (-ways); *vara på sin ~*, stand on o.'s dignity; be stand-off[ish] [towards a p.]. **2.** se *håll*, *trakt*. **-a**[1], *tr.* edge, border; med band o. d. bind, braid; till prydande äfv. trim [a dress] with a border; allm. bildl. line, skirt [t. ex. bushes skirting the shore].

kantarell, *-en*, *-er*, chanterelle.

kantat, *-en*, *-er*, cantata.

kant||band, braid, edging. **-blomma**, bot. ray floret. **-hugga**, *tr.* square [timber]. **-ig**, *adj.* edged; angular [face, movements]; rugged [exterior] äfv. bildl. om pers.; bildl. unpolished, unapproachable, awkward to get on with. **-ighet**, angularity äfv. bildl.; bildl. ruggedness; *~er*, äfv. [get o.'s] corners [rubbed off].

kantin, *-en*, *-er*, canteen.

kantning, edging, bordering; braiding.

kanton, *-en*, *-er*, canton. **-era**, **I.** *tr.* canton. **II.** *intr.* be cantoned.

kantor, *-n*, *-er*, Eng. kyrk. precentor; äfv. chanter, eljest cantor.

kant||ra, **I.** *intr.* turn over on its side, capsize, [be] upset; om vinden veer [round]. **II.** *tr.* tilt, cant [a cask]; sjö. jfr *I*. **-ring**, upsetting, capsizing. **-sten**, edge-stone; å trottoar o. d. curbstone. **-såg**, edge-saw.

kantänka, *adv.* forsooth; just imagine!

kaol||s, *0*, chaos. **-tisk**, *adj.* chaotic.

1. kap, *-et*, *-*, cape; (K)*~* (pr. geogr.), the Cape [of Good Hope], jfr äfv. *Kapstaden*, *Kapkolonien*; (*K*)*~ Horn*, Cape Horn.

2. kap, *-et*, *-*, fångst catch; capture; *ett godt ~*, F a great catch (haul). **-a**, **1.** *tr.* sjö. cut [away]; top, jfr *afhugga*; jfr äfv. *toppa*. **2.** uppbringa sjö. take, capture; F [jfr *hugga för sig*] lay hold of, appropriate; *~ åt sig* dets.; absol. grab. **-arbref**, letter of marque (reprisal). **-are**, privateer. **-arfartyg**, se båda föreg. **-arkapten**, captain of a privateer.

1. kapell, *-et*, *-*, **1.** kem. cupel, test. **2.** sjö. mil. apron [of a cannon]; sjö. covering [of sail-cloth].

2. kapell, *-et*, *-*, (kyrka) chapel [of ease]; mus. orchestra, ibl. äfv. chapel. **-an**, *-en*, *-er*, chaplain; Ⓝ curate, jfr *komminister*. **-mästare**, conductor of an orchestra; ss. titel: *~ Hallé* (*Gregory*), Sir Charles Hallé (Mr. Daniel Gregory), Conductor of the [Manchester; Queen's] band; äfv. ty. Kapellmeister. **-predikant**, chaplain (curate) at a chapel-of-ease.

kaperi, *-et, -er*, privateering (äfv.: *∼er*), piracy.
kapital, *-et, -(er)*, capital; ss. mots. till ränta principal [and interest]; äfv. stock, funds, jfr sms. ss. *bank-, drift-* etc. **-försäkring**, [children's] endowment insurance (assurance). **-isera**, *tr.* capitalize, fund. **-ist**, *-en, -er*, capitalist; moneyed man. **-stark**, *adj.* [firm] with a large [paid-up] capital; *de äro ∼a*, they have money [to back them].
kapit|el, *-let*, -, allm. chapter; *komma in på ett annat ∼* (samtalsämne), enter upon another (a new) subject; *eftersom vi äro inne på det -let*, seeing we have once got on to that subject (speaking of that) [I should like to observe].
Kapitolium, *pr.*, Capitol [the C. at Rome; the C. at Washington; motsv. adj. Capitoline].
kapitul|ation, *-en, -er*, 1. capitulation; dagtingan surrender. 2. värfvad soldats engagement, enlistment. **-ationstid**, [complete o.'s] [term of] service (engagement). **-era**, *intr.* capitulate.
kapitäl, *-et*, -(*er*), capital.
Kap|kolonien, *pr.* (best. form) Cape Colony.
kapp, *0; i ∼*, in emulation (vying) [with each other]; *springa (löpa) i ∼*, run a race (races) [with]; *... med*, race [a p.]; *rida, åka i ∼*, ride a race; jfr föreg. ex.; *gå i ∼*, have a walking race (a pedestrian competition); *... med*, äfv. walk [a p.]; t. ex. I'll walk you to the next lamp-post]; *äta, dricka i ∼*, try which can eat, drink most (el. fastest); jfr äfv. de öfriga ex. samt *täfla, täfling; jag kan* [inf.] *i ∼ med hvem som helst*, I can [inf.] (I don't mind -ing) with anybody; *springa i ∼ [med ngn] om något*, run [a p.] for a wager.
1. **kappa**, *tr.* se *kapa, 1.*
2. **kapp|a**, *-an, -or*, 1. plagg allm. bet. is. fruntimmers mantle; cloak (äfv. militär-); mans- (modern), jfr *-rock* o. *regnkappa*, jfr äfv. *-krage, 2;* präst- [Engl. äfv. akademisk, juristers etc.] gown; *bära ∼n på båda axlarna* ordst., carry two faces under one hood, be a Jack on both sides; *vända ∼n efter vinden* ordst., set (trim) o.'s sails to every wind; *en som bär (vänder) ...*, a double-dealer, a time-server, a perpetual turncoat, polit. a trimmer, F Vicar of Bray; *mista ∼n (∼ och krage)*, be unfrocked. 2. mera allm. bet. (: betäckning) tekn. cap; äfv. hood; på en kjol flounce; på gardin o. d. valance; mur- cope, coping; se vid. *bak-* m. fl.
kappas[1], *dep.* vie [with]; contest [with], jfr *täfla;* se vid. [*springa* etc. *i*] *kapp;* äfv. [let us] see which of us gets there (el. [it] done) first.
kapp|e, *-en, -ar*, (n) gallon.
kapp|krage, 1. cloak-collar, collar of a cloak. 2. ss. särsk. plagg cape.
kapp|körning, driving (trotting-)match (race).
kapp|land, (n) square pole.
kapp|löpare, [professional] runner, running-man, sprinter; racer. **-löpning**, race, flat race; med hästar [horse] race; *-ar* el. *-en*, race meeting; äfv. ss. sport [the] races; jfr äfv. följ. **-löpnings|bana**, race-course; *∼n* (: *"-löpnings|sporten"*), the turf. **-löpnings|häst**, racer, pl. äfv. racing stud; *hålla ∼ar*, äfv. be on the turf.
kapp|magasin, [ladies'] outfitters, [over-coat and] mantle warehouse.
kapp|ridning, **-ridt**, riding match, [horse-]race.
kapp|rock, overcoat with a cape, box-coat; modern inverness.
kapp|rodd, boat-race (-racing); stor, festlig regatta; med ett par åror för hvarje roddare sculling-match.
kapp|rum, cloak-room.
kapp|ränning, race, racing, jfr *-löpning, -ridning.* **-segling**, sailing-match; stor, festlig regatta. **-simning**, swimming-match. **-släde**, single-horse (narrow) sleigh, Canadian cutter.
kapp|säck, vanl. portmanteau, mera ungef. bag, jfr *hand-;* valise särsk. ryttares. **-tyg**, material for [making] cloaks, cloaking.
kaprifolium, *-, 0*, honey-suckle, woodbine.
1. **kapris** (*- -´*), *-en, -er*, se *nyck, hugskott.*
2. **kapris** (*-´-*), *-en, 0*, kokk. caper [äfv. i sms.]; bot. caper-plant.
kaps|el, *-eln, -lar*, capsule; äfv. cap; tube [for pigments]. **-el|formig**, *adj.* capsular.
Kapstaden, *pr.* (best. form) Cape Town.
kapten, *-en, -er*, captain [of foot, of the fusiliers; in the army, navy]; på handelsfartyg äfv. master. **-löjtnant**, sjö. commander. **-ska**, captain's wife; *Fru ∼n N.*, Mrs N., Captain N.'s wife.
kapuschong, *-en, -er*, hood; på munkkåpa cowl.
kar, *-et, -*, brygg- o. d. vat; large tub; jfr vid. sms. ss. *bad-, bro-, salt-* etc.
karaff, *-en, -er*, **-in**, *-en, -er*, vatten- water-bottle; is. vin- decanter.
karakter, *-en, -er*, allm. character; ställd, titel status (condition) [in life], occupation; allm. vetensk. (: kännetecken, utmärkande egenskap) distinguishing element (mark); what is distinctive [for t. ex. a nation], distinguishing feature[s], characteristic; en man *utan ∼*, devoid of character; *med [fast] ∼*, [a p.] of [sterling] character, with [a great deal of] character; *det är en flicka med ∼*, F *det är ∼ på (i) den flickan*, äfv. she is a girl with a will of her own; *uppgifva namn och ∼*, give [in] o.'s name and standing (calling), jfr vid. ofvan (: ställd); *med professors ∼*, with the title of professor. **-isera**, *tr.* characterize [as]; lend character to; be characteristic of (F just like) [a p.]. **-istik**, *-en, -er*, descriptive account, (särsk. litter.) appreciation [*öfver*, of]. **-istisk**, *adj.* characteristic [*för*, of]. **-s|drag**, characteristic, trait of character. **-s|fast**, *adj.* firm, determined. **-s|fasthet**, stability of character (principle). **-s|fel**, innate vice (el. blemish, defect). **-s|fullmakt**, diploma conferring [honorary [Doctor's etc.]] title; mil. brevet.

-s|kostym, costume adapted to the part, äfv. historically suitable attire; *klädd i ~*, dressed in character. **-s|lös**, *adj.* wanting [in] character; weak; moraliskt särsk. void of principle, unprincipled. **-s|löshet**, want of character (principle). **-s|skildring**, description of character[s], character-delineation (-drawing), äfv. characterization. **-s|styrka**, force of character. **-s|svag**, *adj.* of weak character, weak, deficient in [steady (well-grounded)] principle, unstable. **-s|svaghet**, weakness [of character]. **-s|teckning**, character sketch (study).

karamell, *-en, -er*, sweet[-meat], F [lolly-]pop, lång, rund candy-stick; i sms. [t. ex. cough-] lozenge; kokk. burnt sugar, caramel; *engelska ~er*, [Edinburgh etc.] rock, [acid] drops.

karantän, *-en, -er*, quarantine [for a week]; *ligga i ~*, äfv. be kept in quarantine. **-s|anstalt**, quarantine [hospital]. **-s|vakt**, health commissioner[s] (officer[s]).

karavan, *-en, -er*, caravan.

kar||bad, [tub-]bath, bath [in the house].

karbas, *-en, -er*, scourge, jfr äfv. *stryk*, [med ex.].

karbin, *-en, -er*, carbine.

karbolsyra, carbolic acid, phenol.

karbunk||el, *-eln, -lar*, carbuncle; läk. äfv. anthrax.

kard||a, I. *-an, -or*, redskap card, af ull carding. II[1]. *tr.* card. **-borre**, växt burdock; blomhufvudet teazle [burr].

kardinal, *-en, -er*, cardinal. **-dygd**, cardinal virtue. **-fråga**, [a] chief (main) question; vital point. **-s|hatt**, cardinal's hat. **-s|värdighet**, cardinalate, cardinalship, bildl. äfv. [the] purple. **-tal**, cardinal number.

kard||makare, card-maker. **-maskin**, carding-machine; för grofkardning scribbler. **-tistel**, teazle, fuller's thistle.

karduan, *-en, 0*, cordovan, Spanish leather. **-s|makare**, cordwainer.

kard|ull, carded wool; short (carding) wool.

kardus, *-en, -er*, 1. packet [of tobacco]. 2. artill. cartridge, cartouche. **-papper**, eg. cartridge-paper; vanl. brown [packing] paper.

karf||stock, tally. **-va**[1], *tr.* carve; cut [tobacco]; *~ i*, nick, notch; *~ sönder*, mince, cut up; jfr *hacka* [med ex.].

karg, *adj.* stingy, jfr *snål* o. d.; chary [*på*, of, words, compliments]; sparing [of]; om jord barren, meagre [soil], jfr äfv. *otacksam*; *~ natur*, [the country has] a bald and sterile character. **-het**, chariness &c; barrenness.

karierad, *adj.* carious, decayed.

karik||atyr, *-en, -er*, caricature [äfv. i sms.]. **-atyrtecknare**, caricaturist. **-era**, *tr.* caricature; overdraw, exaggerate.

Karin, *pr.* Carrie, Kat[i]e, Kitty, jfr *Katarina*.

Karl, *pr.* Charles; *~ den store*, äfv. Charlemagne.

karl, *-en, -ar*, man; F chap; med adj. [jfr ex.] fellow; *mina ~ar* (*~arne*), my men; *en bra ~*, a good fellow; jfr vid. liktydiga adj., ss. *duktig, hederlig, hygglig, präktig*; [*en*] *bra ~ hjälper sig själf* ordst., (allvarligare) help yourself and God (Heaven) will help you; an honest man does his own odd jobs (dirty work); *en bättre ~* F, a gentleman; *en hel ~*, se *-akarl; som en* [*hel*] *~*, like a man; *simpel ~*, *a*) jfr detta adj. o. följ. ex.; *b*) se *gemen* [*soldat*]; [*en*] *sämre ~*, allm. a low fellow is. i afs. på samhällsställning, F äfv. cad; moraliskt, se *gemen ~*; se vid. vederb. adj.; se äfv. *hatt*, ex.; *han är ~* [*till*] *att göra det* (*det är han ~ till*), äfv. he is the [very] man for it (the job); *sätta ~ i sitt ställe*, provide a substitute. **-a|karl**, [a] capital fellow, a man (one) among 10,000. **-aktig**, *adj.* manly, jfr *manlig*; om kvinnor unwomanly, äfv. emancipated, jfr *-avulen*. **-aktighet**, manliness, courage; hos kvinnor unwomanliness. **-aktigt**, *adv.* like a man; jfr vid. föreg. adj. **-ansikte**, man's face; masculine features (face). **(K)-a|vagnen**, *pr.* astron. Charles's wain. **-avulen**, *adj.* masculine, mannish.

karled, veter. pastern-joint.

karl||stil, man's hand[writing]. **-sällskap**, men's (el. a man's) company. **-tycke**; *ha ~*, be a favourite with men (F among the men).

karm, *-en, -ar*, 1. på stol, rygg back, på enklare, lägre stol äfv. rail; armstöd arm. 2. jfr *dörr-, fönster*. 3. sjö. luck- pl. coamings.

karmosinröd, *adj.* crimson [äfv. subst.].

karm|stol, 1. high-backed chair. 2. länstol arm-chair.

karolin, *-en, -er*, 1. [one of] King Charles XII's warriors (veterans). 2. mynt eng. sv. etc. carolin, it. carlino. **(K)-a**, *pr.* Carolina [särsk. ss. geogr.: S. C. eller N. C.; äfv. ss. adj.]; Caroline; bilj. boll the red ball. **(K)-erna**, *pl.* geogr. the Carolines (the Caroline Islands). **-gerna** (best. form), *pl.* hist. the Carlovingians. **-sk**, *adj.* Caroline; särsk. sv. hist. of [the time of] Charles the Twelfth.

karott, *-en, -er*, 1. kärl deep (el. ofta vegetable) dish. 2. tobak plug, carrot.

karp, *-en, -ar*, carp [äfv. i sms. ss. C.-pond].

Karpaterna, *pl. pr.* geogr. the Carpathians.

karriär, *-en, -er*, 1. se *fyrspång*. 2. career, jfr *bana, I*, bildl.

karriol, *-en, -er*, [Norwegian] carriole, ⓝ [road-]sulky, buggy.

kart, *-en, -ar*, green (unripe) fruit (el. t. ex. gooseberry).

kart||a, *-an, -or*, 1. land. map [*öfver*, of]. 2. stämpel stamp, jfr äfv. *belägga*, ex. 3. post- register (list) of letters [mailed], letter-bill; *på öfverblifna ~n*, [laid] on the shelf; [be, have become] an old maid. 4. hist. polit. charter.

kartag||ler, *-ern*, -, Carthaginian (äfv. ss. adj.).

kart||blad, map-sheet. **-bok**, atlas.

kartesch, *-en, -er*, case-(canister-)shot; *skjuta med ~er*, fire [with] grape. **-dosa**, canister [of case-shot]. **-kula**, grape-shot, ball.

kartig, *adj.* unripe, green [fruit], äfv. hard.

kart||lägga, *tr.* map down, draw (make) a map of, jfr *affatta*, ex.
kartnagel, diseased (scabby) nail.
kart||ong, *-en, -er,* **1.** fin papp (el. -ask) carton; ask äfv. bandbox. **2.** mål. cartoon. **3.** boktr. se följ. **-ong|blad,** reprinted leaf. **-onnage,** *-t, 0,* **1.** carton (pasteboard) work. **2.** att sy på perforated cardboard. **-ritning,** map-drawing. **-samling,** **1.** collection of maps. **2.** atlas. **-verk,** **1.** atlas. **2.** statsinrättning [Ordnance] Survey.
karusell, *-en, -er,* **1.** merry-go-round, roundabout. **2.** förr tilting-match; equestrian pageant; äfv. amphitheatre.
kasern, *-en, -er,* barracks. **-era,** *tr.* quarter (lodge) in barracks.
kask, *-en, -ar,* casque, helmet. **-ett,** *-en, -er,* cap.
kassa, *(-an, -or),* cash [in hand]; [privy el. [förenings-] general (common)] purse; statens (eljest skämts.) exchequer, [public] funds; förening, jfr *-begrafnings-*; lokal cash department, pay office; jfr vid. sms. ss. *-hvalf, -skrin; betala vid ~n,* äfv. pay at the desk; *välförsedd ~,* [a] heavy (long, well-lined) purse; *hafva en ..., vara stadd vid ~,* be in funds, have plenty of ready money (F of the needful); *hafva hand om ~n,* keep the cash; allm. bet. have control of the purse[-strings]; *vara vid klen ~,* be low in funds, be short of money, be hard up, F be in low water. **-balans,** se d. o. samt *-brist.* **-behållning,** cash balance, cash in hand. **-bok,** cash-book. **-brist,** deficit, unaccounted-for expenditure; försnillning defalcation. **-förvaltare,** treasurer, jfr vid. *kassör*; *hon är min ~* skämts., she looks after my affairs, she keeps my accounts. **-hvalf,** strong room. **-kista,** strong box. **-låda,** cash-box, i en boddisk till, money-drawer. **-pjes,** [a] play to draw (with money in it). **-skrin,** cash-(money-)box. **-skåp,** [iron-]safe.
kass||e, *-en, -ar,* netted bag; osier-bag.
1. kassera, *tr.* [mots. till godkänna] reject, äfv. refuse; afskeda discard [äfv. a th.], dismiss; cashier [an officer], muster out [soldiers]; utdöma, sak condemn; ogilla, upphäfva [lag.] quash, annul, overthrow, set aside.
2. kass||era, *tr.;* **~ in,** se *inkassera.* **-ör,** *-en, -er,* cashier; äfv. purser; äfv. teller. **-örska,** lady-cashier.
1. kast, *-en, -er,* [t. ex. the military] caste.
2. kast, *-en, -er,* **1.** stapel, hög, ved- cord, stack. **2.** boktr. [type-]case.
3. kast, *-et, -,* **1.** throw, cast; plötslig rörelse fling, jerk, toss [*på* (*med*) *hufvudet*, of the head]; *göra ett lyckligt ~,* make a lucky throw (el. shot, hit äfv. mera allm. bet.); *du har ~et,* it is your throw, it is your turn [to throw]; *han får stå sitt ~,* he will have to take the consequences; *jag står mitt ~,* I'll take my chance, I'll run the risk; *gifva sig i ~ med,* se *gifva,* ex.; äfv. grapple (cope) with, tackle; jfr vid. *inlåta* [*sig med*]; *sätta allt på ett ~,* jfr likn. ex. under *allt, 1.* **2.** four [bloaters, herrings]. **-a**[1], **I.** *tr.* eg.; allm. throw [äfv. artill.], cast is. ofta bildl. [t. ex. light, shadow, jfr vid. vederb. subst.; *på, öfver* andra, upon], särskildt äfv. veter.; med våldsamhet fling äfv. vårdslöst, föraktfullt [t. ex. a penny to a beggar]; äfv. pitch; lätt, is. med flata handen uppåt [jfr *singla, slänga*] toss; med häftig, kort knyck jerk, shy; med våldsam kraft (slunga, vräka) send flying; hurl [a lance, a stone; rocks]; störta [ofta bildl.] plunge [into]; *~ boll,* play at ball; *...-en,* throw (shy) the ball, jfr äfv. *gifva* [*upp*]; *~ sina kort,* throw down o.'s cards, äfv. throw up the game; *~ ett kort,* discard t. ex. a heart; *~ lott,* cast lots; *~ sten,* throw (pitch, shy) stones [*på, efter,* at; *mot* väggen, against; into the water]; *... på ngn,* äfv. pelt a p. with stones, stone a p.; *~ en sten i hufvudet på någon,* throw a stone at a p.'s head, hit (catch) a p. on the head with a stone; *~ tärning,* play at dice; *~ pärlor för svin* ordst., cast pearls before swine; *~ säd,* winnow [grain]; *~ boken på golfvet,* throw the book on the floor; *~ bref-vet på elden,* throw (fling, toss) the letter into the fire. **II.** *intr.* **1.** [absol. jfr ofvan] throw, make (have) a throw; *det är du som skall ~,* se *kast, 1,* andra ex.; *får jag ~ en gång till (~ om)?* let me have another throw? *~ med hufvudet,* toss the head. **2.** om vinden change (shift) continually; sjö. veer round, chop about. — Med adv. el. [accent.] prep. *~ af,* throw off, fling off [o.'s clothes]; bildl. cast off [o.'s sloth] (*~ af sig* dets.); ryttaren throw; *~ bort,* throw away äfv. bildl.; is. bildl. cast away, jfr *förkasta;* äfv. throw aside, jfr *kassera; det är rent af att ~ bort sina pengar* ("bortkastade pengar"), that is simply so much money thrown away; *~ i' hunden,* throw the dog in (into the water); *~ i' sig en matbit,* snatch a hasty meal; *han ~r i sig maten* utan att tugga ordentligt, he bolts his food; *~ ifrån sig,* throw down (away); throw off, jfr *afkasta, 1, afskudda* o. *~ bort; ~ [ifrån sig] besväret på andra,* throw the burden (bother) on others (on to other shoulders), relieve o. s. at others' expense; *~ igen,* fill up [a pit]; *~ ihop,* throw (fling) into a heap; jfr vid. *rafsa ihop;* i sömnad tack (baste) [together], jfr *träckla; ~ ned,* throw down; *~ om',* *a)* tr. reverse [an engine]; äfv. shift [jfr äfv. *lägga om,* sjö.]; turn [o.'s horse] round; *b)* intr. om vinden veer; shift, change äfv. bildl. om person; ändra åsikt, parti turn round; jfr äfv. *bog,* ex.; *han* var först ... men *~de sedan om' och blef präst,* then he threw that up and went into the church; *c)* se ofvan *II, 1,* ex.; *~ om* (oaccent.), toss up [which shall ...]; toss for [first innings etc.]; *~ omkring,* scatter about; toss [about] (*~* hit och dit) [t. ex. he was tossed about (up and down) in the world]; *~ omkull,* throw [a p.]

down (off his legs, off his balance); jfr *kullkasta;* ~ *på* ngn, ngt, *a*) fys. bet. jfr ofvan *I,* ~ *sten på; b*) bildl. cast [o.'s burden, cares] upon [the Lord]; ~ ngn *på dörren,* turn [a p.] out [of doors]; ~ *på' sig,* fling (huddle) on [o.'s clothes]; ... *kläderna,* äfv. [before o. has time to] get into o.'s clothes; ~ *tillbaka,* throw back äfv. särsk. mil.; äfv. [ls. bildl.] reflect [rays]; ~ *en blick tillbaka,* look back, jfr *blick,* flera ex.; ~ *undan,* throw [a th.] aside (out of the way); ~ *upp, a*) tr. eg. throw (toss &c) up; ... *i luften,* toss [t. ex. their caps] into the air (äfv. on high); ... *en vall,* cast up a mound; (öppna) throw (fling) open [o.'s coat; the door]; bildl. ... *en fråga,* moot a question, jfr *framställa; b*) intr. [absol.] throw up, vomit; ~ *ut,* throw & out (äfv. away); turn [a p.] out, jfr *köra ut;* ~ *ut pengar,* spend money [lavishly, recklessly] [*på,* in, [up]on]; ~ *ut i världen,* throw [a p.] [up]on the world; ~ *någon utför trapporna,* kick a p. down-stairs; ~ *öfver* i sömnad, overcast. **-a sig,** *refl.* **1.** allm. [om person] throw o. s. [at; back; down; into etc.] jfr äfv. liktydiga, ss. *falla,* [jfr *hals,* ex.], *hoppa, rusa, störta* [*sig*], jfr äfv. *fötter,* ex.; om hästar plunge, shy; om floder, se *utfalla* [*i*]; ~ *sig af och an* i oro, plågor, äfv. toss [and tumble] about; ~ *sig in i ett företag,* embark upon an undertaking (enterprise), F plunge into the business; jfr *inveckla* [*sig*]; ~ *sig ned* ödmjukt ["i stoftet"], äfv. prostrate o. s. [*för,* before]; ~ *sig på, a*) om person [bildl.] apply o. s. to [the study of]; *b*) om ngt ondt (sjukdom), se *angripa;* ~ *sig öfver* (rusa på), fly at. **2.** om vinden, se ~ *om.* **3.** om trävirke warp, jfr *slå sig.*

kastanje, *-n, -r,* chestnut; se vid. *häst-* o. *-träd;* han *fick kraſsa ~rna ur elden åt mig* ordst., I made a cat's-paw of [him]. **-brun,** *adj.* chestnut[-brown]. **-träd,** chestnut-tree. **-tt,** *-en, -er,* castanet.

kast||boll, hand-ball; volang shuttlecock; *en ~ för ödet,* a plaything of fate, the sport of fortune. **-by,** squall [of wind]; eddywind.

kastell, *-et, -,* castle, citadel.

kastili||an, Castilian. **-ansk,** *adj.* Castilian. **(K)-en,** *pr.* Castilia, Castile.

kast||kort, discard äfv. kollekt. **-kropp,** projectile; äfv. missile. **-maskin, 1.** forn. mil. ballista. **2.** åkerbr. winnowing-machine, winnower. **-ning,** throwing; casting äfv. virkes; winnowing.

kastor, *0,* castor, beaver; *af* ~ dets. **-handske,** wash-leather glove. **-hatt,** beaver [hat].

kastrull, *-en, -er,* saucepan.

kast||skifva, discus, quoit. **-skofvel,** [winnowing-]shovel, bibl. fan. **-spjut,** javelin, dart. **-söm,** overcast[ing], whipping. **-tåg,** sjö. painter. **-vapen,** missile. **-vidd,** art. range. **-vind,** jfr *-by;* varying wind, äfv. bildl. (*opinionens ~ar*); jfr bibl. [blown about by] every wind of doctrine.

kasus, *-, -,* gram. o. allm. case; i friare bet. äfv. predicament. **-ändelse,** case-ending.

katal||falk, catafalque, catafalco. **-log,** *-en, -er,* catalogue [*öfver,* of]. **-logisera,** *tr.* catalogue.

Katalonien, *pr.* Catalonia [motsv. adj Catalonian, Catalan].

Katarina, *pr.* Catharine, Catherine.

katastrof, *-en, -er,* i allm. catastrophe; estet. o. bildl. äfv. wind-up; stor [ls. ekonom.] olycka crash.

kated||er, *-ern, -rar,* chair; skol. [master's] desk. **-ral,** *-en, -er,* cathedral.

katek||es, *-en, -er,* catechism; *lilla, stora ~en,* the shorter, the longer catechism. **-et,** *-en, -er,* catechiser, catechist.

katol||icism, *-en, 0,* Catholicism; romersk äfv. Romanism; äfv., förakti. papacy. **-ik,** *-en, -er,* Catholic; *romersk* ~, Roman Catholic, Romanist; förakti. papist. **-sk,** *adj.* Catholic; särsk. Roman-Catholic.

Katrin||a, se *Katarina.* **(k)-plommon,** French plum.

katt, *-en, -er* (*-or,* jfr *-a*), cat [äfv. sjö.]; *alla ~or äro svarta i mörkret* ordspr., all cats are gray in the dark; *när ~en är borta dansa råttorna på bordet* ordspr., when the cat is away the mice will play; se äfv. ordspr. under *gröt; leka ~ och råtta,* play at puss in the ring. **-a, I.** *-an, -or,* [she-]cat. **II**[1]. *tr.* sjö. cat [-head] [the anchor]. **-aktig,** *adj.* feline [propensity], catlike [tread]. **-djur,** cat; *pl.* vetensk. felinæ. **-fot,** cat's paw; bot. (äfv. *-fötter*) cat's-foot, mountain cudweed. **-guld,** gold glimmer (mica), cat-gold. **-hane,** tom-cat. **-lik,** se *-aktig.* **-musik,** caterwaul[ing]; bildl. charivari, mock serenade. **-ost,** bot. mallow. **-släkte,** [the] feline tribe. **-uggla,** tawny owl.

kattun, *-et, -er,* printed calico, cotton print.

katt||unge, kitten [motsv. adv. kittenish]. **-öga,** äfv. min. cat's-eye.

kaukas||ier, *-n, -,* o. **-isk,** *adj.* Caucasian.

kautschuk, *-en, 0,* caoutchouc, India rubber; *en ~* F, a piece of India rubber.

kavaj, *-en, -er,* double-breasted jacket, short coat.

kavaljer, *-en, -er,* cavalier; [prinsens] gentleman in waiting; i dans [her] partner, [a] gentleman [and lady]; förklenande [her] beau, follower, gallant.

kavalleri, *-et, -er,* cavalry; [1000] horse, jfr *infanteri,* ex.; *lätt* ~, light horse. **-inspektör,** Inspector General of the Cavalry. **-officer,** cavalry officer. **-regemente,** regiment of cavalry (horse). **-st,** *-en, -er,* horse-soldier, horseman; (ls. simpel soldat) trooper.

kax||le, *-en, -ar,* öfversittare bully; öfverlägsen swell, jfr äfv. *baddare;* betydande man big-wig, jfr *matador; han är -en för allihop,* he is [the] cock of the walk [there]. **-ig,** *adj.* high and mighty; overbearing, jfr *öfvermodig.*

kedj||a, I. *-an, -or,* allm. chain [äfv. of mountains, of events etc.]; hals-, ordens- collar; ur- äfv. [watch-]

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

guard; bildl. (: rad) äfv. series [of events, of misfortunes]; range [of mountains]; train [of thought]; vetensk. äfv. catena; mil. bevakningsline [of posts, of troops], cordon; mil. se vid. *jägarkedja; binda, fästa med en ∼*, chain, jfr *fast-*; chain up [a dog]; *slå i -or*, se motsv. under *boja*. **II**[1]. *tr.* [ss. i sms.] chain, jfr föreg., ex.; *∼ ihop*, chain together. **-e|bråk**, aritm. continued fraction. **-e|formig**, *adj.* vetensk. catenarian, catenary. **-e|kula**, chain-shot. **-e|låda** på velociped gear-case. **-e|räkning**, chain-rule. **-e|slut**, log. chain-syllogism, sorites. **-e|styng**, chain-stitch. **-e|söm**, jfr föreg.; äfv. chain-work.

kejsar||döme, empire. **-e**, *-n*, **-**, emperor [i sms. (*kejsar-*) imperial]; *tyska ∼n*, oftast the Kaiser; *ryska ∼n*, the Czar; *gifven [då] ∼n det ∼n tillhörer* bibl., render [therefore] unto Cæsar the things that are Cæsar's. **-inn||a**, *-an*, *-or*, empress; *ryska ∼n*, the Czarina(-itsa). **-krona**, imperial crown; bot. äfv. fritillary. **-mantel**, imperial robe. **-prins**, Prince Imperial. **-tiden** [best. form], the time of the Emperors (empire); *Rom under ∼*, Rome under the Emperors, Imperial Rome. **-val**, election of an emperor. **-värdighet**, imperial dignity, emperorship. **-örn**, golden eagle.

kejserlig, *adj.* imperial; *de ∼a*, the Imperialists.

kel||a[1], *intr.* se *smekas; ∼ bort*, spoil; *∼ med*, fondle; pamper; jfr vid. *klema*. **-gris**, fondling, pet.

kelt, *-en*, *-er*, 1. folkslag Celt. 2. fornf. celt.

kemi, *-en*, *0*, chemistry. **-kalier**, *pl.* chemicals. **-sk**, *adj.* chemical. **-st**, *-en*, *-er*, [scientific] chemist; äfv. analyst, jfr *handels-*.

Kerstin, *pr.* Chrissy, jfr *Kristina*.

kerub, *-en*, *-er* (*-im*), cherub.

kid, *-et*, **-**, se *killing*. **-la**[1], *intr.* kid, bear [kids].

kif, *-vet*, *0*, quarrel[ing], wrangling, squabble, dispute, jfr *tvist*, *träta* m. fl. liktyd.; *∼ om* (för att få) ngt, äfv. [a] scramble for. **-aktig**, *adj.* quarrelsome, wrangling, contentious. **-vas**[1], *dep.* quarrel [*om*, about; *med*, with], wrangle [and jangle] [about; for; with].

kik||a[1], *intr.* eg. [med kikare] look [at a th.] [through a glass]; titta [i smyg] på ngn, ngt peep [at; through the keyhole]; nyfiket pry [*in i*, into], look inquisitively [*på*, at]; gaze, jfr *glo*. **-are**, allm., större telescope; mindre spy-glass, field-glass; se vid. *dubbel-*; *ha* ngt *i ∼n*, have [a th.] in o.'s eye (in view).

kik||hosta, [w]hooping-cough. **-na**[1], *intr.* choke (be nearly suffocated) [with coughing]; *∼ af skratt*, split [o.'s sides] with laughter, F laugh till o. splits; *∼nde af skratt*, äfv. convulsed with laughter.

kil, *-en*, *-ar*, 1. (solid viggformig kropp) allm. [särsk. ren mekan. samt till klyfning] wedge; tekn. (boktr., art. etc.) [till fastklining, underlag etc.] quoin; fasthållande äfv. key. 2. spetsigt trekantigt stycke af yta el. ngt tunt gore (äfv.: triangular strip of land), gusset, båda särsk. i klädesplagg; *insätta en ∼ i* ett plagg, äfv. gusset, gore. 3. i en strumpa clock. 4. not. bag [of a haul-seine]. **-a**[1], **I.** *tr.* wedge [often med adv. on, in etc., jfr sms. ss. *fast-*, *in-*]; *∼ på*, wedge on [an axe-head]; *∼ sönder*, split [a rock] by means of wedges; *∼ un'der*, put (drive in) a wedge under, prop up by a wedge (quoin); wedge [a table-leg], äfv. chock [a wheel]. **II.** *intr.* F whip [med adverbial: in, out, into ... etc.], dart, dash, jfr *ila*, *springa* m. fl. liktydiga; ge sig i väg bolt, hurry (be) off, cut o.'s stick (F), jfr *schappa*, etc.; *nu ∼r jag*, now I will be off. **-ben**, anat. sphenoid. **-formig**, *adj.* wedge-shaped (-like); vetensk. cuneal, cuneate[d], cuneiform.

killing, *-en*, *-ar*, kid. **-skinn**, kid-skin; beredt kid; *handskar af ∼*, kid gloves, F [pair of] kids.

kilo, i måttsord kilo [t. ex. kilogram[me] etc.].

kil|skrift, cuneiform (arrow-headed) characters (letters).

kimrök, smoke-black, lampblack.

Kina, *pr.* China.

kina, *-n*, *0*, F se *kinin* o. *-salt*. **-bark**, Peruvian bark, cinchona [bark]. **-salt**, quinate, cinchonate.

kind, *-en*, *-er*, cheek. **-ben**, cheek-bone; F friare bet., se föreg. **-ked|ja**, curb. **-k[n]ota**, cheek-bone. **-pust**, [a] slap on the face, buffet. **-påse**, cheek-pouch. **-skägg**, whiskers. **-tand**, grinder, molar[-tooth].

kines, *-en*, *-er*, [F John] Chinaman, sällan Chinese, the heathen Chinee; *∼erna*, the Chinese. **-isk**, *adj.* Chinese. **-isk||a**, 1. (*-an*, *0*) Chinese. 2. (*-an*, *-or*) Chinese woman.

kinin, *-et*, *0*, kem. farm. quinine.

kink, *-et*, *0*, 1. -ande, -ighet fretting, peevishness; i småsaker pettishness; jfr äfv. *gnat*. 2. (klagan) hos småbarn whine, puling, whimper, jfr *gnäll*. **-a**[1], *intr.* fret [over], be peevish &c., jfr *-ig*; gnälla whine, pule, whimper. **-ande**, **I.** *p. a.* fretting; puling, whining. **II.** *-t*, *0*, fretting, worrying; klagan whining, puling, whimpering; på andra worrying, absol. fault-finding. **-blåsa**, complainer, jfr vid. följ. **-ig**, *adj.* allm. F ticklish; personl. (otålig) petulant, fretful, querulous; knarrig peevish; carping, fault-finding, jfr *klandersjuk*; noggrann particular, hard to please, faddy; fordringsfull exacting [master]; lättretlig captious; ömtålig touchy [äfv. subject]; dainty, fastidious, squeamish, jfr *granntyckt*, *pjoskig*; jfr äfv. *krånglig*; om sak delicate [t. ex. question], nice [point], starkare difficult, awkward, jfr *brydsam*, *kvistig* [fråga], *svår* o. d.; *∼ belägenhet*, awkward situation (F fix), jfr *klämma*, *II*, 2, ex. **-ighet**, ticklishness; petulance, fretfulness, querulousness, peevishness; delicacy, nicety; difficulty äfv. konkr.

kiosk, *-en*, *-er*, kiosk; [newsvendor's (el. refreshment)] stall (stand).

kipp||a[1], *intr.* 1. *∼ efter andan*, gasp for breath (air), pant. 2. *skon ∼r*, the shoe is too wide

(big), jfr *glappa, 2;* ~ *ner skorna*, se motsv. under *hasa, 2.* **-skodd**, *p. a.; gå* ~, *a)* jfr näst föreg. walk (shuffle along) in a slipshod way; *b)* utan strumpor walk about in o.'s shoes without any stockings on.

kirurg, *-en, -er*, surgeon. **-i**, *-en, 0*, surgery. **-isk**, *adj.* surgical.

kisel, *-n, 0*, kem. silicon, silicium. **-artad**, *adj.* silicious. **-haltig**, *adj.* siliciferous. **-jord**, silicious earth. **-sten**, pebble[-stone]. **-syra**, kem. silica [motsv. *adj.* silicic]. **-syreförening**, silicate.

kiss‖e, *-en, -ar*, puss[y]; *kiss! kiss!* puss! puss! **-la**[1], *intr.* kitten.

kist‖a, *-an, -or*, [oak] chest, box; äfv. coffer; väggfast bin, sjö. locker; lik- coffin; jfr vid. sms. ss. *bro-, kassa-.* **-botten**, bottom of a chest &; *lägga pengar på* ~, save (hoard) [up] money. **-lock**, lid of a box &; chest-lid; coffin-lid.

kitslig, *adj.* vexatious, tormenting; teasing, jfr *förtretlig* [med ex.] o. *retsam;* mischievous; småaktig mean; om sak F äfv. ticklish, jfr *kinkig; han är jämt så* ~ [t. ex. om en förman], he tries to be as nasty as he can; *det är ("var")* ~*t*, it's unfair. **-het**, vexatiousness; mischievousness; meanness.

kitt, *-et, 0*, cement, glasmästar- putty. **-a**[1], *tr.* cement, putty; fill (stop) up with putty & (: ~ *till*, ~ *igen*).

kitt‖el, *-eln, -lar*, kettle; boiler; stor ca[u]ldron; brygg- o. d. copper; *kära* ~ *sota inte grytan* ordspr., it's the kettle calling the pot black. **-el‖dal**, valley-basin. **-el‖flickare**, tinker, kettle-mender.

kittl‖a[1], *tr.* tickle [äfv. bildl.: his fancy]. **-ande**, *p. a.* tickling. **-ig**, *adj.* ticklish; easily tickled. **-ighet**, ticklishness. **-ing**, titillation.

kittning, puttying &; cementation.

kjol, *-en, -ar*, el. **kjortel**, *-n, kjortlar*, skirt; under- petticoat; högländarnes kilt, fillibeg; fornt, bibl. (*kjortel*) tunic; *hänga i* ~*arna på* F, *a)* be tied to a woman's apron-strings, jfr äfv. *hänga [efter ngn]*, sid. 254, r. 1; *b)* se *hålla, I, 1.* **-linning**, [waist]band of a skirt. **-regemente**, petticoat government. **-sprund**, placket[-hole]. **-säck**, se *klädningsficka.* **-[uppe]hållare**, skirt-grip, jfr vid. *klädning*, sms.

1. klack, imperf. af *kläcka, intr.*

2. klack, *-en, -ar*, heel; på yxor etc. head; tekn. (afsats) projection, shoulder, offset; äfv. nose, catch. **-järn**, heel-iron, jfr *-skolla.* **-lapp**, heel-tap (-piece). **-lappa**, *tr.* heel-piece. **-ning**, heeling. **-ring**, ring with set-off stone, signet-ring. **-skolla**, heel-tip. **-spik**, hobnail.

1. kladd, *-en, -ar*, **1.** bok waste-book, blotter; rough-book t. ex. i skolor. **2.** koncept rough draught, foul copy.

2. kladd, *-et, 0*, **1.** daub, jfr *-a* o. se *sudd, klåperi.* **2.** om bak dough. **-a**[1], *intr.* smeta smear, daub, jfr äfv. *kludda* o. *fuska;* ~ *ned* [*sig*], se motsv. under *smeta.* **-er**, *-n*, pl. *kladdar*, dabbler. **-ig**, *adj.* **1.** dauby, smeary. **2.** om bröd doughy, äfv. sad [bread, cakes]. **3.** F berusad muddled.

klaf, se *klav.* **-bunden**, *p. a.* **1.** eg. [cow] with collar on; *100 -bundna nöt*, 100 stalled head of cattle. **2.** fettered, tied [hand and foot].

klaff, *-en, -ar*, å plugg, möbel flap, å möbel ibl. lid; å bord, bro etc. leaf (el. äfv. flap), jfr *läm;* på blåsinstrument key; ventil valve. **-bord**, folding-table. **-plats**, teat. flap-seat. **-ventil**, flap-(clack-)valve.

klaf‖va[1], *tr.* tie up [cows]. **-ve**, *-ven, -var.* **1.** för nötkreatur [cow's] collar. **2.** *krona eller* ~, heads or tails, jfr *kronvägg.*

klag‖a[1], **I.** *intr.* allm. complain [*för*, to; *öfver*, of, about, jfr *beklaga sig; på* ngn, of, äfv. against]; lament [over]; jfr vid. dels *jämra sig* (moan, wail), dels *beklaga sig, knota;* jur. jfr *-an, -omål*, ex. samt *besvära sig; jag har intet att* ~ *öfver, jag kan icke* ~, I have nothing to complain of, there is no cause for complaint [as far as I am concerned]; äfv. I am [doing] tolerably well, jfr [*det är ingen*] *fara* [*med ...*]; *lida allt utan att* ~, bear [it] all without [a] murmur[ing]; suffer anything without [a word of] complaint. **II.** *tr.; han* ~*de sin nöd* (*sina bekymmer, olyckor*) *för mig*, he disclosed (unbosomed) his troubles to me, he told me his sorrows, he made me the confidant of his distress [of mind] (misfortunes); *Gudi* ~*dt*, sad to say, worse luck! ~ *sig*, se *jämra sig, klaga, beklaga sig.* **-an**, *-, 0*, allm. complaint; lamentation, wailing, jfr *jämmer;* se vid. *-omål; det är (förspörjes, höres) en allmän* ~ *öfver*, everybody is exclaiming at; missnöje, knot there is a general outcry against; särsk. bland köpmän everybody is complaining of [bad times]; *föra* ~ [*öfver*], complain [of]; jur. jfr *-omål*, ex.; *fullfölja sin* ~ i högre rätt, appeal [to a superior court]; *domstolen lämnade hans* ~ *utan afseende*, he was non-suited; *anledning, orsak till* ~, grievance, äfv. complaint; jfr: man fick alltjämt höra *hans gamla* ~, his old grievance. **-ande**, **I.** *p. a.* plaintive, complaining, doleful; moaning, wailing; querulous; *i en* ~ *ton*, in a plaintive tone (voice). **II.** *-n, -*, complainant, jfr *kärande.* **III.** *-t, 0*, complaining, wailing, jfr *-an.* **-odag**, day of [public] mourning. **-odikt**, elegy. **-oljud**, plaintive (mournful) sound. **-olåt**, wailing, moaning; lamentation, jfr *-ovisa.* **-omål**, complaint, äfv. grievance, jfr *-an*, ex.; *anföra* ~, complain, jfr *-a, I*, o. *-an*, o. följ. ex.; *ingifva* ~, lodge a complaint (an accusation) [*mot*, against; *öfver*, regarding; *hos, till*, with]. **-opunkt**, charge, count. **-orop**, loud complaint, [plaintive] outcry [äfv. bildl.; against, over], se vid följ. **-oskri**, cry (shriek) of distress. **-oskrift**, written complaint; jur. bill of complaint, [accusatory] libel. **-osång**, dirge, threnody. **-ovisa**, se *jeremiad; Jeremias -or*, [the] Lamentations [of Jeremiah].

klammer, *-n, -,* bracket, *pl.* äfv. crotchets; *i[nom]* ~, äfv. in parenthesis. **-i,** *-et, -er,* altercation, squabble, brawl.

klamp, I. *-et, 0,* [a] heavy clamp[ing tread], jfr *-a.* **II.** *-en, -ar,* small block of wood, äfv. cleat; om foten clog; sjö. clamp. **-a**[1], *intr.* come clamping along, stump [on a wooden leg].

klander, *klandret, 0,* **1.** allm. bet. blame, censure; criticism; disapproval, jfr *ogillande; få uppbära* ~, be exposed to censure. **2.** jur. protest, jfr *klandra, 2; anföra* ~ *mot,* se *klandra,* 2. **-fri,** *adj.* blameless, jfr *oklanderlig.* **-sjuk,** *adj.* censorious, carping. **-sjuka,** censoriousness, fault-finding; äfv. hypercriticism. **-värd,** *adj.* blameworthy, reprehensible; *han[s beteende] är mycket* ~*t*, he (his conduct) is very much open to blame (criticism).

klandr||a[1], *tr.* **1.** allm. bet. blame [*för,* for], censure, express disapprobation of, äfv. criticize [adversely]; find fault with, disapprove of, jfr *ogilla; man kan ej just* ~ *honom om han* ... (*för att* ...), you cannot exactly blame (reproach) him if he [does go out ...] (for -ing); *han finner alltid något att* ~ *hos* ..., there is always something he finds fault with [him] for, ... something for him to remark upon in [his brother's conduct]. **2.** jur. [enter a] protest against; dispute [a will]. **-ande, I.** *p. a.* censorious, fault-finding; jfr vid. *förklenande.* **II.** *adv.* [jfr föreg.] äfv. reflectingly. **III.** *-t, 0,* se *klander;* särsk. [upprepadt ~] fault-finding, cavilling, jfr *häckla.* **-are,** criticizer; [disparaging] critic, detractor, fault-finder, jfr *häcklare.*

klang, I. *imp.* at *klinga.* **II.** *-en, 0,* ring; clink, jfr *klingande* o. *glas,* ex.; jfr vid. *-fullhet* o. *-färg;* mera obest. bet. (: ton) tone, [sonorous] sound; *klockornas* ~, [the] ringing (peal) of [the] bells; *trumpeternas* ~, [at] the trumpets' blast (sound) (äfv. clangour of trumpets); *ren* ~, clear ring; *hafva* ~, be sonorous; *hans namn har god* ~, everybody has a good word for him (sings his praises), he is highly respected [among; in ... circles]; myntet [äfv. bildl. om ord, tal] har *ej den rätta* ~*en,* not the right ring, a false ring. **-dagar,** *pl.* se *glansperiod.* **-figur,** akust. nodal (sonorous) figure. **-full,** *adj.* sonorous; full, rich [voice]. **-fullhet,** äfv. volume [of his voice]. **-färg,** timbre, acoustic quality; äfv. modernt clang [-colour]. **-lös,** *adj.* without sonorousness; dull; äfv. husky [voice]; voiceless (breathed) [consonant]. **-år,** bibl. year of jubilee.

klapp, *-en, -ar,* **1.** lätt slag tap [on the shoulder; at the door, jfr *knackning*]; smekande is. pat [on the cheek, back], äfv. chuck [under the chin]. **-a**[1], **I.** *tr.* tap [a p. on the shoulder], hårdare clap [a p. on the back]; smekande pat [a p. on the back (cheek), äfv. a p.'s cheek; äfv. tekn. t. ex. the earth]; chuck [a p. under the chin]; boktr. plane; ~ *byk, kläder,* beat the clothes in washing (in the wash); ~ [*i*] *händerna,* clap o.'s hands; ~ *om',* *a)* dets. som ~ *och smeka; b)* se följ. ex.; ~ *på',* ~ *opp* F, give [a p.] a [good] drubbing, thrash, jfr *klå; allting är* ~*dt och klart* F, it's all fixed up, everything is ready [swept and garnished]. **II.** *intr.* **1.** jfr föreg. [med ex.]. **2.** om hjärtat palpitate [with], beat [with]; hårdt, hörbart throb; ~ [*högt*] *af glädje,* leap with joy. **3.** [jfr *knacka*] ~ *på porten,* ~ *på'* (2.), knock (snäktare tap, hårdare rap) at the door; *-en, och eder skall varda upplåtet* bibl., knock, and it shall be opened unto you. **-ande, I.** *p. a.* om hjärtat palpitating. **II.** *-t, 0,* palpitation [of the heart]; clapping, beating &c. **-hus,** [riverside] wash-house. **-jakt,** battue. **-ning,** clapping, tapping &c; beating; palpitation, jfr *-ande.* **-trä,** batlet, [clothes-]beater.

klar, *adj.* allm. clear [äfv. sound, voice; särsk. äfv. bildl.: ideas, intellect, head etc.; samt sjö. (äfv.: färdig: ready) [*från*] ngt, of, from]; ljusstark, lysande bright [colour, day, sun, weather; äfv. bildl. intelligence]; om vätska äfv. transparent, jfr *genomskinlig,* [poet.] limpid [stream, lake; äfv. bildl. style]; lucid [mind; perceptions; explanation; order; style]; om himmel, väder, äfv. serene [jfr äfv. ned. ex.]; tydlig, begriplig plain, evident, perspicuous [*för,* to]; ~ *blick,* *a)* open (straightforward) look; *b)* bildl. (: skarp) penetrating (keen) glance; äfv. clear understanding [of]; *en* ~ *dag,* ofta a fine day; *en* ~ *himmel,* a cloudless sky; *en* ~ *panna,* an open brow; ~*a papper* F, *a)* [I have got my] papers [t. ex. testimonials] all straight (square), jfr äfv. följ. ex.; *b)* äfv. a clean (unsullied) record; *nu är jag* ~ F, now I am ready, I have (F am) done; äfv. I am at your service; *saken är icke riktigt* ~, the matter is not quite clear; (utredd) the case is not made out; *det är* ~*t* (ss. tillägg el. svar), that's clear, (svar) quite so; ... *att,* it's evident (clear, plain) that ...; jfr äfv. *dag,* ex.; *vara* ~ *vid* sjö., stand by [a halyard etc.]; *få* [*det*] ~[*t*] *för sig,* [I cannot] make [it] out, [I don't] understand [the situation], [jfr äfv. (F) I don't quite drop to it (catch on)]; *gå* ~ [*för*] ngt sjö., clear, go (pass) clear of; *det stod* ~*t för mig,* I clearly saw [that], äfv. (allvarligare) it was unmistakeably borne in upon me (my mind) [that]; [*allt*] ~*t!* [all] right! right away! ~*t att vända!* ready about! ~*t för en by!* look out for a squall! vara *på det* ~*a,* dets. som ~ bildl., jfr äfv. ex. ofvan; *jag är alldeles på det* ~*a därutinnan* (*därvidlag*), I am perfectly clear on that point (certain of that); *komma på det* ~*a med,* see o.'s way clearly in (with regard to) [a matter]; äfv. get [a th.] out of hand; jfr vid. *få* ~*t för sig, fatta, begripa* o. d.

Klara, *pr.* Clare, Clara.

klar||a[1], *tr.* **1.** eg. allm. clear; tekn. clarify; bildl. clear up, jfr *-göra;* ~ *socker*, defecate sugar. **2.** sjö. clear [tackle], jfr vid. [*gå*] *klar.* **-blå**, *adj.* clear blue [sky]; äfv. (ljusstarkt, högblått) bright blue [Obs. på dyl. sätt dyl. färgbenämningar]. **-era**, *tr.* clear särsk. sjö. [a ship, in, out], jfr äfv. *-a;* arrange, jfr *reda, ordna;* ~ *saken*, arrange (äfv. compromise) the matter. **-göra**, *tr.* make clear (el. intelligible) [to], jfr vid. *förklara* o. [*ut*]*reda;* bildl. äfv. bring [a fact] home [*för*, to a p.]; allm. bet. clear [up]; sjö. make ready. **-het**, clearness; brightness [of the sun, of a colour]; [the] blueness (cloudlessness) [of the sky]; transparency, jfr *genomskinlighet;* limpidness [of water]; serenity [of the atmosphere]; lucidity [of a scheme, plan etc.]; perspicuity, plainness, jfr *tydlighet.* **-inett**, *-en, -er*, clari[o]net. **-inettblåsare**, **-inettist**, *-en, -er*, clarionet-player, clarinettist. **-ligen**, *adv.* clearly. **-na**[1], *intr.* clear up; brighten, get bright[er]; om kaffe settle; *det* ~*r upp*, it is clearing up, it is getting brighter. **-ning**, clarification. **-ningsmedel**, clarifier. **-panna**, clearing pan, clarifier. **-seende**, **-synt**, *adj.* clear(sharp)-sighted äfv. bildl. **-synthet**, clear-sightedness, penetration. **-t**, *adv.* clearly, brightly &; äfv. distinctly, explicitly, jfr *tydligt.* **-ögd**, bright-eyed.

klas||le, *-en, -ar*, cluster, bunch; bot. raceme. **-formig**, *adj.* racemose.

klass, *-en, -er*, allm. class; skol- äfv. form, se äfv. *-rum;* samhällis- i mera abstr. bet. [social] grade (stratum); *-er*, äfv. orders, jfr *stånd; högre* ~, allm. higher class; i skola (: *öfre* ~) [an] upper class (form); [a] senior (advanced) class (form); *första* ~*ens* (allm.), *af bästa* (*första*) ~ (sort), first class [ticket; article]; high class [hotel; school]; *de lägre* ~*erna*, *a*) (absol., i samhället) the lower classes (orders), F äfv. the masses, jfr *bättre*, ex.; *b*) i skola the junior classes, the lower forms, kollekt. the lower school; *indela i* ~*er*, *a*) allm. classify; *b*) [i] en skola divide [the boys el. a school] into classes; *anse såsom tillhörande* en viss (...*-s*) ~, class among ... **-bestämning**, classing [among], classifying, classification. **-föreståndare**, skol. form-master. **-hat**, class-jealousy. **-iker**, *-n, -*, classic. **-indelning**, classification; i skola distribution [of pupils] into classes (forms). **-isk**, *adj.* classic[al]; standard [author]; *den* ~*a linien* skol., the classical side; *han är* ~ F, he is quite a character. **-kamrat**, class-mate, jfr vid. ex.; *mina* ~*er*, the fellows (boys) in my class; *vi ha varit* (*äro gamla*) ~*er*, äfv. we were in the same form at school (el. t. ex. in the 6th together, at Rugby). **-medveten**, *adj.* class-prejudiced. **-medvetenhet**, class self-consciousness. **-rum**, classroom. **-vis**, *adv.* in (by) classes.

klatsch, I. *interj.* crack! II. *-en, -ar*, [give the horse a] lash (stroke, cut) [with the whip]; med afs. på ljudet crack (smack) [of a whip]. **-a**[1], *in*[*tr.*] crack [the whip]; ~ *på*', whip [up]; ~ *till*', flick [a horse], give [the horse] a flick, lash &.

klausul, *-en, -er*, clause; proviso.

klav, *-en, -er*, allm. key [*till*, of, to]; mus. äfv. clef [t. ex. G (treble) clef]. **-er**, *-et, -*, harpsichord; mindre noga, se *piano.* **-er|utdrag**, mus. pianoforte score. **-iatur**, *-en, -er*, key-board.

klem||a[1], *intr.*; ~ *bort*', spoil by coddling (indulgence), jfr vid. följ. ex.; ~ *med*, coddle, indulge, pamper. **-ande**, *-t, 0*, coddling; äfv. fondling, indulgence. **-ig**, *adj.* **1.** klemande [too] fond, weak, indulgent [parents]; ~ *uppfostran*, [a] bad (too lenient el. indulgent) bringing-up; ~ *mot sig själf*, self-indulgent. **2.** veklig coddled; delicate, effeminate. **-ighet**, indulgence, weakness; effeminacy.

klen, *adj.* *a*) allm. (: underhaltig, jfr d. o.) poor; svag weak, feeble; infirm; bräcklig frail; äfv. bad, jfr *dålig*, *1*, ex.; meagre; föraktl. (futtig, skral, usel) cheap, paltry; *b*) med ursprunglig betyd. brist i dimension el. kvantitet slender, slim, slight; flimsy, thin, unsubstantial; liten, ringa, knapp petty, scanty; *c*) personl. kroppsl. weak, infirm, jfr *a*); invalid, weakly; fin, späd delicate; liten o. ~, tiny [child, creature], äfv. puny [child]; tillhälligt [jfr *dålig*, *2*] poorly; ~ *begåfning*, ~*a gåfvor*, slender endowments, feeble gifts, poor ability, jfr vid. *förstånd, hufvud*, ex.; ~ *betalning, lön*, poor salary, [an] inadequate wage[s]; (belöning) shabby reward (recognition); ~ *byggnad*, slight (flimsy, fragile, unsubstantial) structure (build, construction); ~ *kroppsbyggnad*, späd slender frame; svag weakly (feeble, delicate) constitution; ~ *diet* (*kost*), meagre diet, jfr *föda*, ex. samt *knapp;* det där duger ej för ~*t folk*, delicate people, people in delicate health; ~ *hälsa*, weak (feeble, delicate, frail) health; ~*a kunskaper*, poor (äfv. shallow) knowledge, jfr ned. ~ *i sina stycken;* ~*t material*, frail material[s]; inferior material[s]; ~ *måltid*, ~*t mål*, a scanty (poor) meal; a meagre spread (: ~*t kalas*); ~*t resultat*, meagre (feeble) result; äfv. disappointing outcome; ~*t skäl*, *a*) flimsy (unsubstantial) argument; *b*) frivolous (slender, inadequate) reason; jfr vid. ~ *ursäkt;* ~*t slag*, [of a] slight (poor) description; om djur (F människor) feeble (poor) breed (race); *ett* ~*t skydd* mot väder och vind, a sorry shelter, a mere pretence of a shelter; ~*t stöd*, weak (frail; bildl. (: hjälp) äfv. poor, sorry) support; ~ *tråd*, flimsy (slender) thread; ~ *tröst*, slender (cold) comfort; ~ *ursäkt*, [a] slight (an insufficient) apology; slight (trifling, flimsy, thin, poor, paltry) excuse; ~*a utsikter*, a (poor (small) chance; slender chances; ~*t öl*, ale with no body in it; poor quality ale; *han är mycket* ~, *a*) i allm., till kroppskrafter he is not strong at all, he is by no means

robust; jfr äfv. ofvan ~ *kroppsbyggnad;* *b*) sjuklig he is an invalid, he has (skämts. enjoys) very poor health; mera tillfälligt F he is very poorly; *c*) ... *i sina stycken* t. ex. om en skolgosse, he is very feeble (deficient, shaky) [in [his] Latin etc.]; [kan du åka skridsko bra? svar:] nej, *jag är ganska* ~ *att åka skridsko*, I am a very poor (svagare uttr. but an indifferent) skater, F I am no good at it; *det* (*han*) *är en* ~ *karl* på det hela taget, he is a very poor (mera nedsättande paltry, sorry) sort of fellow (F specimen), jfr vid. *bevändt*, sista ex.; *spiken var för* ~, the nail was too slender (fine) [for the job]; (mjuk, den böjde sig) ... weak; *mejseln är allt för* ~, that chisel is not heavy (strong) enough; *rocken börjar bli* ~ (*se* ~ *ut*), my etc. coat begins to look [worn and] shabby; *det var* ~*t tyg*, the cloth was [of] very inferior quality, there was no wear in the cloth; *det är* ~*t* [*ställdt*] *med* den saken, *a*) ... is in a bad way; *b*) ... is (are) low, there is not much of ... [left], jfr äfv. *draga, III*, sista ex.; äfv. I am (we are etc.) very badly off for [money], jfr äfv. *kassa*, sista ex.; ... en person, jfr ex. ofvan: *han är mycket* ~ samt *klent*, ex.

klena[1], *tr.* daub [with clay], smear; spread, jfr *breda*.

klen||het, weakness, feebleness; poorness; frailty. **-modig**, *adj.* timid, pusillanimous, faint-hearted, dispirited. **-modighet**, timidity; pusillanimity, faint-heartedness, want of courage.

klenod, *-en, -er*, jewel, gem; bildl. äfv. treasure.

klen||smed, locksmith. **-smide**, locksmith's work. **-t**, *adj.* weakly, feebly &; poorly; ~ *begåfvad*, jfr *klen* ex. samt *inskränkt, 2*; *det är* ~ *ställdt för* (*med*) *dem*, they are poorly (badly) off; *det gick* ~ [t. ex. i profvet, examen], it went [off] badly, he etc. did not do very well, jfr *gå* flera ex.; jfr äfv. *dåligt, illa*. **-trogen**, *adj.* incredulous, sceptical; [the] doubting (unbelieving) [Thomas]; bibl. [Oh! ye] of little faith. **-trogenhet**, incredulity, scepticism; want (weakness) of faith.

kli, *-et, 0*, bran.

klia[1], **I.** *intr.* itch; tingle, äfv. tickle; *det* ~*r i örat* [*på mig*], my ear itches; *det* ~*r i mig att få* ..., I am itching to [t. ex. know], jfr äfv. *finger*, ex. **II.** *tr.* scratch [t. ex. o.'s nose].

klibb||a[1], [*in*]*tr.* stick [*vid*, to]; ~ *fast*, *a*) tr. stick, glue, fasten [a th. on to]; *b*) intr. stick, jfr äfv. ~ *vid*; ~ *ihop*, stick together; ~ *ned*, smear; ~ *vid*, [absol.] äfv. be adhesive (sticky). **-ig**, *adj.* sticky, adhesive, viscous; om vätska gluey. **-ighet**, stickiness, adhesiveness.

kliché, *-en, -er*, cliché; stereotype[-plate].

1. klick, *-en, -ar*, kotteri clique, set.

2. klick, *-en, -ar*, af ngt smetigt pat, mindre dab [of butter]; daub [of colour]; af smuts speck, smear; bildl. blot, stain; *få en* ~ *på sig*, incur a blot on o.'s character.

klick||a[1], *intr.* miss fire äfv. bildl. (misslyckas); bildl. fail; *han* ~*r aldrig*, he never fails [to appear etc.]; ~ *med en oladdad pistol*, click a pistol. **-ning**, miss-fire; ljud click, snap.

klifva[1], *intr.* med långa steg stride, stalk; [is. F dets. som *stiga*, jfr d. o.] step ofta med adv.: ~ *upp*, jfr (*stiga* el.) *klättra upp*; ~ *upp i*, climb [up] [a tree]; ~ *upp på*, climb on to [a table]; mount [o.'s horse]; ~ *öfver*, scramble (climb) over [a fence], get over [a ditch]; *han har -vit öfver mig* F bildl., he has walked over my head; ~ *ned sig*, stick [in the mud]; walk in; på isen fall through.

klimat, *-et, -(er)*, climate. **-feber**, malarial fever. **-isk**, *adj.* climatic[al] [conditions].

klimp, *-en, -ar*, allm. lump; jord- clod; guld- nugget; af lefrad, tjockuad vätska clot; kokk. (n) dumpling; lump, pat [of butter]. **-a**[1] **sig**, *refl.* get lumpy, lump; coagulate, clot.

1. kling||a, *-an, -or*, blade [of a sword]; bildl. sword; *flata* ~*n*, the flat of the blade, jfr *flata; låta springa öfver* ~*n*, put to the sword.

2. kling||a[1], *intr.* jingle, tinkle, clink, ring; sound; ~ *med ngn*, clink (touch) glasses with a p.; ~ [*i ett glas*] *för att äska ljud*, ring (tap) o.'s glass for silence. **-ande, I.** *p. a.* jingling &; high-sounding, sonorous, jfr *klangfull*; ~ *fraser*, high-sounding phrases (words); ~ *före*, splendid [surface for] sledging; ~ *malm*, bibl. [as] sounding brass [or a tinkling cymbal]; ~ *mynt*, hard cash, specie; ~ *konsonant*, voice[d] consonant; se *fana*, ex. **II.** *-t, 0*, jingling, tinkling, jfr *klang*. **-klang**, ding-dong, clink-clank; jingle [of words].

klinik, *-en, -er*, clinical hospital, infirmary.

1. klink, *0*; *byggd på* ~, clinker-built.

2. klink, *-et, 0*, se *-ande*. **-a**, **I.**[1] *intr.* strum, thrum; strum [on] the piano, jfr *-ande*. **II.** *-an, -or*, **1.** på dörr latch. **2.** kroppsdel buttock. **-ande**, *-t, 0*, thrumming, strumming; äfv. tinkering [on the piano]. **-hake**, catch [of a latch].

1. klint, *-en, -ar*, mountain-steep (-precipice); vid kusten cliff.

2. klint, *-en*, [*-ar*], bot. **1.** (äfv. klett, blå- etc.) centaury. **2.** (Agrostemma) corn-cockle.

klipp, *-et, 0*, clip, snip, cut; i en fyrinrättning [instantaneous] eclipse. **-a**, (**1.**) **I.**[2] *tr.* allm. cut; göra kortare, af- clip [the hair, a bird's (el. bildl. a p.'s) wings]; shear [sheep]; (~ jämn) pare [o.'s nails]; trim, dress, prune [a hedge, a tree], jfr *beskära, tukta*; ~ *en person*, cut a p.'s hair; *jag skall gå och bli -t* (*låta* ~ *mig*), I am going to get my hair cut; *han är som -t och skuren därtill*, he is just (exactly) cut out for it. **II.** *intr.* cut & jfr *I*; ~ *med ögonen*, blink, be always blinking (winking); ~ *med öronen*, prick up o.'s ears [jfr äfv. his ears twitch]. — Med adv. el. betonad prep. ~ *af*, se *af-klippa*; ~ *af ett samtal*, cut short a con-

versation; ~ *bort*, cut off; äfv. pare (el. trim, lop) off; ~ *sönder*, cut up (in pieces); ... *smått* (*i små bitar*), cut into shreds; ~ *i tu*, cut in two (in half); ~ *till*, cut out [a dress]; ~ *ut*, cut out [figures].

2. klipp||a, *-an*, *-or*, rock; jfr *klint*, *I*; se *fast*, ex.

klippare, 1. clipper; cutter, jfr *klippa* (*1.*). 2. F sly dog, rogue, wag, jfr *skalk*. 3. häst nag, cob.

Klippbergen, *pr.* (pl. best. form) the Rocky Mountains, F the Rockies.

klipp||block, [piece (fragment) of] rock, block of stone. **-fisk**, hand. split cod, haberdine. **-grund**, rocky ground; äfv. rock, jfr *berg*, *häll*. **-håla**, rock-cave[rn]. **-ig**, *adj.* rocky; craggy.

klipping, I. *-en*, *-ar*, square-clipped coin. II. *0*, lambskin, kid. **-s|handske**, Fr. gant de Suède, Swedish (Suede) glove.

klipp||maskin, shearing-machine. **-ning**, cutting, clipping &c; shearing, jfr *får-*.

klipp||ref, reef of rocks. **-spets**, cra[i]g, pinnacle [of rock]; craggy (pointed) mountain summit.

klipp||spik, cut-nail. **-tång**, [cutting-]nippers. **-ull**, shearings (pl.).

klippvägg, rocky wall; face of a rock.

klipsk, *adj.* sharp [fellow]; shrewd [äfv. remark, looks], cunning, jfr *förslagen*; arch, jfr *illmarig*. **-het**, sharpness, shrewdness, cunning.

klirra[1], *intr.* jingle.

klist||er, *-ret*, *0*, paste; *råka i -ret* ordst., get into a scrape; *vara* (*stanna*) *i -ret* ordst., be in a [pretty] fix. **-er|burk**, paste-pot.

klistir, *-et*, -, clyster, enema; *sätta* ~, administer a clyster [to a p.].

klistr||a[1], *tr.* paste [ofta med adv. ss. together]; i mera allm. bet. äfv. gum, stick [a th. on to, jfr *fast-*]; väf dress [the warp]; ~ *igen*, ~ *till*, äfv. stop up [the chinks]; ~ *upp*, paste up (on to ...); ... *i* en bok, paste in[to a scrap-book]. **-ing**, pasting; dressing.

klo, *-n*, *-r*, claw äfv. tekn. o. bildl.; äfv. grasp, jfr vid. ex.; fang; roffågels äfv. talon; tekn. tine, prong; sjö. jaw; bot. unguis, ungula; zool. (*grip-*) hos kräftdjur etc. pincers, nippers; *draga in ~rna* bildl., draw in o.'s horns; *få i sina ~r*, catch hold of, get into o.'s grasp (clutches); *råka i ~rna på någon*, get into a p.'s clutches (claws).

kloak, *-en*, *-er*, common sewer, drain; zool. o. antik. cloaca; *förse med ~er*, sewer [a town], äfv. drain. **-ledning**, drain-pipes, drain. **-system**, sewerage, äfv. drainage. **-vatten**, sewage.

klock||a, *-an*, *-or*, 1. ring. bell [for matins; for dinner, dinner-...] (äfv. tekn. o. om liknande blommor); jfr vid. *gas-*. 2. ur, större clock; jfr äfv. *bordstudsare*; fickur watch, F ticker; ~*n* ... vid angifvande af tiden (adv.), ... o'clock; *hvad* (*hur mycket*) *är ~n*? what o'clock is it? what's the time? F how's the enemy? äfv. what time do you make it [I think I am too fast: min ~ går före]; ~*n ett* ... (hände det), at one o'clock; *omkring ~n ett*, about one o'clock; ~*n är ett*, it is one o'clock; ~*n är half ett*, it is half past twelve; jfr *kvart*, ex.; ~*n blef åtta*, eight o'clock came [and there was no ...]; ~*n är icke mycket öfver sju*, it is not much past seven; ~*n har slagit* [*half*], the clock has struck [the half hour (half past)] (F it has gone the half hour); ~*n är mer än jag trodde*, the time (it) is later (has got on more) than I thought [F for]; *han vet hvad ~n är slagen* ordst., he knows the time of day, he knows what is what; äfv. he has got his eyes open; *säga hvad ~n är*, tell the time; ~*n står*, the clock ([my] watch) has stopped; jfr vid. ex. under *efter*, *fattas*, etc. **-are**, (n) vestry-keeper; sacristan. **-djur**, vorticel. **-fodral**, clock-case. **-formig**, *adj.* bell-shaped; se vid. *-lik*. **-gjutare**, bell-founder. **-gods**, se *-malm*. **-ked[ja]**, watch-chain (-guard). **-lik**, *adj.* naturv. campanulate. **-malm**, bell-metal. **-ringning**, ringing of bells. **-slag**, stroke of the clock; *på ~et*, [be there] to the minute, jfr *slag*, ex. **-spel**, chime (peal) [of bells]. **-stapel**, belfry; steeple. **-sträng**, bell-wire (-rope), bell-pull. **-stycke**, mus. bell. **-torn**, bell-tower, campanile.

klofv||e, *-en*, *-ar*, clamp, vice.

klok, *adj.* 1. praktiskt förståndig [om pers. o. sak] judicious, wise; (omtänksam, försiktig) prudent, discreet; is. om sak sensible; jfr *förståndig* jämte ex. [hvarvid märkes, att dessa ord ofta äro utbytbara mot hvarann] samt nedanföljj. ex.; om sak (välbetänkt, rådlig) äfv. well-advised, advisable; *en ~ affärsman*, a shrewd man of business; ~ *användning*, a judicious use [of o.'s time, o.'s money]; *ett ~t barn*, an intelligent (a sharp) child; ~*t beteende*, judicious (prudent, discreet) behaviour, wise conduct; *ett ~t djur*, a sagacious animal; ~ *eftergifvenhet*, judicious yielding; ~*t folk* gör inte så, reasonable people, jfr äfv. 2, ex.; ~ *försiktighet*, wise caution, prudent wariness, discretion; ~ *förvaltning*, wise administration; judicious (prudent) management [of o.'s estate]; ~ *gubbe*, wise man, quack [doctor]; ~ *gumma*, wise woman; äfv. (spåkvinna) fortune-teller; ~ *hushållning*, prudent [domestic] economy; careful housekeeping (management, jfr ofvan); äfv. carefulness; ~ *husmoder*, [she is a] shrewd manager [in the house]; *en ~ karl*, *a*) jfr *förståndig* [*man*]; *b*) a shrewd (smart, jfr *förslagen*, *fiffig*) man; jfr äfv. [*han vet hvad han*] *gör*; ~ *omtanke*, prudent forethought, wise prudence; ~*a råd*, wise (sage, äfv. wholesome) advice; ~*a svar*, wise and discreet answers; *ett ~t sätt* att ..., a judicious (wise) way [of -ing]; ~ *åtgärd*, a wise (prudent, politic) measure; *han är så ~ som* [*trots*] *någon* [*annan*] ordst., he can see as far into a millstone as other people; *han är alldeles*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

för ~, allm. he is too clever by far (half); särsk. *a*) för att bli narrad he is too prudent (el. sagacious, shrewd, F knowing) [for that; to be taken in by that trash]; *b*) (vill vara mycket ~) he is [over-]wise [in his own conceit], jfr *förnumstig*; *c*) ... *för sina år*, he is precocious[ly clever (wise)]; *det vore ~t om du gjorde så* el. så, äfv. you would do well (wisely) to [inf.]; (äfv. ... ~*are* ...), you had better [do so]; *det ~aste du kunde göra*, se motsv. under *förståndig*; äfv. the wisest plan for you [would be to inf.]; *jag är ännu lika ~, jag är* (*blir*) *lika ~ för det*, I am just as wise as I was before, I am no[ne the] wiser [for that]; *jag blir ej ~ på det*, honom, I cannot make [it, him] out, I can make nothing of [it]; ... *det här*, I cannot make head or tail of this; I am at a loss to understand [it, this; how ...], jfr *begripa*, *fatta* o. *förstå* [med negation]. **2.** [motsats: vansinnig, galen] in o.'s senses; sane; *en ~ människa*, a sane person; *ingen ~ människa*, no sane person (no person in his senses) [would do that]; *han är ej rätt* (*riktigt*) ~, he is not in his right senses, F he is not quite sharp; *är du ~, du?* are you in your senses? ... *som kan göra så?* ... to do so? ... that you [go and] act like that? **-het**, judiciousness, wisdom; prudence, discretion, good sense; särsk. hos djur sagacity. **-hetsregel**, rule dictated by prudence. **-hetsskäl**; *af ~*, from prudential motives (considerations). **-skap**, subtlety; sophistry. **-t**, *adv.* judiciously, prudently, wisely; *han skulle göra* (*handla*) ~ *i att* ..., he would be doing wisely (acting with policy) to [inf.].

klor, *-en*, *0*, kem. chlorin[e]. **-al**, *-en*, *0*, chloral. **-kalk**, chloride of lime. **-oform**, *-en*, *0*, chloroform. **-oformera**, *tr.* chloroform. **-syra**, chloric acid.

klosett, *-en*, *-er*, closet; ~*en*, W. C. (the water closet).

kloss, *-en*, *-ar*, clamp, clump; särsk. trä- log, clog, block. **-ritning**, model-drawing.

kloster, *klostret*, *-*, eg. cloister; allm. vanl. convent, äfv. religious house; högre [abbots-] abbey [jfr äfv. *-kyrka*]; munk- äfv. monastery; nunne- nunnery; *gå i ~*, enter a convent &c; turn monk (el. nun); allm. äfv. bildl. retire from the world; särsk. om kvinnor take the veil; *sätta i ~*, place (shut up) in a convent &c. **-arbete**, extremely fine needlework; bildl. excruciatingly laborious work. **-broder**, friar, conventual, jfr *munk*. **-föreståndare**, head (superior) of a convent; prior, father superior, abbot. **-föreståndarska**, prioress, abbess, mother superior. **-kyrka**, abbey. **-lif**, monastic (conventual) life. **-lig**, *adj.* monastic, conventual. **-löfte**, monastic (conventual) vow[s]. **-regel**, conventual (monastic) rule (i pl. äfv. regulations). **-skola**, monastery school; convent (nuns') school; äfv. [Roman] Catholic school.

1. klot, *-et*, *-*, allm. globe; ball särsk. i vissa lekar; i en särskild bowl; vetensk. sphere; astron. äfv. orb. **2. klot**, *-et* el. *-en*, *0*, (tyg) till foder sateen; till bokband cloth. **-band**, cloth-binding; *i ~*, [bound in] cloth.

klot||blixt, fire-ball. **-formig**, *adj.* spherical, globular. **-rund**, *adj.* round like a ball; se vid. föreg.

klots, se *kloss*.

klottler, *-ret*, *0*, scrawl. **-ra**[1], [*in*]*tr.* scrawl, scribble; ~ sidan *full* (*ned*), scrawl [over] [t. ex. he scrawled all over the paper]. **-rig**, *adj.* [write a] scrawling [hand]; äfv. badly written [sheet].

klubb, *-en*, *-ar*, club. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, club; särsk. strids- mace; auktions- hammer; tekn. [men äfv. ordförandes etc.] mallet; tekn. beetle; ordföranden *slog ~n i bordet*, brought his mallet down on the table (obs. för att bjuda tystnad, ordning motsvaras det i verkligheten äfv. af: rang his bell); *gå under ~n*, go (be brought) to the hammer. **II.**[1] *tr.* club. **-formig**, *adj.* club-shaped. **-lik**, *adj.* naturv. clavate, claviform. **-slag**, stroke with a club &; vid auktion blow (knock) of the hammer; *vid* (*i*) *~et*, at the fall of the hammer.

kludd, *-et*, *0*, daub; äfv. slovenly [piece of] work, jfr *fuskararbete*. **-a**[1], *intr.* daub, smear; ~ *ned*, blotch; daub, smudge [with ink etc.]. **-er**, *-n*, *0*, dauber; botcher. **-ig**, *adj.* dauby; blotchy; jfr *fusk*[*araktig*]; *det är ~t* [*gjordt*], it's only a daub (F mess); it is done messingly (el. bunglingly).

klufven, *pp.* [af *klyfva*]; her. paled; ~ *haka*, divided chin; ~ *läpp*, slit lip; ~ *tunga* (ormars), forked tongue.

klump, *-en*, *-ar*, lump; clod [jfr *jord-* sms., äfv. F om en människa]; tyngd, t. ex. på besman weight; *i ~*, in the lump. **-dyna**, weighted pin-cushion, äfv. betty. **-fisk**, sun-fish. **-fot**, club-foot. **-fotad**, *adj.* club-footed. **-ig**, *adj.* eg. lumpy, bulky, unwieldy, lumbering; äfv. heavy [boots]; bildl. clumsy [shape; attempt]; awkward, jfr *otymplig*. **-ighet**, bulkiness &; clumsiness &. **-igt**, *adv.* clumsily &; in a clumsy (an awkward) manner. **-näsa**, snub-nose. **-söm**, raised satin-stitch.

klung||a, *-an*, *-or*, cluster; *en ~ af* (*med*) ..., [a] quantity of; ... *människor*, äfv. a knot of people; *hela ~n* F, the whole lot; *i en ~*, in a cluster (heap, knot).

klunk, *-en*, *-ar*, **1.** draught [of t. ex. water; *ur*, from, a spring]; äfv. drink [of water etc.; out of, t. ex. a glass]; F [take a] pull [at a bottle, at its contents], gulp; litet sip, F nip. **2.** ljud gurgling. **-a**[1], **I.** *intr.* cluck, gurgle. **II.** *tr.*, äfv. ~ *i sig*, gulp [down], äfv. toss off.

kluns, *-en*, *-ar*, clump, jfr vid. *klump*; clot, jfr *klimp*. **-ig**, *adj.* clotty, in clots; se vid. *klumpig*, *lunsig*.

klut, *-en*, *-ar*, clout; lapp patch; *sätta alla ~ar*

till' (sjö.), crowd on [all] sail; *sätta nya ~ar på gammalt kläde* ordst. (bibl.), put a piece of a new garment upon an old. **-a**[1], *tr.*; *~ på'* (*ut*), dress up (out), deck out.

klyf||bar, *adj.* cleavable; naturv. fissile. **-ning**, cleaving *&* [jfr *-va*], cleavage. **-ta**, *-tan*, *-tor*, **1.** cleft; stor. bergs- gorge; djup chasm; crevice, jfr *remna*; allm. bildl. breach. **2.** lök- clove. **-tig**, *adj.* subtle, astute; shrewd, sharp; *han är inte* [*just*] *~ vidare* F, he is no conjurer (not more than half sharp). **-tighet**, subtlety, astuteness *&*. **-va**[1], *tr.* cleave, split, äfv. slit; dela divide; *~ vågen*, cut through the waves, jfr äfv. *plöja*; *~ luften*, part the air [in its flight]; om ljud rend the air; *~ näbb* F, have wordy warfare [with]; *~ ord*, cavil; cull o.'s words pedantically. **-va sig**, *refl.* split, äfv. open. **-varbom**, sjö. jib-boom. **-vare**, sjö. jib. **-ymp**, cleft-grafting. **-ympa**, *tr.* cleft-graft. **-öppning**, bot. stoma.

klyk||a, *-an*, *-or*, fork; crotch äfv. sjö.; år- row-lock; äfv. cleft-stick; för tvättkläder clothes-peg (pin).

klys, *-et*, -, sjö. hawse-hole (: **-gatt**, **-hål**).

klå[3], *tr.* **1.** rifva scratch; *~ sig på* t. ex. benet, jfr *klia*. **2.** F slå, ge stryk beat, thrash båda äfv. bildl. (: besegra); drub, thump, jfr *dunka på*; whip, jfr *piska*; *~ på'*, dets.; *~ upp'*, dets.; *... ngn*, dress a p. down; *~ ef't ter ngn*, make a p. smart; *~ till' ngn*, hit (give) [a p.] a blow (F one, t. ex. I hit him [a good] one over the head). **3.** preja fleece; *~ å't sig*, (tr.) grab; [absol. ss. intr.] be [very] rapacious. **-da**, *-n*, *0*, itch[ing] äfv. bildl. [for]; jfr äfv. sms. ss. *skrif-*; läk. prurience. **-fingrig**, *adj.* feeling an itch to finger everything, not able to keep o.'s hands off; bildl. meddlesome; *hvad du är ~!* F what a meddlesome matty you are! **-fingrighet**, itch in the fingers; bildl. meddlesomeness.

kläp||a[1], *intr.* bungle [jfr *fuska*, samt, för sms., sms. därav]. **-araktig**, *adj.* bungling, clumsy; bungled [work]. **-are**, bungler, fumbler; F muff [*i*, at]. **-eri**, botch[-work], bungled work; om målning o. d., jfr *kludd*.

kläck||a, **I.**[2] *tr.* (äfv. *~ ut*) hatch [eggs]; *~ ur sig* F, jfr *komma* [*fram med*], samt se motsv. under *klämma*; *~* [*ur sig*] *kvickheter*, crack jokes. **II.**[4] *intr.*; *det klack till i mig* F, [the sight of him] gave me [quite] a jump (start); it gave me such a turn, (starkare) my heart stood still, jfr vid. *skrämma*. **-ning**, hatching.

kläd||a[2], **I.** *tr.* **1.** iföra kläder dress; hålla med kläder clothe [jfr *föda*, *II*, ex.]; med bibegrepp af pryda äfv. attire [in], deck [with t. ex. flowers]; array [in, with], jfr *iklä̈da*; jfr äfv. *kostymera*; *~ en brud*, dress (attire, deck out) a bride; *~ henne i håret*, dress (do) her hair; *~ sina tankar i ord*, put o.'s thoughts into words (äfv. dress ... in ...), lend o.'s thoughts verbal shape; äfv. (: yttra ...) give expression to (find words for) o.'s thoughts; *~ sig*, se ned.; *-d*, se ned. **2.** öfverdraga (ting) med tyg o. d. clothe; cover, jfr *bekläda*; äfv. drape; äfv. dress; sjö. serve [a cable]; *~ en soffa*, cover a sofa [with t. ex. plush]; *~ ett rum* [*i*] *svart*, hang (drape) a room with black. **3.** bildl. talesätt, se *skjorta*, *skott*, ex. **II.** *intr.* [med sakligt subjekt el. opers.] pryda, passa, anstå suit; become; beseem; hatten *-er henne*, suits her [very well], [her hat] is very becoming; *svart -er de flesta*, black suits the majority of people, almost everybody looks well in black; *det -er honom illa att bete sig så*, it doesn't beseem (el. become) him to behave like that (do so); [med vikt på honom] it does not look well for him to do so, äfv. such conduct comes with ill (bad) grace from him [of all people]. — Med adv. el. accent. prep. *~ af* [*sig*], se *afkläda* [*sig*]; *~ om*, [jfr ofvan *1* o. *2*] redress; recover [båda med accentueradt re-]; *~ om sig*, change o.'s clothes (om fruntimmer äfv. dress); is. sport. F change [for football]; *~ på*, se ofvan, första bet.; *~ på sig*, put on o.'s clothes (F things), get [o. s.] dressed; *~ upp* ngn, furnish with clothes (äfv. a [complete] wardrobe), dress; *~ ut sig*, (utstyra sig) dress [o. s.] up; *... till ...*, disguise o. s. as, jfr *förkläda*, ex.; *... till fruntimmer*, äfv. disguise o. s. in female apparel; *~ öfver*, jfr ofvan *2*; å nyo recover [-'-'-] [an umbrella]. **-a sig**, *refl.* dress [o. s.]; put on o.'s clothes; *~ sig* [*själf*] bildl., äfv. clothe o. s. [t. ex. I have only £ 20 a year to clothe myself on], äfv. find o. s. in clothes, jfr *hålla* [*sig*]; *~ sig till bal*, dress for the ball; *hon -er sig smakfullt*, she dresses with great taste; *så snart jag -t mig*, as soon as I am dressed; *~ sig i*, put on, jfr *iklä̈da sig*; (vara klädd i) wear [silk]; *hvad I skolen ~ eder med* bibl., what ye shall put on. **-d**, *p. a.* dressed [in]; clothed; poet. clad ofta i sms. [ss. iron-clad]; *~a möbler*, furniture [stuffed and] covered ready for use, upholstered furniture; *kullar ~a i grönt*, verdure-clad (green) hills, [green] grassy mounds; *en bättre ~ mansperson*, a man respectably dressed; *väl ~*, well dressed; jfr föreg. ex.; *fint ~*, elegant[ly (fashionably) dressed], jfr vid. *fiffig*, *sprättig*; *illa ~*, *a*) (klent) poorly dressed, meagrely clad; i slitna kläder shabby; *b*) (smaklöst) badly (not well) dressed; *som man är ~ så blir man hädd* ordspr., a man will be measured by the cut of his coat. **-e**, *-t*, *-n*, **1.** tygsort cloth, broad-cloth. **2.** duk, tygstycke cloth. **-e|dräkt**, suit of clothes; dress, jfr vid. *dräkt*. **-er**, *pl.* clothes, clothing; äfv. allm., abstr. dress, konkr. articles of dress, wearing apparel (F togs); äfv. (t. ex. resandes medförda) F o.'s things (kit); jfr vid. föreg. o. **-nad**, **-espersedel**, samt sms. ss. *tvätt-*; *är ej kroppen mer än ~na?* bibl. is not the body more than raiment? *hvem gör* (*hvar låter du göra*) *dina ~?* who is your tailor? *de tala bara om ~*, they talk of nothing but dress; *jag vill inte vara i*

hans ~, se motsv. under *ställe*; *han äger icke ~na på kroppen*, äfv. he has not a rag on his back he can call his own; [ligga] *i ~na*, [simma] *med ~na på* [*sig*], in o.'s clothes, with o.'s clothes on; *gamla* ~, old clothes, se vid. *aflagd*, ex. **-es** i sms. (: *af kläde*), cloth ..., ... of cloth. **-es|borste**, clothes-brush. **-es|fabrik**, cloth-[manu]factory. **-es|fabrikör**, cloth-manufacturer. **-es|handel**, bod [woollen-]draper's & jfr följ. [shop]. **-es|handlare**, [woollen-] draper, clothier. **-es|kläder**, cloth clothes. **-es|mal**, clothes-moth. **-es|persedel**, **-es|plagg**, article of dress (clothing), garment; *pl.* [cadet's, schoolboy's] outfit; äfv. habiliments, jfr vid. *-er*. **-hängare**, fristående Ⓝ hat-stand, clothes-stand (el. för pisksning, torkning -horse, -rail); större fäst vid väggen med många krokar [clothes-]pegs (rack). **-kammare**, clothes-closet, wardrobe. **-korg**, clothes-basket. **-mäklare**, old clothes dealer (F man). **-mäkleri**, second-hand clothing business (el. shop). **-nad**, *-en*, *-er*, clothing, covering, dress; högtidl. (poet.) vestment[s], garment[s]; garb äfv. allm. bildl.; jfr *dräkt*. **-ning**, **1.** (*-en*, *0*: *-ande*) dressing, clothing &. **2.** (*-en*, *-ar*) dräkt [jfr vid. d. o.] dress, suit. **3.** (*-en*, *-ar*, vanl. uttal: *klänning*) fruntimmers dress, äfv. gown; robe; särsk. för småbarn frock. **-ningsficka**, dress-pocket. **-ningslif**, dress-body, bodice; äfv. [löst sittande] blouse. **-ningstyg**, dress-fabric. **-ningsupphållare**, dress-holder (-fastener). **-sam**, *adj.* becoming. **-sel**, *-n*, *0*, **1.** påklädning dressing; [jfr *-a*, 2] covering; *~n tog lång tid*, it took me [her etc.] a long time to dress. **2.** med afs. på sättet, utseendet dress, attire, toilet; *hon är svag för* (*tänker mycket på*) *sin* ~, she is very fond of (particular about) her dress. **3.** på ting covering [of a sofa, a carriage]; på en fruntimmershatt o. d. trimming[s]. **-skåp**, wardrobe, clothes-press. **-streck**, clothes-line. **-stånd**, slop-shop; broker's [shop]. **-söm**, dress-making. **-sömmerska**, dress-maker, milliner.

kläm, *-men*, [*-mar*], **1.** fys.: *-ma*[*nde*] jam &, jfr *-ma*, *II*, *1*; *fastna* (*råka*) *i* ~, be (get) jammed. **2.** bildl. eftertryck, kraft energy, jfr *eftertryck*, *2*; F go, push, jfr *fart*; äfv. (F) [work with a] will; *tala med* ~, speak forcibly (pithily, with point); speak home, äfv. bring it home to o.'s hearers; *det var ~ i det talet*, there was spirit (F vim) in the speech (what he said). **3.** det särsk. eftertryckliga i ett anförande, en stridsskrift etc. [the] point (äfv. [the] gist) [of it all was ...]. **-ma**, **I.**[2] *tr.* squeeze [between]; jam; press, pinch; [absol.] om plugg äfv. be tight; ~ *fingret*, pinch o.'s finger, get o.'s finger pinched (jammed) [in the door]; *skon -mer öfver vristen*, the shoe pinches over the instep. — Med adv. el. accent. prep. ~ *efter någon*, be (press) hard upon a p., F sit upon a p., bring (el. keep, hold) a p.'s nose to the grindstone; jfr *hålla efter*; särsk. om fordringsägare put the screw on a p.; put (keep) a p. under the screw; be at a p., jfr *ansätta*; ~ *fram*, squeeze out; ~ *ihop*, squeeze together (into a small space); squeeze up, crush, jfr följ. ex.; ~ *sönder*, crush; ~ *till*, *a*) eg. press hard[er]; ... *någon*, jfr ~ *efter*, slutet; *b*) bildl. [absolut] lay on; set (fall, buckle) to; tveka ej längre utan *kläm till!* fall to! pitch in! *det kunde du ha -t ur dig förut* F, you might have got that out before; ~ *ut*, squeeze out; ~ *åt*, se ~ *till*, *a*). **II.** *-an*, **1.** (*pl. 0*) eg. jam, squeeze, crush. **2.** (*pl. 0*) bildl. trångmål pinch, strait[s], jfr *knipa*, subst. [jämte ex.]; *komma* (*råka*) *i ~*[*n*], *a*) eg. se ex. under *kläm*, *1*; *b*) bildl. get into a scrape (fix), come in for it; *sätta någon i ~*[*n*], put a p. in a tight place; bring a p. (an enemy) to bay; *nu har* (*fick*) *du honom riktigt i ~*[*n*], F now you have got him in chancery (on toast); i en dispyt you had him there. **3.** (*pl. -or*) holdfast; för papper o. d. clip, spring-holder. **-ning**, squeezing &; squeeze, jam &, jfr föreg. *1*. **-skruf**, jam-nut; set-screw.

klämt|a[1], *intr.* toll; *det ~r*, it tolls, they are tolling (sounding the alarm); *hvarför ~r det?* what are they tolling for? ~ *med*, *i*, toll [a bell]. **-ning**, toll[ing]; sorgtecken, begrafnings- knell. **-slag**, toll; oftast: *jag hörde blott 3* ~, I only heard it toll three times.

kläng|a[2], *intr.* climb särsk. äfv. om växter [up etc., jfr *klättra*, ex.]; friare scramble; ~ *upp i*, climb [up] on to [my knee, the sofa]; ~ *sig fast vid*, eg. climb to, bildl. cling to [his mother's skirts]. **-ande**, *p. a.* climbing, bot. särsk. scandent. **-e**, *-t*, *-n*, bot. tendril, clasper, cirrus. **-e|bärande**, *adj.* bot. cirriferous. **-växt**, climbing plant, climber, vanl. creeper.

kläpp, *-en*, *-ar*, clapper, tongue [of a bell].

klätt|erfågel, scansorial [bird], climber. **-ra**[1], *intr.* climb [over, up etc. jfr ex.], clamber [over the fence; among the rocks]; med svårighet, äfv. scramble (struggle) [over]; ~ *ned* [*för*], climb (clamber) down; ~ *upp*, climb & up; ... *i*, climb & jfr ofvan [a tree], äfv. climb [up] into [a tree]; ... *på*, climb [up] on to [the roof]; ~ *uppför*, climb [up] [a ladder, a mountain]; äfv. swarm [up] [a rope, a mast], jfr *äntra*; äfv. scale [a mountain].

klöf, *-ven*, *-var*, cloven hoof. **-djur**, cloven-footed beast. **-fett**, neat's-foot oil. **-häst**, pack-horse, sumpter[-horse]. **-ja**[1], [*in*]*tr.* transport [goods] on pack-horses. **-je|stig**, pack-horse road; jfr vid. *ridväg*. **-sadel**, pack-saddle, sumpter-saddle. **-sjuka**; *mul- och* ~, foot-and-mouth disease.

klöfver, *-n*, *0*, **1.** clover, bot. äfv. trefoil. **2.** kort clubs; jfr *hjärter*, ex. **-blad**, clover leaf; trefoil-leaf (äfv. ornament); bildl. trio.

klösa[2], *tr.* scratch, claw; ~ *ut ögonen på någon*, scratch (tear) a p.'s eyes out. **-s**, *dep.* se föreg.; *recipr.* scratch & each other.

knack, 1. (*-et*), *0*, jfr *-ning*; ~ *sade det* i rutan, glaset, crack went [the glass]. 2. (*-en*), *0*, kortspel Ⓝ poker. **-a**[1], [*in*]*tr.* knock; tap, rap; *det ~r*, there is somebody knocking, there is a knock [at the door]; ~ *på rutan*, tap at the window; *han ~de åf cigarraskan på tefatet*, he broke (knocked) the ash of his cigar off on [to] the saucer; ~ *på'*, knock [at the door], jfr ofvan. **-ning**, knocking; knock, rap, tap.

knagg, *-en*, *-ar*, [protuberant] knot [in wood (a tree)], jfr *knast*; lump, afv. inequality [in the road (ice)]. **-lig**, *adj.* rough [surface; ice, road], bumpy; rugged afv. bildl. [lines, verses]; bildl. crabbed [style]; *uppläsningen gick ~t för honom*, he hesitated badly in his reading; mera allmänt o. bildl. *det ...*, he did very badly, he had great difficulty [in -ing].

knaka[1], *intr.* creak, groan; *det ~r i alla fogningar*, it creaks in every joint; bildl. (*samhället ...*) the ancient fabric of society is tottering to its fall.

knall, *-en*, *-ar*, report [of cannon], clap, afv. peal [of thunder]; afv. crack, jfr *smäll*; ~ *och fall* (plötsligt), all of a sudden; *han dog ...*, afv. he died suddenly (on the spot); fästet *sprang i luften med en förfärlig ~*, with a terrible explosion (noise, thunder). **-a**[1], (1.) *intr.* make a loud report; detonate; ~ *upphörligt*, thunder, boom; *det (åskan) ~de emellanåt*, from time to time there came a clap [of thunder]; *det (åskan) ~de till*, there was a clap of thunder. (2.) F saunter along comfortably; *det ~r och går* F ordst., I'm (we are) jogging on, rubbing along; ~ *sig åf, bort*, get off, away; afv. leave [the company]; afv. make o. s. scarce F; jfr vid. *laga sig* [*undan*]. **-ande**, *-t*, *0*, thundering; af exploderande ämnen detonation, fulminating, fulmination. **-effekt**, stage-effect; *något som är anlagdt på ~*, clap-trap, [a] stunner. **-gas**, oxyhydrogen gas. **-hatt**, [percussion] cap. **-luft**, explosive air. **-pistol**, popgun. **-pulver**, detonating (fulminating) powder, fulminate. **-sats**, fulminating compound. **-signal**, järnv. detonating (fog-)signal. **-silfver**, fulminating silver, fulminate of silver. [Obs. på dyl. sätt liknande sms.].

knap|adel, petty nobility. **-er|herrskap**, shoddy gentry, shabby-genteel folks.

knapp, I. *adj.* scant[y]; short; narrow, strait [ened]; om pers. illiberal [towards o.'s work-people], jfr *karg*, *njugg*, *snål*; ~ *diet, föda, ~t kosthåll*, poor (sparing) diet, scanty (meagre) fare, jfr afv. *förknappning*, ex.; ~*t förråd*, [a] scanty supply; ~*a inkomster*, a scanty (straitened) income; ~*a omständigheter* (*lefnadsvillkor*), narrow (pinched) circumstances; ~*t mått*, ~ *vikt*, short (scant) measure, weight; *det är en ~ mil*, a short mile; *tiden är för ~*, the time is too short (limited); *vi ha ~a tio minuter på oss*, we have less than (barely, scarcely) ten minutes to spare (left); ~ *tid*, afv. pressure of time; ~ *tillgång*, scarcity (dearth) [*på*, of]; *det är väl ~t*, it is rather too little; *det är ~t för dem, de ha det ~t*, they are rather pinched, jfr ofvan ex.; *det börjar bli ~t med ...*, ... is (are) getting scarce; [the supply el. t. ex. the coal] is getting low (running short), jfr *slut*, ex.; *med ~ nöd*, narrowly; jfr afv. [*på*] *hank*; jfr afv.: it was as much as he did [to get through]; *komma undan med ~ nöd*, have a narrow (near) escape, F have a close shave; *rocken är ~ öfver bröstet*, the coat is narrow across the chest; ... *i ärmarna*, ... short in the sleeves. II. *-en*, *-ar*, i plagg button; lös, i skjorta o. d. [jfr afv. följ. bet.] stud; ss. prydnad: på käpp etc. knob; ornament afv. boss; på sadel, svärdfäste afv. pommel; på mast, flaggstång truck; bot. ståndar- anther; *med en, två rader ~ar*, se under *-rad*. **-a**[1], *tr.*; ~ *af* [jfr *afknappa*], ~ *in* [*på*] ngt, reduce, cut down; afv. dock [a p.'s wages]; ... *för någon*, stint a p. of [t. ex. his victuals], jfr *förknappning*, ex. **-ast**, *adv.* se *knappt*, 2. **-form**, konkr. button-mould (dubbel bet.). **-het**, scantiness, scarceness, scarcity. **-hål**, button-hole. **-händig**, *adj.* rather short, jfr *knapp*; brief; curt [speech]; scanty [compliment, excuse, explanation]. **-makare**, button-maker. **-nål**, pin; *svarta ~ar*, afv. mourning pins; *man kunde hafva hört en ~ falla*, you might have heard a pin drop. **-nålsbref**, paper of pins. **-nålsdyna**, pin-cushion. **-nålshufvud**, [no bigger than a] pin's head. **-rad**, row of buttons; rock *med en ~ [två ~er]*, single-[double-] breasted [coat]. **-t**, *adv.* 1. otillräckligt, klent scantily, sparingly; *hålla någon ~*, keep a p. short (limit a p.) [in food etc.], jfr *förknappning*, ex.; *lefva ~*, live sparingly; *måta ~*, give short measure; ~ *tilltagen*, scantily measured (cut) out, scamped in the cutting out; jfr afv. *knapp, I; den (rocken) var tilltagen för ~*, afv. it (the coat) was cut out too close. 2. näppeligen hardly, scarcely; narrowly, jfr *knapp*, ex.; *det var ~ nog, att jag ...*, I only just [...ed]; ~ *hade jag ..., förrän ...*, scarcely had I ... when, no sooner had I ... than; *det tror jag ~*, I hardly think so. **-ögla**, button-shank.

knapra[1], *intr.* med afs. på ljudet crunch; ~ *på*, ~ *i sig*, nibble [at], munch [a biscuit].

knarr, 1. (*-et*, *0*) creak[ing]. 2. (*-en*, *-ar*), [a] [regular] growler, grumbler, crabbed (grumbling) old fellow. **-a**[1], *intr.* creak; squeak; om [steg i] snön crunch. **-ig**, *adj.* cross, morose, sour, crabby; peevish, jfr *kinkig*; *en ~ röst* hördes från rummet, a querulous (petulant) voice.

knast, *-en*, *-ar*, gnarl, knot. **-er**, *-n*, *0*, kanaster [tobacco]. **-fri**, *adj.* clean [timber]. **-hål**, knot-hole. **-ig**, *adj.* knotty.

knastr|a[1], *intr.* crackle [t. ex. burning thorns

crackle]; cr[a]unch. **-ande,** *-t, 0,* crackle, crackling.

knattra[1], *intr.* crack; jfr föreg. o. *smattra.*

kneg||a[1], *intr.* shamble, shuffle [along]; jfr sv. *knoga.*

knek, *-en, 0,* jfr *förfall, obestånd; på ~en,* [come] down [in the world], sv. [be] down on o.'s luck; *bringa ...,* jfr *knäcka,* bildl.

knekt, *-en, -ar,* **1.** soldier, (Engl.) redcoat; *bli ~,* turn soldier, shoulder the musket. **2.** (ting) i kort knave (jack); tekn. jack, jfr vid. sms. ss.: *ljus-, stöfvel-* etc.; jfr sv. *bock.* **-hop;** *~en,* the soldiery.

knep, *-et,* -, trick, artifice; cheat; crook; dodge, shuffle, shift; jfr sv. *advokat-; bruka ~,* sv. shuffle, dodge, shift; *känna till ~et,* know (be up to) the trick, know how it is done; *känna till ~en* F, know (be up to) a thing or two; know the ropes; *jag känner till hans ~,* sv. I am upsides with him. **-ig,** *adj.* F artful, cunning, jfr *förslagen;* ingenious, clever [sv. om sak t. ex. a clever contrivance]; om sak: konstig, svår att utreda F queer, rum; hard [puzzle].

knif, *-ven, -var,* knife; tekn. sv. cutter, co[u]lter, chopper etc., jfr sms. ss. *hack-; han är [skarp som] en ~,* he is as sharp as a razor; *ha ~ven på strupen* bildl., have the halter (noose) round o.'s neck; jfr *hand,* ex.; *sätta ~ven på strupen på någon,* threaten a p.['s life]; leave a p. no alternative (Hobson's choice), jfr sv. *sätta åt.* **-blad,** knife-blade. **-hugg,** slash with a knife. **-skaft,** knife-handle. **-skärning,** ss. polis. sak slashing. **-smed,** cutler. **-smide,** cutlery (dubbel bet., sv. konkr.). **-styng,** stab [with (ibl. of) a knife]. **-s|udd, 1.** eg. point of a knife. **2.** [a] knife's point [of salt].

knip, *(-et),* - (ss. ss. pl.), gripes, stomach-ache. **-a, I.** *-an,* **1.** *(pl. -or)* zool. garrot. **2.** *(pl. 0)* pinch, strait; exigency; *komma (råka) i ~[n],* get into a [sad] scrape (a mess, difficulties), sv. come in for it; *vara i ~[n],* be in a dilemma (a sad plight, F a fix, a sad pickle); (ekonomiskt trångmål) be hard up, be in straits; jfr sv. *fast,* ex. [sluket] samt *klämma; hjälpa någon som är i ~ (någon ur ~n),* help a p. at an exigency (at a pinch, in a quandary), pull a p. through. **II.**[4] *tr.* **1.** eg. pinch [with o.'s fingers, with a pair of tongs], nip. **2.** F gripa seize [the thief]; (sv. *~ bort:* tillägna sig, snatta) nab, pilfer. **III.** *intr.* **1.** (föreg. ss. absol.) *~ och klämma,* pinch and screw, jfr *gnida, knussla.* **2.** opers.; *när (om) det -er,* at a pinch, at an emergency, if need be, in case of need, jfr *[vid förefallande] behof; om det skulle ~,* sv. if it comes to that; *det -er i magen,* [I] have such pains in [my] stomach. — Med accent. prep. *~ af,* nip off; *~ ihop,* squeeze together, pinch up, screw; pucker up [o.'s lips, eyebrows]; purse up [o.'s mouth]; set [o.'s teeth]; *~ till, åt,* squeeze hard (tight), give ... a pinch (squeeze); *kölden ~er till,* it feels more nipping [to-night], jfr *knäppa,* ex. **-ning,** pinching &c.; se vid. *knip.*

knipp||a, I. *-an, -or,* bunch, bundle; sv. hö- o. d. truss; i friare bet. sv. cluster; sv. heap; ris- o. d. faggot; string [of fish, of onions]. **II.**[1] *tr.;* *~ ihop,* tie up in (make [up] into) a bundle (el. bundles), jfr *bunta [ihop].* **-e,** *-t, -n,* fascicle, cluster, jfr *-a;* bot. blom- cyma. **-evis,** *adv.; sittande (fästa)* *~,* bot. fasciculated [leaves]. **-järn,** small fine [bar-]iron. **-tals, -vis,** *adv.* in bundles &c.

knipsa[1], *tr. ~ af,* snip off; jfr sv. *knipa.*

knip||slug, *adj.* wily, shrewd; sly. **-slughet,** shrewdness &c. **-tång,** pinchers; [särsk. för att afknipa cutting] nippers.

knittelvers, dogg[e]rel [rhymes], Hudibrastic verse.

knodd, *-en, -ar,* counter-jumper; jfr *bodbetjänt.*

knoga[1], *intr.* toil [and moil], drudge, tug; gå med möda trudge [miles upon miles; along]; jfr vid. ex.; *~ framåt,* sv. plod on; raskare (med vikt på senare ordet) peg on; *~ på*[1], i rumsbetydelse, se föreg. ex.; bildl. tug (peg) away; [ss. uppmaning] jfr sv. *gå [på];* jfr sv. följ. ex.; *~ sig fram* bildl., work hard to get along (push on); studenten *~r och läser,* is grinding away at his books.

knogl||e, *-en, -ar,* knuckle.

knop, *-en, -ar,* sjö. knot; *hon (skutan) gör 10 ~[s fart],* she makes 10 knots [an hour]. **-a**[1], *tr.* knot.

knopp, *-en, -ar,* **1.** bud; bot. [blad-] gem[ma]; *skjuta ~ar, gå i ~,* put forth buds, bud, jfr *-as; stå i ~,* be in bud; *som står i ~,* budding sv. bildl. **2.** knapp knob, bulb; skämts. (hufvud-) noddle, poll, pate. **-as**[1], *dep.* bud. **-bildning, -ning,** budding; gemmation. **-ningstid,** budding-time.

1. knorr, *-en, 0,* curl; *slå ~ på svansen,* curl [its] tail.

2. knorr, *-et, 0,* se *-ande.*

1. knorr||a, *-an, -or,* curl, jfr *knorr, 1;* på tråd twist, kink, jfr *fnurra.*

2. knorr||a[1], *intr.* murmur, grumble; (särsk. med sv. på ljudet) growl, snarl, grunt [öfver, at]. **-ande, I.** *p. a.* murmuring &c. **II.** *-t, 0,* murmur[ing], grumbling, growl. **-hane,** zool. gurnard.

knost||er, *-ret,* -, heavy hammer, sledge-hammer.

knot, *-et, 0,* murmur, grumble, jfr *knorrande;* repining [at]. **-a** (1.)[1] *intr.* murmur etc., jfr *knorra, 2;* repine [öfver, at].

2. knot||a, *-an, -or,* condyle; friare bet. bone; jfr sv. *kota.* **-ig,** *adj.* bony; mager scraggy.

knott, *-et,* -, gnat, mosquito.

knottl||er, *-ret, 0,* granulation; på huden roughness. **-ra, I.** *-ran, -ror,* på huden small elevation (excrescence); diminutive wart; mera

allm., t. ex. på beredt skinn granulation. **II.**[1] *intr.* chatter. **-rig**, *adj.* granulated, om huden rough; knotty. **-righet**, roughness; knottiness.

knubb, *-en*, *-ar*, chump, chunk; se vid. *kubb*. **-ig**, *adj.* plump, chubby.

knuff, *-en*, *-ar*, push; särsk. stark stöt [jfr d. o., äfv. bildl.] af ngt tjockt, stort buffet; liten [särsk. ss. tecken] med armbågen el. handen jog, poke [in the side], nudge, med fingret, knogen dig [in the ribs], prod. **-a**[1], *tr.* push; äfv. knock, jfr ned.; sakta jog, poke, nudge, dig, prod; ~ *till*, allm. give [the door, a p.] a push, jfr *skuffa;* äfv. push; sakta [ss. tecken] give [a p.] a jog &c; poke &c, jfr ofvan; ~ *hit och dit*, knock about; ~ *undan*, push [a p., a th.] away (aside, out of the way) [obs. på dyl. sätt ~ *bort*, *ned* etc.]; ~ *ned från bordet*, knock off the table; ~ *omkull*, knock over, upset; ~ *icke på bordet!* don't push [at] the table so. **-as**, *dep.* push, buffet, jostle, hustle, jfr *skuffas;* ~ *inte!* don't push [me]; ~ *och trängas* (*skuffas*), elbow and jostle, jfr äfv. *armbåga sig* [*fram*]. **-ning**, push[ing] &, jfr *knuff*[a].

knuss||el, *-let*, *0*, niggardliness; svagare parsimony; starkare stinginess, shabbiness, F cheeseparing ways; ur sakens synpkt [: knapphet, jfr *-lig*] scantiness; *hvilket* ~*!* how mean! **-la**[1], *intr.* pinch; be niggardly & [*med*, *på*, of]. **-lare**, niggard. **-lig**, *adj.* niggardly; parsimonious, close [in o.'s ways]; stingy [*på*, of]; mera allm. bet. mean, illiberal; om sak (: ~*t tilltagen*) scanty.

Knut, *pr.* Cnut, Canute.

knut, *-en*, *-ar*, **1.** allm. knot; ögle- tie, äfv. bow [-knot], jfr *bandrosett;* på tråd äfv. se *knorra*, *1;* knob, jfr *knapp*, *knöl;* vetensk. node; *slå* (*göra*, *knyta*) *en* ~, tie (make) a knot; *slå* ~ *på*, tie in a knot, knot; *lösa* (*taga upp*) *en* ~, untie (undo) a knot; *stå i* ~, be stunted in [o.'s] growth. **2.** timmer- joint, i friaré bet. (hus-) corner; *ej gå utom* ~*arna*, not to stir outside (out of) the house (el. beyond o.'s own doorstep); *bakom* ~*en*, round the corner. **3.** bildl. (hufvudpunkt) [the] point; jfr äfv. *intrig;* största svårigheten [the] crux (crucial point); *det är just* (*däri ligger*) ~*en*, that's [just] the knotty point, that's where the difficulty comes in, there lies the issue, there's the rub. **4.** [rysk] piska knout; *ge* ~, knout. **-en**, *pp.* [af *knyta*] knit[ted]. **-ig**, *adj.* knotted, knotty; knobby; gnarled [oak]; naturv. äfv. nodose, nodulated. **-piska**, knout.

kny, *-et*, *0*, [not the] slight[est] sound; jfr *knyst;* se *knäpp*, *1*, ex.

knyck, *-en*, *-ar*, jerk; *göra en* ~ *med hufvudet*, fling the head back; *göra en* (*slå*) ~ *på nacken*, jfr föreg. ex.; bildl. ... *åt*, turn up o.'s nose at. **-a**[1], **I.** *intr.* jerk; ~ *till*, give a jerk. **II.** *tr.* F (stjäla) bone, nab, pocket, jfr *knipa*.

knypp||eldyna, lace-(lacemaker's)pillow. **-elpinne**, [lace-]bobbin. **-la**[1], [*in*]*tr.* make lace; ~*d*[*e*] *spets*[*ar*], bone-lace; bobbin-net; ~*dt arbete*, bobbin-work. **-lare**, **-lerska**, lacemaker. **-ling**, lace-making; bobbin-work.

knyst, *-et*, *0*, slight sound, [not a] breath. **-a**[1], *intr.* utter (breathe) a sound, [not] say a word; jfr vid. *knota*, *mucka*.

knyt||a[1], *tr.* **1.** eg. allm. tie [in a knot (el. with a knot)] [*vid*, to]; bildl. make (strike up) [an acquaintance], enter into [a union, matrimony]; ~ *näfven*, clench o.'s fist [*åt*, at]; ... *i byxfickan* ordst., pocket o.'s rage (the affront); ... *åt* ngn, shake o.'s fist at. **2.** ss. handarbete net; äfv. make [nets]; ss. intr. äfv. do netting. — Med adv. [jfr vid. sms. ss. *fast-*]: ~ *af*, knot off [with a loop]; remove [t. ex. a wen] by a ligature; ~ *igen*, ~ *ihop*, tie together; tie up; ~ *in*, tie up [in]; ~ *om*, *a*) tie again; *b*) tie round; ~ *till*, se ~ *igen* o. ~ *åt*; ~ *upp*, *a*) lossa untie, undo [a knot], äfv. open [a bag]; *b*) fästa upp tie up; ~ *åt*, tie hard (tight), tighten. **-a sig**, *refl.* knot; om frukt set, om kål [run to] heart. **-e**, *-t*, *-n*, bundle; vandrande gesälls o. d. kit; bildl. *hon är ett litet* ~, F she is only a bit of a thing. **-kafle**, mesh[-stick]. **-ning**, knitting, tying; ss. handarbete netting. **-nål**, netting-needle. **-näfs||kamp**, fighting with the fists, pugilistic encounter; ss. idrott boxing; täflan i ... äfv. prize-fighting. **-näfs||kämpe**, boxer; pugilist. **-näfs||slag**, blow with the fist, *pl.* fisticuffs. **-näfve**, [clenched] fist.

knåda[1], *tr.* knead.

knåp, *-et*, *0*, plodding. **-a**[1], *intr.* plod (peg) [along] [*med*, at]. **-göra**, plodding [work], något petigt finicking work.

knä, *-[e]t*, *-n*, allm. knee äfv. skeppsb. etc.; krök, bukt bend, angle, elbow; led joint; sköte äfv. lap, jfr ex.; se *böja*, ex.; *gärdesgården gör här ett* ~, at this point the fence turns off at an angle; *hafva* (*hålla*) ... *i* ~*t*, have (hold) [a th., a child] on o.'s knee[s] (lap); *sitta i* ~*t på någon* (*på ngns* ~[*n*]), sit on a p.'s knee[s] (lap); *falla på* ~, go down (fall) on o.'s knees [*för*, before, to], jfr *-böja;* ... räcker *upp till* ~*na*, [the snow is] knee-deep; [gaiters reaching] up to the knees. **-byxor**, *pl.* [knee-] breeches; vida knicker-bockers, F knicks; förr brukliga smalls. **-böja**, *intr.* bend o.'s knee[s] (bow the knee) [*för*, to]; jfr vid. *-falla*. **-böjd**, *p. a.* bot. kneed, knee-jointed, geniculate. **-böjning**, eg. bending of the knee; genuflection; se vid. *-fall*.

1. knäck, *-en*, *-ar*, toffee, butter-scotch; lång smal treacle-stick.

2. knäck, *-en*, *-ar*, slag (bildl.) [fatal] blow, shock; skada break, jfr *bräcka;* glaset etc. *har fått en* ~, is broken, has got cracked; äfv. has got a flaw in it; *hans hälsa har fått en* ~ (~*en*), his constitution (system) has received a [severe] shock (is undermined); *där* (*då*) *tog han* ~*en*, that was a stroke from which he will never recover, jfr följ. ex.; *han har*

fått ~en, he is done for (äfv. F winged); *svår ~*, a severe attack (el. blow), jfr [*svårt*] *slag* bildl. **-a²**, *tr.* crack, break; i tu snap, jfr *~ af;* bildl. break, floor; starkare destroy, ruin [a p.'s health]; F do for [a p.], jfr föreg., ex.; *~ nötter*, crack nuts; *~ ryggraden*, break the (o.'s) back; *det -te hans [öfver]mod*, that took all the courage (boasting) out of him (äfv. unmanned el. humbled him); *~ áf*, snap [off], break; *~ till'*, give a snap. **-as,** (passiv.) snap; *~ áf*, snap off. **-e|bröd**, flat brittle bread, [Swedish] hard rye-bread. **-t**, *p. a.* F scotched, overcome.

knäl|fall, kneeling; genuflection. **-falla**, *intr.* fall on o.'s knees [*för*, before, to], kneel [before, to]; bildl. ödmjuka sig prostrate o. s. [before]. **-formig**, *adj.* knee-shaped. **-hund**, lap-dog. **-hög**, *adj.*, **-högt**, *adv.* knee-high. **-kamrat**, [the fellow] who sits next [me] in class, jfr *klasskamrat*. **-led**, knee-joint.

knäpp, *-en*, *-ar*, **1.** ljud snap, click; tick särsk. ett urs; *ej ~, ej kny*, not the slightest sound. **2.** fillip, jfr *finger-*. **-a²**, (1.) **I.** *intr.* click, tick; snap; *~ med fingrarna*, snap o.'s fingers [*åt*, at]; *uret -er*, the watch ticks; *det -te i glaset*, the glass cracked; *det -er i älgens knäleder* när han går, the knee-joints of the elk give a click; *det -er i väggen*, there is a ticking in the wall (vidskepligt a death-tick). **II.** *tr.* **1.** fillip; (äfv. *~ till'*) snap, rap [a p. over the knuckles] *~ någon på näsan*, give a p. a fillip on the nose; *~ áf*, (1.) *a)* med en handkamera snap, take a snap[-shot] photo of; *b)* snap off [a pistol]; *c)* se följ. ex.; *~ bort*, fillip (flick) away [a grain of dust]. **2.** strånginstrument (äfv. *intr.* med *på*) twang [the strings of a harp]; *han -te sakta på lutan*, he touched his lute.

2. knäppa², *tr.* [jfr *knäcka*] **1.** crack [nuts]. **2.** jakt. (fälla) bring down [a bird etc.; F [mil.] a p.]; bildl. (F) do for [a p.].

3. knäpp|a², *tr.* [jfr *knapp*] sammanfästa button [the coat]; med spänne o. d. clasp [äfv. o.'s hands], buckle [o.'s belt]; *~ af* (2.), unbutton, jfr *afknäppa; ~ igen, ihop, till*, button [up], fasten [up]; clasp & jfr ofvan; *~ ihop händerna*, fold o.'s hands; *med [hop]-ta händer*, with folded hands; *~ ned byxorna*, [unbutton and] let down o.'s trousers; *~ väl igen om sig*, button o. s. up well; *~ på'*, button [t. ex. a cape] on [to the cloak]; ... (*sig*), button on; *det ~er till och blir kallt*, the cold is setting in, it is taking up for cold; *~ upp*, unbutton, unfasten, undo.

knäppare, **1.** insekt click-beetle, skip-jack, snap [-bug]. **2.** handsk- etc. button-hook.

knäpp|le, *-t*, *-n*, snap, clasp. **-känga**, buttoned boot. **-ning**, jfr *knäppa* o. se *knäpp*.

knäl|rör, elbow(knee)-pipe; knee. **-skada**, [a] bad (injured) knee. **-skål**, knee-cap(-pan), anat. patella. **-stycke**, tekn. knee[-piece]; tafla $^3/_4$ length [portrait]. **-svag**, *adj.* weak in the knees, shaky. **-veck**, bend [inwards] of the knee, back part of the knee-joint; jfr äfv. *hasled*.

knöl, **I.** *-en*, *-ar*, **1.** bump; hump, hunch, jfr *puckel;* boss, knob, knot; bulb; protuberance is. vetensk.; tumour, jfr *svullnad;* hard place [on the foot]; läk. jfr vid. *gikt-*; vetensk. äfv. node; å träd o. d. jfr äfv. *knast*. **2.** bildl. F lump, lumbering fellow, jfr *drul;* vettlös coarse (vulgar) fellow, churl, cad. **II.** *adj.* F tipsy, screwed, jfr *ankommen*, ex. **-a¹**, *tr.;* *~ på'*, thump, cudgel, thrash, jfr *dunka på,; ~ ihop*, crush, squash; *~ till'*, dets., äfv. knock out of shape. **-ig**, *adj.* bumpy; knotty, knobby; nodose; bot. tuberous. **-ighet**, bumpiness &c; nodosity; tuberosity. **-påk**, thick knotty stick, modern spatserkäpp crutch; ss. vapen cudgel, truncheon, irländares shillelagh.

knös, *-en*, *-ar*, big gun, big-wig; *en rik ~*, äfv. a nabob, a Crœsus.

ko, *-n*, *-r*, cow; pl. kollekt. äfv. kine; *medan gräset gror, dör ~n* ordspr., while the grass grows the steed starves. **-bent**, *adj.* knock-kneed; om djur cow-hocked.

kobolt, *-en*, *0*, cobalt.

kock, *-en*, *-ar*, [man-(professional)] cook; *ju flera ~ar dess sämre soppa* ordspr., too many cooks [will] spoil the broth; se *hunger*, ordspr. **-s|pojke**, scullion; cuddy.

kodicill, *-en*, *-er*, codicil; äfv. rider [to a verdict].

kofferdi; *fara (gå) till ~s*, be in (el. enter) the merchant service. **-fartyg**, merchantman, trader, trading vessel. **-kapten**, captain (master) of a merchantman &c.

koffert, *-en*, *-ar*, trunk, box; mindre, jfr *kappsäck*.

ko|fot, **1.** eg. cow's foot. **2.** verktyg crow-bar, iron crow, claw-wrench, F jemmy.

kofta, *-an*, *-or*, [woman's] jacket.

kog|ler, *-ret*, -, quiver.

ko|gubbe, cow-keeper, jfr äfv. följ.; i tjänst fodderer. **-herde**, cow(neat)-herd; Am. (Texas etc.) cow-boy. **-hud**, cowhide.

koj, *-en*, *-er*, bunk, berth, jfr *-plats;* häng. cot; hammock; *gå till ~s*, turn in; F go to bye-bye. **-a**, *-an*, *-or*, cabin, cottage, hut, Skotl. bothie; *usel ~*, hovel; *en ~ och ett hjärta* ordst., love in a cottage. **-plats**, [sleeping-] berth.

kok, *-et*, -, boiling; konkr. batch; a [good] dish [of fish]; *ett ~ stryk*, a thorough hiding (thrashing), a [sound] whipping, äfv. F a good wipe down.

1. kok|a, *-an*, *-or*, clod.

2. koka[1,2], **I.** *intr.* boil; långsamt stew; sjuda seethe; *grytan, vatten ~r*, the pot (water) boils (is boiling); *det ~de i honom*, he was boiling [over] with rage; (: det började *~ ...*) his blood began to boil, it made his blood boil; *~r det icke ännu!* is it not boiling yet?

II. *tr.* boil; stew; laga, mat cook [... over a fire]; ~ *kaffe, te,* make [some] coffee, tea; ~ *det bra (duktigt)!* let it get well boiled (done) (boiled through); ~ *för mycket,* cook (boil) too much (long); *väl kokt,* well-done; *som man ~r får man äta (supa)* ordspr., se dyl. under *bädda.* — Med adv. (intr. o. tr. i allm. lika) ~ *bort,* boil away; ~ *ihop,* boil down; fullständigt boil away, jfr *inkoka;* tr. bildl. concoct, make up, brew; ~ *sönder,* boil to shreds; ~ *upp,* [F bring to a] boil; intr. begin to simmer; be on the boil; ~ *ur,* boil [all the goodness : all musten] out; ~ *över,* boil over.

kokard, *-en, -er,* cockade.

kok|are, [oftast i sms.] boiler; [Warren's] pot; cooking apparatus; ång- steamer; jfr sms. ss. *kaffe-.* **-bok,** cookery book. **-erska,** cook.

kokett, I. *adj.* coquettish; om ting äfv. fetching [hat etc.]; manners]. II. *adv.* bewitchingly. III. *-en, -er,* coquette, flirt, jilt. **-era,** *intr.* coquet; flirt; ~ *för,* coquet with; ~ *med, a)* personobj. se föreg. ex.; äfv. flirt (play) with; *b)* sakobj. toy with [the fan], dangle; allm. bet. jfr *briljera* [*med*]; ~ *med ögonen,* make eyes [at], ogle. **-eri,** coquetry, flirtation.

kok|het, *adj.* boiling [hot]; mera allm. bet. F piping (steaming) hot; ~*t vatten,* boiling water. **-konst,** [art of] cookery; culinary art (el. skill, powers), äfv. cuisine, jfr *kök.* **-kärl,** cooking utensil. **-ning,** boiling; cooking; fys. coction; *i* ~, [be] boiling; *bringa ...,* boil; *under ~en,* [spoilt] in the cooking (pot).

kokong, *-en, -er,* cocoon; afhasplad silk-husk.

ko|koppla, vesicle of cow-pox; *-or,* cow-pox, vaccinia [motsv. adj. vaccine t. ex. lymph, matter, inoculation].

kokos|bast, -fiber, coir; jfr följ. **-matta,** cocoanut [-fibre] matting. **-mjölk,** cocoanut milk. **-nöt,** cocoanut. **-palm,** cocoa[-tree].

kok|punkt, boiling-point.

koks, *-en, 0,* coke.

kok|salt, [common (kitchen)] salt.

koks|hink, coal-scuttle (-box), jfr vid. *kolpyts.*

kok|ärter, *pl.* dried peas.

kol, *-et, -,* kem. carbon; bränn- trä- [wood-]charcoal; (ett ~) coal; sten- [stone-]coal; *utbrända ~,* cinders; jfr *eld,* o. *glöd,* sms.; *bränna sina ~ förgäfves* ordst., have all o.'s trouble for nothing. **-a**[1], (1.) I. *tr.* burn [wood] to charcoal, char. II. *intr.* 1. get charred (äfv.: ~*s*); *veden* vill ej brinna utan *ligger blott och ~r,* the wood simply lies there smouldering [in the grate]. 2. sjö. intaga kol coal [up].

2. **kola**[1] (kóla), *intr.* F; ~ *af,* dö go out like the snuff of a candle, slip quietly out of life; svimma drop off [into a swoon].

kol|lad, *p. a.* charred [remains]. **-are,** charcoal-burner. **-artad,** *adj.* coaly. **-bod,** coal-shed (-house). **-botten,** charcoal-pile station, charcoal-burning ground; jämte miler charcoal works. **-box,** å ångbåt coal-bunker. **-brytning,** coal-mining. **-bunden,** *adj.* kem. carburetted [hydrogen]. **-bärare,** coal-heaver (-porter). **-damm,** coal-dust; coal-slack (el. -smut). **-eld,** coal-fire.

koler|a, *-an, 0,* [Asiatic] cholera [äfv. i sms. ss.: drops, patient; eljest motsv. [vetensk.] adj. choleraic t. ex. symptoms]; *inhemsk* ~, **-in,** *-en, 0,* cholera nostras, endemic (English etc.) cholera. **-isk,** *adj.* choleric (irascible) [temper]; bilious [person].

kolf, *-ven, -var,* 1. tjock ände is. af gevärsstock butt [-end]; *slåss med -varna,* fight with clubbed muskets. 2. i lås bolt. 3. kem. (kärl) retort, äfv. alembic. 4. i pump, ångcylinder piston, i tryckpump äfv. plunger. 5. bot., blom- spadix.

kol|fartyg, collier. **-fat,** coal-basket; se äfv. *fyrfat.* **-flöts,** coal-bed (-seam). **-förande,** *adj.* geol. carboniferous; ~ *lager,* äfv. coal-measure.

kolf|stöt, blow (buffet) with the butt-end.

kol|grufva, coal-mine (-pit); stor el. samling af flera colliery, F [the] pits. **-grufve|arbetare,** [coal-] miner, collier. **-haltig,** *adj.* carbonaceous. **-hydrat,** kem. carbohydrate. **-hög,** coal-heap.

kolibri, *-n, -,* humming-bird. **-båt,** dwarf (midget) steamer.

kolig, *adj.* coaly; charred; jfr äfv. *sotig.*

kolik, *-en, 0,* stomach-ache; väderspänningar [jfr vid. d. o.] flatulency.

kolj|a, *-an, -or,* zool. haddock.

kolka[1], *intr.* gulp in swallowing; äfv. F swill; ~ *i sig,* gulp down; jfr vid. *klunka.*

kol|källare, coal-cellar (-hole). **-lager,** 1. geol. coal-bed. 2. hand. coal-[agent's] yard.

kollation, *-en, -er,* 1. i flera bet. collation. 2. måltid [cold] collation, picnic [lunch, dinner etc.], jfr äfv. [they partook of some] light refreshments. **-era,** *tr.* collate, compare; räkenskaper o. d. check [off]; äfv. revise [proofs].

kollegi|a, *-an, -or,* 1. ämbetsbroder colleague [in office], jfr *kamrat.* 2. lärare Ⓝ jfr *adjunkt.* **-ium,** *-et, -er,* 1. ämbetsverk board [of administrators etc.]. 2. sammanträde council; skol. masters' meeting. 3. läroanstalt el. vetenskapl. förening college; academy; tbl. corporation. 4. univ. *a)* [coaching] course of [private] lectures (el. lessons); *b)* anteckningar (*-iehäfte*) digest of notes from [B.'s] lectures, [lecture] note-book; *taga ett* ~, take a course under a coach, put on a coach [t. ex. in Latin Prose]; jfr äfv. *föreläsning,* ex.

kollekt, *-en, -er,* insamling collection, offertory; bön collect.

1. **koller,** *-n, 0,* veter. staggers.

2. **koller,** se *lokor.*

kollett, *-en, -er,* shell-jacket.

kolli, *-n, -,* package, parcel; *tom~,* empties.

kollision, collision; clashing; *råka i* ~, collide [with]; bildl. äfv. clash; ... *med* om fartyg o. d., run foul of, run into [one another]; om personer get across [a p.].

kollodi|um, *-et, 0*, collodion [äfv. i sms.].
kolli·r|a[1], *intr.* dets. som *vara* el. *blifva -ig*; ~ *bort någon*, turn a p.'s head [with flattery]. **-ig**, *adj.* 1. veter. afflicted with the staggers. 2. F bildl. om pers. [gone] mad, crazy, jfr *förryckt, galen* o. d.; *bli* ~, go mad.
koll|lår, coal-box (-bin). **-magasin**, se *-bod*; flytande coal-hulk. **-mes**, coal-tit (-mouse). **-mila**, charcoal-kiln, charring-stack (pile); *-milor*, kollekt. jfr *-botten*. **-mörk**, *adj.* pitch-dark. **-na**[1], *intr.* get charred. **-nad**, *p. a.* charred. **-ning**, 1. [jfr *-na* o. *-a, I*] charring, charcoal-burning. 2. [jfr *-a, II*] coaling.
kolokvint, *-en, 0*, colocynth [äfv. i sms. t. ex. pills]; bot. äfv. bitter-apple (-gourd).
kolon, *-, -*, colon.
koloni, *-en, -er*, colony; nybygge settlement; polit. äfv. dependency. **-al**, *adj.* colonial. **-al|handel**, colonial trade; med -alvaror [wholesale] grocery trade. **-al|handlare**, grocer; [jfr äfv.: the Home and Colonial Stores]. **-al|varor**, *pl.* [home and] colonial produce; grocery [goods], äfv. groceries. **-sera**, *tr.* colonize. **-sering**, colonization; settlement, plantation. **-st**, *-en, -er*, colonist; settler, jfr *nybyggare*; äfv. inhabitant in a colony; *de första ~erna*, äfv. the pioneers; *de första engelska ~erna i N. Amerika*, the Pilgrim Fathers.
kolonn, *-en, -er*, column. **-ad**, *-en, -er*, colonnade.
kolor|lera, *tr.* colour. **-it**, *-en, 0*, colouring.
kolos, fumes from (given off by) burning coke. **-förgiftning**, asphyxia [from inhalation of [char]coal fumes].
koloss, *-en, -er*, colossus [äfv. bildl. t. ex. the c. of the north = Russia]; [huge] monster; om pers. giant. **-al**, *adj.* colossal; huge, gigantic. **-alt**, *adv.* F enormously, monstrous[ly], hugely.
koll|oxid, kem. carbonic oxide, carbon monoxide. **-panna**, brazier, jfr *fyrfat*.
kolport|era, *in]tr.* försälja hawk; sell [books] [from house to house]; ~ *ut*, dets.; särsk. äfv. spread [a report]. **-ör**, *-en, -er*, hawker; vanl. särsk. colporteur, tract-distributor [and itinerant preacher].
koll|pråm, coal-barge. **-pulver**, charcoal powder. **-pyts**, coal-hod, prydlig coal-vase; jfr äfv. *kokshink*. **-renad**, charcoal-filtered. **-ritning**, charcoal-drawing; konkr. sketch done in charcoal. **-ryss**, se *-vagn*. **-skog**, wood (forest) [set apart] for charcoal-burning. **-skyffel**, coal-shovel. **-spets**, charcoal (carbon-)point. **-stybb**, [char]coal-breeze; jfr vld. *-damm*. **-svart**, *adj.* coal(jet)-black, as black as coal (jet). **-syra**, kem. carbon anhydride (dioxide), i dagligt tal carbonic acid gas. **-syrad**, *p. a.* carbonated [t. ex. springs]; aërated [water]; ~ *kalk, natron* etc., carbonate of lime, soda etc.; *dubbelt* ..., bicarbonate of ...; ~*t salt*, carbonate. **-syregas**, se *-syra*. **-syrehaltig**, *adj.* carbonated.
kolt, *-en, -ar*, frock; ibl. kilt skirt; [since he was a little boy in] petticoats.
koll|trast, black-bird (-ousel). **-ugn**, charcoal (carbonizing)-furnace. **-vagn**, coal-waggon (truck); till lokomotiv tender. **-ved**, wood for [turning into] charcoal. **-väte**, kem. hydrocarbon.
komedi, *-en, -er*, comedy; *det är en riktig* ~ bildl., it is great (roaring) fun, it is as good as a play; *spela* ~, act [a part] äfv. bildl.; ... *med någon* bildl., have a p. on, jfr *gäckas (skoja)* [*med*]. **-ant**, *-en, -er*, **-antliska**, *-an, -or*, play-actor (-actress), [strolling] player.
komet, *-en, -er*, comet [motsv. adj. cometary t. ex. collision; i sms. äfv. comet t. ex. wine, year, -finder (-seeker)].
komik, I. *-en, 0*, comic art; [T. (: an actor)'s] comedy [is always first-rate]. II. *adj.* se *-isk*. **-er**, *-n, 0*, comic actor; [low] comedian.
komisk, *adj.* eg. comic; friare comical, jfr *löjlig*.
ko|mjölk, cow's milk.
1. **komm|a**, *-an, -or*, comma; *decimal-*, decimal point [7,0531 skrifves eng. 7·0531 o. läses: seven, decimal (el. point) nought five three one].
2. **komm|a**[4], I. *intr.* **A. 1.** allm. bet. come (särsk. med grundbetyd.: närmande till talaren) [äfv. ...-ing; med adverbial jfr ned.], med predikatsbestämning vanl. get [jfr ex. särsk. under *B*]; anlända arrive [jfr särsk. ~ *till* ..., ~ *fram*]; i rumsbetyd. äfv. be brought (sent, transported etc. [d. v. s. passiv af vb betyd. förflyttning]) [to]; äfv. [när utbytbart mot gå i allm. bet.] go, jfr ex.; [Anm. ~ ss. rörelsevb åtföljdt af adv. tillsammans med detta äfv. ibl. att öfversätta med ett ord, ss. ~ *ned*, fall; ~ *hufvudstupa*, tumble; ~ *fort* i olika grader, run, dash, rush]; blifva förnimbar, uppträda i allm. bet. appear, come to light, be forthcoming, turn up, äfv. be med adv., jfr ex.; i tidsbet. äfv. come on, set in, jfr *infalla, ingå, inställa sig*; se vid. ex. ned. samt under andra ord, ingående i en följ. predikatsbestämning; α) ex. med [hufvudsakl.] pers.-subj.: *kom bara!* F (hot) just come [here], come on (el. bildl. [: *kom inte sta'*] do it, jfr *försöka*, ex.) if you dare; ~ *och gå*, allm. come and go; särsk. om ting appear and disappear; om pers. äfv. be here off and on, jfr [*går*] *från* [*och till*]; ... *när man behagar*, äfv. have the run of the place (house etc.); *åren* ~ *och gå*, äfv. the years pass away; *elev som -er och går*, day-scholar (-boy; -girl); äfv. private pupil; *en sjukdom som -er och går*, an intermittent ailment; *kom och se!* [I say,] just look! [come and] look here [a minute]! come and see [for yourself (: själf)] how well my cucumbers are growing]; [Anm. ~ och en inf. F [tillkasom gå d:o] återges ofta blott med det senare verbet, ss.:] *om någon -er och säger att* ..., if anybody were to say that ..., (mera F) if anyone [goes and] says that ...; *kom inte hit och bråka (stör mig)!* don't come bothering me now; *kom inte och ljug för mig!* don't come to me with any of your

lies! none of your lies [here, mind]! *icke ~ någon* (~ *ingen*) *vart*, make no progress ([head]way); *jag -er ingen vart med*, I can make nothing of [him], I cannot move [him] an inch; I can do nothing with [it]; (utreda, förstå) I cannot make [it, him] out at all; *-e* (~) *hvem som ~ vill*, whoever [it is that] comes, äfv. I don't care who comes [I'll never ...]; *... hvad ...*, se motsv. under *hända; vilja* ~ bildl., se *dit*, ex.; *-er dag, -er råd* ordspr., the morrow bringeth counsel, [we will] wait and see what the morning brings; *-er du [hit] i afton?* are you coming (do you mean to come) this evening? med bibegrepp af inbjudning will you come this evening? ... *dit?* are you going there? do you mean to be there (at the theatre etc.)? *jag -er*, *a)* ss. svar på föreg. frågor, (1.) Yes, I will come [with pleasure]; (2.) I shall be there, I am going; *b)* ... nu strax [I am] coming; *jaja, jag -er* (*nu -er jag*) (skämts. hot, i lek etc.), coming, äfv. I am after you; kyparen *-er strax*, coming, Sir; *jag -er inte* [ss. svar på den senare af föreg. frågor], [No,] I cannot come, I am not going, I shall not be there; *så snart jag -er hem*, as soon as [ever] I get home; (otåligt) *nå, -er du inte* (el. *någon gång)?* well, are you coming or not? are you never coming? *han -er genast*, he will be here (in) directly; *där -er han*, there he is, there he comes; *det -er ingen* [*människa*], nobody is going to come (put in an appearance, turn up); ibl. there is not anybody [here; passing (going by)]; *dit -er mycket folk*, there will be a great many people there; a lot of people will go (el. äfv. come) [t. ex. to the wedding]; äfv. they (t. ex. the providers of the entertainment (: arrangörerna) el. the host and hostess) will have a large company (great crowd) [there], jfr äfv. [*det var mycket*] *folk ...; hvem* (*hvar och en*) *som -er*, all[-comers]; *den som -er först*, he who comes first, the first-comer; *jag kom* [*bara*] [*hit*] *för att säga ...*, I [merely] called [in] to say, jfr *hälsa* [*på*']; *han kom* [*hit* (till orten)] *i går afton*, he came (arrived) (he got here) last night [jfr he came here (in) for a few minutes on his way to the station just to say goodbye]; *han har -it, han är -en*, he has (is) come, äfv. he is here; *hur länge har vi -it* (*voro vi komna*)*?* how far had we got [last time]? jfr flera ex. å *längt*. *β)* ex. med [huf-vudsakl.] saksubjekt: *nu -er det*, allm. now it is coming; särsk. om ngt väntadt there it is! *nu -er min tur*, now it is my turn; *hvad -er nu?* what will it be? what next? what is it to be now (näml. enl. programmet)? vänta *det bästa -er ännu*, the best is to follow (yet to come); ... *nu*, the best is coming now; *det -er* (*ingen*) *intet ...*, there is not (will not be) any (there is no) ... forthcoming; there is no appearance of [any] ... [t. ex. help [coming] from that quarter]; *det* (*sådant*) *-er af sig själft*, [such a thing as] that will come quite natural[ly]; these sort of things come about of themselves (come spontaneously); *han väntade på hvad som skulle* ~, he was waiting to see what would happen (was to come); *det kom så oväntadt* (*plötsligt*) [*på mig, oss*], äfv. it found me (us etc.) [quite] unprepared; *jag vet ej hvart det* (*den*) *-it* (om ngt saknadt), I don't know (can't think) where it has got to (what has become of it); jfr *långt* o. *nog*, ex. **2.** med att o. infinitiv *a)* (omskrifn. för futurum) *jag -er att göra det, gå dit* etc., I am [going] to [do so, go there etc.], I shall (mean to) [do etc.], jfr äfv. *skola* (hjälpv.) o. *ämna; han -er att få vänta*, he will have to wait; *b)* (~ att: råka ut) happen [to inf.]; come [to inf.]; *man kan inte veta hvad som kan* ~ [*att ske* (*hända, inträffa*)], we don't ([it is] impossible to) know what may happen; *häraf har ordet -it att betyda ...*, hence (thus) the word has come to signify ... — **B.** med obetonad prep. ~ *af*, come of [a good family; this is what comes of being ...]; come from [...-ing], arise from, be due to; jfr *härröra* o. *följa* [*af*, flera ex.]; jfr äfv. *hvaraf*, ex.; *'arbeta' -er af det från tyskan komna* (*lånade*) *ordet 'arbete'*, 'arbeta' comes (is derived, ibl. äfv. derives) from the word 'arbete' borrowed from German; ~ *efter*, come after, follow [on], jfr *följa* [*efter*]; efterträda succeed; *efter glädje kom sorg*, sorrow followed fast on the heels of gladness (joy); *jag -er från ...*, I come (am el. have come el. om stadd på väg am coming) from [a place; äfv. a p.: å hans vägnar]; [jfr äfv.; where do you hail from? from Boston]; jfr äfv. ~ *af; har rocken -it från skräddaren?* has [my] coat come from the tailor's? äfv. has the tailor sent [my] coat; *om saken skulle* ~ *för honom* (*hans öron*), if it should come to his ears, if he [should] hear (get wind) of it; ~ *i*, get into, äfv. enter, jfr vederb. subst.; ~ *i gång*, eg. be set [a-]going; om maskiner o. dyl. come (get) into play; *då vi väl -it i gång*, when we have [once] got into it (el. full swing); ~ *i kläderna*, get o.'s clothes on, äfv. i eg. bet. jfr *taga* (*kasta*) *på sig; ~ i väg*, be off; get under weigh, jfr vid. *begifva sig*, ex.; ~ *med*, *a)* (bringa, föra med sig, jfr d. o.) come with [äfv. a long story etc.]; bring [in] [t. ex. the landlady brought us [in] a huge bunch of roses; äfv. he brought in a proposal, jfr ~ *fram* [*med*]]; *kom hit med boken*, bring me the book; (lärare till skolgosse) bring me [up] your book; *b)* anlända med come (arrive) by [train, boat]; om sak be brought by [a messenger]; *passagerarne som -it med ...-båten*, the [new] arrivals by the -steamer; *det kom med* (*på*) *posten*, it came by post, the postman brought it; *nyheten ...*, [this morning's] post brought us [the] news of ...;

c) *jag har ingenting att ~ med*, I have not [got] the necessary means, jfr *göra*, dyl. ex., samt [*icke hafva*] *råd*; *hvad har du att ~ med?* what have you got to show? om Ryssland anfaller oss *hvad ha vi att ~ med?* äfv. where shall we be? *~ på, a)* eg. (färdas, fraktas på) come on [a bicycle; äfv. en dag t. ex. Tuesday]; come in [a cart; äfv. a steamer se följ.], come by, jfr *~ med, b*; *kom brefvet på posten* (*kom ... méd*)? was the letter posted [in time]? äfv. did you take the letter to the post[-office]? *b)* (på uttr. målet) *(in, ut på)* come (get) into [the field] (on to [the bridge etc.]); *~ på bal, en fest, kalas* o. d., go out (come) to a ball, a party etc.; tank *jag -er på bal*, äfv. I am invited to a dance; *~ på tukthus*, be sent (removed) to a house of correction; *c)* d:o bildl. se i allm. de följ. subst. ss.: *balans, skam, tal; hur kom du på det* (*den idéen, tanken*)? what put that into your head? how came you to think of that? *d)* belöpa sig [jfr d. o.] till come (amount) to; cost, run to [a couple of pounds]; *-er på ett ut*, se *en* ex. o. jfr *gick ut på detsamma* under *gå; huru mycket -er på hvar* [*och en af dem*]? how much comes (falls) to each [of them]? how much does (will) each of them get as his (her) share? *~ till*, allm. come to [ofta bildl.: o.'s senses, a decision etc.]; rum arrive at (el. in, t. ex. a town); reach (get to) [Sweden, London, Lund etc.]; äfv. (särsk.: tillfalla) go to; get at, jfr *~ fram till; ~ till ett resultat*, arrive at (bring out) a result; [Anm. *~ till* jämte abstr. subst. ibl. = verb, jfr *erfarenhet*, ex.]; *~ till sitt eget* [*igen*], *till sin*[*a*] *rätt*[*igheter*], äfv. come by his own, (his rights) [at last]; *lätt att ~ till* (eg. bet.), easy of access; jfr *härtill*, ex.; se *del*, ex.; *~ till att*, se *~ att*, *A*, 2, *b*; *~ under*, come (fall) under; bildl. en kategori, regel, lag fall under; *-er under* ..., äfv. is to be found under [that head[ing]]; *~ under tak*, reach shelter; Gotland *kom under Sverige*, came under Sweden's sway; *~ ur*, come out of; *hafva -it ur*, be out of; se *bruk*, ex.; *~ öfver* (*via*), come (pass) through [Coventry on the way]; come by [way of]; (tvärs öfver) cross [the bridge, street etc.]; bildl. pass (cross) [his lips]. — **C.** Med adv. el. accentuerad prep. *~ af*, get off; äfv. set (go) off, jfr *~ i väg; ~ af sig*, stop short; lose the thread, jfr *sammanhang*, ex.; get disconcerted, jfr *fattning*, ex.; break down (äfv.: *~ på* förfall); *det -er an' på*, it depends on, jfr *bero* [med ex.]; ..., *dig* [att afgöra], it rests with you; (: felet är ditt) it is your fault; ... subst. (sak), jfr äfv. [*det är*] *fråga* [*om*], [*det*] *gäller; det -er blott an på några få kronor*, it is only a matter of a few shillings; *det -er an på'*, it [all] depends [on circumstances], F it is all according; *~ bort, a)* flyttas bort, borttagas be taken away, be removed, jfr äfv. *gå* [*bort, b*]; *b)* förloras be lost; go astray (ss. : *~* vilse), jfr vid. *tappa* [*bort sig*]; *~ efter, a)* (efter prep.) se ofvan under *B*; äfv. (: förföljas, jfr d. o.) be after; för att hämta come for; *b)* (efter adv.) (1.) i rummet, ordningen come (go, walk) after (behind), follow; : blifva efter lag behind [jfr vid. *efterkälke*, 2]; (2.) tid follow, jfr *följa, II*; gå dit, *jag -er efter*, I'll join you [in half an hour]; börja du, ..., I'll follow [on], jfr äfv. *exempel*, ex.; *hvad -er efter*[*åt*]? what is to follow? (: sedan) what next? *det -er* [F *surt*] *efter*, the consequences will [be sure to] appear (it will make itself felt) [in due time], äfv. Ah! you have to pay the penalty [of your indulgence]! äfv. the inevitable reaction! *~ fram, a)* anlända reach (arrive at) o.'s destination, jfr *framme* 2, ex., o. *hinna fram*; ibl. come up, jfr vid. *fram*, ex.; *b)* allm. come forth (out), jfr *framträda* [äfv. bildl.]; *jag kan icke ~ fram* för trängsel, I cannot make my way [through the crowd], I cannot get along (äfv.: *~ framåt*); *vi kunde icke ~ fram för snö*, we could not get on (proceed) because of snow; *här -er ingen fram*, no road (thoroughfare) [this way]; *en vagn kan inte ~ fram där*, a carriage cannot get by there, there is no room for a carriage to pass that way; *brefvet har icke -it fram*, the letter has miscarried; se *2. fint*, ex.; *när sanningen kom fram*, äfv. when the truth was known (el. leaked out); *~ fram* [*åt*], advance; get forward äfv. bildl.: ... *i världen*, get on (make o.'s way, rise) [in the world]; *~ fram med, a)* eg. bet. bring forth (out), get (take) out, produce, jfr *föra* o. *taga fram; b)* come out with, advance, utter, put forth, jfr *framställa* [särsk. äfv. 2, ex.], *yttra*; get [it] out, jfr *få* [*fram*]; *hur kunde du ~ fram med någonting så dumt* (*ett så dumt förslag*)? how could you propose anything so stupid (absurd)? *~ fram till*, allm. jfr *~ till, B*; get at [särsk. bildl.: a conclusion, the truth etc.]; *~ från*, se *~ ifrån, a*; *det kom för mig* att ..., it [suddenly] struck (occurred to) me, it came [in]to my mind [that]; äfv. I seemed to remember [hearing el. to have heard] [that ...]; *~ förbi*, pass [by]; get past [a place, t. ex.:] *då ni -er* (*-it*) *förbi kyrkan*, vik af till höger, as soon as you get (have got) past the church; jfr vid. *gå* [*om, d*, med ex.]; *~ före, a)* ngn, ngt annat precede (come before); arrive (get here el. there etc.) before [another p. (you etc.)]; vid täflan, under vägen jfr *gå om, d*; (: *~ före andra, ~ först*) take the lead [jfr motsv. under *sist*]; till målet come first, come in (reach the goal (winning-post) first (before the rest el. another); *b)* absol. [jfr *förekomma* samt *förefalla*] om [samtals]ämne be brought up (mentioned); mera allm. (särsk. om diskussionsämne) come on; om mål be called; *målet -er före i morgon*, the case stands on

the list for to-morrow; ~ *ifrån, a)* (prep.) lämna stället leave, depart from; slippa get rid of [a p., an idea etc.], äfv. shake off, jfr vid. [*göra sig*] *kvitt;* escape, jfr äfv. ~ *undan;* se äfv. *lägga bort; ... arbetet,* [I can't] leave (get away (escape) from) [my] work; *han kom ifrån saken med heder,* he came off with credit; äfv. (: gjorde sin sak bra) he did (discharged himself) well; *b)* (adv.) come off, get off (away), escape; *om du kan ~ ifrån* [*på*] *en timme,* if you can get off (away) for an hour, äfv. if you can take (get) an hour off; ~ *igen,* (återkomma) come (get) back, return; (en gång till) come again; [jaså, herr N. är inte hemma] *jag -er igen i eftermiddag,* [then] I will call again in the afternoon; *jag -er snart igen* [då man går hemifrån], I shall soon be back; *han kom aldrig igen,* äfv. he was never heard of (seen) again (any more); *kom inte igen!* F = *gör inte om'et;* äfv. don't let me catch you at it again [that's all]! ~ *igenom,* come (get) through; pass (särsk. äfv. jfr *gå igenom,* sista bet.); ~ *in,* come (get) in, enter, jfr *inkomma* [is. för bildl. bet.]; se äfv. *inflyta* "om pengar" etc.; bildl. äfv. (... *i saken*) get o.'s hand in, i kortsp. get the lead; *kom in* [t. ex. vid knackning å dörren]*!* come in! *jag -er* (slipper) *inte in,* I cannot get in; *få ~ in,* be admitted; *bedja att få ~ in,* ask for admittance (to be let in); ~ *in i,* enter [into] äfv. bildl., get into särsk. bildl. ss.: *när man -er (-it)* [*sig*] *in i saken, går det alltid lättare,* when you have once got into a thing, it is always much easier; ~ *in med,* eg. come in with, bring in, jfr *föra in* o. *inbära;* ansökan o. d. put in, jfr *ingifva, 2;* ~ *in på,* enter upon; begin [a new subject]; join [a regiment]; ~ *med,* jfr *gå* (*följa*) *med;* äfv. come too; om sak bildl.: tagas med [t. ex. om ett uttryck i en ordbok] come in [too]; *den* [saken t. ex. kikarn] *kom med* jämte de andra sakerna, that came (was brought) too [along with the rest]; *kan du inte ~ med* [*också*]*?* cannot you come too? *-er du med* nu *eller icke?* are you coming [too] or not? *kom med ut och gå!* come [out] for a walk [there is a good fellow]; *får jag ~ med,* se dyl. under *vara,* jfr vid. ~ *till, b,* ex.; ~ *ned,* come down, se Anm. i början; ~ *om, a)* se ~ *förbi* o. jfr *gå* [*om*]; *b)* se följ. ex., *a;* ~ *omkring, a)* (prep.) turn [a corner], round [the headland]; *b)* (adv.) göra omväg come (go) round; ut, hit o. dit get about; spread; be scattered; se *allt* (början) ex.; äfv. särsk. go out [into the world], go far afield, jfr *kasta* [*omkring*]; ~ *på, a)* (prep.) (råka på) come [up]on (äfv.: öfverraska); (ertappa) äfv. catch [a p. -ing: med att ...]; hitta på, finna hit on; light (happen) on; *jag kom på honom med ett fel* (*misstag*), I caught him tripping (napping, making a blunder); F I spotted a mistake he had made; *jag kan inte ~ på namnet,* I cannot just hit on (recall, think of) the name, I forget the name for the moment; *jag* [*för*]*söker förgäfves ~ på det* (ordet), I am trying to get hold of it, but cannot; *b)* (ellipt.) *han kom på* [*tåget*] *vid A.,* he got in[to the train] at A.; ... [*båten*], he came on board, äfv. he joined the steamer ...; *c)* (adv.) come [to pass], happen; *om något oförmodadt -er på,* if anything unlooked-for should arise (happen); äfv. in case of need; *d)* [jfr *falla på* (inträda)] come on, set in [t. ex. night came on, darkness (the mist) set in]; *e) kom på!* se *gå* [*på!*]; ~ *till, a) kom till mig!* se ned. under ~ *upp; b)* [jfr *tillkomma, tillstöta* o. *härtill,* ex.] be added; supervene; *om han -er till* (el. *med*), äfv. if he join the party (us etc.) [there will be ten of us]; *och så -er frakten till,* and then there is the carriage [besides]; *c)* uppkomma, ~ till existens come about; come into existence (the world); come to pass [äfv. opers. jfr ~ *sig*]; om pers. be born; *hur -er det till?* how is that (this)? ... *att?* how is (F comes) it that ...? *hur kom det till?* how did it come about (to pass)? jfr motsv. under *gå* (sid. 209); ... *att du ...?* how did you come to (inf.)? ~ *till sig,* come to [o. s.], come to o.'s senses, recover [consciousness]; ~ *tillbaka,* [jfr ~ *igen*] [when am I to] come again? ... *till,* come back (return) to; till ett ämne (om talare) recur to; ~ *tillhopa,* ~ *tillsamman*[*s*], get (go) together; (särsk.: sammanträda) come together, meet, assemble; händelsevis be thrown together; ... *med* en person, meet; flera äfv. get into the company of, come among; jfr vid. ~ *sig in med;* ~ *undan,* get off (out of the way [of]), get away [from], escape; jfr äfv. *helskinnad, oskadd,* ex.: ~ *under,* get (fall) under [it] [the cart etc.]; absol. jfr *duka* o. *ligga* [*under*]*;* ~ *upp, a)* eg. come up (ibl. out, jfr *upp*); get up; ur vattnet get out; om frö, planta äfv. spring (shoot) up; om en som fallit (... *igen*) [jfr äfv. *ben,* ex.] get up again, feel o.'s feet again; om en sjuk get on o.'s legs again, get about again; allm. rise [särsk. om himlakroppl], go up, ascend, jfr *gå* [*upp*], *b;* om kort o. i dyl. fall turn up; *kom upp till mig!* come up to my place (rooms), look in, jfr *hälsa* [*på*]*;* ~ *upp i världen,* se ~ *sig upp; han har -it upp i trean* skol., he has got [his remove] up into the 3rd; *b)* se *uppkomma;* ~ *upp med,* invent; ~ *upp mot,* se *gå* dyl. ex. [bildl.]; ~ *ut,* get (come) out [into the fresh air]; äfv. go abroad; om bok be published (issued), appear; om rykte get [published] abroad, be noised about; vida omkring spread; *jag -er* (slipper) *inte ut,* I can't get out; (... *aldrig* ...) äfv. I can't get away from home; ~ *ut med,* be equal to [an undertaking, a task]; äfv. jfr ~ *fram med* o. *uttrycka; jag -er inte ut med det,* (företag) I cannot manage that, I cannot get through with it; allm. (inbegriper föreg. o. följ.) it is beyond

me, F I can't come up to that, it is a cut above me; [särsk. har ej råd, jfr d. o.] I cannot afford it; ... *med höga C*, I cannot reach treble C; ~ *vid, a)* beröra come near, touch; *b)* angå (jfr vid. d. o. ex.) concern, regard; ~ *åstad*, se *i väg*; se *åstadkomma*; ... (vanl. F ~ *'sta'*) *och* inf., jfr anm. om blotta ~ o. se ex. under *A, α*; ~ *åt, a)* eg. se ~ *vid, a*; *b)* allm. get at; äfv. [I cannot] reach [my hat on that peg]; *vilja* ~ *åt*, be after; pers. jfr vid. *förfölja, lura på* o. d.; sak jfr *eftersträfva*; ~ *åt att ...*, se *kunna*; *han ville bara* ~ *åt hennes pengar*, it was only her money he was after; det gör han *bara* (*så ofta*) *han -er åt*, if there is an opportunity (when an opportunity offers); when he can [do it], when he gets a chance; *c)* opers. *när det -er åt honom*, when the fancy takes him, when he is in the mind for it [he will go out boating for the whole day], jfr *falla* [*in*]; *jag vet inte hvad som -er (-it) åt honom*, I don't know what has come to him (possesses him [to do so]); jfr vid. *fattas, 2*; ~ *åter*, se *återkomma* o. jfr ~ *igen*; ... *kom aldrig mera åter*, äfv. [left us el. d.] never to return; ~ *öfver, a)* (adv.) come uppermost; *b)* (prep.) rumsbet. get (ibl. come) over (across), cross [a river] [äfv. absol. t. ex. he came over [to this country] with the first immigrants]; (högre än) get above äfv. bildl.: öfverträffa [t. ex. he got above me in school]; *jag kom öfver med ångaren Polhem*, äfv. I made the passage in the Polhem; *c)* bildl. (närmast föreg. bet.) come upon (äfv. i bet. råka på, öfverraska); *den Heliga Ande skall* ~ *öfver dig*, the Holy Ghost shall come upon thee; *hans blod -me öfver oss!* his blood be upon us! *d)* råka på come across, light (happen) on; ~ *öfver något för rampris* (*en spottstyfver*), get (buy, pick up) a th. at a trifle (a mere nothing, a very low figure) (for an old song); *e)* get over, overcome [a difficulty], jfr *öfvervinna*. **II.** *tr.* make [a p. do a th.]; cause [a p. to inf.]; äfv. set [a p. -ing], äfv. set [a p.] off [t. ex. running, laughing]; *detta kom honom att* inf., äfv. this was the cause of his -ing [in the future]. **-a sig**, *refl.* **1.** pers. (absol.) come to (round), recover; *han* (den sjuke) *-er sig nog*, he will [soon] be restored to health (all right), I think. **2.** (pers.) ~ *sig åf* F, dets. som ~ *i väg*. **3.** opers. *det -er sig* [*där*]*af att*, this (that) is because ..., it comes from [his -ing], jfr *B*, ~ *af*, ex.; *hur* (*hvaraf*) *-er det sig att*, how (why) is it that ...? *huru* (*hvaraf*) *det nu -er sig* [så är det så o. så], somehow or other [he is ...]; *jag skall säga* [*dig*] *hvaraf det -er sig*, I'll tell you the reason [why]; [Anm. ~ *sig* särsk. med adverbial ofta F dets. som blotta ~, t. ex. ~ *sig i gång* etc.]; ~ *sig för*[*e*], *a)* (absol.) get along (on), prosper, thrive; ... *igen*, recover; jfr äfv. [*komma på*] *fötter; b)* ... *med* (~ *sig till att*), [make up o.'s mind to] take to (begin, start); *han -er sig aldrig för*[*e*], he cannot make up his mind (prevail upon himself, F pull himself together) to do it; absol. (el. ... *på allvar*) he never sets to with a will; *jag har -it mig ifrån det*, äfv. my hand is out; ~ *sig in med*, get in with, F get the right side of [a p.], jfr *inlåta sig med*; ~ *sig upp*, get on (rise) [in the world]. **-ande, I.** *p. a.* coming; future; ... to come; näst- next; ~ *och gående*, comers and goers, [fresh] arrivals and departures, persons coming and going; *i* ~ *dagar*, in [the] days to come (poet. yet to be); in the future; *gömma* (*spara*) *för* ~ *behof*, put by for a rainy day; ~ *släkten*, coming (succeeding) generations, after-ages, posterity; *ett* ~ *år*, another year, ibl. one of these years. **II.** *-t, 0*, coming.

kommando, *-t, -n*, command [*öfver*, of]; -ord word of command; *efter* (*på*) ~, by order; *stå under någons* ~, be commanded by, jfr *befäl*, ex.; be at a p.'s command (F beck and call). **-brygga**, sjö. [captain's] bridge. **-staf**, baton [of command]; truncheon.

kommater||a, *tr.* punctuate, put in the stops (commas). **-ing**, punctuation.

kommen, *pp.* [af *komma*] allm. come [of, from].

kommend||ant, *-en, -er*, commandant; ofta governor [*i*, of, a fortress]. **-era**, [*in*]*tr.* allm. command; utsäga kommandoordet give the word of command; (tr.) order [to inf.; to [a place], out etc., jfr *fram*, ex.]; (absol. intr.) äfv. be in command; jfr *befäl*, flera ex.; *han vill gärna* ~, *a)* he is fond of hearing his own voice; *b)* (härsklystnad) he has a very imperious way with him, he likes to rule the roost (play the master, be master (F boss)); *hon ...*, jfr föreg.; särsk. she likes to be missis (master in the house). **-erande**, *p. a.* commanding, ... in command; ~ *officer*, [the] commanding officer; ~ *general*, general in command. **-ering**, *-en, -ar*, command; trupp jfr äfv. *detachement*. **-ör**, *-en, -er*, **1.** i, af orden Knight Commander [of the Bath]. **2.** sjö. mil. commodore. **-örkapten**, [post] captain.

komment||ar, *-n, -er*, **-arie**, *-n, -r*, commentary [*öfver*, on]; comments, annotations; i friare bet. explanation, exposition. **-era**, *tr.* comment [up]on, annotate; äfv. publish with elucidatory notes.

kommers, *-en, 0*, commerce, jfr *handel, 1*; friare bet. dealings [with], jfr *handel, 2*; *-en går* [*friskt*] *undan* F, business is brisk, ... *för* honom etc., he is (we etc. are) doing a roaring trade (stunning business). **-a**[1], *intr.* do business, F trade; äfv. [jfr *byta*] barter, truck (äfv.: ~ *med*). **-ekollegium**, (n) Board of Trade.

kommitst||er, *-ern, -rar*, (n) [perpetual] curate.

kommiss-, *adj.* i sms. ammunition [bread, cloth etc.], commissariat [boots etc.]. **-arie**, *-n, -r*, mil. commissary; allm. commissioner; polis- superintendent [of police]; äfv. (: telegraf-)

station-master. **-ion**, *-en*, *-er*, allm. commission; jfr äfv. *kommitté*; *i ~* hand., in commission; *ge någon i ~ att ...*, order (commission) a p. to inf., jfr vid. *uppdrag*, ex. **-ionsaffär**, [general] commission business (agency); *göra ~er*, carry on &c; do business on commission; do a contracting business. **-ionsarfvode**, commission, percentage. **-ionskontor**, agent's (intelligence) office, general agency; Registry Office [for servants]; äfv. Bureau of Information, [t. ex. Teachers'] Registry Department. **-ionslager**, [stock of] goods in commission. **-ionär**, *-en*, *-er*, allm. bet. commissioner; hand. [commission-]agent, [corn-, wool-]factor.

kommitt|é, *-en*, *-er*, committee, [board of] commissioners; *sitta i en ~*, be (serve) on a committee; be a & jfr följ. **-é|ledamot**, member of [a c.; el. t. ex. the Finance (C)] committee, commissioner. **-ent**, *-en*, *-er;* en riksdagsmans *~er*, [my] constituents; samtliga constituency. **-era**, *tr.* commission; delegate; *~de*, subst. pl. [the] commissioners, delegates.

kommod, I. *-en*, *-er*, [enclosed] washstand. II. *adj.* jfr *bekväm*, *maklig*.

kommun, *-en,-er*, community, ibl. municipality; ofta parish; Am. å landsbygden township; Fr. hist. [the] Commune. **-al**, *adj.* municipal; parochial, local, äfv. district. **-al|nämnd**, Ⓝ vestry, district council. **-al|skatt**, parish (el. town) rates. **-al|stämma**, Ⓝ ratepayers' meeting. **-icera**, I. *tr.* communicate [to], impart [to]. II. *intr.* communicate [with]; kyrk. äfv. go to communion. **-ikation**, *-en,-er*, communication; *~er*, äfv. means of transit [to] (intercourse [with]); äfv. avenues, channels [of trade], jfr äfv. [*handels*]*förbindelse* o. d. **-ikationer**, **-ikationstabell**, [Bradshaw's] railway [and steamship] guide, Engl. vanl. Bradshaw.

kompakt, *adj.* compact; solid, tight; äfv. well-knit [frame: kroppsbyggnad]; äfv. close.

kompani, *-et*, *-er*, mil. company [of foot]; hand. company, jfr *bolag* [med ex.]; *A. P—son och ~* (*Komp.* el. *Ki* etc.), A. P—son & Co. (obs. uttalas som det skrifves]; *vara* (*gå*) *i ~ med*, äfv. F be (go) partners with [in; [med go] over: *om* den saken]. **-chef**, vanl. captain. **-skap**, *-et*, *-*, [enter into] partnership.

kompanjon, *-en*, *-er*, partner; *upptaga till ~*, take [a p.] into partnership.

kompar|ation, *-en*, *-er*, comparison äfv. gram. **-ativ**, I. *adj.* comparative. II. *-en*, *-er*, [the] comparative [degree]; *en ~*, a comparative [adjective]. **-era**, *tr.* compare; tell [me] (write down) the degrees of comparison of [t. ex. good].

kompass, *-en*, *-er*, compass [så äfv. i sms. ss.: box, card etc.]; *kan du ~en?* vanl. can you box the compass?

kompendi|um, *-et*, *-er*, compend[ium], abridgement, summary, epitome, abstract, digest; *ett ~ i svensk historia*, ss. boktitel a Concise Manual (a Summary) of Swedish History.

kompet|ens, *-an*, *0*, jur. befogenhet competence; eljest qualification[s] [for the post(office)]; äfv., allm. bet. [I don't dispute his] ability. **-ent**, *adj.* competent; [fully] qualified [for, to inf.], [thoroughly] capable, efficient [for the post].

komplett, I. *adj.* complete, full, jfr *fullständig*. II. *adv.* äfv. utterly [impossible]; wholly [incapable]. **-era**, *tr.* complete, make [the set] complete; make (fill) up [the number]; amplify; *~ [... examen]* improve o.'s examination [i, by taking t. ex. French], äfv. sit (offer o. s.) for examination in an extra subject.

komplex, *-et*, *-*, complex; *byggnads-*, pile of buildings, äfv. block. **-icerad**, *p. a.* complex, complicate[d], äfv. compound.

kompli|mang, *-en*,*-er*, **-ment** (samma uttal o. böjning), compliment; jfr *krus*, ex. **-mentera**, *tr.* compliment [a p.; on, för]; congratulate, jfr *gratulera*; *~ kvarandra*, exchange civilities.

komplott, *-en*, *-er*, plot [against], conspiracy; *vara med* (*invecklad*) *i ~en*, be in the plot; *stifta ~er*, plot.

komponera, *tr.* compose [... for the piano]; *~ musiken till*, set (write) music to, set to music.

kompositör, *-en*, *-er*, composer.

kompromettera, *tr.* compromise; jur. commit [o. s.].

kompromiss, *-en*, *-er*, jur. hand. arbitration; allm. compromise; composition, agreement, accommodation; *göra ~er*, compromise; *ingå ~*, compound. **-arie**, *-n*, *-r*, arbitrator.

kon, *-en*, *-er*, cone; *stympad ~*, frustum of a c.

koncentrera, *tr.* concentrate; centre [in]; gather up [o.'s energies for a final effort]; focus [o.'s attention on]; *~ sig*, *~s*, äfv. concentrate; *... i, om*, [be] centre[d] in.

koncept, *-et*, *-(er)*, rough draught; mots. till renskrifvet foul copy; talares notes, digest; *tappa ~erna* F, be disconcerted (put out), jfr *blifva förlägen*, *komma af sig; bringa ur ~erna*, se motsv. under *fattning*.

koncession, *-en*, *-er*, concession; [grant] powers [to construct a railway]. **-s|innehafvare**, concessionary, grantee.

koncis, *adj.* concise; succinct; terse.

kondition, *-en*, *-er*, 1. villkor condition (äfv.: beskaffenhet); term. 2. tjänst employment, place; post [särsk. informators of a private tutor]; *komma i ~ hos*, enter the service of. **-al|sats**, äfv. hypothetical clause. **-era**, *intr.* be employed [*hos*, at a p.'s, by; t. ex. in teaching his sons]; F be tutoring [at, t. ex. P.'s].

konditor, *-n*, *-er*, confectioner, pastry-cook. **-i**, *-et*, *-er*, confectioner's [shop].

konduktör, *-en*, *-er*, [omnibus, tram] conductor, ibl. guard; järnv. Engl. guard, Am. conductor.

konfekt, *-en, 0*, Fr. bonbons, sweetmeats, sugar-plums.

konferˈens, *-en, -er*, allm. conference; enskilda personers äfv. parley; polit. se *kongress*. **-era**, *intr.* confer [with], consult [with].

konfirmˈand, *-en, -er*, jfr *läsbarn, nattvardsbarn*. **-era**, *tr.* confirm; bekräfta ratify.

konfiskˈation, confiscation; seizure, appropriation; *döma till ∼*, adjudge to be forfeited [to the public treasury]. **-era**, *tr.* confiscate; seize [upon].

konfundera, *tr.* confuse, äfv. confound.

konfys, *adj.* confused; wandering in o.'s mind, muddled.

konglig (*Kongl.*), se *kunglig*.

kongress, *-en, -er*, congress; *∼en* (Amer.), Congress. **-ledamot**, [England's] representative (delegate) at a congress [t. ex. at the Berlin C.]; Am. polit. congress-man.

konisk, *adj.* conic[al]; *∼t hjul*, bevel-wheel.

konjak, *-en*, (F *-ar*), cognac, [French] brandy; *en ∼*, a [glass of] brandy.

konjunkˈtionssats, ⓝ dependent (subordinate) clause. **-tiv**, *-en, 0*, [the] conjunctive (subjunctive) [mood]; *i ∼*, in the &c. **-tur**, *-en, -er*, [con]juncture, state of affairs; *under nuvarande ∼er*, at the present juncture; *tryckta ∼*, hand. depressed state of the market, depression [in trade].

konkav, *adj.* concave.

konkordieformel, [the] Form of Concord.

konkret, *adj.* concrete.

konkurˈrens, *-en*, [*-er*], competition [*om*, for]; rivalry; äfv. opposition; *svår ∼*, keen competition. **-rent**, *-en, -er*, [fellow-]competitor. **-rera**, *intr.* compete, come into competition; *en ny affär för att ∼ med* den gamla, a new business set up in opposition to [the old one].

konkurs, *-en, -er*, bankruptcy; jfr vid. *cession* [särsk. *göra ∼*]; *begära någon i ∼*, present (file) a bankruptcy petition (: *-ansökan*) against a p.; *försätta någon i ∼*, *a)* om borgenär, se föreg.; *b)* om domstol adjudge (declare) a p. [a] bankrupt; *försättande i ∼*, adjudication. **-auktion**, bankrupt sale. **-bo**, bankrupt's estate (property), assets. **-förvaltning**, administration in bankruptcy; konkr. (personer) bankruptcy-commission. **-lag**, bankruptcy law[s]; [the] Bankruptcy Act [of 1869]. **-massa**, se *-bo*. **-mässig**, *adj.* insolvent, jfr *cession*, sms. **-tillstånd**, [state of] bankruptcy; *försättas i ∼*, become (be declared) a bankrupt.

konnossement, *-et*, *-(er)*, bill of lading (freight).

konseˈkvens, *-en*, **1.** (pl. *0*) consistency [*i*, in, of; *med*, with]. **2.** (pl. *-er*) följd consequence. **-kvent**, **I.** *adj.* consistent; uniform. **II.** *adv.* consistently, in consistency [with].

konselj, *-en, -er*, council; [His Majesty's] Cabinet; *hålla ∼*, hold a council. **-president**, president of [the] council, premier.

konsert, *-en, -er*, concert; *hålla ∼*, jfr följ. **-era**, *intr.* give a concert (el. series of concerts). **-sal**, concert-hall (-room).

konservˈativ, *adj.* conservative; *en ∼*, dcts.; Engl. äfv. Tory; *de ∼a*, the Conservatives; the Tory Party. **-ator**, *-n, -er*, **1.** en som -erar conservator. **2.** vid museer o. d. keeper, curator; zool. taxidermist. **-er**, *pl.* **1.** tinned provisions (meat el. fruit); äfv. bottled [t. ex.] peas. **2.** eye-preservers, black (dark) spectacles, protectors. **-era**, *tr.* allm. conserve, keep [up]; födoämnen o. d. preserve, äfv. pot, can, bottle, jfr *lägga in*; *väl ∼d*, in a good state of preservation, skämts. well-preserved.

konsistoriˈum, *-et*, *-er*, consistory; kyrk. ss. dömande myndighet ⓝ consistorial (bishop's) court; akad. council, senate.

konsol, *-en*, *-er*, console, bracket. **-bord**, console (pier)-table, bracket[-table] to support a pier-glass. **-idera**, *tr.* consolidate; finans. fund [t. ex. funded debts = consols].

konsonant, *-en, -er*, consonant; *hård ∼*, sharp, surd, jfr vid. *klang(ton)lös*; *len ∼*, flat, sonant, jfr *klingande* (*tonande*). **-ljud**, se *medljud*.

konsortˈier, *pl.* Fr. confrères; *N. N. och ∼*, N. N. and Co. (partners) (F förakt. the likes of him, his sort (set)). **-ium**, *-iet, -ier*, association, combination, league; hand. F se *ring*.

konspirˈation, conspiracy, plot. **-atör**, *-en, -er*, conspirator, tbl. conspirer. **-era**, *intr.* conspire.

konst, *-en, -er*, **1.** estet. o. allm. art (äfv.: *∼en*); skicklighet äfv. skill; *∼ och natur*, nature and art; *∼ och slöjd* (*industri*), liberal and industrial arts, arts and crafts; jfr äfv. *-slöjd*; *∼[en] och vetenskap[en]*, science and art; *∼en att behaga, simma* etc., the art of pleasing, swimming etc.; *de sköna ∼erna*, the fine (gentle, polite) arts, jfr *fri*, ex.; *det är däri ∼en ligger*, that's where the skill (el. difficulty) comes in; *det är ingen ∼*, that's easy enough (as simple as ABC); *han kan ∼en* (1.), jfr [*vara*] *hemma* [i ngt]; *stjäla ∼en af* ngn, catch the trick from; *efter alla ∼ens regler*, according to [established] rule [and custom]; in due form [and circumstance]; gjordt *med mycken ∼*, with consummate [artistic] skill. **2.** -stycke (ofta i pl. i båda språken) trick, jfr äfv. *fuffens, knep* samt *-grepp*; i senare bet. *∼er* kollekt. äfv.: trickery, för att slingra sig undan dodges; skicklighet, skickligt grepp knack; förevisares, beroende å händighet slcight of hand; *bruka ∼er*, employ artifice; intrigue; *göra ∼er*, upptråda o. ... do (play, perform, show) tricks; perform; (: *ha ∼er för sig* F) be up to tricks (o.'s games (larks)); i starkare bet. jfr äfv. *fuffens* o. d.; *han kan ∼en* (2.), he knows the trick (how it is [to be] done); ... *att*, he knows how to [inf., t. ex. ingratiate himself with people], he has the knack of [-ing]; *hvad är det här för ∼er?* what nonsense is this? what are you up to now? **3.** mek. se *grufkonst*. **-akademi**,

academy of arts; *elev vid ~en*, äfv. art-student. **-alster**, work (production) of art.

konstant, *adj.* constant, invariable; äfv. fixed; likformig uniform.

konstap|el, *-eln*, *-lar*, 1. polis- constable, policeman. 2. vid artilleriet *1:e ~*, corporal; *2:e ~*, bombardier. 3. i örlogsflottan ⓝ gunner. 4. kofferdi ⓝ steward.

konst|arbete, work of art; om ngt välgjordt [a] piece of excellent workmanship. **-art**, branch of art.

konstatera, *tr.* fastställa establish; bekräfta prove, authenticate, verify; förvissa sig om ascertain; intyga state; *läkaren kunde blott ~ dödsfallet*, the doctor arrived too late to do more than certify that life was extinct.

konst|beridare, circus rider, equestrian [performer]. **-beridarsällskap**, circus [troupe]. **-beriderska**, se *-beridare*, äfv. Fr. equestrienne; i mera allm. bet. ⓝ circus girl. **-domare**, kritiker art-critic; mera allm. bet. [jfr *-kännare*] judge of art. **-erfaren**, *adj.* skilled in an art, expert; *~ person*, äfv. a practised hand; *med ~ blick*, with the eye of an adept (a connoisseur). **-flit**, [mechanical] industry. **-färdig**, *adj.* om person skilled, jfr *-erfaren*; om sak skilful, artistic; elaborate; allm. äfv. clever. **-färdighet**, skill, dexterity [in an art]. **-förening**, art-union; äfv. ⓝ Society of Artists. **-förvant**, *-en*, *-er*, journeyman (letterpress) printer. **-gjord**, *adj.* artificial, factitious; [i sms.] äfv. imitation [pearls], false [teeth], jfr *oäkta* o. *konstlad*; äfv. manufactured (made-up) [excuse, story]. **-grepp**, eg. (skicklighet) knack; vanl. (list, knep) artifice, trick, [crafty] device; stratagem; F äfv. [a] cue [for getting ...]; *pl.* äfv. machinations [of the evil one]. **-handel**, art and music ware-house (repository, stores), print-shop, äfv. ⓝ [old] curiosity shop. **-handlare**, dealer in works of arts; print-seller; picture-dealer. **-historia**, history of [the fine] art[s]. **-idkare**, artist. **-ig**, *adj.* allm. curious; besynnerlig strange, odd, queer; (o. ålderdomlig) quaint; om sak äfv. ingenious; äfv. intricate [question], jfr *invecklad* samt *kinkig*, slutet; *nej, så ~t!* how odd! extraordinary! is it not funny? *jag kände mig ~ till mods* (F *i kroppen*), I felt very queer; en gammal dörr med *~a utskärningar*, quaint carved work; *det är en ~ en* (*figur*, *kropp* F, *kurre*), he is an odd fish (el. character).

konstitu|era, *tr.* constitute; *~ sig*, polit. establish itself [as]; *... såsom* (*till*), äfv. form into; go into [committee]. **-tion**, constitution; jfr *författning*, *2*; jfr *kropp*, sms. **-tionsutskott**, standing committee for dealing with [proposed] changes in the constitution.

konst|kabinett, cabinet of art-treasures (el. curiosities); möbel curiosity cupboard. **-kännare**, judge of art, connoisseur. **-la**[1], *intr.* 1. use meretricious art, over-refine. 2. F se *bruka konst*[*er*] o. *krångla*. **-lad**, *p. a.* om pers[onl. förh.] affected, äfv. forced [laughter]; allm. artificial, mock; äfv. factitious [prices]. **-lås**, combination lock. **-lös**, *adj.* artless, unartificial, simple; äfv. rude [construction, work], unskilled [workmanship]; om pers. äfv. without affectation. **-makare**, conjurer; F jfr *odygdsmakare*, *krångelmakare*. **-mässig**, *adj.* made (done) according to the rules of art; skilfully (el. artistically) made (contrived); artistic; technical; i mera allm. bet. clever. **-när**, *-en*, *-er*, artist; äfv. [he is a] master; virtuoso. **-närlig**, *adj.* artistic; jfr äfv. *-rik*. **-närskap**, artistic talent. **-ord**, se *-uttryck*. **-produkt**, se *-alster*. **-rik**, *adj.* artistic; clever(skilful)[ly done, made el. wrought: *~t gjord* el. *utarbetad* äfv.:] elaborate. **-riktning**, [the ...] school; style, jfr *maner*.

konstru|era, *tr.* construct; gram. tbl. construe; *detta verb ~s med preposition*, this verb is followed by a preposition (takes a preposition after (with) it). **-ktion**, construction; build. **-ktions|ritning**, mechanical drawing. **-ktör**, *-en*, *-er*, constructor.

konst|saker, *pl.* objects of art; articles of virtu, curios. **-samling**, collection of &c, jfr föreg.; offentlig art gallery, [South Kensington (M)] museum. **-sinne**, [a true] taste for the fine arts. **-skatt**, art treasure. **-skola**, school of art. **-slöjd**, art applied to industry, artistic handicraft. **-smör**, artificial butter; äfv. butterine, oleo-margarine. **-snickare**, se *fin*, sms. **-språk**, technical language; *... såsom det kallas på ~et*, äfv. as the technical term [for it] is. **-stycke**, 1. feat of artistic skill, äfv. brilliant success, jfr äfv. *-verk*, senare bet. 2. [juggler] trick; *~n*, äfv. legerdemain. 3. se *-verk*. **-svarfvare**, engine-turner. **-term**, se *-uttryck*. **-ull**, artificial wool; särsk. mungo; shoddy. **-utställning**, [art] exhibition, exhibition of fine arts. **-uttryck**, technical term, technicality; i inskr. bet. [an] art-term. **-vaktare** vid gruf vor, engine-man. **-verk**, work of art, jfr *-alster*; mera allm. bet. [a] masterpiece [of technical ability el. of execution]. **-vän**, lover (el. patron) of art. **-värde**, [its] value as a work of art, artistic worth. **-älskare**, lover of art, jfr *-vän*; se vid. *dilettant*.

konsul, *-n*, *-er*, consul [motsv. *adj.* consular]. **-at**, *-et*, *-(er)*, consulate; post, värdighet äfv. consulship. **-tera**, I. *tr.* consult; advise with. II. *intr.* consult [together].

konsum|ent, *-en*, *-er*, consumer. **-era**, *tr.* consume; jfr vid. *förbruka* jämte sms.

kontant, *adj.* (o. *adv.*) ready [money]; [in] cash; (adv.) F [money] down; *~ betalning*, cash-payment; *vid* (*mot*) *~ betalning*, [we allow 3 %] for cash; *~ erkänsla* (*vedergällning*), money, payment, cash; *det gör han blott mot ~ erkänsla*, he wants to be paid first, he only undertakes work of the sort in con-

sideration of speedy reimbursement; ~*a pengar*, se *-er;* i mots. till andra tillgångar money in hand; [*i*] ~ *utlägg* (å räkning: *utlagt* ~), money disbursed; *per* ~, for cash; *per extra* ~, for prompt (immediate) cash; *taga ngt för* ~ F, take for gospel, take in earnest. **-er**, *pl.* cash; [ready] money.

kontenans, *-en*, *0*, se *fattning*, *2*.

konteramiral, rear admiral.

konterfej, *-et*, -, portrait, likeness, counterfeit presentment.

kontinent, *-en*, *-er*, continent; *på ~en*, on the [European] continent. **-al**, *adj.* continental.

kontingent, *-en*, *-er*, contingent; quota, jfr vid. *bidrag*.

kontinuerlig, *adj.* särsk. mat. continued; allm. bet. äfv. continual, continuous, jfr *beständig*, *fortfarande* o. d.

konto, *-t*, *-n*, account; *öppna* ~ *för någon*, open an account for a p. (in a p.'s favour); *skrifva* (*uppföra*) *något på någons* ~, put [down] (place) a th. to a p.'s account. **-bok**, account book. **-kurant**, account current.

kontor, *-et*, -, **1.** allm. (jfr *byrå*, *2*) office. **2.** hand. dets., äfv. counting-house. **3.** i ett hus, vinds- o. d. closet; jfr sms. **-ist**, *-en*, *-er*, [office] clerk, tbl. employee. **-s|bok**, office-book, jfr sms. under föreg.; stor, äfv. ledger. **-s|chef**, hand. head-clerk, manager [in the office]. **-s|göromål**, *pl.* office work (duties). **-s|stol**, office (el. turning) stool. **-s|tid**, office hours, hours of attendance.

kontra, *prep.* contra (äfv. ss. adv.); against; i rättegångar o. tåfan [A.] v[eraus] [B.]; *pro och* ~, pro and con; *fäkta* ~, fight man against man. [Obs. i sms. ofta counter-, t. ex.: march, revolution]. **-alt**, contralto. **-bas**, double-bass, counter-bass. **-besök**, se *motbesök*. **-bok**, passbook. **-dans**, contra(counter)-dance; square d.

kontra|hent, *-en*, *-er*, vanl. party [to an agreement]; (jfr följ.) contractor. **-hera**, [*in*]*tr.* contract [for].

kontrakt, **I.** *-et*, *-(er)*, **1.** öfverenskommelse contract, agreement; förbindelse engagement, covenant [with]; dokument indenture[s], deed; lärlings- o. d. articles; jfr *hyres-* m. fl. sms.; *afsluta* (*uppgöra*) ~ *om*, contract [for]; *åtaga* (*förbinda*) *sig genom* ~, contract, covenant [to, inf.], bind o. s. [by contract] [to, inf.]; *bunden genom* ~, äfv. articled [clerk, pupil]. **2.** kyrkl. rural deanery. **II.** *adj.* crippled (el. shrunken) [with gout]. **-s|brott**, breach (violation) of contract (indentures). **-s|enlig[t]**, **-s|mässig[t]**, *adj.* (*adv.*) as stipulated [by contract]; according to contract &c, as contracted. **-s|prost**, rural dean.

kontra|mandera, *tr.* countermand, revoke [an order]. **-manderande**, countermand, revocation. **-märke**, check. **-order**, counter-order; countermand. **-part**, **1.** motstycke counter-part. **2.** motpart adversary, opponent. **-proposition**, counter motion. **-punkt**, mus. counter-point [motsv. *adj.* contrapuntal]. **-punktist**, *-en*, *-er*, contrapuntist. **-signation**, counter-signing; konkr. counter-sign (-signature).

kontrast, *-en*, *-er*, contrast [*med*, *mot*, with, to]; motsats (konkr.) [he is the] [exact] opposite [of ...]; set-off [to], jfr *folie; hvilken* ~ *mot ...!* äfv. how different to ...! *bilda* (*göra*) ~, *utgöra en* ~, se följ. **-era**, *intr.* contrast [with]; ~ *mot*, äfv. set off, jfr *förhöja*, estet. **-verkan**, contrast effect; *en kraftig* ~, äfv. a very telling antithesis.

kontribution, contribution, äfv. quota; *betala* ~[*er*], jfr *skatt*, *utskylder*.

kontroll, *-en*, *-er*, control [under a p.'s c.]; supervision, inspection; se vid. *-stämpel*. **-ant**, *-en*, *-er*, controller, jfr *-ör*. **-apparat**, controlling (registering) apparatus; telltale, äfv. check-till, turnstile. **-era**, *tr.* **1.** control; check, verify, jfr *kollationera;* test, jfr *probera*, *pröfva;* öfvervaka supervise. **2.** hall-mark, jfr sms. ned. **-räkning**, controlling. **-stämpel**, countermark, på silfver hall-mark, assay-mark. **-ur**, telltale; (sport.) tidtagares (: tersur) stop-watch. **-verk**, assay-house. **-ör**, *-en*, *-er*, controller; check-clerk; vid -verket assay-master.

konträr, *adj.* contrary; [diametrically] opposite.

kontur, *-en*, *-er*, contour; outline äfv. bildl., jfr *grunddrag*, *grundlinie;* ~*er*, äfv. outline[s], äfv. bildl. main features. **-teckning**, outline [drawing], skeleton-drawing; allm. bet. äfv. [rough] sketch.

kontusion, *-en*, *-er*, contusion, bruise.

konung, *-en*, *-ar*, king äfv. bildl.; äfv. sovereign, monarch; *Sveriges* ~, the King of Sweden; ~*ars* ~, *en* ~ *öfver alla* ~*ar*, King of Kings; *vice* ~, viceroy [motsv. adj. vice-regal]; *tillhörande en* ~ (el. ~*en*), ~*s* (~*ens*), i allm. äfv. royal, t. ex.: *i* ~*ens närvaro* (*inför* ~*en*), in the royal presence. **-a|bok**; *1:a* ~*en*, the first [book] of [the] Kings; *-a|böckerna*, [the books of] Kings. **-a|borg**, [the] King's palace, royal castle. **-a|dotter**, [a] king's daughter; royal princess. **-a|döme**, *-t*, *-n*, allm. bet. monarchy (äfv.: ~*t*, abstr.); kunglig makt royal power, regal dominion (sway), värdighet royalty, båda bet. kingship; rike kingdom. **-a|ed**, coronation oath. **-a|försäkran**, [a] king's [t. ex. Henry's] (royal) charter; jfr äfv. föreg. **-a|hus**, royal house, dynasty. **-a|längd**, table of [English] kings. **-a|mord**, regicide [motsv. *adj.* regicidal]. **-a|mördare**, regicide. **-a|rike**, kingdom, realm; ~*t Sverige*, the Kingdom of Sweden, the Swedish Realm. **-a|son**, [a] king's son; royal prince. **-a|stol**, royal throne. **-a|värdighet**, regal (royal) dignity, royalty, kingship. **-a|ätt**, race (line) of kings; [the] royal family; the [reigning] dynasty; *af* ~, [born] of royal lineage. **-sk**, *adj.* royalist; loyal. **-skhet**, royalism. **-slig**, *adj.* regal, kingly; [his duty] as king.

konvalje, *-n, -r*, se *lilje-*.

konven|abel, *adj.* convenient; seemly, fitting. **-ans**, *-en, 0*, propriety, decorum; äfv. etiquette; *~en[s fordringar* (kan återges ordagr.)], äfv. dets.; jfr äfv.: *det skulle ej [anses] öfverensstämma med ...*, it would not be [considered] good form [not to ...], F it would be to fly in the face of Mrs. Grundy and all her tribe. **-ansparti**, Fr. mariage de convenance, [an] arranged match (marriage). **-era**, *intr.* be agreeable[to ngn]; suit, please; *om det ~r er*, if it will suit you.

konvent, *-et, -(er)*, hist. polit. församling convention; jfr *sammankomst*. **-ionell**, *adj.* conventional; formal [greetings etc.].

konvers|abel, *adj.* ibl. conversable, jfr *meddelsam, umgängsam; en ~ man*, a man of good conversational powers, a very good conversationalist (talker). **-ation**, *-en, -er*, conversation. **-ationslexikon**, [en]cyclopedia. **-ationspjes** (el. **-stycke**), high-class modern comedy, drawing-room play. **-ationstalang**, conversational powers, jfr ofvan, ex. **-era**, *intr.* converse [with; on]; talk [about].

konverter|a, *tr.* convert [into]. **-ing**, converting, conversion.

konvolut, *-et, -(er)*, cover, stort wrapper; äfv. roll [of papers], bundle; *i ~*, in an envelope.

konvuls|ion, *-en, -er*, convulsion; *få (falla, råka i) ~er*, fall into (be seized with a fit of) convulsions; *i ~er*, äfv. in fits. **-ivisk**, *adj.* convulsive, jfr *krampaktig*.

koordinera, *tr.* coordinate. **-d**, *p. a.* coordinate [clauses: satser; conjunction].

kopi|a, *-an, -or*, copy; äfv. transcript; målares egen replica. **-e|bläck**, copying ink. **-e|bok**, hand. letter-book. **-e|press**, copying-press. **-era**, *tr.* copy; afskrifva äfv. transcribe. **-st**, *-en, -er*, 1. se *afskrifvare*. 2. tjänsteman [copying] clerk.

kopp, *-en, -ar*, cup; ibl. [t. ex. *tvål-*: soap] dish; så mycket som går i en *~* [a] cupful [of]; *en ~ te*, a cup of tea; *~ och [te]fat ("ett par ~ar")*, cup and saucer.

1. **koppa**[1], *tr.* 1. kir. cup, scarify. 2. se *vaccinera*.

2. **koppi|a**, *-an, -or*, läk. pustule, vesicle; [oftast i pl.: *-or*] variola; smittkoppor small-pox.

koppar, *-n, 0*, copper [så äfv. i sms. [uttr.: *af ~, lik ~*], jfr dock nästföljj.]; red brass. **-aktig**, *adj.* coppery; kem. cupreous. **-beslagen**, *p. a.* sheeted with copper. **-blandad**, *adj.* mixed with copper. **-fast**, *adj.* skeppsb. copper-fastened. **-färgad**, *adj.* copper-coloured (särsk. om människoras); coppery; äfv. copper [sky]. **-förhydd**, *p. a.* sheathed with copper, coppered; om fartyg äfv. copper-bottomed. **-förhydning**, coppering; copper-sheathing. **-grufva**, copper mine. **-grön**, *adj.* ærugineous. **-grönt**, copper green, malachite-green. **-haltig**, *adj.* containing copper, coppery; cupriferous [rock]. **-kis**, copper pyrites. **-kittel**, copper [kettle etc.]. **-kärl**, copper vessel; *pl.* äfv. (större) coppers, copper utensils. **-malm**, copper ore. **-mynt**, copper coin; F se *-slant*. **-näsa**, red (copper-coloured) nose, jfr *brännvinsnäsa*. **-orm**, 1. zool. blindworm, slow-worm. 2. eg. (bibl.) [the] brazen serpent. **-plåt**, copper-plate särsk. för gravyr; tunn copper sheet; kollekt. äfv. copper-sheathing. **-röd**, *adj.* red as copper, coppery; jfr *-färgad*. **-slagare**, coppersmith; F bildl. hot coppers. **-slant**, copper; F brass-farthing, äfv. brown. **-stick**, copper-plate; print, [line] engraving. **-stickare**, engraver [on copper]. **-stickarkonst**, [art of] engraving on copper, line engraving.

kopp|artad, *adj.* variolar, variolous; small-pox [symptoms]; [disease] of the small-pox type.

kopparl|tryck, copper-plate printing (el. konkr. print), jfr *-stick*. **-tråd**, copper-wire. **-verk**, smedja copper-mill; allm. (större) copper-works, jfr *-grufva*. **-vitriol**, copper (blue) vitriol, blue copperas, blue-stone, kem. sulphate of copper. **-ålder**, [the] brazen age. **-ärg**, verdigris.

kopp|el, *-el[1], -r*, jakt. se *hund-*; mek. coupling, coupling(connecting)-link, jfr *-ling*; i orgel coupler; mil. gevärs- stack [of arms]; sabel- sword-belt. **-el|rem**, leash, thong; äfv. slip.

kopp|glas, cupping-glass. **-järn**, scarificator.

kopp|l|a[1], I. *tr.* couple; leash [dogs]; gevär stack [arms]. II. *intr.* bawd, procure; *~ ihop, samman*, allm. couple; personer mate; match (pair) off. **-are**, procurer, bawd; go-between. **-eri**, bawdry. **-erska**, procuress, jfr vid. *-are*. **-ing**, coupling[s] [i sms. t. ex. coupling-box].

kopp|ning, cupping, scarification. **-or**, se 2 *koppa*.

koppra[1], *tr.* copper. **-d**, *p. a.* se *kopparförhydd*.

kopp|l[sjuk]hus, small-pox hospital.

kopp|skatt, capitation[-tax], poll(head)-tax.

kopp|smittad, *p. a.* infected with small-pox. **-ympning**, eg. inoculation for [the] small-pox; vanl. vaccination. **-ärr**, pock-mark. **-ärrig**, *adj.* pock-marked, pitted with the small-pox, variolous.

kor, I. *-en, (-er)*, mus. se *kör*; gr. antik. chorus. II. *-et, -*, i vidstr. bet. (eg. körens plats) choir; [jfr *hög-*] chancel; afskild del där altaret står sanctuary. **-al**, *-en, -er*, chorale; hymn. **-al|bok**, hymn-book.

korall, *-en, -er*, coral [äfv. -ss. adj. i sms. ss.: island, fishery, reef (: -bank, -ref); vetensk. motsv. adj. coralline]. **-djur**, coral polyp, corallin[e]. **-ö**, jfr ofvan; särsk. (ref) innesluttande en lagun atoll.

kor[an]förare, leader of the chorus, choragus.

kordl|a, *-an, -or*, chord. **-ong**, *-en, -er*, cord, string; (äfv. trupp-) cordon, line.

korf, *-ven, -var*, sausage; *små ~var*, chitterlings; *bräckt ~ med ...* (matsedel), fried sausages and ... **-horn**, sausage filler. **-kaka**, sausage pie.

korg, *-en, -ar*, basket; stor pack- hamper; för glas o. d. crate; bärkorg pannier; vagns- body [of a carriage]; band. äfv. frail [of raisins]; jfr vid. sms. ss. *blom-, bröd-, fisk-* etc.; bildl. jfr ex.: *en ~ med rosor*, a basket[ful] of roses; *han*

fick ~en (*en ~*), he was refused, he has had a disappointment; [jfr afv.:] she has given him the go-by (slip). [obs. ~ i sms.: gjord af arbete, ofta wicker]. **-arbete**, basket (el. wicker) -work; *~n* kollekt., dets. **-blomstrig**, *adj.* bot. composite. **-flaska**, wicker bottle, bottle encased in wicker-work; stor, se *damejeanne*. **-flätning**, basket-making; wicker-work. **-fäste**, basket-hilt. **-makare**, basket-maker. **-makeri**, basket-work, jfr *-arbete* o. *-flätning*.

kor|gosse, choir-boy, chorister.

korg||pil, [basket-]osier. **-stol**, basket(wicker)-chair. **-vagn**, basket-carriage; jfr afv. *barnvagn*.

Korint, *pr.* Corinth; **(k) -en, -er**, [dried] currant. **(k)-ier**, *-n*, -, Corinthian. **(k)-isk**, *adj.* Corinthian [order].

korist, *-en, -er*, chorus singer [at a theatre].

kork, *-en, -ar*, cork; (friare bet.: propp) stopper; *draga* (*taga*) *~en ur*, uncork. **-a**[1], *tr.* cork; *~ igen*, cork up; *~ upp*, uncork. **-ad**, *adj.* F obtuse, dense, jfr *dum, inskränkt*. **-affall**, cork-shavings; fint, pulveriseradt pulverized (ground) cork. **-aktig**, *adj.* corky. **-artad**, *adj.* suberose. **-bark**, cork[-bark]. **-bälte**, cork life-belt; bredt cork-jacket. **-ek**, cork-oak (-tree). **-gördel**, 1. cork[-cushion]. 2. räddnings- cork-jacket, jfr *-bälte*. **-matta**, cork carpet (mat, matting, jfr *matta*), kamptulicon [mat etc.]. **-ning**, corking. **-skruf**, corkscrew. **-skärare**, cork-cutter. **-spån** (pl. kollekt.), cork-cuttings (-shavings). **-sula**, cork[-sole]. **-väfnad**, vetensk. cork tissue. **-ämne**, vetensk. suberin[e].

korn, *-et, -*, 1. liten massa grain [of salt etc.]; jfr *hagel-*. 2. frö af säd grain, corn, seed; *gifva 10:e ~et*, yield ten times the seed sown, return ten for one. 3. (*pl. 0*) sädesslag barley. 4. på skjutgevär bead; mil. fore-sight, front sight, muzzle-sight; på kanoner afv. dispart-sight; *få ~ på*, get sight of, bildl. get [a th.] in sight, F clap eyes on, jfr [*ha i*] *kikare*[*n*]; jfr afv. *väderkorn; taga ~*, draw a bead [on], take [fine, coarse] sight, jfr dyl. under *sikta* samt *sikte; ... på*, afv. sight; *... fullt ...*, cover. 5. mynthalt proportion of pure metal to alloy [in a coin], jfr *halt*, *1*, samt *skrot*, ex. 6. vikt (n) grain. **-a**[1], *tr.* granulate, grain; corn [gunpowder]. **-a sig**, *refl.* granulate. **-bill**, zool. corn-weevil. **-blixt**, summer (el. sheet) lightning. **-blomma**, se *blåklint*. **-blå**, *adj.* blue like the corn-flower. **-brännvin**, (n) whisky. **-gryn**, pot (Scotch, hulled) barley. **-grynsgröt**, barley-porridge. **-ig**, *adj.* granulary [limestone], granulate[d], granulous, grained. **-ighet**, granulation. **-ing**, granulation; corning.

kornisch, *-en, -er*, cornice.

korn||knarr, corn-crake. **-lack**, seed-lac. **-mjöl**, barley-meal. **-sparf**, corn-(common)bunting. **-tal**, return (yield) proportional to seed. **-åker**, barley-field.

korp, *-en, -ar*, raven; tekn. (hacka) pick-axe; *den ena ~en hackar ej ut ögonen på den andra* ordspr., hawks will not pick out hawks' eyes. **-gluggar**, *pl.* F gliglamps; *upp med ~na!* open your peepers (blinkers), Mister!

korporation, corporation, body corporate; jfr afv. *gille, skrå*.

korpral, *-en, -er*, corporal [of foot, marine; cavalry c.]. **-skap**, *-et, -*, squad.

korpu||lens, *-en, 0*, corpulence (-cy), Fr. embonpoint, jfr *fetma*. **-lent**, *adj.* corpulent, stout, jfr *fetlagd*. **-s**, *0*, lat. corpus [t. ex. c. delicti etc.]; body; boktr. long primer.

korrekt, I. *adj.* correct, jfr *felfri*; ngt klandrande bet., om person[liga förh.] prim; *en mycket* (alltför) *~ person* ('*herre*'), afv. a prig. II. *adv.* correctly. **-het**, correctness; accuracy. **-ion**, correction. **-ionist**, *-en, -er*, convict, jfr *straffånge*. **-ur**, *-et, -*, 1. korrigerande correction. 2. konkr. proof[-sheet]; *andra ~*, revise; *tredje ~*, second r.; *läsa ~*, correct the press, read proof-sheets; *... på en bok*, afv. see a book through the press. **-ur|ark**, proof-sheet. **-urfel**, error in the proof. **-ur|läsare**, proof(press)-reader, corrector [of the press], reviser.

korrelat, *-et, -*, correlative; gram. afv. antecedent.

korrespond||ens, *-en, -er*, allm. correspondence [between; with]; om persons (ss. sysselsättning) letter-writing; *~en fortsattes någon tid, sedan afstannade den småningom*, afv. letters passed between [them, us] regularly for a time, but gradually got few and far between; *vi hafva mycken ~ med* (*på*) *Amerika nu för tiden*, [there is] a great deal of correspondence with America nowadays [through the post]; *stor, vidlyftig ~*, large, extensive (bulky) correspondence. **-ent**, *-en, -er*, correspondent; på handelskontor corresponding clerk. **-era**, *intr.* correspond [with; bildl. bet.] to].

korridor, *-en, -er*, corridor, passage [from end to end], gallery; afv. lobby.

korrigera, *tr.* correct.

korrumpera, *tr.* corrupt. **-d**, *p. a.* corrupt.

kors, *-et, -*, allm. cross [afv. bildl. t. ex. preach the c., jfr vld. ex.]; mus. sharp; boktr. dagger; anat. se *-rygg; ~!* well I never! bless me! jfr vld. *bevars, dag* ex.; *...-ordens stora ~*, the Grand Cross of the Order of ...; *ett svårt* (*tungt*) *~*, a heavy cross (severe trial, cruel affliction); *Gud har lagt ... på oss*, God has laid his hand heavily upon us; *g-dur har ett ~* [*till förteckning*], the key of G has one sharp in its signature; *hvar och en har sitt ~* [*att bära på*], we all have our crosses to bear, every heart has its own ache; *göra* (*slå*) *~ för sig*, se *-a sig; nu tror jag vi få rita ~ i almanackan* (*öfver dörren*) ordst., we must mark this down [in our diaries] as a red-letter day (proclaim the miracle [from the housetop]); *taga sitt ~ på sig*, take up the (o.'s) cross; *i ~*, cross-wise; *lägga armarna i ~*, fold o.'s arms; *... be-*

nen ..., cross o.'s legs; ... *händerna* ... bildl., se *hand*, ex.; *sittande med benen i ~*, with o.'s legs crossed; ... *under sig*, cross-legged; *krypa till ~et*, allvarlig bet. (: *falla ned vid ~et*) sink on o.'s knees at the cross, humble o. s.; jfr vid. *bönbok*, ex.; *~ och tvärs*, lengthwise and crosswise, up and down, both ways; round about, in all directions; äfv. at random; jfr *hit* [*och dit*]. **-a**[1], *tr.* allm. cross; bildl. (öfverfara) äfv. traverse; han, det *~de hans planer*, thwarted his designs, crossed his hopes, F put a spoke in his wheel; *våra vägar ~de hvarandra*, our paths crossed; *~ öfver*, cross (strike) out, run the pen through [what o. has written], cancel, jfr äfv. *öfverkorsa*. **-a sig**, *refl.* cross o. s., make the sign of the cross; *~ sig öfver* ... bildl. F, be awfully shocked (be scandalized) at, exclaim at (against).

korsar, *-en*, *-er*, corsair.

kors||arm, arm of a cross; byg. se *-flygel*. **-band**, 1. crossband; kir. cross-bandage. 2. post. Ⓝ wrapper; *under ~*, in a [vanl. half-penny] wrapper, [sända] by book(newspaper)-post; ... *får sändas under ~*, is allowed to (may) be sent at the book-rate of postage. **-bandsförsändelse**, book[-post] packet. **-ben**, 1. anat. [the] [os] sacrum. 2. se [*sätta*] *krokben*; *slå ~*, go reeling [to and fro]. **-blomma**, byg. finial. **-blomstrig**, *adj.* bot. cruciferous; *~e*, cruciferæ. **-bom**, turnstile. **-båge**, byg. cross-springer, arc ogive; jfr *kryss*[-]. **-bärare**, kat. kyrk. cross-bearer. **-drag**, cross draught, [vanl.] se vid. *tvärdrag*. **-dragare**, **-dragerska**, [patient] sufferer. **-död**, [Christ's] death on the cross. **-eld**, cross-fire.

korsett, *-en*, *-er*, corset, stays. **-band**, stay-lace.

kors||fana, banner of the cross. **-farare**, crusader. **-flygel**, transept. **-form**, form (shape) of a cross. **-formig**, *adj.* is. bot. cruciform; vetensk. äfv. crucial; allm. cross-shaped, in the form of a cross. **-fästa**, *tr.* crucify; bildl. mortify [the flesh]; *den (K)-fäste*, the Crucified One; *bild af* ..., crucifix. **-fästelse**, **-fästning**, crucifixion. **-förhör**, cross-examination. **-gevär**, partisan, helbard. **-gång**, 1. själfva korset crossing [of passages etc., jfr *gång*], intersecting passages. 2. jfr *tvärgång*; byg. omkring klostergård cloister; särsk. i kyrka cross(transept)-aisle. **-hvalf**, se *kryss-*. **-kyrka**, cruciform church. **-lagd**, *p. a.* crossed. **-ning**, crossing. **-ningsras**, cross-breed. **-näbb**, crossbeak, crossbill. **-omslag**, se *-band*. **-riddare**, 1. se *-farare*. 2. af tyska orden knight of the cross. **-rygg**, small of the back; på häst, se *kruppa*; på nötkreatur natch. **-snitt**, crucial incision. **-tecken**, [make the] sign of the cross.

kor|stol, choir-stall.

kors||tåg, crusade; äfv. holy war [båda äfv. bildl. against]. **-tömmar**, *pl.* coupling-reins. **-virke**, byg. half-timber work. **-virkshus**, half-timber[ed] building. **-vis**, *adv.* crosswise. **-väg**, [at the] cross-roads (crossing).

kor||sångare, **-sångerska**, chorister, choir-singer.

1. kort (*-ō-*), *-et*, *-*, [visiting, playing] card; inträdes- ticket; sjö. chart; begifven på *~*, [fond of] cards; ngns *~ på hand*, [a player's] hand; *ett spel ~*, a double pack of cards; *goda ~*, a good (winning) hand; *dåliga ~*, a poor hand, jfr *hacka*, *1*; *spela ~*, play [at] cards; *spela* (*sköta*) *sina ~ bra*, play o.'s cards well äfv. bildl.; *bekänna ~*, follow suit; bildl. show o.'s hand; *icke vilja* ..., jfr *krumbukta* (göra undflykter) [jfr äfv.: I tried to pump him about ... but he would not be drawn (F)]; *ordna ~en*, suit o.'s cards; *jag har lämnat mitt ~ hos honom*, I called on him and left my card; *titta* [*ngn*] *i ~en* bildl., look over a p.'s shoulder, try to discover a p.'s game; *utsatt på ~et*, in the chart, charted, jfr *afsätta*, *1*.

2. kort (*-å-*), **I.** *adj.* allm. short; kortfattad brief [answer, letter]; äfv. summary [statement, process]; snäf, tvär curt [answer, manners]; äfv. [jfr *gen*] near; i tiden jfr äfv. *-varig*, *flyktig*, *1*; det var *~ och godt* (1.) om ngt yttradt, short and to the point, F short and sweet; *~ och tjock*, stumpy; om pers. äfv. short and stout, ibl. squat; *~ i lifvet*, jfr ned. sms.; *~ till växten*, short of stature; se *hufvud*, ex.; *gör pinan ~!* don't prolong the agony, äfv. (till en talande) cut it short; *göra processen ~*, make short work [of it; el. *med*, with]; *jag skall blifva* (*vara*) *~*, I'll be brief (succinct), jfr *fatta sig*, ex.; jag talade vid chefen, *han var mycket ~*, he was very short [with me]; *~a dagsresor*, se [*små*] *dagsmarsch*[*er*]; *en ~ stund*, äfv. a little time (el. while); *på så ~ tid*, in so short a (in such a little) time; *~a varor*, haberdashery, small wares, fancy goods; *hålla* ngn *~*, curb, hold (keep) a tight rein over, keep [a p.] in check; *göra ~are*, shorten; *dagarna* börja *bli ~are*, the days are drawing in; *komma till ~a*, go short, come off second best, jfr äfv. *stryka*, ex. **II.** *adv.* short[ly], briefly; *~ därefter*, shortly afterwards, jfr *inom* [*kort*]; *~ och godt* (2.), jfr (*1*) under *I*, följ. ex., samt *-eligen*; summarily, jfr *affärda*, ex.: *~ sagdt*, in short, äfv. [he was ...] in fact; [he is] in so many words [a ...]; to put the matter (whole thing) in a nutshell, to cut the story short, to make a long story short[, he ran away]. **-a**, *tr.*; *~ af*, shorten, jfr *afkorta*. **-armad**, *adj.* short-armed [Obs. på dyl. sätt i dyl. sms.].

kortbref, letter-card.

kort||byxor, *pl.* shorts, jfr *knäbyxor*. **-eligen**, *adv.* briefly, in brief (short), jfr *2. kort*, *II*, ex.

kortfabrikör, maker of cards, card-maker.

kortfattad, *adj.* short [t. ex. A S. History of .. boktitel)], shorter; brief [reply], jfr *kort*, *I*; concise, succinct; compendious [handbook].

kort|fodral, card-case; för sjökort chart-case (-box). **kort||het,** allm. shortness [t. ex. of life]; briefness, brevity; conciseness; *i ∼,* in just a few words, jfr vid. *kort, II,* ex. o. *korteligen; för ∼ens skull,* for the sake of brevity. **-horn[s|boskap],** shorthorns, short-horned cattle. **kort|hus,** castle [built] of cards äfv. bildl. **kort|klippt,** *p. a.* cut short; [closely] cropped [hair]; [boys, ladies] with hair cut short (short-[cut] hair). **kort||konst,** card-trick. **-kung,** king at cards; bildl. [but a] cardboard (el. phantom) king. **-lek,** pack of cards; *∼en* F (allm. abstr. bet.), cards. **kort||lifvad,** *adj.* 1. (kort i lifvet) short-waisted [coat, dress, person]. 2. short-lived, jfr *-varig.* **-näbbig,** *adj.* zool. brevirostral. **kort||spel,** card-playing; art game of cards, card-game. **-spelare,** card-player. **-stämpel,** [government] stamp on [the] pack of cards. **kort||synt,** *adj.* short-sighted äfv. plan, policy etc.]. **-synthet,** short-sight[edness]. **-tänkt,** *adj.* se föreg. adj. o. *obetänksam.* **-varig,** *adj.* of short duration (continuance), short-lived; not lasting; ephemeral, passing, transient; jfr *flyktig, 1.* **-varighet,** short duration (durability), transitoriness. **-varuhandel,** general (el. fancy) business; se *krambod.* **-varuhandlare,** general dealer. **-växt,** *adj.* short of stature, stumpy, jfr *kort, 2,* ex. **-ärmad,** *adj.* short-sleeved.

kor||um, *0,* regimental prayers, [religious] service in camp; *hålla ∼,* se dyl. under *bön.* **-us,** se *kör; i ∼,* in chorus; *alla i ∼,* äfv. all together.

korvett, *-en, -er,* corvette; *lätt* (mindre) *∼,* sloop of war.

koryfé, -[e]*n, -er,* eg. leader of the chorus, chorypheus äfv. allm.; bildl. [a great] leader [of the ... movement (cause)].

kos; gå, fara, flyga etc. (rörelseverb) *sin ∼,* dets. som *bort; vara sin ∼* [dets. som *borta*], be gone, F have sloped; han, det *har gått sin ∼,* is gone. **-a,** *-an, 0,* course, way; *ställa* (*styra*) *∼n* (*sin ∼*) *åt* (*till*), direct (bend) o.'s course (el. steps) to[wards], wend (take, make) o.'s way to[wards], make for (towards), äfv. go to; äfv. poet. wing o.'s flight (way) to[wards]; sjö. stand for; *komma ur* [*rätta*] *∼n,* fall (get) out of o.'s course.

kosack, *-en, -er,* Cossack. **-häst,** Cossack's horse.

kosm..., i allm. cosm..., t. ex. **-opolit,** *-en, -er,* cosmopolite; äfv. [a] citizen of the world.

kost, *-en, 0,* food, victuals; diet, jfr *föda,* ex.; fare, living; jfr äfv. *bord, 1,* sista ex. samt *kök* bildl.; äfv. board, jfr ex.; *∼ och logis,* bed and board, board and lodging; *∼ och kläder,* board and wages; *∼ och kläder,* dets. som *kläder och föda,* jfr ex. under *hålla, 4; hafva ngn i ∼en,* board a p.; *vara i ∼*[*en*] *hos,* board with. **-a**[1], *intr.* cost; äfv. go (amount) to, jfr *gå till* o. *kalas,* ex.; *∼ hvad det ∼ vill,* Fr. coûte que coûte, at all costs, at any price (el. sacrifice); jfr äfv. följ. ex.; äfv. (i allmännare bet.) at any rate; *det får ∼ huru mycket som helst,* [let it] cost what it may; cost (price, expense) no object; *∼r det något, så smakar det något* ordst., it is well worth the money (el. trouble); *det ∼ar mer än det smakar,* jfr föreg.; äfv. it is not worth the candle; äfv. it is more bother than it is worth; *hvad ∼r det?* (t. ex. köpares frågа) what is the price (F damage)? how much is it? *hvad ∼r färden* (*åkningen, skjutsen*)*?* what's the fare? *hvad ∼de det?* what did it cost? (: *har det ∼t dig?*) what does it stand you in? how much did you pay for it? *hvad ∼r* [*det här*] *bordet?* how much [do you want] for this table? *fråga hvad det ∼r,* ask the price of it; *det ∼r ingenting,* there's nothing to pay; *det kommer att ∼* [*mycket*], it will be very expensive; jfr *dyr,* ex.; *... tid och besvär,* it will cost (take, F run away with) a lot of time and trouble; *det har ∼t mig mycken möda,* I have taken great pains; *... att ...,* äfv. it was as much as I could do to [inf.]; *det ∼r* (*skall* el. *kan ∼*) *honom lifvet,* he will pay for it with his life, it is (will be) as much as his life is worth, äfv. he will do it at the risk of his life; *∼ mycket pengar på* ngt, spend a great deal (a lot) of money on; *han ∼r fadern mycket pengar,* äfv. he runs his father into a lot of expense (money) [t. ex. for his escapades]; *∼ på', a)* spend ... on, jfr strax ofvan; äfv. afford; lay out, expend; *b)* be hard (trying), äfv. tell, jfr *kännas efter; det ∼r på',* it is hard (trying, tiring) work; jfr äfv. *bjuda emot; ... hälsan, krafterna,* äfv. it is rough on o.'s health, physique; *... mig,* äfv. it will mean a great struggle to resign myself [to the loss]; *∼ på' sig,* go to the expense of, [you can very well] afford [the expense of] [a new hat]; *han frågar ej efter hvad han ∼r på sig,* he doesn't stint himself; *∼ ut,* se *utgifva* [*pengar*].

ko|stall, cow-house (-shed).

kost||bar, *adj.* costly, jfr *dyr*[*bar*]. **-barhet,** se *dyrbarhet; ∼er,* äfv. articles of value, precious things. **-föraktare,** *adj.* eg. dainty (fastidious) person; *han är ingen ∼,* äfv. he can [still] enjoy life heartily. **-gängare,** boarder. **-håll,** fare, diet, board, table; (*ordning för ∼et*) jfr följ. **-hållning,** föreskrifven dietary; tillhandahållande boarding, keeping in food. **-lig,** *adj.* 1. eg. (utsökt, fin) dainty, choice, exquisite, delicious. 2. [jfr *-bar*] costly, precious, sumptuous, rich; *en ∼ pärla* bibl., a pearl of great price. 3. (numera vanligast:) löjlig, lustig, jfr d. o.) droll, funny; odd, jfr *egendomlig* o. d.; *han är ∼* (*en ∼ kurre, persedel*), he is an odd fish; *det var ∼t, så ∼t!* how funny! **-nad,** *-en, -er,* cost, expense; *∼er,* äfv. charges [for]; *bära ∼en,* bear (defray) the cost (ex-

pense) [of], jfr *bestrida;* om sak, se *bära sig, 1; utan att se på (fråga efter)* ~*en*, regardless of expense. **-nads|ersättning**, allowance (el. indemnity) for expenses. **-nads|fri**, *adj.* free [of expense (cost)]. **-nads|fritt**, *adv.* hand. free of charge; jfr vid. föreg. o. *gratis.* **-nads|förslag**, estimate [of the cost]; *göra upp, ingifva* ~, form, hand in (give) an estimate [*på*, for]. **-nads|räkning**, bill of costs. **-penningar**, boardwages. **-sam**, *adj.* expensive, costly.

kostym, *-en, -er*, costume; hel- suit; *i* ~, äfv. in character, jfr *karakterskostym.* **-bal**, fancy-dress ball. **-era**, *tr.* dress [out (up)] [*till*, for; *såsom*, as, for the part of]; teat. (~ *och maskera*) make up; ~ *sig*, dress [up]; make up. **-ering**, dressing; konkr. make-up.

kot||a, *-an, -or*, rygg- vertebra; ben- bone; veter. (å hästben) fetlock[-joint].

kotiljong, *-en, -er*, cotill[i]on [äfv. i sms. ss.: decoration].

kotlett, *-en, -er*, cutlet; lamm- [mutton-]chop.

kottl||e, *-en, -ar*, cone; bot. strobile, strobilus.

kotteri, *-et, -er*, coterie, set etc., jfr *klick, 1.* **-anda, -väsen**, cliqu[e]ism.

ko||vaktare, cow-keeper; Am. cow-boy, sp. vaquero. **-vända**, *intr.* sjö. veer, wear ship. **-vändning**, veering.

koxa[1], *intr.* jfr *titta, gapa, bliga* o. d.

krabat, *-en, -er*, Ⓝ fellow, rogue; *en listig* ~, a sly dog; *din* ~, what a beggar you are!

krabb, *adj.* chopping, choppy [sea].

krabb||a, *-an, -or*, **1.** zool. [särsk. green] crab. **2.** byg. crocket. **-taska**, [common edible] crab.

kraf, *-vet*, -, claim [on a p.; to a th.]; i allm. bet. demands, exigencies, jfr *fordringar* o. *anspråk*, ex.; äfv. what [... necessity, sagacity] craves (demands, [imperatively] necessitates); *äfven efter den tidens enkla* ~, even judged by the modest standard of that period. **-bref**, letter requesting payment, application for money.

krafla[1], *intr.* crawl, scramble; *ligga och* ~, sprawl, lie floundering; ~ *sig fram*, scramble on [to]; ~ *sig upp*, äfv. get on o.'s legs, äfv. bildl.; (o. sätta sig), äfv. perch o. s. [on a table].

krafs, *-et, 0*, trash, jfr *skräp;* F klotter scrawl. **-a**[1], [*in*]*tr.* scratch [*på*, at t. ex. the door]; ~ *i*, scratch [the ground]; ~ *på*, dets., äfv. claw; ~ *upp*, scratch up (out); jfr vid. *skrapa.*

kraf|ställare, claimant, pretender.

kraft, *-en, -er*, allm. power; mek. fys. vis [inertiæ]; verksam (i rörelse) force; ss. egenskap strength; vigour [jfr *-ig*]; energy, jfr äfv. *eftertryck;* mek. äfv. (häftygs-) purchase; tings äfv. active influence, efficacy; (: must) goodness, strength, jfr *koka*, ex.; läkemedels virtue; (bindande, öfvertygande ~) cogency; ~ *i arm och* ~ *i barm*, strong (strength) of arm and stout (stoutness) of heart; *vinna en god* ~, äfv. a great acquisition; ~*er*, [t. ex. mechanical] powers; jfr sms. ss. *lärare-;* en persons strength, äfv. nerve; äfv. physique; *andliga* ~*er*, *a)* jfr *andlig, 1* o. *förmögenhet, 1*, ex.; *b) de ... som rörde sig i* Europa, the [intellectual] forces which were active (at work) in [the minds of] ...; *inneboende* ~, inherent power; hos ett ämne äfv. virtue; *lefvande* ~, living (active) force, actual energy; mek. momentum; *det finnes ingen* ~ *hos honom*, he lacks [nervous] energy; *använda sina* ~*er*, use o.'s powers (el.: *all sin styrka*, ... strength); jfr *anstränga, ex.*; *få nya* ~*er*, revive; om institution receive a new infusion of strength; *gifva* ~ *åt*, bildl. [befallning o. d.] enforce, put in force, jfr [*göra*] *gällande; hafva* ~ *och verkan* (~ [*med sig*]), tell, carry weight; *han hade icke* ~ [*nog*] *att* ..., he had not the [requisite] strength [äfv. of mind] to [inf.]; *pröfva sina* ~*er*, try o.'s strength [*på*, at lifting etc.]; ... *med*, try conclusions with; *samla* ~*er*, gain (el. *åter* ..., ... *nya* ..., recover) strength; ... *alla sina* ~*er*, pull (gather) o. s. together [for another attack, for a final effort]; (*uppbjuda* ...), muster up all o.'s strength; *spänna all sin* ~, strain every nerve [*för att* kunna ..., to inf.], jfr äfv. näst föreg.; *det öfverstiger mina* ~*er*, it is beyond my strength, it is too much for me; *af alla* ~*er*, with [all o.'s] might [and main]; jfr F [play (: taga (hugga) i)] for all o. is worth; *ropa* ..., shout at the top of o.'s voice (äfv. with all o.'s lungs); *springa* ..., run as hard as o. can, run as fast as o.'s legs can carry o.; *i* ~ *af* en lag o. d., by, in (by) virtue of; *i* ~ *af hans förord*, [up]on the strength of his recommendation; *en man i sin fulla* ~, a man in full (at the height of his) vigour, jfr *-full*, ex.; *träda i* ~, come into force (operation); become available; take effect [t. ex. the injunction to take effect on and after Wednesday next]; *vara i* ~, be in force, jfr *gällande; hvad man vinner i* ~ *förlorar man i hastighet*, what is gained in force is lost in speed; *med* ~, energetically, vigorously; jfr *-igt* o. [*med*] *kläm; gripa sig an med* ~, put o.'s shoulder to the wheel; *utan all* ~ *och verkan*, of no use whatever, to no effect (purpose); *utan* ~, without (wanting in, lacking) power, energy &c, jfr *-lös*[*t*]. **-ansträngning**, output of [o.'s] strength (el. power); [powerful] exertion; [strenuous] effort; kort ("extra") is. sport. spurt; *göra en* ~, make a great (strong) effort; put on a (the) spurt; ... *yttersta* ..., put forth o.'s utmost energy; (: ... *sista* ...) make a final effort. **-enhet**, unit of force (el. power), dyne. **-foder**, strong food. **-full**, *adj.* vigorous, powerful, strong; kroppsligt robust, stout; i, om viljan energetic; jfr vid. *stark; i sin* ~*aste ålder*, in the prime of life, in o.'s prime. **-ig**, *adj.* se *-full;* äfv. (som har verkan) efficacious; telling, jfr *eftertrycklig;* forcible [measures, speech]; nervous [style]; strenuous [effort, opposition];

potent [reason]; cogent [argument]; mighty [blow]; hardy [population]; hearty [applause, concurrence: bifall]; active [support: bistånd]; ~ *föda*, strength-giving (substantial, nutritious, jfr *närande* o. *föda*, ex.) food; äfv. [let him have a] generous diet; ~*t medel*, powerful (potent, äfv. efficacious) remedy (el. means); ~*a föreställningar*, strong representations; ~ *försäkran*, emphatic assurance; ~*t språk*, powerful (forcible) language; ~*a åtgärder*, energetic measures. **-lgt**, *adv.* powerfully &; äfv. [help] substantially, [curse] heartily; [säga, försäkra o. d.] emphatically. **-kyrka**, crypt. **-lös**, *adj.* allm. bet. powerless, tbl. impotent, jfr *svag, vanmäktig;* matt languid; till verkan ineffective, inefficient; om lag o. d. invalid (uttal: -'-'-), null and void; till kroppen nerveless, enervated, effete; *göra* ~, enervate, jfr *försvaga;* (sakobj.) render ineffective, (särsk. lag o. d.) (~: ogiltig) invalidate. **-löshet**, kroppslig debility, lack of strength (stamina); feebleness, jfr *klenhet;* lags o. d. ineffectiveness, inefficacy, inefficiency; invalidity, nullity. **-löst**, *adv.* powerlessly, impotently. **-mätare**, dynamometer; strength-testing apparatus; allm. bet. [a] gauge [of (: *på*) the powers of ...]. **-ord**, powerful word; se vid. *-uttryck.* **-nedsättning** läk., depression, betydlig, se vid. *-uttömning.* **-prof**, 1. trial of strength. 2. feat of strength, äfv. tug. **-soppa**, strong (gravy-)soup, jelly-broth. **-ställe** F bok, tal, effective passage. **-upptagare**, tekn. receiver. **-uttryck**, powerful (forcible, äfv. pithy) expression; kollekt. (mildrande för ovett o. d.) strong language. **-uttömning**, [physical el. mental] exhaustion; stor matthet prostration, ytterlig (ls. plötslig) collapse äfv. bildl. **-utveckling**, eg. development of power; polit. äfv. display (show) of strength. **-vunnen**, *p. a.* (*laga* ~) legal, valid. **-yttring**, manifestation of power, jfr *-prof*, 2 o. *-utveckling;* effort, jfr *-ansträngning;* äfv. burst of energy; äfv. [a bold] stroke. **-överföring**, transmission of power (energy).

krag||e, *-en*, *-ar*, rock-, skjort- collar; större (särsk. plagg) cape, jfr *kappa;* fruntimmers eller eljest pälsr., tippet; på -stöfvel top; på -handske cuff; se vid. *präst-;* se *kappa*, ex.; *hugga* (*fatta*) *någon i* ~*n*, collar a p., ⓝ take a p. by the scruff of the neck. **-handske**, gauntlet. **-sten**, corbel. **-stöfvel**, top-boot.

Krakau, *pr.* Cracow [motsv. *adj.* Cracovian].

krak||e, *-en*, *-ar*, 1. eg. scrag[gy pole]. 2. scraggy person; jfr vid. *klen*, ex. o. *stackare*. 3. häst- jfr d. o.; äfv. a rip (screw) [of a horse].

krakel, *-et*, -, brawl, [af]fray, scuffle; noisy quarrel, row, jfr *gräl*.

krak|mandel, shell-almond; jfr *kruk-russin*.

1. kram, *-et*, *0*, [small] ware[s], jfr vid. *-varor;* förakt. bildl. äfv. om litteraturalster o. d. trumpery, trash.

2. kram, *adj.* wet, cloggy, äfv. binding [snow]; *snön är* ~, äfv. the snow clogs [on o.'s heels].

krama[1], *tr.* press; squeeze (äfv.: ~ *ur*, o. bildl. F); ~ *ihop*, ~ *sönder*, crush, squash, jfr *klämma*, ex.; ~ *út*, squeeze out [the juice].

kram||bod, fancy [goods] shop, general draper's. **-handel**, rörelse retail trade; konkr. se föreg. o. *kortvaruhandel*. **-handlare**, allm. retail trader; kringvandrande pedlar, hawker.

kramning, *-en*, *-ar*, squeeze.

kramp, *-en*, *0*, cramp, spasm[s]; *få* ~, get [the] cramp, be seized with cramp. **-a**, *-an*, *-or*, cramp[-iron], clamp; i lås staple. **-aktig**, *adj.* spasmodic[al] [äfv. bildl. t. ex. exertion]; convulsive, hysteric[al] [laughter]. **-anfall**, attack of cramp (convulsions). **-hosta**, convulsive cough. **-ryckning**, convulsive (spasmodic) movement, twitch. **-stillande**, *p. a.* antispasmodic; ~ *medel*, äfv. [anti]spasmodic.

krams|fågel, small edible birds (el. bird).

kram|varor, *pl.* drapery wares; dry (fancy-) goods; haberdashery.

kran, *-en*, *-ar*, 1. tapp- [stop-]cock; tap; *vrida på* (*öppna*) ~*en*, turn the tap on. 2. lyft- crane; derrick; *för* ~, sjö. [the anchor is] a-cockbill. **-balk**, sjö. cat-head. **-balksvis**, *adv.* sjö. before the beam. **-bjälke**, arm (jib) of a crane.

krank, *adj.* poorly, sick, jfr *sjuk*, *klen*.

krans, *-en*, *-ar*, wreath, garland; crown; chaplet; bot. whorl; tekn. äfv. ring; till underlag pad; byg. se *-list;* jfr vid. sms. ss. *spisel-*. **-a**[1], *tr.* [en-] wreathe, jfr *bekransa;* i allm. bet. äfv. crown; encircle. **-formig**, *adj.* coronary. **-list**, byg. allm. (murband) [string- etc.] course, cordon; cornice, jfr *kornisch;* särsk. (regulist) corona, drip, larmier.

kran||stege, peg-ladder. **-stolpe**, crane-shaft (-post). **-såg**, pit-saw. **-sågare**, sawyer.

krapp, *-en*, *0*, madder.

kras, *0*; *gå i* ~, fly into (burst in) pieces; *slå i* ~, break to shivers, shiver [to fragments], dash to pieces, smash. **-a**[1], *intr.* craunch.

krasch, I. *-en*, *-er*, crash, [huge] failure, F smash. II. *interj.* crash.

kraschan, *-en*, *-er*, grand star [of an order].

krass, *adj.* crass [egotism, ignorance], gross [sensuality, materialism], coarse.

krasse, *-n*, *0*, cress.

krasslig, *adj.* poorly; F [a little] seedy; jfr *klen*, *hängsjuk* o. d.

krats, *-en*, *-ar*, för gevär worm[er], wad-hook; tekn. scraper; bergsprängares fluke; hof- horse-pick. **-a**[1], *tr.* worm [the barrel of a gun]; ~ *ut*, worm out, extract.

kratsch, *interj.* crash.

kratt||a, I. *-an*, *-or*, 1. rake. 2. F liten, klen häst ⓝ galloway. II.[1] *tr.* rake [the gravel-walks].

kravel, *0*, carvel-work; *byggd på* ~, carvel-built.

krax||a[1], *intr.* croak. **-ande**, croak[ing].

kreatur, *-et*, -, beast (äfv. bildl. jfr *få*), animal; kollekt. cattle; bildl. förakt. äfv. brute; i eg. (bibl.)

bet. o. bildl. (: redskap) [a p.'s] creature, i sista bet. äfv. tool. **-s|besättning,** äkerbr. live stock. **-s-marknad,** cattle-fair. Jfr vid. *boskap* jämte sms.

kredensa[1], *tr.* sip and present [a glass of wine], raise [the cup] to o.'s lips before handing; äfv. fornt assay [the food].

kredit, *-en, 0,* allm. credit [jfr äfv. *debet,* ex.]; *han äger (har)* ∼, äfv. his balance is good at his bankers; *gifva (lämna)* ngn ∼, give [a p.] credit, let [a p.] have goods on credit, trust [a p.]; *på,* for]; *lämna* ∼ *på* en vara, *sälja* en vara *på* ∼, sell [an article] on credit; *sälja (lämna) mycket varor på* ∼ om en detaljhandlande, do a large booking business; *öppna* ∼ *hos,* open (lodge) an account with; *på 6 månaders* ∼, at (on) six months' credit, six months' credit allowed. [Anm. ∼ i sms. credit t. ex. system]. **-era,** *tr.* credit [a p. (a p.'s account); with]; give [a p.] credit [for]; ∼ *någon för beloppet,* place (pass) the amount to a p.'s credit, carry a sum over to a p.'s credit account. **-itiv,** *-et, -(er),* **1.** penninge- (rese-) letter of credit. **2.** i bank bank-credit. **3.** diplomats credentials (pl.), letter of credence. **4.** polit. supplies [on account, for unforeseen contingencies]. **-or,** *-n, -er,* creditor. **-sida,** credit[or's] side.

kreera, *tr.* create.

kremonesare, Cremona violin, cremona.

krenelerad, *p. a.* battlemented, crenelated.

kreol, *-en, -er,* **-sk||a,** *-an, -or,* creole.

Kret||a, *pr.* Crete. **(k)-enser,** *-n, -,* **-ensisk,** *adj.* Cretan.

kreti och pleti, the common herd; tag-rag and bobtail; [be on familiar terms with] [any and] everybody, all and sundry.

krets, *-en, -ar,* allm. circle, jfr äfv. *familj,* sms.; [stand in a] ring, round; äfv. circuit, orb; geogr. Ⓝ district; bildl. sphere [of action], jfr *idé-; sago- o. d.* cycle; jfr äfv. *val-* m. fl. dyl. sms.; *bilda (sluta, slå) en* ∼ *omkring,* form a circle about; äfv. encircle, encompass; *jordens* ∼, the face of the earth; *i finare (förnämare)* ∼*ar,* in higher (fashionable) circles, [move] in the best society. **-a**[1], *intr.* circle; wheel round; bildl. äfv. eddy about. **-formig,** *adj.* circular; orbed. **-gång,** circular motion (movement), jfr *cirkelgång* o. följ. ord; äfv. [the weary] round [of daily labour]. **-lopp,** circulation, circular motion (course), circuit; äfv. cycle; [jfr *kringsvängning*] round [äfv. bildl. of pleasures, duties, jfr föreg.]; i förening med kringsvängning äfv. gyration; *årstidernas* ∼, the [periodical] succession of seasons [in regular course]; *året hade fullbordat sitt* ∼ *och julen var åter inne,* the year had accomplished (run) its course and Xmas was again at hand, äfv. the year came round to Christmas-time [again]; *under årens* ∼ *komma* ..., the revolving year brings ..., as the world turns round [they may be ...].

krevera, *intr.* burst, explode.

kri||a, *-an, -or,* [piece of] composition. **-a|skrifning,** composition.

krick||a, *-an, -or,* **-and,** [common] teal.

krig, *-et, -,* war [against; with; between; in]; warfare; ∼*et mellan Frankrike och Tyskland,* the war between France and Germany, jfr äfv. *fransk-tysk; rosornas* ∼, ∼*en mellan rosorna,* the Wars of the Roses; *börja* ∼, make (wage) war[fare] [*mot,* upon]; go to (levy) war [against]; engage in war; äfv. (: *störta sig i* ∼) rush (plunge) into war; *konungen har (äger) rätt att* ..., the King proclaims (äfv. makes) war, the right of making war is vested in the King; *föra* ∼, carry on (make) war [against], wage war [against (on)], be at war [with], jfr [*be*]*kriga; förklara* ∼ *mot,* proclaim (declare) war against (upon); *i* ∼, in [open] warfare; jfr vid. [*i*] *fält; så går det till i* ∼ ordst., wars bring scars, that's only the luck of war; *han har varit med i* ∼, he has seen some (el. considerable) service. **-a**[1], *intr.* war [against, with], jfr vid. [*föra*] *krig.* **-ar|bragd,** warlike (military) exploit. **-are,** warrior; soldier. **-ar|yrke,** [the] profession of arms (of a soldier); *välja* ∼*t,* äfv. go into the army. **-förande,** *p. a.* belligerent, [powers] at war; ∼ *makter,* äfv. belligerents. **-föring,** [manner of] conducting [the] war; [cruel] warfare. **-isk,** *adj.* warlike, martial.

krigs||akademi, military academy (college). **-artiklar,** *pl.* articles of war. **-bruk,** **1.** usage (law) of war. **2.** [for] military (war-)purposes. **-buller,** turmoil of war. **-buss,** fornt [doughty] warrior; *gammal* ∼, old soldier, veteran. **-byte,** booty [of war], plunder, spoil. **-duglig,** *adj.* fit for [military] service; jfr äfv. *stridbar o. vapenför.* **-duglighet,** fitness for service; tinga applicability for war purposes. **-erfaren,** *adj.* experienced in war, practised in arms. **-fartyg,** war-vessel (-ship), man-of-war. **-flotta,** navy, jfr *flotta, I, 2.* **-folk,** soldiers, [the] troops. **-fot,** war footing (establishment), jfr *fredsfot,* ex.; *härens styrka på* ∼, äfv. [the] war-strength, war-effective; *stå på* ∼ *med hvarandra* bildl., be at enmity with each other, be at daggers drawn. **-fånge,** prisoner of war. **-fångenskap,** captivity. **-författning,** military organization (establishment). **-förklaring,** declaration of war. **-förnödenheter,** *pl.* necessaries for war, ammunition. **-förråd,** military supplies (stores), jfr äfv. föreg. **-gärd,** **1.** grant (subsidy) in aid of war, contribution (hist. aid) for (towards) war. **2.** [forced] contribution [levied by the enemy]. **-historia,** military history, history of [a] war. **-hjälte,** martial hero, great warrior. **-här,** army. **-kamrat,** companion in arms. **-kassa,** en härs army-(military)chest; samlad, redan i fred war-treasure. **-konst,** art of war

[-fare], strategy, military science (el. en persons skill). **-kostnader**, *pl.* costs of [the] war. **-kostnadsersättning**, war-indemnity. **-lag**, martial law; jfr *-artiklar*. **-lagfarenhet**, military jurisprudence. **-list**, stratagem, feint. **-lycka**, fortune (chances) of war; *med växlande ~*, with varying (fluctuating) success (fortunes). **-lysten**, *adj.* warlike, fond of war; is. vid ngt visst tillfälle desirous of (eager for, keen on) war; jfr *stridslysten*. **-lystnad**, warlike disposition; afv. war-rage (fever). **-makt**, military force; *~en till lands och vatten*, the military and naval forces, afv. the Army and Navy. **-man**, military man, soldier. **-manshus**, [Royal] Army Pensioners' Hospital. **-minister**, minister of war, war minister; i Engl. Secretary of State for [the] War [Department], vanl. War Secretary. **-plan**, 1. se *fälttågsplan*. 2. [t. ex. hysa] *~er*, war projects, schemes of war. **-puts**, se *-list*. **-rop**, se *härskri*, *stridsrop*. **-rustning**, 1. *~ar*, warlike preparations, preparations for war. 2. konkr. armament; warlike equipment. **-råd**, 1. [hold a] council of war. 2. pers. Ⓐ official in the War Office. **-rätt**, court-martial. **-rörelser**, *pl.* military operations, afv. hostilities. **-skada**, damage done by war, havoc wrought by war. **-skatt**, war-tax. **-skepp**, se *-fartyg*. **-skola**, military college (school). **-skådeplats**, seat of [the] war. **-styrka**, military force[s], jfr *-makt*; numerär war-effective. **-stånd**, [the] military profession, profession of arms. **-sång**, war-song; battle-hymn. **-tid**, time of war, war-time. **-tillstånd**, [in a] state of war. **-tjänst**, military service; *göra [sin] ~*, serve [o.'s time] in the army; *alla vapenföra unga män äro pliktiga att göra (till) ~*, all able-bodied young men are liable to service (serve in the army). **-tukt**, military discipline. **-tåg**, military (hostile) expedition. **-van**, *adj.* 1. se *-erfaren*. 2. inured to the hardships of warfare; seasoned [warrior, troops]. **-väsen**, military affairs; *~det*, the military establishment. **-ära**, military renown (glory); *draga sig (komma) från saken med bibehållen ~*, retire with all the honours of war; allm. bildl. withdraw with prestige unimpaired.

krikon, *-et*, -, bullace[-plum].

Krim, *pr.* the Crimea. **-kriget**, the Crimean War.

krimskrams, *-et*, *0*, baubles, gewgaws, jfr *bjäfs*, *glitter*; trumpery.

kring, *prep.* o. *adv.* about, round, all over, jfr *omkring* [Sms. med vb, jfr det enkla verbet följt af [*om*]*kring*]. **-bjuda**, *tr.* hand round [refreshments]. **-boende**, *p. a.* neighbouring; *de ~*, the neighbours [on all sides (all about)]; afv. the people round [about here]. **-bygga**, *tr.* build round; surround [with]; *... med mur*, afv. wall in; *-byggd gård*, court[-yard enclosed on all sides]. **-bädda**, *tr.* pack up [in, with]; envelope [in], afv. bury [in t. ex. cushions]; *~ flaskorna med halm*, afv. pack straw round the bottles. **-bära**, *tr.* carry (take, hand) round. **-flackande**, I. *p. a.* roving, strolling, rambling. II. *-t*, *0*, ramble, rambling[s], [his] roving life. **-fladdrande** (*p. a.* o. *subst.*), hovering round [till its (el. bildl.: his etc.) wings get burnt]. **-flygande**, *p. a.* (o. *subst.*) flying about, jfr afv. [the fragments] careering (whirling el. in their flight) through the air. **-gå**, *tr.* go (get, pass) round; mil. turn [an enemy's flank, position]; bildl. get round (escape, shirk) [a difficulty]; elude, evade [the law]. **-gående**, I. *p. a.* circuitous; mil. [out]flanking. II. *-t*, *0*, 1. (gående omkring) circumambulation; turning of the flank [of the enemy, of a position]; 2. evasion. **-gärda**, *tr.* enclose, fence round. **-hvälfning**, rotation &, jfr *-svängning*. **-hvärfva**, *tr.* encompass, surround. **-irrande**, [jfr *-flackande* o. *irra omkring*] I. *p. a.* errant; wandering, roving. II. *-t*, *0*, errantry. **-klappa**, *tr.* se *klappa* [*om*]. **-lla**, *-an*, *-or*, allm. bet. the figure eight; bröd ring-twisted biscuit. **-liggande**, *p. a.* lying about (around); circumjacent, surrounding; *hela det ~ landet*, all the country round. **-resande**, *p. a.* itinerant [preacher, workman]; travelling [tinker]; strolling; *ett ~ teatersällskap*, [a company of] strolling players; (modernt) a theatre company on tour [in the provinces]. **-ränna**, *tr.* surround [a detachment of the enemy], encompass; invest, jfr *innesluta*, mil. **-segla**, *tr.* circumnavigate [the globe], sail round [the world, an island, the North Cape]; afv. round [the cape]. **-sjuka**, veter. turn-sickness, sturdy, staggers. **-skansa**, *tr.* circumvallate, intrench. **-skuren**, *pp.* af följ.: ss. adj. se *knapp*. **-skära**, *tr.* 1. eg. cut (incise) all round. 2. bildl. curtail. **-smygande**, *p. a.* sneaking (prowling, prying) about; stealthy [fox]. **-sprida**, *tr.* disseminate, spread [about], jfr *sprida*; *-spridd överallt*, scattered all about, widely diffuse, spread everywhere. **-strykande**, I. *p. a.* vagabond, vagrant. II. *-t*, *0*, vagabondage, vagrancy. **-strykare**, vagabond, tramp. **-ströfvande**, jfr [föreg. o.] *-flackande*. **-stående**, *p. a.* standing round; *~ personer*, by-standers. **-svängande**, I. *p. a.* rotatory, revolving, gyratory. II. *-t*, *0*, **-svängning**, rotation [about its axis], revolution, gyration; wheeling. **-svärma**, *tr.* hover (buzz) [a]round; *en skönhet ~d af kavaljerer*, a belle with her bevy of [attendant] admirers. **-vandrande**, *p. a.* wandering; afv. nomadic [tribe]; jfr vid. *-flackande* o. *-irrande*. **-vridning**, turn[ing round], jfr *-svängning*.

krinolin, *-en*, *-er*, crinoline [afv. i sms. ss.: -steel, -fjäder]; hoop[s], hoop-skirt.

kris, *-en*, *-er*, crisis; afv. turning-point.

kristall, *-en*, *-er*, crystal [så afv. i sms., omväxlande med adj. crystalline]. **-glas**, crystal; *glasögonen*

äro af ∼, the spectacles are pebbles. **-klar**, *adj.* [clear as] crystal, crystalline.

kristen, *adj.* o. *subst.* Christian; *han blef ∼*, he became a Christian. **-dom**, *-en*, *0*, Christianity; ss. läroämne divinity, äfv. scripture; *omvända till ∼en*, äfv. christianize. **-doms|förföljelse**, persecution of the Christians. **-domslärare**, divinity teacher, teacher of scripture. **-het**, Christendom; *hela ∼en*, all Christendom.

Kristi||an, *pr.* Christian. **-na**, *pr.* Christina, Christine.

kristi||lig, *adj.* Christian [faith, life]; Christlike; i mera allm. bet. [born of] pious [parents], religious [family, house]. **-ligt**, *adv.* like a Christian; *lefva ∼*, äfv. lead a Christian life. **-na**[1], *tr.* 1. döpa christen; *de ∼de honom till Karl*, they christened him Charles. 2. christianize, jfr *kristendom*, ex. **-ning**, *-en*, *-ar*, christening, jfr *dop*.

Krist||us, *pr.* Christ; *-i födelse*, the birth of Christ; kyrkl. o. ss. ämne för konstnärlig framställning the Nativity; *före ...*, before Christ (B. C.), [in a period] earlier than (before) the Christian (el. our) era; *efter ...*, after [the birth of] Christ; *år 1000 efter ...*, [in the year] 1000 A. D.; *under tusen år efter ...*, for 1000 years after (subsequent to) the birth of Christ. (k)-**barnet**, the Infant Saviour, Infant Christ, [Madonna and] Child. (k)-**bild**, konst. figure of Christ.

krit||a, *-an*, *-or*, 1. chalk; ett stycke a piece of chalk [t. ex. take a piece of chalk and write on the blackboard]; rit- crayon; *slammad ∼*, whit[en]ing. 2. F bildl. kredit tick; *ta[ga] på ∼*, buy (go) on tick; äfv. run up a score; *när det kommer till ∼n*, *a*) when it comes to the test (point), jfr *när det gäller* (el. *kniper*); *b*) äfv. after all, jfr *när allt kommer omkring*. II.[1] *tr.* chalk; *∼ full*, *ned*, cover with chalk, make ... chalky; ... *sig*, get o. s. chalky [all over]. **-aktig**, *adj.* chalky [taste]. **-artad**, *adj.* cretaceous. **-formation**, cretaceous formation. **-hvit**, *adj.* as white as chalk; ... *i synen*, as white as a sheet, jfr *likblek*.

kritik, *-en*, *-er*, criticism [on]; lärd afhandling critical enquiry [into], critique [t. ex. Kant's C. of Pure Reason]; recension review; jfr vid. *granskning* [jämte ex.] o. *klander; sakna ∼*, be wanting in discrimination, jfr dyl. under *omdöme*; boken *blef utsatt för* (*bemött med*) *en skarp ∼ i tidningarna*, was severely criticized (äfv. dealt with) in the papers (press); *under all ∼*, beneath criticism (el. contempt), execrable. **-iker**, *-n*, *-*, critic; criticizer; jfr vid. *granskare* o. *klandrare*. **-ik|lös**, *adj.* uncritical. **-isera**, *tr.* criticize; skarpt comment adversely (ibl. blow cold) upon, jfr vid. *klandra*, *häckla*. **-isk**, *adj.* allm. critical; *∼ afhandling* (*framställning*), critique; *∼ tidskrift*, review.

krit||pipa, clay-pipe. **-snöre**, chalk-line. **-stift**, 1. chalk-[pencil]. 2. chalk-holder. **-streck**, stroke with a piece of chalk; ss. märke chalk mark.

kroaser||a, *tr.* cross [the breed : rasen; with], äfv. cross(inter)-breed; *∼d ras*, cross-breed; *af ...*, crossbred. **-ing**, cross-breeding, crossing.

kroat, *-en*, *-er*, Croat. (K)-**ien**, Croatia.

krocket, *0*, **-spel**, [the] [game of] croquet.

krog, *-en*, *-ar*, public-house, F public; ibl. tavern; F (sämre *∼*) gin (dram, grog)-shop; öl- beer(ale el. F pot)-house. **-kund**, frequenter of bars (tap-rooms), public-house habitué. **-rörelse**, public-house business; *idka ∼*, äfv. be in the trade. **-skylt**, [public-house] sign [-board]. **-värd**, se *krögare*.

krok, *-en*, *-ar*, 1. af järn etc. hook; ibl. crook; jfr sms. ss. *met-*; *lägga* [*ut*] *sina ∼ar för*, try to captivate, angle for, särsk. om en flicka set o.'s cap at; i allm. bet. se vid. dyl. under *snara*; *få* (*fånga*) *på ∼en*, hook; *nappa* (*bita*) *på ∼en*, is. eg. bite at the hook, is. bildl. swallow (take, rise at) the bait. 2. krök[ning], bukt [jfr vid. d. o.] bend, curve, turn; [make a] circuit, jfr *-väg*; jfr äfv. *af-*; *gå* (*göra*) *en stor ∼*, go a long way round (out of o.'s way), make a détour; *gående i ∼*, om väg o. d. roundabout, circuitous; ... *∼ar*, winding; meandering [stream], jfr vid. *buktande*, *slingrande*; *vägen gör där en ∼*, the road makes a bend (curve) just there; han körde oss *mer än en mil i ∼*, more than a mile round (out of our way). **-a**[1], *[in]tr.* (virka) crochet, do crochet-work.

krokan, *-en*, *-er*, ornamental [wedding] cake.

krok||ben; *sätta ∼ för* någon, trip [a p.] up [by the heels]. **-bent**, *adj.* bow-legged, ibl. crook-kneed, F bandy-legged. **-ett**, *-en*, *-er*, kokk. fried ball, Fr. croquette. **-ig**, *adj.* crooked; curved; böjd bent; om pers. jfr vid. *-ryggig*; jfr vid. [*gående i*] *krok*, *krökt*; *∼ näsa*, aquiline (hooked) nose; *gå ∼*, [walk with a] stoop; walk bent [like an old man], walk crooked [like a drunken man]. **-ighet**, crookedness, curvature, inflexion; vana att gå krokig stoop. **-igt**, *adv.* crookedly; återgifves oftast på annat sätt ss.: *gå ∼* [om en väg o. d.], bend, make a bend, curve. **-linie**, curve[d line]; jfr *krumelur*. **-linig**, *adj.* curvilinear. **-na**[1], *intr.* bend, get crooked. **-näbb**, hooked beak. **-näbbig**, *adj.* with a hooked beak.

krokodil, *-en*, *-er*, crocodile [äfv. i sms. ss.: tears].

krok||ryggig, *adj.* round-shouldered; *gå ∼*, se dyl. under *-ig*. **-ryggighet**, crookedness of back, stoop. **-sabel**, [curved] sword, saber (sabre); orientalisk s[c]imitar. **-väg**, roundabout (circuitous) way; *∼ar* bildl., devious paths; crooked ways; *gå ∼ar* bildl., go the longest way round (äfv. i eg. bet.); (*bruka ∼ar*) use indirect (underhand) means.

kroll||-lilja, Turk's-cap [lily]. **-splint**, excelsior.

krom, *0*, kem. chrome, chromium [motsv. *adj.* chromic, t. ex. acid, iron, oxide].

kron||a, *-an, -or*, allm. crown [äfv. ett eng. mynt; Anm. *en svensk* ~, Ⓝ a shilling]; furstlig, adlig coronet äfv. veter.; tand- anat. etc. äfv. corona; bot. se *blom-*; ljus- chandelier [pendant]; se *gas-*; jfr *klafve*, ex.; *Kungl. Maj:t och (K)*~*n*, the Crown; ss. ägare äfv. the treasury (exchequer); *en* ~ *bland* ... bildl., ibl. a pearl (jewel) among ...; the pick of [the bunch, jfr äfv. *kärnkarl, mönster*]; ... *fruntimmer*, the flower of her sex; jfr *ideal*, ex. o. *höjd, 2; nedlägga* ~*n*, abdicate [the throne]; *sätta* ~*n på verket*, crown (put the seal on) o.'s work; *det sätter* ... fron., äfv. that caps (beats) everything. **-arfvinge**, heir to the crown, [presumptive] successor to the crown. **-blad**, bot. petal [motsv. adj. petalous]; *med sex* ~, hexapetalous; *saknande* ~, apetalous. **-formig**, *adj.* coroniform, resembling a crown. **-brud**, bride married in the bridal crown. **-glas**, crown-glass. **-hjort**, stag. **-land**, hist. crown-land.

1. **krono-** (*krå'nå-*), [eg. grek.] chrono- [t. ex. chronological].

2. **krono-** (gml kasus af *krona*). **-betjäning**, Ⓝ county police. **-fartyg**, [a] King's ship, jfr äfv. *krigsfartyg*; ~*et*, vanl. His Majesty's Ship (förk. H. M. S.) [Britannia]. **-fogde**, Ⓝ district bailiff (Am. attorney). **-gods**, estate belonging to (held by) the crown; *pl.* [the] demesne lands of the crown. **-hemman**, farm owned by the crown. **-jord**, crown (demesne) land. **-jägare**, ranger, forester. **-lots**, government (licensed; Engl. Trinity House) pilot. **-magasin**, government storehouse. **-park**, **-skog**, crown forest. **-tionde**, tithe due to the crown. **-uppbörd**, [collection of] taxes payable to the crown. **-utskylder**, *pl.* government taxes.

kron||prins, crown-prince, heir apparent; *den engelske* ~*en*, the Prince of Wales. **-prinsessa**, crown-princess, i Engl. the Princess of W.; ibl. (: konungens äldsta dotter) princess royal. **-vägg**, pitch and toss. **-ärtskocka**, artichoke.

kropp, *-en, -ar*, allm. body; (bål) trunk; död (slaktad) carcase; F äfv. [I don't know that] fellow; darra etc. *i hela* ~*en*, all over; se *bar, inpå, 1* o. *kläder*; han har *en stark* ~, a robust constitution, jfr *-s|byggnad*. **-dufva**, cropper. **-kaka**, Ⓝ pork-dumpling. **-s|aga**, corporal punishment. **-s|arbetare**, [manual] labourer, workman. **-s|arbete**, physical (unskilled) labour. **-s|beskaffenhet**, [good, robust] constitution; äfv. [jfr äfv. *hull*] habit of body. **-s|bildning**, figure; jfr vid. följ. **-s|byggnad**, bodily structure, physique; [strong, robust] constitution; konkr. frame; jfr *klen*, ex. **-s|del**, part [of the body]; jfr *lem*. **-s|krafter**, *pl.* bodily (physical) strength (powers). **-slig**, *adj.* bodily, corporal, physical; materiell [jfr vid. d. o.] corporeal; ~*a bekvämligheter*, ~*t välbefinnande*, creature comforts. **-sligen**, se *-sligt*. **-slighet**, corporeality; materiality. **-sligt**, *adv.* corporally [present], [there] in the flesh (in person). **-s|lyte**, bodily (physical) defect. **-s|rörelse**, eg. motion of the body; allm. (abstr.) äfv. ~*r*, se *-söfning*. **-s|skada**, bodily harm, corporal injury. **-s|storlek**, size [of body]; *i full* ~, [in] full size, as large as life; *porträtt* ..., life-size portrait. **-s|styrka**, strength of body, jfr *-krafter; en man af (med) ovanlig* ~, a very strong (an exceedingly powerful) man. **-s|ställning**, 1. gestalt stature; hållning carriage. 2. attitude, position [of the body]. **-s|svaghet**, bodily infirmity, physical debility. **-s|värme**, temperature of the body; animal heat. **-söfning**, bodily exercise; ~*ar*, physical exercises, jfr vid. *gymnastik*. **-ås**, byg. ridge[-timber].

kross||a[1], *tr.* crush äfv. bildl. [jfr vid. *förkrossa*]; sönderslå smash, shatter; break [särsk. bildl.: a p.'s heart]; med stamp o. d. pound (ibl. bray) [in a mortar]; bruise, särsk. jfr *krossår*; ~ *skallen på någon*, break a p.'s skull (head) [with a blow, a stone], brain a p.; med skott blow a p.'s brains out. **-gryn**, groats, grits. **-ning**, crushing &c; contusion, särsk. jfr *krossår*.

kros||socker, granulated (moist) sugar, äfv. crushed lump [-sugar]. **-stensgrus**, geol. [the] glacial drift, rubble. **-s|verk**, crushing-mill. **-sår**, bruise, contusion.

krubb||a, *-an, -or*, manger, crib; barn- Fr. crèche, day-nursery. **-itare**, crib-biter, crib-champing horse; bildl. pettifogger. **-påle**, picket. **-streck**, picket-rope.

kruk||a, *-an, -or*, [flower-]pot, jar, jfr *burk*; [milk-]can, jfr *flaska*; vatten- pitcher; [the widow's] cruse; bildl. coward, poltroon; ~*n går så länge till brunnen tills hon spricker* ordspr., the pitcher often goes (is often taken) to the well, but comes home broken at last; jfr äfv. ordspr. under *gryta*. **-makare**, potter. **-makargods**, pottery[-ware], earthenware, crockery. **-makarlera**, potter's clay. **-makarskifva**, potter's wheel. **-makarverkstad**, pottery. **-russin**, [best] dessert raisins [and almonds]; hand. blooms. **-växt**, pot-plant, äfv. potted geranium etc.

krum, *adj.* curved, jfr *krokig*. **-bukt**, 1. se *bukt*, jakt. 2. bildl. ~*er*, dodges, subterfuges; shuffling, jfr *krokvägar, undflykter*. **-bukta**, *intr.* twist and turn; F bildl. dodge about, shift, shuffle, jfr *krångla, svänga sig*. **-elur**, *-en, -er*, flourish, scroll; paraph; curlicue, quirk. **-pen**, *adj.* se *hop-* o. *skrumpen*. **-pna**[1], *intr.* shrink, shrivel [up]. **-språng**, caper, gambol; *göra* ~, cut capers; friare bet. gambol, frisk. **-staf**, crook; crosier, jfr *kräkla*. **-timmer**, compass-timber.

krupit, *sup.* o. *pp.* af *krypa*.

1. **krus**, *-et*, -, stone-(earthen) bottle, [hot-water] bottle; äfv. cruse, jug.

2. **krus**, *-et*, (-), 1. af tyg, remsa (-or) frilling, quilling, ruff[le]. 2. ripple, jfr *-ning*, konkr.

3. bildl. (: -ande, jfr *-a, II*) ceremony; complimenting, complimentary nonsense; fjäsk fuss; (tvekan) jfr följ. ex.; *utan ~,* without ceremony; (utan tvekan) without [any] more ado, äfv. jfr vid. [*icke lägga*] *fingrarna* [*emellan*]*; intet ~ och inga komplimanger!* no compliments, no ceremony! **-a**[1], I. *tr.* crisp, curl; rynka ruffle, frill; håret frizz, crimp; tekn. (skinn) grain; vattenytan ripple; *~d remsa,* ruff[le], frill. II. *intr.* make ceremonies, strain courtesy, jfr *-erlig,* ex.; make a fuss [*för,* for, about, with, a p.]; (tveka) waver, shilly-shally, äfv. boggle; jfr *~ för* något; *~ för* någon, äfv. make much of, jfr *fjäska för; jag* är min egen herre och *~r för ingen,* I don't cringe to anybody; *~ inte för mig!* don't mind me, make no stranger of me, don't put yourself about on my account; *~ för* något, make difficulties (hesitate) about; shrink from, jfr [*han vill inte*] *däran;* do [it] reluctantly, jfr äfv. *draga* (2 ex.) *sig för; icke ~ för att ...,* make no bones about -ing, think nothing of -ing; *~ inte* [*för det*], F don't be gingerly about it. **-a sig,** *refl.* crisp, curl; ripple. **-ande,** *-t, 0,* complimenting, jfr *krus, 3* o. *-a, II.* **-bär,** gooseberry [så äfv. *~s* i sms.]. **-bärs|kräm,** gooseberry fool. **-bärssaft,** kokk. gooseberry syrup. **-erlig,** *adj.* ceremonious; *vara ~,* äfv. stand upon ceremonies. **-flor,** crape. **-hufvud,** curly head; bildl. odd (whimsical) fellow (person). **-hårig,** *adj.* curly(frizzy)-haired. **-ig,** *adj.* crisp, curling, curly; frizzed. **-järn,** crisping-iron. **-kål,** savoy [cabbage]. **-mynta,** balm-mint. **-ning,** [jfr *-a, I*] crisping &; särsk. ripple, rippling [on the surface of the lake].

krut, *-et, 0,* [gun]powder [i sms. ofta powder]: *han var ej med då ~et fanns upp* ordspr., he will never set the Thames on fire; *ondt ~* (: ty. Unkraut) *förgås ej lätt* ordspr., ill weeds grow apace; *han är icke värd ett skott ~,* he is not worth powder and shot (F worth a straw); *han har luktat ~* ordst., he has smelt powder (been under fire), jfr vid. *krig,* sista ex. **-bruk,** [gun]powder-factory. **-durk,** powder-room. **-gubbe** F, old fogey (codger). **-horn,** powder-horn (-flask); fäng. priming horn. **-hus,** powder-magazine. **-korn,** grain of powder. **-kvarn,** powder-mill. **-lukt,** smell of [gun-]powder. **-rök,** smoke [of gunpowder]. **-sprängd,** *p. a.* powder-stained. **-tåg,** järnv. [special] train for explosives. **-vagn,** powder-waggon (-cart); äfv. tumbril.

kry, *adj.* brisk; hearty, jfr *frisk* [*och kry*]; *en ~ gubbe,* a hale [and hearty] old man, jfr följ. ex.; *han är ~ för sina år,* he wears well (capitally); *... rätt ~ ...,* [how's your father?] he is very well for a man of his years; *~ ålderdom,* [a] green old age; *bli ~ igen,* se *frisk,* dyl. ex. o. *-a upp sig.* **-a**[1], *tr.*; *~ upp,* refresh, F liven [a p.] up; give [a p.] new courage, put new life into [a p.]; *~ upp* (*till*) *sig,* pick up, jfr *repa sig;* äfv. take heart.

kryck||a, *-an, -or,* crutch, walking-stick; på käppar o. d. handle; *gå på -or,* walk (be) on (walk with the aid of) crutches.

krydd||a, I. *-an, -or,* i allm. -ande tillsats seasoning, flavour[ing]; äfv. sauce, jfr *hunger,* ex.; [salt is a] condiment; särsk. bildl. relish; växtprodukt spice [motsv. adj. spicy]; *-or* [jfr *-påse* o. *-växt*], äfv. aromatic herbs; *lifvets ~, det som ger ~ åt lifvet,* what gives relish (zest) to [my etc.] life. II.[1] *tr.* spice, season [with]; bildl. make [o.'s remarks] spicy (palatable) [by bringing in ... jokes], point (äfv. enliven) [o.'s speech with, t. ex. a rich sprinkling of amusing anecdotes]; jfr *späcka; starkt ~d,* highly seasoned, äfv. (bildl.) spicy. **-bod,** grocer's [shop]; *i ~en,* at the grocer's. **-gård,** se *kökträdgård.* **-kramhandel,** se *-bod.* **-kramhandlare, -krämare,** grocer. **-limpa,** (Ⓝ) currant loaf. **-nejlika,** clove. **-peppar,** allspice. **-påse,** spice-bag; lukt- sweet (scent-)bag. **-skåp,** spice cupboard. **-vin,** mulled wine, format hippocras. **-växt,** aromatic plant, sweet-herb. **(K)-öarna,** *pr. pl.* the Spice Islands. **-ört,** se *-växt.*

krymp||a[2], I. *tr.* shrink. II. *intr.* shrink, äfv. run up [in the wash]; *~ ihop,* shrink (dwindle) [into]; *... till intet* (*~ ihop och försvinna*), shrink up to nothing, dwindle down (away) [in]to a mere nothing (to a shadow). **-fri,** *adj.* unshrinkable, [warranted] not to shrink. **-ling,** *-en, -ar,* cripple; *göra till* [*en*] *~,* cripple; jfr *lemlästa.* **-ning,** shrinking; storlek af *~* shrinkage. **-[nings]mån,** allowance for shrinkage.

kryp, *-et, -,* [little] creeping thing; kollekt. vermin; bildl. om pers. [a] mite [of a girl, child etc.]. **-a**[4], *intr.* creep äfv. om växter; crawl; crouch [äfv. bildl. *för,* before]; bildl. grovel [to], cringe [to], jfr vid. *lisma* m. fl. dyl.; *man måste* (*får*) *~ innan man kan gå* ordst., we all have to crawl before we can walk; *det -er i hela kroppen,* [my] flesh creeps all over; *det kröp i honom,* äfv. he fretted inwardly. — Med adv. el. accentuerad prep. *~ bort,* creep (crawl) away; *~ fram, α)* eg. bet. (tonvikt å *~*) worm o.'s way along; *b)* eg. bet. (tonvikt å *fram*) creep (crawl) forth (out); *c)* bildl. come out [jfr *komma fram* o. *dag,* ex.], crop up (out); *nu kröp det fram,* now it (el. the truth o. d.) is out; *~ ihop, α)* eg. (: *~ tillsamman*) creep & together, jfr *hopkrupen,* ex.; *b)* om en individ crouch, cower, jfr *huka sig;* double o. s. up; *c)* bildl. shrink [up], jfr *krympa,* ex.; om en pers. af fruktan o. d. shrink; *~ in,* creep in; F bildl. se *slinka in* o. jfr [*i*] *kurra*[*n*]; *~ ner,* creep & down; *kryp ner och lägg dig,* lie down and be quiet; jfr äfv. *koj,* ex.; *~ omkring,* crawl about, äfv. sprawl; bildl. spread [slowly]; *~ upp,* crawl up; crawl out; *~ upp efter väggen,* climb up the wall; *byxorna vilja oupphörligt ~ upp,* [my] trou-

sers keep riding up; ~ *ut*, creep & out; [*synas*] *vilja* ~ *ut*, äfv. peep out. **-ande**, *p. a.* crawling; creeping äfv. bot.; creepy [sensation]; bot. trailing; naturv. reptant; reptile äfv. bildl.; bildl. servile, cringing, grovelling, fawning. **-are**, creeper &; bildl. cringer, groveller; *en ~ för förnäma*, a toady. **-böna**, dwarf(field)-bean. **-djur**, se *kryp o. kräldjur*. **-eri**, cringing [meanness], [abject] servility; toadyism, jfr *-are*, ex. **-hål**, creep-hole äfv. bildl.; bildl. [always have a] hole to creep out (escape) at, loophole. **--in**, *0*, -, cot, [a snug little] nest (crib), hiding-place, retreat, a [hidden] recess, jfr *vrå*; jfr *landställe*. **-ning**, creeping, crawling; (~*ar*), creepy sensation, läk. (myr.) formication. **-skytt**, poacher; stalker, jfr följ. **-skytte**, tjuf- poaching; jaktsätt (smygjakt) stalking.

kryss, *-et*, -, **1.** cross [så äfv. i sms. ts. tekn., byg. etc.]; i ~, crosswise. **2.** byg. groin. **3.** sjö., på ankare, se *krona*. **4.** (pl. *0*) sjö. (: **-ande**) cruise; *ligga på* ~, cruise, be cruising, jfr *-a*. **5.** sjö. (törn) i kabeln cross-turn. [Anm. ~ [sjö.] i sms. liktyd. med **mesan-** mizzen, jfr *-bramsegel*]. **-a**[1], *intr.* cruise [in the Baltic, among ... islands, off the Spanish main etc.]; göra slag make tacks (boards); bildl. sail [between the parties]; ~ *af och an* [*utanför land*], stand off and on; ~ *sig upp*, beat up [against the wind], work to windward [by short tacks: med små slag]. **-are**, cruiser. **-bramsegel**, sjö. mizzen topgallant sail. **-båge**, groin-(diagonal)rib, [arc] ogive. **-hvalf**, cross-vaulting, äfv. groin. **-hult**, sjö. cavel, kevel[-head]. **-kil**, tekn. cotter, key. **-ning**, [a] cruise [in the Baltic etc.]; cruising.

krystl|a[1], [*in*]*tr.* strain; ~ *fram*, strain [to get out], force [out]; evolve with difficulty. **-a sig**, *refl.* strain. **-ad**, *p. a.* forced [jest, mirth] [jfr *sökt*, *tvungen*]; strained [construction : förklaring], laboured [explanation]. **-ning**, strain; ~*ar*, äfv. labour.

kråk|a, *-an, -or*, **1.** fågel crow [den i Sverige vanl. the hooded crow]; *hoppa* ~, ⓝ curvet. **2.** hufvudbonad sun-bonnet. **3.** i hästhof frog. **-bär**, crake (crow)-berry. **-fötter**, *pl.* bad (crabbed) writing (characters), scrawl[ing]; *kan du läsa mina ~?* äfv. can you read my hieroglyphics, I wonder? **-klöfver**, marsh cinquefoil. **-penna**, crow-quill. **-ris**, se *-bär*. **-slott**, rookery; rambling old house. **-syra**, bot. field-sorrel. **-vicka, -ärter**, tufted vetch.

kråm|a sig, carry o. s. proudly, strut; bridle up; jfr vid. *brösta sig*. **-gädda**, kokk. pike served with its tail in its mouth.

krång|el, *-let*, -, trouble, bother, difficulties, jfr äfv. *bråk*, sista bet.; jfr äfv. *oreda*; afsiktligt (knep, jfr äfv. *krumbukter*) dodgery F, shifting; prevarication[s]; quibbling, trickery, chicanery; äfv. mischief; *han har alltid något ~ för sig*, äfv. he is always up to some mischief or other; *hvad är det här för ~!* what is all this [row, disturbance] about! **-el|makare**, troublesome (el. cantankerous) person; mischief-maker; shuffler, wriggler, quibbler. **-la**[1], *intr.* be troublesome (up to mischief & jfr ned. ex.); om häst become restive, jfr äfv. *skygga*; make difficulties, make a fuss (orkyldig bet. noise), jfr *bråk*; bruka knep el. slingra sig shuffle, quibble, prevaricate, evade; äfv. manœuvre, jfr *intrigera*; vara opålitlig, vacklande shilly-shally, shift; beat about the bush, play fast and loose [with]; blow hot and cold; *börja* ~ (bli bråkig), get unruly (up to mischief, frisky äfv. om en häst), starkare cut up rough, turn nasty; då det blef fråga om betalningen började han ~, haggle (higgle, el. hum and haw); *han ~r alltid*, he is always making difficulties. — Med adv. el. prep. ~ *bort*, *a)* bortpraktisera shuffle away; *b)* dra sig undan wriggle (shuffle) out of, evade, jfr ~ *sig ifrån*; *c)* se de följ. ex.: ~ *in*, se *inkrångla*; ~ *till*, entangle, perplex, confuse, throw into confusion, make a mess (muddle) of; jfr äfv. *fördärfva*, sista ex.: ~ *med*, muddle with [a p., a th.]; tamper with [a th.], cook (doctor) [accounts], jfr *fuffens o. fuska*; *det är inte värdt (lönt) att du [kommer och] ~r med mig*, don't [you] [come] try[ing] your dodges on (play[ing] pranks with) me; ~ *sig fram*, [make a shift to] get along [somehow]; klandrande get on by tricks and dodges (underhand means); ~ *sig ifrån*, wriggle (shuffle) out [of ...]; ~ *sig in*, get in somehow, jfr ofvan; jfr äfv. *smyga*, ex.; ~ *sig upp*, *ned*, jfr *klättra*, ex. o. *krafla*, ex. **-lig**, *adj.* allm. troublesome; särsk. om pers. dodgy, shifty, quibbling; om sak entangled, intricate, jfr *invecklad*, *kinkig*, *kvistig*.

krås, *-et*, -, **1.** tunnamåte chitterlings, giblets. **2.** brösk-, hals- frill, ruff[le]; fruntimmers äfv. ruching; tucker; *smörja ~et*, regale o. s., feast [*med*, on]. **-nål**, breast-pin.

kräftstinn, *adj.* eg. cropfull; bildl. [purse-]proud [-stomached], big, stuck-up, high and mighty.

kräft|a, *-an*, **1.** (pl. *-or*) zool. cray(craw)-fish; i vidstr. bet. crab. **2.** (pl. *0*) sjukdom cancer; bildl. canker[worm]. **3.** astron. ~*n*, the Cancer. **-artad**, *adj.* cancerous, scirrhous. **-gång**, retrogression; *gå ~en*, go backwards (the wrong way), jfr äfv. *baklänges*, ex. **-klo**, claw of a crayfish, jfr äfv. *klo*, zool. **-knöl**, scirrhus, cancerous induration. **-skada**, bildl. canker. **-sår**, cancerous ulcer; bildl. canker.

1. kräfv|la, *-an*, *-or*, craw; crop, maw (båda äfv.: mage).

2. kräf|va[2], *tr.* allm. bet. ibl. crave [t. ex. a boon]; demand, require, claim; exact [obedience; tribute]; necessitate [alterations]; äfv. take, jfr vid. ex.; pockande, (äfv.: *komma*, "*springa*" el. *skrifva och* ~) dun [a p.]; ~ [*någon*], äfv. claim (ask, call for) payment, request to be paid; F (skämts.) send in the (t. ex. his little) bill; ~ *någon för en skuld* (*på pen-*

gar), ~ *pengar af någon*, demand payment (a debt) of (from) a p., call (come) upon a p. for what he owes; *han -de* [*att utfå*] *sin* [*an*]*del*, äfv. he put in a claim for his share; *jag -ver det som en rättighet*, äfv. I insist upon it as my right; *detta arbete -ver* [*mycken*] *noggrannhet*, this work requires (needs) great care; *saken -ver skyndsamhet*, the matter demands expedition (requires immediate attention (el. action), is pressing), äfv. it cannot wait; *detta brott -ver strängt straff*, the crime calls for a severe punishment (deserves to be heavily dealt with); *det -ver mycken tid* [*att ...*], it takes (el. will take me, you etc.) a lot of time; ~ *in*, se *fordra in* o. *indrifva*; ~ *ut*, se *utkräfva*. **-vande**, *-t*, *0*, demand for payment.

kräk, *-et*, -, **1.** eg. se *kryp*. **2.** folkl. jfr *kreatur* o. *boskap*. **3.** stackare *a*) medlidsamt poor beggar; (: *litet* ~) poor little (tiny) thing (creature; infant); *b*) föraktl. miserable wretch; starkare despicable fellow; *ett beskedligt* ~, a flat, jfr äfv. *nolla*, bildl.; *ett* ~ *till karl*, a wretch of a fellow, jfr *klen*, ex.

kräkas[2], *dep.* (tr. o. intr.) vomit, throw (bring) up; F (intr.) be sick; ~ *upp*, vomit [up]; *vilja* ~, jfr *kvälja*, *1*, ex.

kräkl||a, *-an*, *-or*, [a bishop's] pastoral staff, crozier (crosier); i köket ⓝ whisk.

kräkmedel, emetic, vomitory. **-ning**, *-en*, *-ar*, vomit[ing]. **-pulver**, emetic [in the form of a powder]; ss. skällsord, jfr *kräk*, *3*, *b*. **-rot**, ipecacuanha. **-vin**, antimonial wine.

kräll||a[1], *intr.* crawl; (~ *i stoftet* äfv. bildl.) grovel; jfr äfv. *vimla*; *där* ~*r det af ohyra*, the place is alive (swarming) with vermin. **-ande**, I. *p. a.* crawling; naturv. reptatory, reptant, reptile. II. *-t*, *0*, crawling; reptation. **-djur**, reptile; ~*en*[*s klass*], zool. reptilia.

kräm, *-en*, *-er*, ⓝ [fruit-]mould; ~*er*, äfv. creams; ~ *brûlé*, ⓝ custard; jfr äfv. *krusbärskräm*.

krämar||aktig, *adj.* mercenary. **-anda**, mercenary spirit. **-e**, *-en*, -, shopkeeper, tradesman; kringvandrande pedlar; jfr sms. ss. *nyhets-*. **-folk**, race (äfv. nation) of shopkeepers.

krämp||a, *-an*, *-or*, ailment, mindre complaint; infirmity.

kräng||a[2], I. *tr.* **1.** vända ut o. in turn [a sock] inside out; ~ *af sig*, turn off. **2.** sjö. cant, heave [her] down, careen. II. *intr.* sjö. cant, heel [over], give a heel [to port], lurch; careen, jfr *ligga öfver*. **-ning**, *-en*, *-ar*, [jfr ofv. sjö.] careening; heel[ing over]; öfverhalning lurch.

kränk||a[2], *tr.* dishonour (äfv. defile, deflower) [a maiden]; våldföra violate [äfv. a law, a treaty, the sanctity of ...]; äfv. shock (outrage) [all decency]; (: bryta, fela mot [jfr d. o.]) äfv. be guilty of (commit) a breach against [the law, good form: anständighetens fordringar]; infringe [rights], jfr *intrång*; förorätta wrong, injure; förolämpa offend, insult; ~ *ngns heder*, *ära*, wound a p.['s honour (feelings, pride)]; [*djupt*] ~*t*, [feel] indignant [*öfver*, at], jfr vid. *förolämpad*, *sårad*. **-ande**, I. *p. a.* insulting; ibl. injurious [*för*, to, a p.'s good name]; libellous [writing]; [äre-]~ *beskyllning*, accusation (statement, remarks) damaging to a p.'s reputation [jfr äfv.: he said something affecting my honour]; malicious defamation; [i) skrift libel; ~ *tillmälen*, abusive language, äfv. taunts. II. se *-ning*. **-are**, violator; transgressor [of ...]; injurer. **-ning**, *-en*, *-ar*, violation [of]; [the, an] outrage [*af*, upon t. ex. decency, public morality, her person]; infringement [of, t. ex. privileges]; wrong, injury [received]; indignity.

kräs||en, *adj.* dainty, fastidious. **-lig**, *adj.* **1.** delicious, choice [in the extreme], jfr *läcker*; sumptuous [fare]; rich [dishes]. **2.** om pers. jfr föreg. adj. o. *läckergom*. **-ligen**, **-ligt**, *adv.* [fare] sumptuously; *ett* ~ *dukadt bord*, a luxuriously spread table; ~[*a*] *anrättning*[*ar*], a magnificent spread, profusion of delicacies. **-magad**, *adj.* dainty, fastidious [in o.'s diet]; squeamish, queasy; *han är icke* ~, he is not too particular särsk. bildl.

krög||are, **-erska**, publican, public-house (tavern)-keeper; *-are* vid disken, bar-man. **-eri**, se *krogrörelse*.

krök, *-en*, *-ar*, bend &, jfr *-ning*. **-a**[2], I. *tr.* bend, make crooked; bow, jfr *böja*; *icke ett hår skall* ~*s på hans hufvud*, not a hair of his head shall be touched. II. *intr.* bend, curve; incline [to the left]; bit o. dit (slingra sig) wind; jfr vid. *böja sig* o. *krok*, ex. [om väg]; ~ *på armen* F ordst., crook o.'s elbow; ~ *på ryggen*, bend o.'s back, stoop [down]. **-a sig**, *refl.* **1.** krokna bend. **2.** jfr föreg., intr. **3.** stoop [down], jfr *böja*, ex., o. föreg., sista ex. **-muskel**, flexor. **-ning**, *-en*, *-ar*, *a*) -ande bending, turning; *b*) konkr. bend, turn, curve, äfv. sweep; corner, elbow, crank; curvature; winding; ~*ar*, äfv. meandering [of a river]. **-t**, *p. a.* curved; jfr *krokig*.

krön, *-et*, -, fort. crest, mur. coping; mera allm. bet. top, crown, ridge. **-a**[2], *tr.* **1.** crown äfv. bildl.; ~ *till konung*, crown [a p.] king; *änden -er verket*, the end crowns all. **2.** mätt, vikt stamp, seal.

krönik||a, *-an*, *-or*, chronicle, annals. **(K)-e|böckerna**, *pl.* [the Books of] Chronicles. **-e|skrifvare**, chronicler, annalist; i tidning äfv. diarist.

kröning, *-en*, *-ar*, coronation, crowning; stamping, sealing. **-s|akt**, coronation ceremony (solemnity). **-s|medalj**, **-s|penning**, coronation medal.

krös, *-et*, -, **1.** anat. mesentery. **2.** tunnb. croze.

kub, *-en*, *-er*, cube. **-era**, *tr.* cube, raise to the third power.

kubb, *-en*, *-ar*, **1.** (äfv. **-e** samma betyd.) block, log, clog. **2.** (*-en*, *0*) kollekt. log (el. plank)-ends; [paving-] blocks.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

kubik, *0; i ~*, [2 feet] cube. **-fot**, cubic foot; *8 ~*, 8 cubic feet. [Anm. på dyl. sätt i dyl. sms.]. **-innehåll**, äfv. solid content, solidity, capacity. **-mått**, cubic measure. **-rot**, cube root.

kudd||e, *-en, -ar*, bolster; se *hufvud-;* dyna cushion; puta (underlag) pad. **-var**, bolster(äfv. ibl. pillow)-case; cushion-cover.

kufv||a[1], *tr.* subdue, coerce, overcome; reduce [rebels, a rebellious province], quell [rebellion]; bring under; subjugate, jfr *underkufva;* repress [emotions], jfr *undertrycka;* master [o.'s passions]; check, curb, control, jfr *betvinga;* en pers. tame [a shrew]; cow [a p., by a glance]; jfr äfv. *kväsa; hålla ~d*, keep under [restraint]. **-ad**, *p. a.* cowed, tame[d]. **-ande**, *-t, 0*, subjection [of rebels]; subjugation, coercion; repression; subduing, cowing &c.

1. kugga[1], *tr.* F do [for], come over, get the better of, jfr *lura* m. fl. liktydiga; bringa på fall trip up, floor; klä, skinna fleece; i examen pluck, plough; *försök inte och ~ mig!* äfv. don't come the old soldier over me! *jag gick sta' och blef ~d i examen, förstås* F, I have [been (gone) and] got spun in my exam, as was to be expected; *~d!* sold! *~d* ss. p. a. F, jfr äfv. *flat, 2.*

2. kugg||a[1], *tr.* cog, tooth. **-e**, *-en, -ar*, cog, tooth.

kugg|fråga, test question, F [a] floorer, poser.

kugg||hjul, cog-wheel, cogged (toothed) wheel. **-hjulsutväxling**, gear[ing]. **-stång**, rack [and wheel].

kujon, *-en, -er*, coward, jfr *mes, pultron.* **-era**, *tr.* cow; (söka att ~) browbeat.

1. kull||a, *-an, -or*, den, cave [jfr *jord-*]; hole, earth, jfr *håla, lya.*

2. kull||a, *-an, -or*, allm. ball särsk. mil.; liten, (naturv.) globule, [paper] pellet; ss. leksak marble; t. ex. å en termometer bulb; bula bump [on o.'s forehead]; i radband o. d. bead; gevärs- bullet; mil. äfv. shot; *-or*, mil. shot; *-or och krut*, powder and shot (ball); se *jaga*, ex.; *ladda med ~*, charge with bullet. **-bana**, art. trajectory.

kull||en, *adj.* raw, chill[y] [weather], äfv. murky, ibl. bleak [December day]; *den -na hösten*, the wan (sallow) autumn.

kull||form, **1.** globular form. **2.** konkr. (verktyg) bullet-mould. **-formig**, *adj.* ball-shaped, globular.

kuliss, *-en, -er*, side-scene, wing; *bakom ~erna*, behind the scenes; *i ~en*, in the wings.

1. kull, *-en, -ar*, af djur birth; vissa däggdjur litter [of foxes, pigs etc.]; grisar äfv. farrow; fåglar hatch, covey, brood; människor children of a marriage (by the first etc. wife); *de* (syskonen) *äro af samma ~*, they are own brothers and sisters; *i en ~*, at a birth (el. hatch).

2. kull, *adv.* se *omkull.* **-bytta**, se *kullerbytta.* **-byttera**, *intr.* topple over äfv. bildl.; bildl. fail.

kull||e, *-en, -ar*, **1.** [small] hill, eminence; mindre hillock; äfv. bank; jfr vid. *grafhög, jordhög;* Engl. äfv. down [ofta i pl.], jfr *dyner.* **2.** hatt- crown, top.

kuller||bytta, somer(summer)sault(set); (*-or*) tumbling heels over head; (fall) toppling, turning over; *göra en ~* (falla), tumble, turn (topple) over; *göra (slå, stupa) ~* (*-or*), tumble (turn) heels over head, turn somersaults. **-sten**, large cob[ble]stone, kollekt. cobbles; större boulder. **-stol**, stool; särsk. se *brudpall;* föra *till ~en* (*~arna*), to the altar.

kullig, *adj.* **1.** hilly, abounding in hills etc. **2.** hornless (polled, äfv. shorn) [cattle]; *~ nötboskap*, äfv. poll-cattle.

kull||kasta, *tr.* eg. throw down (to the ground etc.), jfr *kasta*, ex.; allm. overthrow, overturn; upset, jfr *välta;* oftast bildl. (: störta) subvert; upphäfva reverse, repeal, set (throw) aside [an act, a will etc.]; defeat [plans; arguments], ibl. confound. **-kastande**, overthrow; upsetting &c.; subversion; reverse, defeat, failure. **-ra**[1], *[in]tr.* tumble, roll; *~ om*, roll over; *~ omkull*, be upset. **-ridning**, *a)* upset (accident, F spill) [when riding]; *b)* [their] being ridden (run) down [by the cavalry]. **-rig**, *adj.* convex; convexedly protuberant; round[ed], rotund [paunch]; bulging, swelling out; bulbous, gibbous. **-segling**, capsizing, capsize, upset. **-slå**, *tr.* bildl. se *-kasta.* **-störta**, *tr.* overthrow, jfr *-kasta* o. (äfv. ss. intr.) *störta.*

kull||patron, ball-cartridge. **-regn**, shower (storm) of bullets (balls). **-spruta**, machine (battery-) gun, Fr. mitrailleuse; ofta [the] [Maxim, Nordenfelt etc.] gun. **-stapel**, pile of shot.

1. kult, *-en, -er*, [t. ex. the Shakespeare] cult; religiös cult[us].

2. kult, *-en, -ar*, se *-ing.* **-a**, se *tulta.* **-ing**, *-en, -ar*, **1.** gris little pig. **2.** gosse toddler, chick.

kultje, *-n, 0*, breeze.

kultur, *-en, -er*, culture, cultivation äfv. åkerbr.; civilization; (framåtskridande i ~) improvement; *gå framåt i ~*, [be] improve[d]; be advancing (developing) [fast]. **-arbete**, [work of] civilization. **-folk**, civilized nation (people); *de stora ~en*, the leading (foremost, first) [civilized] nations; *de förnämsta ~en*, the most highly developed nations [in the world]. **-historia**, history of civilization. **-historisk**, *adj.* pertaining to the & se föreg.; *af ~t intresse*, interesting as a phase in (throwing light on) human progress. **-utveckling**, allmän progress of civilization; [material and intellectual] development [of the Japanese]. **-växt**, cultivated plant. **-ändamål**; *till ~*, äfv. to encourage the spread of enlightenment.

kulör, *-en, -er*, colour, tint; tekn. (färgämne) colouring, kokk. browning, äfv. [socker-] caramel. **-t**, *adj.* coloured; brokig variegated; *~a lyktor*, äfv. Chinese lanterns.

kum|mel, *-let*, *-*, cairn, jfr *graf-*; heap (pile) of stones.

kummin, *0*, bot. (*kummil*) caraway; (*tysk* ~) cummin; fröna ss. vara caraway (el. cummin-) seeds. **-brännvin**, cummin-brandy, Ty. Kümmel. **-bröd**, seed-cake (el. -loaf). **-ost**, cheese with caraway seeds in it.

kund, *-en*, *-er*, customer; patron, client; äfv. frequenter, jfr *krog-*; samtliga ~*er* (: *-krets*), custom, connection, goodwill; firman H. & Co *har* ~*er i hela världen*, [their] market is the whole world; *han fick snart många* ~*er*, he soon got (made) a large connection; *han fick betala* 1000 kr. *för* firman och för att få öfvertaga ~*erna*, he had to pay ... for the goodwill.

kung, *-en*, *-ar*, king [jfr *konung*] äfv. i spel o. bildl. [t. ex. he is a petty king in the place (among his neighbours)]; *gå till* ~*s*, present a petition to the king; i rättssak appeal to the final tribunal. **-lig**, *adj.* allm. [särsk. i titlar] royal; ibl. i titlar to the King, jfr *hof*, sms.; kingly, jfr *konungslig*; regal (ibl. imperial) [authority, power, splendour]; äfv. bildl. princely [munificence]; ~*t blod*, blood royal; *en* ~ *favorit*, a royal favourite, a favourite of the king's; *en* ~ *gåfva*, a present worthy of a king, a princely gift; ~*a gardet*, the Royal Guards; *det* ~*a huset*, the Royal Family; ~ *Majestät* (*Kungl. Maj:t*), the King [Anm. I polit. bet. nämnes i Engl. ofta vederb. minister, t. ex. the Prime Minister]; His [Royal] Majesty; se *krona*, ex.; *de* ~*a*, Royalty. **-lighet**, royalty, royal dignity; kingliness. **-ligt**, *adv.* royally, kingly; ~ *belönad*, rewarded in a princely manner; [*en*] ~ *sinnad*, royalist. **-s|bonde** i schack, king's pawn. **-s|fågel**, golden-crested wren. **-s|gård**, royal demesne; äfv. förr el. i sagor o. d. royal castle (palace). **-s|ljus**, bot. mullein. **-s|ord**, royal word; *det är inte* ~ *allt hvad han säger* ordst., all he says is not gospel truth. **-s|tiger**, [the] royal Bengal tiger. **-s|vatten**, aqua regia. **-s|väg**, [king's] highway; bildl. royal road [to knowledge]. **-s|åder**, [the] channel [of a river]. **-s|örn**, golden eagle.

kungör|a, *tr.* allm. make known, announce; offentliggöra publish; en lag o. d. promulgate; offentligen utropa proclaim; tillkännagifva notify, give notice of; genom tidningar, affischer o. d. advertise; *härmed -es att*, notice is hereby given that ... **-ande**, announcement, advertisement; proclamation; publication; promulgation; notification. **-else**, **1.** se föreg. **2.** konkr. [public] notice äfv. från predikstolen, jfr *-a*, ex.; *kunglig* ~, royal proclamation.

kunn|a (oregelb.: *kan*, *kunde*, *kunnat*), *tr.* o. *hjälpv.* **1.** (tr.) uttr. egen, inneboende förmåga [jfr *förmå* jämte ex., samt [*vara i*] *stånd*] be able [to inf.], have [it in o.'s] power [to inf.], [I etc.] can [inf.]; jfr äfv. efterföljl. vb, ss. *förstå*, *tro*, o. dyl., hvarvid märkes, att ~ tillika med en sådan inf. ofta återges med blott en verbform [t. ex. ... *kan jag tro:* I guess, I imagine]; jfr äfv. *få*, *5*, *a*; *att vilja är att* ~, *man kan hvad man vill* ordst., where there is a will there is a way; *jag ville* ~ (*jag önskar* ~ (*att jag kunde*)) ..., I wish I could (äfv. ss. svar el. tillägg: ... *att jag kunde* [*göra*] *det*); *icke* ~, not be able [to inf.], be unable [to inf.]; äfv. fail [to inf.], be at a loss [to inf.]; jfr äfv. ex. under *förmå* [*sig*]; *jag kan icke*, I cannot [obs. uttalas tvåstafvigt el. äfv. som följ. ord] (can't) [inf.]; jag har försökt men ..., äfv. it is impossible; (som svar) [no, Father] I cannot (can't) do it; (*det kan* [med tonvikt] *jag verkligen icke*), I really can't (I can not) [do it]; se *annat*, flera ex.; *jag kan mista allt*, blott ..., I am prepared to lose everything [provided only ...]; *jag skall göra hvad jag kan*, *a)* (allvarligt löfte) I'll do what (all, jfr *allt*, ex.) I can; jfr vld. [*göra sitt*] *bäst*[*a*], *göra* (2, ex.), *förmåga* (flera ex.), samt [*af alla*] *kraft*[*er*]; *b)* (höflighetsfras) I'll attend to it, (högtidligare) it (t. ex. the petition) shall receive my attention (äfv.: *jag skall se till hvad jag kan göra* [*åt saken*]); *då jag kan* (kommer åt att) *se hufvudet* skjuter jag, as soon as I can (am able to, F get to) see (distinguish) the head; [*hur*] *kan du vara så dum?* how can you be so stupid (silly etc.)? is it possible you don't know better than that? *hur kan du* ("man") *låta förarga sig så af en sådan småsak?* why [in the name of goodness] do you get so cross at such a trifle? *det kan man väl förstå*, that is easily understood; *nu kan man se*, *hvad det är* (*vill säga*) *att* ..., äfv. see what it is to [inf.]! *så fort* [jfr i dyl. fall [*af alla*] *kraft*[*er*]] *man* (*jag* etc.) *kan*, äfv. as fast (quick) as possible; *man kan icke* säga etc. (inf.), there is no [saying]; Obs. så i dyl. fall, då *man kan icke*: det är omöjligt att]; jfr äfv. ex. under *komma*, *A*, slutet; *det kan tvättas*, it will wash [jfr äfv. *hålla*, *6*, ex.]; *som kan* ...*-s* (*som man kan* ...*-a*) återges ofta med adj. på -able (-ible), jfr [*det*] *duger* [*till att*]; äfv.: made to [inf.], jfr *inrätta*[*d att*]; jfr äfv.: *som man kan nå*, within reach; *den som kunde* [*bara*]*!* lucky who can! *om jag icke kunde* ..., äfv. if I cannot [t. ex. promise a successful issue]; *han skulle* (*borde*) ~ (*hafva* ~*t*) *vara här vid detta laget*, he ought to have been able to get here by this time; *jag har* ~*t göra det*, I have been able to do it [jfr vld. under *2*]; ... (*jag kunde*) ... *när jag var ung*, I could do it when I was a younger man; *Du*, *som förr'n min mun dig nämna* ~*t*, Thou who, before my lips could form (frame) Thy name; *han hade aldrig riktigt* ~*t lära sig* ..., äfv. he had never quite succeeded in learning ...; *hvem hade* (*skulle hafva*) ~*t tro det?* who could (med tonvikt) have thought it? **2.** (hjälpv.) (uttr. ~ beroende af yttre förhållanden, andras vilja etc., möjlighet; medgifvande, jfr särsk. ex. i frågeform) [I] may (ibl. can); (plåga) [he etc.] will; *en dåre*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

kan göra flera frågor, än en vis kan besvara, fools [will] sometimes ask more questions than wise men can answer; *den som ej vill, då han kan, han kan icke, då han vill,* ordst. he that will not when he may, when he will he shall have nay; *jag kan misstaga (hafva misstagit) mig,* I may be mistaken; *när kan jag träffa dig?* when may I come to (and) see you? when could I see you? [i skolan el. d.: får jag gå [ut] [nu]: äfv. Please, Sir, can I leave the room?] svar: *du kan [få] gå,* vanl. you can go [now], [jfr skämts. pedantiskt: you can, but you may not]; *kan ni säga mig ...?* can you tell me [where A. lives]? *... du (N. N.) ...* (i skolan)? will you tell me [N.] [what year Napoleon died]; *du kan säga åt honom ...,* you might tell him [to come upstairs]; just tell him [I want to see him] [will you?]; *... kan väl (: kunde gärna* jfr d. o. ex.), might [t. ex. you might at any rate let me see it]; *du kan mycket väl ('lugnt') ...,* you need have no scruples (hesitation) about [accepting the offer]; [hvad ska' vi göra? svar:] *vi ∼ (man kan) ju åka skridsko,* there is skating; we might skate [if you like]; skta dig, *någon kan komma,* somebody may come in [upon us], there may be somebody coming; *han kan gärna [få] komma,* let him come, by all means; *det kan vara sant,* it may be true; *sådant (det) kan* (med tonvikt) *hända,* such things will happen, that may happen [any day]; jfr *hända, 2,* ex.; *det kan nog fås ännu,* that is still to be had, I presume; det får lof att vara mycket kort, *om jag skall ∼ hinna med det,* if I am to manage it (find time for it) now; *jag kunde (borde ∼) hafva ...,* I might have [guessed it]; *jag hade ∼t göra (: kunde hafva gjort) det, men jag ville icke,* I might (el. could, jfr bet. *1*) have done so, but I did not choose to; *man kan bli* [t. ex.] *galen,* se *galen,* ex. **3.** (tr.) (känna [till], äga insikt i, bafva lärt) know; have learnt; en färdighet know how to [skate, knit etc.]; be skilled in, jfr *förstå [sig på];* ibl. [I etc.] can, jfr ex.; *kan han det* (äfv. F *konsten,* jfr d. o. ex.)*?* can he do it? *han kan det,* (as. svar på föreg.) yes, he can; allmännare he knows how it is done; *låt [oss] se hvad du kan,* let us see what you are up to; *han kan* (med tonvikt) *sin sak (sitt yrke),* he knows his business thoroughly, jfr *hemmastadd,* ex.; *en karl som kan* (med tonvikt) *någonting (sina stycken),* äfv. a man up to business [if you like!]; *kan ni franska?* do you know French well? *han kan franska,* he knows (has learnt) [some] French; men: *han kan tala franska,* he can speak French; *kan pysen gå ännu?* can your youngster walk yet? *han börjar ∼ gå,* he is beginning to walk; *han kan åka skridsko bra,* he can (knows how to, has learnt to) skate well, he is a good skater; det blir svårt för *den som icke kan språket,* those ignorant of (not up in) the language; *gossen kunde sin läxa,* the boy knew (could say) his lesson; jfr *utantill,* ex. — Med adv. *ej ∼ med,* not like, not care for; *jag kan icke med honom,* I cannot put up with (bear, F abide) him (that fellow); *... det* (el. att ...), I don't like (care for) [...-ing], it goes against me [to inf.], I am against it (opposed to the matter). **-lg,** *adj.* **1.** om pers. well-informed is. absol., jfr äfv. *beläst;* i ngt versed-in, F well up in, jfr vid. *skicklig [i], erfaren.* **2.** om sak known jfr *känd; det vare allom ∼t,* be it known to all [whom it may concern]. **-ighet,** jfr *kunskap[er];* skill, cleverness, jfr *skicklighet;* äfv. [t. ex. linguistic] ability.

kunskap, *-en, -er,* knowledge [of], information [about] (båda äfv.: *∼er*), jfr *insikt[er]* jämte ex.; filos. cognition; cognizance, ken, intelligence, notice, jfr *kännedom* jämte ex.; *en man med ∼er,* a man of [adj.] information, jfr *-srik; komma till allmänhetens ∼,* get generally (publicly) known, äfv. become common property (el. the p. of the public at large); *∼ens träd på godt och ondt,* the tree of knowledge of good and evil; jfr vid. *-smått,* ex. **-a,** *intr.* mil. reconnoitre; mera allm. bet. spy [about (round)], [try and] gather (get, procure) information. **-ande,** reconnoitring; getting information. **-are,** mil. reconnoitrer, scout; allm. spy, intelligencer; äfv. detective; *utsända ∼,* send out spies (messengers) [to learn (inquire) how affairs stand (about the matter)]. **-s|begär,** thirst for knowledge. **-s|förmåga,** power of cognition, cognitive faculty. **-s|mått,** stage of attainment, äfv. standard, jfr ex.; mera allm. range of [his] knowledge; *han visade sig* [i examen] *ej innehafva erforderligt ∼,* he did not come up to the required standard. **-s|rik,** *adj.* well-informed; [a person] of wide culture; jfr föreg. **-s|rikedom,** [a, his] well-stored mind; *han äger en utomordentlig ∼,* F he is a mine [an encyclopædia] of information (knowledge). **-s|teori,** theory of cognition. **-s|ämne,** skol. subject [of study].

kup|a, I. *-an, -or,* bi- hive; af glas o. d. [glass] shade; lamp- äfv. globe; äfv. (öfver ost etc.) bell; äfv. glass [of beer]; sigill- seal-box, bull[a]; trädg. hill, mound. **II.** *tr.* trädg. earth up.

kup|é, *-éen, -éer,* järnv. compartment; äfv. carriage; ibl. coupé (is.: *-vagn:* äfv. (n) brougham). **-era,** *tr.* cut [cards]. **-erad,** *p. a.* hilly, intersected with hills and valleys; broken, rough, rugged; äfv. (i mjuka, rundade linjer) undulating.

kupig, *adj.* convex, round[ed] [at the top]; bulbous, hemispheric. **-het,** convexity, roundness.

kuplett, *-en, -er,* ballad, song.

kupol, *-en, -er,* cupola; dome.

kupong, *-en, -er,* cut[-off], Fr. coupon; finans. ofta interest certificate, dividend warrant;

-biljett, coupon ticket. **-bok, -häfte,** check-book.

kupp, *-en, -er,* Fr. coup de main, [bold] stroke; *våga ~en* F, risk (hazard) it; *på ~en,* by it; *han kunde dö på ~en,* it might be the death of him.

1. kur, *-en, 0,* vid hofvet levee; [the Queen's] drawing-room; reception; *göra* ngn *sin ~,* pay [a p.] court, jfr vid. *fjäs[k]a för;* särsk. pay o.'s addresses [to a lady], court [a lady], jfr *kurtisera.*

2. kur, *-en, -er,* cure [*för,* for]; course of [medical] treatment (el. of physic).

3. kur, *-en, -ar,* post-, vakt- box; regntak penthouse, lean-to, mera allm. shed; vagnssufflett hood; hvälfd, öfver lastvagn, tilt; å lokomotiv cab.

1. kura[1], *intr.; ~ för, hos* förman, pay [a p.] a duty-call, jfr vid. *uppvakta.*

2. kura[1], *intr.* (*sitta och ~*) [sit] squat[ting] [in a corner]; om höns [sit] brood[ing], roost; *sitta hemma och ~,* stay at home [and mope]; *~ gömma,* [play at] hide and seek, I spy.

kurage, *-t, 0,* courage, pluck; [be in good] spirits, jfr *humör,* 1:a ex.

kur|anstalt, sanatorium, jfr vid. sms. ss. *kallvatten-, luft-* etc. samt *brunnsort.*

kurant, *adj.* **1.** [jfr *gångbar*] current; saleable [goods]; [article] in demand. **2.** F om pers. jfr *frisk, kry.*

kura||tel, *-et, -,* trusteeship; curatorship. **-tor,** *-en, -er,* jur. trustee; assignee [in bankruptcy], curator äfv. Ⓝ univ.

kurbits, *-en, -er,* gourd.

kur|dag, reception-day, day for receiving.

kurera, *tr.* cure [a p. *för,* of särsk. bildl. t. ex. a bad habit], jfr *bota;* äfv. physic.

kurfurst||e, elector. **-endöme,** electorate. **-inna,** electress. **-lig,** *adj.* electoral.

kur|gäst, patient [at a sanatorium etc.].

kurios||a, *pl.* curio[sitie]s; knick-knacks, kollekt. bric-a-brac. **-itet,** *-en, -er,* curiosity.

kurir, *-en, -er,* courier. **-tåg,** se *expresståg.*

kuriös, *adj.* curious, peculiar, strange, quaint, odd[-looking]; *en ~ person,* an odd (a peculiar) character, äfv. an oddity.

Kur||land, *pr.* Courland. **(k)-ländare,** Courlander. **(k)-ländsk,** *adj.* Courland.

kur||lista, list of visitors. **-metod,** method of medical treatment. **-ort,** [inland] watering-place; klimatisk, luft-, sanatorium, health-resort.

kurprins, electoral prince.

1. kurr||a, *-an, -or,* cage, lock-up, F quod, jfr *arrest; sätta i ~n,* lock up, F put in quod; *få krypa i ~n,* be (get) locked up.

2. kurra[1], *intr.* **1.** om dufvor coo. **2.** i magen croak.

kurragömma, se *kura [gömma].*

kurr||e, *-en, -ar,* **1.** [odd] fellow (fish); [rum] customer; äfv. quiz. **2.** F r. *ekorre.*

kurs, *-en, -er,* eg. särsk. sjö. course [äfv. studie-, of studies in ..., in book-keeping etc.]; hand. rate of exchange; allm. bet. (allmänt gällande värde) currency; *~en faller, stiger,* rates are falling (going down), rising, there is a fall, rise; *~en på statsobligationer är,* consols are at [102 %]; *hafva (äga) ~* ["*på världsmarknaden*"], pass current, jfr äfv. *efterfrågan,* ex.; *grundlig lärdom har just ingen ~ på marknaden,* profound scholarship is not just what you would call a marketable commodity; *hålla ~[en],* steer o.'s course äfv. bildl.; stand on (upon the course); *styra ~* [med adv. best.], sjö. stand [down the river; for a place; to the West], jfr *styra, ligga* [*an*]; shape o.'s course (sjö. äfv.: *sätta ~*) äfv. allm. bildl., jfr vid. *kosa,* ex.; *falla, stiga i ~,* ... are falling, rising; *stå högt i ~,* äfv. bildl. be at a premium; *stå lågt i ~,* äfv. bildl. be at a discount; *till en ~ af,* at the exchange of [98 %]; *sälja till dagens ~,* at to-day's quotation. **-a**[1], *intr.* barter, truck (båda äfv. tr.: *~ med*); deal [*med,* in]; *~ bort,* barter away, turn over. **-ande,** *-t, 0,* bartering &c. **-beräkning,** hand. quotation. **-deltagare,** student [attending the course]. **-fall,** fall. **-förändring,** sjö. change (alteration) of course.

kursiv, *adj.; ~ läsning,* sight-reading; reading at sight ([of] passages unseen before); *~ stil,* italic characters (letters); (*~ [skrift]*), italics. **-era,** *tr.* italicize, print in italics; bildl. emphasize, lay [special] stress on. **-ering,** italics; *~en är af oss,* the italics are ours.

kurslista, börs. exchange list.

kursor, *-en, -er,* bedel[1].

kurtis, *-en, -er,* flirtation, love-making; courtship. **-an,** *-en, -er,* courtesan. **-era, I.** *tr.* flirt with, make love to [a girl]; bildl. fawn upon; curry favour with. **II.** *intr.* (: *hålla kurtis*) philander. **-ör,** *-en, -er,* [male] flirt, love-maker, gallant; *hennes ~er,* se motsv. under *kavaljer.*

kur|värdighet, electoral dignity; electorship.

kusch, *interj.* down [sir]! kennel [sir]! **-a**[1], **I.** *intr.* cower, crouch; *~ för,* truckle [to]; ibl. spring to [another person's] heel. **II.** *tr.* cow, put down, browbeat; *~d,* äfv. kept down.

kus||e, *-en, -ar,* **1.** [fancy-shaped] loaf, bun. **2.** top-sawyer, se vid. *kaxe* sista ex.

kusin, *-en, -er,* cousin.

kusk, *-en, -ar,* coachman, driver; skämts. Jehu; jfr vid. *körsven* samt ams. ss. *drosk-, hyr-; (K)-en* astr., the Waggoner, the Charioteer, Auriga. **-a**[1], *[in]tr.* F se *åka* o. *köra.* **-bock,** [coach-] box, driver's seat; *på ~en,* äfv. [sit] by the driver.

kuslig, *adj.* dismal, gloomy, dreary, jfr *ruskig;* äfv. gruesome, uncanny, jfr *hemsk, ryslig;* [it gives one a] chilly [sensation]; *känna sig ~,* feel uncomfortable [äfv. at the thought of crossing the sea], vid ngt hemskt feel creepy.

kust, *-en, -er,* coast; hafs- sea-board, seaside; äfv. shore, jfr *strand; segla utefter ~en* (nära), hug the coast; se vid. *-fart,* ex.; *längs ~en,* along shore, coastwise; vistas *vid ~en,* at the

seaside, on the [Yorkshire] coast. **-bevakning,** coast-guard. **-bo,** inhabitant of a sea-port town (a sea-side place); äfv. dweller by the sea. **-farare,** coaster (äfv. fartyg: coasting-vessel). **-fart,** coasting [trade], cabotage; *idka* ~, coast, trade coastwise. **-försvar,** coast-defence. **-land,** maritime country (province), littoral. **-linie,** coast-line. **-stad,** coast-town, maritime town (city); seaside place. **-sträcka,** stretch of coast [300 miles long]; range of shore; jfr vid. följ. **-trakt,** tract of coast, seaside; maritime district, district bordering [on] the sea; jfr vid. *-land.*

kutryggig, *adj.* allm. hog-backed; jfr vid. *krokryggig.*

1. kutt||er, *-ret, 0,* se *kuttrande.*

2. kutt||er, *-ern, -rar,* sjö. cutter äfv. i sms. [t. ex. c. rigged].

kutting, *-en, -ar,* keg, small cask.

kuttr||a[1], *intr.* coo äfv. bildl. [bill and coo]. **-ande,** *-t, 0,* cooing.

kuvert, *-et, -(er),* **1.** bref- envelop[e]; äfv. cover, wrapper. **2.** bordsk- cover. **-era,** *tr.* put into a &.

kvacksalf||va[1], *intr.* practise quackery, dabble in medicine; ~ *med* ngn, äfv. doctor a p. **-are,** quack [doctor], charlatan. **-eri,** quackery.

kvader|sten, ashlar, free-stone.

kvadrat, *-en, -er,* square; quadrate äfv. boktr.; aritm. square number; ~*en på* ...linien, the square on (under); *2 fot i* ~, two feet square; talet ... *upphöjdt till* ~, raised to the 2nd power. **-fot,** square foot [obs. på dyl. sätt äfv. vid andra måttsord]; *3* ~, three square feet. **-innehåll,** quadratic (superficial) content[s], area. **-isk,** *adj.* alg. o. kristallogr. quadratic [equation]; geom. square [figure]. **-kilometer,** myriare (10,000 ares). **-mått,** square (superficial) measure. **-rot,** square root. **-ur,** *-en, -er,* quadrature, squaring [of the circle].

kvadrera, *tr.* square, quadrate; raise to the 2nd power; her. quarter.

kvaf, **I.** *adj.* close, stuffy [air, room]; luft, ute oppressive, sultry; jfr *kvalmig.* **II.** [*-vet*] *0; gå i* ~, sjö. founder; go down [into the deep] äfv. bildl.; bildl. be wrecked (ruined; om sak äfv. destroyed); *mina förhoppningar ha gått i* ~, my hopes have been shattered.

kval, *-et, -,* pang, agony, anguish, torment, torture. **-full,** *adj.* agonizing; excruciating [pains], extremely painful [death].

kvalificera, *tr.* qualify; ~ *sig,* qualify [o. s.], äfv. fit o. s. [for]; ~*d* (*p. a.*), aggravated [guilt]; äfv. compound [larceny]; om person jfr äfv. *kompetent.* **-tet,** *-en, -er,* quality; äfv. description; hand. äfv. brand [of cigars], line [in gloves], jfr *märke, slag, sort; af* [adj.] ~ ofta med ett ord ss.: *af medelfin* ~, middling, average [only]; *af bästa* ~, first rate; *af sämre* ~, [of a] poor [description].

kvalm, *-et, 0,* closeness; suffocating atmosphere (vapour); i magen qualm. **-ig,** *adj.* suffocating; oppressive, jfr *kvaf;* musty [smell].

kvalst||er, *-ret,* -, mite; *pl.* (ordningen) acarida.

kvant||itet, -um, *0,* quantity [Anm. besläktade ord äfvenså lika].

kvar, *adv.* left; ibl. [there are only 4 oranges] over; till förfallodagen [3 days] to run; stanna behind, jfr *efter, I; bliſva* (*dröja* [*sig*], *stanna*) ~, remain [behind]; stay [*hos,* with], jfr vid. *ligga, stanna; ... för länge,* jfr äfv. *glömma* [*sig kvar*]; *hafva ...* ~, have ... left [still]; äfv. retain; *vi ha ännu ...* ~, we have still [t. ex. 10 miles] before us (to cover); ... *mycket* ~, äfv. there is still a great deal [remaining] to be done; ... *det värsta* ~, äfv. the worst (most trying part) is yet to come; *han har* (: *äger*) *ännu ...* ~, äfv. ... still remains [in his hands]; *vara* ~, äfv. be there; *så länge det finnes något* [*pengar* etc.] ~, F as long as there is a shot in the locker; *drag* (*tag*) *7 från 10, hur mycket blir* (*står*) ~*?* take 7 from 10, how much remains (how many does it leave)? **-bjuda, -glömma** m. fl., se de enkla vb. med *kvar.* **-hålla,** *tr.* allm. keep; hindrande, en pers. detain; behålla retain; *vi måste* ~ *det faktum* att, we must bear in mind [that] (keep before us) the fact [of ...-ing]. **-hållande** (subst.), keeping; detainment, detention; retention.

kvarka, *-n, 0,* veter. strangles.

kvar||lefva, *-n, -lefvor,* remnant; *-lefvor,* äfv. relics [*efter,* of]; [mortal] remains. **-liggande,** *p. a.* [still] remaining; om fartyg äfv. not departed; om bref non-delivered, not claimed, unclaimed, äfv. dead; jur. [cases] standing over. **-låtenskap,** *-en, -er,* property (estate, effects) of a deceased; en författares *litterära* ~, literary remains.

kvarn, *-en, -ar,* mill, särsk. flour-mill; jfr vid. sms. ss. *hand-;* -spel nine-men's morris; *där får han vatten på sin* ~ ordst., that [all] brings grist to his mill; *den som först kommer till* ~*en får först mala* ordspr., first come, first served. **-backe,** **1.** windmill hill. **2.** ground encompassing (round) a mill. **-byggare,** mill-wright. **-damm,** **1.** mill-pond. **2.** fördämning mill-dam. **3.** mjöldamm mill-dust. **-hjul,** mill-wheel. **-hus,** mill[-house]; windmill cage. **-industri,** flour-mill industry, milling-trade. **-kar,** se *stenkar.* **-lucka,** hatch. **-ränna,** mill-race (-course, -run). **-sko,** shoe. **-skruf,** [mill-]hopper. **-sten,** millstone; *öfre* ~, runner; *nedre* ~, bedstone; *ett par* ~*ar,* a run of millstones; *hacka en* ~, dress a millstone. **-stensbrott,** millstone quarry. **-stenssandsten,** millstone grit. **-torr,** *adj.* dry enough for grinding. **-tratt,** se *-skruf.* **-tull,** [miller's] toll. **-vatten,** ofvan hjulet mill-head; nedom mill-tail. **-verk,** **1.** själfva drifverket mill-driver. **2.** allm. bet. mill, milling establishment. **-öga,** mill-eye, eye of [a] millstone.

kvar|sittare, skol. Ⓜ laggard, dunce; *han är ~,* he failed to get his remove, he was not put up. **-stad,** *-en, 0,* sequestration, jfr vid. *beslag;* på egendom i tredje persons händer foreign attachment; på fartyg embargo; *belägga med ~,* confiscate, äfv. suppress; distrain; ibl. sequester, sequestrate; embargo. **-stadsbrott,** breaking of sequestration. **-stå,** *intr.* remain.

kvart, *-en, -er,* tjärdedel quarter (särsk. äfv. a quarter of an hour, jfr ex.); format quarto [äfv. i sms.]; mus. fourth; fäkt. o. kortsp. quart; i tärningssp. four; skol. se *fristund* skol.; *tre ~s fot,* three quarters of a foot; *en och tre ~s (: sju ~)* [mått], a [mått] and three quarters; *[kl.] en ~ på tre, ~en öfver tu,* [at] a quarter past (ibl. after) two; *tre ~ på tre (en ~ i tre),* a quarter to (before) three; *klockan har slagit tre ~,* it has gone (struck) the three quarters; *kl. 8 med ~,* 8 o'clock for a quarter past; *... utan ~, ...* sharp; *vara på tre ~* F, be three sheets in the wind (half seas over); *med hatten på tre ~,* carrying [o.'s] hat [jauntily] all askew (on one ear). **-al,** *-et,* **-(er),** tid quarter [of a year]; löne-, räntе- o. d. quarter's money, quarterly allowance, äfv. quarterage; *lyfta sina ~er,* äfv. touch o.'s appointment (pay); om en kapitalist take up o.'s rents. **-als|hyra,** quarter's-rent. **-alsvis,** *adv.* quarterly. **-ark,** quarter of a sheet. **-band,** [volume in] quarto. **-er,** *-et, -, a)* (*-'-*) Ⓜ half-pint; stundom se äfv. nästföl. bet.; *b)* (*- -'*) **1.** längdmått Ⓜ half a foot, 6 inches. **2.** månens, äfv. i en stad, her. etc. quarter [äfv. (gmlt) mil.: pardon]; i stad äfv. block [of houses]. **3.** i trädgård bed. **4.** härberge quarters, lodging[s], accommodation; särsk. mil. billet; *taga ~ hos,* take up o.'s quarters (lodgings) with; mil. jfr *förlägga,* ex. o. *inkvartera.* **5.** sjö. (på örlogsman) quarter-watch. **-ett,** *-en, -er,* quartet[te]. **-format,** quarto. **-mil,** sjö. [English nautical (geographical)] mile. **-sida,** quarto side (page). **-är,** *adj.* i sms. quaternary; geol. särsk. äfv. post-tertiary.

kvar|varande, *p. a.* remaining; left, jfr *kvar.*

kvast, *-en, -ar,* [birch-]broom, besom, äfv. brush; mera allm. bet. bunch, äfv. tuft [of flowers]; *nya ~ar sopa bäst* ordspr., new brooms sweep clean. **-bindare,** broom-maker. **-käpp,** broom-stick. **-ris,** [birch] twigs for brooms.

kvick, *adj.* snabb quick [särsk. äfv. i form bet.: lefvande], brisk, swift; snar ready, prompt; i rörelser: vig nimble, (*"~ i vändningarna"*) äfv. brisk, lively; de senare, äfvensom smart, clever äfv. i intellektuellt afs.; snarfyndig quick-witted, vitsig witty, facetious; jfr äfv. *pigg; en ~ karl,* a smart fellow; *en som vill vara ~,* a would-be wit; se *infall, 2,* ex. o. jfr *-het, 2; ~t svar,* witty (el. smart) answer; *~ på foten,* light (nimble)-footed, light of foot; *var det inte [ett] ~t [påhitt] af mig att ...?* was it not a good idea (a happy thought) of mine to ... **-a sig,** *refl.* be quick, look sharp; jfr *skynda [sig].* **-e,** *-en, 0,* i horn horn-core; i hästhof [sensitive] frog. **-het,** *-en,* **1.** (pl. *0*) egenskap quickness, briskness &c., jfr ofvan *2;* ordfyndighet wit. **2.** (pl. *-er*) konkr. witticism, sally of wit; joke, jest; pl. äfv. smart things; *kom inte med dina* [onödiga] *~er,* none of your facetiousness (bad jokes)! now don't try to be funny! **-hufvud,** smart man, wit, jfr vid. *infallsmakare.* **-na**[1], *intr.; ~ till (vid),* come to (round), rally [after a swoon]; äfv. allm. F chirp up. **-rot,** couch-grass, quick-grass. **-silfver,** quicksilver; mercury [särsk. naturv.; äfv. i sms.; eljest motsv. adj.: mercurial, t. ex. barometer; kem. mercuric, t. ex. oxide: *-oxid;* mercurious, t. ex. oxide: *-oxidul].* **-silfver|pelare,** mercurial column, column of mercury. **-t,** *adv.* **1.** hastigt quick[ly], swiftly &. **2.** wittily, cleverly; *det var ~ [gjordt]!* (iron.) well, that was [betonadt] clever (sharp)! clever again! **-tänkt,** *adj.* ready (quick)-witted; quick of resource, jfr *fyndig.*

kvida[4], *intr.* wail, moan. **-n,** *0,* wail[ing], moan[ing].

kvig|a, *-an, -or,* heifer. **-kalf,** cow-calf.

kvinn|a, *-an, -or,* woman, female; *~n* i allm., woman. **-folk,** **1.** kollekt. womankind, women; *~en* i allm. dets. **2.** (ett ~) F [a] petticoat, jfr *-sperson.* **-lig,** *adj.* eg. female [heir]; feminal; utmärkande, passande för kvinnor womanly, womanlike; feminine [grace]; lady [doctor]; förakti. womanish [tears], jfr *-o-;* förakti. om män effeminate; *~t rim,* feminine (double) rhyme; *en ~ röst,* a woman's (el. female) voice; .. för *~ ungdom,* young ladies (women), girls; *sant ~,* äfv. ladylike. **-lighet,** womanliness; stundom feminality; veklighet effeminacy. **-o-,** i sms. [a] woman's [t. ex. face, dress, cunning (: list), work], ibl. women's; äfv. female [bosom, breast]; jfr äfv. *-lig* samt *fruntimmer[s-* etc.]. **-o|dyrkan,** woman-worship, devotion to the sex. **-o|fråga;** *~n,* ofta women's rights. **-o-hat,** **1.** kvinnas hat woman's hatred. **2.** hat till kvinnor hatred of women, aversion to the sex, misogyny. **-o|hatare,** woman-hater, misogynist. **-o|kraft;** *missbrukad ~,* äfv. women's energy in the abuse. **-[o]kön,** [of the : af] female sex; *~et* kollekt., äfv. womankind; *af ~,* äfv. [25] females. **-o|linie,** [on the] female line; *öfvergå till ~n* ("spinnsidan"), äfv. fall to the distaff. **-o|list,** female cunning, woman's guile; wiles of the sex. **-o|rof,** abduction of women (el. a woman), rape [of the Sabines]. **-o|röfvare,** abductor. **-o|skepnad,** female form; the figure of a female. **-s|person,** female, woman, äfv. i dålig bem. hussy.

kvint, *-en, -er,* mus. (intervall) fifth; fiolsträng first (treble) string; fäktn. kortsp. quint. **-essens,** *-en, 0,* quintessence; [the] cream [of]. **-ett,** *-en, -er,* quintet[to]. **-ilera,** *intr.* trill; på flöjt tootle.

kviss|l|a, *-an, -or,* pimple, pustule. **-lig,** *adj.* pimply.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓜ närmast motsvarande.

kvist, *-en*, *-ar*, twig, sprig; spray; i trä knot, jfr *knast*; se *grön*, ex. **-a**[1], I. *tr.* prune, lop, trim [with a knife (bill, sickle etc.)], äfv. thin, jfr *tukta*; ~ *häckar*, äfv. do hedging. II. *intr.* F se *springa*. **-fri**, *adj.* free from knots, clean [timber]. **-hål**, knot-hole. **-ig**, *adj.* spriggy, twiggy; virke knotty äfv. bildl.; *en ~ fråga*, a difficult (awkward, knotty, puzzling) question, F a poser; (fråga i allm. bet., äfv.: *det ~a i saken*) a nice (delicate) question (point); an intricate question, jfr *invecklad*; a knotty point; jfr äfv. *knut* bildl. jämte ex. **-knöl**, se *knast*. **-ning**, pruning, lopping &c.; *häcks ~*, äfv. hedging.

kvitt, *adj.* quit, jfr ex.; [get] rid, clear, quit [of]; *~ eller dubbelt!* double or quits! *blifva ~ [från]* ngn, ngt, get rid of [a p., a th.], äfv. (~ äfv.: förlustig) F get shut of; jfr vid. de följ. ex.: *jag kan icke blifva ~ den tanken*, I cannot get it (the fact) off (the idea out of) my mind; I cannot banish the thought [of ...] from my mind; vi promenerade länge o. *jag kunde icke bli honom ~*, I could not shake him off; *göra sig ... ~*, get rid of, rid o. s. of, escape, jfr ofvan o. de föreg. ex.; *vara* ngn, ngt *~*, have got free from, be quit of; *nu äro vi lyckligt och väl honom ~*, äfv. we are well out of him, [that is] a good riddance! *vara ~ med*, be quits with; be even (F upsides) with; *nu äro vi ~*, we are square (quits) now. **-a**[1], *tr.* quit [scores : med hvarandra]; *det ~r mig lika*, it is all the same to me; *~ af*, deduct.

kvitten, **-**, *0*, quince. **-kärna**, quince-seed (-kernel).

kvittens, se *kvitto*.

kvitt|ler, *-ret*, *0*, chirp[ing], twitter[ing].

kvitt|lera, *tr.* receipt [an account, a bill], give a receipt (ibl. an acquittance) for, discharge [a debt]; *betal[d]t [som] ~s*, paid, settled, received [with thanks]. **-erande**, **-ering**, discharge, acquittance. **-ning**, quittance, quitting &c. **-o**, *-t*, *-n*, [formal] receipt; acknowledgment [in writing].

kvittra[1], *intr.* chirp, chirrup, twitter.

kvot, *-en*, *-er*, quotient.

kvädd|a, *[in]tr.* sing, chant; hymn. **-e**, *-t*, *-n*, lay, song; [nuptial] hymn.

kväf|gas, nitrogen gas. **-ning**, suffocation; stifling &c. **-oxid**, nitric oxide. **-oxidul**, nitrous oxide. **-va**[2], *tr.* choke [with smoke], suffocate, stifle; strypa strangle, throttle; genom att beröfva luft smother [a p.; äfv. a fire]; allm. bildl. quell, quench; äfv. stamp out, suppress [a revolt]; *jag är nära att ~s*, I am nearly choking (choked); *~ i födseln (lindan)* bildl., nip in the bud; *-d röst*, choking (stifled) voice; *med af tårar -d stämma*, with a voice choked by tears. **-vande**, *p. a.* suffocating; choky [atmosphere]; *~ hett*, stifling[ly] hot. **-ve**, *-t*, *0*, nitrogen. **-ve|haltig**, *adj.* nitrogenous; nitrogenized [foods: näringsämnen].

kväk|la[2], *intr.* croak. **-ande**, croaking.

kväk|lare, Quaker. **-arne**, the Quakers; äfv. the [Society of] Friends. **-erska**, Quakeress.

kväljl|a, *tr.* **1.**[2] framkalla -ning make [a p.] sick, sicken, nauseate; *det -er mig*, *a)* it makes me [feel] sick, it turns (om ngt förtärdt särsk. äfv. rises on) my stomach; *b)* (jag känner -ningar) I feel sick (qualmish). **2.**[4] (pina) worry, trouble, torment. **3.** jur. challenge [a sentence], appeal against [a decree declared absolute]. **-ande**, I. *p. a.* sickening, jfr vid. *äcklig*. II. *-t*, *0*, **1.** se *-ning*. **2.** worrying &c. **-ning**; *~ar*, sickness, qualms, nausea.

kväll, *-en*, *-ar*, night; evening, jfr *afton*, jämte ex.; *hyrd för ~en*, engaged (hired) by the night; *i ~*, to-night, jfr vid. *afton*; *äta ~*, have supper, ibl. sup; *hvarje ~*, äfv. nightly.

kvälla[2], *intr.*; *~ fram*, well forth (out); ooze.

kväll|as[1], *intr.*; *det börjar ~*, the evening is closing in, night draws on (is beginning to fall), the day begins to fade (poet. ebb, wane). **-ning**, close of day (evening), nightfall; *i ~en*, at the close of day, jfr vid. *skymning*, ex. **-s|kvist**; *på ~en*, at nightfall, in the evening, jfr föreg. **-s|mat**, **-s|vard**, supper, evening meal.

kväsa[2], *tr.* put down, F take down [a peg], give [a p. his] quietus, jfr *stuka*; en skräflare o. d. squash.

kyckling, *-en*, *-ar*, chicken äfv. bildl. [jfr *dufunge*, ex.]; *ett par ~ar*, a couple of fowls.

kyff|le, *-t*, *-n*, [miserable] hovel, hole; *smutsigt ~*, äfv. piggery. **-ig**, *adj.* poky.

kyll|a, I, *-an*, *0*, chill; ss. egenskap chill[i]ness, coldness; frigidity äfv. bildl.; cold, jfr *köld* med ex.; *~ i kroppen (invärtes)*, a cold fit (shiver); *en frisk ~*, an invigorating chilliness (frostiness) [in the air]; *med ~* bildl., se *-igt*. II.[2] *tr.* chill; cool, jfr *afkyla* med ex.; tekn. refrigerate; se vid. *förkyla*; *~ af*, cool; bildl. äfv. throw cold water (a wet blanket) on [a p.'s expectations, hopes etc.]. **-ande**, *p. a.* refrigerant, refrigerative (båda äfv.: *~ medel*); starkare frigorific. **-are**, cooler, refrigerator. **-d**, *p. a.* chilled; frost-bitten (-nipped), jfr *förkyla* o. *förfrysa*. **-fat**, cooling-vat, cooler. **-ig**, *adj.* chill[y], cold äfv. bildl.; coldish, coolish [atmosphere, temperature]; *det är rätt ~t i dag*, [the weather is] quite cool (fresh, chilly) to-day[, is it not?]; *~t förhållande*, estrangement; *mellan dem råder ett ganska ...*, there is no love lost between them. **-ighet**, chilliness & jfr ofvan. **-igt**, *adv.* chillily; coldly; *mottaga någon ~t*, äfv. give a p. a cold (chilling) reception (welcome). **-knöl**, chilblain.

kyll|ler, *-ret*, **-**, buff[-]coat.

kyl|ning, se *afkylning*. **-pomada**, cold-cream. **-salfva**, **1.** salve (ointment) for chilblains. **2.** se föreg. **-skada**, frost-bite, chilblain. **-slagen**, *pp.* with the chill off, jfr följ. **-slå**, *tr.* **1.** take the chill off; warm, air [liquors]. **2.** cool

[down]. **-spricka,** chap, kibe. **-sår,** ulcerated chilblain; äfv. kibe.

Kyndelsmässa, *pr.* Candlemas.

kynne, *-t, 0,* disposition, temper.

kyp, *-en, -ar,* vat. **-are,** eg. tapster, drawer; vanl. waiter. **-ra**[1], *tr.* **1.** vät twill. **2.** vin mix, ss. fortify [wine] by spirits.

kyrass, *-en, -er,* cuirass, breast-plate. **-ier,** *-en, -er,* cuirassier.

kyrk||a, *-an, -or,* church; Skotl. kirk; sekters se *bönhus;* ∼*n,* the Church, t. ex. *inträda i* ∼*ns tjänst,* enter the [service of the] Church; *gå i* ∼*n,* go to church (äfv. chapel etc.); (i allmänhet pläga ...) attend church, tbl. be a churchgoer; *han är i* ∼*n,* (vid gudstjänst) he is at church (äfven in the church); *det är slut i* ∼*n* F, church is out, the service is over; *sedan det var* ..., after church; ∼*n skall stå midt i byn* ordst., let the church be where all can see it. [Anm. I sms. ss. af konkr. (materiell) bet. vanl. church, t. ex. bell, door, floor etc.]. **-backe,** jfr d. o. samt *-vall;* äfv. slope up to the church. **-bok,** parish register. **-by,** [the] church-village, hamlet (village) where the parish church is. **-bänk,** sluten pew; äfven seat in [a] church. **-dags,** *adv.* [at] church-time; *det är* ∼, it is time for (to go to) church. **-folk,** church-goers; people coming from church. **-klädd,** *p. a.* dressed for church. **-kläder,** *pl.* holiday ([best Sunday] go-to-meeting) clothes. **-lig,** *adj.* churchly, ecclesiastical; church [affairs; burial]; religious; (∼*t sinnad*) äfv. F churchy; jfr vid. ex. o. sms. ned.; ∼ *förrättning,* religious act, church ordinance, rite; ∼[*t sinnad*] *person,* a good churchman (woman). **-lighet,** attachment to the church. **-ljus,** church (äfv. altar) candle. **-min;** *taga på sig* ∼*en,* put on a very solemn face. **-o-,** i sms. vanl. church, jfr ofvan Anm. samt *-lig.* **-o|fader,** father of the church, *pl.* äfv. apostolic (early) fathers. **-o|furste,** prince of the church, ecclesiastical prince; ecclesiarch, hierarch. **-o|författning,** church establishment (organization). **-o|gång,** **1.** church-going. **2.** se *-tagning.* **-o|gångare, -o|gångerska,** church-goer. **-o|gård,** churchyard; cemetery, jfr *begrafningsplats.* **-o|herde,** eng. kyrk. rector, äfv. vicar; katolsk parish priest; äfven (n) pastor; ss. pastoratsinnehafvare incumbent. **-o|herdeboställe,** rectory, vicarage; jfr *prästgård.* **-o|historia,** church (ecclesiastical) history. **-o|kassa,** parish chest. **-o|lag,** ecclesiastical law; äfv. canon[ical] law. **-o-möte,** synod, Church Congress; convocation; *allmänt* (*ekumeniskt*) ∼, [ecumenical] Council [t. ex. of Nice: i Nicæa]; ∼*s beslut,* synodal ordinance. **-o|ordning,** **1.** se *-oförfattning.* **2.** gudstjänstordning liturgy; i mera konkr. bet. (äfv.: bok) ritual. **-o|plikt,** penance done in (el. by order of) the church. **-o|råd,** select vestry. **-o|rån,** se *-stöld.* **-o|samfund,** church; congregation; communion. **(K)-o|staten** (best. form), *pr.* the Ecclesiastical (Pontifical, Papal) States. **-o|stämma,** [general] vestry meeting, parish meeting. **-o|tidning,** ecclesiastical journal [jfr äfv.: the Church Times]. **-o|tionde,** church tithes. **-o|tukt,** church (ecclesiastical) discipline. **-[o]värd,** churchwarden. **-o|år,** ecclesiastical (canonical) year. **-parad,** church-parade. **-råtta,** [as poor as a] church-mouse. **-sal,** **1.** mission ([Sunday] school) room. **2.** tbl. parish [public] rooms. **-sam,** *adj.* habitual in attending church, regular in o.'s attendance at church; *han är mycket* ∼, äfv. he never misses going to church; *han är föga* ∼, he is not [much of] a church-going man. **-skrifven,** *p. a.* registered in (as belonging to) the parish [of]. **-socken,** [ecclesiastical] parish. **-straff,** se *-oplikt.* **-stöld,** church robbing; äfv. sacrilege. **-stöt,** F se *-vaktare.* **-sång,** church (choral) singing; äfv. sacred music. **-sångare,** chorister [jfr äfv. he sings in the choir at St. Mary's]. **-taga,** *tr.* church. **-tagning,** churching; *hennes* ∼, äfv. her being churched. **-torn,** church-tower, steeple, äfv. spire. **-vaktare,** beadle [of a church]; äfv. (n) sexton; verger. **-vall,** open space round (outside) a church; *på* ∼*en,* äfv. outside the church. **-vigsel,** church [solemnization of] marriage; *ha* ∼, have o.'s nuptials solemnized at (in a) church. **-vin,** communion wine. **-väg,** church road (path); äfv. [on o.'s] way to [the] church. **-ängel** F, äfv. chubby-cheeked angel.

kysk, *adj.* chaste. **-het,** chastity; bildl. äfv. chasteness [of style]. **-hets|löfte,** vow of chastity.

kyss, *-en, -ar,* kiss. **-a**[2], *tr.* kiss [a p. on the ..]; ∼ *någon på handen,* kiss a p.'s hand; ∼ *bort,* kiss away [her tears]; jfr *slängkyss.* **-ande,** *-t, 0,* kissing. **-as,** *dep.* kiss [each other]; bill [and coo], jfr *kuttra.* **-täck,** *adj.* F made to be kissed, charming.

kåd||a, *-an, 0,* resin; äfv. gum. **-aktig,** *adj.* resinous. **-ig,** *adj.* **1.** se föreg. **2.** full of (el. sticky with) resin; resinous [wood].

kåk, *-en, -ar,* **1.** whipping-post. **2.** lumbering old fabric, jfr vid. *kråkslott.* **-stryka,** *tr.* whip [publicly] at the whipping-post.

kål, *-en, 0,* cabbage [äfv. i sms., särsk. naturv. ss. -fly, moth, worm] särsk. ss. tillagad, jfr vid. *-soppa;* kale; jfr vid. sms. ss. *grön-* etc.; *göra* ∼ *på* F, play [sad] havoc with; knock .. into a cocked hat; make mincemeat (hash) of; jfr [*illa*] *tilltyga, nedgöra.* **-blad,** cabbage-leaf. **-gård,** eg. cabbage-garden, Skotl. kailyard; se vid. *köks-trädgård.* **-hufvud,** head of cabbage. **-land,** cabbage plot. **-rabbi,** kohlrabi, turnip-cabbage. **-rot,** rutabaga, Swedish turnip, swede. **-soppa,** cabbage-soup. **-stock,** cabbage-stalk. **-stånd,** cabbage-plant.

kånka[1], *intr.* F struggle (toil) along [under a load]; ∼ *på,* se föreg., äfv. lug (drag) [a th.] along.

kåp||a, *-an, -or,* frock, gown, jfr *munk-;* kor-cope äfv. tekn.; tekn. äfv. cupola, mantle, hood.

kår, *-en, -er*, corps; body; i sms. äfv. [t. ex. fire]brigade; ibl. staff, jfr ex. o. *lärare-*; förman äger *en ~ af väl inöfvade arbetare*, a staff of trained workmen. **-anda**, Fr. esprit de corps; pride in keeping up the old traditions.

kår||e, *-en, -ar*, breeze; som krusar vattnet cat's paw; *det gick kalla -ar öfver ryggen på mig*, cold chills ran up my back.

kås||eri, *-et, -er*, i en tidning Fr. causerie; chit-chat, tittle-tattle; äfv. humorous lecture (el. essay). **-ör**, *-en, -er*, conversationalist; causerie-writer.

1. kåt||a, *-an, -or*, Laplander's tent.

2. kåta[1], *[in]tr.* whittle, jfr *tälja*.

käbb||el, *-let, 0*, bickering. **-la**[1], *intr.* squabble [*om*, about]; bicker, wrangle [*med*, with].

käck, *adj.* allm. dashing; rask, hurtig [jfr d. o.] brisk; smart [äfv. t. ex. answer]; modig, djärf [jfr d. o.] brave, gallant, F plucky; bold; *~t anfall*, dashing charge; *~t försvar*, gallant (spirited) defence; *ett ~t försök* (*företag*), a daring enterprise; *~t maner* hos målare, bold style; vigorous touch (äfv.: *~ pensel* äfv.: bold brush); *en ~[t utförd] teckning* (*duk*), a sketch (canvas) dashed in with a few vigorous touches. **-het**, dash, gallantry, intrepidity, daring, spirit, pluck; boldness. **-t**, *adv.* gallantly, spiritedly; boldly [sketched in].

käft, *-en, -ar*, **1.** jaws [jfr *käk*], chaps [i sing. tekn.: *~ å verktyg*]; *inte* (*aldri*) *en ~* F, not a [living] soul; *rycka ur dödens ~ar*, snatch out of the jaws of death. **2.** F mun jaws, jfr *trut*; bildl. (förmåga att -a) jaw; *hålla ~en*, hold o.'s jaw, jfr *tiga; håll ~en!* shut up! *slänga ~*, jaw; rattle [on]; *ett slag på ~en*, a blow in the chops. **-a**[1], *intr.* jaw; *~ emot*, answer back [saucily].

käg||el, *-eln, -lar*, boktr. body [of a letter]. **-elbana**, nine-pin alley, skittle-ground (-alley). **-el|form**, [in the] form of a cone. **-el|formig**, *adj.* conical. **-el|klot**, skittle-ball. **-el|pojke**, **-el|resare**, skittle-boy. **-el|spel**, game (el.: uppsättningen af käglor set) of nine-pins; ss. sysselsättning äfv. [playing at] skittles (nine-pins). **-el|spelare**, player at nine-pins &. **-la**, *-lan, -lor*, allm. bet. (mat.) cone; i -elspel [nine-]pin, skittle; *slå* (*spela*) *-lor*, play skittles, play at nine-pins.

käk, *-en, -ar*, jaw; jfr *-ben*; vetensk. maxilla (särsk.: upper jaw) [motsv. adj. maxillary], mandible. **-ben**, jaw-bone, maxillar[y bone].

käl, *-en, -ar*, byg. se *hålkäl*. **-a**[1], (1.) *tr.* channel, flute.

käll||a[1], (2.) *[in]tr.* freeze; *~d*, frozen. **-s**, *-n, 0*, frost [in the ground].

kälk||backe, toboggan[ing] slide, coasting-hill; *åka ~*, coast. **-borgare**, philistine, narrow-minded person. **-borgerlighet**, philistinism. **-e**, *-en, -ar*, little sledge, hand-sledge (-sled); tekn. carriage. **-med[e]**, runner [of a sledge &]. **-åkning**, tobogganing, sledging.

käll||a, *-an, -or*, spring, well [spring]; allm. bildl. source, origin, ibl. fountain[-head] [*till*, of]; jfr äfv. *-skrift*; sagesman author[ity], äfv. [my] informant; bildl. äfv. channel; *jag har det från god ~*, I have it on good authority (äfv. have it first hand), I learn from a reliable source (quarter); *gå till själfva ~n* bildl., get at the fountain-head; vid utgifvandet af ... *har man nyttjat nya hittills otryckta ~or*, fresh documents hitherto unpublished have been drawn upon.

källar||e, *-en, -*, **1.** cellar; [wine and spirit] vaults, jfr äfv. *lager-*; se vid. *-våning; lägga, förvara i ~*, cellar. **2.** tavern, eating-house, *äta på ~*, take o.'s meals out. **-disk**, bar; buffet. **-glugg**, air-hole [of a cellar]. **-hvalf**, [cellar-]vault. **-kund**, se *krog-*. **-lucka**, trap-door [of a cellar]. **-mästare**, tavern (inn) keeper; jfr äfv. *hotellvärd*. **-rörelse**, se motsv. under *krog*. **-sal**, coffee-room; (n) commercial room. **-svale**, pent-house of a cellar; cellar-passage. **-sven**, tapster. **-trappa**, cellar-stairs. **-våning**, basement-stor[e]y.

käll||drag, se *-åder*. **-krasse**, water-cress. **-skrift**, original text, primary source. **-språng**, fountain. **-vatten**, spring-water. **-åder**, vein of a well.

kält, *-et, 0*, worry[ing], bothering; *ett evigt ~*, a perpetual nagging. **-a**[1], *intr.* worry, bother [about]; *~ om* (*på* att få), bother (worry) [a p.] for a th. (to get a th. done); *~ på någon*, bother, worry a p., jfr vid. *käxa; ~ om ett och detsamma*, äfv. harp on the same string. **-ring**, *-en, -ar*, **1.** eg. gipsy [jfr *tattare*]. **2.** churl, jfr *grälmakare;* jfr äfv. *krångelmakare.*

kämpa[1], *intr.* eg. fight [jfr *strida*], wrestle [jfr *brottas*], jfr äfv. [*pröfva sina*] *kraft*[*er med*]; allm. bet. (sträfva, möda sig) strive, struggle [to inf.]; contend, battle [båda ofta absol.]; combat, wrestle; [Anm. samtliga med against; for; with; jfr vid. ex.]; (äfv. *~as*) jfr *kappas, täfla; han har ~t och arbetat*, he has striven and struggled; jfr *sträfva, knoga; ... o. lidit*, äfv. he has been ever a fighter; *~ trons goda kamp* bibl., fight the good fight of faith; *~ för*, *a*) för att försvara fight for [o.'s country, freedom]; battle for [freedom]; contend for [the faith bibl.]; strive for [the truth]; *b*) för att vinna struggle for; contend for [the prize]; strive after (for; to win the prize); *~ med*, struggle, contend with [adversity, poverty], [do] battle with [the winds, waves; ignorance]; äfv. labour under [difficulties, disease, poverty]; *~ med sig själf*, struggle with o. s.; *~ mot*, se föreg. ex. samt ofv., eg. bet., äfv. *bekämpa;* bildl. strive, struggle & against [adversity, fate]; äfv. buffet [with] [the waves]; *~ mot strömmen*, struggle (strive, pull) against the current (stream); bildl. äfv. stem the tide; *~ mót* (absol.), struggle hard (most manfully), battle, resist, make [a stubborn]

resistance; fortfarande struggle on; ~ *om*, se ~ *för, b;* äfv. compete for, jfr *täfla; två prinsar ~de om tronen*, there were two princes contending (rivals) for the throne; ~ *sig fram*, fight o.'s way; struggle onward; jfr *slå sig*, ex.; *han har ~t ut*, his [life's] battle is fought, his struggles are over. **-a|gestalt**, giant form; jfr *-alik*. **-a|lek**, athletic game (el. modernt sport, jfr *idrott*). **-a|lik**, *adj.* championlike; [of] gigantic [stature]. **-a|visa**, [ancient] [warlike] ballad. **-e**, *-en*, *-ar*, combatant; champion [*för*, of]; äfv. wrestler; Paladin, [valiant] knight; jfr *hjälte, krigare; ~ar* bot., [hoary] plantain; äfv. Skotl. kemps, Engl. soldiers (båda äfv.: lek med sådana).

känd, *p. a.* [well-]known; äfv. familiar, jfr *bekant;* allmänt ~ *och erkänd* (jfr d. o.), acknowledged, recognized; notorious [thief]; *han är allmänt ~ såsom en ...*, äfv. he has the reputation of being (by general report he is) a ...; *det är en ~ sak*, it is a well-known fact; äfv. it is an understood thing [that]; *det blir snart ~t*, it will soon get known, jfr *bekant*, ex. o. *komma [ut]*; ~ *sak är så god som vittnad*, (ss. allm. ordst.) äfv. what everybody knows needs no town-crier; *illa* ~, of bad repute; ... *person*, bad character.

käng|la, *-an*, *-or*, [laced-]boot; ett par ~*or*, F lace-ups. **-band**, **-rem**, boot-lace.

känguru, *-n*, *-er*, kangaroo.

känn|a[2], *tr.* **1.** med känselsinnet el. känslan förnimma feel [the cold; something hard, cold; a sensation, pain, pleasure; an inclination; o.'s own defects; the floor sinking; the approach of old age; that ...; stundom bildl. om ting], äfv.: med känselsinnet [vilja] undersöka (: taga på), jfr ~ *på;* i sistn. bet. äfv. touch; äfv. be sensible of, jfr *förnimma, 1* o. *märka;* djupt, skarpt be [keenly] alive to; med smaksinnet taste; med luktsinnet smell, äfv. notice [a smell t. ex. of burning]; ~ *blygsel* (: blygas), feel (be) ashamed; ~ *hunger* (: vara hungrig), feel (be) hungry [Anm. 1. Så ofta 1 dyl. fall. Anm. 2. I mera allm. (filosofisk) bet. blir öfvers. ofta ordagrann, t. ex. *människan -er* (: *kan* ~) *blygsel* hvilket bevisar att hon äger moralisk känsla, man feels (äfv. is sensible el. conscious of) shame; jfr i dyl. mening: man experiences a sensation (is subject to sensations) of cold, hunger, regret, remorse etc.]; *aga pojken så att han -er det* (*det -es*), let him feel it, mind! äfv. make him smart! jfr äfv. [*så att det*] *förslå*[*r*] o. ex. under *aga;* det hade varit svårt (pinsamt etc.) nog utanför, *fastän vi då kände det mindre*, though we did not observe it so much at the time; [*allt*] *hvad hon -er för honom*, [no one knows] [the depth of] her feeling (regard) for him; ~ *i fickan*, feel in o.'s pocket, jfr ~ *efter;* ~ *på* (1), feel [by]; (taga på) touch, äfv. test [by handling]; se *puls*, ex.; *jag -er på* (*af* (1.)) *tyngden att* det är bly, I feel (can tell) by the weight that ...; (äfv. ~ *på'*) taste [this wine]; äfv. smell [at]; allm. try, jfr *försöka* (*pröfva*) [*på*]; ~ *på sig*, feel [that ...]; *jag -er på mig* att ..., I feel [instinctively]; I can tell [by how I feel] [that]; *jag kände på mig att*, I had a feeling that (as though); ~ *sig* [med predikatsfyllnad], feel [hungry; safe; well, at ease etc.]; äfv. find o. s. [better, comfortable]. **2.** hafva kännedom [om], veta know; vara bekant med [pers.] äfv. be acquainted with [a p.]; [sak] be familiar with [the customs of many nations]; jfr vid. ~ *till* o. *inse, insikt* samt [*hafva*] *reda* [*på*]; *känn dig själf!* know thyself, jfr äfv. *gå*, ex. (sid. 206, slutet) o. *rannsaka*, ex.; *han -er mig icke*, äfv. I am not known to him; *jag -er honom af* (*sedan*) *gammalt*, *a*) he is an old acquaintance of mine, he and I are old friends; *b*) (jfr ~ *till*) I know him (el. his tricks, bad ways el. d.) of old; *herrarna ~ ju hvarann?* [I don't know if] you have met before[?]; ~ ... *åtskils*, know [t. ex. A from B], know [them] apart, äfv. tell [... from ...]; ~ *af* (2.) erfarenhet, hörsägen etc., know from; ~ *någon på* (2.) gången etc., se ~ *igen ... på;* ~ *någon till namnet*, know a p. by name; ~ *någon till utseendet*, know a p. by sight, know a p.'s face; *lära* ~, *a*) person [get to] know, make [a p.'s] acquaintance; *b*) sak learn; se vid. [*komma till*] *kännedom* [*om*] o. [*få*] *erfara*. **3.** jur. döma, förklara find [a p. guilty]. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af* (3.), feel; ~ *efter*, eg. bet. feel for, grope for; feel (äfv. see, try) [if ...]; (absol. :) *du -er för mycket efter*, you are too sensitive [by half]; ~ *för*[*e*] *sig*, ~ *sig för*, feel o.'s way äfv. bildl. [about]; bildl. (absol.) see how the land lies; ~ *igen*, know [*på*, by; äfv. from t. ex. description]; ngn, ngt som förut bekant recognize; tell, jfr ex.; *man kan knappt ~ igen honom*, äfv. [he is so changed that] you would hardly tell (know) he is the same man; *man kan* [*alltid*] ~ *igen en militär på gången*, you can always tell a military man by his walk; *jag kände igen honom genast* (*strax jag såg honom*), I knew him [again] (I recognized him) at once (at the first glance); (en moders gillande:) *nu -er jag igen min* [*egen*] *raske gosse*, that's [like] my own brave boy! ~ *igen sig*, *a*) eg. jfr följ. ex.; *b*) know where o. is, know o.'s way, jfr *hitta, II; c*) jfr vara *hemmastadd* med ngt; *d*) dets. som ~ *sig träffad* (jfr d. o.) [af beskrifningen]; *jag kände igen mig själf sådan jag var förr*, I realized that my old self had returned once more, I was myself again, I felt as in former times; *icke* ~ *igen sig*, se [*känna sig*] *främmande;* ~ *på* (3.), jfr ofvan *1*, ex.; [äfv. *få*] ..., try, feel, experience, äfv. suffer [hardships]; ~ *till*, know [of], jfr *veta af;* be acquainted with, be aware (cognizant) of; äfv. have heard of; F be up to, jfr *knep*, ex.; *det där -er man nog till*, we all know what that means; we all know

that trick; äfv. it is an (the) old story, jfr *gammal*, flera ex.; *det där ~er jag bäst till*, I know best what that is (means); *den* [adj. i superl.] *man -er till*, the ...st on record; *han kände icke till sig* på en god stund, he was (lay) unconscious; *~ till sig* på ett ställe, se *~ igen sig*, *b*; *~ åt*, feel, jfr *~ efter*. **-arblick**, [practised] eye [of a connoisseur]. **-are**, judge, connoisseur [of], expert [in]; *vara en ~ af*, jfr *förstå sig på*. **-as, 1.** passiv af *-a*, jfr d. o. ls. *1*; äfv. feel [t. ex. the air feels oppressive; the cloth feels soft (äfv. has a nice soft feel, is soft to the touch)]; have a ... taste; smell; *det kändes riktigt godt (skönt)*, äfv. it was quite refreshing; *det känns på lukten*, you can tell [it] by the smell. **2.** *opers.*; *det -es (känns) godt (skönt* etc.*) att* [*få*] ..., it is good (a comfort el. blessing) (it does one good) to inf.; [I] have (el. experience) a pleasing sensation (a feeling of satisfaction) in ...-ing; jfr äfv. *godt*, ex.; jfr vid. *smaka*, dyl. ex.; *det känns ljuft att hvila*, repose is delicious; *det -es (känns) efter*, *a*) I [etc.] feel the effects (consequences) [jfr *efterkänningar*], äfv. I am (he is etc.) suffering from the &c.; ss. mera allm. reflexion (*sådant ...*), it's [the pace] which tells; (*sådant*) *... vid mina 60 år*, it tells on one (a man, a person) at my age, I am turned 60, remember; äfv. it is no joke (light matter) for a man of my years; *b*) jfr *det kommer efter*; äfv. I am (el. he is etc.) sure to suffer for it. **3.** *~ vid; a*) dets. som [*få*] *-a på'; b*) own, acknowledge, jfr *vidkännas; han ville ej ~ vid det*, äfv. he denied all knowledge of it. **-bar**, *adj.* **1.** eg. bet. (mera sälls.) perceptible [through the feelings], jfr *förnimbar*. **2.** på eftertryckligt sätt heavy [loss], considerable; severe [blow]; *ett ~t behof*, a pressing want; *det var ganska ~t [för mig]*, I felt it very much. **-edom**, *-en, 0*, knowledge [of], jfr *kunskap*; information, notice, cognizance [alla med of: om]; acquaintance [with]; en närmare (god) *~ om*, familiarity with; *få ~ om*, get to know [about]; be informed of; learn [that ...]; *hafva ~ om, a*) have some (a certain) knowledge of, jfr *insikt* o. föreg. ex.; *b*) mera allm. (: hafva sig bekant, hafva reda på) know about, be in possession of information relative to, be aware (cognizant) of; *taga ~ af (om)*, acquaint o. s. (make o. s. acquainted) with; take cognizance (notice) of (äfv. pay due attention to) [the contents]; *med ~ om*, knowing [of], cognizant (aware) of; *komma till någons ~*, become (be made) known to a p., come under a p.'s notice; *enligt hvad till min ~ kommit*, from what has reached me (my ears). **-e|märke, -e|tecken, 1.** konkr. [distinctive] mark, token; buret af person badge, cognizance. **2.** egenskap character[istic] [*på*, of], distinctive feature; attribute; symptom [of a disease], criterion [of t. ex. disability]; *det är ett ~ på ...*, äfv. it is characteristic of ... **-e|teckna**, *tr.* characterize, stamp [as], äfv. distinguish. **-e|tecknande**, *p. a.* characteristic [*för*, of]; distinctive [feature, name, title]. **-ing**, *-en, -ar*, touch [äfv. mil.] [vard. of rheumatism etc.]; *~ af land*, se *land-*; *jag har ännu ~ar af det*, I feel it still; jfr *efterkänning*.

känsel, *-n, 0*, feeling, touch, jfr *-sinne*; [lose] sensibility; *ha fin ~*, have a delicate sense of touch. **-nerv**, sensory nerve. **-sinne**, sense of feeling (el. touch), sensitive faculty; tactile sense. **-spröt**, zool. feeler, tentacle.

känsl|a, *-an, -or*, allm. feeling [of cold, hunger; of pride; *för*, for, äfv. (*mot*) towards]; sinnlig [: *-oförnimmelse*] sensation [of cold etc.]; ss. förmåga sensibility [*för*, to], jfr *känslighet*; äfv. sense [of, jfr *sinne för*]; i själen sentiment [of esteem, gratitude etc.]; affection, jfr ned. sms.; äfv. sympathy [for], jfr *deltagande, medkänsla*; *~n*, psykol. feeling; *en ~ af obehag*, äfv. a disagreeable (an unpleasant) feeling (sensation); *en ~ af min egen obetydlighet*, äfv. an inner perception of my own nothingness; *~ af sitt eget värde*, consciousness (a sense) of o.'s own worth, jfr vid. *själfkänsla*; *hafva ~ af* (: känna), se [*vara*] *känslig för*; *jag har en ~ af att ...*, se *jag känner på mig att ...*; *jag hade en stark ...*, the feeling was strong upon me that ...; *jag får en allt starkare ...*, I perceive more and more forcibly that ...; *icke mer hafva någon (sakna hvarje) ~ af*, äfv. be lost (dead) to all sense of [honour]; *han har ingen ~ för det passande*, he has no sense of propriety; *äga mänskliga -or*, be possessed of human emotions (feeling); *låta ~n råda (taga öfverhand) öfver förståndet*, let o.'s feelings get the better of o. (o.'s good sense el. o.'s understanding); *i ~n af min ...*, [fully] conscious of ...; *med ~*, with feeling. **-ig**, *adj.* allm. sensitive [äfv. nerve, plant; balance etc.; *för*, to]; sentient [nerve, being]; tbl. äfv. om sak sensible [*för*, to]; begåfvad med andlig -a feeling, jfr *-ofull; mycket ~*, delicate [t. ex. the eye is a d. organ]; tender [point]; susceptible [*för*, to], jfr äfv. *ömtålig*; (mycket ~) äfv. nervous, high-strung. **-ighet**, sensitiveness; sensibility [to], susceptibility. **-o**, kasusform af *-a* i sms., of feeling; emotional [existence: *-lif*]. **-o|full**, *adj.* [full of] feeling, öm tender, affectionate; emotional [temperament, poem]; alltför mycket, se *-osam*; i uttryck F gushing. **-o|fullhet**, feelingness, tenderness, emotionality. **-o|förmåga**, sensitive faculty; sentience[-cy]. **-o|lös**, *adj.* insensible [to]; apathetic; unfeeling, callous, cold; jfr vid. *hård* bildl. **-o|löshet**, insensibility [to]; vetensk. läk. etc. anæsthesis; apathy; unfeelingness, want of feeling, callousness, coldness. **-o|människa**, emotional person (man el. woman); impulsive (excitable) person &c. **-o|pjunk**,

[maudlin] sentimentality, sentimentalism; affectation of sensibility. **-o|sak,** [a] matter of sentiment. **-o|sam,** *adj.* emotional; sentimental; i starka uttryck F gushing. **-o|samhet,** sentimentality. **-o|stämning,** mood, tbl. humour; [a] turn of mind; [a] feeling [for, against]; jfr *stämning*. **-o|svall,** paroxysm (transport) of feeling; effusive display of sentiment, gush.

käpp, *-en, -ar,* allm. stick; spatser- äfv. cane; jfr äfv. *knölpåk*; ofta [jfr sms. ss. *gardin-*] rod, pole; äfv. wand; *låta någon smaka ~en, låta ~en dansa på ryggen på någon,* give a p. the stick, lay the stick across a p.'s back, jfr vid. *aga, prygla* o. d.

käppas, se *kappas*.

käpp|häst, cockhorse; hobby-horse äfv. bildl.; bildl. hobby, äfv. fad; *han har politiken till ~,* politics are his hobby (fad). **-rapp, -släng,** stroke (blow) with a cane. **-värja,** sword-cane.

kär, *adj.* **1.** afhållen dear [to]; beloved; *~a syster!* i bref [my] dear sister, äfv. sister mine; [eljest, i tilltal: Annie etc. [my] dear (love)]; *~a broder,* jfr föreg.; till en gammal bekant old man! *~a du!* my dear! jfr föreg.; *~a ni!* my dear! nedlåtande [my] friend! (*pl.*) my dears [t. ex. sagdt af en lärarinna till eleverna], ömt you dears, darlings; likgiltigt, vårdslöst [I say] you people [I'm going to leave you ...]; *~t besvär,* [it will be] a pleasure [to me]; *... förgäfves* (citat af titel), Love's Labour Lost; *det är (blir) ...,* äfv. I shall be very glad (most happy) to do it; *vårt ~a fädernesland,* our beloved country; *.. är mig ~, ..* is dear (om ting precious) to me; *det är mig ~t,* I am very glad [to see you]; *det vore mig ~t,* it would be a great pleasure [to me]; I should like [very much] to [inf.]; I should be very glad [to inf.; if I could ...]; [... om du ville] it would be a great boon [to me], I should take it very kind [if you would (could)]; *så framt (om) lifvet är dig ~t,* as you value your life; [tillägg efter varning] *så ~t det är dig att få stanna här,* if you want to [inf.], if you care about [...-ing]; *hafva (hålla) ... ~,* hold ... dear, be fond of ...; love; *det ~aste jag äger,* what is dearest to me on earth (nearest my heart); i mera allm., svagare bet. (om ting) the choicest possession I have, the most precious thing I own (possess). **2.** in love [*i,* with], se vid. *förälskad* o. jfr *förtjust* o. *-lig;* allm. svagare bet. fond [*i,* of]; *~ i* ngn, äfv. dying for, F gone (spoony) on; *bli ~,* fall in love [*i,* with], lose o.'s heart [to]; *vara ~ i,* äfv. F care for; *vara ~ upp öfver öronen,* be over head and ears in love.

kär|a[1], *intr.* enter an action [against], jfr *stämma;* prosecute at law; *~nde part,* se följ. **-ande,** *-n, -,* plaintiff; is. i brottmål prosecutor.

käresta, *-n, 0,* sweetheart (om båda könen); beloved; [somebody's] darling; mans mistress of o.'s heart, lady-love; flickas lover, [her] young man, jfr *fästman*.

kärf, *adj.* allm. harsh; astringent [taste]; crabbed [style]; om pers. austere, crabby; *~t sätt,* dour (uncouth) manners, jfr *-het.* **-het,** harshness; acerbity; crabbiness.

kärfv|le, *-en, -ar,* sheaf; fyrv. etc. gerbe; *binda i -ar,* bind [up] in[to] sheaves, sheaf.

käril, *-et, -,* vessel [bibl.: the weaker v.]; se vid. *kärl*.

käring, *-en, -ar,* old woman äfv. bildl. (om en karl); föraktl. *gammal ~,* old crone; *otäck, stygg ...,* old hag. **-aktig,** *adj.* old-womanish, like an old woman; bildl. mean; jfr vid. *feg, skvalleraktig* etc. **-knop,** granny's bend (knot). **-krok,** se *krokben*. **-prat,** se *-skvaller*. **-saga,** old woman's tale; *-sagor,* old wives' fables. **-skvaller,** [old women's] tittle-tattle, [idle] gossip. **-tand,** bot. [common] bird's-foot trefoil, cat-in-clover.

kär|kommen, *p. a.* welcome, acceptable; *en ~ anledning,* an opportunity [I am] glad to avail [my]self of.

kärl, *-et, -,* allm. [särsk. naturv.] vessel; förvarings-, upptagnings- receptacle; se vid. särsk. benämningar ss. *burk, flaska, kanna, kopp, kruka, skål* etc. samt sms. ss. *bleck-, koppar-, köks-, lagg-, ler-* etc.; kollekt. (samling ~) äfv. set [of tea-things], [table-]service; i hushållet etc. pots [and pans]; jfr äfv. *disk, 2; ett ~ med ...,* a vessel & [full] of [water].

kärlek, *-en, 0,* love [*till,* of, a p.; God; art, poetry; o.'s country; for, t. ex. beauty, äfv. o.'s country; äfv. towards a p.]; äfv. [filial] piety; svagare fondness [for, a p.; study; money]; lidelsefull [a] passion [for]; böjelse, tillgifvenhet [jfr vid. d. o.] affection [for]; djup, se *hängifvenhet;* kristlig charity; *~en,* love; bibl. äfv. charity; särsk. äfv. the tender (gentle) passion; *gammal ~ rostar icke* ordspr., love doth not tarnish with age; *förklara sin ~,* tell o.'s love [to], make a declaration (confession) of love [to], jfr vid. *-sförklaring,* ex. o. *fria.* **-s|affär,** se *-shandel*. **-s|bevis,** proof (token) of love. **-s|biljett,** Fr. billet-doux; jfr följ. **-s|bref,** love-letter. **-s|dikt,** amatory (erotic) poem, love-song (-poem). **-s|drucken,** *adj.* drunk (intoxicated) with love. **-s|dryck,** love-potion, philt|er (-re). **-s|full,** *adj.* loving; affectionate, tender; kristligt, människokärlekande charitable. **-s|fullt,** *adv.* lovingly; affectionately, tenderly; [judge] charitably. **-s|förbindelse,** love-affair; äfv. amorous relations; *inleda en ~ med,* form a liaison with. **-s|förklaring,** declaration (confession) of love, love-suit; *göra sin ~,* äfv. declare o. s., jfr ofvan, ex. **-s|gnabb,** [a] lovers' quarrel. **-s|griller,** *pl.* love fancies; *fri från ~,* fancy-free. **-s|gud,** love-god; *~en,* äfv. Cupid, Love. **-s|gudinna,** goddess of love; *~n,* rom. antik. Venus. **-s|handel,** love-passage (-affair), amour, äfv.

intrigue; jfr *-förbindelse.* **-s|historia,** tale of love, love-story; konkr. bet. [their] love-affair, jfr föreg. **-s|joller,** se *-spjoller.* **-s|knut,** true love[r's] knot. **-s|kval,** torment of love; love throes. **-s|kväde,** love-ditty (-song), jfr *-sdikt.* **-s|lycka,** happiness of love; happy love. **-s|låga,** flame of love. **-s|lös,** *adj.* unloving, cold; vanl. uncharitable, unkind. **-s|löshet,** coldness; uncharitableness, unkindness. **-s|minne,** (gåfva) love-token (-favour). **-s|måltid,** love-feast, bland de första kristna äfv. agape. **-s|narr,** doting fool. **-s|pant,** (särsk. om barn) pledge of love, love-gage (-token). **-s|pjoller,** amorous nonsense, lovers' prattle, äfv. love-making. **-s|prof,** test of love. **-s|rik,** *adj.* loving, jfr *-sfull.* **-s|rus,** transport of love. **-s|tankar,** *pl.* love-thoughts; *gå i ∼,* be moon-struck, go mooning about [the place F]. **-s|verk,** love-labour, work (el. act) of love (charity); äfv. [a] good deed. **-s|äfventyr,** love-passage, amorous adventure. **-s|äpple,** love-apple, tomato.

kärlig, *adj.* amorous; mera allm. bet. fond, caressing; *kasta ∼a blickar* [*på*], äfv. ogle, make [sheep's] eyes [at]. **-en,** se *-t.* **-het,** amorousness. **-t,** *adv.* amorously, fond[ling]ly.

1. kärn|a (äfv. *tjärna*), I. *-an, -or,* churn. **II.**[1] *tr.* churn.

2. kärn|a, *-an, -or,* frukt- i nötter o. d. kernel, i äpplen o. d. äfv. pip; i stenfrukt stone; äfv. seed[s of a melon]; det innersta af ngt core [särsk. äfv. tekn., ss. gjut- etc.]; i trä[d] pith, heart [de 3 sista äfv. bildl.]; äfv. marrow; särsk. vetensk. (utvecklingscentrum) nucleus [of a comet] äfv. bildl. se nedan; hufvudstyrka main body; i medeltidsfästning [donjon-]keep; bildl. det bästa af ngt, urval [the] pick [of, t. ex. the army], flower [of]; det väsentliga substance, essence, marrow; äfv. [the] [main] point, jfr *hufvud|sak* (*-innehåll*), äfv. *innebörd; en ∼ af sanning,* a kernel (nucleus) of truth; *sakens* (*frågans*) *∼,* äfv. the kernel (gist) of a question; *taga -orna ur* stenfrukt, stone; ... äpplen, core; *gå i ∼,* kernel. **-folk,** [a] sturdy people; jfr äfv. *-karl.* **-frisk,** *adj.* [thoroughly] sound [to the core]; om personer as sound as a bell. **-frukt,** stone fruit. **-full,** *adj.* **1.** eg. full of kernels &; om ax plump, jfr *matad.* **2.** pithy om trädd o. bildl. [speech]; bildl. vigorous, robust, stout, hearty; äfv. [he writes a] terse [language].

kärn|färsk, *adj.* [butter] direct from the churn, fresh[-churned] [butter].

kärn||gubbe, hearty (splendid) old man (fellow). **-hus,** core. **-is,** black ice. **-karl,** sterling fellow (character), jfr *karlakarl.*

kärn|mjölk, churn-milk, buttermilk.

kärn||röta, rottenness at the core. **-skott,** level-range (point-blank) shot. **-skugga,** inmost shadow, core of a shadow (astron. äfv. an umbra). **-språk, 1.** sententious (forcible) language. **2.** apothegm, pithy saying.

kärn|staf, churn-staff, dasher.

kärn||stam, seedling [tree]. **-såpa,** curd-soap. **-trupper,** *pl.* **1.** flower of the army, jfr *kärna o. elit.* **2.** picked (el. experienced) troops. **-ved,** heart-wood, lat. duramen.

käromål, case for the prosecution; action, jfr vid. *klagomål.*

kärr, *-et, -,* bog; swamp, fen, jfr *myr, träsk.*

kärr|la, *-an, -or,* cart; stor (lastvagn) waggon; äfv. trolley, dray, jfr sms. ss. *drag-, lång-* etc.; jfr äfv. *-lass;* tekn. äfv. carriage; *en häst för en ∼,* a horse and cart; jfr vid. *för, I, 4, c* o. *II,* ex.; *draga* (*skjuta*) o. *köra* (*forsla*) *på ∼,* wheel, cart, jfr vid. dessa vb.

kärr|aktig, *adj.* boggy, swampy, marshy.

kärr||hjul, cart-wheel.

kärr||hö, hay off marshy ground. **-hök,** marsh-harrier. **-jord,** bog-earth. **-land,** bog[gy] (fen) country, fen-district, moorland.

kärr||lass, cart-load. **-pengar,** *pl.* cart-money.

kärr|mark, bog, jfr *kärr;* boggy (marshy) ground.

kär||vänlig, *adj.* kind[ly], amiable [to]; **F,** smooth[-tongued]. **-älsklig,** *adj.* much beloved.

kätt||arbål, heretics' pile, stake, jfr *bål,* ex. **-are,** heretic.

kätt||e, *-en, -ar,* pen, box.

kätt||eri, heresy. **-ersk,** *adj.* heretic[al].

kätting, *-en, -ar,* cable, jfr *ankar∼, järn∼.*

kättj|la, *-an, 0,* lust[fulness], lewdness, lechery. **-e|full,** *adj.* lustful, lewd, wanton, äfv. goatish.

1. käx, *-en, 0,* biscuit; *∼ och ost,* biscuits and cheese.

2. käx, *-et, 0,* [continual] teasing, worrying, nagging. **-a**[1], *intr.* [be] worry[ing] [*om,* about]; *∼ på,* worry [a p.], bother (weary) [a p.] by harping on the same string (theme).

kö, *-n, -er,* **1.** biljard- cue. **2.** rad file, line, string; mil. rear; *bilda ∼,* form into a file &; (: *stå i ∼*) stand in a [long] line (string) [waiting [o.'s] turn]; *i ∼,* in a file; *i ∼n* mil., in the rear.

kök, *-et, 0,* kitchen; stove i sms. ss. *fotogen-;* (: kokkonst) Fr. cuisine, cookery; *det engelska ∼et,* [I don't like] English cookery. **-s** i sms., kitchen [t. ex. floor, wall, window etc.]. **-sa,** *-san, -sor,* [female-]cook; jfr *-spiga.* **-s|affall, -s|afskräde,** kitchen stuff (refuse); flott dripping[s]. **-s|attiralj,** kitchen requisites (furniture and fittings); jfr äfv. *-s|saker.* **-s|björn F,** great fat [monster of a] cook. **-s|bord,** kitchen-table(dresser). **-s|departement,** kitchen (culinary) department; jfr äfv. *-s|personal.* **-s|hylla,** kitchen shelves (el. shelf); äfv. [plate-] rack. **-s|kammare,** servants' room. **-s|kärl,** kitchen vessels, se vid. *-s|saker.* **-s|latin,** dog-latin. **-s|mästare,** master (head) cook, Fr. chef de cuisine. **-s|personal,** [kitchen] servants, kitchen staff. **-s|piga,** kitchen-maid (-wench), jfr äfv. *diskerska.* **-s|pojke,** kitchen-boy, scullion. **-s|saker,** *pl.* kitchen utensils (-furniture).

-s|skåp, kitchen cupboard; lägt, se följ. **-s|skänk**, [kitchen] dresser. **-s|spis**, kitchen fire-place (stove); kitchen-grate (-range). **-s|trädgård**, vegetable (kitchen-)garden. **-s|ved**, wood for kitchen use. **-s|växt**, pot-herb; vegetable; *~er*, äfv. garden-stuff. **-s|yxa**, chopper, cleaver.

köl, *-en*, *-ar*, allm. keel; fartyg äfv. bottom; *med ~en i vädret*, bottom upwards; *på rät ~*, on an even keel; *sätta ...*, trim.

köld, *-en*, *0*, cold; frost; vetensk. o. bildl. äfv. frigidness, frigidity; bildl. coldness, jfr *kallsinnighet* o. *kallblodighet*; *10 graders ~*, 10 degrees of frost, 10 degrees below freezing-point (zero [centigrade]); *med ~*, coldly; lugnt coolly; jfr *kyligt*, ex. **-blandning**, freezing (frigorific) mixture. **-grad**, degree below freezing-point (of frost). **-pol**, pole of maximum cold.

kölhala, *tr.* sjö. careen; förr, straff keelhaul.

Köln, *npr.* Cologne.

köln|a, *-an*, *-or*, kiln; cockle.

köll|rum, hold. **-vatten**, steerage-way, dead-water, [follow in her] wake.

kön, *-et*, -, sex; i mera abstr. sexuality; gram. gender; [*det täcka*] *~et*, the [fair] sex. **-lös**, *adj.* sexless, asexual; [särsk. gram.] neuter. **-s|i sms.**, i allm. sexual. **-s|delar**, *pl.* genital parts; hos människor private parts, privates. **-s|drift**, sexual desire (instinct); frenol. amativeness.

köp, *-et*, -, purchase; bargain äfv. konkr.: det köpta; pris price; i kortsp. exchange [of cards]; *fingeradt* (*låtsadt*) *~*, make-believe purchase; sham (bogus) sale, jfr äfv. *fingerad*; *det är godt ~ på ägg*, eggs are [selling] cheap; *för godt ~*, at a bargain; cheap; *det fick jag* (*du* etc.) *för ...*, äfv. it was (I etc. got it at) a bargain; *slippa* [*undan*] *för ...*, get off cheap[ly] (easily); *för bättre ~*, [get a th.] cheaper, more reasonably; *gifva* (*låta följa* el. *gå med*) *på ~et*, throw [it] in; *och ...* [*med*] *på ~et*, eg. and ... thrown in; se vid. följ. ex.; *till på ~et*, [...] into the bargain, äfv. to boot; over and above that (moreover) [he ...-ed]; [he] even [...-ed], jfr *till* [*och med*]; *taga på öppet ~*, buy (take) ... on approbation (F appro); *vid ~ af* [*järnvägs-*] *biljetter* bör ..., in buying tickets etc. **-a²**, *tr.* buy, purchase [at a price; for a sum; *af*, from, of a p.; by the pound, per shipload; with o.'s hard-earned savings]; muta buy [off], suborn, bribe [to inf.]; *han -te gossen en ny hatt* (*... åt gossen*), he bought (got) the boy a new hat [he bought himself a ... and] a new hat for the boy); *han -te sig ...*, he bought himself ... (... for himself); *låta ~ sig* bildl., be open to bribes; *~ sig fri*, buy o. s. off; *... finns att ~*, dets. som [*är till*] *salu*; *~ in*, se *inköpa*; *~ in ngn på en inrättning*, pay for (äfv. procure) a p.'s admittance to an institution; *~ upp*, buy [in], jfr *uppköpa*; *~ upp* (F *opp*) *alla sina pengar*, spend (lay out) all o.'s money in purchases. **-ande**, buying. **-are**, buyer, purchaser; lag. (hand.) äfv. vendee; *finna ~*, äfv. [if you can] find a customer; jfr vid. *finna*, ex. o. *efterfrågan*, ex. **-e|afhandling**, contract of (for a) purchase. **-e|bref**, deed of purchase [of real property]; på lösören bill of sale. **-e|kontrakt**, jfr de föreg. sms. **Köpenhamn**, *pr.* Copenhagen [*adj.* dets.]. **(k)-are**, allm. [the] native[s] of Copenhagen; särsk. man from Copenhagen (C. man); *pl.* äfv. C. people. **(k)-sk|a**, *-an*, *-or*, [jfr föreg.] C. woman (lady).

köp|enskap, *-en*, *0*, se *handel*, *1.* **-e|skilling**, **-e|summa**, purchase money. **-e|villkor** (*pl.*), conditions of sale. **-ing**, *-en*, *-ar*, [small] country-town, market-town. **-lust**, inclination to buy; demand [for an article]. **-man**, tradesman, trader, jfr *handlande* o. *grosshandlare*; *bli ~*, go into business (trade). **-mans|kår**, [all the] tradesmen [in the town (el. of the country)], mercantile community. **-mansstånd**, [the] mercantile class; *~et*, äfv. people in trade. **-skål**, [gratuitous] glass of wine (spirits) [to seal the bargain]. **-slut**, closing a bargain. **-slå**, *intr.* bargain [*om*, for]. **-slående**, bargaining. **-t**, *p. a.* paid; suborned.

1. kör (*k-*), *-en*, *-er*, choir; chorus, jfr *kor*, *I.*

2. kör (*tj-*), **I.** *0*; *i ett ~*, at a stretch (time), äfv. at a sitting; jfr *sträck*. **II.** (*imper.* af följ. vb ss.) *interj.* **1.** (kommando af en gymnastik-instruktör o. d.) go! off! till kusken [now] let us be off! right away! mera allmän uppmaning till handling now then [for it]! up and be doing! **2.** (medgifvande) (*~ för det! ~ till'!* [*nå, så*] *~ då* (F *i vind*)*!*) agreed! done! it's a bargain! [all] right [you are]! **-a²**, [*in*]*tr.* **1.** eg. drive [a horse; a carriage, the plough]; forsla convey, carry, cart, wheel; [intr.] ride, jfr *fara* [med ex.] o. *åka*; *~ för ngn*, be a p.'s coachman [& jfr *körsven*], drive (convey) a p. in a carriage (el. round, about etc. adverbial), take a p. a ride (drive) & jfr följ. ex.; *jag skall ~ dig dit*, I'll take you there; äfv. I'll set you down there (at ... [a place]); *bron duger inte att ~ på*, the bridge will not (is not calculated to) bear heavy traffic; (*... kan ej ~s*), jfr vid. *-bar*. **2.** drifva, jaga drive [out etc., jfr ned.]; ting (stöta) thrust [ofta med adv. ss.: down, into t. ex. o.'s hand into o.'s pocket], jfr *ränna*; *~ någon framför sig*, drive a p. before o., push a p. along; *~ med*, *a)* eg. drive [a pair of horses], jfr äfv. *fyrspann*; *b)* bildl. F work [the crew], worry, jfr *jäkta*; se *hufvud*, ex.; *~ ngn till* ngt (att ...), jfr *drifva*, *tvinga*; *~ öfver bron*, drive across the bridge, cross the b. — Med adv. el. accentuerad prep. [Här upptagas ss. bildl. bet.; jfr vid. *stöta* o. d.] *~ af*, *a)* tr. (**1.**) smash [the pole] [in driving]; (**2.**) se *~ bort*; *b)* intr. drive off, jfr *fara* [*i väg*]; *~ bort*, *a)* tr. drive away äfv. bildl.; bildl. send (turn) away; send [a p.] packing, pack [him] off; (: *~ på dörren*, *porten*) turn out [of doors]; *b)* intr.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

drive out (el. off); go out in a carriage; ~ *efter* (hämta), go for [in a carriage]; [go and] fetch [the things] in a cart; ~ *emot*, eg. drive into (el. against); allmännare bet. (stöta mot) run (knock) against, äfv. foul; jfr äfv. *kollision*, ex.; ~ *fast*, jfr *fastna* o. [*blifva*] *fast*; bildl. äfv. come to a dead stop; ~ *fram*, *a*) eg. (tr. o. absol.) drive [the carriage] up to the door; *säg till att vagnen kör fram*, order the carriage round; *b*) thrust (push) forward; *kör inte fram* [*med*] *hufvudet*, don't thrust (poke) your head forward [like that]; ~ ngt *i* ngn, thrust (force, cram) [a th.] down [the (his etc.) throat]; jfr vid. *få* [*i honom*, *a* o. *b*]; ~ *igen*, push [the door] to, shut, jfr *få* [*igen*, *a*]; ~ *ihop*, *a*) tr. jfr motsv. under *fälla*, *klämma*, *slå*; äfv. pack [people] together [in a small room]; *b*) intr. run into each other; collide, clash [jfr äfv. *kollision*] äfv. bildl.; bildl. (F) äfv. fall out, jfr [*bli*] *osams* o. d.; ~ *ihop med*, äfv. run foul of; ~ *in*, *a*) tr. (1.) eg. bring in [the hay]; en häst break in [to harness]; (2.) bildl. drive (thrust, force) [o.'s hand] in [through the pane, at the door]; svagare poke in, jfr *sticka in*, äfv. jfr *stöta*, ex.; *b*) intr. drive in [to the yard etc.]; om sak go (be driven, stuck etc.) in [to ...], äfv. enter [t. ex. the knife entered his hand]; ~ *in hos någon*, drive in upon a p. [to stay el. to pay a call], jfr äfv. [*taga*] *kvarter* [*hos*]; se vid.: ~ *in till någon*, call at a p.'s house [when out for a drive]; ~ *ned*, push (thrust, F shove) [a th., a p.] down; ~ *ned sig*, sink [through the ice], jfr *falla i*; ~ *om*, drive (get) past; pass, cross [each other]; ~ *omkring*, *a*) intr. [jfr *krokväg*] drive in a circuit, go a roundabout way; go the whole way round; *b*) tr. turn [the corner]; ~ *omkull*, *a*) tr. drive (run) [a lamp-post] down; upset, overturn [a p., the carriage]; *b*) intr. se föreg. senare bet.; äfv. be upset [t. ex. into a ditch]; ~ *på*, *a*) tr. drive (push, goad) on, jfr *drifva*, *mana på*; *b*) intr. (på prep.) jfr ~ *emot* o. ~ *ihop med*; *c*) intr. (på adv.) drive on (faster); push on, mend the pace; *kör på!* äfv. go ahead! whip up your horse! ~ *till*, poke, push, jfr *knuffa*; se vid. *kör*, *II*, 2, ex.; ~ *undan*, *a*) tr. drive away (el. back); push (thrust) aside, jfr *knuffa* [*undan*]; *b*) intr. (undan adv.) drive at a good round (F rattling) pace, jfr ~ *på*, *c*; ~ *upp*, *a*) tr. drive up; make [a p.] get up; stir up, poke [t. ex. with a stick]; rouse, beat up, start, jfr *jaga* [*upp*]; (öppna) push (thrust) open; åkerbr. plough up [a field; turnips]; *b*) intr. come up, rise [into the throat]; F bob up; ~ *ut*, *a*) drive out; intr. äfv. take a drive; *b*) turn out [of doors], jfr *utköra*; ~ *öfver*, run over [a p. in the street], run [a p.] down. **-ande**, *-t*, *0*, driving; *ett välsignadt* ~ *på gatan* F, jfr *bråk*, *1* o. *gatubuller*. **-are** (ls. i sms.), driver; F sjö. a spell of fresh (el. favourable) breezes. **-bana**, särsk. för åkturer, t. ex. i en park, drive; i gatan [carriage-]road[way]. **-bar**, *adj.* practicable [road]; om häst fit for driving (use in a cart etc.). **-don**, jfr *-redskap* o. *åkdon*.

körfvel, *-n*, *0*, bot. chervil; *spansk* ~, [sweet] cicely.

kör||konst, art of driving; [his] coachmanship. **-ning**, *-en*, *-ar*, drive; driving (äfv.: ~*ar*). **-redskap**, driving-gear (-tackle) [and conveyances (carriages, carts, sledges)].

körsbär, cherry [så äfv. i sms.: **-s-**]. **-s|röd**, *adj.* cherry-coloured. **-s|saft**, cherry-syrup.

kör||skola, driving school.

körsl||a, *-an*, *-or*, driving (carting, carrying) [job].

körsnär, *-en*, *-er*, furrier, skin-dresser.

kör|sven, driver, coachman, F charioteer; *vara* ~ *för* (*åt*) ngn, jfr *köra för* ngn.

kör|sång, choir-singing. **-are**, chorister.

körtl||el, *-eln*, *-lar*, gland [motsv. adj. glandular]. **-el|aktig**, *adj.* glandulous.

kör||trafik, vehicular traffic. **-väg**, carriage-(el. cart-)road; *det är ingen* ~ *dit*, you can't drive (betonadt) up (äfv. get [all the way] there in a carriage).

kött, *-et*, *0*, allm. flesh äfv. bildl. (teol.) o. bot. [of a plum]; i frukt o. d. äfv. pulp; som föda [butcher's] meat [obs. kokk. särsk. namn för särsk. slag, jfr *får-*, *kalf-* etc.]; *hvad har ni för* ~*?* what joints have you got? ~ *och blod*, flesh and blood; bildl. äfv. human nature; *allt* ~ *är hö*, all flesh is [as] grass; *efter*, *i* ~*et*, bildl. after, in the flesh; *kläda i* ~ bildl., invest with flesh; embody [in flesh], incarnate; *blifva* [*till*] ~ bildl., take flesh, be incarnated. **-aktig**, *adj.* flesh-like, se *-ig*. **-bit**, piece (morsel) of meat. **-bod**, *a*) visthus larder; *b*) salubod butcher's shop. **-bulle**, forcemeat-ball. **-ed**, gross (profane) oath; F big swear; ~*er*, äfv. profane swearing. **-extrakt**, extract (el. essence) of meat. **-full**, *adj.* jfr *-ig*. **-färg**, flesh-colour; mål. carnation. **-färs**, forcemeat. **-försäljning**, meat shop, se *-bod*, *b*. **-gryta**, meat-pot; fleshpot[s of Egypt]. **-handlare**, se *slaktare;* meat-salesman. **-ig**, *adj.* meaty; fleshy, brawny; pulpy, pulpous. **-knif**, carving(kitchen)-knife. **-korf**, beef (el. mutton) sausage[s]. **-kvarn**, sausage grinder (machine). **-massa**, lump (mass) of flesh. **-mat**, animal food; [live upon a] meat-diet. **-pastej**, meat-pie. **-pudding**, se *-färs;* (≈) toad-in-the-hole. **-rullad**, beef cut in slices and rolled. **-rätt**, meat-course (-dish); *pl.* ibl. viands. **-saft**, juice of meat; gravy. **-sida**, flesh[y side [of a hide]]. **-skifva**, slice of meat. **-skåp**, meat-safe. **-slamsa**, rag of flesh. **-slig**, *adj.* 1. fleshly, carnal [desire]. 2. ~ [t. ex.] *broder*, [o.'s] own brother &c. **-sligt**, *adv.* in the flesh; ~ *sinnad*, fleshly (carnally) minded. **-soppa**, meat-broth, gravy soup; ibl. pottage. **-spad**, liquor [in which [salt] meat has been boiled]. **-stycke**, piece of meat (el. flesh); större joint of meat. **-svulst**, carnosity, sarcoma. **-sår**, flesh-wound. **-tina**, brine-tub; sjö. harness-

cask (-tub). **--torg**, meat-market [place (el. saluhall hall)]. **--tråd**, fibre. **--tunna**, salt-meat barrel, jfr *--tina*. **-yxa**, butcher's axe, chopper. **-ätande**, I. *p. a.* feeding on flesh; zool. carnivorous; ~ *djur* (pl.), carnivora. II. *-t, 0*, feeding on flesh. **-ätare**, flesh-eater; zool. jfr föreg. *I*.

L.

L, l, bokst. l.

labb, *-en, -ar*, [bear's] paw; F äfv. [broad] fist, flipper.

laber, *adj.* light [breeze].

labor||ant, *-en, -er*, assistant in a laboratory, särsk. (kemisk) vanl. working chemist. **-ator**, *-n, -er*, demonstrator. **-atori||um**, *-et, -er*, laboratory. **-era**, *intr.* work in a laboratory, do experiments; allm. bildl. F labour [with], äfv. suffer [from].

labyrint, *-en, -er*, labyrinth; allm. maze. **-isk**, *adj.* labyrinth|ine (el. -ic, -ian); mazy.

lack, *-et*, -, **1.** [sealing-]wax; jfr äfv. *mun-*. **2.** harts, färgämne lac, jfr äfv. *-färg*.

1. lack||a[1], *intr.* om svett drip; *svetten -ar af honom*, he is dripping with perspiration.

2. lack||a[1], *tr.*, ~ *igen, ihop*, seal [up]. **-era**, *tr.* lacker (lacquer), japan; ~*d*, äfv. glazed; ~*de stöflar*, patent leather boots (el. shoes); ~*de arbeten*, japan[ned] work, lacquer[ed ware]. **-fernissa**, lac-varnish, lacquer, japan. **-färg**, lake. **-mus**, *-en, 0*, litmus [äfv. i sms.]. **-stång**, stick of sealing-wax. **-viol**, wall (gilly)-flower.

lad||a, *-an, -or*, barn.

laddⁱ||a[1], *tr.* charge [äfv. with electricity]; load [o.'s gun]; ~ *patroner*, fill cartridges; ~ *om*, reload. **-flaska**, Leyden (electric) jar. **-ning**, *-en, -ar*, charging; konkr. charge; fartygs- cargo. **-stake**, ramrod, rammer.

ladu||dörr, barn-door. **-gård**, byggnad cow-house; äfv. (: fähus) byre; mera allm. bet. farm-buildings; äfv. stables; själfva gården farm-yard; *öka sin* ~, increase o.'s farm-stock. **-gårdspiga**, milk-maid; girl [to have] about the farm.

laf, *-ven, -var*, lichen.

laf||ve, *-en, -ar*, ledge, [bed-]shelf; rack; äfv. trough; trädg. frame.

1. lag, *-en, 0*, vätska liquor, decoction; jfr *lake;* socker- syrup.

2. lag, *-et*, -, **1.** hvarf, rad layer; äfv. tier [of casks], row; jfr vid. *lager, skikt; glatt* ~, sjö. mil. [a] broadside. **2.** sällskap company, party; gang, jfr *arbets-;* sport team, side; jfr äfv. sms. ss. *matlag;* jfr äfv. *gille; ett gladt* ~, a merry party, a festive gathering; *glada* ~ (abstr.), äfv. merry-making, junketing; jfr äfv. *dryckeslag* med ex.; *bryta* ~*et*, break up [the company], jfr *bryta upp; gå* ~*et omkring*, go (make) the round [of the company], jfr vid. *gå*, sid. 208, r. 11, 12 ned.-ifrån; *låta gå* ..., pass round [the tankard]; *ge sig i* ~ *med*, associate with, take (F strike) up with, jfr *inlåta sig med; gå i* ~ *med*, om pers. [jfr föreg. ex.] associate with; keep company with; om hästar etc. pair with; om oxar yoke with; *komma i* ~ *med*, get in with, jfr *komma* [*sig in med*]; *ha ett* (*sitt*) *ord med i* ~*et*, have a word (a voice) (F have o.'s say) in the matter, (*få* ...) F put in o.'s spoke; *han var med i* ~*et*, he was (made) one of the party; *öfver* ~, *öfver hela* ~*et*, all round; *alla öfver* ~, all together, jfr *bank, 1*, ex. **3.** (pl. *0*) ordning, skick, stånd order; sätt, sed way, manner; äfv. trick; jfr äfv. *hand-; det är så hans* ~, *han har det* ~*et*, that's his way; .... *att han ..-r*, he has the trick of -ing; *det har alltid varit hans* ~, that's bred in the bone with him; *elakt* ~, se *oart, osed, ovana; göra* (*vara*) ngn *i* ~ (*till* ~*s*), satisfy, give satisfaction to, please, suit [a p.]; [äfv. jfr it was [done] quite to my liking]; *söka ... alla ...*, try to please everybody; *ur* ~, se [*i*] *olag; stå vid* ~, remain unaltered, stand, last, keep [up], jfr *hålla* [*II o. sig*]. **4.** [adverb. bet.] *i kortaste* ~*et*, [it is] rather short [measure]; *i senaste* ~*et*, at the last moment; äfv. late in the day; *vid* ~, about, jfr [*vid*] *pass; hvar vid* ~*?* where [abouts]? *så vid* ~, thereabouts; jfr *härvidlag; vid det* ~*et*, by that time, by then, at that time of day; äfv. as things stood then; *vid detta* (*det här*) ~*et*, by this time.

3. lag, *-en, -ar*, law; enstaka (jfr *påbud, förordning, stadga* o. d.) statute, ordinance, edict, decree; act of parliament; äfv. constitution; ~*en* i allm. bet., law; ~ *och rätt*, law and justice; ~*arna för det naturliga urvalet*, the law of natural selection; *hans ord voro* ~ *för* ..., his words were a law unto ...; *läsa* ~*en för* ngn F, lay down the law to, lecture, jfr vid. *banna* (*läxa*) [*upp*]; *stifta* ~*ar*, äfv. legislate; vi få lof och *gå* (*till väga*] *efter* ~ *och* [*för*]*ordning* F, [let us] proceed by rule (precedent); *enligt* ~[*en*], by (according to) law; *inför* ~*en*, in the eyes of the law; *likhet inför* ~*en*, equality before the law; *mot* ~*en*[*s bud*], contrary to law; *blifva till* ~, become (pass into) law, be enacted; se *föreskrifva*, 2, ex.; *försatt utom* ~*en*, se *fredlös; utan* ~ *och dom*, without judge or jury, setting aside the forms of law; [executed] without [the form of a] trial. **-a**, (**1.**) *adj.* obøjl. (eg. kasus af föreg.) prescribed (established) by law; according to law; [...] good in law; legal, lawful, jfr *-gill, -lig, -tima* m. fl. sms. adj.; *vid* ~ *ansvar*, se d. o., sista bet.; ~ *dom*, judgment in due [legal] form [of law]; se *fång, 3* o. *förfall, 2*, ex.; ~ *försvar*, protection re-

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

cognized by the law; ~ *kallelse*, lawful summons; ~ *kraft*, legal force (validity); *vinna* ~ *kraft*, become legal (valid, good in law); om stadgande be enacted, become (pass into) law; come into [legal] force, jfr *kraftvunnen*; *förlora sin* ~ *kraft*, fall into abeyance; *äga* ~ *kraft*, be good (valid) in law, be [of] legal [force]; om stadgande be in force, be valid; ~ *ålder*, Ⓝ fixed age, age appointed.

2. lag|a[1], *tr.* **1.** get [[the] dinner] ready, ibl. prepare [a meal]; dress [a dish, t. ex. a pair of fowls, jellies] [for the table]; make [very good soup]; jfr vid. ~ *till*; ~ *mat*, cook, do cooking; *hon* ~*r god mat, hon kan* ~ ..., she is a good cook (el. provides nicely). **2.** reparera mend, repair; (särsk.: sy ihop) äfv. stitch up [a tear]. **3.** (ställa om) ~ *att* [... vbl], manage to [inf.] (el. so that ...), take care that ... (el. to inf.); cause [him to be -ed: att han blir ...]; ~ *att du gör det*, see that you do it; try and do so; starkare förmanande mind (be sure) you do so (el. it); ~ *att du kan* ..., make a shift to [come]. — Med adv. el. accent. prep. ~ *om*; ... *brasan* (*elden*), stir up (poke) the fire, jfr *röra om*; mend the fire, jfr [äfv. mera allm.] *sköta om*; ~ *till*, make preparations for [t. ex. a wedding], jfr ofvan *1 o. tillaga*; äfv. mix [a glass of punch]; ~ *upp*, make up; patch up. **-a sig**, *refl.* get [o. s.] [t. ex. to bed : *i säng*]; ~ *sig af*, *bort*, *undan*, *i väg*, get off (away), be off, [be] take o. s. away (off), F slope (slink) off, make o. s. scarce, jfr dyl. under *begifva sig*, *packa sig* o. d.; ~ *sig undan*, äfv. jfr *gå* [*undan*, *a*]; ~ *sig hem*, betake o. s. (be off) home; ~ *sig till*, get (make [o. s.]) ready, prepare [o. s.]; make arrangements (preparations) [for; to inf.]; jfr äfv. *ordning*, ex.; *det* ~*r sig till regn*, it is going to rain, it is getting ready to come down, jfr *det drar ihop sig* etc. under *draga*.

lag|bok, statute-book, code of law[s]. **-brott**, breaking the law, breach (violation) of the law. **-brytare**, law-breaker. **-bunden**, *p. a.* [liberty] bounded (limited) by law; [society, order] established by law; constitutional [government]; äfv. policied [society]. **-enlig**, *adj.* according (conformable) to law, lawful, legitimate, legal. **-enlighet**, conformity to law, lawfulness, legality, legitimacy.

1. lag|er, *-ret*, -, **1.** lag, hvarf layer; äfv. course; äfv. couch [t. ex. of malt]; geol. bed, stratum; afl agring [jfr vid. d. o.] deposit; mek. bearing; *på bottnen af kärlet är ett* ~ *af* ..., at the bottom there is a deposit of ...; *i* ~, se *lagrad*, geol. **2.** (hand.) förråd store; hand. stock [of ...], jfr *varu-*; äfv. store-room[s], store-house; *ett väl sorteradt* ~, a good assortment [of ... t. ex. cigars] [i annons kept always in stock]; *upprymma -ret*, clear out, sell off; *på* ~, in store, in stock; äfv. on hand; *lägga på* ~, store, warehouse, jfr *lagra*.

2. lag|er, *-ern*, *-rar*, laurel äfv. bildl., bot. äfv. sweet bay; *skörda* (*skära*, *vinna*) *-rar*, win laurels (bays); *hvila på sina -rar*, repose on o.'s laurels, i allm. bet. rest on o.'s oars. **-er|bär**, bayberry. **-er[bärs]blad**, bay-leaf, laurel leaf. **-er|krans**, laurel wreath (crown), äfv. bays. **-er|krönt**, *p. a.* laureate, laurelled.

lager|källare, [spirit] vaults; med utskänkning Sp. bodega. **-metall**, bush-metal, brass. **-öl**, [Ty.] lager-beer.

lag|fara, *tr.* register, record [a deed, a lease]; prove [a will]. **-faren**, **I.** *pp.* [af föreg.] registered, recorded; proved. **II.** *adj.* se *-kunnig*; ~ *person*, [a] lawyer. **-farenhet**, **1.** [jfr föreg.] legal knowledge (experience), jfr *-kunskap*. **2.** [study] jurisprudence, law. **-fart**, legal confirmation of possession; å testamente probate; *meddela* ~ *å*, record conveyance of; jfr vid. *-fara*. **-fången**, *p. a.* legally (lawfully) acquired (ibl. gotten). **-fästa**, *tr.* confirm by law, legalize. **-föra**, *tr.* prosecute, sue [at law]. **-förslag**, bill.

lagg, *-en*, *-ar*, **1.** chime, chimb; stave, ibl. staff. **2.** pannkaks- pan; Ⓝ [i Skottl.] griddle, girdle.

lag|gift, *adj.*; ~ *hustru*, [his] lawful (legal[ly wedded]) wife. **-gill**, *adj.* good in law, valid [in law]. **-giltig**, *adj.* se föreg.; äfv. authorized by law, legal; lawful. **-giltighet**, validity, legality; lawfulness.

lagg|kärl, cask.

lag|grann, se *grannlaga*. **-historia**, legal history. **-karl**, lawyer, jfr *jurist*; F äfv. limb of the law. **-klok**, *adj.* se *-kunnig*; ~*e*, lawyers. **-klokhet**, se *-kunskap*. **-kunnig**, *adj.* learned in [the] law, versed in jurisprudence, **-kunskap**, legal knowledge (science), [knowledge of] law (jurisprudence). **-lig**, *adj.* allmännast lawful [act; business : ärende; king, heir etc.]; legal [proceedings : åtgärder]; legitimate [king, heir etc.]; det är *hans* ~*a rätt*, his lawful (real) right. **-ligen**, se *-ligt*. **-lighet**, lawfulness, legitimacy, conformity to law. **-ligt**, *adv.* lawfully, legally; äfv. in (at) law. **-likmätig**, *adj.* warranted (el. warrantable) by law, se vid. *-enlig*. **-lydig**, *adj.* law-abiding. **-lydnad**, loyalty. **-lös**, *adj.* **1.** without law. **2.** ej aktande lag lawless, acknowledging (obeying) no law. **-löshet**, lawlessness; laglöst tillstånd anarchy. **-man**, **1.** förut dooms(domes)man, deemster. **2.** i senare tider Ⓝ district judge, jfr *häradshöfding*.

lagning, mending etc., jfr *laga*, *2*; repair[ing]; *borta på* (*skickad till*) ~, sent out to be mended, äfv. undergoing repair.

lagom, *adv.* (äfv. [is. as. pred.] adj. samt subst., jfr ex.) neither too much nor too little, enough, just [about] right; moderately; ~ *stor*, *lång*, [of] the proper size, length, just the size, length; det är ~ *kallt* [etc.], not unpleasantly (unseasonably) cold; *han är så* ~ *hygglig*, he is not over and above (any too) kind, he is not any kinder (el. F jollier) [to[wards] us]

than it is his duty to be; *han fick så ~ tref-ligt* (*bra*) [*mot hvad han hade tänkt sig*], äfv. he found out his mistake; *det blef så ~ i behåll efter dem också*, there was such a [t. ex. fat] lot left too when they died! *nå, nå ~!* softly! gently! *skrik ~!* don't shout (scream) like that! *var ~ stursk!* don't be so stuck-up! ... *näsvis!* äfv. none of your impertinence (sauciness)! *äta, dricka ~*, eat, drink in moderation; ... *kom alldeles ~*, ... arrived (came) just in [the nick of] time [*till*, for]; [you] came as if sent for; *det är alldeles ~* [*kokt*], it is cooked just right; steken *är alldeles ~* [*stekt*], äfv. it (the meat) is done to a turn (nicety); *det var ~ åt honom*, it served him right; [he was punished] and serve him right [too]; *den rocken är alldeles ~ åt mig*, the coat fits me beautifully (to perfection), ... is just right (the thing I want); *en ~ värme* i rummet, a moderate (comfortable) warmth; *~ är bäst* ordst., enough is [as] good as a feast; *iakttaga ett* [*visst*] *~*, observe (study) a mean [in all things].

lagr||a[1], *tr.* store, warehouse. **-ad**, *p. a.* **1.** hand. (: *väl ~*) seasoned [cigars]; matured [wine etc.]. **2.** geol. stratified. **-ing**, **1.** storing; storage. **2.** stratification.

lag||rum, paragraph in a law. **-saga**, district of jurisdiction; Engl. Ⓝ circuit. **-samling**, body of laws, code. **-skipning**, administration (el. distribution) of law; en fordran på *bättre ~*, äfv. reform in the exercise of the law. **-språk**, legal terminology (terms), law-style, [the] language of the courts. **-stadgad**, *p. a.* established by law, statutory. **-stadgande**, ordinance. **-ställa**, *intr.* make laws, legislate [against]. **-ställande**, legislative [assembly, power]; *~ församling*, äfv. legislative body, legislature. **-ställare**, legislator, lawgiver. **-ställning**, legislation; konkr. laws, statutes. **-stridig**, *adj.* contrary to law (el. statute), illegal; äfv. lawless [proceedings]. **-stånden**, *p. a.* legally enacted (confirmed); [decree nisi] made absolute. **-söka**, *tr.* sue (F county-court) [a p., for a sum]. **-sökning**, action (suit) for recovery of debt. **-term**, law term. **-tima**, *adj.* ordinary [Diet], äfv. general [Assizes]. **-tolkning**, interpretation of the law.

lagun, *-en*, *-er*, lagoon, lagune.

lag||utskott, judicial committee. **-verk**, se *-samling*. **-vrängare**, pettifogger, sharp practitioner. **-vrängning**, perverting the law, pettifogging, jfr äfv. *advokatyr;* ett inkast cavil. **-öfverträdelse**, trespass against the law, jfr äfv. *-brott;* misdemeanour, offence.

laka[1], *tr.* steep, soak, jfr *blöt*[*a*] o. *urlaka*.

lakan, *-et*, -, sheet, kollekt. (äfv.: *lärft till ~*) sheeting; *ligga mellan ~*, be (el. stop) in (keep o.'s) bed; äfv. F be between the sheets [already].

1. lake, *-n*, *0*, **1.** saf sap, juice. **2.** salt- brine, pickle.

2. lak||e, *-en*, *-ar*, zool. eelpout, burbot, lote.

lakej, *-en*, *-er*, footman, lackey; F flunkey.

lakrits, *-en*, *0*, liquorice, licorice; Spanish juice, Pomfret cakes. **-rot**, liquorice root, sweet-root. **-stång**, stick of liquorice.

laktuk, *-en*, *-ar*, bot. lettuce.

lakun, *-en*, *-er*, lat. lacuna, gap, blank.

lalla[1], *intr.* babble, jfr *jollra;* stutter, talk thick.

lam, *adj.* särsk. helt o. hållet paralyzed, palsied; lame [is. bildl. excuse, defence]; bildl. äfv. feeble, jfr *klen*, *svag*, *slapp;* *~ i ena armen*, lame of (in) one arm; *göra ~*, paralyze, jfr *förlama*. **-het**, palsy; lameness äfv. bildl.; bildl. jfr äfv. *slapphet*.

lamm, *-et*, -, lamb; *litet*, *spädt ~*, se *-unge;* *Guds ~*, the Lamb of God, Agnus Dei. **-a**[1], *intr.* lamb, äfv. yean. **-kött**, lamb, äfv. mutton. **-stek**, roast lamb (mutton). **-ull**, lamb's wool (fleece). **-unge**, lambkin, yeanling, spädt ewe lamb.

lamp||a, *-an*, *-or*, lamp. **-ett**, *-en*, *-er*, sconce, bracket lamp. **-fot**, lamp-stand. **-glas**, [lamp-] chimney. **-kupa**, lamp-globe (-shade). **-os**, smell of [the] lamp; se rök. **-rök**, äfv. lamp-smoke. **-sken**, lamplight. **-skärm**, lamp-shade.

lamt, *adv.* feebly, without energy.

lancier, *-en*, *-er*, lancer; dans (: **-kadrilj**) [the] lancers.

land, *-et*, **1.** (pl. *0*) (mots. till vatten, sjö) land, äfv. (: *fasta ~et*) terra firma; *~ [i sikte*, se vid. d. o.]! land ahoy! *i ~*, [be, go, put] ashore (on shore); *föra*, *sätta* el. *gå*, *stiga i ~*, äfv. land, disembark; *simma i ~*, swim to shore; *inåt ~*, inshore, landward[s]; (*mot ~*) shoreward; *inåt ~et*, *upp i ~et*, inland, up country; *hålla inåt ~*, sjö. stand in; *segla utmed ~*, keep (sail, run) along the shore (coast), jfr *kust*, ex.; *på ~*, on shore, ashore; *sätta* ett fartyg *på ~*, beach, run [a vessel] ashore; skutan *står på torra ~*, [she] is high and dry [on the beach]; se *skam*, ex.; *till ~s*, by land; resa, skicka ... äfv. over land [jfr overland journey (route)]; jfr *krigsmakt*, ex.; *under ~*, sjö. in-shore. **2.** (pl. **-er** †) rike, fädernes-, -sbygd (mots. till stad) country; *det "riktiga" ~et*, the genuine country[-side], F skämts. the truly rural, jfr äfv. *bond-*; *söderns länder*, southern lands; *i hela Sveriges ~*, in all [the land of] Sweden; *här i ~et*, in this country; *inom ~et*, within (in) the country; äfv. at home; *tillverkad ...*, äfv. home-made [commodities]; *inne i ~et*, inland; *utom ~et*, out of the country; äfv. abroad; bo *på ~et*, in the country; out of (away from) town; tillfälligt *vistas* (*ligga*) *på ~et*, rusticate, ruralize; fara *ut på ~et*, [go] into the country; jfr *-bygd*. **3.** (pl. lika) trädgårds- bed, plot; *lägga upp ~en*, do the garden. **-a**[1], *intr.* land [jfr *hamna* o. *lägga till*]; get on shore, disembark, jfr *-stiga*. **-a|märe**, boundary; *inom Sveriges ~n*, within the boundaries (confines, borders) of Swe-

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

den; jfr afv. [*inom*] *land*[*et*]; *inom Englands ~n*, afv. within the four seas. **-backe**; *på ~n*, on shore (F dry land). **-djur**, land-animal, terrestrial animal. **-fast**, *adj.* connected with the shore; *~ is*, land-ice. **-fästa**, sjö. [bow- etc.] fast, jfr *förtöjning* o. *fånglina*. **-fäste**, för en bro abutment; *isen har släppt sina ~en*, the ice has begun to detach itself from the shore. **-gång**, going on shore; konkr. gangway, landing (gang)-plank. **-höjd**, high land, rising ground, eminence; jfr afv. *höjdsträckning*. **-is**, land-ice. **-krabba**, zool. land-crab; F land-lubber. **-känning**, landfall; *få ~*, make (sight) the land. **-lös**, *adj.* allm. shoreless [horizon]; [ice] detached from the land. **-makt**, **1.** polit. konkr. continental power. **2.** se *krigsmakt* [*till lands*]. **-mil**, common [Swedish etc.] mile; Engl. English statute mile. **-märke**, landmark. **-ning**, landing, disembarkation. **-nings|plats**, landing[-place], afv. arrival-place; landing-stage, jfr *brygga*, senare bet. **-område**, territory. **-remsa**, strip of land. **-resa**, overland journey. **-rygg**, topogr. [central] ridge [of elevated country], afv. [the Pennines form the] backbone [of the northern portion of England], jfr *vattendelare*.

lands|bo, jfr *landsortsbo* o. *landtbo*. **-bygd**, country[side]; *på ~en*, afv. in the rural districts, in the villages. **-del**, part of the country. **-fader**, sovereign; afv. father of (el. to) his people. **-faderlig**, *adj.* paternal [solicitude] for his people. **-flicka**, country girl, girl from the country; rustic lass, jfr *bondflicka*. **-flykt**, exile; *drifva i ~*, exile; *gå i* [*frivillig*] *~*, afv. exile o. s. **-flyktig**, *adj.* exiled (banished) [from o.'s country]. **-flykting**, exile. **-fred**, public (the King's) peace. **-förrädare**, traitor [to o.'s country]. **-förräderi**, betrayal of (treason against) o.'s country. **-förrädisk**, *adj.* treasonable; treacherous [designs against o.'s country]. **-förvisa**, *tr.* exile, banish (eject) [from the country], expatriate. **-förvisning**, banishment, expatriation; jfr afv. *-flykt*. **-herre**, sovereign, lord paramount, liege lord. **-herrlig**, *adj.* belonging to the sovereign (& jfr föreg.), afv. royal [prerogatives]; *~t prerogativ*, afv. royalty. **-höfding**, governor [of a province]; Engl. Ⓝ dels Lord Lieutenant, dels Chairman of the County Council. **-höfdingedöme**, se *län*. **-höfdingeämbete**, functions (el. office) of governor; se afv. *befallningshafvande*.

landsida; *från ~n*, from the shore ([the] land).

lands|kamrer, county accountant, Ⓝ Clerk to the County Council. **-kansli**, provincial (county) chancery office, Ⓝ Clerk of the Peace's office.

landskap, *-et*, *-*, **1.** med afs. på utseende landscape. **2.** province [motsv. adj. provincial t. ex. word]. **-s|målare**, landscape-painter. **-s|målning**, ss. konstart landscape-painting; konkr. landscape.

lands|kontor, county accountant's office. **-kyrka**, country[-parish] church, Ⓝ village church. **-lag**, law of the land, common law of the realm. **-man**, [my] fellow-countryman, compatriot; *hvad är han för ~?* to what country (el. province) does he belong? what country (el. province, part of the country) does he come (hail) from? **-maninna**, countrywoman, jfr föreg. **-mål**, [provincial (country el. t. ex. Yorkshire etc.)] dialect. **-måls** i sms., dialect [t. ex. alphabet]. **-ort**, jfr *-ände*; *i ~en*, in the provinces, down in the country. **-orts** i sms., country [t. ex. town], [actor, town, resident] in the provinces; afv. provincial [newspaper; jfr afv.: the best paper outside (out of) London]. **-ortsbo**, provincial [resident]; afv. [i hufvudstaden] country cousin. **-plåga**, national scourge, plague attacking (visitation upon) the whole country; afv. [a] public calamity; (F i mindre allvarlig bet.) nuisance. **-rätt**, provincial (county) jurisdiction (el. court); [under the] [jurisdiction of the] County Council; *komma under ~* [om stad], lose [its] charter of incorporation. **-sed**, common [law and] usage; *efter* (*enligt*) *~*, in &. **-sekreterare**, chief secretary to the provincial government; Ⓝ Clerk of the Peace. **-sorg**, national mourning.

landstig|a, *intr.* land, disembark; jfr vid. följ. ex. **-ning**, landing [så afv. i sms. ss. -place, troops]; mil. (fientlig) descent; *göra en ~*, make a descent [upon the ...].

lands|ting, [annual] provincial assembly, county session; Engl. Ⓝ County Council.

land|storm, Ty. landsturm. **-strykare**, vagrant, tramp, vagabond. **-strykerska**, female vagrant. **-sträcka**, stretch (tract) of land. **-ställe**, [my] place in the country, country-house (litet: -box F), afv. cottage, lodge.

lands|väg, (*allmän ~*) high-road, highway; *stora ~en*, afv. the main road. **-vägs|lokomotiv**, traction-engine. **-vägs|riddare**, knight of the road, highwayman. **-ände**, [eg. outlying] part of the country (jfr *-del*), jfr afv. *afkrok*, *2*; i allm. bet. country-side; *äfven i de aflägsnaste -ar*, in every corner (ibl. the uttermost parts) of the country (land).

landsätt|a, *tr.* land, disembark; set [a p.] on shore. **-ning**, landing [of (the) troops], disembarkation.

landt|adel, country nobility; lägre adel Ⓝ landed gentry. **-armé**, [land] army. **-befolkning**, rural population, jfr följ., pl. **-bo**, countryman, resident in (el. person from) the country; ngt förklenande rustic; *pl.* (*~r*) country people, inhabitants of the country. **-bruk**, se *jordbruk*. **-brukare**, [särsk. gentleman (well-to-do)] farmer; country gentleman farming his own land; förr yeoman. **-bruks|akademi**, Ⓝ Central Chamber of Agriculture. **-bruks|institut**, agricultural college. **-bruks|möte**, eg. agricultur-

ists' meeting, oftast [i förening med utställning] agricultural show. **-bruks|skola**, agricultural (farm) school. **-bruks|tidning**, agricultural (farmers') journal (äfv. [ss. bilaga el. tidningsafdelning] supplement (el. column)); i sista bet. äfv. rural notes. **-dag**, diet. **-domare**, provincial judge; Engl. county magistrate. **-egendom**, [landed] estate, farm; större, jfr *-gods*. **-folk**, country people; Engl. villagers; utom Engl. peasantry. **-försvar**, military forces [of a country]; land forces, army, jfr *krigsmakt*; i mera allm. abstr. bet. [for the] land defence. **-försvars|departement**, war office. **-gods**, [large] [landed] estate; country-seat. **-greve**, landgrave. **-gård**, farm. **-handel**, country (village) shopkeeping ([bod] shop); äfv. [t. ex. i saluhall i staden] sale of country produce. **-handlare**, country (village) shopkeeper. **-hus**, country house. **-hushållare**, se *-brukare* o. jfr *-man*. **-hushållning**, farm(estate)-management, farming, husbandry. **-junkare**, country-squire. **-krig**, land-war, war on land, hostilities by land. **-kvinna**, countrywoman. **-liv**, rural (country) life; life (living) in the country; *idka* ~, äfv. ruralize. **-lig**, *adj.* i vacker mening rural [simplicity]; countrified [air, appearance, manners]; äfv. country, jfr sms. i denna o. föreg. artiklar; is. i förklenande bet. rustic (el. provincial) [manners; ideas]; äfv. country-bred [grace of bearing; writer]; poet. pastoral, jfr *idyllisk*; ~ *fest*, rural festivity, Fr. fête champêtre; ~*a nöjen*, pleasures of country life. **-ligt**, *adv.* [just] like the country; [the cottage is] rurally [situated] [jfr äfv. away from (well outside) the town]; ~ *klädd*, simply clad, [dressed] in rustic garb. **-lolla**, se *bondlolla*. **-luft**, country air. **-man**, countryman, farmer, jfr vid. *-bo*, *-brukare*, *bonde* m. m. **-manna-** i sms., farmer's, farm, äfv. agricultural. **-manna|göromål**, farm-work, work on a farm, jfr vid. *jordbruksarbete*. **-manna|produkter** *pl.*, farm (country) produce. **-mätare**, land-surveyor. **-mäteri**, land-surveying; som vetenskap geodesy. **-officer**, officer in the army. **-präst**, country parson. **-regemente**, regiment quartered out in the country districts; jfr äfv. *indelt*, ex. **-resa**, expedition (trip) into the country.

landˈtrupper, *pl.* land forces.

landt||räntеri, district (county) revenue office. **-räntmästare**, county treasurer (el. receiver).

landˈtull, inland duty. **-tunga**, tongue of land. **-udde**, point of land, jfr *udde*.

landtˈvärn, ty. landwehr; militia; frivilligt (Engl.) yeomanry [cavalry]. **-s|man**, militia-man.

landˈvind, land-breeze (wind); (regelbunden) äfv. (sjö.) land-turn. **-vinning**, enlargement of territory; naturlig accretion of land; genom torrläggning o. d. reclaiming of land, konkr. reclaimed land; polit. (i mera abstr. bet. äfv. ~*ar*) annexation, F land-grabbing; mil. conquest. **-väg**; ~*en*, [go] over (by) land; *forsling* ~*en*, land-carriage.

langa, *tr.* hand [down, up etc.]; reach; ~ *hit med* ..., hand (reach) me [that ...]; ~ *vatten*, pass [fire-]buckets [from hand to hand].

lans, *-en*, *-ar*, lance; fornt äfv. [t. ex. tilting-] spear; *bryta en* ~ *med*, break a lance with, äfv. (is. bildl.) enter the lists against. **-brytning**, breaking of lances; se vid. *dust* (*tornering*). **-bärare**, spear(äfv. pike)-man; lancer. **-ett**, *-en*, *-er*, lancet, lancing-knife. **-ett|formig**, **-ett|lik**, *adj.* naturv. lanceolate. **-flagg**, pennant, streamer. **-skaft**, spear-shaft. **-sko**, lance-rest. **-spets**, lance-head.

lanternˈa, *-an*, *-or*, lantern; sjö. light; jfr vid. *lykta*. **-in**, *-en*, *-er*, lantern.

lapa, *tr.* lap [up] [milk]; lick.

lapis, *-en*, *0*, lapis infernalis, lunar caustic. **-lösning**, solution of nitrate of silver. **-penna**, stick of lunar caustic.

1. lapp, *-en*, *-ar*, Laplander, Lapp.

2. lapp, *-en*, *-ar*, patch, shred, påklutad äfv. botch; mera allm. bet. [little] piece, bit; afslag se *remsa*; jfr äfv. *pappers-*, *jord-*, *adress-* m. fl. sms.; jfr äfv. *flik*, *kontramärke*, *sedel*. **-a**[1], *tr.* patch, piece, botch; jfr *laga*, *flicka*; boktr. overlay. — Med adv. ~ *ihop*, se ofvan äfv. vamp [up]; ~ *om* F, lick, se vid. *klä på*; ~ *upp*, patch [up]. **-ig**, *adj.* patched; patchy.

lappˈkåta, Laplander's hut. **(L)-land**, *pr.* Lapland. **-ländsk**, *adj.* Lapland; jfr *lapsk*. **(L)-mark**, Lapp territory.

lappning, patching &c; boktr. konkr. overlay[s].

lappri, *-t*, *0*, trifle; se vid. *-sak*; *ah*, ~*!* stuff[!] [and] nonsense! fiddlesticks! äfv. don't speak of it! what's the odds? *anse* (*räkna*) *för* ~, make nothing of. **-sak**, trifle; a mere nothing [to him], jfr föreg. o. *ingenting*, ex.

lappsalvˈa, *tr.* sjö. pay. **-ning**, coat of tar.

lappˈtäcke, patchwork quilt. **-verk**, patchwork; se *fusk*, *1*.

lapsk, *adj.* Lappish, i sms. äfv. Lapland. **-a**, *-an*, **1.** (pl. *0*) Lappish, Lappic. **2.** (pl. *-or*) Lapp (Lapland)-woman.

larf, *-ven*, **1.** (pl. *-var*) toddler, shrimp. **2.** (pl. *-ver*) se *larv*. **-ver**, *-n*, *-var*, se föreg. *1*.

larm, *-et*, *-*, **1.** mil. alarm [så äfv. i sms.: gun (: skott), signal etc.]; *slå* ~, beat to arms. **2.** buller din, noise; ovåsen, stoj clamour, turmoil, uproar, F hubbub. **-a**[1], *intr.* make a [dreadful] noise. **-ande**, *p. a.* noisy; clamorous, boisterous [crowd, merriment]; vid upplopp o. d. tumultuous, turbulent, riotous [mob].

Lars, *pr.* Lawrence.

larv, *-en*, *-er*, zool. larva, caterpillar.

lasarett, *-et*, *-*, hospital [for ... diseases]. **-s|läkare**, house-physician (el. -surgeon).

lask, *-en*, *-ar*, timm. scarf[ing]; mek. (järn) fish [-joint]. **-a**[1], *tr.* **1.** jfr föreg. fish, scarf. **2.** ~*d handske*, double (over-)sewn glove. **-ning**, scarfing &; äfv. tabling.

lass, *-et*, -, [cart-]load; äfv. (mskas, öks börda) burden, charge; *ett ~ hö*, a waggon-load of hay; *god vilja drar halfva ~et* ordspr., willingly begun is half-done; *det är (blir) jag som får dra ~et*, I shall be the one on whom the burden will fall (who will have to do the lion's share of the labour). **-a**[1], *tr.* load [t. ex. wood on a cart]; äfv. pack [a horse]; *~ för mycket på*, overload; *~ af*, unload; unpack; störta shoot; *~ på'*, load; *~ på mera*, put on (in) more; throw in more; *~ om'*, shift a load [from one waggon to another]; å nyo reload. **-tals**, *adv.* by cart-loads.

last, *-en*, *-er*, **1.** skepps- o. d. cargo; börda charge, burden; load (äfv. mek.), jfr *belastning* o. *lass* [de 3 sista äfv. bildl., jfr ex.]; *~en har förskjutit sig*, the cargo has shifted; *intaga ~*, se *lasta*; *falla ... till ~*, fall on, become chargeable upon; come [down] upon, jfr *fattigvård*, ex.; [jfr äfv. följ. ex. samt: the care of his brother's children devolved (fell) upon him, the children came upon their uncle for their bread]; *ligga någon till ~*, be a burden (be burdensome) to a p.; *lägga någon något till ~*, lay a th. to a p.'s charge (F at a p.'s door), jfr *beskylla*, *skuld*, ex.; *kunna läggas någon till ~*, äfv. be chargeable against a p.; *låta ... komma sig till ~*, be guilty of ..., commit [a blunder]; [*tyckas*, *synas* ...], incur the imputation of ...; ... *något* ... (absol.), lay o. s. open to blame; *han har låtit åtskilligt* etc., he has incurred the imputation of [t. ex. carelessness] on many occasions (at manifold points), äfv. he has allowed not a little blame to attach to him. **2.** synd vice (äfv.: *~en*); *ett tillhåll för alla ~er*, a hotbed of every iniquity, a sink of vice, jfr *dypöl*; *~ens tillhåll*, jfr äfv. *liderlig*, ex.; *lefva* (*söla sig*, *vältra sig*) *i ~er*, grovel (wallow) in vice. **-a**[1], *tr.* **1.** eg. load, ibl. lade, charge [with]; (intr.) take [in] cargo [*på*, for], jfr *-ning*, ex.; *fartyget ~r 1000 ton*, [she] freights up to 1000 tons, she's a vessel of 1000 tons burden; *vagnen ~r 3000 kilo*, the waggon loads up to 3,000 kilos (ⓝ 3 tons); *~ spannmål*, take in [a cargo of] corn. — Med adv. [jfr äfv. *lassa*] *~ af*, *~ ur*, unload; *~ om* fartygslast, trans(re-)ship [a cargo]. **2.** bildl. (tadla, klandra, jfr d. o. med ex.) blame, censure, reprehend, vituperate, taunt. **-ageplats**, wharf, jfr *-brygga*; lading-place (el. port); small harbour. **-are**, **1.** jfr *befraktare* o. *stufvare*. **2.** detractor, calumniator. **-bar**, *adj.* vicious, depraved; profligate [äfv. life], dissolute, licentious; mera allm. bet. wicked, bad. **-barhet**, depravity; viciousness &c. **-brygga**, wharf; quay, jfr *skeppsbro*. **-djur**, beast of burden. **-dragare**, **1.** se föreg. **2.** fartyg freight (cargo) ship, trader. **-dryg**, *adj.* capacious; skuntan *är ~*, äfv. [she] carries well. **-dryghet**, carrying capacity, jfr *dräktighet*, *2*. **-elig**, *adj.* slanderous [language], defamatory [speeches]. **-emottagare**, hand. consignee. **-full**, *adj.* profligate, jfr *-bar*. **-gammal**, *adj.* well-stricken in years, very old [and feeble], decrepit; *han är ~*, äfv. he has become a burden in his old age. **-linie**, sjö. load-[water]line. **-ning**, loading; ligga *under ~ på*, [be] now loading for. **-port**, sjö. lading (för bjälkar lumber, raft)-port. **-pråm**, barge, lighter. **-rum**, sjö. hold. **-vagn**, cart, waggon; järnv. se *godsvagn*. **-ångare**, freight-steamer, trader; [ocean-]tramp.

lat, *adj.* lazy [at]; indolent; slow, jfr *trög*; sysslolös idle. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* be lazy; [be] idle, do nothing; äfv. lounge (ligga och draga sig, jfr sistn. vb). **-bänk**, couch of idleness, bed of ease; *ligga på ~en*, jfr föreg. samt *-sida*, ex.

later, *pl.* manners; carriage, bearing, jfr *hållning*; *förnäma ~*, se *förnäm*[*t sätt*].

lathund, **1.** lazy dog, lazybones. **2.** hjälpreda vade-mecum; öfversättningsbok crib; radpapper black lines; för räkning ready-reckoner.

latin, *-et*, *0*, Latin. **-are**, Latin scholar; lärd äfv. Latinist. **-klass**, se ex. o. jfr följ.; *6:e ~en*, äfv. the Latin division of the sixth class. **-linie**, skol. [the] classical side; *han går på ~n*, he's on the classical (Latin) side, äfv. F he takes Latin. **-segel**, lateen sail. **-sk**, *adj.* Latin; *~a bokstäfver*, *~ stil*, Roman letters (characters, boktr. äfv. type).

lat‖mansgöra, lazy work; jfr *-mans|syssla*. **-mans|lif**, lazy (idle) life. **-mans|syssla**, sinecure. **-mask**, trög (is, som ligger o. 'drar sig') sluggard, a terrible dawdler; se vid. *-hund*. **-sida**; *lägga* (*slå*) *sig* (*ligga*) *på ~n*, give o. s. up (surrender o. s.) to laziness (idleness), take it easy.

laudatur, *0*, [first class] honours; *han fick ~*, he was placed in Honours, jfr *beröm*, ex.

Lausitz, *pr.* Lusatia.

lavemang, *-et*, *-(er)*, clyster, injection, jfr *klistir*. **-spruta**, enema[-syringe].

lavendel, *-n*, *0*, lavender.

lavera, [*in*]*tr.* mål. wash.

lavett, *-en*, *-er*, art. [gun-]carriage. **-svans**, trail [of a carriage].

lavin, *-en*, *-er*, avalanche; ... *växer som en ~*, äfv. grows like a rolling snowball.

lavoar, *-en*, *-er*, washstand [with cupboard under].

lax, *-en*, *-ar*, salmon äfv. kollekt.; *tio ~ar*, ten salmon. **-a**[1], *tr.* timm. (äfv. *~ ihop*) dove-tail. **-artad**, *adj.* salmonoid [fish].

lax‖ativ, *-et*, *-(er)*, purgative, purge, cathartic; lindrigt laxative, aperient; F something to relax the bowels. **-era**, *intr.* purge; (: *verka ~nde*) dets.; äfv. act as a purgative &, have a relaxing effect. **-erande**, *p. a.* purgative, laxative. **-er|medel**, se *-ativ*.

lax‖fiske, salmon-fishing (el. [konkr.] fishery). **-färgad**, *adj.* salmon-coloured. **-gård**, salmon-weir. **-hane**, male salmon; under lektiden äfv. kipper. **-hona**, female (she-)salmon; efter romläggningen äfv. shedder. **-ning**, timm. dove-tail

[-ing]. **-stjärt,** timm. dove-tail. **-öring,** salmon-trout.

le[4], *intr.* smile [at]; ~ *mot* ngn, eg. give [a p.] a smile, smile towards, turn towards [a p.] with a smile; bildl. smile (beam) upon, jfr ex.; *hela naturen log mot honom,* all nature looked smiling to his gaze; *lyckan ...,* fortune smiled upon him.

1. led, *impf.* at *lida.*

2. led, *adj.* **1.** [ut]ledsen sick [of], disgusted [with, at]; weary, tired, jfr *ledsen,* **2. 2.** stygg disagreeable; nasty [*mot,* towards]; odious; (till lynnet) särsk. sour, cross; *den ~e* [*fienden*], the Evil One; se *ljuf,* ex.

3. led, *-et, -,* opening [in a fence (hedge)], gate.

4. led, *-en, -(er* mest i sms.), jfr *väg;* se äfv. *segelled;* håll, riktning way, direction; [*på*] [*den*] *rätt*[*a*], *orätt*[*a*] ~[*en*], *a*) the right, wrong way [of the stuff]; *b*) in the right, wrong direction; *på den här ~en,* this way.

5. led, I. *-en, -er,* **1.** ledgång[sfog] anat. joint (äfv.: mellandel), articulation; *draga* (*bringa, föra, sätta*) *i ~,* set [a joint]; F [he] put [my ankle] right [for me]; *darra i alla ~er,* tremble in every limb; *ur ~,* [be, get, put] out of joint; *han har fått axeln ur ~,* he has put his shoulder out; *gå* (*komma*) *ur ~,* äfv. get dislocated. **2.** å växter (-knut) joint; articulation (äfv.: mellandel); node, jfr *knut;* mellandel äfv. internode. **3.** mek. joint, hinge. **II.** *-en* (o. *-et*), *-er,* **1.** länk link; bildl. member [of a period, sentence]. **2.** släkt- degree [of kindred]; generation; remove; *i* (*intill*) *tredje och fjärde ~* bibl., unto the third and fourth generation; *jag vet icke i hvilket ~ han är släkt med oss,* he is a cousin of ours, but I don't know how many times removed; *i rätt uppstigande* (el. *nedstigande*) *~,* in [a] direct line. **III.** *-et, -,* mil. rank, på djupet (i flankställning) file; mera allm. bet. äfv. line, row; *första ~et,* the front-rank [men] äfv. bildl.; *andra ~et* (af 2) (el. i allm. *eftersta ~et*), mil. the rear-rank [men]; *sista ~et,* äfv. bringers up; *de djupa ~en* bildl., jfr [*den stora*] *allmänheten* o. *gemen*[*e man*]; *öppna, slut ~en, marsch!* open, close order, march! *stå i främsta ~et,* be to the front (fore); be in the van; jfr äfv. *främst,* (is. sista) ex.; *en man i ~et,* se *gemen* [*soldat*]; *intaga sin plats* (*ställa upp sig*) *i ~et,* mil. fall in; *tyst i ~et!* order (silence) in the ranks! *på ett ~,* mil. in single rank (el. i flankställning file, äfv. i allm. bet.); *på två ~,* in two ranks; [form (: uppställa sig), march] two deep; *gå ur* (*lämna*) *~et,* step out from (el. quit, leave) the ranks. **-a, (1.)** *tr.* [he cannot] bend (el. stretch) [his arm].

2. led‖**a,** *-an, 0,* [feel] a [positive] loathing, svagare distaste, disgust, jfr *afsmak, motvilja;* ledsnad tedium; öfvermättnad satiety, surfeit; *det ha vi nu hållit på med så mycket, att det har blifvit en riktig ~,* it has grown to be a weariness of the flesh; *väcka ~,* be (become) loathsome [*hos,* to]; *... hos,* äfv. disgust (surfeit) [a p.]; *känna* (*erfara*) *~ för,* loathe; jfr *ledas vid.*

3. leda[2], *tr.* allmännast lead [a child by (vid) the hand; a horse by the halter; to; into; on to; out; over, through etc.], ofta bildl., jfr ex. o. *föra,* 2 med ex.; i eg. bet. (: ~ *vid handen*) hand [a child (lady) into (over) ...], (: ~ *vid armen*) lend (give) [a lady] o.'s arm [to etc.]; väg. guide äfv. bildl.; is. i mera allm. bet. conduct [särsk. fys., tekn. water, heat; bildl. [särsk. ss. anförare] a siege, military operations; business etc., jfr ex. ned. samt *förestå, förvalta, sköta*]; äfv. [jfr sista bet. o. ex.] superintend; direct [the first steps of a beginner; a p.'s attention to ...], jfr vid. *styra;* [Anm. De förteg. eng. verben ofta absol. (intr.) = vara -are, "~ *det hela*" (företaget etc.)]; (styra) äfv. regulate [a p.'s conduct; i allm. bet. äfv. bring, take, jfr *föra,* 2 med ex.; fys. äfv. convey [t. ex. air conveys sound]; äfv. [jfr *härleda*] derive, deduce [from]; ~ *en affär,* jfr ofvan o. ned. ~ *ett företag;* (vara -are af, sköta) manage a business; ~ *en dam,* se ofvan o. *föra,* 2, flera ex.; ~ *ett företag,* conduct (superintend) a business (concern; an undertaking); direct an enterprise (t. ex. the attack), jfr vid. ned.; ~ *dagens förhandlingar,* conduct the proceedings; (vara ordförande) preside, be in the chair [at the meeting]; ~ *samtalet* [*in*] *på,* turn the discourse on (the conversation [in another direction]); jfr [*bringa på*] *tal;* ~ *vatten,* conduct water [from a spring, to ...; by pipes, a conduit]; lead a stream of water [through a field]; ~ *vattnet från,* jfr *dränera; låta ~ sig,* ordagrant o. med särsk. vikt (uttr. osjälfständighet) suffer (allow) o. s. to be led (ruled, governed) [by]; ~ *sig till* ngt (genom slutledning), infer, deduce; ~ *i bevis,* deduce, establish by evidence; ~ *till,* lead to (into, on to); give rise to, bring on, jfr *föranleda* o. [*medföra*] *följd;* slutligen (jfr [*hafva till*] *följd*) result (end) in; nog kan man inse *hvarthän detta skall ~,* what that will bring us (you etc.) to, what the consequences [of that] will be, what will be the end of it; ~ *bort,* lead away (off); se vid. *afleda;* ~ *fram, ned, ut* etc., lead forward, down, out etc.; ~ *in,* jfr *inleda* med ex.; äfv. usher in, jfr *införa,* ex.; ~ *öfver,* kem. pass over.

ledad, *p. a.* jointed, articulate.

ledamot, *-en, -er* †, member [of the Diet, of a club etc.]; af lärdt sällskap o. d. fellow; af en orden Ⓝ companion.

led‖**ande,** *p. a.* leading [äfv. idea: *tanke*]; ruling [principle]; tbl. directive; conductive särsk. fys.; *till intet ~,* fruitless [research]. **-are,** allm. leader (äfv.: tidningsartikel); särsk. fys. conductor, jfr äfv. *anförare* o. *hufvudman;* äfv. tbl. captain [of a band; of a cricket eleven]; (en som 'står bakom' o. leder alltsamman) wire-puller; väg. guide äfv. bildl.; *en ~ för elektricitet,* a

conductor of electricity; *icke-~* fys., non-conductor; *en ungdomens ~*, a guide (leader) of the young. **-arinna**, jfr föreg.; äfv. directr|ix (-ess).

led[a]s[2], *dep.* be bored, be weary [*vid*, of], find [it] dull; *~ vid*, dislike; starkare loathe, feel disgust at; *leds efter*, se *längta* [*efter*], *sakna*.

led|band, [be in] leading-string[s]; anat. ligament; *gå i ngns ~*, be [entirely] led [by the nose] by a p.; äfv. be tied to a woman's apron-strings.

led|brott, fracture of a joint. **-bruten**, *p. a.;* fractured, jfr föreg.; *jag känner mig ~ i armen*, my elbow feels [stiff] as though it were out of joint; jag har suttit i en o. samma [obekväma] ställning så länge, att *jag känner mig alldeles ~*, all my joints ache again, äfv. I feel quite cramped; *~ af gikt*, jfr *kontrakt, II.* **-djur**, articulate. **-docka**, jointed puppet, swivel-doll; jfr vid. *mannikin.* **-gång**, joint, articulation. **-gångs|inflammation**, synovitis, inflammation of the joint[s]. **-hufvud**, condyle; *~ med skål*, ball-and-socket [joint]. **-håla**, [articular] socket, cotyla.

ledig, *adj.* **1.** (: *~ i kroppen*) agile, nimble; light [of motion]; (kroppsligt) otvungen easy; *~ gång*, easy gait, äfv. swinging walk (stride); *~ hållning*, easy bearing (carriage); *~a rörelser*, [light and] airy movements; *~ framställning*, *~t föredrag*, an easy flow of diction, an easy delivery, jfr äfv. *flytande; ~ handstil*, [a] running (ibl. äfv. cursive) hand. **2.** om pers. fri, icke bunden, icke sysselsatt free, at leisure; unemployed, idle; för tillfället icke upptagen äfv. disengaged, äfv. off; *lös och ~*, i allm. dets.; äfv. [he is] on the loose [with nothing to do]; äfv. F (: *ogift*) single; *~ från tjänstgöring*, off duty; *bli ~ från sin tjänst* [*e-befattning*], leave o.'s situation; lose o.'s place, jfr följ. ex.; get o.'s discharge, jfr *afsked*, flera ex.; *hon* (tjänsteflickan) *är ~ ...*, she is out of her place; *nu är jag ~* [det var ju ngt ni ville mig], now I am free (at liberty, äfv. at your service); *när jag blir ~* (*får ~t*), when I can get off, jfr *komma* [*ifrån, b*]; *om du är ~*, äfv. if you have nothing [else] on [hand]; *~ till äktenskap*, free, unengaged, F unattached; *gå ~*, särsk. [jfr *arbetslös*] be unemployed, be out of work (el. a place, jfr ofvan); *han har aldrig ~t*, äfv. he is always occupied, he never has any time off; *göra sig ~*, äfv. set o. s. at liberty. **3.** om tid unoccupied, äfv. leisure (spare) [hours]; *jag hade tre timmar ~a i dag* [som eljest vanligen äro anslagna till göromål], I had (got) three hours off (äfv. free) to-day; *på ~a stunder*, in o.'s leisure (spare time), in leisure hours; äfv. at odd moments; jfr äfv. *fristund*, *-het.* **4.** allm. om ting (upptagen) unoccupied [t. ex. seat]; unengaged, disengaged [t. ex. he clutched the rope with his disengaged hand]; tjänst, plats vacant, open [äfv. day], jfr *-het;* äfv. dets. som [*att*] *hyra* el. [*till*] *salu; bli ~* [om tjänst], be vacated, fall vacant; *göra ... ~*, make ... free, disengage [o.'s hand]; set [a drawer] at liberty, ibl. empty. **-het**, **1.** ease, facility. **2.** frihet från arbete [plenty of] free time, leisure, jfr föreg., (*3*) ex.; äfv. [two days'] holiday; ledig plats (tjänst) vacancy, jfr vid. ex. o. *tjänstledighet; vid inträffande ~, när ~ inträffar*, if (when) an opening should arise (offers); utnämna *i ~* [*en*] *efter ...*, after, in the room of [the late ...], äfv. vice [Mr N.], jfr äfv. *ersätta* [*ngn*]. **-hets|kommitté**, skämts.; *han tillhör ~en*, he belongs to the leisured class. **-t**, *adv.* easily, with ease, without difficulty; with [great] facility; without constraint; [talk] fluently; *den* (apparaten, mekanismen] *går inte ~*, it does not move (work, run) easily (smoothly); *det gick* [*lätt och*] *~*, it went [off] as easily as could be (capitally, without hitch, smoothly, F swimmingly); äfv. there was no difficulty about it.

ledning, *-en*, **1.** (abstr. pl. *0*) lead särsk. mil. o. sport. [take the lead]; [under his] direction (guidance); jfr äfv. *anförande, anförarskap;* management, conduct [of affairs], jfr *förvaltning;* äfv. charge; fys. conduction; äfv. convection [of heat]; *hafva ~en af*, jfr *leda; ... det hela*, äfv. have the whole thing in o.'s own management (control); (äfv.: *behålla ...*) keep the reins [of government] [in o.'s own hands]; *öfvertaga ~en af*, äfv. become the leader (& jfr *ledare*) of; take charge of; *med ~ af*, guided by, äfv. following; *under ~ af*, under the guidance of [experienced teachers], äfv. (: *stående ...*) under the charge of; äfv. i fråga om [musikstycke vid] konsert, jfr: Mr N. is to (will) conduct. **2.** (konkr. pl. *-ar*) duct; train [of powder]; rör- o. d. conduit, jfr *vatten-* etc.; elektr. ström- circuit; telegraf- o. d. line, [conducting] wire. **-s|förmåga**, fys. conductive (convective) power. **-s|rör**, conduit-pipe.

ledsag|a[1], *tr.* accompany; uppvaktande attend; äfv. see [a p. to the door], jfr *följa, I, 2,* ex., äfv. take [a lady in to dinner], jfr *föra*, ex.; skyddande escort, convoy; [väg]ledande guide, conduct. **-are, -arinna**, companion; attendant; guide, conductor; i mera allm. (bildl.) bet. [om sak] accompaniment, accessory, concomitant; fartyg consort; jfr *följeslagare*, bildl.; pl. kollekt. äfv. [his] company.

ledsam, **1.** tedious, dull, tiresome, wearisome, jfr vid. *tråkig.* **2.** förtretlig, obehaglig annoying; unpleasant, disagreeable [news]; äfv. troublesome; disappointing [result]; sorglig sad [occurrence]; starkare distressing, jfr *bedröflig, sorglig; ~ma följder*, very sad (unpleasant) consequences; se *historia*, ex.; *en mycket ~ händelse*, äfv. a circumstance of [a] painful nature; *det var* [*rysligt*] *~t, så ~t det var!* *a*) (jfr **1.**) how tiresome; starkare what a nuis-

ance! (jfr *förarglig*); äfv. how mortifying! that is most mortifying! *b*) (beklagande) what a pity! how sad! äfv. I am very sorry [to hear you say so]. **-het**, *-en*, **1.** (egenskap pl. *0*) tediousness, jfr *tråkighet;* sorglig beskaffenhet disagreeableness, unpleasantness, painful nature. **2.** (pl. *-er*) trouble, vexation, jfr *förtret*[*lighet*], med ex.; jfr äfv. *motgång*, *otur; många* (*mycket*) *~er*, a deal of annoyance (bother); *man har* (*får*) *bara ~er af det*, it only causes one annoyance, äfv. it is only source of inconvenience; *råka i ~er*, get into a [sad] scrape (a hornet's nest, a sea of trouble, hot water).

led|segel, sjö. studding-sail.

leds|en, *adj.* **1.** bedröfvad [ag]grieved [at; to, inf.]; unhappy, sorry [med ngt tillägg, jfr ex.]; starkare (: *mycket ~*) sad, jfr *bedröfvad*, *förtviflad*, *sorgsen;* jfr äfv. *nedstämd*, *nedslagen*, *modfälld* o. d.; *jag är så* (med vikt) *~ [så du kan inte tänka dig* F], I am so (med vikt) sorry; *jag är mycket ~ öfver* ..., I am very sorry for (I deeply regret) [what has happened (äfv. ursäktande, jfr *beklaga*, ex.)]; I am much (extremely) grieved at ...; äfv. I am much displeased with [his conduct]; ... (*däröfver*) (: *det gör* el. *har gjort mig mycket ~*), I am so sorry [it has happened] [because of his poor mother: för hans stackars mors skull]; ..., *att jag skall behöfva* (*att nödgas*) inf., I am sorry to be obliged to inf.; *han var mycket ~* öfver utgången, äfv. he felt very much disappointed; *var inte ~!* äfv. don't be downhearted! cheer up! *han är inte* [*den som är*] *~* [*af sig*] F, he is not [the man to be] down in the mouth [for long together]; *här är* (*jag är*) *den som* ..., äfv. never say die! *då blir mamma ~*, mother will be grieved (annoyed) (ofta äfv. [varnande] won't like that) [(it) if you do so el. speak in that way]; *blif nu inte ~, om jag säger att* ..., now, don't take it amiss, if I tell you that ...; *då blef jag riktigt ~*, that made me very sad (unhappy), that grieved me. **2.** *vara ~ på* (*vid*) ngt, be tired (weary, sick) of ..., jfr äfv. *led*, 2, *ond* [*på*] o. *ledsna; ... på någon*, äfv. be out of conceit with; äfv. be displeased with, jfr *förargad;* jfr äfv. *osams.* **-na**[1], *intr.* get (grow) tired (weary) [*på*, *vid*, of]: tire [of]; grow impatient [at, t. ex. the delay]; starkare äfv. take a dislike [to]; *hafva ~t på*, be tired (weary) of; have had enough of (be bored by) [a p.]; *jag har ~t på honom*, he bores me; i särsk. skarp bet. äfv. I am out of love with him [altogether]. **-nad**, *-en*, *0*, **1.** leda [jfr d. o., *ledsam* o. *ledsen*, 2] weariness, Fr. ennui; jfr äfv. *tråkighet; för att fördrifva* [jfr d. o. 2] *~en*, to beguile [the] time (el. tbl. the way). **2.** [jfr *ledsen*, *1*] displeasure, pain, jfr vld. ex.; *till min stora ~*, to my [infinite] regret (sorrow, grief); *jag hör* (*erfar*) ..., I regret (am very sorry, it pains me) to learn (hear) [that ...].

led|stjärna, load-star, polestar, cynosure.

led|styf, *adj.* stiff-jointed; häst äfv. foundered.

led|stång, hand-rail, banister[s]; sjö. se *reling.* **-sven**, guide, attendant.

led|svulst, swelling in [t. ex. the knee-]joint.

led|tråd, guide (äfv. om bok); clew, clue [to].

led|vatten, anat. synovia; läk. dropsy in the joints. **-vis**, *adv.* by (el. in) ranks. **-vridning**, dislocation, luxation. **-värk**, pain in the joints.

leende, **I.** *p. a.* smiling (tbl. sunny) [äfv. bildl., t. ex. hopes, landscape]; glad äfv. lightsome. **II.** *-t*, *-n*, smile; *tillgjordt ~*, äfv. smirk, (o. enfaldigt) simper; *ljuft, älskligt ~*, sweet smile.

lefnad, *-en*, *0*, life; ens *~s afton*, the evening of [a p.'s] life; *efter en ~ af 50 år*, after having lived for 50 years, at 50 years of age; äfv. after 50 years' experience of life. **-s|bana**, **1.** line (sphere) of life, jfr *-ställning*, *yrke*, *kall.* **2.** (: -slopp) career, course of [o.'s] life, life-race. **-s|behof**, necessities of life, [a p.'s] wants; *de nödvändigaste* (*oundgängligaste*) *~en*, the bare (first) necessaries of life. **-s|beskrifning**, [the story of a p.'s] life [jfr boktitel: The Story of ...'s Life], biography. **-s|frisk**, *adj.* healthy, hearty; full of life (animal spirits), jfr *-sglad; ~ uppfattning*, a healthy (wholesome) view [of life]. **-s|glad**, *adj.* full of animal spirits, [high-]spirited; light-hearted, buoyant, jolly; *~ uppfattning af lifvet, ~a åsikter*, a cheerful view of things (life); jfr *glad*, flera ex. **-s|kostnad**[**er**], expenses (cost) of living. **-s|lopp**, course of life; *pl.* [the] lives [of ...]. **-s|lust**, love (el. enjoyment) of life; [full of] animal spirits, jollity. **-s|mål**, aim of [a p.'s] life; mera allm. äfv. object of existence. **-s|ordning**, plan of life, regimen; jfr *-s|sätt.* **-s|regel**, moral maxim (rule), rule of life. **-s|saga**, [his] life-story. **-s|ställning**, position (status) in life, walk of (in) life, social position. **-s|sätt**, [manner (way) of] living; [lead a ...] life; jfr vld. *-svanor; med det ~ han för*, [it will soon be all up with him] the way he is going on. **-s|teckning**, sketch of [a p.'s] life; jfr *-sbeskrifning.* **-s|trött**, *adj.* tired (weary) of life (living); äfv. world-wearied (-worn), jfr [*trött på*] *lif*[*vet*]. **-s|trötthet**, life(world)-weariness; jfr vld. *lifsleda.* **-s|uppgift**, jfr *-smål* o. se *lifsuppgift.* **-s|vanor**, *pl.* habits; ways. **-s|vett**, Fr. savoir vivre. [good] breeding (manners); urbanity. **-s|villkor**, [a p.'s] [straitened] circumstances, condition[s of life], äfv. lot in life, jfr *-s|ställning.* **-s|vishet**, philosophy of life. **-s|år**, year of [his] life (el. age); *vid uppnådda 50 ~*, at fifty [years of age], when [one has] turned 50.

lefr|a[1] **sig**, *refl.* coagulate, clot. **-ad**, *p. a.* coagulated, clotted; *~ blod*, äfv. gore.

lefv‖a[2], *intr.* **A. 1.** vara vid lif allm. live (äfv.: ha sitt uppehälle, nära sig) [by, on etc., jfr ned.]; äfv. be alive, have life; ~ *och låta andra* ~, live and let live; *så länge jag -er*, [I shall remember it] as long as I live; in my lifetime; ... *och har hälsan*, while I have life and strength left (vouchsafed me); *om jag -er [till dess]*, *om jag får* ~ *så länge*, äfv. if I am spared till then; *-er han ännu?* is he still alive? *om han -er ännu*, if he is (ibl. be) still alive; *han -er nog inte länge*, he has not probably long to live; *den som -er längst*, ibl. the longest liver; *den som -er får [väl] se*, ordst. he who lives will see; *han lefde till 80 års ålder*, he lived to be 80 years of age; ... *lefde ända in på detta århundrade*, lived right on into this century; äfv. [om sed o. d., jfr *fortlefva*] survived down to the beginning of this century; *-e konungen!* long live the king! *-e Nansen!* äfv. Nansen for ever! *-e det!* long may it flourish (el. abide)! *-e England!* England for ever! *det är dyrt att* ~ *där*, living is dear at that place (in that town). **2.** med afs. på sättet live, lead a [adj.] life; äfv. fare [sumptuously]; äfv. (ss. tr.) lead [a miserable life]; se vid. ex. under *bång*, *flott*, *indraget* m. fl. adv., äfv. subst. [t. ex. *fot*] med föreg. prep.; ~ *som man lär*, practise what one preaches; ~ *som [en] hederlig karl*, live like an honest man, äfv. lead an honest life; ~ *som ungkarl*, lead a bachelor's life, äfv. live a bachelor [all o.'s days]; ~ *som om hvar dag vore den sista*, se under *hvar*, ex., jfr äfv. [i] *sus* [*och dus*]; *förstå att* ~ i särsk. bet. (F), [know how to] enjoy life; i ngt allmännare bet. [he doesn't] know how to take life [yet]; *hur -er världen med dig?* how do things thrive with you? how fares it with you? *han -er illa med sin hustru*, he doesn't get on (along) well (F hit it off) with his wife; *de* ~ *illa [tillsammans]*, they don't agree (F pull well together); starkare they lead a cat-and-dog life; ~ *lyckligt*, live happily (-ily) [together]; ~ *smått*, live in narrow circumstances; (snålt) stint o. s., pinch; *låta ngn veta att han -er* F, lead a p. a terrible life (F a pretty dance); *han fick känna (veta af) att han lefde*, what a life he had of it! *lef väl!* se *farväl!* **3.** F vånas, husera be noisy, kick up a row. **4.** sjö. om segel flap, slap, slat. **B.** med (oeccent.) prep. ~ *af*, *a)* näringsämnen live (subsist, exist) [up]on [animal food, vegetables]; om djur äfv. feed on [herbs]; *b)* näringskälla, existensmedel (pengar) live by [o.'s labour (the sweat of o.'s brow), o.'s wits (knep) (calling, profession); äfv. bibl.: faith : tron, sin tro], live upon, jfr ~ *på*; *intet att* ~ *af*, nothing to live upon, no means of livelihood (support); ~ *efter sitt stånd*, live in accordance with (up to) o.'s position [in life] (o.'s rank); ~ *efter sina tillgångar*, live up to (el. within) o.'s income; ~ *för andra*, *en idé*, *sitt kall*, live for others, an idea, o.'s calling; ~ *för sig själf*, *a)* (mots. till föreg. ex.) live only for o. s.; *b)* (ensam) live by o. s., live alone, lead (äfv. live) a retired life; *hon -er blott för sin son*, she exists [simply and] solely for [the sake of her son; (hon uppgår i ..) she is wholly swallowed up in her son; ~ *i*, live in [a country; bibl. Christ, faith, fear, hope, vice]; *hoppet lefde ännu i oss*, hope was still alive within us; ~ *på*, live by [the labour of o.'s hands; borrowing : lån; hope : hoppet [jfr vid. detta ord] etc.]; live (exist) on [a salary of £100 a year]; näringsmedel, se ~ *af*; *nog inkomst att* ~ *på*, äfv. a competency; *icke nog att* ~ *på*, not enough to live upon; ~ *på pengar*, live on o.'s means; äfv. derive o.'s income from funded capital; ~ *på andra*, live upon others; *adeln lefde på sina gods*, *a)* tillbragte sitt lif the nobility lived on their estates; *b)* (af afkastningen) ... lived on the yield of ...; ~ *öfver sina tillgångar*, live beyond (exceed) o.'s income. **C.** Med adv. el. accent. prep. ~ *sig in i*, familiarize o. s. with (adopt) [customs]; settle down in [new surroundings] el. to [o.'s new duties], jfr *vänja sig [vid]*; ~ *med [i världen]*, go into (el. be out in) society; i mera allm. bet. äfv. see life; ~ *[friskt] undan*, live fast; ~ *upp*, consume, dissipate, run through [o.'s fortune, £1000 in next to no time]; jfr äfv. *upplefva*; ~ *upp igen*, allm. revive, rally; om en konvalescent o. d. äfv. take a new (fresh) lease of life; ~ *ut*, se *öfverlefva*; *han har* ~*t ut sin tid*, he has lived his [appointed, allotted) time, his course is run (done). **-ande, I.** *p. a.* allm. living [äfv. faith]; (i lifvet, vid lif) äfv. alive [Obs. endast pred.]; äfv. live [lion, bear; skämts. äfv.: a [real] live Chinaman]; lively, jfr *liflig*; ~ *blommor*, [real] natural flowers; ~ *häck*, quickset hedge; *ett* ~ *lexikon*, a walking encyclopædia; ~ *språk*, living (oftast modern) language[s]; *som föder* ~ *ungar*, zool. viviparous; ~ *vikt*, live weight; denna händelse *är ännu* ~ *i folkets minne*, is still fresh in public memory; ~ *och döda*, the living (bibl., förut quick) and the dead; *vara bland de* ~*s antal*, be among (in the land of) the living, äfv. still walk the earth; *som han för oss gjort så* ~, that he has made so real to us; *anden gör* ~, the spirit giveth life. **II.** (subst.) living. **-e, I.** *interj.* se under *-a*, *1.* **II.** (subst.) *0*, Ⓝ cheer, jfr *hurra* med ex.; *höja ett* ~ *för*, *a)* (föreslå) propose a toast for, jfr vid. *skål*, ex.; *b)* (hurra) [raise a] cheer for. **-e‖bröd**, livelihood, living, äfv. [o.'s] bread [F and butter (cheese)].

lef‖ver, *-vern*, *-rar*, **1.** anat. liver [motsv. adj. hepatical]. **2.** jfr *blod-*.

lefver‖brun, *adj.* liver-brown (-coloured). **-gång**, anat. hepatic duct. **-lidande**, liver-complaint. **-mask**, liver-fluke, fluke-worm.

lefverne, *-t, 0,* **1.** life, [a p.'s] ways; *föra ett* [adj.] ∼, lead a [godly] life; *bättra sitt* ∼, mend o.'s ways; *vandra i ett nytt* ∼ bibl., walk in newness of life. **2.** noise, jfr *lefva, A, 3* o. *oväsen.* **-s|beskrifning,** se *lefnadsteckning.*

lefve|rop, cheer, jfr äfv. *hurra*[*rop*] o. *lefve.*

lega, *-an, 0,* hire; *mot* (*för*) *en* ∼ *af* ..., for a hire of ...; *taga* ∼, se [*taga*] *värfning.*

legal, *adj.* legal, jfr *laglig, lagstadgad.* **-isera,** *tr.* legalize; äfv. authenticate. **-isering,** legalization; authentication.

legat, I. *-et,* (*-er*), legacy, bequest. **II.** *-en, -er,* legate. **-ion,** *-en, -er,* legation; embassy, (förr) äfv. mission. **-ions|predikant,** chaplain to the [English] legation [in Stockholm]. **-ions-sekreterare,** secretary of legation (embassy).

legend, *-en, -er,* legend [motsv. adj. legendary].

leger|a, *tr.* alloy. **-ing,** *-en,* **1.** (pl. *0*) alloying. **2.** (pl. *-ar*) alloy[age].

legio, *0; deras namn* (*antal*) *är* ∼, their name is legion. **-n,** *-en, -er,* legion.

legitim, *adj.* legitimate. **-ationsbevis,** certificate [of identity]. **-era,** *tr.* legitimate; license; ∼ *sig,* äfv. get o. s. recognized, prove o.'s identity; ∼*d* läkare, licensed [practitioner]. **-ering,** äfv. legitimation. **-itet,** *-en, 0,* legitimacy.

lego|aftal, hiring agreement. **-dräng,** hired man, jfr följ. **-hjon,** hired servant, hireling; äfv. menial. **-knekt,** mercenary. **-trupper,** *pl.* mercenary troops, mercenaries.

lej|a[2], *tr.* hire, engage [for (: för el. till); to inf.], jfr äfv. *hyra, tinga;* jfr äfv. *lejd, I; ingen har -t oss* bibl., no man hath hired us.

lejd, I. *p. a.* hired, äfv. paid [mourners]; mercenary särsk. i förakti. bet.; *den -e flyr* bibl., the hireling fleeth. **II.** *-en, 0,* safe-conduct. **-e|bref,** [grant a] letter of safe-conduct.

lejon, *-et,* -, lion äfv. bildl. [t. ex. the lion of the day]; bildl. (spratt) dandy, fop, swell; *ungt* ∼, young lion, se vld. *-unge;* her. lioncel; *lik ett* ∼, se följ. **-artad,** *adj.* lion-like, leonine. **-gap,** lion's mouth, bot. äfv. snap-dragon. **-hjärta,** lion's heart; *Rikard* (*L*)∼, Richard Cœur de Lion (the Lion-hearted). **-hona, -inn|a,** *-an, -or,* lioness. **-kula,** lion's den. **-part;** ∼*en,* the lion's share. **-tand, 1.** eg. tooth (fang) of a lion. **2.** bot. lion's tooth. **-unge,** lion's whelp (cub), lionel.

lek, *-en, -ar,* **1.** game; i mera abstr. bet. play [t. ex. upon words], fun, jfr med. ex.; äfv. pastime; sport, jfr *idrott;* vild, yster ∼ romp[s], jfr *ras; en farlig* ∼, a dangerous game (pastime); *göra* (*leka*) ∼*ar,* play [at] games; *börja* ∼*en,* begin the game äfv. bildl.; bildl. äfv. open the ball, set the ball rolling; *ge sig* (*vara*) *med i* ∼*en,* join [in] [the game (ibl. fun)]; *den som ger sig* [*med*] *i* ∼*en får* ∼*en tåla* ordspr., once embarked you must stand your chance of the issue; äfv. who breaks, pays; *det blef slutet på* ∼*en,* that was the end of it; that put a stop to the fun; *på* ∼, [only] in (for) fun (sport); äfv. in play; (attributivt) make-believe, sham [t. ex. a make-believe tea-party; a sham fight]; *under* ∼, in play. **2.** djurs: fiskars spawning; fåglars [antics before] pairing. **3.** se *kort-; gå i* ∼*en,* take a fresh card, (: *köpa*) change. [Anm. ∼ i sms., jfr ofvan *på* ∼ o. *leksaks-*]. **-a**[2], [*in*]*tr.* **1.** play; have a game [at]; absol. be playing (at play), have fun; rasa frolic [äfv. om djur, kattor etc.]; ∼ *soldat,* play at [being] soldiers; ∼ *blindbock,* play at (have a game of) blindman's-buff; *hvad ska' vi* ∼*?* what shall we play at? ∼ *med, a*) en lekkamrat play with; ... *hvarann,* äfv. play together; *b*) en sak man håller i handen toy (trifle, fiddle) with, äfv. twiddle; *c*) (bildl.) en pers. trifle with; fool [a p.]; jfr vld. [*spela*] *komedi* [*med*]; ∼ *méd,* se [*vara med i*] *lek*[*en*]; *är icke att* ∼ *med,* is not to be trifled with; *han* ..., äfv. he is not to be fooled with, he won't stand fooling (any nonsense); ibl. äfv. jfr [*mena*] *allvar; det* ..., äfv. it is no easy (el. ibl. laughing) matter; ∼ *bort sin tid,* faddle (fritter, trifle) away o.'s time. **2.** om fiskar spawn; om fåglar pair.

lekam|en, *-, 0,* body; ibl. äfv. person. **-lig,** *adj.* bodily, corporeal; *i* ∼ *mätto,* se *-ligen.* **-ligen,** *adv.* bodily, corporally [present].

lek|lande, *p. a.* playing, playful. **-are,** tekn. swivel[-hook].

lekatt, *-en, -er,* ermine, jfr *hermelin*; stoat.

lek|boll, plaything [of fate]; toy, sport; *göras till en* ∼, be made a toy of. **-docka,** doll; jfr vld. föreg. **-full,** *adj.* playful [as a kitten]; frolicsome; sportive; full of play (fun). **-kamrat,** playfellow, playmate.

lekman, layman, ibl. laic; *lekmännen* kollekt., the laity. **-na|predikant,** lay preacher; evangelist. **-na|verksamhet,** evangelistic work; [jfr äfv. lay-visiting among the poor].

lek|plats, 1. playground, äfv. playing-ground[s] (field[s]); recreation-ground. **2.** fiskars spawning-ground. **-sak,** plaything, toy; liten småsak utan nytta äfv. knick-knack, gimcrack, kickshaw; bildl. [a] trifle, jfr äfv. *-verk.* **-saks** i sms., toy [gun, horse, sabre; shop, trade], äfv. make-believe [t. ex. bouquet; ngt som skall i lek föreställa en ...]. **-stuga, 1.** play-room (-house). **2.** [rural] dancing-party (merry-making). **-stund,** play-hour, jfr *fristund,* skol. **-syster,** [she was a] playmate [of mine]. **-tid, 1.** playtime. **2.** fiskars spawning (fåglars pairing)-season.

lektion, *-en, -er,* lesson [in]; äfv. class, jfr vld. *lästimme;* ∼*er i musik, ridning, franska* etc., äfv. music, riding, French lessons; ∼*er i pianospelning,* lessons on the piano; *gifva* ∼*er,* give lessons [in, jfr dock ofvan; to a p.], univ. F do [private] coaching; ... *åt någon,* äfv. read [t. ex. Euclid] with a p.; *taga* ∼*er,* take (have) lessons [*för,* from], jfr *läsa* [*för*]; ... *för,* äfv. work for [a p.]; *under mina* ∼*er*

(sagdt af en skollärare), while I am teaching. **-ant,** private pupil.

lektor, *-[e]n, -er,* Ⓝ reader, lecturer; skol. [senior (upper form)] master [of modern languages at ... school]; *~ i moderna språk, matematik, grekiska och latin,* modern language master, mathematical m., classical m. **-at,** *-et, -(er),* readership, lecturership; ... mastership, post as ... master, jfr ofvan.

lektyr, *-en, 0,* reading; literature.

lek|verk, [it's] child's play (a [mere] trifle) [for him to inf.], jfr *ingenting,* ex.; [he fritters away all his time on] trifles.

lem, *-men, -mar,* member, (om arm el. ben) limb. **-lästa**[1], *tr.* mutilate, maim, cripple, disable; *~d,* äfv. shattered in limb. **-lästande, -lästning,** mutilation, maiming &c.

lem|mel, *-meln, -lar,* lemming.

lemna, se *lämna.*

lemonad, se *limonad.*

len, *adj.* soft [skin etc.; äfv. voice; water]; mellow; mild; ibl. bland [voice, words; äfv. oil]; språkv. se *klingande; ~ som silke,* soft as silk, äfv. silky; *med ~ hand,* [pass over, touch] with a light hand, lightly, gently. **-a**[1], **I.** *tr.* soften, mollify; (äfv. *~ upp*) melt, thaw [snow, ice], äfv. bildl. [harshness, stiffness]; jfr *lindra, mildra.* **II.** *intr.* (äfv. *~ upp*) soften, melt, thaw äfv. bildl.; *det ~r på,* it is beginning to thaw. **-ande,** *p. a.* [e]mollient; *~ medel* läk., emollient. **-väder,** mild weather.

Lena, *pr.* **1.** kvinnonamn Madeline, Maud. **2.** geogr. the Lena.

Leonora, *pr.* Leonora, Eleanor.

leopard, *-en, -er,* [leo]pard.

ler, *-et, 0,* **-a,** *-an, -or,* clay; äfv. (sandblandad) loam; [fuller's] earth; jfr *-jord;* äfv. argil; mera allm. bet. mud, jfr *dy, gyttja;* vattenblandad, äfv. puddle. **-aktig, -artad,** *adj.* clayey, clayish, vetensk. argillaceous. **-botten,** clay-bottom; åkerbr. äfv. clay-ground. **-gods,** earthenware. **-golf,** mud-floor. **-graf,** clay-pit. **-grop,** se föreg.; i mera allm. bet. mud-puddle (pool); se vid. *-puss.* **-gök,** toy ocarina. **-haltig,** *adj.* argillaceous, argilliferous. **-ig,** *adj.* clayey, loamy, jfr *-aktig;* nedsmord med ler clayed, clayey, covered (besmeared) with clay. **-jord, 1.** clay[ey] soil; argillaceous earth. **2.** kem. alumina, aluminic oxide. **-koja,** mud-cabin (-hut), jfr *jordkoja.* **-kran,** se *-kvarn.* **-kruka,** crock, jfr vid. *kruka.* **-krus,** stone-bottle, earthenware-jug. **-kvarn,** clay (pug)-mill. **-kärl,** earthen vessel; pl. kollekt. earthenware [vessels], crockery, pottery. **-lager,** layer (geol. stratum) of clay. **-märgel,** clay-marl. **-pipa,** clay-pipe. **-puss,** puddle, muddy plash. **-skiffer,** clay-slate, argillaceous schist. **-välling,** mud-puddle; [*på*] *vägen är* (*står*) [*det*] *som en ~,* the road is one mass (sea) of mud (is one big, vast puddle).

let|a[1], [*in*]*tr.* (*~ efter* dets.) search (look, hunt) [for], jfr vid. ex.; ibl. seek; *~ mask,* hunt for worms; *~ efter,* äfv. be on the look out for, jfr äfv. *famla* (*trefva*) *efter; hans like, maken får man* [*allt*] *~ efter,* is far to seek; *~ efter i tankarna* (*minnet*), try to call to mind, cast about for; *han ~r ofta efter ord,* he is often at a loss for a word; *~ i hela trakten efter,* äfv. scour the whole neighbourhood for; *~ fram,* se *framleta; ~ i,* search [o.'s pockets], turn over [papers], jfr äfv. *gömma, II;* äfv. grope about in [the boxes, for: efter]; *~ igenom,* se *genomleta; ~ reda* (*rätt*) *på,* look up, find out; äfv. (en pers.) seek [him] out; *~ på', ~ upp,* se föreg. o. följ. ex. o. jfr *framleta; ~ ut,* single out [from among ...]; jfr *utleta.* **-ande,** seeking &c, search; [a tremendous] hunt [all over the house for my keys].

lever|ans, *-en, -er,* delivery; supply; i sms. contract (ofta prison etc.) [t. ex. bread]; *åtaga sig* (*uppgöra om*) *~ af ...,* äfv. contract to deliver (& jfr *-era*) ... **-antör,** *-en, -er,* contractor; purveyor, jfr äfv. *hof-.* **-era,** *tr.* lämna deliver [äfv. battle]; supply, furnish, jfr *förse.*

levit, *-en, -er,* Levite. **-isk,** *adj.* Levitical.

lexa, se *läxa.*

lexik|alisk, *adj.* lexical. **-ograf,** *-en, -er,* lexicographer; compiler of dictionaries. **-on,** *-et,* - (el. *-a*), [is. Greek, Hebrew] lexicon; dictionary, jfr *ordbok;* jfr äfv. ex. under *kunskapsrikedom* o. *lefvande.*

Libanon, *pr.* Lebanon.

liberal, *adj.* allm. liberal; bildl. (frisinnad) äfv. broad, catholic [views]; äfv. generous, jfr *frikostig; de ~a,* the Liberals. **-ism,** *-en, 0,* Liberalism; jfr *frisinthet.* **-itet,** *-en, 0,* liberality, jfr *frikostighet.* **-t,** *adv.* liberally; äfv. generously, handsomely, amply [rewarded].

libertin, *-en, -er,* libertine, rake, debauchee.

licentiat, *-en, -er,* licenciate; *taga ~en* F, jfr följ. o. *grad,* ex. **-examen,** final university examination; *taga ~,* Ⓝ pass the final honour schools.

1. lid|a[4], *intr.* om tiden glide (wear) on, slip away; jfr vid. ex.; *tiden led,* time went on, jfr *gå, B, 2, a,* de första ex.; *det led på tiden,* se föreg. ex.; ... *för bröllopet,* the wedding was getting close, jfr vid. *instunda* o. *inne, 2,* slutet; *hvad -er tiden?* how is the time getting on (goes the time)? äfv. is it getting late? jfr äfv. [*hvad är*] *klocka*[*n*]; *hvad -er det* [*med arbetet*]*?* how are we (you &) getting on [with ...]? äfv. how goes the work? does [your] work progress? *det -er icke* [*undan*] *med arbetet,* the work makes no progress (is not advancing at any great pace); *det -er mot kvällen,* the day is far spent, se vid. [*det*] *kvällas; det led mot jul,* Christmas was drawing near (coming on); *det -er mot slutet,* the end is [fast] approaching; ... *med honom,* he is sinking fast; *det led* [*längre och längre*] *på kvällen,* the evening wore on apace; *ju längre det led på natten,* äfv. as night grew on; *det*

led både länge och väl F, jfr *gå om*, *b*, sista ex.: se *långt*, ex.; *hvad det -er* [så gör, blir han ...], by and by (before many [t. ex. weeks] are out) [he will ...]; *min lefnadsdag är ~en*, my life is [well-nigh] ended (is drawing to a close).

2. lid|a[4], [*in*]*tr.* allm. suffer [*af*, from; under; with; by, jfr ned.]; absol. äfv. be in pain; utstå endure, experience; äfv. [I cannot] bear, jfr *fördraga*, *tåla*; äfv. sustain [losses], jfr *förlust*, ex.; [*ofta*] *~ af*, be subject to [cramp, headaches]; [föll] *men led ingen skada*, but received no hurt (took no harm); *hon -er af kräfta*, äfv. she has got cancer; *~ sitt straff*, suffer [is. om dödsfånge]; *~ med obj.* se i allm. det följ. subst.; [*få*] *~* (äfv.: plikta, umgälla) *för*, suffer (smart) for; *~* (jfr *bli -ande*) *på*, suffer (lose) by, jfr *förlora*; om sak äfv. be damaged by; *trots alla -na* oförrätter, nederlag, notwithstanding all [the injuries ...] he etc. had sustained (suffered); *vara väl, illa -en*, jfr *omtyckt*, ex. **-ande (1.)**, **I.** *p. a.* suffering, äfv. i allm. bet. [*på*, from, by]; i eg. bet. äfv. in pain; i mera allm. bet. afflicted, distressed, jfr *bedröfvad*, *nödlidande*; *vara* (*förhålla sig*) *~* (passiv), suffer; *blifva ~ på*, suffer by, be (come off) a loser by [the bargain], jfr *förlora* absol.; *den som är* (*blir*) *~ på* ngt (*affären*), the party to suffer; *en ~*, a sufferer; *de ~*, äfv. the sufferers; allm. those who suffer [most, from the accident]. **II.** subst. suffering[s], sufferance; distress, affliction; [the] passion [of Christ]; jfr vid. *kalk*, *1*, ex. o. [*ett svårt*] *kors*; se vid. *plåga*, *smärta*, *vedermöda*.

2. lidande, *p. a.* (jfr *1. lida*); *~ gång*, [you can tell him by his] swinging stride, [walk at a] swinging (F spanking) pace.

lidelse, *-n*, *-r*, passion. **-fri,** *adj.* dispassionate, passionless, unimpassioned, äfv. cool, calm. **-full,** *adj.* passionate, impassioned [speech]; inflammable, äfv. impetuous, jfr *häftig*.

lid|ler, *-ret*, *0*, shed; jfr *skjul*; äfv. [coach-]house.

liderlig, *adj.* lewd, jfr *lösaktig*; profligate, abandoned, debauched; rakish, jfr *libertin*; jfr vid. *osedlig*; *~t lefnadssätt*, [lead a] debauched (lewd) life, life of debauchery (immorality); *~t näste*, house of ill-fame. **-het,** lewdness; profligacy. **-t,** *adv.* lewdly &; äfv. incontinently.

lie, *-en*, *-ar*, scythe [äfv. of Father Time].

liebhab|ler, *-ern*, *-rar*, fancier, jfr *amatör*; äfv. trifler; jfr vid. *hugad*[*e spekulanter*]. **-eri,** *-et*, *-er*, fancy, hobby, favourite occupation.

lie|man, scythe-man; *~nen* (döden), the Man with the Scythe, the [old] Reaper.

lierad, *p. a.* allied [with]; [nearly] related [to a family]; intimate [with a p.].

lif, *-vet*, *-*, **1.** allm. life; : tillvaro äfv. existence; *~vet*, *a*) i allm. life; *b*) (ngns *~*) o.'s [my etc.] life, jfr *aldrig*, ex.; *djurens ~*, *djur~*[*vet*], animal life; *växternas ~*, *växt~*[*vet*], vegetable life; *andligt ~*, *det andliga ~vet*, [the] spiritual life; *evigt ~*, *det eviga ~vet*, eternal life; *det enskilda*, *offentliga ~vet*, [in] private, public life; *ett ~ efter detta*, *ett kommande ~*, a hereafter, a future state; *~vet efter detta*, the life beyond [the grave] (to come); *det jordiska* (*timliga*) (*detta*) *~vet*, this [present] life, the life here below; *i detta ~vet*, äfv. here below; *nytt ~*, a new life; *få ...*, jfr *lefva* [*upp igen*]; se *börja*, ex.; *-vet hade redan flytt*, life was already extinct; *få ~* (**1.**), come (i allm. bet. äfv. spring) into existence; *få ~ i* (**1.**), bring to life, jfr äfv. *återkalla*; get a spark of life into; en sofvande rouse, get [him] awake; *föra ett* [adj.] *~*, lead (follow) a [adj.] life, jfr *lefnadssätt*, äfv. live [med adv., t. ex. happily]; *de förlorade ~vet*, they lost their lives; *allt hvad ~ och anda har*, everything that breathes, every living creature (äfv. being); *gifva ~ åt* (**1.**), give life to; *gifva ~vet åt*, give birth to [a son]; *de som gett* (*skänkt*) *mig ~vet*, the authors of my being; *mista ~vet*, *a*) (: *sätta ~vet till*) lose o.'s life, perish; *b*) straff suffer capital punishment; äfv. pay the extreme penalty; *dömas att ...*, jfr ned. *döma* etc.; *skrämma ~vet ur ngn*, frighten a p. to death, give a p. his death of fright; *skänka ngn ~vet*, *a*) jfr ofvan *de som* etc.; *b*) jfr *benåda*, ex.; *taga ~vet af* ngn, *a*) eg. o. allvarligare (: *taga* ngns *~*) take [a p.'s] life; put [a p., äfv. a dog etc.] to death, [äfv. om sak: vålla ngns död] cause (äfv. be) a p.'s death, kill, F do for [a p.]; *b*) F ([skämts.] öfverdrift) [it will] be the death of [me]; *det tar rent* (*rakt*) *~vet af mig* till slut, it will worry the [very] life out of me (me to death); *ta*[*ga*] *~vet af sig*, äfv. make away with o. s., lay violent hands [up]on o. s.; [*han arbetar så, att*] *han tar ~vet af sig* [*till slut*], he will kill himself by overwork, he will work himself to death [before he has done] [if he is not careful]; *uppehålla ~vet*, support life; *nätt och jämt* [*tillräcklig*] *till att ...*, barely sufficient to keep body and soul together, jfr äfv. *draga sig* [*fram* med knapp nöd]; *uppehålla ~vet på*, keep [a p., an animal] alive; *våga ~vet*, hazard o.'s life, take o.'s life in o.'s hands; *~* ss. obj. till vb, jfr vid. dessa senare; *stå* (*trakta*) *efter ngns ~*, seek to kill a p., äfv. conspire against a p.; *för* [*hela*] *~vet*, for life, jfr *lifstid*, ex.; [kämpa etc.] *för ~vet*, to save [o.'s] life, äfv. for life, jfr *brinnande*, ex.; *det står icke för ~vet* F, there is no mortal hurry about it; *icke för mitt ~*, se motsv. under *död*; *i* (*under*) *hela sitt ~*, throughout all his life (el. his career), all his life through; his whole life long; *har du föräldrar ännu i ~vet?* are your parents still alive (living)? *vara i ~vet*, se *lefvande*, ex.; äfv. be still above ground; se *aldrig*, ex.; *komma ifrån* [t. ex. Afrika] *med*

~*vet*, come back alive [from]; (absol.) *komma ifrån* [*saken*] (*undan*) *med lifvet*, escape alive; [jfr: o. cannot vb and live]; *ingen enda kom* ... (... *blef vid* ~), not a single man [soldier] escaped [to tell the tale]; [jfr äfv. he was thrashed (: blef slagen, mörbultad, fick stryk) within an inch of his life (så att han knappt ...)]; *lefva med litet* ~, have little life left; han *lefver* [*ännu men*] *med litet* ~, (om en döende) he is only just alive; (äfv. allmännare bet.) there is not much life left in him (el. om företag it); *bringa om* ~*vet*, se *taga* ~*vet af*, *a*; *det går på* ~*vet*, jfr *lifssak* o. *gälla* [~*vet*]; *trött på* ~*vet*, life-weary, sick of (disgusted with) life, unable longer to endure life['s hardships (trials)]; *kalla till* ~, call into existence; *komma till* ~, se *få* ~ (1.); ... *igen*, revive, rally; [*för-*]*skona ngn till* ~*vet*, spare a p.'s life; *straffa till* ~*vet*, inflict capital punishment upon; *en tafla ur* ~*vet*, a sketch from life; a picture taken from real life; *blifva, vara* etc. *vid* ~, living, alive; *intet af deras barn blef vid* ~, none of their children lived (survived infancy). **2.** lifskraft, lifaktighet life; vitality; mera abstr. allm. bet. äfv. breath, soul; lifighet life, spirit, animation; mettle, F go; *arbete* (*att arbeta*) *är hans* ~, for him, to work is to live; life spells work in his vocabulary (eyes, estimation); *spel*[*a*] ..., gambling is his all (be-all and end-all) in life, ... is his very existence, ... is the very breath of his nostrils; ~ *och rörelse*, [there is] life, bustle, stir [in the streets]; *det var* ... *på gatorna*, äfv. there was a busy throng of life in the streets; *där är det* ..., äfv. folks are up and about (things are lively) [till late on in the night]; jfr äfv. *liflig*, ex.; *det finnes intet* ~ *i honom*, he is wanting in (lacks) animation (life); there is no spirit (F go, äfv. pluck) in him; *få* ~ *i* (2.), *sätta* ~ *i*, rouse, stir [a p.] up; put (get) life (animation) into; *gifva* ~ *åt* (2.), animate, give animation to, jfr föreg. ex.; *med* ~, jfr fält. ex. o. *liftigt*; äfv. [speaks] with vigour (warmth); *med* ~ *och lust*, [enjoy o. s.] heartily; [work] cheerfully, with a will; with life and spirit; *med* ~ *och själ* (1.), se närstföreg. eng.; [with] heart and soul [attached to ...]; *utan* ~, lifeless, inanimate; listless, dull, F dead and alive. **3.** F oväsen noise, row, jfr *oväsen*. **4.** lefvande varelse life, soul; äfv. man; *icke ett* ~, not a [living] soul; F (t. ex. vid fiske o. jakt) not a rise; [caught anything?] nothing! *han fick* ..., his take (capture) amounted to the total sum of nothing at all. **5.** kropp body; ~ *och lem*, life and limb; *till* ..., [whole] in life and limb; ~ *och själ* (2.), body and soul; *de äro* [*ett*] ~ *och* [*en*] *själ*, they are wrapped up in each other, jfr dyl. ex. under *hjärta*; *till* ~ *och själ*, [English] to the backbone (very marrow); *hålla* ... *från* ~*vet*, keep ... at a distance (at arm's length); [*nära*] *inpå* ~*vet*, close to [a p.]; *gå* ngn *inpå* ~*vet*, close (come to close quarters) with (äfv. tackle) [a p.]; charge a p. home äfv. bildl.; bildl. äfv. press hard upon a p.; *gående inpå* ~*vet*, bildl. searching [question]; home [thrust: utfall, bildl.: anmärkning, yttrande]. **6.** kroppsdel waist äfv. bildl. tekn. samt ss. del af plagg; middle, jfr *midja*; se vid. *moder-*; *veka* ~*vet*, the waist; *hålla* ~*vet rakt*, hold o. s. upright (straight); *lång i* ~*vet*, long-waisted; rocken *sitter bra i* ~*vet*, fits well in the waist; *sitter åt* ..., fits tightly [to the figure], is a tight fit; *om* ~*vet*, round the waist (F middle); jfr *fatta*, *1*, ex.: *smal*, *smärt om* ~*vet*, slender round the waist, äfv. slender-waisted; *få ett värjstyng genom* ~*vet*, get run through [the body]. **7.** buk ss. matsmältnings- o. afföringsorgan; *öppet* ~, [keep the] bowels free; *hårdt* ~, se *förstoppning*; *löst* ~, free discharge; i högre grad relaxed [state of the] bowels; *få* (*taga*) *ngt till* ~*s*, get (have) some food [F on board, in the inner man], get something to eat (äfv. to go upon till dinner time el. d.). **8.** särsk. klädesplagg se *klädningslif* o. *lifstycke*. [Anm. ~ i sms.: lifräddnings-: life, t. ex. belt, buoy]. **-aktig**, *adj.* lively, jfr *liflig*; stirring, active. **-bälte**, jfr *bälte*, *-rem* o. otvan allm. Anm. **-drabant**, se d. o. **-dömd**, *p. a.* sentenced to death; under sentence of death; jfr *dödsdömd*; *en* ~, jfr *dödsfånge*; *cell för* ~*a*, condemned cell. **-egen**, I. *adj.* attached to the soil, in villenage. II. *subst.* villein, serf, bondman. **-egenskap**, *-en*, *0*, villenage, serfdom, bond-service. **-fana**, king's colour[s].

Lif[f]lland, *pr.* Livonia. **(l)-ländare**, Livonian; Lett. **(l)-ländsk**, *adj.* Livonian; (eg. *livisk*) Lettish.

lif|färg, **1.** favourite colour. **2.** se *köttfärg*. **-försäkring**, life insurance (assurance), insurance on [a p.'s] life. **-försäkringsbref** (el. **-polis**), life policy. **-garde**, life-guards, jfr *garde*; ~*t till häst*, the horse-guards. **-geding**, *-et*, -, jointure. **-gifvande**, *p. a.* life-giving; vivifying, animating. **-hank**, *-en*, *0*, F se *lif*, *1*; *så länge* ~*en sitter i*, as long as I have (he has etc.) a breath of life in my (his etc.) body. **-kalf**, calf for rearing. **-kjortel**, bibl. tunic. **-klädning**, tight-fitting dress. **-kompani**, first (colonel's own) company [of a regiment].

liflig, *adj.* allm. lively; spirited [horse], animated, jfr *lifvad*; till temperament sprightly [damsel, youth]; äfv. old man], äfv. (: talför) vivacious [young lady]; brisk [jfr *frisk*, *kry*, *flink*] [äfv. särsk. hand.] correspondence; market; sale: omsättning, afsättning; mil. fire]; äfv. busy [traffic] jfr ex. ned.; äfv. versatile [genius]; bildl. (ej om person) äfv. vivid [imagination; sensation; description; colours]; äfv. [jfr *skarp*] keen [desire, sense of ..., perception], sharp

[fight], smart [encounter], acute [pain]; jfr vid. *pigg, rask* o. *lifvad;* äfv. gay [place]; *ett friskt ~t barn*, a healthy active child; *en ~ dans, ett ~t* [*musik*]*stycke*, a dance, a piece of music with go in it; *~t bifall*, hearty applause; *~ ed* lag., bodily oath; *~t lynne*, a lively disposition, jfr *-het;* äfv. [med bibegrepp af spänstighet] [his] buoyant spirits; äfv. förmildrande uttr. för häftighet, hetsighet), [a somewhat] lively (hasty) temper; *en ~ scen*, a lively (el. gay) (an animated) scene; starkare äfv. a stirring scene; *den ~aste sinnesstämning rådde öfverallt*, the greatest animation prevailed (reigned) everywhere [throughout the ...]; *en ~ stad*, *a*) a bustling place, jfr *lif* [*och rörelse*]; *b*) där det går *~t* el. gladt till a gay town, a place where there is a lot going on F; kaffe *något ~are* bandl., a shade firmer; *på det ~aste rörd*, touched to the heart. **-het**, liveliness, animation; sprightliness, vividness, vivacity; jfr äfv. *lif*, 2, ex. **-t**, *adv.* vividly & [men obs. nästföljd. eng.]; in a lively (sprightly) manner; äfv. heartily [applauded]; *det påminde mig ~ om*, it reminded me forcibly of.

lif|lös, *adj.* lifeless, dead; (ex) inanimate; bildl. dull; *den ~a naturen*, inanimate nature. **-löshet**, lifelessness; äfv. want (el. loss) of vitality. **-medikus**, physician in ordinary [to the king]; *tjänstgörande ~*, resident medical attendant. **-moder**, uterus, womb. **-nära**, *tr.* feed, nourish, jfr *föda*, *I*, *2* o. *nära; ~ sig*, maintain o. s., support life; subsist [by ..-ing ...], äfv. feed [on roots]; med svårighet keep body and soul together, jfr *draga* (o. *hanka*) *sig fram*. **- och hustrupper**, *pl.* household troops. **-regemente**; *~t*, the King's own regiment [of horse]. **-rem**, [leather] waist-strap (el. belt). **-rock**, body-coat, frock-coat. **-rädd**, *adj.* timid, chicken-hearted; mera tillfälligt in mortal fear, in fear of o.'s life. **-räddningsbåt**, lifeboat. **-ränta**, [life] annuity; *en som åtnjuter ~*, [life-]annuitant, life-pensioner. **-rätt**, favourite dish.

lifs|andar *pl.*, animal spirits, vitality. **-arfvinge**, heir [of the body], child; *pl.* (kollekt.) [he left no] issue. **-dagar** *pl.*, [in my] life[time], days of [my] life; äfv. F [in all my] born days. **-ens**, gml gen.; t. ex. *~ bok*, the book of life. **-erfarenhet**, experience of (el. in [t. ex. it was a new e. in]) life, life experience; *vinna* (*samla*) *~*, gain experience of life. **-fara**, [be in] danger of [o.'s] life; [deadly] peril; jfr vid. *fara*, *1*, ex. **-farlig**, *adj.* perilous [enterprise]; mortal, deadly [wound]; murderous [weapon]. **-farligt**, *adv.* mortally [wounded]. **-frukt**, [blessed with] fruit of the womb. **-fråga**, [a] question of vital import[ance], äfv. a matter of life or death [*för*, to]. **-förnödenheter** *pl.*, necessaries (requisites) of life, särsk. se *-medel.* **-förrättning**, fysiol. vital function, function of life. **-glädje**, joy of living; lust of life. **-gärning**, life-work, [his] life's achievement (work). **-kraft**, vital power, vitality. **-kraftig**, *adj.* vigorous, robust, äfv. lusty; hale, hearty, jfr *frisk, kry.* **-leda**, disgust (loathing, satiety) of life. **-lefvande**, *adj.* living; lifelike [description], äfv. lively, jfr *liflig*; [hit off (drawn)] to the life. **-luft**, vital air. **-längd**, duration of life; jfr vid. *-tid; sannolik återstående ~* [vid lifförsäkringsberäkning o. d.], expectation of life. **-medel** *pl.*, provisions; victuals, [articles of] food, jfr *födoämne* o. *matvaror; förse med ~*, supply [with provisions], jfr *proviantera* [*tr.*]. **-princip**, **1.** fysiol. vital principle. **2.** moral. life-principle. **-process**, vital process. **-sak**, lag. capital case (indictment); i allm. bet., jfr *-fråga*. **-straff**, se *dödsstraff*. **-tecken**, sign of life; *han gaf icke ett ~ ifrån sig*, äfv. he did not stir; he made no sign (äfv. did not write). **-tid**, (ngns hela el. återstående lefnadstid) lifetime; med afs. på längden term of [human] life, mortal span, äfv. [my, his] lease of life; *för ~en*, for life; *på ~* dets.; lag. [fängelse ...] during royal (the King's) pleasure; vid utnämning se föreg. bet.; äfv. during good behaviour. **-tids-** i sms., [prisoner, imprisonment] for life. **-träd**, thread of [his etc.] life.

lif|stycke, **1.** bodice; under-vest. **2.** gmlt favourite piece [of music] (tune).

lifs|uppehälle, [means of] sustenance, subsistence; särsk. konkr. [a p.'s] livelihood. **-uppgift**, aim (end, business, task) of [his] life; [his] one purpose (aim, mission) in life. **-verksamhet**, **1.** fysiol. vital action, animal process. **2.** allm. bet. *α*) sphere of [a p.'s] activity; *b*) se *-gärning*. **-villkor**, allm. condition of life; i särsk. stark bet. vital condition; jfr vid. *lefnadsvillkor*. **-värme**, vital warmth, animal heat. **-yttring**, manifestation of life.

lif|tag, hug, grip (grasp) round the waist; kollekt. wrestling, grappling; *taga ~*, (brottas) wrestle. **-tröja**, jfr *-stycke* o. *tröja*. **-va**[1], *tr.* enliven, animate; ägga stimulate, incite [*till*, to]; uppmuntra rouse [to], stir [a p.] up (äfv. *~ upp*). **-vad**, *p. a.* **1.** munter, lifsig jolly; [he is] in high spirits; för tillfället, t. ex. af starka drycker [in] elevated (exhilarated) [spirits], excited; *en ~ tillställning*, a jolly party; F bildl. allm. a rum go; jfr äfv. *härlig*, F. **2.** F benägen, hågad (jfr d. o.) disposed, inclined; willing [to]; *vara* [i allmänhet] *~ för* ngt, äfv. be in (game F) for; *han är fasligt ~ för att meta*, he is awfully keen on (... a great fellow (man) for) fishing; *hon var nog ~ för saken, men brodern ville icke*, she was willing enough, but her brother would not consent (did not want to); F she was on right enough, but the brother was not having any; *hafva ~t* F, have such fun, have a jolly time of it; *det var ~t!* F here's a [rum (jolly)] go! *det var så ~ [där]*, it was such fun, jfr följ., ex. **-vadt**, *adv.*; *där går det ~ till*, things are lively there, there are fine goings-

on there (äfv. iron.); *det gick ~ till* på tillställningen, it was a[n awfully] lively party, we had great larks (a high old time). **-vakt**, body-guard. **-vande**, *p. a.* animating &c; stimulating; i eg., högre mening life-giving.

ligg|a, *-an*, *-or*, league, federation; konkr. crew, set, jfr *klick, 1;* mera nedsättande band, gang [of thieving boys].

ligg|a[4], *intr.* allm. lie [in, [up]on etc., jfr ned.]; dessutom särsk.: **1.** om pers. o. lefvande varelse i allm. be [in a] lying [position], lie down (prone, prostrate), jfr *framstupa* o. *rak* [*lång*]; jfr vid. *dra*[*ga*] *sig*, 2, ex. o. *huka sig;* tillbringa natten, ha nattkvarter (: *~ öfver natten*) sleep [in a bed; at a place], lodge (get a bed) [at my aunt's], ibl. äfv. bed; om fåglar sit, jfr *rufva; han -er länge om* (*på*) *morgnarna*, he lies late of a morning, he stays in bed till late in the forenoon (el. t. ex. 10 o'clock); [jfr äfv.: she stopped (was) in bed till it was time to dress for the ball]; *han -er ännu*, he is still in bed; [om en sjuk] *han -er* [*till sängs*], [jfr d. sistn. ord o. *lakan*, ex.], äfv. he is laid (ibl. lying) up [with a cold]; ständigt he is bedridden; ... *nu* [efter att hafva hittills 'gått uppe'], he has taken to his bed; måtte han inte få *~ för länge* [om en sjuk], [I hope he won't] linger long; *~ illa*, not lie comfortably; *man -er illa* på det där stället, the beds are not comfortable, they don't make one comfortable [at that place]; se *bädda*, ex. (ordspr.); *~ hos* ngn, share the same bed with; logera hos stay with; *~ stilla*, allm. be quiet, not move (stir); keep still in bed; en karl *-er* sårad, drucken *på gatan, vägen*, lies (is lying) in the street (on the pavement, on the road); *jag -er alltid på madrass*, I always sleep on a mattress; *~ på* (*tynga på*), rest on, lie heavy on; *~ med armbågarna på bordet*, rest o.'s elbows on the table; *~ på knä*, [be] kneel[ing]; äfv. be [lying] on [o.'s] knees; *han -er utrikes, i England* etc., he is abroad, in England etc.; *han kommer nog att ~ där hela sommaren*, he will stay (be) there the whole summer, I expect, jfr nedan *~ öfver; ~ på landet*, se *land*, ex.; *~ på* biljarden, krogen o. d., frequent (haunt, hang about) [publics]; *~ [ute] på sjön*, be on the sea, äfv. be out boating (sailing) [all day]; [obs. på dyl. sätt *~ ute på*, bildl. [t. ex. *jakt, en kommendering, expedition*] dets. som *vara ute på* etc.]; *~ vid akademien*, be at college (up at (t. ex.) Oxford); be at the university; keep [college] terms; *~ öfver sommaren*, spend (pass) the summer [abroad], jfr vid. *tillbringa*. **2.** om ting *a)* finnas be; [mots. stå] be [kept] lying; hvila [jfr vid. d. o.] rest [upon], äfv. be laid; äfv. (: *få ~*) be kept, jfr *förvara* med ex.; *... -er i asken, byrålådan, skänken*, ... is in the box, the drawer, the cupboard; ... *på bordet, golfvet*, ... lies (is [lying]) on the table, the floor; *säden -er*, the corn is beaten down (has lodged); *låta ... ~*, let [it] lie, keep [it] lying; (el. upptaga) let ... alone (rest); *låt det ~ här*, leave it here; *sjön -er*, the lake is frozen over; *b)* om större föremål, belägenhet be, be situated [in Sweden; on the sea], jfr *belägen*, ex.; äfv. [om t. ex. hus] stand [on a hill, the shore etc.; at the bottom of the hill; äfv. sjö. jfr *~ an o. hals, 2*]; *~ högt, lågt*, lie high, low; stället, staden *-er vackert*, is beautifully situated, has a beautiful situation; *-er väl till*, is well situated, ... is favourably situated [for trade]; *Damaskus -er i en tjusande trakt*, D. lies in a charming region; *i hvilken riktning* (*åt hvilket håll*) *från Upsala -er Vaksala?* how (in what direction) does V. lie with regard to U.? *norr om sjön ~ höga berg*, lofty mountains lie (there are lofty mountains) to the north of the lake; *kyrkan -er i öster och väster*, the church stands east and west; *åkern* [om en lång och smal] ..., äfv. the field runs etc., jfr *sträcka sig; rummet -er åt trädgården*, the room looks out on to (faces, fronts) the garden, jfr *vetta;* jfr äfv. *gata* o. *gård*, ex.; *~ djupt*, allm. lie deep; om fartyg have a deep draught, draw a great deal of water; *hon* (skutan) *-er på vattnet* lätt som en sjöfågel, she floats (rides) on the water (abreast the waves) [like a bird]; *fartyget -er under land*, the vessel is close in[to] shore, is under the shore. **3.** mera abstr. förh. be med predikatsbestämning [Obs. *~* med predikatsfyllnad ofta: vara o. ibl. uttryckt med särsk. vb i eng.; jfr vid. ex. ned. [is. sista afdeln.] samt under vederb. subst., föregångna af *~* och prep., ss. *affär, delo, död, fejd, fält, förskott, hals, hand* (flera ex.), *hjärta, håg, linda* etc.]; äfv. run [t. ex. it runs in the blood, in the family: i släkten]; *sanningen -er klar* (*i dagen*), the truth is (facts of the case are) manifest (clear as day); *hvar -er felet?* where (el. whose) is the mistake? whose fault is it? jfr *fel*, 2, ex.; *~ i* bildl., [t. ex. i ngns plan, beräkning o. d.], äfv. form (be) [no] part of, jfr *ingå* [*i, b*], ex.; *det -er* ngt [ofta abstr. ord] *i* (*under*) .... allm. there is ...; *det -er i människans natur*, it is [inherent in] human nature; *det -er hos* hnm, *i* saken ngt ..., there is ... in, [jfr äfv. he has something suspicious about him]; jfr *hafva med sig*, ex.; *det -er i ordalydelsen*, it is implied in the words; *det -er redan i själfva* ..., jfr äfv. *framgå*[*r af*]; *bokens förtjänst -er i den rediga uppställningen*, the merit of the book consists (lies) in the clear arrangement of the subject-matter; makten (rätten att ...) *-er hos* ..., rests (resides) with ..., is vested in [the Diet]; *och häri -er dock den oemotståndliga makt, med hvilken* ..., yet that is also the source of the irresistible power with which [it ...]; *förklaringen -er däri att* ..., the explanation is to be found (el. sought) in the fact that ...; *där*[*i*] *-er orsaken*, that's the reason why; *det är däri*

det -er, jfr följ. ex. o. [*därpå*] *hänger* [*det*]; *där*[*i*] *-er svårigheten*, there's (that's) the difficulty, jfr *knut*, ex.; *accenten -er på första stafvelsen*, the accent falls (is) on the first syllable; *han -er åt det hållet*, his talents (el. tastes) lie that way; *han -er inte ...*, his talents don't lie (el. his fancy doesn't run) in that direction; ~ *på sina pengar*, keep; målet, handlingarna keep back, delay; ~ *till grund för*, underlie [a p.'s actions]; ~ *under*, eg. lie under; be under [a doctor F, jfr *läkare* [*vård*]]; [om jord, land] jfr äfv. *lyda under*; se vid. följ. afdeln. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af sig*, *a*) (om varor) deteriorate, wear off (away), jfr *försämras* [o. *förlegad*]; *b*) (om pers.) i kunskap forget; i färdighet get out of practice; get rusty, jfr följ. ex.; *jag har legat af mig*, I am out of practice, äfv. my hand is out; I am rusting (getting rusty) very fast; ... *i latinet*, äfv. my Latin is getting rusty (wants brushing up); ~ *an*, rest (be held) [against]; sjö. stand, be heading [due north]; *hur* ~ *vi* (*-er hon*) *an?* sjö. how is her head? *det -er något bakom*, there is something behind, jfr *baktanke* o. *innunder*, ex.; ~ *bi*, sjö. lie by (to); ~ *efter*, *a*) be behind[hand] [äfv. *i*, in (with) o.'s work]; lag behind; äfv. om, med arbete be in arrear[s]; *arbete som -er efter*, [he has a lot of] arrears of work [to clear off], jfr äfv. *efterliggande*; *b*) ngn, se ~ *åt*, ~ *öfver*; *c*) be inferior, jfr ~ *under* o. *underlägsen*; *det -er honom emot*, *a*) (: *-er honom i fatet*) it tells (will tell) against him [that ...]; *b*) it goes against him, jfr dyl. under *bjuda* samt ned. ... *inte för ...*; *spelet -er honom emot*, the game is going against him; *det -er för mig*, dets. som *det förefaller mig*; *det -er inte för mig* (*min röst* bildl.), it is not in my line; ~ *före*, *a*) be in hand, be on, jfr *föreliggа*; *b*) öfvertraffa be in advance of; be superior to, jfr ~ *öfver*; ~ *i*, *a*) lie in the water; äfv. (i blöt) soak; *b*) bildl. stick to (ply) [o.'s work], go on working [jfr *gå på'*, ex.], keep on (at it); äfv. [med afs. på ifver, kraft] keep well up to the mark; ~ *ifrån*, *a*) keep [away (el. aloof)] from; (äfv. absol.) keep off; *jag har legat ifrån så länge*, jfr äfv. ... *af mig*; *b*) *det -er han ifrån*, that's out of his reach (above him); ~ *ihjäl*, overlie, overlay [a child]; ~ *inne*, keep in[doors], stay indoors; äfv. särsk. lie (be) in bed [in there]; (om varor) be (lie) in stock (on hand) [jfr *hafva* o. *inne*]; ~ *inne i*, jfr *hemmastadd* (o. *invigd*) [*i*]; ~ *inne med*, *a*) eg. lie (cohabit) with; *b*) se *hafva* [*inne*]; *c*) dets. som [*vara i hemligt*] *förstånd* [*med*]; ~ *kvar*, remain, jfr [*blifva*] *kvar*; [jfr *hvila öfver*, *b*] stay over (the) night; äfv. (om sak) be kept (detained) (: *blifva -ande*); äfv. stand over; (om handelsvara) remain unsold, hang on hand; ~ *ner gräset*, press (tread) down the grass (el. the hay) by lying on it; ~ *nere*, om ett företag, arbete lie by, be at a standstill; om fabrik o. d. not be working, be shut up, jfr *igenlagd* (särsk. om grufva); *handeln -er nere*, trade is very slack (in a languishing (bad) state); *tiden då ...*, äfv. the dead season; ~ *ofvanpå*, *a*) lie (rest) upon; *b*) (ofvanpå adv.) (om sjuk pers. el. konvalescent) lie on o.'s bed; äfv. pass o.'s days on a sofa; ~ *på*, press on; bear on very hard [in writing: [på pennan] då man skrifver]; om häst *a*) (: ... *tygeln*, *bettet*) be heavy on hand, pull; *b*) keep well up to the collar; äfv. F go well; *regnet -er på*, the rain is beating (pattering) down [this way], jfr vid. *piska på*; *solen -er på*, the sun is on [it]; äfv. they have the sun there [the whole morning]; ~ *på* ngn [om pers. bildl.], press, put under the screw, jfr *ansätta* o. ~ *öfver*; ~ *till sig*, improve by being kept [lying] (stored); om pers. F jfr *förkofra sig*; ~ *under*, *a*) eg. lie under (*under* prep. jfr ofvan) underlie; äfv. be at the bottom [of it], äfv. bildl., jfr *innunder*, ex.; *b*) vara underlägsen [jfr d. o.] be inferior [to a p.; in]; succumb, get the worst of it, jfr [*bli*] *besegra*[*d*] o. [*komma till*] *kort*[*a*]; ~ *upp*, eg. till en sjuk lie up [better]; sjö. jfr *lofva*; ... [*till*], sjö. bear up for [a port], äfv. fetch [the bridge]; ~ *ut*, se *kläcka ut*; ~ *ute*, allm. lie (be lying) out [jfr äfv. ex. ofvan under *i*]; om pers. (: ~ *borta*) sleep out, pass the night away from home; under bar himmel pass the night in the open air; (... *till sjös*) sjö. keep the sea; ~ *ute med pengar*, have o.'s money (el. t. ex. a large amount) invested in business (commercial undertakings) (el. lent out); *han -er vidt ute*, äfv. he is a large shareholder in many concerns; ~ *åt*, press [on]; bildl. press [a p., to inf.], jfr *ansätta* o. ~ *öfver*; äfv. (... för att få sitt igen) put the screw on a p.; ~ *öfver*, *a*) eg. (samma bet. som med öfver ss. accent. prep.) lie over (el. on); overlie; hang over; cover; delvis öfverskjuta overlap; *b*) (öfver: högre än) lie (be el. stand) above (higher than); sjö. weather [the point]; *c*) bildl. (: vara öfverlägsen, jfr d. o.) beat [a p., in]; *han -er öfver* [*mig*], äfv. he is my superior, he is (has proved himself) the better man; *d*) (öfver adv.) stay [at a place, an inn] [särsk. the (over) night], make a stay [of two days; at ...]; jfr ~ *kvar*, äfv. senare bet.; sjö. [till andra stranden, vid kryssning] stand across; luta careen, lie along. **-ande**, I. *prt.* o. *p. a.* lying [down], resting [on]; framstupa supine, prostate, prone; till sängs [lying] in bed; belägen situated [in; at; on]; horizontal särsk. tekn.; tekn. äfv. [working] on the level; nästan de(in-, pro-, re-)cumbent särsk. naturv.; her. couchant; i [vetensk.] sms. äfv. -jacent [jfr *kring-*]; [Anm. ~ med adv. jfr Anm. under *-a*]; ~ *ställning*, lying (recumbent) position (posture); *hvila i ...*, skämts. horizontal refreshment; *djupt* ~, deep-set [eyes, jfr äfv. *insjunken*]; bildl. deep[-seated], jfr *inrotad*; med bibetydelse af hemlig, dold hid-

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. ° pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

den, secret; *blifva* ~. om lefvande varelse fall [prostrate], be stretched to the earth; allm. remain [lying] [there], äfv. lodge, jfr *hamna* [t. ex. the ball lodged in the gutter]. **II.** *-t, 0,* [so much] lying [särsk. in bed], jfr vid. ofvan ~ *ställning* o. *sängliggande.* **-are,** 1. pers. [sälls.; is. i sms.] lier. 2. liggande grafsten o. bok ledger. 3. kvarnsten [the] nether (lower) mill-stone. 4. fat butt, large cask. **-dagar,** *pl.* sjö. lay-days. **-dags,** *adv.* bed-time. **-fjäder,** horizontal spring. **-höna,** brood-hen, F [a good] sitter. **-ning,** jfr *-ande;* höns sitting. **-[nings]tid,** sjö. lay-days; fåglars brooding-time. **-plats,** place to lie [in el. on], sleeping-place; room [enough] to lie down; hvilopiats resting-place, jfr äfv. *grafplats*; koj berth; sjö. fartygs berth, anchorage. **-soffa,** se *inventionssoffa.* **-stol,** lounge-chair; mekanisk adjustable-chair; jfr äfv. *hvilsoffa*, *-stol.* **-sår,** bed-sore.

1. lik, *adj.* 1. like [a p., a th.; *i, i afseende* [jfr äfv. d. o.] *på, till,* in], ss. predik. äfv. [they are] alike [in]; liknande similar [to : ngn, ngt], resembling [a p., a th.]; i storlek el. kraft (värde) (: lika god) äfv. [the] same, jfr vid. *lika, I;* ~*a barn leka bäst,* se likn. ex. under *fågel;* äfv. like will to like; *vara* ~ ngn, ngt [jfr vid. *lika*] äfv. resemble, jfr *likna; han är* [*mycket*] ~ *sin far,* he is [very] like (the very image of) his father, he resembles his father, jfr äfv. *bräs,* ex.; *de äro mycket* ~*a,* they are very [much a]like [each other]; om saker they are much the same; *äro alla ...-r* ~*a?* are all ...-s alike (the same)? *det* (porträttet) *är mycket* ~*t,* it is very like him etc., it is a capital likeness; *det* (skildringen) ..., it is true to the life, jfr *lifslefvande,* ex.; han stod [*fast*] ~ *en klippa,* [firm] as a rock; *han är sig* ~, he is his old self (just as he used to be); ... *alldeles* ~, he is [every bit] the same as he always was (as ever); ... [*alltid*] ~, he is always the same, jfr *densamme,* ex.; jfr vid. följ. ex.; *det är just* ~*t honom, det är* (*var*) *honom* ~*t,* [that is] just like him (el. med äfs. på ngt visst framträdande drag : his impudence etc.), that is [like] him all over; *han är inte mera sig* ~, he is not the man he was, he is quite altered (starkt: another man); äfv. he is not himself [again, yet]; jfr vid. *förblifva,* ex. 2. F (folkl.) se *liklig; är det* ~*t, det?* is that seemly (proper)? *var det* ~*t det?* would that be likely? ~*t och olikt,* t. ex. ss. boktitel (n) flotsam and jetsam; *pröfva på* ~*t och olikt,* try all sorts of (divers) things; *det var det* ~*aste,* it was the best. [Anm. ~ i sms. vetensk. termer motsv. ofta af homo- (-œo-) t. ex. homology, homœomeric.]

2. lik, *-et,* -, sjö. bolt-rope; stående leech [-rope].

3. lik, *-et,* -, corpse, dead body; på anatomisalen subject; boktr. out; ~ *i lasten* ordst., a skeleton in the cupboard; *det är* ~ *i huset,* there is some one dead [at Smith's]; *blek som ett* ~, se *likblek; kläda* ~ [*och utställa till beskådande*], lay out a corpse [in state]; *ligga som ett* ~, äfv. lie for dead; *det luktar* ~, it smells like a mortuary here, jfr vid. *liklukt; stå* ~, be laid out.

lika, I. *adj.* (oböjl.) equal [size, number, weight, value, rank etc.; *i,* in; *med,* to, with]; predik. äfv. of equal breadth, size etc.; äfv. (: sig själf ~ öfveralls) even, jfr äfv. *likställd;* äfv. the same, jfr *samma;* se vid. *1. lik, 1;* ~ *utsikter* (~ *stor möjlighet*) *för eller mot,* an even (el. equal) chance [t. ex. he has an equal chance of getting the post or losing it; it is an even chance which of them gets the post; the[ir] chances are equal]; *vara* ~ *med,* äfv. equal [another ...; in]; jfr vid. *jämngod;* äfv. be the same as; ... *för(e)skriften,* äfv. be true (agreeable) to, jfr *likalydande,* ex.; ... *är* ~ *med* i räkn., is equivalent to, vid angifvande af resultat is, makes, jfr *göra* o. *gång,* ex.; *de som äro* ~ *med en och samma äro sinsemellan* ~, things which are equal to the same thing are equal to one another; ~ *i storlek, höjd* etc., se *II.* ~ *stor, hög* etc.; ~ *mot* ~, tit for tat, äfv. like for like, measure for measure, jfr äfv. [*ge lika*] *godt* [*igen*] o. *betala,* de tre sista ex.; *i* ~ *grad,* äfv. equally; correspondingly; *på* ~ *afstånd,* equidistant; *af* ~ *värde* [jfr d. o.], äfv. equivalent; [Anm. På dyl. sätt i flera fall (is. vetensk.), jfr äfv. *II.* samt sms. ned.]; *göra* ~, equal[ize]. **II.** *adv.* (på samma sätt) [they think] alike; (i samma grad, mån) equally; äfv. [share] even, jfr *dela* (flera ex.) o. *jämnt;* äfv. [share, inherit] in equal proportion[s]; vid jämförelse [just] as [many, much, large, good etc.]; ~ *som,* se *lik*[*a*]*som; ~ stor, hög* etc., equal in (of equal) size, height etc., [of] the same size, height etc., jfr vid. följ. ex.; ~ [adj. el. adv.] *som,* as ... as ...; ~ *stor som* (*med*) ..., as large as, [of] the same size as, äfv. equal to ... [in size]; *de äro* ~ *stora lättingar,* they are [all] equally lazy; ~ *bra* (*god*[*t*]) *för det* (*ändå, i alla fall*), [he, it is] none the worse for that; ~ *godt* (*kärt, mycket*)*!* se *godt,* ex. o. jfr *göra,* ex. sid. 215, sp. 1, r. 21 följ., [*det gör mig*] *detsamma* o. [*det*] *kvitta*[*r mig lika*]; ~ *godt igen* (*tillbaka*)*!* the same to you! (jfr *god,* ex.); *hon är* ~ *vacker som förr,* she is still as pretty as ever; *hon är* ~ *vacker ändå,* she is none the less a beauty; ~ *väl,* [just] as well (good); jfr vid. [*icke*] *dess* [*mindre*] o. *likväl.* **III.**[1] *vb.* (fornt) **1.** (tr.) tycka om, gilla like, approve. **2.** (intr.) passa, behaga; *illa* ~*r det mig,* I don't like it; it doesn't suit me. **-dan,** *adj.* [of] the same form (shape), jfr *likformig;* [of] the same sort (kind, quality, stuff etc.); jfr vid. *liknande, dylik;* äfv. [a]like, jfr *1. lik; de äro just* ~*a,* they are just the same [all of them], they are all of one (a) piece; se vid. [*de äro lika*] *god*[*a*]; [A. är en ... och] *B. är* ~, and B. is [just such] another (just as bad [etc.]);

öfverallt ~, uniform, the same everywhere (all over). **-fullt**, *adv.* [he did it] all the same, for all that, jfr äfv. *lik*[*a]väl*; none the less [awkward]. **-ledes**, *adv.* allm. likewise, in like manner, in the same manner (way) [as he]; [he did] the same; äfv. [*sof godt!* ~*!*] ditto, the same to you! också, därjämte äfv. also, too, [and he] as well. **-lydande**, *adj.* of the same tenor [as], consonant [with]; *en* ~ *afskrift* (af dokument), a duplicate; allmännare a faithful copy; ~ *med originalet*, word for word the same as the original [document].

likare, *-n, -*, standard [measure], gauge.

lik|artad, *adj.* homogeneous [all through], jfr *ensartad;* jfr äfv. *samsläktad;* mera allm. bet. parallel, similar [*med*, to]; ~*t föremål*, congener. **-[a]sinnad**, *adj.* like-minded, of one (the same) mind (opinion); *en* ~ *person*, äfv. a fellow-believer. **-asom**, se *liksom.* **-aså**, *adv.* se *likaledes;* [framför adj.] as, equally; ~ [adj., adv.] *som*, [just] as [adj., adv.] as; ~ *litet som*, [he couldn't do it] any more than [I could], jfr *litet*, ex.; ~ *gärna*, just as well. **-aväl**, se *likväl.*

lik|begängelse, *-n, -r*, funeral [ceremony], obsequies.

lik|bent, *adj.* isosceles [triangle].

lik|besiktning, post-mortem examination; autopsy; Engl. lag. coroner's inquest. **-bjudare**, inviter to a funeral; ⓝ [look like an] undertaker. **-blek**, *adj.* pale as death (a corpse), ghastly pale; of ashen hue, jfr följ. **-blekhet**, deathly pallor, ashen (cadaverous) hue. **-bränning**, cremation; *anhängare af* ~, cremationist. **-bränningsugn**, cremator|ium (y). **-bår**, bier. **-bärare**, [coffin-]bearer; person som uppbär bårtäcket pall-bearer.

lik|e, *-en, -ar*, equal, [com]peer; like, fellow; en som kan mäta sig med ngn äfv. [his] match; jfr äfv. *medmänniska; han har* (*finner*) *ej* ("*söker*") *sin* ~, he has no equal [*i*, for], he is not to be equalled [in]; *han har få -ar*, he has few equals [in], jfr äfv. föreg. ex.; *han har många -ar*, there are plenty of his sort about, his likes abound F; *han fann sin* ~, he met his match [in]; *bemöta ngn som sin* ~, treat a p. like (as) o.'s (an) equal; *icke umgås med sina -ar*, hold no communion with o.'s fellows (those in o.'s own station); *han är utan* ~, he has no equal, he is unrivalled]; en [is. abstr. subst.] *utan* ~, unparalleled, äfv. (: hittills okänd, oerhörd) unprecedented, unexampled, unheard of [coolness]; matchless [äfv. om pers., t. ex. in beauty; impudence; ofta i annonser, t. ex. soap for the complexion], peerless [beauty]. **-formig**, *adj.* uniform (: ensartad, sig själf lik, jfr *likadan öfverallt*) [el. *med*, with]; of the same form [as]; even, equable, jfr *jämn;* similar särsk. mat. [to], vetensk. äfv. equiform. **-formighet**, uniformity, similarity. **-formigt**, *adv.* uniformly, equably.

lik|färd, funeral; bearing home (el. to the grave) of a deceased [warrior]. **-följe**, funeral procession (el. party); äfv. cortège. **-förbränning**, se *likbränning.* **-gift**, septic virus in corpses, cadaveric poison.

likgiltig, *adj.* allm. indifferent [to; matters]; cool [towards, about], jfr *kall* bildl. [med ex.] o. *kallsinnig;* håglös. loj listless, apathetic; gentemot ngt visst unconcerned [*vid* ngt förefallande, at]; careless, regardless [about, of], jfr *fråga* [*efter*] ex.; äfv. [he was] insensible [to ... charms]; om sak äfv.: unimportant [affairs]; [in a moral sense] neutral; ... of no consequence; ... *är mig* ~[*t*], is nothing to me; *han var henne ej alldeles* ~, she was not wholly indifferent to him, [she felt that] she cared a little for him; *det är* ~*t*, it doesn't matter [which ...], it is all the same; *det är mig* ~*t*, jfr *detsamma*, ex.; äfv. I don't mind [which] (care a button (pin) about (for) it); *det är honom* ~*t*, äfv. little he recks [if]. **-het**, indifference [to]; unconcern[edness]; äfv. coldness, coolness; (tillstånd) starkt (: *fullkomlig* ~ *för allt*) apathy. **-t**, *adv.* indifferently, with indifference, unconcernedly; äfv. [look on] with coldness; äfv. carelessly; *som tämligen* ~ *åhört*, äfv. a somewhat inattentive listener.

likhet, likeness [*med*, to; in; between]; resemblance, similarity, similitude; öfverensstämmelse: (fullkomlig) identity; conformity [with]; likställdhet [jfr vid. d. o.] parity [äfv. in age], i värde, betydenhet, grad etc. equality; i rang, ordning coordinateness; jfr äfv. *likformighet, jämlikhet;* det är *stor* (*mycken*) ~ [*i anletsdrag*], [they bear] a strong [family] likeness [to each other]; ~ *i lynne och anlag*, vicinity of disposition and temper; se *lag*, ex.; *i* ~ *med*, in conformity to (with), jfr *enlighet*, ex.; in the same manner (way) as, jfr *lika II*, äfv. as well as [the former]. **-s|tecken**, sign of equality (an equation) [läses vanl.: equals, t. ex. $a+a=2a$ läses: a plus a equals two a].

lik|hus, mortuary. **-hvalf**, mortuary vault; catacomb, jfr *grafhvalf.* **-kista**, coffin; enkel shell. **-kistmagasin**, coffin-maker's (undertaker's) [shop].

lik|lig, *adj.* (folkl.) **1.** se *sannolik.* **2.** passande, bra fit, proper, seemly; *pojken är* ~ *nog* F (folkl.), he is a likely lad [as lads go]; jfr vid. *lik* [adj. 2, ex. **-ljudande**, *adj.* similar (identical) in sound, ibl. homophonous, univocal; spräkv. homonymous [words]; ~ *ord*, äfv. homonym[s].

liklukt, cadaverous (F coffiny) smell (odour).

lik|mätig, *adj.* conformable, agreeable, pursuant [allt med to]. **-mätigt**, (*adv.*) *prep.* conformably & to; in conformity (accordance) with [the ... Act]; in pursuance of [my duty]. **-na**[1], [*in*]*tr.* be like, resemble [t. ex. o.'s father, jfr äfv. *bråas på*]; bear resemblance to, look like; i gärningar, lefverne jfr *efterlikna;* (: vara lika god som) equal, be equal to [*i*, for, in]; *de* ~ *hvarandra mycket*, they are much

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

alike, jfr *lik*, ex.; *det där ~r just inte en ..* (som det skulle vara el. föreställa), it does not look much of a ..; någonting *som ~r en ..*, äfv. in the shape of a ..; *det ~r en saga*, *a*) (är sagolikt) it sounds like a tale; *b*) (eljest, t. ex. underhållande) it is just (quite) like a fairy-tale; *icke ~ ... i*, se äfv. [*ej*] *gå* [*upp mot*]; *söka att ~ ngn*, try to imitate, emulate, jfr *efterlikna*. **II.** *tr.* liken [*vid*, to], compare [to]; *vid hvad skall jag ~* [*människorna af*] *detta släkte?* whereunto [then] shall I liken the men of this generation, and to what are they like? **-na sig**, *refl.* **1.** (tillfälligt refl.) compare o. s. [to]. **2.** *~ sig att blifva* el. *till*, be likely to be, promise; look like; *det ~r sig väl*, it is likely to turn out well, it promises well; *hon ~r sig att bli vacker*, she promises (bids fair) to be a handsome woman; *det ~r sig till regn*, it looks like (we are likely to have) rain; *det ~r sig till att han får platsen*, he seems likely enough to (it looks as if he would (was going to)) get (obtain) the situation. **-nande**, *p. a.* similar, like; *något* (subst.) *~*, jfr *dylik*, ex. **-nelse**, *-n*, *-r*, **1.** jämförelse simile, bibl. parable [t. ex. speak in p—s, he spake this p. unto them]; bildl. uttr. metaphor. **2.** sannolikhet likelihood, probability [of]; utsikt appearance, prospect [of]; ngt som liknar ngt ("tillstymmelse") semblance, show, äfv. (tecken) indication, sign [of]; *bindande skäl och ~r* lag., circumstantial evidence; *det är ännu ingen ~ till fred*, there is, as yet, no appearance (semblance) (are ... no indications) of [an early] peace; *efter all ~*, se *sannolikhet*, ex.; *utan någon ~ till sanning*, without any semblance of truth. **3.** (gmlt) se *gestalt* o. *skepnad*. **-nelsevis**, *adv.* by way of simile (äfv. comparison); metaphorically. **-nämnd**, *adj.* of the same name (denomination). **-nämnig**, *adj.* mat. having a common denominator; *göra bråk ~a*, reduce fractions to a common denominator. **-nöjd**, *adj.* unconcerned, indifferent, nonchalant, careless; [jfr *försumlig*] negligent. **-nöjdhet**, indifference, nonchalance; negligence.

lik‖predikan, funeral sermon. **-procession**, funeral procession. **-rum**, room where the deceased lies [in state] (a dead p. is laid out), äfv. death-chamber.

lik‖sidig, *adj.* equilateral [triangle]. **-som**, *konj.* **1.** [just] as, like; *han ~ alla andra*, he like (as well as) everyone else; *han är ~ litet blyg* F, he is rather timid like (Am. he is kind of ...); *han blef ~ litet skrämd*, he got a little frightened, as it were [Anm. för denna sista (adv.) F betyd., jfr äfv. *nog*, ex.]. **2.** dcts. som: *~ om*, as if, as though; *han bär sig åt ~* [*om*] *han vore tokig*, he deports himself (carries on) as if he were mad (as a madman). **-spelt**, *adj.* level; on even terms. **-stafvig**, *adj.* parisyllabic.

likstol, burial fee; mortuary.

lik‖ställa, *tr.* put (place) on a par (level) [with], jfr *förlikna* o. *jämföra* [särsk. ex. med negat.]. **-ställd**, *p. a.* on a level (par) [with each other], even; [co]equal, co-ordinate; äfv. bracketed together; *vara ~a*, äfv. be equal [in every respect]; jfr äfv. *kvitt*, ex. **-ställighet**, equality, parity; äfv. is. vetensk. co-ordination; *i ~ med*, jfr *enlighet*, ex. o. se *likmätigt*. **-t**, *adv.* **1.** *måla ~*, paint good (faithful) likenesses. **2.** (ss. prep.) like [you], as well as.

liktal, [funeral] oration [over [the body of] a p.].

liktidig, *adj.* (äfv. med afs. på tidslängd) uniform in time, of equal duration, vetensk. isochronous [oscillations]; simultaneous, jfr vid. *samtidig*. **-het**, uniformity of time, isochronism; simultaneousness. **-t**, *adv.* [just] as long [as]; simultaneously, äfv. together, jfr *samtidigt*.

lik‖tjuf, body-snatcher; jfr vid. *grafplundrare*. **-torn**, corn [äfv. i sms. t. ex. cutter, plaster]. **-torns‖operatör**, äfv. chiropodist, F corn-doctor.

lik‖tydig, *adj.* equivalent in meaning, of like (the same) signification, co-significative, (ss. pred.) the same in sense [*med*, as]; synonymous [words]; äfv. interchangeable, convertible [terms]; *~a ord*, äfv. synonyms; *vara ~ med*, jfr äfv. *betyda*, *1* [t. ex. his intimation means (is tantamount to) an order].

liktåg, funeral train, train of mourners, se vid. *begrafningsprocession*.

liktänkande, *adj.* thinking alike, of the same opinion, jfr vid. *likasinnad*.

lik‖vagn, hearse. **-vaka**, wake.

likvid, *-en*, *-er*, **1.** allm. payment [*för*, for, of], uppgörelse settlement [with a p.]; hand. äfv. (insänd) remittance; *erlägga ~*, jfr *betala* o. *-era*; *få ~*, get (receive) payment, be paid, jfr *betalning* ex. samt *full* [*betalning*]; *sända ngn ~*, make a p. a remittance [for the amount of his bill], remit a p. a cheque [for goods supplied]; ... skola inflyta sig *och då medhafva ~*, and then be prepared to make payment (pay the fee); *i ~ för*, in payment for. **2.** tekn. coloured liquid (ink), liquid water-colour. **-ation**, allm. liquidation; uppgörelse settlement, jfr ofvan; (afveckling) äfv. winding-up. **-era**, *tr.* betala pay, settle, discharge, äfv. wipe off; (absol.) make payment; allm. liquidate; (absol.) (: afveckla) go into liquidation, wind up o.'s business. **-erande**, paying, settling &c, jfr föreg.; *skuldens ~*, the payment (discharge) of the debt.

lik‖vinklig, *adj.* equiangular. **-visst**, **-väl**, *adv.* (*konj.*) yet, nevertheless; however; [it is ...] though.

likköpning, opening of a dead body.

likör, *-en*, *-er*, Fr. liqueur, cordial [så äfv. i sms., t. ex. glass].

lilj‖a, *-an*, *-or*, lily; her.: *fransk ~*, fleur de lis; [de bourbonska] *-orna*, the Lilies. [Anm. **-e** i sms.

(af mera poetisk innebörd) ofta dets. som: *-ehvit*, t. ex. lily-white neck.] **-e|artad**, *adj.* bot. liliaceous. **-e|hvit**, *adj.* lily-white. **-e|konvalje**, lily of the valley. **-e|stängel**, stalk of a lily.

lill||a (**-e**), (best. form af *liten*) [the] little; ss. smekord [Papa] dear, jfr vid. ex. [jfr Auntie : *~ tant*]; *~ alfabetet*, the small letter alphabet; *detta mitt ~ bidrag* till ..., äfv. my (the present) trifling (modest) contribution; *(L)~ Björnen* astron., the Little (ibl. Lesser) Bear; *~ du*, dearie, darling, jfr *söt*, motsv.; *ska' ~ fröken köpa ... af mig?* come and buy of my ..., my pretty miss! *min ~ snälla du, det kan jag inte*, really, my dear, I cannot; *hör på, ~ vän!* I say, my dear [child] (äfv. my little boy el. girl etc.)! se *katekes*, ex.; *vår ~ kopp kaffe*, the cup of coffee we are so attached to; *det ~ som finns*, what there is of it [is very good]; *det är (var) inte det ~ det* F, that is no trifle (pretty tidy); *-an*, the little one, [the] baby, ibl. our etc. youngest. **-finger**, little finger. **-gammal**, *adj.* old for [o.'s] age, precocious, äfv. old-fashioned [little chap]. **-tå**, little toe. **-ände**, [the] small end, thin end [of the wedge], top[-end] [of timber].

lim, *-met*, *0*, glue; tunn lösning för papper, väf etc. size, jfr vid. *-vatten*; fågel- lime; växt- gluten. **-aktig**, *adj.* gluey, glutinous, gluish, sizy, viscous, gelatinous. **-borste**, glue-[pot] brush. **-dränka**, size. **-färg**, glue-water-colour, size--colour; konst. distemper[-colour]; till hvitlimning lime-wash. **-kokare**, glue-boiler (äfv. kärl); förfärdigare glue (size)-maker. **-kokning**, glue (size)--making (-manufacturing); glue-boiling. **-ma**, *tr.* glue [together; on to : fast vid]; size [paper]. **-mig**, *adj.* gluish, gluey, jfr vid. *-aktig*. **-ning**, gluing; sizing; konkr. glued joint; *gå upp i ~en*, come unglued, come undone where it is glued, break off at the joint.

limon, *-en*, *-er*, lemon; lime. **-ad**, *-en*, *-er*, lemonade.

limp||a, *-an*, *-or*, bulle loaf; brödsort spiced (el. sour) bread, jfr *krydd-*, *sur-*.

lim||panna, glue-pot. **-spö**, lime-twig. **-stryka**, **1.** se *limma*. **2.** se *hvitlimma*. **-stång**, se *-spö*; *löpa med ~en* bildl., go on a wild-goose chase; *få ...*, be sent on a fool's errand. **-vatten**, glue-size, size[-wash].

lin, *-et*, *0*, flax; *bereda ~*, dress flax; *af ~*, äfv. flaxen.

lin||a, *-an*, *-or*, rope, sjö. line; fisk- long-line; språng- long rein; jfr vid. sms. ss. *drag-*, *fång-*; *låta en häst löpa [i] ~[n]*, trot a horse with the long rein; *dansa, gå på ~*, walk on a rope (the tight-rope); *på slak ~*, on the slack rope; *visa sig på styfva ~n* F, make a display, show off.

Lina, *pr.* Caroline, Carrie.

lin||beredning, flax-dressing. **-bråka**, flax-brake.

lind, *-en*, *-ar*, linden[-tree], lime[-tree]; jfr äfv. *-trä*.

lind||a, **I.** *tr.* wind [a thread round the finger]; twine, twist, jfr *vira*; barn swathe, swaddle; kir. (äfv. *~ om*) bind up [a wounded finger], bandage [a leg]; *~ med* adv. se **I** allm. sms. ss. *af-*, *in-* etc.; *~ ihop*, roll up (el. together); *~ sina armar [om]kring halsen på ngn*, twine (throw, put) o.'s arms [a]round a p.'s neck; se *finger*, ex.; *~ upp*, unroll; *~ ngt upp på ...*, wind [a band] on to; *~ sig omkring* ngt, wind (twine) [itself] about (round). **II.** *-an*, *-or*, **1.** för barn swaddling-band, *pl.* äfv. long clothes; kir. band[age]. **2.** åkerbr. field in grass, jfr ex., äfv. lea; *lägga igen en åker till ~*, lay a field down to grass. **3.** bildl. *ligga (vara) i sin ~*, be in [its] embryo[nic state]; *kväfva ... i ~n*, nip ... in the bud, stifle ... in the germ, crush (stamp out) [the rebellion] before it reaches a head.

lind|allé, lime-tree avenue (walk), avenue of lindens.

lin||dansare, **-danserska**, rope-dancer.

lind||bast, bast. **-blomma**, linden-blossom.

linde|barn, baby (infant) [in swaddling-clothes (in arms)].

lind|orm, [fabulous] serpent, dragon.

lindr||a, *tr.* (mildra, jfr d. o.) mitigate [suffering; severity], soften down [särsk. [the harshness of] an expression], assuage [pain, sorrow; thirst]; äfv. soothe [pain, grief], allay [irritation; pain, [the bitterness of] affliction], appease [[the gnawings of] hunger; wrath], jfr *stilla, lugna*; (lätta) alleviate, relieve [pain etc.; äfv. a p., of jfr ned. ex.]; lighten [burdens; a p., of ...; a p.'s woe]; *~* [absol.] se [*gifva*] *-ing* o. jfr ex.; *intet botemedel finnes, men opium ~r* [*plågorna*], soothes the pains, has a soothing (quietening) effect [on the nerves]; *tiden ~r sorgen*, time mitigates (dulls the edge of) affliction; *arbetets glädje ~de hans olyckor*, the pleasure he took in (the enjoyment of) his work mitigated (alleviated somewhat) his distress (was a relief (some comfort (alleviation)) to him in his misfortunes); *systerns vänlighet ~r hans sorg*, his sister's kindness makes his sorrow easier to bear; his sister's love towards him tones down the extreme bitterness of his loss; *~ de betrycktas börda*, ease (lighten, relieve) the [burdens of the] distressed; *det ~r betydligt min möda*, that will lighten my burden considerably; *han ~de betydligt min möda med ...*, he relieved me of quite half the toilsome ...-ing; *för att ~ nöden [hos invånarne] i ...*, to alleviate the pressure of poverty on the dwellers in [t. ex. the East End]; *friska vindar ~ sommarhettan*, refreshing breezes temper the summer's heat. **-a sig**, *refl.* se *blifva lindrigare*. **-ande**, *p. a.* alleviating, softening &; mitigative, assuasive; läk. [e]mollient; *~ medel*, emollient, lenient, palliative; [a] soother; anodyne, jfr

rogifvande. **-ig,** *adj.* smärta slight [pain, attack of fever, headache, indisposition]; gentle [concussion, blow]; light [case of measles; sentence : dom]; moderate [heat, cold; prices]; easy [terms, conditions]; *ett ~t ondt,* a mild (a not unmitigated, an inconsiderable) evil; *~ kyla,* a slight frost, mild weather, äfv. a mild winter; *~ möda,* a moderate amount of trouble, jfr *mättlig*[*t besvär*]; *~t straff,* mild (moderate) punishment; de *fingo ...,* äfv. [the culprits] met with a forbearing (an indulgent) treatment; *blifva ~are,* abate, [t. ex. om feber] subside; become less severe (el. violent, harsh etc.); *plågorna blefvo ~are,* äfv. [my] pains left [me] a little more in peace, the sufferer (he, I etc.) felt some relief; *göra ~are,* lessen, mitigate, alleviate, jfr *-a; vi skola göra det så ~t som möjligt,* (det : obehaget, t. ex. vid en undersökning, examen etc.) we will be as lenient as we can with you, we will make it as easy (el. short) as we reasonably can; (: billigt; t. ex. vid mottagandet af en beställning) we will put it in as reasonable as we possibly can. **-ighet,** slightness, gentleness &c. **-igt,** *adv.* slightly, moderately &c; gently, easily; *slippa ~ undan,* jfr *köp,* ex.; *vara ~ sjuk,* have a slight attack of illness &c, jfr *-ig;* [jfr äfv. there's not much amiss with him]; *han är ~ förkyld,* he has got a slight cold; *~ nykter* skämts., middlingly sober; *-igast sagdt,* at the best. **-ing,** *-en, -ar,* amelioration; mitigation, assuagement [*i,* of]; minskning abatement [of], alleviation, relaxation [*af, i,* of]; reduction [of punishment, of taxes]; relief, jfr *lättnad; bereda* en pers. *~,* om pers., se *-a* med personobjekt; se vid. följ.: *gifva* (*förskaffa, skänka*) *~* [*i plågorna*], bring (afford) [some] relief, allay & [a p.'s] pains, jfr *-a; detta gaf* (*var till*) *mycken ~,* that was a great relief; *känna* [*någon*] *~,* feel [some] relief (benefit), feel [somewhat] easier (better).

lind|trä, wood of the lime-tree, basswood.

linea, se *linie.* **-l,** se *linjal.* **-r|ritning,** geometrical (linear, el. äfv. mechanical) drawing.

lin|frö, flax-seed, linseed [äfv. i sms. ss.: l. cake, l. poultice]. **-garn,** linen thread.

lingon, *-et, -,* red whortleberry, cow-berry; *ej värd två* [*ruttna*] *~,* not worth a blade of grass. [i sms. äfv. dets., ss. r. w. jam]. **-buske,** bot. red whortleberry [shrub], jfr föreg. **-ris,** bot. se föreg.; *kläda med ~,* ornament with the greenery of red whortleberry-plants.

lin|gul, *adj.* flaxen. **-handlare,** flax-merchant. **-hår,** flaxen hair. **-hårig,** äfv. tow-headed. **-häckla,** flax-comb, heckle, hatchel. **-häcklare,** flax-dresser.

linj|al, se *linjal.* **-e,** *-n, -r,* allm. line (äfv. mil., järnv. etc.; äfv. ett mått) [motsv. adj. linear]; boktr. [lead] rule; skol. [classical] side, division; *~r som skära hvarandra,* intersecting lines; *passera ~n* sjö., cross (pass) the line; *hon har passerat ~n* F, she has long since reached the meridian of her days; *i* [*en*] *~,* [standing] in a line (row), jfr *rad; i ~ med,* on (in) a line with, on the line of; .. *härstammar i rät*[*t nedstigande*] *~ från,* .. is a lineal descendant of, .. is lineally descended from; *ställa i samma ~* bildl., put on a level [with]; *på ~,* in line; jfr vid. *formera* [o. *f. sig,* ex.]; *under ~n, a)* i en tidning under the line (bar); *b)* sjö. under the [equinoctial] line. **-e|flotta,** ships of the line. **-e|marsch,** marching in line. **-era,** se *linjera.* **-e|regemente,** regiment of the line. **-e|skepp,** ship of the line, line-of-battle-ship. **-e|soldat,** linesman, regular. **-e|trupper,** *pl.* troops of the line, regulars.

liniment, *-et, -(er),* liniment, embrocation.

linj|al, *~en, ~er,* rule[r], square. **-era,** rule, line; *~dt papper,* ruled paper; jfr äfv. *radpapper.*

linka[1], *intr.* limp, be lame; hobble [off]; *gå och ~,* walk lame (with a limp).

lin[kram]handlare, flax-merchant (el. -dealer).

linne, *-t,* **1.** (*pl. 0*) linen (äfv. i sms.: *af ~*) äfv. koll. **2.** (*pl. -n*) chemise; natt- night-gown; [change o.'s] linen; äfv. se *skjorta* o. jfr *-kläder.*

linne|a, *-an, -or,* bot. twinflower.

linne|band, linen tape. **-förråd,** stock (el. supply) of [body-]linen. **-kläder,** *pl.* linen [clothes], särsk. (underkläder) body-linen. **-magasin,** linen [ware]house (el. -draper's [shop]). **-skaf,** lint. **-skåp,** äfv. linen-press, jfr vid. *skåp.* **-söm,** plain needle-work. **-sömmerska,** seamstress. **-varor,** *pl.* linens, linen goods; linen drapery.

linning, *-en, -ar,* band.

lin|odling, cultivation of flax, flax-culture. **-olja,** linseed-oil. **-ong,** *-en,* [*-er*], lawn. **-peruk,** eg. flaxen (tow-)wig; skämts. [shock of] flaxen hair. **-planta,** flax-plant.

1. lins, *-en,* [*-er* ss. muträtt], bot. lentil [äfv. i sms.: l. soup].

2. lins, *-en, -er,* optik lens; urm. ball, bob. **-formig,** *adj.* lenticular, lentiform. **-fyr,** lenticular (dioptric) light.

lin|tott, [eg. i Skottl. tap of] tow, flax-head. **-tyg,** chemise, jfr *linne, 2.* **-åker,** flax-field.

lip, *-en* o. *-et,* pl. *0,* se *-ande; sätta* (*taga*) *till ~en,* begin to whimper, F turn on the waterworks. **-a**[1], *intr.* **1.** whimper, weep. **2.** se [*göra*] *grimas*[*er*]. **-ande,** whimpering.

lir|a, *-an, -or,* hurdy-gurdy.

lirka[1], *intr.* coax, jfr ex.; *~ med, a)* ting work [up and down, to and fro etc.]; coax [a th. to go right; a door to open; a stopper out of a bottle etc.]; jfr äfv. *drilla, 2,* ex.; *b)* pers. coax [a p. to do a th.]; try to bring [a p.] round; *~* ngt *från, ur ngn,* wheedle (worm) [a th., the secret] out of a p.; *~ sig in, ut,* wriggle in[to], out [of]; *det går om man ~r,* it'll come (el. it can be done) with a bit of coaxing.

Lisa, *pr.* Lizz|y (-ie), Bess[ie].

lis||a, I. *-n, 0*, relief, jfr *lindring;* balm, crumb of comfort, jfr *tröst.* II.[1] *tr.* relieve, ease, soothe, jfr *lindra;* comfort, solace.

lism||a[1], *intr.* fawn, cajole, wheedle; ~ *med* ngn, fawn upon, curry favour with, jfr *ställa* [*sig in*]; ~ *sig till ngt*, obtain (get) a th. by cajolery, wheedle a th. [out of a p.]. **-ande**, *p. a.* fawning, cajoling *&* (äfv. ss. *subst.*); om pers. mealy-mouthed; om sak äfv. sweet, bland, honeyed [words]. **-are**, fawner, cajoler *&*; äfv. (snyltgäst) toady. **-eri**, se *-ande* (subst.).

lispund, (8,5 kilogr. : 18 lbs 12 ounces) [old Swedish] twenty[-pound] weight; ⓝ stone.

Lissabon, *npr.* Lisbon.

1. list, *-en, 0*, allm. (äfv. ss. egenskap, jfr vid. *-ighet*) cunning, craft, guile; (äfv. *en* ~) artifice, stratagem, wile, ruse, äfv. artful dodge; *bruka* ~, practise artifices [*mot*, on], make use of a crafty device; äfv. manœuvre, finesse; ~ *mot* ~ ordst., [it is] diamond cut diamond, äfv. Greek meeting Greek; *sätta ...*, jfr *öfverlista; genom* ~, by stratagems (wiles, a ruse), by an artifice (a crafty device); *med våld eller* ~ ordst., [either] by might or by sleight; ⓝ by fair means or foul.

2. list, *-en, -er*, list [jfr *stad* å tyg]; kant edging, border; tekn., byg. etc. fillet (äfv. t. ex. förgylld, af papper, trä etc.); strip[e], jfr *remsa;* byg., snick. uppstående (profilerad) moulding; tekn. äfv. platband.

list||a, *-an, -or*, list [*på, öfver*, of]; äfv. bill, file, schedule, rota [of], jfr vid. *förteckning; på* ~*n*, [be, stand; place] in (on) the list; *upptaga ...*, äfv. schedule.

lista sig, *refl.*; ~ *sig in, ut* etc., sneak, slink in, out etc., jfr *smyga sig;* ~ *sig från* ngn, äfv. leave [a p.] in the lurch; ~ *sig till ngt*, obtain a th. by stealth (surreptitiously); ... *af* ngn, jfr vid. *lisma* o. *lura* ex.; ~ *sig till att*, contrive surreptitiously to [inf.], [do a th.] by stealth.

listig, *adj.* cunning, artful, crafty, sly, deep; astute; jfr vid. *fiffig, förslagen, illfundig, slug* m. fl. liktyd. **-het**, cunning[ness], artfulness, craftiness; subtlety. **-t**, *adv.* cunningly *&*; *bära sig* ~ *åt*, act with cunning, jfr vid. [*bruka*] *list.*

lit, *0*, trust, reliance, confidence, faith, jfr ex.; *sätta sin* ~ *till*, put o.'s [whole] trust (have faith, confidence) in, place o.'s reliance upon [God; a p.]; äfv. pin o.'s faith to [a p.; a doctrine], jfr vid. *-a på, a* o. *b; du kan ej sätta* ~ *till hvad han lofvar*, you can't put any faith in his promises. **-a**[1], *intr.*; ~ *på, a)* skänka ngn förtroende, tillit confide in, trust [in]; *b)* förlita sig på depend on, rely on [o. s.; his promises]; trust to [o.'s own power]; räkna på count (reckon) on; be sure (assured) of; *c)* i fys. mening weigh (bear) on, äfv. strain, jfr *fresta; d)* (jfr föreg.) bildl. [t. ex. krafterna] be a strain on, jfr *anstränga* samt *anlita*, sista ex.; *jag* ~*r fullkomligt på doktorn och på* [*kraften af*] *detta läkemedel*, I put (have every) confidence in the doctor and in the efficacy of this drug; ~ *på det!* depend upon it! *det kan du* ~ *på*, se föreg. ex.; äfv. you may rest assured, take my word for it; då ~*r jag på det* (*hvad du sagt*), I rely (count) on that; *jag måste kunna* ~ *på det* (*får jag* ~ *på det?*), äfv. you must on no account fail me; *en karl som man kan* ~ *på*, a man to be depended (relied) [up]on; jfr vid. *pålitlig;* ~ *på att andra skola ...*, expect other people to [inf.]; *allas ögon* ~ *till dig*, all [men's] eyes are turned towards you (unto Thee om Gud).

litani||a, *-an, -or*, litany; bildl. F list of grievances (nuisances); *sätta* [*in*] *i* ~*n*, insert in the litany; *det kunna vi ...* F, ⓝ we will petition Parliament (el. write to the papers) to have it removed.

Litau||en, *pr.* Lithuania. **(I)-er**, *-n*, **-**, Lithuanian [motsv. adj. dets.].

lite|n, I. *adj.* [n. *litet;* best. form *lill|a* (*e*); pl. *små;* komp. *mindre*, superl. *minst;* se dessa o., särsk. *litet*] little [bildl. smekande [jfr *lilla*] el. förklenande, jfr ned. ex.]; i yttre mening [äfv. om kvantitet, summa; sällan om pers.] small; (~ i sitt slag) diminutive; minute; i [äfv. särsk. tids-] längd short; is. mus. minor [third]; jfr vid. *obetydlig, ringa, knapp; en* ~ *karl*, [he is] [very] short [of stature] (little in person) (: ~ *till växten*), [he is] quite a little chap F; ~ *människa*, eg. person of diminutive size, bildl. (~ *såsom ...*) [he is] a [very] little person, jfr *simpel, småsint* o. liktyd.; *en liten söt, treflig* o. s. v. *människa*, a dear (sweet, jolly etc.) little thing (creature); *ett -t barn*, *a)* (utan vikt på adj., mots. vuxen person) a little child; *b)* (med mera vikt på adj.) a small child; starkare a tiny (wee) little child, a mite of a child, jfr äfv. *kräk*, 2, *a*, ex. o. *pyre;* ~ *bit* (*-t stycke*), se *bit*, ex.; ~ *bokstaf*, allm. small letter; lilla (jfr d. o.) alfabetets ... äfv. minuscule; [jfr äfv.: he spells 'Thames' with a little t[ee]]; *en* ~ *förkylning* o. d., jfr *lindrig* o. *litet*, ex.; *en* ~ *förmögenhet* (dubbel bet., med o. utan vikt å adj.), a small fortune; för att bereda sina tjänare *en* ~ *glädje*, a trifling diversion; *det hade han* ~ (med vikt: föga) *glädje af*, it afforded him but little (F small) joy; *en* ~ (: kort) *granskning*, a brief examination; .. *fordrar ...*, deserves a little looking into; *ett -t hus*, *a)* (utan vikt å adj.) a little house; *b)* (med vikt å adj.) a small house; [är det [för att] vara ..?] *bara en* ~ *kopp*, only a small cup [please]; *en* ~ *tid*, a short (little) time; [Anm. ~ äfv. af subst., se vid. dessa, ss. *lur, stund* etc.]; ~ *för sin ålder*, jfr *småväxt; du är* [*för*] ~ *ännu, min gosse* [vänta tills du blir stor!], you are not big enough yet, my boy; *när jag var* ~, when I was a little child; ... *brukade jag ..*, as a child, I used to ..; *känna sig* ~, feel small; *mycket* ~, very

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

little (small); diminutive; *oändligt* ~, infinitesimal [quantity]; *kom, ~ !* se *lilla [vän]*. **II.** ss. *subst.* [she has got a] little one, baby, F kid; ~ *lefver än* ordst., (n) there's life in the old dog yet; äfv. not down yet. **-het,** littleness äfv. bildl. (obetydlighet); smallness, diminutiveness.

liter, *-n,* -, litre, liter [äfv. i sms. ss. l. bottle].

litet, I. [neutr. af *liten* ss.] *subst. a)* (jfr *föga*) little; *b)* (tomlöst: *något* ~) a little, some; ~ *och godt,* little and good; ... *är mitt valspråk,* quality, not quantity for me (is my motto); ~ *eller intet,* little or nothing, next to nothing; ~ *i sänder,* little by little, by little and little; (: ~ här och ~ där) here a little and there a little; ~ *roar barn* ordst., anything will amuse a child; ~ *är bättre än intet,* a little is better than nothing at all; ordspr. half a loaf is better than no bread; *och* ~ *till,* and a trifle (a little) more; *får det [lof att] vara* ~ *mer (till)?* may I help you to (will you have (take)) some more [fish]? *får jag be om* ~ tårta etc.? may I trouble you for some (el. a slice of) [cake] (el. vid bordet for a small helping (serving) of [hare, pudding]); det var *så* ~ *folk* där, so few (but a sprinkling of) people; ~ *saker,* a few things; [Anm. ~ efterföljdt af subst. se vid. under dessa, ss. *pengar*]; *han har [bra (mycket)]* ~ *att lefva på,* he has very (F precious) little to subsist upon; jfr äfv. *knapp,* ex.; *människan behöfver så* ~ *här i världen och det [lilla] ej heller så länge,* ordst. man wants but little here below nor wants that little long; *han behöfver så* ~, he has so few wants; *vänta (håll* F) ~, wait a little (F a bit), stop a moment; *för* ~, [a shilling] too little, jfr vid. *fattas,* ex.; *han är* ~ *öfver 20 år,* he is just (el. rather) over 20; *huru* ~ *som helst,* however little; anything [will do]; *för så* ~, for such a trifle. **II.** *adv. a)* föga little; *b)* (*något* ~ : i någon mån) a little, somewhat; rather [adj.]; den är ~ *för* [adj.], rather (a little) too [adj.], äfv. a trifle too [long]; a shade too [dark]; *han är allt* ~ *narraktig,* he is somewhat (a bit) of a fool, I think; *jag är* ~ *förkyld,* I have got rather a cold; *aldrig så* ~ (*lite*), the least little bit; *om än ...,* however little [it be]; *lika så* ~, as little [*som,* as], ... *som,* äfv. no (not any) more [adj., vb el. pred. subst., t. ex. he is no more a monster] than [you are]; jag blef *ej* ~ (*lite*) ledsen, not a little; ~ *hvar,* se [*en och*] *hvar; ~ emellan,* now and again, jfr [*tidt och*] *ofta.*

litho- i sms., litho-, t. ex. **-graf,** lithographer. **-grafera,** *tr.* lithograph. **-grafi,** lithography; planoch lithograph, äfv. engraving, print.

litter||a, *(0),* letter; *under* ~ *A,* under the letter (head of) A. **-at,** *adj.* literary [man; occupations]; om pers. särsk. who has received (had, enjoyed) a liberal (learned) education; ~*a personer,* äfv. literati. **-atur,** *-en, -er,* literature, äfv. letters; ss. tidningsrubrik literary notes; *den hithörande* ~*en,* what has been written ([list of] works bearing) on this topic; [begagnad] ~ [uppgift i ett veterask. verk], works of reference. **-atur|historia,** history of literature, literary history. **-atur|tidskrift,** literary journal (review). **-atör,** *-en, -er,* literary man; writer for the press. **-är,** *adj.* literary; ~ *soarée,* äfv. (it.) conversazione. **-ärt,** *adv.; en* ~ *bildad man,* a well-read man.

Liv|land, etc. se *Lif[f]land* etc.

Livorno, *npr.* Leghorn.

livré, *-et, -er,* livery; [*klädd*] *i* ~, äfv. liveried.

ljud, *-et,* -, sound; (o-) noise; (ton) tone; *gifva* ~ *ifrån sig, låta höra ett* ~, allm. (om ting) emit (produce) a sound; *han gaf ej ett* ~ *ifrån sig, a)* (om en som väntas tala men tiger) he did not say a word, he observed a profound silence; *b)* (t. ex. om en farligt sårad) he did not utter a sound, he did not stir; *utan [att låta höra] ett* ~, without [uttering] a sound; *äska* ~, order silence; *konungen äskade* ~ och sade .., the king demanded to be heard. **-a[4],** *intr.* sound; ring, jfr *skalla; c framför e -er som s,* c before e has the sound of s; ~ *i ngns öron,* ring in o.'s ears; ~ *oupphörligt ...,* run in o.'s head; *orgelns toner ljödo mäktigt genom domkyrkan[s hvalf],* the tones of the organ came swelling through the cathedral. **-ande,** *p. a.* sounding; jfr *klingande* med ex. **-beteckning,** sound-representation; ss. system (språkv.) phonetic notation; äfv. (i ordb.) key to the pronunciation; jfr vid. *-tecken.* **-[e]lig,** *adj.* loud, jfr *högljudd; ~t bifall,* loud cheers; äfv. acclamation. **-eligen,** *adv.* loudly. **-enlig,** *adj.* phonetic [[mode of] spelling], [spelling] according to sound. **-förhållanden** *pl.,* phonetic features (el. system :) phonology [t. ex. of the Arian languages]. **-förändring,** sound-change. **-hål,** på instrument, t. ex. fiol sound-hole; i klocktorn louv|er(re)-window. **-lag,** språkv. law of sound-change, phonetic law. **-lagsenlig,** *adj.* phonetically normal[ly developed] [form]. **-lära,** fys. acoustics; språkv. phonetics; phonology, jfr ofvan; ss. kapitelöfverskrift i en språklära sounds. **-lös,** *adj.* soundless, mute; silent; breathless [expectation]; noiseless [step]; äfv. speechless [expectation]; ~ *tystnad,* äfv. hush[ed silence]. **-löshet,** soundlessness; silence. **-metod,** pedag. phonetic method [of teaching, reading]. **-mätare,** phonometer. **-pinne,** mus. sound[ing]-post. **-skridning,** språkv. [first] sound shifting; särsk. äfv. [High German] consonant-shift. **-skrift,** phonetic writing (el. transcript[ion]), phonography. **-skärm,** sound[ing]-board; louver-board. **-styrka,** allm. force (loudness) of sound; språkv. stress, jfr *tonvikt.* **-system,** jfr *-förhållanden.* **-tecken,** språkv. phonetic (el. phonographic) symbol (character, sign). **-våg,** sound-(acoustic) wave.

ljuf, *adj.* sweet [rose; repose; words etc.; *för*, to]; delicious [odour]; dulcet [sound, tone]; delightful [hope; illusion]; äfv. pleasant [spring]; *en ~ tröst*, a sweet (pleasant) consolation [in my misfortune]; *dela ~t och ledt*, share [one another's] fortunes; ... *med*, äfv. cast in o.'s lot with; jfr äfv. *lust* [*och nöd*]; *det är ~t att dö för fosterlandet*, it is [a] sweet [thing] to die for o.'s country. **-lig**, *adj.* sweet, jfr föreg.; delicious [särsk. taste, odour, fruit; sleep; coolness, air]; pleasing [voice]; charming [old garden; landscape]; delightful [regions: "ängder"], ibl. äfv. delectable [mountains]; fine, nice is. iron., jfr *härlig; en ~ ort* (gmlt, poet.), a pleasant place, a goodly spot; *se huru godt och ~t är när bröder kunna sämjas*, behold how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity; se *lott*, ex. **-ligt**, *adv.* sweetly, deliciously &; [sing] charmingly.

ljug||a[4], [*in*]*tr.* lie [*för*, to], tell a lie (falsehood, mildare fib); (*~ ihop* jfr äfv. [*sätta ihop*] *historier;* ss. tr. jfr äfv. *hyckla*, tr.; *~ som en borstbindare* (*en häst trafvar*) ordst. F, tell lies by the dozen; *du -er* [F *så lång du är*], that's a lie [in your throat]; *~ för ngn*, tell a p. a lie [to his face: *~ ngn midt upp i synen*], jfr äfv. *full* o. *komma*, sid. 311, sista r.; *~ på ngn*, tell a lie (lies) about a p., belie a p.; *~ ngt på' ngn*, falsely impute [a theft] to a p.; *~ sig fram*, make o.'s way by telling lies; *~ sig fri*, help o. s. out of a scrape by a [pack of] lie[s], free o. s. by a lie; *~ sig ifrån* ngt, clear o. s. of [a th.] by a lie; jfr föreg. ex. **-are**, liar, story-teller; *göra ngn till ~*, give a p. the lie; make a liar of a p.

ljum, *adj.* tepid; lukewarm äfv. bildl.; äfv. ofta warm [winds; äfv. milk [mots. cold m., hot m.], jfr äfv. fresh milk warm from the cow]; *~ma vindar*, äfv. temperate (genial) winds. **-het**, tepidity, tepidness; lukewarmness. **-ma**, *tr.* make tepid; warm [up] a little, put [it] to warm, jfr *kylslå*.

ljumsk||e, *-en, -ar*, groin [motsv. adj. inguinal].

ljung, *-en, 0*, bot. ling, heather; ibl. heath äfv. kollekt., jfr *-hed*.

ljung||a[1], **I.** *intr.* lighten, flash, jfr *blixtra* med ex.; bildl. fulminate [from the pulpit; against]; *~ fram*, flash; *~ förbi*, flash by (past). **II.** *tr.* hurl, thunder forth [anathemas]. **-ande**, *p. a.* lightening [äfv. speed]; flashing [eyes]; *med ~ fart*, äfv. in hot haste, at a furious rate (pace).

ljung||beväxt, *adj.* heathy, heathery; heather-clad [hills]. **-blomma**, heath-blossom.

ljung|eld, flash of lightning.

ljung||hed, heath; större [heath] moor. **-mark**, heath[y land (el. soil)]. **-pipare, -spole**, golden plover.

ljus, **I.** *-et, -*, **1.** i allm. bet. light (äfv. bildl.: belysning (opt., estet.), upplysning, klarhet [of o.'s eyes, of reason; the L. of the World]; *~ och skugga*, light and shadow; *solen gifver oss ~*, the sun gives us light; *~et*, (bildl.: upplysningen) [a friend, an enemy of] enlightenment; och Gud sade: *varde ~*, *och det vardt ~*, let there be light, and there was light; *ett ~ gick upp* (*det ... som ett ~*) *för mig*, a light (the truth) dawned (broke [in]; plötsligt burst, flashed) upon me; *~ets barn* bibl., the children of light (el. the sons of the light); *en ~ets* (*ens*) *ängel*, an angel of light; *bringa ~ i* (*sprida ~ öfver*) *saken*, throw (shed) light upon the matter (case), äfv. clear up the mystery; *bringa* (*framdraga* jfr äfv. d. o. samt *komma*) *i ~et* bildl., jfr dyl. under *dag; skåda ~et* (*dagens ~*), see daylight, see the light; *föra ngn bakom ~et*, mystify (hoodwink) a p., deceive a p., jfr vid. *lura, narra; se* (*skåda*) *saken i ett annat ~*, äfv. take a different view of; *i sitt rätta ~*, [see, set a th.] in its proper light; arbeta *vid ~*, by artificial (el. gas-, lamp- etc.) light; i särsk. bet. (jfr afd. 2) by candle-light. **2.** lysande kropp light [t. ex. God made two great lights]; luminary; särsk. i vanl. tillvet, förfärdigadt [wax-, tallow-]candle; *ett skålpund ~*, a pound of candles; *tända ~*, eg. light [the] candles (mera allm. bet. the gas, the lamp etc.); *sätta sitt ~ under ena skäppo* (bibl.) ordst., put (hide) o.'s light under a bushel; *det var ~* (*ett ~ brann*) *i fönstret*, there was a light (candle) [burning] in the window; ... *~* (el. *ljust*) *i fönstren* öfverallt, there were candles (lights) burning at the windows [everywhere, of every cottage]; *han är ett stort ~*, he is a shining light [among the Baptists, in literary circles]. **II.** *adj.* light; lysande lucid, luminous; brilliant äfv. bildl. [jfr *idé*]; klar bright, ofta bildl. [aspects, future, idea]; blond fair; jfr vid. *-färgad; det är ~t* redan, it is [day]light, jfr *dager*, *1* o. *dag*, ex.; *det hade knappt blifvit ~t ännu*, it was still barely [day]light; *det var ~t ovanligt länge i dag*, [the] daylight lasted unusually long to-day; *det var ganska ~t i rummet*, the room was well lighted (lit) up; *~a förhoppningar*, bright (radiant) hopes; *det är* (*han har*) *ett ~t hufvud*, he is very bright, jfr [*klart*] *förstånd; ~ hy*, a fair complexion; *~t hår*, light (fair) hair; *en ~ klädning*, a bright (el. light)-coloured dress; *~a mellanstunder* (*ögonblick*), lucid intervals; *du är* [*mig just*] *en ~ pojke!* you are a bright boy (specimen)[, my word!]; *den ~a sidan* af saken, se motsv. under *glad*, *2*. [Anm. *~* i sms. färgbenämningar = light t. ex. l. blue, jfr äfv. *klarblå;* äfv. pale (eg.: matt) t. ex. p. yellow]. **-alf**, white (good) fairy; iron. imp, [an] incarnation of mischief; äfv. (F) bright card, black sheep, sad dog m. fl., jfr *odjur, olycksfågel* o. d. samt ofvan *ljus pojke*. **-arm**, arm (branch) of a chandelier (el. förr candlestick); lampett sconce.

-bild, **1.** fysiol. image [on the retina]; ljus, lysande skepnad, bild luminous shape. **2.** sun-picture, photograph. **-bit**, candle-end. **-brand**, snuff of a candle. **-brun**, *adj.* äfv. hazel [eyes]. **-brytande**, *adj.* refractive. **-brytning**, refraction. **-dunkel**, mål. it. chiaroscuro, light and shade. **-effekt**, luminous effect; äfv. accidental light. **-fenomen**, luminous phenomenon. **-flod**, stream (flood) of light. **-form**, candle-mould. **-färgad**, *p. a.* light[-coloured]. **-garn**, wick-cotton(yarn). **-glimt**, glimpse (ray) of light äfv. bildl., jfr vid. *glimt*, ex. **-haf**, sea (blaze, sheet) of light. **-handlare**, [tallow] chandler. **-hufvud**, [a] brilliant head, [a] wit, jfr *ljus[t hufvud]*. **-hårig**, *adj.* light(fair)-haired. **-klädd**, *adj.* dressed in light [colours]; poet. bathed in light, lit-up. **-knekt**, save-all. **-knippe**, cone (pencil) of rays. **-krona**, chandelier; med kristalliglas lustre. **-källa**, source of light; fys. äfv. light-giver, luminary. **-känslig**, *adj.* sensitive to light. **-kärna**, optik dark central zone of a flame. **-lett**, *adj.* fair[-complexioned], blond. **-lockig**, jfr *-hårig*. **-låda**, candle-box. **-manschett**, candle-glass, candle [stick] ornament. **-målad**, *p. a.* painted a light colour. **-mätare**, photometer. **-na**[1], *intr.* grow (get) light, särsk. jfr *dagas;* become (get) lighter; bildl. brighten [up]; jfr äfv. *klarna; hans ansikte ~de*, his face brightened (cleared); *det ~r*, the air is clearing; se äfv. *[dagen] gryr;* bildl. äfv. things are becoming brighter (are looking up). **-ning**, brightening up; jfr *gryning;* bildl. jfr *-glimt* o. sista ex.; *en svag ~*, a faint light; *en ~ mellan molnen*, a break in the clouds. **-ockra**, se *gulockra*. **-parti**, [high] light[s] [in a picture]. **-pipa**, socket. **-punkt**, bright (luminous) point (spot); bildl. jfr äfv. *-glimt*. **-sax**, candle-snuffers. **-saxbricka**, snuffers-tray (pan). **-sken**, gleam of light; light of (cast by) a candle; *ett ~* syntes på afstånd, a [bright] light; *vid ~*, se motsv. under *ljus*. **-skygg**, *adj.* shunning (afraid of) the light; vetensk. läk. photophobic. **-skygghet**, dread of the light; vetensk. läk. photophobia; bildl. äfv. obscurantism. **-skärm**, candle-screen. **-släckare**, extinguisher. **-stake**, candlestick. **-strimma**, streak (band) of light. **-stråle**, ray of light; bildl. jfr äfv. *-glimt*. **-stump**, candle-end. **-styrka**, [luminous] power, brilliancy. **-stöpare**, tallow-chandler. **-stöpning**, dipping (making) of candles. **-talg**, candle tallow (el. grease).

ljust|ler, *-ret*, -, fish-gig; [fish (salmon, eel etc.)] spear, ibl. grains. **-ra**[1], *tr.* spear. **-ring**, spearing.

ljus|tryck, phototype, photogravure, heliotype gravure. **-veke**, candle wick. **-våg**, wave of light. **-ämne**, luminous matter. **-öppning**, byg. light; jfr vid. *-ning*.

ljuta[4], *tr.:* *~ döden*, suffer (meet o.'s) death.

lo, *-n*, *-ar*, (*-n*), lynx.

1. lock, *-et*, -, löst cover; närmare tillhörande lid; ibl. flap, jfr *klaff; lägg på ~et*, äfv. cover it up; ett starkt, gällt ljud *så att det slår ~ för öronen*, [it makes noise enough] to deafen anybody.

2. lock, *-en*, *-ar*, lock; curl, ringlet; *~ar*, äfv. tresses; *lägga [upp]* håret *i ~ar*, curl [the hair], ibl. do up [the hair] in curl[-paper]s (ringlets).

3. lock, *-et*, *0*, **1.** jakt. call; hönans clucking. **2.** *med ~ eller pock*, by hook or by crook, jfr vid. *list*, ex. **-a**[1], *tr.* **1.** call [birds, the hens, the dog], om en höna cluck; *~ på*, call; *~ i fällan*, lure, decoy, [en]snare; *den är ej svår att ~, som gärna vill hoppa*, it is easy to pipe for those who will dance, äfv. half willing wants little pressing. **2.** allure, entice [[in]to evil; to inf.], decoy; tempt, seduce; inveigle [into], jfr *fresta, förleda;* attract, jfr ex. o. *-ande;* med fagert tal, smicker o. d. *~ ngn till ngt*, coax a p. into .., äfv. lead a p. [by enticement] into; *~ och tubba*, tempt and bribe, [seek to] entice (seduce), tamper with; *de stora städerna ~ landsbygdens ungdom*, country youths are attracted to (by) the large towns; *om skalkar ~ dig så följ icke* bibl., if sinners entice thee, consent thou not; *~de af lukten* kommo flugorna .., allured (attracted) by the smell; *~ fram*, se *framlocka; ~* ngt *af (från)* ngn, se *aflocka; ~* ngt (en hemlighet) *ur ngn*, worm (fish, draw) [it, the secret] out of a p.; *~ ut*, äfv. draw [a p.] out; *det vackra vädret har ~t ut mig*, the fine day has tempted me out (induced me to take a walk); .. kände sig *inte riktigt ~d*, not very much drawn. **-ande**, **I.** *-t*, *0*, call[ing]; bildl. enticing &c; enticement. **II.** *p. a.* enticing, alluring; tempting; attractive; lifvet *har ej mer något ~*, has lost its relish; *visa sig vara mycket ~*, äfv. prove a great attraction. **-bete**, lure; decoy, means of enticement. **-else**, allurement, enticement; attraction; ibl. charm. **-fågel**, decoy bird (-duck).

lockig, *adj.* curly [hair, head]; curly-headed [boy].

lock|mat, bait, lure. **-medel**, means of enticement, lure, decoy. **-pipa**, bird-call. **-ton**, enticing call of a bird; *pl.* äfv. siren strains.

lod, *-et*, *0*, **1.** på klockor, dörrar etc. weight; i tekök, strykjärn heater; (gmlt) gevärskula bullet; murares etc. plummet, plumb, bob; sjö. lead; *jägarens vingade ~*, the sportsman's missile, the hunter's fleet bolt. **2.** smält metall (lödning) solder. **3.** vikt (n) half an ounce. **-a**[1], *intr.* sound, äfv. heave the lead.

lo|djur, se *lo*.

lod|lina, sjö. lead-line. **-linie**, plumb-line, [out of the] perpendicular, äfv. [the] upright. **-ning**, sounding, heaving the lead. **-rät**, *adj.* perpendicular, vertical, äfv. sheer; tekn. äfv. [the wall is] plumb. **-rätt**, *adv.* perpendicularly, vertically; plumb.

1. lof (lov), *-ven, -var,* **1.** sjö. (slag) tack; *göra (slå sina) -var,* is. bildl. lounge (loaf) about; *... omkring* ngn, ngt för att närma sig, make up to [by repeated tacks]; beat about [absol. bildl., en sak the bush]; i brottslig ofsikt, t. ex. om tjufvar prowl about [the house]. **2.** (jfr *lovart*) luff, weather-gage; *taga -ven af,* eg. (sjö.) gain (obtain) the weather-gage of, get to windward of [alla äfv. ibl. bildl.]; *... ngn,* bildl. take the wind out of a p.'s sails, jfr vid. *öfverträffa.*

2. lof (låv), *-vet,* (pl. sälls.), **1.** pris, beröm praise, commendation; ~ *och pris vare Gud!* unto the Lord be glory and praise! praise and glory be to God! jfr *gud,* ex.; se *förkunna,* ex.; *sjunga Herrens* ~, sing the praises of the Lord; *ja, Gud ske* ~, äfv. yes, I am glad (happy, thankful) to say. **2.** tillåtelse leave, permission; *få* ~, (1.) *a*) get (obtain, be granted) permission, jfr *tillstånd;* be permitted [to inf.] (dets. som blott *2. få,* jfr d. o. *5, b* samt ex. vid åtsk. vb, t. ex. *slippa*); *får jag* ~*?* may (can) I [inf.]? will you allow (permit) me [to inf. [obs. äfv. (genom ellips) absol. ss. artighetsfras]]? *... att få ..?* please give (el. vid bordet pass) me .., jfr *liten* o. *litet,* ex.; *... två biljetter till Upsala, tredje klass,* two thirds U., please; *om jag får* ~, if you will allow (permit) me, jfr ofvan; with your permission; if you have no objection; såsom höflig tack för erbjudande [I should like [to have] (el. i fråga om förtäring I'll take ..)] please; *får det* ~ *att vara* (när man bjuder (räcker) ngt)*?* may I offer you? *hvad ...?* äfv. what can I get for you, please (el. t. ex. Madam)? what shall it (is it to) be for you [my little dear till ett barn]; jfr vid. *få, 5, b; b*) [jfr *få, 5, c*]; *jag får* ~ *att gå till ... nu* [enligt aftal], I must (have got to) go to [the dentist's] now; *jag får visst* ~ *att,* I fear I must (shall have to) [inf.]; *du får* ~ *att göra det förr eller senare,* you will have to do it sooner or later; *samtalet får* ~ *att bli kort,* the interview will have to be brief; *be* (*fråga*) *om* (*begära*) ~ (**1.**) *att,* ask leave (permission) to [inf.]; *det hade han inte* ~ *till,* he had no leave (permission) to do it; *utan* ~, without leave (permission), jfr *olofvandes.* **3.** orlof permission to be out, leave of absence; ledighet holiday[s, jfr *ferier*]; se vid. *fristund; det är* ~ *i skolan i dag,* there is no school to-day, we have got a holiday to-day [from school]; *vi ha* ~ [*som räcker*] *till*[*s om*] *onsdag,* we have a holiday from now till Wednesday; *be om* (*begära*) ~ (**2.**), ask for leave of absence; [jfr vid.: om tjänstfolk Mary has asked to go out this evening]; om skolgosse ask for a holiday (äfv. (: *... sista timmen*) to be let off an hour earlier); *han bad om* ~ *från gymnastiken,* he asked (begged) to be let off (to miss) drilling; *få* ~ (**2.**), get leave [t. ex. to miss &, jfr föreg.]; get a holiday; *taga sig* ~, play truant; jfr äfv. [*göra sig*] *ledig.* **-dag,** [a day's] holiday. **-gifven,** *p. a.* allowed &, jfr följ.; *är det -gifvet att ...?* se *få*[*r man*]. **-lig,** *adj.* permissible, allowable; allowed; admissible; lawful [business, calling; intent, purposes äfv.: ärende]; äfv. fair [question]. **-ligt,** *adv.* permissibly, allowably; lawfully; *mer än* ~, unreasonably; *... dum,* unpardonably stupid. **-ord,** encomium[s], eulogy; praise, commendation; i officiell stil [get] honourable mention; skol. (n) a good mark; *följande fingo* ~, the following were highly commended. **-orda**[1], *tr.* commend, [award] praise; eulogize [*för,* for]. **-ordande, I.** *p. a.* commendatory, laudatory. **II.** *-t, 0,* commendation. **-prisa,** *tr.* eulogize, jfr föreg. vb; extol, praise to the skies, sound [a p.'s] praises. **-sjunga,** *tr.* sing praise[s] to [God], hymn, glorify; celebrate in song, sing the praise[s] of. **-stund,** skol. recreation, recess. **-sång,** song of praise, särsk. Te Deum; hymn [of thanksgiving]; antik. pæan.

loft, *-et, -,* loft, cock-loft.

loftal, panegyric, eulogy; i friare bet. jfr *loford; hålla* ~ *öfver,* pronounce a panegyric upon; i friare bet. se *lofprisa.* **-are,** panegyrist.

lof‖tid, -timme, jfr motsv. under *fri.*

1. lofva (*-ō-*), *intr.* sjö. luff, spring her luff; ~*!* (*loff!*), luff!

2. lofv‖a[1] (*-å-*), *tr.* **1.** praise, laud, magnify, glorify; ~ *och prisa Herren*[*s heliga namn*], laud and magnify [the Holy Name of] the Lord. **2.** promise [a p. a th.; to do]; give o.'s word; starkare, högtidligt pledge o. s. [to do it], pledge o.'s word [[that] it shall be done], vow [at the altar : vid altaret; to God : inför G.], jfr *aflägga löfte, svärja; jag* ~*r och svär,* I vow and protest; *jag har* ~*t det,* äfv. I have given him (etc.) my word on it; *hålla hvad man* ~*r* (~*t*), keep o.'s word (promise[s], jfr *lit,* ex.), be as good as o.'s word; ~ *rundt och hålla tunt* ordst., promise a lot but fulfil ne'er a jot, (n) much cry and little wool; *det vill jag* ~ F (förstärkande tillägg), I promise (warrant) you, depend upon it; (svar) [*ja*] ..., I should just think it is; ~ *sig själf,* make a vow [never to inf.], resolve, jfr *sätta sig före, besluta* o. d.; *jag* ~*r mig mycket,* I expect great things, I have great hopes [*af,* of]; *... nöje af resan,* I expect to enjoy my tour very much, [jfr äfv. I am counting on enjoying myself abroad very much]; ~ *bort ngt åt ngn,* promise [to give] a th. to a p.; ~ *bort sig,* make an engagement, accept an invitation; *jag har* ~*t bort mig* [*förut*] i kväll (för i afton), I have an (a prior) engagement (el. invitation), jfr äfv. *upptagen; platsen var redan bortlofvad,* the post was already prospectively filled. **3.** vara lofvande promise, bid fair [to be], jfr äfv. följ.; *det* ~*r intet godt,* it's not very promising, jfr äfv. *båda, 1.* **-ande,** *p. a.* [look, be] promising; jfr äfv. *hoppgifvande; en* ~

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

framtid, a future full of promise; *grödan ser ∼ ut*, the crop stands fair, bids fair to be a good one, promises well; *det ser just inte ∼ ut*, äfv. it does not look much like success (as if he etc. would succeed).

lofvart, se *lovart*.

lofv|le, *-en*, *-ar*, se *hand-*.

lofven, *0*; troth, promise[d word]; *hålla tro och ∼*, keep (be true to) o.'s plighted word; *∼ är bra men hållen är bättre*, ordst. brag is a good dog, but holdfast is a better, vanl. (n) it is one thing to promise, another to perform.

lofvera, *intr.* sjö. beat [up], jfr *kryssa*; bildl. se [*göra*] *lof*[*var*].

lofvärd, *adj.* commendable, praiseworthy, laudable.

logarf|ning, tanning. **-va**, *tr.* tan. **-vare**, tanner.

log|byggnad, barn; granary. **-e**, (1.) *-en*, *-ar*, dets.; jfr *-golf*.

2. log|le (Fr. låsj), *-en*, *-er*, **1.** teat. [private, dress [circle], side etc.] box; *kläd-*, skådespelarens dressing(robing)-room. **2.** ordens- lodge. **-e|biljett**, box-ticket. **-ement**, *-et*, (*-er*), **1.** lodging, accommodation, jfr *logis*. **2.** afdelning i kasern o. d. ward, room. **-ements|fartyg**, receiving-ship. **-era**, [*in*]*tr.* lodge. **-e|rad**, teat. box-tier(-circle). **-erare**, lodger. **-e|vaktmästare**, teat. box-keeper.

logg, *-en*, *-ar*, sjö. log. **-a**[1], *intr.* [heave the] log. **-bok**, log-book. **-ert**, *-en*, *-ar*, sjö. lugger. **-ert|segel**, lug-sail. **-lina**, log-line. **-ning**, logging.

log|golf, threshing-floor.

logg|rulle, sjö. log-reel. **-skädda**, log-chip. **-tafla**, log-board (-slate).

logik, *-en*, (*-er*), logic. **-er**, *-n*, *-*, logician.

logis, (*logi*, *-et*, *-n*), lodging, accommodation; jfr äfv. *härberge*, *1* o. *kvarter*, *4*.

logisk, *adj.* logical; äfv. dialectical; *strängt ∼t resonemang*, close reasoning.

log|rum, **1.** bay of a barn. **2.** se *loggolf*.

loj, *adj.* indolent, inert, jfr *trög*; likgiltig, hänglös unconcerned, listless, heedless; slack, jfr *slapp*; careless, negligent [about o.'s work], jfr *försumlig*.

lojal, *adj.* loyal.

lojhet, indolence; carelessness &c; äfv. want (lack) of zeal.

lok|la, *-an*, *-or*, hame, jfr *bogträ*; *pl.* (*-or*) äfv. collar.

lokal, **I.** *-en*, *-er*, allm. locality; tbl. locale; place; särsk. lägenhet [set of] rooms; premises [jfr *förtäring*, *2*, ex.]; hand. office el. shop. **II.** *adj.* local [interests; peculiarities : äfv. omständigheter; papers]. **-bref**, local-letter, town-letter; Am. drop-letter. **-färg**, local colour[ing]. **-isera**, *tr.* localize. **-iserad**, *p. a.* well acquainted with the place, having a good local knowledge; *här är jag inte alls ∼*, I don't know this part at all (my whereabouts), äfv. I am quite at sea here, jfr äfv. *hitta*, *II*. **-kännedom**, local knowledge. **-minne**, memory for places, jfr *-sinne*. **-märke**, local [letter] stamp. **-ombyte**, change of place &c. **-post**, town-post; local delivery. **-sinne**, local sense; frenol. [bump of] locality. **-tåg**, district train.

lok|bruten, *adj.* veter. galled in the breast.

lokomobil, *-en*, *-er*, portable engine.

lokomotiv, *-et*, *-(er)*, [locomotive] [railway-] engine. **-förare**, engine-driver, is. Am. engineer. **-stall**, engine-house (shed).

loll|a, *-an*, *-or*, silly woman (wench), [a] thick-head of a girl; jfr *bond-*.

lom, *-men*, *-mar*, **1.** zool. loom, loon, northern diver. **2.** år- loom, oar-handle.

loma[1], *intr.* slouch, lurk [about : omkring]; *gå och ∼*, lounge about; *∼ af*, *∼ sin väg*, skulk away, sneak (steal) [skulkingly] away (off).

lombard, *-en*, *-er*, Lombard. **(L)-iet**, (best. form) *pr.*, Lombardy. **-isk**, *adj.* Lombard.

lomhörd, *adj.* dull (hard) of hearing. **-het**, dull-(hard)ness of hearing, slight deafness.

London, *pr.* London; [ss. hufvudstaden] äfv. town; *i ∼*, in L., F in town; resa *till ∼*, to L.; up to town; *bantåg till ∼*, up-train; *bantåg från ∼*, down-train; *tillverkad i ∼*, London-made; *invånare i ∼*, (l)-bo, Londoner; F cockney. (l)-sk, *adj.* London; F cockney; *∼ språkegendomlighet*, cockneyism; äfv. 'Arryism; *∼a folkspråket*, äfv. 'Arryese.

longi|tud, *-en*, *0*, [degree of] longitude. **-örer**, *pl.* heavy (el. prolix, äfv. non-inspired) passages (parts) [in a speech etc.]; äfv. dull intervals.

lopp, *-et*, *-*, **1.** allm. course [jfr äfv. the upper c. of the Thames]; is. i eg. bet. tbl. run; kapplöpning race; bildl. äfv. current (äfv. tide) [of events], progress, jfr äfv. *förlopp*; jfr äfv. *omlopp*, astron.; *hästens snabba ∼*, the horse's swift running (career); *tidens ∼*, äfv. the course (process) of time; *ge fritt ∼ åt*, give free course to [t. ex. the water] äfv. bildl. [o.'s emotions, grief]; bildl. indulge, let loose, tbl. give a loose to [o.'s passions]; *... sina tårar*, let o.'s tears flow unrestrained (unchecked); jfr äfv. dyl. ex. under *luft*; *i fullt ∼*, at full speed (äfv. tilt, F), in full career; *stanna* (*hejdas*) *midt i ∼et* (*sitt ∼*), stop short, be brought to a [sudden] standstill; om häst särsk. be brought up suddenly; *efter ∼et af*, se *förlopp*, ex.; *under ∼et af*, in the course (space) of [a year etc.]; *under dagens ∼*, äfv. during (el. in) the day, (hela) äfv. throughout the day. **2.** konkr. ränna groove; channel; (: kul-) bore.

lopp|la, **I.** *-an*, *-or*, flea. **II.**[1] *tr.* rid [a p.] of fleas; *∼ sig*, äfv. catch (hunt for) fleas. **-bett**, flea-bite. **-biten**, *adj.* flea-bitten. **-ig**, *adj.* full of (infested with) fleas.

lord, *-en*, *-er*, lord. **-kansler**, Lord [High] Chancellor.

Lorens, *pr.* Laurence, Lawrence.

lornjett, *-en*, *-er*, eye-glass[es]. **-era**, *tr.* look at [a p.] through an eye-glass; F ogle, äfv. quiz.

lort, *-en*, **1.** (*pl.* *-ar*) lump of dirt (dung). **2.** (*pl.* *0*) dung, dirt. **-ig**, *adj.* dirty; foul, filthy. **-lolla** F, slut, slattern. **-puss**, dirty pool of water.

loss, (pred., oböjl.) *adj.* loose; ~*!* sjö. let go [amain]! *kasta* ~, loose (äfv. absol. intr.); cast off [a rope]; unmoor (: ... *från förtöjningar, moringarna*); *göra* ~, loose [sail]. **-a**[1], *tr.* **1.** lösgöra loose; surrning o. d. unlash; göra slakare slack[en], relax [ties, bands äfv. bildl.]; äfv. detach, break loose, jfr *lösbryta;* unfasten, undo, jfr äfv. *knut*, ex.; äfv. unglue; ~ *på*, loose[n]; äfv. let out. **2.** sjö. lasten unload, discharge, unship [a cargo, wares; at a place]; *börja* ~, break bulk. **3.** afskjuta discharge, fire [off]; ~ *skott*, fire [guns], shoot. **-na**[1], *intr.* get (come) loose (unfastened, unfixed; el. om knut untied, jfr *gå upp*, *c*); under rörelse work loose, jfr *glappa*; loosen; come away (off). **-nande**, *-t*, *0*, getting &c loose, loosening. **-ning**, unloading, discharging. **-ningsplats**, port of discharge; wharf.

Lothringen, *npr.* Lorraine.

lots, *-en*, *-ar*, pilot; *taga* ~, take a pilot. **-a**[1], *tr.* pilot; i mera allm. bet. äfv. conduct, guide; ~ *in*, pilot (bring) in; ~ *ut*, pilot (bring) out. **-bref**, pilot's license. **-båt**, pilot boat. **-[far]vatten**, pilot's water. **-flagg**, pilot jack. **-ning**, pilotage, piloting. **-pengar**, *pl.* pilot's wage[s], pilot dues, pilotage. **-verk**, [the] Pilot Service.

lott, *-en*, *-er*, allm. lot (äfv. hand.: parti-del); [an]del allotment, share, [pro]portion; jfr *-sedel; en tung, sorglig* ~, a hard, sad lot, [his] hard fate; ~*en är mig fallen i det ljufliga* bibl., the lines are fallen unto me in pleasant places; ~*en föll på honom*, the lot fell on him [to inf.]; *det blef hans* ~ *att*, it was (fell to) his lot to [inf.]; *kasta* ~, cast lots, (gmlt) draw cuts; ... *om*, äfv. toss up for; *fördela genom* ~ (*-ning*), allot; *falla* (*komma*) *på ngns* ~, fall (come) to a p.'s lot (el. share, jfr *del*, *1*, de sista ex.); *få på sin* ~, have .. allotted to o. **-a**[1], *[in]tr.* cast (draw) lots [*om*, for (ibl. about el. to see (decide) which [of them] is to .. : hvem som skall..)]; absol. äfv. decide by ballot; ~ *bort*, dispose of by lottery, raffle; .. ~*des på*, was allotted to.. **-ad**, *p. a.* [well, better; poorly, worse] circumstanced (predikativt äfv. off).

Lotten, *pr.* Charlotte, Lottie.

lott||bref, se *aktiebref*. **-dragning**, drawing of lots. **-eri**, lottery; (lottospel) lot[t]o; *spela på* ~, gamble in lotteries, put money in a lottery. **-eri|kollektör**, lottery-office-keeper. **-erivinst**, prize [in [a] lottery]. **-kastning**, casting [of] lots. **-lös**, *adj.* [left] without part or lot (any share) [in the property], portionless; *naturen har ej gjort honom* ~, he did not come (was not sent) into the world undowed by nature; *han blef* [vid tillfället] *ej heller* ~, nor was he forgotten (passed over, left out [in the cold F]). **-ning**, casting (drawing) [of] lots; *genom* ~, by &c, jfr äfv. *lott*, ex. **-sedel**, lottery ticket.

lovart, *0*, windward [så äfv. i sms.: **-s**, t. ex. W. shrouds]; *i* ~, to [the] windward [of].

luck||a, *-an*, *-or*, **1.** hvarmed stänges shutter [ss. fönster-, kakelugns- etc.]; fall- trap-door; hatch särsk. sjö. [o. vid vattenbyggnader]; port- wicket, sjö. port-lid; äfv. [sluice-]gate; ungs- (eld-) door; på plagg flap; jfr vid. sms. ss. *biljett-*, *damm-*, *drag-*, *skjut-* etc. **2.** hål, öppning [jfr vid d. o.] hole; äfv. wicket, jfr ofvan; äfv. window [t. ex. mellan serveringsrum o. matsal]; sjö. hatchway. **3.** tomrum, hål gap [in; between], void, breach; mellanafstånd interval, mil. (på djupet) distance; i text o. d. äfv. hiatus, lacuna, större jfr *afbrott*, ex.; *det är en* ~ *i bevisningen*, there is a gap (el. flaw, hitch, ibl. jump, skip) in the argument; *det är en* ~ *i mitt minne* .., there is a blank in my memory [between noon and 6 o'clock]; *hon ref* (*fick*) *en* ~ *på klädningen*, she tore [a hole in] her dress; fiendens artilleri *åstadkom stora -or i våra led*, made huge gaps (breaches) in our ranks; jfr *fylla*, *I*, *1*, ex.; *med* [*flera*] *-or*, äfv. incomplete; *utan -or*, unbroken, äfv. *a*) complete; *b*) i tiden uninterrupted.

luck||er, *adj.* [in a] loose [condition]; mellow [soil]. **-ra**[1], *tr.* loosen.

ludd, *-en*, *0*, allm. fluff, äfv. flue; (på växter) down; på tyg nap, jfr äfv. *lugg*. **-a sig**, *refl.* cotton, rise with a nap. **-ig**, *adj.* downy, fluffy; woolly; nappy.

lud||en, *adj.* hairy; gröfre shaggy, rough; hirsute särsk. naturv.; bot. äfv. fint (små-) downy, pubescent, gröfre villose; ~ *mössa*, fur cap; *-et skinn*, på människor [he has a] hairy skin; på djur a shaggy hide, jfr vid. *päls*. **-enhet**, hairiness, shagginess, hirsuteness &c.

Ludvig, *npr.* Lewis, Louis; ibl. Ludwig.

luf, *-ven*, *-var*, **1.** framhår forelock; hufvudhår [shock of] hair; *hugga ngn i* ~*ven*, se *lugga; flyga i* ~*ven på ngn*, dets. som föreg. ex.; ... *på hvarandra*, tear each other's hair; bildl. se följ. ex.; *komma* (*råka*) *i* ~*ven på hvarandra*, fall out (set together) by the ears; come to blows, ibl. get to loggerheads; *ligga i* ..., be at loggerheads. **2.** hårdragning, se *lugg*. **3.** se *-ver*.

luff||a[1], *intr.* eg. lumber, come lumbering along; F (allm. bet.) jfr vid. *lunka* o. *springa* (*schappa* m. fl. dyl.). **-are** F, tramp.

luft, *-en*, *0*, **1.** air [motsv. *adj.*: aerial, t. ex. perspective, voyage, root[let]; is. vetensk. atmospheric[al]; tekn. äfv. pneumatic, t. ex. tyre : -ring]; atmosphere [jfr *-krets*], jfr äfv. *hög*, *II*, ex.; på taflor sky; *få* ~, *a*) eg. [o. cannot] get o.'s breath [freely]; get a breath of air (: *få litet* ~) into o.'s lungs (äfv. : *hämta* ~, jfr d. o. samt *frisk*, ex.) (el. into the room); *b*) få andrum, get room to breathe; få utrymme get elbow-room (a freer scope); *c*) om en känsla have its vent; *om elden får* ~, if the fire obtains access to

the outer air; *gifva* ~ *åt* en känsla, give vent (el. utterance, voice) to [o.'s ire, indignation]; *gifva sina känslor* ~, äfv. ease o.'s mind; *flyga* (*springa*) *i* ~*en*, [be] blow[n] up; *spränga i* ~*en*, blow up; .. *ligger i* ~*en*, [cholera, Darwinism] is in the air; *det ligger något i* ~*en*, there is something in the air (el. t. ex. an engagement forthcoming; a rumour floating about); jfr *fäkta*, 2, ex.; *gripen ur* ~*en* bildl., [totally] imaginary, gratuitous; se vid. ex. under *fri*, *högt*, *kasta*. **2.** (*pl.* -*er*) se *fönster-*. **-a**[1], *tr.* air; ventilate, let some fresh air into [a room]; ~ *på sig* F, go out for a breath of fresh air; get a change of air. **-ande**, ventilating, airing. **-art**, gas. **-artad**, *adj.* aeriform, gaseous. **-bad**, air-bath. **-ballong**, [air-]balloon, aerostat. **-ballongsfärd**, balloon expedition (trip). **-behållare**, air-holder; air-chamber. **-blåsa**, air-bubble; zool. air-bladder. **-broms**, järnv. vacuum-brake. **-bössa**, air-gun; leksak att smälla med pop-gun; för fjäderpilar (: darts) dart-propeller, (indiansk) blow-pipe (-gun). **-drag**, i rum etc. current of air, jfr äfv. *drag*; i fria luften (fäkt) breath [of air]. **-dyna**, air-cushion. **-elektricitet**, atmospheric electricity. **-fenomen**, äfv. meteor. **-fjädring**, se *-dyna*. **-form**, in the state of vapour, jfr vid. *gasform*. **-formig**, *adj.* aeriform. **-färd**, **1.** se *-ballongsfärd*. **2.** allm. bet. (äfv. bildl.) aerial flight, [a] soar [to the clouds]. **-färg**, air-colour; äfv. sky-blue. **-förtunning**, fys. [t. ex. gnm -pump] rarefaction of the air; i atmosfären diminished pressure of the air. **-gång**, allm. air-channel (-passage); anat. bronchial tube; tekn. pneumatic duct. **-hål**, allm. air-hole, vent-hole; air-escape; t. ex. själars i isen blow-(breathing-)hole; anat. t. ex. hvalars dets. **-ig**, *adj.* airy [room, dress]; aerial [being; fancy; vault]; ethereal [being, lightness]; breezy [place]. **-krets**, atmosphere [motsv. adj. atmospheric[al]]. **-kurort**, sanatorium. **-ledning**, (elektr.) overhead wire. **-ning**, airing. **-pump**, air-pump. **-rymd**, aerial region. **-rör**, [hot-] air pipe; is. naturv. air-passage; särsk. anat. bronchus, bronchial tube, jfr vid. *-strupe*. **-rörshufvud**, larynx. **-rörsinflammation**, läk. bronchitis. **-rörssnitt**, läk. tracheotomy. **-seglare**, aeronaut. **-segling**, aerostation, aerial navigation; jfr *-färd*. **-slott**, castle in the air. **-spegling**, se *hägring*. **-språng**, caper, gambol; jfr vid. *kullerbytta*, *volt*; *göra* ~, cut capers. **-streck**, climate, jfr *klimat*; äfv. [under a southern] sky. **-strupe**, windpipe, trachea; F throttle. **-strupsinflammation**, **-strupskatarr**, laryngitis. **-ström**, air-current, current of air. **-tom**, *adj.* void of air, [with the air] exhausted; ~*t rum*, vacuum. **-tomhet**, exhaustion; vacuum. **-trumma**, air-box (trunk); omkr. en byggnadsgrund air-drain; i grufvor air-way. **-tryck**, atmospheric pressure. **-tät**, *adj.* air-tight (el. -proof), impervious to the air; hermetical. **-tätt**, *adv.* hermetically. **-ventil**, air-valve; air-escape. **-våg**, **1.** meteor. air-wave. **2.** fys. aerometer, air-poise. **-växling**, ventilation. **-växlingsapparat**, ventilator. **-växt**, aerial plant, aerophyte. **-öppning**, air-hole; anat. (zool.) spiracle.

lufv‖a, **I.** **-an**, **-or**, [woollen] cap. **II.**[1] *tr.* se *lugga*. **-er**, *-ern*, *lufrar*, sly (wily) rogue. artful dodger.

lugg, *-en*, *-ar*, **1.** (*pl. 0*) på kläde, felb etc. nap; på sammet pile; *borsta .. mot* ~*en*, brush the wrong way [of the stuff (nap)], brush up the nap [mots.: smooth down the nap]. **2.** pannhår hair (äfv. tuft) on the fore-head; forelock särsk. på hästar; fruntimmers nedkammad fringe, bang[s] F; *titta under* ~, keep the eyes lowered; shun the public gaze. **3.** hårdragning pull[ing (tugging) a p.'s hair]; *få en* ~, get o.'s hair pulled, jfr följ. **-a**[1], *tr.*; ~ *ngn*, pull (tug) a p.'s hair; ~ *kvarandra i håret*, tear each other's hair. **-sliten**, *adj.* threadbare, seedy.

lugn, **I.** *adj.* calm [weather, sea etc.] äfv. bildl. om pers., sinnesförfattning, hållning [särsk. i mots. till hvad man kunde vänta [t. ex. in spite of his anger, he remained c.] el. till d. föreg. el. efterföljande]; i närstående bet. personl. unperturbed, äfv. cool, jfr *kall*; o. stilla [jfr d. o.] quiet [personl. mer ss. fortvarande egenskap eller: lämnad i ro]; ej upprörd, oroad tranquil [särsk. polit.: in a t. state; t. condition of the country] personl. äfv. klandrande; om pers. (mots. till orolig, ängslig) [be] easy (comfortable) [*för*, *i fråga om*, about]; med bibetydelse af sanad äfv. sedate; bibehållande fattningen composed, [calm (cool) and] collected, self-possessed; blid, mild placid; i högre stil äfv. serene [mind]; jfr vid. *fredlig*, *fridfull*, *stilla*, *ostörd*, *trygg* m. fl. liktydiga; [alltid] *orubbligt* ~ om pers., stoical; ~ *som en filbunke* (*kogubbe*) ordst., as cool as a cucumber; ~ *blick*, *a*) uppsyn äfv. a look of composure; *b*) öga calm (serene) gaze; ~*a dagar*, quiet days; *hafva* ... (: F *hafva det* ~*t*) lead a quiet life, have an easy time of it, jfr *goddagar*; äfv. (ekonomiskt) have dropped into a snug berth; ~*a rörelser*, steady movements; ~*t samvete*, [an] easy conscience; *med* ..., äfv. safely, jfr *tryggt*; *ett* ~*t sinne*, a tranquil mind, a quiet disposition ([turn of] mind); *det var min* ~*aste tid*, it was the most peaceful time I ever had; *en* ~ *tillflyktsort*, a secure retreat; *den* ~*e vandraren*, the unconcerned traveller; *i* ~*t* (~*aste*) *vatten gå de största fiskarna* ordspr., still waters run deep; ~ *och klar*, äfv. serene [sky]; här är allt ~*t och stilla*, jfr ned. [*II*] ~ *och ro*, samt äfv. [*allting går sin*] *jämn*[*a gång*]; *tack vare att vädret var nästan* ~*t*, thanks to the fact that there was practically (next to) no wind stirring at the time; *det är litet* ~*are nu*, it is a trifle quieter (särsk. less windy) now;

det är (känns) ~*t att sitta inomhus under sådant rysligt väder*, you feel just as comfortable indoors on a day like this; *det är nog* ~*t* bakom holmen, it is sure to be smooth; *var du* ~*!* allvarligt set your mind at rest; (vanl.) jfr vid. **-a sig** o. följ. ex. samt [*var inte*] *ledsen* o. [*tag ej*] *illa* [*upp*]; *du kan vara* ~, you have no cause for anxiety, you need not be anxious (trouble yourself); ss. svar på uppmaning [you had better do ..] all serene [there is no hurry about it]! ... *för det*, you may be quite easy on that score; äfv. I'll warrant you (äfv. iron.), jfr *lita*, ex.; *då är jag* ~, that sets my mind at rest; *nu kan jag dö* ~[*t*], now I can die in peace; *natten har varit* ~, äfv. (: *patienten har tillbragt en* ~ *natt*), the patient has spent a quiet (good) night; *förblifva* ~ [*i alla skiften*], retain o.'s composure (self-possession) [whatever happens]; äfv. keep o.'s temper; *hålla sig* ~ [*o. stilla*], keep (el. be) quiet. **II.** *-et, 0*, calm; quiet; calmness, quietness; tranquillity; sinnes- equanimity, composure; [die in] peace, jfr ofvan; ~ *och ro*, peace and quietness [reign]; *i ...*, in undisturbed retirement, quietly; F (: i all bekvämlighet) at o.'s ease, comfortably; *sitta i* ~*et* F, se ofvan *hafva* ~*a dagar; störa ngns* ~, disturb (unsettle) a p.['s peace of mind]; *störa* [*det allmänna*] ~*et* (~ *och ordning*), disturb the public peace; *återställa* ~*et i ett land*, äfv. tranquillize (pacify) a country; *med* ~, se *lugnt*. **-a**[1], **I.** *tr.* calm, quiet [the raging sea, jfr *stilla;* agitation; the mind]; tranquillize [the mob; the soul]; äfv. soothe, appease, allay [agitated feelings, passions]; ngn o. ingifva nytt mod o. tillförsikt reassure, äfv. set [a p.'s heart] at rest]; denna åtgärd ~*de sinnena*, restored tranquillity to people's minds, reassured the public; *ett varmt bad och en timmes sömn* ~*de nerverna*, a hot bath and an hour's sleep quieted his (my etc.) nerves (set his (my) nerves right again, äfv. toned down his excitability). **II.** *intr.;* jag tror *det* ~*r något* (*af*, F *på*), the wind is abating (dropping); för en stund (jfr *bedarra*) there is a lull. **-a sig**, *refl.* calm o. s., quieten (calm) down; compose o. s., jfr [*vara*] *lugn;* ('låta saken vara') let well alone, jfr äfv. *lugnt*, ex.; ~ *dig!* äfv. be quiet! hush! not so fierce [my boy]!; *han får väl* ~ *sig så länge*, [oh!] he can (will have to) wait, jfr *vänta*. **-ande, I.** *p. a.* quieting, tranquillizing, soothing [power, effect]; läk. äfv. sedative; bildl. reassuring [t. ex. the news is r.]; *nå, det var (låter ju)* ~, come, that sounds reassuring (el. encouraging, äfv. better). **II.** *-t, 0*, pacification, tranquillization. **-t**, *adv.* calmly, quietly, tranquilly; coolly, jfr *kallt;* om personl. handling o. d. äfv. with complete self-composure; *han afsomnade* ~ *och fridfullt*, he passed quietly and peacefully away [this morning]; *han tog saken* ~, äfv. he didn't disturb himself about it (the matter) in the slightest [degree].

Lukas, *npr.* [the gospel according to St.] Luke.

lukt, *-en, -er*, allm. smell [of t. ex. flowers, tobacco]; -sinne äfv. smelling; äfv. scent (ss. sinne: väderkorn); behaglig el. tvärt om odour; *ha fin* ~, *a*) have a delicious odour, jfr *dofta*[*nde*]; om viner have a fine bouquet; *b*) jfr *luktsinne*, ex.; *gifva* ~ *ifrån sig*, [emit a] smell; *sätta* ~ *på*, perfume (scent) [a th.]; *känna* ~*en af*, smell, jfr *vädra; det känns på* ~*en*, se *kännas*, ex.; ... *att ni rökt cigarr*, äfv. you smell (starkare are redolent) of cigar-smoke [in here]. **-a,** *[in]tr.* smell; scent [tr. jfr äfv. *vädra;* intr. jfr äfv. *dofta*]; ~ *godt*, have a nice (sweet) smell, be fragrant, jfr *välluktande;* om mat o. d. F smell good [jfr äfv. that rose smells jolly, eau de Cologne smells nice]; ~ *illa*, have a bad (objectionable, starkare offensive, nasty, horrid) smell, jfr *stinka;* om födoämne [: *det* ~*r* [*illa*] [*af det*], det är ankommet], it smells bad; *det* (*den*) ~*r ingenting*, it has no smell (scent &c); *här* ~*r brändt*, se *osa; det* ~*r på långt håll*, you can smell it miles off; *det* ~*r af honom ...*, F he is a regular scent-bottle; .. ~*ar* [*af*], eg. [it, he] smells (starkare reeks) of; bildl. (: 'smakar', stöter på) [it, t. ex. the speech] savours of [party, heresy]; ~ *på*, smell [at] [a flower]; *det kunde jag inte* ~ *mig till*, I could not possibly sniff that out. **-dosa**, scent-box. **-flaska**, (parfym-) scent-bottle; (med -salt o. d.) smelling-bottle. **-fri**, *adj.* inodorous; free from smell[s]. **-lös**, *adj.* **1.** inodorous, odourless, scentless, non-smelling [t. ex. violet, rose etc. (ofta F : dog-violet etc.)]. **2.** saknande [starkare] -sinne destitute of [the sense of] smell, äfv. scentless. **-nerv**, olfactory nerve. **-organ**, olfactory organ, organ of smell. **-påse**, scent-bag. **-salt**, smelling-salt, sal volatile. **-sinne**, [sense of] smell, smelling; *fint* ~, [a] keen smell; jfr vid. *väderkorn*. **-törne**, eglantine; sweet-briar. **-vatten**, scented (perfumed) water, ofta eau de Cologne. **-viol**, sweet-violet. **-ärt**[**er**], sweet-pea.

lukullisk, *adj.* in the style of Lucullus, sumptuous, luxurious.

lull, **I.** *stå* ~, stand alone (all by o. s.). **II.** *interj.* ~*!* ~*!* p'itty! p'itty! äfv. oh my!

lulla[1], *[in]tr.* **1.** sing [a child to sleep], absol. sing a lullaby. **2.** F *gå och* ~, be always tippling.

lullull, *-et, 0*, baubles.

luminös, *adj.* bright; *en* ~ *idé*, a bright idea äfv. iron.

lummer, *-n, 0*, bot. lycopodium; vanl. (: *matt-*) club(fir)-moss.

lummig, *adj.* [trees] rich in (thick with) foliage, äfv. umbrageous [trees], leafy [elms]; thickly wooded [banks].

lump, *-en, 0*, rags. **-bod**, rag-and-bone (äfv. old-iron) shop. **-en**, *adj.* allmännast paltry [sum; a paltry five pound note], äfv. rubbishy, liten, ringa äfv. petty; moraliskt mean, shabby äfv. om pers.; vile [scoundrel], scurvy [trick], jfr vid. *nedrig, gemen, usel* etc., o. (svagare) *simpel;* ~ *egennytta*, base (sordid) selfishness, mean self-seeking; jfr äfv. *-enhet; -na skäl (motiv)*, paltry reasons (motives); *en* ~ *tvist*, a petty squabble; *det är en* ~ *karl (människa)*, he is a mean fellow; ~ *karl*, äfv. cad, F [a] scurvy beggar. **-enhet**, paltriness; meanness; shabbiness. **-et**, *adv.* meanly, shabbily; *det var* ~ *gjordt*, it was a shabby trick [to play]. **-handel**, se *-bod*. **-handlare**, rag[-and-bone] merchant. **-or**, *pl.* rags. **-samlare**, [rag-and-bone] man; se vid. följ. **-samlerska**, rag-gatherer. **-socker**, lump-sugar. **-ull**, shoddy.

lund, *-en, -ar*, grove, liten copse.

lung|la, *-an, -or*, lung; *-or* af slaktdjur lights [motsv. adj. i sms. (läk., anat.) pulmonary, t. ex. artery, disease]. **-blåsa**, air-cell. **-blödning**, hemorrhage of the lungs, hemoptysis. **-blöt**, *adj.* sopped (soaked) through, sopping wet; jfr vid. *genomvåt*. **-böld**, abscess in the lungs, empyema. **-inflammation**, inflammation of the lungs (el. [t. ex. right] lung), pulmonary inflammation; läk. [peri]pneumon|ia (-itis, -y). **-katarr**, [he has got] a cold in (on) the lungs, jfr *bröstinflammation;* läk. (svårare) bronchitis. **-mos**, hashed [calf's] lights (pluck). **-mossa**, lungwort. **-röta**, veter. dry-rot. **-siktig**, *adj.* consumptive. **-sot**, [pulmonary] consumption, phthisis. **-spets**, apex of one lung. **-sur**, se *-blöt*. **-svulst**, emphysema. **-säck**, pleural sac. **-säcksinflammation**, pleurisy, pleuritis. **-våt**, se *-blöt*. **-ört**, lungwort.

lunk, *-en, 0*, jog-trot, ibl. dog-trot; *hålla* ~*en*, jog on; keep (go) on in the old jog-trot way; rida, köra, låta det gå *i* [*sakta*] ~, at a jog-trot [pace]. **-a**[1], *intr.* [jog-]trot; lumber, jfr *luffa;* ~ *af*, ~ *i väg*, trot off; ~ *på'*, trot (peg) on, jfr *knoga;* [*komma*] ~[*nde*] [*bak*]*efter*, come jogging on (i allm. bet. lagging) behind.

luns, *-en, -ar*, **1.** ting [c]lump, clog. **2.** bildl. heavy (&, jfr *-ig*) fellow; lout, bumpkin, lump of a fellow, lubber, jfr *drummel* o. d. **-a**, *-an, -or*, [a] lout of a girl, clumsy woman. **-ig**, *adj.* clumsy, lubberly, lumbering; hulking, unwieldy.

lunt|la, *-an, -or*, **1.** slow-match, match[cord]; *passa på* ~*n* F, be on the alert, look out [sharp]; *lukta* ~*n*, smell a rat, take the alarm. **2.** bundle (pile) of papers; bok- [jfr d. o.] heavy (unwieldy) volume; *pl.* äfv. old rubbish. **-bössa**, match-lock. **-lås**, match-lock. **-stake**, lin-stock.

lupp, *-en, -er*, **1.** magnifying glass, pocket lens; jfr vid. *lins*, urm. **2.** berg. [puddled] ball.

1. lur, *-en, -ar*, (blåsinstrument) [cowherd's] horn; hör. ear-trumpet.

2. lur, *0; ligga, lägga sig, stå på* ~, lie in wait [for], jfr *bakhåll*, ex.; be on the watch [for]; jfr vid. *-a, 2, I; ställa på* ~, set [a p.] on the watch, post [a p.] to keep a look-out.

3. lur, *-en, -ar*, (kort sömn) nap, doze, snooze, snatch of sleep; *taga sig en liten* ~, indulge in a wink of sleep, se vid. *blund*, ex. **-a**[1], (1.) *intr.* se föreg., ex.; ~ *af*, drop off [to sleep].

2. lur|a[1], **I.** *intr.* lurk [*på*, for] äfv. bildl. om ting; lie in wait [jfr *2. lur*] [*på*, for]; watch [for särsk. an opportunity: tillfälle]; absol. äfv. spy (: *stå och* ~, jfr äfv. *lyssna*, ex.); kortsp. finesse; *gå och* ~, [go] sneak[ing] about, jfr äfv. *1. lof, 1*, slutet; *ligga och* ~ om kattdjur, [lie] crouch[ing] [ready for a spring [at]]. **II.** *tr.* cheat; trick, mera F humbug, diddle, do [alla med: a p. out of, jfr ned.]; allm. take in; begagna sig af ngns lättrogenhet impose upon, dupe, jfr vid. *narra* o. *dunst*, ex.; med falska förespeglingar delude; öfverlista [jfr vid. d. o.] get round, come it over; o. undgå [jfr äfv. *gäcka*, ex.] elude, dodge; *mig* ~*r du inte, försök inte att* ~ *mig*, you won't catch me [napping]! jfr äfv. *kugga*, ex.; *gå inte* [*sta'*] (*var inte dum*) *och låt* ~ *dig!* now mind you don't get taken in (let folks get the better of (put upon) you)! *blef illa (grundligt)* ~*d*, was regularly swindled (done) (properly taken in) (F was caught proper); *nu blef jag (han)* ..., I am (he is) done [brown] at last; sold [outright]! *han blef* ~*d på den affären*, it proved a take-in for him; ... *konfekten*, ordspr. he counted his chickens before they were hatched; *ej lätt att* ~, äfv. F not to be caught with chaff; ~ *af (från) ngn ngt*, cheat & p. out of a th., jfr äfv. [*af*]*locka;* ~ *ngn på ngt, a)* ett köp deceive a p. in [a bargain]; swindle a p. (take (ibl. let) a p. in) over [the purchase of ...]; *b)* [jfr ofvan ~ *af*]; *jag blef* ~*d på 5 p. st.* [som man lurat från mig], I was let in to the tune of ([som jag bort halva] I was swindled out of) £ 5; ~ *på' ngn ngt*, palm (foist) [an inferior article] [off] on to a p.; ~ *út ngn, a)* eg. se *locka ut; b)* bildl. draw a p. out; ~ *út hemligheten*, get (coax) the secret out of a p. [at last], find out the secret; ~ *sig till*, jfr *narra*, dyl. ex. o. *lista sig till;* ~ *åt sig*, se *narra*, dyl. ex. **-ande**, *p. a.* treacherous, false; äfv. lurking [sunken rocks]; *en* ~ *blick*, an eye ever on the alert, jfr vid. [*lömsk*] *blick*. **-endreja** etc., se *smuggla* etc.

lurfvig, *adj.* rough [as a bear], shaggy; rumpled [hair]; (F) muddled; ~ *hund*, shock[-dog].

lurifax, *-en, -ar*, fox, rogue, sly dog, jfr *filur*.

lurig, *adj.* drowsy.

lurk, *-en, -ar*, churl, bond- lout, boor.

lus, *-en, löss*, **1.** louse (*pl.* lice); jfr äfv. sms. ss. *blad-*. **2.** bildl. senfärdig mska slow-coach, snail,

stick-in-the-mud. **-a**[1], I. *tr.*; ~ *full, ner*, infest with lice. II. *intr.* F crawl. **-ig**, *adj.* 1. eg. lousy, full of lice. 2. bildl. se *sölig*. **-sjuka**, lousy disease, phthiriasis.

lust, *-en, 0*, 1. böjelse, håg inclination, bent [for, towards]; taste, liking [for; äfv. l. to jfr ex.]; disposition [for, to]; desire jfr äfv. *-a; hafva ~ för*, be (feel) inclined for; [i nek. el. fråg. satsl] care for, jfr ex.; se vid. motsv. under *böjelse, håg* [äfv. flera ex.], *sinne*; tillfälligt äfv. be in the mood for; (äfv. ... *till*) have (feel) a desire for, jfr *begär*[*a*], ex.: *ha* [*nästan (god)*] ~ *att* inf., have a good (half a) mind to [inf.; Obs. icke med negation el. i frågor]; feel inclined to [inf.]; jfr äfv. *fresta*, 2, ex.; *är det ingen som har* ~ [*att försöka*]? is there no one ready to try [their hand]? *har du* ~? do you care to [inf.]? [att vara, följa etc. med] would you like to [t. ex. go with us], [förts. is. till ett barn: because you may if you would]; *har du* ~ *att spela ett parti schack* med mig? do you care for (to have) a game of chess? nej tack *jag har ingen* ~, I don't care about it (to); (: jag ville helst slippa) I would rather not; I don't want a bit [to go out to supper to-night]; *jag har icke* ~ *att stå här hela dagen*, I am not disposed (in the mind) to stand here all day; *få* ~ *för*, take a liking to, get a fancy (starkare rage) for [painting, athletics, French]; *få* ~ *att*, take it into o.'s mind (head) to [inf.]; starkare jfr *längtan*, ex.; *när jag får* ~, jfr [*när hågen*] *faller* [*på*] o. [*när det*] *kommer* [*åt honom*]; *det skall betaga honom* ~*en*, that will put him out of conceit with it (cure him of it); *jag har förlorat all* ~ (*mistat* ~*en*) *därför*, I have lost all desire (liking) for it; jfr äfv. föreg. ex. o. *ledsna* [*på*]. 2. [för]nöje[lse], glädje delight, pleasure, joy; jfr äfv. *fröjd* [med ex.]; äfv. lust, jfr *lifsglädje; det var en* ~ *att skåda*, it was a real treat to behold (see [t. ex. him do it]); *hans* ~ *är att jaga*, hunting is his delight (a favourite propensity of his), jfr äfv. följ. ex.; *ha sin* ~ *af, finna sin* ~ *i*, jfr dyl. under *förnöjelse* o. *glädje; .. så att det var* ~ *och glädje åt*, jfr [*med*] *hjärtans* [*lust*] samt [*med*] *lif* [*och lust*]; *i* ~ *och nöd*, in weal (prosperity) and woe (adversity); i brudvigseln [take ..] for better for worse. **-a**, *-an, -ar*, lust, concupiscence, [carnal (sensual)] desire (appetite); *världen förgår och dess* ~*r*, the world passeth away and the lusts thereof; *köttets* (*köttsliga*, jfr d. o.) ~*ar*, the desires of the flesh. **-barheter** *pl.*, festivities, rejoicings, gaieties. **-båt**, pleasure-boat. **-eld**, bonfire. **-färd**, pleasure trip. **-gas**, laughing gas. **-gård** (gmlt), pleasure-garden, Fr. plaisance. **-hus**, summer-house. **-ig**, *adj.* munter o. glad, äfv. roande [om ting] merry [t. ex. party, jfr *lag*], jolly; jovial [t. ex. song; friar]; amusing, jfr *rolig;* odd, jfr *besynnerlig, egen;* löjeväckande funny, comic[al] [ditty : viss], droll, jfr vid. *löjlig;* ~ *broder* (*ture*), a jolly blade, a merry dog; ~*a bröder*, äfv. [his] boon companions; ~ *passagerare* F, *en* ~ *en* (*figur*), a comical party, jfr vid. *kurre* [med tillägg af anförda adjektiv]; *så* ~*t!* how funny (el. odd)! *alla tyckte det var* ~*t*, äfv. everyone was amused; *hvad är det som är så* ~*t?* äfv. please tell me what the joke is; eg. *hvad är det för* ~*t i det?* äfv. where is the joke? *göra sig* ~ [*öfver*], se [*ha*] *roligt* [*åt* el. *på* ngns *bekostnad*]; *hålla sig* ~, make merry. **-ighet**, 1. (*pl. 0*) funniness, & jfr föreg. 2. (*pl. -er*) fun, jollity, drollery; oddity; ~*er* (lustiga påhitt, ord) facetious (humorous) sayings (el. doings), [merry] jokes, kollekt. äfv. fun, mirth, merriment. **-igkurre**, jovial (funny, comic) fellow, jolly dog; löjlig jfr *kurre*. **-igt**, *adv.* 1. merrily. 2. funnily, oddly. **-jakt**, **-kutter**, pleasure-yacht. **-läger**, encampment for the diversion of a prince. **-park**, [public] park, pleasure-grounds. **-resa**, pleasure-trip; ångbåts o. d. [special] excursion, [holiday] trip [t. ex. in the steamer ...]. **-resande**, excursionist, holiday-maker, F [cheap-]tripper. **-slott**, country seat (house). **-spel**, comedy. **-spelsförfattare**, comedy-writer. **-ställe**, country-place; jfr *-gård, -park*. **-tur**, pleasure-trip, [holiday] excursion. **-tåg**, excursion train, trip [train]. **-vandra**, *intr.* saunter äfv. bildl. [in the paths of learning]; jfr *promenera*. **-vandring**, country (el. holiday) ramble; jfr *-tur;* äfv. [a] turn [on the esplanade etc.].

1. **lut**, *0*; *på* ~, [be : stå; put a cask] atilt; aslope, jfr *lutande*; *ställa på* ~, äfv. tilt.

2. **lut**, *-en, 0*, lye; leach; kem. lixivium; *lägga i* ~, steep (soak) in lye. **-a**[1], (1.) *tr.* leach [ashes], jfr föreg., ex.; ~ *fisk*, soak (steep) dried stock-fish in lye.

2. **lut**‖**a**, *-an, -or*, mus. lute.

3. **lut**‖**a**[1], I. *intr.* lean [against a wall, a post etc.; to[wards] the north, to the right, left; äfv. bildl.: to an opinion, to[wards] a party, towards fatalism]; incline [towards : i [riktning] mot, äfv. bildl.: till: an opinion]; slant, slope [backwards etc.], jfr *slutta;* stoop, särsk. [om pers.] jfr *-ad;* äfv. bend [down], jfr *-a sig* o. *-ad;* om fartyg list [to the starboard], jfr *ligga öfver* o. d.; *muren* [F *står och*] ~*r*, the wall is out of (inclines from) the perpendicular; ~ *till sitt fall*, eg. o. bildl. be tottering to its fall; bild., starkare (... *undergång*), verge on collapse, jfr äfv. *fall, I*, ex.; *ditåt* ~*r det*, you are not very wide of the mark (far out), that's about the size of it F; jfr äfv. [*ngt*] *dit* [*åt*]; *jag märker* nog *hvartåt det* ~*ar*, I [can] see what things are coming to (whither things are t[r]ending), (särsk. om ngns tal) I see the drift of it (what you are driving at); ~ *uppföre*, slope up[wards]; *det* ~*ar* ..., there is a rise in the ground [here], (... *emot* för en åkande), we are going (it is) uphill; ~ *utföre*,

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

decline, descend, äfv. bildl.; slope down[ward]; *det ∼ar ...*, we are on the down-grade (going downhill) äfv. bildl.; **∼** *öfver*, overhang, äfv. beetle. **II.** *tr.* lean, incline, slant, slope, jfr ofvan [äfv. ex. med adv.]; se äfv. [*ställa på*] *lut*; **∼** *på* dets.; *du skulle ∼ bokstäfverna mer*, you should slant (slope) your writing a little more; **∼** *hufvudet mot*, lean o.'s head against [t. ex. the mantelpiece]; recline (rest) o.'s head on [a pillow, o.'s hand, jfr *hvila, III, 3*]; *han har intet att ∼ sitt hufvud emot* (*till*) bibl., he hath not where to lay his head. **-a sig,** *refl.* lean [against, on; backwards, down etc.]; recline (rest) [against]; F (... *lite*), jfr *liggande*, ex. o. *lur*, ex.; **∼** *sig ned*, äfv. bend down; ... *efter*, stoop (bend down) to pick (el. take) up [a th.]; *han ∼de sig öfver henne* för att se hvad hon läste, he bent over her. **-ad,** *p. a.* leaning, reclining [against a wall]; om pers. äfv. lounging [over]; om sak äfv. tilted [against]; *gå ∼*, stoop in o.'s gait, walk with a stoop, walk bent [like an old man]. **-ande,** *p. a.* leaning [t. ex. the l. tower of Pisa], slanting &; **∼** *gång, hållning*, stoop, jfr *-ad*, ex.

lut|lan, *-en, -er*, Lutheran; *jag är ∼*, vanl. I am a Protestant. **-sk,** *adj.* Lutheran.

lut|fisk, ungefär Christmas fish (jfr *luta* [*fisk*]). **-ning,** (1.) soaking (steeping) in lye.

2. lutning, *-en, -ar*, inclination (äfv. *-s|vinkel*); slope, declivity, jfr *sluttning;* dip [särsk. of the magnetic needle]; ingen. (järnv.) gradient. två ytors, mot hvarann bevel.

lut|spelare, lute-player, lutist.

lutter, oböjl. *adj.* sheer, mere, pure; downright.

Lüttich, *npr.* Liège.

luttra[1], *tr.* purify; try [metals] äfv. bildl.; chasten [the soul, mind]; *∼d i lidandets skola*, chastened in the school of affliction.

luxuös, *adj.* luxurious; sumptuous, magnificent.

Luzern, *npr.* Lucerne.

ly|la, *-an, -or*, lair, hole, den.

lyb|eckare, *-n, -*, inhabitant of Lübeck. **-sk,** *adj.* .. of Lübeck, Lübeck ..

1. lyck|la, *-an, -or*, loop, jfr *ögla;* noose, jfr *löpknut;* [drop a] stitch [in knitting], jfr *maska*.

2. lycka, I.[2] se [*till*]*sluta*. **II.** se *täppa, I*.

3. lyck|la, *-an, 0,* **1.** öde fortune, luck; slump chance; *∼n[s gudinna]*, Fortuna, the goddess of chance; *∼n står dem djärfvom bi* ordst., fortune favours the brave; *∼n gynnade honom* [*i alla hans företag*] (*stod honom bi, var honom bild*), Fortune favoured (success attended) him (all his undertakings), all things prospered with him; *gynnad af ∼n*, jfr föreg. o. följ. ex.; äfv. fortunate, lucky, jfr *-lig; en ∼ns gunstling* (F *gullgosse*), *ett ∼ns skötebarn*, one of Fortune's favourites (a f. of F.), the spoilt (petted) child of Fortune; *räcka* (*bjuda*) *∼n handen*, court Fortune's favours; *kämpa med växlande ∼*, varying fortunes. **2.** med afs. på beskaffenheten (god **∼**, medgång) [good [mots. bad]] fortune (luck särsk.: tur); success, prosperity; välgång [jfr vid. d. o.] welfare; **∼** *på resan!* Fr. bon voyage! [a] prosperous (pleasant) journey (el. voyage) [to you]! [gmls] God speed you! jfr äfv. följ. ex.; **∼** *till!* success attend you! äfv. good speed! till en som anträder en jaktfärd el. d. [good bye and] good sport (luck) [on the road]! äfv. allm. bildl.; iron. I wish you joy (success), and much good may it do you; jfr äfv. *gratulera; ∼n har gjort honom öfvermodig*, äfv. success has turned his head; *hvilken ∼!* how fortunate [that I ...; to inf.], what a stroke of luck! *det var ∼ att*, se *tur* dyl. ex.; jfr äfv. *gud*, ex. samt *till min ∼; ... stor* (*en synnerlig*) *∼ att*, it was more than fortunate, it was by great good fortune that ..; *det var en ∼ i olyckan*, ibl. it was fortunate amid so many misfortunes [that]; *om ∼n är god* (*med*) så kan .., if fortune smiles, if I am (he is etc.) so lucky, if I have (he has etc.) any (I only have some) luck [I'll be, get ..]; *bättre ∼ nästa* (*en annan*) *gång* ordst., better luck next time; det var *mer ∼ än konst*, ⓝ more by good luck than good management; *han kunde icke bära sin ∼* (: denna stora framgång), this great stroke of luck proved (was) too much for him; *göra ∼*, be successful, succeed; om konstverk, skådespel etc. take [the public], F catch on; *göra sin ∼* (ekonomiskt), make o.'s fortune, jfr äfv. [*samla*] *pengar;* genom en lyckad spekulation (kupp) make a great hit, Am. F strike oil; *det kan göra hans ∼* (uppkomst), F it may be the making of him; *hon gjorde stor ∼* vid sitt uppträdande på scenen, på balen, she scored a great success [as Lady Macbeth; at the ball]; särsk. om skådespelerska (... *stormande ∼*), she brought down the house; jfr äfv. *furore*, ex.; *ha ∼* (: tur), have luck, be lucky; *jag hade den ∼n att* .., I was fortunate enough to [come upon ..]; it luckily fell to my lot [as a boy, to have a good master]; *ha ∼n[a] med sig, a)* (tur, framgång) succeed, be fortunate, jfr flera ex. ofvan; *b)* (: *medföra ∼*) bring [good] luck; *hvar och en är sin egen ∼s smed* ordst., every man is the architect of his own fortune; *han har varit ... (skapat sin egen ∼)*, äfv. he is a self-made man; *till all ∼*, by very great good luck, [most] fortunately (luckily); *till min ∼*, fortunately (luckily) for me. **3.** framgång ss. ngt konkr., förmån (: *en ∼ns gåfva*), [a] boon, benefit, blessing, jfr [*ett*] *godt o. förmån; jag har haft den ∼n att mottaga ert bref*, I am the happy recipient of your favour; *en god sömn är kroppsarbetarens ∼*, sound sleep is the labourer's godsend; *snälla barn äro föräldrarnes ∼*, good children are a blessing to their parents. **4.** inre **∼**, sällhet happiness, [domestic] felicity; *∼[n] är hvarje människas mål*, happiness is the goal (el. aim) of everybody; *∼ns filosofi*,

äfv. the art of happiness; *ungkarlslifvets (ogifta ståndets)* ~, F skämts. single blessedness (bliss). **-ad**, *p. a.* successful; happy [expedient; äfv. as a lecturer], felicitous [expression]; capital, jfr *utmärkt;* äfv. (skicklig) clever [speech; speaker]; F jfr äfv. *lustig* o. [iron.] *härlig; vara* ~ [om tillställning], be a [great] success; *festen var mycket* ~, äfv. went off very well; aktören, infallsmakaren o. d. *var utmärkt* ~, äfv. was first-rate; vid det tillfället was at his best (happiest); jfr äfv. [*göra*] *-a; vara mindre* ~, äfv. jfr [*icke*] *-as; en* ~ *kvickhet* (*ordlek*), a capital (really good) pun; ~*e kvickheter*, äfv. good (clever) things; *han har alltid så ...*, äfv. he is perfectly bristling with happy quips; *ett* ~*t svar* (*genmäle*), a neat answer, a happy (an apt) repartee, a felicitous (telling) reply; *det var ...*, äfv. the answer was well put. **-as**, *dep.* be successful, succeed [in o.'s attempt, in ..-ing : att ..]; om sak äfv. be a success, turn out successfully (well), jfr äfv. *gå* [*bra*] samt flera ex.; [slutligen] contrive (manage) to [inf.], jfr *draga* [*sig fram*], flera ex.; *det -ades honom att ..*, dets. som *han -ades att ..; han -ades fly* (*undkomma*), he made good his escape; *han* ~ *ganska bra*, jfr [*ha*] *-a*[*n med sig*], *reda sig, slå sig ut* o. d.; jfr äfv. *-ad* o. *-lig;* ~ *förträffligt*, succeed admirably; *det -ades icke alls*, it proved quite a (a complete) failure, äfv. it did not come off; [*den omständigheten*] *att det icke -ades honom*, äfv. his non-success [in]; *det* ~ *inte* F, that won't do, jfr *gå*, ex.; se vid. *försök* [*bara, b*]. **-lig**, *adj.* **1.** *a*) (gynnad af lyckan el. beroende på lycka) fortunate [general; man; occurrence]; [mer händelsevis] lucky [adventure[r]; fellow]; (framgångsrik) successful [experiment; in o.'s undertakings; his s. rival]; prosperous [in all o.'s undertakings; result, war]; happy [conditions, contingency : ~a förhållanden (konjunkturer), ~t sammanträffande af omständigheter; times; a p. h. in -ing]; *b*) gynnande, gynnsam [jfr vid. d. o.] propitious [circumstances, season]; auspicious [omen; start : början]; felicitous [t. ex. manner], jfr *-ad;* (*L*)~*a Arabien*, Araby the Blest; *en* ~ *begåfning*, highly favourable abilities; ~*a dagar*, äfv. halcyon days; *ett* ~*t företag*, a successful undertaking (enterprise); *en* ~ *händelse*, a fortunate event; (~ *slump*) [by] a lucky chance, a fluke F; *ett* ~*t läge*, a favourable situation; ~*a omständigheter*, [jfr ofvan] äfv. [live in] comfortable circumstances; ~ *resa*, [a] prosperous (äfv. [after an] uneventful) journey; *...!* jfr *lycka, 2*, ex.; ~*t slut*, favourable conclusion (end); (: ~ *utgång*) [bring to a] happy (good, successful) issue; ~ *stjärna*, lucky star; *en* ~ *vändning*, a happy (lucky) turn; *han är mycket* ~ i utförningen af sitt kall [t. ex. ss. läkare, lärare etc. [ss. talare o. d. jfr *-ad*]], he gives great satisfaction, he is a distinct success [as a teacher, in t. ex. the bank]; *då är du* ~*are än jag*, you are better off than I then; *jag var nog* ~ *att ..*, I had the good fortune (luck) to [inf.], jfr *-a*, ex.; *det är* ~*t att*, jfr *tur*, ex.; *det vore* ~*t för oss, om ..*, it would be a happy (grand) thing for us if .. **2.** (säll) happy [*öfver*, about, at, in]; ~ *och glad*, jfr *glad* o. *förtjust; vara* ~ [*och glad*] *öfver*, rejoice at [having got through o.'s exam]. **-ligen**, *adv.* [arrived] safely, [he has returned] safe and sound; [we have been] mercifully [preserved : bevarade, skonade]; jfr vid. *-ligt.* **-liggöra**, *tr.* make (render) happy; bless [with]; svagare, skämts. favour [with; t. ex. you never favoured me with a visit]; *hon -liggjorde honom med sin hand*, she bestowed the bounty of her hand upon him; *hon -liggjorde* sin make *med en son*, she made [him] the happy father of a son [and heir]. **-ligt**, *adv.* **1.** fortunately, luckily; successfully; ~ *och väl*, safely, jfr *-ligen;* fortunately &c., se ofvan; *han är nu ... borta* (*vi äro ... åf med honom*), he's gone now, and a good riddance too! ~ *afslutad*, brought to a happy end[ing]; ~ [*och väl*] *öfverstånden* (*slut*), well ended (over) [thank goodness!]; *gå* ~, succeed, jfr *gå* [*bra*] jämte flera följ. ex.; *komma* ~ [*och väl*] *ifrån saken*, get clear off, jfr vid. *komma* [*ifrån* o. *undan*], samt *slippa*, ex.; *han råkade* ~ *ut* fast det såg illa ut för honom, he fell on his feet. **2.** happily, jfr *lefva*, ex. **-ligtvis**, *adv.* fortunately, luckily, happily; by good chance; äfv. [jfr *-ligen*] (särsk. iron.) mercifully; äfv. as good luck would have it, jfr [*till all*] *-a;* ~ *för honom*, luckily for him. **-o|bringande**, *adj.* propitious; lucky, productive of fortune (good luck). **-o|bådande**, *adj.* auspicious, betokening success, prognosticating good, propitious; äfv. lucky [omen], [augury] of success. **-o|sam**, *adj.* prosperous [reign]. **-salig**, *adj.* happy, blissful; blessed, jfr *salig.* **-salighet**, [state of] bliss, blessed state, blessedness, [eternal] felicity. **-sökare**, adventurer; äfv. place (el. fortune)-hunter. **-sökeri**, place (el. fortune)-hunting.

lyckt, *p. a.* (af *lycka, 1*) shut, closed [doors]; *inför* ~*a dörrar*, jur. in camera; jfr äfv. *en-rum*, ex.

lyck||träff, lucky hit (shot); äfv. (allm. bet.) [lucky (mere)] chance; *det ska' vara en ren (riktig)* ~, om du ..., it's the merest accident [if you find him at home]. **-önska**, *tr.* congratulate [*till*, [up]on, tbl. about] etc., jfr *gratulera;* äfv. compliment [on : till [att åga]]. **-önskan**, congratulation. **-önskning**, dets.; ~*ar*, good wishes, [my] best wishes [for your happiness, t. ex. in the coming year]; felicitations; *med många* ~*ar på det nya året*, äfv. ofta (formellt) with the compliments of the season. **-önsknings-** i sms., [con]gratulatory [letter; address : -tal]; [letter] of congratulation.

lyd||a[2], **I.** *tr.* obey [o.'s master, parents; orders]; äfv. respond to [the spur], answer [the helm]; follow (take) [advice], jfr *följa* med ex.; *hunden -er namnet* .., answers (responds, comes) to the name of ..; ~ *förnuftets röst*, listen to [the voice of] reason; *hästen -er minsta känning af tygeln*, äfv. the slightest touch of the bridle suffices to guide [him]; *låra [sig att]* ~, learn obedience. **II.** *intr.* **1.** hafva en lydelse (ett innehåll) run, read, äfv. stand; *det (stället i boken) -er så här* (*på följande sätt, som följer*), it (the passage) runs thus (like this, as follows); (*berättelsen*) ... äfv. this is it, jfr *ordalag*, ex.; *såsom lagen -er*, as are (el. in) the words (verbal contents) of the law, as the law has it; *domen -er på* .., the sentence is [for] [six months' hard labour]; *passet -er på N.*, the passport is made (drawn) out in N.'s name; *växeln* o. d. *-er på*, se vara [*ut*]*ställd på*. **2.** ~ *under*, allm. be subject to, be under [the jurisdiction el. oversight of ..; a p. (el. England)['s rule]]; ibl. obey [the rule of]; be subordinate to; särsk. om person serve under; om landområde äfv. be a dependency of [England]; om jordegendom belong to; jfr äfv. *höra* [*under*]. **-aktig**, *adj.* obedient; docile, jfr *läraktig* o. äfv. *hörsam*. **-aktighet**, obedience; docility. **-ande**, *prt.* af *lyda* (särsk. *II, 1*); *så* ~, running (worded) thus, jfr *-a, II*, ex. **-biskop**, suffragan [bishop]. **-else**, wording, tenor; *hafva* (*vara af*) *en* ~, jfr *lyda, II, 1* med ex.; *af följande* ~, se [*så*] *lydande; hafva* (el. *få*) *en annan* ~, be worded differently. **-ig**, *adj.* obedient [to a p. etc.]; äfv. dutiful (: hörsam); äfv. loyal [subject], jfr *laglydig*. **-igt**, *adv.* obediently; allm. bet. meekly, klandrande [follow] obsequiously.

lydisk, *adj.* Lydian.

lyd||konung, tributary (feod. vassal) king. **-nad**, *-en, 0*, obedience [*för*, to]; as. egenskap äfv. submissiveness; [hold in] submission; *fordra* ~, exact (claim) obedience [of]; *visa lagarna* ~, yield obedience to the laws; *af* ~ *för*, in obedience to [the law, his master]; *bringa till* ~, reduce [the rebels] to obedience, ([their] allegiance), bring [refractory boys] to a sense of [their] duty; *bringa .. under sin* ~, bring under o.'s rule; *stå under ngns* ~ ("*-no*"), be under a p.'s rule (el. sway), be ruled (äfv. said F) by a p.; polit. owe a p. allegiance. **-land**, **-rike**, **-stat**, protectorate, dependency [of], [tributary] principality (kingdom etc.) [under the suzerainty of [t. ex. the Porte]], state subject to [t. ex. England].

lyft||a[1], **I.** *tr.* lift [ibl. up, jfr ~ *upp*] [o.'s hands, head]; raise [a sunken ship]; särsk. mek. one pound one foot], jfr *höja* o. *resa upp*; äfv. heave, jfr *häfva;* elevate is. i högre stil, äfv. exalt [the mind]; uppbära draw [money, a sum, a legacy etc.], äfv. take out (el. up), jfr *kvartal*, ex.; se *ankar*, ex.; ~ *af, in, ner* etc., lift (take) off, in, down etc.; ~ *af dörren*, take the door off its hinges; ~ *af kitteln*, take the kettle off the fire; ~ *ner ngn*, äfv. help a p. to alight from a horse (el. carriage äfv.: ~ *ur*); ~ *på'*, lift [a p.] on [to the horse], lift [him] into the saddle (el. a kettle on to the fire, om tung, eljest se *sätta*, ex.), put [the child] on the horse's back; hoist [a sack] on to o.'s back; ~ *un'dan* (*bort*), take .. out of the way; ~ *upp*, *α*) (höja från ett underlag) lift [up], jfr ofvan, äfv. cast up; jfr äfv. ~ *på'*, början; *b*) resa upp från liggande ställning (äfv.: ~ *ngn på benen*) raise a p. into an upright position, put (support) a p. on to his legs; ~ *på hatten*, raise o.'s hat [*för*, to]; ~ *på benen*, lift o.'s legs; jfr äfv. *röra*, ex. **II.** [absol.] *intr.* lift [weights]; om fåglar take wing (flight); ~ *på*, lift, try [o.'s strength at] lifting. **-ad**, *p. a.* F elevated, excited. **-arm**, lever; cam. **-muskel**, [e]levator. **-ning**, **1.** (: -ande) lifting, raising. **2.** bildl. elevation; *gifva* ~ *åt*, raise, elevate; *en högre* ~, a higher flight [to t. ex. his genius, style]; *gifva ... åt*, äfv. lend zest to, put [fresh] spirit into [his work]; *saknande all* ..., lacking all effort upwards, without high endeavour.

1. lykta[1], [*in*]*tr.* end, jfr *sluta*. **-s**, *dep.* dets.; jfr *sluta* (intr.) o. *aflöpa*.

2. lykt||a, *-an, -or*, lantern; gat- [street-(gas-)] lamp; ibl. light [t. ex. head-l. frampå lokomotiv]; liten, bildl. bull's-eye. **-gubbe**, Jack-o'-lantern, Will-o'-the-wisp. **-stolpe**, lamp-post. **-tändare**, lamp-lighter.

lymmel, *-n, lymlar*, [a] rascally (rascal of a) boy (el. fellow), young beggar, scamp, äfv. [a] bad lot. **-aktig**, *adj.* jfr föreg. o. *ohyfsad;* äfv. knavish. **-aktighet**, rudeness; knavery; konkr. rascally trick.

lynne, *-t, -n*, **1.** sinnesart temper, disposition, äfv. mind; *dystert* ~, a lugubrious (gloomy) disposition; *ett svårt* ~, dets.; särsk. (: *kinkigt*) an awkward (a fretful) temper; *som har dåligt* ~, ill-humoured; ~ med adj. jfr vid. dessa, as. *glad, liflig*. **2.** tillfällig sinnesstämning humour, mood, spirits; nyck (jfr d. o.) whim, caprice; *vid godt* ~, in a good humour, in good (starkare famous) spirits, jfr *humör*, 1:a ex.; *få* ngn ... *igen*, äfv. bring [him] round; *vid dåligt* ~, in a bad humour; äfv. moody, jfr vid. *humör*, ex.; (: *vid kinkigt* ~) in a fretful mood, fretting; jfr äfv. *ledsen, nedslagen; vara ...*, äfv. sulk; *anfall af dåligt* ~, fit of ill-humour, huff, äfv. the tantrums; *vid* ~, in the mood (vein) [for], jfr *humör*, ex.; *icke ..., se [ur] humör; språkets* ~, äfv. the genius of the language; jfr vid. i sådan bildl. användning *kynne, sinnesart, natur*.

lyr||a, *-an, -or*, **1.** mus. lyre; *stränga sin* ~ bildl., tune o.'s lyre (harp). **2.** i bollspel (n) [lofty] hit.

lyr||ik, *-en, 0*, lyrical poetry. **-iker**, *-n, -*, lyric poet. **-isk**, *adj.* lyric[al].

~ last title-word. *0* no pl. *-* alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

lys||a[2], **I.** *intr.* **1.** shine [bright[ly]], äfv. bildl. [äfv. jfr *glänsa* o. *briljera* m. fl.], bildl. jfr äfv. *ljus, I, 2,* sista ex.; give [out] (shed, effuse, tbl. emit) light; *solen -er om dagen,* the sun shines (gives us light) by day; *lampan -er bra,* the lamp gives a good (strong) light; ... *klent* (*dåligt,* F *ingenting*), ... gives a very feeble (dim, poor) light, burns dim (poorly), starkare won't burn; se *frånvaro,* ex.; *glädjen -te i hans ögon,* his eyes beamed (were radiant) with joy (shone joyously); hans ansikte *-te af* .., was lighted up with ..; äfv. glowed with ..; *han -te och försvann,* he was here and gone again [in no time]; *det* ..., äfv. it was a flash in the pan; *det -te för klart för att vara en lysmask,* äfv. it was too bright to be a glowworm; *det -te i fönstret,* jfr *ljus, I,* 2, ex.; ~ i bildl. bet. jfr äfv. ex. under *fjäder.* **2.** [genom ellips] absol. för tr., se *II* samt sista afdeln. **II.** *tr.* **1.** eg. bet. light [a p. downstairs], give [us] light, jfr ofvan; *kom och lys mig!* come [with a candle (lamp)] and light me, äfv. bring (get) a lantern etc. and show me the way [out]. **2.** bildl. (förkunna) pronounce, jfr ned. (~ *för*); ~ *frid och välsignelse öfver,* pronounce benediction and words of peace upon. — Med adv. el. prep. [Anm. *tr.* med rumsadv. återges ordagrant, t. ex. light a p. in, out, home, down etc.]; ~ *efter, α*) leta med ljus take a light (candle etc.) and search (look for); *b*) se *efterlysa*; ~ *fram, α*) eg. shine out [t. ex. the sun shone (el. broke) out from between the clouds]; *b*) bildl. shine through, se vid. *framlysa* o. *röja sig*; *falskheten -er fram ur hans ögon,* the very light of his eyes [tells you he] is false; *skalken -er* [*fram*] ..., his eyes sparkle (twinkle, dance) with mischief; *det -te[s] för dem* 1 dag, their banns were published (read, put up), äfv. they were asked in church F; *lys hit med ljuset,* bring the light here (this way), light me, jfr ofvan *kom och lys*; ~ *igenom,* [the light] shine[s] through, jfr ~ *fram*; ~ *på, α*) light [up]; *b*) om pers. let the (a) light fall on; ~ *på*', announce (give out) in church; ~ *upp, α*) eg. light [up], äfv. illuminate; *b*) announce [a th.] as found; ~ *ut,* convene, summon, call [a meeting]; *det har -t ut för dem,* their banns have been published (etc.) three times (for the last time). **-ande, I.** *p. a.* **1.** eg. shining &; luminous [body, cloud]; klart, starkt bright [colour]; (strålande, jfr vid. d. o.) irradiate; (glänsande) resplendent; starkare gorgeous, jfr *bländande, grann.* **2.** bildl. brilliant, splendid; äfv. magnificent; äfv. illustrious [career; reign]; *en ~ framtid,* a brilliant (bright) future; ~*fälttåg, försvar, seger,* a brilliant (splendid, glorious) campaign, defence, victory; ~ *fest, bal* o. d., splendid (magnificent) function, ball. **II.** *adv.* brilliantly, splendidly, gloriously. **-duk,** lamp-cloth. **-e,** *-t,* (*-n*), light[s]; jfr äfv. *lyshållning*; ~ *och uppvärmning* (*vedbrand*) *äro dryga poster,* lights and firing are big items. **-eld,** se *irrbloss.* **-gas,** [illuminating (faktiskt vanl. coal-)]gas. **-hållning,** lighting, illumination [of the town]. **-kraft,** illuminating power; luminosity. **-kula,** fyrv. light(fire)-ball. **-mask,** glow-worm. **-ning,** *-en, -ar,* publication of the banns [of marriage]; *afkunna* ~, jfr d. vb, ex.; *förbjuda* ~*en,* forbid (el. prohibit) the banns; *uttaga* ~, ask to have the banns published. **-nings|present,** Ⓝ wedding-present. **-olja,** illuminating-oil; lamp-oil.

lyss[3], *dep.* (pres. lika, imperf. *lyddes*) h[e]arken, se vid. *lyssna*; ~*!* äfv. hark! **-na**[1], *intr.* h[e]arken [*på,* to]; listen [*efter,* for; *på,* to]; *stå och* ~, stand listening [at the keyhole], be eavesdropping; *man ~r på oss,* we are being overheard; ~ *till,* listen to [[the singing of] the birds; reason : förnuftets röst], äfv. follow [advice]; *gärna* ~ *till,* lend a willing ear to [flatterers; scandal]. **-nande,** *-t, 0,* listening, eavesdropping. **-nare,** listener, eavesdropper.

lyst||a, *intr. impers.* (eng. vb personl., jfr ex.) list [fornartadt, jfr: the wind bloweth where it listeth; attend all ye who list to hear], like, choose; *det -er mig att se* .., I should very much (F awfully) like to see ..; *gör hvad dig -er,* do what you choose; ... (*som*) ..., do as you like, have it your own way, jfr dyl. under *tycka, vilja; när dig -er,* se *falla* [*in*], slutet. **-en,** *adj.* covetous, greedy [of, for]; svagare eager [for, after], jfr *fiken, ifrig; -na blickar,* greedy (hungry) eyes, jfr vid. *begärlig,* ex.; *hon började bli* ~ *efter* (*på*) *frukt,* she got an appetite (began to long) for fruit. **-mäte,** *-t, 0; få sitt* ~, have (get) o.'s fill [of]; jfr vid. *nog,* ex. **-nad,** *-en, 0,* greed[iness] [of, for], avidity, craving [for].

lystr||a[1], *intr.* attend, pay attention [to]; *hunden ~r till namnet* .., se likn. under *lyda; han ~r till',* he pricks up his ears. **-ing,** mill. attention. **-ings|ord,** mil. caution[ary word].

lyt||e, *-t, -n,* allm. bet. blemish, fault; defect; jfr *kropps-; han fick* ~ *däraf för hela lifvet,* it maimed (disabled) him for [the rest of his] life. **-t,** *adj.* not quite sound; disabled, maimed, crippled, jfr *ofärdig.*

lyx, *-en, 0,* luxury; äfv. [sumptuous] magnificence, splendour, jfr *prakt; han utvecklade enfurstlig* ~, he displayed a princely magnificence; *förordning mot ~en,* sumptuary law. **-artikel,** article (object) of luxury; mera allm. bet. expensive superfluity; *pl.* äfv. luxuries.

1. lådl||a[2], *intr.*; jag är så törstig att *tungan -er vid gommen,* my tongue cleaves to the roof of my mouth; ~ *vid* (bildl.), se vid. *vidlåda.*

2. lådl||a, *-an, -or,* box; drag. drawer; pack. (större) äfv. case; penning. i disk till; ss. kärl äfv. Ⓝ pan; kokk. jfr *omelett; stjäla* (*hugga* F) *ur ~n,* rob [o.'s master's] till, plunder the till. **-fack,** compartment [of a box etc.], box.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

1. låg, *imperf.* af *ligga.*

2. låg (*lägre, lägst,* se d. o.), allm. low; lowly ofta bildl. (ringa, oansenlig); ibl. shallow [steps : trappsteg], flat [t. ex. candle-stick]; bildl. base etc. jfr vid. *gemen, nedrig, simpel* etc.; jfr vid. subst. vid hv. ~ förekommer, ss. *härkomst,* etc.; jfr äfv. sms. ss. *-ländd, -mäld* etc.; *en ~ handling,* a mean thing [of him] to do, an act of baseness; *ur stånd till ...,* incapable of anything mean or base; *en ~ själ,* äfv. a menial; *ha en ~ tanke* (*föreställning*) *om,* jfr *föreställning,* sista ex.; *~t uttryck,* low word, vulgar expression, vulgarism; se vid. *hög, II,* ex.

låg||a, I. *-an, -or,* allm. flame; huset *står i -or,* äfv. is on fire; *stå i full* (*ljus*[*an*]) ~, be all ablaze; jfr *eld,* ex.; *öm ~,* [his] tender passion. **II.**[1] *intr.* flame, blaze; burn särsk. bildl. [*af,* with, t. ex. passion : vrede; a desire to fight]; jfr vid. följ.; ~ *upp,* jfr *flamma* (dyl. ex.); ... *af vrede,* flare up [angrily]. **-ande,** *p. a.* blazing [äfv. sun], all in a blaze; bildl. burning [love, rage], glowing [cheeks].

låg||halsad, *adj.; ~ klädning,* low[-necked] dress. **-halt,** *adj.* badger-legged; *han är ~,* (oftast) he has a slight hitch in his gait. **-het,** eg. lowness; oftast baseness [äfv. konkr. a b. on his part], meanness; konkr. a piece of meanness, jfr *låg* [*handling*]; *~er,* äfv. baseness. **-land,** low land, lowland[s]; äfv. bottom [land], flat. **-länd,** *adj.* low[-lying], deep. **-mäld,** *adj.* [a p. with a] low[-pitched] voice; *tala i ~ ton,* äfv. speak in an undertone (softly). **-sinnad, -sint,** *adj.* low(base)-minded, base, mean. **-sinthet,** baseness [of mind], meanness. **-t,** *adv.* low; bildl. basely, meanly; ~ [*be*]*räknadt,* at a low estimate (figure); tycka om att *ligga ~ med* (*ha ~ under*) *hufvudet,* have a low (no bolster under o.'s) pillow; fåglarna *flyga ~ öfver vattnet,* skim the surface of the water; barometern *står ~,* äfv. is down very much [this morning]. **-tryck,** low pressure.

lån, *-et,* -, i allm. abstr. bet. borrowing; konkr. what [a p.] has borrowed, a th. (t. ex. money el. a book) lent out; borrowed money (capital); äfv. (särsk. penning-) loan; jfr äfv. *fick-; det är ett ~ ifrån Shakespeare,* it (el. t. ex. the incident) is borrowed (äfv. a crib F) from S.; *anskaffa ett ~,* raise (negociate) a loan; *taga ett ~ i banken,* obtain an advance at the bank; tack för *~et,* [much obliged for] the loan [of it], särsk. om pengar the accommodation; *gå i ~,* be lent about; *få till ~s,* obtain [a th.] on (as a) loan, jfr vid. de följ. ex.; *han fick den till ~s,* he had it (it was) lent [to] him; *jag har den bara till ~s,* I have only borrowed it (had it lent me). **-a**[1,2], *tr.* **1.** (~ af ngn) borrow [äfv. bildl. an idea; *af,* from, ibl. of[f]; *på* ss. pant, on]; *få ~,* dets.; äfv. get the loan of [an umbrella, a horse to take o. home], jfr äfv. *få till låns;* äfv. (mot betalning) hire [an opera glass for the evening]; ~ *pengar,* äfv. get money lent [o.]; bli tvungen att *gå och ~,* go a-borrowing; ~ *från nästa siffra till vänster,* borrow from the next line on the left; ~ *böcker från biblioteket,* vanl. get books from (out of) the library; se *hus,* ex.; ~ *ihop,* get together by borrowing; ~ *upp,* borrow, raise [money], jfr [*anskaffa ett*] *lån.* **2.** (~ ut) lend [[a p.] a th. [to a p.]]; *man ~r sin vän och kräfver sin ovän* ordspr., Ⓝ a loan oft loses both itself and friend; ~ *bort, ut,* lend [out] [t. ex. money on interest]; dessa böcker tillhöra handbiblioteket och *~s icke ut,* are not lent out (to be taken away). **-bibliotek,** lending (circulating el. subscription) library. **-e|anstalt, -e|kontor,** loan-office. **-[e]ord,** loan-word. **-e|summa,** sum lent, amount of [the] loan. **-fången,** obtained on (as a) loan, borrowed.

lång, *adj.* (*längre, längst,* jfr d. o.) allm. long; om pers. tall; om tid se äfv. *-varig;* bildl. se *-randig, 2; hur ~ är han* (karlen)? äfv. what is his height (measure, size)? F what size[d man] is he? ... *mattan?* what is the length of the carpet? *20 fot ~ och 16 fot bred,* äfv. 20 [feet] by 16; *blifva, vara ~ i synen* bildl., make (pull), wear a [very] long face; *han blef ...,* äfv. his countenance (face) fell, he looked blank; han föll omkull *så ~ han var,* se *raklång; ~ och smal,* slender; jfr äfv. *humlestör,* ex.; ... *till växten,* of slender build; *tämligen ~,* tallish; iron. F of a tidy length; [*hela*] *dagen ~,* se [*hela långa*] *dag*[*en*]; *~t lif, a*) (jfr *lif, 1*) a long life, äfv. length of days; *b*) (jfr *lif, 6*) a long waist; *finna tiden ~,* find the time drag (hang heavy [on o.'s hands]); se vid. ex. under vederb. subst. ss. *finger, håll, näsa, tid.*

lång||a, *-an, -or,* ling.

lång||bent, *adj.* long-legged [Anm. På dyl. sätt i dyl. sms. ss. long-haired etc.]; äfv. long in the legs. **-byxor,** *pl.* [long] trousers. **-dragen,** *adj.* elongated, lengthy; bildl. long-winded [speech]; jfr äfv. *-randig,* bildl. **-finger,** middle finger. **-fingrad,** *adj.* long (bildl. light)-fingered. **-fredag,** Good Friday. **-grund,** *adj.* shallow and shelving; flat [shore]. **-halm,** straw [of rye] used for thatching. **-hals,** zool. barnacle. **-halsduk,** [neck-]tie; [silk] handkerchief for the neck; ylle [woollen] comforter.

lån|givare, lender.

lång||kudde, bolster. **-kärra,** long [two-wheeled] cart; Ⓝ dray, troll[e]y. **-lagd,** *adj.* longish [face]. **-lifvad, 1.** long-lived; *han blir icke ~,* he is not long for this world. **2.** long-waisted. **-lig,** *adj.* long[ish]; *på ~a tider,* for ever so long (a long long time, many a long day, an age); (*nu ...*) this many a day (el. year). **-lån;** *låna* ngt *på ~,* borrow [a th.] for an indefinite period; äfv. take on a long lease (skämts.). **-modig,** *adj.* long-suffering, forbearing, jfr vid. *tålig* (*tålmodig*). **-modighet,** long-suffering, forbearance, jfr vid. *tålamod.*

lån|gods, [that is] borrowed property.

lång||mål, *0; dra' ut på ∼,* se *draga* [*ut på tiden*] o. jfr *dröja.* **-näst,** *adj.* **1.** eg. long-nosed. **2.** bildl. jfr *flat, 3* o. *lång* [*i synen*]. **-panna,** ⓝ dripping-pan. **-randig,** *adj.* **1.** eg. striped lengthwise. **2.** (vanligast) bildl. F long-winded [speech], tedious, tiresome. **-ref,** long-line. **-resa,** long journey (el. [sjö.] voyage); äfv. [he's on his] travels. **-s,** se *längs.* **-sam,** *adj.* **1.** slow [at t. ex. work; in, of t. ex. payment, action]; dröjande, senfärdig tardy; (∼ *af sig*) sluggish [äfv. river]; *han är* [*så*] ∼ *af sig,* F he is [such] a slow-coach. **2.** bildl. slow, dull, tedious, jfr *-randig, tråkig;* [*börja*] *finna det ∼t,* find it rather dull, (: *hafva det ∼t*) jfr *lång* sista ex. **-samhet,** slowness, tardiness; dullness &c. **-samt,** *adv.* slowly, tardily &c; äfv. by slow degrees; ∼ *men säkert,* slowly but surely, by sure degrees, (ordspr.) slow and sure wins the race; ∼ *verkande,* slow, lingering [poison]; *gå ∼,* (om sak, företag o. d.) bildl. go slowly, be a slow business, äfv. make little (no) progress; *det går alldeles för ∼,* äfv. [you] are much too slow [about it]; *tiden går ∼,* äfv. time crawls, jfr vid. *-sam, 2,* ex.; *tala ∼,* allm. speak slowly; ss. fel äfv. jfr *draga* [*på orden*]; afsiktligt speak in measured tones (with deliberation). **-schal,** eg. scarf. **-sint,** *adj.* slow to forget [an injury]. **-skepp,** **1.** sjö. förnt. [Northern] war galley. **2.** byg. nave. **-skepps,** *adv.* fore and aft, from stem to stern; [lie] alongside; *beskjuta* fartyg ∼, rake [a ship]. **-skånk** F, longshanks. **-släpig,** *adj.* **1.** om klädning trailing. **2.** om målföre drawling; om föredrag, talare long-winded. **-sträckt,** *adj.* lengthened, stretched (extended) in length. **-syll,** longitudinal sleeper. **-synt,** *adj.* long-sighted; läk. presbyopic. **-synthet,** long-sightedness; presbyopia (-y). **-sökt,** *adj.* far-fetched; strained [comparison].

långt, *adv.* (*längre, längst,* jfr dessa ord) **1.** afstånd i rum [o. bildl.] far; a good (long) way, jfr [*lång*] *väg* samt *god*[*t stycke*]; äfv. well [into the book]; *är det ∼ dit?* is it (the place) far off (away)? *gå ∼,* eg. walk a long way; ss. i mera allm. bet. go far [i eg. bet. jfr följ. ex.]; om projektil o. d. äfv. travel far; om gevär, kanon carry far; bildl. om pers. jfr ned. *gå för ∼* samt de följ. ex.; *har du gått ∼, gick* (*var*) *du ∼* [till en återvändande]? have you been far (a long walk), did you go far? den gossen *kommer att gå ∼,* [he] will get on [well] in the world, [he] will rise; *han kan gå hur ∼ som helst,* he won't stop at anything; he is prepared to go any lengths; ∼ *gången,* far advanced; *det är ∼ gånget med honom,* he is far gone [in crime; in consumption]; *vi hafva* (el. *jag, han* etc. *har*) *∼ ..,* dels. som *det är ∼,* t. ex. *hur ∼ ha vi dit?* how far is it there (el. to ..)? jfr *2,* ex.; *vi ha ∼ kvar,* äfv. i allm. bet. we have much (a good piece) left still; eg. bet. we have a good bit to go (of ground to cover) yet; jfr äfv. *fram* o. *kvar; vi ha ∼ till ..,* we are a long way off (from) [home; the railway; Stockholm]; ... (*efter*), we have a long way to fetch [water; a doctor]; *hur ∼* [stycke] *ha vi* [i läxa]? how far do we go (was it el. [i lärarens mun] did I set)? vi ha *hunnit rätt ∼,* got on a great way; *du kommer icke ∼ med 5 kr.,* you won't get far (do any great things (F much mischief)) with 5 Kr., 5 Kr. will not take (carry) you far; ∼ *kommen,* far advanced; *gå för ∼,* allm. go too far; bildl. carry (push) things too far, jfr äfv. [*gå till*] *öfverdrift;* F stretch things; jfr äfv. *drifva,* dyl. ex.; *så ∼,* as far [as]; thus far [but no farther]; [not] so far; *har det gått* (*kommit*) *så ∼?* is (has) it come to this? jfr äfv. *därhän* med ex.; *dubbelt så ∼,* twice as far, double the distance; *hälften så ∼,* half the distance. **2.** (tid) long, a long time; äfv. far; ibl. well, jfr ned.; *så ∼ jag kan minnas,* as long as (ever since) I can remember; *det gick ∼ om,* it was long [before], jfr *gå* [*om*], *b,* ex. sid. 208, 2, rr. 32—4, samt *dröja* [*länge*], flera ex.; *vi ha inte ∼ till jul,* Christmas is not far off; *det är ∼ lidet,* it is very late; [the day] is far advanced; i mera allm. bet. jfr ofvan ... ∼ *gånget; ... med honom, han har icke ∼ igen,* se [*han*] *lefver* [*nog icke länge*] o. d. **3.** vida far [F and away] [better], [more adj.] by far, jfr vid. *mycket* vid kompar. — Med adv., prep. el. konj. *han blef* (*kom*) ∼ [*bak*-] *efter,* he was left a long way behind, he was [far] outdistanced, he fell [back] into the rear; ∼ *bort*[*a*], far away (off); [en by] ..., se *aflägsen;* jfr äfv. [*på*] *afstånd* o. [*i*] *fjärran; ut*] *på landet ∼ bort från staden,* in the country well (right) away from the town [with its din etc.]; *resa ∼ bort,* go [on] a long journey; ∼ *därefter,* long after, a long time afterwards; ∼ *därifrån,* (rum) far [away] from that (the) place; bildl. far from that, jfr vid. [*ingenting*] *ditåt;* äfv. [.. was] quite another thing, entirely different, jfr [*helt*] *annan; ∼ efter,* (tid) long after (prep. o. adv.); (rum) se ∼ *bakefter; ∼ emellan,* *a*) (rum) far between; *det är ...* [pl.], äfv. *de äro* (*stå, ligga* o. d.) ∼ *ifrån hvarandra,* [human habitations] are few and far between; *b*) (tid) at great intervals, only from time to time; ∼ *fram* se d. o.; ∼ *fram i tiden,* in a far-distant future [I hope to], [vid rörelseverb, t. ex. gaze : blicka] far into futurity; ∼ *fram på dagen,* late in the day; ∼ *före,* [he is] far in advance (front) (el. before us etc.); ∼ *före detta,* se [*för*] *länge* [*sedan*] o. jfr: ∼ *förut,* long [F ages] before [that time]; ∼ *ifrån* (adv.), from afar; (prep.) at a great distance from [the town]; allm. bet. far from [the context; [being] happy]; äfv. wide of [the mark : det rätta; the truth]; *vare det ∼ ifrån mig,* far be it from me [to inf.]; ∼ *ifrån att vilja bli af med honom* inbjödo de .., so far from wishing to get rid of

him [they actually ..]; se *in* [*i* o. *på*] samt *inne*, ex.; ~ *tillbaka*, far back; tbl. se ~ *bakefter*; ... *i tiden*, far back in[to] the past; *ej på* ~ *när*, [is] not nearly (half) (nothing like) [so adj. as; tbl. subst.], not by a long way; far from being [so bad; tbl. subst. t. ex. a hero]; ~ *ut*, far out; ... *i el. på*, far into [the field; the sea], far on to; ... *på sjön*, äfv. well out to sea. **lång||trådig**, *adj.* eg. long-threaded; bildl. jfr *-randig*, 2. **-trådighet**, tediousness &. **-tur**, se *-resa* särsk. sjö. **-varig**, *adj.* long; lengthy [discourse], [a work] of long (äfv. some) duration, protracted [visit, stay]; äfv. lingering [illness]; durable, lasting, jfr *varaktig*. **-varighet**, lengthiness; duration. **-väga**, [*adj.* o.] *adv.* [coming] from afar; *en* ~ *resande*, äfv. a traveller from distant parts (el. a far country). **-vägg**, main (long) wall. **-öra**, (skämts. : åsna) long-ears.

lån|tagare, borrower; principal [mots.: borgesman]. **1. lår**, *-en*, *-ar*, [large] box; pack- case; jfr *sop-*. **2. lår**, *-et*, -, thigh [motsv. adj. [anat.] femoral]; jfr vid. *-stycke*. **-ben**, anat. thigh-bone, lat. femur.

låring, sjö. quarter. **-s|vis**, *adv.* abaft the beam.

lårstycke, [fleshy part of the] leg; särsk. round [of beef : "utanlår"], haunch [of venison].

lås, *-et*, -, lock (äfv. gevärs-); på armband o. d. clasp [-lock], jfr *knäppe*, tbl. locket; jfr äfv. *häng-*; *sätta* [häng-]~ *för*, [pad]lock; *gå i* ~, lock [of itself]; *det går aldrig i* ~, that will never answer (work); *under* ~ *och nyckel*, under lock and key; se *bom*, ex. **-a**[2], *tr.* lock; ~ *och rigla*, lock and bolt, äfv. secure [the door]; ~ *med dubbla slag*, double-lock; ~ *fast*, [fix .. with a] lock [*vid*, on to]: bildl. tie up [o.'s money]; ~ *igen*, lock; ~ *igen om*, lock in (up); lock the door upon (äfv.: ... *efter*); ~ *in*, lock up (in [a closet]); ~ ngn (sig) *inne*, lock [a p.] up, [o. s.] in [*för*, from]; ~ *ned*, put under lock and key, jfr äfv. följ. ex.; ~ *undan*, lock away (el. up); ~ *till*, lock; jfr äfv. *stänga*; ~ *upp*, unlock, open; ~ ngn *ute*, lock [a p.] out. **-a sig**, *refl.* lock, jfr [*gå i*] *lås*. **-bleck**, lock-plate. **-gång**, [mechanism (machinery) of a] lock. **-kolf**, **-rigel**, bolt [of a lock]. **-smed**, lock-smith.

låt, *-en*, (*-ar*), sound; tune (äfv. folkl. : melodi); jfr vid. *klago-*, *o-*. **-a**[4], (**1.**) *intr.* sound, jfr äfv. *ljuda* med (särsk. d. 1:a) ex.; se äfv. *lyda*, *II*, *1*; ~ *bra*, sound well, äfv. have a fine ring about it; be sonorous, jfr *välljudande*; jfr äfv. *klingande*; ~ *illa*, sound bad; äfv. squeak [t. ex. the pen squeaks], jfr *knarra*, *gnissla*; (om pers. F) lament, jfr *jämra sig*, *gnälla*; *det -er illa från* Kreta, things sound (reports are) bad, jfr [*det är*] *illa* [*beställdt*] o. *det förljudes*; ... *när du säger det*, it comes with bad grace from you; *ehuru det kanske ... när jag säger det själf*, though I say it who shouldn't; ... *för honom*, reports are unfavourable about him (el. his chances, jfr [*han har dåliga*] *utsikter*); *det -er som* om han skulle bli o. d. se [*det*] *förljudes*; *det -er på honom*, *som om*, he seems to speak as if [his wife would not recover]; if we are to believe him [Russia is behind the Greeks]; if you hear him you would think [there was no such thing as virtue extant]; *det -er sannolikt* (*troligt*), it (t. ex. his statement) sounds plausible (has a truthful air).

2. låt||a[4], **I.** *tr.* **1.** lämna, ge från sig; ~ *sitt lif*, lay down o.'s life; ~ *sitt vatten*, pass o.'s (make) water. **2.** ~ *åder*, se d. o. **3.** ~ *igen*, shut [the door]; ~ *upp*, open [the door]. **4.** underlåta omit; *det ena göra och det andra icke* ~, do the one and not leave the other undone; *göra och* ~, do, act. **II.** *hjälpv.* **1.** (medgifvande) allm. let; allow, suffer, jfr *tillåta*; äfv. leave, jfr ex.; *låt[om] oss* gå, göra det el. det (d. v. s. omskrifn. af imperativ, 1:a pers.)! let us [go, do]; ~ *bli*, leave (let) [a p., a th.] alone; upphöra med leave off [-ing], F shut up [t. ex. teasing baby; spoiling my pipe]; *låt bli* [*det där*]! hands off! jfr vid. *bli*; ~ *bli att* .., jfr äfv. *afstå* [*från*], *komma ifrån*, *a o. akta sig*, ex.; *jag kan icke* ~ *bli att* .., I cannot help -ing; ~ *vara*, let alone, do nothing to [t. ex. don't do anything to it (the work) for a time]; äfv. pass over, jfr *förbigå*; jfr vid. [*låta*] *fara*, *2*, *1*, slutet o. [särsk. med personobj.] [*i*] *fred*, *slippa* ex. o. *hållas*, ex.; ~ *det (saken) vara* [*som det (den) är*], absol. let well alone; let the matter rest there; leave matters as they stand, let things stop as they are, jfr *blifva* ex., slutet, samt *gång*, ex.; *låt mig vara* (: *sköta den saken* [*själf*])! let me alone for that! *låt honom vara* (: *göra som han vill*)! äfv. well, let him! *låt så vara!* grant[ing] that to be the case; äfv. granted! very well! jfr dyl. under *må*; *låt vara att* .., what though .., äfv. it may be that .., jfr *antaget att*; *därom -er jag läsaren döma*, I leave the reader to judge of that; *-en barnen komma till mig!* bibl. suffer the little children to come unto me; *jag lät nyckeln sitta i*, I left the key in the door (lock); *vill du ej* ~ *min sista önskan blifva uppfylld?* *a*) öfvertalande won't you have (see to having) my last wish fulfilled? *b*) förebrående are you not willing for my last wish to be fulfilled? ~ [tr. vb] *sig*, *a*) om pers. allow (suffer) o. s. to be pp.; *b*) om sak, jfr [*som*] *kan -s* under *kunna*; således ~ *förklara sig* dets. som: *kunna förklaras*, *vara förklarlig*, jfr äfv.: *det kan man väl förstå* under *kunna*; han[s sorg] *-er icke* [tr. vb] *sig*, is not to be [..-ed]; *det ...*, se *man kan icke* under *kunna*; jfr äfv. ex. under *göra*, *I*, *1* o. *göra sig*, *3*, 1:a ex. **2.** (föranleda, komma ngn att .., göra (laga) så att) make (have) [a p. do a th.]; have (get) [a th. (tbl. a p.) -ed]; äfv. let [inf.] (ls. i imper., jfr ex.); (befalla) order; *jag lät honom berätta*, I made him repeat his story [jfr ss. mots.: I didn't allow him to go,

until he had told me all]; *jag har låtit församla eder alla*, I have summoned (sent for) you all here, I have caused you all to be assembled, jfr äfv. *kalla*, ex.; *jag lät springpojken rensa trädgården*, I had the errand-boy weed the garden; *jag lät skräddaren laga rocken*, I got the tailor to mend my coat, ⓝ I sent my coat to the tailor to mend; *jag lät laga rocken*, I had (got) my coat mended [jfr *få*, 2, slutet] [Obs! Så i allmht, när den utförande personen ej nämnes]; ~ *göra ngt*, have a th. done, ... *åt*, *med ngt*, have a th. -ed [t. ex.: have the table cleared (o.'s boots blacked, the bells rung etc.)], ibl. cause a th. to be -ed, se ex.; *låt det ske* (: laga att det sker) *strax!* let it be done at once! *jag har låtit dig vänta*, I have kept you waiting; *låt söka* [*efter*] *dem öfverallt*, let them be sought everywhere, [we must] have them searched for (cause inquiry to be made for them) everywhere; *jag behöfver* ~ *raka mig*, I need to [go and] get shaved; *låt den främmande herrn stiga in!* show the gentleman in, ask the gentleman to walk in (this way); generalen *lät skjuta desertören*, ordered the deserter to be shot, had the deserter shot; befälhafvaren *lät soldaterna gifva eld*, ordered the soldiers to shoot (fire); *Kungl. Maj:t har -it sig detta ärende föredraga*, H. M. has been [graciously] pleased to lend his attention to the matter [and decided that]; ~ *sig* (dat.) med vb, se i allm. dessa, ss.: *behaga*, *bekomma*, *smaka* etc. — A l l m. a n m. ~ med vb, se vid. dessa, ss.: *förstå*, *gå*, *göra*, *hälsa*, *höra*, *veta*, etc.; hvarvid må märkas, att ~ jämte en infinitiv är utbytbart mot ett vb, ss.: ~ *hämta* (*komma*) = *skicka efter*, ~ *veta* = *underrätta* etc.; se äfv. *osagd*, ex.

låtsa[1], [*in*]*tr.* pretend [to be ..], feign [to inf.; that ...]; simulate, sham [alla föreg. eng. vb ofta med subst. ss. obj., jfr ex.]; ~ ss. tr. se vid. *affektera*, *hyckla*; ~ (F *låss*) *att* (*som om*), feign (make believe) that, make (act) as if; *han* ~*r* (F *låss*) *bara*, he's [only] pretending [to be ill (in love); he is a big man]; he is only shamming [illness]; he is only trying to pass himself off as (make believe he is) [a fool]; (lekande barn:) det är ingen riktig .., förstå's, *vi bara* ~ (F *låss*, ~*s*) *så*, it's only a pretence [steamer] [you know], jfr [*på*] *lek* o. *leksaks-*; ~ (F *låss*) *om ingenting* (*som det regnar* ordst. F), appear (look) as if nothing were the matter; look as grave as a judge [all the time]; (...,: ~ (se ut) *som om man ej märker ngt*), take no notice; [låg du och] ~ (F *låss*) *om ingenting!* let nothing out (escape you); *han* ~*de ej se mig*, he pretended (el. äfv. chose) not to see me; *han* ~*de* [*sig*] *känna till saken*, he made [a show] as if he knew all about it; *skall detta* ~[*s*] *vara smör?* am I to suppose this (is this supposed) to be butter? **-d**, *p. a.* feigned, simulated; sham, mock; jfr äfv. *föregifven*, *konstlad*, *tillgjord*; *med* ~*t allvar*, with feigned (mock) (a simulation (show) of) seriousness.

lä, *0*, sjö. lee [så äfv. i sms. t. ex. braces: brassar]; allm. shelter, jfr ex.; *i* ~, [a sail] to leeward; [helm] a lee! *ligga i* ~, lie (be) under the lee [t. ex. of the land]; allm. (d. v. s. äfv. på landbacken) be sheltered [by t. ex. a wall]; be under [the] shelter [of]; äfv. be on the warm side [of t. ex. the wall]; *sitta* [*nere*] *i* ~ t. ex. på en segelbåt, be sitting (placed) on the lee-side.

läck, *adj.* obetjl. leaky; *springa* ~, spring a leak. äfv. bilge; *vara* ~, äfv. leak, be aleak. **-a**, I. *-an*, *-or*, leak; *ha* ~, jfr föreg., ex. II.[2] *intr.* leak; om fartyg make water; *kärlet -er*, the cask leaks (is leaky); *taket -er*, the rain comes (leaks) [in] through the roof.

läcker, *adj.* nice äfv. allm. [t. ex. colour[ing], jfr *fin*, 2 med ex.]; delicious, (fin) dainty [food]; lickerish; rich, sumptuous [fare], luxurious [table]; om person, se *kräsen* [äfv. bildl.]; jfr äfv. *granntyckt* o. *fin* i dyl. bet. **-bit**, dainty bit, delicacy; tid (tit) bit äfv. bildl. **-gom**, se *-mun*. **-het**, 1. (*pl. 0*) deliciousness, daintiness, delicacy. 2. (*pl. -er*) delicacy; dainty ts. i pl. **-mun**, se *gastronom*; [he has a] sweet tooth. **-t**, *adv.* deliciously &.

läckning, leaking, leakage.

läder, *lädret*, (-), leather; *af* ~, leather[n]. **-affall**, leather-cuttings. **-artad**, *adj.* leathery; anturv. coriaceous. **-band**, leather-binding; *i* ~, [bound] in leather, leather-bound. **-beredning**, leather-dressing, currying; leather-manufacture (-making). **-brun**, *adj.* tawny, tan. **-handel**, leather-trade; konkr. (bod) leather-seller's [shop]. **-handlare**, dealer in leather, leather-seller. **-hud**, leather-skin, vetensk. corium. **-lapp**, 1. patch (etc.) of leather. 2. zool. bat. **-rem**, leather strap (belt, särsk. jfr *dragrem*; thong). **-slang**, leather tube. **-säck**, leather bag. **-tapeter**, *pl.* embossed leather wall-hangings. **-varor**, *pl.* leather-goods; skins. **-väska**, leather bag (wallet).

läge, *-t*, *-n*, allm. situation, jfr *belägenhet*; *i sakernas nuvarande* ~, as matters stand [now, at present], in the present state of things; äfv. circumstanced as we are; *fast(kvar)hålla* ngt *i dess* ~, keep [a th.] in [its] place (position); *svårt*, *kinkigt* ~, jfr *klämma*, *knipa*; *affärernas tryckta* ~, [the] depression in trade.

lägel, *-n*, *läglar*, large cask, puncheon.

lägenhet, *-en*, *-er*, 1. (abstr.) (tillfälle) jfr vid. d. o. opportunity [*för*, of [-ing]]; vid befraktning o. d. äfv. [by the next] conveyance, äfv. shipping; *direkt* ~ *till*, direct shipping (el. steamers) to; afsända *med första* sjö-~, [ship] per first vessel, by first ship going; *med billigaste och snabbaste* ~, by the cheapest and quickest route; jfr vid. *tillfälle* o. *läglig* ex. samt se *råd*. 2. (konkr.) *a*) [prästerlig] syssla living; *b*) bostad[s-]

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

jfr d. o. samt *hyreslägenhet* o. *lokal*; **c)** litten jordegendom farmstead, holding.

läger, *lägret*, -, **1.** hvilоplats couch, bed; ibl. [toss upon o.'s] pillow; vilda djurs lair, cover, jfr äfv. *kula*, *lya*. **2.** mil. o. d. camp, encampment; *slå* ~, pitch o.'s camp, encamp, jfr *lägra sig*; *ligga i* ~, mil. lie (be) encamped; (föra -liv) camp out. **-eld**, watch-fire. **-mössa**, forage-cap. **-plats**, [choose a] place for a camp (an encampment); [place of] encampment. **-stad**, *-en*, *0*, resting-place. **-vakt**, camp-watch. **-vall**, sjö. [be on a] lee-shore; bildl. waste, decay; *råka i* ~, run to waste, jfr *förfall*[*a*], ex.; *ligga i* ~, be down, lie waste.

1. lägg, *-en*, *-ar*, leg [below the knee]; på ankare shank.

2. lägg, *-et*, -, mur. course, jfr *kvarf*. **-a**, (oregelb. *lade*, *lagt*) *tr.* **A.** *a)* (försätta i liggande ställning) lay [a th. on t. ex. the ground, a table; a foundation-stone; äfv. eggs], äfv. deposit [eggs in the sand]; jfr äfv. ~ *ned*, ~ *omkull*; *b)* (förlägga, placera) place, locate; i mera allm. bet. [oftast med följ. prep. el. adv.] put [it there; in[to]; on etc.]; bildl. äfv. vest [authority in the hands of ..], imply, jfr *ligga*, ex.; jfr vid. ned. ex. följ. afdeln.] samt under vederb. subst. [ss. *band*, *beslag*, [*i*] *bojor*, *hand* (fiera ex.), *hinder*, *hög*, *märke*, *nät*, *ord*, *vikt* etc.]; *lägg barnen!* put the children to bed; ~ *en höna* [*på ägg*], set a hen [on eggs], put a hen to sit; *hvar* (*på hvad*) *skola vi* ~ så många främmande? where (how) are we to bed ..? *hvar skola vi* ~ *stallet*? where shall we put (place, build) the stable? — **B.** (med obetonad prep.) ~ *ngt i* ngt, put a th. [t. ex. money] in[to] [t. ex. the box]; place (lodge) a th. in; i abstr. bet. jfr äfv. *inlägga* [*i*], *1 o. 3*, ex.; ~ *ngt på* ngt, put a th. on [to] [t. ex. o.'s feet on [to] the back of the chair, on the table-edge; a book down on [to] the table]; lay on [ofta med personobj. o. i allm. bet.], jfr *pålägga*; äfv. (: anbringa) apply .. on, se *förband*, ex.; ~ brefvet *på posten*, post, put .. in the post, drop .. at the post-office [in passing]; ~ *ngt på* (*öfver*) *axeln*, shoulder [a gun]; ~ .. *till*, add .. to, jfr *tillägga* [*till*] o. följ. ex.; *om man -er det ena till*[*hopa med*] *det andra*, taking (putting) one thing with another, what with one thing and another [I fancy I shall ..]; putting two and two together [it would seem as though ..]. — **C.** Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af*, *a)* *tr.* se *aflägga*; boktr. distribute; *b)* *intr.* (F) se [~ *i väg*; se *pengar*, ex.; ~ *an* med gevär, level o.'s gun [at]; *lägg an!* present! ~ *an på*, bildl. (eftersträfva, åsyfta) aim at, affect; go in for [jfr äfv. ~ *sig på*]; (söka vinna ngn) make up to; särsk. F om fruntimmer set o.'s cap at [a young man], make a [dead] set at; ~ *bi*, sjö. lay (bring) to; om fartyg be brought to; ~ *bort*, eg. put down (el. aside), jfr ~ *ifrån sig* o. ~ *undan*; put (lay) by; bildl. (anlägga, jfr äfv. d. o., ex.) leave off [clothes; smoking : att röka], give up, äfv. break o. s. of [a bad habit]; tillfälligt ('på en tid') discontinue (äfv. drop) [t. ex. o.'s morning walks]; ~ *bort titlarna*, dispense with titles, ⓝ drop the Mr; ~ .. *efter sig*, leave [things] behind [o.], äfv. leave .. [scattered (lying)] about; ~ *emellan*, lay (put, place) .. between; äfv. interpose; se *finger*, ex.; ~ *fram*, se *framlägga*; äfv. submit [a document to a p.'s inspection]; ~ *för*, *a)* is. mat put [a little chicken] on a p.'s plate, äfv. help (serve) [a p.] to [some pie]; i mera allm. bet. set (put) .. before [a p.], jfr *framlägga*; *b)* (1.) (för gnm ellips adv.) serve (help) [the cake [äfv.: af] kakan]; (2.) bildl. F jfr *taga till* o. d.; ~ *i*, put [some sugar] in; ~ *ifrån*, (intr.) sjö. put off; ~ *ifrån sig*, put away (aside, on one side; el. down); lay off [a burden]; ~ *igen*, close (shut) [a book, a lid; o.'s eyes]; fill up, jfr *fylla igen*; äkerb. lay (stock) down etc., jfr *igenlagd*; ~ *ihop*, close, shut [up]; lay .. together äfv. i allm. bet., jfr *B.*; fold [up]; se vid. *hopsummera* o. *pengar*, ex.; ~ *in*, put (lay) in ([a th.] in[to ..]); wrap up, jfr *inlinda*; pack [up], jfr *inpacka*; put up [t. ex. some sandwiches in a tin], stow [away]; matvaror put down; preserve [-berries, plums]; jfr vid. *inlagd*, *3*; lay on, jfr *inleda* [*gas*]; ~ *in golf*, lay a floor; ~ *in om*, jfr *inlämna*, *ingifva*, *söka* samt *afsked*, ex.; ~ *ned*, lay (put) down; se vid. *packa ned*, *stoppa ned*; jfr äfv. ~ *in*; äfv. lay out [money] [in jewellery], invest [capital in] (put [c. into]) [a business]; se vid. (is. bildl. bet.) *nedlägga*; ~ *om*, *a)* (om : omkring) put [a pocket-handkerchief] round [the wound]; *b)* (om : å nyo) relay, lay [over] again; äfv. repave [a street]; ~ *om ett sår*, [re]dress a wound; ~ *om rodret* sjö., shift the helm; ~ *omkull*, lay flat, put on the ground; beat down [corn]; ~ *på*, put (el. lay) on; apply [an ointment] to, jfr äfv. ~ *om*, *a*; kaffe, te put in [jfr äfv. I have made the tea : nu har jag lagt på]; kreatur set apart for breeding, äfv. (göda) fatten; se vid. *pålägga*: ~ *på duken*, lay (spread) the cloth; ~ *på mera sängkläder*, put on more clothes at night, äfv. put (lay) another blanket on; ~ *till*, *a)* (tr.) add; anskaffa, förse med supply [the missing ..], provide, find, contribute; F ngn (: slå) let drive at; *lägg till honom!* lay on! *b)* (intr.) sjö. put in (touch) [at a port]; put to [at the quay]: ~ *till långs sidan* af ett fartyg come alongside; ~ *tillbaka*, put back; ~ *tillsamman*, put together; sum up; ~ *undan*, put away & se ~ *ifrån sig*; lay apart; se vid. *gömma undan*; ~ *under*, lay under; put under[neath], jfr äfv. *kila under*; jfr äfv. *bädda* (o. *stoppa*) *under*; ~ *upp*, *a)* tr. allm. (äfv. inbegripande fiera följ. betydelseskiftningar) put up [a th.; *på*, on to t. ex. the shelf]; äfv. put (place) .. uppermost (el. at (on) the top); lay up [stores, a supply of; äfv. sjö. a vessel];

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

pile up; så att framsidan kommer upp face [a card]; (öppna) [äfv. lay] open [a book]; jfr äfv. *konto*, ex.; äfv. do, jfr *land*, *3*; do up, jfr *lock*, *2*, ex.; ~ *upp en klädning*, tuck up a dress; ~ *upp sina kort*, throw down o.'s cards; ~ *upp* maten, dish up (serve) [the dinner]; ~ *upp pengar* [*kontant*], put money down; *b*) intr. sjö. lay up [for the winter]; ~ *ut*, *a*) tr. lay out [nets; money; a ship on the roads]; (utvidga) throw out särsk. byg.; ett klädesplagg let out; se vid. *utlägga*; *pengar man lagt ut*, se *utlägg*; *b*) intr. sjö. put off, put (haul) out [of a port]; om pers. (bli gref, tjock) get stout (bulky), jfr *hull*, ex.; ~ *öfver*, cover [up], jfr äfv. *breda*. **-a sig**, *refl.* **1.** försätta sig i liggande ställning (om lefvande varelse) lie (ibl. lay o. s.) down [on the ground, on a sofa]; särsk. (: *gå och* ~ *sig*) go to bed, om en sjuk (äfv.: ~ *sig sjuk*) lay up, take to [o.'s] bed, jfr äfv. [*intaga*] *säng*[*en*]; *han lade sig rak lång* i smutsen el. d. dets. som ... *föll* ..., se *rak*, ex.; *gå hem och lägg dig* F! go along with you! ~ *sig inne*, shut o. s. up, jfr äfv. [*hålla sig*] *inne* samt ~ *sig sjuk*. **2.** (om ting d:o) om vatten (sjö, å etc.) be frozen over; om säd, jfr *ligga*, *2*; *eggen har lagt sig*, the edge is turned. **3.** intaga viss ställning el. förhållande put (place) o. s. (itself) [adverbial], om ting äfv. lodge [jfr *hamna*, ex.], settle; ~ *sig* [*fram*] *för en stad*, encamp before (invest, besiege) a town; *fienden lade sig* [*fram*] *för fästningen*, the enemy sat down (took [up] their position) before the fortress; *en fluga lade sig i soppan*, a fly settled in the soup. **4.** nedfalla o. utbreda sig öfver en yta (t. ex. om damm, dimma, snö) settle [all over, everywhere], descend (come down) [upon], äfv. gather [over]. **5.** bildl. (aftaga, försvagas, lugna sig, jfr d. o.) go down, abate, subside. — Talesätt med prep. el. adv. ~ *sig emellan*, interfere, jfr *träda emellan*; ~ *sig i* [*andras affärer*, *angelägenheter*], se *blanda sig* dyl. ex.; (absol.) äfv. intermeddle; ~ *sig i allting*, ordst. put o.'s finger in everybody's pie; ~ *sig in med*, se *inlåta sig med*; ~ *sig på* bildl., apply o. s. to, take to, go in for [the study of] mathematics]; *det -er sig på bröstet*, it affects (el. it is going to (attacking) the chest (lungs); det (el. influensan) *har lagt sig på bröstet*, äfv. has settled on the lungs, the chest is (lungs are) affected; ~ *sig till' med*, *a*) förvärfva sig invest in [t. ex. a new hat], procure, jfr *skaffa sig*; (... glasögon, skägg) se *anlägga*, *3*, de sista ex.; *b*) (stjäla) appropriate; ~ *sig ut för ngn*, intercede (use o.'s interest) in a p.'s behalf (for a p.), make interest for a p., put in a word for a p.; (för en dömd brottsling) recommend a p. to [the King's etc.] mercy. **-are**, is. i sms. layer. **-ning**, laying, &c; bildl. jfr *karaktär* o. *tendens*.

läglig, *adj.* seasonable, opportune, timely, well-timed; convenient, suitable, jfr *lämplig*; *vid* ~*t tillfälle*, *då det är* (*blir*, *faller sig*) ~*t*, se *falla sig*, ex.; ... *för er*, äfv. in (at) your own [good] time; *gör det* ..., äfv. do it at your leisure, take your own time about it. **-het**, abstr. seasonableness, opportuneness etc., jfr *lämplighet*; äfv. konkr. convenience, opportunity. **-t**, *adv.* seasonably, opportunely; *alldeles* ~, just in time, äfv. F in the nick of time.

lägra sig, *refl.* (eg. mil.) encamp, [pitch o.'s] camp, äfv. allm. F; friare bet. settle [o. s. (itself) down] [upon], jfr vid. *lägga sig*, *4*; ~*de sig öfver*, äfv. [t. ex. a cloud, gloom] overspread.

läg||re, I. *adj.* (*komp.* af *låg*) lower; i rang, värde (allm. bet.) o. d. inferior; äfv. minor; ~ *betalning*, *lön* o. d. dets. som *mindre*; ~ *tjänsteman*, inferior (subordinate, petty) officer; *göra* (allm.) ~, lower; se vid. *klass*, *pris* m. fl. subst., ex. II. *adv.* (*komp.* af *lågt*) lower. **-st**, *adj.* (o. *adv.* jfr föreg.) lowest, äfv. basest etc., jfr *låg*[*t*]; ss. adj. ibl. nethermost; ss. adv. [jfr ex.] at the bottom; stå, vara *som* ~, bildl. äfv. at the (its etc.) lowest ebb; *stå* ~ *på listan*, be at the bottom of ([the] lowest on) the list.

1. läka, se *läcka*, *II*.

2. läk||a[2], I. *tr.* heal [a wound]; i allmännare bet. cure. II. *intr.* se *-as*. **-ande**, *p. a.* healing, curative. **-are**, i allm. bet. healer, curer; ss. yrkesman physician, medical man, vanl. doctor; särsk. regements-, skepps- o. d. surgeon (jfr *kirurg*); *kvinnlig* ~, lady doctor [jfr *fruntimmers-*, ladies' doctor]; *praktiserande* ~, medical practitioner; *anlita* (*söka*, *vända sig till*) [*en*] ~, seek medical aid [etc. jfr *-arehjälp*], consult a physician, vanl. call in (el. see) a doctor; ~*s råd*, medical advice. [Anm. i sms. ofta medical, t. ex. inspection (: *-besiktning*), certificate (: *-betyg*) etc.]. **-ar[e]behandling**, medical treatment; *ligga under* ~, se *-arevård*, ex. **-ar[e]hjälp**, medical aid (assistance el. advice), medical relief; jfr *-are*, ex. **-ar[e]konst**, se *-ekonst*. **-kar[e]kår**, medical staff; ~*en*, the medical profession, äfv. the faculty. **-ar[e]sällskap**, medical society. **-ar[e]vetenskap**, äfv. [science of] medicine. **-ar[e]vård**, medical attendance; äfv. the doctor's care; se vid. *sjukvård*; *ligga under* ~, undergo a course of medical treatment, be in the doctor's hands (under a doctor) [for]. **-as**[2], *dep.* heal [up], cicatrize, skin over, äfv. mend F. **-edom**, *-en*, *0*, medicine, cure; [sovereign] remedy [for]. **-e|dryck**, potion. **-e|konst**, medical art, therapeutics, [the] healing art. **-e|medel**, medicine, drug, physic; jfr *bot*; äfv. nostrum. **-e|ört**, medicinal plant (herb). **-hull**, **-kött**; *godt* [*dåligt*] ~, fast [mots. slow] healing flesh, disposition to heal quickly [mots. slowly]. **-ning**, healing [up].

läkt, *-en*, *-er*, lath. **-are**, gallery; äfv. scaffold [-ing], platform [is. tillfälligt uppförd i det fria], vid kapplöpningsbana [grand] stand.

läm, *-men*, *-mar*, hatch, flap.

lämn||a[1], *tr.* allm. (: låta vara (ligga etc.), ej taga med; begifva sig från; äfv. öfver-, jfr d. o. samt ex. därmed,

t. ex. under *hand*) leave [to a p.; äfv. med to inf., jfr ex.]; (afgifva, räcka, öfverlämna) deliver (hand) [over], give [up] [to], let [a p.] have; relinquish, jfr äfv. ~ *ifrån sig* o. *afstå* [*från*]; gifva [jfr d. o. äfvensom ex., däri det ingår, ss. under *afkastning*, *bifall*] afford, render; furnish, supply [information; goods]; ss. produkt yield, turn out; (: öfvergifva) äfv. quit [the country]; *det ~r jag åt dig att afgöra*, I leave it to you to (äfv. you shall) decide; *jag kan ej ~ det billigare*, I cannot let you have it (let it go, sell it, äfv. do it for you) [any] cheaper; ~ *bidrag till*, make [a] contribution[s] to, contribute to; *det ~de förlust i stället för vinst*, it yielded (the proceeds were) loss not (rather than, in place of) gain; ~ *hjälp*, render (lend) [a p.] assistance, jfr *hjälpa* [*till*]; *sådsom likvid för ~d räkning*, in payment of account rendered; ~ *sitt land i farans stund*, desert o.'s country in the hour of danger; *han ~de orten och flyttade till N.*, tbl. äfv. he left this [place] for N.; ~ *världen*, se *jordisk*, ex.; *låtom oss* ~ [*det*] *ämnet*, let us leave (drop, äfv. quit) that subject; *bruket* (*fabriken*) *~r .. i veckan*, the factory turns (puts) out [1000 tiles, kilo ..] a week; ... brings in (yields) [1000 Sw. crowns] a week [jfr äfv. the returns from that branch alone are ..]; ~ *honom ensam*, leave him [alone (by himself)]; *bli ~d ensam* (värnlös) *i världen*, äfv. be thrown upon the world; ~*d åt sig själf*, left to o. s. (o.'s own devices), jfr äfv. [*på egen*] *hand*; ~ *utan afseende* (äfv. *därhän*), se [*ej fästa*] *afseende* [*vid*] o. [*lämna å*] *sido*. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *bakom* (längt *bakefter*) *sig*, [out]distance, jfr *gå* [*om*], äfv. give .. o.'s heels; ~ *bort*, put [washing] out; ~ *efter sig*, leave [behind], jfr *efterlämna*; *han* (den aflidne) ~*de ingenting efter sig*, he left no property, he had nothing to leave when he died; ~ *framme*, se [*låta ligga*] *framme*; ~ *ifrån sig*, give up, relinquish; (sända) let.. go; ~ *kvar*, leave [behind (el. still there)]; ~ *tillbaka*, return; hand (give) back; ~ *ut*, jfr ~ *bort*; hand (deliver) over; distribute, jfr *utdela*; äfv. dole out; äfv. supply, jfr vid. *utlämna*. Se vid. sms. ss. *fram-*, *in-*. **-ing**, remnant; ~*ar*, remains [*efter*, *af*, of]; äfv. [särsk. mat] leavings, scraps; äfv. what (all that) is left [of the town], jfr *spillror*; äfv. vestiges, jfr *spår*.

lämp||a[1], *tr.* **1.** adapt, accommodate, suit, fit [alla med to : efter]; ~ sina ord *efter åhörarnes fattningsförmåga*, adapt (suit) .. to o.'s hearers[' ability, power, capacities] (to the capacity of o.'s audience); ~ *på*, se *tillämpa* [*på*]. **2.** sjö. shift [the ballast], trim [coals]. **-a sig**, *refl.* **1.** (eg.) (foga sig) accommodate (adapt) o. s. [*efter*, to]; conform [to]; jfr äfv. *rätta sig* [*efter*]. **2.** vara lämplig (läglig) [jfr d. o.] be suitable &; *om .. ~r sig bättre för eder*, if .. suits you[r convenience] better; jfr vid. *passa*. **-ad**, *p. a.* suited, adapted [to; for the use of t. ex. schools]. **-lig**, *adj.* allm. (äfv. om pers.) fit [for; to inf.], suitable [for, to]; (icke om pers.) appropriate [to]; convenient [for, to], jfr *läglig*; adequate (: motsvarig), meet, proper, jfr *passande*; i mera allm. bet. (: god, nyttig) advisable, expedient; om pers. jfr äfv. *duglig* o. *kompetent*; *göra* ~, make fit (suitable) [for]; qualify [a p., for]; *han är icke* ~ *för platsen*, he is not an eligible man for the post, he will not do for ... [at all]. **-ligen**, *adv.* suitably, appropriately, conveniently; äfv. well, jfr äfv. *gärna*, ex. **-lighet**, fitness, suitableness &; advisability [of the measure]; expediency. **-ligt**, *adv.* suitably &, jfr *-ligen*. **-or**, *pl.* gentle means; (*goda* ~) gentle (soft) manner, gentleness, softness; *med* [*fog och*] ~ *kommer man längst* ordst., fair and soft[ly] goes far [in a day], äfv. gently does it F; *nyttja* (*bruka*) ~ *med*, äfv. coax, jfr *lirka*.

län, *-et*, *-*, **1.** feod. fee, fief. **2.** modernt [administrative] district, province; (n) county, shire.

länd, *-en*, *-er*, loin, (oftare pl. :) ~*er*, loins, reins [motsv. *adj.* lumbar]; häst. hind quarters, äfv. [he patted his horse on the] back.

länd||a[2], *intr.* **1.** se *an-*. **2.** conduce, redound [to a p.'s : ngn till]; ~ *till*, äfv. lead to, jfr *föra*, 2, ex.; serve as; äfv. (: bliva till) prove, jfr *fördärf*, ex.; *det -er dig till heder* (*beröm*), äfv. it is (el. will be) to your credit, (äfv. a feather in your cap); *A. hade, hvilket -er honom till heder, föredragit att ..*, A., all honour to him (much to his credit), had chosen to ..

länder, *pl.* **1.** af *land*. **2.** af *länd*.

länd||kota, lumbar vertebra. **-stycke**, **1.** slakt. piece of the rump; [sir]loin [of beef]. **2.** sadelm. crupper. **-värk**, lumbago.

läng||a, *-an*, *-or*, **1.** range [of buildings]. **2.** sjö. sling.

längd, *-en*, *-er*, **1.** se *lista*, *förteckning*, samt sms. ss. *val-*. **2.** allm. (rum o. tid) length; människas [jfr *lång*] äfv. height, tbl. tallness; i tid lengthiness, duration; geogr. se *longitud*; mellan två ställen, se *afstånd*; en lär *af 5 fots* ~, 5 feet in length, 5 feet long; *en stör ...*, a five-foot pole; *i* ~, in length; *den andre i* ~, the second longest (el. tallest); *i ~en*, in process (course) of time (äfv. : *i tidernas* ~); [cheapest] in the end; [will not pay] in the long run; *i hela sin* ~, full length, jfr *raklång*, ex.; from end to end, all along äfv. om tid; *i hela dess* ~, [write it] at full [length], out in full; äfv. all the way [up]; *på ~en*, *a*) (äfv. *efter ~en*) length[ways (wise), longitudinally; *b*) (tid) : *draga ut på ~en*, se *draga* [*ut på tiden* el. *länge*]. **-axel**, longitudinal axis. **-enhet**, unit (el. standard) of length. **-mått**, measure of length, linear (long) measure. **-mätning**, measuring [of] lengths, longimetry. **-riktning**, [the] direction of the length, longi-

tudinal direction. **-språng,** long (äfv. wide) jump. **-tecken,** mark of length; språkv. macron.

längle, *adv.* [*längre, längst*] long, [for] a long time (while); *både ~ och väl* F (dets. som: *ganska ~*), [he stayed] an age, no end of a time [to wait], jfr [*lång (god)*] *tid; hur[u] ~?* how long? äfv. what length of time [do you mean to be away]? *... ännu?* how much longer [shall you stay]? *... som helst,* any length of time; *hvad du varit ~ borta (dröjde ~)! så ~ du har varit!* what a [long] time you have been! F what (such) an age you were! *blif ej ~* [*borta*]*!* don't be gone long! [*för*] *~ sedan,* long ago (since); *det var något ~ sen* [*i världen*] F, äfv. what a time it is ago, to be sure; [*för*] *~, ~ sen,* long ages ago; *huru ~ sedan detta än är* så lefver .., long ago as it is ..; *hålla ~ på med* ngt (att ..), be long in -ing, jfr *dröja; så ~, a)* eg. thus long; such a long time; *b)* emellertid [I will wait] while [t. ex. you finish your letter]; (tills vidare) for a time (bit F), at present; *så ~* [*som*] .., as (ibl. so) long as, while ..; *farväl (adjö) så ~!* goodbye (F ta, ta) for now (the present); *på ~,* for a [very] long time, for ever so long; äfv. [I haven't seen him] this long time, this many a day; äfv. lately. **-e|sedan,** se *länge,* ex.; *~ flydda tider,* times long past, days of long ago, jfr [*den*] *gamla* [*goda tiden*]. **-re,** I. *adj.* (*komp.* af *lång,* jfr d. o.) longer; taller; *blifva ~,* lengthen [out]; get (grow) long[er]; om mska get taller; vistas .. *en ~ tid,* for some (a long) time; i frågor [did she stay] for any length of time? *ett ~ besök,* a long visit (stay) [at], a visit of some duration; *en ~ sträcka,* a considerable distance; *ett ~ tal,* a prolonged (el. lengthy) speech. II. *adv.* (*komp.* af *långt* o. *länge*) longer; (afstånd) farther, further; (vidare) [no] more; *icke ~,* no (el. not .. any, se ex.) longer, &c; *icke ~ sedan,* no longer ago; *... än i går,* only yesterday; *~ går jag inte* (allm. bildl.), I shall go no (am not going any) further; *jag förmår (orkar) ej ~,* I cannot go on (do any more); det här (sättet, lifvet) *går ej ~,* is about played out; *jag kommer ej ~,* I am at a stand[still] (F the end of my tether); jfr äfv. *komma* [*... vart,* s. 312, sp. 1, r. 2]; *ej ~ än till* .., no farther than [to] [a place]; *... tills,* only [stop] until (till) [he is ...]; *~ åt höger,* more (further) to the right; *~ [i (åt)] norr[ut],* farther (äfv. more) [in (towards) the] north; *~ bort,* farther off; at a greater distance; se *fram,* ex.; *~ in,* further in[to]; *~ ned,* äfv. lower; *~ upp,* äfv. higher. **-s,** *prep.* [all] along; *~ hela ..,* the [whole] length of ..; *~ efter,* lengthways; äfv. [saw, cut a piece of wood] along (with) the grain. **-st,** I. *adj.* (*superl.* af *lång*) longest; tallest; *i det ~a,* as long as possible; to the [very] last, to the bitter end, jfr äfv. *kvar* näst sista ex.

II. *adv.* (*superl.* af *långt* o. *länge*) longest; farthest, furthest; äfv. ibl. most jfr ned. ex.; *de, som dröjde ~* [*kvar*], those who stayed longest (latest); *~ fram,* furthest forward (on), se vid. *främst* (A n:m. På dyl. sätt vid andra dyl. sammanställningar); *den som är (står, hunnit) ...,* äfv. the most advanced; *~ fram[me]* el. *in[ne] i,* äfv. right at the other end of; *~ in*[*ne*], at the bottom; *~ ner,* dets., jfr äfv. *längst* [ex.]; *... vid dörren,* nearest the door; *~ upp,* at the top, jfr vid. *öfverst.*

längt|a[1], *intr.* long [*efter,* for; to inf.]; starkare yearn [for, after], hanker [after], gasp [after], jfr *trängta; ~ bort,* long to get away; *~ hem,* long (yearn) for home; *~ till julen,* long for Christmas [to come]; *hon ~de efter att dörren skulle öppnas, att han skulle komma,* she longed for the door to open, ... for him to come; *~ så man kan dö* [*efter*] *att* [*få*] .., be dying to inf.; *börja ~ efter,* äfv. become impatient for ..; *~ tillbaka,* long to return; *... till,* äfv. regret, jfr *sakna; jag ~de ...,* äfv. my thoughts went longingly back to [the mountains]. **-an,** -, *0,* longing; desire; yearning [alla med for, after; to inf.]; *~ och trängtan,* longing and yearning; *brinna af ~ efter,* äfv. ardently long for; [*före*]*målet för hans ~,* the goal of his desire; *med ~,* longingly, wistfully. **-ansfull,** *adj.* longing; wistful [looks, eyes].

länk, *-en, -ar,* link; äfv. (: kedja) chain; i allm. bet. äfv. joint; member; *den förlorade (saknade) ~en,* the (Darwin's) missing link; *hunden bet och slet i ~en,* the dog gnawed and tore at his chain; *dra hufvudet genom ~en,* slip the collar. **-a**[1], *tr.* **1.** link; jfr *fjättra; ~ fast,* se *fastkedja; ~ ihop,* link [together]. **2.** se *leda, styra.* **-kula,** chain-shot.

läns, *adj.* free [from water], [the pump is] dry; i mera allm. bet. (ls. F) empty [*på,* of], jfr *tom; ~ på pengar,* cleared out [of cash], jfr *pank; hålla skutan (båten) ~,* keep out the water; *pumpa ~,* pump dry; *ösa ~,* bale out. **-a**[1], **I.** *tr.* empty [of, på], free; drain [a well] dry äfv. (ls. F) i allm. bet. [*på,* of, t. ex. money], jfr vid. föreg., ex. **II.** *intr.* sjö. *~ undan,* run (scud) before the wind.

läns||bokhållare, county accountant's clerk. **-ed,** oath of fealty. **-fängelse,** county-jail. **-författning,** feudal constitution; feudal system, feudalism, feudality. **-herre,** feoffor, liege lord. **-karta,** map of a county, county map [A n:m. På dyl. sätt i dyl. fall]; Eng. map of [t. ex. York]shire. **-man, 1.** feod. feoffee, liegeman, vassal. **2.** modernt sheriff's officer (el. bailiff). **länsning,** pumping (el. baling) out, dry-pumping; sjö. scudding.

läns||notarie, under-secretary to [the] provincial government. **-plikt,** fealty [and homage], feudal (liege) duty. **-pliktig,** *adj.* bound by feudal duty; in vassalage; feudatory [land].

-residens, county-town, capital of a county. **-styrelse,** provincial (el. county) government; jfr *befallningshafvande.*

län|stol, arm-chair, easy-chair.

läns|väsen[de], feudalism. **-överhöghet,** feudal supremacy; äfv. (modern bet.) suzerainty.

läpp, *-en, -ar,* (allm., äfv. bot. etc.) lip [motsv. adj. vetensk. labial]; *hänga* ~, let the lip drop, hang the lip [*öfver,* at], jfr *nedslagen;* jfr äfv. *sur[mulen];* *bita sig i* ~*en,* bite o.'s lip; *bita ihop* ~*arna,* bite (el. compress) o.'s lips; *med tjocka* ~*ar,* äfv. [thick-]lipped; *på allas* ~*ar,* [his praises are] on everybody's lips, jfr [*i allas*] *mun; falla ngn på* ~*en,* se *falla* [*ngn i smaken*]. **-blomstrig,** *adj.* bot. labiate; ~*e* (~*a växter*), labiates, klassen Labiatæ. **-bokstaf,** jfr *-ljud.* **-formig,** *adj.* lip-shaped; naturv. labiate, bot. äfv. lipped. **-ja**[1], *intr.* taste [*på,* at]; ~ *på,* äfv. sip [at]; ... *allting,* äfv. dip into (nibble at) everything. **-ljud,** labial [sound].

lär (el. *-er, vi* ~*a* etc., blott i pres.) *hjälpv.* [he etc., it] is said [to inf.]; [he etc.] is likely [to inf.], jfr ex.; *jag* ~ *väl aldrig få se honom mer,* I am not likely ever to see him again; *han* ~ *vara* .., he is said to be .., report goes he is .., he has the reputation of being ..; *vi* ~*a komma* att .., they (people) say we are going [to have war]; *du* ~ *ha* .. (t. ex. vid rannsakning), you are reported to have [said]; *det* ~ *hafva varit påtänkt* (*satt i fråga*), it seems (äfv. I hear) they have been considering the question [of -ing]; så länge det finns .. ~*a de inte* ta sig till ngt nyttigt (ngt [allvarligt] arbete före), they don't seem as if they would.

lära, I. *-an,* **1.** (pl. *-or*) lärosats doctrine [t. ex. the d—s of Plato], ss. meddelad teaching [the t—s of religion], jfr *-dom, 2;* trossats dogma, åsikt tenet; *då de lära -or som äro människors bud* bibl., teaching for (as their) doctrines the precepts of men; *genom* ~ *och efterdöme,* by precept and example. **2.** (pl. *0*) ss. ett helt, lärosystem doctrine [*om,* of t. ex. proportion], science [of], jfr äfv. sms. ss. *hälso-, vers-;* vetenskaplig theory [Anm. ~ återgifves i särsk. fall med ord på *-ism* ss.: Buddhism etc. el. (: real-vetenskap) *-[o]logy,* t. ex. paleontology etc., dvarför ~ F äfv. återgifves med "ism", "ology"]; tros- creed, äfv. religion; *den kristna* ~*n,* the Christian doctrine (faith); *jag håller mig till den gamla* ~*n,* F I go for the old platform. **3.** (pl. *0*) yrkesundervisning apprenticeship; i sms. se sista ex.; *sätta* en pojke *i* ~, bind [a boy] apprentice [*hos,* to], article, indenture, apprentice [a boy; to]; *gå (vara) i* ~, be an apprentice [*hos,* with; at my uncle's], be under articles [to]; serve o.'s apprenticeship (time) [under]; *han är i skräddar*~, he is learning [the] tailoring [business]. **II.**[2] *tr.* **1.** (andra, undervisa) teach [t. ex. a boy [how] to swim; a p. French]; instruct [a p.; in, jfr *handleda;* what to do]; show [a p. ..], jfr [*visa .. hur det*] *gå*[*r till*], äfv. put [a p.] up to, jfr *inviga;* äfv. preach [a doctrine], jfr *lefva, 2,* ex.; *erfarenheten lär,* experience proves (shows) [that]; *jag ska' ~ honom, jag!* I'll teach him his manners (what is what)! jfr *hut,* ex.; ~ *bort,* teach, show, jfr ofvan; impart [what o. has learnt] to others, jfr *meddela.* **2.** (inhämta) learn [*af,* from, of] [äfv. absol. ss. intr.]; se vid. *-a sig;* ~ *känna,* se d. o. samt jfr [*komma till*] *insikt;. man lär så länge man lefver,* [we] live and learn. **3.** (inhämta ett yrke) learn [a trade, shoemaking etc.], jfr ofvan *I, 3* [ex.]. **-a sig,** *refl.* learn [grammar, French, swimming, how] to swim; that ..; *af,* from, ibl. of]; utantill learn (get) [a lesson] by heart, commit [names; a part: roll] to memory; *han lär sig engelska, spela piano för N.,* he is learning English, the piano from N., jfr äfv. [*taga*] *lektion*[*er*] o. *läsa* [*för*]; *det yrke han fått* ~ *sig,* äfv. the trade he was brought up to; *han lär sig* [*odygd*] *af sin äldre bror,* he picks up (learns) bad ways from his elder brother, jfr äfv. *taga* [*efter*]. **-aktig,** *adj.* willing (ready) to learn, teachable, docile; *alltför* ~, too easily led [astray]; *mycket* ~, very quick (easy to teach). **-aktighet,** readiness (quickness) at learning, docility. **-are,** teacher [*i,* of t. ex. languages, äfv. in t. ex. my t. in French], äfv. instructor; i skola master; [he is a] schoolmaster [by profession]; privat [private] tutor; *vara* ~ (el. *lärarinna*), äfv. teach a school (el. class). **-ar[e]befattning,** appointment (situation, post) as a teacher &c; mastership. **-ar[e]gåfvor,** *pl.* a talent (gift) for teaching, teaching talent. **-ar[e]kall,** [a] teacher's calling (vocation). **-ar[e]krafter,** teaching power, jfr följ. **-ar[e]kår,** teaching staff, staff of masters; ~*en,* the teaching profession, [the] teachers (schoolmasters). **-ar[e]möte,** teachers' congress (conference). **-ar[e]prof,** [practical] teaching examination. **-ar[e]sällskap,** teachers' association (guild). **-arinn|a,** *-an, -or,* [jfr *-are*] [lady (female)] teacher; ibl. instructress; schoolmistress (skol-); privat governess. **-arinne|seminarium,** women teachers' training college. **-d, I.** *p. a.* learned [man; treatise]; grundligt erudite, deep; scholarly [essay]; ~ *benämning,* [a] book-name [for]; ~*t samfund,* learned (el. scientific) society; *den* ~*a världen,* the learned (el. scientific) world; äfv. the commonwealth of learning. **II.** *subst.* (böjdt ss. adj.) learned man, man of learning (letters), scholar; *de* ~*a,* the learned; scientists; *de* ~*a äro oense* (*af olika meningar*), äfv. doctors disagree [about it]. **-dom,** *-en,* **1.** (pl. *0*) (vetande) learning, erudition, scholarship, lore; undervisning instruction. **2.** (pl. *-ar*) (inhämtad ~, lärorikt meddelande) lesson [*för,* to]; instruction, teaching; advice, precept; äfv. moral; *det kan (må) tjäna dig till* ~ *för framtiden,* it will be (let it be) a les-

son to you for the future; *taga ~ af*, take a lesson from; be advised by; *inhämta många nyttiga ~ar*, acquire much useful instruction (knowledge); *af denna berättelse kan man hämta (draga) den ~ att ..*, the moral to be drawn from this tale is that .. **-doms|grad**, academic (university) degree. **-doms|gren**, branch of learning (study). **-doms|högfärd**, arrogance of learning; exclusiveness of the learned. **-doms|idkare**, disciple (devotee) of learning, äfv. scholar. **-doms|ljus**, light of learning. **-doms|meriter**, *pl.* scholarly attainments; academic honours. **-doms|prof**, proof (evidence) of learning. **-doms|skola**, ⓝ grammar school. **-dt**, *adv.* learnedly; äfv. [talk] as a scholar; *han talar (gör det) för ~ för oss*, he talks above our heads.

lärft, *-et*, (*-er*), linen [äfv. i sms. (: **-s..**) t. ex. l. shirt; trade]; *blek som ett ~*, white as a sheet. **-s|kramhandel**, linendraper's [shop].

lär|girig, *adj.* eager to learn, studious, jfr *vetgirig*. **-gosse**, apprentice [boy]. **-jung|e**, *-en*, *-ar*, [a] pupil [of mine]; mera allm. bet. follower [t. ex. Boström was a f. of Kant]; bibl. disciple [of Christ; jfr äfv.: Plato, a d. of Socrates].

lärk|a, *-an*, *-or*, [sky-]lark. **-träd**, larch[-tree].

lärling, *-en*, *-ar*, yrkes- apprentice; allm. bet. learner; nybörjare [jfr vid. d. o.] novice [in], tyro.

läro|anstalt, educational (teaching) institution (establishment), äfv. [t. ex. a technical] school; staden *B. äger (är berömd för sina) många ~er*, B. is a great educational centre. **-bok**, textbook, handbook [*i*, of]; *~ i elementen*, primer; jfr vid. *skolbok*. **-dikt**, didactic poem; *~en* (ss. konstart), didactic poetry. **-kurs**, course [of instruction (el. study)] [*i*, in, t. ex. medicine]; [school] curriculum; class; *genomgå (vara med om) en ~ i ..*, attend a class (el. classes) in [t. ex. ambulance]. **-mästare**, **-mästarinna**, teacher [t. ex. Nature our great t.]. **-plan**, plan of instruction. **-rik**, *adj.* instructive; informing; äfv. suggestive. **-rum**, class (school)-room. **-sal**, se föreg.; (hörsal) lecture-room (hall, theatre). **-sats**, doctrine; dogma; theorem, thesis. **-spån**, first attempt (F plunge), jfr [*första*] *försök*. **-stol**, chair, jfr *professor*, sms. **-strid**, doctrinal controversy. **-stycke**, **1.** article of doctrine, tenet. **2.** af (i) lärobok lesson. **-ställe**, profession of teachers, scholastic profession; inom kyrkan ministry, jfr *prästerskap*. **-system**, doctrinal system. **-säte**, seat of learning. **-sätt**, method of teaching. **-tid**, apprenticeship; i mera allm. bet. novitiate; ibl. pupilage; äfv. [my] time spent at school (college); *tjäna [ut] sin ~*, serve o.'s time. **-timme**, lesson [hour], [school] hour, hour of instruction. **-verk**, school, scholastic institution (establishment); *högre* (privat) *~*, (ngt högtravande) äfv. academy, collegiate institution; *allmänt ~*, public school; *lägre ...*, ⓝ lower school; *högre ...* (eller förr: *elementar-*)*~*, secondary school; i Engl. ⓝ dels public (dels high, dels grammar) school; äfv. college [t. ex. Eton (el. Ladies') C.]; *komma in i (på) ~et*, enter (get into) [a] school. **-år**, apprenticeship year; *pl. -tid*. **-ämbete**, teacher's office; se vid. *lärarekall*. **-ämne**, subject taught; branch [of study]; [a teacher's] subject.

lär|pengar, *pl.* fees for instruction; *jag har fått betala ~* ordst., it (the experience) has cost me [precious] dear.

1. läsa, se *läsa*.

2. läs|a², [*in*]*tr.* read [[in] a book; from the pulpit; *om*, of; with, jfr ned.; äfv. bildl.: a p.'s thoughts; in a p.'s eyes]; (studera) äfv. study [Latin]; jfr vid. *föreläsa, genomläsa, uppläsa*; äfv. say, jfr *bord[sbön]*, *bön[er]*; *han -er latin*, jfr äfv. *latinlinie*, ex.; *~ fel (orätt)*, make a mistake in reading; read [a word] wrong; *~ högt*, read aloud (äfv. out loud, up) [*för*, to]; *läs något för oss af (ur) Byron*, read us something by (from, out of) Byron (a piece of Byron's); *gå och ~* F, read (prepare) for confirmation; *hon gick och -te i fjor*, she got (was) confirmed last year; *viz. -es som namely*, viz. is read namely; *~ för*, *a*) (föreläsa för) read [aloud] to [a p.]; *b*) en lärare read with (äfv. work for) [a coach]; be taught by; äfv. take lessons from (with); *~ med* (undervisa), read with, give [a p.] lessons; *kriget är [det] hemskt att ~ [om]*, is dismal reading; *~ på* en examen, read [up] (prepare) for; *~ på en läxa*, learn (prepare) a lesson, jfr vid. *lära sig [utantill]* o. *~ på'; ~ på* en affisch o. d., read, look at [jfr äfv. he stood there perusing the advertisements]; *~ till bords*, say grace [before meat i mots. till: after m.]; *~ öfver*, se *föreläsa öfver*. — Med adv. el. accentuerad prep. *~ af*, se *aläsa; ~ bort*, spirit (spell) away; *~ igenom*, se *genomläsa;* äfv. (... ett litet tag, i sista stund, en läxa) read over (jfr ned. *~ på*, ex.); *... för sig själf*, read over to o. s.; *~ på*, *a*) (: *~ vidare*) read on; *b*) en läxa work at, study; särsk. om lärare (: bereda sig på en lektion) get up [a lesson]; som hastigast (i sista stund) repetera read over [o.'s notes]; se vid. *~ öfver; ~ upp*, *a*) say (äfv. repeat) [o.'s lesson]; *b*) jfr *uppläsa* o. *~ högt;* äfv. read out; *läs upp det!* äfv. let me hear it; *~ ut*, finish [reading] [the book]; get through; (absol.) read (get) to the end; *när du har läst [ut] den*, when you have done [with] it; *~ öfver*, get [a lesson] up, jfr vid. *lära sig [utantill]*; jfr äfv. *~ på*. **-ande**, reading. **-are**, **1.** reader; *benägne (gunstige) ~!* gentle (courteous, el. indulgent) reader; *~n torde finna* äfv. the reader, readers [of this]. **2.** (F) (religiös pers.) religionist, pietist; methodist; *bli ~*, turn pious; *vara ~*, äfv. be goody-goody F [äfv. i sms. ss.: in the g.-g. style etc.]. **-ar[e]möte**, revival meeting. **-ar[e]präst**, gospel-monger F, ⓝ low-church preacher.

-arinna, fair (lady-)reader. **-art,** reading, version. **-bar,** *adj.* readable. **-barn,** candidate (pupil) for confirmation. **-e** (ej. *läs-*) i sms., i allm. reading [t. ex. -desk : -pulpet; -glass; -lamp; -room etc.]. **-e|bok,** reading-book, reader. **-e-bibliotek,** library [t. ex. Morley's Universal L.], [jfr äfv. t. ex. Bohn's Series of Standard Works]. **-[e]dag,** [a] day's reading (ej. school).

läs||eri, -et, *0,* pietism. **-erska,** jfr *-are,* 2. **-e|sal,** reading-room. **-e|salong,** dets.; äfv. athenæum. **-e|sällskap,** reading (book-)society. **-e|termin,** [school-]term. **-förhör,** se *husförhör.* **-hufvud,** se [*godt*] *hufvud* o. jfr *fatta* sista ex. samt *lätt, I,* ex.

läsk||a[1], *tr.* quench [o.'s thirst]; slake äfv. tekn.; sponge [a gun]; ~ *sig,* refresh o. s. [with an orange]. **-ande,** *p. a.* refreshing.

läs||kamrat, 1.; *vi voro ~er,* we were confirmed the same time. 2. se *skolkamrat, studiekamrat.* **-karl,** reading man; scholar, man of [wide] reading.

läsk||edryck, refreshing (cooling) drink; vanl. (kolsyrad) effervescing (F fizzy) drink. **-papper,** blotting-paper; *underlägg af* (dera ark) ~, blotting-pad, blotter. **-stång,** mil. cleaning-rod.

läs||kunnig, *adj.* .. able to read; *icke* ~, äfv. illiterate. **-lig** *adj.* readable, legible. **-lust,** liking for (love of) reading. **-ning,** reading (äfv. parl.); jfr vid. *genom* ~ samt *väl* ~. **-ordning,** skol. [school] time-table. **-plan,** jfr äfv. föreg.; plan of reading (study, ej. instruction).

läsp||a[1], [*in*]*tr.* lisp; (tillgjordt ~ fram orden) äfv. mince o.'s words. **-are,** lisper. **-ning,** lisp[ing].

läs||rum, reading-room; äfv., i privathus study, library; skol. se *lärorum.*

läst, *-en, -er,* 1. sko- last; *skomakare, blif vid din* ~ ordst., the cobbler must stick to his last. 2. mätt last. **-etal,** se *dräktighet,* 2.

läs||timme, hour [set apart] for reading; skol. särsk. lesson[-hour]; i särsk. bet. reading-lesson.

läst||makare, -skärare, lastmaker.

läs||vurm, 1. mania for reading. 2. konkr. bookworm. **-väg;** *gå ~en,* become a student, go in for studying (one of the professions). **-värd,** *adj.* .. worth reading. **-år,** year of study; school (ej. academical) year, session.

läte, *-t, -n,* sound; om djur ibl. cry ej. särsk. berörande på arten [t. ex. you can tell an owl by its screech, a hare ... squeak etc.].

lätt, I. *adj.* (mots. tung) light [äfv. cavalry; reading : lektyr, se ex. ned.; wine]; (o. luftig) airy [dress]; lindrig, svag slight [blow; breeze]; (att verkställa, mots. : svår) easy; ibl. facile; (i rörelser) nimble; (ls. F : ~ af sig) jfr *-färdig;* [predikat.] sjö. [the anchor is] aweigh, atrip; ~ *och ledig* [jfr äfv. d. o. *I*], jaunty; *Tacitus är icke* ~, T. is not easy reading; ~ *cigarr,* äfv. mild cigar; ~ *franska,* äfv. simple French; ~ *gång,* ~*a steg,* äfv. buoyant (elastic, springy) step; ~ *hand* (jfr äfv. d. o., ex.), light hand; *med* ..., äfv. gently; ~ *sinne,* [a] light heart, buoyant spirits; ~ *om hjärtat,* light of heart; *han blef* ~[*are*] *om hjärtat,* he breathed more freely again; ~ *på foten, a) se -fotad; b)* bildl. (äfv. ~ *på tråden* F) [too] free, only too willing; ~ *till sinnes,* light-hearted; *det är en* ~ *sak,* that's easy enough; F it's as easy as abc; äfv. that's smooth sailing; [i svar] äfv. very easily; *det är* ~*are att finna ngt lustigt i .. än att förstå det,* one can more readily find merriment in .. than understand it; *ha* ~ *för, a)* (: ha anlag, begåfning för) (förmåga) have a gift (talent) for [languages, chemistry]; be quick at [figures : räkning, att räkna]; äfv. be a ready [speaker : ... att tala, jfr vid. *talför;* jfr ss. mots. he is no great talker]; *han har ...,* [everything] comes easy to him; jfr äfv. *klippt* [*och skuren*]; *b)* i mera allm. bet. (anlag, benägenhet, jfr d. o., äfv. vara utsatt för) have a disposition to, be subject (liable) to, jfr vid. (*II*) *bli* (*vara*) ~ *att; ej heller hade han* ~ *att* förlika sig med .., nor was it an easy matter for him to ... II. *adv.* [touch] lightly; slightly [wounded]; [handle] leniently; [do ..] easily, jfr *ledigt* med ex. samt [*med*] *-het;* [run] smoothly; [he takes offence] readily; *det (sådant) händer* ~, äfv. such things will happen; *huru* ~ *händer det ej en olycka!* äfv. how soon a misfortune can happen; se ex. under *bära, fången, lura* etc.; *bli* (*vara*) ~ .. (näml. perf. pto. el. adj.), be apt to [t. ex. lose o.'s head, go mad]; *man blir* ~ *fet* på landet, one is apt to get stout; *det är icke* ~ *att* .., se dyl. *å godt, I; taga det* ~, *a)* (... *lifvet, världen* ...) take life (things) easy; *b)* (ngt särskildt sorgligt) make light of, jfr äfv. *kallt,* ex.; *c) han tar saken* [*för*] ~ (i afs. på sina skyldigheter), äfv. his professional cares sit lightly on him; ~ *vidröra,* äfv. touch. **-a**[1], I. *tr.* lighten; ease [o.'s mind]; facilitate; (~ *på,* lyfta) äfv. light; bildl. relieve [o.'s feelings], alleviate [cares]; ~ *ankar,* weigh (light the) anchor; ~ *sitt samvete,* relieve o.'s conscience; genom bekännelse disburden o.'s mind; *med* ~*dt hjärta,* with a feeling of relief, jfr ofvan. II. *intr.* 1. om vädret *det* ~*r* [*på*], the air is clearing [up]. 2. om tjocka (dimma) clear [off], lift. 3. om fartyg get under weigh (way), weigh anchor. **-agad,** *adj.* easily corrected; jfr *-ledd.* **-antändlig,** *adj.* inflammable. **-böjd,** *adj.* pliable. **-drucken,** *adj.* light [wine]; easy to drink (take). **-eligen,** *adv.* easily. **-fattlig,** *adj.* easily understood, easy to understand (comprehend); intelligible; plain (clear)[ly written, worded]. **-fattlighet,** comprehensibility; plainness [of wording], clearness. **-fotad,** *adj.* light(nimble)-footed; light on o.'s feet (of heel). **-färdig,** *adj.* wanton, flippant; starkare se *lösaktig;* allm. bet. se *-sinnig.* **-färdighet,** wantonness, flippancy. **-handterlig,** om ting handy; allm. easy [to manage], manageable, wieldy; om pers. se *-ledd.* **-het,** lightness, ibl. levity; slightness

&; ease, easiness; facility [t. ex. of expression : att uttrycka sig]; *med* ~, with ease; [speak] fluently; [win] hands down F. **-händ,** *adj.* light-handed; handy, adroit.

lätt|ling, *-en, -ar,* idler, do-nothing; sluggard, jfr äfv. *lathund, 1.* **-ja,** *-n, 0,* idleness; laziness, indolence. **-jefull,** *adj.* idle; lazy, sluggish.

lätt|körd, *adj.* light in hand. **-ledd,** *adj.* manageable, tractable, pliant, docile; amenable, toward. **-lucka,** movable light. **-matros,** light hand, ordinary seaman. **-na**[1], *intr.* jfr *lätta, II* o. [*blifva*] *lindrig*[*are*]. **-nad,** *-en,* (*-er*), [feel; afford (give) some] relief; ease, alleviation; disencumbrance; *känna* ~, äfv. feel relieved (easier); *nyinförda ~er i postbefordringen,* newly introduced facilities (simplifications) in the forwarding of letters. **-retlig,** *adj.* irritable, excitable; irascible, captious, touchy. **-retlighet,** irritability, excitability. **-rodd,** *adj.* light, [the boat is] easy to pull ([an] easy [boat] to pull).

lättrogen, *adj.* credulous, easy of belief (el. to deceive); alltför ~ (lätt narrad) gullible F. **-het,** credulousness, credulity; gullibility.

lätt|rörd, *adj.* easily affected (moved [to tears]), sensitive, impressionable, emotional; till deltagande för andra sympathetic; till handling impulsive; jfr *känslo|full (sam).* **-rördhet,** *-en, 0,* sensitiveness; emotionality; impulsiveness. **-rörlig,** *adj.* om ting easily set in motion, light; om lefvande varelse i kroppsl. bet. jfr *lätt* o. *rörlig;* bildl. mobile, impulsive; jfr äfv. *flyktig, 4* o. *ombytlig.* **-rörlighet,** mobility [of features]; impulsiveness. **-sinne,** *-t, 0,* levity; recklessness äfv. konkr.; konkr. (: *drag af* ~) äfv. [piece of] folly, extravagance; jfr vid. följ. [subst.]. **-sinnig,** *adj.* **1.** (obetänksam, jfr vid. d. o.) light [-minded], reckless; frivolous, giddy, flippant, skittish; (ostadig) flighty, fickle. **2.** (lättfärdig, okysk) loose; starkare wanton. **-sinnighet,** frivolity, frivolousness, giddiness, flightiness; wantonness. **-sinnigt,** *adv.* frivolously &; jfr de föreg.; ofta (: obetänksamt) thoughtlessly, inconsiderately. **-skrämd,** *adj.* easily frightened, faint-hearted, timorous, pigeon-livered. **-skött,** *adj.* easy [äfv. boys] to manage, easily managed &, jfr *sköta;* äfv. tractable; *en ~ syssla,* an easy post to fill. **-skötthet,** manageability, äfv. ease of management. **-smält,** *adj.* **1.** i vatten easily melted, dissoluble; genom värme (om metall) fusible. **2.** (om föda) easy of digestion, very digestible, light. **-smälthet,** **1.** dissolubility, readiness to melt; fusibility. **2.** ease of digestion. **-spelt,** *adj.* easy [music] [to play]; *pianot är* ~, the piano has a light touch. **-styrd,** *adj.* easily steered; se vid. *-ledd.* **-söfd,** *adj.* **1.** easily sent to sleep. **2.** .. *är* ~, is a light sleeper. **-vindig,** *adj.* jfr *lätt, I* o. *lättsinnig.* **-vindigt,** *adv.* in [such] a light and airy manner (free and easy way). **-åtkomlig,** *adj.* accessible, get-at-able F.

läx|a, **I.** *-an, -or,* lesson äfv. bildl. [*för,* to; for the future], skol. äfv. task; *ge .. en* ~, *a)* give (set) [the boys] a lesson; *b)* bildl. se ~ *upp;* se *lära sig* o. *läsa* [*på* etc.] ex. **II.**[1] *tr.;* ~ *upp,* read [a p.] a lesson (homily), lecture, rate [a p.], call [a p.] over the coals F, jfr *banna* [*upp*]. **-lag,** division, lot, äfv. remove. **-läsning,** learning o.'s lesson[s], preparation [of lessons]; cramming, jfr *pluggning.*

löda[2], *tr.* solder; ~ *ihop,* solder together, äfv. braze.

lödd|ler, *-ret, 0,* lather. **-ra**[1] **sig,** *refl.* lather, [the soap] make[s] lather. **-rig,** *adj.* lathery, all in a lather (el. äfv. sweat); *rida en häst* ~, get o.'s horse all in a lather.

lödig, *adj.* sterling, jfr *fullödig; femton-,* short-weight [silver]; *sexton-,* standard, full-weight, pure [silver]. **-ighet,** fineness [of silver]. **-järn,** **-kolf,** soldering-iron. **-ning,** soldering; konkr. [a flaw in the] solder.

löf, *-vet,* -, leaf; kollekt. leaves, jfr vid. *-verk* o. (till prydnad) *grönt, 3;* äfv. [break off] leafy branches [for fodder]. **-fällning,** fall of the leaf (leaves); defoliation [time]. **-groda,** tree-frog. **-hvalf,** [the] leafy (green) vault(canopy) [of the] trees]; canopy of leaves. **-hydda,** bower; jfr *-sal.* **-hyddo|högtid,** bibl. Feast of Tabernacles. **-hög,** heap of dry leaves. **-jord,** leaf-mould. **-koja,** **1.** bot [Queen]stock [gillyflower : vinter-]. **2.** se *-hydda.* **-kvist,** leafy branch (el. twig). **-mask,** caterpillar. **-rik,** *adj.* leafy; [oak] wealthy of leaf, full of leaves; äfv. bushy. **-ruska,** bough. **-sal,** arbour, bower. **-skog,** wood of foliferous trees; vanl. leafy wood. **-sprickning,** bursting into leaf, leafing. **-säg,** fret-saw, cock-saw.

löft|e, *-t, -n,* promise [*om,* of], jfr vid. ex.; högtidligt vow; *aflägga, göra ett* ~, make a [solemn] promise (vow) [to inf.], take a vow, vow [to God]; *gifva ngn ett* ~, promise a p. [a th.; to inf.], jfr *2. lofva,* 2 o. *förbinda sig, 2;* [jfr äfv.: he gave me an undertaking to inf.]; *han hade fått* ~, he had [had (got)] a promise [*om, på,* of; that ..]; ... *om* (*på*) *platsen,* he had been promised the post; *hålla, infria, uppfylla sitt* ~, keep o.'s promise (word), make o.'s word good, be as good as o.'s word; redeem o.'s word (promise, engagement); *taga* ~ *af ngn,* make a p. promise [that he will ..; to inf.]. **-es|brott,** breach of promise (faith), failure to keep o.'s promise (word). **-es|brytare,** promise-breaker, breaker of a (o.'s) promise (el. of promises), defaulter. **-es|man,** se *borgesman.* **-es|rik,** *adj.* promising.

löf|träd, leafy (foliage) tree, bot. foliferous tree (mots. barrträd), deciduous tree (som årligen fäller löfven, mots.: evergreen). **-täkt,** cropping branches and leaves. **-va**[1], *tr.* cover (el. deck, adorn) with leaves. **-vas,** *dep.* leaf, leave. **-verk,** leafage, leaves; foliage äfv. konst.; *prydd med* ~, foliated.

lögn, *-en*, *-er*, [a] lie; falsehood, jfr vld. *osanning; fara med* ∼, se *ljuga;* se *beslå*, ex. **-aktig**, *adj.* lying, mendacious; deceitful, false. **-aktighet**, lying disposition, mendacity; falsehood, falseness; äfv. fallacy. **-aktigt**, *adv.* lyingly &c., jfr föreg. adj. **-are**, **-erska**, liar.

löj||a, *-an*, *-or*, alburn.

löj||le, *-t*, *-n*, loende [a] smile; laughter; åt- ridicule; *väcka* ∼, cause amusement (merriment, laughter), excite ridicule; *lekar och* ∼*n*, Ⓝ beer and skittles F. **-lig**, *adj.* funny, comical, droll, ludicrous, jfr *lustig, komisk;* föraktligt: väckande äcklande ridiculous; dum, orimlig absurd; odd, jfr äfv. *egen, underlig; en sådan* ∼ *fråga!* what a ridiculous (an absurd) question! *det* ∼*a* [*i saken*] *är* .., the funny (amusing, äfv. F strange) part of the business (thing) is ..; *göra sig* ∼, make o. s. ridiculous, make a fool (an ass) of o. s. **-lighet**, laughableness, ludicrousness; oddity, absurdity äfv. konkr. **-ligt**, *adv.* ridiculously &; *han bär sig riktigt* ∼ *åt*, it is quite laughable the way he behaves.

löjtnant, *-en*, *-er*, lieutenant [in the army el. navy, jfr *kapten*].

lök, *-en*, *-ar*, växtdel bulb (äfv. jfr *-växt*); (*röd-*) onion; leek (: purjo-); jfr vld. sms. ss. *hvit-; lägga* ∼ *på laxen* ordsp., make bad worse, äfv. add insult to injury. **-bärande**, *adj.* bot. bulbiferous. **-formig**, *adj.* bulbiform, bulbed, bulbous [spire, cupola]. **-grön**, *adj.* leek-green. **-växt**, bot. bulbous plant; bulb, jfr *blomsterlök.*

lömsk, *adj.* insidious [person; attack; äfv. disease], treacherous [man, dog]; deceitful, sly, jfr *bakslug;* äfv. underhand [practices]; ∼*t öfverfall*, attack from behind (on the sly). **-het**, insidiousness &. **-t**, *adj.* insidiously, in an insidious manner (way), jfr äfv. ex. ofvan.

1. lön, (lönn) *0*, lag.; *lägga å* ∼, secrete; *i* ∼, se [*i*] *löndom;* i sms. [jfr vld. ned.] surreptitious, clandestine; secret [door, drawer, pocket, stair-case etc.].

2. lön, *-en*, *-er*, **1.** allm. bet. (vedergällning) reward [*för*, for, äfv. of], recompense, compensation; se äfv. *otack*, ex.; *få sin* [*förtjänta*] ∼, get (meet with) o.'s deserts (reward); [iron.] have o.'s deserts meted out to o., be justly requited [jfr äfv. he got nothing but his rights]. **2.** (betalning för arbete, tjänstgöring) för kroppsl. arbete el. tjänares wage[s]; gmlt hire; is. mil. men äfv. allm. pay; ämbetsmans, bildad persons salary; kyrkl. stipend; *en rätt bra* (*vacker, stor*) ∼, capital wages; a handsome (very good) salary; *hur stor* ∼ *har han? hvad har han i* ∼*?* what are his wages? what is his salary (pay)*?* *han har 3000 kr. i årlig* ∼, he has a salary of Ⓝ £ 150 a year; *arbetaren är sin* ∼ *värd* bibl., the labourer is worthy of his hire. **-a**[1], *tr.* allm. bet. (gengälda) recompense, remunerate, reward; repay, requite [a p. with ingratitude]; return [good for evil : ondt med godt]; pay, jfr *aflöna; illa* ∼*de han min godhet*, he gave (made) me a bad return (a poor recompense) for my kindness; *Gud -e dig!* äfv. [may] God bless you for it! ∼ *mödan*, se följ. (allm. bet.). **-a sig**, *refl.* pay; be profitable, bring profit; allm. bet. be worth the trouble ([a p.'s] while) [to inf.]; *det* (*företaget*) ∼*r sig inte*, se *bär sig inte* o. jfr [*går med*] *förlust;* äfv. the game is not worth the candle; *det* ∼*r sig inte* [*mödan*] *för dig att* inf. (*att du* gör det), äfv. it's quite useless for you to inf., it is no use (good) your [try]ing [it]; *det* ∼*r sig inte!* äfv. jfr *det lyckas inte.* **-ande**, *p. a.* paying [concern : företag], remunerative, profitable; friare [a circular tour (: rundresa); an ascent of Sylfjällen is] well worth [while] making, äfv. enjoyable.

lön||bränneri, unlicensed (illicit) distillery. **-dom**, *0; i* ∼, in secret, secretly. **-dörr**, äfv. [jfr *1. lön*] hidden [trap-]door.

löne||förbättring, **-förhöjning**, increase (advance, rise, [in (of) salary, pay &]. **-förmåner**, *pl.* salary (sing.); emoluments. **-grad**, [advance to a higher] rate of salary. **-tillägg**, increment, addition to o.'s salary; se vld. *-förhöjning.* **-villkor**, [stipulations as to] salary; se vld *-förmåner.*

lön|gifvare, wage-giver, payer of wages, employer.

lön||krog, unlicensed (illicit) gin-shop (drinking-den). **-krögare**, unlicensed inn-keeper. **-krögeri**, selling spirits without a license. **-lig**, *adj.* secret, hidden, underhand [dealings]; clandestine, stealthy, furtive. **-ligen**, *adv.* clandestinely &.

lön|lös, *adj.* eg. wageless, unpaid, unsalaried; bildl. (obelönad) unrewarded, rewardless; (gagnlös, jfr vld. d. o.) useless, bootless.

lön||mord, assassination. **-mörda**, *tr.* assassinate. **-mördare**, assassin.

lönn, *-en*, *-ar*, [Norway] maple, maple[-tree] [i sms. maple]; *tysk* ∼, sycamore.

lön|rum, secret chamber; private closet.

lön|tagare, salaried person, official, *pl.* persons that draw salaries; privat (: arbetare) wage-earner, koll. [the] wage-earning class.

löpa[2(4)], *intr.* (äfv.: glida o. bildl.) run [about, after; east and west; to and fro etc. med ordagr. öfvers.; äfv. at 6 per cent]; ibl. (: ∼ fort) course, äfv. circulate [t. ex. the blood c—s through the veins]; jfr *springa* med ex.; mek. äfv. [jfr *gå*] move, be in motion, (glida) slide; om maskindel å en annan travel; sjö. [the current, tide] set[s to the N. W., eastward]; (jfr *löpsk*) be in heat, rut; se äfv. *fara. storm* m. fl., ex.; tråden, nålen *-er lätt*, goes through easily; ∼ *rundt*, turn [on its axis], jfr *gå omkring; räntan* ∼*er från* .., interest is reckoned (runs) [from the day of issue]; *låta tungan, tankarna* ∼, give a loose rein (free play) to o.'s tongue (äfv let o.'s tongue wag, jfr *sladdra på*),

∼ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. Ⓝ nearest equivalent.

thoughts; *låta tungan ~ bort med förståndet (vettet)*, let o.'s tongue run away with o.; *~ bort*, se *springa bort* o. *rymma*; *~ in*, se *in-*; *~ omkring*, om pers. äfv. (särsk.) gad about; mek. se *~ rundt*; *~ ihop, tillhopa*, allm. run together; om linier converge; meet; om vätskor t. ex. färger run into one another, blend; jfr äfv. *löpna, lefra sig*; *~ ut*, allm. run out [äfv. into a point]; om fartyg put to sea; om flod, se *utfalla*; om timglas, ur run down; om tid expire; .. *~te ut hela banan*, .. ran out (completed) the course, .. ran (covered) the whole course; *växeln -er ut i morgon*, the bill falls due tomorrow, jfr *förfalla*, 2. **-ande**, *p. a.* running [account [se äfv. *öppen*]; feet; interest; rigging : gods (sjö.); etc.]; current [month etc., jfr *innevarande*]; *~ göromål, ärenden*, current (ordinary, regular, äfv. routine) business; äfv. business of the day; *~ utgifter*, current (el. working) expenses. **-are**, eg. [samt tekn. i flera bet.] runner; [förr running] footman, jfr *lakej*; i schack bishop; för färgtrifning muller [and slab]; sadelm. (: -ring) button; mek. (på instrument) cursor; mur. stretcher. **-are|slejf**, sliding-knot, running loop, keeper. **-bana**, mek. o. sport. running-track; se vid. *rännarebana*. **-s**, *-t*, *0*, rennet, runnet. **-eld**, eg. train of gunpowder; bildl. [the report spread like] wild-fire. **-graf**, fort. trench; *~var*, äfv. approaches. **-knut**, running-knot, slip-knot, noose. **-mage**, rennet-bag. **-na**[1], *intr.* curdle, turn [to curds], clot, coagulate. **-nad**, *p. a.* curdled, clotted. **-ning**, 1. run [äfv. on the piano]. 2. djurs heat. **-sk**, *adj.* in heat. **-tid**, 1. jfr föreg. period of heat. 2. växels o. d. time to run, time between date and maturity.

lördag, Saturday [äfv.: **-s** i sms. ss. S. morning etc.]; *i ~s*, last S.; *om ~*, on S.

lös, *adj.* allm. loose [*från*, from, of; då begreppet rörelse ligger bakom, så att ~ är : -gjord (i allmännaste bet.) off]; äfv. free, clear, jfr vid. *fri* med ex. o. [*~ och*] *ledig*; predikativt (vara, blifva etc. ~) äfv. (eg. bet.) unfastened, unfixed, ibl. unattached; allm. bet. disengaged, away, off, jfr ned.; personl. d:o at liberty, at large, jfr ex.; till inre sammanhang (konsistens) (: *-lig*) slack, lax, jfr *slapp*; incompact, ibl. flimsy, jfr *klen*; äfv. light [soil], jfr vid. *lucker*; flabby, jfr *sladdrig*; (porös) spongy [bread]; äfv. false [beard etc. jfr ned. sms.]; se vid. ned. ex. samt vid vederb. subst., ss. *eld, lif*; *~t antagande*, *~ förmodan*, loose (vague) supposition, äfv. [only a] presumption; *~a arbetare*, job-workmen; day-labourers, äfv. [put on some] extra hands, odd men [for a week or two]; *~ blyertspenna*, soft [lead-]pencil; *~ byggnad*, flimsy (unsubstantial) structure; *~t folk*, floating population, unsettled people; jfr vid. *-drifvare*; äfv. unemployed workmen (hands); *~a grunder*, vague grounds (supposition); *~a hugskott*, [this is mere] fancy; idle fancies; *~ häst*, loose (el. stray) horse, horse running wild; som medföres led horse; *~t krut*, *a*) loose gunpowder [mots. cartridges]; *b*) jfr vid. *~t skott*; *~a lappar*, [a catalogue on] [loose] slips; *ett ~t löfte*, a vague promise; *~a misstankar*, [on] groundless (unproved) suspicion[s]; *~a moln*, detached clouds; *ett ~t ord*, a random word; jfr vid. *~t löfte* o. *~t prat*; *~ patron*, blank cartridge; *~t prat*, idle talk (gossip); *~t rykte* vague rumour; se föreg.: *~a seder*, loose (lax) morals (habits); *~ [skjort]knapp*, stud; *~t skott*, powder-shot; äfv. [they fired a] gun (blank shot); *~ sträng*, open string; *~t ägg*, se *-kokt, 1*; *ett ~t öfverslag*, a rough estimate; *~t och fast*, se *fast* [*och löst*]; han (bandhunden) *är* (*har kommit*) *~*, is loose (at large); se *fan*, ex.; *blifva* (*komma*) *~*, get loose (off), jfr föreg. ex.; om ting äfv. come off etc., jfr *lossna*; *...från*, get clear (rid) of, jfr *komma* [*ifrån*]; stortjufven *har kommit ~*, has escaped; *elden kom ~*, the fire broke out; *nu brast det ~[t]*, jfr *brista*, ex. o. ned. ... *brakade ...*; äfv. then the floodgates were loosened; *gifva .. ~*, se *-gifva*; att han skall få *gå ~*, go free, walk about, be at large; run wild (loose); *gå ~[t] mot* (*på*) fienden, go into (for), make at, jfr *anfalla*; jfr *hugga* [*in på* särsk. senare ex.]; *nu går* (*brakar*) *det ~[t]*, now they are going to go at it (to set to [in right earnest]); äfv. now we are in for it; *det går ~t på flera tusen*, it [will] amount[s] to (will run away with) thousands [of crowns]; he will have to pay [to the tune of] several thousands; *rifva* etc. *~*, se d. vb o. sms. ned.; *slita sig ~*, wrench (tear) o. s. away; äfv. fling o. s. out of [t. ex. her arms]; *slå sig ~*, take o.'s pleasure, enjoy o. s. [in good earnest], make merry; äfv. (rummet) make a day (el. night) of it; oskyldigt se äfv. [*taga sig*] *ledigt*; äfv. (: släppa fantasien *~*), let o. s. go, give o. s. rein; *taga .. ~*, disengage; loose[n], jfr *lossa*; take out; deliver, jfr *befria* o. *frigöra*. **-a**[2], *tr.* 1. eg. loose[n] [a horse etc.; bands, ties] (äfv.: göra lösare); undo [a knot], unfasten, untie; relax, jfr *lossa* [*på*]; (lösgöra från, ur ngt, befria) disengage [of], release [from], free [from], clear [of], jfr *frigöra*; bildl. absolve, release, relieve [from], jfr *frikalla*; *~ från hvarandra*, [dis-] sever, dissociate. 2. (upplösa) dissolve [sugar in water; water d—s salt; äfv. bildl. a doubt]; bildl. solve [a puzzle, an equation], settle [a difficulty, doubt]; äfv. unravel [a mystery, the plot], jfr *utreda*; *~ en uppgift* (*ett problem*), (skol. äfv.) do (work out, solve) a problem, äfv. answer a question. 3. bildl. (genom betalning) redeem [a pledge, a prisoner], ransom [prisoners], buy off, jfr *friköpa*; pay [for], jfr följ. ex.; *~ biljett*, buy (mera fritt, *~* : skaffa sig, procure, get, take) a ticket; äfv. pay for admission; *~ protokoll*, discharge the costs of (fee for el. stamp duty on) an instrument; äfv. take out a license; *~ domstols utslag*, take out

a decision in a court of law; ~ *af*, relieve; ~ *af sig*, take off [the belt]; ~ *in, upp*, se *in-, upp-*; ~ *ut*, buy out. **-a sig,** *refl.* **1.** om sak [dis-]solve. **2.** om pers. buy o. s. free, purchase o.'s freedom. **-aktig,** *adj.* loose, dissolute, wanton; ~ *kvinna*, äfv. woman of loose habits. **-aktighet,** looseness &c; ing. putage. **-ande,** *p. a.* [dis(re)]solvent; ~ *medel*, [re]solvent. **-bar,** *adj.* [dis]soluble; solvable. **-bena,** [false] front. **-botten,** false bottom. **-bröst, 1.** false bosom. **2.** [men's] loose [shirt-]front, F dick[e]y. **-drifvare,** vagabond, vagrant; skämts. professional idler. **-drifveri,** *-et, 0,* vagabond|age (ry), vagrancy. **-egendom,** movables, [personal] chattels, personal estate. **-en,** *0,* **1.** för fånge ransom; för pant redemption money; charge; se *lösa, 3,* ex.; *postförsändelse belagd med* ~, a non (el. not sufficiently) prepaid letter, F ⓝ a letter with [a penny] to pay on it. **2.** mil. pass-word, parole; i friare bet. [watch]word [jfr *fältrop*]; *dagens* ~, the order of the day. **-e|penning,** ransom. **-e|skilling,** redemption money. **-e|summa,** se båda föreg. **-gifning,** release; emancipation. **-gifva,** *tr.* release, set .. free. **-göra,** *tr.* disengage; unfasten, jfr *-a, 1;* detach [from]; free [from], jfr *frigöra; jag kan ej* ~ *mig från*, äfv. I cannot get off (out of). **-het,** looseness; laxness. **-hjon,** extra hand, jfr *lös,* ex. **-hår,** false hair. **-häst, 1.** se *lös,* ex. **2.** F gentleman at large; single person, jfr [*lös och*] *ledig.* **-kokt,** *p. a.* **1.** lightly boiled [eggs]; *ett par* ~*a ägg*, a couple of boiled eggs. **2.** easy-boiling [peas]. **-koppla,** *tr.* uncouple; disconnect. **-krage,** collar; fruntimmers dick[e]y. **-köl,** sjö. false keel; som kan hissas upp sliding keel. **-lifvad,** *adj.* relaxed in the bowels. **-lig,** *adj.* **1.** se *-bar.* **2.** bildl. loose, vague, jfr *lös,* ex. **-lighet, 1.** solubility. **2.** looseness &c, jfr föreg. **-ligt,** *adv.* loosely, vaguely; äfv. (ytligt, hastigt, jfr d. o.) [look over, through] desultorily; superficially; ~ *genomgå, genomse*, run over, skim, just touch upon. **-munt, -mynt,** *adj.* tender-mouthed, äfv. [a horse] with an over-fine mouth; bildl. unreliable, untrustworthy, babbling; ~ *person*, äfv. babbler. **-ning,** loosing &c; solution äfv. konkr. kem. etc.; bildl. settlement [of the Irish question]; unravelling [of a plot etc.]; äfv. [the] key [to the riddle]; *finna (få) sin* ~, be solved. **-ningsmedel,** solvent. **-ningsrätt,** right of redemption. **-nummer,** single (odd) number (copy); [price of a] single paper. **-nummerförsäljare,** newsvendor (agent); på gatan se *tidningspojke.* **-pengar,** *pl.* change. **-rifva,** *tr.* tear out (el. off), jfr följ. **-rycka,** *tr.* tear (wrench) off (loose); jfr äfv. [*slita*] *lös;* detach; äfv. break off, sever [t. ex. a colony from the mother country]; *-ryckt,* disconnected [quotations, sentences]. **-saltad,** *adj.* slightly salt[ed]. **-skifva,** [loose] [table] leaf. **-skägg,** false beard. **-släppa,** let loose, release. **-släppning,** äfv. release. **-stekt,** *adj.* lightly fried; underdone. **-t,** *adv.* loosely; vaguely, jfr *-ligt.* **-taga,** *tr.* detach, disengage, remove; jfr *lös,* sista ex.; (söndertaga) take to bits (pieces). **-tand,** false (artificial) tooth. **-tryckt,** *adj.* (gevär) fine in the trigger. **-väska,** post. [private] letter-bag. **-ärm,** loose sleeve. **-ören,** *pl.* chattels &c, jfr *-egendom.* **-öre|bo,** personal estate.

1. löt, *-en, -ar* (på hjul) felloe, felly.

2. löt, *-en, -ar,* range of pasture, pasture-ground.

M.

madam, *-en, -er,* Mrs [Anderson], äfv. särsk. i sms. [a] woman, jfr *hjälphustru;* tbl. [a] madam.

madonn|a, *-an, -or,* madonna, jfr äfv. *jungfru* o. *kristusbarnet*, ex. **-a|bild,** jfr föreg.; äfv. image of the Virgin.

madra, bot. woodruff [dyer's w. o. sweet w.].

madrass, *-en, -er,* mattress; se *halm-.* **-era,** pad [t. ex. padded walls, room], cushion; quilt.

magasin, *-et, -(er),* **1.** store-house; särsk. hand. warehouse; särsk. mil. magazine (för krut el. å gevär); store, jfr *förråd* o. *1. lager, 2;* repository, jfr *försäljningslokal.* **2.** (tidskrift) magazine. **-era,** *tr.* store [up]; i mera allm. bet. lay (treasure) up, jfr *förvara;* hand. warehouse. **-ering,** storing &c, äfv. storage. **-s|förvaltare,** store-keeper; warehouse-clerk. **-s|gevär,** magazine-gun (rifle). **-s|hyra,** warehousing-rent; storage.

Magda, *pr.* Maud[e]. **-lena,** *pr.* **1.** Madeline; bibl. Magdalen[e]. **2.** flod Magdalena.

magl|e, *-en, -ar,* stomach [Anm. Denna benämning på människans kroppsdel undvikes ofta i talspråket, jfr följ.]; i fråga om sjukdom, jfr äfv. *matsmältning* [ss.: *dålig* ~, bad (weak) digestion; jfr äfv. första ex.]; i fråga om brottning o. d. [the] lower chest, wind; skämts. bread-basket; bowels; äfv. [he got a kick in the] guts; belly, jfr *buk;* hos djur gizzard, maw, jfr *1. kräfva; ondt i* ~*n*, stomachic pains (disorder), jfr vid. dels *diarré*, dels *knip, kolik; det gör honom ..., det går honom i* ~*n*, se [*det gör honom ondt i*] *håg*[*en*]; han har *stor* ~, a tremendous corporation; *han har* ~ *till det* F, se *panna,* ex.; ~*n in och bröstet ut!* hips back and chest forward! ~*n blir mätt före ögonen (ögonen vilja ha mer än* ~*n kan fördra)* ordst., my (etc.) eye is bigger than my (etc.) belly.

mager, *adj.* allm. lean [body, frame; person; meat]; om pers. ofta thin [äfv. crop], starkare bony [båda äfv. om lemmar], jfr vid. liktyd. ss. *knotig,*

skinntorr o. *afmärglad;* om kreatur äfv. ill-conditioned; o. tunn, smal spare [individual, frame] (ofta ss. predik.), jfr äfv. *skranglig* m. fl.; bildl. meagre [fare; ore; profit, style] [äfv. om pers.], scanty [meal; income; information : underrättelser], poor [cheese; comfort : tröst; subject : ämne], äfv. dry [subject], jfr *klen* m. fl.; ~ *i ansiktet* (*synen* F), thin-faced, lean-visaged, pinched; ~ *som ett skelett, en sticka,* a mere skeleton, as thin as a match; ~ *jord,* meagre (poor, barren) soil; ~ *sill,* lean (poor, äfv. miserable) herring; *de sju magra nöten,* the seven ill-favoured and lean[-fleshed] kine; *jag vill ha ~t, gif mig af det magra* (köttet), I want to have it (el. some) lean, serve me off the lean [part]. **-het,** leanness; thinness; meagreness; spareness *&c.* **-lagd,** *adj.* meagre, somewhat thin, lean[ish], jfr föreg. [om pers.]. **-t,** *adv.* poorly.

mag|grop, pit of the stomach. **-gördel,** abdominal supporter, belly-band.

magi, *-e]n, 0,* magic.

mag|inflammation, inflammation of the stomach, läk. gastritis.

magist|er, *-ern, -rar,* ⓝ master of arts (M. A., Amer. A. M.), ss. titel ⓝ Doctor; i skolan master. **-rat,** *-en, -er,* i Engl. ⓝ body ([the] bench) of [town] magistrates. **-rats|person,** magistrate. **-rats|sekreterare,** clerk to the magistrates.

mag|katarr, catarrh of the stomach. **-kramp,** spasms in the stomach, cardialgy. **-lapp,** stomacher.

magnat, *-en, -er,* magnate, grandee.

magnet, *-en, -er,* magnet [i sms. magnetic t. ex. iron, needle]. **-isera,** *tr.* fys. magnetize; läk. [person] mesmerize. **-isk,** *adj.* magnetic[al]. **-ism,** *-en, 0,* magnetism; *animal* ~, äfv. mesmerism. **-isör,** *-en, -en,* 1. magnetizer. 2. mesmerizer. **-sten,** loadstone.

magnifik, *adj.* magnificent; i mera allm. bet. vanl. splendid.

mag|plågor, *pl.* stomach-ache, pains in the stomach.

magra[1], *intr.* lose flesh, fall away; om pers. äfv. get thin[ner]; om djur äfv. get lean.

mag|saft, gastric juice. **-sjukdom,** disease of the stomach, gastric affection. **-slem,** mucus of the stomach. **-stark,** *adj.* trying to the stomach; that turns the stomach; (F) rather strong. **-stärkande,** *adj.* stomachic; ~ *medel,* stomachic, cordial. **-syra,** acidity on the stomach, sour stomach, heartburn (: "-fien" F). **-sår,** ulcer (abscess) in the stomach. **-säck,** stomach. **-trakt,** epigastric region. **-värk,** stomach-ache.

mahogny, *-n, 0,* mahogany [äfv. i sms. t. ex. furniture].

maj, May; *första* ~, May-day. **-bagge,** May-bug. **-blomster,** May[blossom (flower)] [eng. lika mångtydig som sv.].

majestät, *-et, -er,* majesty; *Eders ~!* Your Majesty; (till konung, kejsare) äfv. Sire! **-isk,** *adj.* majestic[al]. **-s|brott,** leze(lese)-majesty; jfr *högmålsbrott.* **-s|förbrytare,** person guilty of leze-majesty; [high-]traitor.

major, *-en, -er,* major [in the regiment]; ~ *i arméen,* brevet-major; *förste* ~, senior major. **-itet,** *-en, -er,* majority; jfr *pluralitet.* **-ska,** major's wife; ~*n N.,* Mrs. N.

majs, *-en, 0,* maize, Indian (ibl. Turkey) corn. **-mjöl,** äfv. Indian meal, corn-flour.

maj|stång, maypole.

mak, *0,* ease, jfr ex.; *i sakta* (*godt*) ~, (färdas ...) without hurry, at an easy (a leisurely) pace; (arbeta ..) at leisure (o.'s ease).

1. maka, I. *adj.* (oböjl.) jfr *make, 1; de äro icke* ~, they [t. ex. the gloves] are not a pair (fellows), they don't match. **II.** *-an, -or,* wife, jfr vld. *gemål; hans hulda* ~, äfv. the wife of his bosom; jfr *efterlämnad,* ex.

2. mak|a[1], *tr.* move [forward; away : undan]; ~ *på,* move (äfv. shift) [a little]; ~ *åt sig,* make room; ~ *åt dig så att jag får* [*plats att*] *sitta* [*bredvid dig*]*!* make room for me to sit down [by your side]; ~ *åt* (*ihop*) *er!* close up (in); sit closer. **-a sig,** *refl.* move; eg. med sidan före (med svårighet) edge [through; along, off : i väg], sidle [up to]; F se äfv. *laga sig* [*undan*].

makadam, *-en, 0,* macadam, [road-]metal. **-isera,** *tr.* macadamize, metal; ~*d väg,* macadam-road.

makalös, *adj.* matchless etc., jfr [*utan*] *like;* äfv. incomparable; äfv. F [a] best on record [performance]. **-t,** *adv.* exceptionally, exceedingly; ~ *vacker,* of peerless (matchless) beauty.

mak|e, *-en, -ar,* **1.** en af ett par fellow, match; pair, jfr ex.; ~*n till* (**1.**) *den här handsken,* the fellow (pair) to this glove, the other glove [of the same pair]; *de här äro visst -ar* (el. *maka*), these are fellows (a pair) I think. **2.** mera allm. bet. (: lika) [the, its, his] like, match, equal; ~*n till* (**2.**) .., the like of .., [there is not] such another .. [in the whole country] [for : i [fråga om]]; *framvisa* ~*n,* produce its (el. his etc.) equal; ~*n får man leta efter,* [its el. his etc.] like is far to seek (is not to be found), jfr äfv. *makalös* o. *like,* ex.; *jag har aldrig sett* (*hört*) [*på*] ~*n!* I never saw (heard) the like (anything to beat that), well I never! han *har icke sin* ~, se dyl. under *like.* **3.** (äkta man) husband; jfr *gemål;* mate äfv. om djur; [*äkta*] *-ar,* husband (man) and wife; married pair (couple).

maklig, *adj.* easy [äfv. motion], comfortable; om pers. ease-loving, easy-going, indolent, lazy; jfr *-t,* ex.; *föra ett* ~*t lif,* lead a comfortable life, take o.'s ease; *vara* ~ om pers., äfv. love ease [and self-indulgence]. **-het,** ease, comfort; hos pers. indolence, laziness. **-t,** *adv.* in an easy way (manner), leisurely, comfortably, jfr vld. [*i godt*] *mak.*

makrill, *-en, -er,* mackerel.

makt, *-en, -er*, allm. power [*över*, of [t. ex. life and death], over; äfv. upon [t. ex.: the power of language upon thought: språkets makt över tanken]; äfv. konkr., jfr ex.]; might, mightiness; i högre (fil.) still äfv. potency; force [of example], jfr *kraft* samt *våld;* sway, ascendancy, (laglig myndighet) authority, control [alla med over]; äfv. mastery [of, over], jfr *herravälde;* jfr äfv. sms. ss. *krigs-, stats-, stor-; goda* (*onda*) *~er*, [the] forces [at work (making)] for good (evil), the powers of light (darkness); *hvilka onda ~er kunna ha förmått dem att ..?* what can have possessed them to [inf.]? *himmelska ~er*, celestial[power]s, powers above; *O, [I] ...!* Oh, ye powers! äfv. by all the powers! *~ går för rätt* ordst., might precedes (is above) right; *kunskap[en] är [en] ~*, knowledge is [a] power; *bruka ~*, use force (el. a high hand); äfv. (polit.) set the [secular] arm [of the law] in motion; jfr vid. *-språk; få ~ med*, overcome, master, jfr *kufva, betvinga* samt följ. ex. [ls. första bet.]; take possession of; om känslor, passioner (: öfvervältiga jfr d. o.) get the better of, carry away, äfv. take [t. ex. when the fancy took him], come upon; (plötsligt) seize [upon]; (småningom) [: ... *mer och mer*] gain (grow) upon, jfr *insteg*, ex.; *få ~ öfver*, get power (sway etc. jfr ofvan ord med over) over; äfv. get in o.'s power; gain a hold upon; äfv. (bemästra) [make o. s.] master [of], jfr [*göra sig till*] *herre* [*öfver*] o. [*blifva*] ngt *mäktig; ha ~ att* handla, have full powers to [act]; *hafva* (*äga*) *~en, vara vid ~en*, be in power (authority), mera allm. bet. bear (hold) sway; *jag har ingen ~ med*, jfr dyl. ex. med *händer* (under *hand*, sid. 220, sp. 2); *ha ~ öfver*, have power (sway) over, have a hold upon; jfr följ. ex.; *ha .. i sin makt*, have [a p.; it] in o.'s power [äfv. med inf.: have it in o.'s p. to do it]; rule (hold sway) over; äfv. (kunskap) have [a language, French etc.] in o.'s command, jfr *behärska* o. *ord*, ex.; jfr äfv. dyl. ex. under *våld; det står i ..s ~*, it is in ..'s power, jfr *förmåga*, ex.; *... icke i mänsklig* (*människo-*) *~*, äfv. it is not humanly possible; *det ligger ~ uppå*, it is very important, it is most essential [that], it is of great (starkare the utmost) importance (great [mots. little] moment) [that he [should] (for him to) be]; *med ~*, se dels [*med*] *kraft, kraftigt*, dels [*med*] *våld; med all ~*, by main force, by sheer strength; se vid. [*af alla*] *kraft*[*er*]; *han sökte ... att*, äfv. he tried all he could to [inf.]; *med* (*på*) *Guds ~*, with the help of God, so help me God; *stå under ngns ~ och myndighet*, se dyl. under *lydnad;* äfv. (F skämts.) be under a p.'s thumb (orders); *hålla vid ~*, keep [up], maintain, support; äfv. F keep [things] right (el. going); *stå vid ~*, se dyl. ex. under 2. *lag*, 3, slutet; om abstr. föremål (t. ex. en lag) se *gälla*, 1. **-bud**, imperative (despotic) command; [at his] dictation. **-fullkomlighet**, eg. plenitude of power, sovereign power; vanl. dictatorialness, masterfulness; *af egen ~*, (*n*) on (of) o.'s own authority. **-hafvande**, se *-ägande*. **-lysten**, *adj.* greedy (ambitious) of power. **-lystnad**, greediness (lust) of power. **-lös**, *adj.* tillfälligt, kroppsligt tired [out]; [en]feeble[d], faint [of; with]; allm. bet. unable to do anything [to prevent ..]; se vid. *kraftlös*. **-missbruk**, abuse of power; [an] arbitrary act. **-område**, domain. **-påliggande**, *adj.* of great weight, important; onerous [task]; äfv. urgent [business, duty]. **-språk**, peremptory language, jfr *-bud;* arbitrary decree; *nyttja* (*uppträda med*) *~*, be masterful (peremptory), issue peremptory commands, law down the law. **-ställning**, [political] power; *deras inbördes ~*, their relative strength (el. position) [one to another]. **-utöfning**, exercise of power. **-ägande**, *adj.* .. in [possession of] power, in authority; *de ~*, [the] persons in power (people in authority), äfv. (: öfverheten) the powers that be.

makul|atur, *-en, 0*, boktr. spoilage; vanl. waste paper. **-era**, *tr.* make waste paper of (el. sell as w. p.); *~dt exemplar*, spoiled copy.

mal, *-en, -ar*, **1.** (fjäril) [clothes-]moth. **2.** (fisk) sheat-fish.

mala,[2(1)] **I.** *tr* grind; *~ om*, regrind; *~ sönder* [*i smulor*], allm. bet. se *söndersmula*. **II.** *intr.* se *mola*.

malaj, *-en, -er*, Malay[an]. **-isk**, *adj.* Malayan.

1. malm, *-en, -ar*, **1.** eg. [expanse of] sand. **2.** se *förstad* el. *stadsdel*.

2. malm, *-en, -er*, **1.** berg. ore; *fattig ~*, low grade (poor) ore. **2.** metallblandning brass. **-anledning**, trace of a metallic lode; jfr *fyndighet, 2.* **-berg**, metalliferous rock (el. mountain); ofta se *grufva, gruffält*. **-brytare**, miner. **-brytning**, mining, jfr *bryta*, ex. **-fält**, ore-field. **-förande**, *adj.* metalliferous. **-gryta**, brass pan. **-gång**, [live] lode, metall|ic(iferous) vein, vein of ore.

malm|gård, house (el. place) in the suburbs.

malm|halt, metallic percentage, jfr *1. halt* (början), grade. **-haltig**, *adj.* containing ore, metalliferous. **-klang**, metallic ring; *en röst med ~ i*, a sonorous voice. **-letare**, prospector. **-prof**, test of ore, assay; konkr. sample of an ore. **-rik**, *adj.* rich in ore[s]; bildl. sonorous [language]. **-skrädning**, ore-dressing. **-stake**, brass candlestick. **-streck**, se *-gång*. **-tunna**, ore-bucket. **-uppfordring**, raising [of ore]; konkr. produce of a mine [in a given period]. **-våg**, balance for weighing ore. **-åder**, se *-gång*.

malplacerad, *p. a.* misplaced; uncalled for.

malström, bildl. whirlpool; (*M*)*~men*, *pr.* geogr. the Maelstrom.

malt, *-et, 0*, malt [äfv. i sms. t. ex. extract, kiln; liquor: -dryck].

maltes|are, inhabitant of Malta. **-er|kors**, Maltese cross. **-er|orden**, Order of Malta. **-er-**

riddare, Knight of [the order of] Malta, [Knight] Hospitaller. **-isk,** *adj.* Maltese.
malt|handlare, malt-factor. **-korn,** malting barley. **-socker,** kem. maltose.
malvasir, (*-en*), *0*, malmsey[-wine].
mal|äten, *adj.* moth-eaten; bildl. wizened; jfr *afmärglad*. **-ört,** bot. wormwood. **-örts|brännvin,** absinthe, absinthiated spirits. **-örts|bägare,** bildl. cup of bitterness. **-örts|droppar,** *pl.* wormwood drops.
mameluck, *-en, -er,* **1.** Mameluke. **2.** *~er,* pantalets.
mamm|a, *-an, -or,* mamma, F ma, äfv. (bland skolgossar) [the] mater; *~s gosse,* mother's (F mammy's) darling, äfv. mother's precious (pet); äfv. fondling, home-child; bildl. milk-sop.
mammon, *-, 0,* mammon; riches, F pelf; *den orättfärdiga ~,* the unrighteous mammon; *den snöda ~,* filthy lucre. **-s|dyrkan,** mammon-worship, mammonism, worldliness. **-s-dyrkare, -s|träl,** mammon worshipper, mammonist, mammonite, worldling.
mammut, -djur, mammoth.
mamsell, *-en, -er,* miss [pert, saucy m. i tillmälen]; girl (young woman) [in a shop], jfr *bod-*; mother's help, jfr *hus-*.
Man, *pr.* geogr. the Isle of Man [motsv. adj. Manx]; *inbyggare å ~,* Manxman.
1. man (längt a), *-en, -ar,* mane.
2. man, I. *-nen,* (*-ner*) †, man; (äkta ~) äfv. (oftast) husband, jfr ex.; i fråga om arbetsfolk (sjömän etc.) hand; *~ och hustru,* man and wife; [live as] husband and wife; *~ och kvinna skapade han dem* bibl., male and female created he them; *~ och ~ emellan,* [a report was circulated] from one to another, by word of mouth; *som en* (med tonvikt) *~,* [the people rose] as one man; *alla ...,* one and all, all to a man [jfr äfv. *hus,* ex.]; (enhälligt) with one consent (accord), all .. unanimously; *~ för ~,* man for man; one by one; *~ mot ~,* [fight] hand to hand; *~ vid ~* (tätt slutna), shoulder (man) to shoulder (man) [in close array]; *det är min ~, a)* (i en kvinnas mun) that (el. he) is my husband; *b)* allm. (bildl. talesätt) (: den jag söker) that's my man; (allmänligare) that's the man (boy F) for me, jfr *rätt* (adj.) ex.; *vara en ~ för sig,* be o.'s own man; jfr vid. *självständig; det är jag ~ för,* I'll do it (the job), I warrant you; se äfv. *svara*[*r .. för*]; *hvar ~,* every man, se vid. *hvar och en* (subst.); *tredje ~,* [a] third person (party); *1000 ~,* a thousand men; jfr äfv. *infanteri* o. d.; *på tu ~ hand,* we (they etc.) two by ourselves (etc.); jfr *enrum,* ex. o. *emellan, I,* ex.; *nu äro vi ...,* now we two are quite alone (for ourselves); *bara jag kan komma ... med honom,* if only I can get him to myself; hotande if I can come to close quarters (face to face) with him [, others not near]; *på tre* etc. *~ hand,* [in] a party of three etc., jfr vid. ofvan .. *tu ..,* de första ex.; äfv. in the company of two (three etc.) other persons; *per (på) ~, till ~s* (F), *~s* [so much] a (per) head, each; *till sista ~,* to a (the last) man; se vid. ex. under *all, allt* (d. sista), *fot, gemen, god* etc. **II.** *pron.* one; ofta we el. you el. they (people), jfr vid. ex. [o. gram.]; äfv. anyone, a man (fellow F); *~ säger,* they (people) say; it is said [that]; äfv. there is a report; the report goes [that ..]; *... att han har ..,* he is said to have [done ..]; *~ känner ej alltid sina verkliga vänner,* a man (el. one) doesn't always know his (el. o.'s) true friends (äfv. people don't ... their ...); *hur ska' ~ kunna veta ..?* how is a fellow to know? *hvad skall ~ göra?* what is one (a fellow F) to do? se vid. [*hvad är att*] *göra; ~ kan inte ..,* there's no -ing, se *kunna,* ex.; *när ~ talar till dig,* when you are spoken to, äfv. when anyone speaks to you; *om ~ delar linien AB midt i tu* (dets. som : ... delas ...), if the line AB be [supposed to be] bisected; [i annonsstil] *~ vände sig till ..,* apply to ..
man|a[1], *tr.* prompt, urge [*till,* to; [*till*] *att,* to inf.], call upon [a p.; to]; *~ till,* äfv. solicit, summon; mildare invoke, provoke, invite [to]; *~ till nya ansträngningar,* urge (el. incite) [a p.] to renewed efforts; *den lugna natten ~r* [*oss*] *till hvila,* peaceful night summons (invites) [us] to repose; *exemplet ~r till efterföljd,* the (his etc.) example invites imitation (us to do the like (el. to imitate him etc.)); *känna sig ~d till,* feel o. s. called upon to inf., äfv. feel it o.'s duty to inf.; *~ godt för någon,* speak a word for a p., plead a p.'s cause, jfr *lägga sig* [*ut för*]; *~ fram',* conjure up äfv. bildl.; raise, jfr *besvärja;* i allmännare bet. (: framkalla) äfv. call forth (up), elicit, evoke [an image, a memory of the past]; *~ på',* urge forward (on). **-ande,** *p. a.* exhortative; admonitory [voice of conscience].
manbar, *adj.* pubescent; om yngling virile; is. om flickor marriageable. **-het,** pubescence, pubescency, puberty; virility.
man|byggnad, mansion, manor-house; på bondgård farm-house.
1. mandat, se *dat.*
2. mandat, *-et, -(er),* mandate; writ; *nedlägga sitt ~,* resign o.'s commission (el. om riksdagsman seat).
mandel, *-n, mandlar,* almond [så äfv. i sms.] äfv. ibl. ss. kroppsdel; anat. äfv. tonsil. **-bröd,** almond roll. **-essens,** essence of almond. **-formig,** *adj.* almond-shaped [eyes]; vetensk. amygdaline. **-kli,** almond powder. **-massa,** (n) almond icing.
man|dom, *-en, 0,* allm. manhood; se vid. *mannamod* samt *anammelse,* ex. **-dråp,** se d. o.
Mandschuriet (best. form), Manchúria.
maner, *-et, -,* manner, fashion; konst. style; ss. fel mannerism: *fina ~,* polished manners.
manet, *-en, -er,* jelly-fish; sea-nettle; zool. acaleph.

man‖fall, loss of men; slaughter äfv. bildl., havoc. **-folk**, man, (*pl.*) men. **mangan**, *-en*, *0*, kem. manganese [motsv. adj. dels lika, dels manganic, dels manganous]. **mang‖el**, *-eln*, *-lar*, mangle. **-el‖bod**, mangling room; i privathus ofta ⑦ wash-house. **-la**[1], *tr.* mangle. **-ling**, mangling. **man‖grant**, *adv.* in a body, [all] to a man, in full force. **-gård[sbyggnad]**, se *manbyggnad*. **-haftig**, *adj.* stout[-hearted], jfr *modig* o. likty d., stalwart, jfr *duktig* början; om kvinnor mannish, masculine. **-haftighet**, stoutness of heart, doughtiness; mannishness. **-haftigt**, *adv.* stoutly &c, manfully. **mani**, *-en*, (*-er*), mania äfv. läk.; craze, fad. **manier[er]ad**, *adj.* mannered, affected. **manifest**, *-et*, -, manifest[o]. **maning**, *-en*, *-ar*, exhortation; solicitation; *en kraftig ~*, a strong exhortation [to]. **mank‖e**, *-en*, *-ar*, withers (pl.); *bruten å ~n*, wither-wrung; *lägga ~n till* ordst., put o.'s shoulder to the wheel (o.'s best leg foremost). **mank‖emang**, *-et*, *-(er)*, **1.** (jfr följ. verb) failure, omission. **2.** fel, brist hitch, break-down; *-er*, äfv. shortcomings. **-era**, **I.** *intr.* fail, be failing (wanting); allm. (särsk. om pers. å bal etc.) not come forward; fail to keep an appointment. **II.** *tr.* förfela miss; svika fail, disappoint; å bal throw over, jfr vid. ofvan; *jag skall inte ~*, I will not disappoint you, I will do it (come etc.) without fail; *du får inte ~*, be sure and [come etc.], be sure not to forget it; *ej ~ utsatt tid*, come up to time. **man‖kön**, male sex; *~et*, äfv. mankind (*-'-*); *af ~*, male, masculine. **-lig**, *adj.* **1.** (jfr föreg.) male; masculine äfv. bildl. [features]; äfv. virtues]; bildl. ibl. virile; *~a rim*, masculine (single) rhymes. **2.** tillhörande, lik den fullvuxne mannen manly [courage; virtues]; om kvinna, se *manhaftig*; *~ karaktär*, manly character; *uppnå ~ ålder*, arrive at man's estate. **3.** d:o bildl. (med komparat.) manly, manful, jfr vid. *manhaftig*. **-liga** (gmlt), **-ligen**, *adv.* like a man, [struggle] manfully. **-lös**, *adj.* abandoned [ship].

1. manna[1], *tr.* sjö. man; *~ rå*, man the yards.

2. manna, *-n*, *0*, manna [äfv. i sms. t. ex. ash]. **-gryn**, manna croup, semolina. **-grynskaka**, manna (vanl. semolina) pudding. **manna‖kraft**, man's (manly) strength; *i sin fulla ~*, in the vigour (strength) of his manhood, in his prime. **-minne**; *i ~*, [with]in the memory of man. **-mod**, manly courage (fortitude); *med ~*, se *manligen*. **-mån**, respect of persons, [unjust] favour[ing], jfr vid. *partiskhet*; *öfva ~*, display (show) respect of persons; *utan ~*, regardless of persons. **-ålder**, **-år** (*pl.*), years (age) of manhood; mature years; jfr vid. *manlig*, ex. **mannekin (mannekäng)**, *-en*, *-er*, manikin, lay figure äfv. bildl.; bildl. äfv. puppet.

mans‖bot, fornt wer[e]gild; nu ⑦ mulct for manslaughter. **-börda**, as much as a man is able to carry, [a man's] load. **manschett**, *-en*, *-er*, cuff, ibl. wrist; gmldags [krus-] ruffle, [spets-] manchette (Fr.); se *ljus-*. **-knapp**, solitaire, wrist-stud; (2 hopplänkade) sleeve-link. **mans‖dräkt**, man's (male) attire, male apparel. **-handsk‖e**, gent[leman']s glove; **-handskar**, gentlemen's gloves [Obs. Dyl. i dyl. fall]. **-hög**, *adj.* [of] a man's height, high as a full-grown man. **-högt**, *adv.* as high as &, jfr föreg., to the height of &. **-höjd**, [of a] man's height. **manskap**, *-et*, *0*, men, mil. äfv. (ss. mots. till befäl) rank and file; sjö. crew, jfr *besättning*; *ha för litet ~*, be under-manned, short-handed. **mans‖kläder**, *pl.* man's (men's) clothes (utom i handeln vanl. clothing). **-kör**, male choir, chorus of men; musikstycke song (glee) for men's voices. **-linie**, male line. **-längd**, se *-höjd*; ss. mått man's length. **-person**, man, male. **man‖spillan**, [man]slaughter; äfv. [do great] havoc (el. execution); loss of men (life), äfv. losses. **-s‖sida**, **1.** [t. ex. i en kyrka] the men's side. **2.** se *manslinie*. **-stark**, *adj.* strong in men (numbers); in [great (strong)] force; i mera allm. bet. numerous; ibl. numerously attended; *uppträda* (*inställa sig*, *samla sig*) *~[t]*, äfv. muster strong. **-s‖ålder**, [period of a] generation, [average] lifetime. **-tal**, eg. [estimated] number of freemen (allm. of inhabitants) [in a district]; kameral. assessment standard of land. **-tals‖förteckning**, census-paper. **-tals‖längd**, schedule of ratepayers (el. population). **-tals‖pengar**, *pl.* capitation tax. **-tals‖skrifning**, assessment. **-tals‖skrifvare**, tax-surveyor, registrar. **-tals‖skrifven**, *p. a.* registered [for rating purposes] as residing [in ..], jfr *bofast*.

mant‖el, *-eln*, *-lar*, mantle äfv. bildl. o. ibl. tekn.; robe [of a duke etc.]; äfv. cope [äfv. tekn.] jfr äfv. *kappa*; naturv. tunic; geom. etc. äfv. envelope. **-el‖djur**, zool. tunicary, klassen tunicata. **-ilj**, *-en*, *-er*, mantilla.

manufaktur, *-en*, *-er*, manufacture, manufacturing; jfr äfv. *fabrik*. **-arbete**, manufacture, factory work. **-handel**, **1.** trade in manufactures; i minut draper's business, drapery. **2.** (butik) draper's [shop], Am. dry-goods store. **-handlare**, draper; dry-goods merchant. **-vara**, manufacture[d article]; *-varor*, manufactured goods; dry goods, drapery.

manuskript, *-et*, *-(er)*, manuscript (förk. MS); för sättaren copy; *tryckt som ~*, privately printed, printed for private circulation only; sättaren *är* (*står*) *utan ~*, is out of copy.

manöv‖er, *-ern*, *-rer*, manœuvre äfv. sjö. o. bildl.; mil. o. d. äfv. movement, evolution; mil. äfv. field practice. **-rera**, **I.** *intr.* manœuvre äfv. bildl. **II.** *tr.* sjö. handle (work) [a ship]; bildl. manage; *fartyget kunde icke ~s*, the ship was unmanageable. **-rering**, äfv. manœuvres.

mar||la, *-an*, *-or*, nightmare [have the n.]; bildl. incubus, bugbear; F bildl. scold, shrew, jfr vid. *häxa* m. fl.

mar||buske, dwarfed (stunted) shrub. **-eld**, phosphorescence[of the sea]. **-fiol**, sea-rocket.

Margareta, *npr.* Margaret.

margarin, *-en*, *0*, [oleo]margarin[e]. **-smör**, butterin[e].

marginal, *-en*, *-er*, margin; *i ~en*, in (on) the margin; *anmärkning* (*not*) *i ~*, marginal gloss (note).

Mari||a, *pr.* Maria; Mary, F Polly; jfr [*den*] *helig*[*a jungfrun*]; *-e bebådelse*[se d. o.]*dag*, Lady Day. **(m)-ebild**, image of the Virgin [Mary]. **(m)-edyrkan**, worship of the Virgin Mary, Mariolatry.

marienglas, min. mica, äfv. isinglass-stone; tekn. Muscovy glass.

marig, *adj.* dwarfish, dwarfed, stunted.

marin, *-en*, *-er*, **1.** navy, marine [*adj.* i sms. marine t. ex. engines; maritime t. ex. affairs; naval t. ex. engineer; nautical t. ex. barometer]. **2.** se *-målning*. **-era**, *tr.* marinate, pickle. **-förvaltning**, naval administration; konkr. naval board, body of naval commissioners, Engl. [Lords] Commissioners of the Admiralty. **-kikare**, äfv. binocular telescope. **-målare**, marine(sea-)painter. **-målning**, marine painting; konkr. sea-piece. **-regemente**, regiment of marines, Engl. Royal Marine Corps. **-soldat**, marine. **-trupper**, *pl.* [Royal] Marines.

marionett, *-en*, *-er*, Fr. marionette; bildl. puppet. **-teater**, puppet-show, Punch and Judy show.

1. mark, *-en*, *-(er)*, **1.** gml vikt mark, ⓝ [half a] pound. **2.** mynt mark. **3.** spel. counter, marker, fish.

2. mark, *-en*, [*-er*], **1.** jordområde field[s], ground, äfv. land; *stadens ~*, [in the] territory of the town, jfr äfv. *jord*, *2*, ex. samt *rå*, ex.; *på hemmanets ~*, on the farm [property]; *på obekant ~*, on terra incognita (new ground); *öppen ~*, open ground (fields); *ute på ~en*, in the [open] fields; *vinna ~*, gain ground. **2.** jordyta ground; sitta etc. *på ~en*, on the ground (bare earth); *falla till ~en*, fall to the ground; *slå till ~en*, throw (knock) down, jfr *fälla*, *II*, *1;* se äfv. *jämna*, ex. **3.** se *jordmån*. **4.** (is. i geogr. namn: gränsområde) march.

markatta, [long-tailed] monkey.

markera, *tr.* allm. mark; vid spel äfv. score; äfv. accentuate, jfr vid. *betona;* *~ takten*, beat [the] time; *~ lika med* [om täflande], tie with. **-d**, *p. a.* [very] marked [features]; [a sharply] defined [patch of light]; pronounced [aversion].

marketentl||are, sutler. **-eri**, allm. bet. sutlery, sutler's trade; lokal sutler's shop, canteen. **-erska**, sutler, canteen-woman.

markgref||skap, margrav[i]ate. **-ve**, margrave. **-vinna**, margravine.

markis, *-en*, *-er*, **1.** värdighet marquess, marquis. **2.** fönster- [window-]awning, outside (sun-) blind. **-inna**, marchioness, Fr. marquise. **-skap**, **-värdighet**, marquisate.

marknad, *-en*, **1.** (pl. *-er*) fair, lag. market-overt; *på ~en*, *a)* om person at the fair; *b)* om varor in the fair. **2.** (pl. *0*) hand. afsättning, handel [jfr d. o.] market (äfv. ort); om ort äfv. mart, emporium, jfr *nederlagsort;* *~en är flau*, *~en ligger nere*, jfr dyl. & *handel;* *finna en ny ~ för sina varor*, find a new market (outlet) for o.'s commodities; *införa* (*utsända*) *i ~en*, introduce to (place (put) on, bring into) the market. **-s|afton**, eve of [a] fair. **-s|berättelse**, market-(commercial) report. **-s|dag**, fair-day. **-s|folk**, visitors to (frequenters of) [a] fair; på väg till (el. kommande från) en marknad people going to (el. coming from) [a] fair. **-s|gåfva**, fairing. **-s|plats**, fair; market[-place]. **-s|pris**, market-price. **-s|stånd**, stall [at a fair], booth. **-s|varor**, *pl.* goods sold (el. for sale) at a fair. **-s|visa**, [fair] ballad, ⓝ street ballad.

markscheid||er, *-ern*, *-rar*, [mine] surveyor [of mines]. **-eri**, mine-surveying, surveying underground.

marktals, *adv.* by marks (the mark), jfr *1. mark 1.*

marktschreier, **marktschrejare**, *-n*, *-*, cheap Jack; mountebank, jfr vid. *charlatan*.

Markus, [St.] Mark.

markör, *-en*, *-er*, [billiard-] marker, scorer.

marmelad, *-en*, *-er*, (rysk *~*) pressed fruit conserves; särsk. (engelsk *~*) marmalade.

marmor, *-n*, *0*, marble (äfv. i sms.). **-artad**, *adj.* marmoraceous. **-arbetare**, marble-cutter (-worker). **-bild**, bust (el. statue) in marble, jfr *-staty;* (liten) marble figure. **-bord**, äfv. marble-top table. **-brott**, marble-quarry. **-era**, *tr.* marble, vein; *~dt papper*, äfv. marble paper; *med ~dt snitt*, marble-edged [books]. **-hvit**, *adj.* [as] white as marble. **-hård**, *adj.* [as] hard as marble. **-kula**, marble ball; liten, leksak marble, särsk. mindre commoney, större alley [taw]. **-skifva**, marble slab (el. på bord top). **-staty**, **-stod**, marble statue, statue in marble.

Marocko, *npr.* Morocco.

marod||era, *intr.* maraud; mil. (ställa sig sjuk, skolka) malinger. **-ör**, *-en*, *-er*, marauder; malingerer.

marokäng (Fr. *maroquin*), *-en*, *0*, morocco [-leather].

mars, **1.** (*M*) mytol., astr. Mars. **2.** månad March.

marsch, *-en*, *-er*, march; *~ [med dig]!* be off, clear out, begone! *~ bakåt*, marching to the rear, retreat; *~ framåt*, marching to the front, advance; *framåt ~!* forward, march! *gå på ~!* double quick [step], march! *anträda ~en*, *sätta sig i ~*, march off, start on the march; *uppstämma en* (*blåsa*, *slå*) *~*, strike up a (sound, beat the) march; *under* (*på*) *~*[*en*], on the march (allm. bet. F tramp); *gå i ~*, jfr *takt* o. se *-era*.

marschall, *-en*, *-er*, padella.

marsch||dag, marching day. **-era**, *intr.* march; *låta truppen ~*, march; *~ åt*, march off; *~*

bort, march away (off) etc. ordagrant; ~ *tillbaka*, äfv. retreat. **-färdig**, *adj.* ready to march. **-kolonn**, marching column. **-linie**, line of march. **-marsch**, charge. **-order**, marching orders; regementet *har fått* ~, is under marching orders [for the frontier]. **-ordning**, order of march. **-ruta**, route [of march]. **-takt**, marching time; äfv. (mil.) step [t. ex. quick s.]; *gå i* ~, keep time and step.

marseljäs, *-en*, [the] Marseillaise [hymn].

marsipan, *-en*, *-er*, marchpane.

marsk, *-en*, *-er*, (n) Lord High Constable.

marskalk, *-en*, *-ar*, marshal; jfr *fält-*, *hof-*; vid bröllop (*förste* ~) best man; (om de öfriga) groomsman, Am. usher; vid fester steward. **-s|staf**, marshal's truncheon (staff, baton).

mar|svin, **1.** gnagare Guinea-pig. **2.** tumlare porpoise.

mar|tall, dwarfed (stunted) fir.

mart|ler, *-n*, -, torments; jfr vid. *kval* o. *tortyr*. **-era**, *tr.* torment; torture.

martialisk, *adj.* martial.

mar|tofva, elf-lock.

martyr, *-en*, *-er*, martyr [*för*, for t. ex. his faith; in the cause of t. ex. liberty]. **-död**, a martyr's death; *lida* ~*en*, suffer martyrdom; *låta* ...*,* martyr. **-gloria**, glory of martyrdom; jfr äfv. *-krona*. **-historia**, äfv. martyrology. **-krona**, martyr's crown, crown [of martyrdom]. **-skap**, *-et*, *0*, martyrdom.

marvatten; *i* ~, water-logged.

maräng, *-en*, **1.** (pl. *0*) Fr. meringue. **2.** (pl. *-er*) (äfv. **-bakelse**) (n) cream-cake.

mas, *-en*, *-ar*, sluggard, straggler; se vid. *dal-*. **-a**[1], *intr.* dets. som *draga* [*benen efter sig*]. **-a sig**, *refl.* F se *gassa sig*.

1. mask, *-en*, *-ar*, worm; zool. helminth; äfv. maggot, grub; jfr äfv. *larv*, *löf-*; kollekt. (betraktadt som ohyra) vermin; se *frätande*, ex.; bildl. (människa) äfv. [miserable] wretch; *det har varit* ~ *på fruktträden*, grubs have (blight has) been at (attacked) the fruit-trees; *ha* ~ *i magen*, have (suffer from) worms; se *leta*, ex.; ~*ars föda*, food for worms, worms'-meat; *lefvande af* ~*ar* (zool.), vermivorous; *en som metar med* ~, worm-fisher.

2. mask, *-en*, *-er*, **1.** för ansiktet mask äfv. bildl. (samt: -erad person, jfr vid. d. o.); (gmlt el.) bildl. äfv. vizor; bildl. äfv. [under the] guise [of friendship]; *rycka* ~*en af* ngn, bildl. unmask. **2.** kortsp. finessing, underplay. **-a**, (**1.**) *intr.*[1] finesse; underplay.

2. mask|a, *-an*, *-or*, mesh; i stickning o. d. stitch.

mask|bo, nest (cluster) of grubs.

masker|a, *tr.* allm. mask; bildl. äfv. disguise; ~ *sig*, [put on a] mask, masquerade, teat. ("grimera" sig) make up. **-ad**, **I.** *p. a.* masked [*som*, *till* en person, to personate]; bot. personate; ~ *person*, masker, masquerader; ~*t batteri*, masked battery. **II.** (---') *-en*, *-er*, masked ball (äfv.: **-adbal**), ofta (n) se *kostymbal*; (upptåg med utklädning) masquerade, äfv. mummery. **-adkostym**, fancy-dress. **-ing**, teat. make (get) up.

mask|formig, *adj.* worm-shaped, vermiform. **-frat**, worm-eatings. **-frätt**, se *-äten*. **-frö**, wormseed, santonica. **-hål**, worm-hole.

maskin, *-en*, *-er*, större kraftutvecklande [jfr t. ex. *ång-*] engine[s, jfr ex.]; kraftförmedlande machine [jfr t. ex. *sy-*]; kollekt. jfr *-eri*; mera allm. bet. apparatus, contrivance; *sätta* ~*en i gång*, eg. (t. ex. å ångbåt) start the engines; set the machine working; bildl. start; set to, begin working; *full* ~, full steam [ahead!]; *half* ~, half speed. **-arbete**, **1.** (arbete utfördt med maskin) machine-work. **2.** (maskiners förfärdigande) engine construction; machine-shop work. **-byggare**, engine-builder; machinist; jfr vid. *-uppsättare*. **-eri**, allm. bet. machinery; mechanism; å ett bruk o. d. plant, works; å en ångbåt [the] engines. **-hus**, engine-house. **-ingeniör**, mechanical engineer. **-ist**, *-en*, *-er*, engine[fore]man, engineer; teat. (-mästare) machinist, (arbetare) scene-shifter. **-lära**, applied (practical) mechanics. **-mässig**, *adj.* mechanical; automatic. **-rem**, machine-strap; jfr vid. *dragrem*. **-rum**, å fartyg etc. engine-room. **-smörja**, machine-grease, machine (lubricating) oil. **-tillbehör**, *pl.* engine fittings. **-tillverkad**, machine-made. **-uppsättare**, engine-fitter. **-verkstad**, engine-shop (works); machine-factory (shop).

mask|kaka, worm[-destroying] tablet. **-medel**, vermifuge, anthelminthic [electuary etc.], jfr vid. följ. **-pulver**, worm-powder. **-ros**, bot. dandelion. **-spel**, hist. masque, äfv. mask. **-stungen**, se *-äten*.

maskulin, **I.** *adj.* masculine särsk. gram.; se vid. *manlig*. **II.** *-et*, *-er*, masculine noun. **-um**, **1.** dets. som föreg. subst. (med samma böjning). **2.** (*0*) [the] masculine gender; *i* ~, in the masculine.

mask|äten, *adj.* worm-eaten; om tänder decayed.

mass|a, *-an*, *-or*, **1.** mass [of wood, iron etc.; äfv. of light, shade (mål.)]; fys. quantity of matter, bulk; äfv. body; se vid. *mängd*, *mycken het*; lös (ss. ämne) pulp [t. ex. pappers-], hektograf- o. d. äfv. substance, composition, bildbar paste; ~*n* [*af folket*], *den stora* ~*n*, the generality of (the great body (bulk) of the) people, jfr dyl. under *hop*; *en* ~ .., se [*en hel*] *mängd*; *-or af* rök, volumes of ..; ... (*med*) .., lots of [things]; *i* ~, in the bulk (mass); [the people rose] en masse (Fr.), in mass; *i sluten* ~, in a body; *i -or*, in great quantities. **2.** se *konkurs-*.

massag|e, *-en*, *0*, vid [turkiskt] bad shampooing; läk. massage Fr. **-era**, *tr.* shampoo; massage.

massiv, *adj.* (icke ihålig) solid; (ägande stor massa) massive (äfv. min.), massy, bulky.

mass|mord, massacre, jfr *blodbad*; wholesale murder (slaughter); bildl. äfv. holocaust. **-mördare**, wholesale murderer. **-möte**, mass-meeting, monster meeting. **-uppbåd**, levy in mass.

-vis, *adv.* in [their] masses, in great quantities; wholesale.

mast, *-en*, *-er*, mast; *förse med ~*[*er*], mast; *sätta upp ~en* i en båt, ship the mast; *uttaga ~erna*, äfv. dismast [the] ship; *på half*[*va*] *~*[*en*], half-mast [high], at half-mast; *utan ~er*, mastless; dismasted, jfr ofvan. **-korg**, se *märs*. **-kran**, crane; *pråm med ~*, sheer-hulk. **-lös**, *adj.* mastless & jfr ofvan ex. **-topp**, mast-head. **-träd**, mast[-tree].

masugn, blast(smelting)-furnace; se *hytta*, *2*.

masur, *-n*, *0*, curled (veined, spotted, speckled) wood; curl|ed(ing) stuff. **-björk**, curled & birch[wood]. **-era**, *tr.* grain [wood]; *~d*, mottled.

mat, *-en*, *0*, food; viands, eatables; äfv. ngt gmlt meat [t. ex. his m. was locusts and wild honey]; tillagad provisions, victuals, F grub; jfr vid. *föda*, *II* samt *kost*, jämte ex.; *~ och dryck*, meat and drink; äfv. good things; *bara tänka på ...*, think of nothing but eating and drinking; *litet ~*, [get] something to eat; *~en är* (*står*) *på bordet*, [the] dinner (el. breakfast etc.) is ready (on the table); *.. är mycket god ~*, .. is excellent eating; *~en var god*, äfv. the dinner was very good; *~en är bättre på R. än på Grand Hôtel*, the cuisine is superior at the [Hotel] R. to [that at] the G.; *vi fingo dålig ~ på N. hotell*, äfv. we were badly provided (done F) for at the N. Hotel; *gifva .. ~*, give [a p.] something to eat; give [a horse] a feed, jfr vid. *-a*; *tjäna för bara ~en*, give o.'s services for mere board, jfr *kost*, sms.; *han är liten i ~en* F, he is a poor eater, he has a small appetite; ta sig en tur *på ~en*, after dinner; *salta ...*, salt o.'s food; *ta sig ett glas vin till ~en*, have a glass of wine to o.'s dinner etc. **-a**[1], *tr.* feed äfv. mek.; *han måste ~s*, he has to be fed [with a spoon]. **-ad**, *p. a.* full-eared [grain], full [ears].

matador, *-en*, *-er*, eg. [sp.] matador; kortsp. äfv. ⓝ court-card; bildl. F big-wig, great gun.

mat|lande, feeding. **-are**, feeder äfv. mek. [i sms. feed[ing], t. ex. pump]. **-ar[e]apparat**, feeding apparatus, feeder. **-bit**, bit of food, morsel; F bite of something [to still o.'s hunger]. **-bod**, larder. **-bord**, dining-[room]table. **-bricka**, tray. **-bröd**, ⓝ ordinary (household) bread. **-bud**, summons to dinner etc. **-dagar**, *pl.* free-board days [for poor children etc.]. **-dags**, *adv.* [at] dinner (etc. F pudding) time; om barn hungry-time.

matemat|ik, *-en*, *0*, mathematics. **-iker**, *-n*, *-*, **-ikus**, mathematician. **-isk**, *adj.* mathematical.

materi|a, *-an*, *0*, **1.** ämne matter; stuff. **2.** var matter, pus. **-al**, *-et*, *-(ier)*, material, stuff. **-al|bod**, store|house(room); äfv. tool-shed. **-alförvaltare**, store-keeper. **-alism**, *-en*, *0*, materialism. **-alist**, *-en*, *-er*, materialist. **-alistisk**, *adj.* materialistic[al]. **-e**, *-en*, *0*, matter, jfr *-a*. **-el**, I. *-en*, [*-er*], *tr.* Fr. matériel äs. mil., äfv. munition[s]; plant, stock, jfr *järnväg*, sms.; äfv. equipage, equipments. II. se följ. **-ell**, *adj.* material, corporeal; substantial; sensual; *~a njutningar*, *-ellt välbefinnande*, F creature comforts.

mat|friare, interested lover, jfr följ.; se vid. *snyltgäst*. **-frieri**, cupboard-courtship. **-frisk**, *adj.*; *vara ~*, have a good (healthy) appetite, be a good trencher-man (F). **-frukt**, fruit for cooking [purposes] (el. t. ex. pies), jfr *-äpple*. **-förråd**, supply of eatables (food, provisions). **-gumma** F; *hon är en* [*god*, *riktig*] *~*, she keeps a good (liberal) table, she provides nicely. **-gäst**, half-boarder; å matställe customer [for meals]. **-hållning**, Fr. cuisine; jfr vid. *kosthåll*[*ning*]. **-hämtare**, food-carrier.

matinė, *-en*, *-er*, Fr. matinée; morning performance.

mat|inrättning, eating-house. **-jord**, vegetable mould; soil [i mots. till subsoil: alf]. **-klocka**, [dinner] bell (el. gong) [for meals]. **-korg**, **1.** för torgköp market basket. **2.** vid utflykter o. d. [provision-]hamper, luncheon-basket. **-källare**, cellar storeroom, ⓝ larder. **-lag**, mil. o. d. mess; *mitt ~*, F the fellows I have my meals with. **-lagerska**, cook. **-lagning**, dressing of food; oftast cooking, [school of] cookery; äfv. Fr. cuisine. **-leda**, distaste for food; *ha ~*, äfv. be off o.'s food. **-lukt**, smell of hot dinner etc.; jfr vid. *-os*. **-lust**, appetite; [promenera] *för att skaffa sig ~*, to get [up] an appetite [for o.'s dinner]; *stark ~*, a keen appetite; *med strykande ~*, ravenous[ly hungry]; *bristande ~*, loss (lack, want) of appetite, läk. anorexy. **-mor**, mistress [of a house]; ibl. jfr *-gumma*; *hennes ~*, her mistress; *hon är en god ~*, she is a good mistress [to her servants], she is kind to her servants. **-ning**, feeding; mek. äfv. feed. **-nyttig**, *adj.* suitable (fit) for food; eatable, jfr *ätbar*; i sms. food- [t. ex. fish]. **-olja**, sweet-oil, salad-oil. **-ordning**, diet[ary]. **-os**, smell of cooking (el. ⓝ fat in the fire), kitchen[y F] smell. **-pengar**, se *kost-*.

matrik|el, *-eln*, *-lar*, register, [the Clergy (L)] list. **-ulera**, *tr.* register.

mat|ro; time to eat o.'s dinner etc. in peace [jfr: let me eat my .. etc.].

matrona, matron [mots. adj. matronly]; (ofta F:) portly dame.

matros, *-en*, *-er*, [mots. till lätt- o. jungman able [-bodied]] seaman (förk. A. B.), mera allm. bet. sailor, mariner, F blue-jacket, [Jack] tar.

mat|rum, breakfast-room, jfr *-sal*; på ett hotell äfv. coffee-room. **-russin**, *pl.* pudding raisins. **-rätt**, dish; bibl. mess; jfr vid. *rätt*. **-sal**, dining-room; större banqueting hall. **-sedel**, bill of fare; vid festmiddagar Fr. menu; *äta efter ~*, dine etc. å la carte. **-servering**, konkr. eating-house; *kafé och ~* (å skyltar), äfv. Teas etc. provided. **-sked**, table-spoon; ss. mått [a] table-spoonful

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

[of ..]. **-skrin,** box for provisions. **-skåp,** [provision] cupboard, ⓝ pantry; jfr äfv. *köttskåp.* **-smältning,** digestion; *dålig (störd)* ∼, indigestion, starkare dyspepsia. **-smör,** cooking butter. **-strupe,** gullet, œsophagus. **-ställe,** eating-house, dining-rooms [jfr äfv. ... is a good place to have o.'s meals at]. **-svamp,** edible mushroom. **-säck, 1.** eg. (: ∼s|påse) provision-bag, ibl. haversack. **2.** (förråd) provisions, provender; *rätta munnen efter ∼en* ordst., cut your (o.'s) coat according to your (o.'s) cloth. **-säcks|skrin,** se *-skrin.*

1. matt, oböjl. pred. *adj.* (i schack) mate; *göra .. ∼,* check-mate [o.'s opponent['s king]].

2. matt, I. *adj. a)* (svag) faint [*af,* with t. ex. loss of blood]; languid [eye, movements]; jfr vid. *klen, uttröttad, medtagen* o. d.; mera allm. bet. weak, feeble [äfv. bildl. om sak: attempt; colour; defence, voice etc.]; bildl. äfv. tame, spiritless [speech], jfr vid. *fadd* o. d.: *b)* till ytan, dunkel [jfr d. o.] dead, äfv. matt [gilding]; dull [colour] äfv. hand. [jfr *flau*]; dim [light]; pale, jfr *blek;* tarnished, jfr ex.; ibl. opaque; lustreless, lacklustre [eyes]; ∼ [*och svag*], äfv. exhausted [t. ex. for want of food]; *känna sig ∼* [*och trött*], feel tired (done up); *jag känner mig ∼* om morgnarna, äfv. I feel good-for-nothing [when I wake up]; den sjuke kastade *en ∼ blick,* a feeble (languid) glance [at]; *∼ belysning,* dim (feeble) light; *∼ framställning, stil,* dull (tame, insipid, spiritless) exposition, style; *∼ guld,* dull (dead) gold; *∼ silfver,* [jfr föreg. ex.] äfv. frosted silver; ljuset *brann med ett ∼ sken,* .. was burning dim, jfr *lysa* [*klent*], äfv. *flämta,* ex.; *ytan* [å metall] *hade blifvit ∼ här och där,* was tarnished in places. **II.** *adv.* faintly, weakly; [burn] dim [jfr ex. ofvan], dimly [lighted]. **-a,** (1.) *tr.*[1] make [a p.] feel weak (faint); weaken, jfr *försvaga;* weary, jfr *trötta;* jfr *utmatta; en ∼nde sjukdom,* an exhausting (enervating) disease.

2. matt|a, *-an, -or,* dörr- etc. mat; golf- carpet; tjock, luden rug; tunn floor-cloth, tryckt drugget; äfv. piece of [t. ex. cocoanut] matting, [[a] strip of] carpeting [beside the bed, diagonally across the floor]; *-or* kollekt., matting, carpeting; *belägga med -or,* äfv. carpet; *lägga på' -orna,* put down the carpets, jfr föreg. ex.; *taga af -orna,* take up the carpets; *hålla sig på ∼n* ordst., keep o.'s distance; *lära ngn att ...,* teach a p. [to know] his place.

mattas,[1] *dep.* (intr.) become (grow) weak[er], lose strength, jfr *afmattas;* äfv. (om el. i afs. på krafterna) sink, decline; allm. bet. fall off.

mattbelagd, *p. a.* ofta carpeted.

Matteus, [the gospel according to St.] Matthew.

mattflätning, [rush-]mat plaiting.

matt|het, *-en, 0,* faintness; feebleness, weakness, debility; dullness, deadness, dimness. **-ighet,** *-en, 0,* langnor, lassitude.

matt|tid, jfr *-dags.*

matt|käpp, stair-rod.

matt|slipa, *tr.* give a dull polish to, deaden; *∼dt glas,* ground glass.

mattväf|nad, carpeting, matting.

matt|ögd, *adj.* dim-eyed.

maturitets|examen, ⓝ matriculation [examination].

mat|varor, *pl.* provisions, eatables, victuals, ibl. comestibles. **-varu|handel,** provision-dealer's [shop]. **-äpple,** cooking-apple.

mecenat, *-en, -er,* patron [of art (science)].

1. med, *-en, -ar,* runner; på gungstol, vagga rocker.

2. med, I. *prep.* [Anm. Jfr inledande dylik å *för*] **1.** (∼ jämte ett subst. uttr. adverbial) allmännast with; uttr. medel (äfv. förfaringssätt, jfr *fara, 2*) äfv. by [force, the grace of God; the post, a steamer; divide, multiply by], jfr äfv. *medelst;* äfv. per [steamship (ss) "Daisy"]; [compared [äfv. with], comparison etc.; engaged: förlofvad; likhet [jfr dock *3*], släktskap equal, related; etc.] to [jfr äfv. *göra,* ex. sid. 214, 2, r. 5 nedifrån]; olikhet [different etc.] from; förhållande i allm. [careful; äfv. employed, busy] about, [particular [d:o] äfv.] as to; [engaged: sysselsatt] in [-ing, äfv. utan prep.]; [have mercy; at work, employed] on; at [-ing] [jfr äfv. *först, I,* sista ex.]; [intolerance; compassion] for; [brag, boast [äfv. about]; full] of, jfr vid. *2.* [Anm. 1. Intr. vb jämte ∼ ofta utbytbart mot enkelt tr. vb, t. ex. *följa ∼,* accompany, follow; *slåss ∼,* fight with el. blott fight [another boy, for, om ..]; *gifta sig ∼,* marry; så is. fallet i fråga om vb uttr. [is. mindre, upprepad, jfr dock *köra,* ex.] rörelse (o. däraf orsakad ljudverkan), t. ex. *klatscha ∼,* crack [a whip]; *svänga, vifta ∼,* swing [o.'s cap]; jfr vid. *knäppa, ringa, smälla* etc.; [Anm. 2. ∼ jämte följ. subst., uttr. adverbial till sättet [o. då i lösare samband med föreg. vb] ofta utbytbart [i båda språken] mot ett adverb, t. ex. *∼ afsikt = afsiktligt,* on purpose el. purposely; *∼ allvar = allvarligt (samt),* in earnest el. earnestly; jfr vid. *försiktighet* etc.]; *vara ∼* ngn, ngt [jfr äfv. *följa* o. *hålla* [*med*]], äfv. be for [t. ex. if God be for us, who can be against us?]; *∼ allt detta,* for all that [he is a ..], jfr *likafullt* o. *oaktadt; ∼ full fart,* [at] full speed, in hot haste; *∼ en kostnad af ..,* at a cost of ..; han fick pengar *∼ sin hustru,* with (by) his wife; *skrifvet ∼ rödt bläck, ∼ stora bokstäfver,* written in red ink, in large (el. capital) letters [jfr: with a pen]; se [*med*] *hög* [*röst*]; *∼ tiden,* in time (el. ibl. future); *∼ villkor,* on condition [that], conditionally [on his ..-ing], äfv. absol.; *han flyttades ...* skol., he was moved up conditionally, he got a conditional removal; *vara mycket* [*tillsammans* jfr d. o.] *∼ ngn,* äfv. see a good deal of a p.; [*du*] *∼ din klena hälsa borde icke ..,* delicate as you are, in your delicate [state of] health; *så är det alltid ∼ honom,* äfv. that was ever his way; *så var det*

~ *den saken!* so much for that! there's an end of that [business]! *hur är det ~ ..?* [Obs. sällan ordagr.] how about ..? jfr *huru*, ex., samt *1. fatt*, de 2 första ex., äfvensom *hälsa, II*, sista ex., samt jfr *gå*, ex.; *hur blir ...?* jfr föreg. hänv., ss. dyl. under *gå*; *det är icke mycket (ingenting)* ~ (med tonvikt) .. F, se dyl. under *bevändt*; *hvad ska' du ~ den där?* se *göra* [*med*] likn. [m. fl.] ex.; *det har du inte ~ att göra*, jfr *angå*, 1:a ex.; ~ *eller mot* .., with [the wind] or against [it], [vote] for or against [the measure], jfr äfv. ofvan; ~ *eller utan* .., [come] with [your violin] or without [it], with or without [your consent]; [jfr äfv. whether he did it on purpose or not, I can't say]; ~ *flera* (*m. fl.*), and many more; ~ *mera* (*m. m.*), etcetera (etc.); ... *dylikt*, and more of the same sort; ~ *mindre* [*än att*] (konj.), unless, if (supposing that) .. not; *från och ~ onsdagen till och ~ lördagen*, from Wednesday to Saturday inclusive; *från och ~ denna stund*, from this time forth, [from] henceforth; *från och ~ i morgon*, on and after to-morrow. **2.** (~ jämte subst. bildande attribut) with [t. ex. a cap with gold lace el. [Obs. ofta så:] a gold-laced cap; jfr: *en gosse ~ ljust hår* dets. som *en ljushårig gosse* (båda uttr. ordagr. i eng.)]; of, about, jfr vid. ex.; *en herre ~ vänligt utseende*, a benevolent looking gentleman; *ett hus ~ tegeltak*, a tile-roofed house; *en hylla ~ böcker*, a shelf of books; *en säck ~ stenkol*, a sack of coals; *hela hemligheten ~ saken är*, the real secret of the matter [is that ..]; lär oss känna *din vilja ~ oss!* Thy will concerning us; ~ *avis om*, [your letter] advising. **3.** [efter the same] as [jfr *lika, likhet*]; *han är jämnårig (samtida) ~ mig*, he is the same age as I am, he is a contemporary of mine. **4.** [jfr *tillika* ~] [along (together)] with; and, t. ex.: *Hr A. ~ fru*, Mr and Mrs A.; *and ~ gröna ärter*, ducks and green peas; *är det* (priset) ~ *städning?* is that including attendance? **II.** *adv.* **1.** konjunktionellt (: också) too; so; han -de .. *och jag ~*, and I too; and so did I; *det gör jag ~*, so do I; jag tyckte .., *gjorde inte du det ~?* didn't you? **2.** ss. bihang till vb (eg. genom ellips af följ. subst.) se i allm. dessa ss. *följa, hålla, komma* [Obs. with kan ej, ss. det sv. ordet, nyttjas med underförstående af det styrda ordet, jfr ned. ex.]; *blifva ~ F*, jfr *vara ~* [näml. tänkt i futurum] o. se *komma* [*med*] [d. v. s. *jag blir ~ = jag skall (vill) vara ~, jag kommer (skall komma) ~*]; *jag blir ~*, äfv. (vid antagande af ett förslag) I'm your man; *vara ~*, (sällskap) be (go) with a p. (us etc.; el. a party); be (make) one of [the, our etc.] party; (närvarande) be present (there), attend, F be in it (: ... *om ngt*); jfr vid. *deltaga;* jfr äfv. *följa, hålla, komma* [*med*] samt (F) *lefva* [*med*]; *är .. ~?* is [he, it] here (el. there)? *är* (följer) *du ~?* äfv. (förebrående) are you attending? *han är än ~ än mot*, F he is first one way then the other; *en som är ~* [*i stora världen, sällskapslifvet*, F *svängen*], a man about town; *han var* också ~ [i krigsföretag o. d.], he was out t. ex. in the [17]45 Rebellion, in the Crimean War, he was in (present at) the siege of Sebastopol, he went through the campaign in Germany in 1814; *han har varit mycket ~*, he has seen life, jfr ned. ... *om mycket*; jfr äfv. *krig*, sista ex.; *vara ~ i*, [jfr ofvan = deltaga]; äfv. be in [t. ex. the plot, the battle of ..], jfr äfv. *inblandad* o. d. samt *inviga*, sista ex.; *vara ~ om*, *a*) jfr ofvan = deltaga; *b*) agree to, jfr [*vara*] *för*, se d. o. *I, 5*, ex., slutet, samt *hålla* [*med*]; *c*) erfara, jfr d. o. (ss. slutet); *han har varit ~ om mycket*, he has been through a great deal; *det är jag ~ om!* agreed! *hvad skulle jag ~ att göra?* what business (call) had I to be there (tilld. to take part in that [concern])? what did I want to be in it for? äfv. whatever did I come here for? (afböjande) why should I be with you (el. meddle in that)? [~ ss. prefix, uttr. samhörighet, delaktighet, kamratskap, återges med co- (el. con, com, col, cor), joint, fellow-].

medalj, *-en, -er*, medal; *han fick* (*tilldelades*) ~, he was awarded a medal [for ..]. **-ong**, *-en, -er*, medallion; som bäres i halsband etc. o. hvari ngt är inneslutet locket. **-ör**, *-en, -er*, (dubbel bet.) medallist.

medan, *konj.* while, (med framhållande af ngt nytt ss. tillägg [el. mots.]) whilst (ofta: ~ *tillika* ..), starkare motsats (: ~ *däremot*) whereas.

med||arbetare, fellow-worker (labourer), co-worker; mera allm. bet. (: kamrat) colleague, äfv. associate; litterär collabora|tor (teur Fr.); i tidning contributor; *de fasta -arbetarne* i en tidning the staff [of a paper]. **-arbeterska**, jfr föreg. **-arfvinge**, joint (fellow-, co-)heir. **-borgare**, citizen; i förh. till andra fellow-citizen (i samma stad -townsman); *akademisk ~*, member of the university; gownsman; *upptaga till ~*, naturalize [an alien]. **-borgar|rätt**, rights of citizenship (el. of a citizen). **-borgerlig**, *adj.* civic [duties]; civil [rights], jfr *förtroende*, ex.; ~ *bildning*, ⓝ secondary education, jfr: the e. of future citizens. **-borgesman**, joint (co-)surety. **-broder**, brother (pl. brethren); i en förening o. d. fellow-member. **-brottslig**, *adj.* accessary [to], aiding and abetting; ss. predik. el. substantiveradt se *-brottsling*. **-brottslighet**, complicity [in a criminal act; with a p.]. **-brottsling**, accomplice, partner, accessary [in]. **-dela**, *tr.* communicate [information, what one knows, thinks, a fact; properties, a disease; to], impart [instruction, knowledge; o.'s fears, a secret; to a p.]; convey [o.'s thoughts to a p.]; underrätta inform, apprise [ngn ngt, a p. of ..], hand. advise, jfr vid. [*gifva*] *del, delgifva, omtala, tillkännagifva, underrätta* etc., äfv. send [in], let [a p.] have [a th.], jfr äfv. *sända*,

lämna o. d.; äfv. publish [results]; *en magnet ~r järnet sin kraft*, a magnet communicates its properties to iron; ~ *undervisning*, give instruction (lessons) [in], absol. teach; ~ *hvarandra*, interchange [t. ex. ideas], jfr *utbyta*; ~ *hur saken [rätteligen] förhåller sig*, äfv. state the facts. **-a sig**, *refl.* communicate [i allm. bet. to: till; with others; by signs; in English]; ibl. (i högre stil) commune; converse, jfr *[sam]tala*; ~ *sig skriftligen*, äfv. correspond; *ej hafva ngn att ~ sig med*, have no one to converse with (talk to); *skräcken ~de sig åt alla*, the panic communicated itself to all of them, äfv. terror spread (ran) through the whole company. **-delande**, *-t*, *-n*, allm. communication äfv. konkr.; underrättelse information, konkr. äfv. intelligence, (äfv. skriftligen) notice, notification, is. hand. [our] advice[s]. **-delare**, informant [*af*, of]; till en tidning reporter, se vid. *insändare*; i mera allm. bet. t. ex. *af sanningar* o. d., se *förkunnare*. **-delelse**, communication. **-delelse medel**, ordagr. omskr.; äfv. [speech is a] vehicle [of thought]. **-delsam**, *adj.* communicative.

medel, *medlet*, **-**, **1.** (pl. *0*) (om tid) [in the] middle [of the century]. **2.** (pl. -) means (äfv. ss. pl. lika) i bet. tillgångar [jfr vid. d. o.], pengar); hjälp- i vidstr. bet. medium, vehicle, instrument, jfr *verktyg*; självverkande agency; mot (att afhjälpa) ngt remedy, jfr *bote-* o. *läke-* [Anm. ~ *mot* ngn åkomma, el. ett adj. [läke]~, återgifves ofta med ett särsk. ord, ss.: ~ *mot kramp* (el. *krampstillande* ~), antispasmodic (Obs. typiskt!), jfr vid. *febrfördrifvande*, *hjärtstärkande* etc.]; sätt, utväg measure, expedient, way; *besparade* ~, äfv. savings; *använda* (*försöka*) *alla* [*möjliga*] ~ (allm. bet.), employ every [possible] means, use every means in o.'s power, try every expedient; *af*, *för* [penning-]~, dets. som *på* .. *bekostnad*, jfr t. ex. *allmän*, ex. samt följ. ex.; *af egna* ~, [pay ..] out of o.'s own pocket (exchequer), jfr äfv. *bestrida*, *2*; [resa etc.] at o.'s own expense, [lefva etc.] (äfv. *på* ...) on o.'s own means; *med hemliga* ~, äfv. underhand. [Anm. ~ i sms. (uttr. mellan): medium, mean, särsk. kvantit. middle, kvalit., grad middling särsk. hand.]. **-bar**, *adj.* indirect, mediate; collateral [evidence]. **-barligen**, **-bart**, *adv.* indirectly &c. **-fin**, *adj.* middling [fine]; jfr vid. följ. **-god**, *adj.* [of] middling (el. average, jfr *ordinär*) [quality], [good] medium, jfr *sekunda*. **-grof**, *adj.* middle[-sized], of medium size (el. coarseness) jfr äfv. föreg. **(M)-hafvet** (best. form), *pr.* the Mediterranean [Sea] [motsv. adj. lika, t. ex. the M. fleet, flora]. **-hastighet**, average speed (rate), is. vetensk. mean velocity. **-hög**, *adj.* of medium (average, middle) height (äfv. size el. [om lefvande varelse] stature). **-höjd**, jfr föreg. o. *höjd*; särsk. topogr. mean elevation above sea level. **-klass**, middle class; ~*en*, the middle classes. **-lifstid**, average [length (duration) of] life. **-längd**, medium length (el. [om pers. jfr vid. *-hög*] height); längd i medeltal average length; ~*en bör vara 20 fot*, lengths should average 20 feet; *af 25 fots* ~, 25 feet average; *under* ~, om pers. below medium height, äfv. undersized. **-lös**, *adj.* without means: ~*a*, persons in poor circumstances. **-löshet**, want of means; *betyg om* ~, (n) certification of [a p.'s] fitness as an object of charity. **-måtta**, **1.** (pl. *0*) eg. bet. [beneath, above the] average; medium, mean. **2.** (underlägsenhet) mediocrity (äfv.: ~*n*, samt [med pl.] om pers.); om pers. äfv. [a] mediocre person. **-måttig**, *adj.* medium [size, quality etc.], middling [quality]; moderate [jfr *lagom*, ex.]; förklenande mediocre, indifferent, jfr *klen*. **-måttighet**, mediocrity, jfr båda föreg. **-pris**, average (el. medium) price. **-proportional**, mat. mean proportional. **-punkt**, centre [*af*, *för*, *till*, of] [motsv. adj. central]; jfr *midtpunkt*; bildl. focus, jfr äfv. *ledstjärna*. **-skörd**, average crop (yield of wheat etc.). **-sort**, middling sort; jfr äfv. *mellan-*; ~*en*, allm. bet. ofta the average; ngt (handelsartikel) *af* ~, äfv. medium F. **-st**, *prep.* through [the agency (medium) of]; by [means (el. dint) of], by the instrumentality of. **-stor**, *adj.* middle(medium)-size[d], hand. i sms. medium, jfr *-sort*, F. **-storlek**, middle (medium) size; average size; *han är af* ~, he is of average height, jfr *-längd*, *-hög*. **-tal**, average, [arithmetical] mean; *taga ~et af*, strike an average (a balance) between, äfv. average; nogare (*beräkna* ...) find the arithmetical mean of; *i* ~, [taken] on an average, attributivt average [t. ex. price]; *hålla* (*mäta*, *uppgå till*) *i* ~, average. **-temperatur**, mean [annual, winter] temperature. **-term**, log. mean (middle) term, medium. **-tid**, **1.** medeltal i tid, t. ex. vid kapplöpning average time. **2.** astron. mean (solar) time. **3.** hist. (*M*)~*en*, the Middle Ages; ~*ens*, ~*s-*, **-tida**, medieval [architecture, spirit etc.], ibl. middle-age. **-väg**, allm. [a] middle course; ngt mellan två ytterligheter mean, äfv. medium; se *gyllene*, ex.; *gå* (*välja*) *en* ~, take a middle course, strike a mean; ... (äfv. *hålla ~en*) *emellan*, äfv. steer between (clear of [both] ..); *det finns* (*gifves*) *ingen* ~, there is nothing between. **-värde**, mean (medium el. average) value; jfr äfv. *-pris*. **-ålder**, mean (el. average) age; ~*s*, middle-aged (äfv.: **-åldrig**, *adj.*). **-år**, i sms. på skörd average year.

meder, *-n*, **-**, Mede [motsv. adj. Median].

med||faren, *p. a.*; *illa* ~, roughly used (handled) [äfv. F om pers. [se vid. *-tagen*]], in a sad (very bad) condition; ... *af* (efter) ngt, rather the worse for [t. ex. wear: nötning, jfr äfv. .. looks rather worn]; .. *blef illa* ~ *af recensenterna* (*kritiken*), [he, his book] was [badly] cut up (slashed) by the reviewers (critics) F. **-fart**, treatment, usage; *hård* ~,

rough usage; (elak) om pers. förh. äfv. harsh treatment. **-född**, *p. a.* inborn; om andl. egensk. innate; native, natural; läk. congenital [deformity, disease]; *det synes vara* [*honom*] *-född* (om ngn talang o. d.), it seems to come natural to him, jfr äfv. *född* [*därtill*] o. *blod*, ex. **-följa**, [*in*]*tr.* accompany &c, jfr *följa* [*med*] (början), [*vara*] *med* samt [om sak] *följa, II* (början) äfvensom *följd, 2*, ex.; *-följer N:s post* (i brefadress), care of (vanl. förk.: c/o) Mr N.; *-följande*, accompanying &c; i postförsändning o. d. enclosed, annexed; se *harmonimusik*, ex. **-föra**, *tr.* **1.** bring (el. carry el. take, äfv. have) [med personl. subj. with o.]; om fartyg bring [over], have on board; *tåget -förde* .., äfv. lika med *det var .. på tåget; tåget -för matsalsvagn*, there is a dining-car in the train; *ångbåten -förde bland annat* .., there was [a Chinaman] among the [ship's] passengers [on the ..]; part of the cargo carried by the vessel was [dynamite]; *det -förda förrådet*, the stock (supply) we (etc.) had [brought] with us (etc.). **2.** bildl. (ss. följd) entail, involve; be followed by, be attended with [jfr äfv. *följd*, ex.]; cause, occasion, bring [on], jfr *föranleda* o. *3. lycka*, 2, ex.; äfv. [such conduct will] bring [misery] in its train; starkare (: *med säkerhet, oundvikligen* ∼) ensure, äfv. necessitate; .. *som .. kunde* ∼, [that might be] involved in ..; *olägenheter som* [bruket af ..] *-för*, inconveniences attendant upon [the use of gas]; *denna sjukdom -för ofta döden*, this disease often brings on (ends with) death. **-förmyndare**, joint-guardian.

medgif|ningsvis, *adv.* as (by way of) a concession. **-va**, *tr.* allow, own, jfr *erkänna, tillstå;* i dispyt concede; allm. (tillåta) (äfv. om sak) admit [of]; (bevilja) grant; jfr äfv. *samtycka; -ves* (*jag -ver*) *att* .., I admit that ..; *-ves!* granted! admitted [but ..]; *det får du väl* ∼ (*medge*), you must confess (will grant me) [that]; *man hade -vit honom att få stanna kvar*, he had been suffered to remain there; tiden, utrymmet *-ver ej*, .. does not allow (admit) of [.. penetrating further into ..]; jfr äfv. dyl. ex. under *tillåta*; *denna regel -ver intet undantag*, this rule does not admit of exception (is not subject to exceptions). **-vande**, **1.** admission, confession; *efter* (*enligt, på grund af*) *hans eget* ∼, on his own avowal, as he himself has admitted (acknowledged). **2.** acquiescence, assent, consent, jfr vid. *tillåtelse, samtycke;* särsk. skriftligt acceptance; *tyst* ∼, implied consent, tacit assent; brottsligt connivance; *på grund af* ..., äfv. on sufferance.

med|gång, prosperity, good fortune; success, jfr *framgång; hafva* (*röna*) ∼, prosper, be prosperous (fortunate, successful), jfr *lycka*, flera ex. o. *lyckas; i med- och motgång*, in good fortune and bad, in prosperity as in adversity; *han var ... lika*, he was the same under all the vicissitudes of fortune, äfv. he bore the ups and downs of life with equanimity. **-görlig**, *adj.* accommodating, manageable, amenable, jfr vid. *eftergifven.* **-görlighet**, manageableness &c. **-hafva**, have (bring) with o., bring; jfr *-föra, 1;* se *likvid*, ex. **-hinna**, *tr.* be able to do (perform, finish) [a th.]-[in time (within the allowed space of time)]; se vid. *hinna* [*med*]; *det kan inte* ∼*s på så kort tid*, it can't be done (got (put) through) in so short a [space of] time. **-hjälpare**, cooperator, ibl. helpmate; co-adjutor, jfr *medarbetare;* i en öfverordnads mun supporter, assistant. **-hjälparinna, -hjälperska**, assistant, jfr föreg.; helpmate [a h. for the man bibl.]. **-håll**, bifall, samtycke approval; understöd countenance, support; partiskt gynnande undue favour[ing], jfr ex.; *finna* (*få* el. *hafva*) ∼, *a)* i, om mening be approved, jfr följ. ex.; *b)* (stöd, gynnande) be countenanced (supported, F backed) [by]; *hans åsikt vann* ∼ *hos många*, many agreed with him, särsk. å en sammankomst his view commended itself to (el. [med instämmande] was echoed by) many [present]; *han får alltid* ∼ *af modern*, he always has his mother with him (on his side). **-hållare**, countenancer, supporter, seconder; follower, jfr *anhängare.*

mediceisk, *adj.* Medicean; ∼*a Venus*, [the] Venus dei Medici.

medicin, *-en, 0*, allm. medicine; läkemedel physic; [*in*]*taga* ∼, se *-era; jag tager* (*nyttjar*) *det som* ∼, I take it medicinally; *studera* ∼, study medicine. **-al|lagfarenhet**, medical jurisprudence, forensic medicine. **-al|råd**, jfr följ.; ibl. medical (el. sanitary) inspector. **-al|styrelse**, [board of] directors of the medical department. **-al|taxa**, chemists' official pricelist; jfr *farmakopé.* **-al|vikt**, apothecaries' weight. **-al|växt**, medicinal (officinal) plant. **-are** F, [a] medical. **-e**, of medicine; ∼ *doktor*, Doctor of Medicine (M. D.); ∼ *kandidat*, Ⓝ medical student of two years' standing, jfr ned.; ∼ *licenciat*, Bachelor of Medicine (M. B.). **-e|kandidatexamen**, Intermediate Examination in Medicine. **-era**, *intr.* take physic (medicine). **-sk**, *adj.* medical; medicinal [properties]; ∼*a fakulteten*, the Faculty of Medicine.

medik|ament, *-et*, *-(er)*, medicine, drug; ∼*er*, physic, doctor's stuff F. **-aments|flaska**, medicine bottle, phial. **-aments|förråd**, stock of medicines, medical stock (el. stores). **-aments|låda**, medicine-chest. **-o-filosofie-kandidat-examen**, Ⓝ Preliminary Scientific Examination. **-o|legal**, *adj.* medico-legal; ∼ *besiktning*, äfv. (af lik) post-mortem examination, Engl. Ⓝ coroner's inspection.

med|intressent, associate, co-partner; jfr vid. *aktieägare.*

medi|o; *i* ∼ *af*, in the middle of [June, next week]. **-um**, *mediet, medier*, allm. medium (pl.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

media o. mediums); gram. the middle voice; mat. äfv. mean, average.

med||kontrahent, joint-contractor; *min* ~, äfv. the other party to the contract. **-kristen,** fellow-Christian. **-känsla,** fellow-feeling, sympathy; *ha* ~ *med,* sympathize with; *hon erfor en liflig* ~ *för honom,* her heart went out to him.

medl||a[1], **I.** *intr.* mediate [between], intercede, intervene, jfr *gå* (*träda*) [*emellan*]. **II.** *tr.* se *bemedla,* med ex.; ~ *fred emellan* .., i allm. bet. äfv. conciliate. **-ande, I.** *p. a.* mediat|ing (ive), mediatorial [functions]. **II.** *-t, 0,* intercession, mediation. **-are,** mediator [between; motsv. adj. mediatorial t. ex. office : -kall]; intercessor, intermediary, jfr *mellanhand, mäklare.* **-are|kall,** äfv. mediatorship.

medlem, *-men, -mar,* member; fellow [of a learned society]; styrelse-, director; commissioner, jfr *kommittié,* sms.; af en liga äfv. confederate. **-s|afgift,** [entrance (el. annual)] subscription (fee) [of membership]. **-skap,** membership.

medlid||lande, *-t, 0,* compassion [*med,* on, upon, for, äfv. towards]; medömkan commiseration, pity; *hafva* (*hysa, känna*) ~ *med,* äfv. pity, compassionate; jfr följ.; *visa* ngn ~, show compassion to[wards]; take (have) compassion (pity) on; .. *väcker* ~, [he] is to be pitied; [that tale of misfortune] excites our (moves us to) pity (sympathy); *af* ~ *med,* in (out of) compassion & for; *rörd af* ~, moved by (touched with) compassion; *utan* ~, pitiless[ly]. **-sam,** *adj.* compassionate; [a look] full of pity; tender [heart]; ~*ma människor* förbarmade sig öfver honom, kind[-hearted] (charitable) people. **-samhet,** compassionateness.

medling, mediation, jfr *bemedling.*

medljud, consonant [sound], consonantal articulation. **-ande,** *p. a.* consonant[al].

med||lärare, fellow-teacher, colleague. **-lärjunge,** fellow-pupil, jfr [*läs-, skol-*] *kamrat;* fellow-disciple. **-människa,** fellow-creature (mortal, being); pl. äfv. [o.'s] fellowmen; tbl. [he is a] man and brother. **-redare,** part owner [of a ship]. **-regent,** co-regent. **-regent|skap,** co-regency. **-räkna,** *tr.* include [in the sum], count (reckon) in; jfr *inberäkna.* **-sammansvuren,** fellow-conspirator, confederate. **-skapad,** *adj.* **1.** [jfr *-född*] innate; given (imprinted) in the creation. **2.** *våra* ~*e varelser,* our fellow-creatures(-men). **-skicka,** se *-sända.* **-skyldig,** *adj.* accessary [*i,* to]; ss. subst. se *-brottsling.* **-sols,** *adv.* with (the same way as) the sun (clock-hands), clockwise; *vriden* (o. d.) ~, se *högervriden.* **-spelare,** fellow-actor; partner. **-syster,** [fellow-]sister. **-sända,** *tr.* se *sända* (*skicka*) *med;* äfv. send [with t. ex. the day's mail, in the parcel], jfr äfv. *innesluta* o. *härhos* [*följer*]. **-sökande,** *p. a.* (ss. subst.: en ~, de ~) rival [competitor] [for an appointment], [a] fellow-applicant [of mine]; *mina* ~, äfv. (F) the other fellows (el. people äfv. girls etc.) who are applying for the post. **-taga,** *tr.* **1.** eg. take (el. bring) [along] with o.; äfv. blott bring; äfv. include, jfr *-räkna;* ångaren .. afgår .. och *-tager* gods och passagerare, .. will convey ..; .. *kan* ~ 100 passagerare, .. can accommodate .. **2.** bildl. exhaust, use up, äfv. spend [his strength el. resources]; trötta fatigue &, jfr följ. **-tagen,** *p. a.* (af föreg.) **1.** brought &, jfr äfv. *-föra, 1,* sista ex. **2.** bildl. exhausted [forces] &; uttröttad [be] tired out, overdone; (F) [very, regularly, altogether] done (used) up; äfv. [look, feel] pulled down [t. ex. by o.'s illness], jfr äfv. he looks as though the winter had told upon him; om sak (: -faren) damaged. **-täflande,** *p. a.* competing, jfr *täfla* [*med*]; (en ~, de ~) jfr vid. följ. **-täflare,** rival; [äfv. [my] fellow-] competitor, äfv. fellow-candidate. **-verka,** *intr.* (: sam-) co-operate [with ..; in .. -ing]; äfv. take part [at a concert, in a play], jfr äfv. *biträda,* ex.; om sak concur; contribute, be conducive [alla med to, towards : till]; resultat *som bägge i lika mån* ~*t till,* äfv. that they had achieved between them. **-verkan,** co-operation; assistance; *under* (*med*) ~ *af,* with the co-operation of (in c—n with) [the author]. **-verkande,** *p. a.* co-operating; concomitant [cause]; ~ *orsak,* äfv. contributive (el. secondary) cause. **-vetande, I.** *p. a.* se *-veten.* **II.** consciousness [of]; se vid. *-vetenhet* o. jfr ex.; *ha* ~ *om,* dets. som: *vara -veten af* (*om*); *ha* [*fullt*] ~, *förlora* ~*t* o. d., se dyl. under *sans; i* ~ *af,* in the consciousness of, äfv. dets. som. *-veten af.* **-veten,** *adj.* conscious [*af, om,* of; that ..]; sensible [of]; (ägande vetskap om ngt) äfv. [be, become] aware [of]; cognizant [of]; (... hemligt) privy [to], jfr äfv. *kännedom* [*om*] o. *inviga, 2,* ex.; *fullt* ~, se äfv. *sans,* ex.: *jag är själf bäst* ~ *om det,* nobody knows that better than I. **-vetenhet,** *-en, 0,* consciousness [of]; cognizance [of], jfr *kännedom,* ex.; om ngt hemligt privity [to]; handla så o. så, göra det *med full* ~ [*om hvad det innebär* (*följderna*)], fully aware of (alive to) the consequences (... *förhållandena,* ... the facts of the case), äfv. knowingly, wittingly. **-vets|lös,** *adj.* unconscious, insensible. **-vetslöshet,** unconsciousness, insensibility. **-vind,** fair (prosperous) wind; [get, have the] wind [from] behind o.; *ha* ~, äfv. go (sail; drive, fly) before the wind äfv. bildl. **-vittne,** fellow(co)-witness. **-ömkan,** commiseration, pity [*med,* for], jfr *-lidande,* ex.; *hafva* ~ *med,* äfv. have pity on, pity; *med* ~, pityingly. **-ömkansvärd,** *adj.* pitiable.

megär||a, *-an, -or,* megæra, [a] demon of a woman, old hag.

meja[1], *tr.* cut, mow [grass], reap [corn]; ~ *ned* bildl., mow [the enemy] down.

mejer||i, *-iet, -ier,* dairy [äfv. i sms. ss. school], äfv. creamery; (landtbruk anlagdt på ~) dairy-

farm. **-i|handtering**, dairying, dairy-farming. **-ist**, *-en*, *-er*, dairyman, dairy-farmer; manager of a dairy. **-sk|a**, *-an*, *-or*, dairy-maid; se äfv. föreg., sista bet.

mejram, *-en*, *0*, bot. marjoram.

mejs|el, *-eln*, *-lar*, chisel; se vid. *skruf-*. **-la**[1], *tr.* chisel, cut, jfr *~ ut*; *~d*, bildl. finely chiselled; äfv. clear-cut [features]; *~ áf*, chisel off; *~ ut*, chisel (cut) out, carve out by chiselling (with a chisel).

mekan|ik, *-en*, *0*, 1. mechanics. 2. se *-ism*. **-iker**, *-n*, *-*, **-ikus**, mechanician, mechanical engineer. **-isk**, *adj.* mechanical; bildl. (: maskinmässig, omedveten) äfv. automatic[al] [motion], perfunctory; *~ verkstad*, machine-shop. **-iskt**, *adv.* mechanically; automatically, perfunctorily. **-ism**, *-en*, *-er*, mechanism; action; gear[ing].

melankoli, *-n*, *0*, melancholy. **-ker**, *-n*, *-*, melancholic; läk. melancholiac. **-sk**, *adj.* melancholy, disconsolate; F om pers. (tillfälligt) down in the dumps; bildl. (om sak) gloomy, sad [aspect].

melerad, *p. a.* mixed; om tyg, dräkt pepper-and-salt [costume]; *~t* [*ylle]tyg*, äfv. medley [-cloth]; *~e tyger*, hand. medleys, mixtures.

mellan, se *emellan* [Obs. i sms. ofta intermediate; mean; äfv. middle]. **-akt**, interval [between the acts], entr'acte Fr.; *stycke som spelas under en ~*, interlude, intermezzo. **-blå**, *adj.* middle blue [Obs. typiskt för dyl. sms.]. **-del**, intermediate part (piece), äfv. [the] middle [between ..]; smalare äfv. waist. **-däck**, 1. mellersta del af däcket main-deck, äfv. waist. 2. mellan el. under andra (eg. mellanrummet) [be]tween-deck; särsk. på utvandrarfartyg o. d. steerage [äfv. i sms. ss.: berth : plats; passenger]; *på ~*, between decks, in the steerage. **-däckspassagerare**, äfv. [be]tween-deck passenger. **-dörr**, door through, door of communication. **-foder**, interlining, inner lining. **-folklig**, *adj.* international. **-form**, intermediate form; äfv. jfr *-ting*. **-fot**, anat. metatar|sus (motsv. adj. -sal). **-färg**, intermediate (middle) colour. **-[färg]ton**, mål. half-tint. **-gift**, balance; *i ~*, to boot, into the bargain; jfr *emellan*, *II*, ex. **-grund**, mål. middle distance. **-gärde**, anat. diaphragm, midriff. **-hafvande**, *-t*, *-n*, balance; *~n*, mutual claims; *uppgöra ~n*, äfv. settle up [differences]. **-hand**, 1. eg. (anat.) metacar|pus [motsv. adj. pal]. 2. person middleman (särsk. ekon.); intermediary, go-between, jfr *mäklare*; *inga -händer* (annonsstil), no agents, principals only [dealt with]; *-händernas vinst*, äfv. intermediate profits. 3. ställning; (särsk. kortsp.) middle hand (äfv. om pers. o. allm. bet.); allm. bet. intermediate position; *vara* [*i*] [*en obehaglig*] *~* bildl., äfv. stand between [two fires]. **-handel**, transit-trade. **-komma**, *intr.* come between; intervene. **-kommande**, *p. a.* intervening; *~ part*, party intervening, intervener; *på grund af ~* [*för-hinder* inställes .., owing to [the intervention of] unforeseen contingencies (obstacles). **-komst**, *-en*, *0*, intervention; hindrande interference, interposition. **-led**, bot. internode [motsv. adj. internod[i]al]. **-liggande**, *adj.* lying between; intervening [country; time]; *~ sträcka*, the space between, jfr *-rum*; *~ vinkel* geom., included angle. **-lägg**, something put between; [a] layer inserted, insertion; i kläder interlining; vid packning o. d. padding. **-länk**, intermedium, middle (connecting) link (el. äfv. bildl., t. ex. i ett resonemang term). **-löpare**, interloper; go-between. **-man**, jfr *-hand*, 2. **-mening**, parenthesis. **-mål**, F snack [by the way]; *~ midt på dagen*, lunch[eon]; *~ på eftermiddagen*, Engl. afternoon tea; jfr *aftonvard*; *jag tycker inte om några ~*, I don't like anything to eat between [my] meals. **-parti**, 1. central (el. intermediate) part. 2. se *-grund*. **-pjes**, teat. interlude, intermezzo It. **-rad**, intermediate line. **-radig**, *adj.* interlinear [translation]. **-regering**, interregnum. **-register**, mus. middle part (voice). **-riks|lag**, Swedish-Norwegian joint (jfr: interstate) law. **-rum**, 1. i ett hus room between [two others]. 2. allm. bet. interval äfv. om tid [jfr *-tid*]; mellan föremål inter[vening (mediate)]space, litet interstice; äfv. blank, lacuna, break, jfr *lucka*; *lämna behörigt ~*, leave sufficient [blank] space; *ha lagom ~*, äfv. be well-spaced; *de dogo med några få dagars ~*, they died within a few days of each other. **-rätt**, Fr. entremets. **-sats**, gram. inserted (parenthetic) clause; mera allm. bet. parenthesis. **-skifva**, i bord leaf. **-skof**, interval; *med ~*, intermittingly; *återkommande* (verkande etc.) *med ~*, intermittent. **-slag**, 1. se *-sort*. 2. boktr. (afstånd) space [between the lines]; (verktyg: "utslutning") space-line, lead. **-sort**, middle sort; (ngt af *~*) ofta medium. **-spel**, interlude; intermezzo. **-stadium**, intermediate stage; se vid. *-tillstånd*. **-station**, järnv. intermediate station (el. allm. bet. stage); stopping-place; half-way house; bildl. äfv. stepping-stone [to a headmastership]. **-stund**, interval; äfv. breathing-space, jfr äfv. *hvilostund* o. *ledig*[*a stunder*]. **-stämma**, mus. middle voice (el. part). **-termin**, se *ferier*. **-tid**, intervening time, interval; interim; *under ~en*, se *emellertid*. **-tillstånd**, intermediate state [between ..; after death]. **-ting**, something between [a whale] and [a porpoise]; [a] mixture [of two things]; F compromise [between ...], hybrid, cross. **-våning**, intermediate stor[e]y; längre än de andra entresol, mezzanine [floor]. **-vägg**, mellan rum partition, dividing wall; mellan hus party-wall.

mellerst, *adj.* middlemost; vanl. middle [stor[e]y]; central [C. Europe].

melodi, *-en*, *-er*, mus. allm. melody; tune, air; strain [of music]; *sätta ~ till*, se *musik*, dyl. ex. **-sk**, **-ös**, *adj.* melodious, tuneful.

melon, *-en, -er,* melon [äfv. i sms. ss.: m. frame].
memo||arer, *pl.* memoirs. **-ar|författare,** writer of memoirs. **-rera,** *tr.* commit to memory. **-rial,** *-et, -(er),* memorial; hand. memorandum-book, jfr *kladd.*
1. men (ē), *konj.* but (äfv. i båda språken ss. subst.); äfv. however; ~ *dock,* ~ *ändå,* still, yet; *ja* ~, se *mäu; ~ nu,* now [t. ex. now A is equal to B.], jfr äfv.: ~ *Barrabas var en röfvare,* now B. was a robber; ~ *kom för all del!* only be sure and come! *det är så många om och* ~ [*med den saken*], there are so many ifs and ans [in the case]; *kom inte med något* ~*!* I'll take no excuse, tbl. but me no buts!
2. men (ē), *0,* detriment, prejudice, disadvantage, jfr *förfång, skada, olägenhet;* jfr äfv. *fel, lyte; han har ännu* ~ *af fallet,* he is still suffering from (still feels) the effects of his fall; *till* ~ *för,* se dyl. under *förfång;* äfv. jfr *-lig; det länder honom till* ~, it is to his disadvantage, that will serve him a bad turn; jfr äfv. [*det*] *ligger* [*honom emot*], *a; utan* ~ *af* att, jfr dyl. under *hinder.*
men||a[1, 2], (*in*)*tr.* hålla före think, be of opinion, jfr nämnda uttr. samt *förmena 1, tycka, tro* o. d.; allmännast (vilja säga el. afse, åsyfta) mean [*med,* by]; *säga ett och* ~ *ett annat,* say one thing and mean another; *stå inte där och* ~ F*!* don't stand humming and hawing [but speak out]; så och så är det, ~*r jag,* I take it; *jag* ~*r* [*tro på*] *att* .., I fancy (take it, Am. reckon, guess) [that] ..; *han -te tro på att* .., he thought (put it) that ..; jfr äfv. *det låter* etc. under *låta, 1; hvad* ~*r du?* se motsv. under *tycka; hvad* ~*de du a)* [*med hvad du sade*]? what did you mean to say (by that)? *b)* [*när du gjorde så*]? what was your purpose in doing so? jfr äfv. *mening, 2; om det är så du* ~*r,* äfv. if that is what you think (el. mean); *han* ~*r ingenting med sina löften,* äfv. he is not serious with his promises; *hvad* ~*s med detta* uttryck? what is the meaning of this [word, expression]? *det var ej* [*så*] *illa* ~*t,* I (he etc.) meant no harm by it; (ursäkt) no offence meant; ~ *väl,* mean well [*med,* by, a p.]; be actuated by good intentions; äfv. have good intentions [towards]; *en som* ~*r väl,* a well-meaning man.
menageri, *-et, -er,* menagerie, [wild beast] show. **-vagn,** caravan. **-ägare,** (ordagr. omskr.) äfv. showman.
menande, *p. a.;* ~ *blickar,* significant looks; *se* ~ *ut,* give a meaning glance; äfv. look anxious (about) to speak.
mened, perjury, false oath; *begå* ~, commit perjury, perjure o. s.; *förleda till* ~, suborn [a p.]. **-are,** perjurer. **-ig,** *adj.* perjured, forsworn.
men||för, se *vanför.* **-före,** bad (impracticable) [state of the] road[s], bad road-surface for sledging.
menig, *adj.* jfr *gemen, 1;* en ~ mil., private, common soldier; ~*e* mil., rank and file; ~*e man,* the common people, äfv. [for] the million, jfr [*den stora*] *allmänhet*[*en*]. **-het,** [the] commonalty, jfr förreg., ex.; samfund community; kyrkl. congregation; *han talade till* (*inför*) [*den församlade*] ~*en,* he addressed the people assembled [t. ex. at Mora].
mening, *-en, -ar,* **1.** [jfr *förmenande, föreställning, tanke, åsikt* etc. jämte ex.] opinion [*om,* of, on, about, as to; *i,* in .. matters], tbl. view[s] jfr ex. ned., äfv. sentiment [on], äfv. sense [of the meeting]; äfv. estimate [t. ex. my e. of that man]; jfr vid. *omdöme* [samt ex. med d. o., t. ex. under *bilda*]; *hafva* (*hysa*) *en* ~, jfr d. vb samt [*för*]*delaktig; dela* [jfr d. o.] *ngns* ~, *hafva* (*hysa, vara af*) *samma* ~ *som ngn,* be of the same opinion as (one opinion with) a p., be of a p.'s way of thinking, think alike (agree) with a p. [as to, in : i afseende på, i fråga om, angående]; *det kan inte vara två* ~*ar om den saken,* jfr *tu* [*tal* ..]; *höra hans* ~, hear his views (what he thinks about it); take his opinion [on the matter], jfr *inhämta,* ex.; *säga* (*uttala*) *sin* ~, state (give, express) o.'s opinion [*om,* of]; jfr äfv. *huru* [*du tycker*]; *säga* [*ngn*] *sin* ~ *rent ut, uttala sitt hjärtas* ~ F, speak o.'s mind, give a p. a piece of o.'s mind; *jag har nu sagt min* ~, *a)* (tonv. på 'min') I have had my say [now it is your turn : säg nu din!]; *b)* I have said what I think [and must leave it there]; *jag är af annan* (*olika*) ~, äfv. I differ from you there, jfr vid. *dela,* ex.; *efter* (*enligt*) *min* ~, in (according to) my opinion, jfr *förmenande,* ex.; äfv. as I take it; *sätta sig in i* (*träffa*) *ngns* (författarens) ~, enter into a p.'s views. **2.** (afsikt, jfr d. o. jämte ex., samt *akt, b, 3*) meaning, intent[ion]; *hvad är* ~*en* (hotande)? what do you mean [by that (el. by ..ing)]? *är* ("*var*") *det* (med tonv.) ~*en* (med ditt tal)? is that your drift? *jasså, det är* ~*en* (iron.)*!* so that is your little game, is it? *det är* ~*en att,* it is proposed to (el. that). **3.** af ord, uttryck sense, meaning, jfr *betydelse;* acceptation; import, jfr *innebörd;* ~*en var dock den* [om ock ej uttryckligen framsträld], that was the meaning (purport, idea) of it; ... [*om ock ej ordalagen*], that was the sense of the passage[, if not the exact words]; *lagens verkliga* [*ande*] ~, äfv. the right intention of the law; *det är ingen* ~ *i det där* talet, there is no sense in that, äfv. that is all nonsense; *fattar du* ~*en?* do you grasp the drift? ... *min* ~*?* äfv. do you follow me? jag kan inte *få ngn* ~ *i det här,* make head or tail of this, make this out. **4.** gram. sentence; period. **-s|flock,** faction, body of opinion. **-s|frände,** *hans* ~*r,* those of the same opinion as himself, those who think like him; äfv. his partisans; *vi äro* ~*r,* we hold the same views, we belong to the same party (el. body el. sect).

-slös, *adj.* meaningless, unmeaning; void of sense, nonsensical; empty, jfr *innehållslös*; *~t prat*, nonsense. **-skiftningar**, *pl.* shades of opinion. **-skiljaktighet**, **-skillnad**, difference [of opinion] [*i afseende på*, *i fråga om*, on], dissension. **-strid**, controversy. **-utbyte**, interchange of opinions, comparison of notes, äfv. discussion. **-yttring**, demonstration; expression of opinion.

menlig, *adj.* injurious, prejudicial, noxious, detrimental [to], jfr *skadlig* o. (starkare) *fördärflig*. **-lös**, *adj.* innocent, guileless, inoffensive, harmless; undepraved, unsophisticated [times, places]; simple [as a child], jfr *enfaldig*; (*M*)*~a barns dag*, Innocents' Day, ibl. Childermas. **-löshet**, inoffensiveness &c, innocence; simpleheartedness, simplicity.

menniska etc., se *människa* etc.

menuett, *-en*, *-er*, minuet.

mer, *-a*, *adv.* [o. *adj.*; ofta substantiveradt] more; (åter, vidare) [never] again; is. om kvantitet äfv. above; *~ än* (: [ut]löfver), above, upwards of [t. ex. *100 kr.*; äfv.: *100 kr. och ~*, .. and upwards]; *~ än allt annat*, above everything [else] (all things); *~ än tillräcklig*, äfv. amply sufficient, jfr vid. *nog*, ex.; *det är ~ än säkert*, it is absolutely certain; *jag tycker ~ om engelska än tyska*, I like English better than German; *han är ~ stor än liten*, se *snarare*; *~ kan man icke begära*, you can't desire more; *hvad kan man ~* begära, what more can you ..? *ja*, *hvad ~ är*, and what is more; *är* (*finns*) *det någon ~ som* vill ..? is there anyone else who ..? *allt~ och ~*, more and more; *icke ~*, no[t] more [than]; äfv. [om tid] se [*icke*] *längre*; *... än*, äfv. as little as; [it is] but (only) [a mile from here]; *det är icke ~ än billigt*, it is only fair; *han är icke ~*, he is no more; *det får ej hända ~*, it must not happen again, jfr *göra* [*om*]; *inga tårar ~*, [there shall be] no more tears (weeping); *ingen ~ än han* [kom dit], no one besides him; *han har ingenting ~ att ta* [*sin tillflykt*] *till*, he has no [other (further)] resource left; *jag vill ej dansa* [*något*] *~ i kväll*, I don't want to dance any more tonight; *han vet inte ~ än jag*, he doesn't know any more than I [do]; *så mycket ~ som*, all the more as, especially as; ... adj. *som* .., [all] the more [adj.] that ..; *behagas* (*får det lof att vara*) [*litet*] *~?* (vid bordet), may I give you another helping? shall I help you to (will you take) some more [pie]? *jag förmår* (*orkar*) *ej ~*, jfr *längre* o. *orka*, ex. **-bemäld**, *adj.* oft-mentioned, alluded to more than once (several times) above, äfv. [the] above-mentioned. **-endels**, *adv.* mostly, [most] commonly, usually, generally.

meridian, *-en*, *-er*, meridian; *gå igenom ~en*, pass (cross) the meridjan; *på Stockholms ~*, on the same meridian as Stockholm.

merit, *-en*, *-er*, merit, jfr *förtjänst*, 2; [a] strong point in his etc. favour; *~er*, äfv. achievements; *samla ~er*, procure [further] qualifications. **-era**, *tr.* qualify, make [a p.] deserving of promotion. **-erad**, *p. a.* se *förtjänt*, 2. **-förteckning**, **-lista**, [list of] qualifications (el. achievements).

Merkurius, *npr.* Mercury.

Merovingerna (best. form), the Merovingians.

mes, *-en*, *-ar*, 1. zool. tomtit, titmouse. 2. bildl. faint-hearted [jfr *försagd*, *feg*, o. d.] fellow, coward; vekling milksop. **-aktig**, *adj.* timorous, pusillanimous, faint-hearted.

mesallians, *-er*, *-er*, Fr. mésalliance; *göra* (*ingå*) *en ~*, äfv. marry beneath o.

mesan, *-en*, *-er*, sjö. spanker, ibl. mizzen [båda lika i sms.]. **-bom**, spanker-boom. **-mast**, mizzen-mast. **-stång**, mizzen-topmast.

mes|ost, [sweet] whey-cheese.

mess, *-en*, *-ar*, mess.

Messias, *pr.* Messias, [the] Messiah [motsv. adj. Messianic]. **-kall**, Messiahship.

mest, *adj.* o. *adv.* most; *~a* [subst.], most of .., jfr följ. ex.; *det ~a*, most, most of it, äfv. the greatest (best) part (: *~a delen*, jfr äfv. *lejonpart*); (med följ. relativsats) the most [t. ex. the most one can say about it is ..]; *min ~a tid*, most of my time; *för det ~a*, mostly; for the most part; (vanligen) generally, F most times; (hufvudsakligen) chiefly, principally; *han vann den ~ lysande framgång*, he achieved a most brilliant success; *~ hela dagen*, most of the day, F pretty much (well) the whole day; *som ~*, at [the] most; *som folket är mest*, like people in general, like average folks F; [ss. svar på frågan hur ser hon ut?] *jo ...*, oh, very ordinary; *han är ...*, he is [a] very ordinary [sort of person]; [Anm. *~* jämte adj. o. föregånget af best. art. omskrifningsform för superl. jfr gram. samt:] .. *till de ~ billiga priser förenliga med välgjordt arbete*, at the lowest (most reasonable) prices compatible with good workmanship. **-adels**, *adv.* mostly, for the most part, jfr ex. ofvan. **-bjudande**, se *högstbjudande*.

mestis, *-en*, *-er*, mesti|zo(no); v. Ind. mestee.

meta[1], [*in*]*tr.* angle, fish; *han* [*sitter och*] *~r abborrar*, he is angling for perch.

metall, *-en*, *-er*, 1. metal. 2. (blandning) brass [i sms. lika], jfr äfv. *malm*, *mässing* [jämte sms.]. **-arbetare**, 1. worker in metals. 2. brazier. **-arbete**, 1. metal-work; *~n* (1.), metal goods (-ware). 2. brass-work; *~n* (2.), brass goods (-ware), articles of brass. **-artad**, *adj.* metallic; liknande metalloid. **-blandning**, alloy[age], metallic composition. **-färg**, metallic colour; beredd af metall metalline pigment. **-glans**, metallic lustre. **-halt**, se *malmhalt*. **-haltig**, *adj.* metalliferous, containing metal. **-isk**, *adj.* metallic, metalline; *~ valuta*, metallic currency, bullion. **-klang**, se *malmklang*. **-oid**,

-en, -er, metalloid. **-oxid**, metallic oxide. **-spån**, metallic dust (filings etc.). **-tråd**, **1.** wire. **2.** brass wire. **-urg**, *-en, -er*, metall[urg]ist. **-urgi**, *-en, 0*, metallurgy. **-varor**, *pl.* hardware. **-värde**, metal (el. om mynt intrinsic) value. **-åder**, metallic vein.

metamorfos, *-en, -er*, särsk. vetensk. metamorphosis; i allm. bet. äfv. transformation.

met|lare, angler, [fly] fisher[man]. **-e**, *-t, -n*, angling.

meteor, *-en, -er*, meteor [motsv. adj. i sms. meteoric, t. ex. iron, shower]; jfr äfv. *-it*. **-fall**, fall of aerolites. **-isk**, *adj.* meteoric. **-it**, *-en, -er*, meteorite, aerolite. **-olog**, *-en, -er*, meteorologist. **-ologi**, *-en, 0*, meteorology. **-ologisk**, *adj.* meteorologic[al]. **-sten**, meteoric stone, se vid. *-it*.

meter, *-n, -*, (dubbel bet.) meter, metre [i sms. metric, t. ex. measure, system]; Eng. mått ⓝ yard.

met|krok, fish-hook; *ett knippe (ett dussin)* ∼*ar*, a flight of hooks. **-mask**, brandling, jfr *daggmask;* lob[-worm] (: sandmask); gentle (larv af köttfluga). **-ning**, angling.

metod, *-en, -er*, method; mera allm. bet. äfv. way, mode, manner; *bringa, införa, sätta* ∼ *i*, methodize, reduce to method. **-ik**, *-en, 0*, [the science of] method, tbl. methodics. **-isk**, *adj.* methodical. **-ist**, *-en, -er*, Methodist; ∼*erna*, äfv. the Methodist body; ofta ⓝ the Wesleyans.

met|redskap, fishing-tackle [and gear]. **-ref**, [casting (el. running)] line, F hook and line.

metr|ik, *-en, 0*, the laws of versification (metre), prosody, tbl. metrics. **-isk**, *adj.* **1.** metric [system]. **2.** metrical [psalms].

metropolit, *-en, -er*, Metropolitan. **-ansk**, *adj.* metropolitan.

met|spö, fishing-rod. **-ställe**, angling-place.

metvurst, *-en, -ar*, German sausage, polony, saveloy.

mexikan, *-en, -er*, o. **-sk**, *adj.* Mexican.

mick|el, *-eln, -lar*, reynard [Reynard the Fox]; jfr äfv. Am. Brer Fox. **-els|mässa**, Michaelmas.

middag, **1.** tid noon, midday, jfr *-stid;* astr. meridian [motsv. adj. [i sms.] dels lika, dels meridional t. ex. distance]; *god* ∼*!* good day! *fram emot, till* ∼*en*, towards, till noon (oftare twelve [o'clock]); *i går på* ∼*en*, yesterday about (at) noon. **2.** måltid dinner; ∼*en är färdig*, dinner is ready; *intaga, äta* ∼, dine [at my place, äfv. tbl. with me; at S—n's]; have [o.'s] dinner; *folket äter (håller, spisar) nu* ∼, the men are having (at) [their] dinner; *äta* ∼ *hemma, borta*, dine at home, out (in town); *nu måste jag gå och äta (få min*, el. F *få mig litet)* ∼, I must go to (and have my el. and get [some (a bit of)]) dinner now; *ska' vi äta* ∼ *på Hasselbacken?* let us [go and] dine at H., what do you say to having dinner together at H.? *du äter väl* ∼ *hos (med) oss?* of course you will dine with us? we shall see you to dinner, I hope? *sofva* ∼, take an after-dinner nap; *gifva (hålla)* ∼ *för*, give a dinner to, entertain [Mr Chamberlain] to dinner; (bespisa) dine [t. ex. they dined all their work-people]; *bjuda .. på* ∼, invite [a p.] [out] to dinner [*ute*, at [an] hotel]), jfr äfv. föreg. ex.; *på en* ∼ *hos N.*, at a dinner-party at N.'s; *gå bort på* ∼, go out to dinner (dine), dine out; *hvad få vi till* ∼*?* what are we going to have (what is it) for dinner? *hvad ska vi ha (ta) till* ∼ (husmors fråga)*?* what shall (must) we have for dinner? *vi fingo .. till* ∼*en*, jfr *fisk*, ex. samt äfv. *mat*, sista ex.; *det ringer till* ∼*en*, there is (goes) the dinner-bell; *stanna (blifva) kvar till* ∼[*en*], stay (stop [to]) dinner; *under* ∼*en*[*s lopp*] [druckos skålar ..], in the course of the dinner. **-s|bjudning**, **1.** invitation to dinner. **2.** dinner-party; *en* ∼ *för, på en* ∼, se dyl. ex. ofvan. **-s|bord**, dinner-table; *vid* ∼*et*, äfv. at dinner. **-s|cirkel**, meridian. **-s|gäst**, **1.** inbjuden guest [invited to [a] dinner[-party]]. **2.** å matställe dinner; inackorderad half-boarder. **-s|hetta**, [the] noonday heat. **-s|hvila**, noon-day rest, tbl. nooning; siesta, jfr *-slur*. **-s|höjd**, astr. meridian altitude; bildl. noontide [of prosperity], height, summit, jfr *höjd*[*punkt*]; *lifvets* ∼, the meridian of life. **-s|klocka**, dinner-bell. **-s|linie**, meridian [line]; på solvisare twelve o'clock line. **-s|lur**, after-dinner nap; noonday siesta. **-s|mål[tid]**, dinner; äfv. noonday meal. **-s|rast**, arbetares [time allowed for] dinner[-hour]; is. skol. midday recess. **-s|ro**, jfr *matro*. **-s|sol**, noontide sun, sun at midday. **-s|stund**, noontide, hour of noon; äfv. dinner-hour. **-s|sömn**, se *-slur*. **-s|tid**, **1.** eg. [time of] noon; noontide, midday; *vid* ∼*en* (**1.**), at (about) noon, jfr ofvan, de första ex. **2.** dinner-time; *vid* ∼*en* (**2.**), at (about) dinner-time. **-s|timme**, dinner-hour, jfr näst föreg.; äfv. hour of noon; jfr äfv. *-srast*.

midfast|a, Mid-Lent. **-o(e)|söndag**, Mid-Lent Sunday, Engl. vanl. Fourth Sunday in Lent.

midj|a, *-an, -or*, middle, waist; *smärt* (*smal*) *om* ∼*n*, se motsv. under *lif*, *6*. **-e|band**, waistband.

mid|natt, [at] midnight. **-s|sol**, midnight sun. **-s|tid**, [time of] midnight; *vid* ∼[*en*], at (about) midnight.

mid|skepps, *adv.* sjö. [a]midships [i sms. midship t. ex. beam, compartment]; äfv. in the waist [motsv. sms.: waist t. ex. nettings : finknät]. **mid|sommar**, midsummer [i sms. lika, t. ex. Midsummer Eve : *-afton*].

midt, I. *-en, 0*, middle, centre, tbl. midst; *i* ∼*en*, in the middle &; .. *af århundradet*, in the middle of the century; en trädgård *med en damm i* ∼*en*, with a pond in the centre (middle) [of it]. **II.** *adv.* just, right, jfr ex.; ∼ *af*, [broke] right off; [cut] in two; ∼ *emellan*, belägenhet midway (half-way) between; right between [the eyes]; (: *liggande* .. äfv. i allm. bet.) inter-

mediate between; .. *är* [*någonting*] ..., se *mellanting*, o. jfr [om djur] äfv. *blandad*, jfr äfv. *fågel*, ordstäf; ... två motsatser in between, between the two [extremes]; ~ *emot*, [just] opposite; over against; (adv.) (på andra sidan belägen) on the opposite side; [he lives; the house] over (straight across) the way; se ~ [*fram*]*för* o. jfr följ. ex.; ~ *fram*, [right] in front; jfr vid. kringstående ex. o. *rakt* [*fram*]; ~ *framför*, right before [o., you], right in front [of]; (ss. prep.) äfv. facing, fronting; ~ *för*, jfr föreg. ex.; ... *näsan på*, under [his] very nose, before [his] very eyes; [shut the door] in [his] face; ~ *i*, in the middle (äfv. midst, särsk. bildl. äfv. thick) of, amidst; (ss. adv.) dets. tillika med utsatt subst.; ... *farleden* (*segelrännan*), [in] mid-channel; ... *luften*, in mid-air; ... *natten*, äfv. in the dead (hush) of (depth of the) night; ... *solen* ("*gasset*"), in the full blaze (glare) of the sun; ... [*smällkalla*] *vintern*, [right] in the [very] depth of winter; se *ansikte*, ex.; ~ *han klef* ... [*pussen*], he put his foot right in[to the puddle]; ~ *uppe i*, [right] in the [very] middle of; äfv. when [his work, el. the dinner] was in full swing; ~ *ibland*, in the midst of, ibl. amidst; ... *oss*, äfv. in our midst; ~ *igenom*, right through; ... Afrika, äfv. through the heart of; ~ *i tu*, right in two; ~ *på*, in the middle of; efter rörelseverb se *rakt på*; ... *dagen*, jfr *middag*[*stid*], *1*, ex., samt *ljus*, ex.; ... *gatan*, äfv. in the public street; *till ... benet*, ibl. [the water came up] mid-leg; ~ [*ute*] *på hafvet*, in mid-ocean; ~ *under*, eg. (rum) right under, under the middle of; (tid) [F right] in the middle (midst) of, jfr ofvan ~ *i* samt *bäst*, sista ex.; ... *mötet*, while the meeting was [actually] progressing; ~ *åt!* mil. eyes front! ~ *öfver*, right above [jfr, ss. mots., ~ *under*]; (rörelse) right (straight) across; jfr äfv. ~ *emot* (adv.); ... *gatan*, *vägen*, äfv. over the way. [Anm. ~ i sms. = subst., ofvan *I*; äfv. central, t. ex. group; part parti]. **-erst**, *adj.* mid[dle]most; jfr vid. *mellerst*. **-linie**, middle (centre) line, geom. median line. **-punkt**, middle (centre, central) point.

mid|vinter, midwinter [i sms. dets.].

mig, [objektsform af *jag*] me; (när subj. är jag [utom vanl. efter betonad prep., t. ex. I looked about me]) äfv. myself; ~ *själf*, myself; se *angå*, flera ex.; *hvarför har du gjort* ("*hvadan gjorde du*") ~ *detta?* why have you done that [to annoy me]? *jag slog* ~ *i pannan*, I gave my forehead a blow, jfr [*göra sig*] *illa; jag bjöd honom hem till* ~, I invited him to my house; *anställd hos* ~, in my employ; *en god vän till* ~, a good friend of mine.

migrän, *-en*, *0*, megrim, Fr. migraine, nervous headache. **-stift**, menthol cone.

Mikael, *npr.* Michael, F Mick, Mike. **(m)-s-mässa**, Michaelmas [day].

mikrob, *-en*, *-er*, microbe [adj.: microbi|al(an)].

mikroskop, *-et*, -, microscope [motsv. adj. microscopic[al], t. ex. m—c examination, observation; m—l animal].

mil, *-en*, -, mile; äfv. league; se *god*, ex.

mila, se *kolmila*.

Milano, *pr.* Milan [i sms. lika, t. ex. M. Cathedral; eljest adj. Milanese (äfv. subst.: invånare i M.)].

mild, *adj.* allm. mild [äfv. words; air, winter; taste; wine etc.], om sak soft [answer, colour], jfr *len*; genial [climate, rain]; äfv. mellow [taste, fruit etc.; twilight; estet. tint etc.]; personl. gentle [äfv. breeze, rain], jfr vid. *blid*, *vänlig* etc.; ej sträng lenient [sentence: dom; *mot*, to[wards], with], light [punishment], skonsam forbearing [treatment]; ~ *i ord*, *tal*, fair-spoken, jfr vid. *vänlig*; ~ *till lynnet*, *af* [*ett*] ~*t lynne*, meek, mild[-tempered]; ~*a gåfvor*, charities, benefactions; ~*a stiftelser*, pious foundations, charitable (benevolent) institutions; *blifva* ~*are*, grow (om väderlek get) milder; soften; personl. [tillfälligt, efter vrede] relent; *han har blifvit mycket* ~*are* nu på gamla dagar, he has got much less austere (more lenient) [as he has got older]; *göra* ~[*are*], soften [a hard heart; savage natures]; make [a p., his mind] milder, jfr äfv. *lugna*; jfr vid. *-ra*; ~*are uttryck*, se *-rande*. **-het**, *-en*, *0*, mildness, softness &; clemency, mercy [*mot*, to]; leniency, lenity [to]; [*ut*]*öfva*, [*be*]*visa* ~ [*mot*], exercise mercy, show [a p.] mercy; äfv. be lenient to. **-ra**[1], *tr.* mitigate [a sentence; pain], soften, jfr *lindra* o. [*göra*] *mild* [*-are*]; i mera allm. bet. smooth, mollify, (modifiera) modify, temper; ~ *dom*, *straff*, reduce a sentence (punishment), äfv. remit a sentence. **-rande**, I. *p. a.* mitigative, jfr vid. *förmildrande* med ex.; [*för*]~ *uttryck*, euphemism; [a] mild substitute [for an oath]. II. *-t*, *0*, se *mildring*. **-ras**, *dep.* se [*blifva*] *mild*[*are*]; äfv. remit. **-ring**, *-en*, *0*, mitigation [*i*, of], [the] mitigating [of]; moderation; reduction, remission [of punishment]. **-t**, *adv.* mildly, gently &; with lenity; indulgently. **-väder**, se *blid-*.

milis, *-en*, *-er*, militia. **-soldat**, militiaman.

militär, I. *-en*, *-er*, military [gentle]man, jfr *krigsman*; ~*en*, the military (el. soldiery); se vid. *-stånd*; *bli* ~, *gå* ~*vägen*, go into the army. II. *adj.* military; äfv. army [t. ex. surgeon: läkare]. **-isk**, *adj.* military [discipline; salute: hälsning, honnör]; ~ *hållning*, soldier-like bearing, martial carriage. **-stånd**; ~*et*, the profession of arms, äfv. the army. **-väsen**, military affairs; war-department. **-yrke**, [the] profession of arms.

milli- i läneord, lika. **-on**, *-en*, *-er*, million; ~*er* .. (subst.), millions of .. **-on|del**, millionth [part]. **-onär**, *-en*, *-er*, [a] millionaire.

mil|s|lång, *adj.* a mile (el. ⓝ miles) long; *gå* ~*a vägar för att* .., walk (travel, trudge) miles [in order] to .. **-stolpe**, mile-post (el. stone). **-s|vidt**, *adv.* for miles [a]round.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

mil|ved, wood for charring.

mimik, *-en*, *0*, mimicry, mimic art, mimics [motsv. adj. mimic[al]]. **-er**, *-n*, -, mimic.

1. min (ĭ), *poss. pron.* [n. *mitt*, se vid. d. ss. särsk. uppslagsord! pl. *-a*] my, ibl. (gmlt, poet.) mine; självfst. form mine; *jag för ~ del*, äfv. I for one; *mina herrar [och damer]!* [Ladies and] Gentlemen! *jag har sett ~a 40 år*, I shall never see 40 again, I am on the wrong side of 40; *en ~ kusin*, a cousin of mine; *denna ~ åtgärd*, this action of mine (on my part); jag säg *med ~a egna ögon*, äfv. with these very eyes; jag, *mitt dumhufvud!* fool that I was!

2. min (ī), *-en*, *-er*, mien, air, look; [cast of] countenance; *göra en ful (sur) ~*, make a wry face, look sour, jfr *grimas*, ex.; *göra (gifva sig) ~ af att [vilja]* inf., make a show (pretence) of -ing, sham [to be asleep], make as if one would inf., jfr *låtsa; göra ~er åt ngn*, jfr äfv. *tecken, vink*, ex.; *hålla god ~*, keep o.'s countenance, jfr vid. *fattning, lugn* o. *låtsa*, ex.; [vb] *och ...*, [do it] with a good grace; *... i elakt spel* ordst., put a good face on a bad business, make the best of a bad job, grin and bear it (ordst.); *utan att ändra en ~*, without moving a muscle; *med glad ~*, with a pleased look (expression [on o.'s face]).

Mina, *pr.* Minnie, Wilhelmin|a(e).

min||a, *-an*, *-or*, mine; *undervattens~*, submarine mine; *rörlig ...*, torpedo; *låta ~n springa* äfv. bildl., spring the mine. **-båt**, torpedo[-boat].

minder||årig, *adj.* under age; *vara ~*, äfv. be a minor; *efterlämnande en ~ son*, leaving a son still a minor (not [yet come] of age). **-årighet**, minority, ibl. nonage; lag. äfv. infancy. **-åring**, *-en*, *-ar*, minor; lag. infant.

mindre, I. *adj.* [*komp.* af *liten* (*små*), jfr d. o.; Anm. ~ användes äfv. ofta utan jämförelse: tämligen liten, obetydlig, jfr ex.] less; smaller; minor; ibl. petty [sessions]; [Anm. I bet.: liten kan ~ jämte ett subst. motsvaras af ett eng. ord (deminutiv) med affedningsänd. -let, t. ex. streamlet : *mindre å*]; *ett ~ antal*, *a)* a smaller number [than], fewer; *b)* a small number; *ett ~ hus*, a not very large (äfv. a snug little) house; *en ~ karl*, a short fellow; *de ~ profeterna*, the minor prophets; *en ~ skada*, [he escaped with] a slight (an insignificant) hurt; *hans ~ skaldestycken*, his minor poems; *några ~ strider*, a few unimportant engagements; han fick *en ~ summa*, a small sum; *~ än*, less than; short of, jfr ned. ex.; *~ än så*, less than that; [*det är*] *ingenting ~ än* (**1.**), nothing less than (short of); *mer eller ~*, more or less [särsk. ss. adv.], jfr äfv. *ingen*, ex.; *han är ~ [till växten] än* brodern, he is shorter [of stature] than ..; *blifva ~*, jfr *minskas, aftaga*, äfv. *krympa; göra ~*, jfr [*för*]*minska, afkorta;* han kunde *nöja sig med ~*, be contented with less; *på ~ än en vecka*, in less than (in under) a week. **II.** *adv.* [Anm. ~ (F) användes äfv. ofta: icke just, jfr anm. ofvan o. ex. ned.] less; *icke ~*, no less; *ingenting (intet) ~!* nothing of the kind! *ingenting ~ än* (**2**) (: allt annat än, ingalunda), [he is] anything but [rich]; *mer eller ~*, se ofvan, *I*; [*och det*] *icke ~ därför att*, not [the] less so because; [.. var icke ..] *mycket ~ [då]* [den andre], much less .., se äfv. [*för att nu ej*] *nämna; så mycket ~*, so much the less; jfr äfv. föreg. ex.; *... som*, the less so as ..; *... skäl [då] att* stanna, [all] the less reason for ..-ing; *~* [adj.], not very (el. quite); *~ brukligt*, not very usual; *detta var ~ fördelaktigt*, that is not so [very] advantageous; *~ god*, poor, jfr *klen, underhaltig* o. d.; *det är väl ~ underligt (att undra på)*, *om ..*, it is not very astonishing if, it is scarcely to be wondered at if ..; *ju ~ man spiller ord dess bättre*, the less words are wasted the better, (ordst.) least said soonest mended.

minera, *tr.* mine.

mineral, *-et*, *-(ier)*, mineral [motsv. adj. i sms. lika, t. ex. m. bath, colour (pigment), oil, water etc.]; *tillgång[en] på ~ier*, mineral resources. **-ie|kabinett**, cabinet of minerals. **-[ie]samling**, collection (jfr äfv. föreg.) of minerals. **-isk**, *adj.* mineral. **-källa**, mineral spring, jfr äfv. *hälsokälla*. **-og**, *-en*, *-er*, mineralogist. **-ogi**, *-en*, *0*, mineralogy. **-ogisk**, *adj.* mineralogical. **-rike**, [the] mineral kingdom.

min||erande, mining. **-fartyg**, se *-båt*. **-försvar**, mine (el. torpedo) defence. **-galleri**, gallery [of a mine]. **-gräfning**, mining. **-gräfvare**, miner.

miniatyr, *-en*, *-er*, miniature; *i ~*, in miniature, [draw] in little; *en .. i ~*, a miniature (dwarf, diminutive, äfv. toy) [engine etc.]. **-målare**, miniature-painter, miniaturist. **-målning**, miniature-painting; konkr. miniature. **-porträtt**, [portrait in] miniature [of].

minim||al, *adj.* (t sms.), **-i** (gen. af föll.), minimum [value, price, thermometer]. **-um**, -, *-a*, minimum; *bringa (reducera) till ett ~*, reduce to a minimum.

minist||er, *-ern*, *-rar*, minister [*för* ett departement, of; motsv. adj. ministerial]; jfr äfv. *krigs-, utrikes-* etc.; sändebud äfv. plenipotentiary, jfr *ambassadör*. **-er|ansvarighet**, ministerial (a minister's) responsibility. **-er|bänk**, Engl. Treasury Bench. **-er|hotell**, official residence of a minister (el. an ambassador), äfv. embassy. **-eriell**, *adj.* ministerial. **-er|kris**, cabinet crisis. **-er|resident**, resident minister. **-är**, *-en*, *-er*, ministry, cabinet; *~en*, äfv. [His Majesty's] Ministers; *inträda i ~en*, enter the ministry (cabinet), take [the seals of] office; come in[to office (power)]; *hans inträde ...*, äfv. his accession to power; *utträda ur ~en*, go out [of office], jfr *afgå*. **-är|förändring**, change of ministers (el. ministry).

min||krig, subterranean warfare. **-laddning**, charge of a mine (el. torpedo).

minnas[2], *dep.* remember; recollect, recall, jfr *erinra sig* o. [*komma*] *ihåg; jag minns det som i går,* I remember it as if it were [only] yesterday; *minns du*? do you remember [how ..]? *jag minns att jag sett,* I remember seeing (having seen); *jag minns inte,* äfv. I forget [for the moment]; *icke ∼,* jfr *glömma* (ex.); *om jag minns rätt, så vidt jag kan ∼,* if I remember right[ly], äfv. to the best of my memory; *det är längre tillbaka (sedan) än jag kan ∼,* it is longer ago than (it was before) I can remember, it is not within my recollection; [*jag tycker*] *jag vill ∼,* I fancy I remember [her as ..]; *... att ..,* I think (fancy) I remember [your saying so].

minne, *-t, -n,* **1.** allm. (förmåga) memory, d:o (äfv. hågkomst) remembrance [of]; erinran recollection, reminiscence [of]; konkr. se *-stecken* etc. o. ex. ned.; [*ett*] *godt, starkt, säkert ∼,* [have] a good (retentive, tenacious) memory; [*ett*] *dåligt, klent, kort ∼,* a bad (weak, short) memory; *ett smärtsamt, sorgligt ∼,* a painful reminiscence (recollection); *ett dunkelt, svagt ∼ af,* se *dunkel,* ex.; om en sak (el. ss. inskrift på en sak) [*ett*] *∼ af,* a memorial (memento, souvenir) of; *... ngn,* äfv. a keepsake from; [*ett*] *∼ ifrån Karlsbad,* äfv. Ⓝ a present from C.; *∼n från ..* (land, ort el. tid) ss. titel, Recollections of [t. ex. Spain, Childhood], [Forbes'] Memories of [War and Peace]; *gamla ∼n, a)* en persons old associations (jfr äfv. föreg. ex.); *b) våra* (fäderneslandets o. d.) ..., the records (annals) of the past; *upplifva ...,* revive old memories, live over again past events (days that are past); *om mitt ∼ icke bedrager mig* (*sviker*), if my memory serves me [right], jfr *om* etc. under *minnas; den tappres ∼, det lefver,* the memory of a brave man['s deeds] abideth, äfv. the brave live on in [their country's] memory; *begå* (*fira*) *∼t af,* celebrate, commemorate [a p., an event]; *föreviga* (*för alla tider, åt eftervärlden bevara*) *∼t af,* perpetuate [the memory of], immortalize; *tusenden välsigna hennes ∼,* thousands [of people] bless her memory; *tömma ∼ts bägare för,* drink (join in) a toast to the memory of; 7 *upp och 2 i ∼t,* 7 down and carry 2; *behålla i ∼t,* keep (bear) in mind, retain in the memory, bear [a p. etc.] in remembrance; vid [hufvud]räkning keep [a figure] in o.'s head; *hafva i ∼t,* jfr föreg. o. följ. ex., *minnas* o. se äfv. *frisk,* ex.; *må man ...,* let it be remembered [that]; *jag skall ha dig i ∼,* (särsk. ss. löfte) I'll bear you in mind; (särsk. ss. hot) I'll remember you; *hafva* (*bevara*) *i kärt ∼,* cherish [a p.'s] memory, keep the remembrance of [a th.] in o.'s heart; [jfr äfv.: a solicitude which he ever cherished in tender remembrance]; *fästa i ∼t,* fix in o.'s memory, jfr äfv. *inprägla* o. ned. *lägga på ∼t* samt *fästa sig, 2, c;* se *fästa sig, 1,* ex.; se *lefvande,* ex.; *.. kom mig i ∼t,* I was reminded of; *lägga på ∼t,* make a mental note of, jfr ofvan *fästa i ∼t; lägg ...!* bear in mind, jfr [*komma*] *ihåg;* (efter en förmaning) *... det ...,* äfv. mind! *till ∼ af,* in memory (commemoration) of ..; [remains] as a memento of (memorial of el. to); [a book, a poem] [dedicated] to the memory of; *draga sig till ∼s,* call [back] to [o.'s] mind, jfr *påminna sig; teckna sig till ∼s,* make a note of, note down; *.. har fallit ur mitt ∼,* .. has escaped (gone from) me (my memory); *... ∼t, människornas* (*nutidens*) *∼,* vanl. is quite forgotten; uppläsa o. d. *ur ∼t,* from memory. **2.** (samtycke) *med hans goda ∼,* with his good will; *utan mitt* [*goda*] *∼* kan det inte ske, without my consent (knowledge), unknown to me.

minnes||anteckning, memorand|um (pl. -a); jfr *anteckning.* **-beta,** something to (he etc. will) remember, jfr äfv. *läxa, 1,* bildl. **-blad,** Fr. souvenir [of t. ex. the Exhibition], **-bok, 1.** se *anteckningsbok.* **2.** album; äfv. visitors' book. **3.** (inneh. anteckn. om hvad som händt) records (pl.). **-dikt,** commemorative poem, ode [to the memory of ..]. **-fel,** slip of the memory. **-fest,** commemoration [festival], celebration, äfv. anniversary. **-god,** *adj.* good at remembering; jfr äfv. *ihåg,* ex. **-gåfva,** keepsake, souvenir, memento. **-gärd,** tribute of [grateful] remembrance. **-konst,** mnemonics. **-kunskap,** mere memory work, knowledge acquired by cramming. **-lista,** memoranda; privatpersons äfv. engagements; i en tidning Local Calendar (el. Guide), Forthcoming (el. Current) Events. **-läxa, 1.** lesson learned by rote, jfr *-kunskap.* **2.** se *-beta.* **-lös, 1.** jfr *-slö.* **2.** (högtidl.: glömd) gone from the ken of man, passed away and forgotten. **-märke,** memorial, monument [of]; se vid. *-tecken.* **-penning,** [commemorative] medal, medal in commemoration [of t. ex. the Jubilee]. **-rik,** *adj.* [a place] rich (abounding) in (full of) memories of the past (el. historical associations); highly memorable [period]; om pers. (mera sällan) full of reminiscences [of earlier days]. **-runa, 1.** mera ég. epitaph, memorial inscription. **2.** i högre stil se *-teckning.* **-sak,** [a] matter of memory; [a] subject that can be crammed up, jfr *-kunskap.* **-skrift,** memorial; memoir; (inskrift) se *-runa, 1.* **-slö,** *adj.* [a p.] with no memory [left], very forgetful. **-språk,** se *tänke-.* **-sten,** monument[al stone], memorial stone. **-stod,** monument[al statue]. **-tafla,** memorial tablet. **-tal,** commemoration speech. **-talare,** commemoration orator. **-tecken,** token of remembrance, keepsake, souvenir. **-teckning,** memoir; äfv. biographical sketch [of the late ..]. **-vers, 1.** mnemonic rhymes, äfv. tip F. **2.** jfr *-dikt.* **-vård,** monument, memorial [stone] [*öfver,* of, ibl. to]; jfr vid. *grafvård.* **-värd,**

adj. memorable; *evigt* ~, never to be forgotten.

minoritet, *-en*, *-er*, minority; ~*en*, äfv. ibl. the few; *stanna i* ~*en*, be left in a minority, be on the losing side.

min|sann, *interj.* [..] to be sure; I can tell you, [upon] my word, jfr vid. *just* (ls. ex. med negat.); ~ *var han inte där, ändå!* äfv. F wasn't he there though, you bet!

minsk||a[1], *tr.* lessen, diminish; cut down, reduce [by one half: till hälften; to]; abate [a demand, a tax; his zeal]; decrease, jfr äfv. *förminska*, *nedsätta* m. fl. liktyd.; impair [a p.'s usefulness]; retrench, jfr *inskränka*; ~ ngt besvärligt, plågsamt, jfr äfv. *lindra*, *lätta*; äfv. belittle [by contrast]; ~ *farten*, reduce (slacken) [the] speed (pace); sjö. jfr äfv. *sakta*, vb; ~ *segel*, shorten sail. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* (intr.) [be] lessen[ed], grow less, diminish, decrease; be reduced [to a minimum; by 20 %]; äfv. abate, jfr *aftaga*, *lägga sig*; fall, sink, jfr *falla*, *2*, *gå ned*, *sjunka*; se äfv. [*bli*] *kort*[*are*]. **-ning**, lessening &; diminution, decrease [jfr *aftagande* jämte ex.], reduction; i skärpa, styrka abatement; äfv. relaxation, jfr *lindring*; jfr äfv. *fall*[*ande*], *sjunkande*.

min|spel, play of features.

minst, *superl.* **I.** *adj.* (jfr *liten*) least, smallest; äfv. (mest obetydlig) slightest; äfv. minutest [particulars]; ibl. fewest [t. ex. [number of] votes]; [Obs. ~ ofta [ss. andra superl.] i st. f. kompar. vid jämförelse mellan två, jfr ex.]; ~*a barnet*, the youngest child; de sökte uppfylla *hans* ~*a önskan*, his slightest (äfv. every) wish; *af två onda ting bör man välja det* ~*a*, of two evils one should choose the less[er]; *det* ~*a*, the least; ss. subst. äfv. the (a) minimum; F äfv. [.. not ..] the least (a) bit of it (: ~*a smul*); *icke* ... (fattadt adverbialt), nothing [daunted], jfr vid. [*det*] *ringaste*; *det* ~*a man rör vid det*, at the slightest touch; *i (till) det* ~*a*, at [the] least. **II.** *adv.* (jfr *litet*, *II* [o. *föga*]) least [of all (äfv.: *som* ~)]; at [the] least, jfr ex.; *det är det* (F *var hvad*) *han* ~ *gör*, he does (will do) nothing af the kind; ~ *sagdt*, [.. is] to say the least [of it] [injudicious], jfr äfv. *lindrigt*, ex.; ~ *hundra*, a hundred at [the very] least. **-bjudande**, *adj.*; *den* ~, the lowest bidder.

minuend, *-en*, *-er*, minuend.

minus, *oböjl. subst.* minus [sign]; (ss. adv. el. prep.) minus, less [t. ex. 20—3 läses: twenty minus (ibl. less) three]; *ett* ~ *i kassan*, se *brist*, *2*; *ett* ~ *i hans meriter*, a drawback (take-off F) to his recommendations.

minut, *-en*, **1.** (*pl. -er*) minute; stanna [*på* (*för*)] *en* ~, [for] a minute; precis *på* ~*en*, to a (the) minute; [*strax*] *på* ~*en*, directly, in a moment (minute); [*just*] [*nyss*] *på* ~*en*, this very minute; se *inom*, ex. **2.** (*pl. 0*) hand. retail; *i* ~, [by (in)] retail. **-era**, *tr.* [sell by] retail; ~ *ut*, distribute [*åt*, among]. **-försäljning**, retail. **-handel**, retail business (el. trade); (bod) retail-shop, jfr *diversehandel*. **-handlare**, retail shop-keeper (tradesman). **-lös**, *adj.* minute [observation]; om pers. circumstantial, [over]particular. **-vis**, *adv.* by minutes; äfv. every minute. **-visare**, long (el. minute-)hand.

misantrop, *-en*, *-er*, misanthrop[e(ist). **-i**, *-en*, *0*, misanthropy. **-isk**, *adj.* misanthropic[al].

mischmasch, (*-et*), *0*, [mish]mash; [his story was a] jumble; jfr *röra*, *sammelsurium*.

misèr, **1.** se *elände*. **2.** kortsp. Fr. misère.

miserabel, *adj.* miserable, wretched; pitiable, jfr *ömklig*; *vid* ~*t humör*, in the worst of tempers.

miskund, (*-en*), mercy, pity, jfr *förbarmande*. **-a sig**, *refl.* have mercy [on]. **-sam**, *adj.* merciful. **-samhet**, mercy, mercifulness.

misp||el, *-eln*, *-lar*, [common] medlar [tree].

miss||akta, *tr.* disregard, slight. **-aktning**, disregard, neglect; [bring into] contempt; visad (yttring) slight. **-belåten**, *adj.* discontented [with], dissatisfied [äfv. look]. **-belåtenhet**, discontent[edness], dissatisfaction. **-bildad**, *adj.* deformed. **-bildning**, eg. (mera abstr.) malformation; (ls. konkr.) deformity, abnormity, starkare monstrosity. **-billiga**, se *ogilla*. **-bjuda**, *tr.* make [a p.] an unfair offer [for a thing]. **-bruk**, **1.** oriktig användning misusage, misuse [of]; misapplication [of]; abuse, profanation; *ett* ~ *af ord* (orätt benämning), a misnomer; *göra* ~ *af*, se *-bruka*. **2.** dålighet (konkr.), oseed abuse, evil practice (custom). **-bruka**, *tr.* put to a wrong use, misuse, abuse; misemploy; ngt heligt profane; högre gåfvor till låga ändamål prostitute; ~ *ngns förtroende*, abuse a p.'s confidence; ~ *ngns godhet* (*beskedlighet* o. d. jfr *begagna sig af*; *tålamod*), äfv. trespass upon a p.'s kindness (el. patience), impose upon a p., jfr äfv. [*taga för mycket i*] *anspråk*; ~ *Guds namn*, take the name of God in vain. **-brukande**, (subst.) jfr de föreg.; *Guds namns* ~, äfv. profanity. **-brukare**, misuser &; *Guds namns* ~, profaner. **-bud**, unfair offer, jfr *-bjuda*. **-dåd**, se *illgärning* o. jfr *-gärning*. **-dådare**, malefactor, jfr *förbrytare* (särsk. slutet).

miss||e, *-en*, *-ar*, Puss[y-cat].

miss||fall, miscarriage, abortion; *få* ~, miscarry. **-firma**, *tr.* abuse, insult. **-firmande**, jfr föreg. o. följ. **-firmelse**, *-n*, *-r*, insult; ~*r*, äfv. abuse, abusive language. **-firmlig**, *adj.* abusive, insulting, injurious. **-foster**, monster, monstrosity. **-förhållande**, eg. disproportion [of ..; to; between]; mellan delar i ngt sammansatt malconformation; jfr *olägenhet*; mera allm. (konkr.) bet. fault (jfr *fel*, *1*, början), [something gone] wrong, evil; ibl. (i betydande) misconduct, jfr äfv. *-bruk*, *2*; äfv. (mellan personer) unpleasantness, jfr *-förstånd*; [Anm. ~ *i* [subst.] (= felaktig, dålig [subst.]) ofta lika med ett subst., jfr *felaktig*, anm. samt ex. ned.]; ~ *i förvaltning*[*en*], maladministration, mismanagement; *i* ~ *till*,

incommensurate to; *stå ...*, äfv. be in disproportion to, se äfv. *förhållande*, sista ex. **-förstå**, *tr.* misunderstand; jfr vld. *-uppfatta;* ~ *mig icke* då jag säger att .., äfv. don't mistake me; ~*dt nit*, mistaken zeal; ~ *hvarandra*, äfv. be (play) at cross-purposes. **-förstådd**, *p. a.* unappreciated, jfr *-känd.* **-förstånd**, misunderstanding [äfv. bildl.: between, among]; misapprehension, jfr *-uppfattning;* konkr. mistake; (oenighet) disagreement, dissension, difference [between]; *alltsammans kan ju bero på* [*ett*] ~, it may be all a mistake. **-gifning**, kortsp. [make a] misdeal. **-grepp**, slip (äfv. i eg. bet.), [a gross] mistake, blunder, wrong step (move); *göra ett* ~, äfv. miss the mark. **-gunst**, se *ogunst.* **-gynna**, *tr.* [hold [a p.] in] disfavour; ~*d af naturen*, not favoured by nature; *... lyckan*, äfv. not shone upon by fortune. **-gynnande**, *p. a.* se följ. **-gynnsam**, *adj.* unfavourable [circumstances; winds etc.; to, för, emot]; unpropitious [t. ex. weather for the harvest]; *högst* ~*a omständigheter*, äfv. [in spite of, under] great disadvantages. **-gärning**, evil deed, misdeed; jfr äfv. *förbrytelse;* ~*ar* (bibl.), iniquities, jfr äfv. *synd.* **-gärningsman**, evil-doer, malefactor; jfr *förbrytare;* jfr äfv. *gärningsman.* **-hag**, *-et*, *0*, displeasure; dislike; *fatta* ~ *till*, take a dislike to; *finna* ~ *i*, dislike; *ådraga sig ngns* ~, incur a p.'s displeasure, fall into a p.'s bad graces; *väcka ...*, *a)* se föreg. o. dyl. under *-nöje; b)* (: *betraktas med* ~ *af*) se följ. vb. **-haga**[1], *tr.* displease; be displeasing [un]to; starkare be offensive to; *det* ~*de honom att* [behöfva] .., äfv. it was not to his mind to .. **-haglig**, *adj.* objectionable; svagare, jfr *obehaglig;* om pers. äfv. not a favourite [in high quarters]; *allmänt* ~ *person*, an unpopular person, a person universally objected to. **-handel**, *-n*, *0*, ill-treatment (-usage); lag. assault and battery; [suffer] bodily injury. **-handla**, *tr.* ill-treat (-use), maltreat, use (treat) [a p.] roughly, do [a p.] bodily harm, assault; bildl. mar [by bad execution el. pronunciation etc.], F murder [a part : roll], a foreign language, the Queen's English : engelska [riks]språket]. **-handling**, ill-(mal)treatment, ill-usage, jfr de föreg. **-hugg**, false cut, miss; *i* ~, by mistake (el. accident); inadvertently; *råka i* ~, get in the way [of a blow etc.], äfv. catch a beating aimed at another. **-humör**, bad (ill) humour; *vara i* ~, be out of humour (sorts), jfr [*ur*] *humör* o. [*dåligt*] *lynne.* **-hushålla**, *intr.* jfr *hushålla*, sista ex.; äfv. burn the candle at both ends; ~ *med*, (genom dålig förvaltning) mismanage; starkare se *förslösa, slösa med;* i allm. bet. äfv. play fast and loose with [t. ex. o.'s health]. **-hushållare**, bad manager (economist). **-hushållning**, bad economy; mismanagement; waste; lavishness, jfr *slöseri.* **-hälligt**, discord, difference, jfr *oenighet, tvist* o. d.

mission, *-en*, *-er*, [äfv. political, special etc.] mission [i sms. ibl. lika ss.: m. meeting, eljest: adj. missionary]; *inre* ~*en*, inland (home) missions; *yttre* ~*en*, foreign missions; *i en* ~, [send] on a mission. **-s|anstalt**, mission [ary establishment el. station]. **-s|hus**, **1.** se *bönhus.* **2.** [jfr föreg. ord] mission-house. **-är**, *-en*, *-er*, missionary.

miss||kläda, *tr.* not suit etc., jfr *kläda, II*, särsk. (bildl.) *det kläder .. illa* [jfr äfv. it is very unappropriate (unbecoming) for him to inf.]. **-kredit**, discredit; [fall into] disrepute; *bringa* (*sätta*) *i* ~, bring into discredit, bring discredit on; *... hos*, damage [a p.] in the eyes of [his master]. **-kreditera**, *tr.* discredit; jfr föreg., ex.

misskrif||ning, slip of the pen, clerical error. **-va sig**, *refl.* make a slip &c, jfr föreg.; make a mistake in writing, write [it, the word etc.] incorrectly (wrong).

miss||känd, *p. a.* unappreciated; misunderstood [genius]. **-känna**, *tr.* misjudge [his motive]; fail to (not) appreciate [his merit, zeal]. **-leda**, *tr.* mislead, misguide; misdirect, jfr *vilseleda;* deceive, delude, jfr [*föra bakom*] *ljuset*, *narra.* **-ledande**, *p. a.* misleading &; deceptive [theory]. **-ljud**, dissonance, discord [ant note]; jar [ring sound [t. ex. of a pencil on a slate]] särsk. bildl.; *ett* ~ *blandade sig i det allmänna festjublet*, one discordant note mingled in (made itself heard in (amid)) the general rejoicing. **-lyckad**, *p. a.* **1.** (som -lyckats) unsuccessful, [attempt] without success. **2.** (som ej är hvad det (han) borde vara) [an] abortive [attempt]; [a] would-be [t. ex. a w.-b. dandy, poet]; .. *alldeles* (*totalt*) ~[*t*] (predik.; el. substantiveradt : *någonting ... ~t, en som är ...* ~) [be, prove o. s.] a perfect (signal) (an utter) failure [äfv. t. ex. as a writer], F äfv. [he is] no go [as a teacher]; ~*t uppträdande*, ~ *tillställning*, äfv. [a] sorry performance. **-lyckande**, *-t*, *0*, failure; äfv. miscarriage. **-lyckas**, *dep.* fail, not succeed, be unsuccessful, jfr vld. *gå* [*illa* m. fl. ex.] samt *-lyckad*, ex.; *han -lyckades i sitt företag, företaget -lyckades för honom*, he did not succeed (he failed) in his undertaking, the undertaking was (proved) a failure (miscarried, came to nothing), jfr vld. [*det gick*] *illa* [*för honom*]; *alldeles* ~ *med*, äfv. make sad work of. **-lynt**, *adj.* displeased [*öfver*, at; *på* ngn, with]; in a bad humour, frowning, F cross, jfr vld. *-humör*, ex. **-minna sig**, *refl.* be mistaken; *om jag inte -minner mig*, if I recollect rightly; jfr vld. *bedraga* o. *svika*, ex. **-mod**, discouragement, jfr vld. dels *-nöje* dels *-tröstan; .. ingaf dem* ~, struck a damp into their hearts. **-modig**, *adj.* down-hearted, dejected, out of heart, [he looked] pained, discouraged [at the way things were going : öfver sakernas gång].

missne, *-n*, *0*, bot. water-arum.

miss‖nöjd, *adj.* dissatisfied; discontented; till-fälligt displeased [with]; jfr [ss. mots.] *belåten* o. *nöjd*; *en* politiskt ~, a malcontent; *de* politiskt ~*a*, the disaffected; *se* ~ *ut*, look put out; jfr [*blifva*] *förarga*[*d*]. **-nöje**, dissatisfaction, discontent, displeasure [with]; ovilja disaffection, ill-feeling; i hög grad indignation; *allmänt* ~ *råder*, discontent is rampant (rife) [among the people at large]; *förklara* ~ *med* en dom, give notice of appeal against; .. *väckte hans synnerliga* ~, highly displeased him; *en blick af* ~, a dissatisfied (& jfr föreg.) look. **-pryda**, *tr.* disfigure, spoil [the look of]; jfr *-kläda*. **-riktad**, *p. a.* misdirected, misapplied [charity]. **-riktning**, wrong direction, misdirection; [give the child's mind a] wrong bent; äfv. pervertedness. **-räkna sig**, *refl.* reckon (count [up]) wrong, make a mistake in o.'s (an error of) calculation; äfv. i allm. bet. be out (wrong) in o.'s calculation, miss o.'s figure F; bildl. ofta be mistaken (deceived, disappointed) [jfr *misstaga* (*bedraga*) *sig* o. *gäcka*, 2, ex.]; reckon without o.'s host (ordst.); ~ *sig på*, miscalculate [t. ex. the distance, o.'s speed]; *jag har* ~*t mig på 3 kr.*, I am 3 crowns out [in my reckoning]. **-räkning**, 1. miscalculation, error of calculation. 2. bildl. disappointment [*för*, to], starkare mortification. **-tag**, mistake [*om*, *på*, about]; förbiseende, fel oversight, blunder, slip; jfr äfv. *-uppfattning*; *det är alldeles* (*fullkomligt*) ~*!* it is quite a mistake; (i svar) you are quite out of it (wrong there)! ursäkta *det var ett* ~ (*jag gjorde det* el. d. *af* ~), äfv. I made a mistake [jfr äfv. I mistook your hat for my own]; *det var ett groft* (*ledsamt*) ~ *af honom* (*han begick* då han -de ..), he made a big (huge; an unfortunate) mistake in [not] ..-ing; *finna* (*inse*) *sitt* ~, find out o.'s mistake; *göra* [*ett*] ~, se *-taga sig* o. [*taga*] *miste*; *visa ngn hans* ~, (ordsagr.); äfv. undeceive a p.; disabuse a p.; *af* ~, by mistake; *genom* (*på grund af*) *ett* ~, through (owing to) a mistake (error &); *därvidlag är det något* ~, *det ligger något* ~ *under*, there is something wrong (a mistake) there (somewhere); *med förbehåll för* (*att få rätta*) *möjligen förekommande* ~ hand., errors excepted (förk.: E. E.); se *komma* [*på*], ex. **-taga sig**, *refl.* make a mistake (error of judgment), be mistaken [[*i afseende*] *på*, in [regard to], about]; ~ *sig i afseende på* el. *om*, äfv. mistake; misjudge [a p.]; *ni -tager er betydligt* [*därvidlag*], [there] you are greatly mistaken, F you are a long way out there, jfr *-tag*, ex.; *jag kan inte* ~ *mig mycket*, I can't be very wide of the mark (truth) [if I say ..]; ~ *sig på* mått o. d., se *-räkna sig*, ex. **-tanke**, suspicion [of]; svagare surmise; jfr äfv. *farhåga*; *jag hade mina -tankar*, I had some misgivings [jfr *ana*]; [*börja*] *fatta -tankar*, become suspicious [of]; ... *mot*, *till* ngn, conceive [a] suspicion[s] against; *hysa -tankar om* (äfv. *till*), entertain (have) [a] suspicion[s] of; *draga* ~ *på*, se *-tänka*. **-tro**, **I.** (*subst.*) distrust, mistrust [*till*, of]; *väcka* ~, raise (excite) suspicion [*hos ngn*, in a p.'s mind]; ... *hos*, äfv. give umbrage to [a p.]; ... *till*, äfv. discredit; *hysa* ~ *till*, se följ. vb. **II.** *tr.* distrust, mistrust; doubt; äfv. [I] question [his statement; his professions of honesty]. **-troende**, se föreg. *I*; äfv. (till sig själf) diffidence; allm. bet. doubt; [full of] suspicion. **-troende‖votum**, want of (no) confidence vote, [a] vote of want of confidence; vote of censure [on the Government]. **-trogen**, *adj.* dis-(mis)trustful [of]; suspicious [of]; *en* ~ *blick*, a distrustful look, a look [full] of distrust; *betrakta med -trogna blickar*, bildl. äfv. view with suspicion. **-trogenhet**, distrust[fulness]. **-troget**, *adv.* suspiciously, distrustingly, with distrust (suspicion). **-trösta**, *intr.* despair [*om*, of]; give up all hope (el. i särsk. fall: the hope) [of ..], be downhearted, despond; ~*nde om* .., in despair about. **-tröstan**, *0*, despondency; despair [of]; *full af* ~, desponding, disheartened. **-tycka**, *tr.* take amiss, take in ill part; äfv. grudge [the trouble : besväret]; *om ni icke -tycker*, if you don't disapprove (äfv. mind). **-tyda**, *tr.* misinterpret, jfr äfv. *-förstå*; put a false construction on [his kindness], misconstrue [his actions]. **-tydning**, misinterpretation, misconstruction.

misstämning, jfr *förstämning* [med ex.]; uncomfortableness, jfr ex.; .. *väckte en allmän* ~, .. produced a general feeling of uncomfortableness, .. jarred (grated) upon everybody's feelings, F rubbed people the wrong way; *sedan dess råder en viss* ~ *dem emellan*, there has been a coolness between them ever since; jfr vid. *missmod*, ex.

miss‖tänk‖a, *tr.* suspect [a trap : försåt; his honour; a p. of ..; him to be ..; äfv. he will inf.], be suspicious of [el. lest (that), att]; jfr vid. *misstanke*, ex.; (uttr. farhåga) apprehend; distrust, doubt, jfr *misstro* samt *betvifla*; *jag -er nästan*, I very much suspect, I should be inclined to [hazard a] surmise; (is. F i svag, oskyldig bet.) jfr vid. dyl. ex. under *tro*; *jag -er något* [*inunder* : en fara, snara (el. *att icke allt står rätt till*)], I'm suspicious (I have my suspicions) that all is not right (as it should be), F I smell a rat; *blifva -t*, be (el. become) suspected, fall into suspicion. **-lig**, *adj.* suspicious[-looking], exciting suspicion; svagare doubtful [safety]. **-sam**, *adj.* suspicious [äfv. t. ex. looks; *mot*, *på*, of], shy; distrustful, jfr *misstrogen*. **-samhet**, suspiciousness, suspicion, distrust [-fulness]. **-t**, *p. a.* suspected, jfr *misstänka*, ex.; suspicious; om sak (svagare) doubtful, questionable, jfr *tvifvelaktig*, *oviss*; *en* politiskt ~, a suspect; *han har ngt* ~ *med sig*, there is

something suspicious about him, he has [rather] a suspicious (el. äfv. he has (wears) a very unwholesome) look; *på ett ~ sätt*, in a suspicious (queer, F fishy) manner.

miss|unna, *tr.* [be]grudge, envy [a p. a th., t. ex. his promotion]. **-unnsam**, *adj.* grudging, envious [of]; [of a] jealous (jaundiced) [disposition]; *en ~ människa*, äfv. a regular dog in the manger. **-unnsamhet**, enviousness, jfr *ofundsjuka*. **-uppfatta**, *tr.* misconceive, misunderstand, misapprehend, mistake, get a wrong (mistaken) notion (idea) of (about), jfr äfv. *bakfot*, ex.; *han har alldeles ~t saken*, äfv. he is totally mistaken about it. **-uppfattning**, misconception, misunderstanding, misapprehension; ss. konkr. äfv. mistake. **-visa**, *intr.* point in a wrong direction; om kompassen not be true, vary. **-visning**, kompassens declination, variation; *~ ost, östlig ~*, declination eastwards, äfv. easterliness. **-vård**, se *vanvård*. **-växt**, failure of crops (el. of the [root-] crop); i mera allm. bet. dearth [*på*, of]. **-växt|år**, [a-] bad harvest [year], year of dearth.

missäg|la sig, *refl.* make a mistake [in speaking] (jfr äfv. följ.). **-ning**, slip of the tongue.

missämja, dissension, discord [between], jfr *misshällighet; det hade blifvit (uppkommit) ~ dem emellan*, äfv. they had quarrelled (fallen out).

miss|öde, mishap, misadventure, äfv. disappointment; jfr äfv. liktyd. ss. *olycka*.

mist|a, *tr.* lose; be deprived of; jfr vid. *förlora* samt ex. med d. o., t. ex. under *förstånd;* jfr äfv. *förverka;* se äfv. *undvara; ~ tjänsten*, lose o.'s post (place); ss. straff be [summarily] dismissed, jfr *afsked* o. *grå*, ex.; *~ hufvudet*, jfr *halshugga* [ex.]; se *lif*, ex.; *jag kan ej ~ honom*, I can't do without him; *det kan jag gärna* [F *både ha' och*] *~*, I can do very well without it. **-e**, *adv.* amiss, wrong; *hugga, slå* etc. *~*, miss [o.'s aim (el. tillfälligt passande objekt ss.: him, it)]; äfv. make a bad shot at [äfv. the door, road F]; *skjuta ~*, se vid. *bom*, 2, ex.; *gå ~*, mistake o.'s way, go the wrong way, jfr vid. *vilse* [ex.]; ... *om*, miss, lose, fail to get [at]; ... *om* hvad man hoppats (förväntat, "bespetsat sig på"), be disappointed [of], jfr *gäcka*, ex.; *fatta, höra ~*, se dyl. under *galet; klifva, stiga ~*, make a false step; *taga ~*, se *misstaga sig;* jfr äfv. *galen*, ex.; ... *om vägen* (*på väg*), se ex. ofvan; ... *på*, take the wrong [subst.]; take [t. ex. another p.'s hat] in mistake [for o.'s own], jfr *misstag*, ex.; ... *person*, mistake one p. for another; bildl. jfr äfv. *misstaga sig*, ex.; bildl. (och råka ut för sin öfverman) catch a Tartar ordst. F.

mist|el, *-eln, -lar*, bot. mistletoe.

mist|lur, foghorn; större siren.

mistning, se *förlust; gå i ~ af*, se [*gå*] *miste* [*om*].

mitr|a, *-an, -or*, mitre; *iklädd ~*, mitred [prelates].

mitraljös, *-en, -er*, se *kulspruta*.

mitt, neutr. af *min; ~ och ditt*, [the difference between] mine and thine, lat. meum et tuum.

mittel|parti, se *mellan(midt)parti*.

mixtur, *-en, -er*, 1. apotek. mixture, draught. 2. i orgel furniture-stop, mixture[-stop].

mjugg; *i ~*, covertly, on the sly; *skratta ...*, laugh in o.'s sleeve, chuckle to o. s.; *svära ...*, mutter oaths between o.'s teeth.

mjuk, *adj.* allm. soft; böjlig, smidig limp, supple, äfv. limber; om pers. lissom, lithe; pli|able(ant) [särsk. bildl. jfr *eftergifven, foglig*]; om hår o. d. äfv. downy; estet. äfv. mellow [colours; voice]; *~t* bok*band*, limp binding; *~t bröd* [ss. mots. till hårdt b., skorpor], [loaf] bread [mots. biscuit], bread in loaves; *~t järn*, malleable iron; *ett kuperadt landskap i ~a konturer*, a gently rolling (sweeping) stretch of country; *vara ~ i ryggen*, have a springy back; *han blir nog ~ af detta, jag* etc. *skall göra honom ~*, that (I) will make him submissive (F take the starch out of him); *göra ~* (allm.), make soft, pliant &c; soften [äfv. steel, hard water]. **-a**[1], *tr.; ~ upp*, se [*göra*] *mjuk*. **-fenig**, *adj.* zool. malacopterous; *~e*, malacopterygians. **-het**, softness &c. **-hårig**, *adj.* soft-haired [Obs. typiskt för dyl. sms.]; äfv. (bot. etc.) jfr *luden;* jfr äfv. *luddig*. **-na**[1], *intr.* soften, become (grow) soft (el. pliable &c); äfv. (t. ex. om frukt) mellow, äfv. ibl. bildl. om pers., jfr vid. [*blifva*] *mild*[*are*].

mjäk|ler, *-n, 0*, dough-face; jfr *mes*. **-ig**, *adj.* milk-and-watery, milky, mawkish; jfr *mesig*.

mjälli, I. *-et*, -, dandru(i)ff, scurf. II. *adj.* mellow, clear and delicate [complexion]. **-hvit**, *adj.* alabaster[-tinted], jfr äfv. föreg.

mjält|brand, veter. malignant anthrax, splenic fever. **-e**, *-en, -ar*, milt, spleen. **-hugg**, stitch in the side, läk. splenalgia. **-sjuk**, *adj.* splenetic, hypochondriac [båda äfv. ss. subst. = *en ~*]. **-sjuka**, spleen, hypochondria[sis].

mjärd|e, *-en, -ar*, [eel-]buck, [lobster-]pot, junket of wickers.

mjöd, *-et, 0*, mead, metheglin. **-humla**, bumble-bee. **-ört**, meadow-sweet.

mjöl, *-et, 0*, [barley, oat-] meal; fint (ss. hvete-, äfv. potatis- etc.) flour; äfv. farina; allm. bet. (: pulver) powder, dust; *få ~ i mun* F ordst., feel o.'s mouth go dry. **-a**[1], *tr.* [sprinkle over with] flour; *~ full, ned*, cover (äfv. whiten) [a p.] all over with meal, &c. **-aktig**, *adj.* mealy, floury, farinaceous. **-bagge**, **-bill**, meal-beetle. **-binge**, meal-bin. **-dagg**, mildew. **-damm**, mill-dust. **-dryga**, ergot. **-dryg|sjuka**, ergotism. **-gröt**, [rye-]meal porridge. **-handel**, i stort flour-trade; i minut flour business (el.: bod shop). **-handlare**, flour-factor; flour-dealer, mealman. **-ig**, *adj.* mealy [potatoes; taste]; (nermjölad) floury, dusty (whitened) with meal.

mjölk, *-en, 0*, milk [i sms. dets. t. ex. m. can; vetensk. lacteal, lacteous, lactic, jfr ned.]; [Obs. sms. ss.

cows' milk, asses' milk, goats' milk]. **-a**[1], **I.** *tr.* milk. **II.** [*in*]*tr.* give (yield) milk; (mots. till: stå i sin) be in milk; *kon ~r tre kannor om dagen*, that cow yields .. a day; *... i målet*, ... a milking. **-aktig**, *adj.* milky; lacteal, lacteous. **-ande**, *p. a.* [cow] in milk; *mycket ("hög")-~ ko*, [a] heavy milker.

mjölkar, meal-box.

mjölk|arrende, milk-farm. **-bod**, milk-shop, [at the] milkman's [shop]. **-bud**, milk|[wo]-man (el. boy, girl). **-bunke**, milk-pan (el. af trä trough); mindre (glas-, stenkärl) [t. ex. för silbunke] milk-bowl (-basin, el. äfv. -dish). **-bytta**, milk-pail. **-dags**, [*adv.* at (about)] milking-time. **-e**, *-en, 0*, milt. **-feber**, milk-(lacteal)fever. **-fingrar**, *pl.* F ⓝ butter-fingers. **-fisk**, milter. **-flaska**, af blek milk-can; liten (glas-) milk-bottle; jfr äfv. *di-*. **-flicka**, som mjölkar milk-maid; jfr vid. *-bud*. **-färgad**, *adj.* milk-coloured, milky. **-förande**, *adj.* anat. lactiferous. **-försäljare**, milkman. **-försäljerska**, milkwoman; jfr *-bud*. **-glas**, allm. milk-glass (äfv. tekn. [ämne]: cryolite glass, glass porcelain); glass of milk (: ett glas med mjölk). **-gång**, anat. lactiferous duct. **-hvit**, *adj.* milk[y]-white. **-hår**, down [on the cheek]. **-kalf**, sucking-calf. **-kammare**, milk-room(house), dairy. **-kanna**, (på bordet: tillbringare) milk-jug. **-ko**, milk-cow, milch-cow (äfv. bildl.), cow in milk, [a good] milker. **-kruka**, milk-pot. **-kur**, [the] milk-cure. **-kärl**, milk-vessel; anat. lacteal [vessel]. **-körtel**, anat. lacteal gland. **-lik**, se *-aktig*. **-magasin**, milk[man's]shop. **-mat**, milk food; *lefva på ~*, äfv. keep a milk diet. **-ning**, milking. **-profvare**, milk-gauge, [ga]lactometer.

mjöl|krut, mealed gunpowder.

mjölk|räkning, milk-score. **-rätt**, milk dish.

mjölk|saft, fysiol. chyle; bot. milk[y sap (juice)]. **-skorf**, milk-scab. **-socker**, kem. lact|ine(ose), milk sugar. **-stäfva**, milk[ing]-pail. **-syra**, kem. lactic acid; *~dt salt*, lactate. **-sås**, milk sauce. **-tand**, milk-tooth; hos föl colt's tooth. **-tistel**, sow-thistle.

mjöl|kvarn, flour-mill.

mjölk|välling, milk gruel. **-åder**, lacteal vein.

mjöl|lår, flour-bin. **-mask**, meal-worm. **-mat**, farinaceous food. **-nar|dräng**, miller's man. **-nare**, miller; *det rinner mycket vatten, medan ~n sofver* ordspr., a lot of water goes past the mill which the miller knoweth not of. **-on, -et, -**, mealberry, bearberry. **-on|ris**, mealberry shrub[s]. **-påse**, meal-bag. **-sikt**, flour-sieve, bolter. **-stark**, *adj.* rather too mealy. **-stånda**, meal-tub. **-säck**, flour(meal)-sack. **-välling**, [barley]meal gruel. **-öka**, se *-dryga*.

mo, *-n*, **1.** (*pl. -ar*) moor, heath[y tract], Am. pine-barren; [a] barren but wooded] sandy plain. **2.** (*pl. 0*) meagre sand.

moaré, *-en, -er*, watered silk (el. stuff), [water-] tabby; yllo- äfv. moreen.

mobilier *pl.*, se *lösören, möbler*.

1. mocka[1], *tr.* muck [dung; a stable].

2. mocka, *-n, 0*, **-kaffe**, Mocha-coffee.

1. mod, *-et, -er*, fashion, mode; *följa ~et* (*~erna*), follow (conform to) the fashion; *efter* (*enligt*) *sista ~et*, in the newest style, of the latest fashion (el. cut); jfr vid. följ. ex.; *på ~et*, (ss. predik. el. appositt.) [be] the fashion; in vogue; fashionable (smart); (adv.) [live, dress] fashionably, in a fashionable style; *vara ...*, om pers. be in fashion; om predikant be very much run after; *komma i ~et, blifva på ~et*, se [*blifva*] *modern; på högsta ~et*, [.. is] quite the fashion, äfv. F all the rage (go) [just now]; [at] the height (tip-top F) of fashion; [dressed in] the extreme of fashion; *komma* (*försvinna*) *ur ~et*, go (get) out of fashion.

2. mod, *-et, 0*, **1.** courage; fysiskt bravery; moraliskt fortitude; pluck (is. F jfr *kurage*), äfv. mettle, heart, jfr ex.; jfr vid. liktyd. ss. *djärfhet, oförskräckthet* etc.; *friskt ~*, [with] a good heart; ss. utrop cheer up! *~et sjönk* (*föll*), his (etc.) courage began to desert him (etc.), his (etc.) heart sank (failed him (etc.)); starkare jfr *byxångest*, ex.; äfv. (: öfvermodet) his (etc.) [high] spirits gave way; *betaga ngn ~et*, discourage, dishearten; *tappa ~et*, se dyl. under *fälla; ... helt och hållet*, quail; *utan att* [därför] ..., nothing daunted [he went ..]; *hålla ~et uppe*, keep [up] o.'s (el. [*hos ngn*, a p.'s]) courage [up]; *hämta ~*, derive courage [from]; (*repa ~*) take courage; pluck up heart (o.'s spirits); pick up courage; ... *nytt ~* (vid uppmuntran), be reassured, tbl. take heart of grace; *samla* (*uppbjuda*) *allt sitt ~*, muster (summon) up [all o.'s] courage; för att väga ngt farligt nerve o. s. [for]; *taga ~ till sig*, jfr de föreg. ex.; *visa* (*ådagalägga*) *~*, display (evince) considerable (great, el. starkare: the most undaunted) courage; äfv. om handling show pluck; *... i motgången*, show fortitude in (bear up against) adversity. **2.** sinnesstämning mood, heart, frame of mind, äfv. state; se *glad*, ex.; *vara vid godt ~*, be in good spirits, (ngt gmlt) be of good cheer (comfort); (svagare) jfr [*vara*] *lugn; sorgset ~*, sadness; *vara* (*känna sig*) *illa till ~s*, be (feel) uneasy (uncomfortable), in low spirits, jfr *ledsen, modfälld, nedslagen* etc.; *vara väl till ~s*, feel comfortable (at ease); *hur är du* (*känner du dig*) *till ~s?* how do you feel [at the prospect of ..]? [svar: very uneasy; in no laughing mood; pretty lively : jo, någorlunda]; *du kan tänka dig huru jag kände mig till ~s*, you can imagine what a state [of alarm, disconcertedness] I was in [when ..].

modal, *adj.* modal; *~ betydelse* [t. ex. om hjälpvb], a modal (notional) force.

1. modd, (ŏ), (oböjl.) *adj.* in [a] .. mood, jfr [*till*] *mod*[*s*].

2. **modd**, (ă), *-en*, *0*, trampled [and soiled] snow.

mode (gml eg. fransk form af *mod*, *1*; numera i sms.). **-artikel**, fancy article; *-artiklar*, fashionable (fancy) goods; fancy articles of apparel (el. dress fabrics); *nyaste ...*, novelties, fashions. **-dam**, fashionable lady, lady of fashion. **-docka**, eg. a milliner's lay-figure äfv. bildl., bildl. dressy person. **-galenskap**, 1. fashionable folly. 2. se *-sjuka*. **-handel**, 1. millinery [trade]. 2. milliner's [shop]; större jfr *-magasin*. **-handlare**, fashionable ladies' (family) outfitter, jfr närstföreg. hänv. samt *galanterihandlare*. **-handlerska**, jfr föreg.; vanl. (enklare) milliner. **-journal**, fashion-paper (el. book); i en tidning fashion notes. **-lejon**, se *-narr*.

modell, *-en*, *-er*, allm. model [of]; tekn. äfv. pattern; *sitta* ∼, sit [to a painter] as a model; serve as a [painter's] model äfv. i allm. bet.; *arbeta efter* ∼, work from a model; byggd *efter* ∼*en af*, äfv. on the lines of; gevär af *87 års* ∼, 1887 pattern (type); *af nya* ∼*en*, of the new build. **-era**, *tr.* model; mould; ∼*d efter*, modelled after (on). **-kammare**, model-room; vid fabrik o. d. pattern room. **-skola**, life-school. **-snickare**, modeller, pattern-maker.

mode|magasin, family drapery and millinery establishment. **-narr**, dandy, fop, masher; fashion-monger. **-plansch**, fashion-plate.

moder (smdr. *mor*), *-n*, *mödrar*, mother, maternal parent; om djur dam; *gudsfruktan är alla dygders* ∼, piety is the parent of every virtue; *blifva* ∼, become a mother; *vara* ∼ *till flera barn*, be the mother of several children; *vara som en* ∼ *för*, be [as] a mother to, do the part of a mother by. [Anm. ∼ i [bildl.] sms. lika, t. ex. mother-church, m.-parish, m.-country, m.-lodge etc.].

moder|at, *adj.* moderate; äfv. fair [conditions], jfr *billig*. **-ation**, moderation. **-era**, *tr.* moderate; temper [the heat]; modify [extreme statements], modulate [the voice]; *han kan icke* ∼ *sig*, he is unable to control himself.

moder|lif, womb, matrix; *barnet i* ∼*vet*, äfv. the child unborn. **-lig**, *adj.* (: en moders) maternal [love, cares]; (lik en moder[s]) motherly [tenderness]. **-lighet**, motherliness, motherly (äfv. parental) affection (el. care). **-lut**, mother-water (lye). **-lös**, *adj.* motherless, bereft of [o's] mother. **-mord**, matricide. **-mördare**, **-mörderska**, matricide.

modern, *adj.* (nutids) modern [ages, art, authors, inventions, languages, views], äfv. new, recent, up-to-date; (på modet [jfr d. o.], nymodig) fashionable [dress, people; äfv. opinions, usage]; detta (denna vara) *är det allra* ∼*aste* [vi ha], F is the latest thing out; *blifva* ∼, become fashionable, come into fashion, become the fashion. **-isera**, *tr.* modernize; ett plagg o. d. make fashionable, äfv. furbish (do, trim) up.

moder|näring, se *hufvudnäring*, *1*; äfv. primary source of prosperity.

moders i sms., a mother's, el. maternal [ls. vid abstr. substt., t. ex. maternal joy (bliss), love, duty]; jfr vld. ned. **-arf**, se *möderne*[*arf*]. **-hjärta**, [a] mother's heart.

moderskap, *-et*, *0*, maternity, motherhood.

moders|kärlek, maternal (a mother's) love. **-mjölk**, [o.'s] mother's milk. **-mål**, mother (native) tongue, äfv. vernacular; ∼*et*, skol. (ss. läroämne) (respektive :) Swedish, English etc. **-plikt**, maternal (a mother's) duty.

mode|sak, 1. (: -fråga) [a] matter of fashion. 2. se *-artikel*. **-sjuka**, mania for new fashions. **-tidning**, se *-journal*. **-vara**, se *-artikel* [särsk. pl.]; *-varor*, kollekt. äfv. millinery.

mod|fälld, *adj.* discouraged, disheartened, dispirited, dejected; crestfallen, down-hearted, down [in the mouth] F; starkare (: *alldeles* ∼) despondent, out of heart; *blifva* ∼, lose courage, jfr *mod*, *2*, ex.; *göra* ∼, discourage, daunt; discountenance. **-het**, dejection, discouragement; despondency.

modifi|era, *tr.* modify [the terms], (inskränka) qualify [o.'s assertions etc.], jfr vld. *moderera*. **-kation**, modification; qualification; *med några* ∼*er*, äfv. with some slight alterations (amendments); *sanning med* ∼, truth with a difference (el. reservations).

modig, *adj.* 1. courageous, brave, spirited; stout[-hearted], jfr vld. *tapper*, *käck* o. d.; ∼ *som ett lejon*, as brave (bold) as a lion; *visa sig* ∼, (ordagr.) show o.'s daring; (bete sig ∼t) display (show) courage (pluck F), äfv. show fight. 2. ∼*a hundra kronor*, ⓝ a cool fiver; *gråta* [*sina*] ∼*a tårar*, weep bitterly.

modist, *-en*, *-er*, Fr. modiste, costumier; (ls. hatt-) milliner; jacket and mantle maker.

mod|lös, *adj.* faint-hearted; timid, jfr *klenmodig*; se vld. *-fälld* o. ex. **-löshet**, faint-heartedness, pusillanimity; jfr vld. *-fälldhet*. **-stulen**, *adj.* se *-fälld* ls. F.

mod|ulera, *tr.* modulate. **-us**, *0*, -, gram. mood.

mog|en, *adj.* ripe [*för*, for], mature särsk. läk. [jfr dock *-na*]; äfv. (i allm. bet.) mellow; *-et förstånd*, ripe intellect, mature understanding; *-et omdöme*, well-tried (mature[d]) judgment; *en* ∼ *man*, a man of mature age; ∼ *ålder*, äfv. [arrive at] maturity; (*-nare ...*), [come (attain) to] years of discretion; *efter* ∼ *öfverläggning* (*-et öfvervägande*), upon mature consideration, after thinking it well over; *grundad på ...*, well-matured [plans]. **-enhet**, ripeness, maturity. **-enhets|betyg**, [school-]leaving certificate, jfr äfv. följ. **-enhets-examen**, se *maturitetsexamen*. **-et**, *adv.* maturely [consider], [test] thoroughly, jfr *grundligt*. **-na**[1], [*in*]*tr.* ripen [into, till], mature; om böld, komplott, ofta come to a head; (tr.) äfv. bring to maturity. **-nad**, *-en*, *0*, ripeness, bildl. ls. maturity; jfr föreg.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

mohammedan, *-en, -er*, äfv. **-sk**, *adj.* Mohammedan, Islam|ite (adj. -itic), Moslem. **-ism**, Mohammedanism.

moj, oböjl. *adj.* spent; jfr *-na.* **-a sig**, *refl.* se *gona sig*, äfv. *gassa sig.* **-na**[1], *intr.* fall light, abate; ~ *úr*, die down (away).

mol, *adv.* quite, jfr *alldeles* o. ex.; ~ *allena* (*ensam*), utterly alone. **-a**[1], *intr.* **1.** allm. grind, jfr *knoga.* **2.** *impers. det ~r i tänderna*, my teeth are worrying me.

moll, *0*, mus. [in] [the] minor [key (mode)]; *h* ~, B minor; [sms. lika, t. ex. minor chord : -ackord].

moll|a, *-an, -or*, bot. Lat. Chenopodium (särsk. slag: goosefoot, pigweed etc.).

mollskin, moleskin [i sms. lika].

moll|ton, minor note; *-er*, äfv. elegiac notes.

moln, *-et, -*, cloud; *ett* ~ *lade* (*lägrade*) *sig öfver hans panna*, a cloud (gloom) settled on his brow; *höljd* (o. d.) *af* (*i*) ~, jfr sms.; *uppe bland ~en*, high in the sky; bildl. (: drömmande) in the clouds. **-betäckt**, *adj.* [over]clouded, overcast; jfr vid. *-höljd.* **-bädd**, bank of clouds. **-fri**, *adj.* cloudless, unclouded, clear. **-höljd**, *adj.* overclouded, nebulous; om bergstopp cloud-capped; bildl. clouded, cloudy [outlook]. **-sky**, cloud [of dust]. **-stod**, pillar of cloud. **-tapp**, speck (patch) of cloud, jfr *strömoln*; *~ar*, äfv. wisps of cloud. **-vägg**, wall (bank) of cloud[s].

moll|still, *adj.* [stand] stock-still. **-tiga**, *intr.* not utter the slightest sound, jfr: **-tyst**, *adj.* as still as a mouse.

moment, **I.** (äfv. *momang* o. med detta uttal) *-en, -er*, instant, moment; *på ~en*, instantly. **II.** *-et, -(er)*, vetensk., fys. etc. moment[um (pl. -ta)]; punkt (jfr vid. d. o.) i ett dokument o. d. paragraph, clause, ibl. article. **-an**, *adj.* momentary.

monark, *-en, -er*, monarch, äfv. sovereign. **-i**, *-en, -er*, monarchy. **-isk**, *adj.* monarchical.

mongol, *-en, -er*, Mongol[ian]. **(M)-iet**, *pr.* Mongolia. **-isk**, *adj.* Mongolian.

monitör, *-en, -er*, Ⓝ pupil teacher.

mono- i [vetensk-] sms., mono-.

monock|el, *-eln, -lar*, äfv. [single] eyeglass.

mono|grafi, *-en, -er*, monograph [*öfver*, on]. **-log**, *-en, -er*, monologue, soliloquy. **-man**, *-en, -er*, monomaniac. **-mani**, läk. monomania; mera allm. crochet, jfr *vurm.* **-pol**, *-et*, *-(er)*, monopoly [*på*, of]. **-polisera**, *tr.* monopolize; *en som ~t(r) ngt* : **-polist**, *-en, -er*, monopolist; monopolizer [of the conversation]. **-ton**, *adj.* monotonous; F sing-song [way of speaking].

montera, *tr.* mount; trim [a hat, dress].

monument, *-et*, *-(er)*, monument, memorial. **-al**, *adj.* monumental.

mops, *-en, -ar*, pug[-dog]. **-ansikte**, pug-dog face; *med* ~, pug-faced.

1. mor, *-en, -er*, Moor; sp. hist. äfv. Morisco.

2. mor (se *moder*), särsk. som titel Mother, Dame, ibl. Goody [Blake]; jfr äfv. *gumma; är* ~ *inne* (sagdt t. ex. af ett barn till syskon)? is [the] mother in? *nu tigger du för din sjuka* ~ ordst., Ⓝ that is one for me and two for yourself.

moral, *-en*, (*-er*), moral [äfv. of a fable]; sedolära moral law (philosophy), ethics; (: ngns seder) morals. **-isera**, *[in]tr.* moralize [*öfver*, [up]on]. **-isk**, *adj.* moral. **-iskt**, *adv.* morally. **-itet**, morality (äfv. konsth.); [a p.'s] morals. **-kaka** F, **-predikan**, lecture, preach F; jfr *läxa* (vb), ex. **-predikant**, moralizer; sermonizer, canter.

moras, *-et*, *-*, morass, swamp, bog. **-ig**, *adj.* morassy, boggy [ground].

mor|bror (el. **-broder**), [maternal] uncle [motsv. adj. avuncular], äfv. [a p.'s] mother's brother; *fars* el. *mors* ~, great-uncle.

mord, *-et*, *-*, murder; homicide; jfr äfv. *lön-; begå* ~, commit [a] murder; *anklagad för* ~ *på*, charged with the murder of; *med* ~ *och brand*, with fire and sword. **-anslag**, murderous design. **-brand**, lag. arson; (i Skotl.) wilful fire-raising; (eldsvåda genom ~) incendiary fire; *anlägga* (*anstifta*) ~, commit arson, maliciously set [a house] on fire; jfr äfv. följ. **-brandsanläggning**, attempted arson; ~*ar*, incendiarism. **-brännare**, **-brännerska**, incendiary, person guilty of arson. **-försök**, murderous attempt [on]; attempted murder. **-girig**, se *-lysten.* **-isk**, **1.** (personl.) se *-lysten.* **2.** (full af mord, mördande) murderous [arms; act, hand; story], sanguinary [fight], jfr *blodig*; ~ *afsikt*, äfv. homicidal intent. **-lysten**, *adj.* bloodthirsty, murderous, sanguinary. **-lystnad**, bloodthirstiness, murderousness; sanguinary disposition. **-plan**, murderous design (el. intent). **-vapen**, murderous weapon (instrument); i särsk. fall [the] murderer's weapon. **-ängel**, angel of destruction (death), destroying angel, destroyer.

mores, *pl.* [teach a p.] manners.

mor|far (el. **-fader**), grandfather [on the mother's side], jfr vid. *farfar*, ex.

morfin, *-en* (el. *-et*), *0*, morphia, morphine. **-insprutning**, injection of morphia. **-ist**, *-en, -er*; *han är* ~, he takes morphia. **-spruta**, morphia syringe (injector).

mor|föräldrar, *pl.* grandparents [on the mother's side].

morganatisk, *adj.* morganatic; ~*t äktenskap, giftermål*, morganatic (left-handed) marriage.

morgon, *-en, morgnar*, **1.** morning [i sms. lika; motsv. adj. eljest mat[ut]inal], poet. morn; ~ *och afton* (adverbiellt), äfv. every morning and evening; ~*en därpå*, [the] next morning, the following morning; *god* ~[, *god* ~]*!* good morning! ss. hälsning i förbigående ofta a fine morning[, sir]! äfv. how do you do? skämts. (äfv. *nej, se, ...*) the top of the morning to you! *en mulen* ~ *gör ofta en klar dag* ordspr., a dull morning brings a fine day; dull early, fine later; *från* ~ *till kväll*, from morn[ing] till night; *om, på ~en*, in the morning; *i dag*

(el. *nu*) *på ~en*, this morning; *om morgnarna*, in the mornings, F of a morning; (: "jo, vackert") to-morrow! F; .. *går tillbaka till tidens ~*, goes back to the dayspring of time. **2.** (följande dag) morrow; *i ~*, to-morrow, äfv. in the morning; *i ~ bittida*, to-morrow [in the] morning (äfv.: ... *förmiddag*), [wake me] [very] early to-morrow; *i ~ fjorton dar* [*till*], to-morrow fortnight; *till i ~ vid samma tid*, till this time to-morrow; *i dag mig, i ~ dig* ordst., me (my turn) to-day, you (yours) to-morrow. **-bön,** morning prayer[s], kyrk. äfv. matins. **-dag,** [the] morrow; *icke tänka på* (äfv. *sörj ej för*) *~en*, have no thought for the morrow. **-dräkt,** morning dress, äfv. undress, deshabille. **-frisk, 1.** (personl.) fresh [after a good night's sleep], jfr *fullsöfd;* (F) jfr äfv. *frisk* [*och kry*]. **2.** allm. bet. [the grass, wood] with the freshness of morning on it. **-gryning,** dawn [of day]. **-gåfva,** [the bridegroom's] gift to the bride on the morning after the wedding. **-kvist;** *på ~en*, in the early morning. **-pipa,** early (morning) pipe. **-promenad,** morning walk; [take a] constitutional [in the morning]. **-psalm,** matinal hymn. **-rock,** morning (dressing) gown. **-rodnad,** aurora, ruddy dawn. **-sida;** *på ~n*, in the early morning, [went home] in the small hours. **-stund,** morning[-time]; *~ har guld i mun* ordspr., the early bird catches the worm. **-stämning,** konst. morning atmosphere, jfr vid. *stämning*. **-svalka,** [the] cool of the morning, morning freshness. **-tidning,** morning paper. **-tåg,** early train. **-upplaga,** (tidnings) morning issue (edition). **-väkt,** morning watch.

morgse, se *morse*.

morian, *-en, -er,* blackamoor.

moring, *-en, -ar,* sjö. mooring.

mo|ripa, red grouse.

morisk, *adj.* Moorish, Moresque; konst. äfv. Arabian [style, horseshoe arch].

morkull|a, woodcock. **-streck,** cock-road; roading of woodcocks.

mormon, *-en, -er,* Mormon [i sms. lika, t. ex. M. bishop].

mormor, [maternal] grandmother, [a p.'s] mother's mother; jfr [likformiga] ex. under *farfar*.

morn|a sig, *refl.* shake off [o.'s] sleep, rouse o. s. out of sleep. **-ad,** *p. a.; inte riktigt ~*, not quite awake [yet].

morot, (planta o. rot) carrot [i sms. lika t. ex. C. seed].

morr|a[1], *intr.* growl [at], snarl [at]. **-ande,** growling &c, jfr vid. följ. **-ning,** growl, snarl. **-hår,** whisker-hair; kollekt. [a cat's] whiskers.

morse; *i ~*, this morning; *i går ~*, yesterday [in the] morning.

mors|gris, jfr *mamma*[*s gosse*].

morsk, *adj.* brave [äfv. words], bold; cocky, stuck-up, jfr *sturskt; det är en ~ herre* F, he thinks no end (F no small beer) of himself; *~ min, a*) a fierce air; *b*) an air of assurance; *~e män* (poet.), doughty men, men of daring; *~ i mun'* (*orden*), jfr *skräfla*[*nde*]; *se ~ ut*, put on a bold face; *visa sig ~*, jfr *modig*, dyl. ex.; *är du ~?* jfr *sturskt; vara* (*blifva*) *~*, se följ. **-a sig,** *refl.* kick up o.'s heels F; (vanl. *-a upp* (*till*) *sig*, jfr *mod* o. *modig*, ex. samt *krya*, ex.). **-het,** boldness; self-assurance, stuck-upedness F.

mortalitet, *-en, 0,* mortality; (*-s*|*procent*) death-rate.

mort|el, *-eln, -lar,* mortar. **-el|stöt,** pestle, F punner.

mos, *-et,* (-), pulp; tbl. mush, squash; kokk. mash [jfr vid. sms. ss. *lung-, potatis-, äpple-*]; frukt. stewed fruit; jfr äfv. *sylt; förvandla till ~*, [reduce to a] pulp, [bruise to a] mash; mindre eg. (ss. F öfverdrift) beat to a jelly.

mosaik, *-en, -er,* mosaic. **-arbete,** mosaic [work], tessellation. **-golf,** tessellated pavement.

mosaisk, *adj.* Mosaic [law; creed]; *~ trosbekännare*, Judaist; vanl. modernt Jew.

Mose|bok, book of Moses, jfr vid. under följ.; *fem -böcker*, [the] Pentateuch.

Mosel, *npr.* the Moselle. **(m)-vin,** äfv. Moselle.

Moses, *npr.* Moses; *~s första bok*, first book of Moses, vanl. Genesis; *~ andra bok*, jfr föreg.; Exodus; *~ tredje bok*, jfr ofvan; Leviticus; se vid. *fjärde* o. *femte*, ex.

mosig, *adj.* mushy [fruit]; [of a] pulpy [consistency]; äfv. thick[ened]; (F) se *lurfvig* F.

moské, *-en, -er,* mosque.

moskit, *-en, -er,* sp. mosquito [i sms. lika, m.-net].

mosk|ovit, Muscovite. **(M)-va,** *npr.* Moscow.

mossi|a, *-an, -or,* moss. **-art,** moss species. **-artad,** *adj.* bot. muscoid. **-bekläd,** **-[be]lupen, -betäckt, -beväxt,** *adj.* moss-clad (-grown, -covered, om bergstopp -capped), jfr vid. *-ig*. **-s,** *-en, -ar,* moss, swamp, bog. **-ig,** *adj.* mossy, mossed. **-kännedom, -lära,** bryology, muscology. **-odling,** cultivation of bogs etc.; konkr. reclaimed bog. **-ros,** moss-rose. **-rot,** bot. milk-parsley.

most|er, *-ern, -rar,* [maternal] aunt, mother's sister; *fars* el. *mors ~*, great-aunt.

mot, *prep.* se *emot;* genom ellips ss. adv. against us etc., jfr *emot*, flera ex.; d:o ss. subst., se *motgång* o. *motvind* samt jfr *emot*, sista ex. samt *med*[*gång*], ex. [Anm. I sms. uttryckande motsats återges *~* ofta med counter [jfr *kontra*, anm.], ss. t. ex. counter-alliance, c.-attempt, c.-petition etc.]. **-a**[1], *tr.* allm. bet. (äfv. med abstr. objekt) meet, check, obstruct; block, bar [the way], balk; [front and] stop; (genskjuta) intercept [on the road]; bildl. (: i tid förekomma) prevent, forestall; (afvärja) anfall[ande] keep (ward) off; mera allm. bet. (jfr *-verka*) [run] counter [to], thwart, cross [schemes], oppose; (drifva, fösa) drive [ofta i allm. bet. med adv.: *åf, bort*, away, off etc.]; *~ Olle i grind', a*) spel fox and geese; *b*) ordst. speak with o.'s enemy in the gate; put a spoke in a p.'s wheel; äfv. (n) a stitch in time saves nine (ordspr.), jfr äfv. *bäck*, ex.; *~ ut*, äfv. turn

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

out, jfr *köra ut*, *b*. **-arbeta**, *tr*. counterwork, work against (counter to), seek (set o. s.) to thwart (traverse) [a p.'s plans], oppose, jfr äfv. *bekämpa*; (söka hålla tillbaka, hindra) check, restrain; discountenance; ~ *sig själf*, go counter to o.'s own interest[s]. **-beskyllning**, recrimination, counter-accusation; *göra ~ar mot*, recriminate [a p.]. **-besök**, return-visit (call); *aflägga* (*göra*) ~ *hos ngn*, return a p.'s call. **-bevis**, proof to the contrary; counter-evidence. **-bild**, **1**. counterpart, antitype. **2**. contrast. **-bjudande**, *p. a.* repugnant, repulsive [*för*, to], forbidding; offensive, disgusting. **-bok**, [customer's] pass-book, tally; äfv. bank-book. **-fordran**, counter-claim (demand), cross-demand; set-off, off-set. **-förbund**, opposition league; äfv. confederation. **-gift**, antidote [*mot*, to], counter-poison [against]. **-gång**, reverse, (en särsk.) blow, check, defeat; mera allm., äfv.: ~*ar*, ~*en*, ill-luck, adversity, jfr *medgång*, ex.; jfr vid. *olycka*; *hafva* (*röna*) ~, be thwarted [in o.'s plans]; be crossed [in love]; ... (*få pröfva på*) ~*ar* (~*en*), meet with (experience) reverses (adversity). **-hugg**, return (counter-)blow (stroke). **-håll**, [meet with] disfavour [from a p.'s (master's) hand]; *ha* ~, be discountenanced (kept under) [by o.'s master]. **-hårs**, *adv.* against the grain (ibl. hair); [stroke the cat] the wrong way [of the fur]. **-ig**, *adj.* adverse, untoward, cussed F; äfv. contrary [winds]; *det är* (*går*) ~*t*, things go unkindly [for me], jfr vid. *gå* [*illa* o. *emot*]. **-ighet**, *-en*, *-er*, allm. (särsk. ss. egenskap) contrariety; konkr. disappointment, adversity, jfr *-gång*; ~*er*, äfv. adverse circumstances, rubs, petty ills [of life].

motion, *-en*, **1**. (*pl. 0*) kroppsrörelse exercise; ridning är *en sådan god* ~, such a good form of (such capital) exercise; *taga sig* (*hämta*) ~, take [some] exercise; äfv. go out for a constitutional, jfr följ. ex.; *promenad för ~s skull*, constitutional. **2**. (*pl. -er*) i riksdagen motion, äfv. resolution; mera allm. vid möte o. d. proposition; *väcka* ~ i riksdagen, submit a resolution, move; äfv. bring in (introduce) a bill (measure). **-era**, *tr*. **1**. exercise; ~ *sig*, se föreg. *1*, ex. **2**. i riksdagen move [that .. be ..], jfr vid. föreg. *2*, ex. **-är**, *-en*, *-er*, mover [of a resolution]; äfv. introducer of a bill.

motiv, *-et*, *-(er)*, motive; konst. äfv. Fr. motif, theme, subject; jfr äfv. *bevekelsegrund*; *anföra ~en för sin åsikt*, *sitt beteende*, give o.'s reasons, assign reasons for o.'s conduct. **-era**, *tr*. **1**. gifva skäl för state the reason for (motive of), jfr äfv. föreg. ex. **2**. utgöra skäl för be the motive of; förklara explain, account for; *ett väl ~dt förslag*, a well-grounded proposal. **-ering**, explanation [of the reasons], argument[ation]; (ss. inledande del) preamble, exposition, statement of the case; defence [of his action].

mot||kandidat, competitor, opposing (rival) candidate. **-kejsare**, rival emperor. **-kil**, mek. cotter. **-konung**, rival king. **-kritik**, anti-critique. **-liggande**, *adj.* opposite. **-list**, counter-plot. **-läsare**, reading boy, [proof-]reader's assistant, Am. copy-holder. **-part**, adversary, opponent, antagonist. **-parti**, opposite party, [a strong] opposition; ~*et*, äfv. my (our etc.) opponents; äfv. the other side, the enemy F. **-påstående**, allegation to the contrary; lag. reconvention. **-räkning**, [place to] contra-(opposite) account, offset; *saldera genom* ~, balance in account. **-sats**, *-en*, *-er*, **1**. (sats) antithesis. **2**. *a*) (motsatt förhållande) opposition [to], contrast [to, with]; starkare contrariety [to], contradiction, jfr *-sägelse*; *b*) konkr. (något som utgör ~) allm. [the] opposite, [the] reverse, [the] contrary, äfv. antipodes; log. (kontradiktorisk ~) äfv. contradictory [jfr: the contradictories of good and evil, of great and little]; *just* (*raka*) ~*en*, exactly the reverse, quite the contrary, jfr äfv. *tvärt om*; *A är ~en till B*, äfv. (: *A och B äro ~er*), A and B are opposites; *dygden är lastens* ~, virtue is the converse (contrapositive) of vice; *han är sin brors afgjorda* ~, he is the exact opposite (antipodes, äfv. antithesis) of his brother; *hans yttre var ~en till elegant*, his exterior was the opposite (reverse) of elegant; *bevisa ~en*, prove the contrary; *bilda* (*utgöra*) *en* ~ *till*, be (stand) opposed to, stand in opposition to; be the contrary of; ... *skarp* (*oförenlig*) ~ *till*, be at diametrical variance with, jfr vid. *strid*[*a*]; *i ~ till*, in opposition to, contrary to; (skillnad) in contradistinction to (from), as distinct from, as against; *bevis på ~en*, proof of the contrary; evidence to the contrary. **-satt**, *p. a.* stridig opposite (äfv. i rumsbetyd., jfr *-liggande*), opposed [to], contrary [to]; jfr vid. *fientlig*, *stridig*; [sg.] i ~ riktning (omvänd) reverse, converse jfr föreg., ex.; äfv. the other [extreme; side etc.]; jfr *fall* o. *håll*, ex.; ~*a blad*, bot. opposite leaves; *uttala sig i ~ syfte* (*riktning*), express o. s. in a contrary sense (to the contrary); *ge ett ~ råd*, advise [a p.] to the contrary. **-se**, *tr.* se *emotse*. **-sida**, opposite side; the other side; se äfv. *-parti*. **-sjö**, head-sea (swell); *vi hade* ~, we had the sea against us, the sea set (was running) against us. **-skrift**, reply to [a p.'s] criticism, [written] rejoinder. **-skäl**, reason against, counter-reason (el. argument); anföra, höra *skäl och* ~, arguments for and against (pro et contra), F pro's and con's. **-sols**, *adv.* against clock-hands, counter-clockwise (äfv. ss. adj.: *som rör sig* ~). **-spel**, **1**. i kortsp. o. d. samt bildl. counter-play, o.'s opponent's play. **2**. teat. foil, [the] support. **-spelare**, **1**. opponent, adversary. **2**. teat. supporter; *pl.* kollekt. [the] support. **-spjärn**, se *fotspjärn*. **-spänstig**, *adj.* refractory, recalcitrant, stubborn [and un-

manageable], contumacious, insubordinate. **-spänstighet,** refractoriness, recalcitrance, contumaciousness, contumacy. **-sträfvig,** *adj.* refractory, restive, untoward, unyielding, stubborn, jfr *-villig, genssträfvig* o. föreg. adj. **-sträfvighet,** jfr de föreg. orden; äfv. reluctance [to]. **-sträfvigt,** se *-villigt.* **-ström,** counter-(contrary) current; elektr. reverse current; jfr äfv. *bakström.* **-stycke,** counterpart; ett af två som passa i hvarann, motsvarande hälft [counter-] tally, match, parallel, jfr *lik*[*e*], *make, 2;* (pendant) pendant [to], äfv. companion [work el. picture]. **-stå,** *tr.* resist, withstand; bekämpa oppose, confront; *kunna ~ ..,* äfv. keep (bear) up against, [be able to] support (stand), jfr *uthärda; .. kan ~ ..* (i fys. bet.), is proof against [t. ex. fire]. **-stående,** *p. a.* opposite; *~ sida,* *a*) geom. the side opposite (subtending [an angle]); *b*) i en bok [on] the opposite page. **-stånd,** allm. (särsk. fys.) resistance [*mot,* to]; (strid) opposition [to]; *göra ~,* (absol.) fys. hold out; allm. stand firm; jfr äfv. *-värn,* ex.; *... mot,* allm. resist, withstand, hold (stand) out against; make head against; personl. äfv. offer (oppose) resistance to; *icke göra ~,* offer no resistance; *utan ~,* without resistance (opposition); ss. attribut äfv. unopposed. **-ståndare,** adversary, antagonist, opponent, opposer [*mot,* of], jfr *fiende; vara en ~ till,* äfv. be adverse (antagonistic) to [t. ex. the use of ..], jfr äfv. *-stånd,* ex.; [Anm. *~ till* ngt (is. en riktning, sträfvan) uttryckes ofta genom sms. med anti-, t. ex. *... frimureriet* : antimason; *... vaccinering* : antivaccinationist etc.]. **-ståndskraft,** resisting power, [power of] (i fys. blott:) resistance. **-stämning,** lag. [bring a] cross-suit [against]. **-stöt,** faktn. counter-riposte; mil. counter attack (charge). **-svara,** *tr.* answer [to], correspond to; äfv. be correlative to; (passa [jfr äfv. d. o.] ihop) tally with, jfr äfv. *stämma [öfverens];* gå upp mot be equal (adequate) to; match, jfr ex.; äfv. balance, jfr *-väga; ~ hvarandra,* äfv. correspond, match, jfr äfv. *lik*[*a*] o. d. samt *passa; fönstren på de motsatta väggarna ~ hvarann,* the windows in the opposite walls correspond to (match) each other; *de båda taflorna* på väggen *~ hvarann,* äfv. those two pictures form (are) a pair (belong together), jfr *-stycke; ~ anspråk, fordringar, kraf,* äfv. answer; satisfy claims; *~ förväntningar,* fulfil (come up to) expectations; äfv. blott answer; *~ behöfvet,* meet (be adequate to) the demand (äfv. case), jfr *fylla,* ex.; äfv. be satisfactory; *~ ändamålet,* answer (serve) the purpose, äfv. blott answer, suit; *'Master of Arts' ~r filosofie doktor,* M. A. corresponds to (is the equivalent of) F. (Ph.) D.; en krona *~r* .., is equal to (the equivalent of) ..; en vedergällning *som i någon mån ~r det nedlagda arbetet,* that is in some measure proportionate to the labour expended. **-svarande,** *p. a.* corresponding; analogous; proportionate; äfv. (till platsen : -stående) opposite; i storlek, jämngod equivalent, adequate [to]; [a silver teapot and spoons] to match, in keeping. **-svarighet,** *-en, -er,* correspondence; analogy; equivalence; konkr. (: ngt -svarigt) something corresponding &c; jfr äfv. *dylik, liknande;* correlative; analogue; equivalent. **-säga,** *tr.* contradict, ibl. (gmlt) gainsay; (absol.) äfv. object; i allm. bet., jfr *-sägelse,* sista ex. **-säga sig,** *refl.* contradict o. s.; be contradictory. **-sägande,** *p. a.* contradict|ory (ive); bildl. äfv. conflicting [items of news], inconsistent. **-sägelse,** *-n, -r,* contradiction; opposition; incompatibility, inconsistency, inconsequence; jfr äfv. *gensägelse; innebärande en ~,* contradictory; *han bref förvirrad och invecklade sig i ~r,* he got flurried and began to contradict himself; *stå i ~ till,* be in contradiction to, be inconsistent with, äfv. clash with. **-sägelse|anda,** spirit of contradiction (opposition), contradictoriness. **-sätta sig,** *refl.* set o. s. (o.'s face) against, oppose; (absol.) [I shall] make [no] objection. **-sättning,** opposition; äfv. contrast, jfr *-sats.*

mott, *-et* (*-en*), -, moth.

mottag|a, *tr.* receive [äfv. into a hospital]; jfr vid. *taga* [*e*]*mot;* äfv. (antaga) accept [the offer]; *jag har -it* (*haft äran ~*) *Eder ärade skrifvelse,* your favour [is (has come)] to hand, I am in receipt of your favour [of the 10th inst.], jfr *3, lycka, 3,* ex. **-lig,** se under *emot-;* jfr äfv. *intryck,* ex. **-ning,** se *emottagande, 2;* af främmande, uppvaktande reception; vid hofvet se *1. kur;* jfr ned. sms. **-nings|bevis,** receipt [for], jfr *kvitto.* **-nings|dag,** reception day, day for seeing people, äfv. [Tuesday was her] day [at home]. **-nings|rum,** allm. reception room; äfv. (ämbetsmans) private office; äfv. (läkares) consulting-room; jfr äfv. *salong.* **-nings|tid,** hours of attendance (el. for receiving visitors el. for consultation); (i tillkännagifvande) t. ex. at home 10—11 a. m. daily.

mot|tryck, counter-(el. back) pressure. **-verka,** *tr.* counteract; (andligen, gnm inflytande) counter-influence; äfv. counter-balance, jfr *-väga.* **-verkan,** counteraction; (tillbaka-) reaction. **-verkande,** *p. a.* counter-acting. **-vikt,** eg. counter-weight; allm. bet. counter-balance [*mot,* to]; is. bildl. counterpoise; bildl. ibl. set-off [to]; *bildä* (*utgöra*) *en ~ till,* se *motväga.* **-vilja,** allm. dislike [for, of, to], [constitutional (: naturlig)] antipathy [to], starkare (blifven till vana) aversion [to, for]; (ej med personl. föremål) (: -sträfvighet) reluctance [against; to], starkare repugnance [to]; jfr vid. (särsk. med personl. föremål) *ovilja* o. (starkare) *afsky, hat; fatta ~ för,* take a dislike (an aversion) to; *ingifva* (*väcka*) *~,* be repulsive [*hos,* to], äfv. disgust; *hysa ~ för,* have an aversion to, hold in aversion; loathe [..-ing, to inf.]. **-villig,** *adj.* reluctant,

unwilling. **-villigt,** *adv.* reluctantly &; against the grain, against [his] will; *göra ngt ~,* be loth to do a th.; *han samtyckte men ~,* he gave a reluctant consent. **-vind,** contrary wind, head-wind; *det blåste ~, vi hade ~,* we had the wind [dead] against us; *ligga för ~,* be wind-bound. **-väga,** *tr.* [counter-] balance; counterpoise. **-vänd,** *p. a.* turned towards [a p.]; obverse. **-värn, -et, 0,** defence, resistance; *sätta sig till ~,* make (offer) resistance; make a stand [against]; (om en hårdt ansatt) stand at bay; jfr vid. *försvara sig* o. *-stånd,* ex.

mucka[1], *intr.* grumble, murmur; *~ mót,* se *käfta* [*mot*].

mudd, -en, -ar, mitten; muffetee, F cuff.

mudder, -n, 0, mud. **-maskin,** dredging-machine, dredger. **-pråm,** mud-lighter (flat). **-skopa,** dredging-bucket, scoop. **-verk,** dredging-machine (-vessel), dredge[r].

muddra[1], **I.** *tr.* dredge (äfv.: *~ upp*). **II.** *intr.* sjö. *hon (skutan) ~r,* she makes foul water.

muff, -en, -ar, muff; tekn. äfv. coupling-box.

mugg, -en, -ar, mug, [small] jug, pot.

mulatt, -en, -er, mulatto. **-ska,** mulatto-woman.

mul|bete, pasture. **-e, -en, -ar, 1.** muzzle [of an ox], snout. **2.** tekn. chaps.

mul|len, *adj.* overcast, cloudy, sunless [sky]; murky, lowering, gloomy [day, weather] (allesammans (ls. sistnämnda) äfv. bildl. om ansikte, blickar, miner); *se ~ ut,* frown, lower, lour, jfr *-na; hans -na panna klarnade,* his clouded brow cleared, his frowns dispersed, his black looks disappeared; *det är -et,* the sky is overcast, it is gloomy (dull) [weather].

mull, -en, 0, mould, jfr *matjord;* i mera allm. bet. dust, jfr *jord* med ex.; *bäddas ned i ~en,* be laid in the dust, jfr äfv. *grafbacken,* ex.; *tala illa om ngn på hans döda ~,* speak ill of a p.'s ashes (dead bones). **-bänk, 1.** se *drifbänk.* **2.** (eg. *mulbänk*) cud (quid) of snuff.

mullbär, mulberry [äfv. i sms. ss. m. leaf, tree].

mullig, *adj.* plump [girl]; podgy [hands].

mullr|a[1], *intr.* om åskan rumble; se vid. *mumla.* **-ande, -t, 0,** rumble, rumbling [of thunder].

mull|vad, -en, -ar, mole [äfv. i sms. t. ex. m.-cricket]. **-s|gång,** mole-hole (ej. track). **-s|hög,** mole-hill.

mulna[1], *intr.* om himmeln become overcast, cloud over; bildl. darken; *det ~r,* the sky is clouding over, it is getting cloudy; *hans panna ~de,* his brow darkened, äfv. he frowned.

multi|pel, -peln, -plar, multiple. **-plicera,** *tr.* multiply [7 by 8]. **-plikation, -en, -er,** multiplication [äfv. i sms.: m—n table]. **-plikator, -n, -er,** multiplicator, multiplier.

multi|na[1], *intr.* moulder [away], go to dust; jfr *för~;* jfr äfv. *ruttna; ~de vapensköldar,* perished (decayed) coats of arms. **-nande,** mouldering, decaying.

mulåsn|a, mule; särsk. äfv. hinny. **-e|drifvare,** mule-driver, muleteer.

mumie, -n, -r, mummy; *förvandla till ~,* mummify.

mumm|la[1], [*in*]*tr.* mumble, murmur; (tr.) äfv. mutter (äfv.: *~ fram*) [t. ex. oaths]; *~ i skägget,* mutter to o. s. (between o.'s teeth); muffle [o.'s words]; *folket ~r,* äfv. the people grumble [jfr *knorra*]. **-mel,** *mumlet, 0,* mumbling, muttering; äfv. drone; knot murmur[ing], grumbling; konkr. [vocal] murmur.

mums|la[1], [*in*]*tr.* (äfv.: *~ på*) (hörbart) munch, [med tandlös mun] mumble. **-ande,** mumbling &.

mun, *-nen, -nar,* mouth; *~nen går på honom som en kvarn,* he rattles away (his tongue goes) like a mill-clapper, he is a regular chatterbox; *taga ~nen full,* bildl. (äfv. *vara stor i ~*) talk big, (öfverdrifva) put it on, come it strong, draw the long bow; (skrafla) bluster, swagger; *mycket af ~nen och litet af ullen* ordst., much cry and little wool; *i allas ~,* se *hvar, I,* ex.: *i hans ~ betydde "bittida" kl. 11 f. m.,* early, in his diction (ej. with him), used to mean eleven o'clock; *med en ~,* with one voice (accord), jfr *enstämmigt; alla med en ~ berömde ..,* all were unanimous in lauding, äfv. every mouth commended ..; *taga brödet ur ~nen på ngn,* take the [very] bread out of a p.'s mouth; se vid. under *blad, hand, hålla, vattnas,* m. fl. **-art,** dialect.

München, *npr.* Munich.

mundering, -en, -ar, equipment[s]; jfr *beklädnad* med sms.; se vid. *uniform;* se *häst-.*

mun|fisk, slap in the face; F smack (wipe) across the mouth. **-förråd,** provisions, jfr *matförråd, matsäck, 2* o. *matvaror.* **-giga,** jew's harp. **-gip|a,** *-an, -or,* corner of the (his etc.) mouth. **-harmonika,** mouth-organ. **-huggas,** *dep.* bandy words, wrangle, bicker. **-håla,** cavity of the mouth. **-häfta,** se *tunghäfta.*

munk, -en, -ar, 1. allm. monk; (tiggar-) friar, i kloster äfv. conventual; boktr. monk, slur. **2.** kokk. puff, Ⓝ fritter. **3.** se *-likör.*

mun|kafle, gag; *sätta ~ på,* (äfv. bildl.) gag.

munk|laktig, *adj.* monkish. **-dräkt,** monastic (a monk's) dress, jfr *-kåpa.* **-hätta,** monk's hood, cowl. **-kloster,** monastery. **-kåpa,** [monk's] frock; cowl. **-latin,** monks' Latin, monk[ish] Latin. **-lif,** monastic life, monasticism. **-lik,** *adj.* monk(friar)like. **-likör,** Benedictine. **-löfte,** monastic vow[s]. **-orden,** monastic (religious) order.

mun|korg, muzzle; *sätta ~ på,* muzzle. **-kristen,** Christian in name, "lip-Christian".

munk|stil, black-letter [writing]. **-ständ,** monkhood, monastic state. **-väsen,** monasticism, förakti. monkery.

mun|lack, wafer. **-lag,** [bridle-]bit. **-lim,** lip (mouth)-glue, India glue. **-lås,** gag, muzzle; *sätta ~ på,* gag, muzzle; bildl. äfv. apply the closure to. **-lås|lag,** gag[ging]-law. **-läder,** jfr *-vighet; ha godt ~,* have a glib tongue (F the gift of the gab). **-läsa,** lock-jaw. **-pomada,**

lip-salve. **-s|bit,** mouthful, bite [of something]; morsel; *han tog det i en ~,* he ate it in one bite (mouthful), he only made one mouthful of it.

munsjör, *-en, -er,* jfr *junker,* slutet.

mun||skolla, sore lips. **-skänk,** [Jupiter's] cupbearer; butler. **-spröt,** zool. palp (pl. palpi). **-stycke,** allm. mouthpiece; på blåsinstrument äfv. embouchure; jfr vid. *cigarr-.* **-styf,** se *hårdmynt.* **-styfhet,** hardness of mouth.

munter, *adj.* lively, gay, merry, jolly, jfr *glad* o. *lifvad* jämte ex.; (*kry och ~*) hearty, jfr *frisk* [*och kry*]. **-gök,** jolly (rollicking) fellow, F jolly blade. **-het,** gaiety, merriness; high glee, mirth[fulness], jfr *glädje,* ex. **-t,** *adv.* merrily, jollily; *ha ~,* have fun, make merry jfr äfv. följ. ex.; *vi hade så ~, där gick det ~ till,* we had a very merry & (starkare a high old) time, jfr *glädje* o. *lifvadt,* ex.

muntlig, *adj.* verbal [message], oral [translation], äfv. viva voce [examination]. **-en, -t,** *adv.* verbally &; viva voce; [handed down] by word of mouth.

muntr||a[1], *tr.* cheer [up]; enliven, brighten [a p.] up, exhilarate. **-ation,** [an] amusement; F jollification.

mun||vatten, mouth-wash; gargle. **-vig,** *adj.* loquacious, voluble, ready-spoken. **-vighet,** volubility, glibness of tongue, [have] plenty of jaw F. **-väder,** empty (mere) words (sound, talk), froth, all jaw F; äfv. idle (airy) promises. **-öppning,** orifice of the mouth.

mur, *-en, -ar,* wall; *fast som en ~,* firm as a rock; *han teg som en ~,* he was severely silent; *var tyst som ~en,* äfv. (F) be as mum as a mouse, keep mum [about that]; *omgifva med ~ar,* enclose with walls, se följ. ex.; *omgifven ...,* walled in; *belägen* (äfv. skeende) *inom ~en* (*stadens ~ar*) (*mellan ~arna*), intra(inter)mural. **-a**[1], **I.** *tr.* build [up] (do the masonry work in) [a wall, a house]; *~ en mur, ett hus,* äfv. make a brick (el. stone) wall, house; *~ med tegel,* brick. **II.** *intr.* lay bricks, do mason's work; *~ igen', ~ till',* wall up, block up [with a wall (el. bricks)]. **-are,** [stone-]mason, bricklayer. **-ar|gesäll,** journeyman-bricklayer. **-ar|mästare,** master-mason, builder. **-ar|ställning,** scaffolding. **-band,** se *ankar.* **-bruk,** mortar, äfv. plaster. **-bräcka,** battering ram. **-eri,** masonry. **-eri-arbetare,** bricklayer. **-grön[a],** *-an, -or,* ivy; *beklädd med ~,* ivy-clad, ivied.

murken, *adj.* decayed, rotten; bildl. äfv. worn out. **-het,** decayed state, rottenness.

murkl||a, *-an, -or,* morel, moril.

murkna[1], *intr.* [become] decay[ed], rot.

mur||krona, mural crown. **-lod,** plumb-bob, plummet.

murmel|djur, marmot.

mur||ning, bricklaying, mason's work. **-pelare,** [wall-]pier.

mur||ruta, bot. wall-rue. **-sand,** sand for making mortar. **-slef,** trowel. **-sten,** building-stone; kollekt. äfv. bricks, jfr följ. **-tegel,** brick. **-tråg,** hod, plasterer's tray. **-verk,** brickwork; masonry.

mus, *-en, möss,* mouse. **-black,** *adj.* mouse-coloured, dun.

musch, Fr. mouche, [beauty-]spot; (vanl. numera) se följ. **-plåster,** court-plaster.

muselman, se *mohammedan.*

muse||um, *-et, -er,* museum.

musicera, *intr.* play [music], ibl. make music; *man ~de,* äfv. we had some music.

musik, *-en, 0,* music; äfv. (F, jfr ex.) dets. som *-kår; sätta ~ till,* set .. to music; *~en gick i spetsen,* [they paraded the streets] preceded by a (their) band. **-alier,** *pl.* [pieces of] music, music-books. **-alisk,** *adj.* musical; om pers. se [*musikaliskt*] *anlagd;* jfr äfv.: he has an ear (el. a taste, a turn) for music, he is fond of (el. skilled in) music; *han är mycket ~,* äfv. he is a good musician; *~a akademien,* the Royal Academy (College) of Music. **-anförare,** conductor; band-master. **-ant,** *-en, -er,* musician; medlem af *-kår* bandsman; kringvandrande el. d. fiddler etc., jfr *spelman.* **-direktör,** director of music; jfr äfv. *kapellmästare.* **-er,** *-n, -,* musician. **-fest,** musical festival. **-handel,** (butik) music-shop (repository). **-handlare,** dealer in music, music-seller. **-kår,** musical band, band of music, orchestra. **-lektion,** music-lesson, lesson in music. **-lärare,** music-master, professor of music. **-lärarinna,** music-mistress. **-nummer,** musical item. **-rum, 1.** music-room. **2.** salen *är ett godt ~,* is a good room for music, has good acoustic properties. **-stycke,** piece of music. **-sällskap,** musical society, music-club. **-undervisning,** instruction in music. **-us,** (*pl. musici* el. böjes ss. *-er*) musician. **-vurm, 1.** (person) melomaniac; oftast: *han är en ~,* he is [awfully] gone on music. **2.** (mani) musical mania. **-vän,** jfr följ. **-älskare, -älskarinna,** lover of music; amateur [musician el. singer], non-professional [performer].

muskat, muscat. **-drufva,** muscatel [grape]. **-ell[vin],** muscad|el(ine).

muskedunder, blunderbuss, jfr *musköt.*

musk||el, *-eln, -ler,* muscle [motsv. adj. muscular, t. ex. cell, exertion, fibre, strength (power), tissue]. **-el|stark,** *adj.* endowed with great muscular strength, muscular[ly strong]; jfr äfv. *muskulös.*

musketerare, *-en, -,* **musketör,** *-en, -er,* musketeer.

muskot, *-en, -,* nutmeg. **-blomma,** mace.

muskulatur, *-en, -er,* musculation, [contexture of] muscles, bland konstnärer muscling.

muskulös, *adj.* muscular, sinewy, äfv. brawny.

musköt, *-en, -er,* musket. **-kolf,** butt-end [of a musket]; *slåss med ~varna* mil., club [their] muskets. jfr vid. sms. af *gevär.*

muslin, *-et*, *-er*, muslin [äfv. i sms. t. ex. m. dress : -skrädning]; äfv. särsk. [India, Swiss-] mull[s].

mussel‖artad, *adj.* conchyl[i]aceous. **-djur**, se *mussla; pl.* bivalves, kollekt. äfv. shell-fish. **-färg**, shell-colour. **-guld**, shell-gold. **-skal**, [mussel-]shell.

musser‖a, *intr.* effervesce, F fizz. **-ande**, *p. a.* äfv. effervescent, sparkling [wine; Hoch : "renskt"]; jfr vid. *kolsyrad.*

muss‖la, *-lan*, *-lor*, mussel, muscle, ofta shell; zool. bivalve.

must, *-en*, *0*, eg. (druf-, vin-) must; närande saft sap; allm. bildl. [the] essence, marrow, pith, äfv. [the] good[ness, jfr *koka*, ex.] [of]; *drufvans ~*, the juice of the grape; *landets ~*, the fat of the land; *suga ~en ur*, suck the juice out of; bildl. extract the essence from; ... *landet*, drain the country's resources.

mustasch, *-en*, *-er*, m[o]ustache; *~er*, äfv. mustachios. **-erad**, mustachioed.

mustig, *adj.* juicy; substantial [food]; rich [soil; äfv. meat]; bildl. coarse [oaths], racy [story]. **-het**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) juiciness; raciness. **2.** *~er*, coarse expressions.

mut‖a[1], *tr.* bribe [*till*, into]; suborn; *~ ngn*, äfv. F grease (tickle) a p.'s palm, throw a p. a sop; *~ in*, se *inmuta; ~ ngn att tiga*, buy a p.'s silence; (mera allm.: att icke hindra ngt) buy a p. off; *låta ~ sig*, jfr *-or*, ex. o. följ. **-bar**, se *besticklig.* **-kolf**, receiver of bribes, venal fellow, äfv. [a] man who can be squared. **-or**, *pl.* [a] bribe[s], a sop; kollekt. bribery; *taga ~*, receive (take) a bribe (bribes); i allm., vanligen be open to bribes, jfr *-bar.* **-sedel**, certificate of permission to work a mining claim. **-system**, bribery, corruption.

mutt‖er, **1.** F se *mor.* **2.** (*-ern*, *-rar*) skruf- nut.

muttra[1], *intr.* mutter, jfr *mumla.*

myck‖en, *adj.* (ls. framför abstr. o. ämnesnamn) much [ability; time and trouble; copper etc.], ibl. great [confidence, learning]; äfv. large, jfr *stor;* plentiful, ample, jfr *riklig;* a great many, abundance (plenty) of etc., se *-et* (subst.) framför subst. samt jfr vid. ex.; *~ tack!* many thanks; *~ jordegendom*, extensive estates; [he has] a great many (number of) farms of his own; *~ ledighet*, a great deal (a lot) of leisure; *~ tid*, [it requires] a lot of time [jfr ss. mots. ofvan]; *det -na arbetet*, the quantities of work [he gets through is astonishing]; (... arbetandet) the excess of work [has tired him out]; *det -na folket* hindrade, the crowds of people [in the streets]; *den -na blåsten*, the continual [high] winds; äfv. the amount of wind; *det -na regnet*, the heavy rain[s], the quantities of rain, äfv. the incessant raining; *den -na skogen*, the extent of forest; *de -na stadsresorna vålla mängen landtbrukares obestånd*, [their] frequent visits to [the market-] town are ruinous to many farmers; *det -na han har att tänka på*, the many (amount of) things he has to think about. **-enhet**, allm. multitude; abstr. multitudinousness, numerousness; (stor mängd) great number (quantity), abundance (plenty) [med of, jfr under *-et*]; *.. i stor ~*, se dyl. under *mängd.* **-et, I.** (neutr. af *-en* ss.) *subst.* much, a great deal, plenty; äfv. [I have] a lot [to do]; äfv. many things; *~ [eg. af]* [subst.], a great deal of, a quantity of, plenty of; framför subst. i plur. a great many [subst.], a great number of, jfr *många, mängd; ~ vill ha mer* ordst., the more you have, the more you want; *där ~ är kommer mer till* ordst., (n) money makes money; *så ~* (**1.**), so (el. as) much; *... folk*, so many people, such a lot [of people]; *det var ~ [sagdt] [det]!* indeed! you don't say so! that is a large order F; *för ~* (**1.**), too much, jfr äfv. *god*, ex., slutet: *... och för litet skämmer allt* ordspr., too much and too little spoil everything (are always at fault); jfr äfv. *mått*a, ex. o. *lagom* [*är bäst*]; *det var ... för* honom, it was too much (ibl. F one too many) for [him]; *göra ... af det*, overdo it, overshoot the mark; jfr äfv. [*gå för*] *långt* o. *öfverdrifva*, samt anm. under *II*, *han har fått litet ...* F, he has had a drop too much; *lika ~*, se under *lika; få ...*, se *dela* [*lika*]; *klockan är ~*, it is [getting] late; *det vill (ska') ~ till för att* inf., dets. som: [*det är (blir)*] *svår[t att ..]*, jfr äfv. *kräfva*, ex. samt: that wants a lot of believing (el. learning etc.). **II.** *adv.* [vid vb o. framför kompar.] much, vid vb äfv. a great deal, considerably, highly, greatly, jfr *högligen;* äfv. [I am] very well [pleased, satisfied]; [I want] badly; [framför adj. o. adv. i positiven samt pres. partic.] very [dock: much afraid, jfr äfv. *[de äro ~] lik[a]*]; ibl. pretty, fairly, jfr *ganska;* ibl. dets. som *ofta; ~ för* [adj. el. adv.], much too ..; too [long] by far, F [a jolly sight] too [clever] [by half]; *för ~* (**2.**), too much; *~ ...*, much (a great deal) too much; *en (två* etc.) ..., one (two etc.) too many; [Anm. *göra* ngt *för ~* uttryckes ofta med e t t vb (ofta sms. med over); ordagr. overdo a th.]; *~ riktigt*, sure enough; *så ~* (**2.**), so much; all the [better for the change]; [obs. ... ofta blott dets. som *~*, t. ex. *jag ber* [se äfv. *bedja, 1*, sista ex.] *... om förlåtelse*, I beg (med tonvikt) your pardon [I am sure] [i mots. till det svagare, vanliga: ... pårdon], I beg a thousand pardons; [*jag*] *tack[ar]* ..., thanks very much, very much (greatly) obliged [to you]]; ... (*hur ~*) han *än* ..., however much [he exerts himself]; *han läser, reser ~*, he is a great reader, traveller; *han är ~ ute*, äfv. he is out a lot.

mygg, *-en*, *0*, kollekt. gnats; jfr *-a; sila ~ och svälja kameler* ordst., strain at a gnat and swallow a (the) camel. **-a**, *-an*, *-or*, gnat, midge; mosquito; *göra en ~ till en elefant* ordst., make a mountain of a molehill. **-bett**, gnat(etc.)-bite; bildl. (liten oförrätt etc.) flea-bite.

-biten, *p. a.* gnat-bitten. **-blomster**, bog orchis. **-dans**, host of gnats dancing [in the sun]. **-larv**, gnat-worm. **-nät**, mosquito-net. **-svärm**, swarm of gnats.

myll|a, **I.** *-an, 0*, mould, jfr *mull*. **II.**[1] *tr.*; ~ *ned*, cover [up] [the seeds] [with earth], (jorda) bury, put into the ground. **-ig**, *adj.* mouldy; om jord mellow.

mylltra[1], *intr.* se *vimla*.

myndig, *adj.* **1.** jur. of [full] age, äfv. out of o.'s tutelage; *bli* ~, come of age, attain majority; *förklara* ~, declare (pronounce) .. of age, ibl. emancipate. **2.** mäktig powerful; befallande authoritative, imperious; masterful, magisterial, dictatorial; *en* ~ *person*, äfv. a domineering person; jfr vid. *gröt-; en* ~ *ton*, a magisterial (äfv. haughty, superior) tone [of voice]; äfv. [his] authoritativeness, jfr äfv. *kommendera*, ex. **-het**, **1.** (*pl. 0*) [jfr föreg. adj.] jur. majority, full age; (makt) authority, power [*öfver*, over]; authoritativeness, dictatorialness &c; *af egen makt och* ~, on o.'s own authority. **2.** (*pl. -er*) authority; ~*erna* [*på platsen*], the local authorities (ei. i särsk. fall: the magistrates, the town council etc.), jfr äfv. [*de*] *maktägande* o. *vederbörande*. **-hets|förklaring**, [declaration of] [a p.'s] coming of age, äfv. emancipation. **-hets|ålder**, age of majority. **-t**, *adv.* with authority, authoritatively, imperiously &c, jfr *myndig*, *2*.

myndling, *-en, -ar*, ward, minderårig äfv. pupil.

mynn|a[1], *intr.*; ~ *ut*, open [out] [into]; om gator o. d. äfv. run [into]; om flod o. d. se vid. *utfalla* o. *afbörda*, ex. **-ing**, *-en, -ar*, allm. mouth; äfv. orifice, opening, jfr *öppning*; se vid. *flod-*; på skjutvapen äfv. muzzle [i sms. lika t. ex. m. loader].

mynt, *-et*, -, **1.** kollekt. coin[s], money [motsv. adj. monetary]; jfr *klingande*, ex.; *landets* ~, [in the] [current] coin ([authorized] coinage) of the realm, äfv. [metallic] currency; *göra* ~, se *-a* (: *slå* ~); bildl. make money, (anskaffa) raise money; ... (*slå* ~) *af* bildl., make capital [out] of; *betala med samma* ~ ordst., pay a p. [back] in his own coin, jfr äfv. [*gifva lika*] *godt* [*igen*]. **2.** (-stycke) coin, piece of money. **3.** (ställe, inrättning) mint; ~*et*, the Royal Mint. **-a**[1], **(1.)** *tr.* coin [silver, specie], stamp [money]; jfr (ss. intr., absol.) äfv. föreg., ex.; ~ *om*, recoin, restamp.

2. mynta, *-n, 0*, bot. mint.

mynt|affall, clippings [of coins], sizel, scissel. **-direktör**, Master of the Mint. **-enhet**, monetary unit, unit of currency. **-fot**, monetary standard, standard of currency, specie basis. **-förhållanden** *pl.*, state of monetary matters, coinage. **-försämring**, debasement (deterioration) of [the] coin[age]. **-kontrollör**, Assayer of the Mint. **-kunskap**, numismat|ics(ology). **-kännare**, numismat[olog]ist; connoisseur of coins [and medals]. **-ning**, coining, minting &c, coinage. **-nings|ort**, place of coinage. **-platta**, planchet, blank. **-press**, coining(minting)-press (machine, mill). **-proberare**, assayer [of coin]. **-prägel**, impression (stamp) of a coin. **-prägling**, se *-ning*. **-samlare**, collector of coins. **-samling**, collection of coins; konkr. äfv. numismatical collection. **-skatt**, mintage, seigniorage on coins. **-sort**, species of coin, money[s]. **-stämpel**, **1.** [coining] stamp, die. **2.** se *-prägel*. **-tecken**, **1.** coiner's mark, mint-mark. **2.** token money, jfr *nödmynt*. **-verk**, **1.** coining mill, mint. **2.** se *-väsen, 1.* **-vetenskap**, se *-kunskap*. **-värde**, circulating (ei. särsk., ss. mots. till metallvärde, nominal) value of a coin. **-väsen**, **1.** monetary system. **2.** coinage.

myr, *-en, -ar*, fen, bog, marsh.

myr|a, *-an, -or*, ant, äfv. emmet, pismire; *hvit* ~, äfv. termite; *flitig som en* ~ ordst., as busy as a bee; *ha -or i hufvudet*, have something to rack o.'s brains; *sätta (göra) ngn ...*, äfv. set a p. puzzling; *det kryper som -or i min fot*, [H] have pins and needles. **-bad**, formic bath. **myr|jord**, bog-earth, boggy soil. **myr|kott**, pangolin, lat. manis. **-krypning**, läk. formication. **-lejon**, ant-lion. **myr|malm**, bog[iron]-ore. **-odling**, cultivation of bogs, reclaiming bogs; konkr. jfr *moss-*. **myrra**, *-n, 0*, myrrh. **myr|slok**, ant-bear. **-stack**, ant-hill. **-syra**, formic acid. **myrt|len**, -, *-nar*, myrtle [i sms. lika]. **-en|krans (krona)**, myrtle-wreath, crown of myrtle. **myr|torf**, peat. **myr|ägg**, ant-egg(grub). **-ättika**, formic vinegar.

mys|a[2], *intr.* smile (äfv.: ~ *på mun*), jfr äfv. *le*; simper, smirk [*åt*, at]; ...*-te mot mig*, turned a simper (ei. their simpers) towards me. **mysk**, *-en, 0*, musk. **-artad**, *adj.* musky. **-djur**, musk-deer. **-dosa**, scent-box, pomander. **-lukt**, smell of musk. **-ört**, hollow-root. **mysterium**, *-iet, -ier*, mystery. **myl|stisk**, *adj.* mystic[al]; (hemlighetsfull) mysterious. **-stär**, *-en, -er*, se *mysterium*. **myt**, *-en, -er*, myth. **myteri**, *-et, -er*, mutiny [i sms. lika. t. ex. m. act]; *anstifta* ~, raise a mutiny; *göra* ~, mutiny, turn mutinous; *deltagare i ett* ~, mutineer. **mytologi**, *-en, -er*, mythology. **-sk**, *adj.* mythological.

må, **I.** (imperf. *måtte*) *hjälpv.* may (omskrifvande konjunktiv, särsk. i önskesatser) [Obs. det sv. med ~ omskrifna uttrycket kan äfv. återges med enkel form i eng., t. o. m. med indikativ, jfr ned. ex.]; (uttryckande medgifvande (äfv. utbytbart mot *får, kan, tör*, äfv. *bör*, jfr ex. med o. under dessa ord)) may, let; jfr vid. ned. ex.; ~ *du aldrig* [*behöfva*] *ångra det*, may you never repent it; *det* ~ *han göra*, let him do so, jfr ex. under *kunna, låta* o. *gärna*; ~ *så ske* (~ *ske då*)! let it be so, then; let it pass, be it so! jfr äfv. föreg. ex. [med hänvisn.]; äfv. do as you please, please yourself (: gör

som du vill); ~ *så vara*, well, let (suppose) it be so, grant[ing] it to be the case; that may be [so] [but ..]; jfr äfv. de föreg. ex.; *man ~ säga hvad man vill (som helst)* [*om saken*], äfv. whatever they [may] say (is said); *han ~ vara hvem (hvad) han vill*, let him be who (what) he likes, I don't care who (what) he is; [jfr äfv. whoever he is samt *huru* (2.) [*än*] flera ex.]; *du ~ vilja eller inte*, whether you will or no; *nå, jag ~ säga!* I dare say, indeed! se vid. under *måtte* o. *månde*. **II.** (imperf. *mådde*) *intr.* be, äfv. feel, jfr vid. ex.; äfv. thrive; *hur ~r du?* how are you? ibl. how do you do? (Anm. nyttjas mest ss. en hälsning i förbigående); *jag ~r mycket bra*, I am quite (very) well, I'm all right F; ~ *godt, a)* jfr föreg. ex.; *b)* [jfr *hafva* [*det bra*] samt äfv. *gona sig*] be very comfortable; be getting on famously; ~ *illa*, be (feel) unwell (bad, not very well); bildl. be ill at ease; jfr äfv. *illamående, I; jag ~dde riktigt illa* när jag fick se .., I felt quite sick, my heart revolted [at the sight]; *jag ~r ej väl af* kål, .. doesn't agree with (always upsets) me; ~ *som pärla i guld* ordst., be (live) in clover; ~ *så godt!* farewell!

måbär, "alpine" currant.

måfå, *0; på ~*, [at] hap-hazard, at random.

måg, *-en, -ar*, son-in-law.

må|hända, *adv.* may be, jfr vid. *kanske*.

1. mål, *-et*, **1.** *(pl. 0)* (röst, talförmåga) voice, speech, äfv. tongue; *ha ~ i mun'* ordst., have a tongue in o.'s head; *ej ...*, stand speechless, not be able to find o.'s tongue; *igenkänna ngn på ~et*, know a p. by his voice; *grof i ~et*, deep-voiced. **2.** *(pl. =)* (språk) tongue, language, idiom. **3.** (rättegång) case (äfv. i allm. bet.: sak), cause, suit, action; *han har ett ~ i ..-rätten*, he has a cause (suit) pending (el. on) in the ..-court; *i ~et mellan A. och B.*, in the case, A. v. (versus) B.; *i oträngdt ~*, unnecessarily, unjustifiably, without due cause.

2. mål, *-et*, -, **1.** measure, jfr *mått; hålla ~et*, come (be) up to the standard (F mark), be of the requisite (prescribed) size (measure, dimensions); jfr äfv. *fullmålig*. **2.** (gräns, slut) end äfv. bildl.; bildl. (syfte-) aim, särsk. mera konkr. [o.'s] object [jfr vid. *syfte*]; för tåfan goal (äfv. bildl.), (sport) winning-post; ibl. home; mark, vid målskjutning äfv. butt; [bli] *ett ~ för allas blickar*, (i obehaglig bet.) a spectacle to the public; (beundran) the observed of all observers, jfr vid. *blick*, sista ex.; *resans ~*, [our] place of destination, [I got to my] journey's end; *hinna ~et*, reach o.'s goal (destination), jfr *hinna, komma fram;* sport. reach the winning-post, äfv. touch the tape; *nå ~et, a)* eg. se förra ex.; *b)* bildl. (: *nå, vinna sitt ~*), reach o.'s goal, gain o.'s end (aim), attain o.'s object &c, carry o.'s point; skjuta, kasta *till ~s*, at a mark (el. target); *utan [visst] ~*, without an object, aimless[ly]; jfr äfv. [*på*] *måfå; skjuta öfver ~et*, overshoot the mark äfv. bildl.; jfr äfv. [*gå till*] *öfverdrift*. **3.** (måltid) meal; *få sig ett godt ~*, get (have) a good (F square) meal; se *mjölka*, ex.

mål|a[1], *(in)tr.* paint [from nature; in oil]; bildl. (: skildra) depict, jfr vid. *afmåla;* jfr äfv. *färga; han ~r [på] ett landskap*, he is [engaged in] painting a landscape; ~ .. *brun* (ngt *i brunt*) etc., paint [the table] brown, give .. a coat of brown paint; jfr likn. ex. under *färga; .. ~de i rödt*, painted [a bright] red, coloured [a] red [tint], jfr *färg*, ex.; *så jag ~r* [ty så roar mig att ~], so I paint my pictures (el. i antydda sammanhang: so I write). — Med adv. ~ *af*, se *afmåla;* äfv. paint [a p.'s] portrait, jfr *porträttera;* i elak bet. caricature; ~ *om*, repaint, paint over again; ~ *upp*, touch up; ~ *ut* bildl., caricature, ("i de svartaste färger") paint [a p.] (set .. out) in black (the worst colours); se vid. *utmåla; ~ öfver*, paint over (el.: utplåna out), give [the door] another coat of paint. **-a sig,** *refl.* paint [o. s.]; *hon ~r* (sminkar) *sig*, she paints. **-ande,** *p. a.* pictorial, graphic[al]; vivid [description], picturesque [style]. **-ar|akademi,** academy of painting, jfr *konstakademi*. **-ar|atelier,** painter's (vanl. artist's) studio. **-are, 1.** painter; (konstnär) vanl. artist. **2.** (F) (kort) court-card. **-ar|färg,** paint; ~*er*, äfv. artists' colours. **-ar|gesäll,** journeyman painter. **-arinna,** [lady] painter (artist). **-ar|konst,** art of painting, pictorial art. **-ar|käpp,** mahl-(maul)stick. **-ar|mästare,** house-painter [and decorator]. **-ar|pensel,** painting brush, [camel's] hair brush. **-ar|stol,** artist's camp-stool, sketching stool. **-ar|ställning, 1.** painter's scaffolding. **2.** (stafli) easel. **-ar|verkstad,** house-painter's [workshop]. **-ar|yrke,** [he follows the] trade of a painter.

mål|brott, breaking of the voice; *han är i ~et*, his voice is breaking (äfv. cracking).

måleri, *-et*, **1.** *(pl. 0)* se *målarkonst;* äfv. [his] [manner of] painting. **2.** *(pl. -er)* painting, picture, jfr *målning*. **-sk,** *adj.* picturesque.

mål|fyllig, *adj.* se *fullmålig*.

mål|före, voice, jfr *1. mål, 1; ha trögt ~*, be slow of speech.

mål|kärl, measuring vessel, äfv. [glass etc.] measure.

mål|lös, *adj.* speechless, tongue-tied; jfr vid. ex.; *göra ~*, deprive [a p.] of speech; take [a p.'s] breath away, strike dumb, dumbfound; ~ *af häpnad*, struck dumb with amazement.

målning, *-en, -ar*, painting; konkr. äfv. picture [äfv. bildl. *af*, of, t. ex. the state of Sweden]; äfv. canvas (duk).

mål|ro, 1. se *matro*. **2.** *hålla ~n uppe (vid makt)*, keep the ball rolling (the conversation (el. things) going).

mål|skjutning, firing at the target, target-practice, practising at the butts, jfr äfv. ex.; ~ *med gevär (kanoner)*, rifle(gun)-practice.

måls|man, guardian, äfv. [an infant's] next friend, jfr vid. ex.; i allm. bet. representative [of the shipping interest etc.]; champion [of the people]; äfv. advocate, jfr *förespråkare; vara ~ för* en omyndig, äfv. to stand in loco parentis to [an infant]; *folkets ~*, äfv. the people's tribune. **-man|skap**, guardianship; äfv. ward. **-ägande**, *-n*, -, **-ägare**, lag. se *kärande*.

mål|tid, *-en*, *-er*, [regular] meal; [plentiful] repast; jfr äfv. *festmåltid; under (vid) ~en (~erna)*, during (at) [the] dinner etc. (meals, meal-times). **-s|timme**, meal-time; jfr föreg. ex.

1. **mån** (å), dets. som *månne; ~ tro det?* I wonder if that is so (true); se vid. *månne* [*det*].

2. **mån** (å), *0*, measure, degree, extent, jfr sms.; [i sms. jfr *hårs-*] breadth; *i hvad ~*, to what extent [he is involved], how far [that is true]; *i någon ~*, in some measure (degree), to some (a certain) extent; äfv. in part (jfr *delvis*); äfv. somewhat [adj.]; *om jag kan ... vara dig behjälplig*, if I can assist you in any way [however small]; *icke ...*, *i ingen ~*, in no wise (way), not at all; not in (to) any degree (extent), jfr ofvan [jfr äfv.: he is not to any appreciable extent better]; *i min ringa ~*, to the extent of my small means (el. powers); jfr [*efter*] *mått*[*et af*]; *i samma ~*, in the same degree (proportion), to the same extent; äfv. alike, equally [adj.]; *... som*, in proportion as, jfr äfv. to the extent to which [a foreign country shuts out our goods], to that extent [should we penalize her goods]; äfv. [according] as; *i ~ af*, according (in proportion) to; jfr äfv. [*efter*] *mått*[*et af*]; *i ~ af tillgång*, according to supply.

3. **mån** (å), *adj.* careful [*om*, of, about]; solicitous [about], concerned [for]; studious [of; to inf.]; jfr *angelägen* med ex.; *vara ~ om* ngn, *a*) (ömt vårda) look [carefully] after [the children]; *b*) allm. bet. be careful about [a p. el. a p.'s interests], be concerned for [a p.'s] welfare; *vara ~ om sin heder*, be jealous of o.'s honour; *vara ~ om sig*, be thrifty; have an (a sharp) eye to o.'s own interest, F take care of number one; [allusion] *... förtjänsten*, have an eye to the main chance.

månad, *-en*, *-er*, month; poet. ibl. moon; *inträffande* (el. om tidskrift *utkommande*) *en gång i ~en*, once a month, monthly; *... två gånger ...*, bimonthly, fortnightly; *i denna ~*, [in] this month; vid dato-uppgift se vid. *dennes; i juni* etc. *~*, in [the month of] June etc.; [så och så mycket] *i ~en*, *per ~*, by the month, monthly. **-s**, i sms. monthly. **-s|gammal**, *adj.* [the baby is] a month old. **-s|penning**, monthly wages; *~ar*, monthly allowance. **-s|rasande**, *adj.* lunatic. **-s|ros**, monthly rose. **-s|skrift**, monthly [publication el. magazine, review]. **-s|vis**, *adv.* monthly, by the month.

månatlig, *adj.* monthly. **-en**, *adv.* monthly, every month, once a month.

måndag, Monday; jfr *fredag* o. *lördag*, ex.

månde, (*imperf.*) *hjälpv.* may, jfr ex.; *hvad ~ det betyda?* what can that mean? what might that (det ngn sagt) mean? *hvad ~ det varda af detta barnet?* what is to become of this child? *huru det än ~ utfalla*, however it may end; *dit han ~ sig gå*[*nga*], thither he did himself betake.

mån|le, *-en*, *-ar*, moon; astr. (drabant) äfv. satellite [vetensk. motsv. adj. lunar t. ex. distance, landscape, month, year]. **-formig**, *adj.* lunar, bot. lunate[d]; jfr äfv. *half-*. **-förmörkelse**, eclipse of the moon, lunar eclipse.

mång|lahanda, *adj.* multifarious, various, divers; (ss. subst.) many (a variety of) things. **-artad**, *adj.* diversified. **-besjungen**, *adj.*; *det -besjungna .., .. oft renowned in song. **-besökt**, *adj.* much frequented [obs. typiskt!]. **-bladig**, *adj.* (om växt) many-leafed [obs. typiskt för dyl. sms. !]; om knif o. d. with several blades. **-blommig**, *adj.* many-flowered, multiflorous. **-dubbel**, *adj.* manifold, multifold, multiplex; jfr vid. *flerfaldig*. **-dubbla**, *tr.* multiply. **-dubblande**, **-dubbling**, multiplication.

mångel|bord, **-disk**, [market-woman's] stall.

mång|len, (*n.* *-et*, *pl.* *-a*) *adj.* many a; [obs. Då genom sin innebörd ~ [sing.] är liktydigt med *-a* [plur.], kan ~ äfv. sägas (= *-a*):] many [t. ex. *~ torde ej veta att ..*, many may not know ..]; självständigt (substantiviskt) many a one (ibl. man); *-a*, many, i mindre stark bet. several; starkare (: *ganska -a*, *rätt -a*) numerous .., a great many, a great number of; *-a* [*af*] *hans lärjungar*, many (el. numerous) pupils of his; *de äro* (*det är*) *för -a*, there are too many of them; *hur -a äro de* (*finns det*)? how many are they in number, how many are there [of them]? *så -a*, äfv. such a number [of people]; *~ gång*, [many and] many a time [and oft]; often; in many cases; *-a -a gånger*, many times [over], often and often; *mång' tusen ..*, thousands of ..; *-t och mycket*, a great many things; *i ...*, äfv. in [very] many respects. **-en|städes**, *adv.* in many (several, äfv. lots of) places. **-fald**, mat. multiple; allm. (myckenhet) multitude; variety. **-faldig**, *adj.* manifold, multi|plex (plicate); multitudinous; multifarious, diversified, various; äfv. (: upprepade) frequent; *~a* (dets. som: många), äfv. ever so many. **-faldiga**[1], *tr.* multiply. **-faldighet**, multiplicity; multifariousness, diversity, variety. **-faldigt**, *adv.* multifariously &c. **-formig**, *adj.* multiform, polymorph|ous(ic). **-foting**, *-en*, *-ar*, multiped[e], polypod, zool. (särsk. sl.) scolopendra. **-frestare**, [a] versatile (äfv. a very busy) man, F [a] Jack of all trades; *han är en ~*, äfv. he is everything by turns, but nothing long. **-fröig**, *adj.* polyspermous. **-färgad**, *p. a.* many-coloured; party-coloured, variegated; vetensk. äfv. polychromatic [light]. **-gestaltad**, *adj.* se *-formig*; diversiform, äfv.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (ö) närmast motsvarande.

Protean. **-gifte,** polygamy [motsv. adj. polygamous]. **-höfdad,** *adj.* many-headed; bot. multicipital. **-hörnig,** *adj.* polygonal; om solid figur polyhedr[ic]al. **-hörning,** *-en, -ar,* plan polygon; solid polyhedron. **-kantig,** *adj.* multangular; jfr äfv. *-hörnig;* ~ *solid vinkel,* polyhedral angle. **-klufven,** *adj.* multifid. **-kunnig,** *adj.; en* ~ *person,* a p. with wide (varied) knowledge (great stores of general information); *han är* ..., äfv. he is acquainted with many arts and sciences.

mång|la[1], *intr.* huckster; ~ *med,* deal (traffic) in, sell. **-are,** huckster, petty dealer; kringvandrande hawker, peddlar; grönsaks- o. d. costermonger; i sms. -monger, -seller. **-eri,** hawking, hucksterage. **-erska,** market-woman, oftast med särsk. ord ss.: fish-(etc.)woman (wife); kringkörande på gatorna costermonger.

mång|läseri, multifarious reading; i skolorna overcrowded curriculum. **-millionär,** [a] millionaire many times over, multimillionaire. **-ordig,** *adj.* verbose, wordy. **-ordighet,** verbosity; multiloquence. **-sidig,** *adj.* allm. bot. many--sided; is. mat. multilateral, (om solid figur) polyhedral; bildl. äfv. multifarious; (personl.) versatile (ⓝ all-round) [genius], jfr äfv. *-kunnig;* ~ *erfarenhet,* [a (el. his etc.)] large and varied experience [as a ..]. **-sidighet,** many-sidedness; versatility. **-sidigt,** *adv.* vanl. [educated] broadly, on broad lines. **-skrifveri,** multifarious (voluminous) writing [on different subjects]. **-stämmig,** *adj.* many-voiced; mus. se *flerstämmig.* **-talig,** *adj.* **1.** jfr *-ordig.* **2.** (talrik) numerous; multifarious, jfr *-faldig;* bot. se *flertalig.* **-tydig,** *adj.* capable (admitting) of manifold interpretation, very ambiguous, jfr *flertydig.* **-välde,** many-headed government, polyarchy.

mån|gård, lunar halo.

mång|årig, *adj.* [a] many years' [experience], [a friendship] of many years[' standing]; bot. perennial [plant]. **-het,** perennity.

mån|karta, chart of the moon, selenographic chart. **-ljus, I.** *adj.* **1.** moonlight [night], poet. [the] moonlit [heavens], F moonshiny. **2.** bildl. F jfr *härlig, snygg* o. d. (iron.). **II.** se *-sken.*

månne, *adv.* (eg. hjälpvb, jfr *mån*) I wonder, do you think, jfr ex.; äfv. perhaps; ~ *det?* really? indeed? you don't say so! äfv. did [he] though? ~ *han kommer?* do you think he will come (appear)? I wonder if (whether) he will come; *vill han* ~ *ngt?* does he want something, perhaps? *hvad* ~ *står på?* what can be the matter [do you think]?

mån|sken, moonlight; F skämts. bald patch (head). **-skens|natt,** moon|light(shiny) night. **-skens|stycke,** moonlight picture. **-skifva,** the moon's disc.

mård, *-en, -ar,* marten äfv. ss. pälsverk t. ex.: **-krage,** marten [fur] cape. **-skinn, 1.** marten-skin. **2.** marten-fur.

Mårten, *pr.* Martin. **(m)-s|dag(mässa),** Martinmas. **(m)-s|gås,** Martinmas goose.

mås|le, *-en, -ar,* se *fiskmåse.*

måste, *hjälpv.* allm. must; [I etc.] have (el. he etc. has) to [do it [särsk. i förfluten tid, jfr ex.]]; [I] am el. [he etc.] is (we etc. are) obliged (starkare compelled, forced) [to inf.]; *det* ~ *ske,* it will have to be done, needs must (ordst.), it must be, jfr vid. *det hjälper inte; du* ~ [om du också inte vill], you must (will have to) [do it] [there is no help for it, jfr föreg. hänvisn.]; *nej, nu* ~ *jag gå* [*min väg*], now I must (am obliged to) be off; *vid det här laget* ~ *han vara framme,* äfv. he is bound to be there by now, jfr *säkert* o. *måtte,* ex.; jag kunde ej komma, ty *jag* ~ *skrifva bref,* I had to write some letters [jfr äfv., i indirekt tal, he said he must ..]; om du inte hade kommit ~ *jag hafva gått* (*så hade jag måst gå*) *själf,* I should have had to go myself, jfr [*vara*] *tvungen; i år* ~ *jag hushålla,* äfv. I have got to economize this year; en underrättelse *som* ~ *mottagas med tvekan,* äfv. [a piece of news] to be received with distrust.

mått, *-et,* -, allm. measure (särsk. äfv. konkr.: -käpp, målkärl, jfr äfv. *längd-, yt-* etc.) [*för, på,* of]; hvarmed mätes (äfv. i mer abstr. bet.) standard [jfr äfv. *kunskaps-*], gauge; -system el. som ngt håller för measurement; (storlek) dimension[s], size; ~, *mål och vikt,* weights and measures; ~ *och steg,* measure[s], step[s]; [*vid*]*taga* [*sina*]..., take measures (steps) [for ..-ing; to inf.]; make preparations [for, of]; (... *mot*) jfr äfv. *försiktighetsmått,* ex.; *hålla* ~*et,* eg. hold the prescribed measure, om förvaringskärl contain the prescribed amount; (längd-) come up to the standard (mark) äfv. bildl., jfr *fullmålig; icke* ..., äfv. be undersized; *efter* ~, by measure; *gjord* ..., made to measure (el. order [jfr *beställning*] ss. mots. till 'färdiggjord'); .. är (håller) *9 tum* [*efter*] *engelskt* ~, is 9 inches, English measure; *efter* ~*et af min förmåga* (*mina krafter*), in proportion to my ability, as far as my strength will permit; *taga* ~ *af* (*på*) *ngn,* take a p.'s measure; ... *till en rock,* äfv. measure a p. for a coat; *i fullt* ~, fully, completely, jfr [*till*] *full*[*o*] o. följ. ex.; *i rikligt* ~, amply, in ample measure, abundantly, jfr *rikligen; med samma* ~ *I måten skall man måta eder* bibl., with what measure ye mete, it shall be measured to you again. **-a, I.** *-an, 0,* measure; moderation; [a] mean, jfr *lagom,* sista ex.; (sätt) se vid. *-o; iakttaga* ~, observe moderation, be moderate (reasonable), keep within compass (bounds, measure); *hålla* ~, se föreg. o. jfr [*vara*] *måttlig; det skall vara* ~ *i* (*med*) *allting, allting med* ~ (ordst.), there is a mean (is reason) in everything; *öfver all* ~ (öfvermåttan), beyond all measure, excessively. **II.**[1] *tr.* aim, direct, äfv. level; ~ *på* ngn, ngt, aim at; ~ *ett slag åt*

ngn, aim a blow at a p. **-band**, measuring-tape.

måtte [*impf.* af *må*], might, may; Obs. ~ i önskosats = *må*, jfr d. o., ex.; jfr äfv.: ~ *ni trifvas där!* may you be happy there; I hope (trust) you will like the place; *det* ~ *väl inte ha händt honom någonting*, I do hope nothing has happened to him; *nu* ~ *han väl vara framme* [jfr dyl. under *måste*], he should (must) be there by now, I [should] think; *det* ~ *väl ej vara möjligt*, that cannot be possible, I should hope (think); ~ *väl det* [i svar]*!* of course, to be sure; (svagare, likgiltigare) I dare say; *han* ~ *ha kommit* hem i går, äfv. it seems he came; *de* ~ *ha gått redan*, äfv. I am afraid they have already gone.

måtte||enhet, unit of measure (el. ibl. power etc.), measuring unit. **-full**, *adj.* measured, rational; jfr äfv. *harmonisk, symmetrisk, proportionerlig;* moderate, personl. äfv. self-contained. **-lig**, *adj.* allm. bet. moderate [*i*, in]; om pers. (i lefnadssätt) temperate; jfr äfv. föreg. (personl.); allm. (om sak) (billig, skälig) reasonable, modest; (jfr *medelmåttig*) mediocre; jfr äfv. F *sparsam, tarflig*; ~*a anspråk*, moderate pretensions; *med* ~*t besvär*, with not too much trouble (labour), without [much] exertion; [*en*] ~ *vinst*, moderate (fair) gains; [nå, det var svåra strapatser], nej, *de voro* ~*a*, they were moderate enough (not excessive, not out of the way F). **-lighet**, moderation, ibl. moderateness; i lefnadssätt temperateness; jfr äfv. *nykterhet*. **-ligt**, *adv.* moderately; reasonably; [live] temperately; äfv. jfr [*icke så*] *värst* o. dyl. F. **-o** [gml kasusform af *måtta*], manner; *i synlig* ~, in visible form, visibly; *i så* ~, in such sense, in so far.

mått||stock, measure, [foot-]rule; bildl. äfv. gauge, standard; *efter en stor, liten* ~, se [*i ...*] *skala; uppskatta (bedöma) ngn efter hans egen* ~, take a p. at his own estimation. **-tagning**, measuring, [taking] measurement[s].

mäkl||a[1], [*in*]*tr.* se *medla;* (intr.) äfv. jfr *-are*, ex.; ~ *mellan*, se *medla, II*, ex.; äfv. [he tried to] bring about an agreement [between them]. **-are**, hand. broker, jobber, äfv. agent; allm. bet. se *medlare; vara (uppträda som)* ~, (absol.) act as an agent; ... *för*, act as [a p.'s] agent, act as agent for. **-ar[e]arfvode**, brokerage, agent's fee (charges).

mäktl||a, I. *adv.* mightily, exceedingly, jfr *högligen* o. d. [samt ex. därmed, t. ex. under *förgrymmad*]; F mighty [big, rich]. **II.**[1] [*in*]*tr.* jfr *förmå* o. *orka; jag* ~*r ej*, I am quite unable to [do it]; ... *mer*, I can do no more. **-ig**, *adj.* powerful [monarch], mighty, potent; jfr äfv. *väldig, stark;* om mat rich [pastry], ibl. heavy; om malmstreck, berglager thick [layer], rich [lode]; *en* ~ *man*, äfv. a man of great power (influence); *vara* ~ *att*, dets. som *mäkta, II; vara* ~ *af*, be capable of [love, hatred]; *vara* ~ ett språk, have mastered [French], have [French] at o.'s command, jfr *behärska; blifva* ..., master [a language]; *icke vara sig själf* ~, not be able to control o. s. (o.'s passions), have no mastery over o. s., not be master of o. s., jfr äfv. *utom* [*sig*]. **-ighet**, mightiness; richness; äfv. thickness [of a stratum].

Mälaren, *pr.* Lake Mälar (Mælar).

mäld, *-en, 0*, grist.

mält||a[1], I. *tr.* malt. **II.** *intr.* malt; germinate, sprout, shoot. **-are**, maltster. **-golf**, se *-lafve*. **-hus**, malt-house. **-lafve**, malt-floor. **-ning**, malting &c.

män, 1. *pl.* af *man; kungens egna* ~ (i gmla tider), the king's own followers. 2. (ss. ett slags adv.) *ja, ja,* ~, certainly; why, of course.

mänga[2], *tr.* mix, jfr *blanda*.

mängd, *-en, -er*, multitude, [great (large)] number[s]; *en* [*hel*] ~ .., äfv. a great many [subst.], jfr *mycket* o. *hop; en* ~ *frågor*, a host (F a heap, no end) of questions; *en* ~ *människor*, a crowd (crowds, shoals F) of people; ~*en af* .., äfv. (: flertalet) the majority of ..; [*den stora*] ~*en*, the multitude, the million, the masses, jfr *allmänhet*, ex.; *olika* ..., out of the common run (the ruck F); *det är* ~*en som gör det* ordst., it is the quantity (turnover hand.) that does it; .. *i* ~, .. in plenty (abundance); *i stora* ~*er*, in great numbers; *i ringa* ~, sparingly; *i små* ~*er*, in small quantities; *höja sig öfver* ~*en* [*af människor*], rise above the multitude, be something out of the common; *söka undandraga sig* ~*ens blickar*, shrink from the public gaze.

människ||a, *-an, -or*, man; human being; äfv. mortal, individual, person[age], body, äfv. creature, jfr ex.; en kari fellow; (F: kvinna) woman; *-or*, men m. fl. plur. af ofvannämnda; äfv. [four, some] people; *-an* (i allm. bet.) (: *-orna*), man; *-orna*, äfv. people (folks F) [say ..]; *alla -or*, all men [suffer and are tried]; everybody [knows that, says so], jfr *alla, 1;* jfr äfv. *hel* [*a världen*]; *de flesta -or*, jfr *flesta* o. *mängd*, ex.; *ingen* [jfr vid. d. o.] ~, äfv. not a soul [was to be seen]; *den gamla (nya)* ~*n* teol., the old (new) man; *som en gammal (fullvuxen)* ~, like a grown-up person; *den hederliga* ~*n* (ngt ironiskt)*!* good (poor) old soul! *lyckliga* ~*!* happy mortal (el. fellow el. creature)! lucky individual! *en tråkig* ~, a boring (el. troublesome) individual; äfv. a bore [Obs. på dyl. sätt ofta ett adj. jämte ~ lika med ett subst., jfr under vederb. adj.]; *det är en dålig* ~, (she) he is a bad (wo)man (character); F ... a bad lot [altogether] (specimen, sort); *han visade dock till slut, att han var* ~, he turned out to have some humanity in him after all; *bära sig åt som en förnuftig* ~, behave like a rational (reasonable) being; (om t. ex. ett dresseradt djur) go about it just like a Christian (F); *vi äro alla -or* (urskuldande), we are all human

(weak mortals); *en kung är inte mer än* [*en*] ~ [*han heller*], even kings are human; *Kristus blef* ~, Christ [took flesh and] became as a man; för att bedöma denne statsman *såsom* ~, as a man; *B. såsom* ~ (ss. rubrik), The Man B.; ~*!* [hvad tänker du på?] *a*) allvarligt mortal; *b*) hvardagligt man [alive]! [what are you doing (about)?] *-ors barn*, children of men, the human family.

människo|ande, human spirit. **-barn,** child of man; man, human being, jfr *människa* [med sista ex.]. **-blifvande,** incarnation. **-blod,** human blood [Obs. typiskt för dyl. fall]. **-fientlig,** *adj.* hostile to the human race; misanthropical. **-fruktan,** fear of man. **-funder,** *pl.* jfr *-påfund*. **-föda,** human food; [fit for] food for man (men). **-förstånd,** human intellect (understanding); *han har ej vanligt* ~, he lacks even common sense. **-gestalt,** human shape; jfr äfv. *-hamn;* [Christ took upon himself the] form of a man. **-gunst,** favour of man. **-hamn,** se *-gestalt; i* ~, in human guise; [a fiend] incarnate. **-hand;** *af, med* ~, by the hand of man, by (with) human hands. **-handel,** traffic in human flesh; se vid. *slafhandel*. **-hat,** hatred of man[kind]; misanthropy. **-hatare,** man-hater; misanthrope. **-hjärta,** heart of man; human heart. **-kännare,** discerner of men, observer (el. judge) of human nature. **-kännedom,** knowledge of men (el. human nature), insight into character. **-kärlek,** [[the] milk of] human kindness, love of man[kind]; vanl. ss. sinnesriktning humanity; praktisk philanthropy, (välgörenhet) charity. **-lif,** human life; *förlust* [jfr äfv. d. o.] *af* ~, [considerable, no] loss of life; jfr äfv. *folk*, ex. **-makt,** power of man; *det står ej i* ~, it is not humanly possible. **-massa,** mass of people (humanity); crowd, throng of men. **-namn,** [he doesn't deserve the] name of man; t. ex. ss. tillagdt en hund a man's name. **-natur,** human nature. **-offer,** human sacrifice. **-påfund,** human device[s]. **-ras,** human race, race of men. **-själ,** human soul. **-skygg,** se *folkskygg*. **-släkte,** human species; ~*t,* human(man)kind. **-sonen,** (best. form), the Son of Man. **-sätt;** *efter* ~, after the manner of men; [judging] humanly. **-tom,** se *folktom*. **-verk,** [a] work of man. **-vimmel,** busy (bustling) throng [of men]; *fjärran från -vimlet*, far from the madding crowd (ordst.). **-vän,** philanthropist. **-vänlig,** *adj.* humane, benevolent, charitable. **-vänlighet,** benevolence; jfr *-kärlek*. **-ålder,** generation, jfr *mansålder*. **-älskande,** se *-vänlig*. **-ätande,** I. *adj.* man-eating; anthropophagous. II. *-t, 0,* cannibalism. **-ätare,** man-eater, cannibal; *pl.* äfv. anthropophagi.

mänsklig, *adj.* **1.** tillhör. människan humane [t. ex. it is h. to err, jfr äfv. ex. under *människa*]; *är det* ~*t* [*det*] (F)*?* jfr *rimlig; ... att bära sig åt så?* is that acting like a rational being? **2.** människovänlig humane. **-het,** *-en, 0,* humanity; ~*en,* mankind. **-t,** *adv.* jfr föreg. adj.; ~ *att tala,* humanly speaking, jfr *människosätt*, ex.

märg, *-en, 0,* marrow [i sms. like, t. ex. m. pudding]; i växter pith (båda äfv. bildl.); vetensk. medulla [motsv. adj. medullary t. ex. rays, substance]; *genom* ~ *och ben,* through nerve and fibre (bone); *gå (tränga)* ... bildl., go through [o.] (to [o.'s] heart), touch [o.] to the quick.

märgel, *-n, 0,* marl. **-artad, -blandad,** *adj.* marlaceous, marly. **-graf,** marl-pit. **-jord,** earthy marl; marly soil.

märg|full, *adj.* marrowy, pithy.

märgla[1], *tr.* dress [a field] with marl.

märg|lös, *adj.* marrowless, pithless. **-löshet,** hollowness. **-pipa,** marrow-bone.

märk|a,[2] *tr.* **1.** (sätta märke på, i) mark [linen, cattle etc.]; äfv. letter, number; hand. äfv. brand. **2.** jfr [*taga*] *mått* o. *profva* [en rock]. **3.** (lägga märke till) [re]mark, heed, mind; observera (jfr d. o.) notice, äfv. note; (förnimma, bli varse) perceive, be sensible of, find, äfv. see el. hear; ~ *ord,* take up a p.'s words, catch at words; *märk mina ord!* mark my words! now mind! *märk väl,* bear in mind, F mind [you]; *väl att* ~, be it noticed; [not on Sundays,] mind, remember; *jag -te honom genast,* I saw (descried) him at once; *han -te ingenting,* he saw (el. heard) nothing; he did not notice (el. suspect) anything (el. understand the joke); *jag har väl -t att .. (det),* I am well aware that .. (of it); *man -er det (det -es) på ..,* you perceive (it is apparent) from .. [that]; *jag -te på (af) hans brytning, att han var utländing,* äfv. I told (F spotted) him for a foreigner by his accent; *låta [sig]* ~, se *förmärka; låt honom för all del icke* ~ *någonting,* äfv. be sure not to betray anything to him; jfr äfv. *låtsa*, ex.; *ingenting [däraf] kan ännu* ~*s,* there is no appearance of it yet; *utan att* ~ .., äfv. without discovering ... **-bar,** *adj.* allm. perceivable, perceptible; noticeable, appreciable [jfr *mån*, ex.], sensible, visible; starkt (: påtaglig, afgjord) marked [coolness, disdain; difference]; *en* ~ *stegring* i priserna, a distinct rise [of prices]. **-bart,** *adv.* perceptibly &, se föreg. **-bläck,** marking-ink. **-duk,** sampler. **-e,** *-et, -en,* allm. mark [*efter,* of, t. ex. your fingers]; token, jfr *känne-*; sign [*på,* of; äfv. ibl. i sms. t. ex. s. of the infinitive]; jfr *tecken*; författar- signature; ('lapp', etikett) label; efter tryck impression, stamp, (bula) dent; efter slag (kontusion) bruise; efter sår (ärr) scar; hand. (äfv.: sort) brand; jfr vid. sms. ss. *bo-, bok-, land-; gamla* ~*n slå inte fel,* old signs (prognostications) always hold good; *bära* ~ *efter,* carry the mark (signs) of; *göra* ~ *i, på,* make a mark (el. om slag o. d. an impression) in (on), (intryck) indent; jfr äfv. *-a, 1; lämna* ~ *efter sig,* leave a mark, jfr *spår, prägel,* dyl. ex.; *sätta* ~ *vid* (jfr *för-*

pricka), äfv. mark off; *lägga ~ till*, [re]mark, jfr *-a, 3;* [take] note [of], notice [the fact that ..]; *taga ~ på*, fix a point on; mark [out], spot; *förse med ~*, put a mark on, jfr *-a, 1;* äfv. label [jfr *etikett*]. **-else|dag,** jfr *bemärkelsedag;* äfv. red-letter day. **-es|man,** fornt standard-bearer; bildl. (modernt) leading man, man of mark. **-garn,** marking-thread. **-järn,** marking-iron. **-lig,** *adj.* **1.** worthy of remark, noteworthy, not[ice]able; memorable; jfr *-värdig; en ~ man*, a man of note. **2.** (mera sällan) se *-bar.* **-ligt,** *adv.* notably, remarkably. **-ning,** marking; med bokstäfver lettering. **-rulla,** sjö. manifest. **-tråd,** se *-garn.* **-värdig,** *adj.* remarkable; jfr äfv. *-lig, besynnerlig, egen*[*domlig*], *ovanlig, underlig* o. d. samt ex.; *jag tycker inte han är så ~*, I don't think he is such a marvel [as they make out]; *det var ~t*, that's odd, how curious (strange)! jfr äfv. ex. under *konstig; det vore väl ~t* om jag inte skulle kunna .., it would be astonishing (a rum thing F) [if ..]; *jag ser* (*finner*) *ingenting ~t däri*, I don't see anything extraordinary in that; *~t nog* .., oddly enough, for a wonder, jfr vid. *egen*, ex.; *... kom han i rättan tid*, he was, wonderful to relate, in time [for once]; *däri ligger det ~a*, that's the singular & part of the business. **-värdighet,** *-en,* **1.** (pl. *0*) remarkableness. **2.** (pl. *-er*) remarkable thing, curious fact (feature); curiosity; marvel, (orts sevärdhet) sight, lion F. **-värdigt,** remarkably, extraordinarily &.

märr|a, *-an, -or,* **1.** [jfr *haspe*] staple; se äfv. *hyska.* **2.** zool. flea-lobster; i allmännare bet. amphipod.

märr, *-en, -ar,* mare; jfr *skink-.*

märs, *-en, -ar,* sjö. top [i sms. ofta topsail, jfr *-segel*]. **-fall,** topsail-halyard. **-gast,** top-man. **-rå,** topsail-yard. **-segel,** topsail. **-segelskultje,** topsail-breeze. **-stång,** top-mast.

Märta, *pr.* Martha.

mäsk, *-en, 0,* mash, brewer's grains. **-a**[1], *tr.* mash. **-kar,** mash[ing]-tub (vat). **-ning,** mashing.

mäss|a, I. *-an, -or,* **1.** kyrkl. mass [i sms. lika t. ex. m. robes]; *hålla ~*, celebrate mass; *läsa ~n*, say mass; *gå i ~n*, go to (attend) mass. **2.** marknad [the Leipsic] fair. II.[1] [*in*]*tr.* chant; (tr.) intone; (intr.) kat. kyrk. say mass. **-bok,** äfv. (kat.) missal. **-fall,** omission of service, [there was] no [divine] service [to-day]. **-hake,** chasuble.

mässing, *-en, 0,* [yellow] brass; *~s* i sms., *af ~*, dets., ibl. brazen. **-s|beslag,** brass-mounting; *försedd med ~*, brass-mounted. **-s|bleck,** sheet (plate) of brass; tunt ("latun") äfv. latten. **-s-bruk,** brass works. **-s|duk,** brass[wire]-cloth. **-s|instrument,** brass instrument. **-s|plåt,** brass plate; *~ar,* (i kyrkor) brasses. **-s|tallrik,** mus. cymbal. **-s|tråd,** brass wire.

mässkjorta, alb; kort surplice.

mässling, *-en, 0,* [he has got the] measles.

mästar|e, master; i en konst adept [in], expert [at]; i idrott champion; i yrke [master] builder (carpenter) etc., jfr *handtverks-* o. öfriga sms. under yrkesbenämningar; ngns [his] employer; *mästarn* F, the boss; *vara en ~ i*, vanl. be an adept (proficient) in, be a master-hand at [..-ing], be an accomplished (quite a professional) t. ex. flutist, swimmer etc.; *han är en ~* [*i*] *att ljuga*, he's an arch-liar; *han är ingen ~ i* att, äfv. he is a very indifferent [swimmer]; *hvem har varit ~n till detta arbete?* whose workmanship (i mera allm. bet., äfv. iron., handiwork) is this? *blifva* (*vinna burskap som*) (handtverks-)*~*, get the freedom of a company; *finna sin ~*, meet more than o.'s match; *öfning gör ~n*, practice makes perfect; *spela ~*, play the master; domineer, lord it; *han har gått för bittida från ~n* ordst., he only half learned his trade. **-hand,** a master's (masterly) hand. **-inn|a,** *-an, -or,* [she's] master [of several languages], jfr *mästare* bildl. bet. samt ex.

mäster, master, F [the] boss. **-gesäll,** head-journeyman, foreman [of a workshop]. **-kock,** master-cook; capital cook. **-kupp,** masterly move, master-stroke. **-lig,** *adj.* masterly; capital. **-man,** se *bödel.* **-prof,** specimen of skill [executed by an artisan to earn the freedom of his guild (company)]; jfr [i allm. bet.] vid. *-stycke.* **-skap,** mastership; mastery [äfv. i sms. t. ex. system]; i idrott championship. **-skott,** masterly shot. **-skytt,** master (el. [a regiment's] crack (best)) shot; dead shot. **-stycke,** eg. se *-prof;* allm. masterpiece [of]; (handling) master-stroke. **-sångare,** master-minstrel, ty. Meistersänger. **-tjuf,** master-(expert) thief. **-verk,** [särsk. his] master-work; äfv. [Mozart's immortal] masterpiece; äfv. classic work.

mästr|a[1], *tr.* **1.** criticize, censure, jfr *klandra, kritisera.* **2.** F skämts. smash, break. **-ande,** jfr föreg.; äfv. fault-finding.

mät, *0; taga i ~*, take in execution (distress), distrain upon. **-a**[2], *tr.* allm. measure [by t. ex. the yard] (äfv.: hålla ett visst mått); gauge [äfv. bildl. t. ex. a p.'s capacity]; äfv. (med fingrarna) span; äfv. survey [land]; *karlen -er sex fot,* äfv. ibl. [he] stands six feet [in his socks]; *fartyget -er .. ton,* jfr *dräktighet, 2,* o. *lasta,* ex.; *~ djupet af,* (is. bildl.) fathom [his wretchedness]; *~ golfvet*, pace the floor; *~ med ögonen*, take in (take [a p.'s] measure) [at a glance], eye [a p.] from top to toe; *~ knappt*, give short (scant) measure; *~ väl*, give good (full) measure; det är två liter *väl mätt*, good (äfv. ibl. at a round) measure; *~ sig med*, match o. s. against, measure o.'s strength (try conclusions) with, cope with; *kunna ...*, equal [in : i fråga om], jfr vid. *gå* [*upp mot*] o. *jämföra, jämförlig.* — Med adv. *~ af*, mea-

sure [off], ibl. mete [out]; ~ *om*, re-measure; ~ *upp*, take the measure of; se vid. *mäta* o. *uppmäta*; ~ *ut*, measure out [the grain]; jfr äfv. *utstaka*. **-are**, measurer; jfr sms. ss. *landt-*; om ting i sms. [rain-]gauge, [gas-]meter; bildl. (mått) [a] measure [*på*, of]; zool. (fjäril o. larv) geometer (fam. geometridæ); larv äfv. looper. **-[ar]ebref**, sjö. bill of admeasurement (tonnage). **-[are]kedja**, [Gunter's] chain. **-arepengar**, measurer's fee, metage. **-band**, se *måttband*. **-bar**, *adj.* measurable. **-bord**, **-bräde**, surveyor's table, plane-table. **-glas**, measuring (graduated) glass. **-is|man**, arbitrator; ~*na ord*, arbitration and award. **-ning**, *-en*, *-ar*, [ad]measurement; mensuration, measuring; landtmätares survey.

mätress, *-en*, *-er*, mistress.

mät||snöre, measuring-cord. **-stång**, measuring-pole (-rod); surveyor's staff, offset-staff.

mätt, *adj.* satisfied, F full; om djur full-fed; *tack, nu är jag* ~, I have done (had abundance, had quite enough), thanks; *äta sig riktigt* ~, eat till one is satisfied, [it is impossible to] get [really (properly)] satisfied [there]; ~ *på*, sated with; tired (sick) of, jfr *led*[*sen*] o. *ledsna*, ex.; *aldrig bli* ~ *på*, never have enough of, jfr [*få*] *nog*; *se sig* ~ *på*, look enough (o.'s fill) at; ~ *af ålder* [*och lefvande*], bibl. full of days. **-a**[4], *tr.* satisfy äfv. bildl.; äfv. feed [the hungry]; bildl. satiate [his covetousness]; kem. tekn. saturate; *de åto alla och blefvo* ~*de*, bibl. they did all eat and were filled. **-ande**, I. *p. a.* satisfying; mäktig äfv. filling, F [.. is] stuffing. II. *-t*, *0*, dets.; äfv. feeding; tekn. saturation. **-het**, satisfied feeling; satiety, fulness. **-nad**, *-en*, *0*, jfr de föreg. subst.

mö, *-n*, *-r*, virgin, maid[en]; (hans ~) jfr äfv. *fästmö*; välja, inga sig *en* ~, a bride.

möbel, *-n*, *möbler*, (en) piece of furniture; en uppsättning set (suite) [of furniture]; *möbler*, furniture. **-handel**, furniture shop, jfr *-magasin*. **-handlare**, furniture-dealer (vanl. som säljer gamla möbler); house-furnisher and upholsterer. **-magasin**, furniture show-rooms (el. warehouse). **-snickare**, cabinet-maker. **-tyg**, furniture covering. **-öfverdrag**, cover.

möble||mang, *-manget*, *-mang*(*er*), [suite of] furniture. **-ra**, *tr.* furnish. **-ring**, furnishing.

möd||a, I. *-an*, *-or*, pains (pl.), trouble; (arbete med ngt särskildt) labour, toil, ado (jfr äfv. *besvär*, *bråk* o. *göra*, ex.); äfv. [with [out]] difficulty; [utstå] *-or*, hardships; *-or och besvär*, hardships and troubles; äfv. toil and moil; *ej akta -or och faror*, despise troubles (hardships) and dangers; *jag hade mycken* ~ *att* .., I had much difficulty in -ing (ado to inf.); *jag hade all* ~ *i världen* (*all möjlig* ~) *att* .., it was as much as (all) I could do to [persuade ..]; *göra sig* ~, take pains [to inf.]; jfr *besvär*, ex.; *... all* ~, se *använda*, ex.; *med mycken* (*största*) ~, äfv. with great labour, with much toil. II.[1] *tr.* tire, fatigue, jfr *trötta*; äfv. try, jfr *anstränga* o. *kosta* [*på'*, *b*] samt *kännas efter*.

möderne, *-t*, *0*, **1.** lag cognates; mother's side; [motsv. adj. i sms. maternal]; *på* ~*t*, on the (his etc.) mother's side; *förbås* ..., take after the mother['s family]; *släktskap* ..., äfv. cognate relationship. **2.** se följ. **-arf**, maternal inheritance; konkr. äfv. property inherited from the (his etc.) mother.

mödom, *-en*, *0*, virginity.

mödosam, *adj.* laborious, toilsome, i hög bet. arduous [task, undertaking]; uphill [task, work], ibl. heavy [work]; difficult, jfr *svår*. **-het**, laboriousness. **-t**, *adv.* laboriously.

mög||el, *-let*, *0*, (svamp) mould; jfr vid. *-lighet*. **-el|fläck**, damp-stain, spot of mould, på lösne mildew; *få* ~*ar*, go spotty, mildew. **-el|lukt**, fusty smell. **-el|svamp**, mould; bot. aspergillus. **-la**[1], *intr.* go (get) mouldy; bildl. äfv. grow rusty. **-lig**, *adj.* mouldy; (R) fusty. **-lighet**, mouldiness.

möj||lig, *adj.* possible [*för*, for, ibl. to; *att*, to inf.]; potential; (-en inträffande) eventual; utförbar feasible, practicable; ~ *att* [tr. vb], se *som kan -s* under *kunna* [Obs. äfv. i sv. utbytbart mot ett adj., t. ex. ~ *att befara* (träffkera) = *farbar*]; *all* ~ .., all manner of, every [possible (el. imaginable)]; *alla* ~*a* .., jfr föreg. ex.; äfv. all sorts of; äfv. any; *allt* ~*t*, se under *all*, 2, ex.; jfr äfv. [*litet af*] *hvarje*; *göra allt* [*hvad*] ~*t* [*är*], jfr *förmåga* o. *kunna*, flera ex.; *mycket* ~ (: sannolik), ofta very likely; *mycket* ~*t*, quite possible; (i likgiltigt svar) se *må* [*så vara*]; *det är* ..., it is very possible (not impossible); it is just on the cards; (i svar) that may be the case [but ..]; ... *att han gjorde det*, he very likely did so; *kanske det ännu är* ~*t* [*att göra det*], äfv. there may yet (still) be a chance [left] [of ..-ing]; *om dylikt vore* ~*t*, if that (such things) could be; om han *på något* ~*t vis*, ofta by any possibility; *så* [adj. el. adv.] *som* ~*t* [*är*], as [soon] as possible; as [poor] as ever he etc. can be, äfv. as [poor] as [poor] [can be]; F äfv. [he is] as [stupid] as anything (as it is possible to be); *den bästa* ~*a* [subst.], the best possible [way; of worlds]; *svar* önskas *med det allra första* ~*a*, a reply at your earliest convenience [will oblige [yours etc.]], your very earliest possible reply; *den högsta* ~*a lön för minsta* ~*a arbete*, the maximum of wages for a minimum of work; *det mesta* ~*a*, as much as possible; [make] the very most [of]; ~*ast kortfattad*[*t*], with the utmost [possible] brevity. **-en**, *adv.* possibly; *har du* ~ ..? do you happen to have ..? ... *en krona på dig?* äfv. have you such a thing as a ..? *någon är* ~ olycklig nog att .., some one may be. **-göra**, *tr.* make (render) .. possible; ~ *ngt för ngn*, äfv. bring a th. within a p.'s reach. **-het**, *-en*, *-er*, possibility; chance [of, äfv. -ing;

for a p. to inf.]; potentiality; eventuality, contingency; *det är en ~ [för] att ..*, it is just possible that ..; *det finns ingen annan ~ för mig*, ibl. I have no other alternative; *inom ~ens gräns[er]*, within the bounds of possibility; jfr äfv.: **-tvis**, *adv.* possibly; *kan du ~ .. inf.?* äfv. do you happen to be able to (could you by any chance) [lend me ..]? jfr äfv. *-en* o. *kanske*.

mölja, se *röra* (subst.).

mönja, *-n*, *0*, red lead, minium.

mönster, *mönstret*, **-**, förebild (eg. o. allm.) model [of]; pattern [äfv. bildl.: of a husband]; (fasonering) äfv. design; bildl. äfv. prototype; i hög bet. paragon, äfv. mirror [of chivalry]; gram. paradigm; *klippa ~ till*, cut a pattern for [a dress]; *efter* ett ~, by (according to) pattern; *efter mönstret af*, on the model of; after the pattern (example) of; *i smakfulla ~ till lägsta priser*, in becoming designs (shapes) at [the] lowest prices; *en duk med vackert ~*, a cloth with a [very] pretty pattern (design); *taga ngn till ~*, model o. s. upon a p., jfr *förebild*, ex. **-arbete**, [a] model piece of work. **-bild**, jfr *mönster* jämte ex. **-bok**, 1. (bok med m.) book of patterns, pattern-book. 2. (bildl.) standard book [obs. typ. för dyl. fall]. **-elev**, show-pupil, äfv. pattern boy. **-författare**, standard (classical) author. **-gill**, *adj.* (attrib.) model, standard; allm. exemplary; (predikat.) up to the standard; worthy of being taken for a model. **-gård**, model farm. **-herre**, mil. commander inspecting. **-karta**, [card of] patterns, pattern-card. **-ord** (t. ex. för uttalet), keyword. **-rulla**, muster-roll; sjö. crew's list. **-skola**, model school; normal school. **-verk**, standard (classical) work.

mönstr||a[1], *tr.* allm. muster; mil. (i mera allm. bet.) äfv. [pass in] review; survey, inspect, jfr *besiktiga*; scan, examine [critically], jfr *granska*; (äfv. intr.) sjö. ship, jfr *in-*; *~s*, mil. be reviewed, pass muster [*af*, before]; *~ ngn från topp till tå*, look a p. over, take stock of a p., jfr vid. *mäta*, ex.; *~ af* etc., se *af-*, etc. **-ande**, *p. a.* scanning, scrutinizing [glance, gaze]; äfv. critical; *en skarpt ~ blick*, a searching look. **-ing**, *-en*, *-ar*, muster[ing], review; is. af persedlar inspection; *hålla ~ med*, muster, jfr *-a*; *undergå ~*, dels. som *mönstras*.

mör, *adj.* tender [beef]; crisp [toast, biscuits]; brödet *är ~t*, [it] eats short; *~ i mun*, mealy (honey)-mouthed. **-bulta**, *tr.* eg. pound (bruise) [beef] till [it] is tender; bildl. maul, beat (F thump, drub) soundly; efter åkningen kände jag mig *alldeles ~d*, bumped to pieces, shaken to bits (a jelly), jfr äfv.: my bones ached all over.

mörd||a[1], *tr.* murder; se *lön-*; äfv. kill, stab. **-ande**, I. *p. a.* murderous; bloody [battle]; jfr *mordisk*; bildl. (F öfverdrift) killing [job]; bildl. jfr äfv. *dräpande*. II. *-t*, *0*, murder[ing]; bildl. (om strid) se *slaktande*. **-are**, murderer, homicide, assassin[ator]; (bandit) cut-throat. **-arkula**, cut-throat place, den of murderers. **-erska**, murderess.

mörhet, tenderness, crispness, jfr *mör*.

mörja, *-n*, *0*, 1. se *röra*. 2. se *ask-*.

mörk, *adj.* allm. dark; [o. dyster] gloomy, äfv. sombre; om luft o. d. äfv. murky, muggy, jfr *mulen*; (om hy) jfr *-lagd*, äfv. dusky, is.: icke (svagt) belyst: dim; (is. bildl.) obscure; *göra ~[are]*, se *förmörka*; *~ arrest*, dark cell; *en ~ blick*, a black look, a frown; *~ färg*, äfv. (~: intensiv, färgstark, jfr ned. sms.) deep colour; *~a färger*, äfv. sombre (black) colours, särsk. bildl.; *~ hy*, dusky hue, swarthy complexion; jfr äfv. sms. under *brun*; *en ~ kropp* fys., a non-luminous body; *gamla ~a murar*, walls dingy with age; *~a rum*, dark (sombre) rooms; *en ~ tafla* bildl., a black picture; *detta ~a tidehvarf*, those dark (benighted) ages; *~ uppsyn*, jfr *~ blick* o. *mulen*; *~a utsikter*, dark (gloomy, dismal) prospects; *i ~aste natten*, in the depth of night; *det är ~t [ute]*, it is quite dark; *blifva ~*, get dark (ibl. darker); *det blir snart ~t om kvällarna*, it begins to get dark early of an evening now, the evenings are closing in; *det börjar bli ~t*, it is getting dark; se vid. *kvällas*, ex.; *se ~ ut* om person, jfr ofvan, *dyster* o. *mulen*; *det ser ~t ut* bildl., it doesn't look promising, starkare it looks black [for]; *... för honom*, äfv. his prospects are gloomy (bad el. [very] small, äfv. none of the brightest). **-blå**, *adj.* dark-blue [obs. typiskt i dyl. sms. t. ex. *-brun*, *-grön* etc.]. **-er**, *-ret*, *0*, dark[ness]; gloom; obscurity; bildl. äfv. (okunnighetens ~) night; *-rets (-sens) furste*, the prince of darkness; *-rets (-sens) gärningar*, deeds of darkness; *i -ret*, [t. ex. ordst. all cats are grey] in the dark; *i nattens ~*, in the darkness of the night; äfv. under the shadow of night. **-färgad**, *adj.* dark[-coloured]. **-gul**, *adj.* deep yellow. **-hyad**, **-lagd**, *adj.* dark-complexioned, darkish, dusky, swarthy. **-na**[1], *intr.* darken, grow (el. get) dark (el. darker); jfr [*bli*] *mörk*; bildl. se *mulna*, ex. **-ning**, *-en*, *0*, se *kvällning*. **-rum** fotogr., dark room. **-rädd**, *adj.* jfr ex. samt följ.; *vara ~*, be afraid in (el. of) the dark. **-rädsla**, fear of being [left] in the dark, [his] terror of darkness [is absurd]. **-röd**, *adj.* deep (dark) red; jfr äfv. *brunröd*. **-t**, *adv.* darkly, gloomily; *blicka ~*, jfr *mörk*, 2, ex. **-ögd**, *adj.* dark-eyed.

mörsare, *-n*, **-**, mortar [äfv. i sms. ss. m. bed, m. vessel].

mört, *-en*, *-ar*, roach.

möss||a, *-an*, *-or*, allm. cap; utan skärm äfv. (is. *skotsk ~*) bonnet. **-kulle**, crown of a cap.

mösskräddare, cap-maker.

mösskärm, peak (shade) of a cap.

mött||a[2], I. *tr.* meet [a p. in a street; bildl. o.'s fate]; encounter, meet with, jfr *råka* [med ex.]; [djärft, motstånd] face, [con]front; jfr *röna*; jfr

bemöta; jfr äfv. *hända* [*ngn* etc.]; *gå och ~ ngn*, [go to (and)] meet a p. [at the station]; *~ faran med lugn*, meet (face) [the] danger with composure; *~ våld med våld*, repel force by force; *det -er inga hinder (intet hinder -er)*, there is (will be) nothing to prevent it, there is nothing in the way (no obstacle); *... från min sida*, I have no objection; *~ svårigheter, a)* om pers. (äfv. *~s af ...*), encounter (meet with) difficulties (obstacles); *b)* om sak be difficult, jfr it is (will be) beset with difficulties; *~ hvarandra*, meet [each other], jfr *-as*. **II.** *intr.* meet; appear, attend, jfr *infinna sig* o. *inställa sig;* om sak (uppstå, inträffa) occur; jfr äfv. *-ande;* omnibusen *-er vid stationen*, meets the trains; *ryska gränsen -er här*, the Russian frontier is now crossed. **-ande**, *p. a.* meeting; coming; occurring, intervening; [misfortunes] that come in o.'s path; *mildra ~ bekymmer*, alleviate troubles o. meets with [jfr *-a*] (el. that arise); *en ~*, a person coming the other way (going in the opposite direction). **-as**, *dep.* meet (äfv. bildl.: sammanträffa); come together; jfr *träffas*. **-e**, *-t*, *-n*, allm. meeting; [ibl. r]encounter; rendez-vous; utsatt appointment; öfverläggning conference; sammankomst meeting, convention, gathering; polit. o. d. äfv. demonstration; jakt. o. d. äfv. meet; äfv. synod, jfr *kyrko-* [t. ex. the Upsala Synod]; *stämma ~*, make an appointment (arrange) to meet, äfv. agree upon a rendez-vous; ... till att .. bildl., jfr *samverka* o. d.; *... med*, äfv. jfr *kalla* [*ngn till sig*]; *jag stämde ~ med honom*, I made an appointment for him to meet me [at ..]; *jag har stämt ~ med en person kl. 11*, I have an appointment at (I have made an a. for) 11 o'clock; *han* (officeren) *är* [*ute*] *på ~t*, he is in camp; *gå till ~s*, allm. [go to] meet; äfv. march to[wards] [an unknown destiny]; *gå ngn ...*, bildl. meet a p., accede to a p.'s wishes; *gå hvarandra ... på halfva vägen*, eg. meet [each other] half-way; om pris split the difference; *vara ngn ...*, [be there to] meet a p. **-es|dag**, day of meeting; appointed day. **-es|plats**, place of meeting; trysting-place; rendez-vous; mil. camp. **-es|tid**, time of meeting; [the] appointed time [for the meeting]; mil. [time of] encampment.

N.

N, n, bokst. n; *N. N.*, N, äfv. X el. A etc.; *Herr N. N.*, Mr So-and-So, Mr What-do-you-call-him, Mr What's-his-name, Mr — (läses: 'blank').

nack|a[1], *tr.* se *hugga* [*hufvudet af*]. **-bast**, [seize a p. by the] nape (scruff) of the neck.

nackdel, detriment, disadvantage, prejudice; jfr 2. *men* jämte ex.

nack|le, *-en*, *-ar*, back of the head; [back (nape) of the] neck; F (skalle, hufvud, jfr äfv. ex. med d. o. t. ex. under *hugga, mista*) poll; motsv. adj.: *hörande till ~n, nack-*, vetensk. cervical, occipital; *böja ~n*, bend o.'s neck [to the (a p.'s) yoke]; bildl. äfv. submit [to a p.]; *styf i ~n*, eg. stiff in the neck; bildl. se *-styf; taga* ngt *på ~n*, take .. on o.'s [own] shoulders. **-grop**, hollow of the neck. **-hår**, back-hair. **-kam**, back-comb. **-piska**, pigtail. **-skärm**, back-peak; [with] peak back [and front]. **-spegel**, hand-mirror. **-styf**, *adj.* stiff-necked.

naf, *-vet*, -, nave, hub. **-le**, *-len*, *-lar*, navel [vetensk. adj. umbilical]; bot. hilum.

nafs, (*-et*), *0*, **1.** snap, grab, jfr *-a*. **2.** (oböjl.) *i ett ~*, in a snap (trice el. brace of shakes), jfr motsv. under *huj* o. *ögonblick*. **-a**,[1] [*in*]*tr.* snap [*efter*, at]; (tr.) ofta: *~ åt sig*, snap up, grab [hold of], snatch.

nafvare, *-n*, -, auger, wimble.

nag|el, *-eln*, *-lar*, nail äfv. tekn.; jfr vid. *bult* o. *nit-, trä-; en ~ i ögat på* ngn [ordst.], an eye-sore (a thorn in the flesh) to, jfr äfv. *förargelse, 1*, ex., slutet; *.. hade alltid varit ...*, äfv. was ever an offence (offensive) to [him]; *tugga på -larna*, bite o.'s nails. **-el|borste**, nail-brush. **-el|bänk**, sjö. belaying-rack, kring masten fife-rail. **-el|fara**, [*in*]*tr.* (äfv. *~ med*) probe [a th.] to the bottom, riddle, scrutinize, jfr *granska;* [severely] criticize; pass judgment on, judge, jfr *dom*, ex. **-el|rot, 1.** eg. root of a (the) nail. **2.** (fel, utstående skinnbit) agnail, hang-nail. **-el|trång**, ingrown nail[s]. **-el|tång**, nail-nippers.

nagg, I. *-en*, *-ar*, pricker. **II.** *-et*, *0*, nagging. **-a**[1], *tr.* prick; bildl. nag, jfr *gnata*. **-ad**, *p. a.* (*~ i kanten*), notched, jagged; bot. crenate [leaf]. **-ande, I.** *adj.; ~ god*, jolly good; *han är liten men ~ god*, he is a stunning little fellow, jfr ordst.: there's much good wrapped up in small parcels. **II.** *-t*, *0*, nagging &.

nagla[1], *tr.* nail; jfr *fastnagla*.

naiv, *adj.* Fr. naïve; simple, jfr vid. *okonstlad* o. d.; unsophisticated [notions]; F green [remark], äfv. quaint. **-itet**, *-en*, *-er*, Fr. naïveté; [native] simplicity.

najad, *-en*, *-er*, naiad, water-nymph.

nak|en, *adj.* naked äfv. bildl. [t. ex. truth, reality]; **nude** (särsk. konst. o. naturv.); bare [walls, fields, trees]; bildl. (utan utläggningar el. prydnader) plain [relation of events], bald [style; äfv. word-list]; *-na fakta*, naked (sheer, äfv. hard) facts; *-na figurer*, konst. äfv. nudities, kollekt. the nude; *kläda af* [*sig*] *~*, strip to the skin. **-enhet**, nakedness, nudity, bareness; stå blottad (afslöjad) *i all sin ~*, äfv. in all its baldness (crudity).

nakter|hus, sjö. binnacle [äfv. i sms.].

nalkas[1], *dep.* draw near [to] (nigh [unto]), approach; come on [Christmas is coming on]; jfr *närma sig* o. [*vara*] *nära; slutet* ~, äfv. it is the beginning of the end.

nall|e, -en, -ar, bruin.

namn, *-et, 0,* name (äfv. bildl.: **rykte**, jfr ex.); beteckning appellation, denomination; ~, *heder och värdighet af* .., the honorary title of .., title, honours and rank of [professor]; [*med*] ~*et N.*, [of] the name of N.; ~*et betyder ingenting* (*gör ingenting till saken*), what's in a name? se *klang*, ex.; *godt* ~ *och rykte*, a good name (reputation); .. *kunde skada* (*nedsätta*) *hans goda* ~ ..., .. might be derogatory to his fair name and fame; *hvad* (*hur*) *är* (el. *var*) ~*et?* what [is your] name [please]? artigare (: får jag lof och be om ~et?), may I request the favour of your name? förlåt, *jag hörde inte* ~*et*, I did not catch your (the) name; *bära* (el. *få*) ~*et* .., jfr *heta* (med ex.); .. *har fått sitt* ~ *af* (*efter*), derives its name from; *göra sig ett* ~, make o. s. a name; make o.'s mark; starkare jfr *rykte*, ex.; *han har* ~[*et om sig*] *att vara* .., he has a name for (the reputation of) being .., vanl. he is reputed to be ..; *sätta sitt* ~ *under*, put o.'s name to [jfr: to which I this day set my hand]; *har ändrat* ~, [he] has changed his (etc.) name; äfv. [this street] has been re-named; *af samma* ~, (om pers.) äfv. of that ilk (Skotl.); *af hvad* ~ *det vara må*, whatever be his (its etc.) name; (om sak) of every description, of whatever kind it be; *i -s* ~, in -'s name, in the name of ..; äfv. jfr [*på ngns*] *vägnar; till* ~*et*, [know a p.] by name; *blott* ..., [a friend] in name only; (ss. adv.) äfv. nominally; (ss. attrib.) äfv. [a] nominal [partner]; *under* ~*et* .., under the name of, äfv. as; under [the] pretext (guise) of [friendship], jfr *2. mask; gå* (*vara känd*) ..., go (be known) by the name of; *en man vid* ~ *T.*, a certain man, T. by name; *kalla en sak vid dess rätta* ~, call a spade a spade ordst.; *utan* ~, without a name, jfr vid. *namnlös*.

namnam, (*-et*), *0*, goody-goodies, sweetmeats.

namn|chiffer, monogram. **-e,** *-n, 0,* namesake. **-eligen,** *adv.* nominately. **-förväxling,** mistake in the name (of names). **-förändring,** change of name. **-gifva,** *tr.* [call by] name; ~ *ngn* (nämna ngns namn), mention a p.'s name; ~ *sig*, give o.'s name. **-gifvare,** denominator. **-kristen,** nominal (pretended) Christian. **-kunnig,** *adj.* celebrated, renowned, famous [for]. **-kunnighet,** name (jfr *namn* med ex.), renown, celebrity, fame. **-lapp,** label. **-lista,** list (index, table) of names, nomenclature; name-roll; äfv. poll. **-lös,** *adj.* nameless; bildl. se *outsäglig*. **-register,** jfr *-lista*. **-s|dag,** name-day, äfv. [a p.'s] patron Saint's day. **-sedel,** name-slip [of an author in sealed envelope boktr.]; jfr äfv. *valsedel*. **-stämpel,** autograph stamp; stamped signature. **-teckning,** signature, äfv. sign manual; äfv. [it's his own] hand [and seal]. **-underskrift,** subscription; konkr. se föreg. **-upprop,** calling over the names, roll-call.

nankin, *-en, 0,* nankeen [äfv. i sms.].

1. napp, *-en, -ar,* nibble.

2. napp, *-et, -,* fiskars bite; mera allm. bet. snap, snatch. **-a**[1], **I.** *tr.* catch; snatch (äfv. ~ *åt sig*), F crib, bone, jfr äfv. *hugga*; (om hund) snap; ~ *honom i rocken*, catch (pull) him by the coat[-tails], jfr *rycka*. **II.** *intr.* (allm. bet.) jfr föreg.; om fisk bite; jfr äfv. *krok*, ex.; *det* ~*r*, there is a bite (el. rise); ~ *efter*, snatch & at; ~ *i*, se ofvan *I*; äfv. catch hold of, jfr *hugga* [*fast* el. *tag i*]. **-as,** *dep.* scramble [*om* (för att få), for]; tussle, wrangle [with a p.; about el. for a th.], jfr *kifvas*; äfv. [not easy to] grapple [with], jfr *god*, ex. **-a|tag,** tussle, set-to; *ta ett* ~ (brottas), try a fall.

narciss, *-en, -er,* narcissus; *gul* ~, daffodil.

narf, *-ven, 0,* tekn. grain. **-ning,** graining, granulation. **-sida,** grain-side. **-vig,** *adj.* grained, granulated. **-växt,** alsinaceous plant, ⓡ (F) chickweed.

nar|hval, narwal, narwhal[e], sea-unicorn.

narkotisk, *adj.* narcotic[al]; ~*t ämne*, narcotic.

narr, *-en, -ar,* allm. fool; äfv. ibl. buffoon, jfr *gycklare*; *inbilsk* ~, conceited fool, coxcomb, puppy; *en stor* ~, äfv. an egregious ass; *jag var en* ~ *som* .., I was a fool to .., jfr *dum*, ex.; [nej] *jag är ingen* ~, äfv. I won't be made a fool of; *göra sig till* (*spela*) ~, play the fool; *göra* ~ *af*, make game (a jest) of, mock [at], ridicule, jfr *förlöjliga*; *göra* (*hafva*) *till* ~, make a fool of, fool; hoax, jfr *-a*; make a laughing-stock of [a p.]; poke fun at, jfr *drifva* (*skämta* etc.) [*med*]. **-a**[1], *tr.* i allvarsam (etak) bet. (allm.) deceive; (afsiktligt) cheat, jfr *bedraga*; take [a p.] in, have [a p.] on, jfr *lura* (*kugga* etc., is. F); (genom knep) äfv. come a dodge over; (på ett förlöjligande sätt) fool, humbug, gull, hoax; [be]svika (äfv. om ting) disappoint [*på, i fråga om*, about]; ~ *mig inte* (utan håll ord), don't disappoint me, don't leave me in the lurch; äfv. be sure to come etc.; *han är lätt att* ~ (*lätt* ~*d*), he is easily imposed upon (duped, gulled); ... *icke* ..., he is not easily caught; ~ *ngn till* [*att göra*] *ngt*, fool (beguile, humbug) a p. into [doing] a th.; ... *att* inf., induce a p. to inf.; *jag var nog dum och lät* ~ *mig till det*, äfv. I was fool enough to do it; I did it, fool that I was; ~ *ngn bort, in, ned, ut* etc., make a p. (induce, persuade a p. to) go (come) away, in, down, out etc., jfr äfv. *locka*, ex.; ~ *till sig ngt*, ~ *sig till ngt*, obtain (get [hold of]) a th. by a dodge (a ruse); ... *af ngn*, äfv. cheat (humbug) a p. out of a th. **-aktig,** *adj.* allm. foolish; gnm räfsanga i kläder o. d. foppish; jfr vid. *löjlig*. **-aktighet,** foolishness etc.; foppery; äfv. konkr. (med pl.) tomfoolery; *-er*, äfv. absurdities, nonsense.

-aktigt, *adv.* foolishly; äfv. [done] like a fool. **-as**[1], *dep.* (skämts, jfr d. o. samt *gyckla*) joke, äfv. trifle [with]; [små]ljuga tell a story (fib F); ~ *han?* is he joking (having us (etc.) on, F stuffing us (etc.))? .. *är inte att* ~ *med*, is not to be trifled with; ~ *på ngn*, se *ljuga*, dyl. ex. **-dräkt**, fool's garb, [the] motley. **-i**, *-t*, *0*, [tom]foolery; jest, joke; farce; gag, hoax; *på* ~, in fun (jest); [he said it] by way of a (in) joke, jfr vid. [*på*] *lek* (äfv. attrib.). **-kåpa**, fool's cloak; i mera allm. bet. jfr *-dräkt*. **-spel**, foolery, buffoonery; bildl. farce, folly. **-streck**, foolish trick, piece of foolery; practical joke; mera bildl. escapade. **-verk**, jfr de båda föreg. samt *lappri*.

nasal, *adj.* o. *-en*, *-er*, nasal. **-ljud**, nasal sound; *uttala med* ~, nasalize.

nate, *-n*, *0*, bot. pondweed.

nation, *-en*, *-er*, nation (äfv. univ.); *engelska* ~*en i Indien*, the English in India.

national, *adj.* national [eng. så väl som sv. gärna i sms. ss.: n. spirit; **-ande**, dress, flag, failing; **-lyte**, sentiment etc.]. **-drag**, national characteristic. **-ekonomi**, vanl. political economy. **-itet**, nationality. **-isera**, *tr.* nationalize.

nationell, *adj.* national.

nations|hus, (univ.) club-house of [a] nation.

natt, *-en*, *-er* †, night äfv. bildl. [of ignorance etc.]; ~ *och dag*, vanl. [by] day and [by] night; *god* ~*!* good night! *det blef* ~, jfr [*natten*] *faller* [*på*] o. *komma* [*på*, *d*]; ~*en mellan måndagen och tisdagen*, ~*en till tisdagen*, Monday night, the night before Tuesday; ~*en igenom*, *hela* ~*en*, all (the whole) night [long], throughout the night; *hålla ut* (*festa*) .., make a night of it (F); *göra* ~[*en*] *till dag*, turn night into day; *öfverraskad af* ~*en*, surprised by night[fall], äfv. benighted [travellers]; *i* ~, *a*) som är el. kommer to-night, ibl. this night; *b*) .. [*som var*], last night; *i* ~*en*, in the night; *i* ~*ens stillhet*, in the stillness (silence, hush) of the night, jfr äfv. ex. under *midt o. mörker*; *i går* ~, the night before last; *i morgon* ~, to-morrow night; [*inemot*] ~*en*, towards night[fall]; *inom* ~ *och år*, within a year and a day; *om* ~*en*, at (by) night, in the night[-time]; (: *om nätterna*) äfv. of a night, [o']nights F; *arbeta om* ~*en* (*nätterna*), work at (el. in the) night[s]; *sitta uppe om nätterna*, sit (F stop) up at nights, äfv. keep late hours; *kl. 12 på* ~*en*, [at] 12 o'clock at night; *till sent* (*långt in*) *på* ~*en*, till far [on] (late) into the night, to a late hour [of the night]; *till* ~*en*, äfv. for the night; *öfver* ~*en*, ~*en öfver*, over night; *stanna* ..., *tillbringa* ~*en*, stay the (over) night, äfv. sleep [at a place]. [~ i sms. i allm. night, jfr äfv. *-lig*]. **-arbete**, night-work (äfv. -study). **-blacka**, zool. bat. **-blind**, *adj.* night-blind. **-blindhet**, night(hen)-blindness, läk. hemeralopia. **-dräkt**, night-dress(clothes), sleeping-suit; lång fruntimmers- äfv. night-gown. **-duksbord**, bedside table. **-etid**, *adv.* in the night[-time, äfv. -season], jfr vid. *natt*, ex. **-fjäril**, night-butterfly, moth. **-frost**, night-frost. **-fågel**, night-bird äfv. bildl.; F jfr äfv. *-sölare*. **-gammal**, *adj.* one night old; ~ *is*, äfv. ice after one night's frost. **-härberge**, jfr d. o. o. *kvarter*; för husvilla night refuge. **-kappa**, se *lösbröst*, *2*. **-kvarter**, lodgings for the night, jfr vid. *kvarter*, *4*; F camp; äfv. [our] last night's lodgings; *få* ~, get a night's lodging [at]. **-kärl**, chamber-vessel, F po. **-lampa**, night-lamp (el. light). **-lig**, *adj.* nightly, nocturnal. **-logis**, sleeping accommodation, jfr *-härberge* o. *-kvarter*. **-läger**, **1.** se *-kvarter*. **2.** [o.'s] [högtidl. nightly] bed. **-man**, **1.** i flerahanda moderna bet. night-man. **2.** (äldre bet.) se *afdragare*. **-måltid**, nocturnal meal; midnight (late) supper. **-mössa**, night-cap; F bildl. nincompoop. **-ro**, peace at night, night's rest; [disturb, lose o.'s] sleep. **-rock**, dressing-gown. **-saker**, *pl.* [my] [night] things [for the night]. **-sida**, **1.** [in the] [mid]night hours, [towards] night. **2.** bildl. [the] night-side [of Nature], [the] dark side [of human character]. **-skjorta**, night-shirt (lång [för barn] -gown). **-skoj**, nocturnal larks (el. disturbance); *deltagare i* ~, roisterer. **-skott**, mil. evening gun. **-skärra**, zool. night-jar, goat-sucker. **-stol**, night (close) stool, portable closet. **-stycke**, mål. night-piece (scene). **-ständen**, *adj.* flat; *det är -ständet*, it has stood over night. **-svett**, night (nocturnal) perspiration (sweat). **-svirande**, nightly revels (orgies, revelry), jfr följ. o. *-skoj*. **-svärmare**, night-wanderer (el. reveller). **-säck**, [carpet-]bag; med inredning af toalettsaker travelling bag. **-söl**, late hours. **-sölare**; *han är en* ~, he keeps late hours, se äfv. *natt*, ex. **-sömn**, sleep at night. **-tröja**, [flannel] night-jacket. **-uggla**, barn (F screech)-owl; F night-bird. **-vak**, nightly vigil[s]; äfv. late hours. **-vakt**, night-watchman; i hotell o. d. night-porter. **-vard**, [holy] communion; ~*en*, äfv. the Lord's Supper, the Eucharist; *begå* (*anamma*, *gå till*) ~*en*, communicate, take the communion. **-vards|barn**, first communicant, confirmee. **-vards|bord**, communion-table. **-vards|gång**, communion. **-vards|gäst**, communicant. **-vards|läsning**, preparation for [o.'s] first communion. **-vards|ungdom**, jfr *-vardsbarn*. **-vind**, night-breeze. **-viol**, bot. dame's-violet, [common] garden rocket. **-väkt**, night-watch.

natur, *-en*, **1.** (*pl. 0*) nature; jfr *beskaffenhet* o. (personl.) *konstitution*, o. *lynne*; (böjelse) inclination[s] [jfr *förneka*, *2*, ex.]; (-lighet) naturalness; ~*en lede dig*, let Nature be your teacher; *andlig* ~, äfv. spirituality, [beings of a] spiritual mould; *blifva ngns andra* ~, become [a] second nature with a p.; *den sköna* ~*en* (på en viss trakt), the beautiful scenery; *hans starka* ~ segrade, his robust con-

stitution; ~*ens vanliga gång*, [in] the course of nature; *af* ~*en*, by nature, naturally; by constitution, constitutionally; jfr äfv. *född* [*till, att*]; *jag har ... en afsky för ..*, I have a natural aversion to; *en plats ... utmärkt lämpad för ..*, a place admirably adapted from its situation to (for) ..; rita etc. *efter* ~*en*, from nature ([the] life); *enligt* ~*ens ordning*, in (after) the nature (natural order) of things; *emot* ~*en*, against (contrary to) nature; i ngt särsk. fall (: stridande *mot ngns* ~), against the grain [jfr äfv.: it was not in his nature]; *i den fria* ~*en*, se [*i det*] *fri*[*a*]; *i* ~*ens sköte*, jfr äfv. where Nature's heart beats strong; *det ligger i sakens* ~, it is natural, it is (follows as) a matter of course. **2.** (*pl.* *-er*) (personlighet) personality, ibl. nature; de voro *hetsiga* ~*er* allesamman, hot-headed people. **-a**, *0*, lat.; *in* ~, [pay] in kind. **-al|historia**, ⓝ natural history. **-alster**, natural product, product[ion] of nature. **-anlag**, natural tendency (turn); äfv. innate disposition, jfr *-ell*; jfr *anlag*, *begåfning* o. *begåfvad*, ex.; äfv. jfr *-gåfva*. **-barn**, child of nature (instinct). **-behof**, craving[s] (want[s]) of nature; *förrätta ett* ~, relieve nature. **-drift**, natural instinct (el. impulse). **-dyrkan**, nature-worship. **-ell**, *-en*, *-er*, nature, natural disposition, temper. **-enlig**, *adj.* [a life] agreeable (conformable) to (in conformity with) nature, natural. **-fel**, natural (innate) defect (infirmity), jfr *lyte*. **-forskare**, naturalist, ofta scientist; jfr vid. *forskare* o. följ.: **-forskning**, study of nature; [original] research (investigation) in natural science. **-frisk**, *adj.* fresh, unsophisticated. **-föremål**, natural production, jfr *-alster*; jfr *-historisk*, ex. **-företeelse**, [natural] phenomenon. **-gåfva**, one of Nature's gifts, natural gift (endowment, talent). **-hinder**, physical impediment (obstacle); *om* ~ *ej träffa* (i tillkännagifvande om fartygs turer), *a*) wind and weather permitting; *b*) if not prevented by ice; jfr *ishinder*. **-historia**, **1.** eg. history of nature. **2.** se *-alhistoria*. **-historisk**, *adj.* of (pertaining to) & jfr föreg.; ~*t föremål*, natural-history specimen; ~*a samlingar*, natural-history collections. **-kraft**, natural force (power), power of nature (of the elements). **-kunnig**, *adj.* [a man] versed in natural history (science); *en* ~, a naturalist. **-kunnighet**, nature knowledge. **-kännedom**, knowledge of nature (el. natural science). **-lag**, physical (äfv. allmännare bet. natural) law, law of nature; *enligt* ~*arna*, äfv. physically; *det strider mot* ~*arna*, äfv. it is physically impossible. **-lif**, **1.** (naturens lif) life of nature. **2.** (lif i fria naturen) [an] open-air life. **3.** (naturenligt [se d. o.] lif) natural life. **-lig**, *adj.* allm. natural [life, death etc.; colour; äfv. child]; native [heat, wit; saltpetre etc.], jfr äfv. *medfödd*; personl. genuine, unaffected, jfr *okonstlad*, äfv. *naiv*; *icke* ~, äfv. unnatural; ~*t godt förstånd*, [his] innate (native) good sense; *den* ~*a människan* teol., the natural man; *i* ~ *storlek*, full size, natural scale; om porträtt life-size [portrait]; *på* ~*t sätt*, äfv. naturally; *det är* ~*t* (i svar), se *-ligtvis*; ... *för honom att göra så*, it comes quite natural to him, jfr äfv. *född*, ex.; .. *som är* ~ *för honom*, natural to him. **-ligen**, *adv.* naturally. **-lighet**, naturalness; simplicity, artlessness, unconsciousness, jfr *naivitet*. **-ligtvis**, *adv.* naturally, in the nature of things, [as a matter] of course (detta sista kortare uttr. ofta i instämmande svar : visserligen), (så) äfv. no doubt [about that], certainly, quite so, jfr *ja*, ex. **-lära**, (ss. läroämne) [natural] science. **-människa**, child of nature; ~*n*, man in his natural state. **-nödvändighet**, physical (absolute) necessity. **-poesi**, *a*) spontaneous poetry; *b*) nature poetry. **-poet**, [a] born (self-taught) poet; nature-poet, one of Nature's poets. **-produkt**, se *-alster*. **-rike**, kingdom of nature, natural kingdom. **-rätt**, natural law. **-sann**, *adj.* natural, true to nature, jfr *lifslefvande*. **-sceneri**, scenery. **-sinne**, [inborn] love of nature, [have an] eye for [the beauties of] nature. **-skön**, *adj.* beautiful, fair, lovely etc., jfr *skön*, *vacker*; om ort äfv. beautifully (admirably) situated; *den* ~*a Mälaren*, äfv. the beautiful scenery of the Mælar, Lake Mælar in all her [natural] loveliness [broke upon our gaze]; *Blekinge är ett* ~*t landskap*, Bleking is a province rich in beautiful scenery. **-skönhet**, natural loveliness; beautiful scenery; jfr föreg. **-stridig**, *adj.* contrary to nature; unnatural, jfr *-vidrig*. **-studie**, study from nature. **-tillstånd**, [the] state of nature, natural state. **-trogen**, se *-sann*. **-trohet**, naturalness, fidelity to nature. **-vetenskap**, science of nature, natural science (äfv.: *-erna*; äfv. i sms. t. ex. n. s. side : afdelning, sektion), äfv. blott: [.. is a] science. **-vetenskaplig**, *adj.* belonging to & jfr föreg.; scientific. **-vidrig**, *adj.* unnatural, anomalous, abnormal. **-väsen**, elemental being.

navigation, *-en*, *0*, navigation. **-s|skola**, navigation school, nautical academy.

nazaré, *-en*, *-er*, Nazar|ene (ean) [motsv. adj. lika].

Neapel, *pr.* Naples [i sms. lika, t. ex. N.-yellow].

neapolitan||are, **-sk**, *adj.* Neapolitan.

necessär, *-en*, *-er*, dressing-roll (el. case).

ned, *adv.* down; ibl. downwards [jfr *-för* med ex.]; ~ *med ..!* down with ..! *hit* ~, [come] down here; *längst* ~, jfr *längst*; ... *på sidan* (i en bok o. d.), at the bottom (foot) of the page, äfv. at foot; ~ *i*, down in (el. into vid rörelse); ~ *på*, [leap] [down] on to; ~ efter vb, se i allm. dessa samt motsv. sms. med *ned-*; *jag kan inte få* ~ *en bit*, I can't get anything (a morsel) down; *stiga* (*gå*, *komma*) ~, äfv. (: nedför trapporna), step (etc.) downstairs (below).

nedan, I. *-et, 0,* [on the] wane äfv. bildl.; *~et,* äfv. the waning moon. II. *adv.* below; jfr äfv. *nedtill; här ~* i skrift o. d., below, further on, in the following; [we] hereunto [have set our hands jur.]; jfr äfv. ned. sms.; *som följer (synes) här ~,* (jur.) as under; *från ofvan till ~,* from top to bottom, jfr äfv. *fotabjälle,* ex. **-del,** lower (bottom F) part, äfv. bottom, foot. **-för,** *prep.* o. *adv.* below; *just här ~, strax ~,* just below here. **-före,** *adv.* below; lower down; jfr *nedan,* ex. **-nämnd,** *p. a.* mentioned below, undermentioned; [in manner] hereinafter mentioned; *~a [personer],* persons whose names follow, persons subsequently named. **-om,** se *-för.* **-på,** *adv.* [o. *prep.*] at the bottom [of]; jfr äfv. *nedtill.* **-skrifven,** *p. a.* written (given, cited) below, jfr *-nämnd.* **-stående,** *p. a.* eg. standing below; vanl. se *-skrifven;* äfv. [the] following. **-till,** se *nedtill.*

ned||bloda, se *bloda [ned].* [Obs. Detta typiskt! Därför upptagas här nedan i regeln blott sådana sms. af *ned* o. vb, hvilkas betydelse (vanl. bildl.) går utanföre den, som synes under det enkla verbet, eller ej [då under detsamma något ex. med *ned* ej finnes anfördt] är lika med: verbet jämte *ned,* fattadt i rumsbetydelse (: down)]. **-blodad,** *p. a.* äfv. [his face was] all bloody. **-bläckad,** *p. a.* [his hands were] all inky, all over ink. **-bringa,** *tr.* bring down; lower, reduce; äfv. cheapen [the price of ..]. **-brunnen,** *p. a.* burnt down, gone out [jfr let the fire [go] out]; *brasan är ~,* äfv. the fire has burnt itself out. **-bruten,** *p. a.* bildl. broken down, shattered [in health], prostrate [with illness]; jfr äfv. [*ned*]*slagen.* **-bryta,** äfv. se *-rifva.* **-bränd,** *p. a.* burnt down (to the ground). **-bädda,** *tr.* put [a sick p.] to bed; tekn. embed; *~d i grafven,* laid in the grave. **-böja,** *tr.* bend [down]; *-böjd,* bent [down (double)] [with age], weighed down, äfv. prone [with sorrow]; bildl. äfv. dejected; bot. declinate. **-doppa,** se (blotta) *doppa.* **-draga,** *tr.* drag down [into the depths of poverty]; degrade [to the level of ..]; debase, jfr *-sätta;* ngt helgt, högt profane. **-efter,** *prep.* allm. down along [jfr äfv. follow the bank of the stream downwards].

neder, se *ned.* **-börd,** [atmospheric] precipitation, [the yearly (annual)] rainfall, fall of rain (el. hail el. snow); *vi få ~,* we shall have [some] rain (el. snow) [before long]. **-lag,** *-et, -,* **1.** mil. (o. bildl.) defeat [t. ex. his d. at Waterloo (på dyl. sätt äfv. om en riksdagsmannakandidat); Government's d. in the House]; havoc, execution, jfr *manspillan;* äfv. slaughter, jfr *blodbad;* bildl. discomfiture; *lida ~,* suffer defeat, be defeated. **2.** hand. [bonded jfr *packhus*] warehouse, depot, repository, store; (gods) stores; *varor på ~,* warehoused (el. i tullens packhus bonded) goods (stores). **-lagsort,** depository; emporium, mart. **-ländare,** Netherlander. **(N)-länderna,** *pl. pr.* the Netherlands, the Low Countries. **-st,** superl. I. *adj.* (jfr *nedre*) lowest, ibl. nethermost. II. *adv.* jfr föreg. o. [*längst*] *ned;* äfv. at the [very] bottom.

ned||falla, *intr.* se *falla [ned]* o. jfr *knä[falla];* *~ död,* fall down dead. **-fart,** descent äfv. konkr.; [his] going (el. way) down. **-fira,** *tr.* lower, let down. **-flytta,** *tr.* move (bring, take) down; en skolgosse put [lower] down; *bli ~d,* äfv. lose o.'s place [in class]. **-fläcka,** se *fläcka; ~d,* äfv. soiled. **-fälla,** se *fälla ned; -fälld,* ofta down. **-för,** *prep.* down. **-före,** *adv.* downwards; jfr äfv. *utföre.* **-gräfva,** *tr.* bury. **-gående,** I. *p. a.* descending, going down; om solen setting; down [train : [ban]tåg]. II. *-t, 0,* descending & jfr *I; på (i) ~,* se *I;* bildl. äfv. on the wane, jfr äfv. [*i*] *aftagande, sjunkande.* **-gång,** se föreg. subst.; descent äfv. konkr., way down; äfv. staircase down [to the storey below]. **-gången,** *p. a.* [is] down; *min klocka är ~,* äfv. my watch has run down. **-göra,** *tr.* mil. cut down; bildl. crush, annihilate; i grund äfv. smite hip and thigh; en motståndare i dispyt äfv. smash F; F do for, jfr *stuka* o. d.; gnm kritik write down, pick to pieces, rend to tatters. **-hasad,** *p. a.* [shoes] trodden down at the heel[s]. **-hugga,** *tr.* mil. o. allm. cut (hew) down; mil. cut to pieces, massacre, put to the sword. **-huggande** (subst.), massacre. **-hukad,** *p. a.* squatting, cowering [in a heap]. **-hårad,** *p. a.* full of (covered with, el. all over F) hairs. **-hälla,** *tr.* pour [down] [into]. **-hängande,** *p. a.* hanging etc., jfr *hängande;* pendant [from the ceiling]; drooping [head, wings]; slouching [hat-brim]; (löst) äfv. flowing. **-ifrån,** I. *adv.* from below (beneath). [Anm. *~* återges ofta med from jämte ett subst., hv. sammanhanget ger för handen, ss.: from the ground; from downstairs; from the South (jfr *söderifrån*); from the bottom; from the foot of the page etc.; jfr det nästföljj.]. II. *prep.* from below (beneath, under) [the ground, water etc.]; [up] from [the [southern] provinces]; särsk. from the recesses of [the cave, the mine], from the depths of [the sea]. **-ikring,** se *-omkring.* **-isad,** *p. a.* covered [all over F] with ice. **-kalla,** *tr.* call down; invoke [the blessing of Heaven upon ..]. **-kippad,** *p. a.* slipshod [shoes], se vid. *-hasad.* **-komma,** **1.** se *komma [ned],* äfv. descend. **2.** be brought to bed, be delivered [*med,* of, a son]. **-komst,** *(-en),* *(-er),* **1.** coming down &, descent. **2.** [her] confinement [is daily awaited], delivery [*med,* of]. **-köra,** *tr.* carry (cart) down; (mera sällan) se *köra ned; gräset har blifvit -kördt,* the grass has been worn away (down) by carriages (carts etc.) [passing over it]. **-körning, -körsel,** **1.** carting (& jfr föreg.) down. **2.** (väg) [carriage-]road down, descent [from the cliff to the harbour]. **-lagd,** *p. a.* (jfr *-lägga*) i eg. bet. äfv. put away [in a drawer]; om ett verk closed, shut up, äfv. [the factory is] not running; jfr *igenlagd.* **-lastad,** *p. a.* [too]

heavily loaded, sjö. äfv. immersed. **-liggande,** *p. a.* bot. de(pro)cumbent. **-låta sig,** *refl.* condescend (äfv. stoop) [*till*, to; att to inf.]. **-låtande,** *p. a.* condescending; äfv. (klandrande) patronizing; (tbl.) (i god bet.) gracious, affable; *en ~ min*, äfv. an air of condescension. **-låtenhet,** *-en, 0,* condescension; affableness. **-lägga,** *tr.* **1.** eg. (äfv. ~ kapital) se *lägga* [*ned*]; tbl. implant [an instinct]; tbl. (framlägga, inlägga, jfr d. o.) lodge, place; i förvar deposit; (fälla, döda) slay [an enemy], lay .. low; villebråd bring down; ~ *arbete, möda på*, bestow (expend) [a great deal of] labour on; ~ *mycket ...*, äfv. put in a lot of work at [Chemistry]; äfv. take great pains with; ~ *gevär*, i eg. bet. (vid kapitulation) ground arms; bildl. (: ~ *vapen, vapnen*) lay down [o.'s] arms. **2.** (bildl.) (afstå från, lämna) lay down [o.'s commission], resign [o.'s situation, command]; renounce, jfr äfv. *krona*, ex.; (upphöra med) discontinue [o.'s labours, jfr *inställa, 4*, ex.]; ~ *målet*, stay proceedings, withdraw the (el. my, etc.) case (suit); ~ *sin talan*, jur. se föreg.; allm. (: ~ *sin röst*), retire [from the contest]; ~ *rörelsen, sitt yrke*, retire [from business (o.'s profession)]; jfr vid. *-lagd.* **-läggande,** (subst.) laying down, deposition, abdication. **-mylla,** *tr.* cover [up] [with earth]; jfr äfv. *jorda.* **-om,** *prep.* below, jfr *nedanför.* **-omkring, I.** *adv.* round (at) the bottom; below. **II.** *prep.* [all] round the bottom (lower part, foot) of. **-packa,** *tr.* pack [tbl. up] [o.'s things in o.'s portmanteau]; press down, compress. **-packning,** packing [up], jfr föreg.; jfr äfv. *in-.* **-plattad,** *p. a.* flattened [down], depressed. **-prutning,** beating down, jfr [*af*]*pruta;* reduction [of the price], jfr *-sättning.* **-på,** se *nedanpå.* **-re,** *adj.* (*komp.*) lower, tbl. nether; ~ *Donau*, the Lower Danube [jfr äfv. Lower Egypt, Canada]; ~ *delen af Temsen*, the lower section (el. reaches) of the T.; *ejette* ~, the [Lower] Sixth [Junior]; *i ~ våningen*, [live] on the lower stor[e]y, [go] downstairs, below. **-resa,** down-journey; *på ~n*, äfv. on my (his etc.) journey down, jfr *resa.* **-rifning,** pulling & down, jfr följ.; demolition. **-rifva,** *tr.* allm. pull down [äfv. bildl. t. ex. an institution], demolish [a structure]; ett plakat o. d. tear down.

nedrig, *adj.* base, mean, vile, jfr *gemen* (äfv. *låg*) jämte ex.; starkare heinous, nefarious; F villainous, tbl. scurvy; *det var ~t* (F i mildare bet.), jfr *ful*[*t spratt*]; *det vill jag kalla ~t*, I call it rot [for a p. to be so ..]; *en ~ osanning*, a black (base, an infamous) lie; *~t,* (adv.) F äfv. dets. som *fasligt, vådligt.* **-het,** baseness & (äfv. konkr.); jfr äfv. *gemenhet.*

ned‖rökt, *p. a.* smoke-begrimed, [all] smoky, [walls] black[ened] with smoke. **-sabla,** *tr.* cut to pieces, cut down, äfv. bildl., jfr *-göra.* **-salta,** salt [down]; put down in brine, pickle. **-satt,** *pp.* (af *-sätta*) reduced [price], jfr vid. *pris*, ex.; läk. low, [he is] below par. **-sjunka,** *intr.* bildl. sink, jfr *försjunka.* **-skjuta,** *tr.* shoot [down]; äfv. batter down [a wall]; bring down [a bird, from the tree]; se vid. *skjuta* [*ned*]. **-skrifva,** *tr.* put (take) down in writing, write (jot) down, commit to paper, pen. **-skälla,** *tr.* abuse, revile, rail against; i tidningar äfv. cut up, run (cry) down. **-slag,** down-beat (el. -stroke); artill. point of fall. **-slagen,** *pp.* (af *-slå*) jfr *-fälld; (p. a.)* bildl. downcast, dejected, jfr *modfälld.* **-slagenhet,** dejection, low spirits, lowness of spirits. **-slakta,** *tr.* kill. **-slå,** eg. (äfv. bildl. i flera bet.) se *slå* [*ned*]; defeat, jfr *vederlägga;* destroy [expectations]; äfv. cast a damp upon [their spirits]; en person[s mod] dishearten, discourage, (totalt) [lay [a p.] prostrate. **-slående,** *p. a.* **1.** i mera eg. (stark) bet. (: förkrossande) overwhelming [calamity]. **2.** (jfr *-slagen*) disheartening, discouraging. **-släppa,** *tr.* let (draw) down [the blinds]; drop. **-smord,** *p. a.* besmeared [with], foul, dirty, greasy. **-snöad,** *p. a.* covered with snow, snowed up. **-sota,** *tr.* begrime; ~*d*, grimy; [in London o.'s linen (room) soon gets] all over smuts. **-spotta,** *tr.* spit all over [the floor]. **-spänna,** *tr.* let (put) [o.'s umbrella] down; unbend [the bow]; loosen, slacken [a string]. **-stamma,** *intr.* [be] descend[ed] [from]. **-stampa,** *tr.* stamp (tread) down. **-sticka, 1.** se *sticka* [*ned*]. **2.** (med vapen) stab (jfr *-stöta*), särsk. med dolk poniard. **-stiga,** *intr.* se *stiga ned;* se *sänka sig*, äfv. *-låta sig.* **-stigande, I.** *p. a.* descendant; jfr *linie*, ex. **II.** *-t, 0,* descent (äfv. *-stigning*). **-stukad,** *p. a.* (F) done up (for). **-stämd,** *p. a.* cast down, dejected. **-stämma,** *tr.* eg. se *stämma* [*ned*]; (en pers.) jfr *-slå* o. följ. **-stämning,** jfr *-slagenhet* o. *förstämning.* **-stöta,** *tr.* se *stöta ned;* med vapen stab; äfv. bayonet. **-sänka,** *tr.* sink, immerse, jfr *sänka;* bildl. jfr *försänka.* **-sänkning,** immersion. **-sänkt,** *p. a.* (bot.) immersed. **-sätta,** *tr.* eg. put down, jfr *sätta ned* (ifrån sig); deposit, jfr *förvar,* ex.; bildl. jfr äfv. *tillsätta* (en kommitté o. d.); bildl. (minska) lower [o.'s figure (price), a p.'s vitality etc.; äfv. a p. in o.'s estimation, opinion, jfr vid. *förklena*]; bildl. [ngns anseende] äfv. cast a reflection upon [a p.]; reduce, äfv. abate, lessen; (i moral. afs.) degrade, demean; ~ *ngns förtjänst*, äfv. minimise (detract from) a p.'s merits; gum [fallit] omdöme äfv. undervalue a p.['s merit.] **-sätta sig,** *refl.* **1.** settle [down] [at a place], establish o. s. **2.** lower (debase, degrade) o. s. **-sättande, I.** *p. a.* degrading [*för*, for, to], debasing; humiliating; injurious [to [a p.'s] reputation], depreciatory, disgraceful; derogatory [to a p., his high renown]. **II.** *-t, 0,* jfr *-sätta;* depreciation, disparagement; jfr äfv. följ. **-sättning,** *-en, -ar,* reduction [of (in) prices], abatement. **-taga,** *tr.* se *taga* [*ned*]; tbl. remove. **-tagande,** jfr föreg.; *Kristi ~ från korset*, the Deposition (De-

scent) from the Cross. **-till,** *adv.* at (towards, near) the bottom, at the lower end (foot [t. ex. at the foot of the page]), äfv. in the lower part[s], below. **-trampad,** *p. a.* down-trodden; om skodon, se *-hasad; gräset är ∼t,* the grass is trampled over (all worn down). **-trycka,** *tr.* eg. press (weigh) down; bildl. äfv. overwhelm, jfr vid. följ. samt *-böjd, -slå* o. *-tyngd.* **-tryckt,** *p. a.* bildl. depressed, bowed down [with sorrow]. **-tryckthet,** depression [of spirits]. **-tyngd,** *p. a.* weighed down [with care]. **-tysta,** *tr.* [reduce to] silence; stop [a p.'s] mouth, shut [a p.] up F; stifle [the voice of conscience, a rumour]; ∼ *saken,* hush the matter up, äfv. quash the affair. **-uti, I.** *prep.* down in, at the bottom of [the cask]. **II.** *adv.* below, at (near) the bottom, äfv. in med subst., t. ex. the box etc. **-vid, I.** *prep.* down by. **II.** *adv.* se *-till.* **-viken, -vikt,** *p. a.;* ∼ *krage,* turn[ed]-down collar. **-vänd,** *p. a.* inverted; se *upp- och ∼.* **-åt, I.** *prep.* down [towards], jfr ex.; ∼ *stranden,* down to[wards] the shore; jag skall *fara* ∼ *Halland,* go (travel) down to H.; *han bor* ∼ *Skåne,* he lives [somewhere] down in S.; ... *Göteborg,* ... down G. way. **II.** *adv.* downwards, down [jfr äfv. sms. d.-throw (stroke) : bugg ∼]; jfr äfv. *utföre* samt ex. med d. o., ss. under *gå.*

negativ, *adj.* o. *subst.* negative.

negller, *-ern, -rer,* negro [äfv. i sms. ss.: n. blood, population, slave]; black [man], darky F; [work like a] nigger; *-rer,* äfv. black people.

negligllé, *-en,* **1.** (*pl. 0*) [in] negligee, undress. **2.** (*pl. -er*) morning-cap. **-era,** *tr.* neglect; omit [to inf.]; äfv. leave out, jfr äfv. *afseende,* ex. (med negation); F (personer) not call upon [people]; cut [acquaintances].

negr|less, -essen, -esser, -inna, negress, negro (black) woman.

nej, *adv.* no (äfv. ss. subst., jfr ex.); ibl. nay; jfr *ja* med anm. o. ex.; mer el. mindre förmanande come [come], jfr ex.; ∼ *då [visst inte]!* oh no; not at all, nothing of the kind, by no means, indeed (el. certainly, rather) not; (: det gör el. gjorde jag (han etc.) inte) not I, not he etc.; ∼, *nu är det nog!* come, that's enough now! jfr *höra,* ex.; ∼, *men se!* oh, just look here (at that)! (F) Halloo! ∼, *har du det (verkligen)?* äfv. you never have? (svagare) have you though? *få* ∼, be refused (äfv. i särsk. bet., jfr *korg,* ex.); [hvad fick du för svar?] *jag fick* ∼, I got no, oftast he etc. said no; ∼ *är öfvervägande* (vid omröstning), the noes have it; *besvara med* ∼, answer in the negative (jfr *nekande*); frågan *besvarades med* ∼, [the question] was negatived; *jag vill ej veta af något* ∼, *du får ej säga (komma med)* ∼, I'll take no denial.

nejd, *-en, -er,* se *grannskap* o. *trakt.*

nejlik|a, *-an, -or,* bot. pink, carnation; se *krydd-.* **-[e]färgad,** *adj.* pink[-coloured]. **-[e]olja,** oil of cloves.

nejon|öga, [river-]lamprey.

nek|a[1], [*in*]*tr.* deny; [för]vägra [jfr vid. d. o.] refuse [a p. a th.; to inf.]; ∼ inför rätta (till en anklagelse), plead not guilty; *han ∼r bestämdt* (F *fräckt*), he stoutly (flatly) denies [all knowledge of] it, he calmly refuses to own to the charge; *jag ∼r inte,* äfv. I won't say no; ... [*för*] *att det är* .., I don't deny that it is ..; *jag vill icke* ∼ *honom,* I don't want to (won't) say him nay (vanl. deny him [it el. t. ex. the pleasure]), I won't refuse to let him [go there], jfr vid. *vägra;* ∼ *för,* deny; ∼ *till,* deny, jfr *förneka, 1;* äfv. contradict [the truth of the assertion, a statement]; ∼ *till* att göra ngt, se *vägra; du kan ej* ∼ *till att hafva gjort det,* you cannot deny having done it; *han ∼r sig ingenting,* äfv. he doesn't stint himself [in anything]; he treats himself to everything he wants; he indulges every fancy (whim); *en som ...,* äfv. a self-indulgent person. **-ande, I.** *p. a.* negative; ∼ *ord, partikel,* [a] negative, negation; ∼ *svar,* vanl. answer in the negative; *svaret blef (utföll)* ∼, the answer was in the negative, jfr *nej,* ex. **II.** *-t, 0,* [his] denying [it]; negation; denial; (vägran) äfv. refusal; han kan ej fällas *mot sitt* ∼, in the face of his denial (protestation of innocence).

nekrolog, *-en, -er,* obituary [notice], necrology, memoir [of a deceased person].

Neptun, *pr.* Neptune [motsv. adj.:] **(n)-[i]sk,** *adj.* Neptunian; äfv. aqueous [rocks].

ner, se *ned.* **-e,** *adv.* down [Obs. äfv. liktydigt med fiera af *ned* o. partic. sms. adj. t. ex. *-fälld;* jfr vid. sådana]; ibl. below; ibl. downstairs; se *ligga,* ex. Sms. af *ner* se motsv. under *ned-.*

neri|um, -, *-er,* bot. oleander, rosebay.

nerv, *-en, -er,* nerve; bot. äfv. rib, jfr *blad-* [motsv. adj. [i sms.] nervous t. ex. affection (complaint) : -lidande, sjukdom; shock : skakning; apoplexy : slag; debility : svaghet; system]. **-droppar,** *pl.* nerve drops, camphorated ether. **-ig,** *adj.* bot. nerved, nervose; allm. nervous. **-ighet,** nervation. **-knippe,** bundle of nerves, fasciculus. **-knut,** ganglion. **-ositet,** *-en, 0,* se *-retlighet* o. *-svaghet;* äfv. [he suffers from a] nervous temperament. **-retande,** *adj.* eg. irritating to the nerves; äfv. [a] grating [noise]; allm. bet. exciting. **-retlig,** *adj.* easily agitated (excited), irritable, nervous. **-retlighet,** nervous irritability, nervousness; fidgetiness. **-skakande,** *adj.* agitating to the nerves; calculated to produce: **-skakning,** [a] shock to the nerves. **-smärtor,** *pl.* nerve (nervous) pains, neuralgic pains, neuralgia. **-stark,** *adj.* [a man] of strong nerves, strong-nerved. **-stärkande,** *adj.* that strengthens the nerves, bracing; tonic, nervine, neurotic, analeptic (dessa äfv.: ∼ *medel).* **-svag,** *adj.* weak-nerved, nervous. **-svaghet,** weakness of the nerves, nerve-tire, nervousness, nervous debility (prostration); läk. neurasthenia. **-ös,** *adj.* nervous; jfr *-svag* o. *-retlig;* (orolig, tillfällig) fid-

gety; *vara* ~, äfv. F be troubled with [the] nerves.

nes||a, *-an*, *0*, shame, [a] stain [upon], jfr *skam* [*-fläck*], *vanära*. **-lig**, *adj.* shameful, infamous [crime], ignominious [punishment]; ~ *gärning*, shameful & deed, äfv. ignominy.

netto, *adv.* o. [oböjl.] *adj.* net[t] [i sms.: n. amount, n. cash, proceeds etc.]; (adv.) äfv. all deductions made; *förtjäna* (*taga in*) el. *inbringa* (*gifva*) [*i*] ~, net; ~ *behållning* (*vinst*), äfv. clear gain. **-pris**, äfv. real (short) price. **-vikt**, äfv. (med afdrag af tara) suttle weight.

neutral, *adj.* neutral äfv. naturv. etc.; gram. neuter; *hålla sig* ~, keep (stand) neutral, not [take] side[s] with either [party], stand (hold) aloof. **-isera**, *tr.* neutralize. **-itet**, *-en*, *0*, neutrality.

neutr||um, - (*-et*], *-a* (*-er*), neuter noun (el. pronoun); [in] the neuter gender.

ni, *pron.* you; ~ *andra*, you other fellows (el. girls etc.), the rest of you; jfr *kär*, ex.

ni||a, *-an*, *-or*, nine.

nick, *-en*, *-ar*, nod; *gifva en* ~, se *-a*, ex. **-a, I.** se *nickhake*. **II.** *intr.* nod [to]; nod o.'s head; ~ *åt*, *till*, äfv. give [a p.] a [friendly, cheering] nod.

nickel, *-n*, *0*, nickel äfv. i sms. **-haltig**, *adj.* nickeliferous.

nick|hake, swivel-gun.

nickning, nod[ding].

niding, *-en*, *-ar*, miscreant, [treacherous] villain; traitor; (fog ~) dastard, despicable wretch; *hvar*[*s*] *mans* ~, outcast from society; jfr: he shall be accursed by his fellowmen. **-s|dåd**, **-s|verk**, dastardly (infamous, nefarious, heinous) deed; (åverkan) [malicious] outrage, atrocity, enormity.

nidsk, *adj.* miserly, niggardly, sordid, jfr *njugg*, *snål* o. d. **-het**, niggardliness &c.

nid||skrift, libellous pamphlet, lampoon. **-skrifvare**, author of a &c, jfr föreg.; lampooner, äfv. scurrilous pamphleteer. **-visa**, rhyming lampoon.

niga[4], *intr.* courtesy [*för*, to], (knixa) bob; *nig nu vackert*, drop a pretty courtesy now [to my Lady].

Niklas, *pr.* Nicholas.

nikotin, *-en* (*-et*), *0*, nicotine. **-förgiftad**, *p. a.* nicotine-poisoned; *han är* ~, äfv. he is suffering from nicotinism (: **-förgiftning**).

nikt, *-en*, *0*, lycopode[-powder], witch-meal, vegetable sulphur.

Nil||deltat, (best. form) *pr.* the Delta of the Nile, the Nile Delta. **-en**, (best. form) *pr.* the [river] Nile [i sms. Nile; äfv. Nilotic, t. ex. the N. crocodile]. **(n)-mätare**, nilometer, niloscope.

Nils, *pr.* se *Niklas*; F (: *"Nisse"*) Nick.

nimbus, *0*, nimbus, jfr *gloria*; halo särsk. bildl.

nio, räkn. nine. **-dubbel**, **-fald[ig]**, *adj.* ninefold. **-hörning**, *-en*, *-ar*, nonagon. **-nde**, *adj.* (ordnings. tal) [the] ninth; *för det* ~, ninthly; *inträffande hvart* ~ *år*, novennial. **-ndedel**, ninth [part]; *fyra* ~*ar*, four ninths. jfr vid. sms. under *fem* o. *fyra*.

nipper, *pl.* trinkets, [personal] ornaments; äfv. jewels, jewelry; hand. fancy articles. **-handel**, fancy-shop. **-handlerska**, dealer in fancy articles. **-tippa**, [she is a] pert (conceited el. silly) thing (el. wench); ss. tillmäle Miss Pert; se äfv. *grannlåtsdocka*.

nisch, *-en*, *-er*, niche, recess; kakelugns- Ⓝ [in the] chimney cupboard.

niss||e, se *-en*, *-ar*, se *tomte*.

1. nit, *-en*, *-er*, [draw a] blank.

2. nit, *-et*, *0*, zeal [for], zealousness; äfv. [with] ardour; *hans* ~ *för den goda saken* (*rättvisans sak*), his zeal for (ardour in) the good cause (cause of justice); *han handlade så af missförstådt* ~, äfv. he acted zealously but not wisely (with greater zeal than wisdom).

3. nit, *-en*, *-ar*, se *nitnagel* o. *nitning* (konkr.). **-a**[1], *tr.* rivet, clench (clinch) [together]; ~ *fast*, rivet [*vid*, to]. **-hammare**, riveting-hammer [Obs. typiskt!].

nitisk, *adj.* zealous [for]; äfv. ardent, fervid [follower of ..]; keen, strenuous [supporter].

nit||nagel, rivet. **-ning**, clenching; riveting äfv. konkr.

nittio, *räkn.* ninety. **-nde**, *adj.* [the] ninetieth. **-ndedel**, ninetieth [part]; *sju* ~*ar*, seven nineties. **-tal**, [the number] ninety; jfr vid. ex. under *femtiotal*. **-årig**, *adj.* ninety years old (of age). **-åring**, *-en*, *-ar*, nonagenarian.

nitton, *räkn.* nineteen. **-de**, *adj.* (ordningstal) nineteenth. **-dedel**, nineteenth [part]; jfr *niondedel*.

nit|älska, *intr.* be zealous [for]. **-n**, *-*, *0*, zeal [for; against], zealousness.

niv||ellera, *tr.* level. **-ellering**, levelling. **-ellör**, *-en*, *-er*, leveller. **-å**, *-n*, *-er*, level; *stå på samma* ~, be [on a] level [with] äfv. bildl.; bildl. äfv. be [quite] abreast of (equal (up) to).

Nizza, *npr.* Nice.

njugg, *adj.* niggardly, stingy [*på*, of], close-fisted, near, jfr *snål*. **-het**, stinginess, jfr vid. *knussel*. **-t**, *adv.* [dole out] grudgingly.

njur||e, *-en*, *-ar*, kidney [motsv. adj. renal, nephritic]; *-ar*, äfv. reins. **-formig**, *adj.* kidney-shaped [leaf]. **-[kalf]stek**, roast loin of veal. **-lidande**, affection of the kidneys; *medel mot* ~, nephritic. **-sten**, stone in the kidneys, renal calculi. **-talg**, suet.

njut||a[4], [*in*]*tr.* **1.** (tr.) enjoy [good health], jfr vid. ~ *af* o. *åtnjuta*; take [food]; *jag har -it mycket godt*, I have been the recipient of much good (el. kindness); ... *i detta hus*, äfv. I have met with much kindness in this house; ~ *sitt sorgfria väsen*, enjoy life undisturbed; äfv., i stark bet. (~ *af friheten*) have o.'s fling. **2.** (intr.) (absol.) enjoy o. s., be happy, äfv. revel; ~ *af*, take pleasure (delight) in, be delighted with, starkare revel in; jfr äfv. [~ *med fulla*] *drag*; relish [med adv., ss.: thoroughly, extremely]; ~ *oblandadt af* .,

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

derive unmitigated pleasure from; *låta ögat ~ af*, feast o.'s eyes on. **-bar**, *adj.* enjoyable; om föda o. d. eatable. **-ning**, *-en*, *-ar*, (: -ande) enjoyment; (känsla) satisfaction, gratification; [one of my chief : största] delight[s]; ss. mer konkr. [an intellectual] feast, [quite a] treat; *själfvisk ~*, indulgence; *det är en [sann (verklig)] ~ att ..*, it is a [real] treat to [hear him read ..]; *~ar*, särsk. pleasure[s]; *sinnliga ~ar*, sensual enjoyments, äfv. pleasure. **-nings|lysten**, *adj.* [immoderately] fond of pleasure; sensual; *~ människa*, pleasure-hunter; sensualist. **-nings|lystnad**, love of (addictedness to) pleasure[s]. **-nings|rik**, *adj.* full of enjoyment.

Noak, *pr.* Noah['s ark].

nob||el, *adj.* noble; genteel; äfv. refined [manners]. **-less**, *-en*, *0*, nobility; *~en*, äfv. (F) the upper ten [thousand].

nock[e], *-en*, *-ar*, pin, peg; sjö. end, [yard-]arm.

nog, *adv.* **1.** (tillräckligt[t]) enough [*för*, for; *att*, to inf.] (äfv. ss. *adj.* [t. ex. enough bread, common sense] o. *subst.*); sufficiently; (ss. adj.) äfv. sufficient; (ss. subst.) [I have] a sufficiency; [*det är*] *~ och öfver (mer än) ~*, enough and more than enough; enough and to spare; *vara ~*, äfv. suffice [*till att*, to inf.], jfr äfv. de följ. ex.; *det är ~ [nu]*, that's enough (sufficient), that will [have to] do; *nu kan det vara ~*, *a)* jfr föreg.; äfv. enough (no more) of this (that), let that suffice; *b)* (bestraffande) enough with that! *~ [ordadt] härom*, [but] enough on that topic, jfr äfv. föreg. ex., *a; det är ~ med en*, one is enough, one will do; *... några stycken*, äfv. quite a few will answer the purpose (be all-sufficient); se ex. under *hvar*, *I*, början; *vara sig själf ~*, be self-suffic|ing (el. -ient : stolt), be satisfied with o. s.; (... och umgås med ingen) keep o. s. to o. s.; *få ~*, have enough, jfr vid. *få*, flera ex.; *han har fått ~* (stryk el. d.), äfv. he is done for (settled with) F; *~ att reda sig med*, äfv. [he has] the wherewithal to get on; *stor ~*, large etc. enough, sufficiently large [for; to inf.] (Obs. typiskt!); *bra ~* (**1.**), *~ bra*, well (el. good) enough [for; to be able to ..]; *nära ~*, se *nära*, ex. **2.** (tämligen, ganska el. nästan för mycket) rather [adj. el. adv.], äfv. enough; *bra ~* (**2.**), (adv.) (ofta accent. - -') rather [adj. el. adv.], äfv. very; *~ många*, rather too many [of them]. **3.** (sannolikt; visserligen) se ex.; *.. är ~ bra på sitt vis*, .. is well enough in its (his etc.) way; *det är ~ brefbäraren*, it will be the postman; *det är ~ svalare där*, it will be cooler there; *det blir ~ bra, det går ~ bra*, se *gå*, ex. (äfv. flera med *väl*); *du skall ~ få igen dina pengar*, you shall have your money back right (safe) enough; *jag hinner ~ med (till) tåget*, I shall catch the train right enough (all right); *det kommer ~*, it will come all right, never fear; jfr i dyl. fall äfv. *säkert; de ha ~ talat om det för dig*, I daresay they told you about it; *det tror jag ~, det kan jag ~ tänka*, I can quite (well) believe it; I should rather think so; *~ är det synd om honom i alla fall (ändå)*, you must admit it is rough on him, anyway; *~ är det det*, to be sure it is; *... alltid*, that is so in any case whatever one says; *jag vet ~*, I am [well] aware; se ex. under *egen* o. *hända*. **4.** (besynnerligt); *det var (vore) ~*, (i svar) indeed! you don't say so! *det var ~ att ..*, se dyl. under *egen*.

nog||a, **I.** (oböjl.) *adj.* accurate, exact, precise; particular [*med*, about]; scrupulous, careful [about; in o.'s work], jfr *noggrann;* punctilious, nice, jfr *kinkig; vara mycket ~ [af sig* F], be very careful [särsk. of o.'s money, what o. spends] (äfv. near); äfv. (i småsaker) stand upon trifles; *han är mycket ~ om (med att passa på) tiden*, he is very particular to be in time, he makes a point of always being in time; *det är inte så ~ [med] det*, it is not (äfv. tbl. you need not be) so very particular [to a .. or two : på ett par .. [mer eller mindre]]; jfr äfv. följ. ex.; *jag är inte så ~*, äfv. I [always] make allowances; *på det allra ~ste*, with the greatest care, most carefully; se *pris*, ex. **II.** *adv.* accurately, exactly &, jfr ofvan; (precis, jfr d. o.) precisely; (strängt) strictly; (i detalj, i alla delar) minutely; nicely [balanced, adjusted : justerad]; closely, jfr ex.; narrowly, jfr ex.; äfv. [listen] attentively; [contents] duly [noted]; *aktas ~* (på kollt), [glass] with care; *betrakta .. ~*, look narrowly at ..; *~ iakttaga (ge akt på, passa på)*, observe closely; watch narrowly, jfr äfv. föreg. ex.; *leta (titta) ~ efter*, look thoroughly for; *se ~ efter*, *a)* be careful to see [that everything is in its right place]; jfr äfv. föreg. ex.; *b)* look after [the boys] carefully; take care [that the baby doesn't fall out of window]; *räkna ~ med*, jfr *vara ~ (nogräknad)* o. ex. med *taga* nedan; *vakta ~*, jfr *~ iakttaga;* (absol.) äfv. keep a sharp look-out; *~ veta*, be well aware of, jfr *nog* o. *nogsamt;* [I want to] know [the price] exactly, know precisely [what you had]; *så* (utan tonvikt) *~*, [I don't know] exactly; *icke ... (mindre ~)*, [estimate] roughly; *jag håller inte ... på det*, jfr *jag är &* under *I; han tar det icke ...*, jfr *[vara] ~ (I);* särsk. he is not so very scrupulous; *~ taget*, se dyl. under *strängt*. **-grann**, *adj.* particular, careful &, jfr *noga, I* [om person]; nice äfv. om sak [calculation], close [inquiry]; *~ uppgift*, [an] exact statement [of]; jfr vid. *noga, I* [början]. **-grannhet**, accuracy, precision, exactitude; correctness; särsk. om pers. carefulness, strictness, punctuality; *bristande ~*, want of accuracy &, äfv. inaccuracy. **-räknad**, *adj.* particular [about]; exacting, jfr *kinkig;* punctilious, nice [about, as to]; tbl. economical. **-samt**, *adv.* [perfectly] well, well enough; *det är ~ bekant att*, it is a well-known fact that.

nojs, *-et, 0,* se *gyckel; hålla (föra)* ∼, **-a**[1], *intr.* se *gyckla, skämta;* ∼ *med,* se *gyckla med.*

noll, oböjl. allm. nought, naught; (intet äfv.) nil; vetensk. zero; *är nästan lika med* ∼, is almost nil; *bevisa att ett är lika med* ∼, prove that one is equal to naught; .. *är af* ∼ *och intet värde,* (om konkr. sak) is quite worthless; (om lag, anspråk o. d.) is null and void; *står på* ∼, is (stands) at zero. **-a**, *-an, -or,* nought, naught, äfv. zero; cipher särsk. bildl.; bildl. äfv. [a perfect] nonentity. **-punkt**, zero[-point].

nomad, *-en, -er,* nomad. **-folk**, nomadic nation (tribe). **-iserande, -isk**, *adj.* nomad[ic].

nom|len, -*inet, -in|a (er),* [proper] name (el. noun). **-inativ,** nominative. **-inell,** *adj.* nominal.

nonsens, *0,* [.. is all] nonsense, rubbish, bosh, [an] absurdity.

nopp, *-et, 0,* burls, knots. **-a, I.** *-an, -or,* burl, knot. **II.**[1] *tr.* burl. **-ig**, *adj.* burly, knotty. **-järn**, burling-iron. **-ra**[1], *[in]tr.* pick, pluck [*på*, at].

nord, *-en, 0,* [o. (elliptiskt) *adv.*] [the] north; *(N)*∼*en,* the North; särsk. Ⓝ [Ancient] Scandinavia; jag vill dö *i* ∼*en,* in my northern home; *i den höga* ∼*en,* in the far north, in high [northern] latitudes; *invånare ...,* äfv. Hyperborean; ∼ *till ost,* North by East (N. by E.); ∼ *ifrån,* ∼ *om,* se *norr,* dyl. ex.; *vinden är* [*på*] ∼, jfr *blåsa, II,* ex. **(N)-amerika**, *pr.* North America [obs. typiskt]. **-amerikanare, -amerikansk**, *adj.* North-American. **-an, I.** *adv.* (el. oböjl. adj.) dets. som från norr, jfr *blåsa, II,* ex.; ∼ *om,* se *norr om.* **II.** **-**, *0,* se *-anvind.* **-an|storm**, northerly gale, [a] gale from the north. **-an|vind**, north-wind; (poet.) ∼*en,* Boreas. **-bo**, inhabitant of the north (vanl. om en skandinav); allm. (äfv. i hvarje särsk. land) northerner; (i Engl.) north-country-man. **-isk**, *adj.* northern; astron. äfv. septentrional; ∼*a språk,* vanl. Scandinavian languages; *det gamla (forn-)*∼*a språket,* Old Norse. **(N)-kap**, *pr.* [the] North Cape. **-lig**, *adj.* (kommande från el. gående i riktning mot norr) northerly [wind, current]; (helst i sistnämnda bet., äfvensom : tillhörande, boende i etc. norden) northern [country, people; the n. part of ..]; äfv. [the] north [half of the island], jfr *norra;* ∼ *bredd,* north latitude; *vinden är* ∼, the wind is [from (in) the] north, jfr *blåsa, II,* ex.; ∼*are,* further north, more to (towards) the north. **-ligt**, *adv.* [sail] north[erly], towards the north, jfr *-vart.* **-man**, hist. Northman [t. ex. the ravages of the Northmen]. **-nordost**, north-north-east (N. N. E.); jfr nedan. **-ost**, *-en, 0,* north-east (N. E.); ∼*en,* sjö. (vind) the north-easter. **-ostlig**, *adj.* north-easterly. **-ostligt**, *adv.* to the north-east. **-pol**, north pole; ∼*en,* geogr. äfv. the Arctic Pole. **-polsfärd**, arctic expedition. **(N)-sjön**, *pr.* the North Sea, the German Ocean. **-stjärna**, north star, se vid. *polstjärna;* jfr följ. o. *orden,* ex. **-stjärne|orden**, the Order of the Star of the North. **-tysk**, *adj.* North German [äfv. *subst.:* a N. G.]. **-vart**, *adv.* northward[s]. **-väst, -västlig** etc., jfr **-ost**, etc. **-västra**, *adj.* (best. form) north-west[ern]. **-östlig**, se *-ostlig* o.: **-östra**, *adj.* (best. form) north-east[ern].

Norge, *pr.* Norway.

norm, *-en, -er,* rule; standard [*för*, of; for a p.]; fbl. norm. **-al**, *adj.* allm. bet. normal; tjänande som rättesnöre äfv. standard [foot, measure, time etc.]; jfr vid. *riktig.* **-al|arbetsdag**, normal (el. eight hours') working-day. **-al|hastighet**, äfv. proper speed. **-al|ljus**; *en gaslåga af 20* ∼ *styrka,* a gas-jet of 20 candle-power. **-al|krut**, proof powder. **-al|skola**, 1. dets. som *mönsterskola.* 2. i förening med lärareseminarium normal school. **-al|styrka**, i fråga om spritvaror [above, under] proof; *brännvin af* ∼, proof spirit.

normand, *-en, -er,* Norman. **(N)-iet,** (best. form) *pr.* Normandy. **-isk**, *adj.* Norman.

norn|a, *-an, -or,* Norn; *-orna,* äfv. the weird (fatal) sisters, the Fates, the Destinies [of Northern mythology].

norr, (oböjl.) *subst.* [o. *adv.*, jfr ex.] [the] north; ∼ *om,* [to the] north of; ∼ *ifrån, från* ∼, from the north; ∼ *ut, a)* (: *mot, åt* ∼ [*till*]) to (towards) the north; (rörelse) äfv. northward[s]; going north, [trains] to the north; *b)* (: *i* ∼) in (to) the north; vi bo *på* ∼, in the northern suburb (oftare part of the town) [jfr i särsk. fall: in North London, in North Stockton etc.]. **-a**, *adj.* [the] north[ern], jfr *nordlig;* se *ishaf,* ex. **-bagge**, häst Norwegian pony. **(N)-land**, *pr.* Norrland, Northland [i sms. lika]. **-länding**, Norrlander, Northlander. **-man**, Norwegian, äfv. Norseman. **-sken**, aurora borealis, northern lights.

nors, *-en, -ar,* smelt; *jag vill*[e] *vara skapt som en* ∼ *om jag gör det,* I should be a flat to do that.

norsk, *adj.* Norwegian; äfv. Norse; fbl. Norway [spars]. **-a**, *-an,* **1.** (*pl. 0*) se föreg. (utom det sista). **2.** (*pl. -or*) Norwegian woman (lady).

nos, *-en, -ar,* muzzle, snout, nose; *blek om* ∼*en* F, pale [in the face], blue; *få på* ∼*en,* get a blow in the face; se [*få*] *stryk;* bildl. be snubbed; jfr äfv.: *han får ...* (allm. bet.) F, he will catch it; *ge* ngn *på* ∼*en,* jfr föreg.; ofta (snäsa) snub; *få* ∼ *på* F, jfr *nys,* ex. **-a**[1], *intr.* smell, scent; ∼ *på,* smell; sniff at; ∼ *inte dit!* don't poke (thrust, put) your nose into that! **-grann**, *adj.* dainty; finical. **-grimma**, muzzle; *sätta* ∼ *på,* muzzle. **-hörning,** rhinoceros. **-ig**, *adj.* stursk stuck-up, uppish, conceited; näsvis (jfr vid. d. o.) cheeky. **-rem,** nose-band (piece).

1. not, *-en, -ar,* **1.** fiskredskap [haul(drag-)]seine, sweep-net; *draga* ∼, sweep the bottom with a seine. **2.** snick. groove.

2. not, *-en, -er,* allm. (mus.; förklarande tillägg) note; annotation; ned på sidan, under texten foot-note;

jfr äfv. *marginal*, ex.; ~*er* (nothäften o. d.), music; *diplomatisk* ~, diplomatic communication (note), memorandum; *hel* ~ mus., semibreve; *half* ~, minim; se *fjärdedel* o. d., ex.; *efter* ~*er*, [sing] from notes, [play] by [the] note, at score; F skämts., jfr *duktigt* o. [*så att det*] *förslå*[*r*]; *sätta* ~*er till*, jfr *musik*, ex. **-a, I.** lat.; *a*) ~ *bene* lat. lika (N. B.); *b*) *taga ad* ~*m*, take note of, mind. **II.** *-an, -or*, allm. bet. note, memorandum; list [of things]; jfr *tvätt-*; hand. (räkning) bill of parcels, jfr äfv. *faktura, räkning.* **-abel**, *adj.* notable, of note, jfr *märklig.* **-abilitet**, notableness; ~*er*, notabilities, persons of note (distinction); äfv. celebrities. **-arie**, *-n, -r*, vanl. (ämbetsman) Ⓝ clerk [of t. ex. Justiciary, the Court, in t. ex. the Post Office; äfv. to the magistrates, department]; äfv. registrar, förr scrivener; som uppsätter öfverlåtelsehandlingar o. d. conveyancer, ibl. notary. **-ariekontor**, ibl. writing-chambers.

notbok, music-book; skrifven music copy-book.

not‖drag[ning], **-dräkt**, sweep[ing] with a seine.

not‖era, *tr.* note, record; hand. book [an order]; (pris) quote [.. at ..]. **-ering**, noting; quotation.

notis, *-en, -er*, notice, note; item [of news]; tidnings- äfv. paragraph; allm. abstr. (: underrättelse) information, intelligence [of]; *taga* ~ *om*, [take] notice [of]; *icke* ..., pay no attention (heed) to, not heed. **-bok**, memorandum (note)-book, [book of] notes. **-jägare**, reporter, item-monger, paragraphist.

notorisk, *adj.* notorious, jfr *känd* [med ex.].

not‖papper, music-paper. **-plan**, staff, staves. **-skrifning**, copying of music. **-ställare**, music-desk (stand). **-system**, system of music signs. **-säker**, certain of [his] notes. **-tecken, 1.** mus. music[al] sign, note. **2.** boktr. reference mark, äfv. asterisk, dagger (etc. af olika form).

not‖varp, sweep with the (a) seine; haul, draught (äfv. konkr.: hela fångsten); F (skämts.) omnium gatherum, [Lady ..'s] crush.

not‖växling, exchange of notes, diplomatic correspondence.

novell, *-en, -er*, [short] novel, story.

november, *pr.* November [i sms. lika t. ex. N. day, fog etc.].

nu, I. *adv.* allm. now; (vid det här lagot [jfr d. o.]) by now; (under närvarande omständigheter, som saken nu står) at present, as it is; jfr vid. ex.; [A n:m. ~ ss. ett slags fyllnadsord i sv., ibl. obehöfligt i eng. se ex.]; ~ *genast* (*strax*), immediately, jfr *genast;* äfv. this very instant; *då skall det vara* ~ [*med detsamma*], it must be at once then; ~ *nyss*, se *just* [*nyss*]; ~, *då!* (uppmuntrande) there (come) now, (äfv. hotande) now then, jfr *nå, nå;* ~ *då* .., *då* ~ .., ibl. now when .., vanl. now [that] [we have seen ..]; ~ *så* äro vi ändtligen framme, so there[, we're here at last]; *när jag* ~ *har* .., now I have .., se vid. ofvan ~ *då; när han* ~ *skulle svara*, [but] when he had to answer; *om jag* ~ .., now if I ..; ~ *slår klockan*, äfv. there is (goes) the clock; *hvad blir det* (*kommer*) ~? what [is coming] next? jfr flera ex. under *komma* o. *komma sig;* ~ *för tiden*, nowadays, at the present day, äfv. to-day; ~ *i två hela år*, for two years past; *det är* ~ *en gång så*, (med resignation), well, so it is, for better for worse; *emedan* ..., that being so once and for all; *man må* ~ *säga därom hvad man vill*, say what you will [he is ..]; *hvad* ~ (betonadt), *då?* how now? what's up (F)? *hvad har du för dig* ~ *igen?* what are you up to now (this time)? *hvad hette han* ~ [*igen*]? what did you say his name was? let me see what's (what ever is) his name? [obs. *hur* han ~ = however, o. på dyl. sätt vid andra frågeord, ~ ibl. = det förallmänligande *än*]; jfr vid. ex. under *först, men* etc. **II.** (*-et, 0*); [*i*] *detta* ~, this very instant (moment); *i ett* ~, all at once; in a moment (twinkling etc., jfr *hvj, nafs* o. d.); *från och med detta* ~, from this moment; *det är stor skillnad på* ~ *och då*, there is a great (all the) difference between now and then (these times and those).

nubb, *-en, -ar*, [tin-]tack, small nail. **-a**[1], *tr.* tack [it on to]; ~ *ihop*, oftast fasten [the pieces] together with tacks.

Nubi‖en, *pr.* Nubia. **(n)-er**, *-n*, **-**, **-sk**, *adj.* Nubian.

nuck‖la, *-an, -or*, [a] mite of a[n old] woman; crone, jfr äfv. *käring.*

numera, *adv.* now, nowadays [such things are rare]; henceforth, from this time forth [it will be impossible]; .. *är* ~ *föråldradt*, [the expression] is no longer in current use, is by this time old-fashioned; *han bor* ~ *på landet*, he has [recently] removed into the country.

numer‖isk, *adj.* numerical. **-o**, number (No. läses number); ~ *ett*, number one; F (utmärkt, bäst), äfv. (o. vanl.) [is] first rate (A 1); [he was always] first (at the top [of his class]); ~ *två*, ordagr.; äfv. [he was] second [best]. **-us**, *0*, **-**, [singular] number. **-är**, *-en, 0*, number.

nummer, *numret*, **-**, number; (själfva siffran) äfv. figure; storleksgrad äfv. size, jfr ex.; af tidning o. d. äfv. issue, part [of a serial work], jfr *häfte;* vid auktioner lot, entry; äfv. item (särsk. äfv. på program); .. *står som första numret*, occupies the first place; *hvad har du för* ~? what is your number (cl. särsk. place [in class])? ... *på dina handskar?* what size (number) do you take in gloves? *ett* ~ *för små, stora*, a size too small, big (large); *äldre* ~ af .. -bladet, back numbers; *göra ett stort* ~ *af* F, make a great item (cl. the most, all the world) of. **-följd**, numerical order. **-häst**, trooper's (cavalry) horse, trooper. **-karl**, private. **-märke**, tally. **-tafla**, number (i kyrkan äfv. hymn) board.

numrer‖la, *tr.* [mark with a] number; page, jfr *paginera;* ~*de platser* (på teater o. d.), äfv.

reserved seats. **-ing**, numbering, numeration.

nunn||a, *-an*, *-or*, nun; *blifva ~*, jfr *kloster*, ex. **-e|dräkt**, nun's habit, garb of a nun. **-e|kloster**, nunnery. **-e|löfte**, conventual vow.

nuntie, *-n*, *-er*, nuncio.

nutid, [the] present [time]; gram. [the] present [tense]; *forntid, ~ och framtid*, [the] past, present, and future; *~en*, the present times (age, day, century); *~ens* (el. i sms. *~a*, *~s-*), of the (our own) times [jfr *fordringar*, ex.], äfv. present-day [t. ex. our present-day pretensions], äfv. [every] modern [luxury]; [om 'en bok el. d.] *i enlighet med ~ens fordringar*, up to date (to the times) [mots.: behind the times], jfr äfv. *tidsenlig*. **-s|anda**, [the] spirit of the present age. **-s|sjukdom**, disease of modern life.

nuvarande, *adj.* [of the] present [time]; äfv. now prevailing, actual; äfv. [under] existing [circumstances]; jfr äfv. *närvarande* o. ex. därmed under *förhållande; den ~ konungen*, the present king, his present majesty.

Nürnberg, *pr.* Nuremberg [äfv. i sms.]. **(n)-ervaror**, *pl.* äfv. German toys.

ny, **I.** *adj.* new [*för*, to (äfv.: *i* t. ex. the office : ämbetet)]; [o. ovanlig : "-modig"] novel; modern, jfr ex.; recent [intelligence], jfr ex. samt *färsk* (bildl.); fresh [courage, attempt]; annan [an]-other; (senare tillkommen) additional; further [t. ex. this further misfortune]; *detta var [alldeles] ~tt för mig*, that was [all quite] new to me; it was a new experience for me; *~tt* (subst.), se ned. ss. särsk. uppslagsord; *anskaffa ~a båtar*, äfv. replace the old boats [by new ones] [Obs. på dylikt sätt i fråga om väsentliga delar af ett helt, inventarier etc.]; *sätta ~ sits i* stolar, re-bottom (seat) [Obs. ofta på dyl. sätt i dyl. fall]; detta framkallade *~a bifallsrop*, fresh (more) cheers; .. är förbrukad, *gif mig en ~!* give me another (a fresh one); se *lefverne*, ex.; *~a stilen*, [1764] new style; *(N)~a testamentet*, the New Testament; *(N)~a världen*, the New World; *(N)~a Skottland*, Nova Scotia; *(N)~a Braunschweig*, New Brunswick; *på ~ räkning* ("kula" F), [begin] on a new score; *det ~a i saken*, äfv. the novelty of the thing [pleased him]; *~are*, ordagr.; (absol.) äfv. modern, recent [särsk. geol.], late[r], jfr de följ. ex.; *~are böcker, författare*, modern books, writers; *~are forskningar*, äfv. late[r] researches; *~are tiden*, hist. modern times; *England under ...*, Modern E.; *...s folk*, the moderns [mots.: *de gamle* : the ancients]; *...s historia*, the history of modern times, modern history; *~are tider*, [in] recent times; *efter ~are metod[er]*, by new methods; *~aste*, newest; most novel (modern, recent); äfv. latest, jfr *1. mod* o. *modern*, ex.; *den ~aste tiden[s ..]*, jfr *nutid*, o. ex. [Anm. Bland de många sms. med *~* märkas särsk. sådana af *ny* o. ett perf. partic.; dessa återgifvas ofta med predikat i preteritum af vbt i fråga jämte uttr. motsvarande [*helt*] *nyligen*, t. ex. *de äro nygifta*: they have [only] just been married (have b—n m—d quite recently).] **II.** *-et*, -, new moon, change [of the moon]; *månen är på (i sitt) ~*, it is [just] new moon, the moon is waxing.

nyans, *-en*, *-er*, [diversity (gradation) of] shade; nuance Fr. (äfv. mus.). **-era**, *tr.* shade [off], tone off, graduate [the tone of], modulate. **-ering**, shading &; graduation äfv. konkr.; särsk. äfv. mus. nuance Fr.

ny||anskaffa, resupply, refurnish [o. s. el. t. ex. the army] with [rifles]; *~de gevär*, new[ly procured] rifles. **-anskaffning**, refurnishing; new supply. **-bakad**, *adj.* newly baked, new-made; bildl. F newly hatched [undergrad : student], new-fledged, brand-new. **-begynnare**, se *-börjare*. **-bildad**, *adj.* new; newly formed (constructed el. coined); recent. **-bildning**, new formation äfv. konkr.; konkr. fysiol. läk. new growth, neoplasm. **-blifven**, *adj.* new, newly created (made). **-byggare**, settler, colonist; planter; backwoodsman; immigrant farmer [t. ex. in Lapland]. **-bygge**, **1.** settlement. **2.** se *bygge*. **-byggnad**, new building[s] (premises); se äfv. *ombyggnad*. **-börjare**, beginner, learner; novice, tyro; [a] new (F green) hand, F freshman; [jfr äfv. a budding t. ex. journalist].

nyck, *-en*, *-er*, allm. whim; caprice, fancy; crotchet, crank F; freak äfv. konkr. [of nature]; *det är bara ~er af (hos) henne*, it's only caprice on her part; se *följa*, *I*, *3*, ex.

nyck||el, *-eln*, *-lar*, allm. key [*till* (ss. tillhörande) of t. ex. a lock, watch, bildl. (mil.) position, situation; (som öppnar) to t. ex. the door, a cipher : schiffer; an arithmetic [book], the solution of a problem; Gibraltar is the key to the Mediterranean]; skruf- o. liknande spanner; bildl. clue [to the solution of a puzzle (problem)], jfr äfv. *gåta*, ex.; .. *utgör (ger [oss]) ~n till*, constitutes a key to; *vrida om ~n [i nyckelhålet]*, turn the key; *... två gånger*, jfr *låsa [med dubbla slag]*. **-el|ax**, key-bit, jfr *ax*; (vanl.) web (ward) of a key. **-el|ben**, collar-bone, clavicle. **-el|harpa**, hurdy-gurdy. **-el|hål**, key-hole. **-el|knippa**, bunch of keys. **-el|piga**, se sms. under *jungfru*. **-el|pipa**, key-pipe (shank). **-el|skylt** (*-hålskaff*), key[hole]-guard, keydrop.

nyckfull, *adj.* capricious äfv. allm. [t. ex. weather, tree], whimsical; freakish, crotchety, cranky [in temper]; jfr vid. *ombytlig, ostadig* o. d. **-het**, capriciousness &.

ny||europeisk, *adj.* Modern European [Obs. typiskt]. **-fallen**, *adj.* fresh [fallen] [snow]; jfr: a fresh fall of snow lay over the landscape. **-fiken**, *adj.* curious [*på*, about, as to; to know]; inquisitive; prying; [he is very] eager for (greedy of) news; *en mycket ~ person*, a very inquisitive individual, F a Paul Pry; *jag är mycket (rysligt) ~ att få höra hur det*

gick, I am anxious (burning with curiosity) to know (el. learn) how the thing went off, allvarsammare I am very excited about the result; *göra ngn ~*, raise (excite) a p.'s curiosity, äfv. puzzle a p. **-fikenhet**, curiosity; inquisitiveness. **-fiket**, *adv.* with curiosity; äfv. [peep] pryingly [into]; [listen] greedily, eagerly [for news; to hear ..]. **-född**, *adj.* new-born [babe]. **-gift**, *adj.* jfr *ny*, Anm.; *de ~a*, the newly married pair; jfr *brud*, *brudfolk*, *brudgum*; *som ~* minnes jag .., shortly after I was married. **-gjord**, *adj.* new[-made]. **-het**, 1. (*pl. 0*) newness, novelty, recentness; *~ens behag*, the charm[s] of novelty; blott *för* ..., by way of novelty. 2. (*pl. -er*) (ngt nytt, ny sak) novelty; *~er* (1.), novelties; *~er i modeväg*, fashion novelties, latest things out; *införa ~er*, introduce novelties, make innovations [in], (absol.) äfv. innovate; *de egentliga ~erna*, äfv. the actually new features (points); det var *en ~* (1.), something novel [to me]. 3. (*pl. -er*) (underrättelse [om] ngt nyligen tilmadt) news, intelligence (båda äfv.: *~er* (2.)); *~er* (2.), äfv. [we are awaiting] tidings [of ..]; se *färsk*, ex.; *en ~* (2.), a [sad] piece of news; an item of intelligence; *det var ... för mig*, that was news to me; *jag kan berätta en ~*, I have got some news [for (to tell) you]. **-hets|begär**, 1. passion for (love of) innovation (novelties). 2. se *nyfikenhet*. **-hets|jägare**, quidnunc, jfr äfv. följ. **-hets|krämare**, newsmonger, gossip. **-hets|makare**, innovator, lover (advocate) of change. **-hets|makeri**, new-fangledness. **-hets|älskare**, 1. jfr föreg. 2. newsmonger, person greedy of news. **-inkommen**, *adj.*; *~ lax*, salmon just up. **-inredd**, *adj.* 1. newly fitted up. 2. [entirely] refitted. **-kläckt**, *adj.* newly hatched äfv. bildl. **-komling**, *-en*, *-ar*, new-comer, ibl. new arrival; jfr äfv. *-börjare*; i skolan äfv. [a] new boy. **-kommen**, *adj.* just arrived; new [in the place]; *en ~*, jfr föreg. **-kristen**, neophyte.

nykter, *adj.* allm. sober [man; äfv. idea, thought]; (*~ af sig*, återhållsam i afs. på starka drycker) temperate, abstemious, (: *hel-~*) jfr äfv. *absolutist*; då han var *alldeles ~*, äfv. in his sober senses; *på ~ mage* (*kaluf* F), on a fasting (an empty) stomach, jfr *fastande*; *~t omdöme*, dispassionate judgment; *~* (torr, jfr d. o.) *stil*, matter of fact (el. jejune) style. **-het**, sobriety, soberness (ls. i allm. bet.); [jfr föreg.] temperance (äfv.: *~en[s sak]*). **-hets-**, i sms., oftast temperance [t. ex. pledge (: -löfte), movement, society; äfv. hotel]. **-hets|vän**, temperance man (advocate); *~nerna*, äfv. the temperance party. **-hets|värdshus**, oftast coffee-tavern. **-ist**, teetotaller.

nyktra[1], *intr.*; *~ till*, become sober [again]; sober down (ls. i allm. bet.).

ny||kyrklig, *adj.* 1. (n) low-church etc. jfr *frikyrklig*. 2. Swedenborgian. **-kärnad**, *adj.* freshly churned [butter], [butter] fresh from the dairy. **-ligen**, *adv.* recently, lately; [not..] of late; ibl. newly; *helt* (*alldeles*) *~*, quite recently; only just ..; äfv. only the other day; *först* [se d. o.] *~*, dets.; not until recently; *~ gjord*[*a*] .., äfv. recent, .. of a recent date.

nymf, *-en*, *-er*, nymph.

ny||mil, new [Swedish] mile. **-modig**, *adj.* new-fashioned, modern; (klandrande) new-fangled [notions]. **-målad**, *adj.* newly (fresh el. re-) painted; *~t* (såsom varning), wet (el. mind the) paint. **-måne**, new moon, jfr *ny*, subst. **-o**; *å ~*, anew, afresh; [over] again; ibl. newly; [Anm. *å ~* med vb återgifves ofta med sms. vb, början med re- [t. ex. re-examine : ... granska, examinera]]. **-odlad**, *p. a.* reclaimed, new [land]. **-odling**, 1. (abstr.) reclaiming (recovering) [of] land, bringing land under cultivation. 2. (konkr.) [newly] reclaimed land, i skogsmark clearing; new lands. **-omvänd**, *adj.* newly (just [been]) converted; *en ~*, a new convert, a neophyte.

nyp, *-et*, *-*, eg. pinch, jfr *-a*; F (: slag) swipe, wipe, whap, thwack. **-a**, I.[4] *tr.* pinch, nip; ibl. tweak, pluck, clutch [a p. by the ear]; F äfv. se *knipa*, *2*; *~ ngn i örat*, *näsan*, eljest pinch a p.'s ear, nose; *~ af*, se *af|nypa*(*knipa*). II. *-an*, *-or*, 1. *taga .. i ~n*, get .. between o.'s finger and thumb. 2. pinch [of flour]. **-as**, *dep.* (intr.) pinch, nip; *nyps inte!* don't pinch [me]!

ny||plockad, *adj.* fresh[ly] plucked &, jfr *plocka*. **-plöjd**, *p. a.* newly (just [been]) ploughed.

nypon, *-et*, *-*, hip; se vid. *-buske*. **-blomma**, dog-rose. **-buske**, dog(ibl. briar)-rose, wild-briar. **-soppa**, hip soup.

ny||reparerad, *adj.* newly (just [been]) repaired &, jfr *reparera*), [a house] that has just been done up (put in order). **-romantisk**, *adj.* neo-romantic. **-rostad**, *adj.* fresh roasted [coffee].

nys, *0*; *få ~ om* ngt, get wind (scent el. intimation) of, hear rumours of, jfr äfv. *hum*; *låta ngn ...*, give a p. a hint of.

nysa[4], *intr.* sneeze; *det nös jag på*, and to clinch it I sneezed.

ny||silad, *adj.* (pred.) just strained; *~ mjölk*, vanl. new[-drawn] milk, milk straight from the cow. **-silfver**, German silver; (galvaniseradt) electroplate [båda äfv. i sms.]. **-skapad**, *p. a.* eg. newly created; allm. jfr vid. *-bildad*, *-gjord*. **-skapelse**, new creation (formation). **-slagen**, *adj.* new-mown [hay]; new[ly struck] [coinage]. **-slaktad**, *adj.* recently killed (el. slaughtered); fresh[ly killed] [meat]. **-slipad**, *adj.* [the knife has] just [been] ground (sharpened), newly ground &, new-set.

nys||medel, sternutatory [äfv. ss. adj. s. powder etc.], errhine. **-ning**, sneezing, [a] sneeze; läk. sternutation.

nyss, *adv.* just, äfv. just now (: *alldeles ~*, *just ~*, jfr *just*, ex.) [Obs. äfv.: I have just heard, men I heard just now]; [framför perf. part.] newly, freshly, new- [i sms.], jfr sms. af *ny*; [tristā-

ende] [not] a minute ago; *icke nu men* ∼, not [just] now but a while back. **-berörd, -nämnd,** *adj.* [the person] just named, *&* jfr *beröra*, etc.

nysta[1], *tr.* wind [wool : allgarn]; till nystan make up (wind) into balls (el. a ball); ∼ *af*, unwind, wind off; ∼ *på*, wind [the cotton] on [to] a bobbin etc.; ∼ *upp*, *a*) wind up [into a ball] (: ∼ *ihop*), se äfv. föreg. ex.; *b*) [nystanet] unwind [the ball]; ∼ *upp sig*, *a*) unwind, come unwound; *b*) form into balls (el. a ball), ball.

ny|staf|ning, new [manner of] spelling, reformed orthography, spelling reform. **-vare**, new-speller, spelling reformer.

nystan, *-et*, -, ball, clue.

ny|stekt, *adj.* fresh-fried.

nyst|fot, windle, reel. **-pinne**, winding-pin.

ny|struken, *adj.* fresh[ly] (just [been]) ironed.

nyst|stjärna, star winder.

ny|sågad, äfv. green [oak].

nyter, *adj.* blithe, cheerful; äfv. in good form.

nytt, (*n.* af *ny*, substantiveradt) **1.** (allm.) something new [t. ex. for the season, this year]; allm. new things; *ingenting* ∼, nothing new; ... *under solen*, ordspr. there is nothing new (no new thing) under the sun; *någonting* ∼ hand., äfv. something not out before; det var ..., äfv. a novelty, jfr *nyhet, 1*; ∼ *och gammalt*, things (el. t. ex. verses) new and old; *på* ∼, se [*å*] *nyo*; *börja* ..., begin (start) afresh, make a new start, jfr äfv. *ny* [*räkning*]. **2.** (nyheter, jfr d. o.) news; *är det någonting* ∼ *i staden?* is there any news going (stirring) in the town? *hvad* (*något*) ∼*?* what [is the] (any) news? what's up (doing) F?

nytt|a, I. *-an*, *0*, use (äfv. good) [*för*, to, ibl. for; *med*, in]; mera abstr. usefulness, utility; benefit, jfr *fördel*; [of no] avail; (lämplighet) expedience; ∼ *och nöje*, profit and pleasure; *det är ingen* ∼ *med det*, there's is no use in [doing] that; *draga* (*hafva*) ∼ *af*, se dyl. ex. under *fördel* o. *gagn*, samt jfr *gagna*, sista ex.; *göra* ∼, se dyl. ex. under *gagn*; äfv. (... *för sig*, t. ex. i huset) be helpful; *jag skall hem och* ..., I am off home to work; *jag har gjort* ∼ *i dag*, I have [really] done some work (good) today; *gjorde mycken* ∼, äfv. did good service; *det gör alltid* (: *blir alltid till*) *någon* ∼, it will always be useful for something (some purpose) or other; it will always come in handy for something, jfr *göra*, ex., sid. 214, sp. 1, rr. 8—11 o. [*till*] *pass; komma, lända, blifva, vara till* ∼, be of use, be useful, jfr äfv. *göra* ∼ o. [*vara .. till*] *hjälp; det är till* (*af*) *ingen* ∼, se *gagna*[*r till ingenting*] o. jfr *förgäfves; göra sig till* ∼, se motsv. under *godo; till* ∼ *för*, jfr dyl. under *fördel*. **II.**[1] [*in*]*tr.* se *gagna*. **-ig**, *adj.* useful [to; for], äfv. good [for]; lämplig, rådlig expedient, advisable; wholesome [for mind and body], jfr äfv. *gagnelig, hälsosam* m. fl.; ibl. (verksam, verkande) effective; *språngmarschen skulle vara* ∼ *för mina ben*, the run would do my legs good; *det är* (*vore*) ∼*t för .. att*, it is a good thing for .. to [inf.], it will (would) do .. good to [inf.]; *vara* ∼, se äfv. *gagna; det* ∼*a*, the useful; *sysselsatt med någonting* ∼*t*, usefully employed. **-ighet**, usefulness; jfr äfv. *lämplighet*. **-igt**, *adv.* usefully &, in a useful manner. **-ja**[1], *tr.* use, make use of, jfr äfv. *använda, begagna;* plägg o. d. wear, jfr äfv. *hafva* [*på sig*] o. *bära*. **-jande|rätt**, right to use, [have the] enjoyment [of].

ny|tändning, se *nymåne*. **-uppfunnen**, *adj.* newly invented; förakti. new-hatched, new-fangled [ideas]. **-utslagen**, *adj.* [rose] just opened (out). **-vald**, *p. a.* new[ly elected]; *A. o. B.*, ∼*a*, äfv. A. and B., new choices. **-vunnen**, *adj.* new-gained, newly acquired. **-väckt**, *adj.*; *en glimt af* ∼ *intresse*, a faint renewal of interest. **-värpt**, *adj.* new-laid [eggs].

nyår, New Year; *på* ∼*et*, in the new year. **-s|afton**, New Year's Eve. **-s|dag**, New Year's Day. **-s|gåfva**, New Year's gift (present), äfv. handsel. **-s|vaka**, gudstjänst watch-night service; allm. ∼, watch the old year out. **-s[väl]önskningar**, *pl.* good wishes for the new (turn of the) year, äfv. [send] the season's compliments [to a p.].

1. nå, *interj.* well; äfv. why; [Anm. utelämnas ibl. vid öfvers. till eng., jfr ned. ex. samt *må, I*, sista ex.]; ∼, ∼*!* (varnande) there! come, come! come then! (eljest, i allm.) se ofvan; ∼, *ja*, [very] well [then]; ∼ *se!* se *nej* [*men se*]; äfv. ah [good morning]! ∼ *så kom då!* come [along] then; ∼ (*nåå*), *hvad står på?* why, what's the matter? halloh, what's up?

2. nå[3], *tr.* reach; äfv. come [up (el. down) [t. ex. her hair comes down to her waist]] to, jfr *räcka, intr.;* (ss. intr.) äfv. go [med adverbial], jfr *gå, A*, slutet; jfr äfv. *hinna, 1* o. *hinna fatt, fram;* se äfv. 2. *mål*, 2, ex.; *jag* ∼*r inte* [*dit*], *jag kan inte* ∼ *dit*, I cannot reach it (so far), it is beyond my reach; *han* ∼*r nästan* [*upp*] *i tak*[*et*], *a*) he almost touches the ceiling [with his head]; *b*) he almost reaches the ceiling [with his outstretched hand]; *han* ∼*r mig inte längre än till axeln*, he only comes up to my shoulder; ∼ *bottnen*, se *bottna;* ∼ *hamn*, reach port; *fly hvart som helst, hämnden* ∼*r dig nog*, flee whither thou willest, vengeance shall assuredly overtake thee; de drogo upp båten *så långt, att den ej kunde* ∼*s af vågorna*, .. beyond (out of) the reach of the waves; ∼ *fram*, jfr *gå* o. *hinna fram; icke* ∼ *fram*, fall (drop) short; ∼ *förbi*, reach beyond; extend beyond; ∼ *upp till*, reach, come up to.

nåd, *-en*, **1.** (*pl. 0*) allm. (särsk. teol.) grace; ynnest [bevis] favour; barmhärtighet clemency, mercy, jfr äfv. *mildhet* o. dyl.; förskoning pardon; ∼*!* mercy! pardon! ∼*en* teol., [live in, fall from] grace; *Guds* ∼, [by] the grace of God, ibl. [the] divine grace; (... *i Kristo*) the saving grace;

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⑦ närmast motsvarande.

(mindre allvarligt) se *Gud*[*s lycka*]; *i ~ens år 1898*, in the year of grace (our Lord) 1898; *utbedja sig ngt som en ~*, ask [for] a th. as a favour; ask a favour of a p.; *begära (ansöka om) ~*, ask (apply) for a (el. the King's) pardon, sue for pardon; *tigga om ~*, beg for mercy (o.'s life), cry [a p.'s] mercy; *bete (bevisa) ngn sin ~*, *a)* show a p. mercy; *b)* se [*visa ngn en*] *gunst*; *finna ~ för ngn*[*s ögon*], find favour with (bibl. in the sight of) a p.; *få ~*, be pardoned, receive the King's pardon; om en lifdömd be reprieved, jfr *benåda*, ex.; *låta ~ gå för rätt*, temper justice with mercy, extend mercy; let clemency (leniency) prevail; *af ~*, out of mercy; graciously, jfr *gunst*, ex.; *... och barmhärtighet*, on sufferance, out of pity; *konungen behagade i ~er .. (har i ~er ..)*, the King was graciously pleased to inf.; *se i ~ till*, look in mercy upon; *stå (vara) i ~ hos*, se dyl. under *gunst*; *på ~er*, on sufferance; *lefva ... hos ngn*, live upon a p.'s charity; *gifva sig på ~ och onåd*, surrender unconditionally (at discretion); *... åt ngn*, throw o. s. upon a p.'s mercy; *kapitulation ...*, unconditional surrender; *taga till ~er* [*igen*], take (receive) [a p.] [back] into favour [again], forgive a p.; *bli tagen ...*, be restored to a p.'s good graces; *utan ~ och förbarmande* (jfr äfv. d. o., ex.), without mercy; äfv. with the utmost rigour of the law. **2.** [titel (el. personbenämning, *pl. -er*)] Grace; *Ers ~*, äfv. my Lord, your Lordship, Sir; till fruntimmer äfv. Madam; *kennes ~*, my Lady, her Ladyship; *äro ~erna komna?* have their ladyships come? *lilla ~en är nyckfull*, the little lady (Judy F) has her caprices.

nåda, se *nita*.

nåd||a|stol, throne of grace, mercy-seat. **-a|val,** election of grace; *det absoluta ~et*, [the doctrine of] unconditional election, predestination. **-e, 1.** gml form af *nåd*. **2.** *tr.* (*3 ps. pres. konj.*); *Gud ~ mig!* the Lord have mercy upon me, jfr vid. *nådig*, ex.; (mindre allvarligt) bless my soul! goodness gracious! ... *dig, om du gör det* (el. *som gjort så*), God have mercy (compassion, pity) upon you if you act so! the guilt be upon your own head and may God &! (absol.) woe betide you! **-e|ansökan,** petition for pardon. **-e|bevis[ning],** mark (token) of favour (el. grace). **-e|bord,** [the] Holy Table. **-e|bref,** letter of grace, pardon. **-e|bröd,** bread of charity, charitable maintenance; *äta ~ hos*, jfr [*på*] *nåd*[*er*]. **-e|full,** *adj.* full of grace; gracious, merciful. **-e|förbund,** covenant of grace. **-e|gåfva,** charity, gratuity, bounty; äfv. [a peculiar] grace; teol. gift of grace. **-e|hjon,** ⓝ dependant; jfr vid. [*lefva på*] *nåd*[*er*]. **-elig,** se *-ig*. **-eligen,** *adv.* jfr *-ig, af nåd*. **-e|löfte,** promise of grace. **-e|medel,** means of grace. **-e|rik,** *adj.* gracious, merciful. **-e|stånd,** state of grace. **-e|stöt,** Fr. coup de grâce, finishing blow (stab), crowning mercy; F (allm. bet.) quietus, settler. **-e|tecken,** se *-ebevis*. **-e|tid,** day (time) of grace. **-e|verk,** work of grace. **-e|verkan,** working of divine grace. **-ig,** *adj.* gracious; (barmhärtig) merciful; välvillig propitious; klandrande, jfr äfv. *nedlåtande*; *~ frun*, mylady; *~ fröken*, mylady; her (el. your) ladyship; *~e herre!* mylord! Sir! *~ lagman*, Your Worship! *vår ~a vilja*, Our Royal Will (Pleasure); *Gud vare mig, syndare, ~!* God be merciful to me, a sinner! jfr vid. *-e o. förbarma sig*; *han var så ~ att ..*, he deigned (condescended) to inf. **-igt,** *adv.* graciously; mercifully; condescendingly. **-år,** year of grace [during which the widow of a clergyman retains the full income accruing to her late husband].

någon, *pron.* (*n. något* [se d. o.]; *pl. några*) **1.** *adj.* *a)* (i positiv (jakande) betyd.) some äfv. självständigt; äfv. obest. artikeln, jfr ex.; *pl.* äfv. (: *några få*) a few; *b)* (i icke-positiv: nekande, frågande (ifrågasatt), tvifflande el. på ngt annat sätt inskränkt betyd.) any äfv. självständigt; *på något afstånd*, at some (a) distance; *vill du ha [några] böcker* att läsa, *eller har du ~ själf?* do you want [some] books, or have you got some of your own? [forts.] *här äro några*, here are some; *har du några (något* jfr d. o.) *pengar?* (den frågande oviss) have you any money? ... *på dig* (fråga blott för formen; den frågande förutsätter att pengar finnas där)? have you got some money about you? [forts.] *om du har några, så tag fram dem!* if you have got some (el. any) out with it! *har du några pennor?* vanl. have you [got] any pens? [jfr samma fråga med tonvikt på *har* h. y. got some pens?]; *ja, jag har några*, yes, I have a few (el. some); *några och sjuttio*, seventy odd; *~ annan*, another [person], jfr [*en*] *annan; ~ enda*, a single [one]; *~ gång*, once in a while, se vid. *gång*, slutet o. jfr äfv. [*en och annan*] *gång; ~ som helst, något slags ..*, any [ibl. one [of the ..]]; some (any) sort of ..; *inte ...*, äfv. no (not any) .. whatever; *af något slag*, of some (el. ofta [i allm. bet.]: ... *som helst*: any) kind (sort); *något sådant*, se *dylik* o. jfr *dit*[*åt*], ex.; *.. var knappt till ~ nytta*, was scarcely [of] any use; [det går väl] *på något sätt*, somehow or other; [if you can] in any way, in some way or other, anyhow; jfr *nytt*, ex. **2.** *subst. a)* (jfr ofvan *1, a*) some one, somebody; ibl. a person (body); *pl.* (*några*) some [people (folks F)]; ibl. others, jfr *somliga;* jfr äfv. *man*, ex.; *b)* (jfr ofvan *1, b*) any one, anybody; *~ kommer*, somebody is coming; *om ~ kommer under min bortovaro så ..*, if anybody comes (calls) while I am away ..; (I det särsk. fall, då *~* = en viss som jag nu ej nämner) if some one &; *~ knackar*, jfr [*det*] *knackar; om ~* (bet onådt) [*hvem det vara månde*] *skulle ..*, if anybody were to (should) ..; ... *af er skulle ..*, if any one of you ..; *~ af er kan*

~ inst title-word. *0* no pl. * alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

väl säga mig .., somebody here (one of you) will be able to ..; ~ *af skolpojkarne måste ha gjort det*, one ([some] one or other) of the schoolboys (some one in the school) must have done it; ~ *måtte ha tagit* min .., some one (el. one of you) must have taken [my hat]; *bättre än* ~ (med tonvikt), better than anybody [else]; *han, om* ~, kan .., he, if anybody [will ..]; *hvad för* ~*? a)* (bland förut nämnda) which [one]? äfv. who? *b)* allm. who? *icke* ~ [*af dem*], not [a single] one [of them], not any (none) of them, jfr *enda*, ex. **-dera**, *pron.* one or other [of them], jfr *endera*; *på* ~ *sidan*, on one side or the other; *icke* ~, se *ingendera*. **-sin**, *adv.* ever; ibl. [at] any time; *har* ~ *en broder varit ..?* was ever brother ..? *icke* (*aldrig*) ~, never; *så mycket ..* ~ *kan*, as far (much) as ever .. can, jfr *förmåga*, ex. **-städes**, *adv.* [jfr *någon*, *I*] somewhere; anywhere; in some place or other. **-ting**, *pron.* [jfr *någon*, *1*] something (jfr äfv. *något*, *subst.*); anything; *det är* ~, *det!* that's something like [business F] (el. to talk about (worth mentioning), if you like)! ... ~ *vi få vänta på*, that is a thing we shall have to wait for; ~ *sevärdt*, äfv. a sight.

någorlunda, *adv.* in some degree; tolerably, fairly; F pretty [well]; jfr vld. ex.; jfr äfv. *ganska*, *rätt*, *tämligen* o. ex. med dessa; [i svar] (~ *bra*) äfv. so so, middling; *en* ~ *lugn tid*, a somewhat peaceful time [after all the festivities]; *på* ~ *kort tid*, in a reasonably short time.

något, I. *n.* af *någon*, *adj.* II. *pron. subst.* something; ibl. (isₐ. ibl.) somewhat; anything; ibl. a little (jfr *litet* [*är bättre än intet*], där ~ kan inträda i st. f. d. o.); [Anm. ~ jämte ett adj. återges ofta med ett subst., t. ex. ~ *felaktigt*, an error, jfr ned. o. *någonting*, sista ex.]; *icke* ~, se *intet*, *ingenting*; ~ *af vikt*, something (a thing) of importance, an important point; ... *förekom icke*, nothing of importance occurred; ~ *väsentligt*, something essential, an essential [point]; *det* (en sak) *är* ~ *farligt*, it is some dangerous stuff; *är det* ~ *farligt* (: någon fara)*?* is there any danger? is it anything serious is. i bet.: is it a dangerous complaint [he has got (contracted)]? *det låg* [*ett visst*] ~ *i hans sätt som* .., äfv. there was that in his manner which ..; se *annat*, *2* ex.; *nå, det var då* ~ [*att komma med*], jfr *det är någonting*; *blir det* ~ *af honom*, *blir han* ~*?* will anything come of him, will he turn out (be) anything [do you think]? *han tycker sig* ~ *vara*, he thinks himself somebody [they .. somebodies], jfr äfv. *1. hacka*, ex.; *eller* ~ *dylikt*, äfv. or what not; *han bar* ~ *som såg ut som* .., he was carrying what seemed to be ..; [en sats] ~ *som*, which; *vill ni inte ha* (*smaka på*) ~ *annat* (*mer*)*?* won't you take something more? jfr: *får det verkligen inte lof att vara* ~ *mer?* won't you really take anything more? *jag skall säga dig* ~ (*en sak*), I'll tell you what; *hvad för* ~*?* what? *hvad är det för* ~*?* what is that (el. this)? äfv. what does that mean? ~ *för* ~ ordst., one good turn deserves another; *hon ser inte ut för* ~, she doesn't look anything. III. *adv.* somewhat; a little, a trifle (bit F), rather [adj.]; ~ *förr*, a little earlier; predikan *var* ~ *lång*, was rather (over) long; ~ *hvar*, se [*en och*] *hvar*; ~ *mer än 100*, rather above (somewhat more than) 100, upwards of 100; *luktar det* ~*?* is there any smell? does it smell at all? ~ *så när*, somewhat; about [the same], jfr *ungefär*; some(any)thing like [adj.]; [get o.'s eyes] pretty well [opened], äfv. fairly F; *jo*, ~*!* äfv. rather!

nål, *-en*, *-ar*, sy- o. allm. (äfv. vetensk.) needle; knapp-, hår- pin; äfv. brooch; äfv. skewer; *sitta som på* ~*ar* ordst., sit on (be upon) pins and needles (thorns; tenterhooks). **-bok**, needle-book. **-bref**, paper (packet) of needles (el. pins). **-dyna**, pin-cushion. **-fat**, pin-tray. **-formig**, *adj.* needle-shaped, vetensk. äfv. acicular, acerose. **-hus**, needle-case. **-makare**, needle (el. pin)-maker (manufacturer). **-pengar**, *pl.* pin-money. **-spets**, point of a needle; pin-point. **-stolskram**, pedlar's wares. **-styng**, stitch; (stick) prick with a needle; *pl.* äfv. pin-pricks, äfv. bildl.: petty stabs. **-sudd**, se *-spets*. **-söga**, [go through] the eye of a needle.

nåt, *-et*, -, seam. **-la**,[1] *tr.* sew, stitch, äfv. close.

nåväl, *interj.* very well! well then! ~, *om så skulle vara*, äfv. what if it is [so]?

näbb, *-en*, *-ar*, bill, större, starkare (t. ex. roffågelns) beak; se *klyfva*, ex.; *med* ~*ar och klor*, [go at it] tooth and nail; *hvar fågel sjunger efter sin* ~ ordst., every bird pipes its own lay; every man knows his own method best. **-as**[1], *dep.* 1. bill. 2. se *munhuggas*. **-djur**, duck-bill[ed platypus], water(duck)-mole. **-formig**, *adj.* beaked; rostriform; bot. rostrate. **-gädda**, 1. zool. garfish. 2. F se *näspärla*. **-ig**, *adj.* pert, saucy, jfr *näsvis*. **-mus**, shrew [-mouse].

näck||blad, **-blomster**, yellow water-lily. (N)**-en**, (best. form) *pr.* [the] Neckan, jfr (i Skotl.) Kelpie; äfv. the Water-sprite (-wraith). **-ros**, [white] water-lily; *gul* ~, se *-blad*.

näf||rätt, right of fist; club(fist)-law. **-tals**, *adv.* by handfuls. **-ve**, *-ven*, *-var*, fist, F pud; en handfull handful [of]; *han slog* ~*n i bordet*, he brought his fist down on the table.

näfver, *-n*, (*näfrar*), [outer] bark of the birch [-tree], birch-bark. **-kunt**, wallet (creel) of birch-bark; jfr äfv.: **-skäppa**, birch-bark basket.

näktergal, *-en*, *-ar*, nightingale.

nämligen, *adv.* namely (förk. viz. [eg. af videlicet]); Anm. ~ återges ofta gm särsk. konstr. (is. pres. part.), kan äfv. lämnas oöfversatt; *han var* ~.., he being, äfv. as he was; he was, I must mention (you see, you must know); for he was;

det är ~ så att .., the fact (case, truth) is that ..; jfr äfv. vld. *ty, sålunda.*

nämn||a[2], *tr.* allm. (is. till namn uppgifva) name, jfr äfv. *benämna, kalla;* omnämna, yttra mention [that ..], jfr äfv. *säga;* se vld. *utnämna; ~ vid namn*, [mention by] name; *~ hans namn*, mention his name, name him? *nämn mig en värdigare efterträdare*, can you name any worthier successor [than him]? *nämn det [för all del] icke för ngn*, don't mention it to anybody [whatever you do], jfr *tala om* o. d.; [.. de engelska mynten] *nämn deras värden*, state (give me) their values; *för att nu ej ~*, not to speak of; *som jag icke vill ~*, jfr äfv. *onämnd*, ex.; *jag hörde honom ~s*, I heard his name mentioned; *~ upp* ett tal, se *uppnämna.* **-ande**, *-t*, *0*, naming &; mention; nomination. **-are**, aritm. denominator. **-bar**, *adj.* mentionable. **-d**, **I.** *pp.* af *-a;* ofta said [subst.]; *~a år*, that [same] year. **II.** *-en*, *-er*, board, committee, vld domstol ⓝ jury[-panel]. **-de|man**, ⓝ juror (juryman). **-värd**, *adj.* worth mentioning; note-worthy; [no ..] to speak of.

nännas[2], *dep.* (*intr.*) have the heart [to inf.], find it in o.'s heart [to inf.]; *han nänns ej äta sig mätt*, he is afraid to eat till he is satisfied; he grudges himself everything he eats; *utan att ~ väcka honom*, without liking to wake him up; *det nänns han inte*, äfv. he dare not do so.

näpen, *adj.* pretty little, sweetly pretty; fetching; äfv. knowing; *tre små näpna flickor*, three sweet (dear) little girls; *hon är så ~*, she is such a jolly little thing (creature, puss). **-het**, prettiness, &.

näppeligen, *adv.* hardly, jfr *knappt*, 2.

näps||a[2], *tr.* chastise, punish, castigate; banna rebuke [the winds bibl.], check, set to rights. **-t**, *-en*, *0*, chastisement, punishment, castigation, rebuke, setting to rights; *befordra till ~*, bring to punishment.

när, **I.** *adv.* (fråg. o. relat.) when; fråg. äfv. [at] what time? (nära) near; [Obs. i gammaldags språk äfv. ss. prep. [jfr vld. *hos*], t. ex. *blif oss ~* bibl., abide with us]; *~ som helst*, at any time, at all times, [you are welcome] at all hours of the day [or night skämts. tillägg]; artigt svar äfv. whenever you like (choose); [send it sometime] no matter when; äfv. (: nu, med detsamma) now, this very moment; *~ och fjärran*, far and near, ofta ⓝ far and wide; *sommaren är ~*, summer is nigh (at hand); *det är lika ~*, it's just (much) the same, it is as broad as it is long, jfr *hugget [som stucket]*; we are (I am) just where we were (I was); äfv. we are as far off as ever; *så ~*, almost, [very] nearly; *jag hade så ~* [supinum], I was near [being late], I had as near as anything [missed my train], I came within an ace of [-ing], I had well-nigh [forgotten..], I had like to [have fallen]; jfr *knapp* [*nöd*] o. *hår*, ex.; *... sagt*, I had all but said; *så ~ som på ..*, except .., but for ..; det är tre år sedan *... två månader*, all but two months; se *något*, ex.; *göra* ngn *för ~*, offend; injure, harm, do [a p.] harm; *han gör inte en människa (mask) för ~*, äfv. he is the most harmless fellow (creature) in existence; jfr äfv. he can't say bo to a goose; *komma .. för ~*, *a*) come (go) too near ..; *b*) se *förolämpa* o. jfr föreg. ex.; *gå .. för ~* dets.; äfv. take liberties with; jfr äfv. [*göra*] *intrång; det gick honom för ~*, jfr [*taga*] *illa* [*upp* el. *vid sig*]; *på* en, två etc. *~*, jfr ofvan *så ~ som på*; äfv. to within [t. ex. two crowns]; *icke på långt ~*, se d. o., ex.; äfv. not anything like [so often as he used to]; jag har inte sett dig *på jag vet inte ~*, since I don't know when, äfv. for an age, jfr *länge*, flera ex. **II.** *konj.* when, ibl. while [t. ex. you are about it : ni håller på], jfr *då; ~ du väl har hunnit ..*, by the time you have [-ed]; *så går det ~ man pratar*, that (it all) comes of talking; *~ man äter*, äfv. at (el. over) o.'s meals.

1. när||a, **I.** *adj.* (*komp.* *-mare*, *superl.* *-mast*, jfr dessa ord) near, ibl. nigh; close [connection, union : förbindelse, förening, sammanhang, sammanslutning]; *en ~ granne till mig*, [he is] a near neighbour of mine (my n. n—r); *en ~ släkting*, a near relative, a kinsman; *en ~ vän*, a near (close, intimate, jfr *förtrolig*) friend; se *häll*, *3*, ex. **II.** *adv.* (i rum, äfv. tid) near, nigh (båda äfv. ibl. ss. prep., jfr ex.); [close] at hand; jfr vld. *intill, invid;* bildl. nearly, closely [allied to], intimately [connected with]; ss. *prep.* äfv. close to, jfr vld. *intill, invid* (*prep.*) o. ned. *~ på; vara ~*, be near (close); *.. är ~* (i tid), äfv. is at hand, is drawing near, is coming on, jfr *nalkas* o. [*snart*] *inne; vara ~ att* inf., be on the point of -ing, be ready to inf., jfr vld. [*hade så*] *när; han var ~ att drunkna*, he came very near drowning, he very narrowly escaped drowning; *det var ~* [*gjordt*]*!* it was a near go (shave) F; se *däran* ex. o. jfr äfv. *hår*, ex.; äfv. an accident was only just avoided; *ligga ~*, be near & jfr ofvan o. *vara ~*; jfr äfv. [*till*] *hand*[*s*], flera ex.; *det ligger ~ att antaga*, äfv. it is an obvious conclusion; *~ liggande*, *α*) se *närbelägen;* (: ~ hemmet, hufvudorten o. d.) home [runs, preserves, counties (kring London)]; *b*) ready, jfr [*till*] *hand*[*s*]; bildl. äfv. patent, palpable [reason]; *komma .. ~*, eg. (rum) go (come) near ..; bildl. nearly equal, come near (up) to, jfr *jämförlig*, ex. o. *likna, I;* jfr äfv. *är ~ på; det kommer förebilden hra ~*, it is very close to the original; *kom mig icke för ~!* keep your distance! *taga sig för ~*, run o. s. too close; *träda (gå) .. för ~*, se [*gå för*] *när* o. jfr *intrång*, ex.; *... ngns värdighet* ..., trench on the respect due to [a superior]; *~ här intill* (*bredvid*), hard (close) by, äfv. not far from here; *~ där intill*, jfr föreg. ex.;

äfv. adjoining the place; ~ *på*, close (near) upon; [pretty] near[ly], äfv. just about [impossible], jfr *inemot* o. *nästan; detta är ... [detsamma som]*, this is next door to (bordering on, little short of) [treason]; *... att säga*, it is almost the same as saying (to say); ~ *på 100*, close upon (very near) 100, little short of 100; ~ *nog*, eg. near enough; allm. bet. like enough F, as like as not; jfr ~ *på*; ~ *till*, särsk. [be] very (quite) handy; ~ *döden*, [a sick man] near to death, at death's door; jfr *död* o. *fara*, ex.; *döden var* ~ *[förestående]*, jfr d. o.; se äfv. *kust*, 1:a ex.

2. när||a[2], *tr.* **1.** (eg. bet.) feed, nourish, jfr *föda I*, 2 o. *II*, ex.; underhålla maintain, support; *hans yrke kan ej* ~ *honom*, oftast he can't get a living (maintain himself) at his trade (profession); *landet kan ej* ~ *befolkningen*, the country cannot feed (support) its population; ~ *sig*, jfr äfv. *föda sig* o. *lifnära sig*. **2.** bildl. nourish [hatred], nurse [a grudge]; foster [prejudice; depression of spirits], äfv. foment [extravagance]; cherish, entertain, jfr *hysa*; den tungsinthet *som -es af novemberdimman*, [the heavy sadness] of the N. fog; *en länge -d önskan*, a long cherished wish. **-ande**, *p. a.* nourishing, nutritious [food]; *de* ~ *och de tärande* i samhället, producers and consumers, workers and idlers.

när||belägen, *adj.* adjacent, neighbouring; äfv. [in a house] close by (not far away). **-besläktad**, *adj.* nearly related (äfv. bildl.), closely allied (related), near of kin, akin [alla med to : *med*]. **-boende**, *adj.* living (residing) in the vicinity (neighbourhood) (el. close by), äfv. neighbouring; ss. subst. se *granne*. **-gränsande**, *adj.* contiguous, neighbouring, jfr *an-*; jfr äfv. bordering on our (etc.) estate (etc.). **-gången**, *adj.* bold, forward; starkare jfr *oförskämd*, *påflugen* o. d.; ~ *fråga*, home question; *om jag får komma med en ...* [varför ..?], if it's not intrusive may I enquire [why ..?]; *får jag vara* ~ och säga .., may I be plain-spoken; jfr äfv. föreg. ex. **-gångenhet**, boldness &; äfv. indiscretion. **-het**, nearness, proximity; vicinity, neighbourhood; jfr *grannskap* med ex.; *i* ~*en*, in the vicinity, se nyssnämnda hänvisn.; jfr äfv. *1. nära*, ex.; äfv. [he lives] a few doors off, only just round the corner; [there were no ladies] about; *en by ...*, äfv. a neighbouring village; *i en farlig* ~ *till*, in dangerous proximity to.

när||ig, *adj.* greedy. **-ighet**, greed[iness]. **-ing**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) (föda) nourishment, nutriment, [wholesome, mental] food; sustenance, support äfv. bildl. [lend support to a rumour]; *gifva* ~ *åt*, äfv. add fuel to (feed) [the flame [äfv. of hatred]], fan the flame of [his hopes]; *hämta sin* ~ [äfv. bildl.] *från*, be fed (nourished) upon. **2.** lifsuppehälle [a p.'s] livelihood, living. **3.** (*pl. -ar*) yrke occupation, industry; jfr *hufvud-*; ~*ar*[*na*], äfv. industry [motsv. adj. industrial]. **-ings|behof**, *pl.* necessaries of existence. **-ings|bekymmer**, *pl.* cares of providing the & se föreg. (of earning a living); *vara (lefva) utan* ~, jfr *bekymmerfri*. **-ings|flit**, industry. **-ings|frihet**, liberty of industry, äfv. Ⓝ free trade. **-ings|fång**, source of (means of earning a) livelihood, business, industry, jfr *yrke*. **-ings|gren**, line of occupation; branch of industry. **-ings|idkare**, man engaged in an industrial occupation (pursuit), producer. **-ings|kraft**, power of affording nourishment, nutritive power (property). **-ings|källa**, source of subsistence (livelihood). **-ings|medel**, article of food; jfr äfv. *-ingsfång* o. *lifsmedel; tillgång på* ~, food resources [of a country]. **-ings|process**, alimentation, nutrition. **-ings|ställe**, tavern, jfr *krog*. **-ings|värde**, alimentary (nutritive) value. **-ings|ämne**, food-substance; food-stuff.

när|liggande, *adj.* **1.** se *närbelägen*. **2.** [the] annexed, accompanying [diagram].

närm||a[1], *tr.* bring (draw, push, move) near [to], äfv. draw [a stool] up to [the fire]; .. ~*de dem till hvarandra*, brought them [nearer] (drew them closer) together. **-a sig**, *dep.* approach äfv. allm. bildl., jfr [*komma*] *nära* [ibl. med to, towards, eljest åtföljdt af subst. direkt, t. ex. the gate, a p. (äfv. bildl.)]; om pers. (djur) i eg. bet. walk (step, make) up to; (äfv. tid) draw near (nigh) [ibl. to], ibl. near; i tiden äfv. come (draw) on, jfr *nalkas* (ex.); absol. (allmännast) äfv. be approaching; [*söka*] ~ *sig ngn* bildl., make advances (friendly overtures) to a p., make up to a p.; ~ *sig femtiotalet*, be approaching (nearing) fifty; ~ *sig slutet*, be near o.'s (its) end, be drawing to a close; ~ *sig till* i bildl. bet., äfv. approximate [£4000]; ~ *sig obegränsadt till noll*, tend indefinitely towards (to approach) zero; ~ *sig* [*till*] *det otroliga* etc. (abstr.), se *gränsa* [*till*]. **-ande**, *-t*, *0*, approach, advance, approximation; *göra ett* ~, jfr föreg., ex.; *försök till ett* ~, tentative advances. **-are**, *komp.* **1.** *adj.* (af *nära*, adj.) nearer, closer &; absol. (jfr anm. under *mindre*) äfv. close, near, [more] intimate [friend, union, äfv. study o. d.]; further [particulars]; *vid* ~ *bekantskap*, on closer (better) acquaintance; ~ [*upplysningar*, *underrättelser*] *meddelar A.*, for further particulars apply to A.; [*de*] ~ *detaljer*[*na*], äfv. blott particulars; för intrikde fordras *en* ~ *kännedom af*, [show] a fairly intimate acquaintance with (competent knowledge of) [England's Geography]; *vid* ~ *påseende*, on close[r] (near[er]) inspection; *ingen kan vara* ~ *till det* [*än han*], *a*) (plikt) he, if anybody, is bound to inf.; *b*) (rättighet) nobody has a better right to it [than he]; *c*) (lämplighet) jfr *rätt*[*e mannen*]. **2.** *adv.* dets.; äfv. more nearly (closely), better &, se ex.; ~ *bekant*, *a*) [get] better acquainted [*bli ... -a*,

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande

äfv. get to know one another better (well)]; *b*) more familiar [with]; *vi äro ~ bekanta*, ⓝ we are intimate friends; *vi äro icke ...*, we are only speaking (el. nodding) acquaintances; *~förklara*, explain more particularly (in greater detail); *... sig*, explain o.'s meaning more precisely; *gå ~ in på* (*inlåta sig ~ på*) *ämnet*, enter into particulars; om en talare, föreläsare tackle the question [more] thoroughly (seriously), enter more fully into the matter äfv.: *taga ~ reda på saken; komma ~*, come nearer; jfr vid. *nalkas, närma sig; jag kan icke ...*, I can't get any nearer; bildl. I can't do it any exacter; *träd ~!* step nearer; äfv. come here! *tänka ~ på saken*, think it (the matter) over, [re-]consider the matter, think of it better; *då jag tänker ...*, se [*vid närmare*] *eftertanke; jag har tänkt ...*, äfv. (: ändrat mig) I have thought better of it, jfr *besinna sig*. **-ast**, *superl.* [af *nära*] **1.** *adj.* nearest; next; immediate; is. vetensk. proximate [cause]; *~e granne* se d. o.; *~e grannskap*, [in] close[st] proximity [to]; *det ~e ...et*, the immediate neighbourhood; *hans ~e man*, his next man; i befälet his next in command, äfv. his lieutenant; *en* (*någon*) *af de ~e dagarna*, one of the next few days; *... före julen*, one of the days just before Christmas; *i den ~e framtiden*, in the immediate future; at an early day; *.. står i ~e förhållande till ..*, is most closely connected with (related to); se *omgifning*, ex.; ~~*e släkting*~~, äfv. (lag.) [a p.'s] next of kin; *~e släktingar*, nearest (immediate) relatives; *brudparets ... och vänner* i brudföljet, the happy pair's nearest and dearest, the immediate bridal party; *vårt ~ [ända]mål*, our immediate goal, our first object; *han är ~ till det*, se [*ingen är*] *närmare; mina ~e*, my nearest [and dearest] relatives; my people (folks) [at home] F; *i det ~e*, very nearly; next to [nothing]; [very] much (almost quite) [the same]; all but, jfr *nära på* o. [*så*] *godt* [*som*]; äfv. practically [ready]; äfv. as nearly as possible [the full amount]; *på det ~e*, most closely &, jfr *1. nära, II.* [t. ex. be most intimately connected with a person]. **2.** *adv.* most nearly (closely) &, jfr *1. nära, II*; äfv. immediately (just) [below; behind him; before Xmas], next [to him came ..]; *~ sörjd* af .., jfr the deceased leaves a widow to mourn his loss; jfr äfv. *främst*, ex.; (äfv. ss. *prep.* t. ex.:) *bära ylle ~ kroppen*, wear wool[len] next [to] the skin. **-elsevis**, *adv.* approximately.

när||skyld, *adj.* nearly related. **-sluten**, *p. a.* se *hosföljande*. **-stående**, *adj.* standing near, [a ..] close by; vetensk. proximal [form]; *en ~*, eg. a by-stander; bildl. jfr *närbesläktad*. **-synt**, *adj.* short (near)-sighted. **-synthet**, short sight, shortness of sight, near-sightedness, isk. myop[ia(y). **-vara**, *intr.* be present [at], attend; *~ vid*, äfv. attend [a ceremony] [in person]. **-varande**, *p. a.* present [*vid*, at; *i*, *på*, in; *för* tanken, to]; *vara ~*, se föreg. vb o. jfr [*vara*] *med* o. *införma sig; ... vid*, äfv. attend, jfr *bevista; ~ tid*, se *nutid; under ~ förhållanden* (*omständigheter*), in (under) the present (actual) state of things, in the circumstances [now prevailing], as matters are now (stand at present); *... kunna vi icke ..*, äfv. circumstanced as we are, we cannot ..; *de ~*, allm. those (the people) present; ute, på torg o. gator o. d., äfv. the by-standers; the present company [always excepted]; *alla de ~*, everybody present; äfv. all those [who were] there [seemed pleased]; *det ~*, the present; the time that is; äfv. things present [mots.: things to come]; *för* [*det*] *~*, at present; for the time being. **-varo**, *-n, 0*, presence; äfv. attendance; äfv. appearance; *i ~ af*, in the presence of; before, jfr äfv. *näsa*, ex.; *i min ~*, äfv. I being present; [it was said] in my hearing; *i främmandes ~*, äfv. before company.

näs, *-et*, -, *α*) landremsa mellan två vatten neck of land, större isthmus [t. ex. the I. of Corinth]; *b*) utskjutande landtunga, udde headland, point; is. i namn äfv. naze (i sms. -ness), bill.

näs||a, *-an, -or*, nose [mots. adj. i sms. nasal]; *med* [adj.] *~*, äfv. [long-]nosed; *fin ~*, [a] fine nose; bildl. fine scent, jfr *luktsinne* o. *väderkorn; tjock ~*, bottle-nose; [*en*] *lång ~*, a long nose; *få* (*stå där med*) ..., pull a long face; [dets. som *bli lurad* (*kuggad*) o. d.] äfv. be left out in the cold (lurch), jfr *få*, ex.; *räcka ... åt*, cock a snook at F; *sticka ~n i allt*, jfr *blöt*, ex. o. *blanda* (*lägga*) *sig*, ex.; *sätta ~n i vädret*, stick (cock) o.'s nose in the air, be stuck-up (haughty) [in bearing], give o. s. airs; *vända ~n hemåt*, set (turn) o.'s face [towards home]; *... i vädret* ordst., turn up o.'s toes [to the daisies], kick the bucket; *rynka* [*på*] *~n åt*, turn up o.'s nose at, sneer at; *gå efter ~n*, follow o.'s nose; *löpa* (*springa*) ..., dets.; äfv. go on a fool's errand; *midt för ~n på dig* (*läraren*), under your (the master's) very nose; (särsk., trotsande) [slam the door] [right] in your (the master's) face; *det går* (*rakar*) *din ~ förbi*, you may (will have to) whistle for it, äfv. that is slipping through your fingers; *tala i ~n*, speak through o.'s (tbl. the) nose, have a nasal twang; *slå* (*sticka*) *i ~n* (om lukt), [the smell of cooking used to] be very perceptible; (om skarp lukt) have a pungent smell; (vidrig) offend the nose (nostril), stink in the (his etc.) nostrils äfv. bildl.; *draga ngn vid ~n*, lead a p. by the nose. **-ben**, nasal bone. **-blod**, bleeding at the nose, nose-bleeding, se *blöda*, ex. **-borr**, nostril. **-brosk**, cartilage of the nose. **-bränna**; *han fick* [*sig*] *en* [*duktig*] *~*, he got it hot, he got his nose pulled well. **-dropp**, dripping from (running

at) the nose. **-duk,** [pocket-]handkerchief. **-håla,** nasal cavity, cavity of the nose. **-knäpp,** fillip (flick) on the nose. **-ljud,** nasal [sound]; *uttala med ~,* nasalize. **-polyp,** polypus in the nose. **-pärla,** sauce-box, hussy, minx; *fröken ~,* Miss Pert (Wiseacre). **-rot,** root of the nose. **-rygg,** ridge of the nose.

nässel||feber, nettle-rash, läk. urticaria. **-kål,** nettle-broth.

nässl||a, *-an, -or,* nettle.

näst, (superl.) *adj.* o. *adv.* next; (i rummet) jfr vid. *närmast;* (i tiden) se äfv. *följande; ~ efter,* next to, immediately after; *~ intill,* next to; [*här*] ..., close by; *bor ..., bor i ~a hus,* lives next door [to me (us)]; *här ~* (se d. ss. ett ord); *~a gång,* next time; *då du ... kommer hit,* äfv. when you come here next; *~a man!* next man forward (el. in)! äfv. next! *~a månad, vecka, år,* next month, week, year; *den 15:e i ~a månad* (adverb.), on the 15th proximo (of next month); *med ~a post,* by [the] next mail (post), jfr *omgående; med ~a hulländgare,* by the next Hull boat; *se ~a sida!* see next page, jfr äfv. *vänd! i ~a ögonblick,* the next moment; in another minute [he was shaking hands with us]; *den ~ bästa,* the next (second) best; *den ~ sista,* the last but one; *... stafvelsen,* the penultimate (syllable); *~ försynen har* jag .. att tacka för, under Providence. **-a,** *-an, 0,* neighbour; fellow-creature; *~n,* o.'s (el. my, thy, our etc.) neighbour; *din ~s hustru,* thy neighbour's wife.

nästan, *adv.* almost; all but; well-nigh, jfr *nära på;* rather, jfr ex.; [Anm. *~* med negation = *knappast* samt motsv. positiva uttryck, jfr de följ. ex.]; *~ aldrig,* scarcely (hardly) ever; *~ ingen,* scarcely (hardly) any[body]; *~ ingenting,* scarcely anything, next to nothing; *~ utan undantag,* almost without exception, with scarcely an exception; *jag är* (*blir*) *~ sjuk af det här* bildl., I am about sick of this; en säkerhet i uppträdande *som var ~ sårande,* that bordered on the offensive; [*i*] *~ hvarje ögonblick,* every few moments; .. *~ bäfvade för,* rather shrank from; *det tror jag ~,* I almost think so, ofta I should rather think so (it is el. dyl.); *~ för mycket, stor* etc., rather too much, large etc.; *jag är ~ böjd att,* I am half inclined to inf.; [*de äro*] *~ lika* [*stora*], [they are] much the same [size]; *~ omöjligt,* next to impossible.

näste, *-t, -n,* nest; förakt. [thieves'] den; uselt hovel, dog-hole; se *liderlig,* ex.

näst||följande, *adj.* [the very] next [day]; [the ..] immediately following; [...] directly after. **-föregående,** *adj.* [the] immediately preceding, jfr *föregående;* [the remarks] just before. **-instundande,** se *-kommande.*

näs|tipp, *-en, -ar,* tip of the nose.

näst|kommande, *adj.* next; the ensuing [week]; *den första* [*i*] *~ månad,* the 1st prox[imo].

nästla[1] **sig,** *refl.; ~ sig in,* se *innästla sig.*

nästliden, *adj.* last [month, year].

näs||ton, allm. nasal tone (sound); i talet äfv. nasal twang, tillgjord snuffle; *talande i ~,* äfv. snuffling [hypocrite]. **-täppa,** obstruction in the nose, jfr: **-täppt,** *adj.* stopped up in the nose. **-vis,** *adj.* impertinent [fellow], pert [miss, jfr vid. ex.], saucy, jfr äfv. *gensvarig;* impudent, jfr *oförskämd;* forward, jfr *framfus;* äfv. meddlesome; *en ~ fluga,* an impudent fly; *en ~ flicka* (*"unge"*), jfr äfv. *näspärla; vara ~* (i svar), jfr äfv. *käfta* [*emot*]. **-vishet,** impertinence, sauciness, impudence (alla äfv.: *~er* koll.); *kom inte med några ~er! inga ~er* [jag ber]! none of your impertinence (i ord cheek F)!

nät, *-et, -,* allm. net; äfv. net-work; jfr äfv. *järnväg,* sms.; bildl. (*fånga* etc.) se *garn* med ex.; *binda ~,* make nets; äfv. [be] net[ting]; *lägga ut sina ~ för,* bildl. try to catch, set o.'s traps for [jfr äfv. *snara*], jfr äfv. *lägga* [*an på*] (F). **-bindare,** net-maker. **-bindning,** net-making. **-hinna,** anat. retina. **-lik,** *adj.* is. vetensk. reticul|ar (ate). **-mage,** honeycomb-bag, anat. reticulum.

nätt, I. *adj.* 1. natty, neat (is. i klädsel), jfr *fin* (snygg); äfv. nice; jfr äfv. *näpen;* äfv. tidy [äfv. sum, fortune]. 2. narrow, short, scant, jfr *knapp, 1.* II. *adv.* 1. nicely, neatly &c. 2. scantily, jfr *knappt, 1; ~ och jämt,* allm. barely [sufficient; seven o'clock; started]; [only] just [up to the work; detta värf vuxen]; narrowly [escape]; [catch the train] with nothing to spare; jfr vid. [*med*] *knapp* [*nöd*], ex., samt [*det var*] *nära* [*gjordt*] o. d.; *~ upp,* just.

nätteldu|k, mull, [fine] muslin.

nätthet, neatness &c, jfr *nätt.*

nät|verk, net-work.

nöd, *-en, 0,* allm. need; behof, brist på det nödvändiga want, destitution, jfr *armod, elände;* dets. (äfv. -tvång) necessity; (lidande) distress; nödställd belägenhet, trångmål trouble, straits, jfr *knipa;* (*allmän, stor ~*) äfv. famine, jfr *hungers-; ~en har ingen lag* ordst., necessity knows no law, needs must; *det har ingen ~,* there is no danger (el. hurry F), no fear of that; *då ~en är störst, är hjälpen närmast,* when need is highest, help is nighest; *det är* (*går*) *ingen ~ med* (*på*) .., jfr [*jag kan icke*] *klaga* o. [*det*] *gå*[*r bra*]; ... *honom,* äfv. he is all right; he is not so badly off [after all, in reality]; *lida ~,* suffer want; endure great distress; han gjorde det [*drifven*] *af ~,* compelled by want, from want; *hafva af ~en,* se *behöfva; vara af ~en,* be wanted (needed), jfr *behöflig,* ex. o. *behöfvas; vara* [*stadd*] *i ~,* be in distress; äfv. (särsk.) be in want [for bread]; jfr *lida ~; i ~en pröfvar man vännen,* calamity is a friend's true touch-stone, ofta Ⓝ a friend in need is a friend indeed; *i ~ens stund,* in time (the hour) of need

(emergency); jfr äfv. *knipa;* jfr äfv. *i ∼en;* ... måste han [bekväma sig till], äfv. when hard put to; *att ha till hands* (*att taga till*) ..., for time of need; [lay by (save [up]) money] against a rainy day; *i ∼en, i sin ∼,* äfv. at o.'s [direst] need; *med ∼,* se *möda, svårighet,* dyl. ex. samt *knapp, 1,* ex.; *bragt till yttersta ∼,* [the besieged town was] reduced to extremity. **-ankar,** sheet-anchor. **-bjuden,** *adj.; vara ∼,* be a guest difficult to get hold of, not accept [invitations] readily, need a lot of pressing; *icke ∼,* äfv. (i allm. bet.) nothing loth; *han var ...,* he needed no pressing. **-bröd,** famine bread. **-d** (gmlt f. *-gad*), *p. a.* jfr *-tvungen* o. *tvungen* (ex.). **-dop,** private baptism [of a sickly child]; *gifva .. ∼,* baptize [a delicate child] privately.

nödfall, case of necessity (need), [an] emergency; *i ∼,* in case of need; if necessary, jfr vid. *knipa, III, 2,* ex.; .. bör användas [*blott*] *i ∼,* dets. som *sådsom -s|medel; i yttersta* (*största*) *∼,* in a case of urgency, in extreme (urgent) cases. [Anm. *∼s* i sms. benämningar å ting (el. pers.) särsk.: temporary t. ex. bridge; makeshift t. ex. table; sjö. jury-, jfr ned. *nöd-,* sms.]. **-s|arbete,** work of necessity. **-s|medel, 1.** [make]shift, temporary expedient (substitute). **2.** means resorted to in cases of great need, (*pl.*) äfv. extreme measures. **-s|utväg,** jfr föreg. i båda bet.; *använda* (*tillgripa*) *∼ar,* have recourse to makeshifts &c. **-s|åtgärd,** emergency measure; se vid. föreg.

nödflagg, flag of distress.

nödga[1], *tr.* oblige, force, compel, constrain [.. to]; (gmlt) jfr vid. *truga; ∼ till,* jfr äfv. *nödvändiggöra; ∼s,* be obliged &c [to inf.]; äfv. be (find o. s.) under the necessity of -ing, be bound [to inf.].

nöd|hamn, harbour of refuge. **-hjälp, 1.** relief. **2.** se *nödfalls|medel* (*-utväg*). **-hjälps|kommitté,** [famine] relief committee. **-lg,** *adj.* **1.** necessary, needful, jfr *-vändig;* äfv. required, requisite; *vara ∼,* jfr äfv. *behöfvas; hvad är det ∼t för?* what is the good (use) of that? **2.** (angelägen, i behof) *vara ∼* F, want to relieve (ease) nature; ... *om,* be in want of, stand in need of, be hard up for, need, want; want [a th.] [very badly], äfv. be anxious for, jfr *angelägen, ifrig.* **-lidande,** *adj.* distressed, necessitous; (utblottad) destitute, needy; (i särsk. fall) äfv. famine-stricken; jfr äfv. [*lida*] *nöd; de ∼,* äfv. the sufferers [jfr äfv. the bereaved wives and children]. **-lögn,** white lie, F fib. **-mast,** jury-mast [typiskt för sjö. sms.]. **-mynt,** money of necessity; särsk. siege-piece[s], obsidional coin[s]. **-rop,** cry of distress, cry for help. **-saka**[1], *tr.* necessitate, compel, force [to inf.], jfr vid. *nödga, tvinga.* **-signal,** signal of distress, distress-signal. **-skott,** distress-gun. **-spilta,** brake. **-stadd, -ställd,** *adj.* distressed; jfr äfv. *-lidande; ∼ belägenhet,* distress. **-torft,** *0,* [the] necessities (necessaries) [of life]; *hafva sin ∼,* jfr under följ. adj. **-torftig|en (-igt),** *adv.* jfr *nätt* [*och jämt*] o.: **-torftig,** *adj.* [the] bare[st] [necessaries: behof]; *sitt ∼a uppehälle,* what is absolutely needful [for o.'s maintenance], barely enough [to maintain life upon]; *hafva sin ∼a bärgning* (*utkomst*), get (make, be able to eke out) a scanty living, jfr *draga sig* [*fram*]. **-tvungen,** *adj.* compelled (forced) by necessity, necessitated; compulsory [action], [done] under compulsion. **-tvång,** necessity; compulsion, constraint; *af ∼,* from necessity; by (on) constraint, from (under) compulsion, jfr äfv. föreg., senare delen. **-vändig,** *adj.* allm. (äfv. filos.) necessary; praktiskt (erforderlig) needful, requisite; oumbärlig indispensable; svagare essential, material [alla med *för,* for, fbl. to]; *lida brist på* (*sakna*) *det ∼aste,* want the commonest things (necessaries of life); *alldeles ∼,* absolutely necessary. **-vändig|göra,** *tr.* necessitate, make .. necessary &, jfr föreg. **-vändighet,** allm. (äfv. konkr.) necessity [*af,* of, jfr ex.; *för,* for, a p.]; abstr. needfulness; *∼en af en sådan anordning,* the necessity for (of) such an arrangement; .. har blifvit *en ∼,* a [matter of] necessity, [has become] indispensable; *göra en dygd af ∼en,* make a virtue of necessity; *med ∼,* of necessity, jfr *-vändigt.* **-vändighets|artikel (vara),** [article of] necessity; *pl.* äfv. necessaries; *är, har blifvit en ∼,* is, has become a necessary. **-vändigt[vis],** *adv.* necessarily, of necessity; perforce; [you] absolutely [must..]; fbl. needs [must]; jfr äfv. *ovillkorligen,* ex. **-värn,** [in] self-defence. **-år,** year of famine (scarcity, dearth).

nöj|a[1] **sig,** *refl.* be content etc., jfr *nöjd;* rest satisfied [with], content o. s. [with]; *därmed fick han låta sig ∼,* äfv. that had to satisfy him; jfr vid. [*få hålla till*] *godo.* **-aktig,** *adj.* satisfactory. **-as**[1], *dep.* se föreg.; *∼ åt rättens utslag,* abide by the decision of the court; *låta sig ∼ med ..,* acquiesce in ..

nöjd, *adj.* content[ed] [with]; särskare (belåten) pleased [with]; tillfredsställd i ngt visst afseende satisfied [with], jfr äfv. *mätt; ∼ med litet,* äfv. easily contented (satisfied); *vara ∼ med,* äfv. like, jfr *belåten,* ex., samt *tycka om,* äfv. *trifvas med; är du ∼ med* velocipeden, din nya våning etc.? does [your ..] give you satisfaction? *nu är jag ∼,* jfr äfv. [*det är*] *nog; det kan man icke vara ∼ med,* impossible to (I cannot etc.) rest satisfied (put up with) that (of such treatment); *ej* [*riktigt*] *∼,* jfr äfv. *missnöjd.*

nöje, *-t, -n,* **1.** (*pl. 0*) *a*) (känsla) jfr *belåtenhet* m. ex.; *b*) känsla af lifligt välbehag pleasure, särskare delight; *det är sannerligen intet ∼,* that is no joy, I can tell you; *hafva ∼ af,* derive pleasure from, take pleasure in (: *finna ∼ i*); äfv. enjoy, delight in, jfr *förnöjelse,* ex.; ... *att,* äfv. be pleased to inf.; *jag har det ∼t att,*

äfv. it affords me great pleasure to inf.; *jag hade ~t* [*att*] *mottaga*, jfr d. o. samt *3. lycka, 3; bereda ngn ~*, se *glädje*, ex.; jfr äfv. he pleased me greatly by -ing ..; *gör mig det ~t att* .., oblige me by -ing; *för sitt* ["*höga*"] *~s skull*, for o.'s own [sweet] pleasure; *med ~*, with [much] pleasure, gladly, jfr äfv. *gärna*; [*lycka till*] *mycket ~!* [I hope you will have] a pleasant evening (el. journey etc.) [to you!]; äfv. have a good time! *göra ngn till ~s*, se dyl. under *2. lag, 2*; [do it to] accommodate a p.; *vara ... (till ngns ~)*, äfv. be to a p.'s liking; *sant (verkligt) ~*, jfr motsv. under *njutning*. 2. (*pl. -n*) förströelse-tillställning allm. amusement; äfv. recreation, diversion, pastime, sport; *~n*[*a*], *~t*, äfv. pleasure, jfr *jagande*, ex.; *allmänna ~n*, public entertainments.

nöjsam, *adj.* amusing, diverting, pleasing, jfr *rolig*.

1. **nöt**, *-en*, *-ter*, nut äfv. tekn.; *en hård ~ att knäcka* (*bita på*) ordst., a hard nut to crack, a poser.

2. **nöt**, *-et*, -, head of cattle, *pl.* kine; kollekt. cattle, neat; bildl. (F) duffer, ass, simpleton, donkey etc., jfr vid. *fä*, *drummel* etc.; jfr vid. *dum* (ex.).

nöta[2], *tr.* wear away (el. äfv. down t. ex. w. a grindstone down), fret; *~ af* etc., se *afnöta* etc.; *~ bort*, wear away (off); rub off; use up [the time]; *~ ut*, wear .. out; *~s*, be worn away; wear away, fret.

nöt|aktig, *adj.* stupid, jfr *dum*, *drumlig*; äfv. asinine. **-aktighet**, stupidity. **-boskap**, [horned] cattle.

nöt|brun, *adj.* nut-brown, hazel. **-brunt**, (subst.) hazel colour.

nöt|hår, cowhair [äfv.: *-s* i sms. t. ex. felt].

nöt|kreatur, se *2. nöt*.

nöt|kråka, nut-cracker. **-kärna**, kernel of a nut.

nöt|kött, beef.

nöt|mask, larva (grub) of a nut-weevil.

nötning, wear [and tear], use; gnidning rubbing, fretting.

nöt|olja, nut-oil. **-plock|are** (**-erska**), nutter. **-plockning**, gathering [of] nuts, nutting. **-skal**, nut-shell; bildl. (liten båt) cockle-shell. **-skog**, hazel wood (grove). **-skrika**, jay.

nött, *p. a.* worn.

nöt|vifvel, nut-weevil.

nötväck|a, *-an*, *-or*, nut-batch.

O.

1. **O**, **o**, *-'t*, *-'n*, o; förk.: *O.* [*t. S.*], E. [by S]; *o. s. a.*, (Fr.) R. S. V. P.; *o. s. v.*, etc., &, jfr *och*.

2. **o**, *interj.* O! Oh!

o-, nekande *prefix* un- [Anm. Af sms. af *o-* med adj. el. perf. partic., hvilka endast el. bäst återgifvas med sms. af un- jämte motsv. adj. el. part. upptages här nedan blott ett urval; när ett dylikt eng. ordagrant ord finnes upptaget och åtföljdt af tecknet: &, betyder detta hänvisning till antydda adj. el. part. (respektive verb)]; äfv. in- (im-, il- etc.), jfr särsk. ord; äfv. dis- [t. ex. disagreeable : obehaglig; disadvantageous : ofördelaktig]; ibl. non- [t. ex. non-conducting, fys.]; äfv., is. vid mer tillfälliga sådana sms., not framför eng. för senare delen af ordet [t. ex. *oadlig* : not noble].

oafbrut|en, *adj.* uninterrupted; unbroken [silence; series]; unremitting [watchfulness], incessant, unceasing [labour], jfr *oaflåtlig*; continu|ed (al), constant, jfr *ihållande*; steady, jfr *ständig*, *trägen*; *i ~ verksamhet*, working steadily, steadily at work; om maskiner [.. has been] running (in play) without intermission [for .. hours]; om ting i allm., t. ex. naturkrafter, vulkaner in action without cessation (interruption), in constant play. **-et**, *adv.* without a break; uninterruptedly &; without intermission etc., jfr föreg.

oaf|gjord, *adj.* unsettled &; drawn [game, battle]; is. jurid. [the case is still] pending; jfr äfv. *öppen* [*fråga*]. **-görande**, *adj.* indecisive; inconclusive [demonstration].

oafhänd[e]lig, *adj.* inalienable; indefeasible.

oafhängig, *adj.* independent. **-het**, independence.

oafkortad, *adj.* [retire on an] uncurtailed [salary]; unabridged [edition].

oaflåtlig, *adj.* incessant, unceasing, unremitting [attention, exertions]. **-en**, *adv.* incessantly, unremittingly, without intermission [jfr *oafbrutet*]; without ever leaving off.

oafsedt, *prep.*; *~ detta*, irrespective of (apart from) that, leaving that out of sight (the question), not taking that into consideration.

oafsiktlig, *adj.* unintentional; [..] without intention (design); unpremeditated. **-t**, *adv.* jfr föreg.; undesignedly; äfv. involuntarily, inadvertently.

oafsättlig, *adj.* 1. (ämbetsman) irremovable; *han är ~*, he cannot be dismissed. 2. (om varor) unsaleable, unmarketable; *en ~ vara*, a drug in the market. **-het**, (ämbetsmans) irremovability, security of tenure.

oafvislig, *adj.* not to be rejected (el. waived, avoided), inevitable; imperative [duty, necessity].

oakt|adt, I. *prep.* notwithstanding; in spite of, jfr *trots*; for all [his seeming modesty, he ..]. äfv. with all [his faults, he ..]; *detta ~*, for all that, [he is ..] all the same, [he is ..] notwithstanding; *~ att* han, jfr äfv.: II. *konj.* [al]though. **-sam**, *adj.* careless, jfr vid. *ovarsam*, *vårdslös*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

oangenäm, *adj.* unpleasant, disagreeable; unacceptable.
oanmäld, *adj.* unannounced, unintroduced; äfv. [enter] without any warning.
oanmärkt, *adj.* [leave, pass] unnoticed; äfv. [let pass] without [offering any] remark[s]; *lämna ~,* äfv. overlook; jfr äfv.: errors left uncorrected.
oansenlig, *adj.* insignificant, inconsiderable, jfr *obetydlig;* äfv. mean [cottage]; i afseende på dimensioner little, small, jfr *liten* med ex., tiny; humble [building; äfv. jfr följ.]. **-het,** insignificance, inconsiderableness; littleness, smallness; äfv. humble dimensions [of a building].
oanständig, *adj.* indecent [behaviour, language]; shocking, jfr *förargelseväckande;* improper, jfr vid. *opassande* samt (starkare i särsk. bet.) *ful, liderlig* etc.; i mera allm. bet. disgraceful, shameful; *det är ~t* (utrop af förtrytelse)*!* it's disgraceful! for (it's a) shame! **-het,** indecency, impropriety (äfv. konkr. med pl.).
oanstötlig, *adj.* inoffensive, unobjectionable, unexceptionable.
oansvarig, *adj.* irresponsible; *konungen är [för sina gärningar] ~,* the king can do no wrong. **-het,** irresponsibility.
oantaglig, *adj.* that cannot be accepted [t. ex. the measure cannot *&* in its present form]; inadmissible [testimony]; ibl. unacceptable, unadoptable; till sin existens, sanning äfv. hardly possible; om person äfv. ineligible.
oantast‖lad, *adj.* unmolested. **-lig,** *adj.* (oåtkomlig för anfall) unassailable, inviolable; lagligen unimpeachable; jfr äfv. *oansvarig,* ex.
oanvänd, *adj.* unemployed, unapplied, unused; äfv. [lying] waste, without use, jfr *onyttig.* **-bar,** *adj.* useless, jfr *onyttig* o. *oduglig;* inapplicable [*på,* to].
oaptitlig, *adj.* unappetizing, unpalatable, unsavoury; uninviting; starkt disgusting, nasty.
oart, 1. tekn. defect. 2. (vanart) vice is. hos djur; vicious (bad) disposition (propensity el. habit), bad (objectionable) trick; *~er,* äfv. viciousness; *behäftad med ~,* vicious. **-ig,** *adj.* discourteous [*mot,* to], starkare impolite, jfr vid. *ohöflig.*
oartikulerad, *adj.* inarticulate.
oas, *-en, -er,* oasis.
obanad, *adj.* unbeaten [tracks äfv. bildl.]; untrodden [paths; äfv. bildl. field]; pathless, impassable [tracts, woods].
obarkad, *adj. a*) untanned; *b*) [timber] with its bark left on; bildl. unpolished, rough.
obarmhärtig, *adj.* unmerciful, merciless, pitiless, uncompassionate; uncharitable; (grym) äfv. relentless, ruthless. **-het,** mercilessness &c. **-t,** *adv.* mercilessly &c; without mercy.
obducera, *tr.* dissect.
obduktion, post-mortem examination.
obeaktad, *adj.* unnoticed, unregarded; *lämna ~,* äfv. not take into consideration, neglect, overlook, jfr äfv. [*fästa*] *afseende* [med negation].
obe‖bodd, *adj.* uninhabited, unoccupied; tenantless [house]; vacant [apartment]; allm. äfv. empty; äfv. waste [tracts], jfr *öde,* adj. **-boelig,** *adj.* uninhabitable. **-byggd,** *adj.* unoccupied [by houses]; [land] not yet built upon; *~a trakter,* uncultivated (wild) tracts, jfr *obygd.*
obeedigad, *adj.* [statement] not sworn to, unqualified [statement].
obefaren, *adj.* untrodden [road], untraversed [country]; ibl. untravelled [man]; om sjö o. d. unnavigated; sjö. inexperienced, unseasoned, fresh, raw [sailor].
obefintlig, *adj.* non-existent, not to be found.
obefläckad, *adj.* unsullied [honour, name], untarnished [shield], unblemished [honour], stainless, spotless [reputation]; untainted, unpolluted [mind]; immaculate is. teol. [conception]; pure [maiden], äfv. virgin [purity].
obefogad, *adj.* unjustifi|ed(able) [blame, remark]; (saknande bemyndigande el. grund, skäl) unauthorized, jfr *oberättigad;* unwarranted [claim : kraf; assertion : påstående], jfr äfv. *ogrundad;* om pers. (lag.) äfv. incompetent; om sak äfv. illegitimate; i friare bet. uncalled-for; *~t åtal,* äfv. malicious prosecution. **-t,** *adv.* without authorization; without due (sufficient) cause (reason); unjustifiably.
obefästad, *adj.* unfortified, äfv. open [town].
obegagnad, *adj.* not used, unutilized, unemployed; om klädesplagg unworn, new; för tillfället (i reserv) spare, jfr äfv. *ledig, 3* o. *4* (början); jfr *tillfälle,* ex.
obegriplig, *adj.* incomprehensible, inconceivable, unintelligible; .. *är ~t,* se [*omöjligt att*] *fatta; ... för mig,* [how .. can be so ..] I am at a loss to understand (make out), jfr *fatta, 2,* ex. **-het,** incomprehensibility.
obegränsad, *adj.* unlimited [power, responsibility], unbounded [confidence]; i stark, hög (flos.) bet. illimitable; jfr äfv. *gränslös.*
obehag, *a*) mera abstr. (känsla) discomfort; annoyance, trouble; se vid. *-lighet; b*) mera konkr. (ss. ngt i o. för sig) se de 2 närstföljj.; (sak, vållande *~*) [a] disagreeable ([an] annoying) thing, [a] nuisance; (pl.) äfv. disagreeables F; jfr vid. *förtret[ligheter]* o. d.; *få, hafva, röna ~ af ..,* experience (have, reap) annoyance (discomfort); *hvilket ~!* se [*så*] *förarglig[t].* **-lig,** *adj.* unpleasant, disagreeable; displeasing; jfr vid. *förarglig, ledsam, 2* [med ex.], *otreflig,* äfv. [om person] *frånstötande* etc.; *en ~ belägenhet,* an awkward situation; han har *en ~ röst,* äfv. a harsh voice; *nu kommer han [fram] med någonting ~t,* äfv. he is going to say something nasty now. **-lighet,** unpleasantness, disagreeableness; *~er,* unpleasant things, jfr äfv. *obehag* (pl.), äfv. nasty remarks, jfr ofvan.
obehindrad, *adj.* free [access, communication], se vid. *ohindrad.* **-t,** *adv.* freely; without impediment (let or hindrance); jfr vid. *ledigt.*

obehöflig, *adj.* unnecessary, jfr *onödig*, äfv. *opåkallad*.

obehörig, *adj.* unauthorized, unwarranted; illegitimate; impertinent; om sak äfv. undue, jfr äfv. *obefogad*; *~a personer*, outsiders, äfv. strangers [not admitted]; those whom it does not concern; *en ~ [person]* som söker tränga sig in, an intruder. **-het**, impropriety; unwarrantedness, illegitimacy. **-t**, *adv.* without authority (warrant); improperly, unduly; jfr äfv. [he did so although it was] outside his competency, (competence).

obekant, *adj.* unknown [*för*, to]; jfr äfv. *främmande*, *okänd*; *en ~ [person]*, a stranger; ekvation *med flera ~a*, with more than one unknown; *[ute] bland ~a*, among strangers (äfv. new people); *han är ~*, he is a stranger [to us; to the town (here) : här [på orten]]; *~ med*, unacquainted (unfamiliar) with, ignorant of; [he is not] a stranger to, jfr *främmande [för]*; [detta, förhållandet] *var mig ~*, I was not aware of (el. that) ..; *icke ~*, äfv. well known [to]; *är ... för mig*, dets. som *jag känner väl [till]*. **-skap**, want of acquaintance, unfamiliarity [with], ignorance [of].

obekväm, *adj.* uncomfortable, incommodious; inconvenient, jfr *olämplig*; (gmlt) (om person) se *oduglig*; jfr äfv. *ohandterlig*, *klumpig*. **-lighet**, uncomfortableness &c.

obekymrad, *adj.* unconcerned [for, about, as to]; allm. bet. [be] free from ([be] without) care, jfr *bekymmerfri*, *bekymmerslös*; *du kan vara ~*, se dyl. under *lugn*, *I*.

obelefl|vad, *adj.* ill-bred, ill-mannered; unmannerly [behaviour]; rude. **-venhet**, want of manners; rudeness.

obelönt, *adj.* unrewarded; äfv. tbl. unrequited [labour].

obemedlad, *adj.* without private fortune; impecunious, jfr äfv. *medellös*; fortuneless, unportioned [children]; jfr vid. *fattig*.

obemängd, *adj.* unmingled, unmixed; äfv. pure.

obemärkt, *adj.* (o. *adv.*) unnoticed, unobserved, unperceived; (ss. adv.) se *oförmärkt*; allm. bildl. obscure, humble [station in life, sphere]; *lefva ~*, live in obscurity. **-het**, obscurity.

obenägen, *adj.* disinclined [*för* ngt, for; to inf.], indisposed [to inf.]; unwilling [to inf.]; starkare averse [*för*, from, to]; *hon var honom icke ~*, she was not unfavourably disposed towards him; *icke vara ~*, jfr äfv. [*har ingenting*] *emot*. **-het**, disinclination [for], unwillingness; averseness; starkt se *motvilja*.

obepröfvad, *adj.* untried &; jfr vid. *oerfaren*.

oberedd, *adj.* unprepared [*på*, for].

oberoende, I. *adj.* independent [of]; *~ af*, oaf. sedt irrespective of .. II. **-t**, *0*, independence.

oberyktad, *adj.* of unspotted reputation.

oberäkn|lad, *adj.* (äfv. *~t* .. ss. ett slags prepos.) not counting [the .. expenses], leaving .. out of account, exclusive of [attendance : uppassning].

-elig, *adj.* incalculable; elusive; [he is] not to be counted on, jfr äfv. *opålitlig*.

oberättigad, *adj.* allm. unauthorized; unempowered [to act in -'s name] [jfr *befullmäktiga*]; unentitled [to share in ..]; om sak unallowed, illegitimate; om påstående o. d. se *obefogad*.

oberömd, *adj.* not renowned, undistinguished, obscure.

oberörd, *adj.* allm. untouched; ts. personl. unaffected, unmoved [*af*, by].

obesatt, *adj.* unoccupied [seat]; plats unfilled, tjänst vacant; *platsen (tjänsten) är ännu ~*, the post is still vacant (open), the place has not yet been filled up.

obesedd, *adj.* unseen.

obeskedlig, *adj.* (ovänlig) unkind; om barn naughty; *det var ~t af dig att* .. F, it was too bad of you [not] to [come with us].

obeskriflig, *adj.* eg. indescribable; mera allm. bet. jfr *outsäglig*; se *hos*, *3*, ex. **-t**, *adv.* särsk. inexpressibly, beyond description (expression).

obeslutsam, *adj.* irresolute; undecided [äfv. about : i fråga om, ... it : i saken], äfv. [he was] in two minds [as to whether ..], äfv. hesitating, wavering, jfr *tveksam*, *villrådig*; *vara ~*, äfv. falter, hesitate. **-het**, irresoluteness, irresolution; hesitation.

obesmittad, *adj.* undefiled, unpolluted, untainted [alla med by : *af*]; unsullied [by the world].

obesticklig, *adj.* not open to bribes; incorruptible.

obestrid|d, -lig, *adj.* indisputable, incontestable; jfr vid. följ. (prepositionsuttr.). **-ligen, -ligt**, *adv.* indisputably &; äfv. beyond all gainsaying (contradiction).

obestyrkt, *adj.* eg. (jurid.) unverified, unattested; jfr äfv. *obevisad*; mera allm. (ej bekräftad) [an] uncorroborated [story]; unconfirmed, not borne out [by experiment; by later information]; friare bet., jfr äfv. *lös* (bildl., ex.) o. *obestämd*.

obestånd, allm. disorder, jfr äfv. ex. nedan samt *förfall*; jfr äfv. *affär*, *1*, ex.; hand. insolvency; *hans [irådkade] ~*, his failure; *råka i ~*, get embarrassed (into difficulties).

obeställbar, *adj.* (n) undelivered [letters, telegrams], ss. tjänsteanteckning [address] not known; *~a bref*, äfv. dead letters.

obestämbar, *adj.* indeterminable; som till sin art ej kan bestämmas indefinable; dets. (icke vetenskapl.) nondescript.

obestämd, *adj.* allm. undecided; undetermined, indefinite; vetensk. (mat. etc.) indeterminate; dunkel, sväfvande vague [indications; report; terms], hazy [notions]; oviss uncertain; oafgjord unsettled, not fixed; om pers. irresolute, jfr *obeslutsam*; *~a artikeln*, the indefinite article; *af ~ färg*, of uncertain colour; bildl. (polit.) [a man] of unpronounced opinions; antyda, [om]nämna *på ~t sätt*, loosely, vaguely; *på ~ tid*, for an unlimited period, indefinite-

ly; jfr äfv. [*tills*] *vidare* o. ex. därmed ss. under *bero;* jfr äfv. [*på*] *lifstid;* uppskjuta ..., lag. [adjourn] sine die (lat.). **-het,** indefiniteness, indeterminateness; vagueness; irresolution. **-t,** *adv.* undecidedly, uncertainly &.

obeständig, *adj.* inconstant (äfv. om pers.); changeable [jfr *föränderlig*], äfv. uncertain [äfv. weather]; unstable, jfr *ostadig;* not lasting, jfr *ovaraktig;* fickle, jfr *flyktig, 4.* **-het,** inconstancy; instability; fickleness.

obesvarad, *adj.* unanswered [letters]; unrequited [affection]; *hans hälsning blef* ~, his bow (etc.) was not returned (el. acknowledged).

obesvärad, *adj.* **1.** eg. unburdened, uncncumbered [by taxes, mortgage]; allm. (äfv. om pers.) unannoyed, untroubled [by cares], unmolested, not incommoded [by intruders]. **2.** bildl. easy; se vld. *ogenerad.* **-t,** *adv.* composedly, jfr *lugnt* o. *ogeneradt.*

obetag||en, *adj.* [his liberty to ..] uninfringed, not prohibited; *honom -et att ..,* äfv. without prejudice to his right of -ing, without debarring him from -ing.

obetingad, *adj.* ovillkorlig unconditional; oinskränkt unqualified, absolute; implicit [confidence, obedience]. **-t,** *adv.* äfv. unquestioningly.

obetonad, *adj.* unstressed, unaccented.

obetydlig, *adj.* insignificant, inconsiderable; unimportant, trifling [circumstance]; trivial [affairs; subjects : ämnen]; slight [hurt : skada]; jfr äfv. *liten, ringa,* ex.; *en* ~ *författare,* an obscure (petty) author; *en* ~ *person,* a p. of no consequence; i yttre afseende jfr *liten* [*karl*]; *en* ~ *summa,* a trifling sum, äfv. a trifle; han har *ett* ~*t utseende,* an insignificant appearance. **-het,** insignificance, inconsiderableness; want of consequence, unimportance; konkr. [a] trifle (särsk. jfr föreg., ex.). **-t,** *adv.* very little, slightly; *icke* ~, not a little.

obetänksam, *adj.* inconsiderate; äfv. unguarded [action; expression]; indiscreet [utterance, word]; thoughtless; ovarsam heedless; (förhastande) rash. **-het,** inconsiderateness &; indiscretion. **-t,** *adv.* inconsiderately &; äfv. (: mindre välbetänkt) unadvisedly.

obevakad, *adj.* unwatched over; unguarded [moment].

obevandrad, *adj.* unconversant [with], unversed [in]; jfr vld. *bevandrad; han är* ~ *i ..,* äfv. [history] is an untravelled country for him.

obeveklig, *adj.* inflexible [äfv. logic, law]; inexorable [judge]; immovable, stolid, stern, jfr *hård, oblidkelig* o. d.; äfv. [he remains] deaf to all prayers. **-het,** inflexibility, inexorableness. **-t,** *adv.* inflexibly, inexorably.

obevis||ad, *adj.* not proved, not substantiated (supported by evidence); lag. unproven, jfr *obestyrkt.* **-lig,** *adj.* that cannot be proved, indemonstrable.

obevittnad, *adj.* unwitnessed &, jfr *bevittna;* äfv. unverified [document].

obeväpnad, *adj.* unarmed; *synlig för det* ~*e ögat,* visible to the naked eye.

obildad, *adj.* **1.** eg. (mera sällan) unformed. **2.** bildl. uncivilized, uncultivated; uneducated; illbred, jfr vld. dels *rå, okunnig,* dels *ohyfsad.*

obillig, *adj.* unreasonable, unfair; unjust, se vld. *orättvis;* om fordringar, pris, se *orimlig.* **-het,** unreasonableness. **-t,** *adv.* unreasonably.

objekt, *-et, -,* object. **-iv, I.** *adj.* objective [äfv. i sms.]. **II.** *-et, -(er),* objective, object-glass (: *-iv-glas*).

objuden, *adj.* uninvited, unbidden, self-invited; [come] unasked, äfv. of o.'s own accord; ~ *gäst,* äfv. [an] intruder; allm. bet. äfv. [an] unwelcome guest.

oblandad, *adj.* unmixed, unmingled; unalloyed [alla äfv. bildl.: happiness, pleasure], äfvensä without alloy; jfr äfv. *ren, omängd* o. d.; bildl. äfv. unqualified [approbation], undiluted [joy].

oblat, *-en (et), -(er),* [sealing-]wafer; nattvards- [sacramental (consecrated)] wafer.

oblekt, *adj.* unbleached; ~ *lärft,* brown holland.

oblid, *adj.* omild (jfr d. o.) inclement [temperature], harsh, jfr *bister, hård, sträng* (med ex.); ogunstig unfavourable, unpropitious [fortune], (starkare) adverse, jfr *motig; ett* ~*t öde,* an unkindly fate, jfr vld. *hård,* ex.; *se .. med* ~*a ögon,* view (regard) .. unfavourably (with disfavour), jfr *emot,* ex. **-het,** inclemency; harshness; adverseness. **-kad,** *adj.* unappeased, unpacified. **-kelig,** *adj.* implacable, inexorable, relentless, stern.

obliga||tion, (is. abstr.) obligation; konkr. (hand.) debenture, bond, jfr vld. *stats-.* **-torisk,** *adj.* obligatory [*för,* on]; äfv. compulsory [education : [folkskole]undervisning; service is. mil.].

oblodig, *adj.* bloodless [revolution, victory], unbloody [sacrifice].

oblyg, *adj.* unblushing, bare (brazen-)faced; [I am not so] immodest [as to ..]; impudent [äfv. demand etc.]; shameless [äfv. prices]; jfr [starkare] *fräck, oförskämd* etc. **-het,** barefacedness, impudence, coolness.

oborstad, *adj.* eg. (om kläder) unbrushed; om skodon äfv. uncleaned, ofta dirty; bildl. se *ohyfsad.*

obotfärdig, *adj.* impenitent, uncontrite, unrepentant; *de* ~*as förhinder,* the excuses of the unwilling. **-het,** impenitence.

obotlig, *adj.* eg. incurable; om pers. beyond (past) recovery; confirmed [invalid]; i allm. bet. ofta oreparable, irremediable [evil, mischief, loss]; jfr vld. *ohjälplig.* **-het,** incurableness; irreparability. **-t,** *adv.* irremediably &; beyond recovery.

obrottslig, *adj.* unswerving [life : lefnad; fidelity, obedience]; unbroken [fidelity]; strict [silence]. **-t,** *adv.* [keep a promise] inviolably.

obruk||lad, *adj.* unused, jfr *obegagnad;* om jord untilled, not in (under) cultivation (tillage). **-bar,** *adj.* [render] unfit for use, unservice-

able; useless; jfr äfv. *oanvändbar* o. *oduglig*. **-barhet**, uselessness. **-lig**, *adj.* not in (out of) use; ovanlig unusual, rare, (särsk. om ord, uttryck) se *föråldrad*. **-lighet**, unusualness, rarity.

obruten, *adj.* unbroken; not broken open, vanl. unopened [letter]; äfv. unshattered [[in] health]; unreclaimed [ground].

observ|ator, *-atorn*, *-atorer*, observer, observator; vid astron. observatorium astronomer. **-atorium**, observatory. **-era**, *tr.* observe; notice; jfr vid. *bemärka*, *iakttaga*; *hon var mycket ~d på balen*, *α*) jfr *blick*, sista ex.; *b*) she received a great deal of attention.

obunden, *adj.* unbound [särsk. book]; free; i mera allm. bet. unfettered [by promises]; unrestricted; särsk. in prose, jfr: *~ stil*, prose. **-het**, freedom [from restraint], unrestraint.

obygd, *-en*, *-er*, uninhabited (uncultivated) region (tract[s]), (äfv.: *~er*) wilderness.

obytt, *adj.* (obetj., predik.); *de ha ngt ~ med hvarandra*, they are out; there is some hitch between them, jfr *kylig*, ex.; *ha ingenting ~ med*, jfr *göra* [*med*], sid. 214, slutet.

obändig, *adj.* intractable [disposition: lynne], unmanageable; ungovernable [temper], refractory, jfr *motspänstig*, *motsträfvig*; äfv. ferocious [youth: yngling], fierce [courage].

oböjlig, *adj.* allm. inflexible (äfv. gram.); unyielding, unbending; rigid; uncompromising, äfv. stubborn, jfr *fast*, bildl.; gram. äfv. uninflected, indeclinable [noun]. **-het**, inflexibility.

ocean, *-en*, *-er*, ocean [äfv. i sms. t. ex. steamer].

och, *konj.* and; [Anm. 1. *~* jämte ett pronomen el. adv. af determinativ-stam (: den, det, detta, etc.; där, därför, etc.) återges ofta med motsvarande relativa ord; jfr ned. de två 1:a ex.]; [Anm. 2. Två vb förenade med *~* [is. i talspråket] återgifves oftast på annat sätt i eng., beroende på om uttr. afser dels samtidighet, dels den ena handlingens underordnande under den andra, jfr ex.]; *~ detta*, which [jfr *också*, sista ex.]; *~ därför*, wherefore etc., jfr *hvarför*, *II*, jfr äfv. *ock*, sista ex.; and so, [he] accordingly (therefore) .. [Obs. *~ därför* (äfv. andra dyl. adv.) i början af period ofta dets. som blotta det senare ordet]; *försök ~ gör det* F, try and do it; se [*vara*] *god* [*och*]; *han går ~ tigger*, he is going begging; *han sitter ~ läser*, he is sitting reading; ... *knuffas*, he keeps on shoving; *komma ~* (för att) *hämta* .., come for (to fetch) ..; .. *~ var han* .., and he was ..; *~ var brodern samtidigt* .., while his brother was ..; *~ detta var icke allt*, äfv. nor was this all [Obs. *~ icke : icke heller; ~ icke heller* dets.]; *~ så vidare*, and so forth (on); jfr *lång*, ex.

ock, *adv.* (*konj.*) too, se vid. *också*; *eller ~*, or else; ... *på* [*något*] *annat sätt*, or in some other way; *hvarför ~*, that is [the reason] why ..; *om det ~ skulle*, even if it ..

ock|er, *-ret*, *0*, usury. **-ra** (1.), *intr.* practise usury; *~ med* .. (allm. bildl.), turn .. to profit (to [o.'s own] account); ... *sitt pund* (eg. bibl.), put o.'s talent out to usury, make the most of o.'s talents; *~ på*, make money out of [vice]; trade upon [people's credulity]. **-ande**, *-t*, *0*, [lending money out on] usury.

2. ockr|a, *-an*, *-or*, ochre.

också, *adv.* (*konj.*) also, [he] too, jfr *med*, *II*, *1*; [and he] as well, jfr *likaledes* o. *äfven*; äfv. moreover (jfr [*på*] *köpet*); *~* i början af sats el. särsk. tillagdt verbet, jfr särsk. ex. nedan; [i början af sats] med negation nor [t. ex. nor do I think it possible]; *men så fick han ~* inf., but then he had to inf.; *och det gjorde han ~*, *α*) and so he did too, which he accordingly did; *b*) [med tonvikt på *han*] and so did he too.

ockupations|armé, army of occupation.

odal, *0*, allodial possession, allod[ium] [i sms. allodial, t. ex. law, right]. **-bonde**, allodial holder (rustic). **-gods**, allodial estate, allodium. **-man**, allodiary, se vid. *-bonde*; ofta (R) yeoman [farmer].

odel|lad, *adj.* allm. undivided; äfv. entire, whole; *~ besittning*, sole possession; *tillvinna sig* [*allas*] *~*[e] *beundran*, attract general (the public's el. company's whole) admiration; *~t bifall*, unanimous applause. **-adt**, *adv.* undividedly &; *äga ditt hjärta ~*, be the sole possessor of your heart; *~ ägna sig åt* .., give o.'s whole time to .., devote o. s. solely to .. **-bar**, (1.) *adj.* indivisible.

2. odelbar, se *odlingsbar*.

odisponerad, **1.** undisposed of, unappropriated [funds]; jfr vid. *disponibel*. **2.** bildl. indisposed [for; to inf.]; off colour F, jfr *olustig*.

odjur, monster äfv. bildl.; (svagare) beast [t. ex. you little beast], varmint F; äfv. scapegrace.

odl|a[1], *tr.* allm. cultivate [äfv. o.'s mind; an acquaintance]; upp- bring .. under cultivation; grow [wine, tobacco], raise [wheat]; jorden äfv. till, jfr *bruka*, *3*; *~ ngns vänskap*, cultivate a p.['s friendship]. **-ad**, *p. a.* cultivated [plants; languages]; bildl. äfv. cultured, jfr äfv. *civiliserad*; refined [taste]; *~ jord*, arable land, land under the plough. **-ande**, cultivating. **-are**, cultivator; grower [ofta i sms. t. ex. hop-grower]; äfv. (d:o) [cotton-, tea-]planter; i sms. äfv. [t. ex. arbori(pisci)]culturist [jfr *blomster-*, florist]. **-ing**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) cultivation, jfr äfv. *-ande*; allm. bet. (äfv. mera konkr.) culture, jfr vid. *kultur*. **2.** (*pl. -ar*) [newly] recovered land, [piece of] land ([a] field) [just] brought under cultivation, jfr vid. *nyodling*, **2. -ingsbar**, *adj.* cultivable [ground], arable, äfv. workable [land].

odon, *-et*, -, great bilberry, bog whortleberry, bog-berry. Sms. jfr *lingon*.

odryg, *adj.* not lasting, soon used up, soon gone, fleeting. **-het**, jfr *drygsel*, ex.

odräglig, *adj.* unbearable; jfr vid. *outhärdlig*; *det är en ~ människa*, *han är ~*, ofta (F) he is a bore; *han blef* slutligen *alltmer ~ att umgås med*, he became more and more impos-

sible to associate with; *så ~t!* what a bore! such a nuisance! **-t**, *adv.* unbearably.

oduglig, *adj.* allm. [quite] useless; äfv. worthless, good-for-nothing; om sak, jfr äfv. *oanvändbar*; med afs. på särsk. fall unfit [for; to inf.]; om pers. äfv. incapable [of -ing], incompetent [to inf.]; *göra honom ~ för (till) arbete*, unfit (incapacitate) him for work.

odygd, handling (skälmstycke[n]) mischief; jfr äfv. *-ighet*; äfv. bad ways, jfr äfv. *oart*, *okynne*; *göra ~, ha ~[er] för sig*, do mischief, be up to mischief (el. something, one of his etc. [usual] tricks); *full af (med* F*) ~*, äfv. up to all sorts of pranks; det var *bara på ~*, out of pure mischief, jfr äfv. [*på*] *skämt*. **-lig**, *adj.* mischievous, naughty, jfr vid. ex. ofvan o. sms. nedan. **-ighet**, mischievousness. **-s|mönster**, **-s|påse** F, the incarnation (an imp) of mischief, [a little] mischief.

odåg|la, *-an*, *-or*, good-for-nothing [fellow (boy)], idle fellow; ss. pred. jfr vid. *oduglig*; F jfr vid. *odjur*.

odäckad, *adj.* undecked, open.

odödlig, *adj.* immortal; jfr äfv. *evig*, *ovansklig*. **-göra**, *tr.* immortalize, jfr *föreviga*. **-het**, immortality.

odört, hemlock.

oeftergiflig, *adj.* uncompromising, irremissible [demand]; indispensable [condition].

oefterrättlig, *adj.* incorrigible, irreclaimable. **-het**, incorrigibility. **-hets tillstånd**, incorrigible state of disorder.

oeftertänksam, *adj.* inconsiderate, unthinking.

oegennytt|a, disinterestedness, unselfishness; äfv. unworldliness. **-ig**, *adj.* disinterested, unselfish; unworldly. **-igt**, *adv.* disinterestedly.

oegentlig, *adj.* improper; (oväsentlig) unreal, adventitious; (oriktig) fictitious [analogy]; figurative, jfr *bildlig*; .. är [*ett*] *~t* [*uttryck*] *för* .., faulty (a solecism) for ..; *det ~a däri*, the impropriety of it. **-het**, impropriety; *~er*, i särsk. bet. irregularities, anomalies.

oeldad, *adj.* unheated [room etc.], cold, with no fire [kindled in it]; *ligga i ~t rum*, sleep in a room without a fire (el. where there has been no fire all day).

oemotståndlig, *adj.* allm. irresistible; overwhelming, jfr *öfvervältigande*; *anfallets styrka var ~*, äfv. the vehemence of the onset bore down everything [before it].

oemotsäglig, *adj.* se *obestridlig*; *en ~ visshet*, a certainty there is (was) no gainsaying.

oemottaglig, *adj.* unsusceptible [to].

oengelsk, *adj.* not (un-)English.

oenig, *adj.* divided, embroiled; not at one with each other; [såsom predikativ] se vid. *oense*; *~a makar*, a husband and wife who cannot agree. **-het**, disagreement, disunion, discord, dissension; division [in the camp]; starkare jfr *stridighet*, *tvist* o. d.; *stifta ~*, make mischief [between]; *lefva i ~ med*, live at variance (feud) with; *råka i ~*, se [*bli*] *oense*.

oense, (pred.) *adj.* [be] at variance (issue, odds) [with]; *blifva ~*, quarrel, fall out [with]; *vara ~*, äfv. disagree [with a p.; about a th.]; *jag är ~ med mig själf*, I am at war within myself, I am in two minds [about it : i den saken].

oerfaren, *adj.* inexperienced; untried, unpractised; jfr äfv. *nybörjare*. **-het**, inexperience, want of experience.

oerhörd, *adj.* unheard of; unexampled, unprecedented; (stor) enormous, jfr äfv. *ofantlig*; äfv. fabulous [strength]; äfv. [the scandal was] extreme.

oersättlig, *adj.* irreplaceable; irreparable, irretrievable [loss, damage]; *det är ~t*, äfv. it cannot be replaced; *han är ~* [*på sin plats*], vanl. his place will be impossible to fill.

ofantlig, *adj.* enormous [size], prodigious [bulk; äfv. t. ex. memory], immense [in number], huge [rock, wave], vast [distance, field, number; difference]; F tremendous, awful, jfr *förfärlig* F. **-t**, *adv.* enormously &c; ever so [many, much]; *jag hade ~ roligt*, I enjoyed myself hugely (immensely).

ofarbar, *adj.* impassable; impracticable; (om vatten) unnavigable, not navigable.

ofarlig, *adj.* ofta safe; jfr äfv. *oskadlig*. **-het**, absence of danger; safety; (oskadlighet) harmlessness.

ofattlig, *adj.* inconceivable; *det är* [*mig*] *alldeles ~t* [*huru ..*], I can't conceive (I am at a loss to understand (make out)) [how ..].

ofelbar, *adj.* allm. (äfv. om pers.) infallible; unfailing; äfv. sovereign [remedy]. **-het**, infallibility [t. ex. of the Pope]. **-t**, *adv.* infallibly, without fail; äfv. to a certainty, jfr vid. *säkert*; *~ åstadkomma* (*verka*, *medföra*), ensure.

offentlig, *adj.* public, open [lectures; secret]; *på ~ bekostnad*, se *allmän* dyl. ex. **-en**, *adv.* publicly; [appear : uppträda] in public. **-göra**, *tr.* make public; bring before the public, jfr äfv. *-het* ex.; publish, jfr *kungöra*; announce, jfr *tillkännagifva* [o. *eklatera*]. **-görande**, publication. **-het**, publicity; *gifva ~ åt*, give publicity to, jfr vid. *-göra*. **-t**, se *-en*.

offer, *offret*, **-**, **1.** (offrande o. -gärd) sacrifice (äfv. bildl. : uppoffring) [motsv. adj. sacrificial]; gåfva oblation, offering (is. pl. äfv. kyrkl. [åt prästen]); immolation [the i. of Isaac]; *anställa*, *förrätta ~*, se *offra* [med ex.]; *bringa* ngn (el. ngt) *ett ~*, make a sacrifice to; friare bildl. sacrifice [much] for [the sake of]; jfr äfv. *offra*, ex. o. *hyllning[s-gärd]*. **2.** bildl. (ngn som uppoffras, lider) victim (jfr äfv. *-djur*); *falla (blifva) ett ~ för*, fall a victim to (el. a prey to is. disease); *blifva ~*, äfv. be victimized, jfr äfv. *syndabock*. **-altare**, sacrificial altar, altar of burnt offerings. **-blod**, [the] blood of sacrifice (the victims). **-djur**, beast of sacrifice, victim. **-hus**, temple of sacrifice. **-källa**, ⓝ holy well. **-lamm**, sacrificial lamb; bildl. [innocent] victim. **-lund**,

sacrificial grove. **-plats,** place of sacrifice, jfr äfv. föreg. **-präst,** sacrificing priest, sacrificer. **-ställe,** se *-plats.* **-villig,** *adj.* willing (ready) to make sacrifices, self-sacrificing. **-villighet,** readiness to make sacrifices; self-sacrifice; äfv. (svagare) generosity.

officer, *-n, -are,* [military] [commissioned] officer; *högre ~,* superior officer; *blifva ~,* receive a (o.'s) commission; *förse med ~are,* jfr *-skår,* ex. **-s|aspirant,** candidate for a lieutenant's commission. **-s|examen,** examination qualifying to hold a commission; *han har tagit* [*sin*] *~,* he has passed [his examination] as lieutenant. **-s|fru,** officer's wife. **-s|fullmakt,** commission. **-s|kamrat,** [a] brother officer [of mine]; *de voro ~er,* they were brother officers. **-s|kår,** body (el. staff) of officers; *regementet har en duglig ~,* äfv. the regiment is well officered. **-s|tält,** officer's tent. **-s|volontär,** [army] cadet, jfr *-aspirant.*

official|ant, *-anten, -anter,* officiator, officiating functionary (el. särsk. priest, clergyman). **-iell,** *adj.* official. **-era,** *intr.* officiate [at a funeral]. **-n,** *-en, -er,* office[s]. **-nell,** *adj.* officinal. **-ös,** *adj.* semi-official.

offr|a[1], *tr.* allm. sacrifice [to : *åt,* äfv. *för*]; offer [up] [sacrifices]; bildl. immolate, victimize, jfr *offer,* ex. o. *uppoffra;* jfr vld. *ägna; ~ mycket på,* devote large sums to [the navy], jfr äfv. *kosta* [*pengar på*] o. jfr ned.; *~ åt,* äfv. make sacrifices to [the fashion of the day]; *~ sig åt* (äfv.: *sitt lif åt, sin tid på*), devote o. s. to; *~ lifvet för,* lay down o.'s life for [o.'s country]; *utan att ~ en tanke på,* without giving a thought to. **-ande,** *-t, 0,* sacrifice, sacrificing, offering.

ofjädrad, *adj.* unfeathered &, äfv. callow.

ofodrad, *adj.* [a coat] without a lining, not lined, unlined.

ofog, *-et, -,* okynne mischief; streck malicious (wanton, lawless) prank[s]; disorder, disturbance; äfv. corrupt practices, malpractices; objektivt (ss. lidet obehag) nuisance; *bedrifva* (*föröfva, göra*) *~,* do mischief; där ligapojkarne *bedrifva sitt ~,* carry on their villanies, jfr *grassera; stäfja* (*sätta en gräns för*) *~et,* put a stop to the abuse (nuisance), abolish the anomaly.

oformlig, *adj. a)* shapeless [mass]; ful deformed, misshapen, starkt monstrous; *b)* anomalous, incongruous; jfr vld. *formvidrig.* **-het,** shapelessness; [be guilty of an] informality.

ofrankerad, *adj.* [a letter posted] unpaid, not prepaid.

ofred, war; äfv. troubles, disturbances [in the country], jfr *oroligheter; lefva i ~ med ngn,* be at enmity with a p. **-a**[1], *tr.* molest, disturb [a p.['s peace] : ngn], trouble; lag. assault; *röfvare ~ landet,* äfv. the country is infested with robbers. **-ande,** *-t, 0,* molesting &, molestation; lag. assault [on a p.].

ofri, *adj.* not free, unfree; en *~ man,* bondsman, jfr *lifegen, träl;* huset står *på ~ grund,* on non-freehold property. **-het,** want of freedom; bondage; i allm. bet. jfr *bundenhet* (slutet). **-villig,** *adj.* involuntary; unintentional.

ofruktbar, *adj.* om jord unfertile; barren [*på,* of äfv. bildl. t. ex. ideas], sterile; allm. bet. unproductive [attempt, scheme, labour]; unfruitful äfv. bildl.; om kapital idle, dead. **-barhet,** unfertileness &, infertility, sterility. **-sam,** *adj.* barren, sterile; unprolific; bildl. äfv. jfr föreg. adj. **-samhet,** jfr ofvan.

oförälse, *adj.* (n) [the] unprivileged [classes]; not noble; plebeian [i mots. till patrician; t. ex. parentage]; ibl. ignoble [descent]; *~ man,* commoner; *de ~ ståndEN,* (n) the unprivileged estates; the commonalty, äfv. the commons.

ofta, *adv.* often, ibl. oftentimes; frequently; jfr *mången* [*gång*]; *~ förekommande* (jfr d. o. ex.) (el. *inträffande* el. *anställd, gjord*) frequent; *han går* (*far*) *~ dit,* äfv. he makes frequent visits to the place; *~ nog, rätt ~,* äfv. very often (frequently); ever so often; äfv. again and again, jfr följ. ex.; *tidt och ~,* often and often, every now and again (then); *så ~ jag ser dig,* as often as I see you, se vld. [*hvar*] *gång ..; äfv.* (: *ju ~re ...*) the oftener I see you, the more I see of you [the more you remind me of your father]; *här som så ~ annars,* in this case (connection) just as in so many others; *~st,* oftenest, most often (frequently), [as is] most commonly [the case : som oftast händer, inträffar]; *som ~st,* jfr [*tidt och*] *~* o. *esomoftast.*

ofull|bordad, *adj.* unaccomplished, unfinished; jfr äfv. [*lämna*] *ogjord;* incomplete särsk. äfv. gram. (i. action : *~ handling*). **-gången,** *adj.* abortive [fetus] äfv. bildl. **-komlig,** *adj.* imperfect. **-komlighet,** imperfectness, imperfection (äfv. konkr. med pl.); [*den*] *mänsklig*[*a*] *~*[*en*], human frailty. **-ständig,** *adj.* incomplete [collection, set], defective [copy : exemplar]; imperfect [i. abstr. ss.: knowledge, metamorphosis; äfv. flower, copy]; i framställning äfv. inadequate. **-ständighet,** incompleteness &, jfr föreg. **-ändad,** *adj.* inconsummate, jfr *-bordad.*

ofvan, *adv.* above (äfv. ss. *prep.,* jfr t. ex. *jord,* ex.); at the top, jfr *-till;* se *där,* ex.; *här ~* (särsk. i skrift), above; *som ~,* as above. **-bemäld, -berörd,** *adj.* above-mentioned, alluded to above. **-efter,** *adv.* (bibl.) from on high; jfr *-ifrån.* **-för,** I. *prep.* above. II. *adv.* (äfv. **-före**) above, higher (farther) up. **-ifrån,** *adv.* from above; from the top. **-läder,** over(top)-leather. **-nämnd,** *adj.* above-mentioned. **-om,** se *ofvan.* **-omkring,** I. *adv.* round (all about) the top. II. *prep.* [all] round the top of. **-på,** I. *prep.* [up]on, on the top of äfv. bildl. (tid, ordning); after, jfr det följ.; *~ det,* (tid) äfv. and then. II. *adv.* on the top; tid, ordning after that, afterwards, jfr *efteråt;* äfv. in addition; *han bor ~,*

he lives up above (upstairs); *flyta* ~, float on the surface; *ligga* ~ om en konvalescent o. d., [he is able to] dress and lie on the bed, be up and on the sofa; *lägga, placera* ngt ~ [ngt annat], superpose [a th.; is. p. p.: s—d vetensk.]. **-sagd,** *p. a.*; ~*a*, the aforesaid [ss. adj. o. subst.]. **-stående,** *p. a. o. subst.* (oböjl.) the above (foregoing); *af* ~ *framgår* .., from what precedes it will be seen [that ..]. **-till,** *adv.* at the top, above; *med en guldträns* ~, surmounted with an edging of gold braid.

ofyndig, *adj.* non-metalliferous, containing no ore, dead.

ofärd, (*-en*), *0*, ruin, jfr *fördärf; bereda* (*vålla*) *ngns* ~, work (cause) a p.'s ruin. **-ig,** *adj.* **1.** (sälls.) dets. som: *icke färdig*[*gjord*]. **2.** crippled; disabled, maimed; ofta (: halt) lame. **-ighet,** crippled (maimed) state; lameness.

ofärgad, *adj.* uncoloured, colourless; undyed [stuffs]; natural [wool]; white [light].

ofödd, *adj.* [child] unborn.

oförarglig, *adj.* harmless, inoffensive.

oförbehållsam, *adj.* unreserved, frank, open.

oförbered||d, *adj.* unprepared. **-t,** *adv.* without preparation; [speak] extempore, jfr äfv. föreg.

oförbrännelig, *adj.* incombustible; bildl. inexhaustible, F om pers. evergreen; lifvad always game.

oförbätterlig, *adj.* incorrigible; om person jfr ofta *förstockad* o. *inbiten;* om sak past mending; past all correction (ofta skämtsamt praying for). **-het,** incorrigibility, incorrigibleness.

ofördelaktig, *adj.* disadvantageous, unprofitable; jfr vid. *ogynnsam;* bildl. unprepossessing [appearance]; i allm. äfv. bad, jfr t. ex. [*dålig*] *affär; det* ~*a i* .., the disadvantage[s] of ..

ofördragsam, *adj.* intolerant. **-het,** intolerance.

oförd röjligen, *adj.* without [a moment's] delay, without loss of time, immediately, promptly, forthwith, on the spot.

oförd ärfvad, *adj.* allm. bet. undecayed; unspoilt; moraliskt incorrupt, undefiled, untainted, jfr *obesmittad; en* ~ *yngling*, an undepraved youth, a youth of good (untainted) morals.

oförenlig, *adj.* incompatible, inconsistent, incongruous, irreconcilable [alla med with : *med*]; uncombinable [elements]; ~ *med,* äfv. repugnant to; *vara* ~*a* [*med hvarandra*], äfv. (svagare) disagree. **-het,** incompatib||lity (leness), irreconcilableness, inconsistency, incongruity; discrepancy [between ..].

oföretagsam, *adj.* unenterprising.

oförfalskad, *adj.* unadulterated; genuine, jfr vid. *äkta* o. d.

oförfärad, *adj.* undaunted, dauntless [courage]; om person jfr äfv. *oförskräckt, modig* o. d.

oförgriplig, *adj.*; *min* ~*a mening*, my humble [but decided] opinion; ... *är att* .., I'll be bound [to say] (I am decidedly of opinion that) ..; *min* ~*a rättighet*, my simple right.

oförgänglig, *adj.* imperishable [memory], incorruptible, enduring, undying [fame]; immortal; eternal, jfr *evig;* i högre stil äfv. that passeth not away.

oförgätlig, *adj.* not(never)-to-be-forgotten, ever-memorable, äfv. [our] unforgotten [friend].

oförhappandes, *adv.* unawares; by chance.

oförhindrad, (pred.) *adj.* [he is] [quite, fully] at liberty [to inf.], jfr *ohindrad* o. *obetaget,* ex.

oförklarlig, *adj.* inexplicable, unaccountable; jfr *obegriplig, ofattlig* med ex.

oförkränkt, *adj.* unimpaired; without encroachment, jfr *intrång* o. *obetaget,* ex.

oförliknelig, *adj.* incomparable, matchless, peerless, unparalleled, unrivalled, unapproachable, unique. **-en,** *adv.* jfr föreg. o. *makalöst.*

oförlåtlig, *adj.* unpardonable, inexcusable.

oförminskad, *adj.* [jfr *minska*] undiminished, unlessened, unreduced; jfr vid. *oförsvagad.* **-t,** *adv.* without diminution, unabatedly.

oförmodad, *adj.* unexpected, unlooked for; *en* ~ *lycka, vinst,* a godsend, a windfall. **-t,** *adv.* unexpectedly, unawares; det kom *så* ~, äfv. [it was] so sudden; when least expected.

oförmåga, *-n, 0*, incapacity, incompetence (särsk. andlig); mera allm. inability [to, t. ex. pay].

oförmånlig, *adj.* jfr *ofördelaktig.*

oförmärkt, I. *adj.* unnoticed, unobserved, unseen. II. *adv.* without being seen; jfr vid. [*i*] *smyg.*

oförmögen, *adj.* incapable [*till,* of [-ing]]; absol. äfv. impotent; incompetent, unable [to inf.]; *jag är* ~ *att inse,* äfv. I fail to see; *göra* ngn ~, äfv. incapacitate [a p.; for a th.; from ..-ing]; ... *till arbete,* äfv. disable, cripple. **-het,** incapability [for; to inf.], jfr vid. *oförmåga.*

oförneklig, *adj.* undeniable, jfr *oneklig.*

oförnimbar, *adj.* imperceptible, jfr *omärklig.*

oförnuft, *0*, abstr. se *-ighet;* [it would be] folly (an absurdity) [to believe it]; konkr. [a book full of] nonsense. **-ig,** *adj.* irrational [being; äfv. project o. d.], unreasoning [creature]; jfr äfv. *afvita, galen* o. d.; unreasonable; senseless, nonsensical; foolish [äfv. scheme : plan, förslag]. **-ighet,** irrationality, absurdity; personl. unreasonableness.

oförnöj||d, *adj.* uncontented; unsatisfied. **-sam,** *adj.* [he is] not to be satisfied; insatiable, girig grasping; hard to please, exacting; äfv. discontented [mind]. **-samhet,** discontentedness; insatiability; tbl. ungratefulness.

oförrätt, *-en, -er,* injury, injustice; lidden äfv. hardship; [a] wrong; jag anser detta som *en* ~ *mot min nation,* an injury done to (committed upon) my nation; *mina lidna* ~*er,* my injuries received, [avenge] my wrongs; *tillfoga* ngn *en* ~, *begå en* ~ *mot,* **-a,** se *förorätta.*

oförrättad, *adj.* undone, unperformed; *han kom tillbaka med* ~*t ärende,* he returned without having effected his object (with his errand unaccomplished), äfv. he came back emptyhanded, he was unsuccessful.

oförsagd, *adj.* undismayed, undaunted, jfr *oförskräckt.* **-het,** jfr ofvan o. *oförskräckthet.* **-t,** *adv.* äfv. [he went on his way] nothing daunted.

oförsed||d (-t), se *oförmodad[t].*

oförsiktig, *adj.* incautious, imprudent, unwary, unguarded; improvident; äfv. (vårdslös, öfverilande sig) heedless, rash; ibl. indiscreet [word]; jfr äfv. *obetänksam.* **-het,** imprudence, improvidence; incaution, incautiousness &c; indiscretion [is. konkr.: be guilty of an i—n]; *han får plikta för sin ~,* he will have to pay for his rashness (indiscretion). **-t,** *adv.* incautiously &c; ibl. inadvertently; *det var mycket ~ gjordt [af honom],* that was a very rash action [on his part].

oförskräckt, I. *adj.* fearless, intrepid, undaunted, dauntless [äfv. spirit, courage], unflinching [t. ex. gaze]; plucky. II. *adv.* fearlessly &c. **-het,** fearlessness &c, intrepidity.

oförskylld, *adj.* undeserved, unmerited. **-t,** *adv.* undeservedly; äfv innocently.

oförskämd, *adj.* (groft) (förolämpande is. 1 ord) insolent; djärf, fräck bold, audacious; jfr äfv. *förmäten* o. *oförsynt;* i friare (svagare) bet. impudent, barefaced, shameless, jfr *oblyg,* F cool; svagare impertinent, saucy, jfr *näsvis* o. ex.; *en ~ lymmel,* an impudent (a cool) dog; starkt an insolent beggar; *han är [en] ~ [karl],* äfv. he is as bold as brass; *~t beteende, uppträdande,* insolent behaviour; äfv. insolence; äfv. cheek F; *det var ~t!* what a piece of impudence! äfv. ofta (F) well, I never! **-het,** insolence; effrontery, shamelessness, F coolness, cheek, jfr *fräckhet;* impudence; se *höjd,* ex. **-t,** *adv.* insolently, impudently, coolly; *~ dyrt,* unconscionably (abominably) dear; *svara ~,* give an insolent reply; *ljuga* [se d. o. ex.] *~,* äfv. tell glaring lies.

oförsonlig, *adj.* implacable, unappeasable, irreconcilable, unforgiving. **-het,** implacability, irreconcilableness; (sinnesstämning) animosity, jfr vid. *fiendskap, hat* o. d.

oförstådd, *adj.* not understood, misunderstood; om pers. äfv. unappreciated.

oförstånd, want of judgment (el. common sense); praktiskt imprudence, äfv. improvidence, äfv. indiscretion, jfr *obetänksamhet; af ~,* from want of judgment &; äfv. [act] from ignorance; *visa ~ i ämbetet,* display incapacity in office. **-ig,** *adj.* allm. injudicious; imprudent; jfr *oklok* o. äfv. *oförnuftig;* äfv. indiscreet, jfr föreg.; is. om pers. [he is distinctly] wanting in judgment (el. good sense); äfv. foolish, jfr äfv. *enfaldig, dum* o. d.; *hur kan man vara så ~?* how can one (el. you) be so silly? **-ighet,** persons want of judgment &, jfr ofvan; saks (t. ex. handlings) injudiciousness [of that ..]; äfv. folly etc., jfr äfv. *enfald;* jfr vid. *oklokhet* etc. **-igt,** *adv.* injudiciously; imprudently.

oförställd, *adj.* unaffected; undisguised, unfeigned [pleasure]; undissembled [expression of ..]; ingenuous, sincere, jfr vid. *uppriktig* o. d.

oförstörbar, *adj.* indestructible.

oförsvagad, *adj.* unimpaired [health, strength]; unabated [interest, zeal]; ibl. undebilitated.

oförsvarlig, *adj.* indefensible [conduct]; unjustifiable [act]; inexcusable [indiscretion], unwarrantable [negligence]; äfv. wrong. **-t,** *adv.* indefensibly &.

oförsynt, I. *adj.* audacious [villain; calumny]; arrogant [claim], impudent etc., jfr vid. *oförskämd;* totally regardless of others, inconsiderate, reckless, jfr vid. *hänsynslös.* II. *adv.* impudently, shamelessly. **-het,** audacity, audaciousness, arrogance, presumptuousness, [presumptuous] impudence.

oförsökt, *adj.* untried &; jfr äfv. *oerfaren; lämna ingenting ~,* (ordst.) leave no stone unturned.

oförsörjd, *adj.* [leave two children] unprovided (uncared) for.

oförtjänt, I. *adj.* **1.** unmerited, undeserved. **2.** om pers. without merit (desert), undeserving [äfv. med of: *af*]. II. *adv.* undeservedly.

oförtrut||en, *adj.* indefatigable [[in o.'s] labours]; se vid. *oförtröttad* o. *trägen;* äfv. untiring [efforts]. **-enhet,** indefatigableness, assiduity. **-et,** *adv.* indefatigably, [go on] cheerfully.

oförtröttad, *adj.* unwearied [zeal]; untiring.

oförtullad, *adj.* not entered [at the custom-house]; vid prisberäkning o. d. duty off (not paid).

oförtydbar, *adj.* that does not allow of misinterpretation, not to (that cannot) be misunderstood, unmistakeable, jfr vid. *otvetydig.*

oförtäckt, I. *adj.* undisguised; plain [hints; words]; undissembled; *i ~a ordalag,* in plain terms, outspokenly, without mincing the matter. II. *adv.* undisguisedly, [express o.'s opinion] unreservedly.

oförtänkt, *adj.* [o. *adv.*] se *oförmodad[t].*

oförtöfvad, *p. a.* undelayed, prompt, äfv. immediate. **-t,** *adv.* se *ofördröjligen.*

oförutsedd, *adj.* unforeseen, unlooked for, unexpected; casual [expenses].

oförvansklig, se *ovansklig.*

oförvarandes, *adv.* [at] unawares, unexpectedly; äfv. ibl. unpremeditatedly.

oförvissnelig, *adj.* unfading [äfv. glory], i allm. bet. jfr vid. *oförgänglig* etc.

oförvitlig, *adj.* unblameable, blameless, clear [from blame], irreproachable, unimpeachable. **-het,** blamelessness, unimpeachableness, integrity.

oförvållad, *adj.* not self-incurred; jfr vid. *oförskylld.*

oförväg||en, *adj.* [over-]daring, rash[ly adventurous], reckless; *~ sälle,* [a] dare-devil, [a] devil-may-care sort of fellow. **-enhet,** daring, têmerity, recklessness. **-et,** *adv.* daringly; recklessly, ibl. temerariously.

oförväntad, se *oförmodad.*

oförytterlig, *adj.* inalienable [estate; possession, right]; jfr vid. *oafsättlig, osäljbar.*

oförädlad, *adj.* material unwrought, raw, unrefined; ras unimproved; fruktträd ungrafted; virke unprepared.

oföränderlig, *adj.* invariable; immutable, unchangeable, unalterable; unchanging, unvarying; unmodifiable; constant; Gud är *ett evigt och ~t väsen,* an eternal and unchangeable being [of God with whom is no variableness]; ~ *trohet,* constant (unchanging) fidelity. **-en,** *adv.* invariably &. **-het,** unchangeableness, immutability. **-t,** *adv.* se **-en.**

oförändrad, *adj.* unchanged, unaltered; unmodified; *hans tillstånd är ~t,* jfr äfv. the patient is much (about) the same; *lämna* ngt *~t,* äfv. leave .. as it was; ~ *firma,* äfv. [under] the old name (style).

ogagn, se *otjänst, skada.*

ogemen, se *ovanlig.*

ogen, *adj.* **1.** dis(un)obliging, uncomplying; äfv. churlish, snål stingy, jfr *ohjälpsam.* **2.** [a] roundabout (circuitous) [way].

ogenerad, *adj.* (otvungen jfr d. o.) unconstrained [in company], [be, feel] at o.'s ease; lugn unconcerned; (självsvåldig) unceremonious, airy, jaunty [manner], äfv. free and easy; (oblyg) cool; (vårdslös) careless, nonchalant; ibl. jfr äfv. *ohindrad; var ~!* äfv. don't mind me! **-t,** *adv.* with perfect ease; unconcernedly, coolly; äfv. in a rather cavalier fashion; jfr äfv. [*efter*] *behag; ~ taga i anspråk, begagna, använda* det man ej har rätt till, make free with.

ogenhet, disobligingness, non-complaisance.

ogenomskinlig, *adj.* untransparent, opaque [body, metal]; [blinds] impervious to [the] light. **-het,** opaqueness, opacity.

ogenomtränglig, *adj.* impenetrable [forest; darkness]; impervious [to light [jfr föreg. adj.], to moisture]; särsk. för vatten impermeable [layer of clay]; *~t skogssnår,* äfv. forest tangle. **-het,** impenetrableness &, impermeability.

ogift, *adj.* unmarried, single; äfv. [die a] bachelor [om man]; äfv. [om kvinna] lag. spinster (subst.); *som ~* lefde hon .., sedan .., äfv. before marriage (as a girl) [she ..]; *~[a] stånd[et],* unmarried state, celibacy; se *3. lycka, 4,* sista ex.

ogill, *adj.* **1.** jfr *ogiltig, olaglig.* **2.** *han får ligga ~,* his death shall be unavenged.

ogill||a, *tr.* disapprove [of] [t. ex. d. of his conduct; d. of dancing]; äfv. discountenance [a p.; a practice]; i ord find fault with, skarpt deprecate, jfr vid. *klandra;* disallow [the complaints], reject [a petition], jfr *afvisa, förkasta;* ett förslag o. d. äfv. object to, jfr *invända* o. [*hafva .., vara*] *emot;* [I must] take exception to [your conduct]; lag. äfv. overrule [the plea]. **-ande, I.** *p. a.* disapproving, ibl. disapprobatory; starkt deprecating; *en ~ blick,* äfv. a look of deprecation, a frown. **II.** *-t, 0,* disapprobation, disapproval; disallowance.

ogiltig, *adj.* invalid; [is] null and void; [proclamation] of no [binding] force; nugatory [provisions, föreskrifter]; *förklara ~,* äfv. cancel, annul, jfr *upphäfva; göra ~,* invalidate, vitiate. **-het,** invalidity, nullity.

ogjord, *adj.* undone, not done; *gjordt kan ej blifva ~t,* what is done cannot be undone; ordst. [it is] no use crying over spilt milk; *lämna ngt ~t,* leave a th. undone (el. unfinished etc., jfr *ofullbordad*), fail to do (perform); springa (löpa åstad) *i ~t väder,* jfr [*i*] *otid.*

ogrammatikalisk, *adj.* ungrammatical.

ogranlag||a, *adj.* uncircumspect [in conduct]; [it would be] wanting in delicacy (due respect) [to go there yet]; inconsiderate, indelicate, improper. **-enhet,** [he had the] impropriety [to ask me ..]; indelicacy.

ograverad, *adj.* unmortgaged, unencumbered [estate], clear, äfv. i allm. bet.; jfr vid. *obesvärad,* början.

ogrundad, *adj.* ungrounded, groundless; unfounded, baseless, false; äfv. idle ([purely] imaginary) [fears], vain [hopes]; starkt (: *helt och hållet ~*) gratuitous, jfr [*gripen ur*] *luft-*[*en*], jfr äfv. *grund, III,* ex.; *det ~e i ..,* the ground(base)lessness of, jfr *grundlöshet.* **-t,** *adv.* groundlessly, without foundation.

ogräs, [this plant is a] [noxious] weed; oftast kollekt. [bad] weeds; *rensa bort ~[et från],* weed [the garden, the paths]; *full af ~,* overgrown with weeds; *skilja ~et från hvetet,* bibl. separate the tares from the wheat.

ogudaktig, *adj.* ungodly, äfv. impious, wicked; *~t tal,* äfv. profanity. **-het,** ungodliness &; impiety.

ogulden, *adj.* unpaid; [debts still] owing (due).

ogunst, disfavour; *vara i ~ hos ngn,* äfv. be in a p.'s black books; jfr vid. *onåd* o. ex.; han fick pröfva på *lyckans ~,* äfv. the reverses of fortune. **-ig,** *adj.* unfavourable etc., jfr *oblid,* samt följ.

ogynnsam, *adj.* allm. unfavourable [circumstances; impression; *för, mot,* to]; unpropitious [to, jfr *oblid*]; inauspicious [stars, beginning]; starkt (motig) untoward, adverse; oförtelaktig disadvantageous [conditions]; *under mycket ~ma förhållanden* (*omständigheter*), äfv. under great disadvantages; *arbeta sig fram ...,* have an uphill fight of it; *under så ~ma förhållanden som möjligt,* under every [possible] disadvantage.

ogärna, *adv.* unwillingly, reluctantly; [leave home] regretfully; synbart with a bad grace, (gifva ngt) grudgingly. [Anm. ~ eljest dels. som *icke gärna,* jfr d. o. ex., samt de följ. ex.]; *jag gör det ~,* I don't like [to have] (I am unwilling (loth)) to do it; *jag skulle [högst] ~* se mig nödsakad att .., I should be very sorry to [have to ..].

ogärning med sms., se *illgärning* med sms.

ogäst||fri, -vänlig, *adj.* inhospitable.

ogörlig, *adj.* impracticable, unfeasible.

ohandterlig, *adj.* unwieldy, unhandy, (stor och ~) bulky; unmanageable, intractable is. bildl.

oharmonisk, *adj.* inharmonious; discordant.

ohederlig, *adj.* dishonest, dishonourable [act; man]; unfair [means]. **-het,** äfv. dishonesty.

ohejdad, *adj.* unrestrained, unchecked; uncontrollable, headlong; jfr *hejdlös.* **-t,** *adv.* se föreg. o. hänv.; F äfv. [enjoy o. s.] no end.

ohelga, *tr.* unhallow [the Sabbath]; jfr vid. *vanhelga.*

ohelig, *adj.* unholy [deeds, life]; unhallowed [things], profane.

ohemul, *adj.* unwarrant|ed(able); jfr *otillbörlig;* friare (F) uncivil, rude [language].

ohindrad, *adj.* unhindered, unimpeded, unobstructed.

ohjälplig, *adj.* om pers. (eg.) past help[ing], helpless; om sak irremediable [evil]; irreparable, irretrievable [loss]; allm. incurable, irreclaimable [criminal], [om pers.] jfr vid. *obotlig* med ex. o. hänvisningar; *hans affärer äro ~a,* [his] affairs are in a desperate (hopeless) condition; *han är ~,* äfv. he is incorrigible. **-en,** *adv.* irretrievably &, jfr föreg. **-het,** irremediableness.

ohjälpsam, *adj.* äfv. unwilling to help; jfr äfv. *omedgörlig.*

ohoj, *interj.* sjö. [ship] ahoy, ahoy there!

ohuggen, *adj.* uncut, unhewn; om sten äfv. undressed.

ohulpen, *adj.* unaided; unrelieved, unsuccoured.

ohyfsad, *adj.* unpolished, rude [behaviour, language]; ill-mannered, boorish; ibl. unkempt; i det yttre äfv. untidy, jfr äfv. *osnygg; ~ människa (karl),* äfv. [a] boor.

ohygglig, *adj.* appalling, jfr vid. *hemsk,* frightful, ghastly [wound], painful [pose; to look at]; äfv. monstrous; mera allm. (F : otäck, jfr d. o.) abominable, horrid; *ett ~t brott,* a hideous (an atrocious) crime; *en ~ händelse,* a direful disaster, a shocking accident; *en ~ syn,* a horrible (blood-curdling) sight; *en ~ ödemark,* an awful (a dreadful) waste (desert), a howling wilderness. **-het,** frightfulness; monstrosity; *~er,* se *gräsligheter.* **-t,** *adv.* appallingly &; allm. abominably; se *ful,* ex.

ohyra, *-n, 0,* vermin; is. bildl. parasites; *full (vimlande) af ~,* swarming with vermin.

ohågad, *adj.* disinclined [for], ibl. indisposed [for]; ill-disposed [to inf.].

ohållbar, *adj.* eg. not durable; bildl. untenable [särsk. argument]; indefensible &.

ohäftad, *adj.* unstitched, [book] in sheets.

ohägn, damage (mischief) [done to property] [eg. by stray cattle]; *göra ~,* trespass. **-ad,** *p. a.* unfenced, fenceless [fields].

ohälsa, ill-health, illness; *ådraga sig ~,* contract a disease. **-osam,** *adj.* unwholesome [food]; unhealthy [climate, occupation]; [it is] injurious [to the health] [to inf.]. **-osamhet,** jfr ofvanstående o. se *osundhet.*

ohängd, *adj.* unhanged; F graceless, jfr *otäck.*

ohöflig, *adj.* uncivil, disrespectful, rude [*mot,* to]; jfr vid. *ohyfsad.* **-het,** incivilit|y, discourtes|y (äfv. med pl. : -ies), rudeness, rude behaviour; *säga ~er,* äfv. make rude remarks. **-t,** *adv.* uncivilly, &.

ohöfvisk, *adj.* om pers. indecorous, unmannerly; äfv. uncourtly [manners]; om sak unseemly, indecent. **-het,** unmannerliness &; indecorum. **-t,** *adv.* indecorously &; [behave o. s.] unseemly (eg. bibl.).

ohöljd, *adj.* bildl. undisguised [greediness]; unconcealed, undissembled.

ohör||bar, *adj.* inaudible. **-barhet,** inaudibleness. **-d,** *p. a.* [judge a p.] unheard; ej förut omtalad unheard of. **-sam,** *adj.* disobedient; [to a] rebellious [people]; *vara ~ mot,* disobey. **-samhet,** disobedience.

oigenkänn[e]lig, *adj.* unrecognizable, äfv. indistinguishable [in the dark]; *göra ~,* äfv. disguise. **-het,** impossibility of recognition; han var förändrad (vanställd) *ända till ~,* past recognition.

oinbunden, *adj.* unbound [book].

oinkörd, *adj.* äfv. unbroken [colt : unghäst].

oinlöst, *adj.* unredeemed [bill, bond; pledges : panter]; äfv. unpaid.

oinskränkt, I. *adj.* unrestricted [liberty; power; sense : mening]; uncircumscribed, jfr vid. *obegränsad;* indefinite; äfv. absolute [power, monarch[y]]. **II.** *adv.* unlimitedly, indefinitely; [rely] absolutely [upon a p.]; without restriction.

ointaglig, *adj.* impregnable [fortress], ibl. inexpugnable. **-het,** impregnability.

ointress||ant, *adj.* uninteresting; of no particular interest; dull, tedious, jfr *tråkig;* ibl. commonplace [äfv. om pers.]. **-erad,** *p. a.* uninterested [in the story (o.'s work)], jfr *liknöjd;* not concerned & [in the business].

oinvigd, *adj.* uninitiated; sak unconsecrated; *en ~,* äfv. an outsider.

ojäf||aktig, *adj.* unchallengeable, unexceptionable [evidence]; mera allm. unimpeachable [testimony]; incontrovertible [argument : skäl], jfr *obestridlig.* **-aktigt,** *adv.* incontestably; äfv. with full certainty, beyond all doubt. **-vad,** *p. a.* unchallenged. **-vig,** *adj.* unchallengeable [witness], jfr (förut) [twelve] free and lawful [men].

ojämförlig, *adj.* incomparable; jfr vid. *oförliknelig.* **-en, -t,** *adv.* incomparably; without (beyond) comparison; by far [the most ..].

ojämn, *adj.* allm. uneven [surface; number; äfv. temper &, jfr *jämn*]; [i] yta[n] rough, rugged; i form irregular [notchings; äfv. motion]; om [ngt i] rörelse inequable [äfv. climate; temper], unequal [äfv. division]; changeable [weather]. **-het,** unevenness, unequalness, irregularity (inequality) [of surface], roughness [alla äfv. konkr. med pl.]. **-t,** *adv.* unevenly; unequally.

ok, *-et*, -, yoke äfv. bildl.; *bringa (lägga) under ~et*, bring under the (o.'s) yoke, subjugate, subdue. **-a**[1], *tr.* yoke [oxen].

okallad, *adj.* not sent for, uncalled, unbidden.

okammad, *adj.* uncombed; [with o.'s hair] in disorder; *hon var ~*, her hair was not done [up].

oklanderlig, *adj.* irreproachable; **starkare** [särsk. pers.] se *otadlig*, *oförvitlig*.

oklar, *adj.* **1.** unclear, [..] not clear; om vätska jfr vid. *grumlig*; dim [idea], jfr vid. *dunkel* [is. bildl.]; äfv. indistinct [ideas]; confused [account; narrative]; hazy [air; notion; about a th.]; äfv. (is. F): *icke färdig o. oafgjord; .. är ännu ~t för mig*, jfr [icke *få*] *klar*[*t för sig*]. **2.** sjö. [hawse] afoul. **-het**, unclearness, dimness &c; confusion; obscurity; *det råder någon ~ med afseende på*, äfv. there exists some haziness [in people's minds] (is a certain amount of confusion) as to.

oklippt, *adj.* uncut, unshorn; *han ser så ~ ut*, he has such a shaggy appearance.

oklok, *adj.* imprudent, unwise, injudicious, impolitic (äfv. om pers.); ill-advised. **-het**, imprudence, unwisdom, injudiciousness, äfv. ibl. impolicy [of that course of action].

oklädd, *adj.* undressed &; äfv. almost naked el. not in full dress; tekn. äfv. uncovered; om fruntimmershatt untrimmed; unupholstered [furniture].

okokt, *adj.* unboiled &; ej tillagad uncooked, raw.

okonstlad, *adj.* inartificial, artless, ingenuous; unaffected; unstudied [ease]; *enkel och ~*, simple and straightforward, jfr äfv. *enkel*, 2.

okroppslig, *adj.* incorporeal; unsubstantial, immaterial, spiritual. **-het**, incorporeality, &.

okränk||bar, *adj.* inviolable. **-barhet**, inviolability. **-t**, *adj.* inviolate, uninjured &.

oktav, *-en*, *-er*, mus. octave [i sms. lika]; bok[format] [in] octavo [i sms. lika, t. ex.: an o. volume : -band].

oktober, *0*, October [i sms. lika: an O. day].

okuflig, *adj.* indomitable [äfv. energy, courage etc.], unconquerable, invincible; overweening [passion for]; i allm. bet. jfr vid. *oöfvervinnelig*.

okunnig, *adj.* ignorant [person; äfv. *om*, of]; absol. (olärd) äfv. unlearned, uninformed, [an] illiterate [p.]; om ngt visst unaware [that ..; of ..]; *~ i* ngt, unacquainted with [music]; unversed in, knowing no [Greek]; not up in [sporting terms]. **-het**, ignorance [ibl. med of], unacquaintance [with], [plead] unwittingness; illiterateness; *lämna ngn i ~*, äfv. leave a p. in the dark [as to].

okvald, *adj.* [in] undisputed [possession].

okvinnlig, *adj.* unwomanly, unfeminine.

okväd||a[1], *tr.* abuse, call [a p.] bad names, fall foul of, äfv. ibl. bully. **-ins|ord**, insult[ing word], bad name, pl. koll. abuse, jfr vid. *ovett*.

okynn||e, *-t*, *0*, [love of] mischief (disorder), (: *-ighet*) mischievousness; *ha ~ för sig*, be up to disorder; *af ~*, out of [pure] mischief. **-es|fä**, mischievous beast (el. kollekt. cattle). **-ig**, *adj.* [wantonly] mischievous. **-igt**, *adv.* mischievously; jfr *-e*, ex.

okysk, *adj.* unchaste. **-het**, unchastity; äfv. wantonness.

okänd, *adj.* unknown [*för*, to], jfr *I. främmande* (början); obscure [writer]; om sak (*hittills ~*) äfv. unexplored [country]; *en ~*, se *II. främmande* (början); *en ~ mansperson*, [the body of] a man, name unknown, [was found ..].

okänslig, *adj.* insensible [to]; insusceptible [to t. ex. venom]; is. bildl. jfr vid. *känslolös*. **-het**, insensibility, insusceptibility [to].

olag, *0*; *i ~*, [be, get] out of gear ([working-] order); (abstr.) äfv. in disorder, jfr [the world is] out of joint; *bringa i ~*, äfv. throw (put) into disorder; derange, upset; *någonting är i ~*, something is (has gone) wrong.

olag||a, *adj.* se följ.; *~ häktning* (*hållande i häkte*), illegal arrest; false (wrongful) imprisonment. **-lig**, *adj.* illegal, unlawful, illicit [trade; selling of ..]; [is] against the (el. contrary to) law; jfr äfv. *författningsvidrig*. **-lighet**, [the] illegality [of the measure], unlawfulness.

olat, *-en*, *-er*, vicious (svagare bad) habit.

oled||ad, *adj.* naturv. inarticulate[d]; allm. jointless. **-ande**, *p. a.* (elektr.) non-conducting. **-are**, non-conductor; *elektrisk ~*, äfv. insulator.

olidlig, *adj.* unendurable; (svagare) jfr vid. *odräglig*; äfv. excruciating [pain].

olik, *adj.* different [from]; unlike [a p., a th.; *i*, in], dissimilar; *pl.* (tvarjehanda (ibl. diverse)) various; äfv. dets. som *lik* med negation, jfr d. o. äfv. särsk. 2, ex.; jfr vid. följ., *I*; *.. äro ~a*, äfv. [eyes, tastes] differ (vary); *en mängd ~ saker* att göra, äfv. divers things.

olika, **I.** *adj.* jfr föreg.; unequal, jfr äfv. *ojämn*; *på ett ~ vis*, jfr *II*; *allt blir ...*, everything will be different; *vi hafva alldeles ~ åsikt* [om saken], we are of entirely different ways of thinking; jfr *lika*, *I*, med hänvisn. o. ex.; *~ på ~ tider*, differing at different times. **II.** *adv.* differently, in a different manner; unequally [favoured]; *~ långa*, [boards] of unequal length; *~ stora*, [of] unequal [size]; *tänka ~*, think differently; det var märkvärdigt *hvad vi ... (vi tycka ~)*, how widely we (our opinions) differ [on that point]; *~ tänkande*, äfv. [tolerate] people who think otherwise; se äfv. *bruka*, 2, sista ex.

olik||artad, *adj.* heterogeneous. **-formig**, *adj.* diversiform; not uniform; äfv. irregular [figures]. **-formighet**, irregularity of form. **-het**, dissimilarity, dissimilitude, unlikeness [*med*, to]; inequality, disparity [in age, numbers], jfr *skillnad*; (svagare) difference (diversity) [of opinion]. **-sidig**, *adj.* with unequal sides (el. faces), ibl. inequilateral; särsk. scalene [triangle].

oliv, *-en*, *-er*, olive [äfv. i sms. t. ex. o. -branch, o. -oil]. **-färgad**, **-grön**, *adj.* olive-coloured, olive green.

olj|a, I. *-an*, *-or*, oil [i sms. (sv. *-e-*) lika, t. ex. o.-cake, o.-lamp]; *smörja med ~*, (såsom ceremoni) anoint; (äfv. se *II*; se *eld*, ex.); *i ~*, [sardines] in oil; [a] paint[ing]] in oils. II.[1] *tr.* oil, jfr *insmörja*; *~ ned*, oil [o. s.] all over, stain [o.'s clothes] with oil. **-aktig**, *adj.* oily; oleaginous. **-aktighet**, oiliness. **-e|dränka**, *tr.* steep (soak) in oil. **-e|duk**, oiled canvas. **-e|fläck**, spot of oil, oil-stain. **-e|färg**, oil-colour (paint); ofta (blotta) paint. **-e|färgstafla**, oil-painting. **-e|hus**, oil-reservoir (el. vessel); (n) the body of the lamp. **-e|kanna**, oil-can (el. feeder). **-e|kläder**, *pl.* oilskins. **-e|kruka**, cruse of oil. **-e|målning**, oil-painting (dubbel bet.); jfr äfv. [i] *olja*. **-e|papper**, oiled (el. tracing) paper. **-e|rifven**, *p. a.*; *-erifna färger*, pigments ground in oil. **-e|slageri**, oil-works. **-e|tryck**, *a)* konst chromolithography; *b)* tafla chromo[lithograph], äfv. oleograph. **-e|träd**, olive-tree. **-e|växt**, oleiferous plant. **-ig**, *adj.* oily. **(O)-o|berget**, (best. form) *pr.* the Mount of Olives.

oljud, [discordant (disturbing)] noise[s]; äfv. [jfr *bråk*, *1* (början o. 1:a ex.)] din, clatter, hubbub; *föra ~*, make a noise, be noisy.

ollon, *-et*, -, acorn; pl. (koll.) äfv. [feed on] mast (the m. of acorns) [äfv. : **-bete**]. **-borre**, cockchafer.

Olof, *npr.* Olaf.

olof|lig, *adj.* unallowed, not permitted; illicit jfr äfv. *olaglig*; *taga sig ~a vägar*, trespass. **-ligen**, illicitly; jfr: **-vandes**, *adv.* without permission (el. authority); jfr äfv. [i] *smyg*.

ologisk, *adj.* illogical.

olust, *a)* [a feeling of] discomfort (el. boredom); *b)* för ngt särsk. indisposition [to], jfr vid. *obenägenhet*. **-ig**, *adj.* [feel] uncomfortable, out of sorts, äfv. ill at ease; han kom hem efter resan *trött och ~*, fagged and travel-stained.

olvon, *-et*, -, guelder-rose.

olyck|a, allm. misfortune (äfv. : *~n* ss. ock det följ.), ill fortune; bad (ill) luck, jfr *otur*; (olycklig lott, olyckligt tillstånd) adversity, jfr *motgång*; tidande affliction, nöd distress, trouble, jfr ned. *råka* etc. o. *ondt*; (olycklig händelse) svagare (missöde) mischance, misadventure, mishap; starkare disaster, (is. stor, allmän) calamity, jfr vid. *olyckshändelse*; jfr 1 allm. vid. [o. is. i afs. på ex.] *lycka*; *en ~ kommer sällan ensam* ordst., misfortunes never come alone (singly), it never rains but it pours; *det är ju ingen ~ skedd*, there is no harm done; *~n är den att ..*, the unfortunate thing (part of the business F) is that ..; *det är just ~n*, *det*, that is just the worst of it (just the mischief F); se *framme* o. *hända*, ex.; *må ~n drabba dig!* woe betide you! ... *själf* (*hvila öfver dig* [blottl])*!* the evil be upon your own head! *hafva ~ med sig*, jfr *otur* o. *motgång*, ex.; *i ~n*, äfv. in adversity; *bringa i ~*, get [a p.] into trouble, bring trouble (el. calamity) upon, [bring to] ruin, jfr *fördärf*, dyl. ex.; *råka i ~*, get into trouble; come to grief; fall upon evil days; *till all ~ ..*, as ill luck would have it [he was ..]; ... (dess värre) [he is my master too] bad luck to him (etc.); *till sin ~* (: *det var hans ~ att*), unfortunately (unluckily) for him[self] [he ..ed]; *till råga på ~n*, to make matters worse, to crown [my, his etc.] misfortunes. **-lig**, *adj.* [jfr ss. mots. *lycklig* särsk. i afs. på indelningen o. ex.] *a)* unfortunate, unlucky, unsuccessful; dömd till olycka ill-fated (-starred), inauspicious, hapless; äfv. misadventurous; om händelser disastrous [äfv. effects], calamitous; *b)* särsk. i afs. på känslan unhappy [äfv. marriage]; eländig wretched, miserable; äfv. [look] woe-begone, forlorn; äfv. (sorglig) sad; *högst ~* (fördärflig, jfr ned. sms. adj.) fatal [tendency]; *blifva ~*, äfv. se [*ha*] *motgång* o. [*sluta*] *olyckligt*; *vara ~ för* (*vid tanken på*) ngn (ngt) F, be distressed (shake in o.'s shoes) at the thought of [meeting a p.; an examination]; *~ du* om du det gör*!* se *ve dig!* **-ligt**, *adv.* unluckily; unsuccessfully &; *gå ~*, go wrong; prove disastrous; turn out ill, miscarry; jfr äfv.: *sluta ~*, (is. om pers.) come to a bad end. **-ligtvis**, *adv.* unhappily, unfortunately, unluckily; jfr äfv. [*till all*] *olycka*. **-salig**, *adj.* [most] unhappy, jfr *-lig*; infelicitous; fatal (woeful) [day; choice]; disastrous [undertaking]; allm. bet. (F) [most] miserable. **-salighet**, unhappiness, infelicity; misery.

olycksl|aning, misgiving; äfv. apprehension; jfr vid. *aning*. **-barn**, se *sorgebarn* o. *-fågel*. **-bringande**, *adj.* fatal [*för*, to]; disastrous. **-bud**, bad (el. starkt sad) news, evil (ill) tidings. **-bådande**, *adj.* evil-boding, ominous [of ill], threatening, sinister, portentous; black [look]. **-dag**, fatal (ill-starred) day, ibl. black[-letter] day. **-diger**, *adj.* teeming (pregnant, fraught) with evil, äfv. bale(bane)ful. **-fall**, accident, casualty. **-falls|försäkring**, accident insurance, insurance against accidents. **-fågel**, eg. (bådande olycka) bird of ill omen; bildl. unlucky fellow, starkare ne'er-do-well; mera F [a] sad dog, black sheep, rip. **-händelse**, accident, jfr *-fall*; större, allmän disaster; *svår ~*, äfv. terrible (el. fatal) accident. **-kamrat**, companion in misfortune, fellow-sufferer. **-profet**, prophet of evil, F croaker. **-ställe**, [the] scene of [the] disaster. **-tillfälle**, [at the] [time of the] accident; *vid ~t*, äfv. when the accident happened. **-år**, disastrous year, year of calamity. **-öde**, evil fate; fatality.

olyd|lig, *adj.* disobedient [to a p., to the law]; insubordinate [boys]; äfv. undutiful [child; conduct]; *vara ngn ~*, äfv. disobey a p. **-nad**, disobedience [*mot*, to]; insubmission.

Olympen, [Mount] Olympus [adj.: Olympian(ic)].

olåt, *-en*, *0*, bellowing [noise]; clamour, tjut howl[ing], bawl[ing], yell[ing]; jfr vid. *oljud*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

oläglenhet, inconvenience [to]; trouble, jfr *besvär* [med ex.]; äfv. demerit, jfr *fel* o. *vank*; jfr äfv. *förfång* o. *1. men*; *förorsaka* (*vålla*) ~, give [a p.] trouble, put [a p.] to inconvenience, äfv. inconvenience [a p.] [jfr äfv. don't let me disturb you], jfr vid. [*göra*] *intrång*; *något som vållar*] (*en*) ~, äfv. a nuisance; *en* [*vid*]*häftande* (*-lådande*)] ~, a drawback [to ..]; .. *är förenad med* (*lider af*) *en viss* ~, äfv. has one drawback; *en* ~ *som är förenad* (*förknippad*) *med* .., one inconvenience of .. **-lig,** *adj.* inconvenient, inopportune, unseasonable, äfv. ill-timed; ill-chosen [moment]; äfv. awkward, jfr *-ligt*, ex.; (äfv. ~*t* adv.) out of season; *om det inte faller sig* [jfr vid. d. o.] ~*t*, äfv. if convenient. **-lighet,** unseasonableness &c, jfr ofvan o. *olämplighet*. **-ligt,** *adv.* inopportunely &c, jfr *-lig*; Fr. malapropos; *komma* ~, särsk. om pers. (eg. bet.) come at an inconvenient (awkward) time; allm. bet. come awkwardly; [not] be amiss; *jag märker att jag kommer* ~ [på besök], äfv. I feel I am intruding, jfr äfv. under *olägenhet* o. *störa*.

oläk|lig, *adj.* incurable. **-t,** *p. a.* unhealed, äfv. open [sore].

olämplig, *adj.* allm. unfit [for t. ex. the profession], unsuitable; särsk. om pers. ineligible; om sak inappropriate, inexpedient, äfv. inconvenient, jfr *olaglig*; inapposite [quotation]; improper, jfr *ogrannlaga*; inser du ej *det* ~*a i ..?* the impropriety of [the thing]; ~*t tillfälle*, [at an] inconvenient time. **-het,** unfitness &c; impropriety; ineligibility; ibl. inadaptation. **-t,** *adv.* unsuitably &c; amiss; jfr vid. *olägligt*.

oländig, *adj.* rough, rugged, impracticable.

oläraktig, *adj.* unteachable, indocile, äfv. dull.

olärd, *adj.* allm. unlearned; unlettered, illiterate [persons]; *du har mycket* ~*t ännu*, you have still much to learn.

oläslig, *adj.* unreadable, illegible. **-het,** illegibility.

olöslig, *adj.* kem. insoluble [in water] äfv. bildl. ss.: unsolvable [problem; difficulty]; indissoluble [in water, by heat; äfv. union etc.], jfr *oupplöslig*; inextricable [muddle].

om, I. *adv.* **1.** (rum) (omkring, tillbaka) [look, turn] round [jfr dock *helt* o. *höger om*]; (förbi, jfr d. o.) [walk] past, [pass] by. **2.** (å nyo) [over] again; [Anm. 1. Ett sv. vb jämte detta ~ återgifves äfv. ofta i eng. med ett vb, t. ex. rebuild, rewrite, jfr äfv. flera sms. under *ny* samt sms. här nedan]; ~ *igen*, over again; once again (more); [*tag det*] ..., *men långsammare!* repeat [it] more slowly; ~ *och* ~ *igen*, over and over again, ever and again; repeatedly; *många gånger* ~, many times over; [Anm. 2. Detta ~ ss. lös sms. jämte vb, se i allm. dessa o. jfr sms. här nedan]. II. *prep.* **1.** (rummet) *a*) (omkring) round [the corner; the finger; her (the) waist]; about [o.'s neck]; jfr dock *kall*, ex. [utan prep. i eng.]; *b*) i sammanställningar, där annan [rums]synpunkt tagit öfverhanden, äfv. [seize] by [the waist], [foam] at [the mouth], [lock the door] [up]on, jfr äfv. *hals*, ex.; *c*) (läge i förh. till) [to the north etc., eastwards etc.; [on] this side] of; äfv. [side] by [side]; *d*) rörelse (: förbi) past, by, jfr *I*, motsv. [Anm. 3. Ett vb jämte detta ~ återges ofta i eng. med vb sms. med out, t. ex. outrun : springa om']; *han har läst* ~ *brodern*, he has [caught up to and] got ahead of (outdistanced) his brother in study; *e*) se [*om*] *hvarandra*. **2.** (tiden) (under el. efter loppet af) *a*) in [the morning; the day[-time]; winter[-time] : vintern; jfr I shall be back in a fortnight; jfr äfv. *inom*]; ~ *en timme*, *månad* etc., in an (another) hour, month etc.; *fyra gånger* ~ *året*, four times [in] a year [Obs. oftast utan prep., jfr: once in the day, men oftare: once a day]; *b*) at [Christmas]; *c*) vid angifvande af dagen när .. on [Friday[s]; Obs. [*nu*] ~ *fredag*, äfv. [this] next Friday o. jfr näst följ.]; *d*) by [Friday, d. v. s. vid det laget, sist om fredag, till fredagen; jfr äfv. by day, ex. under *dag*]; *e*) [vid sidan af on [se *hvardag*, ex.] o. in ofta] of [när ngt plägar ske, t. ex. he used to come here of a Sunday, of an evening : om söndagarna, om aftnarna]; *f*) (till ända, igenom) [*hela*] *året* ~, throughout the year, all the year round. **3.** bildl. (angående, i afseende på) *a*) efter vb (*tala* [jfr d. o., ex.] etc. ~) [talk, speak, say something] of, about; äfv. [he had no idea] as to ..; *b*) efter subst. af dyl. betyd. (prepositionsattribut) [samma prep. som i *a*)] is. of [hvilket äfv. gäller åtsk. andra talesätt, hv. synas under vederb. subst., hvarvid särsk. märkas sådana som uttrycka mått [t. ex. a can of 10 litres] o. ålder [t. ex. a boy of thirteen [years of age]] o. d.]; [a law, a treatise] upon [jfr dock *öfver*]; [a conversation] about; [thoughts] concerning, respecting; *c*) efter åtsk. adj. [jfr vederb. sv. adj.] [careful] of; *ingenting är bekant* ~ *saken*, there is nothing known on the subject; Obs.: *öfvertygad* ~ *att* .., convinced [of the fact] that ..; *d*) (ändamåls vinnande) [bedja, anhålla etc., tåga, äfv. spela ~] for; *e*) *vara* ~ *sig*, look out sharp for o. s. (el. the main chance), jfr *3. mån* de sista ex.; *ingen skam att* ... ordst., saving is no sin. *f*) *två* ~ *en* (i strid, markering i spel), two to one. III. *konj.* **1.** villkorligt if; [jfr *antaga*, 2] suppose [that], supposing [he come[s]], jfr äfv. [*i*]*fall*; ~ *icke*, if [he does] not, unless; ... *de* [*hade*] *varit*, äfv. but (except) for them, failing them [we should have been in a poor case]; ~ *ock*[*så*], even though, [al]though; ~ *ens*, if, jfr *ens*, ex.; ~ *så är* [*förhållandet*], if so, if that be (is) the case, that being the case; if that's it; ~ *än aldrig så litet*, if (be it) ever so little; ~ *man får se* (*höra*) *honom* inf., to see (hear) him inf. [you would think ..]; ~ *han finge dö* [*ändå*]! would he might die! se *gud*, ex. **2.** frågande if, whether; *hvem vet* ~ *inte han kommer ändå*, äfv. who knows but what he will come; ~ *jag vill* [och det sätter

du i fråga]! won't I? IV. tillfälligt *subst.* se *1. men*, ex.

omak, *-et, 0*, trouble, pains; *göra, orsaka, vålla* ~, jfr dyl. under *besvär* o. *olägenhet*; *för* ~*et*, se *besvär*, dyl. ex.; *göra sig* [*särskildt*] ~, go out of o.'s way [to inf. : för att [kunna] ..]; for a p.]. **-a**[1], (1.) *tr.* jfr ex. ofvan o. *besvära*; ~ *sig*, se föreg., sista ex.; ... *med att*, take the trouble to.

2. omaka, (oböjl.) *adj.* [these gloves are] not a pair, odd; jfr ex. under *1. maka*; *en* ~ *handske*, an odd glove; *få* ~ *handskar*, get an odd pair of gloves (a p. of g. that don't match).

omanlig, *adj.* unmanly, effeminate.

om|arbet||a, *tr.* remodel, reconstruct; make (do el. write etc.) (go over) again, work through again; litterärt verk, särsk. revise, helt o. hållet recast, rewrite; adapt [a story for the stage]; ~*d upplaga*, revised edition. **-ning**, recasting, remodelling &c; revision, adaptation äfv. konkr.

ombedd, *p. a.* requested, invited [to inf.], jfr *anmoda, bedja* o. d.

ombestyra, jfr *bestyra* o. se följ.

ombesörja, *tr.* se *besörja*; särsk. äfv. forward [a letter].

ombild||a, *tr.* transform [into]; is. absol. äfv. reorganize; omgestalta remodel. **-ande, -ning**, transformation, reorganization.

ombinda, *tr.* **1.** tie (bind) round; kir. (med bandage) bind up [with a roller : binda (a bandage)]; bandage; jfr vid. *ombunden*. **2.** rebind [a book].

ombona, *tr.* pers. o. d. wrap (muffle) up; rum, hus Ⓝ put in good condition, render .. impervious to draughts; *väl* ~*d* om rum o. d., äfv. warm and comfortable, snug and cosy (äfv. om pers.).

ombord, *adv.* on board [*på*, ibl. of], jfr vid. *bord*, 2, ex.; ibl. äfv. aboard; *taga* .. ~, ship. **-läggning**, collision, fouling.

ombryt||a, *tr.* boktr. vid korrigering overrun [the columns]; fortlöpande sättning make up [into pages]. **-ning**, make-up.

ombud, representative; deputy; delegate; befullmäktigadt [by] proxy; affärs- äfv. procurator, agent; ibl. consul. **-s|man**, se föreg.; i konkurs official assignee; banks solicitor [of a bank].

ombundl||en, *pp.* af *ombinda*; *han har hufvudet -et* (*går* ~ *om hufvudet* el. *med h. -et*) ser jag, he has got a bandage round (on) his head (his head done (tied) up in a bandage).

ombygg||a, *tr.* rebuild [a house], reconstruct [a road]. **-nad**, rebuilding, reconstruction.

ombyt||a, se *byta om* o. *ömsa*. **-e**, change [of clothing äfv. konkr.]; jfr äfv. *häst-*; [a little] variation, variety; *för* ~*s skull*, for the sake (by way) of variety (a change); ~ *förnöjer* ordst., variety has a charm of its own. **-lig**, *adj.* allm. changeable, variable; personl. inconstant, fickle, flighty; *vara* ~, äfv. shift to and fro; jfr äfv. *föränderlig*, ex. **-lighet**, changeableness &c; inconstancy.

ombädda, *tr.* (is. i p. p.) **1.** tuck (el. wrap) up; ~*d*, äfv. ensconced [in pillows]; bildl. [it lay] nestling [among the trees]. **2.** ~ *sängen*, make the bed [up] again.

omböj||a, *tr.* bend down (el. back); curve (turn) back(el. down)[wards]; *-d*, äfv. recurved.

omdaning, jfr *ombildning, omgestaltning*.

omdöme, *-t, -n*, **1.** allm. (fil. etc.) judgment; (urskillning) discernment, [want of] discrimination; *han har* [*ett*] *godt* ~, he has good judgment &; *en man med godt* (*sundt*) ~, a man of sane judgment. **2.** uttalande, åsikt, mening opinion [*om*, of, äfv. about; äfv. on, jfr *mening*, ex.]; äfv. [give o.'s] verdict. **-s|förmåga, -s|kraft**, [power of] judgment &, se föreg., *1*; fil. discursive (elaborative) faculty.

omdöpa, *tr.* rebaptize; rechristen, äfv. (allm. bet.) rename.

omeddelsam, *adj.* incommunicative, jfr *förtegen* o. d.

omedelbar, *adj.* immediate [revelation; äfv. neighbourhood]; proximate [cause]; direct [taxes; election]; ursprunglig spontaneous [impulse]. **-het**, immediateness; spontaneity. **-ligen, -t**, *adv.* immediately (äfv. i tid, jfr *genast*); spontaneously; äfv. direct (el. first hand) [from the publisher]; i tid äfv. incontinently; ~ *efter* .., jfr äfv. *hack, II*, ex.; *detta berörde regeringen* ~, that directly concerned the government.

omedgörlig, *adj.* unyielding, jfr *obeveklig* o. d.; unmanageable, intractable; *han var* ~, äfv. there was nothing to be done (no doing anything) with him.

omedveten, *adj.* unconscious; jfr äfv. *oafsiktlig*.

omening, *-en*, **1.** (*pl. 0*) nonsense, words without a meaning. **2.** (*pl. -ar*) [a] sentence conveying no meaning, meaningless phrase.

omfamn||a, *tr.* embrace; jfr vid. [*taga i*] *famn*. **-ing**, *-en, -ar*, embrace, hug (F).

omfara[s], dets. som *fara om* [*hvarandra*].

omfatt||a, *tr.* **1.** eg. se *fatta om* o. *omsluta*. **2.** allm. bet. embrace, comprise, äfv. take in, jfr vid. *innefatta*; adopt; espouse [a [p.'s] cause], take [a proposal] up [with favour]; *han* ~*de mig med vänskap*, he extended friendship towards me, äfv. he took me up; *hans allt* ~*nde blick*, his all-embracing gaze. **-ande**, *p. a.* comprehensive, extensive; (: vidt-) äfv. wide[-spread], far-reaching [question], broad [education; view of things], capacious [mind, memory]. **-ning**, comprehension, comprehensiveness; omfång (jfr d. o.) extent; äfv. [study the question in all its] bearings; *äga stor* ~, cover a wide field.

omflytt||a, se *flytta, 1*; invert [the terms]. **-ning**, transposal, transposition; shifting, äfv. displacement; permutation (is. i aritm.).

omfläta, *tr.* [the bottle was] plait[ed] round [with ..]; jfr vid. *korgflaska*.

omfång, *-et, 0*, **1.** eg. volume, size, (särsk. storl)

bulk; allm. compass [särsk. of the voice], extent, range [äfv. of a word]; ofta dimensions [äfv. of a question]. 2. log. se *innehåll*, 2, ex. **-s|rik**, *adj.* voluminous, bulky [äfv. novel]; extensive [äfv. knowledge].

omförmäla, se *1. förmäla* o. *omnämna*.

omgestalt||a, *tr.* remodel, new model, ibl. reshape; transform [*till*, [in]to]; transfigure. **-ning**, remodelling; transformation; transfiguration; konkr. remodelled state (el. form).

omgifning, persons (abstrakt) environment; those around (about) [a p.]; äfv. [his] household; omgifvande föremål, allm. surroundings; (is. i pl.) (trakt) äfv. environs [of Stockholm], äfv. neighbourhood; *~en*, äfv. *a*) the surrounding company; *b*) the country round; *kungens ~*, those near the King's person.

omgift, married again.

omgif||va, *tr.* allm. (äfv. om pers.) surround [with], jfr vid. *innesluta* o. d.; äfv. environ; *~ staden med en mur*, äfv. wall in .. [Obs. ofta så i dyl. fall]; *-ven af* .., surrounded by [friends; water]; skirted by [trees], jfr äfv. *ombädda*, *1*, ex.; enveloped (wrapped) in [mystery]. **-vande**, *p. a.* surrounding &; äfv. [the] [circum]ambient [air].

omgjord, *p. a.* done again; ibl. remade, jfr *göra om*.

omgjorda[1], *tr.* engird, engirdle; *~ sina länder*, gird [up] o.'s loins; *~ sig med svärd*, gird on o.'s sword.

omgjuta, *tr.* 1. recast [cannon], refound [bells]. 2. suffuse [with light].

omgående, *p. a.*; *med ~* [*post*], by return [of post].

omgång, *-en*, *-ar*, round, turn; bout, go (F); särsk. vid sport (eg.: en gång kring banan) lap, vid tennisspelet sett; konkr. set (äfv. suit) [of clothes], om linne jfr *ombyte*; *i flera ~ar*, äfv. many times over.

omgärda, *tr.* fence .. round, hedge .. in.

omhulda, *tr.* take [great (el. good)] care of, [fondly] cherish [a p.]; äfv. ibl. foster [t. ex. the fine arts]; gynna [jfr vid. d. o.] make much of, pet; *vara ~d*, äfv. be cared for; ... *af*, särsk. be the darling of.

omhvälf||ning, revolution; jfr äfv. *omstörtning*. **-va**, *tr.* stjälpa om overthrow; bildl. äfv. subvert.

omhvärf||va, *tr.* se *kringhvärfva*; *-d af lågor*, *rök*, enveloped in flames, smoke.

omhägna, se *omgärda*; bildl. äfv. enshrine. **-d**, se *inhägnad*.

omhänge, jfr *omhölje*, eg. bet.; särsk. (skyddande mot damm) dust-cloth; jfr vid. *säng-*.

omhölj||a, *tr.* wrap .. round [with]; wrap up, jfr vid. *inhölja*. **-e**, eg. covering, jfr *hölje*; bildl. [put off this earthly] veil.

omild, *adj.* inclement, ungenial [särsk. om väderleken]; pers. äfv. ungentle, jfr vid. *barsk* o. d. **-het**, inclemency; ungentleness, jfr vid. *hårdhet*. **-t**, *adv.* äfv. [judge ..] uncharitably.

omintetgöra, *tr.* frustrate &, jfr *gäcka*, *2*.

omisskännelig, *adj.* unmistakeable; [signs] not to be mistaken (misunderstood).

omistlig, 1. se *oafhändelig*. 2. se *oumbärlig*.

omkastning, eg. new throw (toss); (tekn.) af rörelse reversing [of the engine ([electric] current)]; turn[ing], jfr *vändning*; veering (äfv. chopping, shifting) [of the wind]; mera allm. bet. (ändring) [sudden] change [of manner; in the weather], reversal [of policy], jfr vid. *omslag*, af [vanlig] ordning emellan beståndsdelar, fullständig inversion; jfr vid. *omflytining* samt (plötslig, våldsam) *omstörtning*; *~ar*, F chops and changes, ups and downs.

omklädd||a, *tr.* 1. eg. cover, case; bildl. clothe. 2. å nyo recover [the chair]. **-nad**, covering, jfr *hölje*; vesture, jfr *klädnad*. **-ning**, 1. covering &. 2. change of clothes; jfr vid. föreg.

omkom||ma, *intr.* perish, lose o.'s life; *många -mo*, ofta many lives were lost; *de -na*, the victims [of the disaster]; äfv. the deceased.

omkostnad, jfr *kostnad*; *~er*, cost[s], expense[s]; ofta outlay, expenditure; *oförutsedda ~er*, äfv. contingencies; levereradt *utan särskilda ~er*, charges deducted, jfr *kostnadsfritt*.

omkrets, geom. o. allm. circumference; circumscription [of a leaf]; ibl. äfv. circuit [t. ex. of a town]; *på tio mils ~*, [for] ten miles round; *inom* ..., within a radius of ten miles.

omkring, *adv.* o. *prep.* round, (: rundt *~*) [all] around; about [ss. prep. äfv. bildl.: i närheten af, ungefär]; äfv. [turn, roll] over and over; [Anm. Jfr vid. vb med *~*, särsk. *gå*, flera ex.]; *runt ~*, jfr ofvan; (med vikt på det förra ordet) round and round; (på alla sidor) all (round) about; *det går ~ för mig*, äfv. my head (brain) reels; *~ i*, *på*, [walk] about [the town, the streets]; *~ 1000*, about 1000; *~ 60*, äfv. some 60; .. *eller så ~*, or thereabouts [jfr a matter of a mile or so]; *vida ~*, far and wide; for a long distance round; *det ~ sig gripande ogräset*, äfv. the rampant weeds, jfr *gripa*, ex.; *när allt kommer ~*, se *allt*, ex., början; äfv. [.. is not dear] all things considered; jfr vid. ex. under 2. *lag*.

omkull, *adv.* [knock] down, äfv. over; jfr vid. under vederb. vb med *~*, ss. *falla* etc. För sms. se *kull-*.

omkväde, burden.

omladd||a, *tr.* reload &. **-ning**, reloading.

omlasta, *tr.* [unload and] reload [a ship, a waggon]; sjö. äfv. transship [goods]; t. ex. järnv. shift [.. from one waggon to another].

omlinda, *tr.* wind .. round; jfr vid. *linda* [*om*] o. *ombunden*.

omljud, ty. umlaut, [vowel-]mutation.

omlopp, 1. circulation [of the blood]; *vara i ~*, be in circulation; circulate; om pengar, äfv. om rykte be afloat (current); *ett rykte är i ~*, äfv. a report is abroad; *sätta i ~*, put in circulation, circulate; jfr äfv. *rörelse*, ex. 2. [the]

revolution [of the earth round the sun]. **3.** åkerbr. rotation [of crops]. **-s|tid,** astron. time of revolution, period.

omläsa, *tr.* re-read, read again (anew).

omnejd, [the] country round; *dess ~,* its environs, jfr vid. *omgifningen.*

omnämn||a, *tr.* mention; *.. -de han ej med ett enda ord,* he didn't say a word about ..

omodern, *adj.* unfashionable, [.. gone] out of fashion.

omogen, *adj.* unripe [fruit]; is. bildl. immature [plan; judgment; äfv. youth], crude; äfv. undigested [idea, plan]; om pers. äfv. callow, green, jfr *outvecklad;* i kunskaper not solid, not up to the mark. **-het,** oftast immaturity.

omoralisk, *adj.* immoral.

omornad, *adj.* [still] sleepy, drowsy, half awake.

omotsvarig, *adj.* (jfr motsvarande) inadequate [to].

omplanter||a, *tr.* replant, transplant. **-ing,** transplantation.

ompröfning, [on] reconsideration, jfr *granskning,* början; äfv. [take into] consideration.

omredigera, *tr.* re-edit; revise [before publication].

omringa, *tr.* surround, hem in, äfv. compass about, jfr *omgifva,* ex. o. *omhvärfva; polisen ~de huset,* the police formed a cordon round the house; *~d af,* äfv. beset by [the enemy] on all sides.

område, *-t, -n,* territory, ss. underlydande dominion; mindre district; area, jfr ex.; bildl. province, department, jfr *fack* o. *gebit;* verksamhets- sphere, scope, jfr äfv. *fält,* ex.; *tankens ~,* äfv. the range of thought; *inom (på) ett visst ~* (eg. bet.), in a given area; *inom stadens ~,* within the borough [area]; *på ngns ~,* äfv. on a p.'s ground [jfr trespass on my preserves (property, lands, jfr *jord, mark*)]; framsteg *på alla ~n,* in every department [of human activity, of science]; *utom civilisationens ~,* outside the pale of civilization; *.. ligger utom vårt ~,* is out of our compass (beyond our scope), jfr *gebit,* ex.

omröst||a, *intr.* vote, jfr *rösta.* **-ning,** *-en, -ar,* vote, voting; äfv. (Engl. parl. etc.) division; *anställa (skrida till) ~,* take a vote, proceed to a division, divide [the meeting (House)] [on the question]; *sluten ~,* voting by ballot, balloting; afgöra *utan ~,* by acclamation.

omsadling, bildl. [his] turning round, changing sides, change of sides (front).

omsegl||a, *tr.* se *kringsegla;* se *segla om.* **-ing,** circumnavigation.

omsider, *adv.* (äfv.: *sent ~*) at last, at length; *om ock sent ~,* though late.

omsikt, *-en, 0,* circumspection; jfr vid. *omtänksamhet.*

omskaka, *tr.* shake [it] about; shake up [the contents of a bottle].

omskap||a, *tr.* transform, reform, jfr vid. *ombilda.* **-ning,** transformation, reformation, reform.

omskrif||ning, **1.** (å nyo) rewriting; i annan form [phonetic] transcription; ibl. transliteration; konkr. äfv. transcript. **2.** i vidlyftigare uttryck circumlocution, periphrasis; paraphrasing, konkr. paraphrase; *uttryckes med ~,* is [to be] expressed by a periphrasis. **3.** geom. circumscribing [of a circle round a polygon]. **-t,** **1.** på mynt legend. **2.** jfr föreg. *1,* konkr. **-va,** *tr.* **1.** rewrite; transcribe. **2.** paraphrase. **3.** circumscribe [a polygon round a circle]. **4.** (: *skrifva om* [obetonadt] ngt, ngn) jfr *-ven.* **-vande,** *p. a.* gram. periphrastic [phrases; tenses]. **-ven,** *p. a.* [the matter] mentioned (el. described) [in your letter].

omskugga, *tr.* overshadow (shade) .. on all sides; *~d,* shaded all round [by lofty trees].

omskär||a, *tr.* circumcise. **-else,** circumcision.

omslag, **1.** cover [of a book], wrapper [round a parcel]; jfr äfv. *kuvert;* läk. [cold] compress; jfr äfv. *gröt,* läk. **2.** bildl. (ändring, omkastning) [sudden] change (alteration); revulsion [of feeling]; i händelsernas gång [a] turn of the tide; *det blir ~ i vädret,* there will be a change in the weather [just now]; (vanl. till blidväder) (n) the frost is giving. **-s|papper,** wrapper[ing], wrapping-paper; jfr äfv. *karduspapper.*

omslingra, *tr.* twine round; *de höllo hvarandra fast ~de,* they were locked in each other's arms; *~d af murgröna,* ivy-entwined (-clad), äfv. ivied.

omsluta, *tr.* enclose, embrace; fold; jfr äfv. föreg., första ex. samt *[taga i] famn.*

omsnärja, *tr.* ensnare, entangle [in intrigues].

omsorg, care; mera abstr. (ss. egenskap) äfv. carefulness, thoughtfulness; mera konkr. (känsla) äfv. solicitude; *lifvets ~er,* the cares of [this] life; *draga (hafva) ~ om,* take care of, look after, see (attend) to, jfr *försorg; åtaga sig ~en om barnens uppfostran,* undertake the charge of the children's bringing-up; hon mottog *mina små ~er* med .., my little attentions; *jag* öfverlämnade båda *åt kammarjungfruns ~er,* to the attentions (care, tender mercies [ofta iron.]) of the chamber-maid; *nedlägga (använda [stor]) ~ på,* bestow care (pains) upon; *med ~* dets. som *-sfullt.* **-s|full,** *adj.* careful; industrious; elaborate [workmanship; get-up]; äfv. fastidious [dress]. **-s|fullt,** *adv.* carefully &.

omspinna, *tr.* wind round [with silk]; t. ex. om insekter surround with a web (tissue); bildl. se *omsnärja; omspunnen,* äfv. [a] wound [thread].

omstjälpning, upset[ting], overturning.

omstoppa, *tr.* tuck in.

omstråla, *tr.* shine round, surround with rays; *~d af månskenet,* irradiated by the moonlight; *~d af ära,* resplendent with glory.

omstående, *adj.* on the other [side of the] page, over leaf.

omstäm||ma, *tr.* eg. se *stämma [om];* bildl. bring [a p.] round, make [a p.] change [his] opinion

[*i fråga om*, about, of]; turn (cause a reversal in) [public opinion]; ~ *ngn*, äfv. reverse a p.'s opinion; *blifva -d*, come round; be won over [to a p.'s side].

omständighet, *-en*, *-er*, **1.** circumstance; inträffad incident; äfv. fact, jfr ex.; jfr *förhållande*, *2*, *b* jämte flera ex.; *närmare ~er*, [further] particulars, details; *den ~en att han ..*, [the fact of] his -ing; *den ~en är nog att förklara ..*, that fact alone explains [why he ..]; *om ~erna medgifva* (*tillåta*), if circumstances allow, circumstances (all things) permitting; *genom ~erna[s makt]*, by [the] force of circumstances; *efter ~erna*, (: beroende på ~erna) according to circumstances; *allt ...*, [decide for or against] as the case may be; *handla ...*, äfv. act as circumstances (the case) may require; *rätta sig ...*, *a)* jfr föreg. ex.; *b)* (ej ha bestämd föresats el. plan) (principlöst) adapt o. s. to circumstances, temporize; [den unga (höga) modern] *befinner sig väl efter ~erna*, is as well as could be expected under the circumstances, is progressing satisfactorily; *han ...*, he is very well considering (all things considered); vara [ekonomiskt] *i* adj. *~er*, in adj. circumstances, jfr *god*, *knapp* etc.; *i goda ~*, jfr äfv. *hafva* [*det bra*]; *under alla ~er*, jfr [*i hvarje*] *fall*; *under dessa ~er*, under (in) these (those) circumstances, this (that) being the case (the state of affairs); äfv. at this juncture, jfr vid. *förhållande*, ex.; *under för öfrigt lika ~er*, other things being equal. **2.** *~er* (: vidlyftigheter, omsvep) formalities; *göra ~er vid* ngt, make difficulties (scruples, F bones) about [-ing]; jfr äfv. [*göra*] *svårigheter* o. *invändningar*; jfr äfv.: *gör inga ~er!* don't stand upon ceremony, don't put yourself out [of the way [to inf.]]; let's have no fuss about it (F)! *utan vidare ~er*, without [further] ceremony, without more (further) ado; outright.

omständ||lig, *adj.* circumstantial, detailed [report], minute [description]; (noga) particular äfv. om person [about, in], pers. äfv. ceremonious, formal, jfr *pedantisk*; *vara ~*, se äfv. ex. (*framställa &c*) under **-ligt**. **-lighet**, circumstantiality [of an account]; [he narrated the adventure with extreme] particularity; [his] ceremoniousness, formality [of manner]. **-ligt**, *adv.* circumstantially *&c*; äfv. in detail; ~ *framställa* [*ngt*], go into particulars, particularize; *berätta nu ~* hvru .., give us all particulars (details) as to [how ..].

omstöp||a, *tr.* eg. se *omgjuta*; bildl. remould, jfr *omskapa*. **-ning**, bildl. transformation.

omstört||a, *tr.* overthrow, upset, subvert. **-ning**, overthrow, upsetting, downfall, subversion; polit. revolution; *~ar*, äfv. convulsions; *åstadkomma ~*[*ar*] *i*, revolutionize [the trade, the church]. **-nings|parti**, revolutionary party; *~et*, äfv. the destructionists, the destructives, the revolutionists; äfv. (n) the anarchists. **-nings|plan**, subversive (revolutionary) scheme.

omsvep, (*-et*), -, roundabout way[s], circumlocution, äfv. [a] blind F; *göra ~*, beat about the bush; *utan ~*, [he told me] in so many words, äfv. se *rakt* [*på saken*] o. d.

omsäg||a, *tr.* repeat. **-ning**, repetition.

omsätt||a, *tr.* **1.** eg. place differently, transpose, jfr *omflytta*; plantor transplant. **2.** boktr. recompose. **3.** bildl. convert [into : i, till]; ett lån o. d. renew; hand. turn over [stock]; ~ *varor i pengar*, äfv. realize; *betydliga partier omsattes* (vid börsauktion o. d.), considerable parcels (etc.) changed hands. **-ning**, transposing *&*; [money] transaction; conversion [of food into nutriment]; hand. [his] turn-over [was £50 a week]; [jfr small profits, quick] returns; renewal [of lottery tickets].

omtagning, *-en*, *-ar*, repetition [of it], going through [it] again, jfr *upprepning*.

omtala, *tr.* speak of (about); [make] mention [of], jfr *omnämna*; jfr vid. *tala* [*om*] o. *berätta*; jfr äfv. ex. under *höra*; ~ ngt *för ngn*, tell a p. [a thing], (anmäla) äfv. report [it] to a p.; *den ~de*, gram. the person spoken of; allm. the person we were (etc.) speaking about; ... [subst.], äfv. the .. referred to; jfr vid. *ofvannämnd*; *den mycket ~de ..*, the celebrated .., ofta .. that everybody is talking about; ibl. the much talked of [wedding came off at last].

omtanke, solicitude, jfr vid. *omsorg* o. se *omtänksamhet*.

omtryck, reprint. **-a**, *tr.* reprint.

omtugga, *tr.* remasticate äfv. bildl.; ~ *samma sak*, keep repeating oneself, ständigt harp on one string.

omtvist||ad, *p. a.* contested, disputed, .. in dispute; [point, question] at issue, jfr *tvist*, sms.; jfr äfv. följ. **-lig**, *adj.* debatable, disputable; open to dispute, questionable; *kan anses som ganska ~*, se *öppen* [*fråga*].

omtyckt, *p. a.* [.. is much] liked [by; äfv. as a teacher]; *allmänt ~*, ofta popular, jfr ex. ned.; *mycket ~*, äfv. in high (great) favour [with the people, at court] äfv. hand. [om en vara, jfr vid. *efterfrågad*]; *vara ...* [is. om sak] jfr äfv. *1. mod*, ex. o. *modern*; äfv. [is. teat.] succeed, be a success, jfr [*göra*] *lycka*; *en* [*allmänt*] *~ predikant*, a preacher who is [universally] liked; *de särdeles ~a konserterna*, the highly appreciated concerts; *illa ~*, not liked [by people], no favourite [with], in bad odour, very unpopular [with]; *göra* [*mycket*] *~*, endear.

omtänksam, *adj.* circumspect, discreet [conduct]; (hänsynsfull) considerate, thoughtful [for others]; försiktig provident, prudent, careful; ekonomiskt thrifty. **-het**, circumspectness, thoughtfulness, considerateness; carefulness; providence, thrift; *tack vare hans vänliga ~*, by his kind consideration.

omtöckna, *tr.* eg. shroud in mist; bildl. dim, [be]cloud; *~d,* äfv. dusky, dim; is. af starka dryckers o. d. muddled [intellect].

omusikalisk, *adj.* unmusical; [he is] no musician (el. not fond of music).

omutlig, *adj.* incorruptible [judge]; jfr äfv. *oväldig;* i mera allm. bet. unyielding [sense of duty], stern [honesty], jfr *obeveklig, fast* o. d.

omval, re-election. **-d,** *p. a.* re-elected.

omveckla, *tr.* fold (wind) round; wrap up [in].

omvårdnad, *-en, 0,* [maternal] care.

omväg, roundabout way äfv. bildl. [jfr *omsvep*]; circuitous route, detour; jfr äfv. *krokväg* [med ex.] samt *kringgående, II, 2; det skulle vara (blifva) en ~,* it would be out of the (el. our etc.) way [to go to ..]; *göra (taga) en ~,* make a circuit, go [a long distance] out of o.'s way; *gå en lång ~,* go a long way round; *gå ~ar* bildl., use indirect means; *på ~ar* bildl., in a roundabout way, by indirect means, äfv. by a side wind F.

omväljla, *tr.* re-elect. **-ande,** re-election.

omvänd, *p. a.* **1.** eg. turned [backwards el. upside down etc., jfr *afvig, bakfram* o. *upp och ned*]; reverse [order, operation], äfv. reversed [motion]; vetensk. äfv. inverse [order, method, operation; ratio, proportion : förhållande], is. abstr. äfv. converse; *i ~ ordning,* äfv. backwards [way], is. vetensk. inversely; *förhållandet är ~t* (allm. bet.), the case is just the reverse (opposite). **2.** bildl. om pers. converted (äfv. brought round) [to Christianity]; *han har blifvit ~,* he has become a convert, jfr de följ. ex.; i mera allm. bet. he has changed his views; *en ~,* a convert [to äfv. t. ex. an opinion], a proselyte, jfr äfv. *nyomvänd; en ~ syndare,* a reclaimed (reformed) sinner. **-a,** *tr.* **1.** turn [back, backwards, end for end, round etc., jfr föreg., hänvisning]; reverse [the order]; convert [a proposition]; jfr *vända om.* **2.** bildl. convert [to the true religion], make a convert (proselyte) of, äfv. proselytize. **-a sig,** *refl.* be converted, turn [to the Lord], reform, jfr *bättra sig.* **-ande,** *-t, 0,* turning [back &c], inversion &c. **-else,** conversion. **-t,** *adv.* [vary] inversely; [and] conversely, jfr vid. *tvärt om;* tbl. reverse[d]ly.

omväxlla, *intr.* alternate [with one another (one with the other)], succeed one another [alternately (by turns)]; jfr vid. *växla, skifta; skogar och öppna fält ~,* äfv. the country alternates between woods and open fields; historiskt *presens ~r med imperfektum med samma betydelse,* present and imperfect are used interchangeably; *låta .. ~* (mera sällan ~ ss. tr.), alternate, interchange. **-ande,** I. *p. a.* changeable, variable, jfr *föränderlig;* varying [fortune]; varied [occupations; colours]; chequered [career]. II. *adv.* alternately; *jag ämnar tillbringa sommaren ~ mellan min bostad i staden och N:s landställe,* I mean to spend the summer between my chambers in town and N's cottage. **-ing,** alternation, interchange [of light and darkness]; mera allm. bet. variation [of temperature]; variety [*i,* of t. ex. occupations, colours], diversity; *för att få någon ~,* in order to get a change, jfr vid. [*för*] *ombyte[s] skull.*

omyndig, *adj.* minderårig under age, not of age, [a] minor; jfr vid. [*under*] *förmyndare; ~ ålder,* jfr *minderårighet.* **-het,** minority. **-hetstillstånd,** dets.; i allm. bet. äfv. incapacity.

omyntad, *adj.* uncoined, [gold, silver] in bullion; *~ [ädel] metall,* bullion.

omåttlig, *adj.* allm. immoderate (äfv. särsk. personl.); exorbitant [demands], inordinate [vanity]; excessive; jfr vid. *ofantlig;* i fråga om [mat o.] dryck intemperate. **-het,** immoderation; excessiveness; intemperance, excess. **-t,** *adv.* immoderately &; [eat] to excess.

omängd, *adj.* unmingled, äfv. unadulterated.

omänniska, inhuman creature, brute, monster.

omänsklig, *adj.* inhuman; barbarous, jfr *grym* o. d. **-het,** inhumanity.

omärk||bar, -lig, *adj.* imperceptible, insensible; indiscernible, inappreciable. **-ligt,** *adv.* imperceptibly.

omätbar, *adj.* immeasurable, immensurable.

omätlig, *adj.* eg. se föreg.; vanl. (mera allm. bet.) unmeasured, boundless [space]; immense, enormous, jfr vid. *ofantlig.*

omättlig, *adj.* insatiable.

omöblerad, *adj.* unfurnished.

omöjlig, *adj.* impossible; jfr vid. *ogörlig, outförbar* o. (om person F) *oduglig; ~ att* inf., jfr anm. under *möjlig; ... [upp]nå (komma åt),* out of (beyond) reach; *att komma under fund med .. är ~t, ..* is (are) past finding out; *han visade sig komplett ~* F, *a*) he proved [himself] [to be] wholly incapable (a complete failure); *b*) (: *han gjorde sig ~* genom lynne el. uppförande) he rendered it impossible for people to put up with him [longer]; *det är ~t,* äfv. it (that) cannot [possibly] be the case; äfv. it's no go F; (ss. tvifvlande svar) impossible! *det är alls icke ~t att han har ..,* äfv. he is not at all unlikely to have [absconded]; *för Gud är ingenting ~t,* bibl. with God all things are possible; *det ~a i saken,* the impossibility (el. äfv. impracticability) of the thing; *man får icke vänta [sig] det ~a* (*någonting ~t,* äfv. *omöjligheter*), one must not expect impossibilities. **-en,** se *-t.* **-göra,** *tr.* render .. impossible (out of the question); äfv. forbid, jfr vid. *förebygga* samt *tillintetgöra* o. d. **-het,** impossibility. **-t,** *adv.* impossibly; *~ kunna förklara (inse* jfr d. o., ex.), be at a loss to explain (account for); *du kan ~t gå ut,* you cannot possibly go out [with that hat on].

onatur, unnaturalness; affectedness; jfr äfv. *vidunderlighet.* **-lig,** *adj.* allm. unnatural [form; description; offence; son, parents]; [..] con-

trary to nature, preternatural [propensity]; konstlad forced [laughter], affected; monstrous [cruelty], outrageous [crime], jfr *ohygglig*. **-lighet**, unnaturalness &c. **-ligt**, *adv.* unnaturally, monstrously; de voro ~ *glada*, äfv. tremulously elated, jfr äfv.: with an excess of hilarity.

ond, *adj.* [Anm. Ss. substantiverad se vld. *ondo* o. *ondt* ss. uppslagsord] **1.** allm. bad [times, conscience, blood]; mest i moral. bet. (elak) evil [spirit, an e. eye]; ibl. ill [blood] (äfv.: smärtande); jfr vld. *svår, hård; den ~a dagen* (*~a dagar*), [the] evil day[s]; [lay by for] a rainy day, jfr *olycksdag*; äfv. (: *~a* (hårda, svåra) *tider*) bad (hard) times; *hans ~a genius*, his evil genius; *deras gärningar voro ~a*, their deeds (works) were evil [*~ gärning*, jfr vld. *missgärning*]; se *makt*, 2, ex.; *~a människor*, evil (bad, wicked) people; [... hafva utspridt ett rykte] malicious (malignant) people; *~a ord* (*tillmälen*), spiteful words; *en ~ tid* [jfr ss. mots. ofvan], evil (wicked) times, a corrupt age; *~a ting*, se ex. under *minst*; *ett ~t träd bär ~ frukt* bibl., a (the) corrupt tree bringeth forth evil fruit; *~a tungor*, evil (malicious) tongues; *~t uppsåt*, bad (evil) purpose, malicious intent; lag. [of] malice prepense; *~a dets. som ~a människor*, jfr äfv. *god*, ex.; *de ~a*, the evil, jfr *god*, ex.; the wicked, äfv. (bibl.) evil-doers; *den ~e*, the evil one, jfr *hin* etc.; *det ~a*, *a*) the trouble, the complaint (malady), jfr vld. *lidande, obehag, skada* o. d., samt *ondt*; [jfr äfv. Ireland's] sore; *b*) moraliskt [jfr *ondska, synd*], [the] evil; *det ~a hon tillfogar dig*, the injury she is doing you; ... *vållat dig*, äfv. the bad turn she [has] served you; *detta gjorde blott det ~a värre*, äfv. the remedy was worse than the disease; it (this) made confusion worse confounded (ordst.); jfr äfv. *förvärra*, ex.; *fly* (*undvika*) *det ~a*, avoid (shun) evil (iniquity, wrong-doing); *stå det ~a emot* bibl., resist evil. **2.** (vred) angry [*på*, with; *öfver*, at; *öfver att*, that ..]; offended, vexed [*öfver*, at], (svagt) jfr *förargad, förtretad*; (starkare) exasperated, jfr *rasande* o. d.; *bli ~*, get (be) angry, mera F be put out [jfr *förargad*], starkt fly into a passion, get into a rage; jfr *humör*, flera ex.; *han blef ~ och gick sin väg*, he went off in a huff F; *bli nu inte ~ på mig för det!* jfr äfv. [*taga*] *illa* [*upp*]; *han blir lätt ~*, he is easily offended (provoked); he is quick to take offence; *han var ~* och svarade ej, he was out of temper; *hunden är ~*, jfr *bita*, första ex.; *tjuren är ~*, the bull is savage (not safe); *göra .. ~*, make .. angry, enrage, put .. into a passion; *se ~ ut*, look angry (black F), äfv. frown. **-göra sig**, *refl.*, **-göras**, *dep.* take offence [at (ibl. over) a p.'s -ing]; *~ öfver att*, äfv. take it ill that. **-o**, [gml kasusform] *subst.* evil; *af ~*, [.. is] of evil; se *frälsa* o. *godo*, ex.; *räknas någon till ~*, jfr *last*, *1*, ex. o. *ligga* [*emot, a*], jfr äfv. 2. *men*, ex. **-sint**, *adj.* evil(ill)-tempered, ill-natured, jfr *argsint*; savage [bull]. **-sinthet**, evil temper; jfr föreg. **-ska**, *-n*, *0*, elakhet malice, malignity, malevolence, spite; syndighet wickedness, jfr äfv. *fördärf*, 2, ex.; äfv. [the] evil; *~ns makt*, the power of evil. **-skefull**, *adj.* elak, illvillig malicious, malignant, dire, spiteful, ill-disposed; fördärfvad, syndig wicked.

ondt, (neutr. af *ond* ss.) *subst.* **1.** allm. (is. moral. bet.) evil [jfr *det onda*], jfr äfv. *löna*, ex.; ill; skada harm, äfv. (obehag, en plåga) nuisance; (~ som händer) jfr äfv. *olycka*; kroppsligt lidande, plåga pain; *~ skall med ~ fördrifvas* (*förtas*), like cures like; (n) set a thief to catch a thief; .. *är ett ~*, is an evil thing; is a nuisance [we have to put up with: vi måste finna oss uti]; [*det finns*] *intet ~ som ej har något godt med sig* ordspr., it's an ill wind blows nobody any good; *göra ~*, *a*) verka det onda do evil; åt ngn do [a p.] harm (: *tillfoga* ngn *~*); *b*) *det gör ~*, it is painful, it hurts [me]; *gör det ~?* äfv. do you feel (have you got) any pain? *det gör mig ~*, it pains me, it gives me pain, it is painful to me [to see ..]; friare I am sorry [to hear ..], I am grieved (troubled) [at it]; ... *om honom*, I am (feel) sorry for him; se *håg*, ex.; *det gör ~ i ögonen*, it makes [o.'s] eyes ache [Obs. typiskt, så t. ex. äfv. ... o.'s teeth etc. ache]; it hurts my eyes [to look at it]; *ha ~*, be in [considerable: ganska] pain; (ständigt) suffer; ... *i ögonen*, have a pain in o.'s eyes; have sore eyes; ... *i benet*, have a bad leg [Obs. på dyl. sätt som i de föreg. ex. äfv. i fråga om andra kroppsdelar; jfr äfv. ex. under *bröst, hals, hufvud* o. *mage* etc.; jfr äfv. ss. vanligt uttr.: I have got a sore finger (el. foot)], jfr äfv.: *jag har* [*fått*] [*någonting*] *~ i foten*, I have something the matter with my foot; *jag har ännu ~ däraf*, *a*) kroppsl. it hurts me still; *b*) allm. I still feel (I am still suffering from) the [bad] consequences of it, jfr 2. *men*, ex.; *han har ~ i sinnet*, he has some wicked design (purpose) on hand, he means mischief; *det får du ~ af*, bibl. you will smart for it; jfr vld. *kännas efter; jag fick plötsligen så ~*, I was suddenly taken so [dreadfully] ill [that ..], I felt a sudden pain [in my side], I had such [dreadful] pains all of a sudden; *mena intet ~*, jfr *det var ej så ~* (*illa*) *ment* under *mena; slita ~*, endure (suffer) hardships, have a rough time of it, rough it F; *tänka ~ om*, think ill of (bad about F); jfr *tala*, ex.; *intet ~ anande*, suspecting nothing [, on he went], [his] unsuspicious [partner]; äfv. oblivious of anything wrong. **2.** (knappt) *ha ~ om*, be short of; ... *pengar*, äfv. jfr *kassa*, sista ex.; *ha mycket ~ om tid*, äfv. be pressed for time; *det är ~ om* .., .. is (el. are) scarce, äfv. rare; ... *sådana* [*karlar, män*] *som han*, there is a paucity (dearth) of such men as he (him), jfr äfv. [*han är utan*] *like*, ex.; *det börjar bli ~ om* .., se *knapp*[*t med*];

jfr äfv. *långt* [*emellan*], ex.; *det börjar bli mindre* ~ *om dem*, they are getting more plentiful.

oneklig, *adj.* undeniable, jfr vid. *obestridlig*. **-en**, *adv.* unquestionably, without doubt; se äfv. [*utan*] *gensägelse*; *det* (påståendet) *låter* ~ *mindre troligt*, it has an unmistakeably suspicious ring about it.

onoslig, *adj.* ⓝ objectionable, jfr äfv. *otäck*[*ing*].

onsdag, Wednesday; jfr *fredag* o. *lördag* ex., **onykter**, *adj.* not [quite] sober; intemperate. **-het**, insobriety, intemperance.

onytt||a, inutility; futility. **-ig**, *adj.* useless, of no use (good); jfr äfv. *oduglig*; om sak äfv. unprofitable, jfr äfv. *fruktlös*; unavailable [property], unavailing [appeals]; jfr äfv. [*utan*] *kraft* [o. *verkan*]; *de äro alldeles* ~*a*, they serve no purpose whatever. **-ighet**, inutility, uselessness. **-jad**, *adj.* never used, ibl. unused; äfv. [lie] idle; jfr vid. *obegagnad*.

onåd, disgrace, disfavour; misshag displeasure; äfv. [incur the] inclemency [of the gods]; *vara* (*stå*) *i* ~, be in (under) disgrace, be in disfavour (bad odour) [at court]; äfv. be under a cloud; ... *hos ngn*, be out of favour with a p.; *falla* (*råka*, *komma*) *i* ~, fall (get) into disgrace, äfv. be disgraced. **-ig**, *adj.* ungracious. **-igt**, *adv.* äfv. with a bad grace; *mottaga* ngn ~, äfv. give .. a bad (very chilling) reception.

onämn||bar, *adj.* that cannot be named, not to be mentioned, unmentionable; outsäglig inexpressible; ~*a* skämts. (: byxor), unmentionables, inexpressibles. **-d**, *adj.* unnamed, not named (el. mentioned); vetenskapl. innominate; anonymous [bystander, author]; [some one who shall be] nameless.

onäpst, *adj.* unchastised; (äfv. ss. adv.) with impunity.

onöd||a, *-an*, *0*; *i* ~*n*, unnecessarily, needlessly; uselessly, ibl. gratuitously; [don't get angry] without a cause, [never take the trouble to inf.] when there is no occasion; *jag far inte dit* ..., äfv. I don't want to come (go) if there is no use for me (if I am not wanted). **-ig**, *adj.* unnecessary, needless, not needed; useless [repetition]; ~ *brådska*, äfv. superfluous haste. **-ighet**, needlessness; superfluousness. **-igt**, **-igtvis**, *adv.* unnecessarily &, jfr [*i*] *onöda*[*n*]; ibl. wantonly [extravagant].

oombedd, *adj.* unasked, unsolicited.

oomkullkastlig, *adj.* not to be overthrown, se vid. följ.

oomkullrunk[e]lig (skämts.), **oomkullstötlig**, *adj.* irrefragable [disputant, verity], impregnable äfv. om person; unmovable, steadfast is. om pers.; bildl. jfr vid. *ovedersäglig*.

oordentlig, *adj.* disorderly [conduct (starkt kalandrande); state : skick; people]; irregular [life, habits; in o.'s payments], slarfvig unpunctual, negligent, careless, glömsk forgetful; (I det yttre) untidy [[in o.'s] dress], starkare slovenly, jfr *vårdslös* o. d.; *han är mycket* ~ (i hvardaglig betydelse), he is very careless; *det ser så* ~*t ut* här inne, it looks so very untidy [in here]. **-het**, disorderliness, want of order; irregulari|ty (äfv. konkr. med pl. -ties : oordentligt tillvägagångssätt); jfr vid. *oreda* o. *slarf*. **-t**, *adv.* disorderly; irregularly; carelessly [done], [executed] in a slovenly manner.

oord||nad, *adj.* disorderly &, jfr föreg. adj.; unregulated, not arranged, unarranged, not put in order; confused, chaotic [state], unsettled [state of things]; *en* ~ *skara*, äfv. an unorganized band, a motley crew. **-ning**, **1.** (*pl. 0*) [state of] disorder, disarray, derangement; confusion; litter, mess F, muddle F; *i* ~, out of order, in disorder &, disordered; [all] in a mess; jfr äfv. *huller om buller*; *bringa i* ~, throw into disorder (confusion), put out of order, derange, disarrange, unsettle; make a mess of; *råka i* ~, get out of order, get into disorder (confusion); get deranged, jfr *olag*, ex. **2.** is. i *pl.*: ~*ar*, disturbances.

oorganisk, *adj.* inorganic; unorganized.

opansrad, *adj.* non-armour-plated.

opartisk, *adj.* impartial, unbiassed; unprejudiced [opinion]; dispassionate, unwarped, disinterested, fair, jfr *rättvis*, *oväldig* o. d. **-het**, impartiality.

opassande, **I.** *adj.* unfit[ting], improper, unbecoming; indecorous, unseemly, indecent; (: icke passande i eg. bet.) unsuitable [time, jfr äfv. [*i*] *otid*]; ~ *språk*, äfv. unbefitting (unparliamentary F) language. **II.** *adv.* improperly &.

opasslig, *adj.* indisposed, unwell, ailing, out of health, poorly F; *litet* ~, not quite the thing F. **-het**, indisposition.

oper||a, *-an*, *-or*, opera [äfv. i sms. t. ex. singer; motsv. adj. eljest operatic, t. ex. air : aria]; äfv. se: **-a|hus**, opera-house.

operation, operation; [Anm. ~ i senare del af sms. uttryckes ofta med denna form af vetenskaplig term: gastro|tomy : mag-]; *börja* ~*erna*, commence operations; *undergå* ~, undergo an operation, be operated upon; *göra* ~[*er*], se *operera*. **-s|bas**, mil. base [of operations], allm. bet. basis of action. **-s|knif**, dissecting knife.

operera, **I.** *intr.* läk. perform an operation; allm. (o. mil.) bet. operate; act; bildl. (om maskiner o. d.) work, [make] play; ~ *tillsammans med*, cooperate with. **II.** *tr.* perform an operation on, operate [up]on; *blifva* ~*d*, *låta* ~ *sig*, se *operation* med ex.; särsk. ~ *för sten*, cut .. for the stone, perform lithotomy on.

operett, *-en*, *-er*, it. operetta [äfv. i sms., t. ex. o. music]; ofta ⓝ comic opera.

opersonlig, *adj.* impersonal äfv. gram.

opie- i sms., opium [t. ex. -eater, trade]. **-droppar**, *pl.* tincture of opium, laudanum [drops], black drops F. **-kakor**, *pl.* opium lozenges. **-medel**, opiate.

opinion, *-en*, *-er*, opinion; *den allmänna ∼en*, public opinion; *i ...*, in the public mind, [win success] among people in general, in the country at large. **-s|storm**, storm of public opinion, [raise (: vücka) a] hue and cry [against]. **-s|yttring**, expression of public opinion, demonstration [against].

oplockad, *adj.* unplucked &; se *gås*, ex.

opoetisk, *adj.* unpoetical, prosaic[al].

opolitisk, *adj.* unpolitical; bildl. impolitic.

opp, se *upp*.

opponlent, *-enten*, *-enter*, opponent. **-era**, *intr.* oppose, be [an] opponent. **-era sig**, *refl.* make (raise) opposition [against], make (raise) objections [to]; *∼ sig emot*, äfv. stand up against, object to, oppose; *jag ∼r mig*, I object [to this (the measure)], I protest.

opposition, opposition [to] [i sms. lika, t. ex. o. bench, paper]; vid disputation opponency; *∼en* polit., the opposition [party].

opraktisk, *adj.* allm. unpractical [fellow; plan]; om enk äfv. impracticable [scheme]; i småsaker jfr äfv. *tafatt*. **-het**, unpracticalness &.

opris, *0*; *icke ∼*, not so very dear, not out of the way.

oproportionerlig, *adj.* disproportional, [with a .. altogether] out of proportion [to its size].

optlik, *-iken*, *0*, optics. **-iker**, *-n*, *-*, optician. **-isk**, *adj.* is. fysiol. optic; fys. optical [instrument]; *∼a magasinet*, [at] the optician's.

opåaktad, *adj.* unheeded, unnoticed, disregarded, neglected.

opåkallad, *adj.* uncalled for. **-t**, *adv.* se *onödigt*.

opålitlig, *adj.* not to be relied on, unreliable; untrustworthy (alla äfv. om sak); äfv. [a p.] of doubtful (questionable) faithfulness (el. character); allm. bet. not safe, jfr *osäker; han är ∼*, he is undependable (not to be depended upon). **-het**, unreliableness; untrustworthiness.

opåmint, *adj.* unreminded; [do it] of o.'s own accord.

opåräknad, *adj.* not reckoned on, unlooked for, unexpected; *en ∼ vinst* (*lycka*), a windfall, a godsend F.

opåtalt, *adj.* (*adv.*) uncensured, unimpeached, unchallenged; without censure (comment).

opåtänkt, *adj.* not (never) thought of.

or, *-et*, *-*, mite.

oraffinerad, *adj.* äfv. crude.

orakel, *oraklet*, *-*, oracle [motsv. adj. oracular]. **-svar**, oracular saying (answer), oracle.

orangle, *-en*, *-er*, orange [äfv. i sms. t. ex. o.-coloured]. **-eri**, *-et*, *-er*, orangery, orange-house; ofta (n) hot(green)-house.

Oranjien, Orange. **-jefloden**, the Orange River.

oratorilum, *-et*, *-er*, mus. (It.) oratorio.

ord, *-et*, *-*, word; jfr äfv. *glosa* o. *uttryck* [med ex.]; (kollekt.) [his] language, jfr *tal*; äfv. [a] saying, jfr ex.; äfv. voice, jfr ex.; *∼*, *∼! blotta ∼!* words, words! mere [meaningless] words! mere verbiage! *∼ och inga visor* ordst., [those are] plain words, [let us have] no beating about the bush; jfr *rakt* [*på saken*] o. d.; (svar) a straight answer; *det är icke ∼ och afsked med honom*, jfr dyl. nekande ex. under *besked*; *∼ för ∼*, *a*) word for word, jfr vid. *ordagrant*; *b*) (: *ett ∼ i sänder*) [read] word by word; *∼ kunna icke uttrycka ..*, words cannot (language is powerless to) express ..; *∼et* bibl., the Word [was made flesh]; jfr äfv.: *Guds ∼*, the word of God, God's word, the Divine word; *aldrig* (*inte*) *ett ∼*, äfv. not a syllable; [*säg*] *icke ett ∼ till!* not another word! *det ena ∼et gaf det andra*, one word brought on (provoked, called forth) the other; *fagra ∼*, fair (fine) words; (inställsamhet) soft soap (sawder) F; *fula ∼*, bad (naughty) words, foul language; se *förflugen*, ex.; *goda ∼*, bildl. soft (kind) words, jfr äfv. föreg. ex.; *ge någon ...*, speak a p. fair; .. *stod ej till att få för ... eller pengar*, .. was not to be had for love or money; *lägga in ett godt ∼ för*, put in a word for [a p.; *hos*, with], speak a [good] word for [him; to : hos]; se *lös*, ex.; *aldrig hördes* (*växlades*) *ett ordt ∼ dem emellan*, an angry word never passed between them; *inte ett sant ∼*, [there is] not a word of truth [in it]; *stora ∼*, big words, jfr *skräfvel*; *hans sista ∼* ordagr.; särsk. en döendes his dying words; *få sista ∼et*, have the last word; *ett svårt ∼*, a hard word (el. saying): *a*) a difficult word to learn; *b*) a difficult word to pronounce; a jaw-breaker F; *tomma ∼*, idle (vain) words, jfr ofvan *blotta ∼*; *begära ∼et*, beg permission to speak, ask to speak, request to be heard; *flicka in ett ∼*, slip in a word: *a*) i skrift insert a word; *b*) i tal (*få ett ∼ in* el. *med*) [not be able to] put in a word; get a word in edgeways; *få ∼et*, get permission to speak; rise to speak; *föra ∼et*, allm. be spokesman [for]; i rådplägande församling se *leda* [*förhandlingar*] o. jfr *ordförande*; *han gaf ∼et*, he gave (pronounced) the word; *han gaf* [*mig*] *sitt ∼ på det*, he pledged his word for (on) it; *gifva ∼et åt* en talare [om ordföranden], grant [a p.] permission to speak, call [a p.] to [his] feet, äfv. name [jfr I call on P. to speak next]; *hafva ∼et*, ordagr.; have the right to speak; be speaking, Eng. parl. be in possession of the House, Am. have the floor; (sedan, efter den som nu talar) be the next speaker; *ha ∼et i sin makt*, have a [great] command of words (language), never be at a loss for [the right] words; *ha ∼ [om sig] för att vara ..*, be reputed to be [rich]; *han förstår att lägga sina ∼ [väl]*, he knows how to express himself (put a th. [well]), he puts it so well; *jag minns ej, hur han lade sina ∼ (hur ∼en föllo)*, jfr *ordalag*, ex.; *lägga ∼et i munnen på ngn*, give a p. the word (his cue), (suffliera) prompt a p.; *taga ∼et* (*till ∼a*), ibl. take the word, ofta rise and speak, begin [to

speak]; äfv. take up o.'s parable; *taga ~et af* ngn, interrupt [a p.]; *du tager ~et ur munnen på mig*, you take the words out of my mouth; *taga sina ~ tillbaka*, retract what o. has said; eat o.'s words; *innan man visste ~et af*, before a word was heard about it; before o. knew where o. was; before you could say Jack Robinson, jfr vid. *i ett huj (nu)* o. d.; *efter ~en* [jfr *ordalag*], literally; *från ~ till handling*, ordst. from sounds to things; *i ~ och gärning* [*ar*], in [his] speech and actions, in word and deed; *med ett ~*, in one word, jfr vid. *kort* [*sagdt*]; *med andra ~*, in other words, that is to say; *med dessa ~* ordagr.; äfv. saying that [he ..]; *på ditt ~* vill jag, on your word, taking your word for it; *du kan tro mig på mitt ~*, take my word for it [he is ..]; *taga ngn på ~en*, äfv. take a p.['s words] literally. **-a, I.** gml kasusform, jfr föreg., ex. **II.**[1] *intr.* talk, jfr [*tala*] *vidt* [*och bredt*]. **-agrann**, *adj.* literal, verbal. **-agrant**, *adv.* literally, verbally; verbatim, [.. is] word for word [the same]. **-a|lag**, *pl.* terms, ibl. expressions; *i klara och tydliga ~*, in express terms, explicitly; (rent ut, rätt fram) in plain terms, in so many words; *i väl valda ~*, in well chosen words, äfv. very appropriately; jag minns ej *precis ~en*, [.. not] the exact words, the actual words [he used]; jfr *förtäckt*, ex. **-a|lydelse**, wording, äfv. text; jfr föreg., ex.; jfr äfv. the speech verbatim runs (ran) as follows. **-bildning**, word-formation. **-bildningslära**, derivation, ibl. etymology. **-bok**, lexicon, dictionary [of ..]; mindre vocabulary. **-boksförfattare**, lexicographer. **-böjning**, inflection [of words]. **-böjningslära**, accidence, etymology.

orden, *-, ordnar*, allm. order; se vid. *-s|samfund; få en ~*, be decorated, jfr [*blifva*] *riddare*. **-s|band**, ribbon [of an order] [obs. på dyl. sätt återgres flera andra dyl. sms. ss. *-s|kapitel, -s|kedja* etc.]. **-s|biskop**, prelate (dean) of an order. **-s|broder**, [co-]member of an order; brother [Franciscan; freemason]. **-s|dräkt**, habit of an order; robe. **-s|samfund**, se *-s|sällskap*; sndligt se *brödraskap*. **-s|stjärna**, star [of knighthood]. **-s|syster**, sister; nun. **-s|sällskap**, club; society. **-s|tecken**, badge.

ordentlig, *adj.* orderly [fellow; [in o.'s] habits]; regular [habits; life; in -ing : med, i att ..] särsk. äfv. F i friare bet. [jfr äfv. *duktig, reell, riktig* o. d. samt *kok*, ex.]; i friare bet. äfv. proper [t. ex. a p. (F square) meal]; methodical; noga, precis punctual, accurate; äfv. careful; o. snygg i (om) det yttre, klädsel etc. tidy, neat; [hållen] i god ordning [everything there is] in good order; well-ordered [household]; jfr äfv. [*i*] *ordning*; *~t folk*, orderly (äfv. well-behaved) people; friare honest folks, respectable people; han är *en ~ karl*, äfv. a person of regular habits, jfr äfv. *stadgad; en nykter och ~ ung man* kan få .. (annons), a sober and well-behaved young man; *han är en ~ betalare*, he pays regularly; äfv. he pays his way; *blifva ~[are]* [i uppförande], reform. **-het**, orderliness &c; regularity; [spirit of] order. **-t**, *adv.* [live] in an orderly manner; regularly; punctually &c; i friare bet. (F) (jfr vid. hänvisn. under föreg. adj. samt *duktig*[*a tag*] äfvensom [*med*] *besked*) properly [frightened; done; dressed], actually [shocked], fairly [started : påbörjad o. i väg, i gång]; *hugga i ~*, äfv. buckle to; *behandla folk* [*hyggligt och*] *~*, äfv. treat people honestly (well); *torka dem* (kläderna el. galoscherna) *~!* give them a good dry (el. rub).

order, *-n, -*, allm. order [*om*, for äfv. hand. (: beställning på); *hos*, upon a p.]; hand. äfv. [get a] commission [for, på]; mil. [etc.] äfv. command, jfr *befallning* (ex.); jfr äfv. *beordra, kommendera*; lag. äfv. warrant, writ; *gifva* (*utfärda*) *~ om afmarsch* (*framryckning, reträtt*), issue marching (retreating) orders, order the troops to advance (retreat); *gifva ~ om* (el. *på*), order [a th.]; *ge* ngn *en ~* (beställning), place an order [for ..] with [a firm]; *jag har ~ att ..*, I am ordered to inf.; *mottaga* (*upptaga*) *~ på ..* (hand.), receive (take) an order for ..; *lyda ~*, obey orders; *enligt ~, på ~*, by order [of ..]; *på ~*, mil. by command [of]; *på ~na* mil., [was published, was read out] in orders; *till Hr N. eller ~* (*ordres*) hand., to the order of Mr. N., to Mr. N. or [his] order. **-bok**, hand. order-book; mil. orderly book. **-brott**, violation (breach) of orders.

ordlfattig, *adj.* poor in words, [a] meagre [language]; jfr äfv. *-karg*. **-flöde**, flow (torrent, deluge, volley) of words. **-form**, form of words (el. a word). **-följd**, word-order; konkr. sequence of words. **-förande, I.** *p. a.* presiding. **II.** *-n, -*, tillfällig chairman [*i, vid*, of, a committee, the meeting], F [the] chair; ibl. (för längre tid) president [for the year], moderator, head [of a chapter]; jfr äfv. *talman; vara ~*, (särsk. jfr ofvan första bet.) be in the chair, preside; *kallas* (*väljas*) *till ~*, be called to (put into) the chair, be elected to preside; *han utnämnde sig själf till ~*, he appointed himself chairman. **-förandeskap**, chairmanship, presidency; *under N:s ~*, äfv. with N. presiding (in the chair). **-förråd**, stock of words; vocabulary. **-hållig**, *adj.* true (faithful) to (as good as) o.'s (his etc.) word, [a man] of his word. **-hållighet**, faithfulness to o.'s word; good faith, trustworthiness.

ordinarie, *adj.* ordinary [member; train; äfv. professor]; äfv.. in ordinary, jfr *hofpredikant*; regular äfv. i mera allm. bet.; *~ lärare*, [a] master on the [permanent] staff; *~ tjänst*, permanent post; [get a] definite appointment.

ordin|ation, 1. (af präst) lika. **2.** läk. order[s], advice, äfv. prescription. **-era**, *tr.* **1.** präst ordain. **2.** läk. prescribe; order [a p.] [to take ..] (el. [to inf.]).

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

ordinär, *adj.* ordinary; hand. common, average.
ord||karg, *adj.* chary (sparing) of words, taciturn, [a man] of few words, äfv. om sak laconic. **-karghet**, taciturnity; laconicalness. **-klass**, part of speech. **-klyfveri**, se *härklyfveri* o. *-rytteri*. **-kram**, verbiage; jfr *-prål*. **-krämare**, word(phrase)-monger. **-lek**, play upon words, pun, quibble; i gåtaform conundrum. **-lekare**, punner, punster. **-lista**, word-list, list of words, vocabulary, glossary. **-makare**, eg. coiner of words; friare bet. word-monger.
ordn||a[1], *tr.* order, regulate, put in order; arrange; adjust, äfv. settle [o.'s affairs]; i rad range; genom indelning dispose, digest, äfv. classify, systematize; put .. right (to rights), jfr *[ställa i] ordning* o. *städa;* mil. äfv. array [o.'s troops], marshal, jfr äfv. *uppställa* o. *formera* [*sig*, ex.]; sortera sort, efter storlek size; ~ *sina kort*, äfv. suit o.'s cards; ~ *sina affärer*, äfv. put o.'s affairs in[to] order; ~ *håret*, put o.'s hair straight (in order); ~ *sin dräkt* (*toalett*), make o. s. tidy; ~*d batalj*, pitched battle; ~ *om, å nyo*, re-arrange. **-a sig**, *refl.* get into order; *det* (*saken*) *börjar* ~ *sig*, things (we) are getting a little shipshape now, things are beginning to shake down into their places. **-ande**, **I.** *p. a.* regulating &; [a woman's] ordering [hand]. **II.** *-t, 0,* arrangement, disposition; regulation, settlement, adjustment. **-ing**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) allm. order; *a*) arrangement, jfr föreg.; följd äfv. [in regular] course, succession; tur äfv. [everyone in his] turn; *b*) ordnadt skick regularity; föreskrifven, äfv. styrelse rule; som följes method, plan, system; ordentlighet orderliness; (tukt o. ~) discipline; beredskap readiness; *här får det lof att bli en annan* ~, we must have [quite] another arrangement of this, there'll have to be another régime (state of things) here; *störande af den allmänna* ~*en*, breach of the public peace, jfr äfv. *oroligheter, 2; det är ingen* ~ *med honom, a*) dets. som *han har intet* ~*ssinne*, jfr äfv. *oordentlig; b*) (F) se dyl. under *besked; hvad är det här för* ~[*ar* F]*?* what are you up to now? pretty doings here! *hålla* ~, keep order; *en .. af första* ~*en*, a first rate ..; *i* ~, allm. in (el. into, se ex.) order; *a*) in trim, [all] right; *b*) färdig ready; *i bästa* ~, in capital (F apple-pie) order, F shipshape; [obs. *i* adj. [t. ex. *behörig*] ~ ofta dets. som motsv. adv. [här: *behörigen*:] duly [arrived], [countermanded] in due form]; *den andra i* ~*en*, the second [in position; from the top; in age]; *alldeles i sin* ~, quite as it should be, all right and proper; *gå i* ~ *med* ngt, do (el. annat för tillfället passande vb) [it] in the right order; *hålla i* ~, jfr äfv. [*hålla i*] *styr; lägga i* ~, place .. in order, arrange; jfr följ. ex.; *ställa* (*sätta, få*) *i* ~, *a*) (jfr *ordna*) get [my books, my things] straight (into order, all right), put [o.'s bicycle] in order, put .. right (to rights); jfr äfv. *städa; b*) [jfr *färdig*] get .. ready; *göra i* ~, jfr föreg. ex.; äfv. do [a job], trim [a lamp]; *göra* (*laga*) *sig i* ~, get ready, prepare [*till*, for; *till att*, to inf.]; *komma* [*sig*] *i* ~, get into [full working-]order (trim); *för* ~*ens skull*, for regularity's (el. form's) sake; *kalla till* ~*en*, call to order, name [a p.]; *till* ~*en!* parl. Order [order]! Chair! .. *hör till* ~*en för dagen*, is of everyday occurrence; *utan* ~, in a disorderly manner (way, fashion); jfr äfv. *om hvartannat, huller om buller.* **2.** (*pl. -ar*) order.
ordnings||anda, spirit of order[liness]. **-följd**, order; succession, sequence. **-makt**, police; ~*en*, [resistance to] authority. **-man**, custodian of the public peace; (n) parish constable, förr bailiff; parl. serjeant-at-arms; i kommun (för fattigvård) warden; skol. monitor; bildl. jfr följ. **-människa**, orderly person; a worshipper of order (tidiness). **-nummer**, [his] number. **-sinne**, love of (el. sense for) order[liness] (el. system); äfv. tidiness. **-stadga**, [police] regulations. **-tal**, ordinal [number].
ordonnans, *-en, -er*, mil. orderly. **-officer**, Fr. aide-de-camp.
ord||prål, [display (pomp) of] fine words, bombast, jfr äfv. *floskler*. **-register**, index [of words]. **-rik**, *adj.* .. rich in (el. full of) words, copious [language]; om mska wordy, verbose. **-rikedom**, ett språks wealth, copiousness; ngns verbosity. **-ryttare**, caviller, quibbler; (n) hypercritic; logomachist. **-rytteri**, catching at words, cavilling, quibbling. **-språk**, proverb; jfr *-ständ; Salomos* ~, se följ.; *har blifvit* [*till*] *ett* ~, [his courage] has become proverbial; [that saying] has passed into a proverb. **-språksbok**, book (collection) of proverbs; (*O*)~*en*, bibl. [the] Proverbs [of Solomon]. **-stam**, stem. **-strid**, wordy warfare, logomachy; wrangling; käbbel dispute, squabble. **-stäf**, *-vet*, -, saying, [old] by-word, [wise] saw. **-ställning**, position (arrangement) of [the] words. **-svall**, flow (torrent) of words; diffus[iv]eness; jfr äfv.: **-svammel**, rhapsod[y(ies), tirade[s], rigmarole. **-utbyte**, interlocution; jfr äfv. *-växling*. **-vrängning**, distortion (perversion) [of the meaning] of words; equivocation; ~*ar*, äfv. quibbling. **-vändning**, turn of phrase; phrasing, phrase. **-växla**, *intr.* altercate. **-växling**, altercation, high words, jfr *-strid, gräl, träta* o. d.
ored||a, *-an, 0,* [state of] confusion, disorder; äfv. bewilderment, embarrassment; mera fritt (konkr.) chaos, muddle, jumble, mess; trouble; *vålla* (*ställa till*) ~, cause confusion, make a muddle; ... *med, i, på* .., make .. in a pretty mess; *i* ~, äfv. disordered, confused; *bringa i* ~, throw into confusion; *råka i* ~, get into a muddle. **-ig**, *adj.* confused, entangled, involved [discourse]; indistinct, jfr *otydlig;* blurred [image]; muddled (äfv.: *i* ~

sinnesförfattning), äfv. (: drucken): fuddled F; om förställning särsk. hazy, dim [recollection], jfr *oklar*; *han blef ∼ [i sitt tal]* om t. ex. en febersjuk, he became unintelligible, his thoughts were wandering, he was wandering in his mind. **-ighet**, confusedness, confusion; muddled state; jfr föreg., ex. **-igt**, *adv.* confusedly; jfr vid. ofvan. **-lig**, *adj.* dishonest; [.. is] not upright; unfair (foul) [means]. **-lighet**, dishonesty, improbity; ämbetsmans malversation. **-ligt**, *adv.* dishonestly.

oregel||bunden, *adj.* irregular; afvikande fr. norm anomalous; erratic [[in] movement]. **-bundenhet**, irregularity; anomaly. **-bundet**, *adv.* irregularly. **-mässig**, se *-bunden*.

oregerlig, *adj.* ungovernable, unruly; friare (ställande till bråk, oväsen) turbulent, disorderly; *han blef arg och ∼*, he got furious, äfv. he cut up very rough.

oren, *adj.* unclean särsk. äfv. bildl. (bibl.) [spirit; animals]; not clear (pure) &, jfr *ren*; genom inblandning förorenad impure [air, water; bildl. thoughts; style]; smutsig dirty; äfv. [jfr äfv. *förskämd*] foul [air, breath; (läk.) mouth; ofta sjö. ship]. **-a**[1], *tr.* [make ..] dirty; ofta bildl. defile, contaminate, jfr *befläcka, besmitta, besudla*. **-ande**, *-t*, *0*, defiling, defilement, pollution. **-het**, impurity, foulness, defilement. **-lig**, *adj.* uncleanly; dirty, filthy. **-lighet**, **1.** abstr. uncleanliness &, jfr *-lig*. **2.** konkr. dirt, filth; foul matter, särsk. fæces.

orera, *intr.* speechify F, offentligt harangue; discourse, perorate; vidt o. bredt expatiate.

oresonlig, *adj.* unreasonable; jfr [icke *taga*] *reson*; obillig unfair; exorbitant [prices].

organ, *-et*, *-(er)*, **1.** (redskap) allm. organ; frenolog. ofta bump [of combativeness] F; äfv. medium [for circulating information]. **2.** (röst) [a sonorous] voice. **-isk**, *adj.* organic; *intet ∼t fel föreſinnes*, äfv. there is nothing radically wrong (the matter) [with him]. **-ism**, *-en*, *-er*, organism; system.

organist, *-en*, *-er*, organist.

orgel, *-n*, *orglar*, [play [on] the] organ [så äfv. i sms. t. ex. -builder; -loft : -läktare; -pipe, -player; -stop : -stämma]. **-harmonium**, melodion, reed-organ. **-nist**, se *organist*. **-ton**, tone (note el. sound) of an organ; *∼er*, [the] swell of the organ [filled the church]. **-trampare**, organ-blower. **-verk**, [works of an] organ.

orgie, *-n*, *-r*, orgy, revel, carousal; *∼r*, äfv. revelry, bacchanalia; allm. bet. excesses.

orient, oftast i best. form: *(O)∼en*, the Orient, the East. **-al**, *-en*, *-er*, Oriental. **-alisk**, *adj.* oriental [nations, inertia], eastern [question], [nations] of the east. **-era sig**, *refl.* take (get, make out) o.'s bearings; is. bildl. make o. s. at home [in], jfr äfv. [*finna sig till*] *rätta*; *vara ∼d*, bildl. jfr *hemmastadd*, *2*; *... här*, know [the ins and outs of] the place.

origin||al, *-alet*, *-al* (*-aler*), allm. original [äfv. i sms. t. ex. document, edition]; person äfv. [he is quite a] character, [an] eccentric, oddity, äfv. [an] odd fish, [a] cure F. **-alitet**, *-en*, *0*, originality; eccentricity. **-ell**, *adj.* original; bildl. eccentric, odd, queer.

oriktig, *adj.* erroneous, incorrect; inaccurate, faulty; wrong, jfr äfv. *orätt* [äfv. särsk. Anm.] o. *galen*, ex.; false, jfr äfv. *falsk*. **-het**, erroneousness; incorrectness; inaccuracy äfv. konkr.; konkr. error, mistake, jfr *fel*, *misstag*. **-t**, *adj.* erroneously &; jfr *orätt*, *adv.*

orimlig, *adj.* absurd, preposterous, incongruous; obillig unreasonable, unconscionable; om fordringar, pris o. d. äfv. exorbitant, excessive. **-het**, absurdity, preposterousness &; *∼er*, äfv. (om, i tanke, utsago) absurdities; paradoxes; *hvilken ∼!* how absurd (preposterous, monstrous)! *begära ∼er*, make unreasonable demands, be unreasonable (preposterous) [in o.'s pretensions, demands], ask for (desire) impossibilities. **-t**, *adv.* unreasonably &; *betala ∼*, pay an exorbitant price (sum), pay excessively, F [he had to] pay through the nose; *icke ∼*, äfv. not [very much] out of the way.

orimmad, *adj.* unrhymed, blank [verse].

orka[1], *[in]tr.* jfr *förmå* o. ex.; *jag ∼r ej mer*, I cannot do (el. manage) any more; (äfv.: *... längre*) I cannot go on any longer; äfv. I am quite done up, jfr *förbi*, ex.; ss. svar på inbjudan att taga mer vid bordet o. d. I can't take (manage, do with) any more; *jag ∼r inte höra*, se dyl. under *gitta*; *jag ∼r icke med det*, äfv. it is too much for me (my strength), it is beyond me; *... längre*, I can't bear (stand) it any longer; *så mycket man ∼r*, as much as one can, äfv. [strive] o.'s hardest; jfr äfv. [*af alla*] *kraft*[*er*]; *ropa så mycket* (*hårdt*) *man ∼r*, shout o.'s loudest.

orkan, *-en*, *-er*, hurricane.

orkeslös, *adj.* past work, [aged and] infirm; debilitated, [en]feeble[d], effete; om gubbe el. gumma äfv. decrepit; tbl. äfv. jfr *lat*. **-het**, infirmity.

orkester, *-n*, *orkestrar*, orchestra, band. **-anförare**, conductor of an o., bandmaster.

orleansk, *adj.* [the Maid] of Orleans.

orlof, *(-vet) 0*, dismissal, discharge. **-s|sedel**, [give him a bad] character äfv. bildl.; reference; pass-note.

orm, *-en*, *-ar*, snake; serpent särsk. äfv. bildl.; se vid. *hugg-*; *nära en ∼ i sin egen barm* ordst., nourish a viper in o.'s bosom. **-bett**, snake-bite, bite of a serpent. **-biten**, *adj.* snake-bitten. **-bo**, den of vipers. **-bunke**, fern, äfv. bracken, brake. **-bunks|snår**, brake of fern. **-gift**, venom [of a viper], poison of a snake (of snakes). **-lik**, *adj.* snake(serpent)-like; serpentine, snaky [contorsions]. **-skinn**, skin of a serpent; afkastadt slough. **-slinga**, serpentine [meander]. **-slå**, se *kopparorm*, *1*. **-stun-**

gen, se *-biten.* **-tjusare,** snake-charmer. **-vråk,** buzzard. **-yngel,** brood of vipers &c. **-ägg,** snake's egg.

ornament, *-et, -(er),* ornament. **-ik,** *-en, 0,* ornamentation; ornamental art.

ornat, *-en,* **-er,** robes of office; [in full] attire (fig F), jfr *skrud; prästerlig* ~, äfv. canonicals.

ornera, *tr.* ornament.

oro, 1. tekn., i ur balance[-wheel]. **2.** *a)* i mera allm. bet. (äfv. fys.) [state of] agitation, agitated state [t. ex. of the magnetic needle; of mind], disquietude; disturbance; (mots.: lugn, hvila) [an age of] unrest, restlessness; trouble; äfv. discomfort; *b)* sinnes-, is. med afs. på ngt särsk. (jfr vid. *bekymmer, farhåga* etc. samt *ängslan*) uneasiness, discomposure, perturbation [of mind], apprehension [as to], [great] concern, solicitude, anxiety [i allm. med about, for]; orolig väntan suspense, [wait with] impatience [for]; nervös fidgets, flutter; ständig, pinande worry; *den [allmänna]* ~ *som råder [i sinnena]* (i ett visst land, vid visst tillfälle), the prevailing agitation of the public mind, the agitated state of people's minds; *hvad är det (har det kommit) för* ~ *på dig?* what anxiety has possessed you? what makes you so uneasy? *det är en* ~ *i honom så att* han icke trifs länge på ett ställe, he is such a very restless person that ..; *det går en* ~ *genom tiden,* uneasiness (a spirit of unrest (: *-sjanda*)) pervades the age (is abroad), äfv. jfr *orolig,* ex.; ~ *kommer* bibl., trouble cometh; *det uppkom någon* ~ *i de sista leden,* there was some disturbance in the last ranks; *känna (vara i)* ~ [*för*], se [*vara*] *orolig; jag har (känner) en sådan* ~ *i hela kroppen,* I feel so [dreadfully] fidgety; *vålla mycken* ~ ["*i lägret*"], cause great alarm, agitate people's minds greatly; *väcka* ~ *hos, försätta i* stor ~, *uppfylla med* ~, put .. in a state of agitation, cause [great] trouble (anxiety) to, [give] alarm [to], fill with anxiety; unsettle; *jag hörde med* ~, I heard with [great] concern, I was alarmed to hear.

oro||a[1], *tr.* (i yttre bet.) disturb; (plåga) trouble, annoy; harass [särsk. mil., the enemy], perplex; sinnet disconcert, make .. uneasy; jfr vid. *oro,* ex. **-a sig,** *refl.,* **-as,** *dep.* trouble o. s. [about], be disquieted; jfr vid. [*vara*] *orolig* [m. fl. ex.]. **-ande, I.** *adj.* disquieting, alarming [news], jfr *oroväckande.* **II.** *-t, 0,* disturbance; harassing &c. **-lig,** *adj.* *a)* mera allm. bet. agitated särsk. äfv. fys., äfv. in agitation, jfr *oro;* turbulent [sea; province]; disturbed [state; sea]; disquieted, troubled [dreams, sleep], unquiet [äfv. street]; som icke hunnit till lugn ordning unsettled [times]; mots. till lugn, stilla restless [person; night]; vållande oro troublesome, ostyrig, upprorisk unruly; *b)* särsk. af *farhåga* för ngt, bekymrad, ängslig uneasy, concerned, anxious [alla med: about, for : för; at : med anledning af, öfver]; alarmed [for; at the news]; nervöst uncomfortable, fidgety; *hans* ~*a ande* har fått frid, his restless spirit; *ett* ~*t hufvud,* a turbulent mind; bildl. a restless person (: *en* ~ *människa*); *ett* ~*t lif,* (växlande) a chequered life (career); (oroligt verksamt) a restless life; (bekymmerfullt) a troubled (harassed) life; där tillbragte jag *en* ~ *tid* (~*a dagar*), a time of trouble, an anxious time; ~*a tider* (jfr ofvan), troubled (el. troublous) times; (politt. upprörda) turbulent times; *vara* ~, be restless; jfr följ. ex.; äfv. [be in a] fidget, worry [about]; äfv. be (feel) ill at ease; *jag är litet* ~, I am (feel) somewhat uneasy (fidgety F) [at his not coming, at his absence; lest he should not arrive in time; about my examination; for his safety]; *hafvet var* ~*t,* the sea was in an agitated state [after the storm], the sea was rough [jfr *sjögång*]; *du behöfver ej vara* ~, you can be quite at your ease. **-lighet, 1.** abstr. se *oro.* **2.** (*pl.*) ~*er,* disturbances, jfr *gatu-.* **-stiftare,** disturber [äfv. of the public peace]; politt. rioter. **-väckande,** *adj.* alarming [state], disquieting; [in a condition] to (el. [symptoms] that) cause (&c, jfr *väcka*) [great] alarm.

orr||e, *-en, -ar,* **1.** zool. black cock; kollekt. se *-fågel.* **2.** F örfil cuff. **-fågel,** black game. **-höna,** grey hen. **-tupp,** black cock.

orsak, cause [*till,* for, of]; reason; jfr vid. *anledning* med ex. o. [*hafva*] *skäl till*; *ingen* ~*!* *a)* don't mention (ibl. name) it, jfr [*håll till*] *godo; b)* pray don't apologize; *han har ingen* ~ *att klaga,* he has no cause for complaint (no reason to complain); *jag skall säga dig* ~*en,* I'll tell you [the reason] why; *af denna* ~, because of this, on that account; *af hvad* ~*?* for what reason? jfr [*på ..*] *grund* o. *anledning,* ex.; *för vissa* ~*ers skull,* for certain reasons; *utan* ~, without [any] cause; *ingen verkan utan* ~ (ordagr.), *ingenting är utan sin* ~, there is a cause for everything. **-a**[1], *tr.* cause, give cause (rise) to; occasion, bring on, jfr *medföra, 2, föranleda* samt äfv. *vålla.*

1. ort, *-en,* (el. *-et*), -, (vikt) : 0,01 skålpund, se d. o.

2. ort, *-en, -er,* place; locality; neighbourhood; *på* ~ *och ställe,* on the spot; at the [appointed] place; *på vår* ~ (*här på* ~*en*), at our place, jfr *plats,* ex.; se *högre,* ex.

orto- i sms. is. vetensk. ord, ortho- [t. ex. orthodox].

orubb||ad, *adj.* not moved; undisturbed; unshaken; *sitta i* ~*t bo,* [.. was to] enjoy the property undiminished (remain in sole possession). **-lig,** *adj.* unshakeable, unshaken; immovable, jfr äfv. *lugn;* firm, steadfast [äfv. resolve], staunch, jfr *fast;* unflinching, unfaltering, jfr vid. *oböjlig;* bildl. imperturbable [coolness], inflexible [in purpose]; äfv. unfailing [faith]; jfr äfv. *orygglig; med* ~ *trohet fästad vid,* steadfastly attached to. **-ligt,** *adv.* immovably, firmly.

orygglig, *adj.* irrevocable [promise]; unswerving [fidelity]; jfr vid. föreg. adj., bildl.; *ett ~t nej*, äfv. an unhesitating (unfaltering) no.

orå̊d, *-et, 0; ana, märka ~*, take alarm; smell a rat F; äfv. get wind of it [betimes]; *taga sig det ~et före, falla (hitta) på det ~et*, be foolish (mad) enough [to take it into o.'s head] [to inf.]; *det är något ~ på färde*, there is mischief brewing.

orädd, *adj.* fearless, intrepid, jfr *oförskräckt* o. d.; *mera ~*, less shy; *en ~ tidning*, a paper not afraid to speak out.

oräk||nad, *adj.* not counted, not included in the account; uncounted, unnumbered äfv. i samma bet. som: **-nelig**, *adj.* past any (all) counting; innumerable, jfr *otalig*; ibl. (eg. bet.) uncountable.

orätt, I. *adj.* wrong (äfv. substantiveradt); the wrong [page, key]; not right (fair), unfair [means], jfr äfv. *olaglig*; *den ~a mammon*, the Mammon of unrighteousness; *det är ~ af honom*, *a)* (misstag) that is a mistake on his part; *b)* (moraliskt) it is wrong (wicked) of him [to inf.]; *synd är ~*, bibl. sin is lawlessness; *den ~ man tillfogat mig*, äfv. the injustice done [to] me (el. äfv.) I have received at [their] hands); *hafva ~*, *a)* (fara vilse) i sin åsikt, utsago be wrong, be mistaken, be in fault; *b)* särsk. moraliskt be in the wrong; *jag erkänner mig ...*, I acknowledge myself at (in) fault (in the wrong); *få ~*, [be shown to] be in the wrong; *han fick därigenom ~*, äfv. that put him in the wrong; *göra ~*, do wrong; äfv. jfr *misstaga sig*; *göra ngn ~*, wrong a p., jfr äfv. ned. *bedöma* etc.; *konungen kan icke göra något ~*, the King can do no wrong; *komma (råka) i ~a händer*, get into the wrong hands; *på ~ ställe*, in the wrong place; i mera allm. bet. (opassande) out of place; *vända sig till ~ person*, apply (go) to the wrong person; jfr äfv. [*taga*] *miste; med ~*, jfr *orättvist*. II. *adv.* wrong; [act] wrongly, amiss, äfv. mistakenly; [put] in the wrong place, [go] the wrong way [to work: till väga]; jfr *galet* o. *miste* jämte ex. [ss *gå ...* etc.]; *min klocka går ~*, my watch does not go right (is wrong); [Anm. Vb åtföljda af ~ kunna återges med ett ord, jfr *miste*, Anm., samt följ. ex.]; *bedöma honom ~*, misjudge him, do him wrong; be unfair to him; äfv. misconstrue his intention[s]; *börja ~*, äfv. make a wrong (el. bad) start; *hvad ~ fås med sorg förgås* ordspr., ill-gotten goods seldom thrive; *såg jag ~?* did I mistake my eyes? **-fången**, *adj.* ill-gotten. **-färdig**, *adj.* unjust, unrighteous [båda särsk. bibl.: the u.]; iniquitous; teol. äfv. [the] wicked. **-färdighet**, unrighteousness, iniquity. **-mätig**, *adj.* unlawful, illegitimate; wrongful [taking of property], unjust [claims]; *~ innehafvare*, äfv. usurper. **-mätighet**, unlawfulness, äfv. injustice. **-rådig**, *adj.* unrighteous, iniquitous. **-rådighet**, iniquity. **-vis**, *adj.* allm. unjust; inequitable; unfair [towards], jfr *obillig*. **-visa**, *-visan*, *-visor*, abstr. unjustness, unfairness; allm. (äfv. konkr.) injustice [*mot*, to]; konkr. [a] wrong [inflicted upon me]; jfr *begå* o. *lida*, ex. **-vist**, *adv.* wrongly, [judge] unjustly, äfv. unfairly [divided].

1. oröjd, *adj.* [jfr *röd ja*] uncleared [forest]; unbroken [ground].

2. oröjd, *adj.* [jfr *röja*] unrevealed.

orörd, *adj.* **1.** ej vidrörd not touched, untouched; intact, entire. **2.** orubbad not moved, unmoved. **3.** bildl. untouched, unmoved [heart]; *.. lämnade mig alldeles ~*, did not affect me in the least.

orörlig, *adj.* immovable, immobile [features]; [stand, remain] motionless; fast stationary, fixed; (F öfverdrift: trög af sig) inert, lazy; bildl. jfr *obeveklig*; den döde låg där *stel och ~*, rigid in death.

os, *-et, 0*, [smoky] smell; [the] smoke [of a lamp]; jfr sms., ss. *kol-*, *lamp-*, *mat-*. **-a**[1], [*in*]*tr.* smell; *det ~r* [*här*], there is a smell of smoke [in the room]; there is a burnt smell here (: *det* (*här*) *~r brändt*), I notice a smell of burning; i köket äfv. (n) the fat is in the fire; *lampan*, *kaminen ~r*, the lamp, stove is (has been) smoking; *~ katt*, jfr *horn*, ex. o. [*lukta*] *lunta*[*n*]; *~ ihjäl*, be suffocated by fumes etc., jfr *kolos*; jfr äfv. *ihjälosad*; (tr.) asphyxiate.

osagd, *adj.* [leave] unsaid; *det låter jag vara* (*lämnar jag*) *~t*, I [shall (will)] say nothing about that, I won't answer (vouch) for that; I leave to others to determine, I am not going to commit myself to an opinion upon that; det önskade jag etc. *hafva ~t*, wish not to have said.

osalig, *adj.* unblessed, jfr [*de*] *fördömd*[*a*]; osäll unhappy. **-het**, unblessedness.

osaltad, *adj.* ofta fresh [butter].

osammanhängande, *adj.* disconnected, disjointed; incoherent [language, words]; *~ tal*, *prat*, äfv. nonsense, jfr vid. *ordsvammel*.

osams, (oböjl. pred.) *adj.* jfr *oense* [med ex.]; *de äro ~*, they are out [with one another]; *blifva* (*råka*) *~*, fall out, quarrel, have a disagreement [falla med with].

osann, *adj.* untrue, false; unveracious, [is] not true. **-färdig**, *adj.* om pers. untruthful, unveracious; om sak se föreg. **-färdighet**, untruthfulness. **-ing**, *-en*, *-ar*, untruth, falsehood, [a] departure from the truth; false assertion; lie, (mer el. mindre F) story, fib; *en oskyldig ~*, a white lie, a fib; *det var en stor ~!* that was (is) a thundering lie (a big cram F); *tala ~*, tell a falsehood, lie; *fara med ~*, tell untruths, lie. **-olik**, *adj.* unlikely, improbable. **-olikhet**, unlikeliness, unlikelihood; improbability äfv. konkr. **-olikt**, *adv.* [not] improbably; *icke ~*, äfv. as likely as not.

osed, [a] custom to be objected to, objection-

able usage (custom); hos en enskild jfr *olat*, äfv. svagare [a bad : ful] trick ; ∼*er*, evil practices.

osedd, *adj.* unseen; jfr *obemärkt*.

osed|lig, *adj.* bläst vicious; pers. ill-bred; barn naughty. **-ighet**, viciousness; ill-breeding; naughtiness. **-lig**, *adj.* allm. immoral; särsk. lewd, jfr *lösaktig*, *otuktig*. **-lighet**, immorality; lewdness; ∼*er*, immoralities, äfv. acts of immorality.

osedt, *adv.* without being seen; jfr *obemärkt*.

osedvanlig, *adj.* not customary; uncommon, jfr *ovanlig*.

osegelbar, *adj.* unnavigable.

osinnlig, *adj.* immaterial; imperceptible [to the senses]; [the] spiritual [world].

osjälfständig, *adj.* pers. dependent on (indebted to) others, unable to act (judge etc.) without direction (el. guidance) from others; *ett ∼t arbete*, a piece of work not carried out alone (unaided), jfr äfv.: a treatise not based on original research.

oskad|lad, *adj.* unhurt, unharmed, uninjured; undamaged; intact; om pers. safe and sound; om varor äfv. in good condition. **-d**, *adj.* dets.; *komma ∼ från saken*, se dyl. under *helskinnad*. **-lig**, *adj.* harmless, innocent; innocuous [drug, remedy], inoffensive. **-lig|göra**, *tr.* render .. harmless; neutralize [a poison]. **-lighet**, harmlessness &c.

oskalad, *adj.* unpeeled &c; om gryn o. d. in the husk (hull); ∼ *potatis*, potatoes with their jackets on F; ∼*t ris*, paddy.

oskap|lad, *adj.* uncreated. **-lig**, *adj.* misshapen, ill-shaped; monstrous äfv. allm. F [t. ex. price], jfr vid. *faslig* o. d.

oskattbar, *adj.* inestimable, invaluable; [of] priceless [value], beyond (above) price; ∼*a rättigheter*, priceless rights.

oskick, **1.** (mera sälls.) se *olag*. **2.** (-ligt uppförande) misbehaviour, bad conduct; bad manners; [piece of] disorder[liness]; transgression [of the rules], fault; jfr äfv. *osed; anmärkning för ∼*, skol. bad conduct mark. **3.** konkr. (fattadt objektivt) nuisance, [a] plague; *göra slut på ett inrotadt ∼*, put an end to a deeply rooted anomaly (abuse). **-lig**, *adj.* **1.** saknande skicklighet unskilful; incapable [*till*, of [..-ing]] äfv. lag.; i det yttre (jfr *tafatt* o. d.) maladroit, awkward, äfv. clumsy [äfv. work[manship]]. **2.** (jfr ofvan, 2) (is. personl.) unmannerly, ill-bred, rude; om barn naughty; om sak äfv. improper [behaviour], unseemly. **-lighet**, want of skill, unskilfulness; clumsiness, awkwardness; unmannerliness, unseemliness, impropriety. **-ligt**, *adv.* unskilfully &; [behave] improperly.

oskiftad, *adj.* undivided [t. ex. retain undivided possession of the estate of a person deceased : ∼*t bo*]; not distributed; ∼ *jord*, land unparcelled-out.

oskiljaktig, *adj.* inseparable; *de ∼a*, the inseparables.

oskodd, *adj.* unshod; bläst not shoed.

oskolad, *adj.* unskilled; untrained.

oskrifven, *adj.* unwritten [law]; blank [page].

oskrymtad, *adj.* unfeigned [piety etc.], sincere.

oskuld, *-en*, **1.** (*pl. 0*) innocence; purity; simplicity, jfr *naivitet*; jungfrulig virginity; med afs på ngt särskildt guiltlessness; jfr äfv. *menlöshet*; *bedyra sin ∼*, protest o.'s innocence; *påstå sin ∼*, lag. plead not guilty; *i all ∼*, in perfect innocence; without evil design. **2.** (*pl. -er*) innocent; *en ∼ från landet*, a country innocent (cousin). **-s|full**, *adj.* innocent, pure.

oskummad, *adj.* unskimmed; ∼ *mjölk*, äfv. whole milk.

oskuren, *adj.* uncut; om sädd standing.

oskyldig, *adj.* allm. innocent, jfr äfv. *menlös;* i viss sak guiltless, not guilty [alla med of : *till*]; friare bet. om sak inoffensive [t. ex. joke], unoffending; harmless, jfr *oskadlig;* ∼*t bedrägeri*, [a] pious fraud; *så ∼ som det barn som föddes i natt* ordst., innocent as a babe unborn (as a sucking dove); *göra sig ∼*, *a*) jfr följ. ex.; *b*) skämts. F dets. som *betala hvad man är skyldig; ställa sig ∼*, play the innocent (el. saint); (äfv.: *taga en ∼ min på sig*, *se ∼ ut*) give o. s. (put on) an air of innocence; *förklara* [*för*] *∼*, acquit, absolve, jfr *frikänna*. **-het**, innocence, jfr *oskuld* o. föreg. **-hets|tillstånd**, state of innocence. **-t**, *adv.* innocently; *helt ∼*, äfv. jfr [*i all*] *oskuld*.

oskälig, *adj.* **1.** förnuftslös brute [creation], dumb [creature, animal]; ∼*t djur*, äfv. brute. **2.** obillig (jfr d. o. samt följ.) unreasonable. **-t**, *adv.* unreasonably &; [prices were] unconscionably [high], shamefully [exorbitant].

oskär|a, *tr.* (orena) defile, vitiate; (ohelga) profane [sacred things]. **-ande**, *-t*, *0*, defilement; profanation, desecration.

oskön, *adj.* unbeautiful, [is] anything but (the reverse of) beautiful.

oslipad, *adj.* not sharpened (ground) &; unpolished äfv. bildl.; om ädelsten uncut, rough [äfv. bildl.]; *en ∼ diamant*, a diamond in the rough (äfv. bildl.).

osläck|lig, *adj.* inextinguishable, unquenchable [thirst]. **-t**, *adj.* **1.** ordagr. **2.** unslaked [lime]; ∼ *kalk*, äfv. quicklime.

osmak, **1.** se *bismak*. **2.** bildl. bad taste, äfv. bad form. **-lig**, *adj.* unsavoury [äfv. bildl. t. ex. story]; distasteful. **-lighet**, unsavouriness; distastefulness.

osminkad, *adj.* eg. unpainted; bildl. jfr ex.; äfv. unsophisticated; *den ∼e sanningen*, [to tell] the plain unvarnished truth; ∼*t språk*, [in] straight[forward] (unembellished) language.

osmyckad, *adj.* unadorned, plain.

osmält, *adj.* unmelted; om föda (äfv. bildl.) undigested.

osnygg, *adj.* uncleanly; dirty. **-het**, uncleanliness; konkr. dirt.

osockrad, *adj.* unsweetened [cocoa].

ospard, *adj.* unstint|ed (ing), unspared; *hafva all möda* ~ (: spara ingen möda), spare (grudge) no pains, jfr *använda* [*all* etc.] o. *oförsökt*, ex. **oss**, *pron.* (objektsf. af *vi*; jfr äfv. *mig*, början) us; ourselves (äfv. = ~ *själfva*); ~ *alla*, all of us; *låt*[*om*] ~ .., äfv. let's [have a dance]; jfr *emellan*, ex.; *hos* ~, with us [the custom is ..], in our family, at our house (place); **han bör** *till* ~, äfv. to our side (party).

1. ost, (*-en*), *0*, sjö. (: *öster*) East; ~ *till nord* (*O. t. N.*), East by North (E. by N.). jfr [i tillämpliga delar] *nord*, ex. o. sms.

2. ost, *-en*, *-ar*, cheese [i sms. lika; eljest motsv. adj. cheesy, caseous]; *gammal* ~, äfv. rotten cheese; *få betaldt för ...*, be paid out; *jag skall ge dig för ...*, I'll give you tit for tat, jfr *betala*, ex.; *en lycklig* ~ F, a lucky dog; *hvilken ...!* äfv. what a stroke of luck! **-a**, se *ysta*.

ostadig, *adj.* allm. unsteady, unstable; unsettled, jfr vid. *föränderlig*, *ombytlig*; om väder och vind äfv. variable; ~*t väder*, äfv. uncertain weather; ~*t*, *regn här och där*, unsettled, rain locally. **-het**, unsteadiness &. **-t**, *adv.* unsteadily &; *bordet står* ~, the table doesn't stand firm.

ost|handlare, cheesemonger.

ostindie|farare, [East-]Indiaman.

Ostindien, *pr.* the East-Indies; (Brittiska, Västra indiska halfön) India.

ostindisk, *adj.* East Indian; [the] East India [Company].

ost|kaka, curd-cake. **-kant**, [a piece of] cheese rind. **-kar**, cheese-vat, chessel. **-kupa**, [glass] cheese-[dish] cover.

ostlig, *adj.* east, easterly. **-t**, *adv.* east[erly].

ost|mask, cheese-maggot (el. -mite), cheese--hopper. **-myssja**, [cheese-]curds. **-profvare**, cheese-scoop(-taster).

ostraff|ad, *adj.* unpunished, jfr vid. *onäpst*; *låta förseelse vara* ~, äfv. let [it] pass. **-lig**, *adj.* **1.** [legally] unpunishable. **2.** oförvitlig irreproachable, bibl. unrebukable; .. without reproach äfv. ss. adv.: **-ligt**, *adv.* irreproachably &.

ostridig, se *obestridlig* o. *obestridd*.

ostron, *-et*, -, oyster [i sms. lika, t. ex. o.-bank, -knife, -trade]. **-källare**, oyster-rooms.

ostruk|len, *adj.* **1.** om linne unironed. **2.** mål, mått full, jfr *rågad*. **3.** mus. *-na oktaven*, the unaccented (äfv. small el. tenor) octave.

ostuderad, *adj.* **1.** om sak unstudied &; bildl. jfr äfv. *okonstlad*. **2.** om pers. unlettered, jfr *olärd*.

ost|vart, *adv.* eastward[s].

ost|vassla, whey.

ostyckad, *adj.* undivided, jfr äfv. *hel*; unparcelled-out, jfr *oskiftad*; äfv. unreduced, jfr *oförminskad*.

ostympad, *adj.* unmutilated, not truncated; jfr äfv. föreg., slutet; allm. bet. äfv. uncurtailed [story].

ostyr|lig, *adj.* unruly; undisciplined; ungovernable, jfr *oregerlig*; bråkig rowdy, oskyldigare lively, frisky. **-ighet**, unruliness &. **-ing**, *-en*, *-ar*; [he is a] little monkey for mischief.

ostäda, *tr.* make .. untidy; (absol.) make a litter. **-d**, *adj.* eg. untidy, in disorder (a litter); bildl. se *ohyfsad*; jfr äfv. *vårdslös*, *slarfvig* o. d.

ostämd, *adj.* ofta [piano] out of (not in) tune.

ostämplad, *adj.* äfv. undefaced [postage-stamp].

ostör|bar, *adj.* imperturbable. **-d**, *adj.* undisturbed; unbroken [slumbers]; [leave ..] in peace; ~ *glädje*, unmolested joy; *jag vill vara* ~, I want to be left alone [for the whole afternoon]; ~*t lugn*, se: **-d|het**, undisturbedness, [undisturbed] peace, quiet. **-dt**, *adv.* in peace, quietly, without disturbance; uninterruptedly.

osund, *adj.* allm. unsound [body, humours; principles, notions]; unwholesome, unhealthy [abode; clime], jfr *ohälsosam*; ~ *luft*, foul (vitiated) air; ~*a ångor* (*dunster*), noisome (äfv. mephitic) vapours. **-het**, unsoundness &.

osvensk, *adj.* not (un-) Swedish. **-a**, subst. bad (unidiomatic) Swedish.

osviklig, *adj.* unfailing, unerring [certainty]; unswerving [fidelity]; infallible [remedy].

osvur|len, *adj.* unsworn; *-et är bäst* ordst., [it is] better not to swear to it.

osympatisk, *adj.* uncongenial [individual; surroundings]; unsympathetic [style]; äfv. ungenial [environment].

osynlig, *adj.* invisible; unseen, äfv. [is] out of sight; *göra sig* ~ F, keep out of the way, make o. s. scarce; *blifva* ~, jfr *försvinna*; *småningom* ..., vanish away. **-het**, invisibility.

osyrad, *adj.* unleavened.

osågad, *adj.* unsawn [timber].

osåld, *adj.* unsold; [still (left)] on hand, undisposed of.

osårbar, *adj.* invulnerable.

osäk|ler, *adj.* [jfr *säker*] (farlig) unsafe (äfv. unsound) [t. ex. the ice is u.], insecure [foundation]; (vansklig) precarious [situation; income]; (tvifvelaktig) doubtful [*om*, about, as to; äfv. investment]; is. personl. uncertain [*om*, *på*, of, o.'s ground, the result], jfr äfv. *opålitlig* o. *otillförlitlig*; not sure [of o. s.; about the spelling of the word]; [om blick, hand, gång] unsteady; äfv. vague [promises], treacherous [memory]; äfv. F shaky [individual; in Latin]; *-ra fordringar*, ofta bad debts; *där går man* ~ *för lifvet*, o. takes o.'s life in o.'s hands (life is held cheap) there; *göra ett ställe* ~*t*, haunt, infest a place, jfr *ofreda*, ex.; *det är* ~*t*, it is uncertain [whether ..]. **-erhet**, unsafeness &, insecurity, uncertainty. **-ert**, *adv.* unsafely &; särsk. unsteadily, jfr äfv. *ostadigt*, ex.

osäljbar, *adj.* unsaleable, unmarketable; jfr äfv. *förlegad*, ex.: ~*a varor*, äfv. old (dead) stock.

osäll, *adj.* unhappy; jfr vid. *osalig*.

osällskaplig, *adj.* unsociable, äfv. uncompanionable; [an] unsocial [community].

osämja, jfr *missämja* o. *oenighet*.

osökt, I. *adj.* eg. unsought [for] ; jfr vid. (bildl.) *okonstlad* o. d.; *en ~ anledning,* äfv. an opportunity not of o.'s own seeking; *han fann …,* he found an opportunity ready to hand. II. *adv.* unaffectedly, [quite] naturally.

otack, ingratitude [is the reward the world gives : är världens lön]. **-sam,** *adj.* ungrateful [*mot,* to; äfv. conduct, words], unthankful [spirit]; om arbete thankless [a th. job], äfv. dets. som: arbete [*som icke*] *löna*[*r*] *sig; ~ jordmån,* unproductive (ill-natured, äfv. unpromising) soil. **-samhet,** ingratitude, unthankfulness &.

otadlig, *adj.* inculpable, irreprehensible; oklanderlig unobjectionable, unexceptionable; ofta allm. blameless; jfr vid. *oförvitlig.*

otakt; *i ~,* out of time (step).

otald, *adj.; jag har något ~t,* allm. bet. I have [still] got something to say, I want to have a say; *hafva något ~t med,* have a bone to pick with, jfr äfv. *gås,* sista ex.; *hafva intet ~t med,* have done with [a p.].

otalig, *adj.* innumerable, numberless, countless; äfv. [on] unnumbered [occasions]; F no end [of debts]; *~a gånger,* times without (out of) number; times and [hundreds of] times. **-het,** oftast countless number (el. quantity).

otam, *adj.* untamed, wild.

otid; *i ~,* at the wrong moment, at an unseasonable juncture; tbl. too soon; *i tid och ~,* in season and out of season, at all manners of times F; *skeende i ~,* jfr: **-ig,** *adj.* **1.** eg. untimely, unseasonable; äfv. ill-timed, mistimed [zeal, economy]; inopportune, se vid. *oläglig.* **2.** abusive, jfr *ovettig.* **-ighet,** 1. unseasonableness. 2. abusiveness; *~er,* abuse.

otillbörlig, *adj.* undue; (öfverdrifven) inordinate; improper, jfr *opassande.* **-het,** impropriety, tbl. äfv. konkr. **-t,** *adv.* unduly; inordinately.

otillfredsställ||ande, *adj.* unsatisfactory, äfv. [is] not as it should be; jfr äfv. *otillräcklig.* **-d,** *adj.* unsatisfied.

otillförlitlig, *adj.* [news] not to be relied on; unreliable [source, äfv. information]; untrustworthy (alla äfv. om pers.); allm. bet. (is. om sak) doubtful, uncertain; äfv. not safe, jfr *osäker.*

otillgänglig, *adj.* inaccessible äfv. om pers.; unapproachable, F uncomeatable; jfr äfv. *ogenomtränglig* [om skog o. d.]; om pers. äfv. reserved, distant; *han är ~ för* (i bildl. bem.), äfv. he is deaf to [all appeals for help]; *~ för mutor,* above receiving bribes. **-het,** inaccessibility, inaccessibleness; personl. reserve, coolness.

otillräcklig, *adj.* insufficient, inadequate; äfv. scanty, jfr *knapp;* äfv. inefficacious [endeavour]. **-het,** insufficiency, inadequacy [of a sum of money].

otillräknelig, *adj.* [morally] irresponsible [being; for]; *han är ~,* he is not responsible (accountable) for his actions.

otillständig, *adj.* jfr *otillbörlig;* äfv. censurable.

otillåt||en, *adj.* unallowed, unpermitted, äfv. prohibited; jfr äfv.: **-lig,** *adj.* not allowable &, inadmissible; (oloflig) illicit, unlawful.

otillämplig, *adj.* inapplicable [to].

otjänlig, *adj.* unserviceable; unsuitable, jfr *oduglig* o. *opassande;* äfv. (svagare) inexpedient, jfr *olämplig;* (starkare) se *skadlig;* äfv. unwholesome [diet]; *~ till föda,* unfit for food. **-het,** unsuitability, unsuitableness; inexpediency.

otjänst, [serve (do) a p. an] ill turn, tbl. disservice; *en stor ~,* a very bad turn. **-aktig,** *adj.* un(dis)obliging, unaccommodating; jfr äfv. *ohjälpsam.* **-aktighet,** disobligingness, unwillingness to oblige. **-bar,** *adj.* [..] unfit for service, non-effective; genom sår o. d. disabled, incapacitated [for service]; *göra ~,* invalid, disable. **-barhet,** unfitness (incapacity) for service.

otjärad, *adj.* untarred; äfv. white [rope].

otreflig, *adj.* disagreeable [fellow], unpleasant, ofta not nice, se ex.; (o. obekväm) uncomfortable [rooms]; (o. besvärlig) troublesome; äfv. awkward [situation]; (o. tråkig) [.. is] a bore; F (allm.) nasty; *ett ~t göra,* a disagreeable piece of work, not a nice job [to have to ..]; *ett ~t ställe,* not a nice place [to live in; for children]. **-het,** disagreeableness &.

otrefnad, discomfort, want of comfort.

otro, want of faith, disbelief; särsk. (religiös) unbelief; infidelity (äfv.: *-het*), (ofta.) scepticism, äfv. agnosticism. **-gen,** *adj.* **1.** dis(un)believing; tvifvande incredulous, sceptical; *en ~,* an unbeliever, a disbeliever [in], an infidel, a sceptic. **2.** oredlig dishonest; trolös unfaithful, faithless, äfv. disloyal, false [*mot,* to]; *han blef* sitt ungdomsideal *~,* äfv. he deserted (fell away from). **-het, 1.** infidelity, jfr *otro.* **2.** unfaithfulness, faithlessness; äfv. (mot öfverhet) disloyalty. **-lig,** *adj.* incredible [äfv. story]; jfr vid. *osannolik;* friare (utomordentlig) marvellous, extraordinary; *~t men sant,* strange but true; *det ~a händer alltjämt,* miracles never cease (ordst.); *i ~ grad,* to an incredible degree, äfv. to a degree. **-lighet,** incredibility, jfr *osannolikhet.* **-ligt,** *adv.* incredibly &.

otryckt, *adj.* unprinted; äfv. manuscript [copy].

otrygg, *adj.* unsafe, insecure.

oträngd, *adj.; i ~a mål,* needlessly, without due cause.

otröstlig, *adj.* inconsolable [for], .. not to be comforted; disconsolate, in despair [at].

ott||a, *-an,* (*-or*), [the] early morning; se *-e|sång; stiga upp i ~n,* rise (get up) with the lark. **-e|fågel,** early bird (riser). **-e|sång,** matins; katol. early mass.

Otto, *npr.* oftast Otho. **(o)-mansk,** *adj.* Ottoman.

otuggad, *adj.* unchewed, unmasticated; *svälja maten ~,* bolt o.'s food.

otukt, *-en, 0,* unchastity, lewdness; fornication. **-ad,** *adj.* undisciplined; unchastened.

-ig, *adj.* unchaste, libidinous, lewd; jfr *liderlig* o. *lösaktig*.

otur, bad (ibl. hard) luck; *ha ~s*, be unlucky [at cards]; *en ~*, a stroke of bad (ill) luck; *en förfärlig ~*, [it was] awfully hard luck [äfv. on t. ex. him]; *hvilken ~s!* how unlucky! [*det är likt*] *min vanliga ~s!* just my luck!

otvetydig, *adj.* unequivocal, unambiguous; unmistakeable, plain, clear.

otvifvelaktig, *adj.* indubitable, undoubted. **-t**, *adv.* ofta beyond doubt, doubtless, [he has] no doubt [been here]; jfr äfv. vld. *säkert*.

otvungen, *adj.* unforced, unstrained; unconstrained, jfr *fri*[*villig*]; personl. se vld. *ogenerad*; (estetiskt) jfr vld. *okonstlad*; skriftstil o. ställning easy, jfr *ledig*; *en ~ bekännelse*, a frank [and open] confession; *det -na lifvet* bland bergen, the unrestrained life; de som tala o. d. *-nast*, with least restraint; most fluently. **-enhet**, ease; äfv. freedom [from constraint]; frankness.

otydlig, *adj.* indistinct [articulation]; äfv. vague, inexplicit [directions]; äfv. inarticulate [utterances]; dunkel, oklar (jfr d. o.) obscure is. bildl. **-het**, indistinctness &; obscurity. **-t**, *adv.* indistinctly &.

otyg, *-et*, *0*, **1.** se *djäfvulstyg*. **2.** mera allm. (konkr.) abomination; svagare nuisance.

otyglad, *adj.* unrestrained [imagination]; unbridled, uncurbed [passions], unchecked [appetites].

otymplig, *adj.* ungainly, lumbering, clumsy [äfv. way of ..]; awkward, uncouth [manners : fasoner]. **-het**, ungainliness &. **-t**, *adv.* awkwardly, clumsily.

otålig, *adj.* impatient [*öfver*, at t. ex. the delay; *öfver*, *i*, *på*, of, t. ex. restraint : tvång; under sufferings; *efter* att få, for (to inf.)]; intolerant [of delay]; *bli ~*, äfv. lose [all] patience. **-het**, impatience. **-t**, *adv.* impatiently; *~ vänta* [*på*], äfv. anxiously await, be impatient for.

otäck, *adj.* allm. nasty; ugly [äfv. wound], äfv. unseemly [sight; rags]; disgusting, abominable, beastly; (svagare, jfr *otreflig*) äfv. loathly F; oanständig loathsome [stories]; (ohygglig) äfv. horrid, ghastly; *någonting ~t*, äfv. jfr *otyg*, *2*; *det är ... att känna sig* inf., it is an unpleasant (el. a horrible) sensation to [be sinking]. **-a**, *-an*, *-or*; *den ~n!* the disgusting creature! **-ing**, *-en*, *-ar*, nasty (horrid el. obnoxious) man (boy, fellow). **-t**, *adv.* nastily &.

otäm|d, *adj.* untamed. **-jelig**, *adj.* untamable, indomitable, tameless.

otänkbar, *adj.* allm. (friare) inconceivable, unimaginable; äfv. preposterous, jfr *omöjlig*, *ogörlig*, *orimlig*; eg. (filos.) unthinkable, incogitable.

otät, *adj.* not [water-]tight; om kärl, båt leaky, jfr *gisten*; om väf o. d. se *gles*; *dörren är ~*, äfv. the door does not fit [well] (lets the air through); *~t ställe*, leak; å gasrör o. d. escape.

otörstig, *adj.* not thirsty; *dricka sig ~s*, drink o.'s thirst away.

oumbärlig, *adj.* indispensable [for our purpose]; [a p.] that cannot be spared (dispensed with); .. *är ~s för oss*, äfv. we cannot do without ..

oundgänglig, *adj.* (oeftergiflig) indispensable; necessary; se äfv. följ. adj. **-en**, *adv.* *~ nödvändig*, absolutely ([not] strictly) necessary.

oundviklig, *adj.* [submit to the] inevitable; unavoidable [delay].

ouppgjord, *adj.* not (un)settled; äfv. unclosed [account].

oupphinnelig, *adj.* unattainable [äfv. object], unreachable; [.. is] out of (beyond) reach; bildl. [he remains] unapproachable, supreme, jfr [*utan*] *like*.

oupphunnen, *adj.* unattained, [to heights as yet] unreached; bildl. unrivalled, jfr föreg.; *han är* (*står*) därl [*ännu*] *~s*, he has beaten the record.

oupphörlig, *adj.* incessant, unceasing; continuous, perpetual, jfr *oafbruten*, *beständig*. **-en**, **-t**, *adv.* incessantly &; jfr *gång* [*på gång*], *om* (adv., ex) o. d.; *han ..-r ~s*, he is always ..-ing, he keeps [on] ..-ing; *växla ~s*, äfv. [fashions] change and change about.

oupplyst, *adj.* [the hall was] not lighted up; äfv. unlighted [streets]; bildl. unenlightened [mind], dark [ages].

oupplöslig, *adj.* indissoluble [ties], jfr vld. *olöslig*; *en ~ knut*, an inextricable knot; *en ~ gåta*, an inexplicable riddle.

ouppmärksam, *adj.* inattentive; äfv. heedless, unobservant. **-het**, inattentiveness; inattention äfv. konkr.; *en ~s*, a piece of inattention (el. negligence) [on my part], an inadvertence, äfv. a slip.

ouppskuren, *adj.* kropp not cut open; kött o. d. not cut up, äfv. [bring the joint (bird) on] whole; [return a book] [with] uncut [edges].

ouppsåtlig, *adj.* unintentional, unpremeditated [offence]. **-en**, **-t**, *adv.* äfv. without design (premeditation).

ouppsägbar, *adj.* [debts] that cannot be called in, äfv. irredeemable [bond]; long-lease [tenant].

oupptagen, *adj.* **1.** unoccupied, disengaged, jfr *ledig*. **2.** *potatisen är ännu ~s*, the potatoes are still in the ground.

outförbar, *adj.* impracticable, unfeasible; unrealizable [project], äfv. impossible [scheme].

outgrundlig, *adj.* unfathomable, fathomless [mystery].

outhärdlig, *adj.* insufferable, insupportable, intolerable; odräglig past bearing.

outplånlig, *adj.* ineffaceable [mark], indelible [stain is. bildl.; ink].

outrannsaklig, *adj.* unsearchable, inscrutable; äfv. impenetrable [mystery], jfr vld. *outgrundlig*; bildl. äfv. [ways] past finding out.

outredd, *adj.* not unravelled (cleared up); undiscussed, uncanvassed; undecided, open [question].

outrotlig, *adj.* ineradicable, inextirpable; inexterminable [evils].

outslagen, *adj.* unopened [flower], [.. are] not out [yet].

outslitlig, *adj.* [a coat] that will not wear out (will stand any amount of wear); äfv. tough.

outsläcklig, se *osläcklig.*

outspädd, *adj.* undiluted äfv. bildl.

outsäglig, *adj.* unspeakable, unutterable, inexpressible; ineffable [joy].

outtröttlig, *adj.* indefatigable, inexhaustible, unwearied; äfv. unwearying, untiring; om sak äfv. unremitting, unflagging [zeal].

outtömlig, *adj.* inexhaustible, exhaustless [resources; riches]; om abstr. äfv. jfr föreg. ord.

outvecklad, *adj.* undeveloped äfv. bildl. personl.; infant [movement]; tbl. unworked out [theory]; embryo, embryonic [state].

ovalbar, *adj.* ineligible for election.

ovan, *adj.* **1.** unaccustomed, unhabituated [to], unfamiliar [with]; (predikativt) äfv. unwonted, unused [*vid,* to]; absol. not used to it; inexperienced, jfr äfv. *oöfvad;* tillfälligt out of practice, jfr *ligga* [*af sig*]; (särsk.: ej härdad, ej van vid klimatet) unseasoned [troops], tbl. new. **2.** se *-lig.* **-a,** *-an,* **1.** (*pl. 0*) unwontedness; ofta want of practice, äfv. [the] novelty [of the thing]. **2.** (*pl. -or*) se *olat.* **-lig,** *adj.* unusual, unwonted; exceptional, rare [cases]; utomordentlig extraordinary, remarkable, singular, strange, odd; [a thing quite] out of the common; *en ~ människa,* äfv. an unordinary person, jfr vid. *like,* flera (negat.) ex.; *den ~a rytmen,* äfv. the novelty of the cadence; *med en* [*för honom*] *~ flinkhet,* with an unwonted alacrity [he ..]. **-lighet,** unusualness; singularity, strangeness; *för ~ens skull,* for novelty's sake; for a change, for once [in a way F]. **-ligt,** *adv.* unusually, exceptionally; äfv. (F) uncommonly [good], rare [nice fellow].

ovansklig, *adj.* everlasting; incorruptible; imperishable, unfading; [glory] that passeth not away.

ovaraktig, *adj.* not durable (lasting); om abstr. fugitive, transitory, jfr vid. *kortvarig.* **-het,** tbl. unlastingness, impermanence; transientness, jfr *kortvarighet.*

ovarsam, *adj.* allm. careless; jfr vid. *oförsiktig,* början.

ovederhäftig, *adj.* irresponsible; *en ~ pratmakare,* an idle (random) gossip.

ovederläggelig, *adj.* irrefutable; jfr följ.

ovedersäglig, *adj.* incontrovertible, jfr vid. *obestridlig.*

overklig, *adj.* unreal; non-existent; shadowy; diktad fictitious.

overksam, *adj.* **1.** inactive, inert äfv. om sak; äfv. passive; idle [life], jfr *lat, loj; flottan låg ~ i* .., the fleet was lying idle at (el. in) ..; *förblifva* (*förhålla sig*) likgiltigt ~, take no action, jfr *neutral,* ex.; äfv. let things be (slide), lie low. **2.** utan verkan inefficacious, inefficient; inoperative [remedy]; *intet skott förblef ~t,* every shot told; *göra ~,* äfv. neutralize, jfr *förlama.* **-het,** inactivity; idleness; inefficacy.

ovetande, pred. *adj.* (*adv.*); *honom ~[s],* [all] unknown to him, without his knowledge [they had ..]; han gjorde det *~s,* [all] unknowingly, äfv. unwittingly, unawares.

ovett, abuse, contumely; invectives; foul language; *öfverhopa* (*öfverösa*) .. *med ~,* heap (shower) abuse upon [a p.], fall foul of, jfr vid. *skälla på; få ~,* se *bannor,* ex. **-ig,** *adj.* abusive; *bli ~,* [he began to] get insulting; *vara ~ på,* se föreg., ex.

ovig, *adj.* (äfv. om sak) heavy, lumbering, clumsy, unwieldy; äfv. stiff.

oviktig, *adj.* unimportant, immaterial; insignificant, jfr vid. *obetydlig;* äfv. of [very] secondary importance. **-het,** unimportance, insignificance; äfv. [the] insignificant (trivial) character [of the affair].

ovilja, [to his] disgust; aversion [to]; personl. disaffection; indignation, ill-feeling, jfr *groll;* äfv. spite, odium, animosity [to], jfr *hat.*

ovillig, *adj.* unwilling, reluctant; averse [to]. **-t,** *adv.* se *motvilligt.*

ovillkorlig, *adj.* unconditional; positive [duty, right]; absolute (peremptory) [necessity]. **-en, -t,** *adv.* absolutely, positively, jfr vid. *nödvändigt;* äfv. [he would] inevitably [have been ..]; *jag vill ~ veta,* I am determined to know; *han ville ~* inf., he insisted on ..-ing.

ovis, *adj.* unwise; foolish [virgins bibl.]; jfr *oklok.* **-het,** unwisdom.

oviss, *adj.* allm. uncertain [as to ..], dubious, doubtful [about; of; whether]; om sak problematical; jfr äfv. [the result was never] in doubt; obestämd undecided, vague; till betyd. äfv. ambiguous; till säkerhet precarious, jfr *osäker;* han gjorde så *~t af hvad orsak,* for some unknown reason. **-het,** uncertainty, dubiety; ambiguity; känsla [keep a p., be in] suspense, doubt; *det rådde någon ~ om* .., there was some uncertainty (doubt) [felt] as to [subst. t. ex. his veracity; whether he was .. or no].

ovård|lad, *adj.* untended, neglected; negligent [way of ..], careless [speech]; om utseende untidy, jfr *ostädad.* **-ig,** *adj.* careless; slovenly; untidy [in dress]. **-sam,** *adj.* uncareful, jfr föreg.

oväd|ler, storm äfv. bildl.; *vi få ~,* we are in for a storm, jfr *draga* [*ihop sig*] ex.; *när -ret gått öfver* bildl., after the storm [has blown over]. **-ers|centrum,** centre of [atmospheric] depression. **-ers|moln,** storm-cloud särsk. bildl. **-ers|natt,** stormy night.

ovägad, se *obanad.*

ovägerlig, *adj.* irrecusable, undeniable. **-en,** *adv.* without demur.

oväld, *0,* impartiality; jfr följ., [ex.]; äfv. equitableness. **-ig,** *adj.* allm. impartial; even-handed [justice]; unbiassed [judgment: omdöme].

ovälkommen, *adj.* unwelcome; äfv. (i allm. bet.) unacceptable, undesirable.

ovän, enemy, jfr *fiende;* äfv. ill-wisher; *bli ~ner,* se *[bli] oense;* jfr *låna,* ex. **-lig,** *adj.* unkind [to; of you]; unfriendly [to]; äfv. [an] unkindly [smile]; ibl. brusque, repellant [manner]. **-ligt,** *adv.* jfr föreg.; *~ stämd mot,* ill-affected towards. **-lighet,** unkindness &c. **-skap,** unfriendliness; [at] enmity; jfr äfv. *misshag,* ex. o. *oenighet,* ex.

oväntad, *adj.* unexpected, jfr *oförmodad; .. helt ~[t],* [it was] quite ([it came] quite as) a surprise.

ovärderlig, *adj.* invaluable, jfr *oskattbar.*

ovärdig, *adj.* allm. unworthy [ngt, ngn of ..]; discreditable, jfr vid. *nedsättande;* moraliskt base, (tadelvärd) shameful [conduct]; personl. [i visst afseende] jfr *oförtjänt, 2; det är ~t!* it's a [burning] shame! for shame! *något mig* (etc.) *~t,* [it is] [quite] beneath me etc. (my etc. dignity). **-het,** unworthiness &c. **-t,** *adv.* ofta shamefully [treated].

oväsen, noise, jfr vid. *bråk, buller;* särsk. row, jfr *krakel;* ibl. se *oroligheter; föra ~,* make a noise; jfr: *ställa till ~,* kick up a row (shindy).

oväsentlig, *adj.* vanl. immaterial [for us, to the matter], jfr *oviktig;* icke till hufvudsaken hörande adventitious, accessory; filos. non-essential.

ox||blåsa, ox-bladder. **-bringa,** kokk. brisket of beef.

ox||e, *-en, -ar,* ox (*pl.* oxen); jfr äfv. *-kött;* is. af vilda djurarter bull, äfv. astron.; bildl. dunce; boor, jfr *drul;* äfv. bull-elephant F.

oxel, *-n, oxlar,* bot. [white] beam-tree. **-tand,** molar [tooth], grinder, ofta double-tooth.

ox||fösare, drover, cattle-driver. **-handel,** cattle-trade. **-handlare,** cattle-dealer. **-hud,** ox(bull)-hide. **-hufvud, 1.** head of an ox. **2.** kärl, mått hogshead.

oxid, *-en, -er,* kem. oxide. **-era,** *tr.* oxidize.

ox||kött, beef. **-lägg, 1.** eg. shank of an ox. **2.** bot. se *gullvifva.* **-stek,** roast beef; äfv. sirloin of beef. **-svans,** ox-tail [soup]. **-tunga, 1.** eg. tongue of an ox; kokk. ox-tongue. **2.** bot. alkanet, bugloss. **-väg;** *gå [den vanliga] ~en,* take the ordinary course, follow the beaten track. **-öga,** byg. bull's-eye.

oåterhållsam, *adj.* intemperate; incontinent.

oåterkallelig, *adj.* irrevocable, irreversible [verdict]. **-en,** *adv.* äfv. .. past recall.

oåtervinnelig, *adj.* irrecoverable.

oåtkomlig, *adj.* beyond [the enemy's] reach; inaccessible, jfr *otillgänglig;* äfv. unassailable [by .. weapons], jfr äfv. *säker* o. *skyddad.*

oåtspord, pred. *adj.; honom ~,* without asking (consulting) him, without his knowledge (el. permission), jfr äfv. *ovetande;* äfv. jfr *[på eget] bevåg.*

oädel, *adj.* ignoble [character, motives, actions], mean, low [p.]; base [särsk. metals; descent; jfr vid. ofvan]; impure [breed], blandad mongrel.

oäfven, *adj.; icke ~,* not amiss ([half (so)] bad; so dusty F); .. *är* ..., äfv. [it] has [its] points.

oäkt||a, *adj.* bastard, .. not genuine, fictitious; spurious [coin, document]; mock, jfr *falsk* (eftergjord) med ex.; om färg non-washing, not fast; ibl. unauthentic, apocryphal [story]; *~ barn,* illegitimate (natural) child, [a] bastard; *~ sammansatta verb,* separable [compound] verbs; *af ~ säng,* [born] out of wedlock. **-het,** spuriousness; illegitimacy.

oändamålsenlig, *adj.* [.. is] unadapted (el. not) to the purpose; jfr vid. *olämplig;* äfv. ibl. unpractical, injudicious.

oändlig, *adj.* endless, jfr *gränslös;* interminable [length]; allm. infinite, äfv. särsk. vetensk.; *en ~ mängd (en -het),* äfv. an infinitude [of plans]; *det ~a,* the infinite; *i det ~a,* lat. ad infinitum; indefinitely, without end. **-en,** *adv.* se *-t.* **-het,** infiniteness; infinity, särsk. äfv. mat.; *i ~,* se dyl. ofvan. **-t,** *adv.* infinitely &; i friare bet. immensely, exceedingly; *~ liten,* äfv. infinitesimal; *~ mycket ..,* infinitely [better]; no end [of work]; *det säger ...,* that speaks volumes; *~ många människor,* äfv. a never ending throng of people [passed along].

oärlig, *adj.* dishonest; om handling äfv. unfair, false, jfr *bedräglig* o. d.; *~t svar,* insincere (uncandid) reply. **-het,** dishonesty; bad faith. **-t,** *adv.* dishonestly & [come by].

oätbar, *adj.* inedible, uneatable; unfit for food.

oöfvad, *adj.* allm. unpractised; unexercised, untrained, undrilled, äfv. raw [recruits]; tillfälligt out of practice; *~e trupper,* äfv. undisciplined troops.

oöfver||lagd, *adj.* unpremeditated, indeliberate; jfr vid. *-tänkt.* **-skridlig,** *adj.* impassable [limit]; jfr *-stiglig.* **-skådlig,** *adj.* **1.** exceeding the range of [o.'s] vision; vanl. vast, boundless, immense. **2.** (brist i framställning) not perspicuous, not clearly arranged. **-stiglig,** *adj.* allm. insurmountable; bildl. äfv. insuperable [obstacles]. **-sättlig,** *adj.* untranslatable. **-träffad,** *adj.* unsurpassed; [of] unsurpassing [beauty], äfv. [it stands] unbeaten; jfr vid. *makalös.* **-träfflig,** *adj.* unsurpassable; preeminent; consummate [skill], perfect. **-tänkt,** *adj.* **1.** eg. unthought over, [the speech was] not well digested; extemporaneous, improvised; impulsive [act]. **2.** jfr *obetänksam, förhastad.* **-vinnelig,** *adj.* invincible, unconquerable; i mera allm. bet. jfr *-stiglig;* om fästning jfr *ointaglig.* **-vinnelighet,** invincibility. **-vunnen,** *adj.* unconquered, unvanquished. **-vägd,** *adj.* not

fully considered, unconsidered, without [due] consideration, jfr vid. *-tänkt, 1.*

oöm, *adj.* ej känslig för smärta insensitive [to], numb [to pain]; icke ömtålig hardy, callous äfv. bildl.; not touchy; ~ : ej ömsint, jfr d. o. **-het**, hardiness; callousness.

P.

p, *-'t -('n)*, p; *sätta ~ för*, put a stopper on.

1. pack, *-et, 0*, rabble, mob; [the] crowd, tag-rag [and bobtail]; [they are a] low lot (scurvy crew).

2. pack, *0*, jfr *-e; [med] pick och ~*, bag and baggage, with all [his] traps. **-a, I:** *-an, -or*, se *-e.* **II.**[1] *tr.* allm. pack [[o.'s] things, a box]; stuva stow, stuff; äfv. cram, jfr: the church was crammed [with people]; vi stodo *som ~de sillar*, [we were] packed like herrings [in a barrel]; jag skall gå hem och ~, pack [up] [my things]; *jag har ~t* [o. är resfärdig], äfv. I am all packed up F; ~ *af*, unload [a waggon]; ~ *ihop*, allm. pack .. together; till en resa pack up; äfv. do .. up in a bundle; ~ *ihop sig*, pack [t. ex. wet snow packs readily]; ~ *in*, pack [up]; absol. (ordst.) shut up shop; do up [in bales etc.]; ... *i tunnor*, barrel [up]; *han fick ~ in* F, he got the sack; ~ *ner*, pack up; put in; ~ *om*, repack; ~ *på*', *a)* se *lasta; b)* jfr *dunka på*; ~ *upp*, unpack (äfv. absol.); take out. **-a sig**, *refl.* **1.** pack; om folk (: ~ *in sig*) crowd [into a small room]. **2.** ~ *sig af* (*bort, undan, i väg* o. d.), bundle (pack) off, make (take o. s.) off, decamp, toddle; ~ *dig i väg!* be gone! off with you! go about your business! ... *härifrån!* clear out of this! ~ *sig in* (*ned* etc.), get [o. s.] in, down etc. **-are**, packer. **-are|pengar**, [charges for] packing, package. **-duk**, pack[ing]-cloth, bagging; af hampa sarplier. **-e**, *-en*, (*-or*), pack[age], bundle; jfr vid. (för större) *bal*, (för mindre) *paket*. **-gods**, bale-goods. **-hus**, eg. packing-warehouse; tull- cens bonded warehouse. **-häst**, baggage-horse, se vid. *klöfjehäst.* **-korg**, **1.** hamper; större crate. **2.** (för klöfjande) pannier. **-lakan**, pack[ing]-sheet (äfv. vid kallvattenskur). **-låda**, **-lår**, packing-case. **-lärft**, packsheet, jfr vid. *-duk.* **-ning**, **1.** (*pl. 0*) packing &. **2.** (*pl. -ar*) maskin. packing; buren pack; bagage luggage, mil. (el. Am.) baggage; med *full* ~, mil. [in] heavy marching order; [*öfning i*] ~, mil. repository drill. **-nål**, pack-[ing]-needle. **-sadel**, pack(sumpter)-saddle. **-vagn**, mil. baggage-waggon, [goods-]van.

padd||a, *-an, -or*, toad. **-bär**, bot. bane-berry. **-fisk**, frog-fish.

paff, *interj.* [.. went off] pop! bang! crack!

page, *-n, -r*, page.

pagin||a, page; [*på*] ~ *6*, [on] page 6. **-era**, *tr.* page.

pajas, *-en, -er*, harlequin, ⓝ clown; allm. bet. fool.

paket, *-et*, - (*-er*), parcel; packet [of match-boxes etc.]. **-byrå**, parcels [delivery el. receiving] office. **-båt**, packet(el. mail)-boat, packet[-vessel], större, med regelbundna turer liner. **-post**, parcel[s] post (el. ibl. delivery).

paktum, *-, 0*, covenant, jfr äfv. *kontrakt.*

palats, *-et*, - (*-er*), palace [i sms. lika]; mansion.

Palestina, *npr.* Palestine.

palett, *-en, -er*, palette, pallet.

paletå, *-n, -er*, Fr. paletot.

palissad, *-en, -er*, palisade, särsk. mil. stockade.

paljett, *-en, -er*, spangle.

pall, *-en, -ar*, [foot-]stool; mjuk äfv. hassock, bass.

pall|ra[1], *intr.* trot, jfr *lunka* med ex.

palm, *-en, -er*, palm [i sms. lika, p.-oil; p.-branch : -kvist; P. Sunday].

palsternack||a, *-an, -or*, parsnip.

palt, *-en, -ar*, (**-bröd**), black (el. blood) pudding.

1. palta, se *traska.*

2. palt||a, **I.** *-an, -or*, rag; *-or* äfv. duds. **II.**[1] *tr.* ~ *på sig*, bundle o. s. up in ..

pamflett, *-en, -er*, pamphlet; libel.

pamp, *-en, -ar*, se *huggvärja.*

panel, *-en, -er*, [panel (pane) of a] wainscot; fot-, golf- skirting[-board], wash-board; (: bröst-) dado; jfr äfv. *-spegel.* **-ning**, panel-work, wainscot[ting]. **-spegel**, panel.

pang, *interj.* bang!

panik, *-en, -er*, panic [on the stock exchange : börs-]; jfr följ.

panisk, *adj.* panic [fright].

pank, (oböjl. predik.) *adj.* cleaned out, stumped; mera allm. exhausted, played out; *vara ~*, have run out [of cash], äfv. F be at low-water mark.

pann||a, *-an, -or*, **1.** kroppsdel forehead, ibl. head jfr ex.; (is. poet.) brow, ibl. front [motsv. [vetensk.] adj. frontal t. ex. bone, vein]; *ha ~ till att ..* ordst., have the face (cheek) to; *rynka ~n*, frown, knit o.'s brow[s]; *rynkad ~*, frown; *med ...*, äfv. frowning; *skjuta* ngn *för ~n*, blow [his] brains out; *slå* ngn *för ~n*, knock .. on (give .. a blow over) the head; *taga sig i ~n*, put o.'s hand up to o.'s head. **2.** redskap (kärl) af metall etc. pan (jfr äfv. *fång-* o. *tegel-*); tekn. (större) t. ex. ång- boiler; ibl. kettle, jfr *kaffe-*; mek. [brasses of a] bearing. **-band**, se *-bindel.* **-ben**, äfv. coronal (coronary) bone. **-bindel**, fillet, frontal, frontlet; kir. forehead bandage. **-här**, front locks (pl.), se vid. *lugg, 2.* **-kaka**, pancake; tjock (ugns-) ⓝ Yorkshire pudding; *det blef ~ af alltihop*, it all ended in smoke. **-kaks|lagg (panna)**, se *lagg.* **-lugg**, se *lugg, 2.* **-mur**, encasing wall of a copper. **-plåt**, boiler-

plate. **-rem,** front-band, head-piece [of a bridle]. **-smycke,** frontlet, diadem. **-socker,** bastard-sugar. **-sten,** boiler-scale, kettle-fur.

pansar, *-et, -,* armour (särsk. på -fartyg), cuirass, [coat of] mail; på vissa djur äfv. carapace, cataphract, lorica. **-batteri,** armour-battery. **-[be-]klädd,** *adj.* mail-clad, armoured, cuirassed, om fartyg armour-clad(plated), oftast iron-clad. **-beklädnad,** se *pansar;* fartygs armour-plating. **-djur,** loricate. **-fartyg,** iron-clad, [armour-]plated vessel. **-handske,** gauntlet. **-plåt,** för fartyg armour-plate. **-skjorta,** coat of mail. **-torn,** [iron] turret.

pant, *-en, -er,* allm. pledge; mera abstr. security; konkr. (lösegendom) pawn, ibl. äfv. gage; (fast egendom) mortgage, jfr *inteckning;* i lekar forfeit; *ge ~* i lek, pay a forfeit; *lämna i ~,* leave as a pledge (deposit); (: *gifva ...*) pledge [o.'s honour]; jfr äfv.: *sätta i ~,* dets.; se vid. *-sätta; hafva .. i ~,* hold .. in pledge (särsk. om pantlånare pawn); *stå* (*vara satt, gifven*) *i ~,* be in (ibl. at) pawn, äfv. ibl. bildl.; bildl. be at stake; *taga .. i ~,* take .. as a pledge (el. into pawn); särsk. impound; *på ~,* [lend money] upon pledges (a pledge). **-a,** I.[1] *tr.; ~ ut,* seize, distrain [upon], jfr *[taga i] mät; han blef ~d för skatten,* his goods were distrained for taxes. II. *intr.* se [*göra*] *utmätning.*

pantalonger, *pl.* pantaloons.

pant|[aktie]bank, loan-[society's]office, lombard-bank. **-bevis,** se *-sedel.* **-bref,** se *-förskrifning* o. jfr *hypoteksbevis;* se vid. *-sedel.*

pant|ler, *-ern, -rar,* panther [motsv. [vetensk.] adj. pantherine]; *mexikansk ~,* ocelot. **-er|hona,** female (she-)panther. **-er|unge,** panther's cub.

pant|förskrifning, [deed of] mortgage; [the] mortgaging [of ..]. **-förskrifva,** *tr.* mortgage, pledge. **-gifvare,** mortgager; pledger, pawner. **-innehafvare,** holder of a pawn &c; af lösegendom pawnee; pledgee; af fast egendom mortgagee. **-kvitto,** se *-sedel.* **-lek,** game of forfeits; *göra ~ar,* play [at] forfeits. **-lån,** loan on a pledge. **-lånare,** pawnbroker, F my uncle. **-låneinrättning,** se *assistans* o. jfr *-bank.* **-lånekontor,** [at the] pawnbroker's [shop], pawn-shop, F pop-shop. **-låneri[rörelse],** pawnbroking. **-ning,** distraining, jfr *-a;* distraint, distress, jfr *utmätning.*

pantomim, *-en, -er,* pantomime, dumb show. **-isk,** *adj.* pantomimic. **-iskt,** *adv.* pantomimically, by dumb show.

pant|satt, *p. a.* pledged &; [a watch] in pawn. **-sedel,** pawn-ticket, duplicate. **-sätta,** *tr.* pawn, pledge, F pop; jfr vid. *-förskrifva.* **-sättning,** pawning &. **-tagare,** receiver of a pledge &, pledgee, pawnee.

papegoj|la, *-an, -or,* popinjay, parrot [äfv. i sms. t. ex. p. green]; liten parroquet; F [pretty] poll. **-prat,** chatter.

papiljott, *-en, -er,* curl-paper, Fr. papillote.

papp, *-en, 0,* pasteboard [så äfv. i sms. t. ex. box, work]; grof mill-board; fin (kartong) cardboard. **-ask,** vanl. cardboard box.

papp|la, *-an, -or,* papa, F pa, på barnspråk dad[dy (da)].

papper, *-et, -,* **1.** paper äfv. bildl. (hand. etc.); *sätta sina tankar på ~et,* put .. on (commit .. to) paper, set down .. in writing. **2.** (*pl.*) handlingar papers, jfr *värde-;* hand. bills, jfr *stats-; fina ~,* äfv. excellent recommendations; jfr vid. *klar,* ex.

pappers|affall, waste-paper, jfr vid. *-spink.* **-ark,** sheet of paper. **-blad,** leaf [of paper], [a] paper. **-bruk,** paper-mill (factory). **-drake,** kite. **-fabrikant,** paper-manufacturer(maker). **-handel,** 1. (abstr.) i stort paper-trade; detalj stationery [business]. 2. (bod) [the] stationer's [shop]. **-klämma,** paper-holder (el. binder el. clip), spring-holder. **-knif,** paper-knife (cutter). **-korg,** waste-paper basket. **-kula,** paper pellet. **-lapp,** scrap (bit) of paper; [paper-] slip, se *-remsa.* **-massa,** paper-pulp. **-mynt,** paper money (currency). **-remsa,** slip (ribbon) of paper. **-sax,** paper-shears; large [pair of] scissors. **-spink,** paper shavings (clippings). **-stämpel,** stamp [jfr *charta sigillata*]; fabriks- water-mark. **-varor,** *pl.* paper goods; friare stationery.

par, *-et, -,* (naturligen) sammanhörande el. af två [ting] som äro 'maka' pair; eljest couple; is. om vildt brace [äfv. of pistols]; af dragare äfv. span, team, särsk. äfv. yoke [of oxen]; run [of millstones]; tärningsspel doublets [jfr double ace : ässen ~]; *~ om ~,* two by (and) two, by twos, in pairs (couples), äfv. pair after pair; *ett ~ ..,* a pair [of trousers]; a couple [of boys]; friare äfv. a [shilling, day] or two, two or three [minutes], a few [days ago]; se *kopp,* ex.; *... och femtio,* fifty two or three, fifty odd; *två ~ ..,* two pair[s] [of gloves]; two brace [of grouse]; *ett äkta ~,* a married couple, jfr äfv. *nygift,* ex.; *ett älskande ~,* a loving couple, a pair of lovers; *det älskande ~et,* ofta the lovers; *blifva ett ~,* [they will] make a match of it, get married; *får jag säga dig ett ~ ord?* may I have a word with you? *sista ~et ut,* (leknamn) Jacob's ladder, captain (äfv. ss. utrop); *köra* (*åka*) *med ~et,* drive in a carriage and pair.

para[1], *tr.* couple, pair; match, sort, suit; *~ ihop,* pair .. [together]; jfr *~d* ss. uppslagsord; *~ sig, refl.* copulate; pair; bildl. unite.

parabel, *-eln, -ler,* liknelse parable; mat. parabola [motsv. adj. parabolic].

1. parad, *p. a.* twinned; bot. conjugate; [badly] assorted [people]; [ill] coupled [with ..]; *~ med* [t. ex. en stor anspråkslöshet], [eminent skill] united with, in conjunction with; äfv. [poetry] wedded to [music].

2. parad, *-en, -er,* **1.** uppvisning is. mil. parade äfv. fäkt.; i mera allm. bet. pomp, pageant[ry], show; jfr *vakt-; ~ för fanan,* saluting the colours;

ligga på ~, lie in state; *på* ~ bildl., äfv. to make a show. 2. klädsel full dress [uniform], jfr äfv.: **-dräkt,** full uniform (el. [civil] dress). **-era,** *intr.* (äfv.: *låta* ~) parade [the streets : genom gatorna]; allm. bet. jfr *pråla.* **-ering,** parading.

paradis, *-et, -,* paradise. **-dräkt,** [in] nature's garb, the nude. **-fågel,** bird of paradise. **-isk,** *adj.* paradisi[ac]al; allm. heavenly, divine.

parad|marsch, parade march (el. step).

paradox, I. *-en, -er,* paradox. II. *adj.* paradoxical.

parad||plats, parade, parading-ground. **-säng,** bed of state; jfr *parad,* ex. **-uniform,** se *-dräkt.* **-vagn,** state-carriage. **-värja,** dress(court)-sword.

paragraf, *-en, -er,* paragraph (förk. F par); clause, section, item. **-tecken,** section (§).

parallell, I. *-en, -er,* allm. parallel. II. *adj.* parallel [with, to] [obs. i sms. lika t. ex. p. classes, motion, -ruler]. **-cirkel, -krets,** parallel. **-ställe,** parallel passage, reference. **-t,** *adv.* parallelly; *gå, löpa* ~ *med,* run parallel to (with).

paraply, *-et, -er,* umbrella [i sms. lika, t. ex. u.-case, -stick, -maker]; F gamp. **-spröte,** rib of an umbrella. **-ställ,** umbrella-stand (el. -spill). **-ställning** (stomme i ett paraply), skeleton of an umbrella, umbrella-frame.

parasit, *-en, -er,* allm. parasite [motsv. adj. parasitic]; bildl. se vid. *snyltgäst.* **-djur,** parasitic animal, parasite.

parasoll, *-et, -er,* parasol [i sms. lika, t. ex. p.-handle], sun-shade.

parbladig, *adj.* bot. pinnate; *dubbelt* ~, bipinnate; ~ *med uddblad,* imparipinnate; ~ *utan uddblad,* abruptly pinnate.

parcer, *pl.; -na,* ant. myt. the Parces, the Fates (Fatal Sisters).

pardon, *(-en), 0,* pardon; mil. [call for, cry, give] quarter; *det är ingen* ~ F, there is no help for it; *utan* ~ F, without mercy, mercilessly.

parentation, *-en, -er,* funeral oration.

parentes, *-en, -er,* parenthes|is (*pl.* -es); jfr äfv. *klammer; i* ~, [put] in a parenthesis, in brackets; [remark] parenthetically, by way of parenthesis, incidentally, äfv. in passing; ... *sagdt,* by the way (by[e]), to digress a moment. **-tecken,** mark[s] of a parenthesis.

parer||a, I. *tr.* 1. parry [a thrust], fend (ward) off [a blow]. 2. slå vad om bet, ibl. lay; absol. äfv. [lay a] wager. II. *intr.* ej mankera *a*) inställa sig appear, keep the (o.'s) appointment; *b*) carry out (obey) orders. **-plåt,** rapier-guard. **-stång,** cross-guard, cross-bar [of a sword-hilt].

parforce||jakt, hunt[ing with hounds]; mera allm. [the] chase; *deltaga i* ~, ride to hounds. **-ridt,** [ⓝ steeple]chase.

parf||vel, *-veln, -lar,* [a] little boy; brat [of a boy], urchin; F [the] young one.

parfym, *-en, -er,* perfume; scent; ~*er,* scents, perfumery. **-dosa,** se *lukt-;* äfv. pounce[t]-box. **-dyna,** scent-bag, sachet. **-era**[1], *tr.* perfume, scent. **-fabrik,** scent-manufactory. **-flaska,** scent-bottle. **-handel,** perfumery; perfumer's trade (el. shop).

pari, i uttr. (lt.) [*al*]~, at par; *öfver* ~, above par, at a premium, *under* ~, below par, at a discount.

pari||a, *-an, -as,* Pariah, Paria.

paris||are, ~*n,* ~, Parisian. **-er rödt,** Paris red. **-isk,** *adj.* Parisian. **-isk|a,** I. *-an, 0,* språk Parisian. II. *-an, -or,* Parisian lady (girl &c).

parisk, *adj.* Parian [marble], .. of Paros.

park, *-en, -er,* park äfv. mil.; grounds; ofta, i namn garden[s], green; i en stad äfv. square. **-anläggning,** konkr. [ornamental] park; liten, vid enskildt hus shrubbery. **-anläggnings|konst,** [the] art of] landscape-gardening.

parkett, *-en, -er,* teat. parquet [orchestra] stalls; äfv. [front part of the] pit. **-biljett,** ticket for the stalls &c. **-era,** *tr.* parquet. **-golf,** parquet[ed] floor, French (inlaid) floor, äfv. parquetry. **-plats,** stall, seat in the & se ofvan.

parlament, *-et, -,* parliament [motsv. adj. parliamentary]; *sitta i* ~*et,* ofta be (have a seat) in the House [of Commons]. **-arisk,** *adj.* parliamentary. **-arism,** parliamentarism, parliamentary system (el. government). **-era,** *intr.* parley, negociate. **-erande,** parley[ing], negociation; F palaver[ing]. **-s|akt, -s|beslut,** act of parliament. **-s|ledamot,** member of parliament, [an] M. P. (särsk. titel för medlem af underhuset); särsk. af öfverhuset peer; af underhuset member of the House of Commons. **-är,** *-en, -er,* mil. officer with a flag of truce; allm. bet. negociator. **-är|flagg,** flag of truce.

parlör, *-en, -er,* phrase-book, book of dialogues; jfr Guide to German Conversation.

parnass, *-en, -er,* [Mount] Parnass|us [adj.: ian].

parning, *-en, -ar,* pairing; copulation. **-s|drift,** sexual instinct. **-s|tid,** pairing-time.

parodi, *-en, -er,* parody [*på,* on]. **-era,** *tr.* parody, travesty. **-sk,** *adj.* parodic[al].

parser, *-n, -,* Parsee.

par|släde, two-horse sledge (sleigh).

part, *-en, -er,* 1. part, jfr [*an*]*del.* 2. lag. party.

parter, *-n, -,* Parthian.

parterr, *-en, -er,* allm. parterre; jfr *parkett.*

parti, *-et, -er,* allmännast (del, särsk. mål. o. mus.) part, äfv. section, portion [of a building], passage [t. ex. of a book]; förening af personer, särsk. polit. [äfv. pleasure] party; polit. äfv. (särsk. klandrande) faction; lust- trip, excursion, picnic; gifte [a capital] match; i spel allm. game, täfling äfv. [cricket] match, särsk. hand [at whist], tennis- knock up; jfr äfv. *omgång;* hand. lot, parcel, konsigneradt consignment, jfr vid. ex.; : beslut, jfr ex.; skaldestycket har *många högpoetiska* ~*er,* äfv. numerous purple patches; ~*et är slut,* the game is over, äfv. game! *draga* ~ *af,* se *fördel,* dyl. ex.; *göra ett rikt* ~, äfv. marry (F catch) a fortune; *hon har gjort ett*

godt ~, ofta she is comfortably settled [in life]; *göra ett dåligt* ~, äfv. throw o. s. away; *taga någons* ~ (~ *för ngn*), take a p.'s part (side); side with [mots. against] a p., embrace (espouse) a p.'s cause, stand up for [äfv. a cause]; *taga, välja* ~, take a side (sides om flera); join a [p.'s] party; *taga det* ~*et att*, choose to inf.; *taga sitt* ~, decide o.'s part; make up o.'s mind, make a choice; *skola vi taga oss (spela) ett* ~*?* shall we have (play) a game [of chess]? *öfvergifva sitt* ~, desert o.'s party; play the turncoat (renegade), rat F; *i* ~, hand. [buy] wholesale; *i små* ~*er*, äfv. in small batches. **-anda**, party-spirit, partisanship; [spirit of] faction, factiousness. **-anförare, -chef**, party-leader, head of [a] party.

particip, *-et, -* (*-er*), participle [motsv. adj. participial].

partiell, *adj.* partial.

partiⁱgängare, partisan, factionist; i krig äfv. military adventurer, captain of a band of soldiers, sp. guerilla. **-gängarⁱkrig**, guerilla war[fare]. **-handel**, wholesale [trade]. **-intresse**, party interest. **-intrig**, äfv. cabal.

partikⁱel, *-eln, -lar*, allm., gram. etc. particle; naturv. äfv. atom.

partiⁱlös, *adj.* neutral, impartial. **-lösen**, party watchword (cry); shibboleth. **-man**, party man, jfr vid. *-gängare;* äfv. political friend. **-pris**, wholesale price. **-sinne**, party-spirit; äfv. faction; jfr *-yra*, ex.

partisk, *adj.* partial; prejudiced, biassed [judgment], interested, partisan. **-het**, partiality; interestedness; äfv. (i omdöme) bias.

partiⁱsplittring, division into parties (factions), jfr *-strider;* dissension, schism. **-strid**, party-strife (dispute, conflict); äfv. strife of parties; ~*er*, factious divisions.

partitur, *-et*, -, [play from the] score, äfv. partition.

partiⁱvis, *adv.* in lots (parcels), wholesale. **-väsen**, partyism; party system; faction[s]. **-yra**, rage of party, party fury; ~*n rasade*, party feeling ran high.

parⁱvagn, two-horse carriage (el. waggon); jfr [a] carriage and pair [drove by].

parˌvis, *adv.* by (in) pairs; in couples; two by two, [troop out] by twos [and threes]; äfv. [walk] two abreast.

paskill, *-en, -er*, pasquinade, lampoon, squib. **-författare**, lampooner, äfv. libeller.

pass, I. *interj.* spel pass. **II.** *subst.* **1.** (*0*); *till* ~, opportunely, not amiss; *komma väl (bra)* ..., come in (be very) well (handy), serve o.'s (my etc.) turn, stand [a p.] in good stead; *illa* ..., quite (very much) amiss, jfr *olägligt; vid* ~ .., about .., something like [50 %]; jfr äfv. [*eller så*] *omkring; så* ~ *mycket*, as much so [as two women can be]; [he is] sufficiently [better to allow of his ...-ing]; [there is] this much [truth in what he says]. **2.** (*-et, -*) trång genomgång pass, äfv. gorge, defile; mera allm. [narrow] passage; *Kaudinska* ~*en*, the Caudine Forks. **3.** (*-et, -*) (respass) passport; sundhets- [clean] bill of health; i krigstid o. d. jfr äfv. *lejdebref; sakna* ~, be without a passport.

1. passa[1], *intr.* kortsp. pass.

2. passa[1], **I.** *tr.* fit, suit, adapt [.. *efter*, to], jfr vid. *afpassa;* handtv. (profva) try on; (sköta) tend, jfr äfv. ~ *upp;* se äfv. ~ *på*. **II.** *intr.* vara lagom stor, allm. lämplig *a*) eg. fit; äfv. bildl. suit, answer [Obs. styra rent objekt, t. ex. .. suit the subject: ~ till ämnet]; ofta do [alla äfv. absol.], jfr *duga*, samt ned. med prep. o. adv.; *b*) vara enlig med anständighetens, moralens fordringar be fitting (in keeping), jfr vid. *passande, anstå, 2* samt *klädа, II, anständighet* o. *konvenans* de sista ex.; *det* ~*r förträffligt* (allm. bet.), that does (will do) splendidly; that's just the thing; jfr äfv. [*till*] *pass; det* ~*r icke*, *a*) allm. bet. se *duga*, dyl. ex. samt ~ *tillhopa; b*) it is not fitting (proper) [for you to do so], it is out of keeping; *det* ~*r ej för mig* (~*r mig icke*) (konvenerar mig icke), oftast it doesn't suit me; ~ *för hvarann*, [be] suit[ed to] each other; be well matched; ~ *illa*, fit badly, be a misfit; jfr vid. *kläda, II*, ex.; ~ *i stycke med*, fit in with; be all of a piece with; (vara tillämplig på) apply to; jämte strumpor *som* ~ *i stycke därmed*, .. to correspond (match); ~ *till*, äfv. jfr [*han*] *duger* [*bra till*]; *han* ~*r icke* till det, på den platsen, he is not fitted (cut out) [for it]; *nyckeln* ~*r till låset*, the key fits the lock. — Med (is. accentuerad) prep. el. adv. ~ *i hvarann*, ordagr.; äfv. (mek.) gear; jfr vid. följ. ex.; ~ *ihop*, *a*) intr. fit [together]; äfv. fit in; tally, square [with]; mera allm. correspond, match, jfr vid. ~ *tillsammans; b*) tr. fit .. [together], äfv. (tekn.) joint, join .. together, jfr *foga*, ex.; ~ *in*, *a*) tr. fit (let, jfr *infälla*) in; *b*) intr. fit [in], mek. äfv. gear; äfv. go [with]; det ~*r ej in här* [allm. bet., t. ex. om ord i öfversättning o. d.], does not come in (suit, do [well]) here; ~ *in i* (tr. o. intr.), fit [..] into; äfv. dovetail [..] into; ~ *in med, på*, agree (tally, square) with; ~ (träffa, slå) *in på*, apply (be applicable) to, äfv. suit; det (beskrifningen) ~*r precis in på honom*, äfv. hits him off to a "T"; ~ *på* (obetonadt), *a*) watch [for], jfr *lura på; b*) (vårda) look after, have an eye to [the children], jfr vid. ~ *upp;* answer [the bell, door]; ~ *på tillfälle*, watch o.'s (for an) opportunity; ~ *på tiden*, se följ., *c;* ~ *på'*, *a*) allm. vara påpasslig look out [sharp] (ofta ss. imper., jfr ned. *pass opp*), äfv. hurry up [t. ex. vid bollspel]; *b*) (: ~ *på tillfället*) se *begagna*, sista ex. o. jfr ned. ex.; med negat. jfr *försumma* [*sig*], ex.; *c*) (: ~ *på tiden*) be in (come to) time; vi ska' ~ *på medan han är borta*, take the opportunity while he is away, take advantage of his absence (el. ... *sofver*, ... of his being asleep) [*och* inf., to inf.], [we must] do it

while he is away (asleep); *jag skall ~ på när du har lägligt*, I will come (el. do it) when it suits you, I will wait your convenience; *du får ~ på när han kommer*, you will have to look out (attend) when he comes; *~ tillsamman (tillhopa), a)* tr. se *~ ihop, b; b)* intr. eg. fit [all right]; mera allm. bet. go well together; agree äfv. om pers.; match [särsk. om färger; jfr äfv. *1. maka*]; *dessa två [människor] ~ icke bra tillsamman*, äfv. they are an ill-assorted couple; *pass opp (på nu)!* look sharp (out)! *~ upp*, absol. wait, attend; *... vid bordet på ..*, wait at table upon.

passa sig, *refl.* [jfr *passa, II* med ex. o. *passande*] be suitable &; *när det ~r sig*, when convenient.

passad, *-en, -er*, **1.** se *-vind; i ~en*, sjö. in [the region of] the trade-winds. **2.** räkt. pass, passade äfv. rida. **-vind**, trade-wind.

passage, *-n, -r*, allm. passage; genomgång (äfv. konkr.: stor gata) [block the] thoroughfare; färdande öfver el. genom äfv. transit; communication [is cut off]; öfvertäckt, mellan två gator arcade.

passagerare, *-n, -*, passenger. **-afgift**, fare, cost of a ticket; sjö. äfv. passage-money. **-biljett**, passenger['s] ticket. **-fartyg**, passenger boat (steamer). **-gods**, passenger['s (s')] luggage (baggage). **-lista**, list of passengers; waybill.

passande, **I.** *p. a.* allm. bet. fit [company; for]; proper (äfv.: höfvisk); appropriate [äfv. to]; äfv. fitted, suited, adapted [for, tbl. to]; apposite, pertinent [remark]; proportionate, conformable [to]; .. to answer, .. to match [jfr *passa, II*, ex.]; vederbörlig, riktig, rätt due, meet [punishment], adequate, right [t. ex. the right word]; suitable, convenient, jfr *lämplig* med hänvisn. o. ex.; (höfvisk) becoming, befitting, [it would not be] decent, seemly [jfr äfv. ss. mots. *opassande*]; *.. är icke något ~ samtalsämne*, .. is not a fit subject for conversation; *vara ~*, i allm. jfr *passa*, intr.; *göra ~*, äfv. fit, suit, adapt [to, for]; *ett ~ svar*, a proper answer; *alltid ha ... till hands*, be quick at repartee; *jag kunde ej hitta på något ...* (el. *~ att säga*), I couldn't think of anything suitable to reply (pertinent to say); *det ~*, allm. bet. what is [right and] proper, the [proper] thing; (: anständighetens, belefvenhetens fordringar) decorum, the proprieties; *hon håller noga på ...*, äfv. she is very particular about being in good form. **II.** *adv.* fitly, suitably &; *det var icke ~ gjordt af honom*, it was not becoming (proper) conduct on his part.

passar|le, [a] pair of] compasses, mindre dividers. **-ben, -spets**, leg, point of [the] &, jfr föreg.

passer|a, *[in]tr.* **1.** pass; tr. äfv. cross [the line]; *det får ~*, äfv. it may (el. will) do; let it pass, jfr följ. ex.; *låta .. ~*, let [it] pass, jfr äfv. *[till] godo*, ex.; let [things : hvad som helst] slide; jfr äfv. *finger*, ex. **2.** se *hända*, början; *hvad som ~t*, äfv. what has taken place. **3.** *~ för*, se *[gå och] gälla [för]*. **-ad**, *p. a.* past, gone by; pers. F passé, faded, [a beauty] on the wane; *det ~e*, se föreg., *2*, ex. **-sedel**, pass-bill, [let-] pass; i tullen o. d. permit, cocket.

passgång, amble, ambling; *gå ~*, amble along. **-are**, ambler, ambling nag.

passion, *-en, -er*, passion [for]; *med ~*, passionately. **-erad**, *adj.* passionate; impassioned [harangue]. **-s|blomma**, passion-flower. **-s|predikan**, Passion-sermon. **-s|vecka**, Passion Week, Holy Week.

passiv, *adj.* passive äfv. gram. [t. ex. in the p. voice (: i passivum); a p. verb]; is. om pers. unresisting; jfr äfv. *overksam; ~ delägare*, sleeping (tbl. dormant, silent) partner. **-a**, *pl.* (lat.) liabilities, [passive] debts, debts owing. **-itet**, *-en, 0*, passiveness, passivity.

pass|ning, attention, care, looking to; i kortsp. passing; *~ar*, mek. fittings. **-opp**, F, se *upppassare; is.* (pojke) buttons; sjö. cabin-boy.

passpoal, *-en, -er*, braid, edging; särsk. stripe.

pastej, *-en, -er*, [t. ex. mince] pie, [t. ex. oyster] patty; bakelse tart[let], pasty. **-bagare**, pastry-cook. **-deg**, pastry.

pastell, *-en, -er*, pastel, [coloured] crayon. **-målare**, painter in crayon &. **-målning**, crayon & drawing.

pastilj, *-en, -er*, pastil[l]e, lozenge.

pastor, *-n, -er*, pastor (dock ej ss. titel för eng. kyrkans präster), parson, jfr *präst; själasörjare* (särsk. inom sekterna) minister; se vid. *kyrkoherde; ~ N.*, [the] Reverend (förk. Rev.) [Alfred] N. **-al**, *adj.* (o. subst.) pastoral. **-alier**, *pl.* living. **-al|vård**, parochial charge; pastoral (ministerial) work, jfr *själavård*. **-at**, *-et, -(er)*, område parson's district, Ⓜ parish; ur ekonom. synpunkt [get a] living, benefice; *(innehafvande af ~)* incumbency. **-s|boställe**, parsonage, se vid. *kyrkoherdeboställe* o. jfr *prästgård;* särsk. äfv. [baptist-]minister's house. **-s|expedition**, Ⓜ registrar [for the parish], register office. **-sk|a**, *-an, -or*, parson's (el. rector's etc.) wife (el. äfv. widow). **-s|ämbete**, pastorate, [the] ministerial office; Ⓜ the clergyman of the parish.

patent, *-et, -(er)*, [letters] patent [i sms. lika, t. ex. p.-office, p. medicine]; jfr äfv. *diplom; taga ~ på*, take out a patent for; *få ...*, obtain a patent upon; jfr äfv. *-era*. **-ansökan**, application for a patent. **-era**, *tr.* patent, protect by a patent. **-innehafvare**, patentee. **-rätt**, patent-right[s]. **-skyddad**, *p. a.* patented, protected [against imitation]; jfr äfv. (annonsstil) patents pending (applied for).

paternoster, *0*, paternoster; rosenkrans beads, rosary; *läsa sitt ~*, count o.'s beads. **-verk**, chain-pump [work].

patetisk, *adj.* [grandly] pathetic[al].

patience, *-n, -r*, patience; *lägga ~*, play [at] patience.

patient, *-en, -er*, patient; sufferer.

patrask, *-et, 0,* se *pack.*

patriark, *-en, -er,* patriarch. **-alisk**, *adj.* patriarch|al (ic). **-at**, *-et,* -, patriarchate.

patricier, *-ern,* -, patrician. **-sk**, *adj.* patrician.

Patrik, *npr.* Patrick (förk. (F) Pat).

patriot, *-en, -er,* patriot. **-isk**, *adj.* patriotic.

patron, *-en, -er,* **1.** (person) skyddsherre, skyddshelgon patron; husbonde master, principal; ss. titel äfv. governor; F boss, owner; egendomsägare på landet squire, särsk. lord of the manor; *en ~ på (från) landet*, a country squire; F jfr vld. *kurre, 1,* o. d. **2.** (sak) till gevär o. d. cartridge, cartouch; tekn. mould, form; i en svarf chuck; *lös ~*, blank cartridge; *skarp ~*, ball-cartridge. **-at**, *-et,* -, patronage. **-ats|rätt**, patronage, advowson [of a living]. **-ell**, *adj.* donative; *~t pastorat*, donative [living]. **-ess|a**, *-an, -or,* **1.** beskyddarinna patroness. **2.** [a:] squire's (etc. jfr *patron*) wife; jfr äfv. *fru.* **-hylsa**, cartridge-case. **-kök**, cartridge-box. **-us**, patron, advowee.

patrull, *-en, -er,* patrol, guard; *stöta på ~* ordst., put o.'s foot in it. **-era**, *intr.* patrol, go the rounds; i friare bet. pace [up and down].

Paulus, *npr.* [the Apostle] Paul.

paus, *-en, -er,* allm. pause; mus. äfv. rest; allm. bet. stop, interval, jfr *uppehåll.* **-era**, *intr.* pause, stop.

paviljong, *-en, -er,* pavilion; i trädgård summer-house.

pedagog, *-en, -er,* pedagogue, educationalist. **-ik**, *-en, 0,* pedagogics. **-isk**, *adj.* pedagogic[al].

pedant, *-en, -er,* pedant; precisian, formalist, F square-toes; egenkär prig; tjänst- (särsk. mil.) martinet. **-eri**, *-et,* (*-er*), pedantry; formalism; i etikettsfrågor punctiliousness; ämbetsmanna- red-tapism (tape); militär- pipe-clay. **-isk**, *adj.* pedantic; (sträng, stel) strait-laced, starched; pragmatical; punctilious; priggish.

pedell, *-en, -er,* beadle, kyrko- verger; äfv. apparitor; mace-bearer; univ. F proctor's dog.

pegas, *-en, -er,* Pegasus [mots. adj. Pegasean].

pejl|a[1], **I.** *tr.* sjö. sound [the depth, the pump]; take the bearings of, set [Cape Y.] by the compass; *~ land,* set the land, jfr vld. följ. **II.** *intr.* jfr föreg.; take o.'s bearings. **-ing**, **1.** jfr föreg. sounding &c. **2.** konkr. bearing. **-stock**, gange (sounding)-rod.

pek|a, *intr.* point [*på*, at, äfv. to (eljest: i riktning åt); out t. ex. places on the map]; *gå dit näsan ~r*, se [*efter*] *näsan; hvart det ~r hän*, äfv. where things are tending to, jfr *syfta; ~ på*, om sak (magnetnål o. d.) indicate; han vill ha *allt hvad han ~r på*, all he sets his eyes on; *~ ut*, se *utpeka;* se *finger*, ex. **-finger**, forefinger, index; *mellan tummen och -fingret*, se [*i*] *nypa*[*n*]. **-pinne**, pointer.

pekoral|je, *-et, -ier,* gibberish, twaddle.

pekuniär, *adj.* pecuniary, monetary.

pelar|e, *-en, ~*, pillar [äfv. of salt]; (äfv. naturv.) column [motsv. adj. columnar]; bro~ pier; fristående post; (gruf.) berg~ jamb; bildl. äfv. supporter, jfr *stödje-.* **-bord**, *a*) centre-table; *b*) pier-table. **-fot**, foot (base) of a column. **-gång**, colonnade, colonnaded walk; jfr *-rad*, slutet; friare arcade; i kyrka aisle, jfr *skepp*, byg. **-helgon**, pillar-saint, pillarist, stylite. **-hufvud**, capital [of a column]. **-ordning**, order [of columns], style. **-rad**, row of pillars (columns), colonnade, omkring el. framför en byggnad peristyle. **-skaft**, shaft [of a column].

pelikan, *-en, -er,* pelican. **-hona**, she-pelican.

pell, se *päll.*

pels, se *päls.*

pen, *-en, -ar,* [hammer-]peen.

penalism, *-en, 0,* bullying, teasing.

pendant, *-en, -er,* se under *motstycke.*

pendel, *-n, pendlar,* pendulum. **-kula**, [pendulum] bob. **-rörelse**, oscillatory motion, oscillation. **-skifva**, pendulum disc. **-slag**, stroke of [a] pendulum. **-stång**, pendulum rod. **-svängning**, swing of a (el. the) pendulum; (äfv. *~ar*) se vid. *-rörelse.* **-ur**, pendulum-clock.

pendyl, *-en, -er,* se *pendelur.*

pengar, *pl.* (förk. af *penningar*) kollekt. money; F pelf (äfv.: *~na*), jfr *penning*[*en*] o. *mammon;* jfr vld. *mynt;* insamlade *~* fund, jfr ex. nedan; utgifna *~*, jfr *kostnad*, särsk. sista ex.; i sms. (= afgift) äfv. toll, dues; ofta med ett ord på -age, jfr *bro-, kaj-, lots-* etc.; *mycket ~, godt om ~*, F [*en*] *bra* [*hop*] *med ~*, lots (plenty) of money; [quite] a fortune; han har *icke mycket* (F *just inga*) *~*, not much money; *reda ~*, äfv. cash; (rörvares:) *~ eller lifvet!* your money or your life! äfv. stand and deliver! *förtjäna* (*förvärfva* o. d. i allm. bet.) *~*, make money; *lägga ihop mycket ~*, make a (äfv. o.'s) pile; jfr äfv. *kistbotten*, ex.; *hon* (bruden) *har* (*medför*) *litet ~*, she has (brings) some (a little) money [of her own]; *en som har ~*, äfv. a moneyed man; *han fick ~ med sin hustru*, he got some money with his wife; (... mycket ...) jfr äfv. *gifta sig*, ex.; *samla ihop ~*, make a collection, open a fund [is. for: för, ngt välgörande ändamål]; den bästa *som kan fås för ~*, that money can buy; *förvandla i* (*till*) *~*, varor realize; värdepapper convert into cash, (: *få ~ på* en växel o. d.) cash; is. onus commute; *understöd i ~*, pecuniary assistance; *med ~ kommer man hvart man vill*, ordst. money takes you anywhere (opens all doors); *ha hand om ~na*, have charge (hold) of the purse; se *lefva*, ex.; *utan ~*, äfv. [a] penniless [girl]; *~s värde*, money's worth.

penn|a, *-an, -or,* pen; vingpenna (särsk. äfv. gås-) quill; hvartill skaft behöfs (ss. stål-) vanl. nib; blyerts- o. d. pencil; *fatta ~n*, take up the (o.'s) pen, take pen in hand, put pen to paper; *fatta .. i ~n*, put down in writing, jfr *affatta; det är* (*han har*) *en god ~*, äfv. he carries (wields) a good quill, he is a clever writer; *... skarp ~*, he writes to the point (el.: *hvass ...* sarcastically); *~n går icke bra,*

this pen doesn't write well (writes badly). **-ask,** box for pens; box of pen-nibs. **-drag,** stroke of [the] pen. **-fejd,** se *-krig.* **-fjäder,** shaft [of a feather], zool. rachis. **-fodral,** [pen-and-]pencil-case. **-fäktare,** quill-driver, scribbler; mera ordagr. (deltagare i -fejd) controversialist. **-hållare,** pen-rack.

penning, *-en, -ar* (förk.: *pengar* i kollekt. bet., se d. o.), piece of money, coin; (fornt) ss. särsk. mynt af visst värde (n) penny, farthing; skåde-, medalj medal; *∼en* (absol.), money, jfr vid. *mammon;* (: ∼ens makt) Am. the almighty dollar; *betala tjugonde ∼en,* pay a twentieth. **-affär,** mone[tar]y transaction; jfr vid. *-sak.* **-bref,** letter containing money, äfv. (hand.) money-letter. **-brist,** want (allmän scarcity, dearth) of money. **-böter,** [pecuniary] mulct, fine. **-dryg,** *adj.* purse-proud. **-fråga,** money-question; [it is a] question of money (cash, £. s. d.). **-förlust,** pecuniary loss; *lida ∼,* äfv. suffer in purse. **-förlägenhet,** pecuniary embarrassment, money difficulty; *vara i ∼,* be in straits (be hard pressed) [for money]. **-förskott,** cash (el. payment in) advance. **-förvärf,** money-making. **-girig,** *adj.* greedy after (for) money, jfr *girig.* **-gräs,** bot. 1. pennycress. 2. yellow rattle. **-hjälp,** pecuniary assistance. **-karl,** moneyed man, capitalist; F man of money, money-bags. **-kista,** money-chest, jfr *kassakista.* **-knipa,** jfr d. o. samt *-förlägenhet.* **-kris,** monetary crisis, crisis in the money-market. **-låda,** se *kassalåda.* **-marknad,** money-market. **-medel,** *pl.* [pecuniary] means, funds. **-mäklare,** money-broker (agent). **-omsättning,** circulation of money; (en ∼) money-transaction. **-pung,** money-bag, purse. **-sak,** money-matter, jfr *-fråga; i ∼er har känslan intet att säga,* (ordst.) business is business. **-skatt,** tax in money. **-skrin,** se *kassaskrin.* **-sort,** kind of money; sort (denomination) of coin, jfr vid. *myntsort.* **-stark,** *adj.* [a firm] with large capital; F [he is] made of money. **-stock,** stock of money. **-ställning;** *∼en,* the state of the money-market. **-summa,** sum of money; liten driblet, äfv. pittance. **-tillgång,** supply of money; jfr äfv. *-stock; ∼ar,* se *kontant*[*a pengar*]; *i saknad af ∼ar* (om en bottfrald), in default [to go to jail for 8 days]. **-törst,** thirst for (after) money. **-understöd,** pecuniary aid; äfv. subvention; äfv. stipend. **-utgift, -utlägg,** expenditure, disbursement. **-välde,** plutocracy. **-värde,** [its] value in money, pecuniary (monetary) value; jfr äfv. *myntvärde.* **-väsen,** money system, finances. **-växlare,** money-changer; se vid. *-mäklare.* **-ödande,** *adj.* o. *subst.* money-wasting, jfr äfv. *slösande* [o. följ.]. **-ödare,** spendthrift. **-ört,** money-wort.

penn||knif, penknife. **-krig,** paper war, controversy. **-ritning,** pen-and-ink (black and white) drawing (sketch [i bildl. bet. blott detta ord]); se vid. *blyertsteckning.* **-rör,** barrel, quill. **-skaft,** penholder. **-spets,** point of a pen (nib) (el. pencil). **-stump,** pencil stump, stump (little piece) of [a] pencil. **-teckning,** se *-ritning.* **-torkare,** pen-wiper.

pensé, *-en, -er,* pansy, heart's-ease.

pensel, *-n, penslar,* pencil, ibl. [[camel's-]hair-] brush; bot. penicil. **-drag,** stroke of [a] pencil, touch. **-formig,** *adj.* pencil-shaped; bot. penicillate. **-föring,** [a painter's t. ex. Rubens'] method of handling his brush, touch.

pension, *-en, -er,* 1. underhåll pension; retiring allowance (pension, pay); officers äfv. half-pay; friare, af enskt. pers. o. d. annuity; *få ∼,* get (receive, be allowed) a pension; se *afsked,* ex. 2. se *helpension;* jfr äfv.: **-at,** *-et,* -(*er*), boarding-house, äfv. (i utlandet) Fr. pension. **-era**[1], *tr.* pension [off], grant a pension to; *∼d,* pensioned; retired [on a pension], jfr *afsked,* ex.; on half-pay; äfv. superannuated [seaman]. **-ering,** pensioning; superannuation. **-s|afgift,** 1. superannuation money. 2. boarding-school fees (terms). **-s|anstalt,** boarding-school [establishment]; äfv. se *-at.* **-s|berättigad,** *adj.* pensionable, entitled to a pension. **-s|bref,** pensioning-warrant; annuity-document. **-s|fond,** se *-s|kassa.* **-s|förestånderska,** mistress (lady principal) of a boarding-school, [girls'] boarding-school keeper. **-s|kassa,** pension (superannuation) fund. **-s|mässig,** *adj.* jfr *-s|berättigad;* äfv. superannuated. **-är,** *-en, -er,* 1. som åtnjuter pension pensioner, pensionary; half-pay officer. 2. boarder; boarding-school pupil.

pensla[1], *tr.* ibl. pencil; paint [the throat]. **-d,** *p. a.* [finely] pencilled [eyebrows].

pens||um, *-, -a,* task; lesson [for to-morrow]; course, äfv. amount to be got through, ground to be covered.

peppar, *-n, 0;* pepper; se *draga, II,* ex. **-dosa,** pepper-box. **-flaska** för matbordet, pepper-caster, cruet. **-kaka,** gingerbread [så äfv. i sms.]. **-korn,** peppercorn. **-mynta,** peppermint [så äfv. i sms.]. **-nöt,** ginger[bread]-nut. **-rot,** horse-radish. **-rots|kött,** boiled beef with horse-radish sauce.

pepp||ra[1], *tr.* pepper äfv. bildl. [t. ex. with shot]. **-rig,** *adj.* peppery.

per, lat. *prep.* per (pr); by [steamer, rail; äfv. i adress: Roma by Wisby], jfr äfv. *för, 4, a;* äfv. in, to, jfr äfv. *i, om, på* (distributivt); äfv. utan prep. i eng., jfr 1:a ex.; *∼ styck,* [so much] apiece; [work] by the piece; *∼ timme,* [payment] by the hour; *sända ∼ Malmö,* äfv. via M.; se vid. under vederb. subst., ss. *kontant, person.*

Per, *pr.* Peter; *∼ och Pål,* [all] the world [and his wife].

perfektum, *0,* [the] perfect [tense]; *∼ participium,* perfect (past) participle.

pergament, *-et, -,* parchment; fint vellum. **-band,** parchment (vellum) binding. **-s|rulle,** roll of parchment &c.

periferi, *-en, -er,* periphery, jfr *omkrets.* **-sk,** *adj.* peripheric[al], peripheral.

period, *-en, -er*, period. **-byggnad**, formation of periods; composition (structure) of sentences. **-isk**, *adj.* periodic[al]; *~t decimalbråk*, circulating (recurring, repeating) decimal.

perla, se *pärla*.

perm, se *pärm*.

permission, *-en, 0*, permission; leave of absence; på längre tid furlough; *~ för sjukdom*, sick-leave. **-er**, *pl.* se *byxor* o. *onämnbara*.

permittera, *tr.* grant leave of absence to, furlough; *~d*, [he is] on leave [of absence]; *de ~de*, the men on leave &c.

perpendikel, *-eln, -lar*, **1.** geom. perpendicular, normal; *[upp]draga, nedfälla en ~*, erect, let fall a perpendicular [*mot*, to]. **2.** se *pendel*. **-ulär**, *adj.* perpendicular.

perpetuum mobile lat., perpetual motion.

perplex, *adj.* perplexed, taken [all] aback.

perrong, *-en, -er*, [railway-station] platform.

pers, *-en, -er*, [hard] trial, struggle, distress.

persedel, *-eln, -lar*, article, thing, concern F; om pers. subject, kvinna wench; jfr äfv. *pjes*, bildl., *kurre* o. d.; *-lar*, äfv. implements, paraphernalia; traps, trappings, jfr [ngns] *sak*[*er*]; mil. (utrednings-) accoutrements; kollekt. equipment, särsk. mil., äfv. kit.

perser, *-n, -*, Persian.

Persien, *pr.* Persia. **(p)-ienn**, *-en, -er*, Venetian blind (el. utanför shutter).

persika, *-an, -or*, peach. **-e|träd**, peach-tree.

persilja, *-an, 0*, parsley; se *prata*, ex. **-e|sås**, parsley-sauce.

persisk, *adj.* Persian. **-a**, *-an*, **1.** (*pl. 0*) Persian. **2.** (*pl. -or*) Persian woman (lady).

person, *-en, -er*, allm. person; individual; ibl. character; människa F body, party, äfv. subject, hand; *~erna* teat., dramatis personæ; *kungliga ~er*, äfv. F royalties; *en offentlig ~*, a public character; *min ringa ~*, my humble self; *några ~er*, äfv. some (a few) people; *sätta sin ~ i säkerhet*, put o. s. in (get into) safety, jfr äfv. *fly, rymma; jag, för min ~*, I for my part (for one); as for me I ..; *i egen ~*, in person; self (el. sms., t. ex. the King himself, the Queen herself); *per ~*, a head, each, apiece; *gå in på ~*, jfr *personlighet*[*er*]. **-age**, *-n, -r*, personage, individual. **-al**, **I.** *-en, -er*, persons belonging to the establishment (theatre, office etc.), Fr. personnel, staff; tjänste- attendants; [the] men (employés) [on the estate, on the railway line, at the mill etc.]. **II.** *adj.* i sms. personal [t. ex. union]. **-alier**, *pl.* personal history, biographical data; äfv. necrology. **-ell**, *adj.* personal. **-ifiera**, *tr.* personify, [im]personate; *den ~de blygsamheten*, modesty incarnate; *den ~de höfligheten*, civility itself; *den ~de hedern*, the soul of honour. **-ifiering**, personification; [im]personation, embodiment [of all that is good]. **-lig**, *adj.* personal; ibl. individual, private; samtalet *antog en ~vändning*, took a personal turn. **-ligen**, *adv.* [I know him] personally; [the King] in person; in bodily presence. **-lighet**, personality; konkr. person, personage; *en framstående ~*, an illustrious personage; *gå in på ~er*, get to personalities; jfr äfv. *-lig*, ex. **-tariff**, passenger tariff (rate). **-tåg**, järnv. allm. passenger train; enl. sv. förhåll. (ss. mots. snälltåg) slow (stopping) train, (Engl.) Ⓝ parliamentary train.

perspektiv, *-et, -(er)*, perspective; bildl. prospect, look-out F. **-isk**, *adj.* perspective.

peruan, *-en, -er*, o. **-sk**, *adj.* Peruvian.

peruk, *-en, -er*, [wear a] wig, äfv. periwig, peruke; skämts. [head of] hair, jfr *luf*. **-makare**, eg. wig-maker; vanl. (friare bet.) hair-dresser. **-stil**, rococo. **-stock**, eg. wig-[maker's] block; bildl. block[head], [old] fog[e]y.

pest, *-en, -er*, plague, pest äfv. allm. F; is. bildl. pestilence; i sms. jfr äfv. följ. adj. **-aktig**, **-artad**, *adj.* pestilential; friare miasmatic, contagious. **-böld**, plague-sore (boil); (fläck) plague-spot äfv. bildl. **-luft**, pestilential (pestiferous, miasmatic) air (atmosphere). **-sjuk**, ill with the plague, plague-stricken, jfr *-smittad*. **-sjuka**, pestilential (contagious) disease. **-smitta**, eg. pestilential contagion; allm. bet. [spread like a] pestilence. **-smittad**, *adj.* infected with the plague, plague-stricken. **-ånga**, pestilential vapour, miasma. **-ört**, pestilence-weed (wort), butterbur.

peta[1], [*in*]*tr.* pick; poke; (tr.) F se *undanpeta; ~ [sig i] tänderna, näsan*, pick o.'s teeth, nose; *~ naglarna*, clean o.'s nails; *~ sig i öronen*, clean o.'s ears; *~ hål i* (*på*), poke a hole in (through) [the wall-paper]; *~ i maten*, poke o.'s food about on o.'s plate, vanl. (bara ... af bristande aptit) trifle with o.'s food; *~ på*, pick (poke) at; finger, touch; *~ bort*, pick away (off) [Anm. *~ med adv. i allm. på dyl. sätt*]; friare (F) shove (push) away; remove; *~ omkull*, shove over; *~ upp*, pick [open] [a lock]; *~ ut*, put out [a p.'s eye].

Peter, *pr.* Peter. **-s|burg**, *pr.* St. Petersburg[h]. **(p)-s|penning**, Peter['s]-pence (pl.), Rome-scot (penny).

petig, *adj.* F (allm.) finical, finikin; om sak äfv. fine; om pers. dainty, mincing [fellow], jfr vid. *pedantisk, kinkig* o. d.; *~t göra*, jfr äfv. *knåpgöra*, slutet; *~ karl*, äfv. (vekling) milksop; (pedantisk) prig; *~ stil*, se *gnetig*, ex. **-het**, fineness; finicalness &c.

petit, *0*, boktr. brevier.

petition, *-en, -er*, petition [*om*, for; on behalf of a p.]. **-era**, *intr.* petition [for]. **-s|rätt**, right of petition. **-är**, *-en, -er*, petitioner.

petrifi|cera, *tr.* petrify. **-kat**, *-et, -(er)*, petrification, ofta fossil.

petroleum, *0*, petroleum, mineral (rock-)oil.

Pfalz, *pr.* geogr. the Palatinate. **(p)-greflig**, *adj.* palatine. **(p)-grefskap**, Palatinate. **(p)-grefve**,

Count Palatine, äfv. palsgrave. **(p)-grefvinna,** Countess Palatine, palsgravine. **(p)-isk,** *adj.* belonging to (el. coming from) the Palatinate; [t. ex. the House] of Palatine.

pian||ino, *-inot, -inon,* upright piano, cabinet (cottage)-piano, ibl. pianino. **-o,** *-ot, -on,* o. *adv.* piano [äfv. i sms. t. ex. p.-lesson, -maker, -playing, -school]. **-o|stol,** äfv. (ofta) music-stool.

pick, se under *pack.* **-a**[1], I. *tr.* pick [a hole in; a millstone], jfr *hacka;* med en nål prick. II. *intr.* om fåglar peck [at]; om ur tick[-tack], om hjärtat go pitapat, jfr vid. *klappa, II, 2.* **-ande,** *-t, 0,* pecking &c; en klockas tick[-tack], hjärtats pitapat F. **-el|hufva,** ty. pickelhaube, spiked helmet. **-elhäring,** Jack Pudding, Merry Andrew, jfr *pajas.* **-hågad,** *adj.* [be] mad ([all] agog) [for]. **-ning,** se *-ande.*

pickola|flöjt, piccolo [flute].

piedestal, *-en, -er,* pedestal.

Piemont, *pr.* Piedmont. **(p)-es[are],** *subst.* o. **-esisk,** *adj.* Piedmontese.

piet||et, *-en, 0,* piety; äfv. devotion; jfr vid. *samvetsgrannhet; af ∼[shänsyn],* from (out of) pious considerations. **-ist,** *-en, -er,* pietist [Obs. kyrkohist. the P—s]; allm. bet. [jfr *läsare, 2*] devotee, devotionalist. **-istisk,** *adj.* pietistic[al].

piff, I. *interj.* piff, jfr *paff.* II. subst. *0,* F go, spirit, lat. vim; *med ∼ i,* **-ig,** *adj.* F spirited, jfr *pigg;* [.. is] full of go, äfv. rattling [story].

pig||ga, *-an, -or,* 1. (gmlt) se *flicka.* 2. maid[-servant], servant-girl; inomhus domestic [servant]; *ensam ∼,* general [servant], maid of all work; *∼n,* the slavey F.

pigg, I. *-en, -ar,* spike, point; quill. II. *adj.* allm. lively, spirited, brisk; bright [eyes]; sharp [child]; smart [paper]; äfv. keen [debater]; alert, F spry, jfr *vaken* bildl.; *∼ uppsyn,* äfv. a wide-awake look. **-a**[1], *tr.;* *∼ upp,* stir (wake) [folks] up, stimulate [the audience], jfr *lifva;* brighten (smarten, F brisk) up; *∼ upp sig,* äfv. brighten up; grow (get) lively. **-svin,** porcupine. **-svins|pigg(tagg),** quill. **-var,** *-en, -ar,* zool. turbot.

pig||kammare, servant|'s(s') [bed]room. **-lön,** servant[-girl]'s wages. **-prat,** kitchen gossip. **-tjänst,** servant[-girl]'s situation (place); *taga ∼,* go [out] as a servant, go into service.

pik, *-en, -ar,* 1. allm. (särsk. vapen) pike, spets jfr äfv. *pigg,* subst.; bergspets (äfv. oftast) peak. 2. sjö. (dubbel bet.) peak. 3. bildl. (stickord; hänsyftning jfr d. o.) by-hint, [sly] hit, touch, cut, F dab [alla med at: *åt*]; *förstod du ∼en?* did you understand the allusion? jfr äfv.: (ordst.) if the cap fits wear it. **-a**[1], *tr.* 1. [jfr föreg., *3*] gibe [at], talk at [a p.], taunt. 2. sjö. peak [the gaff], cockbill [the yards]. **-ant,** *adj.* piquant; bildl. highly-flavoured (seasoned), racy [story]; *göra .. ∼,* give a relish to. **-é,** *-éen, 0,* piqué, French quilting. **-enerare,** pikeman. **-era,** *tr.* pique. **-et[t],** *-en, -er,* mil. [inlying] picket, outpost; kortsp. piquet. **-é|täcke,** white counterpane. **-staf,** pikestaff; hvarmed ök drifvas goad. **-ör,** *-en, -er,* whipper-in.

1. **pil,** *-en, -ar,* arrow, shaft; bolt; liten fjäder- till luftbössa dart; *snabb som en ∼, med ∼ens fart,* äfv. like (quick as) lightning, like a shot.
2. **pil,** *-en, -ar,* bot. willow.

pila[1], *intr.* dart, dash, jfr *kila, II.*

Pilatus, *npr.* [Pontius] Pilate.

pil|blad, 1. willow-leaf. 2. bot. (enört) arrowhead, water archer.

pil||båge, bow; [*mål*]*skjutning med ∼* (ss. idrott), se *bågskjutning.* **-bössa,** [boy's] cross-bow; jfr äfv. *luftbössa.*

pil|fink, zool. tree-sparrow.

pil|formig, *adj.* arrowy; bot. sagittate.

pilgrim, *-en, -er,* pilgrim, (fornt) äfv. palmer. **-s|dräkt,** pilgrim's garb. **-s|falk,** peregrine falcon. **-s|färd,** pilgrimage. **-s|staf,** pilgrim's staff.

pil|koger, [arrow] quiver.

pil||korg, osier-basket. **-kvist,** willow-twig.

pilla[1], *tr.* pluck [o.'s wings]; *∼ sig,* plume (preen) o. s.

piller, *pillret, -,* pill, äfv. pilule [motsv. adj. pilular]; större bolus, veter. ball; *ett beskt ∼,* a bitter pill [to swallow]; *svälja pillret* bildl., äfv. bolt the dose.

pill||ra, se *pilla.*

pil||regn, rain of arrows. **-skaft,** [the] shaft of [t. ex. his] arrow. **-skott,** 1. arrow-shot. 2. willow-sprout (shoot, sapling). **-skytt,** archer, bowman. **-snabb,** *adj.* swift as an arrow (a dart), äfv. arrowy [flight]. **-snabbt,** *adv.* jfr föreg. o. *1. pil,* ex.; äfv. dartingly. **-spets,** arrowhead. **-sår,** arrow wound.

pilt, *-en, -ar,* lad[die]; jfr vid. *pys.*

pil||träd, willow-tree. **-ört,** bot. lady's thumb, äfv. persicary, peach-wort.

pimp||el, *-eln, -lar,* **-el|don,** bob.

pimpinell, *-en, -er,* bot. common (great) burnet.

1. **pimpla**[1], [*in*]*tr.* bob [for] [Baltic herrings].
2. **pimpla,** *intr.* tipple, tope, bib; *sitta och ∼,* dets.; äfv. sit tippling.

pim[p]sten, pumice[-stone] [motsv. adj. pumiceous].

pin||a, I. *-an, 0,* agony, torment, [excruciating] pain, jfr *plåga* o. *lidande;* se *2. kort, I,* ex. II.[1] *tr.* torment, torture, rack, martyr; pain, plague, jfr *plåga;* bildl. (hvardagsspr.) worry; jfr vid. ned. ex., särsk. "med adv."; *∼ ngn till bekännelse,* se *afpina,* ex.; *∼ fiolen* F, scrape the fiddle; *∼ lifvet ur* (F öfverdrift), worry the life out of [a p.], worry (bore) [a p.] to death; *∼ ihjäl,* eg. torture to death; allm. bildl. se föreg. ex.; *∼ ihjäl sig,* äfv. plague o. s. to death. — Med adv. (el. prep.) allm. (jfr *tränga*) force (squeeze) [out, into, through etc.]; *∼ fram,* rack [the rents] out [of the people]; äfv. extort [.. from], jfr *afpina.* **-a sig,** *refl.* [the snow] work[s in through the cracks], [paraffin] ooze[s through almost everything]. **-ande,**

I. *p. a.* tormenting, racking &c; jfr äfv. *pinsam; en ~ blåst*, a biting wind, a piercing blast. **II.** *-t, 0*, racking, torture, excruciation. **-as**, *dep.* be tormented &c, jfr ofvan; be racked [by the toothache]; be in anguish, be on the rack. **-bänk**, [put, keep on the] rack.

pincenez, *-en, -er*, se *binockel*.

pincett, *-en, -er*, tweezers, nippers.

pin||full, *adj.* **1.** brim[ming] full. **2.** dead drunk. **-färsk**, *adj.* .. as fresh (new) as fresh (new), entirely fresh (new).

pingl||a, **I.**[1] *intr.* tinkle, jingle, ring. **II.** *-an, -or*, [small] bell. **-ande**, *-t, 0*, tinkling &; äfv. tinkle, jingle.

pingst, *-en*, [*-er*], [the Feast of] Pentecost, vanl. Whitsuntide; *i ~*, at Whitsuntide; *i ~as*, last Whitsuntide; se *annandag*, ex.; *tredje dag ~*, Whit[sun] Tuesday. **-afton**, Whitsun Eve. **-dag**, Whit Sunday. **-helg**, Whitsuntide, jfr ofvan; ferier, ledighet Whitsun[tide] holidays. **-lilja**, white narcissus. **-morgon**, Whit Sunday morning. **-vecka**, Whit[sun]-week.

pingvin, *-en, -er*, penguin.

pinie, *-n, -r*, stone-pine, Ⓜ blott pine [ss. i sms. t. ex. p.-kernel (seed)].

pink, *-en, 0*, urine. **-a**[1], *intr.* make water, pee.

pin|kär, *adj.* madly (over head and ears) in love [*i*, with].

pinlig, *adj.; ~t förhör*, examination (criminal enquiry) by torture; *underkasta* ngn ..., put .. to the rack, subject .. to torture; jfr äfv. *afpina*, ex. **-en**, *adv.*; *~ förhöra*, se föreg. ex.

pinn||a[1], *tr.* peg; *~ fast*, fasten with pegs, peg [*vid*, to]. **-e**, *-en, -ar*, [wooden] peg; större [ved- etc.] stick; för fåglar perch; jfr vid. sms. ss. *steg-, takt-* etc.; *smal som en ~*, [he is] as thin as a match (lath); *smala som -ar*, [as] thin as sticks, jfr äfv.: his legs are like spindle-shanks; *styf som en ~*, stiff as a poker; *inte en ~* F, se [*icke ett*] *lif* (4). **-hål**, peg-hole.

pino||historia, history (account) of [a p.'s] sufferings; *Kristi ~*, [the story of] the Passion. **-redskap**, instrument of torture. **-rum**, place of torment; jfr *tortyrkammare*.

pinsam, *adj.* agonizing, excruciating; painful [scene, impression].

pinsback, *0*, pinchbeck [äfv. i sms.].

pion, *-en, -er*, peony.

pionier, *-en, -er*, pioneer.

1. pip, *-en, -ar*, beak, lip [of a vessel], spout, ibl. nozzle; bot. tube.

2. pip, **I.** *-et, -*, ljud peep, cheep; harars etc. squeak; se vid. *-ande*. **II.** *interj.* peep. **-a**, (**1.**) *intr.* peep, cheep; squeak; pipe särsk. med en pipa, mus. etc.; om vinden (jfr *hvina*) whistle; jämrande pule, jfr vid. *gnälla; ~ och gnälla*, pipe and whine; bildl. be [always] complaining; *han -er när han talar*, äfv. he has a squeaky (falsetto) voice; *det -er i bröstet på honom*, there is a wheezing sound in his chest.

2. pip||a, **I.** *-an, -or*, rör pipe (tobaks-, orgel; blås-instrument, käril), ibl. tube; hvissel- whistle, call, jfr *lock-*; mus. särsk. mil. äfv. [drum and] fife; skorstens- flue; böss- barrel; ss. mått, kärl äfv. Ⓜ butt; i honungskaka cell; jfr vid. sms. ss. *ben-, nyckel-* etc.; *en ~ tobak*, a pipe of tobacco; *knacka ur ~n*, knock the ashes out of o.'s pipe; clean out o.'s pipe (äfv.: *kratsa ur ~n*); *stoppa ~n i säcken* ordst., knuckle under; [he made them] sing small, come down a peg or two; se *dansa*, ex. **II.**[1] *tr.* flute, gauffer, goffer.

pip||ande, *-t, 0*, piping, peeping, cheeping, chirp[ing] [of a sparrow]. **-are**, **1.** piper, fifer. **2.** zool. plover.

pip||hufvud, pipe-bowl. **-hylla**, shelf for tobacco-pipes, pipe-rack.

1. pipig, *adj.* whining, puling; squeaky [voice], jfr äfv. *pipa* (**1.**), ex.

2. pip||ig, *adj.* piped, äfv. pipy; som en svamp porous; bot. fistulous; om [ngt af] tyg fluted. **-ighet**, pipiness, porosity. **-järn**, fluting (piping)-iron. **-krage**, [fluted] ruff. **-lera**, pipe-clay. **-lock**, lid of [a] pipe-bowl. **-lärka**, titlark, pipit. **-lök**, Welsh onion. **-munstycke**, mouth-piece [of a pipe], pipe-tip. **-ning**, piping (dubbel bet.), jfr *-ande;* fluting. **-polyp**, zool. tubipore. **-remsa**, ruche, ruffles. **-rensare**, pipe-clean[s]er. **-skaft**, pipe-stem (löst stick). **-skägg**, [an] imperial. **-stock**, **1.** [wooden] pipe, jfr *pumpstock*. **2.** å gevär [gun-]stock.

pir, *-en, -ar*, pier, jetty; mole, harbour-wall.

pirat, *-en, -er*, **1.** sjöröfvare pirate. **2.** syväska reticule, work-bag.

pirum, oböjl. pred. *adj.* primed, boozed, tipsy.

pir|ål, [glutinous] hag[-fish], slime-eel.

pisang, *-en, -er*, bot. plantain[-fruit el. -tree].

pisk, *-et, 0*, whipping, licking, jfr *stryk*. **-a**, **I.**[1] *tr.* whip, lash; jfr *gissla;* (: klå, prygla) (äfv. *~ upp*) flog, [horse]whip, swish, switch; (*~ mattor, kläder*) beat (äfv. bildl.: *~ upp* : besegra : lick); *stormen ~r böljorna*, the wind lashes the waves [into foam]; *regnet ~r på rutorna*, the rain is beating (pattering, pelting) against the panes; *det var han ~d till* F, he was driven (forced) to it. **II.** *-an, -or*, whip; jfr äfv. *hår-*. **-peruk**, pigtail wig. **-rapp**, lash, cut with a whip. **-skaft**, whip-handle (stick, stock). **-släng**, se *-rapp;* bildl. jfr *pik, släng*. **-smäll**, crack (smack) of a whip. **-snurra**, whip[ping]-top. **-snärt**, [whip-]lash, thong; särsk. bihang i ändan snapper, cracker.

pissoir, *-en, -er*, urinal.

pistill, *-er, -er*, bot. pistil.

pistol, *-en, -er*, pistol; mynt pistole; *skjuta .. med ~*, äfv. pistol; *utmana* ngn *på ~*, challenge .. to a duel with pistols. **-hål**, pistol-shot. **-hölster**, holster, pistol-case. **-kolf**, handle (butt-end) of [a] pistol. **-skjutning**, pistol-practice. **-skott**, pistol-shot. **-skytt**, [a capital] shot with a pistol. **-smed**, pistol-maker; mera allm. bet., jfr *gevärssmed*.

pistong, *-en*, *-er*, piston, jfr *kolf*.

pitschaft, *-et*, *-(er)*, seal, signet.

pittoresk, *adj.* picturesque.

pjask, *-et*, *0*, [slip]slop; bildl. om litterärt arbete, tal etc. twaddle; se vld. *slask*. **-a**[1], *intr.* se *slaska*. **-ig**, *adj.* sloppy [mixture, soup]; afv. washed-out, flabby; se vld. *sjaskig*.

pjes, *-en*, *-er*, allm. piece; teat. äfv. play; i schack o. d. ofta äfv. man; skämts. om person chap, äfv. [he is a comic] stick; *den där ~en*, that thing.

pjoll|er, *-ret*, *0*, eg. se *joller*; friare bet. silly talk, puerilities, drivel; namby-pamby; äfv. se *pjosk*. **-ra**[1], *intr.* [talk] twaddle, drivel; dote; se vld. *jollra*. **-rig**, *adj.* puerile, silly; drivelling; namby-pamby [rimes]; äfv. flabby [rhetoric]; jfr äfv. *pjoskig* o. *fjoskig*, ex.; *vara ~*, äfv. drivel &, jfr föreg. vb. **-righet**, dotingness &.

pjosk, *-et*, *0*, sickly sentimentality; squeamishness &, jfr *-ig*; klemande coddling. **-a**[1], *intr.* be squeamish &, jfr *-ig*; faddle, make a fuss [with]; *~ med*, dote upon [a p.], jfr vld. *klema* [*med*]; äfv. namby-pamby. **-ig**, *adj.* squeamish, fastidious, over-nice; doting, sentimentally silly; weak, jfr *klemig*, 2 o. *pjunkig*; *~ människa*, äfv. dotard, driveller; sentimental jackass.

pjunk, *-et*, -, effeminacy, jfr *klemighet*; puling, jfr *-ande*; jfr äfv. *känslopjunk*. **-a**[1], *intr.* whine, pule; F moan, whimper; sentimentalize; be querulous &, jfr *-ig*. **-ande**, *-t*, *0*, whining, puling; querulousness. **-ig**, *adj.* complaining, puling, querulous; weak, soft, namby-pamby; mawkish, jfr *mjäkig*; äfv. soft-handed [kind of justice]. **-ighet**, querulousness, softness.

pjåk, *-et*, **1.** (*pl. 0*) [silly] timidity, bashfulness, sensitiveness; softness. **2.** (*pl.* -) silly (bashful) fellow (el. om fruntimmer thing), milksop; se äfv. *pjoskig* [*människa*].

pjäx|la, *-an*, *-or*, [eg. Laplander's fur-]boot.

place|major, mil. town-major.

placer|a, *tr.* allm. place; rumsbet. locate, station, äfv. (is. mil.) post; seat [o.'s guests], äfv. house [.. for the night]; äfv. dispose [tbl. of se ned.]; vidk. etc. bring into position; pengar äfv. invest; växlar negociate; med adverbial i allm. äfv. put. **-ad**, *p. a.* placed &; situate[d]; lyckas *få sina söner ~e*, get o.'s sons into [good] situations; *... döttrar ...*, dispose of o.'s daughters in marriage, jfr äfv. *parti*, ex.; *en väl ~ summa*, a good investment. **-ing**, placing &; location; handl. äfv. disposal.

pladask, *adv.* [fall] plump, [come] flop [down], [drop] splash [into the water]; *~! där låg han*, äfv. down he came crash (smash).

pladd|er, *-ret*, *0*, babble, jabber, prattle; chatter. **-er|aktig**, *adj.* prattling, garrulous; chattering; jfr äfv. *skvalleraktig*. **-er|sjuka**, garrulousness, love of jabber. **-er|taska**, chatterbox, blab. **-er|tyska**, double Dutch. **-ra**[1], *intr.* prattle, cackle; chatter; *~ om*, blurt out, jfr *skvallra* [*om*]. **-rare**, chatterer; jfr ofvan samt *skvaller*, sms.

plafond, *-en*, *-er*, ceiling.

1. plagg, *-et*, *0*, article of dress (apparel), [put an extra] garment [on]; *pl.* kollekt. äfv. [o.'s] things, F togs, toggery, jfr *kläder*, konkr.

2. plagg, *-et*, *0*, slap[ping], jfr *hand-* o. *stryk*.

plagi|at, *-et*, *-(ater)*, plagiarism, literary piracy (theft). **-ator**, *-n*, *-er*, plagiarist, plagiarizer. **-era**, *[in]tr.* plagiarize.

1. plakat, pred. *adj.* (äfv. *~ full*) dead drunk.

2. plakat, *-et*, *-(er)*, placard, jfr *affisch*, *anslag*; kungörelse edict, proclamation [against]; äfv. unfolded sheet, broad-sheet.

plan, I. *adj.* plane [figure, geometry, surface], plain, even, jfr *jämn*. **II.** *-et*, -, plane; *ligga i samma [horisontal-]~*, äfv. be on the same level [with, som]. **III.** *-en*, *-er*, **1.** gårdsplan o. d. [piece of] ground, [level] area; plot, jfr vld. *gräsplan*. **2.** grundritning plan [of a town; for, jfr ex.; to inf.], design [of a building] båda äfv. bildl.; bildl. (förslag) äfv. scheme, project [for]; *hemlig* [jfr d. o.] *~*, jfr *anslag* 2, *intrig*, *stämpling*; se *gäcka*, ex.; *uppgöra ~*[en] *till*, draw the ground-plan [for the building; of a hospital etc.], äfv. plan [a house; bildl. a conquest]; (*... ~er* (äfv. *på*)) draw up (lay) plans for [a campaign, the capture of ..], map out [o.'s work]; *smida ~er*, forge plots, plot; *hafva* [*sina*] *~er på*, have designs [up]on; *.. ingår icke i hans ~*[er], [it] is no part of his plan [to inf.]; friare bet. doesn't enter into his calculations, äfv. doesn't suit his policy; *utan ~*, se *planlös*[*t*]. **-era**, *tr.* **1.** jämna level; tekn. (slåta) planish. **2.** (planlägga, jfr d. o.); (intr.) absol. make preparations, plan it [well for o. s.]. **-ering**, levelling; planning.

planet, *-en*, *-er*, planet [motsv. adj. planetary]; *~en Mars*, the planet Mars. **-bana**, a planet's orbit. **-system**, planetary system.

plank, *-et*, -, **1.** plankor kollekt. deals, jfr *-a*. **2.** stängsel (af bräder o. d.) vid bygge o. d. boarding[s], mera stadigvarande paling[s], särsk. med liggande ribbor post and railing (rails); friare fence, jfr *staket*. **-a, I.** *-an*, *-or*, plank; furu- deal; (hand.) af mindre dimensioner batten; jfr vld. *golf-*. **II.**[1] *tr.* plank, board; *~ af*, se *afplanka*. **-strykare**, eg. painter of [park-]railings &, odd-job painter; bildl. dauber.

plan|lägga, *tr.* plan, jfr *plan*, ex.; design. **-läggning**, planning; design. **-lös**, *adj.* [eg. a ..] without [a] regular plan; wild, unmethodical, unsystematic[al]; tbl. designless, aimless; äfv. desultory [reading]. **-löshet**, want of plan (design el. purpose). **-löst**, *adv.* without plan (el. method); in a rambling manner, at random, [study] desultorily. **-mässig**, *adj.* methodical, systematical[ly arranged]; planned, designed, concerted [action]; jfr vld. följ. adv. **-mässighet**, regularity of plan; deliberate planning; method[icalness], systematicalness, system-

atical arrangement. **-mässigt,** *adv.* methodically &. jfr föreg. adj.; deliberately, jfr *[med] beräkning;* äfv. according to [fixed] plan. **-ritning,** drawing of the plan (el. of plans), ss. läroämne plan-drawing; konkr. [ground-]plan.

plansch, *-en, -er,* plate, (F) picture; ej kolorerad särsk. äfv. engraving. **-ett,** *-en, -er,* [stay-]busk. **-verk,** illustrated [literary] work; collection of engravings &.

plant|a, *-an, -or,* plant äfv. bildl.; äfv. vegetable, herb. **-age,** *-n, -r,* plantation. **-age|ägare,** planter. **-era,** *tr.* plant [äfv. a garden-plot with ..]; set [a hedge]. **-erande,** planting. **-ering,** *-en, -ar,* plantation; jfr äfv. *park;* abstr. se föreg. **-erings|land,** garden-plot. **-er|pinne,** planting-stick, dibble.

plants, *-en, -ar,* bar [of gold, of silver], ingot.

plant|skola, allm. nursery [*för,* of]; eg. bot. äfv. nursery-garden; bildl. äfv. seminary [of], i dålig bet. hot-bed [of vice].

plask, *-et, 0,* splash; jfr vid. *-ande.* **-a**[1], *intr.* [s]plash; sakta, om små vågor ripple, jfr *skvalpa;* äfv. dabble [in the water]. **-ande, -ning,** plashing [t. ex. the p. of the billows on the shore].

plast|ik, *-iken, 0,* plastic art. **-isk,** *adj.* plastic.

platan, *-en, -er,* plane-tree, platan[e].

platina, *-n, 0,* platinum [i sms. lika, t. ex. p. crucible, wire; motsv. adj. eljest (kem.) platinic, platinous]. **-metall,** platinoid. **-svamp,** äfv. spongy platinum.

platonisk, *adj.* Platonic.

plats, *-en, -er,* **1.** rum, ställe (allmännast) place (äfv. sjö., handl., mil.: stad o. d.; jfr äfv. *ort* samt ex. med d. o., t. ex. under *lämna*); ibl. spot, jfr ex.; utrymme room [for], i tidning etc. äfv. space; sitt- seat, som en [allmän] lokal erbjuder accommodation; bestämd för el. som intages af ngn, ngt, särsk. äfv. station, position, stand; is. sjö. berth; jfr vid. sms. ss. *hytt-, ligg-* etc.; jfr vid. [de första] ex.; *fri* ~ (t. ex. mellan hus), open space, jfr vid. *gård;* äfv. site, jfr *tomt;* jfr äfv. *mellanrum, 2; allmän, offentlig* ~, [a] public place, äfv. square, jfr *torg;* jfr äfv.: Piccadilly Circus, Burton Crescent; *öppen* ~, *a)* jfr de föreg. ex.; särsk., regelbunden, omgifven af hus square, jfr *park* o. *torg;* äfv. (med arkader) piazza; *b)* mil. open town; se *numrerad,* ex.; ~*! på edra ~er!* [go] to your places; höflig. (: *var god och tag* ~) pray be seated, [take your] seats please (t. ex. i järnvägsvagn)! *behålla ~en,* hold (maintain, stand) o.'s ground, jfr vid. *behålla* [*fältet*]; *bereda* ~ *åt* (*för*), make room for; *beställa* ~ t. ex. i dilligens, secure (engage, book) a seat [in ..], på fartyg, jfr *hyttplats;* se *byta,* ex.; *få en bra* ~ (**1.**), allm. get a good place; *hafva* [*fått*] *en bra* ~, be well placed (el. om pers. seated); *gifva* (*lämna*) ~ *åt,* make room for (äfv. *göra* ~ *åt*); äfv. (: gå ur vägen för) give place to, make way for; *lämna* ~, se äfv. *mellanrum,* ex.; (bildl.) ... *åt* en motsatt uppfattning admit of .., leave room for [a different explanation], jfr *rum* dyl. ex.; *intaga* [*sin*] ~, i allm. bet. take o.'s (äfv. its) place; eg. bet. se följ. ex.; *taga* ~ (**1.**) om pers., take o.'s seat; jfr äfv.: [will you] sit (el. stand el. lie, sleep) [next ..]; sit down, [please] be seated; jfr vid. ofvan *beställa* ~*; taga* [*stor*] ~, take up [a great deal of] space (room); *med* ~[*er*] *för 1000 åskådare,* capable of holding (seating) 1000 spectators; *på* ~*en,* [.. was the first] on the spot, at the place, äfv. there, jfr *ort* [*och ställe*]; bland. at (in) the (this (our) el. your) place; *på Eder* ~ bland., äfv. .. of your town (city); .. är *på sin* ~, in its [proper] place, appropriate, jfr *passande; icke ...,* out of place, inappropriate; äfv. incongruous, irrelevant [remarks]; *han är icke där ...,* he is not in his right place; *blifva på* ~*en* mil., be left dead on the field; *priserna på* ~*en,* bland. äfv. the spot prices; *här på* ~*en finns icke ..,* bland. äfv. our market is bare (void) of ..; *resa* (*åka*) *på första* ~, go (travel) first class; på sjön jfr *hyttplats.* **2.** [samhällis]ställning position, place [in society]; befattning, tjänst [jfr d. o. samt ex. därmed, t. ex. under *mista*] place, post, situation, appointment, employment; ibl. office [jfr *fylla, I,* ex.]; (äfv. om sak) *intager en framstående* ~, .. holds a prominent position, .. occupies a conspicuous place [in the history of ..]; *söka* [*sig*], *se sig om efter* ~, look out for employment (for a place), [för första gången] go out [as a ..], jfr *tjänst,* ex.; *få en bra* ~ (**2.**), get a good place & (F a snug berth); *N. fick* ~*en* bland många sökande, äfv. N. got the appointment [to the post]; *han har fått* ~, he has got a position (& jfr vid. ofvan o. *anställning*) [at X's, in X's office]; *utan* ~, out of employment (a place); se ex. under *ledig; ledig* ~, se äfv. *ledighet; taga* ~ (**2.**), take a situation &. **3.** *med* ~, se [*med*] *knapp* [*nöd*]. **-agent,** local agent [obs. på dyl. sätt i flera fall, då *plats-* är lika med *'lokal-'* t. ex. local paper]. **-anskaffnings|byrå,** registry office [for servants]. **-sökande, I.** *adj.* seeking employment, looking (on the look-)out [for a place (el. places)]. **II.** (subst.: *en* ~) a p. (pl. those) seeking & se näst. föreg. adj.

platt, I. *adj.* allm. flat; eg. äfv. flattened, depressed; bildl. äfv. trite, commonplace, jfr *banal;* ibl. jfr äfv. *ren, ram.* **II.** *adv.* clean, quite, jfr *alldeles, totalt;* ~ *icke,* not at all; not on any account; jfr äfv.: *det gör jag ...,* I won't do that for anything, I absolutely refuse; *det förstår jag ...,* äfv. I have not the slightest (remotest) idea of it (el. t. ex. what you mean); ~ *intet* (*ingenting*), nothing at all. **-a, I.** *-an, -or,* is. metall- plate; sten- slab, äfv. flag; äfv. tablet; jfr äfv. *mynt-.* **II.**[1] *tr.* flatten; ~ *ned, till, ut,* flatten down, out; äfv. beat (cut) flat. **-form,** *-en, -er,* platform; järnv. äfv. landing; å en spår(järnvägs)vagn gangway; på lokomotiv foot-plate (board). **-fot,** flat-foot äfv. om pers. [Obs. typiskt!]. **-fotad,** *adj.* flat-footed.

-het, *-en,* **1.** (*pl. 0*) flatness. **2.** (*pl. -er*) platitude; ~*er,* äfv. ordinary (trite) remarks, commonplaces, conventionalities. **-söm,** satin stitch.

plattysk, *adj.* **-a,** subst. Platt-Deutsch, ⓝ Low German.

platå, *-n, -er,* Fr. plateau, table-land.

plausibel, *adj.* plausible, likely.

plebej, *-en, -er,* plebeian; ⓝ commoner. **-isk,** *adj.* plebeian; common, vulgar.

plen|um, ~, *-a,* ibl. [a-] sitting in banc; full session [of a court, of Parliament]; [in] full assembly; *afton*~, ⓝ evening sitting.

pli, *0,* jfr *hållning* o. *fason, 2; lära sig* ~, *få* ~ *på sig,* learn how to carry o. s., learn deportment; get licked into shape F.

pligg, *-en, -ar,* [shoe-]peg. **-a**[1], *tr.* peg; ~ *fast den,* peg it down.

1. plikt, *-en, -ar,* sjö. [fore- el. after-]sheets.

2. plikt, *-en, -er,* **1.** (förr *pligt*) duty [[*gent*] *emot,* to[wards]]; förpliktelse äfv. obligation; ibl. [t. ex. ~*en, min* ~ *bjuder mig* o. d.] se *-känsla; det är en* ~ *för en .. (en ..s* ~*) att ..,* ibl. there is an obligation on [a p.] to inf., jfr äfv.: it is the part of a son to obey his father, se vid. *skyldighet* dyl. ex.; *göra* ngt *till en* ~ [*för sig*], make a duty (point) of [a th., -ing]. **2.** fine, jfr *böter* o. *vite;* äfv. i lekar forfeit. **-a**[1], *tr.* se *böta.*

plikt|ankare, sjö. sheet-anchor.

plikt|enlig, *adj.* conformable to duty; dutiful [behaviour]. **-fälla,** *tr.* fine [a p. in the sum of £5]. **-förgäten,** *adj.* [be-] forgetful (unmindful) of o.'s duty; undutiful [son]; disloyal; mera allm. bet. faithless, unfaithful, false. **-förgätenhet,** forgetfulness & jfr föreg.; äfv. se följ. **-försummelse,** omission (dereliction, neglect) of duty. **-ig,** *adj.* bound [in duty] [to inf.], obliged [to inf.]. **-känsla,** sense of duty, feeling of moral obligation. **-skyldig,** *adj.* eg.: om sak required by duty; om pers. se *-ig;* vanligen (höflighet) dutiful [t. ex. your most dutiful servant]; *min* ~*a hälsning,* my humble duty [to]. **-skyldigast,** *adv.* as in duty bound, dutifully, duly. **-stridig,** *adj.* [conduct] contrary to (at variance with) [o.'s] [sense of] duty, undutiful, disloyal. **-trogen,** *adj.* dutiful [äfv. sak t. ex. labour], faithful [to o.'s duty]; loyal, true. **-trohet,** dutifulness &, loyalty. **-uppfyllelse,** fulfilment of o.'s duty.

plint, *-en, -ar,* byg. plinth; gymnastic table.

plir|a[1], *intr.* screw up o.'s eyes, peer [down etc.]. **-ögd,** *adj.* äfv. with eyes half shut.

plissé, *-en, 0,* plaiting, plaited work.

plister, *-n, 0,* bot. dead-nettle.

plit, *-en, -ar,* ⓝ sword, cutlass. **-a**[1], *intr.* drive the pen (busy quill).

plock, *-et, 0,* **1.** (: -ande) picking. **2.** (konkr.) eg. pickings, små- gleanings. **-a**[1], *tr.* pick, cull; pluck [särsk. a fowl]; o. samla gather [flowers, fruit], glean [ears of corn]; F bildl. rifle; (*gå och* ~) F, *a*) get pickings; *b*) se *pyssla;* ~ *icke den där blomman,* äfv. don't pull that flower; ~ *bort,* (F) take away; pick out [hairs]; pull up [weeds]; om skyttar pick off; ~ *fram,* take out, get [things] out [of o.'s drawers], bring out [something to eat]; ... *allt hvad du har!* out with all you have got! ~ *i',* put in[to]; ~ *ihop,* gather together, collect; ~ *ned,* fetch (take) down; bring down (äfv.: *fälla, 1*); ~ *på,* pluck (pick) at; finger [at]; lekande fumble with; ~ *sönder,* take .. to pieces; ~ *upp,* pick up; ~ *ut,* cull (pick) [out] [the best]; ~ *sig,* se *pilla sig.* **-gods,** scraps, odds and ends; jfr äfv. *diverse* o. *blandad*[e ämnen]. **-mat,** broken victuals (viands); se *-gods;* jfr äfv.: a banian dinner. **-verk,** patchwork [ibl. i sms.: *plock-* i denna bet., t. ex. a p. programme].

plog, *-en, -ar,* plough; *köra* ~*en,* äfv. follow the plough. **-a**[1], *tr.* med snöplog clear .. [of snow]. **-ben,** anat. vomer. **-bill,** ploughshare. **-fjöl,** mould-board. **-land,** plough-land. **-rist,** plough-iron, coulter. **-stjärt, -styre,** plough-tail (handle). **-ås,** plough-beam, tree of a plough.

plomb, *-en, -er,* blystämpel lead[-stamp]; ss. fyllning plug, jfr vid. *-ering.* **-era,** *tr.* fill, stop; lead. **-ering,** äfv. [t. ex. i tullen] sealing; fyllning filling, stopping äfv. konkr.

plommon, *-et, -,* plum [i sms. lika t. ex. p.-tree].

plott|er, *-ret, 0,* **1.** dets. som *-rande;* konkr. scrawl, scribblings. **2.** lappri trifles. **-er|eld,** mil. dropping fire. **-ra**[1], *intr.* **1.** scrawl, jfr *klottra.* **2.** ~ *och skjuta,* pop, keep up a dropping fire. **3.** ~ *bort,* fritter away [o.'s money], trifle away [o.'s time]; ~ *på' ngn ngt,* shove a th. off on a p.; jfr *lura* o. *pracka.*

plugg, I. *-en, -ar,* plug, stopper, bung; wooden nail. II. *-et, 0,* se *-ande,* 2. **-a**[1], I. *tr.* **1.** plug [up äfv.: ~ *igen*]. **2.** F studera grind [Latin]; ~ *in* dets.; jfr äfv.: ~ *i ngn* ngt, beat (hammer, pommel, drum) [a lesson] into a p.['s head]; cram a p. in [t. ex. history]; ~ *i sig* ngt, beat (hammer) in, grind away at [Latin]. II. *intr.* [jfr föreg. särsk. sista ex.] grind [away] [at o.'s books], drudge, plod, F tug, fag, swot [at o.'s lessons]. **-ande,** *-t, 0,* **1.** plugging &. **2.** grinding &. **-are,** grinder; om lärare (: *in*~) crammer, coach. **-ning,** se *-ande, 2.*

1. plump, *adj.* big; rå coarse, rude, rough, jfr *grof;* äfv. plump [lie], F thundering [price].

2. plump, *-en, -ar,* [ink-]blot. **-a,** *intr.* blot (äfv.: ~ *ned*).

plumphet, *-en,* **1.** (*pl. 0*) coarseness. **2.** (*pl. -er*) coarse (rude) word (el. jest); ~*er,* äfv. coarse language.

plumpig, *adj.* blotted, F blotty.

plump|papper, blotting-paper.

plumpt, *adv.* **1.** coarsely. **2.** mycket, orimligt [jfr äfv. d. o., ex.] enormously; *ta* ~ *betaldt,* charge round prices.

plums, *interj.* (*adv.*) plump. **-a,** *intr.* falla plump;

störta sig plunge; gå tungt, stänkande plop F; slå i vattnet splash; i snö se *pulsa*.

plund|er|skruf, worm, ball-extractor. **-ra**[1], *tr.* 1. allm. pillage, plunder, loot, rifle [alla med of: *på*] (alla äfv. absol. [intr.]); sack [a town, a house]; rob [a traveller; of]; friare bet. strip [äfv. a Christmas-tree]; absol. (intr.) äfv. depredate; mil. (*gå och ∼*) maraud; *∼ .. inpå bara kroppen*, strip .. to the skin. 2. eldvapen worm. **-rare,** pillager &c; marauder. **-ring,** plundering, pillage, rifling, sack; [live on] spoliation (booty); *öfverlämna staden till ∼*, give the town up to [be] pillage[d]. **-rings|tåg,** plundering &c expedition; äfv. [be on the] raid.

plunt|la, *-an, -or,* pocket-flask(pistol F).

plural, *-en, -er,* o. **-is,** *0,* [in the] plural [number]. **-itet,** plurality, majority.

pluringar, *pl.* se *pengar* F; äfv. tin, cash, jfr *slant*[*ar*]; *fram med ∼na!* down with the dust! *han måste ...*, he had to fork out.

plus, *0,* -, plus. **-kvamperfektum,** [the] pluperfect [tense]. **-tecken,** [the] plus sign.

pluton, *-en, -er,* mil. platoon, ⓝ squad.

plym, *-en, -er,* fjäderbuske plume, jfr äfv.: **-age,** *-n, -r,* plumage (äfv.: *∼r*). **-agerad,** *p. a.* plumed. **-makare,** plume-maker, feather-dresser.

plysch, *-en, 0,* plush.

plåg|la, I. *-an, -or,* pain, torment; friare plague, infliction; ibl. evil [jfr *hvar, I,* bibl. ex.]; sjukdom ailment; ngt ständigt -ande worry, ngt tråkigt bore, bother; konkr. äfv. [.. is a] nuisance; hon är *en riktig ∼* för sin omgifning, a regular plague (nuisance); *göra lifvet till en ∼*, make [his] life a torment (burden) [to him]; *-or,* äfv. pangs, throes. II.[1] *tr.* pain, plague, torment; starkare jfr *pina;* afsiktligt, ofta oroa, ansätta harass, annoy, molest, pester; (retas med) tease; svagare (uttråka) bother, bore; äfv. disturb; *det ∼r mig att* höra, se, it hurts me (my feelings) to inf., it is worrying to inf.; *det ∼r ögonen,* se *ondt,* ex.; *∼d af gikt,* äfv. suffering from (afflicted with) the gout; *∼d af hunger,* äfv. pinched with hunger; *∼d af oro,* worried with anxiety, in a great state of anxiety; *∼s,* suffer [great] pain; .. *att ∼ eller ∼s* blott, to give (inflict) or suffer pain; *∼ sig med,* äfv. bother o. s. about. **-ande,** *-t, 0,* plaguing &c; förföljelse, oroande harassment, annoyance, vexation. **-fri,** *adj.* painless. **-o|ande,** [his] tormentor; plague. **-o|bädd, -o|läger,** bed (couch) of pain. **-o|ris,** plague, scourge; bane [of his life]. **-sam,** *adj.* painful; [an operation] attended with pain. **-samt,** *adv.* painfully; jfr äfv. *beröra* [ex. med] *smärtsamt.*

plån, *-et,* -, writing-tablet; för tändsticksor friction (rubbing) surface; *tända endast mot lådans ∼*, [to] strike only on the box. **-bok,** pocket-book, letter-wallet; bank-note case; *en späckad ∼*, allm. bet. a well-filled (well-stocked el. heavy) purse. **-papper,** blotting-paper.

plåst|er, *-ret,* -, plaster; *som hvita -ret,* like chips in porridge; (mutor) *som ett ∼ på såret,* as smart-money, to make it up. **-er|lapp,** piece of plaster. **-ra**[1], *tr.* plaster; *∼ med* F, doctor.

plåt, *-en, -ar,* 1. plate; tunnare (jfr *bleck*) sheet; kollekt. (ss. vara) sheet-metal (el. iron, copper etc.). 2. (mynt, förr) [square-shaped] copper-coin. **-sax,** plate-shears, hand- snip. **-slagare,** iron-plate worker, plater.

pläd, *-en, -er,* plaid.

plädera, *intr.* plead [for].

pläd|rem, rug-strap.

präg|la[1], I. *[in]tr.* be accustomed (ibl. wont) [to inf.], be in (have) the habit [of -ing]; återgres ofta gnm adv. jfr ex.: *ja, det ∼r jag göra,* yes I do [so] as a rule (generally); *han ∼de sitta där om kvällarna,* he used [Obs. blott i impert.] to (äfv. he would) sit there of an evening; *så ∼r det gå,* that is what generally happens, that's the way of the world, jfr äfv. [*så*] *gå*[*r det*]; *som man ∼r säga,* as the saying is, as they [often] say; *de ∼ ..s,* they are often [divid]ed. II. *tr.* 1. se *förpläga.* 2. öfva se *umgänge,* ex.; *∼ råd,* se *rådpläga.* **-ande,** se *förplägande.* **-sed,** custom, usage; jfr äfv. *sedvänja.*

präter, *-n, 0,* [electro-]plate, plated ware. **-a,** *tr.* plate.

plätt, *-en, -ar,* 1. fläck speck, spot. 2. [small round] pancake; ⓝ Skottl. girdle (griddle) cake.

plöj|la[2], *tr.* plough [äfv. the waves: vågen, the sea]; se *fåra,* ex.; *∼ ned,* plough in; *∼ upp,* plough (turn) up. **-are,** ploughman. **-ning,** ploughing.

plös, *-en, -ar,* 1. tongue [of a boot]. 2. F se *drul.*

plötslig, *adj.* sudden; abrupt [departure]. **-en, -t,** *adv.* suddenly, on (all of) a sudden; all at once [he was gone]; jfr vid. *oväntadt* samt de följ. ex.; *∼ framträda, bli synlig, visa sig,* burst upon the sight; *∼ försvinna,* vanish; *han sade ∼,* äfv. he blurted out; *stanna ∼,* stop (pull up) short.

pock, *-et, 0,* se *-ande;* se ex. under *3. lock, 2.* **-a**[1], *intr.* 1. be importunate, be defiant in o.'s demands; *∼ på,* importunately (insolently) insist upon [an answer; -ing], clamour for; importune [a p.] for; ... *betalning,* dun [a p.] for payment; *∼ sig till,* obtain by [insolent] pressing (urging) (el. by obstinacy, defiance); ... ngt *af* ngn, bully [a th.] out of [a p.]. 2. se *förhäfva sig.* **-ande,** I. *p. a.* importunate, insolent, bullying. II. *-t, 0,* importuning [a p.] by urgent demands &c; [insolent] importunity, insolence.

pockenholts, *0,* pock-wood, guaiacum.

pocker, *0* (*pr.*) se *hin.*

podager, *-n, 0,* se *fotgikt.*

po|em, *-emet,* -(*emer*), poem. **-esi,** *-en, -er,* poetry, äfv. i allm. bet. [of life, of motion]; verse; *∼er,* äfv. poetry. **-et,** *-en, -er,* poet. **-etik,** *-en, 0,*

poetics. **-etisk**, *adj.* poetic[al]; ~ *frihet*, poetic license.

point, *-en*, - [*-er*], allm. point; äfv. [get a] mark; F notch; i vissa spel stroke; *vinna* [*en*] ~, score.

pojk|aktig, *adj.* boyish; a boy's [way of doing things]; jfr äfv. *odygdig*. **-aktighet**, boyishness; konkr. se *-streck*. **-e**, *-en*, *-ar*, boy, lad; äfv. stripling, youngster; äfv. [the other] fellow[s]. **-streck**, boyish ([a] schoolboy's) trick, prank, lark, frolic; escapade. **-vase**, **-vasker**, stripling, hobbledehoy, whipper-snapper. **-år**, se *gossår*; [*allt*] *sedan* ~*en*, äfv. man and boy [he has always been here].

pokal, *-en*, *-er*, eg. goblet; allm. cup särsk. sa. pris; *fylld* ~, jfr *bräddad*, ex.; *tömma* ~*er*, quaff off bumpers.

pokuler|a, *intr.* carouse, revel; jfr föreg., ex. **-ande**, carousing.

pol, *-en*, *-er*, pole [motsv. adj. [circum]polar; äfv. Arctic el. Antarctic]; *trakten kring* ~*en*, äfv. the [circum]polar regions.

polack, *-en*, *-er*, Pole.

pol|ar, *adj.* i sms. polar, jfr under *pol*. **-cirkel**, Arctic (: norra) el. Antarctic (: södra) circle.

polemik, *-en*, *-er*, polemics; controversy. **-er**, *-n*, -, controversialist.

polemisera, *intr.* carry on a controversy (el. controversies), dispute; ~ *mot*, join issue with [a p.], contest a point with [a p.]; controvert [a th.], combat [a doctrine].

Polen, *pr.* Poland.

poler|a[1], *tr.* allm. (bildl. jfr *hyfsa*[*d*]) polish [särsk. with wax (: bona), shellac etc.]; tekn. äfv. [genom gnidning] burnish [steel], äfv. furbish, F rub [up]; möbler äfv. wax; med sandpapper sand-paper; ~ *upp*, polish (rub) up; äfv. (: ~ *om*) repolish. **-fil**, polishing-file [Obs. typiskt återgivande af *poler-* i sms.]. **-ing**, polishing &. **-ings|verktyg**, i allm. polisher. **-medel**, allm. [i sms. t. ex. stove-] polish; i form af deg, mjuk massa polishing-paste; jfr vid. följ. **-pulver**, polishing-powder; plate-powder. **-stål**, burnishing-steel, burnisher, polishing-steel (iron).

pol|höjd, latitude.

poliklinik, dispensary and surgery; jfr vid. *klinik*.

1. polis, *-en*, *-er*, försäkringsbref policy.

2. polis, *-en*, [*-er*], ordningsmakt police [äfv. i sms. t. ex. p. court, statute, supervision]; F se följ.; ~*!* ~*!* (vid öfverfall) ofta murder! ~[*kår*]*en*, äfv. the force. **-betjänt**, policeman, [police] constable (P. C.). **-domare**, police magistrate. **-förhör**, police-court examination. **-förordning**, police order (regulation). **-kammare**, police-office. **-kommissarie**, inspector of police. **-konstapel**, se *-betjänt*. **-kår**, jfr *polis*[*styrka*]. **-man**, se *-tjänsteman* o. (ibl.) *-betjänt*. **-myndighet**, police authority; ~*en*, the police authorities. **-mål**, police case; action under the municipal law. **-mästare**, superintendent (chief) of police.

polisonger, *pl.* whiskers; mutton-chops F.

polis|sak, se *-mål*; *göra* ~ *af* det, bring [the matter] before the [police] magistrate; ~*er*, se *-ärenden*; ss. tidningsrubrik police news. **-soldat**, Fr. gendarme, armed policeman. **-spion**, police-spy (agent), plain clothes detective. **-styrka**, police (constabulary) [force], jfr *polis*, ex. **-tjänsteman**, police official; jfr äfv. *-domare*. **-uppsikt**, [be under] police supervision, Fr. surveillance. **-[vakt]kontor**, police-station, äfv. station-house. **-väsen**, police [system (el. department)]. **-ärende**, se *-mål*; ~*n*, police matters (business).

poli|tik, *-iken*, *0*, statskonst politics, äfv. statecraft; [slugt] sätt att gå till väga, slughet policy; .. är *dålig* ~, bad policy; *tala* ~, talk politics; *lägga sig i* ~[*en*], äfv. deal in politics, jfr *kannstöpa*. **-tiker**, *-n*, -, politician. **-tikus**, se föreg.; F old fox. **-tisera**, *intr.* talk (discuss) politics. **-tisk**, *adj.* eg. bet. political; politic ls. bildl.; ~ *skriftställare*, särsk. publicist. **-tiskt**, *adv.* politically; bildl. in a [very] politic manner.

polityr, *-en*, (*-er*), allm. polish; ämne French polish, polishing liquid (el. paste).

pol|krets, se *polcirkel*.

pollett, *-en*, *-er*, ticket; check; räknepenning counter; ~ *å resgods*, luggage-ticket, voucher; *hvarje kula har sin* ~, mil. ordst. every bullet has its billet. **-era**, *tr.* book (register) [o.'s luggage] [through]; äfv. label.

polsk, *adj.* Polish. **-a**, *-an*, **1.** (*pl. 0*) Polish, Polonese. **2.** (*pl. -or*) Polish woman (lady). **3.** (*pl. -or*) dans ⓝ reel.

pol|stjärna, pole(load)-star, polar star.

polyp, *-en*, *-er*, allm. (äfv. läk.) polypus; zool. äfv. polyp[e]. **-artad**, *adj.* polypous, (lik en p.) polypoid. **-djur**, zoophyte.

pomad|a, *-an*, *-or*, pomatum, pomade. **-burk**, pomatum & pot. **-era**, *tr.* pomade, pomatum.

pomerans, *-en*, *-er*, bitter (Seville) orange. **-blomma**, orange-blossom (flower). **-brännvin**, orange-peel brandy. **-essens**, orange-oil, neroli. **-limonad**, orangeade. **-skal**, orange-peel; *syltade* (*kanderade*) ~, candied orange-peel.

pommer|anare, Pomeranian. (**P**)**-n**, *pr.* Pomerania. **-sk**, *adj.* Pomeranian.

pomp, *-en*, *0*, pomp [and splendour], state.

pompong, *-en*, *-er*, Fr. pompon; ball [of a soldier's shako]; på fruntimmershatt etc. top-knot; hängande t. ex. på möbler äfv. bob.

pompös, *adj.* pompous; magnificent; stately; ostentatious, showy; jfr äfv. *högtrafvande*.

ponera, *tr.* suppose [a line be drawn ..].

ponton, *-en*, *-er*, pontoon [äfv. i sms. ss.: p.-bridge, p.-train]. **-ier**, *-n*, *-er*, ponton[n]ier.

poppel, *-n*, *popplar*, poplar [äfv. i sms. t. ex. p. avenue (walk): -allé].

popularis|era, *tr.* popularize. **-tet**, *-en*, *0*, popularity. **-tets|jakt**, popularity-seeking. **-tetsjägare**, popularity-hunter.

populär, *adj.* popular; [*söka*] *göra sig* ~, äfv. ingratiate o. s. with the populace.

por, *-en, -er,* pore.

porfyr, *-en, 0,* porphyry [äfv. i sms. t. ex. p. column, vase]. **-artad,** *adj.* porphyritic, porphyraceous.

porl||a[1], *intr.* murmur, äfv. purl; [the kettle begins to] hum (sing). **-ande, I.** *p. a.* murmuring *&c.* **II.** *-t, 0,* murmur, purl[ing].

pors, *-en, 0,* bog-myrtle, sweet-gale.

porslin, *-et, (-er),* china [i sms. lika]; kollekt. äfv. china-ware; i allm. bet. pottery, jfr äfv. *fajans; äkta ∼,* porcelain; *sachsiskt ∼,* Dresden china; jfr vid. *-sservis.* **-s|bod, -s|handel,** [glass and] china warehouse, china-shop. **-s|lera,** porcelain-clay (earth), china-clay, kaolin. **-s|måleri, -s|målning,** painting on china (porcelain), china-painting. **-s|servis,** china [dinner] service, äfv. set of china [tea-things].

port, *-en, -ar,* till hus door, till gårdar o. d. gate (båda äfv.: -öppning: doorway, gateway), särsk. jfr *stads-;* sjö. port[-hole]; jfr vid. sms. ss. *gång-* etc.; *(P)∼en,* se *hög,* ex.; se *köra, 2,* ex.; *har du varit nere och stängt [stora] ∼en?* have you shut the outside (street, F big downstairs) door? *fienden står vid (utanför) våra ∼ar,* the enemy is at our gates. **-al,** *-en, -er,* portal, porch, [ornamental] gateway (doorway).

portativ, *adj.* portable, movable.

portepé, *-en, -er,* sword-knot.

porter, *-n, 0,* stout, äfv. (svagare) porter.

portföljd, *-en, -er,* portfolio äfv. bildl. samt i sms.; *statsråd* [se d. o.] *utan ∼,* äfv. member of the cabinet without a special department.

port||förbud, confinement to o.'s own lodgings (mil. to barracks); jfr äfv. (univ.): gating. **-gång,** gate(door)way, entry. **-hvalf,** archway; jfr äfv. *-lider.* **-ier,** *-n, -er,* hall-porter. **-ière,** Fr. portière, door-hangings. **-ik,** *-en, -er,* portico.

portion, *-en, -er,* allm. portion; vid matbordet helping, serving; å värdshus o. d. [a] plate[ful] [of ham]; andel share, jfr vid. *andel, lott;* mindre modicum; liten driblet; mil. ration, jfr *ranson; en god ∼..,* a large share [of t. ex. impudence]; *han tog för sig en duktig ∼ salad,* he helped himself freely to [the] salad; *ge oss två ∼er kalfstek,* å värdshus el. d. veal for two; *i små ∼er,* in small doses; in driblets; by instalments, jfr *-svis.* **-era,** *tr.* portion, distribute, divide [into shares]; *∼ ut,* portion (dole) out, distribute. **-s|vis,** *adv.* a (one) portion *&* at a time; by shares; äfv. [pay it off] by instalments.

port||kammare, porter's room. **-klapp,** [door-] knocker. **-klocka,** [front] door-bell, bell at the gate. **-lider,** covered gateway.

portmonnä, *-en, -er,* purse.

port|nyckel, front (outside) door-key, ⓝ latch-key.

porto, *-t, -n,* postage. **-fri,** *adj.* free of postage (äfv.: *-fritt,* adv.), se vid. *franko.* **-frihet,** exemption from postage. **-sats,** [rate of] postage. **-tillägg,** additional (excess) postage; vid ofullständigt betalad försändelse [one penny] extra postage [to pay].

porträtt, *-et, -(er),* portrait [så äfv. i sms. ss.: p. bust, statue etc.], picture [of], likeness. **-era,** *tr.* tbl. portray; paint [a p.'s] portrait; absol. paint (om fotograf take) portraits; *låta ∼ sig,* sit for o.'s portrait, have o.'s likeness taken. **-likhet,** likeness [of [the] portrait]; jfr äfv.: the rendering was very lifelike. **-målare,** portrait-painter. **-måleri,** portrait-painting. **-ör,** *-en, -er,* portraitist.

portschäs, se *bärstol.*

Portu||gal, *pr.* Portugal. **(p)-gis,** *-en, -er,* Portuguese; *-erna,* the Portuguese. **(p)-gisisk,** *adj.* Portuguese. **(p)-gisisk||a,** *-an,* **1.** *(pl. 0)* Portuguese. **2.** *(pl. -or)* Portuguese woman (lady).

portulak, *-en, 0,* bot. [garden-]purs|lane (lain).

portvakt, **1.** concierge (Fr.), porter; door (el. gate el. lodge)-keeper. **2.** guard at [the] gate. **-are,** se föreg. *1.* **-ar|stuga,** porter's lodge (el. room). **-erska,** concierge (Fr.), port[e]ress.

portvin, port wine, ofta (F) port [i sms. lika].

port||åder, anat. portal vein. **-öppning,** gateway.

portör, *-en, -er,* botanical tin.

porös, *adj.* porous; äfv. spongy.

position, position [äfv. i sms. t. ex. p. gun]; [take up o.'s] stand, station, jfr äfv. *posto,* ex.

positiv, I. *adj.* positive äfv. gram. (ss. subst.: the positive degree); algebr. etc. äfv. tbl. affirmative. **II.** *-et, -(er),* barrel-organ. **-halare, -spelare,** organ-grinder. **-visa,** street-ballad.

possess||ion, *-ionen, (-ioner),* possession; landtgods estate. **-ionat,** *-en, -er,* landed proprietor; till yrke gentleman farmer. **-iv,** *adj.* o. *subst.* possessive.

1. post, lat. partikel i sms. post [t. ex. postdate, postscript].

2. post, *-en, -er,* **1.** stolpe post, äfv. jamb, jfr *dörr-, fönster-.* **2.** bestämd plats [jfr vid. d. o.] (äfv. bildl.: ämbete) post särsk. mil.; station, jfr *ställning;* en soldat på *∼* sentinel, sentry; ryttare d:o vedette; mil. jfr vid. *förpost* samt *-ering; vara på sin ∼,* be at o.'s post; *stå på ∼,* mil. be on duty, stand sentinel; allm. bildl. (F) be watching (on the look-out), jfr *lura, I.; gå på ∼,* se föreg. ex., mil.; (: *komma på ∼*) mount guard; *utsätta ∼er,* place sentinels (guards) [at the doors]. **3.** hand. (i räkenskaper) item, entry; varuparti consignment, [in] lot[s]. **4.** *a)* brefbefordran o. dithörande post [mots. adj. postal]; (äfv. ss. en sändning) mail (el. mail-coach, -train *&* jfr ned. sms.); *b)* -anstalt, -lokal post[-office]; *∼erna,* the mails; *min ∼,* my letters; *har ∼en kommit?* has the post (have the letters) come? *när ∼en kommer,* when the post (mail) comes in (arrives); *∼en afgår kl. 8,* the post (mail) leaves (goes out) at 8; *föra ∼* (om ångbåt, bantåg), carry [the] mails; *hämta ∼en,* fetch the letters; *läsa ∼en,* read the (o.'s) letters; *med ∼en,* [send, transmit] by post; jfr äfv. *dag,* ex.; *få .. med (på) ∼en,* receive

.. through the (by) post; *bära (lämna, lägga) ett bref på ∼en*, take a letter to the post, post a letter, put (drop) a letter in the post [-box]; *gå på ∼en*, go to the post-office; ... *med*, se föreg. ex. **5.** nyhet intelligence, tidings, news. **-adress**, postal address. **-adressbok**, post-office (postal) directory. **-afgift**, se *porto* (o. jfr sms.). **-anstalt**, [särsk. branch] post-office. **-anvisning**, post-office order (P. O. O.), money-order. **-befordra**, *tr.* post, mail; *som kan (får)* ∼*s*, mailable. **-befordran**, forwarding (conveyance) by post. **-bok**, post-office book (register). **-bud**, postman, post-boy; messenger; letter-carrier. **-dag**, post(mail)-day; *om ett par ∼ar*, in a post (mail) or two, in a few posts. **-dagligen**, *adv.* each post-day. **-diligens**, mail-coach. **-direktör**, post-office superintendent. **-distrikt**, postal district. **-era**, *tr.* post, station, place. **-e restante**, dets.; å bref äfv. post-office (P. O.), to be left till called for. **-ering**, *-en*, (*-ar*), posting; konkr. post, station. **-expedition**, [branch] post-office; receiving-house for mails. **-expeditör**, [sub-] postmaster; chief clerk at [a] post-office. **-fartyg**, mail-boat(-packet). **-förande**, *adj.* [..] carrying the mail[s], jfr *tåg* o. d. **-förare**, mail-carrier; driver of a mail-cart, jfr *postiljon, a.* **-förbindelse**, postal communication. **-förening**, [the] postal union. **-föreståndare**, [deputy] postmaster. **-föring**, conveyance of [the] mails. **-förskott**, post-office advance, reimbursement through the post-office; ss. anteckning (*mot* ∼) collect on delivery. **-försändelse**, postal transmittance; konkr. postal parcel, parcel [to be] conveyed through the post; ∼*r*, äfv. mails. **-förvaltare**, [deputy] postmaster. **-gång**, postal service [between ..]; jfr *-förbindelse*. **-horn**, post-horn. **-hus**, post-office [premises].

postiljon, *-en*, *-er*, allm. post-boy; *a)* (postförare) mail-guard; *b)* ridknekt postil[l]ion.

postill‖a, *-an*, *-or*, book of homilies (family sermons).

post‖inrättning, postal establishment, jfr *-anstalt*. **-inspektör**, superintendent in a postal district. **-karta**, **1.** postal map, map of post-routes. **2.** post-bill. **-kontor**, post-office. **-kupé**, mail-coach(van). **-kur**, mil. sentry-box. **-kvitto**, post-office receipt. **-kärra**, post(mail)-cart. **-linie**, mail-route. **-låda**, post(Engl. äfv. pillar el. wall)-box. **-medel**, *pl.* post-office revenue. **-mästare**, postmaster. **-o**, *0*; *fatta ∼*, take up o.'s position (station), post o. s. [at ..]; take o.'s stand (ground), make a stand, (o. göra motstånd) stand at bay; *per ∼*, se [*med*] *post*[*en*]. **- och inrikes tidningar**, home and foreign news; se vid. *-tidning*. **-område**, postal radius. **-ort**, postal centre, ⓝ post-town. **-papper**, note-paper; tunnaste foreign note[-paper]. **-pengar**, **-porto**, postage. **-[remiss]växel**, bank post-bill. **-röfvare**, robber of the mail. **-röfveri**, mail-robbery. **-skrifvare**, post-office clerk. **-sparbank**, post-office savings-bank. **-station**, [rural] sub-post-office. **-styrelse**, post-office department, the authorities at the general post-office; ∼*n*, ss. myndighet, ofta ⓝ the postmaster general. **-ställe**, mil. post, station. **-stämpel**, postmark. **-stöld**, mail-robbery. **-taxa**, rate of postage. **-tidning**, [the] [official] gazette; *hans utnämning har stått i ∼en*, he has been gazetted. **-timme**, post-time. **-tjänsteman**, post-office official (clerk), post-officer. **-tåg**, mail-train. **-vagn**, mail-cart (carriage el. coach, jfr *-diligens*); järnv. mail-van; för transport inom stad post-office cart (el. van). **-vaktmästare**, post-office porter; se vid. *brefbärare*. **-verk**, post-office department; [the] postal establishment. **-väsen**, postal system (arrangements); jfr föreg. **-väska**, post(mail)-bag; säck äfv. mail-sack. **-ångare**, mail-steamer, packet, jfr *paket*, sms.

potatis, *-en*, *-ar* (el. *potäter*), potato [så äfv. i sms. t. ex. p.-soup, p. starch etc.]; kollekt. potatoes; se *färsk* o. *oskalad*, ex. **-bössa**, pop-gun. **-knöl**, tuber. **-kål**, se under *blast*. **-land**, potato-patch. **-mjöl**, potato-flour. **-mos**, mashed potatoes. **-näsa**, pug(snub)-nose. **-sjuka**, potato disease, särsk. potato-rot (murrain). **-skörd**, (konkr.) potato-crop. **-upptagning**, potato-getting (harvest).

potens, *-en*, *-er*, mat. power; bildl. [.. in its best (el. worst) : i sin högsta] phase (form).

potentat, *-en*, *-er*, potentate, ibl. potentiary.

potentiell, *adj.* potential.

potkes, *-en*, *0*, potted cheese.

pott, *-en*, *-er*, pot; pool.

pott‖a, *-an*, *-or*, allm. bet. pot; jfr *nattkärl*. **-aska**, potash [så äfv. i sms. t. ex. p. lye, p.-works; eljest motsv. adj. potassic]. **-fisk**, cachalot, sperm whale.

poäng, se *point*.

pracka[1], *intr.* juggle, job; ∼ *bort*, shake off, juggle away; ∼ *ngt på ngn*, juggle a th. (palm (fob) a th. off) on to a p., se vid. *lura* [*på' ngn*].

Prag, *npr.* Prague.

prakt, *-en*, *0*, allmännast splendour; magnificence; äfv. grandeur [of an edifice, the scenery]; härlighet, glans glory; pomp, stått display, pomp. [Anm. Ofta i sms. att öfversätta med adj., jfr *praktfull, präktig*; jfr vid. ex.]. **-band**, elegant (choice; ornamental, splendid, gorgeous) binding; *i ∼*, elegantly (superbly) bound. **-byggnad**, magnificent edifice (pile); palace. **-exemplar**, splendid (admirable, superb; fine [äfv. iron.]) specimen; äfv. [a] beauty F; bok splendid copy, jfr äfv. *-band; ett ∼ band* .., a paragon [among; ibl. of ..]; jfr *mönster* bildl. o. [*en*] *krona* [*bland* ..]; om pers., jfr vid. *präktig*, ex. **-full**, *adj.* splendid, magnificent; lysande, grann [jfr vid. d. o.] brilliant, [a] gorgeous [sunset]. **-fullhet**, splendidness &c; splendour, magnificence.

prakt||lik, *-iken*, *0*, allm. practice; [jfr *erfarenhet*] äfv. [his great] experience; .. för att få tid att ägna sig åt sin *enskilda* ∼, private business (affairs); han har *stor* ∼, äfv. (om en läkare) many patients; (om en advokat) many clients; .. *fick öfvertaga sin faders* ∼, äfv. succeeded to his father's connection; ∼ *fattas* (: *han saknar* ∼), [om t. ex. affärsman], äfv. business habits are [what is] wanting; *enligt regler grundade på* ∼*en*, by rule of thumb; *i* ∼*en*, in practice (working), äfv. practically; *tillämpa i* ∼*en*, put [rules] in[to] practice. **-ika**, sjö. Fr. pratique. **-ikabel**, *adj.* practicable. **-iker**, *-n*, *-*, practical fellow (person); practitioner; practician, expert. **-ikus** (jfr föreg.), practitioner; *en gammal* ∼ F, an old stager (hand). **-isera**, **1.** *[in]tr.* practise [äfv. med objekt, jfr ned.]; be in practice [t. ex. as a doctor, lawyer]; ∼*nde läkare*, medical practitioner; *vara* .., practise medicine; *han* ∼*r ej längre*, he has given up practising (his practice), he is no longer in practice. **2.** ∼ *bort*, conjure away, [manage to] shuffle (spirit) away; ∼ *sig bort*, *undan*, jfr *smyga* dyl. ex. **-isk**, *adj.* allm. practical; äfv. businesslike; om sak äfv. practicable, feasible; *en* ∼ (: prosaisk) *karl* F, äfv. a matter-of-fact man; *han är så* ∼[*t anlagd*], äfv. that fellow is so clever with his hands, he can turn his hand to anything; *i det* ∼*a lifvet*, in practical affairs (life), äfv. in practice. **-iskhet**, persons practical turn (mind el. d.); practicalness &, jfr föreg. **-iskt**, *adv.* practically; äfv. (: ∼ *taget*) as a matter of fact.

prakt||lysten, se *-älskande*. **-lystnad**, love of magnificence, passion for show. **-rum**, state-room. **-stycke**, jfr *-exemplar*; jfr *mästerstycke*; konst äfv. [a] superb performance. **-upplaga**, Fr. édition de luxe, library edition, jfr *-exemplar*. **-verk**, splendid [literary] work, sumptuous book, jfr äfv. föreg. **-växt**, ornamental plant. **-älskande**, *adj.* magnificent, fond of splendour (el. [show and] display).

prass||el, *-let*, *0*, rustle. **-la**[1], *intr.* rustle.

prat, *-et*, *0*, talk, chat; confabulation; innehållslöst, dumt twaddle, babble, jfr *pladder* o. d.; skvallrande gossip; ∼*et i staden*, the talk of the town, the town-talk; [*bara*] ∼*!* it is mere [idle] talk, [stuff and] nonsense! bosh! fiddle-sticks! fiddle-de-dee! [what] a cock and bull story[!]; *hvad är det för* ∼ [*du kommer med*]*?* what's all that rubbish you are telling me? *intet* ∼ (i skolan)*! tyst med* ∼*et!* F hold your noise (tongue[s])! [fasthålla o.] *uppehålla med* ∼, buttonhole [a p.]. **-a**[1], *intr.* talk, chat, jfr äfv. *språka* o. *tala* jämte ex.; chatter, prattle, jfr *pladdra*; gossip, jfr *skvallra*; ∼ *strunt*, *persilja* etc., talk nonsense (rubbish, gammon [and spinach]); ∼ *i nattmössan*, ∼ *uppåt väggarna*, twaddle, jfr äfv. föreg. o. följ. ex. samt *svamla*; ∼ *i vädret*, talk in the air; ∼ *hit och dit*, talk at random, jfr äfv. de föreg. ex.; run on [without any connection : utan sammanhang]; *folk* ∼*r alltid så mycket*, äfv. people will [med tonvikt] talk so; *de* ∼*de så mycket*, there was so much talking going on; *hvad* ∼*r du?* what do you say? jfr äfv. ex. under föreg. subst. samt följ. ex.; *åh*, ∼*!* rubbish! humbug! don't tell me! go along with you! ∼ *bort tiden*, talk the time away, talk for the sake of talking, jfr äfv. *fördrifva*, 2. **-makare**, **-makerska**, great (el. idle) talker, tattler, prattler, [a] regular parrot for talking; chatter-box; gossip. **-sam**, *adj.* talkative, loquacious, chatty, garrulous; *vinet gjorde honom* ∼, äfv. the wine loosened his tongue. **-samhet**, talkativeness, garrulity, loquacity.

praxis, *0*, [in] practice; bruk [old] custom, usage.

prebende, *-t*, *-n*, living, benefice; ibl. preferment; ∼ *utan tjänstgöring*, sinecure.

precis, I. *adj.* precise, punctual, exact. II. *adv.* precisely, exactly; jfr vid. ex.; jfr äfv. [*på*] *prick*[*en*]; .. *ser* ∼ *ut som en* .., .. looks precisely (exactly, F for all the world) like a .., .. looks more like a .. than anything else; ∼ *kl. 1*, at precisely one o'clock, at one [o'clock] sharp; ∼ *kvarten öfver*, äfv. [at] a quarter past prompt; *just* ∼ [i svar], exactly, just so, certainly.

predik||a[1], *[in]tr.* preach [the Gospel; rebellion; *för*, to, a congregation, deaf ears, the winds; ibl. (: utpeka i predikan, hålla strafftal för) at; *öfver*, on]; (ibtr.) sermonize is. bildl.; bildl. hold forth, F preachify; ∼ *för* bildl., äfv. lecture, jfr *läxa upp*; ∼ *emot*, preach down; allm. bet. declaim against, denounce; ∼ *bra*, *illa*, ofta be a good, bad preacher. **-an**, *-*, (*pl. predikningar*), sermon [*öfver*, on]; bildl. (straff-) lecture; *kort* ∼, F sermonette, lecturette; *hålla en* ∼, deliver (preach) a sermon, preach; *hålla predikningar*, jfr *predika*. **-ant**, *-en*, *-er*, preacher; sermonizer; ss. innehafvande viss prästerlig befattning [t. ex. vid allmän inrättning] chaplain, jfr vid. *pastor*. **-are**, preacher; *Salomos* (*P*)∼ bibl., Ecclesiastes, äfv. the Preacher. **-ar[e]munk**, preaching friar, predicant.

predikat, *-et*, *-(er)*, predicate [adj. i sms. (: *-s-*) predicative]. **-iv**, *-et*, *-*, **-s|fyllnad**, complement [of the predicate]; *substantiv såsom* ∼ : **-s-substantiv**, predicative noun.

predikol||gåfvor, *pl.* gifts (talents) for preaching, gift of preaching. **-prof**, trial as a preacher; jfr vid. *profpredikan*. **-samling**, book of sermons; jfr *postilla*. **-sjuka**, preaching mania (el. malady). **-stil**, pulpit style. **-text**, text [of a (my etc.) sermon]. **-ton**, sermonizing tone [of voice]; pulpit-twang, canting tone; *i* ∼, äfv. sermonically. **-turer**, *pl.* [list of] preachers [for to-morrow]. **-utkast**, skeleton sermon. **-ämbete**, preachership; ministry, jfr *präst* sms.; ∼*t*, konkr. (kollekt.) ibl. the pulpit.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

predikstol, pulpit; *bestiga* (*stiga upp i*) *~en*, mount (go up into, ofta enter) the pulpit. **-s|himmel**, **-s|tak**, sound[ing]-board [of a pulpit]; pulpit-canopy.

1. preja[1], *tr.* sjö. (äfv. *~ an*) hail, speak [a ship].

2. prej|a[1], *tr.* make [a p.] pay, over-(sur)charge [a p.]; fleece, skin [a p.]; absol. (intr.) extort, practise extortions (exaction), jfr *hugga* [*till*]; *~ åf ngn ngt*, extort a th. from a p. **-are**, extortioner; fleecer, Jew. **-eri**, exaction, extortion.

prej|håll, [within] hailing distance. **-ning**, *-en*, *-ar*, sjö. hailing.

prejudikat, *-et*, *-(er)*, precedent; *stödd på ~*, äfv. precedented; *utan* [*stöd af*] *~*, unprecedented.

prekär, *adj.* precarious, shaky F.

prelat, *-en*, *-er*, prelate; *~er*, kollekt. prelacy.

preliminär, **I.** *adj.* preliminary; äfv. jfr *förberedande* [jämte ex.]. **II.** *-er*, *pl.* preliminaries.

prelud|iera, *intr.* mus. [play a] prelude. **-ium**, *-iet*, *-ier*, prelude; kyrk. (på orgel) voluntary; **-ier**, allm. bildl., jfr föreg. subst. samt *förspel*.

premi|e, *-en*, *-er*, allm. premium (särsk.: *försäkrings-*); belöning, pris (särsk. skol.) [the Latin] prize; hand. (läne-) bonus; bounty, äfv. subvention. **-era**, *tr.* award a prize [to]; *~d*, äfv. se *prisbelönt*.

premierminister, prime minister, premier.

prenumer|ant, *-anten*, *-anter*, subscriber [*på*, to]; regular reader; samtliga *~er*, äfv. (n) [a paper's] circulation (public). **-ation**, subscription. **-ations|afgift**, [prepaid] fee [for a paper]; terms of subscription [for ..]. **-era**, *intr.* subscribe [for a paper]; *~ på*, eg. make advance payment for; order [the Times] to be sent o.; (: hålla [sig med]) take [in] (keep) [a paper]; *~ i tid*, order early (in good time).

prepar|at, *-atet*, *-(at)er*, preparation; mikroskopiska *~*, slides. **-era**, *tr.* prepare äfv. skol. [a lesson]; äfv. dress; särsk. sensitize [a plate, paper]; *~ en läxa*, äfv. is. om läraren get up a lesson, get a lesson ready.

preposition, *-en*, *-er*, preposition [motsv. adj. prepositional t. ex. use]; .. *nyttjas såsom ~*, .. is used as a p. (prepositionally). **-s|uttryck**, prepositional phrase, äfv. preposition-group.

presbyterian, *-en*, *-er*, **-sk**, *adj.* Presbyterian.

presenning, *-en*, *-ar*, tarpaulin; cover.

presens, *0*, [[in] the] present [tense]; *~ participip*, [the] present participle; *~ konjunktiv*, [the] present subjunctive.

present, *-en*, *-er*, present, gift. **-abel**, *adj.* presentable. **-ation**, presentation; persons introduction [*för*, to]. **-era**, **1.** present [a p. with a th.]. **2.** present [a p. at court; a bill in a bank]; introduce [him to Mr. A.]. **-er|bricka**, **-er|tallrik**, [silver] salver; waiter, tray. **-exemplar**, presentation copy.

preservativ, *-et*, *-(er)*, preservative, [a] preventive [of disease]; läk. äfv. prophylactic.

pre|ses, *0*, se *ordförande*. **-sident**, *-en*, *-er*, president [of]; i högre domstol ibl. Chief Justice. **-sidera**, *intr.* preside; jfr vid. [*vara*] *ordförande*. **-sident|skap**, presidency äfv. konkr. geogr.

presidi|um, *-et*, *0*, presidency.

preskriberad, *p. a.* lost [by prescription].

press, *-en*, *-ar*, allm. press; äfv. pressure, jfr *tryck* (abstr.); [tidnings-]*~en*, the press; *lägga i* (*under*) *~en*, put in the press; .. var icke ännu .. *när tidningen lades i ~en*, .. when we went to press; *under ~en* (tryckning), in the press. **-a**[1], *tr.* allm. press [t. ex. a hat; grapes for wine]; för att få saften ur, äfv. squeeze, squash, jfr *krama*, ex.; tekn. (slåta) äfv. smooth, flatten (äfv. *~ ut*), med pressjärn iron [out the creases in]; i form mould [glass]; is. bildl. force [a p. to inf.]; .. out of .., jfr äfv. *af-*, ex.]; *~ med segel* sjö., carry a press of sail; *~ fram*, se *framtvinga*; *~ ihop*, press together, crush, jfr *klämma*, ex.; äfv. (: sammantrycka) compress; *~ ut*, *a)* press (squeeze) out [the juice]; *b)* slåta, jfr ofvan; *c)* bildl. jfr ofvan bildl. o. se *utpressa*. **-ant**, *adj.* pressing, urgent; *~ beskaffenhet*, urgency. **-are**, presser; jfr *tryckare*. **-foder**, ensilage. **-frihet**, liberty of the press. **-förbrytelse**, infringement of (trespass el. offence against) the press-laws. **-förföljelser**, *pl.* persecutions of the press. **-gurkor**, *pl.* (n) sliced cucumbers. **-järn**, [pressing (smoothing)-]iron, [tailor's] goose. **-jäst**, press-yeast, German yeast. **-lagstiftning**, [the] press-laws. **-ning**, pressing &c; pressure, jfr *press* (tryck); sjöfolks impressment. **-tvång**, restrictions on the [liberty of the] press; gagging system.

pressylta, (n) [mock] brawn, collared head.

prestaf, *-ven*, *-ver*, **1.** craped mace (staff) [borne at the head of a funeral cortège]. **2.** pers. funeral-mace bearer.

prest|anda, lat. *pl.* dues, [perform o.'s whole] duty; jfr äfv. *fordringar* o. *kraf* (allm. bet.). **-ation**, *-en*, *-er*, allm. bet. production; konst. performance, exhibition; *hans ~er*, his efforts. **-era**, *tr.* produce, offer, [what have you got to : hvad kan ni] show, [what he is able to] do.

prestige, *-n*, *0*, prestige, [high] reputation.

presumtiv, *adj.* [heir] presumptive.

preten|dent, *-denten*, *-denter*, pretender [to], aspirant, claimant. **-dera**, *tr.* **1.** [lay] claim [to inf.], ibl. aspire (pretend) to. **2.** se *låtsa*. **-tion**, *-en*, *-er*, pretension; jfr *anspråk* jämte ex. **-tiös**, *adj.* pretentious; presuming.

preteritum, *0*, [[in] the] preterite [tense].

pretiosa, lat. *pl.* valuables; särsk. jewelry.

preuss|are, Prussian. **(P)-en**, *pr.* Prussia. **-isk**, *adj.* Prussian.

prick, *-en*, *-ar*, **1.** dot [t. ex. over an i]; speck; spot [särsk. å tärning, kort]; ss. märke tick; mark, särsk. på skottavla, äfv. bull's-eye; på kort äfv. pip; i mera allm. bet. ace; [not a] jot, [not an] iota; *träffa ~en*, hit the mark, make (score) a bull's-eye; *på ~en*, *till punkt och ~a*, to a

tee (T), to a hair, to a turn (nicety, tittle), exactly. **2.** sjömärke perch, spar-buoy. **-a**[1], *tr.* dot; mark; med nål o. d. prick; sjö. buoy [off]; *~ för*, mark; äfv. check [off], tick off; *blifva ~d*, be censured (dropped on), se vld. **-ning**, ex. **-ig**, *adj.* dotted, spotted, sprinkled over with spots. **-ning**, *-en, -ar*, dotting &c; *han fick en ~*, he got (came in for) a reproof (snub).

prim, *-en, -er*, prime. **-a, I.** oböjl. *adj.* prime, first-rate (class); *[af] ~ kvalitet (sort)*, first (best) quality, [.. is] first-rate, A 1; *~ vara*, a first-rate article; *à ~ vista*, at first sight. **II.** (*-an, 0*) gmlt skol. the first (lowest) class (form); handl. se *~växel*. **III.**[1] *intr.* (äfv. *~ sig*) jfr *kråma sig* o. *yfvas*. **-a|donn|a**, *-an, -or*, it. prima donna, leading lady. **-an** (- ⏑), *-en, -er*, first-form boy. **-as**, *0*, primate. **-a|växel**, first of exchange. **-faktor**, arithm. aliquot part. **-itiv**, *adj.* primitive. **-o**; *pro ~*, first[ly], in the first place. **-tal**, prime number. **-us**, *0*, skol. head(top) boy; captain (head) of a form (el. the school); (icke skol.) first man. **-är**, *adj.* primary.

princip, *-en, -er*, principle; *af ~*, on principle; *efter ~*, [act] on principle; *i ~*, as a [matter of] principle; *det strider mot mina ~er*, it is against my principles; *utan ~er*, [a p.] void of (lost to) all principle, jfr *-lös*. **-al**, *-en, -er*, i flera bet. (äfv. orgelstämma) principal; äfv. [my, his] employer, master, governor F. **-fråga**, question (matter) of (involving a) principle. **-iell**, *adj.* fundamental; founded on principle; äfv. (väsentlig) essential [difference]. **-iellt**, *adv.* jfr föreg.; äfv. in point of principle. **-lös**, *adj.* unprincipled. **-löshet**, want of principle.

prins, *-en, -ar*, prince. **-ess|a**, *-an, -or*, princess.

prior, *-n, -er*, prior. **-inn|a**, *-an, -or*, prioress. **-iterad**, *p. a.*; *~ fordran*, priority claim. **-itet**, *-en, 0*, priority, precedence.

1. pris, *-et*, **1.** (*pl.* lika, i köpmansspråket äfv. *-er*) price; rate; äfv. figure; begärdt charge; betalat cost; särsk. åkares o. d. fare; jfr vld. *kostnad* o. *värde; för billigt ~*, [get, have, sell a th.] cheap; i allm. bet. äfv. cheaply, jfr *köp*, [flera dyl.] ex.; äfv. on easy (reasonable) terms; *till gällande (gängse) ~[er]*, at current prices (rates); *till lägre ~*, at a [considerably] lower figure; *till nedsatt ~*, jfr föreg. ex.; äfv. at a reduction; *[allt till] mycket nedsatt[a] ~[er]*, great reductions [in price] [in every department], jfr äfv.: the whole stock is being disposed of at an enormous sacrifice; *hvad är ~et?* se *kosta*, dyl. frågor; *hvad är sista ~et?* what is your lowest figure? ja, *det är det sista (nogaste) ~et*, (n) we cut it (put it in) as fine as we can; *sätta ~ på* (**1.**), price; jfr vld. *värdera; stå högt i ~*, se *högt*, ex.; *stå lågt i ~*, be down in price, jfr vld. *pari*, ex.; *till hvad ~ som helst*, *a)* jfr *kosta*, ex. (*det får* etc.); *b)* jfr: *kan icke fås för något ~*, is not to be had at any price (for any money), se äfv. *guld*, sista ex. **2.** (*pl.* -) (hedersbelöning) prize; [I give you the] palm; vid idrottstäflan äfv. cup, kappränning äfv. plate, stake[s]; utfäst reward [for ..]; *sätta ett ~ på* (**2.**) *någons hufvud*, put a price upon a p.'s head, offer a reward for a p.'s capture [dead or alive]; *vinna ~et*, win (carry off) the prize; bear away the bell; allm. bet. come off first man. **3.** (*pl. 0*) praise, jfr *2. lof*, *1*, jämte ex.

2. pris, *-en*, **1.** (*pl. -er*) sjö. prize; capture; *taga (göra) ~er*, make prizes; *taga en ~* (**1.**), make (effect) a capture; *god ~*, allm. fair game; *förklara för god ~*, declare .. a (o.'s) lawful prize. **2.** (*pl. 0*) (byte, rof) *gifva .. till ~*, se *prisgifva*. **3.** (*pl. -ar*) (nypa) pinch [of snuff]; *taga [sig] en ~* (**2.**), take [a pinch of] snuff.

pris|a[1], *tr.* praise; glorify; jfr vld. **2.** *lofva* o. *berömma*; (äfv. tbl. dets. som *anse, skatta* t. ex.:) *~ sig lycklig*, call (consider) o. s. happy (fortunate), jfr äfv. [*vara*] *glad; det mycket ~de ..* (iron.), the [much] boasted [progress]. **-afhandling**, prize essay (treatise). **-belöna**, *tr.* award a prize [to], reward. **-belönt**, *p. a.* jfr föreg.; ofta prize [bull, turkey]. **-billig**, *adj.* cheap, worth its price (the money). **-bestämmelse**, valuation, estimate. **-domare**, judge [at a race], awarder of prizes; kollekt. (: -nämnd) [the] judges. **-fall**, fall (decline) of prices. **-fråga**, prize-problem (subject). **-gifva**, *tr.* allm. (åt fördärf, förstörelse) abandon, expose, sacrifice [everything]; let [things] go [to rack and ruin]; *~ .. åt*, give (deliver) up to, abandon to [the mercy of], leave at the mercy of; *~ sig själf*, äfv. prostitute o. s.; *den -gifna trakten*, the abandoned (el. exposed) district. **-gifvande**, surrender, abandonment; prostitution. **-kurant**, price-current; se vld.: **-lista**, price-list; [illustrated] catalogue.

prism|a, *-an (at), -or*, prism; i ljuskrona pendant, drop. **-atisk**, *adj.* prismatic[al].

pris|märke, hand. private mark, price-ticket. **-nedsättning**, reduction of prices (in the price[s]). **-notering**, quotation [of price[s]]. **-pengar**, *pl.* sjö. prize-money. **-skillnad**, difference in price (of prices); järnv. särsk. excess fare. **-skjutning**, shooting-match (contest). **-skrift**, prize essay. **-stegring**, increase of (in) price (el. in prices), advance (rise) in prices. **-tagare**, prizeman [äfv. om en skolgosse]; se äfv. *-vinnare*. **-täflan**, prize competition; challenge race. **-uppgift**, **1.** jfr *-fråga* o. *-ämne*. **2.** hand. statement of prices, quotation; tariff. **-utdelning**, distribution of prizes. **-vinnare**, prize-winner, prizeman. **-värd**, *adj.* praiseworthy, laudable, commendable. **-ämne**, subject for a prize essay (el. competition).

privat, I. *adj.* private [äfv. i sms. p. affairs, lessons, school etc.]; tbl. privy. **II.** *adv.* privately. **-bank**, ordagr.; jfr äfv. *aktiebank*. **-im**, *adv.* (lat.)

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

se ofvan adv. **-ist**, *-en, -er*, pupil prepared privately, (n) private study candidate [for matriculation]; F (i mots. mot läroverkets 'egna' lärjungar) [an] outsider. **-lif**, (äfv. *-vet*) [in] private life. **-man**, private gentleman. **-rätt**, civil law as treating the rights of individuals.

privileg|iera, *tr.* privilege; license, charter; *de ~de ständen*, the privileged classes. **-ium**, *-ier, -ier*, privilege; license [to inf.: att utöfva ..]; *uteslutande ~*, äfv. monopoly; *med ... utgifven af Kgl. Vetenskapsakademien*, right of publication the sole property of the Royal Academy of Science.

pro, lat. *prep.* (lat.) pro, for; äfv. per [annum]; *~ och (et) contra*, pro and contra (ofta con F).

prober|a, *tr.* try [särsk. [gold] by the touchstone], jfr *profva;* kem. metall. test, assay; [med afs. på] mätt [mål o. vikt] gauge. **-are**, assayer, tester; assay-master. **-degel**, assay-crucible, cupel, test. **-ing**, assay[ing], touch; handtv. se äfv. *profning*. **-konst**, art of assaying, docimasy. **-nål**, touch-needle. **-sten**, touchstone. **-ugn**, assay-furnace. **-ur**, regulator. **-våg**, assay-balance.

problem, *-et, -(er)*, problem; *kinkigt ~*, äfv. [a]poser F. **-atisk**, *adj.* problematic[al]; jfr äfv. *osäker, oviss*. **-atiskt**, *adv.* problematically.

procent, I. *adv.* per cent (förk. *%*), jfr vid. ex.; *till, efter fem ~*, at five per cent; .. *betalar 25 ~* t. ex. i utdelning, (Engl.) äfv. pays five shillings in the pound. II. *-en, -*, percentage; allm. [the] number per cent; *betala vissa ~*, pay a percentage [on the profits]; *4 ~s obligationer*, 4 per cents, *4 %* stocks. **-a**[1], *intr.* lend money [out] at [is. a high rate of] interest; jfr *ockra*. **-are**, oftast money-lender, ibl. Jew; jfr *ockrare*. **-eri**, money-lending (jfr ofvan).

process, *-en, -er*, 1. *a)* allm. bet. (förfarande) process, operation, (sätt) procedure; *b)* rättegångssätt (väsen) legal procedure. 2. lag. (konkr.) lawsuit, action, jfr *1. mål, 3* o. *rättegång; börja ~ mot*, bring an action against; take (institute) proceedings against, go to law with; *göra ~en kort*, deal summarily with the case, jfr vid. *2. kort, 1; ligga i ~ med*, be at law (in litigation) with; *ligga i ~er*, se *-a* o. jfr *-lysten*. **-a**[1], *intr.* carry on a lawsuit (el. lawsuits), litigate; börja [jfr ofvan] go to law; *~ bort, sig till*, lose, gain .. by litigation (going to law). **-ande**, *-t, 0*, litigation. **-ion**, *-en, -er*, [walk in] procession; *gå i ~ genom gatorna* (vid demonstration o. d.), parade the streets; *högtidlig* (praktfull) *~*, äfv. pageant. **-lysten**, *adj.* litigious, fond of litigation. **-lystnad**, litigiousness. **-makare, -makerska**, [everlasting] litigant, litigious person, [common] barrator. **-ordning**, [order of] legal procedure. **-rätt**, laws relating to judicial procedure.

producent, *-en, -er*, producer; åkerbr. äfv. grower.

produ|cera, *tr.* produce; grow; yield, jfr *afkasta*. **-cerande**, *-t, 0*, producing, production.

produk|t, *-ten, -ter*, product särsk. äfv. mat.; äfv. production, jfr *alster; ~en af massan och hastigheten*, the product of [the] mass into [the] velocity; *72 är ~en af 8 och 9*, 72 is the product of 8 and ([multiplied] by) 9; *landets ~er*, the produce of the country. **-tion**, se *producerande;* konkr. (afkastning, jfr d. o.) yield, produce; (tillverkningsbelopp) output [särsk. berg.: of coal, iron etc.]. **-tions|förening**, co-operative society. **-tionsort**, place of production (el. origin). **-tiv**, *adj.* productive. **-tivitet**, productivity, productiveness.

prof, *-vet*, -, 1. försök trial, experiment; ibl. (pröfning) probation; särsk. tekn. (kem. etc.) test; metall. assay; jfr äfv. sms. ss. *-lektion, -predikan;* bevis proof [*på*, of]; *aflägga ~*, give a proof [of bravery; äfv. of o.'s skill as t. ex. a teacher : lärareprof]; undergo a test (el. [för en syssla]: the test [necessary to obtain the post]); *anställa (göra) ~ med*, [put .. to the] test, make a trial of, try, prove, jfr *probera, profva* o. *pröfva; göra ~ med* en stuff *på* kem., test .. for [arsenic]; *bestå ~vet*, om pers. särsk. äfv. pass, jfr *approbera[d]* o. *gå [igenom]*; allm. (om sak) se vid.: *hålla ~vet*, stand the test (ibl. touch); be up to the mark (standard); be proof; jfr: *som håller ~vet*, proof, jfr vid. *normal*, sms.; .. *bestod (höll) icke ~vet*, äfv. was below the mark; *gifva (visa) ~ på*, give (exhibit) proofs of; *såsom ~ därpå*, as a proof whereof [he ..]; *ett svårt ~*, a hard (severe) trial; bildl. a [most] trying situation, [pass through] a severe ordeal, jfr [*eldprof* o.] *pröfning* o. ned. ex.; *på ~*, on trial; [take] on [om sak approbation, [I'll take a box] to try; [be] on o.'s trial; *sätta ...*, put .. to the trial, jfr *pröfva; sätta (ställa) .. på ett svårt ~*, try .. severely. 2. handl. (*pl. -ver*) sample; på tyg o. d. pattern; mera allm. bet. specimen [*på*, of, excellent workmanship, his handwriting, Schiller's style]; *taga ~*[*ver*] af ett parti, draw samples; *... af*, take [out] a sample of, sample; *i enlighet med ~*[*vet*], according (ibl. in conformity) to (as per) [enclosed] pattern (sample); *motsvara ~vet*, äfv. turn out according to sample.

profan, *adj.* profane; secular [music]; äfv. unholy; jfr äfv. *oinvigd;* [*de*] *~a*, äfv. outsiders, the laity; *blottställa för ~a blickar*, expose to the eyes of the profane, äfv. unveil to the public gaze. **-era**, *tr.* profane; äfv. desecrate, jfr *vanhelga*.

prof|lark, advance [proof-]sheet; specimen (show) sheet. **-bit**, sample, specimen.

profess|ion, profession, jfr *yrke* med ex. **-or**, *-n, -er*, professor [of mathematics etc.; motsv. adj. professorial]. **-ors|la**, *-an, -or*, professor's wife (el. äfv. widow). **-ors|stol, -ors|syssla, -ur**, *-en, -er*, professorship, [professor's] chair [t. ex. the Greek chair, the chair of theology].

profet, *-en, -er*, prophet; jfr vid. *siare, spåman;*

ingen är ~ i sitt eget [fädernes]land ordst., a prophet is not without honour save in his own country [and among his own people], no prophet is accepted in his own country. **-era**, *[in]tr.* prophesy; jfr vid. *förutsäga.* **-ia**, *-ian, -ior*, prophecy; prediction. **-isk**, *adj.* prophetic[al]. **-iss||a**, *-an, -or*, prophetess.

prof||gill, se *-haltig.* **-glas**, kem. test-glass. **-haltig**, *adj.* proof, [of the prescribed] standard; allm. bet. sterling, genuine; jfr *normalstyrka*, ex.

profil, *-en, -er*, profile; tekn. (byg. etc.) äfv. vertical section, ritning äfv. side elevation; jfr *half-; i ~*, side-face [t. ex. s. portrait, be taken s.]. **-era**, *tr.* profile.

profit, *-en, (-er)*, profit[s], gain[s], jfr *vinst.*

prof||kandidat, trainee, teaching probationer. **-karta**, hand. pattern (sample) card; allm. bet. collection of specimens [of ..]; representative assembly [of all European nations]; *en ~ på (af) alla möjliga ..*, Ⓝ a medley of. **-körning**, [a] trial [in the shafts] [with Ormonde], [drive a] trial [Obs. typ. i dyl. fall, säl.: ride, row etc. a trial]. **-lapp**, sample, pattern. **-lektion**, specimen lesson. **-läsning**, rehearsal. **-ning**, trying [on], jfr *profva (probera).* **-nummer**, specimen copy (number, issue).

pro forma, lat. lika [äfv. i sms. t. ex. p. f. invoice]; äfv. (adverbiellt) for form's sake; i sms. äfv. simulated, mock [trial].

profoss, *-en, -er*, mil. (*öfver-*) provost-marshal (el. serjeant); allm. flog-master.

prof||predika, *intr.* preach on probation. **-predikan**, trial (specimen) sermon. **-predikant**, probationer (Skotl.). **-ryttare** F, bagman, Am. drummer. **-rör**, kem. test-tube. **-samling**, handl. pattern-book, collection of samples (patterns); allm. collection of specimens, jfr vid. *-karta*, bildl. **-segling**, trial sail, jfr vid. *-tur.* **-sida**, specimen page. **-skjuta**, *tr.* prove [a gun]. **-skjutning**, 1. proving [of fire-arms]. 2. trial shooting; (täfl.) shooting-match. **-skott**, trial shot; äfv. vid inskjutning sighting-shot. **-skrifning**, skol. writing for examination; written examination[-paper] [in German]; konkr. jfr vid. följ. **-skrift**, 1. examination essay (el. translation). 2. specimen of handwriting. **-smaka**, *tr.* taste [to try]. **-stycke**, se *-bit.* **-tid**, [period of] trial, probation[-time], probationary period. **-tryck**, proof-impression. **-tur**, experimental (trial) trip. **-va**[1], I. *tr.* try; kläder try on; ibl. prove [fire-arms]; tekn. test, metall. assay, jfr *[göra] prof* [*med*]. II. *intr.* jfr föreg. tr.; om präst preach on probation; om lärare go through the practical teaching examination; jfr vid. *[afläggа] prof.* **-val**, preliminary election. **-vare**, 1. pers. trier, jfr *proberare.* 2. instrument gauge is. i sms., jfr *mjölk-.* **-år**, year of probation; lärares [go through o.'s] training-year. **-öfversättning**, tentative rendering [of the Holy Scriptures] subject to [general] approval.

program, *-met, -*, program[me]; annual [school] report; teat. äfv. play-bill; polit. äfv. [his] platform; jfr äfv. *prospekt.*

projekt, *-et, -(er)*, project, scheme, jfr *plan* o. d. **-il**, *-en, -er*, projectile. **-makare**, maker (man) of projects, äfv. projector, schemer.

proklam||a, *-an, 0*, [legal] notice to creditors of meeting [to be held at .. on ..]. **-a|dag**, se *inställelsedag.* **-era**, *tr.* proclaim.

prokur||a, *-an, 0*, [by] procuration; proxy warrant. **-ator**, *-n, -er*, procurator; jfr vid. *fullmäktig, ombud.* **-ist**, *-en, -er*, managing (el. confidential) clerk; authorized agent, proxy.

prolet||ariat, *-ariatet, 0*, proletariat[e]. **-är**, *-en, -er*, proletarian.

prolog, *-en, -er*, prologue.

prolonger||a, *tr.* prolong. **-ing**, prolongation; extension.

promemori||a, *-an, -or*, memorandum; list of agenda; notes.

promen||ad, *-aden, -ader*, [it's only a short] walk; perambulation, peregrination, stroll; ibl. promenade, jfr äfv. *-adplats;* regelbunden (för hälsans skull) [morning] constitutional; till häst ride, äk. drive (äfv. ss. plats); *ta sig (göra) en ~*, go out for a walk, äfv. take an airing; *föra (taga med)* ngn *ut på en ~*, take [a p.] [out for] a walk. **-ad|dräkt**, walking-dress, out-of-door costume, Ⓝ morning-dress. **-ad|käpp**, walking-stick. **-ad|plats**, [regular] walk; offentlig promenade, ibl. esplanade. **-ad|väder**, [capital] weather for taking a walk. **-era**, *intr.* [take a] walk, stroll, promenade [about]. **-erande**, I. *p. a.* walking &c; *en ~*, a promenader, a walker, ofta a pedestrian. II. *-t, 0*, walking &c.

promotion, *-en, -er*, [his] graduation; (-s|dag) presentation(el. degree)-day.

promovera, *tr.* graduate, confer a degree (el. degrees) upon; *bli ~d*, Ⓝ graduate, jfr *grad*, ex.

prompt, I. *adj.* se *ferm;* äfv. punctual [payment], ready [sale]. II. *adv.* 1. ovillkorligen, jfr d. o.; *han skall ~* inf. F, he is bound to inf. 2. promptly, jfr *oförd röjligen.*

pronom||en, *-inet, pl. -, -ina, -iner*, pronoun. **-inal, -inell**, *adj.* pronominal.

pronon||cera, *tr.* pronounce. **-cerad**, *p. a.* äfv. decided, strong [aversion]. **-ciation**, pronunciation.

propedeu||tik, *-tiken, 0*, propædeutics. **-tisk**, *adj.* propædeutic, introductory.

propell||er, *-ern, -rar*, propeller, screw. **-er|axel**, screw-shaft. **-er|blad**, screw-blade. **-er|båt, -er[ång]fartyg**, screw-steamer (vessel).

proper, *adj.* clean, tidy; neat-looking. **-t**, *adv.* nicely, neatly [dressed]; *~ klädd*, äfv. neat.

proponera, *tr.* propose, jfr *föreslå;* äfv. suggest.

proportion, *-en, -er*, proportion [motsv. adj. proportional]; *af .. ~er*, [finely] proportioned.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

-ell, *adj.* äfv. adequate. **-erlig,** *adj.* proportionate; well-proportioned [in o.'s person : till växten]; äfv. symmetrical. **-s|vis,** *adv.* proportionally, in proportion.

proposition, *-en, -er,* proposition; *begära ~,* call for a division; move the closure [of the debate]; *framställa ~,* put the question; *... på,* put .. to the vote; *kunglig ~,* government bill (measure); tbl. royal message. **-s|ordning,** order of votes.

propp, *-en, -ar,* stopper; cork; plug; bung; tampion; wad. **-a**[1], *tr.* se *fullproppa; ~ igen,* stop up [a hole]; *~ till,* se föreg. ex.; cork, plug, bung; *~ i sig,* gorge [o. s.] [with, ngt]. **-full,** *adj.* chock-full; crammed full [of], crammed tight; om lokal, jfr äfv. *[full]packad.*

proprie|borgen, personal security.

pro|rektor, vice-principal (etc. jfr *rektor*).

prosa, *-n, 0,* prose [äfv. i sms. t. ex. p. work]. **-författare,** prose-writer (author). **-iker,** *-n, -,* se föreg.; allm. bet. se följ. ex. **-isk,** *adj.* prosaical; prosy; *~ människa,* unimaginative (el. unemotional; matter-of-fact) person. **-ist,** *-en, -er,* prosaist, jfr vid. *-författare.*

prosektor, *-n, -er,* eg. prosector [motsv. adj. prosectorial]; enl. sv. förb. demonstrator in practical anatomy.

proselyt, *-en, -er,* proselyte, convert; *göra -er,* make converts; proselytize. **-makare,** proselytizer. **-makeri,** proselytism.

proskribera, *tr.* proscribe; *en ~d,* a proscribed person, an outlaw; *lista på ~de,* äfv. bill of proscription.

prospekt, *-et,* **-(er),** utsikt prospect; plan prospectus.

prost, *-en, -ar,* [rural] dean. **-eri,** *-et, -er,* deanery. **-gård,** deanery, dean's house. **-inn|a,** *-an, -or,* dean's wife (el. äfv. widow).

protektion, *-en, 0,* äfv. patronage; *under ~ af,* äfv. patronized by.

protest, *-en, -er,* protest, jfr äfv. *gensaga* jämte ex.; handl. (växel-) äfv. notice of dishonour; *komma tillbaka med ~,* (om växel) return dishonoured. **-ant,** *-en, -er,* Protestant. **-antisk,** *adj.* Protestant. **-antism,** *-en, 0,* Protestantism. **-era,** *[in]tr.* protest [särsk. a bill of exchange] [*mot,* against]; object [to], remonstrate [against]; *jag ~r,* I object; *~d växel,* protested (dishonoured) bill. **-erande,** *-t, 0,* protestation; objection, remonstration.

protokoll, *-et,* **-(er),** vanl. minutes; [report of the] proceedings; [official] record; register; is. diplomatiskt protocol; *sitta vid, föra ~et,* act as secretary; make the minutes, make a draught of the proceedings; keep the register [of names of persons present, of cases ..]; *föra ~ öfver,* minute [the proceedings], record, keep a register of; *uppsätta ~ öfver,* draw up a report of; *taga .. till ~et,* [put on] record, take down [a p.'s depositions]; *afgifva* vittnesmål, berättelse *till ~et,* depose. **-s|förare,** recording clerk, recorder; writer of minutes (proceedings). **-s|utdrag,** extract of (from) [a] record &c.

proviant, *-en, 0,* provisions [i sms. tbl. provision t. ex. waggon; jfr vid. ned.], victuals; äfv. stores; *~en är slut,* the (el. our) stores have come to an end; *förse med* el. *intaga (skaffa) ~,* se: **-era,** *tr.* **I.** provision, victual [a fortress, a garrison, a ship], supply (purvey) [.. with provisions &c]. **II.** *intr.* victual, supply provisions, purvey. **-ering,** victualling &c; purveyance, supply of provisions. **-fartyg,** victualling-ship, store-ship. **-förråd,** supply (stock) of provisions; store. **-förvaltare,** purveyor; purser. **-mästare,** controller of the commissariat (victualling-department); allm. bet. caterer.

provins, *-en,* **-er,** province [motsv. adj. provincial]; jfr vid. *landskap; ~er,* (ss. underlydande) dependencies. **-ial|läkare,** Ⓝ medical officer to [a] county council.

provi|sion, *-sionen, -sioner,* handl. commission; äfv. fee; mäklares se *mäklararfvode,* för läns anskaffande procuration-money; *han tar en procent i ~,* he charges 1 % commission. **-sionell,** *adj.* provisional. **-sor,** *-n, -er,* [a] chemist's assistant. **-sorisk,** *adj.* provisional [government, arrangement], temporary; .. for the time being (äfv.: **~t,** adv.).

prto, *interj.* whoa!

prudentlig, *adj.* prim, finical, jfr *pedantisk.*

prunk, *-et, 0,* se *-ande, II* o. jfr *prål.* **-a**[1], *intr.* shine [t. ex. om en ros in all its glory]; (is. *~ med*) se vid. *pråla.* **-ande, I.** *p. a.* showy, pompous; gorgeous, gaudy. **II.** *-t, 0,* äfv. show, parade; gorgeousness.

prut, *-et, 0,* **1.** se *-ande.* **2.** (genslägelser, invändningar) *utan ~,* without demur[ring], without making difficulties; *med (först efter) mycket ~,* only with (after) a great deal of trouble (difficulty, fuss). **-a**[1], *[in]tr.* **1.** *a)* om köpare haggle, higgle, tbl. chaffer [with the seller about his goods]; *b)* (om säljare) (: *~ af*) jfr *slå [af]* o. ned. *låta ... sig;* jfr äfv.: I had to make a very big reduction (to take off a lot) [before I could persuade him to buy it]; *stå och ~,* [he will : kan] stand bargaining [over a halfpenny for half an hour]; *jag fick ~ en krona på partiet,* I made him (the seller) take a shilling off the whole amount; *jag ~r inte ett ord,* I don't retract a single word (won't give in a jot); *~ med,* beat [a p.] down; *låta ... sig,* [be willing to] take something off (Obs. äfv. i allm. bet.: efter en öfverdrifven uppgift); moderate (bring down) o.'s price (figure); *~ på,* try to get .. cheaper (reduce the price of ..); *det ~r jag ej på, a)* om köparen I won't haggle about it, I will pay your price (what you ask); äfv. all right, that seems fair enough; *b)* om säljaren I won't take [a penny] less, jfr äfv. *[sista] pris[et].* **2.** (jfr *prut, 2*) *~ [e]mot,* make objections (difficul-

ties [about it]). **-ande,** [after a great deal of] haggling &c. **-mån,** margin for haggling, latitude (allowance) for reduction.

pryd, *adj.* prudish; prim, straight-laced; *en ~ människa* (*kvinna*), äfv. a prude.

pryd||a[2], *tr.* allm. adorn äfv. bildl. [t. ex. it adorned his character]; förskönа embellish, grace; utstyra med prydnader ornament, decorate, deck; *det -er en yngling,* äfv. it is an ornament (a grace) in a young man [when he ..]; jfr äfv. *kläda,* ex.; *-d med* t. ex. knappar o. d., studded with. **-ande,** adorning &c; adornment, decoration.

pryderi, *-et, 0,* prudery, prudishness.

pryd||lig, *adj.* ornamental; graceful; fine, elegant, spruce, jfr vid. *nätt, vacker* o. d.; äfv. om kläder smart, dressy, dainty [costume]; *det ser ju ganska ~t ut,* äfv. it makes quite a fine show, jfr *taga sig* [*bra ut*]; *hon såg ju ganska ~ ut i dag,* jfr *fördel,* sista ex. **-ligt,** *adv.* neatly; gracefully. **-nad,** *-en, -er,* allm. ornament [*för,* to; of his profession], adornment [of jfr föreg.]; embellishment; decoration; is. bildl. äfv. grace [t. ex. good breeding is one of the graces of nobility]; bildl. om pers. äfv. (oftast) [he is an] honour ([a] credit) [to his country]; *~er* (*-nadsartiklar*), äfv. knick-knacks (små figurer etc. på etageljenner o. d.); jfr äfv. *glitter* konkr.; äfv. (personliga) jfr *nipper.* **-nads|växt,** decorative plant.

prygg||el, *0,* [give a p. a] caning, flogging etc. jfr *stryk; få ~,* get a caning, äfv. be caned (flogged). **-el|straff,** [punishment by] flogging (äfv.: *~et*). **-la**[1], *tr.* give (administer) a caning to [a p.], cane, flog; friare (äfv. *~ upp*) belabour, drub etc., jfr *klå, piska.*

pryl, *-en, -ar,* pricker.

prål, *-et, 0,* ostentation, [ostentatious] display, parade, [empty (vain)] show; showiness; konkr. finery, jfr vid. *glitter.* **-a**[1], *intr.* shine, blaze; make a show [of : med], parade; flaunt [it F], cut a dash F; *~ med,* äfv. show off, display. **-ande,** I. *p. a.* ostentatious, showy; dashing; om sak, se vid. *-ig.* II. *-t, 0,* parading; glitter[ing]. **-ig,** *adj.* gaudy, gairish. **-ighet,** gaudiness, gairishness. **-sjuka,** love of show, ostentatiousness.

pråm, *-en, -ar,* pra[a]m, lighter; barge; se vid. *holk, 2.* **-förare,** lighter(barge)man. **-hyra, -pengar,** *pl.* lighterage, barge-dues.

prång, *-et, 0,* alley, passage, äfv. gap [between two houses]; jfr äfv. *skrubb.*

prångla[1], *intr.* barter (äfv.: *~ med*); *~ bort,* se *pracka bort; ~ ut,* se *utprångla.*

präg||el, *-eln, -lar,* impress[ion]; stamp äfv.: verktyg o. bildl.; bildl. [leave its] mark, jfr *spår;* bildl. äfv. character, cast [of countenance]; *snillets ~,* the stamp of genius; *bära sanningens ~,* bear the impress of truth; *hans ord tycktes ...,* his words rang true; *sorger och bekymmer hade satt* (*tryckt*) *sin ~ på hans ansikte,* grief and cares had left their mark (traces) on his countenance, jfr: *ett ansikte hvarpå &* [jfr föreg. ex.], a careworn face. **-la**[1], *tr.* coin [money]; stamp äfv. bildl.; i mera allm. bet. imprint, impress [.. in, on], jfr äfv. föreg., ex.; *.. står ~d i hans hjärta, sinne, ..* is stamped on his heart, .. is impressed on his mind; *~d i minnet,* imprinted on the memory; *~ in,* se *inprägla.* **-lande,** *-t, 0,* **-ling,** *-en, -ar,* mynts coinage; allm. bet. stamping; impression.

präktig, *adj.* splendid, magnificent; grand; utmärkt, förträfflig excellent, capital; prime [beef]; om sak äfv. (: dyrbar) costly [dress], sumptuous [dinner]; *en ~ karl,* äfv. a Briton, (F) a trump (brick), jfr vid.: *en ~ människa,* [he, she is] a jewel. **-t,** *adv.* splendidly &; *taga sig ~ ut,* look splendid, make a fine show.

präntt, *0,* [in] text-hand, jfr vid. ned. **-a**[1], I. *tr.* engross, text; *~ in,* se *inpränta; ~d stil,* text(printing)-hand; engrossing-hand; äfv. (af viss form) German text; *som om det vore ~dt,* like print. II. *intr.* do hand-printing. **-ning,** texting &; engrossment, hand-printing.

präri, *-en, -er,* prairie [i sms. lika t. ex. p. fire].

präst, *-en, -er,* allm. (dels högtidligt, bibl., dels äfv. inbegripande hedniska religioners [eg.: offer-] men särsk. äfv. [ringaktande]: katolsk *~*) priest; ss. Guds ords tjänare o. förkunnare minister (särsk. sekters, jfr äfv. *pastor*); med afs. på samhällsställning (protestantiska statskyrkans) clergyman, äfv. ecclesiastic, is. F (med mindre aktning) parson; ibl. (arkaistiskt) clerk [in holy orders], is. juridiskt cleric; äfv. Engl., af lägsta grad deacon; grekisk-katolsk pope; ibl. (i uttr. ss.: *gå till ~en* [näml. i församlingen]) se vid. *kyrkoherde; ~er*[*na*] kollekt., se äfv. *-erskap; bli ~,* become a clergyman &; enter [into] (take) holy orders, jfr äfv. *kyrka,* ex.; Engl. (nogare) äfv. become (be ordained) a deacon; *läsa på ~en* F, prepare for holy orders (for entering &, jfr ofvan). **-adöme,** priesthood (dubbel bet.). **-barn,** a clergyman's child (el. children); clergymen's children. **-betyg, -bevis,** clergyman's (pastor's etc. jfr *kyrkoherde*; el. äfv. minister's) certificate, extract from the parish register, el. (respektive) birth (el. marriage el. death) certificate (note). **-bildning,** clerical education, training for the church. **-boställe,** se *-gård.* **-dräkt,** clergyman's dress; clerical garb. **-ed,** ordination oath. **-erlig,** *adj.* clerical [manners]; jfr äfv. flera sms.]; priestly [purity of life], sacerdotal [dignity, character]. **-erskap,** *-et,* -, clergy; priesthood; äfv. spiritualty; *~et,* äfv. the cloth F. **-e|stånd,** [the] ecclesiastical estate; jfr äfv. föreg., början. **-examen,** ordination examination, examination for orders. **-fru,** clergyman's (parson's) wife; skämts. clergywoman; jfr äfv.: she is an ideal wife for a clergyman. **-gård,** parsonage, rectory etc., jfr *kyrkoherdeboställe;* själfva bostaden parsonage [house], Skott. manse, jfr vid.

pastorsboställe; ~*s jord,* glebe [land]. **-gäll,** benefice, living. **-hatare,** priest-hater. **-hus,** clergyman's family (household). **-inn|a,** *-an, -or,* priestess. **-kandidat,** candidate for [holy] orders (ordination), Skotl. probationer; (n) dets. som *teologie studerande.* **-kappa,** clergyman's gown, jfr *kappa,* 2. **-kast,** sacerdotal caste. **-krage,** 1. clergyman's bands (el. ss. i Danmark, ringkrage : ruff). 2. bot. oxeye daisy, moon-daisy (bl. flower); *gul* ~, yellow bottle, corn marigold. **-list,** priestcraft. **-lunk,** jfr *lunk; åka i* ~, ride behind the parson's mare. **-man,** churchman; parson; clergyman, jfr *präst.* **-möte,** convocation of clergy, clergymen's meeting. **-parti,** [the] clerical party, [the] clericals. **-rock,** clerical coat, [clergyman's] frock; (fotsid : kaftan) clergyman's gown, cassock. **-son,** clergyman's son; jfr *-barn.* **-stat,** hierarchial state. **-syssla,** clerical office, office of a parson &c; (ur ekonom. synpunkt) living. **-tionde,** parson's (parochial) tithes. **-val,** election of a clergyman. **-viga,** *tr.* ordain; *låta* ~ *sig,* take orders, enter holy orders. **-vigning,** ordination, consecration of a clergyman (priest); *anmäla sig till* ~, seek orders. **-vägen** (best. form); *gå* ~, enter the church, take orders, become a clergyman &c. **-välde,** *a)* ascendancy (predominance, sway) of priests (the clergy), clerical domination, clericalism, sacerdotalism; *b)* konkr. hierarchy; *tryckt af (suckande under)* ~*t,* priest-ridden. **-väsen,** sacerdotalism. **-ämbete,** allm. bet. ministry, jfr *predikoämbete;* priesthood; ~*t,* i eng. kyrkan holy orders; *ett* ~, se *-syssla.* **-ämne,** young divine, jfr *-kandidat.* **-änka,** clergyman's widow.

pröfning, *-en, -ar,* allm. trial; trying, jfr *pröfva;* undersökning examination, inquiry; [take into] consideration, jfr *ompröfning;* undergående af prof probation; bildl. affliction, jfr *kors;* (svårt prof) ordeal, (hemsökelse) visitation, (frestelse) temptation; *ej upptaga .. till* ~, lag. put .. out of court, dismiss [a case]; *... käromål ...,* nonsuit the plaintiff. **-s|kommitté, -s|nämnd,** 1. board of supervisors of assessment. 2. skol. examining board. **-s|tid,** 1. time of probation, probation[ship]. 2. time for consideration.

pröf||va[1], *tr. a)* try [äfv. a p.'s patience; äfv. o.'s fortune : lyckan]; take into consideration, consider; granska examine; profva [jfr d. o.] prove äfv. arithm., verify [a reckoning]; *b)* (döma, anse) lag. find [a p. guilty; it right to inf. : ~ skäligt ..]; i mera allm. bet., se *finna [skäligt];* ~ *själf!* try (judge) for yourself! ~ *sig själf,* examine o. s. [jfr äfv. bibl. : prove your own selves; let us search and try our ways], äfv. search o.'s own heart; *det* ~*r krafterna (ens styrka,* äfv. *tålamod),* se under *kosta* [*på, b*]; ~ *på,* try; (*få ...*) suffer [hardships], äfv. prove [sufferings], jfr vid. *genomgå, 3; han har fått* ~ *på mycket* (*blifvit hårdt* ~*d*), he has had a great deal to bear, his life has been full of trial[s and adversities]; i mera allm. bet., jfr [*vara*] *med,* ex.; *hårdt* ~*d,* [the] sorely afflicted [widow]. **-vo|dag,** day of trial. **-vo|sten,** touchstone, äfv. [a] test [*på,* of]. **-vo|tid,** time of trial; jfr äfv. *proftid.*

psalm, *-en, -er,* (eg. Davids) psalm; allm. kyrkl. hymn; *Davids* ~*er,* the book of Psalms. **-bok,** hymn-book, hymnal, (n) book of common prayer. **-diktning,** psalmody; konkr. hymnody. **-författare,** psalmist [David the P.]; hymnologist, vanl. hymn-writer. **-sång,** psalm(hymn)-singing. **-vers,** [a] verse of a psalm.

psaltare, *-n,* -, instrument psaltery; bok psalter, jfr under *psalm.*

pseudonym, I. *adj.* pseudonymous. II. *-en, -er,* pseudonym, Fr. nom de plume, pen-name. **-itet,** *-en, 0,* pseudonymity.

psyk||isk, *adj.* psychical. **-olog,** *-en, -er,* psychologist. **-ologi,** *-en,* (*-er*), psychology. **-ologisk,** *adj.* psychologic[al].

Ptolemeus, *pr.* Ptolemy [motsv. adj. Ptolemaic].

public||era, *tr.* publish, jfr vid. *utgifva* samt *kungöra, offentliggöra.* **-erande,** *-t, 0,* publishing, publication; promulgation. **-ist,** *-en, -er,* journalist, jfr *tidningsman;* i tidskrifter äfv. reviewer; författare i statsrätt publicist. **-istisk,** *adj.* journalistic. **-ist|förening,** press-association; se vid. röj. **-ist|klubb,** journalistic club. **-ist|möte,** meeting of journalists, journalist congress, äfv. (tidningsrubrik) journalists in conclave. **-icitet,** *-en, 0,* publicity.

publik, I. *adj.* public. II. *-en, 0,* [the, äfv. his etc.] public, jfr *allmänhet* (ex.); åhörare audience; teat. äfv. [the] house; [jfr äfv. : the people who go to hear Wagner]; *den bildade ("finare")* ~*en,* the educated classes, educated people. **-an,** *-en, -er,* publican. **-ation,** *-en, -er,* publication äfv. konkr.

puck||el, *-eln, -lar,* hump, hunch; naturv. (anat. etc.) äfv. gibbosity. **-el|rygg,** hump(hunch)back. **-el|ryggig,** *adj.* hunch(crook-)backed; gibbous; *han är* ~, äfv. he has a hunch. **-lig,** *adj.* humped, gibbous.

puddel||järn, puddled iron. **-ugn,** puddling-furnace.

pudding, *-en, -ar,* pudding [i sms. lika].

puddla[1], *tr.* puddle.

pud||el, *-eln, -lar,* poodle.

pud||er, *-ret, 0,* [toilet- (el. särsk. förr hair-)] powder; bildl. [throw] dust [in a p.'s eyes]; [that is all] bunkum, gammon. **-er|ask,** powder-box. **-er|kappa,** powdering-gown. **-er|pust,** powder-blower. **-er|socker,** brown (särsk. demerara) sugar. **-er|vippa,** powder-puff. **-ra**[1], *tr.* 1. eg. powder; ~ *in,* powder. 2. bildl. (tura, narra, jfr d. o.) jfr *puder,* bildl.; *man kan* ~ *i' honom hvad som helst,* you can stuff anything into him (him with anything). **-rett,** *-en, 0,* dried night-soil.

puff, *-en, -ar,* 1. svag, dof knall detonation; pop,

bang (äfv. ss. *interj.*). 2. af vind, rök- puff äfv. i kläder o. kokk. samt bildl. (i tidningar o. d.). 3. stöt buffet, push, thrust, t. ex. med axeln shove; svag (ss. tecken) nudge, (på skämt) dig, jog, poke, jfr *knuff*. 4. möbel [box] ottoman. **-a**[1], I. *intr.* (jfr föreg.) 1. pop, crack. 2. puff äfv. bildl.; ~ *för*, puff [up], boom. II. *tr.* buffet, push; ~ *till* dets.; äfv. (sakta) nudge, poke, dig [.. in the ribs], give .. a dig, jog &c, jfr föreg. o. *knuff*[a]. **-ande**, *-t*, *0*, puffing. **-are**, puffer. **-ert**, *-en*, *-ar*, 1. fickpistol pocket-pistol. 2. järnv. (: buffert) buffer. **-as**, *dep.* se *knuffas*. **-ärm**, puffed sleeve.

puk|la, *-an*, *-or*, kettledrum; *med -or och trumpeter* ordst., with drums beating and trumpets sounding, äfv. [it went off] with flying colours; [he was received] with a flourish of trumpets, with all honours. **-pinne**, kettledrum-stick. **-slagare**, kettledrummer. **-törne**, bot. rest-harrow.

pull|a, *-an*, *-or*, höna chick, pullet; *pull*, *pull!* chick! chick!

pulpet, *-en*, *-er*, desk; skrif- (äfv. portativ) writing-desk; läs- reading-desk, i kyrka (*kor-*) lectern.

puls, *-en*, *-ar*, 1. fysiol. pulse; *~en är svag*, the (his etc.) pulse is weak (low; slow); *~en slår åter lugnt*, äfv. the pulse has rallied; *känna någon på ~en*, feel a p.'s pulse; bildl. äfv. sound a p. 2. pole for chasing fish into a net. **-a**[1], *intr.* 1. beat in the water with a pole &c, jfr föreg. 2. pound, plod, trudge [through snow, slush], äfv. plough [through snow]; jfr vid. *plumsa*. **-era**, *intr.* pulsate, pulse. **-mudd**, muffetee, wristlet, [warm] cuff. **-slag**, (ett) beat (throb) of the pulse; kollekt. pulsation, pulse. **-åder**, artery [motsv. adj. arterial]; *stora ~n*, the aorta.

pultron, *-en*, *-er*, poltroon, coward, dastard.

pulv|er, *-ret*, -, powder. **-er|form**; *i ~*, pulverous, powdered. **-[e]risera**, *tr.* pulverize; triturate, kem. äfv. levigate. **-[e]risering**, pulverization, &c.

pump, *-en*, *-ar*, pump. **-a**, (1.)[1] *tr.* allm. pump; ibl. draw [water out of a well] (båda äfv. bildl.); ~ *ngn* (utfråga), äfv. draw a p. out.

2. pump|a, *-an*, *-or*, 1. bot. pumpkin. 2. kaffe-glass [coffee] boiler; jfr ibl. *karaff*.

pump|borr, pump-borer. **-kanna**, pump-box. **-kolf**, jfr d. o., *4*. **-ning**, pumping. **-rör**, pipe (el. barrel) [of a pump]. **-stock**, pump-stock. **-stång**, pump-spear (staff). **-svängel**, pump-handle (-brake). **-verk**, pumping-engine, pump. **-vipp**, sweep.

pund, *-et*, -, sv. vikt se *lispund*; eng. mynt pound [sterling] (£); bildl. talent[s], jfr [*natur*]*gåfva*; *gräfva ner sitt ~*, hide o.'s talent [in the earth], bury o.'s talent; *väl använda sitt ~*, se *ockra*, ex. **-hufvud**, blockhead, jfr vid. *dumhufvud*. **-ig**, i sms., t. ex. *6-~ kanon*, jfr följ., ex. **-ing**, i sms., t. ex. *6-~*, six(6)-pounder.

pung, *-en*, *-ar*, 1. allm. pouch, bag. 2. penning-purse; *full*, *späckad ~*, [a] long (heavy) purse; *en tom ~*, an empty (a light) purse; *lossa* (*lösa*) *på ~en*, untie (loose) o.'s purse-strings. **-a**[1], *intr.*; *~ ut*, shell (fork) out; *få ~ ut med*, have to pay (come down with). **-djur**, pouched animal, marsupial. **-peruk**, bag-wig. **-råtta**, opossum. **-slå**, *tr.* fleece, skin, clear .. out, empty [a p.]'s pockets.

punisk, *adj.* Punic.

punkt, *-en*, *-er*, allm. point; dot, jfr *prick*; gram. full stop; period; bildl. particular, head, item, article, jfr vid. *paragraf*, *2*, *post*, *3*, samt *klago-*; *svag ~*, weak point, jfr vid. *sida*, ex.; *~ för ~*, jfr *-vis*, början; *sätta ~ efter*, put a full stop after; *sätta ~ för*, put a stop to; *i den ~en äro vi af olika åsikt*, on this (that) point (el. head); in this particular; in that respect, jfr vid. *därvidlag*; *på alla ~er*, äfv. everywhere; *på den ~ sakerna stå*, as matters stand, in the present state of affairs; *det står alltjämt på samma ~*, it's about the same, things are as they were, no change; *tala till ~*, conclude o.'s remarks; *få ...*, have o.'s say, jfr äfv.: he was not able to finish what he had to say; *till ~ och pricka*, se *prick*; *och därmed ~!* [now] there! (icke befallande) and there is an end of it. **-era**, *tr.* point, punctuate; dot; konst. stipple; kir. puncture. **-ering**, punctuation; dotting; stippling; kir. puncture, punction. **-lig**, *adj.* punctual, [as] regular [as clockwork]; jfr *noga*, *precis*. **-lighet**, punctuality. **-ligt**, *adv.* punctually; *~ hållande sitt löfte*, punctual to o.'s word; *han infann sig ~ efter aftal*, he kept (was punctual to) his appointment. **-vis**, *adv.* point by (after) point, article by article; by points (paragraphs &c), äfv. one item at a time.

puns, *-en*, *-ar*, tekn. (stämpel) punch. **-a**[1], *tr.* konst. pounce.

punsch, *-en*, *0*, [Swedish] punch [i sms. lika t. ex. p. glass; p.-bowl].

pupill, *-en*, *-er*, 1. i ögat pupil. 2. se *myndling*.

pupp|a, *-an*, *-or*, zool. chrysa|lis (*pl.* -lides), nymph (*pl.* -æ), pup|a (*pl.* -æ).

pur, *adj.* pure [and simple]; sheer, jfr *idel* o. *lutter*; *~t guld*, pure gold; *~ okunnighet*, [from] sheer ignorance.

puré, *-en*, *-er*, Fr. purée, i sms. ibl. [t. ex. chicken : höns-; pea] soup.

purger|a, [*in*]*tr.* purge. **-ande**, *p. a.* purgative. **-medel**, purgative, purge.

purjo|lök, leek.

purp|ra[1], *tr.* purple; *~s*, turn (go) purple; (rodna) purple [up]. **-ur**, *-n*, *0*, purple [i sms. lika] äfv. bildl. **-ur|färg**, purple; ibl. (egentl.) [jfr följ.] crimson, scarlet. **-ur|färgad**, *p. a.* purple [-coloured], äfv. se följ. **-ur|röd**, *adj.* crimson (: högröd) scarlet.

purr|a[1], *tr.* 1. F narra, jfr d. o. o. *pudra*; *det kan du ~ i bönder* ordst., tell that to the marines. 2. *~ upp håret*, rough up o.'s hair. 3. sjö.

rouse, call, knock [the men] up; ~ *ut*, äfv. turn the men out.

puss, *-en*, *-ar*, **1.** puddle, plash, small pool. **2.** F (kyss) buss. **-a**[s], F se *kyssa*[*s*].

pussig, *adj.* bloated.

pust, *-en*, *-ar*, **1.** puff; äfv. breath; jfr vid. *fläkt*. **2.** [pair of] hand-bellows. **-a**[1], *intr. a)* andas tungt, hörbart puff [and blow], starkare (fämta) pant; klagande groan [under the burden]; *b)* [hvila för att] hämta andan breathe, take (fetch) breath; *c)* med en pust blow [the bellows], work the bellows; ~ *på elden*, blow the fire; *låta hästarna* ~, breathe the horses; ~ *ut*, recover o.'s breath, catch o.'s wind F. **-ande**, *p. a.* o. *-t*, *0*, puffing, blowing &c.

putt||**a**, *-an*, *-or*, pad.

1. puts, *-et*, *-*, trick; practical joke; prank, jfr *spratt*, *upptåg*; *spela* [*sina*] ~, play [o.'s] tricks (pranks); *spela* (*göra*) *ngn ett* ~, play a p. a trick, play a practical joke upon a p.

2. puts, *-en*, *0*, tekn. (mur.) fine stuff, finishing coat [of plaster]. **-a**[1], *tr.* clean, jfr *rengöra*, o. [allm. bet.] *snygga*, *städa*; gnm borttagande af ngt öfverflödigt trim [a lamp, a hedge], tbl. dress; träd, häck äfv. lop, jfr äfv. *beskära*, *I*; brighten, polish, jfr *blank*[*a*] o. *polera*; ~ *ljuset*, snuff the candle; ~ *naglarna*, clean (el.: skära cut, trim) o.'s nails; ~ *näsan*, wipe o.'s nose; snyta sig blow o.'s nose; ~ *af*, *a)* bortrensa clear (wipe) away; rub off; *b)* göra slät, fin (mur. etc.) dress; snick. smooth [off]; göra klar, blank polish (rub) up, jfr ofvan; allm. handtv. (: lägga sista handen vid) finish off; ~ *upp*, brush (touch) up. **-bräde**, mur. darby. **-hyfvel**, smoothing-plane.

puts||**lustig**, *adj.* droll, comical, funny. **-lustighet**, drollness &c; mera konkr. drollery. **-makare**, practical joker, jfr *upptågsmakare*; wag, jfr *lustigkurre*. **-makeri**, practical joking.

putsning, cleaning, trimming &c, jfr *putsa*.

putt; *gå i ~en*, go to pot (the dogs), jfr [*gå i*] *kvaf*; bli om intet come to naught, end in smoke, fizzle F.

puttel|**krämare**, hawker, huckster, petty salesman.

puttifnask, *-en*, *-ar*, shrimp, hop o' my thumb.

puttra[1], *intr.* murmur; mutter äfv. bildl. o. om ngt kokande, äfv. en panna; i sistn. bet. äfv. bubble, make a bubbling noise.

pygmé, *-en*, *-er*, pigmy, dwarfling, Lilliputian.

pynt, *-en*, *-ar*, point; beak; sjö. äfv. end.

pynta[1], *tr.* deck, decorate; ~ *ut*, dress up; ~ [*ut*] *sig*, dress o. s. up, deck (adorn) o. s. [with ..], make o. s. smart (spruce).

pyra[2], *intr.* smoulder; *ligga och* ~, be smouldering.

pyramid, *-en*, *-er*, pyramid; bilj. pyramids; äfv. pile [of arms]. **-al**, *adj.* pyramidal. **-formig**, *adj.* se föreg.; äfv. pyramidical. **-poppel**, Italian (Lombardy) poplar.

pyre, *-t*, *-n*, little thing, atom, dot, mite [of a child], midge.

Pyrene||**erna**, *pl.* (best. form), *pr.* the Pyrenees. **(p)-isk**, *adj.* Pyrenean; *(P)~a halfön*, ofta [is. eng. hist.] the Peninsula.

pys, *-en*, *-ar*, little boy, urchin, brat [of a boy]; *kan ~en gå ännu?* (sagdt t. ex. till fadern), can the (your) youngster walk yet?

pysa[2], *intr.* hiss, fizzle.

pyss||**la**[1], *intr.* busy o. s. [with trifling jobs]; (*gå och* ~), peddle [about]; be busy [with my linen; in my drawers; about the house], jfr *syssla*; tbl. tinker [at]; ~ *om'*, nurse, starkare coddle [a p.]. **-ling**, *-en*, *-ar*, dapperling.

pyts, *-en*, *-ar*, bucket.

pytt, *interj.*; se *jo*, ex.

på, **I.** *prep.* **A.** rumsförhållande **1.** befintlighet på ett ställe *a)* (eg. hvila på ett underlag) on, upon (det senare mera högtidligt o. i bildl. uttr.) [t. ex. lie on the ground; on the table, the shelf; a sail, moonlight on the lake; a hat on o.'s head; [hang ..] on a nail; heaped up one upon the other; se vid. vederb. verb o. substantiv hvarmed ~ förekommer förenadt]; [Anm. Ibland uttrycker *på* också befintlighet, vistande på ett ställe äfv. i fall, där ofvannämnda eg. bet. ej är så märkbar, t. ex. there are a lot of people, cottages on his estate [jfr äfv. *lefva*, ex.]; on the islet, rock; on Holy Island (så i fråga om mindre ör); särsk. [I met him, he lives] on Ludgate [etc.] Hill, on the M—n Road (Obs. utanför staden), on the Embankment (jfr om gatunamn i allmht under *c*); on the (my etc.) road (äfv.: under vägen, färden); on a trip; on this (el. one) side; on a mission]; *b)* mera ungefärligt angifvande punkt i rummet (respekt. adress) [jfr *i*, *I*, *2*] at [t. ex. he was [staying] at his country-house, at Balmoral; Obs. särsk. vid afsägsnare o. mindre [kända] örs namn: at Malta, at St. Helena; jfr äfv.: at Marstrand, at Sandhamn; at an inn, at the station; at the bank, club, office, theatre; at sea (: "sjön"); at the bottom; at (el. on) the other side of the river; Obs. särsk. (~ ungefär: vid ngt som pågår) at a party (bjudning), at the concert; at page 200, jfr mots. under *c*]; *c)* inom ett visst område [jfr d. o.] [jfr äfv. prep. *i*, *1*] in (tbl. växlande med at, on) [jfr vid. särsk. *gata*, *land*; in the street [jfr ss. mots. ofvan: on the road], in High Street (: Storgatan), in Euston Road, in the Strand; Obs. vid. hvad angår lokalnamn, särsk. vid större örs namn ss.: in Arran, in the isle of Man, in [the island of] Gothland; Obs. vid.: she is in her room (: ~ rummet); in the space in front, in the yard; in the balcony, verandah; in the market; in a boat, a vessel, in the train, jfr äfv. *med* samt *fara* o. d. vb; [bought] in (at) the fair; [money] in (at) the bank; in (on) our way [from .. to]; in (on) a map, picture; Obs.: in a page [of a book], men on page 200; in one passage [in a book]; in (on) the bill (räkningen); in an office, a counting-house]; Obs. dock: this word is to be found under D.; *d)* [om saker, när ~: här och där (ute, omkring) ~, samt särsk. tbl. i uttr.: hafva (bära) ~ sig]

about; *e*) (~ : mot en bakgrund) against [t. ex. the picture hangs against (dock äfv. on) the wall]. **2.** (rum) rörelse *a*) [jfr *1, a*] [up]on [t. ex. come (jfr *komma, råka* o. d.) [up]on; särsk. mil. march on a place]; *ut* ~, *upp* ~, ibl. *ned* ~ [out, up el. down] on to, [walk] [out etc.] into [the field : åkern]; Obs. äfv. utan out etc. [t. ex. .. led him] into [the street]; [efter put, set] äfv. in; *stiga* [*upp*] ~ *tåget*, get into the train; *ut* ~, äfv. [we rode] out upon [the plain]; *b*) to [t. ex. go to a ball, the theatre, a party : bjudning, jfr *bjuda* flera ex.; sail to the Mediterranean; come, succeed to the throne; attach (jfr *fästa*) to; pay a visit (göra besök) to [t. ex. the English fleet : engelska eskadern]; set fire to]. **3.** (rum) utsträckning for, jfr äfv. *omkrets*, ex. **B.** tidsförhållande **1.** tidpunkt *a*) särsk. vid angifvande af dag on [t. ex. on [the] Sunday; on the 2nd of July; on the day of his death; [on] the following day; on a night in July; Obs. att prepositionen [ss.ofta i sv.] stundom kan utebliva, hvilket särsk. är fallet vid last, next, one (en viss ..), the same etc., jfr gram. samt vederbörande sv. uppslagsord]; *b*) in [t. ex. [at 8 o'clock] in the morning, in (~ : inom) the day; jfr vid. särsk. *tid* [flera ex.] m. fl. tidsord samt *om, II, 2*]; *c*) at [at the time when .., at this (that) time (period)]; *d*) ofvanpå, efter after [jfr *mat*, ex.; jfr äfv. shot after shot, jfr *annan*, ex., slutet]; äfv. [up]on [t. ex. follow upon; letter on letter]; *e*) of [latter years]; jfr vid. *om, II, 2, e.* **2.** tidsutsträckning *a*) allmännast for [t. ex. I have not seen him for the last two years (Obs. äfv.: for two years [past], these two years); särsk. i fråga om beräknad (afsedd) tidslängd i framtiden, t. ex. I am going to stay, I will take the rooms for a fortnight; we cannot expect to see him for (äfv. within) three days]; *b*) tidsutsträckning inom (jfr d. o.) hv. ngt sker in [t. ex. in half the time], within jfr näst ofvan; *c*) (*in* ~) in, into, jfr *inpå, 3; d*) jfr *2. nära*, ex.; *e*) tidsmått ss. beräkningsgrund by [t. ex. take the rooms by the week]. **C.** I öfverförd betyd. **1.** (jfr *A, 1*) *a*) [up]on, jfr äfv. *grund*[*a*]; jfr äfv. *bero, lita, räkna*, ex.; äfv. for, jfr ex.; ~ *förekommen anledning*, for certain reasons, owing to circumstances that have occurred, for a very good reason; jfr äfv. *se* [*på*]; *förhör honom* ~ *verben*, examine him on the verbs; *b*) [believe, confide; employ ..] in; *c*) at [t. ex. work at; wonder at]; jfr äfv. adj. ss. *ond, vred* (framför sak, ~ dets. som öfver); ~ ngns bud o. d. at [a p.'s call] skiftande med by [ss.: at (by) a p.'s desire, suggestion, order]; Obs.: ~ *begäran* [jfr d. o.], by [special] request; *d*) efter nyss ofvan antydda adj. with [a p.]; ibl. against, jfr *förbittrad; e*) underlag för tanke, känsloyttring (jfr *tänka, tanke* o. d., ex.) of [t. ex. certain of; tire[d], weary of; jealous of]; dock [meditate, ponder d. v. s. djupare tänkande] on. **2.** målet *a*) [titta, se d. o.; sikta, peka, rikta; skjuta, äfv. kasta o. d. rörelsevb] at [jfr äfv.: *har du nu varit* ~ *tändstickorna?* have you been at (meddling with) the matches? *han är* (*kommer*) *alltid* ~ *mig med frågor*, he is always at (on to) me with questions]; ibl. on [look (gaze) on : titta ~ : öfverblicka; have an eye on (el. to)]; *b*) i abstraktare bet. to [t. ex. attend (: gifva akt) to; listen to; an answer to; allude, allusion to; invite, ask to, jfr ofvan *A, 2, b* (med hänvisn.)]; särsk. uttr. *ytterlighet* (*ända in* ~) to [the skin] el. noggrann beräkning to [a nicety (tee); a farthing : ~ öret]; *c*) åtkommande, förvärfvande, äfv. beredelse for [t. ex. wait for; call for; a claim for; prepare, preparation for]. **3.** motsv. genitivförhållande of [*a*) possessiv genit.: Captain S. of the Polhem; Herr B. of Nääs; the roof of the house; the cover of the book, the lid of the box; *b*) objektiv genit. i eg. bet. samt omfattande andra slag ss. partitiv o. egenskapsgenit.: a description of, instances of, get sight of, jfr äfv. ofvan *C, 1, e;* a claim of 100 dollars; a remnant (stuf) of 10 ells; the end of ..; a troop of 20 men (20 men strong); a child of two : ~ (: om) två år; Obs. äfv. andra genitiv- el. possessivformer ss.: kiss a p.'s hand; I have got my feet chilled : förkylt fötterna ~ mig (F) [jfr ss. mots. ex. under *nagel* med to]; a ten-crown note : sedel ~ (: om) .. [Obs. däremot: a cheque for £100]; chicken-pie : pastej ~ höns [Obs. typiskt!]. **4.** distributivförhållande (så och så mycket ~ hvar) [one] in [a hundred]; [5 shillings] a (in the) [day, jfr *om*, ex.]; [jfr äfv.: those pears are (: kosta) a penny apiece; scale : 2 feet to an inch]; äfv. out of, jfr *af, 6* slutet; 100 öre *gå* ~ en krona, there are .. in, .. go to .. **5.** sätt in [t. ex. in this manner, in some way; in the fashion; in (äfv. for a) joke, jfr *skämt;* written in English [jfr dock *öfversätta*]; words in -ing, ending in r]. **6.** medel *a*) by [t. ex. gain, lose by; by a way, path o. d.], särsk. fortskaffningsmedel (Obs. ~ utbytbart mot *med*) jfr *komma, B*, ex.; *b*) at [t. ex. win, lose at cards, whist]; *c*) [up]on, jfr *lefva*, ex.; *d*) off [t. ex. dine off plate (: silfver)]. **7.** mått, afstånd, värde, [be]kostnad (jfr d. o.) at [t. ex. with the thermometer at zero]. **8.** hänseende [efter adj. o. subst. uttryckande rikedom (ägande) el. brist samt vb : beröfva] of [jfr äfv. *blind, döf*, ex.]; dock äfv. ibl. in [ss.: abound, rich in; poor, deficient in]. **9.** before, jfr *hafva* [*tid* ~ *sig*]. — Anm. 1. ~ motsvaras ofta af förstafvelsen a-, t. ex. afresh : ~ nytt, a-tip-toe : ~ tå. — Anm. 2. ~ jämte ett föreg. [intr.] vb återges i eng. ofta med ett ord (trans. vb); is. märkes därvid rörelsevb åtföljda af ~ samt ett subst., betecknande kroppsdel, t. ex. *skaka* ~ *hufvudet*, shake o.'s head (jfr äfv. *med*). **II.** ~ ingående i sms. *konj.; ~ det att*, [in order (to the end)] that; ~ *icke*, that .. not, lest [he should, jfr gram.]. **III.** *adv.* on, ibl. away, jfr särsk. *gå* o. *hålla på'*; äfv. (: framåt) ahead, along; [hurry] up F; Anm. adv. ~ är ofta att betrakta ss. ellips af prep. ~ med underförstående af ett styrande perf. partic. o. ett följande subst., och dyl. anm. gäller äfven om eng.,

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⑫ närmast motsvarande.

hvarför äfv. andra prep. [jfr vederb. vb., t. ex. särsk. *komma*, ex. med ~, samt äfv. nedan följande verbalsammansättningar] kunna förekomma, t. ex.: the carpets are down.

Anm. Sms. af *på* o. vb eller verbalsubst., jfr i allm. de enkla verben (särsk. jämte ett accentueradt *på*).

påakta, *tr.* mind, heed, jfr vid. [*be*]*akta* o. ex.

påbjud||a, *tr.* enact, ordain; command [t. ex. silence], jfr äfv. *bjuda, 1*, ex.; impose [taxes]. **-ande**, *-t, 0*, enactment; imposition.

påbred||a, *tr.* spread; *-da smörgåsar*, spread bread and butter, [some] ready cut sandwiches [please].

påbröd, inbread.

påbud, edict, ordinance; decree [of the senate; from Cæsar], jfr vid. *befallning* o. *kungörelse*.

påbygg||d, *p. a.*; *huset har blifvit ~t*, the house has had a storey built on (a piece added [to its height]). **-nad**, addition; superstructure äfv. konkr.; konkr. part (storey) added, new[ly built] storey.

påbörda, *tr.*; *~ ngn ngt*, lay a th. to a p.'s charge, jfr *beskylla* o. *last*, ex.

påbörja, *tr.* begin etc. jfr *börja*; *ett ~dt* tapisseri-*arbete*, a piece of work (el. embroidery &c) ready begun.

pådrifva, *tr.* allm. press (urge, push) on; bildl. prompt, hasten, jfr *påskynda*. **-re**, allm. pusher (eg. goader)-on; äfv. taskmaster.

pådyfla, se *dikta på* o. jfr *påbörda*.

påfallande, *p. a.* striking, äfv. remarkable [resemblance]; obvious.

påflig, *adj.* papal, pontifical; *~t sinnad*, papistic[al], popish; *en ...*, a papist.

påflug||en, *adj.* ob(in)trusive, forward; importunate; jfr vid. *näsvis* o. d.; *~ människa*, äfv. intruder; *på ett -et sätt*, obtrusively. **-enhet**, ob(in)trusiveness, konkr. intrusion.

påfordra, *tr.* claim, demand; require, jfr vid. *erfordra, behöfva, kräfva*. **-n**, [on] demand, requirement; se vid. *anfordran*.

påfund, *-et*, -, invention; fancy, jfr vid. *påhitt*.

påfve, *-n, påfvar*, pope, pontiff; *tvista om ~ns skägg* ordst., dispute (quarrel) about trifles (for the sake of disputing &c), split straws. **-döme**, *-t*, **1.** (*pl. -n*) pontificate, popedom. **2.** (*pl. 0*) papacy, papism, papistry; popery. **-krona**, [the pope's] triple crown, tiara. **-stol**; *~en*, the papal chair, the Chair of St. Peter, the Holy See. **-val**, election of a pope, papal election. **-välde**, eg. papal dominion; se vid. *-döme, 2*. **-vän**, papist. **-värdighet**, papal (pontifical) dignity, papacy.

påfvinna, female pope; *~n Johanna*, Pope Joan.

påfyllning, filling up; refilling, replenishment; jfr äfv. *påtår*.

påfågel, peafowl, särsk. hanen peacock. **-s|fjäder**, peacock['s] feather. **-s|höna**, peahen. **-s|stjärt**, peacock's tail. **-s|unge**, peachick.

påföljl||ande, *p. a.* [immediately] following; ensuing [punishment], next [day etc.], jfr äfv. *följande*, särsk. ex. med *dag*. **-d**, consequence, jfr *följd, 2*; effect, jfr *verkan; vid ~ af* straff, on pain of, jfr *vite* samt *ansvar* [sista bet.]; *med den goda ~ att*, äfv. with such excellent result that.

påföra, *tr.* **1.** bring on. **2.** bokhåll. *~ ngn ngt* (kostnaden), se *debitera* o. *konto*, ex.

på||gå, *intr.* [be] go[ing] on, [be] continue[d], jfr *fortgå*; be in progress, proceed; förehafvas ibl. be on F; *röstningen -gick ännu*, the voting was still proceeding [when we went to press]; *medan byggnadsarbetet -gick*, while the building was in progress (course of erection), while the house was building (being built); *försök hafva -gått i flera år*, experiments have been being made for years; *alltjämt ~*, äfv. keep on. **-gående**, *p. a.* jfr föreg.; äfv. present; *under ~ reparation*, while the premises are undergoing repair [the business is carried on next door], during the alterations; *under ~ krig*, äfv. (dets. som: under krigstid) in time of war, in war-time; *under nu ~ riksdag*, during the present parliament, while this parliament is sitting (lasts, holds); *under ~ ..*, jfr äfv. *midt* [*under* (*i* tid)].

påhitt, device, invention; nyck fancy, whim, crank, trick; jfr äfv. *konst, 2* [ex. slutet] samt *förevändning*; konkr. (uppfinning) contrivance, wrinkle, patent F; *det är* bara *ett ~ af honom*, it is one of his tricks, it is an idea of his own; *ett sådant* underligt *~!* what an idea!

påhälsning, visit, jfr *besök*.

påhäng, encumbrance, burden, hamper; person[er] (snyltgäst) hanger[s] on; *vara ett ~*, se [*ligga till*] *last; hafva ~ af*, be burdened by [hangers on], be bothered (importuned, äfv. overrun) by [t. ex. visitors]. **-sen**, *adj.* obtrusive, importunate.

påk, *-en, -ar*, thick stick, cudgel, jfr vid. *knöl-*.

påkalla, *tr.* allm. call [up]on [a p. äfv. to do a th.], call for äfv. [om] sak; call into requisition, require, jfr *påfordra*; ibl. äfv. summon, jfr *tillkalla*.

påklädl||a, *tr.* put [o.'s] clothes on, dress, jfr *kläda, I, 1*; *-d*, [he is not] dressed [yet], se vid. [i] *kläder*[*na*]; i särsk. bet. (*p. a.*) äfv. dressed up; overdressed. **-ning**, [be long over o.'s] dressing. **-nings|rum**, dressing-room, changing-room; jfr äfv. *kapprum*.

påkomm||a, *intr.* se *komma på'*, *c* o. *d*. **-ande**, *p. a.* se *förefallande; vid ~ sjukdom*, in case of illness; if anyone (el. you etc.) be taken ill; *genom hastigt ~ illamående ser jag mig hindrad att ..*, owing to a sudden attack of illness I regret to find myself unable to ..

påkost||a, *tr.* se *kosta på, a*, o. jfr *bekosta* o. *kostnad*, ex. **-ande**, *p. a.* [jfr *kosta på, b*] trying [work], jfr äfv.: it is rather a strain (el. bildl. wrench t. ex. to leave o.'s old home); bildl. hard [*för*, on], painful [to]; *jag finner det ~*, äfv. I feel it rather a hardship.

påkänning, mek. strain, pull, tug; mera allm. bet. trial, hardship, jfr föreg.; äfv. ibl. se *känning.*

Pål, *pr.* Paul; se *Per,* ex.

påla, *tr.* pile; intr. absol. drive piles; ~ *un'der* en byggnad, shore up, support [an edifice] by piles.

pålag||a, *-an, -or,* impost, tax.

pål||bro, -brygga, pile-bridge. **-byggnad,** pile-work; fornf. (till människobostäder) pile(lake)-dwelling, vetensk. lacustr|al(ine) dwelling (habitation); *invånare i* ~, pile-builder, lake-dweller, lacustrian. **-e,** *-en, -ar,* bro- pile; pale, pole, post; mindre stake, tält- picket; *en* ~ *i köttet* bibl. ordst., a thorn in the flesh.

pålitlig, *adj.* trustworthy, dependable, [he is not] to be depended (relied) [up]on, reliable; äfv. (: icke farlig) safe; äfv. authoritative [source]. **-het,** trustworthiness &c, reliability.

pål||klubba, monkey, pile-block. **-kran,** pile-driver(engine), rammer. **-lare,** i land bollard [-head]; skeppsb. kevel(el. sträf-) knight)-head. **-ning,** piling; konkr. pilework; ibl. piled ground; jfr äfv.: **-rad,** row (line, range) of piles; jfr äfv. *palissad.* **-rot,** bot. tap-root. **-sko,** pole-shoe. **-verk,** pilework; jfr äfv. *palissad.*

pålysning, announcement.

pålägg||a, (jfr *lägga* [*på*] o. ex. därmed, t. ex. under *kors*) **1.** eg. lay (put, place) on; äfv. apply [*på*, to]. **2.** bildl. impose (lay) [taxes, a task (duty)] upon; ~ *ngn* ngt, äfv. saddle a p. with [a burden]; ngt att göra charge a p. with, enjoin [a th.] on a p. **-ande, -ning,** särsk. laying on [of hands].

påmin||na, *tr.* put .. in mind [*om,* of], remind [of]; ~ (: erinra) *om,* äfv. bring to [a p.'s] memory; äfv. om ting, genom likhet be suggestive of; anmärka [jfr d. o.] observe, remark; prompt [to inf.], jfr äfv. *anmana; vi* (tidningen) ~ *bara om* .., we merely remind our readers of ..; *talaren -de om det ställe i bibeln* där .., the speaker revived the passage of Scripture ..; *han har ingenting som -ner om en förnäm herre,* he has nothing of the nobleman about him; *det* (*han*) *-ner om* .., it (he) reminds o. (el. me, you) of; it suggests .., jfr vid. *-ande;* äfv. it savours of ..; *påminn mig!* remind me [of; [not] to inf.]; prompt me [if I forget what I have to say]. **-na sig,** *refl.* call [back] to [o.'s] mind, recall, recollect; remember, jfr *minnas* jämte ex.; *så vidt jag kan* ~ *mig,* äfv. to the best of my recollection. **-nande,** *p. a.* äfv. reminiscent, commemorative [of : om]; suggestive [of]. **-nelse,** *a*) reminder, remembrancer; *b*) jfr *påpekning;* varnande admonition; is. i ämbetsstil observation, remark; *få* ~ *om,* be reminded (put in mind) of; *göra* ~*r om,* remind of; starkare (varnande) warn of; *göra* ~*r vid,* make remarks upon.

påmönstra, *intr.* (om sjöfolk) se *inmönstra.*

pånyttföd||d, *p. a.* born again, regenerated. **-else,** regeneration.

påpasslig, *adj.* attentive, vigilant, wide-awake, prompt, ready; predik. [always] to the fore, [you must be] [on the] alert, on the look-out. **-het,** attentiveness, alertness &c; vigilance.

påpek||a, *tr.* allm. point out, jfr *peka på;* call [your : för dig] attention to; skarpt utpeka put o.'s finger on [the mistake]. **-ning,** indication, [an] intimation [that ..], jfr *antydan.*

påpälsad, *p. a.* [well] wrapped up, encased (smothered) in furs (fur wraps).

påropa, *tr.* call [on] [a case].

påräkna, *tr.* reckon (count) [up]on [your support], expect; ~*d,* äfv. contemplated [cost].

påsadlad, *p. a.* ready saddled.

1. pås||e, *-en, -ar,* bag [*med,* of]; särsk. zool. pouch; sack, satchel; rocken *hänger som en* ~, hangs like a sack, sacks [at the back].

2. påse, *tr.* look at (on), view; inspect [a document]. **-ende,** *-t, 0,* inspection, sight; sändes *till benäget* ~, for your kind inspection (attention), your inspection is solicited; *vid flyktigt* (*hastigt*) ~, [jfr äfv. *anblick,* ex.] at a cursory (hasty) glance; se *närmare,* ex.

påsegl||a, *tr.* run against (el. into [a ship]), jfr *öfversegla;* run foul of. **-ing,** running into &c, collision.

påsela, *tr.* [put the] harness [on].

påsig, *adj.* baggy [trousers; äfv. cheeks].

påsk, *-en,* [*-er*], Easter [i sms. lika] (äfv.: ~*en* i allm. bet.); judarnes Passover [äfv. i sms. t. ex. bread]; [*första*] *söndagen efter* ~, äfv. Low Sunday; is. kat. kyrk. Quasimodo; jfr vid. *pingst,* ex. **-afton,** Easter Eve. **-a|lamm,** paschal lamb; äfv. (fest) [keep the] Passover. **-dag,** Easter-day. **-ferier,** Easter vacation (holidays, recess). **-fest,** [[the] festival of] Easter; judisk [the] Passover. **-helg,** vanl. jfr *-tiden.* **-högtid,** se *-fest.*

påskina, [*in*]*tr.; låta* ~, give out (to understand), jfr [*låta*] *förstå;* (: *vilja* ...) mean to be [t. ex. he was neither so bold nor so clever as he meant to be]; jfr äfv. *låtsa,* ex.

påsk||lilja, daffodil.

påskrift||ning, writing &c; endorsement. **-t,** superscription; på handlingar o. d. annotation, äfv. endorsement särsk. på växlar; underskrift (af namnet) signature; särsk. på pass visa, vise; på paket docket, äfv. address. **-va,** *tr.* write [o.'s name] on .., superscribe; endorse; visé; *få, ge .. -vet* F, jfr *tillrättavisning* o. *prickning.*

påskrufva, *tr.* screw on; ~*d,* fixed [bayonet].

påsk||tiden (best. form), [at (el. about)] Easter (ibl. Easter-time(tide)). **-vecka,** Easter week.

påskynd||a, *tr.* hasten, accelerate [äfv. his ruin]; hurry on; quicken [o.'s pace : sina steg]; mana på, pådrifva [jfr d. o.] press on; ~ *sina steg,* äfv. hasten (hurry) o.'s steps; jfr äfv. [*öka*] *fart*[*en*]. **-ande,** *-t, 0,* hastening &c; acceleration.

påsläpp||a, se *släppa på.* **-ning,** letting (turning) on; induction [of steam].

päs|sjuka, [the] mumps, läk. parotitis.

påstruken, 1. *pp.* jfr *stryka på*. 2. *p. a.* F fuddled, obfuscated, äfv. [a little] on; *en ~ nattvandrare*, a belated reveller.

påstrykning, spreading (laying) on, application [of an ointment].

påstå, I. *intr.* se *pågå* o. *fortfara*. II. *tr. a)* (starkt) vidblifva, förfäkta assert [o.'s rights]; maintain [äfv. as a right]; insist (äfv. stand) upon [o.'s right]; yrka på äfv. urge; *b)* yttra (svagast) ofta say; state; med bestämdhet declare, allege, aver, asseverate; log. o. d. predicate, enunciate; [....] *~r jag*, äfv. I contend; *han ~r att* .., äfv. he will have it (he insists [upon it]) that ..; *man ~r att* .., people say that ..; *jag vågar ~*, I dare [venture to] say (maintain); starkare [this] I aver; *han ~r sig hafva* .., he says he has .., jfr äfv. *förmena*, 2, med ex. **-dd**, *p. a.* [the] reputed (reported) [author]. **-ende**, *-t, -n*, allm. statement, assertion; affirmation, declaration; allegation äfv. lag.; bestämdt averment, asseveration; log. etc. predication, proposition, enunciation; lag. plea[ding], jfr äfv. *yrkande*; i dispyt contention, äfv. [my antagonist's] position; *jag har bevisat mitt ~*, I have proved my case; *väcka ~ om*, put in a claim for [compensation, damages]; *under ~ att*, äfv. on the pretence that. **-endesats**, gram. declarative sentence.

påstöt||ning, 1. eg. striking [on the bank], running aground. 2. bildl. (F) hint, intimation, encouragement. **-t**, *p. p. bli ~*, get (receive) a hint &; be prompted [to inf.].

påta[1], *intr.* poke [about] [in the embers], äfv. dig [in the soil]; jfr äfv. *peta*.

påtag||a, *tr.* se *taga på*' [*sig*] (*a* o. *b*). **-a sig**, *refl.* 1. eg. jfr föreg. bäny. 2. bildl. assume [the responsibility for ..]; ngt (fel, skuld) confess o. s. guilty of, plead guilty to [having ..]; se vid. *åtaga sig*. **-lig**, *adj.* palpable, obvious, tangible, jfr äfv. *klar*, *tydlig*. **-ligen**, *adv.* obviously &. **-lighet**, palpableness &, palpability, äfv. evidence. **-ligt**, se *-ligen*.

påteckn||a, *tr.* sign, endorse, äfv. -back; pass visé, visa. **-ing**, signature, endorsement; visé, visa.

på|tinga, på|truga, se under de enkla vbn.

påtryck||a, *tr.* 1. eg. imprint; impress [a stamp]. 2. bildl. influence, ibl. prevail upon; *~s af*, äfv. be swayed by. **-ning**, pressure; impress[ion], äfv. application [of a stamp, a seal]; bildl. influence; hint, jfr *påstötning; omständigheternas ~*, the pressure of circumstances; *efter någon ~ samtyckte han*, a little pressure was brought to bear and he consented.

påträff||a, *tr.* find, come across, meet with, jfr *träffa* [*på*]. **-ande**, *-t, 0*, finding, meeting with; *denna djurarts ~* .., the discovery of this species [in ..].

påtvinga, *tr.* force [a th.] upon [a p.]; äfv. thrust .. upon [a p.] (down [a p.'s] throat).

påtår, another cup, [just] another few drops.

påtänkt, *p. a.* [had not been] thought of; intended, projected [improvements]; *detta har länge varit ~*, this matter has long been in contemplation (el. under consideration).

påverk||a, *tr.* work (operate) upon, jfr *verka* [*på*]; affect, influence, sway; äfv. bias, prejudice; *låta ~ sig*, äfv. be swayed (influenced) [by]. **-an**, action, operation; influence; *under ~ af*, äfv. influenced by.

påvisa, *tr.* point out; show; prove.

på|yrka, *tr.* insist upon, demand, claim; jfr *yrka* [*på*].

påökl||a, *tr.* increase [a p.'s salary], jfr *öka* [*på*]. **-ning**, increase, augmentation; *~ i lönen*, se *löneförhöjning*.

päll, *-en, -ar*, canopy; [night's sable] pall.

päls, *-en, -ar*, 1. på djur fur, coat, pelt; *ge ngn på ~en*, curry a p.'s hide; slate (fall foul of) a p.; *få på ~en*, get a drubbing; jfr äfv. *påskrifva*, ex. 2. plagg fur [over]coat; dams fur cloak, äfv. pelisse. **-a**[1], *intr.*; *~ åf (på) någon*, help a p. off (on) with his fur coat (el. allm. wraps); *~ på'*, äfv. allm. bet. wrap (bundle) [a p.] up. **-[be]brämad**, *p. a.* edged with fur, äfv. furred. **-bräm**, fur-edging. **-djur**, furred animal. **-foder**, fur-lining. **-fodrad**, *p. a.* lined with fur. **-handlare**, fur-merchant, furrier, jfr äfv. *körsnär*. **-handske**, fur glove. **-krage**, på plagg fur collar; ss. särsk. plagg fur cape (tippet). **-mössa**, fur cap. **-rock**, fur coat. **-varor**, *pl.* furs, jfr vid. följ. **-verk**, ss. ämne fur; kollekt. (ss. vara) furs, ibl. furriery; oberedda skinn pelts, peltry.

pär, *-en, -er*, peer [of the realm].

pärl||a, I. *-an, -or*, äkta pearl [i sms. lika, t. ex. p. bracelet : armband; p.-fishery; p. necklace : halsband; p.-sand] äfv. bildl. (poet.); af glas, bärnsten etc. o. bildl. i afs. på formen bead; droplet; bildl. äfv. jewel, jfr äfv. [*en*] *krona* [*bland*]; jfr *må*, *II*, slutet. II.[1] *intr.* rise in small bubbles like pearls; form drops; ibl. pearl; om musserande dryck sparkle; *svetten ~de på hans panna*, the perspiration stood in beads on his forehead. **-ande**, *p. a.* sparkling [wine]; beady. **-band**, se *-snöre*; äfv. dets. som *-armband* el. *-halsband*, jfr ofvan. **-bank**, pearl-oyster bank (bed). **-emo**, *-n, 0*, mother-of-pearl [i sms. lika, el. pearl t. ex. p. button]; nacre; *lik ~*, äfv. pearly, nacreous [lustre]. **-fiskare**, pearl-fisher (el. diver). **-formig**, *adj.* pearl-shaped; beady. **-färgad**, *adj.* pearl-coloured (gray). **-garnityr**, set of pearls. **-gryn**, pearl-barley. **-handlare**, dealer in pearls. **-hvit**, *adj.* pearl[y] white. **-hvitt**, pearl-white. **-höna**, guinea-hen. **-höns**, guinea-fowl. **-mussla**, i hafvet pearl-oyster; pearl-mussel. **-prof**, tekn. bead-proof. **-smycke**, pearl adornment. **-snöre**, string of pearls (el. beads). **-staf**, byg. round bead, paternoster. **-stickad**, *p. a.* embroidered with pearls, pearled, beaded. **-stickare**, embroiderer in pearls. **-stickeri**, pearl-embroidery. **-stil**, boktr. pearl. **-söm**, pearl-stitch.

pärm, *-en, -ar*, cover (äfv.: *~ar*, jfr *omslag*); *~ar*, äfv. [leather back and cloth] sides; *från ~ till ~*, from cover to cover.
päron, *-et, -*, pear [i sms. lika, t. ex. p.-tree]. **-formig**, *adj.* pear-shaped; vetensk. äfv. pyriform. **-trä**, pear-tree wood.
pöbel, *-n, 0*, populace, mob, rabble. **-aktig**, *adj.* vulgar, low. **-aktighet**, vulgarity. **-hop**, mob; larmande [a] rabble band (rout); *~en*, allm. the vulgar herd; *utsatt för (skymfad af) en ~*, mobbed. **-språk**, vulgar (scurrilous) language, Billingsgate. **-upplopp**, rabble riot. **-uppror**, rising of the mob. **-välde**, mob-rule, äfv. mobocracy F.
1. **pöl**, *-en, -ar*, pool, puddle; sink [of vice].
2. **pöl**, *-en, -ar*, kudde bolster.
pölsa, *-n, 0*, hash.
pörte, *-t, -n*, 1. smoke-house. 2. [Finlander's] cot, cabin.
pös, *-et, -*, på kläder puff. **-a**[2], *intr.* swell äfv. bildl. **-ande**, *p. a.*, **-ig**, *adj.* allm. swelling; turgid; spongy; bildl. strutting, pompous, puffed-up, jfr *uppblåst*. **-munk**, kokk. puffed fritter. **-ärm**, se *puff-ärm*.

Qu.. se *Kv..*

R.

R, r, *-et, -*, bokst. r.
raharber, *-n, 0*, rhubarb.
rabatt, *-en*, 1. (*pl. 0*) bank. discount; afdrag i pris äfv. deduction, abatement, ibl. rebate[ment], [trade] allowance; *lämna ~*, give (allow) discount, [we] allow [a discount of] [3 %], jfr *kontant*, ex. samt äfv. *-era; återförsäljare få stor ~* (annonsstil), a very liberal discount to the trade; *med ~*, [sell] at a discount. 2. (*pl. -er*) trädg. border[-bed], platband. **-era**, *tr.* abate, allow (deduct) .. [for discount].
rabbin, *-en, -er*, rabbi [motsv. adj. rabbinical].
rabbla[1], [*in*]*tr.* babble; (tr.) (äfv. *~ upp*) rattle off [o.'s lesson]; patter [prayers]; *... som en utanläxa*, gabble through .., äfv. say by rote.
rabulist, *-en, -er*, revolutionist, äfv. radical; Eng. hist. ⓝ Chartist.
rack, *-en, -ar*, 1. sleigh. 2. sjö. parral.
rack|a, *-an, -or*, bitch, cur. **-are**, eg. hangman's assistant; flayer; (okvädinsord) rascal, cur, villain, jfr *kanalje*; *(-ar-)* i tillfälliga sms. (okvädinsord) villainous, vile. **-ar|kärra**, hangman's cart. **-ar|pack**, set of rascals, vile rabble. **-ar|tyg**, devilry; jfr *otyg*.
rack|el, se *racklande*. **-el|hane**, zool. bastard tetraonid. **-la**[1], *intr.* hawk [and spit]; jfr *hosta*. **-lande**, hawking, coughing.
rad, *-en, -er*, 1. allm. line; row [of cottages]; äfv. string [a long s. of questions; march along in a s. one behind the other]; [stand in a] rank; jfr *länga o. räcka*; train [of carriages]; tier särsk. teat., jfr äfv. *2. lag, 1*; suite [of rooms]; set [of teeth]; i tiden jfr äfv. *följd, 1*, o. *serie; första ~en* teat., ⓝ [the] dress circle; *andra ~en*, ⓝ [the] upper circle; *i ~*, in a line (row, string); *å ~*, [three days] running; [for four] consecutive [weeks], jfr vid. *[i] följd*. 2. skrifven, tryckt line; *skrif några ~er [till mig]* när du kommer fram, let me have a line or two (a few lines) from you, send (drop) me a line; *dina vänliga ~er*, your kind note (etc. jfr *bref*); *emellan ~erna*, ordagr.; ibl. interlinear [space]. **-a**[1], *tr.* [äfv.] *~ upp*, string [pearls]; place (put out) [o.'s goods] in a row; bildl. string off [a catalogue of] [o.'s merits]. **-band**, rosary, chaplet, äfv. beads.
rader|a, *tr.* utskrapa erase, scratch out; (absol.) make erasures [in]; med kautschuk o. d. rub out; konst. (en teckning) etch. **-gummi**, ink-eraser. **-ing**, *-en, -ar*, erasing, konkr. erasure; konst. etching. **-knif**, eraser, erasing-knife. **-nål**, etching-needle, pointer. **-pulver**, pounce.
radie, *-n, -r*, radius.
radikal, *-en, -er*, o. *adj.* radical [t. ex. r. cure, r. measures, r. opinions]; adj. jfr vid. *grundlig*. **-t**, *adv.* radically; jfr vid. *grundligt*.
rad|papper, black lines. **-rätt**, *adv.; skrifva ~*, write (keep o.'s lines) straight. **-såning**, sowing in rows, drill-husbandry. **-sånings|maskin**, drill[-machine]. **-tals**, **-vis**, *adv.* in (by) rows; row after row.
raffin|lad, *-aden, 0*, refined sugar. **-aderi**, *-et, -er*, sugar-refinery. **-adör**, *-en, -er*, [sugar] refiner. **-era**, *tr.* refine. **-erad**, *p. p.* refined; *p. a.* (bildl.) dets.; äfv. studied, deliberate [cruelty]; exquisite, consummate [malice]; öfverförfinad superfine; om pers. smart, artful, jfr *listig; den ~e grymheten* i .., ofta the refinement of cruelty [in].
raffl|a[1], *intr.; det ~de* honom *i halsen*, it rasped [his] throat. **-ande**, *p. a.* om dryck o. d. pungent; bildl. spicy [anecdote]; thrilling [story].
rafs, *-et, 0*, rubbish, scraps, waste. **-a**, *intr.* scratch, jfr *krafsa;* rummage [in o.'s drawers], rumple o.'s things about, jfr vid. ex.; *~ fram*, grab out; *~ i lådorna*, äfv. turn over o.'s drawers; *~ ihop*, scramble (huddle) together [o.'s things, work, t. ex. sewing; sömnad, sysaker], shuffle up; ibl. scratch up; (bildl.) *... ett bref*, scrawl down [enough to make] a

letter, jfr *hafsa*, ex.; ~ *undan*, scramble off (away); ~ *åt sig*, snatch, grab. **-ande,** *p. a. o. subst.* scrambling &; subst. äfv. scramble. **-igt,** *adv.* [all] in a scramble.

ragat||a, *-an, -or,* termagant, scold, vixen.

ragg, *-en, 0,* goat's-hair, shag. **-ig,** *adj.* shaggy, äfv. rough; coarse [hair]. **-ighet,** shagginess &.

rag||la[1], *intr.* stagger, reel; äfv. (af svaghet) totter; *gå och* ~, go (el. be) reeling [to and fro]. **-lande,** *-t, 0,* stagger[ing] &. **-ling,** *-en, -ar,* reel, stagger.

ragu, *-en, -er,* Fr. ragoût äfv. bildl., stew; ~ *på höns,* stewed chicken.

rak, *adj.* straight [as a poker, an arrow etc.] äfv. bildl.; jfr äfv. *rät* o. *upprät;* ss. bildl. direct [t. ex. in a d. line], jfr äfv. *ren* (bildl.) äfvensom ex. ned. samt *-t; gå* ~ *i ryggen,* keep o. s. (walk) upright (erect); ~ *i ryggen!* back[s] straight! (: gå ~, sitt ~[are], jfr närstående ex.) hold yourself up[right]! *sitta* ~, sit up[right]; *hålla sig* ~, ordagr. o. jfr ofvanstående; äfv. bildl. bear up, jfr [*hålla*] *mod*[*et uppe*]; jfr äfv. *stel;* ~ *lång,* se *raklång;* se *motsats, 2,* ex.; ~ *ordföljd,* uninverted (normal) word-order; ~*a vägen,* the straight course äfv. bildl.; jfr äfv. *gen,* ex.

1. raka[1], *intr.* rush, dash, dart, tear [along etc.]; bound along; ~ *i väg* (*åstad*), dash off; ~ *utför trapporna, a*) come bouncing down the stairs; *b*) se *ramla;* ~ *upp i vädret,* shoot up [as tall as a lamp-post].

2. rak||a, I.[1] *tr.* **1.** (skrapa) rake [out, together etc.]; (intr.) poke [in the fire]. **2.** barbera shave; ~ *af*[*f*]*, bort,* shave off; ~ *sig,* shave [o. s.]; *låta ...,* be (get) shaved; *jag skall in här och* [*låta*] ~ *mig,* I'm going in here to get shaved (get a shave). II. *-an, -or,* [fire-]rake; scraper.

rak||borste, shaving-brush. **-don,** shaving-tackle.

raket, *-en, -er,* [sky-]rocket. **-hylsa,** rocket-case. **-kista,** Fr. girandole. **-käpp,** rocket-stick (rod). **-sats,** rocket-charge (el. composition).

rak|knif, razor; bildl. äfv. keen fellow; jfr *knif,* ex.

rak||lång, *adj.* [lie] full length [on the ground], [he fell] flat [on the ground]; jfr äfv. *framstupa.* **-na**[1], *intr.* straighten, get (become) straight; om lockigt hår get (come) uncurled (out of curl).

rak||ning, shaving; [a] shave. **-strigel,** [razor-] strop. **-stuga,** [at the] barber's [shop].

rakt, *adv.* [the street runs, goes] straight [on, down etc.], right [before you; opposite]; [aim] direct[ly] [at], jfr vid. ned. ex.; bildl. downright etc., jfr *rent* [*af*]; jfr äfv. *platt* [*icke*]; ~ *fram,* straight on [till you get to ..] (up [to me]); bildl. äfv. straightforward, jfr *rättfram; titta* (*se*) ~ *fram,* look straight before o.; ~ *emot,* straight against [jfr äfv. ned.]; directly towards [us]; om vinden directly contrary, right ahead; bildl. se *tvärt emot; rusa, springa* o. d. ~ *på ..,* run straight against (el. up to), äfv. jump headlong at; *gå* ~ *på saken,* go straight (direct) to the point, take the bull by the horns ordst.; *som går ...,* straightforward [language, person].

rak||tvål, shaving-soap. **-vatten,** äfv. warm water for shaving.

raljer||a, se *nojsa, skämta.* **-i,** *-et,* [*-er*], raillery, jfr *nojs, skämt.*

1. ram, *adj.* jfr *ren,* bildl.; särsk. unadulterated [rustic [speech : bondska, bondmål; jfr äfv.: the [broad] vernacular]]; *på* ~*a allvaret* (jfr äfv. d. o., ex. med adj. *full*), in sober (deadly) earnest; ~*a prosan,* plain (the veriest) prose.

2. ram, *-en, -ar,* frame; bildl. [as (for a)] framework, setting [for : för]; (gränser) bounds; *inom en trång* ~ bildl., in [a] narrow compass; jfr *glas,* ex.

3. ram, *-en, -ar,* (tass) [a lion's] paw; *få suga på* ~*arna,* have to suck o.'s thumbs (to starve).

raml||a[1], *intr.* **1.** (falla) tumble (äfv.: ~ *ned*) [down stairs, from o.'s machine : af velocipeden]; come tumbling down, come down crash; äfv. roll [down stairs]; allm. bet. (störta) go to ruin (the dogs), fall (break) down, crumble, be crumbling away; om mera abstr. föremål (: störta tillsammans) äfv. [empires will] collapse; *förhoppningar* ~, expectations fall through (to the ground); *-ande, som hotar att* ~, t. ex. om byggnad (äfv. bildl.) tottering to its fall, jfr vid. *fallfärdig.* **2.** skramla rattle; bang [at the door]. **3.** ~ *på*[*r*] ngn, belabour, jfr *dunka, klå* etc.

ramm, *-en, -ar,* sjö. ram[mer]. **-a**[1], *tr.* ram.

ram||mel, *-let, 0,* **1.** rattle. **2.** smörj fustigation.

ramp, *-en, -ar,* teat. foot-lights (pl.); byg. ramp, ascent. **-feber,** stage fright (funk).

ramponera, *tr.* demolish, wreck, shatter; disable [a ship].

ram|pris; *få .. för* ~, get .. [at] a dead bargain; get .. dirt-cheap, jfr vid. *spottstyfver; det* (el. *allting*) [t. ex. på auktionen] *gick* (*såldes, "vräktes bort"*) *för* ~, it (everything) was [practically] thrown away [for a mere nothing].

rams||a, I. *-an, -or,* lång rad string; [long] list [of names]; af tanklösa ord rigmarole, words said by rote. II. *tr.* se *rabbla* [*upp*].

ram|svart, *adj.* raven [locks]; jfr äfv. *kolsvart.*

ram|såg, (handsåg) frame-saw; i sågverk gang-saw.

rand, *-er, -er* †, **1.** yttre kant edge, verge, jfr äfv. *bryn, brädd* (med ex.); brim [of a cup], rim [of a glass]; äfv. lip, [på mynt] ring; af särsk. utseende (färg, form) border, margin; äfv. fillet, jfr *list; på* ~*en af,* on the verge (brink) of [the precipice], jfr *brant,* ex.; *vid öknens* ~, on the skirts (fringe) of the desert. **2.** strimma stripe; ribbon; upphöjd rib; på byxben, se *passpoal.* **3.** skom. welt, rand. **-a**[1], *tr.* border, edge; stripe, streak; mynt mill; F se *piska, klå.* **-anmärkning,** marginal (side-)note. **-as,** *dep.* (intr.) dawn [day dawns], jfr *gry; morgondagen -ades,* the morrow came. **-glosa,** marginal gloss. **-gräs,** bot. ribbon-grass. **-hår,** naturv. lat. cilia. **-ig,** *adj.* striped [material : tyg],

jfr äfv. *strimmig;* lined [paper]; barred; upphöjdt ribbed. **-ning,** striping. **-sula,** welted sole.

rang, *-en, 0,* rank, ibl. station; *hafva öfverstes ~,* äfv. rank with a colonel; *hafva (taga) ~ framför* (: *hafva högre ~ än,* äfv. ordagr.), take precedence of, rank above; *... efter ..,* rank below ..; *en .. af första ~[en],* a first-rate [performance]. **-era,** *tr.* arrange [in line], jfr *ordna; ~ saken,* äfv. make everything right [with a p.]. **-erad,** *p. a.* 1. pitch[ed] battle. 2. [he is] in a good position, jfr vid. *bärgad.* **-förordning,** ordinance respecting rank and precedence.

ranglig, *adj.* se *gänglig;* se äfv. *rankig.*

rang|ordning, order of precedence; table of precedency; mil. äfv. gradation [list]. **-rulla,** [the] Army List. **-sjuk,** *adj.* [inordinately] desirous of [high] rank; touchy on matters of precedence. **-sjuka,** [excessive] ambition of rank; touchiness &c se ofvan. **-skepp,** ship of the line. **-strid,** dispute about precedence.

rank, *adj.* sjö. crank; se vid. *-ig.* **-a,** I.[1] *intr.* totter, jfr *-ig; rida ~,* ride on [a p.'s] knee, äfv. ride a cock-horse. II. *-an, -or,* [hop] bine, krypande runner; i allm. vine, ornament trail, äfv. spray. **-het,** crankness. **-ig,** *adj.* unsteady, tottering [gait]; rickety [chair, table etc.]; ramshackle [äfv. condition : skick]. **-växt,** bine, vine, runner, creeper, jfr äfv. *klängväxt.*

rannsak|a[1], I. *tr.* allm. bet. try, probe; search [särsk. bibl. the reins and heart, the Scriptures]; examine [the prisoner; o.'s own heart]. II. *intr.* lag. *~ i ett mål,* try (hear, examine into) a case; jfr vid. *-ning,* ex. **-an,** -, *0,* search[ing]. **-are,** searcher, examiner. **-ning,** searching; lag. trial [*med,* of]; *anställa ~,* institute an inquiry; där .. *undergick ~,* was being tried; *utan dom och ~,* without due [jfr vid. *laga*] trial and judgment, without the form of a trial, äfv. without judge or jury. **-nings|fånge,** prisoner committed for trial. **-nings|häkte,** [be detained in] custody [pending trial]; *inmanad (insatt) i ~,* committed for trial.

ranson, *-en, -er,* 1. ration, is. sjö. allowance; *sättas på half ~,* be put on short allowance. 2. lösepenning ransom.

ranta[1], *intr.* [go] gad[ding] about.

rap|a[1], *intr.* belch. **-ning,** äfv. belch, eructation.

1. **rapp,** *adj.* quick, swift, expeditious.

2. **rapp,** *-et,* 1. (*pl.* lika) rap, cut, lash, smart blow. 2. (*pl. 0*); *i [röda] ~et,* in a snap, in the twinkling of a bed-post; in [less than] no time. **-a**[1], *tr.* 1. (äfv. *~ på*) se *klå, piska* [*upp*]. 2. mur. plaster, grof- rough-cast; se vid. *bruksklå.* 3. *~ åt sig,* snatch hold of. **-a sig,** *refl.* be quick, hurry, look sharp (alive).

rapphön|a, 1. partridge [eg. hen]. 2. F jog-cart. **-s,** kollekt. [shoot] partridges [i sms. partridge, t. ex. shooting : jakt]. **-s|hund,** släthårig pointer, långhårig setter. **-s|kull,** bevy (el. covey) of partridges. **-s|unge,** young partridge.

rappning, *-en, -ar,* plastering etc., jfr *rappa;* konkr. [coat of] plaster.

rapport, *-en, -er,* 1. report; return; friare bet. account, statement; *aflägga, lämna ~,* report, jfr *-era.* 2. förbindelse communication; äfv. jfr: a freemasonry was established between them; *sätta .. i ~ med,* put in communication with; *stå i ~ med* (*till*), be in touch with. **-era,** *tr.* report, jfr *anmäla; ~ sig sjuk,* ordagr.; äfv. have o. s. put on the sick-list. **-ör,** *-en, -er,* reporter.

raps, *-en, 0,* rape [i sms. lika, t. ex. r.-cake].

rapsodi, *-en, -er,* rhapsody.

raptus, [*-en*], -, fit [of rage]; jfr äfv. *anfall* o. ex. [därmed] under *lynne.*

rar, *adj.* 1. sällsynt rare; *göra sig ~* F, put in a rare appearance, make o. s. scarce; *sådant ~t främmande!* you are grown quite a stranger. 2. förträfflig, god, älskvärd nice; *en fin och ~ gumma,* an exquisite old lady; *det är en så ~ gumma,* she is such a dear (charming) old lady (el. body); *han är så ~,* he is so charming, he is such a nice man; barnen *tyckte, att det var något riktigt ~t* att få gå till .., thought it a great treat; *det är aldrig för ~t,* it is not over nice; *han får det aldrig för ~t,* he will not have too fine (easy) a time of it; jfr äfv. *lefva, 2,* ex. [slutet]. **-itet,** *-en, -er,* rarity; äfv. rare thing, curiosity.

1. **ras,** *-en, -er,* allm. race; [of good] stock; inskränktare (boskaps- o. d.) breed, äfv. strain; jfr *blandad* o. *kroaserad,* ex.; *af [oblandad (ren)] ~,* äfv. thorough-bred.

2. **ras,** *-et,* -, 1. allm. [sudden and violent] fall; giving way [of a bank], falling (sliding) down, jfr äfv. *berg-, jord-;* konkr. [fallen] rubbish, debris [at the bottom of a cliff]. 2. yster lek romp[ing], frolic[king], boisterous merriment. 3. (häftighet, raseri) vindarnas raging, violence, bluster[ing]. **-a**[1], *intr.* 1. fall down (to the ground); om marken cave (fall) in, äfv. give way, jfr *jordskred;* (äfv. *~ ned*) come down, jfr äfv. *ramla;* om säd (*~ ur*) shell. 2. bildl. *a)* af yster munterhet romp, frolic, gambol; *b)* häftighet (om pers., stormen, hafvet, pesten, krig etc.) rage; äfv. rankle [t. ex. passion rankles in his breast]; [om elementen o. om pers. i tal (larma)] rave, äfv. storm; be rife, jfr *partiyra;* högern *~de* i pressen .., .. boiled over with rage; *~ ut,* om storm etc. spend its fury (itself); om pers. spend o. s.; [let youth] have [its] fling; *... i ungdomen,* äfv. sow o.'s wild oats. **-ande,** I. *p. a.* 1. allm. raging jfr föreg., häftig furious [äfv. storm; attack, onset]; ond [he was] in a rage; infuriated, exasperated; [grow] savage F; svagare (F) jfr *ond, förargad; bli ~,* lose possession of o. s., fly into a passion, fly out into a rage; äfv. go mad, lose o.'s hair F; *man kan ... [för mindre],* se dyl. ex. under *galen; han blef (det gjorde honom) [topp]~,* it threw him into a violent rage

(passion, temper). **2.** wrong, jfr *galen, orätt* o. (F) *oäfven.* **II.** *adv.* **1.** galet [go] wrong. **2.** öfvermåttan furiously; awfully, jfr *fasligt* o. d. (F); confoundedly F; [it served him] jolly well [right]; ~ *hungrig*, furiously hungry; ~ *kär*, desperately in love.

ras||blandning, crossing (mixing) of breeds (el. races). **-djur**, thorough-bred. **-egendomlighet**, peculiarity of race, racial characteristic.

rasera, *tr.* dismantle [a fortress]; demolish, level with the ground, raze.

raseri, *-et, 0*, rage, fury [äfv. of the elements]; äfv. (is. läk.) frenzy; *råka i* ~, jfr *rasande*, ex.

rasering, dismantling; demolition.

ras||förbättring, improvement of (el. in the) breed. **-fördom**, race prejudice.

rasig, *adj.* romping, frolicsome, frisky.

rask, *a)* snabb quick [pace; at work], prompt [answer, decision]; brisk, smart, jfr *flink, hurtig, käck; b)* (F) jfr *frisk* [*och kry*]; *vara* ~ [*i vändningarna*], äfv. be alert (nimble, expeditious); *i* ~ *fart*, at a smart (spanking F) pace; äfv. merrily; *en* ~ *ålderdom, åldring*, a vigorous (hale) old age (man), jfr *kry* dyl. ex.; *bli* ~ [*igen*] F, recover [o.'s activity]. **-a**[1], *intr.;* ~ *på*, make haste, hurry up; ~ *på!* äfv. look sharp (lively)! ~ *upp sig*, brisk o. s. up; jfr vid. *krya (repa) sig.* **-het**, briskness; promptness, smartness; activity. **-t**, *adv.* quickly, briskly; [answer] promptly; se [*i*] *rask* [*fart*]; jfr vid. *duktigt, modigt; det var* ~ *gjordt*, äfv. it was done like a man; well done [my lads]! *arbeta* ~, work with a will (el. briskly); *gå* ~ *undan*, jfr *fortgå*, 2, ex.

rasp, *-en, -ar*, rasp. **-a**[1], **I.** *tr.* rasp. **II.** *intr.* riffva (särsk. med afs. på ijudet) grate; om pennor scratch; ~ *ihop*, se *rafsa*, dyl. ex.

rass||el, *-let, 0*, rattle, clatter; af kedjor clank. **-la**[1], *intr.* rattle, clatter; clank; ~ *med* .., dets.

rast, *-en, -er*, hvila rest; [without] breathing-space; hvilostund pause, stop; mil. halt; skol. recess; *taga sig en* ~, take (have) a rest; make a halt; *hafva ingen* ~ *eller ro*, jfr d. o. **-a**[1], *intr.* rest; pause, stop; mil. halt. **-[e]dag**, rest[ing]-day. **-lös**, *adj.* allm. restless; unresting, never-resting; jfr äfv. *outtröttlig.* **-löshet**, restlessness; fig activity; assiduity [in o.'s work]. **-löst**, *adv.* restlessly, without rest; unremittingly; [work] with unremitting assiduity. **-ställe**, halting-place, halt. **-timme**, resting-hour, [we have ..] an hour's recess; allm. bet. ofta interval.

rata[1], *tr.* reject, disdain; ~ *maten*, not fancy (stick at) o.'s food.

ratificera, *tr.* ratify.

ration, *-en, -er*, ration; äfv. mess [of oats for a horse]. **-ell**, *adj.* rational; *-ellt jordbruk*, scientific farming.

ratt, *-en, -ar*, sjö. wheel.

reag||ens, *-enset, -ensier*, reagent, test. **-era**, *intr.* react [on].

reaktion, *-en*, [*-er*], reaction [så äfv. i sms. t. ex. r.-wheel]. **-s|papper**, kem. test-paper. **-är**, **I.** *adj.* reactionary. **II.** *-en, -er*, reaction|ary(ist).

real, *adj.* real; actual, material; särsk. (jfr följ. sms.) (n) modern [i mots. till classical, t. ex. in. studies]. **-afdelning**, skol. [the 7th] division (form, class) on the modern side. **-bildning**, modern (practical) education. **-encyklopedi**, [general] encyclopædia. **-isation**, **1.** eg. (förverkligande) realization. **2.** handl. selling off [at reduced prices], sale [of bankrupt-stock : konkurs-]; [the] disposing [of ..]. **-isera**, *tr.* realize; jfr äfv. [*förvandla till*] *pengar;* handl. äfv. särsk. sell off. **-ist**, *-en, -er*, **1.** fil. realist. **2.** skol. modern side pupil (boy). **-istisk**, *adj.* realistic; naturalistic; matter-of-fact. **-itet**, *-en, -er*, reality. **-klass**, jfr *-afdelning.* **-lexikon**, encyclopædia. **-linie**, (n) modern side [at a public school]. **-läroverk**, school with a curriculum on practical (modern) lines; Engl. (n) high-school. **-ämne**, modern [side] subject.

rebell, *-en, -er*, rebel, insurgent.

recen||sent, *-senten, -senter*, reviewer, [dramatic] critic. **-sera**, *tr.* review [a book]; criticize [a play]. **-sion**, review; jfr äfv. *kritik* (ex.). **-sions-exemplar**, critic's copy; copy for review.

recept, *-et, -(er)*, recipe; med. prescription. **-ion**, reception. **-ur**, *-en, -er*, dispensing; konkr. dispensing-table.

recett, *-en, -er*, receipts (takings) at (proceeds of) a benefit performance. **-spektakel**, benefit [performance]. **-tagare**, Fr. bénéficiaire.

recidiv, *-et*, *-(er)*, relapse; *få ett* ~, have a relapse (return) [of o.'s malady].

recipi||ent, *-enten, -enter*, **1.** candidate for admission, vant. new member. **2.** tekn. kem. recipient, receiver, bell-jar. **-era**, **I.** *tr.* admit [into], receive. **II.** *intr.* (: ~*s*) be introduced [into], pass through the ceremony of introduction.

recitera, *tr.* recite.

red||a, **I.** *-an, 0,* (redighet, ordning, jfr vid. d. o.) order, [no sort of] arrangement; clearness; (kännedom) jfr ned. ex.; (räkenskap, redogörelse) jfr d. o. samt ned. ex.; *det är* ~ *i hans framställning*, there is system in his exposition; äfv. he expresses himself with clearness and order; *bringa (åstadkomma)* ~ *i*, bring order (system) into, put order into, jfr vid. *ordna;* äfv. systematize; clear up [our accounts]; *jag kan inte ... (få ngn* ~ *i) det här* trassiet F, äfv. I can't put (get) this into order (shape F); *få* ~ *på*, allm. find out; find, jfr äfv. [*få*] *fatt* [*i*]; (få veta) get to know, become aware of; *ni skall aldrig få* ~ *på mig mer*, you will never be able to track me again; *kan du få (taga)* ~ *på honom?* can you get to know where he is (his whereabouts)? det sökta *talet kan man lätt få* ~ *på*, the number is easily arrived at; *göra* ~ *för*, give an account of, se vid. *redogöra; ... sig*, se [*lämna*] *redovisning;* (: sin person) give an account of o. s.;

göra sig ~ för, make out, jfr *inse* o. [*få*] *klar* [m. fl. ex. o. hänvisn.]; *jag brydde mig ej om att göra mig ~ därför*, I did not trouble to account for it; *hafva ~ på*, *a*) (ordning) se *hålla ~ på*, *a*; *b*) (kännedom) be aware of (el. that ..), know [well]; ett kunskapsämne be well up in, jfr äfv. [*kunna*] *redogöra* [*för*] samt andra uttr. betecknande kännedom, ss.: *känna*, *inviga*, [*vara*] *hemmastadd* etc. [Obs. i hvilket gäller äfv. *få*, *hålla*, *taga ~ på*]; *hon har aldrig ~ på någonting*, she never knows [äfv. where to find] anything; *det är en karl som har ~ på sig*, särsk. he is up to things, jfr vid. *kunskap*, ex.; (ordning, bestämdhet) he knows what he is about; *han har inte ~ på* landtbruk, he has no notion of ..; *hålla ~ på*, *a*) (ordning) keep [o.'s things; äfv. a p.] in order; jfr äfv. [*hålla i*] *styr*; *b*) (kännedom) keep .. in mind; keep o. s. posted up as to [the whereabouts of a p.]; *taga ~ på*, *a*) find out; (*söka ...*) seek out, jfr *leta*, ex.; *b*) attend to [her case : henne[s förhållanden]]; *c*) F jfr *bukt* o. *styr*, ex. **II.**[2] *tr.* **1.** *a*) eg. (trassel) disentangle, unravel; *b*) mer allm. bet. make out (clear), jfr *klargöra* o. *utreda* samt ofvan ex. med *bringa* o. *få*; *~ ut håret*, comb out the hair; *~ ut*, se vid. *utreda*. **2.** *a*) bereda make ready [a bed, a grave for ..]; kokk. (*~ af*) se *afreda*; *b*) utrusta fit out [a ship]. **3.** *~ ifrån sig*, *a*) beat (el. ward) off; *b*) (absol.) intr. hold o.'s own, defend o. s. **III.** *intr.*; *~ i fartyg*, be a ship-owner; jfr äfv. föreg., 2, *b*. **IV.** oböjl. *adj.* se *kontant* o. ibl. *redig*.

redⁱla sig, *refl.* **1.** (om sak) *a*) eg. (skilja sig i sär) get disentangled; [come] open; *b*) bildl. *det -er sig* (svårigheterna *~* sig) [nog] *med tiden*, everything will come all right (things will clear up) by and by, jfr äfv. *gå* [*bra*], ex. **2.** (om pers.) do [oftast med adverbiella uttr. ss.: tolerably well, well enough; without ..; satisfactorily (: bra), jfr äfv. *gå* [*bra*] o. *komma* [*från saken med heder*]]; [manage to] get on, jfr *taga sig fram*; med ett arbete get along [somehow] [with]; med en motståndare, se *~ ifrån sig*; ur en svårighet get (extricate o. s.) [out of a fix, jfr *knipa* o. d.]; *~ sig nätt och jämt* (*med knapp* [i allm. bet. jfr d. o. samt *hanka*] *nöd*), se *draga sig fram*; *jag -er mig nog*, I shall get on (manage), äfv. I am all right (can take care of (fend for) myself); *~ sig själf*, se [*på egen*] *hand*; *hon -de sig alltid* (*visste alltid att ~ sig*) då andra .., she was always able to make her way (el. hold her own) [when you would stand nonplussed]; få vi krig *så ~ vi oss nog*, we shall give a good account of ourselves [never fear]; *han har lärt sig nog svenska att ~ sig* (*han -er sig med språket*), he has picked up enough Swedish to get on with the natives (to make himself understood); *~ sig med*, äfv. manage [a horse etc.]; [just enough to] get on with [till next week], jfr äfv. *nog*, ex. **3.** *~ sig till*, se *laga* [*sig till*].

redaktion, *-en*, *-er*, redigering redaction; editorship; editorial management; konkr. (: -spersonal) [the] editorial staff; *~en*, ofta the editor, jfr: **-s|byrå**, editor's office. **-s|kommitté**, editorial committee. **-s|kostnader**, *pl.* cost of editing, editorial expenses. **-s|sekreterare**, sub-editor; *vara ~ vid*, sub-edit [a paper].

redaktör, *-en*, *-er*, editor.

redan, *adv.* already [Obs. det eng. ordet tillägges mest vb.; således återgifves *~* i annat fall som följer]; as early (el. soon) as; even, quite; framför komp. äfv. still; (äfv.: blotta) jfr ex.; [Obs. *~* motsvaras äfv. ofta icke af ngt särskildt eng. ord, jfr ex.]; *är du ~ uppe* (*uppstigen*)*?* are you up already (so early as this)? *jag har varit uppe ~ länge*, I have been up [for] ever so long; *~ länge* (allm.), [he has been here] a long time [already]; han har varit uppe *~ tidigare än jag*, even (still) earlier than I; *eftersom du varit i England ~ tre gånger*, as you have been in England [as many as] three times [you can inform me ..]; jfr: I have been in England three times already [and am now going again]; *~ dessförinnan*, [had] previously [settled down]; *har ni ~* [*förut*] *varit i Rom?* have you been in Rome before? *~ i dag*, this very day; *~ samma kväll* (*natt*), that very night; *~ då* var det en sed, that early, as early (as far back) as that [date, time] (el. t. ex. as 1200, jfr: *~ år* .., äfv. even (actually) in the year ..); *~ för 10 år sen*, [we knew him] [as long (much) as] 10 years ago; *~ längt före min tid*, [ever so] long before my time; *~ nu* (med tonvikt på d. o.), already, thus early; (utan tonvikt) by now (this time); *~ i morgon*, *nästa vecka*, [don't talk of leaving] by (as soon as) to-morrow, next week; *~ i morgon*, [you shall have it] by (no later than) to-morrow; *~ för en vecka sedan*, [I noticed ..] quite a week ago; *~ som barn*, when quite a (as a mere) child; *~ som helt ung*, when still quite young; *~ omsorgen om de våra* kräfver .., the mere solicitude for our own people, solicitude alone &c; *~* [*vid*] *tanken på* .., [at] the very thought of ..; .. *fordras ~ för betyget godkänd*, [that amount] is required even for a pass certificate.

redⁱlande, *-t*, *0*, disentanglement; jfr vid. *ut--are*, ship-owner; kollekt. äfv. [the] shipping interest.

redbar, *adj.* **1.** upright, honest; just, fair [dealings, treatment]; *mindre* (*icke riktigt*) *~*, disingenuous. **2.** af värde valuable. **-het**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) uprightness, honesty, rectitude, integrity, plain (honest) dealing. **2.** *~er*, *pl.* valuables. **-t**, *adv.* honestly, honourably.

redd, *-en*, *-er*, roadstead, [in the] roads.

rederi, *-et*, **1.** (*pl. 0*) affär shipping business. **2.** (*pl. -er*) [company of] ship-owners, shipping company; *~et*, ofta the company['s flag].

redgarn, worsted [i sms. lika].

redig, *adj.* **1.** unentangled; bildl. clear [äfv. personl.: a c. head, intellect; c. in o.'s statements]; [a very] explicit [account]; distinct [pronunciation]; lucid [ideas]; *han var fullt ~,* he was quite in his senses; *han var icke ...,* äfv. he was not quite right in his head; jfr *oredig* jämte ex.; *på ~ fot,* on a sound basis. **2.** F se *reell, riktig* F.

redigera, *tr.* edit [a paper]; *en väl ~d tidning,* äfv. a well (an ably) conducted paper.

redig|het, clearness &c; lucidity. **-t,** *adv.* **1.** clearly &c. **2.** F fairly etc., jfr *duktigt* (: mycket).

redlig, *adj.* honest, upright; jfr *ärlig;* true, jfr *pålitlig.* **-het,** honesty, probity; integrity, jfr *rättskaffenhet.*

redlös, *adj.* disabled särsk. sjö.; helpless; incapable [särsk. drunk and i.]; [without .. you will be utterly] stranded; *försätta i ~t skick,* disable. **-t,** *adv.* helplessly.

redskyl, *-en, -er,* reticule, work-bag.

redo, pred. *adj.* ready [for], [be] in readiness [for; to inf.]. **-bogen,** *adj.* ready; äfv. särsk. willing. **-göra,** *intr.; ~ för,* give an account of [o.'s doings, what o. has seen; the chemical properties of]; state äfv. give [o.'s reasons]; *han -gjorde för sin vistelse i ..,* he gave a report on his stay at [Dawson City]; *för högre betyg fordras att kunna nöjaktigt ~ för ..,* for honours candidates are required to show a competent (satisfactory) acquaintance with (knowledge of) ..; *-gör för hufvuddragen af preussiska monarkiens utveckling!* trace briefly the growth of the Prussian monarchy. **-görelse,** account [of], statement; report [on], ämbetsberättelse return, jfr *rapport.* **-visa,** *tr.* give (render) an account [*för,* of, o.'s administration], account [for money spent]. **-visning,** rendering of accounts; [tabular] statement of accounts; *lämna ~,* hand in an account &c, jfr vid. *-visa.* **-visnings|skyldighet,** responsibility, accountability.

redskap, *-et, -,* instrument äfv. bildl.; is. hantverkares tool äfv. bildl. (i dålig bem.); mera allm. bet. implement, jfr *verktyg.* **-s|skjul,** tool-house (shed).

reducer|la, *tr.* reduce [to]. **-bar,** *adj.* reducible.

redutt, *-en, -er,* redoubt.

reell, *adj.* real; i friare bet. material; (F) substantial [t. ex. food], good, solid, sterling [work, konkr. se *-t,* ex.]; [a] sound [firm]; proper (square F) [meal]; fair [conditions, dealing, treatment]; honest [man]; *han är ~* F, he is square; *~ vara,* [the] genuine article. **-t,** *adv.* jfr föreg.; *~ gjordt,* well done (el. made); det är ... *arbete,* [a piece of] good workmanship.

1. ref, *-ven, -var,* line, jfr *met-;* längdmått ⓝ a chain and a half.

2. ref, *-vet,* -, sjö. å segel reef.

3. ref, *-vet,* -, jfr *bukref.*

4. ref, *-vet,* -, **1.** i sjön sand- bank, utskjutande spit; berg- reef. **2.** se *-ben.* **3.** se *refva,* subst. **-ben,** rib [motsv. adj. costal]. **-bensspjäll,** spare rib[s].

refer|at, *-atet, -,* report, statement; [short] review [of a book], abstract, Fr. précis. **-ens,** *-en, -er,* allm. reference; pers. äfv. referee. **-ent,** *-en, -er,* reporter, reviewer; jfr *insändare,* ex. **-era,** *tr.* report [a case; upon the contents]; review [a book]; *~* (hänvisa) *till,* refer to; äfv. give [a p.] a reference to.

refil|a[1], *tr.* rifle, groove; *~d,* äfv. fluted [column, bottle]; *~dt gevär,* rifle. **-ing,** rifling &c.

reflektera, *tr.* **I.** *tr.* fys. reflect, throw back [rays of light]. **II.** *intr.* reflect [*öfver,* [up]on]; make reflections, ponder [upon, over]; *~ på,* pay attention to; take [the matter] up, think further of; *de som ~ (~nde) härpå* (annons), äfv. intending applicants (el. purchasers etc.).

reflex, *-en, -er,* reflection. **-ion,** *-en, -er,* reflection; *~en,* äfv. reflective thought; *~erna göra sig själfva,* comment is superfluous. **-ions-i** [fys.] sms., ofta reflecting [t. ex. r. instrument, r. power]. **-ions|spegel,** reflector, utanför fönster ofta window-mirror. **-ions|vinkel,** angle of reflection. **-iv,** *adj.* reflexive [pronoun, verb]. **-rörelse,** reflex action (motion el. movement).

1. reform (*rèf-orm*), *-en, -ar,* ringworm, lak. herpes [motsv. adj. herpetic].

2. reform (*- -'*), *-en, -er,* reform [*i,* of, in]. **-ation,** reformation. **-ations|fest,** kyrkl. Festival of the Reformation. **-ator,** *-n, -er,* reformer. **-atorisk,** *adj.* reformatory. **-dräkt,** rational dress. **-era,** *tr.* reform. **-ert,** *p. a.* [the] reformed [church]; äfv. ⓝ Calvinistic; *en ~,* ⓝ a Calvinist; *de ~a,* äfv. the Reformed. **-fiende,** anti-reformer. **-ifrare,** [ardent] reformer, advocate (partisan) of reform. **-parti,** [the] Reform[ist] Party. **-rörelse, -sträfvande,** reform movement (agitation), [the] Reform. **-vän,** reformer. **-vänlig,** *adj.* [a leader] favourably inclined towards reform.

refräng, *-en, -er,* refrain, burden.

refl|sejsing, sjö. reef-point. **-va**[1], (**1.**) *tr.* **1.** sjö. reef; *~ segel,* take in sail. **2.** landtm. survey.

2. ref|va, *-van, -vor,* rifvet ställe rift, rent, rip, tear; *statens -vor* bildl., [heal the] wounds of the state.

3. ref|va, *-van, -vor,* bot. runner, sarmentum.

ref|vel, *-veln, -lar,* se *4. ref, 1.*

refvig, *adj.* bot. sarmen|taceous (tose, tous).

regal, I. *adj.* regal; royal; *~t pastorat,* donative [living] in the gift of the king. **II.** *-en, -er,* **1.** i orgel regal [register of an organ]. **2.** boktr. frame. **-e,** *-et,* [*-ier*], regale, royalty. **-ier,** *pl.* allm. regalia: *a*) ensigns of royalty; *b*) insignia [of an order].

1. reg|el, *-eln, -lar,* bolt; snick. (ss. i en dörr med ramar o. fyllningar) rail; *skjuta för ~n,* push to (shoot) the bolt, bolt the door; *dra ifrån ~n,* undo (draw) the bolt, unbolt the door.

2. regel, *-n, regler,* allm. rule; äfv. praktisk grundsats, föreskrift maxim, precept; jfr vid. *rätte-*

snöre; stadgande regulation [särsk. pl., jfr *kloster-*]; *en allmän[giltig]* ~, a rule of general (universal) application; *fastställa såsom en* ~, lay down as a rule; *jag har gjort det till [en]* ~ *[för mig] att alltid* .., I make a constant rule [in life] of ..-ing, it is a rule with me to inf.; *efter (enligt) reglerna,* according to rule; äfv. by all the rules of the game, se *konst, 1,* ex.; *mot* ~*n (reglerna),* [it is] against (contrary to) [the] rule[s]; *i* ~*n,* as a [general] rule [it is ..], as a general thing, generally [speaking]. **-binda,** *tr.* subject (tie down) to rules. **-bunden, 1.** *pp.* jfr föreg. **2.** *p. a.* regular [in]; ibl. ordinary; ~ *fart,* trade; .. *göra -bundna turer,* ply, jfr vid. *gå, A, 3,* ex.; *ångare som ...,* [Cunard el. Atlantic] liners. **-bundenhet,** regularity [i, of]; se vid. *jämnhet, likformighet;* äfv. methodicalness. **-bundet,** *adv.* regularly. **-lös,** *adj.* irregular; unmethodical; without rule[s], anomalous, jfr vid. *oregelbunden* o. *oordentlig.* **-löshet,** irregularity. **-mässig,** *adj.* regular; regulated; jämn even; äfv. methodical. **-mässighet,** regularness, regularity; methodicalness. **-rätt, I.** *adj.* regular; correct, normal; jfr vid. de föreg. adj. samt: **II.** *adv.* according (conformably) to rule.

regement||e, *-et, -en,* **1.** mil. regiment [of foot, of dragoons etc.; motsv. adj. regimental]; *major i (på) .. ~t,* [a] major in the .. regiment; *komma in på .. ~*[*t*], enter the .. regiment. **2.** (ålderdoml.) rule, government, sway; *föra ett strängt* ~, rule with a tight hand (a rod of iron). **-s|förändring,** change of rule. **-s|kassa,** regimental chest. **-s|kvartermästare,** quartermaster major. **-s|läkare,** surgeon major. **-s|musik,** vanl. [there was a] military band [present]. **-s|officer,** field-officer. **-s|pastor,** ⓝ army chaplain. **-s|trumslagare,** drum-major.

Regensburg, *npr.* ofta Ratisbon.

regent, *-en, -er,* regent, ruler; jfr äfv. *monark; prinsen ~en,* the prince regent. **-inn||a,** *-an, -or,* ibl. regentess; *prinsessan ~n,* the princess regent. **-skap,** *-et,* **1.** (*pl. 0*) värdighet regentship. **2.** (*pl. -(er)*) ämbete o. område regency.

reger||a, I. *intr.* **1.** reign, govern, jfr *II;* allm. bet. hold sway, rule; (vara förhärskande) predominate; *stränga herrar* ~ *icke (sällan) länge* ordspr., despots seldom rule long. **2.** F föra väsen be noisy, make a row. **II.** *tr.* govern, rule; bildl. sway; ~*d af högmod,* äfv. beset with pride. **-ande,** *p. a.* reigning, ibl. [king] regnant, ruling [house]; mera allm. bet. governing; *den [nu]* ~ *konungen,* ofta the (our) present king; ...*-s gemål,* the queen consort. **-ing,** *-en, -ar,* abstr. (: -ande) o. ss. myndighet government [i sms. (: ~*s-*..) lika, t. ex. g. circles, machinery etc.]; kunglig styrelse (: -ingstid) reign; ~*en* (Engl.: ministrarne), [the] Government; *föra ~en,* exercise government, govern [the kingdom]; *tillträda ~en,* assume the government. **-ings|börda,** burden of government. **-ings|form, 1.** allm. abstr. [monarchical] [form of] government. **2.** grundlag, författning constitution. **-ings|konst,** art of governing, government, [his] policy; kungars kingcraft. **-ings|sätt,** system of government. **-ings|tömmar,** *pl.* reins of government (state). **-ings|vänlig,** *adj.* [an attitude] friendly to the government; ministerial [party, journal]. **-ings|år,** [in the 10th] year of [his] reign.

regerlig, *adj.* manageable, governable, tractable.

regi[e], *-en, -er,* teat. stage management.

regim, *-en, -er,* allm. Fr. régime; government, rule; läk. äfv. diet.

region, *-en, -er,* region; allm. bet. äfv. sphere.

regissör, *-en, -er,* stage-manager.

regist||er, *-ret, -,* lista, förteckning i böcker index; table of contents; sak- äfv. repertory; mera allm. bet. list, roll; tekn. (boktr. mus. etc.) register; orgel- äfv. [organ(draw)-]stop. **-rator,** *-n, -er,* registrar, recorder; ofta clerk. **-ratur,** *-et, -,* registry. **-rera,** *tr.* register, file etc., jfr *in-;* äfv. index. **-rering,** registration etc., jfr *in-.* **-rerings|apparat,** registering apparatus, äfv. recorder; äfv. tell-tale, turnstile.

regla[1], *tr.* bolt, jfr *regel,* ex.

reglement||arisk, *adj.* **1.** [of a] regulative (statutory) [character]. **2.** according to rule (regulations), regular; jfr vid. *-erad.* **-e,** *-t, -n,* [t. ex. army] regulations (pl.), äfv. ordinance, orders; [the company's] by-laws. **-erad,** *p. a.* [as] prescribed; i sms. [uniform]. **-erande,** regulation; klandrande [too much] regulation-making. **-s|enlig,** *adj.* se föreg. *p. a.*

regler||a, *tr.* regulate; äfv. arrange, jfr *ordna.* **-ing,** regulating, regulation.

regn, *-et,* -, rain äfv. bildl.; äfv. rains; bildl. äfv. shower [of stones etc.], storm, jfr *kul-; det blir (vi få)* [*snart*] ~, it is [soon] going (coming on) to rain; *efter* ~ *låter Gud solen skina* ordspr., after rain comes fair weather, after a storm follows a calm, äfv. ⓝ every cloud has a silver lining. **-a[1],** *intr.* rain; *det ~r duktigt,* it is raining (coming down) hard (heavily); *det ~r ..* (bildl.), .. come showering down, .. are falling fast, jfr äfv. *hagla; låtsa som det ~r,* se *låtsa,* ex.; äfv. play opossum. **-ande,** raining; *det eviga ~t,* the everlasting rain[s]. **-by,** squall (storm) of rain. **-bådande,** *adj.* foreboding (threatening; ominous of) rain. **-båge,** [all the colours of the] rainbow; ibl. iris. **-dag,** rainy (wet) day. **-diger,** *adj.* [a sky, clouds] heavy with rain, ibl. pregnant [clouds]. **-droppe,** rain-drop; *det kom några -droppar,* there were a few spots of rain. **-dusch,** shower-bath. **-dusk,** drizzle. **-ig,** *adj.* rainy; äfv. wet [days]. **-kappa,** rain-cloak; waterproof [cloak (särsk. amerikansk ~ inverness)]; s. k. guttaperka- mackintosh; kappkrage waterproof cape, äfv. poncho. **-karta,** hyetographic map (chart). **-lik,** *adj.; det ser ~t ut,* it looks like

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

rain (rather watery). **-lös**, rainless, dry. **-moln**, rain-cloud, nimbus. **-mängd**, amount (quantity) of rain, rainfall. **-mätare**, rain-gauge, tbl. pluviometer. **-sjuk**, watery [sky; weather]; se vid. *-diger*. **-skur**, shower [of rain], jfr äfv. *hällregn* o. d.; *vi få snart en ~ [på oss]*, we are in for a shower, jfr äfv. *regn*, ex.: *få en ~ på sig, råka ut för en ~*, be caught in the rain. **-skärm**, se *paraply*. **-stänk**, [some] drops of rain, jfr *-droppe*. **-tak**, öfver vagn, båt etc. tilt; byg. penthouse, appentice. **-tid**, rainy season; äfv. [the] rains. **-tjocka**, Scotch mist, mizzle; drizzle. **-tät**, *adj.* rain-tight (proof); om tyg waterproof. **-vatten**, rain-water. **-väder**, rainy weather; *det var ~*, the weather was wet, it was raining; *-vädret började*, [the] rain[s] set in; gå inte ut *i -vädret*, in the rain.

regress, *-en, 0*, **1.** tillbakagång retrogression; .. *är på ~*, .. is retrograding. **2.** jurid. recovery, remedy; *söka ~ hos*, have recourse (recur) to [a p.] for recovery.

regul|a de tri, rule of three. **-ator**, *-n, -er*, regulator; governor. **-iär**, *adj.* regular; *~a trupper*, äfv. regulars.

reine claude, green-gage [plum].

rekapitulera, I. *tr.* recapitulate; sum up. II. *intr.* mil. re-engage (enlist).

reklam, *-en, -er*, puff[ing], puffing advertisement; *göra ~ för*, advertise, cry up. **-era**, *tr.* claim [back].

rekognoscer|a, [*in*]*tr.* reconnoitre; tbl. (mil.) scout; intr. (ingen.) äfv. make a preliminary survey; *~ terrängen*, ordagr. el. dets. som ofvan; i allm. bet. see how the land lies. **-ing**, *-en, -ar*, reconnoitring [äfv. i sms., t. ex. r. party]; reconnaissance äfv. ingen. etc.; view [of a place].

rekommend|ation, *-ationen, -ationer*, anbefallande recommendation; brefs registration; *på min ~*, through my recommendation; *sakna ~er* (om en främling på en ort), äfv. be without introductions. **-ations|afgift**, registration fee. **-ations|bref**, letter of introduction. **-era**, *tr.* anbefalla recommend [*hos, åt*, to, a p.]; post. register; *~s* (på bref), registered; *jag ~r mig, jag har den äran att ~ mig*, I [beg leave to] wish you good-bye.

rekonvention[**stalan**], cross-action, reconvention; *väcka ~ mot*, bring a cross-action against, sue by reconvention.

rekreera sig, *refl.* refresh o. s., get (find el. seek) recreation; re-establish o.'s health.

rekryt, *-en, -er*, recruit. **-era**, *tr.* recruit.

rektang|el, *-eln, -lar*, rectangle. **-ulär**, *adj.* rectangular.

rektor, *-n, -er*, head(tbl. high)-master; tbl. (univ.) principal; tbl. superintendent; tbl. warden; i fråga om icke-eng. läroanstalter äfv. rector. **-at**, *-et, -(er)*, oftast head-mastership; särsk. vid universitet principalship; tid a head-master's & time (period) of office. **-s|ämbete**, head-master's & office; head-mastership.

rekvirera, *tr.* handl. order; send for; mera allm. bet. request [t. ex. assistance from the police].

rekvisi|ta, *pl.* allm. requisites; teat. [stage-]properties. **-tion**, *-en, -er*, is. mil. requisition [r—s for supply from an invaded country]; demand; [at his] request; handl. order.

rekyl, *-en, -er*, recoil. **-era**, *intr.* recoil.

relatera, *tr.* relate, give an account of.

relation, *-en, -er*, allm. relation; förbindelse connection; *hafva vidsträckta ~er*, have extensive connections, be well connected; *sakna ~er*, äfv. have no friends (interest) at court.

relativ, I. *adj.* relative; *allting är ~t*, everything is a matter of comparison. II. *-et, -(er)*, relative [word (el. särsk. pronoun)].

releg|ation, expulsion; på viss tid rustication. **-era**, *tr.* expel [from (the) school]; rusticate, äfv. send down [from the University].

relief, *-en, -er*, [in high, low] relief [i sms. lika, t. ex. r. map]; is. konkr. (konstföremål) äfv. it. ri(re)lievo; *i ~*, äfv. raised; *gifva ~ åt*, bring .. [out] into relief, äfv. set .. off.

religion, *-en, -er*, religion [motsv. adj. i sms. (: *-s-*) religious, t. ex. controversy; discourse; edict; hatred; liberty; persecution; party, sect; war]; ss. läroämne jfr äfv. *kristendom; den i landet härskande ~en är den romersk-katolska*, äfv. the established form of worship is the Roman Catholic; *utan ~*, äfv. [a man] of no religion. **-s|brott**, breach of religious observance. **-s|ed**, äfv. [religious] test. **-s|filosofi**, philosophy of religion. **-s|förakt**, contempt of religion. **-s|förvant**, co-religionist. **-s|grubbel**, religious brooding[s]. **-s|historia**, history of religion. **-s|lära**, **1.** en viss religious doctrine (el. dogmas; system). **2.** vetenskap science of religion; divinity. **-s|lärare**, teacher of religion; jfr *kristendomslärare*. **-s|stiftare**, founder of a religion. **-s|tvång**, constraint in religious matters; [religious] intolerance. **-s|utöfning**, exercise of religion; [liberty of : fri-] public worship.

religi|ositet, religiousness, religiosity; personl. äfv. piety. **-ös**, *adj.* religious; personl. äfv. piously inclined.

relik, *-en, -er*, relic. **-skrin**, reliquary, shrine.

reling, *-en, -ar*, rail[ing], gunwale; bulwark; *~en var ej mer än 8 tum öfver vattnet*, there was only 8 inches free-board.

rem, *-men, -mar*, leather band; strap; smal thong; jfr vid. sms. ss.: *drag-, lif-, sko-; ~mar*, kollekt. strapping; *skära breda ~mar af en annans hud* ordst., cut large thongs out of another man's leather.

remis (fr.); *partiet (spelet) är ~*, the game is drawn (a draw); *~!* drawn game!

remiss, *-en, -er*, **1.** förvaltn. remitment. **2.** hand. remittance äfv. konkr. (: **-a**).

remittera, *tr.* remit; refer [the case] [back] [to].

remn|a, I. *-an, -or*, cleft, split; i tyg rent, slit; i glaciär crevasse; bredare gap, i mur äfv. break.

II.[1] *intr.* rend, be rent [t. ex. bibl.: the veil of the temple was rent, the rocks [were] rent], split, break [in two]. **-ande,** rending &.

remont, *-en, -er,* remount [horse]. **-era,** *tr.* remount. **-ering,** remount[ing]; supply of fresh horses for the cavalry. **-oir|ur,** keyless watch, stem-winder.

remsa, allm. strip; is. tyg- äfv. shred, ribbon; äfv. slip [of paper]; äfv. belt [of land]; jfr vid. *hals-*.

rem|stycke, byg. wall-plate. **-snäcka,** mek. fusee. **-tyg,** [leather] straps, strapping.

1. **ren,** *-en, -ar,* zool. reindeer.

2. **ren,** *-en, -ar,* se *dikeskant;* landsvägs- side [of the road], jfr äfv.: sit by the roadside.

3. **ren,** *adj.* is. i fys. bet. clean [c. boots, linen, cloth, floor etc.; särsk.: felfri, t. ex.: c. timber; c. proof, c. copy; särsk. äfv. enl. judarnes ceremoniellag; äfv. bildl.: c. hands; jfr ned. ex.]; oblandad, ogrumlad pure [p. water, air; gold; ofta bildl.: p. heart, thought, motives; morals : seder; särsk. konst. o. vetensk.: p. colour, harmony, interval (mus.); p. vowels, tones; (fil.) p. intellect, reason; the p. ego : det ~a jaget; p. logic, mathematics; särsk. jfr äfv. *idel, pur*]; clear [gain, jfr äfv. *netto;* loss; conscience]; se äfv. *obefläckad;* äfv. plain, simple; jfr vid. ex.; *~ af sig,* se *renlig; ~ från,* clear of, free[d] from; *dem ~om är allting ~t* ordst. (bibl.), to the pure all things are pure; *som ~ affär* betraktad, as a [pure] matter of business; *~t afslag,* a point-blank (a flat) refusal; det är [*den*] *~[a] ateism*[*en*], rank atheism; han är *~ ateist,* an atheist pure und simple; *~t betyg,* a clear certificate; allm. bildl. bet. a clean record; *~ dikt,* pure fiction; *~a anletsdrag,* pure lineaments; *af ~ dumhet,* out of sheer stupidity; *göra ~t hus* ordst., make a clean sweep of everything; *~ kvint, oktav,* a perfect fifth, octavo; *den ~a läran,* the true doctrine; *~t löfte,* [an] unconditional promise [särsk. skol. of o.'s remove]; *en ~ omöjlighet,* a sheer (an utter) impossibility; *~t papper,* clean paper; oskrifvet blank paper; det är *~a sanningen,* the plain truth, jfr äfv. *osminkad; ~a seder,* jfr äfv. *oförd ärfvad,* ex.; *~ smak,* i dubbel bet. pure (bildl. äfv. sound) taste; *~t spel,* fair play; *~t språk, a)* pure diction (language, jfr äfv. följ. ex.); äfv. (författares) chaste language (style); *b)* bildl. plain speaking; *~ svenska,* [very] pure (correct) Swedish; *på ... [sagdt]* bildl., in plain Swedish (el. respektive English); *en ~ tillfällighet,* a pure (el. mere) accident; *det ~a tänkandet,* äfv. abstract thought (reasoning); *~t vanvett,* sheer madness; [it was] an act of utter insanity; *göra ~,* [make] clean; jfr *rengöra* o. *rensa; göra ~t,* clean [the place] up [after the ball]; wash up, tidy up; *hålla ~t,* keep things (the house, room etc.) clean (tidy); *borsta ~,* brush clean [Obs. så i allm. ofta i dyl. sammanställningar; se för öfrigt ned. sms.]; *tvätta [sig] ~,* äfv. wash. **-a**[1], *tr.* purify [the air, blood, metals; äfv. the soul, jfr *luttra;* from ..]; ibl. clean, cleanse, jfr *rengöra;* tekn. (kem. etc.) vätskor clarify, genom destillation (el. filtrering) särsk. spritvaror rectify; jfr vid. *raffinera;* från smitta disinfect; is. bildl. purge [from, of]; *~ från synd*[*en*], purge (cleanse) from sin. **-ande,** I. *p. a.* purificative; läk. depurative; för sår abster|gent(sive). **II.** *-t, 0,* cleaning; purging.

render|a, *tr.* bring in, yield. **-ande,** *p. a.* paying, remunerative.

renegat, *-en, -er,* renegade; mera allm. bet. apostate; turn-coat, jfr *öfverlöpare.*

ren|fana, bot. [common] tansy.

ren|görla, *tr.* clean, cleanse, make clean; jfr vid. ned. andra vb sms. af *ren.* **-ing,** cleaning [up], cleansing; särsk. stor i huset house-cleaning, på våren spring-cleaning.

ren|het, purity [of heart], pureness. **-hjärtad,** *adj.* pure in heart.

ren|hud, reindeer skin.

ren|hållning, [street-]cleaning, scaveng[er]ing. **-hållnings|hjon,** scavenger. **-hårig,** *adj.* bildl. upright, jfr *ärlig* o. d. **-ing,** purification, depuration; religiös, ceremoniell lustration; ibl. se *rengöring;* läk. menses, courses (*pl.*). **-ingsmedel,** purifier, cleanser; läk. abstergent.

ren|kalf, reindeer calf. **-klor** F, se *reine-claude.* **-laf,** reindeer-moss.

ren|lefnad, pure life, [absolute] chastity. **-lig,** *adj.* cleanly [in habits], ofta neat [and tidy]. **-lighet,** cleanliness &. **-lärig,** *adj.* orthodox; sound [in doctrine]. **-lärighet,** orthodoxy.

ren|mossa, se *renlaf.*

ren|odling, cultivation [of bacteria].

renomm|é, *0,* renown, reputation; *förstöra, skada ngns ~,* destroy, damage a p.'s reputation (äfv. character), jfr äfv. *namn,* ex.; känna *"par" (på grund af)* ~, äfv. by report (hearsay). **-erad,** *p. a.* well-known; [a firm] of good repute; *vara väl ~,* jfr äfv. *rykte,* ex.

renons, pred. *adj.* (oböjl.); *vara ~,* kortsp. have none of a suit (äfv.: *hafva en ~*), t. ex. have no diamonds (: *... i ruter*), renounce [diamonds : visa sig ~ i ruter]; *... på* F allm. bet., be destitute of. **-era sig,** *refl.* turn a suit.

renover|a, *tr.* renovate; do up [again]; byg. restore. **-ing,** renovation; restoration.

ren|oxe, male reindeer.

ren|rakad, *p. a.* clean-shaved (is. attributivt äfv. shaven); bildl. F [quite] cleaned out.

rensa[1], *tr.* allm. bet. göra ren, fri [från ngt] cleanse; clean [from], jfr *rena* o. ex. ned.; clear [*från,* of]; is. bildl. purge [society of ..]; scour, jfr äfv. *renspola* [m. fl. dyl. sms. af *ren*]; åkerbr., trädg. weed, clear .. of weeds; med hacka hoe; (kasta) säd winnow, fan [corn]; matvaror pick over [särsk. fruit]; fågel draw; fisk gut; genom [bort-] plockning äfv. pick [wool]; *~ en brunn,* clean out a well; *~ hafvet från sjöröfvare,* sweep the sea clear of pirates; *~ luften,* [the winds]

purify the air; bildl. clear the air; ~ *bort*, clear away, remove, äfv. weed out [errors]; ~ *upp*, clean out [a ditch]; muddra (jfr d. o.) clear out [a river (channel)]. **-ande**, cleansing &c.

rensk, *adj.* Rhenish; ~*t* [*vin*], Rhine wine.

ren|skrapa, *tr.* scrape clean; ~*d*, bildl. se *ren-rakad*, bildl. **-skrifning**, copying [out (fair)]. **-skrifva**, *tr.* copy out (fair); *-skrifvet manuskript*, fair copy. **-skrifvare**, copyist, jfr *afskrifvare*; till yrket copying clerk. **-skura**, *tr.* scour [.. clean], scrub .. clean. **-skölja**, swill .. clean (out); rinse; en kanal o. d. flush.

rensning, cleansing &c, jfr *rensa*; cleaning out; purification, expurgation.

ren|sopa, *tr.* sweep .. clean; allm. bet. sweep. **-spola**, *tr.* wash .. clean (el. through), flush.

ren|stek, **1.** joint of reindeer. **2.** kokk. roast reindeer.

rent, *adv.* cleanly &c, jfr *ren*; i mera allm. bet. clean [gone]; quite, simply [impossible, jfr *omöjlig* (ex. med *komplett*)]; *sjunga* (äfv. *spela*) ~, have a pure intonation; keep in tune; *tala* ~, speak plainly, talk properly; ~ *af*, simply, jfr ofvan; positively, quite, downright, thoroughly, absolutely, jfr *alldeles, helt och hållet, riktigt* o. d.; *jag* ~ *af hoppade till*, it quite made me jump; Obs. *det är* ~ [*af*] *omöjligt* dets. som: *en ren omöjlighet*, jfr *ren*, (typiskt!); Obs. äfv.: *han är* ~ *af en skojare* dets. som: *en riktig* [jfr d. o.] *skojare*; jfr äfv.: *det är* ~ *af en skandal*, it is a downright shame [that he should ..]; ~ *ut*, plainly, outright, jfr ~ *af*; [speak] in plain terms (words); [say] straight out; han är ~ *ut sagdt*, not to mince matters, not to put too fine a point on it [he is a ..]; ..., *jag gör det inte*, to be plain with you, I won't do it; *säg* ~ *ut, hvad du vill*, speak out [your mind], jfr äfv. *mening; tala* ~ *ut*, äfv. jfr *namn* ex. slutet; *jag tillstår* ~ *ut*, I frankly avow.

ren|tryck, clean (fair) proof. **-tvagning**, cleansing; persons eg. bet. ablution; purgation äfv. bildl.; bildl. whitewashing. **-två**, *tr.* wash .. clean; allm. bet. clear [of]; bildl. whitewash.

renässans, *-en*, *0*, [the] Revival of Learning; [the] Renaissance (Renascence) [of Art].

rep, *-et*, *-*, rope [äfv. i sms. t. ex. r. ladder, r. swing]; ~*et* (ss. straff), the halter [t. ex. with the h. round o.'s neck]; *tala om* ~ *i hängd mans hus* ordst., talk of the gallows in the presence of a man whose father was hanged.

rep|a, **I.** *-an*, *-or*, scratch, score. **II.**[1] *tr.* **1.** scratch, score. **2.** (repa af, upp) strip [the leaves] off [the branches]; dref pick; lin ripple; ~ *upp*, unravel, undo [o.'s knitting]; bildl. se *upprepa*. **3.** se *mod*, ex. **-a sig**, *refl.* recover [from a disease, o.'s terror etc.], äfv. recover o. s. äfv. i allm. t. ex. ekonom. betyd., jfr *ben*, ex.; F pick up, pull round, jfr äfv.: I am coming on, I think; *hon har* ~*t sig betydligt*, she has made great strides towards recovery.

repar|ation, repair[ing]. **-ations|kostnad[er]**, cost of repairs. **-ations|verkstad**, repairing-shop. **-atör**, *-en*, *-er*, repairer, äfv. mender. **-era**, *tr.* repair äfv. i allm. bet. [t. ex. o.'s losses]; put [a house] in repair; mend, jfr *laga*; allm. bildl., jfr *godtgöra; som kan* ~*s*, reparable, mendable; *som icke ..., som det ej lönar sig att* ~, .. past repair (mending).

repartis|lation, sharing, jfr följ. **-era**, *intr.* go shares [at paying], share expenses; på förhand club together [to buy, to pay for].

repe, *-t*, *0*, bot. darnel, jfr *dår-*.

repertoir, *-en*, *-er*, Fr. répertoire, repertory, collection of stock plays; jfr *spellista*; stycket *höll sig länge på* ~*en*, kept [its place on] the stage, had a long run. **-stycke**, stock-piece.

repet|lera, [*in*]*tr.* repeat äfv. om fickur; skol. revise; teat. rehearse. **-er|gevär**, repeating-gun (rifle), repeater. **-er|ur**, repeater. **-ition**, repetition; revision; *under* ~ teat., [the play is [put]] in rehearsal; jfr *general-*.

repig, *adj.* scratched; [.. is all] scored over.

repliera, *intr.* fall back [upon].

replik, *-en*, *-er*, [quick at, a master of] repartee; rejoinder; lag. replication, counterplea; teat. (sista ord) catchword, [give a p. his] cue. **-era**, *tr.* reply to, answer.

represent|ant, *-anten*, *-anter*, representative [äfv. in Parliament]; deputy; ~*en för* en valkrets, the member for; *vara* ~ *för* en valkrets, äfv. sit for. **-era**, **I.** *tr.* represent [o.'s constituents : kommittenter]; allm. äfv. om sak stand for; polit. se vid. föreg., sista ex. **II.** *intr.* om t. ex. en högre ämbetsman (n) hold state, keep up [a good deal of] style, jfr äfv. *se* [*folk*].

repressalier, *pl.* [by way of : såsom] reprisals.

repris, *-en*, *-er*, **1.** (F) turn, bout, jfr [*om*]*gång*; *i flera* ~*er* (F), äfv. over and over again. **2.** mus. repeat; teat. taking up again, revival [of a piece]. **-tecken**, mus. repeat.

repslag|are, rope-maker. **-ar|arbete**, konkr. rope-work. **-ar|bana**, rope-walk (yard). **-eri**, **1.** rope-making (spinning). **2.** konkr. ropery, se föreg.

rep|stege, rope-ladder. **-stump**, rope's end.

reptil, *-en*, *-er*, reptile [i sms. lika].

republik, *-en*, *-er*, republic, ibl. (hist.) commonwealth. **-an**, *-en*, *-er*, republican. **-ansk**, *adj.* republican; ~ *styrelseform*, (i mera abstr. bet.) äfv. Republicanism.

reputerlig, *adj.* reputable, respectable, jfr äfv. *aktningsbjudande*; F skämts. (till figuren) portly.

1. res|a, *-an*, *-or*, (gång) time; *tredje* ~*n stöld*, [tried for] theft, third offence; *bli dömd för ...*, be convicted for the third time of stealing.

2. res|a, **I.** *-an*, *-or*, (färd) till lands journey äfv. i mer allm. bet. [t. ex. the j. of life : ~n genom lifvet]; kortare (is. lust-) excursion, trip [a t. up the Rhine], jfr *tur*; till sjös (längre) voyage; särsk. mellan två platser (öfverfart) passage; i allm. (abstr.) bet. äfv. way, jfr *färd* samt ex.; jfr vid. sms. ss.:

bort-, dit-, hem-, hit-; en ~ till fots, se *fot-resa; en svår ~* över sjön, [we had] a rough passage; *det är två timmars ~ mellan U. o. S.* (*från U. till S.*), it is two hours' journey (you are two hours travelling (on the way)) between U. and S. (from U. to S.); *~n gick lyckligt*, dets. som: *vi* etc. *hade en lycklig* [jfr d. o., ex.] *~; -or*, i allm. travel [t. ex. t. is educative; (ss. titel) t. in northern lands : i norden], jfr vid. *-ande, III; kapten Cooks -or*, Captain Cook's voyages; *börja, anträda en ~*, se *begifva sig* [*i väg* m. fl. ex.]; *göra* [jfr d. o.] *en ~*, jfr äfv. *II; vara* [*stadd*] *på ~*, be going (on o.'s way) [from .. to ..]; *på ~n*, on the (el. my etc.) road (way); when travelling [from .. to (el. through) ..] (äfv.: *under ~n* o. *på -or* [brukar jag ..]); *vara ute på -or*, be out (el. away) on o.'s travels, be [out] touring; särsk. om handelsresande o. d. be out travelling (on a journey); *på ~n utföre*, on the down grade, on the downhill path; *hurudant var vädret* (*väder hade ni*) *på ~n? a)* (hitresan) what kind of weather had you coming here? *b)* (dittresan, sjöledes) ... going across? *c)* allm. ... on your tour [etc.]? se vid. ex. under 2. *mål*, 2; *företaga, lycka* o. *gälla*.

II.[2] *intr. a)* färdas, fara travel [äfv. for a firm], äfv. journey [to and fro]; med adverbiell bestämning (ts.) go [from .., to ..; by [a] steamer, train; into the country; abroad], jfr vid. *2. fara*, särsk. ex. med adv. o. prep.; *b)* afresa, se d. o. samt jfr *lämna* [*orten*]; *jag -er allt hem* till dig *i morgon*, I shall be coming home to-morrow, I expect; *hur -te du* (hit)? how did you come? *man -er bekvämt i England*, [railway-]travelling is very convenient in England; *man -er på två timmar mellan* (*från .. till ..*) .., jfr *I*, ex:; *när jag var ute och -te*, when I was travelling [in], jfr vid. ofvan *ute på resor; ~ efter* ngn, äfv. follow; far du, *jag -er efter*, I'll follow (come on after); *~ genom* en stad, pass through ..; *har ni -t i Norge?* have you toured in Norway? *~ i affärer, i* en vara, travel on business (in umbrellas) [for .. & Co.]; *jag -te ifrån honom* (reskamraten) *i* .., I parted company with him at ..; *~ omkring*, tour about [in ..]; *~ vi'dare, a)* proceed on o.'s journey (way); *b)* start off again.

3. **res**||**a**, *tr.* raise [a mast; bildl. o.'s (el. its) head]; set up [the pins : käglor]; erect [a monument]; right [a ship]; *anarkien -er åter sitt hufvud*, anarchy rears its head once more; *res på dig!* get up! *~ på sig*, jfr vid. följ.; *~ upp*, raise; *~ upp sig*, jfr följ. **-a sig**, allm. rise (äfv. polit.: göra uppror : rise in arms, in rebellion); get up, get on [to] o.'s feet, stand up; raise (ibl. erect) o. s.; om djur äfv. särsk. rear [on its hind legs]; bildl. (: uppstå) arise; sjö. om fartyg righten, right herself; *hastigt ~ sig upp* från sittande ställning, spring to o.'s feet [jfr äfv. *ben*, flera ex.]; *~ sig* [*upp*] *i sängen*, sit up in bed; *~ sig igen* ur sitt förfall el. d., äfv. recover; *ett slott -te sig* .., a castle towered aloft [over the town]; .. nog att *komma håren att ~ sig på ens hufvud*, make o.'s hair stand on end [with horror]. **-ande** (1.). *-t, 0*, erection [of a monument].

2. **resande, I.** *p. a.* travelling, jfr *kringresande; på ~ fot*, se d. o.; *vara ständigt ...*, äfv. be always travelling. **II.** *-n, -*, traveller; jfr äfv. *handelsresande* o. *turist;* ibl. wayfarer [through life]; ofta (tillfällig, på ångbåt, i järnvägskupé) passenger; sjö. äfv. voyager; ss. tillfälligt boende äfv. temporary lodger [at ..]; det har varit *många ~* i staden i år, a great many tourists; *vi ha* [*fått*] *~ i dag*, we have got some visitors from a distance to-day. **III.** *-t, 0*, travelling, travel[s]; *~t*, travel. Obs. Sms. af *~* under formen: *res-* el. *rese-* o. utgörande benämning på sak, som man använder på resor, återgifves allm. med travelling [t. ex. t. -cap (cloak etc.)].

res||**apotek**, portable medicine-chest. **-dräkt**, touring-suit, fruntimmers särsk. travelling-dress; bruds going-away dress. **-e**|**berättelse, 1.** allm. bet. account of [o.'s] travels (voyage etc.; el. äfv. doings). **2.** ämbetsmans report [on (of) a visit to schools abroad]. **-e**|**beskrifning**, jfr föreg., *1*; äfv. [book of] travels; narrative of a journey (el. voyage). **-e**|**beskrifvare**, writer (el. narrator) of travels. **-**[**e**]**bibliotek**, [my] travelling library; ss. t. ex. titel tourists' library. **-e**|**bilder**, sketches of travel [in Persia : från P.]. **-**[**e**]**bläckhorn**, tourist's (el. pocket) inkpot. **-e**|**byrå**, tourists' ([foreign] travel) agency.

resed||**a**, *-an, -or*, bot. mignonette.

Obs. *rese-* i det följ. ofta utbytbart mot *res-*.

rese||**dag**, travelling-day; [4] day[s] of travel. **-effekter**, *pl.* travelling necessaries, tourists' requisites; kollekt. jfr *bagage* o. d.; *förvaringsrum för ~*, cloak-room; *magasin för ~*, shop for travellers. **-ersättning**, travelling-compensation; [I got my] travelling-expenses. **-handbok**, traveller's manual, guide-book; itinerary, road-book. **-intryck**, impressions of travel [in France]. **-journal**, diary of travel. **-kostnad**, cost of travelling, (äfv. *~er*) travelling expenses. **-när**, *-en, -er*, modernt se *resande, II;* bibl. horseman. **-ombud**, travelling agent; äfv. [our] representative; jfr äfv. [*handels-*] *resande*. **-predikant**, itinerant preacher. **-reglemente**, travelling-compensation by-laws.

reserv, *-en, -er*, reserve äfv. mil. [i sms. dets.; äfv. särsk. sjö. spare t. ex. s. mast, s. sail; äfv. change .., ibl. [a] second ..]; *i ~*, in reserve, in store; [subst.] .., dets. som *~* .., jfr ofvan; *hålla ...*, äfv. reserve. **-ant**, *-en, -er*, dissentient; *~erna*, äfv. the minority. **-ation**, [with a] reserve; jfr vid. *förbehåll, gensaga* o. *invändning*. **-era sig**, *refl.* reserve o. s., make a reserv|e (ation) [to : mot], jfr vid. [*inlägga*] *gensaga*. **-erad**, *p. a.* reserved [seats]; äfv. .. set apart; se vid. *förbehållsam*. **-fond**, reserve fund. **-häst**, spare horse; se äfv. *handhäst*. **-officer**, officer

of (in) the reserve. **-oir**, *-n*, *-er*, se *behållare*. **-oir|penna**, fountain-pen. **-soldat**, soldier in the reserve, reserve-soldier. **-trupp**, body of reserve; **~er**, reserve forces, reserves.

res||filt, travelling-rug. **-färdig**, *adj.* ready to start (set out el. embark) on a (o.'s) journey (el. voyage); *göra sig* **~**, get ready (prepare, make o.'s preparations) for the journey &c. **-gods**, luggage, äfv. baggage. **-gods|expedition**, luggage [booking el. delivery] office.

resid||ens, *-enset*, *-ens(er)*, residence; [Governor's] house; jfr vid. *läns-* samt: **-ens|stad**, [residential] capital; seat of [the] provincial government. **-ent**, *-en*, *-er*, resident; jfr *minister*, sms. **-era**, *intr.* reside. **-erande**, *p. a.* resident; **~** *kaplan*, perpetual curate.

resigner||a, *[in]tr.* resign. **-a sig**, *refl.* resign o. s.; jfr vid. *foga sig*, 2 med ex. **-ad**, *p. a.* resigned; äfv. submissive.

res||kamrat, fellow-traveller, travelling-companion; jfr äfv.: my friend and I have .. **-kassa**, [my] funds; jfr *-pengar*. **-klädd**, *adj.* in travelling dress, dressed for [a] journey. **-koffert**, äfv. overland (el. cabin) trunk. **-kost**, vard. se *matsäck*; i högre stil viaticum.

reslig, *adj.* tall, [man] of towering height, lofty of stature; lofty [tree]. **-het**, tallness &c.

res||lust, love of travel[ling], roving (rambling) spirit; i enskildt fall äfv. longing to be off on o.'s travels. **-lysten**, *adj.* fond of travelling, of a roving spirit.

resning, *-en*, *-ar*, **1.** (höjd) byg. rising, sjö. rise. **2.** raising, erection. **3.** (uppror) [general] rising in arms, insurrection, rebellion. **4.** lag. review; *ansökan om* **~** *i målet*, motion for a new trial; bill of review, writ of error.

resol||ut, *adj.* se *beslutsam*; äfv. (rask) prompt, unhesitating, off-hand. **-ution**, resolution; lag. äfv. decision; *kunglig* **~**, royal mandate (order in council). **-vera**, *[in]tr.* resolve, jfr *besluta*; om domstol decree; (skol.) ord parse, satser analyze. **-vering**, parsing, analysis.

reson, *0*, reason, jfr *förnuft*, *skäl*; *det är* **~** *däri*, *det kan det vara* **~** *i*, there is reason (sense) in that; jfr äfv. *höra*, ex. (slutet af sid. 260); *taga* **~**, listen (be amenable) to reason; slutligen come to reason, äfv. come round; *han tar ej* **~**, he won't listen to reason, there is no reasoning with him; *få* ngn *att taga* **~**, make [a p.] see reason; bring [a p.] to reason (to [his] senses el. to o.'s own terms); *tala* **~** *med ngn*, reason (argue) with a p.; äfv. expostulate with a p. **-abel**, se *-lig*.

resonans, *-en*, *0*, resonance. **-botten**, sound[ing]-board. **-rum**, resonance-chamber.

resonemang, *-et*, *-(er)*, reasoning, argument[ation]; friare discussion, talk; speech. **-s|parti**, marriage of reason; prudential match.

resonera, *intr.* reason [with a p.; *om*, upon], argue [with], jfr äfv. [*tala*] *reson*; friare talk [*om*, about, of]; **~** *bort*, reason (el. explain) away.

resonlig, *adj.* reasonable; sensible.

res|pass, se under *pass*; *få* **~** F bildl., get the sack, be sent packing.

respekt, *-en*, *0*, respect; jfr *högaktning*; *hafva* (*hysa*, *känna*) **~** *för*, have respect for; starkare (... *stor* ...) stand (be) in awe of; *ha* **~** *med sig*, inspire respect; jfr vid.: *han har* ..., om förman, lärare, he has good discipline, he is a good disciplinarian; *han har ingen* ..., he doesn't command respect; äfv. (t. ex. om lärare [jfr äfv. föreg. ex.]) he can't keep order; *ingifva* **~**, se *imponera* [*på*]; *hålla i* **~**, keep .. in awe of o.; *sätta sig i* **~**, [know how to] make o. s. respected; *med* **~** *till sägandes*, se [*med*] *förlof* [*sagdt*]; *stridande mot* **~***en*, disrespectful [behaviour]. **-abel**, *adj.* se *aktningsvärd* o. jfr *ansenlig*. **-era**, *tr.* have respect (svagare regard) for, äfv. respect; esteem [highly]. **-ive**, I. oböjl. *adj.* respective; **~** *herrar* som .., the several gentlemen. II. *adv.* [or ..] as the case may be, äfv. or; ibl. respectively, severally.

res|pengar, *pl.* money for travelling[-expenses] (el. for the journey).

respit, *-en*, *0*, se *anstånd*; äfv. time allowance. **-dag**, day of grace.

responsorier, *pl.* responses.

res|sällskap, [jfr i allmänt vid. *sällskap* med ex.] **1.** abstr. company on a journey; *vi få* **~**, we (he and I) [are] travel[ling] together [[as far as] to]; *göra* **~** *med*, go with (accompany) [a p.] on a journey. **2.** konkr. *a)* travelling party; oftast [a] party of [six] tourists (el. t. ex. bicyclists); *b)* se *reskamrat*.

rest, *-en*, *-er*, remainder, jfr *återstod*; ibl. balance; ibl. [the] rest [of the money, of the time]; *-er* t. ex. af en vara, remnants, jfr vid. *lämningar*; *för* **~***en*, *a)* dessutom, också besides; furthermore, moreover; [look at ..] for the matter of that; [and] indeed (in fact) [..]; after all, for all that [he is a ..]; äfv. [a nice fellow] withal; *b)* eljest, för öfrigt [as] for the rest, otherwise; (början af sats) but then, yet; *vara på* **~**, be in arrears.

restaur||ant, *-anten*, *-anter*, restaurant. **-ation**, **1.** allm. bet. (byg. hist.) restoration. **2.** konkr. eating-(chop)house, dining-rooms, jfr *krog*; [is. railway] refreshment room[s], restaurant. **-atris**, *-en*, *-er*, cateress [on board the Thule]; jfr äfv.: **-atör**, *-en*, *-er*, keeper of a restaurant &, tavern-keeper. **-era**, *tr.* restore; jfr äfv. *renovera*, *reparera*; krafterna refresh, jfr *vederkvicka*; **~** *sig*, refresh o. s. (o.'s inner man F).

rester||a, *intr.* jfr *återstå*; om afgifter o. d. be behindhand (in arrears) & jfr: **-ande**, *p. a.* .. in arrear[s], .. still due; surviving [debts]; [.. are] outstanding; **~** *skatter*, arrears of taxes; *det* **~**, the amount in arrear, the arrears; äfv. allm. (: återstående, se d. o.) the remainder [of].

restitution, äfv.: af [t. ex. tull]afgift drawback.

res|trött, *adj.* [feel] tired after a (the) journey.
result|at, *-atet*, *-at(er)*, result; särsk. aritm. answer [to a sum]; issue [t. ex. of a debate (consultation)]; outcome; slut- [se d. o.] upshot; konkr. (behållning) proceeds; *hvad blir (är)* ∼*et?* äfv. what does it all come to? *utan* ∼, without result; to no purpose (effect), of no avail, jfr äfv. *förgäfves*; attrib. jfr äfv.: **-at|lös**, *adj.* resultless; ineffectual, ineffective; jfr äfv. *fruktlös* bildl., *gagnlös* o. d. **-era**, *intr.* result [in].
resumé, *-en*, *-er*, äfv. recapitulation; summary.
resurs, *-en*, *-er*, resource; [the last] resort.
res|van, *adj.* accustomed (used etc.) to travelling; *han är mycket* ∼, he is (el. has been) a great traveller.
res|verk(virke), upright timber-work. **-s|hus**, Ⓝ frame-house.
res|lvurm, travelling (roving) mania, jfr *-lust*. **-väder**, [bad] weather for travelling. **-väska**, eg. travelling-satchel; modernt hand-bag, (inredd) travelling-bag; äfv. (förr) wallet.
resår, *-en*, *-er*, spring. **-band**, elastic [ribbon (bredare belt)]. **-madrass**, spring-mattress. **-sko**, elastic[-sided]boot. **-soffa**, spring-stuffed sofa.
ret|la[1], *tr.* **1.** fys. läk. irritate [the skin by chafing; the nerves by teasing; Obs. i friare bet. äfv. dessa i ex. gifna vb]; stegra verksamheten hos stimulate [the circulation]; ∼ *nerverna*, äfv. set o.'s nerves on edge. **2.** göra starkare, lifligare provoke [thirst], jfr *väcka* bildl.; stimulate, excite, jfr vid. *[upp]egga*; .. ∼*r* aptiten o. d., whets (excites el. svagare (: kittlar) tickles) [the appetite, o.'s fancy (curiosity)]; ∼ *till* [*att*] .., stimulate to [inf.]; äfv. provoke [contradictions; .. into doing so], excite [sensuality]. **3.** förarga, göra ond rouse [a p.'s] anger; vex, provoke, annoy; irritate; fret, chafe, gall; worry, jfr äfv. *pina*; svagare, för ögonblicket ruffle [a p.'s] temper; starkare exasperate, jfr *uppreta* o. *rasande*, ex.; retas med tease; chaff [a man about a girl]; make [a dog] savage; ∼ *upp*, jfr vb ofvan o. *uppreta*; äfv. put [a p.] into a passion; ∼ *upp sig* [*själf*], work o. s. up into a passion. **-ande**, I. *p. a.* **1.** ibl. se *retsam*. **2.** fysiol. stimulating, stimulant; mera allm. exciting; incentive. **3.** tempting, alluring, jfr *lockande* o. *förförisk*. **II.** *-t*, *0*, provocation; provoking &. **-as**, *dep.* tease; chaff, jfr ofvan; ∼ *med*, dets.; äfv. worry. **-bar**, *adj.* excitable; se vid. *retlig*. **-else**, provocation; se vid. *lockelse*. **-full**, *adj.* se *retsam*.
retirera, *intr.* mil. retreat; mera allm. äfv. retire.
ret|lig, *adj.* allm. irritable [nerves; temper]; pers. petulant, fretful, peevish [humour], jfr *kinkig*; captious, jfr *lättretlig*. **-lighet**, irritability; petulance, fretfulness, touchiness. **-medel**, excitant; i mera allm. bet. stimulus, incitement. **-ning**, fysiol. irritation; jfr vid. *retande*.
retor|lik, *-iken*, *0*, rhetoric. **-isk**, *adj.* rhetorical.
reträtt, *-en*, *-er*, retreat; *blåsa, ge signal, slå till* ∼, sound (beat) the (a) retreat, äfv. bildl.: *ta till* ∼*en*, (äfv. allm. bet.) retreat.
retsam, *adj.* provoking; teasing; om sak äfv. nettling, annoying, jfr *förarglig* med ex.; *han är så* ∼ *af sig*, he is such a terrible tease.
retur, *0*, return [i sms.: r. cargo, r. -ticket]; vara *på* ∼, bildl. on the decline. **-gods**, hand. returned goods. **-nera**, *tr.* return, send back; post särsk. redirect el. send on. **-växel**, redraft.
retuscher|la, *tr.* retouch; allm. bet. äfv. go over [again], touch up; *icke* ∼*d*, äfv. untouched. **-ing**, ts. touching (working) up.
reumat|lisk, *adj.* rheumatic. **-ism**, *-en*, *0*, rheumatism.
revanche (*revansch*), **-[e]***n*, *0*, [take o.'s] revenge [äfv. i sms.: r. party (polit.), r. policy]; *låta ngn få* ∼ (ss. i spel), let a p. have his revenge, give a p. another chance, äfv. play a p. a return-match (: ∼*parti*). **-idé**, thought of revenge.
revelj, *-en*, *-er*, [beat the] reveille; ∼*en går*, the reveille is beating (sounding).
reveny, *-en*, *0*, se *afkastning* o. jfr *intäkt*.
reverens, *-en*, *-er*, allm. reverence [äfv. ss. titel: his R.]; vördnadsfull hälsning äfv. obeisance.
revers, *-en*, *-er*, **1.** baksida af mynt reverse. **2.** skuldsedel note [of hand], bill [for ..], [simple] bond, F [an] I. O. U. [for ..]. **-al**, *-et*, *-(er)*, [simple] bond. **-era**, *tr.* put o.'s name to.
reveter|la, *tr.* revet. **-ing**, revetting; revetment.
revider|la, *tr.* revise särsk. boktr.; review särsk. äfv. lag. **-ark**, boktr. second revise, clean proof. **-ing**, revising &, äfv. revision.
revis|lion, *-ionen*, *-ioner*, revisal, revision; lag. review; kameral. audit; konkr. commission of review. **-or**, *-n*, *-er*, reviser, reviewer; auditor.
revolution, *-en*, *-er*, revolution [motsv. adj. revolutionary t. ex. war]. **-era**, *tr.* revolutionize. **-är**, *adj.* o. *subst.* revolutionary.
revolv|ler, *-ern*, *-rar*, revolver, revolving pistol. **-er|kanon**, revolving gun, revolver.
revy, *-en*, *-er*, allm. review; *hålla* ∼ *med*, review. **-defilering**, march past.
revär, *-en*, *-er*, facing; på byxor band, stripe.
Rhen, *npr.* the Rhine.
ri|la, I. *-an*, *-or*, kiln. II.[1] *tr.* kiln-dry.
ribb|la, *-an*, *-or*, lath; äfv. i staket etc. rail.
ricin|olja, castor-oil.
rid|la[4], [*in*]*tr.* ride [fast etc.; r. a [..] horse; r. on a p.'s back (r. pickaback); äfv. sjö.: r. at anchor]; intr. äfv. (till skillnad från andra sätt att färdas) go on horseback; för motions skull take horse-exercise; *han ämnar gå och* ∼ *denna termin*, he is going in for riding this term; *fara ut och* ∼, go out riding, se vid. *ridtur*; *jag har -it hit*, I rode over, I came over on horseback; ∼ *i skridt, i traf, i galopp, i kort galopp*, ride at a walk[ing pace], trot etc., äfv. gnm blott vb: pace, trot, gallop, canter; ∼ *på en .. häst*, äfv. be mounted on a .. horse, äfv. have a .. mount; ∼ *på ord*, catch (cavil) at words; äfv. make puns; ∼ [*upp*] *på en princip*, stick blindly to a principle; *det* (ämnet) *är hvad han alltid -er på*, that's his regular

hobby, that's a subject he always runs; .. *duger ej att* ~ [*på*], is not rideable; ~ *in en häst*, break in a horse to the bridle (saddle); ~ *om* ngn, pass; get ahead of; outride, overtake; ~ *omkull*, *a*) intr. have a fall when riding (el. from o.'s horse); *b*) tr. ride down [the infantry]; ~ *ut*, allm. ride out [äfv. sjö. (tr.), t. ex. r. o. a gale]; jfr ofvan *fara* etc.; ~ *öfver*, ride [a p.] down; se äfv. *sätta* [*öfver*]. **-ande**, I. *p. p.* (el. *a.*) [come] riding [into, to ..]; [a man; go: färdas] on horseback; mounted [on a horse; police]; ~ *artilleri*, horse artillery; ~ *bud*, jfr *ilbud*. II. *subst.*; *två* ~, two riders (equestrians). **-bana**, riding-ground; jfr äfv. *-hus*; circus. **-byxor**, *pl.* [riding-]breeches.

riddar||borg, [knight's] castle. **-e**, *-n*, *-*, knight [särsk. äfv. af en orden: K. of [the order of] the Garter etc.]; chevalier; jfr äfv. *kavaljer*; ~ *af Bathorden*, Knight Companion of the Bath; *bli* ~, become a knight, be knighted; *göra* ngn *till* ~, make (dub) [a p.] a knight, knight [a p.]; *göra* (*slå*) *sig till* ~ *för*, enter the lists for, [make o. s. the] champion [of] [a cause]; *arma* (*fattiga*) ~, kokk. Devonshire toast; *vandrande* ~, knight-errant. **-dikt**, poem of chivalry; metrical romance. **-dräkt**, knight's garb. **-gods**, manor[ial estate]. **-hus**, house of the nobles. **-kors**, knight's cross, cross of an order of knighthood. **-orden**, order of knighthood (knights). **-roman**, romance of chivalry. **-rustning**, knight's armour. **-saga**, chivalrous tale; ~*n*, the [Arthurian] romance[s]. **-sal**, knights' hall, grand hall [of a castle]. **-sed**, chivalrous custom. **-slag**, accolade, dubbing. **-spel**, särsk. joust, tournament, tilt. **-sporre**, bot. larkspur; *allmän* (*vild*) ~, common (field) larkspur; *-sporrar*, eg. bet. knight's spurs [jfr: gain o.'s spurs]. **-stånd**, knighthood, chivalry; hos de gamla romarne [the] equestrian order. **-tiden** best. form, the age of chivalry. **-tjänst**, knight-service. **-värdighet**, [dignity of] knighthood. **-väsen**, chivalry (äfv.: ~*det*). **-ära**, [on my] honour as a knight.

ridder||lig, *adj.* chival|ric(rous), knightly, courtly; bildl. gallant, i nutiden (höfvisk) courteous, äfv. gentlemanlike. **-lighet**, chivalrousness, chivalry; gallantry. **-ligt**, *adv.* like a knight (chevalier); gallantly. **-skap**, *-et*, *0*, **1.** se *riddarvärdighet*. **2.** kollekt. chivalry; ss. stånd särsk. i Sverige: ~*et och adeln*, the nobility, the estate of nobles. **-s|man**, se *adelsman* o. *riddare*; vanl. [a true] knight, chevalier.

rid||dräkt, riding-costume; fruntimmers se *-klädning*. **-handske**, riding-glove. **-hus**, riding-house (el. school). **-häst**, saddle-horse; äfv. (tarfligare, icke af ras) hack, jfr äfv. *klippare*; [can you procure a] mount, jfr *häst* [med ex.]. **-institut**, equestrian academy, jfr *-skola*. **-klädning**, [riding-]habit. **-knekt**, groom. **-konst**, [art of] riding, equestrianism [motsv. adj. equestrian]; [a specimen of his excellent] horsemanship. **-ning**, riding [on horseback]; ss. konst, se föreg. **-piska**, [riding-]whip. **-skola**, [is. mil.] riding-school. **-spö**, horsewhip. **-stöfvel**, riding (jockey)-boot. **-sår**; *få* ~, get saddle-sore (sick). **-t**, *-en*, *-er*, [a] ride; ridande, ridning riding. **-tur**, [a] ride; riding-trip (tour); äfv. [an] expedition on horseback. **-tyg**, riding-gear (equipment). **-väg**, bridle-path (road).

ridå, *-n*, *-er*, curtain [äfv. ss. scenanvisning: ~n [faller]]; äfv. drop-scene, act-drop; ~*n faller*, äfv. the scene closes in.

rif||häll, grinding-stone, slab. **-järn**, grater; större (äfv. bildl.) rasper. **-ning** (jfr *-va*), pulling down, demolition; grating; grinding; friction [jfr *gnidning*], äfv. bildl. **-va**[4], I. *tr. a*) scratch, claw, jfr *klösa* [med ex.]; om rofdjur tear .. to pieces (: ~ *ihjäl*), (n) kill [jfr äfv.: numbers of sheep fell a prey to wild beasts]; mera allm. bet. (guida) rub; grate [a nutmeg; bread]; skinnet gall, rasp [jfr *raffla*] [Obs. dessa ofta absol. (intr.)]; grind [colours]; i friare bet. jfr *rycka*, *slita* samt ned. med prep.; *b*) (: ~ *ned*) pull (äfv. break) down, demolish; ~ *litet gräs åt*, gather a handful of grass [for ..], jfr *repa*; ~ *hål i*, *på*, tear [a hole in] [o.'s coat]; *han har -vit hål på byxorna*, äfv. he has got his trousers torn; *han ref sina kläder* bibl., he tore his garments; *jag ref mig på* en nål, spik, äfv. I jagged (caught) my hand etc. (el. coat etc.) on (against) [a pin, nail]. II. *intr.* **1.** jfr föreg. [särsk. Obs.]; ~ *på tungan*, bite the tongue. **2.** (~ i sina saker) jfr: pull o.'s belongings about, rummage in the bag [for], jfr vid. *rafsa*; [~ *i* ..] jfr äfv. *krafsa*. — Med betonad prep. el. adv. ~ *af*, *bort*, *fram* etc., tear off, away, out etc.; ~ *ifrån sig*, se *reda* dyl. ex.; ~ *i tu*, tear in two, jfr ~ *sönder*; ~ *ned*, se ofvan; bildl. äfv. overthrow, undo; *lömskt arbeta på att* ..., undermine; ~ *sönder*, tear asunder; smått tear to pieces, tear up; ~ *upp*, tear (rip) up; bildl. rake up [a forgotten quarrel]; ... *gatan*, take up [the pavement in] a street; ... *gamla sår* bildl., äfv. make old wounds bleed afresh; ~ *ut*, tear out [a leaf]; rake out [a furnace]; ... *ögonen på ngn*, scratch out a p.'s eyes; ~ *åt sig*, se *rafsa*, *rycka* dyl. ex. **-va sig**, *refl.* **1.** scratch o. s.; ~ *sig i hufvudet*, scratch o.'s head; ~ *sig i håret* (slita sitt hår), tear o.'s hair [for rage]. **2.** (få skråma, bli rifven) se ofvan *I*, ex. **-vande**, *p. a.* F *a*) [at a] tearing [rate]; *b*) pers. pushing, jfr *driftig* o. d.; slashing [äfv. article]. **-vas**, *dep.* scratch; ~*s och slitas*, tussle [*om*, for]; kifvas wrangle [and jangle] [about]. **-ve|bröd**, grated bread-crumbs; *doppa i* (el. *beströ med*) ~, äfv. crumb.

rigel, se *1. regel*.

rigg, *-en*, *-ar*, rigging. **-a**[1], *tr.* rig [out].

rik, *adj.* allm. rich [äfv. ore, soil; *på*, in äfv.: i afseende på, med hänsyn till, t. ex. r. in style]; personl. wealthy, opulent, moneyed, [a man] of large property; om sak äfv. abundant [in], co-

pious [supply; language], plenteous, jfr vid. *riklig, ymnig;* affluent [diversity of literary style; in expressions]; fertile [imagination], jfr *fruktbar;* beskrifning, skildring o. d. jfr äfv. *färgrik;* jfr äfv. *sakrik, innehållsrik;* ~*t byte*, rich spoils, a large amount of plunder; *ett* ~*t gifte*, a money-match, jfr äfv. *parti*, ex.; *den* ~*e mannen* bibl. (o. ordspråksvis), Dives; *en* ~ *skörd*, eg. a rich crop; mera allm. bet. a rich (plenteous) harvest; se *urval*, ex.; *sju* ~*a år*, seven years of plenty; *fattiga och* ~*a*, rich and poor [alike]; *en* ~, a rich man; *den* ~*e*, the rich man; *de* ~*a*, the rich (opulent, affluent); ~ *på* .., full of [resources], jfr äfv. *full* [*af, med*] samt *fruktbar;* abounding in [knowledge], well-endowed with [learning]; *Norge är* ~*t på härliga utsikter*, Norway abounds in magnificent scenery; *vara* ~ *på*, dets. som [*hafva*] *godt om;* äfv. teem with [t. ex. memories of the past]; *blifva* ~, get rich, äfv. become a rich man, äfv. make money; *konsten att* ..., the art of getting rich (making money), how to get rich; *han är* ~*are än jag*, he is better off than I [am] (me).

Rikard, *pr.* Richard (förk. Dick).

rike, *-t, -n,* (eg. konunga-) kingdom [äfv. the k. of God]; jfr äfv. *natur-;* större (eg. kejsardöme) empire; is. i mera allm. bet. realm [of fancy; of light]; bildl. äfv. dominion, jfr äfv. *gebit* o. *område* (bildl., jämte ex.); *Sveriges* ~, the kingdom of Sweden; *Brittiska* ~*t*, the British Empire; *i (inom)* ~*t*, äfv. within the realm.

rikedom, *-en, -ar*, is. abstr. richness [*på*, in], ibl. wealthiness; (äfv.: ~*ar*) wealth (äfv. allm.), riches; mera allm. bet. affluence, plenty, abundance [alla med of: *på*]; starkare profusion [of]; äfv. fertility [of imagination]; ~*ar*, äfv. great possessions; *fattigdom och* ~ *gif mig icke*, bibl. give me neither poverty nor riches.

rik|haltig, *adj.* rich [ore]; plentiful [supply]; copious [subject; materials; language]; full [collection of examples]; äfv. bildl. fertile. **-haltighet**, richness &. **-lig**, *adj.* rich, ample, abundant, plentiful, copious; ibl. plenteous [meal]; liberal [table]; handsome, unstinted (ting) [allowance]; *han har sin* ~*a utkomst*, he is quite well off; se *mått*, ex. **-ligen**, **-ligt**, *adv.* richly &; *vi blefvo* ~ *undfägnade*, we were bounteously entertained; all our wants were well (amply &) supplied; han är alltid ~ *försedd med pengar*, äfv. flush [of cash].

riks|akt, 1. Ban of the Empire, jfr *akt, b*, 2. 2. ~*en*, the Act of Union [between Sweden and Norway]. **-amiral**, [Lord] High Admiral [of the Realm]. **-antikvarie**, King's Custodian of Antiquities. **-arkiv**, public records [of the kingdom], state-archives. **-arkivarie**, King's Archivist. **-baner**, imperial standard (banner). **-bank**, national bank, respektive: Bank of Sweden, Bank of England etc. **-bekant**, *adj.* .. known all over (throughout) the country; is. i dålig bet. notorious [swindler]. **-bibliotek**, imperial library; Engl. Ⓝ British Museum. **-dag**, [imperial] diet; national parliament; Obs. återges ofta med respektive främmande nationers benämning, t. ex. [the] Riksdag, Rigsdag, Storthing; Engl. Parliament; Am. Congress; *på* ~*en*, in the diet; in Parliament; *under* ~*en* (hela tiden), during [the] session; while Parliament & is (was) sitting; se *hålla, 3*, ex. **-dags|beslut**, resolution of the diet &; Engl., Am. Act of Parliament (Congress). **-dags|hus**, house of the diet &; Houses of Parliament; [the] Parliament [building]. **-dags|man**, member of parliament (the diet &); jfr *representant; bli vald till* ~, be returned [to Parliament] [for]. **-dags|manna|val**, [the] election of a member &. **-dags|ordning**, regulations of parliamentary procedure. **-daler**, rix-dollar. **-fiende**, enemy to the realm, public enemy. **-fientlig**, *adj.* hostile to the realm; jfr vid. *-fördärflig, 1.* **-furste**, prince of the realm (el. tysk: [Roman] Empire). **-fördärflig**, *adj.* **1.** eg. pernicious to the realm. **2.** allm. bet. highly noxious, destructive, pernicious. **-föreståndare**, administrator; regent; särsk. Eng. hist. [om Cromwell] [Lord] Protector [of England]. **-föreståndarskap**, administratorship; regency; protectorate. **-författning**, constitution [of the kingdom &]. **-förrädare**, traitor to the realm. **-förräderi**, high treason. **-församling**, national assembly; jfr vid. *riksdag.* **-grefve**, tysk count of the Empire. **-gräns**, boundary (frontier) of the kingdom &. **-hufvudbok**, imperial (national) balance-sheet. **-hushållare**, [Charles XI, the] great economist. **-härold**, Ⓝ Earl Marshal. **-kansler**, [Imperial] Chancellor [of the [German] Empire]. **-kunnig**, se *-bekant.* **-kurtisör** F, universal flirt; Lothario, Don Juan, Lovelace. **-land**, immediate territory [of the German Empire], imperial province[s of Alsace and Lorraine]. **-likare**, imperial standard [measure]. **-län**, fief of the empire, imperial fee. **-mark**, ty. Reichsmark. **-marsk**, Lord High Constable. **-marskalk**, Lord High Steward. **-museum**, national museum (el. Swedish, British etc. M.). **-mynt**, current coin of the realm; *en krona* ~, a Swedish crown. **-möte**, assembly of representatives; se *-dag.* **-olycka**, [national] disaster, calamity. **-parlament**, imperial parliament. **-råd**, 1. council of the kingdom (el. empire), royal (imperial) senate; Engl. Ⓝ privy council. 2. person member of the council & se föreg., Ⓝ senator. **-rådinn|a**, *-an, -or*, senator's & wife. **-rätt**, [trial before the] court of impeachment; ty. hist. supreme court of the Empire. **-sal**, hall of state. **-sigill**, [great seal of the kingdom &. **-skattmästare**, [Imperial] Treasurer [of the Realm &]. **-språk**, standard language (särsk. Swedish etc.) [motsv. adj. standard]; Engl. särsk. Queen's (King's)English. **-stad**, imperial

city; ty. Reichstadt, free town. **-stat,** imperial budget. **-styrelse,** imperial government (administration), government of the kingdom. **-stånd,** estate of the realm. **-trupper,** *pl.* (ty.) imperial forces (troops). **-vapen,** arms of the kingdom (empire); *svenska -vapnet,* the Swedish coat of arms. **-vasall,** baron [of the realm]. **-viktig,** *adj.* .. of national importance; bildl. .. of paramount consequence. **-ämbete,** [high] office of state. **-äpple,** orb, imperial globe, mound. **-ärende,** concern of the state (empire); ~*n,* imperial (state) business, state (political) affairs. **-öfverhufvud,** sovereign.

rikt, *adv.* richly [decorated; endowed, jfr *begåfvad*]; well [equipped, stocked].

1. rikta[1], *tr.* göra rik enrich [o. s.], make rich (wealthy); bildl. add to [science].

2. rikta[1] (förr *rigta*), *tr.* *α*) allm. direct [an arrow etc.]; a blow at; afv. a p.'s attention, o.'s mind to, towards]; [jfr *mått a*] aim [at]; särsk. eldhandvapen äfv. level [at] (jfr *lägga an*), point [at] (jfr *sikta*), present [a pistol; at]; allm. (gifva annan riktning) (ls. bildl.) turn [o.'s eyes (äfv. studies) towards .., jfr vid. ex.], jfr *vända;* jfr äfv. *uppmärksamhet;* uteslutande concentrate [o.'s energies upon ..]; [Obs. i mera bildl. bet. ~ .. *på* ngn äfv. = göra ngn till föremål för (särsk. att märka) den verksamhet som utsäges i ett verb, jfr: poke o.'s fun at, preach at, jfr *predikan*]; jfr vid. *blick* (slutet) o. *2. mål, 2; b*) tekn. se *räta* o. jfr *justera; ~ ord, yttrande* till ngn, se *ställa,* dyl. ex.; ~ *sprutslangen mot,* bring the hose to bear upon; ~ *sina tankar på,* turn o.'s thoughts upon; ~ *in,* allm. tekn. adjust, set right, jfr *passa* [*in*]; artill. bring [cannon] to bear [upon ..].

riktig, *adj.* eg. bet. right; felfri, korrekt äfv. correct; jfr äfv. *noga;* proper, jfr *rätt;* vederbörlig due; verklig real, äfv. true [särsk. tekn.: efter mått]; allm. bet. regular, perfect, F äfv. downright [villain], jfr *rent af* o. *reell* F; jag hade *ett ~t arbete* med att, rather a labour, quite a job [to inf.], jfr äfv. *möda,* ex.; ~*t förhållande,* due (right, just) proportion; *med ~a förhållandet öfverensstämmande,* in accordance with the facts; *en ~ narr,* a very fool; ~*t uttal, uttryck,* correct pronunciation, expression; *det ~a uttalet af* .., the right pronunciation; *får jag en ~ bössa,* pappa? may I have a real gun? *det var en ~ karl, må du tro* F, he was a man if you like; *en ~ londonbo,* a veritable Cockney; John har vuxit upp och blifvit *en ~ herre,* quite a (el. the) gentleman; *det är ~t,* that is right (good); *se efter om den* (räkningen etc.) *är ~,* see if it is right (correct); *han är inte ~* [*i hufvudet*] F, he is not [quite] right in his head, he is not all there; det är nog *det ~a,* the right thing [to do]; *jag anser* [*det*] *~are att* .., I consider it more proper (correct) to ..; *det skulle vara ~are,* äfv. it would be nearer [as a translation]; *befunnen ~,* found correct; uppgiften, underrättelsen *befanns ~,* [it] turned out to be the fact. **-het,** rightness, correctness &c; trueness; propriety; *bevisa en saks ~,* bear out a case; *det äger* nog *sin ~,* it is true, it is a fact, jfr äfv. [första] ex. under *-t; medgifva ~en af,* äfv. admit the justice (el. propriety) of [the remark, the measure]. **-t,** *adv.* [do a thing; measure] right; [decide, be led] rightly, [write] correctly, jfr *rätt;* vederbörligen properly, till formen äfv. duly, [married] in due form; äfv. (: lyckligt och väl) fairly, safely; friare [jfr *alldeles, fullt, verkligen* etc.] (ls. framför adj. el. adv.) quite, very, äfv. perfectly, absolutely, fully; awfully F; äfv. (ett starkt ~) downright [kind of you]; jfr äfv. *duktigt;* [*mycket*] ~ [*anmärkt*]*!* [quite (very)] right, quite so, just so, that's so [but ..]; *... men ..,* äfv. that is true enough, but ..; ~ *bra,* capital[ly]; very well; äfv. all right; *han har det ~ bra,* he is very well off; .. *är icke ~ bra,* (underhaltig) .. is not what [he, it] should be; there is some little thing the matter with [him, it etc.], jfr *fattas, 2; han börjar se ~ gammal ut,* he begins to look quite the old man; ~ *mottagen,* duly received; ~ *mätt* [jfr vid. d. o.], [starkt] quite full; ~ *nöjd* [jfr vid. d. o.], very well pleased; *det är ~ skada* (*synd*), it is really (quite) a pity, it is a real pity [Obs. detta förhållande af utbyte mot adj. typiskt]; *icke ~,* oftast not quite; äfv. not altogether (very well) [pleased]; *jag förstår ej ~ ..,* I don't quite understand ..; *jag vet inte ~ ..,* jfr föreg.; I don't know exactly; äfv. I hardly know, I can scarcely tell [alla äfv. i svar]; *jag hör icke ~ hvad ni säger,* I don't quite (exactly) catch what you say; *jag ser icke ~* [*bra*] hur det är, I am not quite able to distinguish .., I can't quite make out ..; *jag är icke ~ öfvertygad,* I am not fully convinced; *det går* (*står*) *icke ~ till här,* there is something suspicious (not quite right; funny, jfr äfv. [*på*] *tok*) here; *mycket ~,* sure enough [he had forgotten it]; (i svar) very true [so he was], jfr äfv. ofvan, första ex.; *döma, tänka ~ om,* äfv. have a just idea (right view) of; *han kom också ganska ~,* and come he did sure enough; *kom det ~ fram?* did it arrive (el. reach you) safely? did it come safely to hand? *innan vi ~ kommit i väg,* before we were fairly off (well started); *låt mig* (*får jag*) *se på dig ~!* let me have a proper (good) look at you.

riktlinrättning, artill. apparatus for pointing a piece of ordnance. **-kil,** artill. quoin. **-ning,** *α*) allm. direction; trend [of the coast; äfv. of opinion]; andlig tendency [of mind, of thought; towards democracy], drift [of his mind], bent [of his studies], jfr äfv. *syfte* samt ex. med dessa ord under *motsatt;* (ny ~ (rörelse) äfv. andlig) turn [towards]; *b*) (: -ande) pointing [of a piece

of ordnance], jfr vid. *2. rikta; gifva en annan (ny)* ~, turn .. in another (a new) direction, jfr *rikta; ... åt* ngns *tankar*, (tillfälligt) give another course (line) to [a p.'s] thoughts; *gifva en falsk* (orätt) ~ *åt* ngn, lead [him] astray, jfr äfv.: warp a p.'s judgment; *hafva en viss* ~, trend (äfv.: *sträcka sig i* ...) [towards]; lie [that way], jfr följ. ex. samt ned. *gå &*; *i .. ~*, in [a] direction, jfr *åt*] *håll* samt *ligga*, ex.; *i ~ mot staden*, in the direction of the town, äfv. [he walked] townward[s]; *i nordlig ~*, in a northerly direction, northwards; *gå i* en viss ~, ordsgr. jfr följ. ex.; särsk. om ström, tidvatten set [shore]wards äfv. bildl.; jfr äfv.: the drift of the Anglican Church of to-day is Romeward[s]; .. *gick i samma ~*, allm. went in the same direction, äfv. om anförande (yttrande) was to the same purport; en predikant *af den nyevangeliska ~en*, of the evangelical persuasion.

rim, *-met*, **-**, rhyme; *det går på ~*, it rhymes (is rhymed), it reads like poetry; *sätta på ~*, put into rhyme. **-bokstaf**, alliterative letter. **-bunden**, *p. a.* rhymed, in rhyme.

rim‖frost, hoar-frost; white frost; *det har kommit ~* på marken, there has been a hoar-frost. **-frusen**, *adj.* [hoar-]frosted, white with frost.

rim‖konst, [art of] rhyming. **-krönika**, rhym[ed (ing) chronicle. **-lexikon**, dictionary of rhymes.

rimlig, *adj.* reasonable; sannolik likely, probable; äfv. fair [prices]; *det är (låter) ~t nog*, it is (sounds) plausible enough; *som ~t var*, as was but reasonable, reasonably enough [.. was ..]; *han* [vb-form t. ex. impf.] ..., he [felt angry] as well he might; *det är icke mer än ~t*, it is only (no more than) reasonable (el. fair, jfr *billig*, ex.); it stands to reason [that ..]. **-en**, *adv.* reasonably; in (with) reason; du kan icke ~ *fordra* .., äfv. justly (in [common] justice) demand. **-het**, reasonableness; fairness, justice; [in all] likelihood, jfr vid. *sannolikhet*. **-t**, *adv.* jfr *-en*. **-tvis**, *adv.* in reason; ibl. most likely; jfr *-en* samt *-het*.

1. rimma[1], **I.** *intr.* rime; (oftast *opers.* jfr:) *det ~r på fönstren*, the windows are getting frosted over (are frosting over), jfr äfv. *rimfrost*, ex. **II.** *tr.* se *rimsalta*.

2. rim‖ma[1], *intr.* dubbel bet. rhyme [*på*, with]; personl. äfv. make rhymes. **-ma sig**, *refl.* agree, jfr *förlika sig* o. *passa* [*tillhopa*]. **-mande**, *prt.* o. *subst.* rhyming. **-mare**, rhymer, rhymester. **-meri**, rhyming; verse-making, [making] bad verses (sistn. äfv.: *~er*).

rim‖salta, *tr.* sprinkle over with salt; *~d*, salted [ham].

rim‖slut, rhymed ending; end-rhyme. **-snidare**, rhymester, poetaster.

ring, *-en*, *-ar*, allmännast ring [t. ex. wedding r.; Saturn's r.] äfv. bildl. (handl.); ibl. hoop; sammanhållande (mindre beslag) ferrule; krets circle [äfv. c. under the eye]; omkring månen halo; naturv. äfv. lat. annulus; på djurhals collar; handl. äfv. corner; jfr vid. *hals-, hjul-* etc.; *bilda en ~*, make a ring, jfr äfv.: *taga i ~* t. ex. om dansande, join hands [in a ring]; *försedd med ~ar*, vetensk. äfv. annulated. **-a**[1], (1.) *tr.* ring [pigs; trees]; jakt. ring [a bear] in; *~ ur*, se *urringa*.

2. ring‖a[2], *[in]tr.* ring [äfv. med in, out; *på* ngn, ngt, äfv. *till*, for; äfv. in o.'s ears]; om [el. med] kyrkklocka äfv. toll [the bells]; jfr vid. ex.; *klockorna ~*, ofta the bells are going; *det -er*, se föreg. ex.; ... på dörrklockan there is a ring at the bell (door), äfv. there's the [door el. t. ex. telephone (... i telefonen)] bell; se äfv. *middag*, ex.; ... *för mina öron*, there's a ringing [noise] in my ears; ... *samman*, the bells are ringing for church; *det har -t [för andra gången]*, the [second] bell has rung (gone); *~ till bords*, äfv. sound the gong for t. ex. dinner; *~ med* el. *på [en klocka]*, ring the bell; dörrklocka pull (touch) the bell; *~ upp* i telefon, äfv. call [a p.] up [to the telephone].

3. ring‖la, *adj.* oböjl. humble [man; cottage, birth], lowly, jfr *låg, oansenlig*; obetydlig [jfr d. o. med ex.] small, inconsiderable; scant [supply]; svag, liten slight [t. ex. fault], äfv. slender [income]; poor [quality : halt]; [his] mediocre [intelligence]; se *person*, ex.; *en ~ del af*, an inconsiderable (but a small) portion (amount) of; *i icke ~ förlägenhet*, in no slight fix, in considerable straits; *mina ~ förtjänster*, my humble merits; *~ hopp*, [but] slight hopes [left]; *icke hafva ~ tankar om sig själf*, think no small things (beer etc. F) of o. s.; *jag är (anser mig) för ~*, I am not worthy [of .., to inf.]; *akta .. ~*, think (make) light of; hold cheap; sak disregard; *~re*, less; *~re än*, äfv. inferior to; *ingen ~re* [*person*] *än*, no less (meaner) a person than; *den ~ste eftertanke*, the least thought; *icke det ~ste* .., not the least [little bit F] adj.; *icke det ~ste tvifvel*, not the slightest [shadow of a] doubt; *som äfven den ~ste äger*, possessed by even the humblest; *icke det ~ste*, (subst.) nothing at all; (adv.) not in the least, not in the slightest degree [fit for ..]; *utan ~ste utsikt* (möjlighet), without any (the least) chance [in the world]. **-akta**, *tr.* despise, look down upon; jfr ofvan *akta ringa*. **-aktning**, contempt, disdain [*för*, for, of]; disregard [of]; [an unmistakeable] slight; *visa* ngn *~*, show scant respect [for]; äfv. slight, neglect [a p.].

1. ringare, *komp.* af *ringa*.

2. ringare, subst. bell-ringer.

ring‖bana, circuit rail(el. tram)way; [inner] circle [trains]; jfr äfv. *-linie*. **-blomma**, bot. marigold. **-brynja**, ring(chain)-mail, coat of mail. **-dans**, round dance, round[-about]. **-dufva**, ring-dove, wood-pigeon, cushat. **-el**, *-eln*, *-lar*, t. ex. i vattnet ring; coil [of a rope]; lock curl, ringlet; *-lar*, äfv. wreaths [of smoke];

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

ligga, falla i -lar, jfr *-la sig*. **-finger**, ring-finger. **-formig**, *adj.* ring-formed(shaped), annular; friare circular; vetensk. armillary; orbicular.

ring||haltig, *adj.* base [coin]; poor [ore]; mera allm. bet. äfv. cheap, jfr *underhaltig*. **-haltighet**, baseness; poverty; inferiority. **-het**, humbleness, lowliness; smallness, littleness, slightness, insignificance.

ring|klocka, [door-]bell; hand-bell.

ring||krage, ruff; äfv. (särsk. pansar-) gorget.

ringl||a[1], *tr.* coil (äfv.: ∼ *upp*). **-a sig**, *refl.* coil, form coils (rings); ss. lockar curl; ∼*r ihop sig* (om en orm), coils [itself] up.

ring|ledning, bell-wire; *elektrisk* ∼, electric bells.

ring||linie, circle(el. ibl. loop)[-line]. **-mask**, annelid[an]; ∼*ar*, äfv. annulat|a(ed animals). **-mur**, encircling wall [of a town], wall round a town; friare bet. enclosure; fort. Fr. enceinte.

ring|ning, ringing; äfv. ring; äfv. bell, jfr *2. ringa*, ex.; *två* ∼*ar*, two rings.

ring||ref, lagoon reef, atoll. **-ränning**, tilting at the ring; *rida* ∼, ride (run, tilt) at &. **-trast**, ring-ouzel. **-tång**, [round-nosed] [wire-]pliers.

rinn||a[4], *intr.* run [äfv. med adv. motsv. sv.: r. away (off): ∼ *bort*]; flöda (jfr d. o.) flow särsk. om rinnande vatten (älf etc.), äfv. stream, jfr *flyta*, 2, ex.; om ett ljus äfv. gutter; om kärl (läcka) äfv. leak; om tid, se *förflyta; hans ögon* ∼, his eyes run (water, are watering); *tårarna runno på henne*, her tears ran (coursed) down [her cheeks]; .. *rann ner i strömmar*, poured down; *det rann mig i minnet* (*hågen*), it came (occurred) to my mind; *solen -er upp*, the sun rises; ∼ *upp*, se vid. *upprinna; ∼ öfver*, run over; overflow; se *sinne*, ex. **-ande**, *p. a.* running &.

1. **ripa**, subst. o. vb scratch, jfr *repa*.

2. **rip|a**, *-an,-or*, ptarmigan; white(äfv. willow)-grouse is. kollekt. **-hane**, cock ptarmigan.

rips, *-en*, [*-er*], tyg. rep.

1. **ris**, *-et*, -, ream [of paper].

2. **ris**, [*-en*], *0*, sädesslag rice; oskalad paddy.

3. **ris**, *-et*, 1. (*pl. 0*) kvistar o. d. kollekt. sticks, twigs, small branches, brushwood; ss. växande på marken scrub, shrubs, low bushes, jfr äfv. *lingon-; hackadt* gran∼, foliage of the spruce etc. chopped up small [t. ex. to be strewn on the ground]. 2. (*pl.* -) straffredskap rod (äfv. i mera abstr. bet.: själfva straffet, jfr ex.), birch; *gifva .. ∼*, whip, birch; *pojken fick* ∼ (*smaka ∼et*), the boy was birched (had a taste of the birch); *spara ej ∼et!* Ⓝ spare the rod and spoil the child (ordst.); *slita* ∼, be [publicly] whipped (flogged) [at the pillory]; *binda* ∼ *åt sin egen rygg* ordst., make a rod for o.'s own back. **-a**[1], *tr.* 1. stick [peas]. 2. jfr [*gifva*] *ris* o. *aga*. **-bastu**, birching.

ris||brännvin, arrack. **-gryn**, kollekt. rice; *ett* ∼, a grain of rice. **-gryns|gröt**, rice-pudding. **-gryns|kaka**, rice pancake; Ⓝ boiled rice.

ris||[gärdes]gård, hurdle fence. **-ig**, *adj.* scrubby [bush, ground], brushy [trees].

risk, *-en*, [*-er*], risk; *löpa* (*stå*) ∼*en*, run (incur; stand) the risk [of -ing]; *med* ∼ *att bli* .., on peril of being ..; *på egen* ∼, at o.'s own risk; on o.'s own venture; [do business] on o.'s own hook F; *utan* ∼, jfr *1. fara*, dyl. ex. **-abel**, *adj.* hazardous, risky. **-era**, *tr.* risk; absol. äfv. take o.'s (el. the) chance.

ris||knippa, fag[g]ot; mil. ingen. äfv. fascine; allm. äfv. bavin. **-koja**, hut [made] of dried boughs and twigs. **-kvist**, twig.

ris|mjöl, ground rice, rice-flour.

1. **risp**, *-en, -ar*, snack, jfr *frukost*, sms.

2. **risp**, *-et, 0*, ravellings; äfv. waste silk [for mending ..]. **-a**, I. *-an, -or*, scratch; i tyg rent, rip, slit, tear. II.[1] *tr.* scratch; rip (tear) up; ∼ *upp*, jfr föreg.; afsiktligt äfv. cut open; draw (pick) out the threads of, fray out; ∼ [*upp*] *sig*, om tyg fray, come unravelled; äfv. (om tåg) feaze. **-ig**, *adj.* scratched; frayed.

riss||el, *-let*, -, screen. **-la**[1], *tr.* screen.

rist, *-en, -ar*, 1. plog- colter. 2. galler grate, jfr *rost*. **-a**, I.[1] *tr.* [o. [2] *intr.* opers. jfr ex.] cut [runes]; äfv. carve [o.'s name in the bark]; slash; scotch (äfv.: ∼ *i*) [t. ex. fish]; [en-] grave, jfr *inrista; ∼ sitt namn i häfden*, write (carve) o.'s name on the pages (tablets) of history; *det -er i hufvudet på mig*, I have such shooting pains in my head. II.[1,2] [*in*]*tr.* shake [o.'s head], jfr *skaka*. **-ning**, 1. slash; carving, jfr äfv. *häll-*. 2. pang, thrill of pain.

ris||vatten, rice-water, Indien conjee[-water]. **-åker**, rice(paddy)-field.

rit||a[1], *tr.* draw [figures, maps; lines in the sand with o.'s stick; with a pencil; *efter*, from [jfr *natur*, ex.], to [scale]; *i*, in [crayon, ink]]; friare bet. jfr äfv. *teckna* [särsk. absol. intr.] o. ibl. (F) *skrifva*; efter förebild copy; äfv. delineate [the contours of, a diagram], trace [a line] (äfv. ∼ *upp*), jfr *uppdraga;* med hvasst instrument jfr [*in*]*rista* o. *ritsa;* absol. äfv. do (make) drawings; ∼ *af*, make a drawing (sketch) of; äfv. copy; ∼ *upp*, jfr ofvan o. *upprita; ∼ ut*, trace, delineate, jfr *utrita; ∼ för sig* innan man skär ut [arbets]stycket, mark out (trace) the outline; *ni få inte* ∼ *på pulpeterna, gossar!* no drawing on the desks [mind], boys! **-are**, [he is a good] drawer; till yrket draughtsman; ibl. designer. **-bestick**, jfr *cirkel-;* ofta mathematical instruments. **-bok**, drawing-book. **-bräde**, drawing-board. **-cirkel**, drawing(el. draught)-compasses. **-kol**, charcoal-pencil. **-konst**, [art of] drawing, the draughtsman's art. **-kontor**, drawing-office. **-krita**, drawing-chalk, crayon. **-lärare**, drawing-master, teacher of drawing. **-mått**, graduated scale. **-mästare**, 1. master draughtsman. 2. se *-lärare*. **-ning**, 1. (*pl. 0*) drawing. 2. (*pl. -ar*) konkr. drawing, (byg. ingen.) äfv. design; ofta sketch, jfr *teckning;* jfr äfv. *plan, utkast*.

ri||torka, *tr.* dry in a kiln. **-torr**, *adj.* kiln-dried.
rit||papper, drawing-paper; för byggmästare etc. äfv. design-paper. **-penna**, drawing-pencil; drawing-pen. **-sa**[1], *tr.* tekn. scratch, scribe (äfv.: ~ *i*). **-sal**, art school (room). **-skola**, school of design (art). **-spets**, scribing-iron; tracer. **-stift**, 1. se *-penna;* förnt stylus. 2. crayon-holder.
rival, *-en, -er*, rival. **-isera**, *intr.* be rivals [in; for : om]; ~ *med*, rival, compete with. **-itet**, *-en, 0*, rivalry, äfv. rivalship.
1. ro, *-n, 0*, **1.** stillhet, hvila quiet, peace, rest, repose; lugn calm, tranquillity, jfr äfv. *frid; en timmes* ~ [*och lugn*], an hour's quiet; jfr *lugn*, ex.; *hafva* ~, have peace; be at peace (rest) (äfv.: *hafva fått* ~), jfr äfv. *fred*, ex.; *han har ingen* ~ (inom sig), there is no repose about him; he is never (el. nowhere) at rest; *jag får aldrig ngn* ~ *för* .., [he, it (t. ex. the toothache)] never gives me any peace (lets me alone); ... *för* störande personer el. göromål, I never get any peace (a minute to myself); *vi få* ~ i grafven, there is rest for us; *han har ändtligen fått* ~ [i grafven], he has found rest; *han har icke fått* ~ *på hela natten*, he got no rest all night; *jag får* (*ger, unnar mig*) *ingen* [*rast eller*] ~ *förrän* .., I will not rest till [I have found it out]; *gifva sig god* ~, take o.'s ease; jfr äfv. *maklig*, ex.; *i* [*god*[*an*] (*allsköns*)] ~, jfr föreg. o. [*i*] *lugn* [*och ro*]; *lefva* ..., live tranquilly, jfr äfv. [*hafva*] *lugn*[*a dagar*]; *komma i* ~, efter t. ex. en resa get into quiet quarters; allm. bet. reach a quiet haven, jfr ofvan ex. med *få; gå till* ~, se motsv. under *hvila; slå sig till* ~, *a)* make o. s. comfortable (easy); *b)* (med lugn ta ihop med ngt visst arbete, foga sig i en viss ställning) settle down [*med* ngt, to; in the country]; *c)* allm. (absol.) draga sig tillbaka från verksamhet retire from business (active life, the world). **2.** (nöje, jfr d. o. *1*, med ex.) *för* ~ *skull*, [only] for [the] fun [of the thing]; *gör det ...!* äfv. do do it [just for a lark F]; jag gjorde det *bara* ..., äfv. merely to amuse myself; *spela* ..., play for love of the game (el. for love).
2. ro[3], [*in*]*tr.* row, med ett par åror scull, sakta paddle; särsk. intr. pull [ofta med adv., jfr ned. ex.; äfv. tr.: p. an oar, a boat]; *han* ~*r bra*, he is a capital oar[sman]; ~ *duktigt, af alla krafter*, pull away (hard), ply the oars manfully; ~ *ut och fiska*, go out fishing in a boat; ~ *på'!* pull away [there]! *fara ut och* ~, go out rowing (boating); *vara ute och* ~, be out rowing (for a row); *sätta sig till att* ~, take to the oars; ~ *hit med ..!* F fetch over [a ..]; shove me over ..; *väl* ~*dt!* easy all!
ro||a[1], *tr.* amuse, jfr *litet*, ex.; underhålla entertain, jfr äfv. *förströ, 2; ..* (t. ex. hans uppträdande, brefvet, pjesen, det att ..) ~*de mig mycket*, .. afforded me much (a great deal (rich fund) of) amusement; *hvad skall man hitta på för att* ~ *er med?* what to think of for your amusement (diversion)? *vara* ~*d af*, like, be fond of [skating], enjoy [reading], äfv. find sport in [caricaturing others], starkt delight in; F be great on [fishing], jfr vid. [*hafva*] *nöje; icke ...*, äfv. not care [much] for [t. ex. the theatre], F not see any fun in [bicycling]. **-a sig**, *refl.* amuse o. s. [*med*, with, by .. ing]; absol. (bevista, söka nöjen) seek pleasure; se *hitta* [*på*], ex.; *bara* ~ *sig*, only live for pleasure; *han bara* ~*r sig*, he does nothing but enjoy himself. **-ande**, *p. a.* amusing; entertaining.
rob, *-en, -er*, robe.
Robert, *pr.* Robert (förk. F Bob).
rock, *-en, -ar*, coat [äfv. i sms. ss.: c.-pocket, -collar, -tail, -suspender (hanger)]; *går du i bara en* ~*?* don't you wear an overcoat?
rocker||a, *intr.* castle. **-ing**, castling.
rock||hufvud, **1.** distaff. **2.** head of a ray-fish.
rock||skört, äfv. skirt of [a] coat.
rodd, *-en, 0*, [a] row &, jfr *2. ro;* rowing &; ss. idrott äfv. boating; [a] pull [over the course]; i idrott äfv. [a fine and even] stroke; *efter två timmars* ~, after two hours' row (pull). **-ar||bänk**, å galär o. d. bank; se *toft*. **-are**, rower; oarsman; till yrket boatman, waterman. **-ar||fartyg**, [row-] galley. **-ar||madam**, se *-erska*. **-båt**, row[ing]-boat; liten, (äfv. för ett par åror) skiff. **-ersk||a**, *-an, -or*, [särsk. bum]boat-woman. **-flotta**, fleet of galleys (row-boats); flotilla of rowing gunboats. **-klubb**, rowing (boating)-club. **-öfning**, rowing practice, äfv. särsk. tubbing.
rod||er, *-ret*, -, (eg. rorkult) helm äfv. bildl.; rudder; *sköta -ret*, äfv. bildl. be at the helm, be helmsman; *sitta vid -ret*, jfr föreg.; i en båt be steersman (ibl. cox[swain]); *-ret midskepps!* right the helm! *lätta på -ret*, ease the helm; *upp med -ret!* helm aweather! *ned med -ret!* ordagr., äfv. hard alee! jfr vid. *ror*.
rod||na[1], *intr.* allm. grow (turn) red t. ex. om löf; redden, [turn] crimson (purple); flush [jfr: the orange of the sky flushed into rose; äfv. om pers.: she flushed a rosy red]; om pers. (kind) (svagare) oftast blush [*öfver*, for, a p.; at a th.; for shame]; starkare colour [up] [*af*, with]; *komma ngn att* ~, make a p. (put a p. to the) blush. **-nad**, *-en, 0*, allm. t. ex. på löf, himmeln, i huden red[ness]; på kinden (mera fortfarande, vittnande om hälsa) ruddiness, tillfällig blush, starkare: *djup, varm* ~, crimson; jfr äfv. *hårfäste*. **-nande**, *p. a.* o. *subst.* reddening; blushing &; *en* ~ *brud*, a blushing bride.
Rodus, *pr.* Rhodes [motsv. adj. Rhodian].
roende, *prt.* o. *subst.* rowing; jfr äfv. *rodd*.
rof, *-vet*, -, allm. [be, become, fall a] prey [to]; byte booty, spoil[s], plunder; röfvande plundering, robbery, piracy; *blifva ett* ~ *för*, äfv. become the prey of [särsk. a p.], jfr äfv. *offer, 2*, ex.; ... *lågorna*, äfv. be destroyed by the flames; *vara ett* ~ *för*, bildl. äfv. be preyed upon by [melancholy]; *lefva af* ~, live upon prey; *lefvande* ..., särsk. zool. predatory, pre-

dacious; *gå ut på* ~, om vilddjur prowl [about for prey]; be (go) on the prowl särsk. äfv. bildl. F; om pers. go plundering; Obs. ~ i sms. ofta: rapacious jfr ned. **-djur,** beast of prey, predacean; bildl. rapacious beast.

roff|a[1], *tr.* rob, [de]spoil; ~ *åt sig,* grab. **-are,** despoiler. **-eri,** robbery, spoliation, äfv. extortion.

rof|fisk, fish of prey; *en svår* ~, a very rapacious fish.

rof|frö, rape(cole)-seed.

rof|fågel, bird of prey; zool. raptorial [bird]. **-girig,** *adj.* rapacious (äfv. ravenous) [beast; äfv. usurer], predacious, predatory. **-girighet,** rapacity, rapaciousness &c. **-lysten,** se *-girig.*

rof|olja, rape(colza)-oil. **-va,** *-van, -vor,* turnip. **-åker,** turnip-field.

ro|givande, *adj.* soothing, läk. sedative (äfv.: ~ *medel),* jfr äfv. *lugnande.*

rokoko, *-n, 0,* **-stil,** rococo.

rolig, *adj.* **1.** roande jfr d. o. amusing, underhållande entertaining, äfv. interesting; jolly [day, time of it]; funny [t. ex. he can be really funny when he chooses], jfr *lustig* [med ex.]; äfv. nice, jfr ned. ex.; *en* ~ *bok,* särsk. a story-book, a tale; han läser inte annat än ~*a böcker,* äfv. light literature; *det är* ~*t,* ordagr.; ... *att se på,* äfv. it is a very amusing (jolly) sight; *han tycker* [*att*] *det är* ~*t att* .., he takes a [great] pleasure in [skat]ing; *det är just inte* [*något*] ~*t* att, it is no fun I can tell you; *det var* ~*t, a)* på tillställningen jfr *hafva* ~*t; b)* (ss. svar) (: ~*t att höra*), I am very glad (pleased) [to hear it (you say so)]; starkt (: *nej men* ...) oh, how (that is) interesting (nice, jolly F)! *c)* jfr *lustig,* dyl. ex.; *han tyckte* ..., äfv. jfr *rar,* ex.; *det vore* (*skulle vara*) [*så*] ~*t om ni ville* .., we should be so pleased if you would, we should so like you to [sing ..]; *det kommer att bli mycket* ~*t,* it will be great sport (fun); *hafva* ~*t,* (roa sig) enjoy o. s.; amuse o. s. [at], be amused [with]; have a good time [of it], be happy [together]; ... *af,* jfr dyl. under *nöje* samt *roas af,* jfr äfv.: it has afforded us [great] amusement (delight) [the whole winter]; ... *åt,* have great fun over (out of [a p.]); (: ... *på* ngns *bekostnad*) laugh at, make fun of, jfr vid. [*göra*] *narr* [*af*]; *de som vilja ha* [*ngt*] ~*t* [kunna komma hit], those who want (are in for) some fun; *här skall ni få se på ngt* ~*t* (iron. jfr äfv. i sådana fall *märkvärdig, konstig* o. d.), I have got a pretty thing to show you here. **2.** gmlt se *lugn* o. d.; [a] quiet [life]. **-het, 1.** eg. amusingness &c; konkr. amusement; se vid. *lustighet* [2]. **2.** gmlt [a] rest [to the children of God]. **-hets|makare, -hets|minister,** general amuser, äfv. [the] very life and soul of a (the) party; äfv. wit, joker, wag, jfr *lustigkurre.* **-t,** *adv.* **1.** amusingly, jollily &c; [he said it] in [such] a funny way. **2.** gmlt quietly, peacefully; in quiet; äfv. [sleep] soundly.

roll, *-en, -er,* part, character äfv. bildl.; .. *hade fått kungens* ~, had been cast for the king; *fördela* ~*erna,* assign the parts; äfv. cast the play; *spela* ~*en af,* act (play) the part of; äfv. do, play [the villain etc.], jfr *spela; spela en viktig, stor* ~, bildl. play an important rôle (Fr.); fill a large place; .. *spelar ingen* ~, .. is of no account, doesn't signify (matter); *spela förnämsta* ~*en, en underordnad* ~, bildl. play first, second fiddle; *han spelade där en ömklig* ~, he cut a very pitiful figure; *han har spelat ut sin* ~, he is played out; *falla ur* ~*en,* act out of [mots.: be (keep) in] character; äfv. lose o.'s cue. **-besätt(-fördel)ning,** cast [of the characters].

1. rom, *-men, 0,* spawn, hard roe; *lägga* ~, spawn.

2. rom, *-men, 0,* dryck rum [i sms. lika].

Rom, *pr.* Rome; ~ *byggdes icke på en dag* ordspr., Rome was not built in a day; *i det gamla* ~, in ancient Rome; *alla vägar bära till* ~, there are more roads than one leading to R.

roman, *-en, -er,* novel; äfventyrs-, riddar- romance; *det är en riktig* ~, it is quite a romance [in real life]. **-bibliotek,** library (el. collection) of novels, library of fiction. **-diktare,** dubbel bet. romancer. **-esk,** *adj.* romantic; fantastic, sentimental; gushing [girl]. **-författare,** novelist, writer of novels (fiction); novel-writer. **-hjälte,** hero of (in) romance (el. a novel). **-hjältinna,** heroine &c, jfr föreg. **-läsare,** [a great] novel-reader. **-läsning,** novel-reading. **-s,** *-en, -er,* dikt romance; mus. äfv. romanza. **-sk,** *adj.* Romanic [language, country, race], Romance [languages], Neo-Latin [nations]; konst. Romanesque [architecture, style]. **-tik,** *-en, 0,* romance, jfr äfv. följ. adj., ex.; litteraturriktning romanticism. **-tiker,** *-n, -,* romanticist. **-tisk,** *adj.* romantic [scene etc.; school]; allm. bet. äfv. fantastic, jfr *-esk; det* ~*a i* .., the romance (romanticness) of [the situation, scene]. **-tisera,** *[in]tr.* romance.

romar|brefvet (best. form), the Epistle to the Romans. **-e,** Roman. **-inna,** Roman lady (woman).

romb, *-en, -er,* rhomb[us]. **-formig, -isk,** *adj.* rhombic.

romersk, *adj.* Roman [i sms. lika: R. Catholic].

rom|fisk, spawner. **-korn,** grain of spawn, egg. **-läggning,** spawning.

rom|resa, eg. journey (el. pilgrimage) to Rome; bildl. jfr: that (it) is nothing of a journey.

rond, *-en, -er,* round; [a watchman's] beat; .. *har gjort sin* ~ *i tidningarna,* has gone the round of the papers.

rop, *-et,* -, cry, call, shout [*på,* for]; skrik scream; jakt-, strids- whoop; utrop exclamation; på auktion bid; koll. crying, clamour[s]; hallooing, jfr *-ande; stanna för* ~*et,* se *bud,* 2, ex.; *komma i* ~*et,* get talked about, jfr vid.: *vara i* ~*et,* be all the cry [just now], jfr vid. *1. mod,*

ex. **-a**[1], [*in*]*tr.* call out; ss. tr. call, jfr ned.; shout (äfv. : ∼ *och hojta*); skrika cry, vociferate; *..! ∼de han till drängen, ..* he called out to his servant; ∼ *ngn till sig*, call a p. [to o.]; *som man ∼r i skogen får man svar* ordspr., as the question so the answer; ∼ *på* ngn, call (cry) out to [a p.], (kalla) call [a p.['s name]];... (is.) ngt, call for [water; help, justice; äfv. the author [på teatern]]; fordrande äfv. clamour for; äfv. exclaim at (against) [oppression]; ∼ *an, fram, in, upp* etc., i allm. ordagr.: se äfv. *an-, fram-* etc. **-ande, I.** *p. a.* calling &; *en ∼[s] röst i öknen* bibl., the voice of one crying in the wilderness. **II.** *-t, 0,* [hoarse with] shouting; eg. &. **-are, 1.** caller &; jfr vid. *ut-*. **2.** sak speaking-trumpet.

ror, smdr. af *roder*, jfr d. o.; *sitta, stå till ∼s*, be (el. stand) at the helm (wheel). **-gängare,** helms(steers)man. **-kult,** tiller; *sätta på ∼en*, ship the tiller. **-kätting,** wheel-chain.

1. ros, *-en,* **1.** (*pl. -or*) rose; jfr äfv. *band-; ingen ∼ utan törnen* ordst., no rose without a thorn, no joy without alloy; *dansa på ∼or* bildl. ordst., lie on a bed of roses; *han kommer inte att få ...*, he will not have an easy life (time) of it, it will not be all beer and skittles for him F. **2.** (*pl. 0*) (ofta *∼en*) sjukdom [get] [the] erysipelas; äfv. the rose; bält- the shingles.

2. ros, *0,* jfr *2. lof, 1, loford.* **-a**[1], *tr.* jfr *loforda; ∼ sina varor,* praise (cry up) o.'s goods; *han ∼de icke marknaden* ordst., (n) he went off (came home el. d.) a sadder and a wiser man; jfr äfv. *förlora, 1,* absol.; *han kommer ej att ∼ marknaden*, he will find it less pleasant than he thinks for, he will repent his bargain; jfr äfv. ex. under *1. ros, 1; ∼ sig,* jfr *skryta.*

Rosa, *pr.* Rose, smeks. Rosie.

rosande, *-t, 0,* äfv. laudation, praising [up].

ros|artad, *adj.* läk. erysipela|toid(tous).

rosen||buske, rose-bush. **-böna,** scarlet bean. **-essens,** essence (el. attar) of roses. **-färgad,** *adj.* rose-coloured, rosy[-tinted (hued)], äfv. rosied, roseate; äfv. pink. **-hy,** rosy complexion. **-kind,** rosy cheek. **-knopp,** rosebud. **-krans, 1.** eg. wreath (garland, crown) of roses. **2.** jfr *radband* o. *paternoster* (ex.). **-kreutzare,** Rosicrucian. **-mun,** rosy lips. **-olja,** oil of roses; jfr äfv. *-essens.* **-pomada,** rose lip-salve. **-rasande, 1.** se [*topp*]*rasande.* **2.** befängd absurd, preposterous. **-rot,** bot. rose-root (wort). **-röd,** *adj.* rosy, jfr *-färgad;* rosy red; *han ser allting i ∼t*, he sees everything in rose colours (through rose-coloured spectacles). **-sten,** rose-diamond, rosette. **-trä,** rosewood. **-vatten,** rose-water.

rosett, *-en, -er,* rosette, jfr äfv. *band-;* rose äfv. byg.; i tak ceiling-plate. **-fönster,** byg. rose-window, Catherine-wheel. **-koppar,** rose-copper.

rosig, *adj.* rosy, jfr *rosenfärgad;* se vid. *blommig.*

rosmarin, *-en, -er,* bot. rosemary.

ross||la[1], *intr.* rattle; om pers. have a (el. the death-)rattle in o.'s throat. **-lig,** *adj.* rattling [sound]; om rösten hoarse, rusty F. **-ling,** rattling, [a last] rattle.

1. rost, *-en, 0,* **1.** på metall rust; *ädel ∼* på brons, patina; *angripen (frätt) af ∼*, corroded by rust. **2.** på säd jfr *brand, I, 4.*

2. rost, *-en, -ar,* grate; metall. se äfv. *-grop.*

1. rosta[1], *intr.* rust, become (get) rusty; ∼ *bort,* äfv. be eaten away by rust; ∼ *fast,* rust [*vid, i, på,* to]; se *kärlek,* ex.

2. rost||a[1], *tr.* roast [äfv. ore], calcine [ore]; toast [bread]; ∼ *på halster,* se *halstra; ∼dt bröd,* [a piece of] toast. **-biff,** roast beef.

rost||brun, *adj.* [of a] rusty brown. **-fläck,** spot of rust; rusty stain; på linne iron-mould; *sätta ∼ar på,* iron-mould. **-färgad,** *adj.* rust-coloured, ferruginous. **-grop,** roasting-pit. **-ig,** *adj.* rusty. **-ighet,** rustiness. **-ning, 1.** getting rusty, oxidation. **2.** roasting; toasting; metall. äfv. calcination.

rost||rök, smoke of (from) a roasting-furnace (pit). **-ugn,** roasting-furnace(pit), calciner.

rot, *-en, -ter* †, allm. root äfv. vetensk.: mat. etc. o. bildl. [t. ex. the r. of all evil], vetensk. (bot. o. ibl. språkv.) äfv. radix; äfv. stem [of Jesse]; *hafva sin ∼ i* eg. ordagr., äfv. be rooted in; bildl. se motsv. under *grund; slå ∼ (rötter),* [take, strike] root [in ..] äfv. bildl.; bildl. äfv. jfr *inrota sig; slå djupa rötter,* take root deeply, äfv. (bildl.) jfr: *.. hade slagit ... i hans sinne,* äfv. .. had gained [a] strong hold over his mind; *gräfva upp med ∼en,* grub up [weeds], stub up [plants]; *rycka ...,* allm. tear up by the roots; bildl. root out, abolish, jfr *rubb,* ex.; *på ∼en,* standing [crop]; *till (i) ∼en,* to the root, radically. **-a**[1], *intr.* root; bildl. grub [in old tomes]; poke about [in ..]; ∼ *i,* äfv. rake up [the ground]; jfr äfv. *rafsa.* **-a sig, (1.),** *refl.* se [*slå*] *rot* o. *rotfästa sig; ∼ sig in,* se *inrota sig.*

2. rota sig, *refl.; ... ihop,* se *sammangadda sig.*

rot||lad, *p. a.* [deeply] rooted; *djupt ∼,* jfr äfv. *inrotad.* **-ande,** rooting &.

rotation, äfv. rotary motion. **-s** i sms., rotation [area], [axis, centre] of rotation, rotational [velocity]; (: roterande) rotary [blower; fläkt; shears, pump etc.]; åstadkommande rotation rotatory [muscle; power].

rot||blad, radical leaf. **-blöta** F, soaker, drencher]. **-borste,** [root-]fibre brush.

rot||e, *-en, -ar,* **1.** district; i stad äfv. ward, jfr äfv. *kvarter;* se vid. *soldat-.* **2.** mil. file; *20 -ar,* 20 file; *med utryckta -ar,* [march] four deep. **-e|bonde,** equipper of a foot-soldier. **-e|håll,** foot-soldier equipment tenure. **-e|man,** (modern bet.) district registrar. **-era, (1.)** *tr.* charge [land] with the equipment of foot-soldiers; divide [Upland] into "rotes", jfr *soldatrote.*

2. roter||a, *intr.* rotate. **-ande,** *p. a.* rotary. **-ing, (1.)** rotation[s].

2. rot||ering, allotment into military equipments; equipment duty. **-e|vis,** *adv.* mil. by

(in) files; [fire] in succession; *eld* ~, file-firing; *falla af* ~, file off; ~ *till vänster marsch!* left file march!

rot||fast, *adj.* allm. rooted; fixed in the ground. **-frukt,** root; äfv. tuberculous plant; *-er,* äfv. [cultivation of] root-crops; *skörd af -er,* root-crop; *utställning af -er,* root-show. **-fäst,** se *-fast.* **-fästa,** *tr.* root [into]; ~ *sig,* [strike] root. **-fäste,** [root-]hold; äfv. [take : fatta, få] root, jfr *rot,* ex. **-hals,** bot. collar. **-hugga,** *tr.* cut [a tree] off by the root; stub up [äfv. the ground]; bildl. eradicate. **-knöl,** bot. tuber. **-kål,** se *kålrot.* **-märke,** aritm. radical sign; *kvantitet under* ~, radical quantity.

rot|ord, språkv. root-word, radical.

rots, *-en, 0,* veter. glanders.

rot||saker, *pl.* roots. **-skott,** ground-shoot, sucker, tiller, äfv. offset. **-slående,** I. *p. a.* striking, rooting; bot. radi|cant (cating). II. *-t, 0,* rooting, radication. **-språk,** parent language. **-stock,** root-stock, rhizoma. **-tecken,** se *-märke.*

rotting, *-en, -ar,* rat[t]an; käpp äfv. rat[t]an-cane, (n) rod. **-palm,** lat. Calamus. **-sits,** cane-bottom (seat). **-stol,** cane-bottomed(seated) chair.

rot||tråd, **-tåga,** fibre (thread äfv. string) of a root, [root-]fibre, radicel. **-utdragning,** aritm. extraction of roots, evolution.

rotvälska, *-n, 0,* lingo, double Dutch.

rot||yxa, grubbing-axe (hoe). **-ämne,** radicle.

rubb och stubb, stock and block; [clearing out] the entire lot; *taga bort* ~, extirpate root and branch; make a clean sweep of [it].

rubb||a[1], *tr.* eg. displace; (ordningen i) disarrange, dislocate [trade], derange [the functions of; a p.'s health; a p.'s reason], upset [plans]; turn [his head]; friare shake, jfr äfv. *förtroende,* ex.; störa disturb; ~ *ett testamente,* infringe a will; ~ *sig,* move. **-ad,** *p. a.* till förståndet deranged [in o.'s mind], distracted, crazed, unhinged; äfv. [a little] touched F. **-ande,** *-t, 0,* displacing &; displacement, dislocation. **-ning,** *-en, -ar,* se föreg.; konkr. disturbance; särsk. astron. pertubation; alteration.

rub||el, *-eln, -(ler),* rouble; *10* ~, ten roubles.

Ruben, *npr.* Reuben.

rubin, *-en, -er,* ruby [äfv. i sms.: r. glass etc.]. **-färgad,** ruby [red]. **-smycke,** set of rubies.

rubri||cera, *tr.* 1. eg. (i rödt) rubricate; oftast give a heading to, head, äfv. entitle. 2. benämna denominate; designate; characterize [.. as a ..]. **-cering,** heading; denomination. **-k,** *-en, -er,* eg. [i rödt] rubric; allm. bet. heading, title; *under* ~ .., [put] under the heading of.

rucka[1], *tr.*; ~ *ett ur,* move the regulator [of a watch] for(el. back)ward; jfr äfv. *justera.*

1. **ruck||el,** *-let,* -, [a wretched] hovel, ramshackle [old] house (building).

2. **ruck||el,** *-let, 0,* revelry, debauchery. **-la,** *intr.* revel, lead a dissolute life. **-lande,** revelling; se föreg. subst. **-lare,** reveller, debauchee. **-lig,** (1.) *adj.* dissolute, disorderly.

2. **rucklig,** *adj.* ramshackle, ruinous, jfr *1. ruckel.*

ruck||ning, adjustment, regulation; moving & jfr *-a.* **-verk,** regulator.

rud||a, *-an, -or,* crucian [carp]. **-damm,** carp-pond.

ruelse, *-n,* [*-r*], remorse, contrition.

1. **ruff,** *-en, -ar,* sjö. deck-house.

2. **ruff,** *0,* [there is no] go [in him]; jfr vid. *piff, II.*

rufning, brooding &. **-s|tid,** sitting-time.

rufs||a[1], *tr.* ruffle, rumple (äfv. ~ *om, till*). **-ig,** *adj.* rumpled; dishevelled [hair]; tousy [head] F; ~ *i håret,* with o.'s hair rumpled &.

1. **rufv||a,** *-an, -or,* scar; scurf.

2. **rufva**[1], *intr.* sit [on her eggs]; ~ *på,* bildl. (grubbla) brood on (over) [o.'s wrongs]; äfv. hover over [o.'s treasures].

rugg, *-et* o. *-en, 0,* 1. tangled (matted) hair, knotted pile. 2. se *-e.* **-a**[1], I. *tr.* 1. (äfv. ~ *upp*) roughen, nap [cloth]. 2. dress [cloth], med kardtistel tease, teazel. II. *intr.* moult. **-a sig,** *refl.* 1. become rough & [jfr *-ig*]. 2. om fåglar moult. **-e,** *-en, -ar,* clump [of reeds], tuft. **-ig,** *adj.* rough [äfv. edges]; jfr äfv. *rufsig;* matted, tangled. **-ning,** dressing.

ruin, *-en, -er,* allm. ruin; bildl. jfr *förfärd,* [*för-*] *fall,* jämte ex.; *han är blott en* ~ *af sig själf,* he is a mere wreck of his former self; *i* ~*er,* in ruins, ruined [castle]. **-era,** *tr.* [bring [a p.] to] ruin; äfv. F break [a p.'s] back; *det kommer att* ~ *honom,* äfv. it will be his ruin; *han är* ~*d,* äfv. he is done for.

rull||a[1], I. *tr.* roll [a cask, a wheel; o.'s eyes], trundle [a hoop]; jfr *trilla;* ett tåg i ringar coil; ~ *ihop,* roll [up]; ~ *ner,* ordagr.; äfv. draw (let, pull) down, lower [the blinds]; ~ *upp,* *a*) draw (pull) up [the blinds]; *b*) unroll; uncoil; ~ *upp sig,* unroll & itself; come open; open äfv. bildl. [t. ex. .. scenes opened before our eyes]. II. *intr.* allm. roll [äfv. om fartyg; om en gående (sjöman); om ljud ss. kanondunder etc.]; äfv. turn round [and round] (äfv.: ~ *omkring*), jfr vid. *gå* [*omkring*] o. *rotera;* ~ *i vagn,* drive about in (el. särsk. keep) a carriage; ~ *i väg, åstad,* roll along, off; böljor ~ *mot stranden,* come rolling in over the beach; *ekipager* ~*de fram i rask fart,* carriages were rolling (bowling) along at a smart pace; ~ *sig,* roll [o. s.], jfr äfv. *vältra.* III. *-an, -or,* roll, list; *utstryka* (*afföra*) *ur -orna,* strike off the lists, discharge.

rullad, *-en, -er,* 1. mus. Fr. roulade, run. 2. kokk. [veal, salmon] roll, rolled beef etc.

rull||ande, *p. a.* o. *s.* rolling. **-e,** *-en, -ar,* allm. roll; tåg- coil; is. hvarpå rullas roller, cylinder; äfv. (d:o) (mindre) reel, särsk. på metspö äfv. winch, troll; (mindre) jfr vid. *trissa;* pappers- o. d. äfv. scroll. **-friktion,** rolling friction. **-gardin,** [roller-]blind. **-ning,** roll; rolling. **-skridsko,** roller (rinking) skate; ~*bana,* skating-rink. **-sten,** boulder [i sms. lika, t. ex. b.-clay] [-stone], jfr *kullersten.* **-stol,** chair on casters, särsk.

wheel-chair, Bath chair. **-sylta**, collared brawn. **-tobak**, roll-tobacco. **-tråd**, reel-cotton. **-vagn**, truck, trundle. **-vals**, roller.

rult||a, I. *-an, -or*, [a] podgy woman (el. girl) with a roll-about gait. II.[1] *intr.* waddle.

rum, I. *-met, -*, allm. room [särsk. in a house] äfv. abstr. (: utrymme) jfr ex.; abstr. (rymd) space (äfv. fil.: *-met* abstr. [t. ex. time and s.]); särsk. gmlt (: ställe) o. i vissa talesätt [jfr ex.] place; konkr. äfv. apartment, chamber; afdeladt compartment, jfr äfv. *fack;* vetensk. o. tekn. äfv. cell; sjö. [the] hold; jfr äfv. vid. sms. ss.: *arbets-, mellan-, lag-* etc.; jfr äfv. *sittplats;* ~ *för* (*öfver*) *natten*, se *nattlogis*, jfr äfv. *liggplats;* ~ *att hyra*, se d. o., ex.; *har ni något* ~ *ledigt?* have you a (any) room vacant (unoccupied)? se *lufttom*, ex. samt *tom*[*rum*]; ~ *för resande*, furnished apartments; icke bo på hotell utan *taga privata* ~, go into lodgings (för längre tid äfv. rooms, (is. om lagkarlar) chambers); *möblerade* ~ att hyra, äfv. lodgings; ~ *åt framsidan på huset*, front room[s]; ~ *åt baksidan*, se *gård*, ex.; *är det* ~ *för en till?* is there (can you make) room for another? *här är* (*finns*) ~ *för så många som helst*, there is plenty of room here for any number; se *bereda*, ex.; *fylla* ~*met*, fill [up] the space; ... *efter* ngn, ngt, jfr *fylla* [*lucka*]; *få* ~, *a*) [be able to] get (procure) lodgings (rooms (el. a room)); *b*) se *rymmas; boken får ej* ~ *på hyllan*, there is not room for the book on the shelf; *några fler taflor få ej* ~ *på väggen*, there is not wall-space for any more pictures; *gifva* (*lämna*) ~, ibl. ordagr.; *ge* ~*!* äfv. out of the way! stig upp o. *lämna* ~ *åt ..!* give place to [your betters]! *gifva djäfvulen* ~ bibl., give place to the devil; *gifva* (*lämna*) ~ *åt sådana tankar*, give scope to (leave room for) such thoughts; *deras misströstan lämnade* (*gaf*) ~ *för lifliga förhoppningar*, their despondency gave way to sanguine expectations; *taga* ~ på hotell, jfr *taga* [*in*]; [*in*]*taga* adj. ~, se *intaga*, ex. [o. hänv.]; *intaga första* ~*met*, i allm. bet. stand first, jfr *förslagsrum;* ([*inne*]*hafva*) ... på förslag o. d., head the list; *ha andra* ~*met*, stand second on the list; *äga* ~, take place, ibl. come about, jfr vid. *hända; i första* ~*met*, se *först*, ex.; *i sista* ~*met*, lastly; *ett hus med* (*om, på*) *fyra* ~ *och kök*, äfv. a four-roomed house besides kitchen department. II. *adj.* sjö. large, open; *söka* ~ *sjö*, stand (beat) out to sea; *i* ~ *sjö*, in the open (main) sea. **-kamrat**, room-mate; fellow-lodger.

rum||la[1], *intr.* carouse, revel. **-lare**, carouser, reveller, wassailer, free liver. **-mel**, *-let, -*, carousal, drinking-bout; [go out on the (for a)] spree F; (-lande) revelling &c.

rumor, hubbub, rumpus, uproar, jfr *oväsen* o. d.

rump||a, *-an, -or*, 1. rump, buttocks, backside, jfr *bakdel*. 2. svans tail; ibl. (räf.) brush.

rum|skots, *adv.; segla* ~, run, go (sail) large.

Rumän||ien, *pr.* R[o]umania. **(r)-ier, -n, -**, **(r)-isk**, *adj.* Rumanian. **(r)-[i]sk||a**, *-an*, 1. (*pl. 0*) Rumanian. 2. (*pl.-or*) Rumanian woman (lady).

run||a, *-an, -or*, rune [motsv. adj. i sms. runic, t. ex. r. alphabet, r. character]; jfr äfv. *minnesruna; föra våra -or* ordst., take up our cause (the strain); ... *efter honom*, take up his mantle.

rund, I. *adj.* allm. round [äfv. r. number[s], sum]; jfr vid. *-ad, trind;* jfr *cirkel*(*klot, ring*)*formig;* äfv. full, jfr *fyllig; en* ~ *tid*, jfr *rundlig*, ex. II. *-en, -er*, round; jfr *rond;* circle, jfr *krets* (särsk. ex. med *jordens*); *göra en* ~ *i staden*, make a tour of (el. through) the town. **-a**[1], *tr.* round; jfr *afrunda.* **-a sig**, *refl.* round. **-ad**, *p. a.* round[ed], ibl. rotund. **-båge**, byg. semicircular (round-headed; Norman el. Roman) arch. **-bågs-** i sms., round-arched [building, style, vaulting], äfv. round (circular) [style]. **-el**, *-eln, -lar*, circle; round (circular) space; [Piccadilly] Circus; äfv. round garden-bed. **-[e]lig**, *adj.* round [t. ex. a good r. sum], äfv. ample, big [allowance], jfr *rikl|g, en* ~ *tid*, a goodly (precious long) time; *han tog sig* ..., he allowed himself ample (plenty (el. heaps F) of) time. **-[e]ligen**, *adv.* roundly, amply; ~ *tilltagen*, jfr föreg. adj.; äfv. amply sufficient. **-het**, roundness; rotundity; jfr *trindhet.* **-hufvud**, round head; Eng. hist. Roundhead. **-hult**, sjö. spar; kollekt. masts and spars. **-hus**, sjö. round-house. **-hyfvel**, rounding-plane; spout-plane. **-järn**, handl. round bar-iron. **-målning**, panorama. **-ning**, rounding. **-resa**, circuit, round; turists circular tour. **-resebiljett**, circular (el. tourist) ticket. **-skrift**, roundhand. **-skrifvelse**, circular [letter]; äfv. round-robin. **-staf**, byg. round, bead, astragal; större torus. **-stycke**, ⓝ farthing. **-sång**, round-[elay], catch. **-t**, *adv.* eg. [go] round; ~ *om*, all round (about); ~ *omkring*, se d. o.; *det går* (*allting dansar*) ... *för mig*, äfv. my head is all in a whirl; *jorden* ~, round the world.

runk||a[1], *[in]tr.* rock; shake [äfv.: ~ *på;* t. ex. s. o.'s head]; intr. äfv. jfr *vackla;* ~ *lös*, rock .. loose; ~ *omkull*, shake .. over (down); ~ *på*, äfv. wriggle [o.'s head]. **-ande**, rocking &c.

run||skrift, runic writing (el. characters); inskrift runic inscription. **-slinga**, runic meander. **-staf**, runic [calendar] wand. **-sten**, runestone, runic stone.

rus, *-et, -*, intoxication äfv. bildl.; inebriation, [state of] drunkenness; *få* (*ta*) *sig ett* ~, get drunk, have a booze F; *sofva af sig* ~*et*, sleep off the effects, sleep o. s. sober; *då* ~*et gått af honom*, when he gets sober; *dagen går som i ett* ~, särsk. the day goes in a whirl [of excitement]; *i* ~*et, under* ~*ets inverkan*, se [*i*] *fylla*[*n*] o. *-ig*, ex.; [skeende] ..., drunken [quarrel]. **-a**[1], (1.) *tr.* intoxicate; inebriate; *detta vin* ~*r lätt*, this wine is very intoxicating; jfr [*slå i*] *hufvud*[*et*] (2 ex.).

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

2. rus||a[1], *intr.* rush, dash [ofta med adv. tillägg: away, in, out etc., jfr vld. ex.]; (i mots. mot att gå lugnt, ordentligt) bounce [in, out etc.], äfv. [do not] go too fast; absol. make a rush; äfv. run jfr *fart*, ex.; scurry, scamper, hurry äfv. i friare bet.: brådska; ~ *till* .., rush to [the bank]; jfr [*störta sig i*] *fördärfvet*; *man* ~*de*, *folket* ~*de till'*, there was a rush [jfr *-ning*, ex.], a rush took place; ~ *in*, rush (om många: flock) in [mots. out]; ~ *på dörren*, make [a rush] for the door, rush (dash, burst) out of the room; ~ *mot*, *a*) i riktning mot run & up to [a p.], jfr äfv. ~ *till*; *b*) (anfallande) go for [a p.]; i slagsmål, krig [make a] rush (dash) at; jfr vld.: ~ *på'*, eg. (: rända mot, på) rush (run) on to; anfallande (: F flyga på) rush (fly) at, fall foul of, pitch into is. i friare bet. (med ord o. d.), jfr vld. *fara* [*ut mot ngn*]; ~ *på' hvarandra*, ~ *ihop*, rush together (at o. another); ~ *fram'*, rush (spring) forth (out) [from behind ..]; .. *till*, rush up to; ~ *fram* (obetон.), rush (bounce, tear) along; bildl. rush things, jfr vld. *förhasta sig*; ~ *upp'*, start up [from o.'s seat], spring to o.'s feet; ... *ur sängen*, spring out of bed; ~ *ut*, allm. rush out; om ånga o. d. särsk. escape; jfr vld. ~ *på dörren*; ~ *i väg*, rush (tear) off (away), scamper off; ~ *åstad*, *a*) se föreg. ex.; *b*) bildl. (F *'sta'*) be heedless (precipitate), jfr ~ *fram* bildl.; ... *och kriga*, äfv. plunge into [subst., t. ex. war], jfr *störta sig*. **-ande**, (1.) I. *prt.* rushing &. II. *-t*, *0*, dets.; äfv. rush, tear, scamper.

2. rus||ande, *p. a.* intoxicating; inebriating; heady F; jfr äfv. *1. rusa*, ex. **-dryck**, intoxicating liquor, strong drink, intoxicant. **-givande**, *adj.* jfr *-ande*. **-ig**, *adj.* intoxicated äfv. bildl. [by success], jfr vld. *drucken*; *i* ~*t tillstånd*, in a state of intoxication; äfv. when intoxicated. **-ighet**, intoxication; inebriation.

rusk, *-et*, *0*, se *ruskväder*. **-a**[1], (1.) *intr. opers.*; *det* ~*r* [*på*], dets. som: *det är ruskväder*.

2. rusk||a, *-an*, *-or*, lopped (felled el. fallen) branch; allm. bet. tuft, wisp.

3. ruska[1], [*in*]*tr.* shake, give [a p.; o.'s watch] a [good] shake (shaking), jfr *skaka*; stir (alla äfv.: ~ *i*, *på*); ~ *lif i* ngn, shake (try to get) some life into; jfr vld. följ. ex.; ~ *upp*, rouse [.. from (out of) [his] sleep]; bildl. se [*sätta*] *lif* [*i*]; ~ *upp sig*, rouse o. s., stir (brisk) o. s. up, shake off o.'s indolence, shake o. s. together F; ~ *på hufvudet*, shake (el. wriggle) o.'s head; ~ *på sig*, bildl. (F) bestir o. s.; (*vara ute och* ...) frisk (el. knock) about.

ruskig, *adj.* *a*) om väder disagreeable, wet [and chilly], bleak [jfr *kulen*], uncomfortable [day]; F äfv. nasty (el. (sjö.) dirty) [weather]; *b*) (personl.) frusen o. d. [feel] uncomfortable; olustig ill at ease, seedy; i det yttre shabby [his coat is getting s.], (F) äfv. om handling o. d.; om handling äfv. ugly [case; affair], gruesome [dream], jfr vld. *kuslig*; *c*) om gata o. d. [dark and] **dismal**; low [neighbourhood]; ~*t kvarter*, äfv. slum. **-het**, disagreeableness; shabbiness &. **-t**, *adv.* uncomfortably; shabbily [dressed].

ruskväder, damp (oft. inclement, jfr vld. *ruskig*) weather.

rusning, rush, run [särsk. on a bank]; *det blef en allmän* ~, there was a general rush (el. a scramble [for places]).

russin, *-et*, *-*, raisin; i kakor o. d. äfv. pl. plum. **-kärna**, raisin-stone. **-låda**, box of raisins.

rust||a[1], I. *tr.* arm [a warrior]; mundera accoutre; fartyg o. krigsfolk equip; jfr vld. ~ *ut*; ~ *i ordning*, get .. ready; ~ *upp* t. ex. ett gammalt plagg, do up; hus, båt etc. jfr *reparera*, *renovera* samt *laga*, *lappa* (med ex.); ~ *ut*, fit out; se vld. *utrusta*; äfv. mil. put [the navy] in[to] fighting condition. II. *intr.* 1. *a*) equip a horseman; *b*) om stater [be] arm[ing]; prepare for war; ~ *till*, se *laga till* o. jfr följ. refl. 2. *a*) (: vara i rörlig verksamhet F) be busy [with ..]; *b*) se *stoja* samt äfv. *rumla*, *lefva* [*undan*]. **-a sig**, *refl.* eg. arm o. s., buckle on o.'s armour; mera allm. bet. prepare [*till*, for], make preparations [for war (a journey)]. **-ad**, *p. a.* eg. armed; allm. bet. [well] equipped, bildl. prepared; *fullt* ~ om en riddare, armed cap-a-pie, in full armour. **-håll**, horseman equipment [tenure (el. farm : -shemman)]. **-hållare**, holder of a h. e. f. [se föreg.]

rustibus, *-sen*, *-sar*, noisy (frisky) boy; romper.

rust||kammare, armoury. **-mästare**, mil. armourer. **-ning**, *-en*, *-ar*, equipping &, jfr *-a* [*sig*]; se vld. *krigs-* (särsk. ~*ar*); equipment; pansar- armour; panoply särsk. i högre stil [p. of truth]. **-tjänst**, equestrian service. **-vagn**, se *pack-* o. *flytt-*. **-verk**, byg. grating, äfv. grillage.

rut||a, I. *-an*, *-or*, pane [of glass]; fyrkant square äfv. i schack; i mönster o. d. check; byg. (afdelning, fält) panel, compartment; sned diamond, lozenge särsk. herald. II.[1] *tr.* chequer, checker; ~*dt papper*, särsk. cross-rule (el. square-ruled) paper. **-er**, (1.) *-n*, *-*, diamonds; *en* ~, a diamond; jfr vld. *hjärter*, ex.

2. ruter, *0*, F pluck, nerve, go, spirit; *sätta* ~ *i*, äfv. lick [a boy] into manliness.

rut||formig, *adj.* square-shaped; diamond-shaped; bot. rhomboidal. **-ig**, *adj.* check[ered] [pattern]; *helkostym af* ~*t tyg*, check suit.

rutin, *-en*, *0*, routine; äfv. rote. **-erad**, *adj.* se *erfaren*; *han är* ~, äfv. he is an old hand [at it].

rutsch||a[1], *intr.* 1. slide [along fast]. 2. (F) tour (knock) about. **-bana**, tekn. (för störtning) shoot; (ss. tivolinöje) switchback [railway].

rutt||en, *adj.* allm. rotten [apple]; decayed; putrid [water]; putrescent, äfv. fetid [smell]; jfr äfv. [*för*]*skämd*; ~ *ända in i kärnan*, *genom-*, rotten to the (its) core äfv. bildl. **-enhet**, rottenness; decayedness &; äfv. decay; corruption (äfv.: *moralisk* ~). **-na**[1], *intr.* rot, decay; go rotten, become putrid; [*stå och*] ~ *ned*, be rotting away. **-nande**, I. *p. a.* decaying, rotting, putrescent. II. *-t*, *0*, rotting &; rot, decay, putrescence, putrefaction.

ryck, *-et*, -, **1.** pull, wrench, twitch; *med ett* ~, äfv. at one jerk. **2.** fit [of ..], jfr *anfall*. **3.** skede, [en] gång spell, stretch; *ett* ~, jfr *tag*, F.

ryck‖**a**[2], I. *tr.* jerk, twitch; snatch (wrench) [a child out of its mother's arms; a th. off a p.]; pull; tear, jfr *slita*; ~ *någon i rocken, skägget*, pluck a p. by the coat, beard; ... *armen (ärmen)*, twitch a p. by the sleeve; ~ *ngn från, ur*, tear (snatch) a p. from (out of [jfr äfv. *käft*, ex.]); eg. bet. äfv. pull (haul) a p. out of [the carriage]; ~ *lös*, detach .. by force; ... *från*, wrest .. from [a p.]; jfr vid. ned. ~ *ur, ut*. **II.** *intr.* **1.** jfr ofvan samt ex. nedan; ~ *i*, twitch; pull [at el. on [a rope]]; oupphörligt jfr äfv. *skaka; det -te i .. på honom*, his [eyelids] twitched; ~ *på*, se ofvan ~ *i*; ~ *på axlarna*, shrug o.'s shoulders; ~ *på sig*, jfr ~ *till* o. föreg. ex.; oupphörligt (af oro) be in a fidget (the fidgets). **2.** mil. march, move [med adv. jfr ned.]; se *fält*, ex. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af, an, fram, in*, se i allm. sms. ss.: *afrycka* etc.; ~ *bort*, tear away; carry away; snatch away; *bortryckt af döden*, carried off [in his prime (the prime of life)]; ~ *fram* (tr.), eg. bet. pull forward; ~ *fram med* .., come out with, jfr *komma, C*, dyl. ex.; äfv. (F) trot (el. [: punga ut] stump) out; ~ *in*, (tr.) pull (lug) in; insert [.. in a paper], jfr äfv. *inflicka*; ~ *in i lopgrafvarna*, mount the trenches; ~ *med sig*, carry away äfv. bildl. [o.'s audience]; ~ *ned*, pull (pluck, haul) down; ~ *närmare*, se *närma sig*; ~ *omkull*, pull (shove) over (down), overturn, upset; ~ *sönder*, pull (tear) to pieces; ~ *till*, give a jerk (el. shudder), start, wince, twitch; ~ *till (åt) sig*, snatch, grab; catch up; *fötterna -tes undan honom*, he was knocked off his feet; ~ *upp*, *a*) tr. allm. pull up; tear up, jfr *rot*, ex.; bildl. rouse, stir (wake) [the boys] up [a little]; *b*) intr. mil. march up; ... *i linien*, fall (get) into line, som ensk. karl fall in, dress up; ~ *upp sig*, jfr *ruska* dyl. ex.; äfv. pluck up o.'s spirits; ~ *ut*, *a*) tr. wrench (pull) out [a tooth]; *b*) intr. mil. march out [of the town]; t. ex. till öfning turn out; ... *ur*, äfv. leave [the place]; ... *lägret*, äfv. decamp. **-as**, *dep.*; ~ *och slitas*, jfr *rifvas* dyl. ex. **-ning**, *-en, -ar*, pull; jerk, twitch, wrench; shrug[ging] [of the shoulders]; nervös twitching; ~*ar*, äfv. spasms, spasmodic jerks (twitches). **-tals**, **-vis**, *adv.* by jerks; by fits and starts.

rygg, *-en, -ar*, allm. back [äfv. of a book (knife, coat, chair); i sms. (anat. zool.) äfv. dorsal [t. ex. fin] el. spinal, jfr ned.]; äs ridge; mil. rear; fort. äfv. gorge [of a bastion]; jfr äfv. *hvalf-*; ~ *mot* ~, back to back; *ha* ~ *att* bära förluster o. d., be strong enough (sufficiently backed) [to inf.]; *ha* ~*en fri*, mil. be secured against an attack in the rear, have a retreat [still] open; *hålla* ngn ~*en fri*, back, support [a p.]; *böja, kröka* ~, stoop down [for; to pick up]; slafviskt cringe [to]; *skjuta* ~, put (set) up (ibl. arch) the (her) back; *sätta* ~ *på* el. *i* tekn., äfv. back; ... *ny* .., ibl. re-back [a book]; *vända* ~*en åt*, *a*) (el. *mot*) sit (stand, be placed) with o.'s back to; *b*) föraktfullt turn o.'s back upon; *vända* ~*en till*, *a*) turn o.'s back [towards another p.]; *b*) (göra helt om) turn [tail] [t. ex. they turned and fled]; *bakom* ~*en på* .., behind [a p.'s] back, äfv. bildl.; *falla (taga)* fienden *i* ~*en*, attack [the enemy] in the (el. his etc.) rear; *bära* .. *på* ~*en*, carry .. on o.'s back; äfv. carry [a child] pickaback; *ligga på* ~[*en*], lie [flat] on o.'s back; *liggande* ..., äfv. supine, prostrate. **-a**[1], I. *tr.* **1.** eg. back [o.'s horse]. **2.** svika shirk, go back upon [o.'s promise]. **II.** *intr.* go (mil. fall) back; (fara, studsa, jfr d. o.) shrink back (: ~ *tillbaka*); ~ *tillbaka för* (bildl.), shrink from; recoil at. **-bruten**, *p. a.* broken-backed. **-hud**, skin of the (o.'s) back. **-kota**, [dorsal] vertebra. **-märg**, spinal marrow (cord). **-märgslidande**, spinal complaint; dorsal phthisis. **-rad**, backbone äfv. bildl.; spine, spinal column; djurs (slakt. etc.) äfv. chine. **-rads|djur**, zool. vertebral animal, vertebrate. **-rads|krökning**, curvature of the spine, läk. scoliosis. **-simmare**, zool. boat-fly, water-boatman, äfv. backswimmer. **-skott**, lumbago. **-sköld**, zool. sköldpaddas carapace; insekts scutellum. **-stycke**, allm. back-piece; i kläder, af hud back; å svindon backstrap; kokk. sirloin [of beef], chine [of pork]. **-stöd**, eg. support for the back; bildl. backing, support, en pers. backer; konkr. å en stol back, lägre back rail; i en båt back-board; *han hade ett godt* ~ *i sin farbror*, he was well supported (backed [up]) by his uncle. **-titel**, back-title, äfv. lettering [on the back]. **-värk**, pain in the (o.'s) back, [the] backache. **-ås**, ridge [of a house]. **-ås|stuga**, (n) log-cabin.

ryk‖**a**[2,4], *intr.* **1.** *a*) smoke, steam, ibl. reek; pyra jfr d. o. smoulder; jfr vid. *röka; b*) om damm fly, jfr *damma, I, 1* o. *hvirfla* [*upp*]; *lampan -er*, the lamp is smoking; *det -er af* (*om*) *hästen*, the horse is steaming [jfr äfv.: the smoking chargers]; *det -er af vattnet*, steam (el. särsk. a mist, foam) is rising from the water; han kom med en sådan fart *att det rök efter*, that he made the dust fly (raised clouds of dust) [in his wake], jfr vid. *-ande*, ex.; *det -er in*, the chimney is smoking, the smoke is driving down the chimney; *det -er ut bra*, the smoke clears out well, äfv. there is a good draught [in the chimney]. **2.** F run, jfr *flyga*, 2 [med ex.], *rusa* [ex.], *kila* F; ~ *på*[1] o. tillstala, attack. **-ande**, *p. a.* särsk. kem. fuming [vitriol]; *i* ~ *fart*, at a steaming pace.

rykt, *-en, 0*, dressing &c., jfr *-a*; bildl. cultivation [of the language]. **-a**[1], *tr.* curry[-comb], groom, dress, rub down. **-are**, dresser; groom.

ryktbar, *adj.* [make o. s.] renowned; jfr vid. *namnkunnig; en* ~ *person*, äfv. a celebrity. **-het**, renown, fame, celebrity.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

rykt|borste, horse-brush.

rykte, *-t*, **1.** (*pl. 0*) *a)* allm.ännt omdöme om ngn (ngt) reputation; äfv. repute, jfr ex.; [fair] name [jfr *namn* [äfv. fiera] ex.]; äfv. [his] character; *b)* (*stort ~* : ära) fame, renown; *ett godt ~ är guld värdt* ordst., a good reputation is not to be bought with rubies; *hafva godt (dåligt) ~* [*om sig*], *stå i &c*, have a good (bad) reputation (name), be [held] in good (bad) repute; be well (ill) spoken of; *ondt ~*, **(1.)** ill repute (fame); *hans ~ lär icke vara det bästa*, äfv. people say that he is (he is credited with being) no better than he should be; jfr äfv. *anskrifven* (ex. o. hänv.); *förvärfva* [*sig*] [*ett stort*] *~*, acquire (make) a [great] reputation, become famous, jfr *ryktbar*; jfr äfv.: *vinna ära och ~*, win glory and renown. **2.** (*pl.-n*) (kringlöpande nyheter) report, rumour (äfv.: *~t*); jfr äfv. *prat* [ex.]; *ett ~ går* ((*~t*) *förmäler, säger, vill veta*) (*det går* (*är*) *ett ~*) att, the report goes, a report is current, a rumour is afloat, there is a rumour, it is rumoured (whispered [about]) [that ..]; *det kom ut ett ~*, a rumour got (ibl. it was noised) abroad [that ..]; *ett dunkelt ~*, a dark rumour, dark whisperings; *ondt ~* (**2.**), [an] evil report; *enligt* [*hvad*] *~t* [*säger &c*, jfr ofvan], according to report; jfr äfv. *-svis*; *vid ~t om hans ankomst*, on hearing (at the first whisper) of his arrival [she ..]. **-s|vis**, *adv.* ibl. by [common] report; [I know it] by hearsay; *~ berättas*, it is rumoured (currently stated) [that ..]; *jag har ~ hört*, I have heard a rumour [that ..].

rymd, *-en*, **1.** (*pl. 0*) [of small] capacity; *om 10 liters ~*, äfv. measuring 10 litres. **2.** (*pl. -er*) space (äfv.: *~en*); *tomma ~en*, [stare at] vacancy; *i högre ~er*, in the upper regions (et. air[s]). **-innehåll** o. **-mått**, se motsv. sms. af *kubik*.

rymlig, *adj.* spacious [court : gård], roomy, äfv. commodious [dwelling, harbour]; capacious [vessel]; jfr äfv. *vid*; *ett ~t samvete*, an accommodating (elastic) conscience. **-het**, spaciousness &c. **-t**, *adv.* spaciously &c; *bo ~*, have a roomy house; jfr äfv. *bo* [*bekvämt*].

rym||ling, *-en*, *-ar*, fugitive, mil. deserter. **-ma²**, **I.** *intr.* **1.** run away [from]; flee [from] jfr ned.; jfr äfv. (F) *kila, schappa* o. d.; om fånge escape, äfv. break loose; om soldat, matros desert; om brottsling äfv. abscond; om fruntimmer särsk. elope; *~ från* ngn, äfv. give [a p.] the slip; äfv. friare leave .. in the lurch. **2.** sjö. om vinden veer aft. **II.** *tr.* **1.** utrymma, lämna quit, evacuate [the town]; *~ landet*, flee (quit) the country; decamp; *~ ut*, se *tömma* o. *utrymma*. **2.** se *hysa, härbergera*. **3.** (kunna innehålla) om kärl o. d. hold, take; allm. contain; have room for (äfv. bildl.); have seats for, accommodate, jfr ex.; *salen -mer 500 personer*, the hall is capable of holding (has accommodation for) 500 people (: *500 personer ~s i salen*); *det -mes icke så många där*, there is not room for very many people there. **4.** tekn. *~ upp*, se *upprymma*. **-mare**, runaway, jfr vid. **-ling** o. äfv. *förrymd*, ex. **-ning**, running away, flight; escape; desertion; elopement. **-nings|försök**, attempt to run away (at desertion &). **-nål**, art. priming-iron (wire).

rynk||a, **I.** *-an*, *-or*, allm. wrinkle [on a p.'s face, äfv. in a garment]; fold, jfr *veck*; i sömnad gather, jfr vid. *-ning*; *-or omkring ögonen*, äfv. crow's feet. **II.**[1] *tr.* i sömnad gather, äfv. wrinkle; pannan etc., se ex.; friare se äfv.: *~ ihop*, wrinkle, purse up, pucker [together (up)], draw together; *... sig*, jfr *~ sig*; *~ pannan*, contract (wrinkle) o.'s brow, äfv. (bistert) frown; *~* [*ihop*] *ögonbrynen*, bend (knit) the (o.'s) brows; *han ~de ögonbrynen*, äfv. he frowned under his eyebrows. **-a sig**, *refl.* [get] wrinkle[d]; pucker (ruck) up. **-band**, gathering-string. **-ig**, *adj.* wrinkled, wrinkly; furrowed; tekn. äfv. corrugated; vetensk. rugose. **-ning**, gathering &; i sömnad särsk. äfv. wrinkle, (särsk. former:) pucker, shirr, smocking; tekn. corrugation.

rysa², *intr.* shiver [with cold]; [give a] shudder (äfv. *~ till*) [at the sight].

rysch, *-et*, -, ruche, ruching, frill[ing].

rysk, *adj.* Russian; F (äfv. *~ i mössan*) mad, wild, out of o.'s senses. **-a**, *-an*, **1.** (*pl. 0*) [the] Russian [language]. **2.** (*pl.-or*) Russian woman (lady). **-finsk**, *adj.* Russo-Finnish.

ryslig, *adj.* horrible; fearful, dreadful; awful. **-het**, horribleness &; *~er*, horrors; begångna atrocities. **-t**, *adv.* horribly &; äfv. rare [sorry] F; awfully [jolly] (alla äfv. F ss. sv. ordet).

rysning, *-en*, *-ar*, shudder, shiver.

1. ryss, *-en*, *-ar*, [char]coal] crate.

2. ryss, *-en*, *-ar*, Russian; *alla ~ars självhärskare*, Emperor of all the Russias. **(R)-land**, *pr.* Russia; *det europeiska ~*, R. in Europe. **-läder**, Russia[n] leather. **-olja**, birch-oil. **-vän[lig]**, russophile [t. ex. a r. [press]].

ryt||a[4], *intr.* roar; (om människa) äfv. bawl, yell [åt, at]. **-ande**, **I.** *p. a.* roaring [lion]. **II.** *-t*, [*-n*], [set up a] roar; roaring &.

rytm, *-en*, *-er*, rhythm. **-isk**, *adj.* rhythmic[al].

ryttar||e, rider; equestrian; mil. jfr *kavallerist*; *en god ~*, a good (clever) horseman; *100 ~*, mil. a hundred horse. **-häst**, cavalry ([a] trooper's) horse. **-inn||a**, *-an*, *-or*, horsewoman. **-pistol**, horse-pistol. **-skara**, band of horsemen, cavalcade. **-stod**, equestrian statue.

rytteri, *-et*, [*-er*], se *kavalleri*. **-öfverste**, colonel of horse.

ryttmästare, captain of horse, cavalry captain; *bli ~*, get o.'s troop.

1. rå, *-et*, *-n*, I. se *gorå*. **II.** skogs. gnome, fairy.

2. rå, *-n*, *-r*, **I. 1.** sjö. yard. **2.** *~ och rör*, boundar[y(ies), border[s]; *inom stadens ...*, äfv. [residing] within the borough. **II.** se *rådjur*.

3. rå, *intr.* se *råda*.

4. rå, *adj.* (n. *rått*) allm. raw [meat; hides]; äfv. om luft]; crude [material, ore], äfv. pers.; estetiskt, moraliskt rude, coarse, jfr *grof* [ex.], *ohyf-*

sad; starkt brutal [tone, behaviour]; om väder jfr *ruskig;* tekn. om ämnen äfv. rough, in the rough (Obs. i allm. dets. som: ej *bearbetad, huggen* etc., ej *raffinerad, renad,* jfr d. o.); *en ~ person (karl),* an uncivilized individual, (o. våldsam) a truculent fellow; *~tt sinne,* äfv. brutality; *~a uttryck (ord),* coarse (gross) expressions, foul language. **-barkad,** *adj.* F boorish, churlish, jfr *rå* bildl.

råbock, roe-buck.

råd, *-et, -,* **1.** (*pl.* -) advice, counsel; *ett* ['*litet*'] *~,* a piece of advice; *ett litet godt, vänligt ~,* a caution, a word in season, a word or two of counsel; *många goda ~,* a great deal of good advice, plenty of sound counsel; *nu voro goda ~ dyra,* advice there was none to be had; I etc. was (el. we were) in sore need of good advice (ofta äfv. in a pretty pickle); *begära, [in]hämta, söka ~,* ask advice [of a p.], advise [with a p.]; *... af, hos* ngn, äfv. consult [a p.]; jfr följ.: *fråga ngn till ~s,* take counsel of a p.; jfr äfv.: take professional advice on the case; *hålla, lägga, pläga ~,* jfr *rådpläga; lägga ~ om* ngt, plan, devise [his ruin]; *taga ngn till ~s,* se *fråga* &; äfv. admit a p. to o.'s counsels; *följ mitt ~,* take (listen to) my advice; äfv. be advised (ruled) by me; *följa ngns ~,* äfv. act on a p.'s advice. **2.** (oböjl.) utväg, medel, hjälp means, expedient; remedy; *det blir väl ngn ~,* some expedient (means) will be found (will turn up); he (they) will (etc.) manage it somehow; *det är ingen annan ~,* there's no choice (other alternative); äfv. I don't know what else to advise; i allm. bet. ofta there is nothing else for it; *finna [på] ~,* find a (some) remedy; *veta ~,* know a remedy &; know what to do (how to manage) [under the circumstances]; .. *visste* (el. *fann på*) *~,* äfv. .. had an idea; *jag vet mig ingen ~,* I'm at my wits' end. **3.** (oböjl.) tillgångar means; *god ~ på,* jfr *tillgång* motsv. ex., samt *godt om* o. d.; *han har* [*god*] *~* [*därtill*], he has the means (wherewithal), he can afford it; *jag har inte ~* [*därtill*], äfv. I haven't got the money; betala, gifva *efter ~ och lägenhet,* in accordance with o.'s circumstances. **4.** (*pl.* -) rådsförsamling council; jfr vld. sms. ss.: *kyrko-* etc. **5.** (*pl.* -) (is. i sms.) (medlem af ett råd) councillor.

råd||a[2], **I.** *tr.* (gifva råd) advise [a p. to inf., t. ex. go]; counsel [a p. to inf., t. ex. take care]; äfv. recommend [a p. to inf.]; *~ till,* jfr föreg. ex. se *tillråda; ~ ifrån* ngt, se *afråda; jag -er hvarken till eller ifrån,* I won't (el. can't) advise [you] either way; *låt mig ~ dig,* äfv. be advised by me, take my advice; *han vill ej låta ~ sig,* he will not [suffer himself to] be advised [by ..]; *jag -er dig att inte ..,* äfv. I warn you not to inf.; *... komma närmare!* stand off! advance at your peril! *... göra det* (högdraget)*!* forbear [as you value your life]!

II. *intr.* (ofta förk.: *rå*) *a*) äga att befalla, ha makten (öfvertaget) rule [*öfver,* over]; hold sway [over äfv.: *~ öfver* i allm. bet.]; *b*) vara förhärskande (allmänt rådande) reign [supreme], prevail; rule, predominate; tystnad, okunnighet o. d. *-er, ..* prevails; äfv. there is [a ...]; *här -er* [*endast*] *jag,* here I am [sole] master; .. *rår* (af två täflande kämpande), .. is the stronger (better man); .. has the upper hand; *om han finge ~* (*rå*) *så skulle ..,* if he had his will [.. would be turned out]; *nu får han ~ sig själf,* now he must act for himself (on his own account); *~ sig själf* (allm. bet.), se vld. [*vara sin*] *egen* o. [*reda sig på egen*] *hand; ~ för oss bägge,* act for us both; *rå för,* be the cause of; be answerable (responsible) for; *jag rår inte för det,* äfv. I cannot help it; äfv. it is none of my doing; *saker man inte rådt för,* äfv. things over which we had no control; *rå méd,* manage [to lift (carry el. dyl.)]; äfv. cope with; *~ om',* dets. som *äga; hvem rår om det?* äfv. whose is it? *hvem rår om hunden?* who is the dog's master? *han rår om boken,* the book is his property; *hvem rår om Spetsbergen?* whom does Spitzbergen belong to? *få vi rå om dig hela dagen?* can we have you to ourselves the whole day? *rå om sig själf,* be o.'s own master; äfv. (F) jfr [*vara*] *ostörd; rå på,* manage. **-ande,** *p. a.* [then] prevailing, prevalent; förhärskande predominant; ruling [prices]; .. [then] in vogue; *de ~,* jfr *maktägande; nu ~ förhållanden,* existing circumstances.

rådbråka, *tr.* break .. upon the wheel; bildl. mangle (torture) [the language], äfv. speak broken [Swedish].

rådfråga, *tr.* consult, ask [a p.'s] advice. **-frågande, -frågning,** consultation. **-föra sig,** *refl.* advise [with a p.]; *~ sig med,* se *rådfråga.* **-gifvande,** *p. a.* consult|ing(ative), advisory. **-gifvare, -gifverska,** adviser, counsellor. **-göra,** *intr.* take advice (counsel) [with a p.; upon a question; äfv. over: angående], consult [with]; confer [with; upon]. **-hus,** town-hall; municipal buildings. **-hus|rätt,** [the] magistrates' (borough police-) court. **-hus|sal,** town-hall, council-hall. **-ig,** *adj.* resolute; ready at finding expedients, jfr äfv. *fyndig.* **-ighet,** resolution, presence of mind.

rådjur, roedeer. **-s|jakt,** roe(deer)-stalking (shooting). **-s|stek,** venison.

rådkammare, eg. council chamber; bildl. council, jfr *råd; konungens ~,* jfr *riks(stats)råd.*

rådlig, *adj.* advisable; expedient; wise, jfr *förståndig, 2;* äfv. [not] safe [to stop]; *det är allt ~ast,* [I think] it is quite the wisest plan.

rådlös, *adj.* irresolute; jfr *försagd;* för tillfället (pred.) perplexed, puzzled [how to act], at a loss [to know what to do], at o.'s wits' end; *vara (stå) ~,* äfv. be non-plussed. **-het,** irresolution, hesitation, perplexity.

råd|man, ⓝ magistrate; alderman.
rådpläg||a, *intr.* deliberate [upon], confer [with etc. jfr *råd*]; take counsel [together], consult. **-ande**, *p. a.* deliberative [assembly]. **-ning**, consultation; conference; [a] palaver F.
råd|rum, time for reflection (consideration), breathing-space; respite, jfr *anstånd*.
råds||bord, council-board; *vid konungens ~*, ⓝ in the cabinet. **-församling**, council meeting; council. **-herre**, councillor.
råd||slag, 1. se *rådsldende*. 2. counsel; friare bet. (beslut) design [t. ex. evil designs]; plan, jfr afv.: **-slut**, counsel; decree [afv. of Providence]. **-slå**, *intr.* jfr *-göra* o. *-pläga*. **-slående**, consultation, deliberation. **-stu[fvu]rätt**, se *rådhusrätt*. **-stuga**, 1. se *rådhus*. 2. *allmän ~*, ⓝ town's meeting. **-vill[het]**, jfr *rådlös[het]*.
rå|egg, wire edge.
råg, *-en*, [*-ar*], rye [i sms. ofta: **råka**]; *~arna stå vackra* i år, the rye-fields look (rye-crop looks) well.
råg||a, I.[1] *tr.* heap [a vessel, a dish; with]; friare fill up (el. eg. too full), overfill; bildl. crown, jfr ex.: *~d bägare*, se *bräddfull*; *för att ~ måttet*, to crown all (the whole) [he ..-ed]. II. gml kasusform af följ. **-e**, *-en*, [*-ar*], full (good) measure [heaped up]; overflow; superaddition; *till -a på alltsamman*, on the top of everything else, jfr afv. föreg., ex.; se *olycka*, ex.
råg|get, doe, female roedeer.
råg||mjöl, rye-meal; siktadt, se: **-sikt**, rye-flour.
råg|gång, boundary[-clearing in a forest].
råhet, rawness, crudity; rudeness, coarseness; brutality; vulgarity; konkr. jfr *grofhet*, 2.
1. **råk**, *-et*, *0*, guts [of fish], entrails.
2. **råk**, *-en*, *-ar*, crack, rift, afv. lane in the ice.
1. **råk||a**, *-an*, *-or*, zool. rook.
2. **råka**[1], I. *tr.* meet [a p. in the street; afv. a p.'s eye]; ibl. encounter; jfr vld. ned. *~ på*; se vld. *träffa*. II. *intr.* 1. happen, chance [to inf.]; *~ [att]* inf., ofta dets. som vb jämte ett adv. ss.: händelsevis (jfr d. o.); jfr afv. *komma [att]*; *sådant ~r många, dets. som: sådant händer ibland*; *~ falla*, afv. meet with a fall; *han ~de vara bortrest*, afv. he had just gone out of town; *~de komma*, afv. .. came, as it happened. 2. (komma i ngt läge, förhållande) *~ i*, get (fall) in[to]; afv. sink into [despair, poverty]; fly into [a rage]; ibl. come into [contact]; *~ i gräl, slagsmål*, get to quarrelling, fighting; *~ i krig*, [if we] have a war; *~ bland ovänner*, get (ibl. be thrown) amongst foes; jfr vld. vederbörande subst.; *~ fast*, be (get) caught, jfr *fast* s. 104, sp. 2, r. 2—4; *~ fast för* F, jfr *~ ut för*; *~ på*[1], come upon [a p. unawares], jfr vld. *komma på* o. *påträffa*; fall in with (afv.: *~ ihop (tillsammans) med*) [a company of ..]; *~ illa (olyckligt) ut*, get into trouble (difficulties), jfr vld. ex. under *olycka* o. d.; meet with misfortunes; *han ~de ...*, se [*det gick*] *illa* etc.; *hafva ~t ...*, be in a bad case; jfr afv. .. *illa [däran]*; *~ ut för*, come (el. get) in for [a storm, a scolding]; meet with [an accident; censure], jfr afv. *röna*; ... ngn, fall in [a p.]'s way, be caught by [a bore]; *ha ~t ut för* ngn, afv. be at the mercy of; obehaget *som han ~t ut för*, [the trouble] he is in; *nu har han ~t vackert ut*, now he is in for it (has caught it) [finely].
rå|kalf, fawn, roe-calf.
råkas, *dep.* meet [one another], afv. geom.
rå|koppar, black copper.
råm||a[1], *intr.* bellow, roar. **-ande**, bellowing &c.
rå||material, raw material. **-mjölk**, biestings.
rå|märke, boundary-mark(stone); landmark.
rån, *-et*, -, open robbery, robbery with violence; *~ på öppen (allmän) landsväg*, highway robbery. **-a**[1], *tr.* rob [a p. of ..]. **-are**, [highway] robber.
rå||nock, sjö. yard-arm. **-segel**, square sail.
rå||silke, raw silk. **-skala**, *tr.* peel .. raw.
rå|skillnad, boundary[-line]; afv. abuttal.
råtT, *adv.* coarsely &c, in a brutal & manner.
råtT||a, *-an*, *-or*, större rat, liten (: mus) mouse (*pl.* mice) [i sms. rat- (el. mouse-) t. ex. trap, hole, poison]. **-bo**, rat's (mouse's) nest (afv. hole). **-frat**, rat-nibblings (gnawings). **-fångare**, rat-catcher afv. om hund el. katt; rat-charmer. **-gift**, afv. ratsbane. **-hund**, ss. ras Scotch terrier. **-jägare**, se *-fångare*. **-katt**, [a good] mouser. **-mat**, **-mos**, se *-gift*. **-unge**, young rat (mouse). **-äten**, *adj.* gnawed by rats &c.
rå||vara, raw product. **-ämne**, raw material.
räck||a, I. *-an*, *-or*, länga row, range; mera abstr. (i tiden) series, succession [of events], run [of misfortunes]. II.[2] *tr.* 1. hand, pass [up your plate: fram tallriken]; [med adv.] afv. reach (afv.: nå, jfr ned. *intr.*); *räck mig saltet*, hand (pass) me the salt; *~ ngn handen*, hold out (extend) o.'s hand [to a p.], give [a p.] o.'s hand; *~ hvarandra handen*, ofta shake hands; *kan du ~ mig den där boken från hyllan?* can you reach that book down for me? 2. utsträcka (göra större) stretch [hides]; (afv.: *~ ut*) hammer out [iron]. III. *intr.* 1. sträcka sig, nå reach [afv. ss. tr.]; extend [from .. to ..; afv. om tid far into the night]; come up [to], jfr *nå*, flera ex. 2. om tid o. i allm. bet. (: förslå, jfr d. o., flera ex.) last, jfr afv. *~ till*; i tid jfr afv. *fortfara*; *nu tror jag det -er*, it is enough (that will do) now, I think; *köp så att det -er*, buy enough [to inf.] (Obs. jfr *nog* ss. subst., flera ex.); *det -er icke långt, det -er ingenstans (ingen vart)* F, that does (el. will) not go any distance (very far), it is not half (anything like F) enough; *det -te en god stund (icke länge) innan (förrän)*, it was some time (not long) before ..; *det -te länge*, jfr afv. *det drog ut på tiden* etc. under *draga*, III; *det -er icke (kommer inte att ~) länge*, it will not take long (be a long affair F). — Med adv. *~fram*, *a)* tr. se ofvan *II*, *1*; hold (put) out (ibl. forth) [o.'s hand], extend, proffer [o.'s hand]; se vld. *~ ut*; *b)* intr. se *nå*,

dyl. ex.; äfv. jfr: *ovädret -te ända fram* (F), the storm lasted right on [to the end]; ~ *omkring*, go round [the waist]; ~ *till*, be enough (sufficient) [for two]; do, go [med tillägg, jfr ned. ex.]; *få det att ~ till* (ekon.), make both ends meet; *hon kunde konsten att ...*, she was able to make a little [money] go a long way; dela nu [trakteringen el. d.] *så att det kan ~ till åt alla* (hela sällskapet), so that it can go all round (may be enough for all); *icke ~ till*, äfv. fall short; ~ *ut* (jfr ~ *fram*), *a*) tr. (1.) äfv. thrust out [o.'s tongue]; (2.) sträcka (jfr äfv. d. o.) ut, se ofvan *II, 2; b*) intr. reach the whole way; last till the [very] end; ~ *veckan ut*, last out the week, take us [etc.] till the end of the week. **-a sig**, *refl.* reach; jfr äfv. föreg. *II, 1*, ex. **-e**, *-t*, *-n*, rail[ing], bar; barrier; fender; jfr äfv. *ledstång*. **-hammare**, flattening-hammer. **-håll**, [within, out of, beyond [a p.'s]] [arm's] reach. **-vidd**, reach, range; grasp, scope, äfv. (innebörd) purport.

rädas[2], *dep.* (~ *för*) fear, dread; be afraid [of].

rädd, *adj. a*) predik. [be, [very] much] afraid [*för*, of; *att* inf., of -ing; that; he won't come]; förskräckt [jfr vid. *förskräcka* o. *skrämma*] [get] frightened, alarmed, startled; fearful [*för*, of; to inf.]; bekymrad anxious [about; lest .. should ..]; *b*) äfv. attrib. (: ~ *af sig*) timid [fellow], jfr vid. *feg; icke ~* [*af sig*], jfr *oförskräckt* o. d.; *var inte ~!* don't be afraid; jfr äfv. [*repa*] *mod* [m. fl. ex.]; *var inte ~ för det!* no (el. never) fear! *vara ~* och icke våga strida, fight shy; *vara ~ för*, jfr ofvan samt [*hysa*] *frukta*[*n för*]; äfv. go in [abject] fear of; i svagare bet. se *frukta för* o. *befara;* [att göra ngt : gärna undvika] be (el. fight F) shy of [work], shun [t. ex. going into company]; *vara ~ om*, ibl. be afraid (frightened) of [losing] (el. of [taking trouble]); akta be careful of (el. particular about); be jealous of [o.'s reputation (äfv. time)]; ... *sig*, take care of o. s.; ... *besväret*, äfv. like to avoid bother, not be fond of troubling o. s., like o.'s ease, jfr vid. *besvär*, 2 ex. [med negat.]; ... *lifvet*, jfr *lifrädd;* ... *stegen, tiden*, be saving of o.'s steps, o.'s time.

rädd|a[1], *tr.* save; befria ur fara rescue [from drowning]; äfv. salvage, jfr vid. *bärga;* ibl. vindicate [o.'s consistency], jfr *försvara, förfäkta; -e sig den som kan*, let him save himself who can, [let] every one [look out] for himself; äfv. the devil take the hindmost F; ~ *ngn ur elden*, rescue a p. from burning (the flames); ~ *sig* [*undan*], escape; jfr äfv.: take refuge from the rain in a chapel; *han kan ej ~s*, se *-ning*, sista ex.; *som ej kan ~s* (*står till att ~*), äfv. irretrievable; irrecoverable, lost beyond recovery; jfr äfv. [*ohjälpligt*] *förlorad* [m. fl. ex.]; *~d*, ofta safe. **-are**, saver &.

rädd|håga, *-n, 0*, timidity, timorousness; fear-[fulness], jfr vid. *klenmodighet* o. d.

räddning, *-en, 0*, rescue, delivery; äfv. preservation [from], jfr *frälsning; ~en var nära*, rescue was nigh (at hand); *det blef hans ~*, that was the salvation (saving) of him; *hopp om ~*, hope of escape (el. being saved); *utan ~*, [he is] beyond rescue (äfv. past help el. recovery [om en sjuk]). **-s|anstalt**, **1.** life-saving (preserving) establishment; för vanartiga, förkomna reformatory [establishment]. **2.** *vidtaga ~er*, make preparations to save [the distressed]. **-s|apparat**, life-saving apparatus. **-s|boj**, life-buoy. **-s|båt**, se *lif*, sms. **-s|försök**, attempt to save [a p.]. **-s|hem**, house of refuge, refuge home; asylum [for orphans]; äfv. retreat [for dipsomaniacs]. **-s|lös**, *adj.* se *rädda*, sista ex. **-s|löst**, *adv.* se [*utan*] *räddning*. **-s|planka**, bildl. [last] resort, anchor. **-s|stege**, escape-ladder, fire-escape.

rädis||a, *-an, -or*, [common] radish.

rädsla, *-n, 0*, fear, dread, jfr *fruktan*.

räf, *-ven, -var*, fox äfv. bildl. [i sms. lika, ss.: -chase (hunt) etc.]; *din ~ biter inte min gås* ordst., you don't catch me, catch me if you can; *ha en ~ bakom örat* ordst., have a dodge up o.'s sleeve; be a sly fox; *svälta ~*, [play at] beggar-my-neighbour. **-aktig**, *adj.* fox-like, foxy; sly, cunning. **-artad**, *adj.* zool. vulpine. **-gryt**, fox-burrow(hole, earth). **-hane**, dog-fox, he-fox. **-hona**, bitch-fox, she-fox, vixen. **-hund**, fox-hound(beagle). **-jägare**, engelsk fox-hunter. **-kaka**, vomic-nut. **-krokar** *pl.*, crafty dodges; jfr äfv.: play an underhand game. **-kula, -lya**, se *-gryt*.

räfs||a, I. *-an, -or*, [hay-]rake. **II.**[1] *tr.* rake.

räf||sax, fox-trap. **-skinn**, fox-skin.

räfsning, raking [the hay]; hay-making.

räf|spel, fox and geese.

räfst, *-en, -er*, inquisition; *hålla* [*skarp*] *~ med*, subject .. to a searching inquiry, severely call .. to account.

räf||streck, wily (sly) trick. **-unge**, fox-cub.

räk||a, *-an, -or*, shrimp; prawn.

räk||el, *-eln, -lar*, (*lång ~*) lanky lubber.

räkenskap, *-en, -er*, [call to] account; *~erna*, the accounts; *föra ~er*, keep accounts; *göra ~* [*för*], se *aflägga*, ex.; *fordra ~ af* ngn, *kalla* ngn *till ~*, call [a p.] to account; bring [a p.] to book; *genomgå* (*granska*) *~erna*, revise (go through) the accounts; ss. revisor audit the accounts. **-s|bok**, account-book. **-s|dag**, bildl. bet. day of reckoning. **-s|förare**, accountant, keeper of accounts. **-s|verk**, board of accounts, financial department. **-s|år**, financial (ibl. fiscal) year.

räkna[1], [*in*]*tr.* count, reckon; ibl. tell [o.'s gold]; intr. (absol.) calculate [correctly]; äfv. (skol.) cipher, do arithmetic (el. sums : tal), jfr vid. ex.; äfv. (tr.) dets. som *beräkna* o. *anse*, jfr d. o., ex. samt ned. ex., äfvensom *lågt*, ex.; [med bestämn.] äfv. number; *han har lärt mig ~*, he [has] taught me ciphering (arithmetic); lära

sig *läsa, skrifva och* ~, reading, writing and arithmetic; regementet ~r *1000 man*, .. numbers 1000 men; staden ~r 20 byar, .. contains ..; bron ~r 40 meter, .. measures ..; *om man* ~r *10 man på hvarje fartyg*, allowing 10 men to each vessel; ~ *släkt* se d. o.; ~ *division* etc., do division etc.; ~ *ett tal*, do (work out) a sum; ~ *i hufvudet*, reckon (calculate (do &) .. in o.'s head; ~*fel, galet, miste, orätt*, se *missräkna sig; icke* ~, ofta dets. som *icke medräkna; utan att* ~ .., without reckoning ..; *skicklig ('slängd') i att* ~, clever (quick) at figures; ~ *sig till en heder* (*ära*), count (consider) it an honour [to ..]; se *förtjänst* o. *godo*, dyl. ex.; *hans dagar äro* ~*de*, his days are numbered; *det* ~*s inte*, it (that) doesn't count; *de 6 månaderna* ~*s från* .., the six months count (äfv. run) from [the ..], jfr *räntan] löper ..*; ~*dt från den .. dennes*, counting (counted) from the .. inst. — Med adv. el. (ls.) accentuerad prep. ~ *af*, se *afräkna;* ~ *bland* .., count (class) among; ~*s bland*, äfv. be numbered with [the dead]; ... *det bästa han gjort* (*skrifvit*), .. is considered to be (is ranked) among his best works; ~ *bort*', count off, deduct, subtract; äfv. (allm. bet.) not take into account; ~ *ef'ter*, count over; ... *hur mycket det gör*, see what it makes; *jag får [lof att]* ..., I must [have time to] reckon it up (out); ~ *ifrå'n*, jfr ~ *bort;* ~ *igenom*, count over [the washing : tvätten]; i allm. bet. se *genomgå, 2;* ~ *ihop, samman*, count [it] up; ett tal cast (sum) up; add [up]; ~ *in'*, t. ex. kreaturen count in; jfr: ~ *med'*, se *medräkna;* ~ *om'*, count over again, recount; *det där talet får du* ~ *om*, you must do that sum again (once more); *han har* ~*t om alltsamman*, he has made a quite fresh (an entire re-)calculation; ~ *på'*, go on with your calculation (el. sums &); ~ *på* ngt, count (calculate, reckon) [up]on [his forbearance], jfr vld. *lita [på]*; *jag* ~*r på att han skall göra det*, I count upon (el. expect) him to do it; I depend upon his doing it; ~ .. *till*, jfr ofvan ~ *bland;* ~ *till'*, add on; ~ *upp'*, *a)* pengar count (tell) out; *b)* se *uppräkna;* ~ *ut'*, calculate, work out; jfr vld. *uträkna;* ~ *öfver*, count over [o.'s money]. **-ande**, *-t*, *0*, calculation; counting [of the votes]; doing sums. **-are**, counter, reckoner, calculator; arithmetician.

räkne|adverb, numeral adverb. **-bok**, ciphering book; vanl. [textbook of] arithmetic. **-bräde**, abacus, ciphering-board. **-exempel**, sum, arithmetical example. **-fel**, error of calculation. **-kammare**, audit-office. **-karl**, se *räknare*. **-konst**, arithmetic. **-lära**, arithmetic. **-lärare**, teacher of arithmetic. **-maskin**, calculating machine. **-mästare**, arithmetician. **-ord**, numeral. **-penning**, använd ss. spelmark o. d. counter. **-sätt**, mode (method) of calculation (computing); *de fyra enkla* ~*en*, the four simple rules of arithmetic. **-tabell**, calculating-table. **-tafla**, för nybegynnare se *-bräde;* svart tafla blackboard; griffeltafla [ciphering-]slate. **-tal**, sum.

räkning, *-en*, *-ar*, *a)* ciphering & se *räknande; b)* beräkning calculation, computation; *c)* handl. account, reckoning; bill, note of account; äfv. score; *finna sin* ~ *vid*, find [it] advantageous; *föra* ~ *öfver*, keep an account of; *göra upp* ~*en*, settle o.'s account, äfv. quit scores; ... *utan värden*, reckon without o.'s host; count o.'s chickens before they are hatched; *göra sig* ~ *på*, jfr *räkna [på]; hålla* ~ *på, öfver*, keep an account of; *hålla* ~ *med*, reckon with; *hålla ngn* ~ *för* ngt, credit a p. for; *skrifva ut en* ~, write (make out) a bill; *skrif* ~*en på mig*, make out the bill to me; *sätta upp en* ~, cast (el. draw out) an account; make up an account (a bill); *tappa bort* ~*en*, lose count; *min* ~ *hos honom*, my account with him, jfr äfv.: his account against me; *efter (enligt) min* [ut]~, according to my reckoning (calculation); friare (R) as I take it; *enligt [förut lämnad]* ~, as per account [delivered]; *för ..-s* ~, on behalf of; in the interest of; *för egen* ~, [purchase] on o.'s own account; for o. s.; [retain it] for o.'s own use; jfr äfv. *för*, ex.; *uppgiften får stå för hans* ~, he will have to answer for the statement; *platsen* ..., the post is held over for him; *ett streck i* ~*en*, a disappointment (sell F) [for him]; äfv. a spoke in [a p.'s] wheel F; *det var (blef) ett ... för honom*, that thwarted (crossed) his projects; *köpa i fast* ~, buy right out; *taga med i* ~*en*, *a)* se *medräkna; b)* take into account; *föra upp i* ~, put (pass) to account; *med* ~, mil. (i exercis) by numbers; *taga varor på* ~, take .. on credit (account); *jag tar det på min* ~, I make myself answerable for it; *skrifva (sätta) upp* ngt *på ngns* ~, put [down] (place) .. to a p.'s account (äfv. bildl.), charge .. against (to) a p.; *lämna* ngt *ur* ~*en*, leave out of account, jfr ex. under *afseende;* äfv. neglect. **-s|blankett**, bill-head.

ränk|er, *pl.* intrigues, machinations, plots; *smida (spinna)* ~, intrigue, cabal, plot. **-full**, *adj.* intriguing, plotting, designing, artful. **-fullhet**, craft, guile, artfulness. **-lös**, *adj.* guileless. **-makare**, **-makerska**, **-smidare**, intriguer &, machinator, forger of plots. **-smideri[er**, *pl.*], intriguing, machinations.

ränn, *-et*, *0*, run[ning], jfr *spring.* **-a**, **I.**[2] *intr.* run, jfr *löpa, springa;* jfr äfv. *flänga, rusa;* ~ *emot*, run against, run on [t. ex. a wreck]; ~ *omkring* (på gatorna, i 'gårdarna'), gad about; ~ *på'*, jfr ~ *emot;* äfv. run into [a ship]. **II.** *tr.* **1.** run [o.'s sword through ..], thrust [.. into ..], tbl. plunge [o.'s knife in ..'s heart]; jfr äfv. *köra [in]* samt ex. med d. o., ss. under *hufvud;* ~ *omkull*, se *springa* dyl. ex. **2.** väf warp. **III.** *-an*, *-or*, i allmännaste bet. (fåra) groove, fur-

row, tekn. äfv. flute; channel särsk. sjö.; större; i marken long deep hollow, ravine, gully; gräfd canal, jfr *dike, graf;* vatten- conduit; [water-] pipe; tak- etc. gutter; stört- spout, öppen d:o shoot; af trä för åtsk. ändamål äfv. trough (äfv. i marken); äfv. cut; ibl. run, jfr *kvarn-;* i isen, se äfv. *råk.* **-ande,** running. **-ar[e]bana,** 1. race-course. 2. tilt-yard; [enter the] lists. **-il,** *-en, -ar,* rill, ibl. drill; runnel. **-ing,** 1. jfr *ring-* o. *tornering.* 2. väf. warping. **-knut,** se *löpknut.* **-kula,** slug. **-käring,** gadabout. **-snara,** running noose. **-sten,** eg. gutter-stone; oftast gutter, ibl. kennel. **-stens|unge,** se *gatpojke.*

räns|el, *-eln, -lar,* knapsack.

1. ränt||a, *-an, -or,* efter slaktdjur tripe[s] F.

2. ränt||a, I. *-an, -or,* interest; kamer. jfr *jord-; .. ger 6 proc.* [*i*] ∼, it gives (yields) [interest at the rate of] 6 per cent; ∼ *på* ∼, compound interest; *mot* ∼, [lend; out] at interest; *lefva på sina -or,* live upon the interest of o.'s money, äfv. se *lefva* [*på pengar*]. II.[1] *tr.* yield, bring in; ∼ *af sig, a)* absol. bring in (bear) interest; *b)* tr. se ofvan o. jfr *afkasta.* **-e|beräkning,** calculation of interest. **-e|bärande,** *adj.* .. bearing interest; productive [investments]. **-e|fot,** rate of interest. **-e|fri,** *adj.* without (free of) interest. **-e|kammare,** [public] revenue-office; treasurer's office. **-e|kupong,** dividend warrant, jfr vid. *kupong.* **-eri,** *-et, -er,* jfr *landt∼* o. *-ekammare.* **-e|tabell,** interest-table, äfv. ready-reckoner. **-e|tagare,** eg. receiver of interest; allm. bet. fund-holder, gentleman (el. person) of property. **-mästare,** se *landt∼;* i mera allm. bet. treasurer; särsk. vid universitet [college] bursar.

rät, *adj.* right [line, angle], straight [line; road; stick]. **-a,** I. *-an, 0,* right side, face. II.[1] *tr.* (äfv.: ∼ *ut*) straighten [a nail; your arms], ibl. make .. straight; ∼ *på* (*upp'*) *sig,* draw o. s. up; ∼ *ut benen,* äfv. stretch o.'s legs out; ∼ *ut sig,* become straight; om pers. jfr ofvan; äfv. stretch o. s. [to o.'s full length]. **-klufven,** *adj.* straight- (el. freely) grained. **-linig,** *adj.* rectilinear, straight-lined. **-sida,** se *räta, I.*

1. rätt, *-en, -er,* dish; *tre ∼er* [*mat*], three courses.

2. rätt, I. *adj.* 1. allm. right; rightful [heir, owner], rättvis jfr d. o. just; äfv. true [course; doctrine]; proper, due, jfr *behörig, riktig* [jämte flera ex.]; ibl. very; *∼e(a) mannen,* the right man [in the right place]; the [very] man, just the man [äfv. for the job]; *∼a ordet,* äfv. the proper word (äfv.: *∼a benämningen*); *∼a orsaken,* the real cause; ∼ *person,* the right person; se *sort* o. *tid,* ex.; *den ∼e(a),* the right one, se vid. ∼ *person* o. *∼e mannen;* jo *du var* (*är*) *just den ∼e* (iron.), you are a nice one [you are]; *det ∼a,* the right, jfr ned.; *det* [*enda*] *∼a* under närvarande omständigheter, *det ∼aste man kan göra,* the [only] right (proper) thing [to do]; *det var ∼!* that's it; jfr äfv. *riktigt* ex.; äfv. well done, jfr *bra* o. *raskt,* ex.; .. är ∼ *och billigt,* [not more than] fair (just), jfr *billig,* sista ex.; *det var ∼ åt dig,* jfr *lagom,* dyl. ex. 2. (*subst.*) (föreg. substantiveradt el. i allm. ordet ss. subst. utan böjning; se dock vid. *-a* (*I.*) ss. särsk. uppslagsord) [what is] right; äfv. justice; *finna* (*få*) o. *taga ∼ på,* se dyl. under *reda, 1; göra ∼,* do right; *gör hvar man ∼,* give (el. to) every man his due; let justice be done to all (: *låt hvar man ∼ vederfaras*); *göra ∼ för sig,* do what is expected of o.; *göra ∼ för,* se vid. *skäl,* dyl. ex.; *du gjorde ∼ som ..* (när du ..) (*i att ..*), you did right to [come]; *om jag gjorde ∼* så skulle .., if I did as I ought to; *hafva ∼* i sitt påstående, be [in the] right; *få ∼,* i dispyt o. d. be acknowledged in the right; vid domstol se [*vinna*] .. *rättegång;* i påstående be proved right; jfr äfv.: his words came true; *gifva ngn ∼,* declare (acknowledge) a p. to be in the right; *däruti ger jag dig ∼,* there I grant you are right. II. *subst. m.* (*-en, -er*) 1. (*0*) rättighet (jfr d. o.) right [*till,* to, of]; *själf taga sig* (*utkräfva sin*) ∼, take the law into o.'s own hands; *hafva ∼ till,* have a (the) right to [a th. el. inf.]; *gifva ∼ till,* entitle to, jfr *berättiga; han är i sin goda ∼,* he is perfectly (quite) within his rights; *med full ∼,* in perfect justice; *mot all ∼,* contrary to all that is right; *komma till sin ∼,* get o.'s rights; come by o.'s own F; jfr äfv. *taga* [*ut,* ex.]. 2. (*-en, -er*) law; jfr sms. ss. *folk-;* jfr *rättvisa,* ex. 3. (*-en, -er*) domstol court [of justice]; se vid. *-a, I. 3.* III. *adv. a)* rakt [jfr d. o. samt ex.] straight; direct, due, jfr vid. ex. ned.; right; *b)* riktigt [put ..] right [jfr: all is not r. here : står inte ∼ till]; [if I understand] rightly (ibl. aright); in the right way; correctly; properly; *c)* rättvist [act, judge] rightly; *d)* just, alldeles just, quite; *e)* framför adj. se *ganska, tämligen; både ∼* [*fram*] *och baklänges,* both forwards and backwards; *gå ∼ efter strecket,* keep to the line; *∼ i norr* (*∼ nord*), sjö. due north; ∼ *emot,* om vinden right in o.'s teeth; ... *vinden,* straight in the eye of the wind; *∼ fram,* äfv. jfr *fågelvägen; ∼ förut,* sjö. right ahead; *styra, hålla ∼ ned på,* äfv. bear direct for; .. *ligger, sitter ∼,* [the cloth, hat] is on all right; ∼ *nu* (*som det är*), .. just now; ∼ *som det var,* all at once, all of a sudden, suddenly; ∼ *som det är* (*var*), äfv. presently, by and by; ∼ *så!* right! good! that's it! just so! sjö. steady! as you go! jfr äfv. *det var ∼;* jfr äfv. *slätt,* ex.

rätta, I. gml kasusform af ofvanst. subst.; 1. *finna sig till ∼,* see where o. is, get o.'s bearings, find (see) o.'s way; jfr *reda sig; hjälpa ngn till ∼,* put a p. on (in) the right way [to ..], set a p. right; *komma till ∼a,* be found, turn up; ... *med,* manage; en sak äfv. make out; master; jfr äfv. [*bringa*] *reda* [*i*], *ordna;* en pers. bring .. round; jfr äfv. [*få att taga*] *reson.*

2. *med* ~, rightly, in justice; justly, deservedly; *och detta med* ~, and right[ful]ly so; *det tillkommer mig med* ~, it belongs to me by right[s]. **3.** *draga, föra, ställa inför* ~, bring [a p.] to justice ([his] trial), bring .. before the court; jfr [*in*]*stämma* o. *lagföra; gå till* ~ *med*, proceed against, go to law with, tbl. have the law of [a p.]; se äfv. *dom*, **2**, ex.; allm. bet. jfr äfv. [*kalla till*] *räkenskap; stå (vara ställd) inför* ~, be (stand) at the bar [äfv. of public opinion], be brought to (be on o.'s) trial [*för*, for]; jfr *inställa sig*, ex. **II.**[1] *tr.* **1.** se *råta*. **2.** correct [exercise-books; mistakes; äfv. o.'s son]; rectify [an error]; set right [a mistaken idea]; emend[ate] [the text]; *det står ej att* ~, it cannot be mended; jfr äfv. *ogjord*, ex. **3.** af. passa, lämpa [jfr vid. d. o.] accommodate [a th. to ..], regulate [o.'s conduct, according to : efter], suit [one thing to the other : det ena efter det andra]. **-a sig**, *refl.* **1.** (rätta ett fälldt yttrande) correct o. s. **2.** bättra sig reform, correct o.'s ways; *han vill ej låta* ~ *sig*, he won't submit to correction, äfv. he is incorrigible. **3.** mil. dress [right]. **4.** ~ *sig efter*, *a*) om pers. accommodate (suit) o. s. to [other people; circumstances], conform to [jfr äfv. *1. mod*]; act in accordance with [the law], be guided by [circumstances]; [the only thing he has to] go upon (by); [strictly] keep to [the prescribed model]; observe [prescriptions], jfr äfv. *följa* o. *iakttaga*; *b*) om sak depend on; agree with [t. ex. the verb agrees with the subject]; *du skall* ~ *dig efter hvad jag* (med eftertryck) *säger*, you shall be told by me; ~ *sig efter alla*, äfv. be all things to all men, jfr äfv. *2. lag*, **2**, ex.

rättare, I. *komp.* **1.** (af adj. *rätt*) more correct. **2.** (af adv. *rätt*) more correctly (properly) [äfv.: ~ sagdt]; ~ *sagdt*, [or] to put it more exactly, tbl. better, rather. **II.** *-n*, *-*, **1.** corrector. **2.** landtbr. farm [fore]man; tbl. farmer, bailiff.

rättegång, *-en*, *-ar*, action [against], case [against]; [law]suit, legal proceedings, jfr *process*; trial; *börja* (*väcka*) ~, se *anhängiggöra* ex. o. jfr [*draga inför*] *rätta; föra en* ~, carry on a suit [against]; *föra* ~*ar*, conduct causes; *ligga i* ~, be at law [with a p.]; *ligga i* ~*ar*, jfr *processa; vinna* [*i*] ~*en*, win o.'s case. **-s|bräde**, [my] counsel. **-s|bruk**, se *rättsprocedur*. **-s|dag**, court day; äfv. day of trial. **-s|handlingar**, se *handling*, **2**. **-s|kostnad**[**er**, *pl.*], law expenses; expenses of the suit &; ådömda costs; *och dömdes att betala* ~*na*, with costs.

rätt|eligen, *adv.* by rights; rightly; duly; äfv. properly, jfr äfv. *rättare*, *I*, **2** [ex.]. **-else**, *-n*, *-r*, correction; rectification; ~*r* i en bok (rubrik), errata, emendations. **-e|snöre**, rule [of conduct]; [guiding] principle; [a] guide [to go by]; *för att tjäna dig till* ~, for your guidance. **-fram**, *adj.* straightforward, upright; outspoken. **-framhet**, straightforwardness &. **-fången**, *adj.* lawful[ly gotten] [property]. **-färdig**, *adj.* righteous, just. **-färdiga**[1], *tr. a*) pers. vindicate, exculpate, clear [*från*, of, a charge]; *b*) sak justify; warrant; ~ *sig*, äfv. exonerate o. s. [from a charge]. **-färdig|göra**, *tr.* justify. **-färdiggörelse**, justification. **-hafveri**, se *rättshafveri*.

rättighet, *-en*, *-er*, [a] right [to inf.]; särsk. se *fri- och rättigheter*; utesl. se *privilegium*; ~*er* konkr. (att drifva rörelse), license; *bevilja* ngn ~*er*, äfv. license; *söka* (*få*) ~*er*, apply for (take out) a license; *det är din* ~, äfv. you have a right [to inf.]; *hafva* ~ *till* (*att*), be entitled to [inf.].

rättik|a, *-an*, *-or*, black (turnip-)radish.

rättmätig, *adj.* rightful [king; heir], legitimate [claim; owner]; just [war]. **-het**, rightfulness, legitimacy, justness.

rättning, **1.** se *rättelse*. **2.** mil. dressing [by the right [: ~en är åt] böger]; (-slinje) alignment; ~ *höger!* [by the] right dress [up]!

rättnu, se *rätt nu* under *2. rätt*, *III*.

rättro|ende, *adj.* believing; orthodox; *en* ~, a believer. **-gen**, *adj.* faithful; jfr föreg., ex.

rätt|rådig, *adj.* upright, just. **-het**, uprightness, justice, integrity.

rätts|anspråk, legal claim (demand; el. title). **-begrepp**, idea (el. conception) of justice (what is right); jfr *-medvetande*. **-betjänt**, officer of justice; äfv. apparitor, tipstaff F. **-enlig**, *adj.* just, .. in conformity with justice. **-fråga**, question of right (justice); legal question. **-förhållande**, legal relations [between persons]; ~*na* i ett samhälle, judicial system (institutions). **-giltig[het]**, se *lag*, sms. **-grund**, principle of justice; legal basis (el. för ett anspråk title). **-hafveri**, *-et*, *-er*, positiveness, dogmaticalness. **-handling**, judicial act.

rätt|sinnad, *adj.* right-minded. **-sinne**, right-mindedness.

rätts|innehafvare, assign[ee].

rätt|sinnig, *adj.* jfr *rättrådig* o. föreg. adj.; *den* ~*e upphittaren*, the honest finder, ofta (annons) anyone finding the same [will please ..]. **-skaffen[s]**, *adj.* righteous; upright, honest [servant]; äfv. true, just. **-skaffenhet**, honesty, integrity, rectitude.

rätts|kemist, public analyst.

rätt|skipning, se *lagskipning*.

rätt|skri|ning, orthography [motsv. adj. (: ~*s-*) orthographical t. ex. error], spelling [äfv. i sms. t. ex. s. reform]. **-s|lära**, dets.; äfv. spelling-book.

rätts|kränkning, violation of justice (el. [a p.'s] rights). **-kunnig** (**-kunskap**), jfr *lag*, sms. **-känsla**, sense of justice (right). **-lig**, *adj.* juridical; jurisdictional; legal [basis; measures]; ..*s* ~*a ställning*, äfv. the position of [women] in [the eyes of the] law. **-lärare**, teacher (el. professor) of jurisprudence (: **-lära**). **-lärd**, *adj.* se *lagkunnig*; en ~, äfv. jurist, juris|consult (prudent); äfv. lawyer. **-lös**, *adj. a*) om

pers. .. without [legal] rights; (~ förklarad) outlawed, .. beyond the pale of the law; *b)* allm. jfr *laglös[het]*. **-medicin,** se *medicinal-lagfarenhet.* **-medicinsk,** *adj.* medico-forensic(legal). **-medvetande,** judicial (legal) conscience; jfr äfv. *-känsla.*

rättsols, se *medsols.*

rättsprocedur, judicial procedure.

rättsstridig, *adj.* se *lagstridig.*

rätt|stafning, [correct] spelling, jfr *-skrifning.*

rätts|tillstånd, state of justice (the law); *det osäkra ~et,* äfv. the want of public security. **-tjänare,** se *-betjänt.* **-tvist,** *a)* judicial controversy; *b)* litigation. **-vetenskap,** science of the law, jurisprudence. **-vetenskaplig,** *adj.* juristic[al]. **-vidrig,** *adj.* contrary to justice, jfr *olaglig.* **-väsen,** jfr *-förhållandena.*

rätt|sökande, suing (el. suer) for justice, jfr vid. *[söka] rättvisa;* äfv. litigant.

rättvis, *adj.* just [man; cause; sentence]; billig equitable, fair; *hvad som är ~t,* äfv.: *-a,* jfr: *det må vara lagligt (juridiskt rätt), men ~t är det inte,* it may be legal (law) but it is not just (justice). **-a,** I. *-an, 0,* allm. (äfv. personl.) justice (äfv.: *~n,* abstr.); ss. egenskap justness [the j. of the claim]; equity, fairness, jfr äfv. *oväld; låt ~n hafva sin gång!* let justice be done, the law shall run its course; *göra ~ åt* (i allm. bet.), do [a p. [full]] justice, do j. to [äfv. the viands]; *låta .. ~ vederfaras,* dets.; äfv. render justice to; *för att göra ~ åt,* äfv. in justice to .. [we must ..]; *söka ~,* äfv. sue for justice; *... hos ngn,* petition a p. for justice; *~ns händer,* [fall into] the hands of justice; *öfverlämna* ngn *i ...,* deliver .. up (over) to justice. II. *tr.* se *rättfärdiga.* **-ligen,** *adv.* in (with) justice (fairness). **-t,** *adv.* justly &c.

rättänkande, *adj.* eg. right thinking; vanl. se *rättsinnad;* ofta Ⓝ loyal [citizen].

rätvinklig, *adj.* rectangular; tekn. square.

rö, *-n* el. *-et,* [*-n, -r*], reed.

röd, *adj.* red [i fiera sms. lika, t. ex. r.-breasted, r. clay, r. dead-nettle]; om by (af hälsa) jfr *-lett, -blommig;* jfr vid. *hög-, rosig* etc.; ibl. purple; *(R)~a hafvet,* the Red Sea; ~ [*i ansiktet*] tillfälligt, äfv. flushed; *i dag ~, i morgon död,* we bloom to-day, to-morrow die; here to-day, gone to-morrow; *blifva ~,* äfv. go red, redden; jfr vid. *rodna; göra ~,* äfv. redden; *en ~* polit., a red[-hot] republican; *de ~a,* ibl. the Reds, jfr föreg.; the Red Indians(Redmen). **-aktig,** *adj.* somewhat red, reddish; rubescent. **-arv,** bot. pimpernel. **-beta,** common beet[-root]. **-blommig,** *adj.* 1. bot. red-flowered. 2. rosy [apple]; äfv. ibl. cherry [cheek]; gröfre ruddy [-faced]. **-blond,** *adj.* sandy [hair]. **-bok,** bot. common beech. **-brun,** *adj.* reddish (ruddy) brown; maroon; russet[y]; auburn [särsk. hair]; bay [horse], jfr vid. *fuxröd.* **-brusig,** *adj.* red-faced; groft blowzy. **-bräckt,** *adj.* red-short [iron]; *vara ~,* redsear; *~ järnmalm,* red iron-ore. **-fioka,** bot. hedge parsley. **-fnasig,** *adj.* mottle-faced. **-färg,** Ⓝ red ochre, ruddle, reddle. **-färga,** *tr.* tekn. dye (el. allm. colour) .. red; redden. **-färgad,** *adj.* äfv. red[-coloured]. **-glödga,** se *glödga,* början. **-glödgning,** red-heat. **-gul,** *adj.* reddish yellow; orange. **-hakesångare,** zool. robin-redbreast. **-het,** I. *adj.* red-hot. II. *-en, 0,* redness. **-hårig,** *adj.* red-haired (el. -headed). **-ing,** *-en, -ar,* zool. char[r].

rödj|la[2] (*rödde* etc.), *tr.* clear [land, a wood]; *~ rum,* clear a space, make room [*åt,* for]; *~ väg,* se *bana, II,* dyl. ex.; *~ bort, undan,* clear away ([äfv. a p.] out of the way), get rid of; *~ ur ett rum,* clear out; *~ ur vägen,* allm. se *~ undan;* en pers. äfv. make away with. **-ande,** clearing.

röd|kindad, red(rosy, ruddy)-cheeked. **-klint,** se *klint.* **-krita,** äfv. grof reddle; för ritning red crayon (: **-[krits]penna**). **-lett,** *adj.* rubicund, ruddy; bot. pinkish. **-lufva,** red cap; *lilla ~n,* little Red Riding-hood. **-lök,** onion. **-mosig,** *adj.* bloated; jfr vid. *-brusig.* **-mossa,** se *hvitmossa.* **-måla,** *tr.* paint .. red. **-målad,** *p. a.* [.. painted] red, red-painted. **-näst,** *adj.* red (af dryckenskap purple)-nosed. **-prickig,** *adj.* mottled red, red-flecked(spotted). **-randig,** *adj.* red-striped (el. streaked). **-skimmel,** roan [horse]. **-sot,** dysentery [motsv adj. dysenteric], bloody flux. **-spotta,** zool. plaice. **-spräcklig,** *adj.* .. sprinkled [over with] red. **-stjärt,** zool. redstart, redtail. **-t,** *subst.* (oböjl.) [marked in] red; her. gules; .. *i ~,* oftast: *röd ..; som går i ~,* se *rödaktig.* **-vin,** ofta claret.

röfv|la, *tr.* rob [a p.; of, a th.]; seize upon [a th.]; steal [a th., from ..]; absol. practise robberies, plunder; *~ bort,* seize and carry off; run away (make off) with; ett barn kidnap; *~dt gods,* se *rof* (konkr.). **-ande,** *-t, 0,* se *rof;* bort. äfv. ravishment. **-ar|anförare,** robber-captain(chief). **-ar|band,** robber-band (gang); äfv. marauding party. **-ar|borg,** robber's castle. **-are,** robber, äfv. thief; jfr vid. *strât-, sjö-;* allm. ruffian. **-ar|historia,** eg. tale of robbery (el. robbers[' adventures]); F cock-and bull story. **-ar|händer;** *råka i ~,* fall among thieves. **-ar|höfding,** se *-ar|anförare.* **-ar|kula,** robber['s(s')] den, den of thieves. **-ar|näste,** jfr *-arkula;* haunt (stronghold) of robbers. **-ar|pack,** pack (gang) of robbers; crew of thievish vagabonds. **-ar|pris;** *för ~,* [I got it] dirt-cheap (for an old song). **-ar|roman,** eg. robber story; [a] [shilling] shocker F. **-ar|stat,** piratical state; robber community. **-ar|tåg,** raid; predatory excursion; piratical expedition. **-ar-vis;** *på ~,* in robber style. **-ar|väsen,** brigandage. **-eri,** robbery; [commit] depredation[s]; rapine; jfr *sjö-.*

1. röja[2], se *rödja.*

2. röj|la[2], *tr.* betray [the doer, o. s.; the crime]; afslöja expose; yppa disclose, reveal [the secret], jfr *skvallra* [*om*]; allm. äfv. om sak (: ådaga-

lägga) evince, show, prove [t. ex. a .. disposition; ignorance on his part]; ~ *sig*, äfv. show itself. **-ande**, *-t*, [his] betrayal; disclosure, revelation.

röjning, *-en*, *-ar*, clearance; clearing äfv. konkr.

rök, I. *impf.* af *ryka*. II. *-en*, [*-ar*], smoke; ånga vapour, steam; äfv. fumes; *ingen ~ utan eld* ordst., [there is] no smoke without some fire; *gå upp i ~*, eg. be consumed by fire (the flames); bildl. end in smoke. **-a**[2], I. *intr.* smoke, jfr *ryka*, *b*, ex.; med *-else* burn incense [before ..], med *-gubbe* [burn] perfume; *vill du ~?* have a smoke (el. a weed : cigarr)? *-er ni?* äfv. are you a smoker? II. *tr.* smoke [-dry] [meat], cure .. by smoking, äfv. bloat, kipper [herrings]; mot *smälta* fumigate; med välluktt incense, perfume; ~ *in*, colour [o.'s pipe]; ~ *upp*, smoke away; ~ *ut*, smoke [bees] out; *-t sill*, smoked (äfv. red) herring; bloater; *-t korf*, smoked sausage; jfr äfv. *metvurst*; *smaka -t*, have a smoky taste. **-altare**, incense-altar. **-are**, [a great] smoker. **-bar**, *adj.* smokable. **-else**, [ibl. frank]incense [i sms. lika, t. ex. i.-burner, cup]. **-else|kar**, censer, ibl. (kyrkl.) thurible. **-fri**, *adj.* free from smoke; smokeless [gunpowder]. **-fång**, (R) smoke-board (plate), jfr vid. *-gång*. **-färgad**, *adj.* smoke-dimmed [spectacles]. **-förtärande**, *adj.* smoke-consuming [apparatus]; fumivorous. **-gubbe**, pastille. **-gång**, [chimney-]flue. **-hatt**, chimney-top(el. pot), jfr följ. s.; till lampor smoke-bell(el. disc). **-huf**, cowl, chimney-jack. **-hvirfvel**, smoke-wreath; *-hvirflar*, äfv. volumes of smoke. **-hytt**, smoking-cabin. **-hål**, vent-hole for [the] smoke. **-ig**, *adj.* smoky. **-kort**, fumigating-paper. **-kula**, jfr *-gubbe*. **-kupé**, smoking-compartment. **-medel**, incense; fumigator; F jfr *-verk*, 2. **-moln**, cloud of smoke. **-mössa**, smoking-cap. **-ning**, [no] smoking [allowed]; fumigation; burning of incense. **-offer**, incense-offering; *göra till ett ~*, burn .. upon the altar. **-pelare**, column of smoke. **-pulver**, fumigating-powder. **-rum**, smok|e(ing)-room; äfv. [cigar] divan. **-segel**, sjö. smoke-sail. **-stuga**, 1. se *-rum*. 2. jfr *pörte*, *1*. **-svamp**, bot. puffball. **-t**, *p. a.* smoked & jfr *-a*, *II*, med ex. **-tobak**, smoking-tobacco. **-verk**, 1. se *-else*. 2. (F) smokes, smokables; (: *-don*) smoking-tackle. 3. bildl. incense.

röllek|la, *-an*, *-or*, milfoil, yarrow, nose-bleed.

rön, *-et*, -, 1. [make an] experiment. 2. [an old] experience, observation. **-a**[2], *tr.* experience, meet with [ingratitude]; äfv. have [a .. reception]; be the object of [solicitude : välvilja].

rönn, *-en*, *-ar*, mountain-ash, rowan-tree, quicken[-tree], quick-beam, sorb-tree. **-bär**, äfv. service-berry, sorb-apple; sade räfven om *~en*, the grapes.

1. rör, *0*, se *2. rå*, *I*, *2*.

2. rör, *-et*, -, särsk. lednings- pipe, kollekt. äfv. piping; tube [is. vetenskapl. t. ex. of a boiler (thermometer)]; jfr äfv. *slang*; tekn. äfv. [i kanoner o. pumpar] barrel, cylinder; ss. växt se *rö*; *i form af ett ~* el. *försedd med ~*, äfv. tubular.

1. rör|a, *-an*, *0*, konkr. (is. om mat) mish-mash, mixture; allm. muddle, jumble; confusion.

2. rör|a[2], I. *tr.* **A. 1.** flytta, sätta i rörelse move; äfv. stir (äfv.: ~ *om*); ~ *trummorna*, beat the drums, se äfv.: ~ *spelet*, strike up; ~ *i'*, stir [flour] into [water]; ~ *ihop*, mix [up] (äfv. bildl.: förblanda) jumble .. together; jfr äfv.: he made a muddle of the whole thing; ~ *om*, äfv. särsk. rake up (over) [the fire]; äfv. stir .. round and round (el. up [o.'s tea]); äfv. keep [the jam] stirring, jfr äfv. *vispa*; tekn. äfv. work [the casting]; ~ *upp*, stir (el. rake) up, äfv. bildl. [r. up old squabbles]; bildl. agitate, ibl. move [heaven and earth]; *-d af slag*, [he has been] struck by (with) paralysis. **2.** framkalla rörelse hos, bildl. move (äfv. affect) [a p.; to pity (tears)]; touch; *djupt -d*, äfv. cut to the heart; (starkt) jfr vid. *uppröra* samt *orörd*, ex. **B. 1.** röra vid touch; *rör inte!* äfv. [keep your] hands off! **2.** angå (jfr d. o.) concern, äfv. affect; *det rör er inte*, äfv. that is no concern (affair) of yours. II. *intr.* move; stir [äfv. in the matter]; ~ *i*, äfv. poke [the fire] (el. p. about in [other people's affairs]); jfr äfv. ~ *vid*; ~ *på sig*, jfr: ~ *sig*; jfr: the insurgents are stirring (making a move); [*gå ut och*] ..., go out for (get some) exercise, jfr *motion*, ex.; se äfv.: ~ *på benen*, bestir o. s., stir o.'s stumps F, jfr *ben*, *2*, ex.; ~ *vid*, touch, jfr *vid-*; äfv. approach [a topic]. **-a sig**, *refl.* allm. move, jfr vid. särskilda rörelsevb ss. *gå*, *vända sig* [särsk. med adv. best.]; stir (särsk. absol.); äfv. budge [from the spot]; äfv. [permission to] move (walk) about; jfr äfv. *försiggå*; *det rör sig*, äfv. it is beginning to move; särsk. there are signs of life; ... *icke en fläkt* (*ett blad*), there is not a breath [of wind] (leaf) stirring; ~ *sig i*, bildl. äfv. be working (at work) [with]in [his breast]; ~ *sig kring* ett ämne, se *handla om*; ~ *sig med*, (: kunna ...) have .. at [o.'s] command; (: få ...) have .. to deal with; jfr äfv. *komma med*, *c*. **-ande**, I. *p. a.* moving &, pathetic. II. *prep.* touching, jfr *beträffande*; as regards.

rör|bevuxen, *adj.* reedy. **-bro**, tubular bridge.

rörd, *p. a.* (jfr *-a*) agitated; [deeply] affected.

rör|drum, zool. bittern, mire-drum.

rörelse, *-n*, *-r*, 1. *a*) eg. (fys., mil., polit.) movement; *b*) allm. (mots.: hvila) motion; häftig (: bråk) commotion, jfr *lif*, *2*, ex.; *i ~*, *a*) is. om lefvande varelser [be] on the move, astir; *b*) om maskiner o. d., ibl. [put] in motion; ofta going, working; *sätta i ~*, äfv. bring [the engine] into play; bildl. stir up; ibl. actuate; jfr äfv. *2. röra*, *A*, *1*: *sätta sig i ~*, begin to move [om pers. äfv. off (away)], get under weigh. **2.** själs- emotion, stark agitation, commotion, stir. **3.** handel (jfr d. o.); *idka stor ..-eri~*, carry on a large

..-ing business; *släppa ut i ∼n*, put into circulation (jfr *indraga*, ex.); issue, emit [bills of credit]. **-förmåga**, power of [voluntary] [loco-] motion. **-kapital**, working capital. **-kraft**, motive force; moving power. **-lära**, fysik. kinematics. **-medel**, handl. circulating medium. **-moment**, quantity of motion; jfr *-kraft*. **-organ**, locomotive organ.

rör‖flen, bot. canary-reed. **-flöjt**, reed[-flute (pipe)]. **-formig**, *adj.* tubular, äfv. cannular.

rörig, *adj.* heterogeneous [fare]; indigestible, rich; jfr äfv.: eels are upsetting to the stomach.

rör‖ka, *-an, -or*, sockct.

rör‖korall, tubipore. **-käpp**, cane. **-ledning**, [continuous] pipe; piping, conduit.

rörlig, *adj.* eg. mobile [features]; movable [pulley; äfv. feast]; floating [capital], jfr *disponibel*; (: *∼ af sig*) active, alert, brisk, nimble; stirring, busy, go-ahead [community]; mycket voluble, glib [tongue]. **-het**, mobility &; activity, alertness &.

rörmatta, reed (rush) mat.

rörslef, ⓝ preserving-spoon.

rör‖socker, cane-sugar. **-sopp**, **-svamp**, bot. boletus. **-stol**, rush[-bottomed] chair.

rös, *-et*, **-e**, *-t, -n*, heap of stones, cairn.

1. röst, *-et, -en*, chains, chain-wales [i sms. chain t. ex. irons], F channels.

2. röst, *-en, -er*, **1.** fysiol. o allm. voice [äfv. of conscience; motsv. adj. vocal]; *ha ∼*, have a good voice; *som har en* adj. *∼*, ibl. [a loud]-voiced [fellow]; *sakna ∼*, have [got] no voice; jfr *höja* med ex.; *med hög ∼*, in a loud voice, loudly; *det ligger icke för min ∼*, eg. it is not adapted for my voice; bildl. F it is not in my line; *vara vid ∼*, be in good voice. **2.** bildl. (polit.) vote, äfv. suffrage [t. ex. by the suffrages of the people]; jfr äfv. *-sedel; folkets ∼*, the voice of the people [is the voice of God]; *de flesta ∼erna*, the majority of the votes; jfr vid. följ. **-a**[1], *intr.* vote; jfr *afgifva*, ex.; *jag ∼r för* fred, äfv. I declare (am) for ..; med slutna sedlar ballot [for]; se *ja* o. jfr *nej*, ex.; *en ∼nde*, a voter. **-band**, se *stämband*. **-berättigad**, *adj.* entitled to vote; *en ∼*, a qualified elector, a voter.

röste, *-t, -n*, pediment; se vid. *tak-*.

röst‖etal, number of votes, poll; jfr äfv.: he did not get votes enough. **-medel**, vocal powers. **-ning**, voting, vote; poll. **-organ**, vocal organ. **-pluralitet**, majority of votes; *erhålla ∼*, ofta [be (come out) at the] head [of] the poll. **-räkning**, counting of votes (the poll); äfv. inspection of the ballot-boxes. **-rätt**, right to vote (of voting); suffrage, [extension of the] [elective] franchise [äfv. ss. adj. (: *∼s-*) f. bill]; *allmän* [jfr d. o.] (alla myndiga medborgares politiska) *∼*, äfv. manhood-suffrage. **-rätts-** ofta ⓝ reform [club]. **-sedel**, voting (el. ballot) paper. **-splittring**, division of votes. **-springa**, anat. glottis. **-ton**, fonet. voice. **-värfning**, hiring of votes, bribery. **-öfvervikt**, preponderance of votes.

rötla, I. *-an, 0*, rötˊ, decay; jfr *ben-, hus-*; i sår se *kallbrand; taga ∼*, begin to rot, go (el. get) decayed. II.[2] *tr.* **1.** rot. **2.** lin ret, water; *lägga .. att ∼*, steep. **-ande**, *-t, 0*, rotting &. **-böld**, läk. imposthume. **-feber**, putrid fever. **-månad**; *∼en*, ⓝ the dog-days. **-ning**, lin. retting & **-sår**, ulcerous (rankling) wound; bildl. ulcer, cancer. **-ägg**, rotten (addled) egg; bildl. [the] failure (el. black sheep) [of the family].

S.

S, s, bokstafven S.

sabbat, *-en, -er*, sabbath [i sms. lika, t. ex. S.-breaker(breaking), s. rest; motsv. adj. sabbatical t. ex. year].

sab‖el, *-eln, -lar*, sabre, [broad]sword; *hugga på ∼*, cut and thrust.

sabel‖bajonett, sword-bayonet. **-balja**, scabbard. **-fäste**, sword-handle(-hilt). **-hugg**, sabre (sword)-cut. **-klinga**, sword-blade. **-koppel**, sword-belt. **-skrammel**, eg. clank (clash) of swords; bildl. jfr: **-skramlare**, swaggering blade, swash-buckler; nyare polit. jingo. **-taska**, sabre-tash. **-välde**, sword-law, militarism.

sachs‖are, Saxon. **(S)-en**, Saxony; i sms. Saxe [t. ex. S.-Weimar]. **-isk**, *adj.* Saxon; *∼t porslin*, Dresden china.

sacka[1], *intr.* **1.** allm. bet. sag, settle. **2.** sjö. (*∼ akter öfver*) have stern-way; drop astern (el. i mera allm. bet.: *∼ af*, *∼ akter ut* [i jämförelse med andra] behind).

sadducé, *-en, -er*, Sadducee [motsv. adj. Sadducean].

sadel, *-n, sadlar*, saddle [i sms. i allm. lika]; *sitta fast (säkert) i ∼n*, sit o.'s horse well; have a firm seat; äfv. bildl. be firmly seated; *kasta ngn ur ∼n*, unhorse (unseat) a p. **-bom**, saddle-bow; *bakre ∼*, cantle. **-brott**, saddle-gall. **-bruten**, *adj.* .. galled by the saddle. **-fast**, *adj.* [sit] firm in the saddle. **-gjord**, saddle-girth. **-knapp**, pommel [of a saddle]. **-makare**, saddler, harness-maker. **-makeriarbete**, saddler's work. **-puta**, saddle-pad; pillion.

sadl‖a[1], *tr.* saddle; put [the] saddle on; *∼ upp*, saddle; *∼ om*, bildl. change o.'s opinion, change parties. **-ing**, saddling.

saf, *-ven, 0*, sap.

saffian, *-en* (*-et*), *0*, Morocco-leather, morocco; *oäkta ∼*, sheepskin; i sms. morocco [manufacturer].

saffran, [*-en*], *0*, saffron; bot. äfv. saffron-crocus. **-s|bröd,** saffron roll. **-s|gul,** *adj.* saffron-coloured; saffron[y] [complexion]. **safir,** *-en, -er,* sapphire [äfv. i sms.]. **-blå,** *adj.* äfv. sapphirine [blue]. **saf|ring,** bot. sap-ring. **saft,** *-en, -er,* i växter o. kött juice, jfr äfv. *bär-;* i träd, se *saf;* bildl. jfr *must* (samt ex. ned.); *det är ingen ∼ eller kraft däri,* there is no pith [or substance] in it; *utan ∼ och kraft,* without strength or savour; jfr äfv. *-lös.* **-a**[1] **sig,** *refl.* make sap; run to juice. **-grön[t],** sap-green. **-ig,** *adj.* juicy äfv. bildl.; sappy; succulent [herbs]; bildl. tbl. luscious, mellow; highly (full-)flavoured [description]. **-kräm,** Ⓝ fruit-juice mould. **-lös,** *adj.* juiceless, sapless, dry; bildl. insipid, stale, flat; *∼ och kraftlös,* milk-and-watery, wishy-washy. **-soppa,** fruit-juice soup. **saf|va**[1], **I.** *intr.* be in sap. **II.** *tr.* extract the sap from. **-ve,** *-n,* se *saf.* **sag|a,** *-an, -or,* [fairy-]tale; jfr äfv. *am-, barn-;* jfr *folk-;* nordisk saga; bildl. myth, legend, jfr äfv. *roman,* ex.; *.. är snart en ∼ blott,* will soon be but a tradition. **sagd,** *p.p.* [af *säga*], said; adv. *∼t,* [...-ly] speaking; jfr *rättare, I,* 2, ex.; *∼t och gjordt,* so said so done, no sooner said (resolved) than done, jfr äfv.: he suited the action to the word; *det är inte ∼t,* it does not follow (el. is not certain); ss. svar äfv. not necessarily; *det är för mycket ∼t,* that is saying too much; *vare det ∼t!* so be it! *... nog ∼t,* suffice it to say; *som ∼t var,* as I said [before], äfv. [but] to repeat; *bra ∼t!* well put; äfv. hear hear! **sag|en,** *0,* what is said, jfr *rykte; bära syn för ∼,* bear out the tale [on examination]. **-es-man,** [my] informant. **sago-,** gml kasus af *saga* i sms., legendary; jfr äfv. *sagolik.* **-berättare,** story-teller. **sago|gryn,** [pearl-]sago. **sago|häfder,** *pl.* mythical (legendary) history. **-krets,** [the Arthurian] cycle of legends. **-land,** i norden land of sagas; jfr *-värld.* **-lik,** *adj.* fabulous. **-tid,** fabulous (mythical) age; i norden [the] saga period. **-värld,** wonderland, fairy-land.

Sahara, *pr.* the [desert of] Sahara.

sak, *-en, -er,* *α)* konkr. (ting) [a] thing äfv. allm.; konkr. article, jfr *silfver-;* [mera allm. bet., jfr *α* o. *b*] matter, jfr *bi-; b)* mera abstr. (angelägenhet) affair etc., jfr ex.; äfv. circumstance; ämne subject, question, jfr *fråga, I,* ex.; (ngns) cause, särsk. jur. äfv. case; *∼er,* äfv. [is. i [tillfälliga] sms.] jfr *don;* [writing] materials; jfr äfv. *ting,* ex.; ens *∼er,* [pack up o.'s] things (traps F); belongings; jfr vid. *resgods* o. sms. ss. *flyttsaker;* han sade mig en mängd *skarpa ∼er,* hard things; *∼en i fråga,* se d. o. *I,* ex. samt jfr ex. under *höra, II; ∼en är den att ..,* äfv. the fact [of the matter] is that .., jfr *förhållande* [dyl. ex.]; *en ∼ får du komma ihåg,* one thing; *en ∼ för sig,* se d. o., ex.; ja *det var en ∼* F, jfr *naturligtvis* [slutet]; *det är min ∼* att göra, it is my business, jfr *göra, II,* ex. samt *tillkomma,* ex.; med negat. se ex. ned.: *... ingenting med ∼en ..; det är icke min ∼ att* springa med skvaller, äfv. I hate ..-ing; jfr vid. *sätt* dyl. ex. samt *fallen;* jfr *en-;* [Anm. [*den*] *∼en* ofta; blotta *det,* jfr äfv. *2. före, I,* ex. o. *kallt,* ex.]; *som ∼en nu står,* as the case now stands; *som ∼erna nu stå,* as things (affairs) now stand, jfr äfv. *närvarande,* ex.; se *natur,* sista ex.; *den goda ∼en,* the good cause, jfr äfv.: all for the good of the cause; *en ledsam ∼,* se d. o. ex. med *händelse;* äfv. dets. som *något ledsamt* el. *en ledsamhet* [Obs. typiskt förhållande!]; *en liten ∼,* a little thing; *en ringa ∼,* a small matter; a trifle, jfr äfv. *små-; en viktig ∼,* a great matter, a matter of importance; an important thing (point) [to be remembered]; *∼* jämte adj. se vid. under dessa, ss.: *gemensam, samma; försvara ngns ∼,* se [*taga i*] *försvar* [m. fl. ex.] o. jfr *antaga sig,* ex.; *göra sin ∼* bra, tilla, do o.'s work [well etc.]; acquit (discharge) o. s. [well], jfr vid. *göra,* ex.; *söka ∼ med,* try to pick a quarrel with; *i ∼,* as to matter (mots. form), jfr *innehåll; i den ∼en* får du göra .., in that matter ..; *alla som ha med ∼en att göra,* everyone concerned [in the matter]; all who have a hand in the affair; *du* (*han* etc. [pers.]) *har ingenting med ∼en att göra* (*skaffa*), that is none of your (his etc.) business, jfr vid. *göra* ex. äfv. med *det* ss. subj. samt *angå* med negat.; *gående på ∼,* [very much] to the purpose (point), jfr *rakt,* de sista ex.; *säker på sin ∼,* certain [that] o. is right, sure of o.'s ground (of what o. says); *vara ...,* äfv. know what o. is about; *till ∼en!* to the point! parl. question! se *göra,* ex. början af sid. 214; *hålla sig till ∼,* keep to facts; *... ∼en,* keep to the point (subject in hand); *icke ...,* wander (stray) from the & se föreg.; se *höra, II,* ex.; *icke hörande till ∼en,* äfv. not bearing upon the subject, extraneous [matter], jfr äfv. *främmande.* **-er,** oböjl. *adj.* (predik.) [be found] guilty [of], jfr *förvunnen* o. *skyldig; döma ∼* [till], se: **-fälla,** *tr.* declare [a p.] guilty, condemn. **-förare,** lawyer, solicitor; proctor; i ett särsk. mål [special] pleader; ngns äfv. counsel. **-förhållande[n,** *pl.*], facts; circumstances (äfv. bearings) of the case; [the] state of things (affairs). **-föring,** pleading [of a cause]. **-kunnig,** *adj.* conversant with the subject, competent [person, judge]; expert; *en ∼,* äfv. an expert [in ..]; a professional gentleman; *de ∼a,* äfv. those who are competent (el. äfv. have been appointed) to judge [of the matter]; *tillkalla* (*vända sig till*) *∼a,* call in expert advice, refer the matter to experts. **-kunnighet, -kunskap, -kännedom,** [displaying] [practical] knowledge of the subject; competence, äfv. [express o. s. with]

authority. **-lig**, *adj.* real; positive; founded on facts. **-lös**, *adj.* blameless, not guilty. **-löst**, *adv.* with impunity.

sakn||a[1], **1.** icke äga (äfv. ordagr.) be without [bread etc. (konkr.)]; be devoid of (wanting in) [common sense]; allm. lack; med bibegrepp af behof be in want of; *de ∼ hans energi*, they have not got (they lack) his energy; *jag ∼r ord att uttrycka*, I have no (am at a loss for) words to express, äfv. words fail me &; jfr äfv. *grund, III*, ex. [obs. there is (are) no .. = .. ∼s]. **2.** märka frånvaron el. känna förlusten af miss; starkare feel the loss of; *jag ∼r något här*, I feel that something is absent (missing; wanting); *han ∼des* (**1.**) mycket (*blef .. ∼d*), he was [sorely] missed. **-ad, I.** *p. a.* missed; missing [the m. link; 50 men m. t. ex. efter batalj]; *de[n] ∼e* [..], the .. missing; *den djupt ∼e vännen*, our etc. lamented friend; jfr äfv. *oförgätlig*, ex. **II.** *-en, 0,* **1.** brist [jfr d. o. med [särsk. d. första] ex.] want, lack; absence; ibl. (tomrum) blank, void; *i ∼ af*, jfr äfv. *-ande; i ∼ af all ..*, äfv. being devoid [jfr äfv. *sakna*] (ibl. [skämts.] innocent) of all (any) [sense of humour]. **2.** känsla regret, [feeling of] loss; *∼en* ss. allegorisk figur t. ex. på en grafvård, Regret, Mourning; *känna ∼ efter*, regret, mourn; jfr vid. *-a, 2.* **-ande,** *p. a.* lacking; wanting [in]; being in want of; deficient in [jfr t. ex. *hållning*]; jfr vid. under vederb. subst., äfv. ex. med *utan*. **-as,** *dep.* [jfr *fattas, 1* med ex.] be lacking, be wanting; be missing; äfv. be desired; *han -ades* (**2.**) på sin vanliga plats, äfv. he was absent (missing) [from ..].

sak||register, table of matters treated of, [subject-(el. general)]index. **-rik**, *adj.* full of matter (facts; information); äfv. [a] weighty [discussion]. **-rikedom**, abundance of facts (matter).

sakristi||a, *-an, -or*, sacristy, vestry.

sakt||a, I. oböjl. *adj.* low [murmur]; soft [tread; sound]; gentle [breeze; blow; rain; slope : sluttning]; slow [pace; jfr äfv. *eld*, ex.]; jfr *mak*, ex. **II.** *adv.* low; softly, gently; slowly; *∼!* sjö. easy [ahead]! jfr äfv. *III*, ex.: *∼ och varligt*, slow and steady (sure) [äfv. ss. ordst. wins the race] *∼, vackert!* se föreg ; gently does it; *gå ∼*, *a*) walk (el. go) slowly; jfr äfv. följ. ex.; *b*) (tyst) walk (step) softly; *kluckan går för ∼*, the watch is [ten minutes] slow (is losing [time]); *tala ∼*, speak [in a] low [voice], äfv. speak softly (el. under o.'s breath); *tala ∼re*, speak [in a] low[er key]. **III.**[1] *tr.* slacken [[o.'s (the)] pace, speed : farten]; *∼ farten*, äfv. slow down [t. ex. om ett bantåg for a station]; *∼ maskin!* ease her! **IV.** *intr.* (*∼ af*) slacken &, jfr föreg., ex. **-a sig,** *refl.* slacken; decrease; äfv. abate, jfr *aftaga* o. *lindrig*, ex.; personl. calm down, compose o. s., jfr *lugna sig*; (vrede) relent; om ur lose [time], jfr *draga sig*, ex. **-eligen,** *adv.* gently, softly. **-färdig,** *adj.* jfr *senfärdig*. **-mod,** meekness &, jfr: **-modig,** *adj.* [blessed are the] meek; gentle; mild, placid. **-modighet,** se *-mod*. **-modigt,** *adv.* gently, meekly &.

sak||ören, *pl.* fines.

sal, *-en, -ar*, hall; i sjukhus o. d. ward; jfr vid. sms. ss. *bön-*, särsk. *mat-*.

sala[1], *intr.* (*∼ ihop*) club together [*till*, for].

salad, *-en, -er*, grön- lettuce; kokk. salad [i sms. lika, t. ex. s.-bowl; s.-dressing : -sås].

saldl||era, *tr.* balance, äfv. settle, clear; *∼ räkningen*, ibl. strike a balance äfv. bildl.; *∼d i moträkning*, balanced in account. **-ering,** balancing. **-o,** *-t, -n*, balance; *∼ mig till godo*, balance due to me (in my favour), jfr äfv.: balance to your debit.

1. salfv||a (*salva*), *-an, -or*, volley [äfv. of stones]; (ss. salut) äfv. salvo; i allm. bet. äfv. round [of applause], peal [of laughter].

2. salfv||a, *-an, -or*, ointment, salve, unguent. **-else,** unction. **-else|full,** *adj.* unctuous; oily, soapy F.

salig, *adj.* blessed, jfr *säll;* afliden lamented, sainted; svagare the late [king], F [my] poor dead [mother]; *hvem kan då blifva ∼?* bibl. who then can be saved? **-en,** *adv.*; *∼ afsomnad*, dead and gone to glory F; se vid. *afliden* o. jfr föreg. **-göra,** *tr.* save, make eternally blessed, beatify. **-görande, I.** *p. a.* [the only] saving [faith, church]. **II.** *subst.* se *-görelse*. **-görare,** [Christ, our] Saviour. **-görelse,** salvation, beatification. **-het,** teol. salvation; eternal happiness (äfv.: *den eviga ∼en*); allm. bet. blessedness, bliss, jfr *sällhet; vid min ∼*, as I hope to be saved. **-hets|ed,** bible oath. **-t,** *adv.* blessedly, happily.

salisk, *adj.* [the] Salian [Franks] (el. Salic [law]).

saliv, *-en, 0,* saliva [motsv. adj. salivary t. ex. gland, duct]. **-era,** *intr.* salivate.

salmiak, *-en,* 0, sal-ammoniac, hydrochlorate of ammonia.

salning, *-en, -ar,* sjö. (*tvär∼*) cross-tree.

Salomo, *pr.* Solomon.

salong, *-en, -er,* is. stor, publik saloon äfv. på större fartyg; i privathus drawing-room, reception-room; Am. parlour; å mindre fartyg cabin; teat. (i öfverförd bet.: samtliga åskådare) [the] house. **-s|biljett,** cabin (el. saloon) ticket. **-s|gevär,** saloon rifle. **-s|hjälte,** carpet knight. **-s|mässig,** *adj.* fit for the drawing-room, polite, genteel. **-s|möbel,** drawing-room piece & [jfr *möbel*] of furniture. **-s|passagerare,** cabin (el. saloon) passenger. **-s|vagn,** saloon carriage, Pullman car.

salpeter, *-n, 0,* [crude] saltpetre, nitre; kem. nitrate of potassium, potassic nitrate. **-aktig, -artad,** *adj.* nitrous. **-grop,** nitre-pit. **-haltig,** *adj.* nitrous; nitric. **-sjuderi,** nitre-works. **-syra,** nitric acid. **-syrad,** *adj.* nitric; *∼t salt*, nitrate.

sals- (i sms.), ofta dining-room [table, chair]. **-skänk,** buffet, side-board. **-slup,** house-boat.

salt, I. *adj.* salt; *det ∼a hafvet*, the salt sea; poet. the brine, the briny [deep]; *∼ oxkött*,

corned beef; [salt] junk (sjö. F). **II.** *-et*, [*-er*], [kok-: common] salt; kem. ofta genom ord på *-ate*, jfr t. ex. under *salpeter*. **-a**[1], *tr.* salt (äfv.: *~ på*) äfv. bildl.; se vid. *insalta* o. *nedsalta*. **-aktig**, *adj.* salty, saltish, saline [bath, waters]; briny; om flodvatten vid mynningen etc. brackish. **-bad**, salt-water bath; se vid. *hafsbad*. **-bildare**, kem. halogen. **-bildning**, salifaction. **-binge**, salt-box. **-damm**, brine-pit(el.-pond, -pan), saline. **-eri**, salting(curing)-house. **-grop**, brine-pond. **-grufva**, salt-mine(pit). **-gurka**, pickled cucumber, gherkin. **-halt**, salinity, [degree of] saltness, percent of salt. **-haltig**, *adj.* containing salt, jfr äfv. *-aktig*; saliferous. **-kar**, för matbordet salt-cellar; se vid. *-binge*. **-korn**, grain of salt. **-källa**, salt(brine)-spring, saline-spring. **-lake**, brine, pickle; [*ned*]*lägga i ~*, äfv. pickle. **-mat**, salt food. **-mätare**, **1.** pers. salt-measurer. **2.** sak salt-gauge, salinometer. **-ning**, salting &c.

saltomortal, *-en*, *-er*, breakneck leap, ibl. header.

salt||panna, salt-boiler. **-profvare**, se *-mätare*, **2.** **-sjudare**, salt-maker (-manufacturer, -boiler). **-sjuderi**, salt-works. **-sjö**, **1.** salt lake. **2.** *~n*, the sea; *vid ~n*, äfv. at the sea-side. **-sjö|bad**, sea-bath; sea-bathing. **-skorpa**, crust of salt. **-sten**, rock-salt. **-stod**, pillar of salt. **-syra**, kem. hydrochloric acid. **-tunna**, salt-barrel (etc.); salting-tub, pickle-cask. **-varor**, *pl.* salted provisions. **-vatten**, salt water, brine; sea-water. **-verk**, salt-factory (works); saline, salt-pans; jfr äfv. ofvan sms. ss. *-grufva*.

salu; *till ~*, [keep] for sale; [be] on sale. **-bod**, shop. **-hall**, market-hall. **-plats**, market [-place]. **-stånd**, stall, booth.

salut, *-en*, *-er*, salute [äfv. i sms. ss.: s. gun äfv.: *-skott*]. **-era**, [*in*]*tr.* salute.

salu||torg, [sale-]market. **-värde**, market(selling) price (value). **-värdera**, *tr.* value [the stock] for sale.

salvia, *-n*, *0*, [garden-]sage [äfv. i sms.: s. tea].

sam||arbeta, *intr.* collaborate, work together; i mera allm. bet. jfr *samverka*. **-arbete**, collaboration, work[ing] together, joint (united) work. **-arfvinge**, coparcener; se *medarfvinge*.

samarit, *-en*, *-er*, **-an**, *-en*, *-er*, [the good] Samaritan. **-ansk**, **-isk**, *adj.* Samaritan. **-kurs**, ambulance course; *deltaga i* (*genomgå*) *en ~*, äfv. attend a class in ambulance.

sam||band, bond [uniting them]; connection, conjunction; *i ~ med*, ordagr., jfr ned.; jfr äfv. *förbindelse*, ex.; äfv. connected with; äfv. along with; *i ~ därmed*, in conjunction therewith, in connection with that; *ställa .. i ~*, connect [with]; combine, associate, unite, put [the two things] together; *stå i ~ med*, be connected & with. **-bladig**, *adj.* bot. om bladkrona gamopetalous, sympetalous; om blomfoder gamosepalous. **-broder**, brother german. **-bruk**; *ha .. i ~*, work .. jointly. **-byggare**, bot. monœcian [motsv. adj. **-cious**]. **-dräkt**, se *endräkt*. **-fund**, *-et*, *-*, [learned] society; association; corporation, guild; [religious] community; [the] communion [of saints]; *de lärdas ~* ("republik"), the republic of letters, the commonwealth of learning; *upptaga .. i ett ~*, aggregate .. to a society &. **-funds|anda**, tone in a se föreg. **-fäld**, *adj.* joint, combined, common, united [action]; [by action] in common (concert); collective [note; judgment of all]. **-fäldt**, *adv.* jointly, unitedly; in common; jfr äfv. *enhälligt*. **-färdsel**, *-n*, *0*, [inter]-communication[s], intercourse.

samhäll||e, *-et*, *-en*, community; (äfv.: *~t*) society [motsv. adj. social]; *nyttig för ~t*, äfv. good for (advantageous to) the community, tending to benefit the public [at large]. **-elig**, *adj.* social; äfv. civil, civic.

samhälls||byggnad, social edifice (el. structure). **-fiende**, enemy to society. **-fientlig**, *adj.* anti-social; se vid. *-fördärflig*. **-förbättrare**, social reformer. **-fördärflig**, *adj.* pernicious, dangerous (destructive) to society (el. the community); socially noxious. **-författning**, social polity. **-förhållanden**, *pl.* social conditions. **-klass**, class [of society]. **-lag**, law of society, social law. **-lager**, stratum of society; ofta se [-]*klass*. **-lära**, sociology; social science. **-omstörtande**, *adj.* subversive of society. **-ondt**, social evil. **-ordning**, social order. **-plikt**, äfv. duty to society. **-upplösande**, *adj.* anarchic[al]; revolutionary; jfr vid. de föreg. adj. **-vådlig**, *adj.* dangerous to society (the community); jfr vid. *-fördärflig*.

samhörig, *adj.* belonging together (to one another), associated [together]; mutually connected. **-het**, state of belonging &; affinity, mutual connexion; solidarity.

samka[1], *tr.* se *samla*; *~ på' sig*, se *åsamka sig*.

sam||klang, accord; harmony, unison äfv. bildl.; bildl. [in] keeping [with]. **-konung**, co-king, joint king. **-kveda**, *adj.* uterine [brothers and sisters]. **-kväm**, *-et*, *0*, meeting, [festive] gathering; ibl. symposium; *afton~*, social evening. **-känsla**, fellow feeling, sympathy. **-könad**, *adj.* androgynous.

saml||a[1], *tr.* allm. collect [äfv. money, jfr vid. ned.; stamps; troops etc.; äfv. människor t. ex. a great many people were c—ed]; gather [honey; people, jfr ned. ex.; information: underrättelser], jfr *insamla*; bring (get) together, jfr *för-*; äfv. unite; i en massa mass [troops]; på hög se *hopa*; se *sammankalla* m. fl. vb-sms. af *samman*; (: *åter ~*) det som varit skingradt rally; bildl. jfr *kraft* o. *mod*, ex. [äfv. med *repa*]; *~ i en punkt*, concentrate; *~ ihop*, se *hop-* o. jfr ofvan de allm. bet.; *~ pengar* [jfr d. o. fl. ex.], äfv. be making money; äfv. (förmögenhet, jfr d. o.) amass a fortune; *han har gått på och ~t* [*pengar*] *i många år*, he has been hoarding for many a long year; *~ prenumeranter*, procure (canvass) subscribers; *-en eder skatter i himmelen*, lay up for your-

selves treasures in heaven; ~ *växter*, äfv. botanize; *han hade ~t omkring sig* hela familjen, he had assembled (gathered [together]) .. around him; ~ *på' sig*, accumulate [a lot of work], jfr vid. *åsamka sig; ~s till sina fäder*, be gathered to o.'s fathers; ~ *upp*, collect, pick up; *förblifva ~d*[*e*], remain together; jfr äfv. *riksdag*, ex. **-a sig**, *refl.* **1.** (eg. intr.) collect, gather; accumulate; bildl. collect o. s. (o.'s thoughts); om personer (eg. bet.) se vid. *samlas; alla olyckor ~ sig öfver mig (mitt hufvud)*, all [sorts of] misfortunes are gathering up to overwhelm me. **2.** (oeg. refl.: samla åt sig) jfr *-a*, ex. **-ad**, *p. a.* collected särsk. bildl. om pers. [calm and c.]; collective [revenues of ..]; *med ~e krafter*, with a concentrated effort; *α*) om en pers. äfv. summoning [up] all his forces (energy); *b*) om flera [t. ex. de anföllo honom ...] äfv. with their united forces; *..s ~e skrifter*, the collected writings of ..; ss. boktitel äfv. a collective edition of ..'s writings, ofta *..'s* complete works; *en ~ styfver*, a trifle put by, a nest-egg; *i ~ trupp (styrka)*, in a [compact] body; *hålla .. ~*, keep [o.'s horse] collected; jfr äfv.: keep o.'s thoughts together. **-ande**, *-t*, *0*, collecting &; collection; till ett helt unification, jfr vid. *sammanslagning*. **-are**, collector; ibl. [t. ex. leech-]gatherer; litterär gleaner, compiler; ibl. picker-up [t. ex. of unconsidered trifles]. **-ar|flit**, industry in collecting, collecting zeal. **-as**, *dep.* **1.** allm. bet. gather [together]. **2.** om personer collect, meet, assemble; come together. **-ing**, *-en*, *-ar*, **1.** collecting, jfr *-ande;* äfv. gathering [of troops], meeting; mil. äfv. rallying [round the colours]; gymnastik, ridk. o. bildl. om pers. collectedness. **2.** konkr. allm. collection; gathering; af personer assembly, assemblage; meeting; crowd, jfr *folkhop;* ibl. group; [the whole] set [om pers. ofta förakti.]; äfv. body, jfr *lag-;* äfv. [a fine] show [of orchids]. **-ings|lins**, convergent lens. **-ings|lokal**, place of meeting; assembly rooms; äfv. club [-house(room[s])]; jfr vid.: **-ings|plats**, meeting-place; place of appointment, rendez-vous Fr.; (*allmän ~* för ..) place of general resort; mil. rallying-place, (tarmpost) alarm-post. **-ings|punkt**, rallying-point. **-ings|rum**, jfr *-ingslokal;* skol. [masters'] [common-]room.

sam|ljud, se *samklang*. **-ljudande**, *adj.* consonant.

samm|a (m. äfv. *-e*), *adj.* (*obest. pron.*) the same; jfr vid. *densamma* o. *detsamma* [ex.]; äfv. one, a, jfr ex.; lika [jfr d. o.] äfv. equivalent [*som*, to]; *en och ~*, ordagr., jfr *en;* äfv. [.. are] identical; *~ som*, the same as; *~ dag*, äfv. that very day; *vi hafva ~ åsikt*, äfv. we are of one mind; *sak ~*, [it is [exactly]] the same [thing] [with ..]; when ..]; ellipt. (för *det kan vara* ...) [it is] all the same; äfv. no matter [whether ..]; *ständigt gå på med ~ sak* (*ett och* [*det*] *~*), keep on with (el. doing el. saying) the [self-] same [identical] thing; i tal se äfv. *kälta* o. jfr *gammal*, ex.; *på ~ gång*, at [ibl. one and] the same time; äfv. [his] at once [foreign and courteous manner]; äfv. [serving] both [as door and window]; jfr äfv. *samt* o. *samtidigt; på ~ sätt*, ordagr.; in like manner, similarly; *af ~ sort, storlek, ålder* o. d., of a kind, size, an age. **-ledes**, **-lunda**, *adv.* se *likaledes*.

samman, *adv.* se *ihop* o. *tillsamman*[*s*]; se 2. *ringa*, ex. [Anm. Öfvers. af med ~ sms. vb [samt verbalsubst.] torde äfv. sökas under de enkla verben [jämte ~ el. ofvannämnda liktydiga]; se äfv. motsv. sms. med *hop-*]. **-bindning**, tying & together; allm. bet. connection, junction. **-bindnings|bana**, järnv. junction(loop)-line. **-bindnings|länk**, connecting link. **-bindnings|tecken**, connecting sign; se särsk. *bindestreck* o. *båge*, 2. **-blanda**, se *blanda* (äfv. *röra*) *ihop* o. *förblanda*. **-blandning**, mixing together; commixture; bildl. confusion. **-bo**, *intr.* jur. cohabit. **-bragt**, *p. a.; ~a barn*, children of their parents by former marriages. **-drabbning**, allm. bet. conflict. **-drag**, summary, abstract; abridgment, compendium; digest, précis Fr.; *.. i ~*, abridged, compendious .. **-draga**, *tr.* draw [äfv. troops] together; contract; vetensk. constrict, con(läk. a)stringe; göra -drag af abridge, epitomize, condense; *som kan ~ sig*, naturv. contracti[b]le; karta öfver Sverige *-dragen och författad*, abridged (reduced from larger maps) and drawn. **-dragande**, **I.** *p. a.* contracting; läk. astringent (äfv.: *~ medel*), constringent, constrictive. **II.** *-t*, *0*, drawing together; contraction; constriction; epitomizing, abridgment. **-falla**, *intr.* **1.** se *falla* [*ihop*] o. jfr *hopfallen*. **2.** sammanträffa (lika) coincide [with]. **-fallande**, *p. a.* coincident [triangles]. **-fatta**, *tr.* omfatta (se d. o.) comprise, comprehend; i ord sum up. **-fattning**, comprehension, summing up; abstract, jfr *-drag*. **-flicka**, *tr.* patch together (up). **-flyta**, *intr.* flow together; om färger run together; om floder meet, join. **-flytande**, *p. a.* confluent. **-flöde**, confluence, junction [of two rivers]. **-foga**, *tr.* join [together], unite; combine; cement; couple. **-fogning**, junction; articulation; konkr. (: fog) joint; jfr vid. *-sättning*. **-föra**, *tr.* bring together; äfv. group [things] together; äfv. [om omständigheter] throw [people] together; collect, jfr *samla*. **-gadda sig**, *refl.* band (troop) together [for riotous purposes]; conspire [together] [against], league together. **-gaddning**, *-en*, *-ar*, conspiracy, complot. **-gjuten**, *p. a.;* jfr *gjuta*, 2, ex.; *-gjutna bokstäfver* boktr., ligatures.

sammanhang, *-et*, *0*, förbindelse connection; coherence, fys. cohesion; continuity [t. ex. preserve the c.; there was no c. in his remarks]; context [t. ex. lose (understand) the c.; in this c.]; äfv. association [of ideas]; jfr äfv. *förlopp* o. [*sak*]*förhållande; berätta* (*redogöra för*) *hela ~et* [*med saken*], tell all about it (how it all came to happen (pass)), jfr *redogöra; han be-*

rättade (*meddelade*) *mig* ..., he explained the whole affair (the rights [and wrongs] of the case) to me; *i ~ med*, in connection with, jfr *samband*, ex.; tala, uttrycka sig *med ~*, coherently; disconnectedness; desultoriness [in his studies]; jfr: *utan ~*, *a*) adv. [talk] incoherently; [work] in a desultory manner; *b*) adj. jfr *osammanhängande* o. *lösryckt*; [enstaka] *ord* ... [med andra], äfv. detached words; ... *med* .., unconnected with.

samman|hållande, *p. a.* that holds [the whole] together (el. from falling to pieces etc.); *~ princip*, combining element. **-hållning**, keeping together; harmony, jfr vid. *enighet*. **-hänga**, *intr.* cohere, hang [well] together; be connected (united) [with]; om abstr. be closely allied [to], be [intimately] bound up [with]. **-hängande**, *p. a.* coherent; continuous [teaching]; connected [series]; *~ rad*, *följd*, äfv. concatenation. **-hörande**, *p. a.* belonging together; [they are] of one piece; jfr äfv. *maka*, adj. **-jämka**, *tr.* eg. make .. meet; make [people, things] agree; settle [affairs] mutually; *de ha ~t sina meningar*, they have compromised their views. **-jämkning**, equalization; compromise [of difficulties]; conciliation [of views, interests]; äfv. reciprocal adjustment [of grievances]; jfr föreg., ex. **-kalla**, *tr.* call [a committee] together; summon [parliament] [to meet]; convoke, convene [parliament]; *~ ett möte*, appoint a meeting [to be held]; *~ sina fordringsägare*, call a meeting of o.'s creditors. **-knyta**, *tr.* bildl. unite [for life]; form a bond between. **-komma**, jfr *samlas*, 2 e. *-träda*. **-komst**, *-en*, *-er*, gathering, meeting; conference; två personers äfv. interview; jfr vid. *möte* samt ex. **-lagd**, *p. a.* .. put together; [the sum] in total; *~t* (adv. ellipt.), [making] a total of [10 miles]; se vid. *inalles*. **-lefnad**, living (el. life) together; jur. cohabitation; äfv. married life; jfr äfv. *umgänge*. **-likna**, se *förlikna*, *jämföra*. **-löpande**, *p. a.* geom. conver|gent(ging). **-malen**, *p. a.* coarse [meal]; *-malet mjöl*, äfv. middlings. **-rafsad**, *p. a.*; *en ~ besättning*, a scratch (el. äfv. motley) crew; *~t folk*, a miscellaneous collection of people; jfr äfv. *pack*. **-ringning**, bells for church. **-rota sig**, se *-gadda sig*. **-satt**, *p. a.* compound [word; proportion]; o. invecklad complicated, complex; af olika delar is. composite [flower; order byg.]; tekn. äfv. made (built) [mast]; *~ af*, composed (made up) of; compounded from; *vara ~ af* .., consist of; äfv. comprise; *~ ord*, äfv. compound. **-sjungen**, *adj.* [a choir well] trained in singing together. **-sjungning**, singing together in chorus; fr. ensemble. **-skjuta**, *tr.* (*~ till*) club together for; make up [a sum] by [small] contributions; se vid. *skjuta ihop*. **-skott**, collection; äfv. [get up a] subscription; *göra ~ för* ngn[s räkning], make a pool for; pass round the hat for. **-slagning**, bildl. throwing together, forming [of ..] into one, amalgamation, conjoining, union, jfr *förening*, *1*. **-sluta**, *tr.* join closely, link together; concentrate, consolidate. **-sluta sig**, *refl.* unite; coalesce; combine. **-slutning**, union; coalition, coalescence [of .. villages]; combination; jfr äfv. *-hållning*. **-slå**, *tr.* bildl. throw [two ..] into one, unite; till ett unify; conjoin [so as to form one]. **-smälta**, I. *tr.* fuse, melt .. together (into one mass); bildl. äfv. amalgamate. II. *intr.* dets.; bildl. äfv. coalesce; till ingenting, se *smälta ihop*; (synas *~*) för ögat, örat melt [away] into each other, run together, blend; converge, become one. **-smältning**, fusion, melting &; bildl. coalescence, amalgamation. **-ställa**, *tr.* put (place) together (side by side); collocate; parallel, compare; connect [with]; couple [with]. **-ställning**, placing together &; juxtaposition, collocation [äfv. of words]; combination; för jämförelse collation, comparison; konkr. äfv. group; äfv. jfr [*i detta*] *-hang*. **-stämma**, *intr.* allm. harmonize, be congruous; bildl. agree; concur; jfr *öfverensstämma*; äfv. unite [in expressing ..]. **-stämmande**, *p. a.* concordant; äfv. unanimous. **-störta**, *intr.* om byggnad fall in; allm. break down, collapse. **-störtande**, *-t*, *0*, breakdown; collapse. **-stötande**, *p. a.* contiguous; geom. conterminous; bildl. concurrent [circumstances]; jfr äfv.: a complication [of mishaps: olyckor; symptoms]. **-stötning**, collision; mil. encounter; bildl. conflict; af händelser se *-träffande*, *II*. **-svuren**, (subst.) conspirator. **-svärja sig**, *refl.* conspire [äfv. bildl. i samma bet. som combine i *förena sig*, sista ex.]; [form a] plot [against]. **-svärjning**, conspiracy, plot. **-sätta**, *tr.* put .. together; compound; combine; äfv. make up, jfr *-satt*; författa compose. **-sättning**, *a*) putting together, composition; vetensk. synthesis; *b*) [of a ..] construction, texture, se *fast*, ex.; mixture; *c*) konkr. combination, jfr *-ställning*; composition; språkv. compound [jfr: a compound is a combination of two words]. **-trycka**, *tr.* press together, compress; luft o. d. condense. **-tryckning**, compression. **-träda**, *intr.* meet; assemble. **-träde**, [committee] meeting; jfr *-komst*; äfv. session. **-träffa**, *intr.* meet, jfr *mötas*, *råkas*; fall in [with] äfv. bildl. (-stämma); bildl. concur, coincide [with]. **-träffande**, I. *p. a.* concurrent [circumstances]; coincident. II. *-t*, (*-n*), (eg. möte) meeting; bildl. concurrence; conjunction [of events]; [a remarkable] coincidence; *mitt ~ med honom var oväntadt*, my meeting him was unexpected. **-trängd**, *p. a.* squeezed into small compass; compressed; i form reduced; condensed [style]; äfv. concentrated. **-varo**, se *samvaro*. **-viga**, *tr.* join .. in wedlock (marriage).

sammastädes, *adv.* jfr *där-*; i en bok (lat.) ibid[em].

sammelsuri||um, *-et, 0,* omnium gatherum, jumble, farrago; jfr *röra* o. d.

sammet, *-en, 0,* velvet [i sms. lika, t. ex. v. coat etc.; v.-factory]. **-s|len**, *adj.* [as soft as] velvet; velvety, velutinous.

samojed, *-en, -er,* Samoyed.

samordn||a, *tr.* co-ordinate. **-ad**, *p. a.* co-ordinate [sentences]. **-ande**, I. *p. a.* co-ordinative [conjunction]. II. *-t, 0,* se följ. **-ing**, co-ordination.

sam||regent, co-regent. **-regering**, joint reign.

samråd, [joint] deliberation, conference; bröttsligt collusion; *i ~*, äfv. in concert, jointly; *... med,* äfv. [after] having conferred with. **-a**, *intr.* confer, deliberate, jfr *[lägga] råd.*

sams, oböjl. predik. *adj.* [be] [good] friends [with]; [be] at one [again]; *vara ~,* äfv. be on good terms; *blifva ~* igen, make it up; *komma ~ om ngt,* come to terms [about]; agree [as to, in -ing; to inf.]. **-as**[1], *dep.* se *sämjas* o. jfr föreg. ex.

sam||sikt, pollard, unbolted (coarse) meal. **-skola**, mixed school. **-släktad**, *adj.* se *släkt*, adj.; naturv. congener|ic(ous); *.. åro ~e,* are congeners. **-släkting**, congener. **-spel**, ensemble; teat. äfv. acting up to each other. **-språk**, conversation, colloquy; [have a] talk [together]; förtroligt [a] chat. **-språka**, *intr.* converse; have a chat together. **-stämma**[nde, *p. a.*] se *sammanstämma*[*nde*]. **-stämmig**, *adj.* se föreg.; *~a lynnen,* congenial minds. **-stämmighet**, consonance, accordance; harmony; [lat.] consensus [of opinion], agreement. **-stämmigt**, *adv.* in one united chorus, with united voices; bildl. with one voice, jfr *mun,* ex. **-syskon**, *pl.* whole blood brothers and sisters.

samt, I. *konj.* and [also], [together] with, and [children] too. II. *adv.; ~ och synnerligen,* med särsk. eftertryck (: samfäldt o. hvar och en för sig) collectively and individually, all in a body; vanl. each and all [of them], all and sundry (every one in particular); se *jämt*, 2, ex.

samtal, allm. conversation; talk, chat; ibl. colloquy; lärdt discourse; med öfverläggning, underhandling conference, ibl. parley; [särsk. mellan två] dialogue; *~ med sig själf,* soliloquy, monologue; *enskildt ~,* se *fyra,* ex.; *~et antog en hetsig karaktär,* the discussion became heated (waxed hot). **-a**, *intr.* converse [*om,* about; *med,* with], talk [*om,* about, of; *med,* with, to]; *de ~nde,* the persons conversing together; *vi ~de icke om detta,* we did not discuss that. **-s|form**, [in] dialogue form, interlocutory form. **-s|vis**, *adv.* conversationally; in [the course of] conversation. **-s|ämne**, subject for (of) conversation; [common] topic; *ett ~,* äfv. [find] something to talk about; *utgör allmänna ~t i staden,* is the talk of the town. **-s|öfningar**, *pl.* conversational exercises; conversation practice.

samtid, the age in which [they] live[d], [your] own times; jfr äfv. *-a* o. *nutid.* **-a**, *adj.* contemporary [with] äfv. ss. subst.; ... of the age (time); coeval [with]; han var *~ med mig,* a contemporary of mine, jfr äfv. *-igt; våra ~,* our contemporaries. **-ig**, *adj.* 1. ibl. se föreg. 2. contemporaneous [writers]; coetaneous; coexistent; (*~t inträffande*) simultaneous, synchronous, coincident [with]; *vara ~,* äfv. synchronize [with]. **-ighet**, contemporaneousness; simultaneousness, synchronism, coincidence. **-igt**, *adv.* at the same time [*med,* as t. ex. I (me)]; contemporaneously &; *inträffa ~,* äfv. synchronize.

samtlig, *adj.; ~a* .., all [his t. ex. creditors], the whole [of [the]] [nobility]; äfv. .. all together, one and all; *af hvilka ~a* blott en .., of all of whom. **-en**, *adv.* återges ss. föreg. adj.

sam|trafik, transfer (el. inter-company) traffic.

samtyck||a, *intr.* [give o.'s] consent [*till,* to], agree [to a th. (el. a p.'s ..-ing); with a p.]; *~ till,* äfv. approve of; mera passivt acquiesce in; *~ leende,* smile assent; *nicka ~nde,* nod assent; *den som tiger -er,* silence gives consent (ordst.). **-e**, *-t, 0,* consent, assent; agreement; acquiescence; *gifva sitt ~,* jfr föreg.

samum, *0,* simoom, simoon.

samvaro, *-n, 0,* being (el. äfv. stay el. time) together; ibl. co-existence; *vår angenäma ~* här om kvällen, the pleasant time we spent together; *under vår sista ~,* while we were last together; *efter någon tids ~,* after being together for some time.

samverk||a, *intr.* allm. co-operate; pers. äfv. act in concert; bildl. combine, concur, conspire [to inf.]; äfv. (bidraga) contribute [*till,* towards]. **-an**, *0,* co-operation; united (conjoint) action; concurrence; jfr äfv. följ., ex. **-ande**, *p. a.* co-operating &, co-operative; *genom* (*på grund af, i följd af*) *flera* (*många*) *~ omständigheter,* owing to a number of conspiring circumstances, äfv. by a concurrence of several (many) circumstances, by a concatenation of causes.

samvet||e, *-et, -en,* conscience; *dåligt, ondt, sjukt ~,* a bad (an evil, a guilty) conscience, äfv. a sense of guilt; *med godt ~,* with a good (äfv. clear, safe) conscience; conscientiously, ibl. in conscience; äfv. [you can] honestly, safely [do it]; *~ts röst,* äfv. the inward monitor; *göra sig ~ af,* make [it] a matter of conscience, have scruples about, [he did not] scruple [to inf.]; äfv. (... öfver) reproach o. s. [for (with) ..-ing]; *du har något på ~t,* there is something on your conscience (el. svagare (F) mind); *det får du* [*taga*] *på ditt ~,* you will have to answer for that. **-s|agg**, pangs (twinges) of conscience; compunction, remorse. **-s|betänkligheter**, *pl.* conscientious scruples. **-s|frid**, peace (tranquillity) of conscience. **-s|frihet**, liberty of conscience. **-s|grann**, *adj.* conscientious, scrupulous; [high-]principled. **-s|grannhet**, conscientious-

ness &c. **-s|grant,** *adv.* conscientiously &c. **-s|kval,** pangs &c, jfr *-sagg.* **-s|lös,** *adj.* allm. unconscientious, unscrupulous, unprincipled; om pers. äfv. remorseless; void of conscience; starkare, jfr *nedrig, skurkaktig* o. d. **-s|löshet,** unscrupulousness &c; äfv. villainy. **-s|pengar,** *pl.* conscience money. **-s|plikt,** [follow the] dictates of conscience; [o.'s] bounden duty. **-s|sak,** [make it a] matter of conscience. **-s|tvång,** violence done to conscience, moral constraint; jfr äfv. *religionstvång.* **-s|öm,** *adj.* [over-]scrupulous; *vara ~,* have a tender conscience. **-s|ömhet,** scrupulosity, tenderness of conscience.

sanatori|um, *-et, -er,* se *luftkurort,* senare bet.

sand, *-en, 0,* sand [äfv. i sms. ss.: s.-bank, s.-paper etc.]; grof grit, jfr äfv. *grus;* jfr *skrif-.* **-a**[1], *tr.* sand (äfv.: *~ på*); gångar gravel. **-aktig,** *adj.* arenaceous.

sandal, *-en, -er,* sandal; *iklädd ~er,* sandalled.

sand|blandad, *adj.* mixed with sand. **-botten,** sand[y] bottom; *på ~,* [grow] on sand.

sandel|trä, [red] sandalwood.

sand|färgad, *adj.* sandy[-coloured]. **-gång,** gravel-walk. **-haf,** sea of sand; jfr *-öken.* **-haltig,** *adj.* arenaceous. **-hed,** jfr *mo, 1; ~ar,* äfv. sands. **-hög,** heap (el. mound) of sand. **-ig,** *adj.* sandy, vetensk. sabulous; gritty; gravelly. **-ighet,** sandiness, sabulosity; grittiness; granulation. **-jord,** sandy earth; åkerbr. sandy soil, äfv. sand. **-korn,** grain of sand. **-kulle,** sand-hill; vid hafvet jfr *dyner.* **-lager,** layer of sand. **-loppa,** jigger. **-löpare, 1.** vadare sanderling. **2.** insekt tiger-beetle. **-mask,** äfv. lob[-worm]. **-mo,** se *mo, 1* o. *2.* **-mylla,** sandy loam. **-narv,** bot. sandwort. **-pärla,** seed-pearl. **-ref[vel],** shoal [of sand]; bar (spit) of sand. **-skiffer,** sand-flag, arenaceous schist. **-sten,** sandstone [i sms. lika t. ex. s. quarry : *~s|brott*]. **-ur,** se *timglas.* **-ås,** ridge of sand. **-öken,** sandy desert; friare [an immense] sandy waste.

sangviniker, *-n,* -, sanguine person.

sangvinisk, *adj.* sanguine; *göra sig ~a förhoppningar,* äfv. be sanguine [as to; of ..].

sanitär, *adj.* sanitary.

sank, I. *adj.* low[-lying], jfr vid. *sumpig;* äfv. watery, wet, moist. **II.** oböjl. *subst.; borra i ~,* sink, scuttle; *segla i ~,* sink; äfv. run down; *skjuta i ~,* blow out of the water; *gå i ~,* sink, founder, go down. **-t,** (**1.**) *adv.* [lie] low. **2. sankt,** *adj.* saint (förk. St.).

sanktion, *-en, -er,* sanction; *kunglig ~,* royal assent. **-era,** *tr.* sanction.

sann, *adj.* true; truthful, jfr *sanningsenlig;* verklig real, jfr äfv. *riktig* o. *äkta; i ordets ~aste bemärkelse,* in the truest sense of the word; se *ord,* ex.; *icke sant?* se *eller hur* under *huru; mycket sant* (instämmande)*!* very true, so he is (el. d.), just so, äfv. of course; jfr vid. följ. ex.; *det är (var) sant* (ss. replik) (: apropå), by the bye (way), that reminds me [I have to ..]; *ja, ...!* äfv. yes, to be sure; *så sant jag lefver,* [as sure] as I live [you shall ..]; *... mig Gud hjälpe!* so help me God! *... jag här står* F, jfr *sannerligen.* **-a**[1], *tr. a)* establish the truth of, bear witness to, prove [the suspicion] warranted (justified), jfr *bekräfta;* äfv. make good [o.'s words]; *b)* own the truth of; *~ mina ord!* you will see, jfr vid. följ. ex. o. *sannerligen; du skall en gång ~ mina ord,* you will live to see my words come true; äfv. sometime my words will come back to you; *~s,* come true. **-erligen,** *adv.* verily, of a truth; truly; surely, indeed; in all conscience F; is. iron. forsooth; *~!* in faith; *~ säger jag eder* bibl., verily I say unto you; *~ glömde jag inte det (det glömde jag ~),* I honestly (positively) forgot it; *~ tror jag inte ..,* I do believe [he ..]; *~ det finnes någon* i hela .. som .., of a truth there is not any [in .. who ..]. **-färdig,** *adj.* truthful, veracious; om sak äfv. true. **-färdighet,** truthfulness, veracity; trueness.

sanning, *-en, -ar,* truth; bibl. verity; ss. egenskap [jfr föreg.] [the] veracity [of his statement]; *en allmän[giltig] ~,* a universal truth; *allmänt erkänd (bekant) ~,* truism; *de eviga ~arna,* the eternal verities; *det är ~,* it is true; *det är en ~,* it is a[n undeniable] truth; it is a fact [that ..]; *det är riktigt ~ [det* F], it is a real (an actual) fact; äfv. and no mistake F; *blifva [en] ~,* come (el. prove) true; *säga ~en,* tell the truth; *säga ngn ~en,* ordagr.; särsk. äfv. (F) dets. som [*säga ngn sin*] *mening;* jfr äfv. *säga ngn bittra (skarpa) ~ar,* tell a p. some home truths; *~en att säga, för att säga [som] ~en [är],* truth to tell, to tell the truth [I have ..]; *tala ~,* speak the truth; *hålla sig till ~en,* ordagr., äfv. se föreg. ex.; (*... strängt ...*) i edsförpliktelse tell the whole truth and nothing but the truth; .. *torde komma ~en närmast,* .. is probably the nearest approach to the truth; *komma ~en närmare,* be nearer the point (mark); *i ~,* truly, jfr *sannerligen.* **-s|enlig,** *adj.* veracious, truthful. **-s|enlighet,** veracity, truthfulness. **-s|kärlek,** love of truth; veracity. **-s|lös,** *adj.* truthless; jfr *osann.* **-s|sökare,** inquirer (seeker) after truth. **-s|vittne,** witness to the truth; bibl. jfr *trosvittne.* **-s|vän,** friend (lover) of truth. **-s|älskande,** *adj.* veracious, truthful.

sannolik, *adj.* probable, likely; *det är ~t att han kommer,* äfv. he is [very] likely (el. likely enough, as likely as not) to come (be there), he will probably come; jfr äfv. it is ten to one he will turn up F; *det är ej ...,* he is not likely to (probably will not) come; jfr äfv. *trolig* samt *utsikt,* ex.; *den mest ~a ..,* äfv. the most plausible [version]; *det mest ~a är* att .., the most probable thing is .. **-het,** probability; likelihood, bibl. likeliness; plausibility; *det är ~ för att ..* dets. som: *~en är att,* ordagr.; äfv. the chances are that ..; *det är alt*

~ *för att han* .., there is every probability that he ..; the odds are all in favour of his ..-ing; *det är mycket ringa* ~ *för* .., there is very little likelihood (but a remote probability) of (äfv. the odds are very much against) [his getting the post]; .. *har icke mycken* ~ *för sig* .., jfr *utsikt*, ex.; .. *gaf ryktet en viss* ~, lent some [colour of] plausibility to the rumour; *efter (med) all* ~, in all probability. **-hets|beräkning**, calculation of probabilities; theory of probability. **-t**, *adv.* probably; *han kommer* ~, jfr ex. ofvan.

sann||saga, true story; jfr äfv. *roman*, ex. **-skyldig**, *adj.* true, veritable; *den* ~*e*, äfv. the culprit (perpetrator). **-spådd**, *adj.*; *jag brukar vara* ~, my words (predictions) usually come true; *han blef* ~, he proved a true prophet.

sans, *-en*, *0*, senses; *hafva* (*vara vid*) *full* ~, be in full possession of o.'s senses; *förlora* (*mista*) ~*en*, become senseless, faint away; *återfå* ~*en*, *komma till* ~ *igen*, recover consciousness; Obs. dyl. ex. (is. med ~ i bildl. bet.), se vid. *besinning*, ex.; *med* ~ *och måtta*, with great discretion; *utan* ~, senseless, unconscious. **-a sig**, *refl.* jfr *hämta sig*; fbl. bildl. jfr [*komma till*] *besinning* o. *lugna sig*. **-ad**, *adj.* sober, äfv. moderate [båda äfv. vb: *göra* ~]; jfr äfv. *besinningsfull*. **-lös**, *adj.* senseless; jfr äfv. *sans*, ex. **-löshet**, senselessness.

sant, **I.** n. af *sann*. **II.** *adv.* allm. truly; [described] with great veracity; *tala*, *säga* ~, se *sanning* dyl. ex.

Sara, *pr.* Sarah (F Sally).

sarf, *-ven*, *-var*, zool. red-eye, rudd.

sarga[1], **I.** *tr.* gash, slash [äfv. trees]; lacerate; bildl. harrow; jfr äfv.: resentment rankles in his breast. **II.** *intr.* (F) se *kälta*.

sarkas||m, *-men*, *-mer*, [piece of] sarcasm, sarcastic remark; äfv. gibe, taunt. **-tisk**, *adj.* sarcastic[al].

sarkofag, *-en*, *-er*, sarcophag|us (pl. *-i*).

sars, *-en*, [*-er*], serge.

satan, *-*, *0*, (pr.) Satan; jfr *fan*. **-isk**, *adj.* satanic[al]; jfr vid. *djäfvulsk*.

satin, *-et*, *0*, siden- satin; klädе satin cloth, sateen; foder- satinet. **-era**, *tr.* satin; glaze; hot-press; ~*dt papper*, rolled (äfv. satin) paper.

satir, *-en*, *-er*, satire. **-iker**, *-n*, *-*, satirist. **-isk**, *adj.* satiric[al].

sats, *-en*, *-er*, **1.** blandning composition, jfr äfv. *tänd-*. **2.** se *botten-*. **3.** afmätt del dose; vid bak o. bränning batch; helt af sammanhörande set [of china], collection [of samples]; (som gå i hvarandra) nest [of boxes]. **4.** an- (se d. o.) run; äfv. take-off; för att *taga* ~, get a spring; *utan* ~, without [a] run, from rest. **5.** vetensk. (mat., log. etc.) proposition; jfr äfv. *läro-*; mus. composition, phrase, äfv. movement; gram. (is. hufvud-) sentence, (bi-) clause; äfv. jfr *mening*; persons yttrande saying, äfv. [maintain o.'s] point. **6.** i spel stake. **-a**[1], **I.** *intr.* i spel stake. **II.** *tr.*; ~ *tändstickor*, tip matches. **-bindning**, compound sentence. **-byggnad**, sentence structure (construction). **-del**, part of [a] sentence; *taga ut* ~*arna*, analyse [the sentence]. **-fogning**, complex sentence. **-förkortning**, [a] contracted sentence.

satt, *adj.* broad(thick)-set, äfv. square[-built].

sat||tyg, devilry, mischief. **-unge**, imp.

Saturnus, *pr.* myt. o. astron. Saturn.

Savojen, *pr.* Savoy [motsv. adj. Savoyard].

sax, *-en*, *-ar*, vanl. [a] pair of] scissors; större (ull-) [a] pair of] shears; sjö. (mast-) sheers; jfr *ljus-*, *räf-* etc.; *här är din* ~, here are your scissors. **-fodral**, scissor-case (el. sheath).

scen, *-en*, *-er*, (afdeln. af skådespel o. allm.) scene [t. ex. Act III, S. IV; a s. at sea]; skådebana stage, jfr äfv. *tilja*; ~*en är i* (*förlagd till*) *Paris*, the scene is [laid] in Paris; ~*er*, fbl. dets. som *utsikter* (*vyer*), jfr d. o. samt *sceneri*; *det blef* (*kom till*) *en* ~, there was a [great (regular F)] scene (row F); *gå öfver* ~*en*, eg. cross the stage; om skådespel be acted (played); många gånger, se *hålla sig* [*uppe*] sista ex.; *sätta i* ~, put .. on the stage, mount [a piece]; bildl. set on foot; *bakom* ~*en*, behind the scenes; i scenanvisn. äfv. within. **-anvisning**, stage direction. **-eri**, scenery. **-förändring**, change of scene (el. scenery); scene-shifting. **-instruktör**, stage-manager. **-isk**, *adj.* scenic, theatrical; ~ *artist*, äfv. stage player. **-vana**, experience of the stage.

schablon, *-en*, *-er*, stencil[-plate]; friare model, mould, form; *efter gammal* ~, in the old fashion, [work] on the old lines. **-mässig**, *adj.* .. made to pattern; according to set pattern. **-mässigt**, *adv.* jfr föreg. o. ofvan, ex.

schabrak, *-et*, *-*, housing, saddle-cloth; jfr vid. *hästmundering*.

schack, [*-en* (*-et*)], *0*, [play at, have a game of] chess; drag check; *säga* ~, se *-a*; *hålla i* ~, allm. keep .. in check; bildl. äfv. keep .. at bay; *stå i* ~, be in check. **-a**[1], [*in*]*tr.* check, tr. äfv. [give] check [to]. **-bricka**, **-bräde**, chess-board. **-drag**, move [eg. at chess].

schacker||jude, hawking Jew, jfr *schackrare*.

schack||klubb, chess-club. **-matt**, *adj.* checkmate äfv. bildl.; F bildl. worn out, spent, jfr *förbi* (F) o. *meditagen*; *göra* ~, checkmate. **-parti**, game of chess. **-pjes**, chess-man.

schackr||a[1], *intr.* chaffer, traffic [*med*, in]. **-are**, haggler, higgler; cheap-jack; Jew.

schack||ruta, square of a chess-board. **-spel**, [game of] chess; pjeser set (el. box) of chessmen. **-spelare**, chess-player. **-spelsrutad**, *adj.* checkered; tesselated.

schakal, *-en*, *-er*, jackal.

schakt, *-et*, (*-er*), shaft, Ⓝ pit; i masugn fire-room. **-a**[1], *tr.* excavate; ~ *bort*, cut away. **-ning**, excavation.

schal, *-en*, *-ar*, shawl; spets- mantle; *äkta* ~, Cashmere shawl. **-ett**, *-en*, *-er*, Ⓝ Fr. fichu, silk handkerchief, jfr *hufvudduk* o. *halsduk*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

schapp|a[1], *intr.* se följ. o., ex. samt [*lägga*] *ben*[*en på ryggen*]. **-en** (best. form); *ta till* ~, bolt, levant, skedaddle, make tracks, slope, pack (bundle) off; make o. s. scarce.

scharlakan, *-et, 0,* scarlet. **-s|feber,** scarlet fever, scarlatina. **-s|röd,** *adj.* scarlet.

schas, *interj.* scat. **-a,** *tr.* scat [away]; tbl. shoo.

schatter|a, *tr.* shade, shadow [out]; jfr äfv. *nyansera.* **-ing,** *-en, -ar,* mål. shadowing, gradation [of colours]; konkr. [diversity of] shade. **-söm,** embroidery (etc.) in shaded colours.

schatull, *-et,* -(*er*), casket; skrif- writing-desk.

schau, *0; hissa flaggan i* ~, hoist a flag of distress.

schavott, *-en, -er,* [die on the] scaffold; jfr vid. *skampåle; ställa på* ~*en,* pillory. **-era,** *intr.* stand at the pillory, be pilloried.

Scheldе, *pr.* the Scheldt.

schema, *-t,-*(*ta*), fil. scheme; schedule; [a mere] skeleton, outline; [skol. time-]table. **-tisk,** *adj.* schematic; .. in outline; ~ *bild, teckning,* äfv. skeleton[-drawing], diagram; ~ *framställning* i ord, synopsis.

schersmin, *-en, -er,* bot. syringa, mock-orange.

Schlaraffenland, *pr.* [land of] Cockaigne (Cockayne), lubberland; Utopia.

Schlesi|en, *pr.* Silesia. **(s)-er** (o. **-isk**), Silesian.

schnits|el, *-eln, -lar,* kokk. [Vienna] steak. **-eljakt,** paper-chase.

Schwab|en, *pr.* Swabia. **(s)-er** (o. **-isk**), Swabian.

Schwarzwald, *pr.* the Black Forest. **(s)-er|ur,** Dutch clock.

Schweiz, *pr.* Switzerland. **(s)-are, 1.** Swiss. **2.** se *portvakt.* **3.** se *konditor.* **(s)-ar|garde,** Swiss guard. **(s)-eri,** se *kafé.* **-er|ost,** Swiss cheese. **(s)-isk,** *adj.* Swiss, tbl. Helvetian.

schäfer|hatt, Ⓝ Gainsborough hat. **-i,** *-et, -er,* sheep-farm.

se[1] (*såg, sedd, sett*), [*in*]*tr.* **A.** allm. see [with o.'s own eyes] äfv. bildl. (: inse, märka, jfr d. o. samt *finna, 3*); look [med tillägg, jfr ned. ex. samt *titta, betrakta*]; urskilja distinguish [who it is], jfr äfv. *riktigt,* ex.; ~*!* look! högtidl. (t. ex. bibl.) behold! lo [ofta skämts. med tillägg and behold]! ~ *..!* (hänvisn. i en bok) see .., äfv. (lat.) vide; ~ *detta ord* (~ *d. o.*)*!* quod vide (q. v.); ~ *vidare* .., äfv. [dets. som: *jämför* (*jfr*)], cf[r] (cp) [Chap. X]; ~ *hur det regnar!* see (look) how it rains! ~ *bra, illa,* have good, bad sight; ~ *gärna,* se d. o., ex.; *man* ~*r icke gärna att* .., [boys' smoking] is disapproved of, is discouraged; ~ *hellre, helst,* jfr d. o., ex. med vilja; ~ *folk,* äfv. dets. som *umgås med människor; ... hos sig* (se *folk,* ex.), äfv. receive; ... *mycket* ..., do a great deal of receiving, äfv. jfr: keep open house; ~ *en skymt af,* catch a glimpse of; *man* ~*r,* allm. you see; (scenanvisning) ofta [two men] are discovered [..-ing]; bildl. (: inser) it will be seen [that ..]; [*nej*] ~*r jag rätt?* am I to believe my eyes? *om jag* ~*r rätt,* if my eyes do not deceive me; *om man* ~*r rätt* (*närmare*) *på saken,* dets. som [*vid*] *närmare* [*påseende*]; ~*r ni* (*du*) [inskjutet i talet], .. you see (know), ofta don't you know F, äfv. tbl. look you; *när man* ~*r* .. skulle man tro att, to see (look at) [him] ..; *efter allt hvad* (*inte annat än* F) *man kan* ~ har .., as far as one can see [the ..], äfv. to all seeming ..; *få* ~, ofta blott see; catch sight of; äfv. [I should like to] get to see; *få* ~ *om* .., we will see if ..; *få* ~ *då, vi få väl* ~, that remains to be seen; jfr *lefva, A, 1,* ex.; *hvad fick jag* ~ kan ni tänka*!* what should I see? *man får* ~ honom, äfv. (dets. som han *synes, visar sig*) .. is to be seen, appears; *man* (*du, ni*) *skall få* ~ att, we shall (you will) see [there will soon be a change]; *låta* ~, dets. som *visa; ... sig,* dets. som *visa sig, synas,* äfv. *uppträda; låt mig* ~*!* let me see; *låt* ~ *att ..!* see that [everything is ready; you behave properly]; [be sensible] mind! ~ *där!* look there, äfv. behold! ... *är* .., [why] there is (el. are) ..; ~ *här,* look here; äfv. I'll tell you what [I'll ..]; (: här har ni) here you are; ~ *hit!* look here; ~ *ej dit!* don't look that way, jfr äfv. ~ *åt; ~ så!* uppeggande now [then]! [jfr *nog,* ex.] there now [that'll do]! so there [that's enough]! ... *nu äro vi framme!* come, now we are here; ~ *så där!* (öfverraskning) why, dear me! well I never! ... [*ja*], (gillande) that's the way; ... *ja!* belåtet well[, now it's done]; äfv. all right! ~ *sig* (varseblifva sin afbild) *i spegeln,* see o. s. in the [looking-]glass; ~ (titta) *dig i spegeln!* look [at yourself] in the glass! ~ *sig* predikatsfyllnad, ofta find o. s. [alone; disappointed; obliged to ..]. **B.** Med obetonad prep. ~ *af* ett tillkännagifvande, see from (tbl. by); [I] find by [your letter that ..]; ~ *efter* en bortgående, gaze after, follow (watch) [a p.] out of sight; ~ *genom* t. ex. glasögon, see through; ~ *i,* see [it] in [the dictionary]; look into, jfr *ansikte,* ex.; look at [the book]; ~ *på,* [have a] look at, jfr äfv. *betrakta* (början); bildl. look (have an eye) to, jfr *afse* (hafva i sikte) o. *bästa,* ex., samt ~ *till;* se *fästa* [*sig vid*], *c;* F: bjuda på, se d. o., *3; det var någonting att* ~ *på, det,* that was [a thing] worth seeing [that was F]; .. *duger bara att* ~ *på,* is only to be looked at; *det vill jag* [*väl*] ~ *på* iron., I should like to see it that's all, I shall believe it when I see it; *jag* ~*r på dig* att du har .., I can see by your looks (read in your face) [that ..]; *jag* ~*r inte på pengarna,* I don't look at the money, jfr äfv. *afseende,* ex., samt: make high wages less of a consideration than a comfortable home; ... (: kostnaden), se *kosta,* ex. (början); *han* ~*r inte på en krona mer eller mindre,* he's not particular to a crown or two more or less; se *annat,* ex.; se *få* sid. 157, sp. 2, ex.; ~ *argt på ngn,* regard a p. angrily, give a p. an angry look; ~ *snedt på ngn,*

look askance at a p.; ~ *till*, look [kindly] upon, jfr *nåd*, ex.; [God] look[s] at [the heart]; bildl. see to, regard, jfr ofvan ~ *på* (bildl.) med hänvisn.; ... *höger!* mil. eyes right! ~ *åt*, look towards; ... *ett annat håll*, look away (in another direction); från kullen ~*r man öfver hela slätten*, you get a view of the whole plain. **C.** Med adv. el. betonad prep. ~ *tiden an*, bide o.'s time, wait [and see]; ~ *bakom dig!* look behind you! ~ *bort*, *a)* eg. look away (another way, in another direction); *b)* (äfv. *bortse*) ... *från*, not consider, not take into (leave out of) consideration, jfr *afse*[*ende*, ex.] med nek. uttr.; disregard; *bort*~*dt från* .., apart from .., independently of; leaving .. out of the question, paying no regard to, without regarding ..; ~ *efter*, *a)* söka look for; äfv. [try and] find out [the cause of ..]; absol. [I will] look [for it], see; [look and] see [if ..; what time it is]; ... *i*, look in [the box]; äfv. consult [the dictionary]; (: ... *på*) refer to [the list]; *b)* tillse, värda look after (to), äfv. have an eye to, mind [the children], take care of; äfv. jfr *bevaka*, *2*; ~ *sig för*[*e*], look before o.; ~ *dig för* (allm. bet.)*!* look about you; look out [what you are doing]; feel your ground; have a care (F); ... innan du gör så, look before you leap (ordst.); ... *så att du inte faller*, see that you don't fall; take care (be careful) not to fall; ~ *igenom*, look through (over), jfr vid. *genomse*; ~ *ned på*, look down upon; ~ *om*, se ~ *efter*, *b* o. jfr *sköta om*; ibl. äfv. dets. som *bestyra* [*om* att]; ~ *sig om*, look back, look behind o.; look about o. (jfr ~ *sig omkring*); ... *efter*, eg. look round for; söka look out for [a new servant], cast about for [a suitable subject]; ... *i rummet*, look about the room; ... *i världen*, see the world, see what the world is like; ... *på stället* (*orten*, *platsen*), have a look round the place; [be] see[ing] the sights (äfv. lions F); *han får* ~ *sig om*, it will be his look-out (*det får* & *efter*); he will have to shift for himself; ~ *omkring sig*, look about o., look round; ~ *sig omkring*, *a)* se föreg. ex.; *b)* jfr ~ *sig om* [*i världen* el. *på stället*]; ~ *på*, [be] look[ing] on; be a looker-on, jfr *2. få*, *5*, ex.; ... *hur jag gör* [*det*], look how I do it; *en som* [*står och*] ~*r på*, a looker-on, an onlooker, a bystander; ~*r man* [*bara*] *på!* just look! see now! äfv. why [did your ever]? ~ *till*, *a)* varseblifva [I can't] see [it]; *jag har inte* ~*tt till* .., äfv. I have seen nothing of [him, it], jfr ofvan ~ *en skymt af* o. äfv.: I have not set eyes on you for ever so long; *b)* ... hvad som bör göras [I will] see (find out, äfv. enquire); ~ *till att man kan* (*vi kunna*) *få ngt att äta*, [kindly] see about our getting something to eat; *c)* försöka, bjuda till, se d. o.; se *2. laga*, *3*; *jag skall ... om det är möjligt*, I will do it if possible; jfr äfv.: *jag skall göra hvad jag kan* under *kunna*; *d)* sköta, värda see to, jfr ofvan ~ *efter*, *b*; ibl. äfv. jfr *titta* [*till*]; ~ *upp*, *a)* eg. (: blicka upp) look up äfv. bildl. [to a p. [with veneration]]; äfv. raise o.'s eyes [from o.'s book]; äfv. högtidl. lift up o.'s eyes [to heaven]; *b)* taga sig till vara look out [for a storm]; jfr äfv. *ha ögonen med sig* under *öga*; ~ *upp* (F *se opp*)*!* äfv. look sharp! wake up! jfr äfv.: mind the barrow (: ... för skottkärran)! ~ *ut*, *a)* ordagr. look out [at (: genom) the window]; *b)* ha ett utseende allm. look [well : kry; disappointed : snopen; o. s. again : som förr; jfr vid. ex.]; ~ *bra ut*, pers. be good-looking; look well [is. i allm. bet. jfr vid. *lofvande* o. *råg*, ex.]; be fine (pretty) to look at [but not durable]; *hvad han* ~*r ...!* what a fine(good)-looking fellow he is! ~ *förskräcklig ut*, look dreadful; [*kors*] *så* [*förskräcklig*] *du ser ut!* what a fright (guy) you look! *hon* ~*r ingenting ut*, she is nothing to look at, she is rather plain; *han såg sjuk ut*, he looked ill; *det* ~*r besynnerligt ut*, it looks funny (odd) [äfv. if we don't ..]; *det* ~*r betänkligt* (*illa*) *ut*, it looks (el. things look) bad; ... *för* .., jfr äfv. [*det står*] *illa* [*till*]; ~ *efter hur* .. ~*r ut*, see what .. looks like; *det* ~*r så ut* [bara], it appears so; [får han platsen?] svar: *det* ~*r så ut*, it looks like it (as though he would); ~ *ut som*, look like; *det* ~*r ut som om*, it looks as though, jfr strax ofvan; ... *vi skulle få regn*, äfv. it looks like rain; *det* ~*r ut att* [*skola*] *blifva* .., jfr *2. lofva*, *3*; *det* ~*r han* [*alldeles*] *ut till*, he looks [like] it [all over]; *han* ~*r* [*mig*] *ut till allahanda*, he looks [to me] as though he might be up to anything, [I think] he has a suspicious look (air) [about him].

sed, *-en*, *-er*, vana habit, jfr äfv. *bruk*, *2*; friare manner, way, jfr *sätt*; ~*er*, *a)* moral morals; *b)* yttre manners; *så är* ~*s* ~, jfr *sätt* o. de följ. ex.; *såsom* ~[*en*] *är bland* .., äfv. as is customary with ..; *hafva för* ~ *att* .., have (be in) the habit of ..-ing; *där hafva de för* ~ *att* .., äfv. it is the fashion there to inf.; *taga* ~*en dit man kommer* ordst., do at Rome as the Romans do; *en yngling utan* ~*er*, a young man of lax habits (of weak [moral] character); an ill-mannered youth.

sedan, **I.** *adv.* then, jfr *först*, ex.; after[wards], later [on]; ibl. thereafter; since [jfr ~ *dess*]; se *för*, *I*, *5*, ex. o. *länge* samt *längre*, ex.; ~ *blir det för sent*, afterwards (after that [time]) it will be too late; *jag kommer* ~, I will come later on (äfv. after you etc.); *hvad som* ~ *kommer* .., what comes then (el. afterwards, subsequently) [does not affect us]; *allt* ~, [he was an invalid] ever after; [he has been here] ever since; *och* ~*?* and then? *och* .. ~ F, and then .., äfv. and [well sung] too; jfr vid. smdr. *sen*, ex. **II.** *konj.* since [he went away we have heard no news of him]; (: *efter* ~) after [he had gone all was quiet]; äfv. when;

~ *han föddes*, from the time he was born; *allt ~ du kom hit*, afv. since you have been here; ~ *du har städat undan, kan du* .., after (when) you have cleared away you might [bring me ..]; ~ *han gjort detta, gick han*, after doing (having done) that, he went away; afv. that done, he &; jfr afv.: having paid his bill he left for L.; ~ *han* [*hade*] *gått*, gick jag till sängs, after he was gone, afv. he having gone [I ..]; *först* ~ han .., not until after [he had gone]. **III.** *prep.* since [the beginning of the world; that period]; ~ *den tiden*, ~ *dess*, since then (that time) [he has been]; after that [time] (from that time forth) [he was]; afv. from that moment on (: ~ *den stunden*); ~ *ett år, någon tid, länge* [*tillbaka*], [I have known it] for a year, for some (el. a long) time [past]; *han har varit borta ~ tre år* [*tillbaka*], he has been gone these (for the past) three years; [*allt*] ~ *min barndom*, from my childhood upwards; from a child [I have ..]; ~ *ett par dagar tillbaka lefva vi i oro*, for some days past (since) we have been constantly anxious; se *urminnes*, ex.; *först* ~ *några dar* .., only within the last few days [has it been at all summerlike].

sede|betyg, skol. conduct certificate; *han fick nedsatt* ~, afv. he forfeited his good conduct mark. **-bild**, picture of manners. **-bud**, moral precept. **-fördärf**, corruption etc., se *fördärf*, 2. **-fördärfvande**, *adj.* demoralizing, [morally] corrupt[ing(ive), depraving.

sedel, *-eln, -lar*, bank- [bank-]note; [slip of] paper, jfr *röst-*; bill [of fount: gjut-], jfr vid. *mat-, frakt-*; pant-, lott- ticket; *i -lar*, afv. in paper.

sede|lag, moral law.

sedel|bank, bank of issue (circulation). **-bok**, se *plån-*. **-[inne]hafvare**, bearer [of a note]. **-mynt**, se *pappers-*. **-stock**, paper-stock (currency). **-utgifning**, issue [of bank-notes].

sedel|lära, moral philosophy, ethics. **-lärande**, *adj.* moral. **-lärare**, moralist. **-målning**, picture of manners. **-regel**, moral rule.

sedermera, *adv.*; jfr *sedan*, början; after that.

sedes, *-en, -er*, sextodecimo (16mo).

sedesam, *adj.* modest, decent; (is. tillgjordt) demure. **-het**, modesty; demureness.

sedeslös, *adj.* immoral; unprincipled; jfr (starkare) *fördärfvad*. **-het**, immorality, depravity.

sedig, *adj.* well-bred (-behaved, -mannered); gentle [youth, afv. horse]; quiet [horse].

sedlig, *adj.* moral [conduct]; filos. ethical; *i ~t hänseende*, morally, as to morals; [objectionable] from a moral point of view; with regard to conduct [there is nothing to complain of]. **-het**, morality; [public] morals, afv. decency. **-hets|brott**, outrage upon morality &, jfr föreg.; afv. indecent assault.

sed|vana, se *-vänja*. **-vanlig**, *adj.* customary, usual, jfr *vanlig*; afv. time-honoured, traditional; accepted (orthodox, afv. set) [form]; jfr afv.: the compliments of the season. **-vänja**, *-vänjan, -vänjor*, custom, practice; personl. habit, [as was his] wont (regular way).

seende, **I.** *p. a.* seeing, looking &; *han var den enda* ~ bland .., he was the only one with eyes open (in his head). **II.** *-t, 0*, seeing, sight.

sefir|garn, Berlin wool.

seg, *adj.* allm. tough, afv. leathery; tenacious is. bildl.; om ngt fuktigt ropy, limaktig viscous, gluey; om pers. afv. wiry; afv. [a] stubborn [resistance].

segel, *seglet*, -, sail; *tio* ~, [a fleet of] ten sail; *sätta alla* ~ *till*, crowd all sail; *segla för fulla* ~, go with all sails set (under a press of sail, in full sail); tbl. go booming along; *under små* ~, under easy sail; *gå till ~s*, set sail; get under sail (weigh). **-bar**, *adj.* navigable. **-båt**, sailing-boat; kunna *sköta en* ~, sail a boat. **-duk**, sail-cloth, canvas [i sms. lika], duck. **-fartyg**, sailing-vessel, sailer. **-färdig**, *adj.* ready to sail (for sea). **-garn**, twine, packthread [afv. i sms. p.-reel: **-garns-rulle**]. **-garns|ände**, piece of twine. **-klar**, se *-färdig*; afv. (om fartyg) in sailing trim; *göra sig* ~, make ready for sea. **-koj**, sail-room. **-kunnig**, *adj.* jfr *-båt*, ex. **-led**, fairway, [navigable] channel. **-ränna**, channel, jfr föreg. **-ställ**, set of sails. **-sällskap**, yacht-club. **-sömmare**, sailmaker. **-[sömmare]handske**, [sail-maker's] palm. **-tur**, sailing (afv. boating) tour, yachting tour (trip); afv. [take a p. [for] (have) a] sail. **-yta**, area (spread) of canvas.

seg|ler, *-ern, -rar*, victory [*öfver*, over; *vid*, at, of]; ~*n är vår!* the day is ours, victory! *en lätt* ~, an easy conquest; afv. (eg. sport.) a walk-over; *vinna* ~, win a victory, jfr vid. *segra*; ... *en lätt* ~, afv. win in a canter, walk over the course F; *en lysande* ~ is. äfv. allm. bet., a magnificent triumph; ~*n stannade på lagens sida*, the law triumphed; *gå af med* ~*n*, come off victorious ([the] victor), jfr vid. *segra*.

seger|byte, spoil[s] [of victory]. **-drucken**, *adj.* intoxicated (flush[ed]) with victory (conquest). **-fest**, celebration of (rejoicings for) a [day of] victory, triumphal solemnity; afv. thanksgiving festival. **-glad**, *adj.* triumphant, elated with [o.'s] victory. **-herre**, **-hjälte**, victor [the v. of Waterloo], conqueror, conquering hero. **-hufva**, caul. **-jubel**, triumph, victorious exultation. **-krans**, wreath (crown) of victory, triumphal wreath. **-krönt**, *p. a.* crowned with victory. **-lopp**, victorious career. **-lön**, reward of victory. **-palm**, palm [of victory]. **-pris**, prize of victory. **-rik**, *adj.* victorious, conquering, triumphant. **-rop**, cry (shout) of victory, triumphant shout[s]. **-rus**, intoxication [o.'s] victory. **-stod**, monument commemorative of a victory; triumphal column. **-stolt**, *adj.* elated with [o.'s] victory. **-sång**, song of victory. **-säll**, *adj.* eg. triumphant, jfr afv. *-glad*; victorious, jfr afv. *-krönt*. **-tecken**,

token of victory; trophy. **-tåg,** series of victories; victorious progress; se vid. *triumf-*. **-van,** *adj.* used (accustomed) to victory; victorious. **-vinnare,** victor, conqueror. **-viss,** *adj.* sure (certain) of victory.

seghet, toughness; tenacity.

segl||a[1], *intr.* sail [*med,* under, a captain; in, English ships]; äfv. go [jfr *segel,* ex.], run, pass, proceed [from, to etc.]; make sail [for]; ibl. [he cannot] navigate, jfr äfv. *segelbåt,* ex.; med afs. på riktningen stand [out to sea, in for shore; due north]; jfr äfv. *afsegla;* särsk. om en sjöman go to sea; ~ [*ut*]*efter kusten,* coast along [äfv. the Channel]; ~ *af' en mast,* spring a mast; ~ *fatt,* sail up to, come up with; overhaul, overtake; ~ *förbi,* pass; double [a cape]; ~ *in,* ordagr.; ibl. earn [£ 100] on [a year's] sailing; ~ *om,* sail past; äfv. outsail; ~ *omkring,* ordagr., jfr *jord,* ex.; en udde round [a cape]; ~ *omkull,* capsize; ~ *på,* befara sail [the sea]; ~ *på'*, run into; ~ *på land,* run ashore; ~ *öfver* annat fartyg, run down; ~ *öfverbord en mast,* carry away a mast. **-are,** **1.** sailer, jfr *segelfartyg;* äfv. [a] sail [hove in sight]. **2.** pers. sailor; yachtsman. **-ation,** sailing, navigation [båda lika i sms., t. ex. S. el. N. segation]. **-ats,** *-en, -er,* se *-ation* o. *segeltur;* äfv. passage, run.

seg|lifvad, *adj.* tough äfv. bildl.; tenacious of life; *vara* ~, äfv. die hard.

segling, *-en,* [*-ar*], sailing, jfr äfv. *seglation;* båtboating; ss. nöje yachting; *förstå sig på* ~, jfr *segla,* ex. **-s|konst,** [art of] navigation.

1. seg|na[1], *intr.* toughen.

2. segna[1], *intr.* (~ *ned*) sink down [to the ground], drop, subside.

segr||a[1], *intr.* gain (win) the victory, be victorious; i täfling win, bear (carry) off the prize (allm. bet. palm); i allm. bet. triumph; om åsikt o. d. prevail; vid omröstning, om förslag be [eg. the one [of several]] carried, jfr vid. ex. under *ja;* ~ *öfver,* se *be-*. **-ande,** *p. a.* victorious, winning. **-are,** victor; conqueror; i täfling särsk. winner.

seg|sliten, *adj.* allm. tough; om tyg that will stand rough wear; bildl. jfr *långrandig, 2.*

sejd||el, *-eln, -lar,* tankard; ⓝ pint [of beer].

sekel, *seklet, -,* century. **-gammal,** *adj.* .. a century old; eg. jfr äfv. *hundradårs;* friare that have stood (lasted) for centuries; [trees] of a century's growth.

sekond, *-en, -er,* second in command, mate.

sekreterare (F förk. *sekter*), secretary; amanuensis; ämbetsman clerk; jfr äfv. *protokoll,* sms.

1. sekt, *-en, 0,* vin sack.

2. sekt, *-en, -er,* sect; i Engl. denomination, nonconformist body; i sms. dissenting, nonconformist [place of worship]. **-anhängare,** sectarian; dissenter, nonconformist. **-erisk,** *adj.* sectarian. **-väsen,** sectarianism; nonconformity, dissent; denominationalism.

sekund, *-en, -er,* second. **-a,** *adj.* second; second-rate, second best, second quality, ⓝ inferior [article]. **-ant,** *-en, -er,* second. **-a|växel,** second of exchange. **-era,** *tr.* second. **-löjtnant,** sub-lieutenant. **-visare,** second-hand. **-är,** *adj.* secondary; subordinate.

sel||a[1], *tr.* (~ *på*), harness; äfv. put [the] harness on; ~ *af,* unharness. **-don,** harness; äfv. carriage-gear. **-e,** *-en, -ar,* harness [äfv. bildl.: be in h.; die in h.]; äfv. horse-collar; *gå i* ~*n,* run in harness. **-kammare,** harness-room.

selleri, *0,* bot., kokk. celery.

sell|ning, harnessing. **-sträng,** trace. **-tyg,** se *-don.*

semestl|er, *-ern, -rar,* ledighet vacation; ty. univ. semester, jfr *termin; han åtnjuter* ~, he has leave of absence.

seminarille i sms., se *-um.* **-ist,** *-en, -er,* pupil at a &° jfr följ. **-um,** *-et, -er,* allm. [theological, philological etc.] seminary; training school [for teachers]; Am. normal school.

semit, *-en, -er,* S[h]emite. **-isk,** *adj.* Semitic.

seml||a, *-an, -or,* bun.

1. sen (*se'n*) (ĕ) förk. af *sedan; det får bli* (*blir tids nog*) ~, *det,* later on, time for that yet; *nå, än* ~ *då?* what of that? if so, what [does it] matter? jfr äfv.: what, if I had ..?

2. sen (ē), *adj.* **1.** mots. *tidig* late; äfv. ibl. tardy [plant]; försenad [jfr äfv. d. o.] äfv. backward; *den* ~*a årstiden,* äfv. the advanced (lateness of the) season; *han var icke* ~ *att ..,* he was not long (backward) in -ing (slow to inf.), he lost no time in -ing; *bli klok när det är för* ~*t,* äfv. be wise after the event; *vara* ~, äfv. se [*komma*] ~*t.* **2.** slow [to anger, to punish], jfr *långsam, 1* o. *-färdig.*

sen||a, *-an, -or,* sinew; anat. tendon.

senap, *-en, 0,* mustard [äfv. i sms. (~*s-*), ss.: m.-plaster(-poultice); m.-pot]; (*vild* ~) se *åker-*. **-s|deg,** äfv. ibl. sinapism. **-s|frö,** mustard-seed. **-s|korn,** grain of mustard.

senare, *komp.* **I.** *adj.* **1.** [jfr *sen, 1*] later [mots. earlier]; tardier &°; posterior [to : än]; äfv. ulterior [question]; latter, jfr ex.; ~ *delen,* ibl. (: mot slutet) the latter part [äfv. of the week]; af en bok äfv. the latter section (half) of the book; (.. i 2 delar) äfv. the second volume (Vol. II); *i den* ~ *betydelsen,* äfv. in the second sense [there given]; ~ *författare,* later authors; *i ett* ~ *kapitel,* in a future (later) chapter; *hans* ~ *lif,* his subsequent (after) life; *i en* ~ *tid,* in later times; in after years; *på* ~ *tider,* of late [years], latterly, jfr vid. *nyligen* samt: *på* ~ *åren,* of late (in recent) years; *vid ett* ~ *tillfälle,* on a subsequent occasion; ~ *underrättelser,* later news; *en* ~ *utveckling,* an after development; *den* ~, [mots.: den förre] the latter; [jfr *denne, b*] (: sistnämnde) this man (woman etc.), he (she etc.); *bland dessa* ~, among these last. **2.** [jfr *sen, 2*] slower, more slow &°. **II.** *adv.* later [on], jfr [*längre*] *fram, 2;* [100 years] afterwards; äfv. on some future oc-

casion, jfr *framdeles;* subsequently; (: ~ *i tiden*) in later times (years); jag har också sett .. *och* ~ *än du*, and more recently than you; *kom inte* ~ *än sex*, don't be later than (el. mind you get here by) six; gå du före *jag kommer* ~, afv. I will come by and by; *något* ~, afv. [I will be with you] anon.

senast, I. *adj.* (jfr *sen* o. *senare, l*) latest; se 2. *lag, 3*, ex.; *till* ~*e eftervärld*, to the latest posterity; *till* [*in på*] ~*e tiden*, till (until) [quite] lately; *intill* ~*e tid*[*er*], up (down) to our days; ~*e underrättelser*, [the] latest news; jfr ibl. *sist.* II. *adv.* latest; [by Tuesday; tomorrow] at the latest; .. kom sent, men *han kom* ~, he came latest, he was the latest to arrive (in arriving); jag såg .. ~ *i morse, i måndags*, only this morning (last Monday); kom ~ *om fredag*, jfr föreg., ex.; afv. on or before Friday; *Herr N. som* ~ *bott i L.*, Mr. N. late of L.

senat, *-en, -er*, senate. **-or,** *-n, -er*, senator [motsv. adj. senatorial t. ex. dignity]. **-ors|värdighet** (**ämbete**), afv. senatorship.

sen|drag, [the] cramp. **-full**, *adj.* sinewy.

senfärdig, *adj.* slow [at work (in getting ready)], tardy; sölande dilatory. **-het**, slowness &c.

sen|gångare, zool. sloth; bildl. F (skällsord) slow-coach, lazy-bones. **-höst**, late autumn; *på* ~*en*, afv. late in the autumn.

senig, *adj.* sinewy, tendinous.

sen|kommande, I. *p. a.* late; *de* ~, the late comers. II. *-t, 0,* **-komst**, late arrival, lateness [for ..]. **-sommar**, se *efter-*; jfr *-höst*, ex.

sen|sträckning, strain [jfr *försträckning*] of a tendon. **-sträng**, tendon.

sent, *adv.* late; *bättre* ~ *än aldrig* ordst., better late than never; ~ *och bittida* (*bitti' och* ~ F), ordagr.; afv. at all hours, friare constantly; *komma* ~, oftast be late [for school]; *för* ~, too late; (ofta blott) late, jfr *försenad*, ex.; *komma alldeles för* ~ *till* (*för*), be too late for (el. to [inf.]), miss [the ceremony etc.]; *han kom* [*5 minuter*] *för* ~ *till tåget*, afv. he was [5 min.] late for the train, he missed the train [by 5 minutes]; *det är* (*blir*) ~, *hur* ~ *kan det vara nu* o. d., jfr *1. lida* flera ex.; jfr afv. *längt*, ex.; *komma hem* ~ *om kvällarna*, afv. keep late (bad) hours; *de äta middag* ~, they have a late dinner[-hour], they dine late; *det blir nog* ~ i kväll, we are sure to be late getting back; they are sure to keep us late; *som* ~ *skall glömmas*, [...] that I shall (etc.) be slow to forget; jfr afv. *oförgätlig.*

sentimental, *adj.* sentimental, jfr *känslosam;* föraktl. namby-pamby; ömkligt afv. mandlin.

separ|at, *adj.* separate. **-at|aftryck**, excerpt, off-print. **-era**, [*in*]*tr.* separate; ~ *sig*, secede [from].

sept|ember, *0*, September. **-ett**, *-en, -er*, septet[te], septuor. **-ima**, *-n, 0*, mus. seventh.

seraf, *-en, -er*, seraph. **-imer|kedja**, collar of &, jfr: **-imer|orden**, the Order of the Seraphim.

seralj, *-en, -er*, seraglio.

serb|ier, *-ern*, -, Servian. (S)-**ien**, *pr.* Servia. **-isk**, *adj.* Servian.

serenad, *-en, -er*, serenade (afv.: *hålla* ~ [*för*]).

sergeant, *-en, -er*, sergeant.

serie, *-n, -r*, series; afv. run, jfr *rad;* af värdepapper emission; *i* ~, serially; *ordnad i* ~, seriate; serial [publication].

server|a, *tr.* serve [a p. with; a gun]; måltid serve up, put .. on the table, bring in, send in (up); en person, jfr vid. dels *passa upp*, dels *lägga för; a;* mat, afv. se *lägga upp;* ~*s på silfverfat*, [[is to] be] served on plate; [*det är*] ~*dt!* dinner etc. is ready (on the table). **-ing**, service; serving; *sköta* ~*en*, do the waiting. **-ings|bord**, sideboard, i köket dresser; se vid. *småbord.* **-ings|rum**, i privathus pantry; å hotell coffee-room.

servett, *-en, -er*, serviette, table-napkin [afv. i sms. t. ex. s.(n.)-ring]; dessert- doily.

servil, *adj.* servile; jfr vid. *krypande* bildl.

servis, *-en, -er*, 1. service; set, jfr *kaffe* o. *porslin*, sms. 2. mil. equipment of men (gunners).

ses, *dep.* see each other, meet.

session, *-en, -er*, [hold, be in] session; [hold a] sitting; afv. term; ibl. meeting. **-s|dag**, domstols court-day. **-s|rum**, se afv. *domsal.* **-s|tid**, session, time of sitting; domstols term.

sevärd, *adj.* [things] worth seeing (looking at), afv. notable, remarkable. **-het**, jfr föreg.; sight [jfr *se*, ex.], lion F.

sex, *räkn.* six; ~ *dar i veckan*, afv. six days out of the seven. **-a**, *-an, -or*, 1. six; å tärning ibl. sice; *-or all*, double six, two sixes. 2. [let us have a] light supper [together at the .. restaurant]. **-bladig**, *adj.* [t. ex. knif, propeller] six-bladed; bot. blomkrona hexapetalous. **-delad**, *adj.* vetensk. hexapartite, sexpartite [vaulting]. **-dubbel**, *adj.* sixfold, afv. sextuple. **-dubbelt**, *adv.* six times [as big; as much; its size]. **-faldig**, se *-dubbel.* **-fingrad**, *adj.* six-fingered, hexadactylous; ~ *person*, sexdigitist. **-fotad**, *adj.* six-footed; zool. hexapod. **-foting**, *-en, -ar*, hexapod. **-hundra**, *räkn.* six hundred. **-hundrade**, *ordningst.* [the] six-hundredth. **-hundra|årig** (se d. o.), *adj.* afv. sexcentenary. **-hörnig**, *adj.* geom. hexagonal. **-hörning**, *-en, -ar*, hexagon. **-kantig**, se *-hörnig.* **-pipig**, *adj.* six-barrelled [gun], six-chambered [revolver]; ~ *revolver*, afv. six-shooter F. **-pundig**, *adj.* of six pounds; ~ *kanon*, **-pund**ing, *-en, -ar*, six-pounder. **-radig**, *adj.* six-rowed; skrift six-lined; ~*t korn*, bere, bigg. **-sidig**, *adj.* six-sided, hexahedral; jfr afv. *-hörnig.* **-siding**, *-en, -ar*, hexagon. **-stafvig**, *adj.* six-syllabled, .. of six syllables. **-t**, *-en, -er*, mus. sixth. **-tal**, [[the] number] six. **-talig**, *adj.* senary. **-tett**, *-er, -er*, sextet[to], sextuor. **-tiden**; *vid* ~, about six o'clock, at six or thereabouts. **-tio**, *räkn.* sixty, (gmlt) three score. **-tionde**, *ordningst.* sixtieth. **-tio|tal**; *på*

~*et*, in the sixties. **-tioårig**, *adj.* .. of sixty [years of age]; sexagenarian (äfv. subst.: **-tioåring**). **-ton**, *räkn.* sixteen. **-tonde**, *ordningst.* sixteenth. **-tondedel**, sixteenth [part]; ~*s not*, semiquaver. **-trådig**, *adj.* six-thread [cord]. **-tusen**, *räkn.* six thousand. **-vinklig**, *adj.* six-angled, sexangular, hexagonal. **-årad**, *adj.* six-oared. **-årig**, *adj.* [a] six years' [course]; [children] of six, äfv. six-year-old [child]; sexennial.

sfär, *-en*, *-er*, sphere. **-isk**, *adj.* spherical.

1. si, *interj.* se *se*, början.

2. si, *adv.*; ~ *och så*, [rather] so so; [.. is] [pretty (only)] middling; äfv. anyhow, after a fashion.

siames, *-en*, *-er*, [a, the] Siamese (äfv. adj.: **-isk**).

siare, seer, prophet. **-blick**, eye of a seer, prophetic eye. **-gåfva**, äfv. second sight; jfr äfv. föreg.

Sibirien, *pr.* Siberia [motsv. adj. Siberian].

sibyll|a, *-an*, *-or*, sibyl. **-insk**, *adj.* sibylline.

sicili|anare o. **-ansk**, *adj.* Sicilian. **(S)-en**, *pr.* Sicily; *Bägge -erna*, the two Sicilies.

sicksack, *0*, zigzag [äfv. ss. adj. [t. ex: z. line] o. vb: *gå i* ~].

sid, *adj.* long [and loose], äfv. ample [garments], tbl. flowing [beard].

sid|a, *-an*, *-or*, allm. side [of a triangle; of a p.'s character; äfv. of bacon; the English s. of the Channel; on the Upsala s. of Stockholm, jfr *håll*, *4* o. fl. ex.; byg. fort. etc. flank [äfv. of a hill, of a horse]; geom. (: yta) face [a cube has six faces; f. of an ashlar: kvadersten]; i en bok page; mera abstr. bet. hand, äfv. part, jfr ex.; af en 'sak' (: synpunkt) point of view, aspect; ~ *vid* ~, side by side; [walk] abreast; [stand] shoulder to shoulder; alongside [each other] särsk. sjö.; *den fula* ~*n*, the ugly (äfv. wrong, jfr *afvig*; bildl. äfv. shady) side; *han har sina goda -or*, good points; *taflan* (bildl.) *har sin mörka* ~, there is a dark side to the picture; *stark* ~, strong side; [his] strong point, forte, speciality; *svag* ~, [get on the] weak side [of a p.]; [his] weak point, foible, weakness; *saken har två -or*, there are two sides to the matter (question); *saken har allt sina -or*, there are more ways than one of looking at the matter; *från* ~*n*, from the side; laterally; *sedd ...*, jfr äfv. *profil* med ex.; *anfalla ...*, jfr *flank*, ex.; *från* ngns ~, eg. from [a p.'s] side; bildl. on the part of (on my etc. part); äfv. for my etc. part; röna .. at [his] hands; *från regeringens* ~, from (on the part of) the Government; parl. from the Government benches, from the ministerial side of the House; *anfallen från alla -or*, attacked on all sides; *betrakta* [*ngt*] *från alla -or*, look at [a th.] all round, examine [the matter, question] in all its bearings; *se .. från den ljusa* (*goda*), *mörka* ~*n*, view .. on the bright (sunny), dark side, look at the bright, gloomy side of [things]; *från denna* ~ *sedt*, eg. [if] seen (looked at) from this side; bildl. in this aspect (point of view); *från hvilken* ~ *man än ser* (*betraktar*) *saken*, whatever view of the matter you take; *med armarna i -orna*, with [o.'s] arms akimbo; *på* ~*n*, [lying] on the (its etc.) side; om fartyg äfv. on her beam ends; jfr vid. *å -o*; släktskap collateral[ly]; ... *om mig*, by my side, se *vid min* ~; äfv. on my [left, right] hand [sat M.]; to the left (right) of me; jfr äfv.: riding up at my left; ... *om ämnet* (saken), aside (away) from the subject, äfv. beside the purpose (el. mark); *på andra* ~*n*, on the other side; (: ... [*om*]) (hänsidan) on yonder side, on the far side [of]; bildl. (: *å* ...) on the other hand, again; *se* ... i en bok, see opposite; see next page; äfv. jfr *vända*; ... *om gatan*, on the other (opposite) side of the street, äfv. (: midtemot) over the way; ... [*om*] *hafvet*, beyond the sea; *på båda -or*, ordagr.; äfv. on either side (hand); *på denna* ~*n om*, on this side [of] [the Alps]; *på moderns* ~, jfr *möderne*; *vara* (*stå*) *på ngns* ~, äfv. side (take sides) with a p.; jfr vid. dels *hålla* [*med*] dels *beskydda*, *bistå*; *vi ha .. på vår* ~, äfv. [he; the law] is with us; *draga*, *vinna .. på sin* ~, äfv. blott win [a p.] over; *lägg till* [*vid*] ~*n!* sjö. come alongside! *fötter till* ~ *ställ!* feet side[ward(ways) place! *vid* ~*n*, [carry a sword] at o.'s side, äfv. [sword] by side; ... *af*, bildl. beside, next to; along with, collaterally with; *ställa ... af*, jfr äfv. *jämte* o. *jämföra*; äfv. set .. against; *vid min* ~, at (by) my side; [come and sit] beside (next) me; *åt* ~*n*, to the (one) side, aside; on one side; äfv. out of the way, [draw, move] away, jfr äfv. *undan*; *åt* [t. ex. *stockholms*]~*n till*, in the direction of S., jfr *håll*; *å min* ~, for (el. on) my part; äfv. as far as I am concerned; *å -o*, [put] by, on one side, aside; *lämna ...*, leave on one side (out of consideration (the question), alone); *sätta ...*, se *åsidosätta*.

siden, *-et*, *0*, silk [i sms. lika t. ex. **s.-manufacturer**; **s.-dress**: -klädning; **s.-ribbon**; **s.-skirt**: -kjol], jfr följ. o. se *atlas*, *2*. **-kram**, silk[s]; jfr *-varor*. **-kramhandlare**, silk-mercer, dealer in silks. **-svans**, zool. Bohemian waxwing (chatterer), äfv. silktail. **-tyg**, silk material; silk-fabric; *pl.* jfr äfv.: **-varor**, *pl.* silk-stuffs, silks.

sid|ficka, side-pocket. **-länd**, jfr *lågländ* o. *sank.*

sido- i sms., side-; lateral; tbl. by- [t. ex. **b.-altar**; **b.-street**; jfr äfv. sms. med *bi-*, t. ex. *biafsikt*]. **-arf**, collateral succession. **-arfvinge**, collateral heir. **-blick**, äfv. sidelong look (glance); *kasta en* ~ *på*, (äfv. bildl.) look askance at. **-byggnad**, ordagr.; äfv. se *flygel*. **-galleri**, lateral gallery; sjö. quarter-gallery. **-gevär**, side-arms (pl.); sword. **-gren**, side-branch; collateral branch [of the house (: ätt) of ..]. **-gång**, side-passage (el. walk t. ex. i en trädgård); i en kyrka [side (lateral)] aisle. **-hugg**, side (el. back) stroke (blow); bildl. by-stroke, [have

a] [by-]fling [at], jfr *gliring*. **-inflytande**, side-(underhand) influence. **-kamrat**, neighbour; *min ~*, äfv. the man next to me; jfr äfv. *knä-*. **-led**; *i ~*, eg. lateral[ly]; i afs. på härstamning collateral[ly]. **-linie**, eg. side-line; släktled collateral line (branch); äfv. bastard line; *bröder på ~n*, natural brother; *son ...*, natural son, äfv. bastard. **-skepp**, byg. lateral aisle, jfr *-gång*. **-spår**, järnv. siding. **-stycke**, side-piece; bildl. jfr *mot-*. **-tryck**, lateral pressure. **-väg**, side(by)-way (path). **-yta**, lateral superficies.

sidtal, number of pages (el. [a] page); *förse med ~*, page.

sidvall, bottom-land. **-s|hö**, bottom-grass (crop).

sidvördnad, irreverence, disrespect; *visa ~ mot*, be disrespectful to.

Siebenbürgen, *pr.* Transylvania.

siersk||a, *-an, -or*, seeress, prophetess.

sifferǁkalkyl, numeral (arithmetical) calculus. **-karl**, [a] man of figures. **-tafla**, se *nummertafla*. **-tal**, number. **-värde**, numerical value.

siffr||a, *-an, -or*, numeral [character]; oftast figure [jfr: a six-figure number : sexsiffrigt tal]; (en ~, ss. uttryck för en enhet) digit; uppgifva .. *på ~n*, to the exact figure, to the unit (el. (värdet) a penny etc.).

sig, *refl. pron.* med allm. subj. (man el. fördoldt t. ex. i en infin.) one's self, oneself; (Obs. då man är uttryckt med we, you motsv. reflexiva former, jfr gram. samt ex. ned.); beroende af olika subj. respektive: himself, herself, itself, themselves; [vid mindre vikt på ~, särsk. efter prep., jfr gram. o. t. ex. flera ex. under *se*] one, him, her, it, them; Anm. ~ behöfver ej alltid öfversättas; särsk. motsvaras ofta sv. reflex. vb af eng. intr. [t. ex. *vända ~* : turn], jfr vid. dessa; dyl. förh. äfv. efter prep., jfr *hafva, taga .. [på ~]*; Obs. vid. särsk. de 3 första, typiska, ex.: *tvätta ~ om händerna*, wash o.'s hands; *sätta på ~ hatten*, put on o.'s hat; *han säger ~ hafva sett ..*, he says he has [seen]; *få ~, taga ~ ..*, dels. som de enkla verben, jfr dessa ord; *~ självǁ[va]*, se ofvan pronom.-formerna å -self, -selves; jfr äfv. *pröfva*, ex.: *han är icke mera ..., jfr 1. lik, 1*, de sista ex.; *af ...[t]*, by (el. of) o. s. (itself etc.), jfr *falla, 1*, ex.; *gå af ...[t]*, se *gå*, ex. [sid. 207, sp. 1, midten]; göra ngt *af ...*, se [*af egen*] *drift; det har inte kommit af ...*, äfv. it must be somebody's doing; *för ~ själf*, by oneself (itself), om belägenhet, jfr äfv. *afsides; behålla* ngt ..., *a)* för egen räkning keep .. for o. s.; *b)* hemlighålla keep .. to o. s.; *ett hus som ligger ...t* (i mots. till sammanbyggdt), äfv. a detached house (särsk. villa); *en by som ligger ...*, äfv. a retired (sequestered) village; *tala, tänka ...*, talk, think to o. s.; *vara ...*, äfv. be alone, jfr *lefva*, ex.; *hvar för ~*, äfv. one by one; se vid. *hvar*, ex.; *de bo ...*, äfv. each keeps house for him or her self; *en sak för ~*, a matter apart; *det är ...*, [but] that's another story; *hvar sak för ~*, a place for everything and everything in its place; se vid. [*en sak i*] *sänder.*; *i och för ~*, in (of) itself; in the abstract; *redan ... (i ~ själf) är den tanken alldeles orimlig*, the very idea itself (as such) is absolutely absurd; *om man betraktar saken ...*, looking at it on its own merits; se *inom* fl. ex.; *man ska' ha ögonen med ~*, you (one) ought to have your (o.'s) eyes about you (o.); *till höger om ~ har man vid inträdet* ett .., to (on) one's right when (on) entering there is..

sigenǁare, gipsy [i sms. lika: g. appearance; g. camp, life]. **-erska**, gipsy [woman].

sigill, *-et, -*, seal; stamp äfv. signet; *sätta sitt ~ under (på)*, set (affix) o.'s seal to, seal.

sigillack, sealing-wax.

sigillǁbevarare, Keeper of the [Great] Seal; Lord Privy Seal. **-gravör**, seal-engraver. **-kapsel**, seal-box. **-ring**, se *signet-*.

1. signa, se *2. segna*.

2. signa[1], *I. tr.* make the sign of the cross upon; välsigna bless. **II.** *intr.* use incantations (charms); *~ bort*, charm away, exorcise.

signal, *-en, -er*, signal [i sms. lika t. ex. s.-flag, s.-gun (skott) etc.]; *göra (gifva) ~*, make a signal; *gifva ~ till*, give the signal for; äfv. sound [the attack; a charge]. **-bok**, äfv. code of signals. **-ement**, *-en, -(er)*, description [of o.'s person]. **-era**, *[in]tr.* signal; intr. äfv. make signals. **-ering**, signalling. **-horn**, mil. bugle [-horn]. **-pipa**, whistle.

signatur, *-en, -er*, allm. signature äfv. boktr. (ark-); ibl. se *etikett, II;* personl. sign-manual, mark; författares äfv. pen-name.

signera, *tr.* sign, mark.

signeri, *-et, -er*, sorcery.

signet, *-et, -*, signet [äfv. i sms.: s.-ring].

sik, *-en, -ar*, släktet (Am.) whitefish; jfr äfv. (lokalt): gwyniad, schelly, powan, vendace.

1. sikt, *0*, [3 days after] sight; *på kort ~*, äfv. at short date; *växel på ~*, sight-draft (bill).

2. sikt, *-en, -ar*, sieve; i kvarn äfv. bolter. **-a**[1], (1.) *tr.* sift, bolt.

2. siktǁa[1], **I.** *intr.* [take] aim [*på, mot*, at], take sight [at], point [at]; jfr äfv. *rikta; ~ illa*, äfv. take a bad aim; *ett skott utan att ~*, a random shot. **II.** *tr.* sjö. sight [land].

siktǁbröd, sifted rye-flour bread. **-dosa**, flour-box. **-duk**, bolting-cloth; tamin[e]; fin (flor) Empress gauze.

siktǁe, *-et, -en*, **1.** *(0)* syn[håll], betraktande sight, view; mål aim; *få ~ på*, se *korn*, dyl. ex. o. *få i ~; taga ~*, take aim; *i ~*, in sight, within sight [of]; *få .. i ~*, get [a] sight of, come in view of, särsk. sjö. äfv. sight, jfr *-a, tr.*; sjö. äfv. raise (make) [the land], jfr *landkänning; hafva i ~*, have in sight (el. view äfv. bildl., jfr *afse, åsyfta*) bildl. äfv. have .. in o.'s eye; [*be*]*hålla i ~*, keep in sight; äfv. (: ej bli efter) keep within sight of; *komma i ~*, come (sjö. äfv. heave) in sight; is. om del af landskapet break on [our etc.] view; *ur ~*, out of sight; *förlora* ngt ..., lose sight of ..; sjö. äfv. lay (settle) [the land]; *lämna ...*, leave (ibl. put) .. out of

sight äfv. blidl.; äfv. se föreg. ex., jfr äfv.: let us lose sight of that for the time being; *hon släppte aldrig gossen ur ~*, she never suffered (trusted) the (her) boy out of her sight. **2.** konkr. på skjutvapen [breech-]sight. **-linie**, line of aim. **-punkt**, point of aim (sight). **-skåra**, sighting-notch, peep.

siktverk, bolter, bolting-machine; *kvarn med ~*, bolting-mill.

sil, *-en*, *-ar*, strainer; bleck- colan(cullen)der. **-a**[1], **I.** *tr.* strain; jfr äfv. *filtrera*; se *mygg*, ex.; *~ från*, strain off (out). **II.** *intr.* strain (dubbel bet., jfr äfv. *I*); filter, jfr *sippra*. **-ben**, anat. ethmoid [bone]. **-duk**, filtering(straining)-cloth.

silfver, *silfret*, *0*, silver [i sms. lika t. ex. S. fork, s.-wedding]; jfr *bords-*; her. argent. **-arbetare**, worker in silver, silversmith. **-arbete**, silverwork. **-beslag** (se äfv. d. o.), silver mount[ing] (äfv. (pl.) fittings), äfv. silvering. **-beslagen**, *p.a.* silver-mounted, mounted in silver. **-blank**, *adj.* [as] bright as silver, silvery. **-färgad**, silvery, argent[ine]. **-förande**, *adj.* argentiferous. **-grå**, *adj.* silver-gray. **-hvit**, *adj.* äfv. silvery [locks], hoary [hair]. **-klar**, *adj.* [as] bright (el. clear) as silver; om vatten limpid [brook]; om ljud silver-clear, silvery [tone, voice]. **-kärl**, silver-vessel; (bords-) kollekt. plate. **-mynt**, silver coin; *i ~*, in silver. **-penning**, jfr d. o. samt föreg.; *~ar*, [30] pieces of silver; kollekt. (: **-pengar**) silver. **-pjes**, [a handsome] piece of silver; jfr *-saker*. **-poppel**, silver[-leaf] poplar, white asp (poplar), abele[-tree]. **-sak**, silver article; *~er*, kollekt. silver [goods], silverware. **-tråd**, silver thread (wire); omspunnen med silfver spun silver. **-verk**, silver-works (el. -mine). **-värde**; jfr äfv. *metall-*; [the] price of silver [has gone down]. **-ålder**, silver age. **-ört**, bot. silverweed.

silke, *-t*, *0*, silk [äfv. i sms. t. ex. S. stockings]; *af ~*, ibl. silken; *det spann han inte ~ på* ordst., he did not profit very largely by that, äfv. he had his trouble for his pains.

silkes||affall, waste silk. **-afvel**, sericulture, culture of silk, rearing (breeding) of silkworms. **-docka**, skein of silk. **-fjäril**, silk[worm]-moth. **-flor**, tyg silk gauze; ss. plagg silk veil. **-handel**, silk trade, trade in silk. **-handlare**, silk-dealer, silk-mercer. **-hare**, Angora rabbit. **-hårig**, *adj.* silky-haired; se *-luden*. **-len**, *adj.* as soft as silk, silky. **-luden**, *adj.* bot. sericeous, silky. **-mask**, silkworm. **-odling**, se *-afvel*. **-papper**, tissue-paper; äfv. silkpaper. **-sammet**, silk velvet. **-ända**, needleful of silk.

sill, *-en*, *-ar*, herring [i sms. lika, t. ex. h.-bone, h.-fishery]. **-salad**, ⓝ salmagundi.

silning, straining, filtration; percolation.

silurisk, *adj.* Silurian.

sim||bassäng, swimming-bath. **-blåsa**, hos fiskar swim, sound; is. för simmare air-bladder. **-byxor**, *pl.* bathing-drawers. **-dräkt**, bathing-costume. **-dyna**, float; se *korkgördel*, *1*. **-fot**, zool. web-bed foot. **-fotad**, *adj.* fin-toed, web-footed, palmiped. **-fågel**, web-footed bird, swimmer; *-fåglar*, zool. lat. natatores. **-gördel**, swimming-girdle (belt), life-belt. **-hud**, web; *försedd med ~*, webbed. **-inrättning**, swimming-baths. **-konst**, art of swimming.

sim||ma[1, 4], (*impf.* *~de* el. *sam*) swim; äfv. drift, float [down the river], jfr *flyta*; *~ i sitt blod*, äfv. be bathed (welter) in blood. **-mare**, swimmer. **-mig**, *adj.* well thickened [sauce], .. of a good consistency; treacly [punch].

simp||a, *-an*, *-or*, bull-head, miller's thumb.

simpel, *adj.* *a)* enkel simple, plain; lätt äfv. easy; ibl. (grof) coarse; common [soldier, jfr *menig o. soldat*; äfv. courtesy : höflighet; ibl. person]; *en ~ adelsman*, *löjtnant*, a mere nobleman, lieutenant; *b)* moral. förakti. low, base; mean, shabby; *det är ~t* att, äfv. it is bad taste (form) (el. too bad F) [to ..]. **-het**, simpleness; shabbiness &; *sådan[a] ~[er]!* jfr följ., ex. **-t**, *adv.* **1.** *helt ~*, simply. **2.** low, meanly, shabbily; *så ~!* how mean (shabby); *fy...!* fie for shame! *det var ~ gjordt*, it was a shabby (mean) action.

Simson, *npr.* Samson.

sim||skola, swimming-school. **-tag**, stroke.

simulak||er, *-ern*, *-rer*, sham fight.

1. sin (ĭ), *pron. poss.* (*n. sitt*, jfr särsk. d. o.; *pl. ~a*) his äfv. självst.; her, självständig (fristående) form hers; its; their, självst. theirs; afseende allm. subj. one's, ibl. äfv. your etc.; se *egen* o. *hvar* fl. ex.; han .. *en ~ vän* (*en af ~a vänner*), a friend of his &; *i sitt och ~a vänners intresse*, in his own interest and that of his friends; *han hade gjort slut på ~ egen och hennes egendom*, he had run through his own property and hers; det bjöds .. och *vi togo hvar ~*, we each of us took one; *att älska ~ nästa*, *~a fiender*, to love o.'s neighbour, enemies [is everybody's duty]; *någon har glömt kvar sitt paraply*, somebody has left his [or her] (el. oftast their) umbrella behind; *må hvar och en taga ~a skridskor med sig*, let every one take their skates with them; *på ~a ställen*, in [some] places; äfv. every here and there; *på ~ tid*, in (at) his & time; sometime, once; *i ~om tid*, in due [course of] time; äfv. all in good time; *ett ord ...*, äfv. (bibl.) a word fitly spoken; jfr vid. *tid*, fl. ex.; *de ~a*, his & [own] friends (people el. relations), o.'s own family etc.; arbetar *för sig och ...*, for himself and family (belongings F).

2. sin (ĭ), oböjl. *subst.*; *i ~*, dry [äfv. cow]. **-a**[1], *intr.* dry; *~ af*, run dry; *~ ut*, dets.; dry up.

singla[1], **I.** *tr.* toss [up], äfv. spin [a coin] in the air; fling; *~ slant*, play heads or tails. **II.** *intr.* spin [jfr äfv.: be sent spinning]; toss [up] [*om*, for ..; which is to (shall) ..].

singular[is], *-en*, *-er*, singular [number].

1. sink||a[1], *tr.* delay, retard; take [up] [a p.'s] time; jfr äfv.: it runs away with a lot of time;

~ *sig*, lose time [*med*, over]; ~ *bort sin tid*, waste o.'s time [on (el. over) ..].

2. sink||a, I.[1] *tr.* (~ *ihop*) porslin rivet; snick. dovetail; bildl. patch up. **II.** *-an, -or*, rivet. **-are**, [china-]rivetter.

sink|sam, *adj.* time-frittering, jfr *1. sinka*, ex.

sinnad, *adj.* minded [jfr *andlig, 3*, ex., hv. äfv. visar att ~ föregånget af ett adv. kan tillsammans därmed motsvaras af ett eng. ord; jfr äfv. sms. ss. *illa-*]; disposed, inclined, jfr *hågad;* [-ly] affected [to, towards]; [radical, Swedish, etc.] in [political] views; *allvarligt* ~, .. of a serious turn of mind; *världsligt* ~, worldly-minded, mundane; *kungligt* ~ polit., loyal, of the royal party; *de ... -e*, the royalists; *svenskt* ~, äfv. of the Swedish party; jfr äfv.: *han är norskt* ~, he favours the Norwegian party (el. views el. dyl.); *hur är han* ~*?* äfv. what are his sentiments (views; intentions)? how is he disposed [towards ..; in the question]?

sinne, *-t, -n*, **1.** fysiol. sense [of touch, jfr sms. ss.: *känsel-;* the five s—s]; *ha sina ~n i behåll*, be in full possession of o.'s senses; *vara från sina ~n*, be out of (have lost) o.'s senses (wits), be out of o.'s mind; *vara vid sina ~n*[*s fulla bruk*], särsk. äfv. have [all] o.'s wits about o.; eg. bet., jfr första ex. **2.** andligt (sinnelag) mind; temper, jfr *lynne;* [touch a p.'s] heart; äfv. sense [*för*, of t. ex. right and wrong], jfr äfv. sms. ss. *lokal-, skönhets-* samt [*plikt*]*känsla;* se vid. *-lag;* ~*na*, ofta men's minds; [alienate] the affections (hearts) of the people; jfr äfv.: this news has caused general excitement samt *oro*, ex.; *ett häftigt* ~, a hasty temper; *ett lätt* ~, a light heart; *elakt, ondt* ~, jfr *elakhet* o. *ondsinthet; ett ungt* ~ *bör behandlas med varsamhet*, a juvenile mind ought to be carefully dealt with; *när ~t rinner på honom*, when his blood is up; ~*t rann på honom* och han gaf .. ett slag, he lost his temper, he flew into a passion; *hafva* ~ *för*, have a sense of; have a taste (an appreciation) for, jfr äfv. *håg*, ex. o. hänv.; *visa* [*sitt*] ~, display signs of temper; *vända sitt* ~ *från, till*, turn o.'s heart from, to; en .. *efter ens* ~, to o.'s mind (liking, taste); which suits o.; [a man] after o.'s own heart; jfr äfv. *tycke*, ex.; *hafva .. i ~t*, have in o.'s heart; purpose, mean, jfr *ämna* samt *ondt*, ex.; *få i sitt* ~, take [it] into o.'s head [to inf.], äfv. (dets. som: *sätta sig i ~t* att ..) se *föresätta sig; det rann honom i ~t*, it crossed his mind, se vid. *falla* [*in* m. fl. följ. ex.]; *i sitt* [*stilla*] ~, se *inom* [*sig*]; .. *till ~s*, in mind, jfr äfv. *sinnad;* tillfälligt [*känna sig* (*vara*) ...], jfr *till mods* [etc. under *2. mod, 2*] samt *-s|stämning; tung* ..., heavy-hearted; jfr äfv. [.. *om*] *hjärta*[*t*]; *det gick honom djupt* ..., he felt it [deeply; so much that ..], it grieved him [sorely]. **-bild**, emblem, symbol. **-bildlig**, *adj.* emblematical, symbolical; jfr äfv. *bildlig;* ~ *framställning*, äfv. allegory; ~*t framställa*, symbolize. **-lag**, character, turn (cast) of mind; [friendly] disposition; temper, jfr *lynne*.

sinnes||art, turn of mind, jfr föreg. **-frid**, peace of mind. **-frånvaro**, absence of mind, abstraction. **-författning**, state of mind; jfr *-stämning*. **-förmögenhet**, power of perception; *pl.* senses. **-förvirrande**, *adj.* bewildering. **-förvirring**, [[a] fit of] mental aberration; *under plötsligen påkommen* ~, while momentarily out of [his] mind [he made away with himself]. **-förändring**, change of mind; jfr äfv. *omvändelse*. **-lugn**, tranquillity (calmness, äfv. serenity) of mind; äfv. equanimity; jfr vid. *-frid*. **-närvaro**, presence of mind. **-organ**, organ of sense. **-oro**, mental anxiety, agitation (perturbation) of mind. **-riktning**, turn of mind, jfr *sinnelag*. **-ro**, jfr *-lugn*. **-rubbad**, *adj.* deranged [in mind], jfr *rubbad;* jfr vid. *-sjuk* o. *vansinnig*. **-rubbning**, mental alienation, derangement [of o.'s mental faculties]. **-rörelse**, emotion, excited state [of mind]; [mental] excitement (commotion); *våldsamma ~r*, äfv. tumult of the mind. **-sjuk**, *adj.* of unsound mind, insane, jfr vid. *galen, vansinnig; en* ~, a lunatic; a madman; *anstalt för ~a*, lunatic asylum, asylum (home) for the insane; *läkare för ~a*, doctor for mental diseases; se följ. o. slutet. **-sjukdom**, mental disorder (ailment, disease); insanity, jfr vid. *-rubbning; specialist i ~ar*, mental pathologist, alienist. **-slö**, *adj.* idiotic, imbecile; jfr vid. *-svag* o. *fjoskig;* ~ *person*, idiot. **-slöhet**, idiocy; mental debility. **-styrka**, firmness of mind, fortitude. **-stämning**, state (frame) of mind; [be in capital] spirits [jfr *lifvad*], mood, jfr *lynne* o. *2. mod, 2; dyster, nedslagen* ~, se *nedslagenhet* o. jfr: *tryckt* ~, [an attack of] depression [of spirits]. **-svag**, *adj.* feeble-minded; mera allm. bet. insane, jfr *-rubbad*. **-svaghet**, mental debility; insanity. **-tillstånd**, mental condition (state). **-verktyg**, se *-organ*. **-villa**, hallucination.

sinne|värld, [the] material (external) world.

sinnlig, *adj.* pertaining to sense; affecting the senses; sensuous [cognition; pleasures]; sensual (carnal) [enjoyment]; *en* ~ *människa*, a sensualist. **-het**, sensuousness; sensuality.

sinnrik, *adj.* ingenious; äfv. artful [device].

sinom, gml kasusf. af *sin*, se d. o.; *tusen* ~ *tusen*, thousands and (upon) thousands [of ..].

sins emellan, *adv.* between (el. is. om ting among) themselves; jfr äfv. *ömsesidig*[*t*].

sipp, *adj.* prudish, jfr vid. *prudentlig*.

sipp||a, *-an, -or*, anemone, wind-flower.

sippra[1], *intr.* trickle, drop, percolate; ~ *fram*, ~ *ut*, ooze out (forth).

sir||a[1], *tr.* ornament, decorate; med glänsande färger emblazon; mera allm. bet. embellish, jfr *pryda*. **-ande**, *-t, 0*, ornamenting &c; decoration.

sirap, *-en, 0*, treacle [i sms. lika]; molasses; [i sms., frukt-] syrup, jfr äfv. *socker-*.

sirat, *-en, -er*, ornament; embellishment. **-lig**, *adj.* se *prydlig, ståtlig.*

sirlig, *adj.* elegant, graceful; om pers. ceremonious, jfr *petig;* ornate [style, composition]. **-het**, elegance, grace.

sirup, *-en, -er*, farm. syrup.

sisk||a, *-an, -or*, zool. siskin.

siskon|korf, chitterlings.

sist, **I.** *adj.* last; i rum äfv. rear [rank : led], bakerst hindmost; i tid äfv. late[st], jfr vid. *senast;* jfr äfv. *förra* med ex.; ytterst, slutlig final [t. ex. examination, chapter]; extreme [unction]; *~a biten*, ofta the end piece; *~a delen*, the last part; äfv. the fag-end, jfr äfv. föreg. ex.; ... af talet, the concluding part (äfv. conclusion); *~a gången*, se d. o. ex. samt jfr ned. *II; för ...*, ibl. (: för alltid) [leave ..] for good; se vid. *hand, ord* [m. fl. subst.], ex.; *visa ngn den ~a tjänsten (hedern)*, pay a p. the last honours; *hans ~a hopp*, äfv. his final hope; *till ~a man*, [all] to a man; [fight] to the last man; *i ett af de ~a numren* af tidskriften, äfv. in a recent number [of the ..]; *på ~a tiden*, of late, lately; latterly; [*på*] *de ~a dagarna, veckorna* o. d., these last few days etc.; *hans ~a välsignelse*, his dying (el. farewell) benediction; *den ~a(e)*, the last [självst. ibl. jfr vid. ned. ex.] one]; af två äfv. the latter; jfr äfv. *hvar* [*dag* etc. ordst.]; (*det*) *han är den ~e* jag skulle välja .., he is the [very] last person .., any one but him; *det vore väl det ~a* jag gjorde, that would [indeed] be the last thing [I should do]; *än i det ~a*, [up] to the very last; *de ~a*, the last [shall be first]; jfr ned. *komma*, etc.; *tack för ~!* "thanks for last time", jfr vid. *tack*, ex.; *tacka för ~*, jfr: I have come to acknowledge your recent kindness. **II.** *adv.* last; äfv. (i tid :) *~a gången*, t. ex.: *~ jag såg honom*, the last time I saw him; *då jag ~ såg honom*, when last I saw him; *så godt först som ~*, [do it] just as well now as later; *~ i boken*, [I have put the notes] at the end of the book; *~ på sidan*, se *nederst; komma ~, stå ~*, be the last, äfv. stand at the bottom [of the list]; *gå (komma) ~* i ett tåg, äfv. bring up the rear [of ..]; och *~ kommer nu* i tal o. d., .. to wind up with; [vänta] *det värsta* (el. *bästa* iron.) *kommer ~*, there's worse to follow, the worst is yet to come; *du sitter ~ bland 20 pojkar i klassen*, you are [the] last (bottom boy) in a class of 20; *till ~*, lastly (: *i ~a rummet*); ändtligen at last; slutligen ultimately, finally; in the end; *gömma det bästa ...*, keep the best to (till) the last (till the end); *och för att nu komma med det bästa ...*, äfv. (vid uppräkning) and last but not least; *här om ~ens*, lately, the other day; *på ~one*, lately; jfr vid. *till ~.* **-född**, *adj.* last born, youngest. **-förfluten**, se *-liden.* **-kommande**, *adj.* ordagr.; *den ~*, the last comer (el. arrival). **-liden**, *adj.* last; *-lidne måndag*, last Monday; *den 8:e -lidne maj*, the 8th of May last. **-nämnd**, *adj.* last-mentioned; *den ~e*, af två the latter, ibl. jfr [*den*] *senare.*

1. sits, *-en, -er*, chintz, furniture-print.

2. sits, *-en, -ar*, **1.** ridk. [have a good] seat; *ha god ~*, äfv. sit o.'s horse well. **2.** konkr. (stols:) seat, bottom; *sätta ny ~ i*, reseat. **3.** kortsp. lie, lay.

sitt, neutr. af *sin* ellipt. ss. subst.; *hvar och en fick ~*, äfv. (: sin andel, t. ex. af arbete), every one had his share; *få ~ igen*, come by o.'s own; *göra ~ till*, se *göra*, ex. samt [särsk. om sak] *bidraga* [*till*]; *söka ~*, dets. som *vara egennyttig* o. [*vara*] *mån* [*om sig*]; *gå hem till ~*, go back home (to o.'s own house); se vid. *hvar*, ex.; *hålla på ~*, ofta stick to o.'s own.

sit||ta[4] (*satt, sutto, suttit*), *intr.* **1.** eg. sit [*på*, on a chair etc.; äfv. in an arm-chair; at the public-house; *vid*, at, jfr äfv. *bord*, ex.; äfv. by (äfv.: *framför*) the fire; *öfver*, över (el. at) o.'s books]; ofta be sitting [too close]; å sittplats äfv. be seated; (hvila sig) äfv. rest; om hund, hare sit up; om [höns]fåglar be perched; *sitt!* se [*taga*] *plats* samt jfr [*på edra*] *plats*[*er*]; *~ stilla*, äfv. remain seated, keep o.'s seat; *sitt stilla!* sit still! *~nde till häst*, [sitting] on horseback; se *huk* o. *kors* ex.; *~ krokig*, sit bent; äfv. [don't] sit [so] round-shouldered; se *rak*, ex.; *~ bra (illa)*, have a good (bad) seat; be very comfortably (unc—y) seated; jfr äfv. *sits; jag -ter bra där jag -ter*, I am very comfortable where I am; *man -ter bra i den här stolen*, äfv. this is a comfortable chair [to sit in]; *~ och läsa*, [be] sit[ting] reading; *~ och sofva*, *α*) (med vikt på *~*) sleep in a sitting posture (in o.'s chair etc.); *b*) sit dozing [over o.'s book]; *han satt och dog*, he died in his chair; *~ och ..*, se vid. följ. afdeln.; *få ~* (på bal), have no partner; jfr äfv. *~ öfver.* **2.** om pers., friare bet. *α*) befinna sig, vara i ett läge be [in prison; at the helm; äfv. together]; fortfarande keep, äfv. stop [indoors; äfv. a widow]; ibl. stand (Obs. *~* utbytbart mot *vara* el. *stå*, jfr *mellanhand*, ex.); äfv. sit, jfr ofvan; ibl. live [in peace and quietness]; jfr äfv. *orubbad*, ex.; *b*) i rådplägande församling, domstol o. d. sit [as judge; in Parliament, for a constituency : valkrets], jfr äfv. *dom* o. *kommitté*, ex.; om domstol o. d. be sitting; *nu ~ vi där* [*vackert*], jfr [*sitta* o. *vara*] *fast* (bildl.); Obs. *~ och* inf. F, ofta be -ing, äfv. keep -ing, jfr *och*, ex.; *få ~ och vänta*, be kept waiting; *låta* ngn *~ där*, leave .. alone (in the lurch), give [a p.] the slip; *få ~ där* [*man -ter*], be left &c., jfr föreg. ex.; be laid on the shelf [jfr äfv. *karta*, ex.]; *~ med*, have [a large family (estate)] [on o.'s hands]; ngt tryckande be burdened (encumbered) with [heavy taxes]; ... *stor lön*, have a good salary [coming in]; *~ på banken* F, be at (in) the bank; *~ på vatten och bröd*, have been put on bread and water; se *fästning*, ex.

3. (om sak) hafva ett visst läge, vanl. be [up at the top : högst upp], jfr äfv. *ligga;* äfv. hang [on the wall]; jfr [*på*] *sned;* särsk. om klädesplagg [jfr *passa*] [be a [good]] fit, sit [well]; jfr äfv. ~ *åt*; *där*[*i*] *-ter det,* jfr *ligga* dyl. ex.; den rocken *-ter utmärkt bra,* .. is an excellent fit, jfr äfv. *gjuta,* ex.; *hur -ter det fram, bak?* how does it hang in front (at the back)? *det -ter ej rätt* (jfr d. o. slutet), it is not in its place; *på hufvudet satt..,* äfv. the head was surmounted by ..; *hvar -ter* din reumatism? where is .. located? *huru korten* ~, how the cards lie. **4.** (om sak) hålla, hänga ihop, vid hold, keep on; stick, jfr [*hänga, sitta*] *fast; icke* ~, jfr äfv. *gå* [*upp, c*]; ~ *löst,* be (om klädesplagg sit, äfv. hang) loose, äfv. not hold; is. bildl. be insecure (easily dislodged); *nu -ter det där,* now it will stop where it is. — Med adv. el. betonad prep. ~ *af,* (**1.**) *a*) intr. dismount, alight; *b*) tr. break (smash) .. by sitting [up]on it, sit on .. and break; (**2.**) se *afsitta, tr.;* ~ *emellan, a*) eg. sit in the middle (between [us two]); om sak be [placed (stuck F)] between ..; äfv. dets. som: *ligga emellan; b*) bildl. om pers. jfr [*blifva*] *lidande;* äfv. be the one dropped on F; ~*fram bättre,* sit farther forward; ~ *i; a*) *nyckeln -ter i,* the key is in the lock (door); *b*) jfr *hålla* [*i sig,* sid. 219, sp. 1, r. 25] samt *färg,* ex.; *det* (hans tölpighet, groll etc.) *-ter ännu i* [*honom*], it still clings to him; *som -ter i,* äfv. deep-seated, jfr *inrotad;* lärde mig det som barn *och det -ter i,* it has stuck [to me (in my memory)]; ~ *igen,* keep to (shut); fönstret, rocken *-ter inte igen,* will not fasten (el. button); ~ *ihop,* stick (hold) together; *icke ...,* äfv. be loose; ~ *inne, a*) eg. keep in[doors], keep the house; F äfv. (dets. som ~ *i fängelse*) be safely lodged in custody; *b*) ~ *långt inne,* eg. be a long way in; bildl. be long in coming; be hard to get at; ~ *inne med* (nyare), have on hand, possess, jfr *innehafva;* ~ *kvar,* remain sitting; keep o.'s seat; stanna sit out, remain, stay; allm. bet. stick [to the saddle; jfr: it stuck there]; i skolan efter lästimmen be kept in [after school]; i klassen jfr *kvarsittare* o. *flytta, II,* 2, ex.; kulan, fläcken *-ter ännu kvar,* is still there; *... till slutet,* sit out [the sermon, the play]; *harmen -ter ännu kvar,* [his] resentment still keeps rankling; ~ *ned, a*) intr. sit down; i uppmaning jfr ofvan *1,* ex.; *b*) tr. press [the sofa, grass] down by sitting on it; *få ...,* äfv. (i skolan) go down lower; ~ *på,* be on [t. ex. the lid is on]; fortfarande keep on, äfv. stick; *låt hatten ...,* keep your hat on, jfr äfv. *betäckt,* sista ex.; se *stilla,* ex.; ~ *sönder,* se ~ *af, 1, b;* ~ *upp,* sit up [äfv. better], jfr *resa sig,* ex.; get up [into the saddle], get on (mount) [o.'s horse (el. machine : på velocipeden)]; *låta ngn ... hos sig* [och åka], give a p. a lift; ~ *uppe,* sit up [for a p. : och vänta på ngn; to-night; with an invalid]; ~ *ut,* stay out [särsk. o.'s term [of imprisonment]]; ~ *åt, a*) om plagg be [a] tight [fit], fit [too] tight; *b*) opers. se *hårdt,* ex.; ~ *öfver, a*) om sak hang (be placed) over; om pers. t. ex. i en skolklass sit above [a class-mate]; *b*) stanna i klass el. skolrum, se ~ *kvar; c*) icke deltaga (**1.**) i dans sit out [the dance]; (**2.**) spel (äfv. allm. bildl.) sit out, stand out [of the game]; *jag ber att få ...,* äfv. I beg to be excused, jfr *slippa.* **-ande, I.** *p. a.* seated, [in a] sitting [posture]; af vana, se *stilla*~*;* om domstol in session; sit-down [supper]; her. sej[e]ant; en fågel ~ *på en klippa,* perched on a rock; *vid* ~ *bord,* äfv. sitting round the table; *konungen i* ~ *råd,* the King in council; *inför* ~ *rätt,* in open court; *blifva* ~, *a*) (= *förblifva* ~) remain seated; keep o.'s seat; *b*) get stuck, stick, jfr vid. *fastna* [med ex.]; *han förblef* ~ *hemma,* he remained at home. **II.** *-t, 0,* sitting. **-arbete,** sedentary work. **-bad,** hip-bath, sitz-bath. **-balja,** lika föreg. **-bräde,** seat. **-dyna,** [seating] cushion. **-fågel,** percher; *-fåglar* (klass), lat. insessores. **-göra,** se *-arbete.* **-lek,** sitting-down game. **-ning,** sitting. **-opp,** *-en, -ar* F, [a] wake-up, jfr äfv. *örfil* o. *munfisk.* **-plats,** seat; tbl. sitting; jfr *plats,* ex.; ~ *för en person,* room for one to sit.

situ|ation, ~*en,* ~*er,* äfv. position; *sätta sig in i* ~*en,* äfv. enter into the spirit of the thing (joke etc.); *vara inne i* ~*en,* be in it. **-erad,** *p. a.; väl* ~, well off, in a good position.

sjaskig, *adj.* (F) shabby, äfv. [om pers.] slattern.

sjette, *ordningstal* sixth; *för det* ~, sixthly; *den* ~ *november,* the sixth of N. **-del,** sixth [part]; *fem* ~*ar,* five sixths.

sju, *räkn.* seven; ~ *sofvare,* the Seven Sleepers; *taga* (*begära*) ~ *för tu,* (n) turn noughts into nines, pile it on. **-a,** *-an, -or,* seven; *i nedre* ~*n,* [he is] in the lower seventh.

sjubb, *-en, -ar,* racoon. **-skinn,** racoon's skin (el. fur). **-skinns|päls,** racoon-fur coat.

sju|bladig, *adj.* seven-leaved; äfv. septifolious.

sjud||a[4] (*impf. sjöd*), **I.** *intr.* simmer; seethe, boil äfv. bildl., jfr *koka,* ex.; med afs. på ljudet sing, hiss, äfv. hum. **II.** *tr.* boil [salt, soap].

sju|delad, *adj.* jfr *sex-;* bot. septempartite.

sjud||eri, ~*et,* ~*er,* boilery; [soap-]works. **-het,** *adj.* boiling hot. **-ning,** seething &c; boiling.

sju||dubbel, *adj.* sevenfold, septuple. **-dubbla,** *tr.* septuple, make sevenfold. **-fald**[**ig**], se föreg. adj. **-faldt,** *adv.* sevenfold; seven times [worse]. **-hundra,** *räkn.* seven hundred. **-hundrade,** *ordningstal; den* ~, the seven-hundredth. **-hörnig,** *adj.* heptagonal. **-hörning,** septangle, heptagon.

sjuk, *adj.* (predik.) ill [a long time, with ..]; sick ofta bildl. [at heart; of], jfr *illamående, opasslig* o. *klen* F; sängliggande laid up; diseased [eyes, legs etc.]; äfv. mind; potatoes]; [a] bad [arm, leg, jfr *ondt* [*i*]]; äfv. morbid [mind, imagination], jfr *-lig; den* ~*e gossen,* the

sick lad; *en ~ häst*, an invalid horse; *~ mage*, disordered stomach, jfr vid. *mage*, ex.; se *mor*, ordst.; *mycket (illa, svårt) ~*, [be] very (seriously) ill, very bad F; *~ af* gikt o. d., se *plågad*, ex.; *~ efter (på)* ngt, (el. to inf., jfr *längta*, ex.); hankering after, jfr *lysten*; *~ till kropp och själ*, physically and mentally ill (run down); *en till* etc. *~ människa*, a sufferer in mind and body; *en ~ sak*, a suspicious (an equivocal) business; *samhället är ~t*, something ails the community; *bli[fva] ~*, get (fall, be taken) ill, sicken [with ..]; bildl. become (grow) sick [of : af, på]; *jag blir ~ bara jag tänker på det*, it makes me feel ill only to think of it; *man kunde bli ~ vid [blotta] åsynen däraf*, the sight of it was enough to make (turn) o. sick, it was a sickening sight; *ligga ~ i ..*, be down (lying ill) with [the] typhoid fever]; *göra sig ~*, *a*) eg. make o. s. ill, upset o. s. (o.'s stomach); *b*) (: *låtsa vara, ställa sig ~*), pretend to be ill, feign illness; play the invalid (old soldier F); mil. malinger; *han bara ställer sig ~*, he is only shamming; *det är ~t i huset*, there's sickness in the house; *en ~*, ibl. a sick person; an invalid, jfr *sjukling*; ofta [t. ex. i sjukhus] a patient; *den ~e(a)*, äfv. the sufferer; *de ~a*, [heal, tend] the sick; jfr vid. föreg. ex. **-a**, *-an*, *0*, se *-dom*; sms. ofta mania [t. ex. for cards]; *det är hela ~n* ordst., that's what is the matter (is at the bottom of it); *det har blifvit en riktig ~ hos honom*, it has grown into (to be) a mania (passion) with him. **-anstalt**, se *-hus*, *-hem*. **-besök**, äfv. (pl.) kollekt. visiting the (visitation of the) sick; [a] visit to an invalid; läkares visit to a patient, professional call. **-betyg**, [doctor's] certificate [of illness]. **-bud**, sick-call. **-bår**, stretcher, litter. **-bädd**, se *-säng*. **-diet**, invalid (el. low) diet.

sjukdom, *-en*, *-ar*, illness, malady, (en, ett visst slags) disease äfv. växters o. sinnes-; (ondt) disorder, complaint; mera abstr. sickness; is. om djur distemper; *en smittosam ~*, a contagious disease; *hvad hade han för ~?* what was his malady? *under hans ~*, during his illness, while he is (was) ill. **-s|anlag**, predisposition to disease; (ärftd) äfv. [consumptive] taint. **-s|fall**, case of illness. **-s|frö**, disease (morbid) germ. **-s|förfall**; *hafva ~*, be prevented [from appearing] by illness (indisposition). **-s|gift**, virus. **-s|orsak**, cause of [the] disease. **-s|symtom**, **-s|tecken**, symptom (el. sign) of [a] disease.

sjuk||dräkt, invalid['s] garb. **-gymnast**, [a] medical gymnast; *han är ~*, äfv. he gives massage (el. practises the &&, jfr följ.). **-gymnastik**, [the Swedish : lingska] movement-cure; gymnastic treatment. **-hem**, asylum (home) for invalids, nursing-home. **-hjälp**, sick-relief. **-hjälps|förening**, sick club, äfv. friendly (provident) society. **-[hjälps]kassa**, sick (sick-relief) fund; äfv. se föreg. **-hus**, [äfv. small-pox : ⓝ epidemiskt ~ : kopphus] hospital; infirmary. **-kost**, se *-diet*. **-lig**, *adj.* infirm, ailing [in health], suffering, om pers., jfr vid. *klen*; sickly [complexion] ofta bildl.; morbid [craving for drink; ideas; in mind]; unhealthy [place, time of the year; state of mind]; *han är [ganska] ~*, äfv. he is [more or less of] an invalid; *det är mycket ~t [nu]* i staden, här på orten, there is a great deal of illness about. **-lighet**, infirmity, ill-health, jfr *ohälsa*; sickliness; *det råder stor ~*, jfr föreg., ex. **-ling**, *-en*, *-ar*, sick person, patient; invalid; valetudinarian; *en ~ för hela sin tid*, a confirmed invalid. **-lista**, [put (enter) a p. on the] sick-list. **-luft**, sick-room atmosphere. **-läger**, sick-bed, jfr *-säng*. **-mat**, invalid fare. **-na**[1], *intr.*; *~ in*, *~ ned*, fall ill, be taken ill [i, with t. ex. the small-pox], sicken. **-rapportera**, *tr.* se *rapportera* [ex.]. **-rum**, sick-room (chamber). **-sal**, [hospital] ward. **-skepp**, hospital-ship, floating hospital. **-skötare**, **-sköterska**, attendant on the sick, [sick-]nurse. **-skötsel**, nursing of (attendance on) the sick. **-soppa**, invalid soup, ⓝ gruel. **-stuga**, cottage hospital. **-säng**, sick-bed, bed of sickness; ibl. lika med *-dom*; *ligga (läggas ned) på ~en*, be confined to o.'s bed, be stretched on a bed of sickness. **-vagn**, hospital waggon, mil. ambulance cart (el. waggon); privat invalid carriage; invalid (Bath) chair. **-vård**, care of the sick; medical attendance; jfr äfv.: **-vårds|lära**, therapeutics. **-vårds|soldat**, soldier (man) in the ambulance corps.

sju||mannavälde, septemvirate. **-milastöflar**, *pl.* seven-leagued boots.

sjunde, *ordningst.* seventh; för ex. o. sms. jfr *sjette*.

sjung||a[4] (*impf. sjöng*), [in]*tr.* sing äfv. om döda ting [jfr t. ex. *sjuda*]; recitativmässigt (el. mässande) chant; om fåglar warble [se äfv. *fågel*, ex.]; tr. äfv. tune; *~ [när man talar, läser]*, speak (read) with (in) a singsong [tone]; *~ för* ngn, sing [a melody] to [a p.]; ... en lärare, learn singing (take (have) singing lessons) from; *~ till* (med ackompanjemang af) ett instrument, sing to [the guitar]; *~ lillan till sömns*, sing the baby to sleep; *~ om*, sing [the happy days of youth]; *det -er för mina öron*, there's a singing (buzzing) in my ears; han slog näfven i bordet så att *det sjöng efter*, it rang again. — Med adv. *~ bort*, sing [care] away; *~ ihop*, make (reap) [a nice little sum] by singing; *~ in*, *a*) practise [a new song]; *b*) se föreg. ex.; *~ med*, join in [in the chorus], sing too; *~ ut*, sing out äfv. bildl.: speak out, speak o.'s mind; *sjung ut!* bildl. speak up! out with it! *~ öfver*, sing over (study, practise) [an air]. **-ande**, *p. a.* (o. subst.) singing; F jfr *sju-*; *en ~*, a singer.

sjunk||a[4] (*impf. sjönk*), *intr.* allm. sink; jfr äfv. *falla*, 2 med fl. ex.; äfv. decline [t. ex. the sun is declining]; drop; (sätta sig) om grund, jord

subside särsk. äfv. om fallning; (d:o långsammare) äfv. om hus, dörr settle, sag; bildl. äfv. (: *försjunka*) lapse [into barbarism]; om fartyg, jfr äfv. [*gick till*] *botten*; se *jord* o. 2. *mod*, ex; *antalet -er*, there's a falling off in the number, the numbers are decreasing; *vattnet -er*, the water is sinking (going down; efter öfversvämning retiring); *låta* ~, drop, jfr *fälla* [*ned*] o. *sänka*; äfv. hang (droop) [o.'s head]; *låta* väska [*stå och*] ~, put [the coffee] to stand (el. settle); *låta maten* ~, let [o.'s supper] digest; ~ *ihop*, jfr *falla* [*ihop*]; säfv. shrink; ~ *ned*, sink down; droop, jfr äfv. *digna* med ex.; ~ *tillbaka*, sink back; sink again [into]; ~ *undan*, sink, subside, jfr ofvan: *vattnet &c.* **-ande**, I. *p. a.* sinking &c; *i* ~ *tillstånd*, sinking; sjö. jfr äfv. [*i*] *marvatten*; jfr följ. ex. II. *-t, 0*, sinking &c; subsidence; decline; *vara* [*stadd*] *i* ~, be sinking (going down); be on the decline. **-en**, *p. a.* sunken [wreck]; bildl. degraded, abandoned; *han är djupt* ~, he has fallen very low.

sju|rygg, zool. lump-fish (sucker). **-sidig**, *adj.* septilateral. **-sjungande**, *adj.* F piping, rattling; äfv. screaming [success]. **-sofvare**, lie-abed, sluggard; se äfv. *sju*, ex. **-stafvig**, *adj.* seven-syllabled, .. of seven syllables. **-stjärnan**, (best. form) *pr.* the Pleiades. **-tal**, [the sacred] number seven, heptad; septenary number. **-talig**, *adj.* septenary.

sjuttio, *räkn.* seventy; three score and ten. **-nde**, *ordningst.* seventieth. **-nde|del**, seventieth [part]. **-tal**, [the] number seventy; *ett* ~ *människor*, people to the number of seventy, some seventy (seventy or so) people; *på* ~*et*, [äfv. an old man] in the seventies. **-årig**, *adj.* [a man] of seventy [years of age]; septuagenar|y (ian äfv.: **-åring**, *-en, -ar*).

sjutton, *räkn.* seventeen; *å* ~*!* by Jove; well I never! **-de**, *ordningst.* seventeenth. **-de|del**, seventeenth [part]. **-hundratalet**, *best. form; på* ~, in the eighteenth (18th) century.

sju|tusen, *räkn.* seven thousand. **-årig**, *adj.* [a] seven-year-old [child], [a] seven years' [acquaintance]; septennial [parliaments]; septenary; ~*a kriget*, the Seven Years' War. **-års**, se föreg.; ~ *pojke*, boy of seven. **-årsperiod**, seven years' period; äfv. septennate.

sjå, *-et, 0*, [big (tough)] job; [a great] toil (fag) [*med att* inf. ...-ing]. **-a**[1], *intr.* work on the quays (in the docks), do odd dockyard work; F jfr *knoga*. **-are**, lumper, [coal-]heaver, longshoreman, wharfman, dock-labourer.

sjåp, *-et*, -, [silly] goose, simpleton; jfr *våp*. **-a**[1], *intr.*, **-a sig**, *refl.* be silly, act the ninny (baby); jfr äfv. *göra* [*sig till*]. **-eri**, silliness; äfv. särsk. silly prudishness. **-ig**, *adj.* silly, foolish, flabby. **-ighet**, silliness &c.

1. själ (äfv. *säl*), *-en, -ar*, seal; sea-dog (calf).

2. själ, *-en, -ar*, soul (äfv.: lefvande varelse); äfv. mind [jfr äfv. ex. under *sjuk*]; äfv. spirit; ~*en i* .., the soul of ..; företaget the moving (master) spirit in (of); *en glad* ~ F, a jolly dog; .. *den hederliga* ~*en*, .. the good soul, äfv. .. simple soul! *en ärlig* ~ F, an honest soul, a good fellow; *hvarenda* ~ F, every mother's son [of them]; *små* ~*ar*, small (petty) minds; *stora* ~*ar*, great (master) minds; se *lif*, 5, två ex.; *lägga hela sin* ~ [*ut*] *i* .., throw o.'s whole soul into ..; se *förarga*, ex.; *med hela sin* ~, with o.'s whole soul; *alla* ~*ens behof*, all [o.'s] spiritual needs (el. mental requirements). **-a|fienden** (best. form), the Arch-Enemy. **-a|herde**, pastor, shepherd of souls. **-a|mord**, killing of the soul, spiritual murder. **-a|mässa**, mass for the dead, requiem[-mass]. **-a|nöd**, distress (anguish) of [the] soul, spiritual distress. **-a|ringning**, passing bell, knell. **-a|ro**, peace of [the] soul (el. mind). **-a|spis**, food for the mind (soul); spiritual sustenance. **-a|sörjare**, [his] spiritual guide; äfv. pastor, jfr *präst*. **-a|vandring**, transmigration of souls, metempsychosis. **-a|våda**, peril of [the] soul. **-a|vånda**, agony of [the] soul. **-a|vård**, cure of souls.

själf, *adj.* (*obest. pron.*) (*n.* - el. *-t*, *best. form* o. *pl. -va*) (beroende af hufvudordet, jfr gram. samt ex., respektive:) myself, thyself, yourself, himself, herself, itself; oneself; pl. ourselves, yourselves, themselves; själfst. (mera sällan) self; (döma, pröfva etc. ~ se d. o.) [judge] for oneself; äfv. [he came] in person; *en* ~, oneself; *konungen* [..] ~, the king [..] himself (in person); *det har jag* ~ *gjort*, I did it myself (starkare [: *just* (jfr vid. d. o.) jag och ingen annan] my very own self); *han* ~ *har* (*han har* ~) *sett* .., he himself has seen .., he has seen [it] himself; *honom* ~, [it depends upon] [him] himself; jfr äfv. följ. ex.; *jag såg honom* ~, *α*) [såg ingen annan] I saw the man (him) himself (el. him [do it] himself); *b*) (: *det var jag* ~ *som såg honom*) I saw him myself; *det tillhör henne* ~, *icke mannen*, it belongs to [her] herself, not her husband; ~ *är bästa drängen* ordspr., self do, self have; if you want a thing well done, do it yourself; *han gjorde det* ~, he did it [utan hjälp af andra by (jfr äfv. ned. sista ex.)] himself; *jag har litet pengar* ~, I have some money of my own (ibl. in my own right); *vi baka* ~*va*, we do our own baking; *bestäm tiden, priset* ~, name your own time, price; *den historien har han hittat på* ~, he has made up that story out of his own head; *om jag får* (*ska'*) *säga det* ~ (i skryt), though I say it who (that) should not; *tack* ~*!* [I say] the same to you! *det kan du vara* ~ F (svar på skällsord), you're another! *och välkommen* ~*!* and a hearty welcome to you (med eftertryck)! *det* (*han*) *är då pappa* ~ (~*va pappa*) F, jfr [.. *upp i*] *dag*[*en*]; det (han) är ~*va odygden* F, the incarnation of mischief, jfr *odygdsmönster; han är ärligheten* ~ (~*va ärligheten*), he is

honesty itself, he is the soul of honesty; ~*va* (~*vaste* F) *kungen*, the very king himself, even the king [has no better]; ~*va hans fiender*, his very enemies; ~*va* (: till o. med) *brödet* som .., the very (actual) bread [we eat]; *på* ~*va bröllopsdagen*, on the (their) very wedding-day; *på* ~*va juldagen*, on Christmas-day itself; *i* ~*va verket*, in point (as a matter) of fact; actually; indeed; *sig* ~, jfr *sig*, sl. ex.; *glömmande sig* ~, sick hon, äfv. forgetful of self; *efter sig* ~, se *döma*, ex.; *nu kan lillan gå* [*för sig*] ~, the baby can walk by itself now. [Anm. Sms. med ~ återges i regeln med dyl. med self i eng. Här nedan upptages blott ett urval]. **-aktning**, self-respect; *som har* [*ngn*] ~, self-respecting. **-antändning**, spontaneous ignition. **-bedrägeri**, self-deception (delusion). **-behag**, self-complacency. **-behaglig**, *adj.* jfr *-belåten*. **-behärskning**, self-command (control, restraint), self-possession. **-belåten**, *adj.* self-satisfied; self-complacent; jfr *egenkär*. **-belåtenhet**, self-content (complacency); yttring däraf self-gratulation, jfr äfv.: **-beröm**, self-praise. **-bestånd**, conservation [of independence]; independent existence. **-bestämmelse**, self-determination; *förmåga af* ~, self-determining power; *en som har ...*, äfv. free agent. **-bestämmelserätt**, right of self-determination (free action). **-betraktelse**, self-contemplation. **-bevarelse**, self-preservation. **-bevarelsedrift**, [instinct of] self-preservation. **-bildning**, **1.** (af organismer) spontaneous formation. **2.** andlig self-education (culture). **-biografi**, autobiography. **-bjuden**, *adj.* self-invited. **-dö**, *intr.* die of o. s. (itself). **-död**, *p. a.*; [animal] that has died from natural causes; *kött af* ~*a kreatur*, flesh (el. meat) of dead beasts. **-förakt**, self-contempt. **-förbränning**, spontaneous combustion. **-förebråelse**, self-reproach; ~*r* (starkt), self-condemnation. **-förgudning**, self-worship. **-förnekande**, *adj.* self-denying; äfv. self-effacing. **-förnekelse**, self-denial. **-förnöjd**, se *-belåten*. **-försakande**, *adj.* self-denying. **-försakelse**, äfv. self-abnegation; voluntary renunciation. **-försvar**, [in : till] self-defence. **-försörjare**, self-supporter; tekn. garret(el. chamber)-master. **-förtroende**, self-confidence (reliance); *full af* ~, self-confident (reliant); *brist på* (*bristande*) ~, diffidence, self-distrust; en person *utan* ~, [a] diffident [p.]. **-förvållad**, *adj.* self-caused (incurred, inflicted); jfr vid. ex. under *förskylla* o. *förvållande*. **-förvärfvad**, *adj.* self-earned (el. -acquired [culture]), [money] of o.'s own earning. **-gjord**, *adj.* self-made, of o.'s own making (el. bildl. creation); äfv. self-inflicted [cares]; (person) self-appointed [chairman], self-constituted [committee]; self-dubbed [knight, colonel; (: själf sig så kallande) artist, professor]. **-god**, *adj.* self-conceited; self-opinionated; jfr *-belåten* o. *-klok*. **-gående**, *adj.* automatic [blinds]. **-hjälp**, self-help. **-hjälpsförening**, self-help society (union); jfr äfv. *sjuk-*. **-hämnd**, self-revenge; taking of the law into o.'s own hands. **-härskare**, autocrat. **-kallad**, *adj.* self-constituted (nominated), jfr *-gjord*, slutet. **-klar**, *adj.* self-evident; self-explaining (explanatory); (F) jfr äfv. *dag*, ex.; *det är* ~*t att*, it is a matter of course, it goes without saying, äfv. it stands to reason (sense) [that ..]. **-klok**, *adj.* wise in o.'s own conceits, self-sufficient. **-klokhet**, self-sufficiency; conceit. **-kritik**, self-criticism. **-kännedom**, knowledge of o. s., self-knowledge. **-känsla**, self-esteem, assurance; se äfv. *-medvetande*. **-kär**, se *egenkär*. **-kärlek**, se *egenkärlek*; berättigad self-love. **-ljud**, vowel [sound]. **-lysande**, *adj.* [self-]luminous [paint]. **-lärd**, *adj.* self-taught. **-mant**, **I.** *adj.* of o.'s own accord (free will); voluntary; self-prompted, spontaneous. **II.** *adv.* of o.'s own accord; voluntarily; spontaneously. **-matande**, *adj.* self-feeding. **-medvetande**, self-consciousness, sl. apperception. **-medveten**, *adj.* self-conscious. **-mord**, lag. self-destruction; suicide [motsv. adj. suicidal t. ex. mania]; *begå* ~, commit suicide. **-mordsförsök**, attempted suicide. **-motsägande**, *adj.* self-contradictory. **-motsägelse**, self-contradiction. **-mördare**, tbl. self-murderer, vanl. suicide; lag. (lat.) felo-de-se. **-mörderska**, dets.; tbl. female suicide. **-pantning**, lag. distraining (distress) [t. ex. of trespassing cattle etc.]. **-porträtt**, äfv. portrait of the artist. **-pröfning**, self-examination. **-reglerande**, *adj.* allm. self-regulating; mek. self-adjusting; jfr äfv. *-verkande*. **-rådig**, *adj.* self-willed, wilful; arbitrary, jfr *egenmäktig*. **-rådighet**, wilfulness. **-rättfärdig[het]**, self-righteous[ness]. **-skrifven**, *adj.* [a member of ..] as a matter of course; by virtue of o.'s office (lat.] ex officio) [chairman of ..]; han är ~ *till platsen*, sure (bound) to get the place, jfr äfv.: A. is safe for Upsala. **-spilling**, [a] courter of death, [a] man determined to throw his life away; self-destroyer; jfr *-mördare*. **-studium**, **1.** self-study. **2.** (studium på egen hand) self-instruction (tuition); [for : till] private study (reading). **-styrelse**, self-government. **-ständig**, *adj.* self-dependent, ofta independent [äfv. thinking, thought]; sl. self-existent; self-governed; original [work, treatise], jfr ss. mots. *osjälfständig; han har icke en* ~ *tanke*, äfv. he has not an (el. one) idea of his own. **-ständighet**, independence; sl. absolut self-existence. **-ständigt**, *adv.* independently; *arbeta* ~, work without assistance, do independent (original) work. **-svåld**, license, licentiousness; self-will; self-indulgence; wantonness & jfr röj.; konkr. [put a stop to the] excesses [of the populace]. **-svåldig**, *adj.* unruly, undisciplined [soldiery]; self-indulgent; wilful, self-willed; licentious, wanton; way-

ward, wild; oskyldigare, om barn naughty. **-sådd,** *adj.* self-sown; of spontaneous growth. **-säker,** *adj.* self-confident; alltför presumptuous. **-tagen,** *adj.* **1.** self-assumed [power]; usurped [rights]; -vald self-allotted. **2.** i lekar self-caught. **-tillit,** self-reliance; äfv. fortitude. **-tillräcklig,** *adj.* self-sufficing; äfv. sufficient unto o. s.

själ|full, *adj.* soulful [eyes]; intellectual; full of animation, animated.

själf|uppoffrande, *adj.* self-devot|ed(ing), self-sacrificing. **-uppoffring,** self-sacrifice (devotion). **-vald,** *adj.* self-chosen [fate]; som valt sig själf self-elected. **-verkande,** *adj.* is. mek. self-acting, automatic[al]; ~ *maskin* (*apparat*), äfv. self-actor; automaton. **-verksam,** *adj.* self-(el. personally)active. **-verksamhet,** self-activity; personal activity [on the part of ..]. **-villig,** jfr *frivillig.* **-visk,** *adj.* selfish, self-seeking. **-viskhet,** selfishness. **-vuxen,** *adj.* of spontaneous growth (generation). **-ägande,** *adj.*; ~ *bonde,* **-ägare,** peasant proprietor.

själ|fångst, sealing. **-fartyg,** sealer.

själ|lös, *adj.* soulless, expressionless; unintellectual; spiritless, devoid of animation. **-het,** soullessness &; ibl. vacancy [of expression].

själs|adel, nobleness of mind, nobility of soul (nature). **-ansträngning,** effort of the mind. **-arbete,** intellectual work, brain-work. **-egenskap,** mental quality. **-frånvaro,** se *sinnes-*. **-frände,** kindred (congenial) spirit. **-frändskap,** congeniality of mind (soul), spiritual affinity. **-förmögenhet,** faculty [of the mind], mental ability. **-förvant,** congenial [in mind (soul)]; *en* ~, se *-frände.* **-höghet,** elevation of soul, high-mindedness. **-kamp,** se *-strid.*

själ|skinn, sealskin.

själs|kraft, 1. [with unimpaired] mental power[s]. **2.** se *-styrka.* **-lidande,** mental suffering (el. complaint). **-lif,** intellectual (el. spiritual) life. **-lyftning,** elevation of mind. **-lyte,** mental defect. **-mördande,** *adj.* soul-destroying; friare deadening. **-närvaro,** se *sinnesnärvaro.* **-odling,** culture of the mind, mental culture. **-oro,** perturbation of mind, mental anxiety. **-riktning,** turn (bent) of mind. **-sjuk,** *adj.* soul-sick. **-sjukdom,** disorder of mind; se vid. *sinnes-.* **-spänning,** tension of soul (mind). **-stark,** *adj.* strong-souled (el. minded). **-stor,** *adj.* high-souled (minded). **-storhet,** greatness of soul, high-mindedness. **-strid,** mental (internal) struggle. **-styrka,** strength of mind, fortitude. **-tillstånd,** mental state; state of [a p.'s] soul. **-utveckling,** development of the mind. **-ångest,** [mental] agony; anguish of soul.

själ|tåg, [the] last struggle; *ligga i ~et,* be breathing o.'s last, be at the point of death.

sjö, *-n, -ar,* insjö lake; sea [jfr *haf*] äfv.: bölja samt bildl. (äfv.: -lif, -mansyrke) jfr *håg,* ex.; [t. ex. *gå ~*] se *-gång* o. jfr *hög,* ex.; ~*n* (namn [i sms.]), dels Lake [Ladoga], dels the Lake of [Geneva]; *i ~n,* in the lake &; äfv. at sea, [he has many ships] on the sea; äfv. dels. som *i vattnet; hoppa* (*gå*) ..., äfv. drown o. s.; *sätta* [en båt] ..., put [..] to sea, (fartyg) äfv. launch, jfr *stapel,* ex.; *på ~n,* on the lake (el. sea); jfr vid. ned. samt äfv. *till ~s* o. *-ledes; långt ute på ~n,* äfv. [he is swimming] far out in the lake (el. sea); *till ~s,* [be] at sea (äfv. jfr *-man*); [come, go; war] by sea; *gå* ..., (jfr äfv. *segla*) *a*) om fartyg put to sea; *b*) blifva -man go to sea; *ute* ..., in the open sea; [keep far] out to sea; (... kunde man se från stranden) äfv. in the offing; dess (t. ex. Englands) *herravälde* ... (el. *på ~n*), [her] maritime supremacy. **(S)-alperna,** *pl. pr.* the Maritime Alps. **-artilleri,** naval ordnance (el. artillery). **-atlas,** marine atlas. **-björn,** bildl. (F) sea-bear; jfr äfv. *-buss.* **-borre,** zool. sea-urchin; med taggarna borttagna sea-egg. **-botten, 1.** bottom of a (the) lake. **2.** se *hafsbotten.* **-buss,** ancient mariner, old salt, [Jack] tar, sea-dog. **-båt,** [a good] sea-boat. **-djur, 1.** lake (lacustrine) animal. **2.** marine animal. **-drabbning,** sea-fight, naval engagement. **-duglig,** *adj.* seaworthy; *vara ~,* äfv. be able to live at sea. **-farande,** *adj.* seafaring; *en ~,* a nautical man, a navigator, jfr vid. *-man.* **-fart,** navigation; seafaring; maritime commerce; *idka ~,* carry on a sea-trade. **-farts|underrättelser,** *pl.* **1.** shipping intelligence, maritime news. **2.** notices to mariners, sailing directions. **-folk, 1.** kollekt. seamen, sailors. **2.** maritime nation. **-fågel,** aquatic bird; seabird; sea-fowl äfv. kollekt. **-förklaring,** [captain's (ship's)] protest. **-försvar,** naval defence; marine; konkr. äfv. navy. **-försvarsdepartement,** Admiralty. **-försäkring,** marine insurance. **-förvaltning,** se *marin-.* **-gräs,** seagrass (weed); lacustrine plant, lake-weed. **-grön,** *adj.* sea-green. **-gående,** *adj.* sea-going. **-gång,** *-en, 0,* motion [of the sea], roll[ing], [heavy, high] sea; vara, blifva ~, jfr *hög,* ex.; *det var sådan ~* att, äfv. the vessel was rolling so heavily, it was so rough; *när det är ~,* when there's a (any) sea on F. **-hjälte,** naval hero. **-jungfru,** mermaid. **-kadett,** naval cadet; ss. tjänstgörande ombord midshipman (F förk. middy); reefer F. **-kant, 1.** water's edge. **2.** sea-board, jfr *-sida.* **-kapten,** [sea-] captain [of a merchant ship], jfr vid. följ. o. *skeppare.* **-kaptens|examen,** master mariner's examination. **-kompass,** mariner's (sea-) compass. **-konung,** sea-king. **-kort,** [marine (nautical)] chart. **-krig,** maritime (naval) war (el. warfare); i sms. (~*s*) naval [t. ex. history, service; tactics : -konst]. **-krigs|skola,** naval academy (college). **-lag,** maritime law. **-ledes,** *adv.* by water, jfr *-väg,* ex.; over sea. **-lif,** seafaring (nautical) life. **-luft,** sea(el. lake)-air; sea breezes. **-lägenhet** [se d. o.], shipping opportunity; passage [to]. **-makt, 1.** naval force, navy.

2. (nation) naval (maritime) power. **-malm,** se *myrmalm.* **-man,** sailor [adj. sailor-like], seaman; *bli ~,* äfv. go to sea; *vara ~,* äfv. follow the sea; .. *är just ingen ~,* .. is a poor sailor; .. *är en duktig ~,* is a skilful navigator. **-mans|garn,** spun yarn. **-mans|hem,** sailors' home. **-mans|historia,** [spin a] yarn. **-mans|hus,** general register and record office of shipping and seamen. **-manskap,** [good : ett godt] seamanship. **-mans|kista,** sailor's (sea-)chest. **-mans|kläder,** *pl.* [a] seaman's (sailor's) clothes; (el.: dräkt) nautical garb (togs F). **-mans|språk,** sailor's language (talk). **-manströja, 1.** jersey. **2.** kavaj reefer, reefing-jacket; se vid. *stortröja.* **-mans|uttryck,** se *-term.* **-mansvis,** *adv.; på ~,* in the manner of a sailor; as sailors do; (attribut.) sailor-like. **-mil,** nautical (sea-)mile; jfr *kvartmil.* **-minister,** minister of marine; i Engl. First Lord of the Admiralty. **-märke,** sea- (el. sailing) mark; beacon. **-mätning,** marine (nautical) survey [ing]; ⓝ hydrography. **-nöd,** distress at sea; peril on the sea; en persons danger of being drowned. **-odjur,** se *-vidunder.* **-oduglig,** *adj.* unseaworthy; *förklara ~,* äfv. condemn. **-officer,** naval officer. **-resa,** [sea-]voyage (passage), jfr *resa* [ex.]. **-roman,** nautical (sea-) novel. **-rätt, 1.** maritime law. **2.** maritime court. **-röfvare,** pirate [motsv. adj. piratical t. ex. expedition : -tåg, life]; corsair. **-röfvar|fartyg,** pirate [ship]. **-röfveri,** piracy. **-sida,** sea-side; *åt ~n* [*till*], [looking out] towards (on to) the lake (el. sea). **-sjuk,** *adj.* seasick. **-sjuka,** seasickness. **-skada,** sea-damage; jfr vid. *haveri.* **-skadad,** *adj.* sea(water)-damaged. **-skum, 1.** eg. spray, sea-foam. **2.** (lera) ty. meerschaum [i sms. lika t. ex. m. pipe]. **-skumspipa,** äfv. meerschaum. **-slag,** naval battle. **-soldat,** marine. **-stad,** sea-port [town]; jfr äfv. *kust-.* **-stjärna,** zool. starfish, sea-star. **-strand,** shore of a lake; se vid. *hafs-.* **-strid,** naval contest; jfr vid. *-drabbning.* **-stycke,** sea-piece, marine [picture], seascape. **-term,** nautical (sea-) term; sailor's word. **-tjänst,** naval service. **-troll,** water-witch. **-tåg,** naval expedition; cruise. **-van,** *adj.* used (accustomed) to the sea; *bli ~,* äfv. get o.'s sea-legs on F. **-vana,** familiarity with the sea. **-vapnet** (best. form), the Navy. **-vatten,** lake(el. sea)-water. **-vidunder,** sea-monster. **-vind,** sea-wind (breeze); äfv. wind off a (the) lake. **-väg,** [take the] maritime (sea- el. ibl. lake-)route; *fara (gå) ~en,* äfv. go by sea (water el. the lake). **-väsen,** marine [äfv. i sms.]; äfv. nautical matters. **-ärenden,** *pl.* naval affairs.

skabb, *-en, 0,* [the] itch, läk. lat. prurigo, scabies, psor|a(iasis); hos djur, hundar etc. mange; får. scab. **-djur,** itch-mite. **-ig,** *adj.* itchy, psoric; scabb|y(ed); mangy; *~t får,* bildl. black sheep.

skad|a, I. *-an, -or,* injury [to : för, äfv. på]; damage äfv. abstr.; harm, is. lindrig mischief; kropps- äfv. hurt; jfr äfv. *afbräck, förfång* o. *2. men;* äfv. loss; äfv. pity, jfr ned. ex.; *hvilken ~!* what a pity (äfv.: *det är (var) ~* [*att ..*])! *~n blir min,* the loss is mine; it will be my lookout [if ..]; *det är ~ att .. är ..,* se *synd* dyl. ex.; *det var ~ på karlen!* the fellow is a sad loss; it's a [sad] pity he should go [äfv. to the dogs F]; *det är ingen ~ skedd,* there is no harm done, there are no bones broken F; *göra (vålla) ~,* do [a great deal of] damage (harm); starkare jfr äfv. *förstöra,* [*för*]*härja* o. *förödelse,* ex.; *göra ngn ~,* se *II; han har* [*haft*] *~ af,* äfv. he is the worse for [his loquacity], jfr äfv. *2. men,* ex. o. hänvisn.; se *lida* [ex. o. hänvisn.]; *taga ~,* be injured (damaged el. (starkare) spoilt); suffer; *.. till sin själ* bibl., lose (forfeit) o.'s soul; *taga igen ~n, taga sin ~ igen,* eg. recover (make up for) the loss; retrieve o.'s losses; indemnify (recoup) o. s.; F make up leeway; äfv. have o.'s revenge, have it out of them [in : på = genom]; *han har ådragit sig en ~ i foten,* he has hurt (damaged) his foot; *af ~n blir man vis* [*men icke rik*], ordspr. bought wit is best [though may cost too much]; once bitten, twice shy; adversity makes wise though not rich; *bli vis af ~n,* learn wisdom by experience. **II.**[1] *tr.* allm. hurt, injure [a p.'s reputation, health], damage [o. s.]; fördärfva spoil; äfv. mar [o.'s prospects]; prejudice [a p., in another's opinion], jfr äfv. [*lända till*] *men;* se *namn,* ex.; *det kan inte (aldrig) ~,* it cannot do [äfv. a p.] any harm, äfv. where is (would be) the harm? *... att försöka,* there can be no harm [in] trying, it can't hurt trying; *~ sig,* be hurt; get hurt; *... i benet,* hurt & o.'s leg; *... själf* i mera allm. bet., äfv. stand in o.'s own light. **-ad,** *p. a.* om pers. injured, [badly] hurt; is. om sak damaged; äfv. soiled [stuffs : tyger]. **-e|begär,** mischievousness; jfr äfv. *elakhet, illvilja.* **-e|djur,** noxious (destructive) animal; kollekt. äfv. vermin. **-e|ersättning,** compensatory damages; indemnity, jfr *godtgörelse;* konkr. (särsk. ådömd) damages; *bli dömd till ~,* be adjudged to pay damages. **-e|glad,** *adj.* spiteful. **-e|glädje,** malignant delight [at the sufferings of others], malice. **-e|lysten,** *adj.* mischievous, malevolent. **-es|lös,** *adj.* ibl. se *oskadad; hålla ngn ~,* indemnify a p.; *hålla sig själf ~,* äfv. jfr [*taga igen*] *skada*[*n*]; ibl. secure o. s. from risk of loss; jfr äfv. *helskinnad,* ex. **-e|stånd,** damages. **-lig,** *adj.* injurious [to the health], hurtful, harmful; noxious [food]; mischievous [advice; doctrine]; hindrande prejudicial, detrimental [to t. ex. his credit]; starkt deleterious, jfr äfv. *fördärflig, farlig.* **-lighet,** injuriousness &. **-ligt,** *adv.; verka ~,* operate prejudicially, have a prejudicial influence [upon].

skaf, *-vet, -,* se *skafning; se afskaf;* jfr *skoskaf.*

skaff|a[1], I. *tr.* procure, get [.. for a p., jfr ned.]; hämta (~ *hit*) bring, fetch; Obs. ~ med blord (rumsadv.) dets. som *föra, bringa;* ~ *ngn* ngt, get a p. [a th.], find a p. [work, a situation], give a p. [work; something to do]; provide (furnish etc. jfr *förse*) a p. with [a th.]; äfv. put a p. in the way of (: ... tillfälle till); ~ *pengar*[*na*], äfv. raise (el. find) the money, jfr *lån*, ex.; ~ *rätt på*, se [*få, taga*] *reda* [*på*]; ~ *sig* ngt, procure [tbl. o. s. el. .. for o. s.], obtain [for o. s.]; äfv. make [friends, enemies]; jfr *hålla sig* [*med*]; äfv. set up [a bicycle]; jfr äfv. *ådraga sig;* Obs. ~ *sig* F ofta: *få* [*sig*] se d. o. (Anm.); *hvad har* [*för*]~*t mig ..?* äfv. dets. som: [*hvad har jag att*] *tacka* [*för ..?*]; ~ *sig själf rätt*, jfr d. o. ex. med *taga sig.* — Med adv. ~ *bort, undan*, remove; get .. away, put (clear) .. out of the way; shift F; jfr äfv. *rödja*, ex.; ~ *fram*, taga fram bring forth, produce, jfr äfv. *föra* [*fram*]; ... ngn [*i världen*], bring .. forward; ~ *sig fram*, push o.'s way, get along; ~ *igen*, get back; recover; ~ *ihop*, jfr *få ihop* o. *samla;* ~ *in, ned, upp*, bring (el. get) in, down, up. II. *intr.* 1. [have something to] do [with], jfr *göra* [*med*] flera ex. is. med negation; jag har haft *mycket att* ~ *med honom*, many dealings with him; *jag vill inte ha ngt vidare därmed att* ~, äfv. I wish my hands of it altogether; då *får du med mig att* ~, you will have me to deal with; *gifva ngn mycket att* ~, cause a p. (put a p. to) a lot of trouble. 2. sjö. eat, mess. **-ande**, *-t, 0*, getting &; provision; furnishing, jfr *nyanskaffning.* **-are**, provider; (tjänst) steward. **-eri**, *-et, -er*, pantry; larder.

skaf|fräken, bot. scouring-rush, shave-grass.

skafföttes, *adv.* [lie] heads and points.

skaf|gräs, se *-fräken.* **-järn**, shave, scraper. **-ning**, friction, abrasion; shaving. **-spån**, kollekt. shavings. **-sår**, gall; på foten se *skoskaf.*

skaft, *-et*, -, 1. allm. å verktyg handle; tbl. haft; shaft [of a lance, column]; tbl. äfv. staff, [broom-]stick; [borr- bit-]stock (brace); stem t. ex. på noter; på strumpor, stöflar leg; kolonn- äfv. scape; jfr vid. sms. ss. *blad-, penn-; sätta* ~ *på*, se *-a; gå af* ~*et*, leave the handle. 2. kollekt. harness. **-a**[1], *tr.* furnish with a handle, haft; helve. **-ad**, *p. a.* stalked, naturv. äfv. pedunculate[d]; *försedd med* ~*e ögon*, stalk-eyed. **-hål**, eye, handle-hole. **-lös**, *adj.* without a handle. **-ning**, hafting, helving. **-ring**, ferrule. **-tionde**, tithe of sheaves.

skaf|va[2], [*in*]*tr.* 1. med verktyg shave, scrape. 2. gum guldning rub, chafe, gall; tbl. bark, fret [the skin], jfr äfv. *skrapa; skon -ver* [*mig*], my shoe rubs (is rubbing) the skin off my foot; ~ *hål på*, scrape (el. wear) a hole in; ~ *sönder*, wear out .. by friction; jfr föreg. ex.

Skagen, *npr.* the Skaw.

skak|a[1], *tr.* allm. shake; häftigt tbl. toss; vagga rock; is. bildl. agitate [the mind]; convulse [the world], disturb [his equanimity]; jfr äfv. *upp-;* ~ *hand*, shake hands [with]; ~ ngt *ur ärmen*, shake .. out of o.'s sleeve, do (el. make) [a th.] off-hand (straight off), turn off [verses], extemporize; ~*s väl före intagningen*, to be well shaken before taken. II. *intr.* shake; se äfv. *skälfva;* om åkdon jolt, jog; *huset* ~*de*, äfv. the house rocked; *sitta och* ~ i en kärra, be jolted up and down; ~ *på hufvudet*, shake o.'s head; *han* ~*r på handen*, his hand shakes (trembles). — Med adv. ~ *af* [*sig*], shake off, throw off; ~ *bort*, shake away; ~ *lös*, shake loose; ~ *ned*, shake down; ~ *om*, shake up, stir; ~ *omkull*, shake [the jug] over (el. [the house] down); ~ *sönder*, shake .. to pieces; ~ *ut*, shake out [äfv. the carpet]. **-ande**, I. *p. a.* 1. shaking; äfv. tottering. 2. se *uppskakande.* II. se *-ning.*

skak|el, *-eln, -lar*, shaft, äfv. thill; *hoppa* (äfv. *skena*) *öfver -larna*, kick over the traces.

skakning, *-en, -ar*, shake; jolt[ing]; shaking; vetensk. concussion [of the air, brain]; fortsatt(a ~*ar*) agitation; nerv- [a] shock; ~ *på hufvudet*, a shake (äfv. toss) of the head.

skal, *-et*, -, hårdt shell äfv. allm. bildl., d:o tbl. crust; mjukare frukt- peel, rind [of a cucumber], potatis (jfr äfv. *oskalad*, ex.) skin; borttagna (kollekt.) parings, peelings; på frön, sädd hull, agn husk; jfr äfv. *skida;* vetensk. putamen; i allm. bet. äfv. tbl. coat; *ett* ~ *utan kärna* ordst., an empty shell; *byta om* ~, jfr *fälla, II*, 2, ex.; *släppa* ~*et*, dets.; (om t. ex. frukt, potatis) peel [of itself], jfr äfv.: the peel & is coming off; *försedd med* ~, vetensk. testaceous; *krypa ur* ~*et*, leave the shell, burst its shell; (äfv. bildl.) come out of o.'s shell. **-a**, (1.[1]) *tr.* shell, husk; pare [apples], peel [an orange, potatoes]; hull [barley]; jfr äfv. *sprita;* ~ *af*, peel (pare) off.

2. skala[1], *intr.* F jfr *springa* (*gno* etc.).

3. skal|a, *-an, -or*, mat. mus. scale; *den diatoniska* ~*n*, äfv. tbl. the gamut; *i .. stor* ~, allm. bildl. äfv. [do things] big, [deal] extensively [in stocks]; *ritad efter* ~, drawn to scale.

skal|bagge, beetle; zool. coleopter (*pl.* -a). **-beklädd, -bärande**, *adj.* zool. testaceous.

skald, *-en, -er*, poet; tbl. [Icelandic] scald; jfr äfv. *bard, 2.* **-e|gåfva**, poetic gift, poetical talent. **-e|konst**, se *diktkonst;* konkr. poetry (äfv.: ~*en*). **-e|språk**, poetical language. **-e|stycke**, piece of poetry, poem; *valda* ~*n*, selections from the poets (el. ... *af* .., from [t. ex. Byron]). **-e|verk**, poetical work[s], [long] poem. **-e|åder**, poetic[al] vein.

skaldinn|a, *-an, -or*, poetess.

skal|djur, crustaceous animal; vatten- shell-fish.

skald|skap, [his] poetical work (el. career).

skal|frukt, bot. achene. **-fällning**, moult[ing].

skalk, *-en, -ar*, wag, rogue, jfr vid. *skälm; arga* ~*ar* (gmlt), arrant knaves; *vara en arg* (*stor*) ~ (mildare bet.), be a sly puss (sly-boots); *ha*

~*en bakom örat*, jfr *räf*, dyl. ex. samt föreg. ex. **-aktig**, *adj.* roguish; waggish; jfr äfv. *odygdig*; äfv. arch, jfr *skälmsk.* **-aktighet**, roguishness &. **-as**[1], *dep.* play the wag; ~ *med*, jfr *gyckla* [*med*]. **-streck**, trick, jfr vid. *skälmstycke*.

1. skall (*pl. skola*; för båda förk. *ska* F) *pres.* af *skola*. **A.** I huvudsatser **1.** tidshjälpvb för att uttrycka tillkommande tid shall o. will (under olika omständigheter (personer etc. jfr gram.); Obs. äfv., att de eng. verben äga blott presens o. imperfektum); om ngt omedelbart förestående I am (he is etc.) going to [do it], jfr äfv. [*stå i*] *begrepp* [*att*]; *jag ~ fara* (*resa*) *i morgon*, I shall depart to-morrow [if nothing prevents me]; (jfr 2, *c*) I am going to leave to-morrow; *du och jag skola* (*ska*) .., you and I will ..; ~ *du bli kvar i höst?* shall you be still here in the autumn? *jag ~ icke* .., I shall not (shan't F) ..; *ni, han ~ icke* .., you, he will not (won't F) ..; *han ~ också* [*komma*] *dit* (*med*), he will be there too, he is going there too; [~ han ..?] *ja, det ~ han*, yes he will (he is going to); *det ~ bli mycket skönt* [att få ett bad], it will be very nice (refreshing) [to ..]. **2.** tidshjälpvb med modalt bibegrepp af *α*) högtidligt förkunnande [af högre vilja], profetia (särsk. bibl.) shall [t. ex.: many false prophets shall rise; shall the hero die! ye shall be cast into outer darkness, jfr: ye must be born again]; *det ~ ingen* [*kunna*] *säga* att jag försummat .., äfv. it shall not be said; jfr äfv.: I don't want any one to be able to say; *b*) löfte: *jag ~ göra det*, I will (I'll F) [Obs. subjektets egen vilja] do it; *du, han ~ få .. af mig*, you, he shall have .. from me; *ja det* [t. ex. soldat] ~ *du* [*få*] *bli*, so you shall; *c*) (: ämna, se d. o.) I am (he is &) going to inf.; *d*) ngt som är aftaladt el. bestämdt skola ske, el. uppmaning I am (he is &) to inf. [t. ex.: the boy is to be called after his uncle; then it is settled we are to meet at 6 o'clock]; äfv. shall [t. ex. shall the children go out this morning?]; om ngn kommer *hvad ~ jag säga?* what am I to (shall I) say? *hvad ~ bli af mig?* what is to (el. will) become of me? *hvad ~ gossen bli? α*) (sagdt t. ex. till fadern) what is the boy to be? *b*) (allm. fråga) what is the boy going to be? *du ~ skrifva* [*till mig*] när du kommer fram, you'll write me a line [won't you? uttr. tillförsikt att så sker], starkare you must [jfr ned.] &; *hvarför ~ du* [alltid] *vara så ..?* why must you .. be ..? äfv. what makes you ..? *vi skola* (*ska*) *fråga honom*, äfv. let us ask him. **3.** modalt hjälpvb *α*) ngt förordnadt, bestämdt el. (1 2:a pers.) befallning shall [is. högtidligare, jfr 2, *a*], särsk. med negation i budorden [t. ex. thou shalt not kill]; must särsk. i hvardagligare stil o. med negat. [t. ex.: you must not make a noise, jfr *få*[*r icke*]]; ibl. should, jfr ex. o. följ. afd.; jfr äfv. *ämna* o. ofvan 2, *c*; *det* (presenten) ~ *bli en öfverraskning*, it is [meant] to be a surprise; *hvad ~ det vara?* (1.) se [*hvad får det*] *lof* [*att vara?*];

(2.) se [*hvad skall detta*] *betyda;* äfv. (vara : föreställa) what is it meant for? ~ *detta vara ..!* se äfv. *låtsa*, sista ex.; *det ~* (*ska*) *vara* en .. *som ~* (*ska*) *säga ngt dylikt*, it must be .. to say so (that); *du ~ gå och köpa* .., just go and buy .. [will you?]; ~ (*ska*) *det vara så ~* (*ska*) *det vara* [*med besked*] ordst., do the thing properly or not at all; *få* ngt *att vara som det ~* (*ska*), get [it] to be as it ought to (should), jfr äfv. .. *reda* [*i*]; *hvart ~ den här* skrufven? where is this .. to go (does this .. belong)? *jag ~* (*ska*) *till -sons i kväll*, I am going to -son's [place el. dyl. F] to-night, jfr ned. ~ med adv.; se vid. många ex. under t. ex. *gå, göra, bra, med; b*) plikt shall, jfr ofvan *α*) [början], ought, jfr *böra;* särsk., utsagdt mera som ett uttryck af den talandes enskilda åsikt should [t. ex. we should not speak ill of anybody; you should (el. must) go to the exhibition if you get a chance; you should (had better) buy a new hat]; jfr vid. (starkt) äfv. *måste* [flera ex.] samt *prompt*, ex.; *c*) dets. som *lär* (*säges*); se *det*, ex. **B.** I bisatser [jfr närmare gram.] **1.** *jag tror* [*att*] *jag ~ gå och lägga mig*, I think I shall (will) go to bed; *han säger att han ~ komma*, he says he shall (el. will) come; doktorn säger, att *min bror snart ~ bli frisk*, my brother will soon recover; min bror tror, att *han* [*själf*] ..., he shall soon recover; *tror du att du ~ fara dit?* do you think you shall (will) (do you expect to) go there? **2.** det är Guds vilja, att *alla människor skola känna honom*, all men shall (should) know him; jag lofvar att *du ~ få boken*, you shall have the book; *du kan väl ej tillåta, att han ~ tro det*, you surely cannot allow that he should (allow him to) think so; *han är angelägen om att jag* (*du*) *~ hjälpa honom*, he is anxious that I (you) should help him; domen är *att han ~ få fängelse*, that he be imprisoned. **3.** det är orätt att *endast en ~ bli straffad*, only one should be punished; *det är synd* (*ack*), *att jag* (*du, han*) *~ vara så fattig*, [it's a pity] that I (you, he) should be so poor. **4.** detta har jag sagt eder, [*på det*] *att I skolen hafva frid i mig* bibl., that in me ye might (may) have peace; jag skall ge hnm *så att han ~ minnas det*, so that he shall (will) remember it; jfr äfv.: I will make him smart for it; *jag är orolig* [*för*] *att du ~ förkyla dig*, I am anxious lest you should take cold; *jag bäfvar att han ~ falla*, I tremble lest he may fall; *jag ser intet skäl hvarför du inte ~* (*skulle*) *resa*, I don't see any reason why you should not go. **5.** *en tid ~ komma, då vår sällhet ~ blifva outsäglig*, a time will come when our bliss shall be unutterable; *den som ~ åtaga sig* det, whoever shall (el. is to) undertake .. — Med adv. (hufvudsakl. rörelseadv.; förklaras genom ellips af rörelseverb ss.: *fara, flyttas, föras, gå,* etc.); *jag ska bort i kväll*, I'm going out to-night,

jfr äfv. ofvan o. *bortbjuden*, ex.; *hon ~ bort ur huset!* she shall leave the house; *hunden ska bort*, the dog must go; *hvart ~ du [hän]?* where are you going? se *med*, ex.; se *mycket* [.. *till*]; *den* (t. ex. taflan) *~ ned*, it must come down [lower]; *jag ~ till*, jfr *gripa [sig an]*; ... *med att*, jfr *begrepp*, sista ex.

2. skall, *-et*, -, **1.** (sällan i pl.) clang, ring[ing]; trumpet o. d. clango[u]r, äfv. [plötslig] blast; ibl. peal; se *hund-*. **2.** jakt chase (äfv. kollekt.: *-folk*); *gå (hålla) ~*, give chase [to]; äfv. jfr *-gång*, ex. **-a**[1], *intr.* clang, ring; peal; *så att det ~de i skogen*, äfv. making the woods ring again. **-ande**, *p. a.* ringing [applause; laughter]; clanging [horn]; jfr äfv. *högljudd*; äfv. [a] peal[s] of [applause &c].

skall‖e, *-en*, *-ar*, skull, anat. cranium; F pate. **skaller‖gräs**, yellow rattle. **-orm**, rattle-snake. **skall‖gång**, se *2. skall, 2; anställa ~*, ibl. raise a hue and cry [after a felon]; bildl. institute a search (have a [regular] hunt F) [for].

skallig, *adj.* bald. **-het**, äfv. calvity.

skall‖ra, **I.** *-ran*, *-ror*, rattle. **II.**[1] *intr.* rattle; ibl. (om tänder) chatter. **-rande**, rattling.

skalm, *-en*, *-ar*, **1.** se *skakel*. **2.** på glasögon bow.

skalning, shelling &c, jfr *skala*.

skam, *-men*, *0*, allm. shame; disgrace, jfr äfv. *vanära;* ngt skamligt dishonour, åfv. scandal; *det är ~ för oss (länder oss till ~)*, it is a disgrace for (reflects shame upon) us; it is to our dishonour; *det är ingen ~*, there is no disgrace [in being poor, jfr äfv.: poverty is not a shame though being ashamed of it is]; ... *att bjuda till* F, jfr *skada, II*, ex.; *vara en ~ för*, be a disgrace (äfv. reproach) to, do discredit to [t. ex. o.'s kindred]; jfr äfv. *-lig*, ex.; *få ~ af*, [only] reap disgrace from (el. by); *förgås af ~*, [I should] die with shame; *veta ~*, se *hut*, fl. ex.; *bringa* ngn *på ~*, put .. to shame; disgrace, bring shame upon ..; med sakobj. se *gäcka, 2; komma på ~*, be put to shame; jfr *gäckas; [få] stå med ~men*, se föreg. ex.; äfv. have to pocket the ignominy; *~ och skada följas åt* ordst., (n) losers are always in the wrong; *nu går ~men på torra landet* ordst., shame is now become an outcast, modesty is banished; jfr äfv. *hafva bitit hufvudet af ~men* ordst., be lost (dead) to (be past) all [sense of] shame; *för ~[s] skull*, for very shame['s sake]; *till ~ för*, to ..'s [lasting] disgrace. **-bänk**, seat of correction.

skamfil‖a, *tr.* sjö. chafe (äfv.: *~s*). **-ning**, chafing.

skam‖flat, *adj.* shamefaced, ashamed; [go away] abashed, jfr äfv. *loma af*. **-fläck** [se d. o. ex.], stain, äfv. blemish, dark spot; brännmärke stigma; [be a] disgrace, jfr *skam*, ex. **-lig**, *adj.* shameful, disgraceful, äfv. dishonourable; disreputable [behaviour]; mera allm. (F) shabby, jfr *lump‖en* (o. *-et*, ex.); *det ~a* i saken, the scandalous part of [the business]; äfv. [that is] the shame of [the thing]; *det är ~t* att, it is a great (starkt crying, burning) shame, it is a sin and a shame [that such things should go on]; jfr äfv.: it was too bad (a great shame) of him to tell .. **-lös**, *adj.* shameless; flagrant, jfr *oblyg* o. d. **-löshet**, shamelessness &, jfr föreg. **-pall**, stool of repentance; *stå på ~en*, do penance; allm. bildl. jfr *schavottera*. **-påle**, pillory; jfr föreg. hänvisn. **-sen**, *adj.* ashamed [*öfver*, of, at], jfr vid. *blyg; vara ~*, jfr *skämmas*. **-vrå**, [put in the] corner.

skandal, *-en*, *-er*, scandal, scandalous scene; jfr äfv. *förargelse, 3* [med ex.]; *hvilken ~!* what a scandal (crying shame)! how infamous! *ställa till ~*, se de följ. ex.; *väcka* [*allmän*] *~*, cause (give rise to) [a] scandal, scandalize the public; *göra ~*, make a scene, kick up a row F. **-historia**, [a] scandalous story; äfv. [society] scandal (äfv.: *-historier* kollekt.). **-ös**, *adj.* scandalous, jfr *förargelseväckande*.

skander‖a, *tr.* scan. **-ande**, **-ing**, scan[ning(sion).

skandinav, *-en*, *-er*, Scandinavian (: **-isk**, *adj.*). **(S)-ien**, *pr.* Scandinavia. **-ism**, *-en*, *0*, Scandinavianism.

skank, *-en*, *-ar*, shank, leg.

skans, *-en*, *-ar*, **1.** fort. redoubt, earthwork, fortlet. **2.** sjö. gmlt poop, castle; besättnings boning forecastle; *segla i ~en* F, go before the mast. **-a**[1], *intr.*; *~ omkring*, se *kring-*; *~ till sig*, se *tillskansa sig*. **-gräfvare**, pioneer. **-korg**, fort. gabion. **-påle**, palisade. **-verk**, intrenchment, jfr äfv. *fältverk*.

skap‖a, *tr.* eg. (frambringa) create, make; friare bet. jfr *alstra, bilda, dana, gestalta;* äfv. invent [new words]; *~ sig* .., jfr *skaffa sig; ~d för, till* ngt, made for, se vid. *dana*, ex. samt jfr *klippa, I*, sista ex.; destined for .., calculated [to inf.], om pers. äfv. born, jfr *född*, ex.; *~ om sig till* .., transform o. s. into ... **-ande**, **I.** *p. a.* creative [power, genius]. **II.** *-t*, *0*, creating, creation. **-are**, creator, maker [of heaven and earth]; äfv. ibl. author. **-else**, creation. **-lig**, *adj.* F not bad; jfr äfv. *oäfven*, ex.; *.. ser ganska ~ ut*, is fairly good-looking (presentable). **-ligt**, *adv.* (: *~ nog*) tolerably well, middling[ly], well enough. **-lynne**, se [*sinnes*]-*art*. **-nad**, *-en*, *0*, shape, form, jfr *gestalt*.

skar‖a, *-an*, *-or*, troop, band [of soldiers], jfr *flock, hop;* bär. host; *-or af* .., scores (droves, herds) of [äfv. persons]; .. *i* stora *-or*, äfv. [came] in their crowds (äfv. thousands).

skar‖e, *-en*, *0*, crust [of (on the) snow]; *~n bär, det är stark ~ på snön*, the surface of the snow is [frozen] hard enough to bear. **-båge**, snow-shoe.

1. skarf, *-ven*, *-var*, zool. cormorant.

2. skarf, *-ven*, *-var*, **1.** fog joint; i sömnad seam, jfr äfv. *nät;* timm. scarf, splice. **2.** tillsatt stycke lengthening-piece; eking. **-ning**, *-en*, *-ar*, joining &; äfv. grafting; konkr. se föreg. **-va**[1], **I.** *tr.* lengthen [by adding a piece]; se vid. ex.;

~ *ihop*, join; scarf, splice; ~ *till, vid*, add; i sömnad genom isättning let in; ~ *ut*, eke out, jfr ofvan. **II.** *intr.* **1.** add a piece; join two (el. several) pieces, jfr äfv. *flicka ihop* samt *I.* **2.** F ljuga stretch a point. **-ymp**, splice-graft. **-yxa**, adze.

skarp, *adj.* allm. sharp [knife, tool; edge, point; äfv. descent, declivity; rise : stigning; turn : krök; sound, voice; sight, eye; fighting; tongue (bildl.); air; bildl. man of business; s. as vinegar]; keen [razor; edge : egg; wind, air; look; sight, hearing; senses; understanding; observer; disputant; competition; philosopher]; sharp-edged [instrument]; äfv. sharp-cut(set) [features]; i form clear, well-defined [outline], äfv. clean särsk. sjö.; bold [relief]; acute [angle; pain]; häftig fierce, hot [struggle, contest], smart [blow; trot : traf], violent [poison], cutting, jfr *bitande;* om smak äfv. acrid, jfr *amper;* ibl. hot; äfv. stringent [äfv. critique]; sträf harsh, om yta jfr äfv. *skroflig;* jfr äfv. *stark, sträng;* bildl. (personl.) äfv. shrewd, jfr *-sinnig, -synt;* ibl. close [investigation; application : flit]; quick [ear], jfr *fin;* jfr äfv. *gäll; en ~ blixt*, a vivid flash of lightning; ~ *dager*, glaring light; ~ *fäktning, träffning*, äfv. smart action; ~*t förhör*, strict examination; där växlades ~*a hugg*, hard blows äfv. bildl.; ~ *näpst* (*uppsträckning* F), sharp (severe) rebuke; ~*t klander, ogillande*, strong disapproval; han har ~*t omdöme*, [an] acute judgment; ~*a ord*, sharp (incisive) words; ~ *ost*, strong cheese; ~ *patron* mil., ball cartridge; jfr *skott*, ex.; ~[*t*] *traf*, äfv. quick trot; *hålla ~ utkik*, keep a keen (good) lookout; allm. bet. (bevakning) keep a strict watch [on]; ~*a vätskor*, acrid humours; *taga i* (arbeta) *på ~en* F, set to with a will, go at it tooth and nail. **-blick**, acute perception, penetration, keenness [of insight]. **-laddad**, *p. a.* loaded with ball (el. shot : hagel), shotted. **-rättare**, executioner, jfr *bödel.* **-sill**, sprat. **-sinne**, acuteness, penetration, acumen; friare sagacity. **-sinnig**, *adj.* allm. keen, acute, astute; sagacious; personl. sharp[-witted], penetrating; om sak äfv. ingenious. **-sinnighet**, acuteness & se *-sinne;* subtlety. **-skjutning**, firing with ball; öfning target-practice, ball-practice. **-sko**, *tr.* rough[-shoe], ibl. calk; ~*dd*, roughshod. **-skytt**, sharpshooter; (förr) mil. rifleman; frivillig [eg. rifle] volunteer [äfv. i sms.: v. movement, corps]. **-slipa**, *tr.* grind sharp, sharpen; ~*d*, äfv. sharp-edged. **-synt**, *adj.* allm. sharp(keen)-sighted; bildl. äfv. penetrating, jfr äfv. *-sinnig.* **-synthet**, sharp(keen)-sightedness; bildl. äfv. acuteness &, jfr *-sinne.* **-sås**, Indian sauce, Fr. sauce piquante. **-t**, *adv.* sharply, keenly, smartly &; [load] with ball[-cartridge] (shot), [fire] with shot; ~ *betona*, lay stress upon, strongly emphasize; *dricka* ~, drink hard; *det fryser* ~, it is freezing hard; ~ *förföljd*, closely (hotly) pursued; ~ *ogilla* (jfr d. o.), strongly disapprove [of], äfv. be strong (express o. s. strongly) against; *uttrycka sig* ~, use strong language (expressions).

skar|snö, crusty snow.

skat|a, *-an, -or*, magpie. **-bo**, magpie's nest.

skat|le, *-en, -ar*, [dry (dead)] tree-top [useless as timber].

skatt, *-en, -er*, **1.** (rikedom) treasure äfv. bildl. [my t.!]; samlad (högtidl. stil) äfv. hoard; jfr vid. *förråd;* ~*er* allm. bet., äfv. riches, wealth. **2.** utskyld tax; kommunal- o. d. rate; till främmande härskare tribute; äfv. dues; jfr *accis;* jfr *grundskatt, kommunalskatt.* **-a**[1], **I.** *tr.* **1.** betala i skatt pay .. in taxes. **2.** cut the honeycombs from [the beehives]; allm. rifle, plunder. **3.** upp-, värdera value, [highly] appreciate; esteem [a p.], prize [a p.]; högt make much of, put a high value upon [a p. as a ..]; jfr vid. *anse;* ~ .. *för en heder*, deem (reckon) it an honour [to inf.]; ~ *sig lycklig*, think o. s. very fortunate; congratulate o. s. [upon having ..]; *som ej kan ~s nog högt*, se *oförderlig.* **II.** *intr.* pay taxes; ~ *till*, pay tribute to äfv. bildl. [t. ex. vanity]; ... *förgängelsen*, pay the debt of nature, go the way of all flesh. **-dragande**, *p. a.* tax(el. rate)-paying; assessed; contributional. **-dragare**, tax-(el. rate)-payer. **-e|belopp**, amount of taxes. **-e|bidrag**, contribution. **-e|bonde**, socman, socager. **-e|börda**, burden of taxes. **-e|förmåga**, tax-paying ability. **-e|jord**, land held in socage (copyhold tenure). **-e|lindring**, modification (reduction) of taxes. **-e|penning**, bibl. [the] tribute money. **-e|persedel**, taxable commodity. **-e|vägran**, refusal to pay taxes; riksdagens stoppage of supplies. **-fri**, *adj.* tax-free, exempt from taxation. **-frihet**, exemption from taxes, immunity from taxation. **-gräfvare**, digger for [hidden] treasures. **-kammare**, treasury; ämbetsverk exchequer. **-lägga**, *tr.* impose a tax (el. taxes) upon; kameral. tax, assess. **-läggning**, assessment, taxation. **-mästare**, treasurer; kassör bursar. **-skrifva**, se *mantalsskrifva.* **-skyldig**, *adj.* liable to taxation, taxable; till öfverherre tributary [to äfv.: under t. ex. Turkey]; *en* ~, a tax(rate)-payer. **-skyldighet**, liability to taxation, taxability; tributariness [to]. **-sökare**, treasure-seeker.

skavank, *-en, -er*, **1.** flaw, fault. **2.** se *skafsår.*

ske[3], (*-dde, -tt*) *intr.* göras [Thy, God's, will] be done; [application (: anmälan) can] be made [at ..]; hända [jfr vid. d. o., särsk. (: vederfaras) ex. med *ngn, honom*)] happen; occur, come to pass, jfr [*äga*] *rum;* ~ *alltså!* be it so! ~ *dig som du vill!* be it done unto thee even as thou wilt! *hvad som ~r är det bästa*, all happens for the best; *hvarför saken ~r*, why it is so; the why and wherefore of the matter; jag vet icke *huru det skall* ~, how it

is to be carried out (el. brought about, el. effected); *det ∼r en olycka* om han gör så (F hotande), there will be a row (kick-up); *hvad stort ∼r, ∼r tyst* ordst., noble deeds are not blazoned abroad; great changes often come about unnoticed; *allt hvad som [händer och* F] *∼r*, [she knows] all that is going on, what is taking place; *det får inte ∼!* it shall not be, jfr äfv. *[det kan icke komma i] fråga; ... en gång till*, jfr *göra om*, ex. samt: *det kan inte ∼ i dag*, it can't be [done] to-day; *om det kan ∼, om så ∼ kan*, if it can be done (managed); *när man .. så ∼r det med* en viss fruktan, when you .. you do it with ..; *så vidt ∼ kan*, as far as practicable; se *må*, ex.; *låta det ∼*, suffer it to be done, let it pass, jfr *gång, 1*, ex.; *han talade och det ∼dde* gmlt, he spake and it was done; *∼dd gärning*, jfr *ogjord*, ex.; *efter ∼dd rannsakning*, inquiry having been held.

skeda[1], *tr.* metall, kem. separate [out], segregate; friare analyse.

sked‖**and**, zool. shoveller. **-blad**, bowl of a spoon; ss. mått spoonful, jfr *sked*.

skede, *-t, -n*, **1.** väg [at a] stretch; stage, relay. **2.** vanl. phase [t. ex. enter on a new p.; the varying phases of life]; tids- period.

sked‖**gås**, zool. spoonbill. **-järn**, spoon-gouge, scoop. **-mat**, spoon-meat. **-mussla**, lat. pinna. **-skaft**, spoon-handle. **-tals**, *adv.* by spoonfuls.

skedvatten, kem. spirit of nitre, (lat.) aqua fortis.

sked‖**ört**, bot. scurvy-grass, spoonwort.

skef, *adj.* allm. warped; eg. se vid. *sned, vind*; bildl. wry, ofta wrong [notion, idea : uppfattning of ..]; false [position]. **-bent**, *adj.* crook(wry)-legged. **-het**, warpedness, wryness. **-t**, *adv.* awry, jfr *snedt; döma ∼ om*, misjudge; *du dömer ∼*, your opinion is wrong (äfv. biassed). **-va**[1], **I.** *intr.* med benen walk (el. be) crook-legged; med ögonen, se *skela*. **II.** *tr.* feather [an oar]. **-ögd**, se *skelögd*.

skela[1], *intr.* squint, have a cast in o.'s eye; *∼ på (åt)* ngn, look askance at, look at [a p.] out of the corner of o.'s eye.

skelett, *-et*, *-(er)*, skeleton; i allm. bet. äfv. carcass. **-era**, *tr.* skeletonize.

skelögd, *adj.* squint-eyed, squinting. **-het**, squinting; läk. strabism.

skel‖**ört**, bot. celandine, swallow-wort.

1. sken, *-et*, **1.** (*pl.* -) eg. light; jfr vid. sms. ss.: *eld-, ljus-, norr-* etc.; starkt glare, shine, jfr *glans, skimmer; ∼et af eldsvådan syntes ..*, the fire was visible [at a great distance off]; *... på himmeln*, the fire could be seen reflected in (el. on) the sky, ... lit up the sky; *vid brasans ∼*, by the light of the fire. **2.** (*pl. 0*) bildl. appearance, [mere] show, jfr *falsk*, sista ex.; likeness, semblance; [under]colour [of ..], jfr *förevändning* o. *2. mask, 1; ∼et*, appearances [t. ex. for the sake of a—s, save (keep up) a—s, a—s are against him]; *ett ∼ af sanning*, a semblance (show) of truth; äfv. a specious air; *∼et bedrager* ordspr., appearances are deceitful; *gifva sig ∼ af*, make a show of, jfr äfv. *låtsa [som om]*. Anm. *∼* i sms.: pretence, sham, make-believe, mock, feigned.

2. sken, *0*, bolting; *sätta af i ∼*, run away, jfr *-a*; friare (äfv. om pers. F) run wild, jfr äfv. *rusa [fram* bildl.]. **-a**, (**1.**)[1] *intr.* run away, bolt, jfr *durka; en ∼nde häst*, a run-away horse.

2. sken‖**a**, *-an, -or*, [iron-]band, bar [of iron], järnvägs*∼* rail, pl. (*-or*) äfv. metals, jfr äfv. *spår*, hjul*∼* rim; i rustning splint.

sken‖**anfall**, feigned attack; mil. äfv. diversion; äfv. (fäkt.) feint. **-bar**, *adj.* seeming, apparent, ostensible. **-barlig**, *adj.* obvious, jfr vid. *tydlig, [själf]klar*. **-barligen**, *adv.* obviously, indubitably; .. as it would seem. **-bart**, *adv.* seemingly, apparently.

skenben, shin[-bone]; anat. (lat.) tibia.

sken‖**bild**, phantom, shadow; friare mockery; opt. äfv. phantasm. **-död**, **I.** *adj.* apparently dead, dead-alive. **II.** *subst.* apparent death, suspended animation, läk. asphyxia. **-fager**, *adj.* specious [reasoning], plausible [excuse]; äfv. fine, grand [promises].

skengalen, *adj.* given to bolting; *hästen är ∼*, the horse is a bolter.

skenhelig, *adj.* hypocritical, pharisaical; [i] ord canting; jfr äfv. *salfvelsefull*. **-het**, hypocrisy, pharisaism; cant.

skenlägg‖**a**, furnish with rails, lay the rails of [a railway], nyare rail. **-ning**, railing.

skep‖**else**, *∼n, ∼r*, [in the] form [of God], jfr vid.: **-nad**, *-en, -er*, [in the] shape, guise [of]; gestalt form; spöke phantom.

skepp, *-et*, -, sjö. ship; friare, jfr *fartyg*; byg. nave; äfv. aisle, jfr *sido-*; boktr. galley; *bränna sina ∼* ordst., ofta burn o.'s boats. **-a**[1], *tr.* ship. **-are**[1], [ship]master; äfv. (F) skipper; sjökapten i flottan master [mariner]. **-ar**‖**historia**, sailor's yarn; jfr *röfvarhistoria*, F; *-arhistorier*, äfv. blarney. **-ning**, shipping, shipment.

skepps- i sms., ofta ship's [deck, papers, lantern]. **-bord**, board; *om ∼*, aboard [ship]. **-bro**, wharf, quay. **-brott**, shipwreck; *lida ∼*, be shipwrecked; *... på* (bildl.), lose (forfeit) [o.'s honour]. **-bruten**, *adj.* [ship]wrecked. **-brygga**, **1.** se *-bro*. **2.** dets. som *pontonbro*. **-bröd**, kollekt. ship-biscuit, pilot-bread. **-byggare**, ship-wright, ship-builder. **-byggeri**, ship-building. **-byggmästare**, master shipwright, naval architect. **-byggnads**‖**konst**, art of ship-building, naval architecture. **-båt**, [a ship's] boat, launch. **-fart**, se *sjöfart*. **-folk**, ship's crew. **-furnerare**, ship-chandler. **-furnerings**‖**affär**,

ship-chandlery. **-förnödenheter,** *pl.* marine stores, ship's provisions. **-gosse,** ship-boy; jfr *kajutvakt.* **-gosse|fartyg,** school(training)-ship. **-journal,** ship's journal, log-book. **-kapten,** shipmaster; se äfv. *fregattkapten.* **-klarerare,** shipping agent, jfr *-mäklare.* **-klocka,** äfv. watch-bell. **-kock,** äfv. sea-cook. **-kost,** sailor's fare. **-laddning,** ship-load, cargo. **-lanterna,** ordagr.; äfv. riding(stay)-light; *pl.* äfv. vessel's lights. **-last,** se *-laddning; en ~ ..,* a shipload of .. **-lega,** jfr *frakt.* **-lista,** register of ships; list of shipping; ss. rubrik Shipping; Engl. Lloyd's register (el. list). **-lucka,** hatch[-way]. **-lykta,** se *-lanterna.* **-lägenhet,** se *sjölägenhet.* **-läkare,** naval surgeon, ship's doctor. **-mask,** ship-worm. **-mäklare,** ship-broker. **-mätare,** ship-measurer. **-mätning,** measuring of ships; register measurement. **-pojke,** cabin-boy, jfr *-gosse.* **-präst,** äfv. sea-chaplain. **-pump,** ship-pump. **-redare,** se d. o.; äfv. (korrespondent-) ship's husband. **-rum,** ship's hold. **-rustning,** fitting out of a ship (el. of ships). **-skorpa,** ship(sea)-biscuit (äfv. kollekt.). **-skrifvare,** ship's clerk. **-skrof,** body of a ship, hull. **-timmer,** ship-timber. **-timmerman,** ship's carpenter; jfr äfv. *varfstimmerman.* **-umgälder,** *pl.* ship-dues. **-varf,** se *varf.* **-virke,** jfr *-timmer.* **-vrak,** wreck [wrecked ship], kringflytande derelict [ship].

skeppund (: 20 lispund, jfr d. o.), ship-pound.

skick, *-et, 0,* **1.** *a)* [håll]stånd (jfr d. o.) [good; present; proper : försvarligt] condition, jfr äfv. *brukbar,* de sista ex.; [uninhabitable; in its former] state; jfr äfv. *fason; b)* -lighet good form; *i godt ~,* äfv. in good order, [keep] in repair; *hålla ...,* äfv. maintain, keep up. **2.** *a)* sed, bruk se d. o.; *b)* sätt att skicka sig [good] manners, behaviour; *ordning och ~,* [in : med] good (due) order; *med ..., se äfv. ordentligt* början; *sätta ~ [och fason* jfr d. o. F] *på, a)* ting jfr *ordna;* put .. into shape; *b)* (: uppfostra) teach [a p.] [his] manners, äfv. get .. into form; *en man med fint ~,* a well-bred man, a man of good address.

skick||a[1], *tr.* **1.** sända send [a p. on an errand, for the letters; äfv. a bullet after; *till,* to; *med,* by]; jfr äfv. *af ~; ~ ngn [i uppdrag]* att, commission; delegate; depute; jfr *bud, 3,* 2 ex.; *~ hem och säg [a]* att .., send home to say (let them know); Anm. Jfr vid. ex. äfv. med *sända* [under åtsk. subst.]. **2.** se *foga, 3; förs-synen har så ~t,* Providence has so ordained; *slumpen ~de så,* it so chanced. — Med adv. el. betonad prep. i allm. ordagr. med send [away etc.]; särsk. må märkas: *~ bort,* ibl. dismiss, put out of the way (: *~ undan*); *~ efter, a)* send for; send to fetch [it] (el. .. to look for [a p.]); *b)* [I'll] send [it] on [after you etc.] [when it comes]; *komma som efter~d,* come just when wanted, be most welcome; *~ fram,* se d. o., ex.; *~ förut (i förväg),* send .. on before; *före sig,* äfv. send [a messenger (message) : förbud] to announce o.'s coming; *~ hit,* send [me (us) .. (el. .. here)]; äfv. (F) fetch .. round; (F) pass [me over] [the salt]; *~ med',* send; send .. with (by) him etc.; *~ omkring,* send round; vid bordet pass [round]; *han ~de honom på' mig,* he sent him to look me up; he put him on my track; *~ tillbaka,* äfv. return; *~ ut* (hand.), äfv. distribute.

skick||a sig, *refl.* **1.** uppföra sig behave [o. s.]. **2.** se *foga (rätta) sig [efter].* **3.** se *passa sig.* **-ad,** *p. a.* fitted, qualified [*till,* for].

skickelse, decree [of fate], [divine] ordinance, dispensation; hård jfr *hemsökelse; ödets ~,* äfv. destiny; *genom en försynens ~,* providentially. **-diger,** *adj.* eventful; se vid. *ödesdiger.*

skicklig, *adj.* **1.** duktig, kunnig skilful, clever [physician, mechanic etc.; in t. ex. drawing]; proficient [in German], apt [pupil]; äfv. (F) (: behändig) handy [äfv. at sums], adroit, dexterous; i allm. bet. jfr äfv. *duglig* o. (: *fullt ~) kompetent; vara ~ i,* äfv. be a good hand at [whist]; *... tyska,* äfv. be a good German scholar. **2.** (om sak) vittnande om -het clever; utmärkt masterly; ibl. jfr *sinnrik.* **3.** (uppförande) well-behaved, jfr äfv. *belefvad;* becoming, proper [behaviour], jfr *passande.* **-het, 1.** skilfulness, skill; proficiency, aptitude; cleverness, ability; competence [for the post], capability; adroitness, dexterity; *ett prof* (konkr.) *på* ngns *~,* äfv. a specimen of [her own] handiwork; (yrkes~) a piece of [excellent] workmanship. **2.** propriety. **-t,** *adv.* skilfully &c; cleverly &c, deftly, äfv. well; properly.

skid||a, *-an, -or,* **1.** fodral (slida) sheath, scabbard; *draga svärdet ur ~n,* draw (unsheathe) o.'s sword; *sticka svärdet i ~n,* sheathe (put up) o.'s sword. **2.** frukt~ (bot.) siliqua, silique; friare cod, pod, jfr *balja.* **3.** snö~ [Norwegian] snoe-shoe, (nyare) ski, skee; *åka -or,* ski. **-bord,** ingen. overfall, [waste-]weir. **-frukt,** bot. se ofvan; friare legume, pulse. **-gård,** paling, fence. **-löpare,** ski-runner. **-löpning,** skiing, ski-running. **-täfling,** ski-race.

skiffer, *-n,* (vetensk. *skiffrar*), slate [äfv. i sms. ss. : s.-rock; s.-quarry; s.-roof; motsv. adj. äfv. slaty]; vetensk. (mera allm. benämn.) schist; ss. vara (kollekt.) slating; *täcka med ~,* äfv. slate. **-artad,** *adj.* schist|ose (ous), slaty. **-platta,** [lamina (thin plate) of] slate. **-tafla,** [slab of] slate.

skiffrig, *adj.* slaty; *~a bergarter,* äfv. slate-rocks; schists.

skif||lax, sliced salmon. **-ling,** *-en, -ar,* bot. agaric. **-ra**[1] **sig,** *refl.* flake, break up into flakes. **-rig,** *adj.* foliated, lamellar.

skift, *-et,* -, **1.** ombyte, omgång (i arbete) change; spell; jfr äfv. *arbetslag.* **2.** se *skikt.* **-a**[1], **I.** *tr.* **1.** fördela divide [an inheritance; the spoil]; partition; parcel [out]. **2.** [ut]byta exchange [blows]; jfr äfv. *byta [ord].* **3.** change, jfr *ömsa;* se *färg,* ex. **II.** *intr.* förändra sig shift, change; [om]växla vary; *~ i rödt,* be shot (allm. tinged)

with red; ~ *i alla färger*, shimmer in every colour of the rainbow, flash iridescent hues; ~ *om'*, se *omväxla*; ... med att arbeta, take [it in] turns [to inf.], do [a th.] by turns. **-ande, I.** *p. a.* changing *&* se *-a, II*; [with] a variety of [colours; construction]; jfr *-esrik*; i färg, om tyg o. d. shot. **II.** *-t, 0*, shifting *&*; äfv. change. **-e, -t, -n, 1.** fördelning division, partition, jfr *arfs~*; severance; distribution; is. landtm. parcelling, (*laga* ~) pourparty; *till ~s*, to be divided [between them]. **2.** åkerbr. [5 years'] shift. **3.** [om]byte change, turn, shift. **4.** växling, förändring vicissitude; *i alla ~n*, in all vicissitudes (F the ups and downs of life); under the most varying circumstances, through thick and thin F; jfr äfv. [*i*] *lust* [*och nöd*]. **5.** se *skede*. **6.** se *skift*. **-es|rik**, *adj.* full of vicissitudes (ups and downs F); eventful [period], chequered [life, career]. **-e|vis**, *adv.* alternately, by turns (shifts, spells); *göra ngt* ~, jfr äfv. *skifta* [*om* med]. **-ning, -en, -ar**, change, changing; i färg shade, jfr *nyans*.

skifv||a, -an, -or, *a)* allm. [thin] flat piece, plate, square, ibl. slab, jfr *platta*; bord~ (jfr d. o.) top, lös leaf; skjut~, utdrags~ slide; block~ sheave; tekn. face; pane; liten flake, jfr *flisa*; *b)* skuren slice [of bread (meat)], ibl. cut, kokk. äfv. ibl. rasher [of bacon]; *c)* vetensk. t. ex. solens disc, disk, astron. äfv. orb; naturv. lamel, lamina; *i -or*, in slices. **-a sig,** *refl.* se *skifra sig*. **-ig,** *adj.* .. in slices, sliced; vetensk. foliated, lamellar; flaky.

skikt, *-et, -,* allm. layer, jfr *lag*[*er*]; mur. course; geol. stratum. **-ad,** *p. a.* stratified.

skild, *p. a.* [jfr vid. *skilja*] separate [times]; jfr *olik*, pl.; en [*från*]~ [*person*], divorced person, divorcee; *blifva* (*vara*) ~ i äktenskapet, jfr äfv. *skilja sig; de gingo ~a vägar*, they went their several ways; *åt ~a håll*, in different (divers) directions; *de lefva numera alldeles ~a*, they are now living apart. **-könad,** *adj.* separated, diclinous [flowers].

skildr||a[1], *tr.* allm. describe; depict, paint [*efter*, from]; äfv. (förlopp) relate, give an account of; *han ~s som* .., he is described as [a] .. **-are,** describer. **-ing,** *-en, -ar*, [a vivid] description, äfv. [word-]picture.

skilj||a[2], **I.** *tr. a)* eg. (o. allm.) separate [from], part [from]; [put a]sunder; våldsamt sever [the head from the body]; divide (äfv.: utgöra (gräns)skillnad); eg. äkta makar divorce ibl. äfv. bildl.; delar af ngt sammansatt disjoin, dismember; sammanhörande disunite, disconnect; *b)* inre skillnad, urskilja mellan distinguish, jfr vid. ned.; *c)* en tvist se *slita*, ex.; ~ [*e*]*mellan* .. *och* .., distinguish between .. and .., [know how to] make a distinction between .. and ..; ~ .. *från* (jfr vid. ofvan), separate (part *&*) .. from; i bet. *b* äfv. [you can't] tell [them] from [the real ones : de äkta; el. apart : ... *hvarandra*]; ~ *ngn från ngt, a)* jfr *befria; b)* jfr *afhända*; ~ [*i*]*frå'n*, detach .. from .., jfr *af~*; remove, jfr *rensa* [*bort*]; *bli skild från sin befattning* (*tjänsten*), be [summarily : utan vidare] dismissed [from] (deprived of) o.'s office, get o.'s discharge; ~ *åt*, (i allm.: ~, se ofvan) äfv. part [t. ex. p. them]. night parted the armies]; (jfr ofvan, *b* o. ~ *emellan*) differentiate, keep apart; (jfr ofvan *c*) estrange [old friends], come between; jfr vid. *-as*. **II.** *intr.* differ; *det* (*hvad*) *som -er*, se *skillnad*. **-a sig,** *refl.* **1.** gå i sär part [äfv. personl. *från*, with a p.]; detach itself [from]; äfv. split off [äfv. personl.: from o.'s party]; separate äfv. särsk. om pers. jfr *separera* o. *-as; ~ sig från* .., dismiss [a servant]; sever o.'s connection with; äfv. (: lämna ngn) leave [t. ex. I left him at ..]; is. en sak, se vid. *afhända sig, göra* [*sig af med*]; [*låta*] ~ *sig från* sin maka, divorce, put away (bibl.), jfr äfv. *förskjuta*. **2.** gå i olika riktning diverge. **3.** allm. bet. (vara olika) differ [from ..; äfv.: ~ *sig åt*; by, in]. **-aktig,** *adj.* different; divergent, divided [opinions]. **-aktighet,** difference; disparity [of view], jfr äfv. *mening*, sms.; jfr äfv. *olikhet*. **-ande,** *-t, 0*, separating, parting *&*; separation; disunion; distinction [between]; *kyrkans ~ från staten*, the disestablishment of the Church. **-as,** *dep.* lämna hvarann part [from; with]; om äkta makar separate; be divorced; have (get) a divorce; *här ~ våra vägar*, here our ways part (branch off from each other); ~ *från*, äfv. se *lämna*; ~ *hädan*, depart this life; ~ *åt*, dets. som ~; jfr äfv. *separera;* om personer i sällskap part company; om sällskap, möte o. d. break up, disperse; *vi skildes åt som goda vänner*, we parted good friends.

skilj|bar, *adj.* separable.

skilje||bref, deed of separation; divorce. **-dom,** award; [sentence of] arbitration; arbitrament. **-domare,** arbitrator; allm. judge, vid idrottstäfl. is. umpire, ibl. referee; *vara ~ emellan*, arbitrate between. **-domstol,** board of arbitrators, arbitration court. **-gräns** (jfr vid. d. o.), line of demarcation. **-mur,** partition [-wall]; dividing wall, wall of separation, barrier (is. bildl.). **-mynt,** [small] money (change äfv. kollekt.). **-märke, 1.** distinguishing (distinctive) mark. **2.** jfr *gränsmärke* o. *-gräns*. **-punkt,** point of separation. **-tecken,** språkv. punctuation mark, sign. **-väg,** cross-road; *vid ~en* bildl., at the parting of the ways. **-vägg,** jfr *-mur;* naturv. septum; diaphragm; bot. (i frukt) dissepiment.

skilling, *-en, -ar,* sv., dansk etc. skilling; (n) halfpenny; i åtsk. talesätt jfr dyl. under *styfver, öre*.

skillnad, *-en, -er,* **1.** *a)* skiljande separation; parting; jfr äfv. *bo-; b)* jfr *skilje|gräns* (o. *-vägg* bildl.); ~ *till säng och säte*, förr divorce from bed and board, vanl. judicial separation. **2.** åt., olikhet (jfr d. o.) [a] difference [between .. and .. äfv. konkr.; *i*, in t. ex. years; of t. ex. age];

jfr ned. ex.; ibl. change, jfr [*om*]*växling*; *det är ~ på folk*, there is a difference in people; äfv. there are people and people; *det är inte stor ~ på dem* (*dem emellan*), äfv. there is little (not much) to choose between them; *det är det som gör* [*den stora*] *~en*, there's where the difference lies [between], that makes all the difference [in the world]; *det gör ingen ~*, ordagr., jfr äfv. *lika* [*mycket*] med hänvisn.; [veta att] *göra ~ på* (*emellan*), make a distinction between, distinguish [between]; äfv. (: behandla med vederbörlig ~) treat [the children] differently; *känna ~ på*, ordagr.; jfr föreg. ex. (början); äfv. discriminate; *till ~ från*, as distinguished from, by way of distinction from, in contradistinction to; *utan* [*åt*]*~*, without discrimination (el. ibl. [: *alla ...*] respect of persons); äfv. indiscriminately; promiscuously. **3.** lag. se *bråd*, ex.

skilsmäss||a, *-an*, *-or*, parting [*från*, with]; [after so long a] separation; divorce.

skiltvakt, [stand] sentry; sentinel.

skim||mel, *-meln*, *-lar*, ⓝ roan.

skim||mer, *-ret*, *0*, shimmer; gleam; äfv. jfr *glans*.

-ra[1], *intr.* shimmer, gleam; jfr äfv. *glänsa*.

skin||a[4], (impf. *sken*) shine; jfr äfv. *glänsa*, *lysa* [med ex.]; *solen -er*, the sun is shining; *han sken af välmåga*, his face was radiant with well-being. **-ande**, *p. a.* shining; resplendent, effulgent, jfr *glänsande*; radiant [with joy], jfr föreg., ex.; *ett ~ ljus*, a shining light.

skingr||a[1], *tr.* disperse [the wind d—s the clouds], scatter [the enemies]; mil. (starkt) äfv. rout; moln, dimma, mörker, ovisshet, sorg etc. dispel; is. egendom dissipate; *~ hans villa*, disillusion[ize] him. **-a sig**, *refl.* [be] disperse[d]; om moln, dimma o. d. dissipate, dissolve; clear off, drift away. **-ande**, *-t*, *0*, dispersion, dissipation [of vapour]. **-as**, jfr *-a* [*sig*].

skink||a, *-an*, *-or*, kokk. (rökt) ham; ibl. [roast] leg of pork; F (kroppsdel) buttock. **-märr**, jade.

skinn, *-et*, *-*, allm. skin; jfr äfv. *hud*; fell; beredt leather; pals fur; se äfv. *hinna*, *I*, de sista bet.; *det gyllene ~et*, the golden fleece; *bara ~ och ben*, [he is] nothing but skin and bone[s]; *ha ~ på näsan* ordst., have a will (mind) of o.'s own; *sälja ~et förrän björnen är skjuten* ordst., äfv. count o.'s chickens before they are hatched; *af ~* (*skinn-*), leather [bag], fur [cap etc.]; *hålla* [jfr d. o., ex.] *sig i ~et* F, äfv. keep within bounds; *hoppa ur ~et* bildl., get quite beside o. s., lose control of o. s. (o.'s temper); *krypa ur ~et*, om ormar o. d. cast the slough; *vara rädd om sitt eget ~*, [always] keep on the safe side, run no risks [with o. s.], jfr äfv.: *frälsa ...*, save o.'s bacon F. **-a**[1], *tr.* fleece, jfr *præja*. **-are**, fleecer, extortioner. **-bagge**, zool. hemipter[an]. **-band**, leather-binding; [*bunden*] *i ~*, bound in leather (el. calf etc.). **-beredning**, leather (el. skin-, fur-)dressing. **-byxor**, leather breeches. **-eri**, *-et*, *-er*, fleecing, extortion. **-fisk**, scaleless fish. **-foder** etc. jfr dyl. sms. af *päls*. **-fäll**, jfr [*får*]*fäll*. **-handlare**, skin-merchant; fell-monger. **-päls**, se d. o., *2*. **-skodd**, *p. a.* leather-patched [trousers]. **-torr**, *adj.* skinny. **-tröja**, leather-jacket. **-varor**, *pl.* skins; furs [jfr *pälsverk*]; leather articles (goods).

skip||a[1], *tr.* administer, ibl. dispense [justice : lag och rätt]; *~ rättvisa* i allm. bet., do justice [to all]. **-ande**, *-t*, *0*, administration. **-are**, administrator, dispenser [of justice].

skir, **I.** *adj.* clear [honey; silk]; run [butter]. **II.** *-et*, *0*, gauzy material. **-a**[1], *tr.* render, try out [lard]; *~ ägg*, test eggs. **-duk**, lawn. **-ning**, render[ing]; clarification; test[ing].

skiss, *-en*, *-er*, sketch [äfv. i sms. t. ex. s.-book]. **-era**, *tr.* sketch; [draw (el. give [a p.] an) outline [of], rough-draw, touch off.

skjort||a, *-an*, *-or*, shirt [lika i sms., ss.: s.-collar etc.]; *kläda blodig ~ för fäderneslandet*, shed o.'s blood for o.'s country; *i bara ~n*, with nothing on but o.'s shirt. **-bröst**, shirt-front. **-knapp**, äfv. (lös) front(el. collar)-stud. **-lärft**, shirting. **-veck**, se *-bröst*. **-väf**, se *-lärft*. **-ärm**, shirt-sleeve; *i ~arna*, in o.'s shirt-sleeves; *med uppvikta* (*uppkafiade*) *~ar*, with bare arms, with arms bared to the shoulder (el. elbow).

skjul, *-et*, *-*, shed, [cart-, coach-]house; friare cover, shelter.

skjut||a[4], (*impf. sköt*) **I.** *tr.* **1.** *a*) föra framåt, förflytta push, shove, jfr äfv. *maka*; *~ bordet till väggen*, push (& äfv. move) the table up to the wall; *~ båten i sjön* (*vattnet*), launch the boat, shove her out (off); *~ en kärra*, *vagn*, push (wheel) a [wheel-]barrow, perambulator etc.; *b*) friare bet. dart [glances]; se *fart*, *rygg*, *skuld* ex. samt ned. sista afdeln.; *~ blixtar*, jfr *blixtra* bildl. **2.** med skjutvapen el. krut o. d. shoot [a p. in the leg; hares : hare; an arrow]; fire [a gun, jfr äfv. *skott*]; jfr vid. *af~*; se *bresch*, ex.; på jakt äfv. bring down. **3.** om växter shoot; äfv. strike [roots]; se *knopp*, ex.; *~ ax*, ear, come (sprout out) into ear; *~ blad*, grow to leaf; *~ skott*, se d. o., ex. **II.** *intr.* **1.** push, jfr *I*, *1* samt *~ på*'. **2.** *a*) fire [with powder and ball]; shoot [with a pistol at ..], ss. öfning äfv. practise [with the rifle etc.; at a target]; *~ bra*, allm. shoot well; om pers. be a good shot (marksman); om vapen carry well; *b*) om en katt dart [upon (at) a bird], jfr äfv. *2. lura*, *1*, sista ex. **3.** *~ i höjden*, spring (run) up, jfr *~ upp*. — Med adv. el. (is. betonad) prep. Allmännast: push med rörelseadv. (ss. away etc.); *~ af*, se *af~*; *~ bort*, *a*) (maka) jfr *~ undan*; *b*) shoot [o.'s ammunition; the game] all away; *~ efter*, shoot at; från bakhåll have a shot at, pot at F; *... lots*, fire a signal for a pilot; *~ fram*', *a*) tr. push (bring) forward; äfv. bildl., en pers. push on; *b*) intr. (**1.**) lia dash (dart) forward (el. forth); (**2.**) sträcka sig, om stillastående föremål project, stand out (forth), protrude; *... öfver*, pro-

ject beyond, overhang; ~ *fö'r*, push to, jfr vid. *1. regel;* ~ en annan pers. *för sig*, shelter o. s. behind another person['s back]; ~ *förbi*, shoot (dash) past, äfv. pass; ~ *ifrå'n*, push off; shove off; se vid. *draga* [*ifrån*], samt jfr ex. därmed under *regel; ... sig*, push [the plate] away, shove away; bildl. (besvär o. d.) shift (shove) [a duty] off [*på*, on to somebody else['s shoulders]]; jfr vid. *kasta* [dyl.] ex. samt *skuld*, ex.; äfv. refuse [an offer, the help]; ~ *igen*, shut, close; ~ *ihop*, shut up [the opera-glasses]; ... *pengar*, club together [for ...], jfr *samman~*; ~ *in*, *a*) shove in; en låda push in; jfr äfv.: slide the bread into the oven; *b*) med kärra wheel in; *c*) med skjutvapen (**1.**) shoot [a ball etc. into the room]; (**2.**) batter (beat) in [the wall]; shiver (shatter) [a window] with a shot; ... *sig* art., se *in~ sig;* ~ *ned*, (tr.) shoot [down]; lefvandе varelser äfv. kill; mur o. d. äfv. batter; (intr.) [t. ex. om en fågel] dash (dart) down [upon], jfr äfv. *slå* [*ned på*]; ~ *omkull*, push over, upset; ~ *på*, shoot (fire) at; ~ *på'*, push; allm. bildl. F push on; jfr *befordra, påskynda;* ~ *till*, jfr ~ *igen;* [jfr *lägga*, dyl. ex.] contribute, add; ... *hvad som fattas*, make up the deficiency; ~ *tillbaka*, push (shove) back; ~ *tillsammans*, se ~ *ihop* [is. *pengar*]; ~ *undan*, push (shove) away (aside); undantränga (jfr d. o.) [äfv. en pers.] put out of the way; elbow out; en regel, se ~ *ifrån;* med kärra wheel (carry) away; ~ *upp*, *a*) tr. eg. push [t. ex. o.'s spectacles] up [on to o.'s forehead]; shoot away [o.'s ammunition]; bildl. [keep : alltjämt] put[ting] off, se vid. *upp~;* sjö. coil [a rope : en ända]; *b*) intr. om växter shoot [up, jfr äfv. *1. raka*, ex.], spring up; komma upp grow, come up (on); t. ex. om fågel start, jfr *flyga;* ~ *ut*, *a*) tr. push (shove) out; en båt shove (push) off; jfr äfv. ofvan, ex.; bildl. put (elbow) out, jfr *uttränga; b*) intr. project, jut out; ~ *öfver*, mil. aim too high; jfr äfv. *2. mål*, 2, ex.; ~ *öfver* ngt, shoot (fire, send a bullet etc.) across [the river]. **-a sig**, *refl.* shoot o. s. [in the leg etc.]; se *panna, 1*, ex. **-ande**, *-t, 0*, fire, firing [shots (guns)]; shooting. **-bana**, shooting(rifle)-range, äfv. [the] butts; täckt shooting-gallery. **-bar**, *adj.* sliding [lid, äfv. door : **-dörr**]. **-fält**, mil. [gunnery] range, practising ground. **-gevär**, firearm, gun. **-konst**, gunnery; [his excellent] marksmanship; äfv. archery. **-lucka**, se *skottlucka*. **-ning**, shooting; mil. fire; jfr *-ande*.

skjuts, *-en*, **1.** (pl. *0*) *a*) (-ning) conveyance [by carriage and horses (by relays)]; [travel : åka med] post; *b*) F knuff, fart push, shove; äfv. [give a p. a] start; *ge ngn* ~ F, äfv. send a p. flying. **2.** (*pl. -ar*) [horse and] carriage, [pony and] trap. **-a**[1], **I.** *tr. a*) drive, äfv. take; convey [travellers]; *b*) ~ *till*, push, shove, jfr föreg. *1*, slutet. **II.** *intr.* convey travellers; F (: köra, jfr d. o.) drive. **-ande**, *-t, 0*, posting, conveying &c; F driving; F äfv. rushing about, jfr *jäktande*. **-bonde**, posti[l]lion, postboy. **-entreprenör**, posting contractor; jfr äfv. *gästgifvare*, slutet. **-gosse**, postboy. **-håll**, allm. stage; relay, station. **-häst**, post-horse; *gammal* ~, old stager. **-karl**, jfr *-bonde* o. *-pojke;* friare bet. jfr *körsven*. **skjut||skicklighet**, skill in shooting (as a marksman), marksmanship. **-skola**, army training-school for marksmanship. **skjuts||kärra**, post-chaise. **-lega**, posting-tax; vanl. fare. **-ning**, conveyance of travellers. **-ombyte**, jfr *hästombyte* o. se *-station*. **-pengar**, *pl.* fare. **-pojke**, postboy. **-station**, relay [of post-horses]; posting-station, post-house. **skjut||täfling**, shooting-competition (el. match). **-vapen**, allm. bet. shooting-weapon; vanl. se *eldvapen* o. jfr *-gevär*. **-väska**, shooting-bag, jfr *jaktväska*. **-öfning**, rifle(el. gun)-practice.

sko, **I.** *-n, -r*, [eg. low] shoe; tekn. tip, jfr vid. sms. ss.: *dopp~* samt *-ning;* på sabelbalja chape; .. *hvar ~n klämmer* ordst., where the shoe pinches; jfr *gå, A, 1*, ex. **II.**[3] *tr.* shoe; (: ~ *upp*) (förse med -ning) ett plagg line .. round the bottom, jfr *kanta;* tekn. case, arm, jfr äfv. *beslå*. ~ **sig**, *refl.* line o.'s purse [out of the proceeds of ..]; at the expense of ..], feather o.'s nest; jfr äfv. *3. mån*, sista ex. **sko||arbetare**, shoemaker; jfr äfv. *-flickare*. **-band**, shoe-tie(ribbon, string); jfr äfv. *-rem*. **-bod**, [boot-and-]shoe-warehouse(shop). **-borstare**, shoe-black. **-borste**, blacking-brush.

skock, *-en, -ar*, **1.** crowd, troop, herd, jfr *flock* o. d.; skulk [of foxes]. **2.** sixty, threescore. **-a**[1] **sig**, *refl.* crowd (troop, cluster) [together]; gather together in a mass, mass [themselves] together; om djur äfv. flock (herd) [together]. **-ad**, *p. a.* herded [together]. **-ning**, crowding, herding. **-tals**, **-vis**, *adv.* in crowds &c.

skodd, *p. a.* [äfv. iron-]shod, jfr *sko, II*, tekn.

sko|don, (*pl.*) [boots and] shoes.

skofla[1], *tr.* shovel; jfr äfv. *skotta* o. *skyffla*.

sko|flickare, cobbler.

skof|tals, *adv.* at intervals; by snatches.

skofvel, *-n, skoflar*, **1.** shovel, scoop. **2.** i ångbåtshjul paddle; i t. ex. kvarnhjul float, board. **-hjul**, paddle-wheel; float-wheel. **-verk**, för vattenuppfordring flash-wheel.

skofvor, *pl.* scraps; scrapings [of the pot].

skog, *-en, -ar*, wood, kollekt. äfv. woods [motsv. adj. se *-ig;* ibl. sylvan]; skogig trakt äfv. woodland; större, högvuxen forest äfv. bildl. [t. ex. of masts]; äfv. särsk. t. ex. i Australien bush [jfr äfv. *fågel*, ordspr.]; *icke se ~en för* [*bara*] *träd* ordst., not see the wood for the trees; *det bär åt ~en*, ordst. it is [all] going wrong (to the dogs); se *draga, 2*, ex.; ~ *och mark*, [in[to] el. through] wood and field, the woods and fields (ibl. meads); (n) [[a] ramble across] country; *springa till ~s*, be off (: rymma take) to the woods. **-beväxt**, *adj.* [well-]wooded, woody; forest-clad [mountain slopes]; ~ *trakt*, *land*, äfv.

woodland. **-fattig**, *adj.* poorly wooded; jfr vid. *-lös.* **-ig**, *adj.* woody. **-lös**, *adj.* unwooded; forestless, devoid of forests; äfv. untimbered. **-rik**, *adj.* abounding in forests, well wooded. **skogs|afverkning**, jfr d. senare ord; äfv. (Am.) lumbering. **-areal**, expanse of forest. **-backe**, wood|y(ed) hill; hill in [a] wood. **-betjäning**, foresters. **-betjänt**, forester. **-bo**, forest-dweller, äfv. [back]woodsman. **-bryn**, edge (skirt, äfv. selvage) of [the] wood; *följa ~et*, äfv. keep under (skirt) the wood. **-bygd**, woody district, woodland; *i ~en*, äfv. in the backwoods. **-dufva**, stock-dove, cushat. **-dunge**, grove. **-effekter**, *pl.* timber, lumber. **-eld**, forest-fire(conflagration); wood (forest) on fire. **-fru**; *~n*, "the Lady of the Woods". **-gud**, sylvan god (deity). **-hemman**, forest-homestead. **-hushållning**, forestry. **-hydda**, forest hut, woodland lodge. **-höns**, grouse. **-inspektör**, verderer. **-institut**, school of forestry. **-lag**, forest ordinance (law). **-landskap**, woodland (forest) scene[ry] (el. landscape). **-lott**, wood-lot. **-luft**, woodland ([pine-]forest) air. **-mark**, wooded ground (el. tract); woodland. **-myra**, wood-ant. **-mård**, pine-marten. **-människa**, wild man of the woods (äfv. zool.). **-odling**, forest-culture. **-park**, jfr *kronopark*; äfv. chase. **-parti**, jfr dels *-landskap* dels *-tur*. **-plantering**, planting of timber; konkr. copse, plantation. **-produkter**, *pl.* forest (woodland) produce; se vid. **-effekter**. **-refva**, bot. traveller's joy. **-rå**, wood-nymph; dryad. **-råtta**, wood-mouse, [the] long-tailed field-mouse. **-sjö**, forest-lake. **-skövling**, devastation of forests. **-skötsel**, forestry; jfr äfv. *-odling*. **-smultron**, wood-strawberry. **-stat**, foresters. **-stjärna**, bot. star-flower. **-styrelse**, (n) Board of Woods and Forests. **-tjufnad**, forest-depredation. **-tjänsteman**, forester; woodman. **-tur**, forest excursion; picnic in the woods. **-ull**, pine-[needle]wool, tree-wool. **-uppköpare**, timber-agent. **-uppsyningsman**, overseer of a wood, woodward. **-väg**, forest-road (path); *gå ~en*, äfv. go through (by) the forest. **-växt**, 1. growth of timber. 2. forest-plant. **-yxa**, woodman's (el. felling) axe. **-åverkan**, forest-trespass. **-äng**, forest-meadow.

skog|vaktare, woodward; vanl. (n) gamekeeper.

sko|handel, boot-[and-shoe-]shop. **-handlare**, boot and shoe dealer. **-horn**, shoe-horn.

skoj, *-et, 0*, bedrägeri humbug, cheating, trickery, jfr äfv. *fusk*; halft skämts. hoax; buller[sam rolighet] noise, row; upptåg frolic, lark [äfv. with a p.], spree; i skolan disorder; F se vid. *gyckel* o. d.; *föra (göra) ~*, (t. ex. skol.) F, be noisy, kick up a row; make fun [of], jfr vid. *-a, 2; vara ute på ~*, be out on the (for a) spree, be out on the loose; *utan ~*, äfv. fair, jfr *redbar; munterhet* ..., innocent merriment. **-a**[1], *intr.* 1. swindle, jfr *bedraga;* humbug [a p. out of ..]. 2. föra oväsen lark, se vid. föreg., ex.; skol. be disorderly; *~ 'värre'*, otäckt *med* ngn, fool [a p.; to the top of o.'s bent], se vid. *gyckla* dyl. ex.; äfv. make game of [t. ex. skol. a master]. — Med adv. *~ bort* ngt, juggle away, jfr *pracka; [fara och] ~ omkring*, se *stryka omkring.* **-ar|aktig**, *adj.* cheating, humbug[ging]. **-are**, 1. cheat[er], sharper, jfr *hästskojare;* blackleg, mera allm. F (starkt) blackguard; svagare scamp. 2. wag, jfr *gyckelmakare.* **-ar|firma**, swindling (el. long) firm. **-ar|följe**, särsk. set of vagabonds. **-ar|pack**, set of swindlers.

1. **skola**, *hjälpverb* (pres. *skall*, impf. *skulle*, se dessa ss. uppslagsord). För att återgifva infinitivformen: 1. to be going (el. about) to inf.; to be to inf. 2. to have (be obliged) to inf.; *.. lär ~ vara ..*, is supposed to be ..; *~nde*, lika med *som skall;* and .. shall ..; ... *sökanden* bifoga .., the applicant being required to; *jag har ~t göra det, a)* I have been going to do it; *b)* I have had (been obliged) to do it.

2. **skol|a**, I. *-an, -or*, allm. school [äfv. t. ex. the old s., Pythagoras' s., found a s.; piano-s.; the s. of adversity]; se *läroanstalt* o. *läroverk;* kurs äfv. course of study; training; *~n har lof (det är lof i ~n) i dag*, äfv. there's no school (there are no lessons) to-day; *när [läsningen i] ~n slutar, a)* when school breaks (we break) up, jfr *afslutning; b)* when school is done (over) [in the afternoon]; *hålla ~*, keep a school, be a school|master (mistress); have a [Sunday] school [for ..]; teach a class [t. ex. of boys]; *gå igenom ~n*, go through (el. up) the school; *lämna ~n*, se följ., äfv. (en viss) leave the school [for a time] äfv. om lärare = give up [school-]teaching; *sluta ~n*, leave school; *vara i ~n*, om lärjunge (el. lärare för tillfället) be at school, jfr äfv. de följ. ex.; om lärare äfv. be [a teacher] at the school; om andra personer be in the school; *de* (gossarne) *äro i ~n*, they are in school (in class el. at their lessons); *gå i ~*, be at (go to) school [at W.], jfr äfv. *gå, B, 1; sätta* gossen *i ~*, send (put) [him] to school; *bli satt i en bra ~*, be put (placed) in a good school; *komma in i en ~*, enter (get into) a school, jfr vid. föreg.; *han har varit (gått) i ~ hos ..*, i allm. bet. he has been apprenticed to (served his apprenticeship under); *gå till ~n*, go to school. II.[1] *tr.* school; train [a horse; soldiers]; trädg. rear [.. at a nursery]. **-afgift**, school-fees, äfv. terms, äfv. [I can't pay his] schooling.

sko|lagning, mending of shoes (el. boots).

skolarbete, school-work; förelagdt task.

skolast|ik, *~en, 0*, scholasticism. **-iker**, *-n, -*, scholastic. **-isk**, *adj.* scholastic[al].

skol|barn, school child, child at school. **-bildning**, [school-]education, schooling; *som fått ~*, educated [people]. **-bok**, school(class)-book. **-bruk**; *till (afsedd för) ~*, for school use. (the use of schools). **-byggning**, school-house.

-bänk, form; *sitta på ~en,* i allm. bet. = *gå i skola.* **-ferier,** *pl.* [school] holidays (vacation). **-flicka,** schoolgirl. **-fux,** pedant; dominie. **-fuxeri,** pedantry. **-föreståndare,** master (principal) of a school. **-föreståndarska,** lady principal &, jfr föreg.; schoolmistress. **-gosse,** schoolboy; vid högre läroverk äfv. scholar. **-gång,** [regular] school attendance. **-gård,** jfr d. o. samt *lekplats.* **-hus,** school[-house]. **-häst,** manège ([trained] riding-school) horse.

skolka[1], *intr.* play [the] truant; shirk school (el. äfv. allm. o.'s work); friare bet. flinch.

skol|kamrat, school|fellow(mate); *de hade varit ~er,* they had been at school together.

skolk|ande, I. *p. a.* truant. II. *-t, 0,* playing truant; truancy. **-are,** truant; shirker.

skol|karl, schoolmaster, jfr vid. *pedagog.*

skoll|a, *-an, -or,* scale, lamina, thin plate, jfr *beslag, 1;* jfr vid. *klackskolla* o. *munskolla.*

skoll|lag, educational code [eg. for secondary schools]. **-lif,** school-life; [his] life at school. **-lof,** holiday; jfr äfv. 2. *skola, I,* ex. o. *-ferier.* **-lokal,** school room[s]. **-lärare,** school-teacher; jfr vid. *-karl* o. *folkskola.* **-lärarinna,** [she is a] school|mistress (-teacher). **-lärd,** *adj.; en ~,* a [classical] scholar. **-lärdom,** school-learning; scholastic erudition; learned (äfv. classical) education. **-matt,** fool's mate. **-mässig,** *adj.* school-like; scholastic; pedagogical. **-mästare,** schoolmaster; pedagogue. **-ordning,** 1. se *-stadga;* mera enskild school regulations. 2. skolans ordning (abstr.) school-law; se vid. *-tukt.* **-pojke,** schoolboy [äfv. i sms.]. **-program,** äfv. annual school report. **-reform,** school reform, reform of the public educational system. **-ridt,** high-school riding. **-råd,** school board. **-sal,** schoolroom. **-sjuk,** *adj.; vara ~,* feign illness to stay away from school; jfr äfv. *skolka.* **-sjuka,** feigned illness jfr föreg., shamming. **-skepp,** äfv. training-ship. **-språk,** ordagr.; äfv. schoolboys' slang. **-stadga,** education act. **-styrelse,** [county el. parish etc.] education board; jfr äfv. *-råd.* **-tid,** allm. school-time; [his] school-days. **-tukt,** school-discipline. **-tvång,** 1. se föreg. 2. obligatory attendance at school, compulsory education; obligation on parents to send their children to school. **-undervisning,** school education, schooling; ur lärares synpunkt school-teaching. **-ungdom,** school children; äldre scholars. **-väsen,** public education[al system]. **-väska,** [school-]satchel. **-ålder,** school age. **-år,** 1. scholastic year. 2. kollekt. [jfr *-tid*] years at school, [his] school-days. **-ärenden,** *pl.* school (scholastic) matters (affairs).

skomakar|le, shoe(boot)maker [i sms. shoemaker's t. ex. apprentice; sign : skylt; workshop]; (fattig) se vid. *skoflickare.* **-gesäll,** journeyman shoemaker. **-mästare,** master shoemaker. **-skrå, -ämbete,** Engl. Cordwainer's company.

skona[1], *tr.* spare [äfv. o. s.], jfr *förskona* [ex.]; allm. bet. jfr äfv. *skydda;* use .. tenderly; ~ ngn, ibl. pardon, jfr *benåda [till lifvet]; ~ mina känslor,* äfv. respect my feelings; jfr äfv. *skonsamt; ~d från,* preserved from, äfv. free of.

skonert, *-en, -er,* schooner [äfv. i sms. t. ex. s.-rigged]. **-brigg,** äfv. hermaphrodite brig, brigantine. **-skepp,** three-masted schooner.

1. skoning, *-en, -ar,* 1. shoeing. 2. konkr. tip; på en klädning hem-lining; tekn. jfr *beslag;* tire [of a sledge-runner]; byg. ingen. lining, facing.

2. skoning, [*-en*], *0,* se *1. förskoning.* **-s|lös,** *adj.* unsparing; merciless, jfr *grym, hård.* **-s|löst,** *adv.* unsparingly &; without mercy.

skonsam, *adj.* forbearing; indulgent, lenient. **-het,** forbearance; indulgence, leniency. **-t,** *adv.* forbearingly &; äfv. gently [t. ex. break the news gently to a p., jfr *förbereda*].

skons|mål, se *1. förskoning.*

skopl|a, *-an, -or,* scoop, äfv. tekn.

sko||putsare, boot-cleaner, jfr *-borstare.* **-rem,** se *kängrem;* att spänna med shoe-strap.

skorf, *-ven, 0,* scurf, scald-head; läk. favus. **-vig,** *adj.* scurfy, affected with scald-head.

skorpl|a, *-an, -or,* 1. bak. rusk, (särsk. sjö.) biscuit. 2. hårdnad yta crust, jfr äfv. *jordskorpa;* scale, jfr *pannsten;* på sår scab, jfr *rufva.* **-aktig,** *adj.* crusty; scabby. **-bildning,** incrustation. **-djur,** crustacean.

skorr||a[1], *intr.* 1. i talet [speak with a] burr. 2. låta illa jar, grate [upon the ear]. **-ande,** I. *p. a.* burred [r]; jarring, grating &. II. *-t, 0,* jfr ofvan samt: **-ning,** burr; jar[ring sound].

skorsten, *-en, -ar,* chimney [äfv. i sms. (: *-s-*)]; ofvan taket chimney-shaft, hopbyggd af flera chimney-stack; på ångfartyg o. lokomotiv funnel. **-s|eld,** [there is a] chimney on fire.

sko||skaf, galled (sore) feet; *få ~,* äfv. walk o.'s feet sore. **-spänne,** shoe-buckle. **-stift,** sparable, [thin] bill. **-sula,** shoe-sole. **-svärta,** [shoe-]blacking. **-söm,** clout[-nail].

skot, *-et,* -, sheet. **-a**[1], *tr. ~ an,* sheet home, haul home the sheets.

skotsk, *adj.* Scotch, äfv. Scottish (Scots) [t. ex. language]. **-a,** *-an,* 1. (*pl. 0*) Scotch. 2. (*pl. -or*) Scotchwoman, Scotch lady.

skott, *-et,* -, 1. vid skjutning shot; ss. signal o. d. [fire a] gun; med afs. på ljudet report, jfr ned.; laddning charge [of gunpowder], patron round [of ammunition]; *ett ~ föll, det gick ett ~,* a shot (el. gun etc.) was fired (went off); (: *ett ~ hördes*) the report of a gun was heard; *skarpt ~,* round of powder and ball, shot with [powder and] ball; se *lös,* ex.; *få ett ~,* oftast dets. som *blifva skjuten; kläda ~,* be exposed to [the enemy's] fire, stand fire; äfv. (i allmännare bet.) expose o. s.; *utan att lossa ett ~,* without firing [a shot (el. gun)]; *stå för ~,* stand fire (särsk. om häst). 2. bot. (knoppbärande stamdel) shoot; telning sprout, sprig; scion äfv. bildl; *skjuta ~,* sprout, push out [new] shoots. 3. sjö. bulkhead; *med vatten-*

täta ~, with watertight compartments. **-a**[1], *tr.* shovel [away; up : ihop; etc.]; ~ *bort*, äfv. clear (sweep) away [the snow]; ~ [*ren*] *gatan*, clear the street [of snow, jfr ofvan].
skottafla, target; bildl. [be the] butt [of : för].
skott||are, shoveller, ⓝ sweeper. **-dag**, bissextile (intercalary) day; *inskjuta* (*tillägga*) *en* ~, intercalate a day.
skott||e, *-en*, *-ar*, Scotchman, ibl. Scot[sman]; *-arne*, (nationen) the Scotch.
skott||fast, bullet(ball)-proof; se vid. *bombfast*. **-fri**, 1. jfr föreg. 2. shot-free; *gå* ~ bildl., pass scot-free. **-fönster**, att skjuta åt sidan slid|e(ing)-window [Obs. typiskt i dyl. fall]; att skjuta upp och ned sash-window. **-glugg**, loophole; kanon~ embrasure. **-hål**, 1. se föreg. början. 2. shot-hole, hole made by a bullet; *genomborrad af många* ~, shot-riddled. 3. se *borrhål*. **-håll**, [within : inom] range ([t. ex. gun]shot); *ur* ~, out of range [*för*, of]. **-kärra**, wheelbarrow.
Skottland, *npr.* Scotland.
skott||linie, mil. line of fire. **-lucka**, slide (sliding)-board (el. -shutter). **-pengar**, *pl.* bounty [for shooting [a fox etc.]]. **-rädd**, *adj.* gun-shy. **-spole**, shuttle. **-stånd**, firing-point. **-ställa**, *tr.* adjust [fire-arms]. **-sår**, bullet (el. gunshot) wound. **-säker**, *adj.* 1. se *-fri*. 2. om häst trained to stand (quiet under) fire. **-vall**, butt. **-vidd**, range. **-år**, leap-year; ibl. bissextile.
skrak||e, *-en*, *-ar*, zool. merganser.
skral, *adj.* poor, jfr *klen;* till hälsan poorly, jfr äfv. *krasslig;* sjö. om vinden scant; F (pred.) [become] frightened. **-na**[1], *intr.* sjö. haul forward, draw ahead (forward), scant. **-t**, *adv.* [go] badly; jfr *dåligt* o. *illa* flera ex.; *det gick* ~ *för honom*, äfv. he made a very poor show.
skram||la, I,[1] *intr.* 1. (äfv. ~ *med*) rattle, jingle; ibl. be noisy, make a noise (clatter); ~ *med*, äfv. clank; clatter. 2. F se *sala*. II. *-lan*, *-lor*, rattle. **-lande**, *p. a.* o. *subst.* rattling. **-mel**, *-let*, *0*, rattl|e(ing); jingle (starkare clank) [of coins]; clatter.
skranglig, *adj.* slender, jfr *gänglig;* lank[y], scrag[gy]; rickety, jfr *rankig*.
skrank, *-et*, -, railing, barrier; i domsal bar. **-a**[1], *tr.* ~ *af*, se *afskranka*. **-or**, *pl.* bounds; *hålla sig inom* ~*na*, keep within bounds; *träda* ..., enter the lists [against]; ... *för*, take up the cudgels for ..; ... *mot* ngn, äfv. pit o. s. against; *gå* (*träda*) *öfver* ~*na*, overstep the mark, go beyond [the length of] o.'s tether.
skrap, *-et*, 1. (*pl. 0*) se *-ning*. 2. (*pl.* -) scrapings; bildl. refuse, jfr vid. *skräp*. **-a**, I.[1] [*in*]*tr.* scrape; om hundar, fåglar scratch; om häst paw [the ground]; äfv. jfr *rykta;* friare (ia. intr.) rub [against], grate [on a rock]; jfr äfv. *rifva;* ~ *af*, *bort* etc., scrape off etc.; ~ *af skinnet*, äfv. take off the skin; ~ *emot* (absol.), äfv. graze; ~ *ihop*, allm. scrape (äfv. [i eg. bet.] rake) together; rake up; *han har* ~*t sig* på benet, he has grazed the skin off [his leg], jfr äfv.: bark o.'s skins, graze o.'s hands. II. *-an*, *-or*, 1. verktyg scraper; jfr äfv. *hästskrapa*. 2. sår scratch. 3. F lecture; [a good] rating, talking to. **-järn**, scraping-iron (Obs. typiskt i). **-ning**, scrap|e (ing); scratching; grating. **-nos**[spel], jack-straws, spillikins.
skratt, *-et* (pl. *0*) laughter, (pl. -) laugh; *få sig ett godt* ~, äfv. laugh heartily; *full af* (*med*) ~, bursting (ready to burst) with laughter; *blifva* ..., want to laugh badly; be greatly tickled; jfr äfv.: I could hardly keep from laughing; *slå till ett* ~, set up a laugh, laugh outright, jfr *gapskratt*, ex. **-a**[1], *intr.* laugh [at; äfv. in a p.'s face]; ~*r bäst som* ~*r sist* ordspr., let him laugh who wins; ~ *ut* ngn, se *utskratta;* det är (var) *någonting som man måste* ~ *åt*, äfv. enough to make anybody laugh; *det är ingenting att* ~ *åt*, it's no laughing matter. **-are**, laugher; *bringa* (*få*) *-arne på sin sida*, have the laugh on o.'s side, turn off the laugh, jfr äfv.: turn the laugh against a p. **-förmåga**, risible faculties, äfv. risibility. **-lust**, inclination (el. proneness) to laugh; laughing mood. **-lysten**, *adj.* laughter-loving, fond of laughing; *vara* ~, äfv. be a great laugher. **-mild**, *adj.* jfr föreg., början o. ex. **-muskel**, laughing (risible) muscle; *sätta -musklerna i rörelse* bildl., excite the risible faculties; äfv. make [the] people laugh, set the company off laughing [incontinently]. **-más**, zool. laughing (pewit-)gull, sea-crow. **-retande**, *adj.* laughable, jfr vid. *löjlig* samt *-muskel*, ex. **-salfva**, burst (peal) of laughter. **-sjuk**, tillfälligt dying (convulsed) with laughter; se *-lysten*. **-sjuka**, risible convulsions; äfv. hysterical laughter.
skred, *-et*, -, slip, jfr *jordskred*.
skref, *-vet*, -, cru(o)tch. **-va**, (1.)[1] *intr.* straddle. 2. **skrefv||a**, *-an*, *-or*, crevice, cleft.
skri, *-et*, *-[n]*, 1. scream, shriek, yell; mera allm. bet. cry, jfr *skrik* samt sms. ss.: *härskri; ge till ett* ~, set up a scream &c. 2. vissa djurs, ätsk. fåglars shriek; ugglors ia. hoot; grisars squeak; åsnors bray. **-a**[1], *intr.* cry [out]. **-ande**, *p. a.* crying [injustice], burning [shame], glaring [abuse].
skribent, *-en*, *-er*, writer, äfv. penman.
skrid||a[4], (*impf. skred*) slide, glide; ibl. pass [with a .. step]; med stora steg stride, stalk; mera allm. bet. advance [slowly], proceed (äfv.: ~ *framåt*); om tid wear on, jfr vid. *1. lida;* ibl. (: halka, långsamt falla) slip [ia. med adv.: away : undan, off, down]; sjukdomen *har -it så långt* att .., has reached the point (stage) [of being dangerous]; ~ *förbi*, äfv. pass; ~ *in* bildl., se *inskrida;* ~ *till* .., proceed to [hostilities (el. inf.)]; open, set about, jfr *börja;* ~ *till verket*, go to work, take action. **-fä**, se *kräldjur*.
skridsko, skate; *åka* (*gå på*) ~, skate; *han åker* ~ *bra*, äfv. he is a good skater. **-bana**, skating-ground (el. rink); för tåfian course. **-färd**, skating-trip. **-gångare**, skater. **-is**, ice for skating. **-åkare**, skater. **-åkning**, skating.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. • pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

skridt, *-et (-en)*, *0*, [at a] walk[ing pace]; *låta hästen gå i ~*, walk o.'s horse.

skrif- i sms. ifr. i benämning på ngt tjänande till skrifning writing [t. ex. w.-ink, w.-paper, w.-pen]. **-art**, manner (style) of writing. **-biträde**, [his] amanuensis; jfr *renskrifvare*. **-bok**, copy-book; äfv. (skol.) exercise-book. **-bord**, writing (el. study)-table; vanl. desk; äfv. (elegantare) secretary, davenport; *arbete vid ~et*, ofta deskwork. **-don**, writing materials. **-fel**, error in writing, slip of the pen, clerical error. **-karl**, writer; jfr äfv. *pennfäktare*, början. **-klåda**, scribbling itch (fever, propensity), writing-craze. **-klådig**, *adj.* affected with the &. jfr föreg., fond of scribbling. **-konst**, art of writing; [his] penmanship. **-kunnig**, *adj.* who has learnt writing (can [read and] write); *han är icke ~*, äfv. he is not a good speller. **-kunnighet**, ability to write. **-lärare**, writing-master; ibl. penman. **-maskin**, writing-machine, oftast typewriter. **-materialier**, *pl.* jfr *-don*; (n) som handelsvara stationery. **-ning**, writing; jfr äfv. *-konst*; *det är ~ i skolan i dag*, it is (we (etc.) have) written work to-day; jfr äfv.: they are doing their [written] examination to-day. **-portfölj**, portfolio, writing-case; äfv. blotting-pad. **-prof**, å handstil, ss. handling writing examination; konkr. (ngt skrifvet) specimen of penmanship (el. of [a p.'s] hand-writing); se vid. ex. under *skriftlig*. **-pulpet**, writing-desk (resc., att fälla ihop -case; hög, att stå vid -stand; liten, lätt -slope); (chiffonier med ~) writing-cabinet. **-sand**, blotting-sand; (is. konstgjordt surrogat) pounce. **-sida**, written page. **-sjuka**, se *-klåda*. **-stil**, hand[-writing]; boktr. script. **-sätt**, manner (style) of writing; style; *smädligt ~*, äfv. abusive language; lag. libel.

1. skrift, *-en*, *-er*, [in] writing äfv. konkr.; konkr. (friare) paper; trycket publication; äfv. pamphlet, tract, ibl. essay; *~er*, writings; [his] works; *(S)~en*, the Scriptures, jfr *helig*, ex.; *grundad i ~en*, founded on Scripture.

2. skrift, [*-en*], *0*, [go to] confession, jfr *bikt* [hv. äfv. gäller flera sms.]; *gå till ~*, vanl. se likn. ex. under *nattvard*. **-a**[1], *tr.* confess; gmlt shrive. **-a sig**, *refl.* confess; jfr äfv. ex. ofvan.

skrif|tafla, [writing-]tablet; skiffer-, plån slate. **-tecken**, graphical sign; [written] character.

skrift|enlig, *adj.* according to [the] Scripture[s]; scriptural. **-er|mål**, confession; jfr äfv.: **-e|tal**, communion sermon. **-lig**, *adj.* written .., .. in writing, jfr *besked*, ex.; *~a arbeten* (t. ex. i skolan, jfr *skriptum*), written work. **-ligt**, *adv.* in writing; genom bref by letter; *uppsätta .. ~*, indite [a letter], put [it] down in writing (on paper). **-lärd**, *adj.* versed (learned) in the Scriptures; friare book-learned; *en ~*, one &; a scripturist (bibl. scribe). **-språk**, **1.** written (el. literary) language. **2.** se *bibelspråk*. **-ställare**, writer [of books el. to the press], vanl. (ss. yrke) author, literary man; *han blef ~*, he became an (ibl. commenced) author. **-ställeri**, writing [of books (for the press)], literary work; author's trade; *slå sig på ~*, äfv. jfr ex. under föreg. **-växla**, *intr.* correspond [with]. **-växling**, correspondence.

skrif|tyg, [ornamental] inkstand.

skrif|va[4], (*impf. skref*) *tr.* write [*om*, about; on a subject; *efter* ngt, for; *till*, to; in [..] characters: med bokstäfver; in English; home once a week], jfr äfv. *af(för)fatta*; stafva äfv. spell; äfv. dels. som meddela genom bref, t. ex.: *han -ver att han ..*, he writes to say he ..; *man -ver till mig från A.*, I am informed by (per) letter from A.; *han har inte -vit [bref] på länge*, äfv. it is a long time since he sent me (us) any news (el. word); jfr äfv. *[låta] höra [af sig]*; *..-bladet -ver*, the .. paper says; vi kunna *~ [dit]* .., put down (in) ..; *hvar står det -vet?* F äfv. what is your authority? can you give chapter and verse for that? *~ i tidningarna*, äfv. contribute (be a contributor) to the papers; se *räkning* flera ex.; *han -ver på en afhandling*, he is [busy] writing a treatise [on]. — Med adv. el. betonad prep. *~ af*, se *af~*; *~ om [igen]*, re-write; *~ på*, *a)* en lista put down o.'s name [for 100 Kr.], jfr *teckna sig*; *b)* låne-handling se *[gå i] borgen*; jfr äfv.: sign it at once; *c)* se *etikettera*; *~ under*, subscribe äfv. bildl., sign; (tr.) put o.'s name to; endorse is. bildl.; *~ upp*, (anteckna) notis, adress etc. write (note, put) down; jfr äfv. *notera*; se *konto*, ex.; *... ngn[s namn]*, äfv. take down a p.'s name; *~ ut*, write out; copy. **-va sig**, *refl.* **1.** write o. s. [Count of ..]. **2.** se *teckna sig* samt *minne*, ex.; *~ sig* ngt *till godo*, put [the sum] down to o.'s own credit. **-vare**, writer, (gmlt) scribe; på kontor clerk; jfr *skrifkarl* o. *ren~*. **-var|sjuka**, writer's cramp. **-var|välde**, se *byråkrati*.

skrifvelse, *-n*, *-r*, [judicial] writ; polit. address; bref [äfv. royal] letter, rescript, äfv. note; meddelande communication; *vår ~*, handl. äfv. our respects; jfr äfv. *dennes o. ärad*, ex.

skrifveri, writing; scribbling.

skrif|öfning, writing practice; *~ar*, written exercises.

skrik, *-et*, *-*, allm. cry [äfv. *på*, for; against]; ofta bildl. outcry [against]; gällt scream, shriek; finare squeak, jfr *pip*; clamour ofta bildl. [for etc.]; friare bet. noise, jfr *oväsen*; *gifva till ett ~*, [give (make) a] shriek &, cry out. **-a**, **I.**[4] (*impf. skrek*) **1.** shriek, scream; yell; om barn äfv. bawl F, squall F; roar [o. s. hoarse]; [you needn't] shout[, I'm not deaf]; cry out [for help]; om särsk. djur jfr *skri*, *2* (liknämnda verb); om ting se *gnissla*, *knarra*; friare jfr äfv. *ropa* [särsk. *r. på*]; *~ till*, jfr föreg., sista ex.; *~ ut*, allm. cry out; jfr äfv. *utbasuna*, *ut~*. **2.** om färger glare, clash, be in glaring contrast [to one another]. **II.** *-an*, *-or*, zool. jay. **-ande**, **I.** *p. a.* bildl. se *bjärt*; ibl. screaming, howling. **II.** *-t*, *0*, shrieking, yelling &. **-hals**, screamer &;

om barnunge cry-baby; bildl. (t. ex. polit.) clamourer. **-ig**, *adj.* screaming &; om barn, jfr äfv. *gnällig*. **-uggla**, screech-owl.

skrilla[1], *intr.* slide.

skrin, *-et, -*, box; äfv. case; jfr äfv. *helgon~, juvel~*.

skrind||a, se *höskrinda*. **-släde**, large sledge.

skrin||lägga, *tr.* put into a box &; ngt dyrbart, heligt enshrine; bildl. consign to oblivion; jfr äfv. *pund*, ex. **-läggning**, enshrining &.

skrip||tum, *-, -ta*, [Latin] exercise; composition.

skrock, [*-et*], *0*, superstition.

skrock||a[1], *intr.* cluck. **-ande**, *-t, 0*, cluck[ing].

skrock||full, *adj.* superstitious.

skrod||era, *intr.* bluster, swagger, brag. **-ör**, *-en, -er*, blusterer, swaggerer, braggart.

skrof, *-vet, -*, 1. allm. body [eg. of a ship]; sjö. hull; jfr äfv. *stomme*. 2. af is. djur carcass.

skrofler, *pl.* scrofula [motsv. adj. scrofulous].

skroflig, *adj.* rough [äfv. voice], rugged [rock]; om berg, klippor äfv. scragged, scraggy; om röster äfv. raucous, harsh, jfr vid. *rosslig*. **-het**, roughness &; äfv. (mera konkr.) asperity.

skrot, 1. *(0)* [due] weight of coin, jfr *1. halt*; *~ och korn*, allm. (n) standard; bildl. [a man of the good old] stamp. 2. *(-et, -)* cut-off piece [of iron], kollekt. old broken iron; art. slug, jfr vid. *karteschkula*. **-a**[1], *tr.* 1. rough-grind, bruise [malt]. 2. cut [off a piece (el. pieces) of] [iron]. **-kappe**, canister. **-mejsel**, blacksmith's chisel.

skrubb, *-en, -ar*, [dark] closet (corner, hole); äfv. box-room.

skrubb||a[1], *tr.* 1. scrub; rub, jfr äfv. *skafva, skrapa* [ex.]; om kulor graze. 2. bildl. F se *läxa upp*. **-a sig**, *refl.* rub [o. s.] [against]. **-hyfvel**, rough[ing]-plane. **-or**, *pl.* se *snubbor*. **-sår**, graze[d place], scratch.

skrud, *-en, -ar*, garb, attire, array; jfr äfv. *ornat*.

skruf, *-ven, -var*, screw (äfv.: propeller) [äfv. i sms. ss. s.-head, s.-motion etc.]; på fiol o. d. [turning-] peg (tbl. pin); se *kvarn-; hafva en ~ lös* ordst., ordsagn.; äfv. have a slate loose, be a bit touched; *taga a~*, take, bite; friare tell; vara *ställd på ~-var*, shaky, dubious; ambiguous; jfr äfv. [*.. inte så*] *hel*[*t..*]. **-mejsel**, screw-driver. **-mutter**, nut. **-nyckel**, screw(nut)-key; screw-wrench, spanner. **-städ**, [screw-]vice. **-tving**, cramp, screw-clamp, clamp-screw. **-va**[1], [*in*]*tr.* allm. screw, jfr ex.; *~ af, lös*, unscrew; screw off [the handle]; *~ fast*, jfr *~ till*; äfv. fasten, fix [to the wall] with a screw (el. screws); *~ igen*, screw down [the lid]; *~ in*, äfv. drive [a screw] home; *~ ned lampan, gasen*, lower (turn down) the lamp, the gas; *~ upp*, höja screw up tbl. bildl. [t. ex. o.'s courage]; turn up [the gas]; bildl. work up [prices]; öppna unscrew, open; *~ på*] *sig*, turn and twist [on o.'s chair]; *~ till*, screw up [tight]; se vid. *~ igen*.

skrump||en, *adj.* shrunk; shrivelled, wrinkled, wizened. **-na**[1], *intr.* shrink; shrivel, wrinkle. **-nande**, *-t, 0*, shrinking &; läk. atrophy.

skrup||el, *-eln, -ler*, scruple (dubbel bet.).

skrupens, *0*, [give .. a] wigging, jfr *skrapa*.

skrupulös, *adj.* scrupulous, jfr *noggrann*.

skrymm||a[2], *intr.* take up [a great deal of (too much)] room; be & jfr: **-ande**, *p. a.* bulky, voluminous.

skrymsl||a, *-an, -or*, **-e**, *-t, -n*, [by-]corner, nook; recess[es of the forest]; wrinkle, fold.

skrymt||a[1], *intr.* play the saint (pious F); jfr vid. *hyckla*; be a hypocrite. **-aktig**, *adj.* dissembling; se vid. *hycklande* samt (is. pers.) *skenhelig*. **-an**, *-, 0*, se *-eri*. **-are**, dissembler; hypocrite, pious impostor; Pecksniff F. **-eri**, hypocrisy, dissimulation; cant[ing], jfr ofvan; *utan ~*, äfv. unfeignedly.

skrynk[l]||a, I. *-an, -or*, wrinkle, jfr *rynka*; crease, [c]rumple; *utan -or*, äfv. unwrinkled. II.[1] *tr.* wrinkle; crease (äfv.: *~ ned*); *~ ihop, ned, till*, äfv. rumple. **-ig**, *adj.* creased, [c]rumpled; i ansiktet weazen-faced; jfr vid. *skrumpen*. **-igt**, *adv.; sitta ~*, be all puckered.

skryt, *-et*, *0*, boast[ing], brag[ging]; bounce; vaunting, jfr *skräfvel*; se äfv. *prål*; *tomt ~*, (friare bet.) vainglory; *göra (visa) ngt på ~*, jfr *pråla* [*med*]; *utan ~*, without boasting; ... *sagdt*, jfr äfv. ex. under *själf* [med *säga*]. **-a**[4], (*impf. skröt*) *intr.* boast, brag [of : öfver, med; *öfver*, äfv. about]; jfr vid. dels *pråla*, dels *skräfla*; [*vilja*] *~ med*, äfv. make a boast of, vaunt; *ingenting just att ~ med*, nothing to boast of (brag about). **-are**, boaster, jfr *stor~*. **-sam**, *adj.* allm. boastful; is. om pers. vainglorious; is. om sak [in an] ostentatious [manner].

1. **skrå**, *-t, -n*, **-kula**, gmlt, sjö. langrel, se *skrot*.

2. **skrå**, *-et, -n*, (särsk. medeltids-) [trade-]guild, äfv. craft[-guild]; nyare [(Eng.) livery (el. city)] company, friare corporation. **-anda**, guild-spirit; corporate idea; klandrande exclusivism.

skrål, *-et*, *0*, bawl[ing], squall, roar. **-a**[1], *intr.* bawl, squall, roar. **-ig**, *adj.* bawling, noisy; clamorous, roaring [äfv. songs], rowdy.

skråm||a, *-an, -or*, scratch. **-ig**, *adj.* scratched all over.

skrå||mässig, *adj.* consistent with the rules of a guild; corporate. **-ordning**, guild-statute.

skråpuk, guy, scarecrow, fright.

skråväsen, guild-system; äfv. [the] guilds.

skräck, *-en, 0*, allm. (äfv. om det som väcker *~*) terror [*för*, to]; fright, dread [of]; *sätta ~ i*, fill with terror, jfr *injaga, 2; plötslig ~*, äfv. panic. **-bild**, eg. frightful image; bugbear, fright; bildl. picture of terror. **-full**, *adj.* terrible, dreadful. **-injagande**, *adj.* terrifying, awe-inspiring; terrific, awful; appalling; blood-curdling; se vid. föreg. **-regering**, reign of terror. **-syn**, vision of terror, terrifying (ghastly) sight. **-system**, **-välde**, terrorism.

skräda[2], *tr.* pick [ore, o.'s expressions]; dress [ore]; rough-hew [logs]; bolt [meal]; [*för*] *att icke ~ ord*, äfv. not to mince matters, to call a spade a spade; *~ bort*, reject, remove.

skräddˈare, tailor [i sms.: *skräddar-* vanl. tailor's t. ex. apprentice, shears; jfr äfv. sms. af *skomakare*]; F bildl. jfr *pultron.* **-arˈkrita**, äfv. Spanish chalk. **-eri**, tailoring [business]. **-eriˈaffär**, dets.; ss. skylt, ofta tailor[s] [and outfitter[s]].

skräfˈfla[1], *intr.* brag, bluster, swagger, talk big, go on [about : med, öfver]. **-lande**, *p. a.* o. *subst.* bragging &c. **-lare**, braggart, swaggerer &c. **-vel**, *-let, 0*, bragging, bluster, swagger; bounce; rodomontade[s].

skräll, *-en, -ar*, clash, crack, bang; clap (el. längre peal) [of thunder]; af ngt [t. ex. porslin] som går sönder crash. **-a**[2], *intr.* **1.** (äfv. ∼ *till*) crack, clap; peal; om fönster rattle. **2.** : vara *-ig.* **-ande**, *p. a.* clashing, pealing; rattling. **-e**, *-t, -n*, [a] tinking old t. ex. piano; allmännare a rickety old t. ex. coach (el. body : till människa). **-ig**, *adj.* cracked [bell, voice].

skrämˈma[2], *tr.* frighten [a p. out of his wits], scare; awe; genom plötslighet startle; *låta ∼ sig*, äfv. be intimidated; ... *till* ngt, be frightened & into doing a th.; *hvad du -de mig!* äfv. you gave me such a turn! *bli -d*, be frightened (scared); äfv. take fright; *jag har aldrig blifvit så -d*, I never had such a fright; ∼ *bort*, frighten (scare) away; ∼ *upp*, frighten, terrify; intimidate; fåglar beat up. **-sel**, *-n, 0*, fright. **-skott**, shot fired in the air to intimidate [a p.]; bildl. empty menace; bugbear; jfr äfv.: it was only to frighten us (me etc.).

skrän, *-et, -*, yell, howl; shriek [of gulls]; bildl. clamour, jfr *skrik;* (F) rant, blarney; jfr äfv. *skräfvel.* **-a**[1], *intr.* yell, shout; bray; clamour; (F) bluster; särsk. put on a lot of side. **-ande**, *p. a.* yelling, howling [mob]; clamorous. **-are**, F blusterer, bouncer; ranter. **-ig**, *adj.* uproarious, noisy; blustering.

skräp, *-et, 0*, allm. rubbish [i sms. jfr *-aktig*]; trash (om ngt underhaltigt t. ex. en bok); gröfre saker (kollekt.) lumber; - ett ∼ t. ex. i ögat, jfr *smolk; å ∼!* [all] nonsense! humbug! *sopor och ∼*, äfv. dust and things. **-a**[1], *intr.* [lie about and : ligga och ∼] make things (the room etc.) [look] untidy; ∼ *ned* rummet, jfr näst ofvan; litter; absol. (äfv.: ∼ *till*) make a litter. **-aktig**, *adj.* rubbishy; rather bad, jfr *skral* o. d. samt *strunt* [i sms.]. **-gömma**, rubbish-box, litter-drawer; catch-all F. **-hög**, heap of rubbish; saker i oordning litter, mess. **-ig**, *adj.* **1.** untidy, littery. **2.** se *-aktig.* **-igt**, *adv.; det ser så ∼ ut* här, there is such a litter about.

skräppˈpa, *-an, -or*, bag, wallet.

skräpˈrum, lumber-room; se vid. *-vrå.* **-sak**; *∼er*, rubbish, trash; jfr vid. *strunt*[-]. **-vrå**, rubbish-corner.

skröplig, *adj.* frail; weak[ly], jfr *klen, skral;* [old and] infirm, decrepit. **-het**, frailness; infirmity äfv. konkr.; debility; äfv. decrepitude.

skubbˈla[1], *tr.* rub, jfr *skrubba;* ∼ *af sig*, rub off.

skudda[1], *tr.;* ∼ *af sig*, se *afskudda.*

skuff, *-en, -ar*, push, shove; stöt thrust, buffet, butt; jfr vid. *knuff.* **-a**[1], *tr.* push, shove; is. i (om) folkhop jostle, jfr *-as;* jfr vid. *knuffa* [med ex.]; ∼ *fram, in*, push (shove) forward (on), in; ∼ *ned*, push down; ∼ *omkull*, shove over, upset; våldsamt (afsiktligt) knock down (over); ∼ *till*, give [him] a push (shove, äfv. jfr *[gifva] fart*), ibl. give a start to [it]; ∼ *ut*, äfv. give [the boat] a shove off; ∼ *i väg*, dets.; äfv. (framför sig) hustle .. off [to ..]; med adv. jfr vid. *köra* o. *skjutsa;* ∼ *sig fram*, push along; jostle (shoulder) o.'s way, go jostling [along] [through the crowd]. **-as**, *dep.* jostle, hustle; [keep] push[ing].

skuggˈga, **I.** *-an, -or*, (mots. ljus) shade äfv. mål.; [bildl.] af ett föremål (äfv. gestalt) shadow äfv. bildl. [t. ex. a mere s. of ..], äfv. [a] phantom [of his former self]; *sol[sken] och ∼*, sunshine and shade (shadow); *-or och dagrar*, lights and shades; *nattens -or*, the shades of night; *-ornas rike*, the realm of shades, Hades; *i ∼n*, [lie, sit; 20 degrees] in the shade [äfv. of a tree]; *kasta ∼*, cast (throw) a shadow (el. bildl. a gloom [over] el. a slur [on a p.]); *ställa i ∼n* bildl., throw (put, cast) into the shade; obscure, efface, äfv. dwarf; *under sina vingars ∼*, under [the shadow of] o.'s wing. **II.**[1] *tr.* shade äfv. mål.; ∼ *för*, obscure, mask. **-bild**, **1.** shadow; phantom. **2.** shadow-figure. **-ig**, *adj.* shady, ibl. shadowy. **-konung**, phantom (el. mock) king [Obs. typiskt för dyl. fall]. **-lif**, shadowy existence. **-lös**, *adj.* shadeless; shadowless. **-ning**, shading. **-parti**, mål. shade; *∼erna*, äfv. the darks [of the picture]. **-porträtt**, silhouette. **-rik**, *adj.* [well-]shaded, shadeful, umbrageous; äfv. cool [grove]. **-rädd**, *adj.* afraid of [a] shadow[s], timorous [äfv. policy]. **-rädsla**, timorousness; äfv. suspiciousness. **-sida**, shady side; bildl. äfv. dark side. **-spel**, Chinese shades. **-värld**, **1.** world of phantoms. **2.** shadowy (imaginary) world.

skuld, *-en, -er*, **1.** debt [of 100 ..]; money owing, sum due; jfr äfv. *förbindelse, 2;* *∼er*, handl. äfv. se *passiva; hvad (hur stor) är min ∼?* se *skyldig*, ex.; *göra ∼er*, contract debts; han har *en gammal ∼ till mig*, a long outstanding score with me to pay; *sätta sig i ∼*, run into debt, jfr *-sätta sig* o. föreg. ex.; *ha stor[a] ∼er*, jfr äfv. *försänkt*, ex.; *han lämnade bara ∼er efter sig*, äfv. he died insolvent; *stanna (stå) i ∼ hos*, äfv. allm. bet. be indebted to .., be in [a p.'s] debt. **2.** förvållande, fel [jfr d. o. ex.] fault, blame, jfr vid. ex.; guilt; äfv. (orsak) cause; *det är icke hans ∼* att vi komma sent, äfv. it is not owing to him ..; *vara ∼[en] till*, be [the p.] to blame for; *bekänna sin ∼*, confess o.'s guilt; *han bär (har) största ∼en* därför, he bears the brunt of the blame [in the matter], he is most to blame; *förlåt oss våra ∼er!* bibl. forgive us our trespasses; *jag fick ∼en för det*, I got the blame for it; *gifva* ngn *∼en* för ngt, *skjuta ∼en på ngn*, äfv.

put [it] down to a p.'s score, jfr vid. *beskylla; taga ~en på sig*, blame o. s., take the blame (thing) on o. s.; friare jfr: I am responsible for that; *utan ~*, blameless; innocent. **-belastad,** **1.** *p. a.* loaded with debt[s], encumbered (äfv. om egendom). **2.** sin-burdened, guilty [conscience]. **-belopp,** amount of debt[s]; *hela ~et*, äfv. the aggregate debt. **-e|bref,** bond, jfr *-sedel.* **skulder|blad,** shoulder-blade; anat. omoplate, lat. scapula [motsv. adj. scapular]. **skuld||fordran,** active debt, debt due to o. **-fordrings|mål,** action for debt. **-fri,** *adj.* **1.** free from debt, out (clear) of debt; *han har nu blifvit (gjort sig) ~*, he has met all his engagements, he has cleared off all his liabilities. **2.** guiltless, without guilt; blameless. **-frihet,** **1.** freedom from debt. **2.** guiltlessness, blamelessness. **-förbindelse** [se d. o.], debtor's bond; debenture. **-lös,** se *-fri*, **2.** **skuldr||a,** *-an, -or*, shoulder. **skuld||register,** **1.** (sällan) list of [a p.'s] debts. **2.** se *syndaregister.* **-satt,** *p. a.* [heavily : mycket] in debt; [deeply] involved; jfr vid. *-belastad* o. (starkt) *försänkt*, ex. **-sedel,** bond, se vid. *revers*, **2.** **-sätta,** *tr.* get .. into debt. **-sätta sig,** *refl.* get [o. s.] (run) into debt; run up a [long] bill (an account) [at the ..-'s]. **-sättning,** contraction (incurring) of debts, getting &c into debt.

skull; *för ~s,* se *för, I, 5*, ex. o. jfr *I. ro, 2*, ex.; *för barnens ~s*, äfv. for the children's sakes; *för min ~*, [please do it] for my sake; [don't do it] on my account; *för sparsamhets ~s*, äfv. on the score of economy; *för en gångs ~*, for once in a way; just for this once.

1. skulle, *impf.* af *skola.* **A.** uttr. förfluten tid **1.** i hufvudsatser *a)* [jfr *skall, A*] ibl. I (we) should, you (he etc.) would; I etc. was (we etc. were) [just] going (about) to inf.; *b)* ngt bestämdt, aftaladt, ämnadt I etc. was (we etc. were) to inf., ibl. should, jfr ex.; *c)* plikt I etc. had to inf.; *d)* jfr *skall* (: lär), *A, 3, c*; några timmar till och *G. ~ lämna hemmet för alltid*, G. would be leaving home for ever; *jag ~ göra det i går ..*, I was going to do it yesterday [when I had to ..]; *han ~ också vara med*, he was going there too, he was to be there (with us, them); *hvad ~ pojken bli?* what was the boy to be? jfr äfv.: what was to (should) become of the boy? *hvad ~ det betyda?* what was the meaning of that? jfr följ. ex.; *det ~ väl vara skämt [det där]*, it was meant for a joke, I suppose; *en gång ~ han afkunna dom*, once he had to pronounce sentence; *nu ~ detta hinder bortfalla*, that obstruction was now [äfv. about] to disappear; *~ han aldrig få veta det?* was he [ibl. destined] never to [get to] know it? *det ~ så gå [slutligen]*, that was to be [the end of] it; *tåget ~ afgå, komma* kl. .., the train was timed to depart, was due in [at 8]; jfr: [the train] was supposed [to start at 8, but ..]; *hvarför ~ han vara så envis?* why should he have been so obstinate? (jfr ss. mots. i tiden *skall, B, 3*, ex.); Obs. vid. *~* i hvardaglig berättande stil ss.: *en gång ~ jag gå och hälsa på ..*, once I was going to call on ..; och *han ~* (torde) *vara (varit)* omkring tio år äldre än jag, he would be (must have been) ..; *jag ~ egentligen till ..*, men .., I was really on my way to ..; *han ~ till II.* men vände om, he was bound for H. **2.** i bisatser *a)* att-satser; han sade *att han ~ komma*, he would (el. should) come; han sade (lofvade) att .., jfr: he said he should tell them all about .., he promised he would &c (they should hear all about); jfr vid.: he said he should go by the first train [däremot ... he would go : lofvade etc.]; he said he should (would) be going away [Obs. fastän han icke kan tänkas ha sagt: I will be going away]; I knew I should find you at home; I thought I should be going; I thought I would (el. ought to : borde) look in; jag lofvade .. *att intet ondt ~ vederfaras honom*, .. he should not come to any harm; *du menar att .. icke ~ vara (varit) sådan, som jag tog honom för att vara*, you want to say that .. was not the man I have fancied him to be; *han bad att [han ~] få gå ut*, he asked to (that he might) be allowed to go out; *jag tillsade dig att du ~ göra det med detsamma*, I told you you were to do it at once (Obs. should : borde); *han hoppades att allt ~ vara förbi*, he hoped that all would be (was) over; det är underligt *att de ~ bli gifta*, .. that they should have got married; jag var orolig [*för*] *att du ~ förkyla dig*, lest you should take cold; glöm inte att .. *~ komma hit* i afton, .. talked of coming here ..; jfr vid. återgifvande med satsförkortning, ss.: *jag yrkade på att han ~ visa mig ..*, I insisted upon his showing me ..; *om han velat att jag ~ resa*, if he wanted me to go; jfr vid. *längta*, två ex.; Obs. med fördold hufvudsats: he was going to bed; he would be better in the morning, jfr äfv.: he said he should be better &c; *b)* indirekta frågesatser; han visste icke *hur det ~ gå*, how it would be (what the upshot would (was to) be); ... *hur han ~ tolka hennes svar*, what [he was] to make of her answer; han frågade mig *när pappa ~ komma tillbaka*, when father was coming home (was to be home again); jfr vid.: she asked if she should get him some tea, if she was to show anyone in; *då jag inte visste hvad jag ~ göra*, not knowing what to do [I ..]; *c)* afsiktssatser he stepped softly that he might not (for fear he might, lest he should (might)) wake the children; *d)* tidsbisatser, jämförelsesatser o. relativsatser med icke-verklighet innehåll [jfr *skall, B, 5*] should; jfr vid. ex.; .. då alla barnen *~ rifva i hans saker*, were to (must needs) rummage in his things; *när hans barn ~* [*till att* F] *dö*, when his child was about to die; jfr vid.

.. stay till the wind should become favourable; .. as the governor should direct; she promised to give the book to the one who should first learn to read; *jag har gjort hvad jag ∼*, I have done what I had to; *karlen som ∼ hämta våra saker* kom för sent, the man who was coming (to come) for our things. **B.** uttryckande [jämte en inf.] konditionalis. **1.** i huvudsats *α*) åtföljd af betingande konditionalsats I (we) should, you would, he (she, it) would; i frågesats should I (we)? should (would) you? would he? Obs. vid särsk. modalt inflytande ombyte af verb, jfr nästföljd. svenska ex.; allm. ex. af ren konditionalis: I should be ill if I didn't get away; if I could, I should do it; you (he) would easily gain the prize if you (he) tried; what should we, you (would you, they) do if it were to rain? *jag ∼ resa dit om jag vore som du*, I would (should) go there if I were you; [Obs. ej egentl. huvudsats, ty 'jag försäkrar' el. dyl. förstås under] *han ∼ inte få sin vilja fram*, om jag vore där, he should not have his own way; *b*) i fristående huvudsats, villkoret fördoldt i annan form än konditionalsats eller rent af underförstådt (**1.**) jfr näst ofvan samt ex. nedan; jfr: a few minutes more and we should (you would) have been too late; the place would have suited me but for ..; he would follow you anywhere; (**2.**) : borde [jfr *skall, A, 3, b*, hvarvid märkes, att skall och ∼ ofta äro utbytbara] should; du (han, den (saken)) ∼ *icke passa* där, .. would not be in [your, his, its] right place; *jag ∼ hellre* .., I would (I'd) rather (sooner) inf.; *jag ∼ gärna* .., I would gladly inf.; *jag ∼ vilja* .., I should like to inf.; [here] I would [remark]; ... *säga*, äfv. I want to say; ∼ *du vilja ...?* would (should) you like to inf.? [förfrågan, uppmaning] would you inf.? ... [*vara snäll och*] *låna mig ..?* would you mind lending me [your Latin dictionary]? *hvad ∼ jag här att göra?* jfr *med*, ex.; ∼ *du känna igen honom?* should (would) you know him again? jfr: I should (you, he would) know him again at once; ∼ *det vara* .. (inbjudning), dets. som *skall &*; *det ∼* (Obs. : kunde o. ∼ kunna; jfr äfv. d. o., ex.) *så tyckas*, it would seem (appear) so; *huru ∼ det kunna vara annorlunda?* how should [jfr *skall, A, 3, a*] it be otherwise? jfr däremot: how would it be if we ..? *hvad ∼ du säga?* what should you say [in this case]? .. ∼ *jag tro*, äfv. I daresay; *det ∼ jag inte tro*, I shouldn't think so, I am inclined to think not, I hardly think so; *det ∼ jag aldrig* [*kunna*] *tro*, I should think not [indeed]; ∼ *det verkligen vara fallet?* I wonder if it is really the case; ∼ *hon*, om jag förstår dig rätt, *vara ..?* your supposition is .. that she is ..; ∼ *jag icke sörja för mitt barn?* was (cl. am) I not to provide for my child? Obs. ∼ af blygsam höflighet: *jag ∼ anhålla om* .., I take the liberty to ask (of asking) for ..; se *hälsa* (verb), ex. **2.** i bisats *α*) konditionalsats; ovisst men möjligt antagande should i alla pers.; ngt osannolikt was (were) to inf.; [Obs. ett antagande mot verkligheten: sv., t. ex. *om det regnade* [men det gör det icke], if it rained]; jfr: if he should (should he) call .., tell him ..; I should be very sorry if anything were to happen to him; in case you should see him, tell him ..; ∼ *jag* [*än*] *förlora* allt jag äger, äfv. though I lose ..; jfr vid.: if anything I can do would be of any service; if a sovereign would meet the case, I can help you; ingen i klassen .., *det ∼ då vara* .., unless it be ..; Obs. förslag under form af konditionalsats: *om vi ∼ gå dit och se på den*, suppose we go (what if we should (were to) go) round and have a look at it, what do you say to our going &? *b*) koncessivsats; ngt förutsatt (ej verkligt) should, t. ex. though it should be of no use, yet I will try for your sake; though I (you, she) should be present, he will do it nevertheless.

2. skull‖**e**, *-en, -ar*, [hay-]loft.

skulpt‖**era**, *tr.* sculpture; jfr *snida*. **-ör**, *-en, -er*, sculpture. **-ur**‖**arbete**, dets.; äfv. carving; sculptural work; [a] piece of sculpture. **-ör**, *-en, -er*, sculptor.

skult, *-en, -ar*, se *hjässa* o. äfv. *bakhufvud*.

1. skum, *adj.* dusky [room]; dim, misty [eyes].

2. skum, *-met, 0*, på vågor foam; froth, jfr *bornyr;* spume; af tvål, äfv. svett lather; [orenlighet] på ytan af [kokande] vätska scum, jfr *af-;* yrande, flygande spray, spindrift; *tugga ∼* om häst, champ the bit, jfr äfv. *fradga*, ex.: *piska till ∼*, lash into foam. **-ma**[1], **I.** *intr.* foam [äfv with rage], froth; lather. **II.** *tr.* skim [a basin of] milk], skim off [the cream, the fat]; tekn. scum [lead]. **-mande, I.** *p. a.* foaming &. **II.** *-t, 0*, **1.** foaming; spumescence. **2.** skimming. **-ig**, *adj.* foamy, frothy. **-mjölk**, skim-milk, skimmed milk. **-mjölks**‖**ost**, Dutch cheese. **-ning**, skimming.

skumpa[1], *intr.* (: ∼ *i väg*) [go] blunder(career) [ing] along; scamper away.

skum‖**plog**, skim-plough. **-plöja**, plough with a s.-p.

skum‖**rask**, *-et, 0*, dusk of the evening; ∼*et*, äfv. blind-man's holiday.

skum‖**sked, -slef**, skimmer.

skum‖**ögd**, *adj.* purblind, dim-sighted, äfv. dim (dull)-eyed. **-het**, äfv. dull[ness of] sight.

skunk, *-en, -ar*, [common] skunk.

skur, *-en, -ar*, shower [äfv. of arrows].

skur‖**a**, *tr.* scour, scrub; clean; metall o. d. se *blank∼;* (särsk. intr.) make clean. **-balja**, scouring-pail. **-borste**, scrubbing-brush, scrubber.

skuren [*p. p.* af *skära*, jfr d. o.], cut; *litet kallt skuret*, some slices of cold tongue, veal, ham etc.; jfr *klippa*, ex.

skurk, *-en, -ar*, scoundrel, knave, villain. **-aktig**, *adj.* scoundrelly, knavish, villainous. **-aktighet**, villainy. **-aktigt**, *adv.* [he behaved]

like a villain &, in a villainous manner. **-streck,** [piece of] villainy, knavish trick.

skur|madam, charwoman. **-ning,** scouring &; jfr *rengöring,* senare delen. **-os,** scoured-floor smell. **-sten,** scouring(Bath)-brick; tbl. scrub-(sjö. holy)stone. **-trasa,** scouring-cloth (flannel), mop. **-vatten,** water for scouring; orent scourage. **-viska,** scrubbing-besom.

skut|a, *-an, -or,* bark; sloop, smack, jfr särsk. sjö-benämningar ss. *slup* etc.; sjö. allm. bet. [the] vessel (el. ship); ~*n,* sjö. ofta she (resp. her). **-skeppare,** skipper of a bark.

skutt, *-et,* -, bounding (flying) leap, bound, jfr *1. hopp* [med ex.]. **-a**[1], *intr.* leap, bound, jfr *hoppa;* smått, fjäskande scuttle; ~ *i väg* F (allm. bet.), jfr *kila* o. d.; äfv. [go] scud[ding] along.

skvadron, *-en, -er,* squadron, company of horse; mindre (: half-) troop. **-era,** *intr.* **1.** fakt. flourish o.'s sword. **2.** se *skrodera.* **-s|chef,** captain of a squadron (of horse).

skval, *-et, 0,* **1.** dets. som *-ande,* jfr följ. **2.** [slip-] slop, [s]wash. **-a**[1], *intr.* swash; gush, rush [down the spouts, along the gutters], spout; ~ *ned,* come spouting down [from the roof]; om regn pour down, äfv. come sousing down.

skvaller, *skvallret, 0,* gossip, jfr vid. *prat* [ex.]; när ngn skvallrar på en annan, t. ex. i en skola blabbing, tale-bearing, [telling] tales, sneaking F; elakt (förtal) slander. **-aktig,** *adj.* tattling; gossipy; tale-bearing. **-bytta,** tell-tale, sneak, clack F. **-historia,** [old woman's] tale, piece of gossip; [it's only] slander. **-håla,** gossipy place, [a] resort of slanderers. **-krönika,** chronicle of scandal, [the] gossip [of the town]. **-käring,** gossiping old woman, [old] gossip; tattle(el. scandal)-monger. **-syster,** gossip, jfr föreg. **-tacka,** dets.; äfv. tabby.

skvallr|a[1], *intr.* prata tattle, babble; gossip; tell tales [out of school]; ~ *för* .., tell [a p.], let on to ..; ~ *ur skolan,* jfr ofvan; äfv. blab; äfv. let the cat out of the bag ordst.; ~ *på* ngn, report [a p.], (F) blow upon, peach against; ~ *om',* let .. out, give [it] away F. **-are,** blab[ber]; tattler, gossip.

skvalp, *-et, 0,* splash[ing], tbl. swish-swash [of water], jfr följ.; lap[ping], ripple. **-a**[1], **I.** *intr.* i kärl splash to and fro, swish (el. slosh) about, swill round; sakta om t. ex. små vågor lap, ripple; ~ *om,* se ofvan; äfv. shake up; ~ *ut, öfver,* tr. spill; intr. splash (slop) over.

skvätt, *-en, -ar,* [a] splash [of water]; [a] drop [of ..]; skägg. heel-tap. **-a**[2], [*in*]*tr.* squirt.

1. sky, *-n, -ar, α)* sky, äfv. heavens; *b)* moln cloud; *i ~n,* äfv. in the upper airs; on high, aloft; *kyrkan höjer sin spira mot ~n,* the church-spire towers aloft [towards the sky]; *berget höjer sin topp* ..., the mountain-top ascends towards heaven; jfr äfv. *höja,* sista ex.; *falla från ~arna* bildl., fall from the clouds (sky el. skies); *som fallen* ..., äfv. struck with amazement, taken all aback F.

2. sky[3], *tr.* shun; äfv. avoid [sin], eschew [evil]; dread [jfr *bränna,* ex. ordspr.]; äfv. recoil at; grudge [expense]; ~ *ingen möda,* spare no pains; *han ~dde icke att* .., he did not hesitate to inf.; äfv. (: var oblyg nog att ..) he had the impudence to inf.

skydd, *-et, 0,* protection [*mot, för,* against, tbl. from], jfr *beskydd;* mera konkr. shelter [against, from the rain], jfr äfv. *betäckning,* mil.; äfv. (tillflykt) refuge, safety; screen äfv. bildl.; *söka ~,* seek protection [*af, hos,* from, with t. ex. a neighbouring king]; äfv. fly (run) [to ..] for shelter; [take (seek)] shelter [under an oak]; take refuge [with : hos]; *taga i sitt ~,* take under o.'s protection (wing F), defend, jfr *-a; under ~ af,* under cover of [night, the guns]; under convoy of [a gun-boat]. **-a**[1], *tr.* protect (äfv. [: berara] preserve, defend) [*mot, för,* against (el. from)]; cover, shelter, äfv. shield; *vara ~d för,* be protected & against; äfv. be safe from; ~ *sig emot,* guard o. s. (äfv. o.'s rights) against .. **-ande,** **I.** *p. a.* protecting [power], protective [measures]; sheltering &. **II.** *-t, 0,* äfv. protection; preservation.

skydds|afgift, tax paid for protection. **-ande,** guardian spirit, tutelary genius. **-bref,** se *lejdebref.* **-förening,** society for the protection of .. **-gud,** tutelary god. **-helgon,** patron[ess] [saint]. **-hem,** asylum, home [for ..]. **-herre,** protector, patron. **-koppor,** se *kokoppor.* **-ling,** *-en, -ar,* client; ward, [a person under [my etc.]] charge. **-mask,** face-guard. **-medel,** [means of] protection; jfr äfv. *preservativ.* **-mur,** defensive wall, jfr *bålverk;* ingen. retaining-wall. **-märke,** trade mark. **-patron[essa],** se *-helgon.* **-tak,** mil. fence-roof; allm. shelter. **-tull,** protective duty. **-tull|system,** protective (fair trade) system, protectionism. **-tält,** mil. shelter-tent. **-vakt,** safe-guard; escort; convoy. **-vapen,** se *försvarsvapen.* **-värn,** defence, protection; jfr vid. *bålverk* o. *fäste.*

sky|drag, waterspout. **-fall,** **1.** torrent (deluge) of rain, [violent] downpour, cloudburst. **2.** bot. (alg) nostoc.

skyff|el, *-eln, -lar,* shovel; gång~, trädgårds~ thrust-hoe, Dutch hoe. **-la**[1], *tr.* shovel; gångar o. d. hoe; ~ *om spannmål,* turn the grain.

skyfve, *-t, -n,* se *skygge;* byg. dörr- head.

skygd, *-et, 0,* [under [the]] shelter [of].

skygg, *adj.* allm. shy; äfv. skittish [horse]; frightened [glance]; shrinking [demeanour]; timorous, timid; *bli ~,* se *-a; vara ~ för,* be shy (afraid) of; funk F. **-a**[1], (**1.**) *intr.* allm. (eg. om en häst) shy [at]; take fright [at], start [at]; ~ *till,* dets.; ~ *tillbaka för,* start back at the sight of; wince at; jfr äfv. *rygga,* dyl. ex. **2. skygg|a**[1], *tr.* (: ~ *för*) shade [o.'s eyes]. **-e,** *-t, -n,* se *brätte;* äfv. flap.

skygg|het, shyness &. **-lappar,** *pl.* blinkers; äfv. blinds, winkers. **-t,** *adv.* shyly, &.

sky|hög, *adj.* reaching to (above) the clouds;

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

mountains high F; *det var ~t!* F that beats everything. **-t,** *adv.* se *himmelshögt.*

skyl, *-en, -ar,* shock, shook, ibl. stook.

skyla[2], *tr.* cover [afv. o. s. (o.'s nakedness)]; *~ för,* detsv.; afv. screen; *~ öfver,* cover [up]; bildl. jfr *dölja;* afv. mask [o.'s feelings].

skyld, *adj.* kindred, kin; se *huld, I,* ex.

skyldig, 1. som bär skuld för ngt, straff- [be] guilty [*till,* of a fault, a crime, of ..ing; afv. of death]; *~ till straff,* liable to punishment (lagens penalty); *icke ~,* not guilty, guiltless [*till,* of]; *den ~e,* the culprit (delinquent); svagare the offender; the person to blame, jfr *skuld,* ex.; *göra sig ~ till ..,* jfr *begå* o. *fel, 2,* ex. samt [*låta .. sig komma till*] *last; ... ett misstag,* afv. fall into an error; *... straff,* ordagr., jfr ofvan; lag. incur a penalty; *döma* [jfr d. o.] *ngn ~,* condemn a p.; om nämnd (jury) find a p. (bring a p. in) guilty; om domare särsk. pass a verdict (sentence) of guilty upon; *erkänna sig ~,* inför domstol plead guilty; *... till* allm. bet., own to [a feeling of ..], confess to -ing (having ..-ed). **2.** *a)* pliktig bound, obliged [to inf.]; skuldsatt [jfr vid. d. o.] [£ 20] in debt, jfr vid. ned.; *b)* tillbörlig [jfr vid. d. o. samt ned. sista ex.] due; *vara ~ att,* be under the obligation of ..-ing; afv. have to; *jag är lika ~ som villig* att, I am both willing and in duty bound to ..; *han är icke ~ att,* afv. he is under no obligation to ..; *vara ngn* ngt *~,* owe a p. [money; thanks; an explanation; a letter, a visit; obedience]; jfr vid. [*stå i*] *skuld,* samt [*hafva .. att*] *tacka* [*för ngt*]; *han var ~ mig* en krona, he owed me [a bob F]; *huru mycket* (*hvad*) *är jag ~?* what do I owe [you]? vid uppgörelse af räkning ibl. what is the amount of my debt? how much am I to (what have I [got] to) pay? *jag är* ngn *~ att ..,* I owe it to [you, myself] to inf.; jag vet *hvad man är .. ~,* what is due to [o.'s elders]; se *svar,* ex. **-het,** *-en, -er,* plikt duty, obligation; *det är min ~ att ..,* afv. I am in duty bound to inf.; it is incumbent (obligatory) on me to inf.; *det var bara min ~,* it was only what you (they etc.) had a right to expect of me, it was only my duty; *hans ovillkorliga* (*förbaskade* F) *~,* his positive (bounden) duty.

skyldra[1], **I.** *tr.; ~ gevär,* present arms. **II.** *intr.* stand exposed [on show]; *~ med,* se *skylta,* ex.

skyll|a, *tr.* (afv.: *~ på*) [throw the] blame [on] [.. for]; *~ på* en sak, allege [illness] [as an excuse], plead [ignorance]; *det har ingen -t mig för,* no one has accused me of that (imputed that to me); *~ ifrån sig,* put (lay, afv. father) the blame on someone else; *han får ~ sig själf,* he has himself to blame (el. thank) [for it]; *jag kan inte ~,* jfr *just* ex. med negat.; I can't say [all] that.

skyller|kur, sentry-box.

skylt, *-en, -ar,* sign[-board]; namn- door(name)-plate; läs- [e]scutcheon; buren af pers. badge.

-a[1], *intr.* be exposed (exhibited) [in the window etc.]; *stå och ~,* be on show; *~ med,* put out, display [o.'s wares; afv. bildl.]; bildl. [make a] parade [of], show off, afv. F trot out, air [o.'s French]; *bara att ...,* only to make a show; *en suk som är ...,* afv. a dummy.

skymf, *-en, 0,* förolämpning [jfr d. o.] insult; nesa. contumely; afv. indignity. **-a**[1], *tr.* insult. **-lig,** *adj.* insulting, infamous [treatment]; ignominious [defeat]; contumelious [language]. **-lighet,** insultingness &. **-ord,** abusive (insulting) word; koll. insults, abusive language.

skym|la[1], *intr.; det ~r för mina ögon,* I see things dimly; things look dim to me.

skym|ma[2], **I.** *tr.* stand in the light of; conceal, hide; *~ bort, undan,* dets., jfr vid. *fördunkla, 2;* prevent [a p.['s]] seeing ..; *för att icke ~,* [in order] not to hide the view. **II.** *intr. det -mer för mina ögon,* my eyes [are] grow[ing] dim; *det* (*kvällen*) *-mer* [*på*], it is getting dusk.

skymning, *-en, -ar,* allm. bet. dim (afv. half-)light; kvälls- twilight [afv. i sms. t. ex. t.-hour], dusk, afv. [in the] gloaming; morgon- [the] gray [of the morning], se *gryning.*

skymt, *-en, -ar,* glimpse [t. ex. I caught a g. of him]; afv. glimmering [t. ex. of hope]; *uppfånga en ~ af,* afv. snatch a hasty view of; *icke en ~* F, not an atom. **-a**[1], *intr.* be dimly (indistinctly) seen (observed el. visible) [afv. flitting etc. along (past) : fram, förbi]; *~ fram,* afv. peep out; *~ förbi,* afv. glance past; sandtligen *~de det grönt,* there was a glimpse of green.

skym|undan, *oböjl. subst.* out-of-the-way corner.

skynd|la[1], *intr.* **1.** hurry [afv. to o.'s destruction]; hasten [båda ofta med adv. t. ex. along, away, home; afv. to meet a p.]; afv. [I must] make haste [home; and get ready]; tla speed; *~ lagom* (*långsamt*)*!* hurry without flurry! jfr *sakta* (ordst.); *~ på', a)* [intr.] *...!* make haste! hurry up! look sharp! *b)* [tr.] se *på~.* **2.** se *brådska.* **-a sig,** *refl.* hurry, jfr föreg.; *~ dig!* jfr *~ på! ~ sig så mycket som möjligt,* make all possible haste; jfr: I made the best of my way home; *~ sig undan,* hurry [to get] out of the way; make (beat) a hurried retreat. **-sam,** *adj.* **1.** om pers. quick, expeditious. **2.** om sak speedy, prompt. **-samhet,** speed[iness &]. **-samt,** *adv.* speedily &; with expedition (despatch); *så ~ som möjligt,* afv. with the utmost despatch.

skynke, *-t, -n,* cover[ing], wrapper[ing], cloth.

skytt, *-en, -ar,* shooter; [a good, bad] marksman, shot; jfr vid. sms. ss. *båg-.* **-e,** *-t, 0,* [hare-] shooting. **-e|gille,** rifle-club(-association). **-e|grop,** rifle-pit. **-e|linie,** firing (skirmish-)line.

skytt|el, *-eln, -lar,* shuttle.

skåda[1], *tr.* behold, see; afv. set eyes upon.

skåde|bana, stage. **-bröd,** showbread. **-lysten,** *adj.* ibl. sight-loving, [.. fond of] sight-seeing; *-lystna,* afv. [eager] sight-seers. **-lyst-**

nad, [love of] sight-seeing. **-penning**, medal. **-plats**, stage; bildl. scene [of action], jfr *krigs~*. **-rätt**, show-dish. **-spel**, allm. sight, äfv. scene; [a grand] spectacle, [an imposing] pageant; [make a fine] show, exhibition; teat. play, drama; *ett dyrbart ~* F, [it was] as good as a play. **-spelare**, actor, äfv. [stage-]player; [the] performer [entered]; *blifva ~*, äfv. go on the stage. **-spelar|konst**, art of acting (stage-playing), histrionic art. **-spelerska**, actress; jfr *-spelare*. **-spels|författare**, play|wright(-writer).

skål, *-en*, *-ar*, **1.** kärl [jfr sms.: *grädd-* etc.] bowl; basin; bildl. äfv. vial[s of wrath]; cupule [of an acorn]. **2.** bägare med dryck (gmlt) cup; [*din*] *~!* your health! äfv. here's to you! *~ för* en sak! prosperity to ..! *föreslå en ~*, propose a toast; *tillåten mig att föreslå -s ~*, äfv. I beg leave to give you [The Queen]; *sitta mellan ~ och vägg*, [sit] hobnob[bing] [with ..].

-a[1], *intr.* se *dricka*, *klinga* o. föreg. [sista] ex. **-formig**, *adj.* cup-shaped, cupular. **-ig**, *adj.* concave, hollow. **-ighet**, concavity.

skåll||a[1], *tr.* scald. **-het**, *adj.* scalding hot.

skål||pund, ⓝ pound. **-pund|fot**, foot-pound.

skål||tal, ⓘ after-dinner speech.

Skåne, äfv. Scania [motsv. adj. Scanian].

skåp, *-et*, *-*, cupboard [sms. lika t. ex. C. door]; jfr vid. sms. ss. *bok-*, *kläd-*, *mat-*; elegant möbel äfv. cabinet. **-mat**, cold viands; remnants; bildl. F stale stuff; äfv. stock materials, old stock. **-smak**, stale (el. fusty) taste. **-supa**, *intr.* tipple (indulge in a glass) in private (on the sly).

skår||a, *-an*, *-or*, score; scotch, mindre dint (alla äfv.: *göra -or i*).

skäck, *-en*, *-ar*, piebald horse. **-ig**, *adj.* äfv. pied.

skädd||a, *-an*, *-or*, **1.** flatfish. **2.** jfr *logg~*.

skägg, *-et*, *-*, [a] beard; sjö. false stem, cutwater; jfr *tala*, *mumla*, ex. **-botten**, surface of the chin and cheeks after (before) shaving, jfr: a blue (a stubbly) chin. **-ig**, *adj.* bearded, .. with a beard; unshaved. **-laf**, beard(neck-lace)-moss. **-lös**, beardless, unbearded. **-skvätt**, heel-tap. **-strå**, äfv. [a] hair [out] of o.'s beard. **-tröm**, zool. barbel. **-växt**, [growth of] beard[s], jfr: they have thin beards.

skäkt||a, **I.** *-an*, *-or*, **1.** fornt broad arrow; bolt, quarrel, carrel. **2.** swingle. **II.**[1] *tr.* swingle.

skäl, *-et*, *-*, reason; äfv. argument, jfr [*~ och*] *mot-*; äfv. motive, cause; äfv. [no real] ground[s] [for ..ing]; *~et därtill*, the reason & of it, jfr vid. *grund* dyl. ex.; jag tycker inte *det är ~*, [.. not ..] there is any [good] reason, it is wise; *det vore ~* [*i*] *att* .., it would be well to inf.; ... *du*, you would do well to inf., you had better inf.; *jag har mina ~* [*därför*], I have my [own] reasons [for it (doing so)]; jfr: he did it for reasons best known to himself; *det har sina goda* (*randiga* F) *~*, there is a (el. plenty of) reason (are very good reasons) for it, äfv. I have &, jfr ofvan; hafva *allt ~*, every reason [to be satisfied]; hon -de .. *och detta hade hon allt ~ till*, äfv. and well she might; *göra ~ för sig*, give satisfaction; (vara duktig) do o. s. justice, play o.'s part well (manfully); *icke ...* (*för maten* F), äfv. not be worth o.'s salt; *göra ~ för namnet*, deserve (do honour to) the (o.'s, its) name [of ..]; jfr äfv.: .. is no misnomer; *icke ...*, äfv. belie ([do] dishonour [to]) the etc. name; *taga ~*, se *reson*, ex.; *af det ~et*, for that reason; *af olika ~*, for divers reasons; *med eller utan ~*, ordagr.; äfv. right or wrong; *med huru mycket mera* (*större*) *~*, äfv. how much rather [ought we to ..!]; *utan ~*, without a (el. any) reason (cause); äfv. [get angry] for nothing.

skälf||ning, quaking &; tremour, äfv. thrill; *~ar* [*i kroppen*], [a fit of] the trembles F. **-va**[2], *intr.* quake, shake; jfr vid. *darra;* [the air] quiver[s with the heat]. **-vande**, *p. a.* äfv. tremulous.

skälig, *adj.* reasonable, equitable, fair; [not without] legitimate [cause]; äfv. right, jfr *finna*, ex.; jfr [*det är*] *skäl;* [*allt*] *hvad ~t är*, äfv. anything in reason. **-en**, *adv.* reasonably; fairly, jfr vid. *ganska*, med ex.; F precious [dull].

1. skäll||a, *-an*, *-or*, bell [äfv. i sms.: b.-cow].

2. skäll||a[2], *[in]tr.* bark, tbl. bay, bellow; *~ ngn för tjuf*, call a p. a thief; *~ på* ngn (F), rate at, scold; jfr vid. *okväda; ~ ned*, *ut*, row, bully, bullirag [a p.]; cry down [äfv. a th.; in the papers]. **-s|ord**, bad word (name); koll. foul language.

skälm, *-en*, *-ar*, allm. rogue; is. dål. bet. rascal. **-aktig**, *adj.* roguish, waggish; sly, knavish; arch [look, smile]; om pers. äfv. full of mischief, mischievous. **-aktighet**, roguishness &; konkr. se *-stycke*. **-sk**, *adj.* arch, se vid. *-aktig*. **-stycke**, allm. roguish (i dålig bet. knavish, jfr *skurkstreck*) trick; jfr *puts; göra ~n*, play tricks (el. pranks).

skämd, *p. a.* äfv. perished [fruit]; bad [äfv. egg].

skämm||a[2], *tr.* **1.** spoil (äfv.: *~ bort*); mar [hopes; äfv. his visage]; *~ bort sig*, äfv. indulge (pamper) o. s.; särsk. (genom att ha för tjocka kläder på sig) weaken o.'s constitution. **2.** dishonour, do shame to; put .. to shame (äfv.: *~ ut*); *~ ut sig*, disgrace (i särsk. bet. misbehave) o. s. **-as**, **I.** *pass.* af föreg. be spoiled; get (go) bad; *här ligga äpplena bara och ~*, these apples are simply rotting away. **II.** *dep.* jfr *blygas*.

skämt, *-et*, *-*, joke; joking [t. ex. without j.; j. apart]; jest [t. ex. from j. to earnest]; banter[ing], pleasantry (äfv.: *-ande*); *på ~*, [do it] for a joke (lark F), for fun; [spoken] in jest, jestingly; *är det ~ eller allvar?* is it a joke or is it (el. are you, they) serious? öfvergå *från allvar till ~*, äfv. from grave to gay. **-a**[1], *intr.* joke, jest; [*sitta och*] *~*, crack jokes; *~ med*, joke, banter [a p.], jfr vid. *drifva med*. **-are**, joker, jester, wag. **-lynne**, [t. ex. American] [wit and] humour. **-sam**,

adj. facetious, humorous; ej allvarsam jesting, äfv. light; is. om pers. waggish, jocular, jocose. **-samhet**, facetiousness &c., jocularity. **-samt**, *adv.* facetiously &c. **-tidning**, comic paper.

skänd||a[1], *tr.* defile, pollute; violate [tombs]; äfv. dishonour. **-lig**, *adj.* infamous, nefarious, heinous, flagitious, atrocious [crime]. **-lighet**, heinousness &c.; konkr. atrocity, outrage; *hvad är detta för ~er?* what dreadful impieties are these?

1. skänk, *-en, -ar*, sideboard, buffet, äfv. chiffonier; tbl. [china-]cupboard; källardisk bar.

2. skänk, *-en, -er*, gift, present; *till ~s*, as (äfv. for) a present (gift); äfv. [I wouldn't have it] at a gift; jfr äfv. *gratis*; på köpet thrown in; *få* en sak ..., have (get) .. as a present, be presented with ..; have (get) [äfv. the place] given o.; *det kan du få ...*, äfv. you may keep it.

-a[2], (1.) *tr.* present [a p. with ..], make [a p.] a present [of ..]; give [äfv. a p. o.'s attention], [blessings that house and home] afford; lend [charm to the landscape]; **~ bort**, give away; **~ efter**, let [a boy] off [his punishment]; jfr vid. *efter~*.

2. skänk||a[2], *tr.*; **~ i**, se *i~*; äfv. fill [the glasses]; **~ ut**, se *ut~*. **-disk**, bar.

skänk||el, *-eln, -lar*, leg; shank äfv. tekn.

skänk||jungfru, barmaid. **-rum**, bar, tap-room.

skäpp||a, *-an, -or*, bibl. o. ss. mått bushel; [shepherd's] wallet, scrip; basket.

1. skär, *adj.* **1.** clear, transparent. **2.** pink.

2. skär, *-et*, -, **1.** *a*) edge; *b*) notch. **2.** skerry, rock [y islet].

1. skära[1], *tr.* purify.

2. skär||a, **I.** *-an, -or*, sickle. **II.**[4] (*skar, skurit*) allm. cut; carve [meat; [in] wood]; äfv. pare [o.'s nails]; jfr äfv. *meja, be~*; **~ jämn**, äfv. trim; **~ kvarann**, cut, intersect; **~ tänderna**, gnash (grind) o.'s teeth; **~ vågorna**, cleave (divide, part) the waves; *det skär* i hufvudet o. d., se *rista*, sista ex.; jfr *hjärta*, ex.; *... i tänderna*, se *ila*, ex.; *... i öronen*, it jars (grates) upon [my] ears; *... i ögonen*, it makes [my] eyes smart; jfr *ondt*, ex. — Med adv. i allm. cut med motsv. adv. t. ex.: away, down, out, jfr äfv. sms. ss. *af~, upp~*; **~ för**, carve; släden (det) *skär i*, grates on the ground [underneath the snow]; **~ in**, sjö. reeve [the end of a rope]; jfr äfv. *inrista*; **~ in i**, cut into [the flesh]; make an incision in; **~ sönder**, äfv. (smått) mince; **~** [*sönder maten*] *åt ngn*, cut up a p.'s meat (etc.) [for him etc.]; **~ till**, cut out; *... i växten*, pile it on. **-a sig**, *refl.* **1.** *jag skar mig i fingret på en glasbit*, I cut my finger on (el. against) a piece of glass. **2.** om mjölk[mat] o. d. break. **3.** *vattnet skar sig ut* genom fördämningen, the water pierced its way. **-ande**, *p. a.* cutting; jfr äfv. *linie*, ex.; jarring, strident, gäll shrill; bildl. jfr *skrikande*. **-bräde**, cutting-board.

skärf, *-ven, -var*, [widow's] mite; [the last] farthing; [ask for a] trifle.

skärfv||a, *-an, -or*, shard, [pot-]sherd; vanl. fragment, piece, bit; shatter, shiver, splinter, jfr *ben~, glas~*; glas-*or*, äfv. broken [glass]. **-ig**, *adj.* broken into (full of) splinters &c.

skärgård, *-en, -ar*, cluster (group) of islands, archipelago; belt of rocks (fringe of skerries) [off the coast]; jfr äfv.: I am going to spend the summer in [one of] the islands off (outside) Stockholm. **-s|bo**, Ⓝ islander, dweller on &c., jfr föreg., slutet. **-s|fartyg**, jfr *kust-fartyg*; i krigsflottan Ⓝ gunboat.

skärm, *-en, -ar*, screen äfv. bildl. jfr vid. *be-*; förögonen shade; se *möss-*; mil., jakt. etc. mantelet; tekn. shield (äfv. bildl.), äfv. guard; jfr äfv.: **-blad**, bot. bract[ea (lat.)]. **-fjäll**, bot. gluma. **-tak**, penthouse; se *skyddstak*.

skärmyts||a[1], *intr.* skirmish (äfv.: **-ling**).

skärning, cutting (äfv. järnv.), vetensk. section. **-s|punkt**, [point of] intersection.

skärp, *-et*, -, belt, tbl. waistband; prydligt sash; äfv. (: res-) scarf.

skärp||a, I. *-an, 0*, sharpness &c., jfr *skarp*; stränghet, rigour, severity; acerbity [of tone, taste]; *hans ~ i omdömet*, his penetrative (penetration of) judgment; *ljudets ~*, äfv. the shrillness of the sound; med (icke utan) *en viss ~* i tonen, a degree of incisiveness. **II.**[2] *tr.* sharpen; äfv. bildl. [t. ex. the appetite (understanding)]; höja heighten, increase; aggravate [the penalty]; **~ upp i lovarts brassar**, brace sharp, sharp up, trim all sharp. **-ning**, **1.** (pl. *0*). sharpening &c. **2.** (pl. *-ar*) gruf. exploratory working.

skärs|eld, purgatory; **~en**, Purgatory.

skär|skåda, *tr.* view, examine [critically el. on all sides].

skär|slipare, knife(scissors)-grinder.

skär|torsdag, Maundy Thursday, Thursday in Holy Week.

sköfl||a[1], *tr.* allm. devastate; äfv. sack [a town]; wreck [a p.'s happiness]. **-ing**, devastation; sacking &c.

skök||a, *-an, -or*, harlot.

sköld, *-en, -ar*, allm. shield; liten buckler; adlig äfv. [e]scutcheon, jfr vid. *vapen-*; *hvad han för i ~en*, what his designs are, what he is up to F. **-borg**, phalanx [of shields]. **-buckla**, umbo, äfv. boss of a shield, shield-plate. **-e|bref**, se *adelsbref*. **-e|märke**, her. device on a shield, bearing, se vid. *vapensköld*; ofta [his] crest. **-hållare**, her. supporter. **-lik**, *adj.* shield-shaped. **-mö**, Amazon. **-padd**, *-en, 0*, tortoise (ibl. turtle)-shell [äfv. i sms.: t.-s. comb]. **-padda**, land~ tortoise; vatten~ turtle, allm. chelonian. **-padds|soppa**, turtle soup.

skölj||a[2], *tr.* rinse [out] [a bottle, o.'s mouth; **~ sig i munnen**], wash [äfv. shores washed by the waves]; jfr äfv. *ren~* o. *spola; skölj kläderna tre gånger*, put the clothes through three waters. — Med adv. wash med motsv. adv. t. ex.: w. away, down [äfv. with a glass of

wine]. **-kopp,** [särsk. på bordet finger-]bowl. **-ning,** washing, äfv. rinse, wash.

1. skön, *0,* [leave .. to a p.'s, be at o.'s own] discretion; jfr äfv.: I leave you to decide.

2. skön, *adj.* beautiful, jfr vid. *vacker;* ibl. beauteous; fair [damsel; äfv. f. to see :.~ att skåda]; ljuf sweet [t. ex. life is s.]; behaglig delightful [weather], nice [bathe], äfv. comfortable [chair]; ts. iron. fine [jfr äfv. *konst,* ex.], pretty, jfr *historia,* ex.; *den ~a,* oftast the fair one (lady); *det ~a,* ellos. the beautiful; ... (: det härliga) *i saken,* the beauty of the thing, the fine part of the matter [is ..]; *de ~a,* äfv. the fair; *min ~a,* my pretty one, my beauty; *ett ~t tillfälle* att, a fine opportunity [for ..ing]. **-het,** beauty äfv. konkr.; beautifulness, loveliness; äfv. elegance [of form]; konkr. äfv. belle. **-hets|linie,** line of beauty. **-hets|medel,** cosmetic, beautifier [of the complexion]. **-hets|sinne,** sense of beauty, taste.

skönj||a[2], *tr.* discern, descry, jfr *urskilja;* äfv. espy, make out [the land]; jfr vid. *förnimma,* [*in*]*se.* **-bar,** *adj.* discernible, distinguishable; [no] perceivable [difference].

skön||litteratur, polite (el. äfv. light) literature, Fr. belles lettres. **-skrifning,** calligraphy. **-skrifvare,** calligraph|er(ist). **-t,** *adv.* beautifully &; *smaka ~,* taste (allm. bet. be) delicious (svagare nice, jolly F), jfr (F) *godt, I,* fl. ex. samt t. ex.: smell sweet, sound delightful (fine F).

skör, *adj.* brittle; frangible, fragile.

skörbjugg, *-en, 0,* scurvy [motsv. adj. scorbutic[al]].

skörd, *-en, -ar,* harvest äfv. bildl.; (gröda) crop; jfr äfv. *hö-* [flera sms.] samt *slåtter;* jfr äfv. *vin-.* **-a**[1], *tr.* harvest; reap [äfv. praise; advantage :.nytta, from : at]. **-e|and,** *-en, 0,* harvest, jfr *-etid.* **-e|fest,** harvest-feast(home). **-e|folk,** harvesters, reapers. **-e|fält,** harvest-field, äfv. crop|land(ground). **-e|man,** harvester, reaper. **-e|maskin,** reaping-machine, reaper. **-e|månad,** harvest month. **-e|tid,** reaping(harvest)-time.

sköre, *-t, 0,* tinder [äfv. i sms. ss.: t.-box].

skör|het, brittleness, fragility.

skör|lefnad, fornication, [a] lewd life.

skört, *-et, -,* skirt; rock- äfv. tail, flap. **-a**[1], *tr.; ~ upp,* se *upp~.*

sköt||a[2], *tr.* allm. (ägna omsorg) take (have the) care of, jfr äfv. [*taga*] *hand* [*om*] o. *handhafva;* (se efter) look after, mind, see to, jfr *besörja;* attend to [o.'s work; äfv. a p.; jfr ned. ex.]; förvalta [jfr vid. d. o. jämte ex.] manage [an estate]; carry on [business]; leda conduct [the correspondence], jfr äfv. *förrätta, fullgöra;* äfv. (F) run [a newspaper, the business (traffic)] keep [books : accounts; the cash]; do [the conversation; the bass mus.]; handle särsk. (mindre) konkr. ting, manipulate [the reins]; vårda tend [cattle; the sick; a p.'s wounds]; nurse [the baby; the sick]; om läkare attend [a patient]; *~ sitt,* manage (take care of) o.'s own affairs (concerns); *sköt du ditt!* mind your own business! *~ sin bekvämlighet,* make o. s. comfortable; friare take o.'s ease; *~ brasan,* attend (see) to the fire, äfv. keep the fire in; *han -er sin egendom själf,* äfv. he farms his own estate; *~ hushåll,* se d. o.; han fick tjänstledighet *för att ~ sina enskilda angelägenheter,* to see after (attend to) his private affairs; ... *sin hälsa,* for the care of his health; *han -er sina studier,* he does not neglect his studies; ... *bra,* he goes on well with his reading; *han -te sina sysslor ..,* he went about his work [with a will; very leisurely]; *~ sig, a)* : *~ om sig (sin hälsa),* ofta recruit [o.'s health]; *b)* väl, illa, se [*göra sin*] *sak* o. jfr *bete sig; c)* dets. som *vara -sam; ~ sig väl,* äfv. (om underordnad) give satisfaction; *~ sig själf,* se [*på egen*] *hand; han har -t sig illa,* he has not kept [himself] up to the mark; *han har fått ~ sig på egen hand,* he has had to manage by (depend on) himself, äfv. he has been thrown upon his own resources; *låta* nga *~ sig själf,* äfv. leave [a guest] to his own devices; *~ om',* i allm. dets. som *~;* jfr äfv. *besörja* o. *vårda* (*pyssla om*); äfv. läk. dress [a wound]; jfr äfv.: I was obliged to care for (see after el. to) my horse; *~ om' sig,* look after o. s., jfr *~ sin hälsa.* **-ande,** *-t, 0,* management; discharge [of duties]; tending, jfr *skötsel.* **-are,** ibl. tender; se *sjuk~;* jfr: the man in (who has) charge of the birds (the machine).

sköte, *-t, -n,* bosom [in Abraham's b.; in the b. of o.'s family]; ibl. [in its mother's] arms, äfv. lap [äfv. in the l. of earth, of the future]; äfv. [on her] knee; *i jordens ~,* äfv. in the ground; *i kyrkans ~,* [with]in the pale of the church; *ha (bära) i sitt ~,* särsk. be pregnant with äfv. bildl. **-barn,** eg. infant, baby [in arms]; bildl. darling [child], ibl. minion; se *3. lycka, 1,* ex.

sköterskl||a, *-an, -or,* nurse; barn~ äfv. nursery governess, jfr vid. *barnflicka.*

sköt||les|vän, bosom friend. **-e|synd,** bosom (el. besetting) sin; svagare [darling] foible. **-sam,** *adj.* careful; diligent [in business]; thrifty. **-sel,** *-n, 0,* care; attendance; management; [.. needs (requires)] attention; jords cultivation; [sick-]nursing; dressing; grooming.

sladd, *-en, -ar,* **1.** åkerbr. (n) clod-crusher. **2.** sjö. end; allm. bet. fag-end; *komma (vara) på ~en* F, be at the fag-end; *komma med ...* F, come in (along) unnoticed, slip in among the rest; be tacitly allowed to go too.

sladd||er, *-ret, 0,* [tittle-]tattle, jfr *pladder* o. *skvaller.* **-a**[1], *intr.* dets.; jfr motsv. vb; *bara ~ på',* jabber away. **-rare,** [a] loose talker.

sladdrig, *adj.* **1.** flabby, limp; om tyg flimsy. **2.** F se *pladderaktig.* **-het,** flabbiness &.

slaf, *-ven, -var,* slave [äfv. bildl. *för, under,* of, to; i sms. lika, t. ex. s.-market, s.-trade]; arbeta *som en ~,* like a galley-slave (a drudge); sälja *till ~,* as a slave, into slavery. **-fogde,** slave-

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

driver. **-lif,** ordagr.; bildl. jfr *-veri.* **-märke,** brand of slavery. **-ok,** yoke of slavery (bondage). **slafsa**[1], *intr.* slabber; ~ *i sig,* om hund lap up. **slaf|sinne,** slavish spirit, servility. **-skepp,** äfv. slaver. **-syssla,** slavery; drudgery. **-va**[1], *intr.* [work like a] slave; friare drudge; ~ *under* ngn, be a (the) slave of; ngt be a slave to. **-veri,** slavery; se *träldom;* bildl. drudgery; *född i* ~, äfv. slave-born; *lefva i* ~, äfv. lead the life of a slave. **-vinn|a,** *-an, -or,* [female] slave. **-visk,** *adj.* slavish [äfv. obedience, accuracy]; bildl. (personl.) servile, äfv. obsequious.

1. slag, *-et, -,* art kind, sort, class; description, species; friare [of that] type; jfr vid. *sort; annat* ~ [*är det med*] .., it is another matter ([a] different [thing]) with [him]; *alla* ~ *af* .., *alla* ~*s* .., .. *af alla* ~, all sorts (kinds) of .., all manner of .., all classes of [road], every variety of [amusement], .. of all sorts (every description); *det* ~*s folk*[*et*], *folk af det* ~*et,* people of the (that) kind (sort), that (ofta those) sort of people; *många* ~*s människor,* [there is] a great variety of people [in ..]; *de äro af helt annat* (*olika*) ~, äfv. they stand on quite a different footing; *öl af detta enkla* ~, äfv. of this innocuous quality; de äro alla *af samma* ~, of the same kind, äfv. alike; *af godt* ~, of a good kind; of good breed; *i sitt* ~, of (ei. in) its (his etc.) kind; se *hvad,* flera ex.; *han är ett* (*något* F) ~*s advokat,* he is a (some) kind of lawyer, he is a lawyer of some sort.

2. slag, *-et, -,* (af *slå*) **1.** eg. bet. *a*) blow [in the face, on the ear : för örat; äfv. bildl. t. ex. that was a severe (serious) b. to (for) him]; äfv. hit; (hugg) stroke [äfv. of a pump; jfr äfv. *klock-* [jämte ex. ned.], *pendel-, takt-*]; med handen särsk. äfv. cuff, slap [in (ei. across) the face], sakta dab, pat; med t. ex. knytnäfven (F) knock [on the head]; med ngt smalt, tunt verktyg cut, lash, jfr äfv. *rapp, smäll;* med ngt tjockt verktyg thump [on the head], jfr *dunk; b*) beat [of the pulse], throb [of the pulse; of a machine med afs. på ljudet]; beating [of the heart]; jfr vid. sms. ss. *åsk-, ving-;* bildl. äfv. shock, jfr *stöt;* ~ *på* ~, stroke (blow) upon stroke (blow); *vågornas* ~ *mot stranden,* the beat[ing] of the waves against the shore; *ge* (*tilldela*) *ngn ett* ~, strike (deal; fetch F) a p. a blow [in .., on .., jfr ofvan]; *i ett* ~, at one (a) blow (ei. swoop; bang F), straight off, all at once; *på* ~*et åtta,* on the stroke of eight, äfv. [come] at 8 o'clock sharp F. **2.** ljud [jfr vid. ofvan] fåglars warbling, trilling, ibl. t. ex. näktergalens jug. **3.** mil. [the] battle [*vid,* of]; jfr vid. *sjö-.* **4.** *göra* ~ *i saken,* settle the matter, give a decisive turn to a th., jfr äfv.: that told, that was very telling (decisive); om pers. äfv. put o.'s foot down [firm]; allm. äfv. finish (do) the thing (business), do it. **5.** sjukdom apoplexy, se vid. *-anfall; få* ~, oftast have a stroke [of paralysis]; *träffad* (*rörd*) *af* ~, apoplectic; lam däraf paralyzed [in o.'s side]; *fallen för* ~, apoplectic. **6.** hvarf [jfr d. o.], omgång turn [äfv. of a wheel], round; gående beat; sjö. tack; jakt. se *bukt, 1;* om jakthund [lose its] scent; *ett* ~ [adv.] F (: en gång o. d.), for a time, once [I thought of ..-ing], [come in] for a bit F; *göra* (*gå*) *ett* ~, take a turn [about ..]; ... *några* ~ *fram och tillbaka,* go backwards and forwards (up and down) [a time or two]; lägga tyglarna *ett löst* ~ om frambenen, loosely; *göra* ~ sjö., tack, beat [up against the wind]; *göra sina* ~ *för,* se [*slå sina*] *lof* [*var*] samt: *gå på* ~ *efter,* beat up for. **7.** konkr. *a*) se *duf-; b*) sjö. bilge; *c*) på plagg facing, jfr *upp-;* lappet [to a coat]; på ärmarna cuff; *rock med dubbla* ~, double-breasted(buttoned) coat. **-a,** *-an, -or,* flail. **-anfall,** fit of apoplexy, apoplectic (ei. paralytic) attack (stroke). **-björn,** full-grown [ravenous] bear. **-bom, 1.** fallingbar; öfver väg turnpike; barrier [at level crossings]. **2.** i väfstol batten. **-bord,** se *fällbord.* **-bur,** [fowler's] [trap-]cage. **-däng|a,** *-an, -or,* street-ballad, music-hall song. **-en,** *p. a.* [jfr *slå*] struck [with amazement]; taken aback [by ..], jfr *förbluffa;* [a] defeated (broken-down) [man], jfr *ned*~. **-fjäder,** mainspring. **-fluss,** apoplexy. **-fält,** battlefield. **-färdig,** *adj.* ready for battle (the fight); ready to strike [a blow]; bildl. quick at repartee. **-färdighet,** readiness for battle (to fight); promptness of reply; ready wit.

slagg, *-en* (*et*), *0,* slag; scoria, dross; recrement, [heap of] refuse; jfr äfv. *snöglopp, isbark.*

slag|klocka, striking clock. **-krut,** percussion-powder. **-linie,** line of battle. **-lod, 1.** å klocka striking-weight. **2.** till lödning hard solder. **-man,** batsman. **-nät,** clap-net. **-ord,** catchword, jfr vid. *partilösen;* koll. claptrap, [high-sounding] commonplace phrases. **-ordning,** [draw up in] battle-array, order of battle. **-regn,** heavy (pelting) [shower of] rain, jfr *störtregn.* **-ruta,** divining-rod. **-rör,** art. percussion-tube. **-sida,** sjö. lapside, [have a] list [to port (: ha babords ~)]. **-skatt,** mintage. **-skepp,** battleship. **-skugga,** cast-shadow, tekn. shadow projected.

slags|kämpe, fighter; deltagare i -mål combatant; öfversittare bully; rough, rowdy; ibl. duellist. **-mål,** fight, [af]fray; friare scuffle, tussle, äfv. row; *stort* (*allmänt*) ~, battle royal, free fight; *ställa till* ~, get up a fight; *de råkade i* ~, they got to blows (fighting).

slag|snöre, chalk-line. **-stift,** se *tändstift.* **-svärd,** large [two-handed] sword. **-trä, 1.** på slaga swipple, swingle. **2.** i bollspel bat. **-ur,** striking clock; fickur repeater. **-vatten, 1.** sjö. bilge-water. **2.** läk. Hungary water. **-verk,** i ur striking apparatus (mechanism).

slak, *adj.* loose [reins], slack [rope], limp, jfr *sladdrig* o. *slapp; blifva* ~, se *-na;* bildl. (o.

gifva efter) give way limply. **-na**[1], *intr.* slack[en], relax, flag; friare bet. unbend. **-sida, 1.** på djur flank. **2.** sjö. se *slagsida.*

slakt, *-en* [*-er*] el. *-et, 0,* slaughter; ss. handtering butchery; *det är (vi ha) ~ i dag,* we are slaughtering to-day. **-a**[1], *tr.* kill; slaughter, butcher (båda äfv. i allm. bet.); *~dt kött,* butcher's (el. dead) meat. **-ande,** *-t, 0,* killing &c; butchery, slaughter (båda ofta bildl., jfr *blodbad*). **-arbod,** butcher's shop. **-ar|dräng,** butcher's man (boy), journeyman butcher. **-are,** butcher; bildl. äfv. slaughterer. **-ar|hund,** butcher's dog, ⓝ mastiff. **-ar|hus,** slaughter-house, shambles. **-ar|knif,** butcher's knife. **-ar|yrke,** butcher's trade. **-ar|yxa,** äfv. cleaver. **-bänk,** butcher's bench; slaughtering-block; bildl. [lead a p. to the] block; [like a lamb to the] slaughter (sacrifice); *föra* soldaterna *till ~en,* lead .. on to slaughter. **-eri,** butchery; konkr. se *-arhus.* **-erska,** *-an, -or,* butcher-woman. **-fet,** *adj.* .. fattened for killing. **-hus,** se *-ar|hus;* (offentligt) Fr. abattoir. **-nig,** [pitched] battle. **-offer,** victim. **-oxe,** ox to be slaughtered.

slam, *-et, 0,* sandigt silt; gyttjigt slime, ooze, sludge; jfr vid. *gyttja, mudder, bottenfällning.* **-ma**[1], *tr.* wash [ore]; purify [chalk]; clear [of sand]; *~d krita,* äfv. whiting.

slam|mer, *-ret, 0,* allm. rattle; clatter, pattering båda äfv. bildl. (: prat).

slam|mig, *adj.* full of silt &, silty, muddy; dirty, äfv. foul. **-ning,** washing &, jfr *-ma.*

slamp|a, *-an, -or,* slattern[ly woman], draggle-tail; starkare nasty hussy, slut. **-ig,** *adj.* slatternly, slovenly; slipshod; draggletailed.

slamra[1], *intr.* rattle; clatter äfv. bildl., jfr *sladdra.*

slams, *-et, 0,* slovenliness. **-a, I.** *-an, -or,* **1.** se *slampa.* **2.** se *slimsa.* **II.**[1] *intr.* **1.** se *slarfva.* **2.** F chatter, jfr *sladdra.* **-ig,** *adj.* jfr *slampig.*

slang, *-en, -ar,* tube; [[a] piece of] tubing; [water-]pipe, hose. **-båge,** catapult.

slanger, *0; ge sig i ~ med,* strike up [an acquaintance] with.

slankig, *adj.* limp [äfv. dress]; jfr vid. *gänglig.* **-het,** limpness &. **-t,** *adv.* lankly, [hang] loosely; *gå ~,* shamble.

slant, *-en, -ar,* coin; copper; *~ar,* loose cash; *~ar*[*na*], äfv. (F) jfr *pengar,* F.

slant|a[1], [*in*]*tr.* (fiske) troll. **-spö,** trolling-rod.

slapp, *adj.* slak [be, hang] slack [äfv. bildl. control, government], loose; flaccid; limp äfv. bildl.; matt, medtagen languid [äfv. interest], enervated; is. moraliskt lax [discipline, morals; äfv. bowels: mage]; remiss; om pers. äfv. unnerved, unstrung. **-a**[1], *tr.* slack[en], loose; relax [his watchfulness]; unbrace, unbend; jfr vid. *för~;* (intr.) *~ af, ~s,* se följ. vb; grow weak[er]; grow less, decrease. **-het,** slackness &; lack of elasticity; laxity; persons äfv. supineness. **-na**[1], *intr.* slack[en], flag; grow lax, relax. **-t,** *adv.* limply, slackly; languidly.

slarf, I. *-vet, 0,* **1.** *a*) carelessness, negligence; *b*) omissions, faults. **2.** se *skräp.* **II.** *-ven, -var,* careless fellow, sloven. **-aktig,** *adj.* careless, negligent. **-sylta,** minced tripe. **-va, I.** *-van, -vor,* **1.** se *slampa.* **2.** se *trasa.* **II.**[1] *intr.* be careless & [with, over]; jfr äfv. *hafsa; ~ bort,* carelessly (stupidly) [go and] lose; förstöra waste, fool (fritter) away [o.'s money, time]; *~ med, ~ ifrån sig,* do .. by halves; äfv. scamp [a job], ibl. skimp, jfr vid. *hafsa, fuska; gå och ~* F, be on the loose. **-vig,** *adj.* slovenly, se vid. *-aktig;* äfv. untidy, unmethodical; jfr äfv. *fusk,* ex. o. sms. samt om sak: **-vigt,** *adv.* carelessly, negligently, nonchalantly, neglectfully, äfv. untidily, [executed] in a slovenly manner; *~ klädd,* äfv. in slovenly attire; *läsa ~,* bungle over o.'s reading; äfv. (univ.) read unsystematically; (tr.) skim [a book]; jfr äfv.: *tala ~,* slur [over] o.'s words.

slask, *-et, 0,* **1.** (: -ande) splashing etc. se *-a.* **2.** se *-väder,* jfr äfv. *snö-.* **3.** slop[s], jfr *skval, 2.* **4.** se *-vatten.* **-a**[1], *intr.* splash (el. dabble) about [in the water]; *det ~r,* it is slushy (sloppy, muddy) weather, jfr *regn*[*a*]; *~ ned,* bespatter, slop. **-hink,** slop-pail. **-ig,** *adj.* sloppy, splashy. **-rör,** waste-pipe; t. ex. i köket sink-hole(pipe). **-vatten,** slops. **-väder,** wet (slushy, sloppy) weather. **-ämbar,** se *-hink.*

slav, *-en, -er,* S[c]lavonian. **-isk,** *adj.* dets.; äfv. Slav[on]ic. **-iska,** *-n, 0,* dets.

slef, *-ven, -var,* ladle; se *mur-, rör-, skum-; hvar skall ~ven vara om inte i grytan?* ordspr. ⓝ ask a fish if it can swim! *få en släng af ~ven,* come in for o.'s share. **-va**[1], [*in*]*tr.* ladle; *~ i sig,* take in by ladlefuls.

slejf, *-en, -er* (*ar*), strap; loop.

1. slem, *adj.* vile; sordid, jfr *snöd.*

2. slem, *-met, 0,* slime; naturv. mucus; växt- äfv. mucilage; läk. phlegm; rheum. **-afsöndrande,** *adj.* muci|genous(parous). **-afsöndring,** mucous secretion, discharge of mucus (phlegm). **-aktig,** *adj.* mucous; mucilaginous. **-bildning,** formation of mucus. **-feber,** mucous (catarrhal) fever. **-fluss,** catarrh; blennorhœa. **-hinna,** mucous membrane. **-körtel,** mucous (el. pituitary) gland. **-lösande,** *adj.* apophlegmatic; särsk. expector|ant(ative) (äfv.: *~ medel*). **-mig,** *adj.* slimy; jfr äfv. *simmig, seg* (om vätska); mucous, mucilaginous.

slentrian, *-en, 0,* [accustomed] routine, [the old] jog-trot [way], [tread the] beaten path.

Slesvig, *npr.* Sleswick, Schleswig.

slick, *-en, -ar,* lick; äfv. [a] lap [of cream, tea etc.]; se äfv. *2. klick,* början. **-a**[1], *tr.* lick [the platter clean]; i sig ngt lap; *~ upp,* lick (el. lap) up; *~ sig om munnen,* lick o.'s lips; *... efter* ngt bildl., be itching to get hold of. **-ad,** *p. a.* [look] sleek. **-ande,** *p. a.* lambent.

slid, *-en, -er,* slide-valve.

slid|a, *-an, -or,* sheath; naturv. vagina; *sticka* svärdet *i ~n,* sheathe [o.'s sword]; *draga* svärdet *ur ~n,* unsheathe.

slidder|sladder, [fiddle-]faddle, bosh, [twiddle-] twaddle.
slid|formig, *adj.* resembling a sheath, äfv. sheathing [stipule]. **-knif**, sheath-knife.
slik, *adj.* such like; och ~*t*, that sort of thing, those sort of things.
slims|a, *-an*, *-or*, strip, shred; af blod clot.
sling|a, *-an*, *-or*, coil [of hair, rope]; knot; loop; jfr *löpknut*, *snara*; sling (särsk. sjö.); ornament arabesque, jfr *run~*; blomster~ festoon; blad~ creeper; flourish, scroll. **-er|bult**, 1. dodge, prevarication; ~*ar*, äfv. dodging, shuffling; *göra* ..., jfr *krumbukta*. 2. pers. shifty individual, dodger, jfr vid. *krångelmakare*. **-er|växt**, creeper, winder. **-ra**[1], I. *tr.* wind, twist, twine [o.'s arms round ..]. II. *intr.* 1. sjö. roll; jfr äfv. *slinka* [*hit och dit*]. 2. jfr: **-ra sig**, *refl.* allm. wind [in and out] [el. along: fram; between]; bend, jfr *bukt*[*a*]; med rörelse [t. ex. om en orm] wriggle [about] äfv. bildl. jfr ned.; twine; om flod äfv. meander; bildl. dodge, shuffle, jfr vid. *krumbukta*; ~ *sig fram*, eg. bet. äfv. corkscrew (worm) o. s. along F; pursue a serpentine course; bildl. get along [in the world] by devious paths, manœuvre to get on in the world; ~ *sig ifrån* ngt, wriggle [o. s.] out of [a difficulty], back out of [a promise], elude [the truth]; ibl. jfr [*skjuta*] *skuld*[*en*]; ~ *sig omkring*.., wind (twine) about (round); ~ *sig undan*, eg. wriggle away (out of the way); friare get (slip) away; bildl. wriggle out, jfr ~ *sig ifrån* ngt; ~ *sig uppför*, *utför*, t. ex. om en växt, en väg wind (el. om en orm wriggle) up, down; [om växt] creep (climb, ibl. twine) up. **-rande**, *p. a.* winding [path]; sinuous, tortuous; serpentine, meandering [course]; ibl. mazy. **-rig**, *adj.* sinuous, jfr föreg.; bildl. shifty [methods], dodgy [means]. **-ring**, *-en*, *-ar*, wind[ing], äfv. twine, convolution; wriggle; sjö. roll.
slink|a, I.[1] (*impf. slank*) *intr.* 1. hang loose, dangle, starkare jfr *slänga*, *II*; bandet, remmen etc. **-er**, äfv. has come undone [jfr *lossna*]; ~ *hit och dit*, dangle to and fro; äfv. toss; (*gå och* ~) wabble; shamble, äfv. totter, reel, jfr *ragla*; *än slank det hit*, *än slank det dit*, now it went (el. [se 2] slid) this way, now that way. 2. glida slide, slip; smyga slink, jfr ex.; *det -er af* F, se dyl. med *undan*; ibl. (i svar) pretty so so; ~ *bort*, slink (sneak) away, äfv. shirk off; ~ *emellan*, slip [in] between; ~ *igenom*, slip through [äfv. o.'s fingers; an examination]; ~ *in*, äfv. sneak (steal) in; ... *på krogen*, slink (pop) into a public house; ~ *med*, dets. som [*får*] *komma med*, jfr äfv.: we'll have that too; ~ *ned*, slide (slip) down; ~ *undan*, slip [off]; slink away; ... *från* ngn, give [a p.] the slip; *tiden* (*det*) *-er undan*, [the] time slips (runs) away (flies); ~ *öfver*, se *halka* [*öfver*]. II. *-an*, *-or*, oskyldigare (ofta formen: *flick*~) slip of a girl; yr, snärta hussy, minx; is. sämre bem. wench, quean. **-före**, [there's] just enough snow for sledges. **-göra**, [easy, small] job. **-rätt**, side-dish. **-ärende**, small errand.
slint, *0*; *slå* ~, fail, come to nothing. **-a**[4], *intr.* (*imp. slant*) slip [if the knife slips; his foot slipped: han slant med foten]; ibl. glide [out of a p.'s hands]; ~ *af*, [om kast(kropp)] glance off.
1. **slip**, *-en*, *-ar*, för fartyg [repairing-]slip.
2. **slip**, *-et*, *0*, se *-gorr*. **-a**[1], *tr.* grind, jfr vid. *hvässa*; ädelstenar cut; metall o. d. äfv. polish; ~ *egg på* .., grind .. to an edge. **-ad**, *p. a.* 1. ground; cut [glass, diamond]; äfv. polished; smed~ bevelled; jfr äfv. *fasetterad*; ~ *karaff*, cut-glass decanter. 2. bildl. [very] crafty, sly, jfr vid. *listig*; subtle; *en* ~ *skälm*, äfv. an arrant (arch-)rogue. **-adt**, *adv.* artfully &c; *ganska* ~, äfv. with consummate cunning. **-are**, grinder &c. **-eri**, grindery. **-gorr**, grindings. **-ho**, trough [of a grindstone]. **-ning**, grinding &c; *saxar mottagas till* ~, scissors ground here (el. äfv. to grind).
slipp|a[4], (*impf. slapp*, supin. *sluppit*) I. *intr.* *a*) (släppas, glida) glide, slip [med adverbiell best. t. ex. out of o.'s hands, jfr vid. ned., sista afdeln.]; *b*) komma lös, bli fri get off, escape, jfr ~ *undan*. II. *tr.* (el. ibl. absol. intr.) (undslippa) escape [from] [subst.; -ing], jfr ned. ~ *ifrån*, *undan*; be spared [from] [-ing]; äfv.: *icke vara tvungen*, jfr följ. bet. samt ned. ex.; (*få* ~) be excused (let off) [subst.; ..-ing]; ibl. get rid of, jfr ex. ned.; *du skall* ~ [*det*], äfv. I will not trouble you; *nu -er du göra det* (*det besväret*), now you are (will be) saved having to do it (the trouble); now you will not have to (you need not) do it (bother F); ~ *lyckligt ifrån saken*, get off (out of the business) well, have a lucky escape; ~ *betala*, [you'll] not have to pay [a farthing]; äfv. get (el. come) off scot-free; *man -er honom aldrig*, there is no escaping (never any getting rid of) him; *det var väl vi sluppo honom*, äfv. we are well rid of him, äfv. he is a happy riddance; *du -er läxor*[*na*] i dag, äfv. you will not have [to learn] any lessons, you shall be let off home-work; ~ *plågas längre*, escape further annoyance; om en sjuk be [mercifully] spared more suffering; *nu* ~ *vi se honom mer* (*vidare*), we are done with him, we have seen the last of him; *han slapp svara*, *frågor*, he did not have to answer, he was spared (did not get any) questions; *jag ser helst* [*att*] *jag -er*, *jag skulle helst vilja* ~, I would rather be excused [.. -ing] (el. rather not inf.), I [should] prefer not to inf.; *jag ska be att få* ~, I beg to be excused; *för att få* ~ (*bara jag sluppe*) .., [I would do anything] to avoid the trouble of ..-ing; *kan jag inte få* ~ t. ex. *gå dit?* äfv. won't it do for me not to go there? *kan jag inte få* [*lof att*] ~ [spela kort el. det]? may I not be [allowed to be] let off ..-ing? won't you let me off [[doing] it]? jag vill icke .. *om jag kan få* ~, äfv. if I can avoid (help) it; *låt mig* ~, jfr de

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

föreg. ex.; äfv. spare me; ibl. don't force me; äfv. jfr *förskona* [*mig från*]; *... se sådana fel mera*, I don't want to (don't let me) see such mistakes as those again (any more); *om jag bara sluppe se det*, äfv. if I could only miss seeing it. — Med. adv. el. betonad prep. [jfr äfv. *släppa* med motsv.]; ~ *fram*, be allowed (el. able) to pass; get (be let) through; jfr vid. *komma fram*, fl. ex.; *jag -er ej fram för honom*, äfv. he bars my way; ~ *förbi*, jfr ~ *fram* [o. följ. ex.]; äfv. slip past (by); ~ *ifrån*, *a*) om ting come loose; *b*) is. personl. (Obs. ofta utbytbart mot blotta ~, jfr ofvan med ex. samt hänvisn.); jag försökte, kunde inte ~ *ifrån honom* [t. ex. en som jag träffat på gatan], get away from him, give him the slip; *det -er du inte ifrån*, äfv. you won't get out of [doing] that; *han har sluppit ifrån sin hosta*, he has got over (the better of) (has thrown off) his cough; ~ *igenom*, äfv. om ting slip through; get (be let) through; äfv. get past [the outposts]; ~ *in*, be let in, be allowed to enter, be admitted [to a p.]; komma in [I can't] get in [without a key]; *här -er ingen in*, äfv. no admittance! *be att få* ~ *in*, ask for admission; ~ *lös*, om sak come loose, jfr *lossna*; allm. get loose; t. ex. om fånge (släppas lös) be let loose, (undkomma) escape; jfr äfv. ~ *ifrån*, *b*; ~ *ned*, om sak slip down; ~ *undan*, escape [with o.'s life], get (el. be let) off [*med*, with a warning, äfv. for the fright]; get out of it; ~ *upp* (i fogen, sömmen), come unsewn (el. unstitched); [rip] open, jfr äfv. 2. *fog*, ex.; ~ *ut*, get (el. be let) out, escape; (lyckas smyga sig ut) slip out; om vätska o. hemlighet ooze out; *här -er ingen ut*, no one is to be let (el. is going to get) out here; *ingen slapp ut ur huset*, no one was permitted (el. able) to leave the house.

slipprig, *adj.* slippery äfv. bildl.; bildl. indecent, loose, broad [jest], wanton; shady; jfr vid. *tvetydig*; ibl. jfr *kinkig* [sak]. **-het**, slipperiness; looseness; immorality, obscenity äfv. med pl.

slip‖kvarn, grinding-mill; glass-cutting mill. **-skål**, basin; bruiser. **-sten**, grindstone; rubber; finare se *brynsten*. **-verk**, se *-kvarn* o. *-eri*.

slira[1], *intr.* slide, slip.

slisk, *-et*, *0*, sweet stuff, sweets. **-ig**, *adj.* insipidly (el. sickly) sweet; ibl. luscious; bildl. äfv. mawkish, äfv. [he's] all honey.

slit, *-et*, *0*, wear and tear, worry; jfr *släp*, ex. **-a**[4], (*impf. slet*) [*in*]*tr.* **1.** ryska pull [at], tear [is. med adv.: asunder; apart]; rend [o.'s clothes, hair; äfv. bildl. the tie that unites us]; om hundar o. d. worry; ~ *åf*, *bort*, tear off, away; ~ *af sig håret*, tear o.'s hair out; ~ *ur* en knapp, tear (pull) off; med adv. jfr vid. *rifva*, *rycka* d:o. **2.** nöta wear [clothes; a hole in]; se *hund* o. *ondt*, ex.; ~ *hål på*, äfv. wear through; *slit den med hälsan!* F ordst., eg. I wish you may live to wear it out; [and] welcome to it! iron. ofta I wish you luck (may enjoy it)! *hålla att* ~ *på*, wear well, have a lot of wear in it, stand a great deal of wear; ~ *ut*, wear out; weary [a p.] out, overwork; *... sig*, äfv. use o. s. up, kill o. s. with [over]work. **3.** ~ *en tvist*, settle (decide) a controversy. **4.** (intr.) toil [and moil], jfr *knoga*, *släpa*. **-a sig**, *refl.* absol. (om hästar o. d.) break (get) loose; ~ *sig lös*, dets. jfr *lös*, ex. **-en**, *p. a.* worn [out], .. the worse for wear. **-as**, *dep.* fight [about, for], wrangle [and jangle] [about]; ~ *mellan* olika (stridiga) impulser (känslor, syften), be torn between; ~ *om*, äfv. dispute for the possession of; *man -es* (*de* ~) *om* .., there is a regular scramble for (rush after) .. **-ning**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) handl. (äfv.: *-age*), mek. wear and tear. **2.** (*pl. -ar*) tearing, wrench; bildl. dissension, discord, contention; ~*ar*, äfv. jars, jarring; läk. acute (el. racking) pains.

slockn‖a[1], *intr.* eg. go out, äfv. expire; become extinct is. i friare bet. (: ~ *ut*), jfr äfv. *ut*~; ~*d*, extinguished [candle, fire; äfv. affection]; dead [coals]; extinct [volcano], jfr äfv. *ut*~; *längesedan* ~*d kärlek*, [a] love long dead; *en nära* ~*d brasa*, a fire burnt low ([that is (el. was)] nearly out); ~ *af*, die away (down). **-ande**, **I.** *p. a.* allm. expiring; just going out, dying down; hon öppnade *sina* ~ *ögon*, her dulled eyes. **II.** *-t*, *0*, going out; [in [the process of]] dying down.

slok, *-en*, *-er*, slouch, jfr *drummel* o. *stryker*. **-a**[1], **I.** *intr.* slouch, droop, hang down [loosely], flap, [the dog's ears] lop. **II.** *tr.* (äfv. ~ *med*) droop [its wings, ears], lop [the ears]. **-gräs**, bot. melic grass. **-hatt**, slouch-hat, wideawake. **-ig**, *adj.* slouched, slouching, drooping. **-tistel**, bot. musk-thistle. **-örad**, *adj.* lop-eared; bildl. crest-fallen.

slop‖a[1], *tr.* demolish, jfr *rasera*; break up [a ship]; ibl. rip [up], äfv. bildl.; bildl. (~ förslag o. d.) reject, jfr vid. *förkasta*; ~ *en stads befästningar*, dismantle [the forts of] a town. **-ande**, *-t*, *0*, demolition; dismantling &c; rejection.

slott, *-et*, -, (is. fornt. befästadt) castle; modernt palace; friare mansion.

slotts‖backe, palace (castle) hill. **-fogde**, castellan; warden (keeper) of a (the) palace. **-graf**, castle moat. **-herre**, lord of a (the) castle. **-kansli**, chanc[ell]ery. **-kapell**, palace chapel; chapel royal. **-knekt**, palace (castle) warder. **-lik**, *adj.* palatial; ~*a herrgårdar*, äfv. castellated mansions. **-präst**, castle (el. palace) chaplain. **-torn**, castle tower; ~*et*, särsk. the donjon, the keep. **-vakt**, palace guard.

sludd‖er, *-ret*, *0*, (: -rande) spluttering & jfr följ. **-ra**[1], *intr.* jfr *slarfva*; ~ *bort*, fritter away, waste; ~ *på målet* (*tala -rigt*), slur [over] o.'s words, sp[l]utter, stammer; *han* ~*r* ... (om en drucken), äfv. he talks thick. **-rig**, *adj.* slurred, spluttering &; thick.

slug, *adj.* shrewd, astute, canny [Scot]; jfr äfv. *klok* samt fl. ex. [sid. 308]; listig cunning [as a fox], sly, crafty, F deep; *han är ~are än man tror*, äfv. he is more knave than fool. **-het**, slyness &, cunning. **-hufvud**, [a] sly (deep, knowing) one, slyboots.

sluk||a[1], *tr.* swallow [äfv. bildl. a story (äfv.: ~ *i sig*)]; (äfv. ~ *upp*) devour [with avidity; äfv. bildl. with o.'s eyes; a book]; glupskt jfr *glufsa*; bildl. om en afgrund, fördärf etc. engulf; swallow up (absorb) [a whole fortune]; ~ *orden*, swallow half o.'s words; jfr äfv. *hoppa öfver*; ~ *ngns ord*, drink in a p.'s words. **-ande**, *-t*, *0*, devouring &. **-hål**, geol. swallow, sink-hole.

slummer, *-n*, *0*, slumber; doze, jfr *lur*.

slump, *-en*, **1.** (*pl. -ar*) handl. (rest) remnant; obestämd myckenhet lot; *i* ~, by (in) the lump (el. gross). **2.** (*pl. 0*) chance; *det är* (*beror endast af*) *en* [*ren*] ~, it is a mere (el. all a) chance (toss-up F) [whether, if ..]; ~*en gjorde att ..*, it so happened [that ..]; jfr äfv.: he chanced to be there; *som* ~*en fogade*, as it chanced, as chance [good : en lycklig el. ill : en olycklig, jfr *framme*, ex.] luck) directed (would have it); *af en* ~, by chance (ibl. hazard) (el. jfr ofvan .. luck); (olycklig) by accident; *han kom dit ...*, äfv. he happened to get there; by a [lucky] coincidence he came ..; *på* ~, at random, at hap-hazard; *lita på* ~*en*, *öfverlämna saken*, *utgången åt* ~*en*, trust to chance (ibl. hazard) (the chapter of accidents), let chance decide. **-a**[1], *intr.* **1.** *det kan så* ~ *till* (*sig*) F, it (things) may happen (chance) so [sometimes]. **2.** ~ *bort*, sell off in lots (el. in the block el. at losing prices (great reductions)). **-lycka**, chance, luck; lucky hit. **-vis**, *adv.* **1.** by the gross & jfr ofvan. **2.** by chance.

slumr||a[1], *intr.* slumber; doze; äfv. (allm. bet.) sleep; bildl. lie dormant; äfv. be latent; ~ *af*, ~ *in*, se *in*~. **-ande**, *p. a.* slumbering [conscience], dormant [passions]; .. lying idle, unexploited [resources], undeveloped [forces]; *den aldrig fullt* ~ *frågan*, the question that has never been allowed entirely to drop.

slung||a, **I.** *-an*, *-or*, sling. **II.**[1] *tr.* sling, throw [with a sling]; friare fling, hurl, jfr *kasta*; kastvapen äfv. launch, let .. fly; *stora stenar* ~*des af lavinen*, were sent flying (spinning) [through the air]; ... *af vulkanen*, were shot into the air; ~ *bort*, fling away (aside); ~ *fram* (*ut* ~), ord, förbannelser o. d., hurl out [execrations, anathemas]. **-are**, slinger; hurler &. **-ning**, slinging &. **-sten**, sling-stone.

slunk, *-en*, *-ar*, drink, draught; swig (F); gulp, mindre nip; jfr vid. *skvätt*.

slup, *-en*, *-ar*, segelfartyg sloop; [state] barge; sjö. särsk. [steam] launch, pinnace. **-roddare**, bargeman, boatman. **-styrare**, cockswain.

slusk, *-en*, *-ar*, shabby [-looking] fellow; (sämre karl) cad, jfr vid. *buse*, *2*; moraliskt scamp. **-ig**, *adj.* shabby; jfr *afsigkommen*.

sluss, *-en*, *-ar*, [canal-]lock; bildl. sluice. **-a**[1], *tr.* take (el. pass) through a lock, ibl. lock [*ned*, .. down]. **-afgift**, se *-pengar*. **-graf**, lock-chamber. **-mur**, side-wall of a lock. **-ning**, passing through locks (a lock). **-pengar**, *pl.* lock-dues, lockage. **-port**, lock-gate. **-vaktare**, lock-keeper. **-verk**, lockage.

slut, *-et*, **1.** (*pl.* ibl. -) *a*) allm. end [of a book, the year etc.]; ending se ex. ned.; close [of life, of the session]; [from start to] finish; ytterste ände extremity [of the world], jfr äfv. *gräns*; (nedersta del) bottom, äfv. [at the] top [of the road]; afslutning [jfr vid. d. o.] termination [of the road, of a year, of a speech], conclusion [of a matter], winding up; wind-up [of a speech : peroration]; resultat issue, upshot, jfr äfv. *utgång*; *b*) jfr *-sats*, *-ledning*; *c*) jfr *bok-*, *köp-*; *när* ~*et är godt är allting godt* ordspr., all's well that ends well; ~*et blef att ..*, the end of it (the upshot) was that ..; ... *han gaf med sig*, he gave in in the end, he finished by giving in; *hvad skall väl* ~*et bli?* what is the end of it to be? se *nalkas*, ex.; *få ett* ~, come to an end; *få ett adj.* ~, have a [happy] ending, jfr äfv. *olyckligt*, ex.; *efter sammanträdets* ~, äfv. when (after) the meeting had broken up; *i*, *vid* ~*et*, at the end; äfv. in the tail [of the procession], (F) at the tail-end [äfv. of the session]; *mot* ~*et*, towards (near) the end; *det lider af ... för honom*, he is going (failing) fast (drawing near his end); *på* ~*et*, in (at) the end; *till* ~*et*, to the end; *vi ha inte hunnit ... ännu*, äfv. we are not through the wood yet (ordst.); *ända intill* [*sista*] ~*et*, to the end of the chapter; to the bitter end F; *vid sidans* ~, äfv. at foot of page. **2.** (*0*) *a*) oböjl. subst., jfr ex.; *b*) ss. predik. adj. at an end; [all] done, finished, [all] over, jfr *förbi*; .. *är* ~, *det är* ~ *med* (*på*), *a*) om ngt (materiellt) förbrukadt dets. som .. *har tagit* ~; jfr äfv.: the oil is used up; there are no more strawberries; we have run out of candles; his strength, my patience is exhausted; *b*) om ngt som försiggår i tiden .. is at an end, is [all] over; jfr *kyrka*, ex.; jfr äfv. [dancing] has had its day; *c*) F it is all over with [him], [he] is done for (el. used up, [quite] spent; [that game is] played out; *därmed är saken* ~, [and] there's an end of the matter; *det är inte på långt när* ~ *med den saken*, the matter is far from being done with (settled); se *snart*, ex.; *det* (*allt*) *är* ~ *oss emellan*, everything is ended (at an end) between us, äfv. we have done with each other; *då är det* ~ *med oss*, it is all up with us then; *lektionen är* ~, the lesson is over (done); *få* ~ *på*, get to the end of, [shall we never] see the end of [this?]; get rid of; jfr äfv. *göra* ~ *på*, *a*) put an end (a stop, ibl. period) to [jfr *ofog*, ex.]; make an end of; do away with, jfr *afskaffa*; finish [up]; äfv. (snart ...) make short work of; jfr vid. *utrota* o.

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

undanrödja; *b*) förbruka consume, run through [a fortune], jfr äfv. *förslösa* o. *slarfva bort; taga* ~ (allm. bet.) (i tiden), jfr *-a* intr.; *det* (varan, förrådet) *har tagit* ~, [the soda-water] has given out; handl. we are [sold] out of ..; (å en restaurant) [the veal] is all gone (finished) [Sir], äfv. [veal] is off F; *hålla på att taga* ~, äfv. [be] run[ning] (get[ting]) low; jfr äfv.: we are [getting (running)] short of coals; äfv. (mera allm. bet. t. ex. om [tålа]mod) be ebbing (sinking); be drawing to an end; *det här tar aldrig* ~, äfv. this is (seems) interminable (endless); *det har tagit* (*gått* F) ~ *för honom*, he has got to the end of his tether (resources), jfr *gå* [*tt ut*]; äfv. it is all up with him; *äta, läsa* ~, finish eating (o.'s meal), reading [o.'s book etc.: på boken]; *till* ~, in conclusion, jfr vid. *-ligen;* äfv. to finish (wind up) with; äfv. after all (: när allt kommer omkring); *föra till* ~, terminate, bring to an issue; *hör mig till* ~, listen to all I have got to say, jfr äfv. [*tala till*] *punkt.*

slut‖**a**[1, 4] (*impf. slöt*), **I.** *tr.* **1.** (*-ade*) bringa till slut end, bring .. to an end (a close), conclude, finish [o.'s work], jfr *af*~; jfr äfv. ned. ~ *med; en bal* ~*de festligheterna*, a ball concluded the festivities, jfr: the festivities finished off (wound up) with a ball; ~ *tåget*, bring up the rear. **2.** (*-ade*) (: ~ *upp med*) upphöra med cease [from] [troubling], stop [proceedings], stay, jfr *inställa; han har* ~*t* [*med*] *att* .., he has left off [smoking; going to school [jfr äfv. **2.** *skola, I*, flera ex.]; keeping a shop]. **3.** (*-er, slöt*) uppgöra, se d. o. samt *afsluta* [ex.]; se *förbund*. **4.** (*-er, slöt*) tillsluta, stänga allm. close; shut [a door]; se *krets*, ex.; se *led*, ex.; *fötter slut!* feet close! **5.** (*-er, slöt*) omsluta, innesluta lock [in o.'s arms, embrace]; ~ *till sitt hjärta*, se d. o. ex. med *trycka;* äfv. fold (clasp) in o.'s arms; bildl. set o.'s affections upon; *skogen slöt dem i sin famn*, the forest enfolded them in its embrace; jfr äfv.: *hafvet slöt dem i sitt kalla sköte*, the sea engulfed them in its cold embrace, the cold waves closed over them. **6.** (*-ade, slöt*) (draga -sats) conclude, infer, äfv. judge [*af*, from; that ..]; ~ *till*, infer, conclude [t. ex. we may c. the future from the present]. **II.** *intr.* upphöra end [*med*, with, in äfv.: *på* t. ex.: the word ends in f]; be at (come to) an end, close, cease [jfr ofvan], stop; hafva resultat issue [in; äfv. i rumsförhållande: into (med, i) a point]; conclude [*med*, in; särsk. med personl. subj. (: afsluta ngt) *med*, with]; i sista bet. äfv. finish off [with]. Obs. ofta genom ellips af objektet till transit. ~ : ~ arbetet, måltiden, sitt lif, sina dagar (F) etc., jfr ex. under *I* samt ned. ex.; ~ *då!* stop! have done! leave off [won't you]! jfr *hålla* [*upp*]; *hur skall det här* ~*?* how will this (is this going to) end (turn out)? what will be the end (outcome) of this? jfr äfv.: there is no saying where this is likely to stop; *jag har* ~*t*, I have done [[my] dinner etc.; *med*, with; *med att*, .. -ing]; *han* [t. ex. om en elev, ett biträde] *har* ~*t hos* .., he has left ..; *han* ~*de* [*här*] *förlidet år*, he left [off coming] last year; [t. ex. i sammanhang med föreg. fras] *hvarför har ni låtit honom* ~*?* why did you let him go? *hon har fått* ~ [*sina dagar*], she passed away, her end came [this morning]; ~ *med*, äfv. wind (top F) up with; *med dessa ord slöt han*, särsk. äfv. so saying he sat down. — Med adv. ~ *igen*, se ~ *till; ~ ihop*, *a*) tr. close, join [together]; *b*) intr. se ~ *till; ~ in*, se *innesluta; ~ till*, *a*) tr. shut, close; *b*) intr. shut, close; fit tight[ly], jfr *sitta åt; dörren -er icke* [*riktigt*] *till*, the door does not shut to; *locket -er väl till*, the lid shuts down tight; ~ *upp*, *a*) dets. som ~ intr., jfr äfv. *upphöra; ... med*, se ofvan *I, 2; b*) mil. form [to the front, right]; ~ *ut*, se *utesluta;* boktr. justify, space. **-a sig**, *refl.* **1.** tillslutas shut, close; *han -er sig inom* .., he shuts himself up in [himself, his set]; ~ *sig tillsamman*, om ting close [t. ex. the waves closed above his head]; personl. unite. **2.** ~ *sig till*, *a*) ngn, ett sällskap join; mera abstrakt attach o. s. to; ally o. s. with, side (go) with, jfr äfv. *förena sig* [*med*]; *b*) komma till .. ss. slutsats conclude, infer, gather, svagare conjecture; *jag -er mig därtill från den omständigheten att* .., I come to (draw) this conclusion from the fact that .. **-ad**, *p. a.* ended, finished, at an end, jfr vid. ofvan *slut* ss. pred. adj.; *efter* ~ .., [dinner] being (when [d.] was) over (done), at the close of [the war].

Anm. **slut-** i sms.: *-lig* återges ofta med final.

slut‖**anmärkning**, concluding (closing) note (remark), final observation. **-behandla**, *tr.* conclude [the hearing of] [a case]. **-behandling**, conclusion, final hearing [of ..]. **-bleck** i läs, box-staple. **-bokstaf**, final (last) letter. **-dom**, final decision (sentence).

slut‖**en**, *p. a.* allm. close [äfv. vowel]; personl. äfv. uncommunicative, reticent, jfr *förbehållsam;* undemonstrative; ~ *försändelse*, sealed package; [*tätt*] *-na led*, äfv. serried ranks; omröstning *med -na sedlar*, by secret ballot; *-et sällskap*, close society, private (äfv. select) club (el. company, party); *-et verk* fort., inclosed work.

slut‖**fall**, mus. metr. cadence. **-examen**, **1.** final examination. **2.** se [*skolans*] *afslutning.* **-följd**, final consequence; conclusion, jfr *-sats.* **-försäljning**, selling off, clearance [sale]. **-giltig**, *adj.* definitive. **-hastighet**, fys. terminal velocity. **-hult**, sjö. fid [of a mast]. **-konst**, [art of] deductive reasoning, logic. **-ledning**, deduction, inference, conclusion, log. syllogism; äfv. induction [from particulars to generals] [motsv. adj.: deductive, inferential, conclusive; syllogistic; inductive]; friare reasoning, argument; *göra* ~*ar*, reason [incorrectly]; *falsk* ~, sophism, paralogism; *göra falska* ~*ar*, äfv. come to wrong conclusions.

slutlig, *adj.* final, ultimate, concluding; definitive; *vid det ∼a afgörandet*, äfv. in the issue. **-en**, *adv.* allm. finally; till slut, ändtligen at last; i sista rummet lastly; till sist in the end, ultimately, äfv. eventually; äfv. in conclusion. **slut‖likvid**, final payment (settlement), payment in full. **-ljud**, språkv. final sound. **-mekanism**, art. closing mechanism; jfr äfv. *-stycke*. **-mening**, concluding (closing) sentence; conclusion. **-ord**, **1.** closing word; concluding remark. **2.** conclusion; epilogue. **-punkt**, (jfr *ändpunkt*) extremity; äfv. terminus. **-påstående** jur., closing (concluding) charge; summing up; allm. bet. äfv. ultimatum; *göra [sitt]* ∼, äfv. wind up the case [for the prosecution]. **-rad**, last line; boktr. catch-line. **-resultat**, final outcome, issue, upshot; ekonom. bokhåll. final (el. annual) balance. **-sats**, **1.** se *-mening*. **2.** härledt omdöme conclusion, inference; *draga (göra)* ∼[*er*], äfv. infer. **-sedel**, hand. broker's note, sale[s]-note. **-stafvelse**, final (last) syllable, ultima. **-station**, järnv. terminus. **-sten**, i hvalf key-stone äfv. bildl.; i skift headstone, äfv. closer; bildl. crowning piece (el. act). **-stycke**, final (concluding) piece t. ex. teat. mus. (äfv. finale); tekn. end-piece; äfv. tail; art. breech-piece. **-summa**, sum total, total (gross) amount. **-såld**, *p. a.* [it has, the tickets have] all [been] sold; jfr äfv.: they are all bought up, we have (are) sold out of them; *boken är* ∼, the edition is exhausted, jfr äfv. *bokhandel*, ex. **-sälja**, *tr.* sell off; clear [out]. **-sätt**, manner of reasoning, argumentation.

slutt‖a[1], *intr.* decline, slope downward; [where the ground begins to] descend, incline [downwards], äfv. have a downward trend; slant [down], shelve, hang down; ∼ [*tvär*]*brant, sakta*, slope abruptly, gently. **-ande**, *p. a.* inclined, sloping [downwards], declinous, slanting &c; ∼ *plan*, inclined plane; is. bildl. [be on the] slide. **-ning**, slope; declination, descent, declivity; [a steep] pitch.

slutt‖uppgörelse, final settlement. **-utdelning**, final dividend. **-vignett**, boktr. tail-piece. **-värn**, fort. retrenchment.

slyn‖a, *-an, -or*, girl in her teens; förakt. hoyden, minx. **-aktig**, *adj.* hoydenish.

slyngel, *-n, slynglar*, hobbledehoy, young pickle, whippersnapper; svårare scamp. **-aktig**, *adj.* rude [street-boy]; scampish. **-år**, *pl.* hobbledehoyhood, years of indiscretion.

1. slå, *-n, -ar*, slat, sloat, rail; tvär- cross-piece.

2. slå[4], (*impf. slog, pp. slagen*) **A. I.** *tr.* beat [a drum; time : takten] äfv. bildl. (: besegra); strike [a blow at; fire, a light; bells : glas [sjö.]; bildl. a p. with amazement, terror, jfr vid. ex.]; eg. bet. äfv. smite, knock, hit [jfr vid. ex., *slag* ex. samt liktydiga vb ss.: *piska, klå, smälla* [*på*] etc.], svagare tap, clap; äfv. kill, jfr *fluga*, ex.; se *meja*; ibl. [i friare bet.] make [a hole in; bricks]; lay [a cable]; knock down [3 pins : käglor], take [a man : en pjes]; (: spela) jfr *kägla*, ex. samt *kasta [boll]*; jfr vid. ex. under vederb. subst. ss. objekt [t. ex. *fel, knut, läger, mynt, vad* etc.] el. med prep. [t. ex. *fält, håg* etc.] äfvensom under andra bestämningsord ss.: *fast, ihjäl, sönder;* ∼ ngn, äfv. give [a p.] a beating (thrashing) äfv. bildl. (i vissa spel); besegra [jfr d. o.] defeat [the enemy], vanquish [äfv. a p. with his own words], jfr äfv. [i] *grund* o. *nederlag*, ex.; ∼ *ngn blodig, blå och gul*, beat (cane) a p. till he bleeds, black and blue; se *förd ärfvad*, ex.; ∼ *ett slag*, *a*) jfr [*ge*] *slag; b*) allm. strike a blow [for ..]; *c*) throw [the dice]; ∼ *armarna kring* .., throw (put) o.'s arms round ..; ∼ en tross, ett snöre *om* .., wind (el. pass) .. round ..; ett skynke wrap .. about (round) ..; ∼ *ett papper omkring*, jfr [*in*]*veckla* o. ned. ∼ *in;* ∼ *vatten* i ett glas, jfr *hälla; ... på*, pour water on, jfr äfv. ∼ *ut*, *a*) slutet samt *gås*, ex.; ∼ *en ring* omkring .., form a circle; ∼ *en spik i* väggen, knock (drive) a nail into ..; *klockan* ∼*r*, the clock strikes [the hours : [hel]timmar] [12 etc.], jfr äfv. *klocka*, ex.; *det slog mig* [*för hufvudet*] att .., it suddenly struck me, it flashed upon me; *samvetet slog honom*, his conscience smote him, he was conscience-stricken. **II.** *intr.* **1.** *a*) (föreg. tr. ss. absolut) is. beat, strike, knock, tap; om häst kick, jfr *bakut*, ex.; *b*) om pulsen beat äfv. om vågor, throb; fladdra, flaxa flap [äfv. its wings : med vingarna]; om segel se *lefva, 4; dörren står och* ∼*r*, the door keeps banging [to and fro]; *luckan hänger och* ∼*r*, the shutter is flapping [up and down]; *fiskarna* ∼ i vattenbrynet, the fish are splashing about. **2.** (ljud) throb, jfr *dunka* samt föreg. afdeln.; om ur strike, jfr ex. ofvan; om fåglar warble, jfr *drill*, ex.; ∼*!* mil. strike up the drum[s]! **3.** om pers. *gå och* ∼, se [*slå*] *dank* o. jfr *drifva, III, 2;* jfr vid. följ. afdeln. **B.** Med obetonad prep. ∼ *efter*, jfr *spana*, ∼ *åt* o. *slag, 6*, de sista ex.; ∼ *för* en flicka, jfr *1, kur*, ex.; ∼ *i bojor*, se d. o.; ∼ *i bordet*, bring o.'s fist (el. stick etc.) down on (strike el. thump) the table; ∼ *i dörren*, slam (bang) the door [to : ∼ *dörren i lås*]; ∼ *i luften*, beat the air; ∼ *på*, beat, strike etc., jfr ofvan *A, I;* ∼ *på stort*, lay it on, do the thing big F; launch out [into extravagant expenditure]; ∼ *ur brädet*, drive .. from (beat .. off) the field; ∼ *åt*, aim a blow at; se vid. under vederb. subst. ss. *hufvud, ögon*. **C.** Med adv. el. betonad prep. ∼ *af*, *a*) strike off [his head], knock off [the doll's leg]; i tu break, smash [o.'s cane on ..]; *b*) hö, säng mow; *c*) vätska pour off [a little on to my plate]; *d*) om häst throw [off]; *e*) afvärja jfr *afslå* o. ∼ *bort; f*) på fordran, pris abate, reduce (äfv.: ... *på* [t. ex. o.'s demands, the rent]), take [a crown] off, jfr vid. *pruta* flera ex.; ∼ *af sig*, lose strength; grow (get) flat (vapid); ∼ *an*, *a*) tr. mus. strike up [a note], touch [a chord : sträng äfv. bildl.]; ... *tonen*, give the note (right pitch); give

the key-note äfv. bildl.; *b)* intr. om växter, ympning se *gå till;* bildl. take [*på*, with t. ex. the public]; *det slog an ofantligt*, it caught on hugely F; ~ *an på*, äfv. impress, interest, jfr äfv. *tilltala* (bildl.); *det slog an på honom*, it caught (took) his fancy; ... *på åhörarne*, it captivated the audience; ~ *back*, reverse the engine; se *bakut*, ex.; ~ *bort*, throw away; på auktion knock down .. [at a low price]; bildl. (föreställningar, känslor) drive (shake) off, chase away [dull care], throw .. to the winds, get rid of, dismiss [.. from o.'s mind]; ... *med skämt*, turn [it] off with a joke; ~ *emellan*, boktr. interline, lead; ~ *emot*, strike, jfr *stöta* [*emot*]; äfv. [om t. ex. rök] meet [a p.]; ~ *fram* om eld, lågor burst out [through the window], flash out; ~ *för*, put up [a board] [in front of ..]; ~ *i*, en spik knock (drive) in; hälla i pour out (ibl. in) [t. ex. p. out the (el. a cup of) tea, p. the coffee into the cups]; ~ *i* ngn ngt bildl. (F) stuff (cram) .. with; ~ *i sig*, gulp down, swallow; bildl. se *plugga* [*i sig*]; ~ *ifrån*, ett bräde knock away, remove; sjö. segel unbend; ~ *ifrån sig*, *a)* se *reda, II, 3*, dyl. ex.; äfv. drive back; *b)* dismiss [cares], jfr ~ *bort; papperet ~r ifrån sig*, the paper doesn't take the ink; ~ *igen*, *a)* strike back, return the blow[s]; *b)* (1.) tr. slam, bang [a door] [to], clap to, shut [down [the lid] el. to [the door]]; shut up [your books]; (2.) intr. shut [with a bang], jfr *fara igen;* ~ *igenom*, knock (drive) .. through ..; *bläcket* (*papperet*) ~*r igenom*, the ink runs (strikes through the paper), the paper blots; ~ *ihop*, *a)* tr. clap [o.'s hands] [together]; med en smäll clash .. together; knock together [äfv. (liksom k. up) a boat, a box]; strike flat [with a hammer]; crush, (tekn.: stuka) beat down; allm. bet. äfv. put together [a box; both incomes]; bildl. äfv. throw together (into one), conjoin, combine [the two], unite; äfv. lump [the expenses]; hälla pour .. into one vessel, jfr äfv. *blanda;* fälla (jfr d. o.) ihop shut [up], äfv. fold [up]; äfv. put down [an umbrella]; säng, stol etc. [*som går*] *att* ..., folding [bedstead etc.], jfr *fälla* sms.; *b)* intr. stöta (jfr d. o.) ihop knock (el. dash) together; ~ *in*, *a)* tr. en spik knock (drive) in; fönster o. d. (: ~ sönder) smash, break; force [a door]; se *botten*, ex.; lägga (jfr d. o.) in put .. [up] in [paper]; wrap (do) up [a parcel in]; *b)* intr. om regn beat in; om fukt, sjukdom strike in[wards]; om vågor dash in; bildl. (besannas) om dröm, spådom come [quite, actually] true; äga riktighet (jfr d. o.) be true [of]; *det ~r in* [*det*] (svar), that is [exactly] so, ibl. that tallies; just so, that's it, certainly; *vattnet slog in*, äfv. we shipped a lot of water; ... *i kajutan*, the water dashed into (äfv. penetrated to) the cabin; ~ *ned*, *a)* tr. till marken knock down, jfr äfv. *mark*, ex. o. hänv.; [påle] i marken hammer .. down [into the ground]; beat down, batter; [the rain] lay[s the grass, the dust]; falla ned let down [the hood : suffletten], put down [an umbrella]; cast down (drop) [o.'s eyes]; turn down [the collar]; drop [o.'s veil]; nedsätta, jfr ~ *af på*; *b)* intr. om åskan strike (äfv. tr.: ... *i, på*); om fallande kropp i allm. fall, hamna land; alight, settle äfv. om fågel [in the tree]; om roffågel (o. bildl.) swoop down, pounce [upon]; *röken ~r ned*, the smoke is driving (coming) down[wards]; ~ *om*, *a)* tr. se ofvan ~ en tross etc. *omkring;* *b)* intr. om vädret change, jfr äfv. ~ *sig;* allm. turn round, jfr vid. (äfv. om pers.) *kasta* [*om*]; *vara på väg* (*hålla på*) *att* ..., be just about turning (to turn); ~ *omkring sig*, strike about [in the crowd : i högen], lay about o.; ... *med* bildl. (F), jfr *svänga sig med;* ~ *omkull*, throw (knock) down (over), jfr vid. *kullkasta;* ~ *till*, *a)* tr. strike [if you dare; äfv. om ting t. ex. the pole struck the door in falling]; hit [a p.] [a blow]; let drive at (F); bang [a door] to; se *skratt*, ex.; *b)* intr. turn out well, jfr *gå till;* ~ *till!* done, agreed! ~ *tillbaka*, beat (strike) back (äfv. absol. jfr ~ *igen*); beat off, repel [the attack]; allmännare bet. rebuff; ~ *tillhopa, tillsamman*, se ~ *ihop*, början; ~ *undan*, knock aside (away); beat off; put off (aside); jfr äfv. ~ *ifrån; ... benen på ngn*, knock a p. off his legs; ~ *under*, sjö. bend [a sail]; ~ *under sig*, ibl. eg. knock .. under [o.]; bildl. usurp, jfr *underkufva;* appropriate [..'s share of ..]; äfv. monopolize; ~ *upp*, *a)* tr. eg. (uppåt) throw up [a ball]; uppföra erect [a stall; äfv. a table], pitch [a tent]; vika upp turn up [o.'s coat-collar]; ibl. let up [a hood]; fästa upp å en vägg o. d. stick (en affisch äfv. post) up; öppna (allmännaste användning) open [a book, a bottle, o.'s eyes]; throw (fling) [a door] open; put up [an umbrella, a hood, [the leaf of] a table]; broach [a barrel, a cask]; unlay [a rope]; bildl. (förlofning) break off [o.'s engagement to ..]; *b)* intr. om dörr o. d. fly open; om lågor flare up, jfr äfv. ~ *fram* o. ~ *ut* [ex.]; om utslag o. d. break (come) out; ~ *upp kortet*, expose the face of the card; *han slog upp hjärter kung*, he turned up the king of hearts; ~ *upp sidan 90, ordet lägga*, open at (turn to) page 90, the word "lägga", jfr äfv.: turn up the word "lägga"; ~ *ur*, knock .. out of, jfr äfv. *botten*, ex.; se *hälla* [*ur*]; ~ *ut*, *a)* tr. knock (dash el. beat) out; fönster smash; utbreda extend [o.'s arms], open; put [a boot] on the last; throw (el. hälla pour) [out], jfr äfv.: they were emptying pails of water on to the burning ..; *b)* intr. om knopp open; om växter (träd etc.) burst into leaf, blossom, come out [in blossom (el. leaf)]; om sjukdom break out; utfalla turn out; ~ *ut håret*, undo (unfasten) o.'s hair, let o.'s hair down; *lågorna slogo*

ut genom taket, the flames burst [forth] through the roof; *fukten ∼r ut från väggarna*, the damp exudes from the walls; ∼ *öfver*, *a*) tr. put .. over; pour [water] over; bildl. beräkna make an (a rough) estimate of; *b*) intr. overdo it; ... *i* .., fall (lapse) into [the comical], pass into [the reverse : sin motsats]; [joy may] turn into [sadness].

slå sig, *refl.* **1.** om pers. *a*) eg. ∼ *sig för pannan*, *bröstet*, strike o.'s forehead, beat o.'s breast; *b*) ∼ *sig baklänges*, *i golfvet*, fall on o.'s back, on the floor; *c*) göra illa sig [fall and] hurt o. s. (el. o.'s head : ∼ sig i hufvudet), jfr *stöta sig*; ∼ *sig fördärfvad*, smash o. s. [utterly]; ∼ *sig en kula i pannan*, [hit o. s. (el. fall) and] raise a bump on o.'s forehead. **2.** om ting *a*) om virke warp, cast; *b*) bli immig tarnish, get dim (covered with damp (moisture)); *c*) om vätska se ∼ *af sig*; *d*) om kylan break; jfr: the cold (frost) is abating : kölden har slagit sig; ∼ *sig fram*, make (el. eg. fight) o.'s way [in the world], get on, jfr vid. *draga sig [fram]*; ∼ *sig ifrån*, disengage o. s. from, rid o. s. of, shake off; retire from, leave off [business]; ∼ *sig igenom*, *a*) make (el. mera eg. [mil.] cut) o.'s way [through]; äfv. cut through [the enemy]; *b*) bildl. [manage to] get on in the world, jfr ofvan ∼ *sig fram* [hänvisn.]; ∼ *sig ihop*, unite, join together, combine [with]; ... *med*, äfv. join [itr. forces with]; ... *om* kostnaden, join at; se *lös*, ex.; ∼ *sig ned*, sit (el. lie el. throw o. s.) down [on the grass], äfv. (F) jfr *sitta ned*; settle o. s. [down] [to a game : att spela]; bosätta sig settle [down]; ∼ *sig på*', betake (addict, apply) o. s. to, oftast take to [study; drinking (el. the drink F) : att supa]; ... *fårafvel*, take up (go in for) sheep-farming; ∼' *sig på* (obetonn.), om sjukdom go to, fasten on, jfr *lägga sig [på]* ex.; ∼ *sig till*, *a*) förena sig med side with, ally o. s. to, join [a party]; *b*) om sjukdom turn into, jfr äfv. *kallbrand*, ex.; *c*) supervene, jfr *tillstöta*; jfr äfv. *1. ro*, ex.; ∼ *sig tillhopa* (*tillsammans*), se ... *ihop*; ∼ *sig ut*, *a*) eg. fight o.'s way out [of the burning house]; *b*) jfr *reda sig* o. se ... *fram* o. ... *igenom*, *b*.

slående, *p. a.* **I.** allm. striking [resemblance, example]; äfv. forcible [proof, argument], cogent [reason]; jfr äfv. *träffande*. **II.** *-t, 0*, strike, striking [of a clock]; beat [of the heart], throb [of the pulse], pulsation.

slån, *-et, 0*, sloe [t sms. lika], black-thorn.

slåss[4], (*imp. slogs*, jfr *slå*) *dep.* (*intr.*) fight [against, with an enemy; with pistols; about; for t. ex. o.'s country]; med knytnäfvarna box; battle [for the right]; allm. bet. jfr vid. *kämpa*; *börja* ∼, äfv. jfr *slagsmål*, slutet; mamma, *E.* ∼, E. is hitting me; *han ska* (*vill*) *alltid* ∼, he always wants to come to blows, he is always ready for a fight.

slåtter, *-n, 0*, se *hö-*. **-folk** kollekt., hay-makers, mowers. **-karl**, jfr föreg., ibl. grass-cutter. **-maskin**, mowing-machine, mower. **-tid**, hay-making[-time]. **-äng**, hay-field. **-öl**, [eg. hay-] harvest-home (feast).

släck||a[2], *tr.* **1.** ljus, eld extinguish, put out; bildl. (bibl.) quench [äfv. o.'s thirst]; eldsvåda äfv. get under; slake [lime; o.'s thirst]; mera allm. bet. allay [o.'s thirst]; äfv. appease [o.'s curiosity]; se *harm*, ex.; ∼ *gasen*, turn out the gas; ∼ *ljuset*, särsk. blow (ibl. snuff) out the candle; ∼ *sin hämnd*, *sitt raseri på*, äfv. wreak o.'s vengeance, rage upon; ∼*s*, äfv. jfr *slockna*; ∼ *af* så småningom, let [the fire] down. **2.** sjö. slacken; ∼ *på*, äfv. ease off (away), pay out. **-ande**, *-t, 0*, extinguishing &c. **-are**, extinguisher. **-ning**, *-en, -ar*, extinction, jfr vid. *-ande*; getting the fire under, jfr vid. *eldsläckning* [hvilket äfv. gäller sms.]. **-nings|redskap**, extinguishing apparatus.

släd||e, *-en, -ar*, sleigh [äfv. i sms. ss.: s.-ride, s.-rug, s.-bell], sledge; arbets∼ drag; mek. slide; skeppsb. cradle; *åka på* ∼, [go] sleigh[ing]. **-före**, sleigh-way, sledge-road, [capital] sleighing. **-åkning**, sleighing, sledging.

släggla, **I.** *-an, -or*, sledge[-hammer]. **II.**[1] *intr.* use (hammer with) a sledge.

släkt, *-en, a*) (*pl. -er*) family; *b*) kollekt. dets. som *-ingar*; *c*) (: *-skap pl. 0*) lineage; *d*) (gnm ellips, eg. *i* ∼) pred. adj. [distantly, nearly] related; of the same family (lineage) [*med*, as]; (ej om pers.) akin [*med*, to]; särsk. på mansidan agnate, på kvinnosidan cognate; ∼ *och fränder*, kith and kin; ∼ *och vänner*, friends and relatives; *Israels tolf* ∼*er*, the twelve tribes of Israel; *det är tjocka* ∼*en*, they (el. we) are (it is a case of) very near relations; *vi äro* ∼, we are related (relatives); *de äro* ∼ *med* (*till*) *mig*, they are relatives (kinsfolk) of mine; ∼ *med* ∼*en*, related to [a p.'s] relations, cousins of [my] cousins, distantly connected [by marriage] with [me]; *blifva* ∼ *med*, become related to; *räkna* ∼ *med*, count kindred (cousinship) with; jfr äfv.: they call themselves related (cousins); se vid. *håll* o. *närmast*, ex. **-as**[1], *dep.* se *brås*. **-band**, family-tie. **-bok**, [his] family book, genealogy. **-drag**, family feature (*pl.* äfv. lineaments), jfr äfv. *-tycke*. **-e**, *-t, -n*, vetensk. genus; friare race, jfr äfv. *ras*; [äfv. an evil] generation [jfr: wiser in their g. (bibl.) samt *-led*, ex.]; slag species. **-fejd**, family (hereditary, blood-) feud. **-följd**, succession of generations; lineage, jfr äfv. *-linie*. **-förbindelse**, relationship; se vid. *-band; stå i* ∼ *med*, se [*vara*] *släkt med*. **-förhållande**, [some sort of] relationship, jfr föreg. [ex.]. **-gods**, family estate, jfr äfv. *stamgods*. **-gren**, branch of [a] family. **-hat**, [inter-]family hatred (enmity). **-ing**, *-en, -ar*, relation, relative, (fritt) cousin; friare bet. se *samsläkting*; *en* ∼ *till mig*, a relation &c of mine; *dina* ∼*ar*, your relatives. **-klenod**, [family] heir-

loom. **-kär,** *adj.* fond of (attached to) o.'s kinsfolk (el. family, kindred); (alltför ~) orättvist nepotic; inbördes clannish; *han var mycket* ~, äfv. he held blood thicker than water. **-kärlek,** family affection; attachment to &c, jfr föreg. **-led,** generation; degree [of kindred], *jfr 5. led, II, 2; i kommande* ~, in generations unborn ([yet] to come); *i senaste* ~, in far distant generations. **-linje,** family[-line]. **-möte,** family meeting (gathering). **-namn,** family (naturv. generic) name; gram. (appellativ) common noun. **-register,** family register; list of ancestors, pedigree, genealogy. **-skap,** *-en, 0,* relationship, kinship, consanguinity; allm. bet. affinity. **-tafla,** genealogical table, pedigree. **-tycke,** family-likeness.

slända‖**a,** *-an, -or,* **1.** redskap distaff. **2.** zool. neuropter[an], dragon-fly (F).

släng, *-en, -ar,* **1.** (-ning) [a] toss [of the head : på nacken], jerk; jfr äfv. *sväng.* **2.** slag lash, cut; fling; rap äfv. bildl., jfr vid. *gliring.* **3.** krumelur flourish. **4.** bildl. lindrigt anfall touch [of gout, äfv. of socialism], äfv. bout [of influenza]; [a] dash [of folly]; se *slef,* ex. **-a**[2], **I.** *tr.* fling, toss, jerk, jfr *kasta;* dash, jfr ex.; ~ ngt *åt ngn,* toss .. to a p., jfr äfv.: chuck him a farthing (F); ~ *hatten på bordet,* fling o.'s hat on to the table; ~ *mössan i väggen,* dash o.'s cap against the wall. **II.** *intr.* slinka [jfr äfv. d. o.] dangle; swing [to and fro], [be] toss[ed] [about]; ~ *i väg,* whisk off; ~ *med,* toss [o.'s head] [about]; jfr äfv. *svänga;* ~ *med armarna,* fling o.'s arms about; ~ *på sig* när man går, slouch (sway) about from side to side, waddle; *hänga och* ~, dangle [about]. — Med adv. el. betonad prep. ~ *i sig,* toss off [a glass]; ~ *ifrån sig,* fling away (off [t. ex. o.'s coat]), toss off, chuck away (el. down) F; ~ *igen dörren,* se *smälla igen;* ~ *till', a)* se *dänga* [*till*]; *b)* F jfr *slå ihop* o. *svänga,* ex.; ~ *upp,* fling [the door] open. **-ande,** *-t, 0,* dangling, swinging; se vid. *-ning.* **-d,** *p. a.* clever [at], [well] up (versed) [in]; äfv. smart [at]; *han är* ~ *i* .., äfv. he is a crack (dab) [hand] at [Greek]. **-gunga,** swing. **-kappa,** Spanish cloak. **-kyss;** *ge .. en* ~, *kasta en* ~ *åt,* blow (el. throw) [a p.] a kiss [el. to a p.]. **-källe,** merry-go-round on the ice. **-ning,** *-en, -ar,* flinging &c; på kroppen swaying (el. waddling) [movement]. **-polska,** swinging reel.

släp, *-et,* **1.** (*pl.* -) train; *klädning med* ~, dress with a train, trained gown. **2.** (*pl. 0*) [take in] tow; *med en båt på* ~, äfv. with a boat towing astern. **3.** (*pl. 0*) drudgery, toil; *slit och* ~, toil and moil. **-a**[1], **I.** *intr.* **1.** drag, trail [on the ground]; ~ *på* ngt, drag .. on; friare be encumbered with, jfr vid. ned. ~ *med sig;* ... *orden,* drawl. **2.** bildl. toil, drudge; ~ *ut sig,* se *slita* dyl. ex. **II.** *tr.* drag [along with o. äfv.: ~ *på*]; lug; trail; tug särsk. sjö.; ~ *i smutsen,* ordagr.; äfv. draggle; ~ *benen efter sig,* äfv. wearily trudge (plod) along; shuffle [along]; friare crawl; ~ *fram',* bring up, haul; F jfr *plocka fram;* jfr äfv. *framsläpa;* ~ *med sig,* drag (lug) about (el. take [along (about)]) with o. [everywhere]; ~ *sig fram,* drag on (o. s. along), move heavily; bildl. hang on [till next year]. **-ande,** *p. a.* trailing &c; jfr äfv. *-ig.* **-härare,** train-bearer. **-göra,** drudgery, fag; *förrätta* ~ el. *tvinga* ngn *till* ~, fag. **-hjon,** drudge. **-häst,** draught-horse. **-ig,** *adj.* shuffling [gait]; drawling [voice, speech]; drudging [work]; jfr vid. *tung* bildl. **-lina,** vid luftballong guide-line. **-mundering,** undress [äfv. i sms.: *släp-* mil.]. **-mössa,** se *lägermössa.* **-nät,** drag(tail)-net; vid hafsfiske trawl[-net].

släpp‖**a**[2], **I.** *tr.* **1.** let go [ibl. o.'s hold of], leave hold of; let .. slip, drop, jfr ex.; lös~ release, let loose; friare äfv. let pass; bildl. äfv. give up [the idea of] [the enterprise]; med adverb. best. blott let; pers. let (leave) go; allm. bet. äfv. let off; falla (jfr d. o.) shed, cast; jfr äfv. ~ *ifrån sig;* ~ *taget,* let go (release) o.'s hold, jfr ofvan; äfv. relinquish o.'s grasp, loosen o.'s grip; ~ *hundarna,* (särsk. jakt.) uncouple the dogs; let the dogs loose [*på,* on]; ~ *en hund på* ngn, äfv. start a dog at; ~ *vatten på,* let (turn) water on [to ..]; ~ *ngn lätt, för billigt pris,* let a p. off easy, (easily); [*var god och*] *släpp mig!* unhand me please! [do] let me loose! jfr vid. *låta bli* [m. fl. ex.]; ~ *i golfvet,* drop [.. on [to] the floor]; ~ *ur händerna,* eg. drop, jfr ofvan; bildl. jfr *afstå* o. *försumma* [*tillfället*]. **II.** *intr.* leave hold, let go; om sak come loose, jfr *lossna.* — Med adv. el. betonad prep. ~ *af,* let off (go), [let] slip; jfr äfv. dels: ~ *ifrån sig* dels: ~ *efter, a)* absol. release o.'s hold; bildl. [begin to] get lax (grow remiss); jfr äfv. *gifva efter; b)* (... *på*) loosen [the rein], slacken [a rope]; ~ *fram,* let .. (allow .. to) pass äfv. bildl. (i examen o. d.); bildl. äfv. admit [.. on easy conditions]; ... *till* den muntliga examen, allow [a p.] to proceed to ..; ~ *förbi,* let [äfv. such an opportunity] pass; make room for .. [to pass]; ~ *ifrån sig,* let .. go; part with [o.'s goods]; give up, relinquish, jfr *afstå;* ~ *igenom,* let .. through äfv. om ting; om ting be permeable to; transmit [light]; om pers. jfr ~ *fram; sand -er igenom vatten,* äfv. water permeates sand; ~ *ihop,* let .. [come] together; ~ *in,* let .. [come] in; allow [äfv. evil thoughts] to enter; admit, give admission to; äfv. show [the gentleman] in (el. ibl. up); allm. bet. äfv. [throw] open the door to [modern notions]; ~ *lös,* allm. let .. loose; lös-(gifva) release, set at large; bildl. give full rein to [o.'s passions]; ~ *ned,* let fall, drop; let down [the blinds] (äfv.: ... *i,* t. ex. the miners are let down the shaft); gardin o. d. äfv. draw down; lower [the chimney when passing a bridge], jfr äfv. *1. fira;* ett uppfästadt plagg let down. ~ *på,* vatten, se ofvan ex.; ~ *till,*

find, furnish; (absol.) jfr äfv. *sätta till;* ~ *ngn till ngt*, allow a p. [to enjoy] the use of a th.; ~ *ut*, allm. let out [äfv. a report; a dress]; fånge release; dismiss, discharge [from the hospital]; ånga blow off; friare bet. issue, jfr *rörelse* sista ex.; äfv. turn [a horse] out [to grass; into the paddock]. **-ande**, *-t*, *0*, leaving hold of &c; särsk. (lös) release. **-händ[t]**, *adj.* **1.** eg. (n) butter-fingered; *han är så* ~, he drops things so easily, he cannot keep hold of a thing, he is such a butter-fingers (F). **2.** bildl. indulgent, easy-going, weak, jfr äfv. *eftergifven;* särv. lax [discipline]; *det duger ej [för dig] att vara* ~, äfv. you must not let things slip through your fingers; you must keep a tight hold [t. ex. over the boys]; jfr *hårdhandskar*, ex. **-händ[t]het**, indulgence, indulgency; easy-goingness; laxity.

släp||rock, mil. undress jacket. **-sabel**, **1.** trailing sword. **2.** undress sword. **-sam**, *adj.* fagging, toiling, toilsome [work]. **-sko**, **1.** under hjul skid[-pan], drag. **2.** på sabelbalja crampit, chape. **-tåg**, se *bogsertåg; hafva (föra med sig) i* ~, have in tow; bildl. have (bring) in its wake. jfr vid. *medföra*, *2.* **-uniform**, undress uniform. **-ärter**, *pl.* peas boiled in their pods, dipped in butter and drawn through the teeth.

slät, *adj.* allm. smooth [surface; hair, skin] äfv. bildl. (i tal: s.-tongued, s.-spoken); even, level, jfr *jämn;* flat [ground; äfv. om klädesplagg]; naked [wall]; plain särsk.: utan prydnader [t. ex. a p. hoop of gold]; ibl. sleek [hair, skin], äfv. glossy [hair]; (gmlt) dålig, klen poor, jfr äfv. *tarflig;* bildl. (om pers.) äfv. bland; ~ *i pannan*, smooth-browed; ~ *om hakan*, smooth-chinned, jfr äfv. *-rakad*. **-a**[1], *tr.* smooth [o.'s hair] [down]; flatten; o. göra hal el. skinnande put a gloss on; tekn. äfv. dress, ibl. finish [off]; ~ *ut*, take out [creases]; uncrease, smooth out the creases [folds el. wrinkles) in; make (lay) even; ~ *öfver*, smooth over; palliate, jfr *öfverskyla;* ~ *sig in*, se *ställa sig in*. **-borra**, *tr.* bore .. smooth; ~*dt gevär*, smooth-bore[d gun]. **-hamra**, *tr.* flatten, planish. **-het**, smoothness; sleekness; blandness. **-hugga**, *tr.* cut even (el. smooth); timmerm. äfv. dub; ston face, dress. **-hyfla**, *tr.* smooth .. with a plane, dress, finish. **-hyfvel**, smoothing-plane. **-hårig**, *adj.* smooth(sleek)-haired; om hund close-haired; jfr *rapphönshund*. **-kamma**, *tr.* comb .. smooth; ~*d*, äfv. sleek-haired. **-rakad**, *p. a.* smooth [-shaven]. **-stryka**, *tr.* iron .. smooth; (måla) give a plain coat of paint to. **-stål**, svarf. flat tool. **-söm**, plain needle-work.

slätt, **I.** *-en*, *-er*, plain; äfv. plateau [jfr *hög-*]; jfr äfv. *lågland*. **II.** *adv.* **1.** smoothly; [lie] evenly; [be, hang] flat; äfv. [sit] well, jfr *sitta*, *3*, o. *2. rätt*, *III.* ex. **2.** (gmlt) jfr *klent*, *illa*. **-bo**, inhabitant of a (the) plain (the plains), dweller on the plain; ~*r*, population of the plain. **-land**, plain, flat (level) country; *öppet* ~, äfv. champaign. **-mark**, level ground. **-natur**; *den skånska* ~*en*, (n) the lowland scenery of Skåne.

slät||var, brill. **-välling**, hasty pudding.

slö, *adj.* blunt; eg. äfv. with the edge taken off, blunted, flattened [point]; dull äfv. om sinnena; sinnligt obtuse [äfv. senses]; om pers.: sinnligt weak of intellect, imbecile, stupid; likgiltig apathetic, [don't sit there so] listless[ly]; tung, orubblig stolid, leaden, jfr äfv. *trög; gubben är* ~, he is an old dotard, the old man is in his dotage; *i* ~ *förvirring*, äfv. in a state of cloudy puzzlement.

slödd||er, *-ret*, *0*, se *pöbel, pack*.

slöhet, *-en*, *0*, bluntness &c; imbecility &c; likgiltighet apathy; [an after-dinner] inertness.

slöj||a, *-an*, *-or*, veil; jfr *dok*, ex.; *natten bredde sin* ~ *öfver*, night spread her pall over; *draga (kasta) en* ~ *öfver*, bildl. draw a veil over.

slöjd, *-en*, *-er*, industry, industrial art; handiwork; ss. undervisningsämne (nyare) sloyd, manual training; särsk. trä- wood-work; jfr äfv. *handtverk; kvinnlig* ~, woman's handiwork; sloyd [suited] for women. **-a**[1], **I.** *intr.* do (go in for) sloyd; oftast do wood-work. **II.** *tr.* make (el. carve) [a table-leg]. **-are**, worker in wood; "sloyder", person who does & sloyd. **-förening**, sloyd union (association); allmännare bet. guild of arts and crafts. **-lärare**, sloyd-teacher. **-redskap**, sloyd (el. carpenter's) tool. **-skola**, school of arts and crafts, manual training (sloyd) school. **-utställning**, sloyd exhibition; jfr äfv. *industriutställning*.

1. slör, *-et*, -, på hönsfåglar wattle.

2. slör, *-en*, *0*, sjö. large (leading) wind; *på en* ~ F, [be] three sheets in the wind; *gå (segla) för en* ~, sail (go, run) large (äfv.: **-a**[1]).

slös||a[1], **I.** *tr.* waste [time and money, labour, on]; spend [lavishly], lavish [äfv. care, praise, gifts upon a p.]; squander [.. *på* ngt in, on; ngn upon]; ~ *bort*, jfr ofvan; ~ *loford på*, äfv. se *lofprisa*. **II.** *intr.* squander; be wasteful (lavish [with äfv. words]); ~ *i (med) mat, kläder*, äfv. provide, dress extravagantly; ~ *med*, jfr ofvan o. i allm. = tr.; äfv. be wasteful of, be prodigal with; ... *pengar*, spend o.'s money freely, äfv. throw money away on trifles, jfr äfv. *kasta* sista afdeln. (särsk. *k. ut* etc.). **-aktig**, *adj.* lavish [with]; starkt äfv. prodigal [man; expenditure; with, äfv. of], wasteful [*med*, of]; profuse, extravagant; *vara* ~, jfr äfv. *-a*, *II* o. *-are*. **-aktighet**, lavishness &; prodigality, extravagance. **-ande**, **I.** *adj.* se *-aktig*. **II.** *-t*, *0*, wasting &; jfr *-eri*. **-are**, ibl. lavisher, squanderer [of other people's money]; absol. [a regular] spendthrift, prodigal. **-eri**, squandering [of resources]; [a shameful] extravagance, prodigality; allm. bet. waste [*med*, of t. ex. time, labour, words]; äfv. [a] profusion [of ornaments].

slö||sinnad, **-sint**[**het**], jfr *slö*[*het*]. **-skodd**, *p. a.* .. with the roughing (sharpening el. spikes) worn down. **-säd**, light corn.

smack, [*-et*], *0*, (-ande) smack; jfr äfv. *dugg, fnask.* **-a**[1], *intr.* **1.** smack [o.'s lips : med läpparna]; ~ *åt en häst*, chirrup (chirp, gee) up a horse; ~ *med tungan*, clack o.'s tongue. **-ning**, *-en, -ar*, smacking; smack.

smak, *-en, 0*, allm. taste [*af*, of; *för*, for; in dress]; ss. egenskap (is. god ~) relish äfv. bildl. [for], [the salt has lost its] savour, flavour [of wine, fruits]; is. i bildl. bet. ibl. gusto; tycke liking, jfr vld. ned. ex.; konst. (objektivt: stil) style, manner; *~en är* (*tycke och ~ äro*) *olika, hvar och en har sin ~*, ordst. tastes differ, there is no accounting for tastes, every man to his taste; *det beror på tycke och ~*, it is [all] a matter of taste; *finna ~ i*, have a taste for; like, starkt relish; *gifva* ngn *~ på*, give .. a taste (relish, liking) for; *gifva ~ åt, sätta ~ på*, give a (el. an extra) flavour (relish) to, season; *hafva ~*, absol. bildl. have [good] taste, be a p. of taste; ... *af*, jfr *-a* [*af*]; *han har fått ~ för* .., he has acquired a taste for (el. taken a liking to); *icke hafva ~, sakna* (*vara utan*) *~*, om pers. have no [sense of] taste; om ting be tasteless (insipid); *tappa ~en;* lose o.'s tasting power; ... *för*, lose all liking for; jfr: it palls upon me; *visa sig hafva, äga ~*, show o.'s [good] taste; *i, efter den då rådande ~en*, after the fashion of the day, in the style [t. ex. of eloquence] in vogue then; *i min ~*, [according] to my taste (el. mind, jfr *tycke*); jfr äfv.: that's a .. for (to suit) me (after my own heart); *det är icke* ..., äfv. I don't fancy it, (eg.) it doesn't suit my palate; jfr äfv.: *falla ngn i ~en*, please a p., strike (hit) a p.'s fancy; jfr äfv.: I hope it will suit you; ... *föll honom just inte i ~en*, ... was very unpalatable to him; it did not suit him [to have to inf.]; he did not take kindly to [having to inf.]; *med ~*, [eat] with gusto, with a relish; jfr vid. *-fullt; med god ~*, F äfv. se *ogenevradt; en person med ~*, a person of [good (great)] taste; *utan ~*, out of taste; äfv. jfr *-lös; (utan all ~, totalt renons på ~)*, entirely lacking (wanting) in taste; (om pers.) (: *saknande ~*) äfv. quite without (devoid of) taste. **-a**[1], **I.** *intr.* taste [*af*, of t. ex. lemon; of the knife]; have a taste (flavouring) [of]; bildl. smack, savour [t. ex. .. savours of pedantry, of socialism]; *det ~r att* .., särsk. dets. som: *det ~r godt* (*skönt*) *att*, jfr *kännas, skall* (*A, 1,* slutet) o. *skönt*, ex.; *det ~r godt, illa, surt, sött* (eg. bet.), it tastes nice, nasty, sour, sweet; it has a nice & taste; .. *~r mycket godt*, äfv. .. is excellent (very good) eating; *hur ~r det?* what does it taste (is it) like? .. *~r* [*just*] *ingenting*, .. has no [particular] taste (flavour) [to speak of]; det *~r* [*af*] *vanilj*, äfv. has a vanilla flavour, is flavoured with v.; ~ *ngn*, dets. som: *vara i ngns smak* o. *falla ngn i smaken; ingenting ~r mig*, I have no taste (relish) for (I don't fancy) anything; ~ *på*, taste, jfr *II; han ~de på alla rätterna*, he had some of every dish, he went the round of the dishes; *låta sig .. väl ~*, partake heartily of [the viands, wines], help o. s. liberally to [the wine]. **II.** *tr.* taste, have a taste of (båda. uttr. äfv.: *få ~* o. bildl.), jfr äfv. ex. ofvan med ~ *på;* bildl. try, experience, jfr *pröfva*, ex.; ngt godt äfv. enjoy; ~ *på*', taste & se ofvan enkla ~. **-ande**, *-t, 0*, tasting; ibl. gustation. **-bit**, a bit (piece) to taste; sample; jfr äfv.: I only got a taste [of it]. **-domare**, judge in matters of taste, æsthetic critic; (Fr.) connoisseur. **-fråga**, matter (question) of taste. **-full**, *adj.* tasteful, [not] in good taste; elegant, stylish. **-fullhet**, tastefulness, good taste; elegance, style. **-fullt**, *adv.* tastefully &; in a tasteful manner. **-lig**, *adj.* savoury, toothsome, delicate [morsel], tasty F; appetising [food]; [not very] palatable; ~ *måltid!* I hope you will [be able to] make a good dinner (etc.); bildl. (iron.) I wish you may relish it! **-lighet**, savouriness, palatableness. **-lära**, se *estetik.* **-lös**, *adj.* allm. tasteless; eg. äfv. flat, insipid, vapid; bildl. in bad taste; jfr vid. [*utan*] *smak.* **-löshet**, tastelessness. **-löst**, *adv.* [dress] without taste. **-nerv**, gustatory nerve. **-organ**, organ of taste. **-råd**, counsellor ([a p.'s] adviser) in matters of taste. **-sak**, matter of taste (opinion). **-sinne**, [sense of] taste.

smal, *adj.* (mots. bred) narrow [plank, path, ribbon]; (mots. tjock) thin [stick, legs]; om person äfv. lean; slender [neck, stem, waist, thread]; jfr *lång* [*och smal*] samt *lif*, *6*, ex.; *~a ben*, äfv. spindleshanks (F); *den ~a vägen*, bibl. äfv. the strait road [that leadeth unto life]; det är *en ~ sak* för honom F, a little thing (affair), a trifle (ibl. fleabite); äfv. se *små-sak* o. *ingenting.* **-ben**, [the] small of the leg. **-bent**, *adj.* slender(thin)-legged, äfv. spindle-shanked (F). **-bladig**, *adj.* narrow-leaved, angustifoli|ate(ous). **-halsad**, *adj.* thin(slender, scraggy)-necked; om flaskor narrow-necked. **-het**, narrowness &. **-na**[1], *intr.* se *af~*. **-nande**, *-t, 0*, narrowing; contraction; getting thin [ner]. **-randig**, *adj.* narrow-striped. **-spårig**, *adj.* [the railway is a] narrow-gauge [one]. **-ände**, little (narrow) end; jfr vid. *lillände.*

smaragd, *-en, -er*, emerald [t sms. lika: e.-green].

smattl||er, *-ret, 0*, patter, rattle, jfr *-rande, II.* **-ra**[1], *intr.* om regn, hagel patter; om gevärseld, kulor crackle, rattle; om trumpet blare, bray, ring. **-rande**, **I.** *p. a.* pattering &. **II.** *-t, 0*, patter[ing], rattl|e(ing); blare, blaring & [of trumpets]; ibl. peal, jfr *skräll.*

smed, *-en, -er*, smith, särsk. ofta (grof-) [arms like a] blacksmith; se ordst. under *3. lycka, 2.* **-ja**,

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

-jan, *-jor*, smithy, blacksmith's shop, äfv. forge. **-s|lärling**, blacksmith's apprentice. **-s|mästare**, master blacksmith. **-s|ässja**, forge.

smek, *-et*, *0*, caress|ing(es), fondling; dalliance, cajolery. **-a**[2], *tr.* caress; fondle (äfv. om vinden); om hund fawn [up]on; lirka med smooth [a p.] down; (klappa) pat; en häst pat and stroke, en katt stroke. **-ande**, **I.** *p. a.* caressing, gentle, soft; äfv. coaxing [voice]. **II.** *-t*, *0*, jfr *smek*. **-as**, *dep.* caress (äfv. hug) [each other]. **-månad**, honeymoon. **-namn**, pet name. **-ning**, caress. **-ord**, term of endearment. **-sam**, *adj.* caressing, fondling; bland [tone of voice]. **-samhet**, caressingness. **-unge**, darling, pet.

smet, *-en*, *0*, grease; smear; clat[ty mess], blob F; kokk. (deg) paste, till pannkakor batter. **-a**[1], [*in*]*tr.* daub, smear [.. on; with clay]; ~ *fast*, stick [a stamp on a letter], jfr vid. *fastklistra*; jfr äfv.: his hair lay plastered down on his brow; ~ *ifrån sig*, be sticky; färgen (el. en nymålad sak) ~*r* .., [the new paint] comes off [on to you]; ~ *igen*, *till*, fill (stop) up [with clay etc.]; ~ *ihop*, paste together; ~ *ned*, [be]smear, bedaub; ~ *ned sig*, make a mess of o. s.; ~ *på*, daub (smear) on; se äfv. ~ *fast*. **-ande**, smearing &c. **-ig**, *adj.* smeary; pasty; sticky; jfr äfv. *nedsmord*.

smick|ler, *-ret*, *0*, flattery; (starkt) krypande adulation; F butter, soft-soap(sawder), groft blarney; *döf* (*otillgänglig*) *för* ~, deaf to flatteries (the voice of flattery); *utan* ~ [*sagdt*], without (and no) flattery (gammoning F). **-ra**[1], *tr.* flatter [a p. with subst. (that he ..); jfr med.]; ~ *ngn* [*s fåfänga*], äfv. pander to (soothe) a p.'s vanity; (F) butter a p. up; ~ *sig med* [att sga ngt], flatter o. s. upon [t. ex. a preference; having done a th. well], plume o. s. on [-ing]; .. *hoppet att*, äfv. indulge [in] a hope that .. **-rande**, *p. a.* flattering; äfv. tickling [expectations]; *föga* ~, hardly flattering, uncomplimentary. **-rare**, flatterer, ibl. adulator.

smid|a[2], *tr.* forge äfv. bildl., jfr *hop*~; äfv. smith [iron]; strike, hammer, äfv. ss. intr. (absol.): work in [the] smithy; friare make; work; äfv. lay [plots]; ~ ngn *i järn*, strike .. into irons, jfr *boja*, ex.; ~ *fast*, forge, hammer [to the wall], weld on [a ring]; ~ *ihop*, eg. forge together, weld; bildl. se *hop*~; ~ *ut*, hammer out, malleate. **-bar**, *adj.* forgeable, malleable. **-d**, *p. a.* wrought. **-e**, *-t*, **1.** (*pl. 0*) forging; smithery, smithing, smithwork. **2.** (*pl. -n*) ~*n*, forgings, articles of wrought iron; (n) iron goods, hardware. **-es|affär**, ss. skylt manufacturing ironmonger[s]. **-es|härd**, forge[-furnace]. **-es|järn**, forge-(el. malleable el. wrought) iron. **-es|kol**, forge(smithy)-coal. **-es|slagg**, se *hammarslagg*. **-ig**, *adj.* om metall se *-bar*; böjlig ductile, flexible; limber; lissom, lithe [figure]; pliable, supple äfv. bildl. **-ighet**, malleability; ductility; flexibility. **-igt**, *adv.* supplely, lithely. **-ning**, malleation, forging, hammering.

smil, *-et*, *0*, smile, smirk. **-a**[1], *intr.* se *lisma*; jfr *mysa*. **-band**; *dra på* ~*et* F, smile [faintly].

smink, *-et*, *0*, paint; face-powder, Fr. (rödt) rouge. **-a**[1], *tr.* paint. **-a sig**, *refl.* paint [o. s.]; *hon* ~*r sig*, she paints (powders). **-burk**, paint-box. **-bär**, bot. [strawberry] blite. **-rot**, bot. bastard alkanet. **-vatten**, cosmetic wash.

smisk, *-et*, *0*, smacking; jfr *3. ris*, *2.* **-a**[1], *tr.* (äfv. ~ *till*) smack, slap; whip.

smit|a[4], (*impf. smet*) **I.** *intr.* slink is. med adverbial, jfr vid. *slinka*, *smyga sig*; äfv. dodge [into the room]; absol. vanish, slope, hook it; *han smet* (från ett samkväm), äfv. he took French leave; ~ *ifrån*, se *rymma ifrån*. **II.** *tr.* ~ *till*, se *slå till*. **-er**, *-ern*, *-rar*, sneak.

smitt|a, **I.** *-an*, (*-or*), [the] infection, eg. genom beröring contagion (båda äfv. bildl.); bildl. äfv. taint, contamination, vitiation; *ädraga sig sjukdom genom* ~, catch an illness (a disease, fever etc.). **II.**[1] *tr.* (äfv. ~ *ned*) infect [the whole town with] äfv. bildl.; give (ibl. communicate) the infection (a disease) to ..; bildl. äfv. taint, se vid. *be*~; absol. (intr.) (äfv.: ~ *ifrån sig*) dets. som: *vara -osam*, äfv. communicate (el. carry) the disease &; *exemplet* ~*r*, [a bad] example is infectious; *han* ~*de mig*, ofta he gave it me, I caught it off (from) him; *blifva* ~*d*, catch the infection; ~*d af* .., infected with [äfv. socialism etc.]. **-ande**, *p. a.* catching [laughter]; se vid. *-osam*. **-koppor**, *pl.* small-pox. **-[o]sam**, *adj.* infectious [disease; air, clothing; vice]; contagious [disease; äfv. example]; äfv. epidemic[al], catching; äfv. miasmatic; is. bildl. contaminat|ing(ive). **-[o]samhet**, infectiousness &. **-ämne**, contagi|on(um lat.), contagious matter, virus; äfv. miasma.

smock|a, **I.** *-an*, *-or*, smear, daub, splotch. **II.**[1] *tr.* se *smeta*.

smolk, *-et*, *0*, mote; äfv. some (a bit of) dirt [in o.'s eye]; *det har kommit ngt* ~ *i mjölken*, (n) there is a little rift within the lute, jfr *fnurra*, *I*, ex.

smord, *p. a.* (jfr *smörja*) greased, oiled; [the Lord's] anointed; F jfr *berusad* o. liktyd.; *det går som det vore* ~*t* F ordst., it goes (is going on) like clockwork (el. swimmingly).

smor|läder, dubbed leather; ~*sstöflar*, boots greased with train-oil.

smuggl|a[1], [*in*]*tr.* smuggle, äfv. run [goods]; friare se *smussla*. **-are**, smuggler (äfv.: -fartyg); contrabandist. **-eri**, smuggling, [the] s. trade.

1. smul, *adj.* smooth [äfv. sailing: i ~t vatten].

2. smul, *0*, dets. som *-a*; *inte en* ~, not [in] the least [fatigued], not a bit, not an atom; *en liten* ~, [give me] a little; *hvarenda* ~, every bit (jot) [of it]. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, eg. af bröd crumb; particle; atom; fragment, jfr ex.; *en* ~ (äfv. framför adj.), a little, [just] a trifle; [not] a bit, jfr föreg.; ... *bistert*, äfv. with some (a certain) grimness; ... *mer eller mindre*, a trifle (äfv. shade) more or less; *den* ~ *förtjänst* jag

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

kunnat inlägga, such merit as .., the trifling service [I have been able to render]; *den ~ engelska han lärt sig*, the smattering of English he has picked up; *-or* (i allm. bet.), äfv. scraps; [*små*] *-or äro också bröd* ordspr., half a loaf is better than no bread. **II.**[1] *tr.* crumble, crush to atoms, reduce to crumbs (äfv. *~ sönder*). **-a sig**, *refl.* crumble. **-gråt**, curmudgeon, skinflint. **-ig**, *adj.* crumbly; full of crumbs, crumby.

smultron, *-et*, -, [wild] strawberry.

smuss||el, *-let*, *0*, shuffl|e(ing). **-la**[1], [*in*]*tr.* shuffle; *~ bort, undan*, shuffle (smuggle) away, jfr *praktisera* [*bort*]; *~ in*, smuggle (slip) in; *~ sig till* ngt, se *lura sig till*; äfv. lay stealthy hands upon.

smuts, *-en*, *0*, dirt, filth äfv. bildl.; foul matter, dung; t. ex. väg- soil, mud. **-a**[1], *tr.* [make] dirty; soil; bedraggle [o.'s dress] (alla äfv.: *~ ned*); bildl. äfv. [be]foul, jfr äfv. *besudla*; *~ ned sig om händerna*, make o.'s hands dirty; dirty o.'s hands; *~ sina händer* med .. (bildl.), dets., äfv. soil (sully) o.'s hands [with]. **-ark**, boktr. outside. **-blek**, *adj.* sallow. **-brun**, *adj.* [.. of a] dirty (el. dullish) brown [tinge]. **-fläck**, blotch, smudge. **-grå**, *adj.* [.. of a] dirty gray [colour], äfv. livid. **-hvit**, *adj.* dirty white, dingy. **-ig**, *adj.* allm. dirty; nasty; svagt [is] not clean, soiled [collar]; särsk. oren, oklar i färgen dingy; af gat-, vägsmuts särsk. muddy [road]; fläckig af sot o. d. begrimed, grimy, smutty (äfv.: ohanständig); bildl. äfv. filthy [stories], foul [words, expressions], jfr äfv. *ful*, ex.; *vara ~ om händerna*, have dirty hands, jfr äfv.: his hands are dirty. **-ighet**, dirtiness; filthiness &c. **-kasta**, *tr.* throw dirt on, drag [his name] down in the dirt. **-litteratur**, ⓝ gutter literature. **-vatten**, dirty water, jfr äfv. *skurvatten*.

smutta[1], *intr.* sip; *~ på*, sip.

smyck||a[1], *tr.* allm. bet. adorn, ibl. ornament; decorate [the room, the altar]; [be]deck [the bride]; *~d med*, äfv. (: besatt) studded with [pearls]. **-e**, *-t*, *-n*, ornament; särsk. (juvel) gem, jewel; jfr äfv. *juvel*; *~n*, se äfv. *nipper*.

smyg, **1.** (*0*) *i ~*, surreptitiously, by stealth, stealthily, furtively, upon the sly. **2.** konkr. (*-en*, *-ar*) recess, jfr *fönster-*; snickare- verktyg bevel. **-a**[4], (*impf. smög*) **I.** *tr.* slip [in etc.; o.'s hand into]; pass [o.'s arm round] stealthily; jfr vid. *smussla*. **II.** *intr.* & se följ.; *gå och ~*, [go] sneak[ing] about, jakt. stalk. **-a sig**, *refl.* steal [away, in, out etc.], sneak [away, in etc.], slink [down, in, out, through etc.]; äfv. creep [in äfv. i allm. bet., jfr *insmyga sig*]; *~ sig på*, *öfver* .., steal [a march] upon, jakt. stalk; *~ sig bort, undan*, steal (sneak, slink) away; äfv. skulk off; *~ sig till att göra* ngt, do [it] on the sly; *~ sig efter* ngn, steal after; tillhållande dog; *~ sig ifrån*, steal away from; give .. the slip. **-ande**, **I.** *p. a.* sneaking [gait], stealthy [äfv. fox]; lurking [suspicion], lingering [poison, disease]. **II.** *adv.* stealthily; jfr *i smyg*. **-er**, *-ern*, *-rar*, sneaker. **-feber**, low (el. insidious) fever. **-handel**, clandestine trade; se vid. *smuggling*. **-handlare**, interloper; se vid. *smugglare*. **-hål**, kryphål loophole; se vid. *-vrå*. **-jakt**, stalking. **-skytt**, se *krypskytt*. **-vrå**, skulking(lurking)-place. **-väg**, secret [by-]path (bildl. äfv. channel); *~ar* bildl., äfv. oblique ways; *på* .., by stealth; underhand (äfv.: *som sker* (*går*) ...).

små, *adj.* (*pl.* af *liten*, jfr d. o.) (*komp. smärre*, se d. o., *superl.* (sälls.) *smärst*; särsk. neutr. sing. *smått*, se d. o.) little; small; bildl. petty, jfr *-aktig*; ibl. easy [stages : dagsresor; sail]; jfr äfv. *ringa*, ex.; se *bäck*, ex.; *~ barn*, little (small, young) children; *~ bokstäfver*, small (ordinary) letters; *~ framsteg*, [but] little advance (progress); *~ inkomster*, [quite] a small income; äfv. very little coming in; *~ omständigheter, tillgångar, villkor*, jfr *knapp o. lefva*, ex.; *två ~ trefliga rum*, two cosy little rooms, jfr: these rooms are very small; *~ själar*, little (mean) souls, jfr *-sint*; *~ steg*, short steps; *~ landtbrukare, jordägare*, small farmers, petty proprietors; *~ blå lågor*, small blue flames; *~ nätta* .., pretty little, äfv. nice tiny [hands]; *de ~*, the little (ibl. wee) ones; bildl. the lowly, jfr *stora och ~*, great and small (äfv. bildl. o. ss. subst.); om pers. särsk. children and adults (grown-ups F), old and young; bildl. high and low.

[Anm. **små** i sms. oftast small [t. ex. s. debts; s. fry : -fisk; s. tålk : -prat; s. hours : -timmar; Obs. särsk. formen: s.-grained : -kornig]: äfv. (utmärkande obetydlighet) petty [t. ex. p. king].

små||aktig, *adj.* mean; äfv. beggarly, jfr *knusslig*; i affärer äfv. higgling; i ordning, etikett punctilious; jfr äfv. *noga* [i småsaker]. **-aktighet**, meanness &c. **-aktigt**, *adv.* meanly [done] &c., jfr äfv. *simpelt*. **-ax**, bot. spikelet, spicule. **-barn**, *pl.* little children; infants, babies. **-barns|skola**, se *-skola*. **-blad**, bot. leaflet, foliole [i sms. -foliate]. **-bladig**, *adj.* small-leaved. **-blomma**, äfv. floweret, bot. floret, floscule. **-blomskaft**, bot. pedicel. **-bonde**, small (petty) freeholder. **-bord**, small (ibl. side) table. **-borgare**, petty tradesman. **-borre**, bot. agrimony. **-boskap**, small cattle; sheep, goats, and pigs. **-bröd**, *pl.* biscuits, small (el. t. ex. farthing) cakes. **-buske**, small (low) shrub, undershrub, bot. suffrutex [motsv. adj. suffruticose]. **-bär**, bot. drupelet, lat. acinus. **-del**, particle. **-delad**, **-delt**, *adj.* finely divided. **-dikter**, *pl.* minor poems. **-djäfvul**, imp. **-fartyg**, *pl.* kollekt. small craft. **-fel**, small (slight) error (el. fault). **-flickor**, *pl.* little girls. **-folk**, **1.** kollekt. *a*) common people; *b*) F (barn) small people (el. skämts. fry), little folks. **2.** (liten nation) small nation. **-furste**, princelet, princeling, petty prince. **-fågel**, small (little)bird[s]. **-färdig**, *adj.* se *långsam*, *1*. **-förståndig**, *adj.* se *lillgammal*; jfr *förnumstig*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

-gnola, [*in*]*tr.* hum softly. **-gossar**, *pl.* little boys. **-grymta**, *intr.* give little grunts; jfr äfv.: **-gräla**, *intr.* grumble, mutter; jfr *gnabbas.* **-göra**, small (petty) job[s]; little affairs; jfr I have some little things to do. **-handel**, small trade; jfr *detaljhandel.* **-herrar**, *pl.* **1.** little gentlemen (gents). **2.** lordlings. **-hosta**, *intr.* **1.** cough slightly. **2.** give a little cough now and then; tbl. hack. **-hundar**, *pl.* little dogs; äfv. toy-dogs. **-hvissla**, [*in*]*tr.* whistle softly. **-klok**, se *-förståndig.* **-kläder**, *pl.* **1.** small clothes. **2.** babies' clothing, baby-linen. **-koka**, *intr.* simmer. **-kort**, *pl.* äfv. low cards. **-kreatur**, se *-boskap.* **-kräk**, **1.** (jfr föreg.) lesser farmyard (domestic) animals. **2.** [you] little brat[s]. **-krämare**, äfv. shopkeeper etc. in a small way. **-kuperad**, *adj.* broken [country], rugged [ground]. **(S)-land**, Småland. **-le**, *intr.* smile [a feeble smile], simper. **-leende**, **I.** *p. a.* smiling, äfv. smirking. **II.** se *-löje.* **-länding**, [a] Småland man (el. boy etc.). **-ländsk**, *adj.* Småland [t. ex. butter]. **-löje**, [quiet] smile.

små|ningom, *adv.* (äfv.: *så ~* F) by degrees, gradually, little by little; tbl. (: med tiden) by and by [he discovered].

små|näpen, se *näpen* början o. ex. **-nätt**, *adj.* little tiny; jfr vid. *nätt, 1.* **-omständigheter**, *pl.* [minor] particulars, incidents; äfv. trifling circumstances; jfr vid. *biomständighet.* **-ord**, small (little) word; gram. particle. **-pengar**, *pl.* small coin. **-planet**, little planet, äfv. planetule, särsk. asteroid. **-plock**, miscellaneous trifles, jfr *plockgods;* ur tidningar snippets; ss. tidningsrubrik jottings; äfv. (F) jfr *-summor.* **-prata**, *intr.* chat; *~ för sig själf*, mutter [to o. s.]. **-prickig**, *adj.* sprinkled over with small spots (dots); om häst äfv. flea-bitten. **-påfve**, popeling. **-randig**, *adj.* narrow-striped. **-regn**[**a**, *intr.*] drizzle. **-rolig**, *adj.* funny, droll. **-rutig**, *adj.* [a window] with small panes; om tyg small check. **-sak**, trifle, small (el. little) thing (el. matter); jfr *struntsak;* bildl. detail, minor point; äfv. [it is not a] light thing [to inf.]; *~er*, äfv. odds and ends, sundries. **-sinnad**, *adj.* little-minded, mean, petty, pettifogging [critic]. **-sinne**, meanness. **-sint**, se *-sinnad.* **-sjunga**, se *gnola.* **-skog**, brush(under)wood; äfv. [disappear into dense] cover. **-skola**, infant school; äfv. Kindergarten (ty.). **-skol|lärare**, infant-school teacher; tbl. petty schoolmaster. **-skol|lärarinna**, [seminary for] infant-school mistress[es]. **-skratta**, *intr.* laugh to o. s., jfr [i] *mjugg.* **-skrifter**, *pl.* tracts; pamphlets; short essays; [his] minor writings. **-skulder**, *pl.* äfv. petty debts. **-slug**, *adj.* shrewd; se vid. *-förståndig.* **-smulor**, *pl.* trifles. **-snål**, *adj.* [pettily] near, niggardly [in small matters]. **-springa**, *intr.* half run, trot. **-stad**, small town; jfr äfv. *landsort* (hvilket äfv. gäller sms.). **-stads|aktig**, *adj.* äfv. countrified. **-stads|bo**, inhabitant of a &, jfr *-stad; ~r*, residents (people) in small towns. **-stat**, small (minor) state. **-sten**, pebble[s kollekt.]. **-stjäla**, se *snatta.* **-summor**, *pl.* small sums; [pay .. in] driblets. **-supa**, *intr.* tipple. **-sven**, fornt young (little) page. **-svepe**, bot. involucel. **-sysslor**, *pl.* petty (pottering) jobs. **-tokig**, *adj.* half cracked (crazy). **-torn**, turret. **-trapp**, zool. little bustard. **-treflig**, *adj.* cosy; snug; F om pers. nice [in a quiet way], quiet and nice. **-tryck**, printed leaflets (tracts); jfr *accidenstryck.*

smått, **I.** *adj.* (neutr. af *små*) samt *subst.* little, small, jfr ex.; *både ~ och stort*, both small and great (äfv. i samma bet. som dyl. under *små*), both little and big; [*hvarjehanda* jfr vid. d. o.] *~ och godt*, some (things) of all sorts, sundries, a little of everything, jfr äfv. *småsak*[*er*]; *det är ~ om* o. *ha ~ om*, se *ondt*, dyl. ex.; *ha det ~* o. *det är ~ för dem*, se *knapp, I*, dyl. ex. samt *små*, ex. [med hänvisn.]; *jag har litet ~* att säga [ännu], a few things [on my mind]; something; *hacka, hugga .. ~*, chop .. small; *i ~*, [London] in little; in a small compass, on a small scale; in a small way; in detail; sälja o. d. by retail; *i stort som ~*, in great as in little things; *sparsam i ~ men slösaktig i stort*, penny-wise, pound-foolish (ordst.). **II.** *adv.* little; [write] small; slightly [uneasy], somewhat, jfr [*en*] *smula;* sakta, långsamt [jfr d. o. ex.] slowly; jfr *nästan* [med ex.]; se *lefva, 2*, ex.; *hon ~ föraktade mig*, she rather despised me. **-ing**, *-en, -ar*, baby, brat, youngster; [the, your] little one[s].

små|täck, *adj.* pretty, jfr *näpen.* **-utgifter**, *pl.* petty expenses. **-växt**, *adj.* om pers. small [of stature], short-statured; starkt pygmean; om djur small [race]; om växt low; jfr äfv. *förkrympt.*

smäcker, *adj.* slender; small [ropes : tåndar].

smäd|a[1], *tr.* abuse, revile; rail at; defame, detract; *~ Gud*, blaspheme. **-ande**, *-t, 0*, reviling &; defamation. **-are**, reviler; detractor, defamer. **-e|dikt**, libellous poem, lampoon. **-else**, abuse, revilement; libel (äfv.: *~r*, kollekt.); blasphemy; förtal calumny; *~r*, äfv. reviling. **-e|ord**, se *skymford.* **-e|skrift**, libel[lous pamphlet], lampoon. **-e|skrifvare**, libeller, lampooner. **-e|visa**, libellous song (ditty). **-lig**, *adj.* abusive [language, words]; libellous [writing], jfr äfv. *skrifsätt*, ex. **-lighet**, abusiveness; libellous character (nature) [of : i]. **-ligt**, *adv.* abusively.

smäkt|a[1], *intr.* languish; jfr *försmäkta.* **-ande**, *p. a.* languishing [looks].

smälek, *-en, 0*, disgrace, ignominy; *lida ~*, suffer (be put to) shame.

småll, **I.** *-en, -ar*, **1.** ljud, allm. crack [of a whip, of thunder; break with a c.], äfv. smack [of a whip]; af ngt som bräckes snap; starkare äfv. report [of a gun]. **2.** slag med handen smack, slap, crack; med en piska lash; allmännare bet. (stöt)

blow. **II.** (neutr.) *O*, stryk (jfr d. o.) [he got] a smacking, spanking. **-a, I.**[1] *intr.* (impf. äfv. *small*) crack, snap, smack, jfr ofvan; starkare (om skjutvapen) give a [loud] report, jfr vid. *knalla* [med ex.]; *dörren står och -er*, the door is banging; *ett skott small*, a report [of a gun] was heard; *det -er i knutarna*, it is freezing so hard that the walls crack again; *nu -er det*, now it goes; bildl. now it will come off, jfr äfv. *slag* [*i saken*]; ~ *i dörrarna*, bang (slam) the doors; ~ *med*, crack [a whip]; pop [a pistol]; ... *fingrarna*, se dyl. med *knäppa*. **II.** *tr.* rap [jfr *finger*, ex.], smack, slap [a child on the hand]; whip, jfr vid. ~ *på*. — Med adv. ~ *af*, *a*) intr. om ngt som bräckes snap [off]; explode, om skjutvapen go off [with a report], jfr äfv.: bang went the gun (: skottet smällde af); *b*) tr. snap [äfv. a pistol], pop [a pistol]; let off [fireworks], äfv. detonate; jfr vid. *affyra*, *afskjuta*; ~ *igen*, *a*) intr. shut with a clap (bang), clap to, slam; om läset catch; *b*) tr. shut &, jfr föreg.; slam (bang) [the door]; ~ *på*, rap, smack, whip, jfr ofvan; thwack, whack; give .. a whipping, jfr äfv. *ris*, ex.; *smäll på hästen!* whip [up] the horse! give it the horse! ~ *till*, *a*) (intr. o. tr.) se ~ *igen*; *b*) (tr.) slap, give (hit) [a p.] a slap (blow). **III.** *-an*, *-or*, **1.** flug~ o. d. flap[per]. **2.** leksak knackers (pl.). **-ande**, *-t*, *0*, cracking, popping &; ofta noise; om skott jfr äfv. *smattra*; *ett fasligt ~ i dörrarna*, a frightful banging of doors. **-are**, fyrverkspjes cracker; detonator. **-kall**, *adj.* Ⓝ tinglingly cold. **-karamell**, cracker. **-kyss**, smacking kiss. **-or**, *pl.* bot. bladder-campion. **-piska**, cracking whip.

smält, *p. a.* melted, metall äfv. molten; äfv. run. jfr *skir*; *i ~ tillstånd*, in fusion. **-a, I.**[2] *tr.* **1**, (allm.) melt [iron, lead; sugar in water; ice] dissolve [(: lösa)] water dissolves salt and sugar]; särsk. med värme fuse, berg. smelt [iron ore]; äfv. liquefy; (snö, is) äfv. thaw; talg render; ~ *färger*, se *fördrifva*. **2.** mat digest äfv. bildl. [a discourse]; bildl. äfv. [he cannot] put up with, get over, stomach [that]. **II.** *intr.* melt, dissolve, fuse; liquefy; thaw, jfr ofvan; 'af sig själf' i luften deliquesce; om föda digest; *-er i munnen*, melts in the mouth; ~ *i tårar*, melt into tears; be dissolved in tears; ~ *till vatten*, melt (thaw) into (run to) water. — Med adv. ~ *bort*, melt away äfv. bildl.: ~ *ihop*, *a*) (intr.) melt down; bildl. dwindle away; be reduced [to]; förrådet; förmögenheten *har smält ihop*, is greatly reduced; *b*) (äfv. tr.) (äfv. ~ *samman*) se *samman*~; ~ *samman med*, äfv. merge into; ~ *ned*, [s]melt down; ~ *om*, re-[s]melt. **III.** *-an*, *-or*, **1.** berg. ball. **2.** bildl. (F) bundle, batch, lot. **-ande**, *p. a.* melting [tones], äfv. soft, mellifluous, liquid. **-are**, berg. smelter. **-bar**, *adj.* meltable, fusible, dissolvable; digestible. **-barhet**, fusibility, dissolubility; digesti|bility(bleness). **-degel**, crucible, melting-pot. **-färg**, enamel-colour. **-glas**, enamel. **-hetta**, melting(fusion)-heat. **-härd**, smelting-hearth, Catalan furnace (forge). **-ning**, [s]melting &; fusion; dissolution; liquefaction; digestion [of food]. **-nings|medel**, metall. flux. **-panna**, melting-pan (el. -pot). **-punkt**, melting(fusing, fusion) -point, point of fusion. **-stycke**, bloom. **-ugn**, [s]melting-furnace, blast-furnace.

smärg||el, *-eln*, *0*, emery [i sms. lika, t. ex. e.-wheel : -skifva]. **-la**[1], *tr.* [polish (el. rub) with] emery.

smärre, *adj.* [*komp.* af *små* se d. o.] smaller; shorter [poems]; minor, jfr äfv. *mindre*, ex.

smärt, *adj.* slender(slim)[-waisted], jfr vid.: she has such a slight figure.

smärt||a, I. *-an*, *-or*, allm. pain; häftig (is. kort) pang, throe, twinge [of pain]; själs- grief, affliction, woe, äfv. distress; mera allm. bet. (äfv.: *-or*) suffering; jfr äfv. *plåga* med ex.; *känna* ~, fysiskt feel pain, be in pain, jfr vid. följ. ex.; i själen be pained (grieved) [*öfver*, at]; *hafva* adj. *-or*, äfv. suffer [severely]; *med ~ har jag förnummit* (*hört*) *att* .., I have been grieved (distressed) to hear .. **II.**[1] *tr.* pain; själen äfv. (särsk. absol.) give pain [to ..]; grieve, distress [t. ex. it grieves me to the heart, it distresses me exceedingly to inf.]; *det ~r mig djupt*, äfv. it breaks my heart [to think of ..], it is a source of profound (extreme) sorrow (grief &) to me. **-fri**, *adj.* painless [operation]. **-frihet**, painlessness.

smärting, *-en*, *0*, canvas [äfv. i sms. t. ex. c. trousers]; *bekläda med ~*[*s*]*lappar*], särsk. parcel.

smärt||sam, *adj.* allm. painful [operation, news]; jfr *plågsam*; för själen sad (äfv. svagare, jfr *ledsam*), afflicting, grievous, distressing; *högst* ~, extreme [pain], excruciating [pains : plågor]; agonizing [doubt, suspense]; ~ *sorg*, äfv. poignant sorrow. **-samhet**, painfulness. **-samt**, *adj.* painfully [affected]; grievously; jfr äfv. *berörd*, ex. **-stillande**, *adj.* (t. ex. i annonsstil) pain-killing [and soothing]; lenitive; läk. anodyne (äfv.: ~ *medel*).

smör, *-et*, *0*, butter [i sms. lika t. ex. b.-box (el. dish) : -ask, b.-tub : -bytta]; jfr äfv. *konst-*; ~ *och bröd*, bread and butter; *vara* [*uppe*] *i ~et* ordst., *a*) be in high favour; *b*) jfr [.. *på*] *grön* [*kvist*]. **-aktig**, *adj.* buttery, butyr[ace]ous. **-bakelse**, pastry cake (turnover). **-blomster**, bot. buttercup. **-bröd**, Ⓝ French roll. **-bult**, zool. (fisk) goby. **-deg**, puff-paste. **-duk**, läk. butter compress. **-färg**, dye for colouring butter, tbl. a[r]natto. **-gås**, [piece (slice) of] bread and butter; dubbel, med kött el. dyl. sandwich; *kasta* ~, make (play at) ducks and drakes. **-gås-bord**, Ⓝ Fr. hors d'œuvres, [array of] side dishes [served before a meal]. **-gås|bricka**, tray of etc., se föreg.; side-dish (Ⓝ butler's) tray. **-gäs|mat**, se [*kallt*] *skuret*. **-haltig**, *adj.* containing butter, buttery. **-handlare**, i stort butter-merchant; i detalj dealer in butter,

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande

butter-factor, (-kärl) butter-man. **-ig**, *adj.* **1.** buttery. **2.** buttered; daubed with butter.

smörj, [*-et*], *0*, a drubbing (warming, licking). **-a**, **I.** *-an*, *-or*, eg. grease; friare [bicycle] oil; (salva) ointment; F dirt; bildl. (F) skräp [nasty] stuff; rubbish, trash, rot äfv. om litterär produkt; jfr *prata* [*strunt*]. **II.**[1] *tr.* (*imp. smorde, p. p. smord*) allm. grease [a wheel, boots; a p.'s palm bildl.], med olja oil [the lock; äfv. o.'s hair]; med salva salve, anoint (särsk. vid kröning); maskin äfv. lubricate; allm. äfv. jfr *ingnida*; jfr äfv. *smeta*; ~ .. *med tjära, såpa*, tar, soap; ~ *ngn om munnen* ordst., butter a p. [up], coax a p.; jfr vid. *afspisa*, ex.; se *krås*, 2, ex.; ~ *i' ngn* ngt (lögner), stuff a p. with ..; ~ *ihop*, make up, jfr vid. *sätta* [*ihop*] o. *hopsmida*; ~ *in*, se *in*~; ~ *in* håret *med olja*, rub hair-oil into [o.'s hair], anoint .. with oil, äfv. apply oil to ..; ~ *ned*, grease, bedaub, besmear; ... *sig*, daub o. s. down ([all] over); ~ *på*', eg. smear (daub) .. on, äfv. spread [the butter] on thick; bildl. dets. som: ~ *upp*, taw a p.'s hide, jfr [*ge*] *stryk*. **-a sig**, *refl.* **1.** eg. rub o. s. [with]. **2.** F dets. som ~ *kråset*. **-apparat**, lubri|cator(factor), self-oil-feeder. **-are**, greaser, oiler. **-burk**, grease-pot(el. box). **-else**, anointing; konkr. chrism, [the] holy (consecrated) oil, ointment; se *sista*, ex.; F se *smörj*. **-elsekar**, kat. kyrk. chrismatory. **-gång**, maskin. oil-groove. **-horn**, box of ointment, vid kröningar o. d. lat. ampulla. **-ig**, *adj.* greasy; mer allm. bet. smeary, dirty, jfr *nedsmord*. **-kopp**, grease-cup; maskin. oil-cup(feeder), lubricator. **-kran**, grease-cock. **-kur**, ointment cure. **-ning**, greasing *&*; maskin. lubrication; konungars anointment; på dödsbädden unction. **-ämne**, lubricant.

smör|kärna, churn. **-köp** F, jfr *röfvarpris*. **-päron**, butter-pear. **-snipa** (såsskål), butter-boat. **-syra**, kem. butyric acid; *innehållande* ~, butyraceous. **-sås**, äfv. melted butter. **-tårta**, ⓝ butter-cake. **-ämne**, kem. butyrine.

snabb, *adj.* allmännast swift [motion; horse etc.]; speedy [flight; äfv. justice, despatch]; fleet [horse, dog]; fast [runner]; rapid [stream; growth]; quick [answer; returns handl.; in q. succession; q. [of] com(ap)prehension: [i] uppfattning]; ~ *på foten*, fleet [of foot], jfr *-fotad*. **-eld**, mil. rapid firing. **-fotad**, *adj.* fleet(swift) [-footed]. **-gående**, *adj.* fast[-going] [steamer]. **-gångare**, fast walker; om oceanångare ocean greyhound. **-het**, speed; swiftness, fleetness; friare bet. jfr *raskhet*; ~ *i rörelser*, rapidity of motion. **-löpare**, racer, courser, runner. **-löpning**, swift running; tåfian speed-running, running against time; foot-race, jfr *kapplöpning*. **-seglande**, *adj.* fast[-sailing [vessel: -seglare]]. **-skjutande**, *adj.* quick-firing. **-skrifning**[**skonst**], shorthand, stenography. **-skrift**, shorthand [äfv. i sms. t. ex. S. notes]. **-skrifvare**, shorthand writer, stenographer. **-t**, *adv.* swiftly *&*, jfr *fort*. **-tänkt**, *adj.* se *kvicktänkt*.

snabb|el, *-eln*, *-lar*, elefants trunk, tbl. proboscis äfv. skämts.; jfr vid. *tryne*.

snack, *-et*, *0*, se *dum*[*t prat*]; *fagert* ~, se *ord* dyl. ex. **-a**[1], *intr.* chatter, jfr *prata* [ex.].

snafl|va[1], *intr.* stumble [on; s. and fall], trip. **-vande**, *-t*, *0*, stumbling, äfv. [many] stumbles.

snapp|a[1], [*in*]*tr.* snatch, snap [*efter*, at]; ~ *bort*, snatch away; snap up; jfr vid. *röfva bort*; ~ *upp*, se *upp*~. **-hane**, marauder, free-booter, jfr äfv. *partigängare*. **-hane|lås**, snaphance lock. **-lås**, spring-lock.

snaps, *-en*, *-ar*, [a] dram.

snar, *adj.* speedy [recovery, return, answer], jfr vid. *skyndsam* o. (gmält) *snabb*; ~ *att*, quick to inf., ready to [särsk. forgive], prompt to [obey (obedience): lyda]; ~ *till vrede*, quick to anger, jfr *-sticken*.

snar|la, **I.** *-an*, *-or*, allm. snare, äfv. trap; eg. springe, gin; att strypa med cord; *sätta en* ~ (*lägga ut -or*) *för*, set (lay) a trap for, lay snares for, spread toils for; *falla i* ~*n*, fall into the trap; bildl. äfv. swallow the bait. **II.** *tr.* snare.

snar|are, *komp.* **I.** (sälls. *adj.*) af *snar*. **II.** *adv.* **1.** tid sooner. **2.** (hellre, fastmer, jfr d. o.) [far] rather; tbl. more [likely]; han är ~ *rik än fattig*, rich rather than poor; *han är* ~ *hemma i fysik än i kemi*, he is more (el. m. likely to be) up in physics than in chemistry; *mindre af lättja än* ~ *af oförmåga*, far less from laziness than from incompetence; *jag tror* ~ *att* .., äfv. I am more inclined to think that ...; *sjögången hade* ~ *till- än aftagit*, the sea had, if anything, increased [in violence]. **-ast**, *superl.* **I.** *adj.* jfr föreg. *I; med det* ~*e*, at an early date; as soon (el. speedily, tbl. fast) as possible (I, you etc. can), jfr följ. **II.** *adv.* at the soonest (quickest); *som* ~, dets.; se äfv. föreg. ex.; ~ *möjligt*, dets., jfr äfv.: send it at your earliest convenience. **-fyndig**, *adj.* quick (ready)-witted; äfv. gifted with: **-fyndighet**, ready ingenuity.

snark|a[1], *intr.* snore. **-ning**, snore; (äfv.: ~*ar*) snoring.

snar|ligen, *adv.* soon, in a short time, jfr vid. *snart*. **-lik**, *adj.* [be] rather like [a p.]; much [of] the same [i. ex. colour, shape (: i färg, form)]; *eller ngt* ~*t*, or something like it. **-likhet**, great resemblance. **-mogen**, *adj.* rareripe [peaches], jfr *bråd*, ex.

snar|refva, bot. dodder.

snar|sint, **-sticken** (-stucken), *adj.* quick to take offence, touchy, short-tempered, captious. **-stickenhet**, touchiness.

snart, *adv.* allm. soon; äfv. shortly, [I'll come] directly; before (ere gmält) long; äfv. [send] at an early date; (~ *nog*, *rätt* ~) by and by; presently (äfv.: *nu* ~ el. ~ *därefter*); ~ *sagdt*, [it is] well-nigh [impossible], not far from, [he is] all but [poor]; [he lost] pretty much (well) [everything]; *det är* ~ *slut*, it will

soon be over; ~ *göra slut på*, se *slut*, ex.; *jag glömmer icke* [*så*] ~ .., I shall not soon forget (not forget yet awhile) ..; *så* ~ [*som*] han .., as soon as, äfv. directly [he saw me].

snar|tycke, se *-likhet*. **-tänkt**, *adj.* ready of thought, jfr *kvicktänkt*.

snask, *-et*, *0*, **1.** sweet stuff, jfr *namnam*, *slisk*. **2.** röra, smörja nasty mess. **-a**[1], **1.** *intr.* eat (munch) sweetmeats; ~ *i sig*, munch, äfv. gobble. **2.** champ o.'s food with a smacking noise; ~ *ned*, slobber [all] down [o.'s coat]; ~ *ned sig* [*när man äter*], [eat in such a way as to] [make a] mess [of] o.'s clothes. **-ig**, *adj.* messy, dirty, nasty.

snatta[1], *tr.* pilfer, purloin; filch.

snatt|ler, *-ret*, *0*, quack[ing]; gabble äfv. bildl. **-er|and**, gadwell.

snatteri, pilfering &c; lag. petty larceny.

snatt|ra[1], *intr.* quack; gabble äfv. bildl.; bildl. äfv. prattle, jabber. **-rande**, *-t*, *0*, quacking; gabbling.

sned, *adj.* oblique [line, angle, cone, leaf; eyes [of the Chinese]]; tekn. bevel, jfr äfv. *skef*; lutande slanting, inclined; friare (äfv. ~ *och vind*) crooked äfv. om persons växt (rygg) [t. ex. her back is c., she is c. in the back], wry; ibl. askew [a. bridges; the tail becomes a.]; predikativt äfv. aslant, aslope, jfr *på* ~ o. *-t*; F se *berusad* o. d.; ~*a blickar* bildl., a jaundiced eye; *kasta ... på*, look askance (äfv. askew) at; ~ *rad* i skrift, slanting line; *på* ~, *a*) läge, ställning eg. [be [äfv.: sitta]], hang, have got] [all (F)] awry, askew, on one side; *b*) riktning obliquely, sideways; *bära* (*gå*) ... bildl., go wrong (awry); jfr *vilse*, ex.

snedd, *-en*, *0*; *på* ~*en*, obliquely, diagonally; [cut the cloth] on the slant (cross, ibl. bias, äfv. skew F). **-a**[1], **I.** *tr.* tekn. (äfv. ~ *af*) bevel; slant, slope. **II.** *intr.* edge; ~ *öfver gatan*, cross (äfv. strike (cut) across) the street [eg. obliquely].

sned|gången, *p. a.*; *-gångna skor*, shoes worn down on one side. **-halsad**, *adj.* wry-necked, with a twist in o.'s neck. **-het**, obliquity, obliqueness; slantness, slopingness; friare crookedness (äfv. om persons växt, jfr äfv. *ryggradskrökning*), wryness. **-kudde**, [wedge-shaped] bolster. **-munt**, **-mynt**, *adj.* splay(el. wry)-mouthed. **-ruta**, rhomb; jfr vid. under *ruta*. **-rutig**, *adj.* **1.** vetenskapl. rhomboidal. **2.** om tyg lozenge pattern. **-segel**, sjö. fore-and-aft sail; se särsk. *latinsegel*. **-skuren**, *p. a.* cut obliquely (el. on the cross). **-slipa**, *tr.* glas bevel; järn bezel. **-språng**, **1.** eg. side-leap. **2.** bildl. [make a] slip, lapse; ungdomligt, ystert escapade. **-stötta**, byg. gusset. **-t**, *adv.* obliquely; [his hat is on [all]] askew; äfv. awry, aslant; her. bendwise; *gå* ~ *öfver*, go slant|wise(ingly) across; cross [the square] diagonally; äfv. slant across [the street]; ~ *öfver gatan*, *emot* .., oftast nearly opposite [..]; ~ *igenom rummet*, äfv. across the room from corner to corner; *gå* ~ *på skorna*, jfr *gå*, ex.; jfr vid. [*på*] *sned* o. ex.; *hänga* ~, äfv. be lopsided. **-vinklig**, *adj.* oblique-angled, äfv. oblique, rhomboidal [parallelogram]. **-vriden**, *adj.* distorted ofta bildl.; warped; vrång crooked. **-vridning**, distortion; crookedness. **-ögd**, *adj.* oblique(ibl. bias)-eyed.

snegla[1], *intr.* ogle (äfv.: ~ *på*); ~ *på*, äfv. leer at; jfr äfv. *sidoblick*, ex.

snibb, *-en*, *-ar*, allm. corner el. point, tip; flik [triangular] lobe; jfr äfv. *kil*, *2*; *löpa ut*, *sluta i en* ~, end in a point; äfv. taper [off]. **-a**[1], *tr.* (~ *af*) taper [.. off], cut .. to a point. **-krage**, pointed cape.

snick|are, joiner; för grövre (t. ex. byggnads)arbeten carpenter; jfr äfv. *möbel*~. Jfr hvad sms. beträffar under *skomakare*. **-eri**, joinery, carpentry. **-eriarbete**, dets.; konkr. piece of carpentry; abstr. (el.: ~*n* kollekt.) joiner's (carpenter's) work. **-ra**[1], jfr *slöjda*; *intr.* do joiner's (carpenter's) work, äfv. carpenter. **-rande**, *-t*, *0*, carpentry; woodwork, work in wood.

snicksnack, *0*, chit-chat; (äfv. ss. *interj.*) nonsense, bosh[!]; ss. interj. äfv. [fiddle-]faddle!

snid|la[1], *tr.* carve. **-are**, [chip-]carver. **-eri**, [chip-]carving. **-verk**, carving, carved work.

snig|el, *-eln*, *-lar*, slug; med -hus snail. **-el|hus**, snail-shell.

sniken, *adj.* avaricious, greedy [*efter*, *på*, of], covetous [of]; grasping [folks], [he is very] having F; *en* ~ *människa*, äfv. a grab-all F. **-het**, greediness &c.

snilj|a, *-an*, *-or*, Fr. chenille (äfv.: *-or*).

snilla[1], *tr.* ~ *undan*, se *undan*~.

snille, *-t*, *-n*, genius (*pl.* -es). **-alster**, product (work) of genius. **-blixt**, flash (stroke) of genius (el. wit). **-gåfvor**, *pl.* vanl. talents.

snillrik, *adj.* brilliant; om pers. äfv. highly gifted, [a man] of genius; om sak äfv. [an] inspired [work of art]; jfr vid. *sinnrik*. **-het**, genius. **-t**, *adv.* ingeniously.

snip|a, *-an*, *-or*, Ⓝ gig, boat; jfr *gräddsnipa*. **-ig**, *adj.* pointed; peaked; (F) peaky, peakish.

snirk|el, *-eln*, *-lar*, twisted ornament; jfr vid. *krumelur*; byg. särsk. volute.

snitt, **I.** *-et*, -, cut, section, incision, jfr äfv. *såg*-. **II.** *-en*, *0*, **1.** cut, pattern, jfr *fason*. **2.** på böcker edges; *i guld*-, gilt-edged, with gilt edges.

sno[3], **I.** *tr.* twist (weave) [[strands of hemp into] cords (ropes)]; twirl [o.'s moustache, o.'s thumbs]; friare turn, wind; ~ *ifrån sig*, twist [..] away from o.; ~ *ihop*, eg. twist together; bildl. entangle; F jfr äfv. *sätta* (*dikta*) *ihop* o. d.; ~ *om*', re-twist; ~ ngt *om*[*kring*] ngt, twist (wind) .. round (äfv. about) ..; ~ *upp*, untwist; ~ .. *åt sig*, twist [..] towards o. **II.** *intr.* F run [away, off etc.], whisk [round the corner; about the house], jfr *kila* (*intr.*). **sno sig**, *refl.* **1.** eg. twist, become (get) twisted (entangled). **2.** F shuffle, jfr *slingra sig*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

snobb, *-en, -ar*, F ibl. snob; prig; oftast se *sprätt*.
snodd, I. *p. a.* twisted. II. *-en, -er*, string, cord, jfr *snöre;* till garnering lace, braid.
snoende, *-t, 0*, twisting &c, jfr *sno;* contortion.
snok, *-en, -ar*, 1. zool. [common] snake. 2. person spy, Paul Pry; äfv. sneak. **-a**[1], *intr.* eg. smell, muzzle; poke, ferret; spy, pry; ~ *efter*, hunt for; jfr äfv. *leta*, ex.; ~ *i*, poke o.'s nose into, poke about among; jfr äfv.: ~ *igenom*, ransack, rummage; ~ *reda på*, ~ *upp*, hunt up, ferret out, unearth; *gå och* ~, go prying (sniffing) about [everywhere], rout about [*efter*, for]. **-ande**, I. *p. a.* prying. II. smelling &; routing about.
snopen, *adj.* disappointed, baffled; disconcerted; [look] blank (foolish, soled F). **-het**, disconcertedness; blank (soled) look.
snopp, *-en, -ar*, på ljus snuff; cutting, jfr *cigarr-;* (kollekt.) på bär pickings, tops and tails. **-a**[1], *tr.* snuff; pick, top and tail [gooseberries]; string [peas]; F se *kugga* o. *stuka*. **-are**, snuffer; picker; [cigar-]cutter.
snor, *-en, 0*, mucus from the nose, snot. **-a**[1], *intr.* snivel. **-gers**, 1. se *gers*. 2. F snivelling brat. **-ig**, *adj.* snivelling, [be] runny at the nose.
snubbor, *pl.* [a] snubbing, wigging, rating.
snudda[1], *intr.;* ~ *emot, vid*, graze, touch lightly; ~ *förbi*, brush by (past).
snufv||a, *-an, 0*, läk. nasal catarrh (c. in the nose); vanl. jfr: *jag har* ~, I have got a cold in my nose (head); *du får* ~ om .., äfv. it will give you (bring on) a cold; han har haft ~ *många gånger* i vinter, quite a number of colds. **-ig**, *adj.* suffering from a cold &; F heavy (stuffy) with a cold, stuffy in the nose (head); *han lät* ~, he sounded to have a cold.
snugg||a, I. *-an, -or*, cutty[-pipe]. II.[1] *intr.* om hund beg; snylta sponge [on a p. for o.'s meals].
snurr, *-et, 0*, hum, purr, whir[l]. **-a**[1], I. *intr.* med afs. på ljudet whir & jfr följ.; ~ *omkring*, spin (whirl, twirl) round; (oupphörligt) om en föjel keep turning (shifting) about (slewing round); om pers. keep wheeling round. II. *tr.* spin, whirl. III. *-an, -or*, [peg-]top; äfv. whirligig, gig, teetotum. **-ning**, spin[ning], whirl[ing], gyration.
snus, *-et, 0*, snuff [äfv. i sms. t. ex. s.-box : -dosa]. **-a**[1], I. *intr.* take snuff; ljud sniff. II. *tr.* (äfv. ~ *i sig*) snuff up, inhale by (el. at) the nose; ~ *full, ned*, cover (el. soil) .. [all over] with snuff. **-ande**, snuff-taking. **-are**, snuff-taker. **-brun**, *adj.* snuff-coloured. **-förnuftig**, *adj.* se *förnumstig;* ~ *person*, [a] wiseacre. **-ig**, *adj.* snuffy, covered etc. with snuff.
snusk, *-et, 0*, uncleanliness, dirt; squalor. **-a**[1], *tr.;* ~ *ned, till*, soil, dirty, mess [o.'s coat] all down. **-er**, *-ern, -ar*, dirty fellow. **-ig**, *adj.* dirty, uncleanly; genom fattigdom squalid; nasty, starkare filthy äfv. bildl. **-ighet**, dirtiness &. **-lukt**, foul (nasty) smell, smell of squalor (el. filth).
snusning, *-en, -ar*, 1. se *snusande*. 2. breathing through the nose, snuffing.
snyft||a[1], *intr.* sob. **-ning**, sob; *under* ~*ar*, sobbing, amid sobs [and tears].
snygg, *adj.* allm. tidy; äfv. neat el. clean; nice äfv. iron.; iron. äfv. fine, pretty (*det är* ~*t*, jfr *härlig*, ex.); ~[*t arbete* etc.], F dets. som *vacker; det* (*hon*) *är en* ~ (tjänste)*flicka*, äfv. she is [neat and] tidy [in her work]; *vår katt är mycket* ~ *af sig*, our cat is a very clean one; *göra sig* ~, se *-a; hålla* (*hafva*) ~*t i huset*, keep the house nice (jfr äfv. ofvan, ex.); *jag vill ha* [*det*] ~*t* [*och städadt*] *omkring mig*, I like to have things tidy and in their places wherever I am. **-a**[1], *tr.* (äfv. ~ *upp*) [make] tidy, tidy up, äfv. make .. look tidy, jfr vid. *städa;* ~ [*upp*] *sig*, make o. s. presentable; put on o.'s tidy (äfv. best) clothes (suit, dress etc.); (F) jfr vid. *fiffa* [*upp sig*]. **-het**, tidiness, clean[li]ness &. **-t**, *adv.* [clean a room] tidily; [do needlework] neatly; ibl. äfv. nicely, well [furnished apartments].
snyltl||a[1], *intr.* be a (play the) parasite, sponge [on (: hos) a p.]. **-djur**, parasitic animal (Obs. typiskt för naturv. sms. benämningar), jfr äfv.: **-gäst**, parasite (äfv. i allm. om djur, växt); sponger, hanger-on; sycophant, F toad-eater, toady. **-ning**, sponging. **-rot**, bot. broom-rape.
snytl||a[4], (*impf. snöt*) *tr.* 1. blow (el. wipe) [the child's] nose; (F) ljus snuff. 2. F stjäla snatch, crib. **-a sig**, *refl.* blow (el. wipe) o.'s nose [with (: i) o.'s fingers]. **-e**, *-t, -n*, snout. **-ning**, blowing of the nose; snuffing.
snål, *adj.* stingy [with o.'s money; over his clerks' wages; towards his employés; of praise]; near, close, jfr *knusslig* (äfv. om sak); allm. friare shabby, mean; efter ngt se *sniken;* bildl. (F) cutting, searching [wind]; ~*a ögon, blickar*, greedy (hungry, eager) eyes. **-a**[1], *intr.;* ~ *in på* ngt, save; ... *för ngn*, stint a p. **-as**[1], *dep.* (intr.) be close &; pinch and screw (spare); äfv. stint o. s. **-het**, stinginess, nearness, closeness, [his] close (mean) ways; greed[iness]. **-åp**, *-en, -ar*, skinflint, niggard, curmudgeon. **-varg**, cormorant.
snår, *-et, 0*, thicket, copse. **-skog**, brushwood.
snäckl||a, *-an, -or*, 1. (**-djur**) mollusc; (ofta förekommande namn på vissa [åtliga] arter) periwinkle; själfva skalet [eg. snail (spiral univalve)] shell; anat. särsk. cochlea. 2. tekn. (byg.) helix, jfr äfv. *snirkel;* i ur fusee; grädd~ cream-jug, sås~ sauceboat. 3. fornt. (fartyg) vessel, bark. **-formig**, *adj.* spiral, cochleate[d], heliciform, helical. **-förande**, *adj.* shelly [marl]. **-gång**, 1. [proceed at a] snail's pace. 2. konkr. spiral, helix; serpentine (spiral) walk. **-hvalf**, spiral vault. **-linie**, spiral, helix. **-samling**, collection of shells. **-skal**, shell (äfv. bildl.) [of a mollusc]. **-vriden**, *adj.* turbinated; -formig heliciform.

snäf, *adj.* **1.** narrow, scanty; om plagg [too] tight [t. ex. in the sleeves]; äfv. limited [circle : krets]; friare cramped [and narrow]; *~ vändning* F, narrow escape. **2.** bildl. (personl.) stiff, cold [äfv. reception], ungracious; dry [questions about ..], curt [answer]. **-het,** narrowness &c. **-t,** *adv.* **1.** narrowly &c. **2.** stiffly &c; coldly [received]; äfv. grudgingly.

snäll, *adj.* **1.** good [äfv. (jfr *2.*) at sums : i räkning], good-natured [äfv. horse]; kind [*mot* : to]; svagare (F) [he is very] nice; äfv. well(nicely)-behaved (dispositioned) [boy]; *det är ett så ~t litet barn* (*en så ~ unge*), the baby is as good as gold (el. good can be); *~e Johan* gif mig *..!* John [my] dear [bring me my work-basket]; *vara ~*, om barn be good; behave nicely; *han är* en *mycket ~* karl, äfv. (allvarsamt berörm) he is very considerate [for others] (eller i enskilda fall : kindly disposed [towards me : mot mig] el. kind [to the children]); ibl. ngt nedsättande [jfr *beskedlig*] he is very kind, jfr *hygglig*, ex. samt [i viss stil] *rar*, ex.; *var ~ och ..*, kindly [shut the door], please [hand me ..], jfr *god* dyl. ex.; *... hör noga på*, I want you to ([do] please) pay particular attention to [what I am going to say]; *var nu ~!* be a good boy (el. girl) now [and don't disgrace your father and mother : så att dina föräldrar ej behöfva skämmas öfver dig]; *gör det så är du ~*, there's (ibl. that's) a good boy (lad; girl; child; fellow); [do it for me] please (el. will you?); *det var* (är) *~t af dig*, it is very kind (good) of you [to be willing to ..]; you are very good; *det vore fasligt ~t af dig*, äfv. I should be awfully obliged [if you would do it]. **2.** (gmlt) flink, rask nimble; skicklig clever; *~ i räkning*, äfv. quick at figures.

snällod, soft solder.

snäll|post, courier. **-press,** ⓝ power-press. **-seglande,** se *snabbseglande*. **-skyttel**, fly-shuttle. **-t,** *adv.* kindly; *ni gjorde ~ som* .., it was a kind action of yours (thing of you) to .. (jfr *snäll*, ex.); *han talade så ~ om ..*, äfv. he spoke in such a sympathetic (kind) way about. **-tåg,** fast train, express [train]. **-tågs|fart,** [at] express (friare railway) speed.

snäppa, *-an*, *-or*, zool. snipe.

snärj|a[2], *tr.* snare; friare trap; entangle, jfr *in~*; särsk. bildl. catch; *~ sig*, get caught [in the snare], bildl. get into the toils; om en häst catch its feet; om sak se *trassla sig*. **-ande,** I. *-t, 0,* snaring; entanglement. II. *p. a.* entangling; bildl. insidious, captious [question]. **-gräs,** bot. cleavers, goosegrass.

snärp, *-et*, -, bot. beard, awn; *försedd med ~*, bearded, awned.

snärt, *-en*, *-ar*, **1.** se *pisk~*. **2.** slag lash. **3.** bildl. se *gliring*, *stickord*. **-a,** (1.)[1] *tr.* (äfv.: *~ till*) lash; bildl. gibe at.

2. snärt|a, *-an*, *-or*, lass, damsel.

snäs|a[2], *[in]tr.* speak barshly (roughly) [to ..]; (tr.) snap [up], snub, jfr *af~*; *bli* illa *-t* F, be foiled (discomfited). **-ig,** *adj.* snappish, snubbing, snarly; svagare pettish, cross. **-ning,** snub [bing]; discomfiture. **-or,** *pl.* jfr *bannor*.

snö, *-n*, *0*, snow; jfr äfv. *fjor*, ex.; *hvit som ~n*, white as the driven snow; *det som gömmes i ~ kommer upp i tö* ordspr., time brings everything to light, murder will out (ordst.). **-a**[1], *intr.* snow; *det ~r*, it is snowing; *... in*, ofta the snow is coming (driving) in; *~ in*, äfv.: [*blifva*] *insnöad*; *~ ned*, *a)* intr. come down like snow; *b)* tr. snow over, cover .. with snow. **-ande,** *-t, 0,* snowing.

Anm. **snö-** i sms. i allmbt snow- [blind, drift].

snö|berg, 1. snow-capped mountain. 2. snow-hill. **-[be]klädd,** *adj.* (ls. poet.) snow-clad (mantled); jfr vid.: **-betäckt,** *adj.* covered with snow. **-blandad,** *adj.* [rain] mixed with snow; *~t regn*, äfv. se *-slask*. **-boll,** snowball; *kasta ~*, play at snowballing; throw snowballs [at]; (: *ha ~s|krig*) have a snowball fight; *kasta ~[ar] på*, äfv. snowball. **-bolls|buske,** guelder-rose.

snöd, *adj.* sordid [gain, world]; jfr *mammon*, ex.

snö|droppe, bot. snow|drop(flower). **-fjäll,** ⓝ alp; jfr *-berg*, *1.*

snöfla[1], *intr.* [(i tal(et)) speak with a] snuffle.

snö|flinga, snowflake. **-ga,** se *-a*. **-glopp,** *-et, 0,* heavy fall of [wet] snow. **-gräns,** snow-line (limit). **-gubbe,** snow-man. **-hinder,** block (el. detention) owing to snow. **-hvit,** *adj.* äfv. [as] white as snow, snowy [cloth]. **-ig,** *adj.* snowy. **-klack,** clogged (el. patch of) snow [under the heel]. **-klocka,** bot. [Spring] snowflake. **-massa,** mass (el. heap) of snow; *-massor*, äfv. snows. **-mos,** kokk. whipped cream; *pannkaka med ~*, ⓝ trifle.

snöping, *-en*, *-ar*, gelding; eunuch.

snöplig, *adj.* ignominious, inglorious; [come to a] sorry [end]. **-het,** ignominiousness &.

snör|la[2], *tr.* lace [together]; *~ fast*, fasten [with a lace]; lace securely; *~ igen*, lace up; *~ ihop*, dets.; i allm. bet. compress [o.'s throat]; *~ på sig*, put on, jfr äfv. *spänna*, dyl.; *~ till*, *a)* lace up; *b)* draw together, hårdare tighten, jfr *draga* [åt]; *~ upp*, unlace; *hårdt -d*, [she is] tight-laced, too tightly laced. **-a sig,** *refl.* lace o.'s stays; wear stays; *hon snör sig*, she laces [too tight].

snö|ras, snow-slip; starkare, se *-skred*.

snör|band, [stay-]lace; string with a tag; jfr vid. *band* (början) samt: **-e,** *-t, -n,* cord, string; enkelt (t. ex. timmermans) äfv. line; äfv. twine; till -lif, skor lace; prydligt äfv. cordon, [curtain-]loop; till besättning på kläder braid; *~n* (kollekt.), till bindning binding; till prydnad trimming; *besatt med ~n*, braided; *uppträdd på ~*, stringed; *.. uppträdda på ett ~*, äfv. a string of [beads].

snörfla, se *snöfla*.

snör|hål, eyelet[-hole], lace-hole.

snö|ripa, zool. snow-grouse(partridge).

snör||känga, laced (lace-up F) boot. **-lif,** [pair of] stays [i sms. stay- t. ex. maker]. **-makare,** lace-[and-trimming-]maker. **-makeri,** lace-work (dubbel bet.); *~er,* lace, braids, trimming. **-ning,** lacing &c. **-nål,** tag; prydlig aglet.

snörpa[2], *[in]tr.; ~ ihop,* purse (pucker) up; i sömnad jfr äfv. *rynka* samt (F) *kasta [ihop]*; *~ på munnen,* äfv. screw up o.'s mouth; smirk.

snör||rem, lace; strap. **-rät,** *adv.* straight as an arrow. **-rätt,** *adv.* dets.; eg. by line. **-sko,** laced shoe. **-slå,** *tr.* timmerm. line. **-stöfvel,** se *-känga.*

snö||skata, zool. fieldfare. **-skottning,** clearing (jfr *skotta*) away of the snow. **-skred,** snow-avalanche. **-slagg,** sleet. **-slask,** [fall of] wet snow, jfr äfv. föreg. samt *-sörja.* **-socka,** snow-gaiter (legging el. over-stocking). **-sparf,** snow-bunting. **-storm,** snowstorm; häftig (kort) snow-squall, (nyare Am.) blizzard. **-sörja,** slush, rotten (thawing, melting) snow. **-tjocka,** snow-fog. **-täcke,** covering of snow; *~t,* the [white] sheet of snow [covering [the ...]]. **-uggla,** zool. [great] snowy owl, tbl. harfang. **-väder,** snowy weather. **-yra,** whirling snow-storm; jfr äfv. *yrsnö.*

so, *-n,* [*-r*], sow.

sob||el, *-eln, -lar,* sable äfv. ss. pälsverk [i sms. lika].

societet, *-en, -er,* society; äfv. ibl. jfr *samfund.* **-s|hus,** ⓝ club-house; jfr vid.: **-s|lokal,** assembly-room[s]; vid brunnar och bad pump-house.

sock||la, *-an, -or,* [over-]sock, jfr *snö~, strump~.*

sock||el, *-eln, -lar,* [under mur continued] socle.

sock||en, *-nen, -nar,* parish [i sms. lika t. ex. p. church, school etc.; eljest adj. parochial]; *komma på -nen,* ordagr., jfr ex. under *fattigvård.* **-en|bo,** [the parson and his] parishioner[s]; *~r,* äfv. parish residents, inhabitants of [a] parish; [the] parish people. **-en|bud,** [a clergyman's (vicar's etc.)] summons to the bedside of a dying (an invalid) person (mera allm. bet. visitation of the sick). **-en|nämnd,** se *kommunalnämnd.* **-en|patron,** 1. se *patronus.* 2. friare squire, jfr *patron,* slutet. **-en|präst,** se *kyrkoherde.* **-en|stuga,** parish public room. **-en|stämma,** parish meeting. **-en|väg,** äfv. public road [kept up (in repair) by the parish].

socker, *sockret, 0,* sugar [äfv. i sms. jfr ned.]. **-artad,** *adj.* sugary, saccharine. **-bagare,** comfit (sweet)-maker; jfr *konditor.* **-bageri,** confectionery [business]. **-bit,** piece (bit, oftast lump) of sugar. **-bruk,** sugar-works (refinery). **-bruks-arbetare,** workman in a sugar-refinery, sugar-maker. **-bruks|idkare(patron),** sugar-refiner. **-bröd,** sweet biscuit. **-dosa,** sugar-box (el. castor). **-dricka,** ginger-beer; pop F. **-duk,** lawn. **-gryn,** caraway-comfit. **-halt,** percent[age] of sugar. **-haltig,** *adj.* containing sugar, saccharíferous. **-kist,** West Indian cedar-wood. **-lag,** syrup [of sugar]. **-lösning,** saccharine solution. **-mandel,** 1. sugar-[coated]almond, praline. 2. (rund konfekt) sugar-plum. **-melon,** sweet (musk-)melon. **-mun,** sweet tooth, sugary palate; [she is a] sugar-baby. **-odling,** cultivation of the sugar-cane. **-plantage,** sugar-plantation. **-rot,** bot. skirret[s: -rötter]. **-rör,** sugar-cane. **-sjuderi,** sugar-house. **-sjuka,** läk. diabetes [tbl. mellitus] [motsv. adj. diabetic]. **-skorpa,** fancy rusk. **-skrin,** sugar-box. **-skål,** sugar-basin. **-söt,** *adj.* [as] sweet as sugar (honey), sugary tbl. bildl.; bildl. sugared, honeyed [words]. **-topp,** sugar-loaf. **-tång,** sugar-tongs (el. -nippers att klyfva med). **-vatten,** sugared water, sugar and water. **-ämne,** saccharine matter. **-ärter,** *pl.* sugar-peas.

sockra, [*in*]*tr.* sweeten [with sugar]; (äfv. *~ på*) put (take) [a great deal of] sugar to (in, on).

soda, *-n, 0,* soda [äfv. i sms. t. ex. s.-water].

soff||a, *-an, -or,* sofa [äfv. i sms. t. ex. s.-cushion]; se *hvil~*; trädgårds~ seat; *i ~n,* [sit, be] on the sofa. **-hörn,** end (el. corner) of [the] sofa.

sof|gemak, bed-chamber, sleeping-apartment.

sofism, *-en, -er,* soph|ism (istry äfv.: *~er*), quibble.

sof||kammare, sleeping-apartment (el. bildl. place), jfr *sängkammare.* **-kamrat,** bedroom companion; jfr: we shared the same bedroom. **-kupé,** sleeping-compartment. **-plats,** abstr. (utrymme) sleeping-room; konkr. (en *~*) place to sleep in (el. at); å ångbåt etc. [sleeping-]berth; å järnväg äfv. [engage a] bed; *~er,* äfv. [a train with] sleeping-accommodation.

sofr||a[1], *tr.* pick, jfr *skräda;* friare sift, winnow; purgè [*från,* of]; expurgate [a book]; jfr: carefully corrected, expurgated and amended. **-ing,** purging &; expurgation.

sof||rum, sleeping-(bed)room; för flera (i allm. inrättning) dormitory (äfv.: **-sal**). **-tid,** sleeping-time (el. -hours).

sofva[4], (*impf. sof, sup. sofvit*) sleep; be [lying: ligga och *~*] asleep; jfr äfv. *slumra; [sitta* (jfr d. o. ex.) *och] ~* (bildl. öfverdrift) doze, nod; *~ som en stock,* sleep like a log (el. top); se *middag,* ex.; *sof godt!* [good night,] I hope you will sleep well; sweet repose! *~ oroligt,* äfv. have a troubled sleep (el. night); *~ tungt,* sleep heavily, jfr *hårdsöfd; han sofver tungt* nu, he is in a deep sleep; *~ på saken* ordst., sleep upon it, consult (take advice with) o.'s pillow; *jag sof* när han kom, I was asleep; *han sofver jämt,* he is always [half] asleep; *nu sofver han,* äfv. now he is gone to sleep, now he is off to sleep [again] F; *hur har du sofvit i natt?* how did you sleep last night? what sort of [a] night have you had? *icke [kunna] ~,* jfr äfv. *blund,* ex. o. *somna; gå och ~, a)* se *dröna* o. jfr ex. ofvan; *b)* (F) dets. som: *lägga sig att ~,* go to sleep, jfr äfv. *säng[s]* samt: it is time for the children to be put to bed; *~ bort,* sleep away [the pain, o.'s time], sleep off [the effects of .., jfr äfv. *rus,* ex.]; ... *lyckan,* ⓝ miss o.'s chance [through laziness]; *~ ut',* have enough sleep; *jag har sofvit ut,* äfv. I have had a thoroughly good [night's] sleep (rest), jfr äfv. *fullsöfd.*

sof||vagn, sleeping-car. **-vande,** *p. a.* sleeping;

asleep [on the sofa]; allmännare bet. dormant; *den ~*, the sleeper. **-vare**, sleeper.

sof||vel, *-let, 0*, something [tasty] to o.'s bread [and butter]; garnish, relish; [some] meat (el. cheese etc.); *bröd utan ~*, [eat] dry bread.

soiré, *-en, -er*, evening entertainment (i privat hus party); soirée, it. conversazione.

soja, *-n, 0*, soy. **-sås**, catchup.

sol, *-en*, [*-ar*], sun (äfv.: -sken [t. ex. sit in the sun]); fyrv. Catherine wheel; *du står i ~en för mig*, you are in my [sun]light; *med, mot ~en*, se *med-, mot|sols*. **-a**[1], *tr.* expose .. to the sun; croft [linen]. **-a sig**, *refl.* sun o. s., bask in the sun[shine].

sola|växel, single (sole, only) bill.

sol||bad, sun-bath. **-badd**, heat (blaze) of the sun. **-belyst**, *p. a.* sunlit, sunny. **-blind**, *adj.* blinded (dazzled) by the sun[light]. **-blindhet**, dazzled state. **-bränd**, *p. a.* sun-burnt, äfv. tanned. **-bränna**, *-n, 0*, sunburn.

sold, *-en, 0*, [have in o.'s] pay.

sol|dag, **1.** astron. solar day. **2.** ibl. sunny day.

soldat, *-en, -er*, soldier; jfr äfv. *menig* o. *kavallerist; han skall bli ~*, he is going to enlist (go for a soldier); *tjäna upp sig från simpel ~*, rise from the ranks. **-barn**, soldier's child, child of a soldier (private). **-ed**, military oath. **-esk**, *-en, -er*, **-hop**, soldiery. **-lif**, [a] soldier's (military) life; soldiering. **-mässig**, *adj.* soldier|like(ly); *föga ~*, unsoldierlike. **-mässigt**, *adv.* like a soldier, in the manner of a soldier. **-rote**, district charged with the maintenance of a tenement soldier. **-tjänst**, military service; *ett halft års ~*, äfv. six months in the ranks. **-välde**, military despotism (government, rule); jfr *sabelvälde*.

sold|tagare, receiver of [military] pay, mercenary.

soldyrk||an, sun-worship. **-are**, sun-worshipper.

solf, *-vet*, -, väfn. heddle [äfv. i sms. samt: **-va**].

sol||fjäder, fan. **-fjäder|formig**, *adj.* fan-shaped. **-fläck**, solar (sun-)spot. **-förmörkelse**, eclipse of the sun, solar eclipse. **-gass**, blaze of the (blazing) sun. **-glas**, burning (sun-)glass. **-glimt**, sun-gleam, glimpse (flash; *pl.* äfv. snatches) of sunshine. **-grand**, atom, mote in a sunbeam. **-gud**, sun-god; *~en*, antik. mytol. Phoebus, Helios. **-gård**, halo round the sun. **-het**, *adj.; en ~ julidag*, a [blazing] hot July day. **-hetta**, heat of the sun; [in a] burning (scorching) sun. **-hvarf**, **1.** revolution of the sun (eg. earth), ofta poet. för *dygn*, se d. o. **2.** solar cycle. **-höjd**, [take the] altitude of the sun.

solid, *adj.* *a*) (geom. o. allm.) solid; substantial [building]; *b*) bildl. sound [principles; business, undertaking], sterling [qualities]; jfr vid. *pålitlig* o. *stadig*; handl. respectable, of .. established credit, well-established. **-arisk**, *adj.* jointly interested (el. responsible), [they are] answerable each for the other, jfr vid. följ.; ibl. solidary; *~ ansvarighet*, unlimited liability. **-ariskt**, *adv.* solidly [united; äfv. vote s.]; jointly and separately [responsible]; *de äro ~ förbundna med hvarandra*, äfv. they stand or fall together. **-aritet**, solidarity; joint responsibility. **-itet**, solidity; stability; respectability; handl. äfv. solvency.

solig, *adj.* sunny [äfv. smile].

solist, *-en, -er*, soloist, solo-performer.

solk, *-et, 0*, soil, dirty mark[s]. **-a**[1], *tr.; ~ ned, till*, soil. **-ig**, *adj.* soiled, greasy.

sol||kikare, helioscope, solar telescope. **-klar**, *adj.* eg. sunny, [sun-]bright; bildl. [as] clear as noonday (the sun at noontide); evident, jfr *självklar* med ex. o. hänvisningar. **-krona**, corona [of the sun]. **-ljus**, **I.** *adj.* sun-bright, sunny. **II.** *subst.* sunlight. **-månad**, solar month. **-nedgång**, setting of the sun, sunset[ting], sundown; *i ~en*, at sunset.

solo, **I.** *adj.* o. *adv.* solo; kortsp. single. **II.** *-t, -n*, solo (äfv.: **-stämma**). **-sångare**, se *solist*.

sol||rand, rim of the sun's disk, limb. **-ros**, bot. sunflower. **-rök**, haze. **-sida**, [the] sunny side. **-sken**, sunshine. **-skens|dag**, day of sunshine, sunny day. **-skens|väder**, sunshine, sunny weather. **-skifva**, [the] sun's disk. **-skärm**, allm. sunshade. **-spektrum**, solar spectrum. **-sting**, [have a] sunstroke; *få ~*, äfv. be sunstruck. **-strimma**, streak of sunshine. **-stråle**, ray of the sun, sun-ray; sunbeam (särsk. äfv.: *knippe af -strålar*). **-stånd**, solstice [motsv. adj. solstitial]. **-system**, solar system. **-torka**, **I.** [*in*]*tr.* dry [..] in the sun. **II.** *subst.* drought occasioned by the sun, scorching by the sun. **-torkad**, *p. a.* sun-dried. **-tält**, awning. **-uppgång**, sunris|e(ing); *i ~en*, at sunrise. **-ur**, sundial. **-varg**, [grin like a] Cheshire cat. **-varm**, *adj.* sunny [day]; [shore] heated (warmed) by the sun. **-visare**, sundial; gnomon. **-vända**, bot. rockrose. **-värme**, heat of the sun, solar heat; warmth of the sun, äfv. [genial] sunshine. **-år**, solar year. **-öga**, bot. crowfoot.

som, **I.** *rel. pron.* (o. *adv.*) that, jfr *hvilken, 1*; kan underförstås, jfr (gram. o.): the book he gave me; sats börjande därmed återges ofta med satsförkortning, jfr gram. samt ex. ned.; äfv. as, jfr *samma, sådan*, ex.; *den ~, hvad ~, hvilken ~* [*helst*], se dessa ord; *jag var dum ~ trodde honom*, I was a fool for believing (to believe, jfr *först*, 2, ex.) him; *så dum jag var ~ ..!* what a fool I was to [complain]! *jag har fått ett bref ~ säger ..*, a letter which says (to say) ..; *vapnet ~ man nyttjar* vid dessa jakter, the weapon used ..; *den (ingen) ~ ser detta kan ..*, any(no)body (one) seeing this will be able to; *människorna ~ voro i båten ..*, the persons (people) [who were] (those) in the boat; *stället ~ han bor på*, äfv. the place where he is living; *det var* genom honom, på det sättet *~ jag* fick veta det, it was .. that I ..; *mer än ~ behöfs*, more than is necessary. **II.** *adv.* o. *konj.* as, jfr äfv. *eftersom, sådsom, så*, ex.; like; ibl. as so

many (el. much); framför superl., jfr *bäst, I*, ex. (slutet) samt *oftast*, ex.; (ss. konj.) jfr *bäst, II* samt *just*, ex.; äfv. dets. som ~ *om*, jfr *minnas* [.. *som i går*]; ibl. öfversättes ~ icke, t. ex.: *dö* [~] *ogift, när* [~] man .., jfr vid. ex.; .. ~ *man sade mig*, [he was ill,] they told me; .., ~ *det tycktes*, [it had been], it appeared [a very ..]; *en narr* ~ *du*, a fool like you, jfr: like the fool you are; *en sådan* [*en*] ~ *jag*, a man like me; kom ~ *i morgon*, [say,] to-morrow, jfr äfv.: he is timed to arrive on Monday; *dö* ~ *ung, ägare af* .., die young, the possessor of ..; ~ *andre man*, [come in] second; han dog ~ *en hjälte*, as (el. like) a hero; ~ *svar*, by way of answer; äfv. in answer [to]; det är ju ett stenhus ~ *du minns*, [as] you will remember; *titta in* ~ *hastigast*, pay [a p.] a flying call (visit); *när vattnet står* ~ *högst*, when the water (el. tide) is at its highest; *då han led* ~ *mest*, when his suffering was at its height (worst); hur många åren I I skolan *när I åren* ~ *mest?* when you are at your fullest? ~ *om*, as if (ibl. though); *han låg där* ~ *om han varit död*, äfv. he lay like one dead; *icke* ~ *om icke* .., not but what; *om jag vore* ~ *du*, if I were you (in your place).

somlig|a, *pron.* (*adj.* o. *subst.*) (*pl.*) some; ibl. (F) certain; subst. äfv. some people; *det finns* ~ *som*, äfv. there are (betonadt) people who .. **-städes**, *adv.* in some places, ibl. here and there.

sommar, *-en, somrar*, summer [äfv. i sms. t. ex. s. month; s. air; s. solstice; s. trip]; *afsedd för* ~*en*, for summer use; *om* ~*en*, in [the] summer; during summer; *om somrarna* bo vi, jfr föreg. ex.; äfv. every summer; *midt i* ~*en*, ofta at (in) the height of [the] summer; ~ föreg. af prep. se vid. *i* (prep.), *10*, två ex. samt jfr *höst*, ex. **-afton**, summer['s] evening. **-bostad**, äfv. [take a] house for the summer. **-dag**, [a fine] summer's day. **-dräkt**, allm. summer dress äfv. djurs; fåglars äfv. summer plumage; konkr. (kostym) summer suit. **-fläck**, freckle. **-hyll**, dwarf (ground) elder, danewort. **-klädd**, *p. a.* .. in summer attire. **-kläder**, *pl.* summer garments (clothes), [in his] summer things F; jfr äfv. *-dräkt;* äfv. clothes for summer wear. **-kurs**, summer [vacation (holiday)] course. **-nöje**, **1.** eg. summer amusement. **2.** vanl. summer residence (el. house), jfr vid. *landtställe; han är på* ~, friare bet. he is [away] spending the summer in the country, jfr äfv. *skärgård*, ex. **-rock**, coat for summer wear, light (summer) coat (Obs. typiskt i dyl. fall!). **-teater**, open-air theatre. **-tid**, summer-time; ~*en* (adv.), in summer[-time], äfv. ibl. in (during) the summer season. **-tråd**, gossamer. **-värme**, äfv. warmth of [the] summer; äfv. (vetensk.) æstival heat. **-öfverrock**, äfv. (lätt ~) dust-coat.

somn|a[1], *intr.* fall asleep; go (drop off) to sleep [over o.'s book; in spite of (: ifrån) t. ex. o.'s pain]; [I couldn't] get to sleep; ~ *ifrån*, allm. jfr ofvan; ... *ljuset*, go to sleep and leave the candle burning; ~ *om'*, go to sleep & again; ~*d*, asleep, sleeping.

somras; se *sommar* hänv. vid slutet.

somt, *pron.* (neutr.) some; *i* ~, in some things (el. respects).

son, *-en, söner*, son [*till*, of, ibl. to].

sona[1], *tr.* se *försona*, 2.

sonat, *-en, -er*, sonata.

sond, *-en, -er*, probe, style. **-era**, *tr.* probe; sound äfv. bildl. [a p. as to his opinions]; äfv. try; äfv. sift [a matter].

son|dotter, oftast granddaughter; ~*s son*, great grandson.

sonett, *-en, -er*, sonnet. **-författare**, äfv. sonneteer.

son|hustru, [his] son's wife, daughter-in-law.

sonika, *adv.* F; *helt* ~, simply; without further ceremony (ado), coolly [jfr *ogeneradt*], without so much as a "by your leave".

son|lig, *adj.* filial [duty; piety: kärlek och vördnad]. **-son**, oftast grandson; ~*s son*, great grandson.

sop|a[1], *tr.* sweep äfv. bildl. (om kanoner); absol. äfv. sweep out the house; ~ *rent*, sweep clean; ...*framför sin egen dörr* ordst., sweep o.'s own doorstep clean; ~ *bort*, sweep (äfv. brush el. (friare) clear) away (el. off); ~ *igen*, se *igen*~. **-are**, sweep[er], jfr *gat*~. **-backe**, dumping-place for town refuse; dust-yard, jfr äfv.: **-hög**, [throw on to the] rubbish-heap. **-kvast**, broom. **-lår**, dust-bin. **-ning**, sweeping, äfv. [give the room a] sweep. **-or**, *pl.* sweepings, dust [of the house]; friare garbles; trash.

sopp|a, *-an, -or*, soup [i sms. lika], kött~ broth; mjöl~, mjölk~, jfr *välling;* friare [live on] slops; tekn. liquor. **-kött**, **1.** meat from which soup has been boiled. **2.** meat for soup. **-rötter**, *pl.* vegetables for soup, pot-herbs. **-skål**, [soup-]tureen. **-tallrik**, soup-plate.

sopran, *-en, -er*, allm. soprano (pl. äfv. [It.] i); stämma äfv. treble; sångerska (sångare) äfv. sopranist.

sop|skyffel, dust-pan. **-vrå**, dust-hole. **-åkare**, dustman.

sorg, *-en*, **1.** (*pl. -er*) sorrow [at ..-ing], grief, affliction; jfr själs-*smärta;* friare trouble, care; ~ *öfver synden*, särsk. repentance; *de hafva* ~ *af sina barn*, their children are a [source of] sorrow ([an] anxiety) to them; *göra* .. ~, jfr föreg. ex. samt *smärta, II*, ex.; om du visste *hvad du gör mig för* ~, how you grieve me; *känna* ~, se *sörja;* ... *öfver*, [greatly] regret; repent; *med sju* ~*er* F, with a peck of troubles; *till min* [*stora*] ~, äfv. to my great regret; ... *hör jag, har jag hört*, I hear (learn) with sorrow (regret, pain) [that ...]. **2.** (*pl. 0*) efter en afliden mourning; äfv. black; äfv. widow's weeds; *hel* (*djup*) ~, full (deep, ibl. first, whole) mourning; jfr *af(an)lägga*, ex.; *bära, hafva* ~, wear (be in) mourning [*efter*, for]; *få* ~, have a bereavement (el. t. ex. lose a relative), have to go into mourning; se *beklaga*, ex.

-bunden, *adj.* mournful, sad, melancholy. **-bundenhet,** sadness &, melancholy. **-dikt,** se *klagodikt.* **-dräkt,** mourning [attire]; *i ~,* in mourning; jfr *sorg, 2* [med ex.]. **-e|barn,** [a] child of sorrow [to him]; äfv. family failure, scapegrace. **-[e]betygelse,** condolence. **-[e]bref,** letter announcing a p.'s death. **-[e]bud,** mournful tidings. **-e|dag,** day of sorrow; black day. **-e|fest,** funeral (friare mournful) festivity. **-e|gudstjänst,** funeral service. **-[e]hus,** house of mourning. **-e|post,** melancholy (sad) news, mourn(sorrow)ful tidings. **-[e]spel,** tragedy. **-e|sång,** dirge, threnody. **-flor** [jfr d. o.], crape; black [hat]band; band [kring armen etc.] äfv. ibl. black scarf. **-fri,** *adj.* free (exempt) from sorrow (el. care, solicitude); i högre stil (jfr *lugn*) serene, calm; *~a dagar,* jfr dels dyl. under *lycklig,* dels: *skaffa ngn en ~ utkomst,* vanl. make a p. comfortable for life; procure a p. a comfortable berth (el. sufficiency); *ha en ~ tillvaro,* äfv. live in [ease and] comfort. **-frihet,** freedom from sorrow (solicitude); comfort, ease, jfr *lugn, II.* **-fällig,** *adj.* careful [bringing up, attendance]; äfv. studious [care; to : med att]; *vara ~,* äfv. take pains [to inf.]. **-fällighet,** care[fulness]; *med ~,* ofta carefully [avoid]. **-kant,** black (mourning-) border; *med ~er,* black-bordered, mourning [card]. **-klädd,** *p. a.* dressed in mourning. **-kläder,** *pl.* mourning clothes, jfr *-dräkt.* **-kort,** se ofvan. **-lig,** *adj.* allm. sad; mournful (äfv. funereal) [countenance]; doleful [event], sorrowful (distressing) [accident], melancholy [t. ex. a m. fact : en ~ sanning]; *det vore ~t,* it would be a sad thing. **-lighet,** sadness, melancholiness &. **-ligt,** *adv.* sadly &; *~ att säga* (*omtala, nämna*), [it was] I am sorry (I regret) to say [a complete failure]. **-lustig,** *adj.* tragicomic[al]. **-lös,** *adj.* eg. sorrowless, jfr *-fri;* vanl. (friare) unconcerned, careless; improvident, happy-go-lucky; unthinking [creature]; light-hearted, easy-going, [be] light of heart; obetänksam äfv. heedless, giddy. **-löshet,** carelessness &; lightness of heart, giddiness. **-löst,** *adv.* carelessly; with a light heart. **-marsch,** funeral (dead) march. **-musik,** mournful (funereal) music.

sorgsen, *adj.* sad, mournful, melancholy, rueful, woeful [countenance]; äfv. careworn [countenance]. **-het,** sadness &, melancholy.

sorgset, *adv.* sadly &.

sorg|slöja, mourning-veil. **-tid,** [time of] mourning. **-tåg,** funeral procession. **-år,** year of mourning; *inom ~et,* [be married again] within the year.

sork, *-en, -ar,* zool. vole.

sorl, *-et, -,* hum [t. ex. of voices, applause], murmur[ing(s)] [of the crowd]; af en bäck o. d. purl, ripple. **-a**[1], *intr.* hum, murmur.

sort, *-en, -er,* sort, kind; species, description, särsk. arithm. denomination; handl. äfv. brand; *den ~ens .., .. af den ~en,* that sort of' those sort of [people]; *bästa ~ens* cigarrer, the best kind (brand) of; jfr äfv.: *.. af bästa ~,* first-rate [wines], jfr vid. *prima,* ex.; det är [*af*] *rätta ~en,* ordagr.; the [very] sort [for me (el. you (F); äfv. iron. jfr äfv. [*just den*] *rätta*)]; just the ticket F; han är .., äfv. [he is] of the right stamp (kidney F). **-er,** *pl.* compound rules; *addition* etc. *i ~,* compound addition etc. **-era, I.** *tr.* [as]sort; äfv. match [wools : ull-garn]; efter storlek äfv. size. **II.** *intr.; ~ under,* se *höra* (lyda) [*under*]. **-erad,** *p. a.* [well] assorted [stock]; [a shop] with a [capital] assortment of goods. **-ering,** [as]sorting; assortment (äfv.: *-iment*). **-eringsmaskin,** sorting machine; äfv. åkerbr. divider; sizer. **-iments|bokhand|el(lare),** commission booksell[ing(er).

1. sot, *-en, 0,* sickness, disease; *söka bot där man tagit ~,* ordst. let the malady suggest the remedy.

2. sot, *-et, 0,* **1.** soot; ss. smuts grime, jfr äfv. *-fläck.* **2.** på säd burnt ear; se vid. *brand, 4.* **-a, (1.) I.**[1] *tr.* **1.** sweep [the chimney]. **2.** svärta med sot (äfv. *~ ned*) [cover with] soot; friare begrime, blacken, smut [o. s.]; make [the room] sooty. **II.** *intr.* (*~ ifrån sig*) [give off] smut[s]. **-a sig,** *refl.* äfv. black o. s.; *~ sig i ansiktet,* black o.'s face; get o.'s face black[ened].

2. sota[1], *intr.* se *böta* bildl.

sot|are, chimney-sweep. **-ar|gosse,** chimney-sweep['s lad etc.]. **-ar|murre** F, (N) blackamoor.

sot|dö, *intr.* die a && se: **-död,** natural death.

sot|eld, se *skorstenseld.* **-fläck,** smudge, smut. **-färgad,** *p. a.* soot-coloured, sooty; naturv. fuliginous. **-höna,** zool. bald coot. **-ig,** *adj.* allm. sooty; om skorsten o. d. full of soot; smutsig äfv. grimy, begrimed, fläckig smudgy; smutty äfv. om säd. **-lucka,** soot-hole. **-ning,** sweeping [of a chimney].

sot|säng, death-bed [äfv. i sms. t. ex. d. repentance; jfr äfv.: his dying declaration].

sottis, *-en, -er,* stupidity, jfr *dumhet; ~er,* [do, say] stupid things.

spack|el, se *spattel.* **-la**[1], *tr.* putty.

spad, *-et, 0,* [cabbage- etc.; is. meat-]broth; af växtämnen äfv. [cabbage-]water; af stek äfv. gravy.

spad|e, *-en, -ar,* spade; se vid. *bröd~* etc.

spad|er, [*-ern, -rar*], [[the ace] of] spades; ett kort [a] spade.

spad|formig, *adj.* spade-shaped; bot. spatulate. **-kultur,** spade husbandry, garden tillage. **-tag,** cut (dig) with a spade; *taga det första ~et,* turn the first sod. **-vända,** *tr.* turn .. with the (a) spade.

1. spak, *-en, -ar,* sjö. handspike.

2. spak, *adj.* tractable; äfv. [are you] humble[d] [now?]; [a dog] with the temper taken out of him; *blifva ~,* äfv. relent; *göra ~,* äfv. break ..'s spirit, humble. **-het,** tractability.

spalt, *-en, -er,* column. **-fyllnad,** jfr *fyllnads-*

gods; till ∼, to fill up [a column] with. **-ig**, *adj.* i sms. [double-, six-]columned [paper]. **-vis**, *adv.* in (el. ibl. by) columns.

span‖a[1], [*in*]*tr.* spy [prey]; *hvart ögat ∼de syntes* .., wherever the eye gazed (el. t. ex. he let his eye range), .. was to be seen; ∼ [*ut*] *öfver hafvet*, gaze out over the sea; ∼ *efter, upp, ut*, se *efter∼, upp∼, ut∼*. **-ande**, *p. a.* spying; prying [robbers]; .. ever on the look out [for]; inquisitorial [police]; searching [look]. **-are**, searcher; investigator; inquirer.

Spanien, *npr.* Spain.

spaning, search; *få, ha ∼ på*, be on the track of; *anställa ∼ar efter*, [institute a] search for.

spanior, *-en, -er*, Spaniard.

1. spann, **1.** (*-en*, † *-er*) mått ⓝ bushel; *slå väl i ∼*, yield plenty. **2.** (*-et, -*) ämbar pail, bucket.

2. spann, *-et, -*, **1.** team; jfr *an-, fyr-*. **2.** längdmått o. byg. etc. (bro-) span. **-häst**, leader.

spannmål, corn, grain [äfv. i sms., t. ex. g.-import, c.-trade]. **-s‖bod**, granary. **-s‖handlare**, dealer in corn, corn-factor, grain-dealer; i stort corn(grain)-merchant. **-s‖magasin**, ordagr., jfr äfv. *-sbod;* äfv. grain-store; stort (med hiss) Am. elevator. **-s‖pris**, äfv. price of corn etc.

spannridare, postilion.

spannrem, shoemaker's stirrup (knee-strap).

spansk, *adj.* Spanish; F bnat. cocky, stuck-up; *gå och se ∼ ut*, walk on air, strut about; *∼ fluga*, zool. cantharis, Spanish fly; farm. blister; *∼ peppar*, red pepper; *∼a ryttare*, mil. Fr. chevaux de frise; *(S)∼ sjön*, the Bay of Biscay. **-a**, *-an*, **1.** (*pl. 0*) Spanish. **2.** (*pl.-or*) Spanish woman (lady). **--amerikansk**, *adj.* äfv. Hispano-American. **--engelsk**, *adj.* äfv. Anglo-Spanish. **-gröna**, verdigris. **-rör**, [Bengal] cane.

spant, *-et, -*, sjö. rib; frame-timber; *rest i ∼*, in frame.

spar‖a[1], **I.** *tr.* allm. save [time, expense, labour; o.'s clothes, strength; äfv. (: *be∼*) a p. [the] trouble; *åt* ngn, for], jfr äfv. *∼ ihop;* spare [s. the men, horses; the rod : riset; s. your trouble : spar er besväret; (särsk. : *∼ på* o. skona) s. a p. a th. (t. ex. that annoyance)]; för framtiden [allm. bet.] reserve [for : till, äfv. a more severe punishment]; keep [that for another time]; *∼ sina krafter*, äfv. husband o.'s strength; *∼ ingen möda*, jfr äfv. *ospard*, ex.: *utan att ∼ några kostnader* [jfr äfv. d. o., ex.], without stint [of expense]; .. *∼des aldrig* [*på*], of .. there was never any stint; [criticisms] were never withheld; *∼ sig* [sig dat. el. ackus.], ordagr.; (... *själf*) jfr äfv. *∼ sina krafter* samt *förtaga sig*, ex. **II.** *intr.* save; be saving, jfr *-sam;* äfv. jfr *hushålla, 3*, med ex.; *den som spar han har* ordspr., waste not want not, you can't have your cake and eat it; jfr äfv. *-ad*, ordspr.; *snål spar, och hin tar* ordspr., ever spare ever bare; *∼ ihop*, save [money], jfr *hop∼* o. följ. ex.; i allm. bet. accumulate; *∼ [ihop åt sig] till ålderdomen*, put (lay) [something] by for o.'s old age; *∼ in*[1], se *inbe∼*; ... *på*, save (economize) [time]; *∼ med*, put off, jfr *uppskjuta; ∼ på*, jfr ofvan; spare, save, husband; be sparing (saving) of; äfv. keep, withhold; starkt be niggardly with; *icke ...* (allm. bet.), jfr äfv. *slösa [med]*; *det är ingenting (icke värdt) att ∼ på*, it is not worth saving (el. keeping). **-ad**, *p. a.; en ∼ styfver*, jfr *-penning; ∼ penning är så god som vunnen* ordst., a penny saved is a penny earned. **-bank**, savings-bank [äfv. i sms. t. ex. s.-b. book], provident bank. **-banks‖bok**, äfv. depositor's book. **-bössa**, savings-box, money-box.

sparf, *-ven, -var*, sparrow; bunting. **-hagel**, dust-shot. **-hane, -hona**, cock(hen)-sparrow. **-hök**, sparrow-hawk. **-uggla**, pigmy owl. **-unge**, young sparrow. **-ägg**, sparrow's egg.

spark, *-en, -ar*, kick; på benen äfv. hack. **-a**[1], [*in*]*tr.* kick, äfv. hack; spurn (äfv.: *∼ bort*, äfv. i friare bet.); om höns o. d. scratch; *∼ efter*, [make a] kick at; *ligga och ∼*, lie kicking [on the floor]; *∼ a'f sig*, kick off [o.'s boots, blanket]; *∼ emot*, se *spjärna emot; ∼ omkull*, kick over; *∼ till*[1], [give a] kick; *∼ upp, a)* kick up; *b)* kick open; *∼ ut*, kick .. out [of doors], äfv. kick .. downstairs.

spar‖kassa, savings-fund; äfv. se *-bank*.

spark‖ning, kicking. **-stötting**, skeleton sleigh, chair toboggan.

sparlakan, *-et, -*, bed-curtain. **-s‖läxa**, curtain-lecture. **-s‖säng**, ⓝ four-post bedstead.

spar‖märke, post-office savings-bank stamp. **-penning**, [some] money saved (el. laid by [for a rainy day]), savings, äfv. [a] nest-egg.

sparr‖e, *-en, -ar*, sjö. o. handl. spar; tak∼ rafter; her. chevron.

sparris, *-en, 0*, asparagus [äfv. i sms. : a.-bed].

sparsam, *adj.* economical [of, with, in]; jfr *hushållsaktig; (öfverdrifvet ∼)* parsimonious [with]; saving [*med, på*, of]; friare sparing [of äfv. praise], chary [äfv. in o.'s use of words], jfr äfv.: careful with shillings and chary even of pence; om sak sparse, scanty, jfr *knapp, I* [med ex.] o. se *smått*, ex. **-het**, allm. economy; personl. äfv. economical ways, thrift[iness], frugality; [go in for : lägga an på] saving; stark parsimoniousness; sparsam förekomst scantiness, sparseness. **-t**, *adv.* [live] economically; [occur] sparingly, scantily, sparsely; thinly; *förekomma ∼*, äfv. be sparingly (rarely) [to be] found (met with), be of rare occurrence; be scarce, be scanty; äfv. be [t. ex. farmsteads are] few and far between.

spartan, *-en, -er*, o. **-sk**, *adj.* Spartan.

spat, *-en*, [*-er*], spar [motsv. adj. sparry, spathose].

spatser‖a (**-plats** etc.), se *promen|era(ad-*, sms.).

spatt, *-en, 0*, spavin; *behäftad med ∼*, spavined.

spatt‖el, *-eln, -lar*, spatula, spattle, slice.

spe, *0*, [hold a p. up to] derision, ridicule; sneer[s], taunt[s], gibe[s]; *göra ∼ af*, jfr vid. *begabba* o. *förlöjliga; på ∼*, in derision.

specer|ier, *pl.* groceries. **-handel**, grocer's shop; ss. skylt, se: **-handlare**, grocer.

special- i sms., special [t. ex. [branch of] study]. **-itet**, speciality; äfv. (konkr.) specialty. **-karta**, particular (enlarged) map [*öfver*, of], äfv. plan [of a town].

speciell, *adj.* special, particular.

specificera, *tr.* specify, particularize.

spedi|tera, *tr.* forward, despatch, send off. **-tion**, forwarding (transmission) [of goods]. **-tionsaffär**, forwarding(transmission)-business. **-tör**, *-en*, *-er*, forwarding[-and-commission](el. äfv. shipping)-agent.

spe|full, *adj.* gibing, taunting; mocking, derisive, sarcastic [tone]; om pers. quizzical, given to mockery. **-fågel**, quiz, banterer.

speg|el, *-eln*, *-lar*, **1.** vetensk. o. allm. bet. mirror [t. ex. Venetian m.; the eye is the m. of the soul; äfv. like a m. om sjön, jfr *~blank*]; vetensk. (optik) catopter; jfr äfv. sms. ss. *bränn~*; vanl. [looking-]glass [i sms. l.-g. frame]; tbl. reflector; se *se*, *A*, ex., slutet. **2.** tekn. *a)* optik-, läk. speculum; *b)* byg., snick. panel, jfr *dörr~*; *c)* tyrv., art. granat~ sabot (Fr.); *d)* sjö. se *akter~*.

spegel|bild, reflected image [blotta i. äfv. bildl.], reflection; tbl. shadow. **-blank**, *adj.* glassy [surface]; (t. ex. om sjön) [as] smooth as glass; [metal vessel] shining like a mirror. **-fäkteri**, dissembling, dissimulation, jugglery; humbug. **-fönster**, plate-glass window. **-glas**, **1.** reflecting-glass; glass of a mirror. **2.** ss. vara plate glass. **-glatt**, *adj.* extremely slippery, [as] slippery as glass; jfr vld. *-blank*. **-järn**, metall. specular cast iron. **-klar**, *adj.* [as] bright as a mirror, jfr *-blank*. **-teleskop**, reflecting telescope, reflector. **-vägg**, mirrored wall. **-yta**, glassy surface.

speg|la[1], *tr.* se *af~*; *~s*, se följ., början; *~ sitt ansikte* etc., jfr följ.; *~nde sjöar*, tbl. mirrory lakes. **-a sig**, *refl.* allm. bet. be reflected [from a mirror el. in the water etc.]; om pers. look at o. s. (o.'s face) in the [looking-]glass; *~ sig i ngn*, *a)* see o. s. reflected in a p.; *b)* take example by a p. **-ing**, reflection.

spe|glosa, gibe, scoff, sneer; pl. äfv. chaff.

spej|la[1], *intr.* spy [ls. med adv.: about (round) for : efter; on : på]; jfr äfv. *spana*, ex.; mil. se *rekognoscera*; *~ efter*, äfv. be on the look-out for, watch [narrowly] (äfv. search) for; *~ på*, äfv. [keep a] watch [on]; *~ ut*, spy out; jfr äfv. *snoka upp*. **-ande**, *p. a.* o. *subst.* spying; äfv. (snokande) prying; *~ blick*, searching look; watchful eye. **-are**, spy; mil. äfv. scout; äfv. (i allm. bet.) secret agent (emissary).

spektak|el, *-let*, *-*, **1.** teat. play, jfr vld. *föreställning*, *1*; [private] theatricals. **2.** F row, kick-up, jfr *oväsen*, *uppträde* o. *skandal* (ex.). **3.** se *gyckel* o. jfr *skoj*, *spe* o. *åtlöje*; *se ut som ett ~*, look a fright (scarecrow); *stå* [*där*] *som ett ~*, be a gazing-stock; *blifva till ett ~* [*för folk*], be a derision (laughing-stock) [to people]; *göra sig till ~*, (F) make an ass of o. s., jfr äfv. ofvan. **4.** obehag, bråk, förargelse, förtret [jfr d. o.] mischief, trouble; *hvilket ~!* F se [*så*] *förargligt*[*t*]. **-el|makare**, practical joker, jfr vld. *skämtare*; friare jfr *bråkmakare*.

spektral|analys, spectr|al(um)-analysis.

spekul|ant, *~en*, *~en*, speculator; intending (prospective) purchaser (el. contractor) (: *hugad ~*), äfv. (å auktion) bidder; äfv. speculative builder (etc.); (börs-) commercial adventurer, [t. ex. cotton-]jobber; äfv. bull el. bear. **-ation**, *-en*, *-er*, allm. [a bad, good : en [miss]lyckad ~; on] speculation (spec F); handl. äfv. enterprise, venture, job. **-ativ**, *adj.* speculative; handl. äfv. enterprising, venturous. **-era**, *intr.* speculate [on, *på*; on a rise (el. fall); in, *i* (handl.)]; friare bet. (F) jfr äfv. *fundera* [*på*]; *~ på* ngt till salu, be a prospective purchaser, jfr *reflektera*, ex.

spel, *-et*, **A.** (*pl. 0*) (: -ande) **1.** allm. bet. play [äfv. of the eyes, winds; jfr äfv. sms. ss. *färg-*]; playing, äfv. (särsk. teat.) acting, mus. jfr vld. *föredrag*; orrens [amorous] calling; lek, tidsfördrif [ett slags] game [t. ex. the g. of draughts; äfv. Olympian games] äfv.: [e t t] parti, jfr d. o.; ss. sysselsättning (is. klandrande: hasard-) gambling; *dubbelt ~*, double dealing, [play] a double part; *drifva ... med ngn*, play a p. false; *dåligt ~*, se *elakt ~* ex. under *2. min*; *hafva fritt ~*, allm. bet. have a free hand, have the game (a clear board (el. field)) before o.; bildl. äfv. have free scope [to do o.'s will] [with ..]; have free play (full sway) äfv. om naturkrafter o. d.; *klingande ~*, se *fana*, ex.; *rent ~*, fair play; *icke ...*, foul play; *stumt ~*, dumb show, pantomime; by-play; *hafva vunnet ~*, have the game in o.'s hands; be sure of a win (victory); *föra* (*spela*) *öppet ~*, play a fair game, be quite above-board; *hafva ~et*, be in (to) play; *drifva sitt ~*, carry on o.'s [little] game[s], jfr *husera* o. *ofog*, ex.; *... med*, make sport (game) of; *uppgifva* (*dra sig ur*) *~et*, se *draga sig*, ex.; *vara med i ~et*, se *spela* [*med*] samt (allm. bet.) *finger*, ex.; *lägga sig i ~et*, interfere; vinna, förlora *på ~*, at play (el. the [gaming-]tables), by gambling, äfv. at cards. **2.** (*0*) .. *står på ~*, [his life, honour] is at stake, jfr *gälla*, *4* (ex.); *sätta på ~*, [put at] stake, risk, place (put) in jeopardy, jfr vld. [*veder*]*våga*. **B.** (*pl.* -) (konkr.) **1.** sats af bricker etc. set; af kort [a] double pack of cards; ett 'stick' [a] trick. **2.** mus. F [toy] musical instrument; milit. band; (*~ i nummer*) bandsman; *röra* (jfr d. o., ex.) *på ~et*, bildl. be up and doing; jfr äfv. *raska på*. **3.** tekn. (särsk. sjö.) se *brå-* o. *gång-*; se *gruf-*; mindre, flyttbart hissverk crab; äfv. drawing-engine.

spel|a[1], [*in*]*tr.* allmännast (äfv. om artilleri, sprutor) play [on the flute, violin etc.; a tune, a waltz; a card; a game; for money (love : om ingenting); about the lips om ett leende]; se vld. ex. under *kort*, *kägla*; have a game of .., jfr *parti*, ex.;

teat. äfv. act [[the part of] Hamlet], [he is to] take the part of ..; .. perform[s to-night]; hasard gamble [t. ex. *han ~r* : he gambles, he is a gambler]; bildl. om ting äfv. sparkle [the diamond s—s]; för tillfället *jag ~r* (mots. *passar*), äfv. I stand the game; *det är du som skall ~* (kort o. d.), it is you (your turn) to play; *hon ~r jämt*, särsk. she is always playing the piano; *pjesen ~r* i Paris, se *handling*[*en försiggår*]; [*gå och*] *~ för* .., have [violin-]lessons from; *~ bankrutt*, *~ herre*, *puts* m. fl. subst. se under d. o.; *~ engelsman*, play the Englishman; *~* [ett adj.], jfr *göra* (*ställa*) *sig* samt ex. därmed under *sjuk*; *~ falskt*, se d. o.; *~ högt*, play high (for high stakes), äfv. gamble; *~ ett högt* (: djärft) *spel* bildl., play a high (bold) game; *~ lågt*, play for low stakes; *låta vattenkonsten ~*, turn on (play) the fountain; *låta sin kvickhet ~*, bring o.'s wit into play, give o.'s wit full play (sway); *hans ögon ~de* i hufvudet på honom, his eyes sparkled (danced, jfr *lysa*, ex.); *~ i färg*, se *skifta*; *hvad ~ vi om?* what is the stake [to be]? *sedan ~des det*, then there was [some] card-playing (el. music); then people played cards; Hamlet *~s* i afton, äfv. is to be given. — Med adv. el. betonad prep. *~ af ngn* pengar, win [money] off a p. [at cards (play)]; *~ bort*, gamble away, lose .. at cards etc. se [*på*] *spel*; jfr vid.: *~ ifrån sig*, play out (get rid of) [o.'s small cards]; *~ med*, i kortspel take a hand; jfr vid. [*vara*] *med*; *~ upp*, strike up; *~ ut*, play [first]; ha förhand [have the] lead; *~ öfver*, mus. practise; teat. rehearse. **-ande**, I. *p. a.* playing &c.; sparkling [eyes]; *de ~*, oftast the [chess-, violin- etc.] players; mus. äfv. the musicians (el. executants, performers); teat. the actors; ibl. those playing. II. *-t, 0*, playing &c. **-are**, allm. player, jfr äfv. föreg., *1*, ex.; klandrande gambler, gamester; jfr *falskspelare*. **-bank**, public gaming-house; bank. **-bord**, gaming-table; oftast (i privathus) card-table; särsk. äfv. chess(el. backgammon)-table; *sätta sig* [*ned*] *till ~et*, ofta sit down to cards. **-dosa**, musical box. **-evink**, *-en*, *-ar*, whipper-snapper. **-helvete**, gambling-den(el. hell), ibl. rookery F. **-hus**, gambling (gaming)-house; jfr äfv. föreg. **-jakt**, pleasure-yacht. **-klubb**, gaming(el. card)-club. **-kort**, playing-card. **-kotteri**, set of card-players; äfv. card-club. **-lektion**, music(el. ofta piano)-lesson. **-lista**, teat. list of performances, programme [of the week etc.]. **-lycka**, luck at play. **-lärare**, **-lärarinna**, teacher of music; music-master (el. -mistress). **-man**, musician; fiddler; piper. **-mark**, counter, fish, jfr äfv. *-penning*. **-ning**, playing &c. **-orre**, 1. eg. black cock at pairing-time. 2. F gamester. **-parti**, card-party; jfr *parti* med ex. **-passion**, gambling-fever(passion). **-pengar**, *pl.* money for gambling. **-penning**, counter, jet[t]on. **-raseri**, gambling-rage (mania). **-regel**, rule of the game; t. ex. enskild persons rule of play. **-rum**, 1. lokal gaming(el. card)-room. 2. utrymme att röra sig freedom (room) to move, jfr *svängrum*; bildl. range, latitude, margin, scope; mek. play (äfv. allm. bet.); artill. windage. **-sjuka**, se *-passion*. **-skuld**, gambling-debt. **-sällskap**, 1. se *-klubb*. 2. jfr *-parti*. **-sätt**, manner of playing; mus. äfv. execution, touch; teat. [manner of] acting. **-termin**, theatrical season. **-timme**, music hour (el. lesson); äfv. hour for practising. **-ur**, musical clock. **-vinst**, winnings (pl.) at cards (el. by gaming). **-vurm**, 1. se *-raseri*. 2. person gamester. **-år**, theatrical year.

spen[a]barn, se *dibarn*.

spe|namn, nickname.

spenat, *-en*, *0*, spinage, spinach [i sms. like].

spender||a, I. *tr.* spend [liberally], bestow [.. upon]; *~ så mycket på* honom, treat [a p.] so handsomely. II. *intr.* stand treat. **-sam**, *adj.* F [.. with a bent for] spending freely, jfr *frikostig*; *en ~ människa*, äfv. a free giver.

spen||e, *-en*, *-ar*, teat, nipple; på kor etc. ibl. dug. **-formig**, *adj.* mamillary. **-glas**, breast-glass.

spenslig, *adj.* [.. of] slender [build], slight, delicate; slim, jfr *smärt*; äfv. (*~ och mager*) spare. **-het**, slenderness &c.; delicacy of build.

spen||varm, *adj.* [milk] warm from the cow. **-ört**, laserwort.

spe|ord, se *speglosa*.

speta[1], *intr.* 1. se *klättra*. 2. *~ ut*, stick out.

spets, *-en*, *-ar*, 1. allm. point [of a needle etc.; äfv. bildl. of an epigram]; tung- o. d. tip; [särsk. thin] end; penn- nib; peak, jfr *berg-*; mil. (tête) head, jfr äfv. *spjut-*; is. geom. apex; vetensk. äfv. cusp[is lat.]; bildl. (höjd) acme, extreme, extremity; *gifva ~ åt* anmärkning o. d., point; *sätta ~ på*, point, tip, jfr *-a*; *bjuda .. ~en*, se *bjuda*, ex. o. jfr [*göra*] *motstånd* [*mot*]; *i ~en*, [be, march, walk, put o. s.] at the head [of]; *gå ...*, äfv. lead [the way]; bildl. äfv. be the prime mover [in the matter]; *stå ...*, jfr föreg. ex. samt [*stå*] *främst*; *gå*, *stå ... för*, äfv. head; *med musiken i ~en*, headed by the band, [with] the band leading the way; *sluta* (*utlöpa*) *i en ~*, [come to an] end in a point, jfr äfv. dyl. under *snibb*; *drifva .. till sin ~*, bring .. to a head (climax), drive (push) [matters : saken] to extremes (an extremity). 2. (oftast i pl.) lace, ibl. point[s]. **-a**[1], *tr.* 1. (göra spetsig) point; tip; mend, make [a quill-pen]; prick up [o.'s ears]; screw up [o.'s mouth for a kiss]; *~ till sig*, draw to a head; om situationen o. d. become [extremely] critical. 2. genomborra pierce; ibl. spit; berocende på olika vapen pike, spear, bayonet; pin, nail; fornt. straff em(im)pale; *~ öronen*, jfr äfv. följ., ex. **-ad**, *p. a.*; *med ~e öron*, eg. with ears pricked up, äfv. bildl. **(S)-bergen**, *pr.* Spitzbergen. **-bof**, arch-rogue, [cunning (cute)] rascal. **-boj**, nun-buoy. **-borr**, piercer, bradawl. **-båge**, pointed (ibl. ogival, Gothic) arch, ogive. **-bågsstil**,

pointed *&* (jfr föreg.) style. **-fundig**, *adj.* subtle, sophistical. **-fundighet**, subtlety äfv. konkr.; konkr. äfv. [a] subtle point; ~*er*, äfv. subtle reasoning; äfv. ibl. casuistry. **-fundigt**, *adv.* subtly *&*. **-försäljerska**, lace-seller, lace-woman. **-gafvel**, pointed gable. **-garnering**, lace trimming. **-glans**, min. antimony. **-glas**, eg. tapering dram-glass; (n) [a] wine-glass (wineglassful). **-gård**, cordon of troops round a scaffold. **-hacka**, pickaxe. **-halsduk**, lace necktie. **-hammare**, pick-hammer. **-handlare**, lace-seller, dealer in lace; i stort lace-merchant. **-hund**, Pomeranian dog, spitz[-dog].

spetsig, *adj.* allm. pointed [shoes; äfv. bildl. joke; remark]; tapering [to a point]; äfv. peaked [beard; summits]; acute [angle]; is. naturv. acuminate[d äfv. bildl.]; bildl. (om pers. o. ord) äfv. cutting, caustic, sarcastic. **-het**, pointedness; konkr. (: spetsigt yttrande) jfr *gliring*. **-t**, *adv.* pointedly; .. *slutar* ~, ends in (tapers off into) a point (ibl. tip); is pointed at the end.

spets||knypplare, -knypplerska, [bone-]lace|maker (el. -woman). **-krage**, lace collar, jfr äfv. *krås*, *2*; äfv. (1600-talets) Vandyke collar. **-ku|la**, conical (ogival) bullet, friare pointed bullet; se vid. *-projektil*. **-kullig**, *adj.* [hat] with a pointed (conical) crown, sugar-loaf [hat]. **-mössa**, **1.** pointed cap. **2.** lace cap. **-ning**, pointing *&*; em(im)pal|ing(ement). **-nosig**, *adj.* pointed-nosed. **-näsig, -näst**, se förreg. **-projektil**, cylindro-conical (ogival) projectile. **-ruta**, lozenge, rhomb, diamond. **-vinklig**, *adj.* acute-angled; ~ *triangel*, äfv. oxygon.

spett, *-et*, -, spit; se sms. äs. *järn-*, *stek-*; *stekt nors på* ~, skewer of [roasted] smelts.

spetälsk, *adj.* leprous; *en* ~, a leper; *lasarett för* ~*a*, leper hospital. **-a**, *-n*, *0*, leprosy.

spick||a[1], *tr.* cure, jfr äfv. *röka*, *salta*, [*sol*]*torka*. **-e**, i sms. jfr: **-en**, *adj.* cured (salted el. dried) [and eaten raw].

spigg, *-en*, *-ar*, zool. stickleback.

spik, *-en*, *-ar*, nail; gröfre, utan hufvud spike; *den* ~*en drog*, eg. bet. jfr *draga*, *II*, ex.; bildl. (ordst.) that struck home; that told; se *hufvud*, ex. **-a**[1], *tr.* nail; univ. (F) post up (placard) [o.'s thesis]; ~ *fast*, fasten with nails, nail .. [on to]; ~ *igen*, *till*, nail down (el. up); ~ *ihop*, nail together; ~ *upp*, nail [up]; äfv. placard, jfr ofvan. **-blad**, bot. marsh-pennywort. **-borr**, gimlet. **-böld**, furuncle. **-hammare**, nail-hammer; (verk) se *-smedja*. **-hufvud**, head of [a] nail, nail-head. **-järn**, nail-iron (rods). **-klubba**, **1.** mil. spiked club. **2.** bot. thorn-apple. **3.** snäcka murex. **-låda**, nail-box; box of nails. **-maskin**, nail-machine. **-ning**, nailing. **-nykter**, *adj.* [as] sober as a judge. **-smed**, nailer, nail-maker. **-smedja**, nail-works, nailery. **-ten**, nail-rod. **-tång, -utdragare**, nail-extractor.

spilkum, *-en*, *-ar*, bowl, basin.

spill||a[2], *tr.* spill; drop; friare (*för*~, ~ *bort*) waste [words upon], äfv. lose, jfr äfv. *kasta* [*bort*] o. [*för*]*slösa*; jfr äfv. *mindre*, sista ex.; ~ *på duken*, spill [wine etc.] (make a slop) on the cloth; *spill inte!* do not spill it! ~ *ned*, äfv. soil; slobber; ~ *ned sig*, ~ *på' sig*, spill (el. drop) something (el. [some milk etc.]) down (on) o.'s clothes; ~ *ut*, spill [out].

spiller, se *splitter*.

spill||kråka, zool. great black woodpecker. **-ning**, **1.** hvad som spilles ibl. droppings; jfr vid. *gödsel*. **2.** wastage. **-o**, *-o*; *gifva till* ~, *a*) give [a town] up to destruction; *b*) sacrifice, jfr *prisgifva*; *c*) anse förlorad give up [as lost], abandon; *till* ~ *gifven*, äfv. lost; done for F.

spillr||a, *-an*, *-or*, **1.** splinter. **2.** *-or*, koll. friare bet. [the] fragments that remain[ed], [the] scattered remnants; wreck [t. ex. the w. of the army, of his fortune]; *-orna af arméen*, äfv. the shattered army; *gå i -or*, break (fly) into splinters, splinter.

spill|vatten, spilt water, slop, jfr *slask*; t. ex. i ett verk, från en behållare waste-water.

spilt||a, *-an*, *-or*, stall, [loose] box.

spind||el, *-eln*, *-lar*, **1.** zool. spider. **2.** tekn. spindle; byg. newel [i vindeltrappa]; urm. verge, äfv. arbor. **-el|djur**, spider, arachnid[an] (*pl.* äfv. -a). **-el|gång**, urm. verge escapement. **-el|nät**, se *-elväf*. **-el|tråd**, [a] spider's (cobweb) thread, se *sommartråd*; tekn. spider-line. **-el|ur**, watch with a verge escapement. **-el|väf**, cobweb[s]; *betäckt med* ~, äfv. cobwebb[ed(y).

spink, *-et*, *0*, shreds, snippings. **-a**[1], *tr.* shred; ~ *bort*, cut [a piece of cloth] [up] into shreds. **-ig**, *adj.* very thin, jfr *spenslig*, *smal* etc.

spinn||a[4], (impf. *spann*) **I.** *tr.* spin; äfv. twist [tobacco]; ~ *ihop*, jfr äfv. *tvinna*; bildl. se *hop*~; ~ *in sig*, spin itself in, spin its cocoon; se *silke*, ex. **II.** *intr.* om katt purr. **-ande**, spinning; purring. **-are**, [male] spinner; zool. (lat.) bombyx. **-eri**, spinning-mill. **-ersk|a**, *-an*, *-or*, [female] spinner. **-hus**, house of correction [for females]. **-maskin**, spinning-machine (el. särsk. jenny). **-mästare**, foreman in a spinning-mill. **-rock**, spinning-wheel. **-sidan** best. form, the distaff[-side], the spindle-side. **-vårta**, spinneret.

spion, *-en*, *-er*, spy. **-era**, *intr.* [play the] spy; ~ *på*, äfv. watch. **-eri**, spying, espionage.

spir||a, **I.** *-an*, *-or*, **1.** trä~ (sjö~) spar; slender tree-trunk, pole; jfr *torn*~. **2.** kunglig sceptre; *föra* ~*n*, wield the sceptre. **II.**[1] *intr.* (: ~ *upp*) sprout, germinate, shoot forth.

spiral, *-en*, *-er*, spiral [i sms. lika t. ex. s. line etc.]; en vindling convolution, winding; *gå i* ~, turn (wind) spirally. **-fjäder**, äfv. coil-spring. **-formig**, *adj.* spiral, helical. **-trappa**, äfv. winding (corkscrew) staircase. **-vriden**, *adj.* spirally twisted, jfr *snäckvriden*.

spir|formig, *adj.* spire(el. sceptre)-shaped.

spiritu||ell, *adj.* brilliant, intellectual; friare smart, witty. **-osa**, *pl.* spirituous liquors, oftast spirits. **-ös**, *adj.* spirituous.

1. spis, *-en, -ar*, 1. allm. fireplace; se vid. *köks-; stå vid ~en*, stand over the fire, äfv. be cooking. 2. boktr. pick.

2. spis, [*-en*], *0*, food; äfv. bildl. meat; se vid. *föda, II* [med ex.]. **-a**[1], I. *tr.* 1. se *be~*. 2. jfr *intaga, 1*, slutet. II. *intr.* be at table (el. respektive breakfast, dinner, supper); äfv. have a meal. III. *intr.* (*opers.*) se *räcka till*. **-bröd**, [coarse variety of Swedish] hard rye-bread.

spisel, *-n, spislar*, se *1. spis*. **-häll**, jfr d. o.; äfv. top of the grate, hob. **-krans**, mantelpiece. **-vrå**, chimney(fireside)-corner, ingle-nook (Skotl.).

spis‖gäst etc. se *mat*, sms. **-kvarter**, jfr *matställe*. **-ning**, eating, dining &c, jfr *-a*; jfr äfv. *måltid*. **-offer**, bibl. meat-offering. **-öl**, table-beer.

spjuf‖ver, *-vern, -rar*, se *skälm*.

spjut, *-et*, *-*, spear; lance, pike; kast- javelin. **-bärare**, spearman. **-formig**, *adj.* spear-shaped. **-kastare**, javelin-thrower. **-kastning**, throwing the spear. **-lik**, *adj.* spear-like; bot. hastate[d]. **-rocka**, zool. sting-ray. **-skaft**, shaft of a spear. **-spets**, spear-head(spike, point, iron).

spjäl‖a, I. *-an, -or*, splint äfv. kir.; sliver; rib [of a Venetian blind], jfr vid. *ribba, slå*; se *staket~*; till förstärkning äfv. fish[-bar]. II.[1] *tr.* splint äfv. kir.; timmerm. etc. fish. **-jalusi**, Venetian blind. **-ka**[1], *tr.* split [to pieces].

s(p)jäll, *-et*, *-*, 1. damper, register; *skjuta, öppna ~et*, shut, open the damper &c. 2. se *arm-*. **-snöre**, cord of [a] damper &c.

spjäl‖staket, pale-fence. **-verk**, trellis(lattice)-work; gröfre flätverk hurdles.

spjärn, *-et*, *-*, se *fot-; taga ~ mot*, [put o.'s foot against to] get purchase (make play) from. **-a**[1], *intr.* spurn; *~ emot*, se föreg., ex.; (bibl.) kick against [the pricks : udden]; jfr (absol.) *streta emot*.

splendid, *adj.* grand, sumptuous [dinner].

splint, *-en, 0*, 1. kollekt. splinters. 2. ytved sapwood, alburnum. **-a**[1], *tr.* se *splittra*.

split, *-et, 0*, discord, dissension.

splits, *-en, -ar*, sjö. splice. **-a**[1], *tr.* splice, graft.

splitt[er], *prefix; ~ ny*, bran[d](ibl. spick and span)-new; *~ galen*, stark (raving) mad; om sak utterly wrong, preposterous [in the extreme]; *~ naken*, stark naked.

splittr‖a, I. *-an, -or*, shiver, splinter. II.[1] *tr.* shiver, splinter; klyfva split [äfv. ibl. (F) i allm. bet. jfr: it splits up the time so], rend; bildl. divide [up] [o.'s forces äfv.: *~ sig*]; jfr äfv. *söndra; ~ sig, ~s*, eg. bet. split, shiver, break into shivers; *~ sig*, bildl. äfv. be [too] diffusive, ibl. diffuse o. s. **-ing**, (-ande) shivering &; (tillstånd) disconnectedness; i båda bet. äfv. disintegration; bildl. split, dissension.

spof, *-ven, -var*, zool. curlew; (: *små-*) whimbrel.

1. spol‖a[1], I. *tr.* wash [the deck]; flush, äfv. sluice [the gutter]; water [the streets]. II. *intr.* wash [ofta med: off, away, over etc.]; sjön *~de öfver däcket*, äfv. swept the deck.

2. spol‖a[1], *tr.* garn spool. **-are**, spooler. **-e**, *-en, -ar*, 1. väf. spool; bobbin särsk. i [sy]maskin; se *skott~*. 2. stegpinne rung. 3. i fjäder barrel, quill. 4. F se *-ing*. **-formig**, *adj.* spool-shaped, naturv. fusiform. **-ing**, *-en, -ar*, F stripling; beardless boy, greenhorn. **-mask**, belly(mindre thread)-worm, zool. ascarid. **-ten**, spindle.

spor, *-en, -en*, spore.

sporr‖a[1], *tr.* allm. spur [on : framåt], jfr äfv. *-e*, ex.; bildl. äfv. jfr *egga* [*upp*]; ibl. goad [.. into -ing : till att]. **-e**, *-en, -ar*, allm. spur; naturv. äfv. calcar; bildl. särsk. äfv. stimulus, incentive, incitement [*till*, to], starkare goad; *gifva hästen -arna, sätta -arna i hästen*, clap (set, put) [the] spurs to (strike the spurs into) o.'s horse; *klädd i -ar*, spurred. **-e‖blomma**, bot. toadflax. **-hjul**, rowel. **-hugg**, cut (prick) with a (the) spur; märken däraf spur-gall. **-hugga**, *tr.* prick with the spur; spur-gall. **-järn**, (bakverktyg) jagger, jagging-iron. **-klinga, -kringla**, rowel. **-makare**, [bit-and-]spur-maker. **-streck**, [he came up] on the spur, [at] full gallop (speed). **-trissa**, rowel.

sport, *-en, -er*, jfr *idrott*, *2*. Ss. första led i sms. ofta sporting [man, papers], äfv. [term] used in sport; ss. andra led i sms. jfr: wheeling (: bjud-) samt *gång-*.

sportier, *pl.* perquisites.

spotsk, *adj.* disdainful, scornful; haughty. **-het**, disdain, scorn; haughtiness.

spott, *-en, 0*, 1. spittle, saliva [motsv. adj. salivary, t. ex. gland]; drägel el. som far ur munnen [när man talar] slaver, slobber. 2. (*0*) (*~ och hån*) scoff, scorn; (spe) mockery; *med ~ och hån*, scornfully; *med ~ och spe*, with gibes and sneers; *blifva till (utsatt för) ~ och spe*, be put to scorn; *... för*, äfv. be the scoff of [people]. **-a**[1], *[in]tr.* spit; läk. (intr.) expectorate (äfv.: *~ upp*); när man talar sputter (äfv. om ett ljus), jfr vid. *dregla; ~ ned*, spit upon [the floor]; [*gå och*] *~ [ned]* [*öfverallt*], go spitting about the house; *~ ut*, [in]tr. spit out; intr. expectorate. **-kluns**, expectoration, sputum (lat.). **-kopp, -låda**, spittoon. **-penning, -styfver**; *för en ~*, for an old song (a trifle), at a ridiculously low price.

sprak‖a[1], *intr.* om ngt brinnande, brasa etc. send out sparks (el. a spark), sparkle, absol. emit sparks; om ljus sputter; om gnistor o. d. fly about (äfv.: *~ omkring*); med afs. på ljudet crackle; ett eldkol *~de på mig*, lit upon me. **-ande**, sparkling äfv. bildl. [wit], crackling &. **-åle**, frisky colt (el. horse).

spratt, *-et*, *-*, trick, äfv. hoax; [a jolly] lark.

sprattel‖gubbe, jumping-jack.

sprattla[1], *intr.* flounder; struggle [in the net; to get loose], äfv. (som en ål) wriggle; om fisk frisk about; allm. keep kicking about; (*ligga och ~*) jfr äfv. [*ligga och*] *krafla*.

spri, *-et, -n*, sjö. sprit.

sprick‖a, I. *-an, -or*, crack; fissure särsk. vetensk.; chap (särsk. jfr *frost~*); större äfv. crevice [in a

wall, rock], jfr *remna*; jfr vld. *refva* o. *springa*. **II.**⁴ (*imp. sprack; pp. sprucken*) *intr.* i många fina sprickor crack [*af*, with the drought], chap (jfr *I*); brista (jfr d. o.) break, (sprängas) burst; remna split; öppna sig open; ~ *af harm* (*ilska*), burst with rage; ~ *af skratt*, split o.'s sides (burst) with laughter (laughing); ~ *upp*, rip [up (open)] [in the seam]; ~ *ut*, om växter se *slå ut*; om knoppar open, om blommor äfv. blossom [out], bloom, blow. **-ig**, *adj.* cracked; chapped t. ex. om hud, af köld. **-ning**, cracking &.

spridd|**a**⁴, (*imp. spred; pp. -d*) *tr.* allm. spread; jfr *ut*~, *utbreda*; äfv. disperse [rays of light, om en linse]; jfr vld. *skingra*; disseminate [seeds, plants; a disease; knowledge]; diffuse [light; a taste for ..]; send out [a .. smell]; utdela distribute [tracts, books], circulate [a paper : tidning; äfv. a report]; *bössan -er*, the gun spreads [the shot]; ~ *fasa, skräck*, spread terror [among ..]; *ett rykte -des att ..*, äfv. it was spread abroad (given out) that ..; jfr vld. *rykte* ex. [med *gå* etc.]; ~ *vidt omkring*, äfv. scatter (sow) broadcast; *hans rykte är -t vida omkring*, his fame is diffused far and wide. **-a sig**, *refl.* (äfv. ordagr. se ofvan) allm. (t. ex. om växter, sjukdom, old, rykte) spread; om pers. o. d. disperse [äfv. jfr: about 20 families dispersed themselves in the land]; skingras [be] scatter[ed], be dispersed; åt olika håll (särsk. fys. om ljusstrålar etc.) diverge; om rykte get abroad; gain ground; sträcka ut sig extend; se *fördärf*, ex.; ~ *sig* (bildl.: vara spridd) *för mycket*, be too diffusive; ~ *sig öfver ..*, overspread; ibl. [t. ex. a purple light] suffuse[d the sky]. **-ande, I.** *p. a.* dispersive; diffusive, divergent (de senare äfv.: ~ *sig*). **II.** se *-ning*. **-d**, *p. a.* spread; scattered; dispersed; (fåtalig) sparse; [natur]vetensk. sporadic[al]; ~*a drag*, scattered traits; äfv. some (miscellaneous) features [of ..]; ~ *ordning*, [in] scattered order; mil. extended (skirmishing) order; *några få* ~*a fall*, some (a) few rare cases; ... *hus*, äfv. a few straggling houses, jfr äfv.: some houses dotted over the plain ..; ... *häften*, a few odd numbers; ... *ord*, [catch : uppfånga, fatta] isolated (disconnected) words, a few words here and there; ... ~*a tillfällen*, [on] some isolated occasions; *vid ...*, äfv. [only] occasionally, now and then; *vidt* ~, widely diffused; (äfv.: *allmänt* ~) [a] widely(wide-) spread [tradition]; *en ... tidning*, a widely circulated (el. read) paper. **-ning**, spreading &; spread [of knowledge; of a plant], diffusion, dissemination; tidnings circulation; distribution äfv. konkr.; *hafva stor* ~, dets. som *vara vidt spridd*; .. *har vunnit stor* ~, äfv. .. has become very popular, has come very much into vogue; ..*-sagans* ~ i Europa, the extent to which the .. saga [of ..] is known.

spring, *-et*, **1.** (*pl. 0*) running [to and fro (el. about)]; *hvad är det för* ~*?* what's all this running about (el. äfv. slamming of doors: ... *i dörrarna?*) for? *här har varit ett fasligt* ~ hela dagen F, äfv. there have been so many people [here] coming and going. **2.** (*pl. -*) sjö. *a)* i däck sheer; *b)* varp el. å kabel spring.

1. spring||**a**, *-an, -or*, chink, fissure, jfr *spricka*; cranny; större crevice [in a wall, rock; peer through a c.]; seam, jfr *golf*~*;* slit [in a nib etc.], slot [put a penny in the s.]; friare [slight] opening, jfr äfv.: look in at (through) the open door (: dörr~*n*).

2. spring||**a**⁴, (*impf. sprang*) *intr.* **1.** eg. run [ofta med prep. el. adv.: about, after etc., motsv. likn. i sv.] (äfv. med bibegrepp af *fly*); med bibegrepp af *hoppa* [jfr d. o.] spring [into the saddle], leap (jump) [over a ditch]; (: ta till flykten) äfv. turn [o.'s back], make off, cut and run, jfr äfv. *ben* o. *flykt*, ex.; ~ *sin väg*, run away, make off, decamp, stump it F, jfr äfv. näst ofvan; ~ *för* ngn, ngt, run away from; *de sprungo* vid första skottet, they turned and fled; *vi måste* ~ [*allt vi orkade*], we had to run for it (el. dear life); *jag måste ut och* ~ *i bodarna*, I have a lot of shopping to do; *vara ute och* ~ *i staden*, [be] run[ning] about the town; jfr äfv. *ränna omkring; uppåt spring* (gymnast.)/ spring! *låta pengarna* ~, let the (o.'s) money fly, play ducks and drakes with o.'s cash. **2.** (häftigt brista) om kanoner, bomber etc. burst; explodera [be] blow[n] up, jfr *luft*, ex.; om explosivämnen äfv. explode; ibl. spring, jfr *läck*, samt ned. ex.; om mast, kabel etc. break, snap, give way; sjö. jfr äfv. *segla* [*af*]; *ett blodkärl sprang* [*på honom*], he broke (burst) a blood-vessel; *kabeln sprang*, äfv. she (skutan) sprang her cable; jfr *mina*, ex. — Med adv. el. betonad prep. [Obs. ~ i eg. bet. med [rums]adverb, jfr äfv. *rusa, ränna* med d:o]; ~ *af*, *a)* hoppa af jump off (down); *b)* (jfr ofvan 2) burst, snap, crack; *c)* (lossna) break loose (off), start; ~ *bort*, run away (off), escape; om t. ex. en hund stray from home; ~ *efter*, (: hämta, jfr d. o.) [run and] fetch; ~ *fatt*, overtake, run [a p.] down; ~ *fram*, eg. äfv. rush out; om sak (bildl.) stand (jut) out, project, jfr *skjuta* dyl. ex.; om vatten, källor spring forth, spout (gush) out; ~ *framför*, run [äfv. on] in front of [a p.]; ~ *ifrån*, desert; leave [a p. el. o.'s work] hastily (all of a sudden); jfr äfv. *rymma, smyga sig ifrån*; ~ *om*, *a)* tr. outrun, run past (in front of), pass [.. running], overtake [.. in a footrace]; *b)* intr. om vinden turn (shift) [suddenly]; chop (veer) round (about); ~ *omkring*, ordagr.; äfv. jfr *ränna*, ex.; låta barnen *fritt ... i parken*, have the run of the park; ~ *omkull*, run [a p.] down, äfv. charge [a p.] over; run into .. and knock [him, it] over (down); ~ *på*, *a)* dets. som ~ *mot*, se *ränna* dyl. ex.; *b)* anfalla fly at, jfr *rusa på*; ~ *sönder*, fly to pieces; ~ *tillbaka*, äfv. (om sak) spring back; rekylera recoil; ~ *undan*, run out of the way; ~ *upp*,

a) eg. (om pers.) run up [t. ex. the hillside] (el. särsk. upstairs : ... för trappan); fara upp, se d. o. (äfv.: öppna sig); om en källa, vatten spring up; *b*) ... ngn, se ~ *fatt*; *c*) jump up [äfv. om priser F]; ~ *ute*, run out [of doors]; run about [in] the streets etc.]. **-ande**, running; bursting; *han kom* ~[*s*], he came running [up to me; through the field]; äfv. he arrived at a run (in hot haste). **-are**, runner; häst courser, friare steed; i schack knight; zool. se *delfin*. **-bagge**, ram. **-brunn**, fountain. **-bräde**, spring-board. **-fjäder**, spring. **-flod**, spring-tide. **-fågel**, courser. **-källa**, [well-]spring. **-mask**, pin-worm. **-orm**, veter. farcy. **-pojke**, errand-boy, boy-messenger; odd boy. **-råtta**, zool. jerboa. **-staf**, leaping(jumping)-pole. **-tid**, se *-flod*. **-vatten**, jet, fountain. **-våg**, splinter-bar. **-ärende**, errand to run, jfr *slinkärende*.

sprint, *-en*, *-ar*, key, cotter; pin, peg; pintle. **-hål**, hole for a pin; cotter-hole.

spri|segel, sprit-sail.

sprit, *-en*, *0*, [methylated : denaturerad] spirits; [pure] alcohol.

sprita[1], I. *tr.* 1. ärter shell, hull (ibl. pod) [peas], husk. 2. fjäder strip. II. *intr.* spruta spirt, squirt.

sprit|bolag, company [under municipal control] for the sale of spirits. **-dryck**, spirituous beverage (liquor); ~*er*, spirits. **-haltig**, *adj.* spirituous, alcoholic. **-kök**, spirit-stove. **-lampa**, spirit-lamp. **-magasin**, (n) [at the wine and] spirit merchant's (el. vaults). **-profvare**, spirit-gauge, alcoholometer.

spritt, se *splitter*.

spritt|la[4], (*impf. spratt*) *intr.* (~ *till*) start [in o.'s sleep], give a [convulsive] start; jump [for joy]; om puls bound; jfr äfv. *sprattla* o. *slå* [om fisk]; ~ *upp ur sömnen*, start up out of o.'s sleep. **-ande**, *p. a.* sparkling [wit; melody]; ~ *glad*, boundingly (el. exultingly) happy; ready to jump for joy.

sprit|varor, *pl.* se *spirituosa* o. jfr *spritdryck*.

sprit|ärter, *pl.* green field-peas [in their pods].

sprund, *-et*, *-*, 1. på ett laggkärl bung[-hole]. 2. i plagg slit, särsk. se *kjol-*. **-borr**, pierce[l(r).

sprut|la, I.[1] *intr.* spurt, spirt; spout, jfr ned.; i finare stråtar squirt [äfv. om pers., med en liten hand~]; om pers. [med brand~] throw water [on], play (direct) the hose[s] [on, at etc.], absol. ply the engine[s]; ~ *fram*, spurt [forth]. II. *tr.* throw [water], jfr ofvan; spout [t. ex. the whale spouts water]; ~ *eld*, spit fire, om vulkan emit fire, jfr *spy* bildl.; *hans ögon* ~*de eld*, his eyes flashed (shot forth) fire; springbrunnarna ~*de vin*, [the fountains] ran wine; ~ *in*, throw in; isk. inject, jfr *in*~; ~ *ut*, eject, throw out, jfr äfv. [*ut*]*spy*. III. *-an*, *-or*, liten hand~ squirt, (ström-~) syringe; brand~ [manual, steam] fire-engine. **-hus**, [fire-]engine-house. **-manskap**, fire-company (brigade), firemen [working a hose (an engine)]. **-mönstring**, muster of the fire-company (& jfr föreg.); jfr äfv. *-öfning*. **-ning**, squirting &; plying the engines. **-öfning**, fire-engine practice.

språk, *-et*, *-*, 1. language [motsv. adj. linguistic]; tungomål äfv. tongue, idiom, F lingo; ~*et* allm. bet., language; äfv. speech; *det är* ~ *man talar*, äfv. the language spoken [there]; *hemma* (*skicklig*) *i* ~, well up in languages; *lärare i* ~, language master (etc.); *för* ~*ets skull*, for the sake of the language; *på två*, *tre* ~, in two, three languages, ibl. bilingual, trilingual. 2. ngns ~ (tal, uttryckssätt, jfr d. o.) [his] speech; ibl. [use threatening : ett hotande] language; [in common] parlance, jfr *-bruk*; hos en författare äfv. diction; *hvad är det för* ~ *du för?* what language is that? särsk. is that the way to address me (el. your betters etc.)? *Shakespeares* ~, S.'s language, the language in (el. as used by) S.; *skrifva*, *tala ett ledigt*, *tungt* ~, have a light (airy), a heavy (cumbrous) style of writing (utterance). 3. conversation, jfr *sam-*; *komma* (*gifva sig*) *i* ~ *med*, enter into conversation with. 4. jfr *bibel-*, 2. o. *tänke-*. **-a**[1], *intr.* talk, speak [about], jfr *sam*~ o. *samtala* samt *prata*; ~ *förtroligt*, have a confidential chat; *jag skulle vilja* ~ *med dig litet*, I should like to have a chat (talk) with you. **-art**, speech-variety, dialect. **-bildning**, 1. formation of a language (of languages). 2. linguistic training (el. education); jfr äfv. *-kunskap*. **-blandning**, mixture (el. amalgamation : sammansmältning) of languages. **-bruk**, usage of [the (a)] language, linguistic usage; *enligt* (*efter*) *vanligt* ~, in common parlance; ~*et*, the modern idiom [does not allow it]; *stridande mot* ~*et*, äfv. contrary to the usage &; äfv. not idiomatic. **-byggnad**, constitution (el. structure) of a (the) language. **-egenhet**, peculiarity of [äfv. a] language (el. of phraseology); konkr. idiom[atic expression]; äfv. respektive Anglicism, Swedicism, Latinism etc **-enlig**, *adj.* idiomatic [English], se vid. *-riktig*. **-fel**, linguistic error, grammatical blunder (slip, fault); solecism. **-forskare**, philologist; linguist. **-forskning**, philological research; philology; komparativ äfv. linguistics. **-fråga**, 1. question of language. 2. ~*n*, the language question [in Austria]. **-förbistring**, confusion of tongues. **-geni**, 1. konkr. (pers.) genius at language[s]. 2. se *-talang*. **-karl**, linguist. **-karta**, language (dialect) map. **-kunnig**, *adj.* versed (skilled) in languages; *en* ~ *person*, a [good] linguist; *han är mycket* ~, äfv. he knows many [foreign] languages. **-kunskap**, knowledge of language[s]; *hafva goda* ~*er*, jfr föreg. med ex. **-kännare**, linguist. **-känsla**, linguistic instinct. **-lag**, linguistic law, law of language. **-lig**, *adj.* linguistic [studies]; äfv. philological [phenomenon]; *i* ~*t afseende*, in point of language; *i* ~ *skönhet*, for beauty (elegance) of language. **-låda**, F; *slå upp* ~*n*, start prating, turn on the tap of oratory.

-lära, grammar. **-lärare, -lärarinna,** teacher of [modern] languages; i en skola [modern] language master (mistress). **-lärd,** *adj.* learned in languages, jfr *-kunnig; en ~,* jfr *-kännare* o. *-forskare.* **-prof,** specimen of [the English] language (el. of ..-'s style), jfr *prof, 2.* **-regel,** rule of [a] language. **-rensare,** purist. **-rensning,** purifying of a language. **-riktig,** *adj.* idiomatic[ally correct], grammatical. **-riktighet,** grammatical correctness, correct grammar (el. English etc.). **-rör,** speaking-tube; bildl. mouthpiece, jfr äfv. *organ.* **-sam,** *adj.* talkative; jfr *pratsam;* tbl. Ⓝ affable; *han var just aldrig ~ [af sig],* he never had much to say for himself. **-samhet,** talkativeness. **-sinne,** linguistic sense; jfr *-känsla.* **-stridig,** *adj.* contrary to the rules of [the] language, jfr vid. *-bruk,* ex. **-studium,** äfv. (pl.) *-studier,* study of language[s], linguistic studies; [mera F, t. ex. om en studerande he neglects his] language work. **-talang,** talent for [acquiring] languages. **-vetenskap,** science of language; komparativ linguistics. **-vetenskaplig,** *adj.* philological. **-vidrig,** se *-stridig.* **-vidrighet,** jfr *-fel;* äfv. [a] barbarism.

språng, *-et,* **1.** (*pl. -*) *a*) spring, leap etc., jfr *1. hopp;* ned i vattnet plunge; äfv. skip; *b*) sjö. sheer; *göra ett ~,* give (take) a spring; make a jump, äfv. bildl. jfr: Nature takes no leaps; *med (i) ett ~,* with one spring, at a bound; *vara färdig till ~, stå på ~* (**1.**), be on the spring. **2.** (*pl. 0*) spring[ande] run[ning]; *med (i) ~,* mil. at a (the) run; *stå på ~* (**2.**), F (vara färdig att springa sin väg) be [up]on the wing; *vara ..,* dcts.; äfv. be running (beständigt gadding) about. **-lina,** allonge. **-marsch,** mil. [at a] run, jfr ofvan; *i ~,* [at] double quick [time]. **-rem,** martingale.

språt||e, *-en, -ar,* i hövagnshäck o. d. rod, stave; stör stick; i flätverk lath, i kvarnvinge äfv. rung.

spräcka[2], *tr.* crack; break; ben fracture.

spräcklig, *adj.* speckled; mottled; jfr *grå-* o. d.

spräckt, *p. a.* cracked [glass; äfv. voice] &.

spräng||a[2], **I.** *tr. a*) allm. burst [äfv. away : bort, lös]; med ämne blast [rocks; a tunnel through ..], blow up, jfr *luft,* ex.; våldsamt bräcka, splittra break [äfv. bildl. särsk. a bank], spring [a mast; a billiard-ball]; *b*) skingra en truppstyrka [put .. to the] rout, friare scatter [the crowd; a covey of partridges]; *~ [upp] dörren,* force (burst) the door open; *~ en häst,* break a horse's wind; *en -d häst,* a broken-winded horse; *~ på',* press on. **II.** *intr.* gallop (dash, tbl. spur) [at full speed]; *~ fram mot fienden,* spur at (charge) the enemy; *~ öfver,* dash across, jfr äfv. *sätta öfver.* **-bomb, -granat,** shell, explosive projectile. **-kall,** *adj.* bitingly cold; jfr *midt, II,* ex. **-kraft,** explosive power. **-krut,** blasting-powder. **-laddning,** bursting-charge. **-lärd,** *adj.* F brimful of (ready to burst with) learning. **-ning,** bursting &; explosion. **-sats,** **1.** se *-laddning.* **2.** explosive composition. **-skott,** charge (el. discharge) of blasting-powder; *pl.* kollekt. blasting [discharges]. **-verkan,** explosive effect; the effect of the & se: **-ämne,** explosive [substance]. **-ört,** bot. water-hemlock, cowbane.

sprätt, *-en, -ar,* fop, [the] foppish exquisite [of the drawing-room], coxcomb; dandy, beau (ls. förr); swell; i viss nyare stil dude, masher; *på ~en* F, [dressed] in tip-top style, up to the nines. **-a,** (**1.**)[1] *intr.* show off; swell it.

2. sprätta[1], **I.** *tr.* **1.** rip [open] [a seam], unpick [clothes]; *~ upp,* rip up, unrip; cut up; *~ ur* knappen, cut out (off); *~ sönder,* pick [a dress] to pieces. **2.** knäppa fillip; om höns etc. kick; åt alla håll, omkring sig scatter, sprinkle. **II.** *intr.* jfr föreg. (**2.**); om penna spurt.

sprätt||aktig, *adj.* foppish, dandyish, swellish, jfr föij. ; jfr äfv. : he is rather (quite) a dandy &.

sprättig, *adj.* smart[ly dressed], dandified; spruce; allm. swell; om ting äfv. stylish.

sprätt||knif, [dressmaker's] ripper. **-ning,** unpicking [clothes].

spröd, *adj.* brittle, friable.

spröt, *-et, -,* **1.** se *språte;* jfr äfv. *bog-.* **2.** zool. lat. antenn[a (*pl.* æ), feeler; bot. lat. rostrum. **-a**[1], se *störa* bönor. **-e,** *-et, -en,* stick, jfr *språte;* rib [of an umbrella].

spy[3], (*impf. ~dde*) [*in*]*tr.* vomit [äfv. om en vulkan v. fire]; om kanoner belch [forth] [grapeshot]; intr. äfv. se *kräkas.* **-fluga,** bluebottle [fly], blowfly; F bildl. jfr *spefågel.* **-gatt,** sjö. scupper-[hole]. **-or,** *pl.* vomit[ing][s].

spå[3], (*imp. ~dde*) [*in*]*tr.* tell [a p. his] fortune, (intr.) tell fortunes [by (: i) the cards, by coffee grounds (i kaffe), by the lines in the hand]; augur [eg. from the flight of birds], divine, prognosticate [from : [med anledning] af]; absol. (: idka *~dom*) äfv. practise palmistry (chiromancy); friare jfr *förutsäga; jag ~r att ..* (friare F), äfv. I dare say [.. will ..]; *han ~r ondt om företaget,* he augurs ill of the enterprise; *människan ~r, men Gud rår* ordspr., man proposes, God disposes; *låta ~ sig,* have o.'s fortunes told. **-dom,** *-en, -ar,* prophecy, jfr *förutsägelse;* divination, soothsaying; genom lottkastning sortilege; [practise : idka] fortune-telling, jfr *spå* (absol.). **-domsanda,** spirit of prophecy(divination), prophetic spirit. **-doms|konst,** art of divination. **-kvinna,** [female] fortune-teller; tbl. sibyl; Ⓝ äfv. witch (äfv. : **-käring**). **-man,** fortune-teller, soothsayer, diviner, augur, prophet.

spån, *-et, -* (el. *-or*), chip, jfr sms. ned. o. *fil-* etc.

spånad, *-en, 0,* spinning; spun wool (el. flax etc.).

spång, *-en,* † *-er,* [rustic] [foot-]bridge, plank.

spån||hatt, chip-hat (el. bonnet). **-hög,** heap of chip[ping]s. **-korg,** basket of (el. for) chips.

spånt, *-en, -er,* snick., timm. tongue, rebate. **-a**[1], *tr.* tongue [and plough (groove)], rebate; *~de bräder,* match-boards (boarding).

spån||tak, shingle-roof. **-täcka,** *tr.* shingle.

spår, *-et, -,* **1.** *a)* märke mark [*af, efter,* of, left by t. ex. a man's shoes]; [foot]step äfv. bildl.; print (särsk. jakt.); *b)* d:o i linie track [of a waggon, of wheels; of an animal]; svagare trace äfv. allm. bot.; eg. af ngt släpande särsk. jakt trail; hjulrut; jakt. spoor, (ss. förnimbart genom lukt) äfv. scent; *c)* bildl. 'tecken', minsta återstod af ngt vestige [of]; *icke det minsta ∼ af tvifvel,* äfv. not the faintest [shadow of a] doubt; *finna ∼ af,* find traces (some vestiges) of; *följa ∼et,* follow (keep to) the track; *förlora* (*tappa* [*bort*]) *∼et,* lose the track (el. om jakthund scent); *hunden har tappat ∼et,* the dog is thrown off the scent (trail) (is at fault); *sopa* (*trampa*) *igen ∼en* [*efter sig*], obliterate the (o.'s) track[s]; *söka ∼et,* cast about; *vända om och ... om igen,* try back; *i de gamla ∼en,* in the beaten track, jfr *slentrian; följa* ngn *i ∼en,* eg. be fast on the heels of, jfr *hack* [*och häl*]; track, trace, jfr *-a;* bildl. se *fot-,* ex.; *komma .. på ∼en,* get on the track of; trace, jfr *-a;* äfv. track out [all the secrets of ..]; *vara .. på ∼en,* be on ..'s track; have found traces of ..; *polisen är .. på ∼en,* the police are on the trail ([his] track); en sak the p. have got a clue; *komma in på gamla ∼et igen,* get into the old rut again; *föra* ngt ..., äfv. put .. to rights; *släppa* hundar *på ∼et,* put .. on the scent. **2.** tekn.; järnv. track, [the] rails, line; sjö. (mast-) step; *hoppa ur ∼et,* run off the track, leave the rails. **-a**[1], *tr.* track, follow the trail of; trace äfv. bildl. (: skönja); jakt. äfv. scent; *jag ∼de hans steg i snön,* I traced his steps in the snow; ... *genom skogen,* äfv. I tracked him through the wood; *∼ upp,* track (friare trace) out; get the scent of, allm. bildl. hunt (find) out, discover. **-hund,** sleuth(slow)-hound; bloodhound äfv. bildl.; bildl. jfr vid. *spanare.* **-ig,** *adj.* rutty [road]; i sms. [double-, single-]track [railroad]; jfr vid. *bred∼, smal∼.* **-jakt,** tracking [hunt]. **-lös,** *adj.* trackless; traceless. **-löst,** *adv.* leaving no trace, without leaving tracks [behind o. (el. it)]; *∼ försvunnen,* [.. has] disappeared without &c; äfv. vanished (gone) into [unknown] space. **-snö,** eg. track-giving (el. newfallen) snow. **-vagn,** tram[way-]car, tram. **-vidd,** [railway] gauge. **-väg,** tram|way (road); vid grufvor etc. äfv. trackway.

späck, *-et, 0,* lard; hvalfisk- o. d. blubber. **-a**[1], *tr.* lard; bildl. interlard [.. with quotations]; fill, line [a purse]. **-ad,** *p. a.* larded &c, jfr föreg.; [batteries] bristling (el. studded) [with cannon]; [a] well-lined (äfv. long) [purse]. **-fläsk,** [strips of] bacon for larding. **-huggare,** blubber-cutter; zool. grampus. **-nål,** larding-pin. **-sten,** min. lardite.

späd, *adj.* tender [child, plant; age, years]; delicate [child etc.; äfv. limbs]; ovanligt slender [growth; form : gestalt; limbs]; (liten, jämförd t. ex. med jämnåriga) tiny [äfv. voice]; young [peas; plants, trees]; feeble, weak [little] [voice]; *∼t barn,* äfv. infant, baby; (ovanligt, jfr ofvan) [a] tiny child [t. ex. of 5]; *från sin ∼aste ålder,* äfv. from his earliest infancy.

späd||a[2], *tr.* (äfv. *∼ på*) dilute [o.'s wine with water]; thin, weaken [by an addition of water]; mix [water with (: i) o.'s wine, the milk]; *∼ .. i,* äfv. mix in [water], put [water] in [o.'s wine]; *∼ på,* äfv. dilute .. still more; *∼ upp, ut,* dilute &, jfr ofvan; *∼ ut med vatten,* äfv. water, adulterate [milk, wine].

späd||gris, young (sucking) pig, porkling. **-het,** tenderness &; delicacy. **-kalf,** sucking(baby)-calf. **-lemmad,** *adj.* slender-limbed, delicate of build.

spädning, diluting &; dilution.

späk||a[2], *tr.* mortify [the flesh äfv.: *∼ sig*]; friare castigate, tame. **-ning,** mortification.

spänd, (*pp.* af 2. *spänna,* jfr d. o.); *p. a.* tight [rope], tau[gh]t (jfr äfv. *styf*); tense; [tightly] stretched [canvas]; om båge strung, drawn up; bildl. intense, intent; jfr vid. ex. samt [*i*] *spänning; hålla eftertanken ∼,* keep o.'s reflective powers on the stretch (strain); *∼t förhållande,* [.. brought him into] strained relations [with ..; jfr äfv.: their r—s towards each other are s—d]; äfv. tension, jfr äfv. *kylig,* ex.; [be on : varn, stå i] strained (friare distant) terms [with : till]; hans, deras *förväntan var ∼ till det yttersta,* expectation was high-wrought (wound up to the highest pitch); *med hågen ∼ på ..,* with [o.'s] mind fixed (eagerly bent) upon ..; boken *håller intresset ∼t,* keeps the reader's attention alive (alert, on the stretch); ända till slutet holds the attention of the reader throughout; *∼a muskler,* [with] muscles knit; *de starkt ∼a nerverna,* [their] highly strung nerves; *∼ uppmärksamhet,* strained (keen, rapt, profound; hela tiden unslacking) attention; *med ...,* äfv. intently; *betrakta ...,* keep o.'s eyes fixed upon ..; *lyssna ...,* äfv. listen with all ears; *alla lyssnade ... efter* (för att få höra t. ex. signalen), every ear was strained to catch ..; *i ∼ väntan,* on the tiptoe of expectation; [I am] very anxious [to hear].

1. spänna[2], se *sparka* o. *spjärna.*

2. spänn||a[2], *tr.* **1.** sträcka stretch [strings; o.'s wings for flight]; strain [every nerve]; tighten [a rope], extend (äfv. *∼ ut*) jfr äfv. sista afdeln.; i stickbåge el. ram tenter, stretch on tenter[-hook]s; brace [a drum]; jfr äfv. *-as;* se *båge, 2,* ex.; *∼ en fjäder,* set a spring [to act]; *∼* [*ned*] *hanen,* cock (uncock) [a] gun; *∼ intresset,* äfv. work up [people's] attention (interest), stimulate the interest [t. ex. of the readers], jfr vid. *spänd,* ex. samt: *∼ uppmärksamheten, a)* (sin egen) strain o.'s attention; fix o.'s attention intently [*på,* on]; *b)* (hos andra) (äfv.: *hålla .. spänd*) [he knew

how to] captivate (engross, rivet el. hold) the attention [of his hearers]; ~ *krafterna*, strain every nerve; muster up [all] o.'s strength; is. andligen brace o. s. (o.'s energies), gird (nerve) o. s. [for an exertion, a struggle]; ~ *musklerna*, strain (el. contract) o.'s muscles; ~ *klorna i*, fasten its claws on (into) .., clutch; ~ *ögonen i*, fasten o.'s eyes on; transfix .. with a stare. **2.** *a)* om plagg, jfr *sitta* [*åt*] o. *klämma*, *1*; *b)* opers., jfr ex.; *det -er öfver bröstet*, my (the) coat etc. is too tight across the chest; äfv. I feel a tightness over (invärtes, af ngn åkomma pressure on) my chest. **3.** draga åt, fästa; med rem strap; med spänne o. d. clasp [with a buckle], buckle [ofta med tillägg, jfr följ. afdeln.]. — Med adv. el. betonad prep.: ~ *af*, se *af*~; ~ *af sig* .., take off o.'s [skates etc.], äfv. doff o.'s [helmet]; unbuckle o.'s [belt, sword]; ~ *fast*, buckle (el. strap) .. on [*vid*, to]; ~ *för*, put [the horse[s]] in [eg. the shafts; tbl. the cart etc.] (to); äfv. harness the horse to the cart etc.; oxar yoke; ~ *hårdare*, se ~ *åt*; ~ *ifrån*, *a)* se ~ *af*; *b)* [hästarna] take out (unharness) the horse[s]; take the horse[s] out [of the shafts]; oxar unteam [the waggon, the plough etc.], unyoke [the oxen]; tbl. outspan[ned for the night]; ~ *igen*, fasten up; clasp, strap [up]; jfr äfv. *3. knäppa*; ~ *ihop*, *a)* tr. se föreg. ex.; clasp (buckle) .. together; med remmar strap .. together; *b)* intr. F se *rusa* [*på hvarandra*]; högtidligare (t. ex. i brottningskamp; om örnar) close fiercely (el. in deadly combat); ~ *lös*, unbuckle; unfasten; unstrap; ~ *ned*, se *ned*~; äfv. lengthen [the stirrup-leathers]; ~ *om* igen, buckle & [it] on again; ... *sig* (*lifvet*), fasten .. round the (o.'s) waist, tbl. gird on [.. with a belt]; ~ *på sig*, strap on [the knapsack, o.'s helmet]; gird on [o.'s sword, jfr äfv. föreg. ex.]; put on [o.'s skates]; ~ *till*, *a)* se ~ *igen*; *b)* (hårdare) se ~ *åt*; ~ *upp*, *a)* öppna undo, unfasten; unbuckle, unclasp; unstrap; ett paraply, jfr *slå* [*upp*]; *b)* shorten [the stirrup-leather]; ~ *ur*, draw (pull) [a strap] out [of a buckle]; undo [a strap]; se vid. ~ *ifrån*; ~ *ut*, förlänga lengthen; se vid. *ut*~; ~ *åt*, tighten, jfr *draga* [*åt*]; äfv. shorten; clasp & tight[er], strain; strap [it] up [one hole] more (higher). **-a sig**, *refl.* om tåg o. d. tighten; om pers. se ~ *krafterna*. **-ande**, **I.** *p. a.* rent fysiskt tensive; bildl. exciting, thrilling; deeply interesting, enthralling. **II.** *-t*, *0*, stretching &; bending, drawing [of a bow]; cocking. **-are**, stretcher; vap. temple. **-as**, (passiv. af *-a*) *dep.* t. ex. om tåg tighten; om muskler contract; grow tense (äfv. om ifver, hopp etc.).

spänne, *-t*, *-n*, buckle; clasp, jfr vid. *brosch*.

spänn||bjälke, stretcher, strut, straining-beam (piece). **-fjäder**, spring. **-halsduk**, (förr, t. ex. mil.) stock. **-hål**, hole [for the tongue etc. of a buckle]. **-ing**, *-en*, **1.** (*pl. 0*) *a)* dets. som *-ande*, *II*; *b)* mek. strain, stress; tenseness; tension äfv. i allm. bet.; bildl. (i sinnet) excitement; eagerness, eager expectation, suspense [jfr vid. *oro*]; Obs. ~ (bildl.) ofta dets. som: *spänd* (jfr d. o.) jämte abstr. subst., ss.: *väntan* etc., äfv. *uppmärksamhet*; *i stark* (*största*) ~, [.. nerves were] at high tension; [his mind, attention was kept] on the stretch (rack); (väntan) [be, keep] on the alert, on the qui vive (Fr.). **2.** (pl. *-ar*); *~ar i magen*, gripes (pl.); väder~ flatulency. **-kraft**, expansive force; tonicity; elastic force, jfr *spänstighet*. **-papper**, ceiling(el. wall)-paper. **-rem**, strap; brace; (*~mar*) se äfv. *plåd-rem*. **-tamp**, strap. **-torn**, tongue (pin, spike) [of a buckle]. **-vidd**, span [of an arch].

spänstig, *adj.* allm. elastic; äfv. springy [step]; bildl. äfv. buoyant [mind]. **-het**, elasticity; spring[iness]; läk. tone, tonicity; buoyancy; tekn. äfv. (ss. kraft) tension; *gifva ~ åt*, äfv. tone up. **-t**, *adv.* elastically [supple]; tbl. with [a] spring in it; [walk] with an elastic & gait.

1. spänta[1], *intr.* se *spjärna*.

2. spänta[1], *tr.* split [wood].

spärgel, *-n*, *0*, bot. spurrey.

1. spärr, *0*; *rida* ~, ride tilt [against].

2. spärr, *-et*, -, catch, stop; jfr vid. ned. sms. **-a**[1], *tr.* **1.** bar; (~ *igen*) block up, jfr äfv. *af*~; obstruct [a p.'s passage : vägen för ngn; a thoroughfare; a p.'s view]; blockade [the ports]; stop [a road, the traffic]; mek. kuggbjul o. d. pawl; [*af*]~ *tillförseln*, cut off supplies; ~ *till*, block (close, stop) up; ~ *upp*, munnen, ögonen open .. wide; ~ *ut*, se *ut*~; ... *benen*, sprawl, jfr äfv. *skrefva*. **2.** boktr. space out, interspace; ~*d stil*, spaced out letters. **-hake**, mek. pawl; click, detent, catch; ratchet; för vagnshjul trigger. **-inrättning**, urm. ratchet [and pawl (click) arrangement]; allm. stop-work; urm. äfv. click-wheel; på en hiss frictional clutch; jfr äfv. *broms*, *2*, samt föreg. o. följ. sms. **-kedja**, för vagn drag-chain. **-ning**, barring &; blockad|e(ing) [of the sea-ports]; konkr. äfv. barricade; obstruction.

spärregel, catch.

spärridt, riding tilt; ⓝ joust.

spö, *-et*, *-n*, twig; switch; t. ex. met- rod; se vid. sms. ss. *rid-* etc.; det (regnet) *står som ~n i backen*, is coming down in sheets; *slita ~*, be whipped (flogged) at the whipping-post.

spök||a[1], *intr.* äfv. bildl. reappear, jfr *gå igen*, *b*; *han* (*den döde*) *~r*, his ghost (the deceased) still walks the earth; *det ~r här*, *där*, ghosts (& jfr *-e*) are about [t]here; the (el. this (that)) place (el. house) is haunted; *det ~r för en olycka*, there is a presage of evil [in it]; friare something dreadful is going to happen; ~ *till' (ut) sig*, make a fright (guy) of o. s. **-aktig**, *adj.* ghostlike, uncanny, weird. **-bild**, phantom; [ghostly] apparition. **-e**, *-t*, *-n*, ghost, spectre, äfv. spook, apparition; bildl. **scarecrow**, i klädsel guy; skrämbild bogey, allm. (äfv.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

bildl.) bugbear [t. ex. the b. of socialism]; *se ~n midt på ljusa dagen* ordst., be haunted by (el. conjure up) phantasmal (imaginary) terrors. **-eri,** ghosts [haunting the place]; ghostly disturbance; bildl. haunting dread. **-historia,** ghost-story. **-hus,** haunted house. **-lik,** *adj.* ghostlike, ghostly, phantomlike, spectral; friare ghastly, weird, jfr *hemsk; ett ~t sken,* a ghostly (äfv. lurid) light. **-rädd,** *adj.* .. afraid of ghosts; jfr äfv. *mörkrädd.* **-rädsla,** dread (fear) of ghosts; jfr äfv. *skuggrädsla.* **-skepp,** phantom ship. **-syn,** ghostly (spectral) vision; jfr äfv. *-bild.* **-timme,** hour of ghosts, ghostly hour.

spö|påle, whipping-post.

spör||ja[2] (*imp. sporde*), *tr.* **1.** fråga ask, inquire [of [a p.]]. **2.** erfara (se d. o. *1* samt ibl. 2) learn, get to know. **-s|mål,** question, jfr *fråga, I.*

spö|straff, [punishment of] whipping, flogging.

st, *interj.* [w]hist! hush!

stab, *-en, -er,* staff; mil. äfv. staff-officers; [the Emperor's] military household; *höra till ~en,* ofta be on the staff.

stabb||e, *-en, -ar,* **1.** jfr *kubb, 1.* **2.** F stumpy fellow.

stabs|chef, chief of the staff. **-officer,** staff-officer, officer of the staff.

stack, *-en, -ar,* rick, stack, jfr *halm-;* mera allm. bet. pile, jfr: *dra sitt strå till ~en* ordst., throw o.'s stone to the pile. **-a**[1], *tr.* rick, stack.

stackar||e, [poor (el. ibl. timid)] wretch; om män äfv. poor fellow (beggar); äfv. sorry fellow; is. om kvinnor poor creature (thing); *~ den som ..,* I pity (I would not be) the man etc. who ..; (hotande) woe to anyone who (whoever) ..! *~ hon* som .., I pity (etc. jfr föreg. ex.) her [having to ..]; *den lilla ~n,* [the] poor little thing; *en klen (usel) ~,* äfv. a pitiable object; *~ (jag) mig!* poor me! woe is me! poor wretch that I am! **-s,** *(adj.)* poor [fellow, jfr föreg.]; *~ föräldrar!* [I pity his (etc.)] unhappy parents!

stack|moln, cumulus, thunder-head[ed cloud]. **1. stad,** *-en, -er,* border, list, selvage.

2. stad, *-en, -er* †, **1.** town; större city, jfr äfv. ex.; polit. [municipal (el. parliamentary som är egen valkrets)] borough; [*den egentliga*] *~en* (stadsdel), the city [proper]; (i fråga is. om mindre stad) the borough; *Visby ~, ~en Visby,* the town (city) of Wisby, ibl. Wisby town; *lämna* (*resa från*) *~en,* leave [the] town; *hela ~en,* the whole (: befolkningen is. all the) town; *i ~en,* [be, live] in [the] town; *han är i ~en* (mots. t. ex. till 'på landet'), he is in [the] town; han är ej hemma han har *gått ut i ~en* (*sta'n* F), .. gone into (out into the) town; *mot ~en, åt ~en till,* äfv. [journey] city(town)wards; *öfver hela ~en,* äfv. all over the town. **2.** *(0)* (äfv.: *~ och ställe,* jfr vid. d. o.) stead; [each in his own] place; *få en varaktig ~,* get a permanent resting-place (abode); *här hafva vi ingen ...* bibl., here we have no continuing city.

stadd, 1. *p. p.* (af *städja*) engaged. **2.** *p. a.* [be] in the act [of moving, returning home etc.]; Obs. *vara ~* med adverb. bestämning, oftast dets. som blott *vara* d:o, jfr t. ex.: *~ på resa,* se d. o., detta [o. jfr följ.] ex.; äfv. dets. som: [*på resande*] *fot; ~ i upplösning,* [be] dissolving; jfr: the army is being disbanded; *i fara ~,* in [the midst of] danger; *i rätta ärenden ~,* [be] on a lawful errand [bent (el. bound)] (engaged in lawful business); *~ i ständig tillväxt,* [be] continually growing; jfr vid. ex. under *2. flykt* o. *kassa.*

stadfäst||a, *tr.* confirm [särsk. a sentence], jfr äfv. *bestyrka;* establish [a constitution, a law; in the faith]; lägre myndighets beslut [särsk. om regent] [give] sanction [to]; äfv. legalize, jfr äfv. *laga* [*kraft*]; ratify [a treaty]; friare (för alltid) perpetuate. **-ande,** *-t, 0,* confirming &c. **-else,** jfr föreg.; confirmation; establishment; ratification.

stadg||a, I. *-an,* **1.** (*pl. 0*) fys. bet. compactness, firmness; allm. bet. [get] stability; [acquire] steadiness (särsk. i afs. på uppförande); *ge ~ åt,* allm. bet. compact, jfr *II, 1;* fys. bet. äfv. firm; *vinna ~,* äfv. (is. fys.) consolidate, solidify. **2.** (*pl. -ar*) förordning, föreskrift regulation; [club-] rule[s]; statute, by(bye)-law. **II.**[1] *tr.* **1.** ge stadighet åt solidify, compact, consolidate. **2.** direct, enact (äfv.: *~ till efterlefnad*) [that]; jfr vid. *förordna, 1; som lag ~r* (*i lag ~dt är*), as the law directs, as provided by law; jfr *laga (1.)* början. **-a sig,** *refl.* become firm[er], solidify; consolidate; om förhållanden, väder etc. become settled äfv. om pers., äfv. settle down; bildl. (om person) become steady. **-ad, I.** *pp.; ~t straff,* [the] penalty appointed by law; *vid [~t] vite,* on pain of fine [as the law directs]. **II.** *p. a.* om sak compact, consolidated; friare settled [conviction; government; reputation]; i el. om uppförande steady, äfv. staid; äfv. jfr *mogen* bildl. (ex.). **-ande,** *-t,* (*-n*), ordaining &c; äfv. konkr. enactment, jfr vid. *-a, I, 2.*

stadig, *adj.* allm. steady; firm [consistency; hold: tag, fäste; voice] båda äfv.: bestående, jfr vid. *-varande;* stable [fys. (: stabil) equilibrium; structure; government; character], till konsistens compact, jfr *fast,* ex.; substantial [food; äfv. om pers.]; thick [porridge]; bildl. om pers., jfr *stadgad; ~ [till kroppsbyggnad],* well-set, sturdy; (äfv. ngt skämts.: korpulent) stout; *ett ~t mål,* se *bastant,* dyl. ex.; *~ vind,* steady wind, jfr *-t,* ex.; *~t väder,* settled weather. **-het,** firmness &c, stability. **-t,** *adv.* steadily; firmly; äfv. [bolted on] stoutly; permanently; *sitta ~,* keep steady (el. firm, äfv. rigid); äfv. be firmly fixed [in[to] ..]; *... i sadeln,* jfr *sadelfast; stå ~,* stand (el. be) steady (el. firm); *vinden blåser ~ från norr, är ~ nordlig,* the wind has set in (got into) the north, jfr äfv.: the wind

keeps steadily in the same quarter; ~ *vacker*, set fair. **-varande**, *adj.* permanent [occupation]; äfv. constant.

stadi|um, *-et*, *-er*, stage, tbl. **stadium** särsk. läk.

stads- i sms. town, city el. borough; äfv. municipal; tbl. urban. **-aktig**, *adj.* townish, towny; town-made; city-like. **-barn**, town(city)-[-born] child; .. *är* ~, äfv. is town-bred. **-befolkning**, town (urban) population. **-betjänt**, se *polisbetjänt*, *rättsbetjänt*. **-bo**, town-resident; [an inveterate] town-dweller; citizen, jfr *borgare*; äfv. town-bred person (man etc.); ~*rna*, the towns|people(folk). **-bud**, Fr. commissionaire, town messenger. **-byggmästare**, borough architect. **-del**, quarter of a (the) town. **-fullmäktig**, town councillor; ~*e*, äfv. [be in (on)] the town (city, municipal) council, [the members of] the corporation. **-hotell**, town hotel. **-hus**, dets. (el.: *rådhus*). **-jord**, ground (land) belonging to a town, town-land[s]. **-kassör**, borough cashier. **-lif**, town (city) life (äfv.: *-lifvet*). **-läkare**, borough medical officer of health. **-mäklare**, [official] stock-broker. **-notarie**, (n) police-court clerk. **-område** (jfr d. o.), äfv. township. **-plan**, town plot. **-port**, town (city) gate. **-privilegier**, *pl.* [municipal] rights [of a corporate town]; *skänka* .. ~, incorporate. **-rätt**, 1. borough [police-, law-]court. 2. town (municipal) law. **-skvaller**, town talk (gossip) (äfv.: *-skvallret*). **-soldat**, Fr. gendarme. **-vakt**, municipal (town) guard, city ward. **-vapen**, city (borough) arms.

stad|väg, [o.'s] way out (el. there, thither); jfr äfv. 2. *resa*, *I* (samt sista ex. o. sms. *ditresa* etc.).

staf, *-ven*, 1. (*pl.* *-var*) staff; rod [Aaron's r.]; wand [äfv. of office]; baton, jfr *kommando-*; äfv. pole, [ski-]stick; tekn. jfr äfv. *spröte*; äfv. bar; jfr vid. sms. ss. *krum-*; *bryta* ~*ven öfver* ngn ordat., condemn [.. outright], judge harshly of, friare cry shame on. 2. (*pl.* *-ver* †) stave.

staffage, *-t*, *0*, figures in a landscape, accessories (pl.).

Staffan, *pr.* Stephen.

staf|fel, orthographical error, mistake in spelling.

staffli, *-et*, *-er*, easel. **-tafla**, easel-piece.

staf|lning, spelling; jfr äfv. *rättskrifning*. **-sätt**, [manner (way) of] spelling. **-va**[1], *tr.* spell; *huru* ~*s det?* how is it spelt? how do you (am I to) spell it? **-velse**, *-n*, *-r*, syllable [motsv. adj. syllabic]; *afdela*, *in(af)delning i* ~*r*, se *afstaf|va(ning)*; jfr *en-*, *fler|stafvig*.

stag, *-et*, -, sjö. etc. stay [så äfv. i sms.]; *gå öfver* ~, tack, go about; bout ship. **-a**[1], *tr.* stay. **-fock**, fore-staysail.

stagg, *-en*, 1. (pl. *0*), bot. mat-grass. 2. (*-ar*) se *spigg*.

stagn|ation, se *stockning*. **-era**[1], *intr.* stagnate.

stag|segel, staysail. **-vända**, *intr.* se [*gå öfver*] *stag*; *neka att* ~, äfv. miss stays. **-vändning**, tacking, going about, staying.

stak|a[1], *tr.* 1. punt, pole [a boat] [along], shove along [with a pole]. 2. ~ *ut*, stake out (off). **-a sig**, *refl.* 1. ~ *sig fram*, pole & o. s. along. 2. bildl. (F) make a blunder, jfr *försäga sig* o. *misstaga sig*; friare fail; äfv. break down, jfr äfv. *komma af sig*.

stak|le, *-en*, *-ar*, 1. stake, pole. 2. se *ljus*~.

staket, *-et*, -, [pale-]fence, rails, railing. **-spjäla**, picket (pale) of a fence, fence-paling(picket).

stak|sill, allice[-shad], alose.

stall, *-et*, -, 1. (pl. äfv. *-ar*) stable; enklare äfv. shed; uppsättning af hästar [keep a] stud. 2. på fol bridge. **-a**[1], I. *tr.* stable; put into the (a) stable. II. *intr.* stale. **-betjäning**, stable-servants, grooms. **-broder**, companion, jfr *kamrat*; äfv. crony. **-byggnad**, stables; (äfv.: ~*er* kollekt.) mews. **-dräng**, stable-man, groom; på gästgifvargård ostler. **-fodra**, *tr.* stall-feed. **-gumse**, stable-ram. **-gård**, stable-yard; friare bet. farmyard; äfv. mews. **-gödd**, *p. a.* stall|ed (el. -fed). **-göda**, *tr.* stall-feed. **-gödsel**, stable-dung. **-hyra**, stable-rent. **-knekt**, groom. **-lukt**, stable-smell, odour (smell) of the stable; bildl. horsiness. **-mästare**, equerry, jfr äfv. [*öfver*]*hof*~; vid stuteri stable-master; vid regementé etc. riding-master. **-oxe**, stabled ox. **-pojke**, stable-boy(lad). **-rum**, stable-room, stabling. **-stat**, stable-attendants.

stalp, *-et*, *-(er)*, 1. precipice. 2. debris [caused by a landslip], scree[s], talus.

stam, *-men*, *-mar*, bot. stem äfv. bildl. (äfv. t. ex. ord-; sjö.: stäf, jfr *bak-*, *fram-*); träd- trunk, stock båda äfv. bildl. (: hufvuddel; det senare äfv.: afvel af boskap; ätt, äfv. mer abstr., jfr ex.); ätt äfv. family [äfv. i sms.], lineage, progeny, race; folk- tribe [a t. of Indians; the t. of Judah; motsv. adj. tribal]; mil. cadre (Fr.), särsk. f. Sverige [the] standing army [and the militia: bevärningen]; gram. se *-form*, *-ord*, ofta [t. ex. i eng. spr.] dets. som *rot*, se d. o.; äfv. base; *en* ~ *af öfvade arbetare*, a staff (nucleus) of skilled workmen; *af den gamla* ~*men*, [a man] of the old stock (friare school). **-bana**, trunk(main) line. **-blad**, bot. frond. **-bok**, 1. se *släktbok*. 2. album, remembrance-book. 3. kyrk. charitable-subscription book. **-fader**, [first] ancestor (äfv. om djur o. bildl. [t. ex. spiritual a.]), first father, progenitor. **-form**, gram. primitive (crude) form. **-frände**, se: **-förvant**, kinsman; tbl. [fellow-]tribesman. **-förvantskap**, cognateness, affinity of race, jfr *släktskap*, början; språkv. äfv. cognation. **-föräldrar**, *pl.* first parents (ancestors); progenitors. **-gods**, family (ancestral) estate. **-gäst**, regular frequenter [of an inn], habitué (Fr.), old supporter. **-holländeri**, [central] stock-farm. **-håll**, [favourite] resort; .. *ha där sitt* ~, [actors] congregate regularly there; *alla laster* ..., the spot (that) is a breeding-place of vice (a sink of iniquity). **-kund**, regular customer [at a shop; at an inn, jfr *-gäst*]. **-ma**, (1.)[1] *intr.* se *här*~.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

2. stamm||a[1], *intr.* stammer, stutter; tillfälligt, af förlägenhet o. d. falter. **-ande, I.** *p. a.* stammering *&* (subst. lika, jfr vid. *stamning*). **II.** *adv.* stammeringly, with a stammer. **-are,** stammerer *&*.

stam|moder, first mother (ibl. ancestress); [female] ancestor; [she was their] progenitor.

stamning, stammer(stutter)[ing].

stam||ord, primitive (radical, root) word. **-ort,** place of origin; home [of Liberty].

stamp, I. *-et, 0,* (: -ande) [noise of] stamping. **II.** *-en, -ar,* stamp[er], jfr äfv. sms. ss. *-kvarn;* för [uthuggning i] metall punch; stock i -verk äfv. pestle, pounder. **-a**[1], **I.** *intr.* stamp [[with] o.'s feet : med fötterna; [on] the floor : i golfvet]; sjö. om fartyg pitch, heave and set; *stå och ∼,* stand stamping. **II.** *tr.* allm. stamp; i stampverk äfv. pound; klädе o. d. full, mill. — Med adv. *∼ sönder,* stamp .. to pieces; break (crush) .. by stamping on [it] with o.'s feet. **-däfvert,** sjö. dolphin-striker, martingale. **-hо,** kofer, mortar. **-kvarn,** stamp[ing]-mill; för klädе äfv. fulling-mill. **-lera,** rammed clay, pisé (Fr.). **-ning,** stamping *&*. **-press,** stamping-press (machine). **-stag,** sjö. martingale[-stay]. **-verk,** [machinery of a] stamping-mill.

stam||schäferi, [central] sheep-breeding establishment. **-språk,** primitive (original) language. **-stafvelse,** stem (root) syllable. **-tafla,** se *släkttafla.* **-träd,** genealogical (family) tree.

standⁱ||ar, *∼et,* -, standard [i sms. lika s.-bearer]; friare se *fana.* **-ert,** *-en, -er,* [broad] pennant.

stank, *-en, 0,* stench, stink.

stanna[1], **I.** *intr.* **1.** *α)* (eg.) upphöra att röra sig stop; äfv. ibl. stand; [come to a] halt; om ridande, åkande pull up, (äfv. om bantåg) draw up, (äfv. allmännare: af-) come to a standstill; ia. om ting jfr äfv. *hamna,* 2, med ex.; t. ex. om magnetisk sköt, äfv. jfr *stelna* [om gelé etc.]; om rinnande vatten stagnate; om vätska cease to run; *b)* hålla upp, upphöra stop, cease, leave off [..-ing, jfr *sluta*]; break off [in the middle of ..]; göra kort uppehåll äfv. pause; *∼ tvärt,* stop short [abruptly], jfr äfv. *lopp,* ex.; *∼ [så] småningom,* se *sakta* [*farten*] o. jfr *afstanna; ∼ hitom, utanför* .. etc., äfv. dels. som: *ej hinna målet,* [*icke*] *gå* [*fram*]; *∼ på halfva vägen,* eg. stop half-way; bildl. leave off in the middle, leave o.'s work unfinished; *∼ och vänta på,* äfv. stop for ..; *hjärtat hade ∼t,* the (el. his etc.) heart stood still; *pulsen har ∼t,* the pulse has ceased beating; *klockan har ∼t på elfva,* my watch stopped at 11 o'clock [last night]; *mistanken ∼de på honom,* [the] suspicion fastened (settled) on (äfv. stuck (clung) to) him; *∼ vid ett beslut,* arrive at a decision; *∼ i förbindelse till,* remain under obligation to; *∼ i minoriteten,* be left in the minority; *∼ med sitt val på,* fix o.'s choice on; *∼ vid hvad man sagt,* dels. som *vidblifva; det ∼de vid hotelser,* it came no (they etc. did not get) further than to threats; *det får ∼ därvid,* let the matter rest there; let us abide by that; *det ∼de därvid,* it stopped at that, that was the end of it; *det* (beslutet) *∼de på papperet,* it was never more than a paper decree; se *inom,* ex. **2.** dröja kvar stay, stop [at a place; with (: hos) a p.; over Sunday; for a time : en tid], remain, tarry; *∼ kvar,* stay, remain; äfv. i allm. bet., jfr *sitta* [*kvar*] jämte vid. ex.; (: *∼ efter*) stay on [after the others go], stay behind, jfr äfv. *dröja* dyl. ex.: *∼ öfver natten,* stay (stop) over night, stay (stop) the night [at, with etc.]; ..*∼de* [*kvar*] *öfver nyåret,* stayed (stopped) [on until] into the new year; *∼ öfver,* dels. som: *∼ öfver natten.* **II.** *tr.* stop [the train; a p.]; pull [o.'s horse] up; bring .. to a standstill; jfr vid. *hämma, hejda.*

stann|fågel, zool. non-migrant(-migratory bird).

stanniol, *-en, 0,* tinfoil; friare lead [packets].

1. stans, *-en, -ar,* tekn. stamp.

2. stans, *-en, -er,* versk. it. stanza.

stap||el, *-eln, -lar,* **1.** af ngt uppstapladt pile [of boards, of wood etc.; Volta's p.], jfr äfv. sms. ss.: *klock∼, vax∼.* **2.** skeppс∼ stocks; äfv. [two ships on the] beds; *löpa af ∼n,* leave the stocks, be launched; *gå af ∼n,* eg. se föreg. ex.; bildl. come off, take place; *låta* ..., launch [a ship]; bildl. äfv. start; open; jfr vid. liktyd. ss. *hålla* etc. **3.** i bokstaf stem.

stapel||bädd, bed, cradle; slip. **-ort, -plats,** staple, emporium, mart. **-rätt[igheter,** *pl.*], right of staple. **-stad,** staple town. **-vara,** staple [commodity]; jfr äfv. *nederlag, 2,* ex.

stapla[1], *tr.* (*∼ upp*) pile [up], heap up.

stappl||a[1], *intr.* gå ostadigt totter, shamble [along; framåt], stagger, jfr äfv. *vackla;* snafva stumble [äfv. at a hard word]; i talet, af förlägenhet falter. **-ande, I.** *p. a.* (o. subst.) tottering *&*; stumbling *&*; faltering [voice]; själfva *∼ och svaga,* weak and wavering. **II.** *adv.* stumblingly.

starⁱ||e, *-en, -ar,* starling.

stark, *adj.* strong [man; constitution, health; chest, lungs; army (jfr *man-* o. ned. ex.); dose : dosis; current, wind; light; liquors, tea; reason, argument, evidence; Obs. särsk. t. ex. runner : löpare, i att löpa]; powerful [man; wrestler; engine; telescope; wind; effect; influence]; äfv. potent [reason]; kroppsl. stout [jfr *∼t byggd*] [äfv. arms], sturdy; äfv. lusty [brat]; till (om) hälsan äfv. robust, jfr vid. *frisk* [*och ∼*] samt *duktig;* vigorous [äfv. plant, growth; understanding; attack], jfr *kraftfull;* om pers. jfr äfv. *själs-;* om sak, jfr vid. *häftig, skarp, svår, dryg, stor* (: talrik), *sträng* [kyla]; äfv. high [pressure; fever]; heavy [blow; cannonade; cold : förkylning, snufva; snowstorm; äfv. chisel, jfr ss. mots. *klen,* ex.]; om sak äfv.: varaktig, jfr *hålla, II, 2;* om ljud (ibl. färg) loud; om dryck äfv. heady [beer]; *∼ [ansiktsfärg,* deep colour; .. *i ∼a färger,* [a] highly coloured [description]; *∼ blåst,* äfv. [a] high

(violent) wind; ~ *dimma*, [a] dense fog; komma *med* (*i*) ~ *fart* [jfr vid. d. o.], at a great (tremendous) pace (speed); ~ *luft*, (äfv. ordagr.); *a*) (stärkande) bracing [mountain] air; *b*) (*för* ~) jfr *sökande*; ~ *motion*, hard ([too] violent [a form of]) exercise; ~ *rökare*, great (hard) smoker; ~ *ström*, äfv. a rapid current; *en* ~ *toddy*, ofta a stiff [glass of] brandy (el. whisky etc.) hot; ~ *tro*, strong faith; jfr äfv. *fast*, ex.; *en 50 man* ~ *trupp*, äfv. a troop of (numbering) 50 men; den bär tygsorten *är* ~, äfv. is durable (substantial); *är isen* ~ *nog?* äfv. is the ice sound (firm, safe)? *det är* (*var*) [*nästan*] *för* ~*t för mig* (om yttrande, ngns beteende o. d.), that is coming it rather strong (is rather too bad, too much of a good thing) [I think]; jfr: *det blef mig för* ~*t*, that did not go down with me; *han var mig för* ~, he was [one] too many for me (F); *man blir* ~ *af sådan föda*, you will get strong on this diet; food of this kind gives one strength (stamina); *huru* ~ *är hären?* äfv. how large is the army? *vara* ~ *i* ngt, be strong in [cavalry; äfv. allm. bet. (: skicklig) (F)]; detta intryck *har blifvit* ~*are hos mig* [*med tiden*], äfv. has grown (been growing el. taken stronger hold) upon me; skola vi pröfva *hvem som är* ~*ast* af oss två? which is the stronger (ofta the better man); *när .. var som* ~*ast*, when [the demand] was greatest, when [the gale] was at its height, äfv. at the very height of .., jfr äfv. *midt* [*i* (*under*)]. **-lemmad**, *adj.* strong-limbed. **-peppar**, black pepper. **-t**, *adv.* strongly [built : byggd; affected : gripen; smell s. of]; powerfully, potently &c; [remind o.] forcibly [of]; äfv. highly, jfr *kryddad*, ex.; särsk. (fast) solidly [built], firmly [fixed]; [it blows, freezes, rains] hard; äfv. [it rains, growes] apace; äfv. [it rains] fast; ofta nog [very] much, jfr *mycket* (adv.); han öfverdrifver ~, greatly, a great deal; *lukta* ~ *af*, jfr: it smelt so strong[ly] of, jfr äfv.: it has a strong winy (vinous) smell (Obs. På sådant sätt uttryckes innehållet af ~ ofta genom adj., ofta ss. bestämning till subst. i satsen; jfr vid. ex. under *förkyla* samt:) *jag misstänker* ~, I very much suspect, I have a strong suspicion [that ..]; *starkare* [*uttryckt*], more forcibly [expressed]. **-öl**, strong beer; porter.

1. starr, *-en*, *0*, bot. sedge [i sms. lika, t. ex. s.-hay].

2. starr, *-en*, *0*, läk. cataract; *sticka* ~*en*, couch a cataract; *operera ngn*, *ett öga för* ~, couch a p., an eye. **-artad**, *adj.* cataractous.

starr|bevuxen, *adj.* sedgy.

starr|blind, *adj.* eg. blind from [a] cataract; friare bet. purblind. **-operation**, couching.

start, *-en*, *-er*, start. **-a**, **I.**[1] *intr.* start, set out (off). **II.** *tr.* start, set .. [F a-]going.

stass, *-en*, *0*, finery, [in full] fig (war-paint) F; jfr *stå*. **-a**[1], se *stå*.

stat, *-en*, *-er*, **1.** allm. state äfv. särsk. polit., geogr., jfr äfv. *rike*; äfv. [the] commonwealth, ibl. [the] government; ~*en*, the State; ~*en och kyrkan*, äfv. Church and State; *den svenska* ~*en*, the Swedish State; ~*ens*, .. of the State, jfr äfv. *stats-* samt *allmän* [första o. sista] ex.; ~*ens tjänst*, äfv. the public service. **2.** af ämbetsmän *a*) staff, jfr äfv. *personal* o. *kår*; jfr äfv. *hof-*; *b*) förteckning å d:o list of persons etc. jfr *personal*; ~*er och kårer*, bodies civil and military, civil and military officers; ämbetsman *på* ~, [borne] on [the books of] the establishment, jfr äfv. *ordinarie*; jfr äfv.: all permanent civil servants, samt: officers and men borne on ships' books and for whom provision is made in these estimates; ämbetsman *öfver* (*icke på*) ~, äfv. supernumerary. **3.** ekon.; *a*) öfverslag af inkomster o. utgifter estimates, riks- äfv. budget; *b*) underhålls- för ämbetsmän etc. (jfr 2) establishment; *c*) in natura åt tjänstehjon allowance in kind [given to farm-servants over and above their stipulated (el. in place of) wages]; *d*) konkurs- schedule, jfr vid. ex.; *uppgöra* ~*en för det kommande året*, draw up the estimates for the coming year; *uppföra* utgift *på 1900 års* ~, put .. on the estimates for the year 1900; *lön på ordinarie* ~, salary chargeable on the [t. ex. civil service] establishment; jfr *fast* [*lön*]; ... *extra* ~, salary chargeable on the supplementary list, salary occasionally granted; *tjänst på* ~, regular appointment; *ge upp* ~*en*, file (give in) o.'s schedule; jfr vid. [*göra*] *cession*. **4.** [präktigt] lefnadssätt, hushållning [high, great] state; establishment, ibl. house[hold]; *föra* [*stor*] ~, äfv. live in grand style; *draga in på* ~*en*, eg. reduce o.'s establishment (el. mera allm. bet. manner of living; jfr vid. *draga*, ex.). **-a**[1], *intr.* se [*föra*] *stat*.

station, *-en*, *-er*, allm. station [i sms. (~s-) lika]; äfv. [our last] halting-place; jfr vid. sms. ss. *skjuts-*. **-era**, *tr.* station. **-s|föreståndare**, station-master. **-s|hus**, station[-house]. **-s|inspektor**, station-master. **-s|karl**, [railway] porter; äfv. signalman. **-är**, *adj.* stationary.

statist, *-en*, *-er*, teat. mute, supernumerary, super F, walking gentleman, Fr. figurant[e : kvinnlig]. **-isk**, *adj.* statistical [department]. **-ik**, *-en*, *-er*, statistics (pl.) (äfv.: ~*en*); ~*en*, äfv. political arithmetic. **-iker**, *-n*, *-*, statistician.

stativ, *-et*, *-(er)*, stand, foot; äfv. legs [of a camera], tripod [of an instrument].

stats- i sms. ofta state .., .. of [the] State, äfv. public [institution], national [debt], government [bonds]. **-anslag**, [public (government)] grant (appropriation in aid). **-bana**, ofta government railway. **-bank**, se *riksbank*. **-bankrutt**, national bankruptcy. **-bidrag**, se *-anslag* o. *-understöd*. **-borgare**, citizen; jfr äfv. *undersåte*. **-brist**, deficit on the national estimates. **-byggnad**, political fabric (edifice); constitution. **-chef**, head of the (a) state. **-departe-**

ment, äfv. government office. **-dräkt,** state dress; robes of state. **-egendom,** 1. allm. bet. public property. 2. konkret estate belonging to the nation. **-ekonomi,** se *-hushållning, nationalekonomi.* **-form,** form of government, polity. **-fru,** lady of the bedchamber. **-fånge,** state (political) prisoner. **-fängelse,** state prison. **-förbrytare,** political offender; traitor. **-förbrytelse,** crime against the State, high treason; *anklagelse för* ∼, impeachment. **-förbund,** confederation (union) of states. **-författning,** [political] constitution, polity. **-förvaltning,** state administration; conduct of public affairs. **-handling,** 1. act of state, political act. 2. state document (paper). **-hemlighet,** state secret. **-historia,** political history. **-hushållare,** 1. political economist, financier. 2. [the] thrifty [public] administrator. **-hushållning,** administration of the public revenue, finances; (*∼slära*) political economy. **-hvälfning,** [political] revolution. **-inkomster,** *pl.* public revenue, revenue of the State. **-kalender,** state calendar, directory of the public services. **-kansler,** chancellor of state, Engl. Lord Chancellor. **-kassa,** public treasury, exchequer. **-klok,** *adj.* tbl. politic; .. versed in politics (state affairs); *den ∼e B.,* B., that experienced (astute) politician. **-klokhet,** political wisdom (shrewdness); policy; statecraft, statesmanship. **-konst,** art of governing, politics; jfr äfv. föreg. **-kontor,** exchequer; revenue board. **-kunskap,** science of government. **-kupp,** Fr. coup d'état. **-kyrka,** state (national el. established) church; Engl. äfv. [the] Establishment. **-kyrklig,** *adj.* of the established church; establishmentarian. **-lån,** government (national) loan. **-lära,** political science; jfr *samhällslära.* **-makt,** 1. [supreme power of the] State. 2. power in a (the) state; estate [t. ex. the four estates]. **-man,** statesman [motsv. adj. statesmanlike]; äfv. politician. **-mannablick,** political foresight, [the] [farseeing] eye of a statesman. **-medel,** [out of [the]] public funds (money); *understöd af ∼,* jfr äfv. *-understöd.* **-minister,** minister of state, jfr *departementschef;* se *premierminister.* **-obligation,** Engl. exchequer bill (el. bond); allmännare government bond; *∼er,* se följ.; *pengar i ∼er,* funded money. **-papper,** *pl.* government bonds (securities el. kollekt. stock), [public] funds; consols; franska rentes (Fr.). **-reglering,** estimate of national income and expenditure; *∼en,* the budget estimates. **-regleringsförslag,** budget. **-religion,** äfv. [the] established religion. **-roder,** [the] helm of [the] State. **-råd,** 1. (samling) ministry, [the] cabinet [council]; (sammanträde) [cabinet] council; *hålla ∼,* hold a [cabinet] council; *konungen i ∼et,* the King in council. 2. person cabinet minister; Engl. secretary of state, Amer. state secretary; *konsultativt ∼,* minister sans portefeuille (Fr.). **-rådinna,** [a] cabinet minister's (etc.) wife; *statsrådet och ∼n B.,* State Secretary B. and wife; i Engl. oftast Mr. and Mrs. B. **-rätt,** 1. political (public) law. 2. international law. **-rättslig,** *adj.* relating to (el. [its aspect] from the point of view of) political (el. international) law. **-skick,** mode (form) of government, jfr *-författning.* **-skuld,** national debt. **-skäl,** state (political) reason[s]. **-streck,** se *-kupp.* **-styrelse,** state government; jfr *-förvaltning* o. *-skick.* **-system,** state system. **-tidning,** official gazette. **-tjänare,** servant of the State, public servant. **-tjänst,** 1. public service. 2. se *-ämbete.* **-utgifter,** *pl.* [items of] national (public) expenditure. **-understöd,** [a] subvention (subsidy) from government; *gifva ∼,* subsidize; *med (åtnjutande) ∼,* äfv. State-aided [schools]. **-utskott,** [standing] financial committee [of the Swedish Riksdag]; Ⓝ Public Accounts Committee [of the House of Commons]. **-vagn,** state carriage. **-verk,** 1. allm. bet. political machinery. 2. särsk. äv. polit. finances of the State; *∼ets tillstånd och behof,* state and requirements of the public treasury. **-vetenskap,** se *-lära.* **-ämbete,** 1. government (public) office. 2. official place, situation under [the] government (in the public service). **-ämbetsman,** public official (functionary), person holding a[n] &c, se föreg., 2. **-ändamål,** state purpose.

statu||era, *tr.; ∼ ett exempel på,* make an example of. **-t,** *-et, -er,* jfr *stadga, l, 2.*

staty, *-en, -er,* statue. **-ett,** *-en, -er,* statuette.

stearin, *-en, 0,* stearin [äfv. i sms.]. **-ljus,** äfv. composite candle. **-syra,** kem. stearic acid.

steg, *-et,* -, 1. eg. step äfv. bildl. [a s. in the right direction: ett ∼ framåt (bildl.); rise a s.; take steps (: åtgärder)], särsk.: gång, jfr d. o. början]; *sina ∼,* äfv. [mend: påskynda (se d. o.); slacken] o.'s pace; *små (korta) ∼,* short steps; (*... marsch!*) mil. step short! *stora ∼,* [take] great (long) strides; (*... marsch!*) mil. step out! *gå med ...,* eg. äfv. walk apace; *gå [framåt] med stora (snabba, raska) ∼ mot* bildl., [the work] advance[s] with rapid strides towards [completion]; äfv. go fast and furious to [destruction]; *gå med långsamma ∼,* walk with slow steps (at a slow pace); bildl. advance slowly, jfr [*gå*] *långsamt; hörande främmande ∼,* hearing a strange footstep; se *jämn,* ex.; *∼ för ∼,* step by (tbl. after) step; by steps, jfr äfv. *gradvis; taga första ∼et,* allm. take the first step; bildl. take the initiative; (till försoning) make the first move (advance), make advances; *taga ∼et fullt ut,* go the whole length (hog F), go all lengths, stick at nothing; *taga ut ∼en,* step out [better]; stride out[well]; han tog två meter i *∼et,* at a stride (step); *på några ∼s afstånd,* at the distance of a few paces (el. a f. paces' d.); jfr: he lives only a few steps off (away); *vid (för)*

hvarje ~, äfv. at every turn [we found ..]. 2. se *fjät, fotspår.* 3. konkr. se *stegpinne, fot-* o. *trapp-*; boktr. furniture (äfv. = ~ kollekt.); reglet. **-a**[1], *tr.*; ~ *upp*, step out, pace [the distance].

stege, *-en, -ar*, ladder; jfr *trapp*~; vagns~ rack.

stegel, *-let, -*, wheel; *döma .. till* ~ *och hjul*, sentence .. to [be broken on] the wheel.

steghjul, i mindre ur balance(escapement)-wheel; i större ur swing-wheel.

stegla[1], *tr.* break .. upon the wheel.

steglits, *-an, -or*, goldfinch.

stegpinne, rung, äfv. rundle, round.

stegra[1], *tr.* raise [the prices, o.'s demands], äfv. swell [the numbers : antalet]; enhance [the value; his sorrow], increase [his anxiety, fear], heighten [his curiosity etc.]; intensify; ngt ondt äfv. aggravate; ~ *priset på*, äfv. run .. up (el. up the price of ..), (på auktion) ibl. bid .. up [to ..]; *oron* ~*des till .. höjd*, [their] anxiety rose (was worked up) to a .. pitch. **-a sig**, *refl.* rear [ibl. itself, on its hindlegs]; växa swell. **-ing**, *-en*, (*-ar*), 1. enhancement, increase; jfr *pris*~; advance; intensification; gram. [degrees of] comparison; i uttryck climax. 2. rearing.

stegräknare, pedometer, ibl. walking-wheel.

1. **stek**, *-et*, -, sjö. hitch, bend, (ts. i sms.) knot.

2. **stek**, *-en, -ar*, ss. ämne roast meat; (en ~) joint of roast meat; jfr *biff-, ox-*; släkt. piece of meat for roasting, jfr *ländstycke*; i sms. (t. ex. *lamm-*) dets. som *stekt* [*lamm* etc.]. **-a**[2], *tr.* i ugn el. å spett roast [meat, apples], broil båda äfv. bildl. om solvärmen etc.; i ugn el. askan bake [ts. potatoes]; grill, jfr *halstra*; i sluten gryta braize; med flott, i -panna fry; ~ *för löst (litet), för hårdt (mycket)*, äfv. get [the meat] underdone, overdone; *-t* (*p. a.*), roasted [larks, quails], roast [pork : gris, goose, lamb], fried [pigs' feet, eggs, fish]; *bli -t* (~*s*) *i solen*, broil & (äfv. swelter) in the sun; ~*s*, äfv. [be] roast (broil &)[ing].

stekel, *-eln, -lar*, zool. hymenopter[an].

stekelfat, meat-dish. **-fett**, **-flott**, [meat-]dripping[s]; steinadt (friare bet.) kitchen waste. **-gryta**, stew-pan; braizing-pan. **-het**, *adj.* roasting (broiling) hot; bildl. sweltering[ly hot]. **-ning**, roasting &. **-nål**, skewer. **-os**, smell of roasting [meat]; se äfv. *matos*. **-panna**, frying(el. dripping)-pan. **-slef**, basting-ladle. **-spett**, spit. **-sås**, [dish-]gravy. **-ugn**, [meat-] oven. **-vändare**, turnspit; mekanisk roasting-jack. **-äpple**, baking-apple.

stel, *adj.* allm. stiff [in o.'s legs after a ride etc.; äfv. bildl.: ~ *af sig*]; ibl. rigid, jfr *orörlig*, ex.; af en tryngen ställning cramped; af köld numb, jfr vid. *stelnad*; (friare) om hållning, jfr *rak*, början; i umgänge, mot folk äfv. formal [äfv. style]; frigid; äfv. stony [stare]; (~ *och sluten*) [be] exclusive, distant; starchy, buckram F; jfr äfv. *tafatt*; estet. hard [style, figures], dead, lifeless; liggande ~ *och stum*, motionless and speechless; ~ *i benen*, äfv. dets. som: **-bent**, *adj.* stiff-legged. **-frusen**, *p. a.* [hard-]frozen; svagare jfr vid. *stelnad*. **-het**, stiffness äfv. bildl.; rigidity; deadness; constraint, formality, starch F. **-kramp**, tetanus; jfr äfv. *munlåsa*. **-na**[1], *intr.* grow (get) [quite] stiff (äfv.: ~ *till*'); äfv. stiffen; bildl. become petrified (motionless) [with terror]; om vätska congeal, coagulate; äfv. cake; solidify, (F) go solid; (eg., om blod) clot; om gelé, sås set; en syn som *kom blodet att* ~ *i mina ådror*, made my blood curdle (run cold); ~ *till* (jfr ofvan), be congealed into [ice]; .. *har* ~*t i en viss form*, bildl. has become set in a fixed mould (stereotyped). **-nad**, *p. a.* (af föreg., se d. o.) särsk. clotted; rigid [in death : i döden; jfr vid. under *stel*]; af köld (om kropp, lem) [be]numb[ed], stiff with cold. **-nande**, *-t, 0*, stiffening; clotting, coagulation. **-t**, *adv.* stiffly.

sten, *-en, -ar*, allm. stone [äfv. i sms.; jfr vid. adj. ned.] äfv. läk. (sjukdom the s., jfr *operera*, ex.) samt i -frukt; platt äfv. flag, jfr äfv. *-platta*; (en ~) liten pebble; mycket stor boulder, rock; läk. (-artad gyttring) calculus; jfr vid. sms. ss.: *gat-, mur-, ädel-*; samla ~*ar* F, äfv. minerals; *en* ~ *har fallit från mitt bröst* ordst., a weight (load) is off my mind; jfr *kasta* fl. ex. samt *börda* (ordst.); *icke lämna* ~ *på* ~, not leave one stone upon another; *det kunde röra en* ~ [*till tårar*], it would (is enough to) melt a heart of (draw tears from a) stone; .. föll i gatan och krossades *på* ~*arna*, äfv. on the pavement (flags). **-aktig**, *adj.* stone-like, vanl. stony; läk. calculous. **-a**[1], *tr.* stone [..to death]. **-art**, kind of stone, stone-variety; mineral. **-blind**, *adj.* stone-blind, [as] blind as a beetle (el. bat). **-block**, äfv. block of stone; boulder-stone; jfr äfv. *kvadersten*. **-bock**, 1. zool. steenbok, stone-buck, lat. ibex. 2. ~*en*, astron. [the tropic of] Capricorn. **-brott**, [stone-]quarry, stone-pit. **-brytare**, quarryman, quarrier. **-brytning**, quarrying. **-bräcka**, bot. släktet saxifrage [särsk. meadow-s.], äfv. stonebreak. **-bunden**, *adj.* stony [soil]. **-bunke**, stone[ware] [milk-]pan. **-byggnad**, stone (el. brick) building. **-död**, *adj.* stone-dead, (F) [as] dead as mutton (a doornail). **-döf**, *adj.* stone-deaf, [as] deaf as a post. **-dös**, fornf. dolmen. **-ek**, se *järnek*. **-fat**, stone(earthen)[ware] dish. **-falk**, stone-falcon, merlin. **-flisa**, chip of stone, stone splinter; friare (större) flag. **-fot**, byg. [the] [stonework] foot (base), jfr *sockel*. **-frukt**, bot. stone[d] fruit, drupe [motsv. adj. drupaceous, t. ex. d. plant : med ~]. **-frö**, bot. stone|seed(weed), gromwell. **-gata**, paved street; jfr *sten*, sista ex. **-get**, zool. chamois. **-gods**, stone(earthen)ware, crockery. **-grund**, 1. sunken rock. 2. *a*) stony bottom; [the] rock; *b*) stone foundation. **-hallon**, stone-bramble. **-hjärta**, heart of stone, stony heart. **-huggare**, stone-cutter

(mason). **-huggeri,** *-et, -er,* yrke stone-cutting; plats stone-works, d:o i det fria stone-yard. **-hus,** stone house; brick house. **-hård,** *adj.* [as] hard as stone (flint), stony, flinty. **-häll,** se d. o. **-hög,** heap of stones, jfr afv. *-röse.* **-ig,** *adj.* stony; flinty; afv. (n) rough [road]; rocky [hillside]. **-ing,** stoning. **-kar, 1.** stone vat (el. basin, el. särsk. bath). **2.** i kvarn millstone-curb. **3.** se *-kista, 2.* **-kast,** [a] throw with a stone; afstånd [a] stone's-throw(ibl. cast) [pl. stone-throws]; sjö. afv. biscuit-throw. **-kastning,** afv. throwing [of] stones. **-kista, 1.** stone-chest (el. coffin); fornf. stone-cist. **2.** ingen. caisson. **-kitt,** stone-cement, lithocolla. **-knäck,** zool. hawfinch. **-kol,** [mineral, pit-]coal; hårdt, till prydnadsföremål jet. **-kols-,** i sms. coal [t. ex. -formation, -tar]; afv. ibl. jet [brooch]. **-kols|grufva,** afv. colliery. **-kols|lager,** afv. coal-measure. **-korall,** stone-coral, lithophyte. **-kross,** mek. stone(rock)-breaker, stone-pounder(crusher). **-kruka,** stone jar. **-krus,** se *krus.* **-kula,** (leksak) [stone] marble. **-kummel,** cairn [of stones]. **-kärl,** stone (earthen) vessel; kollekt. se *krukmakargods.* **-lagd,** *p. a.* [..] paved [with stones]; *icke* ∼, unpaved. **-lägga,** *tr.* pave [.. with stones]. **-läggare,** paver. **-läggning,** [stone-] paving (konkr. pavement); afv. [the] flags. **-massa, 1.** mass of stones. **2.** ämne artificial stone, jfr afv. (tekn.): concrete, beton. **-mossa,** bot. stone-rag(raw). **-mur,** stone (el. brick) wall.

stenograf, *-en, -er,* stenographer, shorthand-writer. **-i,** *-en, 0,* stenography, shorthand. **-isk,** *adj.* stenographic[al], shorthand. **-iskt,** *adv.* afv. in shorthand.

sten|operation, kir. lithotomy. **-papp,** Fr. carton-pierre. **-passion,** läk. [the] stone. **-platta,** stone slab, flag-stone. **-plågor,** *pl.* calculous pains. **-regn,** shower (volley) of stones; meteor. stone-shower. **-rik,** *adj.* **1.** eg. stony. **2.** (F) [be] rolling in riches, enormously rich. **-riket** (best. form), the mineral kingdom. **-rör, 1.** (täckdike) stone drain. **2.** stone pipe. **-rös[e],** pile (heap) of stones, stoneman. **-salt,** rock salt. **-samling,** jfr *mineralsamling.* **-skifva,** jfr *-platta.* **-skrafvel,** stone-brash; stony detritus. **-skrift, 1.** inscription on [a] stone (rock). **2.** se *-stil.* **-skvätta,** zool. wheatear, fallowfinch, stone-chat. **-skärf,** stone chip-[ping]s, fragments of stone; rubble. **-skärfva,** stone chip[ping], shiver of stone, jfr afv. *-flisa; pl.* (kollekt.) se föreg. **-skärning, 1.** gem-cutting. **2.** kir. se *-operation.* **-slagning,** stone-breaking. **-slipare,** stone-cutter (dresser); polisher of stones; lapidary. **-sliperi, 1.** se föij.; afv. [the] lapidary art. **2.** stone(marble)-works; [a] lapidary's workshop. **-slipning,** polishing of stones; lapidary work. **-snidare,** sculptor in stone, stone-cutter; gem-engraver, lithoglypher. **-snideri,** stone-sculpture(cutting); gem-cutting, gem-engraving, lithoglyptics. **-sprängare,** [rock-]blaster. **-sprängning,** [rock-]blasting. **-stil,** lapidary style. **-sätta,** *tr.* pave [.. with stones]; afv. flag; vall etc. line (face) with stones, stone. **-sättning,** paving &; pavement; fornf. megalithic monument, chromlech, (n) druidical circle. **-söta,** bot. common fern, polypody. **-tafla,** afv. tablet (bibl. table) of stone.

stentors|röst(stämma), [a] stentorian voice.

sten|trumma, se *-rör, 1;* under vägar o. d. culvert. **-tryck, 1.** konst lithography, lithographic printing. **2.** produkt lithograph[ic print]. **-vandling,** petri|fication(faction). **-ålder,** stone age. **-öken,** stony (rocky) desert (el. waste).

stepp, *-en, -er,* steppe. **-höna,** sand-grouse.

sterbhus, 1. [the] estate of a person (el. the) deceased. **2.** [the] heirs [to the & jfr föreg.]. **-afgift,** probate duty. **-delägare,** [one of the] heirs, se ofvan.

stereotyp, I. *-en, -er,* stereotype [i sms. lika, t. ex. s. impression, s. plate]. **II.** *adj.* stereotyped [smile], set [smile, phrases]. **-era,** *tr.* stereotype. **-sring,** stereotyping. **-i,** *-en, 0,* **1.** se föreg. **2.** konst. stereotyp[er]y. **3.** dets. som *stereotyp, I.* **-isk,** *adj.* stereotypic; bildl. se föreg. adj. **-tryck,** stereotype [print]. **-tryckare,** afv. stereotypographer. **-upplaga,** stereotyped edition. **-ör,** *-en, -er,* stereotyp[er(ist).

steril, *adj.* sterile, barren, jfr *ofruktbar.*

stil|a, *-an, -or,* [pig-]sty; jfr afv. *gås-, gröd-.*

stick, I. *-et, -,* **1.** stick[ing], jfr *sting, styng;* med vapen stab. **2.** i kortspel trick. **3.** i sms. (: gravyr), jfr *koppar-* etc. **4.** (pl. *0*) jfr ex.; *hålla ∼,* se *hålla streck; lämna .. i ∼et, a)* sak let go; leave [o.'s hat] behind one; *b)* leave [a p.] in the lurch; *få stå i ∼et,* have (be left) to bear the brunt [of the struggle (el. blame)]; afv. have to stand in the breach; jfr afv. *sitta [emellan]; sätta .. i ∼et,* se ofvan *lämna &* o. jfr föreg. ex. **II.** *adv.;* ∼ *i stäf,* [the wind] right ahead, dead against us etc., [it is blowing] in our etc. teeth.

stick|a, I.[4] (impf. *stack,* pp. *stucken* jfr d. o.) ibl. (se ned. *3*)[1] *tr.* **1.** med (om) nål o. d. prick afv. bildl. [t. ex. it pricked him sorely]; särsk. (∼ många små hål i) puncture; med större verktyg stick [a knife into a p.['s body : i ngn], into its sheath]; d:o men trubbigt prod; med dolk, värja etc. stab (särsk.: ∼ *ihjäl*), jfr vid. *genomborra* o. ∼ *igenom;* om bi, geting etc. sting afv. bildl. [t. ex. it stung him to hear that ..]; bildl. nettle, jfr vid. *reta, 3, förarga* o. d.; ∼ *hål i, på,* prick (cut, make) a hole in, jfr afv. ∼ *igenom;* ∼ *en gris,* stick a pig; ∼ *en nål i ..,* stick (put) a pin in [o.'s coat, the pin-cushion], jfr afv.: stick a cushion full of pins; *solen stack honom i hufvudet, i ögonen,* the sun blazed on his head, in his eyes. **2.** med rumsadverbial stick, thrust, put, jfr ([in]föra, köra samt) *stoppa* samt ex. med detta vb t. ex. under *ficka, pipa;* (∼ *fast*) stick, fix; ∼ en krona *i näfven på ..,* put (pop F) .. into [a p.'s] hand; (dricekspgr) tip [a p. a

crown]; (mutor) se *muta*, ex.; *stick inte dit!* se *nosa* dyl. ex.; äfv. hands off! 3. särsk. tekn. bet. *a*) (oftast *-ade*, *-at*) (kvinnosömd) knit [stockings]; vaddera o. ~ (t. ex. ett täcke) med nål quilt; med nål, på symaskin (nätla) stitch; *b*) se *gravera*; *c*) kortsp. se *taga* [*över*]; *d*) sjö. veer [med adv. away etc.], pass [a cable round the capstan]; pay out [the cable]; jfr vid. ~ *ifrån sig* (etc., å sista afdeln.). II. *intr.* 1. ofvanstående 1 o. 3 absol., samma vb; det (subst.) *-er i ögonen*, [it] strikes (catches) the eye, is very glaring (gaudy); ~ *efter* ngn (med värja etc.), make a thrust (fäkt. äfv. pass) at. 2. (fartyg djupgående) [she] draw[s 10 feet], jfr *ligga* [*djupt*] (2, *b*, slutet). 3. *opersonl.*; *det -er*, ibl. it stings (bites); *... i foten, fingret*, my foot &c pricks, tingles; I have a pricking (tingling) sensation in my foot &c; *... i sidan*, äfv. there is (el. oftast I have) a stitch in my side. — Med betonad adverbiell bestämning; ~ *af*, jfr *af*~; äfv. *a*) tr. cut off (el. out) [a slice of turf]; *b*) intr. be (fly) off, jfr *springa bort*, *sätta i väg* o. d.; se äfv. ~ *ut*, intr.; ~ *emellan*, put .. between; put in [a word], jfr *inskjuta*; ~ *fram*, *a*) tr. dets. som *sträcka fram* (*ut*); *b*) intr. stick out, jfr *skjuta*, dyl. ex.; bildl. jfr äfv. *lysa fram*, *6*, samt *skymta fram*; ~ *ifrån sig*, sjö. slip [her cable, chain]; ~ *igenom*, *a*) tr. prick & through; pierce; run [a pin] through; *b*) intr. jfr ~ *fram*, *b*; ~ *ihop*, knit (el. stitch) together; en rispa renter, finedraw; ~ *in*, jfr ofvan *I*, *2* med hänvisn.; äfv. pop [o.'s head into the room]; ~ *ned*, *a*) jfr ofvan *I*, *1* o. *nedstöta*; *b*) put [down] .. [into ..]; *c*) intr. [the roots] shoot down [into the ground]; ~ *undan*, se *gömma*, dyl. ex.; ~ *upp*, *a*) tr. put (thrust &) up; bastigt äfv. bob up (jfr äfv. ~ *in*); upp-fästa stick [up]; (~ hål på) broach [a cask]; [cut] open [a boil]; *b*) intr. (1.) allm. stick up (el. out); ibl. (i dagen, ur marken, om malmgång) crop up (out); (2.) (komma upp) come up; om solen make its appearance above the horizon; om storm arise, spring up; pop [up], jfr ofvan; ~ *upp i vinden*, bear up against the wind; ~ *ut*, *a*) tr. (1.) put [out] [a p.'s eyes] [out]; (2.) thrust (put) [t. ex. o.'s head] out [of the window]; (3.) med nål o. d. prick (mark) out, jfr *af*~; särsk. mark out [a camp]; (4.) sjö. shake out [a reef]; (5.) bildl. se *ut*~; *b*) intr. stick out [on the other side]; jfr vid. *stå ut* (*fram*); sjö. äfv. put (stand) out [of the harbour, from behind the point]; ~ *vid*, put a new foot (el. heel) to, re-foot [a stocking]; ~ *öfver*, kortsp. se *taga* [*öfver*]. III. *-an*, *-or*, 1. trä~, spillra splinter, split; stick; se *tänd*~. 2. strump~ [knitting-]needle. **-a sig**, *refl.* prick o. s. [with a needle, on a thorn]; ~ *sig i fingret*, prick o.'s finger; ~ *sig undan*, hide [o. s.] (el. steal) out of the way. **-ad**, *p. a.* knitted, ibl. knit; stitched; (vaddérad o. ~) quilted. **-ande**, I. *p. a.* pricking; stinging [insect]; poignant [pain]; smått tingling [sensation]; pungent [smell, taste], biting [taste]; om storm se *rasande*. II. jfr *-ning*. **-borr**, jfr *sprundborr*. **-båge**, se *broderbåge*; quilting-frame. **-bäcken**, bed-pan. **-el**, *-eln*, *-lar*, se *graf*~. **-el|bär**, gooseberry. **-en**, *adj.* 1. se *snar*~. 2. se *stucken*. **-ert**, *-en*, *-ar*, poniard. **-fluga**, särsk. zool. artnamn stable-fly. **-garn**, knitting-wool. **-ling**, *-en*, *-ar*, cutting, set, slip. **-maskin**, knitting-machine. **-ning**, 1. pricking &; is. knitting. 2. (äfv. ~*ar*) pricking (stinging, tingling) [sensation]. **-nål**, stitching(&)-needle; äfv. tekn. bodkin, pricker. **-ord**, sarcasm, taunt, quip, cut; *gifva* ~, quip, taunt, jfr *pika*. **-strumpa**, sock (el. stocking) in work; friare [busy with her] knitting. **-såg**, keyhole(lock)-saw. **-sår**, wound from a pointed weapon, stab. **-söm**, 1. stitching[-work]; brodersöm embroidery. 2. [her] knitting. **-tak**, se *spåntak*. **-tröja**, knitted [woollen] vest, jersey, guernsey; med knappar cardigan. **-tyg**, 1. knitting implements. 2. se *trikå*. **-vapen**, pointed weapon, weapon for thrusting (el. stabbing) with.

1. **stift**, *-et*, -, 1. att fästa med tack, äfv. brad; pin äfv. ss. maskindel (jfr äfv. *dubb*, *sprint*); för ritbrädet drawing-pin; äfv. style särsk. bot. 2. se *rit-*.
2. **stift**, *-et*, -, 1. kyrkl. diocese. 2. [charitable] foundation for ladies [of rank]. 3. jfr *län*.

1. **stifta**[1], *tr.* skom. peg, nail, pin.
2. **stift||a**[1], *tr.* found [a kingdom; a religion; an institution; a school]; institute [laws, rules]; establish [laws; a fund; a university], jfr *in*~ o. *grundlägga*; friare make [peace; a treaty; laws; a match between .. (och) part.]; form [an alliance, a union]; instigate [insurrection; a quarrel], jfr *an*~; ngt ondt, jfr äfv. *välla*; ~ *fred*, se d. o. samt jfr *medla*; *... mellan*, äfv. mediate peace between; make [two persons] friends again; ~ *lagar*, äfv. legislate [against]; se äfv. *uppror*, ex. **-ande**, founding &; foundation, institution, establishment. **-are**, founder; ibl. institutor; [mischief-] maker; creator; i friare bet. ofta author. **-arinn|a**, *-an*, *-or*, jfr föreg.; äfv. foundress; institutress. **-else**, foundation, äfv. institution, establishment; se *mild*, ex. **-elsebref**, charter (deed) of foundation.

stifts||fru, secular canoness. **-stad**, cathedral city, diocesan capital. **-tidning**; jfr: the Diocesan Chronicle (Magazine).

1. **stig**, *-en*, *-ar*, kol. (n) 1 1/2 chaldrons.
2. **stig**, *-en*, *-ar*, path; bildl. äfv. track. **-a**[4], (imp. *steg*) *intr.* 1. gå, träda [oftast med adverb. tillägg, jfr vid. sista afdeln.] step [back; in, out; into the house, the carriage; on to the rug]; walk, jfr *gå*; jfr äfv. *träda*; se *häst* o. *land*, ex.; ~ *ombord*, se [*gå om*]*bord*. 2. (höja sig) allm. rise [from, to; to a height of; in rank, jfr äfv. *3. grad*, ex.; in value]; go up; i rang äfv. advance [äfv. om pris]; om pris äfv. [ur säljarens synpunkt] improve; allm. bet. äfv. increase; *vattnet*

-er, allm. the water is rising (ibl. on the rise); särsk. *a)* jfr *flod*[*en börjar*]; *b)* i fartyg äfv. the water is gaining; *floden -er*, *a)* (tidvattnet) se föreg. ex.; *b)* om en älf the river is running high; starkare (hotande) the waters are out, jfr *brädd*, ex. o. *svämma öfver; det steg honom åt hufvudet*, it [has] got into (bildl. (om berörm, ära) turned) his head; ibl. i mera eg. bet. se dyl. ex. med *slå*; ~ *till*, *a)* rise to, äfv. rise [from a low station] to be [archbishop]; *b)* (: belöpa sig till) amount (mount up) to; *bildningen -er*, the schoolmaster is abroad ordst.; *konsten -er*, art is making [head-]way. — Med adv. el. betonad prep. ~ *af*, get off (out, jfr ~ *ur*); dismount from [a horse], alight from [a carriage]; äfv. leave the train (el. steamer); om ångbåtspassagerare äfv. disembark; *jag vill* ~ *af vid* ... (till kusk el. konduktör), I want to be put down at [the Bank]; ~ *fram*, step forward (el. up [to]), jfr vid. *framträda* (ibl. *2*); jfr äfv. *skjuta fram*; ~ *i*, step in[to the boat (el. sledge etc.)], jfr äfv. ~ *på*; ~ *in*, step (walk) in, jfr äfv. [*in*]*träda*; *stig in!* come in! ~ *ned*, descend [into] a mine; from an upper storey; from a balloon]; get down [from o.'s chair, the platform], ibl. jfr äfv. ~ (el. *sitta*) *af*; om luftseglare äfv. alight; ~ *en trappa ned*, step (go) down one flight of stairs; ~ *på*, *a)* get in[to the carriage], jfr *komma*, ex.; äfv. take the train [at ..]; *b)* go (walk, come) on; step (walk) forward (el. in, jfr ~ *in*); ~ *undan*, step out of the (his etc.) way, jfr *gå*, ex.; ~ *upp*, allm. bet. (: höja sig) rise [with the sun (lark)] särsk. absol. om pers. (: ... *ur sängen*, ss. ock:) get up (out of bed); t. ex. en luftballong, luftseglare, äfv. himlakropp ascend; mount [a hill : för en backe]; äfv. walk up[stairs]; ~ *upp från bordet*, äfv. leave the table; ... *i en vagn*, get [up] into a carriage; ... *i* (*på*) *predikstolen*, ascend the pulpit; ... *i ett träd*, get up [into] a tree, se vid. *klättra*, ex.; ... *på*, mount [the ladder : stegen], step (get) on [to] [a chair]; ... *tronen*, mount (ascend) the throne; ~ *ur*, step (get) out [of the carriage], step down [from the carriage], jfr ~ *af*; äfv. get off (out of) the train, the boat; *han bad att få* ..., äfv. he asked the driver to put (set) him down; ~ *ut*, step (get etc.) out. **-ande**, **I.** *p. a.* rising; ascending; increasing; äfv. growing [interest]; äfv. progressive (graduated) [scale of taxation]; *ha* [*en*] ~ *tendens*, have an upward tendency. **II.** **-t**, *0*, rising, rise; om pris jfr äfv. *stegring*; *vara i* ~, rise, go up, jfr *stiga*; be rising (going up); be on the rise (advance); om priser, varor äfv. be looking up (advancing, improving); *priserna tyckas vara i* ~, äfv. prices are likely to experience a [further] rise (advance); ~ *och fallande*, ofta äfv. fluctuation.

stigare, miners' foreman.

stig|bygel, stirrup; till fruntimmerssadel äfv. footstall; anat. (i örat) stapes. **-bygelsrem**, stirrup-leather. **-man**, highwayman. **-ning**, rising, ascent; rise äfv. konkr. [a r. in the ground]; ökning increase, growth; om priser jfr *-ande* o. *stegring*; skrufs pitch; på väg o. d., terrängens incline; slope äfv. konkr.; konkr. acclivity, rising ground; järnv. [up-]grade, gradient; ~ *af*, dismounting; ~ *på*, mounting.

stil, *-en*, *-ar*, **1.** hand- (jfr d. o.) hand; äfv. [it is in his [illegible]] [hand]writing. **2.** framställningssätt, konstart o. allm. style (äfv. i tideräkning); friare äfv. form, (sätt) manner, [his usual] way; [in (out of : icke i)] character (el. keeping) [with the rest : det öfriga]; *i* ~ *med ämnet*, äfv. in the spirit of (in tune with) the subject; *i stor* ~ F, äfv. on a large (grand) scale. **3.** skol. composition; [written] exercise. **4.** boktr. type äfv. kollekt. o. i sms. (jfr *kast*); (*tryck*~) print; [*tryckt*] *med fin* ~, printed in small type; in small print. **-art**, style.

stilett, *-en*, *-er*, it. stiletto.

stil|full, *adj.* [everything was] in good style; tasteful; stylish. **-gjutare**, type(letter)-founder. **-gjuteri**, type(letter)-foundry. **-ig**, *adj.* stylish; friare F fine, slap-up (F).

stil|isera, *tr.* **1.** word, jfr *formulera* o. *affatta*; äfv. compose. **2.** konst. conventionalize. **-isering**, **1.** wording &c. **2.** conventionalization. **-ist**, *-en*, *-er*, stylist, master of style, elegant writer. **-istisk**, *adj.* stylistic; jfr äfv.: a masterpiece [in respect] of style.

still|a, **I.** *adj.* (oböjl.; predik. äfv. *still*) still [t. ex. still waters; is. ss. predik.: be, lie, sit, stand s.; the weather was s.]; ej upprörd, orolig calm [air, sea]; silent [night, sea; äfv. S. Week]; (~ *af sig*) ej bråkig quiet [person; life; shadows : skuggor; disposition : lynne; äfv. (F) friare t. ex. a q. cup of tea; särsk. äfv. handl. t. ex. coffee q.]; tranquil; jfr vid. *lugn*; se äfv. *-astående*; personl. jfr vid. *-sam*; allm. bet. jfr äfv. *fredlig*, *fridfull*; ~*!* (*still!*), hold still! quiet! äfv. peace! till en häst äfv. so[h]! *var still!* keep still (quiet)! don't stir! *en* ~ *dal*, äfv. a sequestered vale; (*S*)~ *hafvet*, the Pacific [Ocean]; ~ *mässa*, low mass; jag hyser *ett* ~ *tvifvel*, a private suspicion, doubts of my own, my own doubts; *hålla sig* ~, keep (be) quiet; be tranquil; äfv. stop quietly indoors; *ligga* ~, ordagr.; keep quiet; på en ort be (remain) stationary; stay [at ...], jfr *ligga öfver*; *sitta* ~, sit still; äfv. i allm. bet. keep quiet; ej stiga upp be (remain) seated, keep o.'s seat; *stå* ~, äfv. (bildl. om företag etc.) be stagnant (at a deadlock (standstill)); om en ort, ett land be stationary, remain unprogressive; jfr vid. [äfv. om person] [*icke göra*] *framsteg*; *kvarnen står* ~, the mill is at a standstill; *mitt förstånd står* ~ (*still*), that is beyond me, jfr äfv. *rådlös*. **II.** *adv.* quietly &c. **III.**[1] *tr.* **1.** quiet, jfr äfv. *lugna*; quell, appease; alleviate, soothe [pain], jfr *lindra*; ibl. still [the sea; the pas-

sions]; se *hunger*, ex.; ~ *sin törst*, jfr *släcka* o. *lindra*; ~ *upproret, den upproriska rörelsen*, suppress (put down) the insurrection; äfv. pacify the country. 2. se *fodra*; ~ *upp*, use up .. in forage. **-a sig**, *refl.* jfr *sakta (lugna) sig*. **-ande**, *-t*, *0*, staying [the blood]; appeasement; pacification. **-a|sittande**, I. *adj.* sedentary; jfr *instängda*, *1*, ex., slutet. II. *-t*, *0*, sitting still; sedentary life; *af för mycket* ~, äfv. for want of exercise. **-a|stående**, I. *adj.* standing still; stationary; stagnant [water]; tbl. [be] at pause. II. *-t*, *0*, standing still, standstill; stationariness; stagnancy, stagnation. **-a|tigande**, *pred. adj.* (o. *adv.*) silent[ly], [pass over] in silence; without saying a word; implicit [assent], tacit [consent].

stilleben, *0*, still-life [picture], inanimate nature.

stille|stånd, 1. allm. bet. stagnation [in affairs], standstill. 2. polit. mil. armistice, truce; jfr vid. *vapenhvila*.

still|het, stillness, calm; quietness [äfv. of trade]; quiet, tranquillity, jfr *lugn*, *ro*; jfr *natt*, ex.; *i all* ~, quite quietly.

still|na[1], *intr.* se *lugna* [*af*] o. (~ *ur*), *mojna*; ~ *af för en stund*, se *bedarra*. **-sam**, *adj.* [.. of a] quiet [disposition], sedate [youth]; *den ~maste människa i världen*, the mildest mannered man imaginable. **-samhet**, quietness. **-t**, oböjl. calm; *det blef alldeles* ~, it fell dead (flat) calm. **-vatten**, (mellan ebb o. flod) slack water; [[a] reach of] quiet water.

still|prof, 1. *a*) sample of [a p.'s] hand-writing; *b*) examination essay (composition). 2. boktr. sample of type. **-sats**, boktr. font.

stiltje, *-n*, *0*, calm; *död* (fullkomlig) ~, dead (flat) calm; *komma* (äfv. *ligga*) *i* ~, be becalmed.

stim, *-met*, 1. (*pl.* -) fisk shoal, school; af småfisk fry. 2. (*pl. 0*) noise, jfr *stoj*. **-ma**[1], *intr.* 1. shoal; friare crowd, throng. 2. jfr *stoja*.

stimuler|a, *tr.* stimulate. **-ande**, *p. a.* stimulat[ing (ive); stimulant (äfv.: ~ *medel* ss. ock stimulus).

sting, *-et*, -, 1. stick med ngt uddhvasst, nål, gadd etc. sting, prick [båda äfv. bildl.: stings of remorse, pricks of conscience]; bildl. äfv. pang [it gave me a p., : ett ~ i hjärtat]. 2. med synål stitch. 3. se vid. *styng*. **-a**[4], *tr.* (*impf. stack*, *pl. stungo*; *pp. stungen*) sting; med vapen stab, pierce.

stink|a[4], *intr.* (*impf. stank*) stink; ~ *af*, äfv. smell very strong (reek) of. **-ande**, *p. a.* stinking; fetid [breath; vetensk. plant]. **-djur**, se *skunk*.

stinn, *adj.* distended; inflated; stuffed (replete) [with food]; big [with young] äfv. bildl.

stint, *adv.*; *se* ~ *på*, look hard (tbl. dead) at; (äfv. *se* ngn ~ *i synen*) look [a p.] straight in the face (el. eyes), stare at .. (el. s. [a p.] in the face jfr vid. *stirra*; *se faran* ~ *i synen*, face the danger [undaunted (with a stubborn heart)].

stipl|el, *-eln*, *-ler*, bot. stipul[e(a lat., *pl.* æ). **-bärande**, *adj.* stipulate [stalk], stipuled.

stipendi|at, *~en*, *~er*, allm. stipendiary; univ. exhibitioner, tbl. bursar, scholar, foundationer, äfv. (Engl.) sizar. **-um**, *-et*, *-er*, [travelling: res-] scholarship; exhibition; bursary.

stirr|a[1], *intr.* stare [*på*, at], gaze [at]; gloat [on], jfr vid. *glo*, *blänga*; ~ *sig blind på*, stare o.'s eyes out at; ~ *på*, äfv. rivet o.'s eyes (gaze) upon. **-ande**, I. *p. a.* staring [look]; ~ *blick*, äfv. fixed look; tanklöst (fånigt) vacant eye (look). II. *-t*, *0*, staring &; stare, gaze.

stjuf-, se *styf-* [*barn* etc.].

stjäl|a[4], *tr.* (impf. *stal*, pp. *stulen*) steal [.. out of a p.'s pocket], äfv. bildl.; F (: snatta) crib [äfv. an idea], bag; i friare bet. äfv. rob, jfr äfv. *röfva* med ex.; *man har stulit .. från mig*, I have been robbed of ..; they have stolen [my child] from me; ~ *bort*, steal; carry off; ~ *ihop*, collect .. by stealing. **-a sig**, *refl.* steal [away, in, out, etc.], jfr *smyga sig* med ex.; ~ *sig till att* göra ngt, do [it] by stealth (on the sly); ... *se* (*titta*) *på*, steal a glance at; försöka ~ *sig till ett ögonblicks hvila*, snatch a moment's repose.

stjälk, *-en*, *-ar*, [foot]stalk, lat. caulis; friare stem, jfr [*blom-* etc.]*skaft*; äfv. shank, tail äfv. tekn. **-blad**, bot. stem-leaf, cauline leaf. **-knöl**, bot. (lat.) tuber. **-lös**, *adj.* stemless, acaul[escent(ine). **-omfattande**, *adj.* bot. stem-clasping, amplexicaul.

stjälp|a[2], I. *tr.* turn over, overturn; upset (äfv.: ~ *omkull*) äfv. bildl.; bildl. (starkt) undo, jfr vid. [*bringa på*] *fall*, *störta*; *hjälpa eller* ~, make or mar. II. *intr.* (äfv. ~ *omkull*) [be] upset, jfr äfv. *köra* [*omkull*]; turn (fall, go; tip, topple F) over; jfr äfv. *kantra*; tbl. jfr *falla* [t. ex. *han stalp*, he dropped (fell)]; ~ *på*, tilt [a cask, a table], jfr äfv. *luta*, tr.; *stjälp inte* [*med oss*]*!* (åt kusken) do not upset us (spill us out F)! *vi -te ur vagnen*, we were thrown out of the carriage. — Med adv. el. betonad prep. ~ *af*, *a*) tr. turn out, jfr vid. *af*~; *b*) intr. tumble (roll, be thrown) off, jfr äfv. ofvan *II* de sista ex.; ~ *i sig*, gulp down; toss (quaff) off [a glass of ...]; ~ *omkull*, jfr ofvan *I* o. *II*; ~ *ur*, turn (el. throw) out; ~ *ut*, turn out [a cartload of gravel on to the path]. **-ning**, turning over, overturn[ing], upset[ting]; spill F. **-ugn**, metall. [Bessemer-]converter.

stjärn|a, *-an*, *-or*, allm. star [äfv. i sms.; motsv. adj. äfv. stellar, astral, särsk. astron. sidereal t. ex. day, time]; på kreatur (äfv. *stjärn*) white spot, jfr *bläs*; boktr. äfv. asterisk. **-baneret** (best. form), the star-spangled banner, the stars and stripes. **-beströdd**, *p. a.* starred; starry [sky]. **-bild**, astron. constellation. **-blomma**, bot. (lat.) Stellaria; vissa arter äfv. chickweed, stitchwort. **-fall**, falling(shooting)-star[s]; bildl. shower of decorations. **-formig**, *adj.* star[like(-shaped); vetensk. stelliform, stellar, stellate, asteroid. **-grupp**, group of stars, star-cluster. **-himmel**, starry sky. **-hjul**, mek. star-wheel. **-hvalf**, 1.

poet. [the] starry vault. **2.** byg. groined (el. ribbed) vault. **-ig,** *adj.* starred; starry, stellar. **-karta,** star-map. **-kikare,** pers. o. zool. (fisk) stargazer. **-kikeri,** *-et,* F **1.** (*pl. 0*) astronomical observations. **2.** (*pl. -er*) [astronomical] observatory. **-klar,** *adj.* star|lit(light) [night], starry [sky]. **-korall,** madrepore. **-kunnig,** *adj.* Ⓝ [one] learned in astronomy. **-kunskap,** astronomy. **-lik,** *adj.* äfv. (särsk. bot.) stellate; asteroid. **-ljus, 1.** *adj.* se *-klar.* **2.** subst. starlight. **-moln,** nebula. **-prydd,** *adj.* starred. **-regn,** se *meteor*[*fall*]. **-safir,** asteriated (star-) sapphire. **-skans,** star [fort]. **-skott,** se *-fall.* **-tydare,** astrologer. **-töcken,** se *-moln.*

stjärt, *-en, -ar,* å djur tail [äfv. i sms.: t.-feather, t.-fin] äfv. tekn. (jfr *plog-*) o. sjö.; F bottom. **-and,** zool. pintail duck. **-fena,** zool. äfv. caudal fin. **-mes,** zool. long-tailed titmouse. **-penna,** zool. lat. rectrix.

sto, *-et, -n,* mare; ungt filly.

stock, *-en, -ar,* log; friare [as stupid as a] block (äfv. särsk. tekn. för träsnidning etc.); [as deaf as a] post; tekn. (å gevär etc.) stock (äfv.: samling, massa, jfr *bi-*); jfr äfv. *ankar-;* rulle roller (t. ex. i en mangel); gruf. [bed-like] mass; *sitta i ∼en* (straff), be (sit) in the stocks; *öfver ∼ och sten,* over stock and stone, äfv. Ⓝ across country. **-a**[1], *tr.* **1.** tekn. stock [a gun, an anchor]; (*∼ upp*) block [a hat]; hive [bees]. **2.** hämma block [up] [the traffic]. **-a sig,** *refl.* om vätska thicken; stagnate [äfv. om trafik o. d.]; clog; ibl. se *skocka sig; ∼de sig i halsen,* [his voice, the words] stuck in the (his etc.) throat, the words would not come; *jag kände att något ...* (vid sinnesrörelse), I felt a lump in (a lump came into) my throat, I felt choky (F); *man känner andedräkten ∼ sig,* one feels the breath stop short (a catch in o.'s breath). **-ad,** *p. a.* stagnant [blood; trade]. **-dum,** *adj.* thick-headed, jfr äfv. ofvan samt: he is an unmitigated duffer. **-eld,** fire of logs. **-fiol,** kit. **-fisk,** stock-fish. **-flotte,** timber-raft. **-holmare,** Stockholmer, native (el. inhabitant) of Stockholm, Stockholm man. **-holmsk,** *adj.* Stockholm. **-hus,** se *blockhus;* jfr äfv. *timrad*[*t hus*]; gmlt (litet fängelse) lock-up. **-konservatism,** uncompromising (true-blue, thorough-paced) conservatism. **-konservativ,** *adj.* high-and-dry; *en ∼ man,* jfr *perukstock.* **-lat,** *adj.* incurably lazy. **-makare,** [gun]stock-maker, stocker. **-mörk,** *adj.* se *beckmörk.* **-ning,** (jfr *-a*) **1.** stocking. **2.** stagnation; stoppage, standstill; särsk. i gatutrafiken block; af blod äfv. congestion; *en ∼ i halsen,* [feel] a lump in o.'s throat; *råka i ∼,* stagnate; come to a standstill. **-ros,** bot. hollyhock, rose-mallow; lavatera. **-straff,** [punishment of the] stocks. **-såg,** cross-cut saw, pit-saw. **-verk,** gruf. stockwork.

stod, *-en, -er,* bild. statue, jfr äfv. *minnes-;* friare pillar [of fire].

stoff, *-et, 0,* stuff [*till,* for; of which heroes are made]; matter [is. t. ex. for an essay]; material[s]; jfr *ämne; ∼et till,* t. ex. en god jägare, the making[s] of ..; *det finns ... en god .. i honom,* äfv. he will make a capital ..; *det är godt ∼ i honom,* äfv. there is grit (the right stuff) in him. **-era**[1], *tr.* trim, dress.

stoffer|blomma, borage.

stoffering, trimming.

stofil, *-en, -er,* duffer; *gammal ∼,* old fog[e]y.

stoft, *-et,* [*-er*], [crawl (prostrate o. s.) in the] dust; en aflidens ashes [peace be to his a. !], remains, äfv. clay, jfr *-hydda;* [grind to] powder; pl. (*∼er*) [colouring] matters; *∼ets söner,* [poor] mortals; *skudda ∼et af sina fötter,* shake the dust off o.'s feet; *blifva ∼,* come to dust; *kräla i ∼et,* äfv. (is. bildl.) grovel [to : för]. **-a**[1], *tr.* flock. **-grand,** mote. **-hydda,** [this, our] mortal clay, tenement of clay, mortal coil. **-tapeter,** *pl.* flock-paper.

sto|föl, filly.

stoi|cism, *-en, 0,* äfv. stoicalness. **-ker,** *-n, -,* stoic. **-sk,** *adj.* stoic[al]. **-skt,** *adv.* stoically.

stoj, *-et, 0,* noise, jfr *bråk, oväsen; föra ∼,* se: **-a**[1], *intr.* make a noise; be noisy; romp. **-ande,** *p. a.* noisy, boisterous; romping. **-are,** noisy & person (boy).

stol, *-en, -ar,* **1.** chair, jfr vid. sms. ss. *karm-* etc.; seat; utan ryggstöd stool [jfr t. ex. *piano-*]; bildl. see, jfr *biskops-* o. *helig,* ex.; *den påfliga ∼en,* äfv. (jfr föreg. hänvisn.) the Chair of St. Peter; the See of Rome; *mellan ∼arna,* between two stools; *sticka under ∼en med* ordst., hold back, withhold; conceal, hide. **2.** tekn. chair, jfr *tak-;* se vid. *svarf-, väf-.* **-gång, 1.** stools, motion; läk. äfv. [void by : afföra genom] [fecal] evacuation. **2.** anat. anus.

stoll, *-en, -ar,* **-gång,** gruf. adit, level.

stoll|e, *-en, -ar,* fool, silly person; *en gammal ∼,* an old dotard. **-ig,** *adj.* cracked, crazy.

stolp|e, *-en, -ar,* post; i plank etc. standard, upright; stöd prop äfv. bildl., supporter (i sabelkoppel o. bildl.), bildl. äfv. pillar; landmark; i länk stud; her. pale; i virkning crochet [bar].

stol|piller, läk. suppository.

stol[s]|ben, chair-leg, leg of [a] chair. **-karm,** chair-back; enkel rail of [a] chair. **-öfverdrag,** chair cover.

stolt, I. *adj.* proud [*öfver,* of; äfv. air, words etc.]; högdragen, högmodig (jfr d. o.) haughty, lordly, äfv. big; i god mening äfv. noble [his n. mind : sjal; n. edifice], jfr äfv. *hög* (bildl.), ex.; (*∼ af sig*) i umgänget äfv. distant, jfr äfv. *förnäm* (med ex.); i yttre mening jfr äfv. *ståtlig; ∼a bedrifter,* glorious deeds; *hans ∼a gång,* his manly stride; *vara ∼,* äfv. [he has a right to] carry his head high; *... öfver,* äfv. pride o. s. on, take [a] pride in; *det var ∼* (F)! [that is] splendid! **II.** *adv.* proudly &. **-het,** pride [*öfver,* in; the p. of his comrades]; haughtiness; friare (ngt som gör ngns *∼*) glory, boast; *hans ∼ var*

att .., his glory (boast) was that ..; *såvad* ~, äfv. pique; *sätta sin* ~ *i, a)* take [a] pride in (äfv.: *känna* ~ *öfver*, jfr föreg., ex.); *b)* glory in [..-ing]; jfr *ära*, ex. **-sera**[1], *intr.* jfr nästföreg. ex. samt *pråla, yfvas;* lord it.

sto|mjölk, mare's milk.

stomm|e, *-en, -ar,* frame, äfv. framework, shell, carcase [of a house, ship etc.], äfv. skeleton [äfv. of a literary work, jfr äfv. *utkast*]; tekn. äfv. shape, jfr *hatt~;* barrel [of a drum].

stomp, *-en, -ar,* [leather] stump.

stop, *-et, -,* **1.** mått ⓝ [a] quarter of a gallon. **2.** kärl stoop, stoup, pot.

stopp, I. *-en, -ar,* **1.** (jfr *propp*) stopper, plug; *sätta* ~ *för* F, put a stop (an end) to. **2.** *(0)* stillastående; *nu är det* ~, *a)* now we are at (have come (got) to) a dead stop (a standstill); *b)* you must [make a] stop now, stop there! have done! *det var då* ~ (F)! nothing of the kind! preposterous! *säg till när det skall vara* ~*!* äfv. say when! **3.** stoppadt ställe å plagg darn. II. *interj.* (eg. *imper.* af följ.) stop! sjö. (ångb.) stop [her (äfv.: ~ *maskin!*)]! **-a**[1], I. *tr.* **1.** täppa stop [up]; fill [up], tbl. shut up; äfv. choke up (uttr. med up äfv.: ~ *igen, till*); ~ *till,* äfv. clog, jfr äfv. *spärra;* ~ *munnen till på ngn,* shut a p.['s mouth] up. **2.** stanna stop, stay; tbl. stem. **3.** med handen insticka put [a th. into o.'s pocket, äfv.: ~ *på' sig*]; med mera kraftansträngning thrust (jfr *köra, 2*), pack [down], jfr *packa;* jfr äfv. *stufva* [*ned*]; tuck [o.'s napkin into o.'s collar; a book under o.'s arm]; ~ *i' sig,* stuff (cram) o. s. with; stow (put) away; ~ *ned,* put (tuck) down, stow away; ~ *om'* (**1.**), tuck [the blanket] round; tuck [a child] up [in bed]; ~ *på' sig,* äfv. pocket, (särsk. med betydelsen tillägna sig :) appropriate; ~ *undan,* stow away; ~ *under,* pad [äfv. with sand]. **4.** fylla fill [o.'s pipe]; stuff [a seat, with horse-hair; a trunk full of clothes; sausage-meat into skins]; wad; pad [clothing]; darn [stockings]; sticka quilt; ~ *om'* (**2.**), re-stuff, stuff & [over] again; ~ *upp,* stuff [birds]; pad [äfv. o. s.]; *hon* ~*r upp sig,* she pads. II. *intr.* **1.** stop, jfr *stanna;* om köpman[shus] stop payment. **2.** absol. (läk.) constipate the bowels, jfr *för~;* bind, jfr *-ande;* act as an astringent. **3.** (F) jfr *förslå* o. *räcka till; det* ~*r inte med 100,* 100 won't cover it. **-ande,** *p. a.* binding, läk. astringent, constipating. **-are,** [jfr *-a*] ngn, ngt som stoppar stopper (särsk. sjö. mek.); tekn. äfv. stop, arrester. **-erska,** *-an, -or,* darner. **-garn,** darning-wool (worsted el. cotton). **-ning,** **1.** stuffing; padding. **2.** darn[ing]. **-nål,** darning-needle. **-signal,** signal to stop. **-silke,** darning-silk. **-sting,** darning stitch. **-ull,** wool for stuffing &. **-ventil,** stop-valve.

stor, *adj.* (komp. *större,* superl. *störst,* jfr dessa ord) **1.** i sitt slag öfverskridande det vanliga måttet *a)* allm. great [a g. distance, difference; city; mountain; multitude; expense; misfortune; calamity; crime; a g. mind (äfv.: ~ lust); soul; crash, fall; honour; pleasure; power; admirer of ..; rogue; särsk. om pers.: a g. man; the G. Mogul; Alexander the G.] särsk. ss. stående epitet [.. the g. lakes of N. America; the G. Bear, G. New St.]; i vidd, utsträckning large [a l. house; ox; garden, plain; number, assembly; supply; fortune : förmögenhet; äfv. mind, heart; särsk.: talrik, t. ex. a l. army]; rent kroppsl. big [a b. head, nose; fellow, man; bag, trunk, jug; sum; farm etc. (is. F i vidsträcktare användning, jfr *grof*[*t fel* m. fl.])]; (~ och tjock, massiv) bulky; om pers. äfv. (: reslig) tall; (: hufvud-) main [streets]; i allm. utsträckning jfr vid. *bred, vid*[*sträckt*], äfv. *rymlig,* (starkt) *ofantlig;* i mycken het, jfr vid. *betydlig, myck*|*en*(*et*); i inre bet. (intensitet) jfr äfv. *stark* (*skarp, hög*); bildl. äfv. grand [äfv. the G. Theatre], jfr *-artad;* jfr vid. under subst. ss. *fot, hop, ord; b)* särsk. tekn. mus. (om intervall) major [third etc.]; boktr. capital [letters]; ~ *beställning,* large order; *min* ~*a bror,* my big (grown-up) brother; *en* ~ *del,* a large part (el. share); äfv. a large (great) number of (very many) [people]; a good (great) deal [of the time]; jfr vid. *del, 2,* ex.; *i* ~*a drag,* särsk. [describe] in broad outline; *i* ~ *festskrud* (*gala*), in grand gala array; *till* ~ *förvåning* etc. *för* .., äfv. much to the astonishment etc. of [those present], jfr: to my intense surprise; *i det* ~*a hela,* dets. som [*på det*] *hel*[*a taget*]; *en* ~ *karl,* a [great] big (el. tall) man (jfr: *en* ~ *man,* a great man); *han är* ~*a karlen nu,* he has grown to be (he is) quite a man now; ~ *sak* [*i det*]*!* no matter! *en* ~ (hög) *sanning,* [it is] a great (grand) truth; *det är* [*en*] ~ *sanning* (mycket sant), there is great (a great deal of) truth [in what you say]; *med* ~ *skottvidd,* long-range [guns]; *det är inte* ~*t skäl* [*i* (*för*) *det*], there is not much reason for doing so; ~*t urval,* [.. in] great variety; äfv. a large selection [of ..]; *få* (*göra*) ~*a ögon,* open o.'s eyes [wide], stare, be åll wonder; (*S*)~*a Karlsö,* the Greater Karlsö; *de* ~*a,* the great, the great ones [of the world]; jfr vid. *små* ex. samt *fullvuxen; bli* ~, särsk. grow up, jfr: *när jag blir* ~, when I grow tall, when I am big; *vara* (*ha blifvit*) ~, särsk. be grown up; att tänka fritt *är* ~*t,* is a grand thing; *det var inte* ~*t* (~ *smula* F), it was not much; *vara* ~ *i orden,* talk big, be full of bounce, jfr *-talig; vara* ~ *på sig,* be [very] big, carry it high, look (el. talk) big. **2.** af viss storlek (visst mått) of [a (the same)] size, [as] great, large, big [as], jfr vid. *lika, II,* ex.; *en 6 tum* ~ .., [a ..] 6 inches in size; *en summa* ~ *1000* .. (å revers), a sum of 1000 ..; *dubbelt, hälften så* ~, double, half the size (el. number); i fråga om antal äfv. [t. ex. an army] twice etc. as large [as that of the enemy].

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

stor- i sms. i allm. bet. ofta great (ej sammanbundet); äfv. large[-eyed, -eared, -boned, -patterned], big[-grained]; i titlar grand; särsk. sjö. main [m.-brace, mainsail etc.].

stor||amiral, [Engl. Lord] High Admiral. **-artad,** *adj.* allm. grand; äfv. magnificent, splendid [feast, manner, view]; imposing [spectacle]; vast, sublime; (F) huge [swindle]; [charity] on a large scale; *på ett ~t sätt,* äfv. grandly &. **-bladig,** *adj.* with large leaves, large(big)-leafed(leaved). **-bonde,** large peasant-proprietor, ⓝ yeoman farmer. **(S)-Britannien,** *pr.* Great Britain. **-båt,** long-boat; i örlogsflottan launch. **-dåd,** great (noble, grand) achievement, exploit. **-folk,** great (grand, big F) people (folks). **-främmande** F, jfr *rar,* ex.; äfv. distinguished guest[s], grand visitor[s]. **-furste,** Grand Duke. **-furstendöme,** Grand Duchy [of Finland]. **-gata,** jfr *hufvudgata; (S)~n,* ofta [the] High Street [of the town]. **-gråta,** *intr.* cry vehemently. **-gubbe,** F; jfr: grand old man. **-hertig** [med sms.], se *-furste.*

storhet, *-en,* 1. (*pl. 0*) allm. greatness; is. vetenskapl. äfv. magnitude. 2. (*pl. -er*) *a*) mat. quantity; *b*) pers. F great man (personage); great lord (el. lady); [an unknown] celebrity. **-s||lära,** theory of quantities. **-svansinne,** delusion of grandeur; friare ambitious monomania; vetensk. megalomania.

stor||hjärtad, large-hearted äfv. bildl. **-hundra,** long hundred, six score. **-industri,** [universal] industrialism; manufacturing industry (el. ies). **-inkvisitor,** Grand Inquisitor.

stork, *-en, -ar,* stork.

stor||kari F, big man, great gun; äfv. swell. **-klocka,** [the] big bell.

storkna[1], *intr.* choke.

stork||näbb, stork's bill; bot. (äfv.: **-näf**) crane's bill, geranium.

stor||kors, grand cross [i titlar förk. G. C., t. ex. G. C. B. = storkors af Bathorden]. **-lek,** *-en, -ar,* allm. size; särsk. vetensk. magnitude [apparent m., stars of the first m.], äfv. [of large: betydlig] dimensions; tbl. greatness, largeness &, jfr *stor;* volume, bulk, mass; width, extent; capacity; i mera abstr. bet. amplitude, scope; betydlig vastness, hugeness; jfr *samma,* ex.; *i ~,* in size &; *den andra, tredje i ~,* äfv. the second, third largest. **-ligen,** *adv.* greatly; highly, vastly; ofta very much. **-ljuga,** *intr.* tell thumping lies. **-ljugare,** arrant liar. **-lom,** zool. black-throated diver. **-lucka,** jfr *lucka* sjö. main hatch[way].

storm, *-en, -ar,* 1. (eg. sjö.) gale [of wind]; stark tempest; (vetenskapl.; i vanl. språk is.: ~ beledsagad af oväder) storm [i sms. lika ss.: s.-centre, s.-sail, s.-signal], de senare äfv. bildl. [t. ex. a s. el. t. of abuse; a s. in a teacup (: en ~ i ett handfat)]; *det är (blåser) full ~,* it blows (is blowing) a gale. 2. mil.: *taga .. med ~,* carry .. by assault; take .. by storm, äfv. bildl.; *löpa till ~s,* make an assault [upon]; ... *mot,* storm, charge .. with the bayonet. 3. F chimney-pot [hat]. 4. F *adv.* violently [abusive: ovettig]. **-a**[1], I. *intr.* 1. bläsa blow a gale; *när det ~r,* äfv. when a storm is raging, in a storm (tempest). 2. bildl. rasa storm; jfr äfv. *rusa* o. (mil.) *storm, 2,* ex.; ibl. se *väsnas; ~ på sin hälsa,* overtax (el. squander) o.'s health; *~ fram,* rush [vehemently] forward. II. *tr.* mil. assault, force, jfr vid. *storm, 2,* ex.; med -stegar escalade [the wall].

stor||makt, great power. **-man,** great man; magnate; jfr vid. *-het, b.*

stormande, I. *p. a.* stormy, jfr vid. *-ig;* boisterous (äfv. furious) [applause]; friare tremendous; *de ~,* the assaulters; those attacking; jfr äfv. *lycka,* ex. II. *-t, 0,* se *stormning.*

stor||mans||välde, aristocracy. **-mast,** mainmast.

storm||by, heavy (el. white) squall. **-diger,** *adj.* lowering, threatening. **-fri,** *adj.* 1. mil. unassaultable. 2. togn stormless, sheltered from storms. **-fågel,** zool. se *-svala;* allmänligare stormbird äfv. bildl. bet. **-förebud,** sign[s] of an approaching (a coming) storm, presage of a storm. **-galen,** *adj.* raving mad, completely off o.'s head, jfr vid. *splitter [galen];* om sak preposterous, absurd [in the extreme]. **-hatt,** 1. förr mil. steel-cap, morion. 2. bot. monkshood, helmet-flower, aconite. **-hvirfvel,** violent whirlwind; i stort, se *hvirfvelstorm.* **-ig,** *adj.* stormy [weather, season etc.; äfv. meeting, session]; tempestuous; bildl. äfv. tumultuous [meeting etc.], uproarious [scene]; äfv. wild [night]; *ett ~t haf,* a turbulent sea. **-ighet,** storminess &. **-igt,** *adv.* [the wind blows] stormily (poet. stormy); tumultuously; äfv. [the meeting broke up: slutade] in great disorder. **-klocka,** alarm-bell, tocsin. **-kolonn,** storming party (äfv.: *~er*). **-läsa,** *intr.* F read hard, cram [for an exam]. **-löpning,** storming, jfr *storm, 2;* med -stegar escalade; friare jfr *rusning.* **-ning,** jfr föreg.; [taking by] assault.

stor||modig, se *öfvermodig* o. jfr *dryg* bildl.

storm||steg, jfr [*stora*] *steg.* **-stege,** scaling-ladder. **-svala,** zool. storm[y]-petrel; *pl.* mother Carey's chickens (F). **-säker,** *adj.* F cock-sure. **-tak,** fornt. mil. lat. testudo. **-träta,** *intr.* quarrel furiously; have a row royal; *~ på,* storm at [a p.], abuse .. furiously. **-vind,** tempest, gale [of wind]. **-väder,** stormy (tempestuous) weather.

stor||mäktig[st], *adj.* most sovereign. **-märs,** sjö. main top [ofta i sms.]. **-mästare,** grand master. **-ordig,** se *-talig.* **-politik,** high (äfv. t. ex. i Engl. imperial) politics. **-rutig,** *adj.* large-checkered. **-rå,** sjö. main-yard. **-sinnad, -sinthet,** se motsv. under *hög-.* **-[sjö]fiske,** deep-sea fishing. **-skojare,** big (wholesale) swindler; jfr *ärkeskojare.* **-skratta,** se *gapskratta.* **-skrika,** *intr.* jfr *gallskrika,* äfv. bellow, cry aloud; äfv. scream at the top of o.'s voice. **-skryta,** se *skräfla.* **-skrytare,**

big braggart, [thundering] swaggerer, swasher, bouncer. **-slagen,** *adj.* grand, magnificent, jfr *-artad;* lofty [ideas]; *det -slagna* i, hos, jfr: **-slagenhet,** [the] grandeur, magnificence & [of]; [bears witness of] real greatness. **-spelare,** big (heavy) gambler. **-stad,** big town, metropolis. **-ståtlig,** *adj.* grand, superfine; magnificent; stately [matron]; splendid. **-stöflar,** *pl.* high (heavy) boots; sea-boots. **-sultan,** Grand Sultan. **-supare,** hard drinker. **-svärja,** swear roundly (like a trooper).

stort, I. *adj.* (neutr. af *stor*) [samt *subst.*] great, jfr *smått,* ex.; [not] much; se *slå* [*på stort*]; *i ~* (afv. jfr *II*), on a large (big) scale (el. basis); afv. wholesale [robbery]; *... taget* (*sedt*), afv. broadly speaking; jfr vid. [*på det*] *hel*[*a taget*]. II. *adv.* greatly, grandly; in a grand (very big) fashion (way); in grand style; [think, act] nobly; *tala ~,* talk big (large F); *lefva ~,* jfr [*på stor*] *fot.*

stor|talig, *adj.* grandi(magni)loquent; boastful, bragging. **-het,** grandiloquence.

stor|tarm, colon. **-ting,** norsk [the] Storthing, Norwegian parliament. **-tings|man,** member of the & se föreg. **-tjuf,** master-thief. **-topp,** sjö. mainmast-head; main rigging. **-tröja,** pilot-(pea)jacket. **-tå,** great toe, anat. hallux. **-verk,** se *-dåd;* [his] great work; *Herkules' ~,* the labours of Hercules. **-visir,** Grand Vizier. **-verk|träd,** timber-tree. **-virke,** large lumber. **-växt,** *adj.* tall [of stature]; jfr: they are all big in that family. **-ände,** big end; butt-end, jfr *tjockände.* **-ätare,** large eater (feeder), glutton. **-ättad,** *adj.* se *högättad;* afv. [come] of an illustrious (a great) family. **-ögd,** *adj.* large-eyed; *bli ~,* bildl. se [*göra*] *stor*[*a ögon*].

straff, *-et,* -, punishment [*för,* for]; laga [pay (: lida) the] penalty [motsv. adj. penal, t. ex. p. law, statute; clause : **-bestämmelse**; settlement : **-kolonI**]; bestraffning, tuktan chastisement; *på-lägga* nga *~,* inflict punishment on; subject [a p.] to punishment; *som* (*till*) *~,* as (for) [a] punishment; se *skyldig,* ex. **-a**[1], *tr.* punish [for; with t. ex. the loss of; jfr afv. *lif, 1,* ex.]; aga, tukta chastise, correct; näpsa reprove, bibl. rebuke; *det ~r sig själft,* it brings (carries) its own punishment; *han ~des för sin djärfhet,* afv. he paid the penalty of (punishment was meted out to him (el. (F) he was paid out) for) his audacity. **-ad,** *p. a.* lag. [a criminal] who has served his time; *~ person,* Ⓝ ticket-of-leave man. **-afgift,** penalty [fee], fine. **-ande,** I. *p. a.* punishing; [the authority : myndighet] inflicting (el. awarding) the punishment; fbl. punit|ive(ory); hämnande avenging; *~ blick, ton,* [a] reproving look, tone. II. *adv.* by way of punishment. III. *-t, 0,* punishing; jfr *bestraffning.* **-arbete,** [3 months'] hard labour; penal servitude [for life]. **-bar,** *adj.* punishable, disciplinable [offence]; afv. guilty, criminal; friare condemnable, blam[e]able. **-barhet,** punishableness, punishability. **-bestämmelse,** afv. [the] penalty [stipulated]. **-dom,** judgment (visitation el. indignation) [of God]; jfr afv. *dom.* **-lag,** criminal (el. penal) law (el. code). **-läxa,** skol. imposition. **-lös,** *adj.* exempt from punishment, [get off] unpunished. **-löshet,** impunity. **-löst,** *adv.* with impunity. **-medel,** means of punishment. **-predikan,** castigatory sermon, [severe] lecture; *hålla en ~ för ngn,* read a p. a lecture, jfr vid. *läxa upp.* **-predikant,** sermonizer; friare moraliser. **-påföljd,** [on] penalty [of ..-ing]. **-rätt,** 1. right of punishing; criminal jurisdiction. 2. criminal law (jurisprudence). **-skyldig,** *adj.* deserving (el. liable to) punishment, jfr *skyldig, 1,* första ex.; penal. **-skyldighet,** penality. **-tid,** [serve o.'s : utstå sin] term [of punishment]; friare time of chastisement. **-värd,** *adj.* jfr *-bar* o. *oskyldig.* **-värdt,** *adv.* in a way to merit punishment.

straffänge, [penal] convict.

straffängelse, convict prison.

stram, *adj.* spänd tight, taut, strained; jfr afv. *sträng;* personl. stiff [[in] bearing]; afv. unbending; (F) i umgänge distant. **-a**[1], *intr.* be tight, jfr *spänna, 2;* afv. pull [under the arms].

stramaj, *-en, -er,* canvas.

stram|ande, *p. a.* tight, straining. **-ning,** tightness, strain, pull. **-t,** *adv.* tightly &; stiffly; *sitta ~,* be (fit) tight, be a tight fit, jfr *-a; hålla .. ~,* eg. (en häst) ride .. with a tight rein; keep a tight rein over (afv. allm. bildl.).

strand, *-en, -er* †, shore; fbl. (poet.) strand; seaside; låg [hafs-] beach; flod- bank, [the other] side [of the river]; *krypa efter* (nära följa) *~en,* sjö. hug the shore; *sätta .. på ~*[*en*], beach [a ship]. **-a**[1], *intr.* run ashore (aground), be stranded (beached), ground; strike the sands (el. a rock etc.); strand afv. bildl.; friare (jfr *förlisa*) be wrecked; bildl. afv. miscarry, fail, break down; fall through [*på*, owing to]; *~d,* stranded; high and dry, afv. bildl. **-bo,** dweller (p. living) on the shore; sjö. longshoreman. **-fogde,** wreck-master, receiver of wreck. **-fynd,** shore-waif. **-gata,** foreshore road; vid flod embankment. **-gods,** se *-vrak.* **-hugg,** [plundering] descent upon [a] coast. **-kål,** bot. sea-kale. **-ling,** bot. sea-milkwort, black saltwort. **-ning,** stranding, running aground; bildl. failure, miscarriage; *~ar,* afv. vessels [run] ashore. **-nings|ställe,** place where a vessel is (el. was, ran) aground, [the] scene of the wreck. **-pipare,** zool. ring-dotterel(plover). **-pryl,** bot. shoreweed. **-remsa,** strip of shore (el. river-bank). **-ridare,** mounted coast-guardsman. **-råg,** bot. lyme-grass. **-ryttare,** zool. spotted redshank. **-rätt,** 1. shore rights. 2. salvage-right. **-satt,** *p. a.* 1. eg. put (set) ashore. 2. bildl. stranded [for : på]; afv. at a loss (hard up) [for (: på) money],

jfr *pank*. **-skal**, zool. sea-mussel. **-skata**, zool. oyster-catcher(bird). **-skoning**, lining (facing) of a river-bank (el. a sea-wall); sheet-piling [protecting a river-bank]; äfv. (af sten) apron, särsk. storm-pavement. **-svala**, zool. sand-martin(swallow). **-svall**, shore-swell; surf. **-sätta**, *tr.* **1.** eg. *a*) put (set) [a p.] ashore; *b*) run [a vessel] ashore (aground), strand, beach. **2.** bildl. fail [a p.], leave .. in the lurch. **-sättning**, **1.** stranding &c. **2.** leaving (el. [his] being left) in the lurch. **3.** jfr *-skoning*, *-vall*. **-vakt**, coast-guard. **-vall**, sea-wall; dyke along [the] shore. **-vipa**, zool. sandpiper, stint, shore-snipe. **-vrak**, wreck[age]; stranded goods. **-väg**, seaside (el. lakeside) road, jfr *-gata*; *gå ~en*, äfv. follow the shore. **-ägare**, riparian owner.

strapats, *-en*, *-er*, fatigue, hardship; *~er*, äfv. knocking about. **-era**[1], *intr.* fatigue (tire el. harass) o. s.; se vid. [*slita*] *ondt*.

strateg, *-en*, *-er*, strategist. **-i**, *-[e]n*, *0*, strategy, strategics. **-isk**, *adj.* strategic[al].

strax, *adv.* [coming] directly, immediately; friare (svagare) (jfr *snart*) presently, anon; just [at first : i början; before I .. : innan jag ..; särsk. i rumsbet. t. ex. j. outside, above etc.]; close, jfr *nära* o. ex. ned.; *~ på morgonen*, [the] first thing in the morning; *~ bredvid*, close by; han bor *här ...*, äfv. just round the corner; *~ till höger* när man .., to the (on your) right just [after passing ..]; *klockan är ~ tolf*, it is nearly (close on) twelve o'clock; *det såg jag ~*, I saw it at once; *~ jag såg det*, directly (the very minute) I saw it, on seeing it [I] immediately (straightway) [sent ..].

streck, *-et*, *-*, **1.** ritadt stroke, is. å en skala (samt t. ex.: skilje-) line, jfr ex. ned.; streak (särsk. mineral.; äfv.: (: strimma) t. ex. i en hunds 'teckning'); i skrifning (understrykning el. tank-) dash; tvär- cross, is.: takt- bar; jfr äfv. *binde-*; friare tbl. trace; på kompassen point, rhumb; vid markering score; *ett ~ öfver t*, [put] a stroke over (a cross to) the t; *gör ~ öfver t-na*, äfv. cross the (your) t's; *göra* (*rita*) *ett ~*, draw a line, jfr äfv. *stryka* [*ett ~*]; *hålla ~*, eg. se dyl. under *prof*; vanl. (allmännare bet.) hold good; jfr vid. *gälla*, *1*; *sänka ~et*, [polit.] lower the qualification for the franchise; *under ~et*, below the line (friare mark). **2.** riktning, strykning Ⓝ strike; jfr vid. anm. ss. *malm-*, *morkulls-*, *väder-*. **3.** snöre, tåg cord, line; på en trumma brace. **4.** tilltag trick, prank, jfr *pojk-*. **-a**[1], *tr.* mark with lines &c, line; äfv. streak; konst. (schraffera) hatch; i spel score; *~ för*, se *förpricka*; *~ under*, underline. **-ning**, streaking &c; särsk. konst. (maner) [cross-]hatching.

strejk, *-en*, *-er*, strike, äfv. turnout; *göra ~* jfr: **-a**[1], *intr.* strike [work], äfv. turn out (el. be) on strike. **-ande**, *p. a.* striking; *de ~* [*arbetarne*], the strikers, those (the [work]men) [out] on strike. **-brytare**, blackleg.

strek||a[1], *intr.* race. **-e**, *-n*, *0*, rapids (pl.), race.

stret||a[1], *intr.* strive, struggle [against]; tug; bildl. (*~ och arbeta*) se *knoga*; *~ emot*, *a*) absol. eg. not let o. s. be dragged along, allm. bet. make resistance; *b*) jfr ofvan; äfv. bear up against; *trots allt hvad jag ~de emot*, in spite of all my opposition (efforts to the contrary); *~ uppför backen*, struggle up the hill. **-ande**, struggling &c. **-ig**, *adj.* F; *det är ~t*, it is uphill work.

1. strid, *adj.* om en ström rapid; om regn heavy, äfv. smart [shower]; *~t hår*, rough hair, jfr *stripig*; *~t regn*, äfv. pouring rain, jfr äfv. *regna*, ex.; *~ sand*, sharp sand; *~ säd*, full [-grained] corn.

2. strid, *-en*, *-er*, allm. bet. struggle [against; for; about : [i fråga] om]; [fallen in the] strife (fray (F)), contest; fight, combat äfv. mil.; mil. jfr vid. *drabbning*; en sammandrabbning i allm. bet. äfv. conflict; fortsatt antagonism, contention, äfv. feud, war; i ord särsk. [the] fray, jfr äfv. *ordstrid*; (kamp för att vinna ngt) äfv. battling [for honours]; motsats, motsägelse opposition, jfr ex.; *öppen ~*, [break out into] open war[fare] (hostility); *lifvets ~*, the battle of life; *lifvet är en ~*, life is a (one long) struggle; *börja ~en*, äfv. engage the enemy; commence action; begin the fight äfv. allm. bet.; jfr vid. *gräl*, ex.; *i ~[en]*, mil. in [the] battle; äfv. allm. in the fight (combat); *draga ut i ~[en]*, go to the wars; *i ~ med*, in opposition to; contrary to [law, reason], jfr *-ande* [*mot*]; äfv. in utter violation of [the rules : alla regler]; [come] in[to] collision with; *stå i ~ med*, äfv. be at variance (issue) with, se vid. *motsägelse*, sista ex.; *ligga i ~ med*, jfr föreg.; äfv. contend with; jfr äfv. *luf*, ex., samt *processa*; *bringa .. i ~ med hvarandra*, set .. at variance. **-a**[4], (*impf. stred*) *intr.* fight [for]; [do] battle [for]; allmännare bet. (kämpa, sträfva) struggle, strive [for]; bildl. äfv. contend; *~ en strid*, särsk. wage a struggle; *~ med*, i eg. bet. äfv. fight [a p.]; *~ mot*, eg. fight [jfr dock äfv. föreg. ex.] & against; bildl. conflict with [his principles]; dels. som *stå* (vara) *i strid med*; jfr äfv. följ. **-ande**, *p. a.* mil. combatant (äfv. ss. subst. jfr ex.), fighting; [the Church] militant; contending, opposing [parties]; bildl. (motsats, motsägelse) [be] repugnant [to common sense], antagonistic [*mot*, to]; conflicting, jfr äfv. *-ig*; adverse, opposed [to]; contrary, contradictory [to]; oförenlig incompatible [with]; *de ~*, the fighters, those fighting; mil. the combatants; allm. bet. the contending parties, (i dispyt) the disputants. **-bar**, *adj.* fighting [men : manskap; in f. trim : skick], [an army of 10000] effective [men]; krigisk warlike [people]; jfr vid. *vapenför*; *försätta .. ur ~t skick*, äfv. disable [men, ships], dismount [cannon]. **-ig**, *adj.* **1.** personl. contentious; envis stubborn; jfr vid. *stridslysten*. **2.** om

sak *a*) contending [claims, interests]; conflicting [opinions, interests, reports]; opposite; contradictory [rumours]; ~*a anspråk*, äfv. interfering claims; ~*a åsikter*, äfv. antagonistic views; *b*) disput|able(ed), se vid. *tvistig*; ~ *punkt*, se *stridspunkt*; *göra ngn ngt* ~, dispute a th. with a p., jfr *bestrida*, ex. **-ighet**, 1. opposition, contrariety; interference. 2. konkr. (*pl. -er*) dissension, difference, contention, dispute; särsk. vetenskaplig controversy; äfv. quarrel, strife, feud.

strids|buller, din of battle (el. allmännare bet. war). **-domare**, arbitrator, umpire. **-duglig**, *adj.* [an army of 10000] effective [men]; jfr äfv. *-färdig*. **-fråga**, moot (debat[e]able) question, matter in dispute. **-fält**, field of battle. **-färdig**, *adj.* eg. in fighting order (trim); ready (prepared) for battle (friare the fray). **-handske** (jfr *handske*, ex.), gauntlet. **-hetta**, äfv. [the] brunt [of the battle]. **-hjälte**, champion, hero of [a hundred] fights. **-häst**, charger. **-kamrat**, se *krigskamrat*. **-klubba**, war(battle)-club(mace). **-krafter**, *pl.* [active] military forces, äfv. forces in the field; underlägsen *i* ~, in numbers. **-lur**, war-trumpet(horn). **-lysten**, *adj.* eg. bet. eager for battle (friare the fray); (ännu ~) full of fight, [show : visa sig] game (F); allm. bet. combative, pugnacious; krigisk bellicose, warlike; .. in [a] fighting humour; friare betyd. contentious, quarrelsome, cantankerous (F). **-lystnad**, tillfällig [a] desire to fight; ss. egenskap combativeness &c, love of combat (battle). **-man**, warrior, soldier [of Christ]. **-ordning**, se *slagordning*. **-plats**, allm. place of combat, scene of action; se *-fält*. **-punkt**, point of controversy, moot point. **-rop**, war(battle)-cry; vildars, indianers war-whoop. **-skrift**, polemical pamphlet, controversial treatise. **-tupp**, game(fighting)-cock. **-vagn**, war-chariot. **-van**, *adj.* se *krigsvan*; äfv. veteran [troops]. **-vapen**, weapon of warfare. **-vimmel**, confusion (tumult) of battle, Fr. mêlée. **-yxa**, battle-axe; indianers tomahawk, [bury the] hatchet. **-äpple**, apple of discord, bone of contention.

stridt, *adv.* [rain] heavily.

strigl|el, *-eln*, *-lar*, strop, strap (äfv.: **-la**[1], *tr.*).

stril, *-en*, *-ar*, rose[-head], spray-nozzle. **-a**[1], [*in*]*tr.* spray; (intr.) rinna rill; spruta äfv. sprinkle.

strimm|la, *-lan*, *-lor*, slice, stripe, slip, jfr *remsa*.

strimm|la, *-an*, *-or*, allm. streak; strip, stripe; ribbon [of blue in the sky]; bar[s of moonlight], jfr *ljus*~; ss. märke efter slag wale, weal; friare äfv. band, line, jfr *streck*; *en grå* ~, a streak of gray. **-ig**, *adj.* streak|ed(y), striped; brindled, äfv. barred; naturv. striated.

stripl|a, I. *-an*, *-or*, straggling coarse tuft of hair. II.[2] *tr.* strip [tobacco leaves]. **-ig**, *adj.* lank, coarse [and] straggling [hair]; äfv. wiry.

strit, *-en*, *-ar*, zool. cicad|a (*pl.* äfv. æ).

strof, *-en*, *-er*, strophe; äfv. stanza; friare verse.

stropp, *-en*, *-ar*, [boot-]strap, strop, is. sjö.; stöfvel- o. dyl. äfv. tag, loop; sjö. sling; äfv. (kabelgarns-) selvagee.

struf|la, *-an*, *-or*, cruller, fried cake.

struk|len, (pp. af stryka) *p. a.*; *en* ~ *tesked*, a level teaspoonful; *-et a* (*å*), a accented; *i* (mätt med) *-et mått*, by the strike.

strumpl|a, *-an*, *-or*, lång~ stocking [äfv. i sms. ss.: s. foot etc.]; half~ sock; i anerbrännare mantle, hood; *-or* kollekt. äfv. hose. **-bräde**, stocking-stretcher. **-s|band**, garter; äfv. se *-upphållare*. **-sbands|orden**, [knight (förk. K. G.) of the] order of the Garter. **-fabrik**, stocking-manufactory. **-fabrikant**, stocking-maker, äfv. hosier. **-garn**, worsted (el. yarn) for stockings; stocking-yarn; fingering. **-handel**, hosiery [trade], hosier's business (el. shop). **-handlare**, hosier. **-läst**; *i* ~*en*, [walk about; stand 6 foot] in o.'s stockinged feet (my etc. stockings, socks). **-skaft**, leg of [a] stocking, äfv. stocking-leg. **-socka**, sock, foot of [a] stocking. **-sticka**, knitting-needle. **-stickerska**, *-an*, *-or*, stocking(el. sock)-knitter (äfv.: *-stickare*). **-stickning**, knitting of stockings (el. socks), stocking-knitting [done here]. **-stickningsmaskin**, **-stol**, stocking-machine (loom, frame). **-tyg**, hosiery, stockinet, jfr *trikå*. **-upphållare**, stocking-suspender. **-väfnad**, hoisery work. **-väfvare**, stocking-weaver. **-väfveri**, stocking(hosiery)-manufactory (el. manufacture).

strunt, *-en*, 1. (*pl. 0*) rubbish, trash [i sms. ibl. rubbishy, t. ex. a r. paper : en *-tidning*]; trumpery äfv. i sms.; jfr *prata*, ex.; ~, *det går nog* (o. d.), oh, don't tell me (el. that is all my eye F), it will be all right; ~ *i det* (*den saken*)*!* no matter! never mind! 2. (*pl. -ar*) dets. som: **-karl**, [a] sorry (good-for-nothing) fellow. **-prat**, jfr [*bara*] *prat*. **-sak**, trifle; trifling (minor) matter, trumpery affair.

strupl|e, *-en*, *-ar*, throat; gorge; se *knif* flera ex. **-hufvud**, larynx [motsv. adj. laryngeal; i vetensk. sms. laryng[o]-]. **-knöl**, anat. Adam's apple. **-ljud**, throat (guttural) sound. **-lock**, anat. epiglottis. **-lungsot**, laryngeal phthisis.

strut, *-en*, *-ar*, cornet (äfv. bakelse), screw, twist. **-lik**, *adj.* bot. cucullate[d].

struts, *-en*, *-ar*, ostrich [äfv. i sms. t. ex.: o.-egg, -feather]; camel-bird. **-mage**, jfr: he has got the stomach of an ostrich.

struttl|a[1], *intr.* strut, trip. **-ande**, *p. a.* stumpy [walk[ing]].

stryk, [*-et*], *0*, [give ..] a beating (äfv. allm. bet.: nederlag, i krig, i spel), a flogging, a whipping; i slagsmål o. d. [get] a thrashing, a drubbing; mer abstr. bet. punishment; se *aga* o. jfr ned. ex.; *det är blott* ~ *som hjälper*, there is nothing for it but a thrashing; *få* ~, äfv. be beaten (thrashed) äfv. allm. bet.; *ta* ~, submit to castigation ([corporal] punishment), allow o.s. to be

beaten &c; tbl. (F) om sak, se [*taga*] *skada; få huden* (*ryggen*) *full af* ~, get o.'s hide well tanned; jfr äfv. *kok*, ex.

stryk||a[4], (impf. *strök*, pp. *struken*) **I.** *tr.* **1.** allm. bet. stroke [o.'s beard, a cat]; äfv. (: ~ *sig om*) pass o.'s hand over [o.'s chin]; pass [t. ex. the razor] over [the strop]; tbl. (för att släta, jfr d. o. samt ned.) smooth; tbl. strike [t. ex. a measure; a match, jfr *eld*, ex.]; jfr vid. *gnida* o. *torka; ~ håret ur pannan, ögonen*, stroke (put) o.'s hair back from o.'s forehead, eyes; ~ *pengarna i sin* [*egen*] *ficka*, sweep (rake) the money into o.'s [own] pocket. **2.** [jfr *breda*] spread [butter (honey) on a piece of bread; salve on a wound]; med färg paint; coat [with paint [jfr *grunda*]; äfv. with plaster], jfr *be-*. **3.** tekn. *a*) whet, jfr *bryna* o. *strigla; b*) linne iron; *c*) sjö. strike [o.'s colours : flagg; sail]. **4.** (jfr ~ *ut, öfver*) strike out (el. through); bildl. (upphäfva) cancel [a paragraph; that item : post]; cut out, expunge [passages in an essay etc.]; ~ *ett streck öfver*, draw a line through, äfv. allm. bet., jfr vid. strax ofvan jämte hänvisn. **II.** *intr.* **1.** (jfr ned. ~ *fram*) fara, löpa *a*) allm. go, run [ofta med adverbial]; jfr äfv. *sträcka sig* (bildl.); geol. (~ *i fält*) strike, gruf. run; *b*) med fart shoot; rush; om vinden sweep [over the plain]; om fåglar be on its (their) passage; ~ *efter, mot*, rub against [the wall]; om en kula graze, jfr *snudda*, ex.; ~ *på foten*, eg. tbl. scrape [a leg]; bildl. give in, jfr [*falla till*] *föga* o. [*ge*] *tappt.* **2.** ströfva (jfr vid. d. o.) roam, ramble [about]; [*gå och*] ~ *land och rike omkring* (*omkring på landsvägarna*), be (go) on the tramp, play the vagabond. **3.** sjö. strike (dets. som *I, 3, c*) [*för*, to t. ex. a pirate] tbl. i allm. bet., jfr vid. (F bildl.) ~ *på foten* o. *falla igenom* samt om sak ~ *med*. **4.** backa, med åkdon etc. back; om ryttare [rein] back o.'s horse; (~ *med årorna*) back astern (el. water, the (o.'s) oars). — Med adv. el. betonad prep. ~ *af*, *a*) ett sädesmått strike off; sweep off, jfr *torka*, ex.; *b*) (äfv. ~ *af sig*) shuffle off [t. ex. the halter], jfr äfv. *länk*, sista ex.; äfv. skin off [a jersey, o.'s gloves]; ~ *bort*, sweep (brush) off (away); jfr äfv. ~ *ut*; ~ *fram*, (intr.) pass; om väg etc. run, jfr ofvan *II*, början; ... *genom, öfver*, äfv. cross [t. ex. .. mountains c. the country]; ~ [*streck*] *för*, mark, check off, jfr *förpricka; ~ förbi*, sweep past [me etc.]; se *snudda*, ex.; jfr äfv.: the clouds are flying along (moving rapidly through the sky); ~ *i sig*, gobble, jfr *sluka; ~ in*, *a*) pengar sweep in; rake in[to ..]; *b*) iron and put away [the washing]; ~ *med*, go [too] [t. ex. the food all went : all maten strök med; his farm went too]; be consumed (el. om pengar spent); om pers. be done for, jfr vid. *dö* o. liktydiga; ~ *ned*, *a*) stroke (smooth etc.) down [the bristly hairs]; *b*) sweep .. [down] [off the table el. d.]; *c*) bildl. jfr *nedgöra* bildl.; ~ *omkring*, rove [about] &, jfr *II*, 2 (ex.); om djur äfv. straggle; om rofdjur (el. bildl. om tjufvar (: ... *knutarna*) o. se sig om efter tillfälle att få stjäla) prowl about; ~ *på*, spread [some ointment on ..], lay [it] on; jfr *breda på; ~ till* F, strike [a p.], jfr *slå*, ex.; ~ *till sig*, sweep in, jfr ~ *in; ~ under*, score [under], underline (äfv.: ~ *streck under*); bildl. (betona) lay stress upon, call special attention to; ~ *upp*, brush (stroke) up (el. back [o.'s hair]); turn up, jfr *kafla upp; ~ ut*, *a*) utplåna ngt skrifvet o. d. strike .. out; draw o.'s pen through; scratch (el. blot) out; wipe off [old scores]; jfr *ut*~ o. ex. därmed under *rulla; b*) se *släta ut;* särsk. iron .. smooth, smooth .. with an iron; ~ *åt*, se ~ *med; ~ åt sig*, se ~ *till sig; ~ öfver*, *a*) jfr ofvan *I, 4* med ex.; äfv. cross [over]; se *hartass*, ex.; *b*) paint [over], give [the door] another coat of paint. **-a sig,** *refl.* t. ex. om en katt rub [against ..]; om häst (: slå i sko) interfere (el. overreach). **-ande,** *p. a.; ~ afsättning, åtgång*, a brisk (rapid) sale, jfr *afgång*, ex.; *få* (*ha*) ... *på sina varor*, äfv. do a roaring trade; ~ *aptit*, [a] ravenous (sharp, wolfish) appetite; *med* (*i*) ~ *fart*, at a smart (rattling, spanking) pace, at a dashing rate; fast and furious; ~ *vind*, smacking (spanking) breeze. **-are, 1.** loafer, tramp, jfr *land*~. **2.** se *plank*~. **-bräde, 1.** ironing-board. **2.** se *-trä*. **-duk,** ironing-cloth. **-er,** *-ern, -rar,* se *-are, 1;* friare cad, scamp. **-erska,** *-an, -or,* **1.** ironing-woman; friare laundress. **2.** se *land*~. **-järn,** [flat (sad el. smoothing-)]iron; med lod box-iron. **-lod,** [box-iron] heater. **-mått,** carpenter's [marking (scribing)-]gage(gauge).

strykn|in, *-en* (*-et*), *0*, strychnin[e], strychnia.

stryk||ning, 1. stroke(ing); rub[bing] (jfr *-a sig*). **2.** painting, coating. **3.** ironing. **4.** gruf. strike, line of bearing. **5.** veter. interfering &, jfr *-a sig.* **-plån,** jfr *plån.* **-rem,** se *strigel.* **-rädd,** *adj.* afraid of getting thrashed (a thrashing). **-sticka,** friction-match; jfr *tändsticka.* **-trä,** strickle. **-täck,** *adj.; han är* ~, he [always] invites (el. deserves) a thrashing, one can hardly keep o.'s hands off him. **-ugn,** ironing(laundry)-stove, flat-iron heater.

stryp||a[2], *tr.* strangle; throttle äfv. bildl.; friare choke äfv. tekn. **-ning,** strangling, strangulation; bildl. äfv. constriction. **-sjuka,** croup; hos djur strangles. **-ventil,** throttle-valve.

strå, *-et, -n,* straw äfv. koll.; jfr äfv. *hår-;* [not care a] rush; *ett* ~ *hvassare*, a cut (stroke) above; *draga* ~ (lott), draw straws, jfr vid. *lotta;* se *stack*, ex.; *draga kortaste* ~*et* ordst., oftast come off (el. in) second best, get (have) the worst of it; come off a loser, be worsted, go to the wall; *icke lägga två* ~*n i kors* ordst., absol. be (sit) idle, take no action; not lift a finger (stir hand or foot) [to ..]. **-död,** se *sotdöd.*

stråk, *-et, -*, **1.** stroke. **2.** course, passage; sweep; jfr *-väg.* **-a**[1], ripple [flax]. **-e,** *-en,*

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

-ar, bow [äfv. i sms.: b.-case]. **-föring**, bowing. **-instrument**, bow(stringed)-instrument. **-orkester**, string-band. **-tag**, stroke of the bow. **-väg**, [the great] high|way(road), thoroughfare.

strål||a[1], *intr.* beam [äfv. with joy]; radiate, emit rays; äfv. be resplendent [with : af], jfr äfv. *skina* (ex.). **-ande**, *p. a.* beaming [ibl. the b. sun; a face b. with delight; b. all over [his etc. face] (äfv.: ~ glad)]; radiant [sun[shine]]; sparkling [eyes]. **-blomma**, bot. ray-flower, ray-(ligulate)floret. **-blomstrig**, *adj.* bot. radiate. **-brytning**, refraction. **-djur**, rayed animal, radiate; *pl.* (lat.) radiata. **-e**, *-en*, *-ar*, allm. ray, beam; blixt flash; friare gleam [of hope], jfr *glimt*; af en vätska jet, liten, fin squirt; konst. tekn. äfv. radius; d:o äfv. rib, jfr vid. *kvalf*~; veter. (i hästhof) frog. **-form**; *i* ~, in the form of rays; radiately; (attributivt jfr följ. adj.); *med prydnader...*, radiate [head], radiated. **-formig**, *adj.* radiate[d], radiating. **-glans**, radiance, effulgence. **-ig**, *adj.* radiate[d], beamy. **-kastare**, projector, äfv. search-light, [electric] flash-light. **-knippe**, bunch (pencil, [electric] brush) of rays. **-krans**, aureole, jfr *gloria*. **-ning**, beaming &; radiation. **-punkt**, radiating-point. **-rör**, jet-pipe; nozzle.

strål||pärla, se *glaspärla*; [*svart*] ~, bugle. **-plockning**, med. floccillation.

stråt, *-en*, *0*, [on the war-]path; way, course; (äfv.: jägar-) trail, [on the right] track. **-röfvare**, highwayman; footpad. **-röfveri**, highway-robbery; *slå sig på* ~, äfv. take to the road.

sträck; *i* ~, *a*) (utan afbrott) at a stretch; [cover .. miles] without stopping; om ngt stillasittande [read ..] at one (a) sitting; *b*) se [*i*] *fyrsprång*. **-a**, I. *-an*, *-or*, stretch; utsträckning (väg) [the whole] distance, length, jfr vid. *väg*~; extent [of country]; konkr. (land~) äfv. tract [of land], track, range, [a wide] spread [of prairie]; friare (äfv. i tid) se *räcka*, *I*; äfv. section [of a railway]; *smal* ~, äfv. se *strimma*; *i en* ~, at a stretch; *på otroliga -or*, äfv. at (el. for, over) incredible distances. II.[2] [*in*]*tr.* stretch [o.'s hand out for; o.'s legs : på benen; out etc.], jfr äfv. *räcka* [*II*, *2*]; starkare (: spänna) strain, jfr äfv. *för*~ o. *5. led*, *I*, *1*, ex.; göra rak straighten; allm. bet. äfv. extend [her dominion over; o.'s care to], jfr vid. *ut*~; jfr äfv. *drifva*, ex.; bildl. put out (forth) (äfv. ~ *ut*, *fram*) [t. ex. its branches]; ~ *händerna* [*upp*] *mot himmeln*, raise o.'s hands towards heaven; ~ *sin flykt*, take (i högre stil wing) o.'s flight [across the mountains]; ... *till högre rymder*, soar aloft; ~ *vapen*, *gevär*, se d. o., ex.; ~ ngn *till marken*, fell .. to the ground, lay .. low; ~ *på sig*, stretch o. s. (el. o.'s limbs), have a good stretch, äfv. stretch o.'s arms over o.'s head; jfr äfv. *räta* dyl. ex. — Med adv. ~ *fram*, stretch forth (forward, out, jfr äfv. *skjuta*, dyl. ex.), se vid. *räcka fram*, *a*); ... *halsen*, crane [o.'s neck] [to see ..]; ~ *upp* bildl. F, se *läxa upp*; ~ *upp sig*, *a*) eg. jfr *räta* dyl. ex.; *b*) bildl. F se *fiffa* [*upp sig*]; ~ *ut*, *a*) tr. jfr ofvan; *b*) intr. se [*taga ut*] *steg*[*en*]; i flykt (jfr äfv. ofvan) etc. stretch out; i rodd äfv. lay out on [your] oars; i simning (äfv. ... *simtagen*) äfv. strike out; ... *sig*, jfr nästfölj. **-a sig**, *refl.* **1.** eg. stretch o. s. (jfr ofvan [~ *på sig*]); ~ *sig i gräset*, äfv. lie down full length (el. sprawl) on the grass; ~ *sig på soffan*, äfv. loll on the sofa. **2.** stretch [out]; reach, jfr *räcka sig*. **3.** (bildl.) ha utsträckning stretch, extend (dessa äfv. bildl.: räcka, nå, jfr d. o.); äfv. run [east and west : i öster etc.; along the shore; down to the lake]; [the coast] trend[s to the S. W.]; friare (äfv. om makt, förmåga, befogenhet) go [as far as [to] äfv. 100]. **-bar**, *adj.* extendible, ductile, jfr *tänjbar*. **-bom**, whip-roll. **-bänk**, [be on the] rack; *lägga på* ~[*en*], [put on the] rack; *ligga på* ~*en* bildl., äfv. be on tenter-hooks. **-fot**, [per] running foot. **-muskel**, extensor. **-ning**, stretching; stretch, jfr *sträcka*, *I* o. *utsträckning*; riktning direction. **-sim**, breast[-stroke] swimming. **-t**, *p. a.* [at, in] full [gallop, trot].

sträf, *adj.* allm. rough; is. naturv. scabrous; till smaken harsh äfv. bildl. (till sätt) [äfv. treatment, answer]; bildl. äfv. stern, rugged, gruff, jfr vid. *barsk*, *tvär* o. d.; äfv. dry [answer].

sträfbåge, byg. arch-(flying)buttress.

sträf||het, roughness; harshness; scabrosity. **-hårig**, *adj.* rough-haired.

sträf||pelare, buttress. **-sam**, *adj.* industrious, hard-working, plodding; thrifty; laborious [work]. **-samhet**, industry; thrift.

sträft, *adv.* roughly; [answer] harshly; yttra o. d. .. *ngt* ~, with a tinge of asperity; *låta* ~, sound harsh, have a harsh sound.

sträf||va, I.[1] *intr.* strive; toil (äfv.: ~ *och arbeta*), ~ *att* få inf., äfv. be bent on [seeing]; ~ *efter*, be intent upon, jfr vid. *efter*~; ~ *sig fram*, allm. struggle along; jfr äfv. (med bibegrepp af *lyckas att* ...) *draga sig fram* (is. senare delen); ~ *högt*, bildl. aim high; jfr äfv. de närmast följ. ex.; ~ *i höjden* (t. ex. om ett torn), soar aloft; ~ *uppåt*, bildl. strive (struggle) to rise [in the world]; ~ *med* ngt, work hard at, labour at; ngn labour with; jfr vid. *dragas med*; ~ *med all kraft*, use o.'s best endeavours [to inf.]; ~ *till*, aspire to [that height]; jfr ~ *efter*. II. *tr.* byg. ingen. shore up, brace; (sätta -vor under) prop, stay. III. *-van*, *-vor*, prop, stay; strut; äfv. se *-pelare*. **-van**, *0*, se: **-vande**, *-t*, *-n*, *a*) toiling &; *b*) labour; exertion[s], endeavour[s], effort[s]; struggle [after]; aim, aspiration; *rikta sitt* ~ *på* .., se äfv. *sträfva* [*efter*].

1. sträng, *adj.* allm. severe; rigorous [justice, laws; climate; äfv. they are r. in their customs]; noggrann strict [in observing ..; obedience, discipline; diet; sense; Calvinist]; austere [man; countenance], stern [look,

virtue], rigid [morals, supervision], jfr äfv. *obeveklig;* starkt jfr äfv. *hård* (särsk. om klimat o. d.); close, jfr ned. ex.; ~ *emot,* [be] severe with [o. s.] (el. upon is. i sitt omdöme); nogräknad strict (tight, jfr *stram*) with; hard upon, jfr vid. *hård,* ex.: ~*t arbete,* hard (el. continuous, strenuous) work; ~ *befallning,* *α*) (: ~ *tillsägelse*), [with] strict injunction[s] [to inf.]; *b*) (: ~*t påbud*) stern command (decree); ~ *diet,* äfv. [be on a] low diet; ~ *rations;* ~ *fångenskap,* [in] close confinement, [in] duress, durance vile; *hållas i ...,* äfv. be a close prisoner; jfr äfv. *bevakning,* ex.; ~ *lefnad*[*sordning*], austere life, severity of life.

2. sträng, *-en, -ar,* allm. string äfv. bildl., jfr äfv. *båg-;* is. på -instrument äfv. c[h]ord äfv. bildl. [.. touched a c. in his soul]; i tåg, rep strand; sel- trace; garn- sliver; hö-, slåtter- windrow, swath; bot. (ståndar-) filament; se äfv. *klock-; sätta* ~[*ar*] *på,* se: **-a**[1], *tr.* string; se *lyra,* ex. **-a**|**spel,** eg. playing upon a stringed instrument; sound of string[ed instrument]s; friare (poet.) music, [the] lyre.

sträng||**eligen,** *adv.* severely, jfr *strängt;* särsk. strictly (el. positively) [forbid]. **-het,** *-en, 0,* severity; rigour, rigorousness; strictness; austerity.

sträng|**instrument,** stringed instrument.

strängt, *adv.* severely &; särsk. [keep] strictly [to facts (the truth)]; *jag har arbetat* ~ *hela eftermiddagen,* I have been working hard (at full stretch) all afternoon; *behandla ..* ~, be severe upon, deal harshly with [a p.]; jfr äfv.: *hålla* ngn ~, se *hålla* [*efter*]; .. är ~ *taget,* strictly [speaking], [he is not] exactly [a ..]; ~ *upptagen* (*sysselsatt*), fully occupied; closely engaged [with ..ing].

strö, I.[3] *tr.* strew [flowers in a p.'s path]; sprinkle [salt over], jfr äfv. *be-; (ut*~, ~ *omkring)* äfv. spread, jfr vid. *sprida;* ~ *omkring* [*sig*], äfv. scatter about; jfr äfv. *kasta* [*ut pengar*]; ~ *halm under,* litter [the cattle], bed [o.'s horse]. II. *-et, 0,* litter; jfr *-halm.* **-dd,** *p. a.* scattered; jfr äfv. *spridd;* miscellaneous [writings, subjects]; ~*a tankar,* detached (stray) thoughts; ~*a ämnen* (rubrik), äfv. miscellanea. **-dosa,** dredging-box.

ströf||**kår,** flying (el. scouting) party; äfv. guerilla band. **-tåg,** mil. raid, [predatory] incursion [into (on) foreign territory]; äfv. [foraging] expedition; friare bet. ramble, excursion; pl. äfv. rangings, wanderings [t. ex. in Africa]; bildl. jfr vid. *-veri.* **-va**[1], *intr.* stroll, ramble, rove, roam, wander; range, stray (äfv.: ~ *omkring*); ~ *omkring i, på,* stroll & in; ramble over [the country], äfv. scour [the field, the woods], jfr äfv. *genom*~. **-vare,** stroller &; jfr äfv. *marodör.* **-veri,** ranging & jfr ofvan; ~*er,* bildl. (ss. boktitel) jfr: excursions in[to] .. literature, rambles in the domain of philosophy; dips into science.

ströl||**gods,** 1. sundries; litterärt jfr *strödd.* 2. (äfv. *-hemman*) stray farm. **-halm,** [straw for] litter; gammal (fuktig) äfv. mulch.

ström, *-men, -mar,* 1. flod [jfr d. o., *1*] stream [äfv. of people; jfr: the Gulf S. (se 2)], river [äfv. of Time]; friare (flöde) flood [of tears, of light], äfv. flow [of words]; häftig torrent [of invectives, of abuse]; framsprutande [a] gush [of blood]; ~*mens brus,* the roar of the river; *falla i* ~*mar,* fall in torrents, come down in streams; jfr *rinna,* ex. 2. (-ning) current [of air etc.; electric c.], äfv. friare bet., jfr *-ning;* regelbundet växlande tide; *följa* (*drifva, gå*) *med* ~*men,* take the current; follow the tide; go with the stream; drift with the current äfv. allm. bildl.; *gå* (*segla, simma*) *mot* ~*men,* go etc. against (el. stem) the current (tide is. allm. bildl.); *ligga på* ~*men* sjö., be lying in the river. **-drag,** 1. current; jfr äfv. *streke; vi äro inne i* ~*et,* äfv. we begin to feel the current [now]. 2. watercourse, jfr *vatten*~. **-fåra,** [main] channel; watercourse; river-bed. **-hvirfvel,** whirl[pool], eddy. **-karlen,** (best. form) se *näcken.* **-ma**[1], *intr.* allm. stream; flow, friare run; om regn, tårar, äfv. folk [come] pour[ing] [down; jfr: people [c.] p. out of church]; jfr äfv. *forsa; tårarna* ~*de ur hennes ögon,* äfv. her eyes streamed with tears; ~ *in,* rush in; [come] pour[ing] in; ~ *ned,* jfr äfv. [*falla i*] *strömmar;* ~ *till',* om folk come in by crowds; swarm up to [the city], throng into [the hall]; flock to [the place]; jfr äfv. *skockas;* ~ *ut,* ordagr.; äfv. ur ett ledningsrör, om ånga, gas escape.

strömming, *-en, -ar,* Baltic (small) herring.

strömning, *-en, -ar,* current [äfv. t. ex. currents in literature]; bildl. tide [of fashion].

ström|**moln,** fleecy clouds (pl.); *himmel med* ~, [a] dappled sky.

ström||**rensning,** clearing of a river-bed. **-riktning,** direction of the current. **-stare,** dipper, water-ouzel. **-styrka,** drift of [a] current; elektr. äfv. intensity of [an electric] current. **-sättning,** current; set of [the] current, drift. **-vis,** *adv.* by (in) torrents; [come out] in streams.

ströl||**pulver,** sprinkling-powder; med. empasm; vulnerary powder. **-sand,** se *skrifsand.* **-sked,** sugar-sifter. **-skrift,** pamphlet; tract. **-socker,** powdered (pulverized; sifted el. castor) sugar.

stubb, *-en,* 1. (*pl. -ar*) short petticoat. 2. (*pl. 0*) af gräs, säd stubble; skägg- bristles, bristly (stubby) beard. **-a**[1], *tr.* dock [a dog(horse)['s tail]]; crop [hair; the ears of], bob [a horse's tail]; äfv. (friare) reduce to a stub, make truncated (stubby); ~ *af,* i allm. dets., jfr *af*~. **-e,** *-en, -ar,* stub, stump. **-gärde,** stubble-field. **-hårig,** *adj.* cropped. **-ig,** *adj.* stubb|ed(y), stumpy. **-ighet,** stubbiness &. **-ning,** docking &. **-näsa,** stumpy nose. **-näsig,** *adj.* stumpy-nosed. **-svans,** bob[-tail]. **-svansa,** *tr.* dock, jfr *stubba;* ~*d,* äfv. cock-tailed. **-åker,** se *-gärde.* **-öra,** cropped ear. **-örad,** *adj.* crop-eared.

stubin, *-en*, *-er*, quick-match, fuse. **-tråd**, match-cord; port-fire.

stuck, *-en*, *0*, stucco, plaster of Paris. **-arbetare**, stuccoer, plasterer. **-atur**, *-en*, *-er*, stucco [-work], stuccoing, plaster-work.

stucken, *p. a.* nettled, huffed, ruffled; *blifva ~*, äfv. take offence; *han blef ~ och gick sin väg*, he went off in a huff.

student, *-en*, *-er*, [university (Engl. college)] student; Engl. undergraduate, ibl. collegian; *blifva ~*, *a)* (F *taga ~en*), qualify as a student, pass (take) o.'s matriculation examination; *b)* (: blifva inskriven vid universitetet) matriculate, [be] enter[ed at] the university; Engl. äfv. be admitted into a college (el. hall). **-examen**, ⓝ [take o.'s] matriculation examination. **-kamrat**, fellow-student; jfr *skol-kamrat*, ex. **-katalog**, list (catalogue) of students, university register. **-kår**, [the] [body of] students; *~en*, ⓝ the Union [äfv. i sms. t. ex. the U. library, reading-rooms]. **-lifvet** (best. form), college life. **-möte**, students' meeting. **-sk||a**, *-an*, *-or*, lady (woman) student; *-orna*, the lady (women) students. **-sång**, university (el. students') singing (el. konkr. song). **-sång|förening**, ⓝ Students' Choral Union. **-år**, [o.'s first] year as a student (at the university, at college); *pl.* äfv. [o.'s] years at the university, college days.

studer||a, [*in*]*tr.* allm. study (äfv. read) [äfv. a p.; for a doctor (F) : till läkare; jfr äfv. *läsa* [*på*] samt *präst*, sista ex.]; tr. äfv. make a study of [bees], be a [close] student of [popular customs]; äfv. work at [chemistry], jfr äfv. *lägga sig* [*på*]; absol. äfv. [he wants to; let o.'s son] go to college (the university), jfr vid. *läsväg*, ex.; (med rumsbestämning) jfr äfv. *ligga*, *1*, näst sista ex.; *han ~r flitigt*, he studies hard; äfv. he is busy with his studies (books); jfr äfv. *hänga*, sista ex.; *han har icke ~t*, he is not a scholar (university man); *hvar har han ~t?* ofta what (el. which) university was he at? *~ sig in i*, study (read) up ..; jfr äfv. *in~*. **-ad**, *p. a.* allm. studied; bildl. jfr vid. *öfverlagd*; *en ~ man*, a man who has had a liberal (learned) education, a scholar. **-ande**, I. *p. a.* (o. *subst.*); *en ~*, a student; a pupil at [..] school; *de ~*, äfv. those studying [at ..]; *den ~ ungdomen*, [the] schoolboys and schoolgirls; [the] young men at college (the university). II. *-t*, *0*, study[ing]. **-kammare**, study. **-lampa**, reading-lamp.

studi||e, *-et*, *-er*, study [of] äfv. konst.; sketch [of]; litterär äfv. essay [*öfver*, *af*, upon]. **-e|plan**, course of study [mapped out]; curriculum [of studies]. **-e|resa**; *under en ~*, while travelling [in France] for purposes of study. **-e|tid**, 1. hours of study, time [set apart] for study. 2. (~en) jfr *skoltid* o. se följ.: **-e|år**, jfr *studentår*. **-um**, *-et*, *-er*, study (äfv.: *-er*); [a difficult] subject to study; *göra grundliga -er i* historia, make a profound study of, äfv. read deeply in; *äga ...*, jfr *insikter* o. ex. därmed under *grundlig*, samt *bevandrad*; *lärda -er*, ofta scientific pursuits, äfv. the pursuit of learning; *musikaliska -er*, the (a) study of music; *idka* (*sysselsätta sig med*) *-er*, apply o. s. to study; jfr vid. *studera*; *ägna sig åt -er*, devote o. s. to [the] study [of ..], [take up a course of] study; jfr äfv. dels föreg. ex. dels [*gå*] *läsväg*[*en*]; *efter afslutade -er* begaf han sig, äfv. his university course (career) at an end [he ..].

studs||a[1], *intr.* eg. (ibl.) bound (äfv.: *~ upp*), äfv. ricochet (äfv.: *~ tillbaka*), rebound, bounce [back] [off the wall : mot väggen], äfv. fly back; bildl. start [at sight of ..]; *~ tillbaka*, bildl. jfr *rygga*, *II*, ex.; äfv. blench, start (fall) back. **-are**, 1. gevär rifle. 2. se *bordstudsare*. **-ning**, rebounding &c.

stuf, *-ven*, *-var*, **-bit**, remnant [of cloth]; pl. äfv. ibl. oddments.

stuff, *-en*, *-er*, specimen, sample [of ore].

stuf||ning, *-en*, *-ar*, 1. stewing; konkr. rätt [Irish] stew, jfr: stewed mutton : *får~*. 2. stowing, stowage. **-va**[1], *tr.* 1. kokk. stew; *~d*, stewed [rabbit], särsk. jugged [hare]; *~ upp*, hash up äfv. bildl.; bildl. ibl. vamp up; äfv. rehash [a sermon]. 2. eg. sjö. stow [in; away : undan]; sjö. äfv. trim (äfv.: *~ om*) [jfr *lämpa*, *2*]; jfr äfv. *packa* [*in* etc.]; *~ ned*, stow down. **-vare**, stower, stevedore.

stug||a, *-an*, *-or*, cabin; cottage, jfr *bond~*; jfr äfv. *grind~*; rum living-room; *~n blef honom för trång*, ordst. the [home-]nest got too small to hold him. **-[u]dörr**, cottage- &c (el. outer) door. **-[u]gris**, eg. domesticated pig; bildl. home-bird, stay-at-home; molly-coddle.

stuk||a[1], *tr.* eg. tekn. upset, stave; smed. jump; (F) t. ex. en hatt batter, knock .. out of shape, crush äfv. bildl.; bildl. jfr *nedgöra*; äfv. browbeat, take it (el. the shine) out of [a p.]. **-ad**, *p. a.* bildl. crushed, jfr *modfälld* (F) o. d.; äfv. [feel : känna sig] small. **-ning**, upsetting &; taking & (el. take)-down.

stulen (*pp.* af *stjäla*) *p. a.* stolen; äfv. (: *för-*) furtive; jfr äfv. [*i*] *smyg*.

stulta[1], *intr.* om barn toddle; stump [with a wooden leg].

stum, *adj.* allm. dumb [from o.'s birth; with ..]; mute [admiration, sorrow; letter; with ..; person, jfr *statist*], äfv. silent; *göra ~*, jfr *för-stumma*. **-het**, dumbness &.

stump, *-en*, *-ar*, allm. stump, äfv. end, jfr *ljus-*; [the last] [little] bit [left]; fragment; tägg-*~ar*, äfv. shorts; *låt oss höra en ~!* sing us a stave! **-a**, *-an*, *-or*, eg. toddler; jfr vid. *flick~*; smeknamn moppet, poppet. **-ig**, *adj.* stumpy.

stund, *-en*, *-er*, while, äfv. time, jfr ned. ex.; hour [t. ex. happy hours; jfr *ledig*, ex.; the h. of danger (need); jfr *andakts-*, *hvilo-*]; ofta dets. som *ögonblick* (jfr d. o. samt ex. med *samma* etc.);

~*er*, [pleasant] hours (el. moments); äfv. times [t. ex. of depression]; *en liten* ~, äfv. a few minutes (el. moments); *en ganska otreflig* ~, äfv. a very bad quarter of an hour; *det dröjde* (*gick om*) *en* ~ *innan* .., it was some little time before; *från denna* ~ (*den* ~*en*), from this (that) moment (time forth); *från den* ~ *då han*, äfv. from the moment (time) of his ..-ing; *för en* ~ *sedan*, a [little] while (a few minutes) ago; *i denna* ~, [at] this [very] moment; *ännu* ..., [I don't know] to this moment [where]; *i en lycklig* ~, at a lucky moment (äfv. juncture); *i sista* ~*[en]*, at the last minute; [get in] just in time; *i vredens* ~, in the hour of wrath; at a wrathful moment; *om en* ~, in a little while; presently [he left the company]; jfr vid. *stråx*; jag går ut *på en* ~, for a while; [*nu*] *på* ~*en*, jfr *strax* o. d. **-a**[1], *intr.* se *in*~ o. *till*~; jfr äfv. *1. lida* [*mot* jul etc.]; *det* ~*r för främmande* F, strangers must be coming [I fancy]. **-ande**, *p. a.* se *in*~. **-lig**, *adj.* hourly. **-ligen**, *adv.* hourly; moment[ari]ly. **-om**, *adv.* at times, jfr vid. *ibland*, *II*; ~ .. ~ .., jfr äfv. *än*, dyl. ex. **-tals**, *adv.* jfr föreg. samt *skoftals*; äfv. at whiles.

stup; *på* ~, (ss. adv.) [place] on the tilt, atilt; (ss. adj.) .. tilted up. **-a**[1], **I.** *intr.* **1.** (med adverbial) fall [over, flat [on the ground] etc.]; ~ *omkull*, äfv. tumble over; vagn el. d. ~*r brant*, descends (äfv. dips) abruptly, plunges [to ..]; ... *flackt*, äfv. has a shallow dip. **2.** (i strid) fall, be killed (slain); äfv. go down; af trötthet [till I] drop [down dead]; jfr äfv. *kullerbytta*, ex.; *de* ~*de*, the (el. those) killed (slain). **II.** *tr.* **1.** [put on the] tilt; äfv. ibl. stoop. **2.** med ris scourge. **III.** *-an*, *-or*, (jfr *ätte*~) precipice, steep. **-ande**, *p. a.* steep[-down], precipitous; descending (dipping) abruptly. **-full**, *adj.* (F) reeling drunk. **-kärra**, tip(dump[ing])-cart (wagon). **-ning**, tilt[ing]; inclination; bergslagers o. d. dip. **-ränna**, byg. (på hus) (äfv.: **-rör**) spout; se vid. *störtränna*. **-stock**, [the] block [of death]. **-tygel**, check(el. bearing)-rein.

stura[1], *intr.* mope, look mopish.

stursk, *adj.* allm. insolent, impudent (jfr *näsvis*) [to[wards]]; högmodig stuck-up, bumptious, jfr vid. *nosig*; *är du* ~*? var lagom* ~*!* äfv. none of your airs! **-as**[1], *dep.* be insolent; put on airs, ride the (mount o.'s) high horse. **-het**, insolence; bumptiousness, stuck-upedness F. **-t**, *adv.* insolently &c.

stuss, *-en*, *-ar*, F bottom, buttocks (pl.).

1. stut, *-en*, *-ar*, bullock; kastrerad steer.

2. stut, *-en*, *-ar*, flogging. **-a**[1], *tr.* whip [a p.['s bottom]].

stuteri, *-et*, *-er*, [breeding-]stud [jfr: s.-mare].

stut|kalf, ox-calf.

stybb, *-en*, *0*, *-e*, *-t*, *0*, jfr *kol-*.

styck (se *stycke*); *per* ~, by the piece; *på* ~, by the job; *arbeta* ..., äfv. job, do job-work.

stycka[1], *tr.* (eg.) cut up [a carcase]; allm. divide up; (~ *sönder*) cut .. into pieces; dismember (äfv. partition: fördela) [a kingdom]; ~ *i'* (el. *till*), piece [out (el. up)]; ~*d*, äfv. disjointed.

stycke, *-t*, *-n*, **1.** del, allm. [a] piece [of bread, cloth, land]; is. mindre (o. F) bit; friare (äfv.: *ett* ~) part [of the way]; lösryckt fragment, större äfv. block [of marble]; scrap [of paper]; särsk. (*tjockt* ~) hunch, chunk (F) [of cake], jfr vid. *klimp*; ofta dets. som *skifva*, *remsa*, se d. o.; afdelning i en skrift äfv. section, article; *ett godt* (*långt*) ~, a good (considerable) way (distance) [from here; through ..]; ... *in på 90-talet*, [he lived [until]] well on into the nineties; *jag har hunnit* ..., i allm. bet. I have made considerable progress (got well on) [with ..] (done a good part [of it]); ~ *för* ~, piece by piece, bit by bit, äfv. in detail; *i* ~ *med*, [be] of a piece with, part and parcel with; *passa i* ~ *med*, jfr föreg. samt *passa*, ex.; friare bet. agree with, be in keeping with; gå [m. fl. vb] *i* ~*n*, allm. in(to) pieces, jfr äfv. [*i*] *bit*[*ar*] o. *sönder* samt ex. under vederb. vb [t. ex. *hugga*]; *skära*, *hugga* ..., jfr äfv. *stycka*; *nytt* ~, boktr. [a] break. **2.** (exemplar, ett ting) allm. piece [of vocal music: sång-; äfv. of roguery: skälm-], jfr äfv. *mäster-*, *skalde-* o. *prakt-*; *ett nytt* ~, teat. a new piece (play); *ett vackert* ~, äfv. (F) a fine bit [of landscape, music]; ... *arbete*, a fine (el. [jfr föreg. afd.] good) piece (äfv. stroke) of work; *fem*, *några*, *många* ~*n kvar*, [there were] five, a few, quite a number [of [t. ex. tickets, copies, men, cannon]] left; *vi voro* .. ~*n*, we were .. in number, there were [20] of us; *flera* ~*n* dödades, several of them; *10* ~*n kreatur*, 10 head of cattle; *valda* ~*n* af en (el. flera) författare, selected pieces (el. passages), äfv. choice extracts; han är *hemma i sina* ~*n*, well up in his work; jfr *klen*, ex.; *i många* ~*n*, in many points; de kosta .. ~*t* (*per styck*), .. apiece, each; tyget säljes till .. ~*t*, .. the piece. **3.** gmlt se *kanon*.

stycke||bruk, gun-factory (el. foundry). **-gods**, case (el. [: tyger] piece-)goods. **-port**, gun-port. **-vis**, *adv.* by the piece, by pieces; piece by piece, a piece at a time; piecemeal.

styck||gjut|are (eri), gun(el. cannon)-found|er(ry). **-junkare**, sergeant major of artillery. **-ning**, cutting up &c; dismemberment, partition [the p. of Poland]. **-tals**, **1.** se *-evis*. **2.** [for] some parts of the road (el. way); in some places (el. pieces, passages), äfv. here and there. **-verk**, fragmentary (el. patched) work.

1. styf, *adj.* allm. stiff [in the] joints; from (efter) the journey; with starch; äfv. a s. rein, breeze; s. loam: lera; a s. vessel sjö. (mots. rank)]; spänd äfv. tight [rope], (sjö.) taut; [hold o.'s arm] rigid [äfv. a r. spring: fjäder]; stark robust, sturdy; bildl. unbending, jfr vid. *stel*; (-sint) stubborn; personl. (F) se *skicklig* o. ned. ex.; (mycket ~) [a] capital, tip-top [swimmer, äfv. [piece of] work]; äfv. F [a] crack (dab) [shot,

chess-player]; jfr äfv. *dryg, 1,* fl. ex. samt *-t,* ex.; *jag är ~ i nacken,* I have a stiff neck; *ett ~t arbete, a)* a stiff (hard, tough) piece of work (el. job); *b)* F a first-rate (fine el. an excellent) work; *han är ~vare än jag,* äfv. he is [a] better [man] (more of a dab F) than I am [at ..].

2. styf- (sammansättningsdel i släktskaps-benämningar) step [stepfather, step-parents etc.].

styf||bent, *adj.; vara ~,* oftast have a stiff (äfv. rigid) leg (stiff legs). **-benthet,** stiffness in the leg[s]. **-hala,** *tr.* sjö. haul .. taut. **-het,** stiffness &c; (F) [his] cleverness &c. **-hårig,** *adj.* bristly; naturv. hispid. **-kjortel,** förr bruklig hoop-petticoat, farthingale.

styf|moder (mor), step|mother(-dame). **-lig,** *adj.* stepmotherly; friare grudging (el. harsh) [treatment]. **-ligt,** *adv.* like a stepmother, in stepmotherly fashion; grudgingly &c, with scant affection; *naturen har behandlat henne ~,* särsk. she is poorly (ill-)favoured [with looks]; jfr äfv. *klent* [*begåfvad*].

styfmors|blomma, love-in-idleness; se vid. *pensé.*

styf||munt, *adj.* hard-mouthed. **-munthet,** hardness of mouth. **-na**[1], *intr.* allm. stiffen; become (get, grow el. go) stiff. **-ning,** stiffening; konkr. äfv. stiffener, ibl. stiff. **-sint,** *adj.* strong-willed, stubborn; stiff-necked, obstinate. **-sinthet,** strong will; stiff-neckedness &c.

styf|syskon, step brothers and sisters.

styft, *adv.* stiffly &c; hard [t. ex. work h.; h. all! vid rodd: ~ alle man!]; *det var ~ [gjordt]!* (F) [it was (is)] famous(grand, splendid)[ly done]! det är ~ *fem mil,* fully (all of F) five miles; *hålla ~ på* sin åsikt el. d., adhere firmly to ..; ... ngn, ngt, set great store by.

styfv||a[1], *tr.* stiffen, make .. stiff; mek. äfv. truss; jfr äfv. *stärka* (tekn.). **-are,** *-n, -,* ingen. stiffening-girder.

styf||ver, *-vern, -rar,* ibl. stiver, Ⓝ farthing; samla *vackra -rar,* [make] a nice (starkare pretty) pile; se *samlad,* ex.; *den fattiga ~n* jag kan förtjäna, the poor (paltry) pittance; *förtjäna sig en ~,* turn an honest penny; *hålla på ~n* (*-rarna*), stick to o.'s cash F; jfr vid. *sparsam.*

stygg, *adj. a)* ful [jfr d. o.] ugly; horrid, odious äfv. allm.; om handling, sak äfv. nasty; *b)* elak [jfr d. o.] bad, wicked; (is. om barn) [very] naughty; vid dåligt lynne cross; harsh, måttare unkind [to]; om sak äfv. disagreeable; jfr äfv. *svår.* **-a,** *-an, -or,* [an] ugly creature; [a] cross (surly) woman; skämts. witch; *du (din) ~!* you nasty thing (skämts. naughty little puss)! **-as**[1], *dep.* (intr.) *~ vid,* abominate, loathe. **-else,** [be an] abomination [to : för]. **-het,** nastiness &c.

stylt||a, *-an, -or,* [walk on] stilt[s]. **-gångare,** stilt-walker.

stymp||a[1], *tr.* maim, mutilate; äf~ truncate; friare mangle, disfigure; ibl. garble [a quotation]. **-ad,** *p. a.* äfv. truncate; se *kon,* ex. **-ande,** *-t, 0,* maiming &c; mutilation. **-are,** eg. maimer, mutilator; vanl. (allm. bet.) poor wretch, jfr *stackare;* kläpare bungler, [poor] stick, [a] muff [of a fellow]. **-ning,** mutilation, jfr *-ande.*

styng, *-et,* -, **1.** sting, jfr vid. *sting;* med vapen stab. **2.** insekt gadfly. **3.** (äfv. *håll och ~*), stitch.

styr, *0; hålla ~ på* (*i ~*), keep .. in order (el. in check, äfv. within bounds), jfr vid. *-a, I, 2; få ~ på,* jfr *håll, 1,* ex.; *sätta öfver ~,* se *förslösa; gå ...,* go to [rack and] ruin. **-a,**[2] **I.** *tr.* **1.** sjö. steer [a vessel; äfv. a bicycle, motor car (: automobil), horse; äfv. a course], jfr vid. *kurs, kosa,* ex.; ibl. navigate (sail) [a boat]; friare (bestämma riktning för) direct [o.'s steps, o.'s course, jfr ned.]; guide; ibl. pilot [the State through ..]; *~ fartyget i hamn,* äfv. bring (el. take) the vessel [safely] into port; *han -de hästen rakt mot häcken,* äfv. he put his horse right at the hedge; båten *är lätt att ~,* steers easily. **2.** bildl. (leda viljor, regera) allm. govern [a state, o.'s household; o.'s habits, o. s.; äfv. gram. g. the dative]; jfr äfv. *behärska* (ex.); starkare (råda över) äfv. rule [särsk. klandrande: r. the whole house, o.'s husband]; (hålla i styr) äfv. control, jfr vid. *band, 4,* ex.; sköta el. leda manage [äfv. a p.]; *som -es endast af tyngdlagen,* controlled solely by the law of gravity; *låta sig ~s* (*~ sig*), [allow o. s. to, let o. s.] be governed (controlled &c) [*af,* by]; *icke ...,* not submit to be &c jfr föreg.; not be willing to be guided; be difficult to control (manage), jfr *ostyrig; ~* det *till rätta,* put .. in the right course, set .. to rights; *~ allt till det bästa,* overrule all (make all things work together) for good; *försynen -de det annorlunda,* Providence ordained otherwise; *det ~a ordet,* gram. äfv. the regimen. **II.** *intr.* (personl. i allmht samma vb som under *I*) sjö. steer; govern jfr vid. ned. *b*); särsk. äfv.: *a)* sjö. be at the helm; steer o.'s course [by the stars]; (eg. om fartyg) stand [north[ward]]; om fartyg äfv. steer [äfv. clear of ..]; *hon* (skutan) *styr inte,* she does not answer the helm; she has no steerage-way; *~ åt sidan,* (friare bet.) jfr *hålla [undan]* (2.); *b)* råda jfr d. o. [med ex. *II*] samt *-e,* ex.; *~ och ställa med,* have the ordering of .., manage [things]; *få ... som man vill,* have a free hand, rule the roost. — Med adv. el. betonad prep. *~ om,* se *be~* o. *besörja;* jfr äfv.: I'll see to the lamps being (arrange for .. to be) lit; *~ till,* se *ställa [till]*; *~ till sig,* get [o. s.] into a mess; (genom smaklös klädsel o. d.) make a fright of o. s.; *~ ut,* se *ut~; ~ ut sig,* jfr *pynta,* dyl. ex.; äfv. do o. s. up. **-ande, I.** *p. a.* governing [äfv. body : myndighet; clause : satsj &c; äfv. presiding [master]; managing [committee]; *den ~ [personen],* jfr *styresman;* äfv. the person managing [the whole : för det hela]; *de ~,* jfr *styrelse*[n] samt [*de*] *maktägande; den nu ~ ministern,* the minister now in power (el. holding office). **II.** *-t, 0,* sjö. steering; steerage; allm. governing &c, ibl. governance;

jfr äfv. *styrelse;* gram. government, regimen. **-are,** steerer; jfr vid. *styr[es]man.* **-bar,** *adj.* steerable; governable, controllable. **-bord,** *0,* sjö. starboard [äfv. i sms. (: ~*s*-) t. ex. s. tack]. **-e,** *-t, -n,* helm äfv. bildl. [t. ex. be at the h. : sitta vid ~t]. **-else,** allm. government; jfr *regering* samt *[stats]förvaltning;* ledning management äfv. konkr. [[board of] m. : ~nämnd]; ~*s* konkr., äfv. (för ett bolag) the [board of] directors (managers); *under hans* ~, under his government (rule); äfv. under him; regents during his reign. **-else|form,** se *stats|form.* **-else|ledamot(medlem),** member of a board & jfr ofvan; han är ~ i ..-bolaget, one of the directors (a director el. on the directorate) [of P. and Co.]. **-es|man,** governor; manager, president; äfv. chief, head; *-esmän,* jfr äfv. *styrelse*[*n*]. **-hytt,** pilot(wheel)-house. **-inrättning,** steering-apparatus(gear).

styrk|a, I. *-an,* [*-or*], **1.** se. egenskap strength [*hos,* of a p. (el. poison, wall etc.); äfv. of an argument]], äfv. (: kraft, makt, jfr d. o.) power, (is. utåt riktad) force [of the gale, a contention, character]; hållfasthet firmness, solidity, stoutness, äfv. toughness; personl. (is. kroppslig) äfv. vigour, uthållighet [lack] stamina; (is. andlig) energy, jfr vid. *själs~;* se äfv. [*stark*] *sida;* hos ting (inre) intensity; äfv. [the] violence [of the storm]; *den råa* ~*n,* brute force; vinet *saknar* ~, has no body; *gifva* ~ *åt,* jfr ned. *II* samt äfv. *betona; vinna* ~, gain strength; om sak gain [in] force; jfr äfv. [*blifva*] *stark*[*are*] (ex.); *med* ~, mus. forte; (uttala ...) jfr äfv. *betona.* **2.** särsk. bet. *a*) jfr *stöd; b*) bestyrkande [in] corroboration [of]. **3.** antal [jfr d. o.] number[s]; konkr. (is. mil.) [t. ex. a hostile] force, jfr *krigs~* samt äfv. *arbets~* o. *polis~;* äfv. array; *med en större* ~, äfv. with a considerable force (body [of troops]); [undertake a reconnaissance] in [great] force; jfr äfv. *manstark;* angripa *med samlad* ~, with a united force, with [all o.'s] concentrated forces; jfr äfv. *samlad,* ex. **II.**[2] *tr.* strengthen; jfr äfv. [*under*]*stödja;* bildl. confirm, substantiate, jfr *be~, bekräfta, bevisa* samt *ed* o. *riktighet,* ex.; *vederbörligen -t,* duly authenticated. **-ande,** *p. a.* restorative (äfv.: ~ *medel*), se vid. *stärkande.* **-e|dryck** F, strengthener, pick-me-up.

styr|kompass, äfv. binnacle-compass. **-lina,** sjö. tiller-rope, yoke-line(rope). **-linie,** course [steered]. **-man,** eg. jfr *rorgängare;* allm. bet. pilot; jfr äfv. *-esman;* sjö. (titel) mate; *förste* ~, ofta chief mate. **-mans|examen;** *aflägga* ~, pass the mate's examination (o.'s e. as a mate), äfv. get a (el. o.'s) mate's certificate. **-mans|konst,** steersmanship. **-ning,** steering, steerage. **-pinne,** sjö. tiller; bildl. (F) jfr *styresman, ledare.* **-sel,** *-n, 0, a*) bearing, jfr *pli* med hänv.; *b*) (jfr *styr,* ex.); *ha* ~ *på sig,* [not] have o. s. under control. **-stång,** mek. guide-rod, radius-bar(rod); å velociped handle-bar.

stå[2] (*stod, stått*), **I.** *intr.* **1.** eg. *a*) (mots.: ligga, sitta) allm. stand [t. ex. s. on o.'s feet; s. leaning over the parapet; have to s. all the time; s. upside down; the stick must s. in the corner]; tbl. äfv. (om lefvande varelser) be standing [up], (om ting) [an egg will not] stand on end; *b*) friare bet. (: befinna sig, vara) med predikatsfyllnad (uttr. genom adj. el. subst.) el. adverbial (prepositionsuttryck) be, ibl. stand, jfr ex. under *fadder, fara, främst* m. fl.; jfr vid. ex. nedan; *c*) (ha sin plats) be placed, ibl. stand; jfr: prepositions are placed (found) (el. stand) before the word governed; *d*) (: ~ *stilla*) be at (have come to) a standstill; äfv. (om fabrik el. d.) not be working (el. is. om ur going), jfr äfv. *klocka,* sista ex. Exempel: **A.** ~ *och* inf. (om pers.), ofta stand ..-ing, jfr *gapa,* ex.; ibl. [t. ex. write] standing; ~ *och vänta,* äfv. wait [Obs. typiskt!]; jfr vid. *hänga,* ex.; ... *på* .., äfv. be on the look-out for ..; *vagnen* ~*r utanför* [*och väntar*], the carriage is [waiting] at the door; *får man* ~ *här och se på?* may we stand here and look on? kläderna *man går och* ~*r i,* ... one has on; *där* ~*r* ett hus, there stands ..; there is .. there; fienden ~*r på andra sidan,* [the enemy] is [drawn up] on the other side [of ..]; jfr äfv. *post,* ex.; vår *general B.* ~*r vid* .., General B. is [stationed] at ..; *hon stod hela tiden,* she stood (el. was standing) [up] the whole time, jfr äfv. *få* ~, *b; jag kan inte* ~ [*stilla*] *länge,* I cannot [stop] stand[ing] long; *dammet* ~*r i himmelens* (*högan*) *sky,* ⓝ the dust is flying in immense clouds; *det* ~*r* [*att läsa*] *i* bibeln, tidningen, it is [to be found] in [the ...], it says in .. [that]; *här* ~*r det,* here it is (tbl. stands [in black and white]); *på hvilken stod att läsa* .., on which was to be read [the name of ..]; *hvars namn* ~*r på den inneliggande pappersremsan,* whose name you will find on the enclosed slip; *det* ~*r i brefvet, i Cicero,* äfv. the letter, Cicero says ..; *hur* ~*r det i lagen?* dets. som: *hur lyder det* etc.? jfr äfv. *skrifva,* ex.; "*in*" ~*r också i några talesätt,* "in" occurs also in some phrases; *få* ~, *a*) be left standing; *b*) be obliged (have to) stand; *c*) (... *där* F) be let alone (el. left out [in the cold]); betyget *får* ~, holds (shall hold) good; *rummet får* ~ *för min räkning* (jfr d. o., *2,* ex.), I will keep on the room while I am away; jfr: the room can stand unoccupied till I come back; *låta* .. ~, let [t. ex. the coffee] stand; allm. bet. äfv. leave; let .. alone; sjö. keep [a sail] set; *låta ngn* ~ *där,* leave a p. standing [waiting] there; äfv. leave a p. in the lurch. **B.** (~ bildande tillsammans med prep. en ordgrupp); ~ *efter,* se *trakta efter,* jfr *lif, 1,* ex.; *ingenting att* ..., not a thing worth aspiring to; ~ *för,* jakt. (om hund) point; ~ *för kulor och krut,* stand up to powder and shot, stand [exposed to] [the enemy's] fire; ~ *för slaget*

(stöten), stand the blow; ~ *för betalningen*, jfr *[an]svara [för]*; äfv. [I will] see to the expense (el. (vid traktering] stand treat); *så får väl jag ~ för det* (uppgiften), I must vouch for it then, you will have to take it on my authority; ordet ~*r i dativ*, is (ibl. stands) in the dative [case]; .. ~*r med dativ ibland*, is occasionally used (construed, constructed) with the dative; ~ *inför* en kris el. d., be on the eve of; ~ *inför spörsmålet*, be face to face with the question; ~ *på* .., be (el. stand) on [the table; a p.'s side, jfr *sida*, ex.]; ... *sju*, (vid spel o. d.) stand at seven; ... *ett*, äfv. score one [to the good]; ~ *på hufvudet*, eg. stand on o.'s head; F (: göra en kullerbytta) come a cropper; jfr vid. *fot*, fl. ex. samt 2. *post*, 2, ex.; ~ *på ngns bästa*, *a*) look after a p.'s interest; *b*) (försvara) stand up for a p.; ~ *på sin rätt*, stand up for (s. upon) o.'s rights; *klockan ~r på tre*, dets. som *klockan är tre*; äfv. (visaren) [the hand of] the clock points to three; jfr: the barometer points to rain, the mercury stands at 30° samt se *noll*, ex.; ~*r inte till att* t. ex. *rädda*, dets. som *kan inte räddas*; jfr vid. 2. *få*, 2, fl. ex.; .. ~*r mig till* 100 dollars, stands me in ..; ~ *under*, be (el. stand) under äfv. allm. bet.; jfr äfv. *höra*, *lyda*, dyl. ex.; ~ *vid* .. regementet, be in [the Horse Guards]; ~ *vid* sitt ord (hvad man sagt), stand (abide) by, stand to [o.'s assertion, word]. Se vid. dels under vederb. prep. [t. ex. *i*, *vid*] dels subst. [t. ex. *förmyndare*, *samband*]. **C.** (med adj. [ss. predikatsfyllnad] el. adv.) allm. stand (el. be) [motsv. eng. adj. t. ex.: be stalwart: ~ stark], jfr *dyr[t]*, *färdig*, *främst*, *högt*, *öppen*, samt ex. under *glädje*, *himmel*, m. fl. subst.; ~ *fast*, *a*) jfr *fastna*; *b*) (jfr *stadigt*) stand firm is. bildl.; bildl. stand [stead]fast [in the faith]; ... *vid*, keep (stick) to; ... *vid* att .., persist, jfr *vidblifva* o. ~ *på sig*; *anbudet ~r fast*, the offer stands good; ~ *fritt*, jfr d. o. ex.; *det ~r er fritt (öppet) att*, you are at liberty to; ~ *häpen öfver att* inf., stand [there] (el. be) in consternation at ..-ing; *säden ~r vacker*, se *lofvande*, ex.; *nu ~r han där vackert* F, now he is nicely landed, jfr [*vara i*] *knipa*, o. d.; ~ *väl hos*, jfr *anskrifven*, ex. 2. *a*) äga bestånd, [fort]vara [jfr d. o.], se 2. *lag*, *3* sista ex.; *b*) äga rum [jfr d. o.]; *bröllopet stod på* (*i*) .., the nuptials were [held] at [.. Castle]; ... *i tre dagar*, the wedding [festivities] went on [for] three days; *ett slag stod vid* .., there was a battle [fought] [at ..]. — Med betonad prep. el. (egentl.) adv. ~ *af sig*, se *slå*, dyl. ex.; det är han som ~*r bakom* alltsammans, ofta .. is at the bottom of it; ~ *bi*, *a*) intr. hold out; [I can] stand it out; [if my strength] last[s]; (is. om sak) stand the test (el. strain); *b*) tr. jfr *bi-*; ... *mot*, stand, jfr *uthärda*; ~ *efter*, *a*) eg. oftast come after, follow; *b*) be inferior [to ..]; ... *med*, se *ligga efter*, dyl. ex.; ~ *emellan*, eg. (jfr äfv. *sitta* m. m. dyl.) stand (be [placed]) between ..; .. skall inte, hoppas jag, ~ *oss emellan*, form a barrier between us; ~ *emot*, *a*) (emot prep.) be proof against [water etc.; äfv. uttr. med sms. adj. ss.: water-proof]; allm. resist [the temptation], jfr [*göra*] *motstånd* [*mot*]; *b*) (absol.; emot adv.) jfr ~ *bi* samt *hålla*, *II*, *2*; ~ *fram*, stand out, se *framträda*, 2 o. jfr *skjuta ut*, *b*; *man måste ~ långt fram* för att kunna se ngt, you will have to stand well forward; allting *stod framför mig igen* [*som det var förr*], came back to me; ~ *framme*, [.. must not] be left out (about, el. t. ex. on the table); ibl. stand about, jfr äfv. [*ligga*] *framme*; ~ *för*, *a*) stand before; se äfv. *för*, *II*, *1*, 2 ex.; *b*) se *förestå*, *II*; *det ~r för mig*, I have an impression (idea) [that he ..], jfr *förefalla* o. äfv. [*vill*] *minnas*, ex.; jfr äfv. ofvan, ex. med *framför*; ~ *före*, *a*) (: framför ngn, ngt) ofta come before, precede; *b*) se *förestå*, *I*; ~ *ifrån*, stand out [from [the wall]]; ~ *igen*, *a*) be (el. [it will not] keep) shut (el. to); *b*) ibl. se *återstå*; ~ *inne*, allm. be in [there]; om pengar be in the bank; om lön be due, jfr *innestående*, ex.; ... *för*, se *ansvara för*; ~ *kvar*, eg. remain standing; allm. remain, stop; be left, jfr vid. *återstå*; ~ *på*, jfr *pågå*; räcka last; *hvad ~r på?* what is the matter? what is going on? (F) what is up? *det ~r inte* (*skall inte* ~) *länge på*, it will not last (el. go on el. take me etc.) long; it will soon be over (done [with]); ~ *på sig*, stand o.'s ground (s. [stead]fast); hold o.'s own; äfv. maintain o.'s point, be resolute; stand to it [that o. has ..]; bear up, not yield; *han stod modigt på sig*, äfv. he bore himself bravely; *hur ~r det till?* how are you [getting on [äfv. with your work]]? ... *hemma?* how are you (el. they) all at home? ... *med din pappa?* how is your father [getting on (progressing)]? ... *med saken nu?* how does the matter stand now? what is the present position of affairs? jfr äfv. *sak[erna stå]* samt *illa*, ex., o. *rätt*, *III*, *b*; *allt ~r bra till hemma*, everything is going on well at home; *så att det stod härligt till*, in the liveliest fashion; jfr äfv. *duktig[a tag]*, [*med*] *besked* o. d.; *det ~r ej till*, dets. som *det är omöjligt*, jfr äfv. ofvan *B*; ~ *tillbaka*, se ~ *efter*; äfv. dets. som ~ *igen* o. ~ *kvar*; ~ *upp*, stand up; jfr vid. *stiga upp*; ~ *uppe* (öppen), stand (be) open; ~ *ut*, *a*) stand out, jfr ~ *fram*; *b*) uthärda [not be able to] stand (bear) it; ~ *ut med*, stand, bear, put up with; do with [only having two meals a day]; ~ *ute*, be [standing] out[side] [there, in the rain]; om säden be out [in the field]; om pengar be [put] out at interest, be invested; ~ *öfver*, allm. stand over [äfv. a boy with a stick]; be over (el. above [t. ex. freezing-point; all praise]); vara öfverlägsen be superior to; (*få* ...), jfr äfv. *anstå*, *1*. **II.** *tr.* stand; jfr *kast*, ex.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. = pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

stå sig, *refl.* **1.** eg. ~ *sig trött,* tire o. s. [out] with standing [on o.'s feet]. **2.** bildl. om pers. do (be doing (getting on)) [well]; se vid. *godt o. reda sig,* ex. **3.** (hålla) se *[stå vid] lag;* nu *kan man ~ sig till middagen,* we can do (last out el. go on) till dinner-time.

stående, *p. a.* eg. o. allm. standing [in a s. position; a s. army; s. rigging; s. type; a s. rule; a s. expression]; jfr äfv. *stilla-;* stationary, äfv. vertical [engine]; bild. set [phrases; smile]; [his] stock (staple) [examples; subject]; äfv. constant, regular [joke : skämt]; settled [wind]; fixed [prices]; running [credit]; *blifva ~, a)* remain (continue) standing; *b)* stop, jfr *stanna;* come to a stand särsk. äfv. mil. om attrid; *en högt ~ militär,* a man of high rank (standing) in the army; ... *ämbetsman,* äfv. a high official; jfr *fot,* ex.; *de närmast ~,* eg. those standing nearest; bildl. those immediately around him etc., jfr vid. *[de] närmast[e]; de under vapen ~,* the men (those) under arms; *en utanför ~,* an outsider; *äta vid ~ bord,* have a stand-up supper etc.; *[tryckt] med ~ stil[ar],* äfv. stereotyped; *som han med ett ~ epitet kallades,* as he was always styled.

stål, *-et,* (-), steel [i sms. lika : s.-plate; s.-clad; s.-engrav|ing(er); s. pen; s. spring]. **-a**[1], *tr.* steel. **-aktig,** *adj.* se näst-följ. o. *-haltig.* **-artad,** *adj.* steely, steel[-like]. **-bad,** chalybeate bath. **-bakad,** *adj.* Ⓝ slack-baked. **-blank,** *adj.* [as] bright as steel; äfv. [a] steely [gleam]. **-blå,** *adj.* äfv. steel-coloured. **-etsare,** etcher on steel. **-haltig,** *adj.* chalybeate [water]. **-hård,** *adj.* [as] hard as steel; äfv. [a] steely [frame]. **-penna, -pennskaft,** jfr d. o. **-rand,** sad (sodden) mark [in slack-baked bread]. **-satt,** *p. a.* steeled; hardened, proof [against]. **-stick,** allm. steel-engraving; plansch äfv. steel-plate. **-sätta,** *tr.* steel äfv. bildl.; bildl. harden; nerve (brace) [o. s.]. **-tråd,** eg. steel wire; vanl. [iron] wire [i sms.: w.-netting, w.-trap]. **-ugn,** cementing (cementation)(el. converting)-furnace. **-varor,** *pl.* (kollekt.) steelware, steel goods. **-vatten,** läk. chalybeate. **-ört,** bot. gentian.

stånd, *-et,* - (*-er* †), **1.** (*0*) *a)* (stående) stand; *fatta ~,* take [up] o.'s stand; stand at bay; make a stand [against]; *göra ~,* jakt. point, set; turn at bay; *få .. att ...,* bring .. to a stand (to bay); *hålla ~,* hold o.'s ground (own), hold out, stay; [the enemy will not] stand; ... *mot,* jfr *stå emot; håll ~!* stand! *b)* (bestående, verklig tillvaro) *bringa till ~,* bring about, effect [a reconciliation etc. (abstr. obj.)]; (*få ...*) bring .. into existence, establish [a society]; jfr vid. *[sätta i] gång; komma till ~,* come (be brought) about, be realized; come into existence, be constituted; jfr: a treaty was made, the contract is an accomplished fact (: har kommit ...); *c)* skick (jfr d. o., *1, a*), tillstånd state, condition, äfv. order; (väl-behållet, godt ~) keeping, repair; *i godt ~,* in [a] good [state of] preservation, well in repair; *hålla ... (vid ~),* äfv. keep .. in good order (condition); *sätta .. i ~, a)* sak put .. in [working] order (el. in repair); *b)* (... att) put (place) [a p.] in a position [to], enable, make (render) .. able [to] (el. capable [of ..ing]); *vara (finna sig) i ~* att, be in a position [to], be able (enabled) [to], be capable [of doing it; äfv. of anything : till hvad som helst]; *icke ...,* äfv. be unable [to], be incapable [of ..ing]; *vara ur ~,* se föreg.; äfv. be at a loss [to account for ..]; *[för]sätta (göra) ngn ur ~ till* .., render a p. incapable of [..ing], make a p. unfit for [further work]; disable a p. for [further participation in the war]; ... *att vara med längre,* äfv. put a p. out of the running. **2.** (*-et,* -) (höjd) allm. height [of barometer etc.], äfv. level [of the water]; äfv. [barometrical] reading[s]. **3.** (*-et,* -) (uppehållelseort) allm. station; jakt. äfv. haunt. **4.** (pl. *0*) samhällsställning [of humble] station; status; äfv. [särsk. ss. rubrik] character; *[det] äkta ~et,* the married state; *inträda i ...,* enter into holy matrimony; jfr vid. *adlig,* ex. **5.** *a)* (*-et,* -) [samhälls]klass (jfr äfv. d. o.) allm. order [äfv. of the clergy, burgesses etc.]; äfv. class, rank; jfr vid. sms. ss. *militär-* samt *andlig,* ex.; *en person af ~,* a man of rank; a lady of quality; *folk af alla ~,* all sorts and conditions of men; *af lågt ~,* of low degree; *b)* (*-et, -er* †) jfr *riks-;* [the] Estate [of the Nobility, Peasantry etc.]. **6.** (*-et,* -) särsk. konkr. bet. *a)* planta stand; *b)* stall, jfr vid. *kläd-, salu-;* äfv. (på hjul) [coffee-] cart (van).

ståndа[1], (defekt.) *[in]tr.* stand, jfr *stå;* se *ansvar,* ex.

ståndaktig, *adj.* steadfast, steady, stable; constant; staunch (äfv. stout) [supporter of ..]; *vara ~,* äfv. stand firm. **-het,** steadfastness &c; constancy.

ståndar|le, tekn. standard, upright; ställning stand, rack; bot. stamen (pl. stamina) *försedd med ~,* bot. staminiferous; *med en, två* etc. ~, bot. mon(di)andrian(androus). **-knapp,** bot. anther. **-sträng,** bot. filament.

ståndˌdrabant, se *drabant, 1;* äfv. (F) beefeater. **-krage,** stand(F stick)-up collar; all-rounder F. **-krok,** ledger-tackle [for jack-fishing]. **-kvarter,** mil. fixed quarters, cantonment[s]. **-läger,** permanent camp. **-man,** hog-mane.

ståndˌpunkt, allm. standpoint, position; eg. äfv. standing-point (place, ground); bildl. äfv. [from that] point of view; ss. grundval för polit. åsikter platform; i en fråga, jfr *[intaga ..] ställning; en fördelaktig ~,* särsk. a coign of vantage; *en öfvervunnen ~,* an idea that has had its day, a worn-out theory; *stå på, tillhöra en ...,* äfv. be out of date, jfr *gammalmodig; stå på samma ~, a)* take the same [point of] view; *b)* (jfr *likställd*) be on a level (par); *intaga en hög ~, a)* take high ground [with reference to ..]; *b)* (: *stå på ...*) stand high; jfr: *bildnin-*

gen står på en ganska hög ~, education is at (has been raised to) a very high level (standard); *moralen står på en mycket låg* ~ hos, morality is at a very low ebb [in their midst], a very low standard (el. tone) of morals prevails [among them]; *ändra* ~[*en*], äfv. shift o.'s ground.

ståndrätt, 1. [drumhead] court-martial. 2. [proclaim : förklara] martial-law.

ståndsanda, spirit of class. **-broder**, peer, [o.'s] equal in station. **-fördom**, class-prejudice. **-högmod**, pride of class (station).

ståndskall, jakt. Ⓝ challenge. **-skog**, standing timber. **-skytte**, cover-shooting. **-spel**, drawn game.

ståndsperson, person of [a certain] standing (social position); gentle|man(woman); ~*er*, ladies and gentlemen, gentlefolk[s], [the] gentry; *fattiga* (*obemedlade*) ~*er*, gentle-[wo]men of restricted means; *ställe bebyggdt för* ~*er*, gentleman's residence. **-privilegium**, class-privilege. **-riksdag**, [the Swedish] Diet of the Four Estates. **-skillnad**, class-distinction. **-vis**, *adv.* by estates.

stång, *-en*, *-er* †, vagns-, sjö. o. ss. mått pole; hönssamt ss. sjömärke o. mått perch; fiske-, pump- o. ss. mått rod; is. af metall (särsk. i betsel) bar; flagg- etc. staff; af lack, lakrits stick, äfv. roll [of sulphur]; höns- äfv. roost; sjö. äfv. spar; i bössläs sear; jfr vid. sms. ss. *häf-*, *mät-*; *hålla* ngn ~*en*, hold o.'s own with; *kunna* ..., be a match for; .. *i stänger*, [iron] in bars; in sticks.

stångla[1], *tr.* butt; och sära gore. **-ande**, *-t*, *0*, butting. **-as**, *dep.* butt [each other]; *han är icke god att* ~ *med*, he is not easy (a nasty customer) to tackle (pitch into).

stångbataljon, skeleton battalion; *exercis med* ~, skeleton drill. **-betsel**, curb-bridle. **-bett**, curb-bit. **-böna**, se *störböna*. **-cirkel**, beam-compass[es]. **-häst**, pole(thill)-horse, wheeler. **-järn**, bar-iron. **-järnshammare**, tilt-hammer; äfv. dets. som: **-järnssmedja**, iron-works, forge. **-kappa**, **-koppel**, pole-strap(el. chain). **-kula**, bar-shot. **-mina**, boom(pole el. spar)-torpedo. **-piska**, pigtail, cue, tbl. queue; *bära* ~, wear o.'s hair in a pigtail. **-störtning**, pitching the bar. **-svafvel**, roll-sulphur.

1. stånk|a, *-an*, *-or*, wooden can; stoup, stoop.

2. stånk|la[1], *intr.* puff and blow; stöna groan; ~ *i väg*, puff along. **-ande**, *-t*, *0*, puffing [and blowing]; groaning.

stå plats, standing-place; ~*er*, äfv. standing-room.

stål, *-en*, *0*, display, jfr vid. *prakt;* i kländrande bem. pomposity; [the peacock in his] pride; [with great] [pomp and] circumstance; uppträde (festtåg o. d.) pageant[ry], show F; *föra* ~, live in splendour (great style); jfr vid. *-a;* i (*med*) *stor* ~, äfv. in great state (grand style); *bröllopet firades med stor* ~, äfv. there were grand doings at the wedding (F).

-a[1], *intr.* keep up a parade (great show); make a great display [of]; ~ *med*, jfr *pråla med;* äfv. sport [a new hat]; *sitta och* ~, sit in state; be on show.

ståthållar|e, governor; ss. regent se *vicekonung;* hist. Stadtholder; *Kristi* ~, vicar of Christ. **-döme**, district of a governor, government. **-skap**, se föreg. o. efterföljj. **-ämbete**, governorship; ~*t*, the Governor['s Office[s]].

ståtlig, *adj.* allm. fine [figure; presence] (äfv. friare), jfr vid. *präktig* (början) o. *stor-;* stately [edifice, s. in person]; gallant, noble [bearing]; imposing (starkare pompous) [ceremony; air : sätt]; *en* ~ *karl*, a fine(splendid)-looking fellow; *se* ~ *ut*, äfv. look grand; tbl. (om person) be sightly. **-het**, magnificence; stateliness &c. **-t**, *adv.* finely &c; äfv. famously F; in grand style, jfr äfv. *stät*, sista ex.

stäcka[2], *tr.* cut short [äfv. his career]; ~ *vingarna på*, clip [a bird]'s wings, äfv. pinion.

städ, *-et*, *-*, anvil äfv. anat. (: lat. incus); mindre tbl. [hatchet-]stake; jfr vid. *skruf-*.

städla[1], [*in*]*tr.* put [the] things straight (in order, to rights) [in a room, on a writing-table]; tidy up (oftast do) [a room]; företaga en storstädning i clean out [a room, drawer]; ~ [*af*] (absol.), straighten up; [I want to] do the room[s] [now, sir]; hon som ~*r* [*i*] *sofrummen*, has the care of (attends to) the bedrooms; ~ *efter sig*, leave things tidy; ~ *för ngn*, see (look) after a p.'s room; do a p.'s bedmaking; ~ .. *un'dan*, put (clear) .. away (out of the way). **-ad**, *p. a.* tidy, jfr *snygg* [o. sista ex.]; anständig decent, proper; om pers. äfv. well-behaved. **-adt**, *adv.* properly; with decorum. **-erska**, *-an*, *-or*, chamber-maid; (univ.) bedmaker, woman who does [o.'s] room[s]; jfr äfv. *uppasserska* (på ångbåt).

städja, I.[2] (*stadde; stadd*) *tr.* engage, hire; äfv. se *arrendera*. II. **-an**, *0*, se följ. **-epenning**, earnest-money.

städning, *-en*, (*-ar*), tidying up &c; [pay .. for] bedmaking; jfr vid. *uppassning*.

städse, *adv.* [yours] ever [sincerely], always.

städsel, *-eln*, *0*, **1.** städjande engag|ing(ement), hiring. **2.** se *städjepenning*. **-la**[1], *tr.* se *städja*, *I*.

stäf, *-ven*, *-var*, för- stem; se *akter-;* *öfver* ~, [200 feet] from stem to stern; *skjuta* ..., forge ahead; *vända* ~*ven mot* [t. ex. hemmet, norr], jfr *1. stäfva;* ... *sjön* (vågorna), head the sea; ... *strömmen*, stem the current (el. tide).

stäfj|la[1], *tr.* check; suppress, keep down (under); jfr vid. [*göra*] *slut* [*på*]. **-ande**, *-t*, *0*, checking &c; suppression.

1. stäfva[1], *intr.* sjö. head [[to the] north, for home], jfr vid. *styra*.

2. stäfv|la, *-an*, *-or*, pail. **-er**, *pl.* staves.

ställ, *-et*, *-*, **1.** ställning, stativ [photograph-]stand, jfr vid. *bord-*, *flask-* etc., [pipe-]rack, äfv. [towel-] horse; [saw-]frame. **2.** omgång set (el. suit [of sails]); jfr vid. *säng-*.

ställ||a[2], *tr.* [jfr ss. särsk. o. *ställd*] **A. 1.** placera i viss ställning, *a*) upprätt place (set) .. upright; put (set) .. up [on end] [jfr ss. mots.: lay .. down [flat]], ofta stand; *b*) **på sin plats** set [äfv. the windows open], (särsk. en pers.) locate, station; (med rumsadverbial) place [the chair against the wall; the gun in position etc.]; mera allm. bet. put [it there, on the table, in a line; p. the horses in the stable; p. a th. in its place] ofta äfv. i mera bildlig el. abstr. bet. jfr ned.; ibl. (F) se [*göra*] *ställd; ~ .. högt*, bildl. dets. som [*hafva en*] *hög* [*tanke om*]; jfr äfv. *fordringar*, sista ex. **2.** gifva rätt ställning el. riktning åt *a*) set .. [right], instrument äfv. adjust, regulate (ibl.: *~ in*, jfr äfv. ned.); äfv. time; jfr äfv. *horoskop*, ex.; *jag -de klockan*, I set my watch (put m. w. right) [yesterday, by (: efter) Greenwich time], jfr äfv.: set the alarum at six (: på kl. 6), set (put) your cyclometer at zero (: på noll); *b*) **rikta** direct [o.'s steps, course to[wards]; o.'s march upon]; adressera address [a letter, a few words to; a petition, prayers to]; *~ en fråga till ngn*, put a question to a p. (el. a p. a q.); *~ några ord, sitt tal, ett yttrande till*, äfv. address o. s. to; jfr äfv. *utfärda* samt *ställd*, ex. [Obs. i friare bet. är *~* äfv. utbytbart mot dels *sätta* (jfr *förtröstan, hopp*, ex.) dels [se följ.] *lägga* (jfr t. ex. *försåt*, ex.)]; *c*) inrätta, ordna arrange, jfr *~ om*; manage [things [: saken] so that ..]; lämpa regulate, suit, jfr *rätta, II, 3; ~ sin resa*, äfv. time o.'s journey [so as to meet ..]. Anm. I denna bet. står *~* ofta [genom ellips] absol. (intr.), jfr *~ med* samt *styra*, ex. **3.** anskaffa, lämna, förete give, provide; produce [witnesses], furnish, supply; lay, make [claims]; jfr vid. ex. under *borgen, karl* (sista ex.), *säkerhet; ~ .. i fält*, jfr *~ upp*. **B.** [is. i friare bet.] med följ. (obetonad) preposition o. subst. [jfr vid. dessa ss.: *ordning, skugga, ansvar, förfogande, fred[s]*]; *~* ord, handlingssätt etc. *efter* ngt, suit (accommodate) .. to, jfr vid. *lämpa*, äfv. proportion [o.'s expenses] to [o.'s income]; *~ .. efter vinden*, sjö. trim .. to the breeze; *~ ngn för sig*, dets. som *~ ngn i sitt ställe; ~ illa för sig*, manage [o.'s] affairs badly; jfr *sköta* [*sig, b*] o. ned. *~ till*, ex.; *~ ngn för rätta*, jfr d. o. ex.; *~ ngt ngn för ögonen*, place (put, el. set särsk. bildl.) before a p.['s eyes]; äfv. expose .. to a p.'s view; *~ det i ngns behag*, place it in [..'s] hands; leave it to [God's] mercy (el. [a p.'s] choice, good pleasure); *~ med*, [have a great deal to] do, see after; *~ en växel på .. dagar, på ngn*, draw a bill at .. days, on a p.; *~ på glänt*, set [the door] ajar; *~ till rätta*, set .. right, put .. to rights; make [everything] right [again]; *~ .. under*, ordagr.; äfv. place .. under [the charge of], subject .. to [control]; *~ .. öfver*, put (place; set äfv. bildl.) .. above; äfv. dets. som *sätta* (*~*) *.. högre än;* äfv. prefer .. to .. **C.** med adv. el. accentuerad prep. *~ bort*, place (set) .. out of the way; (: *~ ifrån sig*) put .. away (el. down, aside, by); äfv. (F) lose [o.'s umbrella]; *~* uret *efter*, put .. slow; *~ fram*, place (put, set) [your chair] forward; put (set) [the silver] out; place & [chairs] round; *~* uret *före*, put .. fast; *~ ngt ngn före*, jfr *förelägga*, 2 o. *föreskrifva; ~ ifrån sig*, se *~ bort;* äfv. deposit; *~ ihop det ena med det andra*, place (put) the one thing [side by side] with the other, compare one th. with another, jfr *samman~;* äfv. couple (bracket) .. together; *~ in*, äfv. put .. in[to] t. ex. the cupboard; *... hästarna*, dets. som *stalla;* tekn. se *rikta in; ~ om*, *a*) readjust [an instrument]; *b*) rearrange [the furniture]; *c*) se *besörja* o. jfr *laga, 3; jag får ~ om litet här*, I must make some alterations here; *~ till*, arrange, get up [a picnic]; bring about [a rupture], make [a scene]; jfr vid. *vålla* samt *bråk*, ex.; *~ dumt till*, arrange things stupidly, make a stupid mess of it; *.. åt sig*, get o. s. into a scrape (an awkward hole); *du har -t hyggligt* (*vackert*) *till*, you have made a pretty mess of it (el. of t. ex. this room : *här i rummet*); jfr vid. de föreg. ex. samt *rå för* under *råda, II; ~ tillbaka*, put .. [äfv. the clock] back; replace [it on the shelf]; *~ tillsamman*, se äfv. *~ ihop; ~ undan*, se *~ bort*, början; *~ upp*, set (el. ibl. put) up; jfr äfv. *sätta upp* (särsk. om sak); mount [a gun]; i slagordning draw up; marshal, array; i linie range; i viss formering form [.. into ..]; (: *på benen, i fält*) [this province must] put [1000 troops] on foot (into the field), raise [a regiment of ..]; *... [i strid] emot*, pit .. against; *... mot hvarann*, äfv. confront; *~ upp sig*, form, get into position, stand [in a file (line)]; om enskilda soldater fall in [in their proper places].

ställ||a sig, *refl.* **1.** eg. ibl. place (station) o. s. [adverbial t. ex. in a p.'s path]; äfv. take up a position (o.'s station), take o.'s stand; oftast [go and] stand [t. ex. in front of ..; before the glass; on tiptoe; up on a chair]; i linie range o. s. [äfv. on a p.'s side], jfr vid. det näst-föreg.; om saker (förhållanden): *förhålla sig, vara; han -de sig i vägen för mig*, äfv. he got in my way; *huru ~ sig priserna?* äfv. how do [the] prices run?. **2.** bildl. *a*) (: låtsa vara) jfr *låtsa* o. *göra sig, 2; b*) bete sig take a [good, bad] course [of action] [el. that one can defend]; manage [well, badly; in such a way as to be able to answer for o.'s doings]; *~ sig väl med ngn, ~ sig in hos ngn*, gain a p.'s favour, get into a p.'s good books, creep up a p.'s sleeve (F); (söka ...) fawn upon (cringe to) a p.; *han vet att ~ [det bra för] sig*, he knows how to look after himself; *~ sig efter*, se *rätta sig efter; ~ sig till* att t. ex. stryka, set about [ironing]; ibl. (mera eg.) take up o.'s position at [the ironing-board]; *~ sig* (dat.) oeg. refl., se *efterrättelse*, ex.

ställd, I. *p. p.* af föreg. (*p. a.*) **1.** placed, located etc. jfr *ställa;* friare situated; *vara* ~ [adverbial], om pers. (o. ting) äfv. dets. som *stå* (el. *vara satt*), t. ex. ... *under* .. : *stå* (*lyda*) *under* [ngn[s befall]]; jfr vid. [*en högt*] *stående* [*militär*]; *så är det* ~*t*, that is how it (the matter) stands, that is the state of affairs; ... *med*, jfr [*så är det*] *med* (p. 408, fl. ex.); se *illa*, ex.; *så som det nu är* ~*t*, as matters stand at present; jfr äfv. [*under dessa*] *omständighet*[*er*]; *han har det bra* ~*t*, he is comfortably situated; things are well arranged for him [t. ex. with regard to hours of work]; jfr ex. under *hafva; hur har du det* ~*t?* how are you situated (circumstanced)? what is your arrangement [with the landlord]? how are you off [for : med, i afseende på ..]? *just så borde det vara* ~*t*, that is exactly how things ought to be arranged (it ought to be); *huru lyckligt det vore* ~*t!* how happy things would be! *det hela är* ~*t på skoj* (el. dyl.), the whole thing is (has been) got up to deceive (is only humbug); jfr äfv. *skruf*, ex. **2.** om värdepapper made out [to a p.; at 3 months], [made] payable [to bearer: på innehafvaren]; *aktier* ~*a på vissa personer*, äfv. allotted (personal) shares. **II.** *p. a.* F put to, jfr vid. *flat, 3* o. [*i*] *bryderi; det* (*svaret*) *gjorde honom* ~, that posed (stumped) him.

ställ||e, *-et, -en,* allm. place [äfv. the sore p.], jfr äfv. *land*~*;* i mera abstr. bem. äfv. stead [reigned in his s.]; in its s.], room [in the r. of P. deceased]; spot [the diseased s.; äfv. a nice little s.], jfr äfv. *fläck* [ex. med *röra*]; plats, ort [jfr d. o. ex.] [äfv. a good fishing] locality; i en bok etc. särsk. passage; ~ *där man kan* [*få*] .., äfv. [a] place for .. -ing (to inf.), jfr *bad*~, *mat*~*; det* ~ *hvarest*, [from, to] [the place] where; *rätt*[*a*] ~[*t*], the (el. its) right place, äfv. [application must be made at] the proper quarter; *här är icke* [*rätta*] ~*t att*, this is not the [right] place to inf.; *i* ~*t*, instead [ibl. of it]; (: *i dess* ~), äfv. in place (lieu) of it (that); äfv. in place thereof; ingenting *att sätta* ..., äfv. to replace it by (use as a substitute); *i* ~*t för*, instead of [äfv. .. ing : att]; in lieu ([the] place) of; äfv. vice [t. ex. M. was made captain vice N. resigned]; äfv. [a blanket] by way of [mantle]; *i* ~*t* [*för detta*] foro vi .., äfv. failing that [we went ..]; få, gifva .. *i* ~*t*, in return (exchange), instead; äfv. (ss. ersättning) as a compensation (to make up) [for ..]; *träda i* ~*t*, step in [to the place], se vid. *inträda*, ex.; *i sitt* ~, allm. in o.'s place; jfr äfv.: I have sent him as my substitute; jag ville inte vara *i hans* ~, äfv. in his shoes ([.. be] him F); *lidande i andras* ~, äfv. vicarious suffering; *i barns* ~, in place of a child (children) [of o.'s own]; *upptaga* ngn ..., adopt; *vara* ngn *i faders* ~, be a father (in a f.'s stead) to ..; äfv. act by [a p.] as a father; *på* ~*t*, *a*) (: *på det* ~*t*) in (at) the (this, that) place &; [the people] on the spot; *b*) (: genast) on the spot, there and then; äfv. [get it done] out of hand; .. *fås på* ~*t*, äfv. is to be had on the premises; *han bor här på* ~*t*, he lives (el. is resident) here; *på* ~*t marsch*, balance step [without advancing]; marking time, som kommando mark time! jfr *hvila, II*, ex.; *på annat* ~, in (at) another place, somewhere else, elsewhere; äfv. in another part [of this paper, work]; *på ett visst* ~ F, [go] somewhere; *på vissa* ~*n*, eg. ordagr.; friare, se *sin*, ex.; *myndigheterna på* ~*t*, äfv. the local authorities.

ställ||företrädare, deputy, jfr vid. dels *ombud*, dels *vikarie;* äfv. lieutenant. **-inrättning,** mek. adjusting(regulating)-apparatus. **-mutter,** check-nut.

ställning, *-en, -ar,* **1.** (mera abstr.) allm. position (jfr äfv. t. ex. *lefnads-* samt *liggande, I*, ex.) särsk. äfv. konkr. (mil.); läge äfv. situation, aspect [of affairs]; [a p.'s] station; mera abstr. jfr *förhållande, 2, b* (mot slutet) samt *c;* posture, attitude äfv. med afseende på hållning ss. ook: pose; äfv. [social] status, jfr vid. *plats, 2;* mil. [jfr vid. *upp-*] äfv. formation [in line]; särsk. vid infanteriet (: ~ *med för fot gevär*) the order, ss. kommando order arms! ~*!* fall in! attention! äfv. as you were! *blåsa, slå* ~, mil. sound, beat the assemb[le(ly), beat to arms; på flottan beat to quarters; *intaga* ~, allm. take up a (el. o.'s) position; mil. [i ledet] fall in; ... *en* .. ~, *a*) strike an (el. t. ex. a grotesque) attitude; äfv. pose [for o.'s portrait]; bildl. take up a .. (o.'s) position (an attitude) in (with) reference to (towards) [the .. question (case)]; *b*) bildl. (jfr äfv. [*spela*] .. *roll*) occupy a [prominent] position; *iakttaga en afvaktande* ~, observe an attitude of watchfulness; se vid. *hållning*, dyl. ex. o. jfr äfv. *overksam*, ex.; *i min* ~, in my position (el. in the p. I occupy), circumstanced (situated) as I am (el. äfv. was); *i bedjande* ~, in a suppliant attitude (el. the a. of prayer); *deras inbördes* ~, their relative position; särsk. äfv. astron. their (the planets') configuration; *den ekonomiska* ~*en*, the financial position [of a firm] (el. situation); *öfversikt af* bolagets [ekonomiska] ~, balance-sheet; *den politiska* ~*en*, the political situation; ett ständs *statsliga* ~, ~ *i staten*, political status (position). **2.** konkr. (ställ) stand; t. ex. gevärs- rack; byggnads- scaffold[ing], stage; frame, jfr vid. *stomme.* **-s|steg;** *göra* ~, stand at salute.

ställ||pinne, tongue [of a saw-frame], oftast peg, pin. **-skruf,** adjusting (regulating, temper)-screw, set-screw.

stäm|band, anat. vocal chord.

stämd, *p. a.* [amiably : vänskapligt] disposed, inclined [towards a p. el. -ing; to inf. (: för att); for a th.]; jfr vid. *sinnad; ogynnsamt* ~ *mot* .., äfv. prepossessed (prejudiced, set) against; *känna sig vänligt* ~, äfv. feel kind[ly].

stäm||gaffel, tuning-fork. **-hammare,** tuning-hammer (-lever, -key); äfv. tuner.

stäm|järn, [mortise-]chisel.

1. stämma[2], *tr.* **1.** stem [the current], check [the [flow of the] brook, blood]; blodet sta[u]nch; jfr *häck*, ex. **2.** snick.; ~ *hål i*, [cut (make) a] mortise [in].

2. stämm|a, I.[2] *tr.* summon[s F], jfr *in~, I*; jfr äfv. *stämning*, ex.; sue [a p. for damages]; ~ *till rätta*, jfr d. o. ex. med *ställa*; jfr äfv. *möte*, ex. **II.** *-an, -or*, meeting; jfr sms. ss. *bolags~*.

3. stämm|a, I. *-an, -or*, **1.** [have a powerful] voice; vote, jfr **2.** *röst, 1* o. *rösträtt*; *säte och* ~, [have] a seat and vote [in the assembly]. **2.** mus. part, jfr äfv. sms. ss. *flöjt~; första ~n*, the first (leading, principal) part. **II.**[2] *tr.* [at]tune äfv. bildl. [a. the mind]; pitch [a tone higher], regulate (set) the pitch of; bildl. put [a p.] in a .. mood &, jfr *stämning; ~ ngn [gynnsamt, till förmån] för* .., influence a p. (el. t. ex. public opinion) in favour of; ~ .. *högre (upp)*, mus. äfv. sharp; ~ .. *lägre (ned)*, mus. äfv. deepen; ~ .. *mildare*, äfv. soften. **III.** *intr.* **1.** mus. be in tune; om flera instrument be tuned to the same pitch; flolen *-er inte*, is not in tune, jfr *ostämd; pianot är nystämdt*, the piano has been tuned. **2.** bildl. (: ~ *öfverens)* agree, accord [with]; äfv. tally [with]; jfr äfv. *gå [ihop*, ex. (Sid. 208, spalt 1, längst ned)]; *det -er* F, quite right, jfr vid. *det slår in* (Sid. 614, sp. 1, r. 8 nrfrn); äfv. the account tallies (is square). — Med adv. el. betonad prep. ~ *in*, jfr *in~, II, 1, a*; ~ *ned*, depress, cast down [the spirits]; jfr äfv.: take the heart, courage out of one; *stäm ned tonen!* lower the key (el. bildl. your pretensions)! (F) draw in your horns! ~ *om*, mus. tune .. again; bildl. se *om~*; ~ *upp*, strike up, äfv. intonate. **-ande,** *-t, 0*, tuning. **-are,** [piano-]tuner.

1. stämning, *-en, -ar*, lag. **1.** [writ of (el. äfv. originating)] summons; [serve (: delgifva) a] writ (process) [upon a p.]; som vittne notice to appear; vid vite subpoena; *taga ut* ~, cause a summons to be issued [*på, mot*, against]; ... *på*, bring a suit against, jfr vid. *stämma, 1*. **2.** (stämmande) suing &, serving (service) of [a] writ.

2. stämning, *-en, -ar*, **1.** mus. tuning; [be, keep, in] tune. **2.** bildl. mood, jfr äfv. *sinnes-* [med ex., äfv. under *liflig*]; friare (estet.) sentiment, äfv. [a p.'s] impression[s], [an evening] effect, [the true Gothic] feeling, [the] atmosphere [of the place was one of gaiety], [everything had (wore) an old-world] air; [the] tone [of a picture]; jfr äfv.: the speaker communicated his own feelings (el. äfv. respektive enthusiasm, fervour, dejection, apathy) to his audience, the book throbs with temperament; *~en var hög*, great animation prevailed; spirits ruled high; *~en i landet*, the feeling in the country; *~en bland folket*, äfv. public sentiment (feeling); *det hvilar (ligger) en poetisk ~ öfver (i)* .., .. is (are) instinct with a spirit of poetry; *det var ~ i det hela*, the whole [äfv. performance] was animated with true sentiment; *då man är i fest- och jubel-~*, äfv. on occasions of festivity and rejoicing; *fest~* rådde öfverallt, holiday humour [was abroad]; *en natt~*, äfv. (mål.) a nocturne; *trycka ned ~en*, depress [people's] spirits (el. hand. the tone (of the market)); *i* ~, [be, keep] in the humour (vein), äfv. in tune [for mirth; with o.'s surroundings]; *i en* t. ex. *lifvad* ~ om en pers., dets. som *lifvad* (Obs. typiskt!); *i en* .. ~ (el. t. ex. *i den rätta ~en*), äfv. in a (the right) mood (vein) [äfv. for ..]; festen fortsattes *i glad* ~, äfv. in a strain of mirth.

stämnings|ansökan, plaint.

stämnings|full, *adj.* full of (el. instinct with) feeling (sentiment).

stämnings|man, summoner; jfr vid. *rättsbetjänt*.

stäm|||nyckel, se *-hammare*.

stämp||el, *-eln, -lar*, **1.** verktyg stamp; mynt~ o. d. die; äfv. punch; i pumpkanna o. dyl. piston; gruf. (stötta) post. **2.** aftryck stamp äfv. ss. särsk. märke (varu~ etc. el.: karta, 2) o. bildl., jfr vid. *prägel* [bildl.], med ex.; impression; tobaksbränd brand; jfr vid. *plomb; sätta sin ~ på* (: *stämpla*), äfv. put (set) o.'s seal to (i bildl. bem. upon), seal.

stämpel- i sms. i allmänt stamp-[duty, office]. **-färg,** stamping-(rubber-stamp)ink. **-gravör,** stamp-cutter; die-sinker. **-järn,** stamp, marking(branding)-iron. **-papper,** stamped paper.

1. stämpla[1], *tr.* stamp äfv. bildl.; [put a] mark [on]; med brännjärn brand äfv. bildl.; jfr äfv. *plombera* (slutet); bildl. (jfr äfv. *stämpel, 2*, ex.) characterize [.. as a ..], set .. down [as a ..]; äfv. (: ~ *med vanära*) stigmatize.

2. stämpla[1], [*in*]*tr.* plot [äfv. a p.'s ruin : fall]; (intr.) conspire, intrigue [against].

1. stämpling, *-en, -ar*, stamping, äfv. stamp.

2. stämpling, *-en, -ar*, conspiracy, plot; *~ar*, äfv. conspiring; *förehafva ~ar*, be conspiring, äfv. intrigue, cabal.

ständer, se under *stånd, 5, b*.

ständig, *adj.* permanent [secretary; occupation]; perpetual [spring; poverty]; äfv. bothering : käx F]; allm. bet. jfr *ihållande* o. d.; äfv. never-ceasing [repetition of ..]; ~ *ledamot*, life-member. **-t,** *adv.* perpetually &; jfr vid. *oupphörligen* med ex.; *det värker* ~, äfv. it never leaves off aching.

stäng- i sms. (sjö.), topmast [t. ex. t.-shroud : -vant].

stäng||a[2], *tr.* **1.** inhägna (med staket) fence [in (round)], jfr *af~*; äfv. rail in (el. off); ~ .. *gärdesgård*, put up [.. feet of] fencing; ~ *sill*, hem in herrings. **2.** tillsluta (äfv. ~ *igen*) shut [a door, jfr äfv. *butik*, ex.], close äfv. absol. [t. ex. we close at 8]; med lås lock; med regel bolt; med bom bar; hämma, hindra bar, obstruct, jfr vid. [*af*]*spärra*; stop [a passage]; *sjöfarten är -d för i år*, navigation has been (el. is) closed for the season; *bodarna ~s* kl. 7, äfv.

the shops shut (close) [at ..]; jfr äfv.: restaurants are closed during the hours of divine service. — Med adv. el. [is. accentuerad] prep. ~ *af*, se *af*~; ~ *dörren efter* .., shut (close) the door (äfv. push el. pull the d. to) after (behind) [o. (a p.)]; ~ *för* en lucka, se *sätta för*; ~ *för* (absol.) med regel etc., se ofvan; *alla dörrar äro -da för honom*, all doors are closed against him (äfv. bildl., dörrar : utvägar, el. äfv. lefnadsbanor); ~ *igen om*, shut (el. lock) [a p. (o. s.)] in, äfv. turn the key on [a p.]; ~ *in*, se *in*~ o. jfr föreg. ex.; omringa hedge (hem) .. in; ~ *inne*, jfr föreg. ex.; ~ *sig inne*, shut o. s. up, keep indoors; ~ *till*, close, shut [to], äfv. fasten [the window]; lock [up] [the safe]; (... *ordentligt*) make [everything] secure [before o. goes out]; ~ *till om*, close (shut el. lock) up; secure; ~ *ute*, keep (el. shut) out [t. ex. the sunlight]; shut [a p.] out. **-bom**, bar, barrier. **-dags**, *s.* [*adv.*] [at] closing-time.

stäng|el, *-eln, -lar*, bot. scape; friare stalk, stem.

stäng|ning, ~*en, 0*, **1.** fencing in &; enclosure. **2.** shutting; closing; *det är* ~ *kl. 3 i dag*, we close at 3 (it is 3 o'clock closing) to-day. **-ningstid**, closing-time. **-sel**, *-slet*, -, på marken fence[s], fencing, äfv. rail[ing], äfv. enclosure; bom (öfver en flod) boom; friare (äfv. bildl.) bar, barrier; mera allm. bet. fastening[s].

stänk, *-et*, -, eg. (t. ex. af en visp) sprink|le(ling) [äfv. of rain], äfv. (is. af t. ex. gatsmuts) splash[es], spatter; af vattenfall spray, af vågor äfv. spin-(spoon)drift; regn- [jfr d. o.] äfv. spit[s]; friare (: liten kvantitet) speck [of water]. **-a**[2], **I.** *tr.* sprinkle [clothes; water on (el. .. with water)]; spatter [water on ..; .. with mud]; splash, äfv. dash [mud up on to ..]; ~ *på*, jfr äfv. *be*~; ~ *full* (*ned*), sprinkle (el. splash) .. all over [with ..]; ~ *omkring*, äfv. spray, ibl. spirtle. **II.** *intr.* (regna smått) [be] spit[ting], [begin to] sprinkle; (mera ihärdigt) drizzle; (~ upp) splash [up over o., into o.'s face]; *det droppade och -te från taket*, it came splashing down. **-bord**, sjö. wash-board. **-borste**, sprinkling-brush, [holy-water] sprinkle[r]; äfv. asperg'e(illum). **-frågor**, *pl.* pop (shot el. dodge) questions. **-kvast**, whisk used for sprinkling linen etc. in the wash. **-ning**, sprink|le(ling), splash[ing] &. **-regn**, drizzle; äfv. dets. som *stänk*; cloud of spray. **-röster**, *pl.* isolated votes. **-skärm**, å vagn splash(dash)-board.

stärk|a[2], *tr.* **1.** allm. strengthen [äfv. the memory, will; o.'s faith etc.]; äfv. fortify [the system : kroppen; a p., äfv. in a belief]; is. tyskt (sätta [ny] kraft i) invigorate; brace [up] [äfv. the nerves]; bekräfta [jfr d. o.] confirm [[a p. in] his surmises]; corroborate [a story, an assertion]; ~ *sina krafter*, äfv. brace o. s. [up] (el. o.'s forces) [for ..], ibl. nerve o. s. **2.** med -else [äfv. clear-]starch. **-a sig**, *refl.* strengthen o. s.; fortify o. s. [äfv. with food]; (med mat el. dryck) äfv. take some refreshment[s], recruit the inner man (F); efter sjukdom recover [health and] strength; jfr vid. föreg. *1*, ex. **-ande**, **I.** *p. a.* strengthening; invigorating, bracing [air]; särsk. läk. restorative, tonic (äfv.: ~ *medel*). **II.** *-t, 0*, strengthening &; fortification; corroboration. **-else**, *-n, 0*, starch [äfv. i sms.; eljest motsv. adj.: starchy t. ex. root; farinaceous t. ex. food; kem. amylaceous t. ex. substance]. **-else|halt**, starch-percentage, [yields 17] percent of starch. **-else|haltig**, *adj.* .. containing starch, jfr vid. adj. ofvan. **-kläder**, *pl.* [starched] clothes (things) [to be starched]. **-ning**, starching. **-skjorta**, starched shirt, jfr äfv.: dress-shirt. **-t**, *p. a.* strengthened &; starched.

stätt|a, *-an, -or*, stile.

stöd, *-et*, -, allm. support [*för*, for, jfr t. ex. *rygg*- [med ex.]; allm. of, jfr: in s. of; äfv. to t. ex. his mother]; eg. om pers. (men ibl. om ting) äfv. supporter; äfv. (eg.: stötta, tekn.) prop, stay [jfr: she was a prop and stay to (el. the p. and s. of) her parents' declining years : för föräldrarne på ålderdomen], staff; underlag rest, jfr *arm*- samt ex. ned.; mek. (för hårfstång) fulcrum; (maskindel) äfv. bearer; *finna ett godt* (*kraftigt* el. *sitt förnämsta*) ~ *i*, äfv. find (have) a mainstay in; *hafva* [*ett*] ~ [*af*] (el. *i*), be supported by [a friend; äfv. facts], have [a p.] at o.'s back; (: *få* ~ *af*) i dispyt äfv. be backed up by; *hafva* ~ för hvad man påstår, have [good] authority (grounds); detta synes icke *ha ngt* ~ *i verkliga förhållanden*, [.. does not seem to] be borne out by the real facts; *taga* ~ (vid kraftansträngning), take o.'s purchase [against ..]; *utgöra* ~ *för*, äfv. form a basis for, support, bear out [the case]; *med* ~ *af*, with the support of [a p.]; in (by) virtue of [that ordinance]; jfr vid. *likmätigt*; äfv. under [this edict ... were put to death]; *till* ~ *för*, in support of; *utan* ~, allm. without a support; [fire] without a gun-rest; om pers. äfv. without anyone to lean upon; ... *i lag*, äfv. without legal authority. **-d**, *p. p.* (af *stödja*) supported (äfv. leaning, resting) [on]; upheld [by bayonets]; ~ *på* .., jfr äfv. *grunda*[*d på*]; ~*t* (pred. adj. el. adv.) sjö. stead|-y(ily); ~ *för affall!* äfv. no[thing] off!

stöd|ja[2], (*-de; -d*, se föreg.) *tr.* support (äfv.: bistå), jfr äfv. *under*~; prop [up], jfr *stötta*; mera abstr. bet. sustain, uphold; grunda (jfr d. o. med ex.) base; rest [o.'s elbow on the table; o.'s head against o.'s hand]; lean [t. ex. a ladder against a wall; o.'s cheek on o.'s hand]; icke kunna ~ *på benen*, stand on o.'s legs. **-ja sig**, *refl.* support o. s., jfr äfv. [*taga*] *stöd*; äfv. lean, rest [[up]on, against] (jfr äfv. *hvila, luta*) äfv. om sak (: vara stödd); bildl. (med personl. subj.) base o.'s opinion, remarks etc. [upon ..], äfv. have [a p.'s] (el. [a p.] for o.'s) authority; jfr: my statements are based on the researches of ..; äfv. [the case] stand[s on mere conjecture], be upheld [by]. **-jande**, *-t, 0*, lean-

ing &c; support; jfr äfv. *stöttande.* **-je|mur,** för jordverk o. d. retaining-wall; vinkelrätt (fort.) buttress, spur, counterfort. **-je|pelare,** supporting pillar; äfv. buttress; bildl. (: stöd) pillar. **-je|punkt,** point (el. base) of support; mek. (för häfstång) fulcrum; äfv. bearing (äfv. särsk.: punkt, del af ngt som omedelbart hvilar på ett stöd). **-je|staf,** staff [to lean upon].

stöfl||a[1], *intr.* stalk, march, jfr vid. *traska.* **-ett,** *-en, -er,* half-boot.

stöfv||a[1], *intr.* jfr [*gå och*] *snoka* o. *stryka* [*omkring*]. **-are,** harrier; mindre beagle.

stöfvel, *-n, stöflar,* [top-]boot [i sms. boot- t. ex. b.-jack : -knekt, b.-leg : -skaft]; se *pump-*.

stök, *-et, 0,* pottering [jobs], bustle; särsk. (hus-, jfr äfv. *jul-*) cleaning, jfr äfv. *städning; ha ∼ för sig,* be busy [house-cleaning]. **-a**[1], *intr.* [make a] bustle; jfr föreg., ex.: *gå och ∼,* bustle (el. potter) about [putting things to rights, jfr *städa*]; *∼ till, a)* (... ngt) jfr *ställa till; b)* (absol.) se *ostäda; ∼ undan, a)* se *städa* dyl. ex.; *b)* se *göra* [*undan* (el. *från sig*)]. **-dag,** [a] hard day's cleaning; [a] pottering day. **-ig,** *adj.* **1.** disorderly, untidy; [things look] topsy-turvy (chaotic) ([all] in a mess (chaos)) [here]. **2.** [it is a] busy [and bustling] [time before Christmas].

stöld, *-en,* [*-er*], [live by] stealing; en handling [a] case of stealing, robbery; [guilty of] theft; lag. [grand] larceny; *∼ i handelsbodar,* särsk. äfv. shoplifting; *litterär ∼,* se *plagiat.*

stön||a[1], *intr.* groan, moan. **-ande,** *-t, 0,* groan[ing].

stöp, *-et, 0,* slosh, slush; jfr *is-* o. *snösörja; stanna i ∼et* ordst., stick in the mud. **-a**[2], *tr.* **1.** gjuta cast, mould [äfv. candles]; äfv. run [bullets; lead into ..]; *∼ bly,* äfv. melt lead [over an invalid]; *∼ ljus,* äfv. dip tallow-candles; *∼ om,* se *om∼; -t i samma form,* cast in the same mould. **2.** steep [grain]. **-form,** [bullet(el. candle)-]mould. **-ljus,** dipped candle. **-ning,** moulding &c; jfr *ljus∼.* **-slef,** casting-ladle.

1. stör, *-en, -ar,* zool. sturgeon.

2. stör, *-en, -ar,* pole; jfr *gärdesgårds-;* för bönor o. d. äfv. stick; se. stöd äfv. prop. **-a, (1.)**[1] *tr.* pole [hops, beans], stick [peas]; prop (äfv. *∼ under*) [p. a clothes-line].

2. stör||a[2], *tr.* (pres. *stör*) disturb [people; a p.'s rest, work; the serenity of ..]; ibl. derange; afbryta interrupt, break in upon [äfv. the silence]; göra intrång på interfere [with [a p.'s (el. a p. in his) work]]; lugn äfv. ruffle; äfv. (oros, rubba) perturb; jag hoppas *jag inte stör* [*er*], I do not disturb [you], I am not intruding [on your privacy], äfv. I shall not incommode you (put you out [in any way]); *icke låta* [*ngt*] *∼ sig,* not [allow o. s. to] be disturbed (el. [i sinnet] perturbed) [by anything]; (: icke göra sig omak) not put o. s. out [of the way] [for anything (el. anybody)]; *-d hvila (nattro),* broken rest. **-ande, I.** *p. a.* disturbing; äfv. [it is very] hindering [to o.'s work]; *∼ uppförande,* disorderly (el. offensive) behaviour; *verka ∼,* have a disturbing (el. unsettling) effect, tend to disturb [a p.]. **II.** *-t, 0,* disturbing, disturbance; äfv. breaking (breach) [of the public peace]. **-are,** disturber.

stör||böna, pole-bean. **-ning,** (1.) poling.

2. störning, fys. perturbation; se *störande, II.*

större, (*komp. af stor*) *adj.* greater; larger; bigger &, jfr *stor;* jfr äfv. ex. ned. samt Anm. under *mindre;* äfv. longer [poems]; [he is] taller [than you]; *∼ affärer,* äfv. [if you do] any considerable amount of business [with us]; *desto ∼ anledning (skäl,* jfr vid. d. o. ex.) all, all the greater (el. more) reason [for ..ing]; *∼ delen,* the greater (main, major) part; *med ∼ hastighet, lön,* äfv. with increased (improved) speed, salary; *ett ∼ hus,* äfv. a large[(considerable)-sized] house; *i ∼ mängd,* in great[er] plenty; in large[r] (considerable) numbers; äfv. (: rikligare) [more] copiously; on a more liberal scale; .. *i ∼ mängd,* a considerable quantity (number) of ..; *en ∼ tidning,* äfv. a big (an important) newspaper; .. var *henne till ∼ tröst,* äfv. more of a comfort (consolation) to her; *han har ∼ utsikt än jag* att få platsen, äfv. he has better chances (more chance) than I [of ..]; .. ej *gjort ∼ väsen af sig,* attracted much (any great amount of) attention; *vara ∼ än,* (i antal) be superior to; exceed; *göra ∼,* eg. ordagr. [t. ex. he made it bigger than I meant him to]; jfr äfv. *förstora* o. *utvidga.*

störst, (*superl. af stor*) *adj.* greatest; largest; biggest &, jfr *stor;* ibl. utmost; *∼a delen,* eg. (*den ...*) the greatest part [of]; most [part], äfv. the best part [of the way, time]; the major part (portion); hufvuddelen the main (greater) part, the bulk (mass); flertalet [jfr vid. d. o.] the greater number [of], most [of them]; *till ...,* for the most part, jfr vid. [*för det*] *mest*[*a*].

störst, *adv.* absolutely; *∼ omöjligt,* äfv. [it is] a sheer (downright) impossibility.

störta[1], **I.** *tr.* eg. precipitate [.. from a height]; hurl [.. into an abyss; .. from power (his throne)]; plunge [.. into the water; äfv. the country into war]; last (kol o. d.) shoot, discharge; äfv. tip [a cart]; bildl. overthrow [the government], overturn, ibl. subvert; i fördärf [se d. o., ex.] o. dyl. bring about (cause) [a p.'s] ruin (fall), äfv. undo; *∼ ..från tronen,* oftast (svagare) dethrone; drive from [a] throne; *∼* en byggnad (is. bildl.: t. ex. ett system) *öfver ända,* demolish, ibl. knock .. down utterly. **II.** *intr.* **1.** (: *∼s*) be precipitated &; falla fall (tumble) [down] [from; on to, into]; fall headlong, drop; om häst break down; fall dead; äfv. (: *∼ sig*) plunge [into the water]; *∼ af hästen,* fall from (off) o.'s horse; om han rör på sig, så *∼r det hela,* the whole will collapse. **2.** rush, jfr vid. *rusa,* ex.

(med prep. etc.) samt ned. ex.; om vätska gush, jfr vld. *forsa*. — Med adv. el. betonad prep. ~ *fram*, dash (dart, rush, burst el. spring) forward (on el. [ur ett gömställe] forth (out)); om vätska gush out; ~ *i*, plunge in[to the water]; ~ *i sig*, gulp (swallow) down, jfr *stjälpa*; äfv. (maten, utan att tugga) bolt [o.'s food]; ~ *in*, dash & (jfr ofvan ~ *fram*) in; om sak jfr *in~*, *2*; ~ *ned*, *a*) tr. hurl .. down, jfr äfv. *I* (början); *b*) intr. se *II*, *1* början; äfv. rush [särsk. d. vb om rinnande vatten] & (jfr ofvan ~ *fram*) down; come down, jfr *ramla*, *1* (början); om regn jfr *strömma ned*; ~ *omkull*, *a*) tr. overthrow, hurl (el. throw) down (el. to the ground); *b*) intr. tumble down (over); ~ *samman*, se *samman~*; bildl. jfr *ramla*, *1*; ~ *upp*, *ut*, se *rusa*, motsv. ex. **-a sig**, *refl. a*) ibl. precipitate (hurl) o. s.; throw o. s. (äfv.: ~ *sig ned*, *utföre*) [into a p.'s arms; out of the window]; plunge [into the fight, into excesses : utsväfningar]; rush, dash [into it : dit], jfr vld. föreg. [med adv. etc.]; *b*) absol. (bildl.) dets. som ~ *sig i fördärfvet*, se d. o. *1*, ex.; ~ *sig i fara*, rush into (äfv. (vid alla tillfällen) court) danger; svagare dets. som *råka*, jfr t. ex. *olycka* (början); ~ *sig framstupa*, prostrate o. s. [before ..]; throw o. s. down on o.'s face; ~ *sig öfver*, fall (pounce) upon; äfv. (F: hugga in på) pitch into. **-ande**, *-t*, *0*, ned~ precipitation, downfall äfv. bildl., jfr äfv. *2. ras*, *1*, början; overthrow; subversion; tumble. **-flod**, torrent; deluge. **-gods**, sjö. goods laden (cargo) in bulk. **-kärra**, se *stupkärra*. **-ning**, precipitating; shooting [of goods]. **-regn**, downpour, torrent of rain. **-regna**, *intr.* (opers.) pour down, rain (come down) in torrents. **-ränna**, shoot, äfv. chute. **-sjö**, [ship a] heavy (akterifrån äfv. pooping) sea. **-skur**, [a] heavy shower, drencher F.

stöt, *-en*, *-ar*, **1.** *a*) särsk. ss. handling af lefvande varelser thrust (särsk. fäkt.), äfv. stroke, hit; blow äfv. bildl. jfr ex. ned.; knuff (jfr d. o.) push, shove; äfv. punch; med nåt spetsigt poke, dig, prod; med nåt tjockt buffet äfv. bildl. [jfr: the buffets of Fortune], butt (is. med hufvudet); dunk thump, knock [t. ex. on the head]; (is.: skada genom stötning) bruise [äfv. bildl.], contusion; *b*) vid kroppars hopstötning shock [äfv. electric s.] äfv. bildl.; vetensk. (mek.) impact, äfv. (eg. ljudet) crash; concussion, jfr *jord-* o. *skakning*; tungt slag (t. ex. båts mot strand) äfv. bump; af skjutvapens rekyl kick; af åkdon, ridhäst äfv. jog, jolt, shake; *c*) trumpet- blast; vindgust, mindre puff; *en duktig, hård* ~, a hard blow (knock); det var *en svår* ~, bildl. a severe blow (shock) [to, äfv. the system (: hälsan) ..], jfr *slag*, *2*, början; *hans hälsa, anseende fick* ..., his health, reputation was seriously damaged (impaired); *han tål inte många sådana ~ar* [*till*], he will not bear (stand) many more such shocks [to the (his) system] (el. mera allm. bet. t. ex. ekonom. blows); *taga emot första ~en*, bear the first brunt [of the attack]; .. *i ~en* F (jfr vld. [*i*] *sänder*), [3] at a time; *vara i ~en* F, be in the cue. **2.** se *mortel-*. **3.** se *kyrk-*. **4.** gruföppning large pit; äfv. [disused (: igenlagd) ironstone] quarry.

stöt‖**a**[2], **I.** *tr.* **1.** eg. (jfr föreg.) thrust; push; punch; knock, bump [o.'s head against]; strike [o.'s stick on the floor; a p. [a blow] on the chest]; värjan, jfr *ränna*, *II*, *1*; ~ *ngn för hufvudet*, jfr *3*, ned. **2.** tekn. *a*) (äfv.: ~ *sönder*) krossa med stöt[el] pestle, pound; friare beat, crush, powder; *b*) smick. shoot. **3.** bildl. (gifva anstöt) offend [äfv. the eye, ear], give offence to; displease; jfr äfv. *såra* (bildl.); jar (grate) upon [eg. a p.'s ears (äfv. oftare feelings)]; starkt shock [o.'s sense of decency]; *det -er ögat*, äfv. it is an eyesore. **II.** *intr.* **1.** knock (el. strike, hit, häftigt dash) [against ..]; ~ *emot*, äfv. strike [on], hit; om pers. äfv. stumble (run) against [the furniture; a p. in the street]; *båten -te gång på gång*, the boat kept bumping [on the rock]; ~ *på grund*, strike [on a rock], run aground; ~ *på svårigheter*, meet with (encounter) difficulties. **2.** göra (utdela) stötar (fäkt.) thrust, make a pass; bildjard strike äfv. allmännare t. ex. om rammfartyg. **3.** om ting (åkdon, häst) jolt, bump, äfv. jog[gle]; om gevär kick. **4.** (blåsa) ~ *i horn*, blow, sound, wind a (the) horn; jfr *basun*, ex. **5.** gränsa [jfr d. o. ex.] border [on ..; äfv. on swindling, madness]; abut [upon]; bildl. äfv. verge [on the absurd]; .. *-er i rödt*, inclines to red, has a shade of red in it; hans ägor ~ *[in]till mina*, äfv. [his land] adjoins (abuts) mine; *det -er på förfalskning*, äfv. that is next door to (is little short of) forgery. — Med adv. el. betonad prep. ~ *af*, se *af~*; äfv. smash off [a pencil-point]; ~ *bort*, push .. away; jfr vld. ~ *ifrån sig*; ~ *emot*, *a*) (e m o t prep.) dets. som ofvan; *b*) (e m o t adv.) dets. jämte utsatt subst.; ~ *fram*, thrust .. forward; ljud force out; utter; ~ *ifrån sig*, push (thrust) .. back (el. away); bildl. reject [a proposal]; repel [people by .. conduct]; ~ *ihop*, *a*) tr. knock together, jfr äfv. nästföljj.; *b*) intr. knock (el. häftigare [t. ex. om bantåg] dash) against (el. into) one another; clash, ibl. collide; om järnvägståg, fartyg äfv. run into each other, come into collision [with each other]; om fartyg äfv. run foul of each other; mil. rush together [in combat]; *c*) intr. meet; förena sig effect a junction; ... *med*, run into, om fartyg run foul of; ~ *in*, jfr *slå in* samt *köra in*, *a*; ~ *intill*, se ofvan *II*, *5*, ex.; .. *-er alldeles* [*här-*] *intill*, is [situated] close by [here]; ~ *ned*, knock (push) .. down (el. off [the table etc.]); äfv. ram [a bullet] in, ram down [a charge]; med vapen, se *ned~*; äfv. kill .. out of hand; ~ *omkull*, knock (push) .. over, overturn, upset; ~ *på*, *a*) råka run against; light (stumble, äfv. blunder) [up]on; hit upon [a lode]; come across, (meet) [.. unexpectedly]; äfv. fall in (come in contact) with [the enemy]; *b*) säga till F give [a p.] a hint [to ..

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

: att han ..]; *c*) om fartyg jfr ofvan *II, 1,* ex.; ~ *sönder,* jfr ofvan *I, 2;* äfv. shatter; bruise; ~ *till, a*) strike, jfr *slå* [*till*], början, samt *knuffa till; b*) (: *sluta sig till*) join [the army; a party of friends]; *c*) se ~ *intill; d*) (till~) [if nothing] happen[s to prevent]; [if a change for the worse does not] supervene; ~ *tillbaka,* thrust (push) .. back; mera allm. bet. reject [an offer]; repulse, rebuff, repel; ~ *tillhopa,* jfr ~ *ihop;* ~ [*till*]*samman*[*s*], *a*) jfr ~ *ihop; b*) meet [unexpectedly]; ... *med* en pers., jfr ~ *på; ... i en punkt,* äfv. converge, run together; ~ *undan,* thrust .. out of the way, jfr vid. *knuffa,* dyl. ex.; ~ *upp,* thrust (push) .. up (el. open); jakt. start, flush [tbl. up], put up; ~ *ut,* thrust (drive, ram) out; äfv. knock out [a pane]; en båt put out, push (shove) off äfv. absol.; bildl. expel, jfr vid. *ut*~.

stöta sig, *refl.* 1. eg. hurt (el. bruise) o. s. (el. t. ex. o.'s head : ~ *sig i hufvudet*); jfr: he fell without being hurt (el. bruised), without getting any bruises; ~ *sig mot lampan,* knock [o.'s head] against (äfv. run into) the lamp. 2. bildl.; ~ *sig med ngn,* offend a p.; ~ *sig på* ngt, take offence at, take .. amiss, take exception to; be (get) offended at; jfr vid. *bli stött* slutet.

stöt||ande, I. *p. a.* 1. ~ *på,* (jfr *stöta, II, 5*) äfv. [a fury] approaching (akin to) [madness]. 2. offensive [to delicate ears]; äfv. harsh [to the ear of a native]; friare objectionable. II. *-t, 0,* thrusting &c; bump[ing], jolt[ing]; pounding. **-el,** *-eln, -lar,* pestle. **-e|sten,** stumbling-block, stone of stumbling. **-ljud,** språkv. explosive. **-ning,** se *stöt* o. *stötande.*

stött, *p. a.* (af *stöta*) 1. skadad hurt, damaged; se *kant, 1,* ex.; om frukt bruised. 2. i mortel pounded; ground [pepper]. 3. bildl. offended, affronted [at, about; with a p.], huffed; [feel] hurt in o.'s mind; *bli* ~, äfv. take huff; ... *på* ngn, äfv. get angry with, jfr *ond,* ex.; ... *öfver*, take umbrage at, resent.

stött||a, I. *-an, -or,* allm. prop, stay, support; särsk. sjö. shore; stanchion; byg. ingen. äfv. pier, strut[ting-piece], jfr äfv. *stolpe; sätta -or under,* se följ. (början). II.[1] *tr.* prop [up], shore [up (äfv.: ~ *under*)]; friare stay, support, bear up; sjö. steady [äfv. s. aft a sheet]; ~ *henne* (: skutan) *med rodret!* meet her with the helm! ~ *under,* äfv. under|pin(prop), scaffold. **-ande,** *-t, 0,* propping [up] &c.

stöt||vapen, weapon for thrusting with. **-vis,** *adv.* by jerks; by [fits and] starts; intermittently; [blowing] in gusts. **-värja,** rapier, duelling-sword, tbl. thrusting-blade.

subjekt, *-et,* -, subject; *ett dåligt* ~ F, a black sheep, a bad lot. **-iv,** *adj.* subjective.

sublim, *adj.* sublime; äfv. grand [spectacle], august. **-at,** *-et,* -, sublimate. **-era,** *tr.* sublimate; sublime (äfv. intr.: ~*s*).

subordin||ation, äfv. [military] discipline. **-ationsbrott,** breach of discipline; insubordination. **-era,** I. *tr.* subordinate (äfv.: ~*d,* adj.). II. *intr.* be subordinate [to : under], jfr äfv. *lyda,* II, 2.

subsidier, *pl.* subsidies, äfv. a subsidy (subvention) [motsv. adj. subsidiary t. ex. treaty, subventionary]; *gifva* ~ *åt,* äfv. subsidize.

subskri||bent, ~*en,* ~*er,* subscriber. **-bera,** *intr.* subscribe [for a paper; to a fund]; jfr äfv. [*an*]*teckna sig;* ~*d bal,* subscription ball; *en* ~*d middag,* äfv. ⓝ a public dinner.

subskription, subscription [i sms. lika]. **-s|inbjudan,** prospectus. **-s|lista,** äfv. list of subscribers. **-s|pris,** price [of subscription]; jfr äfv.: [vid bal] tickets [at] .. each.

substan||s, ~*en,* ~*er,* allm. substance; ämne matter; kokk. soup-stock. **-tiv,** *-et,* -, [noun-]substantive, noun. **-tivisk,** *adj.* substantival [use]; substantive[-clause]. **-tiviskt,** *adv.* substantively, substantivally.

substitut, *-et,* -[*er*], substitute.

substrat, *-et,* -, substratum.

subsumera, *tr.* subsume.

subtil, *adj.* subtile; is. bildl. subtle; äfv. fine-drawn [analyses], fine-spun [theories].

subtra||hend, ~*en,* ~*er,* subtrahend. **-hera,** *tr.* subtract [from]. **-ktion,** subtraction.

succession, succession. **-s|ordning,** allm. order of succession; lag. succession law; Engl. hist. särsk. Act of Settlement.

successiv, *adj.* successive. **-e, -t,** *adv.* successively, .. in [regular] succession.

suck, *-en, -ar,* sigh [of grief; of satisfaction]; *draga en djup* (*tung*) ~, heave a deep sigh, groan; *draga* [jfr äfv. d. o. *I,* ex.] *sin sista* ~, draw o.'s last breath; oftast breathe o.'s last; *med (i) sin sista* ~, with o.'s last gasp (dying breath). **-a**[1], *intr.* sigh [*af,* with, t. ex. grief; *efter,* for, after; *för,* for; *öfver,* for, at] äfv. om vinden; tungt, el. i friare bet. groan [under the burden of ..]. **-an,** *0,* sighing, sighs.

Sudan, *pr.* geogr. the Soudan.

sudd, I. *-et, 0,* 1. se *-ande.* 2. fläck blur. 3. se *kludd.* 4. slarf negligence; slovenliness, jfr *söl.* II. *-en, -ar,* 1. ball of waste, bunch of rag [used for cleaning], mop; (: *di-*) sugar-teat (titty). 2. se *-er.* **-a**[1], I. *tr.* allm. blur; blot[ch], smudge (äfv.: ~ *ner*); äfv. fog [the picture]; äfv. (friare) tarnish, dull, sully; ~ *bort* (1.), *ut,* blot (smudge) out; med afsikt rub out, efface; ~ *ner sig, a*) eg. get o. s. soiled; *b*) bildl. (F) disgrace o. s., sully o.'s reputation; ~ *omkring,* scrawl all about; jfr vid. följ. ex. början; ~ *till* F, make a [great] mess (el. confusion) all round; (förfärdiga) turn out a daub of [a picture] (allmännare (äfv.: ~ *ihop*) a muddle of [a book etc.]), jfr äfv. *rafsa,* ex.; ~ *öfver,* smudge over, jfr äfv. ~ *ut* o. *stryka öfver;* i uttalet slur over. II. *intr.* 1. om bläck, plåtpapper blot; om färg, tryckssvärta blur; om tryckpressen slur; om pers. make blots; (kludda, måla) daub. 2. F jfr *slarfva* o. se *söla;* ~ *bort* (2.), jfr *slarfva* o. *sluddra* dyl. ex. 3. F jfr *rumla* o. d. **-ande,** *-t, 0,* blurring

&. **-er**, *-n*, (*suddar*), 1. blurrer &. 2. slovenly fellow. **-ig**, *adj.* 1. blurred &, fuzzy [glass; picture], fogged [plate]; äfv. scrawly [writing]; dulled &. 2. F boozy, fuddling.

sudla, se *besudla*.

suffisans, *-en*, *0*, self-sufficiency; presumption.

suffix, *-et*, *-(er)*, suffix, tbl. postfix.

sufflera, *tr.* prompt.

sufflett, *-en*, *-er*, [carriage with a] hood (head, folding top). **-vagn**, äfv. barouche.

sufflör, *-en*, *-er*, teat. prompter; bildl. F dry-nurse. **-s|lucka**, prompter's box.

sug||a[1], (*sög*, *sugit*) [*in*]*tr.* suck (äfv.: ~ *på*) [t. ex. s. cider through a straw; bees s. honey from flowers; s. an orange; s. a cigar, o.'s thumbs; jfr äfv.: the pump sucks], se äfv. *must*, ex.; tbl. [birds] sip [nectar from ..]; bildl. (~ *i' sig*) drink in, imbibe [wisdom from (out of) ..]; *sjön-er* (absol.), the sea-air takes it out of o. (you); jfr *-ning*, ex.; ~ *i' sig*, äfv. suck up; om porösa ämnen särsk. soak up, absorb; ~ *till' sig*, suck in, engulf; ~ *upp*, suck up; ~ *ur*, suck [all the juice out of] [the orange]; ~ *ut*, suck out; rack [o.'s tenants], äfv. squeeze, screw; jfr vid. *ut*~; ~ *sig fast*, adhere [to t. ex. bodies]; fasten [*vid*, on to]; ~ *sig in*, om vätska soak in[to the earth], äfv. penetrate [through the pores]. **-ande**, I. *p. a.* se *-en*. II. *-t*, *0*, sucking, jfr *-ning*. **-apparat**, suction-apparatus; naturv. suctorial organ, organ of suction, haustellum; äfv. sucker. **-are**, sucker (särsk. zool.). **-en**, *p. a.* F peckish. **-fisk**, zool. sucker[-fish], sucking-fish, suckstone; äfv. remora. **-flaska**, sucking-bottle. **-fot**, zool. sucker-foot.

sugg||a, *-an*, *-or*, sow; skällsord äfv. beast.

sug||glas, breast(milk)-pump, breast-glass; se äfv. *koppglas*. **-insekt**, suctorial insect, haustellate [insect]. **-kopp**, zool. sucker. **-mun**, suctorial (haustellate) mouth (proboscis), hos insekter äfv. haustellum. **-ning**, sucking, suction; ~*i magen*, [a] hole in o.'s stomach (F); *känna en* ..., äfv. feel peckish [inside] F. **- och tryck-pump**, [combined] suction and force pump. **-papper**, se *läskpapper*. **-pump**, aspiring (sucking, suction-)pump. **-rör**, suction-pipe; häfvert siphon; hos insekt haustellum. **-ventil**, suction-valve; bottenventil foot-valve. **-vårta**, sucker, haustorium. **-ymp**, inarching. **-ympa**, *tr.* inarch.

sukta[1], *intr.* F [we shall have to : vi få] go without, äfv. [you will have to] whistle for it.

sul||a, I. *-an*, *-or*, sole (äfv. zool.: *hafs*~). II.[1] *tr.* sole. **-läder**, sole-leather; handl. äfv. butt[s].

sultan, *-en*, *-er*, sultan. **-inn||a**, *-an*, *-or*, sultana, sultaness.

summ||a, *-an*, *-or*, allm. sum; jfr ex.: ~ 35 pund, 17 dagar, [making] a total of ..; *en stor* ~, a large ([good] round) sum [of money]; a big amount; äfv. a long figure (F); *hela* ~*n* (~ ~*rum*), se *slut*~ samt *hufvud*~; ... *blef* att jag .., äfv. the sum (long and short) of the matter was ..; *in* ~, in sum (short); to sum up. **-arisk**, *adj.* summary; *skipa* ~ *rättvisa*, take summary proceedings, make short work [of it]. **-ariskt**, *adv.* [treat ..] summarily. **-era**, *tr.* (äfv.: ~ *ihop*) sum (cast, äfv. tot) up.

sump, *-en*, *-ar*, 1. -ig mark fen, äfv. wash; swamp. 2. se *fisk-* o. *bad-*; i båt well. 3. se *kaffe-*. **-aktig**, *adj.* fenn|y(ish). **-feber**, fen-fever, [fennish] malaria. **-gas**, marsh-gas; jfr äfv. *gruf-gas*. **-höna**, gallinule, moor(el. water)-hen. **-ig**, *adj.* fenny; friare swampy, marshy. **-luft**, malaria. **-mark**, fen[-land]; äfv. swampy ground.

1. sund, *-et*, -, sound [jfr äfv.: the S. : Öresund]; strait[s] [t. ex. the Straits of Dover]; *ett smalt* ~, äfv. a narrow channel (passage).

2. sund, *adj.* sound äfv. bildl. [judgment, jfr äfv. *förnuft*, fl. ex.; criticism; doctrine]; healthy, healthful [[state of] body], jfr vid. *hälsosam*.

sundhet, soundness &; äfv. health [äfv.: ~*stillstånd*, samt i sms. t. ex. h.-office : ~*byrå*, h.-officer : ~*inspektör*, jfr: statistics of h. samt vid följ. sms.]. **-s|bevis**, bill (certificate) of health. **-s|choklad**, sanative chocolate. **-s|kordong**, sanitary cordon. **-s|lära**, hygien|e(ics); sanitary science. **-s|nämnd**, sanitary authority, board of health. **-s|pass**, sjö. health-roll, bill of health. **-s|polis**, sanitary inspector[s] (el. police[man]). **-s|regler**, *pl.* rules of health. **-s|vådlig**, *adj.* injurious to [the public] health, unsanitary. **-s|väsen**, sanitation [system].

sunnan, I. *adv.* from (el. in el. to) the south. II. (best. form) the south wind (äfv.: *-vinden*).

sun||segel, sjö. awning. **-tält**, dets.; äfv. tilt.

sup, *-en*, *-ar*, glass of spirit[s]; [take, have, indulge in a] dram, nip F; aptit- whet; draught, jfr vid. *klunk*. **-a**[1], [*söp*, *supit*] I. *tr.* drink; ~ *in*, drink in, inhale, imbibe [the sea-air]; ~ *upp*, spend .. in drinking (on drink); ~ *ur*, drink .. up; ett glas empty el. finish; ~ .. *full*, make [a p.] drunk (tipsy); ~ *sig full*, get drunk (tipsy); *han har -it sig full*, äfv. he is drunk. II. *intr.* *a*) take [a glass of] spirits (jfr vid. *sup*); *b*) drink [immoderately], tipple, booze (boose), soak; för tillfället be on the drink (booze, spree) F. **-an|mat**, spoon-meat (victuals pl.). **-are**, dram-drinker, toper, tippler, boozer. **-broder**, fellow-toper, boon (pot-) companion.

sup||é, *-[e]n*, *-er*, [grand] supper; ss. tillställning evening (el. supper-)party; ~ *med dans*, ball-supper; *gående* ~, stand-up supper; *efter* ~*n* dansades det, after supper. **-é|dräkt**, ⓝ evening dress. **-era**, *intr.* have (el. take) supper [at ..]; tbl. äfv. sup [[up]on ..; at ..]. **-eri**, ~*et*, *0*, tippling &; se *dryckenskap* (med ex.). **-gille**, 1. se *dryckeslag*. 2. se *-sällskap*. **-ig**, *adj.* given (addicted) to drink[ing]; [a] drunken (boozing, boozy) [fellow].

supin||um, *-et*, *-er*, supine.

suppleant, *-en*, *-er*, deputy, secondary; substitute, äfv. supply; i en jury särsk. talesman; äfv. [with .. as a] second string (F).

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

supp||lement, ~*et*, -, supplement [motsv. adj. supplement|ary(al)]. **-era**, *tr.* supply [äfv. a p.]; fill in (el. [a p.'s] place).
supplik, *-en*, *-er*, petition, supplication. **-ant**, *-en*, *-er*, petitioner, suppliant, supplicant.
suppo||nera, *tr.* suppose [that], put the case. **-sition**, supposition, [a mere] conjecture.
supremati, *-en*, *0*, supremacy.
sup||sällskap, drinking-club(el. party); jfr äfv. *-broder*. **-tag**, *pl.; vara i ~en*, jfr *supa* slutet. **-ut**, *-en*, *-er*, se *-are*.
sur, *adj.* **1.** allm. sour [bread, milk; taste; äfv. temper]; syrlig acid, sharp, tart, o. kärf acerb; kem. äfv. (: ättik-) acet|ous(ose), vinaigrous; bildl. (utom i vissa fall alla ofvanstående) äfv. surly; (eg. bet.) jfr äfv. *-nad; ~t arbete*, irksome (trying) work (el. [an] i. & job); *ett ~t äpple att bita i*, ordst. a bitter pill to swallow; *göra .. ~*, se *syra;* bildl. ibl. sour [a p.], embitter [a p.'s (o.'s own) life]; *göra lifvet ~t för ngn*, äfv. lead a p. a sad life (el. give a p. a bad time) [of it]; *... för sig själf*, jfr ofvan; äfv. make life (existence) a burden to o. s.; *se ~ ut*, jfr *min*, ex. o. *surmulen*. **2.** vät wet, damp (el. [: rå] green) [wood]; watery, sour [soil]; foul [tobacco-pipe]. **3.** *~a ben*, ulcer|ated(ous) legs; *~a ögon*, blear[ed] eyes. **-a**[1], *intr.* F jfr [*se*] *sur* [*ut*].
sur||äpel, crab[-apple]. **-bent**, *adj.* jfr *sur*, *3*, ex. **-brunn**, se *hälsobrunn*. **-bröd**, leavened bread. **-deg**, leaven. **-göra**, *tr.* acidify. **-het**, sourness &; acidity. **-kart**, se *kart;* äfv. (kollekt.) sour crabbed stuff. **-kullor**, bot. may-weed, stinking (dog's) camomile. **-kål**, sour-crout, ty. sauerkraut. **-mjölk**, sour milk; jfr äfv. *filbunke*. **-mulen**, *adj.* [look] sullen, surly, morose; crabbed, jfr *vresig*. **-mulenhet**, sullenness &, morosity. **-na**[1], *intr.* [turn (become, go, get)] sour, äfv. turn. **-nad**, *p. a.* gone & sour, soured, turned; äfv. musty.
surnumerär, *adj.* o. *-en*, *-er*, supernumerary.
surr, *-et*, *0*, hum[ming] [of bees, äfv. of wheels], äfv. buzz[ing] [of people's conversation]; starkt whir[ring] [t. ex. of machinery]. **-a**, (**1.**)[1] *intr.* hum, buzz, whir; *det ~r i hufvudet*, äfv. there is a ringing [noise] in [my etc.] head. **2. surr||a**[1], *tr.* sjö. frap, lash, se vid. *fast~;* friare make fast. **-ning**, lashing.
surrogat, *-et*, *-[er]*, substitute (äfv. makeshift; apology) [for].
surr||tåg, sjö. lashing, frapping.
sur||stek, beef steeped in a pickle and roasted, ⓝ marinated roast beef. **-strömming**, fermented [and kegged] Baltic herring. **-söt**, *adj.* sour-sweet. **-t**, *adv.* [look] sourly [upon]; [taste] sour; *smaka ~*, äfv. have a sour taste; *~ förvärfvad*, hard-earned. **-torn**, bot. barberry. **-äpple**, crab-apple; äfv. souring. **-ögd**, *adj.* blear-eyed. **-ögdhet**, blear-eyedness.
1. sus, *-en*, *0; göra ~en*, clinch the matter, settle it, tell.
2. sus, *-et*, *0*, **1.** sough[ing] [of the wind], äfv. sighing; friare murmur[ing], singing [särsk. in o.'s ears : för öronen]; jfr äfv. *hvin*. **2.** *~ och dus*, [lead a life of : lefva i] riot and revel; *lefva i ...*, äfv. lead a wild (fast, dissipated) life; go it F. **-a**[1], *intr.* sough, äfv. sigh, moan; friare murmur, whisper. **-ning**, se *2. sus, 1.*
suspen||dera, *tr.* suspend. **-sion**, *-en*, *-er*, suspension. **-siv**, *adj.* suspensive [veto].
sussa[1], **I.** *tr.* hush-a-bye. **II.** *intr.; gå och ~*, go to bye-bye.
sutare, *-n*, -, zool. tench.
suverän, **I.** *adj.* sovereign [äfv. contempt]; obegränsad supreme. **II.** *-en*, *-er*, sovereign. **-itet**, *-en*, *0*, sovereignty, sovereign power.
svabb, *-en*, *-ar*, sjö. swab, swob (äfv.: **-a**[1], *tr.*).
svabl||el, *-eln*, *-lar*, o. **-la**[1], *tr.*, se föreg.
svada, *-n*, *0*, volubility; jfr vid. *ordflöde*.
svafl||a, **I.**[1] *tr.* sulphur[ate(ize)]; match [a cask]. **II.** *-an*, *-or*, kem. sulph[o]hydrate (el. sulphur acid, ofta sulphide). **-ing**, sulphur[iz]ation; matching.
svafl||vel, *-let*, *0*, sulphur is. vetensk., tekn. [i sms. ofta lika, t. ex.: s.-works : -fabrik; s.-base; s.-bath; s.-rain; s.-waters]; äfv. (förr mera brukligt) brimstone [ibl. i sms. : b.-match].
svafvel||aktig, *adj.* sulphur[e]ous(ine). **-arsenik**, sulphide of arsenic (Obs. typiskt!); realgar. **-blekning**, sulphurization. **-blomma**, flowers of sulphur, sublimed sulphur. **-bly**, sulphide of lead; jfr *blyglans*. **-bunden**, *adj.* sulphuretted. **-förening**, compound of sulphur [with ..]; sulph|ide(urate). **-gul**, *adj.* sulphur-yellow, sulphur[-coloured]; bot. sulphureous. **-haltig**, *adj.* sulphuric, jfr vid. *-aktig;* sulphuretted [waters : [ett slags] hälsovatten]. **-järn**, sulphide of iron; äfv. ferrous sulphide (: protosulphide of iron). **-kis**, iron pyrites; handl. sulphur-ore. **-kvicksilfver**, kem. mercuric sulphide. **-lefver**, liver of sulphur, hepar sulphuris. **-lukt**, sulphurous (brimstony F) smell. **-metall**, [metallic] sulphide (el. sulphurate). **-predikant** F, fire and brimstone preacher. **-rök**, se *-ånga*, början. **-salt**, äfv. sulpho|salt(sel) **-salfva**, sulphur-ointment. **-sjön** best. form. the lake of fire burning with brimstone. **-sticka**, oftast sulphur-match. **-syra**, sulphuric acid. **-syrad**, *adj.; ~t salt*, sulphate; *~ järnoxid*, sulphate of iron; *~t natron*, sulphate of soda. **-syre-** i sms., ofta vitriol [-chamber]. **-syrlig**, *adj.; ~t salt*, sulphite; *~t natron*, sodium sulphite. **-syrlighet**, sulphurous acid. **-tenn**, stannic sulphide. **-tråd**, thread dipped in sulphur. **-väte**, sulphuretted hydrogen. **-vätesyra**, thiosulphuric acid. **-ånga**, sulphur-vapour(fumes); sulphurous exhalation.
svag, *adj.* allmännast (mots. stark: strong) weak [eyes, chest; old man; woman; enemy; voice; coffee; argument, claims; verb; be w. enough (: nog ~) to give in; särsk. ss. mera förfarande (inneboende) egenskap, person], [till kroppskonstitution, karaktär,

begåfning]: w. in mind (intellect, judgment, the head (F), äfv. t. ex. Latin); w. against temptation; the flesh is w.]; starkare (mer relativ (tillfällig) egenskap [o. säl. oftn klandrande, föraktfullt el. medlidsamt]) feeble [constitution; limbs; attempt; state : tillstånd]; voice; argument; adversary; light : dager; sound]; kraftlös äfv. powerless, strengthless; läk. asthenic; ej fast, bräcklig infirm, frail (särsk. bildl. moraliskt) [äfv. f. mortals]; delicate [[in] health]; (liten, ringa) slender [grounds, äfv. on a s. thread : tråd], slight, jfr vid. *klen*, med ex.; utmattad faint [with hunger; äfv. light, colour, voice; resemblance, recollection; idea; [gleam of] hope], jfr vid. *matt* [äfv. bildl., med ex.]; äfv. pale [colours]; äfv. low [sound; pulse; charge : laddning; fire]; ibl. (: sakta) soft [blow, knock]; light [breeze, cigar]; ibl. thin [t. ex. ice; beer]; äfv. poor [soil; memory; supply; äfv. excuse]; *ett ~t barn*, *a*) (jfr *späd*) allm. a feeble child; *b*) (jfr *klen*) a delicate (weakly) child; *~ eld*, äfv. [over] a slow fire; *~a föräldrar*, weak (indulgent) parents; se *fötter*, ex.; *~ hälsa*, äfv. indifferent health; *varning för ~ is*, beware of unsafe ice! *~a krafter*, feeble powers; *det ~are könet*, the weaker sex; *en ~ likhet med*, äfv. [bear] a remote resemblance to; *~t minne*, äfv. [he has] an unretentive (a treacherous) memory; *ett ~t nej*, a feeble (an indecisive) no; *~ röst*, äfv. broken voice; *~ sida*, äfv. [his] blind side; *~ syn*, äfv. failing eyesight; *i ett ~t ögonblick*, äfv. in a moment of weakness; *vara ~ för*, allm. have a weakness for, be [over- : alltför] fond of; be partial to, be [over-]indulgent towards [a p.]; *vara mycket ~ för* ngn, äfv. dote (doat) upon; *[allt] för ~*, [quite] too weak &c; äfv. powerless [to cope with .. : mäta sig med ..]; too small (deficient in numbers (strength)); jfr äfv. *underhaltig*; *[en] för ~ krigsstyrka*, äfv. an inefficient (too small a) force; *~are än*, äfv. inferior to, not so strong as; *slutet* [af föredraget] *var märkbart ~are*, äfv. there was a noticeable falling off towards the end; *den ~aste går under*, the weakest goes to the wall.

svag|dricka, small (el. table-)beer. **-het**, weakness (äfv. med pl.) &c; jfr vid. *kraftlöshet*; infirmity (äfv. med pl.) [äfv. of will : i viljan]; (: svag sida) äfv. foible; personl. (karaktärs~) jfr äfv. *brist*, *1* [med ex.] o. *fel*, *1*, *b*; *allmän ~*, läk. se *-hets tillstånd*; *ytterlig ~*, äfv. prostration. **-hets|synd**, sin from natural frailty; venial sin (transgression). **-hets|tillstånd**, [state of] general debility, weak condition; läk. asthenia; särsk. impotency. **-sint**, *adj.*, **-sint|het**, se *sinnessvag* [*het*]. **-synt**, *adj.* weak-eyed (sighted). **-synt|het**, weak-sightedness, weak sight. **-t**, *adv.* weakly &; thinly [attended meeting]; slightly [agitated]; poorly [t. ex. .. was p. represented; a p. manned boat; äfv. p. paid officials]; [to refuse ..] in a feeble manner, indecisively.

svaj, *0*; sjö. *ligga på ~*, [lie and] swing [at a single anchor]. **-a**[1], *intr.* **1.** sjö. swing [to and fro] [with the tide], jfr föreg. **2.** se *vaja*. **-rum**, sjö. room to swing clear, berth.

sval, *adj.* cool; äfv. breezy [seaside walk]. **-a**, (1.)[1] *tr.* (äfv. *~ af*) cool [down].

2. **sval|a**, *-an*, *-or*, swallow. **-bo**, swallow's nest.

sval|le, *-en*, *-ar*, [outside] gallery, [covered] balcony; jfr vid. *källar~* samt *farstukvist*.

svalg, *-et*, -, **1.** throat; anat. pharynx [motsv. adj. pharyng[e]al; i sms. pharyng[o]-]. **2.** allm. gulf äfv. bibl.; ibl. äfv. abyss. **3.** gmlt (bibl.) (pl. *0*) gluttony; surfeiting [and drunkenness]. **-fisk**, voracious fish.

svalk|a, I.[1] *tr.* cool, jfr *afkyla*; friare refresh. II. *-an*, *0*, coolness; äfv. [the] freshness [of the evening]. **-a sig**, *refl.* cool [o. s. (down)], get cool; äfv. refresh o. s. **-ande**, *p. a.* cooling &; äfv. refrigerant (äfv.: *~ medel*); *~ medel*, äfv. cooler. **-e|dryck**, cooling & drink.

svall, *-et*, *0*, jfr *-ning*; ibl. swell; surge, jfr *våg-*; wash [of a steamer]; ibl. flush, flow; torrent, jfr *ord-*; paroxysm, jfr *känslo-*. **-a**[1], *intr.* surge, swell, roll; heave, be agitated; flush, om blodet jfr äfv. *sjuda*; *~ öfver*, overflow. **-ande**, *p. a.* äfv. surgy [sea]. **-is**, frozen floods; ice-glazed stone[s] (el. street[s] etc.). **-kött**, proud flesh. **-ning**, surging [äfv. of the blood]; äfv. swelling &; äfv. undulation; äfv. boiling [of the blood]; jfr vid. *upp~*; friare agitation, excitement; *råka i ~*, om blodet, känslor begin to boil, get excited; blodet *är i ~*, [his blood] is up. **-våg**, swell[ing wave] [in the wake of a steamer], jfr vid. *svall*, början.

svalna[1], *intr.* [let it stand to] [get] cool (el. get cold); become cool, cool down äfv. bildl. (om nit o. d.); *komma nitet att ~*, cool [a p.'s ardour].

sval|stjärt, swallow's (tekn. swallow-)tail.

svalt, *adv.* coolly; [the wind blows] cool.

sval|ört, bot. common (greater) celandine.

svam|la[1], *intr.* ramble [on]; rant; rhapsodize. **-lig**, *adj.* rambling; ranting; rhapsodical; vaporous [discourse]; [i] kunskap hazy. **-mel**, *-let*, *0*, rambling [jfr föreg.] discourse; jfr äfv. *ord~*.

svamp, *-en*, *-ar*, **1.** tvätt- sponge; *tvätta sig med ~*, use a sponge to wash with, sponge o. s. **2.** bot. fungus [äfv. läk.] (pl. *~ar*, fungi, funguses, kollekt. äfv. fungus); ätbar mushroom; oätbar (eg. flug-) toadstool; jfr vid. sms. ss. *mögel-*; jfr äfv. *-bildning*; *skjuta upp som ~ar*, spring up like mushrooms. **3.** jfr *platina-*. **-aktig**, *adj.* spongy; bot. läk. fungous; äfv. fungic [acid], fungaceous [vegetation], mushroom [-like] [growth]. **-artad**, *adj.* se föreg.; äfv. fungose, fungoid. **-bildning**, fungus [growth], fungosity (äfv. läk.); se äfv. *hussvamp*. **-djur**, sponge-animalcule; pl. zool. spongiæ, spongi[i]dæ. **-dosa**, Fr. vinaigrette. **-formig**, *adj.* **1.** spongiform, spongeous, spongoid [tissue]. **2.** fungiform. **3.** min. spongiform [slag]. **-ig**,

adj. **1.** spongeous, spongy. **2.** fungused, overgrown with fungus (toadstools); mouldy. **3.** läk. fungous. **-korall,** sponge-coral. **-kunskap,** (bot.) myc[et]ology, fungology. **-kännare,** (bot.) mycologist, fungologist.

svan, *-en, -ar(or),* swan. **-dun,** swan's-down. **-e|sång,** swan-song.

svang, *0; i ∼,* in vogue, jfr [*på högsta*] *mod*[*et*]; [cases of suicide are] rife; *komma i ∼,* äfv. become popular (fashionable).

svan||gård, swannery; swan-pit. **-hals,** eg. swan's neck; bildl. [her] swan-like neck; tekn. swan-neck. **-hvit,** *adj.* [as] white as swan's-down, .. of a swan-like whiteness. **-jakt,** ⓝ swan-shooting.

svank|ryggig, *adj.* saddle(sway)-backed, swayed.

svans, *-en, -ar,* tail [motsv. adj. anat. caudal]; räf. (jakt.) brush; komet- train ofta bildl.; tekn. (t. ex. lavett-) trail äfv. bildl.; hunden *drog ∼en mellan benen och gaf sig af,* .. skulked away with its tail between its legs. **-a**[1], **I.** *intr.* eg. (om hundar) wag the (el. its) tail; om pers. (: *gå och ∼*) strut [about]; *∼ för,* bildl. (krypa) cringe to, fawn upon. **II.** *tr.* **1.** tie up [a horse's] tail. **2.** en kanon train; jfr *rikta in.* **-hugga,** *tr.* jfr *stubba.*

svan|skinn, swanskin äfv. ss. tyg.

svans||kota, caudal vertebra. **-lös,** *adj.* tailless, zool. äfv. an[o]urous. **-rem,** crupper. **-skruf,** breech-pin(screw).

svan|unge, cygnet; pl. äfv. [the] young of the swan.

svar, *-et,* -, allm. answer [*på,* to äfv. a problem, riddle]; bemötande en anmärkning el. d. reply [to], äfv. tekn. (mus.) o. i allm. bet. [t. ex. his r. was a blow]; i allm. bet. (: genklang o. d.) o. särsk. en respondents, mus. kyrk. etc. response [jfr: to make the responses : framsäga *∼en*]; (*∼ på ∼,* genmäle) rejoinder, -spetsigt repartee [jfr vid. *replik* (särsk. lag.), *I*], (*∼ på tal*) retort; jfr *nekande o. afslående,* ex.: *intet ∼ kom, hördes af,* no answer (reply) was forthcoming (el. returned); äfv. there was no response; *få ∼,* get an answer &c; *gifva, lämna ∼,* give, send [a p.] an (el. o.'s) answer, jfr vid. *-a; ge ∼ på tal,* (absol.) make response (a rejoinder); .. ngn ..., reply to (retort upon) [a p.]; friare (i handling) give [a p.] tit for tat; *blifva ∼et skyldig,* not [make (vouchsafe) any] answer (reply), return no answer; *han blef icke ...,* jfr *ge ∼ på tal; ... aldrig ...,* he was never short of (at a loss for) an answer &c; äfv. (: *han hade icke långt efter ∼et*) he was quick at repartee; *om ∼ anhålles,* an answer is requested (would (will) oblige); förk. se *O.; budet väntar på ∼,* äfv. there is an answer waiting; *till ∼,* in reply [to your favour], jfr vid. *som* [*svar*]; äfv. in response [to his call : ropet]; *stå till ∼s* för, be held accountable (responsible) [for]; jfr vid. [*stå inför*] *rätta;* kom hit och ...*!* defend yourself! account for your conduct! *det står han inte till ∼s med,* he has nothing to plead in excuse for it; *ställa* ngn *till ∼s,* question, put [a p.] through a cross-questioning (examination); jfr *ansvar,* ex.

svar||a[1], [*in*]*tr.* answer (äfv.: *∼ på*) [a p., a question], reply [*på,* to]; respond (särsk. med ett tal [to a toast]); give [a p.] an answer [äfv. upon t. ex. every point]; på ett bref äfv. write back [to say] [that o. ..]; på tilltal make reply; i responsorier äfv. take up the chant; *∼ näsvist, spetsigt,* äfv. give an impudent (a cutting) reply; answer back; .. *∼de han,* .. he replied (returned, rejoined); *han ∼de inte,* he did not answer (respond &c), he made (el. skriftligen sent) no reply, he returned (el. t. ex. i telefon gave) no answer; *han ∼de ingenting,* he made no reply; *han ∼de nej,* he said no, he declined (refused); jfr äfv. *ja,* ex.; om ngn frågar *så ∼r jag,* I [will] answer (say [in reply]); *det ∼r icke* (vid spikning el. d.), it does not tell; ssista l: *∼s* [*det*], .. comes the answer [from within]; *∼ för,* *α*) answer for [a p., a th. (el. its being done : att det skall göras)]; ... *att,* äfv. answer for it that [it shall ..]; *b*) (: *∼ inför* [t. ex. *rätta*], dets. som [*stå till*] *rätta* [för ..]; *du får ∼ för det,* jfr [*stå till*] *svar*[*s* början]; äfv. you will have to manage (see to) that; att .. *∼r jag för,* äfv. I'll warrant [that ..]; *tala och] ∼ för ngn,* plead a p.'s cause; *∼ [e]mot,* se *motsvara; ∼ på,* se ofvan samt *besvara; ... skålen,* äfv. acknowledge the toast; äfv. respond [for the Army]. **-ande,** **I.** *p. a.; ∼ sidan,* the defending party, äfv. the defendant[s], the defence. **II.** *-n, -,* defendant.

svarf, *-ven, -var,* [engine-]lathe. **-bänk,** se *-stol.* **-järn,** turner's chisel (gouge); jfr *-stål.* **-ning,** turning. **-spån,** turnings. **-stol,** [turning-] lathe. **-stål,** lathe(turning)-tool. **-va**[1], *tr.* turn [in the lathe] (äfv.: *låta ∼ sig, gå att ∼*); *∼ ihop, till,* allm. bet. make up, fabricate [stories]. **-vad,** *p. a.* turned; bildl. äfv. [highly] elaborate[d] [an e. phrase]. **-var|arbete,** turning, turner's work, lathework; konkr. [piece of] turnery; (*∼n*) koll. äfv. turnery articles (-ware). **-vare,** turner. **-var|verkstad,** turner's [work]shop, turnery.

svaro|mål, defence, answer; [defendant's] plea; *afgifva ∼,* jfr *svara* o. följ. ex.; särsk. (på replik) rejoin; *ingå i ∼,* reply to a (the) charge, enter (make) defence; friare enter into argumentation.

svars||adress, address in reply, reply address. **-lös,** *adj.* at a loss for a reply (what to say in reply); äfv. [stand] mute, nonplussed; *göra .. ∼,* deprive .. of the power to answer; se vid. *nedtysta,* början. **-löshet,** inability to reply; silence. **-påstående,** defendant's plea; counter-statement. **-skrift,** [written (letter in)] reply; ibl. [written] rejoinder; lag. se vid. föreg.

svart, **I.** *adj.* black (äfv. substantiveradt [jfr ex.] särsk. i schack) [i sms. lika] äfv. bildl. [a b. deed, lie,

soul]: friare dark; äfv. [night's] sable [pall] äfv. her.; äfv. ebony; ~ *som beck* etc., se *beck-* etc.; ~ *färg*, äfv. black; (*S*)~*a Hafvet*, pr. the Black Sea, ibl. the Euxine [motsv. adj. Pontic]; (*S*)~[*e*] *Peter*, kortsp. Ⓝ Old Maid[s]; ~*a taflan*, skol. the blackboard; *en* ~, se *neger*; *de* ~*a*, äfv. the blacks; ~ *på hvitt*, [have it] in black and white; *göra* ~ *till hvitt*, make black white [and white black], prove (argue) that black is white; måla (: skildra) *i* ~, in black colours; *se allting i* ~, take a [too] gloomy view of things (life) [in general], look at the dark side of things; *ett det* ~*aste brott* .., a crime of the blackest character (of the deepest dye); (*S*)~*en*, Blackie. II. *adv.* blackly &. **-aktig**, *adj.* blackish; swarthy. **-alf**, elf of darkness, dark elf; demon[s of hatred]. **-betsa**, *tr.* stain black, äfv. ebonize. **-bleck**, black sheet-iron. **-blek**, *adj.* dusky, dingy. **-blå**, *adj.* black-blue; blackish blue. **-broder**, black friar. **-brun**, *adj.* black-brown; dun [-brown]. **-brödrakloster**, black (Dominican) friary. **-färga**, *tr.* dye .. black. **-gul**, *adj.* 1. dun-yellow. 2. black and yellow [flag]. **-hallon**, blackberry. **-klädd**, *p. a.* .. [dressed] in black. **-konst**, 1. [the] black art; necromancy, friare sorcery. 2. (konst. manér) mezzotint[o]. **-konstbok**, black book. **-krita**, black chalk [äfv. i sms. b.-c. drawing], crayon, ibl. drawing-slate. **-kummin**, seeds of the fennel-flower. **-lagd, -lett**, *adj.* [.. of] swarthy [complexion], jfr vid. *mörklagd*. **-mes**, zool. coal(ibl. cole)-tit[mouse], coal-mouse. **-mylla**, vegetable mould, humus. **-na**[1], *intr.* blacken, grow (get, turn, go, become) black; *det* ~*de för ögonen på mig*, everything grew dim to me, giddiness (dizziness) overtook me. **-rock**, (präst) black-coat. **-sjuk**, *adj.* jealous [of : på]. **-sjuka**, jealousy [of]; jealousness. **-smide**, black ironware. **-soppa**, goose-giblet soup. **-spräcklig**, *adj.* pepper-and-salt.

svassa[1], *intr.* jfr *skräfla* o. *stoltsera*. **-ande**, *p. a.* grandiloquent, high-sounding(falutin F), bombastic; ~ *tal*, grandiloquence, spouting.

Svea, *pr.* Svea; ~ (: svearnes) *land* (*rike*), the land of Sweden (the Swedes). **-land**, Svealand; (förr) Sweden proper. (**s**)**-r**, *pl.* Swedes.

1. **sveda**, *-n*, *0*, smart, smarting pain; ~ *och värk*, pains and aches; [*som ersättning*] *för* ..., in smart-money.

2. **sved**[2], *tr.* eg. o. särsk. tekn. singe [the nap of cloth; poultry]; scorch (äfv. parch)[ed by the sun]; friare (bränna vid) burn; om frost nip (äfv. ~ *af*, *af*~); sjö. bream [a ship['s bottom]]; trä, jfr äfv. *kola*, *II*, *1*; ~ *af*, *bort*, singe off. **-d**, *p. a.* [smell, taste] burnt. **-ja**[1], *tr.* burn-beat, de[vo]nshire; intr. absol. burn woodland. **-jande**, *-t*, *0*, burn-beating, denshiring. **-je**|**fall**, forest-clearing [preparatory to burn-beating]; se vid. följ. **-je**|**land**, burn-beaten (denshired) land (clearing). **-ning**, singeing &.

svek, *-et*, *0*, allm. treachery, perfidy, bad faith; deceit, guile; lag. (bedrägeri, jfr d. o.) fraud, *med* ~, fraudulently, unfairly; *utan* ~, äfv. fair[ly]; guileless[ly]; in perfect good faith. **-full**, *adj.* treacherous, perfidious, deceitful, guileful. **-fullhet**, treacherousness &; äfv. guile. **-lig**, *adj.* jfr *-full*. **-lös**, *adj.* guileless, single-hearted.

Sven, *pr.* (Engl. hist.) [King] Sweyn.

sven, *-nen, -ner*, swain; gmlt (äfv. *små*~) page; särsk. bet. [a] chaste youth, bibl. o. poet. virgin; riddare och ~*ner*, squires. **-barn**, male child. **-dom**, *-en*, *0*, pudicity, male purity (chastity). **-sexa** F, farewell supper for a bachelor on the eve of his marriage.

svensk, I. *adj.* Swedish. II. *-en, -ar*, Swede. **-a**, *-an*, 1. (pl. *0*) Swedish. 2. (pl. *-or*) Swedish woman (lady). **-amerikan**, Swedish American; American of Swedish birth. **-amerikansk**, *adj.* Swedish-American [obs. typiskt]. **-het**, Swedishness; ~ *i stil*, *uttryck*, pure Swedish style. **-norsk**, *adj.* äfv. Swedish and Norwegian; .. of (ei. for) Sweden and Norway. **-sinnad**, *adj.* 1. Swedish in spirit (views), patriotic. 2. dets. som: **-vänlig**, *adj.* [the party in Norway] friendly (favourably disposed) to[wards] Sweden, pro-Swedish [party].

svep, *-et*, -, sweep; friare [at one] go; *i* ~*et* (F), se [*i*] *drag*[*et*]. **-a**[2], I. *tr.* wrap [up] [in], jfr *in*~; ett lik shroud, dress for the grave, Ⓝ lay out; ~ *kappan om*[*kring*] *sig*, wrap (fold) o.'s cloak [a]round o., wrap o. s. up in o.'s cloak; ~ *om' sig*, wrap o. s. up. II. *intr.* om vinden sweep [past; over the plain]; ~ *fram*, *förbi*, (friare äfv.) [come] scour[ing] along, by (past); äfv. scud along &. **-duk**, se *-lakan*. **-e**, *-t*, *-n*, bot. involucr|e(um); enskildt involuc|el[lum](ret); försedd med ~, involucr|ate[d](al, ed), involucellate. **-lakan**, winding-sheet. **-ning**, wrapping &; konkr. (likS) shroud, grave-clothes. **-skäl**, fictitious reason, äfv. trumped-up excuse; subterfuge, prevarication, pretext.

Sverige, *pr.* Sweden.

svets, *-en, -ar*, welding [i sms. lika: w.-heat; äfv. weld- t. ex. point]. **-a**[1], *tr.* weld. **-bar**, *adj.* weldable. **-fog**, welded joint (seam), weld.

svett, *-en*, *0*, [sensible] perspiration; sweat numera oftast F; jfr äfv. *fukt*; jfr *1. lacka* o. *anlete*, ex.; *med* ~ *och möda* [jfr äfv. d. o., sista ex.], with a great expenditure of energy. **-a**[1], *tr.* ~ *ned* (el. *igenom*), saturate .. (wet .. through) with perspiration; F sweat [o.'s clothing]. **-afsöndring**, [secretion of] perspiration. **-as**[1], *dep.* (*intr.*) perspire [readily; freely]; sweat äfv. bildl.; om ting become damp (humid), äfv. exude (tr.); jfr äfv. *-ig*, ex.; *än frysa än* ~, go hot and cold by turns; *taga in .. för att* ~, take .. to induce (throw o. s. into a) perspiration; ~ *ut*, eg. sweat out; allm. bet. se *ut*~. **-bad**, 1. eg. (läk.) sweating-bath; sudator|y(ium). 2. *få sig ett riktigt* ~ (genom ansträngning o. d.),

get into a thorough [good] perspiration, F have a capital sweat; jfr äfv.: he took a sweat in a Turkish bath. **-drifvande**, *adj.* diaphoretic, sud|orific(atory) (äfv.: ~ *medel*); ~ *medel*, äfv. sweater. **-droppe**, drop (bead) of perspiration. **-dryck**, sudorific [draught]. **-[e]duk**, bibl. napkin. **-feber**, sweating-sickness, sudatory fever, sudor Anglicus (lat.). **-hål**, pore. **-ig**, *adj.* perspiring [all over], moist (el. covered) with (el. bathed in) perspiration; (F) sweaty [clothes]; *blifva* ~, perspire, get into a perspiration; *jag blir* ~ t. ex. *om händerna*, my hands [begin to] perspire & [at once]; hästen hade sprungit .. *utan att bli* ~, without turning a hair (getting overwarm); *arbeta sig* ~, work o. s. into a perspiration. **-kur**, sweating-cure. **-körtel**, sweat-gland. **-ning**, sweat[ing]; [a] perspiration; exudation; *komma i* ~, äfv. begin to perspire. **-rem**, sweat-band. **-sjuka**, se *-feber*.

svick||a, *-an*, *-or*, spigot, plug; ~ *och tapp*, tap and faucet. **-hål**, vent-hole [in a cask].

svick||la, *-an*, *-or*, i strumpa clock; hvalf- spandrel.

svid||a[4], (*sved*, *svidit*) *intr.* smart; friare ache; *såret -er*, äfv. the wound is very painful; *det -er i ögonen på mig*, my eyes smart; it makes my eyes smart [to inf.: då jag ..]; *det -er i mig* (*mitt hjärta*) att se .., jfr *smärta* (*I o. II*) med ex.; ... *ännu* då jag tänker .., äfv. my heart is still sore; friare I still feel it (el. t. ex. his loss) deeply; *det sved och ref i halsen på mig*, my throat felt raw and sore (lacerated); *om det ock skulle* ~ *i högmodet*, even if his etc. pride should suffer a smart; *få* ~ *för*, jfr *böta*, dyl. ex. **-ande**, *p. a.* smarting; [an] aching [heart].

svik||a[4], (impf. *svek*; sup. *-it*; pp. *-en*) **I.** *tr.* deceive; förråda betray [äfv. a confidence]; bedraga play [a p.] false äfv. om minnet etc., (is. i handel) cheat; gäcka baffle, disappoint; i kärlek jilt; öfvergifva (jfr vid. d. o.) desert, fail äfv. i mera allm. bet. om krafter o. d.; äfv. fall off from [the King]; ~ *sitt ord*, *löfte*, break o.'s word (promise); ~ *sin tro*, break faith [with a p.]; *benen sveko honom*, his legs gave [way] under him (refused to support him); *modet svek honom*, his courage deserted (heart failed) him; ~ *sin plikt*, fail in o.'s duty; *om minnet ej -er mig*, if my memory does not fail me (is not at fault). **II.** *intr.* fail (Obs. äfv. ex. ofvan); be wanting [in the hour of danger]; fall short, om pers. äfv. fall off, prove false; ibl. om sak give way; *vänner som -it*, äfv. false friends. **-ande**, *-t*, *0*, betraying &; betrayal, deception; äfv. dereliction [of duty]; breach [of faith]; failure; giving way. **-lig**, *adj.* fraudulent, jfr *bedräglig*; ~*t förfarande*, lag. breach of trust.

svikt, *-en*, **1.** (pl. *0*) spring[iness], elasticity. **2.** (pl. *-ar*) se *-bräde*. **-a**[1], **I.** *intr.* bend [äfv. beneath a burden ; för en börda]; shake (jfr *gunga*, *II*, *2*), sag äfv. bildl.; bildl. give way [under the pressure], flinch, waver, swerve; *han* ~*de aldrig under utöfningen af sin plikt*, he was unfailing (he never flinched) in the discharge of his duty. **II.** *tr.* sjö. swift[er] [shrouds], balance [a sail]. **-ande**, *p. a.* bending &; shaking (tottering) [knees]: *med aldrig* ~ .., with unflinching (& jfr *-a*) [courage, industry]. **-bräde**, spring-board.

svim||ma[1], *intr.* faint [away], [fall into a] swoon; *känna sig nära att* ~, äfv. feel [ready to] faint. **-ning**, fainting &; swoon, fainting-fit.

svin, *-et*, -, swine särsk. kollekt. [a herd of s.; throw pearls before s.] äfv. bildl.; pig, ibl. hog äfv. bildl. **-a**[1], *intr.*; ~ *ner*, *till*, make a piggy mess (el. pigsty) of. **-aktig**, *adj.* piggish, swinish; bildl. äfv. beastly, friare (F) jfr *nedrig* o. (svagare) *förfärlig*. **-aktighet**, piggishness &; gemenhet (konkr.) filthy (dirty el. scurvy, villainous) trick (thing to do); ~*er* i ord, [he said a lot of] foul (beastly el. smutty) things. **-aktigt**, *adv.* [behave] like a beast, swinishly; F abominably, (el. ibl. beastly) [drunk]; svagare jfr *förfärligt*; det var ~ *gjordt*, dets. som *en -aktighet*. **-borst**, pig(hog)'s-bristle[s pl. kollekt.].

svind||el, *-eln*, *0*, **1.** giddiness, dizziness; swimming [sensation] in the head; läk. vertigo; *få* ~, feel giddy (dizzy el. F swimmy [in the head]); jfr äfv. [.. *går*] *omkring*. **2.** swindle; swindling [äfv. i sms.: a s. company]; handl. äfv. bubble [äfv. t. ex. a b. company]. **-el|aktig**, *adj.* giddy, dizzy, F swimmy. **-la**[1], *intr.* turn (Fgo) dizzy (giddy), jfr [*få*] *-el*; *komma ngn att* ~, make a p. [feel] (el. a p.'s head) giddy &; äfv. turn a p.'s head is. bildl.; *det* ~*r för mina ögon*, my eyes swim (el. head swims). **-lande**, *p. a.* ibl. giddying, dizzying; giddy, dizzy [height]; *i en* ~ *fart*, äfv. at a breakneck (el. breathless) speed. **-lare**, swindler, cheat[er]; humbug. **-lar|firma**, äfv. long firm. **-leri**, se *-el*, *2*; ~*er*, swindling [transactions].

svin||eri, filth[iness], jfr vid. *-aktighet*; [a public : kommunal~] nuisance. **-fett**, [hog's] lard. **-flott**, pork-dripping. **-fot**, [a] pig's foot; pl. jfr *grisfötter*. **-fylking**, V-shaped phalanx.

sving||a[1], **I.** *tr.* swing, jfr *svänga*; wave [o.'s hat], brandish [a sword]. **II.** *intr.* swing (turn) [round]; ~ *rundt*, äfv. twirl. **-a sig**, *refl.* swing o. s.; äfv. vault [into the saddle; over the fence]; om fågel (i luften) soar; ~ *sig upp*, om fågel mount on the (el. take) wing; bildl. rise [in the world; to be (: till) president].

svingel, *-n*, *0*, bot. fescue-grass.

svin||gård, hog(pig)-pen; större swinery. **-herde**, swineherd; (förr) äfv. hog-ward. **-hjord**, herd (el. drove) of pigs (ibl. swine). **-ho**, pig-trough. **-hufvud**, hog's (pig's) head. **-hund**, se *fähund*. **-hus**, pigsty. **-ister**, se *-fett*.

svink||a[1], *intr.* fail, jfr *svika*; äfv. shrink, shirk; sneak, truckle; [I mean to] give them etc. the slip; sneak off (away). **-ande**, *p. a.* shirk-

ing, shuffling. **-are, -er**, *-n, svinkrar*, shirk[er], shuffler; sneak.

svin‖kreatur, porker; jfr vid. *svin*. **-kött**, pork, pig's(hog's)-flesh. **-läder**, pig(ibl. hog)-skin. **-mat**, food [only fit] for swine (pigs); pig-(hog)wash. **-molla**, pig(dirt-)weed, dirty Dick.

svinna[4], se *för-; pp. svunnen* se d. o.

svin‖rygg, back of a pig; hog['s]-back äfv. bildl. (geol. etc.); slakt. chine [of a bacon-pig]. **-slakt**, pig-killing (el. -sticking). **-slaktare**, pork-butcher. **-stia**, se *-hus*. **-sylta**, brawn, Am. pork(head)-cheese. **-tryne**, pig's snout. **-tunga**, pig's tongue. **-vaktare**, se *-herde*.

svir‖la, *intr.* revel; *vara ute och ∼*, jfr *rummel*, ex.; *∼nde lif*, [lead a] life of dissipation. **-are**, se *rumlare*.

svirf‖vel, *-veln, -lar*, swivel.

sviskon, *-et*, -, prune. **-kaka**, ⓝ prune cake (el. tart). **-soppa**, prune soup.

svit, *-en, -er*, **1.** suite [a prince's s.: a s. of rooms]; i kortspel sequence, äfv. flush; se vid. *följe* (början). **2.** (ls. i pl.: följder) läk. (lat.) sequela (pl. sequelæ); jfr vid. *efterkänning*.

svordom, *-en, -ar*, [profane] oath, ibl. [a] big swear F; curse, jfr *förbannelse; ∼ar*, koll. (äfv. ∼ abstr.) swearing.

svull‖len, *adj.* (af *svälla*) swollen [from the blow]; swelled [face], jfr vid. *uppsvälld*. **-na**[1], *intr.* swell, become swollen &c; *∼ upp*, swell [up]. **-nad**, *-en, -ar*, allm. swelling; jfr äfv. *svulst, 1.* **-nande**, *p. a.* o. *subst.* swelling.

svulst, *-en*, **1.** (*pl. -er*) läk. tumo[u]r. **2.** (*pl. 0*) bildl. turgidity [of style (language)], bombast, fustian. **-ig**, *adj.* turgid [style], bombastic. **-ighet**, turgidness; jfr vid. *svulst, 2.* **-igt**, *adv.* turgidly &; in a turgid & manner (el. style).

svulten, *p. a.* (af *svälta*) starved, starving.

svunn‖len, *p. a.* (af *svinna*) [in times long] past; jfr *förgången; det snart -a seklet*, the century that will soon have run its course (be past); äfv. the fast-ebbing century.

svuren, *p. a.* (af *svärja*) sworn [enemies].

svyck, *-en, -ar*, F jollification; jfr äfv.: (*kandidat-*) carous[e(al) in celebration of an examination passed.

svåg‖ler, *-ern, -rar*, brother-in-law. **-lag, -skap**, alliance (relationship) by marriage.

svål, *-en, -ar*, rind; stekt crackling; se vid. *gräs-* o. *hufvud-*.

svång, *adj.* F se *sugen*. **-rem** F, belly-strap.

svår, *adj.* **1.** tekn. ls. sjö. (: tung, grof) heavy [block, timber, gun], great [weight], big; *∼ sjö*, (**1.**) se *störtsjö*. **2.** allmännare bet. *α*) att fördraga, utstå hard [times; äfv. h. upon : mot (el. för) ngn]; severe [privations; winter], jfr äfv. *stränga, hårda;* heavy [losses; affliction]; trying, jfr *prof*, [flera] ex.; sore [trial, affliction]; jfr äfv. *kännbar, bitter, påkostande, smärtsam; b*) att verkställa (förstå, behandla etc.) difficult (hard) [task; problem, language; passage [in an author]; to inf. (t. ex. please, jfr *2. lag, 3*, ex.); for a p.]; jfr vid. *besvärlig, brydsam, kinkig* samt (om pers. äfv.) *-handterlig*; äfv. stiff [examination]; *c*) af allvarsam beskaffenhet (farlig etc.) serious [illness; case of typhoid] (ofta: "*∼are*" [t. ex. keep out of all s. scrapes; jfr vid. ex.]); [*en*] *∼ anfäktelse*, great (serious) vexation of spirit; *ett ∼t arbete*, äfv. a tough job ([day's] work); *en ∼ backe*, allm. a steep hill; äfv. a stiff hill [to get up], a bad hill [to descend]; *i ∼are fall*, in [more] serious (in aggravated) cases; *∼t fel, α*) hos sak (olägenhet) a serious inconvenience (drawback); *b*) personl. a serious (el. begånget grave) fault (error); begånget a big (formidable) mistake (särsk. skol.: grof [jfr vid. d. o., ex.] book); a serious (grave) dereliction of duty (särsk.: tjänstefel); starkare jfr: *en ∼ förbrytelse*, a great (heinous) offence (el. lag. crime); *han har ett ∼t hjärtfel*, äfv. (i allm. stil) there is something seriously the matter with his heart; *∼a[re] följder*, [very] serious consequences; *∼a lidanden*, severe (grievous, great) suffering[s] (pains : plågor); *∼t lynne*, a harsh (bad; sour) temper; *∼ olycka*, [allmän] grievous (friare great) calamity; enskild olyckshändelse fatal accident; *en ∼ resa* å sjön, a bad (rough) passage; *∼ sjö*, (**2.**) *α*) [a] difficult ([an] awkward) lake [to navigate]; *b*) sjö. (sjögång) a rough sea; *en ∼ uppgift*, äfv. an arduous task; äfv. an awkward (a difficult) problem; *∼t väder*, [experience] severe weather; bad (nasty, sjö. foul, dirty) weather; *... på resan*, jfr *∼ resa; han är [riktigt] för ∼* F, he is [altogether] too bad; *vara ∼ emot ngn* F, äfv. be down upon a p.; jfr vid. *sträng [emot]*; *det är ∼t*, it is [a] hard (difficult) [thing] [to inf.]; äfv. it is trying [to have to ..]; absol. äfv. (: *det kännes ∼t*) jfr *djupt* o. *sinne* [sista] ex.; *... att få höra*, it is [sometimes] [a] disagreeable [thing] to hear [the truth]; *han har det ∼t*, he has a hard (bad) time of it, he is badly off, jfr vid. *illa [ute]* o. *ställdt*, ex., samt *[slita] ondt; ha ∼t för att fatta ..*, find it hard to grasp (el. conceive (: begripa) [how it is possible]); för tillfället [hvad ngn säger] hardly be able to make out ..; absol. (ha klen fattningsgåfva) (: *ha ∼t för det* F) jfr *fatta* sista ex.; *ha ∼t för att höra*, jfr *lomhörd* o. föreg. ex.; *ha ∼t för att tala, α*) allm. (: *... uttrycka sig*) have [a] difficulty in speaking (giving utterance to o.'s thoughts); *b*) (naturfel) be slow of speech, have an impediment in o.'s speech; *jag har [litet] ∼t att ..*, it is (will be) difficult for me to inf., I have some difficulty in -ing, I find it rather difficult to inf.; *jag har ∼t för det*, jfr de föreg. ex.; särsk. (ss. svar på förslag) I can hardly afford that (to inf.), jfr *komma [ut]* ex.; *jag hade ∼t [för] att inte ..*, äfv. it was all I could do to restrain myself from ..-ing (not to inf.); *det har sig ∼t*, dets. som *det är ∼t*, jfr äfv. *svårighet* ex.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

svår- i sms. ibl. dels. som *hård-* (*h.-agad, -läst* etc.). **-a,** *adv.* sore [afflicted], sorely; se vid. *mäkta, I.* **-botlig,** *adj.* [a] difficult [disease] to cure. **-fattlig,** *adj.* [a] hard (difficult) [author, book] to understand (comprehend); abstruse [learning], deep [question]. **-handterlig,** *adj.* allm. difficult to manage(handle); friare (om pers.) [be] hard to deal with, stubborn; *en ~ pojke,* a troublesome (an awkward) boy; jfr äfv.: the boy is a difficult (hard) case; jfr vid. *ohandterlig,* slutet. **-handterlighet,** [the] difficulty of managing & [it, him]. **-het,** (jfr *svår, 1*) size; fartygs bulk; äfv. weight [of ordnance]. **-ighet, -en, -er,** allm. difficulty äfv. i pl.; hardness; trångmål (jfr vid. d. o.) embarrassment[s]; möda hardship[s], jfr äfv. *besvärlighet; ~er* att genomgå, troubles, straits; som möta, äfv. obstacles, things in the way; *däri ligger ~en,* se ex. sld. 364, början; äfv. that is where the difficulty comes in; *han gjorde ~er [därvid],* he raised difficulties (objections), he put obstacles in the way; *icke göra några ~er,* äfv. ibl. make no bones about it (F); *det mötte ingen ~,* jfr *möta,* d. ex.; there was no difficulty about it; *det var endast med ~ han kunde* göra det, äfv. he was [hard] put to [to ..]; *utan ~,* without any difficulty, äfv. easily. **-ligen,** *adv.* with [some] difficulty, äfv. hardly, scarcely; [I can]not very well (el. [I can] ill) [t. ex. afford it]. **-läkt,** *adj.* (n) slow-healing; *ej vara ~,* äfv. heal kindly. **-löst,** *adj.* se *-utredd.* **-mod,** melancholy, sadness; gloom[iness of mind], heaviness of heart. **-modig,** *adj.* melancholy, sad; heavy-hearted; gloomy [thoughts]. **-modighet,** melancholy, jfr *-mod.* **-smält,** *adj.* se *hårdsmält;* om föda äfv. heavy [food], stodgy (F) äfv. bildl. **-t,** *adv.* [jfr äfv. ex. under *svår*[*t*]]; **1.** heavily [laden]. **2.** jfr *-ligen.* **3.** häftigt (jfr vid. d. o.) severely, äfv. badly, seriously [wounded]; sorely [pained], hard [pressed : ansatt]. **-tillgänglig,** *adj.* allm. difficult to get at (äfv.: *-åtkomlig*) (of access); äfv. [grottoes] only approachable with [great] difficulty. **-utredd,** *adj.* äfv. [a problem] difficult of solution.

sväf||a[1], *intr.* float [on the waves, in the air]; hover [in the air; äfv. bildl.: between life and death, between hope and fear; in doubt], högt soar [aloft]; hänga fritt hang [in mid-air : mellan himmel och jord]; röra sig flit along (el. about), glide [along etc.; like a shadow], äfv. sail [through the air], swim [before o.'s eyes]; *det ~r ständigt för mig,* I see it (it is (stands)) ever before my eyes; *~ i fruktan, oro, ovisshet* etc., be in [a state of] alarm, anxiety, suspense, uncertainty etc.; äfv. be anxious, uncertain [as to whether ..]; (... *fara*) jfr: they were in a position of great peril for some hours; (... *fruktan*) äfv. jfr: the fear with which they were ever encompassed (beset), the fear that was always present to them (their minds); *~ mellan* hopp och fruktan, äfv. fluctuate between ..; *~ på målet,* falter in o.'s speech; *svärdet ~de öfver hans hufvud,* the sword hung (was suspended) over (above) his head; *olyckan ...,* misfortune was hovering over his head; *~ öfver,* äfv. [his eyes] roam over [the sea], jfr äfv.: *~ omkring,* rove [far and wide], roam, ramble, jfr *flacka.* **-ande,** *p. a.* jfr *-a;* äfv. suspended, poised; bildl. jfr *oafgjord;* obestämd vague, uncertain [notions, terms]; *~ i luften* om en fågel, äfv. upon the wing; *~ på målet,* faltering[ly].

svägersk||a, *-an, -or,* sister-in-law.

sväljʃ||a[2], *tr.* swallow [äfv. o.'s vexation]; [I cannot] get [it] down; gulp, jfr *sluka;* bildl. pocket [an affront], put up with, jfr äfv. *smälta, I, 2; få ~ förolämpningar,* äfv. eat dirt; *~ [halfva] orden,* äfv. clip the (o.'s) words. **-ande,** *-t, 0,* **-ning,** *-en, -ar,* swallowing; vetensk. ingurgitation.

sväll||a[2], *intr.* allm. swell; äfv. t. ex. om fiod, deg rise, om vågor, deg heave; om kroppsdel ibl. intumesce; jfr vid. *vidga sig; ~ igen,* swell together, close [up]; *~ upp,* swell out; become swelled (swollen, distended, puffed out); *komma* ngt *att ~ [upp],* swell [t. ex. the thaw swelled the rivers]; *floden har ~t upp,* the river is swollen (el. up); *~ ut,* swell [out]; belly (bulge) out, jfr *buka ut;* äfv. stand out. **-ande,** *p. a.* swelling; äfv. plethoric [äfv. cigar-case]; *~ barm,* äfv. heaving bosom. **-ning,** swelling; distension, expansion; rise; (*an~*) (svullnad) intumescence, intumescency.

svält, *0,* starving; starvation [i sms. lika t. ex. s. taxes, s. wages]; want of food. **-a**[4] (*svalt, svultit*), [*in*]*tr.* starve [to death; them out], famish; *~ ihjäl* (intr.), äfv. be starved (ibl. famished) to death, die of starvation (hunger). **-a sig,** *refl.* starve [o. s.]. **-föda,** *tr.* underfeed [o.'s cattle], half starve. **-född,** *p. a.* [half] starving. **-kur,** starvation (fasting) cure. **-rem,** se *svångrem.* **-system,** särsk. (arbetsgifvares) sweating-system.

sväm||bildning, geol. alluvial formation [obs. på dyl. sätt i allmht i sms.: a. deposit : *-lagring, -lager;* a. clay, sand]; konkr. äfv. alluvium. **-ma**[1], *intr.; ~ öfver,* intr. [rise and] overflow [its banks]; tr. se *öfver~.*

svång, *-en, -ar,* swing; (särsk.: krök) turn, wind; äfv. sweep (särsk. 'ss. en bit rund [uppkörs]väg); (särsk. mil.) wheel[ing]; se vid. *slång* sista bet.; *göra en ~,* jfr *-a* [*... med* d:o tr.]; *vägen gör en ~,* the road takes a turn (winds) [round] [to the left]; *vara [med] i ~en* F, be much about, jfr [*vara*] *med.* **-a**[2], **I.** *tr.* swing (äfv. *~ med*) [o.'s arms, hat]; wave, jfr vid. *svinga* samt *vifta [med]*; (*~ om[kring], rundt*) wheel .. about (round), turn .. round; tekn. (sjö.) äfv. slue, swivel. **II.** *intr.* fram o. tillbaka swing [to and fro], sway [in the wind], jfr äfv. *dingla;* regelbundet (fys.) oscillate, om sträng vibrate; göra en sväng (jfr vid. ofvan) *a*) vändning turn, *b*) (beskrifva

en båge) swing, sweep; mil. wheel; om sak äfv. slue [round], på en -tapp swivel; (~ *omkring, rundt*) turn, rotate, hastigt se *snurra*; ~ *hit och dit*, shift about; ~ *om'*, äfv. ibl. bildl. (F) jfr *kasta om*; ... *med* ngn (i dans), swing (dance) [her] round, friare dance with; ... *på klacken*, turn on o.'s heel; ~ *om hörnet*, turn [round] the corner; *gå och* ~ *på sig*, walk with a swing, go swinging along; af fåfänga strut about [to show o. s. off], jfr *pråla*, ex.; ~ *till'* bildl. F, turn (reel) off [verses], äfv. knock off [a poem], jfr vid. *hopsmida* o. d. **-a sig**, *refl.* **1.** eg. swing o. s.; jfr äfv. *svinga* [*sig*]. **2.** (F) bildl. [do a] shuffle, jfr *slingra* [*sig*] med ex. **3.** bildl. [jfr *stäta*]; ~ *sig med*, make a show of [fine phrases], spout [French; poetry by the yard]; air [o.'s French], bring (trot F) out [grand expressions]. **-ande**, *p. a.* swinging &; som en pendel oscillating [äfv. pump], som en sträng vibratory; rundt (som hjul) whirling, gyratory, rotary.

sväng- i sms. ofta swing- t. ex. beam, bridge, plough. **-bro**, äfv. pivot-bridge. **-el**, *-eln, -lar*, på vagn swing[le]-tree; pressvängel sweep, fly. **-hjul**, mek. fly[ing-wheel]; i ur balance(el. swing)-wheel. **-kanon**, pivot(el. swivel)-gun. **-ning**, *-en, -ar*, [jfr *-a*] swing [jfr äfv. bildl.]: a s.-back of public opinion]; (kring jfr d. o.) wheel[ing]; whirling, rotation, gyration; vibration, oscillation (äfv.: *-ningsrörelse*). **-om**, *0*, F [a] tour, jfr *sväng* [i dans]; liten dans [tillställning] [carpet-]dance, hop. **-rum**, mera eg. [space to] swing; vanl. (friare) space to move, elbow-room, jfr *utrymme*. **-tapp**, pivot; swivel.

svära, se *svärja*.

svärd, *-et*, -, **1.** sword [i sms. lika, t. ex. s.-fish; s. dance; s.-hilt: fäste; s.-blade: -eklinga] äfv. bildl. **2.** sjö. lee-board. **-fejare**, furbisher. **-formig**, *adj.* sword-shaped; naturv. ensiform.

svär|dotter, daughter-in-law.

svärds- [se parentes vid *svärd*]. **-egg**, sword's edge, edge of [the] sword; *falla för* ~, perish by the sword. **-hugg**, sword-cut, cut with a sword. **-lilja**, [yellow-]flag, [yellow, blue] iris; hvit(blå) orris[-root]. **-orden**, [the Swedish] order of the Sword; *riddare af* ~, Knight of the Sword. **-sidan** best. form, [on the] male (spear-) side. **-slag**; *utan* ~, without striking a blow (ⓝ firing a shot). **-spets**, sword's point.

svär|fader, father-in-law. **-föräldrar**, *pl.* parents-in-law, father-in-law and mother-in-law.

svärj|a[4] (pres. *svär; svor, svurit*), [*in*]*tr.* **1.** allm. swear [fealty: trohet; *vid*, by [o.'s honour etc.]; *på* [jfr äfv. ex.], to; on the Bible; *öfver*, at; *att* .., to inf.; *på att*, that ..; like a trooper: som en gardist (dragon)]; take an (o.'s) oath [upon ..; that ..]; äfv. (is. tr.) vow [friendship, vengeance; to God that ..]; ~ *och gorma* F, curse and pester; ~ *falskt*, take a false oath, jfr äfv. *mened*; forswear o. s. (: ~ *bort sig* F); ~ *på*, [I won't] swear to [that]; *jag kan ... det* (*att* ..), I'll swear to it [that ..] (el. to [t. ex. his having been ..]); svagare (F) I'll be bound [that ..]; ~ *sig fri*, clear o. s. [of a charge] (free o. s.) by oath; ~ *till'* F, rap out (be out with) an oath. **2.** bildl. (om sak) (~ *mot hvarandra*), se *skrika, 2*; ~ *emot*, ibl. swear against; clash with, be in sharp contrast to. **-ande**, *-t, 0*, swearing; äfv. profanity, profane language. **-are**, swearer, [.. is not a] swearing man.

svärm, *-en, -ar*, swarm [of bees, people etc.]; äfv. flight [of birds], bevy [of birds, of girls], friare bet. äfv. flock, pack, jfr *hop, skock* o. d.; jfr äfv. *hagel-* o. *skur*. **-a**[1], *intr.* **1.** eg. swarm; ~ *omkring*, jfr *ströfva*. **2.** bildl. dream, muse; fall into a reverie; [*gå och*] ~, go about dreaming; ~ *för*, äfv. fancy, admire, be an admirer of; starkare be mad about; worship; be smitten with, jfr *förälskad* o. *kär*, ex.; om sak, jfr äfv. *lägga sig på*. **-anfall**, sprawling charge. **-are**, **1.** enthusiast [for], enthusiastic admirer [*för*, of]; dreamer, fantast, visionary; zealot; *en* ~*s drömmar*, äfv. visionary dreams. **2.** fyrv. squib, cracker. **-eri**, enthusiasm [for]; jfr *drömmeri*; ~ *för hjältar, stora män*, hero-worship. **-erska**, *-an, -or*, [female (el. girl)] enthusiast. **-isk**, *adj.* dreamy, fanciful [ideas]; enthusiastic [young man]; [a girl] of a romantic turn; äfv. visionary [dreams, schemes]. **-iskt**, *adv.* dreamingly, in a dreamy manner; enthusiastically [devoted to ..]. **-ning**, swarming. **-nings|tid**, swarming-time(season); bildl. romantic age, days of romantic dreams.

svär|moder, mother-in-law. **-son**, son-in-law.

svärt|a, **I.** *-an*, **1.** (*pl. 0*) [deep: intensiv] blackness; färgämne blacking; se vid. *tryck*~. **2.** (*pl. -or*) zool. scoter. **II.**[1] *tr.* blacken äfv. bildl.; [make] black; bildl. äfv. asperse, defame, jfr *förklena* etc.; ~ *ned*, blacken; jfr äfv. *sota*, 2. **-ande**, *-t, 0*, allm. blackening; bildl. aspersion, disparagement. **-ning**, black[en]ing.

sy[2] (*-dde, -dd, -tt*), [*in*]*tr.* sew; (intr.) do sewing (needlework), jfr vid. ex.; yrkesmässigt äfv. work; (tr.) tillverka make [a dress etc.]; trim [hats]; täcken, se *sticka*; *hon* ~*r bra*, ofta she is a good needle-woman; *hon går och* ~*r*, she works (goes out) as a dressmaker; *hon satt och* ~*dde*, äfv. she sat at her needlework, she was busy with her needle; ~ *fast*, sew [it] up (el. on) [securely]; ~ *i'*, sew on [a button], sew [a button] on a coat etc.; ~ *igen, ihop*, sew up [the tear]; ett sår äfv. stitch up; ~ *in, a)* ngt i ett plagg, i en påse sew .. into, up in ..; *b)* taga in take in [a sleeve etc.]; ~ *ut*, embroider, stitch [with ..]; *låta* ~ [*sig*] *en rock*, have a coat made. **-arbete**, sewing, needlework. **-atelier**, dressmaker['s [work]shop].

sybarit, *-en, -er*, sybarite [adj. sybaritic[al]]. **sy|behör**, sewing materials. **-behörs|handel**, haberdasher['s shop]. **-bord**, [lady's] worktable. **-båge**, se *stickbåge*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

syd, *0*, south; jfr *nord*, ex. o. sms. (S)**-amerika**, *pr.* South-America. **-amerikansk**, *adj.* South-American. **-bo**, south-country man, southerner, southron. (S)**-europa**, [the] South [of] Europe. **-europeisk**, *adj.* South-European, of (el. from) & jfr föreg. **-frukter**, *pl.* southern (el. tropical) fruits. **-gående**, *adj.* southerly, going south; *på ~*, on her way south, southward bound. **-lig**, *adj.* [jfr äfv. *nordlig*] south [wind], southerly [direction], southern [countries]; äfv. austral [regions]; *~are*, .. further south; *~ast*, furthest south, southernmost. **-lighet**, southerliness. **-ligt**, *adv.* [is : ligger] [towards the] south [of : om]; se vid. *-vart*. **-länding**, *-en*, *-ar*, southerner (jfr äfv. *-bo*); inhabitant of the South (of southern countries (climes)). **-ländsk**, *adj.* jfr föreg. o.; southern. **-ost**, south-east. **-ostlig**, *adj.* south-east [wind], south-easterly(eastern). **-pol**, äfv. mag. nets South-Pole; geogr. äfv. [the] Antarctic Pole. **-sken**, aurora australis. **-staterna**, *pl.* best. form, (t. ex. i Nordamerika) the Southern States; (hist. från 1860-talet) the Confederate States. **-tysk**, adj. o. subst. South-German. **-vart**, *adv.* southward[s]; [go, sail] towards the south (äfv. *~ hän*). **-väst**, 1. south-west. 2. vind o. sjömanshatt south(sou')-wester. **-västlig**, *adj.* south-westerly(western). **-västligt**, *adv.* [to[wards] the] south-west, in a south-westerly direction.

sy‖dyna, sewing(ⓝ pin)-cushion. **-flicka**, seam(semp)stress; dressmaker's assistant.

syft‖a[1], *intr.* allm. aim [*på*, at], jfr äfv. *sikta*; häntyda allude [to], hint [at], drive [at]; hänvisa refer [to]; ha afseende bear [on]; *~ på*, bildl. äfv. have in view; respect, regard; mena [whom do you] mean; på hvilka uttrycket 'arbetare' *får ~*, must apply. **-ande**, aiming &; allusion &, jfr *-ning*. **-e**, *-t*, *-n*, aim, purpose, end [in view], jfr *-emål*; meaning, is. förtäckt (dit man vill komma med sitt tal) drift; äfv. view, jfr ex.; äfv. sense, jfr *motsatt*, ex.; *vinna sitt ~*, attain (gain) o.'s end (aim, purpose), jfr *2. mål*, dyl. ex.; *i (med) ~ att*, with a view to inf. el. ..-ing (el. of ..-ing); *i detta ~*, to that (this) end; *med ~ på*, with regard (a view) to ..; *hafva .. till ~*, have .. in view, jfr *afse*, *åsyfta*; *utan [särskildt] ~*, without [any particular] aim (purpose el. meaning). **-emål**, aim &, jfr föreg., början; object [in view]; *utan ~*, äfv. all purposeless. **-ning**, aiming &; allusion, relation, reference [*på*, to].

sy‖förening, sewing-guild(circle, society); särsk. Dorcas society; (*~s sammankomst*) sewing-meeting. **-handske**, se *segelsömmarhandske*. **-jungfru**, sewing-maid, seamstress. **-klump**, se *-dyna*. **-korg**, work-basket.

syl, *-en*, *-ar*, awl; bred bradawl; *icke i stånd att få en ~ i vädret* ordst. (F), not able to get a word in edgeways.

sylfid, *-en*, *-er*, sylph[id]. **-isk**, *adj.* sylph-like.

syl‖formig, *adj.* awl-shaped. **-hvass**, *adj.* [as] sharp as an awl (a needle); bildl. jfr *uddhvass*.

syll, *-en*, *-ar*, ground‖sill(-plate), sill; järnv. sleeper.

syllik, *adj.* bot. subul‖ate(iform); jfr *sylformig*.

sylt, *-et*, *0*, *-en*, [*-er*], preserve, jam. **-a**, I.[1] *tr.* (äfv. *~ in*) preserve, make jam of [strawberries]; jfr vid. *inkoka*, *lägga in*; (intr.) make jam; *~ in sig* F, get [o. s.] into a pretty pickle; jfr: ... *med* F, get mixed up with [bad company]; *~ ned sig* F, se *sudda* dyl. ex.; jfr äfv. näst föreg. II. *-an*, *-or*, brawn. **-burk**, jam(preserve)-pot(jar); ibl. pot (jar) of jam. **-gurka**, cucumber for preserving, preserving (el. preserved) cucumber; *-gurkor*, äfv. sweet pickle of cucumber[s]. **-gryta**, **-kittel**, preserving-pan(kettle). **-kruka**, jfr *-burk*. **-lök**, preserved onion[s]; pickled garlic[s]. **-ning**, preserving. **-saker**, *pl.* preserves. **-socker**, preserving-sugar.

sy‖låda, [lady's] work-box. **-lön**, [in] dress-maker's (el. tailor's) wages; jfr äfv. pay .. for [the] making [of it] (: *i ~*). **-mamsell**, se *-jungfru*. **-maskin**, sewing-machine.

symbol, *-en*, *-er*, symbol; äfv. emblem [of]. **-ik**, *-en*, *0*, framställning symbolism; lära symbol[ol]ogy, teol. symbolics. **-isera**, *tr.* symbolize. **-isk**, *adj.* symbolic[al].

symfoni, *-en*, *-er*, symphony [i sms. lika; motsv. adj. symphonic].

sympati, *-en*, *-er*, sympathy [with; for]; [a ..] fellow-feeling, jfr äfv. *harmoni*; äfv. [a] liking [for], regard [for]; *~er och antipatier*, likings and dislikings; *fatta ~ för*, take a liking to [a p.]; *hafva (hysa) ~*, jfr *-sera*; ... *för*, äfv. like; *vi hyste just inga ~er för hvarandra*, there was not much liking (no love lost) between us. **-kur**, sympathetic cure (el. remedy). **-sera**, *intr.* sympathize [with]; *de som ~ med* .., the sympathizers with. **-sk**, *adj.* (medlidsam) sympathetic [jfr äfv. sms. ofvan]; congenial [companion]; genial [exterior, manner]; taking (winning, attractive) [looks, manners]; *~t bläck*, äfv. invisible ink.

syn, *-en*, 1. (*pl. 0*) -sinne, -förmåga (jfr vid. dessa) [eye]sight, äfv. eyes [motsv. adj. visual]; *förlora ~en*, lose o.'s [eye]sight (the use of o.'s eyes); *ha klen (dålig, svag)* el. *god (skarp) ~*, oftast have [got] poor (weak) el. good [eye]sight (eyes); jfr *svag(skarp)synt*; *få ~ på*, catch (get) sight of, äfv. espy; äfv. [I couldn't] discover [any ..]; *en högre, friare ~ på tingen*, a [higher, broader] view of things; *få en helt annan ~ på konsten*, äfv. get an entirely different idea of art. 2. (*pl. 0*) ansikte face; *se (titta) ngn i ~en*, look a p. [full] in the face, jfr vid. *stint*, ex.; *midt [upp] i ~en*, [tell him] to his face. 3. (*pl. 0*) utseende appearance, looks; *för ~s skull*, for show, for the sake of appearances, for appearance' (äfv. form's) sake, for the looks of the thing F; to save appearances (jfr *sken*); äfv. ostensibly. 4. (ibl. *pl. -er*)

[a grand] sight, spectacle; *en ~ för gudar* (skämts.), äfv. a sight to see; *hvilken .. ~!* what a [fearful] sight ([dreadful] spectacle)! **5.** (*pl. -er*) andesyn apparition, vision [motsv. adj. visionary]; *se en ~*, behold an apparition; have a vision; pläga *se ~er*, have visions (de sista äfv.: *se i ~e*); hafva *gåfvan att kunna* ..., the gift of second sight; *en som ser ~er* (*i ~e*), äfv. a visionary. **6.** (*pl. -er*) survey, [legal] inspection; *begära ~ på*, request a legal (an) inspection of; *hålla ~ på*, jfr äfv. *-a; ute på ~*, out surveying [t. ex. the roads]. **-a**[1], *tr.* inspect; examine, look over [a coat]; lag. survey; *~ .. i sömmarna*, look thoroughly into .., put .. to a searching scrutiny; *~ af*, inspect .. finally; *~ ut*, mark out [trees].

synagog||a, *-an*, *-or*, synagogue [motsv. adj. synagog[ic]al].

syn|ande, *-t*, *0*, examining &c, jfr vid. *besiktning*.

syn||as[2], *dep.* (intr.) **1.** eg appear; [afraid to] be seen (dessa äfv.: *~ till'*, jfr ex.); äfv. [the effects begin to] show (jfr *visa sig*); äfv. be shown [on a map]; *det -es inte*, it is not [to be] seen; it will not be seen, it will not show (t. ex. om en fläck); klipporna *~ icke härifrån*, do not appear (show; ofta cannot be seen) from here; *~ bra*, jfr *vara -lig* o. *framträda, 2*; *för att ~*, to make a show; [only] for show; *ingen människa -tes till'*, nobody was to be seen; äfv. nobody had put in an appearance. **2.** bildl. (tyckas) appear [to för .. el. ngn]; seem, look [to ..], jfr ex.; is. i mera obestämda uttryck [t. ex. *kan, må ~, möjligen ~*], se vid. *tyckas; som det -es* (*kan ~*), äfv. as it would seem, seemingly [inevitable ..], jfr *synbarligen*; hans välkända namn *-es vara* en borgen för .., .. would seem [to be] ..; .. *~ välfägnade*, have all the appearance[s] of being well-fed (having enjoyed a hearty repast); *det -es mig*, it seems to me [that ..; to be ..]; it looks to me [as though; som om]; ... *att*, el. ss. tillägg: [*så*] *-es* [*det*] *mig*, äfv. I think; *som dig bäst -es*, as you [may] think best (el. fit, proper); *häraf -es*, from this it will appear (be seen) [jfr *följa*, ex.]; *det -es på honom* [att ..], one (you) can see [it] by his looks [that he is ..]; ... *att han är trött*, äfv. he shows his tiredness [very plainly]; *~ vara*, appear (seem) to be; look like; *vilja ~*, *a*) absol. want to make a show; *b*) ... predikatsfyllnad, want to appear ..; äfv. jfr *sken, 2*, sista ex. med hänvisn. samt: ... *lärd*, affect learning. **-axel**, optic axis. **-bar**, *adj.* visible, apparent; jfr äfv. *märkbar*; bildl. jfr äfv. *skenbar*; tydlig (jfr vid. d. o.) conspicuous, obvious, manifest. **-barhet**, apparentness &; visibility. **-barlig**, *adj.* jfr *-bar* o. *skenbarlig*. **-barligen**, *adv.* apparently [jfr äfv. *skenbart*]; visibly, evidently, obviously (äfv.: **-bart**); on the face of things (it); *jag såg honom ~*, äfv. I saw him in the flesh. **-bild**, eg. optical image; inbillad (jfr *-villa*) inre vision; sinnlig apparition.

synd, *-en*, *-er*, sin (äfv.: *~en* i allmht); öfverträdelse trespass; i allm. bet. äfv. iniquity, wrongdoing; skada pity, jfr ex.; *det är ~ och skam*, it is a sin and a shame (it is a wicked shame) [that .. should ..]; *det är stor ~*, *a*) att göra så it is a great (grievous, wicked) sin; *b*) (jfr kringstående ex.) it is a great (sad) pity (a thousand pities) [that .. should ..]; *det vore stor* (*bra* F) *~ ifall* .., it would be a great (mortal F) pity if ..; *det är ~ om* (*med*) *honom*, it is rough (hard lines) on him; one can't help feeling [sorry] for him; jfr: *jag tycker ~ om honom*, I pity (särsk. föraktlig medömkan) (el. (deltagande) feel sorry for) him (el. the poor fellow, jfr *stackare*); *det är ingen ~*, there is no harm [att: in ..-ing]. **-a**[1], *intr.* allm. sin, äfv. trespass [against]; *~ mot*, äfv. break (infringe) [a rule], jfr vid. *bryta* [*emot*]; *~ på nåden*, take advantage of a p.'s indulgence. **-a|bekännelse**, confession of sin[s]. **-a|bock**, scapegoat. **-a|bot**, penance. **-a|börda**, burden of sin. **-a|fall**, fall of [the first] man; lapse. **-a|flod**, flood, deluge [motsv. adj. diluvian]; *befintlig* (lefvande etc.) *före ~en*, antediluvian; ... *efter ~en*, postdiluvian. **-a|fördärf**, corruption by sin. **-a|förlåtelse**, remission (forgiveness) of sins; friare pardon; is. kyrkl. (afsagd) absolution. **-ande, I.** *p. a.* sinning, peccant. **II.** *-t, 0*, sinning; transgression[s], trespass[es]. **-a|offer**, sin(äfv. trespass)-offering. **-a|palt** F, poor (miserable) wretch. **-a|penning**, price of sin; sinful gain. **-a|pengar**, *pl.* F, *a*) ill-gotten pelf, jfr föreg.; *b*) vanl. exorbitant price, [it is] [a] shameful extortion. **-are**, [miserable : arm, eländig] sinner; transgressor, trespasser, [an old] offender, äfv. (F) [the] culprit; *Gud vare mig, ~, nådig!* God be merciful to me, a sinner! **-a|register**, list of [o.'s] sins; [he is in my] black book[s]. **-a|skuld**, guilt; jfr vid. *-abörda*. **-a|straff**, punishment for [o.'s] sin[s]; äfv. (: -abot) penance; jfr äfv. *straffdom*. **-a|sömn**, callousness to sin; unconcernedness about o.'s sins. **-a|träl**, [a] slave to sin. **-befläckad**, *adj.* sin-defiled (polluted, stained). **-belastad**, *adj.* sin-oppressed, jfr vid. *skuldbelastad, 2*. **-erskl||a**, *-an*, *-or*, sinner; sinful woman. **-fri**, *adj.* free from sin, sinless; impeccable. **-frihet**, freedom from sin, sinlessness. **-ig**, *adj.* allm. sinful [man, life, action, thought], starkare (särskildt) wicked [dets.]; äfv. sinning; *det vore ~t*, ofta it would be a sin. **-ighet**, sinfulness, [great] iniquity. **-igt**, *adv.* sinfully; friare iniquitously [high charges]; tbl. F dreadfully, shocking[ly] [adj.].

syndikat, *-et*, [*-er*], syndicate.

syndl||ös, *adj.* sinless, jfr *-fri*. **-medvetande**, consciousness of [o.'s] sin[s]. **-offer**, sin-offering; friare expiation, jfr *försoning*.

syn|eförrättning, se *syn, 6.* **-e|instrument,** report of a survey (an inspection). **-e|man,** surveyor; member of a & jfr följ. **-e|rätt,** survey commission; board of inspec|tion(tors). **-fält,** field (el. range) of sight (view, vision). **-förmåga,** vision, [eye]sight, faculty of seeing; jfr vid. *-kraft.* **-glas,** allm. optic glass; (kikare, glasögon) spy(el. eye)-glass. **-gräns,** limit of vision; ibl. horizon. **-håll,** seeing-distance; [within, out of, beyond] sight (view, ibl. ken); [within o.'s] range of vision; *försvann ur ~,* was lost to view (sight), went out of sight.

1. syning, *-en, 0,* sewing, needlework.

2. syning, *-en,* [*-ar*], se *synande.*

syn|kraft, seeing-power, power of vision. **-krets,** [bildl. mental] horizon; is. bildl. range (sphere) of vision (el. observation; contemplation). **-lig,** *adj.* visible [v. shape; the v. world; *för,* to]; märkbar [hardly] discernible, perceptible; (*lätt ~, ~ vida omkring*) conspicuous; jfr äfv. *tydlig; ömsesidigt ~,* intervisible; *vara ~,* äfv. be in evidence; *har varit ~ i denna tidning,* has appeared; *blifva ~,* become visible; come into view, jfr [*komma i*] *sikte.* **-lighet,** visibility; conspicuousness. **-ligt,** *adv.* visibly. **-linie,** line of sight (vision).

synner|het; *i ~,* [more] particularly (especially); (äfv.: *i all ~*) in particular, äfv. above all [when ..]; ... *som,* äfv. all the more as. **-lig,** *adj.* particular, [e]special; marked, jfr *utmärkt;* sällsport [of] signal (el. singular, extraordinary) [beauty]; *det är icke något ~t nöje,* äfv. it is not much of a pleasure [to inf.]; *med ~ högaktning,* i bref very respectfully [yours]. **-ligast,** *adv.* se [*i all*] *synnerhet.* **-ligen,** *adv.* [not] particularly, [e]specially; extraordinarily, jfr *-lig;* framför adj. äfv. ofta not a very, [an] exceedingly [liberal offer]; eminently [adapted to ..]; *icke ~,* äfv. not very (greatly el. best [pleased]); indifferently [well up (: hemma) in Latin]; *icke ~ mycket,* (substantivt) not very (over) much; nothing extraordinary; *icke ~ viktig,* äfv. of second-rate (no great) importance.

syn|nerv, optical (visual) nerve.

synonym, I. *adj.* synonymous; *~a uttryck,* äfv. interchangeable terms. II. *-en, -er,* synonym[e] [for, of]. **-ik,** *-en, 0,* synonym|y(ics). **-ordbok,** vid domkyrka[om]byggnaden] working [at], at work [upon; ..-ing: med att]. **-sätta,** *tr.* occupy [.. in, with], ibl. busy; äfv. [we must] set [them] to work [at ..] äfv. t. ex. å en bjudning, jfr: what shall we set (get) them to do (employ them with)? *~ ngn,* jfr äfv. *tanke,* ex.; fabriken *-sätter 100 arbetare,* employs (gives work to) 100 hands (workmen), keeps & employed; granskningen *-satte mig en tid bortåt,* äfv. kept me busy (el. took me (my attention)) some little time, I spent some time longer in ..-ing ..; *~ sig med,* employ (occupy) o. s. about, busy o. s. with, be occupied about,

syn|organ, organ of sight (vision), visual organ. **-punkt,** ibl. visual point; allm. [äfv. t. ex. from (: ur) a legal (: juridisk)] point of view; jfr äfv. *ståndpunkt; ur lagens (juridisk) ~,* äfv. in the eye of the law. **-rand,** horizon. **-sinne,** sense of sight, faculty of vision, eyesight; *med ~t,* äfv. visually.

syntax, *-en, -er,* syntax [motsv. adj. syntactic[al]].

syn|tes, *~en, ~er,* synthes|is (pl. -es). **-tetisk,** *adj.* synthetic[al].

syn|vidd, range of sight (vision, view). **-villa,** optical delusion (konkr. illusion); konkr. äfv. hallucination. **-vinkel,** visual (optic) angle.

sy|nål, [sewing-]needle. **-s|bref,** packet of needles. **-s|udd,** point of a needle.

sy||pung, work-bag, housewife[-case]. **-påse,** reticule; se föreg.

syr||a, I. *-an,* 1. (pl. *-or*) kem. acid. 2. (pl. *0*) (surhet) acidity. 3. (pl. *0*) fukt i jorden wet[ness], sourness, moisture. 4. bot. sorrel, dock. II.[1] *tr.* sour; leaven [the dough]; jfr *syrsätta.* **-e,** *-t, 0,* kem. oxygen. **-e|förening,** compound of oxygen.

syren, *-en, -er,* lilac [äfv. i sms.]; äfv.: **-färg[ad].**

syr|gas, oxygen-gas.

Syri||en, *pr.* Syria. **(s)-er,** *-ern,* -, Syrian.

sy|ring, finger-shield, [tailor's] thimble.

syrisk, *adj.* Syri|ac(an). **-a,** *-an,* 1. (*pl. 0*) Syriac, [the] Syri'an(ac) language. 2. (*pl. -or*) Syrian woman (lady).

syrlig, *adj.* sourish, [sub]acid; acidu|ous(ated); *göra ~,* acidify. **-het,** [sub]acidity, sourness.

syrs||a, *-an, -or,* cricket.

syr sätt||a, *tr.* kem. försätta med syre oxygen|ate(ize); förvandla till oxid oxidate, oxidize; friare acidify, acidulate. **-ning,** oxidation; oxygenation; acidulation.

syrtut, *-en, -er,* 1. frock-coat; öfverrock riding-coat, overcoat. 2. bords. cruet-stand.

sy||saker, *pl.* sewing[-materials]. **-silke,** sewing-silk. **-skola,** sewing-school.

syskon, *-et, -,* brother[s] and sister[s]; brothers; sisters. **-barn,** first (full) cousin[s], cousin[s] german. **-block,** sjö. sister-block. **-byte,** cross-marriage[s]. **-bädd,** common bed [for several persons]; *sofva i ~,* bundle. **-hake,** sjö. clasp-hook, *pl. (-hakar)* äfv. sister-hooks. **-kärlek,** love (affection) of (between (for [o.'s])) brothers and sisters; äfv. brotherly (el. sisterly) love. **-par,** ibl. pair of brothers &; [the] brother and sister; jfr äfv.: Mr F. and his sister. **-ring,** circle of brothers and sisters. **-säng,** se *-bädd.* **-tycke,** family likeness.

sy|skrin, [lady's] work-box.

syssel||satt, *p. a.* occupied [with, in, äfv. ..-ing: med att ..; from early to late], engaged [in ..-ing; on äfv.: vid, t. ex. the railway; with (ibl. over) the books; about other things; at present]; busy [with; äfv. med blott ..-ing: med att ..], busied [with]; employed [in, with; äfv. on the restoration of the cathedral (el. about the c.):

occupy o.'s time in ..-ing; äfv. do [gardening]; jfr äfv. *hålla* [*på med*]; *börja* ..., jfr *lägga sig på* början; ~ *sig med en person*, äfv. (starkt) devote o. s. to a p., äfv. (å en bjudning) keep a p. going (amused) F. **-sättande,** [*p. a.* o.] *subst.* occupying, engaging; keeping [him] busy (at work). **-sättning, 1.** se föreg. **2.** occupation, employment äfv. konkr.; konkr. äfv. business, work, something to do; (plats, anställning) äfv. employ; friare (: kall) avocation; *sakna* ~, be without employment; äfv. be idle, have nothing to do; *saknande* (*utan*) ~, with no occupation; wanting (without [any]) employment, unemployed, out of work; jfr [i polisrapport o. d.]: one Smith, 20, [a man of] no occupation.

syssl||a, I. *-an, -or,* **1.** (jfr vid. *göra, göromål*) business; work (utan pl.; äfv.: *-or*); jfr vid. *sysselsättning; -or,* jfr vid. särsk. *hushåll,* sms. samt *små~; lägre* (*en tjänares*) *-or,* menial work; *uträtta* (*sköta*) *sina -or,* do (go about) o.'s work (el. duty om en tjänare) [willingly]; *uträtta tillfälliga -or,* do odd jobs. **2.** tjänst, plats, beställning office, place, [an] employment [at Court]; jfr äfv. *präst~; sköta sin* ~, do (discharge) the work of o.'s office, attend to o.'s business (duties). **II.**[1] *intr.* busy o. s., be busy [with, jfr vid. ned.]; about the house], med småsaker potter [over (with) trifles]; ~ *med,* be busy over (with el. about), jfr vid. *sysselsatt;* go about [an occupation]; äfv. [not] trouble o. s. with; i förklenande bet. äfv. dabble in [literature]; äfv. (med hvad ej angår en) meddle with [State affairs]. **-ande,** *-t, 0,* busying [o. s.], pottering; dabbling [in]. **syssling,** *-en, -ar,* second cousin.

sysslolös, *adj.* idle, ..with (el. of) no occupation, [stop at home] doing nothing; inactive; unemployed, out of work; *gå* ~, go idle, do nothing; jfr äfv. *-t,* ex. **-het,** idleness; jfr äfv. *dagdrifveri.* **-t,** *adv.* idly; *drifva* ~ *omkring,* loiter about [in idleness], äfv. saunter, hang about.

syssloman, vid allm. inrättning (hospital etc.) manager; vid domkyrka registrar; i [konkurs]bo administrator, trustee. **-mannaskap,** administratorship &c.

system, *-et,* **-(*er*),** fil. etc. allm. system [of philosophy; äfv. s. of canals, railway s. etc.]; friare plan, jfr *metod;* äfv. (*politiskt* ~) [his] policy; *teologiskt* ~ (konkr.), body of divinity; *efter* (*enligt*) *ett* ~, on (according to) a system; upon a [t. ex. a new, an improved] plan; *bringa* (*sätta*) *i* ~, reduce to [a] system, systematize; *utan* ~, without [any] (wanting) system; unsystematical[ly]. **-atiker,** *-n, -,* systemat|ist (el. -izer). **-atisera,** *tr.* systematize, reduce .. to [a] system. **-atisering,** systematiz|ing(ation). **-atisk,** *adj.* systematic[al särsk. om pers.]; methodical. **-atiskt,** *adv.* jfr föreg. adj.; äfv. on system. **-förändring,** change of system (policy). **-makare,** system-monger.

syster, *-n, systrar,* sister äfv. om nunna etc. **-barn,** sister's child (pl. children). **-dotter,** niece. **-lig,** *adj.* sisterly. **-skap,** sisterhood. **-skepp,** twin ship[s]. **-son,** nephew.

syl||tråd, sewing-cotton(thread, etc.).

1. så, I. *adv.* ***a)*** (sätt, jfr *-lunda*) (i allm. med starkare betoning) thus [ibl. uttr. grad, jfr [*så*] *långt;* jfr: he spoke thus, svagare he said so]; äfv. so [t. ex. so-called, so to say]; ***b)*** (grad) (i allm. med svagare betoning, jfr dock ex. ned.) so [Anm. 1. so nyttjas särsk. där ~ tjänar till ersättning för ett förut nämndt adv. el. predikativ [äfv. liktydigt med det], jfr vid. gram. Anm. 2. so nyttjas särsk. ss: förstärkning framför ett [predikativt] adj. el. adv., då det dock äfv. gärna åtföljes af ett annat förstärkande adv., ss.: so very, so dreadfully etc. Anm. 3. detta ~ åtföljdt af *att* el. *som,* se ned. afd. *II*] äfv. liktydigt med *jaså* [t. ex. so? you don't want to go?]; framför adj. el. adv. äfv. (betonadt) that (F) [t. ex. he is t. clever: så' skicklig (intelligent)]; (i st. f. huru) how [t. ex. you can't imagine h. difficult it is: jfr äfv. *dum* [flera ex.]; framför attributivt adj. oftast such [jfr: *en* ~ *god uppfostran,* oftast such a good education, äfv. so good an education [is not ..]; ~ *snälla människor,* such kind people; jfr äfv.: I have never seen people so kind before; en man af ~ *stor förtjänst,* such great merit]; Anm. ~ lämnas ofta oöfversatt, jfr ned. ex.; Obs. Efter ~ framför adj. el. adv. är ett jämförande *som* ibl. uteslutet [t. ex. *han fick* ~ *mycket* [*som*] *han skulle ha*], hvadan sådana ex. falla in under *II, 1, b.* Exempel: **A.** ~? so? is it? jfr *jaså; ~ och* ~, so and so [äfv. framför adj. t. ex. many days]; ibl. thus and thus; ~ *eller* ~, so (thus) or so (thus); like this or like that; ~ *här,* in this way (manner), like this; jfr äfv.: that was the way he acted (did it) samt *gå* [*till*] ex.; ~ *där,* like that, jfr föreg. ex; äfv. that was how [it happened], jfr föreg. hänv. o. följ. ex.; (F) (svar på fråga: hur är det med ngn, ngt?) so-so, middling; (... [*ja*]) ***a)*** uttr. af lättnad that's done (el. what it wants); ***b)*** uppmuntrande so then (there), jfr äfv. *nu* o. *se* ex.; äfv. (gillande) jfr *rätt* sista ex.; ... *en* (*omkring*) [kvantitet], a matter of [10 pounds, 6 years]; ~ *är det,* jfr *just,* ex.; äfv. there it is [ett påstående]; ... *med* .., *det är* (*förhåller sig*) ~, jfr *förhålla sig,* 2, första ex. samt *med,* ex.: *det är* ~ *att* (F *det är som* ~), it is so that .., the thing is that ..; *då* (*eftersom*) ~ *är* [*fallet*], that being so (the case), jfr [*under sådana*] *förhållande*[*n*]; *det är ju* ~, *att ..?* äfv. is it not arranged (el. a fact) that ..? ~ *skall man inte göra,* ***a)*** (äfv.: ... *du* ...) you must not do so; ***b)*** that is not the way [to do it]; *han gjorde* ~ (el., starkare, omvänd ordning), ibl. (starkt, mera stelt) thus he did; vanl. he did so (äfv.: ... det, jfr ofvan Anm. 1); *nej, han gjorde icke* ~, no, he didn't do that; ~ *talade han,* thus (so) he spoke [and was still], those were his words [jfr: he spoke so : han

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

talade på det sättet, med afs. på yttre omständigheter, t. ex. with plums in his mouth; jfr äfv.: *han pratar* ~ (Obs. F ~ dets. som: ~ *mycket* el. *ifrigt*, *länge* etc.), he does talk so, he talks to such an extent (a length)]; *säg* ~ *till* .. när han kommer, say that to ..; ~ *hette hon*, that was her name; ~ *du hostar!* how you are coughing! what a [bad] cough you have got! *skulle* ~ *vi mötas!* were we to meet thus? was this to be our meeting? *eller* ~, or so; se vid. *omkring*, ex.; *som* ~, se blotta ~ början; äfv. se [*som*] *följer*; *jag tänker* ..., this is my way of looking at it (what I think [of the matter]); *än* ~ *än* ~, now this (one) way now that (another), ibl. off and on; *det är svårare än* ~, it is more difficult than that (el. you think); *han var klokare än* ~, he was wiser than that (than to do so); jfr *aldrig* flera ex. **B.** (framför adj. el. adv.); ~ *häpna voro vi*, äfv. such was our astonishment; *han är* ~ (äfv. med stark ton F) *fattig*, he is ever so poor; ~ *många* .., äfv. that number of ..; *icke* ..., (i svar) not very (a great) many; *icke* ~ (betonadt el. ~ *där* F) *många*, not so (as) many as [all (F)] that; med ~ [*där*] *smutsiga händer*, äfv. hands so (as) dirty as that; *en* ~ *stor diamant*, äfv. a diamond that size; ~ (så') *mycket*, jfr [*så*] *pass* [*mycket*]; jfr *längt*, *länge*, *när* ex.; *nu är det* ~ [F inskjutet] *tämligen slut med honom*, he is pretty nearly (just about) played out now; ~ *bittida på morgonen*, äfv. at this early hour; *var* ~ *god* (*artig*, *vänlig* etc.) *och* .., se *god* ex. samt jfr ned. (~ *att*); *är det* ~ *nödvändigt?* is it quite necessary? is it as necessary as you make out? ~ .. *än*, however [adj. el. adv.], jfr äfv. *huru*, ex.; [adj. el. adv.] as [t. ex. chilly as it was; clever as he may be he cannot ..]; med subst. jfr: ~ *fruntimmer de* [*än*] *äro*, ladies though they be, however much of ladies they are; ~ *gärna jag än talar med honom*, much as I like conversing with him [I cannot consent to meet him]; *icke* ~ [adj. el. adv.], not very .. (äfv.: *icke just* ~ [*värst* F] ..); not so .. (F); han far *icke* ~ *snart*, [he will] not [be leaving] [so] very soon; jfr äfv. ofvan ex. (~ *många*); ~ *till vida*, so (thus) far [s. f. so good: ... är allt godt och väl]; [*för*] ~ *vidt på mig ankommer*, so (as) far as I am concerned; ~ *snart* [*som*], se under *snart*. **2.** attributivt (: sådan) such, this, that; *i* ~ *fall*, se *sådan*, ex.; ~ *synd* [jfr vid. d. o. ex.]! what a pity! jfr vid. ex. under *mått o. sätt*. **3.** temporalt (: därpå, sedan) then; jfr: *när* ~ .. *lämnade honom*, on .. now leaving him. **II.** *konj.* **1.** i förening med andra konjunktioner (el. adv.) *a*) (uttr. följd) ~ *att*, so that [äfv. uttr. afsikt, jfr: every measure was taken so that he might not escape]; (förr adj. el. adv., hvarvid ~, is. med starkare tonvikt, kan anses för adv., jfr ofvan *I*, *B*) so (el. such) .. that; [vid verb] in such a way (el. äfv. to such an extent, ibl. so hard (violently etc.)) that ..; äfv. [adj. el. adv.] enough to inf.; ofta med satsförkortning: so (such) .. as to inf.; jfr vid.: he is so weak that he cannot walk (as not to be able to walk); he expressed himself in ambiguous terms leaving it uncertain if .. (: så att han lämnade det : det förblef ovisst om ..); det var anordnadt ~ *att de kunde* .., äfv. [in such a way as] to enable them to inf.; *hafva det* ~ *att* man kan .., jfr [*så*] *ställdt*; *b*) (jämförelse) ~ .. *som*, as .. as, is. efter negat. [not] so .. as; jfr äfv. *godt*, fl. ex.; [med jämförelsesatsen före (*som* .. ~)] as .. so ..; ~ *väl* .. *som* (samordnande), [A.] as well as [B.], [his prose and verse] alike, jfr äfv.: ~[*väl*] *i skrift som tal*, both (equally) in the written and the spoken language (el. as much .. as in &c); *c*) (villkor) ~ *framt*, ~ *vida*, provided [that ..]; äfv. so [he be ..]; ... *icke*, äfv. unless. **2.** (inledande en eftersats) öfversättes ~ vanl. icke; efter en villkorsats äfv. then [t. ex. *om* han har sagt upp platsen, ~ *är den ledig*, if .., then it is vacant; jfr: han har etc., *alltså* (*och* ~ F) *är den ledig*: consequently it is v.]; efter en uppmaning, uttr. följd däraf and [t. ex. do that, and I will reward you]; se *snäll*, ex.

2. så, *-n*, *-ar*, cowl.

3. så[3], *tr.* sow; jfr *be-* o. *ut-*; äfv put [the corn etc., seed] into the ground; (intr.) (absol.) sow o.'s corn (seed) (el. o.'s land, field).

sådan, *pron. adj.* such [a ..], [a ..] like this (: ~ *här*) (el. that: ~ *där*); jfr *dylik* med ex.; *en* ~, *a*) (adj.) such a ..; äfv. [t. ex. a dinner] of the (that) sort; *b*) (subst.) such a one (a p.); one of those [äfv. men (people) etc.]; [I'll take] one [like that]; *en* ~ *som han*, a man like him; another such as he (en till ...); ~*a* (subst.), such [men etc. (el. people, ibl. ones)]; ofta they (them) [t. ex. they are not to be had, we cannot get them now]; [*något*] ~*t*, such a (any such el. that sort of) thing; äfv. this (it) [would not have happened]; ~*t händer*, these things will happen; ~*t som*, things that, such things as, äfv. [take] what[ever] [you will need]; ~ *att*, such that (el. as to inf.), jfr *så* [.. *att*]; *de äro* ~*a att* .., they are of such a sort that ..; ~*a som människorna nu en gång äro*, as people are [once for all] constituted; *ett* ~*t barn!* *a*) what a child! äfv. i samma bet. som: *b*) how childish he (she) is! *i* ~*t fall*, in that (such a) case, if [that is (be)] so, if such be (el. such being) the case; *ty* ..., äfv. or; *en* ~ *idé!* such (what) an (el. the [very]) idea! ~*a idéer!* oftast what (äfv. of all the) ideas! *en* ~ *lärobok*, a textbook of the sort (kind) [ought to be ..]; ~ *är jag*, such am I, that is the sort of man I am; ~ *var Cromwell*, such [a man] was C., that is the type of man C. was; ~ *var* (*blef*) *Cæsars död*, such was the death (end) of C., so died C.; *ser jag* ~ *ut?* do I look that sort of man? do I look likely [to inf.: som om jag skulle [kunna] ..]? *bedöma* .. *såsom* ~, as such, äfv. in et

~ last title-word. *0* no pl. * alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

per se (lat.), jfr [*i ..*] *sig* [*själf*]; jfr äfv.: his mind quâ mind.

sådd, I. *pp.* sown. II. *-en, 0,* sowing.

sådlig, *adj.* branny. **-or**, *pl.* bran.

sående, *-t, 0,* sowing.

1. **såg**, *impf.* af *se.*

2. **såg**, *-en, -ar*, 1. verktyg saw; bildl. (t. ex. i spel) see-saw. 2. se *-kvarn.* **-a**[1], *tr.* saw [wood; planks], cut; ~ *af, bort* etc., saw off, away etc.; ~ *sönder*, äfv. saw up [a block]. **-ad**, *p. a.* sawn; bot. se *-bräddad;* likasom ~ *i kanten*, jfr äfv. *-tandad.* **-are**, sawer, till yrket sawyer. **-blad**, saw-blade. **-block**, saw-block; jfr *-stock.* **-bock**, saw|horse (äfv. buck). **-bräddad**, *adj.* serrate[d], finare serrulate[d]. **-fisk**, **-haj**, saw-fish. **-kantad**, se *-bräddad* o. *-tandad.* **-klinga**, se *-blad.* **-kvarn**, sawmill. **-ning**, sawing. **-ram**, saw-frame (sash). **-snitt**, kerf. **-spån**, saw-dust. **-stock**, sawlog. **-ställning**, saw-frame. **-tand**, tooth of a saw; saw-tooth; *pl.* (*-tänder*) äfv. (: *-tandning*) serrature. **-tandad**, *adj.* saw-toothed, bot. serrate[d][-dentate[d]]. **-timmer**, log[s] to be sawn into boards, jfr *-stock.* **-verk**, 1. sawmill. 2. fort. crémaillère Fr. **-virke**, jfr *-timmer.*

såla, se *sula.*

såld, *p. a.* (af *sälja*) sold; äfv. [goods] disposed of; F äfv. lost, done for.

således, *adv.* 1. consequently, accordingly, hence; [we are ..] then, äfv. thus [we are agreed]; *jag hade* ~ .., so I had ... 2. thus, jfr *sålunda.*

såll, *-et*, -, sieve, riddle; groft cribble, jfr *rissel; genomborrad som ett* ~, riddled [through and through]. **-a**[1], *tr.* sift, riddle, cribble. **-ning**, sifting &c.

sålunda, *adv.* thus; in this manner (way, fashion); ibl. jfr *således, 1.* **-medelst**, *adv.* by this (that) means, thus.

sång, *-en, -er*, allm. (särsk. en ~) song; (sjungande, äfv. ss. t. ex. skolämne) singing, äfv. [the] chant (chanting) [of the monks]; konkr. äfv. hymn, jfr äfv. sms. ss. *fågel-, sorge-* etc. samt liktydiga (*ballad, visa* etc.); äfv. strain[s], jfr ex.; (: poem) äfv. sonnet etc., ss. afdelning af en större dikt canto; de intågande i salen *under* ~, singing a .. song (to the strains of t. ex. the national anthem). **-anförare**, [singing-]conductor. **-are**, 1. singer; uppträdande offentligt vocalist, vocal performer, till yrket professional singer. 2. zool. warbler, jfr *-fågel.* **-arfest**, choral fête; musical festival, festival of the choirs, jfr äfv.: **-artäflan**, singing-contest(-tournament); choir competition; poetic tournament. **-bar**, *adj.* singable, melodious [verses]. **-bok**, book of songs, singing(song)-book. **-erska**, *-an, -or*, [lady] singer, jfr *-are;* it. cantatrice. **-fågel**, singing bird, singer, songster, warbler. **-förening**, singing-club, choral union, glee-society. **-gudinna**, muse. **-kör**, choir. **-lektion**, singing-lesson; *hon skall ta ~er*, äfv. she is going to learn singing. **-lärare**, singing-master, professor of singing. **-lärarinna**, singing-mistress. **-nummer**, vocal item (piece, number); oftast [a] song (el. duet etc.). **-pjes**, lyric drama (play); opera, operetta. **-röst**, singing-voice, jfr *röst.* **-skola**, singing-school. **-stycke**, air, aria; vocal piece, jfr *-nummer.* **-stämma**, vocal part. **-svan**, hooper. **-sätt**, manner (mode) of singing. **-trast**, song-thrush. **-undervisning**, teaching of (el. instruction in) singing.

såning, sowing [äfv. i sms.: s.-machine, s.-time]. **-sman**, sower. **-sskäppa**, hopper.

såpa, I. *-an, 0,* soft (washing) soap; *full af (nedsmord med)* ~, soapy. II.[1] *tr.* soap; ~ *in*, soap [linen]; ~*d gris*, greased pig; ~*d mast*, greasy pole. **-aktig**, *adj.* soapy. **-artad**, *adj.* soapy, saponaceous. **-bubbla**, soap-bubble äfv. bildl. **-fabrik**, soap-manufactory. **-fabrikör**, soap-manufacturer (maker). **-ig**, *adj.* soapy. **-lödder**, [soap-]suds, lather. **-sjudare**, soap-boiler (maker). **-sjuderi**, soap-manufactory (works el. (mindre) house). **-vatten**, [soap-] suds. **-ört**, soapwort.

sår, *-et*, -, allm. bugg-, stick-, etc. o. bildl. wound; var- sore; obetydligt [a] sore (bad) place [on o.'s lip]; jfr vid. sms. ss. *rör-, skaf-* etc.; jfr äfv. *skråma, spricka* o. d. **-a**[1], *tr.* allm. wound; bildl. äfv. hurt [a p., his feelings]; bildl. offend [a p.]; shock; äfv. trouble [t. ex. the sympathetic ear of ..]; *djupt* ~, ~ *på det smärtsammaste*, wound (cut, äfv. sting) .. to the quick, jfr vid. *-ad; ~ sig*, jfr [*göra sig*] *illa.* **-abot**, lag. fine for damage to the person; friare smart-money. **-ad**, *p. a.* wounded [äfv. pride; the w. substantiviskt], äfv. injured; jfr vid. hänvisn. ofvan; *djupt* ~, deeply (much) pained (hurt); slighted [vanity]; *svårt* ~, severely wounded (el. genom olycksfall hurt, injured). **-amål**, lag. assault and battery case. **-ande**, I. *p. a.* pain-inflicting, painful, jfr *smärtsam;* äfv. cutting [words], [words] calculated to hurt [a p.'s] feelings; offensive [expressions (tillmälen)], svårt mortifying; ~ *för blygsamheten*, shocking, jfr *anstötlig.* II. *-t, 0,* wounding &c. **-balsam**, healing (vulnerary, traumatic) balsam [Obs. typ. för dyl. sms.]. **-bar**, *adj.* vulnerable. **-barhet**, vulnerability. **-bomull**, surgical (el. absorbent) cotton[wool]. **-feber**, wound-fever, traumatic fever. **-fotad**, *adj.* foot-sore. **-fri**, *adj.* unwounded; free from sores. **-ig**, *adj.* sore [eyes, feet]. **-läkande**, *adj.* healing; vulnerary, traumatic (äfv.: ~ *medel*). **-läkning**, healing of [a] wound[s], cicatrization. **-läpp**, edge of a (the) wound. **-nad**, *-en, -er*, sore, ulcer. **-renande**, *adj.* detergent (äfv.: ~ *medel*). **-skorpa**, jfr d. o.

sås, *-en, -er*, sauce, jfr vid. *kött-;* (.. egen ~) juice. **-ig**, *adj.* [to be served] with plenty of gravy (el. sauce). **-kastrull**, saucepan.

såsom, *adv.* o. *konj.* as [a punishment: ~ straff; as I do]; like [I do; äfv. me: ~ jag]; by way

of [punishment]; om pers. äfv. in the capacity of [my attorney], in the character of [jfr äfv. *roll*]; äfv. as it were, jfr *liksom;* äfv. being (: ~ *varande* : i egenskap [jfr äfv. d. o.] af); Obs. återgifves ofta ej i eng., då det därpå följ. subst. uppträder ss. apposition, jfr: he was conducted a prisoner to ..; Christina died a Roman Catholic; ~ *hörande till* den indoeuropeiska språkstammen *är svenskan* .., [through] belonging [as it does] to .. Swedish is ..; *B. [bedömd]* ~ *människa* [jfr vid. d. o.], B. quâ (as a) man.

sås|sked, sauce-ladle; gravy-spoon. **-skål,** sauce (butter)-boat, se vid.: **-spilkum,** sauce-tureen. **så'stång,** cowl-staff.

såt, *adj.;* ~*a vänner,* [exceedingly] intimate (thick F) friends, great chums.

såt|a[1], *tr.* cock [hay]. **-e,** *-en, -ar,* [hay-]cock.

säl|vida, -väl, se (i skilda ord) under *1. så.*

säck, *-en, -ar,* sack [äfv. i sms. t. ex. a s.-coat]; friare bag; vetensk. sac[cule]; (så mycket som rymmes i en ~) [a] sackful [of]; *en* ~ *potatis,* oftast a sack of potatoes; *sitta som en* ~ om plägg, be baggy; *i* ~ *och aska,* in sackcloth and ashes; *mörkt som i en* ~, [as] dark as a pocket. **-formig,** *adj.* bag-shaped; naturv. saccate. **-ig,** *adj.* baggy; like a bag (äfv. adv.). **-igt,** *adv.* [made] baggily. **-löpning** (idrott), sack-race. **-pipa,** bagpipe[s]. **-pip[e]blåsare,** bagpiper. **-tyg, -väf,** sacking, bagging, sackcloth. **-ärm,** poke-sleeve.

säd, *-en, 0,* **1.** corn, grain; på rot crop [jfr *stå,* ex.]. **2.** fysiol. sperm [motsv. adj. spermatic t. ex. vessel]; seed äfv. bildl. [the s. of Abraham]; äfv. semen. **-e, -t,** [*-er*], se *sådd; en åker i* ~, a sown field; *lägga .. i* ~, seed [the soil].

sädes|ax, ear of corn. **-band,** se *-kärfve.* **-brännvin,** corn-brandy. **-bygd,** corn-[growing]district. **-bärande,** *adj.* corn-growing(producing). **-bärgning,** harvest of crops, jfr *skördeand.* **-fält,** corn-field. **-gås,** bean-goose. **-gärde,** se *-fält.* **-handlare,** se *spannmålshandlare.* **-harpa,** corn-riddle. **-korn,** grain of corn. **-kärfve,** [corn-]sheaf. **-lass,** [waggon-]load of corn. **-magasin,** se *spannmål* sms. **-mask,** [larva of the] corn-weevil. **-odling,** corn-growing, cultivation of corn. **-pris,** corn-price[s], price of corn. **-rens|are(ningsmaskin),**winnowing-machine. **-rik,** *adj.* [a country] with large supplies of corn (corn resources); äfv. [fields] rich with corn; *ett* ~*t land,* äfv. a rich grain-country, [quite] a granary. **-skörd,** crop[s], corn-crop; harvest. **-slag,** [kind (variety) of] corn, [a] cereal. **-åker,** corn-field. **-år,** corn-year, [a good] year for crops. **-ärla,** wagtail.

säf, *-ven, 0,* [bul]rush [i sms. rush, t. ex. r. mat, r. basket, r.-like]. **-bevuxen,** *adj.* grown over with bulrushes, ibl. rushy.

säflig, *adj.* slow, jfr *långsam, 1* [med ex.] samt *trög; han är så* ~, äfv. he takes it so easy. **-het,** slowness. **-t,** *adv.* slowly.

säf|sparf, reed-bunting.

säg|a (oregelb.: impf. *sade; sup. sagt;* pp. *sagd* se vid. d. o.), *tr.* say [a word; nothing; so : så, det; *om,* about, [up]on, of; äfv. ibl. (vid förslag) to, t. ex. what do you s. to a walk? *att,* that ofta utelämnadt; Anm. Som detta vbs objekt uttrycker själfva yttrandet (formen, ordalagen), användes SAY särsk. ss. anföringsverb, t. ex.: B., said he (he said), is ..]; tell [o.'s errand; the truth; a lie; jfr vid. ex. nedan samt I can t. you : .. skall jag ~ er]; ~ ibl. liktydigt med *betyda,* jfr ned. ex. [med *vill*]; jfr äfv. *adjö, artighet,* ex.; *låtom oss* ~, ofta blotta say; *han sade mig att jag var* .., he told me [that] I was .., he said to me that I was ..; ... *jag skulle* inf., he told me [I was] to ..; *han sade att* en olycka hade händt, he said (told us el. me etc.) [that] ..; ~ ngt *för sig själf,* say .. to o. s.; ~ *mycket,* äfv. (bildl. t. ex. om en blick) speak volumes; *utan att* ~ *för mycket,* without saying too much (el. stretching, jfr *öfverdrift*); *jag -er inte mera* men .., I will not (am not going to) say more; *jag [bara] -er som det är,* I merely state facts; jfr äfv. *[rätta] namn; du skall göra som jag -er,* you must do as (what) I say (tell you); (med tonvikt på *jag*) äfv. you shall be told by me (: lyda mig); *så -er du bara,* that is only your talk (el. make-up); *[nej] hvad -er du?* (förvåning) what [do you say]? (: *hur du -er!*) (lindrigt ogillande) you don't say so! jfr *mena,* ex.; *man (folk) -er, det -es,* people (they) say, it is said [that ..], jfr vid. *rykte,* ex.; ... *att han har dött,* he is said to have died; .. *som man -er (plägar* ~), .. as the saying is (goes); *hvad ngn (folk) -er,* jfr äfv. *prat;* ... *om* .., jfr äfv. *mening; lagen, en författare -er,* jfr [*det*] *stå*[*r i*] flera ex.: 100 (*-er ett hundra*) kr., (på kvitto etc.) 100 (one hundred); 100 (I repeat (el. say) one hundred); *hvad -er b i t?* what does b i t spell (ibl. say)? *pang! sade bössan,* bang! went the gun; ~ *sig* göra ngt, pretend (give o. s. out) [to be ..-ing]; jfr vid.: *han -er sig vara sjuk,* he says he is ill; *det -er sig själft,* it goes without saying [that ..], jfr *själfklar,* ex.; (ss. svar) (*ja* ...) äfv. of course; *hafva något att* ~ för tillfället (: *vilja* ~ *ngt*), have something [o. wants] to say (el. tell [a p.]) [*om, öfver,* about]; bildl. se äfv.: *hafva mycket att* ~ (inflytande), have a great deal to say [in the parish]; (äfv. om sak) mean a great deal (jfr *betyda,* ex.); ... *hos,* be a man of [great] influence (authority, power) with .., jfr *gälla, 2,* ex.; be an influential man among [the Wesleyans]; *icke ha mycket att* ~, (jfr föreg. ex.) not have much voice in the matter; i allmännare bet. jfr: *han har icke* ..., he has not much to say [särsk. äfv. for himself]; *för att* ~ *något (ha något att* ~), [he said so only] by way (for the sake) of saying something; *man kan inte [så noga]* ~, there is no saying [how ..] (el. [to a minute] [when he will be back]); *mer .. än man kan* ~, jfr äfv. *obeskrif-*

ligt; han frågade .., *men ingen kunde* ~ *det*, but nobody could tell him (could say); *låta* ~ ngn ngt (att ..), let [him] know, send [him] word [by o.'s servant]; *låta* ~ *sig*, hear (listen to) reason, be advised [by experienced people]; *det låter* ~ *sig*, se *höra* dyl. ex.; han är ... *det må jag* ~, I must say; [well] I declare (äfv.: *nå, jag må* ~*!*); *jag skulle just* ~, I was just going (about) to say (observe) [that ..]; ... *vill* ~ (opersonl.), i allmänt jfr *betyda* o. *mena; det* ..., that is [to say]; (lat.) id. est (i. e.); äfv. that is as much as to say [that ..]; *hvad* ..., [just try] what it is [like] [to inf.]; *hvad vill detta* ~*?* what is the meaning of that (this)? *så att* ~, so to speak; as much as to say; [he was] as I may say (el. as it were) [a ..]; *jag har hört* ~*s*, I have heard [it said (stated)] [that]; I have been told [that] (äfv.: *man har sagt mig* att); *sade jag inte det?* ofta I told you so! *hvem sade* (*har sagt*) *det?* äfv. who told [it] you? *det* (omdömet, epitetet) *kan icke* ~*s om* .., cannot be said of (el. about) [the Irish], äfv. it doesn't apply to [him]. — Med adv. el. (betonad) prep. ~ *efter*, repeat; äfv. echo; ~ *emot*, contradict [fr.]; he is always contradicting äfv.: *han ska alltid* ~ *emot* F, äfv.: he has always got some objection to make, jfr vid. *invända*; ~ *för* ngn, dictate to; ~ *ifrån*, make [it] known; state .. [openly] [that]; declare; äfv. say (name) [o.'s price : huru mycket man vill ha]; starkare (: ... *sin mening*), make o.'s decision known, state [it] as o.'s opinion [that]; [absol. o.] med stort eftertryck äfv. put o.'s foot down F; svagare se ~ *till*; jfr äfv.: let me know whether you will or not (äfv.: *säg ifrån hvilket du vill göra*); *nå, så säg ifrån då!* [well] say so (el. let your wants be known) then! ~ *ifrån sig*, [flatly : alldeles] refuse; (af~ sig) resign; ~ *om'*, say over again, repeat; *det -er jag ingenting om*, I am not surprised [to hear that]; I don't wonder [you etc. did; at his doing so]; äfv.: I have nothing to say to that, jfr äfv. [*ha* ..] *emot;* äfv. I can't blame him etc. [for doing so]; ~ *till*, tell [a p. : åt ngn]; ... *om* ngt, order [[a p.] to get], give orders for [o.'s horse]; äfv. anmäla announce [dinner]; *gå* (*fara*) [*sin väg*] *utan att* ~ *till*, go away without leaving word ([giving] any warning), jfr äfv. *smita*, ex.; ~ *upp*, give notice [of removal : ... sin hyrda lägenhet; of payment: .., en fordran; g. a tenant n. [to quit] : ... sin hyresgäst], äfv. give [a servant] warning (: ... *ur tjänsten*) [jfr dock: I have given her a month's notice, ... till flyttning om en månad]; ... *sina fordringar*, äfv. call in o.'s claims; ~ *upp sin plats*, resign (throw up) o.'s situation; ~ *ut*, say (tell me etc.) distinctly (in so many words, jfr äfv. *rent*, ex.) [what ..], jfr ~ *ifrån;* jfr äfv. *tala ut, utsäga, uttala;* ~ åt ngn, tell [a p.], jfr äfv. *underrätta;* ibl. äfv. (F) dets. som *inbjuda.* **-andes**; *så till* ~, se [*så att*] *säga; skam till* ~, to my etc. shame be it spoken. **-en**, *-nen, -ner*, tradition, legend.

säjare, *-n, -*, hand, index; gnomon.

säk|er, *adj.* secure [äfv. foundation, fortress; position bildl.; from : för], sure [äfv. ear, eye, hand; sign; shot, jfr *träff* ~; of : på, om]; i påstående o. d. (bestämd) positive [about it; äfv. proof, evidence]; (viss) äfv. certain [about my data : uppgifter; *om*, of; äfv. sign, remedy]; i (om) upprädande assured [air], confident (jfr *själf* ~), äfv. (stärkt) [: oblyg] cool; (trygg, ofarlig) is. safe [t. ex. hide .. in a s. place]; s. port [jfr *hamn*]; the bridge (ice) is s.; pers. (: pålitlig) a s. man, guide; *för, mot*, from]; ibl. sound [bridge; hand. investment]; ibl. proof, jfr *skott* ~; om (i) kunskap jfr *hemma* [*stadd*]; *en* ~ *karl*, a safe (trusty, reliable) man; i annan bet. (F), jfr strax ofvan; *i* ~*t förvar*, in safe keeping; om pers. in safe custody; *-ra papper*, good securities; *han har ett* ~*t spel*, *a*) ofarligt (det är ~t att han vinner) he plays a safe (el. med äfs. på hans egen tillit confident) game; *b*) (klokt spelsätt) he plays the game judiciously; *-ra steg*, sure (firm, steady) steps; *ett* ~*t ställe*, äfv. a place of safety; *ett* ~*t uppträdande*, assurance of demeanour; *han har* ..., äfv. he has a confident way with him; *-ra underrättelser*, certain intelligence, positive (reliable) information (news); jfr äfv. [*från* ~] *hand;* ~ *på foten*, sure of foot, sure-footed: *han är* ~ *som banken*, he is as safe as the Bank of England; *han kan vara* ~ *på att få platsen*, he may rest assured of getting the post [jfr äfv.: he is safe (certain) to get .. : *det är* ~*t att han* etc.]; *är du* ~ *på* det (hvad du säger)? are you [quite] sure (certain, positive) about [that] (el. äfv. [as to] [whether ..])? jfr äfv. *sak*, ex.; *vara riktigt* ~ *på* (öfvertygad om), äfv. be [perfectly] satisfied (persuaded) [that ..]; *vara* ~ *på*, jfr i allm. *lita* [*på*] [med ex.]; *han är* (*går*) *icke* ~ *för* (*om*) *lifvet där*, (subjektivt) he goes there in fear of (for) his life; ~*t är att*, certain it is; jfr äfv.: *det är alldeles* ~*t*, it is quite certain [that .. is ..]; there is no doubt about that (it) särsk. ss. svar el. tillägg; *göra sig* ~ *om*, make sure of, jfr äfv. *försäkra sig; göra sig för* ~, äfv. be too confident [of success]; *taga det -ra för det osäkra* ordst., take a certainty in preference to an uncertainty; jfr ordspr. [*en*] *fågel* [*i handen* etc.]; *ingenting är -rare*, nothing is more certain [than that]; *det blir -rast* [*att göra så*], that will be the safest [thing you (we etc.) can do] (el. the surest method).

säkerhet, *-en*, 1. (*pl. 0*) *a*) security; visshet certainty; sureness; confidence, assurance, assuredness; *b*) safety; ~ *till lif och frihet*, security for life and liberty; ~ *till lif och egendom*, safety of person and property; *det är ingen* ~, äfv. there is no knowing (telling),

you cannot be sure; *hvilken ~ har man för att icke ...?* what safeguard is there against [his .. -ing]? *för ~s skull*, for safety['s sake]; *till yttermera ~*, for additional security; to make security doubly sure; [in order] to be (keep) on the safe side; *i ~*, in safety, safe, jfr vid. [i] *säker[t förvar]*; *sätta sig i ~*, get to a place of safety, put o. s. out of harm's way; friare provide for o.'s safety; jfr *invagga*, ex.; *med [all] ~*, certainly, to a certainty; without (no) doubt [he will ..]; *med ~ komma att .. (skola ..)* inf., [.. be] sure (certain) [to inf.] [obs. äfv. om sak]; *det kan jag icke med ~ säga*, äfv. I cannot be positive about it (el. that); *med ~ veta*, äfv. know for certain; *uppträda med mycken ~*, behave (el. act) with great assurance (el. self-possession). **2.** (*pl.* *-er*) security(ties pl.); *~ i fast egendom*, real security, jfr äfv. *inteckning*; *lämna ~*, give security, jfr äfv. *pant*; *ställa ~*, find security (bail), jfr äfv. *borgen*. **-sakt**, polit.: act of settlement. **-sbroms**, safety-brake (obs. typiskt!). **-shandling**, [deed of] security. **-slås**, äfv. burglar-proof lock; Chubb's lock. **-smått**, measure(step)[s] to ensure safety; jfr vid. *försiktighet*, sms. **-svakt**, guard, escort [for protection]. **-sventil**, safety-valve äfv. bildl.; äfv. escape-valve. **-såtgärd**, se *-smått*.

säker||ligen, se följ. *b*. **-t**, *adv.* allm. ibl. surely; *a*) securely, firmly [fixed], steadily; *b*) med visshet [most : alldeles] certainly, jfr *[med] säkerhet*; undoubtedly, no doubt; ofta (F öfverdrifvet, jfr äfv. *nog*, *väl*, *visst*) very (most : helt) likely (probably); *han är ~ icke något snille*, he is certainly no genius; eftersom han är tysk, *är han ~* (F) *musikalisk*, he cannot fail (he is bound F) to be musical; *han (det) t. ex. kommer ~*, oftast he (it) is sure to [come]; *~ räkna på*, count confidently upon [your help]; *det vet jag ~*, I know that for certain (sure, el. a [dead : alldeles] certainty, a certain fact).

säl, *-en*, *-ar*, se *1. själ*.

sälg, *-en*, *-ar*, bot. sallow.

sälj|a[2] (oregelb.; impf. *sålde*; pp. *såld*, se d. o.), allm. sell [a th. dear, cheap; at (for) [so much]; to a p.; through an agent; bildl.: o. s.; o.'s life dear]; handla med deal in, äfv. be a seller (vendor) of; *~ åt*, *undan*, jfr *slut ~*; *~ bort*, sell, dispose (get rid) of [to a customer]; *gå [omkring] och ~*, jfr *mångla*. **-ande**, selling. **-are**, jfr *för ~*. **-bar**, *adj.* saleable, marketable; *icke ~*, unsaleable; den värsta *är ...* (*knappt ~*): [längre], finds no sale, hangs on hand.

säll, *adj.* **1.** ej högre bet. blissful [state], jfr *salig*; friare [the] happy [pair]. **2.** F [be] in a happy state.

sälla sig, *refl.* associate [o. s.] [with : till]; be associated äfv. om sak; *~ sig till*, förakt. band (herd) with; join [his band]; *... hvarandra*, *~ sig tillhopa*, join (band; go) together, join company.

sällan, *adv.* seldom; rarely; *~ eller aldrig*, seldom or never; *icke ~*, not unfrequently, by no means rarely; (*inte [just] så ~*) pretty frequently, rather often; äfv. now and again; *högst ~*, very seldom &c; at very long intervals, on rare occasions; *förekomma ~*, jfr *våra sällsynt*; *~ förekommande*, [are] of [very] unfrequent occurrence; *sådant hände [mera] ~*, [but] that was [very] rarely the case, äfv. those were rare occasions; *det är ~ som ..*, it is rare that (el. for [t. ex. us] to inf.).

säll||le, *-en*, *-ar*, fellow; äfv. [a ..] blade (dog).

säll|het, felicity, bliss; beatitude.

sällsam, *adj.* strange [äfv. a s. chance : slump], singular, jfr *sällspord*; (o. gammaldags) quaint; jfr vid. *besynnerlig* o. d. **-het**, strangeness &c, singularity. **-t**, *adv.* singularly &c.

sällskap, *-et*, *-*, allm. (abstr.) bet. society (äfv. förening, societet), (abstr. ngns) company (äfv. konkr. jfr ex.); [tillfällig] samling personer (t. ex. deltagare i ett nöje) party; förakt. [nice] set, [bad] lot; *dåligt ~*, [keep] bad (el. low) company; *enskildt ~*, *a*) private society, club [t. ex. The Idun Society (Club)]; *b*) se *sluten*, ex.; *tack för godt ~*, (n) I am very glad to have had your company (el. glad you were there); *hela ~et*, the whole company (el. lot F); *mitt ~*, *a*) (konkr.) my companion(friend)[s]; the person[s] with me, jfr äfv. *följe[slagare]*; *b*) jfr *du finner mitt ~ tråkigt*, you find me very poor company; han var *mitt ständiga ~*, äfv. my constant company; jag stötte på *ett ~ resande engelsmän*, äfv. a party (batch) of English tourists; *få vi ~?* shall we have each other's company? jfr *res-*, *1*, ex.; (på vägen) have we the same road? äfv. are you going my way? *du får godt ~*, allm. you will be in good company; *få ~ med* ngn, jfr äfv. följ., början; *göra ngn ~*, *a*) (på vägen) go with a p. [on a journey], jfr vid. ned. ex.; (till vägs) äfv. see a p. [to the station, off]; *b*) (: *hålla ngn ~*) keep (ibl. bear) a p. company; i allmänhet (äfv.: *söka ..s ~*, el. *~ med ..*) jfr äfv. *a* [*med*]; *hålla ..*, jfr äfv. *underhålla*, *2*; *gör ni ~ med oss?* are you coming along (el. with us)? *i ~*, in company; äfv. (jfr *-slif*) in society; together, jfr de följ. ex.; *... med*, in the company of; äfv. blott with; friare bet. jfr *förening*, ex.; *de gingo i ~*, they were walking together; *vi reste i ~* (*vi hade ~*) från .., we travelled together [from ..]; jag har nyss varit *i ~ med* (*i ett ~ af*) *utländingar*, äfv. among [a company of] foreigners. **-a**[1], *intr.*; *~ med*, associate (äfv. assort) with; frequent the society of. **-are**, companion. **-lig**, *adj.* allm. social; gregarious [instincts]; [he is very] sociable, jfr äfv. *-ligt*; companionable [disposition]; äfv. (som är svåg för gladt umgängeslif) convivial [äfv. joy, pleasures]. **-lighet**, sociableness, sociability. **-ligt**, *adv.* sociably [inclined].

sällskaps|dam, [lady's] companion [to : hos]. **-drift,** social instinct; gregariousness. **-gåfvor,** *pl.* se *umgänge,* sms. **-karl,** [a] society man; han är *en treflig* ~, äfv. a nice man (pleasant fellow) to meet in society; äfv. [he is] very good company. **-krets,** social circle [jfr äfv. *krets,* ex.]. **-lif,** allm. bet. social life (äfv.: ~*vet*); society life; *deltaga* (*umgås*) *i* ~*vet,* be (mix) in (go into) society; mycket, jfr [*är*] *med; införas i* ~*vet,* [i synnerhet om en ung dam] come out. **-människa,** sociable person; jfr *-karl.* **-skygg,** *adj.* averse to society; se vid. *folkskygg.* **-spektakel,** private theatricals. **-spel,** (is. kortsp.) round game. **-talanger,** *pl.* social talents (powers). **-ton,** [the] social tone (el. t. of good society). **-vana,** [show] familiarity with good (el. the ways of) society. **-världen** (best. form), the social world; [the world of] society. **(S)-öarna,** *pl. pr.* (best. form) geogr. the Society Islands.

säll|sport, *adj.* singular, rare, jfr vid. följ.; ibl. jfr *sällsam.* **-synt, I.** *adj.* rare, uncommon, jfr vid. *ovanlig;* äfv. [with a ..] rarely to be met with; äfv. [.. are rather] scarce [särsk. s. books (bokh.)]; .. *äro* ~*a,* äfv. .. are few and far between; *en* ~ *gäst,* äfv. an unfrequent visitor. **II.** *adv.* exceptionally (äfv.: *i* ~ *hög grad*); ~ *förträfflig,* äfv. .. of [a] rare excellence. **-synt|het,** rareness; rarity äfv. konkr. [t. ex. wine is a r. there]; scarceness; *det är ingen* ~, it is by no means a rare thing [to inf.].

säll|träd, bat.

sälta, *-n, 0,* saltness, salinity.

sämj|a, *-an, 0,* amity; harmony; concord (äfv.: ~*n*); ~*n varade icke länge,* äfv. they did not remain friends very long. **-as**[1], *dep.* agree [together] [a. with; on : i fråga om]; get on [well] together; live in amity (& jfr föreg.); jfr äfv. *sams,* ex.; se *ljuflig,* ex.

sämre, *komp.* **I.** *adj.* (jfr *dålig*) *a*) (eg. komparativ) worse [äfv. the patient is w. to-day]; underlägsen inferior [people t. ex. to work for me; i. quality], äfv. poorer (äfv.: *af* ~ *beskaffenhet*); *b*) (utan jämförelse) bad; poor, jfr *klen* o. d.; personl. äfv. low [jfr *karl,* ex.], starkt nedsättande äfv. disreputable [äfv. place : lokal]; *ett* ~ *arbete,* a bad piece of work; äfv. [rather] a poor performance; ~ *folk* (vanl. F), people of the lower class, lower-class people, jfr *bättre,* ex.; (starkt) jfr *byke, pack; en* ~ *rock,* a shabby coat; *en* ~ *affär,* a bad bargain [for me]; (konkr.) a losing concern; *man kan få* (*kunde ha* [jfr äfv. *hafva,* ex.]) [*det*] ~, you might go farther and fare worse (ordst.); *bli allt* ~ *och* ~, get worse and worse, be going from bad to worse; *icke* ~ *för det,* no (none the) worse for that. **II.** *adv.* (jfr *illa*) worse; badly (el. poorly) [dressed person].

sämsk, *-en, 0,* se *-skinn.* **-a**[1], *tr.* shamoy. **-färgad,** *adj.* chamois(el. fawn)-coloured. **-garfning,** shamoying. **-garfvare,** shamoy(&)-dresser. **-gul,** *adj.* brownish-yellow, jfr *-färgad.* **-makare,** se *-garfvare.* **-skinn,** chamois[-leather], shammy, [a piece of] wash-leather. **-skinnströja(väst),** wash-leather (&) vest.

sämst, *adj.* o. *adv.* [the] worst; *ingalunda vill jag vara* [*den*] ~[*e*], I don't mean (choose) to be cut out (el. to take a back seat F).

sänd|a[2], (impf. *-e,* pp. *sänd*) send, jfr *skicka* [med ex.]; is. hand. jfr äfv. *af*~ o. *för*~. **-e|bref,** [letter] missive. **-e|bud,** envoy; polit. äfv. ambassador [extraordinary]; påvligt legate.

sänder; *i* ~, [so much, one, two etc.] at a time; *en* ..., äfv. one by one; *två eller tre* ..., äfv. by twos or threes; *litet* ..., jfr äfv. *småningom; en sak* ..., one thing at a time (at once).

sändning, *-en, -ar,* sending &, despatch; polit. o. i högre stil mission; conveyance [by a carrier], transmittance; hand. (varu-) äfv. consignment äfv. konkr.; äfv. shipment; konkr. (best som sändes) goods sent (forwarded), äfv. [in my next] parcel (el. case).

säng, *-en, -ar,* möbel (trä-, järn-) bedstead; is. med sängkläder (jfr *bädd*) bed (äfv. trädgårds-); jfr vid. sms. ss. *tält-; en bäddad* ~, a bed ready made; *intaga* ~*en, lägga sig till* ~*s* (om en sjuk), take to o.'s bed; *i* ~*en,* om pers. in [ibl. o.'s] bed; *rum med en* ~, single-bedded room; ... *två* ~*ar,* double-bedded room; *taga* ngn *på* ~*en,* catch [him] in bed; *dricka kaffe på* ~*en,* have [o.'s] coffee (ⓝ breakfast) in bed; *ligga till* ~*s,* lie (be) in bed; ... hela dagen, äfv. keep o.'s bed, stay (remain, stop) in bed; *lägga* ... (*få* ngn *i* ~*en*), put [the child] to bed; (äfv. *skicka* ...) send (F bundle [the children] off) to bed; *stiga* [*upp*] *ur* ~*en,* get [up] out of bed. **-botten,** bottom of [a] bedstead. **-bräde,** bed-board. **-byrå,** turn-up bedstead, box-bed. **-dags,** *subst.* [*adv.*] [at] bedtime; [it is] time to go to bed. **-filt,** [bed-]blanket. **-fot, 1.** leg of [a] bedstead. **2.** [at the] bottom of [the] bed. **-fösare** F, night-cap. **-gafvel,** end of [a] bedstead. **-gardin,** bed-curtain. **-halm,** bedstraw. **-himmel,** canopy [of [a] bedstead], [bed-]tester. **-kammare,** bedroom, bedchamber. **-kamrat,** bed-fellow. **-kant,** edge of [the] bed; friare bet. [at the] bedside. **-kläder,** *pl.* bed-clothes; madrasser, kuddar o. d. bedding. **-liggande, I.** *p. a.* [lying] [ill] in bed; ~ *sjuk,* äfv. confined to o.'s bed, [be] down (laid up, äfv. prostrated) [with (: i) an illness, t. ex. scarlatina]; sedan länge bedridden; *blifva* ~, [have to] take to o.'s bed. **II.** *-t, 0,* lying in bed, [his long] confinement to bed. **-linne,** bed-linen. **-matta,** bedside mat (carpet el. rug). **-omhänge,** bed-curtains (hangings); äfv. (från bädden till golfvet) valance. **-plats,** room (el. place) for [a] bed; äfv. jfr *sofplats.* **-skåp,** se *sängbyrå.* **-stolpe,** bed-post. **-ställ,** bedstead. **-tak,** se *-himmel.* **-täcke,** coverlet, counterpane, (Am.) bedspread; stickadt is. [down-]quilt. **-värmare,** warming-pan. **-värme,** [the] warmth of [the] bed.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

sänk||a, I.[2] *tr.* sink [a lake; a ship; tbl. the prices], jfr äfv. *för* ~*;* i vätska immerse, submerge (äfv.: ~ *ned i vattnet* (*under vattenytan*)), äfv. (störta ned) plunge; ofta lower [a flag; o.'s arm, head, voice; the price, value], bring down [the height of the water]; tbl. depress [prices]; äfv. drop [o.'s eyes, o.'s voice [to a whisper]]; äfv. droop [o.'s eyelashes]; slope [the colours : fanan]; en båt (om våg) swamp; ~ *blicken,* äfv. cast down o.'s eyes; *med -t blick,* with downcast eye (look), with eyes lowered; ~ *hufvudet,* äfv. let o.'s head droop, hang o.'s head, jfr äfv.: with drooping head; ~ *rösten,* äfv. let o.'s voice fall, speak lower (in subdued tones); ~ *en sjö,* äfv. lower [the level of] a lake; ~ *tonen,* se *stämma* [*ned* ex.]; ~ *ned,* lower .. [down] [into the grave]. **II.** *-an, -or,* hollow, depression [in the ground]. **-a sig,** *refl.* allm. descend; om sak allm. sink, äfv. droop [t. ex. her eyes drooped over her book], jfr vid. *sjunka;* om marken äfv. slope, fall; om människor, allm. lower o. s. (äfv. bring o. s. down) [to .. standard, level], is. bildl. condescend [to ..]. **-borr,** countersink. **-e, -t, -n, 1.** på ref o. d. sinker, sinking-weight (lead). **2.** smed. swage. **-håf,** jfr *håf, 1.* **-lod,** plumb, plummet; sjö. [sounding-]lead. **-ning,** sinking &c; sinkage; depression (äfv. konkr. jfr *-a*); sloping; sluttning dip, descent; gruf. winze. **-sten,** sinker. **-våg,** specific gravity balance.

sär; *i* ~, [keep them] apart; *gå i* ~, come apart, äfv. part (open) [at (in) the joints]; *skrufva i* ~, screw apart, äfv. unscrew [it]; *taga i* ~, äfv. disjoint. **-deles,** *adv.* se *synnerligen;* tbl. ss. adj., jfr [*ingenting*] *särskild*[*t*]; beskrifva ~ *lyckligt,* äfv. with great (remarkable) felicity. **-egen,** *adj.* peculiar; unique; se vid. *egendomlig.*

särk, *-en, -ar,* shift, smock, chemise.

särla, *adv.* late [in the evening (day) (at night)]. **-regn,** evening-rain.

sär||skild, *adj.* åtskild separate, äfv. distinct; [in this] individual [case]; [a chapter] by (el. to) itself; friare bet. [e]special, particular; äfv. [in a] specific [case]; tbl. [: egen] [a] peculiar [charm of its own]; *ha* ~ *anledning,* have special occasion (a particular reason); *vid tre* ~*a tillfällen,* on three particular (el. separate) occasions; *ingenting* ~*t,* nothing [in] particular (el. n. special), äfv. nothing much [the matter with (: som fattas) ..]; *det var* (*fanns*) ... *som skulle göras,* äfv. there was no special & business [to be transacted]. **-skildhet,** separateness; particularity; speciality. **-skildt,** *adv.* specifically (förk. spec.); particularly [interested], [e]specially [anxious about ..; good] (förk. esp.); [each one] separately, individually; (vara belägen o. d. ~) jfr [*ligga för*] *sig* o. *enstaka;* ~ *för detta* [*ändamål*], äfv. [nominated] ad hoc (lat.); *för .. betalas* ~, äfv. [attendance] is ([candles] are) an extra; *jag ber att* ~ *få fästa er uppmärksamhet på detta,* I beg to call your [e]special (particular) attention to this. **-skilja,** [*in*]*tr.* distinguish [them] apart, distinguish [one from the other (another)], absol. distinguish [between ..]; jfr äfv.: it is difficult to] keep .. separate (distinct); tbl. jfr *af*(*åt*)*skilja.* **-skiljande,** *-t, 0,* ofta distinction. **-tryck,** se *separat,* sms.

säsong, *-en, -er,* season [äfv. i sms. t. ex. s.-ticket].

säte, *-t, -n,* allm. seat [of government, of learning; take o.'s s. in the House] äfv. ss. kroppsdel; bänk äfv. bench, (med rygg) settle; fast boplats residence [of a governor etc.], biskops- äfv. see; sits äfv. bottom; *ha* ~ [*och stämma*] *i rådet,* äfv. be a member of (be on) the council; jfr äfv. *stämma* [*I, 1*] ex.; jfr äfv. *skillnad,* ex.

sät||er, *-ern, -rar,* se *fäbod* o. *fäbodvall; till* ~*s,* up at (el. to) the hill (mountain) dairy-farm; äfv. Ⓝ up on (el. to) the hills.

säteri, *-et, -en,* egendom estate in fee simple, country freehold; se vid. *sätesgård.* **-egendom** (abstr.). **-natur,** freehold.

sätes|gård, [privileged] manor, Ⓝ country-seat.

sätt, *-et, -, α)* allm. manner (way); äfv. fashion, ibl. wise; med afs. på den yttre formen mode [äfv. of procedure], style; *b)* personl. (umgänges-) [agreeable, winning : trefligt] manners (äfv. ibl. ways); ett ~ *att* inf., [a, the, äfv. his etc.] manner (way) of .. -ing [t. ex. proceeding (going to work) : ... gå till väga]; ngns ~ *att gå,* jfr äfv. *gång, 1;* ~ *att upträda, α)* allm. bet. [jfr äfv. *b* ofvan] manner of conducting o. s., äfv. conduct, behaviour; *b)* i särsk. bet. [his] way of appearing before the public; om aktör stage manner; ~*et är mycket enkelt,* the method (way of doing it) is very simple [(F) if you know the trick]; *det var också ett* ~, that way will do too; iron. jfr: ~*en äro mångahanda* (ordst.), there are more ways than one of doing a thing; *det är bara så hans* ~, it's only a way he has; äfv. (föraktl.) it's only the nature of the fellow; *det är inte mitt* ~ *att* .., äfv. it is not in my line to inf.; *ett så bra* ~, [he has] such a capital way [with boys]; *hon har intet* (*saknar*) ~, she has no (lacks) style; *införa* (*börja*) *ett nytt* ~ vid arbete, äfv. make (take) a new departure; *på ett* .. ~, in a [disagreeable; masterly] manner (way); äfv. medelst ett adv., jfr vid. de följ. ex.; *på ett fulländadt* ~, äfv. consummately, to perfection; *på ett lysande* ~, äfv. brilliantly, splendidly; *på ett passande* ~, in a suitable manner (way), suitably, fittingly; *på annat* ~, in another (a different) way; äfv. by another means; *icke ...,* in no [can] not [be done] in any) other way [t. ex. than through me]; nohow else [that I am aware of]; *på ett eller annat* ~, jfr *annan,* ex.; äfv. in some way (manner) or other; by some means or other, jfr äfv.: *på hvad* ~ *som helst,* in any way; äfv. by fair means or foul; *på hvad* ~*?* in what manner (way)?

how? *på det ~et, på detta (så[dant])* ~, in this (that) manner (way, ibl. wise); by this (these) means; afv. at this rate ([if you go on] like this) [you will never have done]; *på det ~et var det som ..*, that is (was) how [he came to ..]; .. *meddelas endast på detta ~*, friends please accept this, the only, intimation; *på intet ~*, in no way (wise), [he was] not in any way (ibl. noways) [discomfited]; se vld. *ingalunda; på mer än ett ~*, in more ways than one; *på många olika ~*, in many (several) different ways; se *samma; på sitt ~*, *a)* (eg. bet. s i t t alltid betonadt) in his (her, its, their) [own] way; jfr afv.: *han berättade förloppet ..*, afv. he gave his own version of the story; *b)* (betoning af s i t t vacklande, oftast svag) dets. som: *på visst ~*, *på ~ och vis*, in a [certain] manner, in one way, in some ways (respects), in certain respects; [he is a stranger to us] after a fashion; jfr afv. *[i någon] mån; på allt ~ [och vis]*, [in] every way.

sätt||a[2], (oregelb. impf. *satte*; pp. o. sup. *satt*) **I.** *tr.* **A. 1.** (eg. bringa i sittande ställning) *a)* eg. (på ett säte) seat (afv.: ~ *ned*) [the child on the sofa]; *b)* friare set [.. on the floor]; jfr vld. subst. (ss. objekt el. prepositionsadverbial) samt ned. *B*; Obs. i allm. bet. ofta utbytbart mot s t ä l l a [jfr d. o. *A*, *2*, *b* samt *B*, slutet]; place [jfr *placera*] afv. i mer abstr. bet. [t. ex. p. me in a position to judge], jfr vld. *lit o. 2. hopp*; put [jfr t. ex. *punkt*, ex., äfvensom hänvisningar ofvan samt ex. under *B*]; afv. plant [o.'s foot on the threshold; (F) o.'s hat on o.'s head]; afv. ibl. clap, jfr afv. *sporre*; ibl. set up, jfr *bo*, *I*, *2* o. *hushåll*; ibl. give, jfr *smak* o. *[i] tillfälle*; ibl. put forth [buds, flowers]; afv. (an-bringa) apply [leeches; the trumpet to o.'s mouth]; afv. ibl. (med abstr. objekt) repose [confidence in]; Obs. ~ med subst. ss. objekt (ibl. afv. jämte prepos., jfr ned.) kan ofta återgifvas med ett verbaluttryck, t. ex.: ~ *frukt*, set; ~ *färg på*, colour; ~ *grädde*, [form] cream; ~ *mod i*, ordagr.; afv. inspirit, embolden, nerve, rally [jfr afv. *ingifva*]; ~ *märke för* (*vid*), afv. mark (check) off; ~ *pris på*, afv. price; ~ *smak på*, afv. flavour; ~ *tro till*, afv. believe; ~ *värde på*, afv. value. **2.** särsk. [tekn.] bet. set [potatoes; verses to music], afv.: *af*~ [på ytan; jfr äfv. ex. strax ofvan]; (*af*~) ss. bottensats settle [lees], deposit [a sediment]; : komponera samt boktr. afv. compose, boktr. afv. set up. **B.** [is. i friare bet.] med följ. obetonad prep. o. subst. [jfr vld. dessa]; ~ .. *efter* (**1.**), put (place) .. after (ibl. behind; å en lista afv. below, beneath); ~ *emot*, put (place) .. against [the wall]; set up [o.'s judgment] against; pit [o.'s forces] against [an enemy], (motstånd allm.) oppose .. to; jfr afv. *hård*, ex; jfr vld. ~ *upp*; ~ .. *framför* .., put .. before (in front of); bildl. jfr *föredraga*; ~ *för* (**1.**), put .. before jfr föreg. [t. ex. p. o.'s hand before (el. over) o.'s mouth]; put [a horn, o.'s glass] to [o.'s mouth, lips]; put [a padlock] on [the door]: dragare, jfr ned. *C.*; ~ *före* (**1.**), se ~ *framför*; ~ .. *i* (**1.**), put .. in [his hands; order; the sun]; afv. p. some life into them]; place .. in [his hands]; afv. put .. to [a trade], jfr *lära*, *3*, ex.; jfr ~ *sig*, ex.; set in [flames] (: on [fire]); andra uttryckssätt, jfr vld. vederb. subst., t. ex. *gång*, *skola*, *stolthet* etc.; ~ *i fara*, imperil; ~ *i förlägenhet*, embarrass; ~ ngn *i land*, set (put) .. on shore; ~ .. *på* (**1.**), eg. bet. jfr ofvan början; särsk. put .. on (afv. at, in, jfr t. ex. *spel*, ex.); jfr vld.: put the jug on the table (p. lace on o.'s dress, p. pen to paper; p. .. to the proof (test)); set [fire] to; jfr afv. ~ *upp* o. *fästa [upp]*; ~ .. *till* (**1.**), put .. to .., jfr afv. *lägga* dyl. ex.; put (repose) [confidence] in; ~ ngn *till* ngt, *a)* jfr *förordna*, 2 o. d.; afv. make [him governor of ..]; *b)* till arbete, att göra ngt set .. [to work] at .. (el. ..*-ing*), set .. to inf.; ~ .. *under* (**1.**), put (ibl. set) under [t. ex. put it under the table] afv. bildl.; ibl. put [o.'s own name] below [the others] (jfr vld. *C*); underordnande el. i sin tanke, i värde, jfr vld. *ställa* dyl. ex.; ~ .. *under vatten*, put .. under water, submerge; ~ .. *öfver* (**1.**), jfr [ss. motsats] ~ *under* samt se *ställa* dyl. ex. **C.** Med adv. el. betonad prep. [se vld. sms. af dessa ord] ~ *af* (**1.**), se *af*~ ss. *1*, *2* o. *4*; ~ *an*, tekn. ss. sjö. set up; haul tight; artill. (förladdning) ram home; ~ *bort*, put away (by etc., jfr *ställa*); (F) jfr afv. *pantsätta*; afv. (F) plant out [o.'s children]; ~ *efter* (**2.**), place .. in the background [for ..], subordinate (ibl. postpone) [business] to [pleasure], put (el. afv. consider) [the public good] after [o.'s own interests]; jfr vld. *försumma*; ~ *fram*, allm. put (set) out; jfr afv. *taga [fram]*; (vid servering) afv. put (place) on the table; place [chairs] round; i en butik put (place) .. on the counter (el. in the window); afv. put (place) .. [further] forward, jfr *sträcka [fram]*; *sätt fram en stol åt ..*, afv. bring up a chair for ..; ~ *för* (**2.**), [jfr dyl. (*1.*)] put up (to) [the shutters]; put [the screen] in front; (dragare) se *spänna för*; ~ *före* (**2.**), *a)* jfr ~ *framför*; *b)* set [a p. a. task], jfr *förelägga*; ~ *sig* ngt *före* [el. att ..], se *föresätta sig*; ... *ett mål före*, set o. s. an object [to be attained]; ~ *i* (**2.**), allm. put in [särsk. afv. mål. t. ex. some white]; let in, jfr *isätt|a(ning)*; ~ i ngn ngt, bildl. put [some ideas] into [a p.'s head]; afv. suggest, jfr *ingifva*; ~ *i sig* mat (F), put (stow) away; ~ *ifrån sig*, jfr *ställa* dyl. ex.; ... *tallriken*, put down o.'s plate; ~ *igen*, se *stänga*; jfr afv. *stoppa* dyl. ex.; särsk. med murning brick (wall) up; ~ *ihjäl sig*, choke o. s. [by getting food stuck in o.'s throat], jfr *hals*, ex.; ~ *ihop*, allm. put .. together; jfr *hopsmida*; ~ *in* (**1.**), allm. put .. in (el. in[to] the cupboard, stable etc.); i en skrift afv. insert; ngn (F) afv. lock up; pengar, se ex. under *in*~; ~ *ngn in i* ngt, give a p. an idea of; put a p.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. ◦ pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

up to [the work]; the state of affairs]; ~ *ned*, eg. bet. put .. down (jfr äfv. ~ *ifrån sig*), deposit [o.'s burden on the ground]; lägre take (bring) down, lower; bildl. se vid. *ned*~; ... *betyget*, jfr: put him down in marks, take off some of (reduce) his marks; ~ *om*, reset, jfr *omplantera*; boktr. set [over] again; bildl. se *om*~; ~ *omkring*, put .. round; ~ *på* (2.), put [..] on; särsk. kokkärl, maten put [the kettle] on [the fire]; ~ *på sig*, put on [o.'s overcoat]; äfv. take on (assume) [a grave mien]; *sätt på dig bra* det är kallt, put plenty on, wrap yourself up well; ~ *till* (2.), *a*) tillägga add, put [more sugar] in; set [sail], clap on [all sails], jfr vid. *segel*; *b*) förlora lose [o.'s life]; särsk. äfv. be [1000 crowns] out of pocket [by (på) the transaction; thanks to him]; [*få*] ~ *till* [*pengar*], (F) fork out [for ..]; absol. äfv. suffer in pocket; *c*) [jfr *till*~] appoint; en syssla fill; ~ *tillbaka*, allm. put back; eg. äfv. put [the cup] in its place again, replace, restore .. to its place; bildl. äfv. retard, delay; vid tåfian, i utveckling etc. put .. behind (el. back[ward]); äfv. reduce[d by the loss of ..]; ~ *undan*, put by (el. aside); jfr äfv. *städa* [*undan*]; ~ *under* (2.), put (place) .. under (el. at the bottom); put [o.'s name] to [a petition]; ~ *upp*, eg. bet. put up [a stove, a fence; a signal]; put [it] up [on t. ex. the shelf]; set up [t. ex. a loom : väfstol; a steam-engine; an instrument on a tripod (: stativ); a factory]; äfv. blott set [t. ex. insects [on the setting-board]]; ibl. stick [jfr äfv. *näsa*, ex.] äfv. allm., jfr vid. *fästa* [*upp*] o. d. samt *uppföra*; äfv. raise [a mast]; äfv. the price]; äfv. mount [a map [on canvas]; a play]; bildl. *a*) raise (levy) [troops, an army]; *b*) set up [a business, äfv. a p. to rule over ..]; äfv. start [a newspaper]; *c*) stegra [pris] äfv. enhance; *d*) hålla, våga stake, i vad bet; *e*) affatta draw up [a contract; a report (: protokoll) of ..]; indite; put down [an account] of; jfr äfv. *räkning* (flera ex.); *f*) (F) set [a p.] on [against], jfr äfv. *réta* [*upp*]; *g*) boktr. set, compose, äfv. set up [a page, an article] [in type]; ... *emot*, äfv. jfr ~ *emot*; *sätt upp* .. *på mig*, äfv. charge me with [the cigars]; ~ *ut*, allm. put out [äfv. a boat (el. p. a b. o.), särsk. money at interest]; äfv. put .. outside [the door (window)]; set [plants] out; äfv. hang out [a flag]; post [sentinels]; set [a rumour] afloat; i spel äfv. stake, put in[to the pool]; bestämma (tid etc.) se *utsätta*; sjö. äfv. rig out [a boom], samt jfr: ... *en båt*, äfv. (från fartygsdäck) lower a boat; se äfv. *skjuta*, ex.; ~ *åt*, *a*) ibl. (F) eg. se *draga* [*åt*]; *b*) bildl. (en pers.) se *klämma efter* (slutet); reumatismen *-er åt mina knän*, is attacking my knees; ~ (frakta) .. *öfver* (2.), [will you] put [me] across [the river]. **II.** *intr.* **A.** utan adverbiellt tillägg **1.** sjö. om fartyg s[c]end. **2.** jakt. se *yngla*. **B.** ss. rörelsevb med adverbiellt tillägg; sjö. om ström, tidvatten set [outward, shoreward etc.]; ~ *af* (2.), *åstad*, *i väg*, bege sig åstad start, set out (off); (med en båt äfv. ~ *ut*) se *stöta* [*ut*]; med fart [jfr vid. *rusa* o. d.] dash off; ~ *af till skogs*, *uppåt bergen*, take to the woods, hills; ~ *efter* (3.) ngn, set off after, start in pursuit of, give chase to; ~ *in* (2.), om tidvattnet äfv. make; ~ *på* (3.), sjö. run [her (the ship)] aground; ~ *till* (3.), börja set in, begin [to blow; in good earnest], jfr äfv.: it came on to blow; ... *att skrika*, set up a cry (scream, howl), cry out [lustily]; ~ *öfver* (3.), cross [a stream]; leap (jump) [äfv. o.'s horse] over, clear (take) [a fence, a ditch].

sätta (jfr föreg.) **sig**, *refl.* seat o. s. [on the box : kuskbocken]; sit down, [pray] be seated (äfv. ... *ned*), jfr vid. *sitta* o. *plats*, ex.; på ngt högt perch o. s. [on the table] (om fåglar blott p.); friare put o. s. [at the head of : i spetsen för]; place o. s. (el. itself) [med adverbial on, at, in ..]; settle [t. ex. om ett hus; om fällning s. to the bottom; äfv. t. ex. om kokt kaffe, jfr vid. *sjunka*, ex.]; om ting i rörelse (jfr *hamna* någonstädes) äfv. lodge; byg. äfv. (om ngt bärande) give way, yield, jfr vid. *sjunka*; Obs. ~ *sig* ss. oegentl. refl. (s i g dativ), jfr ex. under *sätta före* o. *sinne*; *han gick och satte sig bredvid* .., he went to sit by ..; *gå och sätt dig!* sit down with you! ~ *sig bekvämt*, äfv. get (find, el. [where one can] have) a comfortable seat (el. an easy chair); ~ *sig fast*, se d. o. samt jfr *fastna*; äfv. plant o. s. [on : hos a p.]; mil. lodge o. s. [in a strong position]; ~ *sig i* (*upp i*, *på*) åkdon, se *stiga* [*i*, *på*, *upp*]; ~ *sig i* (prep.), jfr vid. vederb. subst. ss. *förbindelse*, *rörelse* etc.; om sjukdom t. ex. gikt settle in (get into) [a p.'s knees]; ~ *sig in i*, get into [a subject; the ways (: förhållanden) of the place]; coach o. s. up on [the subject]; äfv. realize [what it means to ..]; äfv. reconcile o. s. to [o.'s changed circumstances]; ~ *sig ned*, eg. bet. se ofvan o. jfr *slå sig ned* samt jfr: she settled herself to her work at the table, he installed himself in the arm-chair; bildl. jfr *besätta sig* o. d.; äfv. set up [as a lawyer]; ~ *sig till*, sit down to [[the] table; o.'s work]; jfr äfv. *dom*, ex.; ... *att göra* ngt (friare bet.) (dets. som: *börja*, *taga sig* ngt *före*), set about .. -ing, set to work to inf.; ~ *sig upp*, eg. se *sitta* (*stiga*) *upp*; ... *emot*, set o. s. (o.'s face) against [tyranny]; rebel (rise) against; ~ *sig öfver*, disregard, ignore, not mind; make light of [the pain; people's talk].

sätt||ande, **I.** *p. a.* [af *sätta* intr.]; *komma* ~[*s* F], come flying (running, dashing) [up], jfr *rusa* o. [*full*] *fart*. **II.** *-t*, *0*, setting &. **-are**, **1.** boktr. type-setter, compositor [motsv. adj. compositorial t. ex. difficulties], case-man. **2.** art. rammer. **-eri**, composing-room. **-erskla**, *-an*, *-or*, compositress. **-härda**, *tr.* case-harden. **-kvist**, slip, cutting. **-maskin**, composing(type-setting)-machine, type-setter. **-ning**, allmän-

nast setting [särsk. [of] potatoes o. d.]; jfr vid. *sätta* (*I* o. *II*); särsk. äfv. (trädg. åkerbr.) setting out [of plants], planting; byg. settlement, sinking; boktr. composing, composition; *manuskript till* ~, copy. **-pinne,** dibble. **-planta,** [slip of a] setting (bedding)-out plant.

söcken, *0*; [*i*] *helg och* ~, [on] holy-days and weekdays (weekdays and Sundays). **-dag,** weekday, äfv. work-day.

söder, subst. (*-n, 0*) o. *adv.* south; ~*n,* [in [the lands of]] the South [jfr vid. under *sydlig*]; ~ *ifrån,* ~ *om,* ~ *ut, i, på* ~, jfr likformiga under *norr.* **(S)-hafsöarna,** (best. form) the South Sea Islands. **(S)-hafvet,** (best. form) *pr.* the Southern Ocean; äfv. the South Pacific. **(S)-manland,** *pr.* lika. **-manländsk,** *adj.* [.. of (el. from)] S.

söf||ning, putting to sleep &, jfr: **-va**[2], *tr.* put to sleep; lull [to sleep] äfv. om vindens sus o. d.; send .. to sleep (el. friare render .. insensible, anæsthetize [a p.] [by narcotics, chloroform etc.]); med kloroform äfv. [put .. under] chloroform, jfr äfv.: he has had chloroform [given him (administered)] (: Ⓝ *han har blifvit -d*). **-vande,** *p. a.* soporific [drug etc.], jfr vid. *sömngifvande;* läk. äfv. Ⓝ anæsthetic [properties]; ~ *medel,* soporific; Ⓝ [an] anæsthetic agent; *verka* ~, be conducive to sleep.

sök||a[2], *tr.* **1.** eg. (is. ngt högtidl.) seek [assistance; the Lord; jfr bibl.: s., and ye shall find; s. o.'s own advantage]; leta [se d. o.] oftast look for; [be on the] look out for [a good t. ex. servant; äfv. work]; ibl. seek (search) after [truth] (el. for [a word]); be (el. go [there]) in search (ibl. quest) of; äfv. pursue [o.'s own interests; pleasure: nöjen]; äfv. (absol.) [make (institute) a] search, [I'll] [have a] look [in my drawers]; absol. (om jakthund) beat the bush; cast; cast about [for the scent]; med bibegrepp af *besöka* (jfr d. o.) want (el. [have] come) to see; med följ. inf. (jfr vid. *försöka*) endeavour (seek) to inf.; aim at ..-ing; ~ *döden* (i faror, t. ex. på slagfältet) court death; se *gräl,* ex.; ~ *land* sjö., stand in for land (the shore); *dessa ord* ~*s* i ordboken, these words are to be looked for (el. found) ..; *hvem är det ni -er* (*som -es*)? who is it you are looking for (el. till en besökande wish (want) to see)? *det är en herre som -er er,* a gentleman [has come] to see you[, sir]; *hvad -te du* [*väl*] i klostret? what did you think to find ..? what did you go [to ..] for? *jag -te dig* i går, I came (was here) to see you; äfv. I tried to find you; *sök mig i morgon,* call [again] to-morrow; *jag ville icke* ~ *er hemma* [*hos er*], I did not want to wait upon you at (in your) home; *han -te hennes blick,* he sought (tried to catch) her eye; ~ *efter,* se *leta* [*efter*]; i högre stil seek [the kingdom of God], jfr ofvan; ~ *upp,* seek [out], jfr ofvan o. *upp*~; (: ~ *rätt på*) äfv. find [out] [jfr: find x! : sök x!]. **2.** ansöka om apply for [the post]; try (äfv. compete) for [a scholarship]; jfr äfv. *kandidat,* ex.; lag. sue for [a divorce; pardon]; *han ämnar* ~, he means to apply [for the post], he thinks of applying. **3.** try [the constitution]; äfv. (absol.) be [very] searching (ofta trying). **-a sig,** *refl.* **1.** eg. (äfv. om sak) [om pers. try to] find a way [in, out, through ..]. **2.** ~ *sig bort* (el. [*upp, ned*] *till* ..) om ämbetsman, try to get (try for) a place away [from here] (el. in ..), äfv. apply for removal (to be transferred) to ..; ~ *sig in i* ..*-verket,* try to get into (apply for a place in) the .. office. **-ande, I.** *p. a.* ss. subst. [an] applicant [for [a] post], äfv. candidate; *de* ~, äfv. those applying. **II.** *-t, 0,* seeking &; [a fruitless] search (äfv. pursuit). **-are,** seeker; searcher äfv. instrument; å kamera view-finder; jakt. (hund) ranger. **-t,** *p. a.* far-fetched [comparison], artificial, affected; jfr äfv. *tvungen.*

söl, *-et, 0,* delay; lagging behind; loitering &, jfr *-a, II*; jfr vid. *-ighet.* **-a**[1], **I.** *tr.* (oftast ~ *ned* (*ned*~)) soil [o.'s hands in (with) blood], befoul; ~ *sig i laster,* welter in vice. **II.** *intr.* delay; loiter, lag [behind] (äfv.: *gå och* ~); tarry; be dilatory, be slow (sluggish, tardy jfr följ. adj.) [with]; äfv. waste time (äfv.: ~ *bort tiden* äfv.: dawdle away time); ~ *på vägen* bit, loiter (äfv. lounge) on the road. **-aktig,** se *sölig, II.* **-ande,** *-t, 0,* **I.** soiling. **II.** loitering; se vid. *söl.* **-are,** loiterer, laggard, lagger [behind]; [such a] dilatory & fellow, slow-coach (F). **-ig,** *adj.* **I.** soiled; *han är* ~ *om händerna,* his hands are soiled. **II.** loitering, dilatory, tardy, slow. **-ighet,** dilatoriness &; backwardness. **-igt,** *adv.* dilatorily &; *gå* ~, äfv. loiter, lag behind. **-korf** F, **-makare,** se *-are.*

söljl|a, *-an, -or,* small buckle, clasp; runner.

1. söm, *-met* (el. *-men*), -, i skor hobnail; horse [shoe]-nail.

2. söm, *-men, -mar,* seam; jfr äfv. *sömnad;* vetensk. äfv. suture; tekn. jfr *fog; gå upp i* ~*-men,* open (come undone) at (in) the seam, jfr vid. *spricka* [*upp*]; *utan* ~, seamless.

söm||fabrik, [horse]nail-factory, nailery. **-huf-vud,** head of [a] nail.

sömm||a[1], [*in*]*tr.* sew, stitch, se vid. *sy.* **-are,** sewer, seamer. **-erskl|a,** *-an, -or,* seamstress, sempstress; klädes~ dressmaker; hos en skräddare tailoress; is. ej till yrket needle-woman.

sömn, *-en, 0,* (äfv.: ~*en*) sleep; *ha* [*en*] *god* ~, sleep well; be able to sleep; *falla i* ~, go off to sleep, jfr *somna; vara försänkt i djup* ~, be in a deep sleep, be sleeping soundly; *i* (*under*) ~*en,* [talk, walk] in o.'s sleep, when asleep; *gående i* ~*en,* sleep-walking; *ur* ~*en,* [wake up] out of [o.'s (a)] sleep; *till* ~*s,* [rock, lull] to sleep.

sömnad, *-en, -er,* sewing; konkr. äfv. needle-work.

sömn||aktig, *adj.* sleepy, äfv. drowsy; sleepy-headed; dozy; friare sluggish; ~ *människa,* äfv.

[a] sleepy-head. **-aktighet,** drowsiness &c, somnolence. **-drucken,** *adj.* sleep-drunk; friare somnolent. **-dryck,** sleeping-draught. **-givande,** *adj.* soporific, somniferous; [a medicine] to induce (produce) sleep; friare bet. sleepy [sermon]. **-gångare,** [**-gångerska**], *-an, -or*], sleep-walker (el. äfv. -waker), somnambulist. **-ig,** *adj.* allm. sleepy [äfv. tone]; klandrande äfv. drowsy [murmur, tone; day], somnolent; lethargic; äfv. droning [voice]; *bli ~,* get sleepy (dozy). **-ighet,** sleepiness; drowsiness, somnolence. **-igt,** *adv.* sleepily; drowsily. **-lös,** *adj.* sleepless [äfv. nights]; [be very] wakeful [at nights]. **-löshet,** sleeplessness; want of sleep; läk. insomnia. **-medel,** soporific, jfr ofvan *-dryck* etc. **-sjuk,** *adj.* abnormally disposed to sleep; lethargic, comatose; friare drowsy. **-sjuka,** sleeping-sickness; coma, lethargy. **-tung,** *adj.* tbl. sleep-charged; .. heavy with sleep, drowsy. **-vandrare,** se *-gångare.* **-vandring,** se [*gående i*] *sömn*[*en*].

söm|stucken, *p. a.* pricked [in shoeing]. **-ten,** horsenail-rod.

söna[1], *tr.* forfeit [a mining-claim] by non-working.

söndag, Sunday [i sms. (*-s-*) lika, t. ex. S. clothes, S.-school; motsv. adj. eljest dominical, t. ex. d. letter : *-sbokstaf*]; jfr ex. under *fredag.* **-s|barn,** Sunday-child, child born on a Sunday; jfr äfv.: he was born with a silver spoon in his mouth. **-s|jägare,** äfv. holiday (casual) sportsman (Obs. typiskt! på dyl. sätt *-sryttare* etc.). **-s|kläder,** *pl.* äfv. holiday-clothes, äfv. [o.'s] Sunday best F.

sönder, *adv. a)* [gnaw; pull] asunder, [snap] in sunder; [break, cut; blow (: bläsa el. springa), fly (: springa); knock, pick; shake; take (: taga, plocka), tear etc.] to pieces; äfv. (mera planmässigt, i bestämda stycken) [cut] in (tbl. into, jfr *stycke*) pieces [jfr *klippa, 2,* ex.], äfv. [cut [jfr äfv. *skära* etc.], break] up; tbl. [wear] out; (dets. som: i tu) [break, cut etc.] in two (half), äfv. off [jfr vid. vederb. vb med *åf*], äfv. [file, saw] through; Anm. 1. Det verb som åtföljes af *~* är ofta i sig själf af sådan betydelse, att ett ensamt eng. vb [utan adv.] kan återge samma betydelse, jfr *fräta, hacka, stöta;* på dyl. sätt återges äfv. *brista ~, krossa ~, smula ~* etc., på samma sätt som de enkla verben. Anm. 2. I synnerhet vid verb, hvilkas vanliga betydelse ej innebär den verkan, att ngt går *~* (el. förstöres), användes ofta omskrifning sådan som: break (crush) by ..-ing [jfr *stampa,* ex.]; tbl. vb *~* dets. som: göra *hål i, på,* jfr *rifva* ex., *skafva* [jfr äfv.: destroy by t. ex. corrosion, jfr *fräta,* ex.]; jfr vid. ex. nedan; *b)* (*~* ss. predikativt oböjl. adj.) broken; tbl. burst; frayed (el. torn), jfr *trasig;* äfv. jagged [jfr *kant,* ex.]; jfr äfv. *spräckt* m. fl. dyl. (el. motsv. vb ss. *spräcka, spricka*); jfr äfv. ofvan [Anm. 1]; .. *är ~,* i friare bet. äfv. jfr [*i*] *olag; .. är* (*har gått*) *~,* [äfv. the lock] is broken; om skära saker äfv. [the pot, the glass] is smashed (is all in pieces); tbl. .. has come in two; [om klädespjagg] jfr *hål* ex. samt *-nött; hafva ~ ..* (F), dets. som *slå* (el. *slita* etc.) *~;* ofta break; let .. get (el. get ..) broken; smash (F) [o.'s spectacles, a pane of glass, äfv. a bicycle]; tjänsteflickan *har ~ allting,* breaks (smashes [up]) everything [she touches]; *falla ~,* break down äfv. bildl.; drop (el. crumble) to pieces; i allm. bet. jfr vid. *ramla, 1; gå ~,* get broken &c; break, smash [äfv. in two], burst; jfr vid. föreg. ex.; *gå ~ sina skor,* wear o.'s boots through (into holes); *krama ~,* squeeze up [a rusk]; *slå ~,* break [t. ex. stones for roads]; smash [a glass]; se vid. *bit,* ex.; äfv. krossa pound up; knock a hole in; laggkärl, båt stave [in]; *slå .. ~ och samman, a)* pers. smite [him] hip and thigh; *b)* jfr *krossa, smula* [*sönder*]; *bita ~ en tand,* break a tooth [in eating]; *spika ~ väggarna,* drive nails into [all] the walls. Obs. Med *~* sammansatta vb sökas i allmht under vederb. enkla vb; jfr äfv. ex. ned. samt Anm. ofvan. **-bruten,** *p. a.* broken [in two], fractured, shattered; äfv. in pieces (bits). **-brytning,** breaking up (to pieces); crushing. **-bräkad,** *p. a.* crushed; jfr äfv. *mörbulta,* ex. **-dela,** *tr.* break up; dissect; disjoint; disunite; disarticulate, dismember, jfr *stycka;* disaggregate, separate [.. into [its] constituent parts (el. elements)]; upprepadt subdivide [into .. parts]; kem. decompose. **-delning,** jfr föreg.; breaking up; dissection; disjunction; disaggregation; subdivision; decomposition. **-falla,** *intr.* (abstr.: kunna delas) be divided (el. divisible) [into three parts]; divide up [into ..]; *frågan -faller i tre delar,* the question resolves itself into three parts. **-hackad,** *p. a.* äfv. hacked about. **-klöst,** *p. a.* scratched all over (el. to pieces; el. beyond recognition [about [: i] the face]). **-kokt,** *p. a.* boiled to rags; jfr äfv.: .. has fallen to pieces in the cooking. **-nött,** *p. a.* worn through (out, into holes (el. rags)). **-rifven,** *p. a.* äfv. [with hands] lacerated; jfr äfv. *-klöst.* **-skjuten,** *p. a.* shattered [limb]; battered [wall]; jfr äfv. *såll,* ex. **-skuren,** *p. a.* jfr ofvan (hänv.) samt äfv. *-hackad;* äfv. t. ex. om pers. [dreadfully] cut (lacerated) [about [: i] the face], with [fearful] gashes all over. **-slagen,** *p. a.* jfr ofvan (hänv.); om pers. [with his face] [sadly] knocked (bashed) about; (F öfverdrift) bruised (el. black and blue) all over, jfr äfv. *-bräkad* [hänv.]; *~ i hufvudet,* with a broken pate (F). **-slitande, I.** *-t, 0,* [the] tearing [of his trousers] [tbl. to shreds (bits)]. **II.** *p. a.* excruciating, agonizing [pains]; jfr *hjärtslitande;* piercing [cry]. **-smula,** *tr.* crumble; crush [äfv. to atoms]; rub (grind) to powder; jfr äfv. *stöta, I, 2, a; ~s,* crumble away. **-tagande,** taking to pieces, &c. **-trasad,** *p. a.* tattered [and torn]; in (torn to) rags (shreds); friare [all] torn; shattered.

söndr|a[1], *tr.* **1.** divide, jfr *dela, stycka.* **2.** sever, separate, disjoin, disunite; jfr äfv. *af ~.* **3.** bildl.

divide [men's minds]; disunite [a party], sunder [them]; jfr äfv. *-ing*, ex.: **-a sig**, *refl.* divide, separate [from; into different parts (el. parties)]; sever o. s. [from ..] (el. o.'s connection [with a party]), part [*från*, with]; split up [into factions]. **-ande**, I. *p. a.* dividing, separative [forces]. II. *-t*, *0*, [dis]severance. **-ig**, *adj.* broken, torn &, jfr *sönder, b* o. *trasig*. **-ing**, *-en*, *-ar*, division[s]; [dis]severance, disunion; äfv. rupture, discord, jfr *oenighet*; split (äfv.: *~ar*) schism; *vålla ~, komma ~ åstad*, cause division (a rupture) [between].

1. sörja, *-n*, *0*, sludge, jfr *is-* o. *snö-*; friare mud.

2. sörj|a[2], [*in*]*tr.* **1.** *a)* i sitt sinne (intr.) grieve [at, for, over], feel grief [at]; intr. äfv. *bekymra sig*, *gräma sig*; (ä. tr.) (eg. med klagan) lament; (tr.) de föreg. med prep. samt [deeply] regret [the loss of]; särsk. en afliden mourn, äfv. (klaga) bewail, bemoan; *b)* i det yttre, en afliden (jfr [*bära*] *sorgdräkt*) be in mourning for; *sörj inte* [*så mycket* F]*!* äfv. do not take it so much (sorely) to heart! *sörj ej den gryende dagen förut, sörj ej för morgondagen* (ordst.; jfr vid. nästa anm.)*!* be not anxious for the morrow! *~ sig till döds* (*ihjäl*), die of a broken heart; *~ öfver*, jfr ofvan (tr.); äfv. pine over, rue; feel sorrow for. **2.** *~ för*, see (attend, look) to, jfr [*hafva*] *omsorg* [m. fl. ex.] samt *se* [*till*]; provide for, make [a (some)] provision for [o.'s children]; administer to [his wants], jfr äfv. *sköta* [*om*] fiera ex.; *... sig själf*, look out (shift) for o. s.; *icke ~ för morgondagen*, take (have) no care (thought) for the morrow; *det är det jag minst* (*det minsta jag* F) *-er för*, that is the last thing I am concerned about, äfv. I am quite easy about that. **-ande**, I. *p. a.* jfr *-a*; ss. subst. [the] mourner[s]. II. *-t*, *0*, grieving &; sorrowing, brooding on o.'s grief; jfr äfv. *sorg*.

sörjig, *adj.* sludgy, slushy.

sörp|la, I. *-an*, *0*, mash. II.[1] *tr.* mash. **-la**[1], *intr.* slabber, slobber; *~ i sig*, lap up.

söt, *adj.* allm. sweet [äfv. sleep; words]; äfv. fresh [water]; bildl. äfv. lovely; friare (F ä. i fruntimmersspråk) dear, nice; bildl. äfv. sugary (honeyed, bland) [words]; (för mycket) luscious, jfr *sliskig*; *~ i mun*, mealy-mouthed, namby-pamby; *en ~ flicka*, a sweet (lovely, charming, starkt (F) fetching) girl; *det* (*hon*) *är en bra ...*, äfv. she is a love of a girl (quite a l.); *~a du*, [yes,] [my] dear (love); *min ~a vän*, my dear [girl etc.]; *~a ord*, äfv. blandishment[s]; *blifva ~*, äfv. sweeten (äfv. *göra ~*). **-a**[1], *tr.* sweeten, ibl. edulcorate. **-aktig**, *adj.* sweetish. **-e bröds dagar**, *pl.* bildl. halcyon days. **-e brödshögtid**, feast of unleavened bread, ibl. azymes. **-grön**, milk porridge. **-het**, sweetness, &. **-ma**, *-n*, *0*, sweetness. **-mandel**, sweet almond[s]. **-mjölks ost**, whole-milk (Am. cream) cheese. **-ning**, sweetening. **-saker**, *pl.* sweets; sweeties, sweetmeats, sweet-stuff; *tycka mycket om ~*, äfv. have a sweet tooth. **-sur**, *adj.* sour-sweet, between sweet and sour; [with a mien] half amiable, half cross. **-t**, I. [neutr. af *söt* ss.] subst. [put] sweetening (ofta sugar) [in ..]; *tycka om ~*, se strax ofvan dyl. ex. II. *adv.* [äfv. sleep] sweetly; äfv. [talk] blandly, in a sweet & [jfr *söt* bildl.] manner; *smaka ~*, have a sweet taste; *sofva ~*, äfv. sleep peacefully. **-unge**, [my] sweet (äfv. dainty) [one], darling, ibl. sweetie; förakti. minion. **-vattens-** (i sms.), fresh-water [shells, fish]. **-äpple**, sweet apple.

T.

t, *-'t*, *-('n)*, bokst. t.

ta[?], se *taga*.

tabell, *-en*, *-er*, table. **-arisk**, *adj.* tabular (tabulated) [statement; view]; öfversikt[lig].

tabernakel, *-let*, *-(el. -ler)*, tabernacle.

tablå, *-[e]n*, *-er*, teat. tableau; jfr *tabellarisk* [ex.].

taburett, *-en*, *-er*, tabouret; bildl. [to obtain a] seat in the cabinet, [a] place in the ministry.

tack, *-en*, *0*, [o.'s heartfelt; little, no] thanks; (ngns *~* till ngn) äfv. acknowledgment [to]; *~!* thanks! thank you! *~ ska du ha!* thanks [old fellow] awfully! äfv. [I am] much (starkt extremely) obliged [to you] (äfv. iron.)! *... i alla fall!* thanks all the same! *~* [*ska du ha*] *själf!* [I say] the same to you! *~ för att du kom!* thanks & (äfv. I feel very grateful to you) for coming! *... du varit snäll mot min gosse!* thanks & for your kindness to (el. t. ex. for having looked after) my boy! *~ för sist!* *a)* vanl. hvardagsfras, allm. (i båda följ. bet. t. ex. jolly evening last week! äfv. särsk. **(1.)** (för åtnjuten gästfrihet) much obliged for your late hospitality! **(2.)** (för treflig samvaro) thanks [by the way] for our last merry meeting! *b)* mera allm. bet. (t. ex: *~ för hjälpen här om dagen!*) thanks & for your assistance the other day! *~ vare ..*, thanks to [him, his carefulness, we are ..]; friare [all] owing to [t. ex. his leaving : den omständigheten att han farit sin väg]; *Gud vare ~* [*och lof*]*!* thanks be to God [who giveth us ..]! God be praised! jfr ex. under *2. lof*, *1*; svagare (F), thank God! jfr *gud* [*ske lof*]; *ja ~!* (ss. svar när ngt bjudes) yes please! *nej ~!* no thanks (thank you)! (*... vackert*) jfr vid. *betacka sig* (ex.); *en ~ till* alla som hjälpt oss i dag, a thankful acknowledgment to .., (i tal) a [few] word[s] of thanks to ..; *ett sista ~ och*

farväl (på begrafningskrans) *från* .., ⓝ a last (sad) farewell from a grateful and sorrowing t. ex. parent; *mycken (stor)* ~*!* [very] many (el. all el. [ls. iron.] much) thanks! jfr äfv. [.. *så*] *mycket; det är* ~*en* [*man får (har)*]*!* that is all the thanks you get! there is gratitude for you! jfr äfv.: *få skam till* ~, be repaid with ingratitude; *det ska du inte ha någon* ~ *för*, äfv. I shall (they will) not thank you; äfv. thank you for nothing! *säga* ~, say thanks, jfr äfv.: you should say "thank you", when any one gives you something; se vid. *-a; .. åt*, thank [a p.]; *vara ngn* ~*skyldig*, se [*stå i*] *tacksamhetsskuld.*

1. tacka[1], *tr.* thank; särsk. äfv. absol. (intr.) say (äfv. give) thanks [äfv. (tr.) to .., jfr vid. *tacksägelse*, ex.]; return thanks (äfv.: ~ *för skålen* [for the regiment: på regementets vägnar]); *jag -r* [*så mycket* etc.], jfr under *tack;* [hur mår du?] *-r bra* (*som frågar* F), very well, thank you [for asking]; *ja, jag -r*, se [*ja*] *tack;* allm. bet. extremely obliged; [vill du vara med?] .., I shall be delighted [I am sure]; *jo, jag* ~*r, jag!* well I never! dear me! äfv. I should just think so [and then you would ..]! *nej, jag -r*, no, thank you; not for me; ~ *och taga emot* (F), take (accept) [it] and be thankful; *ingenting att* ~ *för! a)* eg. nothing to be grateful for! jfr äfv.: I would not say "thank you" for it! *b)* afböjande tacksägelse you have no occasion! not (nothing) worth mentioning! *ha honom att* ~ *för* .., [we] have him to thank (jfr äfv.: we must thank him) for [that], be indebted to him for .., owe [o.'s success] to him; *det har du dig själf att* ~ *för*, you have [only] yourself to thank (el. blame) [for it]; ~ *vill (vet) jag ..!* give me [the good old times]! commend me to (I prefer) [Edinburgh as a city]! .. for me (my money F)!

2. tack||a, *-an, -or*, 1. fårhona ewe. 2. af järn o. d. pig; af ädel metall billot.

tack||el, *-let*, -, sjö. tackle, jfr *talja; länsa för* ~ *och tåg*, send under bare poles.

tack järn, pig-iron, iron in pigs.

tack||la[1], I. *tr.* sjö. rig [a ship]; ~*d som skonare* etc., schooner[etc.]-rigged; ~ *af* (1.), se *af*~. II. *intr.* bildl. ~ *af* (2.), fall away, jfr *magra* o. *aftackla.* **-lage**, *-t*, -, rigging, tackling. **-ling**, *-en, -ar*, rigging äfv. konkr.

tack||lös, *adj.* thankless. **-nämlig**, *adj.* grateful, agreeable, acceptable. **-offer**, thank-offering. **-sam**, *adj.* djupare, om fortfarande känsla [o. gärning] grateful [children; pupils; heart; äfv soil; *mot*, to, ibl. towards; *för*, for]; i enskr. fall, med afs. på uttryck af ~het thankful [out of a t. heart; acknowledgment: erkännande; *mot*, to; *för, öfver*, for]; bildl. [om ting] jfr vid. ex. nedan samt *lönande* o. d.; ~*t arbete* (*göra*), work that well repays [the] doing; remunerative (profitable) work; [a] paying job (F); *en* ~ *jordmån, växt*, äfv. a soil (plant) that repays cultivation, a kindly soil (plant); *en* ~ *lärjunge*, särsk. a pupil it is a pleasure to teach (el. who takes kindly to learning); *en* ~ *publik*, särsk. an appreciative audience (house teat.); *en* ~ *roll*, an easy part to play successfully (to win applause in); äfv. a part it is a pleasure to play; *en* ~ *uppgift*, a grateful task; *ett* ~*t ämne*, a subject that lends itself to treatment, a subject one can get something out of; jfr [i särsk. bem.] ~ *lärjunge; jag vore* ~ om du ville, äfv. I should be (feel) [very] much obliged; I would thank [you to ..]; *jag är mycket* ~ öfver att han .., I am very grate(thank)ful [that ..]. **-samhet**, [expression o.'s, evince; a token of] gratitude; *med* ~, se *-samt.* **-samhets|förbindelse**, [lay .. under an] obligation of gratitude. **-samhets|skuld**, [owe .. a lasting] debt of gratitude; mera abstr. [moral] indebtedness, jfr äfv. föreg.; *stå i* ~ *till honom*, äfv. be indebted to him [for]. **-samligen, -samt**, *adv.* gratefully & [acknowledged]; [received] with thanks. **-sägelse**, [the] returning of] thanks; (äfv. ~*r*) acknowledgments, expressions of o.'s gratitude; kyrkl. [feast of] thanksgiving; *framföra, kembära sin*[*a*] ~[*r*], offer (tender) [a p.] (proffer) o.'s best thanks; give thanks [unto the Lord]; *mottag min*[*a*] *hjärtliga* ~[*r*]*!* please [to] accept my heartfelt (sincerest) thanks! **-sägelse|adress**, [pass (besluta) a] vote of thanks, [an] address to return [a p. the] thanks [of .. (från)]. **-sägelse|bref**, letter of thanks (el. acknowledgment). **-sägelse|tal**, speech in acknowledgment [t. ex. of a p.'s services]; *hålla* ~[*et*], äfv. return thanks [in a speech] [for .. : på .. s vägnar].

tad||el, *-let, 0*, blame, censure, se vid. *klander;* starkt [be under: vara utsatt för] obloquy; *utan fruktan och utan* ~, without fear and without reproach. **-el|fri** m. fl. sms., se motsv. under *klander.* **-la**[1], *tr.* blame, censure, se vid. *klandra, 1;* dispraise, reprehend.

tafatt, *adj.* awkward äfv. om ting [t. ex. bow]; gawky, clumsy, jfr vid. *drumlig;* i, om arbete äfv. bungling, left-handed; jfr äfv.: his fingers are all thumbs ordst. **-het**, awkwardness.

taff||el, *-eln, -lar*, 1. ibl. dining-table. 2. *stor* [*middags*]~ på hofvet etc., grand dinner etc.; *hålla öppen* ~, keep open house. 3. se *-piano.* **taffel||glas**, sheet(plate)-glass. **-musik**, music performed during a meal, jfr: a band executed a selection of music during dinner (while the guests were at table). **-pengar**, *pl.* table-money. **-piano**, square piano[forte]. **-sten**, table-cut diamond. **-täckare**, butler; sjö. steward.

tafl||a, *-an, -or*, 1. skifva table [of marble etc.; särsk.: the tables of the law bibl.; the laws of the Twelve Tables rom. antik.]; för [in]skrift tablet, jfr vid. *griffel*~; af trä board [jfr *svart* ex. o. *anslags*~]; jfr vid. sms. *ss. ur*~, *skottafla.* 2. målning

(jfr äfv. d. o.) picture äfv. bildl.; (F) se äfv. *plansch;* friare bet. jfr äfv. *scen* o. *skildring;* jfr äfv. *utsikt.*

tafs, *-en, -ar,* snell, snood; [hår]tofs tuft; *ge någon på ~en* F, jfr *gifva på* o. *läxa upp; få på ~en,* se *nos* dyl. ex. **-a**[1], *tr.* snell.

taft, *-et,* [*-er*], taffet a(y).

tafvel-, i sms. picture [t. ex. p.-gallery].

tag, *-et, -, a*) grepp grip, grasp [round ..]; hold [of : i, om] äfv. friare (: fäste, vid rörelse; äfv. om ting, såsom ock:) purchase; i cricketspel o. d. [a good] catch; i brottning o. d. äfv. tackle, se vid. *lif-;* jfr äfv. *nappa-; b*) en rörelse (svängande) sweep, swoop; (eg. dragning) pull, haul; stroke [jfr *sim-, stråk-*]; jfr vid. *slag* (*hvarf*); äfv. dip, jfr ex.; *c*) (F) friare (gång; liten stund) time, spell; [at one] go; *d*) (F) personl. (sätt att gå till väga) ibl. knack, trick, jfr vid. *fason* o. *sätt* ex. samt ned. ex.; *~ på ~,* over and over again, repeatedly; *ett ~* (F adv.), at one time [I thought of ..-ing]; (en liten stund) for a time (ibl. spell); (*ett litet ~*) [help me, lend me your ..] for a bit [will you?]; *andas ett ~!* take a (one) breath! *försök* [*det*] [*själf*] *ett ~!* have a go (try) at it yourself (F)! *titta hit ett ~!* will you look here a second? *jag ska titta in ett ~,* I'll just look in a moment (minute); *duktiga* (*flinka, friska* [se d. o.], *rappa, raska*) *~* (F adv.), i allm. [utbytbara samt] dets. som motsv. adv.; *duktiga* [se särsk. d. o.] *~,* äfv. [work] with a will, like anything, jfr äfv. [*af alla*] *kraft*[*er*]; *fatta* [se vid. d. o. 1, de första o. det sista ex.], *gripa ~ i,* get hold of, grasp, seize; jfr äfv. *hugga,* ex.; grapple [a p.]; *få ~ i,* eg. bet., jfr föreg. ex.; äfv. (friare) put o.'s (lay [o.'s]) hands on, äfv. pitch upon [äfv. vid gissning]; jfr vid. [*få*] *fatt o. komma* [*öfver*]; *det första* [*bästa*] *man får ~ i,* äfv. what first comes to hand (el. into o.'s head); bara så mycket *att du får in* [*de rätta*] *~en,* [only enough] for you to get your hand in; *han har* [*de rätta*] *~en* [*inne* (*i sig*)], jfr *erfaren* o. *skicklig* [*i*]; äfv. he has the knack [t. ex. of doing it (el. of the thing)]; äfv. (... *kvar*) (mots.: han har legat af sig) his hand is still in, he has kept in practice; *jag känner igen* [*honom på*] *~en* (*hans ~*), I know his grip (friare way) [of old]; *släppa ~et* (*sitt ~*), leave (let) go, jfr *släppa, I* o. *II* (början); ibl. allm. bildl. give in, jfr *gifva sig; taga* [*ett*] *~ i, a*) (d. aga i) haul at, give .. a pull, pull at [t. ex. the string]; *b*) take a handful out of [the bin], take a dip from [the bowl]; *det tog* (*var*) *ett djupt ~ i pungen,* it was a heavy pull upon my etc. purse; *två etc. i ~et,* two etc. at a time (go); äfv. ibl. [two steps] at a stride; *i ett ~,* jfr föreg. ex.; [mödbetoning af *ett*] in one go (el. bite, gulp), äfv. at one stroke (swoop); gäddan *är i ~et,* is on the feed; *vara i ~en* om pers. (F), *a*) be at it, jfr *gå* (*hålla*) *på* o. *bäst,* ex.; jfr äfv.: while we are about it (on the go F) we may as well inf.; *b*) be in the right mood, be at o.'s best; be in full swing; jfr äfv.: now that we have got steam up (F).

tag|a, (*ta*)[4], (impf. *tog;* sup. *-it;* pp. *-en* [jfr ex. med d. under t. ex. *hufvud*]) **I.** *tr.* allm. take [i eg. bet., jfr äfv. *fatta, gripa,* samt *tag* ex. [a th. in o.'s hand]] friare (bemäktiga sig) [t. prisoners, a fortress [by assault]; t. (äfv.: köpa) the whole lot; a p.'s goods from him; t. a seat; (: hyra, jfr äfv. *öfver~*) t. a house; äfv.: mera abstr. bet.: t. a [p.'s] photo, a view; t. an example [äfv. from]; t. leave; t. lessons; t. shelter (: betäckning mil.); t. form (shape) : gestalt; t. a p. into o.'s service [jfr *an~,* flera ex.]; it takes three hours to ..; t. people as they are; t. .. for : *för* [att vara]; t. life calmly (resignedly), t. it sensibly (förståndigt), coolly (: *~* det, saken kallt), jfr äfv. *illa, lätt, noga;* t. [the melody] too slowly]; äfv. se *~ in;* i krig äfv. capture [jfr *fånga, II*] [a ship, a standard; äfv. a thief]; äfv. (: erfordra, kräfva) require; äfv. (: träffa) hit; äfv. have, jfr *lektion,* jfr äfv.: have a (another, jfr *till* adv.) cup of ..; äfv. (: *göra,* jfr t. ex. *omväg* ex.) make [äfv. m. a stitch]; äfv. (uppfatta, behandla) treat, deal with [a subject; äfv. people, jfr *sätt,* ex.]; Obs. *~* med subst. ss. objekt el. med preposition, se vid. under dessa, is. [flera ex. under] *anspråk, arm, del, hand, ord, plats, väg* etc., hvarvid skall märkas, att hela uttrycket ofta kan motsvaras af ett verb, jfr t. ex. [förutom ofvan nämnda] [*i*] *betraktande, lif*[*vet af*], *reträtt,* hvilken anmärkning äfv. gäller redan inom svenskans eget område, så t. ex. *~ i arf* el. *~ arf efter: ärfva; ~ fast, fatt,* se dessa ord; *jag tog honom för* [*en*] *engelsman* [*men det var misstag*], äfv. I mistook him for an Englishman; *huru mycket tar ni för ..?* äfv. how much do you ask (charge) for ..? *de ha -it* gärningsmannen (: .. *är -en*), äfv. .. has been caught (taken [into custody]); *hvilken*[*dera*] *tar du?* äfv. which will (do) you choose? *hvarifrån skall man ~ pengar*[*na*]*?* where [are we] to get the money from (find the money)? äfv. (: ... *skola pengar tas?*) where is the money to come from? det beror på *hur man tar det,* äfv. what ground you go upon; in what light you regard it; .. *ska ~* (*ta*) .., .. *ta*[*ge*] .. F (svordom)*!* jfr: [the] devil take it! plague take you! hang me [if ..]! *det tog honom, a*) jfr *slå* [*an på*]; äfv. that fetched him (F); *b*) (om ngt obehagligt, sorgligt) (... *hårdt, mycket, djupt*) that hit him hard [jfr *träffa,* ex.]; that affected him profoundly; he felt it (t. ex. the loss) deeply; *det togs mycket väl* [*upp*], it was received very well. **II.** *intr.* **1.** (föreg. ss. absol.) take; träffa hit; *~ och* vb (F), [oftast] dets. som blott det ta vb, t. ex.: *tag och kasta ..!* just throw ..! *jag skall ~ och gå dit,* I'll just go there [myself]; *han tog och klådde upp pojken ordentligt,* he set himself to thrash the boy soundly, jfr *~ sig till; ~ på* (**1.**) (röra vid) (äfv. *~ i*), touch, jfr äfv. *känna* dyl. ex.; *det kan man se och ~ på* bildl., jfr *påtaglig;* han har inte *-it i en bok* på hela

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

veckan, touched a book, had a book in his (etc.) hand[s]; *han tog* [*sig*] *med handen upp i pannan*, he raised his hand to his forehead; *... öfver pannan*, he passed his hand over his brow; *det tar i låset, dörren*, there is someone at the door, somebody is touching (has got hold of) the door-handle; ~ *åt* .., reach [o.'s hand] towards (el. to take .., to grasp at ..). **2.** göra verkan tell; take ([not] have any) effect; take, jfr ned. ex.: om verktyg, äfv. om fisk (: nappa) bite; jfr äfv.: make him feel it; .. *så att det tar*, äfv. with [good] effect, jfr *duktigt; det tar* ska jag säga, it has an (its) effect [jfr vid. ned. ex. med *på*]; *knifven tar inte*, the knife does (will) not bite (cut (el. touch) [iron : på järn]); *sågen tar bra*, the saw grips well; *färgen tar ej på tyget*, äfv. the dye doesn't affect (act upon) the cloth; ... *på metall*, äfv. [water-]colours do not adhere to metal (wash off when applied on m.); jfr vid.: the wall doesn't take the whitewash; he does not take on sunburn; *nyckeln tar inte*, äfv. the key is stopped up, se vid. *går inte* under *gå*, *B*, **2**, *e* (sid. 207, sp. 2); pennan *tar inte*, won't write, leaves (makes) no mark; ~ *på* (**2.**) bildl. (: tära på, jfr vid. d. o.), tell on, om sorg o. d. prey upon; jfr vid.: *det tar på krafterna*, äfv. it takes it (a great deal) out of one (a man) (F); ... *förrådet* (veden etc.), jfr dyl. under *draga*, *III.* — Med adv. el. [is. betonad] prep. [Obs. Jfr i hvarje fall äfv. sms. började med samma partikel]. ~ *åf*, *a*) tr. take off; äfv. remove; se äfv. ... *sig*; se äfv. *duka* [*af*]; ... *mattan*, take up the carpet; *b*) intr. i kortspel cut; om en väg, en som färdas fram turn [to the left], is. om pers. äfv. strike off [from the high-road]; se vid. *af* ~, *2*; om månen äfv. [be on the] wane; ... *sig* .., take off [t. ex. o.'s clothes]; absol. äfv. undress [o. s.], ibl. strip [o. s.]; äfv. doff [o.'s hat]; ... *hatten*, äfv. bare o.'s head, ibl. uncover; ~ *bort*, take away (off äfv.: ... *från* ..); remove [.. from]; äfv. t. ex. om kanonkula carry away; om sjukdom, döden carry off; äfv. take .. out of sight (el. ibl. reach); äfv. (: stryka) drop [t. ex. they are going to d. the 11 o.'clock train]; *de hafva -it bort mitt barn!* äfv. they have robbed me of my child! *får jag* ~ *bort?* may I clear away? ~ *efter*, imitate, follow [jfr *exempel*]; ~ *emot*, *a*) i fys. bet. ngt som är i rörelse (hejda) stop, en boll (med händerna) äfv. catch; om ting be in the way, jfr [*vara i*] *vägen* (el. [*till*] *hinder*), offer resistance; jfr äfv. *stöta* o. *skrapa* [*emot*]; äfv. catch, jfr *haka* [*i*]; *b*) bildl. mottaga receive [a p., with open arms], på ngt visst sätt give [o.'s guests] a[n] adj. reception; accept [an order : beställning, the offer : anbudet [jfr *antaga*]; a present; äfv. new work]; take [a curacy; pupils; advice; an insult]; äfv. [have to] submit to [punishment : stryk; a scolding : bannor; jfr äfv. *tiga*, ex.]; take in [washing; boarders], äfv. [we cannot] take on [any more work]; *det är någonting som tar emot*, äfv. there is something that makes it (t. ex. the drawer) stick; nu *tar det inte emot*, äfv. it goes clear (runs free); *det tar emot* i friare bet., jfr *bjuda*, dyl. ex.; äfv. it is uphill work; jfr äfv. [*det kännes*] *svårt*; ~ *emot sig med händerna*, put out o.'s hands to break o.'s fall (to save o. s.), come down on o.'s hands; ~ *emot stöten*, *a*) receive the blow; *b*) afvärja fence (ward) off the blow, jfr vid. [*taga*] *törn*; *c*) mildra break the force of the blow, lessen (neutralize) the shock; i allm. bet. äfv. (absol.) act as a buffer; *vi* ~ *inte emot hvem som helst*, we do not admit (take) just anybody [into this hospital (our employ)]; *han tog icke emot mig*, äfv. he refused to see me; *tar fru N. emot?* can I see Mrs. X? ... *besök?* does Mrs. X see visitors (callers)? (svar) *frun kan icke* ~ *emot*, äfv. Mrs. X (mistress) is unable to receive company; ~ *fram*, take out; produce [t. ex. a letter; äfv. friare evidence, witnesses]; äfv. bring out [a pocket-knife; all o. knows], jfr vid. *komma* [*fram med*] samt [i friare bet.] *framlägga*; ... *och visa*, bring [it] out to show [you], show, let [you] see [it]; ~ *för sig*, help o. s. [to [what is on the table : af rätterna]]; take [.. for o. s.]; *veta att* ..., äfv. know how to look after o. s. (number one); äfv. be grasping; ~ *hem*, take (el. bring) home; särsk. varor, från utlandet import; från köpman [om privat kund] order [the grocer etc.] to send [up (round)] [some ..], have .. sent [up etc.]; i kortspel take, make [a trick]; *tag hit ..!* give [it] me [directly]! out with [your hand, money]! *jag skall* ~ *hit* .. [*med mig*] härnäst, I will (shall) bring the (my) .. [here (with me, round)]; ~ *i* absol. (intr.), fall (äfv. buckle) to; friare bet. se *gripa sig an*; äfv. (: ... *med kraft, på allvar*) go (work) at it [for all o. is worth]; handgripligen pull away (hard); sport äfv. put on [too great : för hårdt] a spurt; bear a hand (sjö.): *det tog i att* (*och*) *blåsa* F, it came on to blow; ~ *ifrån*, *a*) eg. take away; detach, jfr *lossa*, *1*; *b*) hästar se *spänna ifrån*, *b*; *c*) frändraga deduct; subtract äfv. absol., jfr strax ned. ex.; ... *ngn* ngt, deprive a p. of .. [t. ex. d. an officer of his command, d. the nobility of their privileges], äfv. rob a p. of .. [jfr äfv. ~ *bort*]; ... *och lägga till*, subtract and add; take away [a piece] here and add [a piece] there; bildl. (vid uppgifter, omtalande) leave out some points and put in others, ⓝ piece the story together anyhow; ~ *igen*, take back; recover, jfr *skada*, ex.; ... *sig*, recover, jfr *hämta sig*; ~ *ihop*, take [them] together; jfr äfv. *draga ihop*; särsk. vid stickning äfv. narrow [the sock at the heel]; ~ *ihop* (*i tu*) *med*, set to at [the (o.'s) work, ..-ing], set (get) to work at, take .. up (in hand), take to (set about) .. [in earnest]; address o. s. to [o.'s work, a task]; (häftigare) tackle (F); ~ *i håll med*, *a*) dets. som föreg.

(slutet); *b*) take (call) [him] to task; ~ [..] *i tu*, eg. bet. jfr [*i*] *sär*; ~ *in*, *a*) tr. allm. take in [sail; a cargo; coals [jfr *kola*]]; take [a lot of money; physic; obs. t. ph. äfv. ~ *in* (absol.)]; sjö. äfv. ship [a sea], unship [the oars]; göra mindre take in [t. ex. t. the coat in a little in the waist]; äfv. take up [money; a strap; the slack of a rope]; äfv. narrow [a stocking]; beställa in order [a bottle of wine] [to be sent up (round)]; *b*) intr. put up, stop, stay [at an hotel, ibl. t. ex. at o.'s aunt's, with a p.]; .. *vatten*, äfv. make (let in) water, leak; ~ *méd*, *a*) låta ngn (ngt) vara (följa) med el. åtberäkna take in, (medräkna) count in; jfr äfv. *beräkning*, ex.; *b*) (äfv. ... *sig*) take [along] with o.; (hit) bring; om ngt i våldsam rörelse carry away; ~ *mot*, se ~ *emot*; ~ *ned* (*ner*), take (el. från en hylla reach el. från t. ex. en öfre våning fetch) down; friare bring down [äfv. the roof about o.'s ears (: ... *taket* bildl. äfv.: b. d. the house [näml. om lifligt tbifall på teatern]]; föra (flytta) ned (lägre) äfv. put down (lower); let down [a blind]; strike [a tent]; take in [a sail]; barnen *kunna* [*rakt*] ... *mig* med sitt oräsen F, .. will drive me out my senses; ~ *om*, *a*) grasp, jfr äfv. *omfamna*; *b*) take (d. v. s.: respektive say, read, sing etc.) (go through) [it] [over] again, (mus.) repeat; do o.'s lesson (Obs. absol. äfv. med detta obj. (skol.))] again; ~ *på sig*, *a*) eg. [jfr *sätta på sig* med ex.] put on [o.'s clothes, a .. hat etc; [äfv. jfr: he put his hat on]; äfv. a childlike expression], äfv. tbl. don; *b*) bildl. take on o. s., jfr *skuld*, 2, ex.; assume [an air of ..; jfr *påtaga sig*, 2]; *ta på dig nu och* kom med, put on your things and ..; ~ *till*, *a*) tr. se *gripa till*; *b*) intr. (tillväxa, ökas) allm. increase; om vinden get higher; om kölden o. d. get more intense; personl. (vid beräkning) give [too] full (el. mots. short) measure; äfv. cut [it] too large (el. narrow, jfr *knappt* [*tilltagen*]); i allmännare bet. (... *för mycket* el. *starkt*) overdo it, overshoot the mark [mots.: keep within the mark]; F put (pile) it on äfv. om priser; i tal, uppgift exaggerate, äfv. draw the long bow; *han tar till alldeles för mycket*, om en säljare äfv. his charges are quite too high; ~ *till sig*, take [some food]; (... *i sitt hus*), take [o.'s orphan nephew] into o.'s house, take .. to live with o.; om sak catch (el. show) [the dirt]; friare attract, jfr äfv. *suga* [*i sig*]; ~ *tillbaka*, allm. take back; ansökan withdraw [äfv. om yttrande, jfr (t. ex. i riksdagen:) I w. the word (uttrycket) objected to]; löfte retract, jfr *ord*, ex.; ~ .. *tillhopa*, *tillsamman*, *a*) se ~ *ihop*, början; *b*) take (el. särsk. bet. have (: invite) [them]) at the same time; ~ *undan*, take away; put aside (out of the way); ~ *under*, *a*) eg. take (get hold of) [it] underneath; *b*) sportsp. not take (beat); be lower than; ~ *upp*, *a*) eg. allm. take up, jfr äfv. *upp*~ (äfv. bildl.: *antaga*, jfr *utmaning* o. *vad*); från marken etc. allm. pick up [äfv. a passenger [in o.'s carriage]; a stitch maska], äfv. (t. ex. vid skörd) gather; med spade dig up; ngt sjunket äfv. recover, fartyg raise, lift; ur sjön el. ngt nedpackadt el. ur fickan take out; klädningen äfv. (uppfästa) tuck up; *b*) öppna open [a parcel; a door, a lock; äfv. a new passage]; äfv. undo [a knot etc.]; äfv. break [äfv. the seal of]; *c*) bildl. (1.) barn adopt; (2.) pengar take up [a collection; a loan]; äfv. collect [money; taxes], raise [a loan]; (3.) på en lista o. d. put down, jfr *sätta* [*upp*]; (4.) sång, jfr *stämma* [*upp*]; (5.) mottaga bildl. jfr *illa* o. *väl*, ex.; ~ *upp sig*, till hälsa, jfr *repa sig*; allmännare bet., se *förkofra* o. *taga sig*; ~ *ur*, take out, jfr äfv. *packa upp*; tömma empty; slaktadt djur se *rensa*; se äfv. *urringa*; ~ *gossen ur skolan*, take the boy away from [the] school; ~ *ut*, *a*) allm. take out, jfr äfv. *prof*, 2, ex.; pengar ur en bank withdraw; lön draw, jfr *förskottsvis*, ex.; fordran recover [a debt; o.'s due]; *b*) jfr *stryka ut*, *utplåna*; matem. cancel, jfr ned. ex.; *c*) make (el. find) out [an acrostic, a riddle]; solve [a problem], jfr *lösa*, 2, ex.; äfv. decipher; *d*) (*låta* ...) have [a tooth] [taken] out; *det ena tar ut det andra*, [the] one cancels the other; *de ta ut hvarandra*, äfv. they cancel; ~ *ut sin rätt*, exact o.'s (äfv. its) rights; *naturen tog ut sin rätt*, [at last] nature demanded her due [and he sank into a refreshing slumber]; *hon kan ta ut* [*på pianot*] *en melodi* som hon hört en gång, she can go over (reproduce) on the piano a tune .. ; se *satsdel*, ex.; ~ *vid*, se *börja*; come in; om person äfv. take it up, step in [at this point]; om sak äfv. follow [on]; ~ *illa vid sig*, take on; se vid. *illa*, ex.; när *det tar åt honom*, [when] the fits takes him; jfr *komma* [*åt*] o. *sätta* [*åt*]; ~ *åt sig*, *a*) ibl. eg. bet. grab; *b*) allm. take [the compliment] to o. s.; bildl. (: känna sig träffad) feel guilty, take it home to o. s.; jfr äfv.: *han* etc. *tog det åt sig*, it (t. ex. the remark) went (struck) home; om sak (smutsen) se ~ *till sig*; ~ *öfver* sportsp. beat, take [absol. it (el. the trick)], be higher than; ~ *öfver sig*, put (throw) [a cloak] round o. (el. on).

tag|la (*ta*) **sig**, *refl.* **1.** (oeg. refl.; *sig* dativ) *a*) take [a walk [jfr vid. *promenad*]; a nap [jfr vid. *3. lur*]; the liberty [jfr *frihet*, flera ex.]; some food, a glass of .., a bath], have [some food & jfr ofvan; särsk. a game of .., jfr *parti*], jfr vid. *taga för sig*; äfv. (n) indulge in [a bath; a cigar]; *b*) se ned. med adv. **2.** (eg. refl.; absol.) om en planta [begin to] grow, come (be coming) on; om sår[sågas] [begin to] burn up, äfv. [not] catch; mera allm. improve, make progress; äfv. be rising (getting) up; om en sjuk, se *repa sig*; skolgossarne *ha -it sig betydligt* på sista tiden, äfv. have taken a decided turn for the better. — Med adv. el. [ss. betonad] prep.: ~ *sig af*, *a*) jfr *taga illa vid sig*; *b*) concern o. s. for, jfr vid.: ~ *sig* ngn, ngt *an*, jfr *intressera sig för* o. *antaga sig*; ~ *sig fram*, eg. find o.'s way; allm. make o.'s way [in the world],

[manage to] get on (along), jfr *slå sig* dyl. ex.; *... på egen hand*, afv. shift for o. s.; ~ *sig för*[e], jfr *taga sig till*, början; jfr afv.: she proceeded to scold him; *hvad tänker du* ~ *dig för* under förlorna? what do you mean (are you going) to do [with yourself]? ~ *sig i akt* (*till vara*), se dessa sistnämnda ord; ~ *sig till* ngt, turn o.'s hand to; jfr *företaga sig*; [not know what to] do [with o. s.] (be doing next); jfr afv. *sysselsätta sig*; ... *med* ngt (el. *att* inf.) jfr afv. *slå sig på* (början); *hvad tar du dig till?* *a*) jfr [*hvad har du*] *för* [*dig*] o. *taga sig före*, ex.; *b*) med häpnad, förebrående what are you at (up to)? ⓝ how dare you [inf.]? *nu skall jag* ~ *mig till att läsa* (F), now I am going to get to work (study); ~ *sig ut*, *a*) eg. bet. find o.'s way out; *b*) get on, jfr *reda sig*; *c*) (jfr [ex. under] *se ut*) look [well, o.'s (its) best]; *d*) tbl. jfr *utfalla*, *lyckas* (med ex.); ~ *sig bra ut*, afv. show to [great] advantage; make a fine (el. famous F) show; .. *tar sig ingenting ut*, .. looks very poor (insignificant); [is. tillmälligt] afv. [it, the whole get-up] makes a very poor show; om pers: jfr dyl. ex. under *se*.

tag|lande, [*part. o.*] ~*t*, *0*, taking. **-are**, taker &c. **-as**, (F *tas*) *dep.* jfr *rifvas* o. *slitas*; se *god*, ex.

tag|el, *-let*, *0* (-), horsehair [afv. i sms. se.: mattress, lash]. **-el|mask**, **-el|orm**, [horse]hair-worm. **-elmadrass**, ofta hair-mattress. **-el|skjorta**, hair-shirt. **-el|strå**, horsehair. **-el|sudd**, bunch of horsehair. **-el|tyg**, haircloth, horsehair [a h. sofa = a s. with a hair-seating].

tagg, *-en*, *-ar*, prick[le]; jag; is. naturv. spine; törn- thorn; t. ex. järn- spike; afbruten tand el. på hjorthorn snag; tbl. (gadd) sting; naturv. afv. acule|us(pl. -i). **-fenig**, *adj.* spiny(prickly)-finned, zool. acanthopterygi|ous(an afv. subst.). **-fisk**, porcupine-fish, sea-porcupine(hedgehog). **-ig**, *adj.* prickly, spiny, thorny; bristly, naturv. aculeate[d], acanthaceous, echinate[d]. **-ighet**, prickliness &c; spinosity. **-svamp**, hedgehog-(spine) mushroom. **-tråd**, barbed wire.

tak, *-et*, *-*, på hus, vagn etc. roof (koll. bet. tbl. roofing); jfr afv. sms. ss. *halm-*, *tegel-*; friare bet.: särsk. bibl. housetop; [ride on the] top [of a bus, a tram]; innan-, mellan- ceiling, jfr *golf*, ex.; se sms. ss. *predikstols-*; i mera abstr. bet. shelter (afv.: ~ *öfver hufvudet*), cover; *de hafva* (*äga*) *nu* ~ *öfver hufvudet*, they have [got] a roof (house) over their heads, they have got under cover; friare they are provided for; *icke hafva* (*äga*) ..., afv. have no shelter (refuge); *lägga* ~ *på*, jfr *täcka*; *taga* (*lyfta* [t. ex. om stormen]) ~*et af*, ordagr.; afv. unroof; *taga ner* ~*et* bildl., se *taga*, ex. (sid. 702, sp. 1, r. 17); *rummet är högt*, *lågt i* (*under*) ~, the room is lofty, low (high(low)-ceilinged), the room has a high, low ceiling; *i* ~*et*, *a*) [there is a figure of ..] in the ceiling; [.. a fly; have .. painted on the c.; [look] at the c; [he hit his head] against the c.; afv. [hanging] from the c.; ofta ⓝ overhead; *b*) (is. ytter-) in the roof; jfr afv.: the vaulting (el. [t. ex. i järnvägsvagn] ventilator) in the roof; *titta upp i* ~*et*, look up at (raise o.'s eyes to) the ceiling (el. tbl. roof); *på* ~*et*, on [vid rörelsevb to] the roof; *bringa* (*föra in*) *under* ~, bring in [jfr *köra in*]; house; jfr vid. *härbergera*; *under* ~, om hus roofed [in]; om gröda garnered, housed, in; friare under cover jfr ofvan, om pers. under shelter (skyddad för oväder o. d.); F bildl. safe; *gå* [*in*] ... vid regn o. d., take shelter; bo *under samma* ~, afv. under the same slates; *under eget* ~, afv. under o.'s own roof-tree; *utan* ~, without a roof, with no roof on, [still] roofless.

taka, *0*; ~ *händer*, [lodge .. with a] depositary; [deposit .. with a] trustee.

tak|bjälke, beam (timber; afv. girder) in [the] roof, roof-beam, tie-beam. **-dropp**, eaves-drop; i rum dropping[s] from the ceiling (el. roof), jfr: it (the rain) has been coming in through the roof (ceiling). **-fot**, eaves. **-fönster**, roof-light(window); sky-light, jfr *-ljus*; jfr vid. *vindsfönster*, *vindskupa*. **-glugg**, aperture in [a] roof; jfr afv. föreg. **-halm**, [straw (el. ⓝ reed) for] thatch[ing], straw-roofage. **-is**, oftast icicle [from (el. on) [a] roof]. **-lag**, roof-framing(truss). **-lags|fest(kalas)**, rearing, treat given to builders after having set up the timber-work of a roof. **-list**, cornice afv. i rum; eaves-course. **-ljus**, byg. konkr. sky-light, afv. lantern-light; eg. bet. jfr: .. *har* ~, [the hall] is lighted from the roof. **-lucka**, trap-door in [a] roof, shutter on [a] roof. **-läggning**, roofing; afv. respektive (med skiffer) slating, (med halm o. d.) thatching. **-läkt**, roofing-fillet, batten (lath) in [a] roof; i mellantak ceiling-joist. **-lök**, houseleek. **-lös**, *adj.* roofless. **-målning**, ceiling-piece(painting); afv. painted ceiling. **-papp**, roofing-(asphalted)felt. **-panna**, [roofing-]tile, af den i Sverige vanl. sorten pantile. **-plåt**, roofing-plate; koll. afv. sheet metal for roofing. **-resning**, body (rafters) of [a] roof, roof[ing], jfr *-lag*. **-ryttare**, byg. ridge-turret. **-ränna**, [(enkel v-formig) arris-]gutter, eaves-trough; se afv. *stupränna*. **-röste**, se *-lag*. **-skiffer**, roof[ing]-slate[s]. **-skägg**, eaves. **-sparre**, rafter. **-spån**, [roofing-]shingle[s]. **-stege**, roof-(slater's) ladder. **-stol**, roof-truss, [pair of] couples, couple-close.

takt, *-en*, **1.** (*pl. -er*) i musik, dans, marsch etc. time, jfr afv. *rytm* o. *tempo*; jfr afv. *marsch-*; friare o. särsk. rikt. pace; mus. afv. measure [t. ex. $^6/_8$ m.], bar; *jämn* ~, even (regular) beat (el. time); se afv. *jämn*, ex.; mus. se under *-art*; *hålla* ~*en*, keep [tbl. good] time; keep (hold) pace; vid rodd afv. keep [the (o.'s)] stroke; *slå* ~*en*, beat time; *jag skall ange* (*markera*) ~*en* [*för er*], I will set (el. mark) the time (tbl. [afv. vid rodd] keep [the (o.'s)] stroke; *slå* ~*en*, beat time; *jag skall ange* (*markera*) ~*en* [*för er*], I will set (el. mark) the time (tbl. [afv. vid rodd] pace; take your time from me; *han hvisslade några* ~*er*, he whistled a few bars

[of the ..]; *i ~*, in time [*efter*, to]; *gå i ~*, keep time and pace; *göra ngt ...*, allm. se ofvan *hålla ~en; vara i ~en* att arbeta, jfr *tag*, ex. (slutet); *falla ur ~en*, get out of time (el. step el. the pace); *komma ur ~en*, dets.; bildl. jfr *ligga af sig*, *b*, ex.; *göra (vålla) att ngn kommer ur ~en*, put a p. out of time. **2.** (*pl. 0*) bildl. tact, äfv. right (good) feeling; discretion, jfr *urskillning*. **-art**, species of time, rhythm, measure; [*enkel*] *jämn* (*tvådelad*) **~**, simple (common) (duple, binary) rhythm (time); *ojämn* (*tredelad*) **~**, triple time, äfv. triple (three-part) rhythm.

taktegel, roofing-tile; jfr *takpanna*.

taktfast, *adj.* steady (exact) in keeping time; *han är mycket ~*, he is a good timist (keeps time very well). **-fasthet**, steadiness (sureness) in keeping time. **-full**, *adj.* tactful; discreet. **-hvila**, cæsura, rest.

taktik, *-en*, *0*, tactics äfv. allm. bet.; bildl. äfv. policy. **-er**, *-ern*, *-*, tactician.

taktindelning, measure.

taktisk, *adj.* tactical.

taktlös, *adj.* tactless, wanting in ([quite] destitute of) tact; indiscreet [behaviour]; äfv. wanting in good taste. **-löshet**, tactlessness, want of tact; bad taste; äfv. konkr. (: *drag af*, *bevis på ~*) indiscretion. **-mässig**, *adj.* rhythmical; sträng bet., mus. conformable to time [measured]; allm. bet. äfv. measured [sound of oars], regular [beat of .., thump of an engine]. **-mätare**, metronome, rhythmometer. **-pinne**, baton. **-slag**, beat, it. battuta. **-streck**, bar[-line]. **-säker**, se *-fast*.

taktäckare, roofer; (respektive) slater, thatcher. **-täckning**, roofing &c, jfr föreg. **-ås**, ridge [of a roof]. **-åsbjälke**, roof-tree, ridge-pole(piece).

tal, *-et*, *-*, **A.** räkn. (an-) number [t. ex. even, odd numbers], eg. ss. uppskrifvet figure, cipher; [jfr *räkna* samt *addition*, sms.] sum, example; *ett stort ~*, *a*) a big (high) number (äfv. dets. som: *mångsiffrigt ~* : a number of many figures), a large figure; *b*) skol. (: ett vidlyftigt räknetal) a long sum; *ett 50-~ personer*, [some] 50 people, people to the number of 50; *i rundt ~*, in round numbers; *i hundra~*, *i tusen~*, by (in) hundreds, thousands (Obs. på dyl. sätt *-tals* i sms., jfr vid. dessa ss. särsk. *dussin-* samt *sked-*); *på ..~et*, in the t. ex. sixties, seventies etc.; i fråga om jämnt hundratal, jfr under *sjutton*; jfr vid.: *1830~ets Stockholm* (*S. på 1830~et*), the Stockholm of the third decade of the 19th century, äfv. S. between 1830 and 1840; *någon gång på 1850~et*, [he was born] in eighteen fifty something; .. *utan ~*, se äfv. *tallös*. **B.** språk [jfr äfv. d. o., is. 2, *3* jämte ex.] speech (särsk.: föredrag, jfr ned. *hålla ~*); äfv. language, jfr ned. ex.; samtal conversation, talk [jfr äfv. *prat* samt *rykte*, 2, ex. ss.: *det går ett ..*]; (föredrag af allvarligt innehåll, förberedt) [a religious, temperance] address, discourse (äfv.: samtal): ngt yttradt [his] words, äfv. saying [jfr *hård*, ex.]; *edert ~ skall vara:* "ja, ja", "nej, nej", let your communication (speech) be ..; *det är ~ om ..*, *a*) we (they) are talking of ..; *b*) (jfr *fråga*, ex.) there is a question of [..-ing : att inf.]; *det har varit ~ om*, äfv. [it (the matter)] has been discussed, jfr äfv. ned. *bringa på ~*; ... *honom såsom blifvande* .. (efterträdare), he has been mentioned as a candidate [for ..]; *därom är blott ett' ~*, dets. som: [*det kan icke vara*] *tu* [*tal* ..]; *därom kan icke blifva ~*, dets. som: [*det kan icke komma i*] *fråga*; *hans ~ gick ständigt ut på* .., what he had to say always amounted to [this]; his language was uniformly that of [scorn and ridicule]; *hålla ~*, make a ([an after-dinner, jfr *skål-*]) speech (el. m. speeches); deliver an oration (orations); äfv. speak in public [jfr särsk.: unaccustomed as I am to public speaking]; deliver (give) a discourse (an address); i förklen. bet. se *orera*; *fara omkring och ...*, go about making speeches; särsk. om en politiker äfv. stump the country (F); *hålla ~ för*, *a*) make a speech on behalf of [t. ex. the Boers, reform] (el. vid en fest proposing the health of ..); jfr äfv. *tala på .. vägnar*; *b*) se: *hålla ~ till*, make [a p.] a speech; address; harangue [the crowd]; jfr äfv.: *vända sitt* (*sig i sitt*) *~ till*, address o. s. [specially] to, direct o.'s remarks to; *falla* ngn *i ~et*, interrupt [a p.], cut .. short, take .. up; (absol.) jfr *falla in*; *bringa* (*föra*) ett ämne *på ~*, bring up [a subject] (el. b. [the matter] up) [äfv. for discussion (in conversation)], start [a subject], introduce [the subject of]; äfv. broach, moot; mention, suggest; med syfte att föreslå jfr d. o. samt *framkasta* o. d.; *komma på ~*, be brought &, jfr föreg. ex.; be mentioned, be made the subject of [their etc.] conversation, come (crop) up [in conversation]; *på ~ om* .., speaking (talking) of ..; *jag känner igen honom på ~et*, I know him by his speech (way of speaking).

tala[1], [*in*]*tr.* speak [English; äfv. peace, jfr vid. *sanning*, ex.; well, badly; loud : högt [~ åtföljdt af adv., jfr i allm. dessa]; *om*, of, about; in riddles, parables; in a[n] adj. tone; in Parliament; from experience; med prep. jfr vid. ex.]; särsk. oftast intr. talk [(äfv. i sv. tr.) politics (~ politik), t. English (ofta: ~ (föra ett samtal) på e.); *om*, of, about; over the matter; jfr vid. ex.], jfr vid. *samtala* samt äfv. [*hålla*] *tal*; inför rätta plead [jfr *svara*, ex. o. [*föra ..*] *talan*]; *~ förnuft* (*förstånd*), [I wish you would] talk sense, speak sensibly; jfr äfv. *reson*, ex.; ... *med*, äfv. speak (talk) to, give [a p.] a talking to; *~ fritt*, *a*) speak extempore (without notes); *b*) *~ fritt!* speak [out] your mind! *~* [*pedantiskt*] *grammatikaliskt*, speak by book, talk like a book; *~ illa* [i eg. bet. se följ. ex.] (*ondt*) *om*, speak ill of, talk bad about (F); jfr äfv.

förtala o. d.; ~ *otydligt* (*illa*), allm. speak (talk) indistinctly (badly); äfv.: *a*) i kroppsl. mening have an indistinct (poor) articulation, articulate [o.'s words] indistinctly (badly); äfv. (: ~ *ini munnen*) muffle o.'s words; *b*) med afs. på innehållet[s meddelande] speak confusedly, be unintelligible; *kan lillan ~ än?* can baby talk yet? *allvarsamt ~dt*, seriously speaking, to speak seriously [is it not ..?]; ~ *för*, *a*) ibl. se ~ *inför*; *b*) speak for, jfr äfv. ~ *på .. vägnar;* speak in favour of [äfv. en sak]; speak in defence of; recommend [jfr äfv.: it (en vara) r—s itself]; allting ~*r för* att så är, [everything] goes to prove (show); argues in favour of [its being true], favours the belief [that ..]; äfv. [that] gives (lends) [some] countenance to the notion [that ..]; äfv. speaks to, jfr *intyga; allting ~r för att* så kommer att ske, äfv. the chances are that ..; ~ *för sig själf*, talk to o. s., soliloquize; *det är mycket som ~r emot*, there is a great deal to be said against [it]; there are many things (circumstances) that argue (el. tell, go) against [his having done it]; ~ *i* en sak (fråga), ett ämne speak (talk, discourse) upon; *alla ~de i munnen på hvarandra*, there was a perfect Babel [of voices]; ~ *inför*, speak before (ibl. to) [so large an audience]; ~ *med*, oftast speak (talk) to, converse with; *jag måste ~ med* .., äfv. I must see .. [about it : angående, i den saken], I must have a [little] talk with ..; *det är någon* där ute *som vill ~ med dig*, there is some one wanting to speak to you; äfv. you are wanted; *får jag ~ ett* [*par*] *ord med dig?* may I have a word with you? *för att ~ med Cicero*, to use (borrow) Cicero's words, in the words of C.; *låta ~ med sig*, jfr [*taga*] *reson; icke ...*, jfr *otillgänglig* samt: there is no talking to (el. arguing with) him; ~ *om* (oaccent.), speak (el. talk) of (el. about [a subject]); jfr äfv. [*om*]*nämna* samt ex. nedan; bildl. se *vittna* [*om*], jfr äfv.: her eyes bespeak the kindness of her heart; ~ *om'*, (berätta) tell [you etc.]; relate [the story]; se äfv. *skvallra* [*om*]; *det skall jag ... [för dig]!* I'll (I can) tell you! *hela staden ~r om det*, äfv. it is the talk of the whole town; *nu ~r man inte* (~*r ingen*) *mera därom*, there is no more talk (mention) of it; *ingen* (*intet*) subst. *att ~ om*, no .. to speak of, jfr *ingenting*, ex.; *det är ingenting att ~ om*, äfv.: ~ (med tonvikt) *inte om det*, pray don't mention (name) it; [tyst]...(~ *aldrig om'et* F)! tell it not in Gath (F ordåt.)! *låtom oss icke mer ~ om den saken*, (F) *det ska vi inte ~ om vidare*, we will say no more about it, let us drop the subject; *eftersom* (*då*) *vi ~ om* .., [now [that] we are] speaking of (talking about) ..; while discussing (on the subject of) .. [we may as well ..]; *för att nu icke ~ om* .., to say nothing of, not to mention, äfv. let[ting] alone [the cost of ..]; ~ *om .. närmare* (*vidare*), se ned. under ~*s vid; när man ~r om trollen, så äro de i farstun* ordspr., talk of the devil and he (his imp) is sure to appear; ~ *på*, se *tadla;* ~ *på* ett språk, speak in [English]; ~ *på* t. ex. arméens *vägnar*, speak for (on behalf of) [the Army]; ~ *till*, speak to, address; jfr [*hålla*] *tal* [*till*]; ~ *ur skägget!* speak out (up)! don't mumble! ~ *ut*, *a*) jfr föreg. ex.; *b*) jfr *rent*, ex. (slutet); *c*) jfr *slut*, sista ex. med hänv.; ~ *vid*, speak to; [while I] have a word with [your father]; jfr vid. *vidtala* samt: *jag skall ~ vi'd honom att han går*, I will tell him to go; *kan man* (*jag*) *få ~ vid* .. (i en besökandes mun)? äfv. is .. to be seen (can I see ..)? *det är svårt att få ~ vid honom*, it is difficult to get to speak to (get speech of el. äfv. gain access to) him; ~*s vid*, se *samtala; vi ska* (*få väl*) ~*s vid om saken*, we will talk about it [later]; ... *närmare* (*vidare*), ... talk the matter over; ~ *öfver* ett ämne, en text, speak about, äfv. give an address upon; jfr äfv.: I'll say a few words about ..; ~ *sig hes*, talk o. s. hoarse. **-an**, **-**, *0*; se ex.; ibl. (F) i st. f. *tal* [t. ex. *det har varit ngn ~ om* .., jfr *tal* dyl. ex.]; *föra ~* inför rätta, plead [in court]; *föra ngns ~*, plead a p.'s cause; friare bet. be a p.'s spokesman; *föra ~ emot* .., plead against; se vid. *kära; föra svarandens ~*, appear for (in behalf of) the defendant (for the defence); *förlora sin ~*, be nonsuited; .. *har ingen ~ därvidlag*, ... has no voice in the matter. **-ande**, **I.** *p. a.* speaking [gestures], ibl. talking; eloquent [looks, gestures]; expressive [eyes; signs]; significant, meaning [looks, gestures]; *en ~ tunga*, se *flytande* dyl. ex. samt *talförhet; ~ vapen*, her. allusive (canting) arms (el. heraldry); *den ~*, the speaker, the person speaking; *de ~*, äfv. those speaking (conversing). **II.** *-t*, *0*, speaking; talking; undervisning i *engelska språkets ~*, äfv. English conversation.

talang, *-en*, *-er*, [.. has no] talent [for]; naturgåfva [natural] gift (endowment); han, hon *är en ~*, is a gifted person; is [really] very clever, jfr vid. nästa eng. uttr.; *~er*, äfv. [a man of : med] parts; [conversational] powers; förvärfvade [the sum of her] accomplishments, äfv. [skill in boxing was among his] acquirements; *hafva en ~ för att* göra ngn ledsen (F), äfv. have a knack of ..-ing. **-full**, *adj.* [a man] of [great] talent, talented; jfr äfv. föreg., ex.; äfv. [an] accomplished [girl; rendering of ..]. **-fullt**, *adv.* cleverly, .. with great talent.

talar, *-en*, *-er*, robe, gown.

talar|e, [public] speaker; vält~ orator; ngt förklenande speechmaker; *flera ~ uppträdde*, there were a number of speakers, several persons (gentlemen) spoke (delivered speeches); .. *är just ingen ~*, .. is not much of a speaker (an orator), jfr äfv. [*hålla*] *tal* (ex. inom parentes);

~*n trodde* .., the speaker (äfv. he) thought .. **-förmåga, -gåfva,** oratorical ability (gift). **-konst,** allm. bet. [äfv. his] oratory; oratorical (rhetorical) art, art of [public] speaking; (äfv.: ~*en*) rhetorics. **-stol,** i föreläsningssal o. d. jfr *kateder;* se äfv. *predikstol;* vid allmänna möten o. d. platform; i högre stil ibl. rostrum (rom. antik. -a (plur.)).

talas[1], *dep.* se *tala*, ex., slutet.

tal|e|gåfva o. -[e]**konst,** se motsv. sms. under *talare.* **-e|sätt,** *a*) [his] way of speaking (talking); mode of expression; *b*) konkr. turn [of expression]; locution; [current; conventional] phrase; jfr äfv. *språkegenhet* konkr.; äfv. [a common] saying; [*det är ju*] *bara* [*tomma*] ~, äfv. mere [empty] words. **-frihet,** freedom (liberty) of speech. **-för,** *adj.* fluent [of speech]; talkative, jfr vid. *pratsam.* **-förhet,** fluency of speech; talkativeness &c.

tal|förhållande, numerical proportion.

tal|förmåga, *a*) faculty (power) of speech, [recover o.'s] speech; *b*) [his] talking capacity [is unbounded].

talg, *-en, 0,* tallow äfv. i sms.; djur- suet; osmält äfv. fat; att smörja med grease. **-a**[1], *tr.* [grease with] tallow. **-aktig, -artad,** *adj.* tallowy; vetensk. sebaceous [gland], adipose [tissue]. **-ig,** *adj.* tallowy; greasy; bildl. dull [eyes]. **-ljus,** tallow-candle. **-oxe,** great[er] tit[mouse].

tal|gåfva, [the] gift of speech; jfr *talegåfva* o. *talförmåga.*

talj|a, *-an, -or,* sjö. tackle; lös (hjälp~) jigger. **-rep,** lanyard.

tall, *-en, -ar,* pine äfv. i sms.; (Pinus sylvestris) Scotch pine (fir); is. hand. äfv. Swedish (Norwegian etc.) fir; jfr äfv. *furu* jämte sms. **-barr,** pine-needle. **-[barrs]ull,** pine-[needle] wool. **-bit,** zool. pine-[bull]finch, pine-grosbeak.

tall|lektion, [English] conversation lesson (ibl. hour). **-ljud,** speech (el. spoken) sound.

tall|kotte, pine-cone.

tallrik, *-en, -ar,* plate äfv. i sms.; mus. cymbal; jfr äfv. *presenter-; en ~ soppa,* a plate[ful] of soup; *djup* ~, deep (el. soup-)plate; *flat* ~, flat (shallow; meat-, dinner-) plate. **-slickare,** lick-plate, toad-eater. **-s|stege,** plate-rack.

tall|skog, pine forest (wood). **-strunt,** pine-sprout[s]. **-strunt|öl,** Ⓝ spruce-beer. **-trast,** se *sångtrast.* **-ved,** pinewood. **-virke,** red (el. yellow) deal. **-ört,** pine-sap.

tall|lös, *adj.* numberless, jfr *otalig.* **-man,** i riksdag o. d. [the] Speaker, jfr vid. *ordförande;* som för andras talan spokesman [*för,* of]; äfv. [be the] voice (mouthpiece) [of the club].

talong, *-en, -er,* talon, stock.

tal|lorgan, organ of speech; se äfv. *organ,* 2. **-pjes,** [spoken] drama, [dialogue] play.

talrik, *adj.* numerous, multitudinous, äfv. numerically large (el. strong); ~*a* .., äfv. numbers of ..; ~*are,* äfv. in greater numbers; numerically superior, superior in numbers; äfv. (eg.: ~*are förekommande*) [mistakes are] more frequent [than they should be]; *voro ~are än* .., äfv. outnumbered [our troops]; ~*ast,* äfv. numerically strongest. **-het,** numerousness; *större* ~, numerical superiority, superiority in numbers. **-t,** *adv.* numerously; .. in great numbers; jfr äfv. *tätt; ett ~ besökt möte,* a very largely (well-)attended meeting.

tal|rör, speaking-tube. **-scen,** 1. dialogue scene. 2. [the] dramatic stage. **-språk,** colloquial (spoken) language; language of conversation; *det engelska ~et,* spoken (conversational) English. **-stämma,** speaking voice.

taltecken, numeral [sign (character)].

tal|text, spoken text. **-trast,** se *sångtrast.* **-trängd,** *adj. a*) för tillfället bursting (brimming over) with information [to impart]; eager (el. starkt dying) to speak; full of talk, with a great deal to say; *b*) i allmänhet talkative, loquacious, garrulous, voluble. **-trängdhet,** eagerness to speak; talkativeness &c, loquacity. **-ämne,** jfr *samtalsämne.* **-öfning,** practice in speaking (äfv.: ~*ar*); jfr vid. *samtalsöfningar.*

tam, *adj.* allm. tame; om djur äfv. domestic [t. ex. d. pigeons, the d. goose], domesticated [the d. reindeer; .. has become d.]; *göra* (*få*) ~, eg. se *tämja;* bildl. tame [.. down].

tambur, *-en, -er,* 1. i boningshus hall, lobby; se äfv. *kapprum.* 2. fort. Fr. tambour äfv.: sybåge [i sms. lika: t.-frame, t.-stitch]. **-in,** *-en, -er,* tambourine. **-major,** drum-major. **-söm,** tambour-work; *sy* ~, tambour.

tam|het, tameness. **-höns,** barn-door fowl[s].

tamp, *-en, -ar,* 1. spänn. strap-end, tab of a strap, tag; friare heel, jfr äfv. *sladd;* sjö. rope's end. 2. F (el. prov.) clog, lumbering (thumping) fellow, jfr *luns.*

tand, *-en, -er* †, allm. tooth (*pl.* [t. ex. armed to the] teeth); se sms. ss. *hugg-;* tekn. äfv. (å kuggbjul) cog, (på en harf) tine, ibl. (såg-) jag, dent; äfv. (äfven) toothlet, denticle; i -snitt äfv. dentil, denticule; *tidens* ~, the ravages of time; *få tänder,* cut o.'s teeth, teeth[e]; *hafva ~ för tunga* ordst., keep o.'s tongue under a bridle; *icke* ..., have a long tongue (el. a t. too long for o.'s teeth); *visa tänderna,* show o.'s teeth, bildl. äfv. show fight; *låta draga ut en* ~, have a tooth drawn (extracted); *ha ondt för tänder,* be (el. suffer from) teething; *ondt i tänderna,* jfr *tandvärk.*

tand- i sms. tooth- [t. ex. t.-ornament; t.-paste, t.-powder; äfv. t.-pulp]; vetensk. (is. anat., tandläk.) dental [t. ex. d. canal; d. formula; d. file, operation; äfv. språkv.: d. letter, sound].

tand|a[1], *tr.* tooth; jag; indent; tekn. äfv. cog. **-ad,** *p. a.* toothed &c; tekn. (ornament., her. etc.) indented, jfr äfv. *såg* ~; naturv. (bot.) dentate[d]. **-a|gnisslan,** [wailing and] gnashing of teeth.

tand|ben, dentine. **-bildning,** dentition. **-borste,** tooth-brush. **-byggnad,** dentition. **-böld,** gum-boil, läk. alveolar abscess. **-droppar,** *pl.* tooth-ache tincture, [B.'s] dental nervine. **-feber,**

teething-fever. **-fistel,** fistula of the gums. **-fällning,** shedding of the (o.'s) teeth. **-garnityr,** set of [false (artificial)] teeth; [full] denture. **-gård,** set of teeth; (n) jaw. **-hjul,** toothed (cog-)wheel. **-hylsa,** tooth-socket, alveol|us (pl. -i) [motsv. adj. alveolar]. **-håla,** 1. (i käken) se föreg. 2. (märghåla i tanden) dental (el. äfv. pulp-) cavity. **-inflammation,** läk. odontitis. **-kitt,** 1. anat. cement [investing the fang of a tooth], tooth-bone. 2. tekn. cement [for stopping teeth]. **-läkare,** allm. [ibl. äfv. surgeon] dentist; dental surgeon. **-läkar|elev,** dentist's pupil; jfr äfv.: he is learning [the] dentistry. **-läkar|konst,** dentistry, dental surgery. **-läkar|skola,** dental school (el. s. of dentistry). **-läkaryrke,** dentist's profession; [practise] dentistry. **-lära,** odontology, dentology. **-lös,** *adj.* toothless; zool. edentate[d]. **-medel,** smärtstillande odontalgic; för rengöring [jfr äfv. *tand-*, början] dental preparation; (pulver, pasta, äfv. ibl. i flytande form särsk.) dentifrice. **-nerv,** nerve of [a] tooth, dental nerve. **-ning,** toothing &; indentation. **-operatör,** dental practitioner, tooth-drawer. **-ornament,** (i eng. gotik) dog-tooth moulding; se vid. *-snitt*. **-petare,** tooth-pick. **-rad,** row of teeth. **-rot,** root of a tooth, fang[s]; bot. coral-root, tooth-wort (-root, -cress). **-snitt,** indented moulding. **-sprickning,** cutting of the [second] teeth, eruption of the [permanent] teeth; teething, dentition. **-stump,** stump (el. [hvass] snag) of a tooth. **-teknik[er],** mechanical dentistry (dentist). **-tång,** dental forceps; elevator. **-utdragning,** extracting of teeth, tooth-drawing (-extraction). **-värk,** [ibl. the] toothache, läk. odontalg|ia(y) [motsv. adj. -ic]. **-ömsning,** second dentition; chang|e(ing) of o.'s (the) teeth, jfr *-sprickning*, början. **-ört,** se *-rot*, bot.

tangent, *-en, -er,* 1. i klaviatur key. 2. mat. [a] tangent [to; i sms. lika, t. ex. t.-balance(screw)].

tanger|a, *tr.* be (ibl. fall) [a] tangent to, touch [äfv. friare: the sermon only touches [upon] its text]; bildl. verge upon [the illegal]. **-ande,** *p. a.* tangent [plane; to the circle]. **-ingspunkt,** point of tangency (taction).

tanig, *adj.* stringy [meat].

tankl|e, *-en, -ar,* thought [t. ex. a beautiful t., black thoughts; *på*, of, t. ex. the t. of death, he had some thoughts of resigning; äfv. [utan art.]: ~n, t. ex. the world of t., quick (snabb) as t.]; äfv. idea [of], jfr *idé* o. *föreställning*, *3* [med ex.]; mening opinion (äfv.: *-ar*) [t. ex. hear his o. of ..]; afsikt intention, jfr ned. ex.; ibl. (plan) plan, scheme [t. ex. for (på) a new railway]; *-ar*, äfv. thought, thinking, meditation [jfr: the m. of my heart bibl.]; *-ar om* (*öfver*) .., ss. rubrik thoughts [up]on, äfv. reflections (speculations) on ..; ngns ..., äfv. [my] ideas about (regarding, on) ..; *~n är fri*, thought is free; jfr äfv.: my thoughts are my own, one may think that dare not speak (ordst.); *det var min ~ att* .., my idea (el. intention) was to [have left to-day] (el. that [you should have joined us]); *hafva en liten ~ på att fara dit*, have some thoughts (idea) of ...-ing; ... *på saken* (*dität*), give just a thought to it (the matter); *hafva* (*hysa*) *en dålig* [el. likn.] *~ om* .., have a bad (el. an unfavourable etc.) opinion of, äfv. have a poor esteem of, think ill of; (nogare: *ha fått en sämre ~ om*) be out of conceit with; *hafva en hög* [jfr äfv. d. o., ä. ex.], *ringa ~ om sig själf*, äfv. have a big, humble idea of o. s.; *hvarje ~ på* .. är utesluten, any thought of, all idea (thought) of [t. ex. his coming is out of the question]; *hafva -arna samlade* [se d. o.], äfv. have (keep) [all] o.'s wits about o.; *haf -arna med dig!* se föreg. [med hänv.]; keep your head screwed on right (F)! (se opp!) look out (take care) [what you are doing]! *hvar har du nu -arna?* where have your thoughts (wits) gone wool-gathering? äfv. a penny for your thoughts (F)! *jag har min ~ för mig* (*mina särskilda -ar*), I have an idea (opinion) of my own (my own private opinion) [on the point]; *allt han har -ar för* är, all he has thoughts (a thought) to spare for ..; all he troubles (has time) to think about ..; *hafva andra -ar*, (äfv. dets. som: *tänka annorlunda*, *olika*) *a*) have different (other) ideas (el. aims); *b*) have (el. be of) different opinions; då vi beslöto .. *hade vi andra -ar*, [in the choice ..] we were weighed by other considerations; *hafva* (*vara af*) *samma ~*, se *mening*, ex.; *jag hade fått* [*för mig*] (äfv. *gick*, *lefde i*) *den ~n att* .., I was under the impression [that], I had persuaded myself [that]; *om jag skall säga min ~*, if I am to say what I think (give [you] my opinion (sentiments)); *utbyta -ar* [med hvarandra] om, särsk. compare notes [about, concerning]; *väcka ~n på* .., suggest; *i* [*den*] *~*[*n*] att, thinking [that .., I etc.]; [he did it] with the idea [of being helpful]; *i ~n*, in thought (el. idea), ibl. (eg.: i fantasien) in imagination [he was already rich]; äfv. [a] mental [reservation], [he resolved] mentally; *i -ar och ord*, in thought and word; *i hans ~*, (enl. hans föreställning) according to his idea (notion); (enl. hans mening, uppfattning) in his opinion (estimation); *enligt min ~*, äfv. according to my plan (el. mind, thinking); *i sina -ar*, in o.'s [own] thoughts; [revolve it] in o.'s [own] mind; *hafva .. i -arna*, i allmht dets. som *tänka på* ..; jfr de följ. ex.; *hafva* ngn *i -arna*, särsk. äfv. se *åtanke*, dyl. ex.; *jag hade ngt annat i -arna*, I was thinking of something else [while doing it, when I did it (äfv.: *jag gjorde det i -arna*)]; *den som jag har i -arna*, the person I have in my thoughts (mind); särsk. (äfv.: ... *bär i mina -ar*) the person on whom my thoughts are centred; göra ngt *i -arna* F, jfr (i allmht) *tank-*

spridd; gå, sitta i -arna F, be in a brown study, be musing, be wool-gathering F; *falla i djupa -ar*, go (fall) into a reverie, jfr vid. *fördjupad*, ex.; .. *låg honom* ständigt *i -arna, sysselsatte hans -ar* oafbrutet, busied (occupied, took up) his thoughts; jfr: it was never absent from his mind; jag undrar *hvem som bragt (fört) honom på den ~n*, who has put that [idea etc.] into his head (mind), who inspired him with the idea of ..-ing; .. *hvad* .., äfv. what made him think of that (äfv.: *hur han kommit på sådana -ar*); *bringa ngn på andra -ar*, make a p. think differently (of another way of thinking); make a p. (induce a p. to) change his mind, jfr äfv. följ.; *han har kommit på andra -ar*, he has changed his mind; äfv. he has thought better of it.

tanke‖akt, act of the thinking-powers, thinking act, mental operation. **-ansträngande**, *p. a.* [too] taxing (exercising) for the thinking-powers. **-ansträngning**, exertion of the thinking-powers (of the mind), effort of thought, mental effort (äfv.: *~ar*); jfr äfv. föreg. o. följ.; *det var en för stor ~*, it was too great a strain (tax) on [the (el. his etc.)] mental powers. **-arbete**, thinking-(mental)work, äfv. head(brain)-work; [.. demands consecutive] thought; [the] labour of thinking (cogitation). **-bild**, mental picture; äf. idea, äfv. schema [of a notion]. **-byggnad**, speculative fabric (edifice), system of ideas. **-diger**, *adj.* [a work] full of [deep (profound)] thought (teeming with ideas); pregnant [with thought]; äfv. (friare) weighty, profound, deep. **-experiment**; *blott såsom ett ~*, [we will assume] only for the sake of argument (for a.'s sake) [that ..]. **-fattig**, *adj.* om sak shallow, empty; trivial, commonplace, äfv. flimsy, foolish; om pers. idealess, shallow-brained. **-foster**, product[ion] of the mind (thinking-faculty), offspring of thought. **-frihet**, liberty of thought. **-följd**, train of thought[s] (ideas); chain of reasoning. **-förmåga**, [the] thinking-(contemplative)faculty; faculty of thought, cogitation; [use o.'s] thinking-powers(ability, capacity), äfv. [a test of the] reasoning-powers. **-gång**, *a*) se föreg.; *b*) [his] way of thinking, [his customary] line of thought. **-kraft**, thinking-power, mental energy; jfr vid. *-förmåga*. **-läsning**, thought-reading. **-lättja**, indisposition to think; mental indolence. **-reda**, clearness of thought (ideas). **-rik**, *adj.* ibl. rich in thought; fertile in ideas, jfr *-diger*. **-slö**, dull of thought (el. at thinking), mentally dull (sluggish, inert, inactive); äfv. thoughtless [brain, savage]. **-slöhet**, äfv. mental inertia. **-spel**, **1.** play of thought (ideas); witty conceit. **2.** (om schack etc.) thinking-game, game to exercise (el. that exercises) the thinking-powers (the mind). **-tom**, *adj.* devoid of thought[s] (ideas); äfv. empty-headed; vacant [mind]. **-tråd**, thread of [a p.'s] thought[s] (ideas). **-utbyte**, exchange of thoughts (ideas); särsk. äfv. comparison of notes, jfr *tanke*, ex. **-verksamhet**, [the] act (action) of] thinking; thought-(el. mental) activity. **-väckande**, *adj.* provocative of (el. affording food for) thought, prompting to meditation, thought-impelling; äfv. suggestive, striking. **-värld**, ibl. thought-world; world of thought; [merely an] ideal world [of his own [conceiving]]. **-yttring**, expression of thought (el. [a p.'s] ideas); äfv. [an] uttered thought. **-öfning**, exercise of the thinking (el. reasoning)-powers; (äfv.: *~ar*) äfv. intellectual exercises, mental gymnastics.

tank‖full, *adj.* thoughtful; meditative, contemplative, cogitative; svårmodigt wistful. **-lös**, *adj.* thoughtless, unreflecting; äfv. vacant [remark; expression of countenance]; pers. äfv. scatter-brained; (oftast, jfr *ovarsam*) heedless, careless. **-löshet**, thoughtlessness &; want of thought; äfv. konkr. [ibl. [a] piece of] indiscretion. **-löst**, *adv.* thoughtlessly &. **-spridd**, *adj.* absorbed, preoccupied; absent [-minded]; *~ min*, äfv. [a] lost air (look). **-spriddhet**, preoccupation; absence of mind; *i sin ~* tappade han, in a fit of absence of mind. **-spridt**, *adv.* in a preoccupied manner, abstractedly. **-streck**, dash, ibl. mark of suspension, break.

tant, *-en, -er*, aunt[ie].

Tantalus, *pr.* lika. **(t)-kval**, [the] torment[s] of T.

tantième, *-n, -r*, [manager's] percentage.

tapet, *-en, -er*, vanl. (pappers-) wall-paper, (*~er*) äfv. paper-hangings; virkad, väfd tapestry [t. ex. the Bayeux t.]; *sätta upp ~er*, put on (hang) [the] wall-paper; jfr: paper a room (the rooms); *bringa på ~en*, jfr *tal* dyl. ex.; *vara på ~en*, be on the tapis (Fr.). **-dörr**, tapestried door, jib-door [papered over]. **-fabrik**, wall-paper (el. tapestry) manufactory. **-mönster**, wall-paper pattern[s]. **-rulle**, roll (el. piece) of wall-paper.

tapetser‖a[1], *tr.* hang .. with wall-paper (el. tapestry); paper [a room]; ibl. tapestry [with, äfv. t. ex. roses]; absol. put up paper-hangings. **-are**, *a*) eg. paper-hanger; *b*) (möbel-beklädare) upholsterer. **-aryrke**, trade of a[n] &, jfr föreg.; äfv. [apprenticed to the] paper-hanging (el. upholstery). **-ing**, paper-hanging &.

tapet‖tryckare, paper-stainer. **-väfvare**, tapestry weaver.

tapisseri, *-et, -er*, **1.** tapestry. **2.** se: **-arbete**, tapestry-work; [Berlin] wool-work. **-båge**, se *broderbåge*. **-garn**, Berlin wool, fancy yarn. **-handel**, fancy-work shop (depository). **-nål**, tapestry-needle. **-styng**, tapestry-(gobelin) stitch.

tapp, *-en, -ar*, **1.** för att täppa ett hål (i tunna) tap [jfr äfv. *gäng-*], faucet, spigot; bung; plug (särsk. för båt, badkar); jfr vid. *plugg, propp*; se äfv.

is-. **2.** till hopfästning el. fäste för rörelse; allmännast peg; pin [särsk. of a hinge]; af trä (timm. snick.) [mortise and] tenon; tränagel treenail, dymling dowel[-pin]; axel- [shaft-, axle-]journal; gudgeon (äfv. för hopfästning af t. ex. stenplattor); svängpivot; artill. (på kanon) trunnion. **3.** af hö o. d. wisp; friare bundle, handful; bunch; af hår tuft; ull flock; ilten [cotton-wool] pellet; jfr äfv. *moln-*.

1. tappa[1], *tr.* (jfr *tapp, 1*) tap [a cask; beer; [the trunk of] a tree; a p. for dropsy]; draw [blood; [a mug of] beer (ale) (äfv.: ~ *åf*, jfr vid. *af-*, ex. ned. (med prep.) samt *åderlåta*)]; ~ .. *på buteljer*, draw off into bottles, bottle [off] [ale], äfv. put into bottles; ... *fat*, äfv. barrel [off]; ~ *på'*, ~ *på vattnet* i badkaret, let in the water (the w. in[to the bath]); ~ *ur*, draw [a cask]; drain (empty) [a pond, a lake].

2. tappa[1], *tr.* drop [the cup on the floor; a stitch : en maska], jfr *släppa*, början; förlora [jfr äfv. d. o. ex.] lose (äfv. absol. (: ~ spelet, rättegången) samt: ~ *bort*) [t. ex. l. money [by gambling]; äfv. l. o.'s head; l. [o.'s] courage : modet]; särsk. (om häst) cast [a shoe]; (intr. absol.) jakt. be at check, jfr vid. *spår*, ex.; ~ *sitt mål* i rätten, be cast in a suit, lose o.'s suit (case), have o.'s case go against o.; ~ *i vikt*, lose weight; ~ *åf* (intr.), allm. fall off; not be doing so well; om hälsa, krafter [be on the] decline; give way; allm. bet. jfr äfv. *bli efter* o. d.; ~ *bort*, äfv. (: ~ *ur sikte*) lose sight of (bildl.; [we must not] let [it] slip; *vi ~de bort hvarandra i folkträngseln*, we missed each other in the crowd; ~ *bort sig*, allm. lose o. s. [äfv. in dreams], get lost; särsk. äfv. (: ~ *bort vägen* : gå vilse) lose o.'s way; go astray äfv. bildl. jfr *afväg*; om en examinand get [all] astray; ibl. äfv. (dets. som: ~ *bort* [*stället*] *hvar man är* i en bok) lose o.'s place; bildl. (i tal) lose the thread, get muddled; wander from the point.

tappare, tapster; bottler.

tapper, *adj.* allm. brave [warrior; deed, defence]; äfv. valiant [soldier; action], valorous [d:o]; (på ett lysande sätt) ridderlig gallant [officer; feat, achievement]; o. ståndaktig stout [resistance], sturdy [defence, defender]; .. *den tappre*, [Alphonso] the Brave; *tappra män*, äfv. good men and stout; *de tappra*, the brave; *den tappre är det sköna värd* ordst., none but the brave deserves the fair; ~ *i dryckjom*, [be] a valiant toper; *hålla sig* ~, se *stå* [*på sig*]. **-het**, bravery, valour; (lysande) gallantry. **-hets medalj**, medal for [conspicuous] bravery [in action (under fire)], ⓝ Victoria Cross; *innehar* ~, ⓝ [a] V. C. **-t**, *adv.* bravely &.

tapp||fog, snick. mortise-joint. **-hål**, sprund bunghole; plug-hole; snick. mortise. **-lager**, journal-bearing. **-ning**, tapping &; konkr. (: sort af dryck) [.. of the same] tap. **-runnen**, *p. a.* drained; .. run dry.

tappt (eg. smdr. form af *pp.* af *tappa*, neutr.); *gifva (ge)* ~, se under *gifva*; äfv. lose heart; give in, yield, throw up the sponge (F); *ge inte* ~! stick to your guns! never say die (F)!

tapto, *-t, -n*, mil. [beat the] tattoo.

tara, *0*, hand. tare.

Tarent, *n. pr.* Taranto.

tarf, *0*; requirements; [do o.'s] business.

tarflig, *adj.* om lefnadssätt (äfv.: måttlig) frugal [board : kost; life]; enkel homely [fare; clothes], plain [living, äfv. dinner]; (af ringa värde) cheap [furniture; a c. little home]; obetydlig small; meagre [production : prestation]; nödtorftig scanty, bare; (: sämre) inferior, poor, indifferent, jfr äfv. *simpel, b*, ex.; ~*a hem*, äfv. humble homes; *hvad det är för en* ~ *karl*, what a vulgar (common, low-bred, mean) fellow he is; ~*a kvickheter*, poor jokes; *ganska* ~*a möbler*, quite common furniture, äfv. f. of [a] very rude construction; *rummet var mycket* ~*t*, äfv. the room was of the poorest; ~*t sätt*, särsk. ill-bred manners, jfr äfv. ex. ofvan [med *karl*]; *på ett ...*, jfr *tarfligt; det var* ~*t* [*nog*], om t. ex. förevisning o. d., it was very commonplace, it was a poor (el. [om tillställning el. d.] shabby) do [altogether] (F). **-het**, homeliness &; frugality; han uppfostrades *i* ~, jfr följ.: **-t**, *adv.* [live] frugally, in a homely manner; humbly [educated]; shabbily [dressed]; cheaply &; *det var* ~ *gjordt*, it was a shabby action (thing to do), jfr *simpelt*, ex.

tarfva[1], *tr.* require, need; ~*s*, se *behöfvas*.

tariff, *-en, -er*, tariff.

tarm, *-en, -ar*, gut[s], intestine[s] [motsv. adj. intestinal t. ex. disease, canal, sore, hernia : -bräck; läk. äfv. enteric t. ex. tube : -kanal; i sms. äfv. entero-]; ~*ar*, äfv. entrails, bowels. **-inflammation**, inflammation of the bowels ([small] intestines), läk. (svår) enteritis. **-käx**, mesentery. **-sjukdom**, äfv. bowel-complaint. **-sträng**, cat-gut [string]. **-vred**, ileus, ileac passion.

tars, *-en, -er*, tars|us(e); hos fåglar äfv. shank.

taskspel||are, juggler, conjurer. **-ar|konst**, konkr. juggling (conjuring) trick; jfr vid. följ.: **-eri**, (äfv. ~*er* o. bildl.) conjuring (jugglery); konkr. ibl. [a] piece of jugglery; sleight of hand, prestidigitation, legerdemain äfv. bildl.; ~[*er*], bildl. äfv. trickery.

tass, *-en, -ar*, paw; F pud; *ge (räcka) vacker* ~, put out (give) a (el. its) paw [nicely]. **-a**[1], *intr.* patter [about, by]; äfv. [walk] pitapat [along the floor]; smyga [come (go)] sneak[ing] [along t. ex. the landing] [in o.'s socks]. **-ande**, I. *p. a.* pattering [footsteps]. II. *-t, 0*, pattering; pitapat (pat, pat).

tassel, tassla, se *tissel, tissla*.

tatar, *-en, -er*, Ta[r]tar. **(T)-iet**, *n. pr.* Tartary.

tatt||are, gipsy. **-erska, -an, -or**, gipsy [woman].

tatuer||a[1], *tr.* tattoo. **-ing**, tattooing; konkr. tattoo; *krigs*~, äfv. [in full] war-paint.

tax, *-en, -ar*, badger-dog, dachshund (ty.); ofta [Scotch (Welsh, black-and-tan)] terrier; basset.

taxa, *-an, -or*, [list (table) of] rate[s], scale of charges (fares se ned.), tariff; (afgift) åkar~ o. d. fare, telefon~ o. d. fee; pålaga tax, toll; [raise money by an] assessment [on]. **-era**[1], *tr.* assess [a p. [at ..; too high]], äfv. value [an income]; uppskatta rate, estimate [at ..]. **-ering**, assessment [äfv. of rates], valuation [båda äfv. i sms. (~s-), t. ex. a. board (committee) : ~snämnd; v. list]; taxation; friare estimation. **-eringsbelopp**, assessment, amount of taxation [to be paid]; assessed tax[es]. **-eringsman**, assessor. **-eringsvärde**, assessed value; valuation.

1. te[3], *tr.*; ~ *sig*, appear, jfr äfv. *synas, taga sig ut* o. d.; .. ~*dde sig för* pgn, äfv. presented (el. revealed) itself to; *hur lifvet* ~*r sig för honom*, äfv. what aspect life wears to him.

2. te, *-et*, (*-er* hand.), tea äfv. med pl. hand. [i sms. lika; *på*, of]; ~ *på* .., vanl. [sage etc.] tea; bjuden på ~ *och supé*, enl. sv. förh. [to] supper.

teater, *-n, teatrar*, allm. theatre äfv. bildl. [the t. of war; i sms. äfv. lika t. ex. t. company]; byggnad ibl. äfv. playhouse; ss. yrke [go (el. be) on the] stage; *ingen* ~ i kväll, no performance, jfr *inställa*, ex.; vara *på* ~*n*, at the theatre (ibl. play); (i själfva byggnaden) äfv. in the theatre; *gå på* ~*n*, go to the theatre (ibl. play); *vid* ~*n*, [have an engagement] at the theatre. **-affisch**, playbill, bill of [a] play, programme [of the performance]. **-afton**, äfv. night at the play. **-aktig**, *adj.* allm. theatrical; stage-like, stagey äfv. i friare bem. **-besökare**, theatre(play)-goer; pl. äfv. the play-going public. **-biljett**, ofta ticket for the theatre. **-bof**, stage-villain. **-brand**, äfv. [the] burning [down] of [a] theatre. **-censur**, dramatic censorship. **-direktör**, manager of [a] theatre. **-effekt**, stage-effect. **-författare**, writer for the stage. **-hjälte**, stage hero. **-hviskning**, stage-whisper. **-kappa**, opera-cloak. **-kikare**, opera-glasses. **-målning**, scene-painting; konkr. se *dekoration*. **-pjes**, [stage-]play. **-recensent**, dramatic critic. **-representation**, theatrical performance. **-salong**, auditor|ium(y) [of a theatre]; äfv. [the] house. **-sällskap**, **-trupp**, jfr äfv. *kringresande*, ex. **-vaktmästare**, attendant at [a] theatre, box-keeper. **-vurm**, stage-mania; *som fått* ~, stage-struck. **-världen**, best. form, the theatrical (el. dramatic) world; äfv. stageland.

teatralisk, *adj.* allm. theatrical; ibl. scenic [performance]; stag[e]y; *intaga en* ~ *ställning*, strike an (a stage) attitude, äfv. attitudinize. **-t**, *adv.* theatrically.

te|bröd, tea-biscuit[s], tea cake[s]; jfr vid. *kaffebröd*. **-buske**, tea-shrub(plant, tree).

teck|en, *-net*, -, allm. sign [t. ex.: a good s. [when ..]; a s. of a gale : till storm; at a s. from; make (speak by) signs; no signs of life (of anything (el. that anything is) being done); (vetensk.) musical etc. signs; bibl. signs and wonders]; kännes~ [jfr d. o.] mark [of favour; of good breeding : på god uppfostran; serve as a m.], (ritadt) jfr äfv. *skrif*~*s*; sinnebild [äfv. algebraic, chemical] symbol; till ngt kommande, se *förebud*; till ngt som skall ske äfv. signal [to attack : till att anfalla]; i djurs härbeklädnad äfv. spot, patch; *det är alla* ~ *till* ett godt år, there is every sign (appearance, indication, äfv. manifestation) of ..; *icke ett* ~ *till* (F), äfv. not a (no) vestige (trace) of; jfr vid. *smul; vara ett* ~ *på* (*till*), äfv. be indicative of, bespeak; *till* ~ *af* (el. *att* ..), as a sign (token) of [regard; his being ..], in token (el. as a proof) of; *ge ngn* [*ett*] ~ ordagr.; jfr äfv. *teckna*, ex.

tecken|gåta, [illustrated] rebus. **-skrift**, [Egyptian] hieroglyphics. **-språk**, sign-language, gesture-speech; äfv. [the] language of signs; äfv. (jfr föreg.) hieroglyphic language. **-tydare**, interpreter of signs; rom. antik. augur. **-tydning**, interpretation of signs, sign-reading.

teckn|a[1], [*in*]*tr.* **1.** med tecken[språk] meddela [sig] [make a] sign (make signs) [to a p.; to inf.]; converse in (el. convey [a story] by) dumb-show, jfr vid. *teckenspråk; han* ~*de till mig* att jag skulle .., he signed to (motioned [to]) me [to [take] a seat]. **2.** skrifva sign [o.'s name, for ..; jfr äfv.: .. s. for the firm : firman ~s af]; äfv. (t. ex. i brefslut) sign o. s.; ~ *bidrag till* .., subscribe to (towards); ~ *upp*, jfr *minne*, ex.; ~ *med insegel* (bibl.), seal. **3.** rita draw [from Nature], sketch; (tr.) af~ delineate. **-a sig**, *refl.* **1.** write (subscribe) o. s. [Count of ..]. **2.** för en summa etc. put o. s. (o.'s name) down [on a list; for £ 5; for (to take) 10 copies; to take part in ..]; (jfr äfv. föreg. ord, 2, ex.) subscribe [for shares]; *han har* ~*t sig*, äfv. he (his name) is down [for]. **3.** jfr [äfv.] *af*~ *sig*, ex.; .. ~*de sig* i hennes ansikte, .. was (were) depicted [on]. **4.** opers. jfr *arta sig* o. *se ut*. **-ad**, *p. a.* om djur [finely] marked. **-are**, **1.** drawer, sketcher, draughtsman; jfr äfv. sms. ss. *häfda*~*s*; ~*n af* .. *s lefnad*, ..'s biographer. **2.** subscriber. **-ing**, *-en, -ar*, **1.** signing &c; konkr. subscription. **2.** [jfr *-a, 3*]; allm. drawing; konkr. äfv. [a] sketch [of ..]. **-ingslärare**, drawing-master.

tedeum, *0*, [the] Te Deum äfv. ss. gudstjänst.

te|dosa, [tea-]caddy. **-fat**, saucer.

teg, *-en, -ar*, [tilled] field, plot [of ground].

teg|el, *-let*, -, mur~ brick äfv. ss. ämne [o. ibl. koll.] [i sms. lika t. ex. b. wall]; [tunt, platt ss.] tak~ tile.

tegel|bruk, brickyard; tile-works, tilery. **-bränneri**, brick-kiln. **-bränning**, burning (baking) of bricks. **-form**, brick(el. tile)-mould. **-färg**, brick-colour. **-färgad**, *adj.* oftast brick-red; äfv. (naturv.) testaceous [in colour]. **-kran**, brick-press(machine). **-lagd**, *adj.* tegul|ar (ated); bot. imbricate[d]. **-mjöl**, brick-dust. **-mur**, brick wall; se mjl.: **-murverk**, brickwork; ss. fyllning [i fackverk] brick-nogging. **-panna**, roofing-tile, pan-tile. **-rör**, [pipe] drain[ing]-tile. **-slagare**, brick-maker (el. -moulder). **-slageri**, **1.** brick-making(el. -moulding). **2.** se **-bruk**. **-sten**, brick [äfv. i sms. (~s-), t. ex. a [red]

b. house]; ~sbit brickbat. **-tak,** tile[d] roof. **-torf,** peat compressed (moulded) into bricks. **-täckare,** tiler. **-täckning,** tiling. **-ugn,** brick-kiln; tiler.

te‖handel, 1. tea-business (i stort äfv. -trade). 2. tea-shop. **-handlare,** tea-dealer. **-hus,** i Kina etc. tea-house; jfr äfv. föreg. **-kanna,** teapot.

tekn‖ik, ~*en*, *0*, 1. ibl. technics [jfr: electro-technics]; [the] technicalities [of ..]. 2. konstfärdighet technique. **-isk,** *adj.* technical. **-olog,** *-en*, *-er*, technologist; technical student (man F).

te‖kopp, teacup; [two] teacupful[s of ..]. **-kök,** tea-urn(kettle).

telefon, *-en*, *-er*, telephone [i sms. lika, t. ex. t.-line, attendant, exchange, call-office, conversation, receiver : -lur; motsv. adj. telephonic t. ex. circuit, system : -nät; äfv. message]; *tala i* ~, se följ.: **-era**[1], [*in*]*tr.* telephone [to a p.; for : efter]; .. ~*s* [*det*] *ifrån* .., a telephone communication from .. says, we hear (learn) by telephone from .. **-ering,** *-en*, (*-ar*), telephoning. **-nät,** äfv. system of telephones.

telegraf, *-en*, *-er*, telegraph [äfv. i sms., t. ex. t.-cable, t.-post : -stolpe; t. office, clerk : -assistent; t. business; jfr vid. *-isk*]. **-depesch,** telegraphic despatch (message). **-era**[1], [*in*]*tr.* telegraph [to a p.; for : efter]; wire, äfv. cable; ~*des* [*det*] i går, a telegram informed us (brought the news). **-ering,** *-en*, (*-ar*), telegraphing &; [wireless] telegraphy. **-förbindelse,** [in] telegraphic communication [with ..]; *utan* ~[*r*], äfv. [be] telegraphically isolated. **-i,** *-en*, *0*, telegraphy. **-isk,** *adj.* telegraphic. **-iskt,** *adv.* äfv. [jfr strax ofvan!] by telegram ([a] wire). **-ist,** *-en*, *-er*, telegraph‖er(ist), telegraph clerk (el. Am. operator); telegraph-office employee. **-kommissarie** [jfr äfv. d. o.], telegraph-office superintendent. **-ledning,** **-linie,** telegraph-line. **-styrelse,** telegraph[s] department. **-verket,** best. form, the telegraph [i Engl. branch of the post office] service.

telegram, *-met*, -, telegram [äfv. i sms.: t. form : -blankett; jfr: in telegram[mic] style], wire. **-befordran,** [the] forwarding (el. delivery) of telegrams. **-byrå,** telegraph (el. news-)agency. **-bärare,** telegraph messenger. **-inlämning[s-byrå],** receiving (sub-)telegraph-office. **-taxa,** jfr äfv.: [the] telegraph rates [to ..].

teleskop, *-et*, -, telescope [adj. telescopic].

teln, *-en*, *-ar*, head(el. foot)-rope.

telning, *-en*, *-ar*, offset; scion äfv. bildl.

tema, *-t*, -[*ta*], allm. theme, ibl. thema; skol. oftast composition, [written] exercise (translation); på ett verb [the] principal parts [of ..]. **-bok,** exercise-book. **-skrifning,** exercise-writing, composition.

tempel, *templet*, -, temple; äfv. fane. **-dörr,** door (gate) of [a] temple. **-gård,** court of [a] temple; bildl. sanctuary. **-herre,** **-riddare,** Knight Templar; ~*orden*, Order of the Temple. **-skändande,** I. *adj.* sacrilegious. II. *-t*, *0*, sacrilege; desecration of [a] temple. **-skändare,** desecrator of [a] temple. **-tjänst,** service in (el. of) [a] temple.

tempera, *0*, tempera [painting], ibl. distemper.

temper‖ament, ~*et*, ~(*er*), lika. **-atur,** *-en*, *-er*, [at a high] temperature [äfv. i sms.; jfr äfv. change of (in [the]) t.]; mus. [even (equal) : svävande] temperament. **-atur‖fall,** fall of (in [the]) temperature (äfv. the thermometer). **-atur‖höjning,** rise & se föreg. **-era**[1], *tr.* temper; (friare) jfr *mildra*. **-erad,** *p. a.* ofta temperate [climate, zone].

temp‖o, ~*t*, ~*n*, allm. time; mus. äfv. tempo it.; mil. äfv. (afdelning af rörelse) motion; *med* ~[*räkning*] mil., by numbers; *utan* ..., judging [o.'s own] time. **-orär,** *adj.* temporary. **-us,** -, - (el. *-ora* lat.) gram. tense. **-us‖följd,** sequence of tenses.

Temsen, *n. pr.* the [River] Thames.

ten, *-en*, *-ar*, [metal] rod; i maskin äfv. spindle.

tend‖ens, ~*en*, ~*er*, tendency [to (äfv.: att), towards; the t. of the book]; afsikt (ls. hos sak) purpose; drift, jfr *syfte* samt *riktning, a*; (hos pers.) jfr vid. *benägenhet; en stigande* ~ (baud.), jfr d. adj. **-ens‖lögn,** lie of good intention. **-ensroman,** novel with a purpose (written to propagate certain opinions); purpose (el. didactic) novel. **-entiös,** *adj.* .. with [a view to] a certain purpose, .. with a bias (a [set] purpose), biassed; (: partisk) warped, unfair. **-era,** *intr.* tend [to [inf.]].

tenlik‖a, *-an*, *-or*, lining(gimp)-nail, stud[-nail].

tenn, *-et*, *0*, tin [i sms. lika, t. ex. t. spoon (can, pot), t.-lode(mine); motsv. adj. (kem.) stannic el. stannous]; äfv. (s. k. engelskt ~) pewter [i sms. lika]. **-aska,** stannic oxide, putty-powder, tin-putty. **-folium,** tin-foil, leaf-tin. **-förande,** *adj.* stanniferous. **-gjutare,** pewterer. **-halt,** per-cent[age] of tin. **-haltig,** *adj.* stanniferous. **-kärl,** pewter [vessel[s]]. **-oxid,** (hydrat) stannic acid (hydrate); dioxide of tin. **-saker,** *pl.* tinware; pewter [goods(ware)]. **-salt,** tin salt, salt of tin. **-sked,** ofta pewter spoon. **-soldat,** tin-soldier. **-syra,** se *-oxid*, början. **-syrad,** *p. a.*; ~*t salt*, stannate. **-tallrik,** pewter plate; mus. se *tallrik*.

tenor, *-en*, *-er*, tenor [äfv. i sms. lika, t. ex. t. voice, t. part].

tent‖amen, ~, *-amina*, [rigorous] private examination [in one subject, in preparation for a (the) [formal] public and general one]. **-era**[1], [*in*]*tr.* 1. (tr.) conduct (put [a p.] through) a & se föreg., examine .. privately. 2. (intr.) sit (go in) for (el. pass) a (o.'s) & se föreg.

Teodor, *n. pr.* Theodore.

teolog, *-en*, *-en*, theologian, divine; F [a] theological student, divinity man. **-ie** [*adj.* i sms.], .. of divinity [Professor (Doctor) of D.]; *en* ~ *studerande*, jfr äfv. föreg. o. samt *präst*, sista ex. **-isk,** *adj.* theological; äfv. divinity [lectures; jfr äfv.: the Faculty of Divinity].

teor|em, ~*et*, ~(*er*), theorem. **-etiker**, *-n*, -, theorist, theoreticien. **-etisk**, *adj.* theoretical, ibl. theoretic. **-i**, *-en*, *-er*, theory [the t. of ..]; *uppställa ~er*, start theories; theorize.

teosof, *-en*, *-er*, theosophist [motsv. adj. theosophical].

term, *-en*, *-er*, term [jfr: a t. in art : en konst-].

termin, *-en*, *-er*, term [äfv. i sms. (: ~*s*-), t. ex. term marks (certificate); motsv. adj. terminal, se vid. *-svis*]; äfv. [stated (fixed)] time (date) [for payment]; vid badort, teater season; *under ~en*, skol. etc. during [the] term, during term-time. **-s|afgift**, skol. oftast [school] fee[s] for the (el. per) term. **-s|betyg**, term[inal] report, se vid. ofvan. **-s|katalog**, register (list of boys [in [the] school]) for [the current] term. **-s|vis**, *adv.* by terms; term[inal]ly; äfv. [pay] by [quarterly, monthly] instalments.

termit, *-en*, *-en*, termite, white ant.

termometl|er, *-ern*, *-rar*, thermometer [motsv. adj. thermometric, t. ex. data, scale]; *då ~n visar*, äfv. with the mercury pointing to ..

terpentin, *-en*, *0*, [oil (spirit[s]) of] turpentine.

terrass, *-en*, *-er*, allm. terrace, jfr vid. *afsats*, slutet. **-formig**, *adj.* terraced [shore, hills]; äfv. ibl. amphitheatric[al].

terrin, *-en*, *-er*, tureen.

terräng, *-en*, *-er*, allm. [gain, lose] ground; äfv. [difficult : svår; know the] country. **-förhållanden**, *pl.* [the] [topographical] conditions (character) of [the] country. **-löpning**, cross-country running (el. race). **-ridt**, se *fältridning*.

ters, *-en*, *-en*, allm. tierce; mus. äfv. [major : stor, minor (lesser) : liten] third; sjö. toggle. **-ett**, *-en*, *-er*, terzetto (it.).

tertia, *0*, skol. the third [class]; boktr. great primer; hand. (: *-växel*) third of exchange.

tertiär, *adj.* tertiary [formation]. **-perioden**, best. form, (geol.) the Tertiary [Age (Period)].

tes, *-en*, *-er*, thesis [pl. theses].

te|servis, tea-service (ibl. -set); [set of] tea-things. **-sil**, tea-strainer(el. -infuser). **-sked**, teaspoon; ss. mått [two] teaspoonful[s of ..]. **-slask**, washy (sloppy) tea.

Tessalien, *n. pr.* Thessaly [motsv. adj. Thessalian].

testament|arisk, *adj.* testamentary [disposition], äfv. .. by will; *~t förordnande*, äfv. (konkr.) legacy, bequest. **-e**, *-t*, *-n*, **1.** bibl. testament. **2.** jurid. [a p.'s] [last] will [and testament]; *muntligt ~*, nuncupative will; *göra sitt ~*, *uppsätta ~*, make a (o.'s) will; *dö utan att hafva gjort sitt ~*, äfv. die intestate; *få .. i ~*, get .. by will, have .. left to o. [by ..'s will]; *gifva .. i ~*, se följ. o.; *arfvinge genom (på grund af) ~*, heir under a will (by devise). **-era**[1], *tr.* bequeath [.. to], leave .. [by will]; ibl. will, devise [.. to]; *~ bort*, will away, dispose of .. by will. **-s|givare**, [the] testator (kvinnlig testatrix), devisor. **-s|handling**, letters testamentary. **-s|skatt**, probate-duty, legacy-duty. **-s|tagare**, testator's heir; devisee; legatee. **-s|vittne**, [attesting] witness to a will.

te|supé, allm. supper; måltid Ⓝ high (meat) tea.

text, *-en*, *-er*, allm. text; mus. äfv. words; libretto, [text-]book; som läses ibl. äfv. text-book; boktr. (mots.: illustrationer) [explanatory] letter-press; stilsort paragon; friare (mots.: kursiv) roman [type]; [*den egentliga*] *~en*, äfv. the body of [a] book; *gå vidare i ~en*, dets. som fortsätta [att läsa]. **-a**, *tr.* engross; i färger illuminate. **-are**, engrosser, text-writer; illuminator. **-enlig[t]**, *adj.* [*adv.*] in conformity with [the] text; (adv.) äfv. textually. **-förbättring**, emendation of [the] text. **-förklaring**, (is. af bibeltext) exegesis [jfr: exegetic[s] : ~s[konst]; allm. text-interpretation. **-kritik**, textual criticism. **-ning**, se *pränt[ning]*; äfv. illumination. **-penna**, text[ing]-pen. **-stil**, boktr. jfr *text*.

ti|a, *-an*, *-or*, ten äfv. kortsp.; F (sedel) [a] ten-crown note; Ⓝ [a] half-sovereign (quid F).

tiar, *-en*, *-er*, tiara.

tibast, *-en*, *0*, bot. mezere|on(um), spurge-olive.

tibet, *-en*, *0*, tibet, thibet, Tibet cloth.

tid, *-en*, *-er*, **1.** sjö. (: *-vatten*) tide. **2.** allm. time [jfr: [at] that t. of year, a t. for [taking] rest; it is t. [for us] to inf.; ancient (modern) times; jfr vid. t. ex. *l. lida*, n. ex.], ibl. times [jfr: dear times samt vid. *följa med*, ex.]; äfv. day[s], jfr ex.; äfv. period, jfr ex. ned. samt *tidehvarf*; äfv. (viss tid, års-) season; ibl. äfv. space [for [the s. of] half-an-hour; Obs. t. ex. *en månads ~* ofta lika med blotta *en månad*], term [särsk. i sms. ss.: tjänste- : t. of service]; *~en*, *a)* i allm. bet. time [t. ex. t. flies [jfr ss. mots. *lång*, ex.], the flight of t.: personifierad [Father] T.; t. and space; (: det timliga [lifvet]) t. and eternity; jfr äfv. in wintertime : vinter-en]; *b)* [dets. som *vår ~*] the (our [own]) time[s], the present age, jfr *nutid*, ex.; *c)* (: *den ~en* [det tidehvarfvet]) that age (period), those times; *ett ~ens tecken*, a sign of the times; *~en är ute*, [the] time is up; *den ~en är förbi*, that time has gone by [for ever]; [*på*] *den ~en*, *då för ~en*, at that time (el. period, age el. (: tidpunkt) date, day), in those times (days), then; jfr [ss. mots.] *nu* [*för tiden*]; *hela ~en*, the whole [of the] time, all the time [äfv. t. ex. [that] I was there]; (adv.) äfv. all the (el. ibl. this, that) while, [be present] all through, throughout; äfv. [I thought so] all along; *en ~*, a time (el. day) [will come, when ..]; jfr ned. ex. [med prep.]; adv. at one time; [after having been there] [for] some time, a little while, a short period; *hafva tur en ~*, be in luck for a time, äfv. have (experience) a run (spell) of luck; *en ~ hörde man ..*, äfv. one used to hear ..; *en ~ bortåt*, for some time [äfv. to come]; *det är ~ att ..*, *a)* jfr ofvan samt *inne*, 2, ex.; *b)* jfr ned. *~s nog; det var andra ~er då*, times have

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

(are) changed [since then], times were different then; *det är ingen ~ [till] att förlora*, there is no time to lose (be lost); *medan ~[er] är* (*det ännu är ~*), while [yet] there is time; *när ~en är inne*, when the time comes (arrives); *det är god ~ [ännu]*, there is time enough yet, we (etc.) have still plenty of time [left]; *giſva* (el. *taga*) *sig god ~*, allow o. s. (el. take) plenty of time; friare not be in any hurry, be leisurely [about ..], take it easy; be long (el. slow) [in coming]; *min lyckligaste ~*, äfv. the happiest period of my life; *det är icke lång ~ kvar*, there is not much [more] (not a very long) time left; *rätt[a] ~[en]*, *a)* (den riktiga ~en) the right (exact) time; *b)* (passande ~) the right (proper) time; *nu är den rätta* (*bästa*) *~en för ..*, äfv. [cherries] are just in season now; jfr vid. ex. under adj. ss. *hög*, *länglig*, *sist*, m. fl. samt [*~ efter*] *annan*; *bestäm ~en själf*, äfv. fix (el. do it at) your own time (el. date); *när jag får ~*, when I get [any] time; *han har inte ~*, he has not [got] time [for that; to inf., t. ex. to spend on that : med sådant, to see (el. be with) me : [att vara] med mig]; *har du tillräcklig ~ att ..?* äfv. could you find time [enough] [to ..]? *har du ~ ett ögonblick?* have you a moment [to spare]? *allt har sin ~* ordst., everything hath (has) its time; äfv. all things have an end; *han har haft sin ~*, he has had his day; *nyttja ~en*, use o.'s time [well]; take time while time serves (ordst.); *efter en ~[s förlopp]*, after a [little] time; *vara efter sin ~*, särsk. be behind the times; *för alla ~er*, for all time [to come], for ever; *för en ~*, for a (some) time; for a period (space) [of 5 years]; äfv. [be there] temporarily; *för hvilken ~?* äfv. for what date (el. hour)? for when? blott *för kort ~*, äfv. for a short time (el. interval); *för en [kort] ~ sedan*, some (a short) time ago; *för en lång* (*längre*) *~ sedan*, äfv. a considerable time (while) ago; *före sin ~*, äfv. särsk. ahead of the times, in advance of the age; *i ~*, allm. in time; jfr vid. *otid*, ex., *tidigt* samt följ. ; *i god ~*, ordagr. ; äfv. in plenty of time; ibl. betimes; *i rätt[an] ~*, at the right time, punctual[ly]; äfv. at the time we are (it is etc.) due; *hinna fram ...*, äfv. get there (in) [up] to time; *säga till i ~*, äfv. give [a p.] fair warning; *här i ~en*, in this life; *i sinom* [se d. o.] *~*, in due season, äfv. [a] seasonable (timely, [an] opportune) [t. ex. word]; *i fyra års ~*, for [the space of (a period of)] four years; *i alla ~er*, [he] always [was]; *hvad ...* (F)*!* what in the world (whatever) [do you mean by ..]? *med ~en*, with (el. in [due]) time; in course (process) of time; as time goes (el. went) on; jfr äfv. (: till slut) ex. under *gå*, s. 207, sp. 1, slutet; jfr äfv. *småningom*; *... skall det väl visa sig*, särsk. (ordst.) time will show (prove); *om ett års ~*, in a year's time; *på ~, a)* om arbetare [work] by time (the hour); *b)* idrott against time; *på ~[er] som längre fram bestämmes*, äfv. at dates (a date) to be subsequently fixed; *på en ~*, (adv.) for some time [äfv. past (: *nu ...*)]; *endast på en kort[are] ~*, only for a [short] time; *icke ännu på en ~*, not just yet a while (bit F); *på en ~ då ..*, at a time (el. period) when ..; in an age when ..; *på ..s ~*, in [Fox's] time (period, day), in the times (days) of ..; *på min ~*, at my time, in my day; in my [life-] time [many changes have occurred]; *på sin ~*, in his (etc.) day, jfr föreg.; särsk. in its day; som vi omnämnde ..., at the time; *på sin bästa ~*, in his (etc. el. its) best (palmy) days; [when] at his (etc.) prime; *det är* (*vore*) *på ~en att ..*, it is about (el. quite el. high) time [t. ex. [that] we were off : att vi komme i väg]; *till en ~* (tidslängd), for a time; [it does well] up to a [certain] point; [*ända*] *till den ~en*, up to that time (el. period), up till then; *till evig ~*, to the end of time, eternally; for ever; *under ~en*, [in the] meantime (meanwhile); ibl. in the interval; *under den ~en*, during that (the) time; *under hela ~en*, äfv. dels. som *hela ~en; gå ur ~en*, depart this life; *med honom har en .. gått ur ~en*, in him (by his decease) the world has lost (is the poorer for) a[n] ..; *vid ~en för ..*, at the time (date el. period) for (el. of) ..; *vid den ~en*, by that time (by then) [he had ..; I shall have ..]; *vid den här ~en*, by this time [to-morrow], äfv. [he ought to be there] by now; *... på dagen, året*, at this time (period) of the day, year; *vid 9-~en*, about 9 [o'clock]; [promise to be back] by 9 [o'clock]; *öfver ~en*, [work] overtime, beyond (past) o.'s time; äfv. [go on] over (past) the hour; [it is] past the time [when ..]; *~s nog*, [there will be] time enough (ample time) [to-morrow; when ..]; [leave] in sufficient (plenty of) time [to catch the train].

tide‖**böcker**, *pl.* annals, chronicles, records. **-hvarf**, period, age. **-nder**, *pl.* tidings, [this] news. **-räkning**, 1. computation of time; chronology. 2. [the Christian] era; [the Julian] style.

tidig, *adj.* early; om årsväxt äfv. forward [for the time of year]; *den ~a hösten*, äfv. the earliness of the autumn, the autumn coming early [made ..]; *det blir ~ sjöfart i år*, navigation will [be able to] commence early; *vara ~ af sig* (om morgnarna), be an early riser (bird F); *~are* (1.), earlier; jfr äfv. *föregående*; *~ast* (1.), earliest. **-het**, earliness &c. **-t**, *adv.* allm. early; äfv. at an early hour [of the day] (el. period [of the world's history]); *~ [nog]*, äfv. betimes, in good time; *~ på morgonen*, early (el. äfv. [the] first thing) in the morning; äfv. in the early morning [äfv. of t. ex. June 5th]; *tidigare* (2.), earlier &: *tidi-*

gast (2.), earliest; ... *kl. 4*, at 4 o'clock at the earliest (äfv. soonest); *vara ~ uppe*, be up (el. about) early; (vana) jfr äfv. *tidig*, ex. samt: rise with the lark; *jag är visst här* (*jag kommer väl*) *för ~*, äfv. I am before my time, I think; *det är nästan* [*för*] *~* att yttra sig, äfv. it is early times yet [for one to inf.].

tid||kula, time-ball. **-lös**, *adj.* timeless, not subject to time, ageless. **-lösa**, *-n*, *0*, bot. meadow--saffron. **-mätare**, chronometer.

tidning, *-en*, *-ar*, **1.** se *nyhet*, *3.* **2.** newspaper [äfv. i sms. (: *~s-*) ss.: n. correspondent, paragraph, reporter], ofta paper [a London p.; read [it in] o.'s p.]; äfv. journal; *de större ~arna*, Ⓜ the great dailies; *vara anställd vid* (*tillhöra*) *ngn ~*, be on [the staff of] some paper.

tidnings||blad, [äfv. sheet (el. copy) of a] newspaper. **-byrå**, [newspaper] editor's office. **-försäljare**, news-vendor(agent); newsman, jfr vid. *-pojke*. **-kiosk**, äfv. news-stand. **-kontor**, **1.** tbl. newspaper-office[s]. **2.** [at the [general]] news-agent's [office and reading-rooms]. **-man**, newspaper-man. **-pojke**, paper-boy, newsboy. **-skrifvare**, journalist; äfv. writer in (el. to [jfr *insändare*]) the newspapers; tbl. news-writer. **-urklipp**, äfv. press-cutting[s].

tid||punkt, point (moment) [sg. of time]; äfv. [at that] date (tbl. time); [a critical] juncture; äfv. (: *~* från hvilken ngt räknas) era, epoch. **-rymd**, allm. period; space of time; mellanliggande interval; i historien äfv. epoch, era.

tids||adverb, time-adverb, temporal adverb, adverb of time. **-afdelning**, period, portion (el. section) of time. **-anda**, [the] spirit of the times, genius of the age, Zeitgeist (ty.). **-besparande**, *adj.* time-saving. **-bestämning**, determination (el. specification) of time (el. date); gram. se *-adverb*. **-bild**, picture of [the] times (of [the life of] [the] age). **-enhet**, **1.** fys. unit of time. **2.** dram. unity of time. **-enlig**, *adj.* .. in conformity with (el. appropiate to el. abreast of el. up to) the times; ofta (F) up-to--date; friare modern; tbl. seasonable. **-enlighet**, [its] appropriateness to the times (el. t. ex. (: *~ just nu*) at the present juncture), F up--to-dateness. **-form**, gram. tense. **-fråga**, [only a] question of time. **-följd**, chronological order; *ordnad i ~*, äfv. [.. is] arranged chronologically. **-fördrif**, *-vet*, -, [as a] pastime; [for [an]] amusement, jfr *nöje*, *2*; *till ~*, äfv. to pass (by (as a) way of passing) the time, jfr *fördrifva*, *2*. **-förhållande**, time-relation; pl. se *-omständigheter*. **-förlust**, loss of time.

tid||skifte, period; epoch, era. **-skrift**, periodical [publication], serial; review; magazine, journal [*för*, of, t. ex. the **J.** of Education; jfr: the Farmers' J.].

tids||längd, length of time; duration. **-omständigheter**, *pl.* [circumstances of] [the] time[s]. **-ord**, gram. verb.

tid spillan, waste of time.

tids||uppoffring, sacrifice of time. **-utdräkt**, procrastination, delay; afsiktlig temporising. **-uttryck**, gram. time-(temporal)expression. **-ålder**, age; äfv. generation. **-ödande**, *adj.* time--consuming(-absorbing); friare tedious (el. long el. slow).

tidt, *adv.*; *~ och ofta*, jfr d. o.; äfv. repeatedly; ever and anon.

tid||tabell, time-table (äfv. -schedule); *enligt ~en skall tåget afgå kl. 10*, äfv. the train is timed (scheduled, down in the time-table) to depart at 10. **-tals**, *adv.* at times; äfv. for periods together.

tidvatten, tbl. tide-water; tide [motsv. adj. (: *~s-*) tidal, t. ex. observations; tbl. wave]. **-s|våg**, äfv. tide-wave; (häftig) särsk. bore.

tiga[4], *intr.* (impf. *teg*; sup. *tegat*) be silent [äfv. about : med]; [speak out or] keep silence; äfv. not (make no) reply (answer); hold o.'s peace (el. [mera F] tongue); *~ med*, äfv. keep .. to o. s.; *~ och samtycka* [jfr d. o. ex.], pass over .. in approving silence; give (accord) a silent assent to ..; *~ är guld*, [speech is silver[n],] silence is gold[en]; *~ och ta emot*, put up with .. in silence; take it without a word; *tig!* äfv. stop talking! (F) shut up! hold your noise! *tig med saken!* äfv. mum is the word! *komma* ngn *att ~*, reduce .. to silence; make .. be quiet (shut up F); *~ ihjäl*, persistently omit to criticize [a p.['s work]]; om sak, jfr *nedtysta*; friändarne *~ aldrig*, have never done talking; have always got something [more] to say.

tiger, *-n*, *tigrar*, tiger äfv. bildl. samt i sms. **-fläckig**, *adj.* striped like a tiger, tig[e]rine. **-hane**, male tiger. **-hona**, female tiger, tigress. **-hud**, tiger's skin. **-unge**, tiger-whelp (cub).

tigg||a[2], [*in*]*tr.* beg [*af*, [tbl. out] of (äfv. from, off); *för* ngn, on behalf of, for; *om*, for]; tr. äfv. beg for; intr. äfv. (: *gå och ~*) go [round] begging, beg o.'s bread [from door to door]; *~ och be*[*dja*], entreat, implore, beseech [a p. for a th.]; *~ ihop*, get [a large sum] together by [assiduous] begging; *~ sig fram*, beg o.'s way; make o.'s way by begging; *~ sig* [*i*]*från*, beg o. s. off [[doing] a th.]; *~ sig till*, coax [.. out of a p.], obtain .. by entreaty (importunity); tbl. cadge [a bit of bread]; *~ stryk*, jfr [.. *är*] *stryktäck*. **-ande**, *prt.* o. *subst.* begging; ss. *adj.* äfv. mendicant.

tiggar||aktig, *adj.* beggar-like; beggarly (äfv. adv.: *~t*). **-band**, gang of beggars. **-barn**, beggar-child. **-bref**, begging letter. **-e**, beggar[man]; friare cadger; pl. äfv. beggardom. **-flicka**, beggar--girl(äfv. maid). **-högfärd**, beggar-pride; pride of a cobbler's dog F. **-klädd**, *adj.* in beggar's garb. **-lista**, Ⓜ begging circular; *gå omkring med en ~för* .., send round the hat for .. (F). **-munk**, begging friar, mendicant. **-[munk]orden**, mendicant order. **-påse**, beggar's wallet.

-staf, beggar's staff; bildl. [reduced to] beggary; *det bringar mig till ~ven*, äfv. it will beggar me.

tiggeri, allm. begging; beggary; äfv. mendicancy, mendicity. **-ska**, *-skan*, *-skor*, beggar--woman(girl), female beggar.

tigrerad, *p. a.* speckled (mottled, striped) [like a tiger]; om hästar flea-bitten.

tigrinn|a, *-an*, *-or*, tigress.

tik, *-en*, *-ar*, brach; bitch-hound.

tilj|a, *-an*, *-or*, board; jfr *beträda*, ex.

till, I. *prep.* [Anm. Återgifvandet på eng. af ~ finnes i särsk. fall bäst genom uppsökandet i ordboken af därmed förenade ord: subst. [ss. *antal*, *exempel*, *följd*, *skillnad*, m. m.], adj. o. vb.] **A.** vid verb [samt äfven adjektiv] bildande jämte ett följ. subst. adverbial (Obs. ~ med subst. bildande dativobjekt jfr [gram. samt] vederb. verb i ordboken). **1.** (uttr. mål för rörelse el. slutpunkt för utsträckning [i eg. bem.]) allmännast to [t. ex. come to me, return to town, travel from L. to M.; go to bed (to the right), jfr vid. *bord*, m. fl.; send .. to the doctor; throw to the ground; hasten to a p.['s assistance, jfr ned. (*3.*)]; jfr vid. *bjuda*, *2*, ex., *följa*, *2*, ex., *föra*, *1*, ex.; äfv. [arrive] at [a place] (in [a country]); (mot en resas mål) särsk. for, jfr *afresa*, *destinerad*, [*komma*] *sent*, o. dyl.; jfr äfv. *åt* [.. ~]; (: *in* ~, *in uti*) into [t. ex. go into town; import .. into the country; get [in]to (: komma ~) a .. period]; *gå in* ~ *sig*, withdraw to o.'s own apartments (rooms); *mötet utlystes* ~ *N.*, the assembly was summoned to meet at N.; *vattnet räckte ända* [jfr d. o.] *upp* ~ *knäna*, the water was right up to their (etc.) knees. **2.** (i tidsuttryck) till, until, ofta to (up el. down to : ända ~); ibl. äfv. andra prep.: at, in, by, for, jfr ex.; *från .. ~ ..*, from [7 o'clock] to [8], from [June] to [July], äfv. from [morning] till [night]; du kan gärna *stanna* ~ *måndag*, stay till Monday; *vi träffas igen* ~ *julen*, we shall meet again at Christmas; ~ *våren* flyttar han, in the Spring, äfv. next S.; *vara hemma* ~ *kl. 6*, *den första november*, be back (home) by 6 o'clock (by the first of N.); sammanträdet *uppsköts* ~ *dagen därpå*, was put off to (until) the next day; utskottet *sammankallades* ~ *följande dag*, was summoned (convened) for the following day; *det blef tyst* ~ *en tid*, there was silence for a time. **3.** (uttr. mål i mera abstrakt bet. el. ändamål) allmännast to [t. ex. pass from youth to age; speak (write) [obj.] to a p.; come to a p.'s knowledge, jfr *kännedom*, ex.], jfr vid. ex. under *döma*, *hänvisa*, *lyssna*, *samtycka*, *sälja*, *testamentera*, [*lägga .. till*] *last*, [*komma .. till*] *del*, *född* m. fl.; ibl. äfv. unto [t. ex. turn u. God]; äfv. at [t. ex. arrive at (: komma ~) a decision (result); särsk. (: beräkna) reckon (estimate, value) .. at]; äfv. in, jfr [*hysa*] *förtroende*; äfv. into, jfr ex. ned. o. *förvandla*, *öfversätta*, ex.; äfv. towards [t. ex. give something t. the support of .. : bidraga [jfr äfv. d. o.] .. ~ ..s understöd]; for [t. ex. come home for the wedding : ~ bröllopet; arm for war : rusta [sig] ~ krig; have .. for dinner; jfr äfv. *duga*, ex.]; [up]on, jfr *lyckönska*; (: såsom) as [t. ex. serve (: tjäna) as an example; jfr vid. ned. ex.]; *en* ~ *åren kommen man*, a man who has got into years, a man well on in years; *han räckte mig handen* ~ *afsked*, he gave me his hand by way of farewell (el. as a [sign of] dismissal el. to take leave [of me]); *hvad skall det vara* ~*?* what is that [meant] for? [*allteſter*] *som* man, saken *är* ~, according to what [he, it] is good for; [treat a p.] as [he] deserves (according to [his] desert[s]); *ha* honom ~ *lärare*, have .. for o.'s teacher; ~ *ämne för vår betraktelse vilja vi taga* .., as (for) the subject of our discourse we will take ..; ~ *deras vägledning utgafs* .., for their guidance (as a guide to them) .. was published. **4.** (d:o ss. resultat) [~ inledande objektiv predikatsfyllnad] *a*) vid *göra* (*utse*, *utnämna*, *välja*) *ngn* ~ att blifva *ngt* har ~ i allmht intet motsv. ord (prep.) i eng., jfr vederb. vb samt: I will make thee a minister and a witness, make her o.'s wife [jfr dock take .. to wife], he was elected a member of Parliament; ibl. [choose a p.] as (for) [o.'s companion]; *man tänker göra honom* ~ *läkare*, äfv. they are going to make a doctor of him; *b*) *blifva* [se d. o., ex.] ~ *ngt*, dylik anm.; jfr äfv.: *han hade växt upp* ~ *en ståtlig yngling*, he had grown into (to be) a fine lad. **5.** (uttr. läge i rummet) in [t. ex. lie in bed]; at [t. ex. be at table (sea, hand)]; on [t. ex. be on horseback (on foot); it is on (ibl. to) the right]. **6.** (: med afseende på) in, äfv. of, jfr *färg* [sista ex.], *kort* [*till växten*] samt äfv. *skyldig* o. *sjuk*, ex.; by [t. ex. know by name (sight)]; *en* ~ *det yttre mycket fin herre*, a very noble gentleman in external appearance. **B.** ~ jämte subst. ss. attribut. **1.** [från eng. synpunkt] genitivförhållande of, jfr *kamrat*, *2* ex. [jfr äfv.: he is son to ..]; *en drummel* ~ *pojke*, a dolt (duffer) of a boy [typiskt ex.!]; N. N., *författare* ~, [the] author of ..; *grefvens frieri* ~ *henne* räckte .., the Count's courtship of her; *nyckeln* ~ *skåpet*, the key of (el. [belonging] to) the cupboard; *utsikter* ~ *befordran*, prospects of [obtaining] promotion. **2.** mål för rörelse [eg. o. bildl., jfr *A*, *1* o. *3*] to [t. ex. the road to the station; a reference to ..; a letter to ..; his consent to it]; at [t. ex. arrival at (el. in a country); an attempt at ..; jfr vid. *1*, *pris*, *1*, ex.]; äfv. [admission] into; for [t. ex. departure (: afresa) for ..; the train for M.; there is a letter for (el. [addressed] to) you; a cause for (el. äfv. of) anxiety : orsak ~ oro; a change for the worse : förändring ~ det sämre; the lesson for to-morrow; särsk. [: i stället för] a block of wood for (el. äfv. as, jfr *såsom*) a pillow : en träkloss ~ hufvudkudde]; by, jfr *bord*,

yrke, ex.; in [t. ex. a dinner in his honour; evidence in support of it : bevis ∼ stöd härför], jfr vid. *form, gagn, sinne*, ex.; *samlingen ∼ festtåget skedde* där, the collecting for (el. preparatory to) the procession took place ..; *ett lock ∼ lådan*, [we want] a lid for the box. **II.** sammanställningar af ∼ med andra ord bildande sammansatta konj. el. prep. [jfr vid. t. ex. *fram ∼ o. framtill*] el. adv. **1.** (konj.) ∼ *att* inf., to inf., jfr vederb. vb ss. *bidraga;* äfv. for (el. of, at, towards, into) ..-ing, jfr: *krut användes ∼ att spränga med*, gunpowder is used for blasting [with]; *få tillfälle ∼ att* inf., get an opportunity of ..-ing; *hans försök ∼ att hjälpa mig*, his effort at assisting me; *detta bidrog bara ∼ att göra saken* ännu mera invecklad, äfv. that only contributed towards making the affair ..; därigenom *lockades han ∼ att* inf., he was enticed into ..-ing. **2.** *∼ och med, a)* prep. [from 10] to [20] inclusive; .. up to and including [the 17th instant : dennes], äfv. till over [Sunday]; *b)* adv. even, jfr äfv. *rent* [*af*, m. fl. ex.]. **III.** *adv.* **1.** ss. fristående bihang till vb, jfr i allmht dessa ss. *gå, komma, skjuta, skrika, slå* m. fl., hvarvid märkes att det enkla verbet kan vara nog, således, *finnas ∼ : finnas*, etc.; jfr äfv. [*det skall*] *mycket* [*till*]; Anm. ∼ kan äfven förekomma elliptiskt på samma sätt som *på*, jfr d. o. *III*, Anm.; Obs. ∼ är äfven ibland liktydigt med *igen* [jfr d. o., *4*]. **2.** ss. tillägg (: ytterligare) [15] more, jfr äfv. *litet*, ex., *gifva* [*till, a*] samt *gång, 3*, ex.; *en* [..] ∼, another [jfr: another cup of tea : en kopp te ∼; another half-sovereign]; *sex stycken ∼*, six more (äfv. another six) [[t. ex. bottles] are needed]; *om tio dagar ∼*, in another 10 days; *två gäster ∼*, two more guests, two additional guests; *med* fodral (etc.) ∼, with [a case] [belonging] to it; jfr äfv.: a cloak with a hood [to it], he won't eat pancakes without (unless he gets) jam [to them (as well)]; jfr äfv. *därtill*. **3.** *ligga* vackert, lilla ∼, be adv. situated; have a[n] adj. situation (el. äfv. [om byggnad] site); jfr äfv. *1. nära, II*, ex. (vid slutet); *sitta .. ∼*, om pers. have a [good, poor] seat (place) [t. ex. for seeing the stage]; *stå .. ∼*, jfr do föreg. ex. samt (i annan bet.) *stå*.

tillag|la, *tr.* allm. prepare, jfr *2, laga, 1;* make (äfv. do) [puddings]; ibl. concoct [a bowl of punch]; *∼ ett recept*, make up a prescription; jfr: put up a bottle of medicine. **-ning**, preparing, making up; [the] getting ready [of dinner takes time]; concoction, preparation äfv. konkr.; [the sauce is [of] her] making.

tillbaka, *adv.* allmännast back äfv. i tiden; i riktning, bakåt backward; backwards; [a long time] ago, jfr *sedan, III*, ex.; äfv. [give, receive] in return; *∼!* stand (äfv. fall) back [there]! back with you! *komma ∼ med*, äfv. bring (el. take) .. back; *långt ∼ i tiden*, far back in (el. into) the past; *skåda ∼ i tiden*, look back into the past; ∼ efter vb, se vid. under dessa, särsk. *få* och *stå*. Verb sammansatta med ∼, ss. *-drifva, -kasta*, se under de enkla vbn. **-böjd**, *p. a.* bent back[wards]; vetensk. reflex[ed]; bot. recurved [leaf, spines]. **-dragen**, *p. a.* eg. [with curtains] drawn back; bildl. retired [lives], äfv. unobtrusive [manners]; *en ∼ person*, a retiring individual, a person of retiring habits, jfr vid. följ. **-dragenhet**, [a life of] retirement; retiring manners (el. habits, disposition); *∼ [i sätt]*, äfv. aloofness [from the world]. **-draget**, *adv.* [live] in retirement, in seclusion, ibl. aloof; *lefva ∼*, äfv. live a retired life. **-gående**, **I.** *p. a.* re[tro]gressive; retrograde. **II.** *-t, 0*, going back; se vid.: **-gång**, retrograde movement, retrogradation, retrogression; bildl. äfv. going down; decline [of trade]. **-springande**, *p. a.* rebounding, recoiling [spring : fjäder]. **-trädande**, *-t, 0*, retirement, withdrawal [from public life]. **-visa**, se äfv. *afvisa, slå* [anfall *tillbaka*]; deny [a request]; *hånfullt ∼*, scorn (scout) [suggestions]; skymfen *att bli ∼d som ovärdig*, .. of being rejected as unworthy. **-visande**, *-t, 0*, denying &c; ofta rejection.

tillbedj|la, *tr.* adore; worship. **-ans|värd**, *adj.* adorable. **-are**, adorer, äfv. [her] admirer.

tillbehör, *-et, 0*, sing. (sällan) appendage, accessory; pl. (vanl.) belongings, appurtenances; särsk. [cycling] accessories, [door-]fitments, (: inredning) [bag-]fittings; å t. ex. skräddarräkning trimmings, äfv. extras; koll. furniture, gear; paraphernalia (F); *med ∼*, äfv. (friare) and its (etc.) accompaniments.

tillbjuda, *tr.* offer, jfr *erbjuda*.

tillbring|la, *tr.* spend [time, 3 years on ..; .. in idleness, in reading : med att ..], äfv. pass [the winter abroad]; *hvar tänker du ∼ ferierna?* äfv. where are you going for your holidays? *efter en väl tillbragt dag*, after a well-spent day. **-are**, jug [of milk].

tillbucklad, *p. a.* dented in; battered about; [quite] knocked out of shape.

tillbud, **1.** anbud [jfr vid. d. o.] offer. **2.** olycks- narrow escape [*till*, of a fire, railway-accident].

tillbyggnad, enlargement of a building (house etc.); konkr. piece built on (added) [to the house]; *sjukhusets ∼*, the hospital extension; *om- och ∼*, [the] rebuilding and enlarging [of ..].

tillbörlig, *adj.* allm. due; [at a] proper (el. safe) [distance]; *det är ∼t* att, it is fitting [to add ..]; *... att du ..*, you should inf., jfr *höfvas; mer än ∼t*, äfv. more than necessary, unduly (el. undue). **-het**, [due] propriety.

tilldel|la, *tr.* (eg.) allot (assign) [.. to]; bevilja confer (el. bestow) [[a medal] upon]; genom testamente o. d. äfv. settle [.. upon]; proportionerligt apportion (äfv. [hvar och en sitt] mete out) [.. to]; varning o. d. administer; jfr vid. *2. slag, 1*, ex.; (F) deal, inflict [punishment] [up]on. **-ande**, *-, 0*, äfv. allotment &c; bestowal.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ㉔ närmast motsvarande.

tilldrag‖a sig, 1. attract [attention]; jfr vid. *ådraga sig.* **2.** occur, jfr vid. *hända.* **-ande,** *p. a.* attractive [exterior]; winsome [ways], engaging [manners]; .. *har intet ~ för mig,* .. has no attraction[s] for me, there is nothing to attract me in .. **-else,** *-n, -r,* event, jfr *händelse.*

tilldöm‖a, *tr.* adjudge [a th. to a p. : ~ ngn ngt]; award. **-ande,** *-t, 0,* äfv. adjudication.

tillerkänn‖a, *tr.* award [a prize to a p. (el. a p. a prize)], äfv. assign, jfr vid. *tilldela,* början; erkänna ss. tillkommande ngn ascribe [holiness unto the Lord; the honour (el. merit el. right) of .. to ..]. **-ande,** awarding &c; ascription.

tillfalla, *intr.* go to [the heirs, the Crown], jfr äfv. *lott,* ex.; en naturlig arfvinge descend (devolve) to; i brist på rättsinnehafvare fall (come) [in] to, lapse to; många fördelar *komma att ~ oss,* will accrue to us; *du skall ~ mig* (: en röfvare el. d.), you shall fall into my power (be mine).

tillflykt, [God is our] refuge; friare resort (äfv.: bostad samt medel); bildl. (medel, utväg) [o.'s last] resource; *taga sin ~, a)* mera eg. (äfv. *söka ~*) repair [to a sanctuary] [for safety]; take refuge [*till,* in a house (country); äfv. in prayer, in ..-ing], äfv. seek refuge (shelter) [*hos,* at a p.'s [house etc.], with a p.]; *b)* friare bet. ... *till,* resort to .. [as a last resource], have recourse to; fall back upon. **-s|ort,** [place of] refuge (el. shelter el. resort); fristad asylum, helig sanctuary; retreat [äfv.: boning].

tillflyt‖a, [*in*]*tr.* allm. come in to; go to, jfr *tillfalla; en biflod -er* här, a tributary runs in (flows into the river); *vinst -er skattkammaren* genom .., äfv. profit accrues to (el. finds its way into) the treasury.

tillflöde, eg. fbl. flowing to; is. fysiol. afflux; konkr. affluent, feeder[-stream], jfr *biflod.*

tillfog‖a, *tr.* **1.** eg. affix, annex, append, attach, subjoin, oftast add [alla med to : till]. **2.** (vålla, göra ngn ngt ondt) inflict [pain, a wound, punishment, damage, loss; on a p.]; cause [a p. pain, loss, suffering], do [a p. harm, an injury]; ~ ngn *ett nederlag,* äfv. defeat; ~ ngn *orätt,* äfv. wrong [Obs. Sålunda kan ~ med obj. återges med ett vb, jfr vederb. subst. samt: ~ *ngn en förolämpning* (*skymf*) lika med *förolämpa ngn*]. **-ande,** *-t, 0,* affixing &c; addition; infliction.

tillfreds, se [i skilda ord] under *fred.* **-ställa,** *tr.* **1.** eg. satisfy; äfv. content, suit [a p.]. **2.** bildl. satisfy [wants : behof; äfv. o.'s curiosity]; hunger etc. appease, jfr vid. *stilla, III* (med hänv.); gratify [o.'s desires : önskningar, lustar; a p.'s curiosity]; äfv. indulge [a passion; o.'s appetites : lustar; a p.'s whims]. **-ställande, I.** *p. a.* satisfactory; gratifying; äfv. se *tillräcklig.* **II.** *adv.* satisfactorily (so as to give satisfaction) [to every one]. **III.** *-t, 0,* satisfying &c; satisfaction; appeasement. **-ställelse,** *-n, 0,* satisfaction; gratification; .. *har väckt allmän ~,* [his appointment] has given general (universal) satisfaction.

tillfriskn‖a, *intr.* recover, convalesce, äfv. get well (better); [begin to] rally (mend F). **-ande, I.** *p. a.* [a p.] recovering from an illness, äfv. on the road to recovery; convalesc|ing(ent) [people]. **II.** (*-t, 0*) recovering &c; recovery [to health], convalescence.

till‖frusen, *p. a.* (af frost.) frozen [over]. **-frysa,** *intr.* freeze [over], get frozen [over]. **-frysande,** *0,* freezing [over].

tillfrågla, *tr.* ask, interrogate; (~ läkare) jfr *rådfråga; ~d* (*då han ~des*) *om orsaken* så .., when (on being) asked (on the question being put to him as to) [the reason] why[, he ..]. **-an,** *-, 0,* [to the] query, se vid. *fråga; på ~ om* han ville, when asked (se vid. föreg., ex.) whether [he ..]; *vid ~* skall jag svara, when (el. if) [I am] asked, if the (a) question is addressed to me.

tillfyllest, *adv.* to the full, fully, completely; (friare) äfv. jfr *nog.* **-göra,** *tr.* satisfy [demands]; uppfylla fulfil [requirements]. **-görande,** *p. a.* satisfactory. **-görelse,** *-n, 0,* satisfaction.

tillfånga‖taga, *tr.* se *fånga, II.* **-tagande,** [his] capture; capturing, äfv. [the] taking [of him] prisoner. **-tagare,** captor.

tillfälle, *-et, -en,* allm. occasion (äfv. i bet.: anledning [jfr vid. d. o.]) [more than the o. required]; (: ett gynnsamt, lägligt [jfr äfv. d. o. samt *först, I,* ex.] ~) opportunity [t. ex. a good etc. o. for (ofta of) ..-ing (äfv. to inf.)], äfv. chance [of [getting] work] (båda äfv. i bet.: lediget, tid [jfr vid. d. o.]); till förfogande el. d. fbl. opening, jfr ex. ned.; *~t gör tjufven* ordspr., opportunity (el. temptation) makes thieves, an open door may tempt a saint; *~t fogade* (*gjorde*) att, se *slump,* dyl. ex.; *när ~ gifves* (*blir,* [jfr äfv. ex. under:] *erbjuder sig*), when [an] opportunity arises; *begagna* [se d. o., sista ex.] *~t,* äfv. take the occasion [to inf.]; jfr vid. ex. under *akt, b, flykt o. passa på; få ~ att, komma* (*blifva*) *i ~ att,* get an opportunity of (el. äfv. for) ..-ing (äfv. to inf.); äfv. fbl. find [an] occasion to inf. (for ..-ing); *få bättre ~* [*till*] *att ..* ordagr. (se föreg.); äfv. dets. som: [*få bättre*] *tid; förskaffa* (*bereda, gifva*) *ngn ~* att, *sätta ngn i ~* att (dets. som: göra det möjligt för ngn att ..), give (afford) a p. an opportunity (a chance) [of ..-ing]; jfr vid. *bereda* [äfv. ex. med *medel*]; *försumma ~t, låta ~t gå* [*obegagnadt*] *förbi,* let the opportunity pass (slip), miss o.'s opportunity (chance); äfv. fail to improve the occasion; *hafva ~ att,* have an opportunity of &c, jfr ofvan *få ~; när du har ~,* äfv. when you have leisure [for it] (el. a chance [of doing so]); metoden *lämnar så rikligt ~ till* praktiska tillämpningar, affords such ample opportunity for [making] ..; *lämna intet ~ obegagnadt,* äfv. leave no stone unturned (ordst.); *för ~t, a)* (: ~t till ära) [.. beautifully decorated] for the

occasion; *b*) (au ...) [all that is required (: som behöfs)] for the time being; äfv. for the present (ibl. nonce), at present; äfv. just [t. ex. the manager is out just now]; *vara i ~ att*, se ofvan *hafva ~*; (i allm. bet., dets. som: *kunna* göra ngt, jfr äfv. *vara oförhindrad*) be in a position to inf. (särsk. i tidningsspråket, jfr: *vi äro i ~ att meddela*, we are (have been placed) in a position to state); *icke vara i ~ att*, jfr äfv. [*hafva*] *råd* (med nekande uttr.); jfr äfv.: I am unable (el. äfv. [artigt afböjande] not authorized) to say ..; *här är man icke i ~* (*har man intet ~*) *till* [*att ge*] *lektioner*, one has no opportunity (chance) of giving lessons here; äfv. there is no opening (el. scope) here for [the] giving [of] lessons; *vid ~*, when occasion (el. ibl. an opening) offers; if occasion serves; when [it is (shall be)] convenient; sometime or other [when there is (el. I etc. have) time] [we can ..]; *vid ett* [adj.] (*detta* etc.) ~, on one (a [certain, preceding] el. this that etc.) occasion; *vid alla ~n*, on all occasions, äfv. at all seasons; *vid andra ~n*, ofta at other times; *vid första ~*, on the first occasion [äfv. of my meeting him : [då] jag träffar honom]; [send it] at the first (el. an early) opportunity; *vid hvarje ~*, at every opportunity; on every occasion.

tillfällig, *adj.* accidental [circumstances; meeting], fortuitous [phenomenon; occurrence : förekomst], contingent [t. ex. local and c. events]; incidental [remarks; expenses, [sources of] income], occasional [correspondent; needs], casual [visitor, labourer; job; remarks]; äfv. chance [acquaintance, comer; customer; meeting; gains], ibl. odd [jobs], stray, jfr *-tvis*, ex.; (för kortare tid) temporary [illness; work, engagement; committee; loan], jfr *provisorisk; ~t behof*, äfv. [for an] emergency. **-het**, *a*) egenskap fortuitousness, contingency; ibl. accidentality; temporariness; *b*) konkr. (: tillfällig händelse) accident[al circumstance]; (: sammanträffande af tillfälliga omständigheter) contingency, conjuncture; chance, jfr *händelse, slump; af en* [*ren*] ~, by [a] mere chance, jfr vld. *-tvis; en lycklig ~*, a fortunate (lucky) chance; *af en olycklig ~*, äfv. by an unfortunate accident. **-hetspoem**, poem written for a certain occasion, jfr (boktitel): verses on various occasions samt: **-hetspoet**, [a] writer of occasional poetry. **-t**, **-tvis**, *adv.* casually, accidentally &; by chance, ibl. chance-wise; äfv. [I came in] as it happened; for the occasion, temporarily; *~ förekommande*, äfv. incidental, chance, jfr vld. *tillfällig; om du ~ skulle komma åt mitt håll*, äfv. if you should chance (happen) to be [coming] in my direction; *ett yttrande som ~ undföll mig*, äfv. a stray remark of mine; *~ minskade inkomster*, äfv. a temporary diminution of income; *~ göra en ny bekantskap, upptäckt*, äfv. stumble upon a new acquaintance, discovery.

tillför||a, *tr.* bring [.. [up] to], convey & [jfr *föra*] .. to; *~ ngn* ngt, äfv. supply a p. with [food]. **-ande**, *p. a.* anat. afferent [mots. efferent].

tillför[e]ne, *adv.* formerly, jfr *förr, förut.*

tillförlitlig, *adj.* reliable; is. om pers. trustworthy, ibl. äfv. trusty, jfr vld. *pålitlig.*

tillförordna, *tr.* appoint (commission) .. provisionally (el. temporarily) [to serve (act) during the absence of another]; *den ~de regeringen*, the ad interim (lat.) [commissioned] Government; *han har blifvit ~d att upprätthålla professuren i fysik*, he has been appointed temporarily to discharge the duties of the chair of Physics, jfr äfv. [*på*] *förordnande; .. att såsom ~d chef leda* manövrerna, .. as acting commander to conduct ..; *~d*, äfv. deputy [professor] pro tem. (lat.).

tillförsel, *-n, 0*, supply, supplies.

tillförsikt, *-en, 0*, confidence; assurance.

tillförsäkra, *tr.*; *~ ngn* [besittningen af] *ngt*, secure (ensure; guarantee) [oftast] a th. to (äfv. for) a p.; *~ sig* ngt, se *försäkra sig om.*

till||gift, *-en, 0*, condonation, forgiveness; *erhålla ~*, äfv. be forgiven [for]. **-gifva**, *tr.* condone, forgive. **-gifven**, (1.) pp. af föreg. vb.

2. tillgif||ven, *adj.* [jfr *fästa, 1*] attached [jfr ex.; a. to a p. (el. t. ex. a doctrine)]; äfv. affectionate, loving [son]; starkare [jfr *hängifven*] devoted [husband; be d. to o.'s party (el. master : husbonde)]; *uppriktigt ~*, sincere[ly attached] [friend]; *Din -ne* (underskrift i bref), ofta Yours sincerely (el. affectionately); *-nast*, äfv. very (most) sincerely yours; med *några få -na*, a few devoted followers. **-venhet**, attachment [to], affection[ateness] [for]; *vara fästad vid ngn med den uppriktigaste, ömmaste ~*, be most sincerely (devotedly, tenderly) attached to a p.

tillgjord, *adj.* affected; om pers. äfv. ibl. priggish. **-het**, affectation; [her] affected manners; artificiality [of manner]. **-t**, *adv.* affectedly; äfv. mincingly; *tala ~*, äfv. mince o.'s words.

tillgodo||göra, *tr.*; *~ [sig]*, se [*göra sig till*] *godo;* äfv. turn .. to [o.'s own] account, utilize [.. for o.'s own ends], ibl. exploit [another person's t. ex. discovery]. **-görelse**, *-n, 0*, utilization, turning &; ibl. exploitation. **-hafvande**, *-t, -n*, jfr *fordran o. saldo*, ex.; äfv. outstanding account[s] (el. debt[s]). **-njuta**, se *åtnjuta.* **-se**, *tr.* look after [a p.'s interests], jfr vld. *sörja för* (början).

till||grepp, theft [of a th.; from o.'s master; [the] [unlawful] taking (el. appropriation, seizure) [of t. ex. a bicycle]; abstraction [of money from ..], jfr äfv. *försnillning.* **-gripa**, *tr.* **1.** [jfr föreg. o.] [unlawfully] take (appropriate, seize); abstract; purloin. **2.** [~ en utväg] resort (have recourse) to; äfv. take refuge in [excuses; lying].

tillgränsande, *adj.* se *angränsande.*

tillgå, *intr.* **1.** hända, ske [jfr *i allm. d. o. samt gå till, b*]; han ville se *hur det tillgick* där, äfv. how things were managed el. what went on el. [what] the proceedings [were]. **2.** (tr.) .. *åro, finnas att* ∼, [tickets] are to (can) be obtained (had) [at .., from and after the 15th], äfv. there is a supply of ..; *hafva* ngn, ngt *att* ∼, have [.. to have] access to [..]; äfv. have .. at hand [to refer to el. to make use of] (within reach); *det finns ingen* (*inga*) .. *att* ∼, äfv. no .. obtainable (el. available); the supply (äfv. stock) of .. is exhausted (at an end).

tillgång, *-en, -ar,* **1.** (pl. *0*) [have] access [to], jfr [rätt till] *tillträde;* äfv. [t eg. bem.] free passage [to]; *vi ha* ∼ *till vatten,* äfv. there is [a free (el. t. ex. [plentiful : rikligt]) supply [jfr följ. anm.] of] water within [our] reach (within easy distance). **2.** förråd [a] supply [*på,* of; ekon. s. and demand : efterfrågan]; ∼*ar,* allm. resources [for [.. -ing] : till [att inf.]]; means, jfr *lefva, B,* sista ex., äfv. [not have] the wherewithal [to inf.]; lag. (i bo) assets; jfr vid. *penning,* sms.; *knapp, ringa* ∼ *på,* äfv. [a] scarcity (dearth) of; *riklig* ∼ *på,* an ample supply (äfv. stock) of, plenty (abundance) of; *det finns* ∼ *på* .., äfv. dets. som: [.. *finnas att*] *tillgå; vårt språks* ∼*ar,* the resources (el. [: förmåga af uttryck] capacities) of our language; ∼*ar öfver skulder,* surplus [of] assets.

tillgänglig, *adj.* allm. [äfv. om pers.] accessible [to t. ex. the public, äfv. bribery : mutor], äfv. .. easy of access, ibl. approachable; om varor obtainable [*hos,* äfv. from t. ex. the retail tradesmen], available äfv. bildl. [t. ex. all a. means (sources)]; om pers. äfv. (friare) affable, jfr (ss. mots.) [*icke låta*] *tala* [*med sig*]; ∼ *för,* äfv. (allm. bet.) open to [the public; flattery]; .. *är* ∼, äfv. dets. som: .. *kan erhållas* o. dyl., jfr: the books may (are to) be had (el. äfv. seen) at any time; *de för mig* ∼*a källorna,* äfv. the sources I had (have) access to; *göra boken* ∼ *för* engelska läsare, bring (place) the book within the [easy] reach of ..; ∼ *för skäl,* amenable to reason (argument). **-het,** allm. accessibility, approachableness; äfv. [the] easiness of access [to ..].

tillhanda, *adv.* se [i skilda ord] under *hand.* **-gå,** *intr.* se samma ställe; ∼ *med,* supply (furnish) [a p.] with [the necessary information]. **-hålla,** *tr.* furnish (supply) [.. with ..], jfr äfv.: he serves us with butter every week; .. ∼*s af* .., are (el. will be) supplied (el. sold) [to the public] by ..; (utan dativobj.) äfv. are provided (el. forwarded [on application]) by, matvaror are purveyed by; ∼*s hos* .., [are] to be had of (from) .. (el. at ..'s), can be obtained from &; ∼ *ngn mat,* äfv. cater for a p.

tillhandla sig, *refl.* (tr. bet.) purchase .. for o. s., acquire [.. by purchase].

tillhjälp, [with (without) the] assistance (aid, help) [of]; i fråga om pers. jfr äfv. *biträde, medverkan; med* ∼ *af* en sak (: hjälpmedel), äfv. by [the] aid (help) of [t. ex. glasses I can see ..]; jfr äfv. *medelst; utan* ∼ *af lexikon,* äfv. without help from a dictionary.

tillhopa, *adv.* together; jfr *tillsammans.*

tillhygge, *-t, -n,* [using .. as a] weapon.

tillhåll, haunt [often t. ex. of vice]; djurs äfv. hold; (tillflyktsort) [place of] resort; jfr äfv. *gömställe;* (F) vistelseort [his] whereabouts [are not known]; *hafva sitt* ∼ [*i, på*], se *hålla* [*till, 2, b*]. **-a,** *tr.* **1.** keep [a p. to t. ex. [his] work], constrain [a p. to do a th.]; ∼ *ngn att hålla sitt löfte,* keep (hold) a p. to his promise. **2.** ibl. se *hålla* [*till, 1,* början].

till‖höra, *intr.* allm. belong to; [obs. saken *-hör mig, konungen,* lika med *är min, konungens;* jfr äfv.: (bibl.) dels theirs is the kingdom, dels of such is the kingdom of Heaven samt (i bet.: den (det) vilja vi (vill jag) inte kännas vid) he is none of ours, it is none of mine]; (ss. rättighet ∼ ngn) äfv. [ap]pertain to äfv. i friare bet., jfr vid. *tillkomma;* (ss. egenskap ∼ ngn) äfv. ibl. be proper (peculiar) to; (∼ en krets o. d.) jfr äfv. *räknas ibland;* jfr äfv. *höra under* samt *tidning,* sista ex.; ∼ *ett sällskap,* äfv. be one (el. a member) of a party (el. society); *jag -hör icke dem som* .., I am not among (not one of) those [people] who ..; *det -hör honom inte* att, jfr äfv. [.. *inte hans*] *sak; de studier som* ∼ *hans ämne,* äfv. appertaining (attaching) to his subject. **-hörande,** *p. a.* belonging to &; is. lag. [a right] appurtenant to .., appendant to ..; äfv. ss. subst. (i pl.): ∼ *lägenheter,* appurtenances. **-hörig,** *adj.; vara* ngn ∼, dets. som *tillhöra; en mig* (*bolaget* etc.) ∼ .., a[n] .. belonging to me (the company). **-hörighet,** *-en, -er,* [my private] property (äfv.: ∼*er*); ∼*er,* äfv. [my] belongings, possessions.

tillika, *adv.* also, too, [with ..] as well; ibl. withal, moreover; ofta at the same time; ∼ *med,* together (along) with, äfv. and.

tillintet‖gjord, *p. a.* eg. annihilated &, jfr följ. vb; bildl. (: utmattad) exhausted, done up; [quite] crushed [with shame]. **-göra,** *tr.* allm. annihilate, äfv. demolish, do for F; jfr äfv. *utrota:* krossa crush [.. to atoms]; [i grund] slå [utterly] defeat, (i dispyt) crush (F squash, smash), jfr vid. *nedgöra;* fördärfva destroy, undo, ruin; planer frustrate, foil, baffle, jfr vid. *gäcka.* **-görande,** I. *p. a.* annihilating &; äfv. withering [scorn]. **II.** *-t, 0,* se: **-görelse,** *-n, 0,* annihilating &; annihilation; destruction; frustration.

tillit, *-en, 0,* trust (confidence) [in], reliance [on], se vid. *lit* med ex.; egenskap confidingness, jfr följ. adj.: *hafva* ∼ *till,* se *lita på, a o. b; icke...,* äfv. distrust; *i* ∼ *till,* in reliance on, trusting to, relying upon, se vid. *förlitan,* ex.; äfv. on the strength of. **-a,** *tr.* have recourse to. **-sfull,** *adj.* (: säker) [be] full of confidence, confident; (mot andra) confiding, trust|ful(ing).

tillkalla, *tr.* call in, äfv. summon.

tillknölad, *p. a.* [badly] battered [about].

till||komma, *intr.* **1.** [jfr *komma till*, *b* med ex.] *a*) om person [if they] come [too (as well)] (join us (our party el. dyl.)) [we shall be ..]; för att medverka äfv. come in [äfv. for .. : för att få ngt]; *b*) om sak come in [too (as well)] (el. into the calculation el. dyl.), be added [on (in)]; jfr äfv. dels *tillfalla* dels *tillstöta; -komme ditt rike*, Thy Kingdom come. **2.** bildl. (tillhöra) *a*) vara ngns rättighet be [a p.'s] due, belong to, jfr [*med*] *rätta*, ex.; om rätt, makt att afgöra lie with, be vested in; *b*) vara ngns plikt be [a p.'s] duty, devolve (äfv. fall) upon, jfr *åligga; c*) vara passande för be fit[ting] (right) for; *d*) vara ngns (ngts) egenskap belong to; *den andel* (el. *heder*) *som -kommer honom*, the share (el. honour) [which is] due to him (which is his due); *det -kommer konungen* att .., it lies with the King [to ..], äfv. the power [of .. -ing] is vested in the King; *det -kommer icke mig* att döma, it does not behove (become, beseem) me [to ..], it is not for me [to ..]; jfr äfv.: it is not theirs (: det -kommer icke dem) to t. ex. make reply; åro egenskaper *som* ∼ *den Oändlige*, belonging to (äfv. adherent to) the Infinite One; näringsvärdet *som -mer äggulan*, äfv. attaching to the yolk of the egg. **3.** (uppkomma) se *komma till*', *c*; om sak äfv. (: förfärdigas) be made (produced). **-kommande**, *p. a.* **1.** coming [generations], [ages, the life] to come, future [tense gram.; life; husband]; *min* ∼ *svåger*, my brother-in-law [that is] to be; *det* ∼, things to come; jfr vid. *framtid.* **2.** coming too (as well), extra, additional; *en* ∼, an extra person (el. ibl. one el. guest etc.) [coming in]. **3.** ∼ ngn, due [to ..], jfr vid. *-komma*, 2 med ex. samt äfv. *berättigad* o. d. **-kommelse**, *-n*, *0*, [Christ's second] coming, advent. **-kommen**, *p. a.* bildl. got up, brought about, produced [in an irregular manner]; extra tillkommande additional. **-komst**, *-en*, *0*, **1.** [his] having come, [his] arrival [on the scenes]; [this] addition. **2.** production; se vid. *uppkomst.*

tillkonstla, *tr.* overrefine, overload .. with artificialities; ∼*d*, jfr äfv. *konstlad*; *ett* ∼*dt språk*, äfv. [use] a language full of mannerisms.

tillkämpa sig, *refl.* (tr.)-obtain (gain) [eg. in fight (by a struggle)], win [a throne] by conquest (combat); ∼ *sig segern*, gain (achieve) the victory, win (gain) the day; ∼ *sig priset*, win (carry off) the prize; ∼*d*, [a victory] won [eg. by a [hard] struggle]; *med* ∼*d självbehärskning*, *med* ∼*dt lugn*, with hard-won (el. -bought) self-command (control), with composure it has cost long effort to attain.

tillkänna (oftast i skilda ord) *adv.*; *gifva* .. ∼, jfr *-gifva* o. *uppenbara* (yppa, ådagalägga); äfv. let [o.'s presence; o.'s displeasure] be known; make [them : för dem] aware of ..; *gifva sig* ∼, make o. s. known [to; as]. **-gifva**, *tr.* make .. known [to], notify, jfr vid. *kungöra*, *3*; på förhand give notice of [o.'s arrival]; äfv. signify [o.'s intention to inf. (el. of ..-ing)], mera förtäckt intimate; mera bestämdt jfr *förklara*, *2*; om sak (: röja) evince, show; ∼ *ngt för ngn*, äfv. inform (apprise, band. advise) a p. of a th.; [*härmed*] *-gifves att* .., this is to give notice that .. **-givande**, *-t*, *0*, abstr. notifying &; allm. notification, declaration, jfr vid. *kungörande*; äfv. intimation, (på förhand) warning; konkr. äfv. notice.

tillkörd, *p. a.* om väg worn smooth [by traffic].

tillmäle, *-t*, *-n*, opprobrious (injurious) epithet, invective, (hvasst) vituperation; [the] [bad] name[s she called them]; *grofva* ∼*n* (koll.), jfr vid. *ovett.*

tillmäta, *tr.* measure (mete) out .. to [a p.]; allot (assign) [to ..] [t. ex. the time allotted [to me] is too short]; bildl. attach, accord [t. ex. value (el. credence : trovärdighet)] to ..; ∼ *sig* (refl.), take to o. s. [credit for (the c. of) : åran af]; (klandrande) jfr vid. *tillvälla sig.*

tillmötes, se [i skilda ord] under *möte*. **-gående**, I. *p. a.* obliging [*mot*, to; manners], ibl. accommodating, complaisant; compliant; äfv. ready to make advances (el. to oblige); ∼ *välvilja*, ready courtesy; *man måste* [*söka*] *vara* ∼ *mot hvarandra*, äfv. a mutual desire to be accommodating must exist; *han visade sig mycket* ∼, äfv. he met my etc. wishes half-way. II. *-t*, [*-n*], obligingness &; ibl. complaisance; compliance; *genom* ∼ å (från) båda sidor, äfv. by conciliatory advances; *visa* ngn ∼, be [very : stort] obliging to.

tillnamn, allm. bet. [jfr äfv. *binamn*] surname; släktnamn family name, cognomen; *med* ∼*et* .., surnamed.

tillnarra sig, *refl.* (tr.) se *narra till sig*; äfv. swindle .. out of a p.

tillnärmelsevis, *adv.* approximat[iv]ely; *icke* ∼, jfr [*icke på*] *långt* [när].

tillocka, *tr.* attract [a crowd] [to the spot]; (äfv.: ∼ *sig*) allure [many victims].

tillopp, *-et*, *-*, eg. ibl. afflux [is. läk. a. of blood to the head]; influx, (sammanlopp) confluence äfv. om människor; (: samling) concourse [of people]; stort run (rush) [of customers].

tillpacka, *tr.* pack .. together; compress.

tillpassa, *tr.* adjust, fit; äfv. square, trim.

tillra[1], *intr.* trickle.

till||reda, *tr.* make (el. get) .. ready, prepare; make preparations for [a wedding]; äfv. dress [meat; furs]. **-redelse**, *-n*, *-r*, making ready &, preparation. **-reds**, *adv.* [be äfv.: stå] [all] ready, in readiness [*till*, for]; *hafva* ∼, *stå* ∼ *med*, have (keep) .. ready (in readiness).

tillrop, [hear a] shout (call) [addressed to o.], hail. **-a**, *tr.* call (shout) [out] to [a p.], hail; .. ∼*des han af* .., [Stop! his companions] called out to him.

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

tillryggalägga, *tr.* cover, äfv. go, travel [over]; make, äfv. do (el. [om sak, t. ex. en ballong] describe) [.. miles [in] an hour]; ~ *en sträcka,* äfv. perform (accomplish) a distance (el. get over a [good] piece of ground) [in a very short time].

tillrådlla, *tr.* advise, counsel [t. ex. a. [a p. to make] a stay abroad, c. [a p. to observe] extreme caution]; recommend [a p. to inf. (el. a th.)]; vara *att* ~, se *-lig.* **-an,** *0,* advice, counsel; *på* ~ *af,* by (on) the advice of .., by (on) ..'s advice, at (on) ..'s recommendation (suggestion). **-lig,** *adj.* advisable; [a proceeding highly (el. not)]; [om proceeding highly (el. not)] to be recommended.

tillräcklig, *adj.* sufficient [*för, åt,* for; to inf.]; enough se *nog* särsk. ss. adj. [med flera ex.]; äfv. adequate [room; information; for], ibl. competent [t. ex. a c. number]; äfv. satisfactory [knowledge : insikter]; *vara* ~, jfr *nog,* ex. samt *räcka till;* jfr äfv. *motsvara* [fordringar etc.]; *mer än* ~, äfv. amply sufficient. **-het,** sufficiency; adequateness, adequacy [of the supply (means)]. **-t,** *adv.* sufficiently; adequately; äfv. enough [t. ex. not warmly enough clothed; be rich enough]; ~ *många gånger,* a sufficient number of times, plenty of times, times enough; ~ *mycket* el. *många* .., ~ *med* .., plenty of (enough) [t. ex. books, money]; *därom har ordats* ~, enough has been said about it.

tillräknlla, *tr.* **1.** eg. count out [money] to [a p.]. **2.** (vanl.) bildl. set .. down to [a p.['s account]]; impute [blame to a p.]; jfr vid. dels [*lägga .. till*] *last* dels *tillerkänna.* **-a sig,** *refl.* (tr. bet.) take (attribute) .. to o. s., jfr vid. ofvan; äfv. give o. s. [all the credit of it]. **-ande,** *-t, 0,* äfv. imputation. **-elig,** *adj.* (om handling, fel etc. — icke pers.) imputable; pers. accountable, responsible [for]. **-elighet,** imputability &c.

tillrätta, *adv.* se (i skilda ord) under *rätta, I, 1.* **-skaffa,** *tr.* find [.. out]; äfv. (: taga fram) bring .. forth, produce; jfr äfv.: I will get it back for (restore it to) you, if any one can. **-visa,** *tr.* reprove, censure; starkare reprimand, reprehend, jfr äfv. *näpsa.* **-visning,** reproof; skarp reprimand, jfr *näpst;* (ss. I mera abstr. bem.) reprehension.

tills, *adv.* (el. *konj.,* äfv. ss. *prep.*) till, until; ~ *om fredag,* till (el. by [jfr *till,* ex.]) Friday; ~ *nu,* se äfv. *hittills;* jfr *vidare,* ex.

tillsamman[s], *adv.* together [with]; jfr vid. *inalles, gemensamt* äfvensom under vederb. vb, hvarvid [jfr t. ex. *slå*] må märkas att ~ ofta är dets. som *ihop;* jfr äfv. sms. af *samman,* t. ex. *sammanställa; alla* ~, all together, äfv. [they went] all in a body; ~ *med,* äfv. along with, [do ..] in conjunction with; *du och jag kunna nog* ~ göra det, äfv. you and I between us will be able to ..; ~ *hade vi* bara 5 kr., among (between) us we had ..; *sitta* ~, [we like to] be [all] together [of an evening]; *stå* ~ *med,* bildl. jfr [*låta*] *förena* [*sig med*] o. *stämma öfverens;* de kunna icke *stå* (*ställas*) ~, äfv. stand (be placed) side by side; *vara* ~ *med,* jfr *sällskap,* ex.; *vi voro mycket* ~ en tid, äfv. we saw a great deal of each other.

tillsats, addition, something added (el. put on el. put in); vid blandning added ingredient, äfv. (is. bildl.) admixture (ngt dåligt alloy), [a] dash [of brandy]; fyllnad supplement; förlängningsstycke lengthening-piece, till bord additional leaf; för att öka vikten tillräckligt [särsk. i bedräglig afsikt] make-weight; *kryddande* ~, seasoning; flavouring.

tillse, se *se* [*till, b, c,* samt is. *d*].

tillskansa sig, *refl.* (tr. bet.) appropriate [.. to o. s.], usurp [power : makt[en]].

tillskapa, *tr.* **1.** create [factitious] [wants]; concoct. **2.** (F) form (make, construct) [rude el. clumsy] [t. ex. figures : bilder].

tillskott, [further] contribution, jfr vid. *bidrag;* äfv. (ytterligare ~) subsequent (el. extra) payment, additional sum.

tillskrifva, *tr.* **1.** write to [a p.]. **2.** bildl. (tillräkna [jfr d. o., *2*]) ascribe (attribute) .. to .. [t. ex. a. the merit to a p.; a. the disaster to that circumstance]; äfv. credit [a p.] with [t. ex. a statement]; jfr äfv. [*hafva* ngn *att*] *tacka* [*för* ngt]; ~ *sig* själf *äran, segern,* claim the honour (victory) [as o.'s own]; äfv. take to o. s. the honour.

till||skynda, I. *intr.* (mera säll., jfr *skynda till* samt:) .. *kom* ~*nde,* .. came hurrying up [to the spot etc.]; *den* ~*nde tjänaren* fann honom, his man, hastening (who instantly hurried) to the spot. **II.** *tr.* cause [a p. loss], bring .. upon [a p.]; ngt godt bring [a p. renown, profit]; *hvad* ~*r mig äran* af ert besök? what procures me the honour ..? *därigenom* ~*des honom stora förluster,* great losses were thereby entailed upon him. **-skyndan,** *-, 0,* se *-skyndelse.* **-skyndare,** encourager, prompter, instigator, (is. lag.) abettor. **-skyndelse,** [at the] instigation [of ..]; äfv. [by the] prompting[s] [of the spirit].

till||skära, *tr.* se *skära till.* **-skärare,** [tailor's] cutter[-out]; skomakares clicker. **-skärar|sax,** tailor's shears. **-skärning,** cutting out.

tillslutning, 1. eg. shutting (closing) [up]; locking [up]. **2.** [nyare, fr. norskan] (anslutning) patronage, support; konsertens *ägde rum under stor* ~, was very well patronized (supported).

tillsnöad, *p. a.* obliterated (el. covered [up]) by snow; jfr: there is a fresh coating of snow on the ice (skating-rink).

till||snöra, *tr.* se *snöra till;* ~ *strupen på* ngn, strangle, äfv. choke. **-snörd,** *p. a.* äfv. (F) se [*hårdt*] *snörd.*

till||spetsa [**sig**], se *spetsa* [*till sig*] samt följ.: **-spetsad,** *p. a.* eg. sharpened to a fine point; allm. jfr *spetsig;* bildl. [the crisis (state of af-

fairs) has become (been rendered)] acute; äfv. acuminated [satire].

tillspörja, *tr.* [ask [a p.] a] question, ask.

tillstampa, *tr.* stamp (tekn. ram) down.

till||strömma, *intr.* [come] pour(äfv. stream)[ing] in [äfv. to ..]; jfr vid. *strömma [in* samt *till]*. **-strömning**, ibl. afflux [of air; of purchasers]; (eg.: samling) af folk concourse el. crowd; utifrån influx [of light; of settlers; of commodities, of money into ..], äfv. inflow; friare (F) rush [of people].

tillstunda, *intr.* jfr *instunda* o. *nalkas.*

tillstymmelse, *-n, 0*, [first] outline (el. crude form) [of ..]; [a] semblance [of]; *icke en ~ till*, jfr vid. motsv. under *tecken;* äfv. ibl. not a breath of [complaint], not a germ of [truth].

till||styrka, *tr.* [äfv. speak in] support [of] [a measure : en åtgärd]; allm. recommend [äfv. the adoption (el. acceptance) of], äfv. advise; friare approve [of] [an application], [.. could not] countenance [the request]. **-styrkan**, *-, 0*, support; recommendation.

tillstå, *tr.* confess [o.'s crime; the truth; that ..]; own [to] [the fault]; medgifva [I must] admit [that ..; äfv. myself to be .. : att jag är ..].

tillstånd, *-et, -*, **1.** tillåtelse [jfr vid. d. o.] [by kind : med benägen] permission, [with the] sanction [of ..]. **2.** tillvarelsesätt (läge, förhållanden) state [jfr äfv.: in a s. of t. ex. intoxication : i berusadt ~], (belägenhet) condition; jfr äfv. *ställning*, abstr.; det allmänna *~et*, the state of affairs; *fast ~*, se *fast* [*form* fys.]; *i ett uselt ~*, äfv. in a sad way (case, plight). **-s|bevis**, license; permit.

tillstädes, *adv.* [be] on the spot (at the place), äfv. present; *vara ~*, äfv. attend, be in attendance; *komma ~*, come to the place; turn (el. come) up, jfr vid. *infinna sig* samt: the doctor was promptly in attendance. **-varande**, *p. a.* [the persons] on the spot &; .. in attendance.

till||städja, *tr.* [jfr *tillåta*] consent to (sanction) [a p.'s ..-ing]; suffer [a p. to ..]; med neg. jfr äfv. *tåla; allting -staddes honom* (*var honom -stadt*), he was suffered to do whatever he pleased (have his own way in everything). **-städjelse**, *-n, 0*, sanction; sufferance.

till||ställa, *tr.* **1.** se *ställa till* o. jfr *föranstalta.* **2.** hand (el. send) [a letter] to [a p.], put into [a p.'s] hands; deliver over (el. up) to, jfr vid. *öfverlämna;* penningar per posto remit .. to. **-ställande**, *-t, 0*, **1.** [jfr föreg. *1*] getting up, arranging. **2.** delivering &, delivery; remittance. **-ställare**, **1.** jfr *arrangör* o. *anstiftare.* **2.** jfr *öfverbringare.* **-ställning**, **1.** se *-ställande* (början). **2.** *a)* jfr *anläggning* samt *anslag; b)* (oskyldigare, F) business, affair; arrangement; concern, turn-out, show (F äfv. allm. t. ex. om ett åkdon); F [a rum : underlig] go, [a pretty] do, äfv. doings [t. ex. what d. are these? hvad är det här för ~?]; *det är väl hennes ~[ar],* I imagine she has had her hand in this. **3.** (fest- o. d.) [get up an] entertainment (F [a] do) [*för*, for .., in honour of ..], äfv. set-up F.

tillständig, jfr *tillbörlig, passande.*

tillstöka, *tr.* throw .. into (reduce .. to) [great] confusion, get .. into a muddle, turn .. upside down (topsy-turvy).

tillstöt, accessory (el. supervening) reverse (el. drawback), additional mishap. **-a**, *intr.* **1.** *a)* om pers. se *stöta till*, *b* samt *tillkomma; b)* (säll.) om ägor se *stöta*, *5*, ex. **2.** hända, jfr d. o. samt *stöta till*, *d;* om sjukdom äfv. come on (set in) [as well (besides) el. to aggravate (complicate) matters], develop too; många [samverkande] omständigheter *-te för att vålla* .., conspired to bring about ... **-ande**, **I.** *p. a.* **1.** se *angränsande.* **2.** supervening(ient); (tillfälligt) incidental; ibl. jfr *oförutsedd; en ~ sjukdom*, äfv. a [fresh] complication, an aggravation [in the form of t. ex. a cold on the chest]. **II.** *-t, 0*, äfv. occurrence; supervention.

till||svarfva, *tr.* se *svarfva till;* äfv. finish off [an essay, a speech] too (very) elaborately. **-svarfvad**, *p. a.* äfv. highly elaborate[d].

till||svärja, *tr.* swear [allegiance] to ..

till||sy, *tr.* sy igen sew up; nedfästa sew (stitch) down (on).

tillsyn, *-en, 0*, superintendence; supervision, oversight, inspection [of]; äfv. [keep a strict] watch [over ..]; *hafva ~ öfver*, äfv. supervise, control. **-ingsman**, overseer, supervisor [of], jfr vid. *uppsyningsman.*

till||säga, *tr.* [se *säga till*] tell, befalla order, äfv. instruct; (gmlt) dets. som *2. lofva, 2;* kalla summon [.. to attend], ibl. (F) se *inbjuda.* **-sägelse**, order[s], ibl. [one] telling [should be enough]; summons; ibl. (anmälan) notification, äfv. demand; ibl. (bestraffande varning) admonition, reprimand; *vid ~*, *a)* on being told; *b)* on demand, [to be had] on application [to ..]; *utan ~*, [you ought to do it] without being (having to be) told [to].

tillsända, *tr.* send [.. to], jfr *skicka* [*till*].

till||sätta, *tr.* **1.** (se vid. *sätta till, a* [äfv. *b*] samt *vidfoga*) add, append; put .. to (el. i blandning in). **2.** [till] tjänst *a)* en syssla, plats fill [a vacancy]; appoint [a p.] to ..; *b)* pers. appoint; kyrklig tjänst institute (ibl. collate) [.. to t. ex. a benefice]; friare confer (bestow) .. on [a p.]; *platsen är -satt*, the vacancy is filled, an appointment to the post has been made; *platsen -sättes af* .., the appointment is made by .., the [making of the] appointment rests with ..; jfr äfv. (om prästerlig tjänst): the living is in the gift of the bishop. **-sättning**, **1.** addition; konkr. se vid. *tillsats.* **2.** [the] filling [of the vacancy], appointment (ibl. institution) [to].

till||tag, *-et, -; ett [djärft]* ~, a daring (rash) deed (act), a bold venture (el. stroke); *ett oförskämdt ~*, a shameless proceeding [on his part] (thing [of him] to do); *okynnigt, pojk-*

aktigt ~, escapade, jfr äfv. *streck, 4; sådana* ~, äfv. such misconduct [must be punished]; det är *bara ett* ~ (F uppmuntrande), se [*det är*]*försök*[*et*] etc. **-a,** *intr.* increase [in t. ex. violence, strength; äfv. om köld, storm etc.], äfv. grow [in years, size, numbers], jfr *tillväxa;* om sjukdom ss. kräfta etc. spread; *dagarna* ~, the days are growing longer; ~ *i krafter,* äfv. gain strength, grow stronger. **-ande,** I. *p. a.* increasing &; growing [infirmities: krämpor]; om månen waxing, crescent; *det* ~ *sedefördärfvet,* äfv. the spread of depravity. II. *-t, 0,* increasing, jfr vid. *tillväxt* o. *framsteg; i* ~, [be] on the increase, increasing. **-en,** *p. a.* [Obs. alltid med adverbial, jfr t. ex. *knappt,* ex., hvaraf äfv. synes att dyl. tillägg tillsammans med ~ är liktydigt med motsv. adj., jfr vid. ex. ned.]; *huset är storartadt -et,* the house is [being] built on a grand scale, the dimensions of the house are very noble; *för mycket* ~ [jfr *taga till,* ex.], äfv. overdone, exaggerated; *tillräckligt* ~, [quite] sufficient; *väl* ~, [.. is] a good (fair) size, äfv. sizable [enough]; (: *rikligt* ~) ample; *rocken är ...* (el. ~ *i växten*), the coat is [made] plenty big enough [for growing]. **-sen,** *adj.* pushing, go-ahead, enterprising; jfr äfv. *dristig.* **-senhet,** push (F), enterprise.

tilltal, 1. allm. address; *svara på* ~, answer when [one is] addressed (spoken to); *vid* ~, when (on being) addressed & [one ought to ..]; brukas *i* ~, in addressing people. 2. jfr *förebråelse* o. dyl. samt [jur.] *åtal.* **-a,** *tr.* 1. eg. [jfr *tala till*] speak to, address, accost; *den* ~*de,* the person addressed (gram. särsk. spoken to); äfv. dets. som *den åtalade,* se följ.: 2. jfr *åtala* samt äfv. *förebrå.* 3. bildl. (om sak) appeal to; (äfv. om pers.) attract, please, take [a p.'s] fancy; *pojken* ~*r mig,* ofta I like the boy; *det* ~*r mig icke* alls, äfv. that does not commend itself to me; *känna sig* ~*d af,* feel attracted (drawn) to[wards] ..; äfv. take kindly to [a p. [from the first]]. **-ande,** *p. a.* attractive; jfr vid. *sympatisk* o. d.; äfv. congenial [employment]; äfv. acceptable [proposal]; friare (F) [not a very] lively [prospect: utsikt för framtiden]. **-sord,** term (el. pronoun) of address.

tilltrampa, *tr.* tread [the ground] smooth.

tilltro, I. *tr.;* ~ *ngn* ngt, believe a p. capable of .., äfv. give a p. credit for .., credit a p. with ..; ~ *sig att* [kunna], äfv. have [the] confidence to; *han* ~*r sig ingenting,* he has no faith in his own powers to do anything. II. *-n, 0,* credit; *skänka ngn* ~, jfr föreg.; have faith in a p.

tilltrycka, *tr.* press .. down (el. to), compress; close [a p.'s eyes].

till||träda, *tr.* 1. enter [into (upon)] [an estate; äfv. office: ämbetet], take (el. äfv. come into) [[possession of] an inheritance; äfv. office]; ~ *tjänsten* (platsen), enter [up]on (assume, take up) o.'s duties (the duties (functions) of o.'s office (post)); om privat tjänare enter service; *som får (kan)* ~*s genast* (annons), with [the right of] immediate occupancy (possession). 2. se *biträda, 2.* **-trädande,** I. *p. a.* äfv. incoming [an i. tenant, curate]. II. *-t, 0,* entering &, jfr ofvan; *vid* ~, äfv. on taking possession [äfv. of t. ex. o.'s (the) property]; jfr äfv. följ. (början). **-träde,** *-t, 0,* entry [of a [new] tenant (occupier); upon an estate]; entrance [into (upon the duties of an) office; into an estate] äfv. i allm. bet. o.: rätt till ~, jfr vid.: admission [to the house; äfv. of air; refuse a p. a. [in]to ..], access [to a p.; to the presence (el. use) of]; (: rättighet) admittance, jfr ex.; *fritt* ~, free (unrestricted) admittance (ingress); [on Mondays] [the] admission [is] free; *lämna ... till (åt)* allm. (bildl.), äfv. open the door to; *bevilja ngn* ~ *till,* grant .. admission to, admit .. to; äfv. (lämna .. fritt ~) make [a p.] free of, give [a p.] the run of [o.'s library, garden]; *få (hafva)* ~, be admitted [to]; *skaffa ngn* ~ *till,* äfv. admit (el. pass) .. [in]to; *vid* ~*t,* [.. pay] on entry &. **-trädes|syn,** inspection [of premises] prior to occupancy.

tilltugg, *-et, 0,* [a glass of spirits with] something to eat to it.

tilltvinga sig, *tr.* obtain (el. secure) .. by [resorting to] force; force [a th. out of a p.; mil. f. the passage]; constrain [a p.] to grant one [t. ex. permission].

tilltvåla, *tr.* F take .. up [sharply], jfr *stuka.*

till||tyga, *tr.* 1. (: fara illa med) allm. use (treat, handle) roughly; is. lefvande varelser mangle, maul, jfr vid. *misshandla;* sak batter, knock .. about (el. out of shape); förstöra shatter; allm. play [sad] havoc with (el. make [great] h. of); F play the [very] devil with; *illa* ~*d,* [be] roughly handled &; om persedel badly battered about, äfv. all tattered and torn (ordst.); trupp-afdelningen *blef* ..., äfv. received a very rough treatment, was severely punished (badly mutilated). 2. se *nedsöla.*

tilltänkt, *p. a.* contemplated; jfr vid. *tillämnad.*

tillvara||taga, *tr.* take care of, äfv. look after (care for) [a p.'s (o.'s own) interests]; hitta find; *-taget* (annons), found.

tillvaro, *-n, 0,* allm. existence, (is. i högre stil) being; äfv. subsistence; *hafva (äga)* ~, exist, be; subsist.

till||verka, *tr.* manufacture, make [cloth out of wool]; friare produce; om en maskin, fabrik turn out. **-verkare,** manufacturer. **-verkning,** *-en, [-ar],* 1. (pl. *0*) manufacture, make; production; .. *af engelsk* ~, äfv. English-made [goods]. 2. (pl. *-ar*) manufacture, production; kollekt. output, turn-out. **-verknings|kostnad,** cost of manufacture (making, production), äfv. original (prime) cost. **-verknings|skatt,** excise [duty]. **-verknings|värde,** [total] value of output (turn-out).

tillvinka, *tr.* wave [good-bye] to [a p.].

till||vinna, *tr.* win [.. for] [a p.]; äfv. procure (el. secure) [a p. respect]. **-vinna sig,** *refl.* (tr. bet.) gain, obtain; win [his good opinion]; äfv. conciliate [t. ex. the favour of mankind].

till||vita, *tr.* lay the blame of .. on [a p.], blame [a p.] for; impute [a fault] to ..; äfv. (förebrå, starkt) upbraid [a p.] for .., F twit [a p.] with .. **-vitelse,** charge, accusation, imputation; reproach, upbraiding.

1. tillväga (-'--), *tr.* weigh .. out to [a p.].

2. tillväga (--'-), se *väg,* ex. **-bringa,** *tr.* bring about, effect; set on foot; procure. **-gående,** [course (line) of action el.] procedure.

tillvälla sig, *refl.* (tr. bet.) usurp [power]; arrogate [to o. s.] [the right of ..]; [wrongfully] assume [a title]; ... *ensam,* allm. monopolize, äfv. engross .. [to o. s.].

tillvänja, *tr.* accustom [a p. to ..]; inure [.. to].

till||växa, *intr.* grow (jfr *växa*); bildl. increase; om rikedom o. d. äfv. accumulate; ~ *i antal,* äfv. multiply.

tillväxla sig, *refl.* (tr. bet.); ~ *sig engelska pengar,* change o.'s money (get some money changed) into English.

tillväxt, growth [äfv. of capital]; increase, accumulation; äfv. accretion [of power]; *stark* ~, rapid growth &; *vara stadd i* ~ [t. ex. om befolkningen], be increasing (on the increase), be [going on] growing; *ställd på* ~, [a recruit] set aside until more fully grown.

tillyxa, *tr.* rough-cut(hew), rough (block) out.

tillåt||a, *tr.* permit [särsk. uttryckligen, jfr *gifva -else*]; allmännast allow [båda med a p. to inf.]; passivt suffer, jfr *tillstädja,* ex.; om sak (omständighet) äfv. admit, jfr *medgifva; tillåt mig att* [*få*] inf., permit (allow) me to, I beg leave to [point out], may I be allowed to [observe]? äfv. let me inf., excuse my ..-ing; *om ni -er,* if you permit [me etc.], jfr vid. [*med ..*] *-else; det -er han aldrig,* äfv. he will never consent to that (el. allow that to go on el. to take place); *om vädret -er,* [wind and] weather permitting; *om en sådan fråga kan* ~*s,* if that is a fair question; *det -es ingen att ..,* nobody is allowed to inf., it is prohibited for anyone to inf. **-a sig,** *refl.* (tr. bet.) permit (allow) o. s. [to inf.]; ~ *sig friheter,* take liberties [with]; *jag tillät mig att ..,* I ventured (made bold) to .., I took the liberty to inf. (el. of ..-ing); *han tillät sig starka uttryck,* he indulged in some very strong language; *han -er sig hvad som helst,* he takes any liberties. **-else,** uttrycklig permission, leave; friare allowance; af myndighet beviljad license; *med er* ~, ordagr.; äfv. by your permission; ss. tillägg till påstående (äfv. iron.) by your leave, äfv. if you please (like); *med herr M—s* ~ (iron.), with all (due) respect to Mr. M., asking Mr. M.'s pardon, äfv. pace Mr. M. [I am of another opinion]; *utan lärarens* ~, without the master's leave (el. w. permission from the m.); *få* (*hafva*) ~ *att,* äfv. be permitted (allowed) to inf.; *gifva ..* ~, give (grant) .. permission (leave) [to inf.]. **-en,** *p. a.* allowed, permitted; laglig lawful. **-lig,** *adj.* permissible, allowable; jfr äfv. föreg. o. *loflig; mer än* ~*t* dum, inexcusably, unpardonably.

tillägg, *-et, -,* allm. addition; konkr. jfr äfv. *bihang;* (ss. pl.: rättelser och ~) addenda (lat., äfv. ss. sing.: addendum); till en handling (: kodicill) rider; till bref postscript; (tillagdt ord, bestämning) adjunct; (tillagdt i ändan af ord) suffix; *utan* ~, without any addition, [tell a story] without adding anything [to it]; *tillkommande såsom* ~, *utgörande* ~, additional, supplement[al (ary). **-a,** *tr.* add [.. to ..], jfr vid. *tillfoga;* äfv. jfr *tilldela* o. *tillskrifva.* **-ande,** *-t, 0,* adding; addition. **-ning,** 1. se föreg. 2. (jfr *lägga till, b*) se *landning,* med sms. **-ningsplats,** ofta mooring(el. stopping)-place. **-safgift,** surcharge; extra fee. **-sbevillning,** supplementary grant. **-splats,** se *-ningsplats.*

till||ägna, *tr.* dedicate .. to .., en bok äfv. inscribe .. to ..; äfv. jfr *tillskrifva, 2* [ex.]. **-ägna sig,** *refl.* (tr. bet.) 1. get .. for o. s., jfr *förvärfva.* 2. (orätt) med våld seize; appropriate. **-ägnan,** *-, 0,* dedication, dedicatory inscription. **-ägnande,** *-t, 0,* 1. se föreg. 2. (jfr *-ägna sig, 1*) acquiring, acquisition. 3. (jfr *-ägna sig, 2*) seizing &, seizure, appropriation.

till||ämna, *tr.* intend (design) [a th. for a p. : ngn ngt]. **-ämnad,** *p. a.* intended, projected, planned; äfv. premeditated, contemplated; äfv. (om pers.) [the bishop] who is to be; (af sig själf) would-be ..

tillämp||a, *tr.* apply [a rule; *på,* to]; put .. in practice; carry out [a law, the death-penalty]; ~ *lagens hela stränghet,* exercise the utmost rigour of the law; jfr äfv.: [we must] let the law take its course; *det kan* ~*s* på honom, här, that may be applied (it is applicable) [to him; in this case]; äfv. that can be brought to bear [upon], that holds good [of]; ... *på två* olika (motsatta) *sätt,* äfv. that cuts both ways (ordst.). **-ad,** *p. a.* applied [mathematics], äfv. tbl. applicate. **-lig,** *adj.* applicable [to]; äfv. relevant [to the case in hand : i föreliggande fall]; tbl. applicatory [remark]. **-lighet,** applicability; relevancy. **-ning,** application [its a. to; make a. of]; äfv. [in] practice; *äger* ~, dets. som *kan tillämpas.* **-ningsskola,** school for practical instruction (el. study) [in a special branch (el. subject)]. **-ningsöfningar,** *pl.* [grammar together with oral and written] exercises in [its] usage.

tillända||gå, -löpa, *intr.* come to an end, expire; *efter den -lupna ledigheten,* at the expiration (end) of his etc. leave [of absence].

tillärna, se *tillämna.*

till||öka, *tr.* add to; [further] increase, jfr *öka;* enlarge [.. by adding t. ex. a piece to it]; ~

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

på längden, jfr *förlänga* o. *skarfva*, *1* (början); ~ *på bredden*, broaden, make broader, increase the breadth of. **-ökning**, **1.** (-ökande) enlarging &; (äfv. konkr.) enlargement (el. increase [äfv. in the family; of ..]); påökning äfv. augmentation, i besvär o. d. äfv. aggravation [of]; äfv. accession [*i*, of t. ex. power]. **2.** (ngt tillagdt, konkr.) addition.

tillönsk|a, *tr.* wish [a p. success]. **-an**, wish.

tilt|a, *-an*, *-or*, ridge [between two furrows].

tima[1], *intr.* happen, take place; *nyligen* ~*d*, recent; *faderns år 1886* ~*de död*, the death of his (etc.) father [that occurred] in 1886.

tim|cirkel, äfv. horary circle. **-glas**, hour(sand)-glass.

timjan, -, *0*, bot. thyme.

timlig, *adj.* temporal [existence]; *det* ~*a*, things temporal; *lämna ...*, depart this life. **-t**, *adv.* temporally; ibl. in (for) this [present] life.

timlärare, teacher [who is] paid (remunerated) by the hour; (n) visiting-master.

timm|e, *-en*, *-ar*, hour; *hvarje* ~ (adv.), äfv. hourly; *på* (*per*) ~, by the hour; *i* ~*n*, [so much] an hour; *på en* ~, in one (el. an) hour; *om en* ~, in an (ibl. one) hour.

1. timmer, *timret*, -, mått timber.

2. timmer, *timret*, **1.** (pl. -) se *-stock*. **2.** (pl. *0*) kollekt. timber; (Am.) virke lumber. **-afverkning**, se d. o. **-flotte**, se d. o. **-huggare**, lumberer, logger. **-kälkar**, *pl.* [a] bob-sleigh(sled). **-man**, 1. carpenter. **2.** zool. timberman, cerambycid [beetle]. **-mans|yrke**, carpenter's trade, carpentry. **-skog**, timber-forest. **-stock**, log, piece of timber. **-träd**, timber-tree.

timotej, *-en*, *0*, timothy-grass.

timpenning, hour's wage.

tim|ra[1], **I.** *tr.* build; make, construct; (~ *upp*) se vid. *uppföra*. **II.** *intr.* do carpenter's (el. äfv. builder's) work; work [*på*, at]. **-rad**, *p. a.* i sms. [well-]built &; ~*t hus*, timber-(el. wooden)house. **-ring**, carpenter's work äfv. konkr.; konkr. äfv. timber-work.

tim|slag, hour-stroke; *på* ~*et*, on the stroke of the hour. **-s|lång**, *adj.* .. of an hour's duration, lasting an (a whole) hour. **-tal**; *i* ~*n*, se följ. *1*. **-tals**, *adv.* **1.** for hours [and hours], by the hour together. **2.** se: **-vis**, *adv.* by the hour. **-visare**, hour-hand.

1. tin|a, *-an*, *-or*, se *balja*.

2. tina[1], *in*[för]. thaw, melt (äfv.: ~ *upp*).

tind|ra[1], *intr.* twinkle; sparkle, scintillate. **-rande**, *-t*, *0*, twinkling &; scintillation.

1. ting, *-et*, -, **1.** forut (folkmöte) thing; Engl. (anglosaxernas) witenagemot. **2.** domstolssammanträde [at (: vid) the] assizes el. äfv. quarter sessions; *hålla* ~, hold [the] assizes; friare administer justice (äfv.: *sitta* ~).

2. ting, *-et*, -, thing; sak matter; ~*en* (allm. bet.), things; ~*ens natur*, äfv. the nature of matter; *saker och* ~ F, [matters and] things.

tinga[1], *tr.* bespeak; med personobjekt äfv. retain; bargain for; se vid. *beställa*, *2*; ~ *bort*, contract for the delivery (el. sale) of; engage [o. s.].

tingest, *-en*, *-ar*, thing, [little] object; article, piece F; stor machine, concern.

tingföra, *tr.* summon before the assizes.

tings|bord, judge's table [in the assize-court]. **-dag**, assize-day, [the first] day of [the] assizes; *den första* ~*en*, särsk. commission-day. **-frid**, amity instituted (proclaimed) during the assizes. **-förrättare**, justice (judge) of assize. **-hus**, assize-house, county hall. **-lag**, [assize] division. **-predikan**, commission-day sermon. **-sal**, assize-court. **-skrifvare**, clerk of assize. **-ställe**, place where the assizes are held, assize town. **-termin**, session [of the assizes]; *under* ~*en*, while the assizes are being held.

tinktur, *-en*, *-er*, tincture; äfv. [tooth-]wash.

tinn|e, *-en*, *-ar*, summit äfv. bildl.; pinnacle [bibl. p. of the temple]; *-ar*, byg. battlements [of a wall]; *försedd med -ar*, crenel[at]ed [wall]; embattled, battlemented, pinnacled.

tinning, *-en*, *-ar*, temple [motsv. adj. temporal].

tio, *räkn.* ten. sms. ss. *-fald* etc. jfr dyl. under *fem*. I vetenskapl. sms. ~- ofta: deca-, ss. decasyllabic. **-foting**, zool. decapod. **-hörning**, geom. decagon. **-krona**, ten-crown piece. **-kron|sedel**, ten-crown note. **-manna|välde**, decemvirate.

tionde, **I.** *räkn.* tenth; *för det* ~, tenthly. **II.** *-n*, *0*, tithe [i sms. ibl. a]. **-del**, tenth [part]; *sju* ~*ar*, seven tenths. **-gifvare**, tithe-payer, payer of tithes.

tio|sidig, *adj.* ten-sided, geom. decahedral. **-siding**, decahedron. **-tal**, [the] number] ten; ss. period, i sms. [jfr *tal*, ex.] decade; *ett* ~, about (some) ten; *några* ~, some tens of; *under ett* ~ [*af*] *år*, for 10 years or so; *ett par* ~ *människor*, some twenty people. **-års-**, ten-yearly; decenn|ial(ary). **-årsperiod**, [a] ten years' period, decade, decennium.

tipp, *-en*, *-ar*, tip [of the ear (nose)].

tiral|jera, *intr.* mil. skirmish. **-jör**, *-en*, *-er*, tirailleur, skirmisher.

tisdag, Tuesday [i sms. ibl. a]; ex. jfr *fredag*.

tiss|el, *-let*, *0*; ~ *och tassel*, tittle-tattle; whispering. **-la**[1], *intr.* whisper [secretly]; tattle, go about tattling; ~ *och tassla*, dets.

1. tist|el, *-eln*, *-lar*, bot. thistle.

2. tist|el, *-eln*, *-lar*, **-el|stång**, pole (tongue, beam) [of a vehicle].

1. titan, *-en*, *-er*, mytol. Titan [motsv. adj. (mera eg.) Titanesque; friare titanic].

2. titan, [*-et(en)*], *0*, kem. titanium [motsv. adj. titanic, t. ex. acid, iron ore].

titt|el, *-eln*, *-lar*, **1.** allm. title [t. ex. by, under the t. of ..]; äfv. jfr *rubrik*; friare denomination; grefve~*n*, the title of [Count]; som är .. *endast till* ~*n*, by title only, jfr *titulär* samt: that is only a courtesy title, he has the title only by courtesy. **2.** se *hufvudtitel*.

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

titel‖blad, title-page (el. eg. -leaf). **-plansch**, title-plate, frontispiece. **-roll**, title-rôle. **-sjuk**, *adj.* fond of titles; *vara* ~, äfv. hanker after a title (titles). **-sjuka**, rage (mania) for titles. **-vignett**, head-piece [of a book], title-page vignette. **-väsen**, titles.

titt, *-en*, [*-ar*], peep, look; *göra en* ~ [*in* etc.], se *-a; tack för ~en* F! [I am] glad you called (looked me up)! **-a**[1], *intr.* genom en trång öppning el. förstulet (kika, jfr vid. d. o.) peep [through, into, out etc.], jfr ex. ned.; allm. (se) look [*bort*, away etc., jfr vid. ex.]; gapa [jfr d. o., *4*] gaze, (stirra) stare [at]; får jag ~ [*på* ..], [let me] have a look (el. [som hastigast] peep) [at ..]; ~ *för djupt i glaset* ordst., forget o. s. over o.'s bottle; [often] take a drop too much; ~ *i kikaren*, [äfv. have a] look [at ..] through the opera-glasses etc.; *vill du ...?* äfv. do you want the opera-glasses [to look at it etc.]? ~ *i skorstenen*, *a*) uppifrån peep (look) down the chimney; *b*) nedifrån peep (look) up the chimney, peep up into the stove; ~ *inte hit!* *a*) (höfligt) don't look this way; *b*) (ohöfligt, jfr ~*r du hit så* .. o. d.) keep your eyes to yourself! (F) don't come squinting here! — Med adv. el. [ss. betonad] prep. ~ *bort*, se *se bort, a; ~ efter* (m. fl. ex.), se dyl. under *se; ~ fram*, peep out (el. äfv. forth) äfv. bildl. om ting (: skymta fram) [between (äfv. from behind) the trees : mellan träden]; *skjortärmen ~r fram*, his etc. shirt-sleeve shows [through]; *solen ~r fram igen ur molnen*, äfv. the sun is shining (el. peering) forth (out) from behind the clouds; ~ *i en bok*, look (hastigt glance) at (el. in) a book; ~ *in*, look in äfv. i bet.: hälsa på, ss.: call [*hos*, *till*, [up]on]; bildl. äfv. drop in [on (el. to see) a p.]; ~ [*in*] *till mig* någon gång, äfv. look me up, give me a look-up; ~ *på*, *a*) (på oaccentueradt) look at; med förvåning gaze at; hastigt glance [o.'s eye] over; *b*) (på') look on; have a look [at [it]]; ~ *på din läxa bättre* (*ett tag till*), look over (through) your lesson once more; ~ *ut*, look out [over the sea; at, on, etc.; jfr äfv. *genom*, ex.].

titt‖glugg, spy-hole (el. -window). **-hål**, peep (peeping)-hole, äfv. eye-hole. **-skåp**, peep-show. **-ut**, [play at] bo-peep.

titul‖atur, ~*en*, ~*er*, [a person's] title[s]. **-era**, *tr.* style [a p. professor], äfv. give .. [a] title, jfr: what title am I to give him? **-är**, *adj.* titular, nominal; mil. äfv. brevet [major].

tjock, *adj.* allmännast (äfv.: tät) thick äfv. om vätska o. i bet.: dum [jfr: [a beam] five feet thick, blood is thicker than water; the field stands thick with corn]; jfr äfv. *stor*, *grof*; (: ~ *och fet* [jfr d. o. samt följ. i samma artikel]) (om pers.) stout [äfv. om sak, t. ex. s. material : tyg], äfv. chubby [cheeks], podgy [hands]; om kroppsdel, jfr äfv. *svullen*; om vätska jfr äfv. *grumlig*; ibl. äfv. heavy [material : tyg; overcoat]; tät, äfv. dense [wood; cloud, fog; äfv. ignorance, stupidity]; ibl. äfv. intense [darkness]; om luft, väder äfv. jfr *dimmig*; *i ~aste skogen*, in the thick[est part] of the forest; ~ *tunga*, särsk. se *belagd*; *känna något ~t i halsen*, särsk. a lump in o.'s throat; *Karl den ~e*, Charles the Fat. **-a**, *-an*, *0*, fog; jfr äfv. *regn~*.

tjock-, oftast thick-, t. ex. t.-bellied, jfr vid. ned. **-ben**, (vad) calf, äfv. [the] thick of the leg. **-het**, thickness &. **-hudad**, *adj.* zool. pachyderm|al (atous i friare bet.); ~*e djur*, pachydermata. **-lek**, thickness (äfv. med pl.); jfr äfv. *groflek*. **-na**[1], *intr.* get (el. grow) thick; thicken; coagulate. **-skalig**, *adj.* om potatis, äpplen o. d. thick-skinned. **-skalle**, thickhead, thick-skull. **-skallig**, *adj.* thickheaded &, äfv. thick-witted. **-t**, *adv.* thickly; [speak, lay it on (breda på); grow [om håret, skogen]] thick. **-tarm**, large intestine. **-ände**, thick end; butt-end; äfv. [the] larger end, [the] blunt end.

tjog, *-et*, -, score; *ett ~ ägg*, twenty eggs [for a shilling]; *ett halft ~*, half a score [of ..]; *tolf ~ ..*, twelve score [of ..]; ... ägg, Engl. vanl. twenty dozen [eggs]. **-tals**, *adv.* by scores, by the score; ~ *gånger*, scores of times; ~ [*med*] *människor*, scores of people.

tjud‖ler, *-ret*, -, o. **-ra**[1], *tr.* tether; ibl. hobble.

tjuf, *-ven*, *-var*, thief; se äfv. *inbrott*, sms.; på ljus [candle-]waster; *en ~ tror att hvar man stjäl* ordspr., thieves always suspect their neighbours of stealing; *som ~ven om natten*, as a thief in the night; *de små ~varne hänger man, de stora låter man gå* ordspr., one man may steal a horse where another may not look over the hedge; *tag fast ~ven!* stop thief! **-aktig**, *adj.* thievish; light-fingered F. **-aktighet**, thieving disposition, thievishness. **-band**, gang of thieves. **-fiskare**, poacher of fish. **-fiske**, poaching for fish. **-gods**, stolen goods (property). **-gömma**, place (house) for receiving (harbouring) stolen goods. **-gömmare**, receiver of stolen goods. **-handtverk**, [the] thieving profession. **-hål**, den of thieves, thieves' den; äfv. [back] slum; friare (skällsord) [a] foul hole. **-knep**, eg. thievish trick[s] (el. practice[s]); sharp trick, pl. (koll.) äfv. sharking. **-köpare**, purchaser of stolen goods. **-liga**, set of thieving scoundrels. **-läsa**, [*in*]*tr.* 1. read [a book, newspaper] that one does not mean to buy, read .. and return [it] [to the bookseller]. 2. skol. crib from the book [in saying o.'s lesson]. **-mani**, kleptomania; *lidande af ~*, [a] kleptomaniac. **-mål**, action for theft (larceny). **-nad**, *-en*, *-er*, theft; thieving, [life by] stealing. **-nads brott**, lag. larceny; friare [crime of] theft. **-nyckel**, false key; jfr vid. *dyrk*. **-pojke**, rascal; oskyldigare (F) rogue. **-sak**, [a] case of [downright] theft. **-sena** (F), funny-bone. **-skytt**, poacher [of game]. **-skytte**, poaching [for game]. **-språk**, thieves' cant (slang, el. Latin). **-streck**, mis-

chievous (el. [starkare] blackguardly) trick; [a] piece of mischief. **-stryker,** naughty (mischievous) rogue. **-unge,** mischievous brat ([young] monkey); jfr *satunge.* **-veri,** jfr *-nad.*

tjug|a, *-an, -or,* pitchfork.

tjugo, se *tjugu.*

tjug|ondag; ~ *jul,* the 20th day after Christmas, Hilarymas. **-onde,** *räkn.* twentieth. **-on|de|del,** twentieth [part].

tjugu, *räkn.* twenty. **-dubbel, -faldig,** *adj.* twenty-fold [äfv. ss. *adv.* : ~*t*]. **-femöring,** twenty-five-öre piece; (n) threepenny-piece(-bit). **-sidig,** *adj.* geom. icosahedral. **-siding,** *-en, -ar,* icosahedron. **-tal,** [the number] twenty; jfr vid. *tal,* ex.; *ett ~ människor,* äfv. a score [or so] of people. **-årig,** *adj.* [a man] of twenty [years], twenty years old (of age); äfv. [an experience] extending over twenty (a score of) years; *den ~e herr Ulffot,* äfv. the twenty year old Squire U. **-åring,** [a] young man of twenty, jfr vid. föreg.

tjur, *-en, -ar,* bull. **-a**[1], *intr.* be in a sulk (el. the sulks), be sulky, sulk. **-aktig,** *adj.* **1.** se *-ig.* **2.** se *-skallig.* **-fäktare,** bull-fighter. **-fäktning,** bull-fight. **-hals,** bull['s] neck. **-hufvud,** eg. bull's head; bildl. (jfr *-aktig*) **1.** sulky fellow, sulk[er]. **2.** obstinate fellow (donkey el. creature), mule. **-hålla,** *tr.* [pertinaciously] keep back (el. to o. s.), not be willing to give up, stick tight to. **-ig,** *adj.* sulky, jfr vid. *trumpen; blifva ~,* go into a sulk (the sulks), go glum. **-kalf,** bull-calf. **-skalle,** se *-hufvud.* **-skallig,** *adj.* pig(ibl. bull)-headed, jfr vid. *halsstarrig.*

tjus|a[1,2], *tr.* enchant, charm [äfv. a serpent]; friare fascinate, captivate. **-ande,** *p. a.* charming &c. **-are,** charmer &c. **-erska,** *-an, -or,* fair charmer (enchanter), enchantress. **-ning,** charm; enchantment, fascination. **-[nings]kraft,** power to charm (of enchantment), jfr vid. föreg.

tjut, *-et,* -, [set up a] howl; yell, tbl. [a child's] cry; äfv. [an Indian's] whoop; jfr vid. *-ande.* **-a**[4] [*tjöt, tjutit*], *intr.* howl; yell; om stormen äfv. tbl. scream. **-ande,** *p. a.* o. subst. howling [t. ex. the h. of the wind]; yelling.

tjäd|er, *-ern, -rar,* capercailzie, [the] caillie; is. koll. wood-grouse. **-er|höna,** [the] hen capercailzie (caillie). **-er|jakt,** capercailzie shooting (el. stalking). **-er|par,** brace of capercailzies (wood-grouse). **-er|tupp,** cock capercailzie, äfv. mountain cock, cock of the woods.

tjäll, *-et,* -, eg. se *tält;* friare o. bildl. roof.

tjän|a[1,2], [*in*]*tr.* **1.** allm. serve [a master; the Lord; o.'s country; for wages : lön; in the army, in the .. regiment, with (: på) the .. dragoons]; jfr vid. [*göra, hafva, stå till* samt *vara i*] *tjänst;* (: *be~,* se d. o.) minister särsk. bibl.; (intr.) ~ *hos ngn,* oftast be in a p.'s service; ~ [*så*]*som,* serve (do service) as (el. for [t. ex. a cane]); is. om sak (: ~ *till*) äfv. serve (do) instead of, do duty for [t. ex. an oar]; ~ *till att* .., serve to inf. (el. the purpose of ..-ing); ~ *till bevis för,* äfv. serve (go) to prove; *detta kan ~ såsom* (*till*) *ursäkt,* äfv. that will do as (for) an excuse; *detta bör ~ dig till varning,* äfv. let this be a warning (caution) to you; jfr äfv. *efterrättelse,* ex.; *det ~r ingenting till* (*till ingenting*), it is [ibl. of] no use (good) [for you to inf.; ..-ing : att inf.]; it is [all] to no purpose (of no avail); *hvad ~r det till* [obs. dubbel bet.]? what is the use (good) of that? *hvad skall det ~ till?* whatever will be the use &? whatever good will it do (use will that be)? *hvad hafva dina mödor ~t till?* äfv. to what profit have your labours been? **2.** (för-, se vid. d. o.) earn [o.'s bread]; make [money; a great profit : ~ stora pengar]; ~ *sig en slant* F, turn an honest penny. — Med adv. el. accentuerad prep. ~ *af,* se *af~;* serve [a sentence of 3 months' hard labour], jfr vid. *afsitta, I;* ~ *ihop,* save .. out of o.'s earnings; ~ *kvar,* remain in service (on the active list, äfv. at work) [until the superannuation age : till pensionsåldern], äfv. continue in office; ~ *sig upp* (*upp sig*), rise, jfr *soldat,* ex.; work o.'s way up [äfv. to become a (to the position of) general : till general]; friare (F) [iron.] get on; ~ *ut* [*sin tid*], serve (äfv. finish) o.'s time; .. *har ~t* (*-t*) *ut,* (om en död) [he] has finished his course, [his] service [on earth] is accomplished; (is. om sak) has served its purpose (turn F). **-ande,** *p. a.* serving [our s. brethren]; ministering [spirit]; förakt. menial [class; position]; *en ~ ställning,* äfv. a subservient position, a position of subservi|en|ce(cy). **-are,** [man-(el. maid-)]servant; i ett hus äfv. domestic [servant]; förakt. menial; friare [male (el. female)] attendant; betjänt man; piga maid; koll. se *tjänstfolk; kyrkans ~,* [a] servant of the Church, tbl. church-officer; *statens ~,* [a] servant of the State, public servant; *eder ödmjuke ~,* (i bref) your obedient (starkare humble) servant; ... (*mjuka* F) ~, (hälsning) gmit my service to you! vant. se [*god*] *dag* o. *adjö;* äfv. dets. som [*jo, jag*] *tacka*[*r, jag!*]. **-arinn|a,** *-an, -or,* maid-servant; friare servant; *Herrens ~* (bibl.), the handmaid of the Lord. **-lig,** *adj.* serviceable; lämplig suitable; gagnelig expedient, profitable [alla med for : till]; *ett ~t medel mot* hufvudvärk, a good remedy for [a ..]; *~a medel,* [by] methods that shall answer the purpose; särsk. [the] proper (lawful) means. **-lighet,** serviceableness &; expediency.

tjänst, *-en, -er,* allm. [utom i bet. : plats] service [jfr: do a p. a s.; be in [a p.'s] s.; your services shall be rewarded; the naval s.; se vid. *krigs-* samt *guds-*]; sysslа, plats [jfr vid. d. o. med ex.] is. tjänstfolks place, situation; [public] employment äfv. i abstrakt bet.; ämbete office; prästerlig äfv. charge, ministry; ss. plikt el. : -utöfning

duty, duties; -förrättning function[s]; biträde äfv. [a] good turn, jfr ex. ned.; *den ena ~en är den andra värd* ordspr., one good turn deserves another; *förrätta ~[er]*, jfr *göra ~*; discharge (perform) the duties of an (el. o.'s) office ([o.'s] official functions); officiate is. kyrkl.; *förrätta sin ~*, se vid. *sköta* [äfv. ex. med *sysslor*]; *[få] gå ifrån ~en, a)* (: taga afsked) [have to] leave the service; *b)* om ~ hos enskilda [have to] leave o.'s situation (el. is. om hustjänare place); jfr vid. *mista*, ex.; *gå ur (lämna) ~en*, se föreg.; olofligt (*afvika ur ~en*) leave & without warning; *göra ~*, allm. (äfv. om sak) serve, do (render) [good] service (el. the s. [of ..]); do duty [*som*, as, for äfv.: [i stället] för]; (om sak) .. *kan ... ännu*, .. will still serve its purpose (turn F), äfv. will work (answer) yet awhile; *göra ngn en ~*, do (render) a p. a service, do (äfv. serve) a p. a good turn; *gör mig den ~en att ..*, äfv. [please] do me the favour to .. (oblige me by ..-ing), jfr vid. [*vara*] *god [och ..]*; *hafva (vara i) ~ hos* ngn, be in [a p.'s] service (employ); om hustjänare särsk. have a place (be in service) at [Browns']; *hafva en bra (förmånlig* o. d.) *~*, jfr sistnämnda adj. [ex.] samt *plats*, ex.; *stå till ngns ~*, be at a p.'s service (el. disposal); *jag står till [er] ~*, äfv. I am ready to be of service [to you], you (etc.) can apply to me; *det står alltid till [er] ~*, äfv. you are welcome to [make use of] it at any time; *hvarmed kan jag stå till [er] ~?* in what way can I be of service [to you]? what can I do for you? how can I assist you? *taga (gå i) ~*, om tjänstfolk go [out] [in]to service (as a servant); enter [a p.'s, a company's; the military, the French] service; om matros jfr *inmönstra, II; taga .. i sin ~*, se *antaga*, ex.; *[in]träda i ~*, se ofvan [*taga ~*] o. jfr *tillträda*, ex.; *i ~en*, in the (el. [a p.'s]) service; jfr *-[ut]öfning*; is. mil. [when] on duty; utgifven *till ..s ~*, for [the use of] [beginners]; *utan ~*, out of service, se vid. *plats*, ex.; *utom ~en*, oftast when not on duty [they ..]; *å ~ens vägnar*, by virtue of o.'s office, in o.'s official capacity; äfv. on behalf of o.'s employers; *när man reser ...*, äfv. on official journeys. **-aktig**, *adj.* ready (willing) to render service[s]; willing, obliging, tbl. biddable; äfv. helpful; *alltför ~*, officious, obsequious; flunkey-like F. **-aktighet**, readiness & se föreg. **-bar**, *adj.* serviceable; jfr vid.: **-duglig**, *adj.* fit (el. qualified) for service; [be]able (in a condition) to do o.'s [official] work; capable of [doing] duty äfv. om sak; is. mil. effective (el. efficient); äfv. able-bodied [seamen]. **-duglighet**, fitness for service; ability to do o.'s [official] work; efficiency, effectiveness. [Obs. Sms. af *tjänst* må ock sökas under följ. artikel, då åtsk. sådana vackla mellan *tjänste-, tjänste-*; jfr äfv. *ämbets-* sms.].

tjänste|lande, ministering spirit; bildl. F (: piga) slavey; [his] tool. **-befattning**, official appointment. **-bref**, official letter; ss. anteckning O. H. M. S. (on His (Her) Majesty's service). **-fel**, error (el. oversight) in the discharge of o.'s official functions. **-flicka**, servant girl. **-grad**, rank in [the] service; friare official rank. **-hjon**, menial[s], servant[s]. **-hjons|stadga**, laws regulating the relations of masters and servants. **-häst**, mil. [officer's] service horse; friare army horse. **-jubileum**, [his] jubilee as a public servant. **-kvinna**, bibl. bondwoman. **-man**, allm. [a railway, customs] official; public (civil) servant; äfv. [a Government, railway] employé, employee; (n) äfv. clerk [in a bank]; äfv. [a museum] attendant. **-manna-**, i allmänh official, jfr vid. *ämbets-* [sms.] samt: **-manna|ed**, äfv. oath of office. **-nit**, [his] zeal in office (the public service) (el. as an employé). **-resa**, äfv. journey on official business. **-telegram**, official telegram, jfr *-bref*. **-tid**, 1. time (period) of service; äfv. [during his] tenure of office (el. [the] post). 2. se *tjänstgörings-tid*. **-utöfning**, performance of the duties of o.'s office, execution of o.'s duty (duties), exercise of o.'s official functions; *under ~*, when engaged in the performance & se ofvan; äfv. when on duty. **-väg**, mera sällan branch of the public service; *i ~*, through the official channel, jfr vid. föreg. ord [ex.] samt [*å*] *tjänst[ens vägnar]*. **-ålder**, [length of] time in office; *högre ~*, greater length (longer period) of service, seniority in office (el. [the] service); *han har ... än jag*, äfv. he is my senior in office &. **-åliggande**, official duty (duties). **-år**, year[s] of service (in office); *[be]räkna ~*, [be entitled to] count [o.'s] years of service [twice over : .. *dubbla ~*]. **-års|beräkning**, [right of] counting &. **-ärende**, official matter (el. commission); *i ~n*, [gone away] on work connected with [his] office, on official business.

tjänst|folk, [the] servants, tbl. servantry (koll.); äfv. [the] people [employed] [t. ex. on the farm]. **-fri**, *adj.* free (el. [: fritagen från -skyldighet] exempt) from service; *~ dag*, off day; *han är ~ i dag*, he is off duty to-day. **-frihet**, jfr föreg. o. *-ledighet*. **-färdig**, se *-aktig*. **-förrättande**, officiating. **-förrättning**, discharge of [a] duty (el. an official function). **-göra**, *intr.* allm. do service, se vid. *[göra] tjänst*; pers. äfv. perform the duties of o.'s office; do o.'s official work; be in active service [still]; vid hof o. d. be in attendance (waiting) [*hos*, on]; mil. be on duty; *~ för* ngn, act (take duty) for, fill ..'s post; *~ vid* en skola, do duty at. **-görande**, *p. a.* [be] on duty (el. in charge); vid hofvet in attendance, [a page] in waiting, [physician] in ordinary [*hos*, to]; *~ vid*, äfv. tbl. [persons] acting in [t. ex. the management of the Customs]. **-göring**, ser-

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. ° pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

vice; duty, duties; friare [official] work; vid hofvet o. d. attendance [*hos*, upon]; *hel* (*half*) ~, whole(half)-time duty; *hafva* ~, dets. som *-göra; hafva en treflig* ~, have [got] agreeable duties (el. work); jfr äfv. *göra tjänst; inträda i* ~, come into (take up) office; begin o.'s official work, enter upon o.'s [official] duties; go on duty (F); *vara* (*ligga*) *i* ~, be engaged in o.'s official duties, äfv. be at [o.'s] work; ofta be on duty. **-görings|pengar**, *pl.* emolument[s] for active service. **-görings|reglemente**, service (el. särsk. mil. army) regulations. **-görings|skyldighet**, obligation to do duty [as a ..] (el. to serve [for 8 months]); [the] duty of o.'s office; *hafva* ~, äfv. be required to serve &c. **-görings|tid**, jfr under föreg.; *daglig* ~, office-hours; hours [when o. is] on duty. **-ledig**, *adj.* free [for the time being] from service; on leave [of absence], jfr *permitterad;* off duty (el. work) [jfr: he has been o. d. all the term for the benefit of his health, for the sake of literary work]; ~ *på grund af sjukdom*, äfv. away [from work] on sick leave. **-ledighet**, leave of absence. **-pliktig, -skyldig**, *adj.* [be] liable to do service, under obligation to serve; hist. jfr äfv. *länspliktig; vara* ~, äfv. owe service (duty). **-skyldighet**, obligation (liability) to do service (to serve). **-sökande** [jfr d. o., *1*, ex.], *adj.* [those] seeking employment. **-villig**, jfr *-aktig*.

tjär|a, I. *-an, 0*, tar [i sms. lika, t. ex.: t.-barrel, [coal-]tar soap]. II.[1] *tr.* tar; tar over, give a coating of tar to; ~ *ner sig*, get o. s. [all] tarry (stained with tar). **-ad**, *p. a.* tarred. **-blomster**, bot. lime-wort, catch-fly. **-bränning**, tar-distillation. **-ig**, *adj.* tarry; stained (el. äfv. sticky) with tar.

tjärn, *-en, -ar*, tarn, woodland pool.

tjärn|a, I. *-an, -or*, churn. II.[1] *tr.* churn; (intr.) do the churning; ~ *smör*, äfv. make butter.

tjär|papp, tar-board. **-papper**, tarred [building-] paper.

toalett, *-en, -er*, allm. [äfv. make an elaborate] toilet [äfv. i sms. t. ex.: t. requisites, t.-glass (: -spegel), t.-table etc.]; jfr *-rum;* klädnad äfv. dress; *göra* ~, dress [for dinner], dress [o. s.] up [to go out]; make o.'s toilet. **-bord**, äfv. dressing-table. **-rum**, lavatory; (i privathus) äfv. dressing-room. **-skrin**, äfv. dressing-case. **-spegel**, äfv. toilet-table mirror (looking-glass).

tobak, *-en, 0*, tobacco [äfv. i sms. (~*s-*) ss.: t.-box, t.-pipe, t.-pouch; t.-juice : ~s|saft el. ~s|sås]. **-s|bod**, ofta tobacconist's [shop]. **-s|buss**, quid [of tobacco]. **-s|lukt**, ordagr.; *gammal* ~, smell of stale tobacco. **-s|olja**, [essential] oil of tobacco. **-s|spinning**, tobacco-twisting (el. dressing).

Tobias, *n. pr.* lika; äfv. (F) Toby; bibl. Tobiah.

tock|len, *adj.* (n. *-et*, pl. *-na*) F i allmänt se *sådan* o. *slik; en* ~ *där*, *a*) adj. a[n] .. like that; *b*) subst. such a fellow (girl el. ibl. one) as that; ... *som*, *a*) jämförelse a fellow etc. like .., such a one as ..; *b*) (som början relativsats) one of those [men] who .., one of the [kind of] men that ..; *och* [*allt*] *-et där*, and all that [sort of thing]; *nej, se* [*på*] *en* ~ *en!* just look at the fellow!

todd|y, *-yn, -ar*, toddy; taga sig *en* ~, [have] a [glass of] whisky (rum etc.) and water hot.

toff|el, *-eln, -lor*, slipper; *stå under* ~*n*, be under petticoat government, be henpecked. **-el|blomma**, Calypso (lat.); (: guckusko) lady's slipper. **-el|regemente**, petticoat government.

tofs, *-en, -ar*, allm. (litet knippe) tuft [of feathers, hair], äfv. bunch; å möbler, kläder tassel; hufvud- å fåglar top-knot, crest [jfr i sms. fågelnamn]: crested hen, lark]. **-mössa**, tasselled cap, cap with a tassel [to it]. **-vipa**, lapwing, pe[e]wit.

toft, *-en, -er*, thwart.

tofv|a, I. *-an, -or*, twisted (el. matted) knot (bunch) [of hair, thrums etc.], snarl; jfr äfv. *martofva*. II.[1] *tr.;* ~ *ihop* [äfv. *sig*], snarl, tangle, ravel. **-ig**, *adj.* snarled; tangled [beard].

tok, I. *-en, -ar*, fool; lätt narrad dupe, gull; enfaldig nincompoop, silly goose; starkare förakti. idiot, ass; *en beskedlig* (*godhjärtad*) ~, a good-natured duffer, a harmless fool; *en glad* ~, äfv. a happy-go-lucky simpleton. II. [*-et*], *0*, 1. [talk] nonsense; jfr vid. *-eri*. 2. *på* ~, (pred. adj. el. adv.) [something is (has gone)] amiss (wrong) [with]; *det är på* ~ [*ställdt*] *med* .., dets. som [*det står*] *illa* [*till med*]; *det är någonting på* ~ *här*, there is something wrong (not as it should be) here; *riktigt* (*alldeles*) *på* ~, [his answer was] quite out of it, altogether beside the mark; *det går på* ~ *för dem* (bolaget), things are going badly for (el. with) them; äfv. they will have a (come to) smash [before long]. 3. om pers. se *-a*, *I;* ibl. se *tok*, *I*. **-a**, I. *-an, -or*, [she is a] foolish body; (äfv.: en *liten* ~) [a] silly [little] thing (goose). II.[1] *tr.;* ~ *bort*, *a*) se *förbrylla;* *b*) spoil, jfr *förfuska;* äfv. turn [a p.'s] head. **-as**[1], *dep.* talk nonsense (folly); joke, jest. **-eri**, folly, nonsense (äfv.: ~*er*); foolish trifling; ~*er*, äfv. foolish (silly) pranks (el. jokes); (-iga idéer) vagaries. **-ig**, *adj.* starkt mad [äfv. after]; svagare silly, foolish; jfr äfv. *dum*, flera ex.; om pers. äfv. hare-brained, jfr vid. *förryckt;* om sak (F) : [orätt] wrong, jfr *galen, 3*, fl. ex.; se *-rolig;* ~ *efter*, *i* (F), mad[ly gone] on; *det är inte så* ~*t*, jfr *galen*, sista ex. o. följ.; (: *det låter* ...) that does not sound amiss; *det vore inte så* ~*t*, it would not be [so much] amiss (such a bad idea). **-ighet**, jfr *-eri* o. *galenskap*. **-igt**, madly &; se *galet*, med ex. ifr. början; *bära sig* ~ *åt*, behave foolishly, be [very] silly. **-lustig**, se *-rolig*. **-prat**, silly talk (chatter). **-rolig**, *adj.* funny (droll) [in the extreme], äfv. extremely (screamingly) funny. **-rolighet**, extreme funniness, screaming fun; ibl. droller|y [med pl. ies]; ~*er*, jfr vid. *-eri*. **-stolle**, *a*) muntergök droll fellow; *b*) se *tok, I.*

tolag, *-en, 0,* se *accis.*

toler|ans, *~en, 0,* tolerance [towards]; toleration [of; Act of T.]. **-ant**, *adj.* tolerant [of]; forbearing [with]; se vid. *frisinnad.* **-era**, *tr.* tolerate.

tolf, *räkn.* twelve; *kl.* ~ [*på dagen*] (adverb), äfv. at noon; ... [*på natten*], äfv. at midnight. **-fald[ig]**, *adj.* twelvefold, duodecuple. **-hörning**, dodecagon. **-sidig**, *adj.* twelve-sided, äfv. dodecahedral. **-skilling**, se *tjugufemöring.* **-t**, *-en, -er*, dozen. **-tal**, [the] number] twelve. **-tals|system**, duodecimal system. **-te**, *räkn.* [the] twelfth. **-te|del**, twelfth [part]. **-tums|tarm**, [the] duodenum. **-va**, *-van, -vor*, twelve. **-årig**, *adj.* [a child [at]; be] twelve years old (of age); [a residence] of a dozen years [there]. **-åring**, [a] child of twelve. **-års-**, [a] twelve years' [period] (el. t.-yearly).

tolk, *-en, -ar*, interpreter; äfv. jfr *talman* (senare delen). **-a**[1], [*intr.*] interpret [äfv. dreams, looks; a character (om skådespelare)]; utlägga expound [a text]; uttrycka express, give expression to [sentiments]; tyda read [riddles; äfv. a character (om skådespelare)]; jfr vid. *öfversätta;* ~ *oriktigt*, interpret wrongly (erroneously); afsiktligt jfr vid. *förvränga.* **-are**, interpreter; expounder, is. af bibeln expositor; konst jfr *framställare.* **-ning**, *-en, -ar*, allm. interpretation [äfv. t. ex. of Hamlet]; äfv. [his] version [of the case], reading jfr ofvan; äfv. construction, se *falsk*, ex.; jfr äfv. *bibel~;* jfr vid. *öfversättning; gifva en* adj. ~, äfv. put a[n] .. meaning into ..

1. tom (*tå'm*), *-en, -er*, tome, äfv. Ⓝ volume.

2. tom (*-ŏ-*), *adj.* allm. empty [t. ex. vessel (äfv.: *-kärl*); box; stomach; bildl. head; words; title]; tbl. vacuous [space; appearance]; obesatt, oupptagen vacant (eljest i högre stil o. vetensk.), äfv. bare jfr ex.; (is.: oskrifven) blank; [the stage is : scenen står] deserted; bildl. void [el. i högre stil : a v. helmet]; äfv. idle [talk], vain [excuse; pleasures]; ~ *på*, tbl. empty of; (saknande ngt) destitute of; äfv. stripped (denuded) of; (i fråga om ngt andligt) [de]void of; jfr äfv. sms. ss. *tanke-* samt äfv. sms. på *-lös*, t. ex. *innehållslös* : ~ *på innehåll;* han *kom med ~ma händer*, särsk. without a sixpence in his pocket [he could call his own]; *~t rum*, *a*) i en byggnad empty (el. vacant) room; *b*) (: -rum, jfr d. o.) empty space; *~ma tunnor bullra mest* (ordspr.), empty vessels make the most clatter; *~ma väggar*, *a*) [preach to [the]] bare walls; *b*) blank walls; *det är* (*känns*) *så ~t efter honom*, we etc. feel very stripped without him (feel his loss very much); he is sorely missed, he has left such a blank behind him; *känna sig ~ i magen* F, feel empty (hollow) inside; skutan *återvände ~*, returned empty.

Tomas, *n. pr.* Thomas; Tom, Tommy.

tomat, *-en, -er*, tomato [i sms. lika: t.-sauce].

tom|het, emptiness [of]; äfv. vacancy, void, blank; *en känsla af ~*, äfv. an empty feeling; bildl. a sense of void. **-händ[t]**, *adj.* empty-handed. **-kärl**, se under *tom*, början. **-rum**, vacant space (el. place); vacuity, vacuum (särsk. fys.); äfv. void, blank, jfr *lucka*, ex.

tomt, *-en, -er*, building-lot, ground-plot; friare site [for a church, house]; gård yard.

tom|tarm, jejune.

tomt|e, *-en, -ar*, Robin Goodfellow; *-ar*, [the] good fairies (folk), brownies. **-e|bolycka**, domestic happiness [in the new home]. **-e|gubbe**, se *-e.* **-orm**, se *snok.* **-ören**, *pl.* ground-rent.

ton (*tō*), *-en, -er*, **1.** (eg. ljud) allm. tone [i sms. lika, t. ex. t.-painting, t.-syllable] äfv. retor., mål. o. hand. [jfr *stämning*]; friare (: ljud) äfv. sound; (särsk. mus. tekn.) [musical] note; äfv. tune [jfr ex.], strain; jfr äfv. *accent;* äfv. key, key-note; *en befallande ~*, äfv. [in] a tone of command; *hög ~*, jfr *hög*, ex.; *ömma ~er*, tender strains; nu komma *de ...na* F, the ticklish part [of the business]; *hålla ~en*, keep in tune; tala *i en lugn ~*, in a calm [tone of] voice; *tala i* (*ur*) *en annan ~*, bildl. sing another tune (F); när du talar *ur den ~en*, in that tone; intåga *under ~erna af* .., to the strains of .. **2.** bildl. tone; [good] style (form F); .. *är icke enligt med god ~*, äfv. is not the [correct] thing; *af god ~*, [a man] of fashion, fashionable [man]. **-a**[1], *intr.* sound, ring, jfr *ljuda.* **-ande**, *p. a.* vetensk. sonant; fonet. voiced [sound]. **-art**, [musical] key, särsk. mode; friare tone, strain, tune. **-dikt**, musical composition. **-diktare**, musical composer. **-fall**, cadence; friare accent[s [of those we love]], äfv. [know a p. by his] voice. **-följd**, succession of tones. **-gifvande**, *p. a.* .. leading (el. setting) the fashion, äfv. leading [circles]; *en ~ [person]*, a leader of [the] fashion. **-höjd**, pitch [of tone]. **-konst**, [art and science of] music. **-konstnär**, musical artist, musician; stor äfv. tone-master. **-lös**, *adj.* toneless; om instrument tuneless; språkv. voiceless, äfv. surd; (: obetonad) unaccented; vetensk. (: båda de sista bet.) äfv. atonic. **-mätare**, instrument tonometer. **-rik**, *adj.* sonorous. **-skala** [jfr äfv. d. o.], musical scale. **-skapelse**, musical creation (work). **-stafvelse**, äfv. tonic (el. accented) syllable. **-steg**, step (el. degree) [on the musical scale]. **-stege**, se *-skala.* **-stycke**, musical composition; piece of music.

tonsur, *-en, -er*, tonsure [t. ex. receive the t.; with a t.]; *med ~*, äfv. tonsured; *anlägga ~en*, äfv. be tonsured.

ton|sättare, composer [of music]. **-sättning**, musical composition. **-tecken**, note used in music; jfr äfv. *accent.* **-tryck**, **1.** printing in tones. **2.** ground-tint print. **-verktyg**, organ of sound. **-vidd**, compass of tone (el. of a voice, of an instrument). **-vikt**, språkv. accent, jfr *betoning;* allm. [put [the]] stress (emphasis) [on].

topas, *-en, -er*, topaz.

topograf, *-en, -er*, topographer. **-i**, *-en, -er*,

topography. **-isk**, *adj.* topographical; ∼*a kåren*, ⓝ the Ordnance Survey [Department].

1. topp, *interj.* done! agreed! [it is] a bargain!

2. topp, *-en*, *-ar*, **1.** allm. top [jfr: from t. to toe]; jfr äfv. *bergs-* samt *mast-* o. *våg-*; *med flagg på ∼en*, carrying the colours at the masthead. **2.** se *socker-*. **-a**[1], *tr.* **1.** träd top, lop, poll. **2.** sjö. top [a yard, boom]. **-formig**, *adj.* conical; sugar-loaf. **-hugga**, *tr.* pollard [a willow], jfr *-a*. **-ig**, *adj.* jfr *-formig*; topped. **-lanterna**, sjö. masthead light. **-länta**, sjö. lift. **-mössa**, pointed (el. conical) cap. **-ning**, topping &. **-rasande**, *adj.* mad with rage, in a towering passion. **-rida**, *tr.* override, bully; jag skall inte *låta* ∼ *mig*, äfv. be put upon. **-segel**, sjö. [a] top sail. **-socker**, loaf-sugar. **-ände**, top, point, summit.

torde[s], se under *tör[as]*.

tordmul||le, *-en*, *-ar*, razorbill.

tordyf||vel, *-veln*, *-lar*, dor(dung)-beetle, [dumble-]dor, scarab[ee].

tordön, *-et*, -, thunder.

torf, *-ven*, *0*, ss. ämne (: brän-) peat [i sms. lika : p.-ashes etc.], tbl. turf; grästorfvor kollekt. sods, turfs; *skära* [*upp*] ∼, cut (el. dig [out]) peat; *bekläda med* ∼, [face .. with] turf. **-aktig**, **-artad**, *adj.* peaty. **-bänk**, se *gräs-*. **-grop**, peat-hagg. **-jord**, **1.** boggy ground. **2.** bog-earth, se vld. *-mull*. **-läggning**, turfing. **-mosse**, peat-moss(bog, bed, moor). **-mull**, peat mould. **-spade**, turf[ing](sodding)-spade; peat(el. sod)-cutter. **-strö**, moss-litter.

torftig, *adj.* fattig indigent, needy [people]; poor [äfv. home, clothing]; jfr vld. *tarftig* [äfv. bildl.] o. *knapp*. **-het**, indigence, neediness; poorness. **-t**, *adv.* poorly &; äfv. meagrely [clad]; [live] in indigence.

torf||täcka, *tr.* [cover .. with] turf. **-täckt**, *p. a.* äfv. turf-clad. **-täkt**, **1.** turf(el. peat)-cutting (digging); *rätt till* ∼, lag. turbary. **2.** se *-grop*. **-va**, *-van*, *-vor*, sod äfv. bildl. (F) [the old s.], clod of turf; bildl. (: *egen* ∼) [have a] plot of land of o.'s own; *fästad vid* ∼*n*, attached to the glebe (el. [numera] soil).

torg, *-et*, -, salu- market, jfr ex.; market-place; förr square, jfr vld. *plats*; *på* ∼*et*, [meet] in the market-place; (i fråga om -handel) särsk. at market; *det var mycket folk* (el. *stor tillförsel*) *på* ∼*et* i dag, there (el. it) was a large market; *gå på* (*till*) ∼*et*, go to [the] market; (för att handla) äfv. go marketing; *föra till* ∼*s*, allm. jfr *-föra*; bildl. trot out F. **-besökande**, attender at (frequenter of) [the] market, tbl. marketer; pl. (koll.) market-people, marketing folks. **-dag**, market-day. **-föra**, *tr.* bring (take) .. to market. **-handel**, market-trade; trade done at (in) [the] market. **-madam**, **-mångelska**, market(el. stall)-woman. **-månglare**, market-man. **-plats**, market-stall space (el. holding). **-pris**, market price. **-tid**, market hours; ∼*en var slut*, äfv. the market was over. **-tillförsel**, supply on (in) the market.

tork, *0*; *på* ∼, se [*till*] *-ning*. **-a**, **I.** *-an*, *0*, drought, dry weather; förr F (: törst) dryness. **II.**[1] [*in*]*tr.* allm. dry [t. ex. d. o.'s shoes before the fire, put .. to d.]; (tr.) äfv. (: *af*∼, ∼ *af*) wipe; äfv. get .. dry, air [linen]; tekn. desiccate; i kölna kiln-dry; trävirke season; ∼ *af*, äfv. wipe .. clean, rub up [o.'s galoshes]; ∼ *af skorna* (*sig om fötterna*) på mattan, wipe (el. rub) o.'s shoes (el. feet); ∼ *bort*, *a*) tr. wipe up, äfv. wipe .. away (el. off); *b*) intr. dry up (äfv. away); wither [away]; ∼ *bort dammet ifrån* sgt, äfv. dust; ∼ *ihop*, dry up, shrink [up] [in the drying]; ∼ *in*, bildl. come to nothing; ∼ *upp*, *a*) tr. wipe (äfv. mop) up; *b*) intr. dry up, get dry [again]; ∼ *ut*, om flod dry up, run dry. **-a sig**, *refl.* dry (el. äfv. wipe) o. s. (el. o.'s t. ex. face : i ansiktet) [on (with) a towel]; ∼ *sig i pannan*, vid ymnig svettning äfv. mop o.'s brow; stå o. ∼ *sig i solen*, dry o. s. (el. get dry) in the sun; en handduk *att* ∼ *sig på*, äfv. to dry on. **-ad**, *p. a.* dried [meat, fish etc.], äfv. desiccated. **-ande**, *adj.* drying [t. ex. a d. wind]; (tekn.) de(ex)siccative.

tork-, [i sms. bet. apparat, medel el. plats etc. för att torka sgt] oftast drying [t. ex.: d. apparatus; d.-house, -ground; äfv. d. weather]. **-apparat**, äfv. de(ex)siccator. **-medel**, äfv. dryer, drier särsk. för oljefärg; d:o o. tekn. siccative; kem., läk. desiccant, exsiccative. **-ning**, drying; *till* ∼, [hang out (up)] to dry, äfv. to get dry. **-ria**, se *ria*. **-ställning**, för kläder drying-horse; för tegel, äfv. fisk etc. [drying-]hack. **-trasa**, [get a] cloth (el. duster) [for wiping]. **-år**, dry year, year of drought.

1. torn, *-en*, *-ar*, **1.** bot. spine, thorn. **2.** tongue [of a buckle]; pin, spike.

2. torn, *-et*, -, tower; spetsigt kyrk- steeple, jfr vld. *-spira*; klock- [se d. o.] äfv. belfry; bi- (äfv.: pansar-) turret; jfr vld. *slotts-*; i schack castle, rook; *försedd med* ∼, ordagr.; äfv. surmounted by a tower (towers), towered, turreted. **-a**[1], *tr.*; ∼ *upp*, pile up; ∼ *upp sig*, se: **-a sig**, *refl.* tower [aloft], rise high. **-beprydd**, *p. a.* se *torn*, ex.; äfv. castled [t. ex. the c. heights]. **-byggnad**, **1.** building (erection) of [a] tower. **2.** konkr. tower[-structure].

torner||a[1], *intr.* tourney; j[o]ust; [run at the] tilt. **-hjälm**, öppen tourney-helm; sluten j[o]usting(tilting)-helmet. **-häst**, j[o]uster's horse (charger). **-ing**, *-en*, *-ar*, tournament; tourney; j[o]ust, tilting-match. **-plats**, lists; tilt-yard. **-spel**, [sport of] j[o]usting.

torn||falk, kestrel, stannel[-hawk]. **-fartyg**, turret-ship. **-glugg**, aperture (el. loophole) in a tower; i tornspira spire-light, i klocktorn belfry-window (el. -arch, jfr äfv. *ljudhål*). **-hög**, *adj.* steeple-high, towering.

tornig, *adj.* spiny, spinous, spinose.

tornist|ler, *-ern*, *-rar*, 1. mil. ränsel knapsack; mat~ haversack. 2. för hästar feed(nose)-bag. **torn|kammare**, tower-room. **-kanon**, turret-gun. **-klocka**, 1. tower-bell. 2. se *-ur*. **-lik**, *adj.* tower(el. turret)-like; is. naturv. turreted, (om snäckor) turriculate[d]. **-snäcka**, turritella. **-spets**, top of [a] steeple. **-spira**, spire; ibl. broach [spire]; friare steeple. **-svala**, swift. **-tupp**, steeple weather-cock. **-uggla**, tower (church, barn)-owl. **-ur**, tower(el. turret)--clock. **-väktare**, church-tower watchman [to give warning of fire].

torp, *-et*, -, crofter's holding, croft; se vid. *-arstuga*. **-are**, crofter; cotter, cottar. **-ar|folk**, crofter and [his] wife (family); äfv. crofters. **-ar|stuga**, crofter's cottage; cotter's hut (cot).

torped|lo, *-on*, *-or* (*er*), lika [äfv. i sms. t.-boat].

torr, *adj.* allm. dry [air etc., bread [äfv. i bet.: *bara*]; äfv. bildl. t. ex.: a dry style (discourse) samt: **torkad**, t. ex.: d. fish, hay]; i hög grad äfv. droughty [season], parched [land], torrid [climate]; om virke seasoned; om jord ibl. arid äfv. i friare bet.: bildl. (om stil) äfv. barren, jejune, prosy; jfr äfv. *skinn-*; (F) om spritvaror (: utan vatten etc.) [I'll take it] short, neat; ~ *i halsen*, jfr följ.; F [feel very] dry (thirsty); (o. därför hes) [be] husky; *jag känner mig ...*, my throat feels dry (parched); *icke ha en ~ tråd på kroppen*, ordagr.; äfv. be drenched to the skin; *icke vara ~ bakom öronen*, not have cut o.'s eye-teeth, be still [very] green; ra *hvarken vätt eller ~t*, neither bite nor sup, nothing either to eat or drink; *på det ~a*, eg. (: *på ~a landet*) on dry[land,] (is. om fartyg) [high and] dry. **-amma**, dry-nurse. **-docka**, dry dock. **-fodra**, *tr.* provender. **-föda**, provender, dry (el. dried) food. **-het**, dryness; äfv. aridity. **-hosta**, dry (el. hacking) cough. **-kokning**, boiling [..] dry. **-lägga**, *tr.* drain. **-läggning**, draining, drainage.

torrolig, *adj.* droll; drily amusing, dry. **-het**, drollness; dry wit (el. remark[s]).

torr|saltad, *adj.* dry-salted(cured). **-skaffning**, se *-föda*. **-skodd**, *adj.* dry-shod(footed). **-t**, *adv.* dryly; [boil] dry, äfv. [evaporate] to dryness. **-ved**, [sticks of] dry [resinous] wood.

torröta, dry-rot.

torsdag, Thursday, jfr *fredag* [ex. o. sms.]; *när det blir sju ~ar i en vecka* ordspr., when we get a week of Sundays.

1. **torsk**, *-en*, *0*, sjukdom thrush.
2. **torsk**, *-en*, *-ar*, fisk cod. **-fiske**, cod-fishing (el. fishery). **-lefver|tran**, cod-liver oil.

tortyr, *-en*, *-er*, torture [äfv. i sms. ss.: implement of t.: -redskap]; *undergå ~*, be put to the torture, be tortured.

toss|a, *-an*, *-or*, 1. se *padda*. 2. bildl. hulking girl (woman); hussy.

tota[1], *intr.*; ~ *efter*, try to imitate (copy) [a p.]; absol. try to do the same; ~ *till* [ogt] [*så godt man kan*], do o.'s little best [at it el. to inf.].

total, *adj.* total [jfr äfv.: sum t. : *-summa*], äfv. entire; friare (: ytterlig) utter [t. ex.: u. ignorance]. **-intryck**, general effect (impression). **-t**, *adv.* totally, entirely, utterly; äfv. F clean [gone : borta].

tott, *-en*, *-ar*, tuft [of hair, hay]; head [of flax].

trade, *-n*, *-r*, äfv. [shipping-]route, line, [a new] service.

tradition, *-en*, *-er*, lika. **-ell**, *adj.* traditional.

traf, *-vet* (*-ven*), *0*, trot; *i ~*, at a trot; *fatta ~ven*, rise to the trot; *sätta sin häst i ~*, put o.'s horse to the trot, trot o.'s horse; *rida i ~*, trot; *hjälpa ngn på ~en*, give a p. a lift, put a p. in (on) the right way; särsk. vid läxförhör o. d. give a p. the cue, start a p. off.

trafik, *-en*, *0*, traffic [i sms. lika t. ex. t. department; t.-manager : -chef]; äfv. järnv. o. d. service [t. ex. s. of trains]; *uppehålla ~en*, keep [the] traffic going, jfr äfv.: they were able to run the trains as usual; om en ångbåt, jfr särsk. *gå*, *A*, *3*, första ex.; *öppnas för ~en*, be opened for traffic (el. äfv. to the public). **-abel**, *adj.* [the line is] in working order (ready for traffic); practicable [for the purposes of traffic], passable [for wagons]. **-ant**, *-en*, *-er*, person using a traffic-route; passenger. **-era**, *tr.* om resande travel by [a route], frequent [a street], use [t. ex. this road is not much used]; om ångbåt ply [from .. to ..]; om bolag etc. work [the line]; *lifligt ~d* gata, farled, .. where there is much (a very busy) traffic; äfv. busy, crowded, thronged. **-erande**, *p. a.* o. *subst.* (neutr.) se föreg.; *de ~*, jfr *-ant*. **-hinder**, obstacle to traffic, block [on the line (el. in the street)]. **-led**, traffic-route, channel of trade; i stad thoroughfare äfv. friare.

traftäfling, trotting-match.

1. **trafva**[1], *tr.* pile, stack [wood].
2. **trafv|la**[1], *intr.* trot. **-are**, trotter, trotting-horse; äfv. [a fine] stepper.

trafv|le, *-en*, *-ar*, pile (stack) [of wood].

trag||edi, *~en*, *~er*, tragedy. **-iker**, *-n*, -, (dubbel bet.) tragedian. **-ikomisk**, *adj.* tragi-comic[al]. **-isk**, *adj.* allm. tragic, ibl. tragical; *~ skådespelerska*, äfv. tragedienne Fr.

trakasser|la[1], *tr.* subject (put) .. to great [and repeated] annoyance[s], persecute; harass, worry, pester. **-i[er** pl.], great annoyance[s], vexation[s], harass[es], worr|y(ies), äfv. persecution; *utsätta* ngn *för ~er*, jfr föreg. ord.

trakt, *-en*, *-er*, grannskap neighbourhood (utan pl.) [t. ex. the n. of (: af, omkring) ..; a man from that n.]; äfv. [a hilly, a pretty] district; landsträcka tract, parts (jfr ex.); region äfv. friare [t. ex. of the heart]; *ifrån hvilken ~ kommer han?* what part (äfv. quarter) of the country (el. world) does he come from? *~er nära polen*, regions near the pole, äfv. polar latitudes; *i dessa ~er*, äfv. in these parts (el. regions, latitudes); *i våra ~er*, ofta in our parts; *här i ~en*, in this neighbourhood; jfr

äfv.: *här på ~en*, [in the country round] about here, in this district.

trakta[1], *intr.*; *~ efter*, aspire to [power, perfection; inf.], aim at [äfv. success; *att* inf., ..-ing], äfv. seek [wisdom etc.; a p.'s life; *att* [*kunna*], to inf.]; ifrigt covet, (med hela sin själ) have set o.'s heart upon.

traktamente, *-t*, *-n*, allowance; F se *traktering*.

traktan, *-*, *0*, se *diktan*.

traktat, *-en*, *-er*, 1. treaty. 2. skrift tract, ibl tractate. 3. F se *traktering*. **-s|enlig**, *adj.* .. according to treaty (äfv.: *~t*, adv.), [conditions] as stipulated by (laid down in [the]) treaty.

trakter||a, *tr.* treat [a p. to (: med) a glass of wine (äfv. o.'s best stories : historier; äfv. a sound thrashing : stryk, a round of abuse : ovett); (gmlt) t. a p. uncivilly : oartigt], regale [a p. with t. ex. fruit, äfv. stories]; (~ ett instrument) play (perform on) [the violin], äfv. blow [a trumpet]; (intr.) absol. stand treat; *~ ngn flitigt med*, äfv. ply a p. with [spirits]; *känna sig ~d*, feel [very much] indulged (el. äfv. flattered). **-ing**, -ande treating; konkr. entertainment, jfr vid. ex.; *han bestod ~en*, he stood treat [for the whole (el. them all)].

trakt|huggning, block-clearing, felling of forest timber block by block.

traktör, *-en*, *-er*, se *krögare* o. *värdshusvärd*.

trall, *-en*, *-ar*; *den gamla ~en*, the same old song (ditty), the tune the old cow died of (F ordst.); *på (efter) ...*, bildl. [things go on] in the same old style; jfr äfv. *slentrian* (slutet). **-a**[1], *[in]tr.* troll [out [a song]], warble.

tramp, *-et*, *0*, tramp särsk. med afs. på ljudet [jfr äfv. *stamp*, *I*]; se vid. *-ande*. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, treadle; orgel~, velociped~ pedal. **II.**[1] *[in]tr.* (: *gå och ~*) klifva [jfr äfv. *stampa*] tramp [about]; trycka med foten trample; tread [äfv. water; bibl. clay; grapes for wine] [båda äfv. med on : på; down : ned, etc.]; äfv. beat [t. ex. the streets, a path]; vid velocipedåkning pedal; *~ hål i*, tread a hole in .. (el. [the floor] into holes); jfr äfv. *~ igenom*; *~ orgeln*, blow [the bellows of] the organ; *~ af*, tread (el. step) on .. and break [it] off; *~ emot*, på velociped särsk. back-pedal; *~ i*, vanl. step into [the mud]; *~ igenom*, (intr., absol.) step (put o.'s foot) through; *~ ihjäl*, trample .. to death; *~ sönder*, tread on [a collar-stud] and smash [it]; särsk. (: åka sönder) smash [o.'s pedals] [in riding]; *~ ned*, trample (el. tread) down; ibl. bildl. se *för~* o. jfr [*~ under*] *fötter[na]*; *~ ner sig*, jfr *gå [ned sig]*; *~ på*, (velocipedåkning) [I had to] pedal away [hard]; *~ ut*, allm. tread out; släcka äfv. stamp out. **-ande**, *-t*, *0*, tramping [about]; trampling &. **-hjul**, treadwheel. **-inrättning**, treadle[-machine]. **-kvarn**, treadmill. **-olin**, *-en*, *-er*, spring-board. **-plan**, tread. **-sax**, steel trap. **-såg**, table-saw. **-yta**, tread.

tran, *-en*, *0*, whale(train)-oil; se *torsk* sms.

tran||a, *-an*, *-or*, crane. **-bär**, cranberry. **-fjäder**, crane's feather. **-hals**, verktyg crane-neck.

tranig, *adj.* resembling train-oil [in smell (taste)]; friare fishy.

trankil, *adj.* calm, unconcerned.

tran||kokeri, try-works (el. enklare -house). **-kokning**, train-oil boiling; trying oil [out of blubber]. **-lukt**, train-oil smell.

transit||iv, *adj.* transitive. **-o**, *0*, transit [i sms. lika: t.-trade]. **-o|upplag**, äfv. bonded stores.

transparang, *-en*, *-er*, transparency.

transponer||a, *tr.* transpose. **-ing**, transposition.

transport, *-en*, *-er*, af varor, manskap [the] transport[ation], ibl. conveyance; frakt carriage; is. hand. (öfverlåtande) transfer; i bokföring carrying (el. ss. anteckning: *Tpt*, carried, brought) forward (over); ämbetsmans removal [from .., to ..], jfr vid. ex.; konkr. [a] convoy [of t. ex. prisoners]; *söka ~*, apply for removal (to be transferred) [to ..]; *taga ~* om officer, exchange into another regiment (corps). **-abel**, *adj.* transportable; jfr vid. *flyttbar*. **-era**, *tr.* transport; transfer [[äfv. a p.] to (äfv.: på)], jfr vid. *öfverlåta* [med ex.]; bokföring carry forward & se föreg.; *låta ~ sig*, have o. s. removed (el. t. ex. wheeled [to ..]). **-erande**, äfv. transportation; transfer[ence]. **-fartyg**, transport [-ship]; äfv. troop-ship. **-förmåga**, carrying capacity. **-kostnad[er** pl.], cost of transport (carriage), transport charges (pl.). **-medel**, [means of] carriage (conveyance). **-summa**, amount brought (carried) forward (over). **-ör**, *-en*, *-er*, 1. pers. transporter, carrier. 2. instrument proportional compasses; pantograph.

transumt, *-et*, *-(er)*, extract [of].

Transvaal, *n. pr.* the Transvaal.

tran|unge, young crane.

trapets, *-en*, *-er*, gymn. trapeze; geom. trapezium.

Trapezunt, *n. pr.* Trebizond.

1. trapp, *-en*, *-ar*, zool. [the great] bustard.

2. trapp, *-en*, *0*, min. trap[-rock] [adj. trappean].

trapp||a, *-an*, *-or*, [a] flight of] stairs (el. is. utomhus steps); jfr vid. sms.: *-uppgång* samt *-stege*; *en ~, två -or upp*, *a)* [go] up one flight, two flights of stairs; *b)* [live on] the first, second floor, jfr vid. *våning*; *en ~ längre ned*, one staircase (flight [of stairs]) lower down, äfv. [on] the next floor below (mots. above); *ned för ~n*, *utför ~n* (el. *-orna*), down the stairs (el. steps), downstairs; *uppför ~n* (el. *-orna*), up the stairs (el. steps), upstairs; *i ~n*, on the stairs; *på ~n*, on the steps. **-afsats**, 1. hvilplan landing[-place]; äfv. stair-head(el. foot). 2. räcka af -steg flight of stairs. **-formig**, *adj.* step-like; *~ uppställning*, mil. echelon [jfr: in echelons, äfv.: *~t*]. **-gafvel**, stepped gable. **-hus**, staircase. **-matta**, stair-carpet. **-rum**, 1. staircase space (well[-hole]). 2. room near (el. on) [the] stairs. **-steg**, allm. step; eg. bet. (inomhus) [on the top etc.] stair; bildl. äfv. stage; (n) stepping-stone [t. ex. to fame];

samhällets högsta ~, the highest rung of the social ladder. **-stege**, step-ladder, portable steps (pl.), [pair of] steps. **-sten**, door-step, door-stone. **-torn**, stair-turret. **-uppgång**, [on the] staircase, stairs. **-vis**, *adv.* eg. [arranged] in [the form of] steps; jfr äfv. *-formig*; gradvis [jfr d. o.] by gradations.

trasla, I. *-an*, *-or*, [F [a] bit of] rag; jfr vid. sms. ss. *tork~*; *-or*, rags [and tatters]; *känna sig som en* ~ F, feel limp (good for nothing, used up, washed out); sjunka ner *som en* ~, limply; *klädd i -or*, äfv. raggedly dressed, [walk about] in rags (ragged attire); *gå i -or*, become (get) tattered (ragged); det *har gått* ..., äfv. is torn (el. worn) to rags (shreds). II.[1] *tr.*; ~ *sönder*, wear (el. tear) to rags. **-docka**, rag doll (baby). äfv. moppet. **-grann**, *adj.* shabby-genteel. **-hank**, *-en*, *-ar*, tatterdemalion. **-ig**, *adj.* **1.** allm. ragged; tattered [flags]; äfv. .. worn into holes (el. out), frayed, torn, in holes, jfr vid. (F) *sönder, b.* **2.** jfr ofvan *klädd i trasor*. **-ighet**, raggedness.

traska[1], *intr.* trudge [along, through the slush : smörjan]; då måste jag ~ *dit till fots*, särsk. tramp it; ~ *i väg*, äfv. trot along.

trassat, *-en*, *-er*, band. drawee.

trassel, *-let*, [-], ss. konkr. tangle; se vid. *bomulls~*; allm. bet. (: oreda, jfr d. o.) muddle, confusion, confused state of things; -liga affärer embarrassment[s], embarrassed circumstances; bildl. (F) jfr äfv. *krångel*.

trassla[1], *tr.*; ~ *ihop*, ~ *in*, ~ *till*, ibl. [get .. into a] tangle, entangle; vant. get [äfv. o. s., o.'s affairs] into a muddle, muddle [things]; ~ *bort*, make a muddle of; ~ *in sig*, äfv. get into embarrassments (a muddle), ibl. get entangled [in]. **-la sig**, *refl.* get entangled (into a tangle el. knot). **-lig**, *adj.* eg. [en]tangled äfv. bildl. [an e. question; jfr *härfva*, ex.]; allm. muddled; ibl. perplexed [question]; bildl. se vid. ex.; *han har ~a affärer*, his affairs (finances) are in a very embarrassed state.

trast, *-en*, *-ar*, thrush.

trasvarg, ragamuffin; ragged urchin.

tratt, *-en*, *-ar*, funnel.

1. tratta, *-an*, *-or*, hand. draft [on a p., for ..].

2. tratta[1], *tr.*; ~ *i* ngn .., ibl. drench [a p. with ..]; bildl. dets. som *slå i*, jfr äfv. *dalkarl*, ex.; ~ *i sig* .., swill [o. s. with] [ale].

trattformig, *adj.* funneled, funnel-shaped. **-lik**, *adj.* dets.; naturv. infundibuliform.

travestera, *tr.* o. **-i**, *-en*, *-er*, travesty, burlesque.

tre, *räkn.* three [i sms. lika, t. ex. t.-legged : -bent, t.-cornered : -hörnig, -kantig, t.-decker : -däckare; jfr äfv. [mera tillfälligt] the t. days' battle of Leipzic : -dagarsslaktningen vid L., the meeting of the t. Emperors : -kejsarmötet; Anm. i vetenskapl. termer uttrykes förstafvelsen ~ ofta genom tri-, jfr sms. ned.]; ~ *gånger*, three times, thrice; *som sker* (el. särsk. om tidning *utkommer*) ... *i veckan*, äfv. tri-weekly; *alla goda ting äro* ~ ordspr., all good things go by threes, there is luck in the number three; ~ *och* ~, ordsagn.; äfv. by (el. in) threes; *sammanhörande* (el. *fördelad*) ..., tern[ary(ate)]. **-a**, *-an*, *-or*, [a] three. **-bladig**, *adj.* three-leaved (-leafed); three-bladed [knife; screw : propeller]; bot. äfv. trifoliate[d], triphyllous; three-petaled, tripetalous. **-blommig**, *adj.* äfv. trifl or]al(ous). **-delad**, **-delt**, *adj.* three-parted; bot. triparted, tripartite; is. i lika delar trisected; se vid. *taktart*, ex. **-delning**, tripartition; trisection. **-ding**, *-en*, *-ar*, thirding, [a] third [part].

tredje, *räkn.* third; jfr [formellt] *andre*, fl. ex.; *det* ~ *budet*, motsv. the fourth commandment; ~ *Mosebok*, Leviticus; ~ *person*, [a; in the] third person; en mellankommande [a] third party; ~ *man*, skiljedomare thirdsman; kortsp. [in (: hos) the] third hand; *vara* ..., make a third; ~ *gången gillt* ordst., [the] third time is lucky (does the trick F); *den* ~ *från slutet*, the last [..] but two; (särsk.: .. *stafvelsen* ..) the antepenult[imate]; *för det* ~, thirdly, in the third place. **-dag**, [the] third day; ~ *jul*, the day after Boxing-day; ~ *pingst*, *påsk*, Whit, Easter Tuesday. **-dagsfrossa**, quartan [ague (fever)]. **-del**, [the] third [part]; *en* ~ *större*, one third larger; *två ~ar*, two thirds; *en ~s* .., one (a, the) third of a [pound etc.].

tredsk, *adj.* refractory, contumacious, jfr *motspänstig*. **-a**, *-an*, *0*, refractoriness &, contumacy. **-as**[1], *dep.* be (el. show o. s.) refractory & [towards]. **-odom**, lag. judgment by default.

trefaldig, *adj.* threefold; triple [t. ex. star, äfv. crown], treble; om väfnad o. d. three-ply [carpet, collar]. **-dubbelt**, *adv.* threefold, trebly; äfv. three times [as large (much)]. **-dubbla**, *tr.* treble. **-enig**, *adj.* triune. **-enighet**, abstr. triunity; ~*en*, the Trinity; jfr äfv. *-faldighet*. **-enighetslären** (best. form), the doctrine of the Trinity; såsom system Trinitarianism. **-fald**, I. *-en*, *0*, triplicity. II. *adj.* se **-faldig**, *adj.* threefold, triplicate, treble, triple; äfv. tripartite [treaty]; äfv. triform[ed]. **-faldighet**, **1.** abstr. se *-fald*, *II*; äfv. triformity; teol. äfv. tripersonality. **2.** konkr. (kyrkl.) Trinity [äfv. i sms. T. Church, Sunday]. **-faldigt**, **-faldt**, *adv.* threefold, trebly, äfv. thrice. **-fingrad**, *adj.* bot. ternate; *dubbelt* ~, biternate.

treflig, *adj.* allm. (äfv. iron.) pleasant (äfv. [mera F] nice) [t. ex. company; evening; town to live in; manners]; ofta jolly (F), jfr *rolig* [med fl. ex.]; tilltalande agreeable [t. ex. occupation]; om bostad is. comfortable, jfr vid. *hem-*; tryntlig genial; *en rätt* bryglig o. ~ *karl*, a very pleasant (jolly) fellow, a very good sort of fellow; *hafva* ~*t*, have a pleasant & time of it (äfv. iron.), enjoy o. s. [very much]; *hafva* (*finna*) *det* ~*t* där, i ngns sällskap, jfr *trifvas*; jfr äfv. *-t*, ex.; [*det var just*] ~*t!* iron. very nice, indeed!

pleasant, very! äfv. [that's] jolly! *nog får han det ~t!* (iron.), äfv. they will make it (things) pleasant (nice el. [starkt iron.] warm) for him! *det ~a började när ..*, the jolly part [of the evening etc.] (the real enjoyment) commenced. **-het,** pleasantness &; konkr. (F) enjoyment, amusement. **-t,** *adv.* pleasantly &; *bo ~,* have nice & rooms, äfv. have a comfortable home.

trefnad, *-en, 0,* comfort [jfr: the c. of having .. : ~en att ha]; äfv. enjoyment, happiness; ~[*en*] *ligger i luften,* an atmosphere of comfort (contentment) [and delight] prevails; *sprida ~ [omkring sig],* shed happiness and contentment [äfv. on] all around [one]; *... i hemmet,* jfr äfv.: be the light of the home; *... hvar man kommer,* äfv. always put people in a good humour with themselves.

tre|fot, tripod; trivet särsk. för kokkärl.

trefv||a[1], *intr.* feel, ibl. [grope and] grabble [for]; *~ omkring,* jfr *famla; ~ på,* feel .. over, äfv. finger at; *~ sig fram,* feel (grope) o.'s way. **-are,** zool. feeler, tentacle.

tre|färgad, *adj.* äfv. tricoloured.

treggehanda, *adj.* .. of three kinds (sorts), three sorts & of ..

tre||het, threeness; konkr. triad, trinity. **-hjuling,** *-en, -ar,* (-hjulig velociped) tricycle. **-hundra,** *räkn.* three hundred. **-hundrade,** *ordningst.* [the] three-hundredth. **-hundra|års-** i sms., tercenten|ary(nial) [äfv. ss. subst.: *~dag, ~fest*]. **-höfdad,** *adj.* äfv. triple-headed [Cerberus]. **-hörnig,** *adj.* äfv. trigon|al(ous), se vid. följ. adj.; *~ figur,* **-hörning, -kant,** triangle. **-kantig,** *adj.* oftast triangular; naturv. äfv. deltoid; *~ hatt,* cocked hat. **-klang,** mus. [tonic] triad, common (key-)chord. **-klufven,** *adj.* naturv. three-cleft, trifid; äfv. trifurcate. **-manna|välde,** triarchy, triumvirate. **-mans-** i sms., three-man [power]; ofta three-handed [whist etc.]. **-mastare,** three-master (ia.: *-mastad skonert*).

tremulera, *intr.* quaver.

tre|nervig, *adj.* bot. triple (three-)nerved(ribbed).

trenne, se *tre.*

tre||pundig, *adj.* jfr t. ex. *sex,* sms. **-radig,** *adj.* three-rowed (el. -lined); bot. three-ranked, tristichous; *~ versstrof,* äfv. triplet. **-roddarfartyg,** antik. trireme. **-sidig,** *adj.* three-sided, trilateral; triangular; regelbundet trihedral. **-siding,** *-en, -ar,* triangle; regelbunden trihedron. **-siffrig,** *adj.* .. of three figures, äfv. three-figure [number]; summan torde *uppgå till ett ~t tal,* reach (run into) three figures. **-skifte,** tripartition; *till ~s,* to be divided into (el. [among them] in) three equal parts. **-skiftesbruk,** åkerbr. three-yearly rotation. **-spann,** team of three horses [abreast el. tandem]. **-språkig,** *adj.* trilingual; äfv. triglot [dictionary]. **-spänd,** *adj.* three-horse [car]. **-stafvig,** *adj.* three-syllabled, trisyllabic[al]; *~t ord,* äfv. trisyllable. **-struken,** *adj.* mus. jfr *två* dyl. sms. **-strängad,** *adj.* three-stringed; äfv. trichord [pianoforte]; *~t instrument* (ia. *~ luta*), äfv. trichord. **-stämmig,** jfr t. ex. *fyr-.* **-takt,** triple (ternary) time (rhythm). **-tal,** [the sacred] number] three; äfv. [a] triad (trio, triplet) [of ..].

trettio, *räkn.* thirty. sms., jfr t. ex. *fyrtio,* dyl. **-o|årig,** *adj.* äfv. [the] Thirty Years' [War]. **-tvåendel,** thirty-second [part] (mus. note: demisemiquaver äfv.: *~s not*).

tretton, *räkn.* thirteen. sms., jfr i allmht *femton,* dyl. **-dag** [jul], Twelfth Day; kyrkl. äfv. Epiphany. **-dagsafton,** Twelfth Night.

tre||trådig, *adj.* .. of three threads; three-thread(cord) [yarn]. **-tums-** i sms., three-inch [board]. **-tusen,** *räkn.* three thousand. **-udd,** trident. **-uddig,** *adj.* three-pointed; gaffel o. d. three-pronged; naturv. äfv. tricuspidate[d]. **-vinklig,** *adj.* triangular, triangled. **-årig,** *adj.* jfr t. ex. *fem,* dyl.; särsk. triennial [parliaments].

triang||el, *-eln, -lar,* triangle. **-el|mätning,** triangulation.

tribun, *-en, -er,* (dubbel bet.) tribune [motsv. adj. tribunary, tribunicial]. **-al,** *-et, -,* tribunal.

tribut, *-en, -er,* tribute.

Tri[d]ent, *pr.* Trient [motsv. adj. Tridentine].

Trier, *pr.* Treves.

trifvas[2], *dep.* get on [well, excellently, splendidly, capitally: [mycket] bra o. d.]; om växter, djur o. bildl. (om näringar samt äfv. personer) thrive jfr vid. *frodas, blomstra; ~ mycket bra,* äfv feel thoroughly at home (very happy) [here]; *hur trifs ni i S.?* how do you like living (el. life) in S.? *här kommer jag aldrig att ~,* I shall never get to like (get reconciled to) living here (this sort of life); *~ med ..,* get on [well] with [a p.], äfv. like [o.'s occupation]; *~ bra tillsammans,* get on well together, jfr *sämjas.*

trigonometri, *-en,* (*-er*), trigonometry.

trikin, *-en, -er,* trichina (lat.); *angripen* (*full*) *af ~er,* trichin|ized(osed), trichin[at]ous(otic). **-fri,** *adj.* free from trichinæ, non-trichinized. **-haltig,** *adj.* trichin[at]ous(otic). **-sjukdom,** trichinous disease, trichin|ozis(iasis).

trikå, *-en, -er,* **1.** sticktyg tricot (Fr.), stock|inet (inget[te]) [i sms. oftast knitted t. ex. goods]. **2.** *~er,* på teatern [fleshing] tights, ibl. fleshings. **-varu|handlare,** (n) hosier.

trill||a, I.[1] *[in]tr.* roll (friare äfv. drop el. fall) [down; out of t. ex. o.'s pocket]; wheel (äfv. jfr *skjuta,* ex.), trundle [a Bath-chair, along], äfv. bowl [a hoop]; *~ af pinnen* F, drop off the hooks. II. *-an, -or,* **1.** vagn pony-chaise (carriage). **2.** mek. (hjul) [lantern-]pinion, trundle.

trilling, *-en, -ar,* ibl. lika, oftast triplet [motsv. adj. trigeminous]; jfr *tvilling,* ex. **-syskon** (pl.), triplets.

trillion, *-en, -er,* lika.

trilsk, *adj.* contrarious; contrary F; wilful;

jfr vld. *motspänstig.* **-a**, *-an, 0,* se *-het.* **-as**[1], *dep.* be contrary &. **-en**, *adj.* se *trilsk.* **-het**, contrariness &.

trind, *adj.* round[-shaped], roundish; rotund [figure]; (fet o. ~) chubby [cheeks], plump. **-het**, roundness &, rotundity. **-lagd**, *adj.* jfr *trind* o. *fetlagd;* round(el. chubby)-faced [person]. **-skalle**, se *tjockskalle.* **-snö**, snow [flakes] in the form of granules of ice, granular snow.

trio, *-n(t), -r(n),* lika [is. mus.]; friare se *tretal.*

trippelallians, triple alliance.

1. tripp, *-en, -ar,* [a short] trip.

2. tripp, *0,* eg. se *-ande; ~, trapp, trull,* barnspel criss-cross, tit-tat-to[, three in a row]. **-a**[1], *intr.* trip [gaily] along]; äfv. ibl. [walk with a] mince. **-ande**, *p. a.* o. subst. tripping; ibl. mincing.

trippel, *-n, 0,* tripoli, rottenstone.

trissa, *-an, -or,* [small] wheel, trundle; mek. (: rem~) pulley; leksak [wooden] disc; sporr~ rowel; fot~ caster(castor)[-wheel], äfv. roller; *på -or,* [.. runs etc.] on castors; i hissverk [moving] on rollers [jfr äfv.: roller-skates : skridskor ...].

trist, *adj.* om pers. sad; allm. gloomy, dismal.

triumf, *-en, -er,* allm. triumph [over; lead in t.; motsv. adj. triumphal, t. ex. t. arch : -båge; t. procession : -tåg; t. car : -vagn]; *fira* [*en*] ~, [celebrate a] triumph. **-ator**, *-n, -er,* äfv. triumpher. **-båge**, särsk. äfv. (kyrk. byg.) chancel-arch. **-era**, *intr.* triumph [over a foe; ibl. in ..-ing]; jfr ofvan *fira* &; jubla exult [over, in]. **-erande**, I. *p. a.* triumphant [jfr: the Church t.], exultant; äfv. [a look, smile, shout] of triumph. II. *adv.* triumphantly &. III. *subst.* triumphing; äfv. jfr *jubel* (början).

triumvir, *-en, -er,* lika. **-at**, *-et,* -, triumvirate.

trivial, *adj.* lika; jfr vld. *platt,* bildl. **-itet**, *-en, -er,* allm. triviality; egenskap äfv. commonplaceness, triteness; konkr. ofta commonplace[s]. **-skola** (förr), trivial school; (n) lower grammar school.

tro, I.[3] [*in*]*tr.* **1.** (tr.) *a)* anse för sannfärdig (äfv.: ~ *på*) believe [a rumour; what he says; that he ..; o.'s own eyes]; i friare bet. (: tänka, hålla före) think, suppose; äfv. (F, is. Am.) guess, reckon; *b)* hafva förtroende trust, have (put) faith [*på,* in], jfr äfv. *lit,* ex. **2.** (intr.) *a)* relig. believe, jfr vld. *-ende,* ex.; *b)* jakt. be unsuspecting; *icke* ~ [*på*] rykte, sagesman äfv. disbelieve; (: eg. lita på) jfr *misstro;* jfr vld. ex. ned.; ~ *ngn vara* .., suppose a p. to be, äfv. think a p. is ..; take a p. to be [an honest fellow]; ~ *sig vara* .., consider o. s. to be, think o. s. ([that] o. is) [a great genius; lost]; jfr äfv.: ~ *sig* inf. [ss. höra, veta], dets. som: *tycka* [*att*] *man* hör etc.; jfr: *han* ~*r sig veta* att, he thinks he knows; he has reason to believe; *han* ~*r sig finna* att, äfv. he makes out; [he thinks] he has come to the conclusion; äfv. he is of the impression; *vi* ~ *oss kunna* bevisa motsatsen, we think we are able to ..; ~ *bara!* only believe[, and your soul shall live]! ~ *mig!* [you may] believe me! jfr vld. *ord,* näst sista ex.; ~ *aldrig* att han, never imagine (don't think for a moment) ..! .. är .., det blir i morgon, ~*r jag,* .. I think (believe); .. I imagine (fancy); *ja, jag* ~*r det,* yes, I think (el. believe) so; *ja, det* ~*r jag* [*att*] *jag gör,* yes I [rather : nästan] think I shall [t. ex. go to bed]; *jag* ~*r det inte* (*inte på det*), I don't believe it (that) [for my part]; [ss. svar på frågan: vill du ..?] *jag* ~*r inte det,* I don't think so; jfr vld. *det,* fl. ex. samt *skulle, B, 1* [nära slutet]; *det* ~*r jag* [*det*]! I should rather (just) think so! äfv. I quite believe you! by all means! rather! *jag kunde just* ~ *det, det var det jag* ~*dde,* I was just thinking so, just as I supposed, I thought as much; *det* ~*r du bara,* that is only an idea of yours (your idea el. fancy); *jag* ~*r så mycket jag vill af hvad han säger,* ordagr.; I don't take all he says for Gospel; jfr äfv. *jämt, 1,* sista ex.; *hvad man önskar* ~*r man gärna,* the wish is often father to the thought ordst.; *det får hon mig inte att* ~, she will not get me to (make me) believe that (take that in F); .., *kan jag* ~, .. I guess (suppose, dare say); I should not wonder; [.., *så*] *du kan aldrig* ~ [hur (så) ..], you cannot think (imagine), you have no idea [how ..]; *efter* [*allt*] *hvad jag kan* ~ (*jag* ~*r*), to the best of my belief; *jag kunde inte annat* ~ *än att* .., I could not think but that [he would come]; *kan* (*vill*) *du* ~ att? äfv. can you fancy? would you believe [it[, I can ..]] (el. [that ..])? *skulle man kunna* ~ att ..? will it be believed ..? is it credible ..? could any one suppose ..? .., *må ni* ~, .. I can tell you; *månne* (*mån'* F) ~ *det,* se *månne* [*det*]; jag vet inte *hvad jag skall* ~ [*om den saken*], what [I am] to believe [in the matter] (think [about it]); ~ *ngn om* .., believe [it, that, anything] of a p.; believe (think) a p. able [to inf.] (el. capable of [äfv. ...-ing]); credit a p. with (give a p. credit for) [(having] a good heart]; *jag* ~*r honom om det* (att hafva handlat så), äfv. I can [very well el. not] think (believe) he has acted so; *det* (ett storverk, ngt utmärkt, prof på talang) *hade jag aldrig* ~*tt honom om,* äfv. I should never have thought (imagined) he had it in him; ~ *ngn om godt* (oftast: lita på), trust a p.; ~ *sig om* [att kunna] ngt, se *tilltro sig;* ~ *på* [jfr äfv. ofvan (början)], believe in (el. on) [t. ex. b. in ghosts, Buddhism, cold baths; äfv. i trosbekännelsen; bibl. kyrkl. b. on the Lord (His name)]; .. *är icke att* ~ *på,* .. is not to be trusted; *är ingenting* ..., om yttrande .. is not worthy of belief (credence); (: .. bygga på) .. is nothing to go upon; .. is not to be depended (relied) [up]on. II. *-n, 0,* belief [in, on, jfr ofvan]; relig. [t. ex. a living] faith (Obs. båda äfv.: ~*n*); friare (: förtroende, tilltro) credence, credit, trust, jfr

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

ned. ex.; [religiös] åsikt ibl. persuasion; ibl. äfv. (: -s|lära) creed [t. ex. the Apostles' c. : apostoliska ~n]; ~ *och lofven*, se d. o.; äfv. [break, keep o.'s] vow; ~ *och lydnad*, allegiance; *den kristna* ~*n*, the Christian faith; *hafva* ~*n*, relig. have faith; *lofva sin* ~, pledge (plight) o.'s troth, se vid.: *skänka* ngn *sin* (*sitt hjärtas*) ~, pledge o. s. (plight o.'s faith) [to ..], give .. o.'s plighted faith; *sätta* ~ *till*, *a*) attach (give) credence (credit) to, credit, trust, believe [rumours]; *b*) (äfv. ... *sin &* o. *hysa* ~ *på*) put (place el. have) confidence (trust, [o.'s] faith) in, trust; *blindt sätta* ~ *till*, *hysa en blind* ~ *till*, have [an] implicit belief (faith, confidence) in; pin o.'s faith to; *det är min* ~, it is my belief [that ..]; äfv. that is what I think, (ofta dets. som ... *mening*) that is my opinion (el. idea); *jag lefde* (*gick* F) *i den* ~*n att* .., I was labouring under the belief (impression) that ..; (äfv. ... *fasta* ~*n att*) I had persuaded myself that ..; *på god* ~, allm. (handla (göra det) ..) in good faith; litande på andras redbarhet [lend ..] on trust. **-ende**, *p. a.* believing [in, on]; *vara* ~, be a believer, have faith; *en* ~, a believer; *de* ~, äfv. the faithful. **-fast**, **I.** *adj.* [äfv. God is] faithful; loyal [[in] friendship; handshake]; äfv. true, constant; trusty, steadfast, staunch. **II.** *adv.* faithfully; loyally; steadfastly. **-fasthet**, faithfulness &; loyalty.

trofé, *-en*, *-er*, trophy.

trog|len, *adj.* faithful [to him : honom ~]; f. friend, servant; f. in friendship; long and f. service]; [remain] true [to ..; jfr *guld*, ordst.]; trusty [äfv. ss. hundnamn: T.]; äfv. constant [friend[ship]; at o.'s post; äfv. i ngt friare bet.: beständig, stadig]; äfv. loyal [subject; äfv. to ..]; *vara* ~, äfv. keep [o.'s] faith [to, ibl. towards]; *vara sitt löfte* ~, be faithful (true) to o.'s promise (word), äfv. be as good as o.'s word. **-et**, *adv.* faithfully; loyally; *sitta* ~ *vid* arbetsbordet, be constant at [o.'s desk].

trohet, *-en*, *0*, fidelity, faithfulness båda äfv. bildl. [t. ex. of a likeness, translation]; loyalty; äfv. (förr) [swear] fealty [alla med to : mot]; lofvad ibl. faith; bildl. äfv. [described with great] truth. **-s|ed**, oath of allegiance (äfv. fidelity, ibl. fealty). **-s|löfte**, vow of fidelity.

tro|hjärtad, *adj.* true-hearted; confiding.

Troja, *pr.* Troy [motsv. adj. Trojan].

troké, *-en*, *-er*, trochee [motsv. adj. trochaic].

trolig, *adj.* likely, jfr vid. *sannolik* [med ex.]; *föga*, *mindre* ~, hardly (not very) likely; (: trovärdig) scarcely credible, äfv. apocryphal. **-en**, **-t|vis**, *adv.* very likely, as likely as not, jfr vid. *antagligen*.

troll, *-et*, -, [hob-]goblin; i skandin. sagor troll; stort ogre; bildl. särsk. [ugly] hag; skämts. (smeks.) witch. **-a**[1], *intr.* conjure [äfv. away, up : fram]; äfv. work wonders, jfr vid. t. ex. [*göra*] *-konster*, [*bruka*] *-dom*; ~ *bort*, äfv. (ss. bildl.) spirit (el. charm) away; remove .. by magic; ~ *bort* ngt *från* ngn, conjure .. out of ..; ~ *fram*, äfv. call up, draw forth, produce [.. by magic]. **-bär**, magic berry. **-dom**, *-en*, *0*, [practise : bruka] witchcraft, sorcery; *bruka* ~, äfv. use magic. **-drufva**, bot. baneberry, herb Christopher. **-dryck**, magic potion. **-eri**, *-et*, *-er*, se *-dom*; allm. bet. magic, enchantment; (: -konst[er], jfr vid. d. o.) conjur|y(ing); friare charm, spell; *bara* ~, pure conjuring; mere jugglery; *likasom genom* ~, like conjuring, jfr vid. **-slag**, ex. **-flöjt**, [the] magic flute. **-formel**, magic formula; uttalad äfv. incantation; charm, spell[-word]. **-gubbe**, se *-karl*; leksak tumbler, i en ask jack-in-a-box. **-karl**, magician, sorcerer, wizard; enchanter; taskspelare juggler, [jfr ordst.: he is no] conjurer. **-konst** (jfr d. o. i äfs. på indeln.), **1.** [the] magic (el. magician's &) art. **2.** (pl. *-er*) conjuring trick, jfr *taskspelar|konst*; *göra* ~*er*, ofta perform (do) tricks, äfv. [t. ex. I cannot] play the wizard &. **-konstnär**, se *taskspelare*. **-kraft**, magic (el. bewitching) power; jfr vid. *tjuskraft*. **-krets**, **1.** magic sphere, [bring .. under the] spell of o.'s charms. **2.** charmed circle. **-medel**, magical agency; charm, spell. **-packa**, sorceress, witch; enchantress. **-ring**, **1.** se *-krets*, *2*. **2.** magic (enchanted, charmed) ring. **-skott**, elfshot, äfv. fairy-dart. **-slag**; *sådsom genom ett* ~, as if by [a stroke of] magic. **-slott**, enchanted castle. **-slummer**, [a] magic sleep, trance. **-slända**, zool. dragonfly. **-smör**, bot. fairies' (fairy-)butter. **-spott**, cuckoo-spit[tle], froth-spit. **-spö**, **-staf**, magic (magician's) wand (rod). **-sång**, magic song; ss. i friare bet. enchanting song. **-värld**, enchanted (magic) world; friare world of wonders; äfv. wonderland (äfv.: ~*en*).

trollykta, magic lantern.

tro|lofning, ~*en*, ~*ar*, eg. (högtidl.) betrothal, betrothment, ibl. espousal; friare se *förlofning*. **-lofva**, *tr.* jfr *förlofva*; *de* ~*de*, vanl. the betrothed (affianced) pair (couple).

trolsk, *adj.* magic, jfr *förtroll|ad(ande)*; wizard.

trolös, *adj.* otrogen faithless, unfaithful; förrädisk perfidious; ha! ~*e!* traitor! perfidious one (etc.)! ~*a!* traitress! *den* ~*e* både svikit, the faithless one. **-het**, faithlessness, &; perfidy; äfv. bad faith [towards]. **-t**, *adv.* faithlessly, &.

troman, [a] highly trusted servant [of ..].

tron, *-en*, *-er*, throne; *bestiga* ~*en*, ascend (el. accede to) the throne; *komma efter* .. *på* ~*en*, come to the throne after .., succeed [o.'s father] on the throne; *sätta* .. [*upp*] *på* ~*en*, place (äfv. seat) .. on the throne; *åter uppsätta* ..., restore .. to the throne; jfr äfv. *störta*, ex. **-a**[1], *intr.* throne it [on the sofa], sit in state; be enthroned; ~*nde*, throned. **-afsägelse**, resignation of the throne (crown), abdication. **-arfvinge**, heir to the throne (crown); *vara närmaste* ~, äfv. stand next

in succession to the throne. **-bestigning,** accession (el. succession) [to the throne].

Trondhjem, *pr.* T[h]rondhjem, Drontheim.

tron‖följare, successor el. heir-apparent [to the throne (crown)]. **-följd,** [order of] succession [to the throne]; *~en är försäkrad* genom .., the succession is secured. **-himmel,** canopy [above (over) a throne]. **-ledighet,** interregnum. **-sal,** throne-room. **-skifte,** demise of the crown. **-stridigheter,** *pl.* äfv. successional troubles. **-tal,** speech from the throne.

tro- och huldhet, allegiance, homage; jfr vid. *trohet[s]ed*].

trop, *-en, -er,* ret. trop. **-ik,** *-en, -er,* tropic [äfv. i sms.: t. bird]; se äfv. *vändkrets,* ex. **-isk,** *adj.* tropical [heat; flora].

tropliktig, *adj.* [your servant] in duty bound; Eders Majestäts *~ste undersåte,* most faithful subject and dutiful servant.

tropp, *-en, -ar,* kavalleri troop (äfv. [gmlt] i bet.: *trupp*); infanteri section, ⓝ squad. **-a,**[1] I. *intr.* *~ af,* se *af ~*; äfv. (så småningom) drop off [one by one]. II. *tr.* troop [the colours : fanan].

tros‖artikel, article of faith; friare doctrine, tenet, jfr: that is an implicit belief with some people. **-bekännare,** professor (el. adherent) of [the] faith (el. [the t. ex. Lutheran] confession); kyrk. äfv. confessor; *främmande ~,* (pl.) nonconformists, dissenters; jfr *mosaisk,* ex. **-bekännelse,** eg. confession (declaration, profession) of faith; objektivt formulary of faith, creed [the Athanasian C.], äfv. confession [the Augsburg C.]. **-frihet,** oftast religious liberty; freedom [in matters] of belief. **-fråga,** question of belief (el. faith); doctrinal point. **-förvant,** fellow-believer, co-religionist. **-förvantskap,** communion in the faith, fellowship in belief. **-handling,** act of faith. **-hjälte, -kämpe,** champion of [the] faith. **-lif,** life by (in the) faith. **-lära,** doctrine of faith, creed; ss. läroämne dogmatic [theology]. **-norm,** standard of belief.

1. tross, *-en, 0, α)* mil. baggage-(äfv. wagon-) -train [äfv. i sms.: b.-t. driver : -kusk]; *b)* baggage; ibl. (F) train of [eg. camp-]followers; *~en,* särsk. the baggage department.

2. tross, *-en, -ar,* hawser[-laid rope]; friare rope.

tros‖sak, matter of faith (el. belief). **-samfund,** religious community. **-sanning,** religious truth[s]. **-sats,** dogma; jfr äfv. *-artikel.*

tross‖bod, mil. [military (baggage-)]depot. **-botten,** double floor[ing]; sound-boarding. **-häst,** baggage[-train] horse. **-kärra, 1.** mil. äfv. army wagon. **2.** packkärra baggage-cart. **-ning,** bygg. filling [under a floor], pugging; ss. ljuddämpande äfv. deafening (deadening) [material]. **-pojke,** baggage-servant, boy attached to the baggage department. **-vagn,** se *-kärra, 1.*

tros‖tvång, restraint (coercion) in matters of faith (belief); intolerance. **-visshet,** certainty of faith. **-vittne,** witness to the faith; vanl. (eg.: som lidit döden) martyr; (som icke &c) confessor.

tro‖ltjänare, [old and] faithful servant [äfv.: **-tjänarinna**]; *konungens ~,* jfr *troman.*

trots, I. *-et, 0,* defiance [*mot,* of]; ibl. [a sort of] bravado; jfr äfv. *genträfvighet; bjuda* ngn *~,* se *bjuda* [*spetsen*] o. *-a; visa ~,* absol. be restive (contumacious, recalcitrant &c, jfr *-ig* [hänv.]); .. *mot* (el. *visa* ngn *~*), se *-a; i ~ af,* in defiance of, jfr vid. följ. afd.; ngn *till ~, till ~ för,* dets.; [*rent*] *på ~,* out of bravado (el. spite); in sheer defiance. II. *prep.* in spite of, ibl. spite of; jfr vid. *tvärt emot* samt se *oaktadt,* ex.; göra det så bra *som ~ någon,* as any one (anybody) [else]; jfr äfv.: he can t. ex. make speeches with the best. **-a**[1], I. *tr.* eg. bet. bid defiance to .., set .. at defiance; defy [a p.; scorn]; utmanande brave (äfv. dare) [[the dangers of] the deep], brave out [the ordeal], äfv. beard [the lion in his den (ofta bildl., ordst.)]; challenge, dare [a p. to inf.]; *öppet ~,* friare face, [con]front, äfv. look [danger] between the eyes, meet .. face to face; fly in the face of [difficulties]; *våga ~,* äfv. dare to rise defiant against; .. *~r all beskrifning,* defies [all] (baffles) description; *~ bemödanden* (o. d.), se *gäcka,* ex.; *~ sig till,* obtain .. by defiance (el. threats). II. *intr.* be (el. rise) defiant &, jfr *-ig;* äfv. (F) kick against the pricks. **-ande,** I. *p. a.* defying; se vid. *-ig;* jfr äfv. *upprorisk.* II. *-t, 0,* defying &; se vid. *trots, I.* **-ig,** *adj.* allm. defiant; ibl. froward, jfr vid. *motspänstig, styfsint* o. d.; friare scornful, i sätt äfv. insolent; *en ~ blick, min,* äfv. a look (an air) of [proud] defiance; *~t beteende, uppförande,* se följ. **-ighet,** defiant attitude (bearing); jfr vid. *motspänstighet* o. *trots, I.* **-igt,** *adv.* defyingly, defiantly, with defiance.

trottoar, *-en, -er,* [foot-]pavement, äfv. path [-way], Am. sidewalk. **-kant,** curb(kerb)[-stone].

trovärdig, *adj.* allm. credible, jfr vid. *pålitlig;* om sak äfv. authentic [information]; *jag har hört det från ~t håll,* äfv. I have been credibly (most authentically) informed; .. [*som förefaller*] *~,* äfv. plausible, jfr *trolig.* **-het,** credibility, reliableness &; äfv. authenticity [of news]; *med ~,* jfr: **-t,** *adv.* credibly &.

trubadur, *-en, -er,* troubadour, ⓝ minstrel.

trubb‖a[1], *tr.* (äfv. *~ af*) se *af ~.* **-ig,** *adj.* pointless, blunt-ended; obtuse [angle; bot. leaf etc.]; (F) bildl. blunt [answer; manner], jfr *tvär; ~ näsa,* blunt nose, se vid.: **-näsa,** snub-nose, pug-nose. **-vinklig,** *adj.* obtuse-angled.

trug, *-et, 0,* importunity, se vid. *-ande; med ~,* äfv. [ask a p. so] importunately, pressingly; jfr äfv. [*med*] *tvång.* **-a**[1], *tr.* urge (press) [a p. to inf.], tease (solicit) [a p.] to take [särsk. some food]; *~ ngt på' ngn,* press (äfv. push, obtrude) a th. upon a p.; *~ i' ngn* ngt, jfr *köra* [*i'* ngn] *början; ~ i' sig,* [have to] force [it]

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

down [when o.'s appetite fails], force o. s. to swallow. **-a sig,** *refl.* force o. s. [to *inf.*]; *låta ~ sig,* dets. som: [*vara*] *nödbjuden; ~ sig på folk,* force (obtrude) o. s. (o.'s company) on people. **-ande,** *-t, 0,* pressing *&c.*, pressure.

trumf, *-en,* -[*ar*], [a] trump[-card]; trumps; *hjärter är (det är hj. i)* ~, hearts are trumps; *tre ~ på hand,* three trumps in [äfv. o.'s] hand; *spela ~,* se *-a; spela ut sin sista ~,* play [out] o.'s last trump[-card]; bildl. äfv. use [up] o.'s last expedient (el. äfv. argument); *hafva spelat ...,* bildl. have fired off o.'s last shot, särsk. äfv. have come to the end of o.'s arguments; *taga med ~,* take [the trick] with a trump, äfv. trump [it]. **-a**[1], *[in]tr.* **1.** (i spel) trump, play (el. [om den som spelar ut] lead) a trump (trumps); *~ ut, a)* tr. (... ngn) play (run) [a p.] out of trumps; *b)* intr. exhaust [the] trumps, run [all the] trumps out; *~ öfver,* outtrump. **2.** (F) dunka, jfr d. o. [särsk. ex. med *på*']; *~ i bordet,* se *slå,* dyl. ex.; *~ i' ngn,* drum (din) [it] into a p.['s head]; *~ med* ngn, jfr föreg. ex.; käxa på keep at (el. bothering) [a p. for .. el. to *inf.*]. **-färg,** trump-suit. **-hacka,** small (low) trump. **-kort,** trump [-card]; äfv. [the] turn-up card. **-matt,** *adj.* [get] short of (low in) trumps. **-ning,** trumping. **-stark,** *adj.* strong in trumps. **-äss,** [the] ace of trumps.

trum|hinna, anat. tympanic membrane, drumhead. **-hvirfvel,** roll[ing] of [a] drum (of drums), tbl. drum-roll. **-håla,** anat. tympanic cavity, tympan[um]. **-ma, I.** *-man, -mor,* **1.** mus. [äfv. mek. etc.] drum; *liten ~,* side(snare)-drum; *slå [på] ~,* beat the drum; *~n går,* the drum is (drums are) beating. **2.** tekn. trunk (äfv.: stört~); afloppa~ cylindrical (gun-barrel) drain, sewer; under en [lands]väg culvert, för telefontrådar äfv. conduit; äfv. drum-wheel; stört~ äfv. covered-in (cylindrical) shoot. **II.**[1] *intr.* drum äfv. tr. o. bildl. [t. ex. d. a th. into a p.'s ear]; beat a (the) drum (the drums); (F) på piano äfv. strum; *~ med fingrarna,* ordagr.; äfv. F tabber; *~ efter,* proclaim [a deserter] with beat of drum; *~ ihop* (F), drum up; *~ på'* ngn, se *dunka,* dyl. **-ning,** drumming, beating of drums; (ljudhär mandc) rat-a-tat, rub-a-dub.

trump|en, *adj.* sullen [äfv. looks], sulky, surly, glum; morose, moody [and dumpish]; *vara ~,* jfr äfv. *tjura; se ~ ut, göra en ~ min,* äfv. pout [the lips]. **-enhet,** sullenness, sulkiness. **-et,** (**1.**) *adv.* sullenly, sulkily *&c.*

2. trumpet (**--'**), *-en, -er,* mus. (o. allm.) trumpet äfv. ss. orgelregister [i sms. lika]; *blåsa ~, stöta i ~en,* play on (el. sound) the trumpet. **-a**[1], *intr.* trumpet. **-are,** trumpeter; mil. äfv. bugler. **-fanfar,** flourish of trumpets. **-signal,** trumpet signal, äfv. trumpet(el. bugle)-call.

trum|pinne, drumstick. **-signal,** drum signal (-call). **-sjuka,** veter. hoove. **-skinn,** drum-skin; ofta [eg. öfre ~] drumhead. **-slag,** tbl. drum-beat, jfr vid. ex.; *under ~,* to the beat of [the] drum[s], äfv. [march out] with drums beating. **-slagare,** drummer[-boy]. **-stropp,** brace [of [a] drum].

trupp, *-en, -er,* troop, body [of soldiers]; af skådespelare etc. troupe; mil. (polis-) äfv. force; friare band, crew [t. ex. a motley c. : en brokigt sammansatt ~]; *~er,* mil. troops, forces; *~ och befäl,* jfr *gemen,* ex. **-förband,** military unit. **-rörelse,** military manœuvre; *~r,* äfv. [study the] movements (evolutions) of the troops. **-styrka,** konkr. [a] body of troops. **-vis,** *adv.* in (by, tbl. [form : ordna sig] into) troops; a troop at a time.

trut, *-en, -ar,* **1.** eg. snout, jfr *nos;* F mun mug; *hålla ~en* [samt äfv. sms. med ~], jfr *käft, mun,* dyl.; *sätta ut ~en* (*~a*[1] intr. F), pout [the (o.'s) lips]. **2.** zool. gull.

try, *-et, 0,* honeysuckle.

tryck, *-et, 0,* **1.** (eg. fys.) pressure [t. ex. steam p., high (low) p.; äfv. bildl. se ex. ned.]; mek. äfv. (samt: tonvikt) stress; tvång constraint; äfv. [an]oppression [on the stomach]; *utöfva ~ på,* allm. put pressure [up]on, press, bring pressure to bear upon [a p.; äfv. the prices]. **2.** boktr. o. d. print [eg. o. abstr., se vid. *-ning*], äfv. jfr *af-*; konkr. printed matter; akademiskt, officiellt ~, publication; *ett godt, skarpt* etc. ~, boktr. a good, bold, clear etc. type; äfv. [this is a] good impression; *tätt ~,* close print; *utgifva af ~et,* print, publish [a book]; *utkomma af ~et,* be issued [from the press], be published, appear (come out) in print, äfv. leave the press; *lämna till ~et,* send .. to be printed, send .. to the press.

tryck- i sms. tekn. (ss. boktr.) benämningar ofta: printing- [t. ex. p.-machine, p.-press, p.-paper].

tryck|a[2], *[in]tr.* **1.** eg. o. allm. press; krama, klämma [jfr vid. d. o., särsk. absol.] squeeze [a p.'s hand]; bildl. oppress, jfr *tryck*; äfv. weigh down, jfr vid. *ned ~* o. *tynga;* (intr.) jakt. om harar squat, om fågel sit close; *~ ngn till sitt bröst,* äfv. strain (el. catch) a p. to o.'s breast, jfr vid. *bröst, famn* o. *hjärta,* ex.; *fattigdomen -er honom,* poverty oppresses (weighs [heavy] upon) him; *det -er mig öfver bröstet,* I feel an oppression (a weight) on my chest; *den (rocken) ...,* it (the coat) compresses (contracts) my chest (is too tight for me across the chest); *.. är -t, -es af* skatter, is burdened with (weighed down by). **2.** allm. print [books, calico, wallpaper]; (af~) stamp [o.'s name, with a seal, on wax] (äfv.: *~ af, ~ på*); *~s,* äfv. jfr [*lägga i*] *press[en* o. följ. ex.]; *får ..., jfr -färdig.* — Med adverbiell bestämning *~ af, ~ in* etc., se sms.: *af~* etc.; *~ fast',* affix (el. fix) .. by pressure (press .. on [securely]) [to : vid. på]; *~ ett mynt i handen på ngn,* press (el. i smyg slip) a piece of money into a p.'s hand; *~ ihop,* se *hop~*; *~ på* (oaccent.), press [tbl. on] (äfv.

push, touch) [the button]; ~ *sönder*, press .. so as to (el. and) break (crush) it etc. to [pieces]. **-alster**, production of the [printing-]press; printed work; specimen of printing. **-ande**, *p. a.* oppressive [afv. heat : värme]; afv. sultry [weather, atmosphere]; heavy [burdens]. **-are**, printer; ᵓ boktr. afv. (som sköter -press) pressman. **-ark**, sheet of letter-press, printed sheet. **-e**, *-t, -n*, på en klinka handle [of a latch], thumb-latch; afv. latch-key; på gevär trigger. **-eri**, se *bok~*; *~et*, [to go to] the printer's. **-fel**, mis-print, printer's (typographical) error; lat. erratum; *[förteckning på]* ~, [list (table) of] errata. **-fjäder**, i gevärslås sear-spring. **-frihet**, liberty (freedom) of the press; afv. a free press (afv.: *~en*). **-frihets|brott**, infringement of the press-law[s], vanl. libel. **-frihets|åtal**, action for libel. **-färdig**, *adj.* ready for print-ing (the press); anteckn. å korrektur correct, re-vised. **-färg**, boktr. se *-svärta*. **-knapp**, push [-button]. **-mätare**, mek. pressure-gauge; särsk. ångm. manometer. **-ning**, **1.** eg. o. allm. press[ing], pressure; (känsla af ~) oppression [t. ex. on the chest]; jfr afv. *hand~*, *1.* **2.** tekn. (boktr. etc.) print-ing; på en skrifven bokstaf thick stroke; *sändas till* ~, [.. is to] go to the press; *under* ~, [.. is] being printed (in (el. going through) the press). **-ningskostnad[er]**, cost of print-ing, printing expenses. **-ort**, place of pub-lication, imprint. **-pinne**, se *-e*. **-pump**, force (forcing)-pump. **-saker**, *pl.* printed matter. **-stark**, *adj.* fonet. strong-stressed. **-styrka**, [de-gree of] stress. **-svag**, *adj.* fonet. weak-stressed. **-svärta**, afv. printer's ink. **-t**, *p. a.* **1.** depressed [jfr afv. *be~* o. *ned~*]; afv. is. hand. dull; ~ *stämning*, se d. o. ex. samt följ. o. **2.** printed; ss. subst. se *-saker*. **-thet**, depression [afv. of spirits]; hand. dullness. **-tvång**, restrictions on [the liberty of] printing (the press).

tryffel, *-n*, *0*, truffle [i sms. lika].

trygg, *adj.* safe [*för*, from; afv. harbour, re-sort etc.], afv. secure; om pers. confident, dauntless, (o. lugn) tranquil; *en ~ karl*, ibl. afv. a man of assured bearing. **-a**[1], *tr.* make (ren-der) .. safe (secure), jfr vid. *be~*; afv. add se-curity (el. stability) to [our work (position)]. **-a sig**, *refl.*; ~ *sig till*, make (el. nestle) up to, attach o. s. (el. afv. itself) to; ~ *sig vid*, se *lita på*. **-ad**, *p. a.* safe, secure; (afv. ~ *för alla faror, missöden* o. d.) [well] out of harm's way. **-ande**, **I.** *p. a.* se *be~*. **II.** *-t*, *0*, [for] rendering .. secure, securing &c. **-het**, safety, security; afv. (: lugn självtillit) confidence; *i* ~, afv. [be] safe, jfr afv. *-ad* o. följ. **-t**, *adv.* safely, with safety (el. impunity); [maintain : påstå] confidently; *man kan ~ säga*, afv. it is safe to say; ~ *lita på* en sak, be sure of ..; *sofva ~ som ett barn*, sleep as securely (un-suspectingly) as a child.

trymå, *-en*, *-er*, pier-glass.

tryne, *-t*, *-n*, snout.

tryta[4], (impf. *tröt*, sup. *trutit*) be wanting, jfr vid. [is. *pengar, krafter*] *fattas* ngn; (*börja* ~) [provisions will soon] be getting low (run-ning short); afv. (is. bildl. [om krafter el. d.]) be ebbing (sinking); jfr vid. [*taga*] *slut; tålamodet tröt honom aldrig*, his patience never failed (deserted) him; *han lät icke* .. ~, he was not sparing of ..

tråck|eltråd, tacking(ibl. basting)-thread. **-la**[1], *tr.* tack, ibl. baste.

1. tråd, *-en*, *-ar*, allm. thread; tjockare yarn; tvinnad twine; se vid. *bomulls-*; metall- wire; vetensk. fibre, filament; *nål och* ~, [a] needle and thread; *hålla ~arna i sin hand*, ordagr.; afv. pull the wires; *hänga på en* ~, hang by a thread; *komma på ~en*, get into the thread [of it]; *träda på en* ~, thread a needle [with cotton etc.]; telegrafering *utan* ~, wireless ..

2. tråd, *-en*, *0*, (jfr *träda*); *lätt på ~en*, .. of frail virtue. **-a**[2], *tr.*; ~ *dansen*, tread the dance (el. a measure); afv. trip it [on the light fantastic toe].

trådl|arbete (koll.), af metalltråd wirework, wire fabrics; afv. filigree[-work]. **-bar**, *adj.* thread-bare. **-dragare**, wiredrawer. **-drageri**, *-et*, [*-er*], **1.** (utan pl.) wiredrawing. **2.** (verk) wiredrawing mill, wireworks. **-formig**, *adj.* thread-shaped, filiform. **-ig**, *adj.* thread-like; fibrous, fila-mentous, stringy. **-nött**, se *-bar*. **-rulle**, bob-bin, [wooden] spool, [thread-]reel. **-rätt**, *adv.* along (with) the thread; straight. **-sliten**, se *-bar*. **-s|ände**, end (el. needleful) of cot-ton (el. thread). **-vante**, thread glove; Berlin glove.

tråg, *-et*, *-*, trough; för murbruk hod.

tråk, *-et*, *0*, bother (bore) [the b. of ..-ing : med att ..]; afv. worry. **-a**[1], [*in*]*tr.*; *sitta* (el. *gå*) *och* ~, jfr *ha -igt*; ~ *i ngns tjänst*, have a dull (drudging) time of it in a p.'s employ; ~ *igenom* en bok etc., plod (el. wade) [weari-somely] through; ~ *ut*, bore .. to death (el. past bearing). **-ig**, *adj.* tedious, slow; dull, uninteresting, dry, afv. prosy; wearisome, tiresome, irksome; boring [individuals]; afv. (genom enformighet) humdrum [a h. life], starkare dreary; tame (F stupid) [world; time of it]; *~a människor*, afv. [great : mycket] bores; *ha ~t*, have a dull & time of it; be [dreadfully] bored (el. dull); *så (det var) ~t!* what a pity! I am sorry! *det är fasligt ~t*, *a*) it is awfully dull (el. slow) [here]; *b*) it is a horrid bore (bother) [to have to ..]; *c*) F jfr föreg. ex. **-ighet**, *-en*, **1.** (pl. *0*) tediousness &c. **2.** (pl. *-er*) se *ledsamhet*. **2. -igt**, *adv.* boringly, un-interestingly, tediously.

trån|a[1], *intr.* pine [for; away]; (*gå och* ~) be pining [for [want of] [society]]; ~ *bort*, jfr vid. *tyna [bort]*. **-ad**, *-en*, *0*, pining; afv. morbid longing[s], [futile] yearning[s]. **-ande**, **I.** *p. a.* o. *subst.* pining, languishing. **II.** *adv.* pi-ningly &c.

trång, *adj.* (komp. *trängre,* superl. *trängst*) allm. narrow [passage; valley; circumstances : villkor; n. [in] views]; om plagg vanl. tight; äfv. confined [space], circumscribed [äfv. ideas], limited; *porten är ~* (bibl.), strait is the gate; *det är ~t [om utrymmet], vi ha det ~t,* there is (we have) very little (not much) space (room) to spare, it is (we are) very crowded [in here], we are cramped (limited, pinched) for room [to move about in], äfv. it is a tight fit [for us] F; *trängre,* narrower, more limited; *inom en ... krets af vänner,* in a select circle of friends, among his etc. immediate friends. **-bodd,** *adj.* [be] closely housed (friare packed); *vara ~,* äfv. live in narrow compass (cramped quarters), have scanty house-room. **-borrad,** *adj.* choke-bored [fowling-piece]. **-bröstad,** *adj.* eg. äfv. narrow-chested; bildl. se *-sinnad.* **-het,** narrowness &c. **-hofvad,** *adj.* hoof-bound. **-hufvad,** *adj.* eg. narrow-headed; .. of narrow intellect (parts). **-mål,** [be in] straits (a fix); friare [dire] necessity, distress, tribulation, **-sinnad, -sint,** *adj.* narrow-minded (el. -souled), narrow, tbl. strait [[sect of] Pharisees]; äfv. illiberal, bigoted. **-t,** *adv.; bo ~,* dets. som *vara trångbodd.*

trån||sjuk, o. **-sjuka,** jfr *-ande, I.*

trä, *-[e]t,* **1.** (pl. *0*) wood [ibl. äfv. i sms., oftare wooden : af *~*]: *skära i ~,* do wood-carving, carve [in wood]; hyfla, tälja *mot ~et,* vanl. against (across) the grain. **2.** (pl. *-n*) piece of wood, äfv. is. i sms. (tekn.) stock el. tree; jfr vid. sms. ss. *ved-.* **3.** (pl. *-n*) barrel [of oysters]. **-a**[1], *intr.* jakt. tree. **-affall,** waste wood. **-aktig,** *adj.* ligneous, woody äfv. t. ex. om frukt o. d.; wooden äfv. bildl. **-arbete,** [piece of] woodwork. **-beläte,** wooden image (el. om pers. dummy). **-ben,** wooden leg. **-bock,** wooden trestle; bildl. block of wood.

träck, *-en, 0,* excrement[s], faeces (lat.), ordure, dung; friare filth, mire [bibl.]. **-a**[1], *intr.* dung.

träd, *-et, -,* tree; *af frukten känner man ~et* ordst., a tree is known by its fruit; .. *växer icke på ~* ordst., does not grow on every bush.

1. träd||a[2], *intr.* eg. tread, oftare (: stiga, gå) step [forth, in[to], on etc.], äfv. walk, go, come; Obs. *~* med prep. ses i allm. under vederb. subst. ss. *fotspår, ställe,* hvarvid särsk. märkes att *~ [in] i* är utbytbart mot *inträda i* o. (ls. i abstr. förh.) *ingå,* jfr t. ex. *förbund, stånd, 4* samt *tjänst,* ex.; *~ emellan,* step between [them, the combatants] (el. absol. in [äfv. to a p.'s relief etc.]); absol. äfv. intervene (el. interfere), jfr *ingripa, 2; ~ fram, till* etc., se *fram~,* etc.; .. *-de plötsligt fram ur skogen,* äfv. .. suddenly emerged out of the forest; *~ inför,* step & into (äfv. enter) the [royal] presence; se [*träda .. för*] *nära; ~ till sidan,* step aside; *~ tillbaka,* (eg. bet.) [take (el. make) a] step back[wards]; allm. bet. retire, äfv. withdraw; *träd tillbaka!* ofta stand back! *~ tillsammans,* se *samman~.*

2. träda[2], *tr.* thread (äfv.: *~ på, ~ upp*) [t. ex. t. a piece of cotton through (on to) a needle; t. [: *~ på*'] a needle with silk; t. [: *~ upp*] beads on a string, berries on to a straw], äfv. pass [a thread etc. through ..]; friare put (draw el. kraftigare thrust) [t. ex. o.'s arm into o.'s coat-sleeve]; *~ upp,* äfv. string (el. på metalltråd wire) [beads : pärlor]; file [papers].

3. träd||a, I.[2] *tr.* åkerbr. fallow [land]. II. *-an, -or,* se *-e,* sms.

träd||artad, *adj.* arboreous, arboreal, arborescent; *~ ormbunke,* tree-fern.

träde, *-t, -n,* fallow; liggande *i ~,* in fallow; *ligga i ~,* lie fallow äfv. bildl. **-s|fält, -s|gärde,** fallow field. **-s|jord,** fallow ground (land).

träd||formig, *adj.* arboriform, arborescent, dendritic, dendriform. **-frukt,** tree-fruit. **-gräns;** *~en,* the limit of trees.

trädgård, *-en, -ar,* garden [jfr äfv.: in the Botanical Gardens]; se vid. *frukt-* o. *köks-.*

trädgårds-, i sms. i allmht: garden-, se vid. ned. **-alster,** kollekt. garden-produce(stuff). **-anläggning,** oftast [[some finely] laid out] gardens. **-arbete,** äfv. gardening[-work]. **-dräng,** äfv. gardener's man. **-hacka,** weeding-hoe. **-handske,** gardening(el. hedging)-glove. **-kanna,** watering-can(pot). **-knif,** pruning-knife (el. med långt skaft -hook), bill-hook. **-land,** garden-plot. **-mästare,** gardener; som har en trädskola nurseryman; som säljer -alster market-gardener. **-sax,** äfv. pruning-shears, averruncator. **-skötsel,** gardening, horticulture. **-snäcka,** zool. garden-snail. **-såg,** pruning-saw. **-sångare,** zool. [the] garden-warbler. **-säng,** garden-bed. **-täppa,** plot (piece) of garden[-land].

träd||krona, [leafy] head of [a] tree; bot. coma (lat.). **-krypare,** zool. [the] common tree-creeper. **-kännare,** dendrologist. **-lik,** *adj.* tree-like, se vid. *-formig.* **-lärka,** zool. woodlark. **-lös,** *adj.* treeless, bare (devoid) of trees.

träd|nål, bodkin.

träd||odling, arboriculture. **-plantering,** plantation of trees. **-skola,** nursery[-garden]. **-slag,** kind (species, äfv. variety) of tree.

trä|fat, wooden dish &c.

träff, *-en, -ar,* vid skjutning etc., äfv. fakt. hit[!]; *skjuta, kasta* etc. *~,* [score a] hit, hit the mark äfv. i friare bet.; *slå ~,* bildl. äfv. make a hit.

träff||a[1], *tr.* **1.** *a*) ett mål (med kast, skott etc.) hit [the mark]; friare (: slå, stöta emot) särsk. om ting strike [äfv. on, jfr ned. ex.], äfv. catch, fys. impinge [up]on (against), svagare (: tangera) touch, jfr vid.: he hit me with a stone, a stone struck him on the head, he was struck by lightning; friare bet. [om lott, val etc.] fall (äfv. light) [up]on, [om ngt ondt] jfr vid. *drabba; b*) (absol., intr.) hit [it (the mark)] äfv. bildl., get home; [med särsk. starkare bet., jfr *taga, II, 2*] take effect, tell, äfv. strike home ofta bildl. om anmärkning o. d.;

c) möta, råka (is. med personl. subj. o. obj.) meet äfv. geom. [om linier]; äfv. find (el. see), jfr vid. ex.; *icke* ~, ofta miss [i bet. *b* (ofvan) äfv. it (the mark)]; *ett ljud ~de mina öron*, a sound struck [upon] (caught el. fell upon) my ears; ~ *det rätta*, hit the exact mark, strike the right mean (el. äfv. note, jfr ned. 2); jfr äfv. *hufvud*, ex. (ordst.); (äfv.: ... *sättet*) find out (discover) the right way (el. thing to do); äfv. make a happy shot (a lucky hit); *kan jag få* ~ ..*?* can I see (el. speak to) ..*?* *han är svår att* ~ (1.), *det är svårt att* ~ *honom* [*hemma*], it is difficult to [get to] see him (to find (catch) him [in]); .. ~*s* [*hemma*] kl. 8—9, .. is to (may) be seen, is in (at home); *jag* ~*r dig nog* (hotande)*!* I shall catch you, never fear! *känna sig* ~*d*, eg. feel o. s. hit &; bildl. feel smitten (conscience-struck(stricken) el. guilty, confused etc., jfr *förlägen* o. d.), jfr vid.: *han kände sig* ~*d*, that struck home [to him], the cap fitted [him]; ~*s af*, *a*) be struck by [a stone etc.] (el. with [apoplexy]); *b*) drabbas af meet with [adversity; an accident]. 2. riktigt uppfatta o. återge hit [..] off, catch [a p.'s expression] [successfully etc.]; ~ *tonen*, get (strike) the right note; *han är svår att* ~ (2.), it is difficult to get a good likeness of him; *det är väl* ~*dt*, jfr vid. [*det är mycket*] *lik*[*t*, med händelsen.]; ~*dt!* that has hit the mark etc.! F got (el. had) him (el. it)! 3. (personl.) vidtaga, uppgöra make, jfr vid. vederb. subst. ss. objekt, t. ex.: *aftal*, *förlikning*, etc. — Med adv. el. betonad prep. ~ *in*, se *in*~; slå in be applicable (apply) [to : på]; ~ *in på*, äfv. fit, answer to [t. ex. the description]; ~ *på*, ofta come across (el. äfv. [up]on); mera händelsevis chance (happen, light, äfv. stumble) [up]on; (räka) äfv. fall (come) in with, meet, encounter; efter sökande find out, discover, get at, äfv. (: lyckas få tag i) catch; *där* ~*r han* [*på*] *idel bekanta*, he will be exclusively among (meet none but) friends there; ~ *tillsammans*, se *samman*~. **-a sig**, *refl.* se *hända sig* [med ex.]. **-ande**, I. *p. a.* [.. very much] to the point (el. purpose) äfv. ss. adv.; telling [remark]; äfv. happy, neat [rendering of ..]; passande pertinent, apt, apposite, äfv. appropriate; jfr vid. *skarp*. II. *adv.* tellingly &; *man har mycket* ~ *anmärkt* (*sagt*), it has been [very] well said (appropriately remarked) [that ..]. **-as**, *dep.* (intr.) meet; vetensk. (fys., mat. etc.) äfv. come in contact [with each other], touch; *vi* ~ *väl* [*åter*], we shall meet (see each other) again, I hope; jfr äfv. ofvan *jag -ar dig nog*. **-en**, -, -, mil. division engaged in battle, battle-line. **-ning**, mil. encounter, engagement [at : vid]. **-säker**, *adj.* sure [of aim]; certain [to hit &, jfr *-a*], F dead [shot : skytt]. **-säkerhet**, precision (el. certainty) of aim (el. t. ex. in striking the right note).

trä|frätande, *adj.* zool. lignivorous, xylophagous. **-förädling**, exploitation (working up) of [the] woods (timber).

träg|en, *adj.* assiduous, sedulous, persevering, äfv. hard [study, work, jfr vid. *-et*, ex.]; *-na besök*, frequent (persistent) visits; *-na böner*, earnest entreaties (solicitations); ~ *vinner* ordst., perseverance wins the race (gains the victory). **-enhet**, assiduousness &, assiduity. **-et**, *adv.* assiduously &; *sitta* ~ *öfver boken*, äfv. stick [very] close at (over) o.'s books, be unremitting in o.'s studies.

trä|gevär, wooden musket, dummy gun. **-hammare**, ordagr.; ofta mallet; i piano jack. **-hud**, skeppsb. (: -förhydning) wood sheathing. **-hus**, wooden (äfv. log-)house. **-häst**, wooden horse; fornt. (straff) [ride the] timber-mare. **-karl**, i kortsp. [play] dummy; själfva spelet dummy whist. **-kol**, [wood-]charcoal. **-kärl**, wooden vessel; äfv. cask.

träl, *-en*, *-ar*, förr thrall; lifegen serf; bondsman, bondslave; slave [of mammon]. **-a**[1], *intr.* toil [like a slave], slave, drudge (äfv.: ~ *och arbeta*); ~ *under synden*, be a slave to sin. **-aktig**, *adj.* jfr *slafvisk*. **-ande**, *-t*, *0*, slavery, drudgery (äfv.: **-arbete**). **-dom**, *-en*, *0*, thraldom, serfdom, bondage; mera allm. bet. äfv. slavery; *bringa* (*lägga*) *i* ~, bring into bondage, reduce to slavery, enslave; *hålla i* ~, keep in bondage; *befria ur* ~[*en*], äfv. disenslave. **-doms|ande**, spirit of bondage. **-doms|ok**, yoke of bondage, bonds of slavery. **-inn|a**, *-an*, *-or*, female serf; bondwoman, bondmaid. **-sam**, *adj.* om arbete toilsome, laborious, äfv. tough [a t. job]; om pers. drudging, toiling. **-samhet**, toilsomeness &.

trä|mask, wood-worm (äfv. -borer el. -fretter). **-massa**, wood-pulp. **-mjöl**, wood-meal(flour). **-mosaik**, inlay[s] of wood; marquetry.

tränad, *adj.* sport. in training (form), trained.

trä|nagel, treenail.

trän|are, trainer. **-era**, *tr.* train. **-ering**, training.

träng, *-en*, *-er*, allm. (vagnståg) train; mil. se *tross*; ~*en* ss. kär, the Army Service Corps.

träng|a[2], I. *tr.* 1. tbl. om folkhop throng, jfr ned. ~ *sig omkring*; drifva, köra press, force, drive, push [ofta med adverbial : .. aside, away (out of the way); forward (on); in, out etc.]. 2. (mera sällan) bildl. jfr *tvinga*; *om nöden -er* [*mig*], jfr äfv. *knipa*, *III*, *2*, ex. II. *intr.* 1. (ofvanstående *1* ss. absol.) om plagg etc. be tight; om skodon se äfv. *klämma*. 2. (vådsamt taga sig väg) oftast med adverbial, jfr ned. samt: fienden *har -t söder ut*, have made their way (penetrated) south[wards]. — Med betonad prep. el. adv. [jfr vid. dels (tr.) ofvan under *I*, *1*, dels (intr.) resp. sammansatta vb ss. *fram*~ samt, hvad ~ ss. intr. beträffar, dyl. ex. under ~ *sig*]; ~ *bort* (tr.), äfv. force [a p., a th.] out of his (its) place, se vid. *undan*~; ~ *igenom*, se *genom*~; ~ *ihop*, tr. push & .. closer together; crowd (pack) .. together (äfv.: ...

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

sig); compress [äfv. o.'s thoughts], jfr äfv. *sammanträngd;* ~ *ihop sig*, äfv. F [you must] squeeze (squash) together; jfr vid. 2. *maka*, sista ex.; ~ *in*, (tr.) äfv. (oförmärkt) insinuate; (intr.) jfr särsk. ~ *sig in;* ~ *in på* ngn, crowd in [up]on; ~ *ned*, *a*) tr. jfr äfv. *köra*, dyl. ex.; *b*) intr. force o.'s (its) way down [in]to ..; through ..]; ... *i* (*till*), penetrate [down] into (to); ... *till de nedre samhällslagren*, äfv. reach (find its way down to) the masses; ~ *på*, crowd, throng; push (press) on; ~ *på sig* trånga plagg, force o. s. (squeeze) into, force .. on; ~ *tillbaka*, press (el. crowd) .. back; friare jfr *drifva* dyl.; ~ *undan*, se ~ *bort* o. *undan*~; ~ *ut*, *a*) tr. jfr ~ *bort*, äfv. (så småningom) edge out; *b*) intr. is. om rök o. d. force its etc. way out, issue [forth]. **-a sig**, *refl.* (intr. bet.) om person force & [jfr *-a, I*] (äfv. thrust) o. s. (el. o.'s way) [along, forward, in, through etc.], se vid. ex. ned.; om en folkhop crowd, throng; ~ *sig emellan* (el. *igenom*) en trång öppning, äfv. squeeze [o. s.] between (through); ~ *sig fram*, äfv. push (press) forward (on); genom en folkhop ibl. edge (el. thread) o.'s way along; push o.'s way äfv. bildl. (: ... *i världen*); ~ *sig in*, jfr ofvan; äfv. squeeze in; objuden intrude [upon ..]; find (el. smygande worm) o.'s (its) way in; äfv. (starkt) thrust o. s. in [everywhere]; ~ *sig omkring* .., crowd (throng) round ..; ~ *sig på*, crowd (throng) [up] to [a p.] (el. upon [a p.'s mind]); obtrude o. s. (el. itself) [äfv. upon a p.['s notice]]; force o. s. (el. o.'s company) [up]on [a p.]; ~ *sig på* [*folk*], äfv. (absol.) intrude. **-ande**, *p. a.* urgent, äfv. pressing; ~ *nödvändighet* äfv. urgency. **-as**, *dep.* throng, crowd; äfv. press, push, jfr *skuffas;* äfv. be crowded &, jfr: där få do rum *utan att* ~, without being crowded (crushed, squashed F). **-ning**, -ande pushing &; [läk.] strain[ing]. **-sel**, *-n*, *0*, crush[ing], [without] crowding; konkr. se *folk*~*; uppfylld till* ~, thronged [with (: af) people], [over]crowded [äfv. with (: af) furniture], äfv. filled to overflowing.

trängt||a[1], *intr.* yearn (äfv. pine) [for : efter; to inf.]; äfv. pant [after, for], gasp [for]. **-an**, *-*, *0*, yearning[s].

träns, *-en*, *-ar*, 1. snörmakeri braid, cord, äfv. galloon, [gold-]lace. 2. ridk. snaffle. **-betsel**, **-bett**, snaffle-bit.

träsk, *-et*, *-*, fen, marsh. **-[akt]ig**, *adj.* fenny &.

träl||skalle, wooden head (el.: piphufvud bowl); bildl. blockhead, chump. **-sked**, wooden spoon. **-skifva**, äfv. slab [&, jfr *skifva*] of wood; konst. (till oljemålning) panel. **-sko**, wooden shoe, sabot (Fr.). **-skruf**, 1. af trä wooden screw. 2. för hopfästning af trästycken wood-screw. **-skärare**, wood-carver. **-skärning**, wood-carving. **-slag**, sort (kind) of wood; *diverse* ~, äfv. different varieties of wood. **-sliperi**, wood-grinding (äfv. -pulp) mill. **-smak**, woody taste. **-snidare**, 1. wood-engraver. 2. se *-skärare*. **-snideri**, 1. engraving on wood. 2. se *-skärning*. **-snitt**, woodcut; wood-engraving. **-sprit**, wood-(pyroxylic)spirit. **-stock**, 1. log. 2. bildl. block [of wood]. 3. åkerbr. [primitive] wooden plough. **-stol**, wooden chair; särsk. (med armar) Windsor chair.

trät||a, **I.**[2] (impf. *-te*) *intr.* quarrel (äfv. bicker, altercate, wrangle) [about : om; with : med]; ~ *emot*, se *käfta*, dyl. ex.; ~ *på*, scold, blow up, rate at; *det är inte ens fel att två* ~ ordspr., it takes two to make a quarrel. **II.** *-an*, *-or*, allm. quarrel, äfv. bicker, wrangle; friare jfr *tvist;* högljudd äfv. [violent] altercation (squabble, F row); *-or*, äfv. quarrelling &.

träl||tak, wooden roof. **-tallrik**, äfv. trencher.

trät||girig, *adj.* quarrelsome; friare contentious, disputatious. **-girighet**, quarrelsomeness &. **-lysten**, se *-girig*. **-o|ande**, quarrel-picker, promoter of strife. **-o|broder**, bibl. adversary.

träl||toffel, clog; patten.

träto||frö, jfr *tvistefrö*. **-sam**, *adj.* quarrelsome. **-ämne**, subject of altercation (contention).

träl||trappa, wooden staircase. **-ull**, wood-wool. **-varor**, *pl.* vanl. timber; lumber (Amer.); allmännare bet. wood[en] goods. **-varu|handel**, i större timber & -trade; ibl. (jfr föreg.) trade in [manufactured] wooden goods. **-varu|handlare**, timber & -merchant; dealer in & jfr föreg. **-virke**, wood, ibl. [the] wood-work (timber-frame) [of a building]; ibl. (handl.) timber, jfr *-varor*. **-ämne**, woody fibre, lignin[e], äfv. cellulose. **-ättika**, wood-vinegar, pyroligneous acid.

trög, *adj.* allmännast slow [animal, pupil, pulse; (handl.) returns, sale : om(af)sättning; s. of comprehension, at work, in moving, to understand]; senfärdig (jfr d. o.) tardy [in ..-ing; payer, flight, growth], äfv. backward [pupil]; af naturen lat slothful [äfv. in business : i göromål], (till temperament) äfv. phlegmatic; languid; (i rörelse) äfv. sluggish [stream, pulse, bowels; at work], torpid [liver]; eg. materiellt (fys.) inert [matter] äfv. om pers., inactive; (eg.: slapp) slack särsk. äfv. sjö. [s. in stays : ~ *i vändningen* om ett fartyg]; bildl. (: slö) dull [boy; [of] comprehension; at t. ex. languages; äfv. hand. sale]; .. *är en* ~ *betalare*, *korrespondent*, äfv. is slack (remiss) about (in) paying, letter-writing; ~*t lås*, stiff lock; ~*a människor*, äfv. people not easily roused. **-djur**, zool. sloth[äfv. -animalcule], tardigrade; bildl. slow-coach, sluggard; ~*ens klass*, the sloth family, tardigrada [pl. (lat.)]. **-het**, slowness &; äfv. sloth, torpidity, phlegm; fys. [force (el. moment) of] inertia. **-körd**, *adj.* eg. [a] heavy [horse] to drive; bildl. [a] slow (dull) [boy] [to teach (get on)]. **-läst**, *adj.* [a] heavy [book] [to read], [a] stiff [lock : lås] [to turn], äfv. [.. book is] stiff (el. dull) reading. **-smält**, *adj.* metall. [be] difficult to fuse. **-såld**, *adj.*; .. *är* ~, .. does not sell [well], hangs on hand. **-t**, *adv.* slowly &, äfv.

ibl. slow- [jfr ned. *trögtänkt*]; ibl. [sail] heavy; *det går ~, a)* om mekanism t. ex. lås it turns (works) stiff[ly]; *b)* allm. bet. (: ... med saken) it is slow work (a s. business) [t. ex. collecting for ..], äfv. it is a tardy process (el. uphill work); *växa ~,* ofta be slow of (in) growth (: -växt). **-tänkt,** *adj.* ibl. [be] slow of thought, slow-thinking(-witted) [persons].

tröj||a, *-an, -or,* ytterplagg jacket; under~ vest.

trösk, *-en, 0,* **1.** se *-ning.* **2.** [the] grain [to be] threshed. **-a**[1], *[in]tr.* thresh; thrash numera oftast bildl. (: *~ på*' F); *~ i*' ngn vetande, se *plugga* [i]; *~ igenom,* get through the threshing of [o.'s crop of grain]; bildl. plough through [t. ex. Livy's works]; *~ om' detsamma,* thrash over old straw (ordst.). **-are,** thresher.

trösk||el, *-eln, -lar,* threshold äfv. bildl.; door-sill. **trösk||maskin,** threshing-machine. **-ning,** threshing. **-verk,** threshing-mill.

tröst, *-en̊, 0,* 1 djupare (mer abstr.) bet. consolation; solace [t. ex. his society is (books are) a s. to me, hope is the s. of life]; friare comfort [äfv. om ting (el. pers.) som skänker *~,* jfr: the boy was the c. of their old age]; *det är en klen ~,* that is a poor [sort of] consolation, there is very little consolation (comfort) in that; äfv. it is cold comfort [äfv. t. ex. to be told that]; *det är (var) [då] en ~ [i olyckan]* (F), that is a (el. one) comfort (consolation); *en ~ i olyckan, bedröfvelsen* (allvarlig bet.), a consolation in misfortune ([o.'s] distress); *skänka ~,* [ad]minister consolation to [the afflicted]; afford (give) solace (el. comfort) to; *~ens ord,* dets. som *-e|ord.* **-a**[1], **I.** *tr.* console [a p. in his grief (el. for the loss of ..); o. s. with the thought that .. (el. with a glass of ..)]; solace [o. s. with active employment (el. with a pipe)], comfort [t. ex. the news comforted my mind]; *låt ~ dig!* [pray,] be comforted (take comfort)! *han ville icke låta ~ sig,* he refused to (would not) be comforted; *Gud -e mig (dig)!* jfr *nåde,* dyl. ex.; *-e (-a) mig för dig!* bless me if I know what to make of you F! **II.** *intr.* se *för~.* **-a sig,** *refl.* take comfort; comfort &c o. s. [with], jfr föreg. **-ande,** *p. a.* comforting, consoling, consolatory, äfv. [t. ex. words] of consolation. **-are,** consoler, comforter. **-arinna,** [fair] comforter, ibl. consolatrix, comfortress. **-e|full,** *adj.* jfr *-e|rik.* **-e|grund,** ground (el. cause) for consolation. **-e|ord,** word[s] of comfort (consolation), consoling (soothing) words. **-e|rik,** *adj.* full of consolation &c, comfortful. **-lig,** *adj.* **1.** mera sällan (jfr ss. mots. *o-*) consolable. **2.** se *-ande.* **-ligen,** *adv.* with confidence. **-lös,** *adj.* inconsolable, disconsolate; destitute of comfort, comfortless; om sak, tillstånd hopeless, desperate. **-löshet,** disconsolateness &c.

trött, *adj.* allm. tired [look t., be t. of (: på) a th. el. t. ex. walking (with [: af, efter] o.'s walk)], ss. i högre stil weary; äfv. wearied, fatigued, [come in quite] fagged (F); *jag är ~ på,* äfv. I have had [quite] enough [of him; travelling]; *är du inte ~ i armarna?* are not your arms tired? are not you tired in your arms [with holding .. : af att hålla ..]? *bli ~,* get tired, [grow] weary, tire [*på,* of]; become fatigued, get fagged; *man blir ~ af att [få] stå,* it tires one to have to stand; *arbeta, gå* etc. *sig ~,* work, walk till o. is tired, jfr vid. *stå sig, 1,* ex. **-a**[1], *tr.* tire, weary, fatigue; *~ ut,* se *ut~.* **-ande,** *p. a.* tiring &c, se vid. *-sam.* **-as,** *dep.* se *-na.* **-het,** tiredness, weariness, fatigue; äfv. [nerve-]tire (F); sjuklig [jfr *matthet*] lassitude, languor. **-köra,** *tr.* overdrive, jade. **-körd,** *p. a.* [af föreg.] jfr vid. *utsläpad.* **-na**[1], *intr.* get tired [*på,* of], jfr vid. [*bli*] *trött.* **-sam,** *adj.* fatiguing, äfv. tiring, wearisome [äfv. p. [to listen to], jfr äfv. *tråkig*]; äfv. weary [work, search]; toilsome, jfr *mödosam.* **-samhet,** wearisomeness.

tsar, *-en, -er,* czar, tsar; *~ Peter,* Czar Peter; särsk. äfv. Peter the Great. **-inn|a,** *-an, -or,* czarina, tsaritsa. **-välde;** *~t,* the realm (empire el. rule) of the Czar.

tscherkess[er], *-ern, -er,* o. **-isk,** *adj.* Circassian. **-isk|a,** *-an, -or,* Circassian woman etc.

tu, räkn. two (jfr *två*); *de unga ~,* the young couple, the two young people, jfr äfv.: the happy pair; *de ~ skola varda ett [kött]* bibl., they twain shall be one flesh; *gå i ~,* break [in two], fall in pieces; *skära* (el. *hugga*) *i ~,* cut in half (ibl. twain); .. *i ~,* i allm. jfr *sönder* [slutet af betydelserna samt Anm.] äfvensom *sär* samt se under vederb. vb; *på ~ man hand,* se 2. *man,* ex.; *det är [allt] ~ tal om den saken,* that is quite an open question, se äfv. *delad,* ex.; *det är inte (kan inte vara)* ..., there can not be two opinions (el. be any mistake) about that, äfv. [he is a ..] and no mistake.

tub, *-en, -er,* **1.** rör tube. **2.** kikare telescope.

tubba[1], *tr.* inveigle, se vid. *locka, 2* [ls. slutet af öfvers.] jämte ex.; *~ tjänstfolk ifrån* ngn, offer inducements to (entice, el. [: muta] bribe) [servants] to leave [their masters].

tuberk||el, *-eln, -ler,* tubercle [äfv. i sms. t.-bacillus; motsv. adj. tubercular t. ex. disease]. **-el|fri,** *adj.* non-tuberculous, jfr: .. will free it from tubercles. **-ulos,** *-en, [-er],* tuberculosis.

tu||dela, *tr.* se *dela* [.. *i tu*]. **-delad,** *p. a.* bipartite. **-delning,** bipartition.

tuff, *-en, -er,* miner. tuff, tufa.

tufsa[1], *tr.;* *~ till* F, tous[l]e, rumple.

tufv||a, *-an, -or,* knoll, [small] hillock, hummock; af växter tussock, tuft; [*en*] *liten ~ välter ofta [ett] stort lass* ordspr., little strokes fell great oaks, a small leak will sink a great ship. **-ig,** *adj.* knolly &c.

tugg||a[1], **I.** [*in*]*tr.* chew [äfv. tobacco], masticate; hörbart och särsk. om hästar champ [t. ex. c. foam, c. [upon (at) : på] the bit]; *~ om',* chew .. [over] again, remasticate; bildl. äfv.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

se *idissla;* ~ *på*, äfv. bite [t. ex. o.'s nails]; bildl. [something to] chew upon; ~ *sönder*, chew (champ) .. up; bite .. in two (el. to bits). II. *-an, -or*, morsel (bite, sippet) [of bread to chew]; hos idisslare cud. **-are**, masticator, chewer. **-buss**, quid, äfv. chew. **-muskel**, masticatory muscle; särsk. masseter. **-ning**, chewing, mastication. **-tobak**, chewing--tobacco. **-verktyg**, masticatory organ; pl. äfv. masticators.

tukt, *-en, 0*, 1. discipline; *hålla i* ~, keep .. in [good] discipline (äfv. order), keep .. well disciplined; *uppfostra i* ~, bring up .. subject to discipline; ... *och Herrens förmaning* bibl., nurture [them] in the chastening (bring .. up in the nurture) and admonition of the Lord; lefva *i* ~ *och ära*, in [honour and] chastity; with all propriety, most respectably. 2. se *-an*. **-a**[1], *tr.* 1. discipline, äfv. correct; nga chastise äfv. friare [t. ex. c. the intruder : inkräktaren]; is. bildl. scourge, castigate [a p. for his pride]. 2. tekn. dress [stones]; beskära trim [hedges], äfv. lop [trees]. **-an**, -, *0*, chastisement, castigation, correction; ~ *till rättfärdighet* (bibl.), instruction in righteousness. **-are**, chastiser, castigator. **-hus**, house of correction, penitentiary. **-hus|fånge, -hus-hjon**, prisoner (inmate) in a &c., jfr föreg.; Ⓝ convict. **-hus|straff**, jfr *straffarbete*. **-ig**, *adj.* chaste, modest, decent. **-ighet**, chastity, modesty, decency. **-lös**, *adj.* undisciplined. **-löshet**, want of discipline. **-o|mästare**, corrector, jfr *-are;* [a severe] disciplinarian, ibl. taskmaster; bibl. [our] schoolmaster [to bring us to Christ].

tulk|ört, tame-poison, [white] swallowwort.

1. **tull**, *-en, -ar*, se *årtull*.

2. **tull**, *-en, -ar*, 1. afgift toll; (införsel-) [customs] duty; ~*arna*, äfv. the customs; *betala* ~, oftast pay duty [on, äfv. for]; betala .. *i* ~, [3 shillings; not pay any] duty; *sliden dräger stor* (*dryg*) ~, .. is subject (liable) to a heavy duty; *lägga* ~ *på*, levy (el. put) a duty on, jfr äfv. *belägga*, 2, sista ex. 2. jfr *-verk; han är* [*anställd*] *i* ~*en* F, he is (has a post) in the Customs. 3. städs. toll-gate; numera Ⓝ entrance to [the] town; ss. senare led i sms. (namn) Bar.

tull||a[1], I. *tr.* om mjölnare levy custom upon; F crib. II. *intr.* pay duty (el. toll). **-afgift**, se *tull, 1*.

tullagstiftning, customs legislation (el. law[s]).

tull||bar, *adj.* se *-pliktig*. **-behandla**, *tr.* allm. examine [.. at the custom-house]; särsk. (varor på -nederlag) clear [äfv. a ship['s cargo]]. **-behandling**, custom-house examination; särsk. clearance. **-betjänt**, [subordinate] official in the Customs, custom-house employee. **-bevakning**, konkr. [the] preventive service. **-bom**, förr toll-bar, turnpike. **-brygga**, custom-house wharf. **-direktör**, Ⓝ surveyor-general of customs. **-flagg**, revenue flag (ensign). **-fri**, *adj.* duty-free, [äfv. thoughts are] toll-free. **-frihet**, exemption from duty. **-fritt**, *adv.;* att levereras ~, free of duty, äfv. duty paid. **-förening**, customs-union, ty. Zollverein. **-försnillning**, defrauding the customs. **-förvaltare**, [district] surveyor of customs. **-gräns**, customs-frontier. **-hus**, custom-house; vid -bom toll-house. **-inspektör**, Ⓝ collector of customs. **-inkomst[er]**, custom-house receipts, customs revenue. **-jakt**, revenue cutter. **-kammare**, [branch] custom-house. **-kontor**, dets. **-kvarn**, custom--mill. **-magasin**, bonded warehouse. **-medel** (pl. kollekt.), money [derived] from the customs. **-nederlag**; *på* ~, in bond. **-när**, *-en, -er*, toll--gatherer; bibl. publican. **-pliktig**, *adj.* dutiable; tollable. **-port**, toll-gate. **-sats**, rate of [customs] duty. **-sedel**, custom-house certificate. **-skrifvare**, custom-house clerk, clerk in the Customs. **-skydd**, protection [by customs duties]. **-stadga**, customs regulations. **-stat**; ~*en*, the Customs [Establishment]. **-station**, custom-house station. **-styrelse**; ~*n*, Ⓝ the Custom-house Commissioners. **-tariff, -taxa**, customs tariff. **-tjänsteman**, custom-house (revenue) officer. **-umgälder**, *pl.* custom--house charges (dues). **-uppbörd**, collection of [the] customs; se vid. *-inkomst*. **-uppsikt**, [placed under] charge of the Custom-house. **-vaktmästare**, custom-house porter; särsk. äfv. watcher, (ombord på fartyg) tide-waiter. **-verket** (best. form), the Customs [Department], the Custom-house. **-visitation**, customs examination [of luggage]. **-väsen**, [the] [system of] customs. **-ärenden**, *pl.* custom-house business.

tulpan, *-en, -er*, tulip [äfv. i sms.: t.-grower].

tult||a, I.[1] *intr.* toddle. II. *-an, -or*, o. **-ing**, *-en, -ar*, toddler, [a little] trot, äfv. chick, baggage.

tulubb, *-en, -er*, [large] fur overcoat.

tum, *-men*, -, inch [äfv. i sms. (äfv.: ~*s-*), t. ex.: a 10-inch mortar : mörsare]; *tre* ~ *hög*, three inches high; ~ *för* ~, inch by inch, by inches; en krigare *i hvarje* ~, .. every inch of him, every inch [a soldier]; *på* ~*men* [*när*], to (el. within) an inch.

tumm||a[1], I. *intr.* tumble [ofta med adv. (prep.): t. off, down etc.]; äfv. roll [downstairs, under the table]; om häst, se ~ *sig*. II. *tr.* wheel [o.'s horse] round, caracole (äfv.: ~ *sin häst*). — Med adv. ~ *om* (intr.), *a*) tumble over, upset; *b*) friare (F) (: *omkring*) career about (round), äfv. knock about [the room : i rummet]; *c*) bildl. (i nöjen o. d.) disport o. s. (äfv. itself); .. så *att han* ~*de om*, äfv. [enough] to send him [flying] over (head over heels); ~ *om med* sin häst, jfr ofvan *II;* ~ *om med hvarandra*, [have a [playful]] tussle (scuffle) [with one another], jfr *kämpa* (början). **-a sig**, *refl.* (intr.) om häst caracole; (på marken) [have (indulge in)

a] roll; om pers. jfr *vältra* i nöjen o. d. **-are**, 1. delfin porpoise. 2. dufva tumbler. 3. bägare [glass] tumbler.

tumm|a[1], I. *tr.* finger (äfv.: ~ *på*); lämnande märke thumb; bildl. (: ändra ngt) introduce [petty] alterations in[to]; klandrande tamper with; ett ur poke [[the hands of] a watch on (el. back)] [eg. with o.'s finger]. II. *intr.*; *det* ~ *vi på* F, we'll strike hands (el. eg. thumbs) on that. **-ande**, *-t*, 0, fingering &c. **-e**, *-en*, *-ar*, thumb; *hålla* ~*n på ögat på* ngn (ordst.), keep a tight hand (a check) upon; *märke efter -en* (*-ar*), äfv. thumb-mark.

tummel, *tumlet*, 0, 1. tumlande tumbling about. 2. scuffling, tussling; jfr vld. *tumult.*

tumme|liten, -, 0, 1. hop-o'-my-thumb, Tom Thumb. 2. zool. se *gärdsmyg.*

tummel|plats, battle-field(-ground), scene of action, äfv. [political] arena.

tums||bred, *adj.* .. an (one) inch broad, äfv. inch-wide [ribbon] [Obs. båda typiska]. **-bredd**, [to the] breadth of an inch; äfv. [not yield (: afstå, vika) an] inch.

tum|skruf, thumb-screw.

tum||stock, vanl. carpenter's (el. [pocket] foot-) rule. **-tals**, *adv.* .. by inches; inches of ..

tum|tuta, thumb-stall.

tumult, *-et*, -, tumult; ovåsen uproar, turmoil; af gräl o. d. row; slagsmål äfv. scuffle; upplopp disturbance, riot. **-uarisk**, *adj.* tumultuous, tumultary; turbulent.

tund|er, *-ret*, 0, touchwood.

tung, *adj.* (komp. *tyngre*, superl. *tyngst*) allm. heavy [t. ex. body, load, overcoat; responsibility; äfv. food; äfv. work; [state of the] roads : väglag; steps : steg; .. of a h. gait : ~ i gången; h. [-headed] : ~ i hufvudet; bildl. h. heart, jfr vld. ex. ned.]; i eg. bet. (: som väger mycket) ibl. weighty [parcels], ponderous äfv. bildl. [style]; (~ o. ohandterlig) unwieldy, besvärlig cumbersome, burdensome; bildl. (: svår) äfv. hard, jfr nedan samt *lott*, ex.; ~ i rörelse samt i (om) uppfattning, se *trög*; af sömn äfv. drowsy, jfr *sömn-*; ~ *på foten*, äfv. heavy-footed (el. -paced); ~ *till lynnet*, of a gloomy disposition, se äfv. *-sint* o. *tryckt*; ~ *till sinnes*, heavy-hearted, heavy at heart; jfr: *jag känner mig* ~ *om hjärtat*, my heart is heavy; ~ *andhämtning*, difficult breathing; *hafva* ..., breathe with difficulty, suffer from shortness of breath; ~ *luft*, se *tryckande*; ~ *stil*, äfv. cumbrous style [of writing]; ~ *sömn*, oftast sound (deep) sleep; *det kännes* ~*t att*, it is hard [äfv. work] (a burden) to [have to ..]; *göra lifvet* ~*t för* ngn, make life a burden to ..., jfr äfv. *sur*, ex.; *en 5 skålpund* ~ .., a[n] .. weighing 5 pounds (5 p. in weight). **-a**, (1.) *-an*, 0, burden [jfr (bibl.): the b. and heat of the day].

2. **tung||a**, *-an*, *-or*, allm. tongue [i sms. ofta [t. ex. the root (muscles)] of the t.; motsv. adj. [i nagra sms. (: *tung-*)] lingual t. ex. letter, sound]; på en våg äfv. needle, cock; å brädspelsbord point; i musik. instr. äfv. reed; zool. (hafs~) sole; *ha två -or i en mun*, be double-tongued; *hålla* ~*n rätt i munnen* (bildl., ordst.), Ⓝ mind o.'s P's and Q's; *låta* ~*n gå*, se *löpa*, flera ex.; vinet *löste -ornas band*, loosened their etc. tongues; *föra .. på* ~*n*, take [the name of God] upon o.'s lips; *ordet låg mig* (*jag hade ordet*) *på* ~*n*, the word was on the tip (I had the word on the end) of my tongue; *säga allt som kommer en på* ~*n*, say anything that comes into o.'s head, say what comes uppermost; be very outspoken; jfr: wear o.'s heart on o.'s sleeve (: *bära hjärtat på* ~*n*). **-band**, ligament of the tongue.

tung|bröstad, short|-breathed (of breath).

tung||formig, *adj.* tongue-shaped; naturv. linguiform, jfr vld. *-lik*. **-häfta**, tongue-tie, impediment in o.'s speech; *som har* ~, äfv. tongue--tied (-tacked). **-kräfta**, cancer of (el. on) the tongue.

tung|körd, jfr *trögkörd.*

tung||lik, *adj.* naturv. li[n]gulate. **-o|mål**, tongue, jfr äfv. *språk; tala* ~, bibl. speak with tongues. **-pipa**, i orgel reed-pipe.

tung||rodd, *adj.* [a] heavy [boat] [to row], äfv. heavy-pulling; bildl. jfr *trög*[*körd*]. **-sint**, *adj.* melancholy(ic), gloomy[-minded]; äfv. low-spirited. **-sinthet**, melancholy, gloominess [of temper]; lowness (depression) of spirits.

tung||spat, heavy-spar. **-spelt**, *adj.*; *är* ~, has a hard touch.

tung||spene, anat. uvula [motsv. adj. uvular]. **-spets**, tip (point) of the tongue.

tungsten, (metall) lika [motsv. adj. tungst[en]ic].

tung|söfd, *adj.*; .. *är* ~, is a heavy (sound) sleeper.

tungt, *adv.* heavily; [fall, be, lie] heavy [[up]on, jfr: it lies h. on the stomach]; äfv. [sleep] soundly; .. *ligger mig* ~ *på sinnet*, weighs [heavy] (is a weight) on my mind; *lägga* .. ~ *på sinnet*, take [it] very much to heart, let .. weigh &, jfr föreg. ex.; *taga lifvet* ~, make a burden of life; take life gloomily; ~ *vägande skäl*, weighty reasons; på grund af *för honom* ..., [for] reasons that have (el. had) great weight with him; ~ *lastad*, äfv. heavy-laden [Obs. typiskt!]; *för* ..., overloaded.

tung|ört, bot. alkanet (Anchusa lat.).

tunn, *adj.* allm. thin; om människa (o. djur) jfr äfv. *mager*; jfr äfv. *gles*; om luft äfv. rare; om tyg äfv. (mycket ~) flimsy; ibl. light [overcoat]; om dryck äfv. dilute[d], weak, watery.

tunn||a, *-an*, *-or*, kärl barrel, cask [äfv. t. ex. of apples]; ss. mått Ⓝ 4 bushels, half a quarter; *packa i*, *på -or*, äfv. barrel; .. *smakar af* ~*n*, .. has a tang of the cask; se *galen*, ex. (ordst.). **-band**, [ibl. barrel-]hoop [äfv. i sms., t. ex. h.--iron; äfv. jfr: trundle a h.]. **-bindare**, cooper. **-binderi**, allm. cooperage, coopery; coopering

---

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

[-work]; äfv. cask-making (el. -factory). **-boj,** sjö. cask-buoy. **-botten,** barrel-head.

tunn|bröd, af hafre clap-bread(cake).

tunnel, *-n, tunnlar,* lika, äfv. i sms.; för fotgängare äfv. subway. **-arbete,** äfv. tunnelling [job].

tunn|gods, barrelled goods.

tunnhet, thinness &c; om luften äfv. rarity.

tunn|hvalf, barrel-(cylindrical)vault.

tunn|klädd, *adj.* [be (äfv.: gå)] thinly clothed (clad).

tunn|land, ⓝ acre.

tunn|rå, wafer[-cake]. **-skalig,** *adj.* thin-shelled (el. -skinned). **-sliten,** *adj.* .. worn thin.

tunn|smak, jfr *tunna,* ex. **-staf,** cask-stave.

tunn|sådd, *adj.* eg. thinly sown; äfv. [.. are] scattered, few and far between, sparse, rare.

tunn|säck, four-bushel sack.

tunn|tals, *adv.* by barrels (el. the barrel).

tunn|tarm, small intestine.

tunt, *adv.* thinly; [grow] sparsely; *säden står ∼ på åkern,* the grain is thin.

tupé, *-en, -er,* toup|ee(et) Fr., forelock.

tupp, *-en, -ar,* cock; *röd som en ∼,* [as] red as a turkey-cock; *våt ...,* dripping wet. **-fjät,** (litet steg) [a] tiny step. **-fäktning,** cock-fight. **-kam,** cock's-comb. **-kyckling,** cockerel äfv. bildl.

tur, *-en,* **A.** (pl. *-er*) **1.** färd, resa tour [abroad], trip [to Paris], excursion [into the country]; kortare (*liten ∼*) allm. [go out for a] turn [t. ex. in the park], särsk. (: spatser-) stroll, (velociped-) run, spin; jfr vid. sms. ss. *rid-, lust-;* ångbåts [first] trip, äfv. journey, jfr *prof-, regelbunden,* ex. samt äfv. de två följ. ex.: *ångbåts∼er* (annonsstil), sailings of steamers, jfr vid. *-lista; alla ∼er för dagen inställas,* no steamers (trains etc.) will [be] run to-day, no service of trains etc. to-day; *∼ och retur,* [go; äfv. a ticket for] the double journey, both ways, there and back; ... [*biljett*], vanl. return[-ticket]; *byta ∼er* med .., change journeys; *uppehålla ∼erna,* se *trafik* dyl. ex.; *taxan för en enkel ∼* (i åkardroska), särsk. the charge for a drive [of .. miles]. **2.** omgång round, turn; i dans figure, äfv. [next] set. **3.** *af här têtе* (Fr.). **B.** (pl. *0*) **1.** ordning turn [jfr: now it is my t., the t. has come to me]; *han har ∼en före mig,* his turn is before mine; *vara närmast i ∼,* be (stand) next in rotation; be the next [to go on duty, to receive a pension, to get promotion]; *i ∼ och ordning,* in (el. by) rotation, in their proper turns, jfr vid. *-vis.* **2.** lycka [pure] luck; *det var ∼ att ..,* it was lucky; *det berodde icke på skicklighet, det var bara ∼,* it was more by good luck than by good management; *min spel∼ är borta* (*slut*), my luck has deserted me (has [quite] gone); *hafva ∼,* allm. have luck (be lucky); i kortspel särsk. (: *sitta i ∼* i kväll) be in luck; ... *hos damerna,* ofta be a favourite with [the] ladies; i allm. ... [*med sig*], jfr *lyckas; ... jämt,* äfv. be always in luck's way; *jag hade den ∼en att ..,* I was lucky enough [to find ..]. **-a**[1], *intr.;* *∼ om* [*med hvarandra*], take it by turns (in turn) [t. ex. to ride], äfv. take turns [at riding]; ... *att rida,* äfv. ride by turns (alternately), ride and tie; ... *att vaka* vid en sjukbädd, äfv. relieve each other in watching .. **turban,** *-en, -er,* lika; *iklädd ∼,* äfv. turbaned. **turbin,** *-en, -er,* turbine. **tur|le,** *-en, -ar,* [a jolly : lustig] dog (blade). **turist,** *-en, -er,* tourist [i sms. ofta lika, t. season, traffic]; i stor skala (F) globe-trotter. **-förening,** äfv. touring club. **-ström,** stream (influx) of tourists. **-säng,** portable [camp] bedstead. **turk,** *-en, -ar,* Turk. **-hufvud,** Turk's head; äfv. (vid ringränning o. d.) Saracen's head. (T)**-iet,** *pr.* Turkey. **-inn|a,** *-an, -or,* Turkish woman (lady). **-isk,** *adj.* Turkish; äfv. [the] Ottoman [Empire]; äfv. (i sms.) Turkey [t. ex. T. corn (wheat), T. carpets, T. red]; *∼a bönor,* kidney (äfv. French, haricot) beans; *∼ mössa,* särsk. fez. **-iska,** *-n, 0,* Turkish. **-o,** *-on, -os,* turko, turco. **-oman,** *-en, -er,* Turkoman. **-os,** *-en, -er,* turquoise. **tur|lista,** list of sailings (el. allm. times of running), äfv. time-table. **turné,** *-en, -er,* [make a (el. go on)] tour; jfr *rundresa.* **turnera,** *intr.* turn. **tursk;** *∼a bönor,* se dyl. under *turkisk.* **turtur|dufva,** turtle[-dove]. **tur|vis,** *adv.* by turns, in turn, ibl. turn and turn about; by (in) rotation. **tusan,** the deuce, the dickens (äfv.: *det var ∼!*); jfr äfv. *fan,* ex.; *det var ∼ till karl till att vara* adj., he is (was) a deucedly .. fellow; *för ∼!* [no,] by Jove (Jingo)! gå på *som ∼,* jfr *duktiga tag* o. d. **tusch,** *-en, 0,* [draw with (in)] Indian (China) ink. **-era,** *tr.* kir. cauterize. **-kopp,** ink-holder. **-ritning,** Indian-ink drawing (i dubbel bet.). **tusen,** *räkn.* [a (one)] thousand; (*T*)*∼ och en natt,* oftast the Arabian Nights (Nights' Entertainments); *∼ gånger,* a thousand times; *jag ber ... om förlåtelse,* a thousand pardons! **-de, I.** *-t, -n,* thousand [motsv. adj. ibl. millesimal]. **II.** *ordningstal* [the] thousandth. **-de|del,** thousandth [part]. **-dubbelt,** *adv.* a thousand times. **-fald**[ig], *adj.* [a] thousand-fold. **-fald**[ig]**t,** *adv.* dels., jfr äfv. föreg. adv.; in a thousand[fold] [ways]. **-foting,** *-en, -ar,* zool. millipede; släktet myriapoda. **-färgad,** *adj.* .. of (el. t. ex. glittering in) a thousand colours. **-konstnär,** Jack-of-all-trades. **-lapp** F, jfr: a cool thousand. **-skön**[a], *-an, -or,* bot. [common] daisy. **-stämmig,** *adj.* .. of a thousand voices. **-tal,** [the fourth] thousand; *i ∼,* se följ. adv.; *på ∼et, α)* vid vanl. räkning in the thousands; *b)* (: *på 1000-talet*) in the eleventh century. **-tals,** *adv.* by (in) thousands; (ss. adj.:) *∼* .. (pl.), thousands of .. (pl.). **-årig,** *adj.*

.. a thousand years old; .. of a thousand years; *det ∼a riket*, the millenium.

tuss, *-en*, *-er*, wad, [cotton-wool] pellet.

tussa[1], *tr.*; *∼ en hund på*, set a dog on to (at) ..; *∼ ihop*, set .. at loggerheads (together by the ears).

tut, *-en*, *-ar*, spout, se *pip*; se *strut*. **-a**, (1.) *-an*, *-or*, finger∼ stall.

2. tut|la[1], *[in]tr.* toot [[on] a horn]; *∼ i* lur, äfv. blow [a foghorn]; *∼ .. i öronen på honom*, din [it] into his ears; *∼ ut*, se *utbasuna*. **-ning**, *-en*, *-ar*, tooting; *en ∼*, äfv. a toot.

tutta[1], *tr.* (F); *∼ [eld] på*, set fire to, set ablaze.

tvag|la, *-an*, *-or*, se *skurviska*. **-ning**, *-en*, *-ar*, [perform o.'s] ablution[s].

tve- 1 sms. dets. som *två-*. **-bett**, jfr [formellt] *enbett* samt: **-bettsvagn**, two-horse conveyance (etc.), äfv. carriage for a pair [of horses]. **-blad**, bot. tw[a]yblade. **-dräkt**, discord, dissension. **-eggad**, *adj.* two-edged; double-edged äfv. bildl.; .. *är ∼*, cuts both ways. **-ggehanda** (eg. gml gen. pl.), *adj.* .. of two kinds, two sorts of .. **-gifte**, bigamy. **-hågsen**, *adj.* [be] in two minds [about .., [as to] whether to inf. (whether one should ..)], double-minded; hesitating (wavering) [between two opinions]; *vara ∼*, äfv. be doubtful [about, as to ..]; (absol.) not know o.'s own mind; *... länge och väl*, äfv. keep debating within o. s. **-hågsenhet**, ibl. double-mindedness, indecision [of mind], hesitation. **-hågset**, *adv.* irresolvedly. **-händ[t]**, *adj.* **1.** two-handed, vetensk. bimanous. **2.** som brukar båda händer lika bra ambidexter. **-höfdad**, *adj.* two-headed [äfv. muscle : biceps], bicephalous.

tveka[1], *intr.* hesitate [about a th. (..-ing); between ..; to inf.; äfv. absol.]; be doubtful, jfr *tvehågsen*, ex.; äfv. vacillate, [dilly-]dally, waver; *∼ att*, äfv. [not] scruple to ..

tve|kamp, single combat, duel.

tvek|lan, *-, 0*, hesitation, äfv. uncertainty; *utan ∼*, without [any] hesitation, unhesitatingly; (raskt) äfv. off-hand. **-ande**, *p. a.* hesitatingly. **-sam**, *adj.* hesitative, doubtful, uncertain, undecided; *vara ∼*, äfv. be in doubt, jfr äfv. *tvehågsen*. **-samhet**, hesitancy; försagdhet diffidence. **-samt**, *adv.* hesitantly, äfv. with [some] hesitation.

tve|könad, *adj.* bot. bisexual, hermaphrodit[e(ic)] äfv. allm.; *∼ blomma*, äfv. perfect flower. **-köning**, *-en*, *-ar*, hermaphrodite. **-ljud**, diphthong. **-männings**, *adv.* Ⓝ we etc. twain [alone].

tvenne, *räkn.* se *två*.

tve|skifte, bipartition [of land]; jfr *treskifte*, ex. **-skäftad**, *adj.* (vanl.) two-ply. **-stjärt**, earwig. **-tala sig**, *refl.* contradict o. s., ibl. stultify o. s. **-talan**, contradiction of o. s., ibl. stultification; *beslå* ngn *med ∼*, convict .. of self-contradiction, äfv. entrap [a p.] in his own words. **-talig**, *adj.* self-contradictory; *vara ∼*, se *-tala sig*. **-talighet**, se *-talan*. **-tydig**, *adj.* eg. ambiguous; i allmännaste bet. equivocal; friare bet. äfv. questionable, dubious; afsiktligt, jfr *undvikande*; misstänkt, slipprig äfv. shady, fishy; *∼a existenser* (personer), dubious (shady) characters, äfv. nondescripts; *∼t uttryck*, äfv. equivocation, jfr vid. följ. **-tydighet**, ambiguousness, equivocalness; ambiguity, equivocality äfv. konkr. (: -tydigt uttryck); konkr. (afsiktlig) double entendre (Fr.); *∼er*, äfv. indecencies. **-tydigt**, *adv.* ambiguously, equivocally.

tvi, *interj.* fie [upon him äfv.: *∼ en tocken en*].

tvif|la[1], *intr.* doubt [whether, if]; be doubtful (in doubt), have o.'s doubts [as to, about, concerning]; *∼ på*, doubt [ibl. of [the result]]; äfv. call [that statement] in question; äfv. (: icke tro) disbelieve; *∼ på egna krafter*, äfv. mistrust (not believe in) o.'s own powers; *jag ∼r på att ..*, ibl. I doubt that .., se följ.: *jag ∼r på huruvida ..*, I doubt whether [he will be there]; *... han kan ..*, I doubt [of] his ability to inf.; *jag ∼r på honom*, I doubt (mistrust, do not believe in) him; *jag ∼r därpå* (*på det*), I doubt [äfv. the truth of] it; *... icke ...*, äfv. I have (make) no doubt of it (about that); *jag ∼r icke på att ..*, I do not (have no) doubt [but] that (but what) [he ..]. **-lare**, doubter; fil., relig. sceptic; äfv. agnostic.

tvifvel, *tviflet*, *-*, doubt [*om*, *på*, about, as to, of; whether ..]; i praktiskt afseende äfv. misgiving[s]; *det är* (*lider*) *inte ∼* att .., [that he ..] admits of no (is not open to) doubt, there is no doubt [[but] that ..]; *intet ∼ om den saken*, no doubt about (&) that (äfv. on that point); *∼ uppstod huruvida ..*, doubts (a doubt) arose [as to] whether; *hysa* (*hafva sina*) *∼*, ordagr., jfr äfv. *tvifla* [*på*]; äfv. feel a doubt; *underkastad ∼*, se *-aktig* (*b*); *det kan vara ∼ underkastadt*, it may be doubted (admit of some doubt); *utan ∼*, ellipt. svar el. adverbial no doubt, without [ibl. a (any)] doubt; (is. ss. adverbial) indubitably, undoubtedly, doubtless; *sätta .. utom* [*allt*] *∼*, place .. beyond [a (all)] doubt; *det är* [*upp*]*höjdt öfver allt ∼*, it admits of no doubt whatever. **-aktig**, *adj.* allm. doubtful [*om* (prep.), of, about]; vid. *a*) om pers. (: tviflande) in doubt, sceptical; *b*) om sak dubious, questionable, [the statement seems very much] open to question; jfr äfv. *oviss*; *i ∼a fall*, in doubtful (dubious) cases; äfv. when in doubt [you should ..]; *det är mycket ∼t*, äfv. it is quite a question, it is open to considerable doubt [whether ..]. **-aktighet**, doubtfulness; dubiety, dubiousness &, uncertainty. **-sam**, *adj.* se *-aktig*. **-sjuk**, *adj.* of a doubting disposition, given (prone) to scepticism. **-sjuka**, [proneness to] scepticism. **-s|mål**, doubt[s], jfr *tvifvel; draga i ∼*, throw doubt upon, äfv. cast suspicion upon; [call in] question, [venture to] doubt, äfv. dispute; detta [*upp*]*väckte* [*vissa*] *∼ hos honom*, [that] gave rise to (raised) doubts in

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

(suggested d. to) his mind, caused him certain scruples; äfv. put him in doubt, made him doubtful. **-s|utan**, *adv.* se [*utan*] *tvifvel*.

tvilling, *-en*, *-ar*, twin [i sms. lika, ss.: t. brother; äfv. (tekn.) t. screw]; (*T*)*∼arne*, astron. Gemini; *få* (*föda*, *nedkomma med*) *∼ar*, have (give birth to, be delivered of) twins. **-född**, *adj.* twin-born. **-par**, [the] [pair of] twins. **-s|kristall**, twin (compound) crystal. **-stjärna**, äfv. double (binary) star.

tvina[1], *intr.* languish; *∼ bort*, se *för-*.

tving, *-en*, *-ar*, [screw-]clamp, cramp.

tving||a[1,4], ([starkt] impf. *tvang*, pl. *tvungo*; sup. *tvungit*; pp. *tvungen* [se vid. d. o.]) *tr.* allmännast force [.. into, out etc.] äfv. i kroppsl. bet., jfr *tränga* [*in*, *på* etc.]; compel, coerce; friare (: nödga o. d.) constrain, oblige [alla med to : till [att]]; se äfv. *be∼* (kufva); *Kristi kärlek ∼r oss*, the love of Christ constraineth us; *∼ till*, äfv. reduce .. to [subjection etc.]; *∼ .. till lydnad*, äfv. force .. [in]to obedience; med allm. objekt (folk, underlydande etc.) [know how to] enforce obedience from ..; *∼ fram*, eg. bet. force forward (on[ward]) (el. drive & [by force]); bildl. (äfv. *∼ [fram]* ngt *af* (*ur*)) se *fram∼*; *∼ in*, force in; squeeze [o.'s fingers] in[to t. ex. a tight glove]; *∼ .. på* ngn, se *på∼*; *∼ ut*, stretch [a glove-finger]. **-a sig**, *refl.* **1.** force o. s. (itself el. äfv. o.'s, its way) [in, out, forward, through etc.]; *∼ sig fram*, äfv. press forward; *∼ sig på* ngn, se *truga*, dyl.; *∼ sig till att le*, force (constrain) o. s. to smile; äfv. put on a forced smile, affect a smile; *låta ∼ sig*, let o. s. (allow o. s. to) be forced, submit to constraint; *han låter icke ∼ sig*, äfv. he will not be driven [into [doing] a thing]; jfr äfv.: he is not one to yield to force. **2.** se *be∼* [*sig*] o. *lägga* [*band*] [*på sig*]. **-ande**, **I.** *p. a.* ibl. [jfr vid. ex.] constraining, com(im)pelling, coercive, compulsory; starkt irresistible; *∼ nödvändighet*, imperative necessity; ss. konkr. (*en ..*) jfr äfv. *tvångssak*; *∼ plikt*, imperative ([my] bounden) duty; *∼ skäl* (pl.), cogent (imperative) reasons; *vara ∼ för* ngn, se *åligga*. **II.** *-t*, *0*, forcing &; compulsion, coercion.

tving|rök, [a] leakage ([an] escape) of smoke.

tvinn||a[1], *tr.* twine, twist; silke throw. **-mö|l**, **-stol**, twisting(el. doubling)-machine, spinning-frame, thread-frame.

tvin||sjuk, *adj.* consumptive; se vid. *tvnsjuk*. **-sjuka**, **-sot**, languor; tabes; phthisis.

tvist, *-en*, *-er*, dispute; äfv. disputing[s], contention; is. skriftlig (lärd *∼*) controversy [jfr: be at (ligga i) c. with one another]; friare quarrel; jfr vid. dels *strid* [med ex.] dels *oenighet*; *afgöra en ∼*, settle a dispute, jfr äfv. *slita*, *3* samt *bilägga*, 2. **-a**[1], *intr.* dispute [*om*, about]; inför rätta se *processa*; *∼ med*, äfv. hold (engage in) controversy with, controvert with; *∼ om*, äfv. dispute (contest, ibl. contend) [a point]. **-ande**, *-t*, *0*, disput[ing(ation), contention.

tviste-, i sms.: controversial [subject etc.]; contentious [issue]. **-fråga**, äfv. matter (ibl. case) in (under) dispute (ibl. controversy), [point at] issue; *häri ligger själfva ∼n*, särsk. (lag.) this is where issue is joined. **-frö**, seed of dissension, äfv. bone of contention, apple of discord. **-mål**, se äfv. *civilmål*. **-punkt**, äfv. controverted point; jfr äfv. *-fråga*. **-ämne**, äfv. subject of contention, se vid. *-fråga*, *-frö*.

tvistig, *adj.* disputable, open to dispute (el. äfv. objection); contentious [cases]; ibl. jfr *omtvistad*. **-het**, **1.** disputableness &; disputability (ibl. konkr.). **2.** *∼er*, äfv. differences; äfv. dets. som *tvist*[*er*].

tvungl|en, **1.** *a)* ss. rent *pp.* [af *tvinga*] [be] compelled, forced, äfv. made, driven [to inf.]; friare (is. af inre tvång) [be] obliged (ibl. bound) [to ..]; *b)* ss. *p. a.* (: påtvingad af andra) forced [obedience, compliance], compulsory [service, enlistment]; jfr äfv. *nöd∼*; *du är ∼ att* göra det, äfv. you must (will have to); det *är du alldeles ∼ [till]* att göra F, you are perfectly obliged to .., you simply must [inf.]; *nödd och ∼ därtill*, being compelled [of necessity] to do so [he went ..]; äfv. [he only did it] under compulsion, because he was obliged [to], because it was a case of [needs] must; *så vida han inte blir ∼*, provided he is not obliged [to], äfv. unless he cannot (if he can) help it; *han var [väl] så illa ∼*, [presumably] he had no other choice, he could not help it (el. äfv. himself), he jolly well had to[, I daresay] F; *det är en ∼ sak* F, dets. som [*det*] *måste* [*ske*]; it is a matter of necessity. **2.** *p. a.* (: konstlad el. stel, jfr d. o.) forced [laugh], constrained [manner], formal (äfv. hard) [style]; strained [interpretation]; äfv. [smile a] difficult [smile]; cramped [posture : kroppsställning]; *det låg ngt -et öfver dem*, there was a (an air of) constraint about them (in their manner). **-enhet**, constraint, jfr föreg. [sista ex.] samt *tvång*; estet. (i uppträdande) want of ease. **-et**, *adv.* forcedly & (jfr föreg. adj. *2*); jfr äfv. *stelt*.

1. två[3], (impf. *-dde*) *tr.* wash; bildl. äfv. clean; *jag ∼r mina händer* ordst. (bildl.), I wash my hands of it, äfv. I clear my conscience [respecting the affair].

2. två, *räkn.* two [i sms. lika, t. ex.: two-decker : -däckare, two-wheeled etc.; jfr äfv. *sång*, ex.; Anm. i vetensk. termer motsvaras förstafvelsen *∼* ofta af bi-, jfr sms. ned.]; *∼ och ∼*, two and two [make four]; äfv. two by two, by (el. in) twos; *∼ om ∼*, spelt. two all; *∼ gånger*, ofta twice [two are four; a week : i veckan, a year : om året]; jfr vid. *gång* (flera ex.) samt följ.; *som sker* (el. [om tidning] *utkommer*) *... i veckan*, *månaden*, äfv. bi-weekly, bi-monthly; .. *äro ∼* [*skilda* (*olika*)] *ting* (*saker*), jfr dessa adj. samt *skillnad*,

ex. [Obs. ~ .. i fl. uttryck : *skilda, olika ..*]; ~ *fjärdedels takt*, time of two fours (crotchets); *det ska vi bli ~ om*, that is a game two can play at (ordst.). [Anm. sms. med ~- må ock sökas under *tve-*]. **-a**, *-an, -or*, two; i tärningsspel o. d. äfv. deuce. **-bent**, *adj.* two-legged; naturv. biped, bipedal; ~ *varelse*, biped. **-bladig**, *adj.* two-leaved (-leafed); two-bladed [knife]; bot. äfv. bifoliate, diphyllous. **-blomstrig**, *adj.* biflorous, two-flowered. **-byggare**, bot. diœcian; pl. (klassen, ordningen) diœcia (lat.). **-delad, -delt**, *adj.* two-parted, bipartite. **-endels**, *adj.* (mus.) half; ~*s not*, mus. half note, minim. **-fald[ig]**, *adj.* twofold, ibl. bifold, double, duple; vetensk. äfv. binary, dual. **-faldighet**, duplicity, duality. **-faldt**, *adv.* twofold, doubly; ~ *kolsyrad* .. (kçm.), bicarbonate of .. **-fingrad**, *adj.* bot. binate. **-flikig**, *adj.* bot. bifold, double, duple; vetensk. äfv. binary, dual. **-faldighet**, duplicity, duality. **-faldt**, *adv.* twofold, doubly; ~ *kolsyrad* .. (kçm.), bicarbonate of .. **-fingrad**, *adj.* bot. binate. **-flikig**, *adj.* bot. bilobate. **-fotad**, *adj.* äfv. biped (äfv.: ~*t djur*, **-foting**, *-en, -ar*). **-färgad**, *adj.* äfv. bicoloured. **-grenad, -grenig**, *adj.* two-branched; two-forked, bifurcate. **-het**, twoness, duality; jfr vid. *dubbelhet*. **-hundra**, *räkn.* two hundred. **-hundrade**, *ordningst.* [the] two-hundredth. **-hundraårs**- i sms., särsk. bicenten|ary(nial) [äfv. ss. subst.: ~*dag*, ~*fest*]. **-kammar|system**, äfv. bi-cameral system (form of legislature). **-klufven**, *adj.* naturv. two-cleft, bifid; *gaffelformigt* ~, two-pronged, bifurcate. **-krona** F, two-crown piece; Engl. ⓝ florin. **-kullige** (adj. pl. ss. oböjl. subst.), bot. (klassen) diadelphia (lat.). **tvål**, *-en, -ar*, [ibl. hard (jfr ss. mots.: *såpa*)] soap [i sms. lika, t. ex.: s.-dish : -kopp; s.-ball : -kula; jfr äfv.: toilet-s., Castile s. : silkes~]; *en* ~, a cake of soap; ~ *i stänger*, äfv. bar-soap. **-a**[1], *tr.* soap; ~ *in*, soap [linen]; lather [o.'s chin], rub the soap in [well] on [o.'s skin]; ~ *till*, se *till~*. Sms. jfr i allm. under *såp-*.

tvål|mannavälde, duarchy, duumvirate. **-mans-** i sms.: .. for two [men el. hands (: arbetare) el. allm. persons]; i fråga om arbete el. verktyg two-handed [saw]; äfv. game (whist)]; ibl. double [t. ex. bed, bicycle]. **-mastare**, two-masted vessel. **-männig**, *adj.* bot. diandrous; ~*e* (ss. klass el. ordn.), diandria (lat.).

tvång, *-et, 0*, tvingande compulsion, coercion; (band [abstr.], äfv. tvungenhet [estet.]) constraint; återhåll restraint, check; våld force; *använda (bruka, utöfva)* ~, make use of (use) force [against], bring compulsion to bear [upon], exercise (put) constraint [upon]; *hållas, lefva i* ~, be kept (live) under constraint; *lägga* ~ *på*, put [a] constraint upon, impose restrictions upon [t. ex. their intimacy]; *dölägga sig* ~, jfr *band*, ex.; *af* ~, on (el. [done] under) compulsion (constraint), constrainedly, ibl. enforcedly; *genom (med)* ~, by constraint (compulsion), forcibly, compulsively; *utan* ~, without constraint (compulsion, coercion); unconstrainedly. **-fri**, *adj.* uncon-(re)strained, unrestricted; verket utkommer *i* ~*a häften*, in occasional numbers. **-frihet**, freedom from constraint, unconstraint; ss. system [the] no-restraint system.

tvångs- i sms.: compulsory, [en]forced; coercive, jfr ned. **-arbete**, jfr äfv. *straffarbete*. **-lag**, coercive (ibl. coercionary) enactment (el. law). **-lån**, [en]forced loan. **-makt**, coercive power, coercion. **-medel**, coercive means. **-mål**, [there is no] compulsion, jfr vid. *tvång*. **-plikt**, obligatory duty. **-politik**, coercion policy. **-rätt**, right of coercing. **-sak**; *en* ~, [is] [a matter] of obligation, jfr *tvungen, 1*, sista ex. **-system**, ofta coercion. **-tillstånd**, condition of constraint; [be under (el. kept in)] restraint. **-tröja**, strait-jacket (-waistcoat). **-åtgärd**, coercive (coercionary) measure. **-ämne**, skol. compulsory (obligatory) subject.

tvål|pundig, jfr t. ex. *sexpundig*. **-radig**, *adj.* two-rowed (el. -lined); vetensk. two-ranked, distichous; bot. bifarious; om rock jfr *knapprad*, ex. **-sidig**, *adj.* two-sided; vetensk. ibl. bilateral. **-sitsig**, *adj.* .. with two seats (el. seats for two). **-skalig**, *adj.* two-valved, bivalved, bivalvular; bivalve (äfv.: ~ *mussla* el. (bot.) ~*t frögömme*). **-skiftesbruk**, åkerbr. two-yearly (biennial) rotation. **-spaltig**, *adj.* jfr *spaltig*. **-språkig**, *adj.* bilingual, .. in two languages. **-spänd**, *adj.* two-horse, jfr: **-spännare**, two-horse carriage; äfv. carriage and pair. **-stafvig**, *adj.* two-syllabled, di[s]syllabic; ~*t ord*, äfv. disyllable. **-struken**, *adj.* mus. [the] twice-marked (-accented) [octave], äfv. treble [octave; c, d etc.]. **-stämmig**, *adj.* .. for (el. [sung] by) two voices. **-tal**, two; [the] number two. **-tandad**, *adj.* .. with two teeth; vetensk. bidentate[d]. **-tungad**, *adj.* ordsagr.; äfv. swallow-tailed, split [flag]; ~ *flagg*, äfv. burgee. **-tusen**, *räkn.* two thousand. **-uddig**, *adj.* jfr t. ex. *tre*, dyl. sms. **-vingad**, *adj.* om insekt dipter|al(ous). **-vingar**, *pl.* (klass) diptera (lat.). **-vånings|hus**, two-story(-storied) house. **-årig**, *adj.* jfr t. ex. *fem*, dyl.; särsk. biennial. **-öre, -öring**, [a] two-öre piece; Engl. ⓝ farthing. **-öres-** i sms., two-öre [stamp etc.].

tvär, I. *adj.* liksom afskuren i spetsen square; (eg. liksom afbruten) abrupt äfv. i friare bet. [jfr ned. ex.]; [gående] tvärs öfver transverse [särsk. i geom. o. vetensk. sms.: t. axis, t. line; t. incision, t. suture]; cross [Obs. allm. i sms., t. ex.: c.-street (-road); c.-drain(-trench); c.-bar(-beam); c.-section] äfv. bildl. (personl.); brant steep, sheer, jfr vid. *-brant;* bildl. (plötslig) äfv. sudden [interruption : afbrott]; personl. i, om sätt etc. äfv. blunt [manner], brusque, bluff, jfr vid. *vresig* o. d.; ~*t afbrott*, äfv. *a*) sudden (abrupt) break (el. stop); *b*) sharp contrast; *hans* (författarens) *stil lider af* ~*a afbrott*, he has (his is) a very abrupt (el. jerky) style; ~*t afslag (nej)*, an abrupt (el. off-hand) refusal, äfv. [meet with a] square rebuff; ~ *krök*, sharp (abrupt) turn [to the right]; ~*t svar*, abrupt (brusque &,

äfv. curt) answer; ~ *vändning*, sudden turn; *i en ...*, jfr äfv. *oförmodadt* o. *plötsligt; han var mycket ~ mot mig*, he was very blunt in his manner towards me. II. subst.; *på ~en*, crosswise, across [the grain]; friare bet. (bildl.) [take it] the wrong way; han var då *riktigt ...* (F), as cross as two sticks; *sätta sig ...*, *a*) eg. om sak get [äfv. stuck] crosswise [on]; friare (: *gå ...*) go wrong, jfr *motig* med ex.; jfr äfv.: things (everything) went cross-grained yesterday; *b*) bildl. (om pers.) turn obstinate (awkward), oppose everything, get into (el. be in) a thwarting mood; *sätta sig ... mot*, äfv. thwart. **-bjälke**, äfv. transom; her. bar, fesse. **-brant**, I. *adj.* se *brant;* äfv. bluff [cliffs]. II. *adv.* abruptly, precipitously, sheer. **-drag**, through draught. **-genomskärning**, transverse (cross-)section; *i ~*, jfr *-mått*, ex. **-gående**, *adj.* transversal, traverse. **-hand**, hand[s]-breadth, palm. **-het**, abruptness; steepness; cross[-grained]ness. **-hugga**, *tr.* square. **-huggen**, *p. a.* [cut] square; abrupt äfv. friare bet. [t. ex. a. style]. **-mått**, transverse measurement; *i ~*, äfv. [7 inches] in diameter. **-mätt**, *adj.* [be, feel] satisfied directly [o. has begun eating].

tvärs, *adv.* 1. se *härs* samt *kors*, ex. 2. (~ *öfver*) across, äfv. crosswise, transversely; is. sjö. athwart, (äfv.: ~ *in*) abeam [of us etc.]; ~ *emot*, se *tvärt*, dyl. ex.; ~ *för*, [right] across; athwart; abreast [of]; *... stäfven på ...*, athwart-hawse of [the Orient]; ~ *i lä*, on the lee beam; ~ *igenom*, *a*) (adv.) across; (ss. prep.) allm. right (straight) across; *b*) (rakt igenom) right (straight, clean F) through (äfv. prep.); äfv. from one side [of ..] to the other; ~ *om styrbord*, on the starboard beam; ~ *öfver*, äfv. straight across; jfr äfv. *midt [öfver]* (senare delen jämte hänv.); *gå ...*, äfv. cross [the street]; *skrifva ~ öfver raderna*, write [all] across the lines; särsk. cross o.'s writing, jfr: the letter was crossed and so almost unreadable.

tvär||sadel, side-saddle. **-skepp**, byg. transept. **-skepps**, *adv.* sjö. athwart the ship, athwartships; *med sjön ~*, äfv. in a beam sea. **-slå**, cross-piece(-rail el. -bar); t. ex. mellan stolsben stretcher. **-stanna**, *intr.* se [*stanna*] *tvärt*. **-streck**, jfr äfv. *streck*. **-stycke**, tekn. cross-piece. **-säck**, double sack [carried panier-fashion over the shoulder]. **-säker**, *adj.* [he (äfv. it) is] cocksure F. **-söm**, cross-seam; anat. transverse suture.

tvärt, *adv.* [jfr *tvär* med anm. o. upplysningar] *a*) [Obs. i allmht med kort ä] abruptly (särsk. äfv.: *brant*), [break off, bring up (: hejda [sig])] short, sharp; (is. F: genast, jfr d. o.) at once, suddenly; *b*) [med lång vokal] [address a p.] curtly, snappishly; ~ *på skifvan* (F), right (straight) off; off-hand, without more ado; *stanna ~*, stop short [abruptly] (dead el. outright); is. om ryttare etc. pull up short, äfv. fetch up; come to an abrupt halt (standstill); *svara ~*, *a*) answer instantly; *b*) answer abruptly (curtly), give a curt answer [in the negative : nej]; *... nej*, äfv. refuse bluntly (flatly); *bryta ~ af*, *a*) tr. break .. right off; *b*) intr. break off abruptly (el. suddenly); ~ *emot*, (prep.) right (straight) against; bildl. quite contrary to .., jfr vid. *emot* med ex.; (adv.) exactly the opposite (reverse) [äfv. (prep.) of [what he had promised]]; jfr äfv. *-om; handla* (äfv. *gå* bildl.) ... befallning, lag o. d., run counter to, fly in the face (teeth) of; ~ *igenom*, ~ *öfver*, se *tvärs*, dyl. ex.; ~ *om*, se *-om; vända ~ [om]*, turn sharp round. **-emot**, se ofvan (i skilda ord). **-om**, *adv.* on the contrary; [and] vice versâ, ibl. contrariwise; det är *just ~*, just (quite) the contrary (reverse, other way); det är så och så *eller ~*, or the reverse (the other way about); *härifrån till S. och ~*, from here to S. and back [again] (and in the reverse direction).

tvär||trä, cross-tree(-bar, -piece). **-vall**, fort. traverse. **-vigg** F, cross-patch, curmudgeon; ibl. square-toes. **-yxa**, adze.

tvätt, *-en*, *0*, wash[ing], jfr ex.; äfv. [chemical (vanl. French)] cleaning; ss. yrkesm. sysselsättning äfv. laundry-work; ~ *och strykning*, washing and ironing [done here : emottages]; *vi ha ~ i dag*, we are washing (having a wash), it is our wash[ing-day]; *räkna fram ~en*, look out the washing (clothes for the wash); jfr *räkna igenom*, ex.; .. *är bland ~en*, .. is put to go to the wash; .. *är i* (*på*) *~en*, .. is at (in) the wash, is being washed.

tvätta[1], *tr.* wash äfv. absol. o. med adv. [t. ex. w. on Mondays, w. away from home; w. off : af, bort; w. for : åt]; friare (äfv.: ~ *ren*) clean; absol. äfv. do [äfv. a p.'s : åt ngn] washing; ~ ngn *ren* (bildl.), whitewash; *duga* (*tåla*) *att ~[s]*, se *hålla*, *6*, ex.; *vi* [*låta*] ~ *borta*, äfv. we put (send) out our washing; ~ *sig*, wash [o. s.], ibl. get washed; jfr äfv. *tvagning; ... i ansiktet, om händerna* etc., wash o.'s face, hands; *jag ville gärna få* (*skulle g. vilja*) ~ *mig* [*litet*], I rather want (I should like, be glad) to have (äfv. get) a wash.

tvätt||anstalt, laundry; *kemisk ~*, (n) French cleaner[s]. **-balja**, wash[ing]-tub. **-björn**, wash[ing]-bear, se vid. *sjubb*. **-borste**, se *skurborste*. **-brygga**, [riverside] washing-raft (-stage). **-bräde**, washboard. **-bunke**, (fot.) [three-legged] wash-tub. **-ersk|a**, *-an*, *-or*, washerwoman; tillika strykerska laundress. **-fat**, [washhand-]basin. **-inrättning**, laundry (äfv.: *- och strykinrättning*). **-kanna** (handkanna), ewer, jug. **-kläder**, *pl.* clothes for (el. from) the wash; som kunna tvättas washing clothes. **-korg**, se *klädkorg*. **-maskin**, washing-machine; vridnings-maskin wringing-machine. **-ning**, washing; jfr äfv. *tvagning*. **-nota**, washing-list. **-rum**, wash-room, lavatory. **-räkning**, washing-bill. **-stuga**, wash-house, laundry-room; *med ~*, äfv. with

laundry accommodation. **-ställ**, wash-stand. **-svamp**, toilet(bath)-sponge. **-vatten**, water for washing [in (with)]; begagnadt [the] dirty water, efter klädtvätt suds.

tvättyg, [a] washing material.

tvättäkta, *adj.* washable, washing [jfr föreg.]; fast [colours].

ty, **1.** (eg. kasusform af *den*, *det*); ~ *värr*, se ss. hop-skrifvet; *för* ~, se *därför* [*att*]; *icke* ..., se [*icke*] *dess* [*mindre*]; *i* ~ *fall*, in such case, jfr *sådan*, dyl. ex.; *i* ~ *att*, se *emedan*. **2.** *konj.* for, äfv. because [if ..].

tyck||a[2], [*in*]*tr.* **1.** (anse, mena) think, ibl. be of opinion; (inbilla sig) imagine, fancy; *jag -er att* .., äfv. it seems to me (ibl. I should say) [that] [he ..]; *jag -er nog* att .., äfv. I feel [that .., but ..]; *jag -er* [*just*] *jag ser* .., I think I see [him doing so]; *så -er jag*, that is what I think, that is my opinion [about it]; *det -er du bara*, that is only your fancy, you only imagine it (el. so); kom och *se hvad du själf -er*, äfv. see (judge) for yourself; *säg hvad du -er* [*själf*], tell us your [own] opinion (el. sentiments) (what you [yourself] think [we ought to do]); jfr vid. *huru*, ex.; *om du -er som jag*, så .., if you feel as I do [about it]; jfr äfv. [*hafva samma*] *mening* [*som*]; han säger *hvad* (: *som*) *han -er*, särsk. anything that comes into his head, [just] what he pleases; *du får göra som du -er*, äfv. you may please yourself [about it], you can do as you feel inclined (el. think best) [in the matter]; ~ *sig ngt vara* F, think o. s. somebody (no small potatoes F), ibl. fancy o. s. [greatly etc.], think a great deal (no small beer F) of o. s.; ~ *illa vara* att .., take [t. ex. a p.'s doing that] amiss, take it amiss [that ..]; *icke* ..., not mind, jfr I hope you don't mind my being here. **2.** ~ *om'*, like (äfv. vid en första erfarenhet); (ss. vana) oftast be fond of; särsk. ngt som smakar godt relish, äfv. allmännare bet. (: finna nöje i) enjoy; *-er hon om ..?* äfv. does she care for [him; dancing]? *jag -er rätt bra om* detta slags arbete, I like .. very well, äfv. I take kindly to ..; *jag -er inte illa om* .., dets.; I don't think .. is [half] bad (F); ~ *mycket* [*bra*] *om*, like .. very much, be very (exceedingly) fond of; ~ *mer* (*bättre* F) *om*, like .. better [äfv. than ..], be fonder of ..; ~ *mycket mer om* .., äfv. vastly prefer [.. to ..]; *icke* ~ *om*, not like & (äfv. care for); dislike (äfv. starkt: ~ *illa om*); *jag -er inte riktigt om* .., I don't quite like (much care for, altogether approve of) ..; jfr äfv.: I can't say I am fond of (I appreciate) ..; *de* ~ ... *hvarandra*, they are not very fond of each other, there is no love lost between them; *börja* ~ *om*, äfv. [you will soon] get to like (acquire a liking for) [it]. **-a sig**, [oegentl.] *refl.* fancy, imagine, ofta think, jfr ex.; *jag -er mig* känna igen honom, I think I .., I seem to inf.; *han -te sig märka* .., he thought (fancied) he felt [t. ex. it beginning to (el. a spot of) rain]; jfr äfv. *minnas*, sista ex. **-as**, *dep.* seem, jfr vid. *förefalla*, 2 [med ex.]; *mig -es*, it seems to me [that ..; as though ..]; *solen -es röra sig*, the sun seems to move (be moving); *hvad -s?* what do you think (ibl. think you)? [shall we ..?] eh? äfv. [or] what are we to say? iron. utrop did you ever? så förhåller det sig *-es det*, [as] it seems (ibl. would seem); *det -es inte återstå något annat val*, there does not seem to be any other choice left; *det kan så* ~, it may seem (be thought) so; *en predikan som aldrig -tes vilja taga slut*, äfv. a seemingly interminable sermon. **-e**, *-et*, *-en*, fancy, liking; mening opinion; jfr äfv. *likhet* [med 1:a ex.]; ~ *och smak*, se d. o., ex.; *fatta* ~ *för*, take a fancy (liking) to; *ha ett visst* ~ *af*, be somewhat like, bear a certain likeness (resemblance) to; *hon ser ingenting ut men har godt* ~, she is nothing to look at but has a taking way with her; *vinna ngns* ~, take a p.'s fancy; *efter eget* ~, according to o.'s own idea (el. fancy, [sweet] will), äfv. to please o. s.; *efter* (*i*) *mitt* ~, [according] to my fancy[ing]; [not] to my liking; *en ... mycket graverande anmärkning*, to my mind (thinking) a very serious criticism. **-mycken** (F), *adj.* fastidious, touchy, captious.

tyd||a[2], **I.** *tr.* tolka interpret [äfv. dreams], äfv. read a meaning into; explain; ~ *till det bästa* (*värsta*), put the best (worst) construction on. **II.** *intr.*; ~ *på*, indicate [äfv. that ..], äfv. denote, betoken; ofta point to [a p.'s ..-ing]; go to show, suggest, give o. the idea [that ..]; *alla tecken* ~ *på* ett snart slut, there is every sign of .., everything points to (is indicative of) ..; *ingenting -er på* att .., ofta there is nothing to show .. **-are**, interpreter.

tydlig, *adj.* att [in]se plain [traces of ..; utterances : uttalanden; facts; it was [perfectly] p. to me], klar äfv. clear [outline; allusion (: hänsyftning) to ..; remembrance of ..; make o.'s meaning c. to ..]; att se, höra distinct [mark, writing; pronunciation : uttal; whisper : hviskning; recollection; äfv. (: ~t märkbar) improvement]; uppenbar (äfv. begriplig) äfv. evident, obvious, manifest [äfv. from : [på grund] af]; utförligt behandlad explicit, jfr *-t*, ex.; ~*a och klara bevis*, clear and distinct proof[s]; manifest evidence; ~ *stil*, legible handwriting, jfr *-t*, ex.; *vara* ~, ordagr.; om pers. äfv. dets. som [*uttrycka sig*] *-t*; ~*t är att han* .., plainly, he ..; *det är* ~*t*, it is evident & (äfv. plain) [that ..]; (ss. svar) that is clear. **-en**, *adv.* evidently, obviously, manifestly; se vid. *-t*. **-göra**, *tr.* make .. plain(clear)[er]; explain [.. clearly]. **-het**, plainness, distinctness; obviousness; i stil lucidity; [with all necessary] explicitness;

med all önskvärd ~, [state ..] as plainly as any one could wish, äfv. in no uncertain voice. **-t,** *adv.* [speak, pronounce; see; stand out [: afteckna sig], etc.] plainly, distinctly; äfv. (F) [put it : säg, skrif det] plain, distinct; [express o. s.] clearly (el. explicitly); *skrifva* ~, äfv. write legibly (in a bold (good round) hand); *uttrycka sig* (*uttala sin mening*) *mycket* ~, äfv. be very explicit (el. outspoken) [about, as to], jfr föreg., ex.; *det framgår* ~, dets. som [*det är alldeles*] *tydligt*[*t*].

tydning, interpreting &, jfr *tyda*; interpretation, äfv. construction.

tyfoid|feber, typhoid (enteric)[fever].

tyfon, *-en, -er,* typhoon.

tyfus, *0,* typhus [äfv. i sms. : t. patient; motsv. adj. typhous, typhoid : -artad].

tyg, *-et,* **1.** (pl. lika) don gear, tackle (sing. kollekt.); äfv. implements (pl.); jfr vid. *sel-,* etc.; *allt hvad* ~*en hålla,* [ride; go] at the top of o.'s (el. its) speed; friare with might and main, for all o. is worth F. **2.** (pl. *0*) [confounded] thing (el. nuisance); jfr vid. *otyg.* **3.** (pl. lika samt bland. äfv. *-er*) allm. stuff; cloth, [dress-]material (fabric), jfr äfv. sms. ss. *byx-, möbel-;* ~*er,* stuffs, cloths &; *ett* ~, jfr äfv. *-stycke.* **-a**[1]; ~ *till,* se *till*~. **-blomma,** stuff flower.

tyg|el, *-eln, -lar,* rein; friare bot. (utan pl.) bridle; bildl. check [*på,* on, to], jfr ex.; jfr *fatta o. draga åt,* ex.; *ge hästen* ~*n,* give o.'s horse the bridle, give the horse his (its) head; slacken the reins äfv. bildl., jfr vid.: *lämna* (*gifva*) *fria -lar åt,* give [a loose (free)] rein to; *hålla .. i* ~[*n*], hold (keep) .. in check, jfr äfv. *-la.* **-el|lös,** *adj.* eg. reinless; allm. bet. unbridled, ungoverned, äfv. uncurbed; licentious; friare wild, loose, dissolute. **-el|löshet,** unbridledness, licentiousness &; äfv. unbridled behaviour etc.

tyg|förråd, **1.** stock of cloths (dress-materials). **2.** artill. ordnance-stores. **-förvaltare,** commissary of ordnance-stores. **-hus,** arsenal, armoury. **-känga,** cloth-top boot.

tyg|la[1], *tr.* eg. rein [in (up)]; bildl. bridle [o.'s passions], äfv. check, curb, jfr *kufva;* bring .. under restraint (control). **-ande,** *-t, 0,* reining &; restrainment.

tyg|mästare, -officer, deputy commissary-general of ordnance-stores; superintendent of [a] gun-wharf. **-sko,** cloth-top shoe. **-stat,** ordnance-store establishment. **-stycke,** piece of cloth, jfr : [a dress-]length. **-tryck,** cloth (el. bomullstryck calico)-printing.

tyko|brahe|dag, day of disaster[s], black-letter day.

tyll, *-en,* (*-et*), *0,* net; silkes- (Fr.) tulle båda äfv. i sms.

tyn|a[1], *intr.* allm. languish (äfv. : *föra ett* ~*nde lif* is. bildl.); pine [away]; ~ *af, bort,* äfv. waste (poet. wear) away. **-ande, I.** *p. a.* languishing, jfr föreg. [med ex.]. **II.** *-t, 0,* se *af*~.

tyng|a[2], **I.** *intr.* weigh, oftast be (el. feel) heavy; ~ *néd,* weigh down äfv. bildl. [jfr *nedtyngd*]; ~ *på,* lie heavy (as a weight) [up]on, jfr vid. *II; .. -er mer* på den ena sidan, [it] is heavier; *.. -er för mycket,* äfv. .. is too great a weight [t. ex. to carry about o.]. **II.** *tr.* weigh (el. press) [heav|y(ily)] on (upon); weigh .. down, oppress, jfr ned. ex.; burden, load [t. ex. the stomach with food, the memory with ..]; make [o.'s eyes] heavy; bildl. äfv. sit heavy [mots. easy, lightly] upon; ~*s af sorger,* be oppressed with (by) grief; ~*s af årens börda,* be weighed down by the burden of years. **-ande,** *p. a.* heavy; weighty särsk. bildl.; burdensome, jfr *betungande.*

tyngd, *-en, -er,* allm. (äfv. konkr.) weight; fys. egenskap gravity; ibl. weightiness, betydlig ponderosity; heaviness äfv. bildl. (estet.); konkr. äfv. load. **-kraft,** gravity, [[the] force of] gravitation; ~*en,* dets. **-lag,** [the] law of gravitation. **-punkt,** céntre of gravity; [*för*]*flytta maktens* ~, shift the preponderance of power.

typ, *-en, -er,* type [of : för, af] äfv. boktr. (jfr *stil, 4*); bildl. jfr vid. *mönster* dyl. **-isk,** *adj.* typical [*för,* of, ibl. for]; vetensk. ibl. äfv. typal, oftare representative [species; of : för]; äfv. type [t. ex. t. genus; t. section]. **-iskt,** *adv.* typically &, äfv. characteristically. **-ograf,** *-en, -er,* typographer. **-ografi,** *-en, 0,* typography. **-ografisk,** *adj.* typographic[al].

tyrann, *-en, -er,* tyrant. **-i,** *-et, 0,* tyranny. **-isera,** *tr.* tyrannize (äfv. domineer) over. **-isk,** *adj.* tyrannical, tyrannous. **-mord** samt **-mördare,** tyrannicide.

tyrol|are, Tyrolese, Tyrolian [båda äfv. adj. t. ex.: T. song], Tyroler. (**T**)**-en,** *pr.* the Tyrol. **-sk|a,** *-an, -or,* Tyrolese woman (lady, girl).

tysk, I. *adj.* German; ~*a orden,* the Teutonic Order. **II.** *-en, -ar,* German[s]. **-a,** *-an,* **1.** (pl. *0*) German. **2.** (pl. *-or*) German woman etc. **-eri,** Germanism. (**T**)**-land,** *pr.* Germany. **-österrikisk,** *adj.* Austro-German.

tyst, I. *adj.* silent, äfv. still [t. ex. as still as the grave (el. om pers. as a mouse); a s. small voice (bildl. om samvetets röst)]; (~ och stilla) quiet [street], om pers. (~ *af sig,* jfr *låten*) äfv. unobtrusive; ljudlös noiseless [steps]; stum mute; stillatigande tacit [agreement]; *vara* ~, ordagr.; äfv. (: *hålla sig* ~) keep quiet, jfr *tiga* [äfv. *med ..*]; *var* ~*!* äfv. silence! be quiet (still)! ~*!* hush! *det var* (el. *blef*) ~ i rummet, silence reigned (el. fell upon the company etc.); *nu är det* (*allt*) ~ *och stilla,* now all is hushed, now silence and stillness reign; *i det* ~*a,* jfr *-het,* ex.; in secrecy; (: *i den* ~*a grafven*) in (el. [.. lowered] into) the silent (silence of the) tomb. **II.** *adv.* silently &; äfv. [walk] softly; *lefva* ~ *och stilla,* live a quiet life. **-a**[1], *tr.* silence; ~ *ned* (*munnen på*) ngn, jfr *ned*~ samt äfv. *stuka;* ~ [*på*] *honom,* tell him to (make him) be silent (quiet); hush him up. **-ande,** *-t, 0,* silencing, hushing .. up. **-het,**

~ last title-word. *0* no pl. = alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

silence; förtegenhet secrecy; jfr *stillhet; i* [*all*] ~, (hemligt) in secrecy, secretly, privately; quietly, in a quiet way, (F) on the quiet. **-hets|ed,** oath of secrecy. **-hets|löfte,** [under] promise (el. the seal) of secrecy. **-låten,** *adj.* taciturn; silent; förtegen reticent. **-låtenhet,** taciturnity; silentness, silence; förtegenhet reticence; secrecy, äfv. (i ensk. fall) discretion. **-na**[1], *intr.* grow (become) silent; om en talande äfv. cease [speaking], om instrument (orgel) cease [playing]; om ting become hushed (still); om ljud (så småningom) die away; *samtalet nästan ~de af,* äfv. [the] conversation flagged. **-nad,** *-en, 0,* silence, jfr vid. *stillhet; bjuda ~,* command silence; *ålägga ngn ~,* impose (el. enjoin) silence [up]on a p.; *iakttaga ~ en lång stund,* observe a protracted silence, be silent for a long while; *med, under ~,* in silence; *bringa .. till ~,* [ibl. reduce .. to] silence; äfv. produce silence among .. **-nande,** *-t, 0,* [his] ceasing speaking, &c.

ty|värr, *adv.* unfortunately, äfv. [yes] bad (worse) luck to it F; ss. interj. äfv. alas! *han har ~ orätt,* äfv. I regret (am sorry) to say he is mistaken (wrong).

tå, *-n, -r,* toe; *med .. -r, .. -toed;* vetensk. jfr (*med en ~, med två, tre* etc. *~r*), mono(di, tri, tetra, penta)dactylous; *gå på ~,* walk on o.'s toes (el. on tiptoe); *stå på ~,* stand on tiptoe (a-tiptoe); *... för ngn,* be at a p.'s beck and call, jfr vid. *fjäska för; trampa ngn på ~rna,* allm. tread on a p.'s toes.

1. tåg, *-en, 0,* bot. rush.

2. tåg, *-et, -,* rep rope; (tjockare) jfr äfv. *tross.*

3. tåg, *-et, -, a)* tågande march, progress; *b)* is. mil. expedition äfv. konkr.; jfr äfv. *kors-; c)* konkr. (fest- o. d.) procession; *d)* rad is. af vagnar etc. train särsk. järnv. [jfr t. ex.: the 10 o'clock t.; 10 trains a day]; *~et öfver ..,* the march across (äfv. crossing of) [the Belts]; *med ~et,* [send etc.] by train; där måste vi *gå på ~et,* oftast take the train. **-a**[1], (1.) *intr.* march [off, away, by, up etc.]; *~ af, ut* [*en och en*], äfv. file off, out; *~ öfver,* äfv. cross; Obs. *~* med adv. jfr äfv. sms. ss. *af~.*

2. tåg|la, *-an, -or,* fibre, filament, thread; bildl. (F) sinew, jfr äfv. *uthållighet.*

tåg|förare, leader of [a] procession,; guide of [an] expedition; järnv. se *konduktör.* **-hinder,** järnv. [a] block (stoppage, detention) on the line.

tågig, *adj.* vetensk. fibrous, filamentous.

tåg|matta, rope mat.

tåg|möte, järnv. [a] crossing of trains.

tågna,[1] *intr.* slacken.

tåg|ombyte, [a] change of trains. **-ordning,** order of procession (el. mil. march el. järnv. trains); mil. äfv. marching order.

tåg|slagning, rope-laying. **-stump,** bit (piece, end) of [old] rope, rope's-end. **-verk, -virke,** cordage.

tå|gångare, zool. digitigrade (äfv. ss. adj.).

tå|hätta, -kappa, toe-cap (-piece).

tål, *0; gifva sig till ~s,* se [*hafva*] *tålamod;* äfv. [t. ex. he will have to: han får [väl]] wait patiently. **-a**[2], **I.** *tr. a)* uthärda [jfr d. o.] (om pers.) endure [t. ex. fatigue, the cold; a p.; ibl. to inf., ..-ing], ibl. support [the burden], ofta bear [om sak the strain: trycket; om pers. [is. med tålamod, af föresats, fördraga] b. the cold, jfr: water too hot to b. [äfv. o.'s fingers in]; b. punishment, neglect, afflictions, jfr: sufferings greater than one can b.; äfv. (F) b. to inf.]; om pers. mera passivt (: tillståndja) suffer; allm. bet. (ngt F) stand, put up with, do with; *b)* medgifva (el. kräfva) se d. o.; jfr vid. ex., is. *~ vid; ~ sjön,* om pers. stand the sea; be a good [motsv. (icke ...) bad] sailor; *han tål* (*kan ~*) *allting,* allm. he stands anything [äfv. from his children]; *kärleken tål allt* (bibl.), charity endureth (beareth) all things; *tål du det där så tål du det här också* (*mera till*) ordst., if you can do (put up) with that you can do (put up) with this too (more of the same sort); *han tål inte* (*kan inte ~*) .., he cannot stand &c; äfv. ibl. he is impatient of [any interruption; sentimentality, criticism]; ... *dans,* allm. he cannot stand dancing; särsk. *a)* he won't tolerate dancing [t. ex. in his house]; *b)* (... *att dansa*) [allm. formel] dancing does not agree with (suit) him; *han tål ej skämt, a)* he cannot take a joke; *b)* (... *tokerier*) he won't put up with any tomfoolery; *jag tål icke barnskrik för mina nerver,* my nerves won't stand (äfv. it gets on my nerves to hear) babies crying; *han tål ej minsta drag,* äfv. he is susceptible to the least [bit of] draught, the minutest draught finds him out; *jag tål inte* [*vid*] pumsch [*för min mage*], I cannot take .., .. doesn't agree with me (my digestion); på dyl. sätt: ... [*att äta*] *hummer,* äfv. I cannot take (el. eat, digest) lobster; *han tål inte* [*vid*] *att sitta länge* vid skrifbordet, it does not suit him [at all] to keep on sitting [at ..]; *hans högmod tålde ingen motsägelse,* his haughty spirit could (would) brook no contradiction; *saken tål intet uppskof,* the matter allows (admits) of no delay; *tål intet ondt* [*i världen*]*!* tolerate no evil! *~ mycket,* stand a great deal [äfv. of ..]; *han tål mycket* bannor, stryk, he can (will) do with (he deserves el. needs) plenty (a lot) of [scolding]; ... *mat* innan han blir mätt, he can put away a great quantity of food; *man tål mycket innan man förgås* ordst., there is a sight of wear in human nature; *~ att* inf., jfr ofvan ex. samt särsk. ex. under *gömma o. tvätta* (hänvisn.); han, det etc. *tål att ta i* (F: är stark[t], duktig[t]), .. will stand a good deal of knocking about (rough handling), äfv. .. is not made of putty (shoddy, gingerbread); saken *tål att tänka på,* requires thinking about, wants further consideration; *få ~,* have to suffer (bear &c), have to submit to [criticism, reproof; *att* inf.,

.. -ing]; *kunna ~*, jfr ex. ofvan med blotta ~ [is. med negat.]; *kan du ~ det* (obehag, sådan oförskämdhet o. d.)? can you stand (put up with, submit to, äfv. (F) stomach) that? .. *som man icke kan ~*, äfv. not to be borne, jfr vid. *outhärdlig*; *pröfva hvad man tål* (*huru mycket man tål vid*), what (how much one) can stand [t. ex. in the way of exercise]; *~ vid*, ofta lika med blotta ~, jfr ofvan; jfr vid: .. *skulle ~ vid litet mera* .., [the soup] would bear (do with, be all the better for) a little more [salt]; [the matter] would bear & further [looking into : granskning]; *uppgiften tyckes ~ vid någon afprutning*, seems to admit of (leave margin (room) for) some reduction; *sådant bör* (*får*) *icke ~s*, such things ought (el. are) not to be borne (endured, put up with, tolerated; friare (: tillåtas) allowed [to pass], passed over, winked at [se *finger*, ex.]); *han var illa -d af* .., he was in bad favour (el. odour) with .., he could scarcely be endured (put up with, tolerated) by ..; ofta (F) they etc. could not bear (abide) him; *han tål sig inte själf* [*en gång*] (F), he cannot put up with his own company even. **II.** *intr.* (opers.) jfr *dröja*, *töfva* o. *draga* [*ut* flera ex.]; *det tål* [både] *länge* [*och väl*] innan .., it will be a long [long] time.

tålamod, allm. patience [with]; fördrag[samhet] forbearance; *ett ögonblicks ~* [*jag ber*]! have patience with me for a moment! [pray] have a moment's p.! äfv. just wait a moment [longer, please]! *hafva ~*, have (el. exercise) patience; äfv. be patient [under (ibl. in, amid) trials, with ..]; ... *med*, äfv. bear with; ibl. be indulgent towards [a backward pupil]; *icke hafva ~* längre, jfr: I haven't (have no) patience [with you; to stop idling here], samt: *mitt ~ är slut* (*uttömdt*), my patience has come to an end (is exhausted el. worn out); I am out of patience t. ex. with him; *förlora ~et*, lose [o.'s (all)] (get out of el. come to the end of o.'s) patience; *med ~*, äfv. patiently. **-s|prof,** trial of patience [to ..] (el. of o.'s p.). **-s|pröfvande,** *adj.* [be sorely] trying to the (el. his etc.) patience; *ett ~ arbete*, a work demanding (a work of) patience.

tålig, *adj.* patient. **-het,** patience. **-t,** *adv.* patiently; äfv. jfr *undergifvet*.

tål|modig &, jfr *tålig* &. **-sam,** *adj.* tolerant; patient. **-samhet,** tolerance; patience.

1. tång, *-en*, *-er* †, [fa] pair of] tongs (el. [olika sorter] pincers, nippers, tweezers, pliers); kirurgisk [pair of] forceps.

2. tång, *-en*, *0*, bot. [fucaceous] seaweed; (blås-) rockweed, rock-kelp; uppkastad på stranden [sea-] wrack; [lat.] fucus (pl. fuci) [motsv. adj. fucoid, fucoidal]. **-aska,** kelp.

tång|le, *-en*, *-ar*, tang; landtunga spit of land.

tång|lake, blenny, eel-pout.

tår, *-en*, *-ar*, tear; droppe, skvätt, se d. o.; *~arna kommo i ögonen på henne*, the tears came into (started (rose) to) her eyes; *hennes ögon fylldes af ~ar*, her eyes filled (were suffused, became moist) with tears; *jag fick ~ar i ögonen* när jag hörde .., jfr föreg. ex.; äfv. it made me feel ready to cry [to hear]; *skratta så att man får ~arna i ögonen*, laugh till o. cries; *under ~ar*, amid (through o.'s) tears; *ta sig en ~ på tand*, take (have) a toothful of brandy etc.; jfr: he goes and has a drop occasionally. **-a[1] sig,** *refl.* se *-as*. **-ad,** *p. a.* .. filled (el. moist) with tears. **-as[1],** *dep.* (intr.) fill with tears, run [with tears], water. **-e|dal,** vale of tears. **-e|källa,** fountain of tears. **-fluss,** watery (el. watering of the) eye, läk. epiphora (lat.). **-fylld,** *p. a.* jfr *-ad*; äfv. tearful. **-kanal,** lac[b]rymal canal (duct) [Obs. typiskt!]. **-lös,** *adj.* tearless; unweeping [grief]; .. with dry eyes. **-mild,** se *gråtmild*. **-pil,** bot. weeping (drooping) willow. **-urna,** antik. lac[h]rymatory.

tårt|a, *-an*, *-or*, [birthday, christening] cake; frukt~ tart; *sylt~*, jam-sandwich; *~ på ~* ordät., ibl. butter upon bacon; too much of a good thing. **-deg,** paste for cakes (a cake); pastry for tarts (a tart).

tår|ögd, *adj.* .. with tears in o.'s eyes, .. with eyes filled with (swimming in) tears.

tå|spets, tip (end) of o.'s (the) toe; toe [of a boot]; *på ~arna*, on tiptoe, ibl. a-tiptoe.

tåt, *-en*, *-ar*, [piece of] cord (el. string).

tåtel, *-n*, *0*, bot. [meadow] soft-grass, velvet-grass.

täck, *adj.* **1.** pretty [face, girl; scenery : [en] ~ natur]; starkare lovely; fair [the f. sex]; bonny, comely, dainty, äfv. winsome [girl, smile]. **2.** se *täckelig*.

täcka[2], *tr.* allm. cover [with; särsk. bildl. (om ord) : dels omfatta dels fullt motsvara]; ett hus äfv. roof; ett tak lay [.. with ..]; med halm (rör o. d.) thatch; *~ med koppar*[*plåt*], äfv. copper; *~ med tegel*, tile [Obs. så ofta med ett vb, jfr *skiffer*, ex. o. *spån*, sms.]; *~ till*, cover up; *~ öfver*, cover [over], cover up.

täck|as[2], *dep.* (tr. o. intr., äfv. opers.) please; personl. äfv. be [graciously : i nåder] pleased [to inf.]; *ni -tes erinra er*, you will perhaps have the goodness (kindness) (el. do me the favour) to call to mind; anhålla att .. *-tes bevilja*, that it shall (may) please [Your Majesty] to grant [and vouchsafe] ..; *göra hvad Gudi -es*, do what is pleasing in the sight of the Lord; *så länge det -es konungen*, during the King's pleasure.

täck|blad, omkring cigarr wrapper. **-båge,** quilting-frame. **-dika,** *tr.* underdrain. **-dike,** lika föreg.; äfv. spray-drain. **-dikning,** subsoil drainage. **-diknings|rör,** draining-tile.

täck|le, *-et*, *-en*, cover; särsk. se *säng~*; jfr äfv. *häst~* samt *snö~*; *krypa under ~t*, get [down] into bed; ibl. put o.'s head under the bed-clothes; *spela under samma ~*, conspire

together; äfv. row in the same boat; ... *med*, collude with, have underhand dealings with.

täckelig, *adj.* pleasing [to God].

täckelse, *-t*, *-r*, cover[ing]; vanl. friare bet. veil, särsk. (: ridå) curtain; *breda ett ~ öfver*, draw a veil over; *låta ~t falla*, vid aftäckning af staty o. d., cause the drapery to fall, (n) unveil the statue (monument) etc.; *~t föll från mina ögon*, the veil fell from my eyes.

täck||fjädrar, *pl.* coverts. **-färg**, opaque (el. body-) colour[s]. **-glas**, glass shade.

täckhet, prettiness &.

täck||hinna, naturv. [in]tegument. **-mantel**; *under -s ~*, under the cloak (veil, äfv. guise) of .., under cover of .. **-ning**, allm. covering; hand. [due] provision (protection) [for a draft]; [in : till] reimbursement; jfr vid. *tak~*. **-släde**, close (covered [in]) sleigh. **-vagn**, close (el. äfv. closed) carriage. **-vinge**, wing-cover(-sheath, -case), shard, vetensk. (lat.) elytrum, elytron.

täfl||a[1], *intr.* allm. bet. vie [with t. ex. one another, in subst. (el. ..-ing); *om*, for]; äfv. contend [in rivalry] (strive) [with .. as to (el. to see) who can .. quickest : om hvem som ..]; ibl. strive [with ..] for superiority; uppträda -ande compete [with (äfv. against) ..; for a prize, situation], äfv. contend [for a prize], [i fråga om idrott o. d.] jfr vid. [*i*] *kapp* [*med*], tävla ex.; om sak [*kunna*] ~, äfv. court comparison [with]; *~ med*, äfv. rival [a p. in wit; äfv. t. ex. R. Russia in power]; i högre stil äfv. emulate [a p. in, oftare e. a p.'s t. ex. virtues]; *de ~ med hvarandra*, äfv. they are rivals; *han kan ~ med hvem som helst*, äfv. he can hold his own with (is not to be outdone by) anybody. **-an**, *-, 0*, competition [*om*, for] äfv. konkr.; rivalry; emulation; *inlåta sig i ~ med* .., enter into competition (try conclusions) with, äfv. enter the lists against. **-ande**, *p. a.* competing, vying &; rival [powers; teams]; *de ~*, the competitors, those competing (taking part in [the] match &); äfv. the rival candidates [for ..]. **-are**, competitor; äfv. racer, match-player.

täfling, *-en*, *-ar*, [äfv. t. ex. a driving] competition; contest; särsk. sport. [t. ex. lawn-tennis, football] match, [swimming, bicycle] race; *~ar*, äfv. challenge sports; *~arna*, the contests (races, matches); *en ~* (: ett nummer vid idrotts-), an event (el. a tie); *en ~ öppen för alla*, a competition (el. race) open to all comers, an open event; *offentlig ~*, [a] public ([an] open) competition. **-s||lysten**, *adj.* allm. emulative; i särsk. fall desirous (eager) to compete (el. enter for the contest). **-s||skjutning**, competition (challenge) shooting; jfr äfv. *skjuttäfling*. **-s||skrift**, competitive essay. **-s||strid**, competitive contest, tournament. **-s||ämne**, subject of (given for) a prize competition.

1. tälj||a[2], (impf. *-de* el. *talde*; sup. *talt*) *tr.* tell; recount.

2. tälj||a[2], (impf. *-de*) [*in*] *tr.* chip, carve [a stick; äfv. (intr.) at : på]; särsk. intr. (~ spånor, för ro skull) whittle [away]. **-are**, (1.) whittler.

2. täljare, aritm. numerator.

tälj||knif, jack-knife; *skära guld med ~var* ordst., [simply] coin money. **-ning**, whittling &. **-sten**, pot-stone. **-yxa**, chip-axe.

tält, *-et*, *-*, tent; större marquee; *ligga i ~*, sleep (be) in tent[s] (el. äfv. under canvas), (n) camp out. **-a**[1], *intr.* allm. [en]camp; jfr vid.: **1.** live in tents. **2.** pitch o.'s tent[s]. **-duk**, tent-cloth, duck, canvas. **-gata**, lane between two rows of tents. **-kamrat**, tent-mate, sharer of [o.'s] tent. **-lag**, tent-complement; [the] sharers of [o.'s] tent. **-läger**, tented camp, camp of tents. **-makare**, tent-maker. **-pinne**, tent-peg (el. -pin). **-rad**, row of tents. **-stol**, tent (el. camp)-chair (el. -stool). **-streck**, tent-rope (-guy). **-stång**, tent-pole. **-säng**, field-bed, camp-bed[stead]. **-tak**, **1.** roof of a tent. **2.** byg. pavilion-roof, tilt[-roof]. **-vagn**, **1.** tent wagon. **2.** covered wagon (cart). **-ås**, tent-ridge, ridge pole.

täm||ja[2], (pres. *-jer*; impf. *-de* el. *tamde*; pp. *-d* el. *tamd*) *tr.* allm. tame; [till] husdjur domesticate; en unghäst break [in]; bildl. curb, jfr vid. *tygla*. **-jande**, *-t*, *0*, taming &; domestication. **-jare**, tamer. **-j||bar**, *adj.* tamable, domesticable.

tämlig, *adj.* tolerable, passable. **-en**, *adv.* tolerably (fairly, äfv. moderately, [ngt F] pretty) [accurate; well : kry; well up [in ..] : hemmastadd i; certain; a t. & long time etc.]; (uttr. subjektivt omdöme) rather [poor : underhaltig; unnecessary : onödig; ill-judged; inconvenient; äfv. r. a (el. a r.) cold day; it is r. a bad look-out for him]; *~ bra*, tolerably & good (el. well [done]); äfv. [.. is] not half bad, well enough, passable; ss. svar på frågan: hur mår ni? pretty & well, [fairly] tolerable, äfv. middling[ly well]; *~ lång*, äfv. longish [jfr vid.: latish : ~ sen[t]; coldish : ~ kall[t]]; *~ länge*, äfv. a pretty good time; rather a long time; *~ mycket*, (mycket subst.) a tolerably & large (a largish) amount [of ..], a pretty good deal [of ..]; rather a lot [of ..]; *~ stor*, äfv. biggish, fair (tolerable, äfv. good)-sized; äfv. [be] a good size; *ett ~ stort antal*, a tolerably & large (äfv. a good[ly]) number; de äro *~ lika*, fairly alike, pretty much the same.

tänd||a[2], [*in*] *tr.* light, ibl. kindle is. bildl.; jfr vid. *an~, upp~*; äfv. fire [a charge, a mine]; fys. ignite äfv. intr. samt ss. dep. (: *~s*); *~[s]*, äfv. catch (take) fire; äfv. light [t. ex. the wood lights readily]; *skall jag ~* (F)? shall I light up? jfr vid. *ljus*, *I*, *2*, ex.; *~ eld*, kindle a fire [in]; strike a light; ... *på*, *~ på'*, se *an~*; *det* (brasan) *-er* [*sig*], it is getting alight; *stå som -a ljus* ordst., stand straight (bolt) upright; stand at attention; *nyet -es* i kväll, the new moon will rise. **-ande**, **I.** *p. a.* [ideas] to kindle (fire) enthusiasm, äfv. stirring. **II.** subst. se *-ning*. **-are**, lighter; tekn. fusee; igniter. **-bar**,

adj. ignitible; inflammable. **-hatt,** percussion-cap. **-ning,** lighting &; ignition. **-nål,** needle [of a jfr följ.]. **-nåls|gevär,** needle gun. **-rör,** artill. fuse. **-sats,** priming (för -stickor igniting)-composition; på tändsticka head. **-sticka,** [förr lucifer] match; [wax] vesta. **-sticks-,** i sms., match [m.-box, m.-factory, m.-stand : ~ställ; m.-making : ~tillverkning]. **-stift,** i gevär pin.

tänj|la[2], *tr.* stretch; jfr *ut~*. **-bar,** *adj.* tensible; i allm. bet. elastic.

tänk|a[2], (*-te, -t*) [*in*]*tr.* think [afv. jfr *tro* första afdeln. med ex.]; djup bet. meditate; (tr.) bilda sig begrepp om (särsk. fil.) conceive; imagine; anse consider; ~ göra ngt mean [to inf.], think [of .. -ing]; ~ *högt,* se d. o., ex.; ~ [*o*]*lika,* jfr ex. under *tanke, mening;* ~ *själf,* oftast think for o. s. (afv. : ~ *självständigt, på egen hand*); ~ *hit och dit,* jfr *hit,* ex.; afv. vacillate [in opinion]; ~ *fritt,* think freely; afv. be untrammelled (unfettered) in o.'s thoughts; ~ *rätt,* think rightly [afv. on the matter]; ~ *stort,* have (think) great thoughts; think nobly; *tänk!* *a*) reflect! jfr ~ *efter; b*) friare, jfr: *tänk bara!* think of that! just fancy! [*nej* el. *ja*] ...*!* I say! why! well! *tänk först och tala sedan!* think before you speak! *tänk först och handla sedan!* look before you leap! *tänk att han ..!* just think of (imagine) him (el. his) [really having gone]! *tänk om han ..!* only fancy (think) if he [were to see it]! *tänk om jag skulle ..!* suppose (what if) I were to inf.! ~ [*efter*] *litet* (*ett tag*), think (consider) [for] a moment; *-er du* stanna? are you thinking of (afv. meditating) [..-ing]? are you going to inf.? do you intend (mean) to inf.? *han säger* [*fritt ut*] *hvad han -er,* afv. he speaks his mind [freely]; jag borde ha *gjort som jag först -te,* acted as I first intended, carried out my first plan (idea); *utan att* ~, [act] without thinking, unthinkingly, thoughtlessly, without reflecting (reflection); ~ *efter,* think, reflect, consider; try and recollect; *låt mig* ..., let me think (&, afv. see); *när jag* [*nu*] *-er efter* (*-er på saken*), now I come to think of it (the matter over); *tänk noga efter!* consider (think) carefully (well)! take pains to recollect [whether you ..]! *..-te han för sig själf,* .. he thought to himself; ~ *på,* think of (el. about) [subst. el. afv. ..-ing]; contemplate [afv. t. ex. moving : att flytta]; taga i betraktande reflect (meditate) upon (tbl. about), consider, think over; *det är inte att* ~ [*på*], there's no thinking of that (el. of [t. ex. my going : att jag skulle gå]); jfr: that (my &) is not to be thought of (is out of the question); *hvad -er du på?* what are you thinking about [afv. to act like that]? *hvad -er du nu göra?* what are you going to do now (next)? *hvad -er han nu på* (: *nu göra*)? what is he thinking of (contemplating) [doing] now? afv. what is to be his next move? ~ *på* att, jfr vid. *ämna; tänk på hvad du gör!* se [*haf*] *tankarna* [*med dig*]; afv. jfr: *tänk på följderna!* [just] think of the consequences (of what will follow)! *tänk på hvad du säger!* afv. think (mind) what you say (are saying)! *komma* (råka) *att* ~ *på,* happen to (el. begin to) think about (of); *jag kom* ..., afv. it occurred to me (my mind) [that ..]; my thoughts turned upon (el. to) [his proposal], tbl. I bethought me of ..; *hur kom du* (*hvad kom dig*) *att* ~ *på det?* what made you think of that? what put that into your head? what suggested that to you (your mind)? detta *gaf mig åtskilligt att* ~ *på,* afv. set me thinking, afforded me matter (food) for reflection (meditation); *söka låta bli att* ~ *på .. [vidare],* try not to think any more about it (to dismiss it from o.'s thoughts); ~ *upp o.* ~ *ut,* se *upp~, ut~.* **-a sig,** *refl.* **1.** (ämna sig) jfr: *a*) *hvart har du -t dig* [*resa*]*?* where have you thought of going [to]? afv. where do you mean to go [to]? *b*) ~ *sig till* att, intend & jfr *ämna.* **2.** (oeg. refl.; *sig* oblik kasus) *a*) conceive [the matter [thus ..]; afv. how to c. [of] the future; I cannot c. any other possibility (el. of anything else being possible)], afv. think; fancy (imagine) [tbl. to o. s.], jfr *föreställa sig; jag kan mycket väl* ~ *mig,* I can very well imagine (el. conceive) ..; det .. -ste *man kan* ~ ~ *sig,* [the easiest thing] you can think of, &; afv. se *-bar; kan man* ~ *sig* att..*!* to think [that]! det öfriga *kan man lätt* ~ *sig,* may be easily imagined; mer *än man skulle* ~ *sig,* than you would think [for]; *låtom oss* ~ *oss* .., let us imagine ..; we will suppose ..; *b*) ~ *sig väl före,* think the matter (el. o.'s actions etc.) well over; think twice [before acting etc.]; be circumspect [in all o.'s doings]; *c*) ~ *sig om,* se ~ *efter.* **-ande, I.** *p. a.* thinking; tbl. cogitative [minds]; [.. of a] reflective (reflecting, thoughtful) [turn of mind]; ~ *väsen,* afv. reasoning (el. rational) being; se *olika,* ex. **II.** *-t, 0,* thinking &; jfr vid. *ren,* ex. **-are,** thinker; afv. (fil.) speculator; afv. (: dialektiker) reasoner. **-bar,** *adj.* thinkable, tbl. cogitable; ofta conceivable; friare imaginable; *den enda, största* ~*a* .., ofta the only, greatest .. conceivable; *på alla* ~*a sätt,* in every conceivable manner; *det är icke* ~*t annat,* afv. no other possibility is to be thought of. **-barhet,** oftast conceivableness; conceivability. **-bart,** *adv.* conceivably, imaginably. **-e|språk,** sentence; maxim; afv. motto, posy; afv. aphorism. **-e|sätt,** way of thinking: ngns vanliga sätt att tänka (ta saken) habit of thought, friare turn (cast) of mind; [his] sentiments [towards the king]; åsikt opinion[s]. **-värd,** *adj.* [a matter] worth thinking of (taking into consideration), worthy of (demanding) consideration.

täpp|la, I. *-an*, *-or*, croft, plot [of land]; allotment [garden]. II.[2] *tr.* stop [up], choke up, ibl. shut up (uttr. med up äfv. : ∼ *igen*, ∼ *till*); ibl. obstruct [a passage] särsk. anat.; vara *-t i näsan*, [have] an obstruction in the (o.'s) nose, jfr: my nose feels (is) stuffy (stopped up). **-ande**, I. *p. a.* obstructive; stuffy [cold : snufva]. II. *-t*, *0*, stopping &c. **-t**, *p. a.* close, stuffy, äfv. musty [air, room].

tär|la[2], *[in]tr.* (helt o. hållet : ∼ *bort*) consume; wear away; waste; eg. om rost corrode, jfr *fräta;* se vid.: ∼ *på*, waste, äfv. impair; bildl. äfv. prey upon; en smygande sjukdom *tär honom* (*han -es af* etc.), .. is wasting his constitution (physical strength), he (his strength) is being consumed by ..; ∼ *på* kapitalet, [he has to] draw upon ..; jfr äfv.: that will make inroads upon (make a hole in) ..; *sorgen tär på sinnet*, grief preys [up]on the mind (el. gnaws at the heart); *ha* ngt, intet *att* ∼ *på*, have .. to draw upon (to go on upon); äfv. have .. laid by [for a rainy day]; ∼*s bort*, waste [away]; tyna äfv. languish. **-a sig**, *refl.* absol. waste away; med adverbial eat [its way] [into; through]. **-ande**, I. *p. a.* consuming [t. ex. a c. sickness; the c. classes], wasting [a w. disease]; jfr äfv. *gnagande;* ∼ *bekymmer*, wearing (worrying, carking) care[s]. II. *-t*, *0*, consuming &c; consumption. **-d**, *p. a.* worn, wasted. **-ing**, se *för*∼.

tärn|la, *-an*, *-or*, 1. maid, maiden, damsel; brud∼ bridesmaid. 2. zool. tern, stern, sea-swallow.

tärning, *-en*, *-ar*, att spela med die (pl. [play at] dice) äfv. kokk., ss. och : (geom.) cube; ∼*en är kastad* ordst., the die is cast; *kasta* ∼[*arna*], throw the dice; *skära .. i* ∼*ar*, cut into dice, ibl. dice. **-bägare**, dice-box. **-kast**, cast (throw) of a die (el. the dice), äfv. [set .. upon the] die. **-spel**, [game of (at)] dice; ibl. dice-play; *idka* ∼, [play at (with the)] dice.

tär|penning, ⓝ pocket-money. **-sot**, se *tvinsot*.

tät, 1. *adj.* allmännast close [texture; material : tyg; rows, lines; writing]; is. i sms. [jfr *luft-*, etc.] [air-, water-]tight [jfr äfv. *ogenomtränglig*], ilkn. bet. ibl. sound; thick [forest, hedge; smoke, fog]; dense [särsk. fys. om fast kropp; eljest jfr föreg. samt *tjock*]; icke ihållig el. porös massive, compact; äfv. thickset; i ∼*a led*, se *sluten*, ex.; en stuga *i en* ∼ *ram af träd*, closely set about with trees; *i* ∼*aste* .., in the very thick of [the crowd, the enemy's firing]; ... *kulregnet*, äfv. where the bullets rain[ed] fastest; ... *skogen*, äfv. in the densest part of the wood, where the trees are (el. were) thickest; *säden står* ∼[*t*], se *tjock* med ex.; *blifva* ∼, grow dense &c; thicken; *göra* .. ∼, make .. [water-]tight. 2. ofta återkommande frequent [changes, visits]; repeated [blows], äfv. reiterated [warnings]; *draga* ∼*a bloss*, äfv. puff away briskly [at o.'s pipe]; *hafva* ∼*a sammankomster*, äfv. hold meetings continually. 3. F (: välbärgad) [he is] very warm. **-a**[1], *tr.* stop [up] [a leak]; caulk [up] [windows]; se vid. [*göra*] *tät*. **-ande**, *-t*, *0*, se *-ning*. **-are**, *komp.* I. (af *tät*) *adj.* closer &; more frequent. II. (af *tätt*) *adv.* more closely &; äfv. closer. **-gräs**, butterwort. **-het**, closeness &; särsk. fys. density; frequency. **-mjölk**, se ⓝ *filmjölk*. **-na**[1], *intr.* thicken; become dense[r] &; om gaser condense; tjockna äfv. coagulate. **-ning**, stopping up, & jfr *-a*. **-t**, *adv.* closely &, jfr *befolka, bebygga*, ex.; äfv. close &; (∼ (*tidt*) *och ofta*) frequently; repeatedly (äfv. : ∼ *på hvarandra* [i tid]; jfr vid. ex. under *tät;* ∼ *bredvid* (*intill*), close by; ss. prep. äfv. close beside ([up] to) [o b s. på samma sätt i allmänhet close framför adv. o. prep., jfr äfv. *strax*, ex.]; ∼ *efter* ngn, äfv. jfr *hack, II*, ex.; ∼ *in på land*, close in shore; snöflingorna *falla* ∼, are falling [thick and] fast; *hålla* ∼, keep t. ex. the water in (el. out); äfv. not leak; be [water-]tight; F keep [the matter (secret)] close; bud *kommo* ∼, äfv. came (arrived) at frequent intervals (in quick succession); *ligga* ∼ [*intill hvarandra*], lie (el. be) close [together] (compact); äfv. (: *vara* ∼ *packade*) be tightly (closely) packed; *skrifva* ∼, write close (compactly); *sluta* ∼ *till*, se *sluta*, ex. [med *väl*]; *icke ...*, not fit close (tight); träden *stå* (*växa*) ∼, are very thick [on the ground] (close together), äfv. cluster together [very close]; ∼ *åtsittande*, tight-(tightly)fitting.

tätt|la, *-an*, *-or*, metall. tekn. nozzle.

tätting, *-en*, *-ar*, sparrow; ∼*ar*, ordning Passeres.

tö, [*-et*], *0*, [a] thaw. **-a**[1], *intr.* thaw; *det* ∼*r*, it is thawing, jfr: the frost is giving (going, breaking up); ∼ *bort*, thaw (melt) [away]; ∼ *upp*, dets.; jfr äfv. *tina*. **-ande**, thawing.

töck|len, *-net*, -, haze, mist; friare cloud. **-enbild**, *a*) cloudy (clouded) picture; *b*) cloud-figure (-form); jfr äfv. *dimfigur*. **-en|höljd**, *adj.* shrouded in mist (obscurity). **-en|stjärna**, nebulous star. **-nig**, *adj.* hazy [atmosphere], misty, nebulous [alla äfv. bildl.]. **-nighet**, haziness &; nebulosity.

töfva[1], *intr.* (impers.); *det* ∼*de icke* [*länge*] *innan* .., it was not long before ..; ... *han kom fram* (*var framme*), he was not long in arriving (getting there); there was not much delay about his arrival (coming); *det* ∼*r inte förrän han är här*, äfv. he won't long delay his coming; *det skall inte* ∼ *länge* innan .., much time shall (el. will) not elapse; we shall not have to wait long [for it (el. before it is done)]; äfv. it shall (etc.) soon be accomplished.

töj|la[2], *tr.* stretch; ∼ *på*, dets.; jfr vid.: ∼ *ut*, extend äfv. bildl., jfr vid. *draga ut på*; ∼ *ut sig*, se: **-a sig**, *refl.* stretch. **-bar**, *adj.* extensible, extendible. **-ning**, stretching, lengthening.

tölp, *-en*, *-ar*, [country-]yokel; churl; jfr vid. *bond-*. **-aktig**, *adj.* loutish, boorish, lubberly;

churlish; äfv. slouching [gait : gång]. **-er**, *0*, se *tölp*. **-ig**, *adj.* se *-aktig*.

töm, *-men*, *-mar*, rein; [utan pl.] bridle äfv. bildl.; zool. se *skägg-*; *~marna*, F äfv. [handle : sköta] the ribbons; *med lösa* (*slaka*) *~mar*, äfv. with reins hanging loose.

töm||ma[2], *tr.* allm. empty [o.'s glass; o.'s pockets; e. out the drawer, e. the things into ..]; tappa (el. dricka) ur äfv. drain [äfv. to the dregs]; exhaust [a well]; clear [a letter-box]; äfv. turn [things out of a drawer]; lass, last, se *störta* (tr.); (ls. med adv.: *af*, *ur*) hälla pour [off, out etc.]; *~ en butelj*, äfv. finish [ibl. off] a bottle; låtom oss ... *tillsammans*, have (el. discuss) a bottle [of Rhenish] [together]; *~ en bägare*, äfv. drink off a glass, jfr *dricka*, ä. ex. **-ning**, emptying &c; bref.dans äfv. [hours of] clearance.

tör, (pres.), *hjälpv.* (ofullst.; impf. [ehuru ofta använd ss. modusform utan afs. på tempuseskillnad] *torde*), ibl. utbytbart mot andra hjälpverb, jfr särsk. *lär*; *torde* (uttr. uppmaning), will, jfr ned. ex.; *torde* inf. t. ex. *kunna*, ofta dets. som *kan* etc. *nog*, *väl*, *sannolikt*, jfr ned. ex.; *det ~ [väl] hända*, ibl. it may [doubtless] happen [sometimes]; oftast jfr *kanske*; [*så*]*som man torde erinra sig*, as may (will [probably]) be remembered; *ni torde veta* .., you will be (are doubtless) aware of [the fact]; *ni torde observera*, you will [please to] observe; det närslutna *torde öfversättas* till . ., [will you] please translate ..[?]; de som reflektera därpå *torde anmäla sig*, will please to (are requested [: anmodas] to, should) apply; *man torde tro mig* när jag .., I hope I shall be believed; 10,000 man *torde komma att afsändas*, it is very likely (may be taken for granted) that .. will be dispatched; barnen *torde finna* det obehagligt, will (el. would) [be likely to] think ..; *det* [beloppet] *torde* [*väl*] *räcka*, that will surely do; *det torde han ej veta*, he cannot (will not) know it [I suppose]; *han torde* ha varit där redan, he will [probably] (el. must) ..; *han torde ej kunna* utöfva ngt inflytande .., he is not likely to be able to inf.; *det torde få anses lämpligt* att vi .., it may be deemed, we take it, quite in order [for us to ..]; *man torde kunna säga att* .., it might probably be said that ..; *jag torde icke misstaga mig*, I do not think I can be mistaken.

töras[2], *dep.* (intr.) (oregelb.: pres. *törs*; impf. *tordes*; sup. *torts*) dare; *törs jag fråga?* äfv. may I [be permitted to] ask? *törs jag tro* mina ögon? dare (äfv. can) I believe ..? *jag törs inte säga* .., äfv. I am afraid to say ..; *om jag törs säga så*, if I may [make bold to] ..; *gör det om du törs*, do it if you dare; äfv. I dare you to do it; han ville gärna men *tordes inte*, he did not dare to, he durst (dare[d]) not [go]; *han törs inte fram* F, he daren't come out [of hiding] (el. [o.] out [with the news]); *han törs inte för* sin husfru, he daren't [do it] because (el. for fear) of ..; *han tordes inte på' honom* F, he did not dare to tackle (go for) him; ... *det*, jfr äfv. *försöka sig på*.

töre, *-t*, *0*, se *torrved*.

törel, *-n*, *0*, bot. spurge (Euphorbia).

törhända, *adv.* se *måhända*.

törn, *-en*, *-ar*, allm. (: stöt) blow; äfv. bump; bildl. äfv. shock; rund- o. tur turn; tur vid arbete äfv. spell; *ta ~*, bear off, fend [her] off. **-a**[1], *intr.* stöta strike (äfv. bump) [against ..]; sjö. (begifva sig) turn [in, out]; *~ emot* (prep.), run foul of, ibl. cannon into.

törn||beströdd, *adj.* thorny, thorn-strewed. **-buske**, brier (bramble) [-bush]. **-e**, *-t*, *-n*, 1. växt thorn. 2. tagg (jfr vid. d. o. samt *1. torn*, *1*) thorn. **-e|krona**, crown of thorns. **-e|krönt**, *p. a.* .. wearing (with) a crown of thorns [on [his] head]. **-ig**, *adj.* thorny. **-kvist**, brier[-twig]. **-lös**, *adj.* thornless. **-ros**, rose; vild dog (ibl. brier)-rose. **-ros|buske**, [dog-]rose|bush(tree), brier. **-skata**, red-backed shrike, butcher-bird. **-snår**, briery (el. thorny) thicket. **-tagg**, thorn, prickle, jfr *torn*.

törst, *-en*, *0*, thirst [*efter*, for, ibl. after]. **-a**[1], *intr.* eg. be thirsty; oftast bildl. thirst [for, ibl. after]; *~ ihjäl*, die (perish) of thirst. **-ande**, I. *p. a.* ofta thirsty [for : efter; äfv. t. soil]; *de ~*, bildl. äfv. ibl. thirsters. II. *-t*, *0*, thirst, thirsting. **-ig**, *adj.* thirsty. **-ighet**, thirstiness. **-retande**, *adj.* provoking thirst, ibl. dipsetic (äfv. : *~ medel*); äfv. .. to make o. thirsty.

tös, *-en*, *-er*, girl; lass.

tö||vind, wind to bring (cause) a thaw. **-väder**; *det är ~*, a thaw has set in, jfr vid. *töa*, ex.

U.

u, *u*, *-'t*, *-'n*, ü.

udd, *-en*, *-ar*, allm. [sharp] point; ibl. prick [jfr *spjärna*, ex.]; bildl. äfv. sting [of satire]; gaffel-prong; prydnad på tyg, rundad scallop, scollop, pink; *~ar*, (virkade o. d.) lace[-work]. **-a**, (1.)[1] *tr.* (äfv. : *~ ut*) pink, scallop.

2. **udda**, oböjl. adj. odd [numbers]; ibl. äfv. (F) se *omaka*; *~ eller jämnt*, ordagr.; [play at] odds and evens; *låta ~ vara jämnt*, not be over-particular, overlook minor matters.

udd||e, *-en*, *-ar*, point [of land], cape; långt utskjutande tongue (spit) of land; hög promontory, headland.

udd||hvass, *adj.* sharp-pointed [äfv. satire]; [as] sharp as a needle; bildl. äfv. piercing. **-ig**, *adj.* scalloped; bildl. pointed. **-ighet**, bildl. pointed-

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

ness; konkr. se *-ning*. **-järn**, pinking-iron. **-ning**, scalloping; scallop[s], scalloped edging (ornamentation).

uf, *-ven*, *-var*, horned (long-eared; eagle-)owl.

uff, *interj.* o[h]! el. ugh!

ugg|la, *-an*, *-or*, owl; *liten* ~, owlet; *fånga* ~, sjö. broach to; *det är -or i mossen* ordst., there is mischief brewing. **-e|bo**, owl's nest, ibl. owlery. **-e|lik**, *adj.* owl-like; owlish [eyes]. **-e|låt**, bildl. croaking; eg. se: **-e|tjut**, hooting (screeching) of owls (an owl); afv. tu-whit, tu-whoo. **-e|unge**, young owl.

ugn, *-en*, *-ar*, bak-, stek-, oven; till uppvärmning stove; stor (is. smält-) furnace; tegel-, tork- kiln; *en* ~ *full*, särsk. a batch [of bread]. **-s|lucka**, oven-door. **-s|raka**, fire-rake. **-s|sopa**, fire-brush; baker's mop, malkin. **-stekt**, *p. a.* roasted [in the oven], ibl. oven-roasted. **-s|sula**, sole (well) of [a] furnace. **-s|värme**, heat of an (the) oven, stove-heat. **-s|öppning**, oven-mouth. **-torkad**, *p. a.* kiln(el. oven)-dried.

ukas, *-en*, *-er*, ukase.

ulf, *-ven*, *-var*, wolf; *man måste tjuta med ~varna*, ordst., one must suit o. s. to o.'s company, se vid. *sed*, ex. **-va**[1], *intr.* howl. **-va|gap**, wolf's mouth.

ull, *-en*, *0*, wool; hela sammanhängande ~en fleece; *af* ~, afv. woollen; *af den ~en*, bildl. of that kidney; *jasså, är du ...?* afv. oh! is that what you are up to? **-aktig**, *adj.* wool-like; fleecy. **-alstrande**, *adj.* wool-bearing (el. -producing); lanigerous. **-bal**, woolpack, bale of wool. **-färgad**, *adj.* wool-dyed, dyed in the wool (fibre). **-garn**, woollen yarn, [fancy (Berlin)] wool, stickgarn worsted (afv. : *af* ~). **-hund**, poodle. **-hårig**, *adj.* woolly-haired (el. -headed) [negroes]; naturv. lanigerous; bot. lanate. **-ig**, *adj.* woolly; fleecy; naturv. se föreg. **-klippning**, sheep-shearing (afv. : ~*s tid*). **-rik**, *adj.* well-fleeced, fleecy. **-sorterare**, wool-sorter (-stapler). **-spånad**, wool-spinning; konkr. wool[s]. **-strumpa**, se *ylle*, sms.; *gå på i -strumporna*, ordst., pursue o.'s way unconcerned (quite oblivious); afv. go blundering on (ahead).

umbär|la, *tr.* go without (short of) .., jfr [*få*] *försaka*. **-ande**, *-t*, *-n*, privation; afv. [the] going short [of ..], [a great] giving up. **-lig**, *adj.* dispensable, .. that one can be without (deny o. s.); .. that can be gone without (dispensed with el. spared). **-lighet**, dispensability.

um|gås, *oregelb.* (impf. *umgicks*, etc., jfr *gå*) *dep.* (intr.) **1.** med människor (särsk. absol.) see [a great deal of] one another, [often] meet [each other] [in society]; visit, be on visiting (el. calling) terms, afv. be a [frequent] visitor (guest) [there, at .. 's [house] : i ..s familj]; [the two families] associate, keep up an intimacy, are intimate, exchange visits (courtesies); move (mix) [in good society]; ~ *i stora världen*, afv. go into society; ~ *med*, afv. have intercourse with .., consort with ..; hold communion with [spirits]; ibl. go with, jfr (ordst.): tell me with whom thou goest and I will tell thee who thou art; *umgicks du* mycket *med honom* då, där? were you [great] friends with him? *veta att* ~ *med folk*, know how to get (have the knack of getting) on with people; afv. know how to behave in society; *hans sätt att* ~ *med folk*, afv. his way of associating (mingling) with people. **2.** (~ med sak) *a*) (gmlt) jfr *handskas med*; *b*) ~ *med en plan, tanken att* .., be meditating (contemplating) [..-ing]; ~ *med* tankar o. d., afv. have .. in o.'s head, be revolving [.. in o.'s mind]; de tankar *som han* ~ *med*, afv. which occupy him (his mind el. attention); ~ *varsamt med elden!* beware how you handle fire! ~ *med spådom*, use (el. be a devotee of) sorcery.

umgälder, *pl.* dues; jfr afv. *omkostnader*.

umgälla, *tr.* pay [dearly] for; pay the penalty of [o.'s folly]; (afv. : *få* ~) suffer (smart) for.

umgäng|e, *-et*, *-en*, **1.** sällskapligt *a*) abstr. intercourse; ibl. communion, [hold] commerce [with books, o.'s own thoughts]; *b*) company el. society, jfr bänv. ned.; friare [o.'s] friends, jfr *-eskrets; hafva stort* ~, have a great many friends (people) visiting o. (el. to visit among); afv. jfr *se* [*folk hos sig*]; *hafva* (*pläga*) ~ *med*, have (ibl. hold) intercourse with, jfr vid. *umgås med; i allmänna ~t*, in [general] society. **2.** *köttsligt* ~, sexual intercourse [with], afv. [have] carnal knowledge [of]; brottsligt (lag.) criminal conversation (förk. crim. con.). **-else**, bibl. conversation. **-es|gåfvor**, social talents (powers); companionable qualities. **-es|krets**, circle of [o.'s] acquaintances ([immediate : närmare] friends); [not in my] set. **-es|lif**, social (el. friendly) intercourse (afv. : ~*vet*); jfr vid. *sällskap*, sms. **-es|språk**, [the] language of ordinary intercourse, afv. colloquial language. **-es|sätt**, [good] manners [in company]; jfr afv. *sätt*, jämte flera ex.; afv. [a man of good] address; *få litet* ~, [he needs to] get brushed up a little by mixing [more] in society. **-es|ton**, **-es|vana**, se *sällskap*, dyl. sms. **-es|vett**, se *lefnad*, sms. **-es|vän**, acquaintance, associate; närmare intimate [friend]. **-sam**, *adj.* sociable, companionable; afv. affable; *vara* ~, afv. be easy to get on with.

undan, **I.** *adv.* **1.** ur vägen, åt sidan, bort [jfr afv. d. o. samt uttr. därmed under vb] out of the way; [lay, put] aside, ibl. on one side; [keep, stow, etc.] away [alla föreg. uttryck för ~ afv. : på ett obemärkt, förborgadt ställe]; i sista bet. afv. : out of sight; afv. [put] by; afv. [get, be let] off; jfr i allmänhet under verb vid hv. ~ förekommer, t. ex. *hålla* [*sig*], *hänga, komma, springa, ställa;* ofta utbytbart mot *bort* [så t. ex. [om sak] *komma* ~, afv. dels. som *komma bort*, jfr : *boken har kommit* ~, the book has disappeared (got put aside)]; ~ [*ur vägen*]! out of the (el. my) way [there]! stand aside

(to one side)! make way! ibl. clear out! **2.** (: *i väg*) [färdas, röra sig] raskt, med fart, jfr dessa uttr. samt *arbeta* o. *göra*, ex.; ~ *för* ~, one by one, afv. one stage after another; (småningom) little by little; *det går* ~ [*med arbetet*], it (el. the work) is going ahead (is getting on) [famously]. **II.** *prep.* [flee] from [danger], [get] away from (el. out of [the way of]) [t. ex. his searching glance]. [Obs. Sms. med ~ och vb, se i allmänhet under de enkla verben!]. **-bedja sig**, *refl.* (tr.) decline; jfr vid. [*be* ..] *slippa* (flera ex.); afv. not seek (desire) [t. ex. reelection]; .. *-bedes*, .. is (are) declined [with thanks]; *blommor -bedjas*, no flowers, by request, jfr : friends are requested not to send (to abstain from sending) flowers; *rökning -bedes*, no smoking allowed, jfr : visitors are requested not to smoke; *uppvaktning -bedes*, jfr : H. R. H. desires there to be no official reception on his arrival. **-draga**, *tr.* withdraw [o.'s favour from ..], take .. away [from a p.], deprive [a p. of his due t. ex. reward]; jfr afv. *förhålla*, *1*; ~ *ngn sin hjälp*, deprive a p. of o.'s assistance; afv. refuse (el. fail) to help (support) a p. **-draga sig**, *refl.* (tr.) evade, shun; shirk [o.'s responsibility; hard work]. **-dölja**, *tr.* hide [.. away (out of the way, out of sight)], conceal; jfr vid. *-hålla*. **-flykt**, se *undflykt*. **-gjord**, *p. a.* done (el. ready) [beforehand, in advance]; [be] off o.'s hands, [get a thing] out of hand; [now that is] over (done with, settled). **-gömd**, *p. a.* eg. concealed, hidden away (out of sight, out of the way); secluded, retired, afv. remote [spot]. **-hålla**, *tr.* keep back &, jfr *förhålla*, *1*; reserve; ~ *sanningen*, afv. conceal (el. dissemble) the truth; .. *bör* ~*s allmänheten*, .. ought to be kept from [the knowledge of] the public. **-peta**, *tr.* (F) supplant, cut out [a rival], put .. out of the running, put ..'s nose out of joint F. **-rycka**, *tr.* jfr *rycka från*, *undan* o. *frånrycka*, hänv.; (eg.) ~ *förhänget*, snatch (jerk) the curtain aside (away). **-rö[d]ja**, *tr.* allm. remove; se vid. (ls. 1 eg. bet.) *rödja* [äfvensom, med personobj., sista ex.]; (: upphäfva) dom, beslut set aside. **-skifta**, *tr.* set apart, reserve. **-skjuta**, *tr.* afv. put .. aside; jfr afv. *-tränga*, slutet; stave off [the inconvenience]; ~ *tanken* (*alla tankar*) *på*, afv. put .. out of (dismiss (banish) .. from) o.'s thoughts. **-snilla**, *tr.* abstract; embezzle. **-sticka**, *tr.* se *gömma* [*undan*]; afv. secrete. **-stöka**, se *stöka*. **-stökad**, *p. a.* jfr *-gjord*; *nu är det värsta* ~*t*, the worst is over [and done with] now; we etc. have got through the worst part by this time; *sedan det var* ~*t*, afv. that [well] over. **-tag**, **1.** handlingen att -taga (el. afvikelse från regel) exception [*från*, from, to]; förbehåll reservation; ~*en bevisa regeln*, the exception proves the rule (ordst.); *ingen regel utan* ~ ordspr., [there is] no rule without some exception; *utan* ~, without [an (any)] exception; *med* ~ *af*, with the exception of; (afv. *med* ~ *för*) jfr vid. *-tagandes*; *göra* ~ *för*, make an exception for; äfv. se följ. vb; *utgöra ett* ~, form (constitute el. make, afv. be) an exception. **2** konkr. ngt (egendom) som -tages (lag.) reservation [eg. held by a farmer on relinquishing his farm to his heir]. **-taga**, *tr.* eg. take away, jfr vid. *taga* [*undan*]; set apart [part of the property for ..]; friare exempt; i tanke, tal [från en regel] except; bortse ifrån disregard; *jag -tar ingen*, I except no one, I do not make an exception for any one; *ingen -tagen*, none excepted, ibl. exclusive of no one. **-tagandes**, (eg. prt.) *prep.* excepting, barring, oftast except [him; it; afv. that he ..], save, ibl. short of. **-tags-**, i [tillfälliga] sms., vanl. exceptional [cases]; äfv. [a man : ~människa] out of the common [run]. **-tagsfall**, afv. [he, it was [quite] an] exception [to the rule]; *i* ~, se afv. *-tagsvis*. **-tagsman**, reservee, jfr *-tag*, 2. **-tagsrättighet**, [exceptional (el. special)] privilege; äfv. immunity, exemption. **-tagsvis**, *adv.* [only] exceptionally; by [way of] (as (ibl. for) an) exception; [*någon gång*] ~, äfv. for once in a way; once in a long while. **-tränga**, *tr.* eg. force .. out of [its etc.] place; brush (el. edge) aside; force (push) .. aside (into the background); put .. out of the way, displace äfv. i friare bet.; elbow out [t. ex. e. the small farmers out of their holdings]; [~ och själf intaga platsen] supplant, utan begrepp af våld, äfv. om lag, sed o. d. supersede, take the place of; *om han -tränger mig i gossarnes hjärtan*, afv. if he usurps my place in the boys' affections. **-trängande**, *subst.* displacing &; supplanting.

1. under, *undret*, -, allm. wonder; marvel; ls. om pers. [a] prodigy [t. ex. of learning]; öfvernaturl. miracle; ~ *öfver alla* ~*!* wonder of wonders! *det är ett* ~ *att de blefvo räddade*, it is a wonder (el. miracle) [that] they were saved (rescued); afv. they had a marvellous (el. miraculous) escape; *intet* ~, no wonder.

2. under, I. *prep.* **1.** (rum) allmännast [ls. omedelbart] under [t. ex. [drag .. from] u. the bed; tread .. u. foot; .. is (äfv. : står) u. water; u. ground (: jordytan); u. (: i skydd, lä af) the land; afv. med större afstånd : [a tunnel] u. the Channel; a church u. (vid foten af) the hill; äfv. friare (särsk. : ~ börda, tryck el. skydd af sink [: digna ned] u. (el. äfv. beneath) the burden, weight; u. sail; u. arms; u. the letter B. (the head of .. [: rubriken]), range [: turangera] .. u.; u. lock and key; take u. o.'s wing]; nedanför, lägre än (d. v. s. med afstånd emellan) ls. below [t. ex. b. the surface, the horizon; he lives b. me]; [med båda ofvan anförda betydelseskiftningar :] i högtidlig stil beneath [äfv. i friare bet. : b. his cold reserve; his gaze quivered b. the keen scrutiny of ..; fall b. the assaults of temptation]; äfv. underneath [t. ex. [dart] u. the table; u. this stone lies ..; ibl. friare, i likhet med något ofvan anfördа]; ibl. on [t. ex. on o.'s arm; jfr äfv.: on condition

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

that]; äfv. by, jfr *namn*, ex.; äfv. at [an angle of ..]; äfv. in [these circumstances]; jfr vid. ned. [satsförkortn. under 3]. **2.** bildl. (uttr. underlägsenhet [i storlek, mått, antal (: mindre än)] el. förhållande af underordnande) allm. under [t. ex. u. 6 feet [in height]; u. £ 100; for anybody u. a duke; u. command of [jfr *befäl* o. *lydnad*, ex.]; jfr äfv. *skydd*, ex.]; äfv. vid vb [samt verbala adj. o. subst.] uttr. underordnande, underkastelse [t. ex. subjection, submit, m. fl. som börja med sub-; äfv. resign o. s.] to; underlägsen i värde, grad, rang below [t. ex. b. cost price; b. the rank of ..; people b. him; b. zero; b. the average]; (~ ngn[s värdighet] jfr *ovärdig*, ex.) beneath [t. ex. marry b. o.['s station in life]; b. notice, jfr *kritik*, ex.; jfr äfv.: .. was b. his contempt : i hans ögon mer än föraktlig]; ~ *hans styrelse* (*regering* (1.)), under his rule (government), äfv. under him [.. flourished]. **3.** (tid) (särsk. med vikt fäst på utsträckning) during [d. the whole time; d. [the space of] three years; d. (oftare for) three [whole] days the wedding festivities lasted; Obs. ~ utbytbart mot: 'om', jfr *sommar*, ex.; Obs. äfv. framför subst. betecknande en handling, akt (~ fortgången af ..) : d. an examination, d. the vacation; d. the war, siege; ibl. d. the journey [se ned.]; d. my stay there I lived .. (el. I once saw ..)]; tidslängd, ls. med närmare angifvet mått for [he stayed f. a month [longer]; the siege lasted for 50 days; Obs. i båda språken kan prep. saknas]; (~ *loppet af*) in the course of, jfr *middag*, ex.; ibl. on [the way (journey)]; äfv. in [my lifetime]; (~ hela tiden ngt fortgår) äfv. throughout [the evening (period), jfr : the whole night through]; jfr vid. *tid*, ex.; (: midt ~, äfv. ~ 'värsta' .. el. : då .. pågick som bäst [se vid. ned.]) amid [t. ex. the shouts of ..; dangers and hardships; [the bustle of] the preparations], äfv. amidst, in the midst of [all his sufferings]; äfv. pending [the negotiations]; Obs. ~ framför abstr. [verbal]subst. som uttrycka ngt pågående, skeende : medan .. pågick [jfr dyl. ex. under pågå] el. skedde, gjordes (el. 'han' [hufvudsubjektet] gjorde så och så) uttryckes ofta med: *α*) tidsbisats : while t. ex. this was going on (being done) : ~ *det att detta försiggick*, ~ *allt detta*; *b*) satsförkortn. af formen : while (ibl. when el. äfv. in) ..-ing [he ..] : ~ *det att* (: bäst som) *han* .., gjorde han ..; äfv. blott ..-ing [t. ex. he was removed protesting his innocence [all the while] : ~ bedyranden af sin oskuld]; jfr vid.: while [the restoration] was going on (in progress), while [the church] was [in the course of] being restored; ~ *hans regering* (2), in (during) his reign; ~ *en resa*, while (when) travelling (on a journey, &c); se vid. under vederb. vb o. subst. **II.** *adv.* (oftа eg. gum underförstående af subst. efter ~ ss. prep.) el. betonad *prep.* [jfr ofvan I] under, below, beneath, underneath; se vid. I allmänt under vederb. vb (med hv. ~ ofta ingått särsk. förening till ett begrepp) ss. : *bjuda*, *duka*, *ligga*, *lägga*, etc.; *hålla* ~, *α*) uppbära underifrån hold .. up [from] underneath; *b*) (gum ellips) hold .. under [the tap]; *c*) vid skjutning keep [shooting] below [the mark]; *stå* ~, allm. be below; ... ngn, bildl. be inferior to ..; *folk som ... en*, people below o. (o.'s inferiors) [in station].

under-, i sms. se i allmänt ned.; särsk. (kem.) hypo- [t. ex. hyposulphuric acid : ~svafvelsyra].

under|afdelning, subdivision; konkr. äfv. (i en skrift) subsection, äfv. subordinate section (branch). **-agent**, sub(el. under)-agent [Obs. typiskt]. **-arm**, forearm. **-arms|ben**, cubit[al bone], lat. ulna. **-art**, sub-species (el. -variety). **-balans** (jfr d. o.), deficit.

underbar, *adj.* wonderful, ibl. wondrous; marvellous; [bordering upon the] miraculous. **-ligen**, *adv.* in a wonderful (el. miraculous) manner, jfr vid. *-t*; äfv. to a miracle.

underbarn, child miracle, [infant] prodigy; infant phenomenon.

underbart, *adv.* wonderfully &c, wondrous.

under|befäl, kollekt., mil. [jfr *-officer*] non-commissioned officers. **-befälhafvare**, second-in-command, [his] lieutenant. **-betyg**, [a] mark below the pass standard, a low mark; *han fick* ~, äfv. his marks did not qualify him for a pass; jfr vid. *-känd*. **-bibliotekarie**, äfv assistant librarian. **-binda**, *tr.* tie beneath, bandage below, äfv. tie up. **-bjuda**, *tr.* underbid, äfv. underquote. **-blåsa**, *tr.* fan the flame of [their passions (hatred)], äfv. add fuel to; foment, jfr vid. *gynna*; abet [insurrection]. **-börgen**, counter- (el. additional) security. **-bud**, lower offer (bid); offer below (lower than) the reserved price. **-bygga**, *tr.* add a substructure to (el under) ..; bildl. ground, se de 2 följ. o.: **-byggd**, *p. a.* bildl. [well] grounded. **-byggnad**, byg. substructure, äfv. under-structure; allm. foundation; i kunskaper äfv. grounding; *han har klen* (*saknar*) ~, he has been poorly grounded (has not had a [thorough] grounding) [in [the elements of] ..]. **-byxor**, *pl.* under-trousers; vanl. se *kalsonger*. **-bädd**, bedding; sjö. (i lastrummet) dunnage; geol. substratum. **-del**, lower part[s]; bottom; ibl. foot. **-dela**, *tr.* subdivide.

under|djur F, marvellous (strange) animal (el. friare creature); monster, prodigy. **-doktor**, miraculous healer; charlatan, quack[-doctor].

under|domare, ⓝ [petty] magistrate. **-domstol**, inferior (lower el. petty) court [of justice]. **-dånig**, *adj.* subservient [to .. : under ngn (ngn ~)] äfv. förklenande [jfr vid. *krypande*]; humble [request etc.]; subject [to (bibl. unto)]; jfr äfv. *-givен*; ~*st*, your Majesty's most obedient (el. humble) subject. **-dånighet**, subserviency, subjection; *i all* ~, in all humility, se vid. föreg., ex. **-falls|hjul**, undershot wheel. **-förstå**, *tr.* understand [.. as implied]; äfv. supply; ~*s*, *vara* ~*dd*, be understood ([tacitly] implied); *någonting* ~*dt*, äfv. something left to be understood (implied el. supplied from the context). **-förstådd**, *p. a.* [the substantive]

understood; implied [contract]; äfv. implicit [assent]. **-förstående,** *subst.* [by] supplying [a word] [from the context] &c; äfv. ibl. implication. **-gevär,** side-arms. **-gifven,** *adj.* submissive [a s. mind; s. to .. : ngn, ngt ~]; särsk. (äfv. absol.) resigned [to o.'s fate]. **-gifvenhet,** submissiveness &c; äfv. submission [to ..], resignation [to ..]; *med* ~, jfr följ. **-gifvet,** *adv.* submissively &c; with (in a spirit of) resignation. **-gräfva,** *tr.* undermine, äfv. ibl. sap. **-gå,** *tr.* undergo, jfr äfv. *genomgå 1* o. *3*; ~ *examen*, äfv. sit for an (o.'s) examination; ~ *förhör*, be examined (el. om vittnen heard); ~ *reparation*, äfv. be in process of repair[ing]. **-gående,** *-t, 0,* undergoing. **-gång, 1.** eg. (sälls.) jfr *gång, 2*, ex. **2.** (pl. *0*) bildl. destruction; ruin; fall (äfv. collapse) [of the .. Empire]; sjö. äfv. wreck el. loss; *vara sin* ~ *nära*, be on the verge of ruin (el. destruction); äfv. be on the point of collapse; om fartyg be about to sink (go down); *gå sin* ~ *till mötes*, be on the [high-]road to ruin (el. destruction); *invigd (dömd) till* ~, doomed [to destruction].

undergör||ande, *adj.* miracle-working, ibl. thaumaturgic. **-are,** wonder-worker; thaumaturge.

under||hals-, i sms. se *-vattens-*, dyl. **-hafvande,** *0, -,* allm. dependant[s], retainer[s]; på ett gods tenant[s], pl. (koll.) tenantry. **-haltig,** *adj.* eg. o. allm. [be] below (not up to) the standard (el. friare mark); särsk. base [coins]; äfv. material]; deficient (wanting) [in weight etc.]; äfv. in knowledge, ability]; friare bet. [of] inferior (poor, low) [quality]. **-haltighet,** inferiority [to the standard] [in ..]; äfv. [its] inferior (poor) quality, lowness of grade; äfv. deficiency [in weight etc.]. **-hand,** se *hand*, ex.

underhandl||a, *intr.* negotiate (äfv. : ~ *om*), treat [with a p.; *om*, for t. ex. terms of peace] båda äfv. absol.; ~ *om*, äfv. discuss [terms], negotiate [an agreement]; be in treaty [with ..] for .. **-lare,** negotiator, äfv. go-between. **-ling,** negotiation, jfr *inleda*, ex.; treaty, jfr *-la*, ex.

under||hjälpa, se d. o. samt jfr *-lätta*. **-huggare** F, mil. non-com; friare underling, under-strapper. **-huset** (best. form), the Lower House; särsk. Engl. the House of Commons (el. Amer. of Representatives).

underhåll, *a*) (-ande) allm. maintenance; keeping [[of] a house] in repair, ibl. upkeep; [äfv. (konkr., jfr *b*) means of] support; uppehälle äfv. sustenance; *b*) konkr. anslag till ngns ~, [summa i ~] [a yearly] allowance; äfv. pension; från skild hustrus separate maintenance, lag. (tilldömdt) alimony; *få .. i årligt* ~, äfv. an allowance of .. a year. **-a,** *tr.* **1.** (jfr föreg. o.) allm. maintain, äfv. support; hålla byggnad o. d. i godt stånd keep up [äfv. the forests], keep .. in repair; äfv. keep [t. ex. a p. at the university]; friare [med abstr. obj.] keep up [the conversation; a lively correspondence; äfv. o.'s knowledge of (in) ..]; sustain [life]; ~ *elden*, keep the fire in (burning, alive F); ~ *en liflig eld* mil., maintain (keep up) a brisk fire; *vägen är bra -en*, the road is well kept (kept in good repair (condition)). **2.** förströ, rom entertain [o.'s guests with ..]; [keep ..] amuse[d]; ~ *sig med* ngn, dets. som *samtala med*. **-ande, I.** *p. a.* diverting, entertaining; interesting. **II.** *-t, 0,* **1.** maintaining &c; maintenance; äfv. repair. **2.** entertain|ment(ing &c), diversion. **-ning,** 1. (pl. *0*) se föreg. subst. **2.** (pl. *-ar*) jfr *afton*~. **-s|kostnad,** [cost of] maintenance, charge for keeping up &c. **-s|skyldighet,** obligation to keep up &c, [duty of] maintenance. **-s|tagare,** receiver of [public] maintenance, person drawing an allowance; äfv. dependant [on a p.], pension|er(ary) [on [the funds of] the club].

under||ifrån, se *nedifrån I* [o. jfr *II*]. **-indelning,** subdividing; subdivision. **-jord,** [the] lower (nether, infernal) regions; ~*en*, äfv. Hades. **-jordisk,** *adj.* subterranean, äfv. underground [railway]; bildl. äfv. infernal [deities]; ~ *gång* [jfr d. o.], äfv. subway. **-kant,** eg. lower (under[neath]) edge (el. friare side); *på* ~ (tekn.), äfv. at the bottom (foot), below. **-kasta,** *tr.* låta (tvinga att) undergå subject .. to [a test; ..-ing]; ~ .. *förhör*, äfv. put .. through an examination; ~ .. *en noggrann granskning*, dets. som *granska noggrant*; ~ .. *tortyr*, äfv. put [a p.] to torture, torture; ~*d*, [be] subject to; (om sak) äfv. open to [doubt], jfr *tvifvel*, ex. **-kasta sig,** *refl. a*) absol. se *gifva sig* (*kapitulera*), äfv. jfr [*gifva*] *tappt;* F knock (knuckle) under [äfv. to t. ex. an adversary]; *b*) (finna, foga sig i el. efter) submit to [[the dispensations of] Providence; being bullied; the conditions offered]; resign o. s. to [God's will; o.'s fate]; ~ *sig besväret* [*med*] *att* inf. äfv. [be willing to] take [upon o. s. (o.'s own shoulders)] the trouble of ..-ing; ~ *sig läkarbehandling*, äfv. surrender o. s. into the doctor's care; ~ *sig* [*den*] *möjligheten*, take o.'s chance [of ..-ing : att inf.]; ~ *sig oket*, äfv. bend to the yoke; ~ *sig en operation*, submit to having an operation performed [on o. s.], let o. s. be operated upon. **-kastelse,** submission [*under*, to], subjection; slafvisk truckling [to]; kapitulation surrender. **-kirurg,** assistant (å sjukhus äfv. house-)surgeon. **-kjol,** petticoat; underskirt. **-klass,** naturv. sub-class; af människor lower class äfv. i sms. **-kläder,** *pl.* under-clothes(-garments, -clothing); koll. [hand.] underwear. **-klädning,** under-gown, slip. **-konstapel,** örlogsfl. gunner's mate. **-krage,** chemisette. **-kropp,** lower part of the body.

underkuf||va, *tr.* subdue, subjugate, conquer; bring .. under o.'s dominion. **-vande,** subduing &c; conquest, subjugation [of]. **-vare,** subjugator, conqueror, subduer.

underkunnig, *adj.* [be] aware [of : om].

under||käft, -käk, lower jaw; zool. mandible, infra-maxillary [äfv. i sms. : i.-m. bone se följ.]. **-käks|ben,** under jaw-bone, submaxillary.

under||känd, *pp.* af följ. not approved; *han blef ~ i ..*, he failed (did not get (was refused) a pass) in ..; jfr : he failed to satisfy the examiners (el. requirements for a pass) in French. **-känna**, *tr. a)* allm. bet. not approve; *b)* examinand äfv. reject, jfr vid. ex.; *c)* en dom overrule, reverse, set aside; *d)* se *underskatta; jag måste ~* honom, hans uppsats, I must reject (I cannot pass) [him, his exercise]. **-kännande**, non-approval; rejection; en examinands äfv. failure, non-success; en doms reversal.

under||lag, underneath (bottom) layer; substratum [äfv. of truth]; allm. (bet. : grund[val]) foundation, ground[work], basis; stöd (mera allm. (tekn.)) support, rest; af större yta [t. ex. byg.] bed[ding]; äfv. (~ af bräder, t. ex. under takskiffer, plåttak) boarding; äfv. backing [of timber behind armour-plating], (beklädnad, förhydning) lining; (syll) bolster; kort, tjockt block, (kloss) chock; äfv. pillow; ingen. etc. bearer, bearing, äfv. bed-plate; (ställning, jfr d. o. samt *bock*) stool, trestle; se vid. *-lägg; med ~*, underlaid. **-lakan**, bottom (under) sheet.

underlif, **1.** anat. mera allm. se *buk*; eg. hypogastric region, hypogastrium. **2.** plägg under-bodice. **-s||lidande**, [an] abdominal disease (complaint); kvinnors uterine complaint; uteralgia.

underlig, *adj.* curious, strange; ngt mindre allvarligt odd, queer; (gammal|modig(dags) o. ~) quaint [old doorway]; *det var (vore) ~t*, se *märkvärdig*, ex.; *det är (var) [bra] ~t att ..*, äfv. I [very much] wonder [he did ..] (el. at [his ..-ing]); *det är icke ~t* om (att) .., it is not to be wondered at (no wonder) ..; *han var litet ~*, he was rather strange in his ways; *blifva litet ~*, äfv. get a little funny in the head F; *jag kände mig mycket ~ till mods*, I felt very queer; *se [så] ~ ut*, äfv. (om pers.) look [such] a guy ([so] bizarre); (om sak, uppförande) look [so] extraordinary; *~t nog*, oddly enough, jfr vid. *egen*, ex.; *det ~a var* att, the odd part (the funny thing about it) was ..

underliggande, *adj.* allm. underlying, eg. subjacent; se äfv. *underlydande* samt *underförstådd*.

underlig||het, curiousness &c; oddity äfv. konkr. **-t**, *adv.* [jfr *underlig*]; *det går ~ till*, there are strange goings on; they have a curious way of doing things [at ..].

underlydande, *adj.* dependent [upon ..], subject [to ..]; äfv. tributary, jfr *lyd-*, sms. : bildl. om hemman o. d. belonging [to [the estate]]; ss. subst. *a)* pers. [his] subordinate[s]; på ett godss jfr *-hafvande; b)* jfr : *gården med ~*, the estate and dependencies (appurtenances).

underlåt||a, *tr.* omit [to inf.]; [I cannot] forbear [to ..] (el. help [..-ing]); neglect [[to do] o.'s duty], [I shall not] fail [to ..]; *han underlät att ..*, he failed to inf., he did not [write], äfv. he abstained from ..-ing. **-ande**, *-t, 0*, omission; failing &. **-enhet**, omission; *~ i [att fullgöra] ..*, non-execution of [o.'s duties].

underlägg, [för skrifbordet writing-]pad; boktr. underlay. **-a**, *tr.* (boktr.) underlay; *~ ett ord en annan betydelse än det har*, use a word in a wrong sense, put a wrong meaning into a word. **-a sig**, *refl.* (tr.) subjugate, make .. subject to o.

underlägsen, *adj.* inferior [to ..] [in : t]; *jag är honom ~*, äfv. I am his inferior, I have to yield [the palm] to him; *~ till antalet*, inferior in numbers, jfr : be at a disadvantage in (as regards) numbers, be in a (the) minority. **-het**, inferiority.

under||läkare, assistant physician (surgeon), [hospital-]assistant; ombord surgeon's mate. **-läpp**, under (lower, ibl. nether) lip. **-lärare**, under-teacher, junior master, förr (föraktl.) usher.

underlätta, *tr.* facilitate, make .. easy (easier); *det skall ~ saken för honom*, it will simplify matters for him, äfv. it will ease his path; *~ svaret*, make it easier [for him etc.] to [get out the] answer, äfv. help out the answer.

under||löjtnant, second (i flottan särsk. sub-)lieutenant; förr se *fänrik*. **-mast**, sjö. lower mast. **-minera**, *tr.* undermine, sap. **-mål**, short measure. **-målig**, *adj.* short[-measure], äfv. deficient; om manskap under-sized; bildl. jfr *-haltig*. **-officer**, mil. non-commissioned officer (förk. N. C. O.); i flottan äfv. warrant officer. **-officers-korpral**, i flottan petty officer.

underordn||a, *tr.* subordinate [.. (äfv. o. s. : sig) to .. : ngn, ngt]; *~ sig*, äfv. [i en särsk. sak] defer to [a p.'s wishes, judgment, ruling]; jfr äfv. *underkasta sig*. **-ad**, *p. a.* allm. (pers. o. sak) oftast subordinate [äfv. clause : sats]; ibl. inferior; om sak äfv. secondary [t. ex. a matter of s. importance]; (af mindre vikt) äfv. minor, petty; ss. subst. (: ~ person) [a] subordinate, äfv. subaltern; äfv. F [a] sub; [an] underling, understrapper. **-ande**, *-t, 0*, subordinateness, subordination. **-ing**, i ett t. ex. naturv. system sub-order.

under||pant, se *pant;* bildl. se äfv. *prof* (*bevis*) *på*. **-plagg**, undergarment. **-pris**; *för, till ~*, ibl. at too low a price; [sell] below cost [price el. value]; *sälja till ~*, äfv. sell at a loss (sacrifice). **-rede**, vagns- frame[work]; järnv. äfv. truck; bords trestle; (: ben) skämts. [his] legs, understandings F. **-rätt**, se *-domstol;* äfv. [from the] court below.

underrätt||a, *tr.* inform (äfv. apprise, tell) [a p. of .. : [ngn] om (el. that .. : [ngn om] att)]; send (write) [a p.] word [when ..], let [a p.] know [t. ex. what o.'s address is]; acquaint .. (make .. acquainted) [with the facts : om sakförhållandet]; hand. advise [a p. of, as to ..]; i tid, på förhand warn; äfv. instruct [t. ex. them that : om att]; *~d*, [well, badly; äfv. keep a p.] informed [about, as to]; *oriktigt ~d*, äfv. misinformed; *väl ~de personer*, jfr äfv. *inviga*, 2, ex. samt äfv. *[höra ..] källa; ~ sig, göra sig ~d*, inform o. s. [as to]; äfv. inquire, make inquiries

[about : om; of a p. : hos ngn]. **-else,** intelligence, information, äfv. tidings, news (alla äfv. : ~*r*); äfv. [no] intimation [as to his doings]; på förhand notice, warning; ~*r*, äfv. (ls. hand.) advices [from abroad].

undersam, *adj.* wondering. **-het,** lika.

under‖sats, log. minor [premise (proposition)], assumption. **-segel,** lower sail; äfv. [fore, main] course. **-skatta,** *tr.* underrate, underestimate, undervalue; friare depreciate. **-skattande, -skattning,** underrating &c.; underestimation; depreciation. **-sida,** under[neath] side. **-skrift, 1.** (: *-skrifvande*) signing &c. **2.** signature, tbl. subscription; *utan* ~, without a (any) signature, with no signature attached, unsigned; *förse med sin* ~, ordagr.; äfv. attach o.'s signature to, put o.'s name to; se vld. följ. **-skrifva,** *tr.* sign [äfv. and seal] [a warrant]; bildl. subscribe to, äfv. endorse; ~ *sin egen [döds]dom,* äfv. seal o.'s own fate.

underskön, *adj.* wonderfully beautiful.

undersleif, *-vet,* -, embezzlement; fraud, jfr *svek;* malversation; sjö. (lag.) barratry; friare (t. ex. vid examen) swindling; *begå* ~, be guilty of embezzlement, peculate; friare commit fraud.

underst, *superl.* [jfr *undre*] *adj.* o. *adv.* under-(lower)most, lowest; (adv.) äfv. at the [very] bottom; underneath all [the ..] (el. everything); ~*a batteriet,* sjö. the lower gun-deck.

understiga, *tr.* be (tbl. fall) below (under, short of) .., be within [100]; [the price (loss) does] not come up (amount) to ..; .. *får inte* ~ .., äfv. must attain a minimum of; till ett belopp *icke* ~*nde* .., not below ..

understol, ⓝ [play at] [the] stool of repentance.

understryk‖a, underline, jfr vld. *stryka* [*under*]. **-ande, -ning,** underlining &c.

underström, undercurrent.

understucken, *p. a.* eg. substituted; [an] alleged [will; Murillo]; äfv. surreptitious.

understundom, se *stundom.*

understyrman, quartermaster.

understå sig, *refl.* (tr.) presume, make [so] bold [as], dare, have the audacity [alla med to inf.]; [*du skulle*] ~ *dig,* [*inte*]*!* se *försök* [*bara, b*].

underståthållare, deputy governor.

underställa, *tr.* submit .. to [a p.'s decision (el. a p. for consideration)]; refer .. to [a court].

understöd, eg. [jfr vld. *stöd*] o. allm. support [konkr. särsk. äfv. mil.]; bistånd help, assistance, aid; åt behöfvande särsk. relief, (friare) succour; jfr vld. sms. ss. *stats-.* **-ja,** *tr.* eg. (: stödja under), jfr d. vb samt *stötta;* allm. support; bildl. jfr vld. dels *uppehålla* dels *befordra,* 2, *gynna* o. *biträda,* slutet; (: skänka ngn sitt [moraliska] stöd) äfv. stand by, back (F); hjälpa, bistå assist, aid, bispringa succour, relieve [the poor]; med penninganslag [ls. om staten] subsidize, tbl. subvention[ize]; ~ *med pengar* (ngn i tillfälligt behof), help .. with money, give [a p.] pecuniary assistance; *blifva* i bemärkanden o. d. *-d af* .., jfr *stöd* [de 2 första ex.]. **-jande, I.** *p. a.* supporting &; äfv. subsidiary; särsk. subscribing [members]. **II.** *-t, 0,* supporting &; support, tbl. sustentation. **-jare,** supporter, tbl. sustainer; (F) t. ex. polit. backer. **-s‖fond,** relief (ft. ex. clergy] sustentation) fund. **-s‖förening,** benefit society (club), friendly society. **-s‖kassa,** se *-s‖fond.* **-s‖punkt,** mek. bearing; för häfstång fulcrum. **-s‖tagare,** receiver of relief, person drawing (in receipt of) relief; *vara* ~, äfv. be on the books of a friendly society.

undersåt‖e, *-en, -ar,* [a Swedish] subject. **-lig,** *adj.* [state] of (el. [o.'s duties] as) a subject, [with all] a subject's [veneration]; loyal; ~*t förhållande,* äfv. allegiance; ~ *trohet,* äfv. loyalty.

under‖sälja, *tr.* undersell. **-sätsig,** *adj.* thick-set, square[-built (set)]. **-sätsighet,** squareness [of build].

undersök‖a, *tr.* allm. examine [äfv. a patient] [tbl. into ngt abstr.]; ngt abstr., förhållande, etc. investigate, äfv. inquire (el. look, tbl. see) into; okända trakter explore; beskaffenheten af ett ting probe, jfr vld. [*anställa* m. fl. ex. under] *prof;* (ls. kem.) äfv. test, analyze; friare (: granska) inspect; ~ *terrängen,* investigate (el. reconnoitre) the ground; ~ *grundligt,* make a thorough examination of; sift [the matter] to the bottom. **-ande,** examining &; jfr vld. : **-ning,** examination [of, into : i, af]; investigation [into; of, as to ..]; [a critical; a judicial] inquiry; vid hastigt dödsfall äfv. [Coroner's] inquest; exploration; ingen. t. ex. för vägansläggning äfv. survey, inspection; (eg. kem.) analysis; [en] ~ *af, öfver* .. (boktitel), a research upon; *ny* ~ äfv. reexamination; reinvestigation; [a] fresh inquiry; *noggrann* ~, [a] strict examination; [after (el. upon)] careful investigation; close (minute, äfv. searching) inquiry; vetenskapliga ~*ar,* researches; jfr vld. *anställa, inleda,* ex.; *göra* ~*ar,* make investigations (el. researches); äfv. do research-work [in chemistry]; *vid (efter)* ~, upon examination &.

undertag, 1. grasp from beneath. **2.** i brottning under-hold; grasp below the waist.

undertecknia, *tr.* sign; ~*d,* ss. subst. (: *jag* ~), [I] the undersigned; äfv. (t. ex. : undsändaren) the [present] writer, friare I, myself etc.; i bref o. d. (skämts.) your humble servant, yours truly. **-ande, -t, 0,** signing. **-are,** signer; signatory; äfv. subscriber. **-ing,** signing; signature, subscription.

undertryck‖a, *tr.* allm. suppress; repress [äfv. a smile], hålla tillbaka restrain; kufva subdue, put down, äfv. crush; äfv. quell [a tumult]; förtrycka oppress; dämpa stifle, smother, äfv. choke down (el. back) [a sob]; busken *har -t de spädare plantorna,* has smothered (choked) the less hardy plants. **-ande, -t, 0,** suppressing &; suppression. **-are,** suppresser &.

under‖tröja, under-jacket; [under-]vest.

undervattens-, i sms. allm. submarine; äfv. subaquatic [plant], subaqueous. **-klippa (-skär)**, sunk[en] (submerged) rock.

underverk, miracle; wonder [t. ex. the 7 wonders of the world]; *förrätta* (*utföra*) ~, work miracles; *göra* ~, dets.; bildl. äfv. work (perform) wonders; *som genom ett* ~, [escape] as by [a] miracle, äfv. providentially.

undervikt, short (el. deficiency in) weight.

undervis||a, *tr.* instruct [a p. how to inf., (ibl. in ..)], teach [t. [a p.] history : i historia; t. well; t. a p. how to : ~ nga hur han skall]; (intr., absol.) äfv. give lessons [in music]; i en skola teach (take, have) a class; ~ *i*, vanl. teach [the use of ..; Latin]. **-ande, I.** *p. a.* instructive. **II.** se *-ning*. **-are**, instructor, teacher.

undervisning, instruction; tuition; (ls.: lärarverksamhet) teaching; folk~, [primary] education; .. *meddelar äfven annan enskild* ~, .. also gives private lessons (tuition) [in other subjects]; *gifva* ~ *åt* .., give instruction to .., äfv. instruct, teach, jfr föreg. vb; *sköta* ~*en i franska* i en skola, klass, do (be responsible for) the French teaching; *åtnjuta* (*få*) ~ *i*, receive instruction in [French etc.], äfv. have lessons in, be taught [swimming]. **-s-**, i sms. äfv. educational [t. ex. appliances, method, reform, question]; se vid. ned. samt *lärar-*, sms. **-s|konst**, [the] teaching art. **-s|minister**, minister of education (public instruction). **-s-plan**, plan (scheme) of instruction. **-s|skicklighet**, teaching ability, [great] proficiency as a teacher. **-s|skyldighet**, (n) teaching work; *hafva* ~, have (be required) to teach [18 hours : 18 (timmars ~) a week]; *med* ~ *i*, äfv. with the obligation to teach [French]. **-s-timme**, teaching hour, jfr: 25 hours [of] teaching a week. **-s|van**, *adj.* .. accustomed to teaching; *en* ~ *lärare*, a practised teacher. **-s|väsen**, public instruction, education (båda äfv. : ~*det*). **-s|ämne**, se *läroämne*.

1. undervärld, se *underjord*.

2. undervärld, world of wonders; wonderland.

underårig, *adj.* .. under age.

undfall||a, eg. *intr.* **1.** (skenbart tr.) escape [o.'s memory]]; namnet *har -it mig*, äfv. has slipped my memory; *låta* ~ *sig*, drop, let fall [a word]; F pop out with ..; *han lät* ~ *sig* ett .. uttryck, äfv. .. broke from his lips. **2.** (mera sällan) jfr *falla* [*undan* (slutet)]. **-ande**, *p. a.* yielding, compliant; ödmjukt submissive [alla med to : för]; (klandrande) jfr *släpphändt*; *vara* ~ i ett särsk. fall, se föreg. **2. -enhet**, compliance; submissiveness; weakness.

undl||fly, *tr.* flee from ..; escape .. by flight; af-siktligt undvika (jfr 2, *sky*) avoid, shun [bad company], eschew; ~ *krogen!* keep away from the public-house! give the p.-h. a wide berth! **-flyende**, *-t*, *0*, fleeing [from ..], escaping, escape. **-flykt, 1.** (sällan) se föreg. **2.** (sällan) se *tillflykt*. **3.** vanl. bildl. (förevändning) evasion, subterfuge, prevarication; äfv. shifty (shirking) excuse, go-by; ~*er*, äfv. [scorn] equivocation; *söka* ~*er*, fly (resort) to evasions, prevaricate, equivocate; jfr äfv. *krångla*.

undfå, *tr.* **1.** gmlt (bibl.) take in. **2.** jfr *anamma*, 2.

undfägn||a, *tr.* treat äfv. friare [jfr *traktera*, början], entertain [a p. hospitably with ..]; festligt äfv. regale, feast [a p. on (: med)], right royally]. **-ad**, *-en*, *0*, entertainment; äfv. good cheer. **-ande**, *-t*, *0*, entertaining &c; entertainment.

undgå, *tr.* allmännast escape; elude [inquiry, notice]; undvika [jfr vid. d. o.] avoid; *låta* t. ex. *tillfället* ~ *sig*, dets. som *försumma* ...; *han kan ej* ~ *att* svara, bli vald, he cannot escape (help, get out of el. avoid) ..-ing; he cannot fail to inf., he cannot [help] but inf.

undkomm||a, *tr.* escape äfv. absol., likaså: make [good] o.'s escape; give [them] the slip, jfr vid. *komma undan*. **-ande**, *-t*, *0*, [his] escape.

1. undra (**-'-**), *adj.* se *undre*.

2. undr||a (**-'-**),[1] *intr.* allmännast wonder [*på*, *öfver*, at; *öfver*, ibl. about]; för~ sig marvel [at]; *man kan* ~ *hur han skall* [*kunna*] .., one really wonders how he is to ..; *jag* ~*r på att du vill det*, I wonder (am astonished) at you[r] being ([that] you should be) willing to [do so]; *det är ingenting att* ~ *på*, that is not (nothing) to be wondered at, äfv. it is no wonder. **-an**, **-**, *0*, wonder. **-ande**, *p. a.* äfv. (ss. adv.) [look] wonderingly [at ..]. **-ansvärd**, *adj.* se *be*~.

undre, *adj.* [the] lower; i sms. äfv. [the] bottom..

undse sig, *refl.*; ~ *sig för*, have consideration for, jfr vid.: **-ende**, *-t*, *0*, deference [*för*, for, to], consideration, äfv. regard [*för*, for]; skonsamhet (tålamod) [have] forbearance [with], [exercise] indulgence [towards]; *ha* ~ *med*, äfv. bear with; *visa* ~ *för*, äfv. be deferential to (towards).

undskyll||a sig, *refl.* excuse o. s. [*med*, with (el. by t. ex. saying ..)]; ~ *sig med*, allege (use).. as an excuse (a pretext), äfv. plead [bad health]. **-an**, *-*, *0*, excuse, pretext, plea.

undslippa, [*in*]*tr.* escape, jfr *slippa*, början; give [a p.] the go-by; (intr.) get off, se *slippa* [*undan*] o. *köp*, ex.: *låta ngn* ~, let a p. off [scot-free]; *låta* ~ *sig*, se dyl. under *undfalla*.

undsätt||a, *tr.* relieve särsk. mil. [a fortress], succour. **-ning**, relief [i sms. (~*s-*) lika, t. ex. r. expedition, r. force : -strupp(styrka)]; succour; *skynda till ngns* ~ i lifsfara (i striden), äfv. hasten to [his] rescue. **-nings|här**, relieving army.

undvara, *tr.* (defekt.; blott i inf. o. sup.: *undvarit*) do without, dispense with; (afvara) spare.

undvik||a, *tr.* avoid [a p., a subject; ..-ing : att inf.]; äfv. keep away (aloof) from, jfr vid. *afhålla sig från* o. *undfly*; äfv. steer clear of [difficulties]; undgå (äfv. : *lyckas* ~) escape [the danger]; med list, undflykter evade, elude, parry, dodge [t. ex. a blow, the danger, pursuit; a question : [att svara på] en fråga]. **-ande, I.** *p. a.* [return an] evasive [answer]. **II.** *adv.* [an-

swer] evasively (jfr dock *I*). **III.** *-t, 0*, avoiding &; avoidance. **-lig**, *adj.* avoidable.

ung, *adj.* (*yngre, yngst*, jfr d. o.) allm. young; äfv. [my] youthful [friend]; tbl. juvenile [offenders]; han har *en ~ vacker fru*, a pretty young wife; *den ~e Huber*, young H.; *bli ~ på nytt*, become young again; *som blir* (el. *har blifvit*) ..., äfv. [quite] [re]juvenescent; *~a och gamla*, young and old; *de ~a*, the young [and the old]; [the] young people (folks el. [t. ex. literary] men); som han älskat *som ~*, as a young man; jfr *som*, ex.; [*det*] *~a Sverige*, Young Sweden; *~t vin*, new wine; *~ och frisk*, young and healthy (blooming); kom ihåg att *du ej är ~ längre*, you are no longer young (not so young as you used to be). **-boskap**, young cattle. **-dom**, *-en*, [*-ar* F], (äfv. abstr. : *~en*) youth; unga människor young people (el. men, women); ung ålder äfv. [at a : i] youthful age; *i ~en, i sin ~*, in [o.'s] youth, äfv. in the early part of o.'s life; jfr äfv. *blomma*, ex.; *icke längre i sin första ~*, no longer in the first freshness of youth; *i ~ens vår*, in the spring-time of life (heyday of youth); *~ och visdom följas sällan åt* ordspr., we cannot expect old heads on young shoulders, äfv. boys will be boys; han (det) är *en hygglig ~*, a decent (gentlemanly) youth (young fellow); *~arne* F, äfv. the juveniles; *~en rasar*, *a)* ss. ordst. young folks will have their fling; *b)* vid ett tillfälle the y. f. are having &; *barn och ~*, children and young folks. **-domlig**, *adj.* youthful; juvenile [sports; ways; voices]; .. of youth; äfv. [be very] young [for o.'s age]. **-domlighet**, youthfulness, äfv. youngness, juvenility, youth. **-domligt**, *adv.* youthfully; äfv. [dress] young.

ungdoms-, i sms. (is. eg. liktydigt med **ungdomens**) [t. ex. recollections, thoughts; days; follies] of [o.'s] youth; (is. : **ungdomlig** [till beskaffenhet]) youthful [t. ex. ardour, gaiety; äfv. escapade]; mera sällan young [t. ex. in his y. days], juvenile [a j. work]. **-frisk**, *adj.* [t. ex. glowing] with the health of youth, jfr vld. *ung [och frisk]* samt: **-glad**, *adj.* äfv. with the high spirits (light-heartedness) of the young. **-gudinna**, [the] goddess of youth. **-kraftig**, *adj.* youthfully (young and) vigorous. **-kärlek**, young love; early attachment äfv. konkr. ; konkr. äfv. sweetheart of o.'s [early] youth. **-litteratur**, literature for the young. **-skrift**, [an] early production (publication) [of his]; *~er*, *a)* jfr föreg. ord ; *b)* en författares äfv. juvenilia. **-vän**, *a)* friend of the young; *b)* *en ~ till mig*, a friend of (el. from) my youth (young days), äfv. an early (el. a lifelong el. school-day) friend of mine; *~ner*, friends from [their] youth, äfv. lifelong friends. **-år**, *pl.* [o.'s] young (early) years, the years of [o.'s] youth.

ungfle, *-en, -ar*, barn baby [child, tbl. äfv. bear etc.], äfv. youngster, little one, äfv. [a sweet; you nasty : din otäcka] little thing; förakt. brat, chit; smeks. is. chick; jfr vld. *sats ~*; af särsk. djurslag [jfr sms.] cub, whelp, kitten; *-ar*, särsk. [her] young [ones]; *få* (*föda*) *-ar*, bring forth young; om kattor äfv. kitten, om björnhonor cub, (valpa) whelp; *som föder lefvande -ar*, zool. viviparous; ... *flera -ar på en gång*, zool. multiparous.

ungefär, *adv.* about; something like [£ 100]; much [the same; in the following manner], äfv. pretty much [as he likes]; *eller så ~*, [15] or thereabouts, jfr *omkring*, ex.; *här ~ var det*, it was just about here [somewhere]; *på ett ~*, se *-ligen* o. *måfå*. **-lig**, *adj.* approximate, [a] rough [estimate]. **-ligen**, *adv.* approximately, roughly, äfv. [t. ex. guess] as near as o. can (el. could); somewhere about.

Ungern, *pr.* Hungary.

ungersk, *adj.* Hungarian. **-a**, *-an*, **1.** (pl. *0*) Hungarian (Magyar) [language]. **2.** (pl. *-or*), Hungarian woman etc. **-österrikisk**, *adj.* Austro-Hungarian.

ungersven, [youthful] swain, lad.

ung||fadder, unmarried sponsor. **-far**, [my etc. (el. the)] young master. **-folket** (best. form), the young couple (folks). **-herre**, young gentleman; -karl single gentleman. **-herrskap**, young gentlefolks; *~et* (friare bet. F), the young folks. **-häst**, young (el. unbroken) horse, [a three-year old] colt. **-kari**, bachelor; *~ar*, äfv. (koll.) bachelordom. **-karls-**, i sms. allm. bachelor's [apartments; party : bjudning], äfv. bachelor [ways]. **-karls|lif**, äfv. [the] life of a bachelor, bachelorhood. **-karls|stånd**, bachelor|hood (ship). **-karls|vana**, äfv. bachelorism. **-mor**, [my etc. (el. the)] young mistress. **-mö**, maiden. **-nöt**, young ox, steer; (kviga) heifer; pl. young cattle. **-skog**, young wood; se äfv. *småskog*, början. **-tupp**, young cock; cockerel is. bildl.

uniform, *-en, -er*, uniform; friare [in full] dress; mil. äfv. regimentals. **-s|frack**, regulation (el. prescribed) dress-coat. **-s|rock**, äfv. [soldats] tunic. **-s|mössa**, dress-cap; äfv. military (naval el. soldier's, sailor's) cap. **-s|skräddare**, military (army and navy) tailor.

unik, *adj.* unique.

union, *-en, -er*, union [i sms. (*~s-*) tbl. lika t. ex. u. flag]; *~en*, the Union [särsk. existing between the kingdoms of Sweden and Norway]. **-ell**, *adj.* Union [affairs]; *ett ~t ärende*, jfr: a matter [to be] dealt with by the ministers of the united kingdoms jointly (in joint conclave). **-s flagg**, äfv. se *gös*. **-s|konung**, King of the united kingdoms [of Sweden and Norway]. **-s|märke**, se *-s|tecken*. **-s|stat**, State in (belonging to) the Union; *~erna*, the United States. **-s|tecken**, union [in the canton of [a] flag]. **-s|vänlig**, *adj.* .. favouring the Union, unionist[ic]. **-s|vänlighet**, unionism.

unison, *adj.* unison, jfr vld. *enstämmig*. **-t**, *adv.* tbl. unisonally, in unison.

universal, *adj.* (i sms.) lika [t. ex. u. remedy : -medel; u. legatee : -arfvinge; u. joint (coupling) : -koppling]. **-arfvinge,** äfv. residuary legatee; heir general (at law). **-geni,** äfv. [an] all-round man. **-lexikon,** [en]cyclopedia. **-medicin,** cure--all, panacea.

universell, *adj.* universal.

universitet, *-et, -(er),* university [äfv. i sms. (: ∼*s*-), t. ex. u. buildings, u. library]; *ligga* (*vistas*) *vid ∼et,* se *ligga, 1.* [nära slutet]. **-sbildning,** ordagr.; *som har fått ∼,* äfv. college-bred; *en ...,* a university man. **-skansler,** chancellor of the university. **-slif,** äfv. academical (college-)life (äfv. : *∼vet*). **-slärare,** ofta [university] professor.

universum, *-, 0,* [the] universe.

unk||en, *adj.* musty, fusty; äfv. stale [smell]. **-enhet,** mustiness &c. **-et,** *adv.* mustily, fustily; *lukta ∼,* ofta smell musty &c, have a musty smell. **-na**[1], *intr.* [become, grow] musty.

unna[1], *tr.* not [be]grudge [a p. a th.]; allow [o. s. no rest]; jfr äfv. *för-; icke ∼,* se *miss-; gärna ∼ ngn ngt,* äfv. be [very] glad for a p. to get (have) a th.; *jag ∼r honom all lycka,* äfv. I wish him all good fortune; I do not grudge him any good luck; *∼ andra lika godt som sig själf,* be willing for (wish) others to be as well off as o. s.; live and let live (ordst.); *det är dig väl ∼dt* (F *undt*), ironiskt you are very welcome to it; *det var ej mig väl ∼dt,* it was rather begrudged me.

uns, *-et, -,* ounce (förk. oz).

upp, *adv.* allmännast up [to &, jfr ex.; jfr äfv. eat up o.'s dinner, wash up, paint it up, tidy o. s. up]; (uttr. öppnande) [fall, pull etc.; the door flew] open; uppåt upwards; äfv. out [t. ex. pour o.; come, get, draw o. of (: *∼ ur*) the water (el. the well, pit); äfv. [ss. i sv.] att anse som en ellips af sådana adverbiella uttr., hvarför *∼* äfv. kan vara lika med bela : out of the water etc.]; äfv. [hold ..] high, [soar; särsk. sjö. hoist etc.] aloft; (högre *∼*) äfv. higher; (gå etc. *∼* [inomhus]) äfv. upstairs; vid skrifva, teckna o. d. down [jfr äfv. *minne, 1,* ex.]; äfv. (jfr *uppe* [hvarmed förblandning sker i många uttr.]; **ofvantill, upptill**) uppermost; at (on) the top, jfr *lägga* [*upp*]; Obs. *∼* i förening med vb, jfr i allmht vid. under dessa ss. : *draga, fara, flyga, få, gå,* m. fl., hvarvid må märkas, att ett sv. vb med *∼* ofta återgifvas i eng. med blott ett ord [t. ex. ascend, rise; broach, open]; [Obs. särsk. att beakta att uttr. ss. : *flåta, knyta, låsa ∼* återges med vb af denna form : unplait, untie, unlock]; *∼ och ned,* allmännast (särsk. : än högre, än lägre; men äfv. [sjö.] : lodrätt) up and down (jfr äfv. särsk. *gå,* ex.); äfv. (: fram och tillbaka) to and fro; (upp och nedvänd) upside down; the wrong end up[permost] (side up[wards]); sjö (: lodrätt, om ankaret) apeak; *vända ... [på],* turn upside down äfv. bildl., äfv. turn [over]; ss. vetensk. invert [t. ex. a fraction]; friare bet. (: bringa i oordning, jfr d. o.) turn topsy-turvy; jfr *bakfot,* ex.; *gata ∼ och gata ned,* up one street and down another; se dyl. ex. under *backe; ända ∼,* [we followed him; äfv. button it] [right] up (to the top), all the way up; *∼ [e]mot,* eg. bet. up against [t. ex. the wall; äfv. the wind]; [an]tal, jfr *inemot; ∼ i ..,* up in [a balloon]; run up (el. upstairs) into..; äfv. into [get i. a bus, jump i. the saddle]; up to [the top (el. the wind sjö.)]; jfr äfv. *gå o. vara* [...]]; jfr äfv. *inåt* [*landet*]; *flyga ... ett träd,* fly up into (on to) a tree; *∼ med!* up with [the flag, the helm]! [hands] up! äfv. put [the picture] higher! öppna open [the box, the window]; äfv. (dets. som *fram* [*med*]) out with, jfr äfv. *taga* etc. [*upp*]; *... dig* ur soffan, sängen! [get] up with you! äfv. get up! *∼ på ..* (se vid. d. o.), up on to; äfv. on [t. ex. go on deck; spring on o.'s charger]; *∼ till ..,* up to; äfv. blott to, jfr *gå* [*upp, a,* ex.]; *∼ ur ..,* out of [bed; the water, jfr ofvan]; *dit ∼ (∼ dit), hit ∼ (∼ hit),* vanl. up there, [come] up here. Obs. Sms. af *∼* och vb sökas i allmänht under dessa senare [ss. ex. med partikeln fristående].

uppacka, *tr.* se *packa upp.*

upp||amma, *tr.* eg. [se *amma*] nurse; foster; friare jfr *-fostra.* **-arbeta,** *tr.* work up, äfv. improve.

uppass||a, *tr.* wait [up]on; äfv. attend [upon]. **-are,** kypare, 'vaktmästare' waiter; allm. attendant. **-erska,** *-an, -or,* vid bordet waitress; på ångbåt stewardess; på hotell chambermaid; allm. [female, woman] attendant. **-ning,** [the] waiting [[at table] was badly done]; allm. attendance.

uppbjud||a, *tr.* 1. se *bjuda upp.* 2. muster (summon) [up] [all o.'s strength]; anstränga exert, use, put forth; jfr vld. *förmåga* ex.; *∼ allt* för att kunna (nå ett mål), äfv. do (try) everything (o.'s utmost) [[in order] to inf.]. **-ande,** *-t, 0,* exerting &; exertion; *med ∼ af,* äfv. exerting [all o.'s strength]. **-ning,** till dans request [for [the favour of] a dance].

uppblandl||a, *tr.* mix [up], intermingle [.. with]; jfr äfv. *inblanda;* vätska dilute, ibl. dash [t. ex. vinegar with water; truth with fiction]; förfalska adulterate; .. *är ∼d med ..,* ofta has [some ..] mixed in with it; äfv. has an admixture of. **-ning,** mixing &.

uppblomstr||a, *intr.* om handel, konster etc. [begin to] flourish; om en stad o. d. [begin to] thrive, prosper, grow, äfv. rise [to prosperity]; *åter ∼,* äfv. revive. **-ande,** I. *p. a.* prospering &, äfv. developing [t. ex. a d. industry, town]. II. *-t, 0,* se: **-ing,** rise, äfv. expansion, development; *ny ∼,* revival [of prosperity (el. [of commerce el. letters])].

uppbloss||a, *intr.* allm. blaze up; eg. äfv. burst into flame; bildl. äfv. fire up, fly into a passion; *∼nde vrede,* äfv. a transport of passion; *krigslågan ∼de ånyo,* äfv. the flames of war (warfare, strife) broke forth (shot up) anew. **-ande,** *subst.* blazing up; äfv. allm. [a] flare-up.

uppblås||a, *tr.* blow up; ibl. puff up (out [the cheeks]); inflate. **-t,** *p. a.* allm. inflated [with

pride : af högfärd] äfv. jfr *stinn;* tbl. [a] blown [-up] [bladder : blåsa; äfv. cheeks]; puffed up, elated [with o.'s success], äfv. big, stuck-up, jfr vid. *dryg, 3.* **-t|het,** bildl. inflatedness; allm. inflation; bildl. äfv. elation, conceit[edness].

upp||blöta, *tr.* se *blöta* (tr.). **-blött,** *p. a.* [thoroughly] soaked [through]; *vägarna voro alldeles ~a,* the roads were sopping wet (were drenched) [with the rain].

uppborra, *tr.* hollow out, bore [out].

uppborstad, *p. a.* brushed [up]; jfr *uppfiffad.*

upp||bragt, *p. a.* roused, angered, wroth, äfv. angry [with]; starkare [quite] exasperated [at, about : öfver]; jfr vid. *rasande.* **-bringa,** *tr.* **1.** bring [o.'s income] up [to ..]; raise [money, on an estate etc.]. **2.** fartyg capture, seize; *~dt fartyg,* äfv. [a] capture. **-bringande,** *subst.* **1.** bringing up &. **2.** capture. **-bringare,** captor.

upp|brott, allm. break[ing] up; mil. decamping (ment); afresa depart|ing(ure); [the] rising [of the guests from the table]; *blåsa till ~* mil., sound the march; *gifva signal till ~,* allm. give the word for departure; *göra ~,* break up the camp (el. party); rise from the table (el. to [take] leave); *den sena timmen manar till ~,* the lateness of the hour warns (prompts) me (us) to be making a move (el. taking leave). **-s|order,** [under] order[s] to march.

upp|brus||a, *intr.* fly into a passion, flare up. **-ande,** **I.** *p. a.* hot (fiery)[-tempered]; tbl. effervesc|ent(ible); *en ~ yngling,* äfv. an impetuous youth, a hotspur. **II.** *-t, 0,* allm. effervescence; flying &, se föreg. **-ning,** [a] burst of passion, rush (flush) of emotions, [in a moment of] ferment.

upp|bryt||a, *tr.* break open [a door, a lock, a chest]; force [a lock, a door] [open]; med bräckjärn äfv. prize .. open; äfv. break [new ground]; take up [the floor]; äfv. open [a letter]; se äfv. *bryta* [*malm*]. **-ande,** subst. breaking open &.

upp|bränn||d, *pp.* [af följ.] burnt [up]. **-na,** *tr.* burn [up]; jfr äfv. *förbränna.* **-nande,** burning [up], &.

upp|brösta, *[in]tr.* artill. limber [up].

upp|buren, *p. a.* [he was] thought highly (el. firad made much) of [by ..], in great favour [with ..]; [an artist] held in [high] estimation, [an] esteemed [member of society].

upp|bygg||a, *tr.* **1.** eg. se *bygga upp.* **2.** bildl. edify. **-else,** edification [for (el. iron. greatly to) their e.; i sms. (~) edifying, jfr *-lig*]; *till deras ~,* äfv. (friare) for their benefit. **-else|skrift,** ofta [religious] tract. **-lig,** *adj.* edifying [discourse] särsk. iron., tbl. edificatory [the e. character of ..'s works]; friare improving [reading : lektyr].

upphåd, *-et, 0,* summons to arms, calling out; konkr. levy, äfv. hist. (feodaltidens) ban; *sista ~et,* the last reserve (conscription). **-a,** *tr.* summon .. to arms, call out [the reserves]; levy [troops]. **-ande,** *-t, 0,* summoning &; jfr de föreg.

upphäddad, *p. a.* made up.

uppbär||a, *tr.* **1.** eg. (oftare *bära upp*) carry up. **2.** hålla uppe (i eg. bem.) tbl. bear [up]; support (sustain, tbl. uphold) [t. ex. the roof; äfv. bildl. o.'s position, dignity]; *två pager som ~ släpet,* two pages bearing (holding) up the (her) train. **3.** mottaga receive [interest : ränta; 1000 .. a year in salary; äfv. reproaches], draw, jfr *lyfta;* collect (äfv. get in) [money; taxes]. **4.** umgälla [jfr d. o.]; *få ~ hvad andra förskyllt,* suffer (bear the blame) for other people's faults (misdeeds); *låta ngn annan få ~ det,* make someone else smart for it. **-ande,** *-t, 0,* carrying up &; äfv. support; äfv. receipt.

uppbörd, *-en, -er,* collection, jfr *krono-;* konkr. se *-s|belopp; förrätta ~[en],* make (take up) the collection, äfv. collect the taxes; *hafva (svara för) ~en* ombord, be in charge of the stores. **-s|belopp,** [amount of] collection (el. receipts); äfv. (*skatte~*) [total] receipts from the [collection of] taxes. **-s|brist,** deficit in the [receipts from] collection. **-s|distrikt,** revenue district, äfv. collection. **-s|förrättare,** [tax-] collector. **-s|kontor,** [tax-]collector's office; statens [äfv. .. railway] revenue office. **-s|läkare,** senior surgeon on board [responsible for the medical stores]. **-s|längd,** schedule of receipts; taxation table. **-s|man,** revenue collector (el. receiver). **-s|medel,** money[s] collected as taxes. **-s|styrman,** senior maté [in charge of the nautical stores]. **-s|stämma,** tax-payment meeting (el. period). **-s|verk,** tax-surveying department.

uppdag||a, *tr.* discover, tbl. detect; reveal, äfv. make .. manifest; jfr äfv. *ådagalägga;* äfv. make .. evident (clear). **-ande,** *-t, 0,* discovering &; äfv. discovery, detection; revelation.

uppdikt||a, *tr.* se *dikta, 1.* **-ad,** *p. a.* äfv. [a] trumped-up [story]; *en ~ historia,* äfv. a fabrication, an invention, a forgery, a make-up. **-ande,** *-t, 0,* inventing &.

uppdrag, commission; konkr. äfv. task, tbl. [for special] work; sändning mission; band. etc. äfv. order; *utföra (uträtta) ett ~,* perform (execute, do F) a commission; *enligt ~,* by direction (order); *få i ~* att, be commissioned (el. instructed) to inf., be charged with ..-ing, have the task entrusted to o. of ..-ing; *gifva ngn i ~ att ..,* commission (instruct) a p. to inf., entrust a p. with the task of ..-ing; *med (som fått i) ~ att,* äfv. with orders (instructions) to inf., commissioned to inf.; *resa i offentligt ~,* travel on public business (a public errand); *på ~ af,* at the bidding (el. request) of [o.'s friend]; at the command (by order) of [the Government]. **-a,** *tr.* **1.** eg. se *draga* [*upp,* m. fl. ex.]; en linie etc. draw [a [boundary] line], trace (eg. : ~ konturerna af förut ritad linie) [äfv. an account of .. : skildring öfver]; äfv. erect [a perpendicular : vinkelrät linie]; äfv. describe [a circle]; växter rear, bring up. **2.** (jfr föreg. o.) commission [a p. (åt ngn) to inf.]; entrust [t. ex.

e. a p. with afv. a function; e. a commission (task &c) to a p.]; *det blef honom -et, åt honom uppdrogs att*, the task (el. duty) of ..-ing was entrusted (assigned) to (afv. laid upon) him, afv. he was charged with ..-ing. **-ande**, *-t, 0*, 1. drawing up (el. out [of the water]); [the] drawing [of a line]; rearing &c. 2. [the] entrusting [of this task to ..], afv. placing [.. in the hands of : åt]; jfr afv. the commissioning of him to do it. **-ning**, 1. se föreg. *1*. 2. urs winding up.

uppdrif|va, *tr.* 1. se *drifva upp*. 2. bildl. raise, increase; afv. force [the price]; *-ven färg* (på kinden), high colour; *högt -ven* allm. greatly increased; afv. intensified; *de [högt] -na hyrorna*, the abnormally high rents. **-vande**, *-t, 0*, driving up &; raising; afv. improving.

uppduka, *tr.* 1. se *duka* [*fram* samt afv. *upp* sjö.]. 2. ~ *en .. historia*, serve up (bring out, come out with) a [remarkable] story.

uppdyk|la, se *dyka upp*. **-ande**, *-t, 0*, emergence; friare cropping up [of]; afv. [his] turning up.

uppdyrka, *tr.* 1. eg. pick [a lock]; friare break [a door] open. 2. run up (force) [the price].

uppdäm|ma, *tr.* dam up. **-ning**, damming up; konkr. se *damm*, *2*.

uppe, *adv.* 1. (mots. till *nere*) allmännast up [Anm. ~ är ofta liktydigt med en sms. af *upp* o. ett part. perf., t. ex.: *uppgången* [jfr: the moon is up], *upphängd*, *uppsatt*, jfr dessa ord samt ex. ned.]; särsk. afv. (~ t. ex. på sitt rum [i öfre våningen]) upstairs, likn. sjö. (~ *på däcket*) [up] on deck; ~ *och nere*, afv. above and below; *här, där* ~, up here, there; *han är* ~, allm. he is up, jfr vid.: *a*) ur sängen he is out of bed; *b*) efter sjukdom he is about (el. afv. [after engelska förhållanden] downstairs) [again]; *c*) i verksamhet (F) he is up and doing; *d*) och håller tal he is on his feet; ~ *i*, up in [the air; the North etc.]; afv. up [a tree; country]; ~ *på*, [up] on [the roof; [the top of] the hill]; ~ vid vb, se i allmänhet dessa, is. *gå*, *hålla* [*sig*], *sitta*; huset *står ännu* ~, is still standing. 2. öppen [the door is [standing]] open.

uppegga, *tr.* jfr *egga upp*; afv. urge on; till ngt ondt put .. on, abet.

uppehåll, 1. vistelse sojourn; kortare stay; *ha sitt* ~ någonstädes, se *-a sig* (2). 2. afbrott intermission; afstannande cessation; afv. suspension [t. ex. of hostilities]; afv. lull [t. ex. a l. in the storm]; hvilotid pause, rest; mellanskof interval; uppskof delay, afv. detention; bantågs stop, afv. stoppage, wait; *göra* ~, t. ex. i läsning, tal [make a] pause (el. allm. stop, halt); *tåget gör 5 minuters* ~, the train stops (waits) [for] 5 minutes [at ..]; *10 minuters* ~ mellan akterna (teat.), an interval of 10 minutes; *utan* ~, without stopping (pausing, [any] intermission; a pause, a stop). **-a**, *tr.* 1. uppbära support; vidmakthålla keep up [o.'s courage, reputation], maintain [the strife; o.'s health]; jfr vid. *lif, 1* samt *trafik*, ex. 2. syssla, ämbete discharge (perform) the duties of (attaching to) [an office, a professorship] [eg. during a vacancy]; jfr afv. *tjänstgöra* [*för*]. 3. fördröja delay, detain, keep [a p., by ..-ing, with subst.]; *uppehåll mig inte*, [please] don't detain me; ... *länge*, don't keep me [afv. waiting] long; ~ *ngn* med fagra ord (löften), afv. hold a p. expectant; se *prat*, ex.; *orolig att bli -en*, anxious lest [she] should be delayed &. **-a sig**, *refl.* 1. lifuära sig support life, keep o. s. [t. ex. by doing (taking in) sewing : med linnesöm]. 2. vistas [ibl. afv. make a] sojourn; reside (el. make a stay); dröja [kortare tid] stay [for a while; at, in ..], afv. (jfr *stanna*, *2*) stop; friare [i tal, skrift] dwell [*vid*, *med*, [up]on t. ex. details]; *röfvare* ~ *sig i skogen*, robbers infest the forest; *han -er sig gärna vid hafskusten*, he is fond of frequenting (being at) the seaside; jag vet icke *hvar han nu -er sig*, afv. his present whereabouts; resa igenom *utan att* ~ *sig* [*på vägen*], without stopping [anywhere]. **-ande**, *-t, 0*, support[ing &]; maintenance [of life; of o.'s rights]; afv. preservation [of life]; [t. ex. funds for] keeping [the teaching] up (el. [the work] going). **-else**, teol. [the divine] conservation. **-else|drift**, [instinct of] self-conservation. **-s|ort**, allm. (högre stil) abode; tillfällig whereabouts jfr ofvan, ex.; laglig el. anvisad [place of [residence.

uppehälle, subsistence; [find] sustenance; [earn o.'s] living, livelihood; egna *hufvudsakliga* ~, chief means of support, afv. mainstay; *söka sitt* ~, afv. seek o.'s bread [by ..-ing].

uppehör, *0*; *utan* ~, without cessation.

uppelda, *tr.* bildl. fire, excite.

uppenbar, *adj.* manifest, obvious; jfr afv. *tydlig*; (orättvisa o. d.) jfr äfv. *skriande*; ~ *syndare*, flagrant (el. notorious) sinner; *i* ~ *strid med*, afv. obviously at variance with [the facts]; *det är* ~*t att*, it is obvious (an obvious fact) that .., it is patent to all that ..; *blifva* ~, be made manifest, jfr [*komma i*] *dag*[*en*] samt följ. **-a**[1], *tr.* reveal [särsk. teol. r. the truth etc., jfr: revealed religion; *för*, to]; manifest is. bibl.; upptäcka discover, detect; yppa, meddela afv. disclose. **-a sig**, *refl.* reveal o. s. [*för*, to]; friare se *visa sig*, *uppträda*. **-ande**, *-t, 0*, revealing &; se vid. följ. **-else**, [divine] revelation; manifestation; konkr. apparition, friare presence; *hafva* ~*r*, afv. see visions; *få* ~ *om*, have .. revealed to o., have a revelation of; *Johannes* ~, se följ. ord; *det* (hon) *var en behagfull* ~, hers was a gracious presence; friare she was a lovely sight. **-else|boken**, (best. form), the Revelation of St. John [the Divine], [the Book of] Revelation, the Apocalypse. **-lig**, se *uppenbar*. **-ligen**, *-t*, *adv.* manifestly, &; afv. openly, overtly.

upp|farande, *-t, 0*, särsk. ascension [to Heaven]. **-fart**, [while : under ~en] driving (el. going) up; vanl. (äfv. konkr.) [on the] way (el. äfv. drive)

up; allm. bet. ascent. **-farts|väg**, road up, ascent, approach, jfr äfv. föreg.

uppfatt||a, *tr.* apprehend; take in, grasp [an idea; what he said], jfr vld. *fatta, 3* med ex. [särsk. med neg.]; (fullt ~ o. begripa) comprehend, jfr äfv. [ex. under] *förstå*; i viss betydelse take [t. ex. a hint; äfv. o.'s part (: roll) seriously], (: tolka) interpret, äfv. accept [a word in a certain sense], read [a character]; jag kunde inte ~ *hvad han sade*, äfv. catch (make out, gather) what he said; *så ~de jag hans afsikt*, that was how I understood (what I made of) his intention; nationernas *sätt att ~ hvarandra*, way of looking at (regarding) each other. **-ning**, eg. (bl.) comprehension; apprehension [båda äfv. : *~sförmåga*; jfr äfv. : a full c., a true a.]; allm. bet. understanding; konkr. (: föreställning) conception; idea [of t. ex. art; of ..-ing : om att]; (is. af lifvet, världen) view; tolkning interpretation, reading, äfv. acceptation [t. ex. that a. of [the sense of] the word]; hafva [*en*] adj. ~, a [quick, jfr *snabb*] [mental] grasp (eg. : *~sförmåga*); a [mistaken] conception (idea) [of ..]; a [nice (delicate)] sense (perception) [of what is fitting : af det passande]; [take] a [right, different etc.] view; *min ~ [af saken]* är .., my view (el. idea, äfv. opinion) ..; äfv. what I gather[ed] [is that ..]; *enligt min ~*, ordagr.; äfv. as I comprehend the matter (understand it). **-nings förmåga**, se ofvan samt *fattning*, sms.

uppfiffad, *p. a.* done (spruced, titivated) up.

uppfila, *tr.* (F) file .. up, give .. a filing (file); refile; äfv. (skridskor o. d.) wear .. smooth.

uppfinn||a, *tr.* invent [äfv. a story]; friare devise [a new method of ..], contrive; bl. design. **-are**, inventor; deviser &c. **-ing**, invention [äfv. of being able to inf. : att kunna ..]; jfr äfv. *påhitt* (konkr.); *~arnas bok*, Book of Inventions. **-ings|förmåga**, eg. power of invention; inventive power (faculty), inventiveness; [great] ingenuity; äfv. inventive genius; *rik ~*, fertility of invention. **-ings|rik**, *adj.* [.. of an] inventive [turn of mind]; ingenious.

uppflugen, *p. a.* [sit] perched [äfv. up, aloft] [on a tree], *~ för att sofva*, at roost, jfr *höns*, ex.

uppfluten, *p. a.* se *flyta upp*.

uppflytt||ad, *p. a.* (särsk. skol.) moved (put) up; advanced, jfr *lönegrad;* promoted [to a higher rank (el. [skol.] class)]; *bli ~*, jfr *flytta II, 2;* äfv. rise; *de ~e* [skol.], those who obtained their remove. **-ning**, allm. bet. moving up &c; särsk. [jfr föreg.] remove; promotion; advancement.

uppfodrad, *p. a.* mounted [on cloth : på väf].

uppfordr||a, *tr.* **1.** gruf. raise [.. to the surface]; draw [up] [water etc.]. **2.** summon [a fortress to surrender], call [up] on [a p. to inf.]; till strid challenge. **-an**, summons; challenge. **-ing**, se *malm~*. **-ings|schakt**, drawing-shaft. **-ings|verk**, drawing(draught)-engine; jfr vld. *gruf-spel* o. *pumpverk*.

uppfostr||a, *tr.* bring up [.. at home]; uppföda rear, nurture; educate [.. at a boarding-school]; friare (: uppöfva) train, school [o. s. to ..]; discipline [the mind]. **-ad**, *pp.* o. *p. a.* educated &; [born and] bred [in luxury]; *illa, väl ~*, eg. badly, well brought up; (ss. p. a.) ill(well)-bred, jfr vld. [o]*hyfsad; väl~*, äfv. well-educated. **-an**, -, *0*, bringing up, bl. up-bringing; [physical, moral, mental] training; (särsk. andlig gom undervisning o. disciplin samt : bildning) education [motsv. adj. educational]; särsk. med afs. på [resultat t] det yttre breeding. **-ande**, *p. a.* educating, disciplining, äfv. educative. **-are**, educator. **-ings|anstalt**, allm. jfr *läroanstalt;* äfv. training-home; särsk.: *~ för medellösa gossar*, charity school; *~ för föräldralösa*, orphan asylum, orphanage; *~ för vanvårdade* (*vanartiga*) *barn*, juvenile reformatory. **-ings|metod**, method of bringing [children] up (of training, of education).

uppfrisk||a, *tr.* allm. freshen [up]; refresh [äfv. o.'s memory]; friare rub (brush) up [o.'s [knowledge of] French]; t. ex. utseende, ytan af ett konstverk furbish up, revive; jfr vld. *upplifva*. **-ande**, **I.** *p. a.* refreshing, jfr vld. *upplifvande* o. d.; *någonting ~*, äfv. a refreshing thing. **II.** (äfv. **-ning**) refreshment, [a] freshening up.

uppfrätt, *p. a.* eaten away, [all] corroded.

uppfyll||a, *tr.* **1.** eg. fill [äfv. up (el. out)]; replenish [jfr (bibl.) : r. the earth]. **2.** bildl. *a*) (i nära anslutning till föreg.) fill, jfr vld. ex.; *b*) fullborda, fullgöra fulfil [a prophecy; the law; a promise; his desires; o.'s duties, engagements; the conditions]; plikt, löfte [se d. o. ex.] äfv. perform, carry out; grant [a request]; *~ ngns önskningar*, meet (accede to, comply with) a p.'s desires (wishes), jfr äfv. *motsvara*, ex. [o. hänvisn.]; *-de .. med fasa*, äfv. possessed [them] with terror; struck horror into ..; *-d*, (pp. o. p. a.), jfr ofvan; *-d af*, allm. filled with [äfv. admiration; the Holy Ghost]; full of [äfv. zeal], bildl. äfv. penetrated with [earnestness]; friare (rik på) abounding in, teeming with; *få sin önskan -d*, have o.'s wish [granted]; äfv. realise o.'s hopes; *blifva -d*, se äfv. [*gå i*] *fullbordan*. **-ande**, **1.** filling [.. up] &. **2.** fulfilment, jfr vld.: **-else**, accomplishment, se vld. *fullbordan*.

uppfånga, *tr.* catch [a ball; the smoke; a glimpse; a few words]; under vägen intercept [äfv. fys. rays of light]; jfr vld. *uppsnappa*.

uppföd||a, *tr.* bring up; is. djur breed el. rear; *-d*, jfr äfv. *uppfostrad*, ex.. **-are**, breeder, &. **uppför**, **I.** *prep.* up [the steps (river etc.)]; *klättra ~*, climb [up]; *gå ~*, äfv. mount, ascend; *... trappan*, äfv. go upstairs. **II.** *adv.* se *-e*.

uppför||a, **1.** eg. carry &, jfr *föra* [*upp*]. **2.** uppskrifva put down, give; enter, äfv. register. **3.** bygga build, erect, äfv. put up; äfv. raise [a scaffolding]; (hastigt) run up [a row of houses]; *i hast -d*, äfv. hastily made [hut]. **4.** teater- el. musikstycke give, perform, produce; .. *-es för första gången*, äfv. the first performance

of ..; *ett aldrig -dt drama*, a play never [yet] acted. **-a sig**, *refl.* behave [o. s.] [towards, äfv. to : mot], conduct (ibl. comport, deport) o. s.; ~ *sig illa*, behave badly (el. improperly), äfv. (oskyldigare) misbehave [o. s.]; misconduct o. s.; ~ *sig som* .., äfv. behave (act) as (like) [a gentleman]; *de som -de sig bäst*, äfv. the best-behaved. **-ande**, *-t*, *0*, **1.** [jfr *-a*] *a*) entering, entry [of an item in a book]; *hans* ~ *på förslag*, his being placed among the (on the list of) selected candidates; *b*) building &c; erection, construction; huset *är under* ~, is being built, is in course of erection; *c*) production, performance, representation. **2.** [jfr *-a sig*] behaviour [towards, to]; friare (beteende) conduct [äfv. i sms. c. marks : ~betyg]; [*ett*] [*o*]*anständigt* ~, äfv. [im]propriety of conduct; *dåligt* ~, bad behaviour (conduct), misconduct.

uppföre, *adv.* uphill; *det bär sakta* ~, it is (slopes) gently uphill [all the way], there is a gentle rise; *när det bär* ~, äfv. in going uphill (when there is a hill up) [you must ..].

uppförsbacke, ascent, rise, hill, jfr äfv. *stigning* (konkr.); *i* ~ (*-ar*), se föreg., sista ex.

uppgifning, bollsp. serving, service.

uppgift, *-en*, *-er*, **1.** (meddelande) statement [as to.. : angående, öfver]; (förteckning) list; noggrann, detaljerad särsk. specification; officiellt afgifven äfv. [t. ex. weather : väderleks-] report [obs. samtliga med of : på]; ~*er*, särsk. data (lat., sing. datum), äfv. [misleading] information; *falska*, *oriktiga* ~*er*, äfv. misstatements, misrepresentations; *inga säkra* ~*er*, äfv. no reliable figures (returns) [t. ex. as to population]; *enligt* ~[*er* t. ex. *vi fått*], according to (el. äfv. [hand.] as per) statement (information received); as reported (stated) [to us]; *enligt hans* ~, se äfv. *uppgifva*, *3*, sista ex.; *lämna* (*meddela*) *ngn* ~ *om*, hand [in to] a p. a statement of ..; underrätta inform a p. of ..; äfv. report (state) to a p. [that ..]; *lämna noggrann* ~ *om*, specify [.. accurately]. **2.** *a*) åliggande task; friare (ngns ~ i allm., i lifvet) object [in life, jfr vid. *lifs-*]; *b*) examens- o. d. question, äfv. problem; *min* ~ var .., äfv. the task (el. work) before me (el. I had set myself [to do]), what I had to do; [it was] my business (el. part) [to inf.]; att .. var *en ganska svår* ~, rather a difficult task (thing to [have to] do); *lämna* (el. *föreläggа*) *ngn en* ~, set (give) a p. a task (el. problem); *göra .. till sin* ~, make it o.'s business (el. object [in life]) [to inf.], take upon o. s. the task [of ..-ing]; äfv. [make it o.'s] study [to inf.]; *med* ~ *att*, jfr *uppdrag*, dyl. **3.** fästnings se *uppgifvande*.

uppgifv||a, *tr.* **1.** give [out (forth)], äfv. utter [a sound]; se vid. *gifva* [*ifrån sig* o. *till*, *b*]. **2.** öfvergifva give up [all thoughts of; all hope, jfr *hopp*, ex.; o.'s purpose : plan]; ibl. yield up [a fortress; äfv. the ghost : andan, jfr vid. d. o.]; äfv. relinquish [a right], abandon [a scheme; hope]; afstå forego [a claim]; afträda surrender; ~ *saken* (*försöket*, *företaget*), ordagr.; jfr vid.: ~ *spelet*, *striden*, give up [the game], resign; äfv. jfr [*ge*] *tappt*; ~ *sitt bo*, lag. assign o.'s property, jfr äfv. *stat*, *3*, sista ex. **3.** lämna uppgift om, meddela give [o.'s name (address) [as ..]]; state [o.'s age [to be ..]; that ..]; äfv. say; [he would not] tell [his name]; om vittne äfv. depose; *han uppgaf sig heta* .., he said (stated that) his name was .., äfv. he called himself ..; *han -er antalet till* .., he states the number at .., he gives .. as the number; ~ *för lågt*, äfv. understate; ~ *sig hafva sett* .., state (el. report) that o. has seen ..; ~ *sig vara författare till* .., state (give [it] out) that o. is (declare o. s. [to be]) the author of ..; *jag har hört det* ~*s*, I have heard it said (stated, asserted) [that ..; by : af]; *enligt hvad han själf uppgaf*, äfv. on his own statement (äfv. showing). **4.** föreläggа en uppgift, jfr d. o., *2*, ex. **-ande**, *-t*, *0*, giving up &; abandonment; surrender. **-as**, *dep.* succumb, jfr *digna*; *nära att* ~, äfv. ready to drop [with fatigue]. **-en**, *p.p.* **I.** (jfr *-a*) given up; surrendered; stated, jfr: *utan* ~ *sysselsättning*, of no stated occupation. **II.** (jfr *-as*) overcome [with fatigue].

uppgjord, *p. a.* (eg. *p.p.* af *uppgöra* se d. o.) drawn up; arranged; settled; [the terms [have been]] agreed upon; (ss. p. a.) uppdiktad concocted, fabricated, made-up; ~ *på förhand*, äfv. prearranged, preconcerted.

uppglödga, *tr.* make .. red-hot, bring .. to a red heat.

uppgrumla, *tr.* make .. muddy (turgid).

uppgrund||a, *tr.* fill (choke, block) up [.. with sand (silt)], silt up; ~*d*, silted [harbour]. **-as**, **1.** (passiv af tr.) get filled up &. (dep.) silt up.

uppgräf||ning, digging [up (el. out)]; unearthing; lika exhumation, disinterment; ~*ar*, särsk. excavations. **-va**, *tr.* allm. dig up; o. upptaga ur jorden excavate, unearth; exhume, disinter.

uppgå, **I.** *intr.* **1.** eg. bet. o. i allmänhet se *gå* [*upp*]. **2.** bildl. *a*) belöpa sig amount (ibl. run (come) [up]) [to ..]; ~ *till*, äfv. reach [the figure] [10,000], jfr äfv.: his income is as much as £ 5,000; en här *som* ~*r* (*uppgick*) *till* omkring .., numbering, äfv. mustering; *b*) ~ *i*, be (become) merged (äfv. incorporated) in, äfv. merge in; become absorbed in, jfr vid. *fördjupad*. **II.** *tr.* perambulate [the boundaries (: rågångarna) of] [a parish], äfv. beat [the bounds (samma bet.)]; särsk. för att utstaka (jfr d. o.) äfv. trace [out]; ~ *banan* för tåfling o. d., beat (tramp) out the track (course), run over the track [to mark it out]. **-ende**, **I.** *p. a.* rising [sun; prices], ascending; ~ *tåget*, the up-train. **II.** *-t*, *0*, *a*) lika uppsnämnda; going up. äfv. ascent; *b*) (jfr ofvan tr.) perambulation, beating &; *vara studd i* ~, be rising & (äfv.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

progressing); *vara stadd på* ~, om t. ex. bergbestigare be upward bound, be on the upward (up-) journey (march); allm. (bildl.) be on the rise, be going up; om fartyg se *ingående*, dyl.

uppgång, 1. (utan pl.; mera sällan) rise, jfr *sol-*. 2. (pl. *-ar*) allm. way up; äfv. (utomhus) ascent, (trapp-) steps up; [admission by the other] staircase. **-en**, *p. a.* 1. (eg. pp. af *uppgå I a*) om himlakropp [the sun is, has] risen; om pers. [he has] gone up[stairs], [.. is] upstairs; *b*) bildl. merged [in ..], jfr *fördjupad*. 2. (af *uppgå* (*gå upp*) ss. tr.) beaten (trodden), se vid. *uppgå, II*.

uppgör||a, *tr.* make [an agreement; calculations], make up [an inventory; a quarrel]; settle [up] [accounts, affairs; s. differences]; draw up [a plan; suggestions], jfr äfv. *plan III, 2*, ex.; conclude, se *afsluta*, ex.; ~ *saken*, arrange the matter [amicably]; come to (make) an arrangement about (on) ..; ... *i godo*, jfr äfv. *-else*, ex.; ~ *om*, agree upon .., come to terms as to ..; ... *bostad för sin sons räkning*, äfv. make lodging arrangements for o.'s son. **-ande**, making [up] &. **-else**, (jfr *likvid*) settlement; [come to (: träffa) an] agreement; *fredlig* (*vänskaplig*) ~, ~ *i godo*, a peaceable (a friendly, an amicable) arrangement.

upphacka, se *2. hacka, II, 1*.

upphal||a, *tr.* haul (draw) up; ~ *på land*, äfv. ground, beach. **-are**, sjö. tricing-line. **-nings|bädd**, [repairing-]slip.

upphandl||a, -ing, se *uppköpa*[*nde*].

upphets||a, *tr.* heat, jfr äfv. *upphetta;* excite, jfr äfv. *uppegga* [hänv.]; friare inflame [people's minds]; ~*d*, heated, flushed, excited, hot; äfv. in a state of excitement; ~ *sig*, get heated &; äfv. get into a [great] heat. **-ande**, *p. a.* excitative; inflammatory [speeches]; om dryck o. d. se *hetsig*. **-ning**, [general] excitement; heat.

upphett||a, *tr.* heat, make .. hot; genom gnidning chafe; ~ *för mycket*, äfv. overheat. **-ning**, heating.

upphinna, *tr.* overtake, catch .. up, come up with, overhaul, catch (get) up to ..; *hafva upphunnit*, äfv. be up to ..

upphitt||a, *tr.* find; ~*dt!* found! **-are**, finder.

upphjälp||a, *tr.* allm. improve; förbättra äfv. ameliorate; eg. ngt trasigt, förfallet (: laga) mend äfv. i allm. bet., repair; remedy, retrieve [o.'s fortunes; the deplorable state of affairs]; befordra help [.. forward (up again)], give [a p.; an industry] a lift (help-up); äfv. raise; i materiell bet. äfv. (: bättra på) touch up. **-ande**, *-t*, *0*, äfv. improvement.

upphof, *-vet*, *0*, 1. cause, origin, source; origination, beginning; äfv. (: rot och ~) root [alla med of : till]; *gifva* ~ *åt*, give birth (el. rise) to; jfr vid.: *vara* ~ *till* samt *hafva sitt* ~ *i*, äfv. originate. 2. : **-s|man**, author [of]; originator; äfv. parent; äfv. causer, contriver [t. ex. of my misery]; *hvilken som var* ~ *till denna plan* vet jag ej, äfv. with whom this plan originated.

upphostning, [a] coughing up [of phlegm], expectoration äfv. konkr.; ~*ar*, äfv. expectorated matter.

upphvilad, *p. a.* [temporarily] rested, rested for the time being, [quite] refreshed.

upphållsväder, eg. [interval (spell) of] dry (fine) weather [between two showers (el. äfv. rainy periods)]; vanl. fair [weather].

upphäf||va, *tr.* 1. (höja) mera allm. raise; jfr vid.: set up [a cry]; lift up [o.'s eyes; o.'s voice]; ~ *sin röst*, äfv. begin to speak; *han upphof sin röst*, bibl. he opened his mouth [and taught them, saying ..]. 2. bildl. *a*) (afbryta, göra slut på) break off [negotiations]; raise [a siege]; *b*) (göra om intet, göra ogiltig [jfr d. o.]) allm. (friare) bet. (äfv. om saksubjekt) do away with, render (make) null and void, nullify, annihilate; annul (äfv. dissolve) [a contract]; extinguish [a claim; a right t. ex. of way], ibl. defeat; om härskare, myndighet abolish [a custom; slavery]; självfrådigt abrogate [laws]; förklara ogiltig declare [an election] void; särsk. polit. o. jur. (genom nytt lagstadgande) repeal [a law]; ibl. rescind [a decree; a prohibition]; reverse [a judgment, a sentence], set aside, overrule; återkalla revoke [a privilege; an order; a will : testamente]; cancel [a written deed, a contract]; [*tills vidare*] ~, äfv. suspend; ~ *kraft, verkan af* (eg. naturv. men äfv. allm.), neutralize [jfr äfv.: they n. each other]; ~ *beslag*[*et*] (*kvarstad*[*en*]), take off an (the) embargo [on ..]; withdraw a distress; ... *på*, disembargo, replevy; ~ *ett kloster*, suppress a monastery; ~ *unionen*, särsk. repeal the Act of Union; *-d* (p. a.), äfv. [the law is] extinct. **-va sig**, *refl.* set [o. s.] up, jfr ned.; rise [against o.'s lawful master]; ~ *sig till* .., make o. s. [ruler over ..; sovereign of ..]; usurp the authority of; ... *domare*, äfv. set up (el. put o. s. forward) as a judge. **-vande**, *-t*, *0*, annulling &; annulment, cancellation, nullification; äfv. invalidation; defeasance [of a right]; extinction, extinguishment; suppression; abolition [of slavery]; abrogation; revocation [t. ex. the R. of the Edict of Nantes]; repeal, ibl. rescission, reversal; tills vidare suspension.

upphäll||a, *tr.* pour out; serve out [the soup]. **-ning**, 1. eg. pouring out &. 2. bildl.; .. *är på* ~*en*, *det är på* ~*en med* .., .. is on the decline (wane), [his strength] is ebbing (sinking) [fast]; [our supply] is drawing to a close (an end), jfr *tryta* o. d.; äfv. [he] is on his last legs (at the end of his tether), it is all but up with [them].

upphäng||a, *tr.* se *hänga* [*I* o. *upp*]; *-d i taket*, hanging (suspended) from the ceiling; *-d på väggen*, hanging (hung up) on (against) the

wall; *vara ~d*, äfv. hang suspended. **-ning**, hanging up &; suspension äfv. konkr. (mek.).

upphöj|a, *tr.* (is. i eg. bet. se vid. *höja*) allm. raise [a p. to honour (el. the rank of .. el. the throne); äfv. r. a p. in people's opinion; äfv. mat. r. .. to a power], elevate; exalt [äfv. o. s.] (särsk. : prisa); **prisa** äfv. extol [.. to the skies]; mat. ibl. äfv. involve. **-ande**, *-t*, *0*, raising &; elevation [t. ex. of the host]; exaltation. **-d**, *p. a.* **1.** raised [work; letters]; *~t arbete*, se äfv. *relief*; äfv. embossed work; jfr äfv. *driven*, ex.; *~ öfver*, [raised] above, superior to. **2.** bildl. (: hög, ädel) elevated, exalted, lofty; äfv. sublime [thoughts], noble [mind, character]. **-dhet**, elevatedness &, jfr *-d*, *2*; sublimity; elevation [of mind]. **-else**, elevation [to the papal dignity]; exaltation [of the oppressed; of Joseph at Pharaoh's court]; friare [envy a p. his] preferment, promotion, advancement. **-ning**, **1.** se *-ande*. **2.** konkr. allm. elevation [särsk. of the ground]; rising ground, eminence; rise [in the ground]; t. ex. på en växt el. djurkropp äfv. swelling, protuberance.

upphör|a, *intr.* om ngt pågående (äfv. : *~ med*) cease [to inf.; oftast ..-ing], stop [..-ing]; (: låta bli) leave off [..-ing]; is. med ngt bruk o. d. give up (ibl. over) [.. -ing, t. ex. playing cards : att spela kort, med kortspel]; äfv. [his visits may] come to an end; [tell him to] desist; *~ med*, äfv. cease (desist) from, suspend [operations], jfr vid. *afbryta* o. *inställa*, *4* [med ex.]; tidningen *har -t*, has ceased to appear; *jag har för länge sedan -t* att .., I long ago gave up [paying any notice to him]. **-ande**, *-t*, *0*, ceasing &; cessation, stoppage.

uppifrån, I. *adv.* allm. from above; from the top [downwards]; äfv. (: norrifrån) from up north, from the North; äfv. ibl. from o.'s superiors; *~ och ned*, äfv. [down] from the top to the bottom (el. ground). II. *prep.* [down] from [the hills, the sky]; *~ kyrktornet* hördes sången, .. from [up in] the steeple.

uppigg|a, *tr.* se *pigga* [*upp*] o. jfr *krya* [*upp*]. **-ande**, I. *p. a.* reviving, bracing, stimulating, jfr äfv. *upplifva*[*nde*]; rousing. II. *adv.*; *verka ~*, have a reviving & effect, revive [o.]; äfv. act like a pick-me-up. III. *-t*, *0*, reviving &.

uppikring, I. *adv.* [up] round the top. II. *prep.* [all] round the top of; up round [the ceiling].

upp|jaga, *tr.* rouse, start, draw; bildl. se *-drifva*, *2*.

uppkall|a, *tr.* **1.** eg. call up; *~ till*, *inför* ngn (särsk. för att stå till svars), summon [to appear] before, summon into the presence of, (F) have .. up, haul .. [up] before. **2.** namngifva call, name [.. after a p.]. **3.** se *uppfordra*, *2* o. d. **-ande**, **1.** summoning, summons etc. [se ofvan]; äfv. [his] being called up. **2.** [the] naming &; äfv. [his] being named.

uppkast|a, *tr.* se *kasta* [*upp*]; *~d på stranden*, cast (el. washed) up on shore; *en nyligen ~d graf*, a newly dug (new-made) grave. **-ning**, särsk. läk. emesis; vomiting; is. konkr. äfv. vomit, ibl. vomitus; *få* (*ha*) *~ar*, have attacks (an attack) of vomiting, vomit, be sick.

uppklarna, *intr.* se *klarna*.

uppklippa, *tr.* cut [up el. open].

uppklistra, se *klistra* [*upp*]; jfr äfv. *uppfodra*.

uppklädd, *pp.* jfr *kläda upp*; *p. a.* dressed up.

uppklänglande, climbing (clambering) up. **-d**, *p. a.* perched [on ..].

uppklättrande, se föreg. subst.

uppknäppt, *p. a.* unbuttoned, [with coat] open.

uppkok, bildl. [a] rehash [of : på].

uppkomling, *~en*, *~ar*, upstart, parvenu (Fr.). **-ma**, *intr.* **1.** eg. se *komma* [*upp*]; den sjuke *är nyss -men*, has only just left his bed (el. [Engl.] got downstairs [again]). **2.** arise [*af*, from]; äfv. originate, begin, come into existence; plötsligt start up; *den vinst som kan ~*, the profit that may accrue, äfv. any eventual p.

uppkomst, **1.** uppkommande coming up; början origin, (is. mera vetenskapl.) genesis, geom. äfv. ibl. generation; *hafva sin ~*, ordagr.; take its rise [in], owe its origin [to], originate [in], arise [from]. **2.** framgång rise [pers. in the world], (om pers.) jfr vid. *upphöjelse*; allm. (äfv. tings, inrättningars, samhällens) prosperity; denna affär *gjorde* (*blef*) *hans ~*, was the making of him (the beginning of his prosperity), gave him a [fair] start (set him up) [in life].

uppkryl|ad, *p. a.* [feel, look] restored [to health], braced, recruited, set up, [much (all the)] better [in health], äfv. [much] more the thing (F). **-ande**, *p. a.* health-restoring, recruiting, bracing, äfv. invigorating.

uppkäftig, jfr *gensvarig*; *vara ~*, se *käfta*, ex.

uppköp, [a] purchase; [some] purchases; [do o.'s] purchasing (buying [in], ofta shopping). **-a**, *tr.* buy [in (up) [äfv. särsk. all t. ex. the corn to secure a monopoly]], purchase. **-ande**, [contract for the] purchase [of]. **-are**, [äfv. speculative] purchaser; buyer [in]. **-erska**, dets.

uppkörl|a, *tr.* **1.** (mera sällan) eg. (se *köra upp*, *a*) drive up [äfv. t. ex. luggage, fire-wood]; särsk. deliver .. [by van (cart etc..)]; hunden låg .. men *blef -d*, was made to get up. **2.** göra farbar get [a road] into condition (wear .. smooth) [eg. by driving over it]. **3.** se *upplöja*. **4.** ibl. (sönder köra) cut up (rut) [a road] [with o.'s cart (etc.)-wheels]. **-ning**, [the] driving up (el. delivery) [t. ex. of firewood]. **-sväg**, se *uppfartsväg*.

upplag, *-et*, *-*, store; se vid. *-splats*.

upplag|a, *-an*, *-or*, edition; af tidning äfv. issue.

upplagd, *p. a.* F [not] in a humour [for ..].

upplagsplats, [coal] depot; äfv. [place of] deposit.

upplandning, *-en*, *-ar*, alluvium [motsv. adj. -ial].

upplef|va, *tr.* live to [the year 1910; a great age]; [live to] see (ibl. witness) [äfv. t. ex. people flying : att människor [kunna] flyga]; *~ sitt 80:e lefnadsår*, live to be eighty, live to o.'s eightieth year; *~ sin* 80:e födelsedag, live

to see (keep) o.'s ..; den tråkigaste aftonen *jag ndgonsin har* ~*t*, I [have] ever spent (el. experienced); *han har* ~*t mycket*, ofta he has had many [varied] experiences; jfr äfv. [*varit*] *med* [*om*, ex.]; boken *-de flera upplagor*, passed (ran, went, äfv. lived) through many editions; boken *har* ~*t* tionde upplagan has reached a ..

upplif|ning, [attempt at] resuscitation [jfr föj.]. **-va**, *tr.* en pers. cheer [.. up], make .. [more] lively, exhilarate, enliven, inspirit; åter~ revive, resuscitate, reanimate; äfv. rally (äfv. : ~*s* [t. ex. his strength seemed to r. a little]). **-vande**, **I.** *p. a.* cheering &c; äfv. [an] exciting [change : ombyte]. **II.** *-t*, *0*, äfv. exhilaration, enlivenment; reanimation, se vid. *åter~*.

upplinjera, *tr.* rule [lines in].

1. upplocka (jfr *locka*) *tr.* entice .. [to come] up.

2. upplocka, *tr.* se *plocka* [*upp*].

upploda, *tr.* take soundings over [the [whole] channel], (o. kartlägga) survey.

upplopp, **1.** unruly concourse, rout; [popular] tumult, riot. **2.** sport. run in (home), finish.

uppluckra, se *luckra*.

upplupen, *p. a.* [interest] [accruing (el. fallen)] due.

upplyft|a, *tr.* lift up [äfv. o.'s heart to God]; särsk. (högtidl.) elevate, jfr *lyftning*, ex. **-ande**, **I.** *p. a.* elevating, äfv. tbl. exalting; äfv. soul-inspiring; äfv. sublime [t. ex. a s. spectacle]. **II.** se: **-ning**, lifting up; elevation.

upplys|a, *tr.* **A.** eg. light [up], illuminate äfv. i allm. bet. **B.** bildl. **1.** (ss. om el. med exempel) illustrate; elucidate, jfr *belysa*, bildl. **2.** (undervisa, bibringa klarare insikt) enlighten äfv. friare (se föj.) [t. ex. I can perhaps e. you on this point]. **3.** (underrätta [om ngt]) inform [a p. of .. (el. that ..)], give [a p.] the information [that ..]; ~ *huru det förhåller sig med saken*, tell a p. (let a p. know) the state of the case, explain the matter; vittnet *hade ingenting att* ~, had nothing to say (state) in explanation, could throw no light on the matter. **-ande**, **I.** *p. a.* illustrative [examples; of : om, för : i afseende på]; lärorik instructive; förklarande explanatory, elucidative, elucidatory [notes; of ..]; ~ *exempel*, äfv. illustration; *en* ~ *uppgift*, äfv. an informing report etc.; jfr vid. : *detta är mycket* ~, that throws a great deal of light on the subject (gives a great deal of information [about the matter]); .. *är föga* ~, äfv. tells us little. **II.** *-t*, *0*, **1.** eg. (jfr *belysning* med ex.) lighting &c, illumination. **2.** bildl. äfv. elucidation; enlightenment. **-ning**, *-en*, **1.** (pl. *0*) eg. bet. lighting, jfr föreg.; konkr [the] illumination (light[s]) [in ..]. **2.** (pl. *0*) enlightenment (äfv. : ~*en* [t. ex. e. is gaining ground]), äfv. information. **3.** (pl. *-ar*) underrättelse information [of, about, as to ..] (äfv. : ~*ar*, se ned.); äfv. (redogörelse) account; förklaring [jfr d. o.] explanation; [explanatory] note (särsk. i pl. : ~*ar* [i en skrift]); ~*ar*, [tbl. items of] information; *närmare* ~*ar*, [further] particulars; *hans* ~*ar* mottogos .., the information he had to give; his explanation (explanatory statement); *få* ~*ar*, receive information (el. instruction) [from ..; as to how ..]; äfv. be informed (told) [*af*, by; *om*, about, of]; *jag har fått den* ~*en att* .., äfv. I [have been given to] understand that ..; jag har fått [*en*] *utmärkt* ~ *af* .., some capital (an excellent piece of) information from ..; *inhämta* (*skaffa sig*) ~*ar*, get (gain, obtain, procure) information; tbl. inform o. s.; *för* ~*ars vinnande*, for [the purpose of] procuring information; *enligt de* ~*ar jag erhållit*, äfv. according to information received (to hand) [I ..], from what I [have] gather [ed]; *jag får till* ~ *meddela*, I may tell you for your information (äfv. [iron.] edification), I can inform you. **-nings|byrå**, intelligence bureau; äfv. inquiry office. **-nings|vis**, *adv.* by way of information; äfv. in (as an) explanation; jfr äfv. *-ning*, sista ex. **-t**, **I.** *pp.* eg. [well] lighted (lit) up. **II.** *p. a.* bildl. enlightened [mind, person; age, times], äfv. [an age] of enlightenment; *de* ~*a och tongifvande*, persons of light and leading.

upplät|a, *tr.* **1.** [äfv. throw] open. **2.** (ställa till förfogande) give up, grant [a p.] the use of; (~ *och uthyra*) let [.. out on hire]. **-else**, opening &c; giving up, grant.

uppländ|ing, ~*en*, ~*ar*, Upland man &c. **-sk**, *adj.* [.. of (el. from)] Upland [t. ex. the U. plain]. **-sk|a**, *-an*, *0*, språk [the] Upland dialect.

uppläs|a, *tr.* read [aloud &c se *läsa*]; ur minnet say [by heart], (o. offentligt) recite; i kyrkan äfv. give out [the notices : kungörelserna]; rehearse [o.'s part : roll [vid repetering]]. **-ning**, [a] reading [aloud [of ..]] [in public]; ur minnet recitation, (äfv. : *-ande*) recital. **-t**, *p. a.* oftast [the piece; the minutes (: protokollet) [as]] read.

upplöja, *tr.* **1.** dels. som *plöja*. **2.** allm. plough up; äfv. turn up .. with the plough[share].

upplös|a, *tr.* **1.** [jfr *lösa*, *1*] undo, äfv. unloose. **2.** [jfr *lösa*, *2*] allm. dissolve [sugar; a union; Parliament]; is. vetensk. resolve [.. into its elements; särsk. (mus.) a discord], mat. solve; sönderdela äfv. disaggregate, (i beståndsdelar, jfr ned. ex.) disintegrate; bringa i oreda (: ~ *banden inom*) disorganize [a political party]; en här, ett regemente disband, äfv. disembody; (is. en församling, sammankomst) disperse, äfv. dismiss; break up, jfr ned. ex.; bibl. destroy [the law and the prophets; absol. not to d. but to fulfil]; jfr vid. *-a sig* o. *-as*; ~ .. *i sina beståndsdelar*, break up [äfv. a sentence] into its component parts; ordföranden *-te sammankomsten*, äfv. declared the meeting at an end (the sitting over); ~ *satser*, särsk. analyse sentences; med *-t hår*, dishevelled hair; *hålla* .. (ett ämne) *-t*, hold .. in solution. **-a sig**, *refl.* (intr.) dissolve, äfv. be dissolved [into ..]; resolve [itself (themselves)] [into ..]; om en här (el. äfv. om skyar) dis-

perse, (o. försvinna) äfv. vanish away; om här[afdelning] äfv. disband, break up [into small bands]; *församlingen (mötet) -te sig*, the assembly dissolved (dispersed, broke up, äfv. rose). **-ande**, I. *p. a.* (jfr *lösande* [med ex.]) dissolving; disintegrating [forces], jfr vid. ofvan samt *samhälls~*. II. *-t, 0*, dissolving &; se vid. *-ning*. **-as**, *dep.* dissolve. **-lig**, *adj.* [dis]solvable; [dis]soluble; resolvable. **-ning**, allmännast dissolution; kem. (mus.) resolution; mat. (äfv. allm.) solution; organisk kropps äfv. decomposition; samhälls~ disintegration; disorganization, ett mötes break[ing] up, ett bolags wind[ing] up, en härs disbandment; konst (knutens i ett drama) unravelling, dénouement (Fr.), äfv. catastrophe. **-nings|tillstånd**, [in a] state of dissolution (&; äfv. anarchy); *i ~* (bildl.), äfv. on the point of breaking up (falling to pieces).

uppman||a, *tr.* ibl. exhort [a p.; to : till [att ..]]; ifrigt, enträget urge [a p. to ..]; jfr *uppfordra, 2; lärjungen ~s att ..*, .. is recommended (el. [urgently] requested) to inf.; *sonen ~des till angifvelse* mot fadern, the son was urged (el. invited) to inform .. **-ing**, äfv. exhortation; [obey (: hörsamma) a] summons, call; [at the : på] recommendation (el. invitation) [of ..].

uppmarsch, allm. se *-ering;* mil. särsk. deploy [ment]. **-era**, *intr.* march up; mil. deploy; i linie[n] draw up .. [in line]; *låta .. ~*, draw up. **-ering**, march[ing] up; bildl. (nyare) rally.

uppmuntr||a, *tr.* allm. encourage [t. ex. industry; a p. to ..], äfv. ibl. (: understödja) countenance, (: befordra) foster, (: gynna) favour, patronise; (is. i, till ngt ondt) [aid and] abet [a p. in [doing] evil], incite [a p. to ..]; med ord exhort, jfr vid. *uppmana* [med ex.]; ingifva glädt mod cheer .. up, jfr *muntra*. **-an**, *-, 0*, [äfv. (konkr.) a little] encouragement; äfv. patronage, support; konkr. äfv. [an] incentive [to further effort]; *gifva (skänka) ~ åt*, äfv. [give] countenance [to], jfr vid. *-a*. **-ande**, *p. a.* encouraging; *föga ~*, anything but encouraging, [very] discouraging.

uppmärksam, *adj.* allm. attentive [*på*, to t. ex. a discourse, o.'s business; a p., what a p. says; *mot*, to t. ex. ladies; an a. pupil etc.]; aktgifvande watchful (äfv. heedful) [*på*, of t. ex. o. s. (o.'s behaviour)]; iakttagande observant [*på*, of t. ex. rules, orders]; starkt (*spändt ~*) intent [[up]on]; *vara ~*, ordagr.; äfv. pay [great (particular)] attention [to äfv. a p. : mot ngn]; listen attentively; jfr äfv. *spänna* [*-heten*]; ... *mot*, äfv. se [*visa* ngn] *-het*; *blifva ~ på*, observe, perceive, notice, take note of, äfv. become alive to; *göra* ngn *~ på* ngt, call [a p.'s] attention to, point .. out to [a p.]. **-het**, allm. attention; ss. egenskap attentiveness; aktgifvande watchfulness; äfv. observation; det var *en ~ mot* .., an (an act (a mark) of) attention [shown] to ..; *bristande ~*, want of attention; [punished for] not paying [due] attention; *fästa [sin] ~ vid, rikta ~en på*, [you must] pay attention to, attend to, take notice (el. note) of; (is. med neg.) jfr *afseende*, ex.: *jag kom att fästa ~en (min ~) vid* .., my attention was attracted (struck) by; *fästa (rikta) ngns ~ på*, draw (call, direct) a p.'s attention to; bring .. under a p.'s notice; *rikta ~en (allmänhetens ~) på*, draw public attention to [the fact that ..], bring into [general] notice; *tilldraga (ådraga) sig ~[en], väcka ~*, attract attention (notice), come into notice (note); jfr äfv. *-ma* o. *uppseende*, ex.; *visa ngn ~*, pay (äfv. show) a p. [äfv. a great deal of el. marked] attention; *ägna ~ åt*, devote some (pay [the proper degree of : nödig]) attention to; *följa .. med ~*, se *följa* [*med*] o. jfr *-t*. **-ma**[1], *tr.* allm. notice; *a)* pay attention to, attend to; *b)* se *visa* & ofvan samt jfr: *hon blef mycket ~d*, she had a great deal of attention paid her, she was taken a great deal of notice of, äfv. (ordst.) she was the observed of all observers; jfr äfv. *blick* (ex. slutet). **-t**, *adv.* allm. attentively, äfv. closely; starkare [listen] intently.

uppmät||a, *tr.* allm. measure; o. från skilja measure out, jfr äfv. *afmäta;* mark, fartvatten survey; fartyg äfv. gauge. **-ande**, **-ning**, measuring, [ad]measurement; survey[ing].

uppnå, *tr.* **1.** reach [a place; a great age, o.'s 84th year]; attain [to] [the length of .. : .. i längd; the age of ..; o.'s majority: myndig ålder; [a high degree of] perfection; great skill in..]; äfv. arrive at [o.'s destination; perfection]; sport (vid fotbollspel o. d.) make [a goal], jfr äfv. *ernå, nå* (ex.) o. se *2. mål*, 2 ex. [med *nå*]. **2.** se *upphinna; som icke kan ~s*, se *oupphinnelig*. **-dd**, *p. a.* [the height etc.] reached; [the age] attained to; [a result] arrived at; *vid ~ pensionsålder*, se följ., ex. **-ende**, *-t, 0*, [the] reaching [of]; attainment; *vid ~t af*, .. in arriving at (attaining) [these results], on reaching & [the age for retirement : pensionsåldern].

upp||nämna, *tr.* call (read) over [[all] the names on a list], jfr *-räkna;* ett tal read out (aloud), say.

uppnäs||a, turn[ed]-up nose. **-t**, *adj.* pug-nosed.

uppnöta, *tr.* wear off the newness of; en väg wear down; om t. ex. skodon wear to [the shape of] the feet (etc.); nöta ut wear out.

upp- och|| -afskrifning, [a deposit on] account current; *~räkning*, [have a] current account at [a] bank, banking account. **- -afslag**; *auktion i, ~* Dutch auction. **- -nedvänd**, *p. a.* allm. [turned] upside down; i eg. bet. inverted, reversed; bildl. topsy-turvy. **- -nedvändning**, turning &; inversion; jfr äfv. *omstjälpning*.

uppodl||a, *tr.* bring .. under cultivation (the plough), reclaim [a bog]; allm. bet. [se vid. *odla*] improve, train, develop; *~ sina kunskaper*, äfv. extend o.'s range of knowledge. **-ande**, [bringing .. under] cultivation, reclaiming &. **-ing**, **1.** se föreg. **2.** konkr. se *nyodling*, 2.

uppoffr||a, *tr.* sacrifice [äfv. o. s.; for, to : för], offer up; make a sacrifice of [part of o.'s income (o.'s leisure time) äfv. to further the cause of ..]; make a victim of, äfv. throw over [one member of ..]; friare (låta fara) give up [time and money to ..]; äfv. (afstå ifrån) forego; ∼ *åt* t. ex. *sin hämnd, folkyran,* se *prisgifva* [*åt*]; ∼ *sig själf,* äfv. sink o. s. (o.'s own person (individuality)) [for the good of ..; in the interests of o.'s country]. **-ande,** I. *p. a.* self-sacrificing [love; it was s.-s. of him]; ∼ *kärlek,* äfv. devotion. II. subst. giving up & jfr *-a* samt: **-ing,** sacrifice, [a great] giving up [on his part]; *med* ∼ *af* .., äfv. by sacrificing ..

uppolera, *tr.* se *polera upp.*

upp||om, se *ofvanom.* **-omkring,** se *-ikring.*

upprep||a, *tr.* (bildl.) allm. (göra, säga om) repeat [äfv. a question]; säga om [och om igen] reiterate; (hvad en annan sagt) tbl. echo; (∼ och låta gå vidare) take up [a cry], pass [a word along ..]; (i korthet, innehållet af det sagda) recapitulate; äfv. renew [a request, a protest; o.'s misconduct]; *jag* ∼*r att* .., I repeat that; ∼ *sig,* (om sak) [t. ex. history] repeat[s] itself, [the same ..s] recur; ∼ *sig själf,* repeat o. s.; sådant *får icke* ∼*s,* must not be repeated, must not occur again. **-ad,** *p. a.* repeated; reiterated, renewed; *ofta* ∼, äfv. frequent; ∼*e gånger,* repeatedly; again and again. **-ande,** repeating &; se följ.: **-ning,** repetition; reiteration, recapitulation; renewal; recurrence.

1. uppresa, I. (subst.) up-journey; *på* ∼*n,* on my (etc.) journey up, jfr *resa.* II. (intr.) go (travel) up [to ..].

2. uppres||a, *tr.* **1.** eg. put up [a Maypole], erect [a monument, statue]. **2.** (uppegga till uppror) rouse, stir up, set [the nation] up in arms [against ..]. **-a sig,** *refl.* (intr.) rise [in arms], jfr *resa sig;* göra uppror äfv. revolt [against]. **-ning,** se *resning* [*2* o.] *3;* äfv. uprising.

upprett||a, *tr.* (mera allm. bet.) irritate; äfv. provoke, starkare incense, (till det yttersta) exasperate; rouse [a p.] ['s anger], fill .. with rage. **-ad,** *p. a.* irritated [*på,* with; *öfver,* at; *af,* by], exasperated [with etc.; an e. mob]; enraged [an e. bull]; in a passion (rage, fume); *han är* ∼, äfv. his blood is up. **-ande,** *-t, 0,* irritating &. **-ning,** jfr föreg.; allm. bet. (-adt tillstånd) irritation; äfv. soreness [of mind] [jfr his s. soon passed off]; vrede äfv. angry mood.

upprifv||a, **1.** eg. tear up, se vid. *rifva* [*upp*]; take up [the pavement]; äfv. destroy [bridges]; *gatan är -en,* vanl. the street is up. **2.** mil. rout [and disperse], put to rout, shatter, cut up; hären var *alldeles -en,* [totally] cut to pieces. **3.** ett beslut rescind. **-ande,** tearing up &.

uppriktig, *adj.* allm. sincere [friend etc.]; öppen [-hjärtig] candid, frank, ingenuous [character]; open [be o. with a p.], plain; ärlig honest, äfv. true (genuine) [friend[ship]]; om pers. äfv. single-hearted(-minded); om sak äfv. unfeigned [an u. confession], unpretended, undissembled; (om känslor) äfv. hearty, heartfelt [regrets]; earnest [wish; efforts : bemödanden]; *var* ∼*!* be straightforward! be honest [särsk. with (: mot) yourself]! jfr äfv. [*säg ..*] *-t* samt: *säga ngn sin* ∼*a mening,* tell (el. give) a p. o.'s honest opinion; *för att vara* ∼ så får jag säga, to be honest (el. candid, frank [with (: mot) you]), to tell [you] the plain (honest) truth; jfr äfv. I must in candour say .. **-het,** sincerity; sincereness; candidness; candour. **-t,** *adv.* sincerely (äfv. honestly) [sorry; deal s. with ..]; candidly (frankly) [I c. confess]; *han menar* ∼ *med dig,* his intentions towards you are sincere &; ∼ *sagdt,* [to speak] candidly (honestly) (el. c. speaking); *säg mig* ∼, [är det inte så?] tell me honestly ..; *tala* ∼ *med mig,* äfv. be straightforward in what you [have to] say to me.

upprinn||a, *intr.* allm. rise; is. om floder äfv. spring, have its source [in ..]; friare bet. originate. **-else,** origin, rise, source.

upprista, *tr.* cut (el. rip) up (open), slash.

upprit||a, *tr.* (jfr *uppdraga, 1*). **1.** draw (make a drawing of) [it] [on paper]; mat. construct. **2.** trace over, line [a drawing] in. **-ning,** äfv. (bygg.) elevation; mat. construction.

upprop, **1.** (-ande) calling over [of names], jfr *namn-; svara på* ∼, answer to o.'s name [when called over]; *anställa* ∼, call the roll [of : med]. **2.** uppmaning appeal [to the public, on behalf of ..]; [issue a] proclamation; summons [to arms]. **-a,** *tr.* uppkalla call .. up; call [on] [a case : ett mål]; call over [the names of] [the pupils]; vid auktion jfr *utropa.*

uppror, *-et,* -, insurrection, rebellion; mindre [äfv. in full] revolt, en kårs (ls. mil.) äfv. mutiny [alla med against : mot]; mera abstr. [be in] commotion; bildl. tumult [of the elements; of o.'s feelings], turbulence, uproar [t. ex. his mind (the sea) was in an u.]; *göra* ∼, rise in rebellion, rebel, revolt, mutiny; så att jag till slut *gjorde* ∼, made a commotion (disturbance), was up in arms; [*an*]*stifta* ∼, stir up rebellion (a revolt), raise sedition; *ett haf i* ∼, jfr äfv. under *upprörd.* **-isk,** *adj.* rebellious [äfv. mind], tbl. insurrection|al(ary); (stadd i uppresning) insurgent [the i. troops], revolted [provinces]; revolutionary [äfv. tendencies], seditious [speeches : tal; plots : stämplingar], mutinous [disposition]; friare (svagare) tumultuous, riotous [mob]; äfv. insubordinate; *de* ∼*a,* jfr *-s|man.* **-iskhet,** rebelliousness, seditiousness; jfr äfv.: **-s|anda,** rebellious & spirit, spirit of revolt (mutiny). **-s|fana,** [hoist the] standard of rebellion (revolt) (Obs. typiskt!). **-s|försök,** attempt at ([an] attempted) insurrection. **-s|här,** [the] insurgent army. **-s|lag,** [the] Riot (el. Mutiny) Act. **-s|makare,** jfr äfv. sms. ned.; revolter, mutineer. **-s|man,** rebel, insurgent. **-s|plakat,** proclamation of rebellion &. **-s|stiftare,**

instigator to rebellion &, ibl. insurrectionist; agitator.

upprulla, *tr.* se [o. jfr ex. under] *rulla* [äfv. *r. ihop*]; do [o.'s hair] up in curls (förr rolls); uppveckla unroll äfv. bildl. [t. ex. scenes before a p.'s eyes]; ~ *sig*, unroll (unfold, äfv. display, reveal) itself, open; ~ *en gardin*, let (el. draw) up a blind.

uppruskning, se *uppryckning*.

upprutten, se [*genom*]*rutten*.

upprycklande, I. *p. a.* rousing; *verka* ~, have a stimulating effect. II. *-t*, *0*, 1. rousing. 2. (af *rycka upp* intr., jfr d. o.) marching up &; *de yngres* ~ *i de gamlas led*, the moving up of the younger men into the ranks of the older (their elders). **-ning**, (bildl.) shaking (stirring) up, rousing; [a] shake-up (F).

upprymd, *p. a.* in elevated spirits, jfr *lifvad*, *1.*

upprym|ma, *tr.* 1. exhaust; hand. clear [out], sell off [the [whole] stock : lagret]; ~ *lagret*, äfv. clear the shop; förrådet af .. *är snart -dt*, will soon have run out. 2. tekn. enlarge (el. särsk.: broach, ream, taper) [a hole]. **-mande**, clearing &, selling off. **-mare**, tekn. broach, reamer.

uppräck|la, *tr.* lift up; *med -ta händer*, eg. with uplifted hands; *han gör det ...*, he will be only too pleased to do it, he will do it nothing loth; *anbudet mottogs ...*, the offer was jumped at; jfr vid. *hand*, ex.

uppräkn|a, *tr.* enumerate; count over [a p.'s merits]. **-ande**, **-ing**, äfv. enumeration.

upprännla, *tr.* väf. warp. **-ing**, eg. warp[ing]; bildl. *a*) början origin; *första* ~, nucleus [of]; *b*) utkast framework [of a play], skeleton [sketch].

upprätt, *adj.* (*adv.*) upright, erect. **-a**, *tr.* 1. eg. (sälls.) erect. 2. (åter upphjälpa) raise, lift up [the fallen], äfv. restore [t. ex. an institution from decay : ur förfall; r. sinners; r. their failing courage]; retrieve [o.'s honour, fallen fortunes]; set .. right [again]; se äfv. *godtgöra*, *1 o. försona*, 2. 3. bringa till stånd, inrätta raise [an army]; found, jfr vid. *grunda*, *stifta*; set up [a school]; draw up [a will, a contract]. **-ande**, erecting; restoring &; establishment, institution. **-are**, restorer &. **-else**, reparation, redress; bibl. rising up (el. again); [demand] satisfaction [for]; *du skall få* ~, äfv. you shall be righted; *gifva ngn* ~, make amends to a p. [for ..]; *förskaffa ngn* ~, redress a p.'s wrongs, see a p. righted. **-hålla**, *tr.* uphold [t. ex. the standard of taste]; maintain [order : ordningen], preserve [discipline]; sustain [a [line of] policy : politik]; support, jfr vid. *uppehålla* samt äfv. *tillförordnad*, ex. **-hållande**, *-t*, *0*, äfv. maintenance, preservation. **-hållare**, upholder &.

upp|rödja, **-röja**, *tr.* clear [a path, äfv. land].

upprör|la, *tr.* eg. [o. äfv. allm. bet., jfr t. ex. *inre*, näst sista ex.] stir [up], jfr äfv. *röra upp*; särsk. äfv. raise [the dust]; hafvet o. d. ibl. rouse äfv. bildl. [o.'s feelings]; agitate (disturb) is. bildl.; sinnena excite, äfv. throw .. into [a state of] commotion (agitation); ~*s öfver*, se *-d*, ex. **-ande**, *p. a.* agitating (disturbing el. (starkare) revolting, äfv. shocking) [to the feelings]; friare outrageous, jfr: it is an outrage upon t. ex. o.'s (people's) feelings; *det är* ~ att .., äfv. it is distressing; it rouses o., it makes o.'s blood boil [to hear ..]. **-d**, *p. a.* allm. agitated; excited; troubled (el. äfv. stirring) [times]; ibl. tormented (tempest-tossed) [sea]; .. in [a state of] commotion; *känna sig* ~ *öfver*, *vid* tanken på, äfv. revolt at; ... *mycket* ~, i friare bet. (: ond) feel highly incensed (aggrieved, äfv. indignant) [at ..].

upprött, *p. a.* se [*genom*]*rutten*; jfr *uppfrätt*.

uppsagd, *pp.* (af *uppsäga*) jfr *säga upp* samt: *vara* ~, om hyresgäst (el. tjänare, ur tjänsten), have had notice [to quit], be under notice [to leave]; om hyreslägenhet, kontrakt jfr: my tenancy (contract) is to terminate at that date; om lån be called in.

uppsamll|a, *tr.* gather [up], take up; äfv. tekn. (ytvatten) catch. **-ing**, gathering &. **-ings-**, i tekn. sms. catch-[drain : dike], äfv. catchment-[area].

uppsats, 1. se *bord-*; ibl. set, jfr *ställ*. 2. (skriften) i tidning article; ngt större (litterär) paper, essay [*om*, on]; skol. [piece of] composition, se *kria*.

uppsatt, 1. *pp.* (af *uppsätta*) put up &; *de högt* ~*a*, men of (those in) high station, exalted person[age]s. 2. *p. a.* boktr. [set up] in type.

uppseende, svagare (jfr *uppmärksamhet*) [arouse] attention; starkare [cause, produce [: väcka] a [great]] sensation; *väcka* ~, äfv. occasion [considerable] remark; jfr äfv.: make people stare (open their eyes el. talk); (om pers.) äfv. make o. s. conspicuous (el. notorious); *det har väckt mycket* ~, äfv. it has been a nine days' wonder; *undvika* ~, ofta avoid notice; *utan* [*att väcka*] ~, äfv. without [calling forth] remark. **-väckande**, *p. a.* sensational; startling.

uppsikt, superintendence [be (: stå) under the s. of ..]; supervision, äfv. oversight [of, over]; äfv. [be under (in) a p.'s] charge, care, custody; äfv. [keep a strict] watch [over]; *ha* ~ *öfver* arbete, inrättning, äfv. superintend, supervise; have charge of, jfr äfv. *se* [*efter*, *till*].

uppsittning, mounting.

uppsjö, [a (an unusually)] high (full) tide; bildl. inundation, deluge; friare abundance [of].

uppskak|la, *tr.* shake up; bildl. shock, äfv. agitate; häftigt convulse, perturb; ~*d*, äfv. [terribly] cut up [at the news]. **-ande**, *p. a.* agitating, perturbing [to the mind (el. feelings, nerves)]; äfv. upsetting [news]; thrilling [adventures, scenes]; soul-stirring [addresses : [religiösa] tal]. **-ning**, agitation; shock, jfr *nerv*, sms.; [jfr äfv. give a p. such a] turn (F).

uppskatt|a, estimate [by : efter; at : till]; value,

rate [at], jfr äfv. *taxera;* friare bet. äfv. set [great] store by [a p., a privilege], se vid. *skatta, 3;* ~ *ngn efter förtjänst*, estimate (appreciate) a p. according to his due (deserts); ~ *ngn efter hans egen måttstock*, take a p. at his own estimation (valuation); ~ .. *för högt*, äfv. over|value(estimate, rate); appreciate .. above [his, its] merits; ~ .. *för lågt*, under-value (&c); *han förstår (vet) att* ~ .., he knows how to appreciate (value) [his good fortune]; .. *kan ej nog högt* ~*s*, .. cannot be too highly prized. **-bar**, *adj.* rateable. **-ning**, estimation, appreciation; valuation; rating, se *taxering*.

uppskjut|a, I. *tr.* 1. eg. se *skjuta* [*upp*, *a*]. 2. (fördröja) put off [till ..], äfv. defer, postpone; delay (alla äfv. : ~ *med*) [*att* inf., ..-ing]; procrastinate [oftast absol. : ~ [*med*] *saken*]. II. *intr.* rise [out of t. ex. the sea]; se vid. *skjuta* [*upp*, *b*]. **-ande**, *-t*, *0*, 1. putting off, deferment, postponement, procrastination. 2. rising &c, se ofvan [med hänvisn.]. **-en**, 1. *p. p.* [.. has been] put off &c. 2. *p. a.* postponed, deferred.

uppskof, *-vet*, *-*, (beviljadt) respite [for payment]; friare [not admit of] delay; [demand, apply for] a postponement (an adjournment); *utan* ~, äfv. respiteless; äfv. jfr (ss. attribut) *oförtöfvad* samt (adv.) *oförd*röjligen.

uppskrif|ning, taking (putting) down [särsk. the name[s] [of ..]], äfv. registering. **-van**, *p. a.; han är* ~, his name is (has been taken) down; *-vet på ngn* hand., se *räkning*, ex., slutet.

uppskrufv|a, *tr.* se *skrufva* [*upp*]; *lampan är för mycket* ~*d*, the lamp has been turned up too high. **-ad**, *p. a.* affected, jfr vid. *konstlad* o. *tvungen*, 2; om stil, se *uppstyltad*.

uppskräm|d, *p. a.* (af rädsla) startled, frightened; mycket [be] in a great fright; friare (svagare) alarmed [by, at, with], intimidated. **-ma**, *tr.* se *skrämma;* äfv. alarm.

uppskur|en, *p.p.* (af röj.) [a book] with leaves (edges) cut [open, ibl. down]; *-na ärmar*, slashed sleeves; *litet kallt -et*, jfr *skuren*, ex.

uppskära, *tr.* 1. cut [up (ei. open)]. 2. reap.

uppskörta, *tr.* 1. tuck up; ~*d* (1.), with o.'s clothes tucked (bunched) up. 2. bildl. (jfr *skinna*) fleece; *jag blef* ~*d* (2.), äfv. I had to pay through the nose.

uppslag, 1. se *uppslående;* up-stroke [given to a ball]; mus. up-beat, se vid. *upptakt*. 2. bildl. omkastning turn, turning; början beginning, origin [of]; jfr *-s|ända*, bildl.; det är (blir) *ett nytt* ~, a new departure; *nu blef det ett nytt* ~, now ensued a fresh turn of events (a new order of things); en afhandling innehållande *många nya* ~, many fresh suggestions (new ideas); *gifva* ~ *till*, allm. (äfv. om sak) give rise to, set afoot, start, begin; äfv. strike the key-note of; bring up [a new subject]; om sak be the beginning (ei. cause) of. 3. konkr. (på klädesplagg) facing; på bröstet lapel; på ärmar cuff; en blå rock *med röda* ~, äfv. faced (turned up) with red. 4. auktion knocking down .. to the highest bidder. **-en**, *pp.* (af *uppslå*) o. *p. a.* opened &c; ofta thrown open; om fat, tunna etc. broached, on tap; upp-förd [a booth had been] erected, knocked together; [tents had been] pitched; *en* ~ *bok*, a book lying open; *som* ..., like an open book; *den -na bordsskifvan*, the raised table--leaf; *det -na fönstret*, the open window; plakat *äro -na på knutarna*, have been posted [up] (fixed up) at the street-corners; *soppan är* ~, the soup is (has been) served up; *med* ~ *rockkrage*, with [his etc.] coat-collar turned up; *med* ~ *sufflett*, [a carriage] with [the] top (hood) [put up; *med -et visir*, with raised visor; *en* ~ *förlofning*, a broken-off engagement. **-ning**, se *uppslående;* förlofnings breaking off. **-s|bok**, book of reference, reference work. **-s|kort**, turned-up card. **-s|ord**, i ordbok title-word, main word. **-s|ända**, eg. [the] end [of a ball of string] to use from; bildl. *a*) ledtråd clew, clue; *b*) se *anknytningspunkt*, ex.

uppslamma, *tr.* silt up.

uppslita, se *upprifva* o. *utslita*.

uppslupp|en, 1. *pp.* (af *uppslippa*, jfr *slippa upp*) [ripped] open. 2. *p. a.* [be] in high spirits (in a rollicking humour); convivial, gay; jfr *munter*, o. d.; äfv. frivolous, sportive, jaunty. **-enhet**, high good humour, gaiety, conviviality. **-et**, *adv.* frivolously, in a jaunty manner &c.

uppslutning, mil. forming [to the front, right].

uppslå, se *slå upp*. **-ende**, *-t*, *0*, putting up &c.

uppsläppa, *tr.* let up [a blind], let off (send up) [a rocket : raket], fly [a kite : pappersdrake].

uppsnapp|a, *tr.* snatch (pick, take) up; catch [a word here and there]; i krig capture; under vägen intercept [a letter]; ~ *ett ord*, äfv. overhear a word. **-ande**, *-t*, *0*, catching &c; interception; capture.

uppsnodd, *p. a.* untwisted, out of twist.

uppspan|a, *tr.* spy (hunt, ferret) out; discover, detect. **-ande**, *-t*, *0*, äfv. discovery, detection.

uppspelt, *p. a.* jfr *upprymd* o. *uppsluppen*.

uppspinna, *tr.* spin up [all] [the wool]; bildl. jfr *uppdikta*.

uppspira, *intr.* se *spira, II;* allm. bet. spring up.

uppspring|a, *intr.* (se *springa*) (: uppkomma) allm. spring up, om flod jfr äfv. *upprinna;* om vind äfv. arise. **-ande**, *p. a.* bot. dehiscent.

uppspruta, *intr.* spurt up (ei. out [of the ground]), gush up.

uppsprång, springing up, start[ing]; studsande kropps rebound, upward bound.

uppspärrad, *p. a.* wide open, .. set open.

uppstad, inland town [without staple rights].

uppstek|a, *tr.* fry .. up; roast .. through again; *-t*, ofta warmed up [in the oven].

uppstig|a, *intr.* allmännast rise, se vid. *stiga* [*upp*]; *han är inte -en ännu*, he has not got (is not) up yet. **-ande**, I. *p. a.* vetensk. (bot. etc.) ascending

[äfv. line (om härstamning)]; ur ngt emergent. II. *-t, 0,* rise, rising; ascension; ~ *på tronen,* se *tronbestigning.* **-ning,** se föreg.; ur magen rising.

uppstopp|a, *tr.* se *stoppa upp;* ~*de fåglar,* stuffed birds. **-are,** af möbler upholsterer; af djur taxidermist. **-ning,** stuffing &; upholstering; djurs (ss. konst) taxidermy.

uppstruk|en, *p. p.* (af *stryka upp*); *-et hår,* [with] hair stroked (brushed) up (el. back).

uppsträck|ning, bildl. (F) [a severe] reprimand, talking to, wigging, rating, jfr vid. *tillrättavisning.* **-t,** *p. a.* (F) done up in o.'s best, in full trim (fig).

uppstudsig, *adj.* refractory, insubordinate; F uppish; jfr äfv. *motspänstig* samt *upprorisk.*

uppstyltad, *p. a.* stilted [style], jfr *konstlad.*

uppstå, *intr.* 1. eg. se [det vanligare] *stå upp.* 2. (uppkomma) oftast arise, ibl. rise [äfv. from the dead], äfv. come (spring) up (el. into existence); äfv. appear, show itself (etc.), set in, jfr *inträda;* (ss. följd) ensue; den tanken *uppstod hos honom* att .., the thought arose in his mind (came (occurred, presented itself) to him); *ett krig uppstod,* a war came about (broke out), there was a war. **-ende,** I. *p. a.* 1. standing; stand-up [collar]; äfv. (: höjande sig ur ngt) standing out. 2. arising &; förefallande [jfr vid. d. o.] occurring; (möjligen ~) eventual. II. *-t, 0,* arising, äfv. [the] origin[ation].

uppståndl|are, standard; [an] upright. **-else,** 1. från de döda resurrection. 2. excitement, commotion, stir; fuss, to-do, kick-up F.

uppställ|a, *tr.* 1. eg. put (set) up & se vid. *ställa upp;* äfv. place; äfv. (mil.) post, station [.. at ..]. 2. bildl. ordna arrange; form; mil. marshal [äfv. o.'s facts clearly], draw up [a regiment] [in battle array]; framställa [jfr d. o. med ex. samt ex. därmed under vederb. subst.] set forth (el. out), propose, advance; äfv. make [an assertion]; [jfr ex. med *fastställa*] grundsats, regel lay down [a rule; a principle]; ~ *som exempel,* take .. as an example, instance; äfv. hold [a p.] up as an example; ~ *en fråga,* put (propose, propound) a question; nogare betyd. (o. gifva frågan en bestämd form) formulate a question, state a question; ~ *såsom villkor,* put .. forward as a condition, make it a condition [that ..], make .. a [conditio] sine quâ non (lat.); ~ *ngn som kandidat,* put a p. up (forward) as a candidate (äfv. run a p.) [for ..]. **-a sig,** *refl.* om ensk. pers. take o.'s station, jfr *ställa sig, 1;* om flera pers. range themselves; ss. mil. form, se vid. *ställa upp sig* o. *5. led,* slutet; ~ *sig såsom kandidat,* eg. present o. s. (set up) as a candidate [for ..]. **-ande,** *-t, 0,* putting (setting) up &; arrangement; mil. äfv. jfr *-ning.* **-d,** *p. p.* [af *-a*] o. *p. a.* allm. [..] set up, jfr *-a.* **-ning,** 1. (ss. handling) se *-ande;* mil. se vid. *ställning.* 2. (ss. resultat) [an]ordning arrangement [of t. ex. facts; äfv. of troops]; disposition; mil. order, på linie align[e]ment.

uppstämma, *tr.* se *stämma upp;* friare set up.

uppstöt, se *-ning.* **-a,** *tr.* se *stöta upp;* ur magen etc. bring up. **-ning,** jakt. starting &; ur magen rising; af väder eructation.

uppsuga, *tr.* draw up, absorb.

uppsupa, 1. se *insupa* o. *supa in.* 2. se *supa upp.*

uppsvall|a, *intr.* swell (surge) up, heave &, se *svalla.* **-ning,** swelling up &; äfv. ebullition.

uppsving, *-et, 0,* rise; increase; [a great] advance[ment], improvement; särsk. boom [in the .. industry]. **-a sig,** *refl.* se *svinga sig upp.*

uppsvälja, *tr.* se *svälja* o. *sluka* (bildl.).

uppsväll|d, *p. a.* allm. swollen; swelled [up] [face]; bloated [t. ex. a face b. with gluttony]; äfv. turgid [river]. **-ning,** allm. swelling.

uppsyn, 1. look[s], countenance; jfr äfv. 2. *min* (särsk. sista ex.); *elak* ~, a malignant expression [of countenance]; *ful* ~, [have] an ugly (a hangdog) look [äfv. about o.]; .. *s fräcka* ~, insolent airs; *högmodig* ~, a haughty mien. 2. se *uppsikt.* **-ings|man,** overseer, supervisor; inspector; surveyor [of customs : tull~].

uppsåga, *tr.* saw up [ice; äfv. (: förbruka) all the wood]; äfv. open [a channel through the ice].

uppsåt, *-et,* -, lag. intent [with[out] i. to inf., t. ex. kill], äfv. (o. öfverläggning) premeditation; friare purpose, intention, jfr [*med, utan*] *afsikt; hjärtats* ~, the intents of the heart; *argt (ondt)* ~, lag. [with] criminal intent; om mord [of] malice prepense (aforethought); *af (med) ..,* äfv. [kill] feloniously; *till* ~ [*et*], intentionally. **-lig,** *adj.* intentional; lag. prepense (jfr ofvan), aforethought; voluntary [manslaughter, sins], wilful [murder]. **-ligen,** *adv.* intentionally, purposely, deliberately.

uppsäg|la, *tr.* 1. (se äfv. *uppsagd*) tjänst, lägenhet se *säga upp;* frånsäga sig renounce, throw off [o.'s allegiance : tro o. lydnad]; give up, resign; *jag -er bekantskapen* [*med dig*], I'll have nothing more to do with you; ~ *stilleståndet,* declare [the] truce at an end. 2. se *uppmäna.* **-bar,** *adj.* subject to notice [to quit; of removal (el. withdrawal)]; terminable [contract], [lease, tenant] at will; redeemable [loan]. **-else,** se: **-ning,** [giving] notice [to quit &], äfv. warning; notice of termination; *på tre månaders* ~, at three months' (a quarter's) notice; *på* ~, at will, jfr *-bar.* **-nings|tid,** time for giving notice; length of notice.

uppsända, *tr.* send up; offer up [prayers].

uppsättl|a, *tr.* se *sätta upp;* affatta draw [up] &; äfv. (bland annat) make, jfr *testamente;* jfr äfv. *upprätta* o. ex. därmed, t. ex. under *förteckning;* ~ .. *på listan* (äfv. ngn *på förslag*), put (place) .. on the list; ~ *en handelsbod,* fit up a shop; ~ *en masugn,* charge a furnace; ~ *ett regemente,* raise a regiment; ~ *ett teaterstycke,* put a play upon the stage, stage a piece. **-ande,** *-t, 0,* setting up &; (uppförande) erection [of machinery], mounting, installation [of .. plant]. **-are,** särsk. se *maskin*~. **-ning,** 1. se föreg.;

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

under ~, [a regiment is] being raised (got together). **2.** konkr. set (äfv. (F) lot) [of furniture, of boys etc.]; äfv. [a new] supply, stock; [a complete] equipment; teat. o. d. [the whole] get-up; [electrical] apparatus (plant). **3.** berg. charge. **4.** artill. elevation.

uppsök||a, *tr.* seek [out], search (hunt) out; find, (: lyckas ~) find out; *för att* ~ .., [go] in search (quest el. pursuit) of .. **-ande**, *-t*, *0*, seeking *&*; äfv. search. **-are**, searcher [for ..]; finder [of ..].

upptackla, *tr.* rig [.. up].

upptag||a, *tr.* **A.** (upp i eg. rumsbetyd.) **1.** [se vid. *taga upp*, *a*] take up [a th. from the ground; a dropped stitch : maska; passengers; (: uppbära) money; äfv. i friare (bildl.) bet., t. ex. a subject for discussion; a fashion; a plan; a hymn; [a p.'s] time, a p.'s attention]; äfv. bildl. take [bibl. one shall be taken; t. the names of ..; t. orders (hand.); t. a p. into partnership (i bolaget), t. a clerk into the firm (ss. bolagsman); äfv. friare t. ex.: ibl. t. a p. into o.'s confidence; särsk. t. a th. ill (amiss) : illa; t. (look upon).. as an insult; t. it in jest (as a joke) : ss. ett skämt; t. .. into consideration, jfr ned. ex.]; (helt o. hållet) äfv. absorb [attention]; (mottaga) receive [a p. (äfv. it, jfr strax ofvan) well; a child into the congregation; (om flod) r. a tributary [on its right bank]]; admit [a p. into a society, among ..; a territory [as a State] into the Union]; (antaga) adopt (särsk. ss. eget barn) [a p. as o.'s heir; an orphan; äfv. an idea, an invention; foreign customs; new words]; pengar collect, äfv. levy [tolls]; (i en ordbok, på en lista, ett program o. d.) give el. include [Obs. likaså där 'ordbok' el. 'lista' etc. är subj. i satsen]; ~ *striden*, take up (äfv. accept) the strife (el. the struggle [against] el. (: stridshandsken) the gauntlet); ~ *striden med* .., äfv. engage (fight) [the enemy]; ~ *täflan*, jfr äfv. d. o., ex.; ~ *ngn i sitt hus*, take a p. in (into o'.s house), äfv. make a p. a member of o.'s family; ~ .. *ibland* (*under*) [vid indelning, t. ex. af naturföremål], give (el. insert el. class, range) .. among (under); ~ *under* (friare), jfr *rubrik*, ex.; ~ *ibland sig*, [they refused to] take .. into their midst, admit .. among them; ~ ngn *till medlem af* .., vanl. receive .. as a member of (into membership in) ..; ~ ngn *till svensk medborgare* [jfr äfv. d. o., ex.], admit .. to Swedish nationality; saken *skall* ~*s till ompröfning*, *behandling*, äfv. .. is to come (be brought) up for consideration, discussion; *målet skall* ~*s ånyo*, the case is to come on again (to be reheard); ~ [*i sig*] (is. vetensk., fys. etc.) take in (up into itself), absorb; äfv. embody, incorporate, jfr äfv. *innefatta*. **2.** bildl. *a*) (sträcka sig öfver (intaga) rum) take [up] [a great deal of space (room el. äfv. time)]; occupy [t. ex. a plot of ground]; äfv. engross [o.'s thoughts; o.'s time]; jfr äfv. *sysselsätta* samt *anspråk*, ex. (slutet); *b*) ~ en plats (: beställa) engage, äfv. take, secure. **B.** öppna open [jfr *taga upp*, *b*]; open up [a new window etc.]; ~ *jord*, bring .. into cultivation; ur ödesmål reclaim; jfr vid. *uppbryta*, *uppgräfva*, *upplöja*; ~ *en grufva*, äfv. [begin to] dig (break ground for) a mine. **-ande**, **I.** *p. a.* taking up *&*; [a list etc.] giving (including) .. **II.** *-t*, *0*, **1.** taking up *&*; reception, admission; [the Virgin's] assumption [into Heaven]; adoption; occupation. **2.** opening *&*. **-en**, **1.** *p. p.* taken up *&*. **2.** *p. a.* sysselsatt occupied, engaged, busy; beställd retained, jfr ned. ex. o. *upptingad*; om hotell o. d. full; om telefonlinien o. d. not at liberty; *platsen är* ~*s*, *a*) (tjänsten) the post has been filled (is no longer vacant); *b*) (sittplatsen; ngn sitter där) the seat is taken (occupied); *c*) (sittplatsen är beställd) the seat is engaged (taken); *jag är* ~ i kväll, äfv. I have an engagement, I shall be busy; *jag är mycket* ~, I am very fully engaged (occupied), I am very busy; *min strängt* [jfr d. o., ex.] *-na tid*, äfv. press of occupation [prevents me from ..]; *i den nyligen -na debatten*, in the debate recently opened; i debetsedeln *-na poster*, the items given (appearing) on .., se vid. *-a*.

upptakt, mus. anacrusis.

uppteckna, *tr.* make a note of, note (take, write) down; chronicle; record; *värd att* ~*s*, worthy of record, worth noting *&*.

upptill, *adv.* at the top, jfr *ofvantill*.

upptingad, *p. a.* engaged [beforehand], bespoken, booked, [already] taken.

upptork||ad, *p. a.* dried up; jfr: the roads are dry again. **-ande**, *subst.* [o. äfv. *adj.*] drying up.

upptorna, *tr.* se *torna*, ex.; ~ *sig*, äfv. loom.

upptrampa, *tr.* tread, beat [out], wear [a path]; *en* ~*d väg*, a beaten road, a well-trodden (el. -worn) path.

1. uppträda, *tr.* se **2.** *träda* [*upp*].

2. uppträd||a, *intr.* **1.** eg. (ställa) se *stiga* (*gå*) *upp* el. *fram*; resa sig stand up äfv. i friare bet., se ned. **2.** *a*) framträda appear [särsk. on the stage : på scenen; in the pulpit; allm. bet.) on the scenes; äfv. before (: inför) a p.; jfr vid. ned.], come before the public [äfv. as a speaker], make o.'s (äfv. its) (el. an) appearance, äfv. present o. s. [before a p.]; om skådespelare o. d. [.. will] perform [to-night]; (om trupp) give performances (a performance); *b*) bete (uppföra) sig, se d. o.; äfv. act [resolutely : med bestämdhet]; ~ [*oväntadt*], äfv. turn up; ~ [*plötsligt*], äfv. start up; ~ *såsom* .. (i ..s roll), appear in ..'s part, act the part of [Hamlet; allm. bet. a benefactor]; ... *talare*, äfv. speak [in public]; ~ *med* (: ådagalägga) t. ex. *fasthet*, display firmness; ~ *med anspråk*, *a*) (: ~ *anspråksfullt*) display presumption, act (behave) presumptuously (pretentiously); *b*) advance (put forward) claims [to ..]; ... *på*, äfv. lay claim to ..; ~ *emot*, äfv. [come forward to] oppose; ~ *för*, stand up for [a p.; a cause]; allm. (äfv. sak) jfr *för-*

svara o. *tala för;* särsk. inför rätta appear for (on behalf of); ~ *för ngn*, äfv. take a p.'s part. **-ande, I.** *p. a.; de* ~, those appearing (performing), the performers. **II.** *-t, 0*, appearance[s]; hållning [bildl., ibl. äfv. kroppsl., jfr d. o. början], beteende demeanour, deportment, [in the whole of his] behaviour, conduct; (handlande) action [jfr under *samfäld*], [an impudent] manner of proceeding; äfv. performance [in public, as a speaker]; *ett fast* ~, [by] firm action, äfv. a display of firmness; [*ett*] *fräckt* ~, äfv. impudence, effrontery. **-e, -t, -n, 1.** appearance. **2.** [make (: ställa till) a] scene; *hullersamt* ~ [a] row, disturbance, shindy (F). **3.** ibl. (teat.) dets. som *akt*.

upptröttna, *intr.* get wearied (tired) [out].

upptukt||a, *tr.* se *tukta*. **-else,** disciplining, correction; *taga i* ~, take .. to task, read .. a lecture, talk severely to ..

upptvätta, *tr.* **1.** tvätta wash, get .. washed. **2.** ngt spilldt clean (dry, wipe) up.

upptåg, 1. eg. (mera sällan) marching up, procession; festligt pageant. **2.** puts prank; (*lustigt* ~) frolic, lark; nyck freak; *hvad har du för* ~ *för dig?* what joke (game) are you up to? **-a,** se *uppmarschera*. **-s|makare,** practical joker, wag.

upptäck||a, *tr.* allm. discover; ngt hemligt äfv. detect [an imposture, a thief], find out; ibl. (jfr *urskilja*, o. d.) discern, descry [i denna bet. jfr äfv.: there was (were) no .. to be found (seen, traced) : man kunde icke ~ ngt (någon) ..]; ibl. jfr *yppa* (*vöja*); *då -tes det att* .., äfv. it then turned out that ..; *undgå att bli -t*, escape detection. **-ande,** discovering &; äfv. detection; jfr vid. *-t*. **-are,** discoverer, finder; äfv. detector.

upptäckt, *-en, -er*, discovery; yppande äfv. revelation. **-s|resa,** voyage (el. ibl. journey) of discovery; exploring expedition (tour), (äfv.: *-s-resor*) exploration. **-s|resande,** [Stanley, the] explorer; discoverer.

upptända, *tr.* eg. (: tända) light, set .. alight; kindle is. bildl., äfv. fire; bildl. äfv. inflame, excite; *upptänd af raseri*, fired with rage, enraged; *han blef ...*, äfv. he flew into a rage (passion), his wrath was kindled.

upptänk||a, *tr.* devise, jfr vid. *uttänka*. **-lig,** *adj.* devisable, se vid. [*ut*]*tänkbar*.

upputsa, *tr.* se *putsa upp* samt *uppfiffa*.

uppvakn||a, *intr.* wake up, awake [from (out of) sleep], awaken [from torpor]. **-ande,** [särsk. a national] awakening; bildl. (~ *ur en villa*, *inbillning*) disenchantment, disillusion[ment].

uppvakt||a, *tr.* om tjänstgörande, vid hofvet o. d. attend; (: göra -ning [jfr d. o.] för) wait upon .. [to pay .. o.'s respects], [go to] call upon; .. kåren ~*de sin nye chef*, äfv. offered .. their duty; ~ ngn *flitigt*, be diligent (assiduous) in o.'s attentions to (el. in paying o.'s respects to); (efterhängset) dance attendance upon; ~ ngn *med* .., wait upon .. with [a tribute of] [speeches and songs, flowers]. **-ande, I.** *p. a.* attendant [cavalier] (äfv. ss. subst. : en ~), [chamberlain] in waiting. **II.** *subst.* attending &, jfr vid. följ.: **-ning, 1.** (-ande) attendance; offering of o.'s duty (el. respects) [to ..]; [congratulatory el. complimentary] call [*för*, on]. **2.** (äfv. ibl. med pl. *-ar*) -ande följe attendants; gentlemen (el. lords, ladies) in waiting; ofta [with] suite.

uppveckla, *tr.* unfold, unwrap.

uppvigl||a, *tr.* excite (rouse) .. (stir .. up) [to revolt (rebellion el. mutiny)]; instigate [.. to crime]; ~ *till uppror*, äfv. instigate rebellion among .. **-ande,** *-t, 0*, exciting &; instigation; agitation. **-are,** stirrer up of rebellion, mover of sedition, incendiary; jfr vid. *folk-*. **-ing,** se *-ande;* ~*ar*, äfv. agitation. **-ings|försök,** attempt to instigate rebellion &; äfv. attempted mutiny.

uppvis||a, *tr.* allm. show äfv. bildl. [t. ex. the truth of ..], äfv. show up [an exercise (skol.); (: blotta) a mistake]; äfv. produce, jfr vid. *framvisa;* present [a bill for payment]; ~ *rekryter, sina elever*, give an exhibition of; show off, parade; *man kan icke* ~ .., you cannot produce [anything to beat it : maken därtill; such good results]; you cannot give (point to) [another example]. **-ande,** showing &; [upon : vid] presentation; jfr vid.: **-ning, 1.** se föreg. **2.** konkr. mil. o. skol. exhibition [t. ex. of skill in ..; of drilling]; mil. review, muster, äfv. parade; allm. show [performance].

uppvuxen, (*p. p.* af *uppväxa*) *p. a.* se *fullvuxen*.

uppväck||a, *tr.* (jfr vid. *väcka*) eg. wake; raise [from the dead; jfr äfv. r. a storm of indignation], rouse [.. from (out of) sleep; a p.'s indignation, passions; a p. out of his reflections, to activity]; excite [envy], prompt [feelings, an idea in a p.'s head : hos ngn]. **-ande,** waking, &; äfv. excitation; jfr vid. *uppvaknande*. **-else,** jfr föreg. samt *uppståndelse, 1.*

uppvädra, *tr.* get scent of, scent (sniff) out.

uppväg||a, *tr.* eg. weigh out [a pound of .. to her]; med häfstång prize up; med egen tyngd (äfv. bildl.) balance (äfv.: ~ *hvarandra*); is. bildl. counterbalance, ibl. countervail; starkare (: mer än ~) outweigh, outbalance; bildl. (ersätta) compensate (make up) for [the loss]; ~ .. *med guld*, pay for .. with its weight in gold; *-des af*, äfv. was redeemed by [many virtues].

uppvärm||a, *tr.* warm, heat; äfv. get [the room] warm; mat äfv. warm up. **-ning,** warming [up] &; heating äfv. i sms. [t. ex. h.-apparatus].

uppväx||a, *intr.* **1.** grow up [out of ..]; bildl. arise [from, out of]. **2.** grow up (to man's estate). **-ande,** *p. a.* growing [up]; *det* ~ *släktet*, the generation [now] growing up, the rising generation. **-t, I.** *p. a.* grown [up], adult. **II.** *-en, 0*, growth; *under* ~*en*, during the period of growth, in the growing period (el. age); while growing [a lad is ..].

uppå, *prep.* se *på*.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

uppåt, I. *prep.* up to[wards] [the mountains], up [country, the river]. II. *adv.* upward[s]; ibl. (t. ex. *det bär* ∼), dets. som *uppför*[*e*]; äfv. [turn ..] up (Obs. så i förening med verb ofta dets. som *upp*, jfr äfv. d. o.); *gå*, *stiga* ∼ äfv. ascend. **-gående**, ascending; ofta upward [course, tendency]. **-sträfvande**, I. *p. a.* aspiring, soaring; äfv. .. struggling to rise [särsk. in the world]. II. *-t*, *0*, ibl. aspiringness; struggle[s] to rise etc. **-vänd**, *p. a.* turned up[wards], up-turned.

uppäta, *tr.* eat up; swallow up, consume.

uppöfva, *tr.* train (äfv. exercise) [well (thoroughly)]; deras ∼*de sinnen*, well-trained senses, senses rendered keen by training.

uppöfver, *prep.* over; äfv. across [t. ex. go a. (: cross) the pass].

uppösa, *tr.* scoop up; äfv. pour out.

1. **ur**, *-et* (*-en*), *0*, se *yrväder*; *i* ∼ *och skur*, amid driving snow and sleet; in all weathers.

2. **ur**, *-et*, -, fick- watch; vägg- etc. clock.

3. **ur**, I. *prep.* allm. out of; from [t. ex. that point of view; memory; my diary; hand to hand]; ibl. [t. ex. hear a voice] from within (inside) [the coach] (from out of [the forest]); jfr vid. ex. under *tid*, *stånd*, m. fl.; [*kvadrat*]*roten* ∼ *49*, the square root of 49. II. *adv.* out [Obs. Härvid kunna både sv. o. eng. orden betraktas såsom elliptiska i st. f. ngt med dem sms. *p. a.*; jfr t. ex. [take out the key; svaret: it is] out (: ∼[*tagen*]); se vid. under vb hvarmed ∼ ingår förening, t. ex. *dricka o. stiga*. Anm. Här nedan upptagas ej sådana sms. vb hvilka äro = det enkla vbet jämte ∼ (: ut)].

4. **ur-**, *a*) förstafvelse med bet. : *ursprunglig*, jfr d. o. samt sms. ned.; *b*) förstafvelse till adj. med bet. *ytterst*, jfr d. o. samt sms. ned.

uraktlåt‖a, *tr.* neglect, omit, fail [to inf.]. **-ande**, neglecting &; se äfv. *-enhet*. **-en**, *p. a.* neglected; ∼ *betalning*, ofta [for] neglect (lag. default) of payment (äfv. omitting to pay). **-enhet**, [an] act of] neglect, omission.

urarfva, oböjl. *adj.*; *göra sig* ∼, renounce (disclaim) any concern with the estate, ibl. sequester. **-ansökan**, petition for leave to sequester. **-förmån**, right to sequester.

urart‖a, *intr.* degenerate; friare turn [into]. **-ad**, *p. a.* degenerate, degraded; ∼*t tillstånd*, degenerateness &, degeneracy.

urberg, primary (primitive) rock[s].

urbild, original [type]; archetype, prototype [of : för]; protoplast. **-lig**, *adj.* archetypal; protoplastic; friare original.

urblek‖a, *tr.* fade. **-t**, *p. a.* faded, .. with the colour gone; genom tvättning äfv. washed out. **-ning**, fading, decoloration, loss of colour.

urbota, oböjl. *adj.* eg. lag. [a crime] that cannot be expiated with a fine; friare (: ohjälplig) irremediable, irreclaimable; ∼ *brott*, äfv. felony.

urdjur, primitive animal; särsk. protozoan.

urfabrik, watch-and-clock-[manu]factory. **-ation**, watchmaking [trade]. **-ör**, watch-manufacturer.

urfader, se *stamfader*.

urficka, watch-pocket [Obs. typiskt!].

urfolk, [a] primitive (el. prehistoric) people.

urform, original (primitive) form; jfr *urbild*.

urföräldrar, *pl.* [our] first parents.

urgammal, *adj.* extremely (F awfully) old; [very] ancient (el. primitive); pristine, antique; time-honoured [right]; äfv. (F) .. as old as Methuselah (el. the hills).

urgera, *tr.* urge, insist upon.

urgrund, m. primary (original) cause.

urgräfva, *tr.* dig out; se vid. *urgröpa*.

urgröp‖a, *tr.* hollow (scoop) out; *-t*, äfv. concave.

urhaka, *tr.* unhook.

urhandel, watch-[and-clock]-trade; på skylt Ⓝ watchmaker.

urhem, original (earliest) home.

urholk‖a, *tr.* hollow [out]; dig out, excavate; is. tekn. scoop (gouge) [out]. **-ad**, *p. a.* äfv. hollow, concave. **-ning**, konkr. excavation, hollow, [con]cavity, pit; groove.

urhäfder, *pl.* earliest annals.

urin, *-en*, *0*, urine [motsv. adj. (i sms.) urinary [t. ex. bladder, calculus], kem. uric [t. ex. acid]; urinous : -artad]; kreaturs stale; *låta* [*sin*] ∼, discharge (void, pass) [o.'s] urine, urinate, micturate; stale. **-drifvande**, *p. a.* urinative, diuretic, emictory (äfv. : ∼ *medel*).

urinföding, aboriginal; ∼*ar*, äfv. (lat.) aboriginies; autochthon[e]s.

urin‖rör, anat. urethra. **-stämma**, urethral stricture; dys(isch)ury [adj. : dysuric, ischuretic].

urinvånare, original (earliest) inhabitant, aboriginal.

urkalk, geol. primary (primitive) limestone.

urkedja, watch-chain (friare [äfv. : snöre] -guard).

urklipp, cutting. **-a**, *tr.* cut out. **-s‖album**, news-cutting book.

urkokt, *p. a.* [meat; apples] with all the goodness (flavour) boiled out [of it (them)]; friare sapless, juiceless.

urkraft, original power (el. force); fundamental energy; friare immense power. **-ig**, *adj.* immensely powerful; .. possessing creative (originative) power.

urkund, *-en*, *-er*, [original] document, äfv. deed; diploma; ∼*er*, äfv. (lag.) rolls, muniments.

urkälla, original source [of : till, för]; fountain-head.

urladd‖a, *tr.* discharge; ∼ *sig*, dets., äfv. explode, burst. **-are**, elekt. discharging-rod, discharger. **-ning**, discharging; [a] discharge; ibl. explosion, burst.

urlak‖a, *tr.* soak, jfr *laka;* remove (extract) [the salt from ..] by soaking; leach [.. from ..], leach .. away (out). **-ning**, soaking &; tekn. (metall etc.) lixiviation [t. ex. of copper].

urmak‖are, watchmaker [t sms. (*-ar-*) w.'s, t. ex. shop]; äfv. [watch-and-]clockmaker. **-ar‖yrke**, äfv. [the] trade of a watchmaker. **-eri**, watchmaking, clockmaking; på skylt, jfr *urhandel*.

urminnes, *adj.* immemorial [usage : häfd; from time i.]; *från ~ tid[er]*, äfv. time out mind.
urmodig, *adj.* [..is] out of fashion (date); antiquated, old-fashioned; äfv. behind the times.
urmänniska, primitive man (äfv. : *~n*).
urn||a, *-an*, *-or*, urn; jfr sms. t. ex. *val~*.
urnyckel, watch-key; key of [the] clock.
uroxe, ty. aurochs; lat. urus.
urpacka, se *packa upp*.
urplock, se *plock*, *2.* o. jfr *urval* (konkr.).
urpressa, se *pressa ut*, *a.*
urring||a, *tr.* cut out; cut [a dress] low [round the neck]; *~d* [i halsen], low-necked [dress]; om pers. wearing a low-necked dress; allm. (Fr.) décolleté[e]. **-ning**, cutting out *&*; konkr. allm. piece cut out; särsk. [i halsen] low (el. lowness of) neck; klädning *med ~*, low [dress].
ursinn||e, fury, frenzy; friare rage. **-ig**, *adj.* allm. furious [attack; äfv. (F öfverdrifvet, jfr vid. *rasande*) at : öfver, with : på]; eg. raging mad; infuriated, frantic, phrenetic [yells]; äfv. half mad [with rage]; *han blef ~*, äfv. he flew (got) into a rage (passion); .. *som en ~*, like a madman. **-ighet**, furiousness; jfr vid. *-e*. **-igt**, *adv.* furiously; frantically; F [work] like mad.
urskill||ja, *tr.* skönja discern, äfv. make out; distinguish [.. from ..; between]; discriminate; äfv. [not be able to] see the difference [between ..]. **-jande**, *-t*, *0*, discerning *&*; distinction. **-ning**, discernment; discrimination (båda äfv. ss. förståndets, en personlig gåfva, egenskap); *med ~*, äfv. dicrimin|ately(atingly); *utan ~*, äfv. indiscriminately, undiscriminatingly.
urskog, primeval (virgin, native) forest; *~en*, äfv. the forest primeval; i Austral. the bush; i Amer. the backwoods.
urskrift, 1. se *urkund*. 2. se *källskrift*.
urskrufva, *tr.* screw out.
urskuld||a, *tr.* exculpate, jfr *förmildra*, samt *ursäkta*. **-ande**, *subst.* äfv. exculpation.
urskär||a, *tr.* se *utskära*. **-ning**, konkr. piece (el. part) cut out; jfr äfv. *inskärning*.
urslem, protoplasm[a].
ursprung, *-et*, *0*, origin; rise; saks härkomst[sort] äfv. provenience; friare bet. (konkr.) source, root; jfr äfv. *begynnelse; hafva sitt ~ i*, ordagr. ; jfr vid. : *leda sitt ~ från*, derive o.'s (its) origin from, be derived from, jfr vid. *härleda sig; till [sitt] ~*, in (by) origin. **-lig**, *adj.* **1.** original; primitive, primordial; primary [cause; element]. **2.** medfödd, okonstlad jfr d. o. pristine [innocence, beauty]; *det låg ngt ~t i hans väsen*, there was an [innate] ingenuousness (unaffectedness) in his bearing. **-ligen**, *adv.* originally; primarily. **-lighet**, originality; primitiveness *&* [jfr *-lig*, ex.].
urspråk, primitive language.
urspår||a, *intr.* run off the rails (line); .. *har ~t*, äfv. [the locomotive] has derailed; bildl. [he] has come to grief [on life's journey]; *en ~d [människa]*, bildl. a man (fellow) [who has] gone wrong (gone to the bad). **-ande**, eg. se föreg. ; bildl. going astray, coming to grief. **-ning**, running off the rails, derailment.
urstånd||satt, *p. a.* (af följ.) incapacitated, disabled [from ..-ing]; [rendered] incapable [of ..-ing] (unable [to inf.]). **-sätta**, *tr.* se *[sätta ur] stånd*. **-sättande**, rendering .. incapable *&*; incapacitating *&*; äfv. disablement, incapacitation.
ursäkt, *-en*; **1.** (pl. *-er*) (anförd *~*) excuse [for]; äfv. apology; *gör [framför] min ~ till honom*, make my excuses (apologies) to him; *tomma ~er*, empty (hollow) excuses. **2.** (pl. *0*) förlåtelse (se vid. d. o., ex.); *be* [ngn] *om ~*, ask [a p.'s] excuse, beg [a p.] to excuse o., oftast beg [a p.'s] pardon; [you ought to] apologise [to ..], make [a p.] an apology; *tjäna* ngn *till ~*, serve as an (el. some) excuse. **-a**, *tr.* excuse [a p. for (a p.'s) ..-ing : att ngn ..r]; pardon; *~ mig!* excuse me [äfv. but I ..]; I beg your pardon; *jag hoppas ni ~r*, I hope you will excuse [me (el. my ..-ing : ... *att jag ..*)]; *man får väl ~ honom*, he must be (we must hold him) excused. **-a sig**, *refl.* excuse o. s. [with ..-ing]; *~ sig med* ngt, allege (plead) [ignorance] [in o.'s own (as an) excuse]. **-ande**, **I.** *p. a.* exculpatory [circumstances]; apologetic[al] [reply; air : min], excusatory. **II.** *-t*, [*-n*], exculpation; excusing *&*. **-lig**, *adj.* excusable, pardonable; äfv. venial [offence]. **-ligt**, *adv.* pardonably [enough], excusably.
urtafla, clock-face; dial[-plate] of a clock.
urtag||a, *tr.* take out; kokk. draw [a bird]. **-ning**, 1. taking out *&*. 2. konkr. piece etc. taken out; större recess; (: inskärning) notch.
urtappning, särsk. draining [of a lake].
urtid; *i ~en*, in [the] primitive ages; äfv. primeval[ly]; *från ~en*, äfv. from remote[st] antiquity; *~s-*, primeval; geol. paleontological.
urtillstånd, original (primitive, primordial) state (el. condition).
urtima, oböjl. *adj.* extraordinary [meeting], extra [session], special [assizes]; *~ riksdag*, Engl. (n) autumn session [of Parliament].
urval, choice (bl. konkr., jfr ex.; selection ofta konkr. (: utvald samling, äfv. af personer); *naturliga ~et*, natural selection; *ett rikt ~ af ..* (handl.), a large assortment of .. (an abundant selection of .. [to choose from]), a great choice of .. (äfv. : .. *i rikt ~*); .. *i ~*, in selections; (titel) ofta selections [from ..]; äfv. (handl.) [specially] selected.
urvattn||a, *tr.* soak, jfr *urlaka;* freshen [salt fish]. **-ad**, *p. a.* bildl. watered down.
ur|verk, works of a watch (clock); *som ett ~*, like clockwork. **-visare**, watch(clock)-hand.
urvärld, primitive (el. primeval) world.
urväsen, primordial (el. first) being, first principle.

urväxt, *p. a.* [a coat] o. has outgrown (el. that has got too small).

uråldrig, *adj.* very (extremely) old (aged), ancient; o. vördnadsbjudande venerable; primeval; *från ~a tider*, from very ancient times; jfr *urtid*, ex. **-het**, [extreme] antiquity.

urämne, primary (elementary) matter.

usch, *interj.* faugh (oh) [how horrid]! ~, *då!* hoo[oo]! huh!

usel, *adj.* allmännast wretched [t. ex. creature : vareIse; dwelling, hovel], miserable; om pers. worthless; ibl. ignoble; is. i yttre afs. (: ~t klädd) shabby; moraliskt vile (el. base, mean); klen, dålig [very] poor (bad), (underhaltig) paltry; *ha det ~t*, be very badly & off; du kan väl inte *vara så ~*, be such a wretch [as to inf.]. **-het**, wretchedness &; misery; moralisk meanness (äfv. med pl.); starkt turpitude. **-t**, *adv.* wretchedly &.

usling, *-en, -ar*, wretch; villain; i äldre bet. (beklagansvärd människa) poor (miserable) creature.

usurp||ator, *~n, ~er*, usurper. **-era**, *tr.* usurp.

ut, *adv.* allmännast out (äfv. : till slut [t. ex. hear it out; stay out the week : stanna veckan ~]); ibl. äfv. (från gömställe el. : i väg) [come; start] forth; (särsk. : utrikes men äfv. allm.) abroad [t. ex. go a. [äfv. in the slums]; the secret got a.]; ibl. about [jfr *komma ut*]; [push, set] off; (dets. som *till slut*, se d. o. samt) jfr *tala* [*ut*, hänv.] o. äfv. *dansa* [*ut*]; *~ med det!* out with it! *jag måste ~ med pengarna*, (F) I have (el. had) to fork out (stump up); *han ville inte ~ med det*, he wouldn't bring it out; *~ och in*, in and out; *gå ... i ett hus* [*när helst man behagar*], särsk. have the run (freedom) of a house; *vända ... på*, turn .. inside out; *år ~ och år in*, ibl. year out year in; from one year's end to another; *~ på*, out into [the street, the fields], jfr vid. *gå* [sid. 209, sp. 2, midten]; *resa ~ till*, oftast to, ibl. out to, (från London) down to; äfv. [swim] out as far as [to] ..; *~ ur*, out of; *~ [med dig]!* out with you! äfv. be gone (off with you)! .. *kommer på ett ~*, se under *en*. [Anm. 1. *~* tills. med vb se vid. under dessa! (Obs. återgifves vanligast med out). Anm. 2. Sms. början med *~-*, hv. här nedan ej upptagas, öfversättas enligt samma anvisning.]

utackordera, *tr.* put out [work] on contract; board [a child] out; se äfv. *ackordera*, ex.

utaf, se *af*.

utagera, *tr.* bring .. to a finish, terminate; *saken är ~d*, the matter (affair) is (has been) settled (finally arranged); friare we (etc.) have done with (heard the last of) that [I hope].

utan, I. *prep.* (i saknad af) without [t. ex. w. an overcoat, w. any (el. o.'s) breakfast; w. knowing .., se vid. ned.]; äfv. out of [work, an engagement : anställning]; ibl. destitute (el. divested) of, jfr vid. [*i saknad [af]*; with (el. [jfr ex. ned.] of) no subst.; ibl. having no ..; äfv. (uttr. omöjlighet) beyond [all contradiction; comparison; rescue], jfr *räddning*, ex.; *~* framför subst., se I allmänt under dessa, t. ex. *anledning, hinder, tvifvel;* (Anm. 1. Uttr. *~* med ett subst. är ss. attribut utbytbart mot adj. af formen *-lös*, ss. adverbial mot adv. på *-löst* : motsv. eng. uttr. af formen [hope]less[ly]. Anm. 2. En annan form för dylikt utbyte framgår af en jämförelse mellan t. ex. [*~ (: utom all) jämförelse* o. *ojämförligen*], jfr vid. :) *~ vänner*, without [any] friends, friendless; *~ värde*, .. äfv. of no value; *~ vidare*, without anything further, without further notice, simply; *~ vidare* .., without [any] (äfv. with no) further [trouble; expense; ado : omständigheter [jfr vid. d. o.]]; *vara ~*, äfv. have no ..; [.. must] go without ..; *kunna ...*, jfr äfv. *undvara*; jfr vid. *blifva [utan, a]*; *~ honom* (: honom förutan, hade han ej varit), but for him [all would have ..], jfr äfv.: were it not (had it not been) for him; *~ att* (sms. konj.), without ..-ing jfr vid. ex. ned.; *~ att någon visste det*, without any one['s] knowing it; *~ att alls bry sig om* .., without minding .. [at all], äfv. never heeding .., paying no heed [whatever] to ..; *~ att låta skrämma sig* (*sig bekomma*, jfr d. o.), äfv. nothing daunted [he ..]; *~ att låta sig störa af* .., äfv. [he went on ..-ing] undisturbed (not [a whit] put out (disconcerted)) by ..; *~ att* han blir .., ibl. äfv. (dets. som om inte, jfr :) if [he is] not [t. ex. assisted], unless [he is ..]. II. *adv.* **1.** (på utsidan) outside [and inside]. **2.** (ellips för prep. *~* med subst.) without; *blifva, vara ~*, be (go) without, have (get) none (el. nothing); *han blef ~*, äfv. he went short [of it]; *han blef ej heller ~*, he got something (a share) too, nor was he forgotten; *det är inte ~* [att] .., se under *fri*, 2 dyl. ex.; ... *att han är rädd*, äfv. he is not wholly free from fear, he has some lurking fears. III. *konj.* [not ..] but; and not, and .. instead, jfr ned. ex.; *icke blott .. ~ äfven*, not only .. but [also]; han är *icke rik ~ fattig*, äfv. .. not rich, [on the contrary] he is poor; icke .., *~ svarade därför bara* .., and so instead merely replied [that ..]; alla hafva icke kunnat mottagas, *~ antalet har utgjort* .., the number having been ..; hvarför valde man icke .., *~ [tog] just denna?* [why ..] and not [take] (el. instead of [taking]) this one?

utand||as, *dep.* (tr.) ibl. expire, exhale äfv. absol.; breathe out (el. forth); outbreathe; *~ sin sista suck*, breathe o.'s last, expire. **-ning**, *-en, -ar*, expiring &, expiration; [inhalation and] exhalation [of the lungs]; *in- och ~*, respiration, breathing.

utanfönster, outer window.

utanför, *prep.* o. *adv.* outside; (prep.) äfv. before (in front of) [the door (house)], jfr äfv.: the carriage is at the door (: *vagnen står ~*); (prep.) sjö. äfv. (: på höjden af) off; (adv.) äfv. in the offing; (prep.) i bildl. uttryck extraneous to; .. *som är ~*, *~ befintlig*, allm. [an] outside ..; *för en som står ~ det hela, saken*, äfv. for

(to) an outsider; *han står ~ saken*, he is out of it [entirely], he is not [mixed up] in it.

utan||lås, se *hänglås*. **-läsning**, learning [off] by heart. **-läxa**, lesson [to be] learnt by heart; gifvas i ~, [as a lesson] to be etc.; *som en ~*, äfv. [say ..] by rote.

utanordna, *tr.* se *anordna*, 2.

utanpå, I. *adv.* [on the] outside; ofvanpå on the top, above. II. *prep.* outside, on the outside of; ofvanpå on the top of, above, over; *gå ~ ngt, ngn* (F) bildl., se *öfverträffa*.

utanskrift, address [on the cover (envelope)], direction [on the outside]; ibl. superscription.

utantill, *adv.* 1. (gmlt) outside, jfr *utanpå*. 2. by heart, jfr *lära sig* ex.; *kunna .. ~*, know .. by heart (el. rote : af gammal vana); *det där kan jag ~* förakti., I have had enough of that; I have heard that [dinned into my ears] till I am [sick and] tired of it.

utanverk, fort. outwork, outer work.

utanvägg, outer (outside) wall.

utarbet||a, *tr.* allm. work out; äfv. draw up [a revised curriculum : schema, timplan; suggestions for : förslag till], prepare [a map, a course of lessons], compose [a sermon, a speech], compile [a dictionary, an index]; omsorgsfullt äfv. elaborate; *skriftligt ~*, äfv. carry out [the idea] on paper. **-ad**, *p. a.* 1. (jfr föreg.) worked out &; omsorgsfullt, fint äfv. [an] elaborate ..; *icke på förhand ~*, [a speech] not prepared beforehand, extemporaneous. 2. om pers. worn out [with hard work], starkare [look] worked to death; overworked, (F) played out. **-ande**, *-t*, *0*, working out &; compilation, preparation, composition; elaboration; ett nytt schema *är under ~*, is being drawn up.

utarm||a, *tr.* impoverish [äfv. the soil]; reduce .. to poverty (beggary); starkare pauperize; *~s*, äfv. get poor (el. poorer and poorer : *~s allt mer och mer*). **-ande**, *-t*, *0*, äfv. impoverishment; pauperization.

utarrender||a, *tr.* let [out] .. on lease, lease out, äfv. farm [out]; *~ i andra hand*, sub-let (-lease), under-let (-lease). **-ande**, **-ing**, letting.

utbasuna, se *basuna ut*; äfv. noise abroad.

utbedja sig, *refl.* (tr.) solicit [a favour]; ask [for] (beg) [a th. of a p.] [as a favour]; äfv. claim [a p.'s indulgence]; *jag får ~ mig benäget svar*, I must beg (request) the favour of a reply.

utbekomma, *tr.* obtain (get) [t. ex. o.'s wages] paid down to o.]; med yrkande att [*få*] ~, have handed over to o.

utbetal||a, *tr.* pay [out el. away el. down (äfv. : *~ kontant*) el. over [to a p.]]. **-ning**, paying &; payment [of ..] äfv. konkr.; *~ar*, äfv. disbursements; outgoings, jfr vid. *utlägg*, ex.; *göra så stora ~ar*, äfv. [have to] disburse so much.

utbild||a, *tr.* allm. bet. ibl. [fully] develop; (*fullt ~*) äfv. finish, perfect; pers. ibl. educate; ofta train [.. for the stage; o.'s voice; recruits]; uppodla cultivate [o.'s talents]; *~ ngn till* .., train a p. to become [a ..], give a p. the training of (to fit him etc. for) [a ..]; jfr vid. *-ad*. **-a sig**, *refl.* train [o. s.] [for [the profession of] a dentist]; ibl. prepare [for .., jfr *präst*, sista ex.]; jfr äfv. *fullkomna sig*, ex.; *~ sig till*, *för*, äfv. study for; *~ sig till talare*, train o. s. as (el. to become) an orator; jfr äfv. *utveckla sig*. **-ad**, 1. *p. p.* trained &. 2. *p. a.* [fully] developed (formed, grown); äfv. perfect [flower]; gram. jfr: *~ sats*, amplified sentence (clause). **-ande**, **-ning**, developing (&, se *-a*); fullständig perfection, accomplishment; [professional] training, äfv. education; konkr. (gram.) extension, äfv. adjunct. **-nings|kurs**, training--course. **-nings|ändelse**, formative [ending].

utbjud||a, *tr.* 1. offer [äfv. o. s.]; (äfv.: *~ till salu*) offer (el. äfv. put up) for sale [*till* [*ett pris af*], at]; *-es hyra* (annonsstil), to [be] let. 2. invite (ask) [a p.] out (el. down) [to [o.'s place in] the country]; *jag är -en till* .., I have been invited [to go] out to ..

utblanda, *tr.* mix, äfv. dilute.

utblommad, *p. a.* faded [äfv. beauty], decayed; [.. is] past flowering, over; *den är ~*, äfv. it has ceased (done) flowering.

utblott||a, *tr.* denude, strip, äfv. deprive, divest [alla med of]; make (el. leave) .. destitute; absol. se *utarma*; *~ landet på folk*, äfv. depopulate. **-ad**, *p. a.* denuded &; äfv. destitute [of : på]; jfr vid. *utfattig*.

utborra, *tr.* bore out.

utbred||a, *tr.* spread [a cloth : duk; a carpet over ..; hay all about the floor; civilisation : kulturen; äfv. (: [ut]sprida) a report]; eg. bet. spread out, äfv. expand [t. ex. its wings]; utsträcka extend [its boundaries; o.'s influence]; bildl. äfv. propagate [Christianity], diffuse, disseminate; *~ armarna* (öppna famnen), open (stretch out) o.'s arms; *~ skräck och fasa*, spread abroad terror and dismay. **-a sig**, *refl.* 1. allm. spread [ibl. itself] äfv. om andligt subj. (lära, tro, åsikt); extend, jfr *-d*, sista ex.; (*~ sig allt längre*) jfr äfv. *-ning*, ex.; *~ sig för ens blickar*, spread itself [out] before o.'s gaze, lie extended before o.; småningom open to (on) o.'s view. 2. bildl. om pers. (i tal) expatiate, enlarge, dilate, amplify [alla med upon : öfver, ett ämne]. **-ande**, *subst.* spreading, &; propagation, spread (ss. ss. resultat) se vid. *-ning*. **-d**, (*pp.* spread & [jfr ofvan] o.) *p. a.* (äfv. : *allmänt, vidt ~*) widely spread, wide-spread, äfv. [a very] generally (widely) diffused [prejudice] (el. disseminated [belief]), äfv. prevalent; äfv. diffuse [inflammation]; *med ~a armar*, äfv. with outspread arms; *en öfver hela området ~ företeelse*, a phenomenon [to be found] prevailing over the whole area; tuberkulosen *är ~*

i hela kroppen, extends [throughout ..]. **-ning,** allm. spread [t. ex. of animals]; [the geographical] distribution (range) [of plants]; extension el. expansion; propagation, diffusion, dissemination; prevalence, prevalency; *vinna* ~, be extending, ofta gain ground.

utbringa, *tr.* propose [a toast]; ~ *en skål för,* äfv. give the health of ..; ~ *ett lefve,* (n) call for three cheers [for ..].

utbrista, *intr.* burst out [t. ex. crying : i tårar; into a storm of rage] äfv. ss. anföringsvb (: plötsligt yttra), jfr vid. ex. ned.; äfv. burst (break) [into tears]; ~ *i klagan,* äfv. utter lamentations; .., *utbrast han,* äfv. he exclaimed (el. tbl. said).

utbrott, utbrytande breaking out; allm. outbreak [of war, of an epidemic]; häftigt explosion [äfv. of fanaticism], eruption [of Etna]; af känslor outburst [of indignation, of passion]; ebullition [of feeling]; svagare display (show) [of temper]; *ett* ~ *af elakhet,* a fit of mischievousness; *komma till* ~, break out; *om det skulle* ..., if there should be an outbreak (&c).

utbrunnen, *p. a.* burnt out; vulkan extinct; friare [your forces are not] consumed.

utbryt||a, I. *tr.* break .. out; egendom alienate; matem. (i algebra) remove [a factor], put .. outside a bracket. II. *intr.* allm. (om krig, sjukdom, eldsvåda, etc.) break out; om storm come on; jfr vid. *bryta* [*ut, b*]. **-ande, -ning,** breaking out, outbreaking.

utbränd, *p. a.* burnt away; tbl. gutted [house].

utbygg||a, *tr.* build out, äfv. throw out [a balcony]. **-d,** *p. a.* äfv. projecting [window], overhanging [upper story]; ~*t fönster,* äfv. (särsk. [former]) bay(bow- el. tbl. oriel)window. **-nad,** piece built out, external erection.

utbyt||a, *tr.* allm. exchange [t. ex. civilities]; change [sådan med for : mot]; [ut]växla reciprocate, interchange [ideas; experiences], bandy [words, blows]; äfv. give one another (each other) the benefit of [one another's] ..; ~ [*sina gjorda*] *erfarenheter,* äfv. compare notes. **-bar,** *adj.* exchangeable [*mot,* for], interchangeable [with]. **-e,** 1. (jfr föreg.) exchange; ömsesidigt interchange [of commodities; of ideas]; sättande i stället substitution [of the new .. for the old]; *göra* ~, make an exchange, äfv. change [t. ex. hats (då två hattar hafva blifvit bortbytta)]; *i* ~, [get ..] in exchange, instead; *ingenting* ..., äfv. [and] nothing to show for it (se följ.). 2. (nyare, germanism) result, outcome; yield; äfv. (behållning, vinst [i friare bet.]) gain, profit.

utbära, *tr.* carry (el. take) out (äfv. round).

utböja, *tr.* bend outwards (äfv. away from o.).

utbörding, *-en, -ar,* outsider, stranger; person [who has] removed into ([who is] not a native of) the parish (district etc.); friare outcast, pariah.

utdel||a, *tr.* distribute [letters, prizes etc. to (among) ..], give out; deal (portion, äfv. parcel) out; serve out [provisions]; dispense [gifts; medicine]; administer [the sacraments]; deliver [letters]; friare (gifva, förlåna) confer [titles]; om t. ex. bolag se [*gifva i*] *-ning;* ~ *befallningar,* (issue) give orders [for : om; in a calm tone]; ~ *hugg* o. d., deal out (administer) blows. **-ande,** dealing out &c; distribution; äfv. administration; conferment, bestowal. **-are,** distributor; dispenser; server out [of ammunition]. **-ning,** 1. se *-ande;* bref delivery; pris äfv. presentation. 2. konkr. (finans.) i konkurs etc. (äfv. : vinstmedel el. hela summan att delas) dividend [on : å]; *extra* ~, tbl. äfv. bonus; *gifva i* ~, pay .. in dividend, pay (el. om aktiekapital yield) a dividend of ..; ~*en bestämdes till* .., a dividend of .. was declared.

utdik||a, *tr.* ditch. **-ande, -ning,** ditching.

utdrag, 1. (-et stycke) i kikare draw; i orgel stop; jfr *-s|stycke.* 2. extract; excerpt (pl. äfv. -a lat.). **-a,** *tr.* eg. draw out; ur skrift, samt kem. o. mat. extract; göra ~ [uträdig] protract, prolong, drag out; *rätt -et* ur protokollet, correctly extracted [from ..]. **-en,** *p. a.* drawn out, extended; i tid protracted, prolonged, äfv. lengthy. **-ning,** drawing out &c; extraction; på tiden äfv. lengthening out [of ..], protraction. **-s|bord,** extension (telescope-)table. **-s|soffa,** (n) sofa bed. **-s|stycke,** slide, sliding piece (el. i -abord leaf); *tumstock med* ~, slide-rule, sliding scale.

utdrif||ning, se *-vande.* **-va,** *tr.* allm. drive out; ur gömställe o. d. äfv. dislodge; vetensk. o. friare bet. expel [a gas; a p. from ..], äfv. eliminate; skog fell and transport [timber]; köra ut turn out, eject; tekn. (mekaniskt) äfv. force out; andar exorcise, äfv. cast out [devils]. **-vande,** *subst.* driving out &c; expulsion; exorcism.

utdräkt, se *tids-.*

utdunst||a, I. *tr.* transpire; om lefvande varelse (genom huden) särsk. äfv. perspire; om ting exhale [moisture; perfumes]; ~ *fuktighet,* evaporate. II. *intr.* 1. evaporate. 2. bildl. om hemlighet o. d. ooze out, transpire. **-ning,** transpiration, perspiration; exhalation, effluvia (pl. (lat.)); evaporation.

utdö, *intr.* se *dö ut.* **-d,** *p. a.* extinct [äfv. an e. culture]; friare deserted [town]. **-ende,** I. *p. a.* [a fast] dying out .., expiring. II. *-t, 0,* dying out; extinction.

utdöm||a, *tr.* condemn [särsk. [a house] as uninhabitable], äfv. damn; friare (: kassera) reject; äfv. rule out [the scheme as unworkable]. **-ande,** *-t, 0,* condemning &c; äfv. condemnation; rejection. **-d,** *p. a.* condemned; äfv. doomed; friare rejected.

ute, *adv.* 1. (rum) out särsk. i lek, spel (icke deltagande); utrikes (ibl. äfv. : utom hemmet) abroad; utom hus out of doors, på närmare håll (utanför) outside [Anm. 1. En dyl. anm. kan göras här som vid *uppe;* Anm. 2. ~ i förening med vb, se vid. under dessa, särsk. *ligga o. stå*]; ~ *bland* .., jfr äfv. *folk,* ex.; ~ *i, på,* out in (on) ..; jfr vid. ned.; ~ *på*

sjön, se d. o., flera ex.; *vara* ~, be out; (vara utgången) äfv. have gone out; *en som är* ~ *mycket*, one (a person) who goes out (about) a great deal; äfv. a young man about town; *vara* ~ *och* t. ex. resa, jaga (*på* resor, jakt), be out ..-ing [t. ex. travelling, shooting] (typiskt för dyl. uttr.); *äta middag* ~, dine out [ibl. of doors : i det fria]; dine away from home; *där* ~, out there; out yonder [on the ice]; äfv. (utanför) outside. 2. om tid [[the] time is] up; (i tid, förbi, slut) *det är* ~ *med, a)* en sak, jfr *slut* (adj.) ex.; *b)* (person) it is all up with [him]. 3. bildl. (utsatt); jag har *aldrig varit* ~ *för* ngt sådant, never been (el. come, got) in for [anything like that], never had [such an experience]; jag har varit ~ *för honom* en gång förut, [.. fallen] a prey to him, äfv. [.. been] in his clutches, through his hands; *illa* ~, [be] hard (sorely) put to [it], badly off; äfv. in a bad fix.

uteblifva, *intr. a)* om person (: ej inställa sig) stay away, absent o. s.; fail to appear [särsk. in court : vid domstolen], not put in an appearance; lag. särsk. äfv. make default; *b)* (om sak : men F om pers.) not be forthcoming; äfv. (is. om pers., men också om t. ex. posten) not turn up, fail to arrive; jfr vid. ex.; demonstrationen *uteblef*, failed to (did not) come off; straffet *skall ej* ~, shall be forthcoming, shall not be withheld; ... *har ännu icke -vit*, has never yet failed to turn up (&); det *kan icke* ~, .. is sure (will not fail) to come [äfv. about]; *de medlemmar som -vit*, äfv. absent members; *de -na*, those who [have] absented themselves, those who did not turn (have not turned) up, äfv. the absentees; *flera poster ha -vit*, äfv. there are several mails [over]due. **-vande**, *subst.* staying away, [o.'s] absenting o. s.; non-attendance; non-arrival; failure to appear, non-appearance, lag. särsk. (: ~ *från rätten, tinget*, etc.) default [äfv. i bet. : bristande [jfr d. o. I, ex.], t. ex. d. of payment].

utefter, *prep.* [all] along; jfr äfv. *häck*, ex.

uteglömm||a, *tr.* forget [to put .. in (to insert)], leave out .. by mistake. **-ande**, *subst.* forgetting, leaving out by mistake.

utelif, ibl. (eg.) out-door life; frequenting of public places of amusement; *idka* ~, frequent etc.; be always out amusing o. s.

uteliggare, vagrant, homeless person.

utelämn||a, *tr.* leave out; omit; öfverhoppa pass over; den uppsatta artikeln ~*des i brist på utrymme*, was crowded out (had to stand over for want of space). **-ande**, *-t, 0*, äfv. omission.

utelöpande, *p. a.* .. in circulation; om revers unredeemed.

uteslut||a, *tr.* allm. bet. exclude [from]; utelämna äfv. leave out; abstr. saksubj. äfv. preclude [the possibility, the idea, of]; utdrifva expel, eject [from]; vetensk. äfv. eliminate; *det ena -er det andra*, the one excludes the other, they are mutually exclusive; .. *som -er* .., äfv. precluding ..; *den möjligheten är -en*, äfv. that alternative is out of the question. **-ande, I.** *adj.* (jfr näst föreg.) exclusive [privilege], äfv. sole. **II.** *adv.* exclusively, solely. **III.** *-t, 0*, excluding &; exclusion; expulsion [from]; *med* ~ *af*, to the exclusion of .., excluding.. **-ning**, se föreg. III; [*slutledning genom*] ~, elimination.

utestående, *p. a.* **1.** [eg. .. standing] outside (el. out of doors); ~ *gröda*, standing (growing) crops, crops not harvested (got in). **2.** bildl. outstanding [claims (debts) : fordringar]; *hafva pengar* ~, have money [put] out at interest.

utestäng||a, *tr.* eg. lock out; shut out [the light from; äfv. friare, t. ex. competition]; keep .. out, prevent .. from entering; is. bildl. exclude; debar [from]; *han blef -d*, eg. äfv. he was debarred entrance; ... *från* [*all*] *vidare befordran*, he was debarred from further promotion, jfr äfv.: the door to all further advancement was closed against him. **-ande**, shutting out &; exclusion; debarment.

utexaminera, *tr.* examine .. for the final degree (for a certificate); ~*d*, passed [midshipman], [fully] certificated [nurse, teacher]; jfr äfv. chartered [accountant, solicitor, pilot]; *blifva* ~*d*, pass o.'s (the) final (leaving el. certificate) examination [*från*, at ..]; ~*de elever*, pupils who have passed etc.; äfv. [ten] passes.

utfall, 1. (-ande) om flod jfr *utflöde;* läk. prolapsus. **2.** mil. sortie (Fr.), sally; fäktn. lunge; bildl. attack, i tal declamation [against], diatribe, invective, starkt philippic; *göra* [*ett*] ~, mil. make a sortie (sally), sally out; fäkt. [make a] lunge; bildl. (i ord) utter a diatribe, &; break out in declamations (el. taunts) [against], have a fling at (F). **3.** se *utgång*, bildl.; resultat äfv. outcome. **-a**, *intr.* **1.** eg. fall out, äfv. fall särsk. om floder [*i*, into, the sea]; om flod äfv. disembogue, discharge [itself] [*i*, into]. **2.** mil. o. fäkt. se [*göra*] *utfall;* bildl. i ord se *fara ut* [*mot*]. **3.** om pengar o. d. fall (become) due [on the 1st ..]; om lotter come out [äfv. with a prize; to : på], jfr: ~ *med vinst*, be winning tickets (el. a w. t.). **4.** aflöpa (jfr vid. d. o. med ex.) turn out [well]; [resultatet af] profvet (täflingen) *utföll så, att han tillerkändes* .., .. resulted in his being awarded .., jfr: the result of the contest was that he ..; *utslaget utföll gynnsamt för honom*, the verdict went in his favour. **-ande, I.** *prt.* .. falling out (due) &; (särsk., p. a.) ~ *bog*, sjö. [a] flaring bow. **II.** *subst.* falling out &; flods, jfr äfv. *utflöde*. **-s|port**, fort. sally-port, postern. **-s|ställning**, fäkt. [the] lunge. **-s|vik**, estuary. **-s|vinkel**, fys. angle of reflection.

utfar||a, *intr.* se *fara ut* [is. bildl.]. **-t, 1.** going (coming) out; departure [from]; *vid* ~*en ur byn, genom porten*, in driving out of the village, through the gateway [we met ..]. **2.** konkr. (äfv. **-s|väg**) allm. way out; från en stad main

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓐ närmast motsvarande.

road [out of the town]; vattenled passage out [of a harbour etc.]. 3. se *utflykt*, 2. **-s|ort**, place (port) of shipment.

utfattig, *adj.* miserably (abjectly) poor; [quite] destitute; friare [absolutely] penniless; (blifven ~) impoverished, reduced to beggary.

utflug||en, *p. a.* (*pp.* af *utflyga* : fly out); fågeln *är* ~, is (has) flown, äfv. has taken to itself wings; *ungarna äro -na*, the young ones have deserted the home roost.

utflykt, 1. eg. flight out [of the nest], departure [from ..]. 2. (liten utfärd) excursion äfv. bildl., outing, trip; (~*er*) jfr vid. *ströftåg* (särsk. friare bet.); bildl. (~ *från ämnet*) digression, deviation from the subject; *göra en* ~, make an excursion &; take a trip [to el. into]; bildl. (äfv. : *göra ~er*) äfv. deviate from the subject, digress; ~ *i båt* (lustpartI), boating excursion (trip, picnic; [som räcker i flera dagar] tour); ~ *i det gröna* [jfr d. o.], ofta picnic; *göra en* ..., äfv. have a picnic (go for an outing, make a day of it) in the country.

utflytt||a, *intr.* flow out; om floder se äfv. *utflöda*. **-ning**, flowing out; effluxion [of blood], äfv. discharge [of pus : var].

utflytt||a, [*in*]*tr.* allm. move out; remove [särsk. landmarks : råmärken; the boundaries of ..], jfr vid. *flytta ut*. **-ning**, moving out [of ..] &; removal [from ..; of]; jfr vid. *utvandring*. **-nings|betyg (bevis)**, certificate of removal.

utflöd||a, *intr.* flow out, äfv. disembogue; friare bet. emanate, issue [from]. **-e**, flowing out; outflow, effluence, äfv. effluent; efflux[ion]; flux, discharge; bildl. emanation.

utfodr||a, keep [a horse on oats]; ~ .. *med hafre*, feed oats to .. **-ing**, feed[ing], keep; *hafva* främmande hästar *till* ~, have (take in) .. to fodder; yrkesmässigt keep .. at livery; *lämna .. till* ~, put out .. to be foddered (el. to livery). **-ings|stall**, livery stable[s].

utfordr||a, *tr.* 1. (fordra att få) require; demand, claim, call for [o.'s due (wages)]. 2. se *utmana*. **-ande**, *-t*, *0*, requiring &.

utforsk||a, *tr.* find out; search into [a matter], investigate [the cause of ..; äfv. the secret]; sift [out] [t. ex. s. a matter well; s. o. the facts]; landsträckor explore; en pers. sound (pump F); med afs. på resultatet (: taga reda på, få klart för sig) ascertain. **-ande**, *-t*, *0*, finding out [[of] the truth (secret)]; investigation; exploration.

utfrusen, *adj.* chilled through (to the bone); [thoroughly] starved out [with cold].

utfråga, *tr.* question [and cross-question], cross-examine, give .. (put .. through) a thorough questioning (catechism) [on a subject]; interrogate, F pump [a p.].

utfyll||a, *tr.* allm. fill up, äfv. make up; friare supplement. **-ning**, se *fyllning*.

utfå, *tr.* se *få ut* o. *utbekomma*.

utfällning, precipitation [äfv. i sms. : ~*s-*].

utfärd, excursion, jfr *utflykt*, 2. **-a**, *tr.* issue [a proclamation; orders]; promulgate [a decree]; put forth, publish [an encyclical letter]; utställa make out [a bill : växel]. **-ande**, *-t*, *0*, issuing &, issue; äfv. promulgation.

utfäst||a, *tr.* offer [a reward]; promise. **-a sig**, *refl.* (tr.) engage (undertake, pledge o. s.) [to inf.]. **-ande**, offer[ing]; promise; engagement.

utför, I. *prep.* down [a hill; the river]; *gå* (*fara, stiga*) ~ .., descend. II. *adv.* se *-e*.

utför||a, *tr.* 1. rumsbet. *a*) eg. bet. take .. out [t. ex. take a horse out of the stable, t. a lady out to table, t. commodities out to the country], äfv. convey .. out; sjö. put (el. run) out; *b*) hand. (~ ur landet) ofta export; *c*) rykte se *utsprida*. 2. i skrift write [a sum] in full (: ~ *i bokstäfver*); is. bokh. (: ~ *i räkning*) carry (work) .. out [at : till]; put down, enter [.. to account]. 3. bildl. *a*) (verkställa) perform [a task; so much work in a day; a .. deed; a p.'s orders : befallningar; ..'s will; särsk. konst. some music, the part of ..]; carry out [an order : beställning; a design, in oak, in the style of ..], execute [a (o.'s) purpose (el. plan); konst. a piece of music on the piano : ett pianostycke; the vocal part of the programme; a sculptural work [in marble]; hand. orders]; (äfv. : *lyckas* ~) achieve [o.'s task; great deeds]; äfv. make [alterations; jfr : made to order : efter beställning], friare do [t. ex. done in oils]; *b*) utveckla [ett ämne, ett motiv] work out; follow up; med afs. på sättet (föredraga) deliver [a part : roll], give [a song]; ~ *rättegång* (*en sak inför rätta*), carry on (conduct) a case; *han har -t sitt värf*, he has performed his task (accomplished his work), (fullbordat) his work is [over and] done; ... *till allas belåtenhet*, äfv. he has acquitted himself [of his task] to universal satisfaction; ~ .. *till slutet*, carry .. to a conclusion; finish [off]; *reparationer* ~*s med största omsorg* (annonsstil), repairs executed (done, äfv. attended to) with the utmost care; *sång skall* ~*s*, vanl. songs will (el. are to) be sung. **-ande**, I. *p. a.* anat. efferent, outcarrying [nerves]. II. *-t*, *0*, 1. taking out &; exportation. 2. performance, execution särsk. konst.; accomplishment; talares delivery; *till* ~ *af företaget*, for the carrying out (realization) of the project; *bringa till* ~, carry into execution; accomplish [a design], realize [an idea]; *komma till* ~, äfv. take [practical] shape. **-bar**, *adj.* 1. om varor exportable. 2. performable, executable, achievable; friare practicable, feasible; äfv. realizable.

utföre, *adv.* down, downwards; [it slopes] downhill [jfr (ss. mots.) ex. under *uppföre*]; *resa*[*n*] ~, (eg. bet.) ordagr. ; allmännast (: *färden* ~) the downward path (down grade); *det går* ~ *med honom*, *han är stadd på resan* ~ (bildl.), he is going downhill (äfv. med afs. på krafter); F (på dekadans) he is going to the bad; *kasta* (*störta*) *sig* ~, throw (hurl) o. s. downwards (down

[from the tower; into space]), jfr afv.: precipitate o. s. down the cliff; *gifva sig* ~, se afv. föreg.; ofta descend, afv. begin the descent.

utförlig, *adj.* detailed; o. tydlig explicit; friare full; uttömmande exhaustive; *han var rätt* ~, he treated his subject (went into the matter) in considerable detail (at some length), jfr ned. (adv.). **-en**, se *-t*. **-het**, fullness (completeness) [of detail]. **-t**, *adv.* fully, in [full] detail, at [great] length, at large, in extenso (lat.); exhaustively.

utförs|backe, downhill; jfr (ss. mots.) *uppför*, sms.

utförsel, *-n*, *0*, export[ation]; konkr. exports. **-s|förbud**, prohibition on exportation. **-s|premie**, afv. bounty. **-s|tull**, export duty.

utförs|gåfvor, *pl.* oratorical gifts; *goda* ~, ofta a good delivery. **-sätt**, [manner of] delivery.

utförsäljla, **-ning**, se *slut|sälja(försäljning)*.

utgallr|a, *tr.* 1. weed [out], thin out; jfr vid. *gallra* [ex.]. 2. se *utplocka*. **-ing**, weeding out &c.

utgifning, publication; sedel- issue; boken är *under* ~, in course of publication, in preparation; jfr afv. *utkomma*, ex.

utgift, *-en*, *-er*, expense; mera abstr. (: utgifvande) expenditure (afv. : ~*er*); *han har* (*gör* [*sig*]) *stora* ~*er*, afv. he spends largely (freely) [on ..]. **-s|bok**, account-book [(el. notebook) for current expenses], expenses book. **-s|post**, item of expenditure, [a] disbursement. **-s|sida**, bokh. expenditure (debit) side.

utgifv|a, *tr.* 1. *a)* pengar expend [.. in : på]; spend [a great deal of money in buying .. (on (for) books; on a p.)]; ibl. give out; jfr vid. *utlägga*, *2*; *b)* (utfärda) issue (afv.: utsläppa i rörelsen) [t. ex. new bank-notes], emit; c) tryckalster publish; om redaktören edit, om författaren bring out. 2. give [t. ex. God gave his .. son], deliver up. 3. ngt (ngn) för ngt, pass .. off for. **-a sig**, *refl.* 1. give o. s. up [t. ex. Christ gave etc. for us]. 2. .... *för* [*att vara*] .., give o. s. out to be .. (el. as ..), proclaim o. s. to be, pass (el. palm F) o. s. off as (set up for) [t. ex. a nobleman], pretend to be. **-ande**, *-t*, *0*, giving out &c; afv. expenditure [of money]; publication. **-are**, publisher; [responsible] editor.

utgissa, *tr.* solve [a riddle] by guessing (guesswork); guess [the answer to] ..; [I cannot] divine [what it is].

utgjut|a, *tr.* pour out afv. bildl. [t. ex. o.'s feelings; o.'s heart in prayer], afv. pour [abuse upon ..], shower [t. ex. praise upon a p.]; shed [tears; blood]; afv. discharge [t. ex. the river discharges its waters into Lake ..]; bildl. afv. vent [o.'s spite upon : öfver]. **-a sig**, *refl.* (intr.) 1. om flod empty (discharge) itself [into]. 2. bildl. *a)* (utgjuta sina känslor för ..) jfr ofvan; *b)* (i tal, skrift utbreda sig) dilate [on : öfver], klandrande animadvert [upon]; ~ *sig i lof|ord(tal)*, overflow with praises [of : öfver]. **-ande**, *-t*, *0*, pouring out &c; shedding, jfr afv. *blod*, sms.; outpouring [afv. t. ex. of the Holy Ghost]. **-else**, 1. se föreg. 2. bildl. (konkr.) effusion; *fallen för* ~*r*, afv. effusive, gushing. **-ning**, se de föreg. o.; särsk. läk. (af blod, under huden) extravasation, suffusion; [dropsical] effusion.

utgren|a sig, *refl.* (intr.) branch out [in all directions]; form branches, ramify särsk. friare om släkt o. d.; *en vidt* ~*d sammansvärjning*, afv. a conspiracy with far-reaching ramifications. **-ing**, se *förgrening*; afv. outgrowth.

utgrunda, *tr.* fathom, think (find, make) out.

utgräf|ning, digging out, excavation. **-va**, *tr.* 1. (ur jorden) se *uppgräfva*; särsk. excavate, dig out. 2. se *urholka*. 3. afleda vatten från drain [a bog]. 4. (gmlt el. sälls.) se *gravera*. **-vande**, *-t*, *0*, digging (el. hollowing) out &c.

utgå, *intr. a)* eg. bet. (ss. om pers.) go out (högtidligare forth afv. t. ex. om ett rykte); om sak (utsträcka sig) run out (afv. om tid, se *d*); *b)* härflyta, härstamma come (issue, proceed, emanate) [*från*, *ur*, from, t. ex. those coming from cultivated homes, books issuing from the firm of .., the Holy Spirit proceeds from the Father, light emanates from the sun]; *c)* (~ från viss punkt [ls. bildl.]) start (afv. set out, proceed) [from], jfr vid. *förutsättning*, ex.; *d)* tilländagå come to an end, expire; dö ut, utslockna become extinct; Anm. ~ kan ofta lämpligen återgifvas genom pass. af eng. vb motsv. t. ex. utgifva, utbetala, utelämna, [ut]stryka, jfr d. o. samt [de senare] ex. ned.; *han har* ~*tt från* .. skola, he was a pupil (received his training) at ..; ~ *ur* en skola, förening, leave; *hur jag utgick ur krisen*, how I emerged from the crisis; ~ *ur täflan*, särsk. withdraw from the contest, give up; försöket *utgick från honom*, came from (originated with) him; boken ~*r* i .. exemplar, is [being] issued; *anslaget var fördeladt att* ~ under tre år, the grant was made payable in instalments; stora skatter ~ *från* hemmanet, are paid [out] from (borne by) ..; *lönen* ~*r med* .. kr., the salary payable (to be paid) is (el. is fixed at) ..; detta ord, denna post ~*r* (*bör* ~), is to be expunged [*ur*, from ..] (el. left out [of ..]); disappears [from]; *låta* .. ~, afv. dets. som *utgifva* [en bok] el. *utfärda* [ett beslut]; lön make .. payable [in the form of ..], afv. pay. **-ende**, *I. p. a.* oftast outgoing; sjö. afv. outward-bound; ~ *balans*, [balance to] carry over [at the close of the year]; till staten ~ *skatter*, taxes payable [to ..]; ~ *varor*, afv. export commodities, exports; ~ *vinkel*, geom. salient angle; byg. quoin. **II.** *-t*, *0*, going out &c (jfr *utgå* samt *gå ut*); utgång departure, exit; issue; en ätts extinction; af lön o. d. payment; af malmfyndighet outcropping; [*stadd*] *på* ~, om fartyg outward bound; om ström [be] setting outwards (seawards), [be] going (running) out. **utgång**, *-en*, 1. (pl. *0*) utgående going out (jfr *ingång*, *1*, ex.); slut close, end, termination [t. ex. a fatal (: dödlig) t.]; i tidsuttryck särsk. expiration; resultat issue [t. ex. await (: afvakta) the i.],

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (?) närmast motsvarande.

result [t. ex. determine the r.], äfv. (F) upshot; *krigets* ~, äfv. [influence] the fate of the war; *hvilken* ~ *min ansökan än får*, whatever result (el. success) my application may meet with; ~*en blef att han segrade*, äfv. in the end (el. event) he was the winner. **2.** (pl. *-ar*) [private] egress, [the] way out, [reserve] exit.

utgången, *p. a.* [he (it) has] gone out (*&*, jfr *utgå* samt *gå ut*); äfv. [.. is] out, se vid. *ute* (särsk. om tid.); extinct [race : äfv.]; boken *är* ~ [*i bokhandeln*], .. is out of print.

utgångs|psalm, concluding hymn. **-punkt,** allm. starting-point; (eg. bet.) äfv. point of departure; friare äfv. basis [of a discussion]; *taga .. till* ~, äfv. start (set out) from ..

utgård, outlying farm [jfr [ss. mots.] home f.].

utgör|a, *tr.* **1.** (bilda) allm. constitute, äfv. form, make, ofta be [t. ex. the fee is 10 crowns]; (*tillsammans* ~) compose, [go to] make up; ~*s af* .., be composed of ..; ofta consist of .. **2.** (betala) amount to .. **3.** (betala) pay [t. ex. taxes payable (to be paid) to .. : som ~s till ..], äfv. discharge; friare find [rents : arrenden]. **4.** (fullgöra) perform, accomplish, do. **-ande,** I. *p. a.* constituting *&*. II. *-t, 0,* paying *&* (jfr *-a, 3* o. *4*); payment, discharge; performance, accomplishment.

uthalare, *-n,* -, sjö. outhaul[er], tack [of a jib].

uthamn, out port.

uthugg|a, *tr.* se *hugga ut;* skog cut down, fell. **-ning,** konkr. (i skogen) clearing.

uthungr|a, *tr.* starve [a fortress] into surrender, reduce .. by famine. **-ad,** *p. a.* famished, starving.

uthus, outhouse. **-byggnad,** out-building.

uthvilad, *p. a.* thoroughly (el. well-)rested; *med* ~*e krafter*, reinvigorated [by a complete rest].

uthvissla, *tr.* hiss [.. off the stage]; skådespelaren, pjäsen *blef* ~*d*, äfv. was hissed at.

uthyr|a, *tr.* hire out [a horse, a bicycle, a boat], let out [boats etc.] on hire; let [a house, a room]; .. ~*s* (annonsstil), [bicycles] for hire; båten *är -d*, äfv. is out on hire; *en till mig -d fastighet*, [on] a property let (leased) to me. **-ande, -ning,** hiring out *&*; låg. location; *till* ~, [keep ..] for hire; *hus ...,* jfr *hyreskasern.*

uthållig, *adj.* .. possessed of endurance, .. with [good] staying power[s]; friare (: senig, seg) wiry, tough, sturdy; ihärdig tenacious; persevering; om sak jfr *ihållande.* **-het,** staying power[s], stay, power[s] of endurance, stamina; wiriness *&*; [with stubborn : seg] tenacity, perseverance. **-hets|täflan,** Ⓝ long-distance race.

uthändiga, *tr.* hand over, deliver [.. up].

uthänga, *tr.* hang out; tafla hang [up], exhibit.

uthärda, *tr.* allm. endure (äfv. absol.), bear [pain; the cold; comparison : jämförelse], sustain [a siege; a shock], äfv. support [the cold; fatigue; a p.'s insolence ([rude] gaze)], (F) stand; motstå, stå bi mot withstand; ~ *en storm,* särsk. weather a gale; *han kunde inte* ~ [*med detta*] *längre*, he could not endure (F stand it) any longer.

uti, *prep.* se *3. i.* **-från,** I. *adv.* from outside (el. [ss. bildl., om intryck, sjukdom o. d.] without); from out of doors; från utlandet from abroad, äfv. from over [the] sea; ~ *kommande* .., äfv. external. II. *prep.* from out in [t. ex. the street] (el. out of [t. ex. the wood]); ~ *hafvet*, from out to sea. **-kring,** se *utomkring.*

utilistisk, *adj.* utilitarian.

utilitarism, *-en, 0,* utilitarianism.

utjaga, *tr.* chase (drive) out, expel.

utjäm|na, *tr.* väg o. d. level äfv. bildl. [t. ex. l. distinctions, the two forms have been levelled under ..], ibl. even; slåtta smooth [out (down)] äfv. bildl. [t. ex. s. [away] difficulties]; (göra lika) equalize; counterbalance [a loss]; bilägga, göra upp settle. **-na sig,** *refl.* become level; be equalized; balance; get settled. **-nande,** *-t, 0,* levelling *&*; *till* ~ *af* .., in settlement of .. **-ning,** equalization; tys. (o. äfv. bildl.) compensation. **-nings|försök,** attempt to bring about a compromise.

utkalla, *tr.* call out; äfv. summon .. out [to ..].

utkant, remote quarter; *i stadens* ~*er*, on the outskirts of the town.

utkast, ia. till konstverk design [*till*, for], ibl. plan; allm. bet. draught, koncept till en handling, tal o. d. [rough] draft [*till*, of]; first sketch, outline[s] [of lectures]; stomme äfv. skeleton [of]; *göra* ~ *till* .., äfv. trace (chalk out) [.. in outline].

utkik, *-en,* **1.** (pl. *0*) lookout [t. ex. be on the l. [for : efter], keep a [good] l.]; *hålla* ~ [*på*], äfv. watch; ... *på* .., keep a sharp lookout (an eye) upon. **2.** (pl. *-ar*) look-out [man]; (~*s|tunna*) crow's-nest. **-s|torn,** lookout.

utklarer|a, I. *tr.* clear .. [outwards]; ~*de fartyg,* äfv. vessels entered outwards. II. *intr.* clear [*till*, for; *från*, from]. **-ing,** outclearance, entry outward.

utkläck|a, *tr.* hatch (ibl. brood) båda äfv. bildl. **-ning,** hatching, brooding [i sms. lika, t. ex. h.-apparatus, b.-room].

utklädd, *p, a.* dressed up (el. disguised) [*till*, as a ..]; *en* ~, äfv. a person in disguise. **-ning,** dressing up [for theatricals].

utkom|ma, *intr.* se *komma ut; det redan -na häftet*, the number already out (that has already appeared); ~*nde böcker*, books now appearing (el. shortly to appear); äfv. forthcoming books.

utkomst, *-en, 0,* eg. coming out; bildl. (: uppehälle) subsistence, livelihood, [a comfortable : god] living, [an easy] competence; *söka sin* ~, earn o.'s living, gain a livelihood.

utkor|a, *tr.* elect [a p. t. ex. [as] king : till konung]; *den* ~*de*, the chosen one; the man (el. woman) of o.'s choice, jfr äfv. : the bride elect; *de* ~*de*, bibl. the elect. **-else,** bibl. election, jfr *nådaval.*

utkräf||ning, exacting &; äfv. exaction [of]. **-va,** *tr.* exact [payment; o.'s rights]; fordra demand [to obtain] [compensation, from a p.]; jfr äfv. *hämnd* samt *2. rätt, II, 1,* ex.

utkyl||a, *tr.* let [a room] get quite cold, chill [.. completely]. **-d,** *p. a.* .. chilled down; rummet *är ~t,* äfv. has got quite cold.

utkämpa, *tr.* fight [out] [a battle; äfv. an electoral campaign]; *striden är [nu] ~d,* the struggle has been fought out [to the end], äfv. now the battle is lost and won; *där ~des* .., there .. was fought (took place).

utkör||a, *tr.* **1.** en pers. drive .. out; friare turn .. out, [forcibly] remove, [summarily] dismiss. **2.** [och anlämna] varor drive out (round) with .., deliver [.. by cart (parcel-van)]. **-are** (jfr *-a, 2*), parcel-van driver, deliverer [of ..]; särsk. (*öl~*) drayman. **-d,** *p. a.* eg. (om häst) overdriven, äfv. spent; allm. worn out; om pers. (F) se äfv. *utarbetad.* **-ning,** driving out & (jfr *-a, 1* o. *2*); äfv. [forcible] removal; af varor äfv. delivery. **-s|port,** [exit] gateway.

utlag||a, *-an, -or,* se *utskyld[er].*

utlagd, *p. a.* laid out & (jfr *utlägga*); äfv. (utställd) [.. have been] placed [on view] (exposed) [in ..]; *~a bojar,* äfv. buoys placed in position; *den ~a fällan,* the trap laid (set); *~a pengar,* money laid out, jfr *utlägg, 2.*

utlandet (best. form), (äfv.: *i ~, till ~*) abroad [t. ex. bring .. from a., do business with (: på) a.; be [staying] a., people a. : i ~; send a., go a. : till ~]; äfv. [in, to etc.] foreign countries; jfr äfv. *handel,* ex.

utleds||en, *adj.* thoroughly (utterly, quite el. äfv. heartily) tired & (jfr *ledsen*); starkare (F) sick to death [*på,* of]. **-na,** *tr.* bore, sicken [.. with : på].

utlefvad, *p. a.* decrepit, äfv. effete; genom utsväfningar physically worn out (exhausted).

utlegad, *p. a.* om ägg ready (due) to be hatched.

utleja, *tr.* let .. out on hire, hire .. out.

utlekt, *p. a.* spawned, spent.

utleta, *tr.* eg. bet. search (hunt) out; (utvälja) pick (single) out; (utforska) discover, find out.

utliggare, sjö. outrigger; allm. bet. touter.

utlofva, *tr.* promise [äfv. .. by : till [viss tidpunkt]].

utlopp, outflow, jfr *utflöde;* konkr. outlet. **-s|dike, -s|rör,** se *aflopp,* sms. **-s|vik,** estuary.

utlotta, *tr.* draw [the bonds] [to be paid off].

utlupen, *p.p.* af *utlöpa, löpa ut.*

utlys||a, *tr.* (äfv. se *lysa ut,* ex.) give notice of [the (o.'s) intention to hold] [an auction; a competition], advertise [the holding of] [a meeting]; för *en -t täflan,* a competition announced to take place.

utlån||a, *tr.* lend; ibl. loan (put out) [money] at interest; .. *är ~d[t], är -t,* äfv. is out on loan. **-are,** lender. **-ing,** lending. **-ings|ränta,** interest on a loan (on loans). **-ings|rörelse,** [särsk. money-]lending business.

utlåt||a sig, *refl.* deliver (el. express, give) an [t. ex. unfavourable (: ... *ofördelaktigt*)] opinion [[up]on the matter : om saken, i ärendet; about is. a p.]; ibl. express (deliver) o. s.; report (pronounce) [[favourably] on ..]; yttra state, say. **-ande,** *-t, 0,* stated opinion; [formal] report, pronouncement, äfv. deliverance; sakkunnigas verdict; från högre myndighet äfv. rescript; *afgifva (inkomma med) ~,* hand in a statement of [o.'s] opinion, jfr vid. *-a sig.* **-else,** utterance; äfv. expression of opinion.

utlägg, *-et, -,* **1.** i en klädning piece let out (el. to let out). **2.** utlagda pengar outlay, [ready-money] disbursement[s] [for]; *kontanta* (jfr d. o.) ~, äfv. out-of-pocket expenses, money out of hand. **-a,** *tr.* (jfr *lägga ut* [början]). **1.** (ogt på dess rätta plats el. till beskådande) place (put out) [t. ex. buoys in ..; goods in a window, a list on the counter], äfv. lay [buoys; mines], set [nets, traps]; äfv. lay [down] [tram-lines]. **2.** pengar lay out [for ..], advance [a p. a sum]. **3.** göra större *a*) let out [a dress]; *b*) (: utvidga) enlarge, extend; *c*) ett rykte o. d. augment, amplify. **4.** uttyda expound, äfv. ibl. gloss. **-ande,** *-t, 0,* laying [out] & (jfr *-a*). **-are,** af bibeln expounder, expositor, äfv. annotator. **-ning,** se *-ande;* i skrift (ord) exposition (äfv. : *~ar*); *~ar,* oftast interpretations [of o.'s own], comments, äfv. a running commentary. **-nings|metod,** method of exposition (el. interpretation).

utlämn||a, *tr.* give (el. hand) out; äfv. supply [ammunition, to ..], issue [tickets], distribute [parcels]; öfverlämna deliver, hand over; give up, surrender; brottsling till främmande land extradite. **-ing,** giving out &; distribution (issue) [of]; en fånges surrender, särsk. extradition [äfv. i sms., t. ex. e. treaty : ~s|traktat].

ut||länding(-länning), *-en, -ar,* foreigner; lag. alien.

utländsk, *adj.* foreign; (is. om växter) äfv. exotic. **-a,** *-an, -or,* foreign lady (etc.), jfr *utländing.*

utlärd, *p. a.* [be] a past master [in]: *vara ~,* eg. bet. have completed o.'s apprenticeship.

utlöp||a, *intr.* run out, jfr vid. *löpa ut;* äfv. (om trärgata el. dyl.) go (run, äfv. branch) off [from] äfv. om nya skott, rötter; om tid äfv. come to an end, expire; (i en spets) äfv. issue; ~ [*ur hamnen*], leave port, put (go) to sea. **-are,** allm. offshoot; särsk. (från bergskedja) offset; (af malmfyndighet [som kommer i dagen]) outcrop; bot. runner. **-ning,** running out &, jfr *-a.*

utlös||a, *tr.* (jfr äfv. *lösa, 3* [med ex.]) allm. redeem; fånge ransom; pant get (take) .. out of pawn (pledge); delägare buy .. out [of : ur]; mek. ungear, uncouple, disengage; (en ström) release, liberate, set .. free. **-ande,** *-t, 0,* redeeming &. **-ning,** se föreg.; [t. ex. right of] redemption; ransom; disengagement; release, liberation.

utmagr||a, *tr.* emaciate äfv. om jord; äfv. thin [a p.] down [to a shadow]. **-ad,** *p. a.* emaciated, attenuated; pinched, lean, gaunt; i ansiktet hollow-cheeked.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

utman||a, *tr.* challenge [a p., t. ex. to [fight] a duel [with : på pistols], äfv. to a race]; give (send) a challenge; ~ *på duell*, äfv. call .. out. **-ande**, *p. a.* challenging; trotsande defying, defiant; provocative, friare enticing, inviting, coquettish [glances]; fräck bold, brazen; *vara den* ~, be the challenger. **-ing**, challenge [to]. **-ings|bref**, se föreg.; särsk. cartel [of defiance].

utmarsch, march[ing] out; konkr. äfv. [long] tramp, (skol.) general walk. **-era**, *intr.* march out.

utmatt||a, *tr.* exhaust [äfv. a country by war; e. the soil]; friare (F) fag [out], knock (do) up; starkare prostrate. **-ad**, *p. a.* exhausted &c. **-ning**, exhaustion; (äfv. läk.) prostration.

utmed, *prep.* [all] along, skirting [the path]; ~ *hvarandra*, alongside each other, äfv. side by side.

utminuter||a, *tr.* [sell .. by] retail. **-ing**, retailing [särsk. of spirits], [place for the] retail selling (el. sale) [of]. **-ings|rättighet**, retail (särsk. off) [spirit] license. **-ings|ställe**, retail [spirit] shop.

utmynna, *intr.* eg. debouch [into], jfr vid. *utfalla*, *1*; ~ *i* .., (: sluta med) finish (end) [up] (wind up) with; (: ha till resultat) result (culminate) in; *förslaget* ~*de däri att* .., äfv. the proposal resolved itself into (el. came to) this, that ..

utmynt||a, *tr.* coin, mint. **-ning**, äfv. coinage.

utmåla, *tr.* eg. illuminate [manuscript books], (äfv. allm.) limn; bildl. paint, portray, depict [a p. as a tyrant, in the blackest colours].

utmångla, *tr.* eg. huckster; allm. bet. hawk.

utmärg||a, *tr.* emaciate; om jord äfv. impoverish. **-ad**, *p. a.* emaciate[d], wasted, atrophied, worn to the bone; aftärd gaunt, haggard. **-ing**, emaciation, atrophy.

utmärk||a, *tr.* allm. mark [out]; beteckna denote; kännetecknа distinguish (äfv. : *visa* ngn *en -else*, jfr vid. d. o.), characterize, äfv. signalize; mark (show) off [t. ex. (boktr.) .. in fat types : fet stil]. **-a sig**, *refl.* distinguish o. s. (el. itself) [*genom*, by; *för*, for; *som*, as], signalize o. s.; be distinguished (characterized) [by : genom]; be conspicuous (remarkable) [for], excel [in]; äfv. make o. s. conspicuous, gain distinction; ~ *sig framför andra*, show o.'s (its) superiority to others. **-ande**, *p. a.* characteristic [*för*, of, a p.]; distinguishing [quality]; *det mest* ~ *draget i* .., äfv. the leading feature [of ..], jfr vid. *drag*, ex. **-else**, distinction [t. ex. confer a d. (äfv. : *ordens*~) upon a p.], äfv. honour.

utmärkt, I. *p. a.* marked out (off), äfv. distinct; kännetecknad distinguished [for, by], äfv. remarkable (conspicuous) [for]. II. *adj.* allm. excellent, äfv. admirable, (starkare) superb, exquisite; (F) first-rate, splendid, capital; iron. äfv. precious; jfr vid. *högaktning*, ex.; *med* ~ *berömd*, [passed] with great distinction; *en alldeles* ~ .., a simply magnificent ..; ~*!* äfv. fine! III. *adv.* excellently, friare (F) splendidly, capitally (alla äfv. : ~ *bra* (adv.)); ytterst extremely, äfv. very [fine : vacker; well written]; ~ *god*, äfv. excellent, jfr ofvan (*II*); *här mår jag* ~ [*bra*], I am doing splendidly (el. I feel first-rate) here. **-het**, excellence, first--rateness; äfv. (utmärkt egenskap) virtue.

utmät||a, *tr.* 1. eg. se [*taga i*] *mät*; (ä. absol.) distrain; *-t gods*, distrained goods. **-ning**, distraint, distress; äfv. execution, seizure; *göra* ~, make (levy) a distress [upon], distrain [upon; for t. ex. rent]; *skicka* ~ *på ngn*, Ⓝ put the bailiffs in [a p.'s house]. **-nings|gill**, *adj.* distrainable. **-nings|man**, distrainor, distrainer. **-nings|utslag**, distress warrant; writ of execution (fieri facias lat.).

utmönstr||a, *tr.* mil. muster out [of the service], discharge; kassera discard, eliminate. **-ing**, mustering out &c.; äfv. discharge; elimination.

utnämn||a, *tr.* allmännast appoint [a p. [a] captain : till kapten (chef); a p. to a military command (el. [to be] governor of ..); ibl. [a p.] to the post [of ..]; a committee]; nämna nominate; make [a p. a captain], create [a p. a knight (peer)]; konungen *-er*, absol. makes the appointment. **-ing**, appointing &c.; vanl. [äfv. his] appointment; äfv. nomination; riddares etc. creation; ~*ar*, [official] appointments; ... *och förändringar*, (rubrik) äfv. notes from the Gazette, jfr *posttidning*, ex. **-ings|bref**, se *full-makt*, *2*. **-ings|datum**, **-ings|år**, date (year) of [his] appointment.

utnött, *p. a.* allm. worn out; äfv. [well-]worn; bildl. (om ord, citat o. d.) hackneyed, stale, trite.

utom, *prep.* **1.** utanför [jfr d. o. med ex.] outside [the town, the door; a p.'s province : gebit], out of [the country; doors se ex. ned.; danger; wedlock : äktenskapet; jfr äfv. *skotthåll* m. fl. sms. af *håll*]; äfv. [lie] exterior to (outside of) [t. ex. the circle]; (äfv. : ~ *all*[*t*]) beyond [question, comparison, doubt; danger; äfv. my authority; min befogenhet]; *icke komma* ~ *dörren*, not get out of doors; både *inom och* ~ *Stockholm*, in S. and outside it, in and out of S.; Obs.! uttryck af formen : ~ *staden* (*länen*, [*stads*]*muren*) *liggande* (*befintlig*) motsv. äfv. af eng. adj. sms. med extra-, t. ex. e.-urban (-provincial, -mural); *det ligger* ~ *saken*, it (that) is beside the mark (not to the point); *vara* ~ *sig*, be beside o. s. [*af*, with, t. ex. joy, rage; *öfver*, at], starkare be frantic [with ..], be transported [with delight]; *bli* ~ *sig*, go frantic; go into ecstasies [of joy]. **2.** undantagandes except [t. ex. all e. me : ~ jag (el. mig); everywhere e. here; äfv. e. when : då, e. if : ifall att], save; but [t. ex. no one b. me, all b. one, jfr äfv. *allt*, ex.]; hela riket ~ *Stockholm*, äfv. exclusive of S. **3.** förutom besides [t. ex. five others besides myself; ibl. b. [the fact] that .. : [det] att ..], in addition to; (utöfver) over and above [t. ex. o.'s ordinary work], beyond; ~ [*det*] *att han är* .., *så är han* .., oftast besides being .., he is .. **-bords**, *adv.* outboard (äfv. ss. adj. : ~ *varande*); friare

outside. **-dess,** se *dessutom.* **-europeisk,** *adj.* extra- (el. non-)European. **-hus,** *adv.* out of doors (el. tbl. the house); *sysselsättningar* ~, afv. outdoor (out-of-door) employments.

utomkring, *adv.* o. *prep.* round the outside [of ..]; afv. in the environs [of [the town]].

utomlands, *adv.* [travel, go; be [staying]] abroad; tbl. afv. out of the country.

utomordentlig, *adj.* extraordinary [t. ex. ambassador e. : ~t sändebud]; friare (: mycket stor) extreme, afv. (F) immense. **-t,** *adv.* tbl. extraordinarily; (i hög grad) exceedingly, extremely; F immensely; afv. extra; ~ *stor,* jfr afv. föreg.

utomskärs, *adv.* beyond (el. outside, afv. off) the [belt of] skerries.

utopi, *-en, -er,* Utopian scheme (el. idea); ~*er,* afv. [his] utopianism. [U]**-en,** *npr.* Utopia.

utpek||a, *tr.* point out (el. to [t. ex. a place on a map; a p. as ..]), tbl. put o.'s finger on; allm. indicate; afv. designate [a p. as ..]; *han* ~*des som* .., afv. he was posted (held up) as [a coward]. **-ning,** indication; afv. designation.

utpina, *tr.* (se vid. *pina, II*) excruciate, agonize, afv. harrow, harry; jfr afv. *utpressa* samt *utsuga; vara* ~*d af ngn,* be worried (bothered) by a p. past bearing.

utplanter||a, *tr.* plant (set) out afv. i allm. bet. **-ing,** afv. [trans]plantation [of fish-spawn].

utplock||a, *tr.* se *plocka ut* (*bort*) samt *utvälja.* **-ande,** *-t, 0,* picking out (el. taking away) &; afv. (utväljande) selection; afv. (kasserande) exclusion.

utplundr||a, *tr.* allm. despoil (afv. fleece, strip) [*på,* of]. **-ing,** afv. despoliation.

utplåna, *tr.* ett ord i text etc. (jfr vid. *utskrapa* o. *stryka ut*) delete, deface båda afv. bildl.; allm. bet. obliterate [*ur,* from t. ex. the memory], efface, expunge, blot (el. wipe) out [a crime; the memory of ..]; friare bet. do away with, extinguish, (upphäfva) cancel, abolish; (fläckar) remove [every trace of; false impressions].

utpost, outpost [i sms. lika, t. ex. o. duty]; (soldat) afv. outsentry.

utpostera, *tr.* station, post [sentries].

utpress||a, *tr.* 1. eg. se *pressa ut.* 2. pengar extort, afv. wring .. out [of ..]; ~ *tårar,* draw tears [from a p.'s eyes]. **-ning,** eg. pressing out &; af pengar o. d. [an] act of] extortion, (svagare) exaction; ~*ar,* (gum hotelsebref) särsk. blackmail. **-nings|system,** system of extortion; blackmailing [system].

utpricka, *tr.* mark out [the position of] [sjö. .. by buoys (a perch)]; (sjö.) afv. buoy (beacon) [tbl. off (out)] [a channel, a shallow place].

utprångla, *tr.* utter [base coin]; allm. bet. pass off.

utpräglla, *tr.* eg. bet. se *utmynta;* jfr vid. följ. **-a sig,** *refl.* om karaktärsdrag o. d. establish itself, take [firm] root; afv. dets. som [*blifva*] ~*d.* **-ad,** *p. a.* eg. stamped; bildl. (: markerad, jfr d. o.) [become] marked; oftast [strongly : skarpt] pronounced, afv. decided.

utpuffa, *tr.* advertise [.. broadcast], puff .. up, boom.

utpump||a, *tr.* pump [water] out [of a well], exhaust; pump [a well; afv. (jfr *utfråga*) a p.] dry. **-ning,** pumping out &; exhaustion.

utpyntad, *p. a.* decked (rigged) up (out), bedizened, afv. done up, spruce.

utradera, *tr.* se *radera* (början).

utranger||a, *tr.* discard [.. as unfit (el. no longer fit) for use]; särsk. cast [horses]. **-ing,** discarding &.

utrannsaka, *tr.* search out, fathom; *målet är* ~*dt,* the hearing of the case is concluded.

utred||a, *tr.* 1. eg. disentangle, unravel afv. bildl. [t. ex. u. a case (: mål); u. a complicated question, a mystery]; bildl. (en fråga) thrash (el. afv. work) out, clear [a matter] up; lösa solve, make out; undersöka investigate, inquire (go) into, grundligt analyse; framställa state (detail) the facts of [a case : [rätts]fall]; en kommitté tillsattes *för att* ~ *frågan,* afv. to consider (deliberate upon) the question; *det har -ts* att .., it has been made clear (shown, proved). 2. afvecklla wind up [an estate : bo]; vid konkurs afv. liquidate. 3. ett fartyg fit out, equip. **-ande,** *-t, 0,* disentangling, unravelling & (jfr föreg.). **-ning,** (jfr [för indelningen] *-a*) 1. disentanglement, unravelment; [resultat af] undersökning investigation, [exhaustive] analysis; framställning detailed statement, exposition; frågan *har remitterats för vidare* ~, afv. has been referred back for further consideration; frågan *är under* ~, .. is under deliberation; .. is being thrashed out. 2. administration; af konkursmassa liquidation. 3. equipment, outfit. **-ningsman,** i bo administrator; i konkurs liquidator. **-nings|persedlar,** *pl.* mil. accoutrements.

utres||a, I. *intr.* go away [from home]; (till utlandet) go abroad. II. **-an, -or,** journey (el. voyage) out [to ..], outward journey; *på* ~*n* till .., afv. on o.'s way [abroad, to ..].

utrifven, *p. a.* raked out, drawn [kiln : [kol]mila].

utrigg||ad, *p. a.*; ~ *båt,* **-are,** *-n, -,* outrigger.

utrikes, I. *adj.* foreign [t. ex. f. trade; f. travel : resor], afv. external [trade]; ~ *resa,* tour in foreign parts, journey abroad; vistas *på* ~ *ort,* abroad; i ~ *hamn,* in a foreign port. II. *adv.* abroad; ~*ifrån,* from abroad (foreign parts). Anm. ~-, i sms. oftast foreign [t. ex. f. news : ~nytt] jfr vid. följ. **-departement,** särsk. (Engl.) [the] Foreign Department (el. Office). **-gående,** *p. a.* [boats] plying to foreign ports. **-minister,** särsk. (Engl.) [Principal] Secretary of State for Foreign Affairs, Foreign Secretary. **-politik,** (afv. ~*en*) foreign politics.

utrinna, *intr.* run (flow) out.

utrita, *tr.* draw, lay down; jfr afv. *utmåla.*

utrop, 1. känsloyttring exclamation, (i hastigare tempo) ejaculation; afv. cry [of pain]; *gifva till ett* ~ *af glädje,* give (utter) a cry of delight; afv. exclaim with delight. 2. utropande, se d. o.;

auktionistens cry. **-a,** *tr.* **1.** högljudt yttra exclaim, ejaculate, äfv. cry (call) out särsk. med sakobj. [t. ex. a p.'s name]; .., *~de han,* .., he exclaimed (&). **2.** se *utkalla.* **3.** offentligen förkunna proclaim [särsk. a p. king : ngn till kung]; call out [the hours]; vid auktion cry; *~ varor till salu,* cry .. for sale; äfv. hawk. **4.** (utskrika) cry down; *illa ~d,* [be] of ill (in bad) repute. **-ande,** *-t, 0,* exclaiming &, jfr *-a;* proclamation. **-are,** proclaimer, äfv. crier [at an auction]; *offentlig ~,* common (town-)crier; *gat~,* street-crier, hawker.

utrops|ord, exclamatory word, interjection. **-sats,** exclamative (interjectional) sentence. **-summa,** upset price. **-tecken,** mark (note) of exclamation, exclamation mark.

utrot|la, *tr.* allm. root out (el. up), uproot, eradicate; helt och hållet extirpate, (ett folk) is. exterminate. **-ande,** *-t, 0,* uprooting &; jfr vid. *-ning.* **-are,** rooter out &; vanl. exterminator. **-ning,** uprootal, eradication; extirpation; extermination [äfv. i sms. war of e. : *~s|krig*].

utrucklad, *p. a.* [wasted and] dissolute.

utrusande, *p. a.* äfv. [come] out with a rush.

utrust|la, *tr.* allmännast equip; is. ett fartyg fit out, jfr *rusta ut,* ex.; (eg. med vapen) arm; förse [ngn med ngt] äfv. furnish (supply, provide) [.. with ..]; begåfva endow, jfr följ. o. **-ad,** *p. a.* allm. equipped [*med,* with]; om soldater [well] appointed, [fully] accoutred; begåfvad [richly] endowed [t. ex. by Nature with ..]; *väl ~,* äfv. well stored [with learning] (stocked [with brains : ... å hufvudets vägnar]). **-ande,** *-t, 0,* equipping &; se vid. följ. **-ning,** equipment, outfit; [camp etc.] equipage; *fullständig ~* för en soldat, särsk. stand (complete set) of arms. **-nings|persedlar,** *pl.* articles of kit; jfr vid. föreg.

utryck|la, *intr.* se *rycka ut;* mil. äfv. issue (el. depart) [*ur* from]; *låta .. ~,* äfv. turn .. out. **-ning,** (jfr *rycka ut, a* o. *b*) **1.** wrenching (&) out. **2.** mil. marching out &; äfv. march out, decampment, departure [from camp].

utrym|ma, *tr.* mil. evacuate; friare abandon [a town]; hus vacate, clear out of; flytta ut move (remove) [.. from (out of) ..], clear [things] out. **-mande,** *-t, 0,* evacuating &; evacuation, äfv. abandonment; removal. **-me,** *-t, 0,* space, room äfv. bildl.; bildl. scope, jfr ex.; ibl. [t. ex. barracks-]accommodation; *här är [det] godt [om] ~,* there is plenty of room here; *det är knappt om ~[t],* äfv. [the] space is limited; *af brist på ~ (af ~s|skäl),* for want (from considerations) of space; *i mån af ~,* as far as [äfv. our etc.] space allows (will permit); *sakna ~* för sin verksamhet, äfv. have no scope; *skaffa sig ~,* make scope for o. s., äfv. find room. **-ning,** se *-mande.*

uträk|na, *tr.* ett tal work out [a sum, a problem]; beräkna calculate [the total at : till; the distance of ..], compute, äfv. reckon up [the number of ..]; allm. bet. reckon out [t. ex. r. everything out well]; på papperet äfv. figure out; uttänka äfv. think out. **-ning,** working (reckoning) out &; allm. calculation; (beräkning) äfv. computation; *min ~ är den, att* han .., I am calculating (reckoning) on (upon) [his ..-ing]; *hvad kan han ha haft för ~ med det?* what can he have been reckoning on gaining by that? *det är (blir) ingen ~,* it isn't (won't be) any good (worth o.'s while); ... *med det,* there is (will be) no gain in that (el. in doing so (that)), äfv. there is nothing in it; *det är ~ med att köpa dyrt,* it is good policy (economical [in the long run]) to buy expensive things; *det var gjordt med ~,* it had been done with forethought; it (el. its consequences) had all been reckoned out.

uträtt|la, *tr.* allm. do [a job, an errand; a great deal]; accomplish [t. ex. he did not a. anything by that]; perform [a task], äfv. execute; *hvad har du ~t i dag?* what have you [got] done (el. been doing) to-day? hans böner *~de ingenting,* effected nothing, were of no avail (to no purpose). **-ning,** job, errand.

utrön|la, *tr.* ascertain [the nature of ..; whether etc.], find .. out [eg. by experiment]; fastställa, konstatera äfv. establish [how far ..]. **-ande,** *-t, 0,* äfv. ascertainment.

utsag|la, *-an, -or* (el. *-0,* gml kasusform), ibl. saying; [according to his] statement; försäkran assertion; *enligt allas -or,* äfv. by (from) all accounts; döma *efter andras -or,* äfv. by hearsay.

utsatt, *pp.* (af *utsätta, sätta ut,* se [särsk. i eg. bet.] d. o.) o. *p. a.* **1.** (pp.) *~ för, a)* blottställd för exposed to [t. ex. the weather, the heat of the sun; [the danger of] attack; the enemy's fire], äfv. [laid] open to [attack]; *b)* underkastad subjected to [great heat; ridicule; severe criticism, jfr äfv. ned. ex. samt *kritik,* ex.]; *c)* (~ för möjligen inträffande ..) subject to [changes; interruptions], liable to [disappointments; hostile incursions; [catch] cold : förkylning[ar]; [incur] loss : förlust[er]]; .. ligger *på ett för väder och vind ~ ställe,* in an exposed situation; stadens omgifningar *äro ~a för* uteliggare, are subject to [visits from] ..; äfv. are the prey of ..; *jag har varit ~ för* .., I have run the risk (el. been in the way) of [[catching a] disease]; I have been [made] the subject (starkare victim) of [calumny, scorn]; I have been subjected to [his mischievousness]; *han har blifvit ~ för ett häftigt anfall* i tidningarna, he has been the object of a violent attack; posttjänstemän *äro ofta ~a för öfveransträngning,* are often liable to get (run a constant risk of getting) overworked. **2.** (p. a.) bestämd [on the day, at the time] fixed, appointed [äfv. at the a. time (place)].

utse, *tr.* allm. choose (select) [äfv. a p. for (to fill) an office : till en tjänst; (o. tillsätta) appoint [a p. chairman : till ordförande; a committee]. **-ende (1.),** *-t, 0,* selecting &, jfr föreg.

2. utseende, *-t*, *-n*, (jfr *se ut*) allm. appearance [t. ex. .. of a noble a., jfr äfv. *fördelaktig*, ex.; to judge by the a. [of the matter]; for the sake of o.'s a. : för ~ts (sitt ~s) skull], äfv. look [t. ex. (is. om sak) have a funny l.; for the l. of the thing : för ~ts skull]; aspect [t. ex. the physical a. of the country; a p. of a mild a.]; om pers. äfv. [.. of kindly] mien, ofta (F) looks [t. ex. be possessed of good l. : ha ett bra ~; have changed in l. : ha fått ett annat ~; lose o.'s good l.]; friare physiognomy, complexion [t. ex. of the sky], äfv. face; *saken får därigenom ett helt annat ~*, that alters the complexion of the matter entirely; *förlora sitt ~*, äfv. deteriorate (F go off) in looks (el. appearance); *hafva ett ~ af ..*, have (el. wear) an appearance of [innocence; fraud]; äfv. look rather like [t. ex. nepotism]; *hafva ett adj. ~*, äfv. be [fine-, tarnished-] looking; *hafva ett visst ~ af ..*, äfv. look something of a [gentleman]; *känna ngn till ~t*, know .. by sight.

utsegl||a, *intr.* sail out [of harbour], [set] sail [from [the port of] ..]; *~d distans*, [the] distance run. **-ing**, sailing out; *på ~*, on her way out (äfv. outward bound) [from ..].

utsida, [on the] outside; is. bildl. exterior.

utsikt, *-en*, *-er*, **1.** (eg. bet.) allmännast view [t. ex. [obtain, get, have] a fine v. [of (el. over) the town]]; vidsträckt, från ~spunkt prospect; tafla scene; *härliga ~er*, äfv. magnificent scenery; ett rum *med ~ åt söder*, with a southern outlook (south aspect); *... åt hafvet*, with a view of the sea (a sea-view), äfv. facing the sea; *... åt gatan*, with a front view, looking on to (facing) the street; från mitt rum *har jag ~ öfver ..*, äfv. I command [the square]; *hindra ~en*, obstruct (intercept) the (o.'s) view. **2.** i öfverförd bem. (framtids~ [jfr d. o.], etc.) prospect [äfv. a man with [good (äfv. : stora)] prospects [of advancement : till befordran]], äfv. (utan pl.) outlook, look-out (F) [a poor l. : dålig[a] ~er]; (möjlighet) chance [t. ex. no c. of it (being able to inf.)]; det finns *alla ~er till ..*, every prospect of ..; *hafva ~ att få ..*, have a prospect (stand a fair chance) of getting .., äfv. be (el. seem) likely to get ..; *hafva ~ att förlora*, äfv. stand to lose; ett annat mål *har inte ~ att* sluta på samma sätt, is not likely to; *... alls ...*, does not stand a chance of ..-ing; *han har ~erna för sig*, the prospects (chances, odds F) are in his favour; *saken har ~erna för sig*, the thing (matter) promises well; *ställa .. i ~*, hold out the (a) prospect of ..; *i ~ ställd*, äfv. [the] prospective [increase in ..]; jfr äfv. *väderlek*, sms. **-s|hinder**, obstruction (block) to the (o.'s) view. **-s|punkt**, outlook, äfv. point (position el. eminence) commanding a view. **-s|torn**, outlook tower, belvedere.

utsir||a, *tr.* ornament; allm. bet. äfv. embellish. **-ad**, *p. a.* äfv. ornate; *~ stil*, boktr. ornamented letters. **-ning**, ornament[ation (äfv. : *~ar*)], äfv. embellishment.

utsjungen, *p. a.* [his voice is] used up (gone); *hon är ~*, äfv. she has oversung herself.

utskepp||a, *tr.* **1.** ship [off], ship out [of the country], export [by ship['s bottom]]. **2.** se *debarkera*. **-ning**, **1.** exportation, shipment. **2.** disembarkation. **-ngs|ort**, fr. entrepôt; se vid. *utfartsort*. **-ngs|ställe**, landing-place, discharging-wharf.

utskicka, *tr.* send out, dispatch, äfv. send .. on a mission; påfvens *~de*, emissaries.

utskifta, *tr.* divide up.

utskjut||a, *tr.* se *skjuta ut* samt följ.; projektil] discharge; project; boktr. impose; *han fick sitt öga -et*, he had his eye shot out; *som -en ur en kanon*, as if (though) shot out of a gun (cannon). **-ande**, *p. a.* projecting, jutting out; äfv. (byg.) salient. **-en**, *p. a.* [a gun] worn out by use. **-ning**, putting out [of a boat] &, jfr *skjuta ut*; boktr. imposition. **-ngs|bräde**, boktr. imposing-table(-stone).

utskott, *-et*, *-*, **1.** anat. (ben~, o. d.) process, apophysis. **2.** (hand.) se sms. ned., is. *-s|varor*. **3.** byg. se *utsprång*. **4.** (af riksdagen etc.) committee [t. ex. select c., grand c., standing c. : ständigt ~; c. of supply (ways and means) : bevillnings~].

utskotts-, i sms. **1.** (jfr föreg. o., *4*) ofta [t. ex. member (election)] of a committee, tbl. [t. ex. seat] on a c. **2.** (jfr föreg. o., *2*) se följ. stycke.

utskotts|cigarr, damaged (el. rejected) cigar. **-papper**, broken paper; särsk. (pl.) outsides. **-porslin**, rejected (el. imperfect) [piece[s] of] china. **-trä**, waste wood (timber). **-varor**, *pl.* damaged (el. defective) goods; rejections.

utskotts|väsen, [system of] committees.

utskrapa, *tr.* scrape out; scratch out, erase.

utskratta, *tr.* laugh at .. unmercifully, laugh .. to scorn; håna deride, ridicule.

utskrif||ning, ([för indeln.] jfr följ. o.) **1.** writing out [in full] &; transcription. **2.** discharge; removal. **3.** levy; af soldater äfv. conscription. **4.** convoking, äfv. requisition. **-va**, *tr.* **1.** eg. write out [in full]; äfv. make out [a bill], draw out [a legal document]; afskrifva copy out, transcribe [äfv. music]; utdraga extract. **2.** ngn från sjukhus discharge; *~ ngn ur rullan*, remove a p.['s name] from the register, strike a p. off the rolls. **3.** skatter, trupper levy, äfv. raise. **4.** ett möte convoke.

utskriken, *p. a.* (*illa ~*) decried, cried down.

utskuren, *p. a.* cut out &, jfr *utskära;* carved.

utskyld, *-en*, *-er*, rate; [*kommunal- och krono-*] *~er*, rates and taxes.

utskämd, *p. a.* **1.** om pers. covered with ([utterly] put to) shame, disgraced. **2.** om sak [quite] spoilt, done for; (F) rotten.

utskänk||a, *tr.* eg. pour out; (: sälja) sell [t. ex. spirits] [by retail]. **-ning**, [retail] sale of intoxicants (alcoholic beverages). **-ngs|bolag**,

public-house licensing company, se vld. *spritbolag*. **-nings|rättighet,** bar (el. on) [spirit] license. **-nings|ställe,** licensed house (premises); (säljfva lokalen) [spirit] bar (saloon).

utskär, outlying rock (skerry, islet).

utskär||a, *tr.* cut out (el. away) [t. ex. the river has c. a. the bank]; i trä carve [out]; klr. äfv. excise; jfr äfv. *kastrera*. **-ning,** cutting out &c; klr. excision; (is. konkr.) carving.

utslag, 1. kortsp. playing [of] a card. 2. bergv. tapping, running out [of metal], discharge. 3. sjukdom eruption [on the skin]; breaking out, rash; läk. särsk. efflorescence, exanthem[a]. 4. (eg. af vågen) deflexion (deviation) [of the needle of a balance], turn [of the scales]; *gifva* ∼, [begin to] deviate (deflect el. turn); *gifva* (äfv. *göra*) ∼*et*, allm. bet. turn the scale (balance); ordförandens röst *gaf* ∼*et*, decided the matter [äfv. in favour of ..], jfr äfv. *-röst*; *göra* ∼*et*, äfv. determine the result. 5. dom allm. decision, ofta (eg. af jury) verdict, jfr *utfalla*, 4, ex.; särsk. äfv. (af domstol) judgment (ibl. decree), (af jury) finding, (af skiljedomare) award; utmätnings∼ warrant; *fälla* [*ett*] ∼, give a decision (verdict); pronounce judgment [in a case : mål; for, in favour of ..; against] (el. a decree); pronounce (make) an award; *få* (*hafva*) ∼ *på*, get a judicial decision upon [a point of law]; *få* ∼ *mot* (*på*) ngn, obtain a judgment (&) against; *han har* ∼ *på sig*, a warrant is out against him. 6. (nyare) yttring manifestation, äfv. outcrop, outcropping; bevis evidence; exempel instance, case; prof specimen.

utslag||en, *p. a.* (jfr *slå ut*) 1. om blommor in blossom (bloom), out; om träd in leaf. 2. om håret undone, let loose; *med -et hår*, with her hair all loose (hanging loose down her back). 3. kortsp. [*ett*] *-et kort*, a card played [out].

utslags-, i sms. (läk.) eruptive [t. ex. disease, fever]; ibl. exanthematic [typhus]. **-artad,** *adj.* jfr föreg.; äfv. efflorescent. **-lösen,** fee [charged] for [a copy of] a judicial decision. **-röst,** [[have] the] casting vote.

utsliten, *p. a.* worn out; om sak (äfv. bildl.) [worn] threadbare; allm. (F) played out, done for; bildl. äfv. (uttryck, skämt etc.) hackneyed, trite.

utslockn||a, *intr.* go out [altogether]; om ätt die out, become extinct; bildl. be extinguished; die down (el. away) [entirely]; ∼*d*, äfv. extinguished, extinct. **-ande,** *-t*, *0*, äfv. extinction.

utslunga, *tr.* hurl (fling) out (el. forth); throw (el. [vårdslöst] jerk) out; project; om vulkan äfv. eject; is. bildl. launch [threats against (at)].

utsluppen, *pp.* (af *slippa ut*) [he has been : han är] let out (discharged) [from prison].

utsläpad, *p. a.* (jfr *släpa ut sig*) worn (wearied) out [with drudgery], spent (ready to drop) with fatigue.

utsläppa, *tr.* se *släppa ut;* ∼ [.. *i rörelsen*], put .. into circulation (äfv. on the market).

utsmyck||a, *tr.* adorn [äfv. a tale], decorate; bildl. äfv. gild, set off; deck (trick) out [.. with ornaments]; embellish [särsk. a story]; en roll se *utstoffera;* mus. grace, add grace-notes to. **-ande,** *-t*, *0*, adorning &; äfv. ornamentation. **-ning,** adornment, ornament; gilding (äfv. : ∼*ar*); mus. grace[-note], äfv. embellishment.

utsocknes, *adv.* outside the parish [bounds]; (ss. adj.) [a man] of another parish; om sak extra-parochial.

utsot, *-en*, *0*, läk. diarrhœa.

utspana, *tr.* learn (find out) [by inquiry]; upp-spåra trace out; utgrunda fathom.

utspel, kortsp. lead; *du har* ∼*et*, it is your (you to) lead, you are the leading hand. **-as,** (passiv-form) allm. be enacted; ibl. [a match will] be played off .. **-t,** *p. a.*; .. *är* ∼, [the matter] is played out (el. has run its course).

utspinn||a, *tr.* spin [out] äfv. bildl. **-a sig,** *refl.* uppstå arise, ensue, come about; föras be carried on.

utspionera, *tr.* pry out.

utspis||a, *tr.* feed, diet; mat serve out. **-ning,** feeding [i sms. lika, t. ex. f. cost, f. charges]; (∼*s|ordning*) dietary.

utspottning, spitting [out [of]]; expectoration.

utsprid||a, *tr.* eg. spread out; allm. spread [äfv. a report]; rykte äfv. spread (ibl. bruit) abroad; utströ spread (scatter) about; bildl. äfv. diffuse [t. ex. false doctrines], disseminate [knowledge]; *det* [ryktet] *är -t i hela staden*, äfv. it is all over (has gone the round of) the town. **-d,** *p. a.* (af föreg.) äfv. diffuse; *vidt* ∼, wide-spread. **-ning,** spreading [t. ex. of reports] &; äfv. dissemination, diffusion.

utspring||a, *intr.* allm. run out, jfr äfv. *springa fram*. **-ande,** *p. a.* running (jutting) out [into ..], projecting.

utsprucken, *p. a.* (af *spricka ut*) [.. is just] out, in bloom; [.. has] burst into blossom; [a half-] open[ed] [bud]; om träd in [full] leaf.

utsprång, allm. projecting part, projection, äfv. jut [t. ex. a j. of rock]; bergs∼ spur (äfv. shoulder) [of a hill]; anat. process.

utspräng||a, *tr.* blast out (el. away); äfv. blow out (el. up); särsk. excavate [a road] by blasting. **-ning,** blasting out &; excavation.

utspy, *tr.* vomit, belch forth, disgorge; spit forth [venom : etter].

utspäd||d, *p. a.* diluted. **-ning,** dilution.

utspänn||a, *tr.* eg. stretch; utvidga distend [the stomach], expand [the chest]; blow out [o.'s cheeks], dilate [t. ex. the sails (om vinden)]; utbreda spread [its wings]. **-ande,** *-t*, *0*, stretching &; distention, expansion.

utspärra, *tr.* spread out, stretch .. open; set [o.'s legs] wide apart; dilate [o.'s nostrils], open [o.'s eyes] wide; *ligga på marken med* ∼*de armar och ben*, äfv. lie sprawling (sprawled) [on .., over ..].

utspöka, *tr.* make a guy of [o. s.], jfr *utstyra*.

utstak||a, *tr.* mäta ut stake out (off [town-lots]), äfv. set out; lay out [a road, railway]; mark out [a camp]; äfv. (bildl.) lay down, äfv. (F) chalk out [a plan]; föreskrifva determine, prescribe. **-ad,** *pp.* (af föreg.) o. *p. a.* [on the ground] marked out; fixed [plan]; prescribed; *fullt ~,* äfv. complete, fully drawn up. **-ning,** staking out &c; fixing, determination.

utsticka, *tr.* eg. bet. se *sticka ut;* utstaka mark out [a site for ..]; undanpeta displace, supplant.

utstoffera, *tr.* dress out, äfv. garnish; en berättelse pad (fill) out; en roll enliven, make more of.

utstruken, *pp.* (af följ.) o. *p. a.* crossed out &c.

utstryk||a, *tr.* 1. cross (äfv. score) out; strike out, strike [a name off a list], remove [.. from ..], jfr äfv. *rulla, III,* ex.; å korrektur särsk. delete. 2. färg, tryckssvärta distribute. **-ande,** *-t, 0,* 1. *a)* (jfr föreg., 1.) crossing out &c; *b)* (jfr *stryka ut, b*) ironing out (smooth), smoothing out. 2. (jfr föreg., 2.) distribution. **-ning,** se föreg.; cancellation; så många *~ar,* crossings-out. **-ningstecken,** dele[atur].

utstråll||a, I. *intr.* se *stråla;* äfv. emanate (issue) [from ..]. II. *tr.* [ir]radiate; emit rays of [light], give out; beam out (forth) [äfv. t. ex. affection]. **-ning,** [ir]radiation; [ir]radiance. **-nings|värme,** fys. radiant heat.

utsträck||a, *tr.* eg. stretch [out [o.'s arms]]; allm. extend [o.'s empire, o.'s plans; äfv. the time (range) of ..]; i längd, jfr äfv. *förlänga.* **-a sig,** *refl.* allm. extend [t. ex. the trials e. to 3 hours]; jfr vid. *sträcka sig, 3.* **-ande,** *-t, 0,* stretching out, extending. **-ning,** 1. (-ande) extension äfv. fys.; i tid prolongation (el. protraction). 2. (längd, vidd) allmännast extent; äfv. extension, (-thet) extensiveness; i längd äfv. length (jfr äfv. *tidslängd*); is. bildl. [äfv. a point has no] dimensions (pl.); *på en ~* af flera mil, to an extent [of ..]; for an expanse [of ..]; slutter *af tämligen stor ~,* äfv. of considerable expanse; *i stor ~,* to a [very] large extent; *använda* ngt ..., make extensive use of .., use .. extensively; *i så stor ~,* to such an extent; in such dimensions; *icke i någon större ~,* not to any great extent; *i största möjliga ~,* as extensively as possible, to the utmost limit; är *af lika stor ~ som,* äfv. coextensive with ..; beroende af *till hvilken ~ saken* bör tagas i betraktande, the extent to which the matter ..; ... *sammansvärjningen har nått,* the dimensions the conspiracy has attained; studera ett ämne *i hela dess ~,* in all its scope, the whole range of .. **-t,** *p. a.* (jfr *-a*) äfv. (eg. bet.) outstretched; allm. extended; jfr vid. *vidsträckt; ligga ~* på marken, äfv. lie prostrate.

utströ, *tr.* strew (spread) [about]; scatter [.. broadcast]; bildl. äfv. disseminate.

utström||mande, *~t, 0,* streaming (el. pouring) out (forth); af gas o. d. issuing, escaping. **-ning,** discharge [i sms. lika, t. ex. rate of d. : *~s|hastighet*]; af gas escape, äfv. issue.

utstuderad, *p. a.* allm. studied; om sak premeditated, cunning[ly thought out]; jfr vid. *raffinerad;* om pers. äfv. thorough[-paced] [rogue].

utstyr||a, *tr.* fit .. out [t. ex. fit o.'s daughter out for her marriage]; get .. up, äfv. finish, jfr ex. ned.; utpynta dress (trim, deck) out, array, bedizen; *~ med hemgift,* [provide .. with a marriage] portion; *en väl -d bok,* a very well got up book; *fint men enkelt -da* fodral, ... elegantly but simply finished; *så du är -d!* what a guise you have got yourself up in! what a figure you look! **-ande,** *-t, 0,* fitting out, getting up &c. **-sel,** *-n, -slar,* outfit [t. ex. marriage o.]; ofta get-up [t. ex. of a book]; montering mounting, garniture; klädsel äfv. gear, rig [out]; (*smaklös ~*) bedizenment; velociped*~* finish; tillbehör fittings, appointments; bruds äfv. [wedding-]trousseau. **-sel|artiklar,** *pl.* trousseau requisites. **-sel|stycke,** Ⓝ spectacular piece (play).

utstå, *tr.* suffer, go through, endure, äfv. put up with; straff undergo, jfr äfv. *strafftid; efter ~ndet straff,* on the completion of his (etc.) term [of servitude], after having served their (etc.) time [they ..].

utstående, *p. a.* (jfr *stå ut, a*) protuberant, äfv. prominent; *rakt ~,* .. standing (sticking F) straight out; äfv. flat [brim : brätte].

utställ||a, *tr.* 1. eg. put .. out [t. ex. in the garden]. 2. se *utpostera.* 3. (till åskådande) allm. show; (is. på utställning) exhibit; äfv. display, expose, put (place) .. on show, put out .. for show; .. *äro* (*finnas*) *-da* hos .., are [being] exhibited, are [placed] on exhibition (show) [at ..'s]. 4. utfärda draw [a bill [of exchange] [up]on a p.], äfv. make out; .. *äro -da på J.,* äfv. are in J.'s name. **-ande,** *-t, 0,* (jfr föreg.) putting out &c; äfv. exhibition; display, exposure, exposition; af växel drawing. **-are,** *-n, -,* i allm. -ning exhibitor. 2. af växel drawer. **-ning,** *-en, -ar,* exhibition [of t. ex. drawings], jfr sms. ss. *världs~, konst~;* show [t. ex. flower-s., horticultural s. : trädgårds~], jfr vid. *häst~;* jfr äfv. *-ande.* **-nings-,** i sms. dels exhibition [t. ex. e. building, grounds : -område; e. prices], dels show [t. ex. s. -room[s] : -lokal, s. -window]. **-nings|besökande,** visitor to (el. at) [an] exhibition. **-nings|föremål,** exhibit.

utstämpla, *tr.* stamp [.. out [of ..]]; träd mark [.. with a (el. t. ex. the Government) stamp], mark out [.. for felling (to be felled)].

utstöt||a, *tr.* jfr [i eg. bem.] *stöta ut;* allmännast eject [t. ex. lava; äfv. a p. from (out of) a society]; rökmoln puff (starkare pour) out; ljud ejaculate [a prayer (sigh); an oath], utter [a cry], blow [a trumpet-blast]; ngn ur ett samhälle, samfund thrust (cast) out [of ..], expel [from ..]; (*~ ngn ur kyrkans hägn*) excommunicate; (utelämna vid uttalande) elide [a vowel, a syllable], suppress (el. reject) [a consonant]; *den ur samhället -te,* the social outcast, the pariah.

utsug|la, *tr.* suck [the venom] out [of (: ur) a snake's bite (a wound)]; exhaust; jord impoverish; människor t. ex. med skatter drain [.. dry], F bleed [to death] [by heavy taxes]; äfv. rack [o.'s tenants], sweat [o.'s work-people]. **-ning**, sucking out &c; exhaustion; impoverishment. **-nings|system**, sweating system.

utsupen, *p. a.* **1.** kärl drained [dry]. **2.** dryck drunk up.

utsvarfva, *tr.* hollow .. out on the lathe.

utsvett|as, *dep.* (tr.) sweat out; sweat [blood]; throw off [a cold] by [getting into a] perspiration; allm. bet. exude. **-ning**, exudation.

utsvulten, *p. a.* starved out, se vid. *svulten*.

utsväf|ningar, *pl.* allm. excesses; äfv. (friare) extravagances; i lefnadssätt äfv. dissipation (sing.). **-vande**, *p. a.* dissipated, dissolute.

utsvält|a, *tr.* starve [.. out]. **-ning**, starvation.

utsvängd, *p. a.* curved (el. bent) out[wards].

utsyning, af träd marking out. **-s|man**, surveyor [of forest-trees].

utså, *tr.* sow [out (el. [is. bildl.] .. broadcast)]; bildl. äfv. sow seeds of ..

utsåld, *p. a.* se *slutsåld; det var ~t hus*, all the seats were taken, all the tickets [for seats] were sold; *spela för ~ salong*, play to a full house (äfv. packed audience).

utsäde, *-t, -n*, sådd sowing [of the seed]; **~s-spannmål** seed[-corn(-grain)]; (sådt ~) grain sown. **-s|frö**, seed[-corn]. **-s|förening**, seed union. **-s|hafre**, oat seed [Obs. typiskt]. **-s|hvete**, äfv. seed-wheat. **-s|spannmål**, se *utsäde*.

utsägl|a, *tr.* uttala pronounce; log. (»predicera») predicate [t. ex. whiteness of snow]; säga say, state. **-bar**, *adj.* log. predicable.

utsälja, se *utförsälja*, hänvisning.

utsända, *tr.* allm. send out (ibl. forth el. [till utlandet] abroad), despatch; böcker o. d. äfv. issue; (till sina kunder) send round [to ..], circulate [among ..]; ljus, värme give out (el. off), emit.

utsätt|a, *tr.* **1.** jfr eg. bem. *sätta ut*; i skrift put in (insert) [t. ex. o.'s name; the definite article; the date]; blottställa expose [.. to]; subject [a p. to harsh treatment]; jfr vid. *utsatt; ~ barn*, (fornlida bruk) expose children. **2.** bestämma fix (el. appoint) [the day; the wedding for (: till) Friday]; *~ ett pris*, se *utfästa*. **3.** boktr. finish setting up. **-a sig**, *refl.* expose o. s. [to]; lay o. s. open [to t. ex. criticism]; run (incur) the risk [*för att*, of ..-ing]; render o. s. liable to [blame; having : att få]; *~ sig för*, äfv. (dåraktig sig) incur [suspicion, loss]; *det vill jag icke ~ mig för*, I don't want (el. mean) to risk that (run that risk). **-ande**, *-t, 0*, putting out (el. in), jfr *-a* samt *sätta ut*; äfv. exposure; fixing, äfv. fixture, appointment.

utsöfd, *p. a.* se *fullsöfd; känna sig riktigt ~*, feel to have had all the sleep o. wants (o.'s full amount of sleep).

utsök|a, *tr.* jfr (i eg. bet.) *utleta;* (lag.) *~ en fordran*, sue (apply) for the recovery (enforcement) of a judgment [debt]. **-ning**, suit (application) for etc., se föreg. (el. for execution against a judgment debtor). **-nings|lag**, law of execution. **-nings|mål**, judgment debt case (suit).

utsökt, **I.** *adj.* exquisite, choice. **II.** *adv.* exquisitely; *~ fin*, äfv. very choice. **-het**, exquisiteness &c.

utsöndra, *tr.* separate off.

uttag, *-et, -*, withdrawal. **-a**, *tr.* se *taga ut* o. jfr *lysning, stämning*, ex.; mil. draft [off], tell off, detail; utvälja choose out, select. **-ande**, *-t, 0*, taking out &c. **-ning**, af pengar withdrawal.

uttal, *-et, -*, allm. pronunciation [t. ex. a good (correct; bad, poor) p.; the p. of English]; af enstaka ljud äfv. articulation, enunciation; en persons äfv. [he has a very pure (good) [French]] accent. **-a**, *tr.* pronounce [a word, English [well]]; äfv. an opinion, a wish], äfv. utter [a word]; ibl. (jfr föreg.) articulate, enunciate; utläsa äfv. read; yttra express [an opinion, a desire; a fear, o.'s fears [lest ..], misgivings : betänkligheter]; äfv. state (declare) [[it as o.'s opinion] that ..]; *~ .. oriktigt*, äfv. mispronounce; blott *ett ~dt ord*, a word uttered; *en allmänt ~d önskan*, a [very] generally expressed wish; *det af .. ofta ~de påståendet*, the statement (assertion) often made by (el. heard from) .. **-a sig**, *refl.* allm. speak [in favour of ..; on a subject; hopefully (el. favourably) of ..]; pronounce [for.., against ..], äfv. declare; give (express) o.'s opinion; *han ~de sig mycket bestämdt*, he spoke his mind very definitely, äfv. he expressed a very decided opinion [on ..]. **-ande**, *-t, 0*, pronouncing &, jfr *-a; jfr äfv. uttal;* [ett] yttrande pronouncement, [a remarkable] utterance [of .., on ..]; (t. ex. ett ~ till protokollet) declaration, statement [to be entered in the minutes]; *fria ~n*, independent expressions of opinion.

uttals|beteckning, (n) phonetic notation (el. is. af ett ord spelling); [*nyckel till*] *~en*, key to the pronunciation. **-fel**, fault of (in) pronunciation. **-lära**, phonetics (äfv. *~n*); äfv. [chapter on] pronunciation. **-ordbok**, pronouncing dictionary. **-öfningar**, *pl.* pronunciation exercises (el. practice).

uttaxer|a, *tr.* allot [the sum (el. loss)] ratably [on (to be borne by) the taxpayers (el. shareholders)]; absol. levy a etc. se följ. **-ing**, [levying [of] a] rate (ratable (pro rata) tax) [to raise the sum required, to cover the loss].

utter, *-n, uttrar*, djur [samt öfvkrediskap] otter. **-hund**, otterhound. **-skinn**, otter's skin. **-skinns-mössa**, otter-skin cap.

uttjänt, *p. a.* .. who (ibl. [om sak] which) has served his (etc.) time; mil. särsk. time-expired [soldiers]; afskedad superannuated äfv. bildl.;

efter ~ tid, his (etc.) time of service over [he left ..].

uttolk||a, *tr.* se *tolka* samt *utlägga*, *3.* **-are**, interpreter; särsk. (pl.) [the 70] translators [of the Septuagint].

uttorka, [*in*]*tr.* (se *torka* [*ut*]) [quite] dry up.

uttryck, *-et*, -, allmännast expression [t. ex. a figurative e., a current (: gängse) e., an unguarded (: öfverilad) e.; the e. 2ab; .. is an e. for ..; his face wore an e. of pain, a mild e.; .. read (play the piano) with e., put e. into a picture]; jfr äfv. *ansikts~*; talesätt [jfr d. o. (konkr.)] phrase [t. ex. a set (: stående) p.], äfv. term [t. ex. a sporting t.; äfv. matem. reduce .. to its lowest (: enklaste) t.], jfr vid. *konst~*; konst. (: lif. [fullhet]) äfv. animation, action; friare [re]presentation (el. reflection) [of the views of ..]; mark, sign [of a p.'s ignorance]; manifestation, jfr äfv. *utslag*, *6*; *bildliga ~*, äfv. figures of speech; *ett gammalmodigt ~*, äfv. an archaism; jfr äfv. *låg*, ex.; *ett oegentligt ~*, *en oegentlighet i ~*, a solecism, an expressional solecism; .. *eller hur ~en föllo*, äfv. or words to that effect; *gifva ~ åt*, give [äfv. public] expression (utterance) to ..; give vent to [o.'s surprise]; [competent to] represent (el. reflect) [the opinions of ..]; *jag vågar ej ... mina känslor*, äfv. I dare not give my feelings (let my feelings find) voice; *komma till ~*, *taga sig ett ~*, find expression (utterance); om en känsla find voice (el. vent) [in]; be reflected [in]; hennes utseende (äfv. spel, uppläsning) *saknar ~*, lacks (is wanting in) expression; hon *saknar ~*, äfv. looks vacant, has a vacant look; språket, han *saknar ~ för*, has no expression for..; *välja sina ~*, choose (pick) o.'s expressions (words); äfv. use choice language. **-a**, *tr.* **1.** eg. press (squeeze) .. out [of ..]. **2.** boktr. finish printing, work (print) off. **3.** (gifva uttryck åt) express [o.'s (the) opinion; o.'s assent; a hope, o.'s gratitude; words that e. emotions]; äfv. utter [a wish; o.'s astonishment]; tankar äfv. put .. into (clothe (äfv. embody) .. in) words, couch [.. in words (o.'s own phraseology), in writing]; *som han -te det*, äfv. as he put it; en min *som -er* missnöje, expressive of .. **-a sig**, *refl.* express o. s. [briefly; in severe terms : skarpt], äfv. speak [t. ex. in vigorous language]; *hur -te han sig i sitt svar?* how did he word his reply? in what terms did he reply? *det låter inte ~ sig*, it cannot be expressed (rendered in words); *om jag så får ~ mig*, if I may so express myself, if I may be permitted to say so; *som man -er sig*, as the expression is, as the [common] phrase goes. **-lig**, *adj.* express [e. orders, on the e. understanding : med ~t förbehåll], explicit. **-ligen**, *adv.* expressly, explicitly, äfv. in express terms; .. in so many words.

uttrycks||full, *adj.* expressive; full of expression, äfv. eloquent [eyes]. **-fullhet**, expressiveness; [with infinite] expression. **-fullt**, *adv.* expressively; [play, sing] with expression. **-lös**, *adj.* expressionless, wanting (lacking) [in] (el. void of) expression; inexpressive; vacant [looks]. **-löshet**, expressionlessness; inexpressiveness. **-medel**, means (*&*, jfr *medel*) of expression. **-sätt**, mode (*&*, jfr *sätt*) of expression, manner of speaking (expressing o. s.); äfv. phrase [t. ex. English words and phrases]; [en författares] språk diction, phraseology, verbal style.

uttråkad, *p. a.* [be] utterly] bored.

utträd||a, *intr.* eg. bet. (träda ut) step (walk) out [of ..] (el. forth [from ..]), äfv. emerge; *~ ur* firma, förening o. d., leave, withdraw (retire) from, resign o.'s membership of (in); secede from [the Church : [stats]kyrkan]. **-ande**, *-t*, *0*, stepping out *&*; *~ ur*, leaving *&*. **-e**, *-t*, *-n*, se föreg.; äfv. withdrawal, retirement; [announce o.'s] resignation of membership (äfv. : *~s-anmälan*); secession [from ..].

uttränq||a, *tr.* [o. *intr.* se *tränga ut*, *b*] eg. bet. drive (force) .. out, äfv. expel; undantränga (jfr d. o.) thrust (push) out, äfv. extrude, oust; (ur marknaden) särsk. cut .. out, drive .. out of the field; .. *har -ts af* .., has been superseded (displaced) by .. **-ande**, *-t*, *0*, **-ning**, driving out *&*; äfv. extrusion.

uttröska, *tr.* thresh [grain] out [of (: ur) wheat etc.]; äfv. beat out [corn]; *~d*, threshed out [grain]; [cleanly] threshed [straw]; jfr äfv. (F) *utsliten* (bildl.).

uttrötta, *tr.* eg. weary, tire (wear) out [äfv. a p.'s patience]; äfv. overfatigue, overtire; *~d*, äfv. fagged out, weary [t. ex. brain], jaded [with : af]; starkare [come home] dead-tired(-beat), äfv. dog-weary(-tired).

uttvätta, *tr.* wash out; utplåna obliterate.

uttyd||a, *tr.* inskrift o. d. decipher; se vid. *tyda*; *det är -t*, which is, being interpreted, ..

uttåg, *-et*, -, marching out; departure, exodus [from, out of ..]. **-a**, *intr.* march out [to battle; of (: ur) a town]; *~ ur*, äfv. leave, depart (make o.'s exodus) from.

uttänj||a, *tr.* stretch, draw out, lengthen [out] (äfv. : *~ sig*); monroedoktrinen *-es mer och mer*, .. is [being] extended further and further (made more and more elastic). **-bar**, *adj.* extendible, [ex]tensible, extensile. **-barhet**, extensibility *&*.

uttänk||a, *tr.* think out, ibl. excogitate; ofta devise [t. ex. a remedy; a plan]; uppfinna, uppdikta invent; planlägga plan; göra utkast till frame, shape; väl *-t*, [a cleverly] devised [scheme]. **-bar**, *adj.* devisable, [by any means] that can be devised (el. invented).

uttöm||d, *pp.* (af följ.) o. *p. a.* eg. bet. emptied, empty; exhausted is. bildl. [t. ex. e. forces]; (is. läk.) evacuated äfv. bildl. [t. ex. e. of all life and energy]; depleted [of troops]. **-ma**, *tr.* eg. bet. empty [out], drain äfv. bildl. [t. ex. d. a

p. of his resources]; allm. bet. exhaust [o.'s strength; a topic : ämne; a p.'s patience (jfr afv. *tålamod*, ex.); o.'s resources]; (is. läk.) evacuate [the bowels; an abscess]; deplete [a town of troops; a bank of coin]; ~ *sina krafter*, afv. exhaust o. s., spend all (use up) o.'s powers (energies, strength). **-ma sig**, *refl.* om flod empty itself; ~ *sig i tacksägelser*, be profuse in expressing o.'s (el. pour out torrents of) gratitude; ~ *sig i gissningar*, spend o.'s ingenuity in futile guesses. **-mande**, I. *p. a.* allm. (bildl.) exhaustive [t. ex. inquiry], comprehensive, thorough. II. *adv.* exhaustively &. III. **-t**, *0*, emptying &, se *-ma*. **-ning**, *-en*, *-ar*, se föreg.; exhaustion; läk. evacuation.

utur, *prep.* out of, se vid. *3. ur*.

utvakad, *p. a.* spent with [night] watching, wearied with vigil-keeping, vigil-worn.

utvald, *p. a.* (af *utvälja*, *välja ut*) chosen [t. ex. the c. ones of Fortune, jfr vid. *1. få*, ex.], selected [t. ex. a well s. stock : lager; s. pieces [of poetry]]; picked [men, [body of] troops], select [t. ex. a s. group]; utkorad (se d. o.) elect; utsökt choice; lyckans ~*a*, afv. favoured ones.

utvalsa, *tr.* roll out, laminate.

utvandr||a, *intr.* emigrate; flytta migrate; ~*d*, emigrated. **-are**, emigrant. **-ing**, [prohibition on (~s[förbud)] emigration; friare migration.

utveckl||a, *tr.* jfr (eg. bet.) *veckla ut*; allm. develop [the body (mind); trade, o.'s business; o.'s resources; electricity; 200 horse power; an idea; sunshine will d. plants]; (eg. fys.) generate [heat, light]; mil. deploy [o.'s forces]; bildl. unfold [o.'s views], framställa set forth [o.'s misgivings]; ådagalägga display [courage, energy, eloquence; afv. luxury], afv. manifest; afv. put forth [strength]; ~*s*, afv. be evolved; trupperna ~*de stort mod*, gave evidence of great courage; *hon* ~*de alla sina förförelsekonster*, she brought all her seductions to bear; *det är* ~*nde att resa*, afv. it is improving to travel; af skäl *som vi icke behöfva* ~, afv. which we need not go into. **-a sig**, *refl.* allm. develop [afv. ibl. o. s. (el. itself)] [t. ex. we must see how matters d.; the young d. fast; a difference of meaning may easily d. [itself]; *till*, into; *från*, out of, from], afv. evolve [t. ex. what will e. from it? trees e. in obedience to law]; afv. unfold [while the reason is unfolding]; mil. deploy; ~ *sig till*, afv. grow into [a big town]. **-ad**, *pp.* (af *-a*) o. *p. a.* vanl. developed [t. ex. a well-d. figure; a highly (afv. : rikt) d. language]; *ett* ~*t förstånd*, afv. a matured understanding. **-ande**, *-t*, *0*, unfolding, developing &. **-ing**, *-en*, *-ar*, allm. (i alla bet.) development (afv. : ~*s|gång*, ~*s|process*); (is. vetensk.) evolution; afv. progress [human p. : mänsklighetens ~]; mil. deployment; ibl. growth [t. ex. the g. of the faculties, of a language]; ådagaläggande display, jfr *kraft*~; *vara stadd i* [*hastig*] ~, be developing [fast].

-ings-, i sms. [.. of] development [t. ex. d. theory; course (stage, phase, period) of d.], afv. [doctrine, laws of] evolution, evolution|al(ary) [system, law, series]. **-ings|historia**, [the] history of the development [of ..]. **-ings|möjlighet**, possibility (el. capability) of [afv. t. ex. intellectual] development. **-ings|teori**, afv. evolutionism.

utverka, *tr.* 1. veter. pare. 2. (: erhålla) obtain (procure el. secure) [afv. the promise of] [pardon, assistance, from .., for ..]; afv. negotiate for [t. ex. a free passage for ..]; ~ *sig tillåtelse*, afv. get leave [granted o.] [to ..].

utvidg||a, *tr.* göra bredare widen afv. bildl. [t. ex. w. the gulf (: klyftan) between ..]; (eg. fys.) åt alla sidor dilate, distend; expand [(fys.) the air; an empire; afv. a dissertation : afhandling]; göra större, utsträcka extend [o.'s dominions; the boundaries of ..; the range of o.'s knowledge; the application of a word], afv. enlarge [a garden, o.'s business; afv. a p.'s authority : myndighet]. **-a sig**, *refl.* eg. widen (ibl. broaden) [out]; fys. distend, dilate; allm. extend, expand, stretch. **-ande**, I. *p. a.* afv. expansive; ~ *muskel*, särsk. dilator. II. *-t*, *0*, widening &. **-as**, *dep.* se *-a sig*. **-ning**, expansion [t. ex. the e. of Russia during ..]; extension, jfr [under] *rösträtt*; afv. enlargement [of a building]; distention, dilatation afv. läk.; hjärtats o. d. särsk. diastole. **-nings|förmåga**, expansive power, dilatability. **-nings|politik**, policy of expansion.

utvikning, *-en*, *-ar*, 1. mus. modulation. 2. utflykt från ämnet digression.

utvinna, *tr.* extract, win.

utvis||a, *tr.* 1. visa ut send (el. order) [a p.] out [of the room]; ur landet expel [from ..]; jfr: order .. to quit (leave) [the country]; *han blef* ~*d ur staden*, he was ordered out of the town. 2. visa indicate [the place]; show [t. ex. his accounts s. a deficit]; *framtiden får* ~, time must show; *såsom* .. ~[*r*], afv. as appears from ..; *hvilket* ~*s däraf att* .., as is shown (afv. indicated) by the fact that .. (el. by [t. ex. their ..-ing]). **-ande**, *pp.* (se föreg., 2.) showing &; afv. indicative of [the place]. **-ning**, *-en*, *-ar*, expulsion. **-nings|order**, notice to leave [the town (country)], expulsion paper.

utvotera, *tr.* vote [a p.'s] expulsion [from ..].

utvuxen, *p. a.* se *fullvuxen*.

utväg, *-en*, *-ar*, eg. way out [afv. of the difficulty etc.], jfr vid. *utgång*; bildl. [means of] escape, oftast expedient, afv. resource; *hitta på ngn* ~, find some expedient; *rik på* ~*ar*, fertile in expedients, [a man] of resource, resourceful; *vi ha ingen annan* ~, afv. no other course is open to us; *jag ser* [*mig*] *ingen* ~ *att* .., I don't see any way of ..-ing.

utväljl||a, *tr.* choose [out], select, afv. make choice of. **-ande**, *-t*, *0*, afv. choice, selection.

utvändig, *adj.* outward, external. **-t**, *adv.* outwardly &, afv. [on the] outside, without.

utvärdshus, out-of-town (el. garden, park) restaurant; enklare tea-gardens.
utvärpt, *p. a.* .. that has ceased laying [eggs].
utvärtes, I. *adj.* (oböjl.) se *utvändig; till ~ bruk,* for outward application; *~ anständighet,* outward decorum. II. *adv.* se *utvändigt.*
utväx|la, *tr.* 1. allm. exchange [prisoners of war; shots; civilities]; äfv. interchange [courtesies], reciprocate; *~ guld mot sedlar,* äfv. give gold in exchange for notes. 2. järnv. shunt [a train] on to another line, switch .. off one line on to another; shunt [a carriage] out [of a train]. **-ing,** 1. allm. exchange; interchange; giving [of gold] in exchange. 2. mek. gear, gearing; *med stor ~,* [a cycle] with a high gear, äfv. high-geared [machines]. **-ings|kassa,** bank-note exchange department.
utväxt, *-en, -er,* outgrowth; ts. bildl. excrescence; naturlig process, growth; på ben (läk.) exostosis.
utåt, I. *adv.* outwards, ibl. outward; äfv. out, jfr *gå [utåt ..];* (flytta ngt) further out; äfv. [t. ex. Russian policy, our independence] in relation to the outer world; jfr vid. sms. ned. II. *prep.* out into [t. ex. go o. i. the country a little way; row o. i. the lake], [go] out towards [the town, Furusund (äfv. *~ F. till*)]; [go [a short distance]] along [the road] (el. down [the street]). **-böjd,** *p. a.* bent outwards, vetensk. excurv|ed(ate[d]). **-riktad, -vänd,** *p. a.* out-turned, .. turned (directed) outwards (away from o. s.).
utägor, *pl.* outlying fields (el. lands), outfields.
utäten, *p. a.* 1. (sälls.) i eg. bem. finished up. 2. undanpetad supplanted, cut out.
utöd|la, *tr.* kill off (destroy) [all] [the game], exterminate; depopulate [a forest] [of game]. **-ande,** *-t, 0,* äfv. [wilful] destruction [of game].
utöf|ning, (jfr röj.) exercise; practice, pursuit; exertion, discharge. **-va,** *tr.* exercise [justice, an influence upon; o.'s authority; an activity]; practise [the profession of a ..; hospitality; cruelty], (äfv. *~ verksamhet i ..*) carry on [a trade; shipbuilding], pursue [an art; o.'s calling (avocation) [as a ..]]; exert [sway over a p.]; jfr äfv. *tryck, 1.* ex.; ett ämbete discharge the duties of [t. ex. a preacher; *~ predikoämbetet*]; *~ hämnd,* wreak vengeance [upon ..]; *~ ett kärleksverk,* do a deed (an act) of love; *~ vårdskap,* äfv. act as host; uppsikt, befälet *~s af ..,* is exercised by. **-vare,** practiser, &c.
utöfver, *prep.* 1. (utom) [over and] above (jfr äfv. *där~*), beyond; äfv. besides, in addition to. 2. se *öfver.*
utögd, *adj.* .. with protuberant eyes, with eyes starting out of o.'s head.
utösa, *tr.* i eg. bet. se *ösa ut;* shower (hail) [a torrent of] [abuse upon]; pengar squander.
uvertyr, *-en, -er,* overture.

V.

v (w), *-'et, -('n),* bokst. v.
Waadt, *npr.* Vaud. **(w)-länd|are (-sk),** Vaudois.
vaccin, *-en, 0,* vaccine [i sms. äfv. lika, v. virus (lymph, matter) : -ämne; motsv. adj. vaccinal]. **-ation,** *-en, 0,* lika. **-ations|tvång,** compulsory vaccination. **-atör,** *-en, -er,* vaccinator, vaccinating officer. **-era**[2], *tr.* vaccinate.
vack|er, *adj.* (*-rare, -rast*) 1. (eg. bet.) *a)* skön beautiful [a b. girl, woman, complexion, voice, hand (äfv.: [hand]stil); dream, thought; day, winter; b. weather; a b. country, b. scenery; äfv. (: *~t* utförd[t]) a b. piece of work : handarbete, operation (läk.)], äfv. (fager) fair [a f. damsel, the f. sex; äfv. f. promises; the rye stands f.]; *b)* söt, täck pretty [a p. girl, woman, child; face, smile, instep : vrist; way of curtseying : sätt att niga; view, picture, sight, song, costume; a p. piece of steering : prof på styrkonst]; *c)* präktig, storslagen, grann fine [a f. town, picture, dog; speech, poem; voice, figure; thought, impulse, [trait in a p.'s] character; f. scenery; weather; clothes; a f. jump : hopp, rescue : räddning[s|bragd]]; *d)* behaglig, treflig nice [a n. face, dress, etc.; day; custom : bruk; n. weather]; *e)* välväxt, ståtlig handsome [a h. man, building; a h. acknowledgment : erkännande]; i hög grad (*mycket, utmärkt ~*) jfr äfv. *förtjusande;* i friare bet. (bra, ädel, tilltalande) jfr ned. ex.; *ett ~t arbete,* äfv. a fine (el. good, creditable) piece of work; *ganska -ra betyg,* (skol.) very good marks, äfv. a very satisfactory certificate (report); *ett ~t bevis på* fosterlandskärlek, an admirable (a noble) proof (token) of ..; *en ~ dag,* se d. o., ex.; *~ som en dag,* [as] fair as a day in June; *i den -raste dager,* in the best (most favourable) light; *en ~, om ej lysande examen,* a creditable, if not brilliant, examination; *-ra handen,* the (your etc.) right hand, jfr *sked,* ex.; *en ~ handling,* äfv. a noble act (deed), jfr vid. *-ert [gjordt]; en ~ hyllning,* [pay a p.] a graceful act of homage; *få ...,* äfv. receive a great (striking) ovation; *en ~ karl,* äfv. a good-looking fellow; *ett ~t leende,* äfv. a becoming smile; *-ra loford,* high encomiums; *få ...,* äfv. be highly commended [for]; *-ra resultat,* äfv. [very] good (el. gratifying) results; *-ra saker,* allm. pretty things; *säga ngn ...,* make a p. pretty speeches, äfv. say flattering things to a p.; *ifrån den -ra[ste] sidan,* from the best side; *~t språk,* [a] beautiful language (el. style); *han har ett mycket ...,* äfv. he writes beautifully (admirably); trots *allt föregående ~t tal,* all the

fine phrases used before; det var *en ~ tanke* att vilja .., a noble (el. an admirable) idea; *~ tass* [jfr d. o., ex.], best paw; *-ra visor ä' aldrig långa*, ordst. all good things [soon] come to an end; *~t* [*väder*], fair [weather]; *det är ~t*, *a*) is is fine [weather] [to-day]; *b*) it is pretty (beautiful) [in the woods]; there is some fine (picturesque) scenery (pretty & country) [in Wales]; *c*) it is a pretty (el. fine) sight [to see them skating]; *d*) it is a fine (noble) thing [to forgive ..]; *e*) jfr ned. 3, sista ex.; *det är icke ~t* att .., it is not nice (el. becoming) [for girls to ..]; *hvad det är ~t med julgranen!* what a pretty sight (el. custom) the Christmas tree is! *det blir snart ~t* igen, it will soon be fine. **2.** (iron. bet.) fine, pretty, nice; *du är mig en ~ gosse!* you are a nice fellow [you are (el. upon my word)]! [*det var mig*] *en ~ historia!* that is a fine (pretty) story [if you like]! **3.** (med afs. på storlek) ansenlig good [t. ex. a g. sum; it will be a g. time before ..; make a g. record : uppnå en ~ siffra], ibl. goodly [amount]; hederlig respectable [income]; det kostar *-ra slantar* F, a fine lot of money, a pretty penny; *den -ra äldern*, se *hög*, ex.; *det är ~t så!* ordst. pretty good (well) at that! **-ert**, *adv.* **1.** (eg. bet.) beautifully; prettily; finely; nicely; äfv. well, jfr ned. ex.; *be ~ om* ngt, ask nicely (el. properly) for ..; *här bor du mycket ~*, you are very prettily situated here; *det var ~ gjordt* (**1.**) (: utfördt), it was (el. is) beautifully (&); done; ... (**2.**) af honom att .., it was a noble (fine) thing [of him] to do [to inf.]; det var *icke ~ gjordt*, äfv. not a nice (el. creditable) thing to do; *han har inte handlat ~*, he has not acted handsomely (becomingly el. creditably) [in the matter]; .. *som det så ~ heter* (**1.**), as it is so prettily (euphoniously) called; huset *ligger ~*, has a beautiful (fine) situation, is prettily (nicely) situated; det där *låter ~*, sounds well (el. promising); *sjunger hon ~?* äfv. does she sing well? *tala ~ om* .., äfv. speak well of [those who are absent]; *tala ~ vid* .., talk nicely to .., äfv. speak [a p.] fair. **2.** (iron. bet.) nicely, prettily; *jo, ~!* I should just think so! all rubbish (nonsense)! likely, not! vara *~ däran*, at a pretty pass, in a fine mess; jfr *bära sig*, **2**, ex.; *det var ~ gjordt* (**3.**) F, that was (el. is) a pretty (nice, fine) performance (piece of work); *som det så ~ heter* (**2.**), as it is so grandly called; äfv. as they so prettily put it. **3.** (: ansenligt) jfr *förtjäna*, *1.* (två ex.). **4.** (: varligt) *drick ~!* take care how you drink! *far ~ med hästarna!* spare the horses all you can! *kör ~!* drive [nice and] gently! *tag i ~!* mind how you take hold [of it etc.]! jfr vid. *sakta*, *II*, ex. **5.** (as. fyllnadsord) [*du ska'*] *bli ~ hemma!* just you stop [quietly] at home! *det där skall jag ~ låta bli*, I mean (am going) to take care and (to jolly well F) avoid [doing] that; *sitt nu ~ stilla!* sit still now, like a good boy (etc.)!

vackl||a[1], *intr.* eg. bet. totter, (ragla) stagger [forward etc.; äfv. at the blow : för stöten]; äfv. (is. bildl.) falter, waver [t. ex. the troops began to w.; his hopes f.; w. in o.'s faith]; bildl. äfv. vacillate [in o.'s allegiance; between ..; äfv. in o.'s statements], äfv. (*~ fram och tillbaka*) fluctuate [between hope and dread; in o.'s opinions]; jfr vid. (is. om hälsan) [*bli* (*vara*)] *-ande*; *~ hit och dit*, äfv. sway to and fro [t. ex. in the saddle]; *komma* ngn *att ~*, bildl. cause .. to waver, äfv. shake, unsettle [a p. in his resolution etc.]. **-an**, **-**, *0*, wavering, vacillation. **-ande**, **I.** *p. a.* eg. tottering &; bildl. vacillating &; is. om språkbruk o. d. unsettled; om hälsa uncertain, precarious; *hans hälsa är ~*, äfv. he is in precarious health (F a ticklish state of health); *hans hälsa börjar bli ~*, is beginning to get shaky (give way, fail); *~ uttal*, (rubrik) variant (el. disputed) pronunciations. **II.** *-t*, *0*, tottering &; bildl. se *-an*.

1. vad, *-en*, *-er* (*-or*), på ben calf [of the leg].

2. vad, *-en*, *-ar*, not seine [i sms. : s.-gang : -lag].

3. vad, *-et*, **-**, **1.** ([vid] -hållning) bet, wager [*om*, on (äfv. about, as to) t. ex. the result (el. of t. ex. a shilling)]; *hålla* (*slå*, *ingå*) [*ett*] *~*, make a bet, lay a wager, bet [t. ex. I'll b. you (: med dig) [a shilling] [that] he won't .., I'll bet on his not ..-ing : om att han inte ..r], äfv. wager. **2.** lag. [notice of] appeal; *erlägga ~*, [pay the fee to] reserve o.'s right of appeal.

4. vad, *-et*, **-**, -ställe ford. **-a**[1], *intr.* wade [i, in; *öfver*, [across] a stream]; *~ öfver*, äfv. ford [a river]; *låta .. ~*, äfv. wade [o.'s horse]. **-are**, **-arfågel**, wader; (pl.) äfv. grallatorial birds.

vadben, anat. splint-bone, fibula.

vadd, *-en*, *0*, [a piece of] wadding; bomulls- äfv. bat, batting; fönster- padding ([a] roll of cotton-wool); *en ~*, äfv. a pad; a wad [of cotton-wool]. **-era**[1], *tr.* pad; wad.

vad||hållare, bettor, better, betting-man. **-håll-ning**, betting, making [of] bets (a bet). **-inlaga**, written notice (el. writ) of appeal.

vadmal, *-en* (*-et*), *0*, (n) frieze[-cloth], homespun.

vad||pengar, **-skilling**, fee etc., se *3. vad*, *2*, ex.

vadställe, fordable place, ford, äfv. rift.

vag, *adj.* vague, äfv. undefined, hazy.

vagel, *-n*, *vaglar*, **1.** för höns roost. **2.** i ögat sty.

vagg||a, **I.** *-an*, *-or*, cradle; bildl. äfv. cradle-land [of the human race]; *hans ~ stod i* .., .. was the home of his birth. **II**[1]. **1.** *tr.* rock [.. to sleep]; absol. rock the cradle. **2.** *intr.* allm. rock [äfv. o. s. : med kroppen]; i gången (: *gå ~nde*) waddle; *~ med hufvudet*, sway o.'s head [to and fro]. **-barn**, cradle-child. **-ning**, [äfv. cradle-]rocking. **-sång**, **-visa**, cradle-song, lullaby.

vagn, *-en*, *-ar*, allmännast carriage [t. ex. driving in a c., a railway (3rd class) c.], (större) ibl. äfv. coach [t. ex. the Lord Mayor's c.]; äfv. (is. i sms.) car [t. ex. dining-car : restaurations-]; motor-c.

: automobil-; jfr vld. *sof~*, *spår~*]; droska äfv. cab; arbetsåkdon cart, (större) waggon; jfr vid. sms. is. *barn~*, *flytt~*, *gods~*, *jakt~*, *strids~*; *solgudens ~*, Phœbus' car, the Sun's chariot. **-borg**, hist. barricade of chariots. **-makare**, carriage (coach)-builder; äfv. cartwright and wheelwright. **-makeri**, 1. carriage (coach)-building. 2. verkstad carriage-works(-factory). **-ombyte**, change of carriages (el. cars).

vagns-, i sms. i allmnht carriage [t. ex. **-cushion** : **-dyna**, **-horse**, **-window**] (ibl. äfv. cart [t. ex. **-wheel**]); jfr vid. de enkla orden, t. ex. *häck*, *underrede* samt äfv. följ. **-fjäder**, äfv. cee-spring. **-korg**, [the] body of a carriage, coach-body. **-last**, carriage (el. cart, &c)-load, äfv. carriageful, &c. **-låda**, boot. **-skärm**, splash-board. **-smörja**, [cart-]grease. **-steg**, äfv. foot-plate.

vaja[1], *intr.* float, fly, äfv. stream, flow, flutter; *~nde plymer*, äfv. swaying plumes.

1. **vak**, *-en*, *-ar*, hole [made] in the ice, ice-h.
2. **vak**, *imperat.*; *~ upp!* wake up!
3. **vak**, *-et*, -, -ande watching, vigil-keeping, äfv. sitting up [at night]. **-a** (1.), *-an*, *-or*, vigil, äfv. watch; lik- o. d. wake; jfr vid. *nyårs~*; *hålla ~*, keep [a] vigil, jfr *3. vaka*, *1; uttröttad af -or*, se *utvakad*.

2. **vak|a**, *-an*, *-or*, song-thrush, throstle, mavis.
3. **vak|a**[1], *intr.* 1. hålla vaka watch [*hos*, ibl. with a p., by (at) a p.'s bedside; *öfver*, over a p.; w. and pray : bedja], keep watch; sit up [with an invalid : hos en sjuk]; hålla (vara med om) likvaka wake [äfv. the dead body : öfver liket]; *~ ut*, sit (stay el. wait) up for ..; *~ öfver*, jfr äfv. *be~* samt *öfver~*. 2. (sjö.) om boj watch; om fartyg live; *~ väl* (*illa*) *i sjön*, make good (bad) weather. **-ande**, I. *p. a.* watching; vaksam watchful; *de ~*, the watchers; *i ~ tillstånd*, jfr *vaken*. II. *-t*, *0*, watching &c.

vakan|s, *~en*, *~er*, vacancy. **-t**, *adj.* vacant.

vakar|boj, [small] buoy. **-e**, 1. watcher. 2. se *-boj*.

vak|len, *adj.* eg. waking [t. ex. in a w. state; äfv. w. hours, dreams]; allm. (predikativt) awake [t. ex. lie a. at night; be [fully] a. to ..], äfv. alive; bildl. ofta alert [t. ex. an a. p. (mind); a. thoughts; have an a. interest in .. (instinct for ..)]; (pigg) wide-awake, F spry, .. with o.'s eyes open; observ|ing(ant), noticing [a n. child]; äfv. keen [business man; eye for ..]; *-na drömmar*, äfv. day-dreams; *ett -et sinne*, äfv. a mind ever on the alert; *i -et tillstånd*, äfv. when awake; *hafva ett -et utseende*, look wide-awake (F all alive); *hafva ett -et öga för* .., äfv. be keenly (thoroughly) alive to ..; *hålla sig ~*, (eg. bet.) keep [o. s.] awake; *ligga ~* om nätterna, äfv. be wakeful. **-enhet**, ibl. (eg.) wakefulness; bildl. alertness, wide-awakeness.

vak|lerska, **-hustru**, watcher, night nurse.

vakna[1], *intr.* (äfv. ibl. *~ upp*) allm. awake, wake [up (el. bildl.) to life)]; bildl. äfv. awaken; *~ till insikt om*, äfv. become alive to, wake up to.

vaksam, *adj.* vigilant, watchful [eye upon ..]; *hålla ett ~t öga på*, jfr äfv. *bevaka*. **-het**, vigilance, watchfulness. **-t**, *adv.* vigilantly &c.

vakt, *-en*, *-er*, 1. eg. bet. watch särsk. äfv. sjö. [t. ex. w. and w. : ~ om ~]; särsk. mil. guard; friare duty; *på ~*, on guard (el. duty); *gå på ~*, mount guard; go on duty; *stå på ~*, se *hålla* (*hafva*) *~*; om -post stand sentry; *vara på sin ~*, be on o.'s guard (the watch), äfv. be on the alert (qui vive Fr.); *icke ...*, äfv. be off o.'s guard; *hafva ~[en]*, be on guard (watch el. duty); jfr äfv. it is my watch (el. duty); *hålla ~*, keep watch (el. guard), äfv. watch [*vid*, at]; *... vid*, äfv. guard, ward; *hålla god ~*, keep good watch, keep watch and ward; *ställa ~*, set a watch (el. guard). 2. *a*) manskap [men on] guard; äfv. watch; jfr *lif~*; *b*) en person guard, jfr äfv. *skilt~*; sjö. watch; jfr vid. *-are* samt *natt~*. 3. -lokal guard-room. 4. tidsenhet (sjö.) watch. **-a**[1], *tr.* guard; keep, watch, jfr *valla*; absol. keep guard (watch); *jag skall [upp och] ~ i skolan*, I have to go on (go and take [t. ex. examination : ~ vid skrifningen]) duty; *~ på*, watch [a p.; o.'s opportunity : tillfället]; *~ ut ngn*, wait for a p. (till a p. comes). **-a sig**, *refl.* be on o.'s guard [*för*, against [.. -ing : att inf.]; *för att ..*, äfv. not to inf.], beware [of t. ex. false prophets]. **-are**, *-n*, -, watcher, guardian; får~ o. d. tender [of ..], jfr: shepherd etc.; [night-] watchman; bro~ o. d. keeper; is. i hospital warder; sjuk~ attendant [on the sick]. **-arinna**, [his] guardian. **-arrest**, arrest (confinement) under guard. **-bricka**, gorget. **-båt**, guard-boat.

vaktel, *-n*, *vaktlar*, quail [äfv. i sms. q.-pipe (call)].

vakt|eld, watch-fire, bivouac fire.

vaktel|hund, spaniel [dog].

vakt|göring, *~en*, *0*, [[while : under] doing] guard (watch)-duty. **-hafvande**, *p. a.* [the officer] on duty (el. sjö. of the watch (äfv. deck)); *~ officern*, sjö. äfv. the watch-officer. **-hållning**, [maintenance of] guard(watch)-duty; watching, guarding. **-karl**, watchman. **-kontor**, se *polis~*. **-kur**, sentry-box. **-manskap**, se *vakt*, *2*, *a*. **-mästare**, allm. porter; (som utöfvar tillsyn) caretaker, man [in charge]; på teatern attendant; kypare waiter. **-ombyte**, changing (relieving) guard; *vid ~t*, äfv. when the guard (watch) is relieved. **-parad**, [parade of] soldiers mounting guard. **-post**, guard; jfr vid. *skiltvakt*. **-skepp**, guard-ship. **-stuga**, watch-room(-house). **-tjänst**, guard (el. watch)-duty. **-torn**, watch-tower.

1. **val**, *-en*, *-ar*, 80 styck (*en ~*) four score.
2. **val**, *-et*, -, 1. allm. bet. choice [äfv. he is my c.]; [ut]väljande äfv. selection; (fritt ~, -frihet) option; *vid ~et* (1.), in the choice [of t. ex. a profession; between ..]; *göra ett godt* (*dåligt*) *~*, äfv. choose well (badly); *göra sitt ~*, make ([be allowed to] take) o.'s choice; *ha*

~*et*, have the (o.'s) choice (el. option); äfv. [when you] have to choose; *stanna* [se d. o., ex.] *med sitt ~ på* .., [finally] fix (äfv. pitch) on; give .. o.'s preference; *vara i ~et och kvalet*, ordst. be on the horns of a dilemma. **2.** polit. (o. dyl.) election; *allmänna ~en*, a (the) general election; *vid ~et* (2.), at the election; *deltaga i ~et*, take part in the election; äfv. go to the poll; *företaga ~*, proceed to an (el. the) election [äfv. of ..]; *förrätta ~[et]*, conduct the election, preside at the poll; *stå under ~*, be up for election; .. *som tillsättes genom ~*, elective.

valack, *-en*, *-er*, castrated horse, gelding. **-a**[1], *tr.* castrate, geld. **-are**, gelder.

valak, *-en*, *-er*, Wallach. **(V)-iet**, Wallachia.

valbar, *adj.* ibl. electable; eligible [for]; *icke ~*, äfv. ineligible. **-het**, eligibility.

valberättigad, *adj.* entitled to vote [in an election]; *en ~*, an (a duly qualified) elector; *de ~e*, äfv. those on the register (jfr *vallängd*).

valborgsmässoafton, ⓝ Walpurgis (äfv. May) night.

valcensus, franchise [qualification].

vald, *pp.* (af *välja*) o. *p. a.* select[ed]; chosen.

valdag, election (äfv. polling) day.

valdens, *-en*, *-er*, Waldensian; pl. äfv. Waldenses.

valdistrikt, electoral (voting) area (district, Am. precinct); för kommunala val äfv. ward.

valen, *adj.* numb with cold. **-het**, numbness.

wales|lare, *~n*, *-*, Welshman. **-isk**, *adj.* Welsh.

val|fri, *adj.* optional. **-frihet**, [right of] option. **-frändskap**, elective affinity. **-förrättare**, presider etc., jfr *2. val*, 2, ex.; särsk. returning-officer.

valhändt, *adj.*; .. *är ~*, .. has numb[ed] hands. **-het**, numb[ed]ness in the (o.'s) hands.

valk, *-en*, *-ar*, **1.** i handen callus, callosity; på kroppen, efter piskslag wale, weal. **2.** här-, fallpad, roll. **3.** -hammare, fuller, fulling-stock (-mallet). **-a**[1], *tr.* **1.** tekn. full, mill. **2.** vända i munnen turn [over] [o.'s quid]. **-are**, fuller. **-ig**, *adj.* callous, äfv. horny [hands]. **-kvarn**, fulling-mill. **-lera**, fuller's earth.

val|knop, **-knut**, figure-of-eight (German) knot.

val|konung, elective king. **-korporation**, electoral (constituent) body. **-krets**, jfr *-distrikt*; [borough : stads~] constituency. **-kula**, ballot.

valkyrj|a, *-an*, *-or*, valkyr [adj.: -ian], walkyrie.

vall, *-en*, *-ar*, **1.** [sluttande] mark grass slope, jfr *gräs~*, *1*; betesmark grazing(pasture)-ground (el. -land); [clover-]field; plan open space, jfr *kyrk~*; *gå* [*i*] *~*, be at grass, be grazing; *gå ~ med*, jfr *-a*; *köra ~*, turn (send) .. out to grass. **2.** (förböjning) allm. embankment, äfv. bank [of earth; äfv. of cloud]; fästnings- rampart, äfv. wall[s], parapet, vallum (lat.); jfr vid. *ban~*, *strand~*. **3.** biljard- cushion. **-a**[1], *tr.* tend [cattle] äfv. bildl. (F); friare watch, guard; *gå och ~*, (absol.) lounge (el. saunter) about. **-a sig**, *refl.* grass, sward; jfr äfv. *igenvallad*.

val|lag, elections (Engl. särsk. reform) act.

vall|are, herd[sman], tender [of ..]. **-fart**, pilgrimage. **-farts|ort**, resort of pilgrims, äfv. holy shrine. **-flicka**, herds|maiden(woman), [young] shepherdess. **-färd**, se *-fart*. **-färda**, *intr.*, **-as**, *dep.* go on (make) a pilgrimage [to ..]. **-gosse**, [shep]herd-boy. **-graf**, moat, foss. **-gång**, **1.** mil. covered way. **2.** gående i vall pasturing. **-hjon**, se *-are*, *-flicka*. **-hund**, shepherd-dog, collie[-dog].

vallmo, *-n*, *-r*, poppy [i sms. lika, p.-head : -knopp].

val|lokal, polling-place (el. -booth).

vallon, *-en*, *-er*, Wallo[o]n (äfv. : **-ska**, *-n*, *0*, språk).

valltrapp, *-en*, *-ar*, saddle-cloth, housing.

vallvisa, herdsman's song (lay).

val|längd, register [of electors (voters)]; vid kommunala val (Engl.) burgess roll.

vallört, bot. comfrey.

val|man, elector, äfv. voter; vid kommunala val (Engl.) burgess; *-män*, äfv. [his] constituents; koll. [the] electorate, constituency. **-mans|förening**, [liberal] [electors'] association; äfv. caucus. **-möte**, election meeting.

valnöt, walnut [i sms. lika, w.-shell, w.-tree].

valp, *-en*, *-ar*, pup[py], cub, whelp (alla : **-a**[1], intr.).

val|period, electoral period (term); term [for which a p. is elected]. **-plats**, field [of battle]. **-protokoll**, polling return[s].

valp|sjuka, distemper. **-stinn**, *adj.* big with pups.

val|rike, elective kingdom. **-rätt[ighet]**, right to elect (of election); elective franchise. **-röreise**, election campaign (el. äfv. turmoil).

1. vals, *-en*, *-ar*, roller, äfv. cylinder.

2. vals, *-en*, *-er*, waltz. **-a**[1], (**1.**) *intr.* waltz.

3. vals|a[1], *tr.* roll, flatten out. **-are**, *-n*, *-*, roller.

val|sedel, se *röstsedel*; äfv. (Am.) [party] ticket.

vals|formig, cylindriform. **-kvarn**, roller-mill.

val|språk, motto. **-strid**, election contest.

valsverk, rolling-mill(-plant).

val|sätt, mode of election.

valsör, *-en*, *-er*, waltzer.

Valter, *npr.* Walter.

valthorn, [mus. orchestral (ibl. French)] horn. **-ist**, *-en*, *-er*, horn-player.

valurna, ballot-box.

valut|a, *-an*, *-or*, värde value [v. received : ~[n] bekommen]; vederlag equivalent [money or other e.], äfv. consideration [failure of c. : felande ~]; normalvärde [monetary] standard; gångbart mynt medium [circulating m. : ~ i omlopp], jfr *metallisk*, ex.; pengar cash [c. due : ~ förfallen]; *där man kan få ~ för sina pengar*, where o. can get fair value for o.'s money, where money's worth is to be had; *det ger inte nog ~*, you don't get any [proportionate] equivalent (el. enough out of it [to make it worth while]).

valv|el, *-eln*, *-ler*, valve. **-lik**, *adj.* valvular.

valör, *-en*, *-er*, value.

vampyr, *-en*, *-er*, vampire (zool. äfv. v.-bat).

van, *adj.* *a*) (is. attributivt) practised [with p. hand], experienced; äfv. (*gammal och ~*)

skilled [by long practice], expert; trained [by long experience]; *b*) (predikativt); vara ~ *vid* ([*vid*] *att*) .., accustomed (used) to [hardships; going without : undvara; exercising authority]; äfv. (invand) habituated to [accurate thinking], ibl. [become] wonted to [the place; a p.'s voice]; äfv. (härdad) inured to; *du som är gammal och* ~, äfv. an old (a practised) hand [äfv. at ..] like yourself; *med* ~ *hand*, äfv. with the dexterity of long practice, dexterously; *vara* (*bli*) ~ *att* inf., äfv. be in (get into) the habit of ..-ing; *bara man blir litet* ~, as soon as you get a little used to it (get into the way (el. knack) [of it]).

van||a, *-an*, [*-or*], *a*) (pl. *0*) svan[d]het, habituation, ibl. wontedness, accustomedness [*vid*, to]; [the] being used [to ..]; ofta [get] experience [of], familiarity [with]; [habitual : lång] practice; *b*) (pl. *-or*) sed, sed~ custom, äfv. practice; (ls. individuell) habit [of smoking, jfr: the smoking h.; a bad h.], ibl. habitude (alla äfv. : ~*n* [c. makes all things easy; h-t is everything (second nature) ordst.]); ~*ns makt*, the force of habit (el. custom, long usage), äfv. [such is] the effect of habituation; det kan lätt *bli en* ~, grow into a habit, grow habitual [*hos*, with]; *få en* ~, acquire (contract; get into) a habit; *få* ~ *vid*, se ofvan; äfv. grow familiar with; *gå ifrån sina -or*, give up (relinquish) o.'s habits (accustomed ways el. [evil] courses); *ha för* ~ *att* inf., have a (be in the) habit of .. -ing, äfv. make a practice of ..-ing; *han har* ..., äfv. he habitually [takes ..], it is a habit of his to inf.; *ha* ~ *vid*, be accustomed (&, jfr *van*, *b*) to; have experience of (el. in) ..; *ha stor* ~ [*vid*] *att* uppträda, be quite used to (have had a great deal of practice in) [appearing in public]; *som hans* ~ *var*, as was his wont, as was usual (habitual) with him; *sin* ~ *trogen*, true to o.'s [usual] habit, jfr vid. föreg. ex.; *af gammal* ~, by [force of] (of old accustomed el. as a matter of) habit; *efter* (*mot*) *sin* ~, according (contrary) to habit (el. custom el. his (etc.) wont, his (etc.) usual practice) [he ..].

vanart, jfr *oart*, *2*. **-ad**, *p. a.* depraved, demoralised; jfr vid. *-ig*. **-as**, *dep.* degenerate [morally], become depraved (&, se föreg.); take to (fall into) bad propensities (ways); äfv. go to the bad. **-ig**, *adj.* vicious; svagare naughty.

vanbörd||ig, *adj.* dubbelbet. base-born; oäkta äfv. illegitimate. **-ighet**, **1**. ignoble birth. **2**. bastardy. **-ing**, *-en*, *-ar*, **1**. p. of ignoble birth, base-born p. **2**. bastard.

vand, *pp.* (af *vänja*, se d. o.) o. *p. a.* jfr *van*.

vandal, *-en*, *-er*, Vandal; bildl. vandal, äfv. goth.

vand||el, *-eln*, *0*, [lead an irreproachable] life, [exemplary] conduct, äfv. [an upright] walk; *i handel* [jfr d. o., *2*] *och* ~, äfv. in all o.'s dealings (ways and works); *föra en hederlig* ~, äfv. walk in uprightness. **-la**, *intr.*; *handla och* ~, eg. trade and traffic; allm. deal; friare do, act.

vandr||a[1], *intr.* ströfva wander [about etc.], äfv. stroll; färdas till fots walk [äfv. bildl. (ls. bibl.) w. in darkness, jfr äfv. when Christ walked the earth]; (absol.) äfv. be on the tramp; friare ofta go [I must g. now; bildl. g. from hand to hand]; tekn. [ls. sjö.) om tåg] men äfv. allm. travel; ~ *sin väg fram*, go (proceed) on o.'s way, äfv. wend o.'s way along, pursue o.'s onward course; ~ *i väg*, wander off; set (start) off [on a walk (tramp)]; ~ *omkring*, wander (stroll el. walk) about (el. round) [äfv. in ..]; ~ *på golfvet*, walk (el. pace) the floor; ~ *ut*, wander (el. walk) out (el. forth) [into ..]; jfr äfv. *ut*~*;* ~ *vidare*, continue o.'s walk, jfr vid. ~ *sin väg fram*; jfr äfv. sms. ss. *genom*~. **-ande**, **I**. *p. a.* allm. wandering [the w. Jew], äfv. travelling [journeyman]; migratory [animal]; (*kring*~, jfr d. o.) strolling, itinerant [musician], äfv. ambulatory; ~ *blad*, zool. walking-leaf, leaf-insect; jfr *riddare*, ex. **II**. *-t*, *0*, wandering, travelling &c. **-are**, allm. wanderer, äfv. traveller; jfr vid. *fot*~*;* bildl. äfv. pilgrim. **-ing**, *-en*, *-ar*, allm. bet. wandering; ls. djurs migration, jfr vid. *folk*~*;* lust- walking-excursion (-tour), kortare walk, [äfv. on the] tramp, äfv. [a weary] trudge; sjö. (ett tågs) travel[ling]; mek. throw; jfr vid. *häst*~*;* ~ *genom lifvet*, [on our] way (pilgrimage) through life.

vandrings||bibliotek, travelling library. **-folk**, [a] migratory people. **-lopp**, jfr *vandring*, sista ex. **-lust**, desire (longing) to travel (el. be off on the tramp), love of roving. **-man**, se *vandrare*. **-pokal**, **-pris**, challenge cup (prize). **-staf**, [pilgrim's] staff. **-år**, year of travel.

vanemänniska, slave of o.'s habits.

vanfrejd, lag. infamy, äfv. loss (forfeiture) of civil rights; *vara i* ~, äfv. have forfeited (lost) o.'s fair name [and fame]. **-a**[1], *tr.* cause [a p.] to lose his fair name, [bring .. into] discredit, asperse; ~*d*, lag. infamous; *vara* ~*d*, äfv. have lost o.'s civil rights.

vanför, *adj.* disabled, lame, jfr vid. *ofärdig*, *2*.

vangömm||o (gml kasusform af **-a**); *af* ~, from neglect; *råka i* ~, fall into disuse.

vanhed||er, dishonour, disgrace. **-erlig**, *adj.* dishonourable, disgraceful, discreditable. **-ra**, *tr.* dishonour, disgrace. **-rande**, *p. a.* dishonouring, äfv. ignominious; jfr äfv. *-erlig*.

vanhelg||a, *tr.* profane, desecrate. **-ande**, **I**. *p. a.* äfv. profanatory, sacrilegious. **II**. *-t*, *0*, se *-d*; af kyrkor o. d. äfv. sacrilege. **-are**, äfv. desecrator. **-d**, profanation, desecration.

vanhäfd, waste, neglect; *falla i* ~, go (run) to waste; *ligga i* ~, lie waste. **-a**, *tr.* neglect. let .. lie (el. go to) waste.

vanilj, *-en*, *0*, vanilla [i sms. lika, v. ices : -glace].

vank, oböjl. *subst.* defect [without d. or blemish : lyte]; *utan* ~, äfv. without [a] flaw, flawless.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

vanka[1], *intr.* (äfv. *gå och* ~) saunter (äfv. wander) [about etc.]; ~ *hem*, F toddle home.

vank||as[1], *dep.* allm. be going; där *det -ades* .., [blows] were passing current; *det ska' ~ smörj*, there is a thrashing in store for you (etc.).

vankelmod, (jfr följ. o.) fickleness [of purpose], inconstancy; waveringness, vacillation [of mind]. **-ig**, *adj.* ombytlig fickle [of purpose], inconstant, äfv. fickle-minded, changeful; obeslutsam unsettled [in o.'s mind]; vacklande wavering, vacillating [attitude : hållning]. **-igt**, *adv.* inconstantly, with fickleness; undecidedly; waveringly, in a vacillating manner.

vanlig, *adj.* *a*) af det vanliga slaget ordinary [food, people, circumstances, civility; äfv. an o. face; of the o. size : af ~ storlek]; is. ss. mots. till sällsynt common [the c. birch (wagtail)]; äfv. a c. soldier]; allmän general; alldaglig äfv. commonplace; ibl. äfv. (: genomsnitts-) average [to an a. p. : för en ~ människa]; *b*) bruklig, öflig usual [*hos* (äfv. *bland*), with]; (för en människa ~) accustomed, habitual; sed- customary [*hos*, with]; *i ordets ~a[ste] bemärkelse*, in the [most] usual (usually accepted) sense of the word; *~t bråk*, särsk. vulgar fraction; *i ~a fall*, in ordinary cases, äfv. as a rule, ordinarily, se vid. *-en; den gamla ~a historien*, the familiar (el. same, good F) old story; *en helt ~ händelse*, quite a common (äfv. regular) occurrence; *~a människor*, äfv. the common (general) run of people; *med sin ~a oförskämdhet*, with his usual (accustomed, wonted; customary) insolence; äfv. with the impudence habitual to him; *på ~t sätt*, in the ordinary (el. usual) manner (way); *på ~ tid*, *a*) [he came] at the usual (ordinary, äfv. regular) time (hour); *b*) [he did his work] in the usual [amount of] time; *den ~a åsikten* bland, the opinion generally held [by ..] (general [among ..]); *det är ganska ~t*, äfv. it is quite a common thing [for .. to inf.]; *det är icke ~t att* .., it is not usual (customary) to inf. (el. for [people to do so]); *som ~t*, as usual; äfv. [he went ..] in ordinary course; betala (etc.) mer, vara ...-are *än ~t*, than usual. **-en**, *adv.* usually, commonly, generally, ordinarily; äfv. as an ordinary (a general, a usual) thing. **-het**, ibl. usualness; [their] frequency, [the] commonness of [their] occurrence; *efter ~en*, se *efter*, *II*, *3*, ex.; *mot ~en*, contrary to the (el. his etc.) usual practice (el. rule); äfv. for once [in a way]; .. *hör*[*a*] *till ~en*, is (are) [quite] the regular thing. **-t**, *adv.* usually [jfr äfv. more than u. clever]; *ett ganska ~ förekommande fel*, a very common (frequent) mistake; *-ast* (adv.), most usually (el. commonly, frequently). **-tvis**, *adv.* se *-en*.

vanlottad, *adj.* [be] badly off [äfv. as regards ..]; [have been : vara] ill-treated by Fortune, hardly done by; olycklig hapless, luckless.

van||makt, 1. maktlöshet impotence, powerlessness; ineffectiveness. 2. medvetslöshet unconsciousness; [have a : falla i] fainting-fit, swoon; *falla i ~*, äfv. [go off in a] faint (swoon); become unconscious. **-mäktig**, *adj.* 1. impotent, powerless; ineffective, vain. 2. fainting; unconscious; *blifva ~*, se föreg., ex.

vann||a, I. *-an*, *-or*, fan. II.[1] *tr.* winnow, fan.

van||pris; *falla i ~*, come down to a very reduced price; .. *har fallit i ~*, äfv. is at a great discount. **-pryda**, *tr.* disfigure, äfv. spoil the look of .. **-prydande**, *p. a.* äfv. unsightly. **-prydnad**, disfigurement. **-rykt**, se *-skötsel*. **-ryktad**, *p. a.* ill-famed; .. with a bad reputation. **-rykte**, disrepute, bad repute, äfv. obloquy.

vansinn||e, allm. insanity, läk. äfv. lunacy; is. friare (äfv. : *ett ~* [jfr äfv. följ., ex.]) madness. **-ig**, *adj.* insane, (äfv. mad) båda äfv. friare [idea, thing to do]; (F) jfr *orimlig*; *en ~ [människa]*, äfv. a lunatic, a madman (el. mad woman); *bli ~*, become insane; go mad; *det vore ~t* att, it would be insane ([sheer] madness, the height of folly) [to inf.]. **-igt**, *adv.* insanely; madly [in love]; F preposterously.

vanskap||ad, **-lig**, *adj.* deformed, misshapen; monstrous. **-lighet**, konkr. deformity; monstrosity. **-ling**, deformed being; monster.

vansklig, *adj.* ombytlig changeable, mutable, äfv. fickle [fortune]; ostadig inconstant, unstable; vacklande precarious [health]; riskabel hazardous (risky, äfv. perilous) [enterprise]; kinkig, brydsam delicate [question, task], ticklish, embarrassing [position, state of affairs], critical [times, moment]; svår awkward [job : arbete; situation], difficult; *det är ~t* att afgöra, it is ticklish (el. hazardous, &c) work [deciding ..]; *det ser ~t ut* för dig, [your] chances look (seem) dubious, matters look shaky [for you]; ... *att kunna* .., it hardly looks as though t. ex. we should be able to inf. **-het**, instability; precariousness &c, jfr föreg.; *~er*, difficulties; perils.

vanskötl||a, *tr.* mismanage [an estate, o.'s business], not look after .. properly; neglect [to take proper care of ..], äfv. take bad care of [an invalid]. **-sel**, mismanagement; [from (for) : af] want of proper care (looking after el. [om en sjuk] nursing), äfv. neglect.

vansläktl||ad, *p. a.* degenerate[d]. **-ande**, *-t*, *0*, äfv. degener[at]ion(acy). **-as**, *dep.* degenerate.

vanställ||a, *tr.* allmännast disfigure; (eg. bet.) äfv. deform, deface; friare spoil, mar; äfv. distort; vrånga misrepresent, garble. **-ande**, I. *p. a.* disfiguring &c. II. *-t*, *0*, äfv. disfiguration, disfigurement; misrepresentation. **-d**, *p. a.* disfigured; [quite] distorted &c; äfv. disguised.

vant, *-et*, - (*-er*), sjö. shroud.

vant||e, *-en*, *-ar*, särsk. fingerless glove, mitten; [thread (cotton el. woollen el. silk)] glove; *lägga -arna på* F, lay hands upon, seize; *slå -arna i bordet* F, put the shutters up;

stå väl i -arna hos ngn, be in a p.'s good books.

van|trefnad, discomfort, unhappiness in o.'s surroundings; växters inability (el. failure) to thrive; *åstadkomma ~*, occasion discomfort; make people feel uncomfortable (ill at ease). **-trifvas**, *dep.* be uncomfortable (ill at ease) [in o.'s surroundings], not feel at home [at a place]; get on very badly (poorly) [with a p.]; om växter, djur not thrive, thrive badly; *jag -trifs här*, äfv. I am not at all happy; ... *med det här arbetet*, I don't take to (cannot reconcile myself to) this [kind of] work. **-tro**, false belief; superstition. **-trogen**, *adj.* superstitious. **-vett**, dementia, mania; äfv. raving; friare jfr *-sinne*. **-vettig**, *adj.* demented, maniacal; friare absurd, äfv. wild. **-vettigt**, *adv.* dementedly &c. **-vård**, neglect, jfr *-skötsel*. **-vårda**, *-tr.* neglect, jfr *-sköta*. **-vörda**, *tr.* show [a p.] disrespect, not show (pay) [a p.] becoming (due) respect. **-vördig**, *adj.* disrespectful, .. wanting in respect; mot heliga ting irreverent. **-vördigt**, *adv.* disrespectfully; irreverently. **-vördnad**, disrespect; irreverence [towards, to : mot]. **-ära, I.** *-n, 0*, dishonour, infamy; disgrace, ignominy, shame; *stämpla med ~*, brand with infamy. **II.** *tr.* dishonour; disgrace. **-ärande**, *p. a.* se *-hedrande*.

vapen, *vapnet, -*, **1.** allm. weapon; koll. arms; -slag arm, äfv. branch [of the service]; *gripa till ~*, take up arms; *sträcka ~*, lay down o.'s arms, surrender; *stå i (under) ~*, be under arms; *med ~ i hand*, weapon (sword) in hand; *till ~!* to arms! **2.** sköldemärke arms; (ngns) äfv. armorial bearings. **-bok**, her. armorial. **-bragd**, feat of arms. **-broder**, companion in arms. **-dragare**, armour-bearer; bildl. supporter, partisan. **-fabrik**, small-arms factory. **-för**, *adj.* .. fit for military service, capable of bearing arms. **-föring**, use of the sword (el. foils); [*skicklighet i*] ~, swordsmanship. **-hus**, [church] porch. **-hvila**, suspension of arms; truce, kort armistice. **-klädd**, *p. a.* [clad] in [full] armour. **-konst**, heraldic art. **-lek**, jfr *bardalek* samt *-skifte*. **-lycka**, fortune of [the] war. **-makt**, [by : med] force of arms, äfv. [an appeal to; won by] the sword. **-rock**, tunic. **-rustning**, armour. **-skifte**, passage of (at) arms. **-skrud**, warlike accoutrement. **-sköld**, coat-of-arms, escutcheon. **-slag**, se *vapen* o. jfr : [troops of all] arms. **-smed**, armourer. **-stillestånd**, se *-hvila*. **-tjänst**, military service; *göra ~*, serve under arms. **-öfning**, [practice in the] use of arms; *~ar*, sword [and bayonet]-exercises.

vapör, *-en, -er*, vapour.

1. var, oböjl. *adj.* wary; jfr äfv. [*bli*] *varse*.

2. var, *-et, 0*, läk. pus, [purulent] matter; jfr *ögon~*. **-a**[1] **(1.) sig**, *refl.* suppurate, ulcerate, fester.

2. vara, I. *-t, 0*, fil. (äfv. : *~t*) being, existence, entity; *icke ~[t]*, non-existence, nonentity.

II. *oregelb. v.* (indik. *är, äro,ären; var, voro, voren;* konj. *vare, vore* [jfr dessa två ss. särsk. uppslagsord]; imper. *var*; part. pres. *varande* [jfr d. o., 1], supin. *varit*) *intr.* [o. *hjälpv.*] be [I am, thou art, etc., jfr gram.]; (*~ till*) äfv. exist; (i vissa uttryck) äfv. ibl. stand [t. ex. s. by : *~ närvarande* (jfr vid. d. o.); s. (el. äfv. hold) good : *~ giltig*; s. in need of : *~ i behof af*], make [a good husband], pass [current : *gångbar*], lie [under an accusation]; Obs. *~ i förbindelse med* modala hjälpvb o. dyl. se fl. ex. under dessa, ss. : *få, låta, må, skall* samt äfv. t. ex. *synas* [*~*] o. *tro* [*ngn* (*sig*) *~*]; Anm. 1. Användningen af *~* (: be) ss. hjälpv. i allmänt likformig i båda språken, dock torde [is. sista] ex. under afd. *B* observeras, jfr äfv. gram.; Anm. 2. Då sv. uttryck af formen : *det var vackert, det var mig en ljus pojke* icke afse förfluten tid, användes pres. vid öfversättning till eng., jfr vid. ned. ex. — **Exempel: A.** (*~* användt absol.) *~ eller icke ~*, to be or not to be; *det gäller mitt ...*, my very existence is at stake; *medvetandet af att ~*, the consciousness of being (el. existence); *det som är*, the things that are, whatever is [is right]; *det är som det är*, things are as they are; äfv. (ordst.) it is not worse than it is; tanken på *det som var*, what was (used to be); *den dag som i dag är*, this very day; *natten som var*, last (the past) night; *tiderna som varit*, times that have been; *det vackra vädret som varit*, the fine weather there has been; *om han ej varit*, had it (if it had) not been for him, but for him; *hans sätt* [*att ~*], his manners. — **B.** (*~* ss. hjälpvb) *han är utgången* (*bortgången*), he has gone out (away), he is out (away [from home]); jfr lika. ex. under *utflugen* m. fl.; *jag är alldeles nyss hemkommen*, I have only just arrived (returned, got) home, I am only just home [from ..]; fartyget *är byggdt* (: *byggdes*) i London, was built; *när är han född?* when was he born? *jag är bjuden dit* i morgon, I have been (äfv. I am) invited [to go] there; *det är utrönt* att .., it has been ascertained (el. established). — **C.** (*~* utbildadt med predikatsfyllnad af följ. olika slag [se i allmänt dessa; jfr äfv. *det* [*är ..*], fl. ex.]) *a)* (ett subst.) *han var änkling*, he was a widower; *det är dessa frågor*, som .., it is these (these are the) questions [that ..]; *för att ~ [en] utländing* talar han .., ofta for a foreigner; *3 och 3 är 6*, 3 and 3 are (make) 6; *b)* (ett adj.) *var inte dum!* don't be stupid! *hon är 20 år* [*gammal*], she is 20 [years old (of age)]; *klart är* att .., it is clear; *~ rådande*, äfv. dets. som *råda* [Obs. typiskt!]; *det tycks ~ sant*, it seems to be true; *om han är sjuk*, if he is (ibl. be) ill; .. *som önskligt varit*, [not so ..] as might have been wished, as would have been desirable; jfr vid. t. ex. [*vara*] *rädd* (*trogen*), [*var så*] *god*, [*det var snällt af dig*]; *c)* (ett adv., jfr vid. ned. [afd. *D*]) *hur långt har ni varit?* how far have you

been? *nå, det var då väl!* come, that is a good thing! *då så är*, that being so, ..; *d)* (en inom) jfr t. ex. *att [se är att ..]*; *hvad är här att göra?* what is [there] to be done [in the matter]? jfr: what is there for me to do? *som [det] var att vänta*, as was to be expected; jfr vid *beklaga*, ex.; *e)* (ett prepositionsuttryck ss.): *af familj, af den godheten, från förståndet, i begrepp, ur stånd, vid godt mod*, jfr i allmänh vederb subst.) *har du varit på många baler i år?* have you been at (to) many balls? *han är på posten* med ett bref, he has gone to the post; *jag har varit till staden*, I have been to (el. down) town — **D.** (~ tills. med adv. el. [hufvudsakl. betonad] prep. [Obs. Här upptagas blott märkligare fall, ia där öfversättning icke blir ordagrann, jfr vid. vederb. ord]) ~ *af*, allm. be off [afv. t. ex. o 's bicycle]; (afbruten) afv. be broken off; ~ *af med* .., have lost (el. got rid of); ~ *borta*, *a)* eg. be away [afv. from home], (bortgången) have gone away; *b)* död be gone; *c)* (bortkommen) be gone (afv. lost, missing); *d)* bildl. (icke 'med') be lost, have lost the thread; be wandering, not be following; ~ *ef'ter*, allm. be behind, jfr afv. *tid*, ex.; med arbetet, betalningar afv. be behindhand (in arrears); ~ *ef'ter* (ngn), *a)* rumsbet. be after (el. [close] behind) ..; *b)* bildl (i kunskaper o. d.) afv. not be up to [the others]; (efter ss. adv.) afv. be backward; ~ *emót, framme*, se d. o., fl. ex.; ~ *från'*, se ned. ~ *ifrån; bästarna äro från[spända]*, are out [of harness (el. the shafts)]; ~ *fö'r*, se d. o., ex. under *II, 1* samt under »Betonadt»; ~ *förbi*, se d. o.; ~ *fö're*, *a)* rumsbet. be ahead [of [a p.; the times]], be in front (advance) [of ..], *b)* till behandling be up [for discussion], afv. be before t. ex. the meeting; ~ *i'*, be in [t. ex. have you been in [the water] yet?]; jfr afv *midt*, ex.; ~ *ifrån'*, *a)* (frånvarande) be away [from [o.'s work]]; *b)* (fri) be clear [of ..], be free [from [all further trouble]]; ~ *ifrån' sig*, se *ifrån*, ex.; ~ *inne*, allm. se d. o.; ~ *inne i*, jfr *inne, 1* (slutet); ~ *inne på* ett samtalsämne, have got on to [[the subject of] ..], be discussing; ~ *kvar*, allm. remain; restera afv be left (el. over); stanna kvar afv. stay; ~ *kvitt*, se d. o., fl. ex.; ~ *méd*, jfr d. o. *II*, fl. ex.; *får jag ~ méd?* may I make one of the (your) party? may I come (be there) too? may I join in? *skall han ~ méd på långturen?* is he to go (el. make) the voyage with the others? ~ *nära*, jfr *1. nära, II*, ex.; ~ *om' sig*, jfr *om, I, 3, e; de voro två om* arbetet, platsen, there were two of them at [the job] (el. contending for [the position]); ~ *på'*, allm. be on; locket *är på'*, afv. is down; ~ *på'* ngn F, be on to, be at; ~ *till'*, exist, be; finnas till be in existence, tbl. be extant; *hvad skall det här ~ till?* what is [to be] the use of this? what is this [meant] for? ~ *up'pe*, se d. o.; ~ *útan*, be (el. do, go) without; ~ *úte*, se d. o., fl. ex.; ~ *illa ute*, jfr *illa*, ex.; ~ *ö'fver*, allm. be over: restera se ~ *kvar;* om tid afv. be past; ~ *ö'fver* ngn, *a)* rumsbet. afv. be above; *b)* (för att anfalla) be upon [t. ex. the enemy is u. you].

3. vara[1], *intr.* räcka last [*till*, till; *i*, [for] 2 days]; *i högre stil* endure [life will e. but for a season]; fortfara continue, go on; afv. be of [long, 3 weeks'] duration; *det ~de inte länge förrän* .., it was not long before ..; *den ~r min tid ut*, it will last [out] my time.

4. vara, oböjl. *subst.; taga ~ på*, take care of, look after; gömma keep; ... *tiden*, make good use of o.'s time; *tag ~ på tiden!* afv. don't waste your time! mind how [the] time flies! *skall jag taga ~ på min broder?* (bibl.) am I my brother's keeper? *taga till ~*, jfr *tillvarataga; taga sig till ~*, afv. mind what o. is doing; ... *för*, beware of, be on o.'s guard against; ... *för att* inf., afv. mind (take care) not to inf.

5 varia, *-an, -or*, allm. article, commodity [an excellent a., the genuine a.; akta ~(n)]; a saleable a. (c.); (friare) politeness is a c. he has not got much of]; afv thing; *-or*, ofta goods, kram wares, i sms. afv. ware [t. ex. glassware]; jfr vid. sms. under *dryck, mat, rå* samt *handel*, m. fl.; *det är god ~*, afv. it is good quality; *betala i -or*, pay in goods (in [the form of] commodities).

varaktig, *adj.* lasting, enduring, afv abiding, continuing [no c. city (bibl.)]; afv. durable; stadigvarande permanent; *vara ~*, afv. last, stand the test of time. **-het,** lastingness, enduringness; [be of short] duration; durability; permanency. **-t,** *adv.* lastingly &c

varande, I. *pp.* (af *2. vara, II*) o. *p. a.* ibl. being, jfr ex.; Obs. ~ lämnas ofta oöfversatt, jfr ned. ex.; ~ *det klagandens ensak* att .., it being the plaintiff's own concern (resting with the plaintiff) [to inf.]; välja .. *såsom ~ den* som .., as being the one ..; *den i bruk ~* .., the .. in use; *den under debatt ~ frågan*, the question [that is (el. was)] under (up for) discussion; *de hemma ~*, those at home; *de ombord ~*, those [who are (were)] on board; jfr vid *forhanden ~*, o. d.; *det ~*, what [now] is. **II.** *-t, 0*, being, jfr *2. vara, I.*

varias[1], *dep.* se *-a sig.* **-bildning,** suppuration, pus formation.

varbygel, trigger-guard.

vardia, *oregelb* (o. ofullst.) *vb* [pret. *-t*, pp. *vorden*], *intr.* allm. se *blifva*, 2 samt afv. *1, -e ljus*, jfr d. o., *I, 1*; jfr afv. *ord*, ex.; *Guds -e*, the fiat of God; *det ~nde*, what is about to be.

varie (konjunkt. af *2. vara, II*), be [God be praised; glory be unto ..; be that as it may; ~ därmed huru som helst]; is. i lagstil shall be [the law s. b. the same]; jfr afv. *sagd*, ex. **-e sig,** *konj.* **1.** samordn. either [t. ex. I don't know e. him or his brother; without taking e. coat or umbrella]. **2.** underordn. (koncess.) whether [t. ex. w. (: ~ sig [att]) you are there or not, I ..; w. [it be] by (: ~ sig genom) life or by death bibl.].

~ last title word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel change in pl. F colloquial. (n) nearest equivalent.

varelse, *-n*, *-r*, allm. being [äfv. in Him we have our b.]; (en ~) ofta creature; *lefvande ~*, äfv. living thing; *alla skapade ~r*, äfv. the whole creation.

varf, *-vet*, *-*, skepps shipbuilding yard, shipyard; flottans [naval] dockyard; *på ~vet*, in the dockyard (&). **-schef**, [administrative] superintendent of [a] dockyard. **-stimmerman**, shipwright; dockyard artificer (matey F).

varfågel, great grey shrike.

varg, *-en*, *-ar*, wolf äfv. bildl. [i sms äfv. lika, as w.-hunt, w.-hound etc.]; astron. Lupus; *hungrig som en ~*, äfv. [as] hungry as a hunter; *äta som en ~*, have a ravenous appetite, eat voraciously. **-grop**, pit for trapping wolves; mil. trou de loups (Fr.), trap(wolf)-hole. **-hagel**, (n) buck-shot. **-hane**, dog (he)-wolf. **-hona**, bitch(she)-wolf. **-hunger**, voracious appetite, jfr *varg*, ex. **-inna**, se *-hona*. **-skinns|päls**, wolf-skin fur[-coat]. **-tjut**, howl[ing] of wolves (a wolf). **-unge**, wolf's cub, äfv wolfling. **-väder**, bitter[ly] cold weather.

vari|abel, *adj.* [o *subst.*] variable. **-ant**, *-en*, *-er*, äfv. various (different) reading. **-ation**, lika, äfv. range. **-era**[1], I. *intr.* vary; range [from .. to ..: emellan .. och ..], äfv. fluctuate. II. *tr.* allm vary; (is. för ombytes skull) äfv diversify; mus. äfv. play variations on; friare ring the changes on [a theme]. **-erande**, *p. a.* varying, fluctuating; *ganska ~*, äfv very divergent. **-eté**, *-[e]n*, *-er*, variety entertainment; se vid sms. **-etet**, *-en*, *-er*, vetensk variety. **-eté-teater**, theatre of varieties, music-hall. **-eté-visa**, music-hall song.

varig, *adj.* purulent, mattery. **-het**, purulence.

varkunn|a[1] **sig**, *refl.* (tr.) have mercy upon. **-sam**, *adj.* merciful. **-samhet**, äfv mercy.

varlig, *adj* gentle, soft; jfr vid. *varsam*. **-en**, **-t**, *adv.* gently &; jfr äfv. *sakta*, *II*, ex.

varm, *adj* allmännast warm [room, clothes; climate; colour; friendship, admirer; recommendations; in w. terms: ordalag; *af*, with]; i högre grad (eg bet) hot [bath; dishes: rätter; compresses; spring: källa; eat .. while it is hot]; bildl. äfv (eg: glödande) fervent [prayer], ardent [desire]; hjärtlig hearty, cordial [greetings]; tre grader *~t*, above freezing-point; *~ blick*, a tender look (el. gaze); *med ~ hand*, se d o, ex.; *~ mat till frukost*, [have] a hot breakfast (something hot for o.'s b.); *ta emot med ~a serveter*, give [a p.] a warm reception; jfr äfv *fisk*, ex.; *på det ~aste*, [I thank you] most heartily (sincerely); *bli ~*, get (go F) warm (el. hot) [äfv. (om pers.) with o.'s walk: af promenaden]; *det blef ~t*, it got (om väderlek äfv turned) warm; talaren *blef ~ [-are]*, warmed to his subject; *gå ~*, om maskin[del] run hot, get [over-]heated, heat; *hålla .. ~*, ordagr.; äfv. (bildl.) keep [a p.] in play; *känna sig ~*, äfv. feel [all] in a glow; *... i kläderna*, [begin to] feel o.'s feet, feel warm in o.'s office; *serveras ~[t]*, to be served hot [ibl 'and hot]; *tala sig ~*, warm up as o. speaks, jfr *blef ~are; vara riktigt ~*, om pers. äfv. be as warm as a toast; *vara ~ om ..*, have warm [feet]; jfr äfv *hjärta*, ex. **-bad**, hot (warm) bath. **-badhus**, hot (el. (n) Turkish) baths. **-blodig**, *adj.* warm-blooded [animals]; friare excitable, lusty, passionate. **-hjärtad**, *adj.* warm-hearted. **-lufts-**, i sms hot-air [pipes, bath]; caloric [engine].

var|moder, core [of a boil].

varm|rum, tekn hot-flue; i ugn hot-closet. **-vagn**, järnv heated van. **-t**, *adv.* allm warmly [äfv attached to fäst vid [ngn]; recommended]; äfv heartily &; *bada ~*, take (have) hot (warm) baths (el a h. & bath); solen *skiner ~*, shines warm; han *tryckte ~ min hand*, gave me a warm shake of the hand.

varn|a[1], *tr.* warn [.. *för*, of t. ex his danger, against a p. (el. .. -ing); *för att*, äfv. not to inf.]; caution [a p. not to inf. (against ..-ing)]; på förhand forewarn; förmana admonish; *han har blifvit ~d* tre gånger, he has been cautioned; *låta sig ~*, be warned (take warning) [by], *icke ...*, äfv. heed no warning; *han lät ~ sig däraf*, äfv. he took the warning. **-agel**, *-n*, *0*, warning, äfv example; *honom [själf] till straff och androm till ~*, as a punishment to himself and a warning to others. **-ande**, I. *p. a.* allm. warning [example]; cautionary [letter]; monitory [look]; (på förhand) premonitory [sign, symptom]. II. *adv.* warningly. III. *-t*, *0*, warning &. **-are**, *-n*, *-*, warner &; äfv. monitor. **-ing**, *-en*, *-ar*, warning [fair w: ~ i tid]; (äfv *~s|ord*) caution, äfv. caveat (lat.); på förhand premonition; förmaning [administer an] admonition; *låt detta tjäna dig till ~*, let this be a warning to you; *~ för ..!* beware of ..! **-ings|ord**, word of warning &, jfr *varning*. **-ings|rop**, cry of warning, warning call. **-ings|signal**, äfv (is mil.) caution.

1. **varp**, *-et*, *-*, 1. se *not~*. 2. sjö warp.

2. **varp**, *-en*, *-ar*, i vav warp. **-a** (1.), **I**[1]. *tr.* warp. II. *-an*, *-or*, warping-machine, warper.

2. **varp|a**[1], *tr.* sjö warp, äfv., kedge; *~ sig in*, *ut*, warp in (out). **-ankare**, kedge. **-tross**, warp.

varsam, *adj.* wary, cautious; äfv. heedful; i ut tryck äfv. guarded; *med ~ hand*, with a cautious hand, äfv. discreetly. **-het**, wariness &; caution, discretion.

var|samling, accumulation of pus, gathering.

varsamt, *adv.* warily &; äfv. gingerly.

Warschau, **Varschava**, *npr.* Warsaw.

varse, oböjl *adj.*; *blifva ~*, ibl. become aware of ..; discover; se vid. *-blifva*. **-blifning**, *-en*, *-ar*, ibl. perception. **-blifva**, *tr.* perceive, äfv. observe, notice, see; skönja espy, descry. **-blifvande**, *-t*, *0*, perceiving &.

vars|el, *-eln* (*-let*), *-*, premonitory sign, jfr vid. *förebud*, 2; (ngns) särsk. wraith, fetch.

varsko[3], *tr.* warn [a p. of: om (el. för)]; pass the

word [to ..]; särsk. sjö. report (äfv. cry) [breakers ahead : bränningar]; ~ *rodret*, con the helm; *när det ~s* sällen är här, when [the] word is passed (given) ..; polisen *är ~dd*, have been notified (el. put upon their guard).

varsla[1], *intr.*; ~ *om*, foretoken, be ominous of.

varsna[1], *tr.* perceive, notice, catch sight of.

var||svulst, abscess. **-sår**, fester, ulcer.

vart, oböjl *subst.* se *komma*, ex [sid. 312, sp. 1, r. 2, 3]

varu-, i sms. ofta [t. ex bale, exportation, sample] of goods; jfr följ. · **-försändelse**, *a*) (försändande) sending off (despatch) of goods; *b*) konkr consignment (äfv. shipment) [of goods]. **·behof**, demand [for goods]. **-byte**, exchange of commodities. **·emottagare**, consignee **·export**, äfv. export [-trade]. **-konto**, goods account. **·kännedom**, knowledge of merchandise (el. of mercantile wares). **-lager** (se d. o.), warehouse. **-lexikon**, dictionary of trade products.

varulf, *-ven*, *-var*, mytol wer[e]wolf.

varu||magasin, warehouse. **·marknad**, [general] produce market **·mäklare**, business-agent. **·märke**, trade-mark. **·utbyte**, se *-byte*. **·värde**, value of [the] goods.

varäger, se *väring*.

vas, *-en*, *-er*, vase [i sms. lika, v -painting].

vasall, *-en*, *-er*, vassal; äfv. liegeman, feudatory. **·skap**, vassal|age(dom). **·stat**, äfv. feudatory state. **·tjänst**, vassalage, feudal service

vasaorden, [the badge of the] Vasa Order.

vasle, *-en*, *-ar*, **1**. faskin fagot, fascine. **2**. kärfve sheaf; ber. garb. **3**. fisk~ nest of branches [for fish to spawn in]. **4**. se *pojk~*. **5**. jfr *bro~*

vaselin, *-en* (*-et*), *0*, vaseline.

1. vask, *-en*, *-er*, se *pojkvasker*

2 vask, *-et*, *0*, se *-malm*. **·a**[1], *tr* allm. wash; malm ibl. äfv. buddle. **·are**, washer. **-berg**, stream-works. **·bräde**, racking-table. **-eri**, jfr *guld~*. **·guld**, wash(river)-gold. **·malm**, wash-ore(-dirt). **·tenn**, stream-tin. **-tråg**, washing-trough(el -sink), buddle[-tub]; guld~ cradle. **·verk**, washing-mill; guld~ placer.

vass, *-en*, *-ar*, [common] reed; (*-bank*, *-rugge*) bed of reeds; *i ~en*, among (in) the reeds (el äfv. bibl. flags); *sitta ... och skära pipor*, have a big income and little to do for it. **-arf**, *-ven*, *0*, bot. chickweed. **·beväxt**, *p. a.* reeded, reedy. **·kant**, [the] edge of the reeds. **·knippa**, bunch (el. clump) of reeds.

vass||la, *-an*, *0*, whey [äfv. i sms, w.-cure : -e|kur]. **-a**[1] **sig**, *refl.* go (get) wheyey (: -e|aktig, -ig, adj.).

vass||pipa, **-rör**, **-strå**, reed.

vater||bom, sjö. swinging-boom. **·bord**, sjö. water-way. **·stag**, sjö. bobstay.

Vatikanen (best form), the Vatican.

vattlen, *-net*, -, i alla bet. water [fresh, running w.; a glass of w.; w. on (. i) the brain; .. of the purest w.; jfr äfv. *låta*, *I*, *1*, ex, samt sms. ss. *dricks~*, *far~*, m. fl.]; (*vichy~*) soda[-water] [jfr ss. mots. till plain w. : sbond~s] brandy and soda : konjak och ~]; *ett ~*, a piece of water; *som ett ~* F, [know o.'s lesson] off pat; *~ och bröd*, [be put on : sitta på] bread and water; *till lands och ~*, by (el. on) sea and land, jfr *krigsmakt*, ex.; *öfver -net*, eg. bet. ordagr.; (bibl.) [the Spirit of God moved] upon the face of the waters; *gå i ~*, eg. (om snö) run to water, melt; bildl. (om planer o. d.) fall through; *gå på -net*, walk upon the water; *intaga ~*, sjö. [take in] water, jfr *taga [in]*; *stå under ~*, be under water, äfv. be flooded (submerged); *sätta under ~*, float, flood [with water], submerge; *ta sig ~ öfver hufvudet*, bildl. get beyond (out of) o.'s depth; *det är att bära ~ i ett såll*, ordst it is like carrying water in a sieve; jfr vid. *kvarn*, *lugn*, *d*, ex (ordst.)

vatten-, i sms i allmänt [särsk om vanliga husgeråd o. d.] water- [t. ex. w.-spirit : -ande; w.-bug : bagge; w.-furrow : fåra; w.-colour; w.-gas; W. Beggars : -geuser (bist.); w.-pail : bink, -ämbar; w.-wheel; w.-cress; w.-lily; w.-mark; w.-level : -pass; w.-ordeal : -prof; w.-shoot : -rännа; w.-milfoil : slinga (bot.); w.-spider; w.-elevator (-engine) : -uppfordringsverk; w.-poise : -våg, w.-newt : ödla]; ibl. [särsk. bot. o. zool.] aquatic [plant, animal; äfv. sports]; jfr vid. följ. **·afiopp**, outflow (&) of water; en trakts drainage. **-aktig**, *adj.* watery; aqueous. **-back**, sjö. manger. **-behållare**, se d. o **·beskrifning**, hydrography. **-bi**, drone. **·blandad**, *p. a.* mixed with water; äfv. watered [down]; ibl. aqueous. **-blink**, bot. water-violet, featherfoil. **-blåsa**, water-blister. **-brist**, scarcity (shortage) of water; starkare water-famine. **-bryn**, [at (on) the] surface (top) of the water. **·bräck**, watery rupture (hernia), äfv (läk.) hydrocele. **-butik**, mineral-water stall. **·byggnad**, hydraulic structure (el. works: ~er). **-byggnads|konst**, hydraulic engineering. **-byggnads|lära**, hydraulics. **-damm**, pond. **-delare**, water-parting, äfv. watershed. **-drag**, water-course. **-drift**, water-power. **-droppe**, drop of water. **-dränka**, *tr.* [ibl. water-]soak. **-fall**, waterfall. **-fattig**, *adj.* short of water; poorly watered. **-flöde**, inundation (flood) [of water]; (*stort ~*) deluge. **-fri**, *adj.* free from water; kem. anhydrous. **-fågel**, water-fowl äfv. koll., aquatic bird. **·fång**, [right to use a] water-supply. **-förande**, *p. a.* water-bearing. **-förråd**, water-supply. **-glas**, **1**. se *dricksglas*. **2**. kem. water-(soluble)glass. **·gång**, sjö. water-line; *ett skott i ~en*, a water-liner, a shot between wind and water. **-haltig**, *adj.* containing water, watery; kem. hydrous. **-hinna**, anat. amnios. **-hämtnings|ställe**, watering-place, source of o.'s water-supply, äfv. well. **-kanna**, water-jug, ewer; till vattning watering-can. **-kastare**, hydrant; till vattning [lawn-]sprinkler. **-kiosk**, se *-butik*. **·kista**, [water-]tank (el. cistern). **-klar**, *adj.* [as] clear as water; limpid. **-klöfver**, bot. marsh-trefoil. **-konst**, jet d'eau Fr., fountain. **-koppor**, *pl.* chicken-pox, läk.

varicella. **-kraft,** water-(el. hydraulic)power. **-kur,** äfv. (metod) hydropathy, jfr *kall* [o. ams.]. **vattenledning,** eg. [water-]conduit, tbl. aqueduct; (: ~s|*system*) water-service; jfr vid. ~s|*verk*; *det finnes* ~, vanl. there is water laid on [into ..; all over the house]. **-s|affär,** Ⓝ plumber[s] and sanitary engineer[s]. **-s|anläggning,** *a*) installation of [a] water-supply (-service); *b*) konkr. äe -s|*verk*. **-s|kran,** water-[pipe]tap. **-s|rör,** allm. water(äfv. conduit)-pipe; huf*vudrör* [distributing-]main; *service*rör service-pipe. **-s|vatten,** waterworks water. **-s|verk,** waterworks. **vatten||linie,** sjö. [light (load)] water-line; line (plane) of flo[a]tation; *under* ~*n*, submerged; jfr äfv. *-gång*, ex. **-list,** dripstone. **-lås,** water (el. drain el. stench)-trap. **-lägga,** *tr.* put .. in water; soak [.. in water]. **-löpare,** zool. water-measurer(-tick), skater. **-lös,** *adj.* waterless. **-massa,** volume (el. body) of [the] water; ~*n*, äfv. [the disturbed] waters. **-mängd,** amount (volume) of [the] water. **-mätare, 1.** water-meter; äfv. (ångm.) water-gauge(-indicator). **2.** äe *-löpare*. **- och brödstraff,** punishment diet; jfr *vatten*, ex. **-område,** flodområde drainage area, watershed, äfv catchment-basin **-orm,** äfv hydra. **-pelare,** column of water; jfr äfv *skydrag*. **-pest,** bot. choke-pondweed, water-thyme. **-post,** fire-hydrant. **-rall,** zool water-rail, common rail, äfv. brook-ouzel **-rik,** *adj* well watered [country]; wet [steam]. **-rikedom,** abundant supply of water; wetness **-rätt,** lag. law of water[s]; den enskildes water-privilege. **-röta,** *tr.* water-ret(-rot) [flax]. **-samling,** body (el. head) of water. **-sjuk,** *adj.* watery, swampy, springy, äfv. sour. **-skada,** damage[caused]by water. **-skillnad,** äe *-delare*. **-skott,** bot. watershoot, sucker. **-slang,** water (el. fire)-hose. **-sot,** dropsy; ~ *i lungorna*, hydropneumonia; jfr äfv. *hufvud*, sms. **-spegel,** surface [of the water]; sheet of water **-språng,** cascade. **-stråle,** jet of water. **-stånd,** height of the water; *det är högt* (*lågt*) ~, the level of the water is high (low); *högsta* ~*et*, high-water level. **-ståndsiglas,** gauge-glass, low-water indicator. **-ståndsimätare,** tide-gauge, floater; ångm. äe *-mätare*, *1.* **-stämpel,** water-mark. **-så,** jfr d. o. **-tak,** äe *regntak*. **-torn,** water[works] tower, äfv. stand-pipe **-trumma,** äe d. o. **-tunna, 1.** water-butt(-barrel). **2.** water[ing]-cart. **-tät,** *adj.* *a*) om tyg o. d. water-proof; *b*) om kärl, fartyg water-tight. **-verk,** water[-power] works (el. mill). **-väg,** water-way. **-vätska,** anat. aqueous humour **-växt,** äfv. hydrophyte. **-yta,** surface of the water. **-åder,** vein of water. **-ånga,** aqueous vapour, steam. **-åtgång,** consumption of water. **-ösa,** *tr.* (hist.) sprinkle .. with water **vatt||gröt,** porridge [boiled in water]. **-lagd,** *p. a.* eg. soaked [in water]; bildl washy; watery. **-na**[1], *tr.* allm. water; åkerfält irrigate. **-nas,** *dep.*; *det* ~ *i munnen*, [o.'s] mouth waters [at the thought] (jfr: it makes (is enough to make) o.'s mouth water to think of it). **-nig,** *adj.* water|y(ish). **-nighet,** wateriness. **-ning,** watering; irrigation. **-nings|ställe,** watering-place (äfv. -trough); äfv. horse (cattle) -trough (el. -pond). **-ra**[1], *tr.* water, tabby. **-rad,** *p. a.* watered, tabby. **-ring,** watering äfv. konkr. **-soppa,** soup made of [sago (potato) -flour and] dried fruits boiled in water. **vattu||bäck,** bibl. river of water. **-mannen** (best. form), astron. Aquarius, the Water-bearer. **-siktig,** *adj.* dropsical, dropsied. **-skräck,** rabies, (hos människor) äfv. hydrophobia. **vatt||välling,** water-gruel, flour-pap; hvar och en *håller på sin* ~ F, swears by his own remedy. **vau,** *-en, 0,* bot. dyer's-weed, weld. **-färg,** woad. **vax,** *-et, 0,* wax [i sms lika, w. match, candle; w.-paper; motsv. adj waxen]; till polering bees-wax; *vara som* ~, be like wax. **-a**[1], *tr.* wax, beeswax. **-aftryck,** impression in wax. **-artad,** *adj.* waxy, ceraceous. **-bi,** waxworker. **-duk,** oil-cloth; American cloth. **-duks|matta,** [a] piece of oil-cloth, [an] oil-cloth square. **-gul,** *adj.* wax-coloured, waxen **-kabinett,** wax-works [show]. **-läder, -papper,** äfv. waxed leather, paper. **-plåster,** cerate plaster. **-stapel,** [wax-]taper. **-taft,** oilskin; [yellow] oiled silk **-tråd,** waxed thread.

ve, I *interj.*; ~ *dig!* woe betide ([be] to) you [if ..]! ~ *mig!* woe is me! ~ *den dagen!* alas (woe worth) the day! *o,* ~*!* alack! alas! **II** oböjl *subst.* woe; *ropa ack och* ~, lament aloud, wail; *svärja* (*ropa*) ~ *och förbannelse öfver* .., call down curses on [the head of]., cry out upon; jfr vid. *väl* [*och* (*eller*) ~]

veck, *-et, -,* **1** stilmässigast fold; i tyg äfv. plait (F pleat) [jfr box-p · dubbelt ~], invikning tuck; rynka (i kläder) crease (särsk å pappersark : märke efter vikning). (i ansiktet) wrinkle, pucker, skrynkla crumple (el. crinkle); jfr äfv sms. se *arm*~, *blad*~, *falla i* ~, fall (el go) into folds (el creases); *lägga .. i* ~, pucker up [o.'s brows], jfr *2. vecka*; *slå* ~, take (el show) creases, crease; *full af* ~, jfr äfv *-ig*. **2** [shirt-]front.

1. veck||a, *-an, -or,* week; numret *för* ~*n*, äfv this week's [copy]; *i* ~*n*, *a*) [twice (twopence)] a week; *b*) (. *nu* ...) this (in the course of the) week; *en gång* ..., äfv. weekly [jfr bi (tri)-w. : två (tre) gånger ...]; ~*n igenom*, the [whole] week through, from one week's end to another; *nu inom en* ~, within a week from now; *om en* ~, in a week['s time]; *per* (*på*) ~, per (by the) week; *på en* ~, *a*) [do it] in a week; *b*) [go home; lend ..] for a week; .. *som utkommer* (el *händer* etc.) *hvar-annan* (*hvar tredje*) ~, äfv bi(tri)-weekly.

2. veck||a[1], *tr.* plait, äfv. put plaits (a plait) in; rynka [jfr d o.] pucker; kruса frill, ruffle. **-a sig,** *refl* crease; äfv. crinkle (el crumple). **-ad,** *p. a.* plaited &c; bot. plicate[d]. **-ig,** *adj.*

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

creas|ed(y) & (jfr *-a sig*). **-la**[1], *tr.*; ~ *af*, se *af*~; ~ *ihop*, fold .. up (tbl. together); ~ *in*, se *in*~; ~ *om*, wrap [a piece of paper] round ..; ~ *upp*, *ut*, unfold, afv. undo; unfurl [a flag]. **-lagd**, *p. a.* plaited; puckered, afv. wrinkled [brow]. **-mössa**, frilled cap.

vecko-, i sms. allm. weekly [t. ex. w. wages : -lön; w. journal; w. edition ; -upplaga; w. return : -öfversikt]. **-dag**, day of the week. **-predikan**, weekday sermon. **-räkning**, 1. *efter* ~*en*, [counting] by weeks. 2. weekly account (bill). **-skrift**, **-tidning**, afv. [a] weekly. **-timme**, hour per week, [per] week[ly] hour.

veckskjorta, white shirt [with a starched front]; (att ha med frack) dress shirt.

veck||tals, *adv.* 1. for weeks together (at a time). 2. by weeks. **-vill**, *adj.*; *vara* ~, not know what day of the week it is.

ved, *-en*, *0*, allm. wood; ss. bränsle afv. fire-wood; *elda med* ~, have wood-fires (a w.-f.), heat o.'s room (etc.) with [fire-]wood. **-bod**, wood--house(-shed). **-brand**, fire-wood [t. ex. f. supplied [gratis] : med fri ~]; *med husrum och* ~, free of charge for rent and firing. **-bärare**, 1. eg. wood-carrier. 2. redskap [fire]wood--holder. **-bärning**, carrying [of] wood.

vederbör, *impers.* (intr.); *den det* (*som*) ~, the proper person; jfr vid följ.: *dem det* (*som*) ~, those (the parties) concerned (el. interested); *såsom sig* ~, as is due (proper, meet, fitting); jfr vid. *-lig*. **-ande**, I. *p. a.* the proper [judge], the competent [authority, court : domstol]; the .. concerned, jfr vid. *II*; afv. the respective [words]; the [p.; scholarship] in question; friare jfr följ. ex.: ~ *domstol*, afv. the court having jurisdiction [in the case]; ~ *lärobok*, the textbook employed (el. prescribed); ~ *professor*, the professor in the subject [in question]; ~ *utskott*, the appointed committee (el. c. a. to deal with the matter). II. *subst.* (pl. lika) the proper person[s], the party (parties) concerned (el. interested), the individual[s] in question; (pl.) afv. those whom it may concern; (afv. : *höga* ~) the proper authority, the authorities; F [the] people at headquarters; friare the p. (people) in authority (who has (have) el. had to do with it); ~ *själf*, the [very] man (etc.) himself. **-lig**, *adj.* due, afv. proper; *med* ~*t tillstånd*, with due (afv. by) permission; *i* ~ *ordning*, in due order (el. course); afv. in appropriate sequence; *på* ~*t afstånd*, tbl. at a discreet (wary) distance; *hålla sig ... från*, afv. give .. a wide berth, keep well away from. **-ligen**, **-ligt**, *adv.* duly, afv. in due form (el. course), properly.

veder||döman, adversary. **-döpare**, anabaptist. **-faras**, *dep.* hända befall, itl. betide; den heder som *-farits honom*, .. has fallen to his lot, has been meted out to him; *för att låta honom rätt* ~, to do him justice, that justice may be done to him; *honom skall intet ondt* ~, no harm shall befall (come (be done) to) him. **-fående**, *-t*, *0*, recovery. **-fås**, *dep.* recover.

vedergälll|a, *tr.* allm. repay [a th. to a p., a p. for a th. : ngn [för] ngt], return (render) [good for evil], requite; löna recompense, reward; ~ .. *lika för lika*, afv. retaliate upon [a p.]; *det skall* ~*s dig*, you will get your reward; afv. it will come home to you. **-ande**, *p. a.* retributive [justice], retaliatory. **-are**, retributor, requiter. **-ning**, retribution afv. teol.; requital; godtgörelse recompense; reward [jfr: r. offered for return of .. : tordé mot ~ återlämnas]; hämnd retaliation, avengement; *till* ~, in (by way of) retaliation; in return [for ..]; jfr afv. *kontant*, ex. **-nings|rätt**, right of retaliation (retribution).

vederhäftig, *adj.* solvent [debtor]; substantial [endorser], responsible afv. friare [have a r. look : se ~ ut]; *icke* ~, afv. insolvent; *vara* ~ *för* 10,000 kr., be good (afv. safe) for .. **-het**, solvency; responsibility, ability to pay. **-hets|bevis**, (n) [a p.'s] banker's certificate.

veder||kvicka[2], *tr.* refresh, reinvigorate; recreate; jfr afv. *trösta*. **-kvickande**, *p. a.* refreshing &, recreative, afv. restorative. **-kvickelse**, refreshment, reinvigoration; recreation; relaxation. **-lag**, 1. byg. abutment. 2. ersättning (jfr d. o.) [as [a] : i, såsom] compensation, [by way of] amends, satisfaction, equivalent. **-like**, equal [in rank], coequal.

vederlägg||a, *tr.* confute [[a p. with] an argument], refute [afv. a charge]; disprove [a statement]; rebut [an accusation]; beskyllningen *har ännu icke blifvit vederlagd*, afv. still remains unrefuted (unanswered); .. *kan ej* ~*s*, afv. is irrefutable. **-ande**, I. *p. a.* refutatory, confutative. II. *-t*, *-n*, **-ning**, *-en*, *-ar*, confuting, rebuttal, disproof; confutation, refutation.

veder||mäle, ~*t*, ~*n*, token, mark. **-möda**, hardship; (afv. : *-mödor*) travail; lidande tribulation; förtret vexation. **-namn**, se *binamn*; *med* ~*et*, [sur]named [the Proud], jfr afv. *kalla*, ex. **-part**, se *motpart*. **-sakare**, **-sakerska**, adversary. **-stygglig**, *adj.* abominable, horrid; execrable; (: ~*t ful*) hideous; jfr vid. *-värdig*. **-tagen**, *p. a.* [generally] accepted, recognised; established [custom], conventional [ideas]; *-taget bruk*, afv. conventionalism; *enligt* ..., according to time-honoured observance. **-vilja**, repugnance (antipathy) [*mot*, to], disgust [för], loathing (hatred) [of]; *fatta* ~ *mot*, conceive a repugnance to .. **-våga**, *tr.* risk, hazard, venture, jeopard[ize]. **-värdig**, *adj.* repulsive, disgusting; beastly F; jfr vid. *äcklig*, o. d. **-värdighet**, *a*) repulsiveness & (utan pl.); *b*) (svagare) jfr *besvär*[*lighet*] o. *motgång*; ~*er*, afv. disagreeables; horrors F.

vedett, *-en*, *-er*, vedette, vidette.

ved||famn, se *famn*, 2. **-fång**, [privilege of] firebote. **-gård**, wood-yard. **-handel**, firewood [and faggot] business; jfr afv.: **-handlare**, fire-

wood [and coal] dealer (agent). **-huggare,** wood-cutter(-feller el. -chopper). **-karl,** man who brings (el. chops) [up] [the] fire-wood. **-kontor,** wood-hole(-house,-shed). **-kubb,** chopping-block. **-körare,** wood-carter. **-lass,** load (cartload) of wood. **-lår,** firewood bin. **-pinne,** stick of wood. **-skjul,** wood-shed. **-skuta,** wood (firewood) barge. **-stapel,** pile of wood. **-sågeri,** konkr. wood-sawing yard. **-trafve,** se d. o. **-trä,** log (billet) [of wood]. **-yxa,** wood-chopper.

vef, *-ven, -var,* crank, handle, äfv. winch; *få dra ~ven* F, have to whistle for it (etc.); be left in the lurch. **-axel,** crank-axle (el. -shaft).

vefl||a[1], *tr.* sjö. rattle down. **-ing,** *-en, -ar,* ratlin.

vef||mangel, roller mangle. **-positiv,** hand-organ. **-släng,** winch[-handle]. **-stake,** connecting-rod. **-va**[1], **(1.)** *tr.* **1.** (äfv. *~ på*) turn [the handle (crank) of ..]; äfv. grind [an organ]; *~ på',* grind away. **2.** se *veckla.*

2. vefva, *-n, 0; i den ~n, i samma ~*F, [just] at (el. about) that (the same) juncture; äfv. in the midst of it all (all that).

veget||abilier, *pl.* vegetabilia (lat.), vegetals. **-abilisk,** *adj.* vegetable. **-arian,** *-en, -er,* **-ariansk,** *adj.* vegetarian. **-ation,** *-en, -er,* vegetation (äfv. : *~en*). **-era**[1], *intr.* vegetate äfv. friare.

vehik||el, *-eln, -lar,* vehicle.

Weichselfloden (best. form), the [river] Vistula.

vejde, *-n* (*-t*), *0,* bot. [dyer's] woad.

vek, *adj.* eg. (böjlig) pliant, pliable, yielding tbl. äfv. bildl. [disposition : sinnelag]; äfv. supple [knees]; svag weak [in the back]; mjuk, lättrörd soft [undulations : våglinier; notes : toner; voice, heart], om pers. (i god mening) äfv. gentle, tender; om pers. äfv. [an] impressible [nature]; *~a lifvet,* the waist; the loins (tbl. loin); *~a toner,* äfv. mellow notes; *vara ~ i ryggen,* äfv. (bildl.) have no backbone; *bli ~ om hjärtat (sinnet),* feel o.'s heart soften, grow tender; *känna sig ~,* jfr föreg.; äfv. be in a melting mood; feel subdued; *göra .. ~[t],* äfv. soften [the heart]. **-a**[1], *tr.* eg. (äfv. *~ upp*) make [wax] soft; allm. soften.

vek||e, *-en, -ar,* wick.

vek||het, softness &. **-hjärtad,** *adj.* soft-hearted.

ve|klagan, *-, 0,* lamentation, wailing.

veklig, *adj.* allm. effeminate; tbl. emasculate[d]; klemig coddled, delicate. **-het,** äfv. effeminacy.

vek||ling, *~en, ~ar,* effeminate [man]; coddle. **-na**[1], *intr.* grow tender, soften; äfv. relent. **-sida,** flank. **-sint,** se *vek[hjärtad].* **-t,** *adv.* softly &.

welf, *-en, -er,* Guelph [äfv. i sms.; adj.: Guelphic].

velociped, *-en, -er,* cycle, särsk. (tvåhjulig) bicycle [i sms. oftast lika, c.-agent, c.-shop; b.-wheel, b.-lamp : -lykta]; trehjulig tricycle; *åka ~,* [ride a] bicycle; *vi åkte hem på ~,* we cycled home; we rode (went el. came) home on our bicycles; *fara ut på ~,* go out [for a run] on o.'s bicycle. **-ryttare,** äfv. se *-åkare.* **-sport,** cycling, cycle-racing. **-tur** [jfr d. o.], (längre) cycling-tour. **-väg,** äfv. cycling-road. **-åkare,** oftast cyclist, bicyclist. **-åkning,** cycling &.

velänge, *-en, 0,* vellum. **-papper,** vellum-paper.

vemod, [sweet] melancholy, [tender] sadness. **-ig,** *adj.* melancholy, sad [at heart]. **-igt,** *adv.* sadly. **-s|full,** *adj.* full of sadness.

ven, *-en, -er,* vein.

vend, *-en, -er,* folkslag Wend [adj.: Wendish].

vendelrot, bot. valerian.

Venedig, *npr.* Venice [adj.: Venetian].

venerisk, *adj.* venereal.

venezolansk, *adj.* Venezuelan.

ventil, *-en, -er,* till luftväxling ventilator; lucka (på fartyg) scuttle; mek. (säkerhets-, luft- o. d.) valve; klaff (på instrument) key. **-ations|fläkt,** ventilating-fan. **-era**[1], *tr.* allm. ventilate.

ventrikl||el, *-eln, -lar,* ventricle.

Venus, *npr.* Venus. **(v)-hår,** maiden-hair [fern].

verand||a, *-an, -or,* veranda[h].

verb, *-et, -(er),* verb. **-al|substantiv,** verbal noun.

verda (ty.), *interj.; ~!* who goes there!

verifi||[c]era[1], *tr.* verify. **-[c]ering,** verification. **-kat,** *-et, -,* **-kation,** *-en, -er,* voucher.

verk, *-et, -,* **1.** eg. bet. (arbete) allmännast work; tbl. labour, jfr *kärleks~;* gärning äfv. deed; äfv. [a p.'s] doing, handiwork; utfördt performance, achievement; jfr äfv. sms. ss. *stor~,* m. fl.; *i ~et,* [be] on the stocks, jfr vid. [*under*] *arbete; sätta .. i ~et,* put (el. carry) .. into execution (el. effect); put .. in[to] practice; *i själfva ~et,* in reality, jfr vid. *själf,* ex. [nära slutet]; *gripa sig ~et an,* set (go) to work (set to) [äfv. at it]; *~et prisar mästaren,* ordst. the workman is known by his work. **2.** (ett [litterärt el. dyl.] arbete) work, äfv. production, jfr *konst~.* **3.** ämbets- Government office [jfr: be in a G. o. (: gå i verken F)], department; friare institution; jfr vid. sms. under *post, tull,* m. fl.; *gå in i ~en,* enter the civil service. **4.** tillverkningsställe (mest i sms.) [[a] gas-, [an] iron-] works; äfv. mill, jfr *såg~.* **5.** drif- o. d. works, jfr *ur~;* äfv. mechanism, apparatus, jfr *slag~;* i ur äfv. movement, train [of wheels]; (om orgeln) *med fullt ~,* with full organ. **6.** fästnings- [jfr d. o.] work[s].

verka[1], **I.** *tr.* (sälls.) se *åstadkomma,* o. d.; tbl. work [a change : omslag]; *~ det goda,* do good. **II.** *intr.* allm. (äfv. : arbeta) work [the poison begins to w.; w. while it is day; w. for .. (as a ..) etc.]; göra verkan [jfr d. o.] äfv. operate [well], act [äfv. as a stimulant : stimulerande]; jfr vid. ned. ex.; *~ lugnande,* act soothingly [on], have (el. produce) a soothing effect; *~ tryckande,* äfv. be oppressive [in its etc. effect[s]]; jfr äfv. *skadligt, störande* o. *öfvertygande,* ex.; man vet icke *hur det kommer att ~,* äfv. what its effect (operation) will be; solen *~de med full kraft,* was bringing all its force to bear [upon us etc.]; *det ~r barnsligt,* it has an air of childishness; it seems childish; *det ~r oäkta,* it strikes o. as [being] (looks) unreal

(fictitious, spurious); ~ *sympatisk*[*t*], make an agreeable (a pleasing) impression [upon o.]; *han ~r äldre än han är*, he strikes o. as [being] older than he is; tafian ~*r natur*, gives o. the effect of nature, is strikingly natural; ~ *för* .., äfv. work in behalf (the cause) of .., work to promote ..; ~ *i* .., work in [o.'s calling]; ~ *i statens tjänst*, äfv. serve the State; ~ *på* .., work (act, operate) upon ..; (inverka på) influence, äfv. sway; ~ *tillbaka*, react; ~ *upp* hästhof, veter. pare.

verkan, -, *0*, allm. effect; äfv. [a backward : retroaktiv] action, äfv. operation [of a medicine]; verkningskraft effectiveness, efficacy; *med full* ~, äfv. [very] effectively; *blifva utan* ~, be without (äfv. of no) effect, prove ineffective (ineffectual); *förtaga* ~ *af* .., take away the effect[s] of .., render .. ineffective, äfv. neutralize; *göra* ~, take effect, be effective, be of [great] effect; tell [home]; is. om skott el. d. do [äfv. t. ex. excellent] execution, jfr äfv. *verka, II; icke göra* ~, be of no effect, fail of its effect; not act (come off F), fall dead; *göra god* ~, äfv. work well; *ha* ~, have (produce) an (el. äfv. its) effect [upon]; jfr vid. följ.: *ha åsyftad* ~, have (produce) the desired effect; äfv. (F) do the business; *till den kraft och* ~ *det hafva kan*, [beg to protest] to the utmost of o.'s power; [state o.'s opinion] to produce all the effect it is capable of; *det hade den* ~ *att*, äfv. resulted in [his ..-ing].

verk||ande, I. *p. a.* ibl. working; active, operative [force]; verksam effective, efficient [äfv. cause]; ~ *medel*, äfv. agent; *den* ~ *nåden*, teol. congruous grace; *som orsak* ~, äfv. causative; *kraftigt* ~, very effective, powerful, äfv. drastic; *långsamt* ~, .. of slow effect, slow [in its effects]; *snabbt* ~, äfv. ready [t. ex. method]; *ständigt* ~, constant; ~ *tillbaka* (*tillbaka*~), retroactive. II. ~*t*, *0*, working &; action, operation. **-bly,** work-lead. **-bord,** work-table. **-gesäll,** workshop foreman. **-helig,** *adj.* legal. **-helighet,** legalism. **-järn, -knif,** veter. paring-iron(-knife).

verklig, *adj.* allmännast real; filos. äfv. substantial; faktisk actual [äfv. income], äfv. positive [gain]; sann, äkta true, äfv. veritable, genuine; äfv. (mots.: blott till namnet) virtual; ss. titel (tjänstgörande) acting; [*det*] ~*a förhållandet* [jfr d. o., ex.], the real (actual) state of the case; *med ... öfverensstämmande*, in [full] accordance with fact (the facts); ~*a förloppet*, the actual course of events; äfv. [tell me] what (el. how it) really happened; härens ~*a styrka*, äfv. the effective strength of .. **-en,** *adv.* oftast really; äfv. [is. uttryckande förvåning] actually; indeed, jfr vid. [*i själfva*] *verk*[*et*]; ~*?* äfv. you don't say so? *nej,* ~*?* äfv. did you (he etc.) [really]? *jag kan* ~ *inte komma*, I really [and truly] (positively) cannot come; *jag är* ~ *glad* att .., äfv. I am [med eftertryck] glad (delighted) [to inf.; that ..]; *jag hoppas* ~ att .., äfv. I do hope ..; *jag vet* ~ *inte*, äfv. I am sure I don't know. **-göra,** *tr.* se *förverkliga.* **-het,** ibl. realness &; vanl. reality, äfv. actuality; filos. substantiality; äfv. [mistake the shadow for the] substance; sanning truth; ~*en,* [sober : rama] reality; äfv. [stubborn : den hårda; contrary to : mot] fact; ibl. real life; *blifva* [*en*] ~, become a reality (an accomplished fact); be realised, äfv. take practical shape; *omsätta .. i* ~, convert into [an] actual fact; jfr vid. *förverkliga*; *i* ~*en,* in reality; as a matter of fact.

verklighets-, i sms. [a picture] of real life; realistic [poet, novel]; [dream] of reality. **-trogen,** *adj.* realistic; true to [real] life, äfv. lifelike.

verkligt, *adv.* really, äfv. truly.

verk||mätt, [Swedish] old measure [of length]. **-mästare,** foreman; äfv. overseer.

verkning, *-en, -ar,* allm. effect; följd result, consequence. **-s|full,** *adj.* allm. effective; friare impressive, telling. **-s|fält,** field of action (operations). **-s|kraft,** effective power, jfr vid. *verkan.* **-s|krets,** sphere of action. **-s|sätt,** [mode of] action (el. operation).

verksam, *adj.* allm. active; jfr vid. *verkande;* driftig energetic; kraftig powerful; *vara* ~, äfv. take an active part [in ..]; ... *för* .., be active in behalf of (el. in promoting) [the good cause]; (... *vid* att) be instrumental in [t. ex. getting a reform passed]. **-het,** allmännast activity; is. i [vetenskapl.] sms. [t. ex. heart-, brain-; muscular, volcanic] action, jfr äfv. *tanke*~*;* arbete, sysselsättning work [t. ex. theatrical w., his w. as a critic], i sms. äfv. [gnm ändelsen] -ing [t. ex. teaching : lärar-; engineering], äfv. occupation, [insurance : försäkrings-] business; *i* ~, *a*) om pers. [be] at [o.'s] work; *b*) om sak [be] in operation (äfv. action, activity); *vulkan* ..., äfv. active volcano; *hålla .. i* ~, äfv. keep .. working (el. om maskin el. dyl. running); *sätta .. i* ~, set .. working; bring .. into play; *träda i* ~, *a*) om pers. enter upon o.'s work; commence operations; *b*) om sak be carried into effect, come (be brought) into play; om lag o. d. jfr *kraft,* likn. ex.; *rikta sin* ~ *på* .., direct o.'s energies upon (towards) .. **-hets|krets,** sphere of activity (work). **-t,** *adv.* actively &.

verkstad, *-en, -er* †, allm. workshop; friare (bildl.) laboratory; i eg. bet. äfv. workroom, is. i sms. [t. ex. repairing-, carpenter's] shop; särsk. (äfv.: *verkstäder*) works [t. ex. the Motala W.; engineering-w. : mekanisk ~; bicycle-w.]. **-s|arbetare,** mechanic. **-s|industri,** engineering industry. **-s|ägare,** (n) manufacturing engineer.

verkställ||a, *tr.* execute [an order; a sentence : dom], perform [an operation]; carry out [a piece of work; an inquiry : utredning]; make [an inspection; payments]; accomplish [the descent : nedstigningen], effect [a retreat]; friare (: uträtta, få .. färdig[t]) do [äfv. a translation; jfr t. ex. repairing done]. **-ande,** I. *p. a.* execu-

tive [power], tbl. executory; ~ *direktör*, managing director, acting manager; ~ *utskott*, [the] executive [committee]. **II.** *-t, 0*, executing &c; execution, performance, accomplishment. **-are**, executer &c, executor. **-bar**, *adj.* practicable. **-ighet**, execution, effect jfr ex.; *bringa till* ~, carry .. into execution (effect); *gå i* ~, be put into effect, be carried into execution (effect). **-ning**, se *-ande, II.* **-ningsord**, executive word.

verk||synd, actual sin. **-tum**, [Swedish] inch.

verktyg, *-et*, -, allm. tool, äfv. instrument; is. i eg. bet. implement, utensil; medel appliance; is. bildl. äfv. engine. **-s|hylla**, shelf for tools, tool-shelf. **-s|maskin**, machine (engine)-tool. **-s|väska**, tool-bag.

vermut, *-en, 0*, vermouth, vermuth.

verop, cry of woe; friare outcry.

vers, *-en*, *-(er)*, allm. verse; *skrifva* ~, write poetry (verses); *på* ~, in verse (poetry); *en satir på* ~, a versified (verse) satire; *sätta .. på* ~, put .. into verse, turn .. into poetry; *sjunga på sista* ~*en*, have come (got) to the last verse; F (ordst.) be at o.'s last gasp; *gråta en* ~, have a little cry.

versal, *-en*, *-er*, boktr. capital [letter].

vers||art, [kind of] metre. **-bildning**, versification. **-byggnad**, metrical structure.

verserad, *adj.* well-mannered.

vers||form, **1.** [form of] metre. **2.** metrical form; *i* ~, äfv. in metre, versified. **-fot**, metrical foot. **-ifiera**[1], *tr.* versify. **-konst**, metrical art, art of versification. **-lära**, metrics. **-makare**, writer of verses; poetaster. **-mått**, metre, poetic measure. **-rad**, line of poetry, äfv. verse. **-takt**, measure.

vertikal, *adj.* vertical.

vesir, *-en*, *-er*, vizier.

vesper, *-n, 0*, vesper[s]. **-klocka**, vesper-bell.

vessl||a, *-an*, *-or*, weasel [motsv. adj. musteline].

vestal, *-en*, *-er*, vestal [virgin].

Westfalen, *npr.* Westphalia.

vestibul, *-en*, *-er*, vestibule, entrance-hall.

vet||a (oregelb.; *vet, visste, -at*), *tr.* allm. know [t. ex. [the reason] why ..; not k. o.'s own mind : hvad man vill; one of those who k., goodness (heaven only) knows; the ability I k. him to possess : att han äger; k. [that] o. has friends (is provided for) : ~ sig hafva vänner, vara försörjd; k. by [: af] experience; jfr vid. ned. ex.; (äfv. : ha insikt[er] i) nobody can k. everything; (ha vetskap om) äfv. be aware of. — Ex. empel: **A.** (i förbindelse med hjälpvb o. d.) *få* ~, get to know, hear [of (about)], äfv. learn, ascertain, find out, be informed of (about), be told [of]; *af hvem fick du* ~ *det?* whom did you get to know that from? *jag fick* ~ *det af honom själf*, äfv. I had it from his own lips; *hur fick du* ~ *det?* how did you [come to] hear that (of it)? *när få vi (skola vi få)* ~ *vdra betyg?* when are we going to (el. may we) be told our marks? *det behöfver ingen få* ~, äfv. no one need be the wiser; *man hade fått* ~, äfv. it had transpired [that ..]; *låta* ngn [*få*] ~, let .. know, send .. word [äfv. to say ..]; jfr äfv. *underrätta*, o. d.; *man kan inte så noga* ~, äfv. there is no knowing for certain; *vilja* ~, allm. want ([I should] like) to know; *man vill* ~ att .., people (they) maintain (state, say); *sagan ville* ~ att, legend had it. — **B.** (användt hufvudsakl. absol.) *hvem vet?* who knows [äfv. (F) but what he may come : om han inte kommer]? äfv. who can tell (shall say)? *tyst, nu vet jag*, stop a bit, I have it; *inte vet jag*, I don't know [I'm sure]; jag tycker, *vet ni*, .., äfv. why (el. I say), you fellows[, I ..]; *nej, vet ni*, come, I say; det är inte småsaker, *ska' ni* ~, you must know, mind you; *så vidt jag vet*, as (so) far as I know (am aware), for anything (aught) I know [to the contrary]; *inte (inga)* ..., not (none) that I know of, äfv. not [any] to [the best of] my knowledge. — **C.** (styrande ett objekt) *a*) (ett subst.) ~ *besked* [*om saken*], know [all about it], have the information; *han vet besked*, äfv. he'll be able to tell you; ~ *hut*, se d. o., fl. ex.; jfr äfv. *råd*, 2, ex.; ~ *skäms*, be ashamed of o. s.; *han vet svaret* (på frågan, gåtan), särsk. he has heard (been told) the answer; *b*) (ett pron.) *jag vet ingenting bättre* [*än detta*], äfv. I know [of] nothing superior [to it] (el. to beat it); *så mycket du vet det!* and that's for you to remember! and now you know! *jag visste väl det!* I knew as much! *det vet jag visst*[, *det*]*!* I should just think so[, indeed]! *utan att* ~ *det*, without knowing (being aware of) it; (ovetandes) äfv. unconsciously; *hvad vet jag?* how should I know? *vet ni hvad!* do you know[, I ..]! I (I'll) tell you what[, let us ..]! *c*) (en infin.) ~ *att* .., know (äfv. understand) how to (el. the art of .. -ing); jfr vid. ex.; ~ [*att*] *skaffa sig* .., äfv. [manage to] secure (el. procure); ~ *att skicka sig*, äfv. know o.'s manners; ~ *trotsa vedermödor*, show o. s. able to bid defiance to ..; *folk vet att tala om* .., people tell (el. speak) of ..; tidningen *vet att berätta*, brings the news. — **D.** (med adv. el. betonad prep.) ~ *af*, know of, be aware (cognizant) of, be acquainted with; icke vilja ~ *af* .., *a*) en pers. [he won't] have anything to do with (äfv. to say to) ..; *b*) en sak [I won't] have (el. hear of) [any ..]; jfr äfv. *ord*, ex.; ~ *med sig*, be conscious (aware) [of t. ex. being .. (el. that o. is)]; ~ *om*, know [about (of)]; *icke* ~ *till sig*, *a*) be unconscious; *b*) not know what to do [for fright (joy)]; *jag vet hvarken ut eller in*, I don't know which way to turn. **-ande, I.** *pp.* (af föreg.) o. *p. a.* knowing [[quite] well : väl ~]; vara *mindre* ~, not quite sound in o.'s mind. **II.** *-t, 0*, knowledge, äfv. learning; *mot bättre* ~, contrary to o.'s [own] knowledge (el. better judgment).

vetenskap, *-en, -er*, science (äfv.: *~en*); jfr äfv. *-s|gren*. **-lig**, *adj.* scientific; lärd scholarly; *med ~ bildning*, [a man] of scientific training (el. scholarly education). **-lighet**, allm. scholarliness; äfv. scientific character (el. nature). **-ligt**, *adv.* scientifically, äfv. in a scholarly manner, from a scientific point of view; *~ bildad*, jfr *-lig*, ex.; *en ~ intresserad man*, a man of (with) scientific interests. **-s|akademien** (best. form), the Academy of Science[s], jfr (Engl.): the Royal Society. **-s|gren**, branch of science (el. äfv. learning). **-s|idkare**, devotee of science; jfr vid.: **-s|man**, man of science, scientific man, scientist (alla äfv.: *natur~*); lärd, humanist scholar.

veteran, *-en, -er*, veteran [särsk. soldier].

veterinär, *-en, -er*, veterinary [surgeon]. **-institut**, veterinary college.

vetlig, *adj.* known; *göra ~t*, se *kungöra* o. jfr *härmed*, ex. **-en, -t**, *adv.* so far as is known; as is known; *mig ~*, to my knowledge, so far as I know; *han är ~* den skyldige, äfv. he is known to be ..

vetgirig, *adj.* eager to learn (acquire knowledge), [.. of an] inquiring [mind], äfv. inquisitive. **-het**, desire for knowledge, curiosity.

veto, *-t, -n*, veto; *inlägga sitt ~*, interpose o.'s veto; *... mot*, put o.'s veto on, veto. **-rätt**, right (el. power) of veto.

vetskap, *-en, 0*, knowledge, äfv. cognizance; *utan min ~*, äfv. unknown to me; *äga, vara i ~ om* .., äfv. be cognizant of (acquainted with) ..; *få ~ om* .., äfv. become (el. be made) cognizant of &c (se föreg. ex.).

vett, *-et, 0*, [good] förstånd [good] sense [t. ex. he had s. enough (the g. s.) to keep silent], ibl. wit; lefnads- [jfr d. o.] äfv. sense of propriety, manners; *från ~et*, [go, be] out of o.'s senses (wits); *med ~ och vilja*, knowingly [and willingly], wittingly; of set purpose; *utan ~ och vilja*, unwittingly; *utan hans ~ och vilja*, without his knowledge and consent.

vetta[2], *intr.*; *~ åt (mot)*, face [on, to, on to] [t. ex. f. [to the] north; f. [on to] the courtyard], front [the street]; äfv. open on to, give (look [out]) upon.

vettlig, *adj.* sensible; (gmlt) jfr äfv. *belefvad; är du inte ~?* are you not in your senses (right mind)? **-lös**, *adj.* senseless; jfr äfv. *obelefvad*. **-skrämd**, *adj.* frightened (scared) out of o.'s senses (wits).

vi, *pron.* we; *~ själfva*, [we] ourselves, af suverän ourself.

via, *prep.* via, äfv. by [way of]. **-dukt**, viaduct.

vial, *-en, -er*, bot. vetchling.

vibr|ation, *~en, ~er*, vibration. **-era**[1], *intr.* vibrate; mus. äfv. trill. **-erande**, **I.** *p. a.* vibrating; äfv. vibratory [motion], vibrant [string, tone]. **II.** *-t, 0*, **-ering**, *-en, -ar*, vibration.

vice, *prefix* (oböjl. *adj.*) vice- [admiral, consul, chairman], äfv. deputy [speaker : talman, librarian]; *~ pastor*, deputy vicar, vicar's deputy. **-konung**, viceroy; i Irland särsk. äfv. Lord Lieutenant. **-värd**, landlord's deputy (agent).

1. vicka[1], [*in*]*tr.* rock, sway; *~ omkull*, tip (tilt) over, upset; *~ på*, shake, set .. rocking; wag [its tail]; *sitta och ~ på* stolen, sit tilting up in (balancing) [o.'s ..]; *~ till*, tip up; om båt äfv. give a lurch (swerve), heel over.

2. vick|a, *-an, -or*, bot. vetch. **-er**, *-n, 0*, dets.; koll. vetches.

1. vid, **I.** *prep.* [Anm. Vanligare uttryck, i hvilka *~* förekommer, kunna ofta lämpligast uppsökas under vederb. subst., adj. el. vb.] **A.** rumsförhållanden (inklusive äfven sådana bildl. uttryck, där ett rumsförh. tydligen synes föreligga) **1.** uttryckande befintlighet (äfv. verksamhet o. dyl.) på ett ställe (eg. en punkt) *a)* allmännast at [t. ex. at the door, the well : brunnen, the mouth of a river, Cape Horn, Gibraltar, Gripsholm [jfr äfv. he has been to G.]; at a p.'s feet (side [jfr vid. ned.]); be down at the train : nere *~* tåget; be (äfv.: tjänstgörande *~*, jfr ned., *6*) at Harrow School; at table : *~* bordet (till bords); äfv. [stop] at the next station, jfr vid. *lägga till*; (äfv. bildl.) at this point (stage, jfr *steg*, ex.)], jfr äfv. t. ex. *ligga* [*~ akademien*, *närvarande*, *styre* samt *teater* (sista ex.); *b)* of [t. ex. the battle of Leipsic; jfr äfv. ned., *6*, *c*]; *c)* i särsk. bem. over [t. ex. sit (linger, have a chat) over o.'s wine]. **2.** uttryckande befintlighet på en linie el. dyl. on [t. ex. [situated] on a river, the railway, the Riviera, the frontier [: riksgränsen] (equator) [jfr dock: stop a p. at the f., the climate at the e.]; on the sea-shore [: stranden], on Lake Mälar; she wore a locket [: medaljong] on (men: attached to [jfr ned., *5*]) her watch-chain], jfr vid. *haf*, *kust* samt (bildl.) *rand*, ex. **3.** uttryckande egentligen befintlighet inom ett område in [t. ex. [live] in the market-place : [stora] torget, Queen St.; (omväxlande med at [i annan betydelseskiftning, jfr *1, a*]) [appear] in court : domstolen, in his court : hof, his stay in the university of C., in this works : fabrik, fees [: afgifterna] in English schools; jfr vid. ned., *6*]. **4.** (: i närheten af) *a)* (jfr äfv. *in~*) near [the church, etc.; Gefle], äfv. close to, jfr *hamn*, sista ex.; *b)* (jfr äfv. *bred~*) by [t. ex. [down] by the river (bridge), stand by the window (a p.'s [bed]side), be by the sea; side by side [jfr: shoulder to shoulder]; bildl. stand by a p. (: stå *~* ngns sida, stå ngn bi)]; *c)* ibl. (: utanför) off [the coast of ..]. **5.** angifvande is. platsen (föremålet) hvarvid ngt är fästadt to [t. ex. fasten .. to (ibl. äfv. against) the wall, moor [: förtöja] to the quay (jfr: put to (etc.) at .. : lägga till *~*), anchored to a floe : isflak; särsk. (: fästad *~* [i flera bet.]) attached to ..], jfr vid. *fast-*, fl. sms., *fästa* fl. ex. [äfv. *sig*, *d*], *fjättrad*, ex., [*lägga* .. *hand*[*en ~*], *knyta* samt äfv. (bildl.) [*fästa*] *uppmärksamhet* (*vikt*) *~*. **6.** angifvande platsen (inrättningen, verket) där ngn är anställd (har sin tjänstgöring) *a)* (: i, inom, jfr ofvan, *3*) in [t. ex. serve in the army, a major in the Hus-

sars; have an appointment in a department, hold a command [: vara kommenderad] in a division : afdelning; jfr: the men employed in (äfv. at [jfr förj.]) the factory : fabriken]; *b*) [jfr ofvan, *1*, *a*] at [t. ex. be at a school (museum etc.) [jfr dock förj. (*c*)]; the men employed at the wharf : landningsplatsen; ambassador at (ibl. äfv. to) the court of ..]; *c*) [från eng. synpunkt genitivförh.] of [t. ex. the masters of Harrow, Mr C. of the British Museum, Major C. of the 7th Hussars]; *d*) i vissa fall on [t. ex. be (go) on the stage : vara (gå in) ~ teatern; be on a general's staff, be on the staff of a school (paper), [a clerk] on the railway]. — Exempel: ~ *brasan*, [sit] at (by, äfv. over) the fire, at the fireside; *sagor* ..., fireside stories; *komma in* ~ *flottan*, get into (obtain entrance to) the navy; *taga* [*fast*] *ngn* ~ (*i*) kragen, take [hold of] a p. by ..; jfr äfv.: pull a p. by the hair; stå liksom *fastvuxen* ~ *marken*, rooted to the spot; *vara ordförande* ~ *mötet*, be [the] chairman at (äfv. of) (el. preside at (over)) the meeting; ~ *hans namn* stod ett kors, against (opposite) his name; *sitta* ~ *pianot*, *a*) sit by (near, beside) the piano; *b*) för att spela sit at the piano, jfr: *sätta sig ned* ~ *pianot*, *årorna*, sit down to the piano, the oars. — **B.** tids. förhållanden (Obs.! Här upptagas äfven sådana fall, där prepositionsuttrycket endast indirekt afser tiden, jfr: ~ *utgifvandet af boken bistods han af* .., ~ *hans fråga rodnade hon*, ~ *vackert väder*, se ned., afd. *2* samt ex.) **1.** rena tidsuttryck, i allmänt angifvande tidpunkt *a*) allmännast at [t. ex. at daybreak, Christmas[-time], the end of [äfv. the course], this time of [the] year, an unfortunate juncture : ögonblick; äfv. (dubbel bet.: ~ tiden för samt (se *2*, *a*) ~ högtidligheten) at King Edward's Coronation], jfr vid. *tid*, fl. ex. [nära slutet] samt *ålder*, ex.; *b*) äfv. ibl. on, jfr *tillfälle*, fl. ex.; *c*) i uttrycket: ~ *den här tiden* (: så här dags), by this time [to-morrow], by now; *d*) (ungefär ~, omkring) about [dusk, 2 o'clock : tvåtiden]. **2.** egentliga tidsadverbial eller sådana prepositionsuttryck, som beteckna en handling, tillvägagående el. företeelse [Anm. Såsom af nedanstående exempel framgår, kan ett dylikt sv. prepositionsuttryck ofta lämpligen utbytas mot en tids- eller villkorsbisats, o. det bör då återgifvas på eng. gum motsv. satsförkortning.] *a*) angifvande mera allmänt en tidpunkt — samtidigt med hvilken verbets handling försiggår (jfr: ~ *min fars död befann jag mig* .., ~ *första ögonkastet såg jag* ..) at [t. ex. at my father's death [I was abroad], at the first glance [I saw ..], at the sight : åsynen, [fall] at the first blow : hugget; at the dinner[-party] (fire : eldsvådan); at parting : skiljostunden, afskedet], jfr vid. *anblick*, *påseende* samt äfv. *steg*, ex.; *b*) angifvande [en afslutad handling (verksamhet) ss. utgörande] en tidpunkt — i omedelbar anslutning till hvilken verbets handling försiggår (jfr: ~ *sin fars död besteg han tronen*, ~ *närmare undersökning fann han* ..) on [t. ex. on the death of his father [he ascended the throne], on his arrival (coming into the room : inträde [jfr vid. d. o.] i rummet); [fee to be paid] on application : ~ anmälan, ansökning; on closer inquiry (inspection); on waking up [: ~ uppvaknandet] he recollected ..; on the chest being opened [: ~ kistans öppnande] it was found to contain ..], jfr vid. *ingång* o. *jämförelse*, ex.; *c*) framhållande utförandet af en handling (förloppet af en tilldragelse) och sålunda antydande en viss tidrymd — inom hvilken verbets handling försiggår (jfr: ~ *öppnandet af kistan skadade han sig*, ~ *frågans behandling*) in [t. ex. in the publication of the book he had the help of .., in opening the chest he hurt himself; in the debate [on the question], in the examination [: granskning] I have made; in granting loans : ~ beviljandet af lån; in the construction of the streets : gatornas anläggning; the method he employed in his experiments], jfr äfv. *2. val*, *1*, ex. — Exempel: ~ *minsta anledning*, on (äfv. at) the slightest provocation; ~ *behof*, jfr d. o., ex.; ~ *besök*, when on (paying) a visit [it is the right thing to ..]; *redan* ~ *första besöket*, at the very first visit; ~ *fara* (**1.**), when in (el. in case of) danger; ~ *hans fråga*, at his question; ~ *ett första försök* [jfr d. o., ex.], at a first attempt (trial) [o. is apt to be nervous]; .. han angaf ~ *sitt häktande*, when (on being) arrested; ~ *kaffet*, [sit] over o.'s coffee (jfr *A*, *1*, *c*); when they (etc.) were at (taking) their coffee; ~ *köp*, se d. o., ex.; ~ *omröstning*, when (el. if) a vote is (upon a division being) taken; ... *med slutna sedlar*, in voting by ballot [each person receives ..]; ~ *dessa ord* (**1.**), *där*~, upon (el. at) these words [he left ..]; ~ *rannsakning* bör domaren, in trying a case; ~ *rannsakningen*, *a*) (~ själfva tillfället) at the trial; *b*) (: då det kom till rannsakning) on his (etc.) trial (being tried) [it was proved ..]; ~ *lika röstetal*, in case of (when there is) a tie in the voting; ~ *hög sjö*, in (when there is) a high sea; ~ *vagnens gungning*, in the motion of the car [one could fancy o. s. at sea]; ~ *tonerna* af en sorgmarsch, [pace out of church] to the tones ..; ~ *tågets uppehåll* å station, when (el. while) the train is stopping [at a ..]; ~ *vackert väder*, in fine weather, when (el. if) the weather is fine. — **C.** andra fall [som icke låta föra sig under rums- el. tidsförhållanden] **1.** (i edsformler) by [God; all that I hold dear], äfv. [up]on [my honour]. **2.** (: med påföljande ..) i uttryck ss.: ~ *äfventyr af*, on (under) pain of ..; ~ *fara* (**2.**) *att* inf., on peril of ..-ing; jfr äfv. vederb. subst. ss. *ansvar*, *vite*. **3.** medelst, med tillhjälp af by [t. ex. by moonlight], jfr vid. *ljus*, *1*, sista ex.; *steka* ~ *sakta eld*, äfv. broil (fry) over a slow fire. **4.** (: med) *sofva* ~ *öppet fönster*, sleep with o.'s window open; ~ *dessa ord* (**2.**) begagnar man .., with these words ..; *tala* ~ ngn, speak (talk) to ..; ~ *namn*, .. by name.

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

5. *vara* ∼ godt humör, god hälsa o. d., be in [good spirits, capital health], jfr vid. vederb. ord, ss. *förstånd, hull, sans* samt äfv. *kassa;* äfv. be of [good courage, jfr *mod*, ex.]; äfv. full age : myndig ålder]; *vara, blifva* ∼ *lif*, jfr d. o., *I*, sista ex. **6.** i förening med vissa adj. o. vb, ss.: *van* (*vänja sig*) ∼, [get] accustomed (used) to; *trött, led* (*tröttna, ledsna*) ∼, [get] tired (sick) of; *skiljas* ∼ (*från*), part from (äfv. with); jfr vid. under vederb. ord. **II.** *adv.* **1.** (jfr *2. lag, 3* o. *pass* ex.) about [100 persons]. **2.** ss. bestämdsdel i vissa [intr.] verbala uttryck, jfr ex. under vederb. vb, ss. *kvickna, taga* o. *talas; det kommer mig inte* ∼, jfr *-komma*. Anm. Af vb sms. med ∼ upptagas här nedan icke sådana som: *-binda, -knäppa, -sy*, hv. i allmbt kunna återgifvas på eng. på följ. sätt: bind (button, sew, etc.) on .. (el. .. on to it (etc.)).

2. vid, *adj.* allm. wide [world, ocean, sleeves, at the mouth : i öppningen; 3 feet w. (in width); bildl. w. views], ibl. äfv. broad [valley; bildl. views]; -sträckt äfv. vast, extensive; om kläder äfv. loose[ly fitting], ample, full; jfr äfv. *fält, gafvel*, ex.

vida, *adv.* **1.** utsträckning i rum widely [known], [spread] [far and] wide, far [around, jfr *omkring*, ex.]. **2.** utmärkande grad (jfr *långt, 3*) far .., .. by far, äfv. much, vastly [superior]; ∼ *öfverträffande* .., [by] far surpassing (el. exceeding) .. **3.** i sms. adv. (konj.) *så till* ∼, so far; ... *som*, in so far (much) as .., inasmuch as; *vara så till* ∼ en kristen, *att* man ...r, äfv. be [a Christian] to the extent of [going to church]; det finns *så till* ∼ *sanning* i historien, att .., this much truth; *så* ∼, se under *1. så, II, 1, c*; jfr äfv. *huru, 1*, sista ex.

vidare, I. *adj.* **1.** (komp. af *2. vid*) wider &c; *blifva* (*göra*) ∼, äfv. widen. **2.** ytterligare (jfr ned. *II, 2*) further, more, jfr *besked* samt *närmare* [.. *meddelar A*]; inte *något* ∼ att säga, anything further (more, äfv. else); *tills* ∼, until further notice (el. äfv. provision [is made]); for the present; förordnad ..., äfv. provisionally (pro tem. [: tempore]); *gällande* (*anordnad*) ..., äfv. provisional; *utan* ∼ .., jfr *utan, I*, sl. ex.; jfr vid. *befordran, efterfrågan*, ex. **3.** afsevärd [without] much ([any] particular (great) [amount of]) [trouble]; .. *har inga* ∼ *utsikter*, [his etc.] chances (prospects) are not [so] very good (rosy). **II.** *adv.* **1.** (komp. af *vida* (*vidt*), *1*) more widely, wider; längre [jfr d. o., *II*, ex.] farther, further, äfv. more; ofta [go (pass), read, send] on; ∼*!* go on! äfv. don't stop! *läsa* ∼, äfv. continue (go on) reading [obs! typiskt]; *skicka* ∼, äfv. *a*) [send] forward; *b*) pass .. on [to o.'s neighbour]; vykort *komma icke att befordras* ∼, will not be forwarded [to their destination (el. [jfr ned., *2*] for the future)]; jfr vid. ex. under *draga, fara, gå*. **2.** ytterligare, mer further, more; längre (i tid) longer; [återigen again; in (for the) future (jfr ex. strax ofvan); dessutom *a*) further[more], also; *b*) then, next, again[, I want to know]; det *behöfs inte* ∼, .. is no longer needed; *det kommer inte att* ∼ *behöfvas*, it won't be required again; *hör nu* ∼*!* now [just] listen to what follows! ∼ *meddelas* att .., it is further[more] stated; jag har *ingenting att säga* ∼, nothing to add (say in addition); *låtom oss icke tala* ∼ *därom*, don't let us talk any longer about that (el. speak of it again); let us say no more about it; *och så* ∼, and so on (forth), et cetera (etc.). **3.** (: [icke] synnerligen, jfr ofvan *I, 3*) [not] particularly ([so] very) ..; *det går inte* ∼ *bra*, äfv. it is not much of a success.

vid‖blifva, *tr.* adhere (hold, stick F) to, persist in; äfv. insist on [o.'s demands]; .., *vidblef han*, .., he insisted. **-blifvande,** *-t, 0*, (jfr *blifva vid*) continuance; ibl. persistence. **-bränd,** *p. a.*; .. *är* ∼, .. has got burnt [to the bottom of the saucepan etc.], has got caught [in the boiling]; *det smakar* ∼*t*, it has a burnt taste (flavour); *det* ∼*a*, the burnt part. **-bränna** (oftare *bränna vid*), *tr.* burn, let .. burn (jfr *brännas vid*), let .. get burnt (caught).

vid‖byxor, *pl.* bag-trousers.

vidd, *-en, ä*) (pl. *0*) eg. bet. width, ibl. wideness &c (jfr *2. vid*), äfv. [ss. vetensk.] amplitude; utsträckning extent särsk. bildl. [the e. of the danger; to (in) its whole e.]; bildl. (omfattning, omfång) äfv. magnitude, comprehensiveness, scope; *b*) (pl. *-er*) allm. expanse [äfv. of forest : skogs-]; (eg. bet.) äfv. tract, extent; *fjäll*∼, [mountainous] barren, Engl. ⓝ moor[land]; *på en* ∼ *af* flera mil, äfv. over an area of ..; jfr vid. *räck*∼.

vide, *-t, 0*, osier, willow. **-buske,** osier, [osier-] willow. **-korg,** äfv wicker basket. **-skog,** *-snår*, osier-bed, osiery. **-sparf,** zool. rustic bunting. **-ört,** bot. willow-wort (-weed), loosestrife.

vid‖foga, *tr.* allm. append (äfv. affix) [to ..]. **-fästa,** *tr.* fasten (fix) on .. (el. .. on [to]), attach [to].

vidg‖a[1], *tr.* allm. widen [äfv. a p.'s views]; göra större äfv. enlarge; dilate [the (o.'s) nostrils]; expand [the chest; äfv. the mind]. **-a sig,** *refl.*, **-as,** *dep.* widen, äfv. get wider; dilate, expand is. bildl. [our hearts e. with (: af) joy]; här ∼*r sig dalen*, äfv. the valley opens out.

vid‖gå, *tr.* own [to [being .. : att man är]], avow, confess. **-gående,** *-t, 0*, äfv. confession, avowal. **-hålla,** *tr.* hold (keep) to, jfr *-blifva*; äfv. maintain. **-häfta,** *tr.* **1.** se *-fästa*. **2.** se *-låda*. **-hänga,** *tr.* **1.** hang (äfv. tack, tag) on (el. .. on to it etc.); attach (append) [to ..]. **2.** se *-låda*. **-hängande,** *p. a.* appendant; *ur med* ∼ *kedja*, [a] watch with chain attached, watch and chain.

vidimer‖a[1], *tr.* attest. **-ing,** *-en, -ar*, attestation.

vidj‖a, *-an, -or*, osier switch (shoot), wicker, jfr följ.: **-e‖band,** osier-tie, withe.

vid‖klibbande, *p. a.* sticking [to o. (it) etc.]. **-komma,** *tr.* jfr *angå*. **-kommande, I.** *p. a.* jfr *beträffande*. **II.** oböjl. *subst.*; *för ..s* ∼, as (so) far as .. is (are, was, were) concerned.

vid‖kullig, *adj.* wide-crowned [hat].

∼ last title-word. *0* no pl. * alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

vidkännas, *dep.* **1.** erkänna allm. own (jfr äfv. *vidgå*), acknowledge; [he would not] recognise [[me as] his cousin]; *ej [vilja]* ~, äfv. (med sakobj.) disavow, disclaim; (med personobj.) disown, särsk. be ashamed of [äfv. owning &c] .. **2.** lida [under] suffer [from [the ravages of the frost]], feel; [få] uppbära bear [the loss, the cost].

vidliggande, *adj.* adjoining, contiguous.

vidlyftig, *adj.* omfattande allm. extensive [äfv. affair, [piece of] work], (eg. bet.) äfv. wide, starkare vast; lång[randig] long, lengthy; omständlig [jfr d. o. (början)] diffuse, discursive, (: *för* ~) prolix; i lefnadssätt fast [and free], äfv. loose; ~*a affärer*, särsk. risky (questionable) transactions; det skulle *bli för* ~*t* att .., take too long; äfv. be too much of an affair (large an order) [to inf.]. **-het**, *-en*, [*-er*], i abstr. bem. extensiveness &c, length, prolixity; ~*er*, *a*) -t tal o. d. long-winded harangues; *b*) omsvep formalities; *c*) -a äfventyr escapades; *d*) se *-a affärer*. **-t**, *adv.* extensively &c; at great length.

vid||låda, *tr.* attach to, be inherent in; medföljа be incident to; *de brister som* ~ denna bok, äfv. the [inherent] faults (drawbacks) of ..

vidmakthåll||a, *tr.* keep up, maintain, jfr vid. [*hålla vid*] *makt*. **-ande**, *-t*, *0*, äfv. maintenance.

vidrig, *adj.* **1.** motsatt contrary; äfv. adverse; *i* ~*t fall*, in the contrary case; äfv. in default whereof, failing which. **2.** motbjudande [jfr d. o.] repulsive, disgusting, obnoxious [*för*, to]; otäck nasty, horrid; äcklig loathesome, vämjelig noisome; smutsig (i bildl. bem.) foul, filthy. **-het**, *-en*, [*-er*], **1.** contrariness &c; ~*er*, jfr *motgång*, *motighet*, ex. **2.** (utan pl.) repulsiveness &c, repugnancy; jfr *vedervärdighet*, ex. **-t**, *adj.* repugnantly &c, jfr föreg. adj., 2.

vid||räkning, *~en*, ~*ar*, [have a] settlement (squaring up) of accounts; taking to task, jfr följ.: *hålla en* ~ *med*, äfv. square up accounts with ..; friare bring [a p.] to book, take [a p. severely] to task. **-röra**, *tr.* eg. bet. touch [jfr: you are requested not to t.: föremålen få ej ~s]; bildl. *a*) omnämna touch upon; *b*) angå, jfr d. o. **-röring**, *-en*, *-ar*, touch[ing]; taction (utan pl.). **-sittande**, *p. a.* [with ..] attached [to it etc.].

vidskep||else, superstition. **-lig**, *adj.* superstitious. **-lighet**, superstitiousness.

vid||stickning, (jfr *sticka vid*) äfv. welt[ing].

vidsträckt, *adj.* allm. extensive, wide [in w. circles; äfv. interpretation: tolkning]; stor large [estates; (bildl.) sphere of benevolence; äfv. in a l. sense of the word], (i högre grad, i eg. bet.) vast; (som breder ut sig) expansive [lake; outlook]; (eg.: utsträckt) extended [plains; bildl. .. of e. influence]; *i* ~ *bemärkelse*, äfv. by an extension of the sense; *i ordets* ~*aste bemärkelse*, in the widest (most comprehensive) sense of the word; *göra* ~*a resor*, äfv. travel extensively (widely); .. läsas *i* ~*a kretsar*, äfv. by large classes of the community, very extensively (widely); .. *är omtyckt* ..., enjoys a wide popularity. **-het**, extensiveness &c, jfr ofvan samt äfv. *vidd*.

vidstående, *adj.* the adjoining [stamp : märke].

vidt, *adv.* **1.** allm. widely [separated; diffused; äfv. (bildl.) varying opinions]; (äfv. särsk. ss. första led i sms. p. a.) wide, far [t. ex. be w. (lie f.) apart : åtskilda, be f. removed from ..; w.-spreading : ~ utbredd, w.-spread : ~ utspridd; f.-famed : ~ berömd; jfr vid. ned. sms.]; ~ *omkring*, jfr [*vida*] *omkring*; ~ *och bredt*, far and wide; äfv. [scatter ..] broadcast; *tala ... om*, speak (talk) at great length on (about) .., äfv. expatiate upon. **2.** i sms. adv. (konj.) *så* ~, so (as) far as [I understand the matter, jfr vid. *veta*, ex.]; ... *möjligt*, as far as possible; (*för* ...) [do it] if [anyhow] possible; *för så* ~, provided (if) [he is ..].

vid||taga, **I.** *tr.* take [steps]; friare make, jfr äfv. *anstalt* o. *mått*, ex. **II.** *intr.* se *taga vid*. **-tala**, *tr.* arrange with.

vidt||bekant, *adj.* [be] widely known (k. far and wide). **-berest**, *adj.* se *berest* o. jfr: he has been an extensive traveller. **-berömd**, *p. a.* far-famed; illustrious. **-famnande**, *p. a.* wide-embracing, äfv. comprehensive, sweeping. **-gående**, *p. a.* far-extending(-reaching), extensive. **-omfattande**, *p. a.* se *-famnande*; äfv. of immense (vast) scope. **-utseende**, *p. a.* .. that open[s] a wide prospect; friare extensive, vast, big.

vidunder, allm. monster, äfv. monstrosity; af lärdom o. d. prodigy; *hafs*~, leviathan. **-lig**, *adj.* monstrous; högst besynnerlig extraordinary, preposterous; jfr äfv. *underbar*.

vidvuxen, *adj.* adnate, adherent [to : vid].

vidöppen, *adj.* wide open.

Wien, *npr.* Vienna [i sms. (~*er*-) äfv. lika, the V. Congress; motsv. adj. Viennese (äfv.: (**w**)**-are**)]. (**w**)**-er|bröd**, (n) Bath bun.

Vierwaldstättersjön, the Lake of Lucerne.

vif, *-vet*, *-*, **1.** wife. **2.** kortsp. marriage.

vift, *-en*, *0*; vara *ute på* ~, out (off) on the spree. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, [fly-]whisk. **II.**[1] [*in*]*tr.* wave [a p. a (o.'s) farewell]; ~ *bort*, whisk away [flies]; ~ *med*, wave [o.'s hand[kerchief]]; ... *svansen*, whisk (om hund wag) its tail; *vara ute och* ~, se *vift*, ex. **-ning**, *-en*, *-ar*, waving[s of hands], wave; wag[ging]. **-offer**, bibl. wave-offering.

vifv||a, *-an*, *-or*, släktet primrose; *gull*~, cowslip.

vifvel, *-n*, *viflar*, zool. weevil.

vig, *adj.* **1.** om pers. agile, flink nimble, äfv. adroit; smidig lithe, supple; (~ i munnen) jfr äfv. *mun*~. **2.** om sak (: bekväm) handy, ready; convenient.

viga[2], *tr.* **1.** (in-) allm. consecrate [äfv. a p. t. ex. bishop]; ibl. hallow; dedicate [.. to the service of God], (is. : präst-) ordain; ~ *till den sista hvilan*, commit to his (etc.) last resting-place. **2.** förena i äktenskap marry [them [to (: med) each other]], ibl. wed; *låta* ~ *sig* (*sig* ~*s*) *vid*, get (be) married to, marry.

vigarf, duty of avenging a murdered kinsman.

vigd, *pp.* (af *viga*) o. *p. a.* **1.** consecrated [ground], äfv. sacred [to the gods]; ~ *åt undergången* (jfr d. o., ex.), äfv. doomed to extinction. **2.** married.

vigg, *-en*, *-ar*, [triangular] wedge; jfr vid. *åsk*~.

vigga[1] (*vigilera*) F, *tr.* get (el. give) .. on tick, jfr vid. *låna*; gå ut *och* ~, äfv. to raise the wind.

vigg|and, **-e**, *-en*, *-ar*, zool. tufted duck.

vighet, **1.** agility, nimbleness &. **2.** handiness; convenience [for the sake of c. : för ~ens skull].

vigil|ans, ~*en*, *0*, F getting money on tick, [live by] borrowing. **-ie**, *-n*, *-r*, vigil.

vigning, consecration, dedication; jfr äfv. följ. o.

vigsel, *-n*, *vigslar*, marriage [-ceremony (-service)], wedding, nuptials; *förrätta* ~*n*, officiate [at [the] marriage]. **-formulär**, form for the celebration of marriage. **-ord**, words of the marriage formula, äfv. F [say o.'s] say. **-ring**, wedding-ring.

vigt, *adv.* **1.** agilely, nimbly, äfv. lightly. **2.** handily &; *ligga* ~ *för hand*, be within easy reach, äfv. be ready to hand.

vigvatten, consecrated (holy) water. **-s|kvast**, holy-water sprinkler, aspergill[um]. **-s|kärl**, holy-water font, aspersorium.

vigör, *-en*, *0*, [in full [bodily]] vigour; *vid full* ~, äfv. [be] quite strong and well.

vik, *-en*, *-ar*, allm. bay [the B. of Biscay; on a b. in the lake]; hafs- äfv. gulf [the G. of Bothnia]; mindre creek, cove, äfv. inlet, arm [of a lake]; ha *en vän i* ~*en* (beskyddare), a friend at court.

vik|la, **I.** oböjl. *subst.* i uttr. *gifva* ~, se *gifva*, ex. **II.**[4] *tr.* fold (äfv. [eg. i två lika delar] double) [a [piece of] paper (a shawl) into four : i fyra delar; med adv. f. (d.) it up : ihop (over, in, down)]; ls. med adv. o. betonad prep. turn [up (down) o.'s coat-collar, t. it (o.'s c.-c.) up (down); t. .. in (out, over)]; ~ *en stol*, tilt a chair up [against a table]; ..., *ett bord*, mark a chair (table) as engaged, äfv. engage (secure) a chair (table); ~ *en söm*, turn in a seam; *ett -et kort*, a doubled-down visiting-card. — Med adv. o. bet. prep. (se äfv. ofvan) ~ *af*, äfv. dets. som ~; ... *i en bok*, turn (double) down the leaves (leaf el. corner[s]) of a book; ~ *in*, särsk. (vid sömnad) tuck in; ~ *itu*, double .. in half; ~ *upp*, *a*) turn up, äfv. tuck up [o.'s sleeves]; *b*) veckla upp unfold, undouble. **III.**[4] *intr.* gifva vika yield [*för*, to; not y. an inch of ground], give in; flytta sig [he would not] budge [[an inch] from], shift [o.'s ground], [..would] give [no] ground; (~ tillbaka) [the shadows] recede; (~ undan) give way, stand aside; (ls. med adv. etc., se ned.) turn [.. to one side : åt sidan], jfr *hörn*, ex.; ~ *från*, äfv. depart from (forsake) [the path of duty; a habit]; ~ *för* .., äfv. yield place to; ~ *ur vägen*, get out of the way [*för*, of ..] (el. of [a p.'s] way); turn aside (out of o.'s course), make way [for a p. to pass]. — Med adv. el. bet. prep. ~ *af*, turn [off] [to the right etc.], turn aside; äfv. (hastigt) sheer (swerve) off [to one side]; ~ *bort*, depart; disappear; *vik hädan!* bibl. get thee hence! ~ *in på*, turn into [another road]; ~ *tillbaka*, jfr ofvan samt *rygga*, dyl. ex.; ~ *undan*, jfr ofvan o. ~ *ur vägen*. **-a sig**, *refl.* double up; böja sig äfv. bend.

vikar|iat, ~*et*, ~, locum-tenency; deputyship. **-ie**, *-n*, *-r*, locum-tenens, substitute, deputy [by d. : genom ~], ibl. [the] vicar [of Christ], vicegerent; *tillfällig* ~, äfv. F stop-gap [man]; *uppehålla .. med* ~, retain a locum-tenens (substitute) in [the post], jfr: employ a substitute to do the work. **-iera**[1], *intr.*; ~ *för*, act (officiate) as [a p.'s] substitute, supply [a p.'s] place; jfr äfv. *förordnande*, ex. **-ierande**, *p. a.* deputy, vice-; ibl. vicarious.

viking, viking [i sms. (~*a*-) lika, the V. age].

vikning, folding &; *i* ~*en*, at the fold.

vikt, *-en*, **1.** (pl. *-er*) eg. bet. weight [t. ex. good (dead etc.) w.; lose in w.; sell by (: efter) w.]; [*hand*]~*er*, för gymnastiskt bruk dumb-bells; *specifik* ~, specific gravity (weight); *hålla* ~, come up to (be full) weight; *icke* ..., fall short of (in) weight. **2.** (pl. *0*) bildl. weight, [be (a matter) of] importance (äfv. moment), jfr *betydelse*; *fästa* ~ *vid*, attach importance (weight) to; *lägga* ~ *på*, lay stress upon.

vikt-, i sms. allm. [determination, unit, loss etc.] of weight. **-del**, part by weight.

viktig, *adj.* **1.** eg. bet. (ägande vikt) weighty, jfr *full*~. **2.** bildl. ([tungt] vägande) weighty [reason]; betydelsefull important, momentous, grave, (allvarlig) serious; väsentlig material; angelägen urgent, pressing; *det är* ~*t*, *att* man .., it is important for [you to remember]; ~*ast*, äfv. [the] main (chief, leading) .. **3.** dryg [af sig] [self-]important, consequential [äfv. airs : miner], äfv. priggish; *göra sig* ~, put on (assume) consequential airs, put on side F. **-het**, [se föreg.] **1.** weight. **2.** weightiness; importance; urgency. **3.** consequentiality.

vikt|lod, weight. **-mängd**, quantity [by weight]. **-sats**, set of weights. **-skål**, scale [of a balance]. **-system**, system of weights.

viktuali|ehandel, se *matvaru*, sms. **-er**, *pl.* se *matvaror*. **-e|vikt**, avoirdupois weight.

vild, *adj.* allmännast with [t. ex. w. vine, jfr vid. sms. ned.; grow w. : växa ~; w. scenery : en ~ natur; friare a w. fellow (life); a w. appearance : utseende; w. fancies; the w. huntsman : jägaren]; otämd, ociviliserad savage [tribes : folkstammar; bull : tjur; (bildl.) a s. hatred]; jfr vid. *-sint*, *grym*, o. d.; ~*a djur*, wild animals; *i* ~ *fart*, at a furious pace; *i* ~*aste fart*, fast and furious; ~ *flykt*, headlong flight; *med* ~ *glädje*, *a*) with wild delight; *b*) with savage glee; ~*a seder*, barbarous customs; ~ (vildt-) *smak*, a gamy flavour; *i* ~*t tillstånd*, in the wild (el. savage) state.

vild-, i sms. allm. wild [t. ex. w. ass, bee, duck

: -and; oats], jfr vid. ned. **-afvel**, game-preserving. **-apel**, äfv. crab[-tree]. **-basare**, scapegrace; (äldre) wild spark. **-djur**, wild beast. **-e**, *-en*, *-ar*, [male] savage; polit. independent [member]; ängo växa upp *som -ar*, like young barbarians. **-fågel**, allm. wild bird; koll. wild fowl. **-het**, wildness (äfv. med pl.) &c; äfv. savagery. **-hjärna**, madcap. **-inna**, *-an*, *-or*, female savage. **-mark**, wilderness; *i ~en*, äfv. in the wilds (el. [i Indien] jungle). **-persilja**, dog-parsley. **-sint**, I. *adj.* fierce, savage, ferocious. II. *adv.* fiercely &c. **-svin**, [wild] boar. **-svins-**, i sms. vanl. boar[-hound, -spear], boar's [head].

1. vildt, *adv.* 1. eg. bet. wildly &c; friare furiously; *lefva ~*, live (äfv. lead) a wild (reckless) life; *~ lefvande*, living in the wild state, wild; *växa ~*, grow wild; *~ växande*, [.. growing] wild, äfv. natural, spontaneous [plants]; jfr äfv. *fara* [*~ fram*]. 2. *~ främmande*, quite (perfectly) strange [people]; *en ... människa*, an entire (utter) stranger; *bland ... människor*, äfv. among absolute strangers.

2. vildt, *-et*, *0*, game. **-handlare**, poulterer.

vild||vin, Virginia creeper. **-äpple**, crab-apple.

Vilhelm, *npr.* William. **-ina**, *npr.* Wilhelmina.

vilj||a, I. *-an*, *-or*, allm. will [t. ex. God's w.; a strong w.; have a w. of o.'s own : ha sin egen ~]; -e|förmåga äfv. volition; önskan desire, wish; ibl. pleasure [t. ex. such is our [will and] p.; (bibl.) that do his p.]; *~n*, vanl. the will; ibl. will [t. ex. the world of w.]; det är bara [*den fasta*] *~n* som fattas, äfv. resolution, determination; *fri ~*, se *fri*, ex.; *af* ..., of o.'s [own] free will; jfr äfv. *frivilligt*; *friska -or* (pojkar), ungefär lively young hopefuls; *god ~*, [with a little] good intention (ibl. will); ... *drar halfva lasset* ordspr., a hearty will is half the battle, where there is a will there is a way; .. *människorna en god ~*, bibl. good will toward men; *låta den goda ~n gälla*, [we must] take the will for the deed; *ond ~*, se *ill~*; ngns *sista* (*yttersta*) *~*, last wishes; will, jfr *testamente*, 2; *få sin ~ fram* [jfr äfv. d. o.], get (have) o.'s own way; have (el. [manage to : lyckas] work) o.'s will; *med ~*, ibl. with a will; afsiktligt purposely, on purpose, intentionally; *med bästa* [jfr äfv. d. o.] *~ i världen*, with the best intentions (will) in the world (el. b. possible i.); äfv. however much o. may (might) desire; *med min ~*, [not] with my consent (ibl. will); *mot min ~*, against (el. contrary to) my will (el. wishes); *med eller mot din ~*, jfr *antingen du vill* etc. under *II*, *C*, *1*; *göra ngn till -es*, do (act) as a p. desires (wishes); *för att* ..., [in order] to please (äfv. gratify, oblige, humour, suit) a p.; *utan min ~*, without my will (wish el. consent).

vilja, II. (oregelb.; *vill*, *ville*, *velat*) *tr.* o. *hjälpv.* *a*) allmännast will [Anm. I högtidl. stil böjes will ibl. regelbundet, näml. i bet. tillståndja, bestämma samt utöfva sin v|l|ja [t. ex. if God wills, had Fate willed it so; man knows, feels, and wills]; ss. modalhjälpvb o. i bet. vara villig samt äfv. önska är will däremot oregelbundet o. ofullständigt (jfr gram.) [t. ex. wilt thou take this woman to be thy wife? will he (you) do it? will you be quiet! if you only would! I wish he would come; now we will see; I will [starkt betonadt] t. ex. be obeyed]]; *b*) vara villig äfv. be willing [to inf.] [t. ex. to b. w. is one thing, to be able another; nobody can b. w. to do such a thing]; *c*) önska (eg. bem.) äfv. wish (desire) [to inf.] [t. ex. w. the good of the people (: folkets väl), w. a p. well (: ngn väl), d. a p.'s good (: bästa); I w. (d.) it [to be done] : jag vill det (att det skall göras)]; *d*) önska (åstunda, gärna ~, ha begär [efter]) ofta [särsk. i hvardagl. stil] want [to inf.] [t. ex. that is what I w. [him to do] : det är det jag vill [att han skall göra]; w. to know; äfv. if I could do as I w. [to]]; *e*) ha lust [till], behaga äfv. [is. i bisatser] like (el. please el. choose) [to inf.] [t. ex. say what (do as) you l. (etc.) (äfv. will); if you l. (c.); talk as you p.]; *f*) ämna, ha för afsikt intend (mean) [to inf.] [t. ex. you surely don't m. to say [: du vill väl inte säga] ..? without intending to]; *g*) vara i begrepp att be about ([just going) to inf.; *icke ~*, not be willing (&c); [I, he etc.] will not (won't F); [if they] don't choose [to inf.]; [I should, he would] not care to [do so]; äfv. (vägra) decline, refuse; jfr vid. ned. ex. — Exempel: **A.** med efterföljande inf. 1. (med personl. subj.) *jag vill* gå, göra det, *α*) (skall nödvändigt) I will inf., äfv. I insist on ..-ing; β) jfr äfv. ned. ex.; *jag ville* .., *α*) (önskade) I wanted to inf.; *b*) (ämnade) I meant to inf.; *c*) (hade för el. visade min afsikt att) I was for ..-ing [but was prevented]; *d*) (skulle just) I was about to inf. [when ..]; *e*) (skulle ~) I should like to inf., jfr *skulle*, fl. ex.; *f*) (i bisatser; äfv. [if, when] I would, jfr: I was more tired than I would (was willing to) admit; ... *icke* .., I did not want (&c) to inf.; äfv. (nändes icke) I did not like to inf.: (behagade inte) I did not choose to inf.; (skulle icke ~) äfv. I wouldn't [.. if I were you]; (vägrade) I wouldn't, I refused (&c) to inf.; han (äfv. det) *tyckes ~* .., äfv. seems inclined (going) to inf.; *~ hafva*, allm. want ([I should, you would] like) [to have]; *hvad vill ni hafva* (*ha*)? äfv. what will you have (el. [i fråga om mat el. dyl.] take)? vid köp (: hvad begär ni?) what do you want (charge, ask) [for it]? talaren *ville tillbakavisa* beskyllningen, desired to repudiate; därmed *hafva vi velat tillmötesgå* önskningarna, we have desired (sought) to meet ..; eftersom han *ville tillämpa* denna metod, kunde jag inte .., chose to adopt; *jag vill upplysa dig om* .., I give you notice [that ..]; *jag vill nu öfvergå till* .., I now [propose to] pass on to [subst. el. inf.]; *jag vill tro* att du talar sanning, I trust; *det vill jag gärna tro*, I am quite prepared to believe

that; *vill du tro det?* would you believe it? *hvem vill kasta* första stenen? who would throw ..? *hvad vill* (: skall) *man göra?* what is one to do? jfr vid. ex. under *dit* [*jag ville komma*], *gärna*, *hellre* samt *hoppas*, *lofva*, *minnas* o. *veta*. **2.** (subj. en sak) brasan *vill* (*ville*) *inte brinna*, will (would) not burn; denna växt *vill ha fet jord*, wants (requires) a rich soil. **3.** (opersonl. subj.) *det vill synas*, it would appear, it appears (seems) [as though ..]; *det tyckes ~ ..*, jfr ex. ofvan samt *tyckas*, [sista] ex.; jfr vid. ex. under *kosta* o. *säga*. — **B.** styrande objekt **1.** (attsats) *hvad vill du att han skall göra?* what do you want (ei. wish, desire) him to do? what would you have him (like him to) do? *han vill inte*, *att* ngn skall .., *a*) (tillåter icke) he won't have [anyone ..-ing (ei. inf.)]; *b*) (tycker ej om) he does not like [anyone ..-ing (ei. to inf.)]; *c*) (önskar ej) he does not want (wish) [anyone to inf.]; *allt hvad I viljen*, *att* .., bibl. whatsoever ye would that [men should do to you ..]; jfr vid. [.. *säge*] *hellre* [*att* ..]. **2.** (ett subst. ei. d.; ibl. med underförstådt vb) *~ ngns bästa* (*väl*), *~ ngn väl*, se ofvan; *~ ngns olycka*, wish (ei. mean) a p. harm; *~* [*ha*] krig, större kraft, utredning, want, desire; *det ena du vill*, *det andra du skall* (ordst.), what I would I cannot and what I would not that I must; *det vill jag*, *a*) (är villig till) I will; *b*) (önskar) I wish (desire) it; *c*) (... *gärna*) I should like to; ... *inte*, *a*) [no,] I won't; *b*) I don't wish (desire) it; *c*) I don't care to; *d*) (tillåter ej) I won't have (: allow) that (it); *kungen vill det*, äfv. it is the king's wish (desire; pleasure); *han ville det* [*nödvändigt*], he would have it done (ei. it so), he insisted on it; *hvad vill du mig?* what do you want of (ei. [to do] with) me? veta *hvad man vill*, what o. wants, äfv. o.'s own mind. — **C.** utan objekt **1.** (användt absolut) *för den som bara vill*, for anyone who only will (who has a mind); *vill du som jag*, så .., if you are of the same mind as myself (of my mind); *det var inte mer än det ville* att vi hunno (pengarna räckte), it was as much as it was [that ..]; *om Gud vill*, [if it] please God, God willing; *om du vill*, *a*) (är villig) if you will; *b*) (har lust, behagar) if you like (choose); *c*) (önskar) [I will do it] if you wish [it] (want [me to]); *som du vill*, as you like [it]; *antingen du vill eller inte*, whether you will (like [it]) or not (no); äfv. [you will have to ..] willing or not willing, willy nilly F; *om det ginge som han ville*, if it turned (were to turn) out as he wishes (wished [, he said]); *han må vara hur rik han vill*, jfr *huru*, **2.** sista ex. samt *må*, *I*, lika. ex.; *jag både vill och inte vill*, I both will and will not, I should like to and then again I shouldn't. **2.** med adv. el. betonad prep.; förklaras gum ellips af ett vb [ss. gå, komma, stiga], hvilket vid öfvers. till eng. i regeln behöfver utsättas; t. ex. *~ fram* : *~ komma fram*, want (&c) to get on & (jfr *komma fram*); *~ hem*, want ([I should (etc.)] like) to go home; *han vill för högt*, he wants to climb (aspires) too high; *det vill inte in i* mitt hufvud, it won't go into (penetrate) ..; *~ till* [obetonadt], want (&c) to go to [Italy]; *det vill till'*, it wants (requires, takes) [a great deal of courage to ..]; jfr *mycket*, ex.; ... *om han hinner*, it will be all he can do (take him all his time) [to manage it (catch the train)]; *det vill verkligen till' att du* .., äfv. you will really have to inf.; jfr äfv. *ut*, ex. **-a sig**, opersonl. *refl.*; *det vill sig inte för mig*, things don't go kindly for me; *om det vill sig väl*, äfv. if all goes (turns out) well; *det ville sig så väl*, *att* .., äfv. as [good] luck would have it [I ..]. **-ande**, *-t*, *0*, sb. volition, willing. **-e**, se *-a*, *I*.

vilje|akt, act of will, [act of] volition. **-förmåga**, faculty of will, volition. **-kraft**, strength (force) of will; sb. will-power, volitional force. **-kraftig**, *adj.* .. strong of will, determined, resolute; strong (firm)-willed. **-lös**, *adj.* allm. will-less; volitionless. **-löshet**, lack (absence) of will-power. **-löst**, *adv.* with [total] will-surrender. **-svag**, *adj.* weak-willed, flexible of will. **-yttring**, expression (manifestation) of the (o.'s) will, volition.

vill, *adj.* se *vilse*; *faren icke ~e*, bibl. be not deceived. **-a** (**1.**), **I**[1]. *intr.*; *~ bort*, confound, throw .. out; *~* [*bort*] *sig*, jfr *förvilla sig*. **II.** *-an*, *-or*, illusion, delusion; *vara offer för en ~*, be under a delusion, labour under a mistake; *göra den sista ~n värre än den första*, make confusion worse confounded (ordst.).

2. vill|a, *-an*, *-or*, villa[-residence], på landet särsk. bungalow, stuga cottage.

villande, *adj.* cheating, deceptive [moonlight]; *på ~ haf*, on the boundless sea (vasty deep); *i ~ skog*, in the wilds of the forest.

villa|stad, suburb of villa residences, ⓝ residential suburb (ei. part of [the] town).

villebråd, *-et*, *0*, game.

villervall|a, *-an*, *-or*, confusion, chaos.

villfar|a, *tr.* comply with, accede to, grant, äfv. gratify. **-ande** (**1.**), *-t*, *0*, granting [of ..], &; äfv. compliance [with ..].

2. villfar|lande, se *vilsefarande*. **-else**, *-n*, *-r*, allm. error; äfv. mistake, delusion; *sväfva i ~*, be in error; *vara fången i en ~*, jfr *1. villa*, *II*, ex.; *taga ngn ur hans ~*, undeceive a p., disabuse a p. of his error, open a p.'s eyes.

villfarig, *adj.* compliant, complaisant. **-het**, compliancy, complaisance.

villig, *adj.* allm. willing [servant etc.; to do a th. (äfv. : till ngt)]; äfv. (bered-) ready; *~ till det*, ibl. [I am] agreeable to it. **-het**, willingness &; äfv. good will. **-t**, *adv.* willingly; readily.

villkor, *-et*, -, allm. condition [t. ex. that is a necessary c. [for .. (if ..)]; on (: under) c. that he goes (of his going); *för*, äfv. of t. ex. success]; jfr äfv. *uppställa* [*såsom ~*]; grund- äfv.

essential; förbehåll (i kontrakt el. dyl.) äfv. proviso, provision; (pl.) ofta (aftalade ~, köpe-) terms [t. ex. on easy t. : på billiga, förmånliga ~; state o.'s t.], jfr äfv. *freds*~ o. *föreskrifva*, ex.: (: omständigheter) äfv. circumstances; .. *är* [*ett*] ~ *för att* jag skall resa, äfv. [my going] is conditional upon ..; *med* ~ att .., on (with the) condition [of t. ex. not going ..]; *med det* ~, äfv. on the understanding [that ..]; jfr äfv. *med*, ex.; *på det* ~, *att* .., äfv. conditionally on [his ..-ing]; *på inga* ~, on no condition [can you be allowed to ..]; [you must] on no account [think of it]; *göra .. till* ~ *för* .., make .. a condition of [o.'s consent], äfv. condition [o.'s consent] on [t. ex. their good conduct]. **-lig**, *adj.* allm. conditional; äfv. provisory [legacy]. **-lighet**, conditionality. **-ligt**, *adv.* conditionally. **-s-**, i sms. conditional, hypothetical [sentence, clause, conjunction].

villo‖lande, false prophet, ibl. errorist. **-lära**, se *irrlära*. **-mening**, false (erroneous) opinion; misbelief. **-spår**; *på* ~, [get, be, put a p.] on the wrong track, [throw a p.] off the scent, [be] at fault; jfr vid. följ. **-stig**, äfv. path of error, jfr följ. **-väg**; *föra på* ~*ar*, lead .. astray; *komma* (*vara*) *på* ~*ar*, get, go (be, have got) astray (el. lost).

villrådig, *adj.* obeslutsam hesitative, irresolute [*om*, as to]; förlägen perplexed (äfv. at a loss) [how to act (what to do)]; *vara* ~, äfv. hesitate, be in two minds. **-het**, äfv. indetermination; perplexity.

villsam, *adj.* confusing, bewildering.

vilse, I. *adv.* [go, get, lead a p.] astray (äfv. wrong); *föra* ~, äfv. (ss. bildl.) mislead; *gå* ~, äfv. lose (mistake) o.'s way, lose o. s. (o.'s bearings); *råka* ~, [happen (el. manage) to] get wrong (lost); *räkna, säga* ~, se *miss-räkna*(*säga*) *sig*; *taga* ~, take (pick up) the wrong one, jfr följ. II. oböjl. *adj.* [the] wrong [t. ex. take the w. t. ex. gloves]; bildl. äfv. [now you are] out of it; *gå* ~ *i skogen*, get lost in the woods. **-farande**, *p. a.* straying; erring. **-förd**, *p. a.* .. led astray, misled, misguided. **-gången**, **-kommen**, *p. a.* .. gone astray (el. wrong), äfv. stray, wandering. **-leda**, *tr.* lead .. astray, mislead; bildl. äfv. deceive, delude. **-ledande**, *p. a.* misleading. **-n**, *adj.* se *-gången*.

vim‖la[1], *intr.* eg. bet. swarm; ~ *af*, äfv. be crowded (thronged) with, be full of; särsk. äfv. teem with [t. ex. faults : fel]; *det* ~*r af folk* på torget, [the market-place] swarms with people, äfv. there are swarms (crowds) of people; platsen ~*de af myror*, was all alive [and crawling] with ants. **-mel**, *vimlet*, *0*, swarm [of people], jfr *folk*~; [in the] throng; *stadsvimlet*, the crowded city [thoroughfares]; jfr vid. *strids*~. **-melkantig**, *adj.* giddy, dizzy; dazed, bewildered; *alldeles* ~, [be] all of a fluster F; *göra* ~, äfv. turn [a p.] giddy, daze, bewilder.

vimpel, *-n*, *vimplar*, streamer, ibl. banderol[e]; örlogsmans pennant, coach-whip. **-klädd**, dressed out [rainbow-fashion] with streamers (flags).

vin, *-et*, [*-er*], växt vine; dryck wine; *bärga* ~*et*, gather in the vintage. Obs. ~- i sms., dels vine- [t. ex. v.-leaf; v.-prop : -påle]; dels (oftast) wine- el. (ibl.) .. of wine [t. ex. w.-cup : -bägare; w.--butt(-cask) : -fat; w.-coloured; w.-jelly : -gelé; w.-list; w.-press; w.-tavern : -stuga; w.-skin : -säck; spirits of w. : -alkohol, -sprit; adulteration of w. : -förfalskning], jfr vid. ned. **-aktig**, *adj.* vinous, winy. **-berg**, hill planted with vines; jfr äfv. *-gård*. **-bergs‖snäcka**, edible snail. **-bygd**, wine [-growing] district. **-bär**, [black, red] currant [äfv. i sms. (: ~*s*-), t. ex. c.-bush].

vinbärgning, vintage (äfv. : ~*s*|*tid*).

vinbärs‖klase, bunch (string) of currants.

1. **vind**, *-en*, *-ar*, (blåst) allm. wind, jfr äfv. *blåsa*, *II*, två ex.; frisk gale; lätt breeze; *hvad är det för* ~*?* how is (ibl. sits) the wind? *få* ~ *i seglen*, catch the wind (breeze); bildl. get a fair (good) start; *ha* ~ *i seglen*, sail with a fair wind, jfr äfv. *med*~, ex.; *ligga från* ~*en*, be off (out of) the wind; *i* ~*en*, in the wind; *upp i* ~*en*, all in the wind; *arbeta sig upp i* ~*en*, beat (work) to windward; jfr äfv. *högt*, ex.; *rakt mot* ~*en*, dead against (right in the teeth of) the wind; *vid alla* ~*ar*, whatever quarter the wind is in; ~ *för våg*, eg. drifting [at the mercy of the winds]; bildl. [turn, cast] adrift (loose) [upon the world]; *drifva* ..., be adrift, drift aimlessly; *låta allt gå* ..., leave everything to take care of itself, let everything go as it can.
2. **vind**, *-en*, *-ar*, i hus garret, attic äfv. i sms. (~*s*-).
3. **vind**, *-en*, *-ar*, se *-spel*.
4. **vind**, *adj.* warped, cast; bot. oblique; *slå sig* ~, warp, cast. **-a**[1] (1.), *intr.* (äfv.: ~ *med ögonen*) [have a] squint.
2. **vind‖a**, *-an*, *-or*, bot. bindweed.
3. **vind‖a**, I. *-an*, *-or*, nyst~ winder. II.[1] *tr.* allm. wind [up; .. round : omkring]; ~ *af*, äfv. unwind; ~ *upp*, äfv. hoist [the anchor], heave up; raise [a drawbridge]; ~ *spelet rundt*, sjö. heave at the capstan. **-a sig**, *refl.* wind; twine. **-brunn**, draw-well. **-brygga**, drawbridge.

vind‖böjtel, ~*n*, *-böjtlar*, 1. bakverk puff. 2. pers. giddy-pate; weathercock. **-drifven**, *p. a.* weather-driven; [be] driven before the wind.

vindel, *-n*, *vindlar*, whorl; vetensk. äfv. volution, convolution [of the brain], gyrus (lat.) [motsv. adj. gyral]. **-trappa**, 1. newel (well-)staircase, jfr vid. *spiraltrappa*. 2. zool. wentletrap.

vind‖flagra, flaw of wind. **-fläkt**, **-flöjel**, se d. o. **-fång**, 1. yta surface exposed to the wind; .. *har stort* (*litet*) ~, .. offers great (very little) resistance to the wind, .. catches a great deal of (very little) wind. 2. i ur fly, flying--pinion. **-fälle**, windfall[en trees (wood)]. **-hastighet**, rapidity (velocity) of the wind.

vindhet, warp, cast.

vindicera[1], *tr.* lay claim to [*åt*, for]; vindicate. **vind‖kast,** gust [of wind]. **-kåre,** se d. o. **vindling,** *-en, -ar,* se *vindel.* **vindmätare,** anemometer, wind-gauge. **vind‖ning** (jfr *-a*), I. squint[ing]. II. winding &. **vindpust,** puff of wind. **vin‖draf,** wine-marc, grape-cake. **-dragare,** wine-merchant's cellarman (el. drayman). **-drifhus,** vinery. **vind‖riktning,** direction of the wind. **-ros,** wind--rose. **vindruf‖s|klase,** bunch of grapes. **-s|kärna,** grape--stone. **-s|saft,** grape-juice. **-va,** grape. **vind‖rätt,** *adv.* with head to the wind, windrode. **-sida,** windward (windy) side; *åt ~n,* to [the] windward. **vindskammare,** garret(attic) [room]. **vindskifva,** se *vindros.* **vinds‖kontor,** box(lumber)-room [in the garret]. **-kupa,** attic. **-kupefönster,** byg. dormer-window. **vindsnabb,** *adj.* wind-swift, windy-footed. **vindspel,** windlass; jfr äfv. *gruf spel.* **vindsrum,** garret, attic, top room. **vind‖stilla,** [a] calm; tillfällig [a] lull. **-styrka,** force of the wind. **-stöt,** gust [of wind], blast. **vindsvåning,** attic story, garret; ha *en ~,* rooms in a garret. **vindt‖hund,** greyhound. **-hynda,** g. bitch. **vind‖tryck,** wind pressure. **-ugn,** blast-furnace. **-visare,** wind-dial, anemograph. **-ägg,** wind--egg. **vindögd,** *adj.* squinting, cross(squint)-eyed; *våra ~,* [have a] squint. **-het,** squint[-eye]. **ving‖ad,** *adj.* winged, vetensk. äfv. alate[d]. **-ben,** wing(el. pinion)-bone. **-bredd,** expanse of wing, wing-spread. **-bruten,** *adj.* [broken-] winged. **-e,** *-en, -ar,* allm. wing, äfv. (eg. bet., i högre stil) pinion; på väderkvarn o. d. oftast sail, äfv. vane; ängslan *gaf mig -ar,* lent me wings (wings to my flight); *taga till -arna,* take wing; jfr vid. *flyga,* ex. **-fjäder,** wing(flight)--feather. **-fotad,** *adj.* wing-footed [Mercury]. **-foting,** zool. pteropod. **-frukt,** bot. samara, key [-fruit]. **-häst,** winged (flying) horse. **-klippa,** *tr.* clip ..'s wings; äfv. pinion; friare curtail. **ving‖la**[1], *intr.* **1.** eg. bet. sway [about (to and fro)]; (opp o. ned) pitch about; wabble, jfr vid. *vagla;* äfv. be ([begin to] get) unsteady. **2.** bildl. finance, keep o. s. afloat by jobbery (manoeuvring), live by o.'s wits. **-are,** adventurer; jfr vid. *skojare, 1.* **vingled,** wing-joint; *yttersta ~,* pinion. **ving‖leri,** jobbery, jfr *börs~.* **-ig,** se *rankig.* **ving‖lik,** *adj.* wing-like; vetensk. (-formig) aliform. **-lös,** *adj.* wingless, vetensk. apterous; *~ insekt,* äfv. apteran [insect]. **-par,** pair of wings. **-penna,** wing-quill, pinion. **-skjuten,** *p. a.* shot in the wing, winged. **-slag,** wing-stroke (-beat), [the] beating[s] of [its] wings. **-snabb,** *adj.* wing-swift, fleet. **-snäcka,** wing-shell. **-spets,** wing-tip. **-täckare,** wing-covert.

vingud, god of wine, (äfv. : *~en*) Bacchus. **vingård,** vineyard. **-s|arbetare,** vine-dresser. **-s|man,** dresser of [a] vineyard, husbandman. **vinhandel,** 1. wine-business(-trade). 2. bod wine--shop, wine-merchant's [shop]. **vinjett,** *-en, -er,* vignette; i bok äfv. flower. **vinjäsning,** äfv. vinous fermentation. **vink,** *-en, -ar, α)* eg. bet. ibl. beck (äfv. beckon) [*med,* with]; nick nod [of the head]; wave (äfv. motion) [of the hand]; ofta sign [t. ex. at (: på) a s. from ..]; *b)* bildl. hint [t. ex. a broad (: tydlig), gentle (: vänlig) h.], äfv. intimation, (F) tip; förtäckt (med elakt syfte) insinuation, innuendo; *gifva ngn en ~,* give a p. a hint &, drop a p. a hint, äfv. hint to a p. [that ..], F tip a p. a wink; *lyda ngns minsta ~,* obey a p.'s every beckon, respond to a p.'s slightest hint; (*stå färdig att ...*) be at a p.'s beck [and call], hang upon a p.'s beck; *vid* (*på*) *första ~,* at the first sign (el. hint); genast at a moment's notice (el. warning); *vid* (*på*) *minsta ~ af ..,* äfv. at a nod from .. **-a**[1], [*in*]*tr.* beckon [*åt,* to; *ngn till sig,* a p. [to come up] to o.; *ngn in, ut,* a p. [to come] in, out], äfv. motion [to a p. to go etc. (el. a p. away, to a seat etc.)]; give [a p.] a sign (sign [to a p.]) [to inf.]; vifta wave [o.'s hand : med handen]; *~ afvärjande,* nod deprecatingly, make a deprecating sign; vi ha inte mycket *tid att ~ på,* margin of time (time to spare). **vin‖kallskål,** se d. o. **-kast,** *~en, ~er,* eg. vine border [under glass]; friare vinery. **vinkel,** *-n, vinklar,* allm. angle; hörn, vrå corner, nook; [snickar]verktyg try[ing]-square; *rit~,* jfr *-hake; bilda ~,* form (make) an angle [with]; *i .. graders ~,* at an angle [of 60°]; *i rät ~,* at right angles [to : med, mot]; *ej i ~,* äfv. out of square; *i alla vinklar och vrår,* in every nook and corner. **-afstånd,** astron. angular distance, elongation. **-ben,** side (leg) of an angle. **-hake,** set square, triangle; boktr. composing-stick. **-järn,** angle-bar(-iron). **-linjal,** T-square, square. **-mått,** square rule. **-predikant,** hedge--parson. **-rät,** *adj.* perpendicular. **-rätt,** *adv.* perpendicularly, [placed] at right angles [to]. **-söm,** anat. lambdoidal suture. **vinkning,** *-en, -ar,* waving (wave) &, jfr *vinka.* **vin‖källare,** allm. wine-cellar; (is. : -bodega) wine--vaults. **-land,** wine[-producing] country. **-lus,** vine-louse, äfv. phylloxera. **-löfs|krans,** garland (wreath) of vine-leaves. **-must,** must. **vinn,** oböjl. *subst.* i uttr. *lägga sig ~ om,* se *-lägga sig om.* **-a**[4], I. *tr.* lyckas förskaffa sig [ngn fördel] gain [o.'s end : syfte; time; not g. anything by ..; g. ground : terräng; a firm footing : fast fot; an advantage [over ..], a prize; favour with : [ngns] ynnest; a p.'s friendship; experience]; (is. i täfian, jfr ss. mots.]: förlora, tappa; äfv. eröfra, tillkämpa sig [jfr sistn. o., med fl. ex.]) win [a battle, bet, game : parti, a prize, o.'s suit : process, an election, all a p.'s money off

him, äfv. (absol.) **w. at cards : på spel; w. all hearts; happiness, success[es], approval]; förvärfva sig [jfr d. vb] äfv.** acquire [influence, confidence]; (upp)nå äfv. attain [o.'s end], arrive at [a settlement : uppgörelse]; erhålla, förskaffa sig obtain [t. ex. a hearing : gehör; exemption : befrielse], äfv. get [new strength; jfr vld. *fördel*, ex.], procure [riches; renown]; **Obs! ~ (: få) med abstr. subst.** (t. ex. **efterföljd, stadfästelse**) är ofta liktyd. med passiv af med subst. besläktadt vb [efterfölja, stadfästa] o. bör återgifvas på eng. gnm likn. konstr., jfr *bekräftelse* samt äfv.: ~ *kompetens till* .., qualify [o. s.] for ..; ~ *häfd*, become established, jfr vld. *häfdvunnen*; ~ *ngn för sig* (*sin sak*), secure a p. on (win a p. over to) o.'s side; äfv. enlist a p.'s services (interests, sympathies) in o.'s behalf (cause); ~ *igen*, win [a prize] back (el. [over] again); (ta igen) retrieve [a loss]; *därmed är föga vunnet*, there is little [to be] gained by that; ... *mycket* .., äfv. that is a great step in the right direction; ~ .. *på*, win [£ 5] on .., gain .. by ..; jfr äfv. ex. under *burskap*, *insteg* samt *laga* [*kraft*], *2. pris*, *I*, *seger* o. [*vunnet*] *spel*. **II.** *intr.* allm. gain [by comparison : vid jämförelse; in lucidity : i klarhet]; ha vinst äfv. profit [considerably]; ha nytta derive profit (benefit) [from], benefit [by]; förbättras improve [t. ex. apples i. with keeping; her looks i. with age], äfv. [the sentence will] be improved [by the change]; *han -er* [*ju mer man ser honom*], he grows upon o.; ~ *på* ngn, (vid kapplöpning) gain [ground] on; jfr äfv. *öfvervinna*. **-ande, I.** *p. a.* allm. winning; äfv. engaging, starkare captivating; *den* ~, vanl. the winner, ibl. the winning party; äfv. the gainer [by the transaction]. **II.** *-t, 0*, gaining &; *för ..s* ~, äfv. [in order] to gain [t. ex. time] (obtain [information]); ibl. for the attainment (acquirement) of ..; *för utrednings* ~, [adjourn] for the institution of (el. pending) an inquiry. **-are,** jfr *-ande*, *I*, ex. **-ing,** *-en*, [*-ar*], allm. gain; *snöd* [jfr d. o.] ~, äfv. [filthy] lucre, pelf; *döden är en* ~, bibl. to die is gain. **-ings|lysten,** *adj.* greedy (covetous) [of gain], mercenary. **-ings|lystnad,** greed [of gain], covetousness, &. **-lägga sig,** *refl.*; ~ *sig om*, study [diligence; to inf.]; strive after [a p.'s good will]; labour [to inf.], give diligence to [..-ing], be at pains [to inf.].

vin|odling, wine-growing, vine-culture, viticulture. **-prof, 1.** tasting (sampling) of wine. **2.** konkr. sample of wine. **-ranka,** grape-vine. **-rik,** *adj.* abounding in wine (el. vines). **-rut|a,** *-an*, *-or*, bot. [common (garden)] rue.

vinsch, *-en*, *-ar* (*-er*), winch.

vin|skänk, 1. wine-seller, vintner. **2.** se *munskänk*. **3.** wine-shop. **-skörd,** wine(grape)-harvest, vintage. **-skördare,** vintager. **-smak,** äfv. vinous taste (flavour).

vinst, *-en*, [*-er*], *a*) (utan pl.) gain; (särsk. hand.) profit (äfv. profits); is. på spel winnings (pl.); jfr äfv. *fördel* med ex.; *b*) (med pl.) på lotteri o. d. prize; *dela* ~*en*, share (divide) the profits; *dela* ~ *och förlust*, share (go shares in) profit and loss (winnings and losings [alike]); *draga* ~ *af* .., [know how to] make a profit out of [everything]; profit (benefit) by ..; *gifva* ~, *gå med* ~, be a paying concern, yield a profit; *taga in .. i ren* ~, make .. clear profit, äfv. clear; *sälja med* ~, at a profit; *på* ~ *och förlust*, at a venture, on speculation, äfv. to see what turns up. **-andel,** share of (in) the profits; utdelning i aktieföretag äfv. dividend. **-begär,** greed of gain.

vinsten, tartar; *renad* ~, cream of tartar; *rå* ~, [crude] argol, wine-stone.

vinst|givande, *p. a.* profitable, lucrative, remunerative. **-lista,** lottery[prize-]list. **-lott,** winning ticket. **-nummer,** winning number. **- och förlustkonto,** profit and loss account.

vinstock, grape-vine.

vinstutdelning, division of profits.

vin|syra, tartaric acid. **-tappare,** vintner.

vinter, -n, *vintrar*, winter; *i* ~, etc. jfr *sommar*, dyl. ex. samt *midt* [*i* ~*n*]; *tillbringa* ~*n*, [pass the] winter; *öfver* ~*n*, over (through) the w.

vinter-, i sms. allm. winter [t. ex. w. day (etc.), work, campaign, coat, garden], äfv. winter's [day, evening etc.]. **-behof,** winter supplies, äfv. wintering. **-dvala,** winter (äfv. hibernal) sleep, hibernation; *ligga i* ~, hibernate. **-gatan** (best. form), the Milky Way. **-gröna,** bot. (Pyrola) wintergreen; (Vinca) periwinkle. **-hamn,** harbour for the winter. **-kall,** *adj.* wintry. **-klädd,** *p. a.* winter-clad. **-kvarter,** [go into (take up o.'s) : lägga sig i] winter quarters. **-kyla, -köld,** [the] cold of winter; wintry cold. **-lig,** *adj.* wintry. **-liggare,** wintering vessel. **-läger, 1.** winter camp. **2.** zool. hibernaculum (lat.). **-månad,** äfv. (~*en*) November. **-ny,** winter new moon; *kry som ett* ~, [look] as fresh as paint; jfr: be as brisk as a bee. **-tid,** winter-time; ~*en*, in [the] winter. **-väder,** äfv. wintry weather. **-äpple,** äfv. keeping apple.

vintra[1], *intr.*; *det* ~*r på*, it is getting wintry.

vin|träd, vine. **-ångor,** *pl.* fumes of wine; ur ngns mun äfv. winy breath. **-år,** wine-year.

viol, *-en*, *-er*, **-blomma,** violet. **-blå,** *adj.* violet-blue. **-blått,** dets., äfv. neutral blue. **-ett,** *adj.* violet; purple. **-färgad,** *adj.* violet-coloured.

violin, *-en*, *-er*, violin.

violoncell, *-en*, *-er*, [violon]cello. **-ist,** lika.

vio|l|rot, orris-root. **-trä,** violet(king)-wood.

vip|a, *-an*, *-or*, zool. lapwing, pe[e]wit.

vipp, *-en*, *-ar*, **1.** se *pump*~. **2.** (i stående uttryck) *vara på* ~*en att* .., come very near (only just miss) ..-ing; jfr vld.: *det var på* ~*en, att han* .., he was within an ace of ..-ing; *kola* ~*en* F, go off the hooks, hop the twig. **-a, I.** *-an*, *-or*, **1.** jfr *damm*~ o. *puder*~; bot. panicle. **2.** växt pasqueflower. **II.** [*in*]*tr.* **tilt** (tip) [up];

vifta (intr.) om plymer o. d. wave; med svansen wag[gle] [its tail]; ~ *upp och ned*, oscillate (swing) up and down, see-saw. **-formig**, *adj.* bot. panicled. **-galge**, fornt. strappado, estrapade. **-gunga**, see-saw. **-kärra**, tilt-cart. **-stjärt**, zool. wagtail; pers. whipper-snapper. **-stång**, [well-] sweep, swipe. **-ärt**, heath-pea, bitter vetch.

vips, *interj.* [off he was,] pop (like a shot).

vipägg, plover's egg.

1. vira, *-n, 0*, vira (a Swedish card-game).

2. vir||a[1], *tr.* allm. wind [wire round (: om) a cable, äfv. a cable round with wire : ~ en kabel med stålträd], äfv. twine [.. round]; veckla wrap; ~ *af* (*upp*), unwind; ~ *in*, se *in*~. **-a sig**, *refl.* wind (twist)[itself ..], äfv. get twisted.

virak, *-en, 0*, frankincense.

virk||a[1], *tr.* crochet. **-bok**, book of c. patterns.

virke, *-t, 0*, wood, jfr *trä*~; tekn. (hand.) is. stuff [t. ex. inch, free (: kvistfritt) -s.]; friare material, jfr äfv. *stoff* [*till* ..]. **-shandlare**, timber(wood)--merchant (el. -dealer).

virk||krok, crochet-hook. **-mönster**, crochet pattern (sampler). **-ning**, *-en*, *-ar*, [piece of] crochet (c.-work). **-nål**, crochet-needle. **-skaft**, crochet-hook handle.

virr||ig, *adj.* om pers. muddle-headed, scatter--brained; friare muddled, confused [äfv. account]. **-ighet**, muddle-headedness; confusedness. **-varr**, *-et, 0*, confusion, muddle, jumble.

virtuos, *-en*, *-er*, virtuoso; friare master[ly performer]; *violin*~, professional (el. eminent) violinist. **-itet**, [with] the skill of a master; virtuosity. **-mässig**, *adj.* jfr föreg.; äfv. virtuose.

1. vis, *-et*, -, manner, way, ibl. wise; äfv. [in (: på) [the] Swedish] fashion; *på annat* (*sådant*, *intet*) ~, jfr *sätt*, dyl. ex.

2. vis, *adj.* wise [the w. men of the East]; ibl. sage [jfr: the seven sages : de sju ~e]; *de tre* ~*e männen*, äfv. the three Magi; *de* ~*s sten*, the philosopher's stone; jfr äfv. *skada*, ex.

1. vis||a, *-an, -or*, allm. song; äfv. ballad, lay, F ditty; friare äfv. air, melody, tune; *Höga* ~*n*, the Song of Solomon, the Canticles; stämma upp *en annan* ~, (iron.) [sing] another tune; *det är en* ~ *i* hela staden, it is the talk of ..; *slutet på* ~*n*, the end of the story (of it); jfr vid. ex. under *gammal* o. *ord*.

2. visa[1], *tr.* allm. show [a p. t. ex. the way, [over] a house, how to inf.; [a p.] mercy, kindness, gratitude; courage; o.'s best side (äfv. ~ sig från ..); that o. possesses .. (äfv. ~ sig äga ..); that shows that he ..], jfr vid. ex. under *artighet*, *dörr* samt *tand*; peka point [to : på]; (jfr *ut*~) indicate [t. ex. the time]; förete (jfr d. o.) äfv. present [a happy face], utställa, utveckla äfv. exhibit, display äfv. : ådagalägga manifest [t. ex. an interest in .., a tendency to ..], ibl. evidence; (prof på) äfv. evince [courage, skill; äfv. that ..], give evidence of .., prove [o.'s gratitude]; skänka [aktning o. d.] särsk. pay [a p. respect, attention]; (~ [: göra] ngn en tjänst) do, render [jfr: for services rendered]; huset, möblerna ~*s* .., is shown (on view), is to (may) be seen; jfr äfv.: portvakten ~*r*, to see [over] the rooms etc. apply to ..; ~ *vägen*, äfv. lead the way; ~ *ngn vägen*, äfv. direct a p. [to ..]; ~ *ngn till* .., *a*) se föreg. ex.; *b*) (hän-) refer a p. [to t. ex. the agent]; *klockan* ~*r på tio*, the hands point to ten o'clock, äfv. the clock says ten; termometern ~*r tio grader*, äfv. indicates (el. registers) 10°, jfr vid. *grad*, ex.; ~ *ngn till rätta*, jfr [*hjälpa* ..] *rätta*; *erfarenheten* ~*r*, äfv. experience teaches (tells us) [that]; *detta* ~*r*, *att han är* .., äfv. that shows him to be (el. bespeaks him) [an honest man]. — Med adv. el. betonad prep. ~ *af*, se *af*~; ~ *bort*, allm. dismiss [äfv. a thought]; ngn turn .. away, send [a p.] away (äfv. about his etc. business); ~ *fram*, show [a p.] up ([further] forward); put (hold) out [o.'s hands]; taga fram [för att ~] produce; ~ *hän på*, point to; ~ *ifrån sig*, jfr ~ *bort* samt *af*~; ~ *in*, *ned*, *upp*, *ut*, show [a p.] [the way] in, down, up, out; ~ *tillbaka*, eg. bet. äfv. turn .. back [t. ex. into the crowd : i folkhopen]; jfr vid. *tillbaka*~; jfr äfv. *upp*~, *ut*~.

visa sig, *refl.* eg. bet. show o. s. (el. itself) äfv. friare (: ~ sig vara), ibl. show o.'s face; (framträda) ofta appear [in the doorway; in public; äfv. (uppenbara sig) to (: för) a p. [in a vision]; a. in o.'s (its) true light, jfr *fördel*, ex.; *af*, from], äfv. make o.'s (its) (put in an) appearance; komma fram [i dagen], dyka upp äfv. be forthcoming, turn up; synas äfv. be seen [t. ex. o. must not b. s. in such company]; om sak be presented [t. ex. the view which was p. from ..], present (el. manifest) itself; med adj. predikatsfyllnad prove (el. äfv. be) .., jfr ned. ex.; (~ *sig vara*) prove (turn out) [to be], jfr äfv.: ~ *sig arbeta bra*, p. (t. o.) to work well; ~ *sig för pengar*, ⓝ go round in a show; *han* ~*r sig alltid glad*, he always wears (has) a cheerful appearance; ~ *sig vänlig*, *frikostig*, be kind (generous), behave kindly (generously) [to : mot], äfv. show kindness (generosity) [towards, to]; *han* ~*de sig vänligare än* .., he proved kinder; *det* ~*de sig svårt*, *omöjligt* att, it proved difficult, impossible [to inf.]; ~ *sig som* en vän, show (prove) o. s. (el. prove) [a friend]; ~ *sig som en hel karl*, äfv. play (act) the man; en ny värld ~*r sig*, .. displays itself [before ..], comes into (el. [med ens] bursts upon the) sight (view); *det* ~*r sig nog snart* att (huruvida) .., it will doubtless soon appear (äfv. be manifest, become (be) evident).

visar||e, *-en*, ~, pointer, äfv. indicator, index; på ur hand. **-tafla**, dial-plate. **-telegraf**, dial (indicator)-telegraph. **-verk**, urm. going-train.

visavi, I. *prep.* se *gent* [*emot*, *a*] samt *beträffande*. II. *-[e]n*, *-er*, vis-à-vis, opposite lady (etc.).

vis||bok, song-book, book of ballads. **-diktare**, ballad(song)-writer.

visdom, *-en*, *0*, wisdom. **-s|tand**, w.-tooth.
vis||e, *-en*, *-ar*, queen [bee].
visera[1], *tr.* visa, visé.
vishet, *-en*, *0*, wisdom [jfr: the Book of W.].
visil, *-en*, *-er*, bot. grass of Parnassus.
vision, *-en*, *-er*, vision. **-är**, *-en*, *-er*, visionary.
1. visir, *-en*, *-er*, vizier.
2. visir, *-et*, *-*, hjälmgaller visor; *kämpa med öppet ~*, eg. fight with visor raised; bildl. play a straightforward game.
visit, *-en*, *-er*, visit, call; *fransysk ~*, flying (el. pop) visit; *göra ~ hos*, pay [a p.] a visit, [pay (make) a] call upon. **-ation**, *-en*, *-er*, visitation, oftare inspection; lag. search, visit [jfr: right of s. (v.): ~s|rätt]; jfr vid. *tull~*. **-era**[1], *tr.* inspect, (vid tullen) examine; lag. search (äfv. friare), ibl. visit.
visitkort, [visiting-]card. **-s|format**, carte-de-visite size. **-s|tallrik**, card-tray.
visit|tid, visiting-time, calling hours.
visk||a, **I.** *-an*, *-or*, whisk[-broom], äfv. wisp, kvast besom; jfr *damm~*, m. fl. **II.**[1] *[in]tr.* whisk [the dust off ..; its tail : med svansen]; kanon sponge. **-are**, *-n*, *-*, sponge, jfr *kanon~*. **-arstång**, sponge-staff. **-ning**, äfv. whisk.
visky, *-n*, *0*, whisky.
vislig, *adj.* judicious, wise. **-en**, **-t**, *adv.* wisely.
vismut, *-en*, *(-et)*, *0*, bismuth.
visning, *-en*, *-ar*, visande showing & (jfr *2. visa*); äfv. exhibition. **-s|sal**, exhibit room.
visp, *-en*, *-ar*, whisk. **-a**[1], *tr.* whip [cream], beat [up] [an egg]; whisk, stir [porridge] [with a whisk]; särsk. mill [chocolate].
viss, *adj.* **1.** [hufvudsakl.] predikativt (: säker) certain (sure) [*om*, *på*, about (el. of) t. ex. the matter, o.'s point : sak; death is c.], äfv. assured [t. ex. victory is a.; an a. conviction : öfvertygelse]; detta göra vi, *~a om* att .., in the [full] assurance [that .. el. of ..-ing]; *~t är*, *det ~a är*, it is certain (c. it is) [that ..]; *det är ~t och sant*, it is true [enough]; *för ~o*, for a certainty, certainly; äfv. (i sauning) of a truth; *med ~o*, se *-het*, ex.; jfr äfv. *yttermera*, ex. **2.** attributivt allm. certain [t. ex. at c. times; bear a c. resemblance to ..]; bestämd äfv. given [t. ex. at a g. hour : på *~t* klockslag], prescribed, specified; Obs! ~ lämnas ibl. oöfversatt, jfr ex. nedan samt under *misstämning* o. *olägenhet*; pl. äfv. some [persons] (äfv.: *en ~* [med abstr. subst.]); *~ plats* i kupéerna *får ej beställas*, definite seats cannot be booked; öfverlåta *på ~ person*, to a specified person; *aktie ställd på ~ man*, personal share; ha *~t i månaden*, a fixed monthly allowance, a definite amount a month; *efter ~t* per skålpund, at a given rate; *en ~*, a certain [Mr Smith], äfv. one [Smith] [by name]; äfv. a [certain] degree (measure) of [skill]; äfv. [with] some [degree of] [hesitation]; *ett ~t något*, a certain something; *det har något ~t för sig*, there is something (are some things) to be said for it; *i ~a fall*, in certain (äfv. some) cases (el. contingencies); *i ~ mån*, to a certain (to some) extent, in a certain (in some) degree.
vissen, *adj.* withered [äfv. hand], faded [äfv. a f. beauty], äfv. dry [leaf]; poet. (eg. bem.) äfv. sear.
visserligen, *adv. a)* (gmlt) se [*för*] *viss[o]*; *b)* (vanl.) ss. korrelat till men it is true, certainly, äfv. indeed, to be sure; *~!* äfv. true [, but ..]; och *de ~ fåtaliga* företag, the .., few in number it is true, ..; *~ hade jag* mina misstankar, I had .. certainly, äfv. not but what I had ..
visshet, certainty; ibl. certitude, [full] assurance; *med ~*, äfv. for certain; to a certainty, positively; *få ~ om* .., find out [.. for certain], be made aware of; *ha ~ om*, know .. for certain, be quite sure (certain) about; *skaffa sig ~ om*, ascertain [.. for certain], make sure about.
vissna[1], *intr.* wither, fade; *börja ~*, äfv. droop.
viss||o, se *viss*, *1*, ex. **-t**, *adv.* **1.** eg. bet. certainly [t. ex. I c. believe it; [oh] c. (: ja ~); it was c. worth while], äfv. to be sure [he is : det är han ~]; [you should do so] by all means; *helt ~*, [most] certainly, without a doubt; *~ inte*, certainly not, äfv. by no (not by any) means; ...! äfv. oh, dear no! de ha ju flyttat? [svar:] *ja, ~!* yes (el. to be sure el. of course), they have! *jo, ~!* (iron.) likely, not (I am sure)! jfr *jo*, ex.; jfr vid. *veta*, ex. **2.** (: skulle jag tro, förmodligen) *de ha ~ flyttat*, they have moved I think (if I am not mistaken, haven't they?); *vi ha ~ träffats förr*, äfv. I am sure we must have met before; *du tror ~* .., you seem to believe (el. think); *han är ~ det*, I fancy he is.
vis||stump, verse (scrap) of a song, stave. **-sångare**, ballad-singer.
1. vist (ĭ), *-en*, *0*, spel whist. **-parti**, game of w.
2. vist (ī), *adv.* (jfr *vis*, *2*) wisely.
vista, oböjl. *subst.* [at : å] sight, jfr *prima*, ex.
vist||lande, *~t*, *0*, staying & (jfr följ.); jfr äfv. *-else*. **-as**[1], *dep.* allm. stay, särsk. be staying, ibl. sojourn; bo live, reside; (friare) ofta be [in the open air; up and about the house : ~ uppe]. **-else**, *-n*, *-r*, stay, ibl. sojourn. **-else|ort**, [place of] residence, [present] abode; [a nice] place to stay at.
visthus, **-bod**, provision-shed, larder.
vite, *-t*, *-n*, fine, penalty; *vid ~*, under (on) pain of fine, under a penalty [of ..]; *ålägga .. inställelse ...*, särsk. subpoena; *förplikta sig .. vid ~ af*, enter into recognizances [to appear] in the sum of ..; *vid laga ~ förbjudet* att .., (n) trespassers will be prosecuted, jfr *stadgad*, ex. **-s|brott**, finable offence. **-s|förbud**, prohibition under pain of fine.
vitriol, *-en*, *0*, vitriol.
vits, *-en*, *-ar*, ordlek pun; kvickhet joke, witticism. **-a**[1], *intr.* make puns (a pun), pun; joke, crack jokes (a joke). **-are**, punster; joker. **-ig**, *adj.* full of puns, ready at punning; witty.

vitsord, betyg (jfr d. o.) testimonial; [give a p. a good] character; omdöme verdict; *få ~et godkändt,* get a pass certificate; *ha godt ~ om sig,* have (bear) a good character; *gifva* ngn *det ~et* att .., äfv. bear testimony to [a p.'s ..-ing]; *ha, äga ~* i ett mål, *a)* om pers. possess competency, be competent to give evidence; *b)* om t. ex. protokoll be admissible in evidence. **-a**[1], *tr.* testify (bear testimony) to; give [a p.] a good character (the c. [of being .. : ~ att ngn är]); bestyrka substantiate; friare (framhålla) emphasize, lay stress upon; *vara väl ~d,* äfv. be well reported of.

vitt|en, *-nen,* ~, ⓝ farthing.

vitter, *adj.* literary. **-het,** [polite] literature, äfv. letters. **-hets|akademi,** academy of literature (letters) [, history and antiquities]. **-hets|idkare,** literary man, man of letters. **-hets|älskare,** lover of [good] literature, man of literary tastes. **-lek,** se *-het.*

vittja[1], *tr.* examine [and empty]; run [a net].

vittn|a[1], *intr.* witness [äfv. for Christ], testify, bear witness [*om,* to]; inför domstol särsk. give evidence [for (against) ..; jfr: what e. did you g.? hvad ~de [tr.] du?], depose [that ..]; *~ emot,* friare tell (make) against [a p.]; *~ om,* äfv. bear evidence of; visa show, evince; *detta ~r till hans fördel,* speaks (is a point) in his favour; *härom ~r* .., äfv. [as] witness [his ..]. **-e,** *-et, -en,* allm. witness [t. ex. [the] w. deposed .. : ~t intygade; be a w. of : vara ~ till; call (summon) .. as a (take .. to) w. : kalla, taga .. till ~]; *examens~,* invigilator; jfr äfv. *dop~; ~t,* äfv. (lag.) the deponent; [*af*]*höra ~n,* hear witnesses, take evidence; han *har ~n på det,* has (can bring) witnesses to the fact; *vara ~ till,* äfv. witness; (närvara vid) be present at; *i ~ns närvaro,* before (in the presence of) witnesses; kalla ngn *till ~ på* ngt, as a witness to, äfv. to witness [the fact]. **vittnes|berättelse,** deposition [of a witness]. **-börd,** witness is. bibl. [t. ex. my w. is true; bear false w.]; (ett ~) testimony [as a (in) t. of ..]; is. lag. evidence; *aflägga (bära) ~ om,* bear witness to, give evidence of, testify to. **-ed,** oath [of a witness]. **-förhör,** hearing of (examination of) witnesses (a witness), taking of evidence. **-gill,** *adj.* competent [a c. witness : ~ person]. **-mål,** [give : afgöra] evidence; deposition.

vittr|a[1], *intr.* weather (äfv. : *komma .. att ~*); kem. effloresce; se vid. *för~; ~ af* (*bort*), crumble off (away). **-ing,** weathering &c; disintegration, decomposition; efflorescence.

vivisekt|ion, vivisection. **-ör,** vivisector.

viv|re, *~t, 0,* keep, board; [charge for] meals; 200 kr. *och fritt ~,* and all found. **-ör,** *-en, -er,* man about town (of fashion), fast man.

Vlissingen, *npr.* Flushing.

Vogeserna, *npr.* the Vosges Mountains (Mts.).

vojlock, *-en, -ar,* horse-rug, saddle-blanket.

vojvod, *-en, -er,* voivode, waywode.

vokal, I. *-en, -er,* vowel [i sms. lika, t. ex. v. change, sound, system; motsv. adj. vocalic]. **II.** *adj.* vocal. **-isera**[1], *tr.* vocalize. **-isering,** vocalization. **-ism,** system of vowels. **-itet,** vocality. **-musik,** vocal music.

vokativ, *-en, -er,* vocative.

volang, *-en, -er,* **1.** på klädning flounce. **2.** fjäderboll shuttlecock. **-klädning,** flounced gown.

volfram, *-et* (*-en*), *0,* (metall) wolfram.

volontär, *-en, -er,* volunteer, jfr *officers~;* i bank unsalaried clerk, i affär improver.

volt, *-en, -er,* **I.** elektr. volt. **II. 1.** ridk. o. fäkt. volt; ridk. äfv. round; fäkt. äfv. pass äfv. kortsp. **2.** luftsprång [turn (: slå) a] somersault [in the air], tumble; *slå ~,* äfv. tumble.

Volta, *npr.* lika; *~s stapel,* äfv. the voltaic pile.

voltig|era[1], *intr.* se [*slå*] *volt.* **-ör,** voltigeur.

vol|uminös, *adj.* voluminous, bulky. **-ut,** byg. volute, scroll. **-ym,** *-en, -er,* allm. volume.

vore (konjunktiv af *2. vara, II,* jfr gram.), *a)* i villkorsbisatser, önske- o. koncessiva satser were; *b)* (: skulle vara) [you, he] would ([I] should) be; *c)* i indirekt anföring (: var) was, (: voro) were; *om han ~ här,* if he were here [, I ..]; *... ändå!* would (I [do] wish) he were here! *~ det än ..,* were (äfv. be) it [the king himself]; *det ~* glädjande, synd, om .., it would be ..; *det vore hans plikt,* sade han, it was his duty.

Vorpommern, *npr.* Hither Pomerania.

vot|era[1], *[in]tr.* vote. **-ering,** voting, jfr *omröstning.* **-iv|tafla,** votive tablet. **-um,** *-, -a,* vote.

vovvov, *-en,* [*-ar*], i barnspråk bow-wow.

vrak, *-et, -,* **1.** skepps- wreck; jfr äfv. *strand~; ett ~,* äfv. a derelict; *blifva ~,* become a wreck. **2.** pers. good-for-nothing (worthless) fellow. **-a**[1], *tr.* reject, refuse. **-bräder,** *pl.* waste boards. **-gods,** **1.** illandflutet wrecked goods (pl.), flotsam, jetsam. **2.** utskott (jfr d. o.) refuse [articles]. **-järn,** refuse (waste) iron. **-plundrare,** wrecker. **-plundring,** plundering of wrecks. **-pris;** *för ~,* dirt-cheap, for a mere song. **-spillror,** *pl.* [pieces of] wreckage. **-timmer,** (pl.) äfv. culls (Ám.).

1. vred, *-et, -,* handle, rundt äfv. knob.

2. vred, *adj.* wrathful, irate, äfv. ireful; ond angry [with a p., at a th.]; *bli ~,* ibl. wax wroth. **-e,** *-en, 0,* wrath is. bibl. [the w. to come : den tillkommande ~n; children of w. : ~ns barn], äfv. (poet.) ire; vanl. anger; **-es|utbrott** passion. **-es|mod;** *i ~,* in [great : högsta] wrath (anger), in high dudgeon. **-es|utbrott** (jfr d. o.), äfv. a fit of anger (rage). **-gad,** *p. a.* incensed, angered; oftast angry. **-gas**[1], *dep.* become incensed; get (be) angry. **-sint,** *adj.* irascible.

vrenskas[1], *dep.* neigh amorously.

vresig, *adj.* eg. bet. gnarled; om pers. cross [-grained], crusty. **-het,** gnarledness &c. **-t,** *adv.* crossly &c.

vret, *-en, -ar,* small enclosure, croft.

vrick|a[1], [*in*]*tr.* **1.** vrida wriggle (äfv. : *~ på*

sig, kroppen). **2.** vrida ur led sprain [o.'s ankle : foten], dislocate. **3.** en båt scull. **-a sig,** *refl.* **1.** sprain o. s. (o.'s ankle etc.). **2.** ~ *sig fram,* scull [o. s.] along. **-ning, 1.** wriggling; wriggle. **2.** spraining, dislocation, sprain. **3.** sculling. **-åra,** scull, sculling-oar.

vrid||a[4], *[in]tr.* (~ rundt, vända) turn (äfv. : ~ *på*) [t. ex. t. o.'s head; t. the key, tap]; sno twist [äfv. o.'s mouth askew : på sned], wind [.. round and round]; (~ hårdt) särsk. wring [t. ex. a fowl's neck; [water out of] clothes, jfr ~ *ur*]; häftigt (med ett ryck) wrench [a sword out of a p.'s hand] (jfr ned.), äfv. wrest (bl. lika med : ~ *och vränga* (bildl.), distort, twist, äfv. strain; ~ *och vända,* turn and twist; ~ *sina händer,* wring o.'s hands; ~ *lös,* twist (el. wrench) .. loose (off); ~ .. *ur led,* twist (el. wrench) .. out of joint, jfr *vricka, 2.* — Med adv. el. betonad prep. ~ *åf,* twist (el. wrench) [t. ex. the doll's head] off; ~ *fram,* wind (put) [o.'s watch] on (forward); ~ *fram och tillbaka,* turn (twist) .. to and fro; ~ *igen'* (: till), turn (äfv. shut) off [a tap]; ~ *néd,* turn (äfv. screw) down [the lamp]; ~ *óm,* turn (give a turn to) [the key]; ~ *omkring,* turn (&) .. round; ~ *på'* turn on [a tap]; ~ *sönder,* break (smash) [a lock, a key], äfv. force [a lock]; ~ *till',* distort [o.'s face]; twist .. out of shape; jfr ~ *igen;* absol. give it a twist (el. wrench); ~ *tillbaka,* twist .. back (el. into shape); wind (put) [o.'s watch] back; ~ *úpp,* turn (screw) up [the lamp]; äfv. curl [up] [o.'s mustachios]; turn [a tap] on; twist (el. wrench) .. open; wring out [the clothes : bykkläderna]; ~ *úr,* wring [the water] out; ~ *út,* wring [the water] out [of the clothes]; ~ *á't,* turn [the tap] right off. **-a sig,** *refl.* vända sig turn (revolve) [round an axle]; sno sig twist, wind; bli krokig warp, get twisted; i plågor writhe, squirm (F), wriggle [like a worm]; ~ *och vända sig,* turn and twist [about, to and fro]. **-bar,** *adj.* revolving, rotatory, .. made to turn. **-en,** *adj.* twisted; sned~ distorted, warped; grubbad» cracked, crazy. **-kors,** turnstile. **-maskin,** wringing-machine. **-muskel,** anat. rotator. **-ning,** turning &; turn; twist; wring; ryck wrench; vetensk. torsion [motsv. adj. torsional, jfr : t. force : ~s-kraft], äfv. intortion. **-stol,** revolving chair.

vrist, *-en, -er,* instep; anat. tars|us [adj. : -al].

vrå, *-n, -r,* corner; nook, äfv. recess, cranny.

1. vråk, *-en, -ar,* jfr *2. råk;* ice-ridge (el. -furrow).

2. vråk, *-en, -ar,* zool. buzzard.

vrål, *-et,* -, roar[ing], bellow[ing]. **-a**[1], *intr.* roar, bellow. **-apa,** howler.

vrång, *adj.* **1.** ofvig wrong. **2.** förvänd perverse, vicious; orättvis iniquitous, unjust, unfair, äfv. wrong[ful]. **-bild,** distorted picture, caricature. **-het,** perverseness &, perversity; iniquity. **-strupe;** *i ~n,* [[let ..] go, get ..] down the wrong way. **-t,** *adv.* perversely &. **-vis,** *adj.* iniquitous, unjust. **-visa, -vishet,** iniquity. **-vist,** *adv.* iniquitously.

vräk||a[2], **I.** *tr.* **1.** eg. bet. heave; kasta vårdslöst toss [away], (buller om buller) tumble [things about; äfv. a p. over : omkull]; ~ *bort,* äfv. throw away [o.'s money]; jfr *rampris,* ex.; ~ *i' sig,* jfr *glufsa;* ~ *ihop,* huddle .. together; ~ *omkull,* äfv. throw .. over; ~ ngt *på'* ngn, saddle [a p.] with; ~ *úpp,* run up [a house]; ~ *úr sig,* rip out [an oath : svordom]; ~ *út,* heave (&) .. out; ~ *utför trapporna,* pack (bundle) .. downstairs, send .. packing. **2.** förkasta reject, refuse. **3.** afhysa evict, äfv. eject. **II.** *intr.* **1.** om sjön heave, toss, work; om fartyg (~ *vind för våg*) drift. **2.** (om snö, regn) ~ *ned,* come down heavily (thick). **-a sig,** *refl.* **1.** eg. bet. throw (fling) o. s. down [in a chair]; lounge (loll) about, jfr : *sitta, ligga och ~ sig,* sit (lie) lounging (lolling) about. **2.** bildl. F (: göra sig gentil) show off, play the swell, come it fine. **-ig,** *adj.* stylish, smart, dashing, rakish, jaunty, slap-up. **-ning** (jfr *-a, I, 3*), eviction.

vräng||a[2], *tr.* **1.** vända ut o. in på turn .. inside out. **2.** för~ distort [the truth], pervert [[the course of] justice : rätten], twist [the meaning of ..]; oriktigt framställa misrepresent. **-ning,** jfr *för~.*

vull|en, *adj.; hur är det -et,* se *1. fatt,* ex.

Vulgata (lat.), the Vulgate [version].

vulgär, *adj.* vulgar. **-latin,** popular Latin. **-språk,** vulgar language (äfv. : ~*et*).

vulkan, *-en, -er,* volcano. **-isk,** *adj.* volcanic.

vulst, *-en, -er,* byg. torus, round.

vurm, *-en, -ar,* (jfr *läs~* o. d.) **1.** craze, mania [*på,* for]. **2.** pers. man with a craze. **-a**[1], *intr.* **1.** have a craze (&) [for]. **2.** se *grubbla.* **-eri,** se *vurm, 1.* **-ig,** *adj.* full of crazes, äfv. faddish.

vurst, *-en, -ar,* åkdon wag[g]onette, brake.

vuxen, *pp.* (af *växa*) o. *p. a.* **1.** full- grown up, adult. **2.** *vara ngn ~,* be equal to (äfv. a match for) a p., äfv. be a p.'s equal; *vara situationen ~,* be equal (adequate) to the occasion (emergency); *vara* arbetet, värfvet ~, äfv. be up to (able to cope with).

vy, *-[e]n, -er,* allm. view; jfr äfv. *utsikt.* **-[bref]kort,** picture [post-]card.

vyss, *interj.* hushaby. **-[j]a**[1], *tr.* dets.; äfv. lull.

våd, *-en, -er,* breadth.

vådl|a, *-an,* [*-or*], **1.** fara peril. **2.** [by : af] misadventure (accident). **-a bot,** penalty for etc., se: **-a|dråp,** homicide by misadventure; lag. chance-medley. **-a|död, -a|skott, -eld,** accidental death (shot, fire). **-lig,** *adj.* **1.** farlig perilous; ödesdiger fatal. **2.** accidental. **3.** F awful. **-ligen,** *adv.* by misadventure. **-ligt,** *adv.* F awfully.

våff|el|järn, waffle-irons. **-la,** *-lan, -lor,* waffle.

1. våg, *-en, -ar,* allmännast balance; mekanisk, i våghus weighing-machine; i hemmet (bodar) [pair of] scales; *~en,* astron. äfv. Libra.

2. våg, *-en, -or,* allm. wave, större [Atlantic] roller, (poet.) billow; *~or,* bildl. äfv. surging seas (a surge) [of people]; *gå i ~or,* om hafvet jfr

~ lika med föreg. uppslagsord. *O* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

böljа, II; allm. bet. wave, undulate; *finna sin graf i ~orna*, find a watery grave.

våg||a[1], *[in]tr.* allm. venture [t. ex. v. [äfv. upon] a remark; v. money on ..; v. to say etc.]; töras (jfr d. o., med ex.) dare [to] (jfr gram.), äfv. make bold to [inf.]; riskera äfv. hazard [o.'s life; a guess]; risk, ibl. take the chance of [a battle]; veder~ (jfr d. o.) stake [o.'s life, money on ..], äfv. wager; ~ *en dust*, run a tilt [with]; take up the cudgels [for]; *det ~r jag aldrig det' på* F, I'll bet you anything (go any odds) on that; ~ *det bara!* do it at your peril! ~ *vinna ~ tappa* ordst., win the horse or lose the saddle, nothing venture nothing have, äfv. go neck or nothing; *friskt ~dt är hälften vunnet* ordst., well begun is half done. **-a sig,** *refl.* allm. venture [too far, past : förbi; on to the ice, across etc.] (el. v. to go [there]), ibl. risk o. s. [within reach of ..]; ~ *sig fram* (*ut*) *med*, venture (dare) to come out with (bring out, put forward) [a proposal]; ~ *sig på* .., venture to approach (el. attack, tackle) [a p.], äfv. venture upon [a task]; jag vet inte *om jag ~r mig på det*, äfv. whether I dare venture [it]; ~ *sig ut på djupet*, se *djup*, ex. **-ad,** *p. a.* djärf daring; farlig risky.

våg||afgift, weighing-fee. **-arm,** arm (lever) of a balance. **-balk,** [scale-]beam.

våg||berg, wave-ridge. **-brytare,** breakwater. **-dal,** wave-trough. **-form,** (-formighet) waviness; *i ~*, in the form of waves; äfv. dets. som : **-formig,** *adj.* wave-like, undulatory, wavy.

vågföra, *tr.* weigh [.. at the weigh-house].

våghals, daring (venturesome; foolhardy) fellow, daredevil [of a fellow]. **-ig,** *adj.* foolhardy; breakneck [exploit].

våghus, weigh[ing]-house.

våghål, sjö. limber[-hole]. **-s|planka,** l.-board.

våg||lig, *adj.* wavy [äfv. locks], waving [line]; bot. undulate[d] äfv. : *med ~ ränder*, äfv. wavy-barred. **-lik,** se *-formig*. **-kam,** wave-crest. **-linie,** waving (wavy) line, undulation; geol. wave-line; boktr. waved rule.

vågmästare, weigh-master, public weigher.

vågning, undulation; waviness.

våg||pengar, *pl.* weighage. **-rät,** *adj.* horizontal, äfv. level (äfv. : ~ *linie, yta*). **-rätt,** *adv.* horizontally. **-röreise,** wave-motion, undulation.

vågsam, *adj.* venturesome; friare audacious; *ett ~t företag*, äfv. a great venture.

våg||sedel, weighing-house ticket. **-skrifvare,** weighing-house clerk.

vågskvalp, slapping (plash[ing]) of [the] waves.

vågskål, scale (pan) [of a balance], scale-pan; *i ~en*, [t. ex. put ..] on the scales; bildl. [be weighed, weigh heavy] in the balance; *lägga sitt ord ... för* .., throw the weight of o.'s [opinion, influence] on the side of ..

våg||spel, bold venture. **-stycke,** daring (break-neck) feat (exploit).

våg||svall, surging of [the] waves, surging sea, surge. **-topp,** wave-crest.

våld, *-et, 0, a)* makt, välde power [t. ex. be in a p.'s p.; have .. in o.'s p.]; äfv. (besittning) [get .. into o.'s] possession; *b)* tvång [use : bruka; yield to : vika för] [main] force; *c)* -samhet violence [t. ex. commit v. : begå ~; use v. against .., do v. to ..]; *d)* misshandel [an] assault (lag. [for] assault and battery) [upon : mot], öfver- [an] outrage [upon a p.], (i öfverförd bem.) [a] violation [of t. ex. personal liberty]; *yttre ~*, violence (jfr ned. ex.); äfv. external (outward) injury; ~ *går före rätt*, jfr *makt*, ex.; *med ~*, by [main (sheer)] force, forcibly, äfv. with the strong arm; with (el. by) violence, violently; ... *bana sig väg*, äfv. force o.'s way; ... *bemäktiga sig* .., se *-kräkta; med mildt ~*, with gentle compulsion; se *list*, ex. samt *möta* [~ *med ~*]; *göra ~ på sig* (*sina känslor*), restrain (put a [forcible] restraint upon) o. s. (o.'s feelings); *hafva .. i sitt ~*, äfv. have in o.'s grasp (el. hands); have .. at o.'s mercy; *vara i ngns ~*, äfv. be at a p.'s mercy; *för ~ mot polis*, for assaulting a constable (policeman); *intet yttre ~* kunde upptäckas, no marks of [actual el. personal] violence. **-föra,** *tr.* do violence to, violate, outrage. **-föra sig,** *refl.; ~ sig på*, se *-föra;* friare äfv. strain [[the sense of] a passage]. **-förande,** *-t, 0,* äfv. violation. **-gästa,** *[in]tr.* hist. (äfv. ~ *hos*) cosher, sorn [on ..], quarter o. s. upon. **-gästning,** äfv. coshery. **våldkräkt||a,** *tr.* usurp, seize [.. by force]. **-are,** usurper. **-ning,** usurpation, äfv. invasion.

våldsam, *adj.* allm. violent [t. ex. temper; lunatic; measures : åtgärder; storm; fit of coughing]; forcible [by f. means (äfv. : våld|åtgärder)]; häftig (ss. om pers.) äfv. impetuous, vehement; vild, ursinnig äfv. furious, raging [mad|man (ness)]; bräkig turbulent, tumultuous; *bära ~ hand på*, jfr ex. under *hand* (nära början); *få en ~ död*, meet with (die [by]) a violent death, die by violence; ~*t motstånd mot polis*, [offer] forcible (active) resistance to the police. **-het,** violence; äfv. vehemence; ~*er*, [acts of] violence. **-t,** *adv.* allm. violently.

våld||bragd, -gärning, -handling, act (deed) of violence, violent act (deed), äfv. outrage. **-herradöme,** äfv. tyranny. **-rätt,** [the] right of might. **-verkan,** perpetration of [an] outrage; violation of the peace. **-verkare,** perpetrator of [the] outrage, assaulter.

våld||taga, *tr.* ravish. **-täkt,** ravishment, rape.

våll||a[1], *tr.* förorsaka cause [äfv. a p. to be looked upon as .. : att ngn betraktas som ..], äfv. be the cause of [a p.'s fall], occasion [expenditure]; bereda [besvär] äfv. give (F let .. in for); åstadkomma äfv. bring about, work [a p. harm], framkalla give rise to [anger], produce. **-ande,** I. *p. a.; vara ~ till,* dets. som *-a;* om pers. äfv. be the origin (ibl. author) of. II. *-t, 0,* caus-

ing &; *för ~ af annans död*, for (el. [on a suspicion : såsom misstänkt] of) causing another's death, of manslaughter.

vålm, *-en*, *-ar*, cock. **-a**[1], *tr.* cock [hay].

vålnad, *-en*, *-er*, ghost, äfv. wraith, fetch.

våm, *-men*, *-mar*, paunch, vetensk. rumen.

vån, oböjl. *subst.* chance, possibility.

vånd||a, *-an*, *0*, agony, throes (pl.), jfr *födsel~*. **-as**[1], *dep.* suffer (be in) agony, be in throes.

våning, *-en*, *-ar*, **1.** byg. story [jfr: a house three stories high], floor; *i andra ~en* (*en trappa upp*), on the first story (floor); *öfre ~en*, the upper (top) story äfv. bildl. (F); jfr äfv. sms. ss. *botten~*, *fest~*. **2.** bostad flat [live in (have) a f. in High St.]; äfv. suite of apartments, set of rooms; enl. eng. förh. äfv. [rent a] house.

våp, *-et*, -, goose, silly, soft[y]. **-ig**, *adj.* soft.

1. vår, *poss. pron.* med subst. our; självst. ours; *de ~a*, our people (F folks); (*~a trupper*) our men; *allas, bägges ~ lycka*, the happiness of us all (both); vi skola *göra ~t för att* .., do our part to inf. (el. to see that [he (it) .. s : han, det skall]); jfr äfv. *herre*, ex.

2. vår, *-en*, *-ar*, allm. spring [i sms. äfv. lika, s. day, rain, corn : -säd; äfv. s. hat; motsv. adj. vernal]; *på ~en*, etc. jfr dyl. ex. under *höst*, etc.; *i lifvets, ungdomens ~*, in the springtime of life, äfv. in the May of youth. **-afton**, äfv. evening in [the] spring. **-aktig**, se *-lik*. **-as**[1], *dep.*; *det ~*, [the] spring sets (is setting) in. **-brodd**, bot. [sweet-scented] vernal grass.

1. vård, *-en*, *-ar*, minnes- (jfr d. o.) monument.

2. vård, *-en*, *0*, allm. care [t. ex. the c. of the health (teeth); take c. of (: om) ..; be in (under) a p.'s c., jfr äfv. *läkar~* samt *anförtro*, ex.]; uppsikt äfv. charge [t. ex. the man in (who takes) ch. of .. : den som har ~ om], [in a p.'s] custody, guardianship (jfr *-are*); förvar keeping [jfr: the safe k. of arsenic; in a p.'s k.]; bevarande äfv. preservation, conservation. **-a**[1], *tr.* take [good, proper] care of, look after, äfv. care for; sköta tend [jfr: well-tended hands], (sjuka) särsk. nurse; ha vård om have the care of, have charge of, keep; bevara preserve, ibl. conserve. **-a sig**, *refl.*; *~ sig om*, take care of, cherish [a p.]; ... *att*, [not] [give o. s. the] trouble to inf. **-ad**, allm. *p. a.* careful; neat [handwriting]; smakfull chaste [get-up : utstyrsel; language]; *~t språk*, *~ stil*, äfv. refined diction; *mindre ~*, om stil o. d. slipshod, careless.

vårdagjämning, vernal equinox.

vård||ande, *~t*, *0*, taking care of &; *för hälsans ~*, for the care (el. äfv. benefit) of o.'s health, äfv. [go ..] for o.'s health; jfr vid. [*för att*] *sköta* (två ex.). **-anstalt**, nursing institution (home); jfr vid. *sjukhus*, *dårhus*. **-are**, allm. caretaker; tillsyningsman custodian, curator, keeper; sjuk~ nurser (tender) [of the sick]; (i högre stil) äfv. cherisher [of the young]; bevarare preserver. **-arinna**, [a good] nurse; jfr vid. föreg. **-kase**, beacon. **-sam**, *adj.* careful.

vårdslös, *adj.* allm. careless [t. ex. individual, behaviour, act, way of ..-ing; *med*, äfv. of (about) t. ex. o.'s appearance; *i*, in t. ex. o.'s dress], äfv. negligent, försumlig äfv. neglectful, efterlåten remiss; oaktsam heedless, unwary; utan all hänsyn särsk. reckless [conduct]; äfv. off-hand[ed] [[in o.'s] manners]; likgiltig perfunctory [do .. in a p. manner]; slarfvig slovenly, slipshod [style, pronunciation]. **-a**[1], *tr.* neglect [to look after], be neglectful of [t. ex. o.'s appearance : sitt yttre], not take proper care of. **-ande**, *-t*, *0*, neglect[ing] &. **-het**, carelessness &; recklessness, negligence, neglect. **-t**, *adv.* carelessly &.

vård||tecken, seal, äfv. token. **-torn**, watch (beacon)-tower.

vår||fest, spring fête. **-flod**, spring flood, freshet. **-frisk**, *adj.* vernal, spring-like.

vårfrudag; *~en*, Lady (Annunciation) Day.

vår||grön, *adj.* fresh green; jfr föreg. **-grönska**, [the] greenness (el. verdure) of spring. **-lig**, *adj.* vernal, .. of spring. **-lik**, *adj.*; det är *~t* i dag, quite like spring. **-lök**, bot. gagea, yellow star-of-Bethlehem. **-månad**; *~en*, äfv. March. **-sallad**, bot. corn-salad, lamb's lettuce. **-sol**, äfv. vernal sun.

vårt||a, *-an*, *-or*, wart, vetensk. äfv. verruca (lat.); jfr äfv. *bröst~*. **-bitare**, zool. green grasshopper.

vår||termin, spring term (half-year). **-tid**, spring-time (season); [*under*] *~en*, äfv. in the spring.

vårt||ig, *adj.* warty, verrucose. **-lik**, *adj.* wart-like, verruciform. **-svin**, wart-hog.

vårvind, vernal breeze; spring wind.

våt, *adj.* allm. wet [sponge, clothes; *af*, with t. ex. perspiration; have (get) w. feet : vara, (bli) *~* om fötterna; be w. to the skin : inpå bara kroppen; wringing w., jfr vid. *genom~*]; ibl. (fuktig) humid, moist, äfv. watery [t. ex. a w. grave; the w. (el. fluid) element]; *göra .. ~*, äfv. [the rain will] wet [you]; *~a varor*, se *-varor*; *~a vägen*, tekn. [by] the wet (humid) process; *~t eller torrt*, se *torr*, ex. **-aktig**, *adj.* wettish, slightly wet, damp, moist. **-arf**, bot. chickweed. **-docka**, wet dock. **-het**, wetness &, humidity. **-kall**, *adj.* clammy [hands]. **-skodd**, *adj.* wet-shod. **-varor**, *pl.* liquids. **-varumått**, liquid measure. **-värmande**, *adj.* fomenting [bandage, compress]; *~ omslag*, äfv. fomentation. **-väder**, wet weather. **-år**, wet year.

väbel, *-n*, *väblar*, se *fält~*; orderly sergeant.

väck||a[2], I. *tr.* *a)* eg. bet. wake [up] [t. ex. w. a p. [up] at 6 o'clock, out of sleep (äfv. a trance); ibl. äfv. bildl. w. evil desires], awake; »purra» call [c. me at six!]; *b)* allm. (is. bildl.) bet. awaken [ibl. a sleeper; [a p.'s] compassion, ambition; old memories; the soul [to a sense of sin]], [a]rouse [äfv. astonishment, amusement, sympathy], (upp~, jfr d. o.) äfv. raise [hopes; jfr äfv. *blod*, ex.], excite [envy; ridicule : åtlöje; uneasiness : oro]; framkalla call forth [approbation], (frambesvärja) call up [an

impression; a memory]; gifva upphof till create [alarm, dissatisfaction, suspicion], cause, occasion, jfr *uppseende* (ex.), äfv. make [jealousy]; *c*) framkasta, komma fram med bring in (forward), jfr ex. under *fråga*, *förslag*, *motion*, *åtal*; ~ *till lif*, wake .. to life; äfv. rouse, stir; *väck inte den björn som sofver!* (ordst.) let sleeping dogs lie! **II.** *intr.* jakt (ge skall) open. **-ande,** *p. a.* awakening; rousing, stirring, äfv. stimulating. **-are, -ar|ur,** alarum[-clock]. **-ar|verk,** alarum. **-else,** *-n, -r,* [t. ex. spiritual, religious] awakening, awakenment, arousal, ibl. quickening; stirring up; religiös särsk. äfv. revival; (friare) jfr äfv. *eggelse* samt *sporre*. **-else|möte,** revivalist meeting. **-else|ord,** *pl.* awakening (äfv. reviving; stirring) words. **-else|predikant,** revivalist. **-ning,** waking &c. **-t,** *p. a.* [he has been] spiritually awakened, stirred up.

vädd, *-en, -ar,* bot. scabious.

väder, *vädret, -,* -lek weather [jfr: such w. : ett sådant ~]; vind, luft (äfv. i orgel samt i kroppen) wind; jfr äfv. *-korn* samt *mun*~; ~ *och vind*, wind and weather; *få* ~ *af*, allm. get wind (scent) of; *i alla* ~, eg. in all weathers, in any [sort of] weather; friare in all vicissitudes, jfr *skifte*, *4* o. [*i tid och*] *otid*; *i vädret*, [with o.'s heels; a shot] in the air; *det är kallt* . .., there is a chilliness in the air, the weather is cold; *prata* ..., talk to the winds; talk nonsense (rubbish); *slå* ngt ..., cast .. to the winds; make light of, pay no heed to; *ett skott* ..., äfv. a random shot; *sätta benen* ..., kick up o.'s heels, jfr *näsa*, ex.; *till* ~*s*, sjö. [go, be] [up] aloft; *gå* ..., om ballong o. d. rise [in the air]. **-biten,** *adj.* weather-beaten, weathered. **-by,** se *1. by*. **-bössa,** se *luftbössa*. **-drifvande,** *p. a.* läk. carminative (äfv. : ~ *medel*). **-drifven,** *p. a.* weather-driven. **-flöjel, -hane,** weathercock. **-galla,** se d. o. (*1*). **-hvirfvel,** whirlwind. **-il,** se d. o. **-kolik,** läk. windy colic. **-korn,** [power of] scent; *godt* ~, keen (äfv. nice) scent, sharp nose; *få* ~ *på*, jfr *vädret*, ex.; äfv. scent [out]. **-kvarn,** windmill. **väderlek,** weather [äfv. lika i sms. (~*s*-), t. ex. w. chart, observations, forecast : -s|utsikter]. **-s-,** äfv. atmospheric [phenomenon] el. meteorological [conditions]; jfr vid. : -s|förhållanden, *pl.* äfv. [the] state of the weather. **-s|förändring,** change of (in the) weather.

väder||låda, i orgel wind-chest; i pump o. d. air-chamber. **-munk,** se d. o. (*2*). **-måne,** mock moon, vetensk. paraselen|e [pl. -æ; motsv. adj. -ic]. **-pust,** breath (puff) of wind. **-segel,** wind-sail. **-skifte,** se *väderlek*, sms. **-sol,** mock sun, vetensk. parhe|lion [pl. -lia; motsv. adj. -lic, -liacal]. **-spåman,** weather-prophet. **-spänd,** *p. a.* flatulent. **-spändhet,** flatulence. **-streck,** quarter [t. ex. in : i what q. does .. lie?]; point of the compass, [the four] cardinal point[s]. **-växling,** se *väderleksförändring* samt *luftväxling*.

vädj||a[1], *intr.* allm. appeal [from, to (äfv. : under) a court, against a decision : utslag; a. to a p.'s sense of justice; a. to the electorate (el. the country) : ~ till valmännen]; (icke lag.) äfv. make appeal to ..; ~*d sak*, [case removed by] appeal; *då* ~*dt är*, when an appeal has been entered; *i brottmål kan ej* ~*s*, no appeal lies in criminal cases (c. c. are not appealable). **-an,** -, *0*, appeal. **-ande, I.** *p. a.* appellant [jfr: the a. : ~n, ~ parten]. **II.** *-t, -n*, appealing, appeal. **-are,** appealer. **-e|mål,** appeal case (c. of a.). **-o|bana,** lists (pl.), [life's] arena.

vädr||a[1], **I.** *tr.* **1.** (lufta) allm. air, give .. an airing. **2.** (få väderkorn på) allm. scent [äfv. danger from afar]; ibl. wind [the fox]; äfv. (friare) snuff, sniff; ~ *upp*, se *upp*~. **II.** *intr.* sniff, snuff; ~ *på*, sniff at, snuff. **-ande,** -**ing,** airing &c.

vädur, *-en, -ar,* allm. ram; ~*en*, astron. äfv. Aries.

väf, *-ven, -var,* allmännast web, jfr äfv. *spindel*~; ss. material [woven] fabric, material [t. ex. for shirts], äfv. cloth [t. ex. oil-cloth], stuff; ibl. (lärft) linen, (bomulls-) cotton; jfr äfv. *säck*~; anat. (mest i sms.) tissue [t. ex. connective t. : bind-]. **-bom,** warp-beam; (-bult, tygbom) cloth-beam. **-botten,** groundwork [of a fabric]. **-d,** *p. a.* woven; textile. **-garn,** [warp-]yarn. **-kam,** se *-sked*. **-klister,** dressing. **-knut,** weaver's knot, sheet-bend. **-nad,** *-en,* [*-er*], *a*) (utan pl.) weaving; *b*) (med pl.) woven (textile) fabric, äfv. texture; naturv. [o. bildl.] tissue [t. ex. muscular t.; a t. of lies]; ~*er*, äfv. textiles, [art-]fabrics. **-nads-,** i sms. textile [art, industry], weaving [pattern : -mönster; handicraft : -slöjd]. **-ning,** weaving. **-skaft,** heddle shaft (lath). **-sked,** [weaver's] reed, ibl. comb. **-skola,** weaving-school. **-skyttel,** weaver's shuttle. **-skäl,** shed. **-spole, -spännare,** se d. o. **-stol,** [hand-]loom; mekanisk power-loom; för strumpor o. d. äfv. frame.

väft, *-en, 0,* weft, woof.

väfv||a[2], *tr.* weave. **-are,** weaver. **-are|fågel,** weaver[-bird]. **-eri,** *-et,* **1.** (pl. *0*) weaving. **2.** (pl. *-er*) weaving-mill. **-erska,** weaveress, woman weaver.

väg, *-en, -ar,* allmännast [ss. abstr. o. bildl. (: sätt)] way [t. ex. find the (o.'s) w.; the ways of God; go in [by] the front (back) w. : stora (lilla) ~en; jfr: in highways and byways : på ~ar och stigar; äfv. (mil.) the covered w. : betäckta ~en]; ss. konkr. (själfva vägen) road [t. ex. a bad r.; no (el. private) r. : förbjuden ~; jfr *by*~ o. *rid*~]; äfv. the r. to ruin], stig (ss. bildl.), bana, lopp path [of virtue; of a planet (bird); across the fields], äfv. track, course (jfr *rak*, ex.); res. äfv. route, jfr *handels*~, *1*; [genom]gång passage [force a p.; äfv. the p. of the food through the bowels]; -sträcka distance [a d. of two miles; go long distances (el. walks) : långa ~ar], äfv. [a two hours'] journey (el. walk, ride, drive); lefnadsbana career [jfr: take up a professional c. : gå lärda ~en], jfr *affärs*~ o. *läs*~; friare (: stil) [not in my] line. — Exempel: **A.** (~ styrdt af ett vb, se i allmänhet dessa, ss. *bana*, *fara*, *gå* [*A*, *2*, slutet])

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

gå ~en, [I shall] walk [the distance]; *hvilken ~ gick han?* afv. which road did he take? *gå sin egen ~,* afv. (bildl.) follow o.'s own course; *gå sin ~ fram,* go on o.'s way; afv. wend o.'s way along; om ni *har edra ~ar häråt,* happen to be [coming] this way (in this direction); *hvar har du dina ~ar?* what ways do you frequent (do your occasions take you)? where are your haunts? *jag hinner ingen ~,* I make no pace; jfr ned. .. *kommer ...: hålla ~en,* follow (keep to) the road; *kila sin ~,* be off; afv. run for it; .. *kom ~en fram,* came [walking] along [the road]; *jag kommer ingen ~,* I don't get on [any distance]; I make no progress (way [at all]); *taga ~en,* take the road [to the right : åt höger], ibl. afv. strike [through the wood]; jag har *ingenstans att ...,* nowhere to go [to]; *hvart skall du ...?* where are you going [to] (off to)? *... jag ...?* what is to become of me? *... detta ...?* what is to be the end of this (it)? where is this [going] to stop (land us F)? *hvart har* min bok *tagit ~en?* what has become of ..? where has .. got to? — **B.** (~ styrdt af prep.) *i ~,* allm. off, jfr ex. under *2. fara, 1* o. dyl.; *gifva sig i ~,* se *begifva sig,* ex.; *lägga i ~,* make (scamper) off; *i ~en,* [be] in the way [*för,* of], in [a p.'s] way (ibl. road); *gå (stå) ... för ngn (sig själf),* särsk. stand in a p.'s (o.'s own) light; *i den ~en,* (i det afseendet) in that direction; *ngt ...,* something of that sort (el. in that line); *i ..~,* allmännast in the way of [afv. languages : i språk], afv. in the shape of [food] (el. matter of, jfr *affärs~*); *längs ~en,* along the [afv. side of the] road, jfr *utmed; på ~,* on the (o.'s) way [to subst. el. inf.]; *på ~ till,* afv. en route (Fr.) for; om fartyg afv. bound for (to); *vara på ~ att bli ..,* ibl. be on the road to being [ruined]; be [fast (el. on the point of)] going [blind]; afv. be [in course of] becoming ..; *på god ~ att,* in a fair way to [inf. el. .. -ing]; afv. in train to [become ..]; *slå in på en* annan, ny *~,* eg. take (turn (strike) into) a .. road; bildl. take up (strike out) a .. course (line); *på laglig ~,* through the channel of the law; by legal means, legally; *på öfvertygelsens ~,* by [means (el. the method) of] persuasion; *på ~en,* on the road (el. way [here]); jfr afv. [*under*] *~en;* afv. as we (etc.) went along [he ..]; *på den ~en,* [you cannot succeed] [in] that way; *på halfva ~en,* half-way, mid-way, jfr afv. *möte,* ex.; *på hela ~en,* the whole (all the) way; *på torra (våta) ~en,* by the dry (wet) process (way, method); inte *på långa ~ar,* by a long way, afv. anything like; *gå .. till ~a,* go .. to work, proceed [cautiously], jfr *försiktigt,* ex. samt: *gå lagligt till ~a,* go about it (the matter) in a lawful manner, act in accordance with the law; *gå ärligt till ~a,* afv. act (behave) honestly (honourably) [in the matter]; *till ~s,* [be] on o.'s way, [be] started (off); *följa ngn ...,* see (el. put) a p. on his way (road); *under ~en,* on the (el. o.'s) way (journey); [goods damaged] in [the] transit; *ur ~en,* allm. out of the way (afv. road); afv. [be situated [some distance]] off the road; *ur ~en!* afv. stand aside! clear the road (track)! *gå ur ~en för ngn,* get out of a p.'s way (afv. light); keep clear of a p.; det skulle inte *vara ur ~en,* bildl. (F) be amiss; *vid ~en,* near (el. adjoining el. by (at) the side of) the road; *ett värdshus ...,* afv. a roadside (wayside) inn. **-a**[1] (1.) [*in*]*tr.; det är ej ~dt,* no track has been made [through the wood, across the [frozen] lake (afv. : *sjön är ej ~d*)]; jfr vid. *bana* [*väg*].

2. väg‖**a**[2], I. *tr.* weigh [afv. the reasons, one th. against another]; afv. poise [.. in o.'s hand]; *~ väl, a)* eg. bet. (absol.) give good weight (afv. measure); *b)* bildl. weigh [o.'s words] well; *~ till,* se *till~; ~ upp* (1), poise up [a stone], se vid. *upp~; ~ ut,* weigh out. II. *intr.* weigh [two pounds], afv. have a weight of .., ibl. scale; friare (bildl.) have (carry) weight; *det [står och] -er mellan ..,* the decision lies (F it is a toss-up) between [him and me]; *... lif och död,* his (etc.) life is [hanging] in the balance; *sitta och ~ på stolen,* sit balancing o.'s chair; *det -er jämnt,* the scales are even (el. in equilibrium); *~ ned, upp* (2), go down (up), sink (rise); *~ åt höger,* incline to the right; *~ öfver,* overbalance. **-ande,** I. *p. a.* weighty, jfr *tungt,* ex. II. *-t, 0,* weighing.

väganläggning, 1. vägbyggnad road-construction. 2. konkr. road [in course of construction].

väg‖**are,** weigher. **-bar,** *adj.* ponderable.

väg‖**brytare,** pioneer. **-farande,** I. *adj.* wayfaring. II. *-n, -,* wayfarer, afv. traveller, passenger. III. *-t, 0,* wayfaring.

vägg, *-en, -ar,* allmännast wall [afv. of the stomach], jfr sms. ss. *berg~* samt *tom,* ex.; mellanpartition; i kärl afv. side; naturv. afv. pari|es [pl. -etes; motsv. adj. -etal]; *~arna ha öron,* ordst. walls have ears; *kläda ~arna, a)* eg. bet. hang (el. decorate) the walls [with drapery]; *b)* (om damer på en bal) sit out, be [among the] wallflowers; sitta *inom fyra ~ar,* särsk. [be [kept]] in close confinement; *~ i ~ med,* [be] contiguous (adjacent) to; *bo ...,* live next door to; vi *bo ~ om ~,* are next-door neighbours; *uppåt ~arna,* [be quite] beside the mark, out of it; [do it] all wrong; *svara ...,* afv. give a preposterous answer.

vägg-, i sms. wall- [ex. w.-map, w.-space : -yta], afv. mural [ex. m. painting, m. decoration : -prydnad], jfr vid. ned. **-band,** byg. pole-plate. **-bonad,** [wall-]hangings. **-fast,** *adj.* .. fixed to the wall; *~a inventarier,* fixtures. **-fält,** wall-panel. **-lus,** vanl. bedbug. **-mossa,** feather-moss. **-ohyra,** bugs. **-panel,** se d. o. **-pelare,** pilaster. **-skåp,** cupboard in the wall. **-soffa,**

divan. **-spegel**, hanging mirror. **-spindel**, zool. harvestman. **-ur**, wall-clock. **-ört**, bot. [wall-] pellitory

väghållning, road [making and] maintenance [jfr: obligation (burden) of r. m. : ~skyldighet, ~sbesvär]. **-sdistrikt**, highway (road) district.

vägkant, roadside, wayside, [at the] side of the road. **-karta**, road (el. route)-map. **-kost**, food [to have] by the way. **-lag**, I. *-et*, *0*, state of the road[s]: *det är dåligt* ~, the roads are in bad condition, jfr: it is bad going. II. *-en*, *-ar*, highway act. **-lagare**, road-master, roadman. **-lagning**, repair of roads.

vägled|a, *tr.* guide, jfr *handleda*. **-a sig**, *refl.* äfv. find o.'s [own] way. **-ande**, *p. a.* guiding; ~ *ord*, *upplysningar*, [introductory] directions (instructions). **-are**, guide. **-ning**, guidance [t. ex. for the g. of ..]; äfv. [a] guide [to ..].

väg|längd, se *-sträcka*. **-mått**, road measure. **-märke**, se *-stolpe*. **-mätare**, road-measurer, odometer; för velocipeder cyclometer. **-möte**, [at the] cross roads.

vägnar, *pl.* (oböjl.): *å* (*på*) ngns (äfv. skolans etc.) ~, on behalf [of a p., of the school], äfv. on [a p.'s, his] behalf, äfv. in [a p.'s] name; *å mina egna* [*och min hustrus*] ~, for (on behalf of) myself [and wife]; *å ämbetets* ~, jfr ex. under *dragande* samt *tjänst; å* hufvudets, hjärtats ~, in respect to, jfr *beträffande* o. d. samt *utrustad*.

vägning (jfr *2. väga*), weighing.

väg- och vattenbyggnad, road and canal construction; civil engineering. **-s|kår**, ⓝ Corps of Royal Engineers. **-s|styrelse**, highway and waterway board, road [, railway] and canal department.

vägpengar, *pl.* road money (tolls).

vägra[1], [*in*]*tr.* refuse [to inf.; a p. a th. (admittance)]; ~ *ngn ngt*, äfv. deny a th. to a p.; ~ *att* .., äfv. decline to inf.; *det* ~*des honom att* .., he was refused permission (p. was r. him) to inf.; ~ *i vändningen* (sjö.), miss stays; .. ~*de att göra tjänst*, ofta (F) wouldn't act (work); hästen ~*de hoppa* (*taga hindret*), äfv. balked [at the jump]. **-n**, -, *0*, refusal.

väg|senap, bot. hedge-mustard. **-skatt**, road tax. **-skillnad**, **-skäl**, fork [in a road]; parting of the ways. **-stolpe**, section-post. **-sträcka**, length of road; distance. **-stycke**, piece of road. **-styrelse**, highway board. **-syn**, road inspection (survey). **-tistel**, bot. common (el. spear-)thistle. **-torn**, bot. buckthorn. **-undergång**, järnv. under bridge. **-underhåll**, maintenance of roads in repair. **-visare**, **1.** pers. guide; bok- guide[-book]. **2.** stolpe sign(finger)-post. **-vårda**, bot. chicory. **-öfvergång**, järnv. over bridge; i samma plan level (grade Am.) crossing.

väja[2], I. *intr.* (äfv. ~ *undan*) eg. make way [for], give way [to]; ~ *för*, undvika avoid; draga sig för [not] mind, stick at [nothing]; ~ *undan*, jfr äfv. *vika* [*undan*]. II. *tr.* ha försyn för respect.

väkt, *-en*, *-er*, watch. **-are**, watchman, äfv. watch; friare guardian, custodian.

väl, I. oböjl. *subst.* welfare, well-being; bästa [the public] weal, [a p.'s] good; ~ *och ve*, [in] weal and woe, good and ill; det gäller ...s ~ *eller ve*, the fortune[s] [of ..] for good or ill; *deras* ..., their [entire] future welfare [rests with ..]. II. *konj.* i uttr. *så* ~ [~ *som*], se ex. under *1. så*, *II*, *1*, *6*. III. *adv.* **A.** betonadt **1.** eg. bet. (godt, bra) well [t. ex. all w. (el. right); do it w.; you would do w. to inf. : göra ~ i att; do w. by a p. : emot ngn; speak w. of ..; wish a p. w.; w. worth seeing; w. paid work; w. supplied with ..; dry o. s. w.; .. should be w. screwed down : bör ~ tillskrufvas; all (only) too w. : alltför ~, mer än ~; I wish I were w. home], jfr vid. under *aflöpa*, *mena*, *mäta*, [*komma till*] *pass*, samt äfv. *bekomma*, *godt* (*lyckligt*, *länge*) [*och* ~], *må* o. följ. exempel: *aktas* ~*!* with [great] care! *akta sig* ~ *för att*, take good (great) care not to inf.; [*be*]*finna sig* ~, be (el. feel) well (el. comfortable); *bli* ~ *gift*, make a good marriage (match); *det går honom* ~ *i handom*, he prospers in all he does; *blifva* ~ *godkänd*, obtain an easy pass, pass easily (with a good margin); *tänka göra* ~ *i* (*genom*) *att*, äfv. have the best of intentions in ..-ing; *hålla sig* ~ *med* ngn, keep in with; .. *synas* ~ *motsvara ändamålet*, seem thoroughly to answer the purpose; ~ *till märkandes*, be it [carefully] noted; äfv. mind you! *råka* ~ *ut*, be fortunate (lucky); fall on o.'s feet; *stå* ~ *hos*, jfr *anskrifven*; *taga* ~ *upp*, take .. in good part; receive .. favourably; *det vore* ~ om, it would be a good thing; jfr: *det var då* ~*!* what a good thing (job)! I am [so] glad [to hear it]! *det är* ~ *dem emellan*, särsk. they are sweet upon each other; *veta mycket* ~, äfv. be quite (fully, perfectly) aware; ~ *den*, *som* .., well for him (the man) who ..; icke .. *men* ~ .., though very well. **2.** (utmärkande grad) alltför, nästan rather [too], over; fullt quite; han är ~ *ung*, rather (over, almost too) young, äfv. (iron.) quite young enough; ~ *så stor som* .., quite as large as ..; *från* ~ *tusen klockor*, from quite a thousand bells. **3.** (tidsadverb) omsider, en gång once; bara only; *icke* ~ (: knappt, se d. o.), no sooner; *när han* ~ *somnat*, [when] once asleep [he ..]; *jag önskar det* ~ *vore öfver*, I wish it were only over; *han hade icke* ~ *hunnit hem*, *förrän* .., he had no sooner (el. n. s. had he) reached home than .., he had scarcely (el. s. had he) etc. when. **4.** (medgifvande [: visserligen, jfr d. o.]) certainly &c. **B.** obetonadt **1.** (uttryckande den talandes förhoppning, förmodan, åsikt [: som jag vill hoppas; förmodar (el. tycker) jag]) surely [t. ex. s. you are (you are s.) not ill [, are you?]; you s. don't mean to say; he'll come s.], äfv. I trust, I hope, it is to be hoped; I suppose: *jag ska'* ~ *det då*, I suppose I

~ last title-word. *0* no pl. - alike in sing. and pl. † vowel-change in pl. F colloquial. ⓝ nearest equivalent.

must then; *han är ~ framme nu*, he will be there by now; *det kunde du ~ veta*, you might have known that (as much). **2.** (fyllnadsord) *hvem skulle ~ ha trott ..?* who would have believed [it]? *hvad är ~ ett barn?* what is a child [after all]? jfr äfv. *mätte*, ex.

väl-, ss. första led i participiala adj. i allmänhet well-[t. ex. w.-situated : -belägen; w.-authenticated : -bestyrkt; w.-built; w.-made; w.-educated; Obs! Dessa sv. p. a. förekomma ibl. komparerade med mera, mest; jfr för eng.: better-fed, better-(best)-regulated : mera (mest) välordnad]. **-aktad**, *adj.* .. of good esteem, worthy. **-an**, *interj.* *~!* well! jfr *nåväl*; äfv. here goes! (gmlt) go to! **-artad**, *adj.* satisfactory; promising. **-befaren**, se d. o. **-befinnande**, *-t*, *0*, well-being; [creaturely] comfort. **-behag**, jfr d. o.; äfv. satisfaction, complacency; deltaga *med ~*, äfv. with zest. **-behållen**, *adj.* in good condition, äfv. none the worse; ss. om pers. safe and sound, om varor äfv. intact; jfr äfv. *-bärgad*. **-behöflig**, *adj.* sorely (badly, much) needed, very necessary (needful). **-bekant**, se d. o. (2). **-beställd**, **1.** om sak well-arranged (el. [be] a. for the best). **2.** om pers. duly constituted. **-betänkt**, **I.** *adj.* well-advised, äfv. advisable [was that a.?], -ofvervägd discreet; deliberate; *mindre ~*, ill-advised, unadvised(able). **II.** *adv.* advisedly, advisably &c. **-bevågen**, se d. o. **-bildad**, *adj.* well-shaped (el. -formed [brow]); shapely **-boren**, *adj.* ⓝ [the] honourable (Hon.). **-bärgad**, se d. o.; äfv. [be] [very] well off.

väld, obeji. *subst.* partiality, jfr *mannamån*.

välde, *-et*, *-en*, allm. dominion, jfr *herra~*; *romerska ~t*, the Roman Empire. **-eligen**, *adv.* mightily, potently; friare tremendously. **-ig**, *adj.* eg. bet. mighty ibl. friare; (stor) great, huge, enormous; (vidsträckt) immense, vast; (kraftig) powerful, potent; friare äfv. tremendous, stupendous. **-igt**, *adv.* mightily &c.

välfrejdad, *adj.* .. bearing a (of) good character. **-fången**, *adj.* .. honestly (rightly) acquired (come by). **-fägna**, se *undfägna*. **-färd**, welfare; well-being, good. **-färdsutskottet** (best. form), hist. the Committee of Public Safety. **-född**, *adj.* well-fed; plump, stout. **-förhållande**, satisfactory (deserving) conduct. **-förrättad**, *adj.*; *efter ~t värf*, his (etc.) task [satisfactorily el. successfully] accomplished [, he ..], [after] having completed his (etc.) work. **-försedd**, *adj.* well-stocked; jfr äfv. *förse*, ex.; full [purse]. **-förstådd**, *adj.*; *i hans eget ~a intresse*, in his own real interest, in his own interests properly understood. **-förståendes**, *adv.* that is to say remember (of course). **-förtjänt**, *adj.* ordagr.; äfv. condign [punishment]. **-grundad**, jfr d. o.; äfv. valid.

välgång, welfare, prosperity; äfv. good. **-s-**, i sms. [a toast, wishes] for the prosperity of ..

välgärning, kind (charitable) deed (action); nåd äfv. benefaction, benefit; om sak blessing, boon. **-görande**, *adj.* *a*) ss. om pers. charitable, äfv. benevolent [äfv. for c. (b.) purposes : ändamål]; beneficent [äfv. sunshine]; gifmild äfv. bounteous; *b*) om sak beneficial; salutary; äfv. refreshing [rain]; *bli*, *vara ~ för* .., äfv. do .. [a great deal of] good. **-görare**, benefactor. **-görarinna**, benefactress.

välgörenhet, allm. (äfv. : *~en*) charity [i sms. (: *~s-*) lika, c. bazaar, institution]; ss. egenskap äfv. charitableness, benevolence, beneficence. **-s-**, i sms. äfv. charitable (benevolent) [society].

välja[2] (oregelb.; *valde*, *vald*, *valt*), [*in*]*tr.* **1.** (allm. bet.) choose [*bland*, out of, from among; *emellan*, between; *till*, as (ibl. for) t. ex. a companion (el. äfv. to be t. ex. o.'s wife)]; omsorgsfullt select, pick [o.'s words], äfv. (*~ ut*) pick out; bestämma sig för fix upon, äfv. ibl. elect [to inf.]; *få ~*, be allowed to choose, äfv. have o.'s choice (pick F); ... *efter behag*, äfv. be free (el. able) to take (make) o.'s choice; *~ bort* ett [skol]ämne, elect not to take; inte mycket *att ~ på*, [not many] to choose between, äfv. [not much] choice. **2.** polit. (o. d.) elect [a p. king (: till konung), äfv. to the presidency (: till president)]; särsk. äfv. return [a p. to (el. member of) Parliament]; *~ på*, se *rösta*; *~ in*, se *in~*. **-ande**, **I.** *-t*, *0*, choosing &c; election. **II.** *p. a.* äfv. elective; *de ~*, vanl. the electors. **-are**, ibl. chooser; valman elector.

välklang, pleasing sound, harmonious ring. **-klingande**, well (friare high)-sounding, euphonious. **-klädd**, *adj.* respectable[-looking [man]. **-komma**, *-an*, *-or*, se *välkomstskål*; kärl ⓝ loving-cup. **-kommen**, *adj.* allm. welcome; som kommer väl till pass äfv. acceptable; *hälsa ngn ~*, wish (bid) a p. welcome, welcome a p.; äfv. extend a welcome to a p., make a p. welcome; *hälsa* ngt *välkommet*, hail .. with satisfaction, welcome; *~!* äfv. [I am etc.] glad to see you [äfv. back : tillbaka; here again (once more) : åter]! *~ åter!* äfv. (till en afresande) mind you (be sure and) come again! you know you are always [sure of a] welcome! **-komna**[1], *tr.* welcome.

välkomst, *-en*, *0*, welcome; i sms. [words, toast : -skål] of welcome, welcoming [greeting], jfr äfv.: **-fest**, (*~ för ngn*) entertainment to welcome a p.

välkänd, *adj.* **1.** se *känd*. **2.** [a man] of good repute; *mindre ~*, jfr *tvetydig*.

väll, *-en*, *-ar*, weld, welded joint (seam). **-a**[2], [*in*]*tr.* **1.** svetsa weld. **2.** se *för~*; *~ upp*, boil (bubble) up. **3.** kvälla well (gush) [up, forth].

vällefnad, good (high, luxurious) living.

välling, *-en*, *0*, gruel, ibl. pap, jfr sms. ss. *hafre~*; jfr vid. *ler~* o. *röra*, *1.* **-klocka**, farm[yard] bell.

välljud, euphony [for the sake of e. : för *~ets skull*]; mus. melody, harmony. **-ande**, *adj.* euphonious; melodious. **-s|bokstaf**, euphonic letter.

väl|loflig, *adj.* worshipful.

vällugn, balling-furnace.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande

vällukt, allm. perfume, scent; doft äfv. fragrance, odour. **-ande,** *adj.* sweet-scented(-smelling); fragrant, odorous.

völlust, voluptuousness; njutning pleasure. **-ig,** *adj.* voluptuous; luxurious; sensual. **-ing,** voluptuary; sensualist; liderlig människa libertine, debauchee.

väl||lärd, se d. o. **-läsning,** elocution. **-makt,** prosperity [jfr: in the days of his p. (his prosperous days) : ~s|dagar]. **-menande,** *adj.* well-meaning(-intentioned). **-mening,** good intention; *i all ~,* with the best of intentions. **-ment, I.** *adj.* well-meant, äfv. friendly [advice]; *det var ~,* äfv. the intention was good. **II.** *adv.* jfr [*i all*] *-mening.* **-mående,** *adj.* allm. [look] thriving; jfr vid. *frisk, -född* samt *-bärgad.* **-mån|a,** *-an, 0,* thrivingness; jfr *-stånd* samt *högönsklig,* ex. **-pläga,** se *förpläga.*

välsign||a[1], *tr.* bless. **-ad,** *p. a.* allm. blessed [of b. memory : ~ i åminnelse; b. with t. ex. children] äfv. lika med: odräglig confounded, cursed; (i allvarlig mening) äfv. [highly] favoured; ~ *med,* äfv. endowed with; *i ~t tillstånd,* in interesting circumstances. **-adt,** *adv.* (F) confoundedly. **-else,** *-n, -r,* allm. blessing [wish a p. every b. [from on high]]; uttalad särsk. benediction [[pronounce] the b.]; *ha ~ med sig, medföra ~,* bring a blessing [in its (etc.) train]; *det blir ingen ~ därmed,* no good will come of it; *ha Guds ~ af* (F), have an (a rich) abundance of, be well off for .. **-else|bringande,** *adj.* .. fraught with blessing[s], äfv. blessed; friare [highly] beneficial. **-else|rik,** *adj.* .. full of blessing, se föreg.; friare prosperous.

välsinnad, *p. a.* well-affected(-disposed).

välsk, *adj.* Welsh; tbl. Romance; *i ~t band,* quarter-bound; *~a bönor,* broad-beans.

väl||skapad, *adj.* se *välbildad; ett ~t barn,* a fine child (baby). **-skrifning,** [copybook] writing. **-skött,** *adj.* well-managed (&, jfr *sköta*). **-smakande,** *adj.* nice-flavoured; [very] savoury, svagare palatable. **-sorterad,** se d. o. **-spelning,** [good] play. **-stånd,** prosperity; rikedom opulence, wealth.

vält, *-en, -ar,* roller. **-a**[1] (**1**), *tr.* en väg etc. roll.

2. välta, I[2]. *tr.* **1.** rulla roll [*bort,* away; *om,* over; in, down etc.]. **2.** stjälpa (~ *på*) tilt up; (~ *omkull*) upset (äfv.: ~ *med*); ~ *ut,* tip out. **II.**[1,2] *intr.* [get, be] upset, overturn, tumble over.

vältal||are, *~n, ~,* orator; *andlig ~,* eloquent preacher, pulpit orator. **-ig,** *adj.* allm. eloquent. **-ighet,** eloquence, oratory. **-ighets|konst,** oratorical art, rhetoric, elocution.

vältning (se *välta 1* o. 2), rolling &; äfv. upset.

vältr||a[1], *tr.* se **2.** *välta, I, 1;* ~ skulden *på ngn annan,* throw (land F) .. on to another p.['s shoulders]; ~ .. *från sig,* throw (shuffle) .. off o.'s own shoulders, äfv. jfr *kasta ifrån sig.* **-a sig,** *refl.* roll [o. s. (itself) over]; wallow [in the mud; in sensual pleasures], äfv. welter [in vice : i lastens dy].

välvil||ja, good will, kind[li]ness; benevolence, benignity. **-lig,** *adj.* kind[ly]; äfv. benevolent, benign. **-ligt,** *adv.* kindly; benevolently; *vara ~ stämd,* äfv. be favourably (well-)disposed [towards]; be in a good humour [with ..].

välönsk||an, -ningar (*pl.*), best (el. good) wishes.

vämj||as[2], *dep.* (intr.); *jag -es vid* .., I am nauseated (my gorge rises) at, äfv. I loathe. **-elig,** *adj.* nauseous; loathesome, noisome, mawkish, queasy. **-else,** *-n, 0,* loathing, nauseation; *väcka ~,* äfv. nauseate; *känna ~,* be revolted [by], jfr *-as.*

1. vän (*ä*), *adj.* fair; sweet; winsome.

2. vän (*ä*), *-nen, -ner,* allm. friend, jfr äfv. *förtrolig;* friare äfv. lover [t. ex. of children : barn-; äfv. be no [great] l. of ..]; tbl. [political] ally (associate), jfr *affärs~; ~nen* .., friend [Smith]; i brefslut your friend sincerely; *en god ~ till mig,* vanl. a friend of mine; *bli goda ~ner igen,* be (make) friends again, make it up; *skiljas som ~ner,* part friends; *vara ~ med,* be friends (friendly) with [a p.]; *vara ingen ~ af,* äfv. be no believer in (el. adherent of) ..; not be partial to (fond of), be averse to, not like; *ha en ~ i ngn,* ordagr.; äfv. have a p.'s friendship äfv.: *ha ngn till ~; utan ~ner,* äfv. friendless; tbl. unfriended; jfr äfv. ex. under *lilla* o. *nöd.*

vänd, I. *p. a.* (af följ. vb) allm. turned, jfr äfv. sms. ss. *ned~, uppåt~; med ansiktet ~t mot* .., äfv. facing (with his etc. face to) .. [he uttered ..]; *ligga ~ mot solen,* äfv. face (be exposed to) the sun. **II.** *imperativ* (af följ. vb); ~*!* [see] over! please turn over (p. t. o.)!

vänd||a[2], **I.** *tr.* allm. turn [a coat; o.'s back upon o.'s country : sitt land ryggen (jfr d. o., ex.); o.'s sword against; o.'s thoughts to; äfv. (: förvandla) sorrow into rejoicing, .. into money; jfr äfv. ~ *om, på],* äfv. turn [the carriage] round, turn over (toss) [the hay]; rikta äfv. direct [t. ex. the guns upon ..; a p.'s attention to : till; o.'s steps homewards], tbl. bend [o.'s steps (course) ..], incline [o.'s heart towards ..]; sjö. veer (bring) .. round; *vänd!* se detta ss. särsk. uppslagsord; ~ *bort,* turn away [t. o.'s face a., t. a. o.'s gaze], äfv. avert [o.'s gaze]; bildl. (samtalet el. d.) divert, turn .. off (aside) [with a joke]; ~ .. *ifrån* ngn, turn [suspicion] away from, divert .. from; äfv. withdraw [o.'s affections : hjärta] from; ~ *om,* turn [over] [the leaf (page)]; reverse, invert [the order of the words], jfr *omvänd, 1;* ~ *på,* turn [o.'s head], turn [over] [the joint : steken]; ... *fjärdingen,* make an old sermon (etc.) do [duty] again; ~ *på skillingen,* look twice at o.'s money; ~.. *upp och ned.* ~ *upp och ned på,* se *upp,* ex.; äfv. turn over, (i oordning) turn .. topsy-turvy; ~ .. *uppåt,* turn .. up (el. face upwards (up-[per]most)); ~ .. *ut och in,* ~ *ut och in på,* jfr *ut,* ex.; äfv. turn out [o.'s pockets]; ... *ögonen,* turn up the whites of o.'s eyes; ~ ..

till, äfv. present [o.'s cheek] to (el. om fartyg [her broadside] to[wards]) ..; ~ *det till det bästa*, [may Heaven] bring it to a good issue (prosper it); förlare make the best of it, put the best construction (face) on it; ~ *till'* (för~), distort. **II.** *intr.* allm. turn [äfv. back el. round]; sjö. go (put) about, F bout ship; jfr äfv. *klar*[*t att* ~]; ~ *hem*[*åt*], turn (äfv. set) o.'s face (course) homewards, turn home; (åter-) return home; ~ *om'*, turn [back]; äfv. (åter-) return, retrace o.'s steps; ~ *om hörnet*, turn [round] (äfv. round) the corner; ~ *tillbaka*, se ~ *om*; ~ *åter*, äfv. return. **-a sig**, *refl.* turn [ibl. o. s.] [t. ex. t. [o. s.] round in bed; t. in o.'s grave; t. on o.'s heel; .. turns about (npon) its [own] axis; t. away [from ..]]; om vinden (: kasta) shift, veer, (: ändra sig) change (jfr äfv. ex. ned.); vrida sig äfv. revolve, go round; icke veta *hvart man skall* ~ *sig*, which way to turn; *bladet har -t sig*, ordst. things have taken a new turn, the tables are turned; *lyckan -e sig*, äfv. the luck changed; ... *från mig*, [my good] fortune deserted me; ~ *sig mot*, turn towards (el. [med flentligt syfte] against) ..; flentligt äfv. [turn] round (turn) upon; vetta mot face; ~ *sig om*, allm. turn round, äfv. face about; ibl. turn o.'s back [and depart]; intrigen *-er sig om* en arfstvist, äfv. hinges on; ~ *sig till ngn*, *a*) eg. (rums-)bet. turn to (towards) a p.; *b*) med en fråga o. d. address o. s. to a p., jfr *tal*, ex.; äfv. approach a p. [with a request]; *c*) för att få ngt apply (äfv. go) to a p. [for (to get) a. th.], äfv. turn (appeal) to a p. [for]; .. *med*, äfv. address [a question] to a p. **-bord**, turn-[ing]-table. **-e|rot**, bot. valerian. **-kors**, turn-stile. **-krets**, tropic[al circle]; *kräftans* ~, the Tropic of Cancer; *belägen mellan* ~*arna*, äfv. intertropical. **-ning**, *-en*, *-ar*, -ande turning &, äfv. (sjö.) veering [round], (mil.) facing [-about]; oftast turn [of events (affairs); take (give ..) a new t. : en annan ~, jfr *gynnsam*, ex.]; förändring change, jfr äfv. *omslag*; uttrycks*sätt* turn [of phrase], äfv. idiom; *gifva* samtalet *en annan* ~, äfv. turn (alter) the course of, turn; *vara långsam i* ~*arna*, be slow on o.'s feet (in o.'s movements), jfr *långsam* [*af sig*]; *vara rask i* ~*arna*, jfr *rask*, ex.; äfv. (ordst.) not let the grass grow under o.'s feet; *i* ~*en*, sjö. se *trög* o. *vägra*, ex.; *i en hastig* ~, all of a sudden; off hand, straight off; in a trice, in [next to] no time. **-punkt**, allm. turning-point; en sjukdoms crisis, critical point (stage); äfv. allm. turn of the tide. **-skifva**, järnv. turn-table, turning-plate äfv. på vagn: fifth wheel; på plog earth(mould)-board.

Vänern, *npr.* Lake Wener (Wenner).

vän||fast, *adj.* [loyally] attached to o.'s friends; constant in friendship. **-fasthet**, loyal attachment to etc.; constancy in etc. **-gåfva**, gift of a friend, äfv. friendship's gift. **-inn|a**, *-an*, *-or*, [lady el. female] friend.

vänj||a[2] (oregelb.; impf. *vande*, pp. *vand*, sup. *vant*), *tr.* accustom (habituate) [*vid*, to], familiarise [with]; härda inure [to]; ~ ngn *vid att* .., äfv. get .. into (el. train .. to) a (the) habit of ..-ing; ~*s*, vanl. be trained [*vid*, to; *vid att*, to the habit of ..-ing]; ~ *ngn af med*, ibl. disaccustom a p. to [subst. el. ..-ing], get a p. out of [the habit (way) of] using [tobacco] (el. of [swearing : att svära]); ... *en ovana*, äfv. correct a p. of a bad habit, se vid. *af*~; ~ *ngn ifrån* (*till*) *sig*, get a p. out of (into) the way (habit) of coming to [see el. deal with] o. etc. **-a sig**, *refl.* accustom o. s. [to] (&, jfr *-a*); bli van (jfr d. o.) get accustomed [to] &; *man -er sig snart*, you soon get accustomed (used) to it; ~ *sig vid att* .., ofta get into the habit of ..-ing; ~ *sig af med*, break o. s. of (get out of) the habit [of t. ex. smoking].

vän||krets, circle of friends. **-kär**, *adj.* [keenly, warmly] attached to o.'s friends.

vänlig, *adj.* allmännast (välvillig, vänskapsfull) kind [people, action, letter, reception, jfr *hälsning*, ex.; *mot*, oftast to; it was k. of you to ..], ibl. kindly; vänskaplig friendly [feelings; face, smile; advice, äfv. hint (jfr vid. *vink*); dog], äfv. : ej flentlig (el. : som sker i godo) amicable [terms; arrangement : öfverenskommelse]; älskvärd amiable, nedlåtande affable; tillmötesgående obliging; *ett* ~*t mottagande*, äfv. a friendly welcome; boken fick ..., a favourable reception; *ett mycket* ~*t sätt*, [he has] a very kind way with him, very suave manners; [in] a very friendly (&) manner (way); *se* ~ *ut*, äfv. look pleasant; *vara* ~ *mot*, be kind to; äfv. befriend. **-en**, *adv.* kindly. **-het**, kindness &; amiability, affability, suavity; *i all* ~, in a friendly way, as a friend. **-t**, *adv.* kindly [t. ex. disposed (: stämd) towards]; äfv. amicably &.

vänskap, *-en*, *0*, friendship [t. ex. out of f. for : af ~ till; conceive (: fatta) a f. for]; ibl. amity [jfr: treaty of a.]; *hysa* ~ *för*, have a friendly feeling towards (for), äfv. bear [a p.] friendship; *ingå* ~ *med*, form a friendship (make friends) with. **-lig**, *adj.* friendly, äfv. amicable; *komma* (*stå*) *på* ~ *fot* med ngn, get on to (be on) friendly terms, make (be) friends. **-ligt**, *adv.* in a friendly manner, amicably.

vänskaps-, i sms ofta .. of friendship [t. ex. protestation of f. : -betygelse; proof (mark, token) of f. : -bevis; a profession of f. : -försäkring]; äfv. friendly [alliance : -förbund; relations : -förhållande]. **-band**, tie (bond) of friendship; *knyta* ~ *med*, form (el. cement) a friendship with. **-full**, *adj.* kind. **-fullt**, *adv.* kindly &; i brefslut Yours truly. **(V)-öarna**, *npr.* the Friendly (Tonga) Islands.

vänster, **I.** *adj.* left [äfv. i sms., l. glove]; särsk. (om hästar) near [foot; jfr: n. horse : -häst]; her. äfv. sinister; *vänstra flygeln*, the left [wing]; jfr *hand*, ex. (nära början); [*till*] ~ *om*,

[to the] left (on the left [side]) of .., on [a p.'s] left side; ~ *om!* mil. left turn! ... *marsch!* left face march! *göra ~ om*, turn to the left; *till ~*, to (el. on) the (o.'s) left; *giftermål* .., left-handed marriage. **II.** *-n, 0*, [the] Left; i Engl. [the] Liberal (el. Radical) party. **-händt**, *adj.* left-handed. **-man**, ⓝ [a] Liberal (el. Radical). **-sinnad**, *adj.* [.. of] Liberal (el. Radical) [views]. **-skruf**, left-handed screw. **-vriden**, *adj.* left-handed äfv. friare (: bakvänd); vetensk. sinistral, sinistrorse; polit. .. with a Radical bias, with Radical leanings.

vän||säll, *adj.* ibl. friend-making, friare attractive, winning, jfr vid.: *vara ~*, attract (make) [many] friends, be a p. to win friendships; äfv. be friendly (sociable). **-sämja**, jfr d. o.

vänt||a[1], **I.** *tr.* allmännast expect [a p. to inf. : att ngn skall ..; e. a p. back, e. [the arrival of] guests : främmande; e. a th. (äfv. t. ex. obedience); (äfv. : *~ sig*) e. an improvement, e. to be asked to : ombedd att]; förestå await [t. ex. death awaits us all], äfv. be in store for; (*~ sig* äfv. look for [help from ..]; look forward to [much pleasure]; *det är att ~*, it is to be expected; .. *som ~s* kl. 10, äfv. [the train] due [in (to arrive)] [at ..]; *det ~de jag [mig] icke af er*, äfv. I didn't expect (look for) that at your hands. **II.** *intr.* wait [*på*, for; *på att* .., for a p. to go, for a th. to be done; *tills*, till, until]; stanna stay, stop; *budet ~r* (äfv. *det ~s*) *på svar*, äfv. there is an answer waiting; där en ångbåt *~r*, äfv. is (will be) in waiting; *~ litet!* wait (stop) a bit (minute)! *~ du!* [just you] wait till I catch you! *få [stå och] ~*, have to wait; *gå och ~*, wait [and wait], äfv. [have to] wait o.'s time; *låta ngn ~*, keep a p. waiting; *stå och ~*, jfr *stå, I, A* (början); äfv. (F) stand cooling o.'s heels; *~ med*, (uppskjuta, jfr d. o., 2) put off, äfv. keep [.. back]; *~ på ngn med* .., äfv. wait [dinner] for a p.; *~ på hvad som komma skall*, wait and see what will happen, await the course of events; *låta ~ på sig*, om pers. keep people (etc.) waiting; be [äfv. half an hour] late; *alltid* ..., äfv. never turn up to time; svarcl, tillfället *lät inte ~ på sig*, was not long wanting (in coming); *~ ut ngn*, wait for a p. to go (el. come), jfr: *~ lifvet ur ngn* F, wait for dead men's shoes (ordst.). **-an**, -, *0*, waiting, [a long] wait; för*~* expectation; spänning suspense, jfr äfv. *spänd*, ex.; *finna ~ för lång*, äfv. get tired of waiting. **-ande**, **I.** *p. a.* waiting; expectant; *hon går i ~ dagar*, she is near her time. **II.** *-t, 0*, se *-an*. **-s|tid**, time (period) of waiting, wait; *under ~en*, äfv. while waiting [you ..].

väntjänst, act of friendship, kindness, kind service, äfv. good turn.

vänt||pengar, *pl.* extra [cab-]fare for waiting. **-rum**, waiting-room; ibl. ante-chamber(-room). **-sal**, waiting-room.

väpn||a[1], *tr.* arm. **-a sig**, *refl.* arm o. s. [with]; *~ sig med tålamod*, ordagr.; äfv. possess o. s. (o.'s soul) in patience. **-ad**, *p. a.* armed, äfv. .. in arms; *med ~ hand*, with armed forces, äfv. sword in hand. **-are**, *-n*, -, fornt. [e]squire.

väppling, *-en, -ar*, bot. trefoil, clover.

1. värd, *-en, -ar*, (*~ i huset*) host, på fest äfv. entertainer; värdshus-, hyres- (jfr d. o.) landlord; *fungera som ~*, act as [their etc.] host, do the honours [äfv. of the table].

2. värd, *adj.* allmännast worth [t. ex. w. the money : sina pengar; be w. a million; w. seeing : *~ att se[s]*, se-, jfr äfv. *eftersträfvans~*]; värdig, förtjänt worthy [t. ex. w. of her : denne *~*; (ibl.) no longer w. to be called thy son; jfr äfv. *lön*, sista ex.]; *~ lika mycket som* .., äfv. of the same value as, equivalent in value to; [*min*] *~e herre*, iron. my worthy sir; *eder ~a skrifvelse*, your esteemed favour; *vara ~*, jfr äfv. *förtjäna, 2; det är fara ~t* .., there [really] is a danger [that (el. lest)], jfr vid. *fara*, ex.; *det är mödan ~t*, it is [quite : visst] worth [o.'s] while; *det är pengar ~t*, it is worth paying for; *det är inte ~t* att .., it is not worth while [[your] trying], jfr vid. *löna sig* [2 sista ex.]; [you etc.] had better not inf.

värde, *-t, -n*, is. inre, personligt, äfv. -fullhet worth [t. ex. know a p.'s w.]; allmännast (särsk. salu- samt vetensk. [mat.]) value [t. ex. to (äfv. of) the v. of : till ett *~* af; of no v.; jfr vid. ned. samt äfv. *metall~* o. d.], äfv. ibl. [.. of great] price, jfr *salu~*; ibl. dets. som *förtjänst[fullhet], utmärkthet; penningars ~*, money's worth; *af bestående ~*, of permanent value, äfv. [of] standard (sterling) [worth]; *af noll och intet ~*, äfv. value nil, jfr vid. *noll*, ex.; *efter ~t*, äfv. (lat.) ad valorem; *till sitt fulla ~*, at its (etc.) full value (el. worth); *lämna .. i sitt ~*, leave .. for what he (it etc.) is worth, äfv. pass .. by; *sätta ~ på*, set [great] value on (äfv. store by), attach value to, value (el. appreciate) [.. very much]. **-angifvelse**, declaration (statement) of value; value declared [£ 10]. **-full**, *adj.* valuable; [nothing] of value; *ganska ~a bidrag*, äfv. contributions of [some] considerable value. **-försändelse**, registered package (parcel el. letter). **-handling**, paper of value, jfr *-papper* (början). **-lös**, *adj.* valueless, .. of no value, worthless. **-mätare**, standard of value. **-papper**, eg. [a] valuable paper (document); obligation o. d. bond, [paper] security.

värder||a[1], *tr.* allm. value [a p. highly; *till*, at t. ex. a high price (äfv. : *~* högt)]; hand. äfv. estimate [the value of], appraise; (sätta värde på) äfv. appreciate, högakta esteem. **-ad**, *p. a.* allm. valued; äfv. esteemed. **-ande**, *-t, 0*, valuing &. **-are**, se *-ings|man*. **-ing**, *-en, -ar*, hand. valuation [take .. over at a v. : efter *~*], äfv. appraisement. **-ings|belopp**, valuation price, estimated value. **-ings|man**, valuer, äfv. appraiser.

värderik, *adj.* valuable, .. of great value.
värdes (ofullst. vb), *dep.* deign (be [graciously] pleased) to inf.
värde||sak, article of value; ~*er*, oftast valuables. **-sätta**, *tr.* estimate (judge) the value of.
värdfolk, [the, our] host and hostess.
värdig, *adj.* tbl. worthy [successor; with .. w. of a better cause]; som röjer -het dignified [demeanour; answer]; iron. lofty; friare (: passande) fitting, becoming, seemly; ~ *hållning*, äfv. dignity of presence. **-as**[1], *dep.* deign (condescend) to; *han -ades ej svara*, äfv. he did not vouchsafe an answer. **-het**, *-en*, [*-er*], allm. dignity [t. ex. of bearing : i hållning; the d. of a ..; beneath o.'s d.; preserve (: taga .. i akt) (stand upon (: hålla på)) o.'s d.]; ss. egenskap worthiness; äroställe, rang honour [attain [to] (: nå) high honours], [academical] degree (rank); ställning, ämbete office, position; ss. sista led i sms. **-ship, -hood** [t. ex. deaconship, knighthood, jfr vederb. ord, ss. *biskops~*]; *jag anser det under min ~ att ..*, äfv. I consider it beneath me (I scorn) to .. **-t**, *adv.* worthily; in a dignified (el. fitting) manner.
värdinn||a, *-an, -or*, (~ *i huset*) hostess, äfv. lady of the house; hyres~, värdshus~ landlady. **-e||plikter**, duties of (el. as) [a] hostess. **-e||skap**, tbl. hostessship; jfr äfv. föreg. samt *värdskap*.
värdshus, is. på landet [country-]inn; krog public-house; finare [äfv. temperance : nykterhets-] restaurant. **-flicka**, inn-waitress, barmaid. **-rörelse**, innkeeping; *idka ~*, keep a public-house, äfv. be in the publican line. **-skylt**, inn sign-board. **-värd**, innkeeper, landlord of [an] inn [(a) public-house]; lag. publican.
värdskap, hostship; [the] duties of [a] host &c.
värf, *-vet*, -, uppdrag task, äfv. [com]mission, uppgift [o.'s] part; åliggande function, duty; pl. äfv. [the] arts [of peace (war)], [o.'s daily] avocations, pursuits, [practical] work.
värf||ning (jfr *-va*), enlistment, recruit||ing(ment); canvass[ing], jfr äfv. *röst~; taga ~*, enlist [in the Army], äfv. go for a soldier; *gå på ~*, go out recruiting. **-nings||pengar**, *pl.* [the] bounty (i Engl. King's shilling F). **-va**[1], *tr.* mil. enlist äfv. friare [t. ex. a p. as (: till) a ..; a p.['s services] for a th.]; bildl. (vinna) secure [votes; customers]; *gå ut och [försöka] ~ ..*, äfv. beat up for [recruits]; tout for [customers]; canvass [people for votes]; ~ *nytt manskap*, äfv. raise recruits; ~ *röster*, särsk. canvass, äfv. electioneer; *låta ~ sig*, *a*) take the King's shilling; jfr [*taga*] *-ning; b*) (... att rösta på ..) [let o. s.] be persuaded, äfv. [be induced to] promise. **-vare**, *-n*, -, recruiting-officer(-sergeant), enlister; röst~ canvasser, äfv. electioneerer.
väring, *-en, -ar*, hist. Varangian [Guard : ~s|garde].
värj||a, I. *-an, -or*, **1.** sword [så äfv. i sms. (*värj-*), t. ex. s.-hilt : -fäste], rapier. **2.** *-o* (gml kasusform af *-a*), [in (under) a p.'s] protection. **II.**[2] *tr.* defend; ward [.. off]. **-a sig**, *refl.* **1.** defend o. s. [*mot*, against]; man kan ej ~ *sig för* det intryck .., get away from. **2.** lag. ~ *sig med ed*, clear (purge) o. s. by oath. **-emåls|ed**, [make : gå] oath of o.'s innocence. **-o**, se *-a*, *I*, *2*. **-slida**, scabbard (sheath) [of a sword]. **-spets**, sword's point. **-styng, -stöt**, sword-thrust, stab with the (o.'s) sword (rapier).
värk, *-en*, [*-ar*], [an] ache, äfv. [a] pain, [särsk. rheumatic] pains; *ha ~ i ..*, have a pain (&c) in [o.'s legs]. **-a**[2], *intr.* ache; *det -er i ..*, [my legs] ache; ... *hela kroppen* [*på mig*], äfv. I ache all over. **-bruten**, *adj.* crippled with rheumatism.
värld, *-en, -ar*, allm. world [t. ex. this w.; the scientific w.; the w. of dreams; renounce (: försaka) the w.; a man of the w. : af ~; the New W.; to the w.'s end]; tbl. [the] universe; *fina* (*förnäma*) ~*en*, se d. adj.; *hela ~en*, se *hel*, ex.; *det är väl inte ...* F, it is not such a great matter; *hur lefver ~en med dig?* se *lefva*, ex.; *låta ~en ha sin gång*, äfv. let the world slide; jfr äfv. [~*ens*] *gång*; *så länge ~en står*, while the world lasts, till the end of the world: *gå all ~ens väg*, go the way of all the earth (all flesh); *i ~en*, ordagr.; äfv. lika med *förr* [...]; jfr äfv. ex. under *allt* samt *vilja, I; för ingenting ...*, not for [all] the world (for worlds); *här ...*, in this world (life); *så går det till här ...*, that is the way of the world; jfr (ordst.): so the world wags; *hvad, hur i all ~en ..?* what (how) in the world (on earth, äfv. in all conscience, in the name of wonder) ..? *långt ut i vida ~en*, äfv. (ordst.) over the hills and far away; *komma* (*skaffa*) *till ~en*, come (bring) into the world; *skaffa* (*bringa*) *ur ~en*, remove .. from the face of the earth, get rid of .. for good [and aye], get .. out of the way.
världs-, i sms. allmännast of the world [t. ex. part (conqueror; contempt : -förakt; map; man; champion : -mästare) of the w.], äfv. [the] world's [literature; market; record], tbl. world-[w.-conquering; w.-politics]; äfv. universal [religion, language]; jfr vid. följ. sms. : **-alltet** (best. form), the universe. **-ande**, **1.** [a] worldly spirit. **2.** [the] spirit of the universe, cosmic spirit. **-barn**, child of this world, worldling. **-bekant**, *adj.* universally known, known to all the world. **-berömd**, *adj.* world-renowned, .. of world-wide fame. **-beskrifning**, äfv. cosmography. **-blad**, [a] newspaper of world-wide reputation. **-borgare**, citizen of the world, cosmopolite; skämts. [a] little stranger. **-byggnad**, [structure of the] world, [fabric of the] universe. **-dam**, woman of the world; lady of fashion. **-del**, äfv. särsk. continent [the Dark C. : de svartas ~]. **-erfaren**, *adj.* experienced in worldly affairs (the ways of the world). **-erfarenhet**, experience of the world, worldly experience. **-fred**, peace of the world; ~*en*, äfv. universal peace. **-fursten** (best. form), the prince

of this world. **-haf**, ocean. **-handel**, [the] world's commerce; *~n*, äfv. international trade. **-histori|a**, [the] history of the world; *-en*, äfv. universal (world-)history. **-historisk**, *adj.* ofta historic. **-händelse**, historic event, [great (important)] event of (in) history. **-klok**, *adj.* worldly (world-)wise. **-klokhet**, worldly wisdom; [political] sagacity. **-kropp**, celestial (heavenly) body. **-lif**, worldly life.

världslig, *adj.* eg. bet. worldly äfv. särsk. ss. motv. till andlig[t sinnad] [t. ex. w. spirit, man], ibl. [kingdoms] of the world, jordisk mundane; ss. motv. till kyrklig secular [power; law[-court]], äfv. civil, (läkmanna-) lay; timlig temporal [power of the Pope]; *~a ståndet*, the temporalty (laity). **-het**, worldliness &c; secularity. **-t**, *adv.* worldly, mundanely; *~ sinnad*, se d. o.

världs|makt, stormakt world-power. **-människa**, worldly person, man (woman) of the world. **-omseglare**, **-omsegling**, circumnaviga|tor(tion) of the globe. **-ordning**, system of the world, cosmic system; friare [the present] order [of things]. **-postförening**, universal postal union. **-rykte**, world-wide fame. **-rymd**, [universal] space (äfv. : *~en*). **-själ**, jfr *-ande*, *2*. **-stad**, cosmopolitan city, metropolis. **-träl**, worldling. **-utställning**, international (universal) exhibition, world's fair. **-vana**, se *sällskapsvana*. **-välde**, empire of the world; [a] world-empire. **-åskådning**, se d. o.

värm|a, **I.**[2] *tr.* allm. warm; i högre grad heat; jfr äfv. *upp~*; *~ sig*, warm o. s., äfv. get warm. **II.** se *-e*, *1*. **-ande**, **I.** *p. a.* warming &. **II.** *-t*, *0*, se *-ning*. **-e**, **1.** *-en*, *0*, allm. warmth; ibl. warmness; i högre grad (eg. bet.) heat; bildl. (ibl. *-a*) äfv. fervour, fervency, fervidness; hjärtlighet cordiality; *i ~n*, särsk. this hot weather; *med ~*, äfv. dels. som *varmt*. **2.** *-et*, *0*, fys. heat; *vid 40 graders ~*, at 40° above freezing-point.

värme-, i sms. allmännast [.. of] heat [t. ex. waste (loss) of h.: -förlust; science of h.: -lära; h.-spectrum, h.-forming: -alstrande, h.-conducting: -ledande, h.-ray], thermal [capacity], (ss. i vetenskapliga termer) thermo- [t. ex. thermoelectricity]; jfr vid. anv. **-apparat**, heating-apparatus, [bath-] heater. **-enhet**, unit of heat, heat-(thermal) unit. **-grad**, degree of heat (el. above freezing-point); äfv. [high] temperature. **-ledare**, conductor of heat. **-ledning**, **1.** eg. conduction of heat. **2.** hot air (water) [circulation] system. **-ledningsrör**, hot air (water) pipe. **-mätare**, heat-measurer, calorimeter. **-mätning**, calorimetry. **-slag**, heat-stroke.

Värm|land, *npr.* Vermland. **(v)-länding**, [a] Vermland man etc. **(v)-ländsk**, *adj.* Vermland.

värmning, warming; heating.

värn, *-et*, -, allm. defence; safeguard [of peace]; skydd äfv. [as a : till] protection; om pers. äfv. protector, guard[er]. **-a**[1], *tr.* (äfv. : *~ om*) defend, äfv. safeguard; protect, guard. **-fåglar**, *pl.* screamers. **-kraft**, power of [self-] defence. **-lös**, *adj.* defenceless; särsk. unprotected [females]; *~a barn*, ofta orphans, äfv. waifs. **-löshet**, defencelessness.

värnplikt, *-en*, *0*, liability to military service; compulsory military service; [the] conscription; *allmän ~*, universal [liability to] military service; *fullgöra sin ~*, serve o.'s time [in the army (navy)]. **-ig**, *adj.* .. liable to military service; *de ~a*, those ([the] men) liable etc. (el. serving their time); the conscripts. **-s|lag**, military service act. **-s|ålder**, age of liability to military service.

värnskatt, tax in lieu of (for exemption from) military service.

värp|a[2], [*in*]*tr.* lay [eggs]; .. *-er bra*, is a good layer, lays well. **-höna**, laying hen, layer. **-ning**, laying [eggs]. **-ställe**, laying-place. **-tid**, laying-season(-period).

värre, *komp.* **I.** *adj.* (jfr *ond*, *elak*) allm. worse; (svårare) äfv. ibl. harder, more difficult (el. serious); *eller ngt ändå ~*, or something still worse, äfv. or (el. if not) worse; *så mycket ~*, all (so much) the worse; *dess ~*, se *tyvärr*; *bli allt ~ och ~*, get worse and worse, go from bad to worse; du bör icke *göra saken ~ än den är*, make it out worse (more serious) than it is; *det var ~ [det]!* that is more serious! worse and worse! F (utan kompar. bet.) that is a bad job [, that is]! *hvad ~ är*, what is worse (äfv. more), äfv. [and,] worse than that [, he ..]. **II.** *adv.* (jfr *illa*) worse; äfv. (mera) more; ibl. more seriously; F (förstärkande, utan kompar. bet.) ordentligt proper[ly], väldigt tremendous[ly], 'som aldrig det' like anything; *gå på*, *le|va undan ~*, äfv. go it [strong]; ha *~ roligt*, no end of a fine time, huge larks.

1. värst, *superl.* (jfr föreg. o.) **I.** *adj.* allm. worst; (svårast) äfv. ibl. hardest &; (jfr föreg.); äfv. (mest) most; *släkten är ~!* preserve me (us) from relatives! *den [allra] ~a skälm som finns*, äfv. the veriest (most arrant) rogue alive; *det var den ~a osanning*, that is the biggest lie [I ever heard]; it is an utter lie; *som den ~a..*, friare (F) as (el. [swear] like) any [street-boy]; *det ~a ovädret*, äfv. the heaviest of the storm; jfr äfv. *hunger*, ex.; *det ~a är*, *att..*, the worst [part] of it is that.., äfv. worst of all [, he ..]; jfr *sist*, *II*, ex.; *det var det ~a!* well I never! jfr äfv. *höjd*, *2*, ex.; *i ~a fall*, se *fall*, ex.; äfv. if all comes to all; at worst; *midt under ~a*, se *2. under*, *I*, *3*; när .. *var som ~*, was at its worst. **II.** *adv.* **1.** (eg. bet.) allm. [ibl. the] worst [t. ex. he hurt himself (felt the parting) [the] w.], äfv. [the] most; när jag var *som ~ sjuk*, [at my] worst, at the worst stage of my illness. **2.** i uttr.: *icke så ~*, not [so] very, not any too [well : bra], not over [and above].

2. värst, *-en*, -, rysk mil verst.

väsen, *-det*, [-]. **I.** buller noise, disturbance, row; bråk fuss, stir, ado [jfr: much a. about no-

thing], äfv. [a great] to-do; *föra, göra, hålla* ~, make a noise (&); äfv. fuss, bustle; *göra* ~ *af* .., make much (a fuss) of [a p.]; make a fuss (&) about [a th.]; ... *sig*, make a noise (stir) in the world; *ställa till* ~, kick up a row; make [no end of] a fuss. **II.** (äfv. **-de**, *-det*, *-den*) **1.** (vardse) being [the Supreme B. : Högsta (V)~det; jfr *ande*~], äfv. entity. **2.** ([inre] natur) allmännast essence; ibl. äfv. substance; person[lighet] being, äfv. nature, person; anda spirit; sätt att vara manner[s], ways; *till sitt* ~, in [its] essence; in substance; jfr vid. *väsentligen*. **3.** (oftast ss. andra led i sms.) system, jfr *skol*~, *post*~, *tull*~; jfr vid.: *försäkrings*~[*det*], insurance; *samhälls*~[*det*], social institutions; *skogs*~[*det*], woods and forests; *turist*~[*det*], touring [and tourists]. **-s|enhet**, teol. consubstantiality.

väsentlig, *adj.* allmännast essential; grund- fundamental; material [help], äfv. substantial; betänklig serious [t. ex. a s. omission : lucka]; (*af* ~ *vikt*) vital[ly important]; ~*ast*, äfv. main, principal; *mindre* ~, äfv. immaterial, non-essential; ~ *del*, särsk. äfv. constituent (integral) part; *det* ~*a*, the essential thing [is ..] (el. part [*i*, of ..]), äfv. the essence [of the matter]; the substance [of his remarks]; *i det* ~*a*, *i allt* ~*t*, in [the (all)] essentials, äfv. in substance; to all intents and purposes, äfv. practically; *i* ~ *grad*, *i* ~ *mån*, to an essential (el. a material) degree (extent), jfr vid.: **-en**, *adv.* essentially; i och för sig intrinsically; i väsentlig (el. betydlig) grad materially, substantially; hufvudsakligen mainly, principally. **-het**, ibl. essentiality; vikt importance. **-t**, *adv.* se *-en*.

väsk|a, *-an*, *-or*, allm. bag; ibl. wallet, [pilgrim's] scrip; (*dam*~ el. *skol*~) satchel; jfr äfv. sms. ss. *jakt*~, *post*~, *res*~.

väsnas[1], *dep.* make a noise (el. disturbance, fuss), be noisy; jfr äfv. *göra* [*o*]*väsen*.

1. väst, *-en*, *-ar*, waistcoat [så äfv. i sms., w.-pocket]; äfv. vest [a lady's v.]; ibl. coat and v.].

2. väst, oböjl. *subst.* [o. (elliptiskt) *adv.*] west [t. ex. W. by (: till) North; äfv. ibl. i sms. (*Väst-*), t. ex. W. Africa, W. Australia; jfr vid. ned.].

västan, **I.** *adv.* from the west; jfr [typiskt] ex. under *blåsa*. **II.** -, *0*, se *-vind*. **-fläkt**, westerly breeze. **-ifrån**, *adv.* se *västan*, *I*. **-vind**, [the] West Wind; (poet.) ~*en*, Zephyrus. **-väder**, [a] west wind.

väster, **I.** *adv.* west; *i* ~, [bounded] on the west; jfr vid. följ. ex.: ~ *ut*, *a)* (: *mot* ~, *åt* ~ [*till*]) jfr dyl. ex. under *norr*; *b)* (: *i* ~) se *-ut*; ~ *ifrån*, ~ *om*, jfr motsv. under *norr*. **II.** *-n*, *0*, West, Occident; *fjärran* ~*n*, the far West; *borta i* ~*n*, out West. **(V)-botten**, *npr.* Vesterbotten; West Bothnia. **(V)-götland**, *npr.* Vestergötland. **(V)-hafvet** (best. form), the Western (Atlantic) Ocean. **(V)-landet** (best. form), the West (ibl. Occident). **-länding**, occidental, äfv. westerner. **-ländsk**, *adj.* western, occidental. **-ut**, *adv.* to the westward, out west.

Västeurop|a, *npr.* Western Europe (Obs! typiskt). **(v)-eisk**, *adj.* West-European.

väst|goter, *pl.* hist. Vizigoths. **-gotisk**, *adj.* Vizigothic. **-göte**, inhabitant of (el. man etc. from) Vestergötland. **-götsk**, *adj.* [.. of] Vestergötland. **(V)-indien**, *npr.* (-indiska öarna) the West Indies. **-indisk**, *adj.* West Indian. **-kust**; *vid* ~*en*, on the West Coast.

västlig, *adj.* west [wind], westerly [direction], western [county], äfv. [a storm] from the west; ~*are*, .. further (farther) west, more westerly, .. more to[wards] the west; ~*ast*, furthest west &, äfv. westernmost; *vinden är* ~, jfr likn. ex. under *nordlig*. **-t**, *adv.* allm. west; jfr äfv. *västvart*.

västmakt, Western Power.

Västman|land, *npr.* Vestmanland. **(v)-länding**, inhabitant of (man etc. from) Vestmanland. **(v)-ländsk**, *adj.* [.. of] Vestmanland.

väst|nordväst, west-north-west (W.N.W.). **-ra**, *adj.* [the] western (ibl. west); äfv. [in] the West of [England]. **-romersk**, *adj.*; *det* ~*a riket*, the Western (Occidental) Empire (E. of the West). **-sydväst**, west-south-west (W.S.W.). **-vart**, *adv.* westward[s], äfv. westerly.

vät|a, **I.** *-an*, *0*, wet; ibl. wet weather; *aktas för* ~*!* to be kept dry (out of the wet)! **II.**[2] [*in*]*tr.* wet (äfv.: ~ *på*); ibl. wash; fukta moisten, damp; ~ *ifrån sig*, give off (impart) moisture; ~ *igenom*, *a)* (intr.) let the wet through; *b)* (tr.) wet .. through; ~ *ned*, [make ..] wet; ... *sig*, wet o. s., get [o. s.] wet; ~ *under sig*, wet o.'s bed.

väte, *-t*, *0*, kem. hydrogen. **-förening**, compound of hydrogen. **-svafla**, se *svafvelväte*.

vätgas, hydrogen gas.

vätning, wetting & (jfr *väta*, *II*).

vätsk|a, *-an*, *-or*, liquid, ibl. liquor; ts. i kroppen, växter fluid, i ögat (jfr *glas*~) humour, jfr äfv. *vatten*~; *vid sunda -or*, in good form, in fine fettle, very fit; *ej* ..., äfv. out of form, off colour. **-a[1] sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* discharge [fluid matter], run. **-e|pelare**, column of [a] liquid (fluid).

vätt[e], *-en*, *-ar*, fairy, äfv. gnome. **-e|ljus**, **1.** se *lyktgubbe*. **2.** geol. belemnite. **3.** bot. daisy.

Vättern, *npr.* Lake Vetter.

vätte|ros, bot. toothwort.

väx|a[2] (äfv.: impf. pl. *vuxo*; konj. *vuxe*; pp. *vuxen*, supin. *vuxit*), *intr.* allmännast grow [t. ex. g. wild, fast : fort; in this soil nothing will g.; *i*, in t. ex. knowledge, strength; *på*, in t. ex. breadth : bredden; *till*, into t. ex. a big town (el. to t. ex. a great height); jfr: how you have grown!]; tilltaga (jfr d. o., med ex.) (äfv.: ~ *till*) increase [äfv. in size, volume, numbers; (ibl.) in wisdom and age], ibl. swell [[in]to] (båda äfv.: *komma .. att* ~), stiga (t. ex. om flod) rise; ~ *fort*, *långsamt*, äfv. ibl. *a)* om pers. be a fast

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

(slow) grower; *b*) om växt be of fast (slow) growth; ~ *för fort*, äfv. (om barn) outgrow (overgrow) o.'s strength; *låta skägget* ~, äfv. grow a (o.'s) beard; *blåsten -te till storm*, the wind grew into a tempest; ~ *ngn öfver huf-vudet*, *a*) eg. bet. outgrow a p.; *b*) bildl. grow too much for a p., grow beyond a p., get beyond a p.'s control. — Med adv. el. bet. prep. ~ *bort*, grow off, go away in the process of growth; ~ *fast*, allm. take [firm] root; bildl. äfv. get firmly (fast-)rooted; jfr äfv. ~ *ihop*; ... *vid*, eg. bet. grow [on] to; bildl. grow inseparably attached to; ~ *fatt*, catch .. up in height (size, growth); ~ *fram*, grow (äfv. come) up [out of ..], äfv. grow (sprout) out [of the ground]; bildl. äfv. develop; ~ *i'*, grow to fill out [o.'s clothes]; ~ *ifrån*, outgrow, äfv. grow out of [a habit], grow too old for [the rod : riset]; äfv. get out of touch with [o.'s surroundings]; ... *sig*, go off (deteriorate) in looks [as o. gets older]; ~ *igen*, *a*) änyo ~ [fram] grow again; *b*) jfr *gro* [*igen*, *b* o. *c*] samt *igenväxt*; ~ *ihop*, grow together (into one), äfv. coalesce, unite; ... *med*, äfv. grow to be a (an integral) part of (be part and parcel with); ~ *in*, grow inwards; ~ [*sig*] *in i*, eg. bet. grow into [the flesh]; bildl. get into touch (el. become identified) with [o.'s surroundings : förhållandena]; ~ *om'*, outgrow, äfv. shoot ahead of .. [in height]; ~ *till'* äfv. grow, jfr vid. ofvan; ... *sig*, improve in looks, grow into a pretty girl (etc.); ~ *tillsamman*, se ~ *ihop*; ~ *upp*, grow up [together], äfv. grow; hastigt äfv. spring up; om växt äfv. shoot (come) up; ... *till man*, grow into (up to) manhood; *hvad det har vuxit upp här!* how things have grown [up] here! ~ *ur*, grow out of, outgrow; ~ *ut*, jfr ~ *fram*; utveckla sig develop (grow) [*till*, into]; absol. attain its full growth; ~ *ut till*, äfv. attain the dimensions (proportions) of; ~ *öf'ver*, overgrow. **-a sig**, *refl.* grow [strong; jfr äfv. ofvan ~ [*sig*] *in i*]. **-ande**, **I**. *p. a.* allm. growing; [ever- : ständigt] increasing; ~ *säd*, äfv. standing corn; *med* ~ *styrka*, äfv. with cumulative force. **II**. *-t*, *0*, growing &c; äfv. growth; *vara i ständigt* ~, be continually increasing, be perpetually on the increase.

växel, *-n*, *växlar*, **1**. hand. bill [särsk. of exchange] [t. ex. draw a b. on a p. for a sum; b. at six months' date; b. [payable] to order (bearer); accommodation b. : gjord ~; short(long)-[dated] b.], äfv. draft; (: *egen*, *torr* ~) promissory note, note of hand; *prima* (*sekunda*) ~, first (second) of exchange; *draga* ~ (*växlar*) *på*, bildl. draw against (a cheque on), äfv. count (reckon) [too much] upon; make [too great] a call upon [public credulity]. **2**. (utan pl.) småmynt [small] change. **3**. mek. switch; järnv. äfv. points (pl.). **-afdrag**, bill-discount. **-affär**, **1**. bill transaction. **2**. se *-kontor*. **-bank**, discount (el. exchange)-bank. **-betalare**, drawee. **-blankett**, bill-of-exchange form. **-bord**, switch-board. **-bref**, se *växel*, *1*. **-bruk**, rotation of crops. **-frist**, usance. **-förfalskning**, forgery (forging) of bills (a bill; äfv. [a] cheque[s]). **-förhållande**, reciprocal relation, reciprocity, correlation; *stående i* ~, äfv. correlative [to ..]. **-gifvare**, drawer [of a bill]. **-handel**, bill-broking; exchange-business. **-innehafvare**, holder (bearer) of a bill [of exchange]. **-konto**, bill-account; account of exchange. **-kontor**, exchange-office, [at a] money-changer's. **-kopia**, copy of exchange. **-kredit**, credit for bills. **-kurs**, [rate of] exchange. **-lokomotiv**, shunting(switching)-engine. **-mål**, bill-of-exchange case (suit). **-mäklare**, bill-broker(-discounter). **-omkostnader**, *pl.* discounting expenses (el. charges). **-penningar**, *pl.* se *växel*, *2*. **-protest**, se d. o. **-rim**, *pl.* alternate rhymes. **-ryttare**, bill-jobber, äfv. kite-flier. **-rytteri**, bill-jobbing &; *drifva* ~, äfv. trade in bills. **-rätt**, law[s] of exchange. **-rörelse**, **1**. reciprocal motion (el. movement). **2**. se *-handel*. **-skena**, switch-rail. **-skifva**, järnv. traverse-table. **-slut**, [bill-]contract. **-spets**, switch, point. **-spår**, siding. **-stadga**, exchange regulations; bills-of-exchange act. **-station**, [telephone] exchange. **-ström**, alternating current. **-stämpel**, bill-stamp. **-sång**, alternating song; *kyrklig* ~, särsk. antiphony. **-tagare**, payee. **-torn**, switch-tower. **-tunga**, switch, point-lever. **-undervisning**, mutual (monitorial) instruction [system]. **-utställare**, drawer [of a bill]. **-verkan**, reciprocal action, interaction, reciprocity. **-vinglare**, se *-ryttare*. **-vinkel**, alternate angle[s]. **-vis**, *adv.* alternately, äfv. by turns; by (in) rotation.

växl||a[1], **I**. *tr.* **1**. (utbyta) exchange [shots, rings; äfv. civilities], äfv. interchange äfv. : (*låta* .. ~) alternate; (äfv. : ~ *med*) vary [o.'s theme]; ~ *om'* (**1**), change; *de* ~*de några bref* (*ord*), äfv. a few letters (words) passed between them, jfr *bref*~, *ord*~. **2**. pengar change; *11* ~*s för* 18 kr., exchanges for, has the exchange-value of; *kan ni* ~ [*åt mig*]*?* äfv. can you give me (have you got) change [äfv. for t. ex. a sovereign]? ~*a bort'*, *a*) (få ~d) get [a note] changed; *b*) (förlora vid -ing) lose .. in getting change; ~ *in'* (**1**), ~ *till sig*, se *in*~, *till*~ *sig*. **3**. mek. switch; järnv. shunt; sköta växeln turn the points; ~ *in'* (**2**), shunt .. in[to a train]; ... *på*, shunt on to [a siding], jfr *ut*~, **2**. **II**. *intr.* **1**. skifta vary [a great deal]; change [very often]; om~ alternate [with ..]; ~ *om'* (**2**), se *om*~. **2**. (järnv.) tåget ~*r*, is shunting. **-ande**, **I**. *p. a.* varying (&, jfr *-a*, *II*, *1*); äfv. variable [climate], shifting [scenes], varied [t. ex. .. of v. character]; ~ *öden*, äfv. vicissitudes. **II**. *-t*, *0*, **1**. varying &. **2**. af pengar changing. **-are**, *-n*, *-*, **1**. money-changer. **2**. järnv. pointsman, switchman. **-ing**, *-en*, *-ar*, **1**. change; interchange, mellan två alternation; changing, variation, fluctua-

tion; i regelbunden följd rotation, succession [of the seasons]; *lyckans ∼ar*, the vicissitudes of fortune. **2.** af pengar changing, äfv. [in]getting change. **3.** mek. switching; shunting.

växt, I. *p. a.* (af *växa*); *väl ∼*, well grown, äfv. [very] shapely; om pers. äfv. well made (set up); *vara ...*, äfv. have a (be a man of) fine (handsome) figure (build); *vara illa ∼*, have grown badly, be unshapely; om pers. äfv. have a poor (bad) figure. II. *-en*, [*-er*], **A.** (utan pl.) **1.** eg. bet. growth; *hindra .. i ∼en*, check the growth of, jfr *hämma*, ex.; *knuten i ∼en*, stunted; *stanna i ∼en*, stop growing; *stå i ∼en*, be in the growing age; [while they] are growing [fast]. **2.** kroppsbildning shape, figure, build; längd stature; *till ∼en*, [tall, short] in (of) stature (person); ibl. of [slender] make; jfr äfv. *skära [till i ∼en]*. **B.** (med pl.) **1.** bot. plant, vetensk. äfv. vegetable; ört herb; jfr äfv. sms. ss. *kruk∼*. **2.** utväxt growth, tumour.

växt-, i sms. plant- [t. ex. p.-species : -art; p.-cell; p.-animal; p.-family; p.-form; p.-name], äfv. [t. ex. the anatomy (knowledge, science : -lära)] of plants; vegetable [t. ex. v. anatomy; v. poison; v. mould : -mylla; v. marrow : -märg; v. kingdom : -rike; v. world; v. matter : -ämne]; (ss. i vetensk. termer) phyto- [t. ex. phytotomy : -anatomi; phytonomy : -fysiologi]. **-artad,** *adj.* plant-like; vegetable. **-beskrifning,** descriptive botany, äfv. phytography. **-del,** part of [a] plant. **-djur,** äfv. zoophyte, phytozoon (pl. -zoa). **-geografi,** äfv. botanical geography. **-hus,** conservatory, greenhouse. **-kraft,** vegetative power, power of growth, jfr äfv. *alstrings-kraft*. **-kännare,** botanist. **-kännedom** (skolämne), elementary botany. **-lif,** plant (vegetative) life; vegetation. **-lig,** *adj.* vegetative. **-lighet,** vegetation, vegetable growth. **-lim,** gluten. **-lära,** äfv. [principles of] botany. **-press,** botanical (herbarium) press. **-saft,** sap [of plants]. **-samling,** äfv. botanical collection. **-slem,** kem. mucilage. **-ställe,** locality (habitat) [of [a] plant]. **-värk,** growing pains. **-ätande,** *adj.* herbivorous, phytophagous. **-ätare,** herbivore, phytophagan.

vörd‖**a**[1], *tr.* revere, venerate; reverence, [hold .. in] respect, honour, regard .. with veneration. **-ig,** *adj.* ss. titel reverend; jfr äfv. *-nadsbjudande*; skämts. (*med ∼ figur*) portly. **-ighet,** ss. titel reverence; portliness. **-nad,** *-en, 0,* reverence, veneration; [filial] piety; (*skyldig ∼*) äfv. duty; äfv. respect[s], jfr *bedja*, ex.; bäfvan awe; *betyga (visa)* ngn *sin ∼*, [pay (ibl. do) ..] reverence; pay o.'s respects [to ..]; show [a p. due] deference; *hålla* ngn *i ∼*, jfr äfv. *vörda*; *ingifva ∼*, äfv. inspire [o. with] awe; command respect; *som ingifver ∼*, äfv. awe-instilling(-inspiring), ibl. august. **vördnads**‖**betygelse,** mark of reverence (el. respect). **-bjudande,** *adj.* venerable; friare äfv. imposing, grand. **-full,** *adj.* reverent[ial]; respectful; *∼ hälsning*, se d. o. **-fullt,** *adv.* reverently &c. **-känsla,** feeling (sense) of reverence. **-värd,** *adj.* venerable; reverend. **vördsam,** *adj.* respectful. **-ligen,** *adv.* respectfully. **-t,** *adv.* se föreg.; äfv. deferentially; **-mast,** äfv. most humbly.

vört, *-en, 0,* wort. **-bröd,** bread flavoured with w.

X.

X, x, *-'et, -,* bokst. x (äfv. mat.); *herr X*, Mr. X, jfr vid. *N*, ex.

Xantippa, *npr.* Xant[h]ippe.

Xenofon, *npr.* Xenophon.

xylofag, *-en, -er,* xylophagan.

xylograf, *-en, -er,* xylographer. **-i,** *-en,* [*-er*], **1.** (utan pl.) xylography. **2.** (med pl.) xylograph. **-isk,** *adj.* xylographic[al].

Y.

Y, y, *-'et,* [*-'n*], bokst. y.

yankee, *-n, -s,* Yankee.

yfv‖**a sig,** *refl.* eg. bet. spread o.'s (its) plumage (el. o. s. (itself) [out]); puff o. s. up. **-as,** *dep.* be proud [*öfver*, of], be cocky [about, over]; *∼ öfver* ngt, särsk. plume o. s. on, glory in. **-erboren,** *adj.* hyberborean; bildl. ultra-national, jfr: jingo. **-ig,** *adj.* bushy [tail, beard, äfv. hair]; yppig luxuriant, tät thick; vidt utgrenad spreading [elm], jfr äfv. *lummig*; ibl. full[ed] (bunchy) [trimming : garnering].

ylle, *-t, 0,* woollen, äfv. wool (flannel) [t. ex. wear w. (f.) next the skin]; -tyg woollen cloth (material); .. *af ∼*, [.. is] [made] of wool; woollen [drawers], äfv. wool.

ylle-, i sms. vanl. woollen [t. ex. w. lining : -foder; w.-draper : -handlare; w. industry; w. dress; w. fabric : -väfnad]; jfr vid. ned. **-fabrik,** woollen-mill(-factory). **-fodrad,** *adj.* äfv. wool(flannel)-lined. **-muslin,** woollenette; flannellette. **-n,** *adj.* woollen. **-sammet,** woollen plush; worsted satin (velvet). **-skjorta,** vanl. flannel shirt. **-strumpor,** *pl.* woollen (el. äfv. worsted) stockings (el. socks; hand. hose). **-tröja,** undertröja woollen (flannel) vest; sjömanströja o. d. jersey, guernsey, sporttröja sweater. **-tyg,** jfr

under *ylle*. **-varor**, *pl.* woollen (tbl. worsted) goods.

ymnig, *adj.* abundant [rainfall], copious [showers, tears]; plentiful; (*alltför* ~) profuse; äfv. heavy [fall of snow]; *i ~t mått*, in abundance (profusion), jfr vid. *-t; ha ngt ...*, äfv. have .. in plenty, have plenty (abundance) of. **-het**, copiousness &c; abundance; profusion. **-hetshorn**, horn of plenty, cornucopia. **-t**, *adv.* copiously &c; äfv. [bleed] freely; .. *förekomma* ~, abound, occur (are found) plentifully (in great profusion).

ymp, *-en, -ar*, graft. **-a**[1], *tr.* 1. trädg. graft, engraft; (~ *med knoppar*) bud, inoculate. 2. läk. inoculate. **-are**, *-n, -*, grafter; inoculator. **-knif**, grafting(budding)-knife. **-koppor**, *pl.* vaccinia. **-kvist**, scion. **-ning**, allm. inoculation; trädg. vanl. grafting. **-vax**, grafting-wax. **-ämne**, vaccine [matter].

yngel, *-let*, ~, allm. brood; is. förakti. spawn äfv. : fisk~ fry; [oyster-] spat. **-la**[1], *intr.* litter, äfv. bring forth young; is. förakti. spawn. **-lande**, *-t, 0*, litter[ing], spawning.

yngling, *-en, -ar*, youth, young man; äfv. lad, [school]boy. **-aförening**, young men's association, youths' club. **-askara**, band of lads (&). **-ålder**, **-år**, [age (years) of] adolescence. **-atten** (best. form), hist. the Yngling dynasty.

yngre, *adj.* (*komp.* af *ung*) allmännast younger [t. ex. a y. son; Pliny the Y.]; äfv. (is. i tjänst o. d.) junior [t. ex. a j. member; j. officers; the j. division : afdelning]; (~ *i tiden*) senare later [iron age], nyare more recent (modern) [formation : bildning[sform]], äfv. [be] posterior [to : än]; utan komparativ bet. young[ish] [man], late [authors]; *af ~ datum*, of a later (of [more] recent) date; *när jag var ~*, äfv. in my young (younger) days; *han är* [*ett år*] *~ än jag*, he is [a year] younger than me (I [am]) (el. younger etc. by a year); he is [one year] my junior; *de* (*dem*) *som äro ~ än jag*, äfv. my juniors, [I leave that to] younger men [than myself]; *se ~ ut än man är*, äfv. not look o.'s years. **-st**, *adj.* (*superl.* af *ung*) [the] youngest; tbl. äfv. (jfr föreg.) latest, most recent; *den ~a* (~*e*) i familjen, ~*a barnet*, äfv. the baby.

ynk[1]**a**[1], *tr.* se *ömka*. **-a sig**, *refl.* whine, whimper, pule. **-ande**, *-t, 0*, whining &. **-edom**, *-en, -ar*, pitiable (sorry) affair (performance); *den rena ~en*, a most pitiable etc.; pure drivel[ling]. **-lig**, *adj.* ömklig pitiable, pitiful, F sorry; gnällig whining, puling; jfr vid. *eländig, lumpen* samt (F) *dålig, skral; det var bra ~t!* äfv. what a sad pity! how lamentable! **-ligt**, *adv.* pitiably &. **-rygg**, puler; funk; milksop.

ynnest, *-en, 0*, allm. favour; tbl. [in ..'s] good graces; jfr vid. *bevågenhet;* välgärning benefit, boon, jfr *bevisa*, ex. **-betygelse**, **-bevis**, [mark of] favour. **-full**, *adj.* gracious, benign.

ypp[1]**a**[1], *tr.* allmännast reveal; uppenbara äfv. disclose, make .. known, expose [o.'s project]; meddela communicate (impart, tell) [alla med to : för]; ~ *en hemlighet för ngn*, äfv. let a p. into a secret; ~ *sina tankar, sitt hjärta*, äfv. open o.'s mind (heart) [to ..]. **-a sig**, *refl.* eg. bet. reveal itself; visa sig manifest itself, make its appearance; erbjuda sig offer, present itself, be afforded; uppstå arise. **-ande**, *-t, 0*, revealing &; äfv. revelation, disclosure. **-as**, *dep.* se *-a sig*.

ypperlig, *adj.* excellent, capital; äfv. (prima) first-rate, prime; präktig äfv. splendid, superb, grand. **-het**, excellence, capitalness &, superiority, first-rate quality. **-t**, *adv.* excellently, capitally &, first-rate; *alldeles ~*, simply (perfectly) splendidly, äfv. famously.

ypperst, superl. *adj.* highest, best, finest, jfr äfv. *förnämst;* äfv. grandest, noblest; *bland de ~a i sitt fack*, one of the first in ([be] at the top of) o.'s profession.

yppig, *adj.* 1. växt[lighet] allm. luxuriant; äfv. rich [pastures], lush [grass, meadows]; (*för ~*) exuberant äfv. friare [t. ex. disorder : oordning], rank [growth]; figur full[-fleshed], fleshy, äfv. swelling; *med ~ barm*, full-bosomed. 2. lefnadssätt luxurious; sumptuous. **-het**, 1. luxuriance, richness &; exuberance. 2. äfv. luxury. **-t**, *adv.* 1. luxuriantly. 2. luxuriously.

ypsilon, *-et, -*, grek. bokst. upsilon.

yr, *adj.* allm. (äfv.: ~ *i hufvudet*) giddy [*af*, with; jfr like g. geese : som ~a höns]; eg. bet. äfv. dizzy; friare (tanklös) light-headed, feather-brained, rattle-pated; lekfull (jfr d. o.) wanton; ~ *af glädje*, äfv. delirious with joy; ~ *af sömn*, dazed with sleep; *vara ~ i hufvudet*, äfv. feel dizzy (giddy; swimmy in the head); *bli ~ i hufvudet*, turn (get, äfv. go) dizzy (giddy); *det är så att man kan ...*, it is enough to make o. dizzy (giddy) (o.'s head spin (go round)); *göra ngn ~ i hufvudet*, äfv. dizzy (el. daze) a p.; ~ *i mössan*, flurried, flustered, [all] in a flurry (fluster); oredig muddled. **-a**, **I.** *-an, 0*, allm. delirium; friare äfv. intoxication [of love; of the dance]; fury (rage) [of battle; jfr äfv. *parti~*]; hvad man säger *i ~n*, in o.'s delirium, while delirious. **II**[1]. *intr.* be delirious, wander [in o.'s mind], vårdsamt rave; *han ~r*, äfv. his mind is wandering; ~ *om*, rave about. **III**[2]. *intr.* allm. whirl; äfv. come (el. go) driving [along] (whirling [round]); om damm, skum äfv. fly, dance, jfr ex.; *det yr*, the snow is blowing about; det är yrväder there is a [whirling (driving)] snowstorm [outside]; *dammet yr på vägarna*, the dust is (there are clouds of dust) blowing about; båten går så fort, *att det yr om fören*, that the spray dances round (flies whirling about) the prow; jfr äfv. *ryka*, dyl. ex.; ~ *igen'*, (tr.) block .. with snow[-drifts]; (intr.) be (el. get) blocked etc.; ~ *in' i* rummet, drive (drift) into .. **-ande**, **I.** *p. a.* (jfr *-a, II*) delirious, .. wandering in o.'s mind; ~ *tal*, äfv. ravings. 2. (jfr *-a, III*) whirling &; *i ~ fart*,

äfv. at a scudding pace. II. *-t, 0,* **1.** delirium, raving[s]. **2.** whirling &c. **-få,** se *flygfä.* **-het,** se *-sel.* **-hätta,** romp, tomboy, madcap [girl].

yrk||a[1], [*in*]*tr. a*) (äfv.: ~ *på*) fordra demand [t. ex. d. a division : omröstning; d. (call for) an inquiry; d. a p.'s discharge from custody : ngns försättande på fri fot], äfv. claim [compensation]; på~ insist upon [it; a p.'s .. -ing : att ngn skall ..], äfv. urge; *b*) föreslå move [t. ex. m. that the proposition be agreed to (be rejected) : ~ bifall (afslag), m. that the question be now put : ~ proposition; äfv. m. (apply) for a new trial (a remand : uppskof, jfr vid. d. o.)]; ~ *afslag, bifall till* .., äfv. oppose (support) .., speak against (in favour of); advocate (urge) the rejection (acceptance) of ..; ~ *ansvar* [*p*]*å ngn för* .., demand a p.'s conviction for (that a p. be found guilty of) [murder]; [make a] claim against a p. for [damage done]. **-ande,** *-t, -n,* demand, claim; plea; förslag motion, äfv. proposal; *jag gör intet* ~, I have no [formal] proposition to make (amendment to propose); *stämma ngn med* ~ *att utbekomma* .., summon a p. for the recovery of ..; *på* ~ *af,* at the suit (el. instance) of ..

yrke, *-t, -n,* is. lärdt el. konstnärligt profession, jfr *advokat*~ samt äfv. *krigar*~*;* handtering trade [t. ex. work at (: i) a t., follow (carry on) the t. of a ..], jfr *timmermans*~, äfv. [t. ex. pursue a [nurseryman's : trädgårdsmästar-]] business; allm. äfv. (is. i högre stil) craft, (is. å statistiska tabeller o. d.) occupation [äfv. teach .. (put .. to) some practical o.], calling [t. ex. exercise the c. of a ..]; *till* ~*t,* by profession (trade, occupation); *ha till* ~ *att vara* .., be a .. by profession (&c); äfv. dets. som: *vara* ~*s-,* jfr ned.

yrkes-, i sms. ofta professional [t. ex. p. (el. trade) jealousy : -afund; p. course; p. politician (soldier, singer, beggar, thief)], jfr vid. ned. **-arbetare,** skilled workman; mechanic, operative. **-arbete,** skilled labour. **-broder,** professional colleague; fellow-craftsman. **-fara,** risk [of injury] while at work. **-fare|lagen** (best. form), Ⓝ Employers' Liability (Workmen's Compensation) Act. **-frihet,** freedom of trade, industrial freedom. **-förening,** trade-(trades)-union. **-gren,** branch of [handicraft] trade. **-idkare,** plier of [a] trade, handicraftsman, craftsman, äfv. tradesman. **-inspektör,** factory inspector. **-lärd,** *adj.* trained [in (at) [a] trade]. **-man,** se *-idkare.* **-mässig,** *adj.* professional. **-mässighet,** professionalism. **-mässigt,** *adv.* professionally; [carry on ..] as a profession; *driſva* .. ~, äfv. make a business of .. **-skada,** injury sustained while at work [at o.'s trade]. **-skatt,** excise duty on industries. **-skicklig,** *adj.* skilled in o.'s trade (&); [professionally] skilled. **-skicklighet,** skill in etc. (se föreg.); äfv. craftsmanship. **-skola,** trade-school, industrial school.

yr||sand, driving (drifting) sand. **-sel,** *-n, 0,* **1.** -het dizziness, giddiness; jfr vid. *svindel, 1; fattas af* ~, be seized with [a fit of] dizziness; äfv. be taken (turn) giddy. **2.** läk. delirium; *tala i* ~, jfr *-a, II.* **-sel|anfall, -selkänsla,** attack (sensation) of dizziness (&). **-snö,** driving (drifting) snow. **-vaken,** *adj.* dazed [with sleep]; startled out of o.'s sleep. **-vakenhet,** dazedness. **-väder,** [driving (whirling)] snowstorm; snow-squall, blizzard.

yst||a[1], *tr.* turn (make) .. into cheese; absol. make cheese. **-a sig,** *refl.,* **-as,** *dep.* curdle (äfv.: *komma .. att* ~ *sig*); jfr äfv. *löpna.* **-e,** *-et, -en,* cheese-making.

yster, *adj.* frisky [äfv. horse], romping, rompish, madcap; lively, äfv. spirited [horse]; friare wild, boisterous, rampageous; ~ *lek,* romp, romping, game at romps, frolic. **-het,** friskiness; wildness; spirit.

yst||kar, cheese-tub. **-ning,** **1.** se *-e.* **2.** curdling.

yt||a, *-an, -or,* allm. surface [t. ex. the s. of the earth (e.-s.); jfr *hafs*~*;* on the s.; ibl. judge by the s. [of things]]; eg. bet. (vetensk.) äfv. superficies, geometrisk figurs särsk. face äfv. friare [t. ex. the f. of the earth]; utsida (is. bildl.) äfv. outside, exterior; utsträckning, område area, jfr *segel*~, äfv. [floor-]space; stor, vid expanse. **-bildning,** configuration. **-enhet,** superficial unit. **-innehåll,** superficial content[s], area.

ytlig, *adj.* allm. superficial; eg. om sår skin-deep; bildl. äfv. shallow [mind]; flyktig äfv. cursory [reading]; ~ *bekantskap,* äfv. [a] nodding acquaintance[ship]; *en* ~ *kännedom om,* a superficial (passing) knowledge of, äfv. a smattering about (of); bara *få* ..., äfv. dip into. **-het,** superficiality, superficialness &. **-t,** *adv.* superficially; äfv. on the surface; endast ~ *känna,* jfr ofvan, ex.; äfv. half know; *läsa* en bok, ett ämne *mycket* ~, read .. very cursorily, äfv. skim [through].

ytmått, superficial (square) measure.

ytter, *adv.; ~ värre,* still worse, worse still.

ytter-, i sms. outer [door; lining : -foder; window; garments : -kläder, -plagg], äfv. exterior [wall : -mur]; outside [sheet : -ark; part; äfv. door; pocket; jacket; steps : -trappa; wall : -vägg], äfv. external. **-hud,** epiderm[is] äfv. bot.; jfr äfv. *öfverhud.* **-kant,** outer (el. outside) edge; äfv. [the] outside. **-känga,** snowboot.

ytterlig, *adj.* extreme; öfverdrifven excessive. **-are,** *komp.* **I.** *adj.* further; äfv. (~ tillkommande) additional. **II.** *adv.* (jfr *vidare, II,* 2) further [t. ex. .. has f. increased]; more [t. ex. a few m. words]; ~ *en* .., one [thing] more (in addition), one more, [yet] another .., an additional ..; ~ *två* .., two more (el. other) .., äfv. (~ *ett par* ..) another couple of ..; ~ *500 kr.,* äfv. another five hundred crowns. **-en,** *adv.* se *-t.* **-het,** *-en, -er,* allm. extreme [t. ex. carry .. to an e.; from one e. to another (the other)]; ibl. (: [det] yttersta [trångmål o. d.]) extremity [t. ex.

driven (reduced) to extremities]; jfr äfv. *~s-åtgärd;* öfverdrift äfv. excess, extravagance; *till ~,* äfv. [difficult] in the extreme (utmost degree), extremely ..; *drifva* ngt ..., äfv. drive [matters] to an extremity, carry .. to extreme (great) lengths; *till ~ gående,* [[views] verging on the] extreme; excessive.

ytterlighets||man, extremist. **-parti,** extremist (extreme) party (faction). **-åtgärd,** extreme measure; *~er,* äfv. [resort to] extremities.

ytter||ligt, *adv.* extremely; [cowardly] to a degree; excessively. **-mera,** I. *adj.* additional, jfr äfv. *säkerhet,* ex.; *till ~ visso* hafva vi, in faith whereof; friare what is more, into the bargain. II. *adv.* further[more]. **-rock,** ibl. outside coat, jfr vid. *öfverrock.* **-sida,** outer side, outside. **-skär,** i skridskoåkning outside edge.

ytterst, *superl.* I. *adj.* 1. eg. (rums)bet. längst ut belägen out[er]most, extreme [äfv. the e. Right : högern], utmost [the u. limit], ibl. uttermost [the u. parts of the earth]; längst bort belägen farthest, furthest, remotest, äfv. far [the f. East : *~a* östern]; (is. vetensk.) distal [jfr [ss. mots.] proximal]. 2. i ordningsföljd (: sist) last, jfr *dag,* ex. samt *vilja, I,* ex.; ibl. latter [t. ex. the l. days; **L.-day Saints** : *~a dagarnas helige*]; slutlig ultimate [motive; the u. (final) cause]; ibl. uttermost [ibl. the u. farthing : skärf]; pris lowest. 3. utmärkande grad (: högst, störst) utmost [t. ex. with the u. care; in the u. necessity; do o.'s [very] u.; o.'s u. strength : krafter; in (to) the u. (last) degree]; *den (det) ~a,* äfv. (ytterlig) extreme [delight, caution etc.], (fullständig) utter [in u. misery (ignorance of ..); jfr: to my u. astonishment], ([allra] högst) supreme [of s. importance]. — Exempel: *en ~a ansträngning, ett ~a försök,* a last desperate (final) effort (attempt); *~a delen* (el. *spetsen*), the extremity [of ..]; *den ~a fattigdom,* äfv. abject (the extreme of) poverty; *den ~a förvåning,* äfv. intense surprise; *våga det ~a,* venture (risk) everything, stake o.'s all; *i ~a trångmål,* äfv. in the sorest straits; *ligga på sitt ~a,* be in extremis (lat.), be at the last extremity (the point of death); *till det ~a,* to the utmost [äfv. of o.'s power], äfv. [strain o.'s resources] to the uttermost; jfr äfv. *II, 3;* [drive a p.; defend o.'s rights] to the last extremity, [be put (reduced)] to o.'s last shift; [carry it (t. ex. o.'s impudence)] to the highest pitch; *anstränga sig* ..., exert o. s. to the utmost, try o.'s very best, äfv. strain every nerve. II. *adv.* 1. eg. (rums)bet. farthest (furthest) out (el. ibl. away, off); [stand] at the extremity ([extreme] end) [of the line], at the outside [of the group]; *~ ha vi* skalet, därnäst .., outermost comes .. 2. (: i sista hand) ultimately, äfv. in the long run, in the last resort, when all comes to all. 3. förstärkande (ytterligt) extremely, .. in the extreme; (utomordentligt) exceedingly; (öfvermåttan) excessively.

ytter||tröja, se *stortröja.* **-värld,** outer (outside el. external) world. **-öra,** external ear, auricle.

yttr||a[1], *tr.* 1. i handling manifest, show. 2. i tal *a*) uttala utter [a word, äfv. an opinion]; en åsikt, önskan pronounce, express, jfr vid. *uttala* samt *betänklighet,* ex.; *b*) säga (särsk. som anföringsverb) say, äfv. observe, remark; *det har ~ts, att* .., äfv. it has been stated that ..; *~ som sin åsikt,* äfv. state (declare) it as o.'s opinion; *utan att ~ ett ord,* äfv. without breathing a word (syllable). **-a sig,** *refl.* (jfr föreg.) 1. manifest (show) itself, reveal its presence; present itself; *hur ~r sig* sjukdomen? äfv. what are the symptoms of ..? 2. express (äfv. give, utter) an opinion [about, on ..], speak [on (: i) a question], jfr äfv. *uttala sig* (med ex.): *hur ~de han sig?* to what effect (in what direction) did he speak? what opinion did he express? *han ~de sig på följande sätt,* he spoke as follows, he uttered (gave utterance to) the following remarks. **-ande,** *-t,* [*-n*], 1. (utan pl.) *a*) (jfr *-a, 1*) äfv. manifestation; *b*) (jfr *-a, 2*) uttering &c.; expression [of a wish]. 2. (med pl.) utterance; remark, observation; statement, declaration, jfr *utlåtande* (med ex.). **-andefrihet,** liberty (freedom) of speech, free speech. **-anderätt,** right of free speech; [o.'s] right to speak (express an opinion).

yttre, I. *adj.* (komp.) 1. i sinnlig bem. allmännast exterior [the e. parts of a country; e. decorations : prydnader], äfv. external [e. nature : den *~* naturen; e. injury, jfr *utvärtes*], längre ut belägen outer [the o. court (harbour, room); jfr vid. sms. under *ytter-*], utanför liggande äfv. outside; äfv. physical [violence; äfv. in a p. sense : mening]; *~ föremål,* exterior (external) object[s]; *de ~ skären,* äfv. the seaward (outlying) islands (&c); *~ vinkel,* exterior (external) angle. 2. bildl. utom riket, familjen, huset external [e. enemies, jfr äfv. *inre, I, 2,* ex.; e. aid]; ibl. foreign [f. missions : den *~* missionen]; utomhus outdoor [work : göromål]; *~ fred,* peace with abroad; jfr äfv. *utåt, I.* 3. utifrån kommande, som icke tillhör saken själf external [cause : orsak; constraint : tvång; evidence : bevismaterial; intervention : ingripande], ibl. outward [circumstances], exterior, extrinsic [cause; stimulus]. 4. som endast afser ytan outward [appearance; forms, decorum; resemblance], ibl. external; ytlig formal [f. cause : anledning; friendship]; *sin ~ människa, i ~ mått,* dets. som [*till*] *sitt (det) ~* (se ned.). II. *subst.* [det *~*, ngns *~*] allm. exterior; [the] outside (ibl. surface); (is. ngns) äfv. [outward (external)] appearance, looks, presence, jfr *fördelaktig,* ex.; *ha ett .. ~,* äfv. be [distinguished]-looking; *till det ~,* externally, outwardly; (*hvad det ~ beträffar*) as far as externals go, exteriorly; (*till sitt ~*) in his (etc.) exterior &c, äfv. in his exterior (outward) man, äfv. in person; *stanna vid det*

~, not look beyond (penetrate below) the surface [äfv. of things].
yttring, *-en, -ar,* manifestation, äfv. mark; jfr äfv. *bifalls~* samt *opinions~*.
yt||ved, sap-wood, alburnum. **-vidd,** superficial extent, area. **-vinkel,** dihedral angle.
yx||a, I. *-an, -or,* allm. ax[e]; bland- hatchet; jfr äfv. *köks~, kött~; kasta ~n i sjön,* ordst. throw (send) the helve after the hatchet. II.[1] *tr.* ibl. ax[e]; *~ till, se till~.* **-blad,** blade of [an] axe. **-hammare,** poll of [an] axe, axe-head. **-hugg,** blow with (of) [an] axe. **-skaft,** axe-shaft(-handle). **-öga,** socket (eye) of [an] axe.

Z.

Z, z, *-'t,* [-'*n*], bokst. z.
Zak||arias, *npr.* Zacharias. **-arja,** *npr.* (bibl.) Zechariah. **-eus,** *npr.* Zacchæus.
Zebaot, bibl. [the Lord of] Sabaoth (Hosts).
Zebedeus, *npr.* Zebedee.
zebr||a, *-an, -or,* zebra [jfr: z.-wood; adj.: zebrine].
Zedekia, *npr.* Zedekiah.
Zeeland, *npr.* Zealand; *Nya ~,* New Zealand.
Zefanja, *npr.* Zephaniah.
zend, *subst.* Zend. **-avesta,** Zend-Avesta.
zenit, obetyd. *subst.* zenith [motsv. adj. zenithal], ibl. äfv. vertex. **-avstånd,** zenith-distance. **-punkt,** zenith, äfv. vertical point.
zibetkatt, zool. civet[-cat].
zigenare, se *sigenare.*
zink, *-en, 0,* zinc [så äfv. i sms., t. ex. z.-worker; z. white : -hvitt; z. roof[ing]]. **-bleck,** sheet-zinc, zinc-plate. **-haltig,** *adj.* zinkiferous. **-plåt,** zinc plate. **-pol,** zincoid pole. **-vitriol,** äfv. zinc-sulphate, white vitriol.
zodiak, se *djurkrets.* **-al||ljus,** zodiacal light.
zon, *-en, -er,* zone. **-tariff,** zone-tariff.
zoo||grafi, *-en, 0,* zoography. **-lit,** *-en, -er,* zoolite. **-log,** *-en, -er,* zoologist. **-logi,** *-en, 0,* zoology. **-logisk,** *adj.* zoological. **-tom,** *-en, -er,* zootomist. **-tomi,** *-en, 0,* zootomy. **-tomisk,** *adj.* zootomic[al].
zuav, *-en, -er,* Zouave.
zulu, *-n, -er,* Zulu. **-kaffer,** Zulu-Kaffir.
Zürichersjön, *npr.* the Lake of Zürich (Zurich).
zwinglian, *-en, -er,* **-sk,** *adj.* Zwinglian.

Å.

1. Å, å, *-'et,* [-'*n*], (the Swedish letter) å.
2. å, *-n, -ar,* river [så äfv. i sms., t. ex. r. water; jfr: r.'s mouth]; mindre stream; *Fyris~n,* the [river] Fyris; *gå öfver ~n efter vatten,* ordst. ⓝ carry coals to Newcastle; jfr äfv. *bäck,* ex.
3. å, *prep.* (o. [i sms. ss. *där~*] *adv.*) se i allmänhet *på* (is. *I. A, 1, c* [slutet] o. *C, 3*) samt äfv. under vederb. subst., ss. *bane, rad, sida* (slutet), *vägnar;* jfr äfv. *där~, här~; ~ utsatt dag,* on the day fixed; *~ tid och rum* som .., at a time and place, jfr [*på*] *tid*[*er* ..]; tjänstgöra *~* .. *afdelningen,* in the .. department; mottaga *beställningar ~* .., orders for ..; jfr äfv. ex. under *bifoga; förteckning ~* de persedlar som .., list of ..
4. å (äfv. **åh**), *interj.* oh; *~ ja! ~ jo!* se dessa o., ex.; *~ nej!* oh no! äfv. [(: inte just) ss. svar på: är du inte ledsen? el. dyl.] not very! ..., det är inte så lätt, no to be sure! ..., det skall du inte få, no [, you shan't ..,] not if I know it! (uttr. förvåning) you don't say so! surely not!
åberop||a[1], *tr.* ss. sin sagesman, källa el. ss. föredöme cite, äfv. (anföra) adduce; framdraga allege [.. as an excuse], bring up, framhålla urge; (till sitt försvar) äfv. plead [o.'s youth], claim [youth] as an excuse; hänvisa till refer to. **-a sig,** *refl.; ~ sig på,* dets. som *~; får jag ~ mig på dig?* may I refer to you (make use of your name [as a reference])? **-ande,** *-t, 0,* citing &; citation; reference; plea; *med* (*under*) *~ af* .., on the plea [that .. el. of .. -ing ..]; *under ~ af* mitt bref, referring you to ..
åbo, *-n, -r,* [farm] tenant [with fixity of tenure]. **-rätt,** [statutory] tenant right.
åbringa, *tr.* jfr *ådraga, vålla.*
åbrodd, bot. southernwood, boy's-love.
åbyggnad[er], [farm and] buildings (premises) [thereon situated].
åbäk||a[1] sig, *refl.* make grotesque (uncouth) gestures; bildl. be affected; behave absurdly, make a spectacle of o. s. **-e,** *-et, -en,* huge (clumsy) creature (el. thing, concern), [unwieldy] hulk; *ett ~ till* .., a hulk of a [fellow], an unwieldy (a hulking) ..; jfr: a tub of a boat. **-ig,** *adj.* unwieldy, lumbering; shapeless [mass].
åd||a, *-an, -or,* female eider, eider-duck.
ådaga||lagd, *pp.* (af följ.) [knowledge, courage] displayed, [interest] manifested &, jfr: **-lägga,** *tr.* **1.** lägga i dagen manifest, give evidence of, show [äfv. o. s. to possess]; visa exhibit, display, äfv. evince. **2.** bevisa prove; uppvisa demonstrate; fastställa establish. **-läggande,** *-t, 0,* **1.** äfv. manifestation, exhibition, display. **2.** äfv. proof, demonstration.
åder, *-n, ådror,* eg. (: *blod~*) vein äfv. allm., jfr *hufvud~* samt *malm~* o. *skalde~*; bot. (å blad) äfv. rib; *slå ~,* open a vein. **-band, -binda,** ligature. **-brock,** varix, varicose vein[s]. **-hinna,** choroid

[coat] [motsv. adj. choroidal]. **-järn,** lancet; ibl. (för hästar) fleam. **-låta,** *tr.* allm. bleed; eg. bet. (läk.) äfv. phlebotomize; friare äfv. drain. **-låtare,** blood-letter, phlebotomist. **-låtning,** allm. bleeding, blood-letting, (is. bildl.) depletion; läk. venesection, phlebotomy; *en ~ för ett land,* a draining of (drain upon) a country['s resources]. **-system,** venous system.

ådr||a, I. *-an, -or,* se *åder.* II.[1] *tr.* vein; tekn. äfv. grain, streak, cloud.

ådrag||a, *tr.* draw (bring) down .. upon [a p.]; skaffa procure. **-a sig,** *refl.* draw (bring) down .. upon o. s. (o.'s head); åsamka sig contract [an illness; debts], äfv. catch [a cold]; utsätta sig för incur [a penalty; censure; a p.'s anger], render o. s. liable to; tilldraga sig attract [notice], call [attention] to o. s.; *~ sig allmän uppmärksamhet,* äfv. make o. s. conspicuous.

ådr||ig, *adj.* veiny, veined; tekn. (trä, sten) äfv. grained, streaked, clouded, mottled. **-ing,** veining, veinage; graining &c; äfv. grain, streak, cloud; bot. venation.

ådöma, *tr.* sentence [a p. to arrest : ~ ngn arrest; a p. to t. ex. pay ..]; ålägga inflict [a penalty] (el. impose [a fine of ..]) upon..; *~ ngn .. s böter,* äfv. fine a p. [[in] £ 5].

åh, *interj.* se *4. å.* **-å,** *interj.* ho, ho! aha! oh!

åhåg||a, *-an, 0,* se *håg.*

åhör||a, *tr.* allm. hear; (bevista) föreläsningar attend; lyssna till listen to. **-are,** *-n, -,* hearer; listener; vid föreläsningar auditor, pl. (: *-ar|krets*) auditory, audience; *-arne,* äfv. those (the students etc.) attending the [course of] lectures; *mina älskade ~,* my beloved brethren. **-arinn|a,** *-an, -or,* ibl. auditress; lady (woman) attending etc. (jfr föreg.). **-ar|krets,** body of auditors, jfr vid. *-are* (pl.). **-ar|läktare,** auditors' (el. strangers') gallery.

åk||a[2]**,** *intr. a)* färdas på åkdon el. d. (äfv. : *~ efter häst*) drive [t. ex. d. in a carriage (: i vagn), d. in a sledge (: på släde), d. round the town; jfr vid. ned.]; allmännast (på (1) bjuldon) ride [t. ex. r. in (on) an omnibus (a merry-go-round : karusell); äfv. r. in a train (cab); r. a bicycle : *~ velociped,* jfr äfv. d. o., ex.; r. backwards : baklänges; r. up the hill etc.]; friare äfv. (färdas) go [t. ex. g. in a carriage (by train, third class)]; (resa) travel [t. ex. t. by rail (train); t. free of cost : fritt], jfr äfv. *häst,* ex.; *b)* glida slide, glide; slip [up, off etc.], äfv. ride [my tie will r. up]; bli fyttad move (get moved) [t. ex. (skol.) up several places]; *~ i backar,* (på skidor) go (run) [up and] down hills; *~ kana,* se d. o.; *~ kälke,* sledge, jfr: *~ kälkbacke,* toboggan, äfv. coast; *~ skidor,* run on skis, ski; *~ skridsko,* se d. o.; *~ en trea,* cut (skate) a three; *fara ut och ~,* go out for a drive (el. [bicycle-]ride); *vara ute och ~,* be out driving (for a drive (el. ride)); *~ förbi,* drive (&) past; äfv. pass [.. in o.'s carriage (on o.'s bicycle)]; *vi -te hem* [i stället för att gå], äfv. we went home by (in a) cab; *~ in* F, *a)* (i fängelset) be (get) sent to gaol; *b)* vid val run (be carried) in; *kan jag få ~ med [en bit]?* äfv. will you give me a lift? *~ ned,* drive (el. ride) down [to the station]; *... i diket,* drive (el. ride) into the ditch; *... sig,* jfr *köra [ned sig]*; på skridsko get in (into the water), go through [the ice]; *~ om,* overtake (äfv. pass) [.. in o.'s carriage (etc.)]; *~ omkull,* jfr *köra [omkull]* samt vid. : *a)* intr. have a fall (spill F) [from o.'s bicycle, on the ice]; *b)* tr. ride (el. run) a p. down, knock a p. over; *~ ut, a)* eg. bet. drive out, jfr ofvan *fara ut och ~; b)* friare be turned out.

åkalla, *tr.* invoke, call upon. **-n,** *-, 0,* invocation.

åkande, I. *p. a.* driving &; riding; äfv. .. in a carriage (&); *~ batteri,* mounted battery; *för ~,* for [people in] carriages, for vehicular traffic. II. *-t, 0,* driving &.

åkar||brasa, buffeting. **-droska,** se d. o. **-dräng,** carter['s man], cartman, drayman; jfr vid. *hyrkusk.* **-e,** *-n, -,* gods. [common] carrier, jfr vid. föreg.; cab-proprietor, jobmaster. **-häst,** cab-horse; jfr: **-kamp,** [old] hack. **-kärra,** cart, dray. **-lön,** cab-fare; för gods cartage, drayage. **-station,** carriers' stand (el. office); jfr vid. *droskstation.* **-taxa,** jfr *-lön;* äfv. list of [cab-]fares.

åkdon, *-et, -,* conveyance, vehicle [motsv. adj. vehicular]; carriage; *arbets~,* cart.

åker, *-n, åkrar,* -jord arable land, tilled (cultivated) ground; -fält [tilled] field; *~ och äng,* arable and pasture land, plough and pasture, fields and meadows; *köra i ~n,* plough, till the ground; *ute på ~n,* out in the fields.

åker-, i sms. särsk. i växt- och djurnamn ofta field [t. ex. f. camomile : -kulla; f. madder : -madd; f.-mouse; f.-vole : -sork; f. scabious ; -vädd]. **-binda,** bot. ivy-(black)bindweed, climbing buckwheat. **-bruk[are],** se *jordbruk[are].* **-bruks|redskap,** agricultural implement (el. machine). **-bär,** "arctic" raspberry. **-fält,** field [under tillage], jfr äfv. *åker.* **-höns,** partridge.

åkeri, *-et, -er,* livery-stable[s], [at a-]jobmaster's.

åker||jord, se *åker.* **-kål,** field-cabbage, navew. **-lag,** hist. agrarian law. **-lapp,** field-allotment; patch of tilled ground. **-lins,** bot. se *1. lins.* **-man,** bibl. tiller of the ground, husbandman. **-mynta,** bot. corn-mint. **-ren,** headland, balk. **-senap,** bot. charlock, wild mustard. **-spöke,** scarecrow. **-stubb,** stubble [of the field]. **-teg,** se *teg.* **-tistel,** bot. [the] common corn (field) thistle. **-täppa, -vinda** (bot.), se dessa ord. **-ärta,** bot. common gray pea, field-pea.

åklaga, *tr.* prosecute. **-re,** prosecutor; *allmän ~,* Engl. äfv. director of public prosecutions.

åkning, driving &, jfr (is. i sms.): [figure-]skating, [ski-]running; åktur drive, ride, äfv. run.

åkomm||a, *-an, -or,* affection, äfv. complaint.

åktur, drive, på flera dagar driving-tour; ibl. (jfr *åka*) ride; *göra en ~,* have (go for) a drive.

åkära, *tr.* se *åklaga.*

1. ål, *-en, -ar,* **1.** fisk eel [så äfv. i sms., t. ex. e.-

-pond, e.-fishing]; *hafs~*, conger[-eel], sea-eel; *inkokt ~*, preserved eels, eels in jelly; *hal som en ~*, [as] slippery as an eel. **2.** streck (på häst) black line [down the back]. **2. ål**, *-en, -ar*, boktr. bodkin. **3. ål**, *-en, -ar*, på potatis sprout. **Åland**, *npr.* Åland [the Å. Sea (Islands)]. **ålandsrot**, bot. elecampane, scabwort. **ålder**, *-n, åldrar*, allmännast age [t. ex. be tall for o.'s a.; the four ages of life; people of all ages; the golden a. : guld~n], ibl. [a man of his] years; -dom (om pers.) old age; (om sak) antiquity, date, jfr *hög, II*, ex.; (*~ i tjänsten*) seniority [according to s: : efter ~[n]], jfr vid. *tjänste~; ha ~n inne*, be of [the] age [to t. ex. retire]; *manlig, mogen, myndig ~*, se d. adj.; *av ~*, of öld, from ancient times; .. dog *i en ~ af* .., aged [56 years], at the age of ..; *i ~ns höst*, in the autumn of life; jfr *kraftfull*, ex.; *i den ~n då* .., at the age (time of life) [when ..]; *till ~s kommen*, advanced (ibl. [well : rätt] stricken) in years, of advanced age, jfr äfv. *år*, dyl. ex.; *vid 50 års ~*, at the age of 50, at 50 years of age; *vid min ~*, at my age (time of life, years); *han är* ..., he is [of] my age, jfr: *de äro ungefär af samma ~*, they are [of] about the same age. **-dom**, old age, äfv. declining years; *på ~en*, in o.'s old age. **-domlig**, *adj.* archaic; ancient; gammaldags old-fashioned, ibl. old-time (-world). **-domlighet**, ancientness, archaicism; old-fashionedness; i språk [an] archaism. **ålderdoms|laftyning**, senile atrophy. **-brand**, läk. senile gangrene. **-bräcklig**, *adj.* infirm [with age]. **-bräcklighet**, infirmity of old age. **-försäkring**, old-age insurance. **-försörjning**, provision for [o.'s] old age; (äfv. : *~en*) old-age pensions. **-hem**, *a*) home for (of) [o.'s] old age; *b*) home for the aged; almshouse. **-krämpor**, *pl.* ailments (&) incident to old age, old-age infirmities. **-skröplig**, se *-bräcklig*. **-slö**, *adj.* senile; doting, in o.'s dotage. **-slöhet**, senile imbecility, senility; dotage. **-stöd**, prop (stay) of [a p.'s] old age (declining years). **-svag**, *adj.* decrepit [with age], age-enfeebled. **-svaghet**, weakness of old age, decrepitude. **-understöd**, old-age relief; [an] old-age pension. **ålderman**, [guild-]master, alderman. **ålders-**, i sms. allm. .. of age [t. ex. certificate of a. : -bevis; difference of a.]. **-gräns**, äfv. age-limit; *falla under ~en*, äfv. be under the [prescribed] age [t. ex. for retirement]. **-klass**; *min ~*, [the fellows (men) of] my year. **-president**, president by seniority; jfr: Father of the House [of Commons] [dock icke ordförande]. **ålder|stigen**, *adj.* aged (elderly) [man]; [be] advanced (well on) in years. **ålders|tillägg**, [periodic] increment for years of service. **ål|far**, [the] oldest male member [of a family], [the] family patriarch. **-fru**, royal housekeeper. **-gesäll**, senior journeyman. **-mor**, [the] oldest female member [of a family]. **åldr|as**[1], *dep.* age, grow old[er]. **-ig**, *adj.* aged. **-ing**, *-en, -ar*, old [gentle]man (ibl. woman, lady); *~ar*, äfv. old people. **ålligg|a**, *intr.* be incumbent [up]on, äfv. be [a p.'s] duty; be the function (el. province) of [a judge to ..]; *hvilken det -er att* inf., äfv. on whom the duty (task) devolves (falls) of .. -ing. **-ande**, **I.** *p. a.* [a duty] incumbent (devolving) [up]on [a p.]. **II.** *-t, -n*, allm. duty; skyldighet äfv. obligation; ämbets- function; *sköta sina ~n*, discharge the functions of o.'s office; perform (do) o.'s duties. **ål|kista**, eel-hatch (el. -weir, -dam). **-kussa**, fisk se *lake*. **-lik**, *adj.* eely. **ållon**, se *ollon*. **ål|lnate**, bot. pondweed. **-skinn**, eelskin. **ålägg|a**, *tr.* anbefalla enjoin .. [up]on [t. ex. e. obedience u. a p.; äfv. e. it u. a p. to inf. : ~ ngn att], äfv. charge [a p. to inf. (el. with subst.)]; befalla command, order; förständiga instruct, direct; förplikta bind [a p.] over [to inf.], jfr äfv. *vite*, ex.; pålägga [jfr d. o.] impose [a task, a penalty; penance : botöfningar] upon ..; *~ ngn ett arbete*, äfv. set a p. a task; *~ ngn att betala* .., jfr *ådöma; ~ sig tvång*, jfr [*göra*] *våld* ([*lägga*] *band*) [*på sig*]. **-ande**, *-t, 0*, äfv. injunction, order; [with] instructions [for him to ..]; imposition. **åm**, *-en, -ar*, rymdmått aum; *~ar*, F [I could drink] buckets (bucketfuls). **åminnelse**, *-n, 0*, remembrance [in r. of me : till min ~], commemoration; sorglig *i ~*, of [sorrowful] memory; *till ~ af*, in remembrance (&) of; as a memorial of. **-dag**, memorial day. **-fest**, commemorative (el. memorial) festival. **-medalj, -tal**, se *minnes-*, sms. **ång-**, i sms. (jfr *-a, I, 2*) i allmänt steam [t. ex. s. bakery; s.-whistle; s.-power : -kraft; s. flour-mill : -kvarn; s.-plough; s.-roasted; s.-pipe : -rör; s.-carriage]; jfr vid. ned. **ång|a**, **I.** *-an, -or*, **1.** fys. o. allm. vapour; utdunstning exhalation, friare steam [t. ex. from a roasting joint]; *-or*, särsk. (dunster) fumes; *som ~*, in the form of vapour (el. [jfr röj.] steam). **2.** vatten~ (ls. ss. drifkraft) steam [t. ex. get up s.; put on s.]; *för full ~*, at full steam; *med ~*, [driven] by steam; *under ~*, om fartyg äfv. steaming [for : till]. **II.**[1] **1.** (äfv. : *~ ifrån sig*) steam [*af*, with], give off steam (el. vapour); *det ~r af* (*från*) .., steam (el. vapour) is rising from ..; [the kettle] is steaming. **2.** om ångare o. d. steam [into etc.]. **-ande**, *p. a.* o. *subst.* steaming. **-are**, *-n, -*, steamer; äfv. [an Atlantic] liner; jfr vid. *last~*, m. fl. **-bad**, vapour-bath. **-bildande**, *adj.* steam-generating. **-bildning**, steam-generation; vaporization. **-båt**, steamboat; större steamer; *med ~*, by steamer. **ångbåts-**, i sms. steamer (el. steamboat) [t. ex. ticket, trip, passenger], jfr vid. ned. **-bolag**, äfv.

steam navigation company. **-brygga,** [steamer] landing-stage, jetty; utbyggd pier. **-expedition,** se *-kontor.* **-flotta,** fleet of steamers, steamship fleet. **-förbindelse,** steamship connection, äfv. [there is a] service of steamers [between .. and ..]. **-kommissionär,** steamship agent. **-kontor,** äfv. steamship [company's] office. **-led, 1.** channel [navigable for steamers]. **2.** steamboat (steamer) route. **-linie,** line of steamers; steamship line. **-lägenhet,** steamer conveyance; [be waiting for] a steamer [to take o.] [to ..]; *med första ~,* by the first steamer leaving [for ..]. **-tonnage,** steam tonnage. **-transport,** äfv. carriage by steamer. **-turer,** *pl.* se *tur,* ex.

ånger, *-n, 0,* repentance [*öfver,* for, äfv. of t. ex. o.'s sins]; samvetskval remorse, compunction [for]; botfärdighet penitence, contrition; ledsnad regret [at, for]; *känna ~ öfver,* jfr äfv. *ångra.* **-full,** *adj.* repentant [of]; remorseful; penitent, contrite; friare regretful. **-fullt,** *adv.* repentantly &c, repentingly. **-köpt,** *adj.* ibl. regretful; *bli, vara ~,* eg. rue (repent [of]) o.'s bargain; friare regret it (what o. has done).

ångest, *-en, 0,* eg. agony [of fear]; anguish [of mind], jfr äfv. *själs~;* friare dread; *dödlig ~,* se *döds~* (bildl.). **-full,** *adj.* filled with agony, agonized; full of anguish, anguished. **-fullt,** *adv.* in an agony of fear, agonizedly. **-rop, -skri,** cry of agony (el. anguish). **-svett,** perspiration of dread.

ång||fartyg, steamship (förkortn. ss.: *ångf.*) [så äfv. i sms. s. company], ibl. steam vessel. **-form,** [in the] form of vapour (el. äfv. steam). **-färja,** steam ferry[-boat]; särsk. train ferry. **-häst,** ⓝ iron horse. **-koka,** *tr.* steam. **-kokare,** steamer. **-kök,** steam-kitchen; folkkök soup-kitchen. **-maskin,** steam-engine. **-maskinlära,** steam engineering. **-panna,** [steam] boiler. **-punkt,** point of vaporization.

ångr||a[1], **I.** *tr.* repent [of] [t. ex. r. [of] o.'s sins; r. having (that o. has) bought .. : att man köpt ..; you shall r. it!], äfv. ibl. rue; känna ledsnad öfver regret, feel sorry for [a th.; ..-ing]; *det skall du aldrig behöfva ~,* äfv. you will never have cause to regret it. **II.** *opers.; det ~r mig,* dets. som *jag ~r* (se förog.). **-a sig,** *refl.* repent; äfv. be (feel) sorry [afterwards]; (friare) jfr *åtra sig.*

ång||skåp, vapour-bath. **-slup,** steam launch; mindre steamboat. **-spruta,** se d. o. **-tryck,** steam pressure; äfv. [the] pressure of steam.

ånyo, *adv.* se [*d*] *nyo.*

år, *-et,* -, year [t. ex. civil y. : borgerligt ~; good (bad) years; last y. : förra ~et; next y.]. — Exempel: **A.** (utan prep.) *~ 1903,* in [the year] 1903, jfr äfv. *nåd,* ex.; *~ets ..,* ofta this year's ..; *denna ~sens tid,* this time of year; *1850 ~s män,* [the] men born in 1850, 1850 men; *1895 ~s riksdag,* the session of [the year] 1895; *godt nytt ~!* a Happy New Year! *halftannat ~,* a year and a half, eighteen months; *som händer, utkommer* o. d. *hvartannat* (*hvart tredje*) *~,* särsk. biennial, triennial; vara *80 ~* [*gammal*], eighty [years old (of age)]; *ett två ~s* [*gammalt*] *barn,* a child of two, a two-year-old child; han är *två ~s student,* univ. a third-year man; *han fyller ~* i morgon, it is his birthday; jfr vid. *fylla,* ex.; *ha ~en inne,* jfr likn. under *ålder;* jfr vid. *bära* [*I,* sista ex.]. — **B.** (tills. med efterföljj. prep. el. adv.) *~et efter ..,* ordagr.; jfr äfv. *Kristus,* ex.; *~ efter ~,* äfv. one year after another (the other); *~ från ~,* from year to year; *~ för ~,* year by year; *~et för ..,* the year of ..; [*hela*] *~et igenom,* the whole year through; jfr äfv. följ. ex. samt *ut,* ex.; [*hela*] *~et om,* all the year round, throughout the [whole] year; *i dag ett ~ till,* this day year (twelvemonth), a year from now. — **C.** (styrdt af föreg. prep.) .. kan bötas *af ~en,* by time; ränta *för ~* räknadt, per annum (lat.); *för sina ~,* [tall] for o's years; *i dag för ett ~ sedan,* a year ago to-day; *i ~,* this year; *i alla ~,* through all the years; always, ever; *i två ~,* [for] two years; *i sina bästa ~,* se *bäst,* ex.; *inom ~ och dag,* within a year and a day; *med ~en,* with years (age); as o. gets older; *om två ~,* in two years[' time]; two years hence; [a boy] of two; *om ~et,* [twice] a year; *här ...,* a year or two (so) ago; *på ~,* [let] by the year; *på flera ~,* for [many (el. several)] years; *nu på många ~,* äfv. [not ..] for (el. this) many a long year; *på de sista ~en,* of late years; in (el. within) the last (el. past) few years, jfr äfv. *sist,* ex.; *på ~et,* [6 days] in the year; [I can't say] to the [exact] year; [*längre*] *fram på ~et,* later [on] in the year; *gå på tionde ~et,* be in o.'s tenth year; *sedan några ~* [*tillbaka*], for some years past; *till ~en,* [young] in years; (... *kommen*) [pretty well : ganska] advanced in years; [he has] got [on] into years; *vid mina ~,* at my years (time of life); [he is] of my age; *åt ~e,* (gmlt) next year, in the coming year; *öfver 80 ~,* [be] over (äfv. past, upwards of) eighty [years of age].

år||a, *-an, -or,* oar; mindre scull; paddel~ paddle.

åratal; *i* (*på, under*) *~,* for years; for a number of years; *sedan ~ tillbaka,* dets.; jfr äfv. [*nu på många*] *år.*

årblad, blade of [an] oar.

ård||er, *-ret,* - (el. *-ern, -rar*), [bulking-]plough.

årgång, *-en, -ar, ä)* af tidning el. d. [a] year's numbers, [16th] annual volume (förkortn. vol. : *årg.*), äfv. [5th] year [of issue]; series (set) [of sermons] for [the round of] the year; *b)* af vin vintage, [wine of a good] year; gamla *~ar,* äfv. files [of the Times].

århundrade, *-t, -n,* century.

år||klamp, -klyka, rowlock.

årlig, *adj.* annual, yearly. **-en,** *adv.* annually, ibl. yearly, äfv. every year, [twice] a year; *~ återkommande,* .. recurring year by year,

of annual recurrence; äfv. annual (anniversary) [celebration].

års-, i sms. *a)* (för ett år) year's [t. ex. the y. profits : -vinsten; a y. salary; jfr vid. ned.], äfv. [contract; tenancy (: -arrende)] by the year; *b)* (årligen återkommande]) annual (yearly) [t. ex. subscription : -afgift; report : -berättelse, -redogörelse; income; a. [general] meeting : -stämma, -möte; a. ring]. **-barn**; *vi äro ∼*, we were born the same year [as o. another]. **-bok**, allm. yearbook; historiska *-böcker*, annals. **-dag**, anniversary [celebration (festivity)]. **-gammal**, *adj.* se *ettårig;* [a] year's (yearlong) [engagement : förlofning]; *∼t barn (djur)*, se *ettåring*. **-klass**, jfr *ålder*, sms. **-kredit**, [allow] twelve months' (a year's) credit. **-lång**, *adj.* .. lasting for (extending over) years; *∼t arbete*, [the result of] the labour of years, years of work, several years' work. **-lön**, äfv. [at a] salary of [£200] a year (per annum). **-räkning**, **1.** hand. year's (el. annual (yearly)) account. **2.** computation by years, jfr *tideräkning*, *1.* **-ränta**, **1.** year's interest. **2.** -underhåll annuity. **-skifte**, turn of the year. **-skott**, annual shoot. **-skrift**, year-book, annual [publication]. **-tid**, season; äfv. time of [the] year; *[lämpad] efter ∼en*, äfv. seasonable. **-underhåll**, se d. o. samt *-ränta*, *2.* **-växt**, [the] year's crop; *∼en*, äfv. the crops; the season [is very forward : framskriden].

årt||a, *-an*, *-or*, zool. summer teal, garganey.

årtag, stroke (pull) [of (with) [an] oar].

år||tal, allm. date: [number of the] year. **-tionde**, *-t*, *-n*, decade [of years], decennium, decenniad.

årtull, rowlock; thole-pin[s].

årtusende, *-t*, *-n*, [a] thousand years, ibl. millenium, chiliad [of years]; *∼n*, [for] thousands of years; *två ∼n*, two thousand years.

ås, *-en*, *-ar*, allm. ridge; geol. äfv. drum, hog[s]-back; jfr äfv. *plog∼*.

åsamka[1], *tr.* bring .. upon ..; *∼sig*, äfv. contract.

åsatt, *pp.* (af *åsätta*) o. *p. a.* [a stamp] put on [to it], affixed; [the value] put on it, [the price] charged.

åse, *tr.* look [on] at, witness, be a spectator of (el. at) ..; gå dit *för att ∼ täflingen*, to watch the match. **-ende**, *-t*, *0*, jfr äfv. *påseende*.

åsido, *adv.* se ex. under *sida* (slutet). **-sätta**, *tr.* set aside; äfv. disregard, neglect, ignore, ibl. be disregardful of. **-sättande**, *-t*, *0; med ∼ af* .., to the setting aside (neglect) of [o.'s duties].

åsikt, *-en*, *-er*, opinion (äfv. view) [*om*, about, on, as to, of], jfr vid. fl. ex. under *mening*, *1; hans ∼er*, äfv. the views he holds; his sentiments [are well known]; *ha egna ∼er*, have (hold, entertain) views of o.'s own; *hvad har du för ∼ om saken?* what is your opinion on the matter (view of the case)? äfv. what view do you take of the matter? *vara af den ∼en, att* .., be of [the] opinion that .., hold [the view] that ..; jfr äfv. *samma*, ex.; *ändra ∼*, alter (el. change) o.'s opinion[s].

åsk-, i sms. ofta thunder- [squall (: -by), cloud, rain, shower]; jfr vid. ned. **-a**, **I.** *-an*, *-or*, allmännast thunder [jfr: stage-th., thunders of applause : bifallsåskor]; -väder [a] thunderstorm; hans *vredes -or*, äfv. fulminations; *∼n går*, jfr ned. *II*, ex.; äfv. [when] there is a thunderstorm; *då* .., äfv. in a thunderstorm; *∼n slog ned i* .., the lightning struck .., [the tree] was struck by lightning; *det är ∼ i luften*, there is thunder in the air (äfv. [is. friare] a thunderstorm brewing). **II.**[1] *opers.*; *det ∼r*, it thunders (is thundering). **-diger**, *adj.* pregnant (el. black) with thunder. **-dunder**, rumbling (roll, boom) of thunder, thundering. **-eld**, fire caused by lightning. **-gud**, god of thunder, [the] Thunderer. **-ig**, *adj.* thundery [jfr: the air feels th. : det känns *∼t* i luften]. **-knall**, clap of thunder, thunderclap. **-ledare**, lightning-conductor. **-ledar|spets**, lightning--point. **-natt**, thundery night. **-rädd**, *adj.* afraid of thunder (el. lightning). **-skräll**, äfv. peal of thunder. **-slag**, äfv. burst of thunder; *som ett ∼*, like a thunderbolt. **-smäll**, crack[ing] of thunder. **-stråle**, flash of lightning. **-vigg**, thunderbolt; brand. **-väder**, [a] thunderstorm.

åskåd||a, *tr.* watch, jfr vid. *åse*. **-ande**, **I.** *p. a.* watching; *de ∼*, those [who are] looking on, jfr vid. *-are*. **II.** *-t*, *0*, watching &; [exhibit for] view (inspection); *framlägga till ∼*, äfv. display, jfr äfv. *beskådning*, ex. **-are**, *-n*, -, oftast spectator; eg. bet. äfv. onlooker, looker on, beholder, watcher; friare äfv. by-stander. **-arläktare**, spectators' gallery; stand (platform) for spectators.

åskådlig, *adj.* **1.** fil. intuitive [knowledge]. **2.** klar clear [to]; (*∼ för ögat*) särsk. visual; lifligt framställd graphic; tydlig perspicuous. **-göra**, *tr.* make .. clear (el. visual), visualize; belysa illustrate. **-görande**, *-t*, *0*, äfv. visualization. **-het**, clearness; graphic[al]ness; perspicuity. **-t**, *adv.* clearly; visually; graphically.

åskådning, *-en*, [*-ar*], **1.** fil. intuition. **2.** -s|sätt [jfr d. o.] (äfv. : *lifs∼*, *världs∼*) way of looking at things, theory [of life], philosophy; friare jfr *åsikt*.

åskådnings||förmåga, intuitive faculty. **-krets**, sphere of intuition. **-lektion**, object-lesson. **-materiel**, koll. materials for object-lessons; friare [an] illustration. **-sätt**, mode (manner) of viewing (looking at) things, view[s]; friare way of thinking. **-undervisning**, object-teaching, teaching by object-lessons; metoden äfv. [the] intuitive method of instruction. **-öfning**, se *-lektion* samt äfv. föreg. o.

åsn||a, *-an*, *-or*, allm. ass [Balaam's a. : Bileams *∼*]; eg. bet. i dagl. tal vanl. donkey [båda äfv. i sms. (: *åsne-*), t. ex. a. (d.)-driver, a.-skin; jfr vid.: a.'s colt (foal) : -föl; a.'s ear]; is. bildl. jackass F. **-a|kindbåga**, bibl. [the] jawbone of an ass. **åsne||aktig**, *adj.* asinine, donkeyish. **-brygga**, mat. asses' bridge, pons asinorum (lat.); öfver-

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

sättning crib. **-hane,** he-ass, jackass. **-läte,** braying of [an] ass, [a] donkey's bray[ing]. **-mjölk,** milk of [the] ass, asses' milk.

åsninn||a, *-an, -or,* she-ass, jenny[-ass]; *en ~s fåle,* bibl. a colt the foal of an ass.

åstad, *adv.* allmännast off; se vid. ex. under vederb. vb, ss. *begifva sig, draga, gå, rusa* o. *sätta, II; nu har han varit ~ och ..,* now he has been (gone) and ..; *komma ~,* jfr äfv. följ.: **-komma,** *tr.* bringa till stånd effect, bring about; work [a change; wonders], do [mischief, harm]; förorsaka cause, make [great havoc]; frambringa produce [a capital piece of work] äfv. : [an]skaffa procure, get; *kunna ~,* (F) ha råd till be able to afford; *~ att ngn ..r,* cause a p. to (make a p.) inf. **-kommande,** *-t, 0,* effecting &c; äfv. production; *för ~ af,* in order to effect &c; [in order] to get (procure) [ventilation].

åstund||a[1]*, tr.* desire, be desirous of, desiderate, want; (*ifrigt ~*) covet; längta efter long for; *~s hyra,* (annonsstil) apartments wanted; *~s köpa,* wanted to purchase. **-ad,** *p. a.* desired &c. **-an,** *-, 0,* [ardent] desire; longing.

åsyft||a, *tr.* allm. aim at; ha i sikte have [..] in view; afse (jfr d. o.) intend, purpose, mean; önska desire, want; hänsyfta på refer (allude) to; *härmed ha vi ~t* att .., äfv. our aim (purpose) in writing this (the above) has been [to inf.]; *hvad kan han ~ [med det]?* what can be the object he has in view? äfv. what can he be driving at? *hvad [är det som] ~s med ..?* äfv. what is the object of (el. to be attained by)..? **-ad,** *p. a.* .. aimed at (&c, jfr *-a*); [the end] in view (to be attained); jfr äfv. *verkan,* ex.

åsyn, *-en, 0,* sight [t. ex. in s. of : i *~ af*; get out of (: bort från) my s.!], äfv. [in] [full] view [of all]; *hans blotta ~,* the mere (very) sight of him; *i ngns ~,* särsk. in the presence of; äfv. under the very eyes of ..; *vid första ~en,* at [the] first sight. **-a,** gml kasusform af föreg.; *~ vittne,* [ocular] witness [*till,* of].

åsämjas, *dep.* come to an (a mutual) understanding; agree [together].

åsätta, *tr.* put [t. ex. a price] on; fix [a label] on [to ..], affix [.. to ..]; jfr äfv. *åsatt.*

1. åt, *impf.* af *äta.*

2. åt, *-et, -,* zool. [itch-]mite, tick.

3. åt, *prep.* o. *adv.* [Anm. Vanligare uttryck, i hv. ~ förekommer, kunna ofta lämpligast uppsökas under vederb. vb el. subst., t. ex. *gå* (sid. 209, slutet), *komma* (sid. 315), *sätta; huta, skilja[s]; sida, skog.*] **I.** *prep.* **1.** rumsbet. *a)* eg. (: [i riktning] mot) allm. (äfv.: *~ .. till*) towards [t. ex. [walk] t. the town, jfr äfv.: townwards samt *hem~;* äfv. be situated t. the West; narrow t. (äfv. near) the end], äfv. in the direction of .., jfr *dit~* o. *håll, 4,* fl. ex.; äfv. to [t. ex. [turn] to the left; stretch out o.'s hand to..; look to one side]; jfr vid. ex. under *gård, norr, bära, II* (sista ex.), *ligga, 2* (nära slutet), *2. maka* o. *vetta; b)* friare (angifvande [före-] målet för en åtbörd el. äfv. [sinnes]rörelse, ss d.) ofta [äfv. där *~* = öfver, jfr d. o. samt vederb. adj. o. vb] at [t. ex. shake o.'s head at, point [o.'s finger] at; aim a blow at; get at : komma *~*; laugh (frown) at; (: öfver) glad (sorry) at, jfr *glädja sig,* m. fl.]; äfv. to [t. ex. beckon to; whisper to a p.; call out to : ropa *~*]; *hvad går (är det) ~ dig?* what is up (the matter) with you? äfv. (... att du beter dig så) what has taken (come to) you? vi måste *göra ngt ~ saken,* do something in the matter; *hvissla ~,* hiss [at]; *nicka ~,* nod to (el. at), jfr vid. under *nicka; roffa ~ sig,* grab (el. snatch) [up]; *ha roligt ~,* se *rolig,* ex.; jfr *taga* [*~*]; *vara ~' ngn,* be at a p.; äfv. attack (el. beset) a p. [äfv. with t. ex. questions]. **2.** uttr. dativförh. *a)* (i eg. men.) allmännast to [Obs! Ifall dativobjektet föregår ackusativobjektet, saknas vanl. prep. i eng.; jfr gram. o. under vederb. vb] [t. ex. give (lend, entrust) a th. to a p. (jfr : give (lend) a p. a th.; entrust a p. with a th.); tell a p. a th. : säga ngt *~* ngn; [raise a monument] to a p.'s memory; devote o. s. to; äfv. addicted to : hemfallen *~* [en ovana]; I leave it to (äfv. with) you to decide], ibl. (i högtidlig stil) unto; i vissa fall [up]on, in [t. ex. bestow .. u. ..; put another construction u. ..: ge en annan tydning *~* ..; indulge in .. : hänge sig *~* ..]; *b)* (: för ngn[s räkning]) for [t. ex. do (buy) a th. f. a p. (jfr : do (buy) a p. a th.)]; jfr äfv. *hålla, I, 1,* ex.; *det var rätt ~ dig!* jfr *lagom,* dyl. ex. **3.** tidsbet. (: framemot) [on] towards, jfr äfv. *lida [mot]* samt *år,* ex. **4.** i uttr. *~ gången,* [two] at a time. **II.** *adv.* **1.** (: hårdt) tight; jfr vid. ex. under *hårdt* samt *draga, klämma, skruva [till],* m. fl. **2.** i sådana uttr. som *bära sig ~, följas ~, gå ~,* se vederb. vb; *höra ~,* se *höra [efter].*

åtag||a sig, *refl.* undertake [a task; to inf.], jfr äfv. *ackord,* ex., take [..] [up]on o. s. [äfv. to inf.], äfv. take [the financial part] in hand; antaga äfv. accept; antaga sig espouse (take up) [a p.'s cause]; åtkläda sig assume [the responsibility; an obligation : en förbindelse]; *~ sig att* inf., äfv. engage to inf. **-ande,** *-t, 0,* undertaking; engagement; äfv. obligation. **-en,** *p. a.* undertaken &c; *hans -na förbindelser,* äfv. his engagements (obligations).

åtal, *-et, -,* action [at law]; prosecution [public p. : allmänt *~*], jfr *obefogad,* ex.; [be under an] indictment; *väcka (anställa) ~ mot, försätta .. under ~,* bring (commence) an action against, proceed (institute legal proceedings) against; *låta ställa* ngn *under ~, förordna om ~s anställande mot* ngn, cause (order) an action to be brought against, have.. prosecuted. **-a**[1]*, tr.* allm. prosecute [.. by indictment]; äfv. arraign [.. of], indict [.. for]; sue [a p.] at law; make [a crime] matter of indictment; *missbruk ~s,* (n) penalty for improper use; *den ~de,* the prosecuted man (&c); ibl. the indictee; [the deed] which is the subject of indictment. **-ande, I.** *p. a.;*

~ *parten*, äfv. the prosecution. **II.** *-t, 0*, äfv. indictment. **-are**, *-n, -*, prosecutor, arraigner.

åtanke, *-n, 0*, thought; remembrance; *ha .. i ~*, remember, bear .. in mind; *komma i ~*, be remembered (thought of), jfr vid. [*komma i*] *fråga; den som närmast kommer i ~* t. ex. vid platsens besättande, the person first to be thought of, äfv. the likeliest [person] [for ..].

åtbörd, *-en, -er*, gesture, äfv. gesticulation; *göra ~er*, äfv. gesticulate, gesture; *genom ~er*, äfv. gesticulatorily. **-s|språk**, gesture language.

åtdrag|a, *tr.* se *draga åt; [hårdt] -en*, äfv. tight.

återckna, *tr.* se *påteckna*.

åtel, *-n, åtlar*, carrion; bibl. [the] carcase.

åter, *adv.* **1.** tillbaka back [again]; *gifva .. ~*, *komma ~*, etc., jfr äfv. *-gifva (1)*, *-komma*, etc.; jfr äfv. *fram* [*och ~* (samt äfv. *tillbaka*)]. **2.** ånyo, igen (äfv. : *~ igen*) again; once more; om igen over again; *~ och ~ igen*, again and [yet] again, times and again; (gång på gång) time after time; *nej och ~ nej!* äfv. [no!] a thousand times no! *tusen och ~ tusen*, jfr *sinom*, ex.; *när det ~ blir jul*, when Christmas comes round again; *~ ha tre veckor gått*, äfv. another three weeks has (have) passed [away]; *~ ett dråp*, another case of manslaughter; [Anm. *~ [igen]* tills. med ett svenskt vb kan ofta återgifvas på eng. medelst ett vb började med prefixet re-, t. ex.:] *~ fylla*, refill; landet *fick ~ fred*, had (was at) peace again, äfv. peace was restored to ..; *han slöt sig ~ till hären*, he rejoined the army; *han stack ~ värjan i skidan*, äfv. he returned his sword to its scabbard; *~ upptaga striden*, renew the fighting (struggle); skolan *öppnas ~*, reopens, will be reopened. **3.** kvar (jfr d. o.) left; *mister du en, stå dig tusende ~* (ordst.), Ⓝ there are more fish in the sea than ever came out of it. **4.** däremot, å andra sidan (ibl. äfv. : *~ igen*) again, on the other hand.

åter-, i sms. jfr i allmänhet ned. Anm. Vb sms. med *~*, hv. ej återfinnas här nedan, återgifvas på följ. sätt (jfr ofvan 1 o. 2): *a*) (*~* = tillbaka).. back [t. ex. sail b. : -segla; flow b. : -strömma]; *b*) (*~* = ånyo) .. again [t. ex. move up a. : -uppflytta] el. re- [t. ex. repeople : -befolka; replant : -plantera; rediscover : -upptäcka]. **-afträda**, *tr.* retrocede. **-afträdelse**, retrocession. **-begära**, *tr.* ask for (to have) .. back, ask for the return of .. **-bekomma**, *tr.* se *-få*. **-besätta**, *tr.* reoccupy [a town]; [re]fill [a vacant post]; *platsen är -besatt*, the vacancy has been [re]filled. **-besök**, se *motbesök*. **-betala**, *tr.* allm. repay, pay back; eg. bet. äfv. reimburse [a p.], refund [the money]. **-betalning**, repayment, reimbursement, refunding &c. **-blick**, retrospect[ive survey]; *göra* (*kasta*) *en ~ på*, take a retrospect of, [pass .. in] review. **-bringa**, *tr.* bring .. back. **-bud**, ibl. [send (receive) a] countermand; *skicka ~*, vanl. *a*) send word [to say] o. cannot come, äfv. send an excuse; *b*) send word [to a p.] not to come; *få ~*, äfv. *a*) receive word that a p. is not coming, receive an excuse [from a p.]; *b*) get notice not to go t. ex. to a lesson (el. that a lesson (etc.) is off); jfr vid.: *vi fingo flera ~ i sista minuten*, äfv. we had several [people] fall (drop) off (el. fail us). **-bära**, *tr.* restore, return, make restitution of. **-bärande**, **-bärning**, restitution. **-börda**[1], *tr.* eg. redeem, reclaim; friare (-gifva) restore [to ..]. **-eröfra**, *tr.* recapture, reconquer, win back. **-fall**, **1.** relapse [into ..]; äfv. return [to]; *~ i brott*, äfv. second (repetition of) offence. **2.** lag. se *hemfall*. **-falla**, *intr.* **1.** relapse [into]; äfv. fall (slide) back [into bad ways]; *~ i samma fel*, äfv. fall into the same error again. **2.** *~ på*, return (recoil) upon. **3.** se *-gå*, *2*. **-falls|feber**, relapsing-fever. **-finna**, *tr.* eg. find .. again, äfv. (-få) recover; friare (: finna) find [jfr .. has been found : är -funnen]; de *ha -funnit hvarandra*, äfv. are restored to each other, have met again; *~s*, .. are to be found (met with), (-komma) recur. **-flytta**, [*in*]*tr.* move [..] back [again]. **-fordra**, *tr.* demand [to have] .. back, demand the return of, äfv. redemand, reclaim. **-fordran[de]**, äfv. redemand, reclaim. **-frakt**, return-freight. **-få**, *tr.* get (äfv. have) .. back (returned [to o.]); receive back; recover [äfv. o.'s health]; äfv. have a return of [an illness]. **-färd**, return-journey (-trip). **-färdas**, *dep.* journey (&c) back. **-föra**, *tr.* allm. bring .. back [to ..], äfv. restore; eg. bet. lead (conduct, take) .. back; till ursprunget trace .. back; *~ ngn till medvetande*, äfv. bring a p. round; *~ .. till förnuft*, äfv. bring [a p.] to his senses. **-förena**, *tr.* reunite [to, with], bring together again (jfr *förena*); *~ sig med* .. [re]join [o.'s friends]. **-förening**, reunion. **-försäkra**, *tr.* reinsure. **-försälja**, *tr.* sell .. at second hand, (i minut) retail. **-försäljare**, retail agent (dealer). **-försäljning**, resale, sale at second hand. **-förvisa**, *tr.* return, refer .. back. **-förvisning**, äfv. return. **-förvärfva**, *tr.* gain back, regain, recover. **-gifning**, se *-gifvande*. **-gifva**, *tr.* **1.** eg. bet. give [..] back, return; jfr vid. *-skänka* samt äfv. *-kasta*. **2.** tolka render [t. ex. a word into (el. in) [: på] English; a part : roll; the general effect]; reproduce [t. ex. a story; the local colour]; framställa represent [a character; the sounds of a language]; report [a rumour]; friare (uttrycka) express; .. *kan icke ~s*, cannot be rendered [in words (into English)] (el. reproduced [in print]). **-gifvande**, *-t, 0*, **1.** äfv. return. **2.** rendering; reproduction; representation. **-glans**, reflected lustre, reflection. **-glänsa**, *intr.* be reflected, äfv. reflect its (etc.) lustre. **-gå**, *intr.* **1.** go back, return; äfv. revert [to the natural state]; *~ till näringarna*, [break off o.'s course of study and] go into business (take up a business life). **2.** hemfalla return, revert. **3.** om köp be cancelled (off F); *låta .. ~*, rescind. **-gående**, I.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. Ⓝ närmast motsvarande.

p. a. returning; tillbakagående re[tro]gressive; ~ *korrektur*, return proof[s]. **II.** *-t, 0*, returning &c; jfr äfv.: **-gång,** (jfr *-gå, 1* o. *2*) return, reversion; af köp (jfr *-gå, 3*) annulment, rescission, redhibition; nullity [of marriage]; tillbakagång regress[ion], retrogression; *vara på* ~, be re[tro]gressing, jfr *retur*, ex.

återgångs|led, invalidated oath. **-fel,** redhibitory defect. **-ljud,** back-mutated vowel. **-talan,** jfr *regress; äga* ~, have the right of recourse. **-tull,** drawback. **-vittne,** invalidated witness.

åter|gälda, *tr.* -betala repay [a debt]; gengälda, vedergälla (jfr d. o.) return [good for evil]. **-gäldande,** *-t, 0,* äfv. repayment; return, requital, retribution. **-hålla,** *tr.* allmännast restrain [a smile; an oath]; äfv. hold back; hejda [keep .. in] check, stop; undertrycka suppress [jfr with s-ed emotion : rörelse], repress; ~ *sig från,* refrain from; *med -hållen andedräkt,* with bated (suspended) breath. **-hållande,** I. *p. a.* restraining. **II.** *-t, 0,* restraining &; suppression, repression. **-hållsam,** *adj.* i mat o. dryck abstemious; sedligt continent; måttlig temperate. **-hållsamhet,** abstemiousness, abstinence; continence; temperance. **-hållsamt,** *adv.* abstemiously &. **-hämta,** *tr.* fetch (go and bring) .. back; recover, regain [[o.'s] strength]. **-igen,** *adv.* again, jfr *åter, 1* o. *4.* **-införa,** *tr.* reintroduce & (jfr *införa*); äfv. bring .. in again. **-insätta,** *tr.* eg. bet. replace, put .. in again; friare reinstate [a p. in ..], reinstall; äfv. (~ *i besittning af*) restore [a p. to power (to an estate)]. **-insättande,** *-t, 0,* äfv. replacement; reinstatement; restoration; ~ *i rättigheter* (*värdigheter*), äfv. rehabilitation. **-inträda,** *intr.* **1.** eg. bet. re-enter (äfv. : ~ *i* [t. ex. the Government]); ~ *i tjänstgöring,* recommence duty (o.'s duties), take up o.'s work (duties) again. **2.** börja ånyo recommence, begin (set in) again; -komma, upprepas return, recur. **-inträde,** re-entrance; recommencement; return.

återkall|la, *tr.* **1.** allm. bet. recall [an ambassador; a p. to life; a th. to mind : i minnet]; äfv. call (el. summon) .. back; bring [a p.] back [to life]; ~ .. *i minnet,* äfv. jfr *påminna sig.* **2.** återtaga revoke [an edict, an accusation], (upphäfva) reverse; countermand [an order : befallning]; en lära recant. **-ande,** *-t, 0,* äfv. jfr: **-else,** *-n, -r,* **1.** recall [jfr äfv. the signal of r. : -signal]. **2.** revocation; (äfv. : ~*skrift*) recantation.

åter|kasta, *tr.* eg. bet. throw (&) back; (tys.) ljus reflect, ljud reverberate, re-echo (båda äfv. : ~*s*); ~*s,* om ljud äfv. resound [from]. **-kastande,** *-t, 0,* äfv. reflection; reverberation. **-klang,** resonance; echo. **-klinga,** *intr.* resound, ring again; re-echo. **-knyta,** *tr.* eg. bet. tie .. up again; renew [the ties of] [friendship]; resume [intercourse with ..], re-establish (restore) [communication with ..]. **-komma,** *intr.* allm. return [to a place; to o. s.; r. (äfv. revert) to a subject; his fears r. upon him]; eg. bet. äfv. come back, (ånyo komma) come again [spring has c. a.]; äfv. jfr c. to o. s. a. : ~ till sig själf]; komma tillbaka [i tal o. d.] recur [to a subject; r. to the mind; this thought often recurs in his works]; *för att aldrig mera* ~, never to return [again]; *vi hoppas att få* ~, we hope to have an opportunity of returning to the subject. **-kommande,** I. *p. a.* returning; (*regelbundet* ~) recurrent, jfr äfv. *årligen,* ex.; *dessa så ofta* ~ *händelser,* these incidents which recur so often (with such frequency). **II.** *-t, 0,* returning; recurrence. **-komst,** *-en, 0,* return. **-kräfva,** se *-fordra.* **-kärlek,** se *genkärlek.* **-köp,** repurchase. **-köpa,** *tr.* repurchase, buy back. **-köps|värde,** försäkringsv. surrender-value. **-lifva,** se *upplifva.* **-ljud[a],** se *genljud[a]* **-lämna,** *tr.* return, give (el. hand) back. **-lämnande, -lämning,** return[ing]. **-lösa,** *tr.* redeem. **-lösare,** [the] Redeemer. **-lösen, -lösning,** redemption. **-marsch,** return march, march back. **-remiss,** remitment, return; *yrka* ~, move [that the bill be sent back] for reconsideration; särsk. (Engl.) move the previous question. **-remittera,** *tr.* remit (return, send back) for reconsideration. **-remittering,** se *-remiss.* **-res|a,** I. *-an, -or,* return[-journey (-voyage)], journey (voyage, äfv. [on o.'s] way) back. **II.** *intr.* travel (journey) back, return. **-se,** *tr.* see .. again; meet [..] again (äfv. : ~ *hvarandra*); *jag -såg honom aldrig,* äfv. I never set eyes on him again. **-seende,** *-t, 0,* meeting [again]; äfv. [their happy] reunion. **-sjunka,** *intr.* allm. relapse [into]; äfv. drop again [into silence]; äfv. sink back [into barbarism]. **-skaffa,** *tr.* get back; recover. **-skall,** [re-]echo; reverberation. **-skalla,** I. *tr.* echo, resound, reverberate. **II.** *intr.* [re-]echo, resound, ring [again] [alla med with : af]. **-sken,** reflection, reflex; *kasta ett* ~, äfv. be reflected. **-skicka,** *tr.* send back, return. **-skänka,** *tr.* give back; restore [a p. to life; his energies to a p.; peace to the country]. **-slag,** rebound; reaction. **-spegla,** *tr.* reflect; mirror. **-spegling,** reflection. **-stod,** *-en, -er,* rest [äfv. the r. are .. : ~en är ..], remainder; residue, (vetensk.) residuum; lämning[ar] remnant[s], remains (pl.). **-stråla,** I. *tr.* reflect; värme äfv. reverberate. **II.** *intr.* be reflected. **-strålning,** reflection. **-ström,** return current. **-studsa,** *intr.* rebound; om kula ricochet; ljud, ljus be reflected. **-studsning,** äfv. rebound; ricochet; reflection. **-studsnings|vinkel,** angle of reflection. **-stå,** *intr.* remain [t. ex. it remains to be proved (for you to prove) : det ~r [för er] att bevisa]; äfv. be left [over]; *det* ~*r mig intet annat än att,* äfv. there is no other choice left me than (but) to inf., I have nothing (no course) left but to inf.; det värsta ~*r ännu,* .. still remains to come (el. be said (done etc.)).

återställ||a, *tr.* allm. restore [t. ex. r. .. to its former condition : i dess förra skick; r. a p. to health; r. peace to the country; r. a th. to its owner]; eg. bet. (ställa tillbaka) äfv. replace; return [a th. to its place; äfv. (: återlämna) a th. to its owner]; återupprätta re-establish [äfv. o.'s health]; iståndsätta repair; *-d [till hälsan]*, [be] restored to health; *vara alldeles ...*, äfv. have quite recovered [from o.'s illness], be quite o. s. again [after o.'s illness]. **-ande,** *-t, 0*, restoration [to health]; re-establishment; repair; återlämnande äfv. return, restitution. **-are,** *-n, -*, restorer &. **-else,** jfr *-ande; (~ till hälsan)* äfv. recovery. **-ning,** se *-ande.* **-nings|tecken,** mus. natural.

åter||stöt, counter-thrust(-stroke). **-svall,** backward (ebbing) surge. **-svalla,** *intr.* flow (surge) back. **-svar,** [this elicited no : fann intet] response; [responsive] echo. **-sända,** *tr.* se *-skicka.* **-sändning,** sending back, return[ing]. **-taga,** *tr.* **1.** eg. bet. take back [again]; -erövra recapture; ibl. (-vinna) recover [äfv. his face r-ed its wonted expression]. **2.** -upptaga resume [o.'s old habits; o.'s work]; reassume [command of : befälet öfver]. **3.** åter taga till orda resume; genmäla rejoin. **4.** upprepa repeat; *(i korthet ~)* recapitulate. **5.** -kalla withdraw, take back, retract. **-tagande,** *-t, 0*, taking back & (jfr föreg.); äfv. recapture; resumption; repetition, äfv. recapitulation; withdrawal, retraction. **-tjänst,** return service, service in return; *göra (visa) ngn en ~*, äfv. return [a p.] the service. **-tåg,** retreat, jfr vid. *reträtt*, ex.; *vara stadd på ~*, be in (on the) retreat; be marching back.

återupp||blomstra, *intr.* begin to flourish (el. prosper) again, jfr vid. *uppblomstra.* **-blossa,** *intr.* blaze up again (afresh), jfr vid. *uppblossa.* **-bygga,** *tr.* rebuild. **-föra,** *tr.* **1.** re-erect. **2.** på scenen produce .. (put .. on the stage) again; friare revive. **-lifnings|försök,** attempt[s] (effort[s]) at resuscitation. **-lifnings|åtgärder,** *pl.* resuscitative measures. **-lifva,** *tr.* allm. revive, äfv. revivify, reanimate; särsk. t. ex. en som varit nära att drunkna resuscitate; friare requicken. **-repa,** *tr.* repeat [again], reiterate. **-repning,** [second] repetition, reiteration. **-rätta,** *tr.* re-establish; *~ ngn[s ära]*, rehabilitate a p.; jfr vid. *upprätta, 2 o. 3.* **-rättande,** *-t, 0*, äfv. re-establishment. **-rättelse,** äfv. jfr *upprättelse;* af ngns ära rehabilitation. **-ständen,** *p. a.* risen [the r. Saviour]; resurrected, (F) redivivus. **-sätta,** *tr.* restore [.. to (: på) the throne]; restage [a play]; jfr vid. *uppsätta.* **-taga,** *tr.* take up [äfv. the struggle] again; readopt; read mit [a p. into a society]; på scenen se *-föra;* resume [o.'s practice; the hearing of a case]; ett mål äfv. reopen, jfr vid. *upptaga*, ex.; ibl. renew [t. ex. a subject]; *~ .. till behandling*, äfv. reconsider; *~ sitt arbete*, äfv. recommence [o.'s] work. **-tagande,** *-t, 0*, readmission; resumption; reopening &; recommencement. **-träda,** *intr.* appear (& [jfr *uppträda*]) again, reappear. **-trädande,** reappearance. **-vakna,** *intr.* reawaken, wake up again. **-väcka,** *tr.* reawaken; raise (el. rouse) .. again; friare revive.

återval, re-election. **-bar,** *adj.* re-eligible. **-d,** *p. a.* re-elected.

återverka, *tr.* react; retroact. **-n,** reaction, &.

åter||vinna, *tr.* eg. bet. win back [again]; -få regain (recover) [äfv. o.'s composure : fattningen], jfr äfv. *hälsa, II*, ex.; *~ [på laglig väg]*, recover; *(söka ...)* reclaim; *med -vunnen hälsa*, äfv. [fully] restored to health. **-väcka,** se *-uppväcka.* **-väg,** way back, return; *på ~*, [be] on o.'s way back, returning; *på ~en*, äfv. [stop at ..] in returning. **-välja,** *tr.* re-elect.

återvänd||a, *intr.* eg. turn (go el. come) back; allm. return; ibl. revert [to the former state; to the subject : ämnet]. **-ande,** *-t, 0*, returning, return; reversion. **-o,** oböjl. *subst.* [there is no] turning back; *utan ~*, without cessation, unceasingly; irrevocably; *gjord gärning har ingen ~*, ordst. what is once done cannot be undone. **-s|gränd,** blind alley, äfv. cul-de-sac (Fr.); bildl. särsk. impasse (Fr.).

åter||vänta, *tr.* expect .. back. **-växa,** *intr.* grow again. **-växt,** regrowth; (konkr.) fresh growth.

åtföljl|a, *tr.* accompany; ledsaga attend äfv. friare (t. ex. om symtom o. d.), ibl. escort; följa efter follow, succeed; medföljа, vara förenad med äfv. attach (be attached) to; *kvitto -er budet*, receipt by messenger; *som -er (-a)*, äfv. dets. som : **-ande,** I. *p. a.* accompanying; .. attending [on]; attendant [circumstances], concomitant [to (with) ..]; i brev o. d. äfv. (bifogad) enclosed, annexed; förenad med attached (attaching) [to ..]; äfv. (om biomständighet) accessory; *med ty ~*, with accompanying (concomitant) .., with the .. thereto attached; friare with .. to follow (el. äfv. (F) match). II. *-t, 0*, concomitancy. **-as,** *dep.* se *följas* [*åt*]. **-d,** *p. a.* accompanied [by, with]; attended [by a p.; with t. ex. success]; followed [by].

åt||gjord, *pp.; intet har blifvit ~t*, nothing has been done (no steps have been taken) [in the matter]. **-gå,** *intr.* se *gå* [*åt, c*]; *hela dagen -gick för mig*, it took me all [the] day [to inf.]; *det måtte ha -gått* mer kol än, äfv. we must have consumed (used [up]) .. **-gång,** *-en, 0*, förbrukning consumption; afsättning sale, se vid. *strykande*, ex. **-gången,** *p. a.* **1.** förbrukad consumed, used [up]. **2.** *illa ~*, se [*illa*] *medfaren; väl ~*, om sak in [a] good condition; om pers. [be] kindly dealt with [by the critics]; *vara ..*, äfv. have had careful handling (usage). **-gärd,** *-en, -er*, measure [t. ex. protective measures], jfr vid. *försiktighets~*; step; äfv. procedure; *~er*, ls. lag. proceedings; *vidtaga ~er*, take (adopt [vigorous]) measures, take steps [to inf. el. for ..-ing]; *vidtaga lagliga ~er*, proceed (take (institute) legal proceed-

ings) [against a p.]; verkan *af denna min* ~, äfv. of that (el. this) action of mine (move on my part), of my doing so; .. *skall till ingen* ~ *föranleda*, .. is not of a nature to (does not) call for [any] action [on the part of ..]; äfv. [the application, appeal] is dismissed; *utan min* ~, se *-görande*, ex. **-göra**, *tr.* do [nothing in the matter]; jfr vid. *göra* [*åt*]. **-görande**, *-t*, *-n*, doing (äfv. action) [in the matter]; *det skedde utan mitt* ~, it was no doing of mine (none of my doing), it came about without my having anything to do with it (any part or lot in it). **-häfvor**, *pl.* gestures; sätt manners; [outward] seeming; *i* ~ *funnen såsom en människa*, bibl. being found in fashion as a man. **-häst**, near horse. **-komlig**, *adj.* .. within [easy : lätt] reach [of : för]; .. to be reached (got at) [by : för]; accessible, get-at-able; *icke* ~, se *o*~; *lätt* ~, äfv. easy of reach (access); jfr äfv. [*svår*]*tillgänglig*. **-komma**, *tr.* get access to, get at.

åtkomst, *-en*, *0*, mode of acquisition; äfv. [lawful] possession. **-handling**, title[-deed].

åt‖lyda, *tr.* obey; rätta sig efter conform to; *bli -lydd*, be obeyed; *veta att göra sig -lydd*, know how to command obedience. **-lydnad**, obedience [äfv. in o. to : till ~ af ..]. **-löje**, allm. ridicule [expose .. to r. : utsätta för ~]; gyckel derision; (*föremål för* ~) object of ridicule &, [a] [common] laughing-stock; *göra .. till ett* ~, bring ridicule upon [a p.], make a laughing-stock of .., bring [a p.] into (hold .. up (turn [a th.]) to) ridicule; *göra sig till ett* ~, äfv. make o. s. ridiculous (the laughing-stock [of : för]); jfr *blifva*, ex.

åtminstone, *adv.* at least; minst at the [very] least; minst sagdt to say the least [of it]; friare (i alla fall) at any rate, at all events, anyhow.

åtnjut‖a, *tr.* allmännast enjoy [*af* ngn, from, at the hands of], jfr äfv. *förtroende*, ex.; have [the benefit of] [t. ex. leave of absence : tjänstledighet; a respite : anstånd]; äfv. (äga) possess [t. ex. the sympathy of ..]; erhålla receive (be in [the] receipt of) [a salary of ..]. **-ande**, *-t*, *0*, enjoyment; possession; *komma i* ~ *af*, come into possession (get the benefit) of; be entitled to; *vara i* ~ *af*, be in possession (the enjoyment) of, se vid. *-a*.

åtnöj‖a sig, *refl.*, **-as**, *dep.* se *nöja sig*.

åtra[1] **sig**, *refl.* alter (el. change) o.'s mind; go back upon what o. has said.

åtrå, **I.** *-n*, *0*, [ardent] desire [*efter*, for, äfv. after; *efter att* inf., äfv. of .. -ing]; sträfvan aspiration [after]; trängtan yearning[s]; is. sinnlig appetite, lust. **II.**[3] (*impf.* *-dde*) desire [.. ardently], have a (an ardent) desire for.

åt‖sida, se *framsida*; vänster sida near side. **-sittande**, *p. a.* tight[-fitting].

åtskil‖d, *p. a.* separate[d]; [lie] apart; bildl. distinct[ive]. **-ja**, *tr.* skilja åt separate; part; bibl. put asunder; skilja (el. utgöra åtskillnad) mellan distinguish [between] [right and wrong; d. a friend from a foe], äfv. (med pers. ss. subj.) discriminate [between]. **-jas**, *dep.* se *skiljas* [*åt*]. **-jande**, **I.** *p. a.* äfv. discriminative. **II.** *-t*, *0*, äfv. separation; distinction, discrimination.

åtskill‖ig, *adj.* [t. ex. furniture] of various kinds; a good deal of [t. ex. trouble], jfr vid. ex.; ~*a*, olika various, äfv. ibl. divers, sundry; många [quite] a (a considerable) number of .., a good many; flera several; vissa certain; några some; ~*a af* .., several (a good many) of ..; ~*a* [*människor*], various (&) people; ~*t* (**1**), subst. a good deal [t. ex. might be added; that is new : nytt], several (&) things; det finns ~*t nytt*, äfv. a number of new points [in ..]. **-igt** (**2**), *adv.* a good deal, considerably, äfv. not a little, F above a bit. **-nad**, olikhet difference; [make a] distinction, äfv. discrimination; jfr vid. *skillnad*, *2*, fl. ex.

åt‖skils, *adv.* apart, asunder; *gå* ~, äfv. part [company]. **-snöra**, **-spänna**, se *snöra* (*spänna*) [*åt*]. **-spörja**, *tr.* ask, inquire of.

ått‖a, **I.** *räkn.* eight; ~ *dagar*, a week; *i dag* .., this day [next] week; *i dag* [*för*] .. *sedan*, this day last week, a week ago to-day, jfr äfv. *dag* o. *går*, ex. **II.** *-an*, *-or*, eight; *gå i* ~, om hjul buckle.

åtta-, i sms. vanl. eight-[t. ex. e.-bladed, e.-footed]; jfr vid. ned. samt *sex-*, dyl. sms. **-dubbel**, **-faldig**, *adj.* eightfold, octuple. **-hundra**, *räkn.* eight hundred. **-hundrade**, *ordningst.*; *den* ~, the eight-hundredth. **-hörnig**, *adj.* octagonal. **-hörning**, octagon. **-sidig**, eight-sided, ibl. octolateral. **-stafvig**, *adj.* ibl. octosyllabic. **-tiden**, *vid* ~, [at] about eight o'clock. **-tusen**, *räkn.* eight thousand. **-årig**, jfr t. ex. *sexårig*; ibl. octennial.

ått‖foting, zool. octoped[e], octopod[an]. **-ing**, *-en*, *-ar*, [the] eighth part of a barrel (el. bottle); [a] keg [of butter].

åtti‖o, *räkn.* eighty, ibl. fourscore. **-onde**, *ordningst.* eightieth. **-on[de]del**, eightieth [part]. **-o]tal**, [the] number] eighty; *ett* ~, se likn. ex. under *sjuttiotal*; *på* ~*et*, in the eighties. **-årig**, *adj.* jfr t. ex. *sjuttio*, dyl. sms.; om pers. äfv. octogenar[y(ian äfv. : **-åring**, *-en*, *-ar*).

ått‖kant, octagon. **-kantig**, *adj.* octagonal, octangular. **-onde**, *ordningst.* eighth; *för det* ~, eighthly; *hvar* ~ *dag*, every (once a) week. **-on[de]del**, eighth [part]; *sju* ~*ar*, seven eighths; ~*s not*, eighth-note, quaver; ~*s paus*, eighth(quaver)-rest; *sex* ~*s takt*, compound double measure.

åtvarna, *tr.* warn (caution) [*för*, against].

åverkan, *-*, *0*, skada injury (el. damage) [done] [*å*, to]; (is. lag.) [voluntary] waste, trespass, jfr *skogs*~; obehörig mischief; inverkan [injurious] action [of t. ex. the air]; *göra* ~, commit (do) damage &; äfv. trespass [on]; ... *å*, äfv. waste.

åvägabringa, *tr.* bring about, effect; jfr äfv. [*bringa* (*få*) *till*] *stånd*, *åstadkomma*.

Ä.

Ä, ä, *-'et* [-'n], (the Swedish letter) ä.

äck|el, *-let, 0,* eg. bet. nausea, sick feeling; friare disgust; *känna ~,* äfv. feel sick (be nauseated) [*vid,* at], sicken (ibl. nauseate) [at]. **-elkänsla,** feeling of nausea (el. disgust), jfr *äckel.* **-la**[1], *tr.* nauseate, sicken; friare äfv. disgust; *det ~r mig,* äfv. it makes me [feel] sick. **-lig,** *adj.* eg. bet. nauseous, nauseative; friare sickening; sickly (mawkish) [sentimentality], fulsome [flattery].

ädel, *adj.* allmännast noble [t. ex. of n. birth; in [a] n. style; n. features, thoughts, pursuits; a n. steed : springare], ibl. gentle [of g. blood]; (: *af ~ ras*) true (thorough)-bred; om metaller o. d. särsk. precious; (is. : -modig, jfr äfv. d. o.) generous [zeal : nit; äfv. g. wine]; upphöjd elevated, hög lofty, sublime; *ädlare delar* [*i kroppen*], vital parts (organs); *ädlare nöjen,* [more] refined pleasures, amusements of an (a more) elevated character; tack, *ädla själ,* worthy soul; *den ädla själen,* the good soul; *~t villebråd,* high game. **-boren,** *adj.* noble [-born]. **-fasan,** common (English) pheasant. **-het,** nobleness &, nobility. **-korall,** red coral. **-mod,** generosity; magnanimity; liberality. **-modig,** *adj.* noble-minded, generous; storsint magnanimous; gifmild liberal. **-modigt,** *adv.* generously &. **-sinnad,** *adj.* noble-hearted, high-souled, jfr vid. *-modig.* **-sten,** precious stone; arbetad gem, jewel. **-t,** *adv.* nobly; det var *~ gjordt,* äfv. a noble action [on his part : af honom].

ädling, *-en, -ar,* noble[man]; noble man.

äfj|la, *-an, 0,* se *dy.* **-e|brodd,** bot. mud|wort(weed).

äfl|an, -, 0, striving[s]. **-as**[1], *dep.* strive [after; to inf.].

äfven, *adv.* *a)* också also, [he] too; ibl. likewise, as well; *b)* till och med even [t. ex. e. then : *~ då*; e. if (though) : *~ om, om .. ~*]; icke blott .. *utan ~,* but [..] also (äfv. .. too); *trupperna äro, ~ de,* .., the troops too [, for their part], are .. **-ledes,** *adv.* also, likewise. **-som,** *konj.* as well as, as also. **-så,** *adv.* o. *konj.* se *-ledes* o. *-som; det är ~ med mig,* it is the same with me.

äfventyr, *-et,* **-, 1.** eg. bet. adventure [t. ex. meet with an a.; go (be) out in search of a.]; äfv. (missöde) misadventure, mishap. **2.** vågstycke hazardous venture (enterprise); risk risk, hazard, peril; *till ~s,* (gmlt) peradventure, perchance, mayhap; *vid ~ af,* at the risk of [..-ing : att inf.]; on pain (under penalty) of .., jfr *hämtnings~.* **-a**[1], *tr.* riskera risk, hazard; sätta i fara jeopardize, äfv. imperil. **-are,** *-n, -.* adventurer. **-arlif,** adventurer's life, [the] life of an adventurer. **-erska,** *-an, -or,* adventuress. **-lig,** *adj.* adventurous; vågsam venturesome, risky, hazardous; underlig strange, bisarr romantic, Quixotic. **-lighet,** *a)* (utan pl.) adventurousness &; *b)* (med pl.) adventurous (el. risky) undertaking (el. experience).

äfventyrs|lusta, longing for (el. love of) adventure. **-roman,** (jfr d. o.) adventure story. **-älskande,** *adj.* adventure-loving, fond of adventure.

äfvenväl, *konj.* likewise.

äg|a[2], *tr.* **1.** med subst. ss. obj. (is. fast egendom) own [t. ex. o. land (a farm); the town owns the tramways; äfv. o. [a stud of] horses], äfv. be the owner (proprietor) of; allmännast (hafva i sin ägo) possess [t. ex. p. a fortune; p. a. library; the town possesses a museum; p. influence (talents); p. life; p. a p.'s confidence; äfv. it possesses an interest [of its own]]; friare äfv. have [Obs. *~* användes ofta i mera värdad stil i st.' t. *hafva*] [t. ex. h. a large fortune; h. a capacity for .. -ing : *~* förmåga att inf.; h. the power to .., jfr vid. *makt,* ex.]; (vara i besittning af) äfv. be possessed (in possession) of; (åtnjuta) enjoy; ibl. (innehafva) hold. — Exempel [Anm. 1. *~* tills. med subst., se i allmänhet under dessa, ss. *bestånd, insikt, rum, vitsord.* Anm. 2. Stundom kan *~* tills. med subst. utbytas mot *vara* tills. med adj., och kan då ofta lämpligen öfversättas till eng. på motsv. sätt, jfr *riktighet,* ex. samt fi. ex. ned.]: *allt hvad jag -er och har,* all [that] I possess (have), all my worldly possessions, all that is mine (I can call my own); *allt hvad landet -er stort,* all (whatsoever) the country possesses (has) that is great; *~ berättigande, a)* om pers. be entitled [to inf.], be justified [in .. -ing]; *b)* om sak be justified (legitimate); *~ [sin] frihet att,* be free (at liberty) to; .. *-er företräde framför,* .. is to be preferred to; *~ giltighet,* be valid; *~ grund, a)* om sak be founded (based) upon facts; *b)* jfr äfv. (om pers.) *grund,* ex.; *~ laga kraft,* se *1. laga,* ex.; *~ en viss likhet med,* bear a certain resemblance to; *~ rätt att..,* have a right (be entitled) to, have the right of .. -ing; *~ [stor] sannolikhet,* be [very] likely (probable); *~ tillsyn* [jfr d. o.] *öfver,* have the oversight of; *obehöriga ~ ej tillträde,* no admittance except on business; jfr vid. [*hafva*] *tillträde.* **2.** *~ att* inf., *a)* dets. som *~ rätt att,* se ofvan; äfv. be at liberty to; be competent to; *b)* ha skyldighet att have to; be required to; *han -er att ..,* äfv. it rests with (devolves upon) him to inf. **-ande,** **I.** *p. a.* possessing &; possessed of ..; *mitt ~ hus,* lag. my freehold house (tenement). **II.** *-t, 0,* possessing &; possession, proprietorship. **-anderätt,** [with full] right of possession, proprietary right[s]; äfv. property; ownership, proprietorship; (: *litterär ~*) särsk.

copyright. **-anderätts|handling**, title[-deed]. **-are**, *-n*, -, allmännast owner, äfv. proprietor, jfr *gods*~ samt *hotell*~; äfv. [the happy] possessor [of ..]; (is. i sms.) äfv. keeper [t. ex. k. of an hotel, hotel-k.], holder [t. ex. h. of shares, shareholder : aktie~]; *byta om* ~, särsk. äfv. change hands. **-arinna**, *-an*, *-or*, owner &c (jfr föreg.); äfv. proprietress.

ägg, *-et*, -, egg [t. ex. bird's e.; sit (: ligga) on eggs]; vetensk. äfv. ovum; *där ha vi* ~*et!* ordst. that's the secret of it! that['s what] explains it! ~*et vill lära hönan värpa!* ordst. [don't] teach your grandmother to suck eggs!

ägg-, i sms. ofta egg- [t. ex. e.-dance, e.-dealer (-monger) : -handlare; e.-cup, e.-shell, e.-beater (-whisk) : -visp]; i vetensk. sms. ibl. ovi- [t. ex. ovi|ferous(gerous) : -bärande], jfr vid. följ. **-form**, oval (egg-)form (shape). **-formig**, *adj.* egg-shaped, oviform, ovoid. **-gula**, [egg-]yolk; vetensk. vitellus; *en* ~, the yolk of an egg. **-hinna**, egg--membrane; på fågelägg egg-pod. **-hvita**, white of [an] egg; vetensk. [ov]albumen; tekn. glair [of eggs]. **-hvitartad**, *adj.* albuminoid; glairy, glaireous. **-hvit|sjuka**, Bright's disease. **-hvits-papper**, white-of-egg paper, albumenised paper. **-hvitämne**, albumin[ous substance]. **-kaka**, se *pannkaka*. **-kläckning**, hatching [of eggs]; incubation. **-kläcknings|apparat(maskin)**, hatching-apparatus, incubator. **-kräm**, [boiled] custard. **-ledare**, oviduct, egg-tube. **-låda**, Ⓝ omelet[te]. **-läggande**, *adj.* vetensk. oviparous. **-mjölk**, milk-and-egg soup. **-rund**, *adj.* oval; bot. ovate[d]; *omvändt* ~, obovoid. **-röra**, rumbled (scrambled) eggs. **-sjuk**, *adj.* [like a hen] wanting to lay. **-staf**, byg. egg--moulding, egg-and-anchor(-tongue) ornament. **-stanning**, Ⓝ baked custard; jfr vid. *-röra*. **-stock**, ovary, ovarium (lat.) [motsv. adj. ovarian]. **-säck**, ovisac. **-öl**, egg-nog (-flip, -posset).

ägn|a[1], **I.** *tr.* allm. devote [t. ex. d. o.'s time (life, energies) to; d. a few pages to a topic], ofta (is. mera högtidl.) dedicate [o.'s life to; a sermon to a p.'s memory]; friare give [a few minutes[' thought] to; a matter o.'s attention], bestow [care (time; admiration) on], pay [attention (el. respect) to; äfv. o.'s devotions to a p. : ngn sin dyrkan]. **II.** *opers.* become, beseem, befit; *såsom .. ~r och anstår*, as befits [and adorns] ..; *såsom sig ...*, befittingly. **-a sig**, *refl.* **1.** ~ *sig åt*, *α*) eg. bet. devote o. s. to, äfv. give o. s. up to, (: viga sig åt) dedicate o. s. to; äfv. apply o. s. (o.'s mind) to [t. ex. o.'s lessons]; ibl. äfv. dets. som ~ *sin tid (sina krafter) åt*; *b*) utöfva follow [a trade], pursue (äfv. embrace) [a calling]; *c*) slå sig på take up (el. to), go in for [teaching : läraryrket]; jfr äfv. *handel*, *1*, ex. **2.** ~ *sig för*, be suited (adapted) for (el. to); om sak äfv. lend itself to. **-ad**, *p. a.* (jfr *-a sig*, *2*) lämplig suited, adapted; ~ *att*, calculated (of a nature) to [t. ex. cause alarm], friare likely to.

ägo, oböjl. *subst.* possession, äfv. [be in a p.'s] hands. **-del**, property (äfv. : ~*ar*); jfr vid. *-lott*; ~*ar*, äfv. possessions, goods. **-delning**, partition [of village lands]. **-lott**, share (allotment) of land. **-r**, *pl.* land[s], property, estate. **-skifte**, jfr d. o. samt *-delning*. **-skillnad**, boundary [between two properties]. **-stycknning**, se *-delning*. **-tvist**, dispute about (as to) the boundary etc. [se ofvan].

äkta, **I.** *adj.* **1.** eg. bet. (ss. mots. till falsk) allmännast genuine [t. ex. a g. text (Rembrandt); with g. feeling; äfv. a g. idler], äfv. (om text) authentic, (om konstverk) original; verklig real [lace [: spetsar], silver, china [: porslin], pearls; a r. Havana [cigar]], äfv. gedigen solid [oak--furniture], sterling; om handelsvara ibl. äfv. warranted; uppriktig äfv. sincere; sann true [t. ex. a t. Englishman (poet); in t. sailor-fashion], äfv. true-born(-bred), (sannskyldig) veritable [rascal], (riktig, jfr d. o. [allm. bet.]) regular; ~ *bråk*, proper fraction; ~ *färger*, fast colours, jfr *tvätt*~; ~ *sammansättning*, gram. inseparable compound; detta är ~ *vara*, the genuine article, äfv. the real thing. **2.** (: af ~ börd) legitimate [son; of l. birth]; ~ *börd*, äfv. [the child's] legitimacy. **3.** *α*) i äktenskap förenad, gift married [couple, state, jfr *stånd*, *4*, ex.], wedded [husband, wife]; *b*) genom äktenskap helgad marriage [bed]; *ett kristligt* ~ *förbund*, a contract sanctioned by Christian rites; ~ *hälft*, better half; ~ *maka*, *make* [jfr d. o. (3) med ex.], äfv. ibl. spouse; ~ *man*, husband; *född i* ~ *säng*, born in [lawful] wedlock; *till* ~, [ask (el. give) ..] in marriage; *taga ...*, se *III.* **II.** *adv.* **1.** ibl. genuinely; *det klingar* ~, it sounds genuine (el. rings true); ~ *sammansatt*, gram. [.. is] inseparably compounded, [an] inseparable compound [verb]. **2.** ~*född*, true-born, lawfully begotten. **III.**[1] *tr.* wed, espouse.

äktenskap, *-et*, -, marriage [t. ex. join .. in m.; by [t.] his first m.]; äkta ståndet äfv. matrimony; ing. [born out of] wedlock; friare [t. ex. after 20 years of] married life; jfr *ingå*, *II*, ex.; *ledig till* ~, jfr *ledig*, *2*, ex. o. *ogift*. **-lig**, *adj.* allmännast matrimonial; äfv. married (wedded) [life], connubial [felicity], conjugal [rights, fidelity], nuptial [vows].

äktenskaps-, i sms. se i allmänt ned.; ibl. matrimonial [t. ex. m. agency : -byrå; m. alliance : -förbindelse; m. cause (case) : -mål]. **-band**, marriage (nuptial) tie; *knyta* [se äfv. d. o.] ~*et*, enter into the bond of [holy] wedlock, jfr äfv. (F) get spliced [to : med]. **-brott**, adultery. **-brytare**, adulterer. **-bryterska**, adulteress. **-förbud**, prohibition of marriage. **-förord**, marriage settlement. **-hatare**, misogamist. **-hinder**, impediment to [the] marriage. **-historia**, story of married life. **-jäf**, objection to a (the) marriage. **-kandidat**, marrying man, eligible bachelor. **-kontrakt**, marriage certificate. **-lag-**

stiftning, ofta marriage laws. **-löfte,** promise of marriage; åtala för *brutet* ~, särsk. breach of promise [of marriage]. **-skillnad** [jfr äfv. d. o.], divorce [pronounce a decree for a d. between : döma .. till ~]. **-stiftare, -stifterska,** match-maker. **-tycke;** *de ha* ~, there is a certain likeness between them (ibl. husband and wife). **-ålder,** marriageable age.

äkthet, 1. (jfr *äkta, I, 1*) genuineness &c; authenticity; *garantera ~en af* .., äfv. warrant .. [a] genuine [article]. **2.** (jfr *äkta, I, 2*) legitimacy.

äld|re, *adj.* (*komp.* af *gammal*) allmännast older, ibl. elder [t. ex. be o. than ..; Pliny the E.; jfr äfv. gram.]; äfv. (is. i tjänst o. d.) senior [t. ex. the s. partner; the s. division : afdelning; Mr. B., s. : den ~]; om sak äfv. more ancient; tidigare earlier [t. ex. the e. stone age], ibl. äfv. prior [claims : anspråk; p. to : ~ än], [be] anterior [to]; ursprungligare more primitive; utan komparativ bet. elderly (oldish) [man]; ancient [times]; early [English; the e. history of England]; *de* ~, the old (elderly) people, the old folks, the *sina* ~ *dagar*, in later life; *af* ~ *datum*, of older part [of the company : i sällskapet]; *på* an earlier (of [more] ancient) date; ~ *människor*, old[er] (elderly) people; ~ *rättighet*, an (a more) ancient right, a right of older (more ancient) standing; *i* ~ *tider*, in older ([more] ancient) times, in the olden time; *vara* ~ *i tjänsten*, äfv. have seniority [in office]; *han är två år* ~ *än jag*, he is two years older than me (I (am)) (el. older etc. by two years); he is two years my senior [äfv. in office]; *de* (*dem*) *som äro* ~ *än jag*, older men (those older) than myself, my elders (seniors); .. *har gjort honom tio år* ~, has made him [look] ten years older, has aged him [quite] ten years. **-st,** *adj.* (*superl.* af *gammal*) [the] oldest (ibl. [jfr gram.] eldest); [the] most ancient; ibl. äfv. (jfr föreg.) [the] earliest; *den* ~*a kyrkan*, särsk. the primitive Church; [*den*] ~*e*, äfv. [the] senior; ~*e* (pl.), äfv. [the] ancients; bibl. o. kyrkl. elders.

älf, *-ven, -var,* river [så äfv. i sms., t. ex. r. bank; jfr: r.'s mouth].

älf|blåst, elf-shot, fairy-dart. **-dans,** fairy dance; ring i gräset fairy-ring(-circle). **-drottning,** Queen of Fairyland; ~*en*, äfv. the Fairy Queen, Queen Mab. **-konung,** King of the Fairies. **-lik,** fairylike, elfish, elvish. **-skott,** se *-blåst*. **-va,** *-van, -vor,* fairy, fay, ibl. elf. **-va|lek,** dance of [the] fairies. **-äxing,** bot. moor-grass.

älg, *-en, -ar,* elk (pl. äfv. lika) [så äfv. i sms. t. ex. e.-skin(-hide); e.-hunting]; Amer. moose. **-antilop,** elk-antelope, eland. **-gräs,** bot. meadow-sweet. **-huds|kyller,** elkskin buff-waistcoat. **-kalf,** elk calf. **-ko,** cow (female) elk. **-oxe,** se *-tjur*. **-skinns|handskar,** *pl.* elkskin gloves. **-tjur,** bull (male) elk.

älsk|a[1], *tr.* allm. love; äfv. be a lover of [good music]; tycka om like, be [very] fond of; *när man* ~*r*, when [o. falls (el. is)] in love. **-ad,** *pp.* o. *p. a.* ibl. loved; beloved [t. ex. be b. by everybody; his b. (äfv. precious) books; dearly b. brethren]; äfv. dear [my d. sister]; ~*e syster!* äfv. darling sister; *hennes* ~*e*, äfv. her lover; *min* ~*e*, my beloved (darling). **-ande,** *p. a.* loving, jfr *par, 2,* ex.; äfv. [a woman] in love; amorous; *två* ~, two (a pair of) lovers. **-are,** *-n,* -, lover; i dål. bem. äfv. paramour, gallant; *förste* ~, teat. leading gentleman. **-arinn|a,** *-an, -or,* lover [of ..]; i dål. bem. paramour, mistress; *första* ~, teat. leading lady. **-ar|roll,** lover's part. **-lig,** *adj.* -ad [dearly] beloved; -värd lovable; friare (behaglig) charming, winning, sweet. **-lighet,** lovableness, lovability; äfv. charm. **-ligt,** *adv.* in a lovable manner, winningly. **-ling,** *-en, -ar,* darling, love[d one]; pet, fondling. **-lings-,** i sms. favourite [t. ex. f. author, f. dish : rätt], äfv. pet [idea]. **-lings|barn,** äfv. [the] pet [of the family]. **-og,** *-en, 0,* love. **-ogs|handel,** love-affair, amour. **-ogs|krank,** *adj.* lovesick. **-värd,** *adj.* eg. lovable; oftast amiable; friare agreeable [t. ex. hostess]; nedlåtande affable. **-värdhet,** amiability &c, agreeableness. **-värdt,** *adv.* amiably &c.

1. ält|a[1], *tr.* work [butter], work up (äfv. temper) [mortar]; knead [dough].

2. ält|a, *-an, 0,* sjukdom se *1. frossa;* ibl. rickets. **-gräs,** bot. the lesser spearwort.

ämbar, *-et, -,* pail, bucket.

ämbete, *-t, -n,* **1.** allm. bet. [ibl. high] office; jfr äfv. *tjänst* (de senare bet.); äfv. [hold an] official position, [in the discharge of (enter upon) o.'s] official duties, jfr *tillträda*, ex.; *rektors*~, skol. *a*) headmastership, office of headmaster; *b*) [the] headmaster; *c*) lokalen headmaster's office; jfr vid. sms. ss. *pastors*~, m. fl.; *i kraft af sitt* ~, by virtue of [o.'s] office; äfv. in o.'s official capacity; *på* ~*ts vägnar*, jfr *tjänst*, dyl. ex.; *falla ngn i* ~*t*, usurp a p.'s functions. **2.** handtv. corporation, company.

ämbets-, i sms. vanl. official [t. ex. o. letter; o. dress; o. report : -berättelse; o. duties; o. work : -göromål; o. air; o. style], ofta äfv. lika med *tjänste-*, dyl. sms. **-broder,** colleague, fellow-official; präst fellow(brother)-clergyman. **-ed,** oath of office, official oath; *aflägga* ~, äfv. be sworn in[to office]; *låta ngn* ..., swear a p. in. **-examen,** qualifying examination [for [an] official appointment]. **-fel,** se *tjänstefel*, äfv. default of duty. **-förrättning,** official function, office. **-förvaltning,** administration of [o.'s] office, discharge of [o.'s] official functions (duties). **-jägare,** office (place)-hunter. **-köp,** traffic in official appointments. **-lokal,** allm. office; ~*er*, äfv. office-buildings. **-låda,** guild-chest. **-man,** official [t. ex. a State (government) o.], [public] functionary; statens äfv. civil servant (officer); [chief] magistrate; äfv. office-bearer(-holder); (*hög* ~) dignitary.

ämbetsmanna‖bana, official (civil service) career; jfr äfv. *inträde*, ex. **-befattning**, appointment in the civil service. **-kår**, civil servants (service). **-välde**, bureaucra|cy(tism).

ämbets‖plikt, äfv. duty of o.'s office. **-rum**, office [-room]. **-tid**, *a*) period of [holding] office, jfr äfv. *tjänstetid*; *b*) official hours; *under sin* ~, äfv. while in office [he ..]. **-verk**, civil service department; hist. government office. **-väg**; *i* ~, by virtue of o.'s office, officially; *gå* ~*en*, särsk. enter (go into) the civil service.

ämn‖a[1], *tr.* **1.** (med infin. ss. obj.) intend to inf. (ibl. ..-ing), mean (äfv. propose, design) to inf., ibl. purpose to inf. (el. .. -ing), (äfv. : *just* ~) be going to inf.; tänka contemplate (be thinking of) ..-ing. **2.** (med prepositionsuttryck) *a*) (~ ngn, ngt till ngt) intend [t. ex. i. o.'s son for (to be) a clergyman; i. a piece of land for a building-site; i. a th. as a present], äfv. mean to make [o.'s son a clergyman]; destine [o.'s son for the Church : till präst]; *b*) (~ ngt åt ngn) intend (mean; destine) [a th. [as a present] for a p.]; ~*d*, oftast intended [for; as; to inf.]. **-a sig**, *refl.*; ~ *sig att* inf., dets. som ~ inf.; [Obs! ~ *sig* tills. med adv. el. prep. är i allmht utbytbart mot ~ tills. med rörelseverb och öfversättes till eng. på motsv. sätt, t. ex.:] ~ *sig hem*, intend (&c) to go home; ~ *sig ut*, intend (&c) to go out; *hvart* ~*r ni er?* where are you going (off to)? *som* ~*r* (~*de*) *sig till* .., äfv. bound for.

ämne, *-t*, *-n*, **A.** i yttre mening **1.** material material; stomme block; metall blank [for a coin]; bildl. making[s], jfr ex.; *det finns* ~ *till en stor talare hos honom*, *han är* ~ *till en stor talare*, there is (are) (he has) the making[s] of a great orator in him, he is a potential orator; *generals*~, äfv. prospective (el. budding) general, general in embryo; *krigar*~, future warrior. **2.** stoff, materia matter (is. : ~*n*) [t. ex. liquid m. : flytande ~n; putrid m. : ruttnande ~n], jfr *smitto*~ o. *ur*~; stuff, jfr *födo*~; substance [an organic s.], äfv. (kropp) body; jfr äfv. *beståndsdel*; *grund*~, *enkelt* ~, element; *sammansatt* ~, äfv. compound. **B.** i inre mening **1.** ibl. matter [t. ex. m. (äfv. food) for reflection : eftertanke; m. for joy (regret)]; allmännast subject [a s. of (el. for) discussion, jfr *tviste*~; äfv. a s. for grief], theme [of a discourse], topic, jfr äfv. *samtals*~; anledning cause [for laughter]; *byta om* ~, change the (o.'s) subject; *ge* ~ *till*, furnish matter (material) for; *gå från* ~*t*, wander from the subject (point), äfv. digress; *hålla sig till* ~*t*, keep to the subject (point, matter in hand); *komma till* ~*t*, äfv. come to the point. **2.** fack, läro- subject [school s.], [branch (subject) of] study, jfr äfv. *hufvud*~.

ämnes‖fördelning, distribution (apportionment) of [the] subjects, äfv. curriculum. **-grupp**, group of subjects (studies). **-namn**, material noun. **-omsättning**, metabolism [motsv. adj. metabolic]. **-sven**, [ap]prentice; *vetenskapens* ~*ner*, [the] votaries of science.

än, *adv.* o. *konj.* **I.** *adv.* **1.** se *ännu*. **2.** också even; *om* det ~ är så .., even if (el. though); *om* ~ *aldrig så litet*, be it ever so little; [a room] however small; *vore han* ~ *min* [*egen*] *broder*, were he my brother even; be it my brother himself; *vore du* ~ *aldrig så rik*, were you ever (ibl. never) so rich, however (no matter how) rich you might be. **3.** tills. med relat. o. interr. pron. el. adv. -ever [t. ex. whoever, wherever etc., jfr gram.], ibl. -soever [t. ex. whosoever]; *hvem han* ~ *må vara*, whoever he may be, be he who he may; *hur dåligt det* ~ *ser ut*, äfv. bad as (no matter how bad) it looks (may look); *hur mycket jag* ~ *tycker om honom*, äfv. much as I [may] like him, fond as I am (may be) of him. **4.** ~ .. ~, sometimes .., sometimes; now .., now; *det är* ~ *si* ~ *så*, it is now this way, now that; *blifva* ~ *varm* ~ *kall*, turn (go) hot and cold [by turns]. **II.** *konj.* **1.** (inledande frågeuttryck) ~ *du då?* how (what) about you? ~ *om* han svarar nej? suppose (what (and) if) ..? jfr äfv. *I. sen*, ex. **2.** efter komparativ o. annan etc. than [older th.; no other th. the King; in some other way th. that; with no other result th. to show (that of showing) .. : .. ~ att visa]; efter annan äfv. but, jfr ex.; ibl. [superior, prior] to; *allt annat* ~, anything but; *ingen annan* ~, äfv. no one but; *ingenting annat* ~, nothing [else] but, jfr vid. *annan*, *annat*, ex.; *annorstädes* ~ *här*, in other places than this; *inte* ..., in no other places but this, nowhere else but here.

änd‖a, **I.** (äfv. **-e**) *-en*, *-ar*, allmännast end [t. ex. the ends of the earth; to the e. of the world: at both ends; rope's e. : tåg~; e. of silk, jfr vid. *tråds*~], ytterste del äfv. extremity; jfr äfv. *lands*~; (*spetsig* ~) tip; jfr äfv. *smal*~; (*tjock*~) butt[-end]; bakdel bottom, posterior; tåg (sjö.) [bit of] rope; slut äfv. ending, termination; *nedre*, *öfre* ~*n*, äfv. the bottom (top) [of the table (street)], jfr vid. *bords*~; *göra* [*en*] ~ *på*, jfr *slut*, dyl. ex.; äfv. (undertrycka) put down, quench; *göra* ~ *med sig*, make an end of o. s., make away with o. s.; *alltting har en* ~, äfv. there is an end to everything; *taga en* ~, se [*taga*] *slut* samt *förskräckelse*, ex.; [*hela*] *dagen i* ~, all through the day, jfr äfv. *dag*, ex.; *på* ~, [stand] on end, endwise; *resa på* ~, put [up] .. on end; bristle [its hairs]; *resa sig på* ~, om här o. d. bristle (äfv. : *stå på* ~); *till* ~, [be] at an end; [come, draw] to an end; om tidrymd [be] up (over), jfr vid. *slut*, *2*; *gå* (*löpa*) ..., äfv. run out, jfr äfv. *tillända*, sms.; dagen *led* ..., äfv. was drawing to a close, was far spent; *till den* ~*n*, for (to) that end, for that purpose; *falla öfver* ~, tumble (topple) over; *gå öfver* ~, dets.; friare come to grief; *kasta öfver* ~, allm. overthrow, äfv. throw over; *störta öfver* ~.

se ofvan: *falla* (*kasta*) ... samt *störta*, *I*, sista ex. **II.**[1] **1.** *tr.* end; terminate; ~ *sig*, se *-as*. **2.** *intr.* end. **III.** *adv.* allmännast right [t. ex. r. away (on) to .. : ~ bort (fram) till; r. there (at o.'s journey's end) : framme [vid målet]; r. from t. ex. the beginning, r. to t. ex. the end; r. down (up) [to .. ~ [ned (upp)] till]; it went r. over (across) the river]; i rumsbet. äfv. all the way [there [: dit], home, here, through, down (up) [to ..]], as far as [this : hit; [to] the knee : ~ till knäet]; till o. med even; *gå* ~ *därhän att man ..r*, even go so far as to inf., even go [to] the length (to the point) of ..-ing; ~ [i]*från*, äfv. from the very [first (beginning)]; om tid äfv. ever since; ~ *igenom* [jfr d. o.], right (all [the way]) through; ~ *in i*, om tid right (el. even) [on] into, jfr *lefva*, *A*, *1*, ex.; right (el. even) up (down) to [modern times]; ... *det sista*, äfv. [right] down (up) to the very last (to the end); ~ *in i* (~ *till*) *de minsta detaljer*, down to the [very] minutest particulars; ~ *till*, se ofvan; äfv. *a*) i rumsbet. to the very [bone]; *b*) om tid right on (up) to [Easter], [all the time] till (until) [5 o'clock]; *c*) om antal up to [50], as many as; *d*) i gradbet. as much as [a foot thick]; ~ *till tårar*, [be moved] even to [the point of] tears; ~ *tills*, [always (el. all the time)] till (until) [now; quite recently : helt nyligen]; jfr vid. : ... *nu*, äfv. [right] up to now (down to the present [time]); jfr äfv. *hittills*; ~ *ut i fingerspetsarna*, to the very finger-tips (tips of o.'s fingers). **-lykt**, *-en*, *0*, **1.** end, ending. **2.** se *bakdel*. **-mål**, ibl. end [t. ex. public ends : statsändamål [jfr d. o.]; to serve o.'s private ends; jfr äfv. *helga*, ex.]; allmännast purpose; syfte äfv. object, äfv. [gain o.'s] point; *hvad har det för* ~*?* what purpose does it serve? äfv. what is the object of it? what is it for? *i* ~ *att*, for the purpose (with the object) of ..-ing, jfr *afsikt*, ex.; *utan* ~, äfv. dets. som *-målslös*.

ändamålsenlig, *adj.* .. [well] adapted (suited) to its purpose, [.. is [very much]] to the purpose; lämplig expedient, appropriate; praktisk practical; .. *är särdeles* ~, äfv. answers (serves) its purpose very well indeed. **-het**, suitability for its purpose, expediency, practicalness. **-t**, *adv.* [in a manner well adapted] to the purpose, practically.

ändamåls||lös, *adj.* purposeless, objectless; [.. is] to no purpose; friare (gagnlös) useless, futile; .. *är* [*alldeles*] ~, äfv. [it] answers no purpose whatever, is of no use at all. **-vidrig**, jfr *oändamålsenlig*.

ändʃas[1], *dep.* end (terminate) [*på*, in, with]. **-e**, *-en*, *-ar*, se *-a*, *I*. **-else**, *-n*, *-r*, ending, termination [motsv. adj. terminational].

änder, *pl.* af *and*.

ändlig, *adj.* finite; äfv. (förgänglig) transient. **-het**, finiteness, finitude; ~*en*, konkr. the finite [world].

ändlös, *adj.* allm. endless [äfv. screw, saw]; äfv. (som aldrig tar slut) interminable; jfr äfv. *oändlig*. **-het**, endlessness &c; äfv. infinitude.

ändock, **I.** *adv.* nevertheless, for all that. **II.** *konj.* albeit, notwithstanding.

ändpunkt, terminal (el. extreme) point, extremity, end; särsk. (järnv. o. d.) terminus (lat.).

ändr||a[1], *tr.* (ibl. : ~ *om*) allmännast alter [a coat; o.'s way of living : levnadssätt]; byta [om] change [o.'s tactics, jfr *beslut*, ex.; äfv. the order of t. ex. the words], ibl. shift [o.'s position]; äfv. (rätta) correct, (förbättra) amend [the law relating to .., jfr *-ing*]; ~ *kurs*, alter (el. change) o.'s (its) course; om fartyg äfv. veer; jfr vid. ex. under **2.** *min o. åsikt*; *det står ej att* ~, *det kan ej* ~*s*, äfv. there is no altering it (no help for it), it cannot be helped; *det* ~*r ingenting i sak*, it (that) makes no real (material) difference; vi få ~ [*om*] *litet*, äfv. make some alterations (a slight alteration) [here]; *obs.* ~*d tid!* note the alteration of time (hour)! **-a sig**, *refl.* alter; äfv. (särsk. om vädret) change; rätta sig correct o. s.; (: ~ åsikt) alter (el. change) o.'s opinion; (: ~ beslut) alter (el. change) o.'s mind, äfv. think better of it; *det* ~*r sig väl med tiden*, äfv. time will [doubtless] work a change. **-ing**, *-en*, *-ar*, alteration; change; rättelse correction; af motion amendment. **-ingsförslag**, proposed alteration; särsk. amendment.

ändʃstation, järnv. terminus (lat.) [station]. **-tarm**, rectum (lat.) [motsv. adj. rectal].

ändtlig, *adj.* final, conclusive. **-en**, *adv.* **1.** (äfv. **-t**) om tid at last; omsider äfv. at length. **2.** för all del by all means; nödvändigt needs, jfr ex. ned. samt *ovillkorligen*; *kom* ~ om tisdag! äfv. do (el. be sure and el. mind you) come; *du måste* (*ska'*) ~ *säga mig* .., you needs (really) must ..; *han vill* ~ *att jag skall* .., he insists on my ..-ing.

ändvända, *tr.* turn .. end for end.

ändå, **I.** *adv.* **1.** likväl [jfr d. o.] allmännast nevertheless, äfv. yet el. still, jfr ex. ned.; jfr vid. [*i alla*] *fall*; också too; *men* ~ .., [but (yet)] still [he persisted]; [but (and)] yet [he is a nice fellow]; [he is rich] but nevertheless [unhappy]; *det är* ~ *något*, still, it is something; it is something at all events; *han har* ~ *alltid* den utvägen, still, he has always [got] ..; *det tycks* ~ *bli regn*, it seems going to rain after all; vill ni inte ha *litet mer* ~*?* .. some more, though? han fick... *och litet mer* ~, and a little more too. **2.** framför komparativ (: ännu) still. **3.** i önskesatser only; *om han* ~ *vore här! om han vore här* ~*!* if he were only here! äfv. [how] I do wish he were here! **II.** *konj.* se *ändock*, *II*.

äng, *-en*, *-ar*, meadow, äfv. (poet.) mead, lea; jfr *åker*, ex.

ängd, *-en*, *-er*, se *trakt*; bibl. country (el. plain).

ängel, *-n*, *änglar*, angel; is. konst. (barn[hufvud]) cherub; *det går en* ~ *genom rummet*, ordst. (n)

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. * pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

Oh, a Quakers' meeting! **-haj,** zool. angel (monk)-fish.

änger, *-n, ängrar,* se *springmask.*

ängla-, i sms. angel [t. ex. a. face[s]; a.-worship : -dyrkan; a. choir : -kör; a.-guardian : -vakt] el. angel's [head, wings]; ibl. äfv. [the choir] of angels; angelic [t. ex. the a. salutation : -hälsningen; a. host : -skara; jfr äfv. .. of a. piety (purity) : -from, -ren]. **-hufvud,** äfv. (konst.) cherub['s head]. **-lik,** *adj.* angelic, äfv. [with the patience] of an angel. **-makerska,** baby-farmer. **-ren,** *adj.* äfv. (friare) seraphic.

ängs-, i sms. ofta meadow- [t. ex. m.-flower; m.-grass : -gröe; m.-ground(-land) : -mark; m.-pipit : -piplärka; m.-rue : -ruta; m.-vetchling : -vial]. **-borst,** bot. mat-grass. **-bulle,** bot. globe-flower. **-dun,** se *-ull.* **-glim,** bot. bladder-campion. **-kafle,** bot. [meadow-]foxtail. **-knarr,** se *kornknarr.* **-krasse,** bot., äfv. cuckoo-flower, lady's-smock.

ängsl||a[1], *tr.* alarm, cause [a p.] alarm (el. anxiety), make [a p.] anxious (very uneasy). **-a sig,** *refl.* be (feel) anxious (alarmed); worry; alarm (distress) o. s. [alla med about : öfver]; äfv. tremble [for]. **-an,** *-, 0,* anxiety; anxiousness, nervousness; oro alarm, uneasiness, solicitude. **-as,** *dep.* se *-a sig.* **-ig,** *adj.* **1.** allm. bet. anxious [*öfver,* about, äfv. at t. ex. a p.'s absence; *för,* for t. ex. a p.'s safety], äfv. nervous, jfr vid. *orolig* o. *bekymrad;* oroande alarming, disquieting; *göra ngn ∼,* se *-a; vara ∼,* äfv. dets. som *-a sig.* **2.** (∼ [: rädd] *af sig*) timid, timorous; äfv. shy. **3.** öfverdrifvet noggrann [over-] scrupulous, over-particular; ∼ *noggrannhet,* [over-]scrupulousness &c. **-ighet, 1.** se *-an.* **2.** timidness &c, timidity. **3.** se föreg. (*3*), ex. **-igt,** *adv.* anxiously &c; ∼ *noggrann,* dets. som *-ig, 3.*

ängs||nejlika, bot. maiden-pink. **-pipare,** zool. pratincole. **-skära,** bot. sawwort. **-svingel,** bot. meadow-fescue, tall fescue-grass. **-syra,** bot. sorrel, sharp (sour) dock. **-ull,** bot. cotton-grass.

änk||a, *-an, -or,* widow [be [left] a w. : vara, bli ∼]; af högadeln dowager; lag. relict; ∼*n efter* .. [the] widow of ..

änke-, i sms. dels widow's [t. ex. w. weeds : -dräkt; w. pension (allowance) : -hjälp] (el. widows' [t. ex. w. fund : -kassa]) dels (i titlar) dowager [t. ex. Queen (Empress) D. (el. D. Q., E.); D. Duchess]. **-drottning,** äfv. [the] Queen Mother. **-fru,** widow [lady]; ∼ *X,* Mrs. X [, widow of the late Mr. X]. **-man,** widower. **-medel,** funds for [the benefit of] widows. **- och pupillkassa,** widows' and orphans' fund. **-stånd,** widowhood. **-stöt,** knock on the crazy (funny)-bone. **-säte,** dower seat(-house); jointure.

änk||hus, widows' home. **-lek,** se [*sista*] *par*[*et ut*]. **-ling,** *-en, -ar,* widower. **-lings|stånd,** widowerhood. **-år,** years of [her] widowhood.

änne, *-t, -n,* brow, forehead. **-spann,** frontal.

ännu, *adv.* **1.** temporalt *a*) allmännast yet [t. ex. while it was y. morning; not y.; has he [not] come y.? he may y. succeed]; *b*) (bibetydelse) äfv. as yet; *c*) (: fortfarande) still [t. ex. he is s. here; are you s. not ready? .. are s. always to be had]; ∼ *kan den tid komma,* då .., the time may still (yet) come; *jag har ∼ icke fått veta,* hvarför .., I have not yet (el. still not) heard ..; han är ∼ *ganska klen,* still quite feeble, very delicate as yet; ∼ *aldrig,* never yet; ibl. still (el. as yet) never; ∼ *alltid,* äfv. still; ∼ *i* [*denna*] *dag,* [up (down)] to this very day, jfr äfv. *dag,* ex.; [you must go] this very day; ∼ *i går,* only (but) yesterday; ∼ *i denna stund,* to (even at) this very moment; ∼ *så länge,* for the present, up to now, yet awhile; ∼ *så sent som i år,* so lately (recently) as this year; even (up (down) to) within the present year. **2.** (: ytterligare, jfr d. o., *II*) more [t. ex. one [..] more], äfv. still (yet) [another]; ∼ *en gång,* once more; ibl. yet again; ∼ *en sista gång,* one more (once more for the) last time; ∼ *en stund,* ibl. yet a little while; vanl. [stay] a little while longer; ∼ *en lång stund, tid,* [it will be] a long while (time) yet; [it was : det dröjde] still a long time [before ..]; vänta ∼ *ett ögonblick,* [just] another moment, half a second more. **3.** framför komparativ still [t. ex. s. more [advanced]]; ibl. äfv. yet [t. ex. it will get darker y.].

änskönt, *konj.* albeit.

änter-, i sms. allm. boarding- [t. ex. b.-axe, b.-netting[s], b.-pike]. **-gast,** boarder. **-hake,** grapple, grappling-hook(-iron).

äntr||a[1], **I.** *tr.* board [a ship]. **II.** *intr.* climb [up, down]; ∼ *in från, ut på,* lay (lie) in off (out on) [a yard]. **-ing** (jfr *-a, I*), boarding.

äppel- (ibl. *äpple-*), i sms. vanl. apple [t. ex. a.-shaped; a.-wife(-woman) : -gumma; a.-cake; a. season : -tid; a. pasty (turnover) : -tårta]. **-frukt,** pome, apple. **-kart,** green (unripe) apple[s]. **-kastad,** *adj.* se *apel,* sms. **-mos,** pulp of stewed apples; (Ⓝ) apple-sauce. **-skifva,** slice of apple; apple chip. **-syra,** kem. malic acid. **-träd,** apple[-tree]; *vildt ∼,* crab-tree. **-vin,** cider.

äpple, *-t, -n,* apple; her. pomey, pomeis; jfr vid. *riks∼; torkade ∼n,* vanl. dried apple-chips; ∼*t faller icke långt ifrån trädet,* ordst. like sire, like son; [he is] a chip of the old block; jfr äfv. *sur,* ex. (ordst.); ∼-, i sms. se *äppel-.*

är, *pres.* af *2. vara, II.*

är||a, **I.** *-an, 0,* allmännast honour [t. ex. men of h. : ∼ns män; may I have (will you do me) the h. of .. -ing (to inf.)? upon (: på, vid) my h.! in h. of the day : dagen till ∼; jfr äfv. *heder* [med fl. ex.] samt ex. under *kränka, tillskrifva,* m. fl.]; äfv. glory [t. ex. g. [be] to God! the g. of t. ex. having done it; seek (: trakta efter) g.; on the field of g. : på ∼ns fält]; *döma ngn ∼n förlustig* (*att mista ∼n*), pronounce a sentence of infamy on a p., condemn a p. to be held

infamous; *det gick hans ~ för nära*, that (it) piqued (wounded) his pride; [he felt] it was a disparagement to (an aspersion on) his honour [he could not put up with]; *göra ngn den ~n att ..*, äfv. honour (el. favour) a p. [by ..-ing]; *ha den ~n*, äfv. do o. s. the honour [to inf.]; *jag har den ~n*, äfv. I [herewith] beg [to send ..]; *... att gratulera!* äfv. allow me to congratulate you! *sätta en (sin) ~ i*, jfr *hederssak*, ex.; *... att* inf., äfv. make a point of ..-ing; pride (pique) o. s. on ..-ing; *han sätter ...*, äfv. it is his ambition to inf.; *som man af ~*, äfv. as in honour bound; *bortom all ~ och redlighet*, [live] beyond the pale of civilization; *hålla .. i ~*, äfv. honour, respect; *.. i all ~*, with all deference to (respect for) .., äfv. saving [your worship]; *edert ord ...*, äfv. with due deference (el. apology) to you; *med ~*, [peace] with honour, jfr äfv. *krigs~*; (äfv. : *med den ~n*) [do] with credit, creditably; *på heder och ~*, se *heder*, ex.; *... gående*, dets. som *ärerörig; till ..s ~*, in [a p.'s] honour; for the glory [of God]; *till hans ~ måste erkännas* .., to his honour.

II.[1] honour, do (pay) honour to; vörda venerate, respect; *~ den som ~s bör*, ordst. honour where (to whom) honour is due. **-ad**, *p. a.* honoured; esteemed [correspondent; customers]; *~e herre!* i bref Dear (Respected) Sir, jfr äfv. *högt~; den siste ~e talaren*, the last speaker, the [honourable] gentleman who last spoke; *edert ~e [bref]*, your [esteemed] favour.

ärbar, *adj.* modest, decent. **-het**, modesty, decency. **-t**, *adv.* modestly.

äre|betygelse, se *heders-*, sms. **-bevisning**, mark of respect (esteem), jfr vid. föreg. **-dikt**, memorial poem. **-förgäten**, *adj.* eg. unmindful of [the dictates of] honour; friare dishonourable, base[-hearted]. **-girig**, *adj.* se *-lysten.* **-kränkande**, *adj.* libellous, se vid. *-rörig* samt *kränkande*, ex. **-kränkning**, injury to a p.'s honour (reputation); vanl. (särsk. skriftlig) libel; i ord slander. **-krönt**, *adj.* crowned with glory [and honour]. **-lysten**, *adj.* ambitious; äfv. aspiring. **-lystnad**, *-en, 0*, ambition[s], ambitiousness; aspiration[s]. **-lös**, *adj.* allm. infamous [äfv. (lag.) proclaim a p. i. : förklara ngn för ~]; -förgäten devoid of (lost to) every sense of honour, dishonourable; skändlig ignominious. **-löshet**, infamousness &c, äfv. infamy; vanära dishonour, ignominy. **-minne**, memorial [address] [in honour of .. : öfver].

ärende, *-t, -n*, **1.** uppdrag allm. errand [t. ex. run (go [on]; do : uträtta) an e.]; jfr äfv. *framföra o. oförrättad*, ex.; uträttning äfv. job; *gå sina egna ~n*, ordagr.; äfv. do o.'s own odd jobs (el. dirty work); *göra sig ~ till ngn*, find an excuse (a pretext) for going to [see] (calling on) a p.; *... med ngt*, make an errand of a th. to a p., make a th. a pretext for going etc. (se föreg. ex.); *ha [ett] ~ till ngn*, äfv. have something to go to a p. about; *hvad har du för ~ till mig?* what is [the nature of] your business with me? jag ämnar inte *springa dina ~n*, run your errands, äfv. do fetch-and-carry work for you; *i ett ~* [send a p.] on an errand (a [com]mission); [go to see a p.] on a matter of business; *i olofliga ~n*, on unlawful errands (el. [jfr ned., *2*] business), jfr vid. *stadd*, ex. **2.** sak matter, jfr *polis~*; mål case; göromål (is. : *~n*) business, jfr ex. [äfv. strax ofvan] samt *tjänste~* o. *löpande*, ex.; *~n*, äfv. affairs [t. ex. foreign a. : utrikes *~n*; public a.]; *nästa ~* [*på föredragningslistan*], the next matter (business) [requiring attention], the next item on the agenda.

ärenpris, bot. speedwell.

äre|port, triumphal arch. **-rörig**, *adj.* slanderous, defamatory, aspersive; smädlig injurious, calumnious; *~ beskyllning*, äfv. aspersion; *~t förtal*, defamation, calumny; [*utspridande af*] *~t rykte*, slander; jfr äfv. *skrifsätt*, ex. **-rörighet**, slanderousness &c. **-skändande**, *adj.* se *-rörig.* **-skändare**, defamer, slanderer. **-skänk**, se *hedersgåfva.* **-stod**, honorary statue. **-ställe**, high office; *~n*, honours, dignities. **-tecken**, se *heders-*, sms. **-titel**, honorary title. **-vördig**, *adj.* venerable; (*hög~*) reverend. **-vördighet**, venerableness, ibl. reverence.

ärfd, *p. a.* inherited; hereditary. **-a|balk**, laws of inheritance (succession [to property]). **-a|gods**, se *arfgods.*

ärftlig, *adj.* hereditary; [in]heritable; (som går i arf) descendible; transmissible. **-en**, *adv.* se *-t.* **-het**, hereditariness, [in]heritability; fysiol. heredity. **-t**, *adv.* hereditarily.

ärfva[2], *tr.* allm. inherit [*af, efter*, from; *med*, by right of, through t. ex. o.'s wife; i. a p.'s talents; i. eternal life]; *~ ngn*, be a p.'s heir[s]; [*få*] *~s*, dets. som [*få ett*] *arf*, jfr d. o., fl. ex.; *~s*, ibl. be hereditary.

ärg, *-en, 0*, ærugo, is. vetensk. verdigris, is. konst. patina. **-a**[1], *intr.*; *~ ifrån sig*, give off verdigris. **-a sig**, *refl.*, **-as**, *dep.* get patinated (verdigrised). **-grön**, *adj.* verdigris green, æruginous [green]. **-ig**, *adj.* patinated, æruginous. **-ighet**, patination.

äril, *-[e]n, -ar*, hearth.

äring, *-en, -en*, se *årsväxt.*

ärj|a[2], *tr.* plough. **-e|krok**, [bulking-]plough, jfr äfv. *trästock, 3.*

ärke-, i sms. *α*) is. i titlar arch- [t. ex. archduke : hertig, jfr arch|duchess (duchy, ducal); äfv. a.-villain, a.-enemy, a.-thief]; *b*) tills. med subst. af nedsättande bet. arrant [knave, rascal : -bof, -skojare], thorough; consummate (egregious) [ass : -nöt, -åsna], äfv. regular; jfr äfv. *genompiskad* o. d.; *c*) framför adj. med nedsättande bet. egregiously [lazy], hopelessly; jfr vid. ned.

ärkebiskop, archbishop [a.'s wife : **-inna**]. **-lig**, *adj.* archiepiscopal. **-s|gård**, archbishop's re,

sidence (palace). **-s|stol,** archbishop's throne; archiepiscopal see.

ärkel|stift, archbishop's diocese; **-biskopsdöme** archbishopric. **-ängel,** archangel.

ärl|a, *-an, -or,* zool. wagtail.

ärlig, *adj.* allmännast honest, jfr äfv. *botten~*; hederlig honourable [intentions], redbar upright; lojal fair [fight; play : spel; dealing]; jfr äfv. *uppriktig,* med ex.; friare (anständig) decent [coat], respectable; duktig, grundlig square (F), jfr vid. *reel; en ~ och bra karl,* a good honest [sort of] fellow; *så sant jag är en ~ man,* äfv. on my honesty; *med ~a eller oärliga medel,* ordst. by fair means or foul, honourably or dishonourably; *föra ~t spel,* play an honest game, play [the game] fair; tro ngn *på hans ~a ansikte,* from his honest-looking face; *på ~t sätt,* äfv. honestly; *förtjäna sitt bröd* ..., äfv. make an honest living; *om jag skall vara ~,* honestly (to be honest) [I don't believe]. **-en,** *adv.* se *-t.* **-het,** honesty; uprightness &; äfv. fair (honest) dealing[s]; *~ varar längst,* ordst. honesty is the best policy. **-t,** *adv.* honestly &; äfv. [deal] fair [and square]; friare (med rätta) justly; *det har han ~ förtjänt,* se *förtjäna, 2,* ex.; äfv. that is no more than his due.

ärm, *-en, -ar,* sleeve [så äfv. i sms., ss. s.-lining : -foder; s.-band : -linning]; jfr äfv. *skaka, I,* ex.

ärna[1], *tr.* se *ämna.*

äro|full, *adj.* glorious; honourable [retreat]; *~ fred,* peace with honour. **-fullt,** *adv.* gloriously; honourably, with honour. **-rik,** glorious; illustrious [t. ex. son].

ärr, *-et, -,* scar äfv. bot.; rispa scratch; vetensk. cicatrice; kopp- [jfr d. o.] o. dyl. pit. **-a**[1] **sig,** *refl.,* **-as,** *dep.* [put on a] scar, cicatrize. **-bildning,** cicatrization. **-ig,** *adj.* scarred [warrior].

ärt, *-en, -er,* pea; *~er,* [green (yellow, Russian)] peas, jfr äfv. t. ex. *socker-, sprit-,* sms.; kollekt. äfv. pease; *~er [och fläsk],* se äfv. *-soppa.*

ärt-, i sms. vanl. pea- [t. ex. p.-gun(-shooter) : -bössa; p.-straw : -halm; p.-green; p.-beetle (-weevil) : -vitvel]; jfr vid. ned. **-a,** *-an, -or,* pea. **-balja,** peas[e]cod, pea-pod(-shell); bot. legume [of the pea]. **-buske,** Siberian pea-tree. **-formig,** *adj.* pea-shaped, pisiform [bone]. **-land,** bed of pease. **-mjöl,** pease-meal. **-puré,** pea soup. **-skida,** se *-balja.* **-skock|a,** *-an, -or,* artichoke. **-soppa,** [plain] pea soup; af gröna ärter green pea soup. **-sten,** peastone, pisolite. **-sångare,** zool. lesser whitethroat. **-törne,** bot. furze. **-välling,** pease porridge. **-växt,** leguminous plant. **-åker,** pea-field; field of peas (pease).

äska[1], *tr.* ask [for], demand, jfr äfv. *ljud,* två ex.

äsping, *-en, -ar,* zool. [young female] viper (adder), asp.

äss, *-et, -,* ace [the a. of hearts : hjärter~]; *~en par* (ibl. *~or all*), double ace (one).

ässe, oböjl. *subst.; vara i (ur) sitt ~,* be in (out of) o.'s [right] element.

ässj|a, *-an, -or,* forge[-hearth(-furnace)].

ät-, i sms. eating [e. fruit, apple; e.-time : -dags].

ät|a[4] (impf. *åt,* sup. *-it*), *[in]tr.* allmännast eat [t. ex. e. meat; I cannot e. fat : det feta; e. heartily, with a good appetite; e. off (: på) silver; friare (jfr *frāta*) e. .. away]; eg. bot. (ss. om djur) feed [on ..] [t. ex. watch the animals f.; f. on hay]; (intaga sina måltider) have (take) o.'s meals [out (: ~ ute, gå ut och ~), at home, at an hotel (a p.'s house)], äfv. board [in a family], (eg. mil.) mess; särsk. have (äfv. take) [[o.'s] breakfast etc.] [o bsl ~ användes i dagligt tal i bet. *~ frukost* etc., jfr ex. ned.]; förtära äfv. take [meat], have [a basin of porridge for breakfast]; fräta äfv. corrode. — Exempel: *du skall ~ ditt bröd i ditt anletes svett,* bibl. in the sweat of thy face shalt thou eat bread; jfr äfv. [*~ annans*] *bröd; ~ frukost,* [have] breakfast (el. lunch); *~ middag,* have dinner, dine; *~ kväll*[*en*], have supper; *gå ut och ~,* äfv. go out for o.'s meals (el. breakfast etc.); [I must] go out and have (get) something to eat; *hålla på att ~,* be eating [all day]; be having (at) a meal ([o.'s] dinner etc.), be [just] at table; *jag har inte -it än,* I haven't had (eaten) [my] dinner (etc.) yet; (*... slut än*) I haven't finished eating ([my] dinner etc.) yet; *jag har inte -it en bit ännu,* äfv. I have not partaken of anything (any food) yet; *få vi ~ snart?* are we going to have dinner (etc.) soon? äfv. is dinner (etc.) nearly ready? *~ bra* (*godt*), *dåligt,* get good (poor) food (fare), fare well (badly), get well (poorly) served (looked after) [in the way of food]; *tycka om att ~ godt,* be fond of good living (things to eat); .. *-er gärna* .., [he] is [very] fond of (partial to); *~ illa,* eat badly, have a bad way of eating; *~ litet,* äfv. be a small (poor) eater; *det är fasligt hvad du -er litet!* äfv. what a wretchedly poor appetite you have got, to be sure! *~ mycket,* äfv. be a [very] great (hearty) eater; *~ ordentligt,* äfv. *a*) [be sure you] make a good meal; *b*) se följ. ex.; *~ väl,* eat nicely, have a polite way of eating; *~ af alla rätterna,* partake of all (go the round of) the dishes; *~ för 20,* have an enormous appetite, be a valiant trencher-man; *~ ihjäl sig,* gorge o. s. to death, kill o. s. by overeating; *~ omkring sig,* om sår o. d. spread, rankle, fester; *~ på* ett stycke bröd, chew at, munch, eat [at]; *~ tillsammans,* allm. have [our etc.] meals together; särsk. mil. mess together; ... *med,* have o.'s meals with [a p.]; *~ upp,* eat up, eat, consume äfv. friare : sluka swallow up [the whole fortune]; *det skall han få ...!* he shall have that back [with interest]; he hasn't heard the last of that yet; *~ upp hvarandra* F, tear each other to pieces; *~ upp sig,* put on flesh; *~ ur,* eat up (finish [up]) [the whole dish : hela fatet]; *~ ut, a*) finish eating; *b*) bildl. supplant, cut out, jfr *utäten; ~ sig sjuk,* make o. s. ill with

[over]eating; ~ *sig själf*, eat itself; ~ *sig in i*, eat [its way] into [the flesh]; *-es helst kall*, [this soup] is best eaten (taken) cold. **-are**, *-n*, *-*, eater; feeder. **-bar**, *adj.* eatable; *vara [mycket]* ~, äfv. eat well, make nice eating. **-dags**, *adv.* äfv. meal-time, jfr vid. *matdags*. **-lig**, *adj.* edible, äfv. esculent (båda äfv. ss. subst. : ~ *vara*). **-lighet**, äfv. edibility. **-ning**, eating &c. **-sjuka**, se *hungersjuka*.

ätt, *-en*, *-er*, family; kunglig o. d. dynasty; ibl. äfv. race, stock, lineage. **-ar|tafla**, **-ar|tal**, genealogy, pedigree.

ätte||fader, se *stamfader*. **-hög**, fornt. sepulchral mound, barrow. **-lägg**, *-en*, *-ar*, descendant, scion. **-man**, kinsman. **-moder**, se *stammoder*. **-stupa**, [suicidal] precipice.

ättgren, se *släktgren*.

ättik||a, *-an*, *0*, vinegar, kem. acetum; för inläggning af grönsaker o. d. [a] pickle; *inlägga .. i* ~, äfv. pickle [.. in vinegar].

ättik[s]-, i sms. allmännast vinegar- [t. ex. v.-works (-yard) : -fabrik; v.-bottle (el. -cruet) : -flaska; v.--plant : -svamp; v.-eel]. **-bildning**, acetification. **-gurka**, pickled cucumber. **-sprit**, acetone, pyroacetic spirit. **-svamp**, äfv. mother[-of--vinegar]. **-sur**, *adj.* [as] sour as vinegar; vetensk. acetose. **-syra**, radical vinegar, acetic acid. **-syrad**, *adj.* acetated.

ätt||led, generation. **-ledning**, lineage, descent. **-ling**, descendant, scion, offspring. **-längd**, se *släktregister*. **-stor**, *adj.* high-born, of noble lineage (a noble line).

Ö.

1. **Ö, ö**, *-'et*, [*-'n*], (the Swedish letter) ö.

2. **ö**, *-n*, *-ar*, allm. island [t. ex. live in (on) an i.; the i. of Gotland (Jamaica), Lundy I., the Channel Islands; i sms. äfv. lika, t. ex. i.--people, i.-chain, i.-kingdom; jfr vid. ned. samt (motsv. adj.): insular t. ex. nation, climate]; äfv. (i vissa önamn o. ibl. poet.) isle [t. ex. the I. of Man (Wight); the British (Orkney) Isles, the Isles of Greece]; *gröna ~n*, the Emerald Isle. **-beströdd**, *adj.* island-studded(-dotted). **-bo**, *-n*, *-[a]r*, islander, ibl. island-dweller [motsv. adj. insular t. ex. prejudices].

ödl||a[2], *tr.* (äfv. ~ *bort*) waste; jfr vid. *förslösa*. **-are**, *-n*, *-*, waster.

1. **öde**, *-t*, *-n*, allmännast fate [t. ex. meet o.'s f.; suffer the same f.; be o.'s f. (äfv. lot) to ..; that sealed his f. (äfv. doom)]; bestämmelse destiny, äfv. ibl. (: *oundvikligt* ~) fatality jfr äfv. *olycks*~ samt ibl. *miss*~; ~*t*, oftast Fate [t. ex. blind F., F. willed it so], äfv. Destiny; ibl. (: lyckan) [t. ex. the wheel of] Fortune; ~*ts gudinnor*, se *ödes-*, sms.; ~*n*, ofta destinies; äfv. (*lefnads*~*n*) fortunes [t. ex. share (el. follow) a p.'s f. : dela ngns ~n; changing (varying) f., jfr vid. följ. ex.]; [*växlande*] ~*n*, vicissitudes [jfr go through severe v.]; *finna* (*foga*) *sig i sitt* ~, submit (resign o. s.) to o.'s fate; äfv. (friare) put up with o.'s bad luck, make the best of a bad job; *förena sitt* ~ *med ngn*, cast in o.'s lot with a p.; de beslöto att *förena sina* ~*n*, unite their destinies; *det var ett* ~*!* F what a calamity (bad job)!

2. **öde**, *adj.* allmännast waste [t. ex. w. (äfv. desert) tracts; lie (lay) w.]; öfvergifven deserted, ödslig (jfr äfv. d. o.) desolate, tom empty, vacant; *stå*, *ligga* ~, be deserted; ~ *och tom*, bibl. [the earth was] without form and void. **-jord**, waste land (ground). **-kyrka**, abandoned church. **-lagd**, *pp.* (af följ.) o. *p. a.* äfv. waste, desolate. **-lägga**, *tr.* [lay ..] waste, (förhärja) devastate, desolate; förstöra ruin, destroy. **-läggande**, *p. a.* devastating &; äfv. destructive, ibl. ruinous. **-läggare**, devastator. **-läggelse**, **-läggning**, [laying] waste; devastation, desolation; ruin, destruction, havoc.

ödem, *-et*, *0*, œdema [adj. : œdemat|ous(ose)].

öde|mark, desert, waste; solitude; jfr vid. *vild-*.

ödesby, deserted village (hamlet).

ödes||diger, *adj.* eg. bet. fateful, fraught with momentous consequences; allm. fatal; olycksbringande disastrous, calamitous; händelserik eventful. **-gudinnor**, *pl.* [the] Fates (Destinies).

ödes||hemman, [unoccupied] farmstead lying waste. **-mål**, waste; *ligga i* ~, lie waste; *upptaga ur* ~, [begin to] recultivate.

ödl||a[1], *-an*, *-or*, allm. lizard; liten äfv. eft; vetensk. saurian (pl. äfv. sauria äfv.: *-ornas ordning*), lacertilian; *vatten*~, [water-]newt. **-elik**, *adj.* saur|oid(ian), lacert|ine(ian), lizard-like.

ödmjuk, *adj.* allm. humble; äfv. meek; lowly [in heart]; undergifven submissive; ~ *bön*, äfv. supplication : jfr äfv. *tjänare*, ex. **-a**[1], *tr.* humble [äfv. o. s. [before : inför]]. **-ast**, superl. *adv.* most humbly; *tackar [allra]* ~, very hearty (sincere) thanks, äfv. thanks exceedingly (ever so much). **-het**, humility, humbleness &; submission; äfv. [a] humble spirit. **-ligen**, *adv.* [most] humbly. **-t**, *adv.* humbly.

ödsl||a[1], *[in]tr.* be wasteful [with (of) : med]; ~ *bort*, waste, squander. **-ig**, *adj.* desolate, deserted; bibl. howling [wilderness]; [in] desert [places]; enslig äfv. lonely, solitary; dyster dreary. **-ighet**, desolateness &; desolation. **-igt**, *adv.*; *ligga* ~, be lonely, have a lonely situation.

öflig, *adj.* vanlig usual; sedvanlig customary, traditional, äfv. conventional; *på* ~*t sätt*, in the usual (&) manner.

öflock, group (cluster) of islands.

öfning, *-en*, [*-ar*], 1. (pl. *0*) exercising & (jfr

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

öfva); practice [t. ex. have (get) no p.; from want of p. : af brist på ~; for the sake of [keeping in] p. : för ~[en]s skull; (ordst.) p. makes perfect : ~ ger färdighet]. **2.** (pl. *-ar*) *a*) (is. o n ~) exercise (äfv. : *-s|stycke*, etc.) [t. ex. written and oral exercises; exercises for the piano], jfr äfv. sms. under *andakt* o. *kropp*; *b*) (särsk. : *~ar*) practice, jfr sms. ss. *skrif~*, *tal~*, *vapen~*; militär*~ar*, [military] exercises (drill); föreläsningar och *praktiska ~ar*, practical classes; *en vanlig* skjut~, an ordinary practice (drill).

öfnings-, i sms. ofta training [t. ex. t.-squadron : -eskader; t.-ship; t.-camp : -läger], äfv. practice [t. ex. p.-expedition(-cruise); p.-ship; p. lesson, p. composition : -uppsats], jfr vid. ned. **-exempel**, example[s] for solution. **-fält**, se *exercisplats*. **-lärare**, (n) extra subject master. **-skola**, practising-school. **-stycke**, exercise, äfv. piece. **-tid**, time for practice; mil. training--period. **-uppgift**, exercise; jfr *-exempel*. **-ämne**, (n) extra (physical training) subject.

öfre, *adj.* (jfr [ss. mots.] *nedre* med ex.) upper; ibl. top, jfr *ända*, *I*, ex. samt *våning* o. *botten*.

öfrig, *adj.* *a*) återstående remaining [the r. part [of ..]], [there is very little] left [to be desired]; *b*) annan other [t. ex. o. people interested in .. : ~a för .. intresserade]; *det* (el. *de*) *~a*, vanl. the rest [äfv. of t. ex. the church-people; jfr äfv. the r. of his things : hans ~a saker]; *det lämnar mycket ~t att önska*, it leaves a great deal [more] to be desired; *för* (*i*) *~t*, allm. for the rest; äfv. *a*) hvad det ~a angår as to (for) the rest (el. what remains); i andra afseenden in other respects (el. particulars); annars otherwise; *b*) vidare [t. ex. see] further (for other particulars) ..; *c*) dessutom moreover; besides; *d*) i själfva verket indeed, in fact; as a matter of fact; jfr äfv. *omständighet*, *1*, sista ex.

öfv|a[1], *tr.* allm. exercise [t. ex. e. a p. in a th.; äfv. e. soldiers; e. cruelty (virtues); e. authority (justice); e. an influence upon ..]; (is. : ut~, jfr d. o.) practise [t. ex. p. [äfv. a p. in] an art; p. witchcraft (hospitality)]; friare äfv. use [violence], do [justice], play [pranks]; (visa) show [a p. mercy (charity) : barmhärtighet mot ngn]; för- commit, perpetrate; in~, upp~ särsk. train [t. ex. soldiers; o.'s voice (memory); t. a p. to [: i] a th. (el. inf.)], äfv. drill [recruits]; *~ in*, *~ upp*, se *in~*, *upp~*. **-a sig**, *refl.* allm. practise (äfv. : *~ sig i*) [t. ex. p. English (dancing); p. on the piano : i pianospelning; p. with the rifle : ~ sig i skjutning]; ibl. exercise o. s. [in an art], train o. s. [to patience]. **-ad**, *p. a.* allm. practised [a p. hand (eye); p. in a th.], äfv. trained [to : i; t. eye (soldiers)]; erfaren experienced; skicklig skilful, skilled, expert.

öfver, I. *prep.* **A.** rumsförhållanden [inklusive äfven sådana bildl. uttryck, som otvunget låta förklara sig ur ett rumsförh.] **1.** uttr. i allmänt läge (jfr [ss. mots.] *under*) *a*) (is. : omedelbart ~) over [t. ex. the sign [: skylt] o. the door, be [boiling] o. the fire, live o. (el. [jfr ned.] above) a shop, [äfv. put] an accent o. a vowel, a room [projecting] o. a street, sit o. a book, wear a shade o. o.'s eyes; lie dotted [: kringspridda] o. the plain; (bildl.) a mystery hangs o. him, äfv. (jfr följ.) hover (rest) o. ..; äfv. (rörelse, is. : ut ~) spread a cloth o. a table, roam o. the fields, be flying o. the town, look out (have a view) o. a lake]; särsk. i bildl. uttr. äfv. upon, jfr ned. (2, *c*) samt *hvila* o. *förbannelse*, *2*, ex.; ibl. about [t. ex. he has something mysterious a. him, jfr äfv. *tvungen*, *2*, ex.]; *b*) (: ofvanför, d. v. s. med afstånd emellan) above [t. ex. a. the horizon, a. the sea, a. freezing-point; the story (roof, jfr äfv. *tak*, ex.) a. us; (friare) he is a. me in class [skol.] (in social position); all officers a. the rank of captain; äfv. the hill towers [: höjer sig] a. the town, swing a stick a. o.'s head]. **2.** uttr. i allmänt rörelse *a*) (: tvärs ~) across [t. ex. walk (el. the paths) a. the park, swim (row, äfv. get [: komma]; [build] a bridge) a. a river, sail (äfv. [bildl.] join hands) a. the sea, clouds moving a. the sky, pass o.'s hand a. o.'s forehead, stretch a. (el. over) the table, look [out] a. a bay; äfv. with arms folded [: korslagda] a. o.'s breast, feel a pain a. o.'s chest; [live] a. the [court]yard : [bo] ~ gården, jfr vid. *gata*, sista ex.]; *b*) ([tvärs] ~ ngt som ligger i ens väg) over [t. ex. climb (get; äfv. look) o. a wall; jump o. (el. across) a ditch; stumble [: snafva] o. a rope, jfr äfv. *köra* ~; äfv. look o. o.'s spectacles (o.'s shoulder, jfr [i bildl. bem.] *axel*, ex.), ibl. [run (: åka, köra el. segla) ..] down; *c*) (: med på) upon, ibl. on [t. ex. the light fell u. his face, a mist settled u. the landscape (jfr *lägra sig*, ex.); call down a blessing u. ..; jfr vid. *ve*, *komma* ~ (*c*), *störta sig* samt äfv. *2. vara*, *II* (sista ex.); bibl. let not the sun go down u. your wrath], äfv. over, jfr ex. under *gjuta*, *2*, *glans*, *3* o. *slöja*; ibl. äfv. andra prep., ss. : into, jfr *falla*, ex.; at, jfr *kasta sig*, ex.; to, jfr *frid*, ex. **3.** (: via, genom) via, by [way of], äfv. through [t. ex. the village]. — Exempel: ~ *hela* .. (**1**), allm. all over; äfv. throughout [Europe; the realm äfv. : riket ~]; ibl. over all (the whole [of]); ... *golfvet*, äfv. [.. stretches] all across the floor; ... *linien*, all along the line; ... *sträckan*, [for] the whole distance, all the way; *få* .. ~ *sig*, have [a lot of snow] fall on top of o. (on [to] o.); sända ngn ~ *hafvet*, across (äfv. beyond) the sea, ibl. over-sea[s]; *sätta sin fot* ~ *tröskeln*, put o.'s foot across (over) (cross) the threshold; *vara* ~ riks*gränsen*, be across (beyond) (have crossed) the frontier; *vara* ~ *det värsta*, be over (past) (have got through) the worst part [Anm. Vanligare uttryck, i hv. ~ förekommer, uppsökas under vederb. subst. [t. ex. *bord*, *hufvud*, *lag*, m. fl.] adj. el. vb; i sistnämnda fallet torde märkas att ett sv. [is. rörelse]vb tills. med ~ ofta motsvaras af ett engelskt (transitivt) vb, jfr t. ex. *fara*, *gå*, *hoppa*

samt äfv. [se ned. C, 1] *bestämma, förfoga* o. *segra*]. **B.** tidsförhållanden **1.** tidrymd over, jfr *stanna, I, 2* samt *dag*, sista ex.; ~ *hela* .. (**2.**), all through, throughout [the year]; *vara kvar* ~ *julen*, stop (stay) [on] over Christmas, äfv. remain for (to spend) Christmas. **2.** (: mer än) se ned. (*C, 2*). **C.** i friare bem. (uttr. öfverlägsenhet i en eller annan form) **1.** (i sådana uttryck som: makt ~, seger (segra) ~) allm. over [t. ex. have (people in) authority (power) o. others, [gain] a victory o. ..; appoint .. commander o. ..; control o. ..], äfv. ibl. [have influence] on; särsk. [från eng. synpunkt genitivförb.] of [t. ex. be in command of .. : föra befäl ~; have control of ..; master of ..]; ibl. [superior|ity]] to; jfr vid. ex. under *herre, makt, förfoga, härska*, m. fl. **2.** uttr. öfverstigandet af visst mått el. öfverskridandet af viss gräns *a*) (: mer än) over [6 feet in height, £ 80; jfr äfv. *år*, ex.], upwards of, ibl. more than; äfv. above [t. ex. a. [the] average (middle) height; a. everything else; pay a. value for ..]; *b*) (: utöfver) beyond [t. ex. keep a p. b. the [proper] time; live b. o.'s means : lefva ~ sina tillgångar; b. o.'s power (wildest hopes), jfr äfv. *förväntan*, ex.; b. what is due : ~ hvad som tillbörligt är], äfv. (om tid) over [t. ex. go on 5 minutes o. (past) the hour, jfr vid. *tid*, ex.]; *c*) om klockslag särsk. past [t. ex. at (it is) 5 minutes p. 10]; jfr vid. ex. under *beröm, förstånd, höjd* (*I*), *höfva, måtta, tvifvel;* hans röst *hördes* ~ *sorlet*, was heard above the murmuring; ~ *sig gifven*, desperate, in despair; beside o. s. [with grief]; *icke* ~ *sig*, *a*) not over [and above] [t. ex. happy : lycklig; successful : lyckad]; *b*) F [he is] not up to much. **D.** i öfverförd bem. (d. v. s. uttr. t. ex. ämne för yttrande, anledning för känsla el. dyl.) [Anm. Hithörande uttryck uppsökas ofta lämpligast under vederb. vb, adj. el. subst.] **1.** om [jfr d. o., *II, 3, b*], angående *a*) allm. upon, on [t. ex. meditate u. ..; hand in a report u. (äfv. dealing with) ..; pronounce sentence u. .., jfr **2.** *dom*, ex.; lectures on art, jfr vid. *föreläsa* o. *predika*[*n*]], äfv. [ideas; a discussion] about .., ibl. [brood, ponder] over, jfr *grubbla*; *b*) särsk. of [t. ex. a map of Sweden, a dictionary of the English language; a computation of [: ett öfverslag ~] the cost; an account (a report, a statement) of ..]. **2.** (med anledning af) allmännast at [t. ex. [be] delighted (surprised, offended) at .., satisfaction (indignation, annoyance) at .., vexed (impatient, furious) at ..; rejoice at ..; äfv. swear at .., laugh at ..], äfv. [delighted, unhappy, worried; boast, joke] about .., [pleased] with .., [rejoice; mourn] over .., [mourn; vexation] for [t. ex. the loss of ..], [triumph] in .., [pride o. s. : yfvas] on .., [be proud; boast; complain; be ashamed] of ..; *rörd* ~ .., [feel] touched by [a p.'s kindness]; [be deeply] affected at [[hearing] the news]. **II.** *adv.* **1.** eg. bet. (ofta gum underförstående af subst. lika med prep. ~, se ofvan, *I. A*) over; above; across; jfr ex. under vederb. vb, ss. **2.** *fara, gå, hoppa, komma, ligga, rinna, slå*, samt äfv. sms. ned. ss. : *-gå, -svämma*, m. fl.; en säng *med täcke* ~, with a counterpane over it; *jag har varit* ~ *hos dem*, I have been over (across el. round) to see them; resa *norr* ~, [up] north[wards], jfr äfv. *akter* o. *för, IV*, ex.; 10 kr. *och* ~ *på det*, and [a little] more. **2.** slut over [t. ex. the worst part is o. now]; äfv. at an end, (förbi) past [t. ex. the danger is p.]; lektionen *är* ~, äfv. [the hour] is up; jfr vid. *gå* [*öfver, b*]. **3.** kvar over, left; jfr äfv. *ligga*, ex. **4.** i vissa verbala uttr. ss.: *läsa* (*spela*) ~, *räkna* ~, se under vederb. vb.

öfver-, i sms. se i allmänt dessa; särsk.: *a*) i bet. : för mycket over- [t. ex. o.-production, o.-exposed : -exponerad]; *b*) i personbenämningar ofta head [t. ex. h. bathing-woman : -baderska]; *c*) kem. per- [t. ex. perchloric acid : -klorsyra].

öfver‖adjutant, chief aide-de-camp. **-allt**, *adv.* allm. everywhere; hvar som helst anywhere; ~ *där* .., vanl. wherever; ~ *på* (*i*) .., äfv. all over [t. ex. the Continent]. **-amiral**, admiral-in--chief.

öfveransträng‖a, *tr.* eg. bet. overstrain; over|work (task). **-a sig**, *refl.* overstrain (el. overexert) o. s.; overwork [o. s.], overtax o.'s strength. **-d**, *p. a.* overworked. **-ning**, eg. bet. overexertion; allm. overwork, äfv. overstrain [of work], (t. ex. i skolan) overpressure.

öfver‖antvarda, se *antvarda*. **-arbeta**, *tr.* litterärt arbete revise; is. konstverk touch up. **-arbete**, se *-tids-*, sms. **-arbetning**, äfv. revision. **-arm**, upper arm, vetensk. brachium. **-armsben**, arm-bone, vetensk. humerus. **-balans**; *taga* ~*en*, lose o.'s (its) balance (equilibrium), overbalance [o. s. (itself)]. **-befolka**, *tr.* overpopulate, overpeople; friare overstock [with people], overcrowd. **-befolkning**, overpopulation; äfv. [the] surplus population. **-befäl**, **1.** chief (supreme) command [have the c. (s.) c. of : föra ~et öfver; be under ..'s s. c. : stå under ~ af ..; *under* ~ *af* .., äfv. .. in chief command. **2.** konkr. [commissioned] officers. **-befälhafvare**, commander--in-chief, chief commander. **-ben**, läk. exostosis; på häst splint. **-betala**, *tr.* overpay [a p.]; pay too much for [a th.]. **-betalning**, overpayment; extra payment. **-betyg**, mark above the pass standard, honours [certificate] [in two subjects]. **-bevisa**, *tr.* is. lag. convict [a p. of a crime (el. of ..-ing : om att inf.)], äfv. prove .. guilty [of ..]; friare convince; ~ *ngn om att* .., prove a p. to [be wrong], prove to (convince) a p. that [he is wrong]. **-bevisning**, conviction. **-bibliotekarie**, principal(head) librarian. **-bildad**, *adj.* overeducated. **-bjuda**, *tr.* eg. bet. outbid, overbid, bid more than ..; bildl. try to outdo (el. excel); täfla med vie with, rival; ~ *sig själf*, äfv. surpass o. s. **-blick**, survey ([general] view) [of : öfver]. **-blicka**, *tr.* overlook, survey, get a survey *&* (se föreg.) of. **-blifva**,

intr. be left, remain; *-blifven*, remaining [over], [tickets] left over; jfr äfv. *karta*, ex. **-bord**, se d. o., ex. **-bramrå**, royal yard. **-bramsegel**, royal [sail]. **-bramstång**, royal pole (mast). **-bringa**, *tr.* hit bring; bort take, carry; -lämna deliver, convey [a message], ibl. bear [a challenge : utmaning]. **-bringande**, *-t*, *0*, carrying &c; äfv. delivery. **-bringare**, bearer [of a message], äfv. deliverer. **-bud**, higher bid; på auktion särsk. advance [*öfver*, on]. **-bygga**, *tr.* build over; -täcka cover [in], roof over. **-byggnad**, allmännast superstructure, jfr äfv. *järnvägs-~*; tak roofing; upper (el. [: utsprång]) projecting) part [of a building]; på fartyg äfv. deck erection. **-ceremonimästare**, Grand (King's) Master of the Ceremonies; Engl. Earl Marshal. **-debitera**, *tr.* overcharge, surcharge (båda äfv. : **-debitering**). **-del**, upper part, top [part]. **-direktör**, director-in-chief [and superintendent]. **-domare**, chief justice; sport. referee. **-domstol**, superior court [of justice].

öfverdrag, *-et*, *-*, covering; coat[ing] [t. ex. of paint]; på möbler o. d. cover, [pillow-]case. **-a**, *tr.* allmännast cover [äfv. over]; med guld overlay; förbryda sheathe; ofta coat [with ice (varnish)], wash [with paint]; jfr vid : *~ med ett nät*, äfv. net [over]; *~s med skinn*, om sår skin over; *-en med moln*, äfv. overclouded, overcast.

öfver||drift, *~en*, *~er*, allmännast exaggeration [*i*, in, äfv. of t. ex. speech; without [any] e.]; (*~ i tal*) äfv. overstatement; ytterlighet excess; orimlighet extravagance (exorbitance) [*i*, of]; *gå till ~*, go (med pers. ss. subj. carry things) too far (to [an] excess), go to extremes; äfv. dets. som *-drifva*; ... *i*, carry .. to an excess (extreme); *som går till ~*, äfv. dets. som *-drifven*; *allt ...*, äfv. all excess [is objectionable]. **-drifva**, *tr.* allm. exaggerate; förstora magnify, (i framställning) overstate [o.'s case; a difference], overcolour [facts], overdo [it] [t. ex. o. (äfv. overact) a part : roll]; absol. äfv. make exaggerated statements, jfr äfv. *breda [på]* o. dyl. **-drifven**, *adj.* allmännast exaggerated; ibl. (-drifvande) exaggerative; [the gesticulation was] overdone; om uttryck, språk äfv. hyperbolical; till ytterlighet gående excessive [pretensions : anspråk], äfv. [an] excess of [zeal]; orimlig extravagant [demands, praise], exorbitant [price]; omåttlig inordinate [pride, vanity], undue [formalism]; ibl. over- [t. ex. o.-scrupulosity : *~* samvetsgrannhet; o.-anxiety : *~* ängslighet; overstatement : *~* framställning], super-, hyper- [t. ex. supersensitiveness el. hyperæsthesia : *~* känslighet]. **-drifvet**, *adv.* exaggeratedly &; äfv. too, over- [t. ex. overcivil : *~* artig; o.-particular : *~* noga], ibl. super-, hyper- [t. ex. supersensitive, hypersensitive : *~* känslig]; jfr äfv. *ytterligt*.

öfverdåd, 1. oförvägenhet temerity, foolhardiness, recklessness. 2. slöseri, lyx extravagance; luxury. **-ig**, *adj.* 1. oförvägen foolhardy; hänsynslös reckless, wild; *~ framfart*, lag. furious driving or riding. 2. extravagant [splendour : lyx], luxurious; dyrbar sumptuous, gorgeous. 3. utmärkt (F) magnificent, splendid, tip-top. **-ighet**, foolhardiness &. **-igt**, *adv.* 1. recklessly &. 2. extravagantly &; *lefva ~*, äfv. lead a luxurious life. 3. magnificently, splendidly; jfr äfv. *utmärkt*, *III*; *~ vacker*, äfv. magnificent; splendid, brilliant.

öfver||däck, [the] upper deck. **-dängare**, *-n*, *-*, out-and-outer, ripper, top-sawyer, tip-topper; *en [riktig] ~ på skridskor*, a magnificent (tip-top, ripping [good]) skater; a dab [-hand] at skating.

öfverens, *adv.* agreed, [be] in accord (agreement), jfr vid. *ense*, med ex.; *komma ~*, agree [*om*, [up]on (about, as to) t. ex. terms (el. äfv. for t. ex. a certain sum a day); a. well together]; blifva ense se d. adj.; jfr vid. *-komma*; *komma väl ~*, get on well together; ... *med*, get on well with. **-komma**, *intr.* allm. agree [with a p. to inf.; *om*, on, about]; göra upp arrange (settle) [with a p. to inf.], äfv. stipulate [for a remuneration [: ersättning] of ..]; *det är -kommet dem emellan* .., äfv. they have agreed [to inf.]. **-kommelse**, *-n*, *-r*, agreement; arrangement, settlement; jfr *aftal* med ex.; *tyst ~*, [tacit] understanding, [as by] common consent; *träffa en ~*, make (come to, arrive at) an agreement; *enligt ~*, by (as per, according to) agreement, äfv. as agreed [upon]. **-kommen**, *p. a.* .. agreed upon. **-stämma**, *intr.* allm. agree, accord; om sak äfv. coincide, tally, be in keeping, go [alla med with], correspond [to, with]; *icke ~*, äfv. disagree, disaccord. **-stämmande**, *p. a.* agreeing &; äfv. accordant [with], agreeable (conformable) [to]; förenlig consistent (compatible) [with]; i samklang consonant [with, to]; *icke ~*, äfv. discordant; incompatible, inconsistent; not in accord[ance] (keeping) [with], at variance [with]. **-stämmelse**, *-n*, *-r*, agreement (accord[ance]; äfv. concordance) [t. ex. in a. [in the main] with : i hufvudsaklig *~* med], conformity [to]; correspondence [to, with]; förenlighet consistency [with]; *~r*, points of agreement (correspondence); *brist på ~*, äfv. discordance, discrepancy, non-correspondence; *i ~ med*, äfv. in harmony with (conformity to); agreeably (conformably, pursuant) to; *bringa ngt* .... bring .. into accordance (&) with, äfv. conform .. to, harmonize .. with.

öfver||exekutor, [local] administrator of justice. **-fall**, 1. assault, [sudden] attack. 2. vattenfall overshot. **-falla**, *tr.* eg. bet. assault, jfr äfv. *hugg*, ex.; fall (set) upon; äfv. friare attack, assail; friare äfv. beset, come upon, jfr äfv. *-raska*; *försåtligt ~*, waylay, ambush. **-falls|hjul**, overshot wheel. **-fara**, *tr.* 1. se *fara [öfver]*. 2. ibl. sweep [t. ex. the horizon with a telescope]; *~ ngt med* .., pass [t. ex. a sponge] (äfv. run

[o.'s eye]) over a th. **-fart,** allm. crossing; -färd voyage [across], passage, transit. **-farts|ort,** vanl. port of departure [t. ex. for the Continent] (el. arrival [from ..]). **-farts|ställe,** allm. crossing-place; äfv. ferry, ford. **-flygla**[1], *tr.* mil. outflank; friare steal a march on, outmanœuvre, outdo. **-flytta,** I. *intr.* move [over (across)], remove; jfr vid. *utvandra.* II. *tr.* eg. bet. move .. over (across), remove; -frakta transport, carry [over], convey äfv. friare; allm. transfer [from .. to ..]; om folk transplant; mat. transpose [the terms of an equation]; -sätta translate [.. into]. **-flyttning,** 1. moving [over] &c, jfr *-flytta, I;* removal. 2. moving &c; removal; transport, conveyance; transfer, transference; transplantation [äfv. of a disease]; transposition; translation.

öfverflöd, *-et, 0, α)* -ig mängd, öfvermått superfluity [äfv. give of o.'s s.], superabundance, exuberance; ymnigt mått profusion, abundance, plenty [alla med of : af, på]; rikedom affluence; *b)* i lefnadssätt luxury [jfr the l. of the table : ∼ i mat o. dryck], starkare extravagance [in [the way of] dress (food) : i kläder, mat]; *i, till* ∼, [have] in abundance; [super]abundantly, plentifully [supplied]; *ha .. i* ∼, *ha* ∼ *på ..,* jfr *ymnig,* ex. : *finnas i* ∼, äfv. be abundant, abound; *lefva i* ∼, live in [the lap of] luxury (in affluence), live in clover F. **-a**[1], *intr.* [super]abound [in, with : af, på], overflow [with]; finnas i öfverflöd be abundant (plentiful); vara slösaktig be extravagant. **-ande,** *p. a.* overflowing [with], profuse [in [: med] apologies], äfv. brimful [of], jfr vid. *ymnig.* **-ig,** *adj. α)* allm. superfluous, som är till öfverlopps äfv. superabundant, surplus [population]; onödig unnecessary, särsk. redundant [syllable]; ymnig [over]abundant; *b)* yppig luxurious; slösande extravagant, lavish; *någonting* ∼*t,* äfv. a superfluity; *känna sig* ∼, feel de trop (Fr.), feel o. s. one too many; *utan ett* ∼*t ord,* äfv. without a word too much (many). **-ighet,** *α)* superfluousness; superfluity; *b)* luxuriousness, extravagance. **-igt,** *adv.* luxuriously &c.

öfverflöds|artikel, superfluity, jfr äfv. *lyx-,* sms. **-förordning, -lag,** sumptuary enactment (edict), law. **-vara,** se *-artikel.*

öfver|frakt, 1. -fraktande transport[ing &], carriage. 2. -vikt extra (excess) freight. **-frakta,** *tr.* transport, convey [.. across]. **-full,** *adj.* eg. bet. overfull, too full, full to overflowing; om teater o. d. overcrowded; bildl. [my heart is] brimming over; *ha* ∼*t med,* have [money] enough and to spare, have a glut of [work]. **-fullhet,** overfullness; plethora. **-fylla,** *tr.* overfill, fill .. to overflowing; overstock [the market with goods]; med folk [over]crowd; med mat surfeit, glut, jfr bibl. *-lasta; -fylld,* äfv. replete [with], se vid. *-full.* **-fyllnad,** overfullness, repletion; overcrowdedness; glut. **-fältherre,** se *-befälhafvare.* **-fältläkare,** Engl. Director-General of the Army Medical Service. **-färd,** se *-fart.*

öfverför|a, *tr.* eg. bet. carry (take) .. across; allmännast transfer [from .. to ..]; is. bokhåll. carry over; -frakta äfv. convey [.. across] [äfv. get a p. conveyed to a lunatic asylum], (trupper) transport; läk. transfuse. **-ande,** *-t, 0,* carrying .. across; jfr äfv. *-ning.* **-bar,** *adj.* transferable, conveyable. **-d,** *p. a.* transferred [äfv. use : användning] &.

öfver|förfinad, *p. a.* overrefined. **-förfining,** overrefinement. **-för[n]ing, -förse|,** allm. transfer, transference; conveyance, transport[ation], transmission; transfusion. **-förtjust,** se *-lycklig.* **-general,** commander-in-chief, generalissimo. **-gevär,** rifle.

öfvergifv|a, *tr.* allmännast abandon [a ship, o.'s home; a. the path of duty; a. an enterprise]; lämna [i sticket] forsake [o.'s wife (friends)], desert [o.'s post (duty; friends); one p. for another]; lämna relinquish [a task], leave [t. ex. l. all and follow me (bibl.)], quit [a place; äfv. work : arbetet]; afstå från give up (over) [an attempt]; gifva förlorad give [a p.] up [for lost]. **-ande,** *-t, 0,* abandoning &; abandonment; desertion; relinquishment. **-en,** *p. a. α)* abandoned &, forsaken; öde desert; (: *ensam och* ∼) forlorn; enslig lonely, solitary; *b)* hänsynslös reckless [gambler], desperate; *-et fartyg,* särsk. derelict [ship]. **-enhet,** abandonment, forlornness &.

öfvergjord, *-en, -ar,* surcingle.

öfver|gjuta, *tr.* 1. hälla öfver ibl. wash (el. flood) [.. with]; bildl. suffuse [with blushes]; ∼ *ngt med ..,* särsk. pour [water] over (on) a th. 2. [be]täcka cover [with]; ∼ *med,* äfv. give a coating of [lead] to; *... bly, socker,* äfv. lead, sugar. **-gjutande, -gjutning,** washing &; pouring [t. ex. by p. water over (on to) it : gnm [dess] ∼ med vatten], is. läk. affusion; aspersion; suffusion. **-glänsa,** *tr.* outshine; friare eclipse. **-grepp,** aggression, encroachment, undue interference. **-gud,** superior deity.

öfver|gå, I. *tr.* 1. eg. bet. cross, go across, pass over; friare overpass, exceed (overstep) [the bounds of .. : gränsen för], jfr äfv. *gå [öfver].* 2. förbigå pass over. 3. drabba pass over; overtake, befall. 4. -träffa pass [all description], surpass, äfv. transcend, be above (beyond); jfr äfv. [*.. går öfver mitt*] *förstånd.* II. *intr.* eg. bet. go over [äfv. from one party to the other], cross [over]; allm. bet. pass [over] [t. ex. p. [over] into other hands; p. to other owners; p. into each other; p. into the reserve : på reserven; p. into [: till] a proverb (liquid state)]; äfv. desert [to the enemy]; is. friare go (pass) on [to the order of the day; to another chapter], (skrida [till]) proceed [to]; -lämnas, fortplantas be handed on (transmitted) [to (: på) the daughter]; -ärftas be transferred [to]; hemfalla (lag.) devolve [to], vest [in]; för-

∼ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

ändras change (turn, be transformed) [into], be converted [into a liquid : till flytande tillstånd; äfv. to another faith : till annan religion]; ~ *i*, äfv. run (melt; småningom äfv. merge, shade off) into [each other]; ~ *till*, äfv. become (grow (get) into) [a habit : vana]; ... *flytande form*, äfv. become liquid, liquefy; jfr vid. *fast*, *I*, ex.; ... *förruttnelse*, begin to decompose (putrefy; turn putrid); ~ *till kristendomen*, embrace Christianity, turn (become a) Christian. **-gående**, **I.** *p. a.* allm. passing; kortvarig äfv. [be] of short duration; transient, transitory; sjukdomen *är* ~, is of a temporary nature, will soon pass off. **II.** *-t, 0*, se: **-gång**, *-en*, *-ar*, eg. bet. crossing [t. ex. the c. of [: öfver] the Alps, the Yalu, jfr äfv. *järnvägs*~ o. *väg*~], äfv. passage; passing [on [to the order of the day]] &; eg. från ett tillstånd till ett annat transition [t. ex. a sudden t. [from anger to mirth]]; desertion (going over) [to the enemy]; omvändelse conversion; förändring change; ret. metabasis; slut termination; *bilda en* ~, form a transition (an intermediate link); *allting har en* ~, everything passes.

öfvergångs-, i sms. ofta transition [t. ex. t. rocks : -berg; t. form : -form[ation]; t. (transitional) period (stage : -stadium); t. style : -stil]; jfr vid. följ. **-bestämmelse**, temporary (provisional) regulation. **-biljett**, transfer. **-stadgande**, se *-bestämmelse*. **-ställe**, crossing[-place]; vid t. ex. spårvägen junction. **-tid**, äfv. period of transition. **-tillstånd**, transitionary state, state of transition. **-ålder**, transition age. **-år**, year of transition. **-åtgärd**, temporary measure.

öfver||göda, *tr.* top-dress. **-gödning**, top-dressing. **-halka**, se *halka* [*öfver*]. **-halning**, *-en*, *-ar*, lurch [lee l. : ~ åt lovart], roll [weather r. : ~ åt lovart], heel; *göra en* ~, allm. [give a] lurch, äfv. (eg. bet.) jfr *kränga*. **-haltig**, *adj.* above [the] standard. **-hand**, *-en*, *0*, [have (get)] the upper hand [of], predominance [over]; *få* ~ *öfver*, äfv. get the better of, prevail over; *ha* ~*en*, äfv. have the best of it; predominate; *taga* ~, gain [the] ascendency [over]; become predominant (paramount), [begin to] prevail; sprida sig gain ground, spread. **-handsknop**, overhand knot. **-handtagande**, **I.** *p. a.* [fast-] spreading, growing; rampant; *den* ~ *ottron*, äfv. the spread of.. **II.** *-t, 0*, spread[ing], growing; ascendency, predominance. **-herde**, [the] Head [of the Church]. **-herre**, overlord, lord paramount, äfv. suzerain. **-herrskap**, overlordship, suzerainty. **-het**, *-en*, *0*, bibl. [the] power (powers [that be]); *vår* ~, ~*en*, the authorities; *höga* ~*en*, the Sovereign. **-hets|person**, ⓝ magistrate. **-hetta**, *tr.* superheat, overheat.

öfverhof||jägmästare, ⓝ Master of the Buckhounds. **-mästarinna**, Mistress of the Robes [to the Queen]. **-predikant**, chief court chaplain, Engl. ⓝ Dean of the Chapels Royal. **-stallmästare**, Master of the Horse.

öfver||hopa, *tr.* load [a p. with t. ex. benefits (encomiums : loftal; insults)]; ibl. ply [a p. incessantly with questions]; ~ .. *med*, äfv. heap (pile el. shower) [honours] upon .., jfr äfv. *ovett*, ex.; ~*d med arbete*, overwhelmed (deluged) with work; *vara* ..., be up to the ears (eyes) in work; F have heaps (no end) of work [to do el. in (on) hand]. **-hoppa**, *tr.* eg. bet. se *hoppa* [*öfver*]; friare skip [over] [a word; s. a class], pass over; utelämna miss [over (out)], omit. **-hoppning**, äfv. omission, skip. **-hud**, allm. epidermis [motsv. adj. epidermal(ic)], cuticle; äfv. scurf(scarf)-skin. **-hufvud**, **I.** (-'- - -) *-et*, -, head [of the state], jfr *riks*~; ledare chief. **II.** (- - -'-) *adv.* se *hufvud*, sista ex. **-hus**, upper house; ~*et*, Engl. vanl. the House of Lords. **-hängande**, *p. a.* allm. overhanging, (ls. bildl.) impending [danger]; hotande vanl. [the danger is] imminent; eg. bet. äfv. beetling [crag]. **-höghet**, supremacy, suzerainty. **-hölja**, *tr.* cover (wrap) [.. up], veil; friare (med loford o. d.) se *-hopa*. **-ila sig**, *refl.* förhasta sig be [too] rash (hasty el. precipitate); förgå sig forget o. s.; bli ond lose o.'s temper, fly into a passion. **-ilad**, *p. a.* rash, [over-] hasty, precipitate; oförsiktig unguarded [expression]. **-iladt**, *adv.* rashly &. **-ilning**, rashness, [act of] precipitancy; jfr vid. *uppbrusning*; *i* ~, äfv. in a rash moment, in a moment of rashness.

öfver||ingeniör, ⓝ superintendent engineer. **-inseende**, se d. o. **-inspektör**, chief inspector, inspector-in-chief. **-intecknad**, *adj.* excessively (too heavily) mortgaged. **-intendent**, first commissioner [särsk. of the board etc., se följ.]. **-intendents|ämbete**, ⓝ Board of Public Works and Buildings. **-isa**, *tr.* cover (coat) with ice. **-jordisk**, *adj.* eg. bet. super(supra)|mundane(terrestrial); (himmelsk) celestial; friare ethereal. **-jägmästare**, forest[-district] superintendent. **-kant**, upper edge (el. side); *på* ~*en*, äfv. at the top. **-kast**, **1.** se *kastsöm*. **2.** -drag antimacassar, tidy. **-kirurg**, head surgeon. **-klaga**, *tr.* appeal ([lodge a] protest) against [a judgment (el. nomination)]; friare (klaga öfver) complain of. **-klagande**, *-t, 0*, appeal (protest) [against : af]. **-klass**, [the] upper classes. **-klassmänniska**, aristocrat, F toff, nob, swell. **-klok**, *adj.* overwise, [most] sapient. **-klokhet**, overwiseness, affected wisdom. **-klorsyra**, kem. perchloric acid. **-kläda**, *tr.* se *kläda*, *I*, *2*; en soffa *-klädd med*, äfv. covered (upholstered) in [cretonne]. **-klädande**, *-t, 0*, covering & (jfr *kläda*, *I*, *2*). **-kläder**, *pl.* outer (outside) garments. **-klädning**, *-en*, **1.** (pl. *0*) se *-klädande*. **2.** (pl. *-ar*) overdress; outside gown, robe. **-klädsel**, [outer] covering (casing). **-komma**, *tr.* se *komma* [*öfver*]; äfv. (komma åt) get at; få fatt i get hold of, lay [o.'s] hands [up]on, jfr äfv. *2. fatt*, ex. **-kommando**, se *-befäl*. **-kommendant**, commandant-general. **-konstapel**, police-sergeant. **-kon-**

trollör, chief comptroller, comptroller-general. **-korsa**, *tr.* cross [out (off el. through)], put a cross (run o.'s pen) through; cancel; jfr äfv. *utstryka*. **-korsning**, crossing[-out] &. **-kropp**, upper [part of the] body. **-kyld**, *p. a.* superfused, undercooled. **-kypare**, head waiter. **-käk[e]**, upper jaw, vetensk. maxilla. **-käksben**, upper jaw-bone, supramaxillary. **-köra**, *tr.* se *köra* [*öfver*]; *bli -körd*, be (get) run over; *få benet -kördt*, have o.'s leg run over. **-körs|väg**, level crossing. **-lagd**, *pp.* (af *-lägga*, jfr d. o.) samt *p. a.* [well] considered; uppsåtlig (jfr d. o.) premeditated, deliberate. **-lakan**, top sheet. **-lands|vind**, overland wind.

öfverlast|a, *tr.* allm. overload, overburden; overfreight [a ship]; belasta encumber [the memory]; ~ *sig*, *a*) (... *med mat*) gorge, oppress (clog) o.'s stomach; surfeit o. s.; *b*) berusa sig inebriate (intoxicate) o. s., get intoxicated &, äfv. (absol.) drink to excess. **-ad**, *p. a.* intoxicated, inebriated; *i ~t tillstånd*, äfv. in a state of intoxication; ~ *af starka drycker*, äfv. the worse for liquor. **-ande**, **-ning**, overloading &; oppression.

1. **öfverlefv|a**, *-an*, *-or*, remnant; *-or*, äfv. leavings, scraps, (af mat) särsk. broken victuals; bildl. survivals; (gmlt) ett belgons relics.

2. **öfverlefv|a**, *tr.* allm. survive, äfv. overlive; (ts. ngn) outlive; ngt äfv. live to see [o.'s fortune (reputation)] [dwindle and] disappear; en tidrymd äfv. live (el. last) through; *det kommer han inte att* ~, he will not get over it; äfv. it will be the death of him; ~ *sig själf*, *a*) ts. om pers. overlive (outlive) o. s., äfv. live too long; *b*) om sak äfv. become effete (el. antiquated); .. *har för länge sedan ~t sig själf*[*t*], äfv. has long been effete (out of date). **-ande**, I. *p. a.* surviving; *de* ~, vanl. the survivors. II. *-t*, *0*, äfv. survival.

öfverligg|ande, *p. a.* overlying; geol. superposed, superincumbent. **-are**, 1. se *vinterliggare*. 2. univ. (F) [*gammal*] ~, old stager [who never takes a degree], perpetual undergrad[uate]. **-e|dag**, extra lay-day, day of demurrage. **-e|dagspenningar**, *pl.* demurrage.

öfver|lista, *tr.* outwit, overreach; outgeneral, jfr *-flygla*; friare get round, come over. **-ljudt**, *adv.* noisily, clamorously; äfv. [cry] at the top of o.'s voice. **-ljus**, top light.

öfverlopps; i uttr. *till* ~, allm. [money] [enough and] to spare, more .. than [is etc.] needed (required); [a] spare [coat], [any] surplus [cash : pengar]; jfr äfv. *öfverflödig*, med ex. **-gärning**, work of supererogation, supererogatory work.

öfver|lots, senior pilot. **-lupen**, *p. a.* overrun [with t. ex. visitors]; *vara* ~ *af besökande*, äfv. have a run of callers (people coming to see o.); jfr äfv. *-hopa*[*d med ..*] **-lycklig**, *adj.* transported with happiness (delight), overjoyed.

öfverlåt|a, *tr.* allmännast transfer [a th. to (: på) a p.], make (el. äfv. turn) .. over, lag. äfv. convey, assign, ibl. (fast egendom) demise; afträda cede, surrender, relinquish; anförtro entrust, commit; hänskjuta leave [a th. in a p.'s hands : åt ngn; l. it to a p.['s discretion] to ..]; *får ej* ~*s*, [.. is] not transferable. **-else**, *-n*, *-r*, transfer[ence], conveyance, assignment, demise; cession, surrender, (af rättighet) äfv. release. **-else|handling**, deed of transfer, conveyance. **-lig**, *adj.* transferable.

öfverläder, upper[-leather].

öfverlägg|a, *intr.* allm. deliberate [[with a p.] on (about) a th.], ibl. [let us] reason [together]; (äfv.: ~ *om*) consider, jfr vid. *rådgöra*; ~ *om*, äfv. debate [on], discuss; ~ *med sig själf*, debate [..] in o.'s own mind, debate with o. s. [whether ..], jfr vid. *öfverväga*. **-ning**, *-en*, *-ar*, allm. deliberation [t. ex. after mature d., jfr vid. *mogen*, ex.; inward d. : ~ med sig själf; be (have) .. under d.]; äfv. consideration [t. ex. be (bring ..) up for c.]; behandling [be up for] discussion; debate [the debates in the House of Commons]; *med* ~, äfv. deliberately, premeditatedly; *utan* ~, äfv. se *oöfverlagdt*. **-nings|ämne**, subject of (el. for) discussion &.

öfverläg|sen, *adj.* allmännast superior [to ..] [t. ex. be s. to the enemy in numbers, jfr äfv. *antal*, ex.; s. forces : stridskrafter; äfv. he is my s. by a long way : han är mig vida ~; with a s. air]; synnerligen utmärkt transcendent [genius, ability], [a capacity] of the highest order, supereminent, [pre]eminent, superb, ofta excellent; masterly; högdragen äfv. [an air] of superiority, supercilious; *vara ngn* ~, äfv. be more than a match for a p., äfv. jfr *öfverträffa*; *på ett -set sätt*, (förträffligt) äfv. in a highly efficient manner. **-senhet**, allm. superiority [*öfver*, to; *i*, in t. ex. forces, ibl. of t. ex. age]; (öfvertag) advantage [over]; [super]eminence, excellence; superciliousness. **-set**, *adv.* in a superior (&) manner; (förträffligt) excellently, superbly, exquisitely; superciliously.

öfverläkare, superintendent medical officer, medical superintendent.

öfverlämn|a, *tr.* eg. bet. deliver [over (up)], jfr äfv. *hand*, 2. ex. [sid. 221 öfverst]; surrender [t. ex. a fortress, o.'s estate : bo]; framlämna hand over (skänka present; pass [.. on]) [to a p.]; anförtro entrust, commit [to the care of ..], äfv. consign [äfv. to oblivion : åt glömskan]; (åt eftervärlden) transmit, hand down; afstå resign; lämna leave [be left to o. s.; l. it to el. with (: åt) a p. to inf.]; jfr vid. *öfverlåta*; ~ *målet*, [conclude o.'s pleading and] leave the case in the hands of the court (judge); ~ *ordet till* (*åt*) .., call upon .. to speak (el. address the meeting el. continue the discussion). **-a sig**, *refl.* allm. surrender [o. s.] [t. ex. s. to the enemy; s. o. s. to sorrow], äfv. yield, give

(deliver) o. s. up (over), bildl. give way [to grief]; resign o. s. [into the hands of God]. **-ande, -t, *0*,** delivery; surrender; handing over &; presentation; consignment; resignment.

öfver‖läpp, upper lip. **-lärare, 1.** vid tekniskt läroverk [senior] instructor. **2.** vid folkskolan superintendent. **-läsa,** *tr.* se *läsa* [*öfver*]. **-läsning,** preparation [of lessons]. **-läsnings‖timme,** preparation hour. **-löpare,** deserter [to the enemy]; friare (poliit.) rat, turncoat. **-löpning,** desertion, going over [to the enemy]. **-mag|e, -en, -ar,** minor, infant. **-makt, -en, *0*,** eg. bet. ibl. superior power; superiority of force (in forces); **~en,** vanl. [yield to] [superior] numbers, [fight against] odds; *ha* **~en,** äfv. be superior in numbers (el. power). **-man,** superior [t. ex. he has no s. as a .. : han har ej sin ~ som ..]; master; *vara ngns* **~,** be more than a match for a p.; *sin lyckas* **~,** särsk. the master of o.'s destiny; *finna* (*träffa, råka på*) *sin* **~,** äfv. be overmatched; äfv. (ordst.) catch a Tartar. **-mangansyrad,** *adj.* permanganic; **~t** *kali,* potassium permanganate. **-manna[1],** *tr.* overpower. **-marskalk,** head steward. **-maskinist, 1.** på ångfartyg chief engineer. **2.** i fabrik head engineer.

öfvermod, 1. våghalsighet recklessness [t. ex. the r. of youth : ungdomligt **~**], [reckless] daring. **2.** förmätenhet arrogance, presumptuousness, presumption; högmod haughtiness; oförskämdhet insolence. **-lig,** *adj.* **1.** reckless, daring. **2.** arrogant, overweening, presumptuous; haughty, insolent. **-igt,** *adv.* recklessly &.

öfver‖mogen, *adj.* overripe. **-mogenhet, -mognad,** overripeness. **-morgon;** *i* **~,** [ibl. on] the day after to-morrow. **-mål,** overmeasure, excess [in] (too full) measure. **-måla,** *tr.* se *måla öfver* o. jfr *-arbeta* (sista delen). **-målig,** *adj.* above [the] standard; overfull. **-mått,** excess [äfv. go to e.]; omåttlighet immoderation; flöd exuberance [t. ex. of youthful spirits], superfluity. **-måttan,** *adv.* .. beyond measure; ytterligt excessively; i högsta grad exceedingly, extremely. **-mäktig,** *adj.* superior [in power]; all-powerful, overwhelming; [be (become); emotions] too strong (powerful el. intense, violent) [for a p.]; *vara ngn* **~,** äfv. be too much for (get the better of) a p.; *blifva* ngn **~,** äfv. dets. som *-väldiga.* **-människa,** overman. **-mänsklig,** *adj.* superhuman. **-mätt,** *adj.* more than satisfied; surfeited, satiated [with]. **-mätta,** *tr.* surfeit, satiate; vetensk. supersaturate, oversaturate. **-mättnad,** surfeit, satiety. **-mättning,** supersaturation. **-natta[1],** *intr.* pass (stay el. spend) the night. **-naturlig,** *adj.* supernatural, preternatural. **-nog,** se d. o., ex. **-ord,** *pl.* boasting (presumptuous) words. **-ordnad,** *adj.* o. *subst.* superior. **-plagg,** outer garment[s]; pl. äfv. top-coats and wraps. **-pris,** excessive price; *till* **~,** [sell ..] above value (ibl. at an overvalue). **-produktion,** over-production. **-profoss,** se d. o.

öfverrask‖a[1], *tr.* allmännast surprise; äfv. take .. unawares (by surprise), come [up]on (catch, take) [.. in the act of ..-ing : med att inf.]; förvåna amaze, astonish; *komma och* **~,** pay [äfv. a p.] a surprise visit, come and take [a p.] by surprise. **-ad,** *p. a.* surprised & [at : öfver]; äfv. overtaken [by night, jfr *natt,* ex], caught [in a thunderstorm]; förvånad äfv. struck with surprise (amazement); äfv. [he said] in (with) surprise. **-ande, I.** *p. a.* surprising &; startling. **II.** *adv.* surprisingly; *det kom* **~,** se röj. o., ex. **-ning, -en, -ar,** surprise [t. ex. give a p. a s., have a s. in store for a p. : bereda ngn en **~**]; *det kom som en* **~,** *det var en* **~** *för mig,* ordagr.; äfv. it took me by surprise, it surprised (el. astonished) me.

öfver‖rede, på vagn upper framework. **-res|a, I. -an, -or,** crossing, passage. **II.** *intr.* cross. **-reta,** *tr.* överexcite; **~d,** äfv. overwrought [nerves]; *i* **~dt tillstånd,** äfv. in a state of overexcitement. **-retning,** overexcitement; excessive irritation. **-riden,** *p. a.* ridden over (el. down). **-rock,** allm. overcoat; (vinter-) äfv. top-coat, greatcoat. **-rumpla[1],** *tr.* [carry (take) [a town] by] surprise; friare catch [a p.] unawares (napping, off his guard); *låta* **~** *sig,* [let o. s.] be caught napping, äfv. be off o.'s guard. **-rumpling,** äfv. surprise. **-räcka,** *tr.* hand [over]; skänka present. **-räkna,** *tr.* count over (up); beräkna calculate, estimate. **-räkning,** äfv. calculation, estimate. **-ränta,** *a*) excessive (too high) interest; *b*) straffränta extra interest [payable as a fine]. **-rätt,** superior court, [the] court above. **-rösta,** *tr.* **1.** eg. bet. cry (shout) louder than .., drown [[a p.'s] voice (el. the sound of ..)], äfv. rise (be heard) above; *jag blef* **~***d af* .., my voice was drowned by (lost in) [the tumult]. **2.** vid val outvote. **-s;** i uttr. *till* **~,** se *-lopps.* **-sats,** log. major [premise (proposition)]. **-se, I.** *tr.* **1.** -skåda look (äfv. run o.'s eye) over. **2.** genomse revise. **3.** ha uppsikt öfver superintend, supervise, ibl. oversee, overlook. **II.** *intr.*; **~** *med, a*) ngt overlook, look over; (se genom fingrarna med) connive (wink) at; *b*) ngn indulge, se vld. *-seende, II, 2,* ex. **-seende, I.** *p. a.* indulgent [towards], lenient [with]. **II.** *-t, 0,* **1.** (jfr *-se, I*) *a*) granskning revision; *b*) uppsikt superintendence, supervision. **2.** (jfr *-se, II*) eftergifvenhet indulgence [with, towards], leniency; *ha* **~** *med,* be indulgent (lenient) with (towards), exercise indulgence towards; äfv. make allowance[s] for; *med* **~,** äfv. indulgently. **-segla,** *tr.* **1.** sail across. **2.** segla i sank run down. **-seglare,** sjökort general chart. **-sida,** upper side, top-side.

öfversikt, öfverblick [general] survey [*af, öfver,* of]; af en vetenskap synopsis; sammandrag [jfr äfv. d. o.] [äfv. t. ex. weather] summary; finnchälls- epi-

tome. **-lig**, se *öfverskådlig, b.* **-s|karta**, general map; clue-map. **-s|tabell**, synoptical table; tabular summary.

öfversinnlig, *adj.* supersensible, supersensual; metaphysical, transcendental.

öfversitt||are, *~n*, *~*, bully; browbeater; *spela ~*, act the bully, hector it; (äfv. : *... mot*) bully, browbeat, hector. **-ar|min**, **-ar|ton**, bullying (hectoring) air (tone). **-eri**, bullying [manner], overbearing[ness].

öfver||sjungning, practising [o.'s songs]; singing practice. **-skatta**, *tr.* overrate; overestimate; think too much (highly) of .. **-skattning**, overrating [[of] o. s. : *själf~*], overestimation, overvaluation. **-skeppa**, *tr.* ship .. across. **-skjuta**, *tr.* exceed; äfv. overlap [*med*, by]. **-skjutande**, *p. a.* surplus, excess, overlapping; [for every] additional [day]. **-skott**, surplus, surplusage; eg. hand. balance; excess [t. ex. the e. of income over expenditure; be in e. : *finnas i ~*]. **-skotts|medel**, surplus funds. **-skrida**, *tr.* eg. bet. cross; friare overstep, jfr *gräns*, ex., outstep, pass; go beyond, vanl. exceed [o.'s authority; the prescribed sum]; *-gå* transcend; *-träda* transgress [propriety]; äfv. (hand.) overdraw [o.'s account : konto]. **-skridande**, *-t*, *0*, crossing &; transgression; *med ~ af*, so as to exceed [o.'s authority]. **-skrifning**, *-en*, *-ar*, writing (el. word etc. written) above the line. **-skrift**, *-en*, *-er*, heading, äfv. title; äfv. tbl. superscription; i bref [form of] address; *med ~en* .., äfv. headed, entitled. **-skugga**, **-skygga**, *tr.* overshadow. **-skyla**, *tr.* se *skyla;* slutn öfver palliate, gloss (varnish) over. **-skylande**, **I.** *p. a.* äfv. palliative. **II.** *-t*, *0*, äfv. palliation.

öfverskåd||a, *tr.* eg. bet. survey; uppfatta take in, grasp; förutse foresee, anticipate. **-lig**, *adj. a*) (*lätt ~*) surveyable, easy to survey, visible at a glance; *b*) öfversiktlig perspicuous, clear, clearly arranged (put), lucid; *inom en ~ framtid*, in a reasonably near future. **-lighet**, *a*) surveyability; *b*) perspicuousness, perspicuity, clear arrangement, lucidity.

öfverskär||a, *tr.* shear. **-are**, shearman, cloth-shearer. **-ar|maskin**, shearing-machine. **-ing**, **-ning**, shearing.

öfver||skölja, *tr.* wash [over]; spola flush. **-sköljning**, wash[ing] &, äfv. bathing, bath. **-sköterska**, head nurse. **-slag**, **1.** på väg turn, jfr *utslag*, *4.* **2.** beräkning [rough] estimate [of : af, på, öfver], calculation, computation. **-släta**, *tr.* se *släta* [*öfver*]. **-smeta**, *tr.* daub (smear) over, plaster [with mud]. **-snöad**, *p. a.* embedded (buried) in (covered with) snow. **-sockra**, *tr.* sugar over, sprinkle with sugar. **-spelning**, practising (practice) [on t. ex. the piano]. **-spinna**, *tr.* spin over, jfr vid. *omspinna*; **-spunnen**, spun [music-string]; [bottle] cased with (in) wicker. **-spruta**, *tr.*; *~ ngn, ngt med* .., sprinkle (el. squirt) .. over a p. (th.); *~ ett hus med vatten*, play the hose[s] upon .. **-spänd**, *adj.* high-strung, overwrought; eccentric; romantic[al]. **-spändhet**, **-spänning**, overwrought (&) state, [state of] exaltation; eccentricity.

öfverst, **I.** *superl.* [jfr *öfre*] *adj.* uppermost, (: *allra ~*) topmost; ofta top [t. ex. the t. story : *~a våningen*; the t. classes], äfv. highest; förnämst supreme, chief. **II.** *adv.* [lie] uppermost; at the [tbl. very] top [of t. ex. the cupboard : *~ i skåpet* (el. the page : *~ på sidan*)], tbl. at the head [of t. ex. the table : *~ vid bordet*].

öfverst||e, *-en*, *-ar*, colonel.

öfverste||kammarherre, Lord Chamberlain. **-kammarjunkare**, se d. o. **-löjtnant**, lieutenant-colonel. **-präst**, high (chief) priest, pontifex, pontiff. **-prästerlig**, *adj.* pontific[al]; *~ värdighet*, high-priestship.

öfverstig||a, *tr.* eg. bet. step (el. climb) over; tbl. surmount; rise above (higher than), om vatten äfv. overflow; friare (-gå) exceed, go (el. be) above (el. beyond), äfv. transcend; en summa *icke -ande*, not exceeding (above); *den, det -ande*, the surplus [..]. **-ande**, *-t*, *0*, rising above &. **-lig**, *adj.* surmountable, superable.

öfverstinn||a, *-an*, *-or*, colonel's wife.

öfver||stryka, *tr.* se *stryka* [*öfver*]. **-strykning**, *a*) se *utstrykning; b*) painting [over] & (jfr *stryka* [*öfver*]). **-stråla**, *tr.* se *-glänsa.* **-strö**, *tr.* overstrew [with]; oversprinkle. **-strömma**, *tr.* overflow. **-stycke**, upper (head-)piece, top[-piece]; jfr äfv. *dörr~*. **-styr**, *adv.* se d. o., ex. **-styra**, *tr.* se *-sända.* **-styrelse**, supervisory board; superintendent committee. **-ståndeⁿ**, *p. a.* [all o.'s difficulties] [being] surmounted (el. over, at an end, ended); [the operation safely] accomplished; äfv. [after the hardships] endured (gone through); *efter lyckligen -ståndna faror*, having happily survived all dangers [he ..], all dangers safely passed; *efter ~ examen*, [after] having [successfully] passed his examination (his examination well over) [he ..]. **-ståthållare**, governor[-general]. **-stänka**, *tr.* sprinkle over; splash (spatter over) [with mud]. **-stöka**, *tr.* get through (el. over); *~d*, se *undanstökad.* **-sudda**, **-svalla**, se d. o. **-svallande**, *p. a.* overflowing [with ..]; exuberant [spirits]; gushing; ordrik effusive; ymnig profuse; *~ glädje*, äfv. [for] excess of joy. **-svinnelig**, *adj.* infinite, boundless. **-svämma**, **I.** *intr.* [rise and] overflow [its banks]. **II.** *tr.* flood, inundate, starkare deluge [alla med with : af]. **-svämning**, *-en*, *-ar*, allm. inundation; konkr. flood, större deluge. **-sålla**, *tr.* strew (el. cover; med ngt glittrande spangle) [[all] over]; *~d*, äfv. studded [with decorations], starred [with blossoms], dotted. **-sända**, *tr.* eg. bet. send .. across; sända send [[to] a p.], transmit; hand. consign, äfv. forward; pengar remit. **-sändande**, **-sändning**, äfv. transmittance, consignment; remittance.

öfversätt||a, *tr.* translate [*från*, from (out of);

till, på, into; *med*, by]; återgifva render [in : på]; ~ *till* .., äfv. turn into [English]. **-are, -n, -**, translator. **-arinn|a, -an, -or**, jfr föreg., ibl. translatress. **-lig**, *adj.* translatable. **-ning, -en, -ar**, allmännast translation [into ..]; version [särsk. the Authorized V. of the Bible]; [a faithful] rendering; skol. ("luns") crib; *ordagrann* ~, äfv. close (word for word) translation, ibl. metaphrase; jfr *fri*, ex.; *i* ~, äfv. .. translated; *vid* ~, in (when) translating .. **öfversättnings|fel**, translation error. **-konst**, art of translation. **-litteratur**, translated books. **-prof**, translation (äfv. composition) paper. **-rätt**, [the] right of translation. **-öfning**, translation exercise; ~*ar*, konkr. (äfv. ss. boktitel) pieces (passages) for translation.

öfver|tag, eg. bet. grasp above the waist; bildl. advantage, jfr vid. *-hand*. **-taga**, *tr.* take over [äfv. the management of] [a business], take [äfv. the command (charge) of ..] [t. ex. t. an hour's duty [: en timmes vakt] for a p.], äfv. assume the management (el. command) of ..; åtaga sig (jfr d. vb) undertake [a duty]; (*få* ~) succeed to [a business, a practice]. **-tala**, *tr.* persuade, äfv. talk .. over (round); äfv. (förmå) prevail upon [a p. to inf.]; *låta* ~ *sig*, [let o. s. (suffer o. s. to)] be persuaded [into ..-ing] (be prevailed upon [to inf.]); *han står ej att* ~, he is not to be persuaded &, äfv. he is deaf to all persuasion. **-talande**, I. *p. a.* äfv. persuasive. II. *adv.* persuadingly &. III. *-t, 0*, persuading &. **-talig**, *adj.* supernumerary; metr. hypermetrical [line : versrad]. **-talning**, persuasion.

öfvertalnings|förmåga, power[s] (äfv. gift) of persuasion; persuasive power. **-försök**, attempt to persuade [a p.]. **-konst**, art of persuasion, persuasiveness.

öfver|taxera, *tr.* assess .. too high; ~*d*, overassessed. **-teckna**, *tr.* oversubscribe. **-tid**, overtime; *arbeta på* ~, work overtime. **-tids|arbete**, overtime (out-of-hours) work. **-ton**, overtone, harmonic. **-tro**, superstition, superstitious belief. **-tryck**, 1. fys. excess of (el. additional) pressure. 2. litogr. transfer; med autografiskt bläck autography; *i* ~, autographed. 3. boktr. supernumerary sheets.

öfverträd|a, *tr.* transgress, trespass against; förbryta sig mot offend against; kränka violate, äfv. (bryta) break [a commandment], infringe [a prohibition : förbud], disobey [a command, a law]. **-ande, -t, 0**, transgressing [of ..], trespassing [against : af]; violation (infringement) [of ..], disobedience [to; of]. **-are, -n, -**, transgressor, trespasser (offender) [against]; violator. **-else, -n, -r**, transgression, trespass, jfr *lag*~. **-else|synd**, teol. sin of commission.

öfver|träffa, *tr.* allm. surpass; ibl. (eg. ~ *i antal*) exceed; ngn äfv. excel, (äfv. : besegra) outdo, (F) beat, (eg. : få försprång för) outstrip [alla med in : t]; ~ *sig själf*, surpass (excel, &) o. s.; äfv. be better than ever, beat o.'s own record.

öfvertyg, stuff (material) [for covering t. ex. furniture, jfr *möbeltyg*].

öfvertyg|a[1], *tr.* allm. convince [*om*, of; *om att*, that]; gum tal äfv. persuade [a:o]; ~ *sig*, äfv. satisfy o. s.; *jag vill* ~ *mig om det själf*, I want to make sure about that, I mean to see that for myself; *jag låter gärna* ~ *mig*, I am quite open to conviction; *vara* ~*d*, be convinced (persuaded [in o.'s own mind]); äfv. be sure (certain), feel assured; *det är jag fullt* (*alldeles*) ~*d om*, [of that] I am fully convinced (perfectly sure); äfv. that I firmly believe; *var* ~*d om det!* rest assured of that. **-ande**, I. *p. a.* convincing; bindande conclusive, cogent; ~ *kraft*, power of convincement; persuasiveness; *verka* ~ [*på ngn*], äfv. carry conviction [to a p.'s mind]. II. *adv.* convincingly &. III. *-t, 0*, convincing &, convincement, conviction. **-else, -n, -r**, allm. conviction [t. ex. [speak] from c. : af ~]; act against o.'s convictions]; (*fast* [se d. o.] ~) äfv. assurance, persuasion; tro belief; *det är min fasta* (*fulla*) ~ att, äfv. I feel firmly (fully) convinced.

öfver|täcka, *tr.* se *täcka* [*öfver*]. **-tänka**, *tr.* think over; reflect upon; noga study; betänka consider. **-uppseende, -uppsikt**, se *uppsikt*. **-uppsyningsman**, se d. o. **-vaka**, *tr.* *a*) vaka öfver [keep] watch over; *b*) ha tillsyn öfver superintend, supervise; *c*) tillse see (look) to [it that .. : att]; ~ *att* .., äfv. see that [t. ex. the laws are observed]. **-vakande, -t, 0**, äfv. superintendence, supervision. **-vara**, *tr.* attend, be present at; .. *hafva äran inbjuda* .. *att* ~ vigselakten, .. request the pleasure of the company of .. at .. **-vattens|kropp**, sjö. upper works. **-vikt**, 1. eg. bet. overweight [äfv. (resgods) luggage], äfv. excess [of] weight; *det är* ~ *på brefvet*, the letter is over weight. 2. bildl. preponderance, predominanc|e(y); jfr äfv. *-lägsenhet; få* (*ha*) ~[*en*], äfv. preponderate, predominate. **-viktsafgift**, äfv. overweightage. **-viktig**, *adj.* overweight[ed]. **-vinna**, *tr.* besegra vanquish, conquer; allm. overcome [t. ex. o. o.'s antipathy to .. : sin motvilja för; o. (get over el. surmount) a difficulty; o. evil with good; o. the world]; äfv. get the better of, gain a victory over [t. ex. o. s.]; betvinga subdue. **-vinnelig**, *adj.* vanquishable, conquerable; surmountable. **-vintra**[1], *intr.* overwinter, [pass the] winter; ls. vetensk. hibernate. **-vintring**, *-en, -ar*, wintering; winter sojourn; vetensk. äfv. hibernation. **-vunnen**, *p. a.* vanquished & (jfr *-vinna*); *en* ~ *ståndpunkt*, jfr d. o., ex.; äfv. an exploded idea. **-vuxen**, *p. a.* overgrown, äfv. overrun [with weeds]. **-våld**, outrage, lag. assault and battery; jfr vld. *våld* [med ex.]. **-väga**, *tr.* I. (tänka) consider, ponder; reflect (meditate) on; -lägga om deliberate upon; väga weigh [in o.'s mind].

II. väga mer än **overweigh**, preponderate over. **-vägande, I.** *-t, 0*, consideration [t. ex. take into c. : taga i ~; jfr äfv. *mogen*, ex.], deliberation, reflection [t. ex. upon [closer] r. : vid närmare ~]; *taga i förnyadt* ~, äfv. reconsider. **II.** *p. a.* preponder|ating(ant); predominant, predominating; *den* ~ *delen*, [by far] the greater part; flertalet the [great] majority; *frågan är med* ~ *ja (nej) besvarad*, the ayes (noes) are in a decided majority, the ayes (noes) have it. **III.** *adv.* preponderatingly &; äfv. prevailingly, in the [great] majority of cases; väsentligt (jfr d. o.) mainly, chiefly. **-välde**, supremacy, over-rule. **-väldiga**[1], *tr.* allm. overpower; overwhelm; ~*d*, äfv. overcome [by sleep (emotion)]. **-väldigande, I.** *p. a.* overpowering; overwhelming [äfv. o. (crushing) majority]. **II.** *adv.* overpoweringly &. **-årig**, *adj.* allm. superannuated; .. over age, .. above the [prescribed] age, over-aged. **-årighet**, superannuation. **-ändakasta**, *tr.* overthrow, overturn; upphäfva se *kullkasta*. **-ängel**, archangel, chief angel. **-ärm, 1.** upper sleeve. **2.** lös ärm oversleeve. **-ögna**, *tr.* se *genomögna*. **-ösa**, *tr.*; ~ *ngn med .., a)* eg. bet. pour .. upon a p.; drench (douse) a p. with ..; *b)* friare shower (heap) [abuse] upon a p.

ögl||a, *-at, -on*, allm. eye [t. ex. shut o.'s eyes [äfv. to : för]; before o.'s very eyes; cry o.'s eyes out : .. fördärfvade; as far as [the] e. can reach; have (get) o.'s eyes opened [to ..]; the e. of a needle (an axe; a millstone); spliced e. (sjö.) : splitsadt ~]; syn (äfv. särsk. *-on*) sight [t. ex. poor s. : kliena *-on*; get out of my s.! : bort från mina *-on*!]; på tärning, kort pip; bot. äfv. bud, hilum; växt se *förgätmigej*; ~ *för* ~, an eye for an eye [and a tooth for a tooth]; vara *idel* ~ (*-on*), all eyes; *få upp -onen för* .., äfv. become alive to; *få -onen på*, se *syn*, likn. ex.; *hvar har du dina -on?* where are your eyes? *ha* ~ *för*, have an (a [good]) eye for, jfr äfv. *vaken*, ex.; *ha -onen med sig*, have [all] o.'s eyes about o.; *en pojke som har ...*, äfv. a noticing lad; *ha ett* ~ *på*, have (keep) an eye on, give an eye to; jfr *vaksam*, ex.; *ha -onen på*, have o.'s eye on, have .. in o.'s eye, äfv. be watching; *ha ett godt* ~ *till*, have an eye to; have designs on (äfv. i bet. : vilja åt); *skämmas -onen ur sig*, be thoroughly (dreadfully) ashamed of o. s.; *icke taga sina -on från*, not take o.'s eyes off; *öppna -onen, ngns -on*, open people's (a p.'s) eyes [to]; äfv. undeceive people (a p.) [as to]; *midt för -onen på* ngn (ngns *-on*), äfv. in full view of [o.'s friends]; *ha .. för -onen*, keep .. before o. (o.'s sight); *falla (slå) i -onen*, catch (strike) the (el. [a p.'s]) eye; äfv. be conspicuous & [jfr följ.]; *i -onen fallande*, conspicuous, salient, prominent; påfallande striking [to the eye]; tydlig obvious; *i mina -on*, in my eyes; äfv. in my opinion (judgment); *inför ngns -on*, äfv. [come] before a p.'s sight; in [come] into) a p.'s presence; jfr vid. ned. samt *nåd*, ex.; *komma ...*, äfv. come under a p.'s notice; *inför allas -on*, in sight of everybody, in full view [of all], openly, publicly; *visa er aldrig inför mina -on!* never show your face here again; never let me see (set eyes on) you again; jag har sett det *med [mina] egna -on*, with my own (äfv. these very) eyes; se *med andras -on*, with other people's eyes; *se .. med andra -on*, look with another eye upon, see [the matter] differently; jfr äfv.: I take a different view of it from you; *mellan fyra -on*, se *2. fyra*, ex.; jag ser det *på dina -on*, in your eyes; *fager under -onen*, bonny, good-looking; *träda ngn under -onen*, dets. som *komma inför ngns -on* [se ofvan]; *icke släppa .. ur -onen*, not trust .. out of [o.'s] sight, [you must] not lose sight of ..

ögl||a, *-an, -or*, loop, eye.

ögna[1], **I.** *tr.* descry, espy. **II.** *intr.*; ~ *i*, glance o.'s eye down [the paper]; have a glance (look) at; jfr äfv. *bläddra* o. *titta [i]*; ~ *igenom*, se *genom*~.

ögon-, i sms. allmännast eye- [t. ex. e.-bandage : -binda; e.-piece : -lins; e.-patients : -sjuka (pl.); e.-shade (-screen) : -skärm; e.-servant : -tjänare; e.-service : -tjänst; e.-witness : -vittne; e.-affection : -åkomma] el. of the eye [t. ex. disease (axis; membrane : -hinna; muscle) of the e.] el. (: för ögonen) [t. ex. balm (ointment) : -balsam; drops : -droppar; remedy : -medel] for the eyes; äfv. ocular [t. ex. o. motions; o. muscles]; läk. ophthalmic [t. ex. o. disease; o. bath; o. artery], i vetenskl. termer äfv. ophthalmo- [t. ex. ophthalmography : -beskrifning; ophthalmoscope : -spegel]; jfr vid. ned.

ögonblick, *-et, -*, moment [t. ex. after a m.'s consideration; any m. (minute) : hvilket ~ som helst; on (follow) the spur (impulse) of the m. : .. ~ets ingifvelse], minute [t. ex. wait [half] a m.], instant [t. ex. it was the work of an i.]; *en ~ets människa*, an impulsive person; *rätta ~et*, äfv. [in] the nick of time; äfv. [just at] the right juncture; jfr vid. [*gripa tillfället i*] *flykten*; det trodde jag inte *ett* ~, for a moment; *från första* ~, äfv. from the very first; *för ~et*, for the moment (time [being]), just now; *för ett* ~ *sedan*, äfv. this very (just this) minute (moment); *i ett* ~, äfv. in the twinkling of an eye, in a trice (flash); *i detta* ~, at this (el. that) moment; *i första ~et*, at the first moment (äfv. blush), [just] at first; *i nästa* ~, [the] next moment; *i samma* ~, at the same moment; ... *som*, at the very instant when ..; the [very] instant [I saw him ..]; *inom ett* ~, in [the space of] a moment, in no time; *om ett* ~, in a moment &; *på ~et*, on the instant; [be ready] at a minute's (moment's) notice; *nu* ..., this very instant; *på ett* ~, in a moment

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. (n) närmast motsvarande.

&c; [I should like to speak to you] for a moment. **-lig,** *adj.* instantaneous; omedelbar instant, immediate. **-ligen, -ligt,** *adv.* instantaneously, instantly, on an instant; immediately; strax directly, at once. **-s|fotografi,** instantaneous photograph; snap-shot [photo] F.

ögon||blomma, se *förgätmigej.* **-bryn,** eyebrow, jfr äfv. *rynka, II,* två ex.; anat. supercilium. **-båge,** superciliary arch. **-fluss,** running at the eye. **-formig,** *adj.* eye-shaped, bl. oculiform. **-frans,** eyelash[es]. **-fägnad,** delightful sight, [it is a] treat to the eyes [to ..]; *ha sin ~ af* [*att se på*] ngt, feast o.'s eyes on .. **-glob,** eyeball. **-grop, -håla,** eye-socket, orbit [motsv. adj. orbital]. **-hår,** [eye]lash; pl. (anat.) äfv. cilia [motsv. adj. ciliary]. **-inflammation,** inflammation of the eye[s]; läk. ophthalmia. **-kast,** [eye-]glance, glance of the eye; *vid första ~et,* at the first glance; at a glance. **-klinik,** eye-(ophthalmic)hospital. **-lock,** [eye]lid; anat. palpebra [motsv. adj. palpebral]. **-läkare,** eye-specialist(-doctor), oculist. **-mått;** *ha godt ~,* have a correct (sure) eye; *efter ~,* by [the] eye; äfv. eye-(ocular)[t. ex. measurement : uppmätning ...]; *skiss ...,* eye-draught (-sketch). **-märke,** eyemark; friare jfr *syfte.* **-operation,** operation on the eye[s]. **-par,** pair of eyes. **-punkt,** point of sight, station-point. **-sikte,** se d. o.; *taga i ~,* take a view (survey) of, view, [go and] [have a] look at.

ögonskenlig, *adj.* apparent, obvious, manifest; påtaglig [self-]evident, unmistakeable; *~t bevis,* ocular demonstration. **-en,** *adv.* obviously &c.

ögon||spel, eye-encounter, interchange of glances. **-språk,** language of the eyes, ocular intercourse (el. dialect). **-sten,** eg. bet. pupil [of the eye]; *ngns ~,* bildl. the apple of a p.'s eye, jfr: the pearl of the family.

ögonsynlig, *adj.* se *ögonskenlig.*

ögon||tand, eye-tooth, canine [tooth]. **-tröst,** bot. eye-bright, euphrasy. **-var,** [mucous] secretion from the eyes. **-vatten,** eye-water (-wash), äfv. collyrium (lat.). **-vinkel,** angle of the eye, anat. canthus (lat.). **-vrå,** corner of the eye. **-värk,** [shooting] pain in the eye[s].

ök, *-et,* -, beast of burden, draught animal; bibl. beast; jfr vid. *få.*

ök||a[1], I. *tr.* allm. increase [t. ex. i. the price; i. o.'s demands (efforts); i. .. in breadth : på brodden; *med,* by], tbl. augment; tillöka (jfr äfv. d. o., med ex.) add to [äfv. a. £ 100 to the capital : *~ kapitalet med ..*]; utvidga enlarge; förhöja enhance [the pleasure; the value of ..]; jfr *fart,* ex.; *~ antalet af ..,* äfv. swell the number of; *~ på*[1], dets. som *~*; *~ till*[1], add to, enlarge; *~ ut,* increase, enlarge; piece out [a coat]. II. *intr.* increase [in weight]. **-a sig,** *refl.* increase, augment; småningom accumulate; dagarna *~ sig,* are increasing (getting longer). **-ad,** *pp.* (af *-a*) o. *p. a.* increased &c; ytterligare added, additional [t. ex. lend an a. distinction (lustre) [: glans] to]; *med ~ vrede,* äfv. with an accession (increase) of anger. **-ande,** *-t, 0,* jfr äfv. *-ning.* **-as,** *dep.* se *-a sig.*

öken, *öknen, öknar,* desert [så äfv. i sms., t. ex. d.-like : -artad; d.-dweller : -bo; d. sand (storm); jfr äfv. the inhabitants (peoples) of the d. : -borna, -folken]; bibl. wilderness; ibl. waste [t. ex. the watery w. : vattenöknen]. **-vandring,** wandering in the wilderness, desert-journey.

öknamn, *-et,* -, nickname (äfv. : *gifva .. ~et ..*, *kalla .. med ~*), äfv. by-name, sobriquet.

ökning, *-en, -ar,* allm. increase; på- äfv. augmentation; utvidgning enlargement; förhöjande enhancement; tbl. äfv. accession [t. ex. an a. of power : i makt], addition [an a. to ..], increment [of salary]; *~ af farten,* äfv. acceleration of [the] pace (speed).

ök|stock, se *ekstock.*

ökänd, *adj.* notorious; utan dålig bem. notable; *vara ~,* äfv. be a notorious character. **-het,** notoriousness, notoriety.

öl, *-et, 0,* beer; äfv. ale [jfr pale a. : ljust *~*]; *ta ~ för ärende,* (n) go on the booze with the money.

öl-, i sms. vanl. beer- [t. ex. b.-brewing : -brygd; b.-drinker; b.-cask(-barrel) : -fat; b.-jug : -krus], tbl. ale- [t. ex. a.-pot : -kanna; a.-mug]. **-bryggeri, -glas, -krog,** se dessa o. **-ost,** (n) beer-posset. **-sejdel,** äfv. pint-mug(-glass). **-sinne;** *ha godt (dåligt) ~,* keep quiet (get wild) when in liquor. **-sort,** [kind of] beer. **-stuga,** beer-shop. **-utkörare,** brewer's drayman. **-utskänkning,** [retail] sale of beer. **-vagn,** brewer's cart (dray).

öländ||ing, *~en, ~ar,* 1. Öland man (boy etc.). 2. häst Öland pony. **-sk,** *adj.* [.. of] Öland.

öm, *adj.* 1. eg. bet. tender [t. ex. a t. place on o.'s foot; t. corns; äfv. (bildl.) a t. (äfv. sore) point], sore [feet; a s. place], äfv. (eg. hudlös) raw; känslig sensitive; *vara ~,* äfv. [be (feel) inclined to] ache (give o. pain); *... i,* have tender [t. ex. teeth : tänderna]; *... i hela kroppen,* feel (be) sore (tender) all over; *... i munnen,* äfv. be tender-mouthed; *taga .. på det ~ma,* hit .. upon the raw, sting .. to the quick; find out [a p.'s] tender point. 2. bildl. (kärleksfull o. d.) allm. tender [t. ex. t. looks (words); t. heart (feeling); feel a t. sympathy towards], äfv. affectionate, loving, fond; *hysa ~mare känslor för,* have a tender feeling (regard) for, feel tenderly (be tenderly inclined) towards; *vara ~ om,* be [tenderly] concerned about [a p.]; be jealous of [o.'s honour]. **-fotad,** *adj.* .. with tender feet; footsore; *vara ~,* have tender feet. **-het,** 1. eg. bet. tenderness; soreness. 2. bildl. tenderness, affection[ateness], tender affection (regard); jfr vid. *samvets~.* **-hets|betygelse, -hets|bevis,** proof (token, mark) of affection, endearment. **-hjärtad,** *adj.* tender-hearted.

-hjärtenhet, tender-heartedness, [a] tender heart.

ömk||a[1], *tr.* commiserate, pity, äfv. compassionate. **-a sig,** *refl.* 1. se *ynka sig.* 2. ~ *sig öfver, a)* have (take) pity upon; *b)* feel sorry for, jfr vid. *-a.* **-an,** *-, 0,* pity, compassion. **-ansvärd,** *adj.* se *beklagansvärd.* **-lig,** *adj.* allm. pitiful, miserable, jfr äfv. *figur,* ex.; ömkansvärd pitiable [t. ex. a p. sight (object) [to behold] : syn att skåda]; lamentable; jämmerlig sorry; usel wretched, poor; *så ~t,* äfv. what a [miserable] pity! the pity of it! **-lighet,** pitifulness &c. **-ligt,** *adv.* pitifully &c.

ömkyl||a, I. *-an, 0,* ⓝ chilblain[s]. II. *tr.* chilblain; *-d,* äfv. chilblainy.

ömm||a[1], *intr.* 1. eg. bet. be (feel) sore (el. tender), äfv. be painful, give o. pain, ache. 2. ~ *för,* feel [compassion] for, sympathize with. **-ande,** *p. a.* om sak affecting, pathetic; starkare distressing; *alla för nöden ~,* all who have sympathy (&, jfr *-a,* 2) with [those in] distress.

ömsa[1], *tr.* change [t. ex. the sheets; o.'s linen]; ~ *skinn,* change (äfv. cast) its skin; ~ *tänder,* change o.'s (cut o.'s second) teeth; ~ *om,* se *tura* [*om*].

ömse, *adj.* both; *å ~ håll, sidor,* on (äfv. [the troops] of el. [if agreeable] to) both sides; äfv. on each (either) side; äfv. (-sidigt) mutually [t. ex. be m. agreed to inf.]. **-sides,** *adv.* se *-sidigt.* **-sidig,** *adj.* mutual [t. ex. m. friendship; by m. consent; m. insurance : försäkring]; reciprocal [obligations]; äfv. ibl. inter- [t. ex. interdependence : ~t beroende; intermigration : ~ in- och utflyttning]; *~a tjänster,* äfv. [an] interchange of services; ~ *uppsägning,* [subject to (: med) five years'] notice by (from) either party. **-sidighet,** ibl. mutuality; reciprocity. **-sidighets|bolag,** mutual [insurance] company. **-sidigt,** *adv.* mutually &; äfv. inter- [t. ex. interpenetrate; jfr äfv. *synlig,* ex.]. **-vis,** *adv.* se *växelvis.*

ömsint, *adj.* tender[-hearted], jfr vid. *öm, 2.* **-het,** tenderness of heart, jfr äfv. *ömhet, 2.*

ömsning, changing, change; jfr äfv. *tand~.*

ömsom, *adv.* now, se *än, I, 4;* ~ .. ~ .., äfv. alternately .. and, [he is cheerful] and [sad] by turns (el. as the fit takes him etc.); *det är ~ F,* [it is] sometimes one (el. one way), sometimes the other.

ömt, *adv.* tenderly &; [love] dearly; ~ *vårda,* äfv. [fondly] cherish.

ömtålig, *adj.* eg. bet. (som lätt tar skada) damageable, [things] easily (liable to get) damaged (injured, spoilt), (som lätt förstöres) perishable [goods]; ohållbar unserviceable, flimsy; skör frail, fragile; äfv. friare delicate [t. ex. d. material (organs); a. d. constitution, d. health; a. d. (äfv. tender) conscience; a d. topic; samtalsämne]; känslig sensitive [t. ex. disposition; *för,* to t. ex. cold : köld (the spur : sporren); é, on t. ex. points of honour; *om,* as to (regards) t. ex. o.'s reputation], äfv. susceptible [to cold[s] : förkylningar]; öm sore (el. tender) [point (subject)]; lättretlig irritable, touchy [äfv. on the point of .. : om], jfr vid. *snarsticken; .. är ~ för* regn, stötar, .. won't stand [the rain el. getting wet; being knocked about]. **-het,** liability to damage; delicateness &; delicacy; susceptibility. **-t,** *adv.* delicately &.

ömtänd[t], *adj.* tender-gummed; *vara ~,* have tender teeth (gums). **-het,** tender[ness of the (o.'s)] teeth.

önsk||a[1], *tr.* allmännast wish [ibl. for] [t. ex. I w. I were dead; w. a p. to inf. : att ngn skall ..; w. [for] something to happen : att ngt skall hända; w. for peace; äfv. w. a p. joy (a happy new year)]; (starkare, äfv. : åstunda) desire [t. ex. d. peace [with all o.'s heart], d. (äfv. be desirous) to be reconciled to ..; d. a p. to do a th. : att ngn skall göra ngt; d. a th. of a p. : ngt af ngn; d. (äfv. be desirous of) a p.'s welfare]; äfv. (åstunda, vilja ha, jfr *vilja, II, d*) want [t. ex. w. something to drink; what do you w.?]; *jag ~r* (*skulle ~*), äfv. I would ([could] wish) [it were in my power]; ... *att han ville göra det,* I [do] wish he would do it; I should [so] like him to do it; *jag ~r ingenting hellre,* there is nothing I desire more (I should like better); *det är att ~,* it is to be desired; ~ *ngn välkommen,* jfr [*hälsa ..*] *välkommen; ~s,* (annonsstil) wanted. **-a sig,** oeg. *refl.* 1. (sig dat.) wish for (to have el. o. had), [have all that o. (el. heart) can] desire (wish). 2. (sig subjekt till underförstådd inf.) wish o. s. [far away], äfv. wish o. were [away]. **-an,** *-, 0,* wish [t. ex. against my w. (contrary to my wishes) : mot min ~], desire; *efter ~,* according to o.'s wishes, as o. desires (wishes) (desired &); [be] to o.'s liking; *allt går ... för honom,* äfv. everything succeeds to his wishes; *enligt ~,* according to your (etc.) wish (desire); as desired; *på hans ~,* at his wish (el. desire).

önske|barn, wished-for (welcome) child. **-lista,** list of what o. would like [t. ex. as Christmas presents]. **-mål,** object [to be] desired, desirable (el. desired) end; oftast desideratum (lat.), äfv. want; önskning desire, wish. **-mössa,** wishing-cap. **-sats,** optative clause.

önsk||lig, *adj.* desirable, [it is (äfv. : det vore)] to be desired; *som ~t vore,* as would be desirable, as might be desired. **-lighet,** desirability. **-ning,** *-en, -ar,* wish, desire, jfr *uppfylla;* ex.; *nå sina ~ars mål,* attain [the object of] o.'s wishes (all o. desires). **-nings-mål,** se *önskemål.* **-nings|vis,** *adv.* as (in the form of) a wish. **-värd,** *adj.* desirable, .. to be desired, [devoutly : högeligen] to be wished; lämplig eligible; jfr äfv. *tydlighet,* ex. **-värdhet,** desirability, desirableness.

öpp||en, *adj.* allm. open [t. ex. sleep with o. eyes (o.'s window o.); in the o. field; o. boat; o.

~ lika med föreg. uppslagsord. *0* saknar plur. - pl. och sing. lika. † har omljud. F familjärt. ⓝ närmast motsvarande.

harbour (roadstead : redd); o. water; o. vowel : vokal; o. competition : täflan; o. defiance : trots; o. face; receive with o. arms; keep the bowels o., jfr vid. *lif*, 7; *för*, to t. ex. everybody, inroads : infall (el. for t. ex. navigation : sjöfart)]; eg. bet. ibl. patent; fri free [view; äfv. confession], clear [space]; tom vacant, blank [leave a b. line (a line b.) : lämna en rad ~]; oinskränkt äfv. unreserved [sale : [fri och] ~ auktion], unlimited; uppriktig äfv. frank [disposition; avowal], candid, sincere, ingenuous [countenance]; ärlig fair, jfr *spel*, *A*, *1.* ex.; oförtäckt undisguised, plain; *half*~, half open; *-et bref*, [an] open letter; jfr vid. *bref*; *ligga i* (*för*) ~ *dag*, be obvious (patent, evident) to everybody; *den -na dörrens politik*, the open door policy (the p. of the open door); jfr äfv. *dörr*, ex.; ~ *fråga*, open question; *på* ~ *gata*, in the open (public) street; jfr *haf*, ex.; *i -na handen*, äfv. in the palm of o.'s hand; ~ *jord*, arable land, land under the plough; *i -et krig*, in open arms, at open war [with]; jfr *köp*, o. *plats*, *2*, ex.; ~ *räkning*, open (running) account; ~ *sjö*, *-na sjön*, the open (ibl. high) sea,; jfr *taffel* o. *visir*, ex.; *ha ett -et öga för* .., äfv. be keenly alive to; *gå* ~, be [still] open; *hålla -et*, [the shop] keeps open [till 8]; *ligga* ~ *för alla vindar*, be exposed to all the winds that blow; dörren *står* ~, is open; platsen ..., is reserved [for him : för hans räkning]; *det är* (*står*) *-et för er* att, it is open to you, you are free (welcome) [to]; ~ *i bröstet*, open at the breast, open-breasted; *vara* ~ *mot* ngn, be open (frank; candid; above-board) with ..

öppen||het, openness &c; candour, sincerity. **-hjärtig**, *adj.* open-hearted, frank, candid, unreserved.

öppet, *adv.* openly &c; freely [I f. declare], without reserve; above-board; squarely [and fairly : ~ och ärligt]; *ligga* ~, have an open (el. exposed) situation.

öppn||a[1], *tr.* allm. open [t. ex. o. .. wide : ~ på vid gafvel; o. o.'s eyes; o. ranks (the files) : ~ leden, jfr äfv. *5. led*, *III*, ex.; o. (äfv. lance) an abscess; o. [up] a country to trade; o. a shop; o. fire; o. the ball; o. a discussion; o. an account with]; äfv. broach [a cask]; utvecklа expand; ~ *för ngn*, open the door for a p.; let a p. in; ~ *en åder*, äfv. breathe a vein; ~ *ngns ögon*, äfv. jfr *öga*, ex.; *med* ~*de led*, äfv. in open order; ~*s*, *a*) [the letter-card (el. railway)] is] to be opened [by ..]; *b*) open [t. ex. the doors o. at twelve; they heard the door open[ing]]. **-a sig**, *refl.* allm. open [t. ex. o. into (on) a passage]; friare (visa sig) äfv. [we hope a way will] open up; (vidga sig) open out [on the left]; slå ut äfv. expand, (bot.) dehisce; ~*de sig för våra blickar*, opened to (broke upon) our view. **-ande**, *-t*, *0*, opening &c; expansion. **-ing**, *-en*, *-ar*, **1.** allm. opening [äfv. of a game of chess], aperture [äfv. of an angle]; mynning orifice, äfv. mouth; hål hole, (luft-) vent; spricka chink, crack; i mur o. d. gap, break; ingång inlet; i skogen glade. **2.** afföring opening.

ör||a, *-at*, *-on*, allm. ear [t. ex. it goes in at one e. and out at the other; have a p.'s e.; lend a p. o.'s ear; have an e. for t. ex. music (languages), jfr äfv. a musical (linguistic) e. : musik~, språk~; the e. of a jar], jfr äfv. ex. under *döf*, *fin*, *2* o. *hviska* m. fl.; handtag äfv. handle; *draga -onen åt sig*, take alarm; *prata ngn -onen fulla af* .., din a p.'s ears with [talk about], deafen a p. with, jfr äfv. *tuta*, likn. ex.; *vara idel* ~, be all ears (attention); *klia sig bakom* ~*t*, scratch o.'s ear; jfr *torr* samt *räf*, ex.; det verkar, känns *som ett slag för* ~*t*, like a knock-down blow; *smaka* ..., taste nasty (el. insipid); *det susar i -onen på mig*, there is a buzzing [noise] in my ears, jfr äfv. *2. ringa*, likn. ex.; *het om -onen*, se *het*, ex.; *höra illa på ena* ~*t*, hear badly with one ear, be slightly deaf of (in) one ear; jfr *höra* [*på* ..]; *sofva på sitt* ~, be lying sound (fast) asleep; *draga munnen upp till -onen*, grin from ear to ear; *det kom till mina -on*, it came to my ears (knowledge, hearing), it reached my ears; *slå vid* ~*t*, box [a p.] on the ear; *öfver -onen*, over head and ears, jfr *kär*, ex.

ör||e, *-t*, [*-n*], "öre" ([1]/100 of a Swedish crown; ⓝ half-farthing); *jag äger inte ett* [*kronans*] ~, I haven't got a farthing [to bless myself with]; *utan ett* ~ *på fickan*, without a penny in o.'s pocket.

Öresund, *npr.* the Sound.

örfil, *-en*, *-ar*, box on the ear, cuff. **-a**[1], *tr.*; ~ *upp*, box [a p.'s] ears, cuff. **-s|täck**, se *stryktäck*.

ör||flik, se *-snibb*. **-formig**, *adj.* ear-shaped, auriform. **-gång**, se *hörselgång*. **-hinna**, se *trumhinna*. **-hänge**, ear-drop, [ear-]pendant.

örlig, gmlt *subst.* war[s [and rumours of wars bibl.]]; *krig och* ~, war [and strife]. **-a**[1], *intr.* war.

örlogs-, i sms. ofta naval [t. ex. n. flag; n. port : -hamn; n. service : -tjänst; n. station]. **-fartyg**, war-vessel, warship. **-flagg[a]**, äfv. man-of-war flag. **-flotta**, fleet of warships (men-of-war); jfr vid. *flotta*, *I*, *2*, ex. **-gast**, man-of-war's man. **-gös**, se *gös*, *3.* **-man**, man-of-war. **-varf**, naval dockyard, navy-yard. **-vimpel**, [narrow] pennant.

örmage, se *1. kräfva*.

ör||mandel, tonsil. **-mussla**, shell of the ear, ear-conch, concha.

örn, *-en*, *-ar*, allm. eagle; *ung* ~, äfv. eaglet; ~*en* astron. Aquila. **-blick**, eagle gaze, jfr *falkblick*. **-flykt**, eagle-flight.

örngott, *-et*, *-*, **1.** -s|kudde pillow. **2.** -s|var pillow-case.

örn||klo, eagle's claw. **-lik**, *adj.* eagle-like, aquiline. **-näbb**, eagle's beak. **-näsa**, aquiline

(hook-)nose; .. *med* ~, hawk(el. hook)-nosed. **-näste,** eagle's nest, aerie (eyry). **-unge,** eaglet, young eagle. **-vinge,** eagle's wing.

öron‖bedövande, *adj.* deafening, tbl. ear-stunning. **-bikt,** auricular confession. **-fluss, -flytning,** running (discharge) from the ear[s]. **-hålighet,** cavity of the ear, ear-chamber. **-inflammation,** inflammation of (in) the ear[s]. **-lapp,** ear-[f]lap; [*lösa*] ~*ar*, ear-caps(-muffs). **-ljud,** [not be able to get] a hearing. **-läkare,** aurist, ear-specialist. **-sjukdom,** disease of the ear, aural disease. **-skärande,** *adj.* [ear-] piercing. **-slitande,** *adj.* ear-splitting. **-spegel,** ear-speculum, otoscope. **-spruta,** [ear-]syringe. **-susning,** buzzing (singing) in o.'s ears. **-säl,** zool. otary [motsv. adj. otarian, otarine]. **-tassel,** ear-whispering. **-tasslare,** ear-whisperer, sycophant. **-vittne,** ear-witness, auricular witness.

ör‖ring, earring. **-slef,** ear-pick[er]. **-snibb,** ear-tip, lobe (lobule) of the ear. **-språng,** earache.

ört, *-en, -er,* herb, plant; ~*er,* äfv. herbaceous plants. **-a‖gård,** bibl. garden. **-agårds‖mästare,** bibl. [the] gardener.

ör'tipp, se *örsnibb*.

ört‖kunskap, knowledge of herbs. **-lik,** *adj.* herb-like, herbaceous, herbescent.

ör‖trumpet, Eustachian tube.

örtstam, herbaceous stem.

ör‖vax, ear-wax, cerumen. **-värk,** se *-språng*. **-öppning,** aural orifice.

ös‖a[2], I. *tr.* allm. bet. tbl. lade, scoop [water out of ..]; (med slef) ladle [out : upp]; en båt bale (bail) [out]; hälla pour; hämta upp draw [äfv. (bildl.) from reliable sources]; ~ *läns, torr,* bale out, bale [a boat] dry; draw [a well] dry, empty; ~ .. *på ngn,* se *öfverösa* [*ngn med* ..]; ~ *ut,* scoop (el. pour) out; friare se *ut*~. II. *intr.* se *hälla, III,* ex.; *det -er ned,* it pours (is pouring) with rain. **-ande,** *p. a.* se *hällande*. **-kar, -kärl,** bailer, scoop. **-regn**[a], se *hällregn*[*a*]. **-rum,** sjö. well-room. **-slef,** ladle.

öst, se *1. ost*; i sms. ofta east [t. ex. E. Africa (Asia)], äfv. eastern [t. ex. the e. frontier : -gränsen; E. Europe; E. Powers : -makter].

östan, I. *adv.* from the east, jfr [typiskt] ex. under *blåsa*. II. **-,** *0,* [the] East. **-ifrån,** se *östan, I.* **-storm,** storm from the east, easterly gale. **-vind, -väder,** east wind.

östasiatisk, *adj.* East-Asiatic.

öster, I. *adv.* east; *i* ~, on [rise] in) the east; ~ *om, ut,* o. dyl., jfr likn. ex. under *norr*. II. *-n, 0,* [the] East (Orient); *den yttersta* ~*n,* the Far East. **(Ö)-botten,** *npr.* Österbotten; East Bothnia. **(Ö)-götland,** *npr.* Östergötland. **(Ö)-landet** (best. form), the East (Orient); äfv. Eastern lands. **-länding,** *-en, -ar,* Oriental, äfv. Eastern. **-ländsk,** *adj.* oriental, eastern. **-ländska,** *-an, -or,* Oriental [lady (girl, etc.)].

österrik‖are, ~*n,* ~, Austrian. **(Ö)-e,** *npr.* Austria. **(Ö)-e-Ungern,** Austria-Hungary. **-isk,** *adj.* Austrian. **-isk-ungersk,** *adj.* Austro-Hungarian.

östersjö‖hamn, Baltic port. **-handel,** Baltic trade. **(Ö)-n,** *npr.* (best. form) the Baltic [Sea]. **-provins,** Baltic province.

österut, se *öster* [*ut*].

öst‖europeisk, *adj.* East-European. **-goter,** *pl.* hist. Ostrogoths, East Goths. **-gotisk,** *adj.* Ostrogothic. **-göta,** se *-götsk*. **-göte,** Östergötland man (etc.). **-götsk,** *adj.* [.. of] Östergötland. **-kust,** east coast. **-lig,** *adj.* east [wind, longitude], easterly [direction], eastern [county], äfv. [a storm] from the east; ~*are,* ~*ast,* jfr likn. ex. under *västlig; vinden är* ~, jfr likn. ex. under *nordlig*. **-ligt,** *adv.* allm. east, easterly, towards the east.

östra, *adj.* [the] eastern ..; [in] East [London], [in] the East of [Sweden].

östromersk, *adj.*; [*det*] ~*a riket,* the Eastern (Oriental) Empire, the Empire of the East.